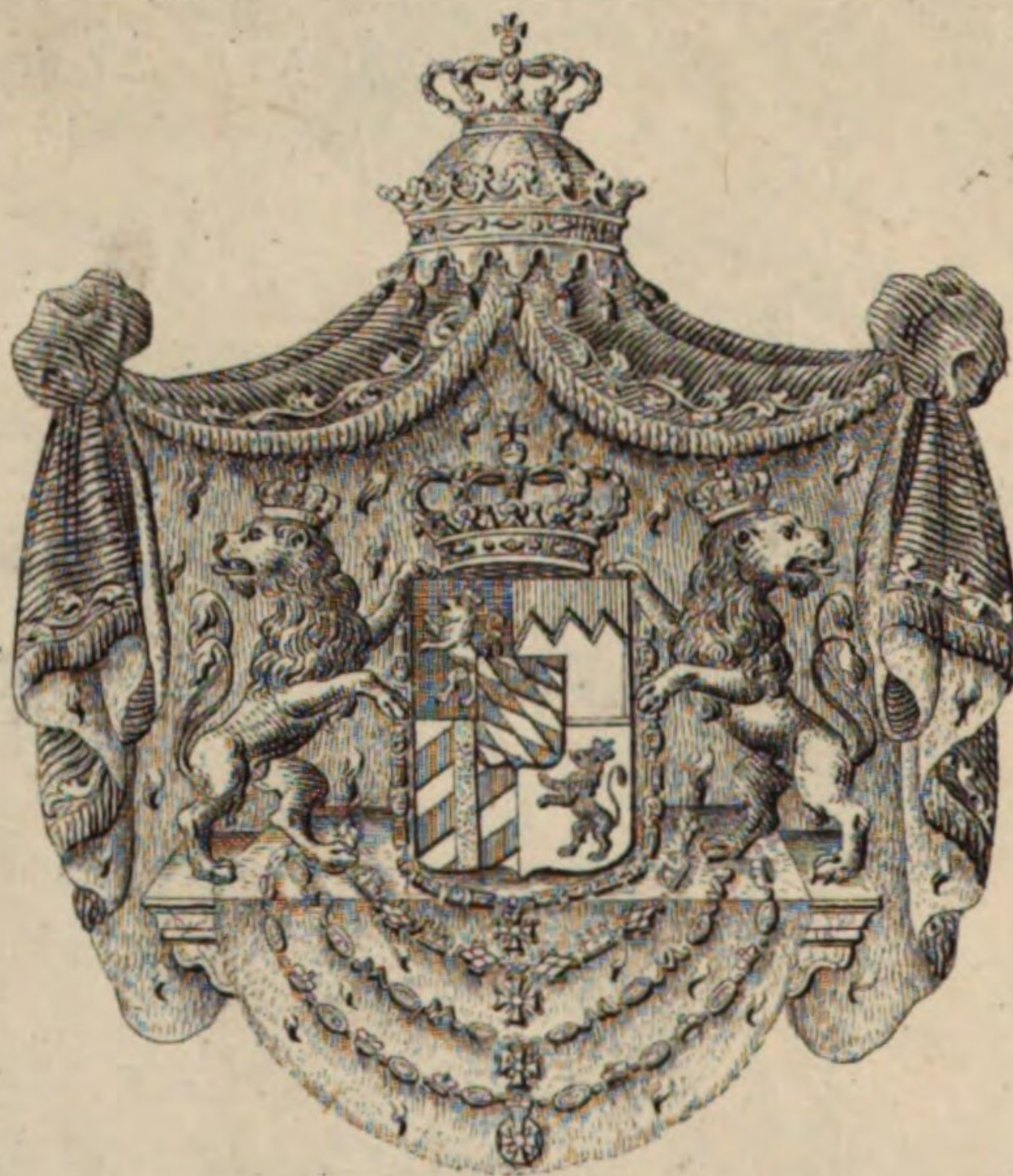


40

L. g. sept.

3 = 1



BIBLIOTHECA
REGIA
MONACENSIS

<36640155520016

<36640155520016

Bayer. Staatsbibliothek

DICTIONNAIRE

ROYAL,

FRANÇOIS & ANGLOIS.

PREMIERE PARTIE.

DICTIONNAIRE

ROYAL

DE L'ACADEMIE FRANCOISE

PAR M. L'ABBÉ DE L'ANGE

DICTIONNAIRE ROYAL,

FRANÇOIS - ANGLAIS
ET

ANGLAIS - FRANÇOIS

TIRE' DES MEILLEURS AUTEURS,
qui ont écrit

DANS CES DEUX LANGUES

CI-DEVANT COMPOSÉ A' L'USAGE DE FEU

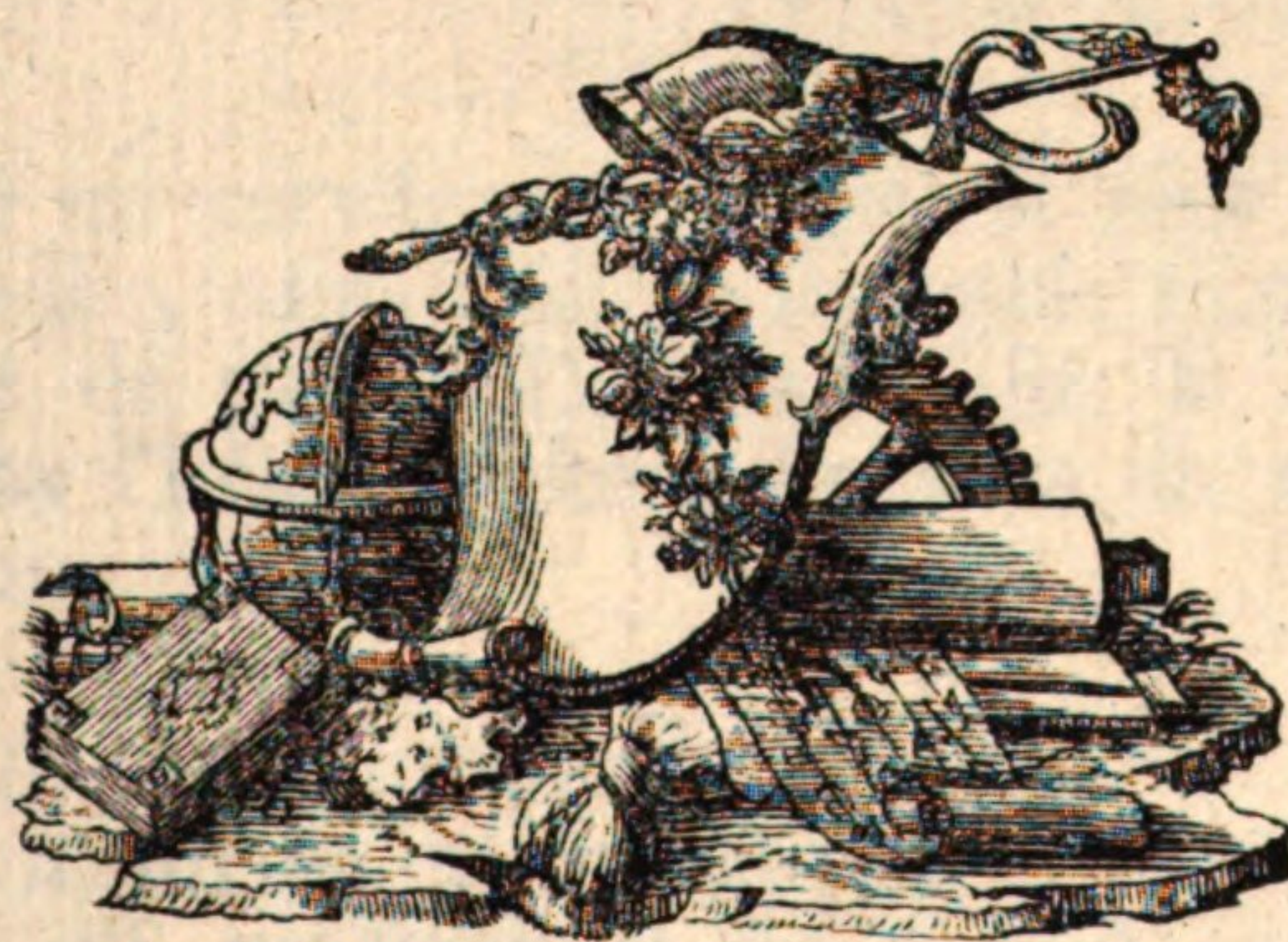
S. A. R. LE DUC DE GLOCESTER

PAR

M^R. A. BOYER

Revu & augmenté d'un grand Nombre de Mots & de PHRASES,
tant *Angloises* que *Françoises*;

ET D'UNE DISSERTATION
SUR LA PROSODIE FRANÇOISE.



A B A S L E



Chez

JEAN SCHWEIGHAUSER

Imprimeur - Libraire

M D C C L X I X.

DICIONNAIRE

ROYAL

FRANCOIS - ANGLAIS

ET

ANGLAIS - FRANCOIS

PAR DES AUTEURS

DANS CEUX DE LA

CLASSE DE LA

SCIENCE

M. A. BOYER

Revisé & augmenté par

le

et

sur la prosodie française



A. B. A. E.

JEAN SCHNEIDER

Bayerische
Staatsbibliothek
München

Avix du Libraire.



L'Accueil général qu'a eu le *Dictionnaire Anglois-François & François-Anglois* par *Mr. A. Boyer*, & le crédit universel dont il a joui depuis son origine jusqu'à présent, est un sûr garant de l'utilité d'un tel Ouvrage.

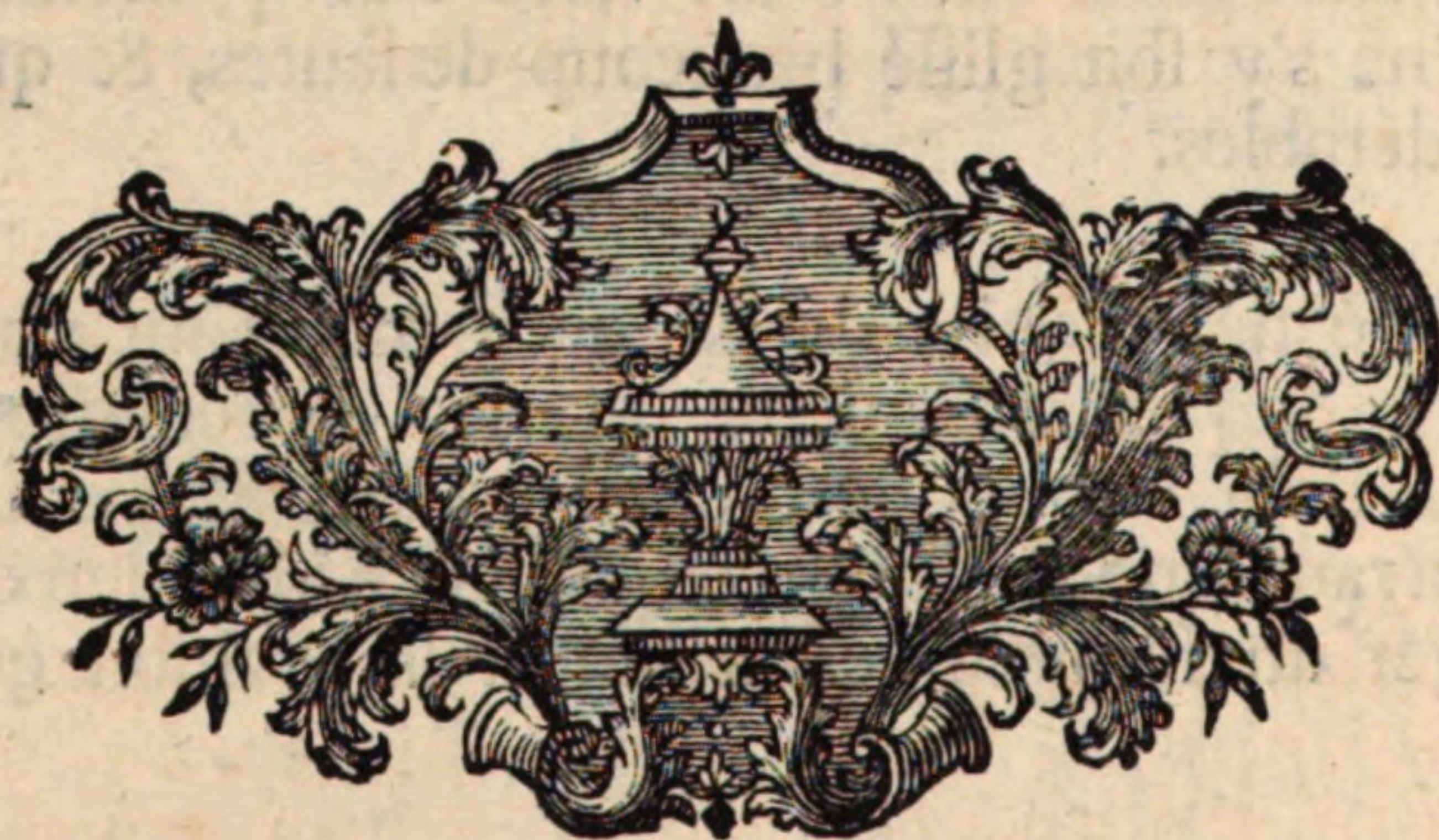
Quoique les Editions précédentes, assés imparfaites au commencement, se soient perfectionnées l'une après l'autre par les augmentations & les corrections, que les Editeurs ont pris soin d'y faire, la nature d'un Livre de cette espèce a cependant laissé encore un vaste champ inculte, & ils n'ont pû empêcher, qu'il ne s'y soit glissé beaucoup de fautes, & qu'on n'y trouve des omiffions considérables.

Je n'ai rien négligé de ce qui a dépendu de moi pour rendre la présente Edition plus correcte & plus complète que les précédentes, & pour cet effet, je me suis servi du secours de plusieurs Gens de Lettres tant Anglois que François, qui ayant une parfaite connoissance des deux Langues, ont bien voulu se charger du soin de veiller tant à la révision qu'à l'impression de l'Ouvrage.

J'ai employé aussi un caractère plus gros & plus lisible, de même que du papier blanc & collé, afin qu'il ne manquât rien à la partie typographique, & j'ai ajouté de plus la *Dissertation sur la Prosodie Française* telle qu'elle se trouve dans l'Edition faite à Londres en 1764. qui ne sera pas désagréable au Lecteur.

Ces changemens & ces augmentations considérables, qui n'ont pû que grossir le volume, n'auront cependant aucune influence sur le prix de l'Ouvrage, ce prix est modique & ne fauroit incommoder qui que ce soit, c'est aussi à cet égard que j'ai tâché de lui gagner la préférence du Public.

Je m'arrête ici, parce que ce n'est pas à moi de prôner mon Ouvrage par un long & ennuyeux discours; je ne m'amuserai pas non plus à décrire ici les différentes Editions qui ont été faites de ce Dictionnaire, un tel procédé est au dessous de moi; à mon avis la seule façon dont il est permis à un Libraire d'abaisser les Editions de ses concurrens, c'est d'en donner de meilleures. Je ne me plaindrai pas même du jugement peu charitable du Libraire de Lyon sur cette Edition, puisqu'outre qu'un tel jugement, étant toujours suspect de la part d'un Libraire, ne sauroit faire la moindre impression sur un Lecteur judicieux, celui dont je parle en particulier, porte avec soi un caractère manifeste de précipitation, ayant été porté & publié avant que son Auteur ait pû voir une seule feuille de cet Ouvrage.



EXPLANATION OF THE MARKS and ABBREVIATIONS

Made use of in this

WORK.

EXPLICATION DES MARQUES & des ABBREVIATIONS

Dont on se sert dans cet

OUVRAGE.

‡ MARKS an Obsolete Word, or Expression.

† A Mean or Vulgar Word or Expression, as also Words and Expressions of Humour and Burlesque.

D † A Dubious Word or Expression, *that is*, an Expression of no general Use, and about which Authors are divided.

☞ The different Significations of a Word.

* A Figurative Word or Expression.

* † A Mean Word or Expression, used in a Figurative Sense.

P. A Proverb, or Proverbial Expression.

R. A Remark.

V. Stands for *Vide*, see.

S. or Subst. A Substantive.

S. or Subst. M. A Substantive of the Masculine Gender.

‡ MARQUE un Mot, ou une Expression, qui a vieilli, & qui est hors d'usage.

† Un Mot ou une expression basse, ou bien des Mots & des Expressions dont on se sert dans le style comique & burlesque.

D † Un Mot ou une Expression Douteuse, c'est-à-dire, dont l'usage n'est pas établi, & sur laquelle les Auteurs sont partagés.

☞ Les différentes Significations d'un Mot.

* Un Mot, ou une Expression Figurée.

* † Mot, ou Expression basse, dont on se sert dans le Figuré.

P. Un Proverbe, ou une Expression proverbiale.

R. Une Remarque.

V. Signifie *Vide*, Voyez.

S. ou Subst. Substantif.

S. ou Subst. M. Substantif du Genre Masculin.

S. or

S. or Subst. F. A Substantive of the Feminine Gender.

Adj. An Adjective, whether Noun or Participle.

To. This Particle is put before the Infinitive Mood of Verbs in *English*.

V. A. Verb Active.

V. N. Verb Neuter.

Verb. Refl. or Reflected.

Adv. An Adverb.

Prep. A Preposition.

Interj. An Interjection.

Ex. Example.

S. ou Subst. F. *Substantif du Genre Féminin.*

Adj. *Adjectif, soit Nom, ou Participe.*

To. *Cette Particule se met devant le Mode Infinitif des Verbes Anglois.*

V. A. *Verbe Actif.*

V. N. *Verbe Neutre.*

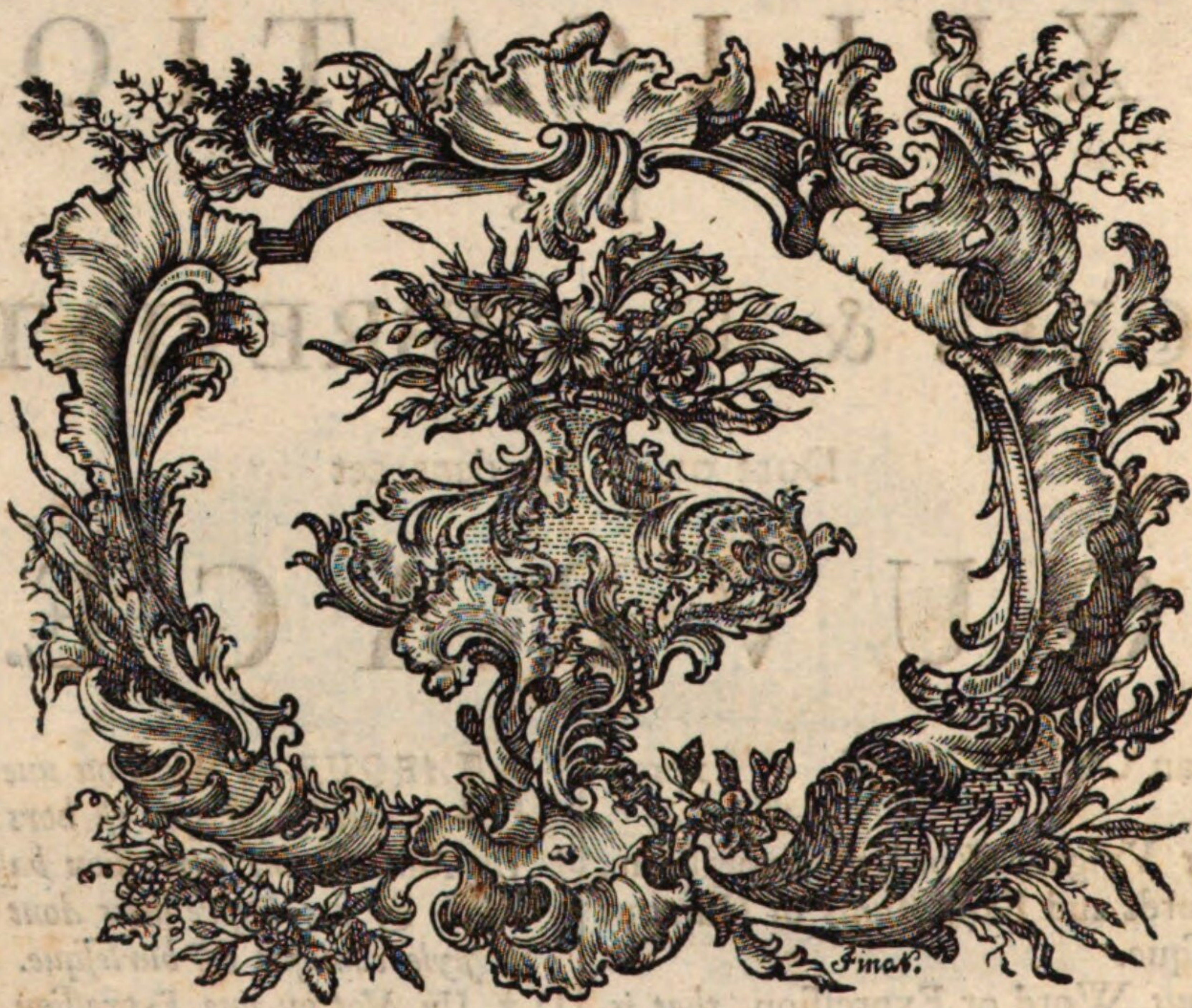
Verb Refl. *Verbe Réfléchi.*

Adv. *Adverbe.*

Prep. *Préposition.*

Interj. *Interjection.*

Ex. *Exemple.*



DISSER.

DISSERTATION

En forme d'Entretien

sur la

PROSODIE FRANÇOISE.

A. „ **I**L me semble que vous avez articulé „ la *Prosodie* comme une partie de „ la *Grammaire*; qu'est-ce que c'est?”

B. La *PROSODIE* est une *espèce de modulation* qu'il faut observer dans la *prononciation des mots*, par rapport aux *diverses syllabes* qui les composent, & aux *divers accens* qui les distinguent: car comme dans la *Musique* il y a divers tons, plus ou moins hauts, plus ou moins rapides, & toujours combinés dans une grande variété, il y a aussi, dans toutes nos paroles, de certains *ports*, ou de certains *abaissemens* de voix, beaucoup moins sensibles, il est vrai, que dans le chant, mais cependant très-réels. *Revera enim elevatio illa & depressio syllabarum, quæ per tenores super omnes alias species, simile quiddam habet cantui.* Lipf. de pron. Lat. Lingua, p. m. 55. *Erasme* est encore plus clair là-dessus dans son traité de la *prononciation du Grec*, & je ne fais comment je me suis rencontré avec ce grand homme.

A. „ J'avois cru jusqu'ici que les *Grecs* & „ les *Latins*, qui distinguoient leurs voyelles „ en *longues*, *brèves*, ou *ambiguës*, & ne „ composoient leurs vers que d'un certain nombre de *pièdes* assez différens des nôtres, devoient quelque application à un art si essentiel à leur poésie: mais par rapport à nous, „ chez qui les syllabes ne sont guères que „ comptées, je m'imaginois qu'elles étoient „ toutes à-peu-près de même valeur, & qu'ainsi „ la *Prosodie*, ou ne nous regardoit point, „ ou ne concernoit tout au plus que quel-

„ ques oreilles délicates, dont le nombre est „ fort petit.”

B. Je conviens que notre poésie compte les syllabes & ne les pèse pas toujours; mais sans toucher ici aux défauts de notre parnasie, dont on parlera en son lieu, vous tomberez d'accord que la distinction qui s'y est introduite entre nos rimes *masculines* & nos rimes *féminines*, entant qu'elles se succèdent ou s'entrelacent dans nos vers, prouve déjà qu'il y a une harmonie réelle dans notre langue: & pour ce qui est de la prose, vous n'ignorez pas qu'elle a aussi son nombre & sa cadence, comme le *Latin*. Ajoutez à cela que la rime même, qui passe pour une beauté essentielle à notre poésie, devient un vice dans le discours ordinaire, où rien ne doit paroître affecté. Mais pour venir plus directement au fait, dites-moi, d'où vient que l'autre jour un *GASCON* du voisinage s'étant avisé de lire tout haut dans une compagnie où nous étions, vous détournâtes la tête presque à chaque période, & que moi-même, tout grave que je suis, je ne pus m'empêcher de vous sourire? Nous avons nos *iâmbes* en François, aussi bien que les *Latins*, nos *spondées*, nos *dactyles*; nous avons des syllabes *longues*, des *brèves*, des *moyennes*; tout cela étoit confondu dans sa bouche: les syllabes longues devenoient courtes, les courtes devenoient longues, les accens graves se changeoient en aigus, les aigus en graves; il prononçoit tête comme tette, l'ame comme lame, heure comme hure, & ainsi du reste. Quel-

Quelques momens après, un BAS-NORMAND, qui se trouva là, eut aussi envie de nous régaler de sa lecture, & nous articula très-peu-famement une Prosodie toute contraire, moins vicieuse dans le fond, mais peut être plus désagréable. Enfin un ANGLAIS survint, fraîchement émancipé de l'Académie, qui voulut à son tour nous prouver qu'il n'avoit pas perdu son argent dans les leçons qu'il avoit prises de son Maître de langues. Ce fut le plus divertissant de tous : car avec sa *cantillation*, qu'il croyoit aussi nécessaire à notre poésie qu'à la sienne, & les dactyles fréquens qu'il y introduisoit de sa pure grace, au moins il nous réjouit, & nous convainquit d'une chose que j'avois souvent oui dire, avant même que de mettre le pied en Angleterre, savoir que l'*accent François, dans une bouche Angloise, surtout d'une Dame, est infiniment plus supportable qu'aucun de nos Dialectes Provinciaux*,

A. „ La remarque est singulière ! ”

B. Si donc vous aviez à lire ou à parler en public, lequel de ces trois accens choisiriez-vous, ou celui du *Gascon*, qui est encore assez commun dans notre Refuge; ou celui du *Bas-Normand*, qui l'est encore davantage; ou enfin celui de l'*Etudiant de Cambridge*?

A. „ Quels *modèles* vous me proposez là, „ comme si nous étions tout-à-fait dépourvus „ à cet égard ! ”

B. Vous convenez donc qu'il y a une *vraie* Prosodie dans notre langue, puisqu'il y en a tant de fausses. Et s'il y en a une vraie, il faut la chercher & la trouver. Elle n'est ni à *Oxford*, ni à *Cambridge*, ni à *Londres*, ni à *Dieppe*, ni à *Montpellier*, ni à *Toulouse*; elle est à PARIS, au centre de la lumière & du bon goût, parmi les *Dames* qui se piquent de génie & d'élocution, parmi les *Savans* & les *Ecclésiastiques* de la Cour, parmi les *Académiciens* & les *Avocats* du premier ordre, qui la cultivent sans fin & sans cesse; d'où elle se répand plus ou moins dans le voisinage, si elle n'en vient pas originairement, comme on l'assure de quelques villes de la *Loire*. C'est-là, nous dit-on, qu'il faut chercher l'*Attique* de la France, parce que le bon accent s'y est conservé depuis plusieurs siècles : vous savez

que la Cour y fixa en quelque sorte son asyle durant les guerres Angloises. Ne seroit-ce point une des raisons de la douceur & de la pureté de son accent ? Je n'en fais rien, & je ne vous donne cette conjecture que pour ce qu'elle vaut.

A. „ Je ne suis pas assez instruit dans nos „ *Antiquités* pour en juger : mais puisque vous „ m'avez convaincu qu'il y a en François „ une véritable Prosodie, il me semble que „ vous êtes engagé à m'en communiquer les „ principes; à moins que vous ne preniez „ plaisir à me laisser dans mon ignorance.”

B. Vous avez là-dessus les ouvertures d'un † *Académicien* célèbre, qui a fait toute sa vie une étude particulière de sa langue, & qui se trouvant aux sources de la bonne prononciation ne sauroit vous égarer. Pour moi, qui ne suis qu'un Réfugié & un Provincial, le ton de maître ne me convient point, & encore moins sur un article, où je vois tant de gens qui se mécomptent.

A. „ Hé bien, point de décisions; dites- „ moi seulement votre pensée sur ce sujet : je „ ne souhaite pas d'en savoir plus que vous.”

B. J'y consens, mais à condition que vous ne prendrez point ceci pour une *Critique* de M. l'*Abbé d'Olivet*. J'ai toujours fait beaucoup de cas de ses productions, & celle dont il s'agit n'est pas la moins travaillée. Peut-être a-t-il oublié quelques remarques essentielles qui ne m'ont point échappé : j'avois fait mon plan avant qu'il eut publié le sien; mais comme il est le premier en date, il aura toujours la gloire de l'invention. Entrons en matière.

D'abord je n'ai rien à vous dire sur l'*Aspiration*. Mr. *La Touche* & le P. *Buffier*, pour les nommer selon l'ordre des tems, ont épuisé la matière; & M. *Restaut* en a profité, quoiqu'il n'ait pas voulu toucher à la Prosodie, lui qui a si bien pénétré dans les vrais principes de notre langue. Je me borne donc à ces trois articles, l'*Accent Prosodique*, l'*Accent Imprimé*, & la *Quantité*.

L'Ac-

† L'Abbé d'Olivet, *Traité de la Prof. Franç. à Paris*, 1736. On l'a imprimée à *Amsterdam* en 1749, & pour assortir les matières on y a joint cette

Dissertation, sans consulter l'Auteur, sans lui en faire parvenir un seul exemplaire.

L'ACCENT PROSODIQUE n'a aucune marque pour les yeux, ni en Latin, ni en François, ni en Anglois; mais on le fait sentir dans la prononciation des mots, ou par une certaine *vibration* de voix qui rend la syllabe plus rapide, ou par un certain *appui* qui la rend plus longue: cette espèce de vibration, les Grecs l'ont nommée, *Ἀφῆσις*, *élévation*, & les Latins *ictus*, le coup, parce qu'en déclamant leurs vers sur le Théâtre, le Directeur de l'Orchestre frappoit du pied précisément à la syllabe sur laquelle l'Acteur devoit appuyer lui-même, à peu près comme font encore aujourd'hui nos Symphonistes à l'Opera par rapport à la mesure; & comme leurs vers étoient communément composés de 6 pieds, ils les nommoient *Senarii*, & les distinguoient en 3 mesures principales, chacune desquelles avoit son coup:

Sed ter feritur; hinc Trimeter dicitur.

Notre Prosodie François n'est pas si marquée, il s'en faut bien; cependant, si vous y prenez garde, nous n'avons aucun mot qui n'ait son coup ou son appui, plus ou moins, quelquefois deux, & même davantage s'ils sont un peu longs.

Déjà nos *monosyllabes* ont certainement leur coup ou leur appui; leur *coup*, lorsque la syllabe est brève ou rapide, & leur *appui* lorsqu'elle se trouve longue. Ainsi par exemple, *banc*, *bac*, *duc*, *môn*, *miên*, *mât*, *mét*, & une infinité d'autres, où la syllabe est brève, ne sauroient être prononcés sans un petit effort de voix *, que j'ai nommé *vibration* pour me faire entendre, & qui répond en quelque sorte à l'*ictus* des Latins. Mais si la syllabe est longue, ou qu'elle le devienne dans le pluriel, comme dans *maux*, *beaux*, *caux*, *dos*, *faux*, *goths*, *hauts*, *peaux*, *saults*, & autres semblables, le coup n'est plus si rapide, il dégénère en *appui*, & au lieu d'un tems, il en prend deux, ce qui est le propre d'une syllabe *longue* dans toutes les langues connues. Les Latins même ont senti la nécessité de cette règle. *Omnis vox aut acutum, aut circumflexum sonum habeat necesse est, etiamsi monosyllaba sit.* Ainsi ils prononçoient *sâl*, *fâr*, *fîr*, mais ils appuyoient sur *môs*, *rês*, *lûx*. C'est la décision de *Lipse* d'après *Capella*.

* *Quia effatus non est sine efflatu; nec hic sine connisâ quodam & elatione.* Lips. de pron. Lat. Ling.

A. „ Comprenez-vous dans vos monosyllabes ces articles, ou demi-mots, qui n'ont d'autre voyelle qu'un *e* muet, comme *ce*, *de*, *le*, *me*, *je*, *se*, *ne*, ou quelques uns de leurs féminins, *la*, *ma*, *sa*, *ta*, &c.*

B. On peut les nommer *monosyllabes*, si l'on veut, mais je ne les renferme pas dans ma règle, parce que ne formant pas par eux-mêmes d'idée distincte, notre esprit, ou plutôt notre organe, qui en est l'interprète, réserve son coup ou son appui pour le mot même qui les suit & qui en détermine l'idée. Ainsi quand je dis, *le Roi*, *au Roi*, *je donne*, *te donne*, *se donne*, ou *ma table*, *ta table*, *sa table*, le coup ne tombe proprement que là où je l'ai marqué, c'est-à-dire, sur la syllabe suivante, rapide si elle est brève, comme *le sôt*, *le pôt*, *le trôt*, & appuyée si elle est longue, *le pô*, *le sault*, *le rô*. Mais le cas change si l'article ou le pronom acquièrent une consonne & que cette consonne soit suivie d'une autre, comme dans *dès coqs*, *dès ducs*, *dès flots*; car alors il arrive à nos articles & généralement à nos mots François ce qui arrive aux mots Grecs & Latins dans leur Poésie, savoir que leurs syllabes brèves, terminées par une consonne, *Θεῖ*, *καλῶ*, *λογῶ*, *Deus*, *bonus*, *malus*, & une infinité d'autres, deviennent longues, si le mot qui les suit commence par une consonne. J'avoue qu'en François la dernière lettre de ces articles, *lès*, *dès*, *cès*, *tès*, ne s'y prononce pas toujours; mais la syllabe n'est point muette, elle prend une espèce d'appui. Ainsi nous prononçons, *lès Rois*, *dès Rois*, *cès Rois*, en appuyant sur *lès*: ce qui n'arrive point s'il suit une voyelle & que cette voyelle soit longue, comme dans *les anges*, *des anges*, *les âmes*, *des âmes*; auquel cas *l's* se prononce, & c'est le mot même, & non pas l'article ou le pronom, qui reçoit l'appui.

A. „ Je ne savois pas que notre Prosodie eût quelque affinité avec la Grecque.”

B. Vous qui aimez tant le Grec, n'avez-vous pas remarqué que leurs particules les plus simples, celles même qui ne sont terminées par aucune consonne, comme leur *δε* & leur *τε*, par exemple, deviennent longues en poésie, si le mot qui suit commence par une double

* 2

ble

ble consonne ? C'est qu'alors cette syllabe simple, ou foible, ou obscure, comme il vous plaira de la qualifier, se fortifie de la consonne double qui suit & en reçoit le coup. A l'ouverture de votre Homère vous en trouverez divers exemples. Les Poètes Latins ne se sont pas donnés tant de carrière : cependant ils ont senti l'effet de la double consonne. Voyez *Virgile* dès la 3^e. Eglogue.

*An mihi, cantando victus, non redderet ille,
Quem mea carminibus meruisset fistula, caprum.*

Vous voyez que *caprum* est long à cause des 2 consonnes : mais ôtez une des consonnes de ce dernier mot, & mettez-le au Nominatif, & la même syllabe deviendra courte, parce qu'il n'y a plus de double consonne :

Si nescis, meus ille caper fuit.

A. „ Les Romains avoient donc leur Prosodie, comme nous avons la nôtre ? ”

B. D'autant plus sévère, qu'elle faisoit une des beautés de leur versification. *Horace* y est exprès dans son art Poétique.

*Si modo ego & vos scimus inurbano lepidum
secernere dicto :*

Voilà pour l'esprit, & voici pour l'oreille :

Legitimumque sonum digitis callemus & aure.

Où vous voyez qu'en plaidant la cause de l'Ouïe, il l'a lui-même si bien flatée.

La prose même devoit avoir la sienne, *Cicéron* ne l'oublie pas dans son 1. Dialogue de l'Orateur ; il en fait une partie de la Grammaire : *In Grammatica*, dit-il, *Poetarum pertractatio, verborum interpretatio, pronuntiandi quidam sonus.* Voissius le père prend de là occasion de se plaindre de notre négligence ou plutôt de notre barbarie dans la prononciation du Latin. *Neque enim nunc syllabas breves, longasque sono discernimus; neque diphthongos quasdam aliter efferimus, quam si nuda forent vocales: quin adulterinum quendam sonum nonnullis litteris adfingimus: ut omnino nec humanitatis oram adbibisse videri possit, cui non luce ipsa clarius sit, quantum hac in parte nobis antistat vetustas.*

Le Dr. Bentley, dont la perte ne se répare point, nous a fait voir dans *Horace* des *Helénismes* encore plus forts, & entr'autres celui-ci, qu'un mot qui commence par une double consonne, rend longue la dernière voyelle du

mot qui précède, de brève qu'elle étoit naturellement. Il n'est pourtant pas le premier qui en ait fait la remarque : *Henri Etienne* l'avoit déjà précédé sur l'Ode 23 du Liv. III.

Non sumptuosa blandior hostia

Mollibit averfos Penates - - -

Où il prétend que la dernière syllabe dans *sumptuosa* devient longue à cause de 2 consonnes qui suivent. *Producitur autem in sumptuosa ultima syllaba ob geminatam in principio sequentis vocis consonantem.* *Henr. Steph.* *Diatr.* de sua Ed. p. 72. C'est donc une licence Grèque, fondée sur la nature même ; car il est naturel de prêter un peu de force à ceux qui en manquent, lors qu'il nous en reste suffisamment pour nous-mêmes. En ouvrant Homère, je tombe par hazard sur ce vers de l'Illiade,

Ἡ, ἡ ἀκόντισε δουρὶ θοῶς· βάλε δὲ πρόμῳ
ἀνδρᾶ.

Si vous ne liez pas ce δὲ avec le π qui suit, pour n'en faire qu'une syllabe, & une syllabe forte, vous gâtez ce vers & vous écorchez votre Poète favori. Je suis fort trompé si nous n'avons quelque chose d'analogue dans notre Prosodie. Prenez y garde ; que notre article *la*, par exemple, ne soit suivi que d'une simple consonne, le coup ne tombera que sur le mot, comme dans *la Reine, la femme, la sotte, la buse, la simple* : mais si le mot débute par deux consonnes, l'accent recule & tombe sur l'article même, comme dans *la statue, la spécieuse, la spirale, la première, la troisième*, & même dans *la seconde*, où l'e muet se mange, en prononçant *la sconde*.

A. „ Je vous entends ; mais si nos monosyllabes croissent d'un e muet, comme dans *banque, plante, bloque, lucque, mienne, matte, nette, sotte, trotte* ? ”

B. En ce cas-là le mot s'allonge d'une espèce de demi-syllabe ; mais le coup reste toujours sur la première ; parce que la seconde n'en est pas susceptible, & que d'ailleurs c'est une règle générale, *Que dans tous les mots qui finissent par un e féminin, la voix se dédommage, sur la syllabe précédente*, qui peut être formée ou d'un *a*, ou d'un *é* fermé, ou d'un *i*, ou d'un *o*, ou d'un *u*, ou d'une diphthongue, quelle qu'elle soit, mais qui ne sauroit être un *e* féminin ; parce qu'alors il y en auroit deux de suite ; ce qui feroit une espèce d'*hiatus*,
aussi

aussi désagréable que difficile à nos organes. Et voilà pourquoi nous mettons un accent sur tous les *e* qui en précèdent un autre, ou quel-qu'autre voyelle que ce soit. Ainsi nous écrivons & nous prononçons, *Océan*, *Créance*, *Néréide*, *Néoptolème*, *Néophyte*, *Créole*, *Créuse*, & sur-tout dans les finales qui demandent le plus d'appui, comme *aimée*, *née*, *Fée*, *Rhée*; ce qui est si véritable, que nous mettons un accent, même sur notre *e* muet, lorsqu'il est suivi d'un *je*, comme dans *parlé-je?* *dussé-je*, & quelques autres, pour éviter la cacophonie des deux *e* féminins contigus.

Pour revenir à nos monosyllabes allongés d'un *e* muet, comme *rade*, *rève*, *ride*, *rouë*, *rude*, & une infinité d'autres, le coup ou l'appui ne sauroit tomber que sur la syllabe entière, soit qu'elle soit longue, ou brève, ou moyenne, il n'importe, il faut que le plus fort se charge, pour ainsi dire, du point d'appui. Ainsi qu'il s'agisse de *jeune*, *juvenis*, qui est bref, ou de *jeûne*, *inedia*, qui est long; de *tâche*, *pensum*, qui est long, ou de *tache*, *macula*, qui est bref; de *botte*, *sporta*, qui est bref, ou de *haute*, *alta*, qui est long; de *goutte*, *gutta*, qui est bref, ou de *goûte*, *gusta* à l'Impératif, qui est long, il y a toujours un coup, ou un appui, plus ou moins fort, plus ou moins long. Avez-vous quel-qu'autre difficulté sur nos monosyllabes?

A. „ Non : & je comprends que si nous „ n'avions en François que de ces sortes de „ mots, notre prononciation auroit peu de „ difficultés.”

B. Les mots de deux syllabes sont de trois sortes par rapport à notre sujet. Ou ils *commencent*, ou ils *finissent* par le coup, ou ils le reçoivent dans *chaque* syllabe : *Non datur quartum*. Ils commencent par le coup lorsque la première est plus forte que la seconde, c'est-à-dire qu'elle porte sur deux consonnes qui se suivent, comme dans *bailli*, *bandeau*, *barbier*, *bâteau*, *ballot*, *barbot*, *carré*, *cardé*, *cardan*, *dardé*, *danser*, *darcir*, *fardeau*, *fallot*, *margot*, *monceau*, *morceau*, *moqué*, *marqué*, *trotter*, *frôtter*, *froncer*, & généralement dans tous les mots armés de deux consonnes, dont la première termine la première syllabe, & la seconde commence l'autre. Cette règle est commune à toutes les langues, parce que la nature nous y mène & que la double consonne l'exige. C'est aussi une des grandes beautés de la Poésie Gréque, comme on peut le voir dans Homère, & un des principaux agrémens de la nôtre. C'est par-là que

Racine & *Despréaux* commencèrent à donner à notre langue ce ton plein & harmonieux, qui n'est pas autrement fort commun à notre poésie. Je suis charmé, par exemple, de ce commencement de *Bérénice* :

*Arrêtons un moment ; la pompe de ces lieux,
Je le vois bien, Arface, est nouvelle à tes yeux.*

Mais si la première syllabe se termine par une voyelle, la seconde comme finale reçoit le coup, surtout si elle se trouve armée d'une consonne finale. Ainsi dans *agent*, *amant*, *avant*, *émér*, *émir*, *email*, *onyx*, *garant*, *manant*, *labors*, *cabors*, *damir*, *faquin*, *jaquin*, *rival*, *rural*, le coup tombe sur la seconde, parce que notre esprit, qui dirige nos organes, ayant devant soi deux syllabes à franchir, réserve l'effort de la voix pour celle qui en demande le plus, parce qu'elle a plus de quantité.

A plus forte raison si la première n'a pour voyelle qu'un *e* féminin : auquel cas la dernière, qui ne peut être que masculine & par conséquent plus forte, doit naturellement se charger du coup, ou de l'appui. C'est ce qu'on peut essayer dans les mots suivans, que j'allègue pour exemples entre mille, *bedeau*, *geméau*, *levain*, *leviér*, *refrein*, *rebord*, *retour*, *nemours*, *dedans*, *demain*, *dehors*, où le coup ne peut tomber que sur la syllabe la plus mâle & la plus pleine, c'est-à-dire sur la dernière.

Et supposé même que la première eût un *e* fermé, il n'auroit pas droit pour cela à la préférence, à moins que la seconde ne fût un *e* muet, ce qui est contre la supposition. Hors de là, toute autre syllabe masculine lui disputera le coup, comme dans *Gérard*, par exemple, *léon*, *néant*, *félix*, *féron*, *féret*, *pécour*, *fléaux*, *préaux*, & une infinité d'autres. Ce qui vous montre, pour le dire en passant, que l'accent Prosodique n'est pas proprement l'accent imprimé. Un autre en a fait la remarque avant moi ; mais à présent vous en voyez la démonstration ; car dans tous les mots que je viens d'énoncer, l'accent imprimé se trouve sur la première syllabe & doit s'y faire sentir ; mais l'accent Prosodique est sur la seconde, qui comme finale demande plus d'appui, quoique je ne l'aye pas marqué.

A. „ Mais ne peut-il pas arriver que les „ deux syllabes d'un mot se trouvent, ou les „ mêmes, ou si semblables dans leur teneur, „ qu'il

„ qu'il ne soit pas possible d'y mettre de la
 „ différence, comme, par exemple, dans *mé-*
 „ *ré, géré, lézé, &c.*”

B. Je vous louë de votre attention. En ce cas-là, il faut rendre à chacun ce qui lui appartient, & se partager également entre les deux syllabes, puisqu'aussi bien nous en sommes avertis par l'égalité des lettres, & par l'uniformité de l'accent. Ainsi il n'y aura point de mal de peser également sur l'une & sur l'autre, sur-tout dans le discours ordinaire. Car il faut avouer que dans une prose soutenue, & dans les vers principalement, il faut donner quelque chose à la finale. Mais si les accens varient, ce n'est plus la même chose, comme dans les participes *géné, fêté, pêché, piscatus*, où vous voyez bien que le circonflexe demande nécessairement plus d'appui.

A. „ Passons, pour abrégé, aux mots de
 „ deux syllabes, augmentées d'un *e* muet,
 „ comme sont presque tous nos féminins,
 „ *amante, courante, distante, aimée, vengée,*
 „ *rangée, & quelques masculins, Monarque,*
 „ *Gendarme, Pilote, créole, &c.*”

B. Déjà vous devez savoir, sans que je vous le dise, que le coup & encore moins l'appui, dans ces sortes de mots, ne sauroit tomber sur la dernière syllabe, qui est féminine, ou plutôt muette : il faut donc nécessairement que ce soit sur l'une des précédentes. Mais comme nous avons déjà remarqué, que la finale se trouvant muette, la voix se dédommage sur celle qui précède, c'est elle par conséquent qui doit recevoir le coup, si elle est brève, & l'appui si elle est longue. Voici quelques exemples des unes & des autres : *babille, balotte, dorlotte, gargotte, commode, camarde, langarde, aubonne, savonne, colonne, vendue, vêtue, tortue, Ténare, Horace, Homère, Virgile, Ovide, Marseille, l'oreille, fourmille, mandille, canaille, ripaille, muraille, &c.*

Et à plus forte raison si la première est foible, c'est-à-dire féminine, comme dans *bellette, besogne, cerise, devine, femelle, semelle, Genève, Genèse, relève, reluiſe, retombe, pesante, pesée, pelée, revue, revienne, devienne, retiëne, retarde, repouſſe, secrète* ; parce que les deux extrêmes étant courtes, il faut bien que celle du milieu soutienne la voix.

Et supposé même que la première eût un *é* fermé, si la seconde est d'une construction plus forte, elle revendiquera l'accent Prosodique, & comme pénultième & comme plus

forte que la précédente. C'est ce que vous allez sentir dans les exemples suivans, que je multiplierai à dessein pour vous accoutumer à une prononciation correcte : *aimée, aigüe, émane, échange, étrange, mésange, éloigne, détoürne, détrempé, défonce, défaite, détruite, Génoise, (Genuensis femina) hérissé, féroce, féconde, mémoire, Néaume, peccante, périsse, croupisse, sévère, sépare, céleste, réserve, détërre, réale, Zéphyre, médire, &c.* où vous voyez l'accent aigu sur la première, & aussi le Prosodique sur la seconde, que j'ai marqué exprès.

Avouons pourtant qu'il y a certains mots où la première syllabe est si forte par le concours des consonnes, qu'elle le dispute à la seconde, & souvent l'emporte, sur-tout si la seconde est moins armée de consonnes : comme dans *Persée, Pompée, Poppée, Barlée, gonflée, soufflée, bandée, dardée, bardée, fardée, gercée, lancée, tournée, fournée, versée, frappée, flanquée, tronquée, empire, respire, transpire.* Dans tous ces mots l'accent Prosodique est sur la première, parce que la double consonne qu'elle rencontre, nous oblige à un plus grand effort de voix : ce qui n'arrive point si la consonne est simple, ou ne se prononce que simplement, comme dans *volée, ramée, vallée, flatée, vanille, troquée, &c.* où par conséquent la pénultième reprend ses droits, principalement en Poésie. *Empire*, par exemple, & *respire* ont certainement le coup sur la première : mais à la fin d'un vers, l'appui tombe sur la seconde, qui demande un certain repos, relatif au *spondée* des Latins ; comme dans ces vers :

Alexandre Sévère après lui tint l'Empire :
 Sous son gouvernement l'Etat enfin respire.

Car comme les vers graves, & sur-tout les *Alexandrins* doivent être soutenus, & que la voyelle *i* n'est pas des plus pleines, on y supplée par l'appui de la voix. A tout prendre, ces sortes de vers, où la première des finales est forte par elle-même, & la seconde par le lieu qu'elle occupe, peuvent nous rappeler les *Spondées* des Latins & font un très-bon effet dans notre poésie ; pourvu, prenez y garde, que les sons n'en soient pas uniformes & que la rime ne soit pas trop riche. Car *Empire*, par exemple, nom Substantif, & *empire*, Verbe Neutre, ne feroient pas à mon gré une excellente rime, quoique *Marot* en eût fait cas ; la raison en est que la variété est l'a-

me

me de la poésie : mais *empire & respire*, ne riment pas trop, à cause des deux premières syllabes qui y contrastent agréablement, sans préjudice de la finale ; ce qui soit dit en passant.

A. „ Je suis charmé de l'éloge que vous venez de faire de la *variété*, à propos de la rime. On pourroit bien s'étendre là-dessus : mais revenons ; il me semble que nous sommes parvenus aux mots de trois syllabes complètes.”

B. C'est ici où notre Prosodie commence à devenir un peu scabreuse pour les étrangers, aussi bien que pour nos provinciaux ; je parle de nos termes qui ont trois syllabes sans *e* muet à la fin, comme *emmené*, *raisonné*, *envoyé*, *redonné*, *réfléchi*, &c.

D'abord la dernière syllabe est ici hors de cour & de procès, parce que d'une manière ou d'autre, étant finale, elle a besoin de quelque appui qui la distingue des féminines ; à faute de quoi elle n'auroit qu'un son foible, dont notre langue ne s'accommode point. Et ne m'objectez pas que nous avons une infinité de mots qui en prose & en vers finissent par un *e* muet : ce cas-là est hors de la supposition, & d'ailleurs si vous y prenez garde, ces sortes de syllabes ne sont presque pas comptées, puisqu'à la lettre elles sont surnuméraires dans nos vers & ne font qu'allonger la précédente, en lui donnant un appui un peu plus long qu'aux rimes masculines ; ce qui en fait toute la différence. Ainsi la finale masculine *simple* est une vibration, & la finale féminine *simple*, un véritable appui. Donnons en quelques exemples.

*Ne cherchant dans les vers ni cadence, ni son,
Il s'en aille admirer le savoir de Pradon.*

Voilà le *coup* pour la masculine simple, & voici l'appui pour la féminine simple,

Grand Roi, si jusqu'ici par un trait de prudence

J'ai demeuré pour toi dans un humble silence.

Vous avez trop d'oreille pour ne pas sentir combien ces deux sortes de rimes différent. Il est vrai qu'il y a aussi des rimes masculines qui sont *longues*, différentes de celles que j'ai nommé *simples*, comme celles-ci, par exemple ;

*Et bien loin des Sergens, des Clercs & du
Palais,
Va chercher un repos qu'il ne trouva jamais.*

ou celles-ci :

*De mes sonnets flatteurs lasser tout l'univers,
Et vendre au plus offrant mon encens &
mes vers.*

ou ces deux Pluriels ;

*Si vous êtes sorti de ces Héros fameux,
Montrez-nous cette ardeur qu'on vit briller
en eux.*

Ces finales sont longues, quoique masculines, plus belles que les masculines simples, *ceteris paribus*, & elles diffèrent peu à mon sens des féminines ; à moins que celles-ci ne l'emportent encore sur les féminines simples, par cette même lettre qui fait leur Pluriel & qui les rend encore plus longues ; comme dans la Satire contre l'*Equivoque* :

*Fit en plus d'un pays aux villes désolées
Sous l'herbe en vain chercher leurs églises brûlées.*

Car *désolée* est long ; mais *désolées* est encore plus long ; ce qu'il faut bien observer, si vous avez dessein de vous former l'oreille & de parler un jour en public. Tout cela étant bien compris, venons maintenant à nos trissyllabes.

On ne sauroit se dispenser de leur accorder quelque accent au moins pour la finale ; quand ce seroit dans les plus doux, ou les plus simples de nos mots. Qu'ils finissent par une consonne, ou par une voyelle, Substantif, Adjectif, ou Participe, toujours il faut quelque chose qui marque, quoique sans affectation. Ainsi nous prononçons *cabarét*, *tabourét*, *fenouillet*, *amené*, *promené*, *ramené*. Où vous voyez que notre accent imprimé est venu au secours de l'accent prosodique ; car nos pères n'y mettoient rien, & les prononçoient pourtant comme nous. Ils écrivoient encore sous Louis XII. & François I. *donne* pour *donné*, & *donnee* pour *donnée*, comme on le voit dans nos vieilles Editions : Cela a duré jusqu'au Chancelier Du Vair, sous Louis XIII. tant on y étoit accoutumé. Voyez ses *Opuscules Stoïques*. A peine y a-t-il 150 ans, qu'on crut, & avec raison sans doute, qu'il falloit distinguer pour les yeux sur le papier ce qu'on distinguoit

tinguoit pour l'oreille dans la prononciation. Ainsi notre *e* final masculin n'a reçu par grace son accent prosodique bien marqué, que pour n'être pas confondu avec l'*e* féminin. Mais cela n'empêche pas que dans les autres terminaisons, le même accent ne soit sous-entendu, c'est-à-dire, qu'il n'y ait une espèce de coup, de vibration, ou d'appui selon les diverses finales que nous avons indiquées, quoiqu'il ne soit pas marqué. Seulement prenez garde aux *s*, & aux *x*, qui font le même effet; car ils allongent la dernière syllabe, & changent le *coup* en *appui*. Ainsi mettez quelque différence entre *cabaret* & *cabarêts*, *tabouret* & *tabourêts*, *boutefeû* & *boutefeûx*, *matelôt* & *matelôts*; c'est une grande illusion chez les étrangers que de s'imaginer, comme ils font, que la plupart de nos lettres sont inutiles: ils jugent de ce qu'ils n'entendent point.

A. „ Mais ce n'est pas là où gît la grande „ difficulté: on demande si l'accent prosodi- „ que ne tombe que sur la dernière syllabe; „ & s'il tombe ailleurs, sur laquelle des deux „ précédentes? ”

B. La réponse est fort aisée. 1. Ou les deux premières sont foibles, c'est-à-dire féminines, comme dans les mots suivans, *Général*, *généreux*, *relève*, *retenu*, *revenu*, *chevelu*; auquel cas il est évident, qu'il n'y a que la dernière qui soit susceptible de vibration.

2. Ou la seconde prend un *i* bref, comme dans *retiré*, *revire*, *resilé*, *relié*, *reprié*; ce qui ne change rien dans la prosodie.

3. Ou la première est plus forte que la seconde, comme dans ces mots, *emmené*, *ramené*, *promené*, *mal-mené*, *pappelard*, *portefaix*, *patelin*, *ravelin*, *échevin*, *Charlemont*, *Barlemont*, *Rougemont*, *Bellecourt*, *Tanneguy*, *ban-neret*, *rondelet*, *fourneret*, *tombereau*, *parvenu*, *maintenu*, *soutenu*, *dénué*, *substitut*, *institué*, *abstenu*, *contenu*, *prévenu*, *subvenu*, & une infinité d'autres, où il est visible que la première syllabe reçoit le coup, aussi bien que la dernière.

4. Ou la première est foible en comparaison de la seconde, qui se trouve armée d'une consonne, comme dans ces mots, *Alençon*, *Valentin*, *Drelincourt*, *Agincourt*, *aguéri*, *avancé*, *agencé*, *ajourné*, *enfoncé*, *démén- si*, *désémp- si*, *accompli*, *efflanqué*, *effronté*, *éperdu*, *repérdu*, *écarté*, *échappé*, *éclipse*, où il est aisé de sentir que ce n'est que la force des consonnes qui attire le coup sur la se-

conde. Car si la première est plus pleine, ou plus robuste, elle a toujours, *ceteris pari-bus*, le premier droit à l'accent prosodique. Ainsi nous prononçons *Abraham*, *Abfalon*, *Adoam*, *Alidor*, *Alicant*, *Alcoran*, *Ar- taban*, *Cadogan* (quoiqu'il y ait des Anglois qui prononcent *Cadogan*) *Malboroug*, *Scar- boroug*, *Pompadour*, *envoyé*, *engagé*, *encagé*, *enfumé*, *foiragé*, *foirgonné*, *translaté*, *tran- sigé*, *Balaam*, *Balaguier*, *Baratier*, *cabaret*, *tabouret*, *sanfonnet*, où vous voyez que dans plusieurs de ces exemples la première syllabe n'a d'autre avantage sur la seconde que d'exiger le premier effort, à-peu-près comme à l'égard d'un premier fossé qu'il faut franchir par un saut, sans préjudice d'un second, où l'effort n'est plus si sensible; d'autant plus que la Nature ne multiplie pas les êtres sans nécessité.

A. „ Mais si le mot est de trois syllabes & „ demie, c'est-à-dire, qu'il soit augmenté „ d'un *e* féminin, comme dans *Allemande*, „ *Rosmonde*, *Rosmante*, ou dans les partici- „ pes *avancée*, *agencée*, *approuvée*, &c.; „ que faut-il faire? ”

B. L'inflexion du féminin n'en change point essentiellement la prosodie; le coup ou l'appui reste toujours sur la troisième, sans préjudice des précédentes. Et pour ce qui est des deux premières, les principes ci-dessus vous dirigent suffisamment. Dans *Allemande*, par exemple, vous jugez bien que des deux premières, *Al* & *le*, c'est la première qui exige le plus d'effort, & comme première & comme plus forte, & que la seconde n'est qu'un *e* féminin presque imperceptible. Il n'en est pas de même d'*Amaranthe*, où les deux premières sont à-peu-près égales, si ce n'est que l'une, qui commence le mot, a plus de droit que l'autre à recevoir le coup. Mais la vérité est que la voix se réserve pour la troisième, qui outre qu'elle a une consonne de plus, est la pénultième, dont je vous ai si souvent répété les droits. Mais si la seconde avoit sur la première l'avantage d'une double consonne, comme dans *Alexandre*, par exemple, il ne faudroit pas lui contester le coup: car dans *A*, il n'y a qu'une simple voyelle, qui par elle-même ne demande pas grand effort; mais dans *lex* il y a un *x*, qui vaut deux consonnes, & par conséquent cette seconde doit l'emporter sur la première; & la 3^e sur la seconde parce qu'elle est pénultième d'un *e* féminin & outre cela armée de 3 consonnes. Je dis la même chose des autres noms propres qui ont la même terminaison, *Polexandre*, *Périan-*

Périandre, Anaxandre, Aristandre. Mais s'il n'y a que la seconde qui ait l'avantage de la duplicité dont il s'agit, elle a aussi le droit de fixer le coup, comme dans *préservée, réservée, regorgée, modeste, perystile, Théonville, horoscope, télescope, & autres semblables.*

A. „ Mais n'y a-t-il pas des mots, dont les „ trois syllabes sont également fortes, comme, „ par exemple, *Constantin, argentin, serpent-* „ *tin, & au Féminin, Constantine, argentine,* „ *serpentine?* ”

B. Tous ces mots & autres semblables ne doivent point vous embarrasser; leurs syllabes sont toutes fortes: vous voyez la raison qui les rend égales: & ainsi quand vous leur donnerez à chacune un pareil effort de voix, vous ne pécherez point contre la prosodie.

Seulement il faut prendre garde, vous qui avez été élevé en *Angleterre*, que la prononciation des Anglois ne vous en impose. On peut dire, sans les offenser, qu'elle est un peu brusque. Ils aiment fort les *dactyles*; leur langue en est toute pleine, & leur Poésie, mécaniquement parlant, ne se soutient guères que par-là: joignez-y l'*élision* & souvent la suppression des articles, lesquels énervent & embarrassent si fort la nôtre. Je ne dis rien de leurs monosyllabes, source de tant de beautés.

A. „ A vous entendre, leur langue seroit „ plus poétique que la Françoisé!”

B. La nôtre a ses avantages, elle a de la douceur, de la clarté, & de l'harmonie; mais la leur est plus forte, plus vive, plus *dactylienne*, si vous me permettez l'expression, plus débarrassée, & plus en état par conséquent de se passer de la *Rime*, dont la nôtre est si fort enchainée, que nous ne saurions nous en affranchir sans retomber dans la prose. Au lieu que les Anglois en ayant secoué le joug, à la faveur de leurs avantages, ont plus approché que nous à cet égard de la liberté *Gréque & Romaine*. Je vous dis ma pensée sans prévention.

Pour revenir à leurs *dactyles*, avez-vous pris garde qu'ils placent ordinairement le coup sur la première syllabe, lors même qu'il ne s'agit d'aucun effort consonal? Ainsi ils prononcent *Héretic, charitable, gouvernable, Providence.* Vous voyez que leur Prosodie est assez différente de la nôtre, puisqu'elle en viole les premières règles; & voilà pourquoi je vous ai averti d'être sur vos gardes, quand vous tomberez sur certains mots qu'ils ne prononcent pas comme nous: car ils *dactylisent* *Constantine, serpentine, tärpentine, Normandy, &c.* ce qui fait que bien souvent, quoique nous prononcions les mêmes mots, nous ne nous entendons pas les uns les autres.

Voilà en général ce que je pense sur l'*Accent prosodique*, fondé comme vous voyez, sur la nature de nos organes par rapport à la variété des sons & au plus ou moins d'effort que demandent nos syllabes fortes ou foibles. Ce peu de principes vous mèneront loin pour toutes fortes de mots. Je vous ai ennuyé, je le fais bien; mais enfin vous l'avez voulu.

A. „ Ennuyez-moi toujours de même & ne „ m'épargnez pas, je vous prie, ni sur l'*Ac-* „ *cent Imprimé*, ni sur la *Quantité Prosodique.*”

B. Les *Accens* n'ont été inventés & ensuite mis en usage, que pour faciliter la Prosodie, ou aux enfans, ou aux étrangers. Nos plus anciens monumens tant Hébreux que Grecs & Latins n'en ont point. §) L'Inscription de *Sigée*, qu'on dit être la plus ancienne de toutes, & qui va alternativement de la droite à la gauche & de la gauche à la droite, n'en a aucune trace. Les marbres d'*Arundell* maintenant à *Oxford*, si antérieurs à notre Ere Chrétienne, sont tous gravés en lettres capitales, & je n'ai point remarqué qu'une main téméraire ait osé y en mettre. Le fameux Ms. d'*Alexandrie*, qui contient la Bible des LXX, le N. Testament, & les deux *) *Clémentines*, le tout en lettres quarrées, n'a pas été à l'abri de cet attentat. Un certain Bibliothécaire, dont je tairai le nom, s'avisa de les y ajouter en quelques endroits; mais heureusement on ne le laissa pas achever. Nos

* *

vieux

§) *Notula ista accentuum in priscis libris rara, imo in magis priscis nulla. Nec id in Latinis solum, sed & in Græcis. Miraris! . . . Vagare mihi per hanc urbem (Romam) & quære: multa monumenta in utraque lingua, multi lapides: lapis ego, si accentuuncularum istarum usquam apex. Sed nec ἴδῃ ulla, aut δα-σεία in Græcis, quas nobis flagitium grande sit omisissè.*

Lips. de *Pron. Lat. Ling.* p. 57. Que peut-on lire de plus positif pour confirmer ce que j'avance? Je proteste sincèrement n'avoir lu que depuis peu ce Traité de *Lipsius*.

*) Les deux Lettres de S. Clément.

vieux papiers de la Tour, tant Latins qu'Anglois & François, n'ont point d'accens. Rien n'est plus curieux que les *Loix Normandes* de *Guillaume* le conquérant, publiées par le Dr. *Wilkins*; elles n'en ont pas plus que le reste. Enfin pour venir au tems des premières impressions Françaises, les *cent nouvelles nouvelles*, imprimées in 4°. à Paris, & dédiées à Louis XI, mais sans date & en lettres Gothiques, n'ont pas la moindre trace d'accent. J'en ai remarqué quelques uns dans les premières Edd. de *Marot* & de *Plutarque*, mais tous les Participes & les Adjectifs féminins, comme *donnée*, *amenee*, *empoisonnee*, n'en ont point; ce ne fut, comme je l'ai dit, que vers le milieu du XVI. siècle, qu'on commença à distinguer sur le papier l'é fermé de l'e muet: & ce n'est que peu à peu qu'on est venu enfin à en admettre jusqu'à trois, l'aigu, le grave & le circonflexe.

L'aigu, pour marquer le coup sur tous ces é qui terminent la plupart de nos Participes passifs, *aimé*, *loué*, *flaté*, & plusieurs de nos Substantifs, *thé*, *cassé*, *poiré*, *bonté*, *santé*, *piété*, &c.

Le Grave, sur les é ouverts, parce qu'ils demandent une ouverture de bouche un peu plus grande, comme dans *après*, *succès*, *procès*, *abcès*, *décès*, &c.

Et enfin le circonflexe, que nous n'avons admis que pour distinguer certains mots, ou pour allonger la prononciation au défaut de l's, employée par nos pères dans *pasques*, *tasche*, *lasche*, *teste*, *feste*, *tempeste*, *closture*, *giste*, *fluste*; mais que nous avons supprimée par complaisance pour les étrangers & aussi pour nos enfans, à condition d'y conserver la quantité Prosodique par un accent, qui y produit le même effet, sans induction à erreur. Ainsi nous écrivons assez généralement aujourd'hui, *Pâque*, *tâche*, *lâche*, *tête*, *fête*, *tempête*, *gîte*, *flûte*, & autres semblables: Ce qui est d'un secours infini pour toutes sortes de personnes & sur-tout pour les étrangers. Car enfin la peine n'est rien par elle-même, & le tems est quelque chose de précieux. Pourquoi, dans certaines Grammaires †), ces longues listes de mots où l's se prononce, & ensuite de ceux où elle ne se prononce point? Faudra-t-il qu'un pauvre provincial, ou un étranger d'ingrate mémoire, passent une partie de leur jeu-

nessé à apprendre par cœur toutes ces différences, qui ne sauroient être qu'ennuyeuses à la mort? Ne vaut-il pas mieux les délivrer une bonne fois de cet embarras, en supprimant l's dans tous les mots où elle est parfaitement inutile, pour la laisser seulement où elle est d'une absolue nécessité?

A. „ Pourquoi donc, en déclinant vos „ noms & en conjuguant vos Verbes; laissez-
„ vous des s, qui ne se prononcent point?”

B. Il y a bien de la différence: l's dans les noms est la marque du pluriel, & souvent elle se prononce; & dans la conjugaison des Verbes elle est caractéristique de la seconde personne. Ainsi quand je conjugue, *J'aime*, tu *aimes*, il *aime*, l's montre à l'enfant & à l'étranger qu'elle est essentielle à cette seconde personne; & aussi il y a des cas où elle se prononce & dans les noms & dans les Verbes, savoir lorsqu'il suit une voyelle, au moins dans les vers & dans toute prose un peu soutenue. Ecoutez *Racine* dans sa *Thébaïde*.

Nous étions ennemis dès la plus tendre enfance;

Que dis-je? nous l'étions avant notre naissance;

& plus bas,

*Le trône vous est dû, je n'en saurois douter,
Mais vous le renversez en voulant y monter.*

Si vous ne faites pas sentir l's dans *étions* & le z dans *renversez*, vous y mettez un hiatus des plus désagréables. Mais une s qui ne se prononce jamais, de quelle utilité peut-elle être? En ferons-nous en grammaire ce qu'on fait à la cour d'un *Page de présence*, toujours colloqué dans son coin, & morfondu d'oisiveté?

Ainsi vous venez dans le bon tems; notre langue est à-peu-près formée; nos accens sont bien distingués & jouent leur personnage très à propos; nos lettres superflues & embarrassantes sont à-peu-près bannies. Si vous avez quelques difficultés sur ces accens, il est tems de les proposer.

A.

†) Celle de notre *Boyer*, par exemple.

A. „ Si j'ai bien compris votre pensée, nos „ accens ne sont qu'une espèce d'aide à la vé- „ ritable Prosodie.”

B. Juste. La Prosodie est une chose réelle en elle-même, indépendamment de tout accent, & elle étend ses droits sur toutes sortes de syllabes; mais l'accent ne tombe que sur certaines voyelles, où les lecteurs pourroient se méprendre, faute d'attention, & donner dans un faux sens, en confondant, par exemple, *donne* avec *donné*; *cree* avec *créé*; *aveuglement* qui est un nom, avec *aveuglé-ment*, qui est un Adverbe; *repéter*, qui est un mot bas, avec *répéter*; *différent*, qui est un nom, avec *différent* qui est un Verbe. Car du reste l'accent Prosodique reste toujours quoiqu'il ne soit pas marqué. Prononcez, par exemple, *Cabaret*, *tabouret*, *bagnolet*, vous faites sentir le coup sur la première, & cependant sur le papier il n'y a point d'accent; si j'y en ai mis, ce n'est qu'un signe de ma façon pour vous faire entendre ma pensée. Dans *Infini*, encore, *Indien*, *indolent*, & généralement dans tous nos dactyles, nulle trace d'accent, comme vous voyez; cependant selon la Prosodie le coup tombe sur la première, sous peine de se rendre ridicule autrement. Dans *modeste*, *moderne*, *terrestre*, nulle apparence d'accent; cependant l'oreille veut que le coup tombe sur la seconde, qui est la plus consonale, & tout lecteur qui le feroit tomber sur la première, ne sauroit se justifier d'*Anglicisme*. Ainsi la Prosodie n'est pas l'accent imprimé; mais voici le fait: C'est que notre *e* ayant été reconnu à la longue avoir 4 sons assez différens, *de*, *dé*, *dê*, *dè*, on a jugé à propos de les distinguer dans l'écriture, comme on les distingue dans la prononciation, & comme l'accent aigu sur nos *e* fermés, produit à-peu-près le même effet que le coup de la Prosodie, on a confondu souvent ces deux choses. D'autant plus que nous avons quantité de mots & entr'autres plusieurs *dactyles*, où l'accent & la Prosodie coïncident naturellement sur la première, comme *Emeric*, *Écureuil*, *étalon*, *éperon*, *épuré*, *éffaré*, *écuré*, *raturé*, *enlevé*, *élevé*; mais ce n'est que par accident, & l'on pourroit même se dispenser d'y mettre un aigu, comme on s'en dispense dans les capitales, *Etat*, *Eté*, *æstas*; *Érasme*, *Elie*, *Etoile*, par la raison qu'on ne sauroit les prononcer autrement sans faire violence à nos organes; & voilà pourquoi nous pouvons & nous devons même l'omettre par-tout où ce premier *e* est suivi d'un *x*, comme dans *exempt*, *exil*, *exilé*, *exclus*, *exemple*, & autres semblables. Nous avons

encore d'autres dactyles, où cet *e* se trouve, mais précédé d'une consonne, comme *détaché*, *dérobé*, *dérogé*, *décoché*, où l'accent est plus nécessaire, je l'avoue, mais ce n'est pas en faveur de la Prosodie que nous l'y mettons; car sur ce pied-là il faudroit le mettre sur la plupart des initiales, à la manière des Grecs; mais uniquement pour le distinguer aux yeux de certains lecteurs, de l'*e* féminin. Car il peut fort bien arriver que cette première syllabe, en une infinité de mots non-dactyles, aura un aigu sur l'*e* & ne sera pourtant pas le point d'appui, parce que la syllabe suivante en demandera un plus fort. *Désaite*, par exemple, a un aigu sur la première, & cependant c'est la seconde qui demande l'accent Prosodique, qu'on ne marque point: *dérange*, *délustre*, *détourne*, *dé-gorge*, *démène*, *décrasse*, *déchire*, *dépèce*, & une infinité d'autres, sont de ce genre. Vous voyez donc encore une fois que la Prosodie n'est pas proprement l'accent; mais que l'accent, tel que nous l'avons établi pour distinguer nos *e* les uns des autres, coïncide quelquefois avec la Prosodie, & quelquefois non.

A. „ Mais en faveur des étrangers & de „ nos enfans même, dont on a tant de pei- „ ne à former la bouche, ne pourroit-on pas „ avec le secours de l'accent, marquer la „ vraie Prosodie sur toutes nos voyelles em- „ barassantes, comme nous avons fait sur „ nos *e*? Il me semble qu'un habile hom- „ me, un Académicien d'une oreille délicate „ & éclairée, pourroit se charger de la com- „ mission, fixer notre langue, & la garan- „ tir d'un abatardissement que les Grecs & „ les Latins n'ont que trop éprouvé.” Les Anglois plus sages que nous à cet égard, ne l'ont-ils pas déjà fait, & M. Bailly entr'autres ne s'est-il pas immortalisé, en fixant dans son Dictionnaire la prononciation de toutes les syllabes ambiguës qui pourroient arrêter les lecteurs? Les François seroient-ils moins jaloux de la gloire de leur langue?

B. C'est une affaire à proposer à Messieurs de l'Académie, & non pas à moi qui ne suis rien. Je vous dirai seulement, que s'ils ne le font pas à présent, que la langue est dans sa perfection, on le fera peut-être pour eux dans quelques siècles, lorsque leur Empire sera déchu, ou inondé de nations étrangères. Car enfin ils n'ont point de prophétie authentique qui leur en garantisse la stabilité. Les Poètes ont beau amener *Jupiter* sur la scène & lui faire dire avec emphase,

Imperium sine fine dedi — ;

des Nations aguerries & irritées ne respectent guères ces fortes d'oracles. L'Empire Romain, qui s'est vu autrefois n'avoir pour bornes que l'Océan, le Danube & l'Euphrate, est réduit maintenant à une espèce d'Evêché, où l'on a perdu jusqu'à la véritable prononciation d'une langue, que les femmes du tems de Cicéron y prononçoient avec tant d'urbanité. Et pour ce qui est des Grecs, qui ont tant brillé, en leur tems, par le talent de la parole & par celui de l'oreille, vous savez ce qui leur est arrivé. Après avoir été subjugués par les Romains, ils ont perdu peu à peu la vraie prononciation de l'ancien Grec, & depuis quelques siècles qu'ils sont devenus tout-à-fait esclaves, ils en ont fait un jargon à faire pitié.

A. „ Comment! n'ont-ils pas comme nous „ leurs livres Grecs, bien moulés & bien accentués? Ne trouve-t-on pas dans leurs „ Bibliothèques, comme dans les nôtres, „ des MSS. où il ne manque ni le moindre esprit, ni le moindre accent?”

B. J'en conviens; mais si dans la prononciation vous les suivez, ces misérables accens, vous estropiez la plupart des mots. On ne voit point d'accent sur les plus anciens MSS. que nous ayons. On n'en voit point dans nos Médailles les plus antiques: on n'en voit pas même sur les monumens qui nous restent du VII. Siècle. C'est une preuve que c'est une invention du moyen âge, *medii ævi*, lorsque la véritable prononciation étoit déjà fort altérée, si elle n'étoit pas tout-à-fait perdue. Ce qu'il y a de certain, c'est que la Prosodie de ces accens trouble & dérange tout-à-fait la plus belle Poésie Gréque, de quelle espèce qu'elle soit. Prenez un Ho-

mère, par exemple, & lisez-en trois ou quatre vers conformément à ces tristes accens; si vous avez tant soit peu d'oreille, vous n'y pourrez pas tenir. J'en dis autant de leurs autres Poètes & d'*Aristophane* en particulier. On ne sauroit le lire avec ces accens; Il y a plus de deux siècles que son premier Commentateur* s'en est plaint. *Deinde certum est*, dit-il, *Atticos communem accentuum formam FASTIDIRE.* Mais ôtez-les, ces malheureux accens, & scandez l'*Iliade*, comme vous faites l'*Enéide*, & vous serez tout surpris d'y voir renaître l'harmonie. S'il en faut croire les deux *Bentley*, l'Oncle & le Neveu, qui avoient tant de goût & tant d'oreille, ces insipides accens ont déguisé jusqu'à *Démofthène*, & nos plus grands Auteurs. Il n'y a pas même jusqu'aux *Apôtres*, qui n'ayent sujet de s'en plaindre, puisque quantité de leurs expressions, dont la Prosodie est déterminée par l'autorité de *Sophocle* & d'*Aristophane*, se trouvent affoiblies & énerchées par ces téméraires accens. Après cela fiez-vous à des Grammairiens du Bas Empire, qui s'avisent de fixer la prononciation d'une langue dix ou douze siècles après qu'elle a fleuri. Il faut régler ces fortes de choses dans le bon tems, & ce tems pour les Grecs, étoit le siècle d'*Alexandre*; pour les Romains, celui d'*Auguste*; pour la France, celui de *Louis XIV.*, & pour l'Angleterre, le regne d'à présent, qui l'emporte évidemment sur tous les autres par la multitude d'expressions naturelles ou empruntées qu'elle a acquises, & qui ont toutes leur vraie Prosodie dans un Dictionnaire bien accentué.

A. „ Mais d'où vient, je vous prie, que „ sans le secours des accens nous avons au- „ jourd'hui la vraie Prosodie des Romains, „ & qu'avec des accens admis depuis tant „ de

* Charles Girard de Bourges, dans son Commentaire sur le *Plutus* d'*Aristophane*: *Aristophanis Poetae Comici Plutus jam nunc & Latinus factus & Commentariis insuper sanè quàm utilis. recens illustratus in 4to.* Parisiis apud Weckel, 1549. Le livre est assez singulier en son genre; il est dédié à la Reine Jeanne de Navarre, fille de *Marguerite de Valois* & Mère d'*Henri IV.* Dans la Dédicace, qui est jolie, il la loue de son amour pour les lettres, pour le Latin & surtout pour le Grec. Depuis que j'ai écrit ceci, en ouvrant la nouvelle Edition d'*Aeschyle*, j'ai trouvé dans la préface les paroles suivantes: *Græcis in istis notis meis, accentus non sunt adpicti: Alii illis utantur, per me licet: Ego a frivolis & ineptis semper*

abhorruï: JOAN. CORNEL. DE PAUW. in Præf. ad *Aeschilum*. JENSUS, savant de Dordrecht, a fait le même aveu dans ses supplémens sur *Hesychius*. Il ne met aucun accent sur les vers d'*Homère*, de peur de les rendre barbares. Voilà pour moi trois Apologistes respectables, outre *Lipsius* & les deux *Bentley*. L'Auteur de la nouvelle *Encyclopédie* suppose néanmoins que du tems d'*Isocrate* pour le Grec, & du tems de *Cicéron* pour le Latin, on avoit à *Athènes* & à *Rome*, chez les Rhéteurs Grammairiens, une manière de ponctuer très-lumineuse pour les jeunes Orateurs. Cela peut être; mais ne prouve rien pour les accens d'aujourd'hui.

„ de siècles , nous n'avons plus celle des
„ Grecs ? ”

B. Par la raison que les *Romains* se sont contentés de l'harmonie de leur versification ; au lieu que les *Grecs* du moyen âge , répandus qu'ils étoient dans les Provinces de l'Empire , se sont vus dans la triste nécessité d'y gagner leur vie en enseignant leur langue à des étrangers , & pour la leur rendre plus accessible , d'avoir recours à ces infidèles accens , dans un tems où ils en avoient déjà perdu en grande partie le véritable usage , au lieu de le chercher dans les anciens Poètes , qu'ils avoient encore en bon nombre , & qui nous servent à présent pour nous diriger dans l'admission des véritables accens , comme aussi dans la réjection des mauvais ; car il faut convenir de bonne foi qu'il y en a de l'une & de l'autre sorte : la nature même nous indique les plus forts , & les poésies d'*Homère* , de *Sophocle* , d'*Euripide* & d'*Aristophane* ne nous laissent point ignorer les plus difficiles.

A. „ Je vous entends ; vous conjecturez
„ que dans quelques siècles , des Grammai-
„ riens *barbares* , n'ayant d'autre guide que
„ la prononciation de leur tems , pourroient
„ bien nous donner , comme certaine , une
„ Prosodie aussi absurde de la langue Fran-
„ coise , que celle qui nous reste aujourd'hui
„ des Grecs & qui a passé des MSS. jusques
„ dans nos Imprimés ; & voilà pourquoi vous
„ ne rejetez pas absolument l'idée qui m'est
„ venue dans l'esprit , de la nécessité de fi-
„ xer la nôtre dès à présent , de peur de pis.”

B. La chose est d'autant plus facile , que nous sommes encore dans le bon tems , que l'ACADEMIE FRANÇOISE est dans son lustre , qu'elle a des membres très-éclairés & pleins de zèle pour la correction & pour la noblesse de leur langue. Et il ne faut pas m'objecter , que comme les bons Poètes du siècle d'*Auguste* nous ont conservé la vraie Prosodie des Latins , les poésies immortelles du siècle de *Louis le Grand* nous conserveront aussi dans tous les âges la vraie Prosodie François : le raisonnement seroit bon , si les vers Latins & les vers François avoient entr'eux le même rapport , qu'ont effectivement les vers Latins avec les vers Grecs. Les nôtres sont composés d'un certain nombre de syllabes que l'on compte , mais que l'on ne pèse pas : au lieu que ceux des Grecs & des Latins consistent en un certain nombre de pieds tous différens , dont on pèse les syllabes plutôt qu'on ne les comp-

te : ce qui est proprement le fond & l'essence de leur versification ; en sorte que tout homme de lettres , passablement instruit de leur Prosodie , peut scander leur différens vers : Mais en François vous m'excuserez : vous compterez les syllabes ; mais dès qu'il sera question de les peser & de les accentuer à la rigueur , je doute qu'il y ait beaucoup d'étrangers & même de Provinciaux qui y réussissent. Si la chose étoit si facile , vous qui aimez notre langue & qui l'entendez si bien , vous ne m'auriez pas fait tant de questions sur l'article de la Prosodie.

A. „ Je me félicite de vous avoir jetté dans
„ cette digression. Mais ayez la bonté de
„ m'expliquer encore plus nettement ce que
„ vous appelez *compter* & *peser* en fait de
„ poésie.”

B. Rien au monde de plus aisé. Si je vous remets entre les mains la valeur de 6 Liv. Sterling , en quelles espèces que ce soit , je puis nommer cela une valeur *pesée* , *fixe* & *réglée* ; mais si au lieu de cette valeur , je me contente de vous remettre entre les mains six pièces d'or , sans faire attention à leur poids , c'est ce que j'appelle *compter* ; or il peut arriver que ces pièces-là , quoiqu'au nombre de six , se trouveront fort au dessous de la valeur précédente des six Liv. Sterling. Voilà une image de la Poésie ancienne comparée avec la nôtre. La Poésie Latine , que je ne distingue pas ici de la Grèce , est une valeur fixe , régulière , uniforme , toujours la même. Prenons par exemple les vers *Alexandrins*. Ils contiennent la valeur de 6 *Spondées* : Le dernier en est un de commande ; le précédent un *Dactyle* , qui étant composé d'une longue & de deux brèves est de même valeur ; & les quatre premiers peuvent être indistinctement ou *Spondées* ou *Dactyles* ; ce qui , pour le dire en passant , est une source de *combinaisons* différentes & par conséquent de *variété* & de *beauté* presque infinie : mais enfin la valeur intrinsèque y est toujours ; c'est ce que j'appelle *peser*. En François votre serviteur ; on vous promet 6 pieds , je l'avoue , & en un sens on vous les donne , vous n'avez qu'à les compter , le nombre y est ; mais le poids n'y est pas , & par conséquent la valeur y manque. Si vous y mettez un *Dactyle* , par exemple , vous le faites valoir trois syllabes , c'est-à-dire , un pied & demi. Un *Iambe* , qui ne vaut qu'une brève & une longue , vous l'y faites valoir un *Spondée* ; tous nos articles féminins & masculins , *le* , *ce* , *de* , *ne* , *se* , *la* , *ma* , *sa* , *ta* , y valent chacun une longue , c'est-

à-dire, la moitié d'un Spondée: ainsi nulle valeur complète, régulière, uniforme; le plus beau vers a toujours quelque endroit foible, & le second bien souvent trahit le premier: Je ne dis rien de la *Rime* †), de peur de vous rappeler le *Fastidire* du commentateur d'Aristophane. Comment voulez-vous donc qu'un étranger scande des vers qui n'ont aucun poids certain, aucune régularité?

A. „ Quelques exemples pourroient achever „ de me convaincre.”

B. Des exemples! il n'y a qu'à ouvrir le premier Poète François, qui se présentera sous vos yeux: voici un Boileau; je tombe sur la Satire IX. qui commence ainsi;

*C'est à vous, mon esprit, à qui je veux parler;
Vous avez des défauts que l'on ne peut celer;*

à qui je, sont 3 syllabes brèves, qui ne fau-
roient valoir un *Dactyle*, ni un *Spondée*, &
cependant on vous les donne pour un pied
& demi, parce qu'on les compte & qu'on ne
les pèse pas; où est l'évaluation? Mais le
second vers est encore plus foible; *QUE NE
CELER* sont trois autres brèves, qui ne valent
pas un pied réel, & qu'on vous donne pour-
tant pour un pied & demi. Mais ce qu'il
y a de plus singulier dans cette Poésie, c'est
que le dernier pied au moins devoit soutenir
le reste; car il est établi dans *Homère*, dans
Virgile & dans *Horace*, ajoutons même dans
nos Poètes François presque généralement,
que le dernier pied des Alexandrins soit une
espèce de *Spondée*, qui soutienne la cadence,
& à cet égard il faut rendre cette justice à

Boileau, qu'il a été assez attentif à nous don-
ner des vers bien remplis; comme il les nom-
me lui-même; & cependant en voici un qui
finit par un *iambe*, c'est-à-dire une courte
& une longue: car *celer* est bref dans la
première, & la suivante n'est longue que com-
me finale. Je ne dis pas que ce soit une
faute dans le Poète, il s'est servi d'une li-
berté que lui donnoit la Poésie de sa langue;
utere concessis: mais je suis fort trompé si ce
n'est pas un défaut, ou du moins une im-
perfection dans la Poésie de son siècle.

Racine de même dans *Bérénice*, Act. 1. Sc. 4.

Enfin après un siège aussi cruel que lent,

et qu'il lent, qui finit le vers, fait un vrai
Dactyle, qui ne vaut qu'un pied, & ici on
vous le donne pour un pied & demi, sans
aucun *Spondée*. A la bonne heure, si c'é-
toit un pluriel, on y trouveroit quelque es-
pèce de dédommagement. Encore une fois,
je n'en veux point à l'auteur, j'en veux uni-
quement à notre Poésie. Dans l'*Androma-
que* Act. II. 2. je trouve deux *iambes* qui tien-
nent la place de deux *Spondées*:

*Ou ne dois-je imputer qu'à votre seul devoir
L'heureux empressement qui vous porte à m'en
voir?*

Je pourrois multiplier ces exemples à l'infini;
mais cela suffit pour vous indiquer les défauts
de notre Parnasse, & pour vous prouver ce
que j'ai avancé, que nos Syllabes y sont
comptées & nullement pesées. Quel est ce-
lui

†) La *Rime* chez les Nations savantes a toujours passé
pour une affectation désagréable. Les Grecs, qui
avoient tant d'oreille, nommoient ce vice du discours
Ομοιοτελευτον, la consonance des finales. *Seruius* remar-
que que *Virgile* l'a constamment évitée, & nous le
voyons bien; car jamais Poète n'a plus varié ses ter-
minaisons. Il a même, dans ce dessein, varié les gen-
res: car tantôt il dit, *quem das finem, Rex magne,
laborum*, & tantôt, *hæc finis priami fatorum*: pour-
quoi cela? pour éviter la consonance: car s'il avoit
dit, *quam das* — cette double ouverture de bouche,
dans *Vénus*, auroit disgracié toute sa harangue; & s'il
avoit dit, *hic finis Priami*, voilà quatre *i* tout de suite.
Sur ce principe Mr. Cuningham vouloit qu'on lût dans
la 1^e Eglogue.

Hic corylos inter densas modo namque gemellos,

Au lieu que si vous lisez,

Hic inter densas coryLOS modo namque gemELLOS.

il en nait une rime des plus marquées & des plus vi-
cieuses.

Nous autres François nous suivons le même princi-
pe dans notre prose; Mr. Bayle, dans la Préf. de
son *Dictionnaire Critique*, nous avertit qu'il a pris grand
soin d'éviter les rimes. Mais dans la *Poésie* nous re-
mettons la rime sur le trône; sans elle point de salut:
nous imitons les vers *Léonins* des siècles barbares &
nous prétendons même que la rime est fondée dans la
nature, parce qu'on en trouve quelques traces dans
les chansons des Lapons. Sur ce pied là les vers *Léo-
nins*, au moins pour l'oreille, seroient plus agréables
que ceux de *Virgile*, & les Dominicains d'Espagne au-
roient raison d'admirer comme un chef d'œuvre cette
Satire contre leurs rivaux de gloire, *vos estis, Deus est
testis, teterrima pestis, & vestri stomachi sunt Ampho-
ra Bacchi*, & le reste: quelle pitié!

lui de nos *accens* François, qui vous embarrasse le plus?

A. „ La grande difficulté qui me reste ne regarde que l'*é* fermé: le grave & le circonflexe ne tombant que sur la dernière, ou sur la pénultième, il est aisé de s'en appercevoir; & d'ailleurs on ne manque guère à les placer où il faut: mais à l'égard de l'*e* féminin & du masculin, comme nos livres sont presque tous fautifs là-dessus, comment ferai-je, moi, qui n'ai point vécu à *Paris*, ni sur les bords de la *loire*, pour les distinguer? Je vois tous les jours d'habiles gens qui en disputent. Ne vous ai-je pas oui dire à vous-même, que feu *Monf. la Touche*, votre illustre Maître, quoique vous ne l'ayez jamais vu, fut obligé d'écrire à *Paris* pour consulter des Académiciens sur quelques *é* difficiles, qu'on prétendoit qu'il n'avoit pas bien accentués? ”

B. J'ai eu quelque tems entre les mains l'original de cette consulte grammaticale, avec la réponse *é regione* de Messieurs les Abbés de *Dangeau* & *Tallement*, tous deux de l'Académie, & j'ai eu soin d'en tirer un extrait pour mon instruction particulière, que je vous communiquerai en tems & lieu. Le meilleur conseil que je puisse vous donner, en attendant, sur cet article, c'est de vous attacher aux auteurs qui ont veillé à la ponctuation & la correction de leurs ouvrages. Et entre ceux-là je ne puis me dispenser de vous nommer ce même *Mr. la Touche*, dont la Science grammaticale n'a été contestée de personne, & néanmoins c'étoit le moindre des attributs de ce vertueux exilé. Sa Grammaire * s'est imprimée si souvent & répandue avec tant de succès, que le *P. Buffier* lui-même, tout habile qu'il étoit, n'a pu lui refuser de justes éloges. Je joins donc à *Mr. la Touche* son généreux *Approbateur*. Ajoutez-y *Mr. Restaut*, qui vient de nous donner la 6^e Edition de son exacte Grammaire: ne négligez pas non plus le *N. Testament* de *Berlin*. Mais sur-tout n'oubliez pas l'excellent Abbé *D'Olivet*: moquez vous des railleries dont le caustique des fontaines a prétendu abîmer ses remarques sur *racine*. Il s'agit ici des *accens*; or dans toutes les productions de l'Académicien, qui ne sont pas en petit nombre, il n'y a pas un accent, à mon avis, qui soit marqué de travers. Ses *Philippiques* & ses *Ca-*

tilinaires de la dernière édition, entr'autres, sont un bijou en ce genre, que vous ne devez pas vous refuser. Mais comme vous pourriez m'objecter, que ces livres ne contiennent pas tous nos mots, en voici deux qui vous serviront de répertoire complet à cet égard; c'est le *Dictionnaire de Poitiers*, qui est portatif & sur-tout celui de *Danet*, *François-Latin*, livre d'ailleurs si nécessaire, où vous trouverez la décision de tous les cas, puisqu'il renferme universellement tous nos termes bien accentués. Il est vrai que l'ayant composé pour le tems où il vivoit & pour les enfans, il n'a pas cru devoir supprimer les *s* inutiles; mais à chaque mot tant soit peu scabreux, il avertit de la vraie prononciation: ce qui suffit à vos besoins.

A. „ Mais ne sauriez vous me donner quelques règles générales qui me dirigent sur ce sujet? ”

B. 1. Je vous ai déjà dit que notre *é* est toujours masculin lorsqu'il commence un mot & forme une syllabe par lui-même, comme dans *Eon*, *ébène*, *édenté*, *été*, *étui*, *étant*, *étude*, &c. cette règle est sans exception.

2. J'ajoute présentement que le même *é* précédé d'une *h* aspirée, ou non-aspirée, a le même droit: parce que si l'*h* est aspirée, l'*e* muet ne sauroit lui convenir. Ainsi il faut prononcer *le Héron*, *le Héros*, *le Héraut*. Et si elle ne l'est pas, on la doit compter pour rien & suivre la première règle, comme dans *l'Hégire*, *l'hémistiche*, *l'hémisphère*, *l'Hébreu*, tous mots qui viennent du Latin, où l'*h* n'est qu'*ad honores*.

3. Toutes les fois que l'*é* finissant la syllabe est suivi d'une voyelle, il demande le même accent. Ainsi nous écrivons & nous prononçons *Océan*, *Européen* ou *Européen*, *créé*, *créé*, *Créuse*: Nous en avons déjà averti.

4. Il est assez singulier, que l'*e* précédé d'un *ch*, dans la même syllabe, est presque toujours féminin: *Chemin*, *chemise*, *chenaie*, *chenet*, *chenevière*, *cheneville*, *chenon*, *chenu*, *cheval*, *chevalier*, *chevecier*, *chevelu*, *cheveu*, *cheville*, *chevreau*, *chevreuil*: quoiqu'il y ait des exceptions; car on prononce *chénil*, sans prononcer l'*l*, *chéri*, *chérif*, *chétif*, *chétion*, *chèvre*, *chélidoine*, sorte de plante.

5. L'*e*

* *L'art de bien parler François*, en 2 Tom. 5^e Ed. à Amst.

5. L'*e* est muët dans la syllabe *re*, lorsqu'elle marque réiteration : comme dans *redire*, *refaire*, *refondre*, *recommencer*, & dans une infinité d'autres, lors même qu'il est suivi de deux *ss*, comme dans *ressembler*, *ressentir*, *resserrer*, & leurs dépendances. En quoi il faut remarquer qu'on ne double l'*s* dans ces mots-là, que pour éviter le son du *z*, qui y feroit un mauvais effet. S'il y a des exceptions à cette 5^{me} règle, c'est lorsque le mot primitif commence par une voyelle, au quel cas l'*e* muët dans *re* ne s'accommoderoit point avec nos organes. Ainsi au lieu de dire *reéchauffer*, nous fondons les deux *e* en un & nous disons *réchauffer*, & de même d'écrire nous faisons *récrier*; d'écrire, *récrire*; mais dans *édifier* nous réitérons l'*e* masculin par la règle 3^e. Car le moyen de prononcer coulamment *re édifier*; nous disons donc *réédifier*. Par la même raison nous disons avec Henri IV. *Nous serons aggravés* & *réaggravés*. *Tendre*, Verbe Actif, n'a point de voyelle au commencement; ainsi nous disons *retendre* sans aigu; & cela est dans l'ordre, mais dans *étendre* il y a un *é*, & voilà pourquoi, dans son dérivé nous écrivons & nous prononçons *réétendre*; il est vrai que dans *rehausser*, nous omettons l'accent; mais c'est par la raison que les deux voyelles sont séparées d'une *h* qui s'aspire & que la diphthongue *haus* est longue.

6. Quand le mot primitif vient du *Latin*, ou n'est point d'usage dans le sens de son dérivé, la particule *ré* demande l'accent. Ainsi nous écrivons, *récidive*, *récidiver*; *recoller*, *recollement*; *récriminer*, *récrimination*; *réduplicatif*, *réduplication*; *réfléchir*, *réflexion*; *réfraction*, *réfrangibilité*; *régénéré*, *régénération*; *réhabiliter*, *réhabilitation*; *réintégrer*, *réitérer*, *réparer*, *répercuter*, *répéter*, *répétiteur* & *répétition*; *résipiscence*, *résumer*, &c. L'habile *Restaut*, à qui sont dues les deux remarques précédentes, nous avertit en passant d'une espèce de bizarrerie qui s'est introduite par l'usage. *Recevoir* n'a point d'accent, & cependant on dit & on écrit *réception*; *retenir* de même, & cependant on prononce *ré-tention*. *Reléguer* n'a point d'accent sur la première, & cependant il faut dire & écrire *relégation*. *Religion* encore n'est point accentué, mais il faut écrire & prononcer *irreligion* & *irreligieux*. Enfin *refuge* n'a point d'accent, & cependant on prononce *réfugié*. La seule raison qu'on peut donner de cette espèce de bizarrerie, c'est que les mots en s'allongeant obligent nos organes à s'appuyer quelque part.

7. Nous sommes plus raisonnables lorsque nous employons l'accent pour distinguer les significations. *Aveuglement* est un Nom Substantif, on n'y met pas d'accent; mais *aveuglément* est un adverbe, qu'il faut distinguer du nom; *Pondre* & *repondre*, sont des mots usités en parlant des poules, & n'ont point d'accent; mais *répondre*, *répondere*, en doit avoir un.

A. „J'entends; mais la *Quantité* qui a tant de rapport à la *Profodie*, comment la ré-
„ glerons-nous?”

B. Mr. l'Abbé D'Olivet a déjà traité cette matière, & parcouru avec beaucoup d'exactitude les différentes terminaisons de nos syllabes, en assignant à chacune ou la *longueur*, ou la *brièveté*, ou l'*entredeux*, qui leur convient: vous n'attendez pas de moi, que je vous transcrive ici tout cela?

A. „Non; mais comme sur la *Profodie* vous m'avez communiqué des ouvertures qui me sont nouvelles, donnez-moi aussi sur la *quantité* quelques idées générales, que je puisse retenir facilement.”

B. Les *Latins* & les *Grecs* ont partagé leurs syllabes en *longues* & *brèves*, selon le besoin qu'ils en avoient dans leur Poésie; mais pour nous, qui ne pesons par les nôtres, nous pouvons les envisager sous une repartition plus nombreuse.

Il me semble donc que nous avons quatre ou cinq sortes de syllabes; des syllabes *simples* & des syllabes *composées*; des syllabes *longues* & des syllabes *brèves*, & enfin des syllabes, qu'on me permettra de nommer *brévissimes*; ce sont nos *e* féminins, lors qu'ils terminent le mot.

Je nomme ici prosodiquement une syllabe *simple*, celle qui par sa nature, ou par sa construction n'exige aucun effort de voix, & telles sont toutes celles qui sont terminées par la voyelle même qui en modifie le son, sans accent grave, ou circonflexe, comme par exemple, *ba*, *bé*, *bi*, *bo*, *bu*, *ga*, *gué*, *gui*, *go*, *gu*; & autres semblables, soit qu'elles commencent par une consonne, ou par deux consonnes, ou par une simple voyelle: comme *a-yant*, *a-yez*, *avoir*, *lavoir*, *rasoir*, *manoir*, *néant*, *tirant*, *logeant*, *créant*, *préaux*, *prévient*, *travers*, *frier*, *trier*, *broyer*; Je les nomme *simples* par la construction, parce

ce que la voyelle unique qui les forme dans plusieurs mots, ou la consonne ou les deux consonnes qui les commencent, ne les rendent ni plus longues, ni plus courtes. Ainsi je compte comme *simples* toutes ces premières syllabes, qui n'exigent ni effort de voix, ni appui sensible, comme *Ado-am*, *Ama-leck*, *Abimé-leck*, *Ama-ranthe*, *Rava-nel*, *ana-thème*, *étudi-er*, *péné-trer*, *ga-rantir*, *lou-voyer*, *gué-rir*, *gé-rer*, *fa-né*, *tou-ché*, & une infinité d'autres semblables. Généralement toutes ces syllabes sont assez courtes; excepté celles qui sont marquées d'un accent aigu, desquelles on peut faire une classe particulière, & les considérer si l'on veut comme moyennes, c'est-à-dire, ni trop longues, ni trop brèves. Car si elles étoient *longues*, elles seroient égales à nos *e* graves & à nos *e* circonflexes, ce qui confondroit deux quantités très-distinctes; & si elles étoient *courtes*, elles ne différeroient pas de nos *e* féminins, & il n'y auroit nulle différence entre les deux syllabes de chacun de ces mots, *levé*, *semé*, *gelé*, *pelé*, *celé*; ce qui est absurde.

Je nomme syllabe *composée*, celle qui par sa nature ou par sa construction exige un plus grand effort de voix que les précédentes; & telles sont toutes celles qui sont terminées par une consonne, lorsqu'il en suit une autre pour la syllabe suivante, comme *poste*, *leste*, *pompe*, *modeste*, *Evandre*, *Anaxandre*, *Ange*, *range*, *fange*, *trompe*, *rompre*; & ici je ne répéterai point ce que j'en ai dit. Il suffit de remarquer que ces syllabes composées sont les plus *fortes* que nous ayons dans toutes fortes de langues, parce que nos organes y sont chargés non seulement d'exprimer la voyelle qui forme la syllabe, mais encore la consonne qui la termine, sans préjudice de la nouvelle consonne qui suit. Pour vous en convaincre, vous n'avez qu'à faire prononcer à un homme qui bégaye les mots de *pompe*, de *Constantin*, d'*Apostolique*, & autres semblables, & vous verrez qu'ordinairement il hésitera aux expressions les plus *consonales*. Qu'on me pardonne ce terme; je m'en sers pour abrégé, & non par affectation. Mais c'est cet effort même de nos organes, qui remplit la bouche, qui flatte l'oreille & qui donne à notre Poésie ce ton mâle & sonore dont elle a tant de besoin. C'est ici où *Homère* a véritablement triomphé, & où *Virgile* a laissé bien loin derrière lui tous les foibles Imitateurs. J'ose dire qu'il a imité jusqu'à la *danse* même, dans sa Poésie, lorsqu'il en a parlé; je me souviens qu'un de mes

Elèves dès l'âge de 7 ans ne pouvoit se lasser d'admirer ce vers:

Saltantes Satyros imitabitur Alphesibeus.

Pour revenir à notre sujet, toutes ces syllabes *fortes* reçoivent l'*accent prosodique* & sont censées *longues* chez les Grecs & les Romains, parce qu'on suppose, ce qui est très-naturel, que l'addition de la consonne qui les termine, leur donne plus de poids & par conséquent plus de quantité. Cependant en François elles ne sauroient à la rigueur être qualifiées *longues*, parce que nos organes, ayant à surmonter l'opposition de leurs consonnes, imitent en quelque sorte le coursier généreux, qui franchit le fossé ou la barrière qu'on lui oppose, avec une impétuosité suffisante pour s'en tirer avec honneur. Ainsi nous prononçons *arbre*, *marbre*, *farce*, *force*, *entorce*, *pompe*, *trompe*, *rompe*, *leste*, *veste*, *burlesque*, *schisme*, *prisme*, *mcsquée*, *trôquée*, *fondue*, *tôndue*, *belle*, *nouvelle*, *cervelle*, *haridelle*, avec une espèce de rapidité, qui réveille l'esprit & la voix. Mais il ne faut rien affecter: car notre langue est ennemie de toute espèce d'affectation, cantillation, pesanteur, ou monotonie lassante.

Il y a seulement une petite observation à faire pour les Commencans, à l'égard de certains mots où deux consonnes se suivent, comme dans *table*, *rable*, *fable*, *foible*, *poutre*, *coudre*, *moudre*, *foudre*, *hydre*, *fibre*; c'est que tous ces mots & autres semblables, dont on trouvera la quantité dans la *Prosodie* de Mr D'Olivet, ne sont point compris dans ma règle; je parle des syllabes qui finissent par une consonne; & ici, dans tous ces mots, c'est une voyelle ou une diphthongue qui termine la première syllabe; ce qui les met hors de notre cas.

Une autre observation plus essentielle, c'est que les deux consonnes que je suppose dans un mot, dont l'une termine la première syllabe & l'autre en commence une autre, peuvent être différentes, ou les mêmes; elles sont *différentes* dans tous les exemples qu'on a allégués, comme *faite*, *leste*, *tordre*, *fondre*, *juste*; mais elles sont les mêmes dans *marre*, *terre*, *torride*, *fusse*, *froisse*, *lisse*, *messe*, & une infinité d'autres. Dans les mots où ces consonnes *diffèrent*, je m'imagine que l'expression en est toujours prompte, comme on en peut juger par les exemples ci-dessus: mais dans les mots où elles sont les mêmes, il faut distinguer. Si ce sont deux *rr*,

par

par exemple, comme cette consonne est fort trainante, la syllabe est longue : Ainsi nous prononçons *Marrons*, *amarrer*, *erre*, *terre*, *atterre*, *guerre*, *parterre*, *ferre*, *ferre*, *reserre*, *enserre*, *deserre*, *enterre*, *déterre* : Je ne fâche pas d'exceptions à cette règle. Si ce sont deux *tt*, c'est tout le contraire ; la syllabe est toujours rapide : comme dans *tête*, *pâte*, *nette*, *bôte*, *bûte*, *jette*, *lancette*, *sonette*, *grôte*, *môte*, *trôte*, *frôte* ; Nulle exception à cet égard. Mais si ce sont deux *ss*, il faut convenir que la rapidité n'y est pas toujours. Dans *Princesse*, par exemple, la seconde est courte ; & dans *Déesse* elle est longue, ou pour donner plus de poids au caractère que le mot exprime, ou pour mieux distinguer la seconde voyelle de la première, qui autrement se mangeroit. *Grasse* encore, féminin de *gras*, est rapide pour le distinguer de *Grâce*, qui est long ; mais *graisse*, Nom Substantif, est long, pour le distinguer de la *Grèce*, qui est rapide. *Fesser* encore est bref & même féminin, mais la même syllabe est longue dans *confesser*, conformément à la gravité du mot & de la chose même. On peut voir les autres dans la *Prosodie* de l'excellent Académicien que j'ai tant de fois cité. Ici je me contente de vous indiquer les principes généraux que je vous croi nécessaires. Souvenez-vous donc que toutes ces voyelles consonales, dont il s'agit, sont fortes & rapides pour la plupart, excepté les deux *rr* qui sont toujours longues, & quelques *ss* doubles, qui le sont aussi, mais rarement.

Je dis en second lieu que nous avons des syllabes *longues* & des syllabes *brèves* : *Longues*, lors même qu'il n'y a ni composition, ni consonnalité. Vous comprenez ce que je veux dire, savoir lorsqu'il n'y a ni accent grave, ni circonflexe, ni double consonne, qui y mette de la longueur. Car à l'égard de l'accent grave sur nos *e* il est manifeste qu'il les rend longs, & encore plus le circonflexe ; dont toutes nos voyelles sont susceptibles. Car en écrivant *âne*, *gène*, *cône*, *gîte*, *flûte*, il est manifeste que tout cela est allongé, aussi bien que tous ces mots où nous mettons un grave, comme *près*, *après*, *auprès*, *exprès*, *excès*, *procès*, *décès*, *succès*, *progrès*, *abcès* : Vous m'avez déjà dit que vous n'aviez aucune difficulté là dessus.

Reste donc ces fortes de syllabes, qui demandent un appui par elles-mêmes, sans concurrence d'accent ou de consonne subséquente. Sur quoi je vous dirai ma pensée naïvement :

c'est qu'il y en a peu de ce caractère. Généralement parlant, nos syllabes simples ne sont ni longues, ni fortes.

Nos voyelles, lorsqu'elles forment une syllabe par elles-mêmes, ont très-peu de quantité, *ayant*, *amant*, *amour*, *adroit*, *ami*, *amaranthe* ; ou lorsqu'elles sont précédées d'une consonne, comme *badin*, *badaud*, *bidet*, *béant*, *dodu*, *divers*, *duvet*, *Pradon*, *Cotin*, *Baïf*, *manant*, *talent*, *volant*, *véritable*. Tout ce qu'on en peut dire, c'est qu'elles ont quelque teneur, qu'elles ne sont point obscures, & que par la variété de leurs adjointes elles sont assez susceptibles d'harmonie : *Alidor*, *Alisées*, *Alexandre*, *Alexis*, *Aloès*, &c.

Cependant il y en a de *longues* : mais comment le sont-elles devenues ? c'est ce qu'il faut examiner.

Premièrement par *Etymologie*. L'*âme*, par exemple, cette excellente partie de nous-mêmes, est long, & cela est dans l'ordre. Il vient d'*anima*, qui est de trois syllabes, qui par abbréviation se sont réduites à deux ; mais comme nos Pères écrivoient *asme*, & quelquefois *arme*, peu à peu on a encore supprimé l'*s*, & on a écrit *ame*, fauf à la dédommager par l'appui qu'on a trouvé à propos d'y conserver, sans le marquer.

En second lieu, par *Distinction* : comme ici, par exemple, si on prononçoit l'*ame*, *anima*, comme on prononce une *lame* d'épée, *lamina*, il n'y auroit point de distinction. Ainsi on est convenu tacitement, mais raisonnablement, que le premier auroit l'appui, & l'autre simplement le *coup*. Le *matin* encore, qui est la première partie du jour, est bref, parce qu'il n'y a rien dans le mot, qui exige appui ou effort ; mais le *matin*, en parlant d'un Dogue, en doit être distingué, & voilà pourquoi nous y mettons un circonflexe pour les Enfants & les Etrangers, qui autrement ne manqueroient pas de les confondre. J'en dis autant des *manes*, mot Latin que nous avons adopté ; *J'en viens d'immoler deux aux manes de mes frères* : Car s'il étoit bref, on le confondroit avec *manne*, qui est une drogue d'Apoticaire, & qui est bref.

En troisième lieu, par *Comparaison* avec la syllabe voisine : Je m'explique. Si les deux ou les trois premières syllabes qui commencent un mot sont également simples par leur construction, il est visible que leur quantité doit être la même ; comme par exemple dans *cabaret*,

cabaret, tabouret, baignolet, Amaranthe, Amalafonte, amadouër, avitailler, adorer, il est évident que les deux, ou les trois premières syllabes de ces mots n'ont aucun avantage intrinsèque les unes sur les autres, & que par conséquent la quantité en doit être à-peu-près égale : mais si ces premières syllabes diffèrent ou par la construction, ou par les diphthongues, ou par le nombre des lettres, en ce cas-là la différence de la construction en met aussi dans la quantité. *Ne m'appellez plus Nahomi*, disoit une illustre Israélite, *mais appelez-moi Mara* ; ces deux dernières syllabes n'ont rien que de simple, & par conséquent elles sont égales ; mais si à l'une ou à l'autre vous ajoutez quelque lettre qui y mette de la différence, la quantité longue ou forte tombera nécessairement du côté de l'addition. Ainsi dans *Maraud*, par exemple, la diphthongue *au* jointe avec le *d* rendra longue la seconde syllabe & la première courte : dans *mārais* de même, parce qu'il y a une *s* qui allonge toutes les finales. Dans *Mārānāthā* encore, tout est égal ; ainsi nulle différence pour la quantité ; mais dans *Minotaure*, il y a une diphthongue qui s'y distingue & qui par conséquent reçoit l'appui, d'autant plus qu'elle est pénultième d'une syllabe muette & obscure. Un *sot*, un *seau*, & un *sault* sont trois monosyllabes à-peu-près du même son ; mais le premier est court parce qu'il n'a rien dans sa construction qui ait droit de l'allonger : mais *seau* est un peu plus long parce qu'il a une diphthongue ; & le dernier encore plus long, parce qu'outre la diphthongue, il y a une *l* & un *t*, qu'on n'y prononce pas, il est vrai, mais qu'on fait sentir en quelque sorte par un appui raisonnable. *Heureux* est de deux syllabes à-peu-près égales, excepté l'*x* qui termine la seconde ; donc il emporte l'appui de son côté. Dans *perversité*, les deux premières sont égales ; double consonne à la fin de chacune ; mais dans *diversité*, si la première est simple, la seconde est forte : & dans *biver, revers, divers*, la dernière est longue. Ainsi en comparant les syllabes, on rend à chacun le sien.

En quatrième lieu, par droit de *Pluralité* : C'est-à-dire, que tous les Pluriels sont longs universellement, dans les *noms*, dans les *verbes*, dans les *articles*, en un mot, dans toute expression qui en est susceptible. J'ai déjà indiqué le principe, mais il y faut revenir & en faveur des Etrangers & en faveur de nos Provinciaux, qui le plus souvent n'observent ni Syntaxe, ni Prosodie. Mais comme la chose est claire, je ne m'y arrêterai pas : vous savez aussi bien que moi,

qu'il y a de la différence entre *le Roi*, & *les Rois* ; *le Duc* & *les Ducs*, *le roc* & *les rocs* ; *l'essai* & *les essais*, où il faut remarquer en passant qu'*essai* se prononce comme *esse*, & *essais* comme *succès* : on ne prononce pas l'*s*, il est vrai, mais on la fait sentir par un petit allongement sans affectation. Dans les Singuliers même, qui se terminent par une *s* ou par un *x*, ce qui revient au même, il faut un appui. Un *poû* est bref, mais *le poûx* est long : *douceur* est bref dans la première, mais *doux* est long ; le *fou* est bref, mais *du foux*, sorte d'arbre, est long ; comme aussi *faix*, *portefaix*, *fameux*, *joyeux*. Enfin dans les Verbes, les Pluriels sont toujours longs, n'en déplaise aux Etrangers, qui nous reprochent tous les jours nos lettres prétendues inutiles. Ils ne sont au fait, ni de notre Syntaxe, ni de notre Prosodie ; nos *s* sont caractéristiques & allongent ; & nos *n* avec le *t* final marquent les Pluriels & donnent l'appui ; il *aime* est bref, ils *aiment* est long ; je dis la même chose par rapport à *li aimoit* & ils *aimoient*, & ainsi de tous leurs semblables : *Intelligenti pauca*.

A. „ Ici permettez-moi de vous interrompre ;
 „ je comprends parfaitement bien qu'y ayant
 „ de la différence dans le sens entre le Singulier
 „ & le Pluriel des Verbes, il faut aussi qu'il y en
 „ ait & dans la prononciation & dans l'orthographe : mais il me vient un scrupule au sujet
 „ de certains Verbes, dont le *Prétérit* est tout
 „ comme le *Présent*. Car nous disons au *Présent*,
 „ *je finis, tu finis, il finit*, & au *Prétérit*,
 „ *rit*, de même : comment ferai-je pour les
 „ distinguer ? ”

B. Comme les Romains faisoient pour distinguer la 3^e personne du *Présent* de la 3^e personne du *Prétérit* en un petit nombre de Verbes : comme dans *venit* & *legit*, c'est-à-dire par la *quantité*, si c'étoit en vers ; & par le *sens* & la construction de la phrase entière, si c'étoit en prose. Quand *Pénélope*, dans *Ovide*, écrit à *Ulysse* :

Nil mihi rescribas ut tamen, ipse Veni.

Ce vers est un *Pentamètre* : ainsi la pénultième doit être brève ; donc *veni* est à l'Impératif. *Je ne vous écris pas celle-ci*, dit-elle, *pour avoir des réponses ; c'est vous-même que j'attends, mon cher Ulysse*. Mais quand *Jules César*, dans un de ses triomphes fit écrire sur la rouë de son char, *veni, vidi, vici*, l'Impératif n'a que faire là, *veni* est dans le même tems que les deux autres Verbes, savoir au *Prétérit*, & ils expriment ensemble le prompt succès de son expédition contre *Pharnace*. De même par le sens on dis-

tinguera aisément *légit*, il lit, de *légit*, il a lu, & *vénit*, il vient, de *vénit*, il est venu. D'autres, comme *Vossius* & *Fabricius*, pour les distinguer, mettent un aigu sur le *Prétérit*, & rien sur le *Présent*; ce que je ne saurois blâmer; car enfin on écrit pour se faire entendre & non pour tenir en suspens ses lecteurs. Vous de même, si cette différence vous arrête, dites pour le *Présent*, sans trop appuyer, je *finis*, tu *finis*, il *finit*, & pour le *Prétérit* en appuyant, je *finis*, tu *finis*, il *finît*: car pour le *Pluriel*, il se distingue assez de lui-même, nous *finîmes*, vous *finîtes*, ils *finirent*. Dans le *Pluriel* même de certains Verbes la différence est indispensable: comme dans *dire*, par exemple. Au *Singulier* la chose est évidente; tu *dis* cela à présent, mais hier tu me *dis* tout le contraire: & aussi dans le *Pluriel*, vous *dites* cela aujourd'hui, mais dans la conférence d'hier vous nous *dites* tout-autre chose. Ainsi dans l'Evangile, toutes les fois que dit est au *Prétérit*, il faut un accent: Jésus *dit* ces choses; puis *levant les yeux au ciel*, &c. On ne sauroit être trop exact, sur-tout dans les livres qu'on met entre les mains de la jeunesse, pour y prendre les premières idées des choses: & voilà pourquoi nos *Classiques* devroient être gravés, ou du moins imprimés nettement & correctement. Il y a encore quelques autres Verbes qui ont leurs singularités; mais l'habile *Danet* vous les conjuguera tous à la fin de son Dictionnaire, si mieux n'aimez les étudier dans *Restaut*, qui, comme le dernier, a enchéri sur les autres.

A. „ Je n'ai plus qu'une difficulté sur la bizarrerie de notre langue: pourquoi certaines syllabes, que vous nommez *simples*, sont-elles longues, comme *tare*, *rare*, *mare*, *ame*, *tuë*, *vuë*, *nuë*, *cruë*, *suë*, *ruë*, *Die*, *mie*, *fie*, *trie*, & une infinité de semblables, tandis que d'autres, qui sont *composées*, comme *arbre*, *marbre*, *tordre*, *ordre*, ne sont que *rapides* & passent même pour brèves parmi nous? Ne seroit-il pas plus naturel de proportionner la quantité de la Prosodie à la quantité littéraire?”

B. Votre difficulté me conduit à mon cinquième & dernier principe: c'est que la plupart de nos syllabes longues ne deviennent telles que par le droit des *finale*s, ou plutôt des *pénultièmes*, si vous comptez l'e muet pour une syllabe. Et ce principe est vrai dans les grands mots, comme dans les petits. Dans *adorer* par exemple, *vénérer*, *régir*, *instruit*, *conduit*, *réduit*, *reluit*, *vénal*, *libéral*, *trionphal*, dans tous ces mots, dis-je, on ne sent pas qu'il y ait une syllabe longue proprement dite; mais la

pénultième le fera dans tous les exemples qui suivent, parce que la voix n'ayant point de prise sur l'e muet, se dédommagera sur la précédente: *Toi que Jupiter même adore: Toi que mon cœur vénère, toi qui l'as si bien régîe; Toi qui es né pour nous instruire, pour nous conduire, &c. Le soleil commence à luire; les charges sont devenues vénâles; du bien d'autrui nos mains sont libérales: Grand Prince, recevez de nos mains cette couronne triomphale.* Tel est le droit naturel, à mon avis, de la *pénultième*, sur-tout en Poésie & dans un discours grave.

Pour ce qui est de ces autres mots, qui n'ont guère qu'une syllabe, comme *tare*, *rare*, *mare*, & que vous voudriez qu'ils fussent courts par rapport à d'autres plus grands, que vous voudriez qu'ils fussent longs; c'est tout le contraire. Quand nos mots ne sont que simples, petits, & avec cela terminés par un e obscur, il est naturel de leur prêter charitablement quelque espèce de poids qui les soutienne: & c'est ce que nous faisons dans tous ces mots que vous venez d'articuler, *tūë*, *sūë*, *crūë*, *vūë*, *vāse*, *cāse*, *rāse*; parce qu'autrement la prononciation en seroit si mince, qu'elle feroit pitié. Mais cette raison ne subsiste plus dès qu'il se présente à nos organes deux ou trois consonnes à franchir: & voilà pourquoi, dans *frappe*, *jappe*, *trappe*, la *pénultième* n'est rapide qu'en conséquence de ces mêmes lettres, qui selon vous devroient l'allonger. Vous voudriez qu'on réglât la *quantité* prosodique sur la quantité littéraire? Vous me faites souvenir d'un jeune homme, qui se piquoit de poésie, & qui pour faire croire à ses amis (qui en souffroient vers les Equinoxes) qu'aucun de ses vers ne manquoit de pieds, leur disoit assez plaisamment, qu'il les avoit tous mesurés avec une *fiscelle*. Ainsi vous voudriez qu'on prononçât gravement & pesamment *ordre*, *mordre*, *tordre*, *arbre*, *marbre*, *tarde*, & sans doute aussi *poularde*, *moutarde*, *langarde*, *babillarde*. — Si c'est là votre pensée, je vous dirai pour votre consolation, que vous avez pour vous une grande partie du *Dauphiné*, toute la *Savoie* universellement, tout le petit peuple de *Genève* & du pays de *Vaux*, les *Comtés* de *Neufchatel* & de *Vallengin*, & enfin toute la *lisière* du *Mont Jura* jusqu'à *Porentru*.

A. „ Je suis charmé que mes scrupules vous divertissent; j'y gagne plus que vous.”

B. Quelle docilité; mais je croi qu'il est tems de se rafraichir un peu:

I puer, i, Théam confestim in pocula misce.



L E

DICTIONNAIRE ROYAL,

PREMIERE PARTIE,

Qui contient le François devant l'Anglois.

THE ROYAL DICTIONARY,

THE FIRST PART,

Containing the French before the English.

A

A, *The first letter of the Alphabet in all languages, and first of the five vowels.*

A in French, sounds like A in English, in these words, tall, war.

Ex. Cadavre, a corps; attaquer, to attack.

Exceptions.

1. When A goes before an i marked with two tittles, or before y, then Part. I.

A

it sounds like the English A in these words, make, plate. Ex. Pais, or pays, country; playe, plague, wound.

2. A is mute [or not pronounced] in these words Saone, the name of a river; saoul, satisfied, fuddled; Août, August; and in the second syllable of extraordinaire, extraordinary, which are thus pronounced, Sone, fou, out, extrordinaire.

A, Subst. M. A. Un bon A, a good A, un A bien fait, an A well made.

When children spell, they cry, A de par foi A, A by itself A.

A

† Il ne fait ni A ni B, he knows not A from B, he is a meer ignoramus.

A is sometimes an Article, which marks the Dative Case either Singular or Plural. Ex. à Pierre, to Peter; à l'homme, to the man; à la femme, to the woman; à eux, to them.

R. But note that it is never us'd before the Particle le, nor its Plurales; but instead of à le or à les, the French say, au and aux; as, au Marquis, to the Marquess: aux officiers, to the officers.

A

The

The article A being put before nouns and pronouns, sometimes betokens possession or appurtenance.

Ex. A qui est cette maison? whose house is this? à Monsieur B —, Master B —'s; à qui est ce livre? whose book is this? à mon cousin, my cousin's; à Pierre, Peter's; à moi, mine, or my own; à nous, ours, or our own.

Sometimes it signifies the duty.

Ex. C'est à moi, 'tis my turn, 'tis my part, or business, I am to —

A is sometimes a Preposition which signifies to, in, into, at, after, against, off, within, by, on, &c.

Ex. Aller à Paris, to go to Paris; demeurer à Londres, to live in London; aller à la campagne, to go into the country.

A trois heures, at three o'clock; à trois jours de là, three days after; cela est à la mode, this is in fashion; à demain, against to-morrow; à vingt lieues d'ici, twenty leagues off; à deux doigts de terre, within two inches of the ground; à force de bras, by strength of arms; à la faveur de la nuit, by the favour of the night.

A ce prix-là, at that rate; à raison de six pour cent, at the rate of six per cent.

A droit, on the right-hand; à gauche, on the left-hand.

A is also a particle which has several significations.

I. Sometimes it stands for the Prepositions, avec, with; pour, for; par, by; and dans, in.

Ex. Bâtir à chaux & à sable, to build with sand and lime.

Travailler à l'aiguille, to work with the needle.

Un pot-à-l'eau, a water-pot.

Un moulin à vent, a windmill.

Une chaise à bras, an elbow chair.

Une boîte à fusil, a tinder-box.

Faites faire cela à vos valets [au lieu de dire, par vos valets] bid your men do that.

Mettre à exécution, to put in execution.

II. Sometimes it signifies the gesture and posture of the body.

Ex. A genoux, kneeling.

III. Sometimes the fashion, as, vêtu à la Françoise, dress'd after the French fashion.

IV. Sometimes the quality, as, à l'épreuve du mousquet, musket-proof.

V. This particle sometimes goes before the Infinitive Mood of verbs, and commonly signifies an aptness, disposition, or duty, and then it is englished by the particle to.

Ex. C'est à moi à parler, I am to speak, or 'tis my part, turn, or business to speak; c'est à vous à jouer, you are to play, it is your turn to play.

Or thus, un maître à danser, a dancing-master.

Un homme à tout faire, a man

that will do any thing, or that is fit for any thing.

Un homme à une parole [ou qui n'a qu'une parole] a man who is at a word, or who makes but one word.

VI. Sometimes it is put for the Adverb environ, about.

Ex. Neuf à dix mille, about nine or ten thousand.

VII. A is sometimes used for the Adverb comme, as:

Ex. A ce qu'on dit, as they say; à ce que j'entends, ou que j'apprends, as I hear, or as I am inform'd.

VIII. A sometimes signifies the distance of place.

Ex. A deux lieues d'ici, within two leagues hence.

IX. Sometimes it is used with a noun adverbially.

Ex. A tort, wrongfully; à la hâte, hastily, in haste; à l'étourdie, rashly, heedlessly; à mesure que, as; as soon as, even as; à grand' peine, hardly with much ado.

Pied à pied, step by step, by degrees, gradually; à merveilles, admirably well, wonderfully well, pron. pié-à-pié.

X. A in reckoning games is used in this manner, viz. cinq à cinq, six à six, five all, six all; trois à quatre, three to four; quatre à rien, four love.

A is sometimes the third person singular of the Present Tense in the Indicative Mood of the verb avoir.

Ex. Il a de l'argent, he has money; il n'a point d'esprit, he has no wit; il y a, there is; il y avoit, there was, &c.

R. When A is an Article, an Adverb, a Preposition, or a Particle, it is marked with a grave accent [except when it is a capital] to distinguish it from the third person of the verb avoir, which has no accent.

R. These are the principal senses wherein this first letter is used; but there are some others which can hardly be brought under the foregoing significations, or indeed under any particular rules; yet you will find them all in the series of this Dictionary.

A, among the ancients, was a numeral letter, that stood for 500. There are some Latin verses mentioned by Baronius and others, wherein is express'd the value of each letter; the first of which runs thus:

Possidet A numeros quingentos ordine recto.

But when they put a tittle, or little bar over A, [thus $\bar{A}$] then it signified five thousand.

ABACA, espèce de lin, qui croît dans les îles.

AAGE,	} V. {	Age, and its derivatives accordingly.
ABAIE,		Abbaye.
Abé,		Abbé.
Abeffe,		Abbesse.

ABAISSÉ, ée, Adj. pulled down, brought down or low, depressed, humbled, cast down, debased.

Abaisse, S. F. [terme de pâtissier] the paste that serves to make the under-crust of any pastry-work.

Abaissement, S. M. a fall, a falling, humbling, pressing down, diminution.

L'abaissement de la matrice, the fall [or casus] of the matrix.

* Abaissement, humiliation, abasement, stooping, cringing, fall, disgrace.

ABAISSER, Verb. Act. [faire aller en-bas] to pull, to bring or let down, to let fall, to lower.

Abaisser une muraille de deux pieds, to bring a wall lower by two feet.

Abaisser une branche [terme de jardinier, la couper proche du tronc] to cut or lop off a branch.

* Abaisser [déprimer, humilier] to humble, to abase, to cast down, to depress, to debase.

S'abaïsser, Verb. Réfl. to fall, to sink, to decrease, to be laid.

* S'abaïsser, to humble one's self, to stoop, to cringe, to submit.

ABBANDON, S. M. [ce mot est peu usité, il signifie l'action d'abandonner] an abandoning, forsaking, quitting, renouncing, or resigning.

Ex. L'abandon des biens du monde, the quitting or renouncing the goods of this world.

Abandon [état de celui qui est abandonné] the condition of one that is forsaken or abandoned.

Ex. Que peut-on faire dans un tel abandon? what can a man do when he is thus forsaken or abandoned?

Abandon, the leaving things at random. P. Abandon fait larron, P. Opportunity makes a thief; P. Fast bind, fast find.

Abandon, [ou débauche] lewdness, excess, debauchery.

A l'abandon, Adv. [in which sense 'tis frequently use].

Ex. Laisser tout à l'abandon, to leave all at random, or in confusion; to abandon, or forsake all; to leave all at sixes and sevens.

Mettre tout à l'abandon, to put all things in disorder; to leave all things to be pillaged.

Laisser ses enfans à l'abandon, not to look after one's children, to neglect them; to leave them to shift for themselves, to leave them to the wide world.

Un champ qui est à l'abandon, a field untilled, or unmanured.

Abandonné, ée, Adj. abandoned, forsaken, cast off, given over; left at random.

Terres abandonnées, derelict lands.

Un malade abandonné, a sick person given over; a person desperately ill.

Aban-

☞ Abandonné, ée [infigne] arrant, profligate.

Une abandonnée, a whore.

Ex. Vous êtes les plus abandonnés calomnieurs qui furent jamais, *you are the most profligate [or arrant] calumniators that ever were.*

Un abandonné, S. M. a lewd, wicked, debauched fellow, a rake, one given over to all manner of vice.

Une abandonnée, S. F. a lewd loose woman, a profligate, or common whore.

Abandonnement, S. M. an abandoning, forsaking, leaving, quitting, casting off, giving over, desertion.

☞ Faire un abandonnement de tous ses biens, to give over, to resign all one's estate.

☞ Abandonnement d'un titre, d'une terre, &c. the dereliction of a title, estate, &c.

* Abandonnement, lewdness, excess, debauchery.

Etre dans le dernier abandonnement, to be extremely lewd.

ABANDONNER, Verb. Act. [ou délaisier entièrement] to give over, to forsake, to cast off, to quit, to leave, to desert, to shake off, to forsake.

Il lui promit de ne jamais abandonner la protection des Papes, *he promis'd him never to desert the protection of the Popes.*

☞ Mes forces m'abandonnent, *my strength fails me.*

☞ Il a abandonné le pays, *he is run his country.*

☞ Il n'abandonna jamais son épée, *he never let his sword go.*

☞ Vous m'abandonnates bien au besoin, *you left me in the lurch at a pinch.*

☞ Vous ne deviez pas abandonner la République, *you ought not to have been wanting to the commonwealth.*

☞ Abandonner les armes, to lay down arms.

☞ Abandonner sa maîtresse à tout le monde, to prostitute one's mistress to all the world.

☞ Nous l'abandonnons à votre colère, *we leave him to your anger, we deliver him up to your resentment.*

S'abandonner, Verb. Réfléchi.

Ex. S'abandonner à toutes sortes de vices, to give one's self over, to give up, or addict one's self to all manner of vice, to indulge one's self in all manner of vice.

S'abandonner à la colère, to give way to one's anger, to indulge one's passion, to gratify one's passion.

Dans cette extrémité il ne s'abandonna point, *in that extremity he did not despond; he was not disheartened, or cast down; he was not wanting to himself.*

S'abandonner au hazard, to commit one's self to fortune.

Cette femme s'est abandonnée, *that woman has prostituted herself.*

ABAQUE, S. M. [ou tailloir, ter-

me d'Architecture; c'est la partie supérieure du chapiteau] abacus or plinth in Architecture. 'Tis the flat square stone on the capital of a pillar.

† ABASOURDIR, Verb. Act. [étourdir quelqu'un par ses criailleries] to break one's head.

ABATARDI, ie, Adj. degenerate, spoiled, marr'd, grown worse, adulterate.

ABATARDIR, Verb. Act. to corrupt, to spoil, to mar, to adulterate. Ne se dit qu'au figuré.

S'abatardir, Verb. Réfl. to degenerate, to grow worse, to be spoiled, to be marr'd.

Abatardissement, S. M. corruption, spoiling, depravation, degeneracy.

ABATTEMENT, S. M. a felling, breaking, beating or bringing down. It is hardly used in the proper sense.

Abattement [affoiblissement, abaissement] de forces, weakness, faintness.

* Abattement de courage, abjection of mind, discouragement, meanness of spirit, faint-heartedness.

* Abattement [tristesse] sadness, trouble, heaviness.

Abatteur, S. M. one that pulls, beats, or cuts down; vous êtes un grand abatteur de quilles, *you beat down ninepins as fast as any thing, you are a great man at ninepins.*

☞ Ce bucheron est un grand abatteur de bois, *this wood-cleaver is a great feller of wood.*

* † C'est un grand abatteur de bois, *he is very quick at work, he is a great dispatcher of business; † he is a clever fellow.*

* † C'est un grand abatteur de quilles [il se vante de plus qu'il ne peut faire] *he is a great cracker, or boaster.*

ABATTRE, Verb. Act. [renverser entièrement] to pull [to break, to beat, to bring, to bear] down, to overthrow, to demolish, to batter down, to destroy.

* Abattre [humilier] to bring down, to abate, to debase, to humble.

* Abattre [affliger, intimider] to cast down, to grieve, to afflict, to bring low, to daunt, to damp.

☞ Abattre les rideaux, to untie, to draw, or to let down the curtains.

☞ Abattre des arbres, to fell [or cut down] trees.

* † Abattre bien du bois [expédier beaucoup d'affaires] to be a man of great dispatch, to dispatch a great deal of business.

☞ Qu'il abattra de têtes! *how many heads will be cut off! how many heads will fall before him!*

☞ Abattre les vapeurs, to abate, to suppress, to keep down, or to lay the vapours.

☞ Abattre les vents, to abate, to appease, or lay the winds.

☞ Le travail abat les forces du corps, *labour wastes a man's strength or spirits.*

* Se laisser abattre à la tristesse,

to suffer one's self to be cast down with grief, to be overwhelmed with sorrow.

☞ La pluie abat la poussière, *the rain lays the dust.*

☞ Abattre la poudre [de ses cheveux, ou d'une perruque] to comb the powder off one's peruke, or hair.

☞ Elle abattit sa robe, *she let her gown down, or hang down.*

☞ Abattre le cuir d'un bœuf, to skin or flay an ox.

* † Je lui abattrai le caquet, *I'll make him hold his tongue.*

* Cela lui abattra le courage, *that will abate, quell, or damp his courage.*

☞ Abattre les mâts d'un vaisseau [en termes de marine] to shoot the masts by the board.

S'ABATTRE, Verb. Réfl. to fall, to humble down.

Mon cheval s'abattit sous moi, *my horse fell under me.*

* Le chaleur s'abat, *the heat abates.*

* S'abattre [se décourager] to despond, to be cast down, dejected, or discouraged.

* Son courage s'abat, *his courage fails him.*

☞ Le vent s'abat, *the wind lies.*

Abattu, uë, Adj. [renversé entièrement] pulled, cut, broken, let down, overthrown, destroyed, &c. V. Abattre.

* Abattu, uë, [humilié, affligé, intimidé, triste] dejected, grieved, afflicted, cast down, discouraged, broken, overwhelmed, &c.

ABATTURES, S. F. pl. [ou foulures de cerf, terme de chasse, brossailles, fougères, & autres herbes que le cerf abat du ventre, en passant] abatures, foiling: a term of hunting; that is, the sprigs or grass the stag thrusts down as he passes by.

ABAVENT, ou abbat-vent, S. M. [charpente dans les ouvertures des clochers, ordinairement couverte d'ardoise, qui sert à abattre le vent] pent house of a steeple.

Abbatage, S. M. [dépens pour exploiter un bois] the charge or clearing a forest.

ABBATANT [de boutique] S. M. the shutter of a sky-light, or trunk-light in a shop.

ABBATIAL, le, Adj. of or belonging to an Abbot.

Ex. Une maison abbatiale, an Abbot's house.

ABBAT-JOUR, S. M. [forte de fenêtre embrasée de haut en bas, par laquelle on reçoit le jour d'en haut] a sky-light, a trunklight.

ABBATIS, S. M. it signifies,

I. A fall, as of several things pull'd, cut, or blown down, as houses, trees, walls, &c.

II. The stones which a quarry man has hewn down in the quarry.

III. The hide, fat, tripe, &c. of cattle slain by a butcher; the garbage.

IV. *The prey or quarry of wolves, the cattle slain by wolves.*

V. *The paths made by young wolves upon the grass, by their frequent resort to their feeding-place.*

ABBAYE, ou Abbaïe, S. F. an Abby, pron. Abéie.

ABBE', S. M. an Abbot, the ruler of an Abbey, du Syriaque Abba, c. à d. père. Pron. A-bé, bref.

Un Abbé régulier, a regular Abbot.

Un Abbé séculier, a Lay-Abbot.

Un Abbé commendataire, an Abbot in commendam.

P. On l'attend comme les moines font l'Abbé [on ne l'attend point du tout] P. they stay for him as one horse stays for another.

ABBECHER, V. A. Abbécher un oiseau [lui donner la bêche] to feed a bird, to give him his bill full. On dit aussi abbéquer.

ABBE'E, S. F. [mot dérivé de l'Anglois, bonde, ouverture, par où l'eau d'un ruisseau, ou d'une rivière, coule, pour faire moudre un moulin] a bay, or dam.

ABBESSE, S. F. an Abbess.

ABBOIS,] V. [Abois.

ABBOYER,] V. [Aboyer.

ABBOYE, S. F. Ex. Tenir quelqu'un en abbaye [le repaître de vaines espérances] to keep one at bay, to feed one with vain hopes, to keep him upon the tenters.

ABBRUTIR, V. Abrutir.

A B C, S. M. [on prononce A, bé, cé, l'alphabet] A b c, A be ce, or criss-cross-row, the alphabet.

Il est encore à l'A b c, he is still an A b c scholar.

Un A b c [livre qui contient l'A b c] a primer.

* A b c [le commencement d'un art, d'une science] the grounds or principles of an art or science. L'Arithmétique est l'a, b, c, de la Géométrie.

ABDICATION, S. F. [action par laquelle on abdique] abdication, resigning, forsaking, giving over.

Abdiqué, ée, Adj. abdicated, abandoned, resigned, given over.

ABDIQUER, V. A. [renoncer à quelque dignité, s'en dépoûiller] to abdicate, to resign, to give up.

ABDOMEN, S. M. [terme d'Anatomie, le bas ventre] abdomen, the lower part of the belly.

A bé cé, V. A b c.

Abécédaire, Adj. [qui apprend l'A b c, & non pas celui qui l'enseigne] A b c scholar, D † abecedary.

ABÉILLE, S. F. [mouche à miel] a bee, a honey bee.

† ABEQUER, V. Abécher.

ABETIR, V. Abrutir. Pron. abétir. Il est tout abéti.

Abhorré, ée, Adj. [détesté] abhorred, detested, abominated, loath'd.

ABHORRER, V. A. [détester] to abhor, to detest, to abominate, to loath.

ABJECT, &c, Adj. [méprisable, bas, vil] abject, vile, contemptible, despicable, base, mean.

Etre d'une naissance basse & abjecte, to be meanly born, or extracted, to be of low degree, or extraction.

Abjection, S. F. [abaîssement] abjection, humiliation, lowliness, vileness, abject condition, meanness.

ABÎME, ou abyfme, S. M. [gouffre très-profond] an abyss, a bottomless gulf or pit, an unmeasurable depth.

P. Un abîme appelle un autre abîme, P. one misfortune comes upon the neck of another.

* Abîme [chose impénétrable à la raison] an abyss, a thing most abstruse or obscure.

Abîme [dans le langage de l'Ecriture signifie quelquefois l'enfer] hell.

ABÎMER, V. A. [jetter ou enfoncer dans un abîme] to cast or throw into an abyss, a bottomless gulf or pit, to swallow up.

* Abîmer [engloutir, dans le figuré, consumer, dissiper] to swallow up, to waste, to consume, to squander away.

* Abîmer [perdre, ruiner] to destroy, to ruin, to overthrow, to undo, to bring to nothing.

* Abîmer, V. N. [tomber dans un abîme] to fall into an abyss, to sink or be swallowed up in a bottomless pit.

* Abîmer [périr] to perish, to be undone, or to come to a fatal end.

S'abîmer, Verb. Réfl. [s'enfoncer comme dans un abîme] to run in to an abyss, to lose or sink one's self in a thing. It is generally used in a figurative sense.

Ex. S'abîmer dans l'étude, to pore too much upon books, to lose one's self in reading, to overstudy one's self.

S'abîmer dans les plaisirs, to sink or drown one's self in pleasures.

Abîmé, ée, Adj. cast, thrown or swallowed up in an abyss, &c. V. Abîmer in all its senses.

* Un homme abîmé de dettes, a man in debt over head and ears. Pron. abîme, abîmer, abîmé.

Ab-intestat, S. M. sans faire de testament. Il est mort ab intestat. Intestate.

ABJURATION, S. F. [renoncement à une erreur] abjuration, the forsaking of an error.

ABJURER, V. A. [renoncer à une erreur] to abjure an error, to forsake an error, to renounce it. Abjurer une hérésie.

ABLATIF, S. M. [terme de grammaire] the ablative case, a term of grammar.

† ABLATIVO [mot emprunté du Latin] Ex. Il a mis cela Ablativo tout en un tas [il a mis confusément tout ensemble] he has put it higgledy piggedly.

ABLE, ou ablette, S. F. [forte de poisson d'eau douce] a blay, or bleak,

a fresh-water fish. On dit aussi ablet, S. M. filet quarré pour pêcher les ables.

ABLUTION, S. F. [terme de l'Eglise Romaine] ablution, or washing; a term only used in the Romish church: but in a spiritual sense, every where. Les Mahométans ont aussi diverses ablutions.

ABNEGATION, S. F. [terme de dévotion, qui signifie renoncement] abnegation, denial.

Ex. L'abnégation de soi-même, the abnegation of one's self, self denial.

ABOIER, V. Aboyer.

ABOIS, V. Aboy.

ABOLI, ie, Adj. [annulé, mis à néant] abolished, annulled, repealed, abrogated, vacated, extinguished, annihilated, antiquated.

ABOLIR, V. A. [annuler, mettre à néant] to abolish, to annul, to repeal, to abrogate, to vacate, to antiquate, to extinguish, to annihilate, to raze out.

Ex. Abolir une loi, to abolish, to repeal a law.

Abolir la mémoire d'une chose, to extinguish, to abolish, to raze out the memory of a thing.

Abolir une coutume, to abolish, to antiquate a custom.

Abolir un impôt, to take off or away a tax.

Abolir un crime, to pardon a crime, to remit the punishment due to it, to discharge a malefactor.

S'abolir, Verb. Réfl. to be abolished, annulled, &c. V. Abolir.

Abolissement, S. M. ou

Abolition, S. F. [anéantissement, extinction] abolishment, disannulling, abrogation, annihilation, extinguishment, razing out, extirpation.

Abolition d'un crime, the abolition, pardon, or full discharge of a crime.

ABOMINABLE, Adj. [exécration, détestable] abominable, execrable, detestable; to be abhorred, hated, detested.

Abominablement, Adv. abominably.

Abomination, S. F. [détestation, exécution] abomination, execration, detestation.

Avoir en abomination, to abominate, to detest, to abhor, to loath.

Etre en abomination, to be abominated, detested, abhorred, loathed.

Abomination [chose ou personne abominable] abomination, an abominable or detestable thing or person.

† ABOMINER, V. A. [détester, abhorrer] to abominate, abhor, or detest. Il se trouve dans nos vieux PSS. mais il est hors d'usage.

Abondamment, Adv. [en abondance] abundantly, plentifully, in abundance, fully, copiously.

ABONDANCE, S. F. [affluence, grande quantité] abundance, plenty, store, copiousness, overflowing, great quantity.

Vivre, ou être dans l'abondance, *to have plenty of all, to live plentifully.*

Avoir quelque chose en abondance, *to abound in [or with] a thing.*

P. De l'abondance du cœur la bouche parle, P. *what the heart thinketh, the mouth speaketh.*

Abondance, *sort of drink for common people at Paris.* Autrement de la piquette.

Abondant, te, Adj. *abounding, plentiful, plenteous, copious.*

D'abondant, Adv. [il n'est guère en usage que dans la pratique] *moreover, over and above, besides.*

ABONDER, V. N. [avoir en grande quantité] *to abound in, or with; to have an abundance, or a great deal of, to be full of, to have a store of.*

Abonder [être en abondance] *to abound, to overflow, to run over, to be in abundance.*

P. Ce qui abonde ne vicie pas, P. *store is no sore.*

* Abonder en son sens, *to be self conceited, to be wedded to one's own opinion.*

ABONNEMENT, S. [terme de palais] *a compounding with, or for, an agreeing for.* V. S'abonner.

S'ABONNER, Verb. Réfl. [composer à un prix certain d'une chose qui est casuelle, & dont le prix n'est pas fixe] *to compound for, to agree beforehand, or to be at a certain rate with one for a thing.*

Ex. Ce laboureur s'est abonné avec le curé pour les dîmes, *that plowman has compounded with the parson for tithes.*

Je me suis abonné avec mon cordonnier pour me fournir des souliers toutes les semaines, *I have agreed, or made a bargain with my shoemaker, that he shall find me new shoes once a week.*

Ce cabaretier s'est abonné avec les fermiers des aides, *that alehouse-keeper has compounded with the excisemen.*

Abonner, V. A. Ex. Les fermiers des aides ont abonné ce cabaretier, *the excisemen have compounded with that alehouse-keeper.*

ABONNIR, V. A. [rendre bon, ou meilleur] *to make good or better, to better, to mend, to improve.*

S'abonner, Verb. Réfl. ou abonner, Neut. *to grow better, to mend, in a proper and figurative sense.*

ABORD, S. [l'action d'aborder en parlant des navires, &c.] *landing, arrival, coming to.*

Défendre l'abord, *to keep off from landing.*

* Abord [accès auprès de quelqu'un] *access, admittance, approach.*

Avoir l'abord doux, gracieux, *to receive people kindly, courteously, obligingly.*

Avoir l'abord facile, *to be affable, or of easy access; to be courteous, or easy to be spoken with.*

Il est de difficile abord, *he is hard to be spoken with, he keeps people at a distance, there is no coming at him.*

Abord [affluence de choses, ou de personnes qui arrivent, ou que l'on apporte en quelque lieu] *resort, affluence, store.*

Un abord de monde, *a resort of people.*

Un abord de toutes sortes de denrées, *great store of all commodities.*

Un lieu de grand abord, *a place of great resort, or very much frequented.*

D'abord, tout d'abord, Adv. [au premier aspect] *at first, at the first, at first blush, at first sight.*

D'abord [incontinent] *presently, forthwith, straightway, incontinently,* ce dernier mot a vieilli dans ce sens.

D'abord [ou aussi-tôt] que, *as soon as.*

ABORDABLE, Adj. [accessible, accostable] *accessible, of easy access, accostable.*

Qui n'est pas abordable, *inaccessible, of difficult access.*

Côte qui n'est pas abordable, *a sea-coast where there is no landing, an unsound coast.*

ABORDAGE, S. M. [l'action d'aborder un vaisseau] *the boarding of a ship.*

Abordage [choc des vaisseaux d'un même parti] *the running, the falling foul of ships one upon another.*

ABORDER, V. N. [aller à bord, prendre terre] *to land, to arrive at.*

Nous abordâmes à Douvres, *we landed at Dover.*

Aborder, V. A. [approcher, joindre] Ex. Aborder le rivage, *to come to the coast or shore, to land.*

Aborder un vaisseau, *to board a ship, to come up with a ship.*

* Aborder quelqu'un [l'accoster] *to come or draw near one, to accost him, to approach him, to come up to him, † to board him.*

Aborder, N. [se rendre, aller en quelque endroit] *to resort.*

Ex. Tout le monde abordoit-là pour le trafic, *every body resorted thither for trading.*

Les troupes abordoient de toutes parts, *the troops came together from all parts.*

ABORIGINES, S. M. peuples dont on ne connoit pas l'origine, *from the Latin. Nations whose origin is unknown.*

ABORNER, V. A. [terme d'arpentage, donner des bornes] *to give limits.*

ABORTIF, ive, Adj. [ou avorté] *abortive, born before its time, untimely, still born.*

ABOUCHEMENT, S. M. [entrevue] *interview, conference, or parley.*

S'ABOUCHER, avec quelqu'un, Verb. Réfl. [conférer avec lui] *to have an interview or conference with*

one, *to parley, to confer with him by word of mouth.*

ABOUCHER, V. A. [conférer avec] quelqu'un, *to speak with one, to talk to him, to confer with, or to confer notes with him.*

Aboucher deux personnes [les faire conférer ensemble] *to bring two persons together.*

Aboucouhou, S. M. forte de drap qu'on fabrique en Provence.

ABOUGRI, Adj. [ou rabougri, se dit d'un arbre qui ne vient pas bien] *stunted.* V. Rabougri. This last is the best.

ABOUTIR, V. N. [toucher par un bout, se terminer à] *to confine upon, to meet at an end, to touch, to be bounded, to border upon, † to abutt.*

Son champ aboutit au grand chemin, *his field borders, or confines upon the high-way, or goes, or stretches as far as the high-way.*

Les lignes d'un cercle aboutissent au centre, *the lines of a circle meet in the centre.*

Aboutir en pointe, *to grow sharp at the top, to end sharp or pointed.*

Aboutir [il se dit de la fin qu'une chose peut avoir] *to tend, to drive at some end, to aim at, to come to.*

Où aboutit tout ce que vous dites? *what's the end, drift, or aim of your discourse? what would you be at?*

Tout le dessein d'Antoine n'aboutit qu'à la guerre, *Antonius's designs drive at nothing but war, his designs are wholly bent upon war.*

Tout cela n'aboutira à rien, *all that will signify nothing, or will come to nothing.*

Aboutir [crever, en parlant des apostumes] *to draw to a head, to grow ripe, as an imposthume.*

Aboutissant, ante, Adj. *bordering or confining upon, † abutting.*

Aboutissant, S. M. Ex. Les tenans & aboutissants d'un champ, *the bounds, limits, ends, or abutals of a piece of ground.*

Les tenans & aboutissants d'une affaire, *the circumstances, particulars, or sum of a business.*

Aboutissement, S. M. [suppuration] Ex. L'aboutissement d'une apostume, *the drawing to an head of an imposthume.*

Aboutissement [morceau d'étoffe pour allonger ce qui n'étoit pas assez long] *a piece of stuff to eke out any thing.*

ABOY, S. M. [bruit que fait le chien en aboyant] *barking, baying.*

Abois (l'extrémité où le cerf est réduit quand il est sur ses fins,) *the extremity of a stag, when weary of running, he turns upon the bounds, and is said to be at bay.*

Abois [extrémité] *despairing condition, last shift, extremity, distress.*

Etre réduit aux abois, *to be reduced*

to extremities, to be put to one's last shift.

La religion est aux abois, religion is upon its last legs.

Il est aux abois [il expire] he is at his last gasp, or breathing his last.

La ville est aux abois, the town can hold out no longer.

Abovement, S. M. [cri du chien] the barking or baying of a dog. pron. aboiment.

ABOYER, V. N. [japper en parlant du chien] to bark, to bay as a dog.

Aboyer contre quelqu'un, to bark at somebody as a dog does. De l'Italien abbaire.

Aboyer aux passans, ou après les passans, to bark at goers by.

* Aboyer après quelqu'un [crier après lui, le presser] to bark at one, to be at his heels.

Ses créanciers aboyent après lui, his creditors are at his heels, he is dunn'd by his creditors.

* Aboyer après quelque charge [la désirer, la poursuivre ardemment] to gape after a place or preferment.

* P. Aboyer à la lune [crier & pester inutilement contre les supérieurs] P. to bark at the moon, to bark where one cannot bite.

P. Tout chien qui aboye ne mord pas [ceux qui menacent, souvent ne font pas grand mal] P. barking dogs seldom bite.

P. Aboyer [se plaindre] le premier, P. to cry where first.

Aboyer, V. A. Ex. Ce chien aboye tous les pauvres, that dog barks all beggars.

Il aboye tout le monde [il gronde tout le monde] he barks, or snarls at every body.

Aboyé, ée, Adj. barked at. It is generally used in a figurative sense.

Ex. Un débiteur aboyé de tous ses créanciers, a man dunn'd by all his creditors.

Aboyeur, S. M. [qui aboye] a barker. Ce chien est un grand aboyeur, that dog is a great barker.

Aboyeur, a dun, one that demands any thing with importunity.

Abrahamien, ou Abrahamite, a sort of sect.

Abrégé, ée, Adj. abridged, shortened, cut short, contracted, epitomized, compendious.

Abrégé, S. M. an abridgment, an abstract, an epitome, a summary, a compendium.

Réduire en abrégé, ou mettre par abrégé, to abridge, to contract, to epitomize.

En abrégé, Adv. in short, compendiously, summarily, briefly, in few words.

D † Abrègement, S. M. an abridgment, shortening, or epitomizing.

ABREGER, V. A. racourcir [mettre en petit] to abridge, to shorten,

to epitomize, to abbreviate, to contract.

Pour abréger [ou pour faire court] in short, to be short, to sum up all.

Abréviateur, S. M. an abridger, an abbreviator, one that abridges, epitomizes, &c.

Abréviation, S. F. abbreviation.

Abreuvé, ée, Adj. watered, soaked, drenched.

Notre Seigneur fut abreuvé de vinaigre, our Saviour had vinegar given him to drink.

* Abreuvé, ée, informed, that has been told over and over, imbrued.

ABREUVER, V. A. [humecter, & imbiber d'eau] to water, to drench, to give to drink, to soak or soke, to steep.

Ex. Abreuver un cheval, to water a horse.

Abreuver la terre, to soak the ground.

* Abreuver tout le monde de quelque nouvelle, to inform every body of some news, to tell it every body.

S'abreuver, Verb. Réfl. to drink plentifully.

Abreuvoir, S. M. a watering place.

* † Abreuvoir à mouches, a great bloody gash or wound, where flies may sip their fill if they be let alone.

ABRI, S. M. [lieu où l'on est à couvert des incommodités du tems] shelter, covert, chiefly from foul weather.

Etre à l'abri, to be under shelter.

Se mettre à l'abri, to shelter one's self.

Abri pour les vaisseaux, a lee-shore, a shed, a corner or creek where the ships are safe.

* Abri [lieu où l'on est en fureté] a shelter, a sanctuary, any place where a man is safe.

Son amitié me met à l'abri de la pauvreté, his friendship to me is a shelter against want.

A l'abri du vent, under the wind.

Etre à l'abri de la tyrannie, to be secure or safe from tyranny.

Je vous mettrai à l'abri de ses injures, I'll defend or protect you against his injuries.

La solitude est un abri contre l'embaras du monde, solitude is a sanctuary against the hurry of the world.

ABRICOT, S. M. [sorte de fruit] an apricot, a sort of fruit.

* † Abricot pendu, la nature d'une femme, ou d'une jeune fille] a woman's or girl's oyster, or commodity.

Abricoté, S. M. [dragée faite d'un morceau d'abricot, couvert de sucre] candied apricot.

Abricotier, S. M. [arbre qui porte les abricots] an apricot-tree.

Abrier, V. A. [terme de jardinier] to shade a plant.

ABROGATION, S. F. [l'action d'abroger] abrogation, repealing, disannulling, abolishment.

ABROGER une loi, V. A. [la casser,

l'annuller] to abrogate a law, to repeal, to abolish, to disannul it.

Abrogé, ée, Adj. abrogated, repealed, abolished, disannulled.

ABROTONE, S. F. [herbe ou plante qui rend de l'odeur & qui est fibreuse] southernwood.

ABRUTI, ie, Adj. besotted, become brutish, or beastly, senseless, dull, heavy.

ABRUTIR, V. A. to besot, to render brutish, stupid, dull, heavy.

S'ABRUTIR, Verb. Réfl. to be besotted, to become brutish, stupid, dull, heavy.

Abrutissement, S. M. brutishness, stupidity, dullness, the condition of one that is besotted.

ABSCÈS, S. M. [apostume, amas d'humeurs corrompues] an abscess, an impostumation, or imposthume, a sore or swelling full of matter. Pron. Absès.

ABSENCE, S. F. (éloignement d'une personne, absence, or being away.

Cela s'est fait en votre absence, that was done in, or during your absence.

* Absence [distraction, égarement d'esprit] absence of thought, heedlessness, want of attention.

Absent, ente, Adj. absent, out of the way, missing, wanting.

Absent, S. M. Ex. On oublie aisément les absents, those that are absent are soon forgotten; P. out of sight out of mind.

S'absenter, Verb. Réfl. [s'éloigner de quelque lieu; il se prend le plus souvent en mal] to absent one's self, to go away, to keep out of the way, to fly from, to be absent.

Abfinthe, V. Absynthe.

ABSOLU, ué, Adj. [indépendant, souverain] absolute, arbitrary, unlimited.

Un pouvoir absolu, an absolute or arbitrary power.

Abolu [impérieux] imperious, magisterial, peremptory.

Parler d'un ton absolu, to speak with an imperious tone, to speak magisterially.

Abolu [en termes de grammair] absolute, a term of grammar.

Ex. Un ablatif absolu [qui n'est régi de rien] an ablative absolute, that is governed by nothing.

Jeu d'absolu [jeudi saint] maundy-thursday, holy-thursday, V. Absoute, S. F.

Absolument, Adv. absolutely, arbitrarily, with an absolute or arbitrary power or authority.

Ex. Il commande absolument dans la ville, he has an absolute command in the town.

Absolument [tout-à-fait, entièrement] absolutely, wholly, entirely without any condition, or reserve.

Absolument [d'une façon impérieuse] absolutely, imperiously, magisterially.

☞ **Abfolument** [déterminément] *absolutely, or by all means.*

☞ **Abfolument** [en général] *in general, simply, absolutely.*

Abfolution, S. F. [l'action d'absoudre une personne accusée d'un crime] *a discharge, an acquitting, or acquittal.*

Les juges ont conclu à l'absolution, *the judges have acquitted him, or brought him in not guilty.*

☞ **Abfolution** [ou remission] des péchés par le prêtre, *the absolution or forgiveness of sins by the priest. Part of a popish sacrament, called penitence.*

Absolutoire, Adj. [qui concerne l'absolution] *absolvatory, that belongs to a discharge.*

ABSORBANT, S. & Adj. M. *absorbent, alcalick.*

Les yeux d'écreviffe font des absorbans, ou un remède absorbant, *crab's eyes are absorbent, or an absorbent and alcalick medicine.*

ABSORBER, V. A. [engloutir; il ne se dit guère qu'au figuré, & alors il signifie, consumer, dissiper] *to swallow up, to consume, to waste, to absorb.*

Ses débauches absorberont tout son bien, *his debaucheries will absorb, or swallow up all his estate.*

Absorbé, ée, Adj. *swallowed up, consumed, wasted, absorbed.*

ABSOUDRE, V. A. [déclarer innocent, ou remettre un crime] *to absolve, to acquit, to discharge, to bring in not guilty.*

☞ Absoudre un pénitent [lui donner l'absolution] *to give a penitent finiter the absolution.*

☞ Absoudre quelqu'un de quelque soupçon, *to free one from a suspicion.*

Monsieur un tel, que Dieu absolve; *Mr. such a one, God rest his soul!*

Absous, absoute, Adj. *absolved, acquitted, discharged, brought in not guilty; who has received the church's absolution.*

Absoute, S. F. [absolution générale qui se fait le jeudi absolu] *the general absolution upon maundy-thursday in the popish church.*

ABSTEME, Adj. & Subst. [qui ne boit point de vin, ou qui a de l'aversion pour le vin] *abstemious.*

L'Evêque de Meaux a fait valoir l'exemple des abstèmes pour défendre le retranchement de la coupe dans la sainte communion. *The Bishop of Meaux has instanced in the abstemious, to vindicate, or justify the retrenching of the cup in the holy communion.*

S'ABSTENIR de quelque chose, Verb. Réfl. [s'empêcher de faire quelque chose, se priver de l'usage de quelque chose, to forbear a thing, to abstain, or keep from a thing, to refrain, or keep one's self from it.]

Il ne sauroit s'abstenir de mal faire,

he cannot forbear doing some mischief or other.

S'abstenir de vin, *to abstain from wine, to keep one's self from drinking of wine.*

☞ S'abstenir de chair, *to eat no flesh.*

ABSTERGER, V. A. [purger, nettoyer] *to absterse, or absterge, to cleanse.*

ABSTERSIF, ive, Adj. qui nettoie; c'est un terme de Médecine] *abstersive, cleansing, a term of Physick.*

ABSTINENCE, S. F. [privation des plaisirs de la bouche, ou modération dans l'usage des alimens] *abstinence, temperance, sobriety, forbearance.*

Vivre dans l'abstinence, *to live temperately, or soberly.*

L'abstinence de la viande, *the forbearance from meat.*

Abstinent, ente, Adj. [qui a la vertu d'abstinence] *abstinent, sober, temperate.*

ABSTRACTION, S. F. [terme dogmatique] *abstraction, separation.*

Par abstraction, *abstractedly, separately.*

ABSTRAIRE, V. A. [faire précision, prendre une notion simple en la détachant du sujet auquel elle est inhérente] *to abstract, to consider a thing by itself, without any regard to the subject to which it is joined.*

Abstrait, te, ou abstrait, éte; Adj. *abstracted.* Se dit des personnes & des choses.

ABSTRUS, se, Adj. [caché, obscur, difficile à connoître] *abstruse, dark, intricate, difficult, obscure.*

ABSURDE, Adj. [impertinent, contraire au bon sens] *absurd, foolish, nonsensical, unreasonable, silly, impertinent.*

Absurdement, Adv. *absurdly, nonsensically, sillily, impertinently.*

Absurdité, S. F. *absurdity, foolishness, unreasonableness, impertinence.*

ABSINTHE, S. F. [herbe] *wormwood, an herb. From Ἀψίνθιον, abfinthe.*

* Absynthe, [chagrin] *wormwood, grief.*

☞ Bière d'absynthe, *purl.*

ABUS, S. M. [mauvais usage] *an abuse, or misusing of a thing.*

☞ Abus [que l'on commet dans une charge] *a grievance.*

☞ Abus [erreur] *error, mistake.*

☞ Abus [tromperie] *fraud, cheat, deceit.*

☞ Abus [en termes de palais, lors qu'un juge entreprend sur la juridiction d'un autre] *an incroachment of a judge upon the jurisdiction of another.*

Abuser de quelque chose, V. N. [en user mal] *to abuse a thing, to misuse it, to use it ill, to put it to a wrong use.*

Abuser de la patience de quelqu'un, *to abuse, or wear out a man's patience,*

* † *to ride a free horse to death.*

Abuser d'une femme, *to abuse a woman.*

Abuser d'un mot, *to use a word improperly.*

ABUSER, Verb. Act. [tromper] *to gull, to deceive, to cheat, to cozen.*

☞ Abuser une fille [la séduire, la suborner] *to abuse a virgin.*

S'abuser, Verb. Réfl. [se tromper] *to mistake, to err.*

Abusé, ée, Adj. *abused, misused, &c. V. Abuser, in all its several senses.*

Abuseur, S. M. [trompeur, imposteur] *cheat, deceiver, impostor.*

Abusif, ive, Adj. [où il y a de l'abus] *abusive, against right use, improper.*

Abusivement, Adv. [d'une manière abusive] *abusively, improperly, against right use.*

Abuter, V. A. [terme de joueurs de quilles, aller au but] *to throw who shall go first.*

Abutillon, S. M. forte de guimauve, plante bonne pour la gravelle.

ABYSME, V. Abîme.

Abyssinie, S. F. région d'Afrique.

A C

ACABIT, S. M. [qualité bonne ou mauvaise de certaines choses, sur-tout des fruits & des légumes] *good or bad taste, or quality of certain things, especially of fruits and pulse. Pron. acabit, as a dactyle.*

Une poire d'un bon acabit, *a well-tasted pear.*

ACACIA, S. M. [forte d'arbre d'Egypte, ou suc médicinal qu'on tire de cet arbre] *acacia, a sort of Egyptian tree; also the medicinal juice of that tree.*

Acacia commun, *acacia, the juice of aloes, frequently used instead of the true acacia.*

Acacien, enne, S. M. & F. [forte de secte Arienne] *Acacian.*

ACADEMICIEN, S. M. (Philosophe de la secte qu'on nommoit Académie) *an Academick, or Platonick Philosopher.*

☞ Académicien (membre de quelque Académie de gens de lettres) *a fellow of an Academy, or learned society.*

ACADÉMIE, S. F. (lieu où Platon enseignoit la Philosophie à Athènes) *the Academy or place in Athens, where Plato taught his Philosophy. C'est aussi le nom que Cicéron donna à une de ses terres, où il avoit ménagé une bibliothèque & un lieu commode pour ses entretiens de Philosophie.*

☞ Académie (la secte de Platon) *Academy, the sect of Plato.*

☞ Académie (assemblée de personnes qui font profession de science, ou de beaux arts) *an Academy, a society of learned men, or Professors of liberal arts.*

☞ Académie (lieu où la noblesse

blesse apprend les exercices) *a riding-house, an Academy*, where gentlemen learn to ride the great horse, and other exercises.

♣ Académie (lieu où l'on donne publiquement à jouer) *an Academy, a gaming-ordinary, a gaming-house*.

Académique, Adj. (qui concerne une académie de savans) *academical, belonging to a learned society*.

Académiquement, Adv. (d'une manière académique) *academically*.

Académiste, S. M. (qui apprend les exercices) *an academist, one that learns his exercises in a riding-house*.

† S'ACAGNARDER, Verb. Réfl. (s'attacher par paresse à quelque chose de honteux ou de bas, s'accouiner) *to grow lazy, slothful, or idle; to be besotted, or sit sotting*.

S'acagnarder au cabaret, *to pass or trifle away one's time guzzling in a tavern or alehouse, to sit sotting there*.

S'acagnarder auprès d'une femme, *to be always at a woman's tail*.

Acagnardé, ée, Adj. *grown lazy, &c.* V. the verb. L'expression est basse.

Acange, S. M. soldat Turc, qui va en course.

ACANTHE, S. F. (ou branc-urfine, forte d'herbe) *brank-urfine, an herb, otherwise called bears-breech, or bears-foot*.

ACARIATRE, Adj. (d'humeur fâcheuse, opiniâtre & criarde) *humour-some, peevish, scolding, cross-grain'd*.

Acarne, ou acarnan, S. M. (poisson de mer, semblable au rouget) *a sort of rocket*.

ACCABLANT, Adj. (importun, incommode) *burdensome, troublesome, grievous, unsufferable*.

Accablé, ée, Adj. *overburdened, &c.* V. Accabler.

♣ Accablé d'années, d'affaires, *full of years, business*.

♣ Accablé de dettes, *in debt over head and ears*.

♣ Je suis accablé de sommeil, *I am very heavy, drowsy, or sleepy*.

♣ Accablé sous les ruines d'une maison, *buried in the ruins of a house*.

* Accablement, S. M. (il n'est en usage qu'au figuré) *burden, oppression, grief, trouble, heaviness, discouragement*.

Il est réduit à un tel accablement de tristesse, que — *he is so oppressed with grief, he is so overwhelmed with grief that —*

Je sens un grand accablement dans tout mon corps, *I feel a heaviness in all my body*.

♣ Accablement de pouls (terme de Médecine) *an irregular beating of the pulse upon the coming of an ague-fit*.

Accabler, Verb. Act. (abattre par la pesanteur, ou surcharger) *to crush, or to make sink under the weight, to*

overburden, to overdo, to overcharge, to overload.

Accabler quelqu'un sous un grand fardeau, *to crush, or to make one sink under a great burden, to overcharge him*.

* Accabler (abattre, fatiguer) * *to crush, to overdo, to oppress, to grieve, to bear down, to plague, to weary, to tire, to trouble, to overwhelm, in a figurative sense*.

La tristesse l'accable, *he is oppress'd, or overwhelm'd with grief*.

Accabler quelqu'un de caresses, *to tire, to plague one with too much fondness*.

Le sommeil m'accable, *I am very heavy with sleep*.

Vous m'accablez de bienfaits, de graces, &c. *you lay exceeding great favours upon me; your favours are too great for me*.

Il accable les innocens, *he oppresses the innocent*.

Les affaires l'accablent, *he sinks under the load of business, he is full of business*.

Accaparer, V. A. enlever d'une foire des marchandises pour les vendre plus cher.

ACCARER, confronter un criminel aux témoins, V. Confronter.

ACCASTILLAGE, S. M. (terme de marine, c'est le château sur l'avant & le château sur l'arrière) *the castles of a ship*.

D † ACCEDER, Verb. Neut. (terme qui vient du Latin, *accedere*, & qu'on a tâché de franciser, pour dire, venir, parvenir, arriver, joindre, &c. enfin ce mot s'est établi) *to accede, to come into, in politicks*:

Ex. Accéder à un traité (ou pour mieux dire) entrer dans un traité, *to accede to, or come into a treaty*.

ACCE'LE'RATION, S. F. (l'action d'accélérer) *acceleration, hastening*.

ACCE'LE'RER, Verb. Act. (hâter, presser) *to accelerate, to hasten, to put on, to quicken*.

Cette grande victoire accéléra la paix, *that great victory accelerated the peace*.

ACCENT, S. M. (inflection de la voix) *accent, tone, pronunciation*. Voyez notre Dissertation sur la Prof. Franç. à la tête du livre.

On connoit à son accent de quelle province il est, *a man may know by his accent or tone, what province he is of*.

Avoir bon accent, *to have the good or right accent, tone, or pronunciation*.

♣ Accent (en termes poétiques) *tune, notes, voice*. Prêtez l'oreille à mes accens.

Les doux accens de sa voix, *his tuneful voice*.

Pousser de funébres accens, *to cry mournfully, ou de lugubres accens*.

♣ Accent (petite marque qui se met sur une voyelle) *accent*. A

note that regulates the pronunciation.

Il y a trois accens, savoir l'aigu (´), le grave (`), & le circonflexe (^), *there are three accents, viz. the acute (´), grave (`), and circumflex (^)*.

ACCENTUER, V. A. (marquer d'un accent) *to accent, to mark with an accent*.

Accentué, ée, Adj. *accented, marked with an accent, four syllables, ac-cen-tu-é*.

Acceptable, Adj. (qu'on ne peut raisonnablement refuser, ou rejeter) *reasonable, that deserves to be accepted, not to be rejected*.

Acceptant, te, Adj. (qui accepte) *accepting*.

ACCEPTATION, S. F. (l'action d'accepter) *acceptance, receiving, acceptance*.

ACCEPTER, Verb. Act. (recevoir avec agrément) *to accept, or to accept of, to receive*.

J'accepte ces conditions, *I accept of those conditions*.

Accepter une lettre de change, *to accept a bill of exchange*. Mettre son nom au bas, après quoi il faut la payer au terme échu. *Le M.*

Accepté, ée, Adj. *accepted, accepted of, received*.

Accepteur, S. M. (celui qui accepte une lettre de change) *accepter*. Je connois le tireur, l'accepteur, & l'endosseur. *Le C.*

Acception, S. F. (terme de grammaire, sens auquel un mot se prend) *acception, or acceptance of a word*.

Ce terme a plusieurs acceptions, *this term has several acceptations*.

♣ Acception de personnes, *respect of persons*.

Acceptilation, S. F. terme de jurisprudence. C'est la quittance d'une dette qui n'est point payée.

ACCÈS, S. M. (abord, moyen d'approcher de quelqu'un, ou de quelque chose) *access, admittance, approach, passage, or way to a place*. V. Abord.

Avoir accès auprès d'un grand, *to have free access to a great man*.

Une place de difficile accès, *a place of difficult approach, or access*.

♣ Accès de fièvre, *an access, or a fit of an ague*.

Accessible, Adj. *accessible, approachable, of an easy access, easy to come at, speaking both of men and places*.

Accession, S. F. (terme de pratique; accroissement) *accession, increase*.

Accession (permission, ou action d'aller dans un lieu) *an access, entry*.

ACCESSOIRE, S. M. *an accessory, an addition, an accession, or appendix*.

Le principal & l'accessoire, *the principal and the accessory*.

† Accessoire (mauvais état où l'on se trouve) *bad condition, or circumstance, pinch, strait*. Le terme est dans

dans Molière, mais il n'en vaut pas mieux.

Accessoire, Adj. *accessory*, *additional*.

ACCIDENT, S. M. (cas fortuit) *accident*, *chance*, *fortune*, either good or bad, *casualty*.

☞ Fâcheux accident, *mischance*, *ill fortune*, *misfortune*.

☞ Les accidens (par opposition à la substance) *the accidents*, *in opposition to substance*.

☞ Les accidens de la grammaire, *the accident*, or *accidents in grammar*.

☞ Par accident, *casually*, *by chance*, *accidentally*, from *accident*, as a *dash*.

Accidentel, elle, Adj. *accidental*, *casual*, *adventitious*.

Accidentellement, Adv. (terme de Philosophie) *accidentally*.

ACCISE, S. F. (taxe ou impôt sur les denrées, en Angleterre, & en Hollande) *excise*.

ACCLAMATION, S. F. (cri que l'on fait en faveur de quelqu'un) *acclamation*, *shouting*, *shout*, † *buzza*.

Il entra dans la ville avec de grandes acclamations, *he enter'd the town with great shouting*, *he was buzza'd into the town*.

ACCLAMPÉ, Adj. Mât acclampé (terme de marine) *a mast borne up*, or *strengthened with clamps or cheeks*.

‡ ACCOINTANCE, S. F. (habitude, familiarité) *acquaintance*, *commerce*, *conversation*. Quite obsolete in French.

‡ ACCOISER, Verb. Act. (calmer, appaiser) *to quiet*, *to pacify*: from *coi*, *quiet*.

ACCOLADE, S. F. (embrassement réciproque) *clipping and colling*, *embracing about one another's neck*.

☞ Accolade (embrassade qu'on donne à celui qu'on fait Chevalier) *the dubbing of a Knight*, *the ceremony of clipping and colling used therein*.

Accolade de lapereaux (deux lapereaux rotis ou servis ensemble) *a couple of rabbits roasted*, or *served together*.

ACCOLER, Verb. Act. (jetter les bras au cou de quelqu'un en signe d'affection) *to clip and coll*, *to embrace about the neck*.

☞ Accoler la vigne (lier à l'échelas) *to tie the vine to its prop*.

☞ Accoler deux articles dans un compte (n'en faire qu'un) *to put two articles or sums in a reckoning into one sum*.

☞ Accoler deux lapereaux, *to put two rabbits together*.

Accolé, ée, Adj. *embraced*, &c. V. Accoler. Some write *accoller*, from *collum*.

Acollure, S. F. (lien de paille) *straw-band*.

ACCOLYTE, V. Acolyte.

ACCOMMODABLE, Adj. (qui se peut accorder, en parlant d'un diffé-

Part. I.

rend) *that may be composed or brought to an agreement*.

Accommodage, S. M. (apprêtage) de viandes, *dressing of meat*.

☞ Accommodage (l'arrangement) d'une maison, *the fitting up of a house*.

Accommodant, Adj. (condescendant) *commod*) *complying*, *complaisant*, *flexible*, *easy*, *courteous*.

Accommodation, S. F. ou accommodation, V. Accommodement.

☞ Connoître quelque chose par accommodation (ou par l'idée d'une autre qui en approche) *to know a thing by accommodation or affinity*.

Accommodé, ée, Adj. *fitted*, *furnish'd*, *dress'd*, &c. V. Accommoder.

☞ Un air accommodé aux paroles, *a tune suitable to the words*, *a tune that humours the words*.

☞ Accommodé (qui est à son aise) *well to pass*, *that has a competent estate*.

Il n'est pas accommodé quoi qu'il soit riche; mais il a le cœur fort noble, & toutes les manières d'un grand Seigneur, *he is not easy in his circumstances*, *tho' he has a plentiful fortune*; but *he has a noble generous spirit*, and *lives like a Lord*.

Accommodement, S. M. (ajustement que l'on fait à une maison pour sa commodité) *conveniency of an house*.

☞ Accommodement (accord) *agreement*, *accommodation*, *composition*, *reconciliation* or *reconcilement*: *adjusting of a quarrel*.

S'entremettre d'un accommodement, *to negotiate an agreement*.

Faire l'accommodement d'un différend, *to bring a difference to a composition or agreement*; *to make up a difference*.

Il ne veut entendre à aucun accommodement, *he will hear of no reconciliation*.

☞ Entrer en voye d'accommodement, *to set a treaty on foot*.

☞ C'est un homme d'accommodement, *he is a man easy to deal withal*, *he is a man that will agree upon easy terms*; *he is a flexible or complying man*.

☞ Accommodement [biais, tempérament, moyen pour parvenir à un accord] *a medium*, *a temper*, *a way to adjust a difference*.

ACCOMMODER, Verb. Act. [ranger, agencer, ajuster quelque chose] *to fit*, or *to make fit*, *to fit up*, *to set handsomely together*, *to dress*, *to trim*, *to furnish*.

Accommoder une maison, *to fit up a house*, or *to furnish it*.

Il s'accommode toujours proprement, *he always dresses himself very neat*; *he goes very neat*.

Ce barbier accommode bien, *that barber trims very well*.

☞ Accommoder sa maison, ou ses affaires, [les débrouiller, les mettre en meilleur état] *to settle one's concerns*, *to clear one's estate*, *to improve it*.

Je l'ai vu pauvre, mais il s'est bien accommodé, *I have known him poor*, but *the world is well amended with him*.

☞ Accommoder [apprêter à manger] *to dress or make ready victuals*.

☞ Accommoder [ou préparer] *to prepare*, *to make or get ready*, *to make fit*.

☞ Accommoder [apporter de la commodité, être à la bienséance de quelqu'un] *to suit with*, *to be fit or convenient for*; *to serve one's turn*.

Cette pièce de terre l'accommode bien, *that piece of ground lies very convenient for him*.

Ceci vous accommode-t'il? *will this serve your turn?*

Cet emploi m'accommoderoit fort, *that place would fit me very well*, or *would do my business*, or *serve my turn*.

☞ Accommoder [ou accorder] *to adjust*, *to accommodate*, *to compose*, *to agree*, *to make up*, *speaking of a business*, *a difference*, &c.

S'accommoder avec quelqu'un, *to agree*, or *come to an agreement with one*; *to be reconciled with him*.

☞ Accommoder [ou conformer] *to accommodate*, *to fit*, *to adapt*, *to conform*, *to frame*.

La plupart des juges savent toujours accommoder les formalités de la justice au gré de ceux qui gouvernent, *most judges know how to adjust*, or *adapt the forms of law*, to *the will of those that govern*.

Accommoder son esprit, ou simplement, s'accommoder à l'humeur des autres, *to accommodate*, *to adapt one's self to other people's humours*, *to humour them*.

S'accommoder au tems, *to accommodate one's self to the times*, *to be a time-server*.

Accommoder un sujet au théâtre, *to fit a subject to the stage*.

* Accommoder quelqu'un [le maltraiter, ou bien, * † l'accommoder de toutes pièces, * † l'accommoder tout de roti, *to pay one off*, *to thrash him*, * † *to warm his hide*, or *to give his hide a warming*.

☞ Accommoder quelqu'un de quelque chose [la lui vendre, donner, prêter, &c.] *to accommodate one with a thing*, *to furnish him with it*, either *by selling*, *giving* or *lending it*, &c.

☞ Accommoder [ou traiter] *to use*.

Un cabaretier qui accommode bien ses chalands, *a tavern-man that uses his customers well*.

S'accommoder, Verb. Réfl. V. the foregoing significations of accommodate.

Or thus:

☞ S'accommoder [n'être pas difficile, être aisé à contenter] *to make shift*, *to like*.

Il s'accommode de tout, *he makes shift with any thing, any thing serves his turn, any thing goes down him, nothing comes amiss to him.*

Il est fort difficile, il ne s'accommode de rien, *he is very hard to please, nothing can please him.*

Il ne s'accommoda pas de ces conditions, *he did not think fit to accept those conditions, he did not like those terms.*

Je ne saurois m'accommoder de cette manière de vivre, *I could never like that way of living; such a way of living would never agree or go down with me.*

Si vous vous en accommodez, servez-vous-en, *if you like, it is at your service, or you may use it.*

☞ S'accommoder de quelque chose [la prendre un peu hardiment & sans y avoir droit] *to make bold with a thing.*

Il s'accommode de tout ce qu'il trouve sous sa main, *he makes bold with any thing that he can come at.*

☞ S'accommoder [prendre sa commodité, ses aises] *to consult, to serve one's own ease or conveniency, to take care of one's self.*

Il s'accommode autant qu'il peut, *he consults his own conveniency as much as he can.*

Accompagnateur, S. M. [celui qui accompagne en fait de musique] *companion.*

ACCOMPAGNÉ, ée, Adj. *accompany'd, waited on, attended, follow'd, &c. V. Accompanyer.*

Accompagnement, S. M. [l'action par laquelle on accompagne] *accompanying, waiting on.*

☞ Accompagnement (ceux qui accompagnent) *attendance, followers, retinue.*

☞ Accompagnement [ce qui accompagne, ce qui est joint] *an appendix, an accessory.*

☞ Accompagnement [musique qui accompagne le chant] *accompaniment, musick played to one that sings.*

ACCOMPAGNER, Verb. Act. [aller de compagnie avec quelqu'un] *to accompany, to wait on, to come or to go along with.*

☞ Accompagner [être de la suite de quelqu'un] *to attend, or to follow one.*

☞ Accompagner [conduire ou reconduire, par honneur] *to wait on.*

☞ Accompagner [assortir] *to match.*

☞ Accompagner quelque chose d'une autre [c'est à une chose en ajouter une autre] *to add one thing to another.*

☞ Accompagner une personne qui chante [c'est jouer en même tems les parties sur quelque instrument] *to accompany, to play to one that sings.*

S'accompagner, Verb. Réfl. [choisir certaine compagnie] *to keep company, to be a companion.*

‡ ACCOMPARER, &c. V. Comparer.

ACCOMPLIR, Verb. Act. [achever,

finir] *to finish, to accomplish, to perform, to fulfil.*

Accomplir un ouvrage, *to finish a piece of work.*

Accomplir sa promesse, un vœu, &c. *to accomplish, or fulfil one's promise, a vow, &c.*

Accompli, ie, Adj. [achevé, fini, fait entièrement] *accomplished, finished, fulfilled, performed.*

Il y a cent ans accomplis, *'tis full a hundred years since.*

☞ Accompli [achevé, parfait, excellent] *accomplished, compleat, perfect, excellent. C'est un homme accompli.*

Accomplissement, S. M. [achèvement, exécution entière] *an accomplishing, fulfilling, or finishing, performance.*

ACCOQUINER, V. A. [attacher & amuser, rendre fainéant] *to make one lazy or idle, to besot.*

S'accoquiner, V. R. *to grow idle or lazy, to trifle away one's time, to sit sotting, to sot one's time away, to be besotted.*

S'accoquiner auprès d'une femme, *to be always at a woman's tail, to trifle away one's time with a woman, to be besotted with her. V. S'accoquiner.*

S'accoquiner dans une gargotte, *to sit sotting in a tippling house.*

Accoquiné, ée, Adj. *grown lazy or idle, besotted. We say also, accoquinant, ante.*

ACCORD, S. M. [convention, paction que l'on fait pour terminer un différend] *an agreement, a contract, or articles of agreement, a treaty. Nous disons aussi accordement in familiar style.*

☞ Accord [bonne intelligence, concorde] *concord, good intelligence.*

☞ Accord [accommodement, réconciliation entre des personnes qui se vouloient du mal] *agreement, reconciliation, or reconciliation.*

Mettre d'accord, *to make friends, to reconcile, to adjust a quarrel.*

☞ Accord [ou consentement] *accord, consent.*

Tout d'un accord, *with one accord, unanimously.*

Etre, tomber, ou demeurer d'accord, *to agree, to be agreed, to consent, to grant, to join with one.*

D'accord, je le veux bien, *done, I will, I consent, or I agree to it, I grant it.*

Etre de tous bons accords, *to be for any thing, to stand to what the company pleases, to be a good companion.*

☞ Accord [union, conformité des esprits & des volontés] *accord, unity, or conformity of sentiments.*

☞ Accord [convenance, proportion] *agreement, proportion.*

☞ L'accord, ou l'harmonie des parties, dans un tableau, *the agreeing or harmony of parts in a picture.*

Accord des couleurs, *harmony of colours.*

☞ Accord [consonance] de sons, ou de voix en musique, concert, harmony, agreement in tune; the agreeing of sounds or voices in musick.

Un instrument qui est, ou qui n'est pas d'accord, *an instrument in or out of tune.*

Les doux accords de ma lyre, *the melodious strains of my harp.*

‡ Accordable, Adj. [qui se doit, ou se peut accorder] *grantable, that may or ought to be granted.*

Accordailles, S. F. pl. [les cérémonies qui se font pour signer un contract de mariage] *espousals, or the ceremony of signing the articles of marriage, or a marriage agreement.*

Accordant, ante, Adj. [qui s'accorde bien] *tunable, agreeing in sound.*

ACORDER, V. A. [mettre d'accord, réconcilier] *to reconcile, to make friends.*

☞ Accorder un différend [le terminer à l'amiable] *to reconcile, to atone, to compound, to compose, to adjust, to make up a difference or quarrel.*

☞ Accorder (ou concilier) deux opinions différentes, *to reconcile two different opinions.*

☞ Accorder un instrument de musique, *to tune a musical instrument.*

‡ Accordez vos flûtes (convenez de vos faits) *agree those matters among yourselves.*

Accorder sa voix avec un instrument, *to sing in tune with an instrument, to make a concert.*

☞ Accorder l'Adjectif avec le Substantif, termes de Grammaire) *to make the Adjective and Substantive agree.*

☞ Accorder (concéder, octroyer) une grace, *to grant a favour.*

Accorder sa fille en mariage, *to betroth one's daughter to a man.*

S'accorder, V. R. (être d'accord ou d'intelligence) *to agree.*

Ils s'accordent en ceci, *they agree in this.*

S'accorder du prix, *to agree upon the price.*

☞ S'accorder (être conforme) *to agree, to hang together.*

☞ S'accorder (ou consentir à quelque chose) *to yield, agree, or consent to a thing.*

Accordé, ée, Adj. *reconciled, agreed, compounded, adjusted, &c. V. Accorder.*

Un accordé, S. M. (celui qui est convenu d'épouser une femme) *a bridegroom.*

Une accordée, S. F. *a bride, a woman betrothed to a man.*

Accorder, S. M. terme de musique.

Acorné, ée, Adj. (terme de blason) *horned.*

ACCORT, te, Adj. (courtois, complaisant) *courteous, civil, complaisant, affable.*

‡ Accort,

‡ Accort, [rusé] *subtle, cunning, crafty.*

‡ Accortement [finement] Adv. *cunningly, craftily.*

Accortife, S. F. [courtoisie] *civility, complaisance, affability.* Il est vieux.

‡ Accortife [ruse] *subtily, cunning, craftiness.* Obsolete.

ACCOSTABLE, Adj. [qui est facile à aborder] *of an easy access, affable, civil, courteous.* Pron. the S.

ACCOSTER quelqu'un, V. A. [aborder quelqu'un pour lui parler] *to accost one, to make or to come up to one.*

S'accoster de quelqu'un, V. R. (le fréquenter) *to keep company with one.*

ACCOTER, V. A. (appuyer) *to prop up, to support, to bear up.*

S'accoter contre, V. R. *to lean against.*

† Accotoire, S. M. (ce qui sert à accoter) *a prop, or a thing to lean on.*

ACCOUCHÉE, S. F. (femme qui est en couche après avoir enfanté) *a woman newly brought to bed, a woman that lies in, or in child-bed, a woman in the straw.*

Accouchement, S. M. (couches, enfantement) *child-bed, a woman's delivery.*

ACCOUCHER, V. A. ou s'accoucher, R. (enfanter) *to bring forth children, to be delivered, to be brought to bed.*

* Accoucher d'un ouvrage d'esprit, * *to bring forth a production of the brain.*

Accoucher avant le terme, *to miscarry.*

Accoucher, V. A. (aider une femme à accoucher) *to lay or deliver a woman, to do the office of a midwife.*

Accoucheur, S. M. (celui qui aide à accoucher) *a man-midwife.*

Accoucheuse, S. F. (ou sage-femme) *a midwife.*

S'ACCOUDER, V. R. (s'appuyer du coude) *to lean on one's elbow.*

Accoudoir, S. M. *a leaning or elbow-place.*

Chaise à accoudoirs, *an elbow chair.*

† Accouplage, V. Accouplement.

ACCOUPLÉ, ée, Adj. (joint ensemble) *coupled, joined together, &c. V. Accoupler.*

Accouplement, S. M. (assemblage, jonction) *a coupling, or joining a couple.*

Accouplement (conjonction du mâle & de la femelle pour la génération) *carual copulation, or encounter.*

ACCOUPLER, V. A. (joindre ensemble) *to couple, to join together.*

Accoupler (ou apparier) le mâle avec la femelle, *to make the male and female couple.*

S'accoupler, V. R. (se joindre pour la génération) *to couple. On a vu*

un lapin amoureux d'une poule, la poursuivre obstinément & s'accoupler avec elle. Réaumur.

Un chien s'accouple avec une chienne, *a dog lines a bitch.*

Accourci, ie, Adj. *shorten'd, made or grown shorter, abridged, &c. V. Accourcir.*

ACCOURCIR, V. A. (rendre plus court) *to shorten, to make shorter, to abridge, to cut off, to clip.*

Accourcir la vue, *to make short-sighted, to dim the sight.*

S'accourcir, V. R. *to shorten, to grow shorter, to decrease.*

Accourcissement, S. M. *a shortening, abridgment, abridging.*

Accourcissement de chemin, *a short cut, the nearest way.*

ACCOURIR, V. N. (courir, venir promptement) *to run to, to hasten, to flock together.*

Accoufner, V. A. (traiter de cousins, ou se faire des cousins; mais il n'est que du style familier) *to call coter cousins.*

‡ ACCOUTRE', ée, Adj. (habillé) *accoutered, dressed, &c. V. le verbe.*

‡ Accoutrement, S. M. (habit) *accoutrement, garb, dress, pickle.*

‡ ACCOUTRER, V. A. (habiller, parer) *to accoutre, to dress.*

* † Accotrer quelqu'un, l'accotrer de toutes pièces, le bien accotrer, *to beat or bang one soundly.*

ACCOUTUMANCE, S. F. (habitude) *habit, custom.* Il se prend en bonne & en mauvaise part; l'accoutumance est une seconde nature, B.

Accoutumé, ée, Adj. (qui a pris une coutume, ou une habitude) *accustomed, used, inured.*

Accoutumé, ée (ordinaire) *usual, wonted, ordinary.*

A la manière accoutumée, *after the usual manner.*

ACCOUTUMER, V. A. (faire prendre une coutume, ou une habitude) *to accustom, to use, to inure.*

S'accoutumer, V. R. *to accustom, to use, to inure one's self.*

Accoutumer, V. N. (avoir de coutume) *to use, to be wont.*

‡ Accravauder, &c. V. Accabler, ou écraser.

ACCREDITER, V. A. (mettre en considération, ou en crédit) *to give authority, reputation, or credit; to put in esteem.*

S'accréditer, V. R. *to get into credit, to get a name.*

Accrédité, ée, Adj. *that has got a name, who is in authority, &c. V. Accréditer.*

ACCRETION, S. F. (accroissement) *accretion.* Pron. *accrétion*: terme de Médecine.

Accreu, V. Accru.

ACCROC, S. M. (déchirure que fait ce qui accroche) *a rent.*

Accroc (ce qui accroche) *a hook.*

Accroche, S. F. (embarras, difficulté, retardement) *a lett, a hindrance, a remora.*

Accrocher, V. A. (attacher, pendre à un crochet) *to hang upon a hook.*

Accrocher un vaisseau, *to grapple a ship.*

Accrocher (prendre avec un croc) *to hook in.*

Accrocher (arrêter avec quelque chose que ce soit) *to catch.*

Accrocher (retarder, arrêter) une affaire, un procès, *to stay, to stop, to delay a business, or a suit at law.*

S'accrocher, V. R. *to hang on, to be caught, or caught.*

S'accrocher avec un vaisseau, *to grapple with a ship.*

* S'accrocher à un grand seigneur, *to hang on a great man, to addict one's self to him.*

S'accrocher à une courtisane, *to pick up a crack.*

Accroché, ée, Adj. *hanged upon a hook, &c. V. Accrocher.*

Le procès est accroché, *the law suit hangs by the wall.*

ACCROIRE, V. N. (il n'est en usage qu'à l'infinitif) Ex. Faire accroire (faire croire ce qui n'est pas) *to make believe, to create belief, to persuade a thing untrue.*

En faire accroire à quelqu'un (le tromper) *to impose upon one, to put upon him.*

S'en faire accroire (présumer trop de soi-même) *to be self-conceited, to think too well of one's self, to arrogate too much to one's self, to take too much upon one's self.*

Accroissement, S. M. (augmentation, aggrandissement) *increase, improvement, accretion, advancement, addition.*

ACCROITRE, V. A. (rendre plus grand) *to increase, to add to, to augment, to enlarge, to improve, to advance.*

S'accroître, V. R. ou accroître, V. N. *to increase, to grow, to be augmented or advanced.*

Accroître (en termes de droit) *to accrue, or accrevv, a law-term.*

Accroupi, ie, Adj. *squat upon the tail.*

S'ACCROUPIR, V. R. *to sit squat upon the tail.*

Accroupissement, S. M. *the sitting squat upon the tail.*

ACCRU, ué, Adj. (from accroître) *increased, augmented, enlarged, improv'd, advanced, V. Accroître.*

Une rivière accrue par divers ruisseaux, *a river swell'd by rivulets.*

ACCUEIL, S. M. (réception que nous faisons à quelqu'un qui vient vers nous) *reception, entertainment.*

Accueil favorable, *a kind reception.*

Accueil froid, *a cold entertainment.*

Faire accueil à quelqu'un, *to make one welcome.*

ACCUEILLIR, V. A. (recevoir quel-

quelqu'un qui vient vers nous) *to receive, to entertain, to make welcome*. Il se dit en bonne & en mauvaise part.

Accueillir (en parlant de tous les accidens fâcheux) *to take, to surprise, to overtake*.

Il fut accueilli d'une fâcheuse maladie, *he was taken ill of a dangerous fit of sickness*.

Nous fumes accueillis d'une tempête, *we were surpriz'd by a storm, we fell into foul weather, a storm overtook us*.

Accueilli, ie, Adj. *received, entertained, taken, &c. V. the verb*.

ACCULER, V. A. (pousser quelqu'un & le réduire en un coin, ou en un endroit d'où il ne peut reculer) *to drive one to a corner, to overthrow him on his tail, to press him hard, to put him hard to it, to beset him, to leave no way to escape*. On dit aussi, *accul*, lieu étroit dont on ne peut sortir.

* Acculer quelqu'un (dans une dispute) *to put one to his plunges in arguing, to drive him to a nonplus*.

S'acculer, V. R. (se ranger contre une muraille) *to sit on one's tail, to throw one's self into a corner, or against the wall*.

Acculé, ée, Adj. *overthrown on his tail, hard put to it, &c. V. le verbe*.

Accumulation, S. F. (entassement) *accumulation, heaping up*.

ACCUMULER, V. A. (entasser) *to accumulate, to heap up, to heap together*.

Accumulé, ée, Adj. *accumulated, heaped up, gathered together*.

ACCUSATEUR, S. M. (délateur) *accuser, informer*. C'est un personnage bien odieux que celui de se rendre l'accusateur de ses frères, *Jaq.*

Accusatif, S. M. (terme de Grammaire) *the Accusative, or the Accusative case, a term of Grammar*.

Accusation, S. F. (l'action d'accuser) *accusation, information, charge, impeachment, indictment*.

Accusatrice, S. F. *a she-accuser or informer, she that accuses*.

Accusé, ée, Adj. *accused, informed against, &c. V. Accuser*.

l'Accusé, S. M. *the party accused, the prisoner or criminal*.

ACCUSER, V. A. (intenter une action criminelle contre quelqu'un) *to accuse, to inform against, to charge with a crime, to indict, to impeach, to sue upon an action of trespass, to implead*.

Accuser la réception d'une lettre, *to mention or give advice of the receipt of a letter*.

Accuser son jeu (en termes de joueur) *to call one's game*.

Acensement, S. M. (l'action d'acenser) *lease farm, or the letting or giving out to farm, or for a yearly rent*.

ACENSER, V. A. (donner un fond de terre, une maison, à condition d'en payer un cens ou une rente seigneuriale) *to give, lease or let out for a yearly rent*.

ACERBE, Adj. (aigre) *acerb, sour, sharp*.

Acéré, ée, Adj. (qui est fait d'acier, soit en tout ou en partie) *steely, of steel, steeled*.

Acéré, ée (coupant, tranchant) *sharp, sharp-edged, keen, acute*.

ACERER, V. A. (mettre de l'acier avec du fer) *to steel, to temper iron with steel*.

Acertener, V. A. (affirmer) *to ascertain, to affirm*. Obsolete.

Acétum, S. M. terme de Chymie, francisé.

Achalandé, ée, Adj. *accustomed, or customary, that has customers*.

Une boutique bien achalandée, *a shop well accustomed*.

ACHALANDER, V. A. (faire avoir des chalands) *to get custom*.

S'achalander, V. R. *to get, or draw chapmen or customers, to draw custom*.

ACHARNE', ée, V. under Acharner.

Acharnement, S. M. (attachement opiniâtre) *a cruel or obstinate biting, or holding fast, the falling on one tooth and nail*.

ACHARNER, V. A. (animer, irriter) *to provoke, to move to anger, to incense, to exasperate*.

S'acharner, V. R. ou être acharné l'un contre l'autre, parlant de deux animaux qui se déchirent mutuellement, *to bite one another, to fall upon one another tooth and nail, to tear one another to pieces*.

* S'acharner, ou être acharné, contre quelqu'un (en le persécutant) *to be cruelly or obstinately bent against one, to fall upon him tooth and nail, to fall foul upon him*.

Acharné, ée, Adj. *provoked, incensed, exasperated, cruelly bent against, &c. V. the verb*.

Acharné au combat, *eager in the fight*.

ACHAT, S. M. (emplette, acquisition faite à prix d'argent) *purchase, bargain, buying, purchasing, emption*.

ACHE, S. F. (herbe qui ressemble au persil) *smallage, a sort of parsley*.

Achées, vers de terre dont on fait un appas pour prendre le poisson.

Acheminé, ée, V. under Acheminer.

Acheminement, S. M. (disposition, préparation, moyen) *a way, a means to bring a thing about, a step towards it, an introduction, a leading card*.

ACHEMINER, V. A. (mettre en chemin) il n'est pas en usage au propre, mais au figuré on dit:

* Acheminer une affaire, une entreprise (la mettre en bon train) *to set a business or design forwards*.

Acheminer un cheval, *to way a horse*.

S'acheminer, V. R. (se mettre en chemin) *to wind, to go, to take one's way, to begin one's journey, to set forward*.

* L'affaire s'achemine (elle est en bon train) *the business goes forwards*. Acheminé, ée, (terme de manège) *a way'd horse*.

Achéron, S. M. fleuve des enfers.

ACHETER, V. A. (acquérir quelque chose à prix d'argent) *to buy, to purchase, to get, to procure for money*.

Acheter bien cher, ou à bon marché, *to buy dear or cheap*.

* Acheter bien cher une grace, *to pay dear for a favour*.

Acheté, ée, Adj. *bought, purchased*.

Acheteur, S. M. *buyer, chapman, purchaser*.

Achévé, ée, Adj. (conduit à la fin) *finished, ended, concluded*.

* Achevé (parfait, accompli) *accomplished, finished, compleat, perfect, absolute, rare, excellent*.

* Un fou achevé (ou fiéfé) *an absolute, or arrant fool*. Un ridicule achevé.

Un cheval achevé, *a horse thoroughly managed*.

Achèvement, S. M. (l'action d'achever) *finishing, bringing to perfection, perfecting, accomplishing, in a proper and figurative sense*.

ACHEVER, V. A. (conduire une chose, un ouvrage à la fin) *to finish, to end, to close, to conclude, to make an end of, to accomplish*.

Achever (mettre la dernière main) *to bring to perfection, to perfect, to put the last or the finishing hand, to finish, to polish*.

Achever de boire, *to drink up*.

Achever d'emplir, *to fill up*.

A peine achevoit-il de parler, *these words were scarce out of his mouth*.

ACHOPPEMENT, ou pierre d'achoppement, S. M. (il ne se dit guère qu'au figuré, & il signifie, occasion de faillir) *a stumbling-block, a stumbling-stone*.

ACIDE, Adj. (aigre) *acid, sharp, sour, biting*.

Aciduler, V. A. (terme de Médecine, rendre aigrelet) *to make sour*.

Acidité, S. F. [aigreur] *acidity, sharpness, sourness*.

ACIER, S. M. [sorte de fer affiné & endurci] *steel*.

ACOLYTE, S. M. [clerc qui est dans l'ordre le plus haut des quatre moindres] *a priest's acolyth, a priest's attendant, or Under-Deacon, that waits upon him while he says mass*. Nous disons aussi l'Acolytat, comme l'Episcopat, l'Exarquat, le Diaconat.

ACONIT, S. M. (plante vénéneuse) *libbards bane, wolf-wort, wolfbane, monks-hood, a venomous plant, according to Pliny*.

ACOQUINER, V. Accoquiner.

ACOURS, S. M. (plante) *acorus*, plant.

ACOSTER, &c. } Accoster, &c.

ACOTTER, &c. } V. } Accotter, &c.

Acquéreur, S. M. (celui qui acquiert, sur-tout, des biens immeubles) a *purchase*, or *buyer*.

ACQUÉRIR, quelque chose, V. A. (en obtenir la possession) to *acquire*, to *get*, to *gain*, to *purchase*, to *procure*, to *obtain*, to *buy*.

S'acquérir, V. R. to *get*, to *gain*, to *purchase*.

ACQUEST, S. M. (terme de Droit, chose acquise) a *purchase*, an *acquist*, or *acquisition*, Pr. Acquêt, and acquêter in the same sense, to *purchase*.

ACQUIESCENCEMENT, S. M. (consentement) *acquiescence*, or *acquiescence*, *consent*, *condescension*, *assent*, *compliance*.

ACQUIESCER, V. N. (donner son consentement à quelque chose) to *acquiesce*, to *yield*, to *submit*, to *consent*, to *condescend* to a thing, to *comply* with it.

Acquiescer à sa partie [lui donner gain de cause] to *give over the suit*, to *give up the cause*.

ACQUIS, se, Adj. [en parlant des choses dont on a la possession] *acquired*, *got*, or *gotten*, *gained*, *purchased*, *procured*, *obtained*.

Mes services vous sont tout acquis, ou je vous suis tout acquis, I am your servant to command, I am your devoted servant, I am at your disposal.

Acquis, S. M. avoir de l'acquis, ou beaucoup d'acquis [avoir beaucoup de savoir, & d'expérience dans sa profession] to *be skill'd* or *experienced* in a thing.

Acquisition, S. F. [l'action d'acquérir, ou la chose acquise] *acquisition*, *acquist*, *purchase*.

ACQUIT, S. M. [quittance] an *acquittance*, a *discharge*.

Acquit de douane, a *cocket*.

Par manière d'acquies [négligemment] *perfunctorily*, *carelessly*, *negligently*.

Acquit, [au jeu de billard] the *lead* at *billiards* in order to *pass*.

ACQUITTER, quelqu'un, V. A. [le rendre quitte de ses dettes] to *clear one*, to *acquit*, to *discharge*, or to *pay off one's debts*.

Acquitter des marchandises à la douane, to *clear commodities* at the *custom-house*, to *pay the custom*.

Acquitter ses dettes, ou s'acquitter, V. R. (se libérer, payer ce qu'on doit) to *discharge*, or to *pay off one's debts*, to *clear one's debts*. Et dans le figuré, je ne m'acquitterai jamais envers vous, D.

* S'acquitter de son devoir, to *discharge*, or *perform one's duty*.

* S'acquitter d'une obligation, to *acquit*, to *discharge an obligation*, to *requite it*, to *acknowledge it*.

* S'acquitter de sa promesse, to *perform*, or *make good one's promise*, to *be as good as one's word*.

* Acquitter sa conscience, to *discharge one's conscience*.

* S'acquitter d'un vœu, to *fulfil*, to *accomplish*, to *perform a vow*.

Acquitté, ée, Adj. *acquitted*, *discharged*, *cleared*, &c. V. le verbe, Pron. *acquité*.

ACRE, S. F. (mesure de terre contenant près d'un arpent & demi) an *acre of land*, forty perches in length, and four in breadth. Pron. *acre*, short.

ACRE, Adj. (picquant, mordicant) *sharp*, *biting*, *tart*, *sour*, *acerb*. It is used in a proper and figurative sense. Pron. *acre*, long.

Acreté, S. F. ou

Acrimonie, S. F. *sharpness*, *tartness*, *acrimony*, *edge*.

ACROCHER, &c. }

ACROITRE, &c. }

V. } Accrocher. }
V. } Accroître. }

ACROSTICHE, S. F. (sorte de poésie, dans laquelle les premières lettres de chaque vers ont un sens) *acrostick*. A sort of poem, whereof the first letters contain a sentence.

ACROTÈRES, S. M. pl. (terme d'Architecture, ce sont de petits piédestaux qui soutiennent de petites statues tout au haut des bâtimens) *acroters* or *pinacles*, whereon images stand on the top of houses for ornament.

S'ACROUPIR, V. S'accroupir.

ACTE, S. M. (ou action) *act*, *action*, *deed*, any thing done.

Acte de vertu, a *virtuous act* or *deed*.

Acte (partie d'une pièce de théâtre) *act*, or *part of a play*.

Acte (tout ce qui se fait par le ministère d'un officier de justice) a *deed*, an *act*, or *instrument in law*.

Acte (en termes d'école, c'est une dispute publique) an *act*, or *solemn disputation in an University*.

Actes (au pluriel, écrits publics, régîtres) *records*, *publick registers*, *rolls*.

Les Actes des Apôtres, the *Acts of the Apostles*.

Acteur, S. M. (celui qui représente un personnage dans une pièce de théâtre) an *actor*, or *player*, in a comedy, or tragedy.

* Acteur (celui qui a part dans la conduite d'une affaire) *manager*, or *promoter of a business*, one that has been a great instrument in a business.

Actif, ive, Adj. (qui agit, ou qui a la vertu d'agir) *active*, in opposition to *passive*.

Effets actifs, ou dettes actives (c'est-à-dire, dont on est créancier) *debts owing*, or *due to us*.

Actif (qui agit avec prompti-

tude) *active*, *quick*. Speaking of things, as fire, &c.

Actif (agissant, diligent, remuant) *active*, *stirring*, *lively*, *quick*, *nimble*, *brisk*, *always a doing*, *busy*. Speaking of persons.

Vie active (ou qui consiste dans l'action) an *active* or *busy life*, a *life full of action*. In opposition to a contemplative one.

Actif (en termes de Grammaire) *Active*, a term of Grammar.

ACTION, S. F. (exercice de la puissance active) *action*, *operation*, *working*. La vertu consiste dans l'action, Cic.

Action, (acte, fait, œuvre) *action*, *act*, *deed*, *feat*.

Action de grâces, (remercement) *thanksgiving*, *thanks*.

Action de l'orateur (qui consiste dans les gestes, dans la prononciation, &c.) *action*, or *way of delivery*. Voyez le Faucheur.

Action publique, (harangue) *speech*, *harangue*.

Action, (ou sermon) *sermon*.

Action (colère, emportement) *anger*, *passion*.

Se mettre en action, to *fall into a passion*.

Action (ou mouvement) *action*, *motion*.

Etre toujours en action, to *be always in action*, or *in motion*.

Action, (combat, mêlée,) *action*, *fight*. L'action commença vers les onze heures. *Marl*.

Action (procès, demande en justice) *action in law*, a *suit*, a *plea*, or *declaration*.

Action réelle, ou personnelle, a *real* or *personal action*. Action criminelle, an *action for trespass*.

Intenter action à quelqu'un, (lui faire un procès) to *bring an action against one*, to *sue him at law*.

Action, (droit qu'on a de faire une demande en justice) *action*.

Avoir action contre quelqu'un, to *have an action against one*, to *have a right to a demand*.

Action, (portion d'un fonds public) *stock*, *share*.

Il faut que les hommes se mettent à l'égard des actions, dans le même esprit, & dans le même arrangement qu'à l'égard de leurs autres biens; *men ought to form the same notions, and entertain the same thoughts about shares, or stocks, as they do about their other estates*.

Actions, au pluriel, se dit aussi des fonds publics; les actions de la banque, du sud, &c.

Action, (en termes de peinture) *gesture*, *posture*.

ACTIONNER, V. A. (terme de pratique, c'est intenter action) to *bring an action*, to *sue at law*. We say in jest to a woman, vous êtes donc actionnaire. *Chanf*.

Activement, Adv. (terme de Grammaire,

maire, en signification active) *actively, in an active sense, or signification.*

Activité, S. F. (faculté active, force & vertu) *activity, strength, virtue.*

* Activité, (diligence, promptitude,) *activity, briskness, quickness, nimbleness, diligence, speed.*

* Activité d'esprit, *readiness, or quickness of wit.*

Actrice, S. F. (celle qui joue un rôle sur le théâtre) *an actress, a woman-player.*

ACTUEL, elle, Adj. (qui est, qui existe actuellement, réellement) *actual, real.*

Actuellement, Adv. (effectivement, réellement & de fait) *actually, really, indeed, in effect.*

Actuellement, (à l'heure que je parle) *actually, now, at this very time.*

ACUT, Adj. M. (terme d'imprimeur) *Ex. un é aigu, an é accented with an acute.*

Acutangle, Adj. *Ex. triangle acutangle (dont les trois angles sont aigus) a triangle acuteangular.*

Advertisement.

Look with a single D for those words that are not to be found with a double dd. Also see without D those words which you do not find here with a D.

A D

ADAGE, S. M. (ou proverbe) *an adage, a proverb, an old saying.*

Adam, the first man. Hence Adamites, S. M. anciens hérétiques; and Pré-adamites.

ADAPTATION, S. F. (ou application) *application, an adapting.*

ADAPTER, V. A. (accommoder, ou appliquer une chose à une autre,) *to adapt, to apply.*

Adapté, ée, Adj. *adapted, apply'd.*

Adarige, sel armoniac; *armoniack.*

ADDITION, S. F. (surcroît, supplément) *addition, accession, increase, supplement, appendix.*

Addition (première règle d'Arithmétique,) *addition, the first rule in Arithmetick.*

Additionnel, le, Adj. *additional.*

ADDITIONNER, V. A. (mettre plusieurs sommes ensemble pour en savoir le total,) *to make an addition, to cast up, to gather particular sums into one.*

ADEPTION, S. F. (révocation,) *d'un legs, ademption, or taking away of a legacy.*

ADEPTE, S. M. (chymiste qui a trouvé la pierre philosophale) *an adept.*

Adextree, ée, Adj. (terme de blason, ayant à sa droite) *on the right-hand.*

ADHERENCE, S. F. (attachement

d'une chose à une autre,) *adherence or adhesion, a sticking or cleaving to.*

Adhérent, ente, Adj. *sticking, cleaving, in a proper sense.*

Adhérent, S. M. (celui qui est d'un parti,) *adherent, stickler, follower, favourer.*

ADHÉRER, V. N. (être attaché contre,) *to cleave, to adhere to, to stick, to cling, to keep close to.*

Adhérer (être du sentiment ou du parti de quelqu'un,) *to adhere to, to follow, to side with, to cleave, to stick to.*

Adhésion, S. F. *V. Adherence.*

ADJACENT, ente, Adj. (situé auprès, proche,) *adjacent, lying by or near, bordering upon, neighbouring, pron. ajacent.*

ADIANTE, ou ADIANTUM, S. M. (simple, qu'on appelle vulgairement dans les boutiques, capilli Veneris,) *Maiden-hair, a plant. Four syllables, ad-di-an-te.*

Adiaphore, S. M. esprit de Tartre.

Adiaphoriste, S. M. & F. Luthérien mitigé: *A mitigated Lutheran.*

ADJECTIF, S. M. (terme de Grammaire,) *an Adjective, a term of Grammar.*

Adjectivement, Adv. *adjectively.*

ADJECTION, S. F. (jonction de quelque corps à un autre,) *adjection, addition.*

ADIEU, Adv. (terme de civilité & d'amitié, dont on se sert en prenant congé les uns des autres,) *adien, farewell, God be with you.*

Bayle est mort sans nous dire adieu,

Et ses écrits & son silence

Laissent nos esprits en balance

S'il crut, ou ne crut pas en Dieu. *Lenf.*

Adieu pour jamais, *farewell for ever.*

Dire adieu, (prendre congé,) *to bid adieu or farewell, to take one's leave.*

Dire adieu à quelque chose, (y renoncer,) *to bid a thing adieu, or farewell, to renounce it, to give it over.*

Adieu is also used when any thing or person is in danger. *Ex. Adieu la barrière.*

Si l'accès le prend, adieu le bon homme, *if the fit comes upon him, farewell my man.*

Si vous touchez à ce cabinet, adieu mes porcelaines, *if you meddle with that cupboard, farewell my china.*

Adieu, S. M. *a farewell, leave.*

Un long adieu, *a long farewell.*

Faire ses adieux, *to take one's leave.*

Sans adieu, *I don't take leave of you, a familiar way of parting upon business for a little while.*

ADJOINDRE, V. A. (joindre avec, il ne se dit que des personnes,) *to adjoin, to associate, to give as an assistant.*

Adjoint, te, Adj. *adjoined, associated, given as an assistant. pron. ajoint.*

Adjoint, S. M. (collègue, associé,) *an assistant, a partner, a colleague, a joint commissioner.*

Adjoint, (qui s'est joint à un autre pour accuser quelqu'un,) *a fellow-accuser or informer.*

ADJONCTION, S. F. (action d'adjoindre,) *an adjoining, combination, coalition.*

ADJOURNEMENT, S. M. (assignation pour comparoître en justice à certain jour) *a summons to appear in court at the day appointed, a citation. Prononcez ajournement.*

ADJOURNER, V. A. (assigner à comparoître en justice) *to summon, to cite to appear before the judge at a certain day.*

ADJOUTER, V. A. (mettre quelque chose de plus, joindre) *to add, to join, to put to, to put in. Pr. ajouter.*

Adjouter foi, (croire,) *to give credit, to believe.*

Adjouter au compte, ou à la vérité, (l'amplifier, dire plus qu'il n'y en a) *to help the matter, to romance, to invent and add to a story.*

ADIPEUX, se, Adj. (terme de Médecine, gras,) *adipous, fat.*

ADJUDICATAIRE, S. M. & F. (le plus offrant & dernier enchérisseur, à qui on adjuge le bail, ou la ferme d'un héritage,) *the highest bidder, to whom a lease or farm is adjudg'd; lessee, farmer. We say also, adjudicatif.*

Adjudication, S. F. *adjudging, or giving by sentence of the court.*

ADJUGER, V. A. (prononcez adjudger, attribuer, délivrer par autorité de justice,) *to adjudge, to award, to give by sentence or judgment of the court.*

Adjugé, ée, Adj. *adjudged, awarded, &c.*

ADJURATION, S. F. (action par laquelle on adjure,) *adjuration, an adjuring.*

Adjuré, ée, Adj. *adjured, charged.*

ADJURER, V. A. (terme dont on se sert dans les exorcismes, pour commander, requérir,) *to adjure, to charge.*

ADMETTRE, V. A. (recevoir à la participation de quelque avantage,) *to admit, to receive, to let in, to suffer to come in, to give admittance or access, to aggregate.*

Admettre quelqu'un à se justifier, (l'admettre à sa justification, à ses preuves justificatives, ou à ses faits justificatifs, en termes de palais,) *to give one a fair hearing or trial, to suffer or permit him to speak for himself.*

Admettre les excuses de quelqu'un, (les recevoir pour valables,) *to allow of one's excuse, to admit or approve of it.*

Admettre, (reconnoître pour véritable,) *to admit of, to allow of, to*

to grant, to acknowledge, to entertain.

ADMINICULE, S. M. (terme de pratique, ce qui aide,) *adminicle, help, aid.*

ADMINISTRATEUR, S. M. (celui qui a la conduite ou le gouvernement de quelque chose) *an administrator, a manager, he that is entrusted with the conduct and government of affairs.*

Administrateur d'un hôpital, *trustee or governor of an hospital.*

Administration, S. F. (gouvernement, conduite,) *administration, government, conduct, management, the steering of business.*

Admiration (ou l'exercice de la justice,) *the administration, or exercise of justice.*

L'administration des sacrements, (l'action de les conférer,) *the administration of sacraments.*

ADMINISTRER, Verb. Act. (gouverner, régir) *to administer, to steer, to manage, to rule, to govern.*

Administrer (ou rendre) la justice, *to administer justice.*

Administrer (ou conférer) les sacrements, *to administer the sacraments.*

Administrer des témoins, des preuves, &c. (en termes de palais, c'est-à-dire, les fournir,) *to give in evidence, to bring proofs.*

Administré, ée, Adj. *administer'd, &c. V. the verb.*

ADMIRABLE, Adj. (digne d'admiration, ou d'être admiré,) *admirable, wonderful, marvellous.*

Admirable, (excellent,) *admirable, rare, good, excellent.*

* † Vraiment vous êtes admirable, (par ironie,) *indeed you are a pretty man, speaking ironically.*

Admirablement, Adv. *admirably, marvellously, wonderfully, bravely, rarely well, mighty well.*

ADMIRAL, S. M. prononcez **AMIRAL**, (officier qui commande en chef sur la mer) *an Admiral, the Commander in chief at sea.*

Vice-Admiral, *Vice Admiral.*

Contre-Admiral, *Rear-Admiral. Pr. Contr' Admiral.*

L'Admiral, (le vaisseau de l'Admiral,) *the Admiral ship.*

Admirale, ou Amirale, S. F. (la femme de l'Admiral,) *the Admiral's wife or lady.*

Admirale, (galère où monte l'Admiral) *the Admiral's galley.*

ADMIRATEUR, S. M. (celui qui admire,) *an admirer.*

Admiratif, ive, Adj. (il n'est guère en usage qu'en cette phrase) un point admiratif! *a note of admiration! Toutes mes remarques se réduiront au point admiratif. Tourneil.*

Admiration, S. F. (action par laquelle on admire,) *admiration, wondering or admiring at.*

Ravi en admiration, *taken up with admiration.*

Un point d'admiration, ou admiratif, (!) *a note of admiration (!).*

Admiratrice, S. F. (celle qui admire,) *a she-admirer.*

ADMIRATEUR, ou **AMIRATEUR**, S. F. (la charge, & l'état d'Admiral, *Admiralship, or office of the Admiral.*

Admirauté, (le siège de la justice de l'Admiral,) *Admiralty, a court.*

ADMIRER, Verb. Act. (considérer avec surprise, avec étonnement,) *to admire, to wonder at.*

Admirer, (avoir de l'Admiration pour,) *to admire, to have in admiration, to esteem and regard.*

* † Je vous admire, (façon de parler ironique,) *I love your fancy.*

Admiré, ée, Adj. *admired, wondered at, &c. V. Admirer.*

ADMIS, se, Adj. (du verbe admettre,) *admitted, &c. V. Admettre.*

Admis au droit de bourgeoisie, *infranchised, made a freeman.*

Admissible, Adj. (terme de pratique, valable, recevable,) *allowable.*

Admission, S. F. (action par laquelle on est admis,) *admission, admittance, entrance.*

ADMEDIATEUR, S. M. plusieurs prononcent **AMEDIATEUR**, terme de pratique. C'est celui qui prend une terre à ferme, *a farmer, a tenant of land, a lessee.*

Admédiation, S. F. (bail à ferme d'une terre,) *a leasing, letting out to farm.*

ADMODIER, ou **AMODIER**, une terre, Verb. Act. (l'affermir,) *to lease, to farm, to let out land.*

Admodier une terre, (la prendre à ferme,) *to take a land to farm upon a rent.*

ADMONETER, Verb. Act. (terme de palais, avertir) *to admonish, to warn, to reprimand, as a court does one that has committed a small fault.*

Admonété, ée, Adj. *admonished, warned, reprimanded.*

Admonition, S. F. (remontrance,) *admonition, warning, advertisement, advice, exhortation.*

ADOLESCENCE, S. F. (l'âge qui suit immédiatement l'enfance, c'est-à-dire, depuis 14 jusqu'à 25 ans) *adulthood, youth, young age, from 14 to 25 years. This French word is only used for men.*

† Adolescent, S. M. (un jeune garçon,) *a youth, a young man. This word is only used by way of banter.*

ADONNE, ée, Adj. (qui s'est adonné ou appliqué à quelque chose) *given, addicted, inclined, bent.*

S'ADONNER à quelque chose, V. R. (s'y plaire, s'y attacher, s'y appliquer,) *to addict, to give, to apply one's self to a thing, to follow it, to give one's mind to it, to love it, to study it.*

Il s'est adonné à l'Italien depuis

deux mois, *he has taken a fancy to learn Italian these two months past.*

S'adonner à un lieu, (le fréquenter,) *to frequent a place, to be often there.*

ADOPTER quelqu'un, l'adopter pour son fils, Verb. Act. (le prendre pour son fils) *to adopt one, to make him one's child by adoption, to take him to be one's child.*

Adopté, ée, Adj. *adopted.*

Adoptif, ive, Adj. (qui est adopté,) *adoptive, child by adoption.*

Adoption, S. F. (action d'adopter,) *adoption, a free choice of a person for one's child.*

ADORABLE, Adj. (digne d'être adoré,) *adorable, worthy, or fit to be adored.*

Adorable, (qui doit être honoré & révééré,) *adorable, venerable.*

Adorateur, S. M. (celui qui adore,) *an adorer, a worshipper.*

* Adorateur (ou admirateur) d'une belle, *a lady's adorer, admirer, or respectful lover.*

ADORATION, S. F. (l'action d'adorer) *adoration, worship, reverence.*

* Adoration, (ou respect,) *adoration, respect, reverence, observance.*

ADORER, Verb. Act. (rendre un culte à un être, en le reconnoissant pour Dieu) *to adore, to worship, to reverence.*

* Adorer, (rendre de très-profonds respects,) *to worship, to honour, to respect in a high measure.*

* Adorer (aimer passionnément) une belle, *to adore a lady, to have a passionate love for her. Elle adore son mari.*

Adoré, ée, Adj. *adored, worshipped, &c. V. Adorer.*

ADOS, S. M. (terre élevée en talus contre une muraille dans un jardin, & bien exposée) *a shelving bed, or border against a wall. Quelques-uns le font féminin.*

ADOSSE, ée, Adj. (qui a le dos tourné contre quelque chose,) *set back to back, leaning, backed, &c. V. Adosser.*

Adossé, ée, (en terme de blason,) *endorsed, a term of heraldry.*

Adossement, S. M. (l'action d'adosser) *a setting back to back, a leaning against with the back, a backing, a strengthening backward.*

ADOSSER, Verb. Act. (mettre le dos contre quelque chose,) *to set the back against a thing, to set back to back.*

* Adosser un bâtiment contre un rocher, *to build a house against a rock, to back, to strengthen a building backward by a rock.*

S'adosser contre quelque chose, Verb. Réfl. *to lean one's back against a thing.*

ADOUBER, boucher des trous, V. Radoubier.

ADOUCIR, Verb. Act. (rendre doux, ou plus au goût,) *to sweeten, to make sweet.*

Adou-

Adoucir, (rendre doux, au toucher,) *to soften, to make soft, to smooth, to make smooth.*

* Adoucir la voix, *to sweeten the voice.*

* Adoucir une expression, *to soften an expression.*

* Adoucir (rendre moins fâcheux,) *to soften, to allay, to mitigate, to assuage, to ease, to alleviate, speaking of pain, grief, &c.*

* Adoucir (ou appaiser) la colère de quelqu'un, *to appease, to sweeten, to allay one's anger, to mitigate, to assuage his passion, to pacify him, to cool his anger.*

* Adoucir une humeur farouche, *to soften, to temper, to mollify a savage humour, to render it mild or gentle.*

* Adoucir un tableau, *to soften a picture, to give it the last strokes, in order to make it look sweeter.*

* Adoucir le son de la trompette, *to make a trumpet sound sweeter.*

* La pluie a adouci le tems, *the weather is grown mild after the rain.*

S'adoucir, Verb. Réfl. (devenir doux,) *to sweeten, to grow sweet, to soften, to grow soft.*

* S'adoucir, (en parlant des animaux & de l'humeur de certaines personnes,) *to grow mild or gentle, to be tamed assuaged, lenified, tempered, &c.*

* S'adoucir, (en parlant de la colère, de la douleur, &c.) *to be allayed, to relent, to cool, to grow cool, to be sweetened, appeased, or mitigated.*

* Le tems s'adoucit, *the weather grows mild.*

Adouci, ie, Adj. *sweetened, softened, &c. V. Adoucir, in all its acceptations.*

Adoucissement, S. M. (action d'adoucir,) *a sweetening, a softening, a smoothing, &c. V. Adoucir.*

* Adoucissement, (allègement, diminution de peine ou de douleur,) *allay, ease, mitigation, assuaging, lenifying, appeasing, alleviation of pain, grief, &c.*

* Adoucissement, (tempérament dans les affaires,) *a temper, a medium.*

* Il y a quelque adoucissement dans le tems, *the weather is something milder.*

* Il faut apporter quelque adoucissement aux mots qui ne sont pas bien établis, *some lenitive must be used for words that are not current.*

ADRAGAN, S. M. gomme d'agragan, ou GOMME ADRAGANTE, ou ADRAGANTHE, F. *gum-adragant, or gum-dragant. pron. adragant, as a dactyle.*

Adraganthe, Adj. Ex. Gomme Adraganthe, *gum dragant.*

ADRESSANT, ante, Adj. (qui s'adresse, qui est s'adressé,) *directed.*

ADRESSE, S. F. (indication d'un lieu ou d'une personne) *direction of a person or place.*

L'adresse d'une lettre, *the superscription of a letter.*

Faire tenir des lettres à leurs adresses, *to send or convey letters where they are directed.*

Bureau d'adresse, (maison où l'on adresse les nouvelles, &c.) *an office of intelligence.*

* Adresse, (industrie, dextérité,) *address, handiness, industry, dexterity, cunning, knack.*

* Adresse, (finesse, ruse,) *subtily, cunning, craftiness, slyness, shrewdness.*

Tour d'adresse, *legerdemain, in a proper and figurative sense.*

* Adresse, (conduite pour le maniement des affaires,) *wisdom, wit, conduct, prudence, address, cunning.*

ADRESSER, Verb. Act. (envoyer directement à quelque personne, en quelque lieu,) *to direct, to send.*

Adresser (ou dédier) un livre à quelqu'un, *to address, to dedicate a book to one.*

* Adresser le discours, ou la parole à quelqu'un, *to direct one's discourse, to speak to one.*

* Adresser ses prières à quelqu'un, *to make one's supplication, to address one's prayer to one.*

* Adresser ses pas vers un endroit, *to direct one's steps, or go towards a place.*

S'adresser, Verb. Réfl. (en parlant d'une lettre,) *to be directed.*

S'adresser à quelqu'un, (avoir recours à lui,) *to address, to apply one's self, to make one's application, to make one's address to one.*

Ce discours s'adresse à vous seul, *this discourse regards none but you, is directed to none but you.*

A qui vous adressez-vous ? vous vous êtes mal adressé (vous me prenez pour un autre) *you mistake your man.*

Adresser, V. N. (toucher droit où l'on vise) *to hit the mark. Il a bien adressé.*

Adressé, ée, Adj. *directed, sent, &c. V. Adresser.*

ADROIT, te, Adj. (habile, industrieux) *dextrous, handy, ingenious, industrious, cunning, neat, skilful, that has the knack of doing or devising any thing, in relation either to the body or mind. Il se dit également de l'esprit & du corps.*

Adroit (fin, rusé, subtil) *cunning, crafty, subtil, sly, wise.*

Adroit, S. M. c'est un adroit, *he is a cunning, or subtil fellow.*

Adroïtement, Adv. (avec adresse) *dexterously, neatly, industriously, wisely, cunningly, craftily, subtilly, smartly.*

ADVENIR, &c. V. AVENIR.

Adventif, ive, ou Aventier, Adj. (terme de Jurisprudence, casuel) *adventitious.*

ADVERBE, S. M. (terme de Grammaire) *adverb, a term of Grammar.*

Adverbial, le, Adj. (qui concerne l'adverbe) *adverbial, belonging to the adverb.*

Adverbialement, Adv. (à la manière d'un adverbe) *adverbially, as an adverb.*

ADVERSAIRE, S. M. & F. (celui ou celle qui est contraire à un autre) *an adversary, an opposer, one that is against another, that is at law with him, the adverse party. Pronounce the d but a little.*

Adversatif, ive, Adj. (terme de Grammaire) Ex. Particule adverbative, *an adversative particle, a term of Grammar.*

Adverse, Adj. (contraire) il n'a d'usage qu'en ces deux phrases :

Partie adverse, *adverse party, adversary.*

Fortune adverse, *adversity, cross fortune. pron. averse, the d silent.*

Adversité, S. F. (état malheureux, mauvaise fortune qui dure, disgrâce) *adversity, calamity, misery, affliction, trouble. pron. the d.*

ADULATEUR, S. M. (flatteur) *adulator, a flatterer, † a clavv-back, a fawning fellow. We may say, adulatrice, in the femin. and adulation, flattery.*

ADULTE, Adj. (qui a passé l'âge de l'enfance) *adult, past a child. Qui est en âge de communier.*

Adulte se dit d'un garçon qui a quatorze ans, & d'une fille qui en a douze accomplis, *adult is said of a boy full fourteen years of age, and of a girl of twelve.*

Un adultère, S. M. *an adulterer.*

Une adultère, S. F. *an adulteress.*

Un adultère, S. M. (crime de ceux qui violent la foi conjugale, ou qui péchent avec des personnes mariées) *adultery.*

ADULTERE, Adj. (qui viole la foi conjugale, ou qui pêche avec une personne mariée) *adulterous, that commits adultery.*

D † Adultérer, V. N. (commettre adultère) *to commit adultery. Obsolete.*

Adultérin, ine, Adj. (qui est né d'adultère) *bastardly, begotten in adultery.*

ADUSTE, Adj. (qui est brûlé, terme de Médecine) *adust, over-heated.*

Austion, S. F. (brûlement) *adustion, burning. Prononcez le t : ces deux mots ne se disent que du corps humain.*

A E

ÆOLIPYLE, d'airain (boule d'airain creuse, qu'on remplit d'eau, &c.) *Æolipyle, a ball of brass with a very small hole, which being filled full of water, and hung near the fire, the water evaporates into smoke.*

AERE', ée, Adj. (qui est en bel air)

air) *well-seated, situate in a fine air.*
pron. *â-ê-ré.*

AERER, V. A. (donner de l'air à un bâtiment) *to give light to a building, to make it lightsome.*

AÉRIER, ou AIRIER, V. A. (purifier l'air en y brûlant des senteurs) *to air.*

Aérien, ne, Adj. (qui est d'air) *ætherial, airy.* pron. *a-ê-ri-en.*

AÉROMANCIE, S. F. (divination par le moyen de l'air) *eromancy.*

AÉROMÉTRIE, S. F. (art de mesurer l'air) *erometry, or ærometry.*

A F

AFFABILITE', S. F. (douceur, humeur obligeante) *affability, courtesy, kindness, gentleness, easiness of address.*

Affable, Adj. (civil, honnête) *affable, civil, courteous, gentle, kind, of fair address, easy to be spoken to.*

Affablement, Adv. (avec affabilité) *affably, courteously, lovingly, kindly.* Not used.

AFFADIR, Verb. Act. (rendre fade) Ex. Affadir l'estomac, *to cloy the stomach.*

Affadi, ie, Adj. *cloy'd.*

AFFAIRE, S. F. (ce qu'on a à faire, sujet d'occupation, de travail, d'application) *business, affair, thing, matter, employ.*

Faire une affaire (terminer une affaire) *to make an end of a business, to bring it to an issue.*

Affaire (procès) *case, cause, or suit in law.*

Affaire, (tout ce qu'on a à démêler avec quelqu'un dans le commerce de la vie) *business, concern, affair, dealing, bargain.*

N'ayez point d'affaires avec un tel homme, *have no dealings with such a man.*

Reposez-vous sur moi, j'ai votre affaire, *depend upon me, I shall fit you.*

Affaire (occasion de guerre, action) *business, action, fight.*

Affaire (soin, peine, embarras, intrigue) *trouble, scrape, pre-munire.*

S'attirer des affaires, *to bring one's self into trouble, or into a premunire.*

Se tirer d'affaire, *to get out of trouble.*

* Se tirer d'affaire (relever d'une maladie) *to recover.*

Affaire (démêlé) *a quarrel.*

Affaire (action, combat) *affair, action, engagement, fight, battle.*

Affaire, (ou besoin) *occasion, want, need.*

Avoir affaire de quelque chose, *to want a thing, to stand in need of it.*

And so we say ironically, j'ai bien affaire de cet homme-là? *what do I care for him? what is he to me?*

Avoir affaire à quelqu'un, ou Part. I.

avec quelqu'un (avoir à lui parler) *to have business with one, to want to speak with him.*

Avoir affaire avec quelqu'un (avoir à traiter avec lui) *to have to do with one.*

Ses affaires sont faites (il est perdu, il est ruiné) *his business is done, he is undone.*

Affaire de cœur (amourette, intrigue amoureuse, passion) *love-affair, intrigue, amour.*

Point d'affaires (ou je ne veux pas en entendre parler, je ne veux pas y consentir) *I am off, i'll have nothing to do with it, no more of that.*

* † Il a fait une belle affaire (il s'est jetté dans l'embarras) *he has made a fine piece of work of it.* Expression ironique.

Avoir affaire avec une femme (la connoître charnellement) *to have an affair with a woman, to have a familiarity with her.*

Affaires (au pluriel, toutes les choses qui concernent les intérêts du public, & du particulier) *affairs, business, concerns, interest.*

Etre mal dans ses affaires (faire mal ses affaires) *not to thrive, to go down the wind.*

Faire bien ses affaires, *to thrive, to do well, to prosper.*

Faire ses affaires (satisfaire aux nécessités naturelles) *to do one's business, to shite.*

Affairé, ée, Adj. (occupé, qui a beaucoup d'affaires) *busy, full of business, that has much business.* Le voilà bien affairé.

AFFAISSEMENT, S. M. (enfoncement de quelque chose causé par son propre poids) *sinking or weighing down.*

AFFAISSER, Verb. Act. (faire abaisser, ou enfoncer) *to press, to weigh down.*

S'affaïsser, Verb. Réfl. (s'abaisser, s'enfoncer par son propre poids) *to sink with too much weight.*

Affaïssé, ée, Adj. *pressed, or weighed down, sunk.*

AFFALE', Adj. terme de marine. Ex. Un vaisseau affalé à une côte, ou sur la côte, (c'est lors que la force du vent le contraint de se tenir près de terre, ou que faute de vent il ne sauroit s'élever au large) *a ship windbound, that, by reason of too much or too little wind, cannot get off from the shore to have sea-room.*

AFFALER, Verb. Act. (terme de marine qui signifie abaisser, faire baisser) *to lower.*

AFFAMER, Verb. Act. (causer la faim, ou la famine) *to famish, to starve, to hunger-starve.* Henri IV. avec son armée pouvoit affamer Paris, mais en père de la patrie, il aimait mieux conserver une ville ingrate, que de la faire périr. De Thou.

* Affamer son écriture (la faire trop déliée) *to write too small.*

Affamé, ée, Adj. *famished, starved, hunger-starved.*

P. Ventre affamé n'a point d'oreilles, *a hungry belly has no ears.*

* † Un habit affamé (trop étroit, ou trop court) *a suit of clothes either too short, or too strait.*

* Affamé, ée, (qui a de l'avidité pour quelque chose) *greedy, thirsty.*

AFFECTATION, S. F. (passion que l'on a pour certaines manières d'agir ou de parler) *affectation, affectedness.*

Affectation (passion que l'on a pour une personne, pour une chose par préférence à toutes les autres) *passion, inclination, partiality.*

Affecté, ée, Adj. (trop recherché, trop étudié) *affected, studied, over-curiously done.*

Affecté (ou destiné à quelque chose) *assign'd, attributed, proper to something, or properly belonging to it.*

La partie affectée (c'est-à-dire attaquée, en termes de Médecine) *the part affected.*

Affecté, ée, (hypothéqué) *mortgaged.*

AFFECTER, Verb. Act. (appliquer, ou destiner à certains usages) *to destine, to order, to appoint, to attribute, to appropriate.*

Affecter (hypothéquer) *to mortgage.*

Affecter (toucher, regarder : mais il vieillit en ce sens) *to affect, to touch, or concern.*

Affecter quelque chose (la rechercher trop) *to affect a thing, to do it with too much study, to study.*

Affecter quelque chose (avoir de l'inclination pour une chose plutôt que pour une autre) *to affect a thing.*

Affecter (rechercher avec ambition, désirer, aspirer à) *to affect, to desire, to hanker after, to aspire to.*

Affecter (faire semblant) *to affect, or endeavour to appear, to seem.*

Il n'est pas si méchant qu'il affecte de le paroître, *he is not so wicked as he affects, or would seem to be.*

Affectif, ive, Adj. (qui marque, ou qui inspire de l'affection : il n'est guère en usage que dans cette phrase) *théologie affective, that part of divinity which moves the affection.*

AFFECTION, S. F. (amour, bonne volonté qu'on a pour quelqu'un) *affection, love, benevolence, good-will, kindness, inclination, passion.*

Affection (passion qu'on a pour quelque chose) *affection, love, passion, inclination, mind, study, desire.*

Affection (ardeur avec laquelle on fait, ou dit quelque chose) *zeal, affection, study, diligence, earnestness.*

Affectionné, ée, Adj. Ex. Affectionné à quelqu'un (qui a de l'affection pour lui) *affectionate, or well affected to one, that has an affection for him, that is addicted to him.*

Mal affectonné envers quelqu'un, *ill affected to one.*

Affectonné (ou attaché) à quelque chose, *addicted to a thing.*

AFFECTIONNER, V. A. (aimer) *to love, to have a love or an affection for, to affect, to fancy, to like, to favour.*

Affectonner une affaire (s'y intéresser beaucoup) *to espouse a business, to interest one's self in it mightily.*

S'affectonner à quelque chose (s'y attacher, s'y appliquer avec ardeur) *to addict, to apply one's self to a thing, to give one's self to it.*

Affectueusement, Adv. (avec affection) *affectionately, kindly, friendly, heartily.*

AFFECTUEUX, euse, Adj. (obligeant, il ne se dit que des paroles & des actions qui viennent du cœur) *affectionate, kind, obliging, hearty.*

AFFERME', ée, Adj. (baillé à ferme) *farmed, let, or leased out.*

AFFERMER, V. A. (bailler à ferme) *to farm, to let, to lease out.*

Affermer (prendre à ferme) *to hire, to take a lease, to take a house or land, to rent it.*

AFFERMI, ie, Adj. (rendu stable, ferme,) *strengthened, fastened, made fast, or firm.*

Affermi (rendu dur) *hardened, compacted, consolidated, tough.*

Affermi [établi, confirmé, rendu plus assuré] *established, confirmed, settled, firm, sure, secur'd.*

AFFERMIR, V. A. [rendre ferme] *to strengthen, to fasten, to make fast, or firm.*

Affermir son pied, *to set one's foot upon sure ground.*

Affermir [rendre dur] *to harden, to make hard, firm, or tough, to compact, to consolidate.*

* Affermir [rendre plus assuré] *to establish, to confirm, to settle, to secure, to corroborate, to fortify.*

* Affermir son esprit, contre les dangers, *to inure, or harden one's courage against dangers.*

Affermissement, S. M. (ce qui affermit & rend ferme) *a stay, a support, a prop. Any thing that strengthens.*

Affermissement (l'action d'affermir ou l'état d'une chose affermie) *strengthening, fastening, &c.*

Affermissement (confirmation dans un bon état) *establishment, confirmation, settlement.*

AFFE'TE', ée, Adj. (qui affecte une politesse trop étudiée) *affected, full of affectation, precise, nice.*

Afféterie, S. F. (politesse trop recherchée, manière d'agir ou de parler trop étudiée) *affectation, affectedness, preciseness, niceness, affected study, affected way, formality, formal way.*

Affeurement, S. M. (taux, prix des

denrées) *affize, price. From forum the market.*

AFFEURER, ou **AFFORER**, V. A. (mettre le taux aux denrées) *to affize, to set the price.*

AFFICHE, S. F. (placard, feuille écrite ou imprimée que l'on attache, à une porte, à une muraille, &c.) *a bill or paper posted up, or set upon a wall, gate, post, &c.*

Affiche de comédie, *a play-house bill.*

Une affiche (en termes de palais) *a siquis. A term in lavv.*

Affiché, ée, Adj. *posted up, set up.*

AFFICHER, V. A. afficher un placard (attacher une affiche pour avertir le public de quelque chose) *to set up, or post up a bill or paper, in order to notify any thing to the public.*

Faire afficher un livre, *to publish a book.*

Afficher le cuir, (terme de cordonnier, c'est en couper les extrémités, lorsqu'il est sur la forme) *to pare the leather of a shoe, whilst it is upon the last.*

Afficheur, S. M. (celui qui met des affiches) *one that posts up bills or papers.*

AFFIDE', ée, Adj. (à qui on se fie) *trusty.*

Affidé, S. M. (confident) *trusty friend, confident. On nomme ainsi les Académiciens de Pavie.*

AFFIER, V. A. (terme d'agriculture, planter, provigner des arbres, en sion ou en bouton) *to plant, to set, to graft. pron. af-fi-er.*

AFFILE, ée, Adj. (aiguilé) *sharpen'd, whetted, set, ground, pointed, sharp-edged, keen.*

* † Avoir la langue bien affilée, *to have a nimble tongue.*

AFFILER, V. A. (donner le fil, aiguiser) *to set, to set an edge on, to sharpen, to whet.*

Affilier, V. A. adopter; hence affiliation, sorte d'adoption.

AFFILIATION, S. F. (adoption) *filiation, adoption.*

Affilier, V. A. (initier à tous les mystères d'un ordre religieux) *to initiate in all the mysteries of a religious order. En faire de bons fils.*

AFFINAGE, S. M. ou **AFFINEMENT** (l'action par laquelle on affine les métaux) *affinage, fining, or refining of metals.*

Affiné, ée, Adj. *fined, refined, V. Affiner.*

Affinement, S. M. *V. Affinage.*

AFFINER, V. A. (purifier, en parlant des métaux) *to fine, to refine metals.*

Affiner le sucre, *to refine sugar.*

Le tems affine le fromage, *time improves, refines cheese, or gives it a quicker taste.*

* † Affiner quelqu'un (le surpren-

dre par finesse) *to cheat one, to fetch him over.*

Affiner le chanvre (le passer par l'affinoir) *to make the hemp finer.*

Affiner le carton (termes de relieur, c'est le renforcer) *to strengthen the paste-boards.*

Affinerie, S. F. (petite forge où l'on tire le fer en fil d'archal) *finery.*

Affineur, S. M. (celui qui affine l'or, l'argent, &c.) *a finer, or refiner of metals.*

AFFINITE', S. F. (alliance par mariage) *affinity, alliance by marriage.*

* Affinité (convenance, rapport) *affinity, relation, agreement, agreeableness, conformity. L'ame a beaucoup d'affinité avec l'Esprit divin. Cicer.*

Affinité (société, habitude que des personnes ont ensemble) *acquaintance, familiarity, friendship.*

AFFINOIR, S. M. (seran pour affiner le chanvre) *a batchel to make hemp finer.*

† **AFFIQUETS**, S. M. (menusatours des femmes) *womens dressing-toys, or implements, cosmetics. pron. Affiqué.*

Affirmant, te, Adj. (terme de Logique, qui affirme) *affirmant.*

AFFIRMATIF, ive, Adj. (qui affirme, en parlant d'une proposition, &c.) *affirmative. On dit aussi, d'un ton affirmatif.*

Affirmatif (qui soutient une chose pour vraie, en parlant des personnes, du ton de la voix) *peremptory, positive.*

Affirmation, S. F. (l'action d'affirmer, ou d'affurer quelque chose) *affirmation, affirmative, assertion.*

Affirmation, (en termes de palais) *oath.*

Affirmative, S. F. (comme quand on dit) prendre ou tenir l'affirmative, *to be for the affirmative.*

Affirmativement, Adv. (d'une manière affirmative) *affirmatively, by way of affirmation, positively.*

Affirmé, ée, Adj. (assuré, soutenu) *affirmed, avouched, ascertained, &c. V. the verb.*

AFFIRMER, V. A. (assurer, soutenir qu'une chose est vraie) *to affirm, to avouch, to assert, to ascertain, to assure, to maintain.*

Affirmer (en termes de palais, jurer, assurer par serment) *to swear, to bind what one says with an oath, to take one's oath.*

AFFLEURER, V. A. (terme d'Architecture, réduire à une même saillie) *to level.*

Afflictif, ive, Adj. (terme de palais, qui se dit des peines corporelles) *peine afflictive, an afflictive punishment.*

AFFLICTION, S. F. (douleur que l'ame ressent, tristesse) *affliction, trouble, sorrow, anguish, vexation, grief.*

♣ Afflic-

☞ Affliction (adversité) *affliction, adversity, misfortune, calamity, misery, trouble, distress.*

Affligé, ée, Adj. (qui ressent de la douleur, ou de la tristesse) *afflicted, grieved, troubled, sorrowful, cast down, vexed, disquieted.*

☞ Affligé (qui est dans l'adversité) *afflicted, poor, miserable, distressed.*

Affligé, S. M. affligée, S. F. a person *afflicted, grieved, or distressed, &c. V. Affligé, Adj.*

Affligeant, ante, (qui cause de l'affliction, triste) *afflicting, afflictive, sad, grievous.*

AFFLIGER, V. A. (causer de l'affliction) *to afflict, to grieve, to trouble, to cast down.*

☞ Affliger (tourmenter) *to afflict, to vex, to disquiet, to torment.*

☞ Affliger (mortifier, macérer) son corps par des austérités, *to afflict, to mortify, to macerate one's body by austerities.*

☞ Les guerres affligent l'état, *wars afflict, shake, or weaken the state.*

S'affliger, V. R. (s'attrister) *to grieve, to be afflicted, troubled, or cast down, to be heavy, sorrowful, or concerned.*

S'affliger (se tourmenter soi-même) *to afflict, to disquiet one's self.*

AFFLUENCE, S. F. (abondance de choses) *affluence, great store, abundance.*

☞ Affluence de monde, a concourse, a great resort of people, abundance of people, frequency, de 4 syll. af-flu-en-ce.

Affluent, te, Adj. (se dit d'une rivière qui tombe dans une autre) *running, falling.*

AFFLUER, V. N. (se rendre en un même canal, en parlant des eaux) *to flow, to run to the same place, in waters.*

* Affluer (abonder) *to abound.*

* Affluer (survenir en grand nombre) *to resort or come in great numbers.*

Affoibli, ie, Adj. *weakened, &c. V. Affoiblir.*

AFFOIBLIR, V. A. (débilitier, rendre foible, dans le propre & dans le figuré) *to weaken, to make weak or faint, to debilitate, to enervate, to enfeeble, in a proper and figurative sense, pron. afféblir.*

☞ Affoiblir la monnoye (en diminuer le poids, le titre) *to allay the coin, to abate the value of it.*

S'affoiblir, V. R. (perdre ses forces) *to grow weak, feeble, or infirm, to lose one's strength, to decay.*

Mes forces commencent à s'affoiblir, *my strength begins to fail me, or to decay.*

Affoiblissant, ante, Adj. (qui affoiblit) *weakening.*

Affoiblissement, S. M. (débilitation, diminution des forces, dans le propre, & dans le figuré) *weakening, infeebling, or diminution of strength, in a proper and figurative sense.*

* Affoiblissement de courage, discouragement.

☞ Affoiblissement de monnoyes, an allaying (or abating the value) of coin.

† AFFOLE', ée, Adj. (excessivement passionné) *extremely fond, desperately in love, doting. pron. affolé, as a dactyl.*

☞ Boussole, ou aiguille affolée (en termes de marine, c'est une aiguille défectueuse, & qui a été touchée d'un aimant qui ne l'anime pas,) *a bad compass, a compass not true, not well touched.*

† AFFOLER, V. A. (rendre excessivement passionné,) *to make extreme fond, to make one to dote upon.*

† Affolir, V. N. (devenir fou,) *to grow foolish.*

AFFORAGE, S. M. (prix d'une chose vénale, mis par autorité de justice,) *the affize or price of a commodity set by an officer authorized thereunto, as the clerk of the market, &c. From the Latin forum.*

Affouguer, V. A. (donner de la fougue, du mouvement,) *to give fire.*

AFFOURCHER, V. A. (terme de marine, jeter une ancre en telle sorte que son cable fasse une fourche avec le cable d'une première ancre qu'on a déjà jettée) *to moor a-crofs, to cast one anchor and cable cross another.*

AFFOURAGER, ou AFFOURER, V. A. (donner du fourrage aux bestiaux,) *to feed cattle, to give them meat, to fother or fodder cattle.*

Affouragement, S. M. (action d'affourager) *fothering or foddering, feeding.*

AFFRANCHI, ie, Adj. (délivré,) *free, freed, set at liberty, delivered.*

☞ Affranchi (exempté,) *freed, enfranchised, discharged.*

Affranchi, S. M. Affranchie, S. F. one that of bond is made free.

AFFRANCHIR, V. A. quelqu'un de quelque chose (l'en exempter) *to free one from a thing.*

☞ Affranchir, (mettre en liberté,) *to set free, to make free, to give one his liberty, to enfranchise him.*

Affranchir une lettre, (en payer le port par avance) *to frank a letter, to send it post-free.*

* Affranchir, (délivrer) *to set free, to deliver, to rid out of.*

S'affranchir, V. R. *to free or to rid one's self, to get free.*

☞ S'affranchir de la domination d'un tyran, *to shake off a tyrant's yoke.*

Affranchissement, S. M. (l'action d'affranchir,) *infranchisement, a setting free, or giving one's liberty, or freedom, a delivering, or release, a riddance.*

☞ Affranchissement, (exemption,) *delivery, discharge, exemption, infranchisement.*

‡ Affres, S. F. (grande peur) *great fright.*

AFFRETEMENT, S. M. (terme de marine, c'est le prix que l'on paye pour le louage d'un vaisseau,) *the hire, or freighting of a ship.*

AFFRE'TER, V. A. un vaisseau, (le louer,) *to hire a ship.*

Affrété, ée, Adj. *hired.*

Affréteur, S. M. (celui qui prend un vaisseau à louer) *freighter.*

Affreusement, Adv. (effroyablement,) *horribly, terribly, dreadfully, frightfully.*

AFFREUX, euse, Adj. (effroyable, horrible,) *hideous, dreadful, grisly, ghastly, frightful.*

AFFRIANDE', ée, Adj. (rendu friand,) *used to dainties, &c. V. the verb.*

AFFRIANDER, V. A. (rendre friand) *to use or bring up to dainties.*

☞ Affriander, (attirer par quelque chose, & dans le propre & dans le figuré,) *to allure, in a proper and figurative sense.*

† Affrioler, V. A. (affriander, attirer,) *to allure, to entice, to decoy. Affriolé, enticed.*

AFFRONT, S. M. (injure, outrage, soit de parole, soit de fait,) *affront, abuse, contumely.*

Souffrir, * boire, * avaler, essuyer, un affront, *to put up, or to bear an affront.*

Il ne fauroit digérer cet affront, *he cannot brook that affront.*

Faire un sanglant affront à quelqu'un, *to put a deadly affront upon one.*

☞ Affront, (deshonneur, honte,) *reproach, disgrace, dishonour, shame.*

Affrontailles, S. F. (confins de plusieurs fonds,) *bounds of several pieces of ground.*

Affronté, ée, Adj. (à quoi l'on s'est exposé avec hardiesse,) *dared, encountered.*

☞ Affronté, (trompé, fourbé,) *cheated, gulled, cozen'd.*

☞ Affronté, (terme de blason, le contraire d'adossé) *combatant. A term of heraldry.*

AFFRONTER, V. A. (attaquer avec hardiesse, avec intrépidité,) *to encounter, to set upon, to attack with great resolution.*

☞ Affronter la mort, les périls, (s'y exposer hardiment,) *to dare death, to dare dangers.*

☞ Affronter, (tromper sous prétexte de bonne foi) *to cheat, to gull, to cozen. In that sense, obsolete.*

Affronterie, S. F. (tromperie,) *cheat, cozening. Some say, affrontailles; but it is old.*

Affronteur, S. M. Affronteuse, S. F. a cheat.

AFFUBLE', ée, Adj. *muffled up, † mobb'd up. V. Affubler.*

Affublement, S. M. (tout ce qui couvre & enveloppe la tête & le corps, covering)

covering, any thing that serves to muffle or wrap up one's head, or body.

AFFUBLER, V. A. (couvrir, enveloper la tête de quelque habillement) *to muffle up, † to mob up*. It is only said in jest, or burlesque.

* S'affubler de quelqu'un, *to be wrapp'd up with one*.

AFFUT, S. M. (machine de bois pour soutenir le canon & pour le faire rouler) *the carriage or stocks for ordnance*.

♣ Affût, (terme de chasse, l'endroit où l'on se place pour attendre le gibier) *a close place where the hunter waits for game to shoot at*.

† * Etre à l'affût, (être au guet) *to be upon the catch*. Il y a des gens qui sont toujours à l'affût pour trouver à mordre ou à critiquer, *Hérault*.

Affûtage, S. M. (soin qu'on prend de tout ce qui regarde le canon pour l'affûter) *the mounting of a piece of ordnance*.

♣ Affûtage, (la fourniture de toutes sortes d'outils nécessaires,) *a set of tools, implements*.

Affûté, ée, Adj. *mounted, laid upon the carriage*.

† * Affûté, (préparé) *ready, who is in readiness, that has his tools ready*.

♣ Affûté, (aiguilé) *set, sharp*.

AFFUTER un canon, V. A. (le mettre en état de tirer,) *to mount a cannon, or lay it upon a carriage*.

♣ Affûter un outil, *to set a tool, to make it sharp*.

Affûters, S. M. pl. Officiers qui président aux ventes publiques à Amsterdam. *Dict. de P.*

AFIN, Conj. (cette particule dénote la fin pour laquelle on fait quelque chose; elle a deux régimes, l'un avec QUE & le Subjonctif, & l'autre avec la préposition DE & l'Infinitif) *this particle denotes the end for which any thing is done, and is always followed by the particle que, and a verb in the Conjunctive Mood, or the preposition de, and a verb in the Infinitive Mood*.

Afin que, *that, to the end that*.

Afin de, *to, in order to, that, to the end that*.

AFRIQUE, S. F. une des grandes parties du monde, *Africa*.

A G

AGA, S. M. (commandant parmi les Orientaux) *an Aga, sur-tout en Turquie*.

AGACE, S. F. (forte de pie,) *a magpy*.

Agacé, ée, Adj. *set on edge, &c. V. the verb*.

Agacement, S. M. (l'action d'agacer,) *a setting an edge*.

AGACER les dents, V. A. (leur causer un engourdissement) *to set the teeth on edge*.

* Agacer, (provoquer, irriter) *to provoke, to urge, to egg on, to anger, to*

exasperate, to intice, pron. agacer, as a dactyl.

Agacerie, S. F. *provocation, inticement*.

Agallochum, S. M. forte de bois des Indes, ou Aloès.

AGAPES, S. F. (repas de charité parmi les premiers Chrétiens) *love feasts used in the primitive church, pron. agâpes, short*.

Agapettes, S. F. pl. vierges en communauté dans la primitive église.

AGARIC, S. M. (manière de champignon, qui naît sur le tronc de l'arbre appelé melèse, agarick, a kind of mushroom growing upon a tree).

AGATE, S. F. (forte de pierre précieuse) *agate, a precious stone. pr. agâte, short*.

Agatis, S. M. dommage causé par les bêtes.

AGE, S. M. (la durée ordinaire de la vie) *age, the whole time of life, age, long*.

♣ AGE, (le tems qu'il y a qu'un homme ou un animal est en vie) *age, years, the time spent from a man's or beast's birth*.

Quel âge a cet homme, ce chien, cet arbre? *how old is that man, that dog, that tree? how many years are they old? what age are they of? J'ai l'âge de trente ans, I am thirty years old; I am thirty*.

L'âge des arbres, *the age of trees*.

S'il vit l'âge d'homme, (s'il vient à un âge parfait,) *if he grows to a man's estate, if ever he comes to be a man*.

♣ Age (différent degré de la vie de l'homme,) *age, years, part of man's life*.

Bas âge, jeune âge, âge tendre, *tender age, infancy, childhood, youth*.

Age viril, âge de discrétion, âge meur, âge de raison, *man's estate, or manhood, years of discretion, ripe years or age*.

La fleur de l'âge, *the prime, or the prime of one's years or age*.

Etre hors d'âge de porter les armes, *to be past bearing arms*.

Etre hors d'âge d'avoir des enfans, *to be past child-bearing*.

Il est en âge de gagner sa vie, *he is of a fit age, or he is old enough to get his livelihood*.

Etre en âge nubile, ou en âge de se marier, *to be marriageable, to be ripe for marriage*.

♣ Age (majorité) *age*.

Il ne peut pas vendre son bien, il n'est pas d'âge, *he cannot sell his estate, he is not of age, or he is under age*.

♣ Age (vieillesse) *age, old age, years*.

Etre sur l'âge, *to be in years, to be old, to be elderly, or well stricken in years*.

♣ Un homme entre deux âges, *a man of middle age, neither young nor old*.

♣ Age (tems auquel on vit, auquel une chose se passe) *age, days, time*.

La merveille de notre âge, *the wonder of our age, days, or time*.

♣ Age, (en termes de Chronologie, certain nombre de siècles) *age, a tract of time*.

♣ L'âge (ou le siècle) d'or, *the golden age*.

* Les Etats ont leurs âges comme les hommes, *States have their ages (or periods of duration) like men*.

* Un âge d'or (un tems heureux) *a golden age, happy days*.

* Age de fer, *iron age, hard times*.

♣ Ages de la lune, (terme d'Astronomie) *the age of the moon*.

AGE', ée, Adj. (qui a certain âge) *aged, so many years of age, so many years old*.

Il est âgé de vingt ans, *he is twenty years old, or twenty years of age*.

♣ Agé (qui a beaucoup d'âge, vieux) *aged, old, elderly, well stricken in years*.

AGENCE, S. F. (emploi d'agent) *agency. Obsolete*.

† Agencé, ée, Adj. (arrangé,) *set in order, &c.*

Agencement, S. M. *order, the orderly placing or disposing of something, composition, structure*.

† **AGENCER**, Verb. Aët. (arranger, mettre en ordre,) *to set in order, to dispose, to fit up*.

† S'agencer, Verb. Réfl. *to put one's self in some posture*.

AGENDA, S. M. (mémoire des choses que l'on doit faire) *a memorandum*.

♣ Agenda, (tablettes, où l'on écrit de mémoire) *a book of memorandums, a table book, a pocket-book*.

Agenouillé, ée, Adj. *kneeling, on his knees*.

S'AGENOUILLER, Verb. Réfl. (se mettre à genoux) *to kneel, to kneel down, to fall upon one's knees*.

AGENT, S. M. (terme de Philosophie; qui agit, qui opère) *an agent, a term used in natural Philosophy*.

♣ Agent, (celui qui fait les affaires d'un prince, d'une communauté, d'un régiment,) *an agent*.

♣ Agent de change, (un courtier) *a broker*.

Aggrandi, ie, Adj. (rendu plus grand, &c.) *enlarged, &c. V. the verb*.

AGGRANDIR, Verb. Aët. (accroître, rendre plus grand, plus étendu) *to enlarge, to make greater or bigger, to increase, to augment, to improve*.

* Aggrandir, (rendre plus grand en biens, en dignité, en fortune,) *to raise, to advance, to prefer*.

Aggrandir quelque chose, (l'exagérer, l'amplifier) *to amplify, to exaggerate, to aggravate a thing*.

S'aggrandir, Verb. Réfl. (accroître sa terre) *to grow upon one's neighbours*.

S'aggrandir, (s'élever aux honneurs, aux dignités,) *to raise, or to advance one's self, to advance, or to make one's fortune.*

Aggrandissement, S. M. (accroissement, augmentation) *improvement, enlarging, increase or increasing.*

* Aggrandissement, (accroissement en biens, en fortune) *preferment, advancement, growth, rise, or rising, promotion.*

Aggravant, te, Adj. (qui aggrave) *aggravating.* La circonstance est aggravante, *H.*

Aggravé, (appesanti) de sommeil, *heavy with sleep.*

Yeux aggravés, *heavy eyes.*

AGGRAVE, S. M. (monitoire qu'on publie pour avoir révélation de quelque cas,) *a threatening monitory.*

Aggrave, S. F. ou aggravation, *&c.*

Aggravé, ée, Adj. *aggravated, V. the verb.*

AGGRAVER, Verb. Act. (rendre plus grief, augmenter) *to aggravate,* pron. *aggravé.*

Aggraver un crime, *to aggravate a crime.*

AGGREGATION, S. F. (réception au nombre de ceux qui composent un corps) *aggregation, admission into society.*

Aggrégé, ée, Adj. *aggregated, received, admitted into a society.*

Nous soussignés Docteurs en Médecine aggrégés au collège royal, *we under named Doctors of Physick, fellows of the college royal.*

Aggrégé, S. M. (terme de Physique) *an aggregate, a term of natural Philosophy.*

AGGREGER, Verb. Act. (associer quelqu'un à un corps) *to aggregate, to receive, to admit into a society, to associate.*

AGGRESSEUR, S. M. (celui qui attaque le premier) *aggressor, assailing.*

Aggression, S. F. (action de l'agresseur,) *aggression, assault, first onset.*

Agriffer, Verb. Act. (saisir avec la griffe) *to snatch with the claws.*

AGILE, Adj. (léger, dispos) *agile, quick, nimble, active, swift.*

Agilement, Adv. (avec agilité) *nimblely, readily, quickly.*

Agilité, S. F. (souplesse de corps) *nimbleness, agility, quickness, swiftness, activity.*

* Agilité d'esprit, *quickness, readiness of wit.*

AGIO, S. M. (prix du change parmi les banquiers) *the price of exchange among bankers.*

† AGIOS, S. M. Plur. (colifichets, affiquets de femmes) *trinkets.*

Agiotage, S. M. (métier de vendre & d'acheter des actions des fonds publics) *stock jobbing.*

Agioter, Verb. Act. & Neut. (faire l'agiotage) *to stock job.*

Agioteur, S. M. *stock jobber.*

AGIR, Verb. Neut. (faire quelque chose, être dans l'action) *to act, to do, to deal.*

Agir de concert avec quelqu'un, *to act unanimously, * to go hand in hand in a business with one.* Agir avec dignité, *agir insignement.*

Agir en ami, *to act like a friend.*

En agir bien avec quelqu'un, *to do well by one, to use him well, to deal well with him.*

Agir, (se dit pour marquer l'effet d'une chose sur une autre) *to have an influence, to work.*

Les corps célestes agissent sur les choses d'ici bas, *celestial bodies have an influence upon things here below.*

Agir, (faire quelque négociation) *to negotiate, to manage business.*

Agir contre quelqu'un, (le poursuivre en justice) *to sue one at law, to prosecute him at law.*

Il s'agit, Verb. Imperf. (il est question) *Ex. De quoi s'agit-il? what's the matter? what's the matter in question? what's to be done?*

Il ne s'agit pas de peu de chose, *it is not a trifling concern.*

Il ne s'agit pas de cela, *that is not the business in hand.*

Il s'agit de votre vie, *your life is at stake, in danger, or in question.*

Agissant, ante, Adj. (qui agit, qui opère) *efficacious.*

Agissant, (actif, diligent) *active, busy, stirring.*

AGITATEUR, S. M. (c'est ainsi que, durant les guerres civiles d'Angleterre, on nommoit ceux qui gouvernoient l'armée-parlementaire) *agitator.*

AGITATION, S. F. (ébranlement, secouement) *agitation, toss, violent motion, jolting, jumbling.*

* Agitation (trouble, passion) *agitation, perturbation, trouble.*

Agité, ée, Adj. (secoué, &c.) *agitated, shaken, &c. V. the verb. pron. agité.*

AGITER, Verb. Act. (ébranler, secouer) *to agitate, to shake, to toss, to tumble, to jolt.*

Agité de diverses passions.

* Agiter (en parlant des passions, des troubles de l'esprit) *to agitate, to toss, to hurry, to trouble, to disquiet, to torture.*

* Agiter, (ou débattre) une question, *to agitate, to bandy, to debate a question.*

AGNATION, S. F. (lien de consanguinité entre les mâles) *agnation, a term used in the civil-law.*

AGNEAU, S. M. (le petit d'une brebis) *a lamb, a sheep under a year old.*

De l'agneau, ou chair d'agneau, *lamb, or lamb's flesh, pron. de l'a-gneau, 2 syll.*

AGNELER, Verb. Neut. (mettre bas)

en parlant de la brebis, *to yene, to ewe, to lamb, to bring forth lambs.*

† Agnelet, S. M. (petit agneau) *a lambkin, a young or a little lamb, pron. agnelet.*

AGNUS, ou Agnus Dei, S. M. (cire bénite par le Pape, sur laquelle est imprimée la figure d'un agneau ou quelque autre image de piété) *an agnus, a piece of wax blessed by the Pope, having the print of a lamb, or some other holy hieroglyphick.*

AGNUS-CASTUS, S. M. (forte d'arbrisseau) *agnus-castus, a shrub.*

AGONIE, S. F. (dernier combat de la nature contre la mort) *agony, pangs of death, last gasp.*

Etre à l'agonie, *to be at the point of death, to gasp for life, to breathe one's last.*

* Agonie (angoisse, travail d'esprit) *agony, extreme anguish, grief, trouble, non-plus.*

Agonifant, ante, Adj. *dying, in a dying condition, who is at the point of death.* Le journal des sçavans étoit agonifant, lorsque M. de Ponchartrin en donna la direction à son illustre neveu.

AGONISER, Verb. Neut. (être à l'agonie) *to be at the point of death, to breathe one's last, to be dying, to be in an agony.*

AGRAFFE, S. F. (petit crochet) *a clasp.*

Agraffe d'une hotte, *the brace of a dosser.*

AGRAFFER, Verb. Act. (attacher avec une agraffe) *to clasp, to fasten with a clasp.*

Agraffé, ée, Adj. *clashed.*

Agraire, Adj. (terme de jurisprudence Romaine) *agrarian laws.* Les loix agraires.

Les loix agraires, *agrarian laws,* c'est-à-dire, le partage des terres conquises entre les citoyens pauvres. *V. les Révol. de la Rép. Romaine.*

AGREABLE, Adj. (qui agréee, qui plaît, plaisant, charmant) *agreeable, pleasant, pleasing, acceptable, accepted, welcome, grateful, charming.*

Une odeur agréable, *a pleasant, or a sweet smell.*

Une agréable nouvelle, *a welcome news.*

Agréable, S. M. *Ex. joindre l'utile à l'agréable, to join profit with pleasure.*

Avoir pour agréable, *to like, to accept, to be pleased, to suffer.*

Agréablement, Adv. (d'une manière agréable) *pleasantly, merrily, gladly, comfortably.*

Etre logé fort agréablement (ou fort commodément) *to have a very convenient house or lodging, to have very good accomodation.*

Agréé, ée, Adj. *accepted, approved of, &c. V. the verb. pron. a-gré-é, 3 syll.*

Le partage de l'Empire fut fait & agréé dans l'assemblée des Etats, *the parti-*

partition of the Empire was made, and agreed on in the assembly of the States.

AGRE'ER, Verb. A&t. (recevoir favorablement) to accept, to receive kindly.

☞ Agréer (trouver bon, approuver) to allow, to approve of, to like.

J'agréé votre excuse, I allow, or I like your excuse.

Le Roi l'a agréé, the King did like him.

☞ Agréer que je vous dise, give me leave to tell you, suffer me to tell you.

☞ Agréer, (plaire) à quelqu'un, Verb. Neut. to please one, to be pleasing or acceptable to him.

Cela ne m'agréé pas, that does not please me, I don't like that.

☞ AGRE'ER un vaisseau (terme de marine, l'équiper de la manœuvre) to rig a ship.

Agréeur, S. M. a rigger of ships.

Agreils, S. M. ou agrès, (équipement de cordages, de voiles, &c. pour un vaisseau) the rigging of a ship.

AGRE'MENT, S. M. (approbation, consentement) liking, approbation, consent.

Il a obtenu l'agrément de la Princesse pour cette charge, he has got the Princess's liking for that place.

Dans le démembrement d'une monarchie, l'agrément des peuples donne gain de cause à celui qui fait le mieux valoir son droit, upon the dismembering of a monarchy, the consent of the people determines in his favour, who knows best how to make good his title.

☞ Agrément (qualité par laquelle quelque chose plaît) agreeableness, charm, allurement, set off.

☞ Agrément (avantage, plaisir, sujet de satisfaction) comfort, advantage, pleasure, delight. Un agrément divin.

☞ Agréments pour un habit, loops.

☞ Agréments de perruque, the locks of a perruwig which fall upon the temples.

AGRESTE, Adj. fruit agreste (sauvage, désagréable au goût) wild fruit, wilding.

* Agreste (rustique, grossier) agrestical, ill-bred, rustical, clownish, unmannerly, homespun.

AGRICULTURE, S. F. (l'art de cultiver la terre) agriculture, husbandry, the art of tilling and manuring the ground.

S'AGRIFFER, Verb. Réfl. (s'attacher avec les griffes) to catch at a thing with one's claws, speaking of a beast.

* S'agripper (s'attacher avec les mains) à quelque chose, to lay bold of a thing, to catch at it, to seize it.

AGRIMOINE, S. F. (sorte de plante) agrimony, or liver-wort.

Agriophage, S. M. (qui vit de bé-

tes féroces) from the Greek, agriophagos.

AGRIOTE, S. F. (sorte de cerise aigre) agriot, sour-cherry.

AGRIPAUME, S. F. (plante qui ressemble à l'ortie) mother-wort.

AGRIPPER, V. Gripper.

AGROUPER, &c. V. Grouper, &c.

AGUERRI, ie, Adj. (fait aux travaux de la guerre) disciplined, exercised in martial discipline, inured to the hardships of war, experienced in war.

Soldats mal aguerris, undisciplined, unexperienced or raw soldiers, new raised men.

AGUERRIR, Verb. A&t. (accoutumer aux fatigues, ou aux fonctions de la guerre) to train up in the wars, to discipline, to inure, to the hardships of war.

* Aguerrir (ou accoutumer) quelqu'un à la raillerie, to use one to railery.

S'aguerrir, Verb. Réfl. to grow warlike, to use, or inure one's self to a thing.

* S'aguerrir (s'accoutumer) à quelque chose, to use, or inure one's self to a thing.

Aguets, S. M. (être aux aguets) to lie in wait, to be upon the catch, V. Guet. Il n'a d'usage que dans cette phrase là, pron. a-guès.

A H

AH! (interjection qui marque la joie, la douleur, l'admiration, l'amour, &c. suivant la différence des sujets) oh! alas! well-a-day! ough! a! ah! hab! oh!

† AHAN, S. M. (peine de corps, grand effort, tel que celui de ceux qui fendent du bois, &c. Ce mot se forme du son de la chose qu'il signifie) ado; pains, trouble. This French word is derived from the loud sighing of those that do any thing with great trouble, as wood-cleavers, &c. Suer d'ahan, Bayle.

† Faire une chose avec ahan, to do a thing with great earnestness, or with great pains, with much ado.

† AHANER, Verb. Neut. (avoir bien de la peine en faisant quelque chose) to sweat, to do any thing with much ado, to toil and moil.

AHEURTE', ée, Adj. (opiniâtre, obstiné) obstinate, stiff, peremptory.

Aheurté à son opinion, wedded to his own opinion.

Aheurté dans ses desseins, constant or stedfast in his designs.

Aheurtement, S. M. (obstination, attachement opiniâtre) obstinacy, stiffness.

S'AHEURTER, Verb. Réfl. (s'opiniâtrer, s'obstiner) obstinately to maintain a thing, to stick to it, to be stiff or obstinate in a thing, to persist firm in

a purpose, to determine certainly, to resolve upon, to be fully resolved.

S'acheurter à son opinion (ne vouloir point démordre) to be stiff in one's own opinion, to be wedded to it, not to bate an inch on't.

Ils s'étoient acheurtés à vaincre ou à mourir, they were fully resolved either to overcome or to die.

AHI, (interjection de douleur) abi, an interjection of pain. Pronounce it quickly in one syllable.

A I

AIANT, V. Ayant.

* AIDANT, Adj. Ex. Dieu aidant (ou avec l'aide de Dieu) by God's help and please God. Il est un peu vieux. Aujourd'hui nous disons, s'il plaît à Dieu.

AIDE, S. F. (secours, assistance) aid, assistance, help, succour, relief, support.

Crier à l'aide, to call or to cry out for help.

Appeller Dieu à son aide, to call upon God for help, for succour, for relief.

Aide, S. M. (celui qui soulage quelqu'un dans son emploi) a helper, an assistant, one that does any thing under another.

☞ Aide de grand maître des cérémonies, assistant to the great master of the ceremonies.

Aide à maçon, a mason-helper.

Aide de cuisine, an under-cook.

Aide-de-camp, Aid de camp to a field officer.

Aide de cérémonies, assistant to the master of the ceremonies.

Aide-Major, an Adjutant in a regiment.

☞ Aide, S. F. (terme de religieuse, celle qui aide une officière) a helper, a nun that helps another.

☞ Aide (église, ou chapelle bâtie pour la commodité de ceux qui sont trop éloignés de l'église paroissiale) a chapel of ease.

Aides, S. F. au pluriel (impôts) royal aid, excise, taxes, custom, subsidies.

La cour des aides, the court of aids.

Aidé, ée, Adj. (secouru, &c.) helped, assisted, aided, succoured, V. the verb.

AIDER, Verb. A&t. (assister, secourir) to aid, to assist, to help, to succour, to favour, to relieve, to support.

Aider quelqu'un, ou aider à quelqu'un, to help one, to assist, to support him.

L'aider de son crédit, to assist him with one's credit.

☞ Aider à une chose, à une entreprise (y contribuer) to help, to forward, to further a thing or an enterprise, to contribute to it.

P. Aider à la lettre (ajouter à la vérité,

rité, ou à ce qui est exprimé) *to help the matter, to add to the story.*

S'aider, Verb. Réfl. *to keep one's self.* Aidez-vous & le ciel vous aidera, la F.

S'aider, ou s'entr'aider l'un l'autre, *to help one another.*

S'aider de quelque chose (s'en servir) *to use a thing, to make use of it.*

Il ne peut pas s'aider de la main droite (il en est perclus) *he cannot use his right hand, he can make no use of it.*

Il faut s'aider de tout, *one must make use of, or improve every thing.*

AIEUL & } V. } Ayeul.

Aieule } } Ayeule.

D † Aigail ou augail, S. M. (rosée) dew.

Aiglantier, S. M. (espèce d'épine) *eglantine shrub.*

AIGLE, S. F. ou M. (le plus grand & le plus fort de tous les oiseaux de proie) *an eagle, the biggest and strongest of birds of prey.* Plin en compte de 6 sortes.

L'aigle impériale (les enseignes ou les armes de l'Empire) *the imperial eagle.*

Les aigles Romaines (les enseignes des légions Romaines) *the Roman eagles.*

* Aigle (pupitre de cuivre qui est au milieu du chœur d'une église) *the reading desk in a church.*

Des yeux d'aigle, *piercing eyes, good eyes.*

* Des yeux d'aigle (un esprit pénétrant) *a piercing wit, a transcendent genius.*

* Vol d'aigle (grande élévation d'esprit) *a great flight.*

Aiglettes, S. F. (terme de blason, plusieurs aigles dans un écu) *eaglets, a term of heraldry.*

Aiglon, S. M. (le petit de l'aigle) *an eaglet, a young eagle.*

AIGRE, Adj. (qui a de l'aigreur, ou de l'acidité) *sour, sharp of taste, eager.*

Aigre-doux, *half sweet, half sour, between sweet and sour.*

Aigre (en parlant des odeurs désagréables) *strong, ill, unpleasant, speaking of a smell.*

Aigre (désagréable à l'oreille, en parlant de la voix, du son) *harsh, rough.*

Aigre (en parlant des métaux cassans, qui n'est pas assez malléable) *eager, brittle.*

* Aigre (rude) *sour, sharp, bitter, crabbed, rough, ill-natured, churlish, severe.*

Paroles aigres, *bitter words.*

Un homme aigre, *a man of a sour or bitter temper.*

AIGRE, S. M. *sourness.*

Aigre de cèdre (breuvage aigret qu'on fait avec du citron & du sucre) *a cooling liquor made of lemon and sugar.*

AIGREFIN, S. M. (homme fin & difficile à tromper) *a sharper, a cunning fellow.*

Aigrefin (officier d'infanterie en méchant équipage) *a scrub officer.* Il ne se dit guères que des subalternes, c'est-à-dire, qui n'ont point encore de compagnie, ou qui n'en tirent pas les émolumens.

Aigret, ette, Adj. (un peu aigret) *sourish, somewhat sour.*

Aigrement, Adv. (rudement, dans un sens figuré) *sourly, sharply, bitterly, severely, roughly.*

Reprendre quelqu'un aigrement, *to give one a severe or bitter reprimand.*

Aigremoine, V. Agrimoine.

Aigret, ette, Adj. (qui est un peu aigre) *sourish, somewhat sour or sharp.*

AIGRETTE, S. F. (oiseau presque semblable à un héron) *egret, a sort of white heron, a bird.*

Aigrette (bouquet de plumes d'une aigrette) *a topping of feathers, a tuft of feathers.*

* † Si vous contrariez votre femme, gare les aigrettes (ou les cornes) *if you contradict your wife, beware of horns.*

Aigrette d'eau, *a water work, in form of a heron's top.*

AIGREUR, S. F. (goût de ce qui est aigre) *sourness, sharpness.*

* Aigreur (rudeur) *sourness, sharpness, bitterness, roughness, harshness, tartness, ill-nature, heat.*

Aigreur (haine, aversion) *grudge, spite, spleen, ill-will, malice, animosity, odium.*

Aigri, ie, Adj. *grown sour or sharp, &c. V. the verb.*

AIGRIR, V. A. (faire devenir aigre) *to make sour or sharp.*

* Aigrir (irriter) *to exasperate, to incense, to provoke.*

Aigrir les esprits, *to incense, or to exasperate men, to breed ill blood.*

* Aigrir (ou augmenter) la douleur, *to exasperate, to increase the pain.*

* Aigrir (rendre chagrin, fâcheux) *to make one ill-humoured, cross, or peevish, to put him in the spleen.*

S'aigrir, Verb. Réfl. (devenir aigre) *to turn sour, to sour, to grow sour or sharp.*

* S'aigrir (s'irriter) *to fall into a passion, to be angry.*

AIGU, uë, Adj. (qui se termine en pointe) *pointed, sharp, that has a sharp point, keen, acute, prickly.*

* Aigu (subtil, en parlant de l'esprit) *acute, sharp, ingenious, subtle, or subtil, witty, quick.*

* Aigu (perçant, en parlant de la vue) *sharp, piercing, quick, keen.*

* Aigu (perçant, haut, clair, en parlant de la voix, &c.) *shrill, loud, clear, sharp.*

Aigu, violent (en parlant des maux) *shara, acute, violent.*

* Aigu (difficile) *arduous, difficult.*

La direction d'un conclave est de toutes les affaires la plus aiguë, *the managing of a conclave is of all affairs the most arduous.*

* Accent aigu (terme de Grammaire) *an acute.* A term of Grammar.

* Angle aigu (terme de Géométrie) *an acute angle.* Plus petit qu'un angle droit.

Mente aiguë (herbe) *spearmint.*

AIGUADE, S. F. (terme de marine, provision d'eau douce) *fresh water.*

Faire aiguade, *to take in fresh water.*

R. Faire aiguade, *is only used in the Mediterranean; but instead of it we say in the Ocean, faire de l'eau.*

AIGUAIL, S. M. (terme de chasse, la rosée qui tombe le matin sur la verdure) *the dew.*

AIGUE marine, S. F. (espèce de pierre précieuse) *a sort of precious stone, of sea-water colour.*

AIGUIERE, S. F. (pot-à-l'eau) *an ewer.*

Aiguiérée, S. F. *an ewer-full.*

AIGUILLE, S. F. (petite verge de fer aiguë à un bout, & percée à l'autre, dont on se sert pour coudre, &c.) *a needle, to sew with.*

Aiguille d'emballeur, *a packing needle.*

Aiguille à tricoter, *a needle to knit stockings with.*

Aiguille de tête (dont les femmes se servent pour se coiffer) *a bodkin.* Used by women to dress their heads with.

Aiguille de cadran, *the needle of a dial.*

Aiguille de montre, *the hand of a watch.*

Aiguille de fléau de balance ou de trébuchet, *the cock, or trial of a balance.*

Aiguille (pyramide bâtie sur une église) *the spire of a steeple.*

Aiguille (poisson de mer) *hornback.* A sea-fish.

Aiguille aimantée, aiguille marine, *the needle of a sea-compass.*

* † De fil en aiguille, *from the beginning to the end of the chapter.*

Aiguillée, S. F. *a needle-full.*

AIGUILLER, V. A. la cataracte (l'abattre avec une aiguille) *to couch a cataract with a needle.*

Aiguiller, S. M. (l'ouvrier qui fait des aiguilles) *a needle-maker.*

Aiguillette, S. F. (cordon, ruban, tissu ferré par les deux bouts qui sert à attacher, &c.) *a point, a tagged point.*

Fer d'aiguillette, *the tag of a point.*

* Nouer l'aiguillette à quelqu'un, *to tie a man's cod-piece.* Illusion populaire.

* † Courir l'aiguillette (se prostituer, en parlant d'une femme) *to play the common whore.*

* † Lâcher l'aiguillette (décharger son

son ventre) *to untruss a point, to ease one's belly, to shite.*

AIGUILLETTER, V. A. (attacher, avec des aiguillettes) *to tie with points.*

Aiguillier, S. M. (étui à aiguilles) *a needle-case.*

AIGUILLON, S. M. (pointe qui sert à piquer) *sting, prick.* C'est aussi une ville de France en Guienne.

☞ Aiguillon d'un bouvier, *a goad.*

* Aiguillon (tout ce qui incite à quelque chose) * *a spur, a motive, an incentive, an incitement, incouragement.*

AIGUILLONNER, V. A. (inciter, pousser à quelque chose) *to incite, to spur on, to stir up, to egg on.*

Aiguillonné, ée, Adj. *incited, spurred on, stirred up, egged on.*

AIGUISE', ée, Adj. *whetted, made sharp, &c.* V. the verb. pron. *éguisé.*

Aiguisé (terme de blason, il se dit de toutes les pièces dont les extrémités peuvent être en pointe) *fitched, pointed.*

AIGUISER, V. A. (rendre aigu, affiler) *to whet, to sharpen, to make sharp, to set an edge on.*

* Aiguiser l'esprit, aiguiser l'appétit (en augmenter la force, ou l'action) *to whet the wit, to whet the stomach, to make them sharp.* On dit aussi dans le figuré *aiguiser ses crayons.*

AIL, S. M. (plante de la nature de l'oignon, & dont l'odeur est très-forte) *garlick.* A strong smelling plant: au plur. *aulx, pr. aux.*

Aillade, S. F. ragoût d'ail, *a garlick-ragoo.*

AILE, S. F. (partie de tout ce qui vole) *wing; part of a flying creature.*

Battre des ailes, *to clap the wings.*

Voler à tire d'aile, *to fly swiftly.*

☞ Bouts d'ailes (plumes à écrire tirées des bouts des ailes de l'oye) *first and seconds; speaking of quills.*

* L'aile du Seigneur (dans le langage de l'Ecriture) *the wing of the Lord, his protection.*

* Les ailes de l'amour, du vent, de la renommée, &c. *the wings of love, of the wind, of fame, &c.*

* Les ailes d'un moulin à vent, *the sweeps of a wind-mill.*

* Les ailes d'une armée, *the wings of an army.*

* Les ailes d'un bâtiment, *the wings of a building.*

* Ailes de la nef d'une église, *the isles of a church.*

* Ailes de lardoire (parties de la lardoire qui tiennent le lardon) *the broad end of a larding-pin.*

☞ Aile (petite bande de plomb où sont encastrés les carreaux de vitre) *the lead wherein are set the panes of glass windows.*

* † J'en ai dans l'aile, *I am caught, I am at a loss, I am undone.*

* † Rogner les ailes à quelqu'un (lui diminuer son pouvoir) *to clip one's wings.*

* † En tirer pied ou aile (obtenir

une partie de ce qu'on prétendoit avoir) *to get a snack out of it.*

* † Il ne bat plus que d'une aile (il a fait une grande perte) *he is gone, he is undone, he is put to his last shifts.*

Ailé, ée, Adj. *winged, that hath wings.*

Aileron, S. M. (petite aile) *a small wing.*

☞ Aileron de poisson (les nageoires de quelques poissons) *the fin of a fish.*

☞ Ailerons (planches qui font tourner les rouës de moulins à eau) *the wings, or ladles of a water-mill, the little boards in mill-wheels, which are driven about by the water.*

☞ Ailerons du nez, *the gristly parts of the nose, which are on both sides of the tip.*

Ailette de foulard, S. F. (terme de cordonnier) *the side lining of a shoe.*

AILLEURS, Adv. (autre part) *elsewhere, somewhere else, in another place, to another place.*

Par ailleurs, *through another place.*

D'ailleurs (d'un autre lieu) *from another place.*

D'ailleurs (outre cela) *besides, moreover.*

D'ailleurs (à cela près) *otherwise, in other things, in other respects.*

AIMABLE, Adj. (digne d'être aimé) *amiable, lovely, worthy to be loved.*

AIMANT, S. M. (pierre qui attire le fer) *a loadstone.* A stone that attracts iron.

AIMANTER, V. A. (frotter d'aimant) *to rub or touch with a loadstone.*

Aimanté, ée, Adj. (frotté d'aimant) *rubbed or touched with a loadstone.*

Aimantin, ine, Adj. (qui est d'aimant, ou qui a la vertu de l'aimant) *of or belonging to the loadstone, magnetick.*

Aimé, ée, Adj. *loved, beloved.*

Bien aimé, *well-beloved, darling.*

AIMER, V. A. (avoir de l'affection pour un objet) *to love, to have an affection, inclination for, to like.*

Aimer (se dit particulièrement pour marquer la passion d'un sexe pour l'autre) *to love, to be in love with, to be taken with, to fancy, to like, to have a kindness, an inclination, a passion for, to be fond of.*

P. Qui aime Bertrand, aime son chien, *P. love me, love my dog.*

Aimer quelque chose (y prendre plaisir) *to love a thing, to delight in it.*

Il aime le jeu, il aime à jouer, *he loves gaming.*

☞ Se faire aimer (gagner l'affection de tout de monde) *to gain people's love, favour or good will.*

☞ Aimer mieux (vouloir faire une chose plutôt qu'une autre) *to have rather, to chuse rather: Si mieux n'aimez, en burlesque.*

☞ Aimer mieux une chose qu'une

autre (la lui préférer) *to prefer, or to advance a thing before another, to chuse it rather than another.*

S'aimer, V. R. *to love one's self, to love one's dear self.*

S'aimer en quelque lieu (s'y plaire) *to like a place, to like, or to love being there, to delight in it; speaking of men, beasts, and plants.*

S'entr'aimer (s'aimer réciproquement) *to love each other.*

AIMORAGIE, V. Hémorragie.

AINE', S. F. (partie du corps humain qui fait la jonction de la cuisse & du ventre) *the groin.* A part of man's body.

AINE', ée, Adj. (le premier né des enfans d'un même père, ou d'une même mère) *eldest, first born.* Il devancera son aîné.

Ainé, S. M. *the eldest son, the first-born.*

Ainée, S. F. *the eldest daughter.*

☞ Aîné (plus âgé) *elder, older.*

Il est mon aîné, *he is my elder, he is older than I.*

L'aîné de deux frères, *the elder brother.*

Aînesse, S. F. (primogéniture, priorité d'âge) *eldership.*

Droit d'aînesse, *birthright.*

‡ AINS, Adv. (il est vieux, & ne se dit qu'en raillant.) *Ex. Ains au contraire, but rather.* La Bruyère a regretté l'usage de ce mot.

AINSI, Adv. (de cette manière) *so, thus, after this manner.*

Ex. Ainsi vous ne devez rien craindre, so you need not fear any thing.

Faites-le ainsi, *do it thus, or after this manner, do this so.*

☞ Ainsi (de même) *so, just so, so likewise.*

Comme le soleil chasse les ténèbres, ainsi la grace chasse le péché, *as the sun dispels darkness, so does grace drive away sin.*

☞ Ainsi que, ou tout ainsi que (comme, de même) *as, even as, so as.*

Ainsi que, ou tout ainsi que le vent dissipe les nuages, ainsi la présence du Prince dissipe les séditions, *even as the wind dispels the clouds, so does the presence of the Prince dissipate seditions.*

☞ Est-ce ainsi que vous étudiez? *do you study no better?*

☞ Il est ainsi fait, c'est là son humeur, *that's his temper or humour.*

☞ On est ainsi fait, *such is the genius of this age.*

‡ Ainsi n'avienne (à Dieu ne plaise) *God forbid.* Le dernier est le seul en usage.

‡ Comme ainsi soit que, *whereas.*

AJOINDRE, &c. V. Adjoindre, &c.

AJOURS', ée, Adj. (terme de blason, ouvert, qui a une ouverture) *pierced.*

AJOURNER, &c. V. Adjourn, &c.

AJOU-

AJOUTER, &c. V. Ajouter, &c.

AIR, S. M. (celui des quatre éléments qui environne l'eau & la terre) *the air, that of the four elements which inviron the water and the earth.*

La basse, la haute, & la moyenne région de l'air, *the lower, the upper, and middle region of the air.*

Air sain, bon air, good, *wholsome air.*

Air épais & grossier, *a thick and foggy air.*

Prendre l'air, *to take the air, to take some fresh air.*

Donner de l'air à une chambre, *to let the air into a room.*

A l'air (à découvert) *in the open air.*

☞ Air (vent) *wind.*

* En l'air (sans fondement, en vain) *in vain, vainly, sillily, extravagantly.*

Un raisonnement en l'air, *a vain, extravagant, silly, frivolous, empty discourse.*

☞ Prendre l'air du feu, ou d'un fagot, *to air, or to warm one's self by a fire, or with a fagot.*

☞ Déchauffer les arbres par le pied, pour leur donner de l'air, *to bare the roots of trees, or to dig the earth about them to refresh them.*

☞ Donner de l'air à un tonneau, *to give vent to a vessel.*

☞ Arbre en plein air, *a standard-tree.*

* Les plaines, ou les campagnes de l'air, les airs (en termes poetiques) *the yielding air, the sky.*

* † Avoir toujours le pied en l'air, *to be always in motion, to flutter about.*

* † Battre l'air (agir inutilement) *to beat the air.*

☞ Il y a de l'air dans ce tableau (c'est-à-dire, que la couleur de tous les corps est diminuée selon les différents degrés d'éloignement) *the picture is well shadowed.*

AIR, S. M. (manière, façon) *air, manner, way, course, carriage, rate, form, fashion, demeanour, state.*

Il a été élevé à l'air de la cour, *he was brought up after the court way, he was bred a courtier.*

L'air du monde, le bel air, *a handsome or genteel air, or carriage.*

S'il vit de cet air-là, *if he lives at that rate.*

Les gens du bel air, *fine people, beaux.*

Il a l'air de qualité, *he has a noble air, or way with him, he has a noble carriage, he carries himself like a man of quality.*

Vous verrez de quel air il vous parlera, *you shall see how he will speak to you.*

Il prend tout-à-fait l'air d'un méchant garnement, *he takes the right course of a rake, he follows ill courses.*

Il a l'air provincial, *he has a country, or clownish way with him.*

Part. I.

Danser de bon air, *to dance finely, or handsomely.*

Il se donne de grands airs, *he carries it high, he takes state upon him.*

Il se donne, il prend des airs de damoiseau, *he sets up for a beau.*

Il se donne de grands airs, qui ne me reviennent point du tout, *he has a stately way with him, which I cannot like in the least.*

Avoir le grand air, *to live high, to make a great figure, to live in great state.*

☞ Air (mine, contenance) *air, look, countenance, aspect, presence, fashion, outside, appearance.*

Avoir l'air sévère, *to have a grim, or stern look.*

Avoir un air de qualité, avoir l'air grand, *to have a noble air or aspect, to look great. Voilà une créature qui a grand air. Auriol.*

Prendre un air riant, *to put on a smiling countenance.*

* Le Comte de Montfort s'aperçut bien que l'air du bureau n'étoit pas pour lui, *Count Mountfort perceived well enough that the cause was like to go against him.*

☞ Air (ce qui résulte de tous les traits du visage, harmonie des parties du visage, principalement dans un tableau) *air, look, the harmony of features, especially in a picture.*

Avoir de l'air de quelqu'un (lui ressembler de visage) *to look like him, to be like him.*

Je vois tous les traits de votre visage dans ce portrait; mais l'air n'y est pas: *I see all your features in that picture, but yet it wants your look.*

☞ Air de vent (terme de marine, trait de vent, rumb de vent, ou pointe de compas, est un des 32 vents) *a point of the compass, one of the thirty-two winds.*

☞ Air (terme de musique, chanson notée) *air, tune.* La chanson est belle, mais l'air n'en vaut rien; c'est que la personne qui chantoit n'avoit pas l'haleine douce. *Rocheff.*

Air nouveau de musique, *a new air, or tune.*

☞ Air (paroles & chant tout ensemble, chanson) *song.*

Un air à boire, *a drunken or drinking song.* Chanson bachique.

AIRAIN, S. M. (espèce de cuivre) *brass, a sort of metal.* On dit au figuré, un front d'airain, *a brazen face.*

AIRE, S. F. (place où la terre est unie & battue) *a smooth, an even floor.*

Aire d'une grange, aire à battre les grains, *a barn-floor, a threshing-floor.*

☞ Aire (nid d'oiseau de proie) *airy, the nest of a bird of prey.*

☞ Aire (terme d'Architecture, c'est l'espace contenu entre les murs) *the clear, or space betwixt the walls.*

☞ Aire de plancher, *the superficies of a floor.*

☞ Aire (terme de Géométrie, espace enfermé en quelque figure que ce soit) *the area, or inside of any geometrical figure.*

☞ Aire de vent, V. Air de vent.

☞ Aire (ou couronne qui paroît autour des astres) *a circle about the moon and some stars.*

Airer, V. N. (nicher, en parlant des faucons & des autours) *to make one's airy, or nest.*

AIRIER, V. A. (chasser le mauvais air de quelque endroit en y allumant du feu, & y brulant des parfums) *to air a place, to drive an ill air out of it, by burning perfumes.*

Airié, ée, Adj. *aired.*

AIS, S. M. (planche de bois) *a board, a plank.*

Ais (ou feuille) de carton, *a paste-board.*

AISANCE, S. F. (facilité) *ease, facility, freedom, certaine liberté de corps ou d'esprit, qui accompagne l'action, la démarche, les paroles, le style même & la poésie. Il fait tout avec aisance.*

† Aisances (le privé) *the privy, the bouse of office.*

AISE, Adj. (qui a de la joie, qui est content) *glad, well pleased, joyful.*

Je suis bien aise de vous voir en bonne santé, *I am glad to see you in good health.*

Je suis bien aise de ce mariage, *I am very glad of that match, I am well pleased with it.* Au pluriel il faut une S, nous sommes fort aises de la voir, *Month.*

☞ Vous ne serez pas bien aise que je vous dise la vérité, *you won't like to hear the truth from me.*

☞ On n'est pas bien aise d'avoir un étranger pour maître, *men do not love that a stranger should rule over them; or thus, all men are averse to, or impatient of a foreign yoke.*

AISE, S. F. contentement, sentiment de joie; il ne se joint à aucun adjectif) *content, joy, gladness.*

Tressaillir d'aise, *to leap for joy.*

☞ Aise (commodité, état où l'on est commodément) *ease, conveniency, comfort, pleasure.*

Etre à son aise, *to be at ease.* Il n'est pas riche, mais il est à son aise. *V. . .*

Aimer ses aises, *to love one's ease, or conveniencies.*

On n'a pas toutes ses aises en ce monde, *we want many conveniencies in this world.*

Les aises de la vie, *the comforts of life.*

Prendre ses aises, *to take one's pleasure.*

Chercher ses aises, *to mind one's pleasure.*

☞ Etre à son aise (avoir du bien, être assez riche) *to be well to pass, to be rich.*

Vivre à son aise, *to live in plenty, or at ease, to live comfortably.*

Les voilà bien à leur aise, * † *now they are warm, or well-lin'd.*

P. Vous en parlez bien à votre aise (en parlant à une personne qui nous donne des conseils difficiles à suivre) *'tis easy for you to say so.*

A l'aise, Adv. (commodément, facilement, sans effort) *easily, with ease, without much ado.*

On est assis à l'aise à son sermon, *there's room enough in the church when he preaches.*

Il vit chez lui en paix & aise (c'est-à-dire, paisiblement & doucement) *he lives easy and quiet at home.*

Aise (loisir) *leisure, spare time.*

Vous ferez cela à votre aise (à votre loisir, sans vous presser) *you'll do it at your leisure, or at your own time.*

AISE', ée, (facile) *easy, ready.*

Il est aisé de le dire, *'tis an easy thing to say.* Mais difficile de le faire.

C'est le chemin le plus aisé pour parvenir aux honneurs, *'tis the easiest, or the most ready way to honours.*

Mal-aisé (difficile) *hard, difficult.* V. Mal-aisé.

Aisé (libre, dégagé) *easy, free, ready.*

Un style aisé, *a free, easy style, a free way of writing.*

Des vers aisés, *verses that run smooth.*

Un esprit aisé, *a ready wit, a quick genius.*

Il a des manières aisées, *he has a free way with him.*

Aisé (commode) *easy, convenient.*

Un cabinet fort aisé, *a very convenient closet.*

Un carrosse aisé, *an easy coach.*

Un homme, ou un esprit aisé (ou commode) *an easy man, a gentle, facile, tractable man.*

Un homme aisé à fâcher (qui se fâche aisément) *a passionate man.*

Aisé (qui est à son aise, suffisamment riche) *well to pass, rich, wealthy enough.*

Aisé, S. M. (qui est riche) *a rich, a wealthy, or substantial man.*

Aisement, Adv. (facilement) *easily, with ease, readily, freely.*

Aisement (de bon cœur) *freely, willingly.* Fort aisément, Monsieur.

Mal-aisément, *hardly, with much ado.*

* Aisement, S. M. (le lieu où l'on se décharge le ventre) *easement, bog-house, or house of office.*

AISNE, V. Aïne.

AISNE', V. Aïne, &c.

AISSE, S. F. aîsse de rouë (la cheville de fer qui est au bout de l'aisieu) *linch-pin or axel-pin.* The iron pin that keeps a wheel in.

AISSELLE, S. F. (le dessous de la jointure du bras avec l'épaule) *the arm-pit, or arm-hole.*

Aissi, S. M. (ou bardeau, petit ais fort mince) *shingle.*

AISSIEU, S. M. (pièce de bois ou de fer passant dans le moyen des ronës des voitures roulantes) *axel-tree, or axle-tree of a wheel.*

AITIOLOGIE, S. F. (partie de la Médecine qui traite des causes des maladies) *Aitiology, that part of Physic which treats of the different causes of diseases.*

Aitres, S. M. pl. les aitres (les divers appartemens, &c.) d'une maison, *the rooms closets, &c. of a house.*

R. Ajutant, S. M. (il n'est en usage que dans les pays étrangers: c'est ce qu'on appelle en France, Aide-de-camp; mais l'Ajutant chez les autres nations est un grade supérieur à celui d'un Aide-de-camp) *Adjutant.*

AJUDICATAIRE, AJUDICATION, V. Adjudicataire, Adjudication.

AJUGER, &c. V. Adjuger.

AJUSTE, ée, Adj. (agencé, mis en ordre) *fitted, set in order, set together, ordered, contrived, composed, disposed, joined, &c. V. Ajuster.*

Bien ajusté (bien vêtu, bien mis) *in a handsome garb, well clad.*

Ajustement, S. M. (action par laquelle on rend juste) *framing, fitting, squaring, adjusting.*

Ajustement (accommodement) *agreement, reconciliation, composition.*

Ajustement (parure) *dress, garb, attire, apparel, habit, furniture.*

Ajustemens (embellissemens, commodités) d'une maison, *conveniencies of a house.*

AJUSTER, Verb. Act. (rendre un poids, ou une mesure juste) *to frame, to fit, to size.*

Ajuster une mesure sur l'étalon, *to frame a measure according to the standard or scantling.*

Ajuster une balance, *to fit a pair of scales.*

Ajuster les blancs (en termes de monnoye) *to size the blanks or pieces.*

Ajuster (ou approprier) une chose à une autre, *to fit a thing to another, to adapt it to another.*

Ajuster (agencer, mettre en ordre) *to adjust, to fit, to set in order, to join, to frame, to dispose, to put together, to put in order.*

Ajuster les étriers, *to fit the stirrups.*

Ajuster les rênes dans la main, *to fit the reins to one's hand.*

Ajuster ses cheveux, *to put one's hair in order.*

Ajuster un cheval (terme de manège) *to make a horse carry himself aright.*

Ajuster un cheval au gallop, *to put an horse upon the gallop.*

* Ajuster toutes choses pour faire réussir un dessein, *to frame, to contrive, to dispose every thing to bring a design about.*

* Mes lettres sont fort négligées, mais c'est mon style; & peut-être qu'il fera autant d'effet qu'un autre plus ajusté, *my letters are extreme plain; that's my way of writing, which, perhaps, may do as well as a terse and elaborate style.*

Ajuster (accorder, réconcilier) *to adjust, to compound, to compose, to reconcile, to accord, to agree.*

Ajuster (accommoder, orner, embellir) *to trim, to adorn, to fashion, to embellish.*

* † Ajuster quelqu'un (le mal accommoder) *to fit one.*

S'ajuster, Verb. Réfl. (se préparer) *to prepare, to get, or make one's self ready.*

S'ajuster (s'accommoder) *to agree, to suit, to quadrate.*

S'ajuster (se parer) *to trim, or trick up one's self, to make one's self fine.*

AJUSTOIR, S. M. (petite balance dont on se sert à la monnoye) *a pair of scales used in the mint.*

On dit aussi ajustages, S. M. pl. pour ajustement.

A L A

Advertisement.

See with LL those words which are not to be found under this head with a single L.

Alais, ville en France, dans le Languedoc.

ALAIGRE, Adj. (gai, dispos) *cheerful, merry, brisk, lively.*

Alaigrement, Adv. *cheerfully, merrily, briskly, readily.*

ALAITER, Verb. Act. (nourrir de lait, donner à teter) *to give suck, to suckle, to nurse.*

Alaité, ée, Adj. *suckled, nursed.*

ALAMBIC, S. M. (sorte de vaisseau qui sert à distiller) *an alembick, or limbeck, a still.*

S'ALAMBIQUER l'esprit de quelque chose (s'appliquer à une chose difficile) *to puzzle, or to beat one's brains about a thing, to plod upon it.*

ALAN, S. M. (terme de vénerie, espèce de dogue dont il y en a de trois sortes) *a kind of big, strong, thick-headed, and short-snouted dog, of which there are three sorts.*

Alan gentil (qui est de la taille d'un levrier) *is like a grey-hound in all properties and parts, his thick and short head excepted.*

Alan-vautre (qui tire sur le matin) *a great and ugly cur, kept only to bait the bear, and wild boar.*

Alan de boucher (qui n'est propre qu'à garder les maisons) *is like our mastiff, and serves butchers to bring in fierce oxen, and to keep their stalls.*

ALARGUER, Verb. Neut. (terme de marine, se mettre au large, s'éloigner de la côte) *to take sea-room, to bear off.*

ALARME,

ALARME, S. F. (cri pour faire courir aux armes, ou émotion causée par les ennemis) *alarm*, or *alarmum*.

Sonner, donner, prendre l'alarme, *to sound, to give, to take an alarm*.

☞ Alarme (effroi, épouvante) *alarm*, *fear*, *fright*, *trouble*, ô mortelles allarmes! *Racine*.

☞ Crier alarme, *to cry out murder*.

Alarmé, ée, Adj. *alarmed*, *frighted*.

ALARMER, Verb. Act. (donner l'alarme, causer de l'épouvante) *to alarm*, *to give an alarm*, *to fright*, *to put in a fright*.

ALATERNE, S. M. (forte d'arbrisseau toujours verd) *privet*, *fruitless privet*.

Albanie, partie considérable de la Turquie en Europe, *Albany*.

ALBATRE, S. M. (marbre tendre d'une grande blancheur) *alabaster*, or *alabaster*. A sort of soft and extreme white marble. Blanc comme l'albâtre.

ALBERGE, S. F. (espèce d'auberge précoce) *alberge*. A sort of forward peach.

Albergier, S. M. *alberge-tree*.

ALBRAN, S. M. (jeune canard sauvage) *a young wild drake*.

Albi, ville de France, dans le bas Languedoc.

Albret, ville de France en Gascogne.

ALBRENE', ée, Adj. (qui a le plumage rompu) *that has his feathers or his wings shattered*.

* † Un homme albréné (en mauvais état) *a man in a sad condition, at a low ebb*.

ALCAIDE, S. M. (juge, & gouverneur en Barbarie, & en Espagne) *Alcaid*, or *Alcade*.

ALCHYMIE, S. F. prononcez alquimie, (la chymie) *alchemy*, or *chymistry*. The art of melting and counterfeiting metals.

ALCHYMISTE, V. CHYMISTE.

ALCORAN, S. M. (livre qui contient la loi de Mahomet) *the Alcoran*. The book of *Mahomet's law*, or the *Coran*.

ALCOVE, S. M. & F. (endroit dans une chambre où l'on place d'ordinaire le lit) *an alcove*.

ALCUCANGE, V. Alkekengi.

ALCYON, S. M. (oiseau fameux duquel on dit qu'il fait son nid au bord de la mer, & qu'alors la mer demeure calme) *the king's fisher*. A famous bird, which is said to make her nest near the sea about mid-winter; at which time, for a fortnight, till she has hatched her young, there is a great calm. Voyez les oiseaux de M. Edwards.

Alcyonien, enne, Adj. Ex. les jours alcyoniens, *the time wherein the king's fisher makes her nest, quiet and calm times*.

ALDERMAN, S. M. (espèce de magistrat ou officier de police en Angleterre, qui répond à celui qu'on appelle Echevin en France) *Alderman*. C'est-à-dire, ancien, sénateur.

Les Aldermans de Londres, *the Aldermen of London*.

ALEGRESSE, S. F. (joie qui éclate au dehors) *joy*, *gladness*, *mirth*, *cheerfulness*, *festivity*, *gaiety*, *jollity*, *publick joy*.

ALENCONTRE, Adv. (ou contre, il n'a guère d'usage qu'au palais) *against*, *by*.

* † Aller alencontre de quelque chose (s'y opposer) *to run counter to a thing, to be against it*.

Alénier, V. Alefnier, qui fait des alefnes.

ALENTIR, Verb. Act. (rendre plus lent) *to make slow, to slacken*. V. Ralentir.

S'alentir, Verb. Réfl. *to grow slow, to slacken*.

Alenti, ie, Adj. *made, or grown slow, slackened*. pron. *a-len-ti*, *a-len-ti-e*.

ALENTOUR, Adv. (aux environs) *about*, *round about*.

Alérion, S. M. (terme de blason, petit aigle dont il ne paroît ni bec ni pieds) *an eaglet*, *that has neither beak nor feet*.

ALERTE, Adj. (vigilant, soigneux) *careful*, *diligent*, *vigilant*, *matchful*, *stirring*.

☞ Alert (vif, éveillé) *sprightly*, *brisk*, *pert*.

ALESNE, S. F. (instrument de cordonnier) *an awl*, *a shoemaker's tool*. pron. *a-lei-ne*.

Alefnier ou Alénier, S. M. (ouvrier qui fait ou vend des alefnes) *an awl-maker, ou awl-seller*.

Aleu, franc aleu, S. M. *freehold*.

ALEVIN, ou **ALEVINAGE**, S. M. (jeune poisson pour peupler un étang ou une rivière) *young fry*, V. Alvin.

Aleviner, V. Alviner.

ALEXANDRIN, Adj. Ex. Un vers Alexandrin (un vers héroïque de 12

à 13 syllabes) *an Alexandrine verse*. **ALZAN** ou **ALEZAN**, ane, Adj. (fauve, en parlant du poil d'un cheval) *of a sorrel colour*. pron. *álezan*.

Un cheval alezan, ou un alezan, S. M. *a sorrel horse*.

Un cheval roux alezan, *a red bay horse*.

ALGARADE, S. F. (bravade, insulte) *a prank*.

Algébrique, Adj. (qui appartient à l'algèbre) *algebraick*, or *algebraical*.

ALGEBRE, S. F. (espèce d'arithmétique universelle) *algebra*, *a kind of universal arithmetick*.

Algébriste, S. M. (qui fait l'algèbre) *an algebrist*, *one that has skill in algebra*.

ALIBI, S. M. (terme de pratique, preuve dont on se sert pour montrer qu'on n'a pas fait un crime, parce

qu'on étoit ailleurs quand il s'est commis) *the being in another place than where the crime one is indicted for was committed*. pron. *alibi*, as a dactyl.

ALIBORUM, Ex. maître aliborum (un maître gonin, rusé & matois) *a cunning old fox*. Only used in a familiar style.

Alica, S. F. espèce de froment.

ALIDADE, S. F. (espèce de règle mobile sur le centre d'un astrolabe, d'un demicercle ou d'un quart de cercle gradué) *alidada*, or *transom* or *cross-staff*, *a kind of ruler that moves on the back of an astrolabe, or any other geometrical instrument to measure distances*.

ALIENABLE, Adj. (qui se peut aliéner) *alienable*, *that may be alienated*, or *made over to another*.

Aliénation, S. F. (transport ou cession de possession) *alienation*, or *deceiving of a possession to another*.

* Aliénation (aversion, grande froideur, alienation, averseness, dislike, aversion, strangeness, estrangement from one's friendship).

* Aliénation (égarement d'esprit) *alienation of mind, the loss of one's wits*.

Aliéné, ée, Adj. *alienated*, &c. V. the verb.

* Aliéné de quelqu'un (qui n'a plus d'affection pour lui) *alienated, estranged from one*.

* Aliéné (devenu fou) *out of his wits, crack brain'd, distracted*.

ALIENER, Verb. Act. (transporter à un autre la possession d'un bien) *to alienate*, *to pass away*, or *to make over an estate, to part with it, to deliver up the possession or right of it to another*.

* Aliéner les affections, les esprits (faire perdre l'affection) *to alienate*, *to estrange*, *to draw away the affection*.

* Aliéner l'esprit à quelqu'un (le faire devenir fou) *to make one mad, to put him beside himself, to distemper his brain*.

S'aliéner de quelqu'un, Verb. Réfl. (cesser de le voir) *to estrange one's self from one*.

ALIGNÉ', ée, Adj. (rangé sur une même ligne) *squared*, or *laid out by a line*, *that stands in a right line*, or *in a row*.

☞ Colonne alignée (ou haute) *a tapering pillar*.

Alignement, S. M. (l'action d'aligner) *a squaring*, or *laying out by a line*.

☞ Alignement (ligne) *row*.

Une maison qui sort de l'alignement, *a house that stands out of the row, or that jets out*.

Il faut mettre ces maisons qui déjettent dans l'alignement, *those jetting out houses must be made to range with the others*.

Prendre des alignemens pour des allées

allées de jardin, *to lay out or measure ground for walks in a garden.*

ALIGNER, Verb. Aët. (ranger sur une même ligne) *to square or lay out by a line.*

ALIGNER (terme de vénerie, couvrir en parlant du loup qui couvre la louve) *to match or to make, terms of hunting for the copulation of wolves.*

ALIMENT, S. M. (nouriture) *aliment, food, nourishment.*

* L'aliment du feu, *fuel.*

Alimens (au pluriel, tout ce qu'il faut pour l'entretien d'une personne) *alimony, maintenance.*

Alimentaire, Adj. (qui sert pour les alimens) *Ex. provision ou pension alimentaire, an alimony.*

Alimenter, Verb. Aët. (nourrir, fournir les alimens, il ne se dit qu'au barreau) *to maintain.*

Alimenteux, se, Adj. (terme de Médecine, nutritif) *alimentous, nutritive.*

Alinea, S. M. (quand on commence, en écrivant, ou en imprimant, un nouvel article) *alineas.*

ALIQUEOTÉ, Adj. S. F. *Ex. Partie aliquote (terme de Géométrie & d'Arithmétique, partie qui est comprise plusieurs fois dans un nombre, ou dans une quantité) an aliquot part.*

ALISE, S. F. (fruit de l'alifier) *the fruit of the lote-tree. pron. alife, long.*

Alifier, S. M. (ou lotus, arbre) *the lote-tree, or nettle-tree.*

Alité, ée, Adj. *bed-rid, that keeps his bed.*

ALITER, Verb. Aët. (réduire à garder le lit) *to make one keep his bed.*

S'aliter, Verb. Réfl. *to keep one's bed, to be bed-rid.*

ALIZES, Adj. *Ex. Vents alizés (terme de marine, vents généraux, qui regnent en certain tems) trade winds, a sea-term.*

ALKALI, S. M. (sel vuide & poreux tiré de la décoction d'une certaine plante) *alkaline, or alkaline salt, a salt drawn out of a certain plant.*

Alkaliser, Verb. Aët. (tirer du sel des végétaux, & des minéraux après qu'ils ont été calcinés) *to alkalisef, a term of chymistry, to extract salt from vegetables and minerals.*

ALKEKengi, S. M. ou alcucange, S. F. (véficair, plante ou arbrisseau) *alkekengi, or winter-cherry.*

Alkermes, S. M. (terme de Médecine) *alkermes.*

ALLANT, te, S. & Adj. (qui va & qui vient) *goer. Les allans & venans.*

Une hôtellerie est ouverte à tous allans & venans, *an inn is open to all comers and goers.*

† Alléché, ée, Adj. (attiré) *allured, drawn, inticed, tempted. This French word begins to be out of date, except in a comical style.*

† Alléchement, S. M. (appas) *allurement, inticement, allectation.*

† ALLE'CHER, Verb. Aët. (attirer par des appas) *to allure, to draw in, to intice.*

ALLE'E, S. F. (l'action d'aller) *a going, a walking. Allées & venues, S. F. plur. going backward and forward, running up and down, to do business.*

Le Roi d'Angleterre (Charles II.) fit des allées & venues dans cette négociation, & l'on conclut que Mr. de Lorraine sortiroit du royaume dans quinze jours, *the King of England (Charles II.) went to and fro, or interposed in this negociation; and it was agreed, that the Duke of Lorraine should leave the kingdom in a fortnight.*

Allée (passage entre deux murs dans une maison) *a passage, an entry, betwixt two walls in a house.*

Allée (lieu propre à se promener) *an alley, a walk. Une allée d'arbres.*

Une allée couverte, *a shady walk.*

ALLE'GATION, S. F. (citation) *allegation, quotation, instance.*

Allégeas, étoffes fabriquées aux Indes Orientales.

ALLEGE, S. F. (terme de marine, sorte de vaisseau pour le service d'un plus grand) *a tender, a small ship employed in the service of men of war.*

ALLE'GE', ée, Adj. (déchargé) *disburdened, lightened, eased.*

* Allégé (soulagé) *eased, allayed, alleviated, mitigated, refreshed, diminished, lessened, softened, speaking of grief, pain, &c.*

† Allégeance, V. Allègement.

Allègement, S. M. (soulagement) *allaying, alleviation, or alleviating, ease, comfort, refreshment, lessening, of grief, pain, &c.*

ALLE'GER, Verb. Aët. (décharger d'une partie d'un fardeau) *to ease, to disburden, to lighten.*

* Alléger (soulager) le mal, la douleur de quelqu'un, *to allay, to alleviate, to ease, to refresh, to mitigate, to lessen, to assuage, to soften, to diminish, one's pain or grief, &c.*

ALLEGÉRIR, ou ALLEGIR, un cheval, Verb. Aët. (terme de manège, faire qu'il devienne plus libre & plus léger du devant que du derrière) *to make a horse lighter before than behind.*

ALLE'GORIE, S. F. (figure de Rhétorique, c'est une métaphore continuée) *allegory, or a continued metaphor, a figure of Rhetorick.*

Allégorique, Adj. (qui tient de l'allégorie) *allegorical.*

Allégoriquement, Adv. *allegorically.*

ALLE'GORISER, Verb. Aët. (expliquer selon le sens allégorique) *to allegorise, to explain according to the allegorical sense.*

Allégorisé, ée, Adj. *allegorised.*

Allégoriste, S. M. *an allegorist. Allégoriseur, S. M.*

ALLE'GUE', ée, Adj. (cité) *alleged, quoted, produced, instanced in. On cite un auteur en indiquant le passage, & on l'allégue en rapportant ses paroles.*

ALLE'GUER, Verb. Aët. (citer une autorité pour prouver ce qu'on avance) *to alledge, to quote, to produce, to instance in.*

ALLELUIA, S. M. (sorte d'herbe) *a sort of plant good for sallet.*

ALLEMANDE, S. F. (pièce de musique qu'on joue à quatre tems lents) *Almain, a slow air in musick. C'est aussi une sorte de danse fort simple & fort aisée.*

ALLER, Verb. Neut. (se mouvoir d'un lieu à un autre, marcher) *to go, to walk, to march. pron. aler.*

Aller à pied, *to go on foot, to foot it.*

Aller à grand pas, *to go very fast, to walk very fast, aller vite, aller lentement.*

On dit aussi, il va vite, il va lentement en besogne.

Aller le trot, *to trot.*

Aller l'amble, *to amble.*

Aller à tâtons, *to grope along.*

Aller au contraire, aller à l'encontre (s'opposer) *to go against, to run counter, to oppose.*

Aller à la rencontre, *to go to meet.*

Aller à la rencontre (prévenir) *to obviate, to prevent.*

Allez en paix, *depart in peace.*

Ne faire qu'aller & venir, *to be ever running up and down.*

Je ne ferai qu'aller & venir, *I will not stay, I shall be back again presently.*

Aller à l'excès, *to run out into excess.*

Aller (se dit de toutes les choses, soit artificielles soit naturelles, qui ont un mouvement d'un lieu à un autre) *to go, to run. Speaking of any thing that moves from one place to another, pron. a-lé.*

Toutes les eaux des rivières vont à la mer, *all the water of rivers runs or goes into the sea.*

Les galères sont allées à Gènes, *all the galleys are gone to Genoa.*

Ma montre ne va pas, *my watch does not go. C'est-à-dire, que le ressort est arrêté.*

Aller (se dit aussi des choses qui n'ont point de mouvement, mais qui y ont quelque rapport, comme le tems, l'étendue, le nombre) *to go, to run, to come, to mount.*

Rien ne va plus vite que le tems, *nothing goes faster than time.*

La forêt va depuis le village jusqu'à la rivière, *the forest goes or runs from the village to the river.*

Ce calcul va à tant, *that reckoning amounts or comes to so much.*

Un rasoir qui va bien, *a razor that cuts well.*

Aller (aboutir, finir, se terminer) *to go, to end, to lead, to come.*

Cette pièce de terre va en pointe, *that piece of ground ends in a point.*

Ce chemin va à l'église, *this way goes to the church, or leads into the church.*

Son entreprise est allée à rien, *his undertaking is come to nothing.*

* Aller (se dit pour marquer la force & les effets de toutes les actions, & des passions de l'ame) *to go.*

Son imagination va si loin qu'elle se perd, *his fancy goes so far, that it loses itself.*

Son amour va jusqu'à l'excès, ou jusqu'à la folie, *he is desperately in love, he loves to distraction.* Si cet accès continué, il ira jusqu'à la fureur.

Cette vengeance est allée trop loin, *that revenge is gone a little too far.*

* Aller (se dit pour marquer toutes sortes de progrès) *to go, to forward, to go on.*

Ces ouvriers vont bien lentement, *those workmen go on very slowly.*

Cet homme ira loin dans les sciences, *that man will go a great way, or will make a great progress in the sciences.*

Aller de mal en pis, *to grow worse and worse.*

Le commerce ne va plus, *there is no trade stirring, trade is dead.*

Cette affaire va de bien en mieux, *that business goes on better and better.* Il seroit assez plaisant de chercher des gallicismes dans Cicéron sous ombre qu'il a dit dans une de ses lettres, *res incipit ire melius*: notre affaire prend un meilleur train.

Les extravagans ne vont guère loin sans ennuyer, *extravagant talkers soon grow tedious.*

Ses désordres allèrent toujours croissant, *his excesses went on increasing.*

* Aller (s'adresser) *to concern.*

Je n'ai rien dit qui aille à vous, *I said nothing that concerns you, what I said was not spoken for you, what I said was not meant for you.*

* Aller (marquant les intentions des hommes, & les fins de leurs actions, veut dire, tendre, aspirer, prétendre) *to tend, to drive at, to aspire to, to aim at, to be bent.*

Aller à la gloire, *to drive or aim at glory.*

Cet Abbé va à l'Episcopat, *this Abbot aims at, or aspires to a Bishoprick.*

Tous mes desirs vont-là, *all my wishes or desires, drive, tend, or are bent that way.*

C'est un adroit qui va à ses fins, *he is a cunning fellow, he pursues his point.*

* Tous ces raisonnemens vont (ou tendent) à conclurre, *all those reasonings center in this conclusion.*

* Aller (signifiant les moyens dont on se sert pour arriver à ses fins, veut dire, agir, se conduire, procéder) *to go, to go about, to act, to proceed.*

Est-ce ainsi que vous y allez? *is this your way of proceeding? is this your way?*

Aller rondement, *to act candidly.*

Aller (être bien ou mal) *to go, to do, to be well or ill.*

Comment va votre santé? comment vous en va? *how goes your health? how is it with you? how do you do?*

Comment vont vos affaires? *how does your business go on?*

Tout va bien, *all is well, all goes well.*

Ayez soin que tout aille comme il faut, *see that all be well.*

Nos affaires vont mal, *our affairs are in a sad case.*

Aller (réussir) *to succeed, to fall out.*

L'affaire n'est pas allée comme je m'étois imaginé, *the business did not fall out as I expected.*

Aller bien ou mal (en parlant d'une chose qui sied, ou qui ne sied pas) *to become well, or not to become.*

Aller (s'accommoder, être propre) *to fit.*

Aller de pair (être égal, être pareil) *to be equal.*

Ces deux femmes vont de pair pour la beauté, *these two women are equal in point of beauty.*

Aller de pair & compagnon avec quelqu'un, *to go cheek by jole with one.*

Aller (se met devant les autres verbes pour marquer une action qui est sur le point de se faire) *to be going, to be ready to do any thing, to go near, to chance.*

Il va sortir, *he is just going out.*

Il va rendre l'ame, *he is ready to give up the ghost.* Il s'en va.

Voyons ce qu'il va dire, *let's hear what he is going to say.*

Il va être le plus infortuné des hommes, *he will go near to be the most unfortunate of men.*

Voyez où j'en serois, si elle alloit croire cela, *mind what case I should be in, if she should chance to believe that.*

R. Lors que ces verbes ont le pronom se, comme, se promener, se battre, on transpose souvent le pronom, & on le met devant le verbe aller, *Ex.*

Aller se promener, ou s'aller promener, *to go to walk.*

Aller se battre, s'aller battre, *to go to fight.*

Aller, se met quelquefois pour donner plus de force à l'expression, *Ex.* il s'est allé embarrasser dans cette affaire, *he has entangled himself in that business.*

Aller, se mettoit autrefois avec le gérondif de tous les verbes, mais

on ne s'en sert plus que pour exprimer une chose qui a du mouvement, ou qui a rapport au mouvement. *Aller was formerly in use with the gerund of any verb, but it is now so only, when there is a visible motion, or any thing that has a relation to it.*

Ex. Elles vont sautant & dansant, *they go skipping and dancing.*

Ces montagnes vont s'étendant, *those mountains extend or stretch themselves.*

Aller, signifie quelquefois une action qui est presque finie, *aller, signifies sometimes an action that is almost done.*

Ex. Cela s'en va fait, *that's almost done.*

Le carême s'en va finir, *lent draws to an end.*

Le sermon s'en va dit, *sermon is almost done.*

Ce vaisseau vient de Cadix, & va à Londres, *that ship is bound from Cadix to London.*

Aller aux opinions (demander les avis) *to put to the vote.* On dit aussi, *aller aux voix.*

Aller (en terme de joueur, hazarder en jouant) *to go, to lay, to stake, to set.*

Je vai de deux Guinées sur l'as, *I go, or I lay two Guineas upon the ace.*

Aller (ou se décharger) par haut & par bas, *to void upwards and downwards.*

Ce malade laisse tout aller sous lui, *every thing goes, or runs through this sick man.*

Faire aller (se dit dans tous les sens d'aller, au propre & au figuré) *to make go, to set a going, to move, to give motion, &c.*

Laisser aller (se dit dans tous les sens d'aller, au propre & au figuré) *to let go.*

Laisser aller son corps, se laisser aller (ne pas soutenir son corps) *to let one's body swing or hang.*

Se laisser aller à quelque chose (n'y pas résister, s'y abandonner) *to abandon or give over one's self to a thing, to yield or give way to it.*

S'en aller (sortir, partir, d'un lieu) *to go, to go away.*

Je ne le trouve plus, il s'en est allé, *I cannot find him, he's gone away.*

Faire en aller (faire sortir, chasser) *to drive out, to drive away.*

Faire en aller (ôter) les boutons du visage, *to take away the pimples of one's face.*

En aller (impersonel, se met au lieu d'être) *the verb impersonally used, signifies to be.*

Ex. Il en va de cette affaire comme de l'autre, *it is with this business as with the other.*

Il y va trop de tems, *it takes up too much time.*

S'en aller (partir d'un lieu) *to go,*

to go away, to go one's way, to get one's self gone, to depart, to set out.

☞ S'en aller (sortir, soit en s'écoulant, soit en s'évaporant) to go, out, to run out, to evaporate.

☞ S'en aller (se dit de tout ce qui cesse d'être, qui s'use) &c. to go, to go away.

☞ S'en aller d'une carte (en jouant, s'en défaire) to throw away a card.

☞ S'en aller (se dit d'une action qui est sur le point d'être faite) to be going.

Ex. Il s'en va pleuvoir, it is a going to rain.

S'en aller par terre, to be falling.

☞ Il y va (verbe impersonnel, qui signifie, il s'agit de votre vie, your life lies, or is at stake, your life is concerned in it).

Allons, va, allez (sont souvent employés comme des interjections) allons, va, allez, are often used as interjections.

Ex. Allons, finissons, come, or come on, let's make an end.

Va, tu ne fais pas empaumer les gens, away, or go, you know not how to wheedle people.

Allez, vous n'êtes qu'un apprenti, away, you are but a novice.

* † Cela s'en va sans dire (cela est incontestable) that's without question, that's to be supposed, or understood.

† * Aller son grand chemin (agir sans artifice) to mean no harm.

† * Aller vite en besogne (avec précipitation) to be too hasty.

† * Savoir aller & parler (avoir de l'esprit & de la conduite) to be an industrious, discreet person, to understand the world.

† * Un-las-d'aller (un fainéant) a lazy fellow, or lazy bones.

ALLER, S. M. est en usage dans quelques proverbes.

Ex. Il a eu l'aller pour le venir, ou il s'en est allé comme il est venu (il n'a rien fait de ce qu'il vouloit faire) he has had his labour for his pains.

Pis aller, last prayer, V. Pis.

ALLU, S. M. (il ne se dit qu'avec le mot franc) franc alleu, freehold, free-tenure, allodial lands. V. Allodial.

Terres en franc-alleu, ou en franc-alleu, freehold.

ALLIAGE, S. M. (mélange de métaux) allaying, mixture or mixing of metals.

☞ Alliage (le moindre des deux métaux, mêlés ensemble) alloy.

Alliance, S. F. (affinité qui se contracte par le mariage) alliance or affinity by marriage, match, pron. a-li-an-ce.

Alliance (confédération) alliance, confederacy, league.

☞ Alliance (en termes de piété) covenant. L'ancienne alliance, la nouvelle.

☞ Alliance (bague ou jonc où il y a un fil d'or & un fil d'argent) a gimmel or gimmel-iron.

Allié, ée, Adj. (joint par quelque alliance) ally'd, match'd.

☞ Allié (mêlé, en parlant des métaux) alloy'd, mix'd.

☞ Allié, S. M. allée, S. F. (parent) a kinsman, a kinswoman, a relation.

☞ Allié (confédéré) an ally, a confederate.

ALLIER, V. A. (joindre ensemble, en parlant des métaux) to alloy, to mix. Speaking of metals. Three syll. al-li-er.

* On peut allier ces choses ensemble, these things may be reconcil'd together.

S'allier, V. R. (se joindre par le mariage) to match.

Ex. S'allier à, dans ou avec une bonne famille, to match into a good family.

☞ S'allier (faire alliance ou union) avec quelqu'un, to make, or to enter into an alliance or confederacy with one.

ALLIER, S. M. (forte de filet à prendre des perdrix) a sort of net to catch partridges withal. Two syll. al-li-er.

ALIGNER, &c. V. Aligner.

Allobroges, anciens peuples, qui habitoient au midi de Genève. Aujourd'hui il n'est guère usité que dans cette phrase, vous parlez comme un Allobroge, you speak non-sense.

ALLOCATION, S. F. (l'action d'allouer ou de passer en compte) allowance of any thing in a reckoning, allocation.

ALLODIAL, le, Adj. (qui est en franc alleu, qui est franc de tous droits seigneuriaux) allodian, or allodial, free, for which no rents, fines, nor services are due.

Terres allodiales, allodian, or free-lands, free-hold.

Allodialité, S. F. (franc-alleu) allodality, free-tenure, free-hold.

ALLONGE, S. F. (pièce qu'on met à un habit, &c. pour l'allonger) a piece of stuff to eke out any thing.

☞ Allonges de perruque, the drops of a wig.

Allongé, ée, Adj. lengthened, &c. V. Allonger.

Allongement, S. M. (l'action d'allonger, &c. ou ce qui est allongé) a lengthening, or stretching out, drawing out in length, extension.

* Allongement (lenteur, délai, remise) prolonging, delaying, or delay, driving off.

ALLONGER, V. A. (rendre plus long, ou plus étendu) to lengthen, to stretch out, to wire-draw, to draw out in length, to eke, or to eke out.

☞ Allonger (en parlant du tems, &c. différer, faire trainer,) to prolong, to defer, to delay, to prorogue, to drive off.

☞ Allonger le bras, to stretch out the arm.

☞ Allonger un coup, to strike a blow.

☞ Allonger une botte, allonger un coup d'épée, allonger une estocade, to make a pass.

* † Allonger une estocade, ou allonger l'estocade (en parlant d'un escroc qui emprunte) * † to strike one, to borrow money of him.

* † Allonger la courroye (user d'économie) to be a good husband, to make a penny go a great way. Faire durer les provisions.

ALLOUER, V. A. (approuver, passer quelque chose dans un compte) to allow.

Alloué, ée, Adj. allowed, counted, accounted.

* Alloué, S. M. (compagnon qui ayant fait son apprentissage, s'engage encore pour quelque tems) a journey-man.

† ALLOUVI, Adj. M. un enfant allouvi (affamé comme un loup) a child famished, or hungry as a wolf.

Allumé, ée, Adj. lighted, &c. V. the verb.

§ ALLUMELLE, S. F. (lame de couteau, &c.) a blade. Quite obsolete.

ALLUMER, V. A. mettre le feu à un corps combustible) to light, to kindle, to set in a flame, or on fire.

Allumer une chandelle, to light a candle.

Allumer le feu, to light the fire.

* Allumer la guerre (la faire naître) * to kindle the war, to stir it up.

* Le Roi des Lombards & le Duc de Bavière allumoient le feu sous main, the King of the Lombards, and the Duke of Bavaria, did under-hand blow the coals.

S'allumer (prendre feu) V. R. to light, to kindle, to catch fire, to break out, as fire does.

* La guerre s'allume de toutes parts, the war breaks out every where.

* Sa colère s'allume, his wrath kindles, or he is incensed.

* Les humeurs s'allument, the humours are inflamed. J'aimerois mieux, s'enflament.

Allumette, S. F. (petit morceau de bois ou de carte soufré) a match, a tinder-box match. pron. allumette.

Allumeur, S. M. des chandelles, à la comédie, he that lights the candles at the play-house, the snuffer.

ALLURE, S. F. (démarche, façon de marcher) gait, going, pace: principalement des bêtes.

Je le connus à son allure, I knew him by his gait.

Cette haquenée a une allure fort douce, this nag goes very easy.

L'allure du carosse est plus commode que celle du chariot, a coach goes easier than a cart.

Allures (au pluriel, ne se dit que des

des chevaux) *the pace, or goings of a horse.*

ALLUSION, S. F. (quand on dit une chose qui a du rapport à une autre) *allusion, glance, * eye, respect, regard.*

Faire allusion à quelque chose, *to make an allusion, or to allude to something, to have an eye, a respect, or regard to it, to speak in reference to it.*

☞ Allusion (jeu de mots) *quibble, pun, clinch from the resemblance of words.*

ALLUVION, S. F. (accroissement des terres qui sont sur le rivage des rivières, lequel se fait par le cours de l'eau) *alluvion.*

ALMANAC, S. M. (calendrier qui contient les jours de l'année, les fêtes, &c.) *an almanack, a calender.*

Faiseur d'almanacs, *an almanack-maker, an Astrologer.*

* † Faire des almanacs (s'occuper à des rêveries) *to make almanacks for the last year.*

* † Prendre ou ne prendre pas des almanacs de quelqu'un, *to believe, or not to believe one.*

ALMANDINE, S. F. (sorte de rubis) *almandine, a coarse sort of ruby.*

ALOËS, S. M. (arbre qui croît dans les Indes) *aloes, an Indian tree.*

☞ Aloës (plante) *aloes, a sort of herb.*

Aloi, S. M. (titre de l'or & de l'argent, le juste tempérament, que les métaux doivent avoir pour faire la monnoye) *good alloy, the goodness of any metal that is to be coined into money.* On dit aussi *aloyage*, S. M. sorte d'alliage dont se servent les potiers d'étain.

Monnoye de bon aloi, *good money.*

Monnoye de bas, de faux, ou de mauvais aloi, *bad money, mix'd metal, counterfeit money.*

† * Un homme de bas aloi, *a man of mean birth or condition.*

ALOPE'CIE, S. F. (maladie qui fait tomber les cheveux, & quelquefois les sourcils & la barbe) *the foxes evil, a disease causing the hair of the head, eye-brows, and beard to fall off.*

ALORS, Adv. (en ce tems-là) *then, at that time, pron. alor.*

☞ La mode d'alors, *the fashion of those times.*

ALOSE, S. F. (sorte de poisson de mer) *the shad fish. pron. alôse, long.*

ALOUETTE, S. F. (sorte de petit oiseau de chant & bon à manger) *a lark.*

☞ Alouette de mer, *a pur.*

* † Il attend que les alouettes lui tombent toutes rôties dans le bec, *he expects that fortune will come a wooing to him.*

ALOURDIR, V. A. (rendre lourd, appesantir) *to dull, to make heavy.*

Alourdi, ie, Adj. *dulled, dull, heavy.*

ALOYAU de bœuf, S. M. (pièce de bœuf coupée le long du dos) *a short rib of beef.*

ALOYER, V. A. (terme de monnoye, donner à l'or & à l'argent l'aloi requis) *to alloy gold or silver.*

ALPHA, S. M. (première lettre & voyelle des Grecs) *alpha, the first letter and vowel in Greek.*

ALPHABET, S. M. (les lettres mises par ordre) *the alphabet, the abece, or criss-cross-row.* In Latin, *literarum series.* Ainsi on dit, *rangez vos auteurs par alphabet; selon l'ordre des lettres.*

☞ Alphabet (abécé, livre qui contient l'alphabet) *a primer, or criss-cross-row.*

Alphabétique, Adj. *alphabetical, or alphabetick.* Table alphabétique.

Alphabétiquement, Adv. (selon l'ordre alphabétique) *alphabetically.*

ALPHANET, S. M. (oiseau de proie appelé autrement tunisien ou tunésien) *a tunesian falcon, a bird of prey not much different in nature from the lanner.*

ALQUE'MIE, ou Alchimie, S. F. (mélange de métaux, qui se fait par la chymie) *a mixture or alloy of metals.*

Alteafritea, S. M. petit arbrisseau qui vient de graine.

ALTE, ou halte, S. F. (arrêt, ou pause des troupes en marchant) *halt.*

Alte là, alte là-dessus, Adv. (brisons là-dessus) *hold there, no more of that, — let's call another cause.*

ALTE'ABLE, Adj. (qui peut être changé) *alterable, changeable.*

Altérant, ante, Adj. (qui cause la soif) *that causes thirst.*

Altératif, ive, Adj. (qui altère, en termes de Médecine) *alterative.*

ALTERATION, S. F. (changement) *alteration, change.*

☞ Altération (corruption) *corruption, spoiling, adulteration.*

☞ Altération (soif extrême) *thirst, or drought.*

† ALTERCATION, S. F. (contention, débat) *altercation, dispute, contest.* Le mot est de Cicéron.

Altéré, ée, Adj. (changé) *altered, changed.*

☞ Altéré (gâté, corrompu) *adulterated, spoiled, impaired, disordered, &c. V. the verb.*

☞ Altéré (qui a soif) *dry, thirsty.*

* Altéré de sang, *blood thirsty.*

Un altéré, S. M. (un avare) *a gringing or covetous man.*

ALTERER, V. A. (changer une chose) *to alter, to change, to turn.*

☞ Altérer (corrompre, gâter) *to adulterate, to spoil, to falsify, to sophisticate, to counterfeit.*

☞ Altérer le corps, la santé, *to disorder the body, to impair the health.*

* Altérer (ou troubler) quelqu'un, *to trouble, or to disorder one.*

* Altérer (causer la soif) *to make dry, or cause drought.*

ALTERNATIF, ive, Adj. (qui se fait l'un après l'autre, ou tour à tour) *alternate, alternative, done by turns, interchangeable.*

Alternative, S. F. (une des deux propositions qu'on fait à quelqu'un & desquelles il peut choisir celle qu'il veut) *alternative, choice, option.*

Il faut prendre l'alternative de ces deux propositions, *you must take or choose either of these two propositions.*

Je vous donne l'alternative, *I put it to your choice.*

Alternativement, Adv. (tour à tour) *alternately, alternatively, by turns, one after another, interchangeably.*

ALTERNE, Adj. (terme de Botanique & de Géométrie) *alternate.*

Alterné, ée, Adj. (terme de blason) *alternate.*

Ex. Le premier, & le quatrième quartier sont alternés, *the first and fourth quarters are alternate.*

ALTESSE, S. F. (titre affecté aux Princes & aux Princesses) *Highness.* A title given to Princes and Princesses. On donne de l'Altesse à tous les Princes; mais lorsqu'ils sont souverains, on ajoute *sérénissime.*

Leurs Alteesses Royales le Prince & la Princesse du Danemarck, *their Royal Highnesses the Prince and Princess of Denmark.*

ALTIER, ére, Adj. (superbe, fier, hautain) *proud, surly, arrogant, presumptuous, haughty.*

Altièrement, Adv. *proudly, surlily, loftily, haughtily, arrogantly.*

ALTIME'TRIE, S. F. (première partie de la Géométrie, qui enseigne à mesurer les hauteurs) *Altimetry.*

D † Alude, S. F. (basane colorée, dont on couvre les livres) *sheep's skin colour'd.*

ALVE'OLE, S. F. (petite cellule dans le rayon du miel) *a hole in a honeycomb.*

☞ Alvéole (trou où les dents sont p'acées) *the tooth hole, or socket wherein a tooth is fasten'd.*

ALVIN, S. M. (poisson propre à multiplier) *young fry, fish for breed.*

ALVINE, S. F. (ou absynthe, herbe amère) *wormwood. A plant.*

ALVINER, V. A. Alviner un étang (le remplir de poissons propres à multiplier) *to stock a pond with young fry, or fish for breed.*

ALUM, ou alun, S. M. (sorte de mineral) *alum. A sort of mineral.*

† ALUMELLE, S. F. (lame de couteau) *the blade of a knife. Obsolete, and sometimes obscene.*

Alumiére, S. F. (le lieu où l'on travaille l'alum) *the place where alum is wrought.*

Alumineux, se, Adj. (qui tient de l'alum) *aluminous.*

Alumineux, Adj. (qui est d'alum) *aluminous, full of alum.*

ALUNER, V. A. (tremper dans de l'eau d'alun) *to steep in alum water.*

Alysson,

Alysson, S. M. nom donné à diverses plantes.

A M A

AMABILITE', S. F. *amiableness, loveliness.*

Amadis, S. M. sorte de manche d'habit, & roman fameux.

AMADOTE, S. F. (sorte de poire, ou l'arbre qui porte cette poire) a sort of pear, also the tree that bears that sort of pear.

AMADOUER, V. A. (flatter, caresser, pour attirer à soi) to flatter, to coax, to stroke, to wheedle, to cajole.

Amadoué, ée, Adj. *flatter'd, coaxed, stroked, wheedled, cajoled.*

Amaigri, ie, Adj. *grown lean, thin, or meagre, shrunk, fallen away.*

AMAIGRIR, V. A. (rendre maigre) to make lean, thin or meagre.

S'amaigrir, V. R. ou amaigrir, N. (devenir maigre) to grow lean, thin, or meagre, to fall away.

Amaigrissement, S. M. a growing lean, or falling away, extenuation.

Amalgame, S. M. ou AMALGAMATION, S. F. (terme de chymie, correction d'un métal incorporé avec le Mercure) *amalgamation.* A term of chymistry.

AMALGAMER, V. A. (calciner quelque métal par le moyen du Mercure) to amalgamate, to calcine a metal with quicksilver.

AMANDE, S. F. (fruit de l'amandier) an almond. The fruit of the almond-tree.

Amande (ce qui est dans le noyau de quelque fruit que ce soit) the kernel, which is in the stone of any fruit.

Amande (petit morceau de crystal dont sont composés les lustres) an almond-like piece of crystal in a branch candlestick.

Amende (sorte de peine) V. Amende.

Amandé, S. M. (lait ou eau de veau ou de poulet dans lequel on a broyé des amandes & qu'en suite on fait bouillir) a sort of posset made of almonds and veal, or chicken-broth, or milk, &c.

Amandier, S. M. (arbre qui porte les amandes) an almond-tree.

AMANT, S. M. (amoureux) a lover, a suitor, a gallant, a spark, † a sweet-heart.

Amante, S. F. (maîtresse) mistress, * love, sweet-heart.

AMARAGE, V. Amarrage.

AMARANTE ou Amaranthe, S. F. (fleur annuelle, autrement appelée passevelours, & fleur d'amour, dont il y a plusieurs espèces) *amaranthus, the purple flower - gentle, or love - flower.* C'est une fleur & une couleur.

Amaranthe tricolor, ou tricolor (ou taloufie) *amaranthus tricolor, or tricolor.*

Amaranthe à crête de coq, *amaranthus cock's-comb.*

Amarantine, S. F. (sorte d'anémone) a kind of anemone, or wind-flower.

Amarrage, S. M. (terme de marine, ancrage, ou mouillage des vaisseaux) *anchoring, casting anchor, or mooring of a ship.*

AMARRE, S. F. (terme de marine, grosse ou menue corde qui sert à lier quelque chose) a fast, a rope, or cable, to make any thing fast.

AMARRER, Verb. Act. (terme de marine, lier, attacher) to belace, to moor, sea-terms for to tie, to make fast. Apollon dit que le sage le premier sent son déclin, & de crainte du naufrage amarre son brigantin.

Amarré, ée, Adj. *belaced, moored.*

AMARRES, S. F. (terme de charpenterie) the cheeks or side-posts of a wind-beam, or crane.

AMAS, S. M. (assemblage de plusieurs choses) heap, pile, amass, collection.

Amassé, ée, Adj. *heaped up, &c. V. Amasser.*

AMASSER, Verb. Act. (assembler plusieurs choses ensemble) to heap up, to gather up, to hoard up, to treasure up, to lay up, to get together.

Amasser des noix, to gather nuts.

Amasser de l'argent, to hoard, to treasure, to lay up money.

Amasser de l'argent avec bien de la peine, to scrape up money.

Amassez (levez) mes gans, take up my gloves.

S'amasser, Verb. Réfl. to gather, or to get together.

AMASSETTE, S. F. (morceau de cuir, de corne, de bois, &c. avec qui on amasse les couleurs quand on les broye) a stick, a horn, or any thing else, wherewith painters and glovers scrape up their ground colours.

AMATELOTTER, Verb. Act. (terme de marine, associer les matelots deux à deux) to divide the company, to give each man his mate, consort, or comrade.

AMATEUR, S. M. (qui aime) a lover. Amateur des beaux arts, amateur d'estampes, de tableau, de médailles, d'antiquités, a virtuoso.

AMATIR, Verb. Act. (ôter le poli à l'or ou à l'argent) to unpolish gold or silver.

Amati, ie, Adj. *unpolished.*

AMAZONE, S. F. (femme de courage mâle & guerrier) an amazon, a warlike woman, pron. amazone.

AMBAGES, S. F. (détours, circuit de paroles) preambles, windings and turnings in a discourse, a beating, or going about the bush, a tedious story to no purpose, † a tale of robin hood.

AMBASSADE, S. F. (commission dont un Souverain charge une personne d'expérience pour aller traiter quelque affaire d'importance) an Embassy,

or Embassy; a commission which a Prince or State gives to a man of parts and skill, to treat with another Prince or State about matters of importance.

Aller en Ambassade, to go upon an Embassy.

Envoyer une Ambassade (ou des Ambassadeurs) to send an Embassy, to send Ambassadors.

* Ambassade (ou message) d'amour, a message of love.

Ambassadeur, S. M. (celui qui est envoyé par un Souverain, à un autre Souverain, ou pour compliment ou pour affaires) an Ambassador, he that is sent by one Sovereign Prince or State to another, either to compliment, or to treat of business.

Ambassadrice, S. F. (dame envoyée en Ambassade, ou la femme d'un Ambassadeur) an Ambassadors, she that is sent with a commission to treat of affairs, &c. or the Ambassador's lady.

AMBESAS, S. M. (coup au jeu de trictrac, quand avec les deux dés on amène deux as) *ambs-ace* or *amms-ace*, a throwing two aces with two dice.

AMBIDEXTRE, Adj. (qui se sert également des deux mains) *ambidexter*, who uses both hands alike.

AMBIGU, uè, Adj. (douteux, qui a double sens en parlant des paroles) *ambiguous*, that has a double sense or meaning, doubtful.

Ambigu, S. M. (repas où l'on sert en même tems la viande & le fruit) a banquet of meat and fruit both together.

Ambiguïté, S. F. (double sens des paroles) *ambiguity*, double meaning, obscurity in words. pron. ambi gu-i-té, 5 syll.

Ambigüment, ou ambiguëment, Adv. (d'une manière ambiguë) *ambiguously*.

Ambitieusement, Adv. (avec ambition) *ambitiously*.

Ambitieux, euse, Adj. (qui a de l'ambition: il se prend toujours en mauvaise part) *ambitious*, full of ambition, desirous or greedy of honours.

Ambitieux, S. M. ambitieuse, S. F. an ambitious man, an ambitious woman.

AMBITION, S. F. (désir immodéré d'honneur & de grandeur) *ambition*, greedy desire of honour and promotion.

Ambition (juste désir de faire quelque chose de louable) *ambition*, desire.

AMBITIONNER, Verb. Act. (rechercher avec ambition) *ambitiously* to seek after.

AMBLE, S. M. (pas d'haquenée, allure d'un cheval entre le pas & le trot) *amble*, a going of a horse betwixt walk and trot.

Aller l'amble, to amble or pace.

AMBLE'E, V. Emblée.

AMBLEUR, S. M. (officier de l'écurie

curie du Roi) *an officer of the King's stables.*

AMBRE, S. M. (espèce de gomme) *amber, a sort of gum.*

Ambre-gis (suc odoriférant) *amber-greece, or amber-grise.*

AMBRER, Verb. Act. (parfumer avec de l'ambre-gris) *to perfume with amber-grise.*

Ambré, ée, Adj. *perfumed with amber-grise.*

Ambrette, S. F. (petite fleur d'une odeur agréable) *ambret, a sweet smelling flower.*

AMBROSIE, S. F. (sorte de plante) *ambrosia, wood-sage, the oak of Cappadocia, and another of Jerusalem.*

Ambrosie (le manger des dieux de la fable) *ambrosia, the food of the fabulous gods.*

AMBULANT, ante, Adj. (qui n'est pas fixe en un lieu) *ambulatory, or that goes a circuit, or from one place to another.*

Commissaire ambulant, *a commissary that goes a circuit. Cheval ambulant, ou un ambulant, c. à d. qui va l'amble.*

Troupe de comédiens ambulante, *a strolling company of stage-players, a company of strollers.*

Ambulatoire, Adj. (qui n'est pas fixe en un lieu) *ambulatory.*

Cour ambulatoire, *the judges circuit, that removes from one place to another.*

AME, S. F. (principe de la vie) *the soul or spirit, the principle of life.* pron. l'âme.

L'ame de l'homme, *the soul, the ghost.*

Rendre l'ame, *to give up the ghost.*

* Avoir l'ame sur les lèvres (être prêt à expirer) *to be ready to give up the ghost.*

L'ame de l'homme (esprit de l'homme qui le rend capable de penser, de vouloir, &c.) *mind, heart, soul.*

Les opérations de l'ame, *the operations of the mind, that is, understanding, will, affection.*

Je le veux de toute mon ame, *I consent to it with all my heart, with all my soul.*

Ame (séparée du corps, esprit) *soul, ghost, spirit.*

Ame (ou conscience) *soul, conscience.*

Sur mon ame, cela est, *upon my soul, upon my conscience it is so.*

Ame (personne entière) *soul, person.* Il n'y a pas une ame.

Il y a 6 à 7 cens mille ames dans Paris, *there are 6 or 7 hundred thousand souls in Paris.*

Une bonne ame, *a good honest soul, a good man or woman.*

Ame (par rapport à ses bonnes ou mauvaises qualités) *soul, mind, spirit.*

Ame belle, grande, généreuse, *a*
Part. I.

great, a generous soul, mind, or spirit.

Ame lâche, basse, de boue, *a base, ungenerous soul or spirit.*

Ame (par rapport à la religion) *soul.*

Ame régénérée, *a regenerated soul.*

Ame (objet qu'on chérit) *soul, heart, object of one's love.*

Ma chère ame, *my dear soul.*

* Ame (principe de vie, au figuré) *soul, life.*

La charité est l'ame des vertus chrétiennes, *charity is the soul of christian virtues.*

La vérité est l'ame de l'histoire, *truth is the life of history.*

* L'ame d'une devise (les paroles que l'on joint à la figure qui y est peinte) *the motto.*

* L'ame d'un fagot (le menu bois qui est au milieu du fagot) *a brush, the little sticks that are in a faggot.*

* Ame (petit morceau de bois droit, qu'on met dans le corps de l'instrument de musique sous le chevalet) *the sound-posts that stand up within the body of a musical instrument just under the bridge.*

Ame (terme de sculpteur, la première forme des figures de stuc, lors qu'on les ébauche grossièrement) *a rough figure of clay, used by stone-cutters.*

* Ame d'un canon (canal dans lequel on coule la charge) *the mouth of a gun or cannon.*

* Ame damnée, c'est ainsi qu'on appelle, en style bas & goguenard, un homme qui se prête aveuglément à un autre, *an understrapper, a tool, an underling, that will do any drudgery or dirty work for another.*

AME', ée, Adj. (amé, vieux mot qui n'est plus en usage qu'en termes de chancellerie) *well-beloved.*

A nos amés & féaux conseillers, *to our well-beloved and trusty counsellors.*

AMELETTE, V. AUMELETTE.

AMELIORATION, S. F. (l'action de rendre meilleur) *improvement, bettering, mending; pron. a-me-li-o-ra-ti-on.*

Amélioré, ée, Adj. *improved, bettered, mended.*

AMELIORER, Verb. Act. (rendre meilleur) *to improve, to better, to mend.*

Améliorissement, S. M. (ce terme est affecté à l'ordre de Malthe, & signifie la même chose qu'amélioration) *improvement.*

AMEN, S. M. (terme de l'église indéclinable, ainsi soit-il) *amen, so be it.*

AMENAGE, S. M. (l'action d'amener) *the bringing of any thing, carriage.* pron. am-na-ge short.

Amendable, Adj. (qui mérite d'être condamné à l'amende) *finable.*

* Ouvrage amendable (dont on peut corriger la défectuosité) *mendable, that may be mended.*

AMENDE, S. F. (peine pécuniaire)

fine, mulct, penalty, forfeit, amercement, or amerciament, pron. amande.

Condamner, mettre quelqu'un à l'amende, *to fine one, to set a fine upon him, to amerce him.*

Encourir une amende, *to incur a penalty, or forfeit.*

Amende honorable (sorte de peine qui porte note d'infamie) *an honorable amand, an ignominious punishment, inflicted for a high offence: nud en chemise, la torche au poing.*

Amendé, ée, Adj. (qui a payé l'amende) *fined, not to be confounded with amande.*

Amendé (rendu meilleur) *amended, mended, V. the verb.*

Amendement, S. M. (changement d'un état dans un meilleur) *bettering, mending, improvement.*

L'amendement d'une terre, *the improvement, dunging, &c. of a piece of ground.*

Amendement (correction) *amendment, reformation.* Amendement de vie.

* Amendement de malade, *mending hand in a sick body.*

AMENDER, Verb. Act. (terme de palais, condamner à l'amende) *to fine, to mulct, to set a fine, a mulct, or penalty.*

* Amender, Verb. Neut. (payer l'amende) *to fine, to pay a fine or penalty.*

Amender (rendre meilleur) *to mend, to improve, to better.*

Amender (ou engraisser) les terres, *to improve, to dung land.*

* Amender (réformer) *to mend, to reform.*

S'amender, Verb. Réfl. (se réformer) *to amend, to grow better, to be reformed.*

Amender, Verb. Neut. (devenir meilleur) *to mend, to improve, to grow better.*

Amender (se porter mieux) *to mend, in point of health, to be on the mending hand.*

Amender (profiter) *to profit, to be the better.*

Il n'a pas amendé d'un sou de la succession de son père, *he is not one penny the better for his father's inheritance.*

Amender (baïsser de prix) *to fall in price.* Le bled a amendé.

Amendier, S. M. (receveur des amendes) *a receiver of fines, not to be confounded with amandier.*

Amené, ée, Adj. *brought, &c. V. Amener.* pron. am-né, short.

AMENER, Verb. Act. (conduire, mener de quelque lieu en celui auquel on est, ou d'où l'on part) *to bring.*

Amener, ou amener à foi (tirer à foi) *to draw.*

Amener (terme de marine, abaisser, ou mettre bas) *to lower, to strike, sea-terms.*

Amène (c'est le cri d'un vaisseau lorsqu'il commande à un autre de s'appro-

s'approcher de lui) *bring to*, a sea-expression.

* Amener un homme (le faire condescendre, le faire venir à certain point) *to bring one to a thing, to make him comply with it, to prevail upon him*.

* Amener une preuve de bien loin, *to fetch a proof a great way off*, la tirer par les cheveux.

* Amener un incident dans une comédie, *to bring in an adventure in a comedy*.

* Amener une affaire jusqu'à un certain point, *to carry a business to a certain point*.

Amener (introduire) une mode, un usage, *to bring up a fashion, a custom*.

☞ Amener (terme du jeu des dés) *to throw, to fling, at dice*.

AMENITE', S. F. (mot tiré du Latin, & qui signifie, agrément d'un lieu, d'un pays, d'une science, d'un livre) *amenity, pleasantness, delightfulness*, of a place or country. Les aménités de la littérature.

Amenuisé, ée, Adj. *to make small, or smaller, thin, slender, &c.* pron. a-me-nui-sé, 4 syll.

AMENUISER, Verb. A&t. (rendre plus menu) *to make small or smaller, to lessen, to make thin or slender*.

* Amenuiser (exténuer, en parlant d'une maladie) *to extenuate, to make thin, lean, or slender*.

* AMER, ére, Adj. (qui a de l'amertume) *bitter, that has a bitter taste*.

* Amer (chagrinant, fâcheux) *bitter, hard, sad, grievous, troublesome*.

Amer, S. M. (amertume) *bitterness*.

☞ Amer (le fiel dans les animaux) *the gall of animals*.

* Amèrement, Adv. (douloureusement) *bitterly, grievously*.

Amertume, S. F. (goût, ou qualité, de ce qui est amer) *bitterness, or bitter taste*.

C'étoit faire goûter au Comte de Montpensier toute l'amertume de sa disgrâce, que de le mener en triomphe comme captif, dans une ville où quelques mois auparavant il étoit revêtu de toute l'autorité royale, *nothing could more imbitter the cup of the Count de Montpensier's disgrace, than the leading him in triumph in a city where some months before he was invested with the regal power*.

* Amertume (affliction, peine d'esprit) *bitterness, gall, grief, affliction*.

* Amertume (haine) *hatred, gall*.

† AMESUREMENT, S. M. (terme de coutume, estimation faite par le juge) *admeasurement*.

‡ Amesurer, Verb. A&t. (vieux mot de coutume, estimer, réduire à juste mesure) *to appraise, to proportion*.

AMETHYSTE, S. F. (pierre précieuse) *an amethyst, a precious stone*, généralement peu estimée; ce qui fait

qu'on la nomme par moquerie *une ame triste*. Dut.

AMEUBLEMENT, S. M. (les meubles dont une maison est garnie) *household-stuff, furniture, moveables*.

Avoir un fort joli aménagement, *to have a house or room neatly furnished*.

AMEUBLER, V. Meubler.

AMEUBLIR, Verb. A&t. (terme de pratique, rendre de nature mobilière) *to make moveable*.

Ameubli, ie, Adj. *made moveable*.

Ameublement, S. M. (action d'ameubler, ou ce qui est ameubli) *the making moveable, or the thing made moveable*.

AMEUTER, Verb. A&t. (mettre des chiens en état de bien chasser ensemble) *to hold a pack of dogs close together in hunting*. We say also *ameutement*, S. M. in the same sense.

AMI, S. M. amie, S. F. (celui ou celle qui a de l'affection pour quelque personne) *a friend, a be-friend, a she-friend*.

Ami du cœur, *a bosom friend*.

Traiter quelqu'un en ami, *to use one like a friend, that is, to use him well, or to use no ceremonies with him*.

Un ami (une connoissance) *a friend, an acquaintance, a fellow, a crony, a companion*.

Ami de table, ami de bouteille, *a table-friend, a pot-companion*.

C'est un de mes vieux amis, *he is an old acquaintance or crony of mine*.

☞ Ami (est un terme dont on se sert, en parlant à des personnes beaucoup inférieures) *friend* is used when a man speaks to one that is much below him.

Mon ami, songez à ce que vous faites, *friend, mind what you are about*.

☞ Ami (ou galant) d'une femme mariée, *a friend, gallant, or lover of a married woman*.

Amie (ou amante) *a friend, or she-friend, a mistress*.

☞ Ami (ou amateur) *friend, lover*.

Ami de la vérité, de la vertu, *a lover of truth, of virtue*. Ami de la vertu plutôt que vertueux: Boil.

☞ Ami (en parlant des animaux) *that loves*.

Le chien est ami de l'homme, *the dog loves man*.

* Ami (en parlant des choses qui ont entre elles de la sympathie, *friend, that loves, has a sympathy with*.

* Ami (qui est utile pour la santé) *friendly*.

Le vin est ami du cœur, *wine is friendly to the heart*.

Ami, ie, Adj. [favorable, propice] *friendly, kind, courteous, favourable*.

Ami lecteur, *courteous reader*.

Amiable, Adj. [doux, gracieux] *friendly, kind, courteous*.

☞ Un amiable compositeur [celui qui accommode un procès en ami, &

qui ne juge pas avec la rigueur d'un arbitre] *a friend, one that makes up a difference amicably*.

A l'amiable, Adv. [par la voye de la douceur] *amicably, friendly, lovingly, in an amicable manner*.

Terminer un différend à l'amiable, *to make a friendly conclusion*.

Amiablement, Adj. [d'une manière amiable] *amicably, friendly, kindly, lovingly*.

AMIANTE, S. M. ou F. [asbeste, sorte de pierre, qui a des filamens cotonneux, & qui ne se consume point au feu] *amiantus, or asbestos*.

Ce qu'on nomme lin incombustible, n'est autre chose que l'amiante, ou asbeste, *what is called earth's flax, or salamander's hair, is nothing but the amiantus, or asbestos*.

AMICT, Pron. amit, S. M. [sorte de linge que le prêtre se met lors qu'il dit la messe] *amict, part of a massing priest's habit*.

AMIDON, S. M. [pâte de froment dont on fait de l'empois] *starch*. Some write *amydon*.

Amidonier, S. M. *a starch-man, one that makes or sells starch*.

AMIGDALES, S. F. [petites glandes aux cotés du conduit du gozier] *little kernels in the neck, or under the root of the tongue*.

† Amignarder, V. A. [caresser avec tendresse] *to fondle, to tiddle*.

AMIRAL, &c. V. Admiral, &c.

AMIRANTE, S. M. [grand Amiral d'Espagne] *Amirant*.

AMISSIBLE, Adj. [qui se peut perdre] *amissable, that may be lost*.

Plusieurs Théologiens croient que la grace est amissible, contre le sentiment de Calvin, qui la croit inamissible, *several Divines believe grace to be amissable, contrary to Calvin's opinion, who believes it to be inamissible*.

AMITIE', S. F. [affection mutuelle, & non mutuelle] *friendship, amity, affection*.

☞ Il prit de force, ce qu'on lui refusoit d'amitié [ou de bon gré] *he took by foul means what was refused him by fair*.

☞ Amitié [plaisir, faveur, grace] *favour, kindness, courtesy*.

☞ Amitié [en parlant de l'affection que les animaux semblent avoir pour les hommes] *love*.

☞ Amitié (amour) *love, or amour*.

Il a fait une nouvelle amitié, *he has got a new love, or amour*.

☞ Amitié (chose à quoi on prend plaisir) *delight*.

La musique est son amitié, *music is his delight*.

* Amitié (sympathie entre certaines choses) *sympathy*.

* L'amitié des couleurs (leur mélange agréable) *the sympathy, suitableness, or agreeableness of colours*.

Amitiés (au pluriel, caresses, paroles pleines d'affection) *kindness, fair or kind words, compliments*.

☞ Ami-

☞ Amitiés (personne qu'on aime d'amitié ou d'amour) *friend, or love. Mes amitiés.*

AMNISTIE, S. F. (pardon que le Souverain accorde à ses sujets) a general pardon, an act of oblivion.

AMODIER, &c. V. ADMODIER, &c.

Amoindri, ie, Adj. diminished, lessened, made or grown less.

AMOINDRIR, V. A. (diminuer, rendre moindre) to diminish, to lessen, to make less, to abate.

S'amoindrir, V. R. ou amoindrir, N. to lessen, to grow less, to decrease, to sink.

Amoindrissement, S. M. (diminution) lessening, decrease, abating, diminution.

Amolli, ie, Adj. mollified, softened, &c. V. the verb. pron. amolli.

AMOLLIR, V. A. (rendre mou & maniable) to mollify, to soften.

* Amollir (rendre mou & efféminé) to soften, to effeminate, to enervate.

S'amollir, V. R. (perdre sa dureté) to grow soft, tender or pliant, to soften.

* S'amollir (devenir lâche & efféminé) to grow soft or effeminate, to lose one's vigour.

Amollissement, S. M. (action d'amollir) softening.

* Amollissement (perte de courage, de vigueur) softening, unmanning, effeminacy.

AMONCELER, V. A. (entasser, mettre en un monceau) to heap up, to lay on a heap.

Amoncelé, ée, Adj. heaped up, laid on a heap.

AMONITION, S. F. Ex. Pain d'amonition (se dit, par corruption, parmi les soldats, au lieu de pain de munition) ammunition bread.

AMONT (terme de batelier, qui signifie le coté d'où vient la rivière) up the river.

☞ D'amont, down the river.

Bateau qui vient d'amont, ou du pays d'amont, a boat that goes down the river.

☞ Vent d'amont (vent de levant) easterly wind.

AMORCE, S. F. (appât pour prendre des poissons, des oiseaux, &c.) bait, to take fishes or birds withal.

* Amorce (attire, tout ce qui attire la volonté par les sens) bait, allurements, inticement, attractive, charm, decoy.

☞ Amorce d'arme à feu (poudre qu'on met dans le bassinet, &c.) prime, the powder that is put in the touch-hole, or pan of a gun, &c.

Amorcé, ée, Adj. baited, &c. V. Amorcer.

AMORCER, V. A. (garnir d'amorce, ou attirer avec de l'amorce, au propre) to bait.

Amorcer un hameçon, to bait a hook.

Amorcer le poisson (ou peloter) to bait the fish.

☞ Amorcer une arme à feu, to prime a gun.

☞ Amorcer (attirer adroitement, allécher) to allure, to inveigle, to decoy, to intice, to draw in.

Amorçoir, S. M. (terme de charron, outil dont le charron se sert en commençant les trous qu'il veut faire dans le bois) a kind of auger, that cartwrights make use of to begin their holes with.

AMORTI, ie, Adj. quenched, &c. V. the verb. pron. amorti, short.

AMORTIR, V. A. (éteindre) to quench, to extinguish, to put out.

Amortir le feu, to quench, to extinguish, to put out the fire.

☞ Amortir une bale (lui faire perdre sa force) to dead, or to deaden a bullet.

☞ Amortir les couleurs (leur faire perdre leur vivacité) to deaden or fade colours.

☞ Amortir les herbes (faire perdre leur acreté) to take away the sharpness or bitterness of plants.

* Amortir les passions (les rendre moins vives ou moins ardentes) to allay, to cool the passions. En peinture, amortir le trait, to smooth the stroke.

Amortir les feux de la jeunesse, to cool the heats of youth.

S'amortir, V. R. to be quenched, &c. V. the foregoing significations.

☞ Amortir (terme de pratique. Il se dit en matières de rentes, de pensions & de devoirs de fief, & signifie les faire cesser) to amortize, to redeem, to buy out, to extinguish.

Amortir une rente, to redeem, to buy out a rent-charge.

☞ Amortir un fief, ou une redevance de fief, to grant or pass away an estate in mortmain, as when the King gives the church leave to enjoy an inheritance.

Amortissable, Adj. (qui se peut amortir, ou racheter) redeemable.

AMORTISSEMENT, S. M. (terme de pratique, rachat, extinction d'une pension, d'une rente, &c.) amortisation, the redeeming, buying out or extinguishing of a rent, &c.

☞ Amortissement (faculté que donne un seigneur pour faire que des gens de mainmorte en puissent devenir propriétaires avec extinction de lods & vents, &c.) mortmain, or a licence of mortmain.

☞ Amortissement (terme d'Architecture, ornement qui se met au dessus d'un ouvrage d'Architecture pour le terminer) the finishing of any piece of Architecture.

AMOUR, S. M. & F. (affection qu'on a pour un objet que l'on considère comme un bien) love, affection.

Amour divin, ou céleste, heavenly love.

Amour terrestre, earthly love.

Amour conjugal, conjugal love, or

affection. C'est l'amour qui nous a tous faits, love made us all. Reb.

Amour propre, self-love.

☞ Amour (passion qu'une personne d'un sexe a pour une personne d'un autre sexe dans le désir de la posséder) love, passion, affection, kindness, liking.

Faire l'amour à une femme, to make love to a woman, to court her.

Le jeu d'amour, V. Mourre.

Amours (au pluriel est toujours féminin, & signifie la passion des amans) love, passion. Ses premières amours, his first inclinations.

☞ Amours (l'objet de cette passion) love, the party loved.

☞ Amours (le commerce des personnes qui s'aiment) love, amour, intrigue.

☞ Amour (la chaleur du mâle & de la femelle parmi les animaux) lust.

Chienne en amour, a proud bitch.

☞ Amour (la divinité fabuleuse de l'amour) love, Cupid, the God of love.

P. Il n'est point de belles prisons ni de laides amours, P. never seemed a prison fair, or mistress foul.

☞ Pomme d'amour, a raging or mad apple.

Pour l'amour, Adv. (en considération) for one's sake.

Pour l'amour de Dieu, for God's sake.

Amouraché, ée, Adj. fallen in love.

S'AMOURACHER, V. R. (s'engager en de folles amours) to fall in love, to be smitten.

Il s'est amouraché d'une comédienne, he is fallen in love with a player.

Amourette, S. F. (folle amour) love, amour, intrigue, a foolish love.

Se marier par amourette, to marry for love.

Amoureuxment, Adv. (d'une manière amoureuse) amorously, lovingly.

Amoureux, euse, Adj. (qui aime d'amour) who is in love with, that loves, smitten, speaking of persons; amorous, of love, speaking of things.

Il est amoureux de cette dame, he is in love, or he is smitten with that lady, he loves that lady.

P. Etre amoureux des onze mille vierges, to be a general lover.

Aventure amoureuse, an amorous adventure.

Lettre amoureuse, a love-letter.

☞ Amoureux (qui a une grande affection pour quelque chose) lover, who is in love with.

Amoureux de la vertu, a lover of virtue, who is in love with virtue.

Amoureux, S. M. (amant) a lover, a wooer, a gallant, a spark. It is seldom used except in the following phrase.

Un amoureux transi, a whining or languishing lover.

AMPHIBIE, Adj. (qui vit tantôt sur terre & tantôt dans l'eau) amphibious, that lives as well in water as on land.

AMPHIBOLOGIE, S. F. (discours ambigu) *amphibology*, a speech that has a double meaning.

AMPHIBOLOGIQUE, Adj. (ambigu) *amphibological*, or *ambiguous*, that has a double meaning.

Amphibologiquement, Adv. (ambiguëment) *amphibologically*, *ambiguously*.

Amphictyons, États Généraux chez les Grecs.

AMPHISCIENS, S. M. (terme de Géographie; on appelle ainsi les habitants de la zone torride) *amphiscians*, a term of Geography. Thus are called those that inhabit the torrid zone: parce qu'ils ont l'ombre tantôt au Sud & tantôt au Nord.

AMPHITHEATRE, S. M. (lieu destiné aux combats des gladiateurs, aux jeux & aux spectacles parmi les anciens Romains) *an amphitheatre*, a place with seats and scaffolds, for sword-players to play their prizes in, and for other publick games and spectacles among the ancient Romans.

AMPLE, Adj. (grand en étendue) *large*, *wide*, *spacious*, of great compass.

Une robe fort ample, a very large, or wide gown.

Un lieu fort ample, a wide spacious place, a place of great compass.

* Ample (grand) *ample*, *great*, *full*.

Ample pouvoir, *ample*, or *full power*.

* Discours ample (diffus, étendu) *a large*, *diffuse*, or *copious discourse*.

* Un ample diner, a plentiful dinner, a great dinner.

* Une édition plus ample que la première, an edition larger than the first.

Amplement, Adv. (d'une manière ample) *amply*, *fully*, *largely*, at large, plentifully.

Je lui ai écrit amplement, I writ to him at large.

Il m'a amplement satisfait, he has fully satisfied me.

Il leur donna amplement à diner, he gave them a plentiful dinner, he entertained them plentifully at dinner.

Ampleur, S. F. *amplitude*.

AMPLIATION, S. F. (terme de finance, c'est le double d'une quittance, ou d'un autre acte) *the duplicate*, of an acquittance, or any other writing.

Ampliation (terme de pratique) *ampliation*, a law-term.

Amplificateur, S. M. celui qui amplifie, & qui exagère les choses) *amplifier*, a romancer, a cracker or bouncer.

AMPLIFICATION, S. F. (figure de Rhétorique, par laquelle l'orateur amplifie) *amplification*, in Rhetorick, the dilating upon an argument.

AMPLIFIER, V. A. (étendre, augmenter un discours) *to amplify*, to enlarge a discourse, to dilate upon a subject.

Amplifier (ajouter à la vérité)

to amplify, to romance, to belp the matter, to add to the story.

Amplifié, ée, Adj. *amplified*, enlarged, exaggerated, &c.

Amplitude, S. F. from *amplitudo*, largeness.

Ampoulettes, S. F. plur. nom de l'horloge d'un navire.

AMPOULLE, S. F. (enflure pleine de vent qui se fait sur l'eau lors qu'elle est battue de la pluie) a bubble on the water.

Ampoule (petite enflure qui se fait sur la peau, & qui est pleine d'eau) *blister*, or *rising of the skin*.

Ampoule (phiole, petite bouteille) a vial, or glass vessel, in which last sense it is only used in the following phrase.

La sainte ampoule (la phiole qu'on dit être venue du ciel, où il y a de l'huile pour sacrer les Rois de France) *the holy vial*, which is supposed to have been sent from heaven, and where they keep the oil with which the French King is anointed at his coronation. Cette ampoule se conserve à Rheims, où se fait ordinairement la cérémonie du sacre.

Ampoullé, ée, Adj. (enflé, en parlant d'un discours) *tumid*, *high*, or *high-flown*, *swelling*, *swoln*, *bombastick*.

Un style ampoullé, a high-flown style, a high strain, bombast.

AMPUTATION, S. F. (retranchement d'un membre) *amputation*, cutting off.

AMULETTE, S. F. (sorte de médicament qui par une vertu occulte a le pouvoir de guérir plusieurs maladies, quand on la porte sur soi) an amulet, a preservative, a charm, hanged about one's neck, to preserve one from sickness or harm. pr. amulette.

AMUSEMENT, S. M. (retardement) *stop*, *delay*, *hindrance*.

Amusement (occupation vaine & inutile) *amusement*, a trifling business to pass away the time, a toy.

Amusement d'enfans, *childrens toys*, or *play-things*.

AMUSER, V. A. arrêter inutilement, occuper, faire perdre le tems) *to amuse*, to keep, to stay, to make stay, to stop, to hold in play, to keep at a bay, to play the fool with, to drive off.

Qui vous amuse dans Rome? who keeps you in Rome? who makes you stay in Rome?

Amuser l'ennemi, to amuse the enemy, to hold him in play, to keep him at a bay.

Il a amusé cette fille en lui promettant de l'épouser, he has played the fool with that virgin by promising her marriage.

Amuser quelqu'un par de belles paroles, to drive one off with fair words and promises.

Amuser le tapis (faire plusieurs

vaines propositions sans venir au fait) *to trifle*, to talk to no purpose.

S'amuser, V. R. (perdre le tems) *to stand trifling*, to loiter, to tarry or stay, to dally away one's time.

S'amuser (ou s'occuper à quelque chose) *to bestow one's pains and time about something*, to mind, to be taken up with a thing, to stand on any thing.

Il s'amuse à des bagatelles, he minds nothing but trifles, he stands on trifles, he is taken up with trifles. We say amuseur.

S'amuser à raisonner d'une chose avec quelqu'un, to stand arguing the case with one.

Sans s'amuser aux subtilités qu'on cherche dans les disputes, laying aside the vain subtilties of disputes.

P. S'amuser à la moutarde, to stand on trifles, in familiar style.

Amusé, ée, Adj. *amused*, &c. V. Amuser. pron. amusé as a dactyl.

Amusette, S. F. (petit amusement) *amusement*, trifling business, toy.

† Amusoire, S. F. or amusoir, S. M. V. Amusette.

AMYANTE, V. Amiante.

AMYGDALE, V. Amigdale, S. The true spelling is amygdale, from the Latin amygdala.

A N

AN, S. M. (année, le tems que le soleil est à parcourir le zodiaque) a year, a twelvemonth, the time wherein the sun goes round his compass through the twelve signs of the zodiack, 365 jours, 5 heures, 49 min.

Nouvel an, new year, le 1 jour de Janv.

Tous les ans, every year, yearly.

De deux en deux ans, every other year.

ANABAPTISME, S. M. (secte des anabaptistes) *anabaptistry*. Ce qu'ils ont de plus particulier, c'est qu'ils ne batissent que les adultes, qui peuvent rendre raison de leur foi.

ANABAPTISTE, S. M. & F. (sorte d'hérétique) an anabaptist, a sort of heretick.

ANACHORETE, S. M. (hermite) *anchoret*, hermit. pron. anákoret.

ANACHRONISME, S. M. (faute contre la chronologie) an anachronism, inconsistency upon the point of chronology.

Anachoste, S. F. étoffe de laine croisée.

ANACREONTIQUE, Adj. (qui est dans le goût de la poésie Grecque d'Anacréon) *anacreontick*: des odes anacréontiques.

ANAGOGIQUE, Adj. (terme dogmatique, qui veut dire mystérieux) *mystical*, *elevated*.

Anagrammatifer, V. A. (faire l'anagramme d'un nom) *to anagrammatise*.

Anagram-

Anagrammatiste, S. M. (un faiseur d'anagrammes) *a maker of anagrams.*

ANAGRAMME, S. F. (arrangement des lettres du nom d'une personne, en sorte qu'elles fassent un autre sens) *an anagram, the letters of a name transposed and making a new sense.*

ANALOGIE, S. F. (terme dogmatique, rapport, ressemblance, conformité) *analogy, relation, agreement, conformity, proportion, correspondence.*

Analogique, Adj. (qui a de l'analogie) *analogical, answerable.*

Analogiquement, Adv. *analogically.*

Analogisme, S. M. (argument de la cause à l'effet) *analogism.*

Analogue, Adj. (qui a du rapport) *analogous, analogical.*

ANALYSE, S. F. (terme dogmatique, manière de connaître, d'examiner quelque chose que ce soit en la réduisant dans ses principes) *analysis, the resolution or resolving a matter into its parts for the understanding of the same.*

Analytique, Adj. (qui tient de l'analyse) *analytical.*

Analytiquement, Adv. (par voye analytique) *analytically, by way of analysis.*

Ananas, S. M. plante des Indes, qui produit d'excellent fruit.

ANARCHIE, S. F. (état sans gouvernement) *anarchy, want of government, disordered state.* pron. *anarshi.*

Anarchique, Adj. (qui tient de l'anarchie) *anarchick, disordered, without rule or governor.*

ANASTOMOSE, S. F. (terme d'Anatomie, c'est la jonction d'une veine avec une autre, ou avec une artère) *anastomosis, a term used in Anatomy, the orifices of the veins and arteries where they meet.*

Anathématisé, ée, Adj. *anathematized, &c. V. the verb.*

ANATHEMATISER, V. A. (frapper d'anathème, excommunier) *to anathematize, to excommunicate, to accurse.*

Anathématiser (ou abjurer) une erreur, *to abjure an error.*

ANATHEME, S. M. (excommunication, retranchement de la communion de l'église) *anathema, excommunication, the highest of church censures.*

Frapper quelqu'un d'anathème, lancer, fulminer anathème contre lui, *to anathematize or excommunicate.*

Anathème (la personne frappée d'anathème) *the person accursed or excommunicated.*

ANATOMIE, S. F. (dissection du corps, ou d'une partie du corps d'un animal, ou l'art de faire cette dissection) *Anatomy, the dissection of bodies of animals, or the art of making such a dissection.*

* Anatomie (discussion, examen) de quelque chose, *the anatomy, explanation, or examination of any thing.*

Comme l'anatomie de la Messe. Dreline.

Anatomique, Adj. (qui appartient à l'anatomie) *anatomical, of or belonging to anatomy.*

† Anatomiser (difféquer) V. A. *to anatomize, to dissect.*

* Anatomiser (examiner) une affaire, ** to anatomize, to examine a business.*

Anatomisé, ée, Adj. *anatomized, &c.*

Anatomiste, S. M. (qui est savant en l'art d'anatomie) *an anatomist, one skilled in anatomy.*

ANCETRES (pron. ancêtres) S. M. pl. (prédécesseurs) *ancestors, forefathers, predecessors.*

ANCHE, S. F. (petit tuyau plat par lequel on souffle dans certains instrumens de musique à vent, comme hautbois, &c.) *the reed of a hoboy, or some other wind-instrument of musick.*

Anche d'orgue (languette de léton au bout du tuyau) *the reed stop of an organ.*

Anche (terme de meunier, conduit de bois par où la farine tombe dans la huche) *a miller's scuttle, a wooden conduit, through which the meal falls into the meal-tub.*

ANCHE', ée, Adj. (terme de blazon, courbé) *crooked.*

ANCHOIS, S. M. (petit poisson de mer) *an anchovy, a little sea-fish.*

ANCIEN, enne, Adj. (qui est depuis long tems) *old, ancient, of old time.* Prononcez an-ci-en, il est de 3 syll. en poésie.

Une ancienne coutume, *an old custom.*

Une maison ancienne, *an ancient family.*

Ancien (opposé à moderne) *old, former, ancient, in opposition to modern.*

Ancien (qui n'est plus en charge) *old, late.* Ancien Evêque d'Avranches.

L'ancien Evêque de Londres, *the old or the late Bishop of London.*

Ancien, S. M. (personne avancée en âge) *an old or aged person, elder.*

Ancien (plus âgé qu'un autre, ou qui a été reçu le premier dans une charge) *senior.* Je suis plus ancien que vous.

Les Anciens d'une église Protestante, *the Elders, the Lay-Elders, the Churchwardens, of a Protestant church.*

Les anciens (ceux qui ont vécu dans les siècles passés) *the ancients, those that lived in former times.*

Anciennes, S. F. (religieuses qui sont depuis long tems au convent) *the Seniors in a monastery of nuns.*

Anciennement, Adv. (autrefois) *anciently, in former times, of old, in old time.*

Ancienneté, S. F. [antiquité, vieux tems] *ancientness, antiquity.*

L'ancienneté d'une famille, *the ancientness of a family.*

De toute ancienneté, *from all antiquity.*

Ancienneté [priorité de réception dans une compagnie] *seniority, priority of reception in a company.*

Ancile, S. M. petit bouclier, qui tomba du ciel, dit-on, sous le regne de Numa. pron. ancile.

ANCRAGE, S. M. [l'action d'ancrer, ou le lieu où l'on ancre] *anchorage.*

Droit d'ancrage, *anchorage.*

ANCRE, S. F. [grosse pièce de fer courbée par un bout & dont les deux pointes, ou pattes aboutissent en arc de chaque côté, leur usage est pour arrêter les vaisseaux] *an anchor.*

La verge, les pattes, la croisée & l'arganeau d'une ancre, *the shank, or beam, the flocks, the stock, and the ring of an anchor.*

Il y a plusieurs sortes d'ancres, savoir, 1. la maîtresse ancre; 2. les deux ancres d'affourche; 3. l'ancre de touë; 4. & les grapins, hérissés ou harpeaux; *there are several sorts of anchors, viz. 1. the sheet-anchor; 2. the bow-anchors, or first and second bower, or best and small bower; 3. the kedge-anchor, or kedger; 4. the grapples or grapplings.*

Jeter l'ancre, laisser tomber l'ancre, mouiller l'ancre [ou simplement mouiller, donner fond, mettre ou avoir le vaisseau sur le fer, toucher] *to cast or drop anchor, to touch.*

Lever l'ancre, *to weigh anchor.*

Brider l'ancre [envelopper les pattes de l'ancre avec deux planches] *to shoe an anchor.*

Un vaisseau qui chasse sur ses ancres, ou qui arre, *a ship that drives away.*

L'ancre arre, *the anchor is come home, the anchor drives.*

Etre à l'ancre, *to ride at anchor.*

ANCRE [terme d'Architecture, pièce de fer qui a en haut la forme d'une ancre & qui sert à tenir les encoignures des gros murs] *a brace, or an S, or an iron bar like an S, used to strengthen a wall.*

* Dernière ancre [ou ressource] *the last refuge or shift.*

ANCRE ou encre, V. Encre, &c.

* ANCRE', ée, Adj. [établi] *settled, fast, sure. V. S'ancrer.*

Ancré [terme de blason, dont l'extrémité se termine en forme d'ancre] *anchor'd, a term in heraldry.*

ANCERER, Verb. Neut. [jeter l'ancre] *to anchor, to cast anchor.*

S'ancrer, Verb. Réfl. [s'établir, s'affermir dans quelque emploi, dans quelque lieu] *to settle one's self, to get footing in a place.*

Ancrier, V. Encrier.

Andabates, S. M. plur. forte de gladiateurs, qui combattoient les yeux voilés.

Andain, S. M. [ce qu'un faucheur

coupe d'herbe avec sa faux] *the grass a mower can cut down in one stroke.*

ANDOUILLE, S. F. [boyau de porc, farci d'autres boyaux, ou de la chair du même animal] *a chitterling or pudding, a hog's gut stuff'd with other guts, or hog's flesh.*

ANDOUILLETS, S. M. [chevilles ou petites cornes qui sortent du merrein d'un cerf] *antlers of deer.*

Premiers ou maîtres andouillers, *brow-antlers.*

Sur-andouillers, *sur-antlers.*

ANDOUILLETTE, S. F. [petit ragoût, que font les cuisiniers avec de la chair de veau hachée & des œufs, qu'ils roulent ordinairement en ovales, & dont ils garnissent les potages & les pâtés] *forced meat balls or pellets of forced meat.*

ANE, V. Afne.

Anéanti, ie, Adj. *annihilated, &c. V. the verb.*

ANÉANTIR, Verb. Aët. [réduire au néant] *to annihilate, to destroy, to bring to nothing, to undo, to ruin.* pron. a-né-an-tir.

S'anéantir, Verb. Réfl. [se dissiper, devenir presque à rien] *to annihilate, to fall or to come to nothing, to be annihilated or destroyed.*

* S'anéantir [s'humilier ou s'abaisser] devant Dieu, *to humble, to debase one's self before God.*

Anéantissement, S. M. [réduction au néant] *annihilation, or annihilating, bringing to nothing.*

Anéantissement [renversement, destruction] *destroying, destruction, overthrow, ruin.*

* Anéantissement [en termes de dévotion, abaissement] *humiliation, abjection.*

ANECDOTES, S. F. [mémoires secrets de la politique des Princes] *anecdotes, private memoirs, secret history, concerning the politicks and conduct of Princes.* Ce terme est Grec, & signifie *qui n'a point été publié.*

Les anecdotes, ou la chronique scandaleuse des cours, plaisent beaucoup à ceux qui aiment à voir les Princes, & les personnes du premier rang, avec tous leurs défauts, & tels qu'ils sont dans leur domestique, *anecdotes, secret memoirs, scandalous chronicles of courts are very agreeable to them who delight to see Princes and persons of the first rank with all their imperfections, and such as they are in private.*

ANEMONE, S. F. [fleur printanière] *anemone, vulgarly pronounc'd amone, the wind-flower.*

ANETH [herbe odoriférante] S. M. *anise, or dill, an herb. pron. anet.*

ANFRACTUEUX, se, Adj. [terme dogmatique, qui a divers détours irréguliers] *anfractuons.*

Anfractuosité, S. F. *anfractuosity.*

ANGAR, S. M. [appentis, place couverte d'un demi-comble, adossé contre un mur] *a shed.* Espèce de toit.

ANGE, S. M. [créature purement

[spirituelle] *angel, a created and bodiless spirit.*

Un ange tutélaire, *a tutelary angel.*

* Ange [se dit pour exprimer quelque perfection extraordinaire] *angel, is often used to express a great perfection.*

Il parle comme un ange, *he speaks like an angel.*

* D'ange [angélique] *angelical, divine, extraordinary.*

Voix d'ange, *an angelical voice.*

Lit d'ange [lit sans colonnes dont les rideaux sont suspendus en l'air] *an angel-bed, a sort of bed without bed-posts.*

Eau d'ange, [eau d'une odeur très-agréable, faite de fleurs d'orange, musc, canelle, &c.] *sweet-water, or orange-water.*

Ange [terme d'artillerie, boulet de canon fendu en deux, dont les moitiés sont jointes par une chaîne] *a chain-bullet, or chain-shot.* C'est aussi un poisson de mer.

Ange, V. Anche.

Angélique, Adj. [qui appartient à l'ange] *angelical, of or belonging to an angel.*

Angélique [extraordinaire, excellent] *angelical, divine, extraordinary, excellent.*

P. Mener une vie angélique, faire une chère angélique, *to live in clover.*

Angélique, S. F. [instrument de musique] *an angelick, a musical instrument that has something of a lute, and something of a theorbo.*

Angélique [forte de plante] *angelica, a plant.* On en fait du ratias.

Angélique [forte d'anémone] *a kind of wind-flower.*

Angéliquement, Adv. d'une manière angélique] *angelically, like an angel.*

ANGELOT, S. M. [forte de petit fromage] *angelot, a sort of little refined cheese made in Normandy.* C'étoit aussi une forte de monnoye d'or, du tems de Henri VIII. *Erasm.*

L'Angélus, S. M. parmi les Catholiques, signifie la prière qu'ils font à la Vierge. *Ave Maria.*

ANGLE, S. M. [inclination de deux lignes qui aboutissent à un même point] *an angle, the inclination of two lines which meet in a point.*

Angle droit, aigu, obtus, *a right, an acute, an obtuse angle.*

Angle [coin, encoignure] *angle, corner.*

Angleux, euse, Adj. [il ne se dit que des noix] *thick-shelled, speaking of a walnut.*

ANGLICAN, ane, Adj. [d'Angleterre] *Anglican, of England.*

Ex. L'église Anglicane, *the Anglican church, or the church of England.*

ANGLICISME, S. M. [manière de parler purement Angloise] *an Anglicism, an English expression.* Voyez la Gramm. de Rogiss.

ANGLOIS, se, Adj. *English.*

La langue Angloise, *the English tongue.*

Un Anglois, S. M. *an Englishman.*

Une Angloise, S. F. *an Englishwoman.*

* Anglois, S. M. [créancier fâcheux] *a dun.*

L'Anglois [la langue Angloise] *the English, or the English tongue.*

ANGOISSE, S. F. [grande affliction d'esprit] *anguish, great pain, trouble, distress, affliction.*

Les angoisses de la mort, *the pangs of death.*

Poire d'angoisse [poire âpre & revêche] *a choak-pear.*

Poire d'angoisse [espèce de bâillon] *a gag.*

* † Avaler des poires d'angoisse, *to bear or to go through hardships.*

ANGON, S. M. [javelot des anciens François] *angon, a sort of dart anciently used by the French.*

ANGUICHURE, S. F. [bande de cuir qui tient aux deux bouts du cor d'un chasseur] *the leather belt on which the huntsman hangs his horn.*

Anguille, S. F. [coups qu'on donne avec une peau d'anguille, ou en général, toute sorte de coups de fouet] *lash, or lashing with eels skins, or any other whip.*

ANGUILLE, S. F. [poisson d'eau douce] *an eel, a fresh-water fish.*

Pâté d'anguilles, *an eel pye.*

* † Il y a quelque anguille sous roche [il y a quelque chose de caché] *there is some pad in that straw, there is some mystery in it.*

ANGULAIRE, Adj. [qui a des angles] *angular, having angles, cornered.*

Pierre angulaire, *a corner stone, or a cornered stone.*

ANICROCHE, S. F. [embarras, difficulté, obstacle] *demur, rub, difficulty.*

Anile, S. M. arbrisseau dont les feuilles servent à faire l'indigo.

ANIMADVERSION, S. F. [terme de palais, correction en paroles seulement] *reprimand, check, censure.*

Animadversion [note, remarque, réflexion] *animadversion, remark, reflection, observation.*

ANIMAL, S. M. [corps animé qui a du sentiment & du mouvement] *an animal, a creature, or a living creature, any thing that has life and sense.*

Animal [bête à quatre pieds] *an animal, a beast, a brute.*

* † Un animal, S. M. dans le figuré.

Un animal, S. M. [personne stupide & sans esprit] *an animal, a brute, an ass, a sot, a beast.*

Animal, ale, Adj. [qui appartient à l'ame sensitive] *animal, sensible.*

Les esprits vitaux & animaux, *the vital and animal spirits.*

Les facultés animales, *the sensible faculties.*

❧ Ani-

☞ Animal (dans le style de l'Ecriture, sensuel, charnel) *natural, sensual, carnal, in opposition to spiritual.*

ANIMALCULE, S. M. (terme de Physique, petit animal, *animalcule.*

D. Animalité, S. F. (nature ou inclination animale) *animality.*

Animation, S. F. (tems où l'ame est infuse dans le corps de l'homme) *animation.*

ANIME', ée, Adj. (vivant, qui a une ame) *animated, living, having life, enlivened.*

☞ Animé (excité, encouragé) *animated, heartened, stirr'd up, egg'd on, incited, encouraged, acted.*

☞ Animé contre quelqu'un (irrité, fâché) *incensed, exasperated against one.*

☞ Beauté animée, *a beauty brisk, and lively.*

Beauté qui n'est point animée, *a dull beauty.*

* Il a une manière de parler agréable, animée par des traits de raillerie fine & innocente; *he has a graceful way of speaking, enlivened with a touch of inoffensive raillery.*

ANIMER, Verb. Act. (être principe de vie dans un corps organisé, lui donner une ame) *to animate, to quicken, to give life, to act.*

Il y a dans les corps vivans un principe qui les anime, *there is in all living bodies a principle that animates, or actuates them.*

* Animer un discours (lui donner de la force par la manière de le prononcer) ** to quicken a discourse, to give life to it.*

* Animer un tableau, *to enliven a picture.*

* Animer une figure de marbre, *to make a marble figure look lively.*

* Animer quelqu'un (l'encourager) *to hearten, to encourage, to embolden, to animate one.*

* Animer quelqu'un contre un autre (l'irriter) *to urge, to provoke, to exasperate, to incense one against another.*

S'animer, Verb. Réfl. (prendre courage de plus en plus) *to grow brisk upon it, to cheer up, to be encouraged.*

☞ S'animer, V. Animer un discours.

☞ S'animer (se fâcher, s'irriter) *to chafe, to take fire, to be angry.*

Animosité, S. F. (haine mêlée de colère) *animosity, hatred, ill-will, spite, grudge, malice.*

ANIS, S. M. (plante odoriférante) *anise. A sweet smelling plant.*

☞ Anis (la graine de cette plante) *aniseed.*

Anker, S. M. (mesure d'Amsterdam, un anker de vin) *a rundelet.*

ANNAL, ale, Adj. (terme de pratique, qui ne dure qu'un an) *of a year, that lasts but one year.*

ANNALES, S. F. (histoire qui rap-

porte les événemens année par année) *annals, annual chronicles. Histories of things done from year to year. Il n'y a point de différence réelle entre annales & histoire, si ce n'est que Tacite nomme annales les événemens qui l'ont précédé, & histoire ce qui s'est passé de son tems. Grotius a fait la même distinction.*

Annaliste, S. M. (historien qui écrit des annales) *annalist. A writer of annals.*

ANNATE, S. F. (revenu d'une année d'un bénéfice que l'on paye au Pape pour avoir les Bulles de bénéfice) *annats, the first fruits of a benefice. The profit of a whole year after the remove or death of the incumbent, which is paid to the Pope for his Bulls.*

ANNEAU, S. M. (petit cercle d'une matière dure, qui sert à attacher quelque chose) *a ring in general.*

Anneau (bague) *a ring for a finger.*

☞ Anneau de clef, *the bow of a key.*

* Anneau (ou boucle de cheveux) *a curled lock of hair.*

* Anneau de Saturne (terme d'Astronomie) *the ring of Saturn. A term of Astronomy.*

ANNE'E, S. F. (le cours, l'espace d'un an) *a year, a twelve-month.*

Année solaire, *a solar year.*

Année lunaire, *a lunar year.*

Annelé, ée, Adj. (frisé par anneaux, en parlant des cheveux) *curled, frizzled.*

ANNELER, Verb. Act. (boucler, fermer avec un ou plusieurs anneaux; il ne se dit qu'en cette phrase) *anneler une cavale, to ringle a mare. pron. à-nelér.*

☞ Anneler (les cheveux, les friser) *to curl, to frizzle the hair.*

ANNELET, S. M. (petit anneau) *little ring.*

☞ Annelets (terme d'Architecture, petits membres quarrés tournés en rond, autrement appelés listeaux, ou fillets, qui se mettent au chapiteau Dorique au dessous du quart rond) *annulets. Little square parts turned round in the Corinthian capital, under the quarter-round.*

☞ Annelet (terme de blason) *annulet. A term of heraldry.*

Annelure, S. F. (frisure de cheveux) *the curling of hair.*

ANNEXE, S. F. (ce qui est annexé) *an annex, a thing annexed.*

☞ Annexe (l'église, ou chapelle qui est dépendante d'une autre) *chapel of ease.*

Annexé, ée, Adj. *annexed, &c. V. the verb.*

ANNEXER, Verb. Act. (joindre, réunir) *une terre, une province à une autre, to annex, to unite a land or province to another.*

ANNIVERSAIRE, S. M. (service que l'on fait pour un mort une fois

chaque année) *anniversary, yearly obit. Service said for a dead person once every year among the Roman Catholics.*

Anniversaire, Adj. (qui se fait d'année en année, au même jour) *anniversary, yearly.*

ANNONCE, S. F. (ban de mariage parmi les Protestans) *banns of matrimony.*

☞ Annonce (compliment que fait un des comédiens pour avertir le public qu'un tel jour on jouera une telle pièce) *the giving out of a play, the notice one of the players gives upon the stage, of the next play that is to be acted.*

Annoncé, ée, Adj. *declared, told, &c. V. the verb.*

ANNONCER, Verb. Act. (faire savoir de sa propre bouche une nouvelle à quelqu'un) *to bring news, to tell, to declare.*

Je vous annonce une bonne nouvelle, *I bring you very good news.*

Il est venu m'annoncer le mariage d'un tel, *he is come to tell me the marriage of such a one.*

☞ Annoncer (publier, promettre, avertir, prédire) *to announce, to foretell, to promise, to preach, to proclaim, to publish.*

Les prophètes ont annoncé la venue du Messie, *the prophets have foretold, or announced the coming of the Messiah.*

Annoncer l'Evangile, *to preach the gospel.*

Annoncer un jeûne, *to proclaim a fast.*

☞ Annoncer une comédie (en faire l'annonce) *to give out a play.*

Les comédiens ont annoncé une telle pièce, *the players have given out such a play.*

ANNONCIADE, S. F. (ordre de Chevalerie) *Annunciada. An order of Knighthood.*

ANNONCIATION, S. F. (il ne se dit guère que du message que l'ange Gabriel fit à la Vierge, & du jour auquel on célèbre ce mystère) *annunciation. The annunciation made to the blessed Virgin by the angel, or the yearly feast kept in remembrance of that mystery. pron. a-non-ci-a-ti-on, 6 syll. We say also anonciateur, S. M. the proclaimer.*

ANNOTATION, S. F. (note, remarque sur un endroit douteux de quelque livre) *annotation, note, remark, observation.*

☞ Annotation (terme de pratique, état de biens saisis) *a list or inventory of goods, attached, or distrained.*

ANNOTER, Verb. Act. (terme de pratique, faire un état des biens qui sont saisis) *to make a list, or inventory of goods attached or distrain'd.*

ANNUEL, elle, Adj. (qui dure un an) *of a year, that lasts a year.*

☞ Annuel (qui vient, qui se fait tous

tous les ans) *annual*, *yearly*, that comes every year.

Pension annuelle, *a yearly pension*, *an annuity*.

Annuel, S. M. (une ou plusieurs messes que l'on fait dire tous les jours pendant un an pour une personne morte) *an annual mass for a deceased person*.

Annuellement, Adv. (chaque année) *annually*, *yearly*, *every year*, *from year to year*.

ANNULAIRE, Adj. M. (ne se dit que du doigt, où l'on met ordinairement l'anneau) *the ring-finger*. Le doigt annulaire.

Annulé, ée, Adj. *annulled*, *disannulled*, &c.

ANNULLER, Verb. A&t. (abroger, casser, rendre nul) *to annul*, *to disannul*, *to abrogate*, *to repeal*, *to make void*, *to vacate*, speaking of a law, *an act at law*, *a will*, &c.

Anobli, ie, Adj. *made noble*, *ennobled*; or *ennobli*.

ANOBLIR, Verb. A&t. (faire un homme noble) *to make noble*, *to ennoble*. On peut dire aussi dans le figuré, *Plusieurs se sont annoblis par la science, ou par le talent*.

Anoblissement, S. M. (concession du Prince par laquelle on est anobli) *the making noble*, or *ennobling*.

Lettres d'anoblissement, *a patent*, or *grant of nobility*.

ANODIN, ine, Adj. (terme de Médecine, benin, qui opère doucement, en parlant des remèdes) *anodyne*, which allays or eases pain, pron. *anodin*, as a dactyl.

Remèdes anodins, *anodynes*.

ANOMAL, ale, Adj. (terme de Grammaire, irrégulier) *anomalous*, *irregular*, *out of rule*.

Anomalie, S. F. (irrégularité) *irregularity*, in some verbs.

Anolis, S. M. espèce de lézard.

Anon, S. M. (fruit de l'Amérique) *anon*.

ANONYME, Adj. (sans nom, ne se dit que des auteurs & de leurs ouvrages) *anonymous*, *nameless*, speaking of an author, or book.

Un anonyme, S. M. (un auteur anonyme) *an anonymous author*.

ANSE, S. F. (partie d'un pot, d'un panier, &c. par où on les prend pour s'en servir) *the ear or handle of a pot*, *basket*, &c. *the round thing to hold it by*.

L'anse du panier est rompuë, *the handle of the basket is broken*.

* † Faire le pot à deux anses (se carrer, mettre les mains sur les cotés) *to set one's arms a kembo*, *to strut*.

† * L'anse du panier (le profit que font les servantes sur ce qu'elles achètent au marché) *a maid servant's marketings*.

↻ Voute à anse de panier, *a flat arched vault*.

↻ Anse (petit golfe de mer) *a creek*, or *little bay*.

Anféatique, Adj. *hanse*.

Ex. Villes anféatiques (on appelle ainsi certaines villes d'Allemagne, situées sur des rivières navigables, qui se sont communiqué leurs privilèges) *hanse-towns*. *Towns in Germany, seated on navigable rivers, that have interchangeably communicated their privileges one to another*.

ANSPESSADE, S. M. (bas officier d'infanterie au dessous du caporal) *lança pesado*, *an under Corporal in a company of foot*, from the Italian, *lancia spezada*.

ANTAGONISTE, S. M. (adversaire) *antagonist*, *adversary*.

‡ ANTAN, S. M. (l'année de devant celle qui court) *the last year*.

P. Je ne m'en soucie non plus que des neiges d'antan, *I care not a pin*.

ANTARCTIQUE, Adj. (méridional) *antarctic*, *southern*.

Ex. Le pôle antarctique (ou opposé diamétralement à l'arctique) *the antarctic*, or *southern pole*.

ANTE, &c. V. Ente, &c.

Antécédemment, Adv. (terme dogmatique : avant) *antecedently*, *before*, *previously*.

ANTE'CE'DENT, ente, Adj. (qui précède en tems) *foregoing*, *going before in time*.

Antécédent, S. M. (terme de Grammaire & de Logique) *the antecedent*, in Grammar and Logick.

ANTE'CESSEUR, S. M. (Professeur, ou Lecteur de Droit dans une Université) *Professor of Law in some Universities abroad*.

ANTECHRIST, S. M. (ennemi de Jésus-Christ, un séducteur) *an antichrist*, *an adversary to Christ*, a seducer that puts himself in Christ's room and stead. The Parisians pron. l'antécrist. But we, l'antécrist.

ANTE'CIENS, S. M. (terme de Géographie, ceux qui habitent sous le même méridien à une égale distance de l'équateur, les uns dans l'hémisphère septentrional, & les autres dans le méridional) *antæci*, north and south dwellers under half the meridian, and parallels equally distant from the æquator.

ANTENNE, S. F. (mots des levantins pour signifier une vergue) *a sail-yard*.

ANTE'PENULTI' ME, Adj. (qui précède immédiatement le pénultième) *the last but two*.

Antépénultième, S. F. (syllabe antépénultième d'un mot) *antepenultima*.

ANTE'RIEUR, eure, Adj. (qui est devant pour le tems) *foregoing*, *former*. Cette date est antérieure au sujet dont il s'agit.

↻ Antérieur (qui est devant pour le lieu ou pour la situation) *anterior*, *set before*, *foremost*.

La partie antérieure de la tête, *the forepart of the head*.

Antérieurement, Adv. (avant, ou devant, pour le tems) *before*.

Antériorité, S. F. (terme de pratique, priorité de tems) *priority of time*.

ANTESTATURE, S. F. (terme de fortification, traverse, ou retranchement fait avec des palissades, ou des sacs à terre, dont on se couvre à la hâte) *a traverse*, or *intrenchment made with palissadoes*, or *sacks full of earth*.

Anthologie, S. F. (à la lettre, choix de fleurs : mais on a donné ce nom au recueil des meilleures épigrammes Grecques) *Anthology*.

ANTHROPOPHAGE, Adj. (qui mange de la chair humaine) *that eateth man's flesh*.

Un anthropophage, S. M. *a Cannibal*, *a man-eater*.

ANTICHAMBRE, S. F. (pièce d'un appartement qui est immédiatement avant la chambre) *an antichamber*, *a withdrawing-room*.

ANTICHRE'TIEN, enne, Adj. (contraire au christianisme) *antichristian*.

Antichristianisme, S. M. *antichristianism*.

ANTICIPATION, S. F. (action par laquelle on anticipe) *anticipation*, *prevention*, *forestalling*.

Appel par anticipation, *an anticipated appeal*.

Anticipé, ée, Adj. *anticipated*, &c. V. the verb.

↻ Connoissance anticipée, *foreknowledge*.

ANTICIPER, V. A. (prévenir le tems, faire avant le tems) *to anticipate*, *to prevent*, *forestal*, *to take up before-hand*, or *before the time*. Anticiper le mariage avant la cérémonie.

↻ Anticiper sur les droits de quelqu'un, (les usurper, empiéter sur ses droits) *to incroach upon a man's right*, *to usurp*, *to invade it*.

ANTICHOEUR, V. Avant-chœur.

ANTIDATE, S. F. (date plus vieille qu'il ne faut) *antidate*, or *antedate*, *an older date than it ought to be*.

Antidater, V. A. (mettre une antidate) *to antidate*, or *antedate*.

Antidaté, ée, Adj. *antidated*, or *antedated*, by forgery.

ANTIDOTE, S. M. (contrepoison) *antidote*, *a counterpoison*, *a preservative against poison*.

ANTIENNE, S. F. (verset qui se chante dans l'office ecclésiastique) *an anthem*, sung in divine service.

ANTIMOINE, S. M. (sorte de minéral, *antimony*, a mineral).

ANTIPAPE, S. M. (celui qui se porte pour vrai Pape, & qui ne l'est pas) *Antipope*, a Pope's competitor, who falsely pretends to be the true Pope.

ANTIPATHIE, S. F. (aversion ou répugnance naturelle entre certaines créatures animées, & inanimées) *antipathy*, *natural aversion*, or *repugnancy*, *contrariety of natural quality*, betwixt some

some creatures both sensible and insensible.

Antipathie (aversion, en général) *antipathy, aversion, averseness.*

Antipathique, Adj. (répugnant, contraire) *averse, contrary.*

ANTIPERISTASE, S. F. (terme dogmatique, action de deux qualités contraires, dont l'une augmente la force de l'autre) *antiperistasis*, the conjunction of two contrary qualities which increases their force and activity.

ANTIPHRASE, S. F. (figure par laquelle on emploie une expression dans un sens contraire à sa véritable signification) *antiphrasis*, a grammar figure, when an expression has a meaning contrary to the original sense.

ANTIPODES, S. M. (terme de Géographie, ceux qui habitent un endroit de la terre qui est diamétralement opposé à nos pieds) *antipodes*, people dwelling on the other side of the earth opposite to us, with their feet directly against ours.

* Antipode (directement opposé, tout-à-fait contraire) *contrary, directly opposite.*

Il est l'antipode du bon sens, *he is a contradiction to good sense.*

ANTIQUAILLE, S. F. (terme de mépris pour dire une antique) *an antique, a ruinous piece of antiquity.*

Antiquailles (vieux meubles) *old rubbish, or stuff.*

Antiquaire, S. M. (savant dans la connoissance des antiques & qui en est curieux) *an antiquary, a man skill'd in, or studious of antiquities.* Il y a ici à Londres depuis maintes années une société d'antiquaires très-nombreuse, à laquelle il ne manquoit qu'une sanction royale, qu'elle vient d'obtenir.

Antique, Adj. (fort ancien, qui est depuis un long tems, par opposition à moderne) *antick, or antique, old, antient, in opposition to modern.*

Les monumens antiques, *the antique or ancient monuments, the monuments of antiquity.*

† Une personne antique, *a very ancient person.*

ANTIQUE, S. F. (pièce antique, comme statue, médaille, &c.) *an antique, a piece or monument of antiquity, as statues, medals, coins, and the like.*

A l'antique, Adv. *after the antique, or old way, fashion, manner.*

Antiquité, S. F. (ancienneté) *antiquity, ancientness.*

Antiquité (ceux qui ont vécu dans les siècles fort éloignés du nôtre, les anciens) *the antiquity, the antients, men of antient times.*

Antiquité (les siècles reculés du nôtre) *antient times, former ages.*

Les héros de l'antiquité, *the heroes of former times.*

Antiquité (reste de l'antiquité, Part. I.

antique) *an antique, a piece of antiquity.*

ANTITHESE, S. F. (figure de Rhétorique qui consiste dans l'opposition des pensées ou des mots) *antithesis.* A rhetorical figure when contraries are opposed to contraries.

Antitrinitaires, S. M. *unitarians.*

ANTONINS, S. M. (sorte de religieux) *Anthonians.* The monks of St. Anthony's order.

ANTONOMASE, S. F. (figure de Rhétorique qui met un nom appellatif au lieu du nom propre) *antonomasia.* A figure of Rhetorick, when an appellative is put for a proper name.

ANTRE, S. M. (caverne, grotte faite par la nature) *a den, a cave, a natural grotto.* Antres affreux, demeures sombres.

† Annité, ée, Adj. *benighted. pr. a-nui-té.*

† S'ANUITER, V. R. (se mettre à la nuit) *to be benighted, to stay till 'tis night.*

ANVOIE, S. F. (sorte d'insecte) *a slow-worm.*

ANUS, S. M. (terme de Médecine, l'orifice du fondement) *the anus or fundament.*

ANXIETE, S. F. (inquiétude, travail, embarras d'esprit) *anxiety, perplexity, sorrow, anguish, great trouble, from the Latin, anxius, anxietas.*

A O

AORISTE, S. M. Pron. Orifte (indéfini, en parlant des Prétérits des verbes Grecs & François) *an Aorist.* A tense in the Greek and French conjugation of verbs, which signifies a preter tense indefinite.

AORTE, S. F. (terme d'Anatomic, grosse artère) *the great artery, the mother or the noblest of arteries, having its rise in the left ventricle and broad-end of the heart.*

AOUST, S. M. (le huitième mois de l'année) *August, the eighth month in the year. pron. Ou.*

† Aoust (la moisson) *the harvest, the harvest time or labour.*

L'Aoust est fait, *the harvest is over.*

AOUTER, V. A. (faire meurir) *to ripen, to fill with sap. pr. aouté.*

Aouté, ée, Adj. *ripened, filled with sap.*

Aouteron, S. M. (moissonneur) *a reaper.*

A P

R. Cherchez avec deux PP les mots que vous ne trouverez pas sous cet article avec un seul P. *See with two PP those words that are not to be found here with a single P.*

APANAGE, S. M. (ce que les Souverains donnent à leurs puînés, pour leur droit de succession) *appennage.*

The portion of a sovereign Prince's younger children.

Donner une terre en apanage, *to assign an estate in lieu of the future right of succession to the whole.*

Apanager, V. A. the same sense, from *apanagium*, of law Latinity.

* Apanage (suite, dépendance d'une chose) *appendix, dependency, appertinence.*

Aparenté, V. Apparenté.

APARTE, S. M. (ce qu'un acteur dit sur le théâtre comme s'il n'étoit point entendu des autres acteurs qui sont auprès de lui) *an aside, that which an actor speaks aside, as tho' he was not heard by the other actors that are upon the stage.*

APATHIE, S. F. (état de l'ame où elle n'est point émue de passions) *apathy, composedness of the mind, insensibility.*

Apathique, Adj. (insensible à tout, qui n'aime rien) *apathick, insensible.*

APENS (vieux mot qui n'est plus en usage qu'en cette phrase) guet à pens (assassinat délibéré) *a wilful murder.*

APERITIF, ive, Adj. (terme de Médecine, qui ouvre, qui débouche) *aperitive, speaking of a remedy.*

APERTEMENT, Adv. (manifestement) *apertly, plainly, openly, clearly.*

APEU-PRES, Adv. (presque) *almost. V. Peu & Prés.*

APHORISME, S. M. (proposition générale, maxime d'un art, d'une science) *aphorism, a general proposition, a sentence or maxim, of any art or science.*

Apie, S. F. sorte de pommes rouges, qui n'ont point d'odeur.

Aplani, ie, Adj. *levelled, made smooth, &c. V. the verb.*

APLANIR, V. A. (rendre un terrain uni, en ôter les inégalités) *to level, to smooth, to make even or smooth, to lay flat.*

* Aplanir (lever, ôter) les difficultés, *to smooth, to clear, to remove difficulties.*

* Aplanir le chemin aux honneurs, *to level, to make easy the way to honours.*

Aplanissement, S. M. (l'action d'aplanir) *levelling, smoothing, laying flat, making smooth, or even.*

APLOMB, S. M. Ex. Prendre l'aplomb d'une muraille, *to level a wall.*

A-PLOMB, Adv. (perpendiculairement) *perpendicularly, upright.*

APOCALYPSE, S. F. (révélation faite à St. Jean, ou le livre qui contient cette révélation) *the Apocalypse, or St. John's revelation.*

Apocalyptique, Adj. (prophétique) *apocalyptick, prophetick.* Il est un peu apocalyptique.

APOCRYPHE, Adj. (dont l'autorité est douteuse) *apocryphal, of a doubtful authority.*

Les Apocryphes, S. M. (livres de la Bible qui ne sont pas canoniques)

F the

the *Apocrypha*, those books of the Bible which are no rule of faith.

APOGE'E, S. M. (le point du ciel où est une planète dans son plus grand éloignement de la terre) *apogæon*, or *apogee*. The point of heaven wherein a planet is when it is furthest from the centre of the earth.

APOGRAPHE, S. M. *apographum*, une copie, a copy.

APOLLON (dieu fabuleux) *Apollo*.

APOLOGIE, S. F. (discours pour la justification de quelqu'un) *apology*, *defence*, *excuse*, a clearing of one.

Apologiste, S. M. (celui qui fait l'apologie) *an apologist*, or *apologiser*, he that makes an apology.

Apologétique, Adj. (qui contient quelque apologie) *apologetick*, appertaining to apology.

Apologétique, S. M. *an apologetick oration*, an apology.

APOLOGUE, S. M. (fable morale) *apologue*, or *moral fable*.

APOPHTHEGME, S. M. (dit notable de quelque personne illustre, sentence, maxime) *apophthegm*, a *short and pithy sentence*, a maxim, a saying.

Apoplectique, Adj. (qui appartient à l'apoplexie) *apoplectick*, or *apoplectic*, belonging to apoplexy.

Apoplectique (attaqué d'apoplexie) *apoplectick*, troubled with apoplexies.

APOPLEXIE, S. F. (maladie qui attaque le cerveau & ôte tout à coup le mouvement & le sentiment) *an apoplexy*, pron. *apoplexie*. A surprise of the brain, when a phlegmatick or melancholy humour has so seized it, that the animal spirits do not supply the nerve, and consequently there is no motion of life or sense.

APOSEME, S. M. (terme de Médecine, potion pour préparer à la purgation) *an apozeme*, a preparative potion to purging. pr. *apozème*.

APOSTASIE, S. F. (défection de la vraie foi, ou d'un ordre religieux) *apostasy*, or *backsliding*. A revolting or falling away from the true religion, or from a religious order.

APOSTASIER, V. N. (se faire apostat) *to apostatize*, to revolt or play the apostate, to forsake one's religion, or a religious order.

APOSTAT, S. M. (celui qui a quitté la véritable religion) *an apostate*, a backslider, a revolter, a renegade.

Apostat (moine qui renonce à ses vœux & à son habit) *an apostate*. A monk that breaks his vows, and casts off his habit.

Apostate, S. F. (celle qui a quitté sa religion) *a she-apostate*.

Aposté, ée, Adj. *suborned*, &c. V. the verb.

APOSTER, V. A. (suborner, préparer, quelqu'un pour s'en servir dans une méchante action) *to suborn*, to prepare, to appoint, to dispose one

to an ill act, as villains, false witnesses, &c.

APOSTILLE, S. F. (addition au bas d'une lettre) *a postscript* in a letter.

Apostille (addition à la marge d'un écrit) *a note or addition in the margin of any writing*.

APOSTILLER, V. A. (mettre des remarques à côté d'un écrit) *to write notes or additions on the margin of any writing*.

APOSTOLAT, S. M. (ministère, office d'Apôtre) *apostolate*, or *apostleship*. An Apostle's office, or ministry.

Apostolique, Adj. (qui est, qui procède des Apôtres) *apostolical*, *apostolick*.

Apostolique (saint) *good, holy*.

A l'apostolique, ou apostoliquement, Adv. (à la façon des Apôtres) *apostolically*, *holily*.

APOSTRE, S. M. (Pron. apôtre, disciple de Jésus-Christ) *an Apostle*. One sent as a messenger to preach the gospel, of which our Saviour chose twelve.

* † Un bon Apôtre (manière de parler ironique pour dire, un gaillard, un éveillé, ou un hypocrite) *a good companion*, a cunning fellow, a notable blade.

APOSTROPHE, S. F. (figure de Rhétorique, par laquelle l'orateur adresse une partie de son discours à quelqu'un ou à quelque chose) *apostrophe*. A rhetorical flourish, when we turn our speech from the auditor to one that is absent, or to a thing which we bespeak as if it were a person.

Apostrophe (virgule qui marque l'émission de quelque voyelle) *an apostrophe*, that stands instead of a vowel put out.

APOSTROPHER quelqu'un, V. A. (lui adresser la parole) *to turn one's speech to one*, to bespeak him, to speak to him.

APOSTUME, S. F. (enflure extérieure avec putréfaction) *an aposthume*, *impostume*, sore, bile, botch, swelling full of matter.

APOSTUMER, V. N. (se former en apostume) *to suppurate*, to matter, or to gather to matter, to draw to a head. Obsolete.

APOTHEOSE, S. F. (déification, l'action de mettre au nombre des dieux) *apotheosis*, the deifying of a man. A ceremony among the ancient Romans.

APOTHICAIRE, S. M. (celui qui prépare & qui vend toutes sortes de médicaments) *an apothecary*. One that prepares and sells all sorts of medicines.

Apothicairerie, S. F. (lieu ou boutique servant à garder les drogues d'un apothicaire) *an apothecary's shop*.

Apothicairerie (l'art d'apothicaire) *the apothecary's trade*.

Apothicaireffe, S. F. (religieuse qui prépare les remèdes dans un convent)

the nun that prepares remedies in a monastery.

† Apothicaireffe (la femme d'un apothicaire) *an apothecary's wife*.

APOZEME, V. Apozème. Il est mieux écrit avec un Z, par rapport à la prononciation: *potion calmante*, qu'on donne principalement dans le délire. *Silv.*

Appaîsé, ée, Adj. *pacified*, *appeased*, &c. V. the verb.

APPAISER, V. A. (adoucir, calmer la colère, l'émotion, l'agitation d'une personne, d'une chose) *to appease*, to mitigate, to pacify, to quiet, to still, to allay, to soften, to assuage, to calm, to qualify, to compose, to suppress.

Appaîser un homme qui est en colère, *to appease*, to mitigate one's anger, to pacify one, to allay, to qualify his passion.

Appaîser la douleur (l'adoucir) *to appease*, to assuage, to allay the pain.

Appaîser les flots de la mer, *to appease*, to calm, to still an angry sea.

Appaîser un enfant qui crie, *to quiet a roaring child*, to make him quiet.

Appaîser une sédition, *to appease*, to suppress a sedition.

* † Appaîser la soif, *to stanch*, to quench one's thirst.

Appaîser un différend, *to compose*, to compound, to adjust, to make up a difference.

S'appaîser, V. R. *to allay one's passion*, to be allay'd, to be or grow quiet, &c.

Sa colère s'est appaîsée, *his anger is allay'd*, his anger is over.

Sa douleur s'appaîse, *his pain is allay'd* or *ceased*.

Le vent s'est appaîsé, *the wind lies* or *is down*.

L'orage s'est appaîsé, *the storm is over*.

APPARAT, S. M. (préparation) *preparation*, *study*. It is seldom used except in the following expression.

Un discours d'apparat, *a discourse made with great preparation*, a studied or set speech.

Apparaux, S. M. pl. (terme de marine, les agrès d'un vaisseau, tout ce qui est nécessaire pour mettre à la voile, l'artillerie y comprise, mais non pas les vivres & l'équipage) *the sails, the rigging, the tackles, the yards, the guns of a ship*; all that is necessary to set sail, except the men and victuals.

APPAREIL, S. M. apprêt (préparatif) *preparation*, *provision*, *furniture*.

Faire de grands appareils, *to make great preparations*.

Avec appareil (avec pompe) *with great preparations*, *stately*, *sumptuously*.

Appareil (suite, équipage, accompagnement) *train*, *retinue*, *equi-*

page, *attendance*. Il a fait son entrée dans un magnifique

gnifique appareil, *he made his entry with a magnificent retinue.*

Appareil de playe (médicaments qu'on applique sur une playe) *apparel for a wound.*

Mettre un appareil à une playe, *to dress a wound.* Mettre le premier appareil.

Appareil (en terme de maçon signifie l'épaisseur d'une pierre) *the thickness or height of a stone.*

* † Il est mort faute d'appareil ou autrement, *he died for want of attendance, or so.*

Appareillé, ée, Adj. *dressed, fitted, &c. V. the verb.*

Pierre appareillée, *a stone ready mark'd to be cut.*

Voile appareillée, voile mise hors, ou mise au vent, *a sail made ready.*

APPAREILLER des bas, V. A. (terme de bonnetier, les aprêter) *to dress, to fit stockings.* Appareiller les volumes d'un livre.

Appareiller (assortir) *to match.*

Appareiller, V. N. (terme de marine, se préparer à mettre à la voile) *to prepare, make ready to set sail.*

S'appareiller, V. R. (s'apparier, en parlant de certains oiseaux) *to couple or match.*

Appareilleur, S. M. (ouvrier qui trace la coupe de la pierre pour celui qui la taille) *he that marks stones that are to be cut.*

Appareilleuse, S. F. (maquerelle) *a bawd, a procuress.*

Apparemment, Adv. (vrai-semblablement) *likely, apparently, in all appearance.*

APPARENCE, S. F. (l'extérieur, ce qui paroît au dehors) *appearance, outside, shew.* Gardez pour vous l'apparence, j'aime mieux la réalité. *Valentia.*

Belles apparences, *a fair outside, or shew.*

Sauver les apparences (faire en sorte qu'il ne paroisse rien au dehors qui puisse être blâmé) *to save appearances.*

Elle l'a trompé, sous apparence de dévotion, *she has cheated him under the appearance, shew, or pretence of religion.*

Donner tout aux apparences, *to go altogether by outward appearances.*

Toutes les apparences sont contre lui, *to all outward appearance he is in the wrong.*

Il n'y a en elle aucune apparence (ou marque) de vie, *there's not in her any sign of life.*

Apparence (vraisemblance, probabilité) *appearance, likelihood, probability.*

Apparence (terme d'Astronomie, phénomène) *phenomenon, appearance in the heavens.*

Apparent, ente, Adj. (qui est visible, évident, manifeste) *apparent, plain, manifest, evident.*

Apparent (notable, considé-

table) *eminent, chief, topping, considerable.*

Les plus apparens de la ville, *the chiefest, topping, or most eminent men of the town.*

Apparent (qui n'est qu'en apparence) *apparent, seeming.*

APPARENTE', ée, Adj. Ce mot ne s'emploie jamais, seul, mais on dit,

Bien apparenté (qui a des parens nobles, riches ou puissans) *that has good relations, related to persons of quality, of great power, interest, or fortune.*

Mal apparenté (qui a des parens pauvres & de basse naissance) *related to persons of low degree, who has very mean relations.*

APPARESSER, Verb. Act. (rendre pesant & paresseux) *to dull, to make heavy and dull.* Ce mot a de la peine à s'établir.

Apparié, ée, Adj. *matched. V. the verb.*

APPARIER, Verb. Act. (assortir, joindre deux choses qui sont pareilles) *to pair, to sort, to match.*

Apparier deux chevaux, *to match two horses, to put them together.*

Apparier (mettre ensemble le mâle avec la femelle, en parlant de certains oiseaux) *to match the male and female.* Apparier des serins, des canaris.

APPARITEUR, S. M. (terme d'Université, bedeau, huissier) *beadle, apparitor, summoner.*

APPARITION, S. F. *apparition, vision.*

L'apparition des esprits, *the apparition of spirits.*

Apparition d'une comète, *the appearing, or appearance of a comet.*

APPAROIR, Verb. Neut. (terme de pratique) *to appear, to be evident.*

Faire apparoir de quelque chose, *to make a thing appear, to shew, to prove it.*

APPAROITRE, Verb. Neut. (se montrer, se rendre visible en parlant des esprits) *to appear, as spirits do.*

Apparoître (se faire voir, paroître, en parlant des comètes, &c.) *to appear, as comets, &c.*

† Il apparoit, Verb. Imp. (terme de pratique, il paroît) *it appears.*

Apparu, né, Adj. *appeared.*

S'il vous apparoit que, *if you find, if you are satisfied that.*

Les Ambassadeurs ont fait apparoir de leurs pouvoirs (en termes de négociation) *the Embassadors have communicated or notify'd their power.* C'est-à-dire, qu'ils ont produit leurs lettres de créance.

APPARTEMENT, S. M. (logement composé de plusieurs chambres de suite dans une maison) *an apartment, lodging.*

Il a un appartement à White-Hall, *he has an apartment, or he has lodgings at White-Hall.*

Appartement (assemblée à la cour) *drawing-room, an assembly at court.*

Il y a appartement deux fois la semaine chez le Roi, *there's a drawing-room twice a week.*

APPARTENANCE, S. F. (dépendance, en termes de droit) *appurtenance, appendix, a thing that belongs to, or is appendant of another.*

Appartenant, ante, Adj. (qui appartient de droit, ce terme n'a guère d'usage que dans la pratique) *belonging, appertaining.*

APPARTENIR, Verb. Neut. (être à quelqu'un de droit) *to appertain, to belong to one, to be his.*

Ceci m'appartient, *this belongs to me, this is mine.*

Appartenir (avoir une relation nécessaire) *to belong, to relate, to concern.*

Cette question appartient à la philosophie, *that question belongs to, or concerns philosophy.*

Appartenir (être parent) *to be related, as a kinsman.*

Il appartient aux plus grands Seigneurs du royaume, *he is related to the greatest men in the kingdom.*

Cela m'appartient en propriété, *that's my own property.*

Il appartient, Verb. Imp. (il est de droit, il est de bienfiance, il est juste) *it becomes, it is the duty, it is meet, just, or reasonable, it is fit.*

Il appartient aux pères de châtier leurs enfans, *it is the duty of a father, or it becomes a father to chastise his children.*

A tous ceux qu'il appartiendra (terme de formule) *to all those whom it may concern.*

Ainsi qu'il appartiendra (termes de formule) *as they shall see cause.*

APPAST, S. M. (pâturage, manège pour attirer des animaux, & sur-tout ce qu'on met aux hameçons pour pêcher) *a bait, to take birds or fishes withal. pr. appâ.*

* Appât (attire amorce) *bait, allurement, attractive, enticement.*

* Appas (au pluriel, se dit particulièrement, en poésie, & signifie charmes, attrait, agrément) *allurement, charms, attractives.*

Appâter, Verb. Act. (donner de l'aliment aux oiseaux, aux animaux, & aux enfans) *to feed birds, animals, and children, that cannot help themselves. pr. appâteler.*

APASTER, Verb. Act. (attirer, avec un appât) *to bait, to allure, to decoy. pr. appâter.*

Appauvri, ie, Adj. *impoverished, beggar'd, grown poor.*

APPAUVRIR, Verb. Act. (rendre pauvre) *to impoverish, to make poor, to beggar.*

* Appauvrir une langue, * *to impoverish a language by casting off some words or expressions.*

Appauvrir, Verb. Neut. s'appauvrir, Verb. Réfl. *to grow poor.*

Appauvrissement, S. M. ruine d'une famille) *decay of a family.*

APPEAU, S. M. (siflet avec lequel on contrefait la voix des oiseaux pour les faire tomber dans les filets) *a bird-call.*

APPEL, S. M. (terme de pratique, recours à un juge supérieur) *appeal, or appealing to a higher court.*

☞ Appel (action d'appeler à haute voix les noms de ceux qui se doivent trouver à quelque revue, à quelque comparution) *call, or calling over.*

L'appel de la chambre des communes fut remis au lendemain, *the call of the house of commons was adjourned till the next day.*

☞ Appel (bruit de tambour pour assembler les soldats) *a call of a drum.*

☞ Appel (défi pour se battre en duel) *a challenge, to fight a duel.*

Appellant, ante, Adj. (qui appelle d'un jugement) *appealing, that appeals to a higher court.*

Appellant, S. M. appellante, S. F. *an appellant, or appealant, he or she that appeals from the judgment of a court to a higher jurisdiction.*

Appellatif, Adj. M. (terme de Grammaire) nom appellatif, *an appellative, a noun common to many.*

Appellation, S. F. (appel) *appeal.*

Appelé, ée, Adj. *called, &c. V.*

Appeller. pron. appelé as a dactyl.

APPELLER, Verb. Act. (nommer, dire le nom d'une personne, d'une chose) *to call, to name. pron. appeler.*

Comment appelez-vous cet homme ? on l'appelle Philippe. *How do you call that man ? they call him, or his name is Philip.*

☞ Appeller (prononcer à haute voix les noms de ceux qui doivent se trouver à certaine heure pour quelque chose) *to call over.*

On a appelé ce matin la chambre-haute, *the house of Peers was called over this morning.*

Appeller une cause (qui doit être plaidée) *to call over a cause that is to be heard.*

☞ Appeller (pour faire venir) *to call, to call for, to call to, to give a call.*

☞ Appeller (envoyer, chercher) *to call, to send for. Mander quelqu'un.*

☞ Appeller quelqu'un devant le juge (le faire venir en justice) *to call one before the judge, to summon him to appear before the judge.*

☞ Appeller quelqu'un en duel (lui faire un appel) *to challenge one, to send one a challenge to fight.*

Appeller, Verb. Neut. (de la sentence d'un juge subalterne à un juge supérieur) *to appeal from the judgment of an inferior judge to a higher court.*

S'appeller, Verb. Réfl. *to be called or named.*

Il s'appelle César, *he is called Cæsar, his name is Cæsar.*

APPENDICE, S. M. (terme de Médecine) *an appendix.*

APPENDRE, Verb. Act. (pendre, attacher. Il ne se dit que des choses qu'on suspend dans une église, dans un temple) *to append, to hang on, or upon, to fix.*

Appendu, uë, Adj. Part. *hung, suspended.*

Les magistrats sont revêtus de la dignité de la république : mais les honneurs, qu'ils reçoivent sont des honneurs qu'on rend au public, & ils ne sont eux-mêmes que comme des colonnes ou des statues, où l'on append les trophées nationaux ; *magistrates carry about the dignity of the commonwealth ; but the honours they receive, are honours paid to the publick ; and they themselves are only the pillars and images, upon which national trophies are hung or suspended.*

APPENTIS, S. M. (bâtiment bas & petit qui est appuyé contre un plus haut) *a shed, or out-house.*

Appercevable, Adj. (qui peut être aperçu) *perceivable.*

Aperçu, uë, Adj. *perceived, &c. V. the verb.*

APPERCEVOIR, Verb. Act. (commencer à voir, découvrir) *to perceive, to descry, to see, to ken, to discover. pron. apercevoir.*

S'apercevoir, Verb. Réfl. (connoître, remarquer) *to perceive, to understand, to take notice, to find, or to smell out, to discover.*

Il APPERT, Verb. Imp. (terme de pratique, il paroît) *it appears, it is apparent, plain, evident, manifest.*

Appertement, Adv. (clairement) *apertly, clearly, plainly.*

Appesanti, ie, Adj. *heavy, made or grown heavy, &c. V. the verb. pron. apsanti.*

APPESANTIR, Verb. Act. (rendre plus pesant, moins propre pour l'action, au propre & au figuré) *to make heavy, to dull, to make dull in a proper and figurative sense.*

La paresse appesantit le corps, *idleness makes the body heavy.*

* L'âge ne lui a point appesanti l'esprit, *age has not dulled his wit.*

* Dieu a appesanti sa main sur cette nation, *the hand of the Lord is grown heavy upon that nation.*

S'appesantir, Verb. Réfl. (devenir pesant) *to grow heavy or dull. On, s'endormir.*

Appété, ée, Adj. *desired, V. the verb.*

APPETER, Verb. Act. (désirer par inclination naturelle) *to desire, to covet, to be desirous of, to tend to. J'appète, tu appètes, &c.*

Appétissant, ante, Adj. (qui excite l'appétit) *that provokes the appetite, that whets the stomach.*

Appétissé, ée, Adj. (qui a bon ap-

pétit) *who has an appetite or good stomach, sharp set.*

Appétissé, ée, Adj. (du verbe appétisser) *lessened, &c. V. the verb, no accent upon the e.*

Appétissement, S. M. (diminution) *diminution, lessening.*

APPETISSER, Verb. Act. (rendre plus petit, accourcir) *to lessen, to shorten.*

Appétisser, Verb. Neut. s'appétisser, Verb. Réfl. *to lessen, to grow less, to grow short, to grow little, to abate, to decrease.*

Les jours appétissent, *the days grow short, the days decrease.*

☞ Une étoffe qui s'appétisse dans l'eau, *a stuff that shrinks in the water.*

APPÉTIT, S. M. (faculté de l'ame par laquelle elle est capable de désirer) *appetite, the faculty of desiring.*

Appétit raisonnable, sensitif, concupiscible, irascible, *the rational, sensitive, concupiscible, and irascible appetite.*

☞ Appétit (inclination, désir) *appetite, desire, affection, inclination, lust.*

☞ Appétit (envie de manger moins pressante que la faim) *appetite, stomach, desire of eating less violent than hunger.*

Avoir bon appétit, avoir l'appétit ouvert, *to have a good stomach or appetite, to be sharp set.*

Un homme de grand appétit, *a high feeder.*

* † Avoir bon ou grand appétit (avoir de l'avidité pour quelque chose)

* † *to be sharp set.*

* Chercher son appétit, *to please one's palate, to seek what one likes best.*

Un cadet de bon appétit, *a sharp set lad, in a proper and figurative sense.*

Appétitif, ive, Adj. (terme de Philosophie) *appetitive, a term used in Philosophy. Qui est susceptible d'appétit.*

S'APPIETRIR, Verb. Réfl. (terme qui n'est en usage que parmi les marchands en parlant des étoffes qui perdent de leur éclat) *to fade, to lose its lustre, to grow rusty, speaking of some stuffs, from piétre, worse.*

APPLANER, ou applainer, Verb. Act. (terme de converturier.)

Ex. Applaner une couverture (y faire venir la laine avec des chardons) *to raise the wool of a blanket with thistly cards.*

APPLANEUR, S. M. *he that raises the wool with thistly cards.*

Applanisseur, euse, Adj. *V. Aplainer.*

Applati, ie, Adj. *flatted, made, or grown flat, squashed down.*

APPLATIR, Verb. Act. (rendre plat) *to flat, to make flat, to squash down.*

☞ Le tems humide applatit les cheveux, *wet weather lunks one's hair.*

S'appla-

S'applatisir, Verb. Réfl. *to become flat, to fall.* We say also applatiffement, S. M.

Applaudi, ie, Adj. *applauded, &c.* V. the verb.

APPLAUDIR, Verb. Nent. (battre des mains en signe de réjoiffance & d'approbation) *to applaud, to clap hands, in sign of favour or liking.*

Applaudir à une comédie, *to clap a play.*

Applaudir à quelqu'un, ou à l'action de quelqu'un (l'approuver, l'en louer) *to applaud one, to approve of what he does, to praise, to commend him for it.*

S'applaudir, Verb. Réfl. (se louer, se vanter foi-même) *to applaud, to praise, or to admire one's self, to hug one's self.*

Applaudiffement, S. M. (l'action d'applaudir, démonstration de joie & d'approbation) *applause, clap, or clapping of hands, publick praise.* We say also, applaudiffeur.

APPLICABLE, Adj. (qui ne se dit guère que des amendes) *applicable, to be apply'd, disposed of, bestowed, or distributed, speaking of a fine.* Il se dit pourtant en d'autres occasions; comme, par exemple, ce que vous dites n'est point applicable au fujet.

Application, S. F. (action d'appliquer) *application, applying.*

* Application d'esprit (attention) *application, care, attention, diligence, study.*

Applique, S. F. (manière d'enchafer une chose dans quelque autre) *inlaying, the art of making inlaid work.*

Appliqué, ée, Adj. *apply'd, &c.* V. the verb.

APPLIQUER, Verb. Act. (mettre une chose sur ou contre une autre) *to apply, to put, to set, to lay one thing to another.*

Appliquer un soufflet, *to give a box on the ear.*

* Appliquer son esprit à quelque chose, (s'y attacher) *to apply one's mind to a thing, to set one's self upon it.*

* Je ne fai à quoi l'appliquer (ou l'occuper) *I know not what business to give him, or to set him upon.*

* Appliquer une chose, à une autre (en faire l'application à une personne ou à une chose) *to apply one thing to another, to make an application of it to another.*

Appliquer (employer) quelque chose, à de certains usages, *to apply to, or to bestow a thing upon some uses.*

Appliquer une somme d'argent à bâtir, *to bestow a sum of money upon building.*

S'appliquer à quelque chose, Verb. Réfl. (s'y attacher) *to apply, to addict one's self to a thing.*

S'appliquer quelque chose (se l'attribuer, se l'approprier) *to apply*

a thing to one's self, to take it for one's self, or to arrogate, to appropriate a thing to one's self. On dit aussi s'appliquer une chose, lorsqu'on s'imagine qu'elle a été dite ou faite contre nous.

Ce mot peut s'appliquer à plusieurs choses, *this word may be applied to several things.*

Appointé, ée, Adj. (terme de pratique) une requête appointée, *a petition that has been answered.*

Cause appointée, *a cause referred to a farther deliberation.*

Appointé, S. M. (soldat qui tire la haute paye) *a soldier that receives better pay than the ordinary soldiers.*

Appointement, S. M. (réglement en justice sur une affaire avant que de la juger au fonds) *a decree, order, rule, &c. given by a judge upon a cause, before a final sentence.*

Appointemens (entretienement, pension, gages) *allowance, stipend, salary, maintenance.* Il a de bons appointemens.

Fournir l'appointement, *to keep, to maintain one.*

APPOINTER une cause, Verb. Act. (terme de palais, qui se dit lors que sur une affaire qui se plaide, mais qui est trop longue, le juge ordonne, que les parties produiront par écrit) *to refer a cause, a law-pharse.*

Appointer (donner des appointemens) *to give an allowance.*

Il est appointé de mille écus par an, *he has an allowance of a thousand crowns a year.*

APPORT, S. M. (lieu public, espèce de marché) *market, market-place.*

L'apport de Paris, les grandes boucheries, *the great shambles, or flesh-market.*

Apport (concours de peuple, ou de marchands à la fête d'un patron de village) *wake.*

Apportage, S. M. (peine & salaire de celui, qui apporte quelque chose) *carriage.*

Apporté, ée, Adj. *brought, &c.* V. the verb.

APPORTER, Verb. Act. (porter quelque chose en quelque lieu) *to bring, to convey.*

Il m'a apporté de beaux fruits, *he has brought me very fine fruit.*

Apporter (causer, être cause) *to bring, to cause, to breed, to procure.*

La guerre apporte de grands maux, *war brings great mischief along with it.*

Apporter (alléguer, citer) *to bring or bring in, to cite, to alledge, to quote, to produce.*

Il a apporté de bonnes raisons, *he has brought in or alledged very good reasons.*

Il a apporté plusieurs bonnes autorités, *he has quoted, alledged, or produced many good authorities.*

Apporter (employer) *to use.*

Il a apporté beaucoup de précaution

dans cette affaire, *he has used a great deal of precaution in that business, or rather, he has carried himself warily or discreetly in it.*

Apporter (annoncer, faire savoir) des nouvelles, *to bring news, to bring tidings.*

Apporter de la difficulté ou des obstacles dans une affaire (la traverser) *to raise, to start difficulties in a business, to cross or thwart it.*

Apposé, ée, Adj. *set, put.*

APPOSER, Verb. Act. (appliquer, mettre) *to set, to put in, or to.* Du Latin *apponere.*

Apposer le scellé, ou le sceau, *to set the seal, to seal.*

Apposer une condition ou une clause à un contract, *to put a clause in a contract.*

APPOSITION, S. F. (action d'apposer une chose à une autre) *apposition, a putting or setting one thing to another.*

Apposition (addition, en termes de Mathématiques) *addition, adding, or putting to.*

Apposition (en termes de Grammaire & de Rhétorique, se dit lors qu'on joint un substantif à un autre en même cas) *apposition, when two substantives are put together in the same case.*

APPOSTER, &c. V. Aposter, &c.

APPOSTILLER, Verb. Act. (faire une apostille) *to write a postscript.* V. Apostiller.

Appréciateur, S. M. (celui qui met le prix légitime à une chose) *an appraiser, vulgarly a praiser of goods.*

Appréciation, S. F. (estimation, évaluation) *an appraising, a prizing, rating, valuation, estimation.*

Apprécié, ée, Adj. *appraised, rated, prized, valued.*

APPRECIER, Verb. Act. (mettre un prix à) quelque chose, *to appraise, to value, to rate, to prize a thing.* Il se dit aussi dans le figuré, *apprécier un ouvrage d'esprit, de prose ou de vers; ce qui est la fonction d'un vrai journaliste.* La Motte.

Appréhendé, ée, Adj. (pris) *apprehended, &c.* V. the verb.

Appréhendé (craint) *feared, &c.*

APPREHENDER, V. A. (terme de pratique, prendre, saisir une personne) *to apprehend, to take, to lay hold on, to seize.*

Appréhender (craindre) *to apprehend, to fear, to stand in fear, to dread, to stand in awe.*

Appréhensif, ive, Adj. (craintif) *fearful, timorous.*

Appréhension, S. F. (terme de Logique, première opération de l'entendement, qui conçoit quelque chose) *apprehension, understanding.*

Appréhension (crainte) *apprehension, jealousy, fear.*

APPRENDRE, V. A. (s'instruire de) quelque chose, *to learn a thing, to*

to get it, or to get the knowledge of it.

J'ai appris cela par expérience, *that I learnt by experience, I knew that by experience.*

Apprendre (entendre dire) *to learn, or hear, to understand, to be told, or informed, to have news.*

Apprendre des nouvelles, *to hear news.*

Nous apprenons par les lettres de Paris que, *we hear, we understand from Paris, that.*

Je l'ai appris de bonne part, *I have it from good hands.*

Apprendre (montrer, enseigner) *to learn, to teach.* Auquel cas il régit le datif de la personne & l'accusatif de la chose. Je lui apprend le Grec, le Latin, le François, &c.

Apprendre (faire savoir) *to inform, or advise.* Je vous apprend qu'un tel est venu.

Les lettres de Rome nous apprennent, *our letters from Rome inform us.*

J'apprends (je déclare) à tous les avars qu'ils sont en exécution à tout le monde, *I declare to all misers, that they are abhorred by all men.*

Apprenez qu'il ne fait pas bon se jouer avec lui, *remember, or take notice that it is not safe meddling with him.*

APPRENTIF, *ive, ou APPRENTI, ie, S. M. & F.* (qui apprend un métier) *a prentice, or apprentice.* One that learns a trade.

* Apprentif (novice, ignorant, qui n'est pas habile à faire quelque chose) *a novice, a learner, a new beginner.*

Apprentissage, *S. M.* (emploi d'un apprentif, ou le tems qu'il met à apprendre un métier) *prenticeship, or apprenticeship.*

Faire son apprentissage, *to serve one's apprenticeship, to serve one's time.*

J'ai fait mon apprentissage, *I am out of my time.*

Mettre quelqu'un en apprentissage, *to bind one apprentice.*

Etre en apprentissage, *to be an apprentice.*

* Il fait l'apprentissage du bel art de la guerre, *he learns the noble art of war.*

Brevet d'apprentissage, *an apprentice's indenture.*

Apprentissage (essai, épreuve de ce qu'on a appris) *trial of one's skill.*

Ce Médecin a fait son apprentissage sur le corps des malheureux, *that Physician has made the trial of his skill upon poor wretches.*

Apprentisse, *S. F.* ou † apprentie, (fille qu'on met en métier) *a she-apprentice.* Dans le figuré Boileau a dit, une apprentie auteur, c. à d. une femme savante.

APPRÊT, *S. M.* (préparation, appareil) *preparation.*

Faire de grands apprêts pour la guerre, *to make great preparation for war.*

Apprêt (ce mot est en usage parmi beaucoup d'artisans, mais il se dit particulièrement des gommes & autres drogues qui servent à lustrer & à rendre plus fermes les draps, les chapeaux) *stiffening gums, and other drugs used to set a gloss on, and to stiffen cloth, hats, &c.*

Un chapeau sans apprêt, *a hat without stiffening, a cloth hat.*

Apprêt (la couleur que les vitriers mettent sur le verre) *painting upon glass.*

Peindre en apprêt, *to paint upon, or in glass.*

Apprêt (assaisonnement) des viandes, *the dressing or seasoning of meat.*

Apprête, *S. F.* (mouillette, ou tremette, tranche de pain pour manger des œufs à la coque) *a slice of bread to eat a boiled egg withal.*

Apprêté, *ée, Adj.* prepared, made or got ready, &c.

APPRÊTER, *V. A.* (préparer, mettre en état) *to prepare, to dress, to make, or to get ready.*

Apprêter le diner, *to make dinner ready.*

Apprêter à manger, apprêter les viandes (les assaisonner) *to dress, or season victuals or meat.*

Apprêter à rire (donner à rire, donner occasion de rire) *to afford matter of laughing, to make one's self a laughing-stock.*

S'apprêter, *V. R.* *to prepare one's self, to go about, to be ready.*

Apprêteur, *S. M.* (ouvrier qui fait colorer le verre) *a painter upon glass.*

APPRETIER, &c. *V.* Apprécier, &c.

APPRIS, *se, Adj.* learnt, &c. *V.* Apprendre.

Un jeune homme bien appris, *a well-bred young man, a youth well trained up.*

Apprivoisé, *ée, Adj.* tamed, tame, *V.* the verb.

APPRIVOISER, *V. A.* (rendre doux & moins farouche) *to tame, to make tame, gentle, or tractable.* Il se dit surtout des oiseaux.

S'apprivoiser (se rendre familier) *to grow familiar.*

La perfidie s'apprivoise par les bienfaits, *perfidiousness may be overcome with kindness.*

On s'est apprivoisé à ce mot, *that word is grown in use.* Dubious.

APPROBATEUR, *S. M.* (celui qui approuve quelque chose) *an approver, he that approves of, or likes any thing.* We say also approbatrice, *S. F.*

Approbation, *S. F.* (agrément, consentement) *consent.*

Approbation (l'action d'approuver, ou de trouver digne d'estime) *approbation, liking.*

APPROCHANT, ante, *Adj.* (qui

a quelque ressemblance, quelque rapport) *something like, not unlike, near ally'd, near a-kin.*

Les faussetés ont quelque chose d'approchant de la vérité, *falsities are something like truth, or near a-kin to truth.*

Approchant de (espèce de préposition & d'adverbe qui veut dire, environ) *near, about.*

Il est approchant de 8 heures, il est 8 heures, ou approchant, *it is near or about 8 of the clock, it is 8 of the clock, or thereabouts.*

Approche, *S. F.* (mouvement par lequel une personne ou une chose approche d'une autre) *approach, approaching, coming nigh to, drawing near.*

Les approches d'un siège (les travaux que l'on conduit par tranchées jusqu'au corps de la place qu'on assiège) *the approaches in a siege.*

Lunettes d'approche, *a prospective or perspective glass.*

Approché, *ée, Adj.* approached, &c. *V.* the verb.

APPROCHER, *V. A.* (mettre proche, mettre près) *to draw or bring near, to approach.* Il est aussi neutre, car on dit, *approche.*

Approchez la table du feu, *draw the table near the fire.*

Les lunettes approchent les objets, *prospective glasses bring objects nearer to our sight.*

* Tâcher d'approcher deux personnes l'une de l'autre (tâcher de les réconcilier) *to endeavour to reconcile two persons.*

* Approcher quelqu'un (avoir accès auprès de lui) *to approach one, to have access to one.*

* Le Prince a approché un tel de sa personne (il l'a admis dans sa familiarité) *the Prince has admitted such a one into his familiarity.*

S'approcher, *V. R.* *to draw near or nigh, to approach one, to come near.*

Approchez-vous du feu, *draw near, or come near the fire.*

L'heure s'approche, *the time draws near.*

Approcher, *V. N.* (devenir proche, se rendre proche) *to draw nigh, or near, to approach, to come near.*

Le tems, l'heure approche, *the time or the hour draws nigh.*

Il me fit approcher de lui, *he made me come near him.*

* Approcher du but (deviner à-peu-près) *to come near the mark, to guess right within a little.*

* Approcher (avoir quelque convenance, quelque rapport, quelque parité) *to come near, to be something like.*

Son style approche de celui de Cicéron, *his style comes near to that of Tully.*

Ceci n'en approche pas, *this does not come near it, this is nothing to it, it comes infinitely short of it.*

Appro-

Approfondi, ie, Adj. *made deeper*, V. the verb.

APPROFONDIR, V. A. un fossé, un puits (les rendre plus profonds) *to dig, or to make deeper, a ditch, a well.*

* Approfondir une matière (la pénétrer bien avant) *to search into, or to sift, to examine a matter to the bottom, to dive into the bottom of it.*

Approfondissement, S. M. (l'action de creuser plus profondément) *the act of digging deeper.*

Appropriation, S. F. (l'action de s'approprier quelque chose) *appropriation, usurpation, arrogating a thing to one's self. Some say, appropriance, S. F. in the same sense.*

S'APPROPRIER, V. R. quelque chose (en usurper la propriété) *to appropriate a thing to one's self, to usurp the property of it.*

☞ S'approprier une pensée, s'approprier l'ouvrage d'autrui (se l'attribuer, s'en dire l'auteur) *to own, to adopt a thought, to own another man's works, to claim them as one's own, to appropriate them to one's self.*

Approprier (adapter, ajuster, appliquer) *to appropriate, to adapt, to apply, to fit.*

Approprier un exemple à un sujet, *to adapt, to apply an instance to a subject.*

APPROPRIER, V. A. (agencer, accommoder) *to fit up, to accommodate.*

Approvisionner, V. A. fournir de provisions; d'où on a fait *approvisionnement, the provider.*

Approuvé, ée, Adj. *approved, or approved of, &c. V. the verb.*

APPROUVER, V. A. (agréer une chose, y donner son consentement ou trouver digne d'estime) *to approve, to approve of, to allow of, to like, to like of.*

APPROXIMATION, S. F. (opération d'Arithmétique, par laquelle on approche d'une racine) *approximation.*

APPUI, S. M. (soutien, support, ce qui sert à soutenir) *a prop, a stay, any thing that holds up another, or that serves to lean upon. Le parapet doit être à hauteur d'appui.*

☞ Hauteur d'appui (une hauteur qui n'est élevée qu'autant qu'il faut pour se pouvoir accouder dessus) *breast-height, or any height that one may lean upon.*

Un mur à hauteur d'appui, *a parapet wall, a wall breast-high.*

Appui (soutien, dans le figuré) *support, strength, prop, defence.*

Il étoit l'appui de sa patrie, *he was the support or strength of his country.*

* Appui (faveur, crédit, aide, protection) *countenance, interest, credit, help, protection.*

C'est un homme qui a de l'appui, *he is a man of great credit, or interest, he is countenanced, or protected.*

Il est sans appui, *he is without help or protection.*

☞ Cheval de bon appui (terme de manège, c'est un cheval, qui a la bouche fine & délicate & capable de bien obéir à la bride) *a horse of an easy rest upon the hand.*

☞ Aller à l'appui de la boule (terme de jeu de boule, jouer la boule en sorte qu'elle joigne celle de son compagnon) *to play near the bowl.*

* † Aller à l'appui de la boule (aller à l'appui, aider à celui qui a commencé dans quelque affaire, l'appuyer) *to second, or to be a second, to back a motion.*

Faites la proposition, j'irai à l'appui, *move the thing, and I will back it, or be a second.*

Appuyé, ée, Adj. *borne up, proped, &c. V. the verb.*

Appuyé de votre faveur, *trusting in, or relying upon your favour.*

Ceci est appuyé sur de simples conjectures, *this is grounded merely upon conjectures.*

Appuyé-main, S. M. (baguette, dont le peintre se sert pour appuyer la main lors qu'il peint) *a painter's maulstick, mofstick, or leaning stick, the stick on which he leans his hand while he paints. Some say appui-main.*

APPUYER, V. A. (soutenir, étayer) *to bear up, to support, to prop, to stay, to keep up.*

* Appuyer (protéger, aider, favoriser) *to support, to bear up, to uphold, to countenance, to back, to favour, to protect, to defend, to maintain.*

* Appuyer (confirmer) *to back, to strengthen, to ground, to make good.*

Sur quoi appuyez-vous ce que vous dites? *what do you ground your assertion upon?*

Sa prétention est appuyée de bonnes raisons, *his claim is back'd or strengthened by good reasons.*

☞ Appuyer, V. N. (peser sur une chose, la presser) *to lean or bear down.*

Appuyez davantage sur le cachet, *lean a little harder upon the seal.*

* Vous autres gens du monde, vous êtes si distraits, que vous n'appuyez pas sur les plaisirs, comme nous autres hermites, *you men of business have so many avocations, that you do not dwell upon pleasures as we anchorites do.*

Lors qu'un méchant ministre médite quelque grande scélératesse, il tâche d'émousser la sensibilité du peuple, pour l'empêcher d'appuyer trop fort sur son état, *when an ill minister designs any great mischief, he endeavours to dull the sensitive faculties of the people, to divert them from dwelling too intently on their case.*

☞ Il lui appuya le pistolet dans le ventre, *he clapped the pistol to his breast.*

* Appuyer (insister) sur quelque chose, *to insist upon a thing.*

S'appuyer, V. R. (s'aider de quelque chose qui serve d'appui) *to lean, to rest.*

S'appuyer sur le coude, *to lean upon the elbow.*

S'appuyer contre un arbre, *to lean against a tree.*

L'échelle s'appuie contre le mur, *the ladder rests against the wall.*

* S'appuyer du crédit, de la protection de quelqu'un, *to rely, to build, to depend upon a man's credit, or protection.*

* S'appuyer (se fonder) sur quelque passage de l'Ecriture, *to ground what one says upon some passage of the Holy Writ.*

APRÈ, Adj. and its derivatives. See ASPRÈ, &c. pron. *après, long.*

APRELLE, S. F. (plante) *horsetail.*

APRÈS, Prép. (qui marque postériorité d'ordre ou de tems, ensuite) *after, next to.*

Trajan fut Empereur après Nerva, *Trajan was Emperor after Nerva.*

L'un après l'autre, *one after another.*

Il promet de payer après Pâques, *he promises to pay after Easter.*

Il étoit assis après moi, *he sat next to me.*

☞ Après (se met quelquefois dans la signification d'excepté) *next to.*

Nous n'avons rien de plus cher après l'honneur, *next to our honour, nothing can be dearer to us.*

Après Cicéron, il est le Roi des orateurs, *next to Cicero, he is the King of orators. On dit aussi, après lui il faut tirer l'échelle: c'est-à-dire, qu'on ne sauroit monter plus haut. Clarif.*

☞ D'après (terme de peinture) *by.*

Un portrait fait d'après nature, *a picture drawn by the life.*

Un tableau d'après Raphaël, c'est-à-dire, copié sur l'original fait par Raphaël, *a picture done by the original of Raphael.*

* Travailler d'après quelqu'un (l'imiter) *to imitate one.*

* Peindre d'après nature (faire des descriptions naïves & naturelles) *to draw by the life.*

☞ Après quoi (après laquelle chose) *after that, then.*

☞ Attendre après quelqu'un, ou après quelque chose, *to stay or wait for one, or for a thing.*

☞ Tout le monde crie après lui, *every body cries out upon him.*

☞ Il est toujours après moi, *he ever hangs about me, he is always at my elbow.*

☞ Se mettre après quelqu'un, *to fall upon one, to go about to beat him.*

* Etre après quelque chose, courir après quelque chose (travailler à l'obtenir) *to be or to set about a thing, to endavour to get it.*

☞ Après

Après que (avec les verbes auxiliaires, être & avoir) *after*, *after that*, *when*, *by that time*.

Après que les troupes furent parties, *after that the troops were gone*.

Après que je m'en fus allé, *after I was gone*. On dit aussi après quoi, Adv.

Après que vous aurez fait, *when or by that time you have done*.

On dit aussi après m'avoir volé (pour après qu'il m'eut volé) *after he had robbed me*.

Il mourut après avoir régné vingt-cinq ans (ou qu'il eut régné, &c.) *he died, having reigned twenty-five years*.

Après, Adv. *after*, *after that*, *next*.

Ex. Incontinent après, *presently after*.

Il vient après, *he comes next or after*.

Priez Dieu présentement & vous étudierez après, *say your prayers now, and after that you shall mind your book*.

Après demain, *after to-morrow*.

Après dîné, Adv. *after dinner*, *in the afternoon*.

Après midi, Adv. (tems depuis midi jusqu'à la nuit) *afternoon*.

Après soupé, Adv. *after supper*, *at night*.

L'après-soupée, S. F. (tems depuis qu'on a soupé jusqu'à ce qu'on se couche) *time after supper*, *evening*.

Ci-après, Adv. (dans la suite du discours) *hereafter*.

‡ Par-après, Adv. (ensuite) *afterwards*. Par-après est une expression plus fréquente vers le mont Jura, que du côté de la Seine.

L'APRÈS-DINÉE, S. F. *the afternoon*, *the whole time from dinner to supper*.

Apron, S. M. poisson d'eau douce.

APTITUDE, S. F. (disposition naturelle à quelque chose) *aptness*, *aptitude*, *a natural disposition to do any thing*.

Apurer, V. A. (nettoyer) *to clean*. Hence *apurement*.

A Q

AQUATILE, Adj. (qui naît & qui se nourrit dans l'eau) *aquatile*, *aquatick*.

AQUATIQUE, Adj. Pron. *accuati-* que, (marécageux, plein d'eaux) *watery*, *full of water*, *marshy*.

Terres aquatiques, lieux aquatiques, *marshy grounds*.

‡ Aquatique (qui croît, qui se nourrit dans l'eau) *growing*, *living*, *or breeding in or about the water*, *aquatick*, *aquatile*.

Plantes aquatiques, *plants growing in or near the water*.

Oiseaux aquatiques, *water fowls*.

AQUEDUC, S. M. (canal pour conduire de l'eau d'un lieu à un autre) *an aqueduct*, *a water-pipe*, *to con-*

vey water from one place to another. Latin *aquæ ductus*.

AQUEUX, euse, Adj. (tenant de la nature de l'eau, ou qui a beaucoup d'eau) *aqueous*, *waterish*, *watery*, *full of water*, *or resembling water*.

La partie aqueuse du sang, *the aqueous or waterish part of the blood*.

L'humeur aqueuse de l'œil, *the watery humour of the eye*.

AQUILIN, ine, Adj. (courbé en bec d'aigle) *hawked*.

Un nez aquilin, *a hawked nose*, *a Roman nose*.

AQUILON, S. M. (vent du nord) *the north wind*.

* Les aquilons, (en termes de poésie, tous les vents froids & orageux) *any cold and boisterous wind*.

Aquilonnaire, Adj. (boréal, qui est d'aquilon) *northerly*.

Vents aquilonnaires, *northerly winds*.

A R

ARABE, S. M. (un avare qui rapine sur tout) *a covetous*, *base*, *sordid*, *gripping fellow*, *a miser*, *a hunk*.

ARABE, S. M. & F. (qui est d'Arabie) *an Arabian*. We say also une Arabesse, for the feminine.

L'Arabe, S. M. (la langue des Arabes) *Arabick*. Il entend l'Arabe.

Arabe, Arabesque, ou Arabique, Adj. (qui est d'Arabie, ou qui appartient aux Arabes) *Arabian*, *Arabick*.

Arabisme, S. M. (manière de parler propre des Arabes) *Arabism*.

Arac, S. M. (eau de vie des Tartares) *arrack*.

ARAIGNEE, S. F. (insecte venimeux) *a spider*, *a venomous insect*.

‡ Araignée (la toile que font les araignées) *a cobweb*. L'araignée ayant pris la mouche dans ses filets, la fait pirouetter autour d'un de ses fils, & puis elle la suce par le derrière jusqu'à l'aridité. *Mandineau*.

* † Doigts d'araignée (des doigts longs & maigres) *small long fingers*.

* Toile d'araignée (toile très-fine & très-claire) *a superfine thin lawn*, *or cloth*.

ARAMBER, V. A. un vaisseau (l'accrocher, c'est un terme de marine) *to grapple a ship*.

ARBALETE, S. F. (sorte d'arc ou d'arme de trait) *a cross-bow*.

Arbalète à jalet, *a stone bow*.

P. Aussi vite qu'un trait d'arbalète, *as swift as an arrow out of a bow*.

‡ Arbalète (flèche, bâton de Jacob, ou rayon astronomique; instrument dont on se sert sur mer pour prendre les hauteurs des astres) *Jacob's staff*, *or cross-staff*, *a mathematical instrument to measure the height of the stars upon the horizon*.

ARBALETER, V. A. (terme d'Architecture, appuyer un édifice avec des arbalétriers) *to stay*, *to bear up with pieces of timber*, *V. Arbalétriers*.

Arbalétriers, S. M. (ou petites for-

ces, pièces de bois qui soutiennent la couverture d'un bâtiment) *pieces of timber*, *that bear up the timbers of the roof*.

Arbalétrier, S. M. ou arbalétrier (homme de guerre qui tiroit de l'arbalète) *a cross-bow man*.

* † Il n'est pas grand arbalétrier, *he is no conjurer*. Avant l'usage de la poudre & du mousquet, l'arbalète étoit fort en vogue, sur-tout en Suisse.

ARBITRAGE, S. M. (jugement d'un différend par des arbitres) *arbitration*, *arbitrage*, *arbitrement*, *an umpire's decree or sentence*: pour éviter la longueur & les frais du barreau.

Mettre quelque chose en arbitrage, *to put a thing to arbitration*, *or to a reference*.

Arbitraire, Adj. (libre) *arbitrary*, *voluntary*, *left to a man's choice*.

‡ Un pouvoir arbitraire (absolu, despotique) *an arbitrary or absolute power*.

Arbitrairement, Adv. *arbitrarily*.

Arbitral, ale, Adj. (fait par des arbitres) Ex. Sentence arbitrale, jugement arbitral, *an arbitrement*, *the sentence*, *or judgment of the arbitrators*, *the umpire's award*.

Arbitralement, Adv. Ex. Cette affaire a été jugée arbitralement (ou par des arbitres) *that matter or controversy was determined by arbitrators or referees*.

ARBITRE, S. M. (faculté de l'ame pour se déterminer à une chose plutôt qu'à une autre) *will*, *a faculty of the soul*, *whereby it may chuse one thing before another*.

Le franc arbitre, le libre arbitre, le libéral arbitre, *the free-will*. *The last is old*.

‡ Arbitre (juge choisi par le consentement des parties pour terminer un différend) *an arbiter or arbitrator*, *an umpire*, *a day's-man*, *a referee*, *a judge*, *indifferently chosen by mutual consent of parties*, *to decide a controversy*.

Sur-arbitre, *an umpire*.

* Arbitre (maître absolu) *arbiter*, *umpire*, *sovereign disposer*, *master*.

Vous êtes l'arbitre de ma fortune, *you are the arbiter*, *or sovereign disposer of my fortune*, *my fortune depends upon you*.

Arbitré, ée, Adj. *arbitrated*, *regulated*, *ordered*, *by way of arbitration*.

Arbitrer, V. A. (juger, estimer, ordonner, adjuger plus ou moins, selon qu'on le trouve à propos) *to arbitrate*, *to regulate*, *to order*, *to adjudge*, *by way of arbitration*.

Arboré, Adj. *set up*, *V. the verb*.

ARBORER, V. A. (élever, planter quelque chose haut & droit) *to set up*.

Arborer un mât, *to set up a mast*.

Arborer la croix, *to set up the cross*.

Arborer l'étendard, les enseignes, *to set up the standard or colours*.

Arborer

Arborer le pavillon, *to hoist a flag*.
Les assiégés arborèrent un pavillon blanc, *the besieged set up or hung out a white flag*.

† Arborer une plume sur son chapeau, *to set off one's hat with a plume*.
Avant que de lire son sermon, il commence par arborer ses lunettes. *La Chap.*

ARBOUSE, S. F. (fruit de l'arboisier) *arbutus, the tree strawberry, or wilding, a hard sort of berry. It grows in Languedoc.*

Arboisier, S. M. (forte d'arbre) *arbutus-tree, or strawberry tree, or wilding-tree, some pron. arboisier.*

ARBRE, S. M. (le premier & le plus grand des végétaux) *a tree, the first and biggest of vegetables. pron. arbre, short.*

Arbre fruitier, *a fruit-tree, a fruit bearing tree. In 2 syllables, fruitier.*

Arbre (se dit de certaines grossièrès & longues pièces de bois qui servent dans des machines) *an axle-tree, a beam, a timber.*

Arbre de moulin à vent, *an axle-tree of a windmill.*

Arbre de meule (fer qui passe au travers de quelque meule & qui sert à la faire tourner) *the axle-tree of a grindle-stone.*

Arbre de pressoir, *the beam or timber of a press.*

Un pressoir à arbre, *a press of wooden beams.*

Arbre de navire (le mât d'un navire, parmi les Levantins) *the mast of a ship.*

L'arbre de la croix (la croix où notre Sauveur fut attaché) *the cross whereon our Saviour was crucified.*

* Arbre de généalogie, *a tree of consanguinity.*

* † Se tenir au gros de l'arbre (demeurer attaché aux intérêts de celui qui a le pouvoir) *to be for him that's uppermost.*

Arbrisseau, S. M. (petit arbre) *a dwarf, or little tree.*

Arbuste, ou sous-arbrisseau, S. M. *a shrub, bush.*

ARC, S. M. (arme de trait, avec laquelle on tire des flèches) *a bow, a hand-bow, a long-bow.*

Tirer de l'arc, *to shoot in a bow.*

Bander un arc, *to bend a bow.*

Débander un arc, *to unbend a bow.*

Corde de l'arc, *a bow-string.*

P. Avoir plusieurs cordes, ou plus d'une corde à son arc, *to have more than one string to one's bow.* C'est-à-dire, qu'on a diverses ressources par rapport à ses divers talens.

Arc (terme d'Architecture, arceau, ceintre) *arch, or bow-like, piece of work in Architecture.*

Arc de cercle (terme de Géométrie, partie de la circonférence) *an arch, a segment, or section of a circle.*

Part. I.

Arc de triomphe, ou arc triomphal, *a triumphal arch.*

Arc en ciel (sorte de météore) *the rainbow.*

ARCADE, S. F. (voute, ouverture cintrée) *an arch, a vault. Arcade, short.*

Pendant le mauvais tems on se promène sous les arcades, *in bad weather they walk in the piazza.*

* Arcangi, S. M. (soldat Turc) *a Turk soldier.*

ARCASSE, S. F. (terme de marine, ce qui est contenu entre les deux étains, c'est-à-dire, entre les deux pièces de bois qui forment le rond de l'arrière d'un vaisseau) *the buttock of a ship, the ship's breadth right a stern from the tuck upwards.*

Archoutant, S. M. (pilier qui finit en demi arc & qui sert à soutenir une voute) *an arch, a supporter, a buttress.*

* Archoutant (une personne fort considérable dans son parti) *a ringleader, a chief man in any business, a supporter.*

Arceau, S. M. (arc) *arch.*
Ex. L'arceau d'une voute, *the arch of a vault.*

ARCENAL, ou ARCENAC, ou ARSENAL, S. M. (magasin d'armes & de toutes sortes d'appareils de guerre) *an arsenal, a storehouse of arms, arsenal, as a dactyl, in the plur. it makes arcenaux.*

ARCHAL, S. M. (léton: il n'est en usage que dans cette phrase, fil d'archal) *wire, brass wire.*

ARCHANGÉ, S. M. (ange d'un ordre supérieur) *an archangel. pron. archange.*

ARCHE, S. F. (arcade) d'un pont, *arch of a bridge.*

L'arche de Noé (le vaisseau qu'il construisit par ordre de Dieu) *Noah's ark.*

L'arche de l'alliance, *the ark of the covenant.*

Archelet, S. M. (le diminutif d'arc) *a little bow.*

Archer, S. M. (homme de guerre combattant avec l'arc) *an archer, a bow-man.*

Franc archer, *an archer free from land-taxes.*

* † Cette femme est une franc archer (elle est hardie comme un homme) *she is a termagant.*

Archer (celui qui exécute quelque ordre de justice & de police. Ex.

Archer de prévôts, *one of the provost marshal's attendants or guards, such a one as a sheriffs man in London.*

Archer du guet, *a horseman that goes the round at Paris in the night-time, to prevent robbing and disorders.*

Archer des pauvres, archer de l'école, *a foot soldier that has orders to seize upon street beggars, and carry them to the hospitals.*

ARCHET, S. M. (petit arc avec

lequel on tire le son des violons, &c.) *a bow, to play on a violin, &c.*

Archet (chassis de bois tourné en arc que l'on met sur les berceaux des enfans ou sur des lits pour faire suer les malades) *a sweating-cradle.*

* † Il a passé sous l'archet (il a sué d'une maladie secrète) ** † he has been at bad'em.*

ARCHETYPE, S. M. *Pron. Arquétype, (terme dogmatique, original, patron, modèle) archetype, original copy, model.*

Archevêché, S. M. (le territoire où l'Archevêque a l'autorité, la dignité & le bénéfice d'un Archevêque) *Archbishoprick, extent of the jurisdiction, the dignity and benefice of an Archbishop.*

Archevêché (le palais de l'Archevêque) *the Archbishop's palace.*

ARCHEVEQUE, S. M. (Evêque métropolitain qui a certain nombre d'Evêques pour suffragans) *an Archbishop, a Bishop of a metropolis, who has other Bishops suffragans to him.*

Archi, mot général que l'on joint à d'autres, dans le style familier, pour marquer l'excès de la chose. Ainsi on dit communément, *archi-menteur, archi-fripon, archi-voleur, &c.*

Archi-camerier, S. M. dignité à la cour du Rome.

ARCHIDIACONAT, S. M. (la dignité d'Archidiacon) *Archdeaconship, the dignity of an Archdeacon.*

Archidiaconé, S. M. (l'étendue du territoire soumis à la juridiction spirituelle d'un Archidiacon) *Archdeaconry, the extent of an Archdeacon's spiritual jurisdiction.*

ARCHIDIACRE, S. M. (celui qui est pourvu d'une dignité ecclésiastique qui lui donne inspection sur les Curés de la campagne) *an Archdeacon, an overseer of the country parsons.*

Le grand Archidiacon, *the great Archdeacon.*

ARCHIDUC, S. M. (celui qui a quelque prééminence pas dessus les autres Ducs) *an Archduke. Comme l'Archiduc d'Autriche.*

Archiduché, S. M. *Archdukedom.*

Archiduchesse, S. F. *an Archduchess.*

ARCHIEPISCOPAL, *ale, Adj. (appartenant à l'Archevêque) archiepiscopal, of or belonging to the Archbishop.*

ARCHIPEDANT, S. M. (qui est tout-à-fait pédant, qui est hérissé de Grec & de Latin) sans en faire l'usage qu'il faut, *an absolute or thorough paced pedant.*

ARCHIPOMPE, S. F. (terme de mer, puits, enceinte de planches qui forment un carré dans le fond de cale pour recevoir les eaux) *the well in a ship.*

ARCHIPRÊTRE, S. M. (Curé qui a quelque prééminence sur les autres Curés) *an Archpriest.*

Archiprêtre, S. M. (la dignité, la charge

charge & la juridiction d'un Archiprêtre) *the dignity, office, and jurisdiction of an Archpriest.*

Archiprêtre, S. M. (premier Prieur) *Archpriory.*

ARCHITECTE, S. M. (celui qui fait l'art de faire bâtir) *an Architect, a master-builder.*

Architecture, S. F. (l'art de bâtir) *Architecture, the art of building.* Nous disons aussi Architectonographie, S. F.

Architecture (la disposition, l'ordonnance d'un bâtiment) *fabrick, building.*

Architecture militaire (la fortification) *military Architecture, fortification.*

ARCHITRAVE, S. F. (ou poitrail, c'est la partie de l'entablement, laquelle pose immédiatement sur les colonnes, & au dessus de laquelle est la frise) *an architrave, that first member of the entablature which is upon the pillars, and under the frieze.*

ARCHIVES, S. F. pl. (lieu où l'on garde des titres, des chartres, &c.) *archives, the place where old records are kept.* Hence *archiviste*, S. M. the keeper of the records.

Archives (papiers, titres, chartres) *records.* The records of a nation.

ARCON, S. M. (partie de la selle d'un cheval) *a saddle bow.*

Vuider, perdre les arçons (c'est être poussé hors de dessus la selle) *to be thrown out of the saddle, to fall off one's horse.*

ARCTIQUE, Adj. pole arctique (ou septentrional) *the arctic or north pole.*

* Ardemment, Adv. (avec ardeur, il ne se dit qu'au figuré) *ardently, vehemently, eagerly, fervently.*

ARDENT, ente, Adj. (qui est en feu, qui est allumé, enflammé) *hot, burning, burning hot, glowing, fiery.*

Charbon ardent, *a burning coal, a glowing coal.*

Ardente chandelle (c'est dans une pompe funèbre le luminaire qui brûle autour de la bière ou de la représentation) *the candles that burn when a dead person lies in state.*

* Ardent (violent, plein de feu, en parlant des passions, du naturel des hommes & des animaux) *ardent, hot, fiery, violent, vehement, mettlesome.*

* Ardent (qui se porte avec affection à quelque chose) *eager, earnest, zealous.*

* Ardent (qui a une grande activité, en parlant des hommes & des animaux) *hot, eager, fiery, hasty.*

* Poil ardent (poil qui tire sur le roux) *reddish or sandy hair.* En style familier, *poil de carotte.* Henna.

Ardent, S. M. (forte de météore ignée) *a kind of fiery meteor.*

Ardeur, S. F. (chaleur véhémente, chaleur extrême) *heat, burning heat.*

* Ardeur (feu d'esprit, activité de

la passion dans quelque chose que ce soit) *ardour, heat, eagerness, fervency, passion, zeal.*

* Ardeur (de certains animaux) *fire, mettle.*

D'ardeur, Adv. (avec grande ardeur) *eagerly, with eagerness, with a passion.*

ARDILLON, S. M. (petite pointe au milieu de la boucle) *the tongue of a buckle.*

ARDOISE, S. F. (espèce de pierre tendre & bleuâtre) *slate, a sort of stone.*

Ardoisière, S. F. (carrière d'où l'on tire de l'ardoise) *a quarry of slate.*

ARDRE, V. A. & N. (brûler ou être en feu) *to burn, to consume.* Philippe le Bel, Roi de France, écrivit au Pape, *qu'il le feroit ardre.* Such was the style of those times.

ARDU, nê, Adj. (difficile) *hard, difficult, tough.* From the Latin, *ardui via.*

ARENE, S. F. (terme poétique, pour dire sable, gravier) *sand, gravel.* Hence, *arèneux.*

Arène (terrein de l'amphithéâtre où se faisoient les combats des gladiateurs & des bêtes farouches) *that place of the amphitheatre where sword-players and wild beasts used to fight.* On dit aussi *Enfanglancer l'arène.*

ARENER, V. N. (s'affaïsser, en parlant d'une poutre ou d'un plancher) *to sink under a great weight.*

AREOPAGE, S. M. (tribunal des Athéniens) *areopagus.*

Aréopagite, S. M. (sénateur, juge de l'aréopage) *areopagite.*

ARER, V. N. chasser sur ses ancres, *V. Chasser.*

ARÊTE, S. F. (ce qui sert d'ossement aux poissons) *a fish bone.*

Arête (angle de quelque corps, en termes de charpentier ou de maçon) *the angle or edge of timber or stone.*

Vive arête de voute, *the edge or out-standing edge of a vault.*

Arête (ou bord d'enclume) *the edge of an anvil.*

Arête de cueiller (terme d'orfèvre, la partie de la cueiller qui est élevée sur le cueilleron) *the ridge of a spoon.*

Arête de lame d'épée, (terme de fourbisseur, partie élevée qui regne le long de la lame) *the ridge of a sword blade.*

Arête d'assiette, ou de plat (l'extrémité qui est du côté du fond) *the edge of a plate or dish towards the bottom.*

Arêtes, S. F. pl. gales qui viennent sur les nerfs des jambes de derrière d'un cheval.

ARGANEAU, S. M. (terme de mer, gros anneau de fer qui se trouve aux ancres, &c. d'un vaisseau & où l'on amarre des cordages) *the ring of an anchor, to which the cable is fastened.*

ARGENT, S. M. (métal blanc, le plus parfait après l'or) *silver, a white metal, next to gold in perfection.*

Mine ou veine d'argent, *a silver mine or vein.*

Argent battu, *beaten silver.*

Argent, ou trait filé, *silver wire.*

Vif argent (Mercure) *quicksilver, Mercury.*

Argent, argent monnoyé, argent blanc (monnoye d'argent) *silver, silver coin.*

Argent (monnoye de quelque métal que ce soit) *money, coin.* Il me faut de l'argent.

Argent bas, argent comptant, argent sec (ces trois phrases signifient la même chose) *ready money, dry money, ready rhino.*

Argent mignon (argent comptant & superflu) *spare money.*

* Argent (se dit poétiquement d'une couleur blanche & éclatante) *white, bright, or clear as silver.* La lune *argentine.*

Argent (dans le blason veut dire, blanc) *argent in heraldry, that is, the white colour.*

P. Argent comptant porte médecine, *ready money is a ready medicine.*

P. Jouer bon jeu bon argent, *to play fair.*

P. Bourreau d'argent, *a prodigal fool, a spendthrift.*

P. Point d'argent, point de Suisse, *P. no penny, no Pater-noster.*

P. Jeter l'argent à poignées, *to throw away one's money.*

Argenté, ée, Adj. *silver'd over, done over with silver.*

Gris argenté, *a whitish grey.*

ARGENTER, V. A. (couvrir de feuilles d'argent) *to silver over, to do over with silver.*

Argentier, S. F. (vaisselle & autres meubles d'argent) *plate, silver plate.*

Argentieux, ense, Adj. (pécunieux) *money'd, full of money.* Peu usité.

Argentier, S. M. (artisan qui fait & qui vend de la vaisselle d'argent) *a silversmith, one that makes and sells plate.*

Argentier (officier dans une grande maison qui distribue l'argent pour la dépense) *a steward or purser, an officer in a great man's or Prince's house, that pays the money for household expences.*

ARGENTIN, inc, Adj. (qui a un son ressemblant à celui de l'argent) *of a clear sound, like that of silver.* Une voix *argentine.*

Argentin (de couleur blanche) *silvercoloured, bright, white, or clear as silver.*

Argentine, S. F. (forte d'herbe) *the silver-weed, wild tansy.*

ARGILLE, S. F. (terre grasse dont on fait de la poterie) *white clay, such as potters use, potter's earth.*

Argilleux, ense, Adj. (qui tient de l'argille) *clayed, full of white clay.*

ARGOT,

ARGOT, S. M. (le bloc qui est au dessus de l'œil, qui meurt faute d'être recouvert par sa pousse) *the stub of a tree above the eye*. Terme de jardinage.

Argot, V. Ergot.

† **ARGOULET**, S. M. (arquebuzier à cheval) *argoulet*, a sort of trooper so called in the last century: c. à d. au 16^e siècle.

* † Un argoulet (un homme de néant) a scoundrel, a paltry fellow.

Argoulin, S. M. (sergent de galère) a gally-serjeant.

ARGUE, S. M. (machine pour tirer l'or) a machine to wredraw gold.

ARGUMENT, S. M. (terme de Logique, raisonnement) an argument, a reasoning, a discourse.

Pousser un argument, to urge, to insist upon an argument.

Argument (raison, preuve) argument, reason, proof, evidence.

Argument (sujet en abrégé d'un plus long ouvrage) argument, theme, subject, or subject matter to speak or write of.

Argumentant, S. M. (celui qui dispute & fait des argumens contre celui qui défend une thèse en public) opponent, a disputant.

Argumentateur, S. M. (qui aime à argumenter) an arguer, a disputer, a lover of disputes, a wrangler. Un ergoteur.

Argumentation, S. F. (manière de faire des argumens) argumentation, arguing, reasoning.

ARGUMENTER, V. N. (faire des argumens, raisonner) to argue, to reason, to discourse, to bring in arguments, or proofs. Hence, argumentateur, S. M.

Argumenter (inférer, conclure) d'une chose à une autre, to argue, to infer, to conclude one thing from another.

ARGUTIE, S. F. (raisonnement pointilleux) cavil, querk.

Argus, S. M. Un homme à cent yeux. Ainsi on dit au figuré, c'est un Argus.

ARIANISME, S. M. (secte ou hérésie des Ariens) *Arianism*. C'est ainsi qu'il faut écrire ces mots, & non pas *Arrianisme*. Le Grec est *Arios*, le Latin *Arius*, d'où on a fait *Arianus*, *Arien*, & *Arianismus*, l'*Arianisme*. *Witfus*.

ARIDE, Adj. (sec, maigre, ou stérile, au propre & au figuré) arid, dry, withered, barren, in a proper and a figurative sense.

Une terre aride, a dry or barren ground.

Main aride, a dry or withered hand.

* Discours aride, a dry, poor, or jejune discourse.

* Un esprit aride, a barren or unfruitful wit, qui n'a point d'invention.

Aridité, S. F. (sécheresse, au pro-

pre & au figuré) aridity, driness, barrenness, unfruitfulness; in a proper and figurative sense.

ARIEN, enne, S. M. & F. (disciple d'Arius, hérétique du IV. siècle, qui nioit que Jésus-Christ fût Dieu & consubstantiel au père) *Arian*.

ARISTOCRATIE, S. F. (gouvernement politique, exercé par un nombre de personnes considérables) aristocracy, a Political Government exercised by some of the most eminent in a state, as in Holland and Venice. Grotius préfère ce Gouvernement à tous les autres.

Aristocratique, Adj. (qui appartient à l'aristocratie) aristocratical, of or belonging to aristocracy.

Aristocratiquement, Adv. aristocratically.

† Aristodémocratie, S. F. sorte de gouvernement mixte, où le peuple a beaucoup de part, comme à Genève & dans les petits Cantons.

ARISTOLOCHE, S. F. (sorte de plante) aristolochy, corruptly astrologe, hartwort, birthwort.

Arithméticien, S. M. (qui fait l'arithmétique) an arithmetician, an accountant.

ARITHMETIQUE, S. F. (science des nombres, l'art du calcul) arithmetick, the science of numbers, or casting accounts.

Arithmétique, Adj. (qui est selon les règles d'arithmétique) arithmetical; done according to the rules of arithmetick.

Arithmétiquement, Adv. arithmetically.

ARLISON ou Arlufon, S. M. (petit ver qui ronge le bois) a little green wood-worm.

ARMAND, S. M. (terme de manège, espèce de bouillie préparée pour un cheval malade) a drench, or a kind of a pap for a sick horse.

ARMADILLE, S. F. (petite flotte que le Roi d'Espagne entretient pour garder ses côtes) a little Spanish armada for the security of the coasts, a certain number of cruisers.

ARMATEUR, S. M. (vaisseau armé en course, ou le commandant de ce vaisseau) a privateer, a caper.

ARME, S. F. (instrument de guerre pour attaquer ou pour se défendre) an arm or a weapon, any instrument of war, either to attack or to defend one's self.

Arme à feu, a fire arm or gun.

Armes (au pluriel est plus en usage) arms.

Armes offensives & défensives, offensive and defensive arms.

Prendre les armes, se mettre en armes, to take up arms.

Porter les armes, to bear arms, to be a soldier.

Demeurer sous les armes, to continue in arms.

Poser les armes, mettre bas les armes, to lay down arms.

Aux armes (cri militaire) to arms, a military cry.

Armes Hache d'armes, a battle-ax, or pole-ax.

Armes Passer par les armes, to shoot, or to be shot to death.

Armes (armure ou harnois de guerre) armour.

* Armes (la guerre, ou la profession de la guerre) wars, fighting, martial affairs, arms.

Aimer les armes, to love wars, to love fighting.

* Le Duc de Marlborough fit ses premières armes sous le Prince de Turenne. The Duke of Marlborough learn'd the first rudiments of war, or served first under Prince Turenne.

Les armes sont journalières, the fortune of war is uncertain.

Suspension d'armes (trêve) cessation of arms, truce.

Armes (l'armée & les exploits militaires) arms. Army and military exploits.

L'heureux succès des armes du Roi Guillaume devant Namur, the good success of King William's arms before Namur.

* Armes (tout ce qui sert à combattre une erreur, une passion) arms, weapons, reasons, arguments, defence, aid.

Armes (terme de blason, armoiries, marques propres & héréditaires à chaque maison noble) arms, cognizances of families in heraldry, coats of arms, achievement.

Maître d'armes, maître en fait d'armes, a fencing-master.

Faire des armes, to fence.

Salle d'armes, a fencing-school.

Armé, ée, Adj. armed, &c. V. Armer.

Armé de toutes pièces, armed cap-a-pie, or from top to toe.

Vaisseau armé en cours, ou en course, vaisseau armé en guerre (en termes de marine) a privateer, a caper, or a cruiser.

Armée, S. F. (grand nombre de troupes assemblées en un corps sous la conduite d'un Général) an army. A great number of Soldiers gathered into one body under the conduct of a General.

Armée de terre, a land army.

Armée navale, a naval army.

Les deux armées sont en présence, the two armies are in sight.

Le Dieu des armées (dans le langage de l'Ecriture) the Lord of hosts.

ARMELINE, S. F. (peau très-fine & très-blanche) ermine. A sort of superfine white furr.

ARMEMENT, S. M. (appareil de guerre) armament, arming, warlike preparations, raising of forces.

Armement d'un vaisseau, d'une galère (tout ce qu'on emploie pour les armer) the arming, or the fitting out of a ship, or galley.

ARMENIENNE, S. F. (forte de pierre) *a blueish kind of stone.*

ARMER, Verb. Act. (fournir d'armes) *to arm, to furnish with arms.*

☞ Armer (revêtir d'armes défensives) *to arm, to put on armour.*

☞ Armer (donner sujet de faire la guerre) *to arm, to cause to take up arms.*

La religion a armé les peuples contre leur souverain, *religion has caused subjects to take up arms against their sovereign.*

☞ Armer (étant mis absolument, signifie, lever des forces) *to arm, to make preparations for war, to raise forces.*

☞ Armer (ou équiper) un vaisseau, *to fit, or arm out a ship.*

* Armer une poutre de bandes de fer, *to bind, to strengthen a beam with iron bars.*

S'armer, Verb. Réfl. (prendre ses armes) *to arm one's self, to put on one's arms.*

S'armer (prendre les armes) *to take up arms.*

* S'armer (se munir) contre quelque chose, *to fortify, to arm, to fence, to strengthen, to secure one's self against a thing.*

S'armer de quelque chose (pour détruire ce qui est nuisible) *to put on a thing, to defend or protect one's self with it.*

* S'armer d'impudence, *to put on impudence.*

* Termes s'étant fait un front d'airain, & s'armant de toute son effronterie; Termes *having put on a brazen countenance, and calling all his impudence to his aid.*

* S'armer d'un bon habit contre le froid, *to put on a good suit of cloaths against cold weather.*

* S'armer de patience, *to be patient.*

S'armer de constance, *to put on a stout resolution.*

☞ Cheval qui s'arme (terme de manège) *a horse that arms or defends himself; that does so clap his bit to his breast, that the curb has little or no power over him.*

Armet, S. M. (forte de casque) *a helmet, a head-piece.*

* † Il en a dans l'armet (dans la tête ou dans la cervelle) *his brains are out of order, he is brain-sick.*

Armillaire, Adj. Ex. La sphère armillaire (sphère composée de plusieurs cercles pour représenter la disposition du ciel) *a hollow sphere, made up only of the circles, and not representing the solid body of the celestial globe.*

Arminianisme, S. M. (doctrine, ou secte d'Arminius) *Arminianism.*

ARMINIEN, ENNE, S. M. & F. (ou Rémontrant, le disciple d'Arminius, qui avoit des sentimens opposés à ceux de Calvin, touchant la prédestination & la réprobation) *Arminian.*

† D. ARMISTICE, S. M. (suspension

d'armes, trêve : ce terme a été fabriqué en Allemagne, ou en Hollande, & n'est pas usité en France) *armistice, truce, suspension of arms.* Il se trouve pourtant dans un Dictionnaire François imprimé à Poitiers, en 1747.

ARMOIRE, S. F. (ouvrage de menuiserie pour mettre des habits & du linge) *a press or chest of drawers.*

☞ Armoire à vaisselle, *a cup-board.*

ARMOIRIES, S. F. pl. (armes en termes de blason) *arms, or coats of arms, in heraldry, an achievement.*

ARMOISE, S. F. (forte de plante) *mugwort, a sort of plant.* Herbe de la S. Jean.

ARMONIAIC, ou Ammoniac, S. M. (sel volatil & artificiel) *armoniac, a volatile and artificial salt.*

ARMORIAL, (livre contenant les armoires de plusieurs familles nobles d'une province, d'un royaume) *armorial or book of armory.* C'est un adjectif, M. & F.

Armorié, ée, Adj. *painted, &c.*

ARMORIER, Verb. Act. (peindre, ou appliquer des armoiries sur quelque chose) *to put or paint a coat of arms upon any thing.*

Armurier ou plutôt armoyer, *to ensign.*

Armurier, S. M. (blasonneur, hérald) *armorist, blasoner, herald.*

ARMURE, S. F. (armes défensives qui couvrent & joignent le corps) *armour, defensive arms which cover the body.*

Armurier, S. M. (celui qui fait & qui vend des armures & des armes à feu portatives) *an armourer, he that makes and sells armour, guns, pistols, &c.*

Arnay le Duc, ville de Bourgogne.

AROMAT, ou AROMATE, S. M. (drogue, plante, graine, ou composition odoriférante; parfum, épicerie, comme encens, baume; aloës, poivre, muscade) *sweet-smelling spice, perfume, grocery-ware.*

AROMATES, S. M. pl. (drogues odoriférantes) *all sweet-smelling spices, herbs, flowers, seeds, or roots, grocery-ware.*

Aromatique, Adj. (qui est de la nature, ou qui a l'odeur des aromates) *aromatical, aromack, spicy, odoriferous, fragrant, sweet, sweet-smelling.* Nous disons aussi *aromatifer.*

ARONDE, S. F. (vieux mot, hirondelle. Il s'est conservé dans cette façon de parler des charpentiers) *Queue d'aronde (entaillure dans le bois faite comme la queue d'une hirondelle) a dove's, or a swallow's tail. A great notch made in wood resembling the tail of a swallow.*

ARONDELAT, S. M. (petit de l'hirondelle) *a young swallow.*

Arondelière, S. F. (herbe) *celandine, an herb.*

ARPENT, S. M. (étendue de terre contenant cent perches de superficie) *a measure of land containing 100 perches square of 18 feet each.*

Arpentage, S. M. (mesurage de terre) *survey or surveying, the act, or the art of surveying land.*

Arpenté, ée, Adj. *surveyed, measured.*

ARPENTER, Verb. Act. (mesurer des terres par arpent ou autrement) *to survey or measure land.*

* † Arpenter (courir, marcher) *to run, to walk.* J'ai arpenté toute la ville.

Arpenter les campagnes, *to run over the fields.*

Voyez comme il arpente, *see how he walks.*

Arpenteur, S. M. (celui qui fait profession d'arpenter) *a surveyor or measurer of land.*

ARQUE, ée, Adj. (terme de charpenterie, de marine & de manège, courbé en arc) *bent, or crooked.*

Une poutre arquée, *a crooked beam, a beam that bends.*

Un cheval qui a les jambes arquées (ou les genoux courbés en arc) *a crooked-legg'd horse.*

Arquebuse, S. F. (coup d'arquebuse) *arquebuse, the shot of an arquebuse, or hand-gun.*

ARQUEBUSE, S. F. (arme à feu, espèce de fusil) *an arquebuse, a sort of hand-gun.*

Arquebuser, Verb. Act. (tuer à coups d'arquebuse) *to shoot, to kill with an arquebuse, or any fire-arm.*

Arquebusier, S. M. (qui tire de l'arquebuse) *arquebusier, one that serves with an arquebuse.*

☞ Arquebusier (qui fait des arquebuses, des pistolets, &c.) *a gunsmith.*

ARQUER, Verb. Neut. (terme de mer, se courber en arc, en parlant de la quille d'un vaisseau) *Ex. La quille est arquée, the keel is hagg'd, or bent.* C'est aussi un terme de charpentier.

Arraché, ée, Adj. (tiré avec effort) *pulled, plucked out, &c. V. Arracher.*

☞ Arraché (en parlant des arbres) *grubbed, pulled up by the roots.*

Arrachement, S. M. (action d'arracher) *pulling or plucking out, drawing or getting out by force, snatching.*

† D'arrache-pied, Adv. (sans intermission) *without intermission, without discontinuance, together.*

J'ai travaillé cinq heures d'arrache-pied, *I have worked five hours without intermission, or five hours together.*

ARRACHER, Verb. Act. (ôter, tirer avec force ce qui tient à quelque chose) *to pull, to draw, to get, to pick, to pluck out or away by force, to pluck, to grub, or to pull up, to snatch, to tear off, to wring, to wrest, to force out.*

Arracher les yeux à quelqu'un, *to pull one's eyes out.* Je vous arracherai les entrailles, *la Chap.*

Arracher une dent, *to draw a tooth.* Arracher un cors, *to pick out a corn.*

Arracher

Arracher un arbre, *to grub up a tree, to pull it up by the roots.*

Arracher les mauvaises herbes, *to pluck, or to grub up weeds.*

Je lui ai arraché ce livre de la main, *I snatch'd this book out of his hand.*

Arracher la peau, *to tear one's skin off.*

Arracher une épée des mains de quelqu'un, *to wrest, or to wring a sword out of one's hands.*

* Arracher (tirer, en parlant de tout ce qui est considéré comme attaché à quelque chose, en physique ou en morale) *to get from, to get out, to pull, to root, to pluck out, to wrest, to wring, to force out from, to take away, to lug away, to tear off.*

* Arracher de l'argent de quelqu'un, *to get money from one.*

* Je ne saurois lui arracher un seul mot, *I cannot get a word from him.*

* Arracher un secret à quelqu'un, *to get a secret from one, to hook it out of him.*

* On ne peut l'arracher à l'étude ou de l'étude, *one cannot take him away from his book.*

* Arracher une opinion de l'esprit des hommes, *to pluck or to root an opinion out of men's minds.*

Arracher les enfans d'entre les bras de leurs mères, *to wring, to take, to pull away children from their mothers arms.*

* Arracher le cœur, l'ame, les entrailles (causer une grande affliction) *to tear one's soul, to break one's heart.*

* † Arracher sa vie (avoir de la peine à vivre) *to have much ado to keep life and soul together.*

Arracheur, S. M. (on dit seulement) un arracheur de dents, *a tooth-drawer.*

P. Il ment comme un arracheur de dents, *he lies like a toothdrawer, he romances.*

D. † S'ARRAISONER, Verb. Réfl. avec quelqu'un (Trévoux : tâcher de lui faire entendre raison) *to argue the case with one.* Mais comme actif, arraisonner quelqu'un, il ne se trouve que dans nos vieilles Bibles, j'arraisonnerai mon peuple.

Arrangé, ée, Adj. *set in order, &c. V. the verb.*

Arrangement, S. M. (l'action d'arranger & de mettre en ordre) *a setting in order, disposing, ordering.*

Arrangement (l'ordre établi) *the ordering, order, disposal, contrivance.*

L'arrangement des paroles, *the ordering, right placing, order, or contrivance of words.*

Arrangement [projet ou système d'affaires de finance, de compagnie, &c.] *scheme, project, plan, settlement.*

Un arrangement assez avantageux en lui-même, pour être reçu en toute situation, étoit devenu un remède né-

cessaire, *a scheme advantageous in itself to be pursued in any circumstances, was become a necessary remedy.*

ARRANGER, Verb. Act. [mettre en ordre une multitude de choses] *to set in order, to dispose, to place in order, to rank.*

S'arranger, Verb. Réfl. s'arranger chez soi [mettre ses meubles dans un ordre agréable] *to set one's house or lodgings in order.*

* Je ne vends ma terre que pour m'arranger, *I sell my land only to settle my affairs.*

ARRAS, S. M. [forte de perroquet] *a sort of parrot.* C'est aussi une ville en Artois.

ARRASER, V. A. (terme de maçonnerie, mettre de niveau) un mur, *to level a wall.* On dit aussi arrasement, dans le même sens.

ARRE, V. Arrhe.

Arrenté, ée, Adj. *let or rented out, leased out, &c. V. the verb.*

Arrentement, S. M. (bail à rente) *a renting or letting out, a lease.*

ARRETER, V. A. (bailler à rente) *to rent out, to let out, to lease out.*

Arreter (prendre à rente) *to take at a rent.*

ARRE'AGES, S. M. (ce qui reste à payer d'une vieille dette) *arrears, or arrearages, the remains of a reckoning, or debt.*

ARRERAGER, V. N. Ex. se laisser arrérer (laisser courir sur soi plusieurs années d'arrérages) *to be in arrears, to be behind hand.*

ARREST, S. M. (on prononce & l'on écrit même, ARRÊT : (jugement d'une cour de justice) *an act, judgment, decree, or sentence of a court of justice.* Arrêtiste, compilateur d'arrêts.

Arrêt (saisie en la personne) *an arrest upon the body of one.*

Faire arrêt sur la personne de quelqu'un, *to make an arrest upon one, to arrest him.*

Arrêt (saisie des biens) *distraining, or attachment of goods.*

Faire arrêt sur les biens de quelqu'un, *to make an attachment of one's goods, to attach, or distrain his goods.*

Arrêt (pièce du harnois où un gendarme appuye, & arrête la lance) *the rest for a lance.*

Mettre la lance en arrêt, *to couch the lance.*

Arrêt (pièce d'arme à feu ou d'horloge) *a stay.*

Arrêt (action d'un chien qui arrête) *set.*

Un chien qui fait un bel arrêt, *a dog that makes a fine set.*

Un chien d'arrêt ou un chien couchant, *a setting dog, a pointer.*

† Arrêt du cheval (l'action du cheval quand il s'arrête) *the stop, or stopping of a horse.*

* † Un esprit qui n'a point d'arrêt, un esprit sans arrêt, *an unsteady mind,*

a giddy head, a giddy-brain'd pate.

Arrêté, ée, Adj. *stopt, stay'd, &c. V. Arrester.*

Il n'a pas la vue arrêtée, (ou assuée) *he has not a steady look.*

Il n'a pas l'esprit arrêté (il n'est pas bien sensé) *he is giddy-brained, or crack-brained.*

Arrêté, S. M. (résolution prise dans une compagnie) *resolution, agreement.*

Un arrêté de compte, *an account agreed upon.*

Arrête-bœuf, S. M. (forte d'herbe) *rest-burrow, an herb.*

ARRESTER, V. A. on prononce, & l'on écrit même ARRÊTER : (empêcher d'aller, faire cesser le mouvement) *to stop, to stay, to make to stand still, to arrest.*

Arrêter quelqu'un tout court, *to stop one short.*

Arrêter le sang, le flux de ventre, *to stop the blood, a looseness.*

Arrêter le mouvement des astres, *to stay the motion of the stars.*

Arrêter (attacher ferme, en parlant de certaines choses que l'on joint à d'autres) *to fasten, to make fast, to tie hard, to keep up, to stay.*

Arrêter un point en cousant, *to fasten a stitch.*

Arrêtez bien ce nœud de ruban, *tie that knot of ribbons very hard.*

Arrêter une tapisserie, *to make a suit of hangings fast.*

* Arrêter quelqu'un (l'amuser, le retenir) *to stay one, to make him stay, to keep in one place, to detain him.*

* Arrêter (faire cesser une action morale ou physique) *to stop, to suppress, to stay, to hinder, to put a stop to, to hold in, to keep in, to refrain, to curb.*

Arrêter les procédures d'une affaire, *to stop the proceedings in a business.*

Arrêter les bruits qui courent, *to stop, to suppress the flying reports.*

Arrêter (réprimer) l'insolence, la témérité de quelqu'un, *to hold, or keep in, to refrain, to curb one's insolence, forwardness.*

Arrêter le caquet de quelqu'un, *to make one hold his tongue.*

Arrêter les progrès de l'ennemi, *to put a stop to the enemy's progress.*

Arrêter une sédition, *to suppress a sedition.*

* Arrêter une douleur, *to allay, to alleviate, to assuage a pain.*

* Arrêter ses larmes, *to give over crying.*

* Arrêter (conclure, finir, terminer) une affaire, *to conclude, to make an end of, to determine, to adjust a business.*

* Arrêter (résoudre, déterminer) une chose, ou de faire quelque chose, *to resolve, to determine, to design, to decree, to purpose a thing, or to do a thing.*

Arrêter (convenir) *to agree, to resolve upon.*

* Arrêter un compte, *to balance, settle, or adjust an account.*

* Arrêter un marché, *to conclude, to make up, to strike up, to clap up, to bind the bargain.*

† Arrêter un valet (l'engager pour servir) *to retain, or hire a servant.*

☞ Arrêter quelqu'un (le faire prisonnier) *to arrest a man, to make him a prisoner.*

Arrêter son carrosse (le saisir) *to arrest his coach.*

* Arrêter (prendre, assigner) un jour pour faire quelque chose, *to appoint, to design, to pitch upon a day for something.*

Arrêter les yeux, les regards, la pensée sur quelque chose (la regarder, la considérer avec attention) *to fix one's eyes, or thoughts upon a thing.*

* Arrêter les cailles, les perdrix, ou simplement, arrêter, V. N. (en parlant d'un chien de chasse) *to set quails or partridges, as a setting dog does.*

S'arrêter, V. R. (cesser d'aller) *to stop, to stay, to pause, to rest, to stand still.*

☞ S'arrêter, tarder (s'amuser) *to stand trifling, to be idle, to loiter, to linger the time, to tarry, to stay.*

☞ S'arrêter (s'établir, se fixer) en quelque lieu, *to settle somewhere.*

S'arrêter (se contenir, cesser de faire quelque chose mauvaise) *to forbear, to refrain doing of a thing, to give it over.*

* S'arrêter (se déterminer) à quelque chose, *to stand to, to keep to a thing, to pitch upon it.*

* S'arrêter (avoir égard, faire attention) à quelque chose, *to mind a thing, to stand upon it, to stick to it, to insist upon it.*

S'arrêter, à des sottises, à des bagatelles, *to stand upon, to mind trifles.*

S'arrêter aux mots, *to stick to the words.*

Il s'arrête aux passages les plus difficiles, *he insists upon the most difficult passages.*

* Il s'arrête; la mémoire lui manque, *he is at a stand, his memory fails him.*

Parties arrêtées, compte arrêté, *a balanced account.*

ARRHE, S. F. (il n'est guère usité au singulier; au pluriel on prononce *erres*; c'est l'argent qu'on donne, pour assurance de l'exécution d'un marché) *earnest, or earnest penny, money given for the striking up of a bargain.*

* Arrhes (tout ce qui se donne pour marquer un engagement) *earnest, pledge.*

ARRHER, V. A. (donner des arrhes) *to give earnest for a thing.* Il est déjà arrhé.

ARRIERE, Adv. il ne se dit qu'en cette phrase populaire, une porte tou-

te arrière ouverte (ou entièrement ouverte) *a door wide open.*

☞ Arrière, Adv. de lieu (il signifie loin d'ici, éloignez-vous) *away, avant.*

En arrière, Adv. (en reculant) *backward.*

Sauter en arrière, *to leap backward.*

☞ Etre en arrière (ou être en demeure) en matière de paiement, *to be behind, or in arrears.*

Ce fermier est en arrière de trois quartiers, *that farmer is in arrears of three quarters.*

* Faire quelque chose en arrière de quelqu'un (ou en se cachant de lui) *to do a thing behind one's back, without his knowledge, or unknown to him.*

Arrière, S. M. (la poupe, d'un vaisseau) *abaft, or the stern of a ship.*

Avoir vent arrière, faire vent arrière, *to go before the wind.*

Arrière-ban, S. M. (convocation des vassaux qui tiennent des arrière-fiefs du Prince pour le servir, à la guerre) *arrierban, a proclamation whereby all those that hold estates of the Prince by a mesne tenure, or knight's service, are summoned to appear in arms to serve him in his wars.*

☞ Arrière-ban (l'assemblée des vassaux) *arrierban, the assembly of those that are summoned.*

Arrière-boutique, S. F. (le fond de la boutique où est l'abattant) *the back shop, the backside of a shop, where the trunk light is.*

Arrière-change, S. M. (l'intérêt des intérêts) *interest upon interest.*

Arrière-cour, S. F. (petite cour derrière une maison) *back yard.*

Arrière-fermier, S. M. (sous-fermier) *under-farmer or under-tenant.*

Arrière-faix, S. M. (terme d'Anatomie, composé de deux membranes qui enveloppent le fœtus) *the after-burden, or the after-birth.* The two skins wherein the child is wrapped up in the womb.

Arrière-fief, S. M. (fief dépendant d'un autre fief) *a mesne fee, or mesne-tenure. A fee that is held of a higher fee.*

Arrière-garde, S. F. (les dernières troupes d'une armée) *the rear of an army.*

Conduire (mener, commander) l'arrière-garde, *to bring up the rear.*

Arrière-MAIN, S. M. (revers de la main) *the back of the hand.*

Recevoir un soufflet de l'arrière-main, *to receive a box on the ear with the back of one's hand.*

☞ Arrière-main (coup de revers, au jeu de paume) *a back stroke at tennis.*

Arrière-NEVEU, S. M. (descendant de petit-fils ou de neveu) *the son of a grand-child, or the son of one's nephew.*

Arrière-PETIT-FILS, S. M. (le

fil du petit-fils ou de la petite-fille) *a great-grand-son.*

Arrière-petite-fille, S. F. *great-grand-daughter.*

Arrière-POINT, S. M. (rang de points continus qu'on fait sur le poignet de la manche d'une chemise) *a row of knotted needle work, upon the wristbands of sleeves.*

Arrière-pointeuse, S. F. (celle qui fait des arrière-points) *a woman that sets off wristbands with knotted needle-work.*

Arrière-SAISON, S. F. (l'automne, & plus ordinairement la fin de l'automne) *autumn, or the latter end of autumn.*

* Arrière-saison (vieillesse) *old age.*

Arrière-vassal, S. M. (vassal d'un autre vassal) *under-tenant, one that holds by a mesne tenure.*

Arrière, ée, Adj. (qui doit des ar-rérages) *in arrears, behind-hand.*

ARRIMER, V. Arrumer.

Arrimage, S. action d'arrimer, *flaming.*

Arrivage, S. M. (se dit des vaisseaux qui entrent dans le port) *arrival.*

Arrivé, ée, Adj. *landed, arrived, come, &c. V. Arriver.*

Arrivée, S. F. (venue, le tems où une personne, ou une chose arrive) *arrival, coming.*

ARRIVER, V. N. (aborder, approcher de la rive) *to land, to come to, or into.*

Arriver à une plage déserte, *to land at a desert coast.*

Arriver au port, *to come, or put into harbour.*

☞ Les lettres qui sont arrivées aujourd'hui, *the letters that come in to day.*

☞ Arriver (parvenir) à un lieu où l'on vouloit aller, *to arrive at, to come to a place, to get into it.*

* Arriver (parvenir) à une chose où l'on aspire, *to come to, to arrive at a thing one aims at, to compass it.*

Arriver à bon port, *to come safe home.*

* Arriver à ses fins, ou à son but (venir à bout de ce qu'on s'étoit proposé) *to compass one's ends.*

☞ Arriver (survenir, en parlant des personnes) *to come unlooked for, to come upon.*

Il arriva des gens que nous n'attendions point, *there came those that we did not look for.*

☞ Arriver (survenir, en parlant des accidents, &c.) *to happen, to befall, to come to pass, to fall out.*

Ce qui arrive à tous, *that which happens to every man.*

Quoi qu'il arrive, *whatever happens; full back, full edge.*

S'il lui arrivoit quelque malheur, *if some mischance or other should befall him, if he should come to some mischance or other.*

D'où il est arrivé que, *from whence it came to pass that.*

La chose est arrivée comme je le désirois, *the thing fell out according to my wishes.*

☞ S'il arrive que vous ayez besoin de moi, *if you chance to want me.*

Il lui arriva de lâcher quelque impertinence, *he chanced to blurt out some impertinence.*

ARROCHE, S. F. (sorte d'herbe qui fleurit jaune) *orache, the golden herb.*

Arrogamment, Adv. (avec arrogance) *arrogantly, presumptuously, proudly, haughtily.*

ARROGANCE, S. F. (fierté, orgueil, présomption) *arrogance, pride, haughtiness, presumption.*

Arrogant, ante, Adj. (hautain, fier, superbe) *arrogant, proud, haughty, presumptuous.*

Arrogant, te, Subst. *an arrogant, a proud or haughty man or woman.*

S'ARROGER, V. R. (s'attribuer) *to arrogate, claim, challenge, or attribute to one's self, to take upon one's self.*

Arrondi, ie, Adj. *rounded, made round.*

* Une période arrondie, *an elaborate period, a period well turned.*

ARRONDIR, V. A. (rendre rond) *to round, to make round.*

L'acquisition des Duchés de Brême & de Verden arrondit l'Électorat d'Hanover, *the acquisition of the Dutchies of Bremen and Verden makes round the Electorate of Hanover.*

☞ Arrondir une peinture (lui donner du relief par le moyen des jours & des ombres) *to round a picture, to make the paint appear raised, to sweeten it, to mix the lights and shadows well.*

Arrondir une période, une strophe, *to give a period or stanza a good turn.*

* Arrondir un cheval (terme de manège, dresser un cheval à manier rondement au trot, au galop, &c. autour d'un rond) *to break a horse to ride round a ring.*

Arrondissement, S. M. (l'action de rendre rond) *the rounding or making round.*

* Arrondissement d'une période, on d'une strophe, *the turning of a period, or stanza.*

Arrosé, ée, Adj. *watered, wet, bathed, besprinkled.*

Arroser, S. M. (l'action d'arroser) *a watering, soaking, &c.*

ARROSER, V. A. (mouiller quelque chose en y jettant de l'eau dessus) *to water, to sprinkle, to soak, to bathe.*

Arroser des plantes, *to water plants.*

Arroser de larmes, *to bathe with tears.*

La Tamise arrose une belle campagne (c'est-à-dire que cette rivière coule dans une belle campagne) *the river Thames waters a fine country.*

Arroser quelqu'un, *to sprinkle one.*

☞ Arroser du rôti, *to baste meat that is a roasting.*

Arrosoir, S. M. (vase à arroser) *a watering pot.*

ARRUMER, ou ARRUNER, V. A. (terme de mer. Placer & arranger avec soin la cargaison d'un vaisseau) *to stow goods in a ship.*

Arrumeur, S. M. (petit officier qui a soin d'arrumer les marchandises dans un vaisseau) *stower.*

ARS ou Arts, S. M. (veines où l'on saigne les chevaux) *the veins of a horse, where they are usually blooded.*

ARSENAC, V. Arcenal.

ARSENIC, S. M. (espèce de minéral & de poison fort corrosif) *arsenick, orpiment, or orpine. A sort of mineral and poison.*

Arsénical, ale, Adj. (qui tient de la nature de l'arsenic) *arsenick. L'eau arsénicale ne doit point être donnée dans les fièvres; car c'est un poison, qui peut gâter les parties internes. Barb. Ayant consulté Boerhaave là-dessus en 1700, Le remède peut réussir, dit-il, mais il est fort hasardeux. Ex ore summi viri.*

ART, S. M. (recueil de préceptes pour une fin utile) *an art, a science.*

Les arts libéraux & mécaniques, *the liberal and mechanick arts.*

☞ Art (artifice, manière de bien faire une chose) *art, skill, address, craft, mystery, cunning, ability.*

Art de regner, *kings-craft.*

☞ Arts (au pluriel. Terme d'Université. Les lettres humaines & la Philosophie) *arts. A term used in the University, for human learning and Philosophy.*

Maître ès arts, *a master of arts.*

ARTEIL, S. M. (terme d'Anatomie: Orteil, doigt du pied) *toe. V. ORTEIL.*

ARTERE, S. F. (vaisseau qui contient le sang dans le corps des animaux) *an artery. A vessel in the body of animals which receives the blood from the heart, and communicates it to the veins.*

Artériel, ale, ou artériel, elle, Adj. (qui appartient à l'artère) *arterial, of or belonging to arteries.*

Le sang artériel, *the arterial blood.*

Artériel, euse, Adj. (qui tient de la nature de l'artère) *arterious, that has something of the nature of an artery.*

Veine artérielle, *an arterious vein.*

Artésien, enne, S. M. & F. (qui est du pays d'Artois) *Artesian.*

ARTICHAUT, S. M. (espèce de plante) *an artichoke, a sort of plant.*

Le cul d'un artichaut, *the bottom of an artichoke, pron. ku-d'articho.*

ARTICLE, S. M. (jointure des os dans le corps de l'animal; en ce sens il n'est guère usité, que parmi les chirurgiens & anatomistes) *an article, a joint, of the body where the bones*

meet, a knuckle or joint, of the finger, pron. *ar-ticle.*

* Article (petite partie distinguée dans un écrit, traité, discours, compte, &c.) *an article, a head, a point, a clause. A member of a discourse, writing, treaty, account, &c.*

Les articles de la foi chrétienne, *the articles of the christian faith.*

Les articles d'un compte, *the heads or articles of an account.*

Il n'a pas dit grand' chose sur cet article, *he did not say much upon that point or head.*

Les articles de paix (les conditions) *the articles or conditions of peace.*

Il y a un article dans le contrat touchant, *there's an article or clause in the contract concerning.*

L'article de la mort (les derniers momens de la vie) *the point of death, the death-bed, a dying hour.*

☞ Article (terme de Grammaire, particule qui se met devant le nom pour en marquer le genre, le nombre & le cas) *an article. A term of Grammar, a particle used before nouns, to denote their gender, number and case.*

☞ Articulaire, Adj. (terme de Médecine) *articular, belonging to an article or joint.*

Maladie articulaire (la goute) *the articular disease, the gout.*

Articulation, S. F. (jointure des os) *the articulation, or jointing of bones.*

☞ Articulation de faits (terme de pratique: déduction de faits, article par article) *an articulation, a deduction, or enumeration of things article by article.*

☞ Articulation de la voix (prononciation distincte des mots) *an articulate or distinct pronunciation.*

Articulé, Adj. (dédit par articles) *articulated, set down in articles, or heads.*

☞ Articulé (distinct, en parlant de la voix) *articulate, distinct.*

ARTICULER, V. A. (terme de palais, distinguer par articles) *to articulate, to set down in articles.*

☞ Articuler les mots (les prononcer distinctement, syllabe pour syllabe) *to articulate, to pronounce words distinctly, or articulately.*

S'articuler, V. R. (se joindre, en parlant des os) *to articulate, to joint, as bones do.*

ARTIFICE, S. M. (art, industrie) *art, industry, skill, workmanship. Il se prend en bonne part du côté des ouvrages manuels, & en mauvaise part du côté de la morale. La Tr.*

☞ Artifice (ruse, déguisement, fraude) *artifice, cunning, craft, deceit, device.*

☞ Artifice, ou feu d'artifice, *a fire-work.*

On fit un très-beau feu d'artifice à Londres pour la prise de Namur, *there was*

was a very fine firework made at London for the taking of Namur.

Artificiel, elle, Adj. (fait par art, par opposition à naturel) *artificial, artful*, done by art, as opposed to natural: toujours en bonne part.

Artificiellement, Adv. (avec art) *artificially, artfully, by art*.

Artificier, S. M. (ouvrier de l'artillerie, qui fait les feux d'artifice) *fire-worker*.

Artificieusement, Adv. (avec ruse, avec finesse) *cunningly, craftily, subtilly*.

Artificieux, euse, Adj. (plein d'artifice & de finesse) *cunning, subtle, crafty, inveigling*: toujours en mauvaise part.

Artificieux (plein d'industrie) *cunning, skilful*: peu usité en ce sens-là.

ARTILLER, S. M. (ouvrier qui travaille à l'artillerie, comme fondeur, canonier) *matross*.

ARTILLERIE, S. F. (équipage de guerre qui comprend les canons, les mortiers, les bombes) *artillery, ordnance, great guns, mortars, bombs, &c.*

Le grand maître de l'artillerie, *the great master of the ordnance*.

Une pièce d'artillerie, *a piece of ordnance, a cannon or great gun*.

Artillerie (le corps des officiers qui servent à l'artillerie) *the ordnance, the gunners, the officers belonging to the ordnance*.

ARTIMON, S. M. (terme de mer, mât d'artimon, mât de foule est le mât de l'arrière ou de la poupe) *the mizzen-mast*.

Voile d'artimon, *the mizzen-sail*.

ARTIQUE, V. Arctique.

ARTISAN, S. M. (homme de métier) *a tradesman, an artisan, a handicraft's man, workman*. On dit aussi grand artisan, grand ouvrier, en fait de peinture & de sculpture.

* Artisan (celui qui est l'auteur, la cause de quelque chose) *an artificer, author, contriver*.

Il a été l'artisan de sa propre fortune, *he has been the artificer of his own fortune*.

Artisan d'impostures, *a contriver of shams or impostures*.

* Artifane, S. F. (ne se dit qu'au figuré, celle qui est cause, celle qui fait) *an artificer, a she-contriver*.

ARTISTE, S. M. (celui qui travaille dans un art) *an artist, an artificer, an ingenious workman*.

Artiste, Adj. (industriel, fait avec art) *artificial, artful, curiously and handsomely done*: peu usité en ce sens-là.

Artiftement, Adv. (industriellement, avec art & industrie) *artificially, artfully, workman-like, cunningly, ingeniously, handsomely, curiously*.

Artifon ou artufon, S. M. (petit ver) *little worm*.

ARUSPICE, S. M. (celui qui pré-

difoit l'avenir par l'inspection des entrailles des bêtes immolées) *a soothsayer or diviner, that foretold things to come, by looking into the entrails and life-parts of the sacrifices*. C'étoit un office parmi les Romains.

ARZEL, Adj. M. (cheval arzel, cheval qui a une marque blanche au pied de derrière du côté droit) *a horse that has a white spot on the hind-foot of the right side*.

A S

AS, S. M. (un point seul marqué sur un des côtés d'un dé, ou sur une carte) *an ace, at dice or cards*. L'as de piques, &c.

ASARUM ou cabaret, S. M. (sorte de plante) *asarabacca*.

ASAVOIR, Adv. ou particule (savoir) *to wit, & par abréviation, viz.*

ASBESTE, S. M. (amiant, espèce de pierre incombustible) *asbestos, amiantus*.

ASCENDANT, S. M. (terme d'Astrologie. Point du ciel ou degré de l'équateur qui monte sur l'horizon, sur-tout par rapport à la nativité des personnes) *ascendant*. The point of heaven, or degree of the equator, ascending upon the horizon, particularly with reference to a man's nativity.

Ascendant (l'impression qu'on croit que les astres font sur quelqu'un à sa naissance) *ascendant, the pretended influence of stars upon one at his birth, a strong natural inclination*.

* Ascendant (génie dominant, pouvoir qu'une personne a sur l'esprit d'une autre) *ascendant, bank, power, influence, which a prevailing genius has upon another*.

Il a un grand ascendant sur moi, *he has a great ascendant over me, he has a bank upon me*. pron. a-cen-dant.

Ascendant, ante, Adj. (terme de Généalogie, d'Astronomie) *ascending*.

ASCENSION, S. F. (élévation de J. Christ au ciel) *ascension, the going up of our Saviour into heaven*.

Ascension (fête où l'on célèbre ce mystère) *the Ascension-day*.

Ascension (terme d'Astronomie) *ascension, a term used in Astronomy*.

† D. ASCETE, S. M. & F. (solitaire, anachorète, religieux ou religieuse) *an ascetick, or anchoret, a monk or nun*.

† D. Ascétère, S. M. (monastère) *monastery*.

ASCE'TIQUE, Adj. (qui excite à la pratique de la piété, en parlant de certains livres) *ascetick, practical, which stirs up devotion, or to the practice of piety*.

ASIATIQUE, Adj. (mol, efféminé, diffus, en parlant du style) *Asiatick, diffuse, verbose, loose*. Par opposition au style des Athéniens, plus vif, plus serré & plus naturel.

Asiatique (nom de peuple qui est de l'Asie) *Asiatick, Eastern*.

ASINE, Adj. (bête asine, un âne ou une ânesse) *an he, or she-ass*.

ASNE. On prononce & l'on écrit âne, S. M. (bête stupide, assez connue) *an ass, a known stupid animal*.

Un âne sauvage, *a wild ass*.

♣ Fait en dos d'âne, *sharp-bottomed*.

* Ane (un esprit-lourd, un sot, un ignorant) ** an ass, an ignorant fool, a sot, an idiot*.

† * Des contes de peaux d'âne, *tales of a tub*. Remarquez que dans le Roman du Dr. S. *the tale of a tub*, ces mots ne signifient pas le conte du tonneau, mais plutôt un conte bleu, un conte de peau d'âne.

P. Il cherche son âne & il est dessus, *he is like the butcher that looked for his knife, when he had it in his mouth*.

† * Pont aux ânes (difficulté qui arrête les ignorans) *a difficulty that puts ignorant people to a stand*.

† * Pont aux ânes (signifie aussi une défaite par laquelle les ignorans s'échappent) *a pitiful evasion, shift, or come off for ignorant people*.

† * Coq à l'âne (discours qui n'a point de suite, de raison) *nonsense, impertinence, an impertinent, or extravagant discourse, that has neither head nor tail*.

♣ Ane (ou porte-pressé, terme de relieur) V. Porte-pressé.

Asnerie, S. F. [grande ignorance] *ignorance, impertinence*.

Asnesse, S. F. [la femelle d'un âne] *an ass or she ass*. On pron. & écrit ânesse, ânerie, ânon, & ânier.

Lait d'ânesse, *asses milk*.

Anier, S. M. [celui qui mène & qui pense les ânes] *an ass-driver*.

Anon, S. M. [le petit d'une ânesse] *a young ass, an ass colt*.

† ASNONNER, V. N. [ne lire, ne répondre qu'avec peine, qu'en hésitant] *to stutter, to read scurvily, to falter, to stammer, not to speak out, to be bashful when one reads or speaks*.

♣ Anonner [faire un ânon, en parlant de l'ânesse] *to fole, or bring forth a young ass or ass colt*.

ASPECT, S. M. [vue, présence de quelqu'un, de quelque chose] *aspect, sight*.

Il se trouble à l'aspect de son maître, *he is out of countenance at the sight of his master*.

♣ Aspect [regard] *aspect, looks, countenance*.

Son aspect n'avoit rien de farouche, *there was nothing of fierceness in his aspect or looks*.

♣ Aspect [objet de vue] *vista, prospect*. Une belle perspective.

Cette maison a un bel aspect, est en un bel aspect, ou en bel aspect, *that house has a fine vista or prospect*.

♣ Aspect.

☞ Aspect [situation des planètes les unes à l'égard des autres] *aspect*. The situation of planets in reference one to another.

ASPERGE, S. F. [forte de plante] *asparagus*, a sort of plant.

ASPERGER, V. A. [il n'a d'usage qu'en matière de religion, arroser avec quelque liqueur] *to sprinkle*, *to besprinkle*, *to asperse*.

Aspergès, S. M. [asperfoir ou goupillon à jeter de l'eau bénite] *an holy water-stick*, or *sprinkle*.

Asperlion, S. F. (action d'asperger ou d'arroser par menues gouttes] *aspiration*, *sprinkling*, *besprinkling*.

Asperfoir, S. M. [ou aspergès] *an holy water-sprinkle* or *stick*.

ASPIC, S. M. [petit serpent dont la morsure est mortelle] *aspick*, or *asp*. A little serpent, whose biting is mortal.

* Une langue d'aspic [un médifant] *an ill tongued*, *foul-mouthed*, *backbiting*, *slandering man* or *woman*.

☞ Aspic [espèce de lavande d'une odeur très-forte] *spikenard* or *lavender-spike*. An herb.

Aspirant, ante, Adj. Ex. Pompe aspirante, [qui élève l'eau en l'attirant] *a pump that draws up water by attraction*.

Une H aspirante [terme de Grammaire] *an aspirated H*. Dans Héros l'h est aspirée.

Aspirant, S. M. (celui qui désire, qui prétend) *a candidate*, *a suitor*, one that stands for any office or place.

Aspirante, S. F. (terme de religion. Fille qui aspire à être reçue & à faire les vœux de religion) *a probationer*, a virgin that has a mind to become a nun.

Aspiration, S. F. (terme dogmatique. L'action de ce qui attire l'air extérieur en dedans) *aspiration*, the *fetching* or *drawing in* of the outward air.

☞ Aspiration (terme de Grammaire, prononciation en aspirant) *aspiration*.

* Aspiration de l'ame à Dieu, *pious ejaculation*.

Aspiré, ée, Adj. *fetched in*, &c. *V. the verb*.

ASPIRER, V. A. (attirer l'air avec la bouche) *to fetch* or *to draw breath*.

☞ Aspirer l'H (terme de Grammaire. La prononcer avec aspiration) *to aspirate the H*, *to pronounce it with an aspiration*.

* Aspirer à quelque chose (la désirer, y prétendre) *to aspire to a thing*, *to covet*, *desire*, *ambitiously to seek it*, *to aim at it*.

ASPRE, Adj. pron. & écrivez APRE, (rude au goût) *rough*, *harsh*, *brackish*, *sharp*, *unpleasant*.

☞ Apre (rude au toucher, en général) *rough*, *rugged*, *hard*, *uneven*.

Apre (en parlant du froid) *hard*, *severe*, *biting*, *nipping*.

Apre (en parlant du chaud) *violent*.

Apre (raboteux, en parlant des chemins) *rough*, *rugged*, *uneven*.

* Apre (violent, rude) *violent*, *fierce*, *cruel*, *grievous*, *hard*, *sharp*, *severe*, *austere*, *crabbed*, *sullen*.

Un apre combat, *a fierce battle*, *a cruel fight*.

Une apre réprimande, *a severe reprimand*, *a sharp reproof*.

Un esprit apre, *a sullen*, *crabbed*, *austere*, *severe man*.

* Apre (ardent, qui a une grande passion pour quelque chose) *eager*, *greedy*, *mettlesome*, *fierce*.

Apre au gain, *greedy of gain*.

Apre au jeu, *greedy of play*.

Ce chien est trop apre, *that dog is too eager*, or *mettlesome*.

Aprement, Adv. (avec apreté) *roughly*, *sharply*, *rigorously*, *cuttingly*, *fiercely*, *severely*, *greedily*, *eagerly*, &c. *V. Apre*.

Apreté, S. F. (qualité de ce qui est apre au goût) *asperity*, *roughness*, *sharpness*, *harshness*, *brackishness*.

☞ Apreté (rudeur au toucher) *roughness*, *hardness*, *ruggedness*, *unevenness*.

* Apreté (violence, rudeur) *asperity*, *fierceness*, *sharpness*, *tartness*, *sullenness*, *violence*, *rigour*, *rigorousness*, *severity*.

* Apreté (désir ardent) *eagerness*, *greediness*, *fierceness*.

Affablé, ée, Adj. *filled* or *choaked up with sand*.

ASSABLER, V. A. (remplir de sable) *to fill* or *choak up with sand*.

La mer a avec le tems affablé le port d'Aigues-Mortes, *the sea has, in process of time, choaked up the port of Aigues-Mortes*.

S'ASSABLER, V. R. (ou s'enfabler. Demeurer arrêté dans le sable, en parlant des vaisseaux) *to run a ground*, as a ship does.

† ASSAGIR, V. A. (rendre sage) *to mend*, *to make wise*.

ASSAILLANT, S. M. (agresseur) *assailing*, *aggressor*. On dit aussi *assillante*, F.

☞ Assaillant (terme de tournois) *a challenger*, *at tilting*.

Affailli, ie, Adj. *assaulted*, &c.

ASSAILLIR, V. A. (attaquer vivement) *to assault*, *to assail*, *to attack*, *to set upon*.

Affaïonné, ée, Adj. *seasoned*, &c. *V. the verb*: terme de cuisine.

Affaïonnement, S. M. (mélange des ingrédients qui servent à affaïonner: dans le propre & dans le figuré) *seasoning*, *sauce*, in a proper and figurative sense.

ASSAISONNER, V. A. les viandes, (les accommoder avec les ingrédients qu'il faut pour les rendre plus agréables au goût) *to season meat*, *to dress it*, and make it more pleasant to the taste.

* Affaïonner (accompagner) ce qu'on

dit ou ce qu'on fait de manières agréables, *to season*, *to temper*, *to sweeten*, *to set off one's words* or *actions with a pleasant way*.

† D. Affaïonneur, S. M. (celui qui affaïonne) *a seasoner*.

ASSASSIN, S. M. (meurtrier de guet à pens) *assassin*, *a private or treacherous murderer*, *a villain*.

* † Affassin, ine, Adj. (qui fait mourir amoureuxment) *killing*, *murdering*. In an amorous sense.

Des yeux affassins, *killing*, *murdering eyes*.

* Affassinant, ante, Adj. (ennuyeux, fatigant) *killing*, *murdering*, *tedious*, *very tiresome*.

Affaïnat, S. M. (meurtre) *an assassination*, *a private or treacherous murder*, *villainy*.

ASSASSINER, V. A. (tuer ou outrager de coups en trahison, ou avec avantage) *to assassinate*, *to murder* one privately or treacherously.

* † Affassiner (importuner beaucoup) *to kill*, *to murder with extreme importunity*, *to tire*, *to trouble*, *to plague*, *to be very troublesome*.

Affaïation, S. F. (terme de Pharmacie) *assatio*, *roasting*.

ASSAUT, S. M. (attaque pour emporter de vive force une place de guerre, un fort, &c.) *assault*, *attack*, *onset*, *storm*.

Emporter une ville d'assaut, *to carry a town by assault* or *storm*.

Donner l'assaut à une place, *to storm a place*.

☞ Faire assaut contre quelqu'un (en termes de maître d'armes) *to fence with one*.

* Assaut (toute forte d'attaque qu'on fait ou qu'on a à soutenir) *assault*, *onset*, *attack*, *brunt*, *effort*, *shock*.

* Faire assaut d'esprit, de science, de beauté (dispute à qui fera paroître plus d'esprit, de science, de beauté) *to make a trial of wit*, *learning*, *beauty*, *to vie in wit*, *learning*, *beauty*. Dans les combats d'esprit savant maître d'escrime, Enseigne-moi, Molière, où tu trouves la rime. Boil.

ASSECHER, V. N. (en parlant d'une terre, d'une roche que l'on peut voir après que l'eau s'est retirée) *to dry up*.

Assemblage, S. M. (amas & union de plusieurs choses) *a joining* or *setting together*, *an union*, *conjunction*, or *collection of many things*.

Assemblée, ée, Adj. *gathered*, &c. *V. the verb*.

Assemblée, S. F. (multitude de personnes qui sont ensemble) *an assembly*, *congregation*, *meeting*. A multitude gathered together.

☞ Assemblée (cercle, compagnie) *assembly*, *company*.

☞ Assemblée (bal) *a ball*, *a meeting*, or *musick-meeting*.

☞ Assemblée (ou rendez-vous, en termes de chasse) *rendezvous*, or *meeting of hunters*. On dit aussi *as-*

sembleur, S. M. pour dire celui qui assemble, the gatherer.

Assemblée (bruit de tambour pour faire ranger les soldats d'une compagnie sous leur drapeau) a call, a drum beat for the soldiers of a company to repair to their colours.

ASSEMBLER, V. A. (mettre ensemble) to assemble together, to get, put, bring, draw, or join together, to gather, lay or heap up.

Assembler des troupes, to gather troops, to draw, or get forces together.

Assembler les feuilles d'un livre, to gather the sheets of a book.

Assembler (ou convoquer) un Parlement, to call, assemble a Parliament.

S'assembler, V. R. (se rendre en un lieu) to assemble, to meet, gather, come or get together.

Le Parlement d'Angleterre s'assemble à Westminster, the Parliament of England meets at Westminster.

ASSENER bien son coup, V. A. (frapper où l'on vise) to hit the mark, to take one's aim right, to strike home.

Il l'a asséné à la tête, he struck him on the pate.

ASSEOIR, V. A. (placer) to set, to set down, to settle, to place, to put.

Asséyez cet enfant sur une chaise, set that child down in a chair.

Asséoir quelqu'un sur le trône, to place or settle one upon the throne.

Asséoir (en termes de bâtiment, poser sur quelque chose de ferme) to lay, to set.

Asséoir les fondemens d'une maison sur le roc, to lay the foundation of a house upon a rock.

Asséoir une pierre, to lay, to set a stone in a place.

* Asséoir (ou départir) les tailles, to assess the land-taxes.

* Asséoir (ou placer) une rente, to settle a rent.

* Asséoir son camp, to pitch a camp, to pitch tents, to encamp.

* Asséoir son jugement, asséoir un jugement (fonder un jugement) sur quelque raison, sur quelque apparence, to fix, settle, or ground one's judgment, to determine any thing upon a reason or appearance, or assurance.

* On ne peut asséoir aucun jugement sur ce qu'il dit, ou qu'il promet (on ne peut se fier à lui) a man cannot depend, or rely upon what he says, or upon his promises.

S'asséoir, V. R. (se seoir) to sit down. Je m'assieds, tu t'assieds, il s'assied, nous nous asséyons, vous vous asséyez, ils s'asséyent: Je m'asséyois, Je m'assis, &c.

Asséyez-vous, sit down, sit you down.

S'asséoir (en parlant des oiseaux, se percher) sur une branche, to settle, to perch upon a branch.

Assermenter, V. A. (faire prêter serment) to swear one.

ASSERTEUR, S. M. (défenseur; le mot n'est guère bien établi en Fran-

çois: mais il mérite de l'être; & il se trouve dans le Trevox) assertor. Cato étoit un grand asserteur de la liberté publique, Cato was a great assertor of publick liberty.

Asserteur de la vérité, assertor, or defender of truth.

ASSERTION, S. F. (terme dogmatique, affirmation, établissement d'une proposition) assertion, position.

Asservi, ie, Adj. subjected, &c. V. the verb.

ASSERVIR, V. A. (assujettir, réduire sous sa puissance) to subject, to enslave, to bring under subjection, or into bondage.

Asservir le peuple à une nouvelle loi, to subject the people to a new law, to bring them under a new law.

Asservir (dompter) ses passions, to overcome, master, or conquer one's passions.

ASSESEUR, S. M. (officier qui est adjoint à un juge principal) an assistant, a judge lateral.

ASSEVEUR de tailles, S. M. an assessor of land-taxes.

ASSEZ, Adv. (suffisamment, autant qu'il faut) enough; now, sufficiently, abundantly.

J'en ai assez, I have enough of it.

Cela est assez de mon goût, I like it well enough.

En voilà assez pour faire voir, this may abundantly suffice to shew.

On ne peut avoir assez de soin de son salut, a man cannot take too much care of his salvation.

ASSIDU, uë, Adj. (qui a de l'application) assiduous, diligent, close at business, constant.

Il est fort assidu au travail, he is very diligent, he sits very close or hard at work.

Etre assidu à faire la cour, to be a constant or close courtier.

Assidu (fréquent, ou continuel) assiduous, constant, continual, frequent.

Affidument, Adv. assiduously, constantly, diligently, continually.

Affiduité, S. F. (application continuelle) assiduity, diligence, continual care, or attendance.

Cette charge demande une grande assiduité, that place requires great diligence or attendance.

Rendre une grande assiduité à quelqu'un, to pay a constant attendance, to make a constant application to one.

Affligé, ée, Adj. besieged, &c. V. Affliger.

Affligés, S. M. (ceux qui sont dans une place assiégée) the besieged.

Affligeant, ante, Adj. that besieges, besieger.

L'armée assiégeante, the army of the besiegers.

Jaime mieux être assiégeant qu'assiégé, I had rather be the besieger than the besieged.

Les assiégeans, S. M. the besiegers.

ASSIEGER, V. A. (faire le siège

d'une place) to besiege a town, to lay a siege before it.

Affliger quelqu'un dans une ville, to besiege one in a town.

* Affliger (enfermer, entourer) to besiege, to compass, to compass about, to surround, to beset, to stand or be about.

Les eaux nous ont assiégés, we are surrounded by water.

Ses créanciers l'assiègent tous les matins, his creditors beset, or surround him every morning, he has duns every morning about him.

Affiente, ou affiento, S. M. terme de commerce, désignant celui qu'on fait des esclaves en Afrique, pour les revendre. Men.

Affiette, S. F. (situation) seat, situation.

Cette ville est forte d'affiette, that town is strong by its situation, it is a strong-seated or strongly-seated town.

L'affiette d'une église (le fond sur lequel elle est bâtie) the seat of a church.

Affiette (manière d'être assis) sitting posture.

Ce malade ne peut trouver une bonne affiette, that sick person cannot sit easy.

* Affiette (l'état ou la disposition de l'esprit) the seat or the state of the mind, the temper or condition one's mind is in.

Affiette (ou imposition) de la taille, the assessment of land-taxes.

* Affiette (fond sur lequel une rente est assignée) fund, assignment.

Une rente en bonne & sùre affiette, a rent settled upon a good fund.

ASSIETTE, S. F. (sorte de vaisselle sur laquelle on mange à table) a plate to eat upon at table.

Donnez-nous des assiettes blanches, give us clean plates.

* Vendre à assiette (en parlant d'un rôti) to cut meat as a cook that keeps a victualling house.

* Affiette à mouchettes, a snuffer's pan.

Affiettée, S. F. (plein une assiette) a plate full.

ASSIGNATION, S. F. (destination de quelque chose pour le paiement d'une somme) assignment, a setting out or making over of a thing for the payment of a sum.

Assignation (exploit par lequel on a assigné à comparoître devant le juge) a summons, sub-pœna, or citation to appear before the court.

Assignation (rendez-vous) assignation, rendezvous, appointment of time and place.

Assigné, ée, Adj. assigned, V. the verb.

ASSIGNER, V. A. (placer, colloquer) un paiement, une dette, sur certains fonds, ou certaine nature de deniers, to assign certain lands or money for the payment of a debt.

On a assigné son remboursement sur la douane, *they have assigned his reimbursement upon the custom-house.*

Assigner (donner quelque chose à quelqu'un) *to assign*, or *appoint a thing to one*, *to settle a thing upon one.*

Assigner (citer) quelqu'un à comparoître devant le juge, *to summon, subpoena, warn*, or *cite one to appear before the judge.*

Assigner (marquer, prescrire) un certain jour pour faire quelque chose, *to appoint*, *to settle a day to do a thing.*

Mais l'assemblée qu'ils avoient assignée pour le mois de Février, ne se tint point; *but the assembly they had appointed for the month of February, did not meet.*

ASSIMILATION, S. F. (terme dogmatique. Action de rendre ou de devenir semblable) *assimilation*, the making or being like.

ASSIS, ise, Adj. (du verbe s'asseoir) *sitting*, *settled*.

Il étoit assis, *he was sitting.*

Un Cupidon assis sur un aigle, *a Cupid seated on an eagle.*

Affise, S. F. (terme de maçon, rang de pierres dont les murs sont composés) *a course or lay of stones or bricks in building.*

Affises, S. F. P. (terme de palais, séance extraordinaire d'un juge supérieur dans les sièges inférieurs qui dépendent de sa juridiction) *affizes*, an extraordinary court held by a superior judge in the inferior seats of justice within the district of his jurisdiction.

Tenir les affises, *to hold the affizes.*

Les juges qui tiennent les affises, *the judges of the circuit.*

ASSISTANCE, S. F. (présence) *presence*, *as being in a place.*

Le Roi honora cette cérémonie de son assistance, *the King honoured that ceremony with his presence.*

Assistance (aide, secours) *assistance*, *aid*, *help*, *succour.*

Assistance (compagnie, assemblée) *assembly*, *audience*, *company*, *congregation*, *assistants.*

Assistances (au pluriel, aide, secours) *assistance*, *aid*, *help.*

Marius l'anime à se venger, & lui promet ses assistances, pour en venir à bout; *Marius prompts or animates him to revenge, and promises him his assistance to effect it.*

Assistant, S. M. (celui qui est présent) *an assistant*, *o stander by*, *an auditor.*

Assistant (celui qui a quelque fonction dans une cérémonie; aussi, celui qui assiste le supérieur dans une communauté religieuse) *an assistant*, *a helper.*

Assistante, S. F. (religieuse qui assiste l'Abbesse) *a nun assistant to the Abbess.*

Affisté, ée, Adj. (secouru) *assisted*, *succoured*, *helped*, &c. V. Affister, Aët.

ASSISTER, V. N. [être présent] à quelque chose, *to assist or be present at a thing*, *to stand by when it is done.*

Affister à la messe [l'entendre] *to hear mass.*

ASSISTER, V. A. [aider, secourir] *to assist*, *to help*, *to succour*, *to relieve*, *to take care*, *to attend.*

Affister quelqu'un de son conseil, *to help a man with one's advice.*

Affister les pauvres, *to assist*, *to relieve the poor.*

Affister les malades, *to help*, *to take care of*, *to attend the sick.*

Affister un malade à la mort [l'exhorter, l'aider à bien mourir] *to attend a sick person that is a dying.*

Dieu vous assiste, *God help*, or *bless you.*

Affister [accompagner pour quelque action, il ne se dit qu'au passif] *to assist*, *to attend*, *to support.*

Il étoit assisté de ses parens, *he was assisted*, or *attended by his relations.*

ASSOCIATION, S. F. [société que quelques personnes font ensemble] *association*, *society*, *fellowship*, *partnership.* Comme lors de la descente du Libérateur à Torbay, où se fit une association par écrit de tous les bien-intentionnés. Voyez Burnet, Mémoires de son tems.

Affocié, ée, Adj. *associated*, &c. V. the verb.

Un associé, S. M. *a partner*, *an associate.*

ASSOCIER, V. A. [mettre, recevoir dans une compagnie] *to bring one into partnership*, *to make him a partner*, *to admit*, or *aggregate him to a company.*

Affocier quelqu'un à quelque charge, ou s'affocier quelqu'un [le prendre pour son collègue] *to associate one in an office*, *to make him one's partner*, or *colleague.* L'affocier à ses lectures, à ses travaux, à ses plaisirs, à ses pertes ou à ses gains.

S'affocier avec quelqu'un, V. R. [entrer en société avec lui] *to associate one's self*, or *enter into a partnership with one*, *to join with him.*

S'affocier avec quelqu'un (le fréquenter souvent, avoir commerce avec lui) *to keep company with one.*

Affommé, ée, Adj. *knocked down*, &c. V. the verb.

ASSOMMER, V. A. (tuer avec quelque chose de pesant comme une massue, des pierres) *to knock down*, *to kill with any thing that's heavy*, *as a club, stones.* Et dans le figuré condamner.

Affommer un bœuf avec un maillet, *to knock down an ox with a mallet.*

Affommer (tuer de quelque arme que ce soit) *to knock down*, *to knock on the head*, *to kill.*

Affommer (battre, rouer de coups) *to maul*, *to beat soundly.*

* Affommer (accabler) *to overwhelm*, *grieve*, *oppress*, or *bear down.*

Affommoir, S. M. (petit ais chargé d'une pierre pour prendre des rats) *the loadstone in a rat-trap.*

ASSOMPTION, S. F. (terme de Logique: la mineure ou seconde proposition d'un syllogisme) *assumption*, *minor*, or *second proposition in a syllogism.*

Affomption (l'enlèvement prétendu de la S. Vierge au ciel en corps & en ame) *the assumption*, or the pretended taking up of the blessed Virgin into heaven with body and soul.

ASSONANCE, S. F. (ressemblance imparfaite de son dans la terminaison des mots) *assonance*, *an imperfect likeness of sound at the end of words.*

ASSONANT, te, Adj. (qui a une ressemblance de son) *assonant*, *chiming.*

Afforti, ie, Adj. (garni) *furnished*, *stocked.* Se dit également des choses & des personnes: ces fleurs sont mal assorties; le couple, le mariage est mal assorti.

Afforti (qui se ressemble) *sorted*, *matched.*

* Ils ont des casuistes assortis à toutes sortes de personnes; *they have casuists for all sorts of persons*, or *that adapt themselves to all sorts of persons*, speaking of Jesuits.

Affortiment, S. M. (amas, assemblage complet de certaines choses, garniture) *a sortment*, *suit*, or *set of things together*, *the furniture*, *stock*, or *provision of a shop.*

Affortiment (convenance, rapport de choses assorties) *a sorting*, or *matching things together.*

ASSORTIR, V. A. (fournir, garnir) une boutique, *to furnish*, *to stock*, *to store a shop with things necessary.* Je ne suis pas encore bien assorti: plusieurs sortes de livres me manquent.

Affortir (mettre plusieurs choses ensemble en sorte qu'elles conviennent) *to sort* or *match.*

Affortir des couleurs, *to match colours.*

* Affortir des personnes (les faire quadrer, mettre ensemble des personnes qui quadrent) *to match persons.*

Affortir, V. N. (convenir) *to suit* or *sort with*, *to match.*

Cette couleur n'assortit pas à l'autre, *this colour does not sort with*, or *does not match the other.* So we say *assortissant*, ante, Adj.

† Affoté, ée, Adj. (infatué, entêté) *fond* or *extreme fond*, *doting on.*

Il est affoté de son fils, *he is extremely fond of his son*, *he dotes on him.*

Affoupi, ie, Adj. (endormi à demi, pesant) *dull*, *heavy*, *drowsy*, *sleepy.*

* Affoupi (étouffé, qu'on a fait cesser) *suppressed, stifled, over, at an end, &c. V. the verb.*

ASSOUIPIR, V. A. (endormir à demi, rendre pesant) *to make dull, heavy, drowsy, or sleepy, to lull asleep.*

* Affoupir quelque chose (l'étouffer, l'empêcher d'éclatter) *to suppress, stifle, or quiet a thing, to lay it asleep, to make an end of it.*

Affoupir une querelle, *to suppress, to stifle a quarrel.*

Affoupir une guerre, *to suppress a war, to make an end of it, to put a stop to it.*

Affoupir une sédition, *to suppress or quiet a sedition.*

S'affoupir, V. N. *to grow dull, heavy, drowsy, or sleepy, to fall asleep.*

Affoupissant, ante, Adj. (qui assoupit) *soporiferous, that causes sleep.*

Affoupissement, S. M. (l'état d'une personne assoupie) *heaviness, drowsiness, sleepiness, dead sleep.*

* Affoupissement (grande négligence, manque d'activité dans ses propres intérêts) *heaviness, drowsiness, supineness, carelessness, negligence, sloth.*

ASSOUPLER un cheval, V. A. (terme de manège, lui rendre les parties du corps plus souples) *to make a horse supple.*

ASSOURDIR, V. A. (rendre sourd) *to deafen, to make deaf.*

Affourdi, ie, Adj. *deafened, deaf.*

Affouvi, ie, Adj. *satiated, satisfied, &c.*

ASSOUVIR, V. A. (souler, rassasier) une faim vorace, *to satisfy, to satiate, to glut a great hunger.*

Affouvir de viande une bête féroce, *to glut a ravenous beast with meat.*

* Affouvir sa colère, sa rage, sa passion, *to satisfy one's anger, rage, or passion.*

S'affouvir de quelque chose, V. R. *to glut upon a thing.*

Affouissement, S. M. (l'action d'assouvir, ou l'état de ce qui est assouvi: au propre & au figuré) *a satisfying, glutting, or satiating, satiety.*

Affujetti, ie, Adj. *subdued, conquered, &c. V. the verb.*

ASSUJETTIR, V. A. (soumettre, ranger sous la domination) *to subdue, to overcome, bring under, subject, make subject, or bring into subjection.*

Affujettir un peuple, ou une province, *to subdue, to overcome, to conquer a nation, or province.*

Affujettir quelqu'un à une taxe, *to make one liable to a tax.*

* Affujettir ses passions (faire qu'elles soient soumises à la raison, *to master, overcome, or conquer one's passions, to keep them under.*

Affujettir (astreindre) à quelque chose, *to subject, to submit, to tie up a thing.*

Notre art nous affujettit à beaucoup de règles, *our art ties us up to a great many rules.*

S'affujettir, V. A. (se soumettre)

to captivate, confine, subject, submit, or tie one's self, to submit, to yield.

Affujettissant, ante, Adj. (qui astreint, qui rend extrêmement sujet) *slavish.*

Un métier bien affujettissant, *a slavish employment.*

Affujettissant, te, Adj. (qui demande beaucoup d'assiduité; en parlant d'un emploi) *slavish, that requires a great deal of attendance.*

Affujettissement, S. M. (contrainte, obligation de faire quelque chose) *subjection, slavery.*

ASSURANCE, S. F. (certitude) *assurance, certainty, sureness, faith.*

En avez-vous quelque assurance? *have you any assurance of it?*

Il n'y a point d'assurance en cet homme-là (on ne peut s'y fier) *there's no faith in him.*

Je ne puis vous en donner aucune assurance, *I can give you no certain or positive assurance of it.*

Affurance (sécurité) *assurance, security, safety, quietness.*

C'est ce qui fait l'assurance du pays, *this is the security or safety of the country.*

Un lieu d'assurance, *a safe place, a place out of danger, or out of harm's way.*

Vivre en assurance, *to live securely, quietly, or out of danger.*

Affurance (promesse, obligation, gages, &c. que l'on donne pour assurer celui avec qui l'on traite) *surety, security, pledge, assurance.*

Prendre des maisons pour assurance, *to take houses for security.*

Affurance (traité par lequel on s'engage de réparer les pertes qu'un autre pourroit faire) *insurance, or assurance.*

La chambre des assurances, *the insurance-office.* Nous disons ici la Compagnie d'assurance.

Affurance (hardiesse) *assurance, boldness, confidence.* Voyez cette assurance.

Affuré, ée, Adj. (sûr, certain) *sure, certain, infallible.*

Je suis assuré qu'il est mort, *I am certain, or sure he is dead.*

Je n'en ai point de nouvelles assurées, *I have no certain news of it.*

Sa perte est assurée, *his ruin is infallible.*

Etre assuré de son coup, de ce qu'on fait, de son fait, de son bâton, *to go upon sure grounds.*

Un ami assuré (ou fidèle) *a sure or trusty friend.*

Affuré (sûr, hors de danger) *safe, secure.*

Une voye assurée, *a sure way.*

Affuré (hardi, sans crainte) *bold, confident.*

Affuré (affirmé) *assured, &c. V. the verb.*

Affurement, Adv. (certainement, sûrement) *surely, assuredly, certainly, sure enough.*

ASSURER, V. A. (affirmer) une chose, *to assure, or affirm a thing, to assert, or aver it.*

Affurer (rendre témoignage à) quelqu'un de quelque chose, *to assure one of a thing.*

Affurez-le de mes respects, *pray present my respects, or duty to him.*

Affurer quelqu'un d'une chose (l'en rendre sûr, la lui promettre) *to warrant, to assure, undertake, or promise a thing.*

Je vous assure que je le ferai, *I promise, I assure you, I will do it.*

Je vous assure que le Roi vous pardonnera, *I dare undertake the King will forgive you.*

Affurer (faire qu'une chose ne périlite pas, ne puisse manquer) *to secure, to make sure.*

Affurer son argent, *to secure one's money, to make it sure.*

Affurer un vaisseau marchand [garantir les marchandises dont il est chargé moyennant certain prix] *to insure a merchant-man.*

Affurer quelqu'un [le rendre plus hardi, plus courageux] *to embolden one, to encourage him, to make him confident, to keep up his courage.*

Affurer une muraille [l'étayer] *to prop a wall, to bear it up.*

Affurer un vase [le poser de manière qu'il ne puisse tomber] *to settle a vessel, to make it fast.*

Affurer sa main [la rendre sûre] *to settle one's hand.*

S'affurer, V. R. [être persuadé, ou sûr, croire] *to assure one's self, to be sure, or persuaded, to hope.*

Affurez-vous que je le ferai, *assure yourself, be sure I shall do it.*

Je m'affure [je crois, je suis persuadé, j'espère] que vous n'y manquerez pas, *I assure myself, I am persuaded, I hope that you will not fail.*

S'affurer d'une chose [en être persuadé] *to be sure, persuaded, or confident of a thing, to assure one's self of it, to make no doubt of it.*

S'affurer en quelqu'un [se confier en lui] *to trust in one, to rely or depend upon him.*

S'affurer sur la bonté de la cause, *to trust to the goodness of one's cause.*

S'affurer de quelqu'un [le mettre dans ses intérêts] *to make sure of one, to secure or bespeak him, to win him over to one's interest.*

S'affurer de quelqu'un [l'arrêter, l'emprisonner] *to secure one, to make sure of him, to arrest, seize, or apprehend him.*

S'affurer d'une place en y mettant garnison, *to secure a place with a garrison.*

Affureur, S. M. [celui qui garantit les marchandises, &c.] *an insurer of goods, &c.*

ASTERISME, S. M. [terme d'Astronomie, constellation, assemblage de

de plusieurs étoiles) *asterism*, or *constellation*. A knot of stars.

Astérique, S. M. (terme d'imprimeur, petite marque en forme d'étoile qu'on met quelquefois dans les livres) *an asterisk*, or mark like a star in a book.

Asthmatique, Adj. (qui a un asthme) *asthmatick*, troubled with a short breath, that draws his wind short, *phthifical*, short-winded.

ASTHME (pron. asme) S. M. *an asthma*, a shortness of breath, a wheezing, *phthifick*.

Astracan, S. M. (ville fameuse sur la Mer Caspienne) *Astracan*.

ASTRAGALE, S. M. (terme d'Architecture: le talon, espèce d'ornement qui se met aux bases, aux corniches, &c. il est rond comme une bague) *astragal*, or *small bolt*. A term of Architecture; it is an ornament round like a ring joined to bases, cornices, &c.

Astral, le, Adj. (qui appartient aux astres ou constellations) *astral*, of or belonging to the stars.

L'an astral, ou l'année astrale (le tems que le soleil employe à retourner au même astre; ou, selon le système de Copernic, qu'un astre employe à retourner au soleil) *astral year*.

ASTRE, S. M. (globe lumineux qui se meut dans le ciel: Il se dit des étoiles fixes & des planètes) *a star*. A luminous globe (either fixed or moving) in the heavens.

Un astre brillant, *a bright star*.

L'influence des astres, *the influence of the stars*: & particulièrement du soleil & de la lune.

L'astre de la nuit (terme poétique, la lune) *the planet of the night*, *the moon*.

L'astre du jour (le soleil) *the sun*, *the planet of the day*. On dit aussi les astres errans, les planètes.

ASTRE'E, S. F. (déesse de la justice) *Astrea*, the goddess of justice.

ASTREINDRE, V. A. (assujettir, obliger) quelqu'un à quelque chose, *to tie up*, *to stint*, or *subject one to something*, *to force a thing upon him*, *to oblige him to it*. pron. the S.

Les poètes dramatiques Anglois ne s'astreignent guère aux règles d'Aristote & d'Horace, *the English dramatick poets seldom tie up themselves to the rules of Aristotle and Horace*. Mais aujourd'hui ils sont plus réguliers qu'autrefois. *Van Eff*.

Remède bon pour astreindre (ou pour resserrer le ventre) *a remedy good to bind the body*, *an astringent*, *a binding or costive medicine*.

Astreint, einte, Adj. *tied up*, *stinted*, *submitted*, *forced*, *obliged*.

Astringent, ente, Adj. (qui resserre) *astringent*, *astrictive*, *binding*, *costive*.

Astringens, S. M. pl. (remèdes qui arrêtent toutes les évacuations ex-

cessives) *astringents*, *astrictive*, *binding*, or *costive medicines*.

ASTROLABE, S. M. (instrument plat qui sert à faire des observations astronomiques) *an astrolabe*, or *cross-staff*. An instrument to make astronomical observations.

ASTROLOGIE, S. F. (science du cours & de la position des astres) *Astrology*, or *Astronomy*. The knowledge of the motion and situation of the stars.

Astrologie, ou Astrologie judiciaire (art par lequel on croit connaître l'avenir par l'inspection des astres) *Astrology*, properly so called, or *judicial Astrology*, the pretended art of foretelling things to come by the motions of the stars.

Astrologique, Adj. (qui appartient à l'Astrologie) *astrological*, of, or belonging to *Astrology*.

Astrologiquement, Adv. *astrologically*.

Astrologue, S. M. (celui qui professe l'Astrologie judiciaire) *an Astrologer*, *a fortune-teller*.

* † Il n'est pas grand astrologue (il n'est pas fort habile) *he is no conjurer*.

Astronome, S. M. (celui qui fait l'Astronomie) *an Astronomer*, one skilled in *Astronomy*.

ASTRONOMIE, S. F. (science du cours & de la position des astres) *Astronomy*. The knowledge of the course and position of the stars. Celle de Keill est la meilleure pour les commençans.

Astronomique, Adj. (qui appartient à l'Astronomie) *astronomical*, of, or belonging to *Astronomy*.

Astronomiquement, Adv. *astronomically*.

ASTUCE, S. F. (peu en usage; mauvaise ruse, finesse) *craft*, *subtily*, *cunning*, *wile*.

Par astuce, *craftily*, *by craft*.

ASYLE ou AZYLE, S. M. (réfuge, lieu de sûreté) *asylum*, *sanctuary*, *refuge*, or *place of refuge*, *a privileged place*: from *azylum*.

* Asyle (personne ou chose qui donne de la protection) *sanctuary*, *refuge*, *shelter*.

A T

Atabale, S. M. (tambour dont se servent les Maures) *atabat*.

R. Cherchez avec TT les mots que vous ne trouverez pas dans cet article avec un T simple, *see with TT those words that are not to be found under this head with a single T*.

ATERMOYER, V. A. (terme de pratique & de coutume: Prolonger les termes d'un paiement) *to put off*, *to delay the payment of any thing*.

Atermoyer une lettre de change, *to put off the payment of a bill of exchange*.

S'atermoyer avec ses créanciers, V.

R. (s'accommoder avec eux à certains termes de paiement par delà les termes qui sont échus) *to compound*, or *agree with one's creditors for the payment of a debt at certain times*.

Atermoyé, ée, Adj. *put off*, *delayed*, *that has time granted him by his creditors*.

Atermoyement, S. M. (accommodement d'un débiteur avec ses créanciers, à certains termes de paiement) *an agreement*, or *composition betwixt the debtor and the creditor*, *for the payment of a sum at certain times*.

Ath, ville de Hainaut, *Ath*.

ATHE'E, Adj. (qui ne reconnoît point de Dieu) *of an atheist*, *atheistical*, pron. atée.

Un homme athée, *an atheist*.

Sentiment athée, *an atheistical opinion*.

Athée, S. M. & F. *an atheist*.

Athéisme, S. M. (impiété qui consiste à ne reconnoître aucune divinité) *atheism*. The impious doctrine of those who believe there is no God. pron. a-té-if-me.

ATHLETE, S. M. (celui qui parmi les Grecs & les Romains combattoit dans les jeux publics pour remporter le prix) *an athlete*, *a champion*, *a wrestler among the ancient Greeks and Romans*. pron. at-lè-te.

* C'est un vrai athlète (c'est un homme fort & vigoureux) *he is a strong lusty fellow*.

* Les athlètes de la foi, ou de Jésus-Christ, les martyrs) *the champions of the Christian faith*, *the martyrs*.

D'athlète, ou qui concerne les athlètes, *athletic*, *athletical*.

ATHMOSPHERE, S. F. (la partie de l'air qui environne la terre & où se forment les météores) *atmosphere*, that part of the air which surrounds the earth where meteors are formed; the sphere or region of vapours.

† ATINTER, V. A. (parer, orner avec trop d'affectation) *to trim*, or *trick up*, *to dress*, or *set out*. The word is obsolete.

Elle est deux heures à s'atinter, *she is two hours a dressing*, or *a tricking up herself*.

† Atinté, ée, Adj. *trimmed*, or *tricked up*, *dressed*, *set out*.

ATLANTE, S. M. (figure qui porte des fardeaux dans l'Architecture) *a human figure supporting*, or *bearing any part of a building in Architecture*.

Atlantique, Adj. La Mer Atlantique, *the West-Ocean*.

ATLAS, S. M. (recueil de cartes & de Géographie universelle) *an Atlas*.

ATOME, S. M. (corps indivisible à cause de sa petitesse) *an atom*. A body indivisible by reason of its smallness. We say les atomistes, speaking of such Philosophers, who deny the divisibility in infinitum.

A tort & à travers, Adv. (inconfidément,

fidèlement, à l'étourdie) *at random, rashly, inconsiderately, in a blundering manner.*

† Atourneresse, S. F. (femme qui faisoit métier de coiffer, & de parer les dames) *a tire-woman.*

† ATOURS, S. M. P. (parure de femme) *a woman's attire, dress, rigging.*

Dame d'atours (dame dont la charge est de coiffer & d'habiller la Reine) *a tire-woman to the Queen.*

‡ ATOURNER, V. A. (orner, parer) l'épousée, *to attire, dress, or set out the bride.*

‡ Atourné, éc, Adj. *attired, dressed, set out.*

ATOUT, S. M. (terme de jeux de cartes: carte de la même espèce que celle de quoi il tourne) *trump.*

A tous (au pluriel) *trumps.*

J'ai joué tous mes à-tous, *I have played all my trumps.*

Faire atout, *to play trumps, or to trump about.*

Atrabilaire, Adj. (plein d'une bile noire & aduste) *atrabiliary, atrabilarious, full of, or troubled with melancholy, or the spleen.*

ATRABILE, S. F. (terme de Médecine, bile noire) *black choler.*

ATRE, S. M. (foyer, l'endroit où l'on fait le feu sous la cheminée) *the hearth. That place in the chimney where the fire is made.*

P. Dans sa maison il n'y a rien de plus froid que l'atre (on y fait mauvaise cuisine) *he keeps a very poor house.*

ATROCE, Adj. (énorme, excessif, en parlant des crimes, des injures, des supplices) *heinous, grievous, odious, cruel, outrageous.*

Un crime atroce, *an heinous crime.*

Une injure atroce, *an outrageous, or grievous injury.*

Atrocité, S. F. (énormité) *atrocities, heinousness, grievousness, odiousness, cruelty, outrageousness. Lorsque le crime a quelque chose de noir ou de criant.*

ATROPHIE, S. F. (maladie, qui fait que le corps ou un de ses membres ne prend point de nourriture) *atrophy. We say also atrophie.*

ATROPOS, S. F. (une des trois Parques, de la fable païenne) *Atropos, one of the three Destinies. pron. atropos, as a dactyl.*

† S'ATTABLER, V. R. (se mettre à table pour y faire la débauche, ou pour jouer) *to sit down at table, to take one's place at table in order, either to drink hard, or to game. Only of familiar style.*

Attachant, te, Adj. (qui attache, au figuré, qui attire, qui engage, par quelque chose d'agréable, ou d'utile) *indearing, engaging, affecting, pron. attachant.*

Les plaisirs les plus attachans, *the most endearing pleasures.*

ATTACHE, S. F. (lien, ce qui sert à attacher) *a string, a tie, a bond. Any thing that ties. pron. attache, short.*

Mettre un chien à l'attache, *to tie up a dog.*

Attache (ce qu'on paye, dans une hôtellerie où l'on attache un cheval, soit pour coucher, soit pour y rester seulement quelques heures) *the standing of an horse at an inn.*

J'ai payé six sous pour l'attache de mon cheval, *I paid sixpence for the standing of my horse.*

* Attache (ou attachement, tout ce qui occupe l'esprit ou engage le cœur) *a tie, affection, inclination.*

Vivre sans attache, *to live free without any tie, or inclination.*

Il a trop d'attache à l'étude, *he studies too hard, he pores too much upon books.*

Faire quelque chose avec attache (ou avec ardeur) *to do a thing eagerly, or with eagerness.*

Il a plus d'attache au ciel qu'à la terre, *his mind is more bent upon heaven than upon the earth.*

Attaches (petits morceaux de plomb avec lesquels on attache les verges de fer aux panneaux des vitres) *bonds. Little pieces of lead with which iron rods are fastened to the panes of glass-windows.*

Un levrier d'attache, *a great greyhound, an Irish greyhound.*

Attaché, éc, Adj. (lié) *tied, bound, fastened, fast.*

* Attaché (appliqué) à quelque chose, *intent upon a thing.*

* Attaché d'affection à quelque chose, ou à quelque personne, *tied, knit, wedded, addicted to a thing or person.*

Attaché à une opinion, *addicted, wedded to an opinion.*

Attaché à son sens (opiniâtre) *wedded to his own sense, obstinate, stiff in his opinion, peremptory in his own conceit.*

Attaché à ses intérêts, ou à son profit, *tied, wedded to his interest, that minds nothing but his profit.*

Attaché à quelqu'un, *knit, or addicted to one.*

* Mon bonheur est attaché au vôtre, *my felicity is wrapped up in yours.*

* C'est un vice attaché à cet âge, *it is a vice inseparable from that age, or that goes along with that age.*

* Attaché au bien, ou simplement attaché, *penurious, close-fisted, covetous.*

Attachement, S. M. (liaison, engagement d'affection ou d'intérêt) *attachment, tie, affection, inclination, love, passion.*

Il a un grand attachement pour cette femme, *he has a strong affection, love, or passion for that woman.*

Les attachemens de la chair & du monde, *the ties of the flesh and the world.*

Il n'a point d'attachement, *he has no inclination, he is not in love.*

Attachement (amourette) *amour, intrigue, inclination.*

Attachement (application) *constant attendance, or application, adhesion.*

Il a un grand attachement auprès du Roi, *he pays a constant attendance to the King.*

Attachement à son devoir, à l'étude, *constant application to one's duty, to study.*

ATTACHER, Verb. Act. (lier, joindre une chose avec une autre, en forte qu'elle y tienne) *to tie, bind, fasten, or make fast.*

Attacher quelque chose avec un ruban, *to tie a thing with a ribbon.*

Attacher un clou, *to fasten a nail.*

Attacher avec un clou, *to fasten with a nail, to nail.*

Attacher quelqu'un en croix, *to nail or hang one on a cross.*

Attacher avec une épingle, *to pin.*

Attacher avec un bouton, *to button.*

Attacher le mineur, *to set on the minor.*

* Attacher (engager par intérêt, par devoir, par affection, &c.) ** to tie, to oblige, engage, or endear.*

Il m'a attaché à lui par sa générosité, *he has engaged or endeared me to him by his generosity. En effet, pour gagner les gens il faut les prendre par le cœur, il faut qu'ils trouvent avec vous leurs véritables intérêts.*

C'est le seul moyen de l'attacher à son devoir, *that is the only way to tie him to his duty, or to engage him to his duty.*

* Attacher (se dit pour marquer la forte application que certaines choses demandent) *to engage, to require great application, to busy.*

Les romans attachent trop, *romances are too engaging.*

Le jeu, l'amour, les mathématiques attachent trop, *gaming, love, the mathematics require too much application.*

Cet orateur n'attache pas l'assemblée, *that orator has not the way of making his auditors attentive.*

* Attacher (ou appliquer) son esprit à quelque chose, *to apply one's mind to a thing, to mind it.*

* Le ciel a attaché mon bonheur à votre vie, *heaven has wrapped up my happiness in your life.*

S'attacher, Verb. Réfl. (se prendre à quelque chose, à quelqu'un) *to take hold, to cling, to keep close to, to cleave, to stick, or stick fast.*

* S'attacher à quelqu'un, auprès de quelqu'un, au parti, aux intérêts, à la fortune de quelqu'un, *to stick or adhere to one, to addict one's self to him, to fasten upon him, to follow his party, interest, or fortune, to make one's court or application to him.*

* S'atta-

* S'attacher (s'appliquer) à quelque chose, *to give or apply one's mind to a thing, to set one's self upon it, to mind it, to be intent upon it.*

* S'attacher à ses opinions, à son sens, à ses fantaisies (être opiniâtre) *to stick to one's fancy, to be wedded to one's own opinion, to be obstinate or stiff in one's sentiments.*

Ses libéralités lui attachèrent moins de gens, qu'elles ne firent de jaloux, *he got more enemies than friends by his generosity.*

Attaquant, te, Adj. & Subst. (agresseur) *aggressor, assailing, who attacks.* pron. *átakan.*

Les premiers attaquans ont souvent l'avantage du combat, *they who attack first, often get the better of the fight.*

ATTAQUE, S. F. (l'action d'attaquer) *attack, assault, onset, attempt, incounter, charge, brunt.* pron. *a-táque, short.*

Attaque (travaux que l'on fait pour s'approcher d'une place assiégée) *attack, the works made in order to approach a town besieged.*

Attaque (assaut) *V. Assaut.*

* Attaque (insulte, reproche) *insult, insulting words, reproach, abuse.*

* Attaque (paroles dites adroitement pour connaître l'intention de quelqu'un, ou pour lui faire quelque reproche) *the pumping of one.*

Il m'a donné une attaque sur un tel sujet, *he has pumped me about it.*

* Attaque (atteinte) d'une maladie, *a fit of a disease.* Je n'ai eu tout ce printemps qu'une légère attaque de goutte. *De V.*

Attaqué, ée, Adj. (battu le premier) *attacked, assaulted, invaded, set upon, incountered, charged.*

Attaqué (provoqué) *provoked, urged, challenged.*

* Attaqué d'une maladie, *affected with a disease, that has a fit of a disease.*

ATTAQUER quelqu'un, Verb. Act. (être le premier à le battre, à le charger) *to attack, charge, or assault one, to fall or set upon him, to incounter him.*

Attaquer quelqu'un (commencer à le quereller, le défier, le provoquer) *to urge, attack, provoke or challenge one, to set upon him, to quarrel with him.*

S'attaquer à quelqu'un (l'offenser ouvertement, se déclarer contre lui) *to set upon one, to incounter him, to stand up against him, to challenge him.*

S'attaquer (se prendre) à quelqu'un, *to meddle with one, to try masteries with him.*

ATTEINDRE, Verb. Neut. (toucher à une chose qui est à quelque distance de nous) *to reach, or come to.* J'atteins, tu atteins, il atteint.

Atteindre à une chose qui est pendue à un croc, *to reach to a thing that hangs on a hook.*

Je ne saurois y atteindre, *I cannot reach or come to it.*

* Atteindre à quelque chose (y arriver, y parvenir) *to attain to a thing, to attain, compass or obtain it.*

Atteindre à la perfection, *to attain to perfection.*

Atteindre à un emploi, *to attain or obtain an employment.*

ATTEINDRE, Verb. Act. (frapper avec quelque chose qu'on jette, qu'on pousse, &c.) *to reach, to hit, to strike, to touch.*

Atteindre (joindre en chemin, attraper) *to overtake.*

Il court si vite qu'il est impossible de l'atteindre, *he runs so fast that it is impossible to overtake him.*

* Atteindre un certain âge (y parvenir) *to come to a certain age.*

Atteint, einte, Adj. (frappé) *hit, struck.*

Atteint (attrapé) *overtaken.*

* Atteint (ou attaqué) d'une maladie, *affected, troubled with a disease.*

Atteint de peste, *infected with the plague.*

* Atteint (accusé, prévenu) d'un crime, *attainted of a crime.*

Atteint & convaincu de haute-trahison, *arraigned for, and convicted of high-treason.*

Atteinte, S. F. (coup ou blessure que le cheval se donne lui-même en marchant, ou qu'il reçoit aux pieds de derrière par un autre cheval qui le fuit de trop près) *a knock or hurt, which a horse receives when he interferes with his own legs, or from another horse that treads on his heels.* Jeune cavalier, prenez garde aux atteintes. *De Cronii.*

Atteinte (coup porté sur quelqu'un) *blow, stroke.*

Il a reçu une rude atteinte au bras, *he received a fierce blow on the arm.*

* Atteinte (attaque, ou ressentiment) d'une maladie, *a fit or grudging of a disease.*

Les rudes atteintes de la goutte, *the sharp or violent fits of the gout.*

Courir à une atteinte, donner une atteinte à la bague (termes de courses de bague, la toucher en courant sans l'emporter) *to hit the ring.*

Il a eu deux atteintes & une dedans, *he has hit the ring twice, and got it once.*

* Donner atteinte, ou des atteintes à une chose qu'on poursuit, *to go near, to get what one pursues.*

* Donner atteinte à quelque chose (commencer à la détruire) *to strike at a thing, to prejudice, to cast a blemish.*

Cet édit donne atteinte aux franchises de la province, *that edict strikes at the liberties of the province.*

Donner atteinte à la réputation de quelqu'un, *to cast a blemish upon a man's reputation.*

* Donner atteinte à quelqu'un (l'at-

taquer, le pincer de paroles) *to set upon one, to pinch or teaze him.*

* Je lui donnerai quelques atteintes (ou attaques) pour lui tirer le ver du nez, *I shall endeavour by some means or other to pump it out of him.*

* Je suis hors de ses atteintes, *I am out of his reach, he can do me no harm.*

* Les atteintes du froid & du chaud, *the approaches of cold and heat.*

Attelage, S. M. (chevaux ou autres animaux destinés à tirer) *a set of horses, or other beasts to draw, either a coach, cart, &c.* pron. *á-te-la-ge, or at-la-ge.*

Attelage (ce qui est nécessaire pour atteler des chevaux, des bœufs, &c.) *the harness for horses, oxen, &c.*

ATTELE, S. F. (petit ais fort mince que les chirurgiens lient autour d'un membre où il y a quelque fracture) *a splent, used about the binding up of broken limbs.*

Attelé (morceau de bois qu'on met au devant du colier du cheval de harnois) *the haum of a draught-horse.* Les attelés, *F.*

ATTELER, Verb. Act. (attacher des chevaux ou autres animaux à une machine qui se traîne) *to put horses, oxen, &c. into or to a coach or cart, &c.*

Atteler le carosse, *to put the horses to the coach.*

Atteler le chariot, *to put the horses or oxen to the cart.*

Attelé, ée, Adj. *put to or into a coach or cart, speaking of beasts.*

Le carosse est-il attelé? *is the coach ready?*

Un carosse attelé de six chevaux, *a coach drawn by six horses.*

Attelier, S. M. (le lieu où certains ouvriers travaillent ensemble, comme maçons, charpentiers, menuisiers, &c.) *a workhouse for masons, carpenters, joiners, &c.* pron. *á-te-lier, the first long.*

Attelier de vers à soie, *a spinning place for silkworms.*

Atteloire, S. F. (cheville qu'on met dans les timons pour y arrêter les traits des chevaux de charroi) *a peg or pin, to fasten the draught of horses to the beam of the wain.*

ATTENANT, Adv. (tout proche, contre, joignant) *near, next, next to.* Il est adv. & prép.

Il loge tout attendant d'un tel palais, *he lodges next to such a palace.*

Attendant, ante, Adj. *that waits or stays for any thing.*

Etes-vous des attendans? *are you one of those that wait?*

En attendant (manière de parler adverbiale, cependant) *in the mean time, in the interim.* pron. *a-na-tan-dan.*

Promenez-vous en attendant, *walk in the mean time.*

En attendant (jusques à ce) qu'il

qu'il vienne, *till he comes, against he comes.*

ATTENDRE, Verb. Act. (demeurer dans un lieu jusqu'à ce que ce que l'on croit devoir arriver, arrive. Il se dit par rapport aux personnes & aux choses) *to expect, to be in expectation of, to wait, stay, tarry, or look for, to look out.* J'attens, tu attends, il attend.

Nous attendons le retour du Roi, *we expect the King's return.*

J'attens la réponse de Mr. un tel, *I wait or stay for the answer of Mr. such a one.*

Nous l'attendons à tout moment, *we expect him, we look for him every minute.*

Cette femme accouchera bien-tôt, elle n'attend que l'heure, *that woman will be soon brought to bed, she looks every minute.*

Attendre (ou espérer) quelque chose de quelqu'un, *to expect or hope a thing from one.*

Attendre, Verb. Neut. *to stay, tarry, wait, or be in expectation.*

Attendez un peu, *stay a little, tarry a while.*

Il s'est lassé d'attendre, *he will tarry no longer.*

Attendre à faire une chose jusqu'à ce que, *to put off doing a thing till.*

Attendez (arrêtez-vous) *hold, stay.*

Attendre après une personne, après une chose (attendre ce qu'on désire & dont on a besoin) *to stay or wait for a person or a thing.*

Pourquoi faites-vous attendre si longtemps après vous ? *why do you make people stay or wait so long for you ?*

Je n'attens qu'après mon argent, *I only wait for my money.*

Se faire attendre, *to make other people stay for one.*

S'attendre, Verb. Réfl. (s'attendre l'un l'autre) *to tarry or wait for one another.*

S'attendre à quelqu'un, ou à quelque chose (s'y fier, compter là-dessus) *to rely or depend upon one, or upon a thing, to expect one, or a thing from one.*

S'attendre à quelque chose (l'espérer) *to expect a thing, to wait or hope for it, to trust that it will come to pass.*

Je ne m'attendois pas à cela, *I did not expect any such thing, I did not or could not imagine any such thing would come to pass.*

Attendri, ie, Adj. *made or grown tender, &c. V. Attendrir.*

ATTENDRIR, Verb. Act. (rendre tendre & facile à manger) *to make tender.*

* Attendrir (émouvoir à compassion) *to soften, to move to pity or compassion, to melt down.* Ou simplement, pour émouvoir, toucher. Il attendrit

toute la nature par la douceur de sa poésie : Fénelon en parlant de Virg.

Pour attendrir le Roi sur son malheur, il avoua ingénument tout ce qu'il savoit, *in order to move the King's pity or compassion for his misfortune, he ingenuously confessed all he knew.*

S'attendrir, Verb. Réfl. (devenir tendre) *to grow tender.* Pour vous attendrir sur moi j'ai besoin de votre bonté toute entière.

* S'attendrir (se laisser toucher de compassion) *to be moved to pity or compassion, to relent.*

Attendrissant, ante, Adj. (qui émeut à la compassion, à l'amour, à l'amitié) *moving, moving to pity or love, softening, melting.*

Attendrissement, S. M. (sentiment par lequel on s'attendrit) *commiseration, the relenting of one's heart, compassion, pity.*

ATTENDU, uë, Adj. *expected, waited for, &c. V. Attendre.* pron. *a-tandu.*

Attendu-que, Conj. (d'autant que, parce que) *seeing or being that, forasmuch as, whereas.*

ATTENTAT, S. M. (entreprise contre les loix) *a wicked attempt, an outrage, or outrageous enterprise, incroachment.*

Il est coupable d'un attentat horrible sur la vie du Consul, *he is guilty of a most wicked attempt upon the Consul's life.*

Attentat contre les loix, *an outrage upon the laws.*

Attentat sur le droit d'un autre, *an incroachment upon another man's right.*

Attentatoire, Adj. (terme de palais. Qui attente, qui va contre les loix d'une juridiction) *unlawful, outrageous, illegal, done in contempt, or invasive of a jurisdiction.*

ATTENTE, S. F. (action d'attendre, état de celui qui attend) *expectation, waiting.*

Attente (espérance) *expectation, hope.*

Ce Prince a répondu à l'attente qu'on avoit de lui, *that Prince has answered or made good the hopes that were entertained of him.*

Attente (espérance, confiance) *hope, trust, confidence.*

Mettre son attente en Dieu, *to put one's trust or confidence in God.*

Pierre d'attente, *a toothing, a stone that sticks out of a wall for new buildings to be joined to it.*

Table d'attente (toile préparée pour y faire un tableau) *strained cloth.*

ATTENTER, Verb. Neut. (entreprendre de faire quelque chose contre les loix) *to attempt, to make an attempt.*

Attenter à la vie de quelqu'un, attenter sur sa personne, *to attempt upon a man's life or person.*

Attenter à la pudicité d'une femme, *to make an attempt upon a woman's honour.*

Attenter, Verb. Act. Ex. Il a tenté le plus grand de tous les crimes, *he has attempted the greatest villainy in the world.*

ATTENTIF, ive, Adj. (qui a de l'attention) *attentive, heedful, mindful, intent or bent upon a thing, diligent.*

Etre attentif à un discours, *to be attentive to a discourse, to mind it, to give ear to it.*

Etre attentif à son ouvrage, *to be intent upon one's work, to mind it, to be diligent, to follow one's work close.*

Le ciel a toujours été attentif à nos besoins, *heaven was always attentive to (or mindful of) our wants.*

Attention, S. F. (application d'esprit à quelque chose) *attention, application, diligence, heedfulness, mindfulness, care, earnestness.*

Cela demande beaucoup d'attention, *that requires a great deal of attention or application.*

Faire une chose avec attention, *to do a thing with great care, earnestness, diligence.*

Faire attention, *to mind, to heed, to consider, to reflect upon, to be intent upon.*

Regarder avec attention, *to look fixedly, or to gaze upon.*

* Attention (égard qu'on a pour quelqu'un) *regard, respect.* Il se dit aussi au pluriel. Je vous tiens compte de vos attentions.

Attentivement, Adv. (avec attention) *attentively, heedfully, carefully, diligently.*

Atténuatif, ve, Adj. (qui atténue, ou affoiblit) *attenuating, weakening, wasting, that makes thin, &c.*

ATTENUATION, S. F. (affoiblissement, diminution de forces) *attenuation, weakening or lessening of strength.*

Atténuation (terme de palais, diminution de charges contre l'accusé) *attenuation, or extenuation, the diminution of a crime.*

Attenué, ée, Adj. *attenuated, weakened, wasted, grown thin either through sickness or mortification.*

ATTENUER, Verb. Act. (affoiblir, diminuer, les forces & l'embonpoint) *to attenuate, to make thin or lean, to weaken, to impair or waste one's strength or good case.*

Atterrage, S. M. (terme de marine, lors qu'il s'agit de pousser ou d'être poussé du côté de terre) *the driving of a ship near the coast.* We say also, *atterrir*, Verb. Neut. Tourner du côté de terre, in the same sense.

Atterré, ée, Adj. *struck or thrown down, &c. V. the verb.*

ATTERRER, Verb. Act. (abattre, renverser par terre, en parlant des hommes & de certains animaux) *to throw or strike down.*

* Atterrer (accabler, ruiner entièrement) *to overthrow, to cast down, to destroy.*

Atterrissement, S. M. (amas de terre qui

qui se forme de ce que le cours des fleuves porte le long du rivage par succession de tems) *land gained, by the continual coming down of soil or dirt, and fixing on the bank of a river.*

Attestation, S. F. (certificat, témoignage par écrit) *a certificate.*

Attestation sous serment, *an affidavit.*

Attesté, ée, Adj. *attested, certified, &c.*

ATTESTER, Verb. A&T. (assurer, certifier, témoigner) quelque chose, *to attest, assure, certify, aver, witness, avouch or affirm a thing.*

Attester quelqu'un (le prendre à témoin) *to call or take one to witness.*

J'en atteste le ciel, ou les Dieux (expressions poétiques) *heavens be witness, witness ye Gods.*

ATTICISME, S. M. (façon de parler serrée & concise, usitée par les Athéniens) *Atticism, concise, pithy, and elegant style.*

Atticisme (raillerie agréable & polie) *Atticism, polite and genteel raillery, humour. Autrement, le sel Attique.*

Attiédi, ie, Adj. *cooled.*

* L'ardeur des peuples est beaucoup attédie, *the heat of the people is very much cooled, or abated.*

ATTIÉDIR, V. A. (faire perdre de la chaleur. Il se dit au propre & au figuré) *to cool, in a proper and figurative sense.*

S'attiédier, V. R. (perdre de la chaleur, au propre & au figuré) *to cool, Neut. to grow cool, in a proper and figurative sense.*

L'air s'est attiédi (il est devenu moins froid) *the air is grown mild.*

Attiédissement, S. M. (relachement de ferveur dans les passions) *lukewarmness, cooling.*

Attifé, ée, Adj. *prank'd up, &c.*

ATTIFER, V. A. (orner, parer, en parlant de la coiffure d'une femme) *to prank or trick up, to dress a woman's head.*

Attifet, S. M. (ornement de tête pour les femmes) *a woman's head gear or dress, a woman's attire.*

ATTIQUE, Adj. (qui est à la façon du pays d'Athènes) *Attick, after the Athenian way. pron. at-ti-que, as a dactyl. Le sel Attique, S. M. (les graces, les pointes ingénieuses du style d'Athènes) the witty conceits of the Athenian writers.*

Colonne Attique, *an Attick pillar.*

Attique, S. M. (terme d'Architecture, petit ordre qu'on met sur un plus grand) *Attick, a little order in Architecture placed upon a greater.*

Attiquement, Adv. *after the Attick manner.*

ATTIRAIL, S. M. (tout ce qui sert à la conduite & au service de l'artillerie) *the luggage or implements necessary for the service of ordnance, Part. I.*

as carriages, wheels, ladders, &c.

Attirail (équipage ou bagage que des gens mènent avec eux en voyage) *train, equipage, furniture, luggage, baggage.*

Attirant, ante, Adj. (qui attire : on ne s'en sert guère qu'au figuré) *attractive, allective, alluring, engaging.*

Attiré, ée, Adj. *drawn to, &c. V. the verb.*

ATTIRER, V. A. (tirer à soi) *to draw to, to attract.*

L'aimant attire le fer, *the loadstone attracts iron, or draws iron to it.*

* Attirer (faire venir finement) l'ennemi dans une embuscade, *to draw, or bring the enemy into an ambuscade.*

* Attirer (gagner quelqu'un par des caresses) *to draw one in, to allure or wheedle him by caresses or kind usage.*

Attirer les cœurs, *to win the hearts, to gain the affections.*

* La douceur de son tempérament lui attire beaucoup d'amis, *the gentleness of his disposition gains him abundance of friends.*

* Vous attirez sur vous les yeux & l'affection de tout le monde, *you attract the eyes and love of all the world.*

* Attirer quelqu'un à son sentiment, *to bring one over to one's opinion.*

P. Un malheur en attire un autre, *P. One mischief draws on another, or comes upon the neck of another.*

S'attirer, V. R. (attirer sur soi) *to draw, or bring upon one's self, to incur or run into.*

S'attirer quelque malheur, *to draw or bring some mischief or other upon one's self, to incur, or run into a mischief.*

S'attirer des affaires, ou de méchantes affaires, *to bring one's self into trouble, or into a premunire.*

S'attirer la haine du public, *to draw upon one or incur the hatred of the publick.*

S'attirer (gagner) l'affection de tous les gens de bien, *to gain, win, or get the affections of all good men.*

S'attirer une maladie, *to catch a disease, to make one's self sick.*

Attifé, ée, Adj. *stirred up.*

ATTISER le feu, V. A. (approcher les tisons l'un de l'autre pour les faire mieux brûler) *to stir up the fire properly, to lay a brand near another, to make them burn the better.*

* Attiser le feu (aigrir des esprits irrités déjà les uns contre les autres) *to throw oil into the fire, to add fuel, to the fire, to inflame persons that are at odds, to help a quarrel forward.*

Attiseur, S. M. Attiseur de feu, *one that makes up the fire.*

ATTITRER, &c. V. Aposter, &c.

ATTITUDE, S. F. (action, posture des figures dans la sculpture, ou dans la peinture, & des personnes dans la danse) *attitude, posture of figures in sculptures and painting, and of persons in dancing.*

ATTOLLON, S. M. (amas de plusieurs petites îles qui sont presque jointes ensemble) *a knot or cluster of small islands which lie very close together.*

ATTOUCHEMENT, S. M. (l'action de toucher) *touch, touching, or feeling.*

Attouchement déshonnête, *a lascivious touch.*

Attouchement (un des cinq sens) *the feeling, one of the five senses.*

ATTOUCHER, V. N. Ex. Attoucher de parenté à quelqu'un (être son parent ou son allié) *to be related to one, to be his relation or kinsman.*

ATTRACTIF, ive, Adj. (qui a la force d'attirer) *attractive, that draws to or attracts.*

L'aimant a une vertu attractive, *the loadstone has an attractive quality.*

Attraction, S. F. (action de ce qui attire) *attraction or drawing to.*

† ATTRAIRE, V. A. (attirer par des appas) *to entice, draw in, to allure.*

† Attrait, te, Adj. *inticed, drawn in, allured.*

ATTRAIT, S. M. (charme, appas) *allurement, inticement, bait, charm, attractive.*

Attrait (l'inclination, disposition, penchant) *inclination, disposition, bias, propensity.*

Attrapé, ée, Adj. *caught, overtaken, &c. V. the verb.*

Attrape, S. F. un piège : une attrape-lourdeau, attrape-mignon, tous du style familier, *a gin, a snare.*

ATTRAPER, V. A. (atteindre) quelqu'un à la course, *to catch or overtake one that runs or walks.*

Attraper (atteindre) frapper quelqu'un d'un coup de pierre, *to hit, reach, or strike one with a stone.*

Attraper (surprendre) quelqu'un sur le fait, *to catch one in the deed doing, to take or surprize him in the fact.*

Attraper (obtenir par industrie) *to catch, compass, or get cunningly.*

Il attrape tout ce qu'il peut, *he catches what comes next to him, nothing comes amiss to him.*

Attraper son but, *to get, or compass one's ends, or aim.*

Attraper (prendre, gagner) une maladie, *to get, or catch a distemper.*

Attraper (recevoir) un coup, *to get or receive a blow.*

Attraper (ou pénétrer) dans le sens, la pensée d'un auteur, *to apprehend the meaning of an author.*

Attraper un caractère (le bien exprimer, soit par le discours, soit par le pinceau) *to hit a character, to express it well, either by discourse, or with the pencil.*

Le Chevalier Godefroy Kneller attrape bien la ressemblance, il attrape bien l'air de ceux qu'il peint (il les fait bien ressembler) *Sir Godfrey Kneller*

Kneller draws his pictures very like ; ou seulement, draws very like ; hits a face exactly.

Attraper (surprendre, tromper, prendre par artifice) to catch, cheat, over-reach, or trick, to bite.

Prenez garde à vous, il vous attrapera, look to yourself, he'll cheat you, or he will be too sharp for you.

Attrapeur, euse, S. M. & F. (celui qui attrape) the catcher, or surprizer.

Attrapoire, S. F. (machine pour attraper des animaux) a trap, or pitfall, to catch beasts.

* † Attrapoire (fineffe, ruse) wile, cunning, trick, bite, bam.

ATTRAYANT, ante, Adj. (qui attire par quelque chose d'agréable, charmant) attractive, allusive, alluring, charming, engaging.

ATTREMPER le fer, V. A. (lui donner la trempe) to temper iron.

Attribué, ée, Adj. attributed, ascribed, imputed, fathered upon.

ATTRIBUER, V. A. quelque chose à quelqu'un (la rapporter à lui comme à son auteur) to ascribe, attribute, or impute a thing to one, to father it upon him.

Attribuer une qualité à une personne, à une chose (prétendre qu'une personne, qu'une chose possède une qualité) to ascribe or attribute a quality to one, or to a thing.

Attribuer (attacher) quelque prérogative à une charge, to attribute, assign or allow a prerogative to a place, or to a man on the account of his place.

S'attribuer, V. R. (s'arroger) to assume or take upon one's self, to arrogate to one's self, to challenge.

Attribut, S. M. (terme dogmatique: ce qui est propre & particulier à une personne, ou à une chose) an attribute. A particular property of a person or thing. C'est aussi un terme de peinture: Voilà Venus avec tous ses attributs, there is Venus with all her attributes.

Attribution, S. F. (prérogative, privilège) prerogative, privilege, allowance.

Il a été fait receveur de cette taxe, avec attribution de six deniers par livre tournois, ce qui revient à six sous par livre sterling, he has been made receiver of that tax with an allowance of six deniers (or half-penny) in the pound tournois, which comes to six pence in the pound sterling.

Attristé, ée, Adj. aggrieved, sad, sorrowful, &c.

ATTRISTER, V. A. (rendre triste, affliger) to grieve, to make sad, or sorrowful, to afflict or trouble.

S'attrister, V. R. (se laisser aller à la tristesse) to grieve, to be sad, troubled, sorrowful, or afflicted, to take on.

ATTRITION, S. F. (regret d'avoir offensé Dieu, causé par la crain-

te de ses châtimens) attrition. A sorrow for sins caused by the fear of God's judgment.

Attroupé, ée, Adj. gathered, &c. Attroupement, S. M. (assemblée illicite) a riot, or riotous assembly, a mob.

ATTROUPER, V. A. (assembler plusieurs personnes en troupe: il se prend en mauvaise part) to assemble, to gather, or get together. It is taken in an ill sense.

Ex. Il attroupa toute la canaille, he gathered all the rabble, he got the mob together.

S'attrouper, V. R. (s'assembler) to troop, flock, or get together.

A V A

AU, (Voyez A.) marque du datif sing.

Avacatoire, Adj. Ex. Lettres avacatoires, avacatoria.

S'AVACHIR, V. R. (devenir lâche, mol & sans vigueur) to grow faint, flaggy, or heartless, to hang down the head. Speaking of persons.

S'avachir (en parlant d'une étoffe, d'un ruban (qui s'aplatissent d'enflés qu'ils étoient auparavant) to flat or flag. Speaking of ribbons, stuffs, &c.

AVAGE, S. M. droit d'avage (droit que le bourreau lève sur diverses marchandises le jour du marché, a duty which the hangman in some places of France has every market-day, from some sort of commodities.

AVAL, Adv. (terme de batelier, en descendant) down, downwards, down the river.

Vent d'aval (ou du couchant) a westerly wind, or the west and north-west wind.

AVALAGE, S. M. (action d'avalier des muids de vin dans une cave) the letting down wine into a cellar, or the hire of wine porters for so doing.

AVALAISON, ou AVALASSE, S. F. (chute d'eau impétueuse, qui vient des grosses pluies, qui se forment en torrens) flood, torrent.

Avalanges, S. F. pl. (chute de neiges détachées des montagnes) the fall of snow from the mountains.

Avalant, te, Adj. & S. (terme de batelier: qui descend une rivière) that goes down a river.

Avalé, ée, Adj. swallowed, &c. V. Avaler.

Avalé (pendant en bas) flagging, hanging down, fallen in.

Oreilles avalées, flagging ears.

Joues avalées, cheeks fallen in.

AVALER, V. A. (faire descendre dans l'estomac ce qu'on a pris par la bouche) to swallow, to swallow down, to sup up.

* † Avaler le calice, avaler le morceau (se foumettre à quelque chose de fâcheux, & à quoi on a de la

répugnance) * † to buckle to.

* † Avaler des couleuvres (recevoir des chagrins, des mortifications dont on n'ose se plaindre) to swallow a gudgeon, to swallow, or pocket up unkindnesses, or an injury.

† Avaler (abaissier, faire descendre) to let down.

Avaler du vin dans la cave, to let wine down into a cellar.

Avaler (ou couper) un bras à quelqu'un, to cut off one's arm.

* S'avalier, V. R. (prendre trop bas) to flag, or hang down, to fall in, or low.

Avaler, V. N. (descendre, en parlant d'un bateau qui suit le courant de la rivière) to go down the river, to fall.

Avaleur, S. M. (qui avale) one that swallows, or sups up.

* † Un avaleur de pois gris (un glouton, un gourmand) a greedy gut, a glutton.

* † Un avaleur de charettes ferrées (un fier à bras, un fanfaron) a bully, a Hector, a buff, a braggadocio.

† Avaloire, S. F. (un grand gosier) a great throat, or swallow.

AVANCE, S. F. (espace de chemin qu'on a devant quelqu'un) the way one is got before another.

Il a quatre lieues d'avance sur moi, he is got four leagues before me.

Avance (ce qu'il y a de fait dans une affaire, ou dans un ouvrage) advance, a step in a business, or work.

C'est une grande avance quand on veut bâtir que d'avoir les matériaux, it is a great step towards building, to have the materials ready.

Avance (saillie, ce qui est hors de l'alignement) an out jetting or leaning piece in Architecture.

D'avance, par avance, par anticipation de tems, before-hand, in hand.

Avance (payement avant le terme) advance or advancing of money, or paying in hand.

Faire une avance de cent mille écus, to advance a hundred thousand crowns.

* Avance (première recherche ou démarche dans un accommodement, dans une liaison d'amitié) advance, or first step towards a reconciliation, a knitting of a friendship, &c.

Faire les avances, to make the first steps.

Avancé, ée, Adj. (qui s'étend en avant) stretched, or stretching out, jutting, or leaning out.

Avancé (proposé, mis en avant) advanced, proposed, asserted.

Avancé (en parlant d'un ouvrage presque achevé) advanced, forward, in good forwardness.

Qui est dans un âge avancé, qui est avancé en âge (qui tire sur l'âge) stricken in years, elderly.

Fruits avancés, fruits hâtifs (on

(ou précoces) *forward fruit, hastings, fruit early ripe.*

* Un esprit avancé (ou hâtif) *a forward wit.*

* Un jeune homme fort avancé (qui a fait de grands progrès dans ses études) *a very forward youth.*

La saison est fort avancée, les fruits, les arbres, &c. sont fort avancés (les fruits, les arbres, &c. poussent avant le tems) *the season is very forward.*

L'année est bien avancée, le jour est bien avancé (on est bien avant dans l'année, &c.) *the year or the day is very far gone, or spent.*

La nuit est bien avancée, *it is late in the night.*

‡ Avancé (poussé) aux honneurs, *advanced, or preferred to honours.*

Avancement, S. M. (progrès considérable) *progress, proficiency.*

Avancement d'un ouvrage, *forwardness, furtherance of a work.*

Avancement (établissement avantageux) *advancement, preferment.*

AVANCER, V. A. (pousser, porter en avant) *to put, stretch, set forth, or forward.*

Il avança la tête hors du carosse, *he put his head out of the coach.*

Avancez la main, *stretch forth your hand.*

Avancer le pied, *to set one's foot forward.*

Avancer (hâter) *to hasten, to set forward, to forward.*

Avancer le départ de quelqu'un, *to hasten one's departure.*

Avancer l'horloge, *to set the clock forward.*

Avancer un ouvrage, *to forward, or set forward a piece of work.*

Avancer besogne, *to be forward in one's work.*

Avancer la mort à quelqu'un, *to hasten one's death.*

Avancer de l'argent (le compter, le payer par avance) *to advance money, to give or pay it beforehand.*

Avancer quelqu'un (le pousser, l'élever aux honneurs) *to advance, promote, or prefer one.*

Avancer (mettre en avant) une proposition, *to advance or bring forth a proposition or an assertion, to assert a thing, to say a thing.*

Avancer, V. N. (aller en avant) *to advance, to go or pass on, to go, move or get forward, to proceed.*

Thémistocle avançoit avec une puissante armée, *Themistocles advanced or moved forward with a great army.*

Il recule, au lieu d'avancer, *he goes backward instead of going forward.*

L'horloge avance (ou va trop vite) *the clock goes too fast.*

Vous avez avancé (ou anticipé) de plus de deux perches sur ma terre, *you have incroached two perches upon my ground.*

Les sèves avancent ou viennent de bonne heure, dans une an-

née sèche, *the sap comes early in a dry year.*

* Avancer (faire quelque progrès) *to make some progress, to be forward, to go on or forward, to profit, or thrive.*

A-t-il beaucoup avancé dans son ouvrage? *has he made any great progress, or is he very forward in his work?*

L'impression de son livre n'avance pas, *the impression of his book does not go forward.*

La besogne avance fort, *the work goes on apace.*

Il n'avance en rien, *he thrives in nothing, nothing profits or thrives with him.*

Avancer (profiter, servir de quelque chose) *to avail, profit.*

Qu'ont avancé mes soins, mes soupirs & mes larmes? *what have my cares, my sighs, my tears availed? what have I got by them? what am I the better for them?*

Je n'avance rien par mes plaintes, *I get nothing by my complaints, I am not a jot the better for them.*

Avancer (se pousser en avant, sortir de l'alignement) *to jut or stand out, to shoot forth.*

S'avancer, V. R. (aller en avant) *to advance one's-self, to advance, to go, or move forward.*

S'avancer (faire progrès) *to go forward, or on.*

S'avancer (faire la fortune) *to advance one's self, to get preferment.*

S'avancer (aller au delà de certains termes en matière de négociations) *to go.*

Ex. Je me suis avancé de lui offrir telle chose de votre part, *I went so far, as to make him such offers from you.*

Cet Ambassadeur s'est trop avancé; son maître le défavouera, *that Ambassador is gone too far, his master will disown him, or will not stand to it.*

AVANIE, S. F. (insulte que les Turcs font aux voyageurs en Levant, pour tirer de l'argent d'eux) *an oppression, such as is used by the Turks against the Christian merchants travelling into the Levant, to extort money from them.*

Avanie (insulte) *injury, wrong, insult, offence, outrage.*

AVANT, S. M. (terme de marine, le devant d'un vaisseau, la proue) *the forepart of a ship, the prow.*

Le vent vient de l'avant (il souffle du lieu où l'on veut aller) *the wind is in one's teeth, or quite contrary.*

Avant-main, S. M. (mouvement naturel du bras & de la main qui va en avant) *forehand stroke.*

Avant, Prép. (marquant priorité de tems & d'ordre) *before.*

Avantmidi, *before twelve a clock.*

Avant le tems, *before the time.*

Il faudroit mettre ce chapitre avant

l'autre, *this chapter should be put before the other.*

Avant que, Adv. (de tems) *before.*

Avant-jour, Adv. (avant que le soleil soit levé) *before day-break.*

Avant qu'il soit un an, *before a year comes to an end.*

Avant, Adv. (de lieu, au delà) *forward.*

Il ne sauroit aller ni avant ni arrière, *he can go neither backward nor forward.*

Plus avant, *further, farther, deeper.* Je vois le ciel à travers ces nuages, & mon cœur passe plus avant. *Mad. de Beringh.*

Si avant, *so far, so deep.*

Bien avant, fort avant (par rapport au lieu & au tems) *deep, deeply, far, a great way, much.*

Trop avant, *too far.*

R. Remarquez qu'on se sert de cet adverbe au propre & au figuré, dans les choses qu'on considère comme étendues. *Note, that this adverb is used in a proper and figurative sense, when we speak of things, wherein we may suppose an extension.*

Examples.

La chose alla si avant, que, *the business went so far that.*

N'allez plus avant, *go no further.*

Jamais Philosophe ne pénétra plus avant dans la connoissance de la nature, *never did any Philosopher go farther, or a greater way into the knowledge of nature.*

Le couteau est entré bien avant dans son ventre, *the knife went deep into his belly.*

Gravez cela bien avant dans votre mémoire, *let that be deeply engraven in your memory. pron. bié-na-vant.*

Cet arbre a poussé ses racines bien avant, *that tree has taken deep root.*

Cette pensée est bien avant dans mon esprit, *the thought of this is deeply rooted in my mind.*

Je me suis insinué fort avant dans son amitié, *I have insinuated myself far into his favour, I am much in his favour.*

Nous étions bien avant dans la mer, *we were got a great way to sea.*

Vous poussez les affaires trop avant, *you carry things too far.*

En avant, Adv. (de lieu, ou de tems: Au delà du lieu, ou du tems, où l'on est) *forward.*

Aller en avant, *to go forward.*

De ce jour-là en avant, *from that day forward.*

Mettre en avant (avancer, proposer, énoncer une chose comme assurée) *to propose, to say, to assert.*

AVANTAGE, S. M. (ce qu'on a de plus qu'un autre, en quelque genre de bien que ce soit) *advantage, as it signifies benefit, interest, profit, honour, praise, victory, convenience, gift, prerogative,*

rogative, excellence, good quality, endowment, accomplishment.

C'est votre avantage, *that's your advantage or interest.*

C'est un grand avantage que l'illustre naissance, *'tis a great advantage, or prerogative to be nobly born.*

Quel avantage tirez-vous de là? *what benefit do you reap from thence?*

Chacun cherche ses avantages, *every body minds his own interest.*

On peut dire ceci à son avantage, *this may be said in his praise, this may be said for him.*

Parler à l'avantage de quelqu'un (parler favorablement de lui) *to speak to one's advantage, to give a good character of him.*

Personne n'a eu l'avantage dans ce combat, *both sides retired upon even terms, the advantage has been equal on both sides.*

Les Anglois ont eu l'avantage, *the English have got the better or the victory.*

Profiter de l'avantage qu'on a remporté sur l'ennemi, *to improve the advantage, or success one has got over the enemy, to follow one's blow.*

Prendre l'avantage du lieu, *to take one's advantage from the place, to make use of the convenience of the place.*

Tirer avantage (se prévaloir) de quelque chose, *to take advantage of a thing, to turn it to one's advantage.*

L'ame a de grands avantages sur le corps, *the soul has great prerogatives over the body.*

Posséder tous les avantages naturels, *to have all natural excellencies, good qualities, endowments, or accomplishments, to be endowed with all natural gifts.*

Avoir de grands avantages sur quelqu'un, *to be much beyond another.*

Il n'a aucun avantage sur moi, *he is no better man than I, I am as good a man as he.*

Donner à quelqu'un l'avantage de l'éloquence, *to yield to one in point of eloquence, to give him the advantage of eloquence.*

Prendre de l'avantage pour monter à cheval (se servir d'une hauteur pour monter plus aisément) *to make use of a jessing-block, or horse-block, to get on horse-back.*

Avantage (préciput, gratification particulière que la loi, un père, ou quelque autre personne donne à un parent) *advantage, gratification.*

Avantage (avance que quelqu'un donne à un autre au jeu) *odds or advantage one gives another at play.*

Prendre quelqu'un à son avantage (l'attaquer quand on est plus fort) *to fall upon one with odds.*

Etre monté à l'avantage (être monté sur un bon cheval) *to be well mounted, to ride a good horse.*

Etre vêtu à l'avantage (être vêtu d'une manière qui pare beaucoup) *to be well clad, to have good warm clothes on.*

D'avantage. *V. Davantage, under the letter D.*

Avantage (terme de mer. La partie de l'avant du vaisseau qui est en faillie sur l'étrave, & qu'on nomme autrement cap, poulaine, ou éperon) *the barbe, or beak-head of a ship.*

Gagner l'avantage du vent sur un vaisseau, *to weather a ship, to get the weather-gage of her, to go to the windward of her.*

Avantagé, ée, Adj. *gratified, &c. V. the verb.*

AVANTAGER, Verb. Act. (donner, faire des avantages à quelqu'un par dessus les autres) *to gratify, to give or allow by way of advantage, or over and above, to bestow.*

Il a avantagé son aîné de dix mille écus, *he has gratify'd his eldest son with ten thousand crowns more than any of the rest, he has given him ten thousand crowns, by way of advantage.*

Dieu vous a avantagé de beaucoup de grâces, *God has gratified you with many favours, God has bestowed great blessings upon you.*

Avantageusement, Adv. (avec avantage, d'une manière avantageuse) *advantageously, profitably, to the best advantage.*

Il s'est marié fort avantageusement, *he has married very advantageously, he has made a very good match.*

Elle s'habille avantageusement, *she dresses to the best advantage. C'est-à-dire, d'une manière à faire comprendre ce qu'elle a de plus beau & à cacher ce qu'elle a de moins parfait.*

Prendre une chose avantageusement pour soi, *to interpret a thing to one's own advantage.*

Avantageusement (commodément pour le lieu) *advantageously, conveniently.*

Etre monté avantageusement, *to be well mounted, to ride a good horse.*

Vêtu avantageusement, *well clad.*

Parler avantageusement de quelqu'un, *to speak well of one, to speak much to his advantage, to give a good character of him, to speak honourably of him.*

Il parle trop avantageusement de ses actions, *he speaks with too much pride of his own actions.*

Avantageux, euse, Adj. (qui apporte de l'avantage, utile) *advantageous, profitable, useful, good, honourably. Une taille avantageuse, un témoignage avantageux, une situation, un poste avantageux.*

Vous faites une chose fort avantageuse à l'Etat, *you do a thing very advantageous or profitable to the State.*

Il a un emploi fort avantageux, *he has a very advantageous, good, profitable, or honourable place.*

Il nous fera avantageux de nous rendre, *'twill be much for our advantage.*

tage to surrender, 'twill be best for us to surrender.

Avantageux (commode, en parlant d'un lieu) *advantageous, convenient.*

Il choisit un poste fort avantageux, *he chose a very advantageous or convenient post.*

Avantageux (excellent, bon) *advantageous, excellent, good.*

La condition d'un vieillard est plus avantageuse que celle d'un jeune homme, *the condition of an old man is more advantageous, or is better than that of a young man.*

Avoir des sentimens avantageux de quelqu'un, *to have a good opinion of one, to think well or advantageously of him.*

Porter des jugemens avantageux de quelqu'un, *to judge well of one.*

Taille avantageuse (taille grande & belle) *a tall proper size.*

Mine avantageuse (mine noble & haute) *a noble or great mien or look.*

Une couleur (une parure) avantageuse, c'est-à-dire, qui sied bien, *a colour, a dress that becomes extremely well.*

Succès avantageux (ou heureux) *a happy or prosperous success.*

AVANT-BEC, S. M. (éperon de piles pour un pont de pierre) *the starting of a stone bridge.*

Avant-BRAS, S. M. (la partie du bras qui est depuis le coude jusqu'au poignet) *the part of the arm betwixt the elbow and the wrist.*

Avant-COEUR, S. M. (espèce de tumeur contre nature qui vient à la poitrine du cheval vis-à-vis du cœur) *antecor. A great round swelling against nature in the breast of a horse over against the heart.*

Avant-CORPS, de logis, S. M. (terme d'Architecture. Les parties d'un bâtiment qui ont plus de faillie sur la face) *the fore-part of a house.*

Avant-COUR, S. F. (la première cour d'une maison qui a plusieurs cours) *an outward court, a fore court. The first court of a great house that has several courts.*

Avant-COUREUR, S. M. (qui prend le devant pour annoncer quelque chose: il se dit au propre en parlant des personnes, & au figuré en parlant de certaines choses qui en précèdent, & qui en marquent d'autres) *a forerunner or harbinger, in a proper and figurative sense.*

* Le frisson est l'avant-coureur de la fièvre, *shivering is the forerunner of an ague.*

Avant-courrière, S. F. (celle qui précède) *an harbinger ou forerunner.*

L'aurore est l'avant-courrière du soleil, *aurora, the morning or dawn, is the sun's harbinger.*

L'avant-dernier, S. M. (le pénultième) *the last but one.*

Avant-fossé, S. M. (profondeur qui envi-

environne la contrescarpe du côté de la campagne & qui regne le long du pied du glacis) *the fore-ditch, the ditch of the counterscarp, which surrounds the glacis of a fortification.*

Avant-GARDE, S. F. (la première partie d'une armée) *the van or vanguard of an army.*

Avant-GOUT, S. M. (le goût qu'on a par-avance de quelque chose d'agréable) *foretaste, prelibation, antepast.*

Avant-HIER, Adv. (il y a deux jours) *the day before yesterday, two days since.*

Avant-logis, S. M. *the fore-house.*

Avant-pied, S. M. *the fore-stake.*

Avant-poignet, S. M. *the fore-wrist.*

Avant-quart, S. M. *the fore-quart, about watches.*

Avant-veille, S. M. *the fore-vigil.*

AVANTIN, S. M. (avant de vigne) *a layer, a branch or twig, a vine carried or climbing along from one place to another.*

Avant-main, S. F. (tout le dedans de la main lors qu'elle est étendue) *the inside of the hand when it is open.*

Avant-MUR, S. M. (mur placé devant un autre) *an outward wall, an avant-mure.*

Avant-PÊCHE, S. F. (pêche précocée) *an avant-peach, forward or hasty peach.*

Avant-PROPOS, S. M. (préface) *a preface.*

Avant-propos (préambule) ce qu'on dit avant de venir au fait dont il est question, *a preamble.*

Avant-TOIT, S. M. (ou féveronde) *an house eave.*

Avant-TRAIN, S. M. (les deux roues qu'on ajoute aux deux de derrière de l'affût d'un canon quand on le fait marcher en campagne) *the fore wheels of the carriage of a great gun.*

AVANTURINE, S. F. (pierre précieuse de couleur jaunâtre, & qui est remplie de plusieurs points d'or qui la font briller) *a kind of precious stone of a yellowish colour, and full of speckles of gold which add to its brightness.*

AVARE, Adj. (avaricieux, trop attaché aux richesses, de qui l'on ne peut rien tirer, trop ménager, fardide) *avaricious, covetous, stingy, griping, sordid, close-fisted, niggardly.*

Avare, S. M. *a covetous man, a miser.*

Avare, S. F. *a covetous woman.*

* Etre avare de ses faveurs (ne donner pas volontiers des marques de bienveillance) *to be sparing of one's favours.*

Avarement, Adv. (d'une manière avare) *covetously, niggardly, sordidly, feldom used.*

Avarice, S. F. (passion déréglée pour les richesses, ou épargne trop grande) *avarice, covetousness, inordinate desire of money, greediness, niggardliness.*

Avaricieux, euse, Adj. (avare, chiche) *avaricious, covetous, stingy, niggardly, close.*

Avaricieux, S. V. Avare, S.

AVARIE, S. F. (terme de marine. Dommage qui arrive à un vaisseau ou aux marchandises dont il est chargé; coût, dépense imprévue qu'on est obligé de faire pendant un voyage) *avaridge or average, the hurt or damage a ship receives, the waste or decay of wares or merchandises, extraordinary charges and expences during a voyage.*

Avarie (droit que chaque vaisseau paye pour l'entretien du port où il mouille) *anchorage. A duty paid for the maintenance of a haven, by every ship that casts anchor in it. Payer l'ancrage.*

AUBADE, S. F. (musique que l'on donne vers l'aube du jour à la porte, ou sous les fenêtres d'une personne) *aubade or morning-musick. Such as is played at the dawn of day before one's door, or under one's window. pron. aubad. short.*

* † Aubade (réprimande, vacarme qu'on fait à quelqu'un) *a check, reprimand, reproof, lecture.*

Il en a eu l'aubade, *he was checked or reprimanded for it.*

Vous aurez tantôt l'aubade, *you shall have a lecture anon.*

AUBAIN, S. M. (étranger qui n'est pas naturalisé dans le pays où il demeure) *an alien, a foreigner settled in a country without being naturalized.*

Aubainage, S. M. (ou aubaine) *eschutage.*

Aubaine, S. F. ou droit d'aubaine (succession aux biens d'un étranger qui meurt dans un pays où il n'est pas naturalisé) *eschate, escheating, or escheatage. The right of succession in the estate of an alien dying without naturalization, and French born issue.*

* Aubaine (tout droit casuel qui arrive à quelqu'un) *a wind-fall.*

AUBANS, V. Haubans.

AUBE, S. F. (l'aube du jour, la pointe du jour) *the break of day, day break, day peep, dawn or dawning of the day.*

AUBE, S. F. (vêtement ecclésiastique de toile blanche) *albe, a mass-priest's garment of white linen. Aube, long.*

Aubes de moulin (petites planches attachées aux coyaux sur la jante de la roue) *the ladles of a watermill wheel.*

AUBEPINE, S. F. (sorte d'arbrisseau plein d'épines) *the white-thorn, or hawthorn, a shrub.*

AUBERE, Adj. cheval aubère (terme de manège. Cheval qui a le poil blanc varié de poil alezan & de poil bai) *a flea-bitten grey, or a dapple grey horse; a white horse spotted with sorrel and bay spots.*

AUBERGE, S. F. (maison où l'on donne à manger à tant par repas, &

où on loge en chambre garnie) *an eating-house, or eating-ordinary, a kind of inn, where people diet for so much a meal, and where they have rooms ready furnished.*

Auberge (espèce de pêche) *alberge, a kind of peach. Fruit à noyau.*

Aubergiste, S. M. & F. (qui tient auberge) *one that keeps an eating-house, and ordinary. Ainsi nous disons, Rabah l'aubergiste.*

AUBESPIN, S. M. ou AUBEPINE, S. F. (arbrisseau armé de piquans très-forts, & qu'on range parmi les neffiers, à cause de son fruit, gros comme un pois, rouge, & charnu: On s'en sert pour faire des hayes vives) *hawthorn, or white thorn: from alba spina.*

AUBIER, S. M. (sorte d'arbre qui ressemble au cornouiller) *a white hawthorn.*

AUBIER, S. M. (ou aubour, le bois tendre & blanchâtre qui est entre l'écorce & le corps de l'arbre) *the sap, or whitest and softest part of timber.*

AUBIFOIN, S. M. (ou bleuët, herbe qui croît ordinairement dans les bleds) *the weed blue-bottle, blew-blau, corn flower, or hartsickle.*

AUBIN, S. M. (allure de cheval entre l'amble & le galop) *aubin, the going of a horse betwixt the amble and the gallop.*

Aubin (le blanc de l'œuf) *the white or glear of an egg.*

Aubour, V. Aubier.

AUCUN, une, Adj. (pas-un, nul) *no, none, no man.*

Il n'y a aucun moyen de faire cela, *there's no way of doing it.*

Vous ne trouverez aucun homme qui veuille vous cautionner, *you'll find no man that will bail you.*

Je n'aime aucune de ces femmes, *I love none of those woman.*

Aucunement, Adv. (nullement) *not at all, in no wise, not in the least.*

AUDACE, S. F. (hardiesse extraordinaire) *audaciousness, audacity, boldness, confidence, daringness, assurance, presumption. It is taken in good or bad part, according to the epithet it is joined with.*

Audace (gance attachée à une agraffe pour empêcher que le bord du chapeau ne baïsse) *a stay for a hat.*

Audacieusement, Adv. (avec audace) *boldly, confidently, daringly, audaciously, presumptuously. pron. o-da-ci-eu-se-man, 6 syll.*

Audacieux, euse, Adj. (qui a de l'audace) *audacious, over-bold, confident, daring, presumptuous.*

Audacieux, S. M. *a daring, resolute, or rash man.*

AU-Deçà, Prép. (de ce côté-ci) *on this side.*

Au-deçà du Rhin, *on this side the Rhine.*

AU-DELà, Prép. & Adv. (de l'autre côté, par delà) *on the other side, beyond.*

AUDIENGE, S. F. (action par laquelle

quelle on écoute) *audience, or the hearing of one that speaks.*

L'Ambassadeur de Venise a eu audience du Roi, *the Venetian Ambassador had audience of the King.*

Cela mérite votre audience, *that is worth your hearing.*

☞ Audience (action des juges qui entendent plaider une cause) *the hearing of a cause.*

☞ Audience (la séance des juges qui écoutent les causes qui se plaident) *the court, or the judges who hear causes.*

☞ Audience (le lieu où se donne l'audience) *the court, or hall, where causes are heard.*

☞ Audience (auditeurs, auditoire, assemblée de ceux qui écoutent) *audience, or auditory, the company of auditors.*

Audiencier, Adj. M. Ex. Huissier audiencier (ou qui sert à l'audience) *an usher, or cryer, that attends the court when causes are hearing.*

☞ Grand-audiencier (un des principaux officiers de la chancellerie de France) *one of the chief officers in the chancery of France, that examines all letters patent, &c. before they pass the seal.*

Auditeur, S. M. (celui qui écoute quelque discours en public, ou en quelque assemblée) *an auditor, or hearer.*

☞ Auditeur (ou disciple) *a disciple, or scholar that comes to a lecture.*

☞ Auditeur des comptes (officier de la chambre des comptes; duquel la fonction est de voir & d'examiner les comptes) *an auditor of accounts. An officer of the exchequer, or chamber-accounts, that examines accounts.*

☞ Juges auditeurs du châtelet (juges subalternes qui jugent définitivement à l'audience toutes causes au-dessous de 25 livres) *certain petty judges that determine finally all personal causes that exceed not the value of 25 French livres. Auditeur à Genève est ce qu'on nomme en d'autres endroits un Echevin, c'est-à-dire, un des juges civils & criminels d'entre les Magistrats.*

Audition, S. F. (terme de palais) *hearing.*

Audition des témoins, *the hearing of witnesses.*

☞ Audition de compte (l'action d'ouïr & d'examiner un compte) *an audit of accounts. Au-di-ti-on, 4 syll.*

AUDITOIRE, S. M. (le lieu où l'on plaide dans les petites justices) *a court or hall of audience, a sessions house.*

☞ Auditoire (audience, assemblée d'auditeurs) *auditory, audience, company of hearers.*

☞ Auditoire (lieu où les auditeurs

s'assemblent) *the place where the hearers meet.*

Auditoire de Théologie, de Philosophie, de Médecine; dans les Universités chaque Faculté a le sien.

Avé, S. M. un Avé-Maria, among the Catholics.

AVEC, ou avecque, Prép. with, *withal. pron. the c, a-veck, always.*

Mettez ces livres avec les autres, *put these books with the others.*

Tuer quelqu'un avec un couteau, *to kill one with a knife.*

Venez-vous-en avec moi, *come along with me.*

Il a pris mon manteau & s'en est allé avec, *he took my cloak, and went away with it.*

☞ On l'a bien traité, & il a eu de l'argent encore avec, *he was well entertained, and got money to boot.*

P. La peste soit du fat, & du fat encore avec, *the deuce take the fool.*

☞ Avec cela, avec tout cela, *for all that, nevertheless.*

☞ Avec le tems, *at length, in time, in process of time.*

D'avec, *from.*

Discerner le bien d'avec le mal, *to discern good from evil.*

R. Avec, étant joint avec certains substantifs, a la force d'un adverbe, *with, being joined with some substantives, has an adverbial signification.*

Ex. Avec courage (ou courageusement) *with courage, or courageously.*

† AVEINDRE, Verb. Act. (tirer une chose hors du lieu où on l'avoit serrée) *to take or fetch out. Du style familier.*

Aveignez le linge qui est au fond du coffre, *take out the linen which is at the bottom of the trunk.*

AVEINE, V. Avoine.

AVELINE, S. F. (espèce de grosse noisette) *a filberd, a small nut.*

Avelinier, S. M. (coudrier, plus usité, arbre qui porte les avelines) *a filberd-tree.*

AVENAGE, S. M. (droit qu'un Seigneur censier perçoit en aveine) *avenage, an homage of oats paid to the Lord of the manor.*

AVENANT, ante, Adj. (qui a bon air & bonne grace) *handsome, neat, genteel.*

Mal-avenant, *ungainly, ungentle, clownish. pron. á-ve-nant as a dactyl.*

☞ Avenant le décès d'un tel, ou le cas avenant qu'un tel meure, *in case such a one should die.*

Avenant, te, Adj. Ex. Mariage avenant (ou sortable) *a suitable match.*

A l'avenant, Adv. (à proportion) *proportionably, answerably.*

AVÈNEMENT, S. M. (venue, arrivée, il ne se dit que de l'élévation à une dignité suprême) *coming, accession, advancement to a supreme dignity.*

Depuis son heureux avènement à la couronne, *since his happy coming,*

accession, or advancement to the crown.

A'VENIR, V. N. (arriver par accident: il ne se construit que dans les troisièmes personnes) *to happen, chance, fall out, or come to pass. Il avint, il avenoit, il aviendra.*

Il avint que, *it happened that, it fell out that.*

S'il avint que sa femme meure, *if his wife chance to die.*

† Ainsi n'avienne (à Dieu ne plaie) *God forbid. The first is obsolete, the other good.*

Avenir, S. M. (le tems futur) *the future, or time to come.*

A l'avenir, Adv. (déformais) *for the future, henceforth.*

☞ Avenir (terme de palais, assignation à la partie pour venir plaider un certain jour) *a summons to appear before the court at a certain day.*

AVENT, S. M. (le tems consacré par l'église pour se préparer à la fête de Noël) *the Advent. The time consecrated by the church for people to prepare themselves towards the celebration of Christmas-day. pr. a-ván.*

AVENTIN, S. M. V. Avantin.

AVENTURE, S. F. (accident, ce qui arrive inopinément) *adventure, accident, event. pron. a-van-tur.*

Une aventure amoureuse, *an amorous adventure.*

Une heureuse aventure, *a lucky accident, a happy turn.*

Une triste aventure, *a sad mischance.*

☞ Dire la bonne aventure (prédire par la chiromancie ce qui doit arriver à quelqu'un) *to tell one's fortune.*

Diseur de bonne aventure, *a fortune-teller. On dit aussi diseuse de bonne aventure.*

☞ Aventure (amour, amourette) *amour, intrigue, love.*

☞ Aventure (en termes de romans de chevalerie, signifie entreprise hasardeuse) *adventure, hazardous enterprise.*

☞ Aventure (hasard) *adventure or venture, chance, hazard, random.*

Mettre tout à l'aventure, *to leave or commit all things to chance, to leave all at random, or to fixer and sevens.*

Prendre l'aventure d'une affaire (se résoudre à tout ce qui en peut arriver) *to take one's chance, to run all hazards.*

Par bonne aventure, j'ai trouvé celui que je cherchois, *by good chance or luck, or as luck would have it, I found him I looked for.*

Faire toutes choses à l'aventure (sans réflexion) *to do every thing at all adventure, at a venture, or at random.*

Errer à l'aventure (sans savoir où l'on a dessein d'aller) *to wander at a venture.*

☞ C'est

☞ C'est grande aventure, si je n'en viens pas à bout, *it will go hard, but I'll bring it about.* Il est mieux de dire, c'est grand malheur & je ne réussis pas.

☞ Mettre à la grosse aventure (mettre son argent sur un vaisseau marchand au hazard du profit ou de la perte) *to venture all in one bottom.*

☞ Prendre de l'argent à la grosse aventure (emprunter de l'argent sur son vaisseau) *to take money upon bottomry, to borrow money upon the keel of one's ship.*

☞ Mal d'aventure (mal qui vient au bout des doigts avec inflammation & abscesses) *a whitlow.* Et quelquefois ailleurs.

‡ D'aventure, par aventure, Adv. (par hazard) *peradventure, perchance, by chance.*

Aventuré, ée, Adj. (hazardé, exposé à l'aventure) *ventured, put to the venture, hazarded.* Ce qu'on met aux lotteries est bien aventuré. Arn.

AVENTURER, V. A. (hazarder, mettre à l'aventure) *to adventure, or venture, to put to the venture, to hazard.*

S'aventurer, V. R. (s'exposer) *to adventure or venture, to run a hazard.*

† Aventueux, euse, Adj. (qui s'aventure, hazardeux) *venturesome.*

Aventurier, S. M. (celui qui cherche les aventures de guerre, espèce de volontaire) *an adventurer, one that seeks to signalize himself by adventures of war.*

* † Aventurier (celui qui, sans être amoureux d'une femme, tâche de gagner les bonnes grâces de toutes) *an adventurer in point of love, a general lover that has no true passion for any woman, and yet endeavours to get favours from all the sex.*

† * Aventurier (celui qui n'a aucune fortune & qui cherche à s'établir par quelque aventure) *an adventurer, or a fortune-hunter.*

Aventurière, S. F. (femme qui cherche à faire sa fortune) *a she adventurer, a woman that seeks to make her fortune.* Il se prend toujours en mauvaise part.

Aventurine, V. Avanturine.

AVENU, ué, Adj. (qui est arrivé) *come to pass, happened.* Il faut regarder cela comme non-venu.

Ce qu'on craignoit est venu, *what we feared is come to pass.*

AVENUE, S. F. (passage, entrée, endroit par où on arrive en quelque lieu) *avenue, passage, entrance, way to a place.*

Fermer, boucher les avenues, *to stop, to shut up the avenues.*

☞ Avenüe (allée plantée d'arbres au devant d'une maison) *a walk or alley of trees before a house.*

Avéré, ée, Adj. *averred, evidenced, proved.*

AVERER, V. A. (faire voir qu'une chose est vraie) *to aver, to evidence, to prove.*

Averne, S. M. terme poétique, qui signifie l'enfer; *facilis descensus averni: Hell.*

A verse, façon de parler, qui ne se dit qu'en cette phrase, *il pleut à verse, it rains very fast.*

AVERSAIRE, } V. } Adversaire.

Averse, } V. } Adverse.

AVERSION, S. F. (antipathie naturelle) *averseness, aversion, abhorrence, hatred, antipathy.*

Avoir de l'aversion pour quelque chose, ou à quelque chose, l'avoir en aversion, *to have an averseness, or aversion for a thing, to have an antipathy against it.*

Avoir de l'aversion pour quelqu'un ou contre quelqu'un, *to have an antipathy against one, to hate him, to be out of conceit with him.*

Averti, ie, Adj. *warned, advertised, &c. V. the verb.*

Ils se tinrent pour avertis d'être une autre fois plus discrets, *they took it as a warning to be more discreet another time.*

AVERTIN, S. M. (maladie d'esprit qui rend opiniâtre, furieux, ou emporté) *moroseness, craziness, madness.*

AVERTIR, V. A. (donner avis, faire savoir, instruire, informer) quelqu'un de quelque chose, *to warn, advertise, inform or tell one of a thing, to give him notice or intelligence of it, to make it known to him.*

Avertir quelqu'un d'une chose par avance, *to forewarn one of a thing, to give him a caution of it beforehand.*

Avertissement, S. M. (instruction, avis qu'on donne de quelque chose afin qu'on y prenne garde) *advertisement, advice, caution, a putting in mind, a warning, information, intelligence.*

Avertissement au lecteur, *advertisement to the reader.*

Donner un avertissement salutaire à quelqu'un, *to give one a good advice or caution.*

* † C'est un avertissement au lecteur, *that's a fair warning to one to stand on his guard.*

☞ Avertissement (terme de palais, motif de fait, ou de droit que la partie baille par écrit sur un incident, &c.) *the bill and answer of plaintiff and defendant.*

Avertisseur, S. M. (officier qui suit le Roi en campagne & qui avertit lorsque le Roi veut dîner) *one of the King's officers, whose office is to give notice when the King is ready for dinner.* Il est assez singulier que nous n'ayons point de mot pour exprimer le monitor des Latins. Les Anglois ont celui d'avertisseur, ce qui a fait hazarder celui d'avertisseur.

‡ AVETTE, S. F. (petite abeille) *a little bee.*

AVEU, S. M. (du verbe avouer: confession) *confession, acknowledgment.* Au plur. *aveux.*

☞ Aveu (approbation, consentement) *approbation, allowance, consent, owning.*

☞ Aveu (reconnaissance qu'on donne à un seigneur des terres qu'on tient de lui) *acknowledgement made by a tenant to his lord of the lands he holds of him.*

* † Homme sans aveu (vagabond, que personne ne veut reconnoître) *one that no body will own, a vagabond, a rogue.*

AVEUGLE, Adj. (qui est privé de l'usage de la vue) *blind, that is deprived of the use of his sight.*

Rendre aveugle, *to blind.*

* Aveugle (qui ne considère rien, en parlant des personnes & des passions) *blind, inconsiderate, foolish.*

Les amans sont aveugles dans leurs desirs, *lovers are blind or inconsiderate in their desires.*

Une passion aveugle, *a blind or foolish passion.*

* Obéissance aveugle, & sans raisonnement (entière soumission aux ordres d'un supérieur) *passive obedience, or rather a blind submission to a superior.*

Aveugle, S. M. *a blind man.*

Aveugle, S. F. *a blind woman.*

* † Crier comme un aveugle qui a perdu son bâton (crier bien fort) *to cry like a child that has lost his rattle.*

* † Un aveugle y mordroit (la chose est facile à comprendre) *a blind man could find it out.*

Aveuglé, éc, Adj. *blinded, &c. V. Aveugler.*

Aveuglement, S. M. (privation de la vue) *blindness, want of sight.*

* Aveuglement (trouble, obscurcissement de la raison) *blindness, error, mistake, inconsiderateness: animi cæcitas.*

* Aveuglement, Adv. (sans rien considérer, sans rien examiner) *blindly, blindly, inconsiderately, rashly, headlong, unadvisedly, at all adventures.* Il n'y a que l'accent qui distingue ces 2 derniers mots.

* Croire aveuglement, *to believe implicitly, to have an implicit faith.*

AVEUGLER, V. A. (rendre aveugle) *to blind, to take away the sight.*

☞ Aveugler (éblouir) *to blind one's eyes, to dazzle.*

Je ne saurois regarder le soleil, *it blinds my eyes, or dazzles me so.*

* Aveugler, (obscurcir la lumière de la raison) *to blind, to strike blind, to cloud, to darken.*

Le vice aveugle les méchans, *vice blinds the wicked.*

Les passions aveuglent l'entendement, *passions cloud or darken the understanding.*

† Aveu-

† Aveuglette, Adv. (à tâtons) *groping*.

Aller aveuglette, *to go groping along*, chercher quelque chose aveuglette, *to grope about for a thing*. Dubious.

AUGE, S. F. (pierre ou pièce de bois creusée, qui sert à donner à manger & à boire aux animaux domestiques) *a trough for domestick animals*, as hogs, &c. *to feed in*.

☞ Auge (utensile dans lequel les maçons gâchent leur plâtre) *a plasterer's trough, tray, or hod*. pron. auge, long.

Augée, S. F. (ce que peut contenir une auge à maçon) *a tray-full*.

Anget, S. M. (petit vaisseau où l'on met la mangeaille des oiseaux qui sont en cage) *the drawer of a bird cage*.

☞ Anget (terme de meunier, conduit de bois au bout de la tremie par où tombe le grain sur la meule) *the spout of a mill hopper*.

AUGMENT, S. M. augment de dot (terme de droit, ce que le mari donne à sa femme par contract de mariage) *the jointure or settlement, which the husband makes upon his wife by articles of marriage*.

☞ Augment (terme de Grammaire Grecque) *augment*. A term of Greek Grammar.

Augmentatif, ive, Adj. (qui augmente) *augmentative, increasing*.

Augmentation, S. F. (accroissement, aggrandissement) *augmentation, increase, improvement, enlargement, addition*.

Augmenté, ée, Adj. *augmented*, &c. *V. the verb*.

Un livre augmenté, *a book with additions*.

AUGMENTER, V. A. (accroître, aggrandir) *to augment, increase, improve, enlarge, or amplify, to add to, to aggravate*.

Augmenter, V. N. ou s'augmenter, V. R. (croître en qualité ou en quantité) *to increase, to grow, either in quality or quantity*.

Augural, ale, Adj. (qui appartient à l'augure) *of or belonging to an augur*.

Bâton augural, *an augur's staff or wand*.

AUGURE, S. M. (préface tiré de l'observation faite sur le vol, le chant & le manger des oiseaux) *augury*. Divination or sooth-saying by the flight, singing, and feeding of birds.

* Augure (toute sorte de présages) *omen, presage, sign, token, or foretoken*.

Un bon ou mauvais augure, *a good or bad omen*.

☞ De mauvais augure, *ominous, ill boding*.

☞ Augure (celui dont l'office étoit d'observer le vol, le chant & le manger des oiseaux pour en tirer des présages) *an augur, soothsayer, or diviner*. He that foretold futurities by

the flying, singing, or feeding of birds.

AUGURER, V. A. (tirer un augure, un préface) *to augurate, conjecture, surmise, guess, or suppose*.

Qu'en pouvez-vous augurer? *what can you augurate, or conjecture by it?*

Je n'en augure rien de bon, *I have no good opinion of him*.

AUGUSTE, Adj. (vénérable, sacré) *august, sacred, venerable, majestick, royal, imperial*.

Augustement, Adv. (d'une manière digne de vénération) *venerably, majestically*.

AUGUSTIN, S. M. (religieux qui suit la règle de St. Augustin) *an Austin friar, a black friar, of the order of St. Austin*. On dit aussi Augustiniens, en parlant des Jansénistes & autres, qui suivent les idées de St. Augustin sur la prédestination. *Bayle*.

Augustine, S. F. (forte de religieuse) *an Austin nun*.

AVICTUAILLEUR, S. M. (celui qui fournit les victuailles, & utensiles pour les vaisseaux) *a commissioner of the victualling-office*.

AVIDE, Adj. (qui désire ardemment quelque chose) *greedy, covetous, desirous, eager, earnest*.

Estomac avide, *a greedy stomach*.

Avide de richesses, *covetous, or greedy of riches*.

Avide de gloire, de louange, *greedy, desirous, covetous of honour, of praise*.

Avidement, Adv. (avec avidité) *greedily, eagerly*.

Avidité, S. F. (désir ardent, infatigable) *avidity, greediness, eagerness, eager desire, or appetite*.

Avili, ie, Adj. *abased, disgraced, &c.*

AVILIR, V. A. (rendre abjet, contemptible) *to abase, disgrace, disparage, or undervalue, to make contemptible*.

Avilir sa dignité, *to disgrace one's dignity or character, to undervalue one's self*.

Avilissement, S. M. (abaissement) *abasement, abjection, contempt, disparagement, disgrace, undervaluing, or disgracing*.

Aviné, ée, Adj. *seasoned with wine*.

* † Un homme ou un corps aviné, (un homme qui a accoutumé de boire beaucoup) *a stanch toper, a man that can drink much, a good drinker, one used to wine*.

AVINER, V. A. (imbiber de vin) *to season with wine*. Le participe est plus en usage.

AUJOURD'HUI, Adv. (le jour où l'on parle) *to day, this day*.

Il arrivera aujourd'hui, *he'll come to day*.

☞ Ce n'est pas d'aujourd'hui, que nous nous connoissons, *we are*

no new acquaintance, we are old cronies.

Ce n'est pas d'aujourd'hui, que tout autre droit cède à celui que le plus fort s'attribue par les armes, *'tis usual at all times to yield, or submit to that which the strongest arrogate to themselves by force of arms*.

Aujourd'hui, S. M. *this day*.

Aujourd'hui passé, ils ne feront plus reçus à leurs offres, *this day being over, their offers won't be heard*.

☞ Aujourd'hui, Adv. (à présent, au tems où nous sommes) *at present, now, now-a-days, in this age*.

AVIRON, S. M. (rame) *an oar to row with*.

Tirer à l'aviron, *to tug the oar*.

AVIS, S. M. (opinion, sentiment) *advice, opinion, sentiment, mind, judgement, meaning, thought*.

A mon avis, *in my opinion, mind, or judgement*.

Changer d'avis, *to change one's mind, to be of another mind*.

☞ Il m'est avis, (il me semble) *methinks*.

Il m'étoit avis, *methought*.

☞ Je suis d'avis qu'on préfère la paix à la guerre, *I am for peace before war*.

Je ne suis pas d'avis de lui résister, *I would not have him resisted*.

☞ Avis, (avertissement) *advice, advertisement, notice, intimation, caution*.

☞ Avis (nouvelles qu'on reçoit de quelque endroit) *advice, account, news, information, intelligence*.

Lettres d'avis (lettres de négocians) *letters of advice*.

* † Prendre des lettres d'avis (délibérer) *to consider of a thing, to deliberate upon it*.

On donne avis de Paris que, *we have an account from Paris, we hear or it is advised from Paris, that*.

☞ Avis (conseil) *advice, counsel*.

Prendre avis de quelqu'un, *to ask advice of one, to advise with him*.

Donner avis à quelqu'un, *to advise one, to give him counsel or advice*.

La nuit porte avis, *prov. advise with your pillow*.

* † Il y a jour d'avis (il y a du tems pour se résoudre) *there's time enough to consider on't*.

☞ Avis (proposition qu'on met en avant dans une assemblée) *motion, proposal*.

Ouvrir un avis, *to make a motion*.

Donneur d'avis, *a projector. V. Avertisseur*.

Il se mêle de donner des avis, *he sets up for a projector*.

J'ouvris l'avis & il fut suivi de toutes les voix, *I made the motion, which was unanimously agreed to*.

Avisé, ée, Adj. (prudent, circonspect, éclairé dans la conduite de ses affaires) *wise, well advised, prudent, discreet*.

discreet, considerate, wary, circum-spect.

Mal-avisé, (imprudent) *ill-advised, unwise, inconsiderate, unwary, imprudent.*

† AVISER, V. A. (avertir) *to warn, to give a caution to, to bid one have a care.*

Il m'en a avisé le premier, *he warned me first of all, he gave me the first warning or caution.*

† Aviser (appercevoir) quelqu'un dans la foule, *to spy out one in a croud.*

☞ Aviser, N. (consulter, délibérer, penser à) *to advise with one's self, to think, consider, see or look.*

Aviser à ce que vous avez à faire, *think upon, or consider what you have to do.*

Vous y aviserez, *you shall look to it.*

☞ Aviser (prendre une résolution) *to think advisable, to resolve.*

Il fut avisé que, *it was thought advisable, it was resolved that.*

☞ Aviser (songer, faire réflexion) *to think of, to take notice of.*

Je ne m'en suis pas avisé, *I did not think of it, it never came into my mind.*

S'avisier, V. R. (s'imaginer, concevoir, trouver un moyen pour quelque fin) *to bethink one's self.*

Il s'avisa d'un bon expédient, *he bethought himself of a good expedient.*

Avitaillé, ée, Adj. *furnished with, or provided of victuals or provisions, victualled, &c. V. the verb.*

Avitaillage, S. M. (l'action de faire entrer des vivres dans une place) *provision of victuals for a place.*

☞ Avitaillage d'un vaisseau, *the victualling of a ship.*

AVITAILLER une place, V. A. (mettre des vivres dans une place assiégée, ou qui court risque de l'être) *to furnish or store a place with victuals or provisions, to convey provisions into it.*

Avitailler un vaisseau, *to victual a ship, to provide her with victuals.*

AVIVER, V. A. (rendre plus vif) *to brisk up.*

Aviver le feu (le ratifier & le souffler) *to brisk up the fire.*

Le maréchal avive sa forge en jetant des gouttes d'eau sur le feu, *the smith brisks up his forge by throwing water on the fire.*

☞ Aviver (gratter, nettoyer & polir) des figures de métal pour les rendre plus propres à être dorées, *to furbish, polish or brighten figures of metal, in order to gild them the better.*

☞ Aviver le bois de charpente (le couper à vive arête) *to hew timber.*

AVIVES, S. F. P. (enflure qui se fait quelquefois en de certaines glandes qui sont à côté de la gorge du cheval) *the vives, a disease in horses.*

Part. I.

AULIQUE, Adj. (qui regarde la cour supérieure de l'Empereur d'Allemagne) *aulick, belonging to the supreme court of the Emperor of Germany.*

Le conseil aulique, *the aulick council.*

AULIQUE, S. F. (acte qu'on fait dans l'Université, lors qu'on est reçu Docteur en Théologie) *the act of Doctorship in an University.*

Faire son aulique, *to keep one's act.*

AULNAYE, S. F. (lieu planté d'aulnes, a grove of alders, an alders plot.

AULNE, S. M. (forte d'arbre fort haut & fort droit, qui aime les lieux humides) *an alder-tree, a tall, strait tree, which delights in moist places.*

Aulne (mesure) V. AUNE.

AULNE'E, S. F. (plante médicinale) *elicanpane.*

† AUMAILLES, S. F. P. (bêtes à corne) *cattle.*

AUMELETTE, S. F. (œufs brouillés & fricassés dans la poêle) *an omelet, or pancake made of eggs.*

AUMOSNE, S. F. Pron. aumône (ce que l'on donne aux pauvres pour l'amour de Dieu, charité) *alms, charity, what is freely given to the poor for God's sake.*

Faire l'aumône, *to give alms, to bestow a charity, to give something to the poor.*

Demander l'aumône, *to beg a charity, to beg.*

☞ Aumônes fieffées (fondations faites aux églises par les Rois) *frankalmoin. A law-term, a tenure by divine service.*

AUMÔNER, Verb. A&T. (terme de pratique, donner par aumône) *to bestow alms, to give to charitable uses.*

Aumônerie, S. F. (charge d'Aumônier) *the Almoner's dignity.*

La grande Aumônerie de France, *the dignity of great Almoner of France.*

☞ Aumônerie (bénéfice claustral affecté à la distribution des aumônes, dans les anciennes Abbayes) *almshouse or almshouse.*

Aumônier, ière, Adj. (qui fait souvent l'aumône, charitable) *alms-giver, charitable.*

Aumônier (officier ecclésiastique dans la maison du Roi, d'un Prince ou d'un grand Seigneur) *an almoner or almoner, a chaplain. An ecclesiastical servant to the King, or Prince, or noble man.*

☞ AUMONIER, re, S. M. & F. (celui ou celle qui est charitable) *a charitable man or woman.*

AUMUCE, ou AUMUSSE, S. F. fourrure que les Chanoines portent sur les bras lors qu'ils vont à l'office) *amess, an ornament which Canons wear on their arms when they go to the office.*

AUNAGE, S. M. (mesurage à l'aune) *a measuring by ells, a number of ells.*

AUNAYE, V. Aulnaye.

AUNE, S. F. (mesure de 3 pieds 7 pouces & 8 lignes, j'entens l'aune de Paris) *an ell. A measure of Paris, consisting of 3 feet, 7 inches and 8 lines.*

Acheter ou vendre à l'aune, *to buy and sell by the ell.*

* † Tout du long de l'aune (beaucoup, excessivement) *soundly. On lui en a donné tout du long de l'aune; c'est-à-dire qu'il a été bien censuré, ou bien étrillé.*

P. Mesurer les autres à son aune (juger d'autrui par soi-même) P. *to measure another man's corn by one's own bushel.*

* † Il fait ce qu'en vaut l'aune (il en a fait l'expérience à ses dépens) *he knows what it is by experience or to his cost.*

* † Je fais ce qu'en vaut l'aune, *I know the consequence of it, I know it by experience; I know it to my cost, or to my sorrow.*

☞ Aune, V. Aulne.

Auné, ée, Adj. *measured by the ell.*

AUNER, Verb. A&T. (mesurer à l'aune) *to measure by the ell.*

Auneur, S. M. (officier commis pour marquer & visiter les aunes des marchands) *alnager or aulnager.*

Aunis, S. M. le pays d'Aunis dans la Saintonge, a pour capitale la Rochelle.

† AVOCASSER, Verb. Neut. (faire profession d'avocat) *to follow the law, to do the office of a pleading lawyer. Autrefois on a dit avocasserie, S. F.*

AVOCAT, S. M. (celui qui fait profession de défendre les causes en justice) *a lawyer, a counsellor, an advocate, or a counsel at law.*

Avocat plaidant, *a pleading lawyer, or counsellor, a barrister.*

Avocat consultant, *a chamber counsellor.*

Un avocat de causes perduës, un méchant avocat, *a scurvy or ignorant lawyer, a pettifogger.*

☞ Avocat (intercesseur, médiateur) *an advocate, intercessor, or mediator.*

Christ est notre avocat, *Christ is our advocate or mediator. Mais le terme de l'original signifie proprement défenseur, & convient beaucoup mieux à la dignité Royale de N. S. J. C.*

Avocate, S. F. (médiatrice) *advocate, mediatrix.*

La Vierge est l'avocate des Papistes, *the Virgin Mary is the Papists advocate.*

AVOINE, S. F. plusieurs prononcent, *aveine & avec raison; car il vient du Latin, avena (forte de grain) oats, a kind of corn.*

Donnez de l'avoine aux chevaux, *give the horses some oats or corn.*

AVOIR, Verb. A&T. & auxiliaire (posséder, de quelque manière que ce soit) *to have.*

Avoir du bien, *to have an estate, to be rich.*

Il a un coup sur la tête, *he has a blow upon his head.*

Avoir la crainte de Dieu devant les yeux, *to have the fear of God before one's eyes.*

☞ Avoir faim, soif, froid & chaud, *to be hungry, dry, cold and hot.*

Dès qu'il eut le dos tourné, *as soon as his back was turned.*

☞ Avoir beau faire, beau dire, &c. *V. Beau.*

☞ Avoir en horreur, *to abhor, to detest.*

☞ Avoir pour agréable, *to like, to accept.*

Avoir soin de quelque chose, *to take care of a thing.*

☞ Ceux qui avoient le secret, *they who were in the secret, or who were at the bottom.*

R. Avoir, avec la préposition à devant l'infinitif, marque le devoir, l'inclination, &c. de faire quelque chose, avoir, *before an infinitive mood, preceded by à, denotes the duty, inclination, &c. of doing any thing.*

Qu'avez-vous à faire ? *what have you to do ?*

J'ai à faire une visite, *I have a visit to make.*

Il y a, Verb. Imp. *there is*, en parlant d'une seule chose, *there are*, en parlant de plusieurs.

Il y a là-bas un homme qui veut vous parler, *there is a man below that desires to speak with you.*

Il y a là-haut deux Messieurs qui vous attendent, *there are two gentlemen above who stay for you.*

Il y a ici, *here is, here are.*

Il y a ici un beau carrosse, *here is a fine coach.*

Il y a ici bien des carrosses, *here are a great many coaches.*

☞ Il y a, *it is, or 'tis.*

Il y a près de 20 miles d'ici-là, *it is, or 'tis near upon 20 miles thither.*

Il y a près d'une heure qu'il est sorti, *it is almost an hour since he went out.*

Il y a un an, huit jours, &c. *a year or eight days ago, a year or eight days since.*

Il croit qu'il n'y a qu'à purger, *he believes that purging is all in all, or that purging is the only remedy in such a case.*

Il y a long tems, *long since.*

R. Avoir est un verbe auxiliaire qui sert à conjuguer les autres verbes. Ex. Avoir lu, j'ai mangé, &c. *to have, is an auxiliary or helping verb, which serves to conjugate other verbs. Ex. to have read, I have eaten, &c.*

† Avoir, S. M. (ce qu'on possède de bien) *substance, what one has.*

C'est tout mon avoir, *this is all my substance, or all I have.*

AVOISINER, Verb. A&t. (être proche ou voisin. Il ne se dit que des lieux) *to border upon.*

Les provinces qui avoisinent la

France, the provinces bordering upon France.

☞ Un arbre, un rocher, une tour qui avoisine les cieus (termes poétiques) *a tree, rock, or tower that reaches the skies, a lofty tree, &c.*

AVORTEMENT, S. M. (accouchement avant terme) *abortion, miscarriage, the bringing forth before the time, or untimely.*

Avorté, ée, Adj. *abortive, born before the time.*

AVORTER, Verb. Neut. (accoucher avant terme) *to miscarry, to be brought to bed before the time.*

Faire avorter, *to cause a miscarriage.*

☞ Avorter (faire des petits avant le tems, en parlant des animaux) *to bring forth young ones before the time.*

* Avorter (en parlant des fruits qui ne viennent point à maturité) *to miscarry.*

* Avorter (en parlant d'un dessein) *to miscarry, to prove abortive.*

Faire avorter les desseins de l'ennemi, les rendre inutiles, *to make the enemy's designs miscarry, to baffle them, to make them prove abortive.*

AVORTON, S. M. (qui est né avant le tems, ou qui ne peut acquiescer la perfection ordinaire) *an abortive, or untimely child or birth, one born out of due time.*

* † Quel petit avorton est cela ? *what little shrimp, or short arse is that ?*

* Avorton (en parlant des fruits) *untimely fruit.*

* Avorton (production de l'esprit trop précipitée) *an untimely production of the brain.*

Avoué, S. M. (un patron de quelque église) *an avowee, a patron or protector of a church.*

Avoué, ée, Adj. *owned, confessed, &c. V. the verb.*

AVOUEUR, Verb. A&t. (confesser, reconnoître qu'une chose est véritable, en demeurer d'accord) *to own, confess, acknowledge, grant, or avow.*

* † Avouer la dette (reconnoître qu'on a tort) *to cry peccavi, * † to own one's self in the wrong, to confess.*

* Avouer (reconnoître pour sien) *to own, to father.*

Il l'avoua pour son fils, *he owned him for his son.*

On doutoit de l'auteur de cette comédie, mais Mr. S. l'avoué, *people were in doubt about the author of that play, but Mr. S. owns or fathers it.*

☞ Avouer (autoriser, approuver) *to avow, to own, to approve or allow of.*

J'avouerai tout ce qu'il fera, ou je l'avouerai de tout ce qu'il fera, *I*

shall approve or allow of all that he shall do.

S'avouer de quelqu'un, Verb. Réfl. (se réclamer, s'autoriser de quelqu'un) *to make use of one's name.*

† Avouerie, S. F. (droit de patronage) *advowson (protection) protection.*

Avoyé, ou Avoyer, S. M. (magistrat de quelques villes Suisses) c'est proprement le Consul, ou premier Magistrat du lieu, comme à Berne, *an Avoyer or Avoyee.*

AUPARAVANT, Adv. (qui marque priorité de tems) *before.*

Long-tems auparavant, *long before, a long time before.*

Au pis aller, Adv. *when the worst comes to the worst.*

AUPRÈS, Prép. de lieu (tout contre) *near, by, about.*

Sa maison est auprès de la mienne, *his house is near mine.*

J'ai été auprès de la bourse royale, *I have been about the royal exchange.*

☞ Auprès (marquant l'attachement domestique) *with, near, by, to.*

Ex. Etre auprès d'un grand Seigneur, *to live with a Nobleman, to be about him.*

Il réside auprès du Prince, *he resides near the Prince.*

S'attacher auprès de quelqu'un, *to apply or addict one's self to one.*

Etre bien auprès de quelqu'un (être dans ses bonnes grâces) *to be great, or in favour with one.*

Excusez-le auprès de son père) *excuse him to his father.*

☞ Auprès (au prix, en comparaison) *to, in comparison.*

Votre mal n'est rien auprès du mien, *your distemper is nothing to mine, or in comparison of mine.*

Auprès, ou tout-auprès, Adv. *hard by, close.*

Je ne puis voir cela, si je ne suis auprès, ou tout auprès, *I cannot see it, except I am by it, or close to it.*

Par auprès (auprès, un peu à côté) *hard by, near, a little aside.*

AUREOLE, S. F. (cercle de lumière qu'on met autour de la tête des images des saints) *a glory round the head of a picture of a saint. On dit aussi l'aureole du sein.*

☞ Auréole (degré de gloire qui distingue les saints dans le ciel) *the degree of glory of saints in heaven.*

AURICULAIRE, Adj. (qui se connoit par les oreilles) *auricular.*

La confession auriculaire, *the auricular confession. One of the popish sacraments.*

☞ Un témoin auriculaire, qui a ouï ce qu'il dépose, *an ear-witness.*

☞ Le doigt auriculaire (le petit doigt) *the little finger.*

AVRIL, S. M. (le quatrième mois de l'année) *April, the fourth month of the year.*

* En l'Avril de ses ans (phrase poétique,

poétique, en la fleur de son âge) *in his prime*.

AURONNE, S. F. (sorte d'herbe) *southern-wood, an herb ever green*.

AUORE, S. F. (lumière qui paroît avant que le soleil soit levé) *auro-ra, the morning, the break of day, day break, dawn*.

☞ Couleur d'aurore, ou simple-ment, aurore (couleur de jaune doré) *yellow, of a yellow colour*.

* Aurore (la région du monde où paroît l'aurore, l'orient) *the east*.

Aurore (une beauté naissante) *a fair and young virgin*.

AUSPICE, S. M. (présage tiré du vol des oiseaux) *auspice, presage, token, omen or sign of the success, or event of things showed by the flying of birds*.

* Sous d'heureux auspices (ayant la fortune favorable) *auspiciously, with good success or fortune*.

* Sous les auspices de quelqu'un (sous sa conduite, sa bonne fortune, sa faveur, son appui) *under one's auspices, conduct, guidance, command, protection*.

AUSSI, Conj. (pareillement, de même) *also, too, likewise*.

J'étois présent, & votre frère aussi, quand il fut tué, *I was there, and your brother also, when he was killed*.

Donnez-m'en aussi, *give me some too*.

Il fut aussi très-mal-traité, *he was likewise scurvily used*.

☞ Aussi (de plus) *also, too, over and above*.

Il lui a donné telle chose, & cela aussi, *he gave him such a thing, and that too*.

☞ Aussi (c'est pourquoi, à cause de cela) *so, therefore, but then*.

Il traite mal tout le monde; aussi tout le monde l'abandonne, *he uses every body scurvily, so or therefore every body forsakes him*.

Ces dentelles sont belles; aussi content-elles beaucoup, *these laces are fine, but then they cost dear too*.

☞ Aussi (marquant le rapport de ce qui suit avec ce qui précède) *so, but, and truly, then*.

Ayez soin de vos affaires; aussi ai-je, *mind your affairs, so I do*.

Il faut qu'il fasse cela; aussi fait-il, *he must do that, so he does*.

Il est plus avisé que vous; aussi est-il plus âgé, *he is wiser than you, but he is older too*.

J'ai brûlé ce papier; aussi ne ser-voit-il de rien, *I burnt that paper, and truly it was good for nothing*.

Il a été volé; mais aussi pourquoi va-t-il la nuit? *he has been robbed, but why then does he travel in the night?*

☞ Aussi (terme de comparaison: autant, également, de même) *as, even as*.

Il est aussi sage que vaillant, *he is as prudent as valiant*.

Il est aussi embarrassé que moi, *he is as puzzled as I am*.

☞ Aussi-tôt (ou d'abord) *forthwith, presently, out of hand*.

Aussi-tôt-que, *as soon as*.

P. Aussi-tôt dit, aussi-tôt fait (cela se dit pour marquer la promptitude de l'exécution) *no sooner said, but done*.

Aussi bien (de même, autant, com-me) *as well*.

Je le ferai aussi bien que vous, *I'll do it as well as you*.

Aussi bien les bons que les méchants, *the good as well as the wicked*.

☞ Aussi bien, approche quelque-fois de la signification de car, *for*.

Je n'irai point; aussi bien il est trop tard, *I won't go, for it is too late*.

AUSTERE, Adj. (qui est rigou-reux en ce qui regarde le traitement du corps) *austere, severe, rigorous*.

Une vie, ou une religion austère, *an austere or severe life, or religion*.

Mortification austère, *a rigorous or austere mortification*.

☞ Austère (rude, sévère, qui ne pardonne rien) *austere, severe, rigid, strict, rigorous*.

Un juge austère, *an austere, severe, or rigid judge*.

* Austère (sévère, grave) *austere, se-vere, grave, reserved*.

Les mœurs austères de Caton, *the austere, grave, or severe manners of Cato*. C'est-à-dire, de Caton d'Utique. Cic.

Une vertu austère, *an austere, or reserved virtue*. On dit des couleurs austères. Pl.

* Mine austère (ou refrognée) *a stern, crabbed, or sour look*.

☞ Austère (terme de Physique. Apre au goût) *harsh, rough, sour, sharp, to the taste*.

Austèrement, Adv. (avec austérité pour le corps) *austerely, rigorously, severely, strictly*.

Austérité, S. F. (mortification, ri-gueur qu'on exerce sur le corps) *auste-rity, austereness, mortification*.

☞ Austérité (sévérité) *austerity, severity, strictness, rigour*.

AUSTRAL, ale, Adj. (méridional) *southern, austral, or australis*.

Les parties australes du zodiaque, *the southern or austral parts of the zo-diaque*.

Terre australe, *terra australis*.

AUSTRUCHE, S. F. V. Autru-che.

AUTAN, S. M. (vent de midi. Il ne se dit qu'en poésie) *the south wind*.

AUTANT, Adv. (qui sert à mar-quer parité, égalité) *as much, so much, as many, so many, as*.

Ce diamant vaut autant que ce ru-bis; *that diamond is worth as much as this ruby*.

Autant que jamais, *as much as ever*.

J'ai autant de guinées que de pisto-les, *I have as many guineas as pis-toles*.

Autant de têtes, autant d'opinions, *so many men, so many minds*.

J'en ai eu, ou je l'ai vendu tout autant, *I had so much for it, I sold it for so much*.

Je suis autant que vous, *I am as good as you*.

Il s'estime autant qu'un autre, *he values himself as much as another, or he thinks himself as good as another*.

Autant de fois qu'on le commande, *as often as he is bidden*.

P. Il lui en prend autant devant les yeux, (il peut lui en arriver autant) *the same fate attends him*.

P. Il en a autant qu'il lui en faut (parlant d'un homme qui a trop bu) *he has his load*. Speaking of one that has drunk his fill.

P. Autant en emporte le vent (par-lant d'une chose vaine & qui n'a point d'effet) *that signifies nothing, or that does not signify a pin*.

☞ Autant (ou selon) que j'en puis juger, *as I can conjecture*.

☞ Autant comme autant (en gran-de quantité) *a great many, a great deal*.

☞ D'autant plus, d'autant mieux, *the more, so much the more, so much the better*.

Je l'aime d'autant plus ou mieux qu'il est très-modéré, *I love him the more, or so much the more, as he is, or because he is a very sober man*.

On meurt d'autant plus volontiers qu'on est homme de bien, *the better a man lives, the more willingly he dies*.

† Boire d'autant (boire beaucoup) *to drink hard*.

D'autant que, V. D'autant que, *without an apostrophe*.

☞ Autant (terme de palais. La copie d'un acte) *the duplicate of a writing*.

AUTEL, S. M. (lieu élevé en for-me de table pour y faire des sacrifi-ces) *an altar*. A place to sacrifice upon: from altare.

Le grand, ou le maître autel, *the great altar*. In catholick-churches.

Le S. sacrement de l'autel (l'eucharistie) *the holy sacrament, the eucharist*.

P. Qui sert à l'autel doit vivre de l'autel (il est juste que chacun vive de sa profession) *he that serves the altar, must live by the altar, every one must live by his calling*.

* Elever autel contre autel (faire un schisme dans l'église ou dans quelque communauté) *to set up altar against altar, to make a schism*.

AUTEUR ou AUTHEUR, S. M. (celui qui est la première cause de quelque chose) *author, or cause*.

Dieu est l'auteur de toutes choses, *God is the author, or cause of all things*.

Vous êtes l'auteur de ces troubles, *you are the author, cause, or abettor of these troubles*.

♣ Auteur (ou inventeur de quelque chose) *the author, inventor, maker, or contriver of any thing.*

L'auteur de la boussole, *the author, or inventor of the sea-compass; du 15 siècle.*

♣ Auteur (celui qui a composé un livre) *an author, a writer, or composer of a book.* Nous distinguons auteur, éditeur & imprimeur, aussi bien que réviseur & correcteur: Author, editor, printer, reviser, and corrector. L'Auteur est celui qui compose l'ouvrage; l'Editeur celui qui en procure l'éd. L'Imprimeur, celui qui en fait gémir la presse; le Réviseur, celui qui revoit la copie & qui l'épure avant que de la livrer à l'imprimeur: & le Correcteur, celui qui en revoit les feuilles à mesure qu'elles s'impriment. G. G.

Les auteurs & les libraires ne s'accordent guère touchant le mérite d'une copie, *authors and booksellers do seldom agree upon the merit of a copy.*

Un bon auteur, un auteur approuvé, *a good and approved author.*

C'est elle qui est l'auteur de ce livre, *she is the author of that book.*

♣ Auteur (celui qui a débité quelque nouvelle) *the author or reporter of news.*

Cette nouvelle court, mais on n'en dit pas l'auteur, *there is such a report, but who is the author of it, no body can tell.*

♣ Auteur (terme de Jurisprudence, celui duquel on tient quelque droit) *an owner or seller of things upon warranty.*

AUTHENTIQUE, Adj. (qui a de l'autorité, qui mérite qu'on y ajoute foi) *authentick, authentic, allowed, of good authority, original.* We say also, *authenticité*, S. F.

Acte, contract, pièce, écrit, authentique, *an authentick act, contract, or writing, the original copy of an act, &c.*

♣ Authentique (notable, solennel) *authentick or authentick, solemn, credible, approved.*

Témoignage authentique, *an authentick or credible witness.*

Un passage authentique, *an authentick passage.* pron. o-tantic.

Authentique, S. F. (nom que l'on donne à certaines loix du droit Romain) *authentick Roman laws.*

Authentiquement, Adv. (d'une manière authentique) *authentically, in an authentick manner.*

AUTHENTIFIER, V. A. (rendre authentique) *to make authentick.*

AUTOGRAPHE, S. M. (original d'un écrit) *autographum, or autography, original writing.* On a à Cambridge l'autographe du Covenant, signé de la main d'Olivier Cromwell, dans la bibliothèque de la Trinité.

AUTOMATE, S. M. Pron. o-tomate, (machine qui a en soi les principes de son mouvement) *an automa-*

ton. Any piece of art that moves of itself, as a clock, a jack, &c.

Automnal, ale, Adj. (qui est de l'automne) *autumnal, belonging to autumn.*

AUTOMNE, S. F. ou M. (pron. automne) (celle des IV saisons de l'année qui est entre l'été & l'hiver) *the autumn, the fall of the leaf.* One of the four seasons of the year, betwixt summer and winter.

Un fruit d'automne (fruit tardif) *lateward fruit.*

Autorisation, S. F. (terme de pratique) *authorization, authorizing or empowering.*

Autorisé, ée, Adj. *authorized, &c.* V. the verb. pr. o-to-ri-zé.

AUTORISER, V. A. (donner autorité ou pouvoir) *to authorize or empower, to give authority or power, to allow by authority.*

Le Roi autorise les Magistrats, *the King authorizes or empowers Magistrates.*

♣ Autoriser (justifier) *to authorize or justify.*

Votre procédé autorise son emportement, *your way of proceeding justifies his passion.*

S'autoriser, V. R. (acquérir de l'autorité) *to get credit or authority.*

AUTORITE', S. F. (puissance légitime sur les inférieurs) *authority, power.*

L'autorité des loix, *the authority of laws.*

Ufer de son autorité, *to make use of one's power or authority.*

Etre en autorité, *to be in power or authority.*

♣ Autorité (manière impérieuse de parler, ou d'agir) *authority, imperiousness.*

♣ Autorité (crédit, considération) *authority, power, credit, interest, consideration, weight.*

Il a beaucoup d'autorité à la cour, *he is a man of great authority, power, credit, interest, or consideration at court.*

♣ Autorité (témoignage que l'on rapporte pour confirmer ce que l'on dit) *authority, a passage or testimony quoted to make good what one says.*

AUTOUR, S. M. (sorte d'oiseau de proie) *a goss hawk. A bird of prey.*

AUTOUR, Prép. (qui se dit en parlant de ce qui environne) *about, round.*

Autour de sa personne, *about his person.*

Autour de l'église, *about or round the church.*

P. Tourner autour du pot, P. to go about the bush: du style famil.

Autour, Adv. (aux environs) *about, round.*

Il tourne tout autour & n'entre point dedans, *he turns round or about, and does not go in.*

AUTOUSERIE, S. F. (art de

dresser les autours) *the training up of goss hawks.*

Autourier, S. M. (celui qui a soin des autours) *a goss hawk.* Terme de chasse.

AU TRAVERS, à travers, Prép. V. TRAVERS.

AUTRE (pronom relatif de tout genre) *other, another.* A relative pronoun.

En voilà un, voilà l'autre, *there's one, there's the other.*

L'autre jour, *the other day.*

Une autre fois, *another time.*

L'un a besoin de l'autre, *one stands in need of another's help.*

Il dit une chose, & en pense une autre, *he says one thing, and means another.*

D'AUTRE PART, Adv. (de l'autre côté) *on the other part, on the other hand, moreover.*

Autre (se dit pour marquer la conformité) *another.* Autre sur le même air, façon de parler proverb. *Another upon the same tune.*

C'est un autre Alexandre, *he is another Alexander.*

Cette ville est un autre Paris, *that city is another Paris.*

♣ Autre (marquant un grand changement) *another.*

Il est tout autre, *he is quite another man, he is quite altered.* We say also, *c'est tout un autre homme.*

♣ L'un ou l'autre, *either.*

♣ L'un & l'autre, les uns & les autres, *both.* Aimez-vous l'un l'autre, quand on ne parle qu'à deux personnes; mais en s'adressant à plusieurs, il faut dire, aimez-vous les uns les autres: *supportez-vous les uns les autres, &c.*

♣ Ni l'un ni l'autre, *neither.*

♣ Autre chose (marquant exclusion) *nothing or nothing else.*

Il ne fait autre chose que jouer, *he does nothing but play.*

♣ Les uns se plaisent à une chose, les autres à une autre, *some delight in one thing, some in another.*

♣ Il ne fera jamais autre qu'il a été, *he will ever be the same man.*

♣ Il aime tout autre que moi, *he loves any body but me.*

♣ Tout autre que lui eût perdu courage, *any body else had been-disheartened.*

♣ L'un vaut l'autre (il n'y a pas à choisir) *one is as good as t'other, 'tis all one.*

♣ Il y en a d'uns & d'autres (il y en a de bons & de mauvais) *there are good and bad.*

♣ Je ne connois d'autre (je le connois fort) *I know him very well.*

P. En voici d'un autre (voici un nouveau détour) *now we shall hear.*

P. A d'autres (adrez-vous à d'autres personnes pour leur faire accroire ce que ous dites) *pray don't talk so to me, I am no such fool as to believe you, I know better things.*

† Comme

† Comme dit l'autre, *as some body says*.

Autrefois, Adv. (anciennement, au tems passé) *formerly, heretofore, in former times, in times past*.

Autrement, Adv. (d'une autre façon) *otherwise, after another manner or fashion, contrariwise, another way*.

Faisons autrement, *let us do otherwise, let's go another way to work*.

⌘ Autrement (sinon, sans cela, à faute de quoi) *otherwise, or else*.

Entrez, autrement je fermerai, *come in, otherwise or else I'll shut the door*.

⌘ Pas autrement (guère) *not much, indifferently*.

Il n'est pas autrement fort riche, *he is not very rich*.

Vous voyez que ces expressions n'étoient pas autrement obscures, *you see those expressions were pretty plain, or plain enough*.

Autruche, S. F. (le plus grand de tous les oiseaux) *an ostrich*.

* † Avoir un estomac d'Autruche (digérer facilement toutes fortes de viandes) *to have a strong stomach, which will digest any thing, like the ostrich, which is said to digest iron*.

Autrui, S. M. (les autres personnes) c'est un pronom collectif qui n'a point de pluriel, *others, other people*.

Il ne faut pas désirer le bien d'autrui, *we must not covet the goods of others*.

Faire à autrui ce que nous voudrions qu'on nous fit, *to do by others as we would be done by*.

S'affliger du mal d'autrui, *to be sorry for other people's, or another man's trouble*.

AUVENT, S. M. (petit toit en faillie attaché ordinairement au dessus des boutiques, pour empêcher la pluie) *a pent-house, over a shop to keep off the rain*.

AUVERNAS, S. M. (vin fort rouge & fumeux qui vient d'Orléans) *a sort of coarse, red, heady wine, made in or about Orleans. We say also, Auvernat*.

AUX, V. A.

AUXILIAIRE, Adj. (qui aide, dont on tire du secours) *auxiliary*.

Armée auxiliaire, troupes auxiliaires, *auxiliary forces, auxiliaries*.

Verbe auxiliaire (terme de Grammaire) *an auxiliary or helping verb in Grammar*. Il y en a deux, j'ai *I have*, & je suis, *I am*. Sans ces deux verbes, nous n'en saurions conjuguer aucun.

A X

AXE, S. M. (ligne droite qui passe par le centre d'une sphère, ou d'une chose qui se meut en rond) *an axis, or axle-tree. A right line going through the centre of a sphere, or of any thing that moves round*.

L'axe du monde, *the axis of the world*.

L'axe d'un cylindre, *the axis, or axle-tree of a cylinder*.

Axillaire, Adj. (terme d'Anatomie. Qui appartient aux aisselles) *axillar or axillary, belonging to the arm-pits*.

AXINOMANTIE, S. F. (divination par la hache) *axinomancy, divination by an axe*.

AXIOME, S. M. (maxime, principe indubitable & généralement reçu dans une science) *an axiom, maxim, principle, a general ground or rule of any science*.

AXONGE, S. F. (graisse d'homme préparée avec des herbes, & qui est bonne pour les humeurs froides) *man's grease*.

⌘ AXONGE, ou axunge (ou oing, la graisse la plus molle des animaux, dont on se sert pour graisser l'aissieu des roues) *the softest fat or grease of beasts, which is used to grease the axle-tree of a wheel*.

A Y

AY, AYE, Interj. (de douleur) *ay! oh! ah!* Interjections of pain.

Ayant (participe du verbe AVOIR) *having. V. AVOIR*. Ce participe est indéclinable & n'a ni féminin, ni pluriel.

AYEUL, S. M. (grand-père) *grandfather or grandfire*.

⌘ Ayeuls, ou ayeux (au pluriel, les ancêtres) *forefathers, ancestors, predecessors*.

Ayeule, S. F. (grand-mère) *a grandmother, or grandam*.

Ayre, S. F. ville de France en Gascogne.

A Z

AZE'ROLE, S. F. (fruit aigre & sec que porte l'azérolier) *a sort of small medlar*.

Azérolier, S. M. (arbre sauvage & épineux dont les feuilles sont fort larges) *the small medlar-tree, called the three-grained medlar, or Neapolitan medlar-tree*.

AZIMUT, S. M. (terme d'Astronomie & de Géographie. Cercle vertical) *azimuth, or vertical circle in Astronomy and Geography*.

Azimutal, ale, Adj. (qui représente, qui mesure les azimuts) *azimuthal, belonging to the azimuths*.

AZUR, S. M. (minéral dont on fait un bleu fort beau) *azure, a sort of mineral whereof a fine blue is made*.

⌘ Azur (bleu céleste, forte de couleur) *azure, sky-colour, blue*.

⌘ Azur (terme de blason, bleu) *azure in heraldry, or blue*.

Azuré, ée, Adj. (qui est de couleur d'azur) *coloured with azure or blue, sky-coloured*.

* Les voutes azurées, les ciens azurés, (termes poétiques) *the arched skies*.

* Les plaines azurées (la mer) *the sea, the main. We say also azurer, V. A. donner à une chose la couleur d'azur, to give the sky-colour*.

AZURINS, S. M. plur. (Chanoines de la congrégation de St. George en Alga) *Azurines, a sort of Canons*.

AZYME, Adj. (terme de l'Ecriture sainte, qui n'est point fermenté, qui est sans levain) *unleavened: tel que celui des Juifs durant la semaine de Pâques*.

Du pain azyme, *unleavened bread*.

AZYMES, S. M. (la fête des azymes, ou des pains sans levain) *azymes, the feast of unleavened bread among the Jews. It comes from αζυμος, and is to be written per y*.

B

B, S. M. the second letter of the alphabet is sounded bé in French.

B, according to the new way of spelling, this letter is left out in many words, wherein it stood before. And first, before a V consonant, as in devoir, to owe; fève, a bean, &c. which formerly were thus written, debvoir, febve. Secondly in these words, sous, under; sujet, subject; doute, doubt; doit, he owes; omettre, to omit, with their derivatives, which formerly were spelled thus, soubs, subjeet, doubte, doibt, obmettre.

B, among the ancients was a numeral letter worth 300, according to this verse.

Et B trecentum per se retinere videtur.

But when it had a tittle on the top, then it stood for 3000.

* † Ne savoir ni A ni B, not to know A from B, to be a mere ignoramus.

B mol } V. { Bémol.
B quarre } Béquarre.

B A

Baál, S. M. idole des Samaritains. Baaillement, ou BAILLEMENT, S. M. (l'action de bâiller) *a gaping, or yawning*.

Bailler ou BAILLER, V. N. (ouvrir extraordinairement & involontairement la bouche) *to gape, to yawn*.

* Bâiller (s'entr'ouvrir) *to gape, clap, or chink. La i syllabe longue*.

Baillleur ou bâilleur, S. M. a yawner.

P. Un bon bâilleur en fait bâiller deux, P. yawning is catching.

Baillon ou BAILLON, S. M. (ce que l'on met dans la bouche d'une personne pour l'empêcher de parler, ou d'une bête, pour l'empêcher de mordre) a gag.

Baillonné, ée, Adj. gagged.

BAILLONNER, V. A. to gag.

BABEURRE, S. M. (lait de beurre) butter-milk. Le carmelk des Hollandois.

BABICHE, S. F. (petite chienne) a little bitch. pron. babish.

Babichon, S. M. (petit barbet) a lipdog.

BABIL, S. M. (caquet, superfluité excessive de paroles) prating, prattling, chat, chatting, chattering, talk, talkativeness.

Babillard, arde, Adj. (sujet à babiller) talkative, prattling, full of talk or prattle.

Babillard, S. M. a prattler, a prattling or talkative man, a babler, a blab.

Chien babillard (ou clabaud, qui crie hors des voyes) a liar, a dog that opens false.

Babillarde, S. F. a prattler, or prattling woman, a talking gossip, a talkative woman.

Voyez la prosodie. pag. dern.

BABILLER, V. N. (avoir du babill, caqueter) to talk, prate, prattle, chat, or chatter, to twittle-twattle, to prittle-prattle.

Babilloire, V. Caquetoire.

BABINE, S. F. (lévre de certains animaux, comme des chiens, des chevaux, des vaches, des singes, &c. the lip of some beasts, as of a dog, horse, cow, ape, &c.

Babine, in a comical sense, is also used for a man or woman's lip.

Ex. Ils torchèrent leurs sales babines, they wiped their dirty lips.

* Il s'en est donné par les babines, he has eat a great deal on't, he has fed heartily, or he has consum'd, wasted, or spent riotously his means.

Babine, in the cant of matrons, is used for the lip of their secret part.

BABIOLE, S. F. (chose de peu de valeur & puérile) a bauble, or toy, a knack, geugaw, or whim-wham, pron. ba-bi-ole 3. syll.

BABOUCHE, S. F. (soulier des Turcs, & autres peuples orientaux) a shoe worn by the Turks and other oriental nations.

BABOUIN, S. M. (gros singe) a monkey, a baboon.

* Babouin (figure ridicule barbouillée sur la muraille d'un corps de garde pour faire baisser aux soldats qui ont fait quelque faute) a kind of ridiculous figure damb'd upon the wall of a guard house, which soldiers are made to kiss for some misdemeanors.

P. * Faire baisser le babouin à quelqu'un, to make one truckle, or creep and crouch.

† Babouin (un petit badin, ou étourdi) a young little fool, or fop, a simpleton.

† Babouine, S. F. a foolish girl, or woman, a simpleton, pron. ba-bouine, 3 syll.

BAC, S. M. a ferry-boat.

Passer le bac, to cross the river in a ferry-boat, to ferry it over.

BACCALAUREAT ou Bacaloréat, S. M. (degré de Bachelier) Batchelorship, the degree of Batchelor of arts in the University.

BACCHANALE, S. F. (la représentation des bacchanales ou des fêtes de Bacchus) a basso relievo, or picture representing the feasts of Bacchus, a bacchanal.

Bacchanales, S. F. pl. (les fêtes de Bacchus) bacchanals, Bacchus his feasts.

Bacchante, S. F. a bacchant, a priestess of Bacchus. On dit aussi un Bacchant, pour le masculin.

* Bacchante, a forward, mad woman, a termagant: C'est une bacchante. Ne prononcez pas l'h.

BACHA, V. Bassa.

† BACHELETTE, S. F. (une jeune fille) a young virgin, a lass, a damsel.

BACHELIER, S. M. (celui qui a l'un des degrés pour parvenir au Doctorat) a Batchelor, or Batchelor of arts.

Se faire passer Bachelier, to be made Batchelor of arts.

Bachelier (on appelloit ainsi les jeunes écuyers ou chevaliers qui faisoient leur première campagne) this was also formerly in France a title of gentry inferior to Banneret, and superior to Ecuyer.

BACHIQUE, Adj. of, or belonging to Bacchus, drunken. pr. ba-shi-que.

Ex. Une chanson bachique, a drunken song.

BACHOT, S. M. (from bac) a wherry, a small ferry boat.

† BACLER, V. A. (ou barrer) to bar a door or window inwards.

* Bacle, ée, Adj. barred.

* † Bacle (arrêté, conclu, en parlant d'une affaire) done, agreed on, concluded.

BACQUET, } V. (Baquet.

BACULE, } Bascule.

Baculométrie, S. M. mesure des hauteurs accessibles avec des bâtons.

BADAUD, S. M. a silly man, a booby, a simpleton, a foolish admirer of any thing.

Badaude, S. F. a silly woman, a simpleton.

R. Badaud and badaude, are nicknames for Parisians, as cockney is for Londoners.

Badaudage, S. M. V. Badauderie.

BADAUDER, V. N. (s'amuser à tout, niaiser) to stand gaping into the

air, to loiter, to trifle away one's time.

Badauderie, S. F. (action, discours de badaud) simplicity, foolery, silliness.

BADIGEON, S. M. pron. badijon (mortier fait de recoupes de pierre de taille, dont on enduit & on colore le plâtre pour le faire ressembler à de la pierre de taille) plaster of Paris.

Badigeonner, V. A. pron. badijonner (enduire ou colorer de badigeon) to plaster with plaster of Paris.

BADIN, S. M. (un folâtre, un niais) a waggish, apish, wanton, sportful, full of play, or apish tricks, idle, silly man or boy.

Badine, S. F. a waggish, apish, &c. woman or girl. C'est aussi une petite pincette, little tongs.

Badin, ne, Adj. (folâtre, niais) wanton, waggish, apish, merry, sportful, idle, silly, ridiculous.

Badinage, S. M. (action de badin, au propre, & au figuré, certaine manière d'agir) play, sport, wantonness, toying.

* Elle est faite au badinage, she is used to the sport.

* Il est instruit au badinage, he has got the knack on't, or he knows all the intrigues, he has the cue.

Badinement, Adv. wantonly, waggishly, foolishly.

BADINER, V. N. to play, or play the fool or the wag, to be full of mad or wanton tricks.

* Badiner (en parlant d'un certain style, ou manière de parler agréable & enjouée) to play, to jeer, to joke, to droll.

Badinerie, S. F. (sotise, impertinence) a silly or foolish thing, silly stuff, foppery, foolery, idle story, impertinence.

Baffetas, S. M. toile de coton, qui vient des Indes.

† BAFFRE, S. F. (action de manger, ou viandes qu'on mange) eating, eatables, jawwork, guttling.

Voilà une guinée pour la baffre, there's a guinea for eating or eatables, or for jawwork.

Faire baffre (manger & boire à ventre déboutonné) to eat well, to feast, to guttle.

† BAFFRER, V. N. (manger avec avidité) to eat greedily, to guttle.

Bafoué, ée, Adj. abused, reviled, affronted, mocked, laughed at.

BAFOUER, V. A. (traiter injurieusement & avec mépris. Il vieillit) to abuse, mock, affront, or laugh at. This verb grows out of date. pr. bafou-é.

BAGAGE, S. M. (équipement de ceux qui vont par pays, & sur-tout des gens de guerre) carriage, baggage, luggage, goods.

* † Plier ou trousser bagage (déloger, s'enfuir) to pack away, to truss or march bag and baggage, to go away.

* † Il

* Il a plié bagage (il est mort) *he is gone, he is dead.*

† BAGARRE, S. F. (querelle avec grand bruit) *brawl, strife, quarrel, squabble.*

† BAGASSE, S. F. (injure de femme) *a quean, a flirt, a baggage, a drab.*

BAGATELLE, S. F. (chose de peu de prix, ou babiole, au propre; chose de néant, chose frivole, au figuré) *a trifle, a toy, an idle thing, a thing of small value, a small business.*

Donner dans la bagatelle, *to mind trifles, to busy one's self about trifles.*

S'amuser à la bagatelle, *to trifle time away.*

Bagatelle! Interj. (qui signifie qu'on ne croit, ou qu'on ne craint pas quelque chose) *not at all, no no, there's no such thing.*

Bagatellier, S. M. (celui qui ne dit que des bagatelles, &c.) *a trisler, a whiffler, a trifling fellow.* Peu utilité: il ne se trouve pas même en plusieurs Dictionnaires.

BAGETTE, ou baguette, S. F. (sorte de tulipe) *baget, or bajet, a sort of tulip.*

BAGUE, S. F. (anneau) *a ring.*

Bagues d'oreille, *ear-rings.*

* Ce n'est qu'une bague au doigt (en parlant d'un titre, d'une charge, &c. qui donne de l'éclat sans profit) *that's but a feather in one's cap.*

Courre ou courir la bague, *to run at the ring.*

* Bagues fauves, *clear, safe, unhurt.*

Ex. Il s'en est tiré bagues fauves, *he is come off clear.*

BAGUENAUDE, S. F. (fruit du baguenaudier, dans lequel il n'y a que du vent enfermé en de petites bourses, qui sort avec éclat quand on le presse) *a bladder-nut, a winter cherry or alkakengi.*

† BAGUENAUDEUR, Verb. Neut. (faire le badaud, s'amuser à des niaiseries) *to stand trifling, to mind nothing but trifles, to trifle the time away.*

Baguenaudier, S. M. (arbrisseau qui porte des baguenaudes) *a tree that bears bladder-nuts, the bastard sena-tree.*

* † Baguenaudier, S. M. (celui qui baguenaude) *a trisler, a trifling, foolish, idle fellow.*

BAGUER, Verb. Act. (terme de tailleur) *to baste, a term used by tailors.*

BAGUETTE, S. F. (bâton fort menu, verge, housline) *a little stick, a rod, a switch, a wand.*

Baguette de fusil ou d'arme à feu, *a gunstick.* Tirez la baguette, haut la baguette, &c. *exerc. milit.*

Baguette pour battre la caisse, *a drum stick.*

* Commander à baguette, *to command magisterially, or imperiously. Impérieusement.*

Baguettes, S. F. P. (châtiment

militaire) *gantlope, a military punishment.*

Passer par les baguettes, *to run the gantlope: punishment militaire, déjà en usage chez les anciens Romains, qui usaient pour cela de branches de vigne.*

BAGUIER, S. M. *a case or box for rings.*

BAHUT ou BAHU, S. M. (forte de coffre) *a trunk.* Un vieux bahu.

Bahutier, S. M. *a trunk-maker.*

BAI, Baie, Adj. (rouge-brun. Il ne se dit que du poil du cheval) *bay, of chesnut colour.* Nos ancêtres disaient bayard.

Un cheval bai, *a bayard, a bay-horse.*

Bai brun, *brown bay.*

Bai-châtein, *of a chesnut colour.*

Bai doré, *yellow dun.*

Bai mirouëtte (ou à miroir) *a bright dapple bay.*

BAIE, S. F. (graine ou fruit de certains arbres, comme du laurier, du lierre, &c.) *a berry of some trees, as of the bay, ivy, &c.*

☞ Baie (plage, golfe, rade) *a bay or road at sea.* Guillaume fit descente à la baie de Torbai.

☞ Baie (ouverture qu'on laisse dans les murs pour y mettre une porte ou une fenêtre) *a gap in a wall that is building, left on purpose for a door or window.*

* † Baie (tromperie qu'on fait à quelqu'un pour se divertir) *a sham, a scam.*

Baigné, ée, Adj. *watered, wet, bathed, washed, soaked.*

BAIGNER, Verb. Act. *to bathe, to water, to soak, to wash.*

Baigner, Verb. Neut. *to bathe, or bathe one's self, to soak.*

Se baigner, Verb. Réfl. *to wash, or bathe one's self.*

* Se baigner (être dans la joie, se plaire à quelque chose) *to joy, to delight, to be delighted.*

Les gens cruels se baignent dans le sang de leurs ennemis, *cruel men delight in the blood of their enemies.*

Baigneur, S. M. (celui qui tient des bains pour le public) *the master of a bagnio, or bath-keeper.*

☞ Baigneur (celui qui se baigne) *he that bathes himself.*

Baigneuse, S. F. *a woman that bathes herself.*

Baignoir, S. M. *a bathing-place in a river.*

Baignoire, S. F. *a bathing-tub.*

BAIGUE, V. Bégue.

BAIL, S. M. (convention pour donner à ferme, à loyer, à rente, un héritage, une maison, &c.) *a lease, a farming, or giving to farm.*

BAILLE, S. F. (terme de mer. C'est une espèce de baquet) *a sea-term, which signifies a sort of tub or bucket.*

Baillé, ée, Adj. *given, delivered.* Obsolete.

BAILLER, Verb. Act. (donner,

mettre en main) *to give, to reach, to deliver.* Obsolete.

☞ Bailler à ferme, *to lease, farm, or let out.* La 1. syllabe brève, pour le distinguer de *bailler*, long.

Bailleresse, V. Bailleur.

BAILLEUL, ou bailleur, S. M. (ou renouëur, S. M.) *a bone-setter.* He that puts any limb into joint again.

BAILLEUR, S. M. bailleresse, S. F. (celui ou celle qui baille à ferme) *a leasor, one that lets or farms out.*

* † Un bailleur de cassades, ou de bourdes, *a shammer, a cheat.*

BAILLI ou baillif, S. M. (forte d'officier de justice) *a bailiff, a sort of magistrate: pron. bailli.*

Bailliage, S. M. (jurisdiction de bailli) *bailiwick, the jurisdiction or precinct of a bailiff.*

† Baillive, S. F. (la femme du bailli) *a bailiff's wife.*

BAILLON, &c. V. Baillon, &c.

BAIN, S. M. (lieu où l'on se baigne, ou la cuve dans laquelle on se baigne, ou l'action de se baigner) *a washing place, a bath or bagnio, a bathing-vessel, the bath, or act of bathing.*

☞ Bains (eaux chaudes & minérales qu'on prend pour la santé) *hot baths, hot waters.*

☞ Bain (bâtiment destiné pour se baigner, étuves) *bath, bagnio, steam, hot house.*

☞ Bain (ou baignoire) *washing-tub.*

☞ Bain (en termes de chymie se dit de plusieurs coctions) *balneum, bath.*

Bain vaporeux, *vaporous bath.*

Bain Marie, *balneum Mariae.*

☞ Ordre du bain (ordre militaire) *the order of the bath.* Renouvelé en Angleterre sous le Roi George I.

Prendre le bain, *to bathe one's self.*

BAJOIRE, S. F. (sorte de monnoye d'Allemagne) *a ducatoon.* A sort of coin in Germany and in Spain: elle vaut une *Risdale* & un quart; & les trois font une *pistole*.

☞ BAJOIRE, S. F. (monnoye ou médaille qui a deux têtes en profil, l'une sur l'autre) *a double faced coin, like that of King William and Queen Mary.*

BAJOUÉ, S. F. (partie de la tête d'un cochon qui lui tient lieu de joue) *a hog's cheek.*

BAIONNETTE, V. Bayonette.

Baïlé, ée, Adj. *kissed, buffed, &c.*

BAISEMAIN, S. M. (offrande volontaire que l'on fait aux curés de Paris lors qu'on va baiser la paix) *Easter offering.*

Baïsemains, S. F. (compliments, recommandations) *service, respects, commendations, compliments.*

Ex. Faites-lui, je vous prie, mes baïsemains, *pray, present my service or respects to him, pray remember me to him.*

A belles baïsemains, Adv. (avec soumis-

l'oumission & supplication) *creeping and crouching, submissively.*

BAISEMENT, S. M. (ce mot ne se dit guère que de la cérémonie de baiser les pieds du Pape) *kissing*. This word is seldom used but to signify the kissing of the Pope's feet.

BAISER, Verb. Act. *to kiss, to buss.* pron. bè-zé.

Baiser les mains à quelqu'un (espèce de compliment) *to kiss a man's hands, to remember one's respects to him.*

On dit aussi baiser une femme, pour dire la connaître : Chacun baise sa femme à sa fantaisie.

† Oh ! je vous baise les mains (manière de parler ironique en refusant quelque chose) *oh ! your servant ; faith I shan't, excuse me for that.*

Se baiser, Verb. Réfl. *to kiss each other, to mingle or exchange kisses.*

* Se baiser (se toucher, se joindre) *to lie close.*

Baiser, S. M. *a kiss, a buss.*

Un baiser de Judas, *a treacherous kiss, a Judas's kiss.*

Baiseur, S. M. *kisser, a kissing man.*

Baiseuse, S. F. *a kissing woman, one that loves to kiss, and be kissed.*

† Baisotter, Verb. Act. *to be always kissing.* Il n'est que du style familier : ils ne font que se baisotter.

Baïsure, S. F. (l'endroit par où le pain en touche un autre dans le four) *the kissing crust of a loaf.*

Baïlé, ée, Adj. *down, let down, bowed down.*

Se retirer la tête baïlée, *to sneak away, to go away hanging down one's head.*

Aller tête baïlée contre l'ennemi, *to encounter the enemy hand over head, to run headlong upon the enemy.*

BAISSER, Verb. Act. (mettre plus bas) *to let down, to bow, to bow down, to bring lower.*

Ce chapeau baïsse les bords, *this hat flaps down.*

Baïsser les yeux, *to look downwards, to cast one's eyes down or downwards.* Je lui ai fait baïsser les yeux. La G. P.

Baïsser la voix, *to let fall one's voice, to depress one's voice.*

Baïsser la tête (pour passer sous une porte) *to stoop, to bow one's head to go through a door.*

Baïsser les voiles, *to lower the sails.*

Baïsser la tête (pour faire signe) *to nod.*

Baïsser le pavillon, *to strike the flag.*

Baïsser, Verb. Neut. (déchoir, diminuer, s'affaiblir) *to fall, decrease, sink, decay, flag, lower or shorten.*

La mer haïsse & baïsse deux fois le jour, *the sea rises and falls twice a day.*

* Quand le mérite baïsse, le goût

baïsse aussi, *our taste or relish of things sinks in proportion with our merit.*

Le jour commence à baïsser, *it grows late, it grows towards night, the day wears apace.*

* Le malade baïsse, *the sick person draws to an end.*

* Sa faveur baïsse, *his credit sinks or lowers.*

Baïsser (descendre par eau) *to fall or go down a river.*

Ex. Nous baïssames depuis Roane jusqu'à Orléans, *we fell or went down from Roan to Orleans.*

Se baïsser, Verb. Réfl. *to stoop.*

Baïsière, S. F. (le reste du vin quand il approche de la lie) *the tiltings, grounds, or bottoms of wine.*

BAISURE, S. F. *kissing crust.*

BAL, S. M. (assemblée pour danser) *a ball, a solemn dancing.*

BALADE, S. F. (espèce de poésie) *a ballad, a sort of poem.*

Le refrain de la balade, *the burden of the ballad.*

Baladin, S. M. (danseur ordinaire de ballets) *a dancer or vaulter.* Il se dit en mauvaise part.

* † Baladin, *a fop, a fluttering fellow.*

Baladine, S. F. *a woman dancer.*

BALAFRE, S. F. (taillade faite particulièrement sur le visage) *a great cut or slash, a gash.*

Balafre, ée, Adj. *cut, slashed, gashed.*

BALAFRER, Verb. Act. (blesser en faisant une balafre) *to cut, to slash, to gash, especially over the face.*

BALAIS, Adj. M. Ex. Rubis balais (espèce de rubis très-excellent) *a balais ruby.*

BALANCE, S. F. (instrument à deux bassins servant à peser) *balance, a pair of balances or scales, to weigh withal.*

* Emporter la balance, *to carry it, to outweigh.*

* Faire pencher la balance, *to turn the scale.*

* Tenir la balance égale entre deux partis, *to hold the balance even betwixt two parties.*

* Être en balance (être en suspens) *to be in balance, to waver, to be irresolute, in suspense, or in a quandary.*

* Mettre une chose en balance (l'examiner) *to take a thing into consideration, to balance, weigh, or examine a thing, to consider of it.*

* Faire entrer une chose en balance avec une autre, *to put a thing in the scale against or with another.*

La balance (signe céleste) *libra, one of the twelve celestial signs.*

Balancé, ée, Adj. *balanced, &c. V. Balancer.*

Balancement, S. M. (action par laquelle une chose est balancée) *a balancing, poising, or counterpoising.*

BALANCER, Verb. Act. (tenir en équilibre) *to balance, to counterbalance, to poise or counterpoise.* On dit aussi *surbalancer.*

* Balancer (peser, examiner) *to balance, weigh, poise, examine, ponder or consider.*

Balancer, Verb. Neut. (demeurer en équilibre) *to be poised or balanced.*

* Balancer (être en suspens) *to boggle, waver, be floating, or uncertain what to do, to be in a quandary, † to be at shall I, shall I.*

* Balancer (terme de chasse, ne pas tenir une route certaine, en parlant des chiens ou de la bête) *to beat up and down, as dogs or deer do.*

Se balancer, Verb. Réfl. (se brandiller) *to swing.*

Se balancer en l'air (en parlant des oiseaux) *to hover in the air, as birds do.*

Balancier, S. M. (artisan qui fait & qui vend des balances) *a scale-maker.*

Balancier (roué ou verge de fer d'une horloge, ou d'une montre) *the balance of a clock or watch.*

Balancier d'un tourne-broche, *the flyer of a kitchen jack.*

Balancines, S. F. (ou valencines, terme de marine, espèce des cordes d'un navire) *lifts. A sort of ship ropes.*

Balançoire, S. F. Jeu de la balançoire, (divertissement campagnard) *see-saw. A country sport.*

BALANDRAN, S. M. (forte de manteau dont on se servoit autrefois) *a great cloak for foul weather. Un manteau de campagne.*

BALAST, V. Left.

BALAI, S. M. (utenfile servant à nettoyer les maisons) *a besom or broom to sweep withal.*

Balayé, ée, Adj. *swept.*

Balayer, Verb. Act. (ôter les ordures avec un balai) *to sweep, to clean with a broom.*

Balayer, S. M. (qui balaye) *sweeper.*

Balayer (qui fait & vend toutes sortes de balais) *a broom-man. One that makes and sells brooms.*

Balayeuse, S. F. (celle qui balaye) *a sweeper, a woman that sweeps with a broom.*

Balayeuse (celle qui fait & vend des balais) *a woman that makes and sells brooms.*

Balayures, S. F. P. (ordures amassées avec le balai) *sweepings, the filth, dirt, or dust, swept with a broom.*

Balazées, S. F. pl. toiles de cotton qui se font à Surate.

BALBUTIER, Verb. Neut. (bégayer) *to flutter or stammer, to lisp.* pron. bal-bu-cier.

BALCON, S. M. (saillie aux fenêtres d'un bâtiment en forme de terrasse) *a balcony.*

BALDA-

BALDACHIN, prononcez *baldaquin*. S. M. (dais qu'on porte sur le S. fa-
rement, &c. parmi les Catholiques R.) a canopy. On le porte aussi sur
la tête du Pape.

BALE, S. F. (toute sorte de boulet
servant aux armes à feu) a bullet or
shot.

Bale ramée, a cross-bar shot, cross-
bar.

Un canon de 20 livres de bale, a
gun of twenty pound shot, a twenty
pounder.

☞ Bale (pour jouer) a ball to play
withal.

Prendre bale au bond, to take the
ball at the rebound.

☞ Bale d'imprimeur, a printer's
ball.

☞ Bale ou balot de marchandises,
a bale or pack of wares.

☞ Bale de bled (ce qui envelop-
pe les grains) the chaff or coat that
holds the grains of corn. On l'écrit
aussi avec deux ll.

BALEINE, S. F. (le plus gros des
poissons) a whale. The biggest of
fishes.

☞ Baleine, ou côte de baleine, a
whale-bone.

Baleineau ou Baleinon, S. M. (le pe-
tit de la baleine) a young whale.

Baléna, S. M. (le membre de la
baleine qui sert à la génération) the
pizzle of a whale.

☞ **BALER**, Verb. Neut. (danser)
to dance. De l'Italien *ballar*, d'où
vient aussi le mot de bal.

Balet, S. M. (espèce de danse) ba-
let, a kind of dance.

☞ Balet (manière de poème dra-
matique) an interlude.

* † Faire une entrée de balet (ne
faire qu'entrer & fortir) * † to come
to fetch fire, to pop in and go out in a
moment.

* † Faire un pas de balet (ou un
faux pas) to make a blunder.

BALIER, &c. V. Balayer, &c.

BALISE, S. F. (terme de marine.
Marque que l'on met sur les côtes,
ou canaux de la mer, dans les lieux
dangereux) a sea-mark, set up in a
dangerous place for the direction of
sailors, as a buoy floating, or a mast
raised on a bank.

Balistrade, S. M. (officier de guer-
re préposé à faire jouer les balistes,
parmi les anciens) an over-seer of the
balists or warlike engines, cross-bows,
&c. among the ancients, an engineer.

BALISTE, S. F. (machine dont
se servoient les anciens pour jeter
des dards ou des pierres) a ballist or
ballista. A warlike engine used by
the ancients to cast or shoot darts or
stones.

BALIVEAU, S. F. (arbre réservé
en la coupe des bois) a tiller or stander,
a young tree left in a wood for growth:
baliveau d'espérance.

BALIVERNES, S. M. (sornettes,
discours en l'air) trifles, idle stuff,
Part. I.

idle tales or stories, old womens
tales.

BALLADE, &c. } V. { Balade, &c.
BALLE, } V. { Bale.
BALLIAGE, } V. { Bailliage.
BALLISTE, V. Baliste.

BALLON, S. M. (grosse bale de
cuir où est enfermée une vessie) a
foot-ball.

Ballonier, S. M. a foot-ball maker:
Un faiseur de ballons.

BALOT, S. M. (petite bale de
marchandises) bale or packet of goods
or merchandize.

Balotade, S. F. (terme de manège,
faut qu'on fait faire à un cheval entre
deux piliers) a bounding of a horse be-
twixt two posts.

Balotation, S. F. (action de don-
ner son suffrage par balottes) ballot-
ing.

BALOTE, S. F. (petite bale dont
on se sert pour donner les suffrages)
a ballot, a balloting or voting ball.

Baloté, ée, Adj. tossed, &c. V. the
verb.

BALOTER, Verb. Act. & Neut.
(terme de jeu de paume, peloter) to
toss. A term of a tennis court. Ba-
loter avant partie.

* Baloter quelqu'un (le renvoyer
d'un à l'autre, se jouer de lui, le tenir
long-tems en haleine) to toss one from
post to pillar, to play the fool with him,
to keep him at a bay.

* Baloter une affaire (la discuter,
l'agiter) to bandy, examine, or agitate
a business.

☞ Baloter, Verb. Neut. (donner
son suffrage par balotes) to ballot, to
vote by ballots.

BALOURDE, S. F. (personne stu-
pide & grossière) a fool, a tony, a sim-
pleton. On dit aussi un balourd, pour
le Masc. & une balourdise: nonsense.

BALSAMINE, S. F. a balsam-ap-
ple, whose oil consolidates wounds
like balm. pron. bál-za-mi-nè.

Balsamique, Adj. balsamick.

BALSAN, Adj. M. (cheval noir ou
bai, marqué de blanc à un, à deux,
ou à trois pieds) a bay horse, with a
white spot in one, two, or three of his
legs. pr. bal-zan.

BALSANE, S. F. (marque de poil
blanc qui vient au pied des chevaux) a
white spot in a horse's leg.

BALUSTRADE, S. F. (assemblage
de plusieurs balustres) balluster or bal-
listers, rails.

Balustre, S. M. (sorte de petit pi-
lier façonné) a rail, a ballister, a little
pillar. Such as are seen on the outside
of cloisters, terrasses, galleries, &c.
pron. the S.

☞ Balustre (ou balustrade) ballu-
sters, ballisters, banisters, or rails.

☞ Balustre (petite colonne de bois
au dossier d'une chaise tournée) a
small twisted column in the back of a
great chair.

BALZAN, } V. { Balsan.

Balzane, } V. { Balsane.

BAMBOCHE, S. F. (marionette
plus grande qu'à l'ordinaire) a puppet
bigger than ordinary.

* Bamboche (personne de petite tail-
le) a shrimp, or * † short arse, a
dwarf.

☞ Bamboche (sorte de canne qui
a des nœuds & qui vient des Indes)
a bamboo.

BAMBOU, S. M. (mambou, ou
voulon, espèce de roseau, ou de can-
ne des Indes dont on fait le sucre)
bamboo sugar cane.

BAN, S. M. (publication à haute
voix ou à son de trompe de la part
d'un supérieur) a ban, a proclamation
by voice, or with sound of trumpet.

☞ Ban de mariage, bans, or pu-
blication of matrimony.

☞ Ban (exil, bannissement) a
banishment or exile.

☞ Ban (proscription) a proscrip-
tion, an outlawry.

☞ Ban & arrièrebau, ban and ar-
riereban, a proclamation, whereby all
that hold land of the crown (except
some privileged officers and citizens)
are summoned to meet at a certain
place in order to serve the King in
his wars, either personally, or by
proxy.

☞ Ban de four, ou de moulin,
the royalty or privilege of the Lord of
manor, whereby his tenants and vassals
are to grind and bake in his mills and
ovens, and pay him a fee for the use
of them.

Banal, ale, Adj. belonging to a
manor, common. D'autres écrivent
bannal.

Taureau banal, a common, or town-
bull.

☞ * Des dupes banales, constant
bubbles.

Banalité, S. F. V. Ban de four ou
de moulin.

Banane, S. F. (fruit du bananier.)

BANANIER, S. M. (gros roseau
fort commun dans les Indes orienta-
les & occidentales) a sort of large
rose in the East and West-Indies.

BANC, S. M. (long siège à assiseoir
plusieurs personnes) bench, form, or seat.

☞ Banc fermé dans une église, a
pew or seat in a church.

☞ Banc (rocher ou sable dans la
mer) a shelf, or the sands.

* Etre sur les bancs (soutenir une
dispute) to stand out a dispute, or hold
out a dispute.

☞ Donner à travers quelque banc
(en parlant d'un vaisseau) to run-a-
ground, to strike the sands.

Bancelle, S. F. (banc de bois étroit
& long) a long form.

BANDAGE, S. M. (façon & ma-
nière de bander quelque chose) the
binding up of any thing.

Bandage (ligature) ligature.

☞ Bandage d'une plaie, the band-
age of a wound.

☞ Bandage (ou brayer) a truss
worn by such as are bursten.

Bandages (les bandes qui entourent les roues & qui les ferment) *the bands or iron-plates of a cart-wheel.*

Bandagiste, S. M. (faiseur de brayers) *a truss-maker.*

BANDE, S. F. (ligature de quelque chose que ce soit pour lier & serrer) *a band, a swathe band, or fillet.*

Bande de faucilles, *a link of fustages.*

Bande de cuir, *a thong of leather.*

Bande d'étoffe, *a strip of a piece of stuff.*

Bandes de fer autour d'une roue, *bands of iron.*

Bande de selle, *the side bar of a saddle.*

Bande de billard, *the cushion of a billiard-table.*

Bande (terme d'armoirie) *band, in heraldry.*

Bande (troupe, parti, compagnie) *band, crew, set, company, gang.*

Faire bande à part, *to live by one's self.*

Bande (terme de marine, latitude) *latitude.*

Bandes (in the plural, troupes de gens de guerre) *bands, forces, armies.*

Bandé, ée, Adj. *bound, bent, &c. V. Bander.*

Bandeau, S. M. (bande qu'on met sur le front) *a head band or fillet.*

Le bandeau d'une veuve, *a widow's peak.*

Le bandeau royal (le diadème) *a royal wreath or diadem.*

* Avoir un bandeau devant les yeux (ne voir pas quelque chose parce qu'on est préoccupé) *to be blind-folded, * to have a veil, or mist before one's eyes.*

Bandelette, S. F. *a little fillet, band, or string.*

Bander, V. A. (lier & ferrer d'une bande) *to bind or tie with a fillet, &c.*

Bander (tendre) un arc, *to bend a bow.*

Bander une arme à feu, *to cock a gun.*

Bander (terme de tripot) *to bandy, a term of a tennis court.*

Bander une corde, *to bend a rope.*

Bander quelqu'un ou bander les yeux à quelqu'un, *to blindfold or hoodwink one.*

Il a bandé tout le monde contre moi, *he has raised all the world against me.*

* Bander son esprit, avoir l'esprit bandé (s'appliquer à quelque chose avec grande contention d'esprit) *to bend one's mind, or one's self on, or to a thing.*

Se bander, V. R. (se soulever, se liguer) contre quelqu'un, *to rise, or bandy against one.*

Pourquoi vous bandez-vous contre la vérité? *why do you withstand truth?*

Bandereau, S. M. (cordon qui sert à pendre la trompette au cou de celui qui en sonne) *a string for a trumpet.*

Bänderolle, S. F. (espèce d'étendard qu'on met sur les mâts des navires) *a streamer used at sea, a bandrol or little flag.*

Bänderolle de trompette (petit étendard armorié attaché aux branches) *the fringed bandrol, or silk that hangs on a trumpet.*

BANDIT, S. M. (exilé, voleur, assassin) *a bandito, an Italian robber, or in general, a vagabond, a padder, a highwayman, a cut-throat.*

BANDOULIER, S. M. (voleur de campagne, qui vole en troupe) *a vagabond, a highwayman.*

BANDOULIERE, S. F. *a bando-leer.*

BANE, S. F. (toile qui sert à couvrir les bateaux) *a tilt for a boat. Ecrivez banne.*

Bane, béne, baneau, ou benau (espèce de cuve, ou tinette oblongue qu'on met des deux côtés d'une bête de somme) *a kind of paniers.*

BANER, V. A. (couvrir d'une bane) *to cover with a tilt.*

Banians, S. M. pl. (idolâtres du Mogol & des Indes) *Banians.*

BANLIEUE, S. F. (l'étendue d'une lieue ou environ, qui est de la juridiction du juge ordinaire d'une ville) *the jurisdiction, precincts, or liberties of a town.*

Banne, &c. V. Bane, &c.

BANNERET, Adj. M. (ayant droit de bannière) *banneret.* C'est aussi le chef de la bourgeoisie en certains pays: où par corruption ils le nomment *Banderet.*

Chevalier Banneret, *Knight Banneret.*

BANNI, ie, Adj. (from bannir) *banished, &c.* Il est banni pour 101 an.

Bannier, ière, Adj. V. Banal.

BANNIERE, S. F. (enseigne, drapeau, étendard) *banner, standard.*

BANNIR, V. A. (exiler) *to banish.*

* Bannir (chasser, éloigner) * *to banish, drive, or chase away, to expel.*

Bannissement (exil) *banishment, exile.*

BANQUE, S. F. (l'état d'un banquier, ou le lieu où il exerce sa profession, ou une société de marchands dans une ville, ou un certain fond d'argent) *a bank, in all the forementioned senses.* La banque de Venise, la banque de Gènes, la banque d'Amsterdam, & la banque de Londres, toutes établies par autorité.

Banqueroute, S. F. (faillite de banquier ou de marchand qui manquent à payer leurs dettes) *bankruptcy, breaking.*

Faire banqueroute, *to break or turn bankrupt: from rupto, banco.*

* Faire banqueroute à l'honneur (manquer à son honneur) *to lose or forfeit one's honour.*

* Faire banqueroute à quelqu'un (lui manquer de parole) *to fail one, to disappoint him.*

Banqueroutier, S. M. banqueroutière, S. F. *a bankrupt.*

BANQUET, S. M. (festin) *a banquet, or banquet, a feast.*

Banquet (petite partie de la branche de la bride qui est au-dessous de l'œil) *part of the cheeks of a bit.*

† BANQUETER, V. N. *to banquet, to feast, or feast it, to junquet: du style familier.*

† Banqueteur, S. M. *a feaster.*

BANQUETTE, S. F. *a raised way, a little bank.*

BANQUIER, S. M. (from banque) *a banker.*

Bapaume, S. F. ville de France dans l'Artois.

BAQUETER, V. A. Ex. Baqueter de l'eau (en termes de jardinier, ôter de l'eau avec une écope, ou une pèle) *to scoop out water.*

Baquetures, S. F. pl. (vin qui tombe dans le baquet, lors qu'on tire du vin du tonneau) *droppings of wine into the tap-tub.*

BAPTESME, &c. V. Batême.

BAPTISER, &c. V. Batiser, &c.

Baptismal, ale, Adj. (qui appartient au batême) *baptismal, belonging to baptism.*

Les fonts baptismaux, *the font in a church.*

BAPTISTE, S. F. (sorte de toile très-fine) *lawn.*

Baptiste (Jean) c'est-à-dire le baptiseur.

BAQUET, S. M. (espèce de petit cuvier qui a les bords fort bas) *pail, or bucket.*

Baquet d'imprimerie, *a trough, in a printing-house.*

BAR, S. M. (civière renforcée qu'on porte à deux, ou à quatre) *hand-barrow.*

BARACAN, V. Barracan.

BARAGOUIN, S. M. (langage corrompu, ou inconnu, qu'on n'entend pas) *gibberish, pedlars french, cant, or canting language, an odd kind of a dialect.*

† Baragouiner, V. N. (parler un langage étranger & inconnu) *to gabble, to jibber-jabber, or to gibble-gabble, to speak gibberish.*

† Baragouineur, S. M. baragouineuse, S. F. *a man or woman that uses an odd kind of speech, not easy to be understood. Hence baragouinage.*

BARAQUE, V. Barraque.

BARATTE, S. F. (vaisseau qui sert à battre le beurre) *a churn.*

BARBACANE, S. F. (fente qu'on laisse dans les murs pour faire entrer &

& sortir les eaux) a hole made in a wall from space to space, thereby to let in, or drain the water.

Barbacane (fente, ou petite ouverture dans les murs des châteaux pour tirer à couvert) a casemate or loophole in a wall, to shoot through.

Barbacane (terme d'ancienne fortification. Espèce de fort, ou de redoute) *barbican*.

Barbacolle, S. F. jeu de hazard, autrement dit *Pharaon*, basquette renversée.

Barbade, S. F. de l'eau de Barbade, parce qu'elle vient de cette île: excellente liqueur, mais fort chère.

BARBARE, Adj. (sauvage, qui n'a ni loix ni politesse) *barbarous, rude, savage*.

Barbare (cruel, inhumain) *barbarous, cruel, inhuman*.

Langage barbare (impur ou corrompu) a *barbarous or broken language*.

Un barbare, S. M. a *barbarian, a barbarous man*.

Barbarement, Adv. *barbarously*.

Barbarie, S. F. (cruauté) *barbarity, barbarousness, cruelty, inhumanity*.

Barbarie (ignorance, grossièreté) *barbarousness, incivility, rudeness, rusticity*.

Barbarisme, S. M. (faute contre la pureté de la langue) a *barbarism, or barbarousness of speech*.

BARBE, S. F. (poil du menton & des joues, dans les hommes, & dans les animaux) *beard*.

Barbe, ou poil d'un épi, *the beard of an ear of corn*.

La barbe d'une comète, *the beams of a blazing-star, or the flap-pet of a comet*.

La barbe d'un coq, a *cock's rattles or maddles*.

Barbes (superfluités de chair qui viennent dans la bouche du cheval ou du bœuf) *the barbles, a disease in the mouth of horses and oxen*.

Faire la barbe à une étoffe (couper les poils qui passent dans les étoffes effilées par l'usure) *to barb or beard a stuff*.

Faire la barbe à quelqu'un (au propre) *to trim, shave, or beard one*.

Faire tous les matins dix ou douze barbes, *to trim every morning ten or twelve people*.

* † Faire la barbe à quelqu'un (lui faire affront) *to beard, or to affront one, to abuse him*.

* † Rire sous barbe, ou dans sa barbe (rire sous cappe) * † *to laugh in one's sleeve*.

* † Je le dirai à sa barbe (ou devant lui) *I shall tell it to his face*.

* † Il l'a fait à sa barbe, *he has done it under his nose*.

Sainte barbe (la chambre des canonnières dans un vaisseau) *the gunners room in a ship*.

BARBE, S. M. (cheval de Barbarie) a *barb, a Barbary horse*.

Barbé, ée, Adj. (terme de blason) *bearded. A term of heraldry*.

BARBEAU, S. M. (forte de poisson) *barbel. A sort of fish*.

Barbeau (forte de fleur bleue qui croît dans les bleds) a *kind of flower that grows amongst corn, the blue bottle*.

Barbelé, ée, Adj. Ex. Flèche barbelée (qui a des dents ou des pointes) a *bearded arrow*.

Barberie, S. F. mot nouveau, la science ou la profession de barbier, *the art or profession of shaving*.

† BARBEROT, S. M. (méchant barbier) a *paltry barber or tonsor*.

BARBET, S. M. (chien à gros poil & frisé qu'on dresse à la chasse des canards) a *shaggy dog*.

BARBETTE, S. F. a *sort of stomacher for nuns*.

BARBEYER, terme de mer, *V. Friser*.

BARBICHE, ou babiche, S. F.

BARBICHON, ou babichon, S. M. (& par contraction, biche & bichon, petit barbet) a *little bitch, a lapdog*.

BARBIER, S. M. (celui qui fait la barbe) a *barber, † a tonsor*.

Barbière, S. M. a *barber's wife*.

BARBILLON, S. M. (petit barbeau) a *little barbel-fish*.

Barbillon, *V. Barbes, maladie de cheval, &c.*

BARBON, S. M. (un vieillard) an *old beard, a dotard*.

BARBON, ne, Adj. (bourru, mal propre) *morose, peevish, slovenly*.

D † Barbonnage, S. M. (âge, ou humeur bourru de barbon) *old age, peevishness, moroseness*.

BARBOTE, S. F. (forte de poisson) an *eel pout*. C'est un poisson de rivière.

BARBOTER, *V. N.* (fouiller avec le bec, en parlant des cannes & des canards) *to muddle*.

* Barboter (parler entre les dents) *to mumble, mutter, or grumble*.

Barboteur, S. M. (un canard privé) a *muddling, or tame drake, or duck*.

Barbotine, S. F. (poudre qui se fait de graine d'absinthe fort amère) *worm-feed*.

BARBOUILLAGE, S. M. (action de barbouilleur, ou méchante peinture) *dabbling*.

Barbouillé, ée, Adj. *dabbed, foul*.

BARBOUILLER, *V. A.* (peindre grossièrement) *to dab*.

Barbouiller (salir) *to dab, or foul*.

* Barbouiller du papier (mal écrire) *to scribble, to waste paper*.

Feuille qui barbouille (en termes d'imprimeur) a *sheet full of monks, that is, blots, among printers*.

* Barbouiller (embrouiller) une affaire, *to perplex or confound a business*.

* Se barbouiller l'esprit de Grec & de Latin, *to confound one's brains with Greek and Latin*.

Barbouilleur, S. M. (un mauvais peintre) a *dabber*.

* Barbouilleur (méchant auteur) a *scribber, a paltry writer*.

BARBU, né, Adj. (qui a de la barbe) *bearded, full of beard, that has got a great beard*.

Barbué, S. F. (poisson de mer) a *dub, or standing, a kind of fish not unlike a turbot*.

Barbué (sarment de vigne avec sa racine pour planter) a *quick-set vine*.

Barbuquet, S. M. (écorchure ou petite gale aux lèvres) *chop or scab in one's lips*.

BARDACHE, S. M. (jeune garçon de débauche) a *bardash, or bardachio, a catamite, a pathick*.

BARDANE, S. F. (glouteron ou lappe majeure, herbe) *burdock*.

BARDE, S. F. (vieux mot qui signifioit, armure de cheval) *barbs, horse-armour*.

Barde (espèce de selle) a *sort of great saddle*.

Barde (tranche de lard) a *thin broad slice of bacon, wherewith pullets, capons, &c. are sometimes covered before they come to the spit*.

Bardes (chantres ou poètes parmi les anciens Gaulois & Bretons) *the bards, or poets among the ancient Gauls and Britons*.

Bardé, ée, Adj. *barbed, also covered with a slice of bacon*.

Bardeau, S. M. (petit ais dont on couvre les maisons au lieu de tuiles) a *shingle, or tile of cleft wood*.

BARDER, *V. A.* (mettre une barde à un cheval) *to barb a horse*.

Barder (avec une barde de lard) *to cover with a slice of bacon*.

BARDEUR, S. M. (homme de journée, qui porte le bar, ou la civière) a *day-labourer, who carries the hand-barrow*.

BARDOT, S. M. (petit mulet) a *small mule*.

* † Passer pour bardot (ou sans rien payer) *to come off scot-free*.

Bardot (en termes de libraire; exemplaire incomplet) *imperfection, or waste of a book*.

BARGE, S. F. (bateau à rame) *V. Berge*.

BARGE, S. F. (poisson) a *fish not unlike a curlew*.

BARGUIGNER, *V. N.* (marchander) *to haggle, chaffer, or beat down the price*.

* Barguigner (être irrésolu) *to boggle, or waver, to be irresolute or in suspense, to hum and haw*.

Barguigneur, S. M. Barguigneuse, S. F. a *haggler*.

BARIL, S. M. (petit vaisseau de bois rond en forme de tonneau) a *barrel, a rundlet, a small cask*.

Barillet, S. M. (partie de la montre où est enfermé le ressort) *the barrel of a watch*.

Barillet (petit baril) a small rundlet, cask, or barrel.

BARIOLAGE, S. M. (assemblage irrégulier de diverses couleurs) *variegation, a motley, or confused mixture, or medley of colours.*

Bariolé, ée, Adj. *speckled, vary-coloured.* V. Barrioler.

Fèves bariolées, french-beans, or kidney-beans.

BARLONG, S. M. (terme de Géométrie, parallélograme, a parallelogram, a term used in Geometry.

Barlong, gue, Adj. (plus long d'un côté que d'un autre, en parlant des habits) *longer on one side than another.*

BARNABITES, S. M. *Barnabites.* A sort of monks.

BARNACLE, ou barnaque, S. F. (espèce d'huître, de moule, ou de macreuse que quelques-uns nomment *oye d'Ecosse*, que l'on croyoit naître des arbres sur le bord de la mer à l'occident d'Ecosse) *barnacle.*

BAROMETRE, S. M. *barometer, a weather-glass.*

BARON, S. M. (degré de noblesse) *Baron, a degree of honour.*

Baron (grand Seigneur) *Baron, Noble.*

Baronne, S. F. *a baroness.*

† Baronnage, S. M. (qualité affectée de Baron) *baronage.*

BARONNET, S. M. Chevalier Baronnet, (c'est en Angleterre un degré de noblesse, entre un Baron & un simple Chevalier) *a Baronet, or Knight and Baronet.*

Baronnie, S. F. (terre qui donne la qualité de Baron à celui qui la possède) *Barony.*

BAROQUE, Adj. F. Perle baroque (qui n'est pas parfaitement ronde) *a rough or scotch pearl.*

BARQUE, S. F. (petit bâtiment de mer, ou un petit bateau sur une rivière) *bark or great boat.*

* † Savoir bien conduire sa barque (se savoir bien conduire) *to know how to carry one's self.*

† Conduire la barque (être le chef d'une affaire) *to be ring-leader in a business.*

Barquerole, S. F. (petite barque) *a little bark, or boat.*

BARQUETTE, S. F. *a kind of pastry work, in Languedoc, of the figure of a boat.*

BARRABAS, nom d'un brigand dont l'Ecriture fait mention, & dont on se sert dans cette phrase proverbiale, Cela est commun comme Barrabas à la passion, *that's as common as the highway.*

BARRACAN, V. Bouracan.

BARRAGE, S. M. (droit établi pour la réfection des ponts, des passages, du pavé, &c.) *a kind of passage-toll.*

BARRAGER, S. M. (celui qui lève ce droit) *he that gathers that passage-toll.*

BARRAQUE, S. F. (hute de soldat) *barraque, a soldier's hut.*

BARRE, S. F. (pièce de bois, de fer, &c. étroite & longue) *a bar, or spar.*

Barre de gouvernail, *the whip-staff of a rudder.*

Barres (en terme de maréchal) *part of a horse's nether jaw.*

Barre de palais, *the bar in a court of justice.*

Barre (ou contrebande traversant l'écu de gauche à droite) *a bar in a coat of arms.*

Barre de muid (terme de tonnelier) *a cross-bar on the head of a piece or cask.*

Barre à l'entrée d'un port ou d'une rivière, *a bar at the entrance of a haven or river.*

Barre de liaison (ou division qu'on met entre deux mots) *a division betwixt two words. Autrement le tiret, hyphen.*

Barres (sorte de jeu) *barriers, a martial sport.*

* † Jouer à barres fures, *to play sure play, to go upon sure ground.*

Barre, ée, Adj. *barred, shut with a bar, &c. V. the verb. Barrer.*

Barreau, S. M. (barre de bois, ou de fer) *a little wooden or iron bar.*

Barreau (le lieu où l'on plaide) *the bar, at which counsellors plead.*

* Barreau (tout le palais) *the court, the bar.*

* Gens de barreau, *lawyers, pleading lawyers, attorneys.*

* Fréquenter le barreau, *to follow the law, to be often hearing (or pleading) causes.*

BARRER, Verb. Act. (fermer avec une barre) *to bar, or shut with a bar.*

Barrer le chemin (clorre, fermer le passage) *to stop the way or passage.*

Barrer (tirer des traits de plume sur) quelque écrit, *to bar or scratch out a writing.*

Barrer une veine (en termes de maréchal ferrant) *to knit fast a vein.*

BARRES, V. Barre.

BARRETTE, S. F. (sorte de bonnet ou de calote) *a cap or bonnet. pr. bar-ret.*

* † J'ai bien parlé à sa barrette (je lui ai fait une sévère réprimande) *I have rattled him to some tune.*

BARRICADE, S. F. (espèce de retranchement) *a barricado. A sort of intrenchment.*

Barricadé, ée, *barricadoed.*

BARRICADER, Verb. Act. *to barricade.*

Se barricader (se fortifier dans un lieu, pour n'y être pas surpris) *to barricade one's self, to stop the passage of the place one is retired to.*

BARRIERE, S. F. (sorte de barre servant à fermer un passage) *a rail or field-gate.*

* Barrière (obstacle) *a bar, letthin-derance, or obstacle.*

* Barrière (ce qui sert de borne & de défense) *a barrier.*

Les barrières des Pays-bas, *the barriers of the Low-Countries.*

Barrière de sergent, *a publick place where bailiffs are to be found.*

Barrière (enceinte que l'on faisoit autrefois pour les combats) *a list, or place to fight in.*

Combat à la barrière (joute) *tilt, or tilting.*

Barrière (le lieu d'où les chevaux commençoient à courir dans le cirque à Rome) *the barriers, or starting place.*

Barril, V. Baril.

BARRIQUE, S. F. (sorte de gros tonneau) *a hogshead, or French barrel. Ecrivez barrique.*

Barriolage, S. M. (assemblage de diverses couleurs mises sans règle) *a dawning or streaking with several colours, a mixture of several colours.*

Barriolé, ée, Adj. *speckled, streaked, or dawning with several colours, vary-coloured.*

BARRIOLER, Verb. Act. (peindre de diverses couleurs mises sans règle) *to speckle, speck, or dawn with several colours, to vary-colour.*

Barfes, S. F. pl. (grandes boîtes d'étain, dans lesquelles on apporte le Thé de la Chine) *barfes.*

BAS, se, Adj. (le contraire de haut) *low, shallow. Il a le cœur haut & la fortune basse. Daub.*

Une chambre basse, *a low room.*

Une voix basse, *a low voice.*

La marée est basse, *'tis low water.*

Une rivière basse, *a shallow water.*

* Un esprit bas (petit génie) *a low, shallow, or mean wit.*

* Bas (sans courage) *base, mean.*

Avoir le cœur bas ou l'ame basse, *to have a base soul, to be mean spirited.*

Bas (situé plus bas) *lower.*

La basse région de l'air, *the lower region of the air. Qui roule avec la terre.*

La basse Alsace, *the lower Alsatia.*

* Les bas officiers (les subalternes) *the inferior officers, the subalterns. L'auteur se trompe. On distingue à l'armée les bas officiers, tels que les Sergens, les Caporaux, &c. qui sont sous la canne, des subalternes, comme Lieutenans, Enseignes, &c. qui ne sont point sujets à cette espèce de discipline.*

* Bas (vil, méprisable) *low, mean, pitiful, base, vile, sordid, poor.*

Or thus, faire main basse, *to put all to the sword.*

Une basse cour, *a base court. Ou bien, an inner yard, or barton, where-in poultry is kept.*

Chambre basse, *a ground room.*

Une basse fosse, *a dungeon.*

Maître des basses œuvres, *a tomb-turd.*

* † C'est

* † C'est du bas-Breton pour moi, *that's Hebrew to me, I don't understand that gibberish.*

♣ Le carême est bas, *lent is forward.*

♣ Bas-bord (le côté gauche du vaisseau) *the larboard of a ship.*

♣ Bas-dessus (terme de musique. Ou plutôt, second dessus) *a second treble in musick.*

♣ Bas fond (fond où il y a peu d'eau) *shallow, or flat.*

Vaisseau de bas-bord, *a low-built ship, a small ship.*

Les basses voiles, *the main and mizzen sails.*

♣ Avoir la vue basse, *to be purblind, or short-sighted.*

♣ Bas-relief, ou basse-taille (ouvrage de sculpture) *basso relievo.*

♣ Le bas peuple, *the common people, the vulgar, the mob.*

♣ Les basses cartes, *all the cards that are not coat cards, the small cards.*

♣ Sorti de bas lieu, *meanly extracted, or born.*

* † Les eaux sont basses chez lui (l'argent commence à lui manquer) *he is at a low ebb.*

BAS, S. M. (chauffe) *stocking, hose.*

Un vendeur de bas, *hosiery.*

♣ BAS (la partie inférieure de certaines choses) *bottom, the lower part or foot of a thing.*

Le bas d'une montagne, *the foot or bottom of a hill.*

♣ Le bas-ventre, *the rim, or lower part of the belly.*

BAS, Adv. *down, low.*

Mettre bas les armes, *to lay down arms.*

Parler bas, *to speak low or softly.*

♣ Jouer argent bas (ou argent comptant) *to play for ready money.*

♣ Mettre le pavillon bas, *to strike the flag.* Dans le figuré, c'est se reconnaître inférieur.

♣ Il est bas, il est bas percé (il a peu d'argent) *he is at low ebb, it is low with him.*

♣ Tenir quelqu'un bas (le tenir dans la crainte ou dans la soumission) *to keep one low, to keep him at a distance, or in awe.*

♣ Le vin est au bas, *the wine runs low, or draws towards the lees, or dregs.*

♣ Mettre bas (faire des petits) *to bring forth, as beasts do.* Ne se dit que des bêtes.

♣ Là bas, *below.*

♣ En bas, *down, below.*

♣ A bas, *upon the ground.*

Son regne est à bas, *there's an end of his reign.*

♣ A bas (descendez) *down, or come down.* Terme de commandement.

♣ Par haut & par bas, *upwards and downwards:* terme de Médecine.

BASANE, S. F. (peau de mouton passée par le tan) *sheep's leather.*

Basané, ée, Adj. (qui a le teint olivâtre & tirant sur le noir) *tawny, sun-burnt, of a swarthy complexion.*

Basalte, S. M. (espèce de marbre noir, from the Greek *basaltes.*

BASBORD, S. M. (le côté gauche du vaisseau) *the larboard of a ship.*

BASCULE, S. F. (contrepoids servant à lever & à baisser un pont-levis) *a swipe.*

♣ Bascule (pièce de bois sur laquelle les enfans se brandillent) *see-saw.*

Jouer à la bascule, *to play at see-saw.*

♣ Bascule (porte qui s'ouvre & se ferme en manière de trébuchet) *a swing gate.*

BASE, S. F. (fondement de quelque chose, au propre & au figuré) *base, or basis, bottom, ground, in a proper and a figurative sense. pron. baze.*

BASILIC, S. M. (serpent fort venimeux) *basilisk or cockatrice.*

♣ Basilic (herbe odoriférante) *sweet basil, an herb.* Hence *basilicon*, sort of ointment.

BASILIQUE, Adj. *basilical.*

Ex. La veine basilique, *the basilical vein.*

BASILIQUE, S. F. (palais où l'on administrait la justice) *a court of justice, a great hall where justice was administer'd by the old Romans.*

♣ Basilique (église grande & magnifique) *a great church.*

BASIN, S. M. (sorte d'étoffe de fil) *dimity.*

BASOCHÉ, S. F. (communauté des clercs du Parlement de Paris) *the company and jurisdiction of lawyers clerks in the Parliament of Paris, having among them a King, and their peculiar laws.*

Le Roi de la basoche, *the master of misrule.*

Basochien, S. M. *a lawyer's clerk.*

BASQUE, S. F. (partie du pourpoint) *the skirt of a doublet.*

BASQUE, S. M. Ex. Un tour de basque, *a clever trick, a legerdemain.* Basque est un nom de peuple d'une contrée de Gascogne, où l'on parle encore basque, c'est-à-dire un jargon qu'on n'entend point ailleurs.

Aller du pied comme un Basque, *to be swift-footed, as the people of Biscay are.*

BASSA, ou BACHA, S. M. (Gouverneur de province parmi les Turcs) *a Bassa, or Bashaw, a Governor or Lord-Lieutenant of a province among the Turks.*

BASSE, Adj. *the feminine of bas, V. Bas.* Une ame basse.

BASSE, ou basse-contre, S. F. (l'une des quatre parties de la musique) *the bass or base in musick.*

Basse-continue, *a thorough base.*

Basse de viole, *a base viol.*

♣ Basses (bancs de sable ou rochers) *shallows, flats.*

Bassement, Adv. (d'une manière basse) *meanly, poorly, pitifully.*

Basseffe, S. F. *meanness, lowliness.* Ne se dit que dans le figuré.

♣ Basseffe (action basse) *a base (or unworthy) action.*

♣ Faire une basseffe (s'abaisser trop) *to debase one's self, to humble one's self too much, to cringe, to creep and crouch.*

BASSET, S. M. (sorte de chien de chasse) *terrier, a terrier dog.*

BASSETTE, S. F. (sorte de jeu de cartes) *basset, a game at cards.*

BASSIERE, V. Baissière.

Bassin, S. M. (espèce de grand plat rond ou ovale) *basin.*

♣ Bassin de fontaine, *the vase of a fountain.*

♣ Bassin de chaise percée, *the pan of a close-stool.* Les Espagnols le nomment *el servidor*, le serviteur.

♣ Bassin de balance, *the scale of a balance.*

♣ Bassin (terme de mer, chambre ou darine. Petit port pratiqué dans un plus grand) *a wet dock.*

* † Cracher au bassin (contribuer à quelque dépense) *to give something, to pay one's contribution.*

Bassine, S. F. (sorte de bassin large & profond dont se servent les confiseurs, &c.) *pan, a deep and wide pan, used by confectioners, chymists, and apothecaries.*

Bassiné, ée, Adj. *warmed, &c. V. the verb.*

BASSINER, Verb. Act. (chauffer avec une bassinoire) *to warm, with a warming-pan.*

♣ Bassiner une playe (l'étuver) *to bathe, or foment a wound with wine, or any other liquor prepared for that purpose.*

Bassinet, S. M. (sorte de fleur jaune) *crowfoot, golden knop, or butter-flower.*

♣ Bassinet d'arme à feu, *pan, the touch-pan of a gun.*

Bassinoire, S. F. (instrument servant à chauffer le lit) *a warming, pan.*

BASSON, S. M. (basse de hautbois) *basoon, the base of a hautboy.*

BAST, V. Bât.

† Bastant, ante, Adj. *sufficient.* De l'Italien, *bastar*, *suffire*, d'où vient leur proverbe ordinaire dans la peinture, *tanto che basta*, seulement ce qui suffit.

BASTARD, &c. V. Bâtard, &c.

BASTE, S. M. (as de trèfle, au jeu de l'homme) *baste, the ace of clubs at ombre. pron. bást, short.*

BASTE! Adv. ou Interj. (passe, soit) *well, so be it, let it be so, granted.*

BASTER, Verb. Neut. (ou suffire) *to be sufficient, or enough, to suffice.*

♣ L'affaire baste mal (ou va mal) *the business does not go well.*

BASTERNE, S. F. (forte de li-tière dont se servoient les dames Romaines) *bastern*, a litter used by the Roman matrons.

BASTELEUR, } V. } Bâteleur.

BASTIMENT, } V. } Bâtiment.

BASTION, S. M. (terme de fortification) a *bastion*, a *bulwark*. pron. l's.

BASTIR, } V. } Bâtin.

BASTON, } V. } Bâton.

BASTONNADE, S. F. a *bastinado*, or *cudgelling*. pron. the S.

BASTONNEE, S. F. Ex. Baltonnée d'eau, la quantité d'eau qu'on puise à la pompe à chaque fois que la brimbale joue) as much water as comes out of a pump every time it plays. pron. bâtonnée.

BASTONNER, Verb. A&t. (donner des coups de bâton) to *bastinado*, or *swaddle*, to *cudgel*. pron. bâtonner.

Bâtonner un écrit (tirer des rayes sous les lignes) to *score* a *writing*, the same pron.

BAT, S. M. (selle grossière pour les bêtes de somme) a *pack-saddle*, a *pannel*. pron. bât.

BATAGE, S. M. (action, ou travail de battre le bled) *threshing*.

Batail, V. Battant.

BATAILLE, S. F. (choc de deux armées) *battle*, *fight*.

Bataille rangée, a *field*, or *pitched battle*.

Description d'une BATAILLE.

Deux armées étant en présence, le canon ronfle de chaque côté; & le signal du combat donné, on s'ébranle de part & d'autre, & on commence le choc. Dans le fort du danger, les Généraux font paroître leur intrépidité en conservant leur sang froid, & en donnant leurs ordres sans émotion, & sans embarras. Dans la mêlée, les officiers font des actions, ou pour mieux dire, des prodiges de valeur & de jugement; & secondés des soldats, qui se battent en lions, ils taillent en pièces les ennemis; tuent & renversent tout ce qui fait obstacle; percent & enfoncent les bataillons; culbutent & renversent les escadrons. Sur le point d'être accablés par la multitude, ils soutiennent avec fermeté l'effort des ennemis: & les Généraux, avertis par leurs aides-de-camp de ce qui se passe de ce côté-là, y font promptement marcher du secours; raniment les troupes par leur présence; rallient les bataillons rompus; les ramènent à la charge; repoussent les ennemis; les mènent battant; regagnent le terrain qu'on avoit perdu; rétablissent entièrement les choses; poursuivent l'ennemi l'épée dans les reins; lui passent sur le ventre, le mettent tout-à-fait hors de combat; mettent tout ce qui résiste au fil de l'épée; & après avoir essuyé des décharges continuelles du canon & de la mousqueterie, & rem-

porté une victoire entière & complète; font sonner la retraite, & couchent sur le champ de bataille, aux fanfares des trompettes.

Description of a BATTLE.

The two armies being in sight, the cannon roars on each side; and the signal for the fight being given, they both move and begin the encounter. In the height of danger, the Generals shew their intrepidity, by preserving their cool temper, and by giving their orders without emotion, and without hurry. In the close engagement, the officers perform wonders, or shew extraordinary valour and judgment; and seconded by their men, who fight like lions, they cut the enemy in pieces, kill and overthrow all they meet in their way, break through battalions, and bear down squadrons. Upon the point of being overpowered by numbers, they resolutely sustain the effort of the enemy; and the Generals being informed by their aides-de-camp of what passes on that side, cause succours to march thither with all speed, revive the spirits of the soldiers by their presence, rally the broken battalions, bring them up again to the charge, repulse the enemy, drive them before them, regain the ground they had lost, retrieve the whole affair, pursue the enemy close, trample them under foot, or ride over them, entirely disable them, put all that resist to the sword, and after having sustained continual discharges of cannon and small shot, and gained an entire and compleat victory, cause a retreat to be sounded, and lie on the field of battle, whilst the air resounds with the flourishes of trumpets.

Cheval de bataille, a *war-horse*.

Mettre ou ranger une armée en bataille, to *draw up* an army in *battalia*, or in order of battle.

Le champ de bataille (le terrain où l'on combat) the *field*.

Le champ de bataille lui a demeuré, ou il a gagné la bataille, he has got the *field*, the day, or the victory.

BATAILLER, Verb. Neut. (ne se dit que dans cette phrase figurée & basse) il m'a bien fallu batailler pour l'obtenir, I was fain to battle, or to struggle hard for it.

Bataillon, S. M. a *battalion*.

BATARD, arde, Adj. (né hors de légitime mariage) *bastard*, got in an unlawful bed, illegitimate, natural. pron. bâlard.

Bâtard (qui participe de deux natures différentes) * *bastard*.

Une pièce de canon bâtarde, a *demi-cannon*, or *demi-culverin*.

Un bâtard, S. M. une bâtarde, S. F. a *bastard*.

Bâtardeau, S. M. (espèce de digue pour détourner l'eau d'une rivière) a *dam*, or *waterstop*, made of piles, &c.

BATARDIERE, S. F. (plant d'arbres greffés qu'on élève dans des vergers du pépinières) *seed-plot*, or *nursery*. A place where young trees are set to be afterwards removed.

Bâtardise, S. F. (qualité de bâtard) *bastardy*. Naissance illégitime.

Droit de bâtardise, a *succession* to bastards, that which falls to the King by the death of a bastard.

BATE', éc, Adj. (from bâter) saddled with a pack-saddle.

BATEAU, S. M. (vaisseau qui sert à naviger sur les rivières, les lacs, les étangs) a *boat*.

Batelage, S. M. (action de bateleur) *juggling*, *legerdemain*, *juggler's trick*.

Batelée, S. F. (charge d'un bateau, il ne se dit guère que des personnes qui y font) *fare*, *boat full of people*.

Batelet, S. M. a little boat.

Bateleur, S. M. (faiseur de tours de passe-passe, ou bien un charlatan) a *juggler*, a *puppet-player*, a *buffoon*, a *mountebank*.

Batelier, S. M. (qui conduit un bateau) a *waterman*.

BATEME, baptism, christening.

Recevoir le batême, to be christened or baptized.

Tenir un enfant en batême, to stand godfather to a child.

Nom de batême, christian name.

Batême du tropique ou de la ligne, the ducking of one at sea.

BÂTER, Verb. A&t. (mettre un bât) to saddle with a pack-saddle.

BATI, ie, Adj. built, &c. V. Bâ-tir.

Une maison mal bâtie (ou mal ordonnée) an ill contrived house.

Un homme mal-bâti (ou mal fait) an ill-shaped man.

BATIER, S. M. (artisan qui fait & qui vend des bâts) a *sadler*, a *maker* or *seller of pack-saddles*.

Un sot bâtier, a *filly fellow*, a *booby*, a *clown*. Anciennement on disoit bâtau; Et du bâtau est étonné, qui dit m'amour vous ai donné. Marot.

BATIFOLER, Verb. Neut. (jouer à la manière des enfans) to play (like children) to romp.

BATIMENT, S. M. (édifice) a *building*, an *edifice*, *structure*, *fabrick*.

Bâtiment (vaisseau pour la mer) a *ship* or *vessel*.

BATIR, Verb. A&t. (construire un édifice) to build. pron. bâtir.

Bâtir (terme de tailleur) to make long stitches.

Bâtir (établir) sa fortune, to build one's fortune.

Batifié, éc, Adj. baptized, christened.

BATISER, Verb. A&t. (from batême) to baptize, to christen.

Batifer quelqu'un, lui donner un sobriquet, to baptize one, to give him a nick-name. L'expression est blâmable.

Batifer son vin, to dilute one's wine,

mine, to put a great deal of water in one's mine.

BATISSE, S. F. (l'action de bâtir, ou l'entreprise d'un bâtiment) the building of a house. pron. bâtisse.

Bâtisseur, S. M. (celui qui fait bâtir & qui aime à bâtir) a great builder, one that builds much. Not meaning an architect or mason.

Batiste, Adj. M. baptist. Ex. S. Jean Batiste, S. John the Baptist: le batisseur.

Batistère, Adj. Ex. Régistre batistère (où l'on met les noms de ceux qu'on batise) a church-book, wherein christnings are entered and recorded.

Un batistère, S. M. (certificat extrait du régistre batistère) a certificate out of a church-book.

BATON, S. M. (pièce de bois qu'on peut tenir à la main, servant à divers usages) a stick, staff, or cudgel.

Marcher avec un bâton, to walk with a stick.

Donner des coups de bâton à quelqu'un, to cudgel one.

Bâton à deux bouts, ou ferré par les deux bouts, a quarter-staff.

Bâton de commandement, the staff of command, the commander's staff.

Bâton de Jacob (instrument mathématique) Jacob's staff. A mathematical instrument.

Epée à bâton, ou bâton à ferrement, a tuck.

* Tour du bâton (profits dans quelque emploi) by-gains, by-profits, perquisites.

* † Tirer au court-bâton avec quelqu'un (faire au plus fort) to try masteries with one, to strive or contend with one.

* Bâton de vieillesse (celui ou celle qui sert d'appui à une vieille personne) the support of one's old age.

* Faire quelque chose à bâtons rompus, (ou à diverses reprises) to do a thing by snatches, or by fits and starts.

* Je suis sur cette matière très-assuré de mon bâton, I am sure of the thing.

BATTANT, Adj. (from battre) beating. Ex. Sortir tambour battant, to come out drum beating.

Battant-neuf (tout neuf, qui vient d'être fait) brand new, fire new. Of familiar style.

BATTANT, S. M. (ou batail de cloche) clapper, a bell clapper.

Batte à deux battans, a folding or two-leaved door.

Battant-l'œil, S. M. (sorte de coiffure de femme french night-clothes. Elle est en battant-l'œil, (ou en négligé) she is in a dishabille.

BATTE, S. F. (sorte de hie à battre les gravois, & applanir les granges, &c.) a rammer, or a paving beetle. An instrument where-with earthen floors are settled and beaten level.

Batte de cimentier, a dumber's mallet.

Batte (pour enfoncer des pilotis) a commander.

Batte de blanchisseuse, a small sloping bench, whereon the washer women soap and beat their linen.

Batte de selle, the bolster of a saddle.

Batte à beurre, a churn staff. Battement, S. M. (from battre) a beating.

Battement de mains, clapping of hands.

Battement de pieds, stamping of the feet.

BATTERIE, S. F. (from battre, querelle où il y a des coups donnés) battery, fighting, squabble.

Batterie (où l'on braque le canon) a battery for ordnance. Batterie masquée, nouveau stratagème de guerre, dont les François firent grand usage à la bataille de Fontenoy, le 11. Mai, 1745.

Batterie (manière de jouer sur la guitare ou de battre le tambour, a particular way of playing on the guitar, or of beating the drum.

Batterie de cuisine, kitchen-tackling.

Batteur, S. M. (celui qui bat) beater.

Batteur d'or, a gold-beater.

Batteur de bled, a thresher.

* † Un batteur de pavé, ou de chemin, a rambler or a man that is always rambling up and down the streets, an idle fellow, also a padder or vagabond.

Batteurs d'estrade (cavaliers détachés pour reconnoître le pays) scouts. Horsemen sent abroad to get intelligence.

Battenise d'or, S. F. a woman gold-beater.

Battoir, S. M. (utensile pour battre la lessive) a beetle.

Battoir (palette pour jouer à la paume, &c.) a battledore.

BATTOLOGIE, S. F. (répétition inutile) tautology, needless repetition.

BATTRE, ou battre, V. A. (frapper) to beat, or strike.

Battre un valet, to beat a servant.

Battre quelqu'un dos & ventre, le battre comme plâtre ou comme un chien (le battre avec excès) to beat one soundly, to maul him.

Battre les ennemis (les vaincre) to beat the enemy, to get the better of them.

Battre quelqu'un de quelque raison, to bear one down with an argument.

Battre Mener battant (les ennemis, les faire fuir, & les poursuivre en les battant) to drive the enemy before one.

* Mener quelqu'un battant dans une dispute (l'accabler de raisons) to bear, or run one down in a dispute.

Battre du papier, de l'or, des livres, to beat paper, gold, books.

Battre la mesure (terme de musique) to beat time. A term of musick.

Battre le tambour ou la caisse, to beat the drum.

Battre la chamade, to beat a parley.

Battre une ville en ruine, to batter down a town.

* Battre quelqu'un en ruine (le pousser, le réduire à l'extrémité) to run one down, to put him to a non-plus.

Battre le fer (faire souvent des armes) to tilt, or fence. On dit aussi en commun proverbe, il faut battre le fer tandis qu'il est chaud, c. à d. profiter de l'occasion, qui autrement nous échapperait. St.

Battre la campagne ou l'estrade (courir la campagne pour avoir nouvelles des ennemis) to scour the country for intelligence, as scouts in an army do.

* Battre la femelle (voyager) to beat the hoof, to foot, or travel a foot.

* Battre un lieu (terme de chasse) to beat a place for game. A term of hunting.

Battre bien du pays (faire beaucoup de chemin) to travel a great way.

* † Battre bien du pays (parler beaucoup) to talk much.

Battre monnoye, to coin or mint money.

Battre du bled, to thresh, or thrash corn.

Battre le beurre, to churn milk.

Battre (ou mêler) les cartes, to shuffle the cards.

La rivière bat les murailles de la ville, the river beats against (it runs close by) the walls of the town.

* † Battre le pavé (mener une vie fainéante) to ramble about, to run up and down the streets.

Battre, V. N. to beat.

Le poulx lui bat, his pulse beats.

Le cœur me bat, my heart beats, pants, or goes pit a pat.

Le soleil bat à plomb, the sun beats perpendicularly.

Battre des mains (applaudir) to clap, to applaud.

Battre de l'aile, ou des ailes en parlant des oiseaux) to flap or flutter.

Se battre, V. R. (combattre) to fight.

BATTU, ué, Adj. beaten, beat, &c. V. Battre.

Vous avez les yeux battus (ils paroissent meurtris) your eyes look black and blue.

Un chemin battu, a beaten road.

Un vaisseau battu de Forage, a ship tossed by the wind.

P. Autant vaut-il être bien battu que mal battu, P. over shoes, over boots.

Battué, S. F. (terme de chasse) Ex. Faire la battué (battre les buissons pour en faire sortir le gibier)

to

to beat bushes, &c. in order to spring or start the game.

BAVARD, S. M. bavarde, S. F. (causeur, causeuse, qui parle trop) a babler, a blab, an idle prattler, a prattling silly fellow, or woman.

Bavard (un homme qui se vante) a boaster, a cracker, a bouncing, or boasting fellow, a romancer.

Bavarder, V. N. (être bavard, se vanter) to boast, to crack, or bounce, to romance.

D. † Bavarderie ou bavardise, S. (fotte vanterie) bouncing, cracking, boasting.

BAUDET, S. M. (petit âne) an ass.

Baudet (treteau de scieur) the horse, block, or trestle on which a sawyer lays the wood to be sawed.

Baudet (lit de fangle) hammock.

BAUDRIER, S. M. (large ceinture qui pend en écharpe, & sert à porter l'épée) a belt, a long belt, or a shoulder-belt, baldrick.

Baudruche, S. M. certain boyau de bœuf, dont se servent les batteurs d'or. Sav.

BAVE, S. F. (écume de la bouche, salive, qui en découle) foam, slaver, or slabbering, drivel.

Bave de limaçon, &c. the spit of a snail, of a serpent, &c.

Baver, V. N. (jetter de la bave) to foam, slaver, slabber, or drivel.

Baver (être traité de la vérole) to be fluxed for the pox. Il a fué & bavé.

Bavette, S. F. (linge qu'on met aux petits enfans au devant de l'estomac) a bib, a slabbering bib.

* † Tailler des bavettes (babiller, caquetter) to prattle, to chat.

Baveur, S. M. baveuse, S. F. one that slabbers, a slabber chops.

Baveuse, Adj. F. Ex. Chair baveuse, proud flesh.

Bavense, S. F. (poisson de mer) a sort of sea-fish.

† BAUFFRER, V. N. (manger goulument) to eat greedily.

† Bauffreur, S. M. (gourmand) a greedy gut, a glutton.

BAUGE, S. F. (retraite, lit de sanglier) the soil of a wild boar, the place where he lies in the day time.

Bauge (espèce de mortier) a kind of mortar made of clay and straw.

BAUME, S. M. forte d'arbre, ou la composition propre aux plaies) balsam, a tree, or a juice, or a composition so called.

Baume (ou menthe, forte d'herbe) balm, or balm mint, an herb. Il y a aussi une sainte de ce nom Ste. Baume, & une ville de Fr. en Bourgogne. Dict. de P.

Baumier, S. M. (arbre qui porte le baume) balm tree.

BAVOLET, S. M. (coiffure de villageoise) a head gear, much worn by the country-women about Paris.

Bavolet, S. M. ou bavolette, S.

F. (celle qui porte un bavolet) a lass, a country lass, a milk-maid.

BAUX, S. M. (the plural of bail) leases.

Baux, ou barrots de navire, the beam or floor timbers of a ship.

BAY, &c. } V. (Bai, &c. BAYE, } Baie, &c.

Bayer, V. Béer.

BAYONNETTE, S. F. (dague, couteau pointu en forme de poignard) a bayonet or dagger.

BAZANE, V. Bafane.

B E

BÉANT, ante, Adj. (qui montre une grande ouverture) open, wide open.

A bouche béante, open mouth'd.

BEAT, ate, Subst. (dévot qui est en réputation de sainteté & qui a été déclaré tel, ou telle, par son église) a devout, or holy person, a saint, also a bigot or hypocrite.

Béatification, S. F. (acte par lequel le Pape déclare qu'une personne est bienheureuse après sa mort) beatification.

Béatifié, ée, Adj. beatified, made blessed, bé-a-ti-fi-é, 5 syll.

Béatifier, V. A. (mettre au catalogue des bienheureux) to beatify, or make blessed.

Béatifique, Adj. beatifical, beatifick.

BE'ATILLES, S. F. menues choses délicates & propres à manger, que l'on met dans les pâtés & dans les potages,) tit-bits, or dainty-bits, such as cocas combs, sweet-breads, &c. usually made into pies.

BE'ATITUDE, S. F. (félicité, bonheur. Il ne se dit guère qu'en parlant du bonheur éternel,) beatitude, blifs, happiness, blessedness. On dit encore en l'yle sacré les neuf béatitudes, telles qu'elles sont contenues dans le sermon de J. C. sur la montagne.

BEAU, BELLE, Adj. (agréable à la vue,) fine, handsome, comely, pretty, beautiful, neat, fair.

Beau visage, beau corps, a fine or handsome face, or body.

Une belle taille, a fine neat shape.

Une belle femme, a fine, handsome, beautiful or comely woman.

Un beau teint, a fine or fair complexion.

Une belle couleur, a fine colour.

Beau, (agréable à l'oreille,) fine, delicate, good.

Une belle voix, a fine, delicate, or good voice. Une belle voix l'emporte sur quel instrument que ce soit. De L.

Beau, (en parlant du ciel & de l'air,) fine, good, fair, delicate, curious.

Beau tems, fine, good, &c. weather.

Beau clair de lune, a fine, or curious moonshine.

Beau, (tout ce qui est agréable, & excellent en son genre,) fine, handsome, neat, delicate, curious, pleasant, excellent, good.

Une belle prairie, a fine, delicate, pleasant, or curious meadow.

Une belle statue, a fine statue.

Un beau poème, a fine poem.

* Mettre une chose en beau jour, (l'exposer de telle sorte qu'on en puisse voir toutes les beautés,) to set out or shew a thing to the best advantage.

P. Il eut beau dire & beau faire, whatsoever he could say or do.

R. Les anciens disoient BEL au lieu de BEAU, comme Philippe le Bel, Roi de France ; & il se dit encore aujourd'hui devant le Subst. singulier qui commence par une voyelle, they said formerly bel instead of beau ; but now bel is only used before the singular number of a substantive beginning with a vowel.

Ex. Un bel homme, a handsome man, a fine comely man. Un bel attirail.

Bel air, fine air. Un homme du bel air.

* † Faire le beau, faire le beau fils, to set up for a beau : faire le bel Adonis.

* Le beau monde, (les gens polis,) the fine people, or folks, the gentlemen and ladies. J'ai vu le beau monde ; mais je n'en suis pas charmé. I have seen the beau monde without envy.

* Les belles, (les belles femmes,) the fair, the fair sex.

Ma belle, (m'amie,) my dear, sweet-heart.

Qu'est-ce, ma belle ? what's the matter, my dear ?

Jouer beau (ou grand) jeu, to play deep, or high.

Un beau (ou grand) mangeur, a great eater, a high feeder.

Faire une belle (ou grande) dépense, to spend high, to live great.

Beau joueur, (celui qui joue franchement & sans se fâcher) one that plays fair, and never frets at play.

Avoir les armes belles, (faire bien des armes) to fence well.

Beau, (bon, heureux, favorable,) fair, good, lucky, happy, favourable.

Un bel expédient, a fair, or good expedient.

Une belle occasion, a fair, or favourable opportunity.

Un beau coup de dés, a lucky throw or cast of dice.

Beau, (honnête, bienfaisant,) fine, handsome, decent, seemly.

P. Donner beau jeu à quelqu'un (lui présenter l'occasion favorable pour faire ce qu'il veut,) to give one fair play.

Cela n'est pas du beau style, that is not elegant.

Faire

☞ Faire beau semblant à quelqu'un, *to keep or carry it fair with one.*

Il l'a trahi sous un beau semblant d'amitié, *he betrayed him under a fair pretence of friendship.*

Beau, (se prend ironiquement pour le contraire de ce qu'il signifie,) *fine, handsome, pretty, &c. are used ironically for the contrary to what they signify.*

Ex. Voilà qui est beau, vous lever à midi! *you are a fine man indeed, to rise at twelve a clock!*

Voilà une belle équipée, (en parlant d'un dessein mal concerté,) *that's a fine plot indeed.*

☞ Beau-père, *father-in-law.*

Belle-mère, *mother-in-law.*

Beau-fils, *son-in-law.*

Belle-fille, *daughter-in-law.*

Beau-frère, *brother-in-law.*

Belle-sœur, *sister-in-law.*

☞ Payer quelqu'un à beaux deniers comptans, *to pay one ready money.*

☞ Il lui arracha l'oreille à belles dents, *he bit his ear off cleverly.*

☞ Il l'a échappé belle, *he escaped it very narrowly.*

BEAU, S. M. (ce qui est beau, grand, sublime, ou excellent en quelque chose) *what's fairest, best, beautiful, fine, or excellent in any thing, excellency, or excellence, beauty, fineness.*

Elle a eu le plus beau de la succession, *she had the fairest part of the inheritance.*

M. de Cronfaz a fait un traité du beau, *Mr. Croufaz has written a treatise concerning what's excellent in any thing.*

Le beau d'une pensée, *the fineness, beauty, or sublimity of a thought.*

De même qu'un bon architecte joint le solide au beau, un bon poète joint le beau à l'utile. *As a good architect joins solidity to beauty; so a good poet joins pleasure and profit, or what's pleasant to what's useful.*

Joindre ensemble le beau & l'effroyable, *to join together the fair and the foul.*

Le beau des images est de représenter la chose comme elle s'est passée, *the excellency of pictures is to make a true representation of things.* Principalement dans un tableau.

☞ Il fait beau, (pour dire, il fait beau tems,) *it is fine weather.*

☞ Et pour le lui donner plus beau, elle ne cessait de le railler sur le sujet de Mademoiselle B —. *And to give him fairer play, she still banted him about mistress B —.*

BEAU, adverbially used. Ex. Il fait beau se promener, *it is fine walking.*

☞ Beau, (signifie quelquefois qu'on fait une chose vainement) *beau is used sometimes to signify that a man does a thing in vain.*

Ex. Vous avez beau dire, *say what you will, you may say what you will.*

Il a beau faire, il n'en viendra pas à bout, *let him do what he can, (let him do his worst) he will never bring it about.*

J'ai beau l'attendre, il ne viendra pas, *I may stay long enough for him, he will not come.*

J'ai beau me tuer de peine pour son service, il ne m'en fait point de gré, *though I destroy myself to serve him, he makes nothing of it.*

On a beau chasser le chagrin, il revient toujours, *drive away sorrow never so much, it will return again.*

Tout-beau, Interj. (pour arrêter ou imposer silence,) *hold, hold there, fair and softly, not so fast.*

Tout-beau, ne parlez pas si haut, *softly, don't speak so loud.*

Tout-beau, ne vous fâchez pas, *peace, be not angry.*

BEAUCOUP, Adv. (de qualité,) *much.*

☞ Beaucoup, Adv. (de quantité. En grand nombre, en abondance,) *many, a great many, a great deal, abundance.*

☞ Beaucoup, (se dit absolument pour marquer une chose avantageuse) *much, a great step.*

Ex. C'est beaucoup pour son âge, *that's much for his age.*

C'est beaucoup pour faire la fortune que d'avoir de bons amis, *that's a great step, or it goes a great way towards the making of one's fortune, to have, or the having of good friends.*

☞ Il s'en faut beaucoup que votre affaire ne soit achevée, *your business is far from being ended.*

Il n'est pas, à beaucoup près, si beau que son frère, *he is nothing near so handsome as his brother, or he comes far short of being so handsome as his brother.*

BEAUPRÉ, S. M. (terme de marine. Le mât d'un vaisseau le plus avancé sur la proue,) *boltspirit, or bowsprit.*

Voile de beaupré, (ou livadière,) *the spirit-sail.*

BEAUTE, S. F. (la juste proportion des parties du corps avec l'agréable mélange des couleurs,) *beauty, fineness, handsomeness, prettiness, comeliness.*

☞ Cela est de la dernière beauté, *that's extreme fine and beautiful.*

* Beauté, (tout ce qui est agréable, soit à l'œil, ou à l'oreille, soit à l'esprit,) *beauty, pleasantness, fineness, curiousness, delicacy, excellency.* Oui, savant Bourdaloue, on voit dans tes discours, des beautés que l'art même ignorera toujours. *Anon.*

Les beautés de l'Anglois, *the beauties or delicacies of the English tongue.*

La beauté de la campagne, *the pleasantness of the country.*

Beauté d'esprit, *fineness, excellency of wit.*

☞ Beauté, (la personne même des femmes qui sont belles,) *a beauty, a fair, beautiful, or charming woman.*

BEC d'oiseau, S. M. *the bill, beak, nib, or neb of a bird.*

☞ Le bec de certains poissons, *the nose or snout of some fishes.*

☞ Le bec d'une aiguière, *the gullet of an ewer.*

☞ Bec de plume, *the nib of a pen.*

☞ Bec de lampe, *the socket of a lamp.*

☞ Bec, (pointe ou langue de terre,) *a point of land.*

☞ Bec, (la bouche d'un homme,) *the mouth of a man.*

* † Coup de bec, (raillerie,) *a wipe, nipping jest, a taunt.*

* † Un tour de bec (un baiser,) *a kiss, a buss.*

* † Elle fait le petit bec, (ou la petite bouche,) *she minces.*

☞ Bec de lièvre, *a hair lip.*

☞ Qu'il est heureux de baiser ce bec amoureux! *how happy is he to kiss those amorous lips!*

* † Avoir du bec, avoir le bec bien affilé, *to be talkative, to be a prattle-basket, to have one's tongue oiled, or well hung.*

* † Il n'a rien que le bec, *he is all tongue, he does nothing but prate.*

* † Faire le bec à quelqu'un, (l'instruire sur ce qu'il doit dire,) *to teach one before hand what he shall say.*

* † Passer à quelqu'un la plume par le bec, *to make a fool of one, to baffle or abuse him.*

* † On lui tient le bec à l'eau, *he is amused or played the fool withal, he is kept at a bay.*

☞ Bec-de-corbin (espèce de halebardes que portent certaines compagnies des gardes du Roi) *a gentleman pensioner's battle-ax.*

Gentilhomme à bec de corbin, *a gentleman pensioner.*

☞ Bec de grue condé (instrument de chirurgie fait en forme de pincettes courbées & dentelées par le bout pour tirer des esquilles d'os fracturés, &c.) *crane's bill.*

BECAFIGUE, V. Becfigue. Writ, *bécafigue.*

BECCARD, S. F. (femelle de saumon) *the female salmon.*

BECCASSE, S. F. (oiseau de passage) *a woodcock.*

☞ Beccasse de mer, *the sea-pie.*

* † Brider la beccasse (attraper quelqu'un) *to cozen or catch one, to catch a bubble.*

Beccasseau, S. M. (petit de la beccasse, ou espèce de beccassine) *a young woodcock, or snipe.*

BECCASSINE, S. F. (forte d'oiseau) *a snipe.*

BECAFIGUE, S. F. (petit oiseau qui est une espèce d'ortolan, & qui vit

de figues) *beccafigo*, a bird like a wheat ear.

BECHE, S. F. (instrument d'agriculture) a *spade*.

Bêché, ée, Adj. broke, or digg'd with a *spade*.

Béchée, S. F. ou béquée (ce qu'on donne à un oiseau pour manger, ou qu'il prend avec le bec) a *bill full*.

BECHER, Verb. Act. (labourer la terre avec une bêche) to dig or break the ground with a *spade*. Ecrivez *bécher*, from *bêche*.

BECHIQUE, Adj. & Subst. (terme de Médecine, bon pour la toux) good for a cough.

Becquée, V. Béchée.

† BECQUENO, S. F. (injure populaire qu'on dit d'une petite fille qui n'a que du caquet) a *prattle-basket*, a young prating wench.

BEQUETER, V. Béqueter.

† BEDAINE, S. F. (pance, gros ventre) *paunch*, *guts*.

Farcir sa bedaine, to cram or stuff one's guts. pron. *be-dà-ne*.

BEDEAU, S. M. (bas officier portant baguette ou masse, & servant aux églises ou aux Universités) a *verger*, a mace-bearer, a *beadle*. pron. *bdeau*.

† BEDON, S. M. (tambour) a *tabret*, or *drum*.

* † Bedon (homme gras, replet) a *fat*, *thick man*.

BÉE, Adj. F. Ex. Porte, ou fenêtre ouverte à gueule bée, a *door* or *window wide open*. Nous disons aussi, à gueule béante.

Bée, Subst. V. Baie.

BEELLEMENT, V. [Bélement.

BEELLER, V. [Béler.

BE'ER, Verb. Neut. (ouvrir la bouche d'une façon niaise) to *gape*.

Béer aux corneilles, to stand gaping into the air.

* Béer après quelque chose (la désirer avec grande avidité) to *gape*, or *hanker after a thing*.

BEFFROI, S. F. (tour ou clocher qui sert à faire le guet) *belfry*, a *watch-tower*, or *steeple*.

Beffroi (cloche qui est dans la beffroi) an *alarm bell*.

† BEFLER, Verb. Act. (moquer, jouer, tourner en ridicule) to *mock*, to *play the fool with*, to *lead by the nose*, or *make a fool of*, to *laugh at*, to *banter*.

Bégayement, S. M. a *lisping*, a *stuttering*, or *stammering*.

BÉGAYER, Verb. Neut. (avoir peine à prononcer les mots) to *lisp*, *stutter*, or *stammer*.

Béglerbey, S. M. Gouverneur de province chez les Turcs.

Bégué, Adj. or Subst. M. & F. (qui a peine à parler) one that *lisps*, *stutters*, or *stammers*, a *stammerer*, or *stutterer*.

BEGUEULE, S. F. (injure basse & populaire) a *scold*, a *termagant*, also a *fool*.

BEGUIN, S. M. (espèce de coiffe

de linge pour les enfans) a *biggin*, a sort of linen cap for children.

Beguillage, S. M. (maison de Beguines) a *Beguines house*, or *nunnery*.

BEGUINES, S. F. (sorte de religieuses) *Beguines*, a sort of nuns.

* † Beguine (vieille fille bigotte) a *bigotted stale maid*.

BEJAUNE, S. M. (terme de fauconnerie, oiseau niais) a *niafs hawk*.

* † Béjaune (ignorance, bevue) *blunder*, *ignorance*, *filliness*, *mistake*. Je lui ferai voir son béjaune.

BEIGNET, V. Bignet.

BEL, V. Beau.

Bel, S. M. étoit aussi une idole parmi les Babyloniens.

BELANDE, ou BELANDRE, S. F. (petit bâtiment de mer) *bilander*, a kind of Flemish vessel.

Bélant, Adj. (qui bêle) *bleating*. Bélande, F.

Bèlement, S. M. (cri des moutons & des brebis) *bleating*, the cry of sheep.

BÉLER, Verb. Neut. to *bleat*, to cry as sheep do.

BELETTE, S. F. (petit animal sauvage) a *weasel*, pron. *blette*.

BELGAMOTE, V. Bergamote.

BE'LIER, S. M. (le mâle de la brebis) a *ram*, the male of ewes.

Be'lier (machine de guerre) *battering ram*, a machine of war.

Be'lier (signe du zodiaque) *aries*, a celestial sign.

BELIERE, S. F. (anneau de cloche) a *ring upon which the bell-clapper hangs*.

BELITRE, S. M. (coquin) a *rascal*, *rogue*, *scoundrel*. pron. *belitre*.

BELLE, V. Beau.

BELLE, Subst. (la plus haute triomphe, aux cartes) the highest *tromp*, at cards.

* † La bâiller belle à quelqu'un (lui en faire accroire) to *fun one*, to *bamboozle*, or to *banter him*, to put a sham upon him.

Je l'ai échappé belle, I had a narrow escape, I escap'd it narrowly.

Il recommence de plus belle, he begins afresh, or more earnestly than before.

Belle-de-nuit, S. F. (sorte de plante) *great nightshade*, a sort of plant.

Bellement, Adv. (lentement ou sans bruit) *softly*, *gingerly*: du style famil.

Il va bellement en tout ce qu'il fait, he goes on fair and softly, he acts with deliberation.

BELLIQUEUX, ense, Adj. (qui aime la guerre) *warlike*, *martial*, *valiant*.

† BELLISSIME, Adj. (très-beau) very fine, extraordinary fine, super-fine.

Bellot, otte, Adj. (qui a quelque beauté: en parlant des enfans) *pretty*.

BELLONE, S. F. (déesse de la guerre) *Bellona*, the goddess of war.

BELOUSE, S. F. pron. bloufe

(trou de billard, ou de jeu de paume) the hazard in a billiard-table, or in a tennis-court.

BELOUSER, Verb. Act. pron. bloufer (mettre en beloufe) to hazard, to throw a ball into the hazard. Terme de jeu de billard.

* † Se beloufer (se tromper) to be in the wrong box, to mistake.

BELVEDER, ou belvédère, S. M. (plante qui a une touffe verte) *belveder*, a fine green plant.

Be'lvéder (espèce de terrasse) a sort of terras. De l'Italien *belvedere*.

Be'lvéder (ou guérite au haut d'une maison) a *turret* or *lanthorn*.

BE-MOL, S. M. (terme de musique) a *B flat* in musick.

BENAI, V. Benêt.

BENEDICTE, S. M. (prière devant le repas) *grace* before dinner or supper.

BENEDICTINES, S. F. (sorte de religieuses) *Benedictine nuns*.

BENEDICTINS, S. M. (moines de l'ordre de S. Benoît) *Benedictins*, *Benedictine monks*. Monks of the order of St. *Benedict*.

BENEDICTION, S. F. (action par laquelle on bénit) *blessing* or *benediction*.

Bénédition (grace, faveur du ciel) *blessing*, *favour*, *grace*.

Donner la bénédiction à la table, to *bless the table*, to *say grace*.

Ce nom est en bénédiction à tout le monde, that name is of blessed memory with every body.

BENEFICE, S. M. (titre ou dignité ecclésiastique, accompagnée de revenu) *benefice*, *living*. A church dignity, with a revenue.

Bénéfice simple, a *fine-cure*.

Bénéfice (privilege, grace) *benefice*, *privilege*.

Bénéfice de ventre, a *looseness*, a moderate looseness.

Attendre le bénéfice du tems, to wait for an opportunity.

Bénéfice (profit, avantage) *benefit*, *profit*, *advantage*.

BENEFICENCE, S. F. (bonté particulière, grace extraordinaire) *bounty*, *favour*.

Bénéficence (humeur bienfaisante, inclination à faire du bien: dans le second sens ce mot n'est point établi en France: & ne se dit que parmi les François réfugiés, qui l'ont emprunté de l'Anglois) *beneficence*, *bounty*, *inclination to do good*, *generosity*.

Bénéficial, ale, Adj. *belonging*, *relating*, to a *benefice*.

Bénéficier, S. M. (qui a un bénéfice) *imparsoned*, a *beneficed man*, one that hath a *benefice*, an *incumbent*.

BENÊT, Adj. M. (sot, niais) *sotish*, *silly*, *doltish*, *oafish*.

Un benêt, S. M. a *sot*, a *booby*, a *silly fellow*, a *tony*, a *simpleton*, a *blockhead*, an *oaf*.

BENI, V. Bénit.

BENIGNE,

BENIGNE, 'tis the feminine gender of benin.

Benignement, Adv. kindly, courteously.

Benignité, S. F. (douceur, humanité) *benignity, goodness, bounty, humanity, kindness.*

BENIN, benigne, Adj. (doux, humain) *gentle, benign, kind, favourable, courteous, humane, good-natured.*

BENJOIN, S. M. (gomme aromatique) *Benjamin, an aromatick gum.*

BÉNIR, Verb. Act. (louer avec de grands sentimens de respect, de reconnaissance) *to bless or praise, to give solemn thanks.*

☞ **Bénir** (consacrer au culte divin) *to consecrate.*

☞ **Bénir** (faire ou souhaiter du bien) *to bless, to do, or wish one good.*

Bénir la table, *to say grace, to bless the table.*

☞ **Bénir** (rendre heureux, faire prospérer) *to bless or prosper.*

Béni, ie, ou **bénit**, ite, Adj. (loué) *blessed, praised.* Quand il s'agit de la bénédiction du ciel, il faut dire *béni*; mais s'il n'est question que de la bénédiction du prêtre, on dit du pain *bénit*, des grains *bénits*, de l'eau *bénite*, &c. R.

☞ **Bénit** (consacré à Dieu) *consecrated, holy.*

* Eau *bénite* de cour, * *court holy water, fair empty words: des promesses.*

Bénitier, S. M. (vase à mettre de l'eau bénite) *a holy water-stock, or pot.*

BEQUARRE, (terme de musique) *a B sharp in musick.*

BE'QUE', ée, Adj. (terme de blason) *beaked, a term of heraldry.*

Béquée, V. Béchée.

Béqueté, ée, Adj. *pecked.*

BEQUETER, Verb. Act. (donner des coups de bec) *to peck.*

† **Bequillard**, S. M. (homme qui va avec une bequille) *one that walks or leans on a stick crutch-like.*

BEQUILLE, S. F. *a walking-staff made crutch-like.*

☞ **Bequille** (potence) *a crutch.*

Berans, grosse toile de coton.

† **BERCAIL**, S. M. (bergerie) *sheep-fold.*

* Le *bercail* de l'église, *the pale of the church.*

Bercé, ée, Adj. *rocked, &c. V. Bercer.*

BERCEAU, S. M. (petit lit d'enfant à la mamelle) *a cradle.*

☞ **Berceau** de jardin, *arbour or bower in a garden.* Où les arbres de part & d'autre forment par leurs branches une espèce de berceau, qui vous garantit du soleil & de la pluie. *La F.*

* Dès le berceau (dès l'enfance) *in the cradle, from one's infancy, or tender age, from a child: dès l'ongle tendre.*

* Etouffer l'hérésie dans son berceau, *to stifle heresy in its birth.*

☞ **Berceau** (terme d'Architecture, voute en plein ceintre) *a vault.*

BERCER, V. A. (remuer le berceau de l'enfant pour l'endormir) *to rock, to lull asleep.*

* **Bercer** quelqu'un de quelque espérance (l'amuser) *to fool one with fair promises, to bring him into a fool's paradise.* On dit aussi une *berceuse*, qui berce les enfans, & *Arm. Dub.* nommoit la robe cléricale la *berceuse* des gens de bien. *La Pill.*

† * J'ai été bercé de cela (j'en ai ouï parler mille fois,) *I have heard it over and over.*

* Il se berce de ses propres chimères, *he feeds himself with his own chimeras.*

BERGAME, S. F. (tapissierie grossière) *an ordinary sort of hangings, either grey or red, that comes out of Italy.*

BERGAMOTE, S. F. (forte de poire) *a bergamot pear.*

BERGE, S. F. (bord d'une rivière élevé ou escarpé) *a high or steep beach, strand, or bank of a river.*

☞ **Berge** (forte de grand bateau) *a barge.*

BERGER, S. M. (qui garde les brebis) *a shepherd.*

* **Berger** (amant) *shepherd, lover, swain.*

* L'heure du berger (le moment favorable) *the happy or critical minute, the easy moment.*

Bergère, S. F. *a shepherdess.*

* **Bergère** (nymphé, amante) *nymph, lass.*

Bergerie, S. F. (étable à brebis) *a sheepfold, or a house for sheep.*

☞ **Bergerie** (troupeau de brebis) *a flock of sheep.*

* **Bergeries** (au pluriel, ouvrages d'esprit qui traitent des amours des bergers) *pastorals.* Les *Bergeries* de Raean.

Bergeronnette, S. F. (forte d'oiseau) *a magtail, a sort of bird.*

☞ **Bergeronnette** (petite bergère) *a little shepherdess, a country lass.*

BERIL, S. M. (pierre précieuse) *beryl, a sort of precious stone. pron. béril.*

BERLAND, &c. V. Bréland, &c.

BERLINE, S. F. (espèce de carrosse léger & commode) *a berlina.* Ainsi nommé pour avoir été inventé à Berlin, capitale du Brandebourg. *M.*

BERLU BERLU, ou *Brelu brelu* (mot bas pour dire, inconsideré) c'est un *berlu-berlu*, *he is a blunderbuss.*

BERLUE, S. F. (éblouissement, vue trouble) *dimness of sight, caused by a dazzling.*

Avoir la *berluë*, *to be dimfighited, to see double, in a proper and figurative sense.*

BERME, S. F. (terme de fortification, relais, ou pas de fouris) *a berm, in fortification.*

BERNABITES, V. *Barnabites.* Moines noirs.

BERNARDINES, S. F. (forte de religieuses) *Bernardines, a sort of nuns.*

BERNARDINS, S. M. *Bernardins, a sort of monks.*

BERNE, S. F. (action de berne) *a toss, or tossing in a blanket.*

☞ **Mettre le pavillon en berne** (terme de marine) *to set up the flag.*

Berné, ée, Adj. *tossed in a blanket, &c.*

Bernement, S. M. (action de berne) *tossing in a blanket.*

BERNER, Verb. Act. (faire sauter quelqu'un en l'air dans une couverture) *to toss in a blanket.*

* **Berner** (jouer, traiter de ridicule) *to laugh at, to ridicule, to make a fool of.*

Berneur, S. M. (celui qui berne) *to toss in a blanket.*

† **Berniquet**, S. M. envoyer quelqu'un au berniquet (le ruiner) *to beggar one, to undo him.*

BESACE, S. F. (ou biffac, espèce de sac à deux poches) *a wallet, a bag with two pouches to it. pron. bsace.*

* † **Mettre** quelqu'un à la besace (le réduire à la mendicité) *to beggar one, to bring (or reduce) him to beggary.*

Etre à la besace, *to be extremely poor.*

Besacier, S. M. (mendiant) *a beggar.*

BESAIGUE, ou *besaguë*, S. F. (outil de charpentier) *a twy-bill. pron. besa-gu-ë.*

BESANT, S. M. (terme de blason, pièce de métal ronde & pleine dont on charge l'écu) *besant a sort of money in heraldry.*

BESAS, S. M. (deux as, aux dés) *amface.* On dit aussi *beset*, terme de triquet.

BESCHE, &c. V. Bèche, &c.

BESICLES, S. F. P. (fortes de lunettes attachées à un bandeau qui se lie autour de la tête) *spectacles.*

BESLER, &c. V. Bêler, &c.

BESOARD, V. Bezoard.

BESOGNE, S. F. (travail, ouvrage, la chose à quoi on travaille ou l'action de travailler) *work, piece of work, business, labour. Only of familiar style.*

* Donner bien de la *besogne* à quelqu'un, lui tailler de la *besogne* (lui donner de la peine, de l'embaras) *to cut out work for one, to create him trouble.*

† **Besogner**, Verb. Act. (travailler; il ne se dit que dans un sens obscène) *to occupy, to swive: mais dans nos vieux auteurs, il est honnête.*

BESOIN, S. M. (manque de quelque chose) *need, want, lack, necessity, indigence.*

Avoir *besoin* de, *to want, need, lack, or stand in need of.*

☞ Qu'est-il *besoin* d'en parler davantage? *to what purpose so many words?*

Autant qu'il est besoin, *as much as is needful*, pron. *hsoin*.

Il n'est pas besoin (ou nécessaire) que vous veniez, *you need not come, it is not necessary for you to come*.

BESSIERE, *V.* Baissière.

† Besson, ne, Adj. (jumeau) *twin*. pron. *hsson*.

BESTE, *V.* Bête.

BESTIAL, Adj. (brutal, qui tient de la bête) *beastly, bestial, brutish*.

Bestialement, Adv. *beastly, like a beast, brutally*.

Bestialité, S. F. (brutalité, action de bête) *beastliness, bestiality, brutality*.

BESTIAUX, S. M. pl. *cattle*. *V.* Bétail.

BESTIOLE, S. F. (petite bête, insecte) *a little living creature, an insect*.

Bestions, S. M. pl. (bêtes sauvages) *Ex. Tapissierie de bestions, tapestry of wild beasts. In all these words, pron. the S.*

BETAIL, S. M. (bêtes à quatre pieds, comme bœufs, vaches, moutons, &c.) *cattle*. pron. *bétail*.

BETE, S. F. (animal irraisonnable) *a beast or brute*, pr. bête, long.

Une bête brute, *a brute*.

☞ Bête fauve, *a deer*.

☞ Bête noire, *a wild boar*.

* Bête (personne sotte, ou stupide) *a blockhead, a silly fellow, a silly woman*.

P. Prendre du poil de la bête (chercher son remède dans la cause du mal) *P. To take a hare of the same dog*.

Bête épaulée (cheval, mulet, &c. qui a une épaule rompue) *a beast broken-shouldered*.

* † Bête épaulée (une garce) *a whore, a crack*.

* † C'est une méchante bête, c'est une bonne bête, ou une fausse bête (c'est une personne bien fine) *he is a cunning fellow, or a notable blade, en parlant d'un homme, she is a cunning gipsy, en parlant d'une femme*.

☞ Bête (forte de jeu de cartes) *beast, a game at cards like loo*.

Faire la bête, *to be loo'd*.

BETE, S. (plante) *Ex. Bête blanche, ou poirée, beet*. pr. *bette*.

Béterave, ou bétérouge, *red beet*.

* † Un nez de bétérouge, *a great red nose*.

BETISE, S. F. (lourdisse, stupidité) *a folly, foolishness, foppery, or piece of foppery, dullness, stupidity, blockishness, silliness*.

BETOINE, S. F. (forte d'herbe) *betony, an herb. Herbe vulnéraire*.

BEU, *V.* Bu.

BEUF, S. M. ou bœuf (forte d'animal) *an ox*.

☞ Un beuf sauvage, *a wild bull*.

☞ Chair de beuf, *beef*.

Langue de beuf, *a neat's tongue*.

* † Beuf (homme stupide & hébété)

té) *a blockhead, booby, or dull-pated fellow*.

Beuglement, S. M. (ou mugissement, c'est le cri des bœufs) *the bellowing or lowing of oxen, cows, &c.*

BEUGLER, Verb. Neut. (mugir) *to bellow, to low, as an Ox or Cow*.

BEURRE, S. M. *butter*. pr. *beûre*, long.

* † J'y fus pour mon bon beurre (ou pour mon argent) *it cost me sauce, I paid dear for it*.

Beurré, Adj. *buttered*.

Beurré, S. M. ou poire de beurré, *butter-pear*, parce qu'elles fondent à la bouche.

BEURRE'E, S. F. (pièce de pain sur laquelle on a étendu du beurre) *a piece of bread and butter, bread spread with butter*. Donnez-moi une beurrée.

BEURRER, Verb. Act. (frotter de beurre) *to butter*.

Beurrer, S. M. (qui vend du beurre) *a butter-man*.

Beurrière, S. F. *a butter-woman*.

* † Des auteurs à beurrières, *scrub writers, grub-street authors*.

BEVUE, S. F. (méprise) *an oversight, mistake, error, or blunder*.

BEUVETIER, } *V.* } Buvetier.

BEUVETTE, } *V.* } Buvette.

BEUVEUR, } *V.* } Buvreur.

BEUVEUSE, } *V.* } Buveuse.

Beuvable, *V.* Buvable.

BEUVOTER, *V.* Buvoter.

Bey, S. M. mot Turc, qui signifie Seigneur.

BEZANT, *V.* Bésant.

BEZOART, ou bezoard, S. M. (pierre qui a grande vertu contre le venin) *the bezoar-stone*. On la tire du corps de certains animaux.

BIAIS, S. M. (travers, situation de travers) *bevel, acute angle, slope*.

De biais (de travers) Adv. *bias, slanting, sloping, or slopingly, aslope, across, overthwart*.

* Biais (face d'une affaire, ou moyen de réussir en quelque chose) *way, manner, course*.

Il s'y prend du bon biais, *he goes the right way to work*.

Je ne me soucie pas de quel biais vous le prenez, *take it how you will, I don't care*.

J'ai bien de la joie de voir prendre si bon biais à votre dessein, *I am very glad to see your design go on so successfully*.

Biaisement, S. M. (détour pour tromper quelqu'un) *shift, fetch, or evasion*.

BIAISER, V. N. (être de biais) *to bevel, to go slanting, or sloping, to lean*.

* Biaiser (n'agir pas sincèrement) *to use shifts, evasions, tricks and devices, to shift, or dodge, to play fast and loose*.

C'est un homme qui biaise, *he is a shuffler, or shifting fellow, he plays fast and loose*.

Biaïse, S. F. soie crue du Levant.

BIBERON, S. M. (ou buveur) *a toper, wine bibber, tippler, or guzzler*.

☞ Biberon (bec ou canal d'un petit vase, par où coule la liqueur qui y est) *the lip of a cruet*.

BIBLE, S. F. (toute l'Ecriture sainte) *the Bible, the holy Writ, or Scripture*.

BIBLIOGRAPHIE, S. F. (connaissance & déchiffrement des anciens manuscrits) *Bibliography, the knowledge of the antient way of writing, and manuscripts*.

BIBLIOMANIE, S. F. (passion d'avoir & d'acheter des livres) *bookishness, eagerness to get and buy books*.

Bibliothécaire, S. M. (qui a le soin d'une bibliothèque) *library-keeper*.

Bibliothèque, S. F. (lieu où l'on tient les livres ou les livres mêmes) *a library*.

† BIBUS, terme indéclinable & ironique qui se dit des choses qu'on veut mépriser.

Ex. Un poète de bibus, c'est-à-dire, un pauvre poète, *a paltry or sorry poet, a poetaster*.

† BICE'TRE, S. M. (petit garçon malin, fripon) *a roguish boy, an unlucky boy*. C'est aussi un hôpital près de Paris.

BICHE, S. F. (la femelle du cerf) *a hind*.

☞ Biche, ou bichonne (petite chienne) *a little bitch, a lapdog*. pr. *bish*.

BICHET, S. M. (certaine mesure pour les grains) *a measure for corn, holding about two Parisian bushels*.

BICHON, S. M. (forte de petit chien) *a lapdog*. On dit aussi *bichonne* pour le F.

BICOQUE, S. F. (ville de peu de considération & de peu de défense) *a little paltry town*.

BICQUETER, V. N. (faire ses petits, en parlant de la chèvre) *to kid, as a she-goat does*. pron. *bicqueter*, as a dactyl.

BIDET, S. M. (petit cheval) *a tit, a little nag, a pony, a galloway*.

BIDON, S. M. (terme de marine: canette, vaisseau pour mettre la boisson) *a can*.

BIEN, S. M. (ce qui est bon, utile, souhaitable, avantageux) *good, benefit, advantage, interest*.

☞ Bien (plaisir, bonheur) *good, pleasure, happiness, satisfaction, felicity, blessing*.

☞ Bien (bienfait, grace, faveur) *benefit, kindness, favour, good turn, or office*.

☞ Bien (patrimoine, richesses) *estate, means, riches, substance*.

☞ Les biens (ou les fruits de la terre) *the goods or fruits of the earth*.

☞ Profaner le bien de Dieu (en mal user) *to abuse God's creatures*.

☞ Bien (vertu) *virtue, goodness*.

Un homme de bien, *a good or honest man*.

Une

Une femme de bien , a good , an honest , or virtuous woman.

Les gens de bien , good men.

P. Qui bien fera , bien trouvera ,
P. do well , and have well.

☞ Bien (ou louange) , praise , commendation.

Dire du bien de quelqu'un , to speak well of one.

☞ Expliquer en bien une chose , to put a favourable construction upon a thing , to give it a favourable sense.

☞ Cela ne me touche ni en bien ni en mal , it does not concern me either one way or other.

☞ Il sent son bien (il a l'air d'un honnête homme) he looks like a gentleman.

BIEN , Adv. (comme il faut) well , right.

☞ Bien (très , fort , beaucoup) well , very , much , many.

☞ Bien (volontiers) fain , willingly.

☞ Bien (tout-à-fait) quite , full.

☞ Bien (à la vérité) indeed.

☞ Parler bien François , to speak good French.

☞ Je serois bien sot de le croire , I should be a great fool to believe it.

☞ Il a été bien examiné , he was strictly examined.

☞ Je l'ai bien pensé , I thought so indeed.

☞ Je vois bien que je perdrai ma peine , I clearly see I shall lose my labour.

☞ Voilà bien de quoi faire tant le brave , a great matter indeed , to be so proud of.

☞ Ou bien , or else , otherwise.

☞ Oui bien , well and good.

☞ Bien-tôt , shortly , soon , speedily , ere it be long. pron. bientôt.

☞ Bien loin , a great way off.

Bien loin , Adv. ou Conj. (au lieu de) instead of , so far from.

Bien loin d'aimer sa femme , il la hait , instead of loving his wife , he hates her.

☞ Bien loin de me louer , il me blâme , he is so far from praising me , that he blames me.

☞ Si bien que (de sorte que) so that.

☞ Bien que (ou quoi que) though , although.

R. Bien ne s'exprime pas quelquefois en Anglois , bien is sometimes left out in English.

Ex. Le veux-tu bien ? J'en suis content , wilt thou have it so ? I will.

Je puis bien vous assurer , j'ose bien vous promettre , I can assure you , I dare promise you.

☞ Ils sont ensemble tantôt bien , tantôt mal ; tantôt en paix , tantôt brouillés , they are sometimes upon good , sometimes upon ill terms ; sometimes friends , sometimes foes ; sometimes at peace , sometimes at variance , or at odds.

Bien-aimé , ée , Adj. beloved , well-beloved.

Bien-DIRE , S. M. (éloquence) eloquence , good language , fine speeches.

† Bien-DISANT , ante , Adj. (éloquent , disert) well-spoken , eloquent , that speaks well.

BIEN-FACTEUR , V. Bienfaiteur.

Bienfaitrice , V. Bienfaitrice.

BIEN-FAIRE , V. N. (s'acquitter de son devoir) to do , or discharge one's duty , to do well.

Bien-faisant , ante , Adj. (obligeant) beneficial , obliging , gracious , kind , good , benevolent.

BIENFAIT , S. M. (grace , faveur , plaisir , bon office) benefit , favour , kindness , good turn , or office , pleasure , courtesy.

Bienfait , te , Adj. (qui a de la beauté , de l'agrément , de la grace) well made , handsome , beautiful , accomplished.

Bienfaiteur , S. M. (celui qui fait du bien) benefactor. Some say , bienfauteur. L'Académie est pour bienfauteur.

Bienfaitrice , S. F. benefactress , or benefactrix. pron. bienfaîtresse.

Bienfaisant , S. M. & pour le F. bienfaisante , good , benevolent. You may write also bienfaisant. but pron. bienfaisant , and bienfaisante.

BIENHEUREUX , euse , Adj. (qui jouit de la béatitude) happy , blessed.

Les bienheureux , S. M. pl. the blessed in heaven.

BIENSEANCE , S. F. (ce qui convient à une chose , qui lui donne de la grace & de l'agrément) decency , becomingness , decorum , seemliness.

☞ Bienfaisance (situation commode , par son voisinage) conveniency , commodious , or convenient situation , vicinity.

La Flandre est à la bienfaisance du Roi de France , Flanders stands very convenient for the King of France.

Bienfaisant , ante , Adj. (qui sied bien) decent , comely , fitting , convenient , befitting , seemly , handsome.

Bientenant , ante , Adj. & Subst. (possesseur) possessor , terre-tenant.

BIENVEILLANCE , S. F. (affection , inclination qu'on a pour quelqu'un) good will , love , kindness , benevolence , favour.

☞ Bienveillance (sorte d'ancienne taxe en Angleterre , espèce de don gratuit) benevolence , free-gift.

Bienveillant , te , Adj. well-wisher.

BIEN-venu , uë , Adj. (qui se dit de ceux dont l'arrivée est souhaitée en quelque endroit) welcome.

Bien-venue , S. F. a welcome. La bien-venue.

☞ Payer la bien-venue , to pay one's entrance , or initiation.

☞ Bienvenue d'un prisonnier (ce qu'il paye en entrant dans la prison , pour faire boire ses camarades) garnish , garnish-money.

BIENVEUILLANCE , V. Bienveillance.

† BIEN-VOULU , uë , Adj. (qui est aimé) well beloved , beloved.

BIÈRE , S. F. (sorte de boisson) beer , the drink so called.

☞ Bière (cercueil pour un mort) a coffin. Un coffre de bois.

BIÈVRE , S. M. (espèce de loutre ou de castor) a beaver.

Biffé , ée , Adj. cancell'd , razed out , &c. Son mémoire a été biffé.

BIFFER , V. A. (effacer , pocher une écriture en sorte qu'on ne la puisse plus lire) to cancel , to raze , scratch , or blot out.

BIGAME , Adj. & S. M. & F. (qui a été marié deux fois) twice married , who has had two husbands , or wives successively.

☞ Bigame (qui est marié à deux personnes en même tems) who is married to two at one time.

Bigamie , S. F. (second mariage) bigamy , or second marriage.

☞ Bigamie (mariage avec deux personnes en même tems) bigamy , the being married to two at once. La bigamie en Angleterre , est un cas pendable : & dans le Mogol c'est un devoir civil , Lap.

BIGARRADE , S. F. a great orange.

Bigarré , ée , Adj. (qui est de diverses couleurs) vary-colour'd , party-colour'd , variegated , of (or set out with) several colours.

BIGARREAU , S. M. (sorte de cerise) a hard cherry.

BIGARREAU , ou BIGARREAU-TIER , ou BIGARROTIER , S. M. (arbre qui porte les bigarreaux) a hard cherry-tree.

BIGARRER , V. A. (diversifier de couleurs mal assorties) to party-colour , to variegate , to speckle , to checker.

Bigarroteur , V. Bigarreau.

BIGARRURE , S. F. (variété de couleurs mal assorties) medley , variety , or diversity of colours , a motley piece.

Les Bigarrures du Seigneur des Accords (titre d'une rhapsodie) the Lord des Accords Medley , or rhapsody , a book so called. C'est un recueil de platitudes , de rébus & autres ordures.

BIGE , S. F. (chariot à deux chevaux) a chariot drawn by two horses. On dit aussi quadrigé , quand il y a 4 chevaux ; bige & quadrigé , parmi les Romains.

Bigearre , V. Bizarre.

BIGLE , S. M. (sorte de chien d'Angleterre) a beagle , a sort of dog.

BIGLE , Adj. (louche) squint-eyed , that has a cast with his eyes.

Bigler , V. N. (regarder en bigle) to squint.

† BIGNE , S. F. (bosse à la tête , tumeur au front) a bunch.

BIGNET , ou BEIGNET , S. M. (espèce de pâte frite à la poêle) fritter.

BIGORNE, S. F. (forte d'enclume) *a rising anvil, with two nooks or corners.*

Bigorneau, S. M. (petite bigorne) *a little rising anvil.* C'est un outil de ferrurier.

BIGORNER, V. A. (forger le fer en rond sur la bigorne) *to round a thing upon the rising anvil.*

BIGOT, S. M. (qui a une dévotion outrée) *a bigot, or bigotted man.*

Bigot (hypocrite) *bigot, hypocrite.* Ministre flatteur, vieux hypocrite.

Bigote, S. F. *a bigot, or bigotted woman, an hypocrite.* Jeune P — vieille bigote.

BIGOTELLE, ou **bigotère**, S. F. (pièce d'étoffe, ou de cuir pour relever la moustache) *a piece of stuff, or leather, or brush, to turn up the whiskers.*

BIGOTERIE, S. F. (dévotion fautive ou superstitieuse) *bigotry, superstition, hypocrisy.* pron. *bigotérie.*

Donner dans la bigoterie, *to turn bigot or devotee.*

BIGUER, V. A. (changer ou troquer de main à la main) *to chop, to make an exchange, to barter.*

BIHOUC, S. M. (garde extraordinaire qu'on fait la nuit pour la sûreté d'un camp) *an extraordinary night-guard for the security of a camp.*

BIJOU, S. M. (petit meuble curieux, ou précieux) *a jewel or trinket.*

BIJOU (maison fort jolie) *a little pretty house.* On dit bijou de tout ce qui est beau, joli, excellent en son genre; c'est un bijou d'état, en parlant d'un tableau.

Bijoutier, S. M. (qui aime, qui cherche, qui amasse des bijoux) *one that is fond of little trinkets or toys.*

Bijoutier (celui qui fait trafic de bijoux) *toy-man.*

BIL, S. M. (projet, ou minute d'un acte du Parlement d'Angleterre) *bill, the first draught of an act of Parliament.*

Porter un bil, *to bring in a bill.*

BILAN, S. M. (terme de banque, petit livre de comptes) *a balance-account.* Lors qu'il s'agit de faire la balance: c'est un abrégé du Latin, *bilanx, balance.*

BILBOQUET, S. M. (jeu d'enfant, fait d'un bâton creusé à un des bouts, ou aux deux bouts, au milieu duquel est une corde, où une balle de plomb, ou d'ivoire est attachée, & qu'on tâche d'attraper & de mettre dans le creux) *a catch.*

BILE, S. F. (l'une des quatre humeurs du corps humain) *the choler.*

* Bile (colère) *choler, passion, anger, wrath.*

La bile du foie, *the gall of the liver.*

Bile noire (mélancholie) *choler, adust melancholy.*

Biliaire, Adj. (qui sert à porter la bile) *biliens.* pr. *bi-li-ai-re*, 4 syll.

Ex. Les vaisseaux biliaires, *the bilious vessels.*

BILIEUX, ense, Adj. (qui abonde en bile) *bilious, cholerick, full of choler.*

Bilieux (sujet à la colère) *cholerick, passionate.*

Billan, V. Bilan.

BILLARD, S. M. (forte de jeu) *billiards.*

Billard (bâton avec lequel on joue) *the billiard-stick, the maff.*

Billard (la table sur laquelle on joue) *the billiard-table.* Un bon billard, un mauvais billard.

Billarder, V. N. (frapper deux fois une bille au billard) *to strike a ball twice.*

BILLE, S. F. (boule d'ivoire avec laquelle on joue au billard) *the billiard-ball.*

Faire une bille (la mettre dans la belouse) *to hazard a ball.*

Bille d'embaleur, *a packer's stick.*

Bille, } V. Bouture.

BILLEBARRER, } V. Bigarrer.

Billebaude, S. F. Ex. à la billebaude (en confusion) *without order.*

BILLER, V. A. (terme d'embaleur, ferrer avec la bille) *to pack up close with a stick.*

Biller les chevaux pour tirer un bateau (terme de voiturier par eau. C'est mettre les chevaux, deux à deux) *to set the horses together to draw a boat.*

BILLET, S. M. (petit écrit imprimé, ou à la main) *a bill, note, or ticket.*

Billet d'enterrement, *a ticket for a burial.*

Billet d'opérateur, *a quack's bill.*

Billet de lotterie, *a lottery-ticket.*

Billet (promesse ou rescription) *a bill or note under one's hand.*

Billet payable au porteur, *a note payable to the bearer.*

Billet pour loger les soldats, *bill for quartering of soldiers.*

Billet (petite lettre) *a note, billet, or letter.*

Billet-doux, *a short love letter, a billet-doux.* pr. *bi-lié-dou*, only 3 syll.

BILLETTE, S. F. (petite enseigne en forme de haril qu'on met aux lieux où on doit péage, pour avertir les voituriers de la payer) *a sign made barrel-like set up at a passage-toll or turnpike.*

† Billevesée, S. F. (conte vain & ridicule) *an idle fancy or story, trash, stuff.*

BILLON, S. M. (terme de monnoye) monnoye de cuivre pur, ou de cuivre mêlé avec un peu d'argent) *brass money alloyed with a little silver.* pr. *bi-lion*, 2 syll.

Billon (monnoye décriée ou défectueuse) *base coin cry'd down.*

Billon (endroit où l'on porte le billon) *the place where such coin is received to be melted.*

Billonnage, S. M. (traffic illicite de celui qui billonne) *the trade of a bilonneur.*

BILLONNER, V. N. (trafiquer de monnoye de billon) *to take up such coin as is cry'd down, in order to melt it, or to alter or imbase the coin.*

Billonneur, S. M. *he that takes up cry'd down coin in order to melt, one that without authority alters and imbases the coin.*

BILLOT, S. M. (tronçon de bois) *billet, block, or log.*

Billot de quelque métal, *a wedge or billet of any metal.*

Billot (bâton gros & court) *a baton or cudgel, a thick and short stick.*

BIMBELOT, S. M. (petit jouet d'enfants) *a play-thing or toy for a child.*

Bimbelotier, S. M. (artisan qui vend des bimbelots) *one that keeps a toy-shop, a toy-man.*

BINAIRE, Adj. (qui est composé de deux unités) *binary, belonging to two.*

BINARD, S. M. (espèce de grand chariot) *a sort of great cart.*

Binement, S. M. (second labour, ou seconde façon qu'on donne aux terres, &c.) *the digging or delving over again of ground.*

BINER, V. A. (terme d'agriculture, donner un second labour aux terres, aux vignes, &c.) *to dig again, to turn up the ground a second time.*

Biner, N. (dire deux messes en un jour) *to say mass twice in a day.*

BINET, S. M. (forte d'utenfile qu'on met dans un chandelier pour y bruler les bouts de chandelle) *a save-all, a prolonger.*

Faire binet, *to make use of a save-all, to stick an end of candle on a save-all.*

Bini, S. M. (compagnon d'un religieux, qui sort avec lui, from the Latin *bini*) *a companion.*

BINOCLE, S. M. (forte de lunette à longue vue qui est double) *a kind of double prospective glass.*

BIOGRAPHE, S. M. (auteur qui écrit la vie d'une personne) *biographer.*

BIHOUC, V. Bihouac.

Biquet, S. M. (chevreau) *a kid.* On dit aussi *bique*, femelle du bouc.

Biqueter, V. Biqueter.

BIRELLE, S. F. (bonnet que portent les novices Jésuites pendant leur noviciat) *a kind of cap worn by Jesuits during their probation time.* Some say *birette.*

BIS, bise, Adj. (brun, en parlant du pain & de la pâte) *brown, speaking of bread and dough.*

Du pain bis, *brown bread, household bread.* pron. *pain-bi.*

* † Une femme bise (qui a la chair bise, une femme brune) *a brown woman, a mainscot face.*

BIS-AIEUL, S. M. *great grand-father.*

Bis-aïeule, S. F. *great grand-mother.*

BISCORNU, *uë*, Adj. (bizarre, fantasque, difficile) *odd, hard, cramp.*

Un nom biscornu, *an odd name.*

Un mot biscornu, *a cramp word.*

† BISCOTER, V. A. (baïser, chevaucher) *une femme, to smive, to roger a woman.*

BISCOTIN, S. M. (pâte cuite avec du sucre) *a piece of dough baked with sugar.*

BISCUIT, S. M. (pain desséché par une double cuisson, ou bien, pâtisserie friande de plusieurs sortes) *bisket.*

BISE, S. F. (vent froid soufflant du côté du septentrion) *the north east wind.*

♣ Bife (petite miche de pain bis ou blanc) *a peny or half-peny loaf.*

Bife, Adj. *V. Bis.*

BISEAU, S. M. (endroit du pain où il n'y a point de crouste) *the kissing crust.*

♣ Biseau de l'orgue (petit morceau d'étain, ou de plomb, qui couvre le tuyau, & qui aide au résonnement) *the stopple of an organ, that makes the tone flatter or sharper. pron. bifo.*

BISET, S. M. (forte de pigeon fauvage) *a stock dove, or wood pigeon.*

BISQUE, S. F. (espèce de potage) *bisk, a rich kind of soup.*

♣ Bisque (terme de jeu de paume, coup que l'on donne gagné au joueur qui est plus foible pour égaler la partie par cet avantage) *bisque, odds at tennis.*

BISSAC, S. M. (forte de besace) *a bag or wallet. As if one should say, double sac.*

* Réduire au bissac, *to beggar, to bring to poverty.*

BISSEXTÉ, S. M. (jour intercalaire que l'on infère au mois de Février de quatre en quatre ans) *bissextile, the odd day in the leap-year.*

† L'année de bissexté, ou bissextile, *the bissextile, or leap-year.*

Bissextil, *ile*, Adj. *Ex. An bissextil, année bissextile (l'an où se rencontre le bissexté) the bissextile or leap year.*

BISTORTE, S. M. (forte d'herbe) *bistort, or snakeweed.*

BISTOURI, S. M. (instrument de chirurgie) *an incision knife.*

Bistourné, *ée*, Adj. cheval bistourné, *a horse whose genitals are twisted.*

BISTOURNER, Verb. Act. bistourner un cheval (tourner deux fois les testicules pour les rendre inutiles à la génération) *to twist a horse's genitals so as to make them unfit for generation.*

Bistre, S. F. drogue dont se servent les peintres pour faire une espèce de brun. *De P.*

BITUME, S. M. (suc gluant) *bitumen.*

BITUMINEUX, *euse*, Adj. *bituminous.*

BIVOUAC, *V. Bihouac.*

BIZARRE, Adj. (fantasque, extravagant, capricieux) *odd, fantastical, humoursome, extravagant, whimsical, from bizarro, Ital.*

* Bizarre (extraordinaire, hors d'usage commun) *odd, strange.*

Bizarrement, Adv. *oddly, fantastically.*

Bizzarerie, S. F. (humeur bizarre, caprice, extravagance) *fantasticalness, or fantastical humour, caprice, extravagance.*

* Bizzarerie (variété bizarre) *oddness, variety.*

BIZE,

BIZEAU,

BIZET,

*V. { Bife.
Bifeau.
Bifet.*

Bizert, S. M. (oiseau de passage) *a bird of passage.*

B L

BLAFARD, arde, Adj. (pâle) *of a decay'd hue, black, pale, or wan.*

BLAIREAU, *V. Bléreau.*

Blâmable, Adj. *blameable, to blame.*

BLAME, S. M. (repréhension faite ou méritée pour quelque action honteuse ou criminelle) *blame, imputation, reproach, scandal.*

♣ Jetter le blâme sur quelque autre, *to lay the fault upon another.*

Blâmé, *ée*, Adj. *blamed, found fault with, &c.*

BLAMER, Verb. Act. (condamner, reprendre) *to blame, to find fault with.*

♣ Blâmer (censurer publiquement : en parlant d'un juge) *to reprimand.*

BLANC, blanche, Adj. (de couleur la plus opposée au noir) *white.* Aussi une ville de Berry en France.

Papier blanc, *white paper.*

Vin blanc, *white wine.*

♣ Blanc (par opposition à sale) *clean.*

Du linge blanc, *clean linen.*

♣ Un écu blanc, *a crown, a crown-piece.*

♣ Argent blanc, monnoye blanche, (monnoye d'argent) *silver.*

♣ Les cheveux blancs, *grey hair.*

♣ Les fleurs blanches des femmes, *the whites in women.*

♣ Carte blanche (au jeu des cartes) *blank.*

♣ Blanc-manger, *a white and dainty dish made of almonds, and jelly of the best meat, &c. or the white parts of a fowl.*

♣ Fer blanc, *tin.*

♣ Billet blanc de lotterie, *a blank.*

♣ Gelée blanche, *white hoar frost.*

♣ Epée blanche (ou nue) *a naked sword.*

* † Faire une chose à bis & à

blanc, *to do a thing by hook and by crook.*

* † Avoir les pieds blancs, *to be privileged, to be much in favour.*

Blanc, S. M. (la couleur blanche) *white, white colour.*

♣ Blanc (le blanc du but où l'on tire) *a white or mark, to shoot at.*

♣ Blanc (forte de monnoye ancienne) *blank, a coin of old worth five deniers.*

♣ Blanc, ou blanc-signé, *a blank.*

♣ Blanc (place vuide dans un écrit) *a break, a blank, a white line in writing.*

♣ Blanc (dont on frotte la vaisselle) *whiting.*

♣ Chapeau en blanc, *a hat not dy'd.*

♣ Viande en blanc, *meat neither stuck nor larded.*

♣ Livre en blanc (ou en feuilles) *a book in quires, or in sheets.*

Blanchaille, S. F. (fretin, menu poisson) *small fish, young fry.*

Blanchâtre, Adj. (tirant sur le blanc) *whitish, somewhat white, inclining to white.*

Blanche, *the feminine of blanc.* C'est aussi un nom de femmes : *Blanche mère de S. Louis.*

BLANCHE, S. F. (note de musique) *a minium in musick.*

Blanchement, Adv. (d'une manière blanche & propre) *cleanly : peu en usage.*

BLANCHERIE, S. F. (lieu destiné à blanchir des toiles) *the place where linen is whiten'd, a whitster's field.*

BLANCHET, S. M. (terme d'imprimeur, lange que l'on met entre les tympanes) *the blanket of a printer's press.*

BLANCHEUR, S. F. (couleur blanche) *whiteness.*

Blanchi, *ie*, Adj. (rendu blanc ou net) *whitened, whited, washed, made white or clean.* C'est un sépulchre blanchi.

Blanchiment, S. M. (l'action de l'effet de blanchir des toiles entières) *whitening of linen cloth.*

♣ Blanchiment (composition pour blanchir l'argent) *wash, to whiten silver.*

BLANCHIR, Verb. Act. (rendre blanc) *to whiten, to make white.*

♣ Blanchir les flancs (en termes de monnoye) *to blanch the pieces.*

♣ Blanchir (rendre net) *to wash, to make clean.*

♣ Blanchir un ais (le rabotter, l'unir) *to plane a board.*

Blanchir, Verb. N. (rendre blanc) *to whiten, or grow white.*

♣ Blanchir (devenir blanc par les cheveux) *to grow grey-haired, or hoary.*

* Blanchir (vieillir) *to grow hoary, or old. pron. blan-shi.*

♣ Blanchir (ou monthonner, en parlant de la mer) *to cockle.*

Mer

Mer qui blanchit, ou qui moutonne (c'est-à-dire, dont les vagues bouillonnent & forment une écume blanche, par la violence du vent) *a cockling sea*.

* † Cela ne fera que blanchir (cela ne réussira pas) *that will prove abortive or ineffectual*.

Blanchissage, S. M. (action & effet de blanchir le linge) *washing*.

Blanchissant, Adj. *whitish*.

As, jaune blanchissant, *whitish yellow*.

Blanchisserie, S. F. (lieu à blanchir des toiles) *a whitening yard or field*.

Blanchisseur, S. M. (celui qui blanchit la toile) *whitster*.

Blanchisseuse, S. F. (celle qui blanchit le linge) *a laundress or washerwoman*.

BLANDICES, S. F. plur. (terme de palais, cajoleries) *flattery, fair language*.

BLANQUE, S. F. (espèce de loterie) *a blank lottery*.

BLANQUETTE, S. F. (certain vin blanc de Languedoc, ou certaine petite bière) *a delicate sort of white wine, made in Languedoc, also a sort of small beer: de la picquette*.

BLASON, S. M. (la science des armoiries) *blazon; heraldry, armory*.

Blason (devise & armes dépeintes sur un écu) *blazon, arms, coat of arms, atchievement*. pron. *bláson*, short.

‡ Blason (éloge ou louange) *blazon or praise*.

Blasonné, Adj. *blazoned*.

BLASONNER, Verb. Act. (peindre ou expliquer les armoiries) *to blazon a coat of arms*. On dit aussi blasonner quelqu'un, le satyriser, le noircir, *to black one*.

Blasonneur, S. M. (auteur qui traite du blason) *blasoner, herald*.

Blasphémateur, S. M. (celui qui blasphème) *blasphemer*.

Blasphématoire, Adj. *blasphemous, blasphematory*.

BLASPHEME, S. M. (parole ou discours impie) *blasphemy, impious language*.

Blasphémé, ée, Adj. *blasphemed, reviled*.

BLASPHEMER, Verb. Act. & Neut. (parler contre Dieu & contre les choses sacrées) *to blaspheme, to revile God or sacred things*.

BLATIER, S. M. (marchand de bled) *a corn-merchant*.

BLEDE, ou blé, S. M. (le grain dont on fait le pain) *corn, or grain for bread*.

Bled (froment) *corn, wheat, from bladam, or rather blad, Spanish wheat*.

Petit bled, ou bled maigre (seigle) *rye*.

☞ Bled de Turquie (ou bled d'Inde, mays) *mais, or Indian wheat*. pron. *ma-is*.

☞ Bled noir (ou bled Sarrafín) *buck-wheat, or French wheat*.

Bled (la plante qui produit le grain) *corn*.

P. Manger son bled en herbe, *to spend one's rents before they are due*.

BLEME, Adj. (décoloré, pâle) *pale, wan, bleak*. pron. *blème*, long.

BLEMIR, Verb. Neut. pâlir, devenir blême) *to grow pale*.

Blémissement, S. M. (pâleur) *pale-ness, the growing or turning pale*.

BLEREAU, S. M. (ou taillon, animal sauvage) *a badger*.

Blessé, ée, Adj. *hurt, wounded, indamaged, &c.* V. Blessier. Il se dit aussi dans le figuré, Qu'on pardonne ces expressions à un homme profondément blessé. S.

Le vaisseau est blessé, *the ship is hurt*.

La galère n'est pas blessée, *the galley is not hurt*.

☞ Blessé du cerveau, *crack-brained*.

☞ Blessé d'amour, *smitten in love*.

BLESSER, Verb. Act. (donner un coup qui fasse mal, ou qui fasse une plaie) *to hurt or wound*.

☞ Blessier (ou endommager) un navire, *to indamage a ship*.

* Blessier les oreilles chastes, *to offend chaste ears*.

* Blessier la réputation de quelqu'un, *to wound or blemish one's reputation*.

* Blessier le respect que l'on doit à quelqu'un, *to break in upon the respect one owes to a man*.

* Blessier les yeux (en parlant des choses qui font horreur) *to offend the eyes*.

Ceci blesse la charité, *this is repugnant to charity*.

Se blesser, Verb. Réfl. (faire une fausse couche) *to miscarry*.

Se blesser, Verb. Réfl. (s'offenser, se choquer) *to be offended, to take ill*.

L'Archevêque de Cambrai ne se blessa point d'une accusation si odieuse, *the Archbishop of Cambray was not offended at so odious an imputation*.

Blessure, S. F. (plaie, bosse, contusion) *hurt, wound, bruise*.

* Blessure (injurer) *wound, offence, injury*.

BLETTE, S. F. (herbe potagère) *blit or blits, a pot-herb*.

BLEU, ué, Adj. (de couleur bleuë) *blue*.

☞ Cordon-bleu (Chevalier de l'ordre illustre du S. Esprit, en France) *a Knight of the Holy Ghost in France*.

Bleu, S. F. (la couleur bleuë) *blue, skycolour'd*.

Bleuâtre, Adj. (qui tire sur le bleu) *bluish, something blue*.

BLINDE, S. F. (terme de fortification) *a blind, to cover open trenches*.

BLOC, S. M. (morceau de marbre, de pierre) *a ragged or rough piece of marble or stone*.

☞ Bloc (amas total) *whole, lump*.

Vendre en bloc, *to sell in a lump, or by the whole, to drive a wholesale trade*.

☞ Faire un marché en bloc & en tâche, *to take by the great*.

☞ Bloc (terme de marine) *block, a sea-term*.

BLOCAGE, S. M. BLOCAILLE, S. F. (menu moilon) *rubbish, shards, rough, rugged stones, or pieces of stones to fill up walls with*.

Muraille de blocage, *rough-wall*.

BLOCUS, S. M. (siège d'une ville, qu'on veut réduire sans coup férir) *blockade*.

Mettre le blocus devant une place, ou faire le blocus d'une place, *to block up a place*.

BLOND, de, Adj. (d'une couleur qui tire sur le jaune) *fair, light, flaxen*.

Une perruque blonde, *a light wig, or fair wig*.

Blond, S. M. (la couleur blonde) *fair or light colour*.

Un beau blond, *a lively fair colour*.

Blond doré, *flaxen, a light yellowish colour*.

Ses cheveux sont du plus beau blond, *his hair is mighty fair*.

Une blonde, S. F. *a fair woman*.

Blondin, S. M. (qui a les cheveux blonds) *a fair young man*.

* Blondin (galant qui fait le beau) *a gallant, spark, a beau*.

Blondine, S. F. *a fair young woman or girl*.

Blondir, Verb. Neut. (devenir blond) *to grow light, or fair*. We say also *blondissant*.

Bloqué, ée, Adj. *blocked up*.

BLOQUER, Verb. Act. (faire un blocus) *to block up*.

☞ Bloquer, Verb. Neut. (terme d'imprimeur, mettre dans la forme une lettre renversée) *to turn a letter*.

Se BLOTIR, Verb. Réfl. (se tapir, se ramasser en petit volume) *to squat, to lye squat, or to lye close to the ground*. pr. *blôtir*, short.

BLOUSE, &c. V. Belouse, &c.

BLUASTRE, V. Bleuâtre.

BLUET, S. M. (sorte de fleur) *blue-bottle*. A sort of flower. Un *bluët* also is a pamphlet, une brochure, because it is commonly stitched in blue paper.

BLUETTE, S. F. (étincelle) *a little spark, from its blue colour*.

Bluté, ée, Adj. *bolted*.

BLUTEAU, ou BLUTOIR, S. M. (espèce de sas pour passer la farine) *a bolter or bolting cloth for meal, &c.*

BLUTER, Verb. Act. (passer la farine par le bluteau) *to bolt, to sift*.

BOBECHE, S. F. (partie du chandelier)

delier où on met la chandelle) *the socket of a candlestick*. pron. *bobesh*.

BOBINE, S. F. (espèce de fuseau servant à dévider la soie, &c.) *a bobbin, a quill to wind silk, &c.*

BOBINER, Verb. Act. (dévider du fil, &c. sur la bobine) *to wind*.

† BOBO, S. M. (terme enfantin, qui signifie mal & douleur) *a small ailment or hurt*.

BOCAGE, S. M. (petit bois, bosquet, ou buisson) *a grove or thicket*.

Bocager, ére, Adj. (qui se plaît dans les bocages, ou qui y demeure) *frequenting or living in woods, or groves, rural*. Good in poetry.

Des nymphes bocagères (des payannes) *country-lasses*.

BOCAL, S. M. (vaisseau où on met de la boisson) *a jug, a kind of vessel made of earth, glass, or crystal*.

BOCAN, } V. { Boucan.

BOCASSIN, } V. { Boucassin.

BOETE, &c. } V. { Boite, &c.

BOEUF, } V. { Beuf.

Bohé-thé, S. M. (du thé bou) *bo-bea-tea*.

BOHEME, bohémien, bohémienne, S. M. & F. (sorte de vagabonds qui disent la bonne aventure) *a bohemian, or a gipsy*.

BOIRE, Verb. Act. *to drink, to sup up a liquor*.

☞ Boire, aimer à boire (s'enyvrer) *to drink, to love drinking*.

☞ Le papier boit, *the paper blots or sinks*.

☞ Boire (s'abreuver de quelque liqueur) *to soak in, or imbibe*.

La terre boit l'eau, *the earth soaks in the water*.

* † Boire (ou souffrir) un affront, *to put up an affront, to swallow a gudgeon*.

* Il me falut boire la raillerie, *I was fain to put up the jest*.

* Tu as fait la folie, c'est à toi à la boire, * † *as you have brewed, so you must drink, thou hast play'd the fool, 'tis fit thou shouldst suffer for it*.

P. Qui bon l'achète, bon le boit, *P. best is cheap*.

☞ Faire boire une peau dans la rivière, *to soak a skin in the river*.

Boire, S. M. (boisson) *drink, drinking*.

BOIS, S. M. (lieu planté d'arbres qui ne font point fruitiers) *a wood, a forest*.

☞ Bois (matière des branches, ou du tronc d'un arbre) *wood*.

☞ Bois (ou jeune branche d'arbre) *a shoot, a young branch*.

☞ Le bois sacré de la croix, le bois de la vraie croix, *the tree, or cross on which our Saviour suffered*.

☞ Bois (les cornes des bêtes fauves) *the head or horns of a deer*.

☞ Bois chablis (abbatis de bois) *chablish, wind-fallen wood*.

☞ Bois de charpente, *timber*.

☞ Bois taillis, *a copse, or under-wood*.

Part. I.

Bois de haute futaie, *a wood of high and lofty trees*.

☞ Bois-de-lit, *a bedstead*.

☞ Bois de tourne-broche, *the frame of a turn-spit*.

* † Je sai de quel bois il se chauffe, *I know his ways, I know what course he follows, I know his kidney, I know what mettle he is of*.

* † Il ne fait plus de quel bois faire flèche, *he is at the last cast, he knows no longer what shift to make, or what means to use, he does not know which way to turn himself*.

* † Trouver visage de bois (trouver la porte fermée) *to find the door shut*.

Boilage, S. M. (bois dont on se sert pour bâtir) *timber, maincot*.

Boisé, ée, Adj. (garni de menuiserie) *maincoated*.

☞ Boisé (où il y a beaucoup de bois) *woody, that has a great deal of wood*.

BOISER, Verb. Act. (garnir de menuiserie) *to maincoat*. Une maison bien boisée.

Boiserie, S. F. *maincoat, or maincoating*.

Boisieux, euse, Adj. (de nature de bois) *woody*.

BOISSEAU, S. M. (espèce de mesure) *a bushel*. We say also *boisselée*, S. F.

BOISSELIER, S. M. (artisan qui travaille en bois) *a turner*.

BOISSON, S. F. (breuvage) *drink*. Etre plein de boisson, *to be drunk, or full of drink*.

BOITE, S. F. (espèce de vase à couvercle) *a box*. pron. *boète*.

Boite à poudre, *a powder box*.

☞ Boite de montre, *a watch-case*.

* † Mettre quelqu'un dans la boîte aux cailloux (ou en prison) * † *to put one in a stone doublet, or in a jail*.

☞ Boite de presse, *the hose of a printer's press*.

BOITE, S. F. (from boire) Ex. Vin qui est en la boîte, *wine that is drinkable, or fit to be drawn, or in season to be drank*.

BOITER, Verb. Neut. (clocher) *to go lame, to limp, to halt*.

Boiteux, euse, Adj. *lame, cripple, halt*.

Un boiteux, S. M. *a lame, limping man, or a cripple*.

Une boiteuse, S. F. *a lame woman*.

P. Attendre que le boiteux vienne, *to wait for the lame post, or for Tom Long the carrier*.

P. Il ne faut pas clocher devant les boiteux, *P. there's no halting before cripples*.

BOITIER, S. M. (boite de chirurgien) *a surgeon's case*.

BOL, ou BOLUS, S. M. (bouchée de quelque drogue médicinale, *a bolus*).

☞ Bol d'Arménie (terre rougeâtre qui vient d'Arménie) *bole Armoniack*.

A medicinal earth. On le nomme aussi *bole Armeni*.

BOMBANCE, S. F. (grande dépense faite pour la parade) *vain or extravagant expence, riot, luxury, feasting, junketing*.

Au milieu de ces bombances nocturnes, *in the midst of these nocturnal junketings*.

† BOMBARDE, S. F. (pièce d'artillerie) *a bombarde*. A kind of great gun.

Bombardé, ée, Adj. *bombarded*.

Bombardement, S. M. (action de bombarder) *bombardment, bombarding*.

Bombarder, Verb. Act. (battre avec des bombes) *to bombard or bomb*.

Bombardier, S. M. (celui qui tire les bombes) *a bombardier*.

BOMBASIN, S. M. (espèce de futaie) *a sort of dimity*.

Bombe, S. F. (grosse grenade qu'on jette avec un mortier) *bomb-shell, a great grenado-shell*.

Bombement, S. M. (en Architecture, renflement, convexité) *swelling, bunching out, protuberance*.

BOMERIE, S. F. (terme de mer, prêt à la grosse aventure, qui est assigné sur la quille du vaisseau) *bottomry, or bottomree*.

BON, bonne, Adj. (qui a en soi toutes les qualités nécessaires à sa nature) *good in all its senses*.

Bon vin, bonne eau, *good wine, good water*.

Un bon chapeau, *a good hat*.

Un bon Capitaine, *a good Captain*.

Bon Dieu! (exclamation) *good God!*

☞ Prier le bon Dieu, *to pray to God almighty*.

Bon homme (homme de bien) *a good man*. The last is better.

☞ Bon homme (simple, idiot) *simple or innocent man, or fellow*.

C'est un bon homme, il n'y entend point de finesse, *he is an innocent fellow, he means no harm*. D'où on a hasardé *bon-homme*, simplicité.

P. A quelque chose malheur est bon, *P. 'tis an ill wind that blows no body good*.

Une bonne lieue, *a good long league*.

Un bon (ou grand) verre de vin, *a good, or great glass of wine*.

† C'est un bon compagnon, un bon apôtre, un bon vivant, un bon garçon, un bon enfant, *he is a good fellow, or companion, or a man of good fellowship*.

† C'est un bon drôle, une bonne pièce, la bonne pièce, la bonne bête, la bonne ame, la bonne marchandise, *he is a notable blade*.

† C'est un bon cœur, ou un bon cœur d'homme, *he is a true heart, or a true hearted man*.

C'est une bonne tête, c'est un bon sens d'homme, *he has a good head-piece*.

Donner, ou souhaiter, le bon jour à quelqu'un, *to wish one good morrow*.

N

☞ Bon

☞ Bon jour & bon an, *I wish you a happy new year.*

☞ Un bon jour (un jour de fête) a holy-day.

* Faire son bon jour (communier) to receive the sacrament.

☞ Bon an mal an (une année portant l'autre) one year with another.

☞ Je vous le dis une bonne fois (ou une fois) pour toutes, *I tell you once for all.*

☞ De bonne heure (tôt) betimes, early.

☞ A la bonne heure (à tems, à propos) in good time, in the nick of time.

☞ A la bonne heure (soit, j'en suis bien aise) in good time, well and good, let it be so, with all my heart.

☞ Recevoir de l'argent à bon compte, to receive money on account.

☞ Il y va à la bonne foi (il n'y entend point de finesse) he means no harm.

☞ Bon mot (trait sententieux ou plaisant, bonne rencontre) a jest, a quibble.

☞ Bon tems (divertissement) play time, diversion, pleasure.

Se donner du bon tems, to divert one's self, to take one's pleasure, or diversion.

Dix mille bons hommes, ten thousand good or choice men.

P. Les bons comptes font les bons amis, P. even reckoning makes long friends.

P. A bon jour bonne œuvre, P. the better day, the better deed.

☞ Vraiment je vous trouve bonne, indeed you are a fine woman, in an ironical sense.

☞ Trouver bon (approuver) to like, to approve, or allow of.

Trouvez bon que je vous écrive, give me leave to write to you.

☞ Quand bon vous semblera, when you shall think fit.

☞ De bon cœur, heartily with all one's heart.

☞ Tenir bon, to hold out, to persist, or continue steadfast.

☞ Courir le bon bord (pirater) to pirate, to turn pirate.

* † Une femme qui court le bon bord (putain de bordel) a common whore or strumpet, a crack, a lady of pleasure.

☞ Etre homme à bonnes fortunes, to be the darling of the fair sex, to be wrapp'd up in one's mother's smock.

☞ La garder bonne à quelqu'un (lui vouloir du mal) to owe one a kindness, to have a grudge against one, to watch an opportunity of doing one a mischief.

BON, S. M. Ex. Se former une idée du beau & du bon, to frame to one's self an idea of that which is fair and good.

☞ Il y a cent écus de bon, there's a hundred crowns clear, or left.

☞ Si l'on a du bon, if we get the better.

☞ Le bon du conte, the cream of the jest, or story.

☞ C'est le bon de la Médecine, it is the happiness of Physick.

Bon, bonne, S. (caresse familière, qui veut dire, cher, chère) dear, honey.

Venez ici, ma bonne, come hither my dear honey.

BON, adverbially used. Ex. Bon, nous sommes hors de danger, well, we are out of danger.

Bon, voilà qui va bien, 'tis very well.

A quoi bon? to what purpose?

Tout-de-bon, (sérieusement) seriously, in earnest, indeed.

BONACE, ou bonasse, S. F. (calme de mer) a calm at sea. Dans le propre.

* Bonace (tranquillité) tranquillity, calmness, stillness, quietness. Dans le figuré.

† BONASSE, Adj. (simple, sans malice) good, downright, honest. Il est assez bonasse.

† BON-BON, S. M. (terme d'enfant, petites friandises) dainties for children.

BON-CHRE'TIEN, S. M. (sorte de poire) boon-christian, or boon-christian pear.

BOND, S. M. (réjaillissement d'un corps dur) rebound.

☞ Bond (saut, gambade) a caper, or capering, a gambol.

* † Tant de bond que de volée (de façon ou d'autre) by hook or by crook.

* † Il m'a fait un faux-bond (il a manqué de me rendre service) he has failed me, he has dealt falsely with me.

BONDE, S. F. (le bois avec quoi l'on ferme l'ouverture d'une écluse) a dam, wear, sluice, or flood-gate.

BONDIR, V. N. (sautiller) to bound, to caper, frisk, skip, or jump about.

☞ Bondir (faire des bonds) to rebound.

☞ Cette viande me fait bondir le cœur, ou me bondit quand j'en mange, this meat rises in my stomach.

Bondissant, te, Adj. (qui bondit) bounding, skipping. Il se dit des moutons & des agneaux. Télé.

Bondissement, S. M. Ex. Bondissement du cœur, a rising of the stomach.

BONDON, S. M. (grosse cheville de bois pour fermer le trou qu'on laisse aux tonneaux par dessus pour les empêcher) bung, a stopple.

☞ Bondon (le trou du bondon) bung-hole.

Bondonné, ée, Adj. stopped, or stop.

BONDONNER (boucher avec un bondon) to stop, with a bung or stopple. On dit aussi bondonnier, S. M. instrument de tonnelier.

Bondrée, S. F. (oiseau de rapine) a bird of prey.

BONHEUR, S. M. (heureuse rencontre du hazard) good luck, or good fortune.

☞ Bonheur (prosperité de la vie) good fortune, prosperity.

☞ Bonheur (félicité parfaite) happiness, felicity, good, blessing.

BONIFIER, V. A. (rendre meilleur) to make better, to improve.

☞ Bonifier les terres, to fatten the ground, to improve the land.

BONNEMENT, Adv. (à la bonne foi, simplement) plainly, honestly, innocently, ingenuously, without any ill meaning, or design.

☞ Je ne saurois bonnement vous le dire, I cannot well tell you.

Bonnes, S. F. plur. (triumphes au jeu des cartes) trumps.

BONNET, S. M. a cap, bonnet.

* † Ce font deux têtes dans un bonnet, * † they piss through one quill.

* † Rire sous le bonnet, to laugh in one's sleeve.

* Avoir la tête près du bonnet (être prompt, colére) to be hasty, to have a hot head of one's own, to take fire presently.

* Opiner du bonnet, to vote blindly, or without reasoning.

La question passa du bonnet, the question was carried unanimously, or without dividing, or nemine contradicente.

* † Triste comme un bonnet de nuit sans coiffe, very sad, or melancholy, in his dumps.

* † Prendre le bonnet verd (faire cession, faire banqueroute) to step aside, to break, or turn bankrupt. Voy. Boil. Sat. I.

* † Porter le bonnet verd, to wear a green cap, to be a cessionary bankrupt.

† Bonnetade, S. F. (révérence, soumission basse) * cap, capping, cringing.

† BONNETER, V. A. (solliciter en faisant plusieurs saluts & révérences) to cap to one, to pull off one's hat or cap to one, to cringe to him.

Bonneterie, S. F. (corps de marchands bonnetiers) cap-makers, hosiers.

Bonneteur, S. M. (filon) sharper.

Bonnétier, S. M. (faiseur de bonnets) a capper, or cap-maker.

☞ Bonnétier (marchand qui fait ou vend toutes sortes d'ouvrages de laine) a hosier, or one that makes or sells all manner of woollen work.

Bonnette, S. F. (terme de marine: petite voile qu'on ajoute à une plus grande) the bonnet of a sail.

☞ Bonnette (terme de fortification. Espèce de ravelin) bonnet. A piece of fortification like a ravelin.

BONS-HOMMES, V. Minimés.

BONTE', S. F. (qualité de ce qui est bon) goodness, excellence.

☞ Bonté (inclination à faire du bien, douceur, clémence) goodness, kindness,

kindness, good nature, gentleness, favour, indulgence.

☞ La bonté (ou la justice) d'une cause, *the goodness, merits, or justice of a cause.*

☞ La bonté (ou la force) d'une place, *the strength of a place.*

Bonze, S. M. & au plur. Bonzes, fortes de prêtres & de filles, qui vivent en communauté à la Chine. *Bonzes.*

BORACHE, V. Bourrache.

BORAX, S. M. (forte de mineral) *borax, a sort of mineral.*

BORD, S. M. (l'extrémité d'une chose) *edge, side, shore, brink, or brim.*

Le bord d'une table, *the edge of a table.*

Le bord de la mer, *the sea side, or shore.*

Le bord d'un tableau, *the side of a picture.*

Le bord d'un précipice, *the brink of a precipice.*

Le bord d'un chapeau, *the brim of a hat.*

☞ Bord (espèce de ruban ou de galon dont on borde certaines parties de l'habillement) *edge, edging, border, hem, skirt, lace.*

☞ Bas bord, V. Bas.

☞ Bord (navire) *ship, or ship-board.*

J'allai à son bord, *I went a-board his ship.*

* Il est sur le bord de sa fosse, il a la mort sur le bord des lèvres, *he has already one foot in the grave.*

* Rouge bord (rafade, verre plein) *a brimmer, or bumper.*

* J'ai son nom sur le bord des lèvres (ou de la langue) *I have his name at my tongue's end.*

☞ Rendre le bord (terme de marine) *to cast anchor.*

☞ Mettre à l'autre bord (revirer) *to tack about.*

Bordage, S. M. (terme de marine. Planches qui couvrent les côtes du navire en dehors) *the side planks, or the sides of a ship.*

BORDE', ée, Adj. (from border) *edged, bordered, &c. according to the verb.*

Un chemin bordé de grands arbres, *a way edged on both sides with lofty trees.*

BORDE'E, S. F. (pièces d'artillerie qui font le long des cotés du vaisseau) *a broad-side.*

☞ Bordée (cours d'un vaisseau depuis un revirement jusqu'à l'autre) *tack, the course of a ship from one tacking to another.*

BORDEL, S. M. (lieu de débauche où les femmes se prostituent) *brothel, bawdy-house, or stews.* Remarque que ce mot n'est point d'usage dans une compagnie d'honnêtes gens.

‡ Bordelage, S. M. (domaine, ou

ténement servile) *bordage, a base tenure.*

Bordelier, S. M. (un débauché qui fréquente les bordels) *a whore-master. Un putassier.*

BORDER, V. A. (couvrir, garnir les bords ou les extrémités de quelque chose) *to edge, bind, border, or lace.*

☞ Border un vaisseau (le suivre de côté afin de le reconnoître) *to bear up to, to make towards, or come up with a ship.*

☞ Border un vaisseau (venir à l'abordage) *to board a ship.*

☞ Les soldats bordent la côte, *the soldiers line the coast, or stand along the coast.*

La courtine est bordée de soldats, *the curtain is lined with soldiers.*

☞ Border un lit (faire entrer les bords de la couverture dans le bois du lit) *to tuck in the bed-cloaths.*

Bordereau, S. M. (terme de finances. Mémoire des espèces dont on fait un gros compte ou paiement) *a note, an account.*

BORDURE, S. F. (cadre de miroir, de tableau, &c.) *a frame for a looking-glass, a picture, &c.*

☞ Bordure (ou bord, ce qui est à l'extrémité de quelque chose) *edge, border.*

☞ Bordure (terme de blason) *border, in heraldry.*

BOREAL, ale, Adj. (qui est du septentrion) *northern, northerly.* Une aurore boréale, S. F. telle qu'on en vit une ici à Londres, en 1716. C'étoient de certaines traînées blanchâtres, qui montoient au ciel dans une grande variété, comme des fusées.

BORE'E, S. M. (terme poétique, le vent du nord) *the north wind, a cold freezing wind.* D'où on a fait *Hyperborée*, aussi poétique, *Rouff.*

BORGNE, Adj. (qui ne voit que d'un oeil) *one-eyed, blind of one eye, that has but one eye.*

* Borgne (obscur) *blind, dark.*

Un cabaret borgne (un méchant, un petit cabaret) *a blind tavern.*

Un conte borgne, *a blind story.*

Borgne, S. M. *a man that has but one eye, a one-eyed man.*

C'est un faux, ou un méchant borgne, *he is a cross-patch.*

Borgnesse, S. F. (terme bas & injurieux, pour dire, une femme borgne) *a one-eyed woman.*

BORNE, S. F. (pierre ou autre marque qui sert à diviser un champ, un pays d'avec un autre) *a butt, bound, boundary, limit, border.*

* Bornes, * bounds, limits.

Les bornes de la raison, *the bounds or limits of reason.*

☞ Borne (pierre qu'on met contre un mur pour empêcher qu'il ne soit endommagé) *a stone stud.*

Borné, ée, Adj. *bounded, limited, bordering.*

☞ Maison qui a une vue bornée, *a house that has a narrow prospect.*

* Un homme qui a des vues bornées (qui a peu de lumières, ou d'ambition) *a mean wit, a man of mean designs.*

* Un esprit fort borné, *a shallow brain, a mean or narrow wit.*

* Une fortune bornée, *a mean, small, or moderate fortune.*

BORNER, V. A. (limiter, mettre des bornes) *to bound, to set bounds to, to limit.*

* Borner (finir) *to end, or put an end to.*

* Borner (modérer) *to confine, limit, stint, or set bounds to, to moderate.*

Se borner, V. R. (borner ses desirs) *to keep within bounds or measure.*

BOSCAGE, V. Bocage.

BOSPHORE, S. M. (détroit, ou canal de mer) *Bosphorus, straits, channel.*

Le Bosphore Cimmérien, *the Cimmerian Bosphorus.*

BOSQUET, S. M. (petit bois) *a grove or thicket.*

Bossage, S. M. (pierres qui ont quelque faille qu'on laisse dans les bâtimens) *rusticks.*

BOSSE, S. F. (tumeur ou enflure sur le corps humain) *bunch or swelling on the body.*

☞ Elle cache sa bosse, *she hides her crooked back.*

☞ Bosse (enfongure qui se fait par hazard aux pots, aux plats, &c.) *bruise, dint, in a pot or dish, &c.*

☞ Ouvrage relevé en bosse, *a relievo, an imbossed piece of work; ou bosselage.*

* † Relevé en bosse (bossu) *crooked, that has a crooked back, hunched backed.*

☞ Ouvrage de bosse-ronde (ou de plein relief) *a figure in relievo.*

Ouvrage de demi-bosse, ou demi-relief, *a figure in half relievo.*

☞ Bosse dans les arbres, *a knob, knur, or knot in trees.*

☞ Bosses (bouts de corde qui ont des neuds à leurs extrémités) *end of ropes, knotted at the ends.*

☞ Terrain plein de bosses (ou inégalités) *a rugged ground.*

BOSSEMAN, S. M. (officier de l'équipage d'un navire) *a boatswain of a ship.*

BOSSETTE, S. F. (petit rond doré relevé en bosse qu'on met aux deux cotés d'un mors de cheval) *a stud in a bridle.*

☞ Bossette (ou bosse) d'un bouclier, *the boss of a buckler or shield.*

BOSSU, ué, Adj. & S. *crooked, crumpled, hunch-backed or hog-backed.* Et d'où es-tu bossu? Des épaules, mon ami.

* † Cimetière bossu, *a fat church-yard.*

☞ Un chemin bossu (raboteux ou inégal) *a rugged or uneven way.*

Bossné, ée, Adj. bruised, dented, battered. pron. bos-su-é, 3 syll.

BOSSUER, V. A. (rendre bossu, en parlant des pots, des plats, &c.) to bruise or dint a pot or dish, to batter it.

BOT, Adj. M. Ex. Pied bot (ou estropié) a stump or club foot, a lame foot.

Bot, S. M. (petit vaisseau) a boat.

BOTANIQUE, S. F. (la science des plantes) Botanicks.

Botanique, Adj. (qui appartient à la science des plantes) botanical, belonging to Botanicks.

BOTANISTE, S. M. (qui fait la Botanique) botanist, herborist.

BOTTE, ou BOTE, S. F. (chausure de cuir qu'on porte à cheval) a boot, a harness for the leg. pron. & écriv. botte.

Grosses bottes, jack boots.

Botte (faiseau de plusieurs choses de même nature liées ensemble) a bunch or bundle.

Botte de raves, d'asperges, d'alumettes, a bunch of radishes, of asparagus, of matches, &c.

Botte de foin, a bottle of hay.

Botte (vaisseau à tenir le vin) a but, a wine vessel.

Botte de soie non ouvrée, a bank of silk.

Botte (terme d'escrime, coup de fleuret) a pass or thrust in fencing.

Allonger ou porter une botte à quelqu'un, to make a pass or thrust at one.

Les trois principales bottes ou estoques, dont on se sert en fait d'armes, sont la tierce, la quarte, & la seconde, the three principal passes used in fencing, are the tierce, quart, and second.

Les deux autres sont la prime & la flanconade, the other two are the quint and the flanconade.

* † Porter une botte à quelqu'un (lui emprunter de l'argent) * † to strike one, to borrow money of him.

* † Il lui a porté une vilaine botte, ou une terrible botte (il lui a rendu un mauvais office) he served him a very scurvy or slippery trick. On dit aussi, une botte franche.

Botte (le fond, le bas de la portière d'un carrosse) the boot of a coach.

Botté, ée, Adj. booted, that has got boots on.

Bottelage, S. M. (action de botter le foin) bottling of hay, the making of hay into bottles.

BOTTÉLER, V. A. (botter du foin, le mettre en bottes) to make bottles of hay, to bottle hay.

Botteler, S. M. a maker of hay into bottles.

BOTTER, V. A. (faire des bottes) to make boots.

Botter quelqu'un (mettre les bottes) to put or help one's boots on.

Se botter, V. R. to put one's boots on.

BOTTINES, S. F. (petites bottes) buskin-boots: qui n'enveloppent que la jambe & non le pied.

BOUC, S. M. (le mâle de la chèvre) goat, a he-goat.

Bouc émissaire (en termes de l'Ecriture) bouc qui étoit envoyé dans le désert. On présentait deux boucs devant l'autel, sur lesquels on jettoit le sort, l'un étoit sacrifié, & l'autre abandonné dans la solitude) a scape goat: le bouc Hazazel.

Bouc (la peau du bouc où l'on met du vin ou de l'huile) a borachio, or budget of leather.

† BOUCANS, S. M. (bordel, lieu de débauche) a bawdy-house or stews, a brothel. De là on a fait boucanier, & boucanière.

BOUCANER, V. A. (faire cuire du poisson ou de la chair à la manière des sauvages) to broil fish or flesh as Buccaneers are used to do.

Boucaner (aller à la chasse des bœufs pour en avoir la peau) to hunt oxen for their skins.

Boucaner, V. N. (fréquenter les boucans, ou les bordels) to go a whoring, or a whore-hunting, to frequent bawdy-houses or stews.

Boucanier, S. M. (celui qui va à cette sorte de chasse) buccaneer, a hunter of oxen in the West-Indies; a name now given to pirates in those parts. Et Boucanière, S. F.

BOUCASSIN, S. M. (sorte d'étoffe de coton) bocassine a kind of fustian.

Boucassinée, Adj. F. Ex. Toile boucassinée, linen cloth made fustian-like.

BOUCHE, S. F. (partie du visage d'où sort la voix & par où entrent les aliments) the mouth, that part of the face from which the voice proceeds, and where the food goes in.

Dire quelque chose de bouche, (ou de vive voix) to tell a thing by word of mouth.

* Fermer la bouche à quelqu'un, (le faire taire) to stop one's mouth, to put him to silence, or make him hold his tongue, to silence him.

* Il dit tout ce qui lui vient en bouche, he speaks what comes next, or what lies uppermost.

* Avoir bonne bouche, ou bouche cousue, (ne rien découvrir) to keep counsel, to be secret.

* On ne lui sauroit plus ouvrir la bouche, (on ne le sauroit plus faire parler) one can't make him speak a word more.

* Traiter quelqu'un à bouche que veux-tu, (lui faire grande chère) to treat one nobly, to provide him good cheer.

* Nous étions-là à bouche que veux-tu, (nous avions là toutes choses à souhait) * we lived there in clover, or at rack and manger.

* Faire la petite bouche de quelque chose, (faire semblant de n'en vouloir pas ou ne s'expliquer qu'à demi sur une affaire) to mince it, to keep one's tongue close in one's mouth, to make as if one did not care for a thing, or would not speak one's mind about it.

* Elle n'en fait point la petite bouche, (c'est-à-dire, elle le dit hardiment, elle ne s'en cache pas) she does not mince it, she speaks it openly or freely.

Flux de bouche, (abondance de salive qui sort dans de certaines maladies) flux or salivation.

Donner le flux de bouche à quelqu'un, to put one into a flux, to flux him.

* Flux de bouche, (abondance de paroles) volubility of tongue, talkativeness.

Cheval qui n'a point de bouche, (ou qui l'a mauvaise) a hard mouthed horse.

Cheval qui n'a ni bouche ni éperon (qui ne peut être gouverné ni par la bouche, ni par l'éperon) a horse that obeys neither the bridle nor the spur.

Affurer la bouche à un cheval, to bring a horse to a certainty of rein.

* Il n'a ni bouche ni éperon (c'est-à-dire, ni parole, ni esprit) he is a man of no discourse nor wit.

Bouche à bouche, (ou face à face) face to face.

* Etre fujet à sa bouche, être sur sa bouche, ou âpre à sa bouche, (être gourmand, ou friand) to be given to one's belly, to be a glutton, a greedy gut, or a gorbelly.

* Amasser quelque chose en l'épargnant sur sa bouche, to pinch one's belly.

Avoir bouche à cour, to have a judge at court, to be in ordinary at court.

* Avoir bouche à cour, (être nourri chez quelqu'un) to eat and drink scot free, to have one's diet at another's house.

P. Selon ta bourse gouverne ta bouche. P. You must cut your coat according to your cloth.

* Bouche, (personne ou animal domestique par rapport à la nourriture) Ex. J'ai trente bouches à nourrir, I have thirty mouths, people, or beasts to feed.

* La bouche, la cuisine bouche, la cuisine chez les Rois & chez les Princes) the kitchen.

* La bouche, (les officiers de la bouche du Roi) the officers of the King's kitchen.

Cela vous fera bonne bouche, (ou vous laissera un bon goût à la bouche) that will sweeten your breath.

Laisser les conviés sur la bonne bouche, (leur faire servir les meilleures choses les dernières) to serve the best things at the latter end of the entertainment.

Je garde ces fruits pour la bonne bouche, *I keep the fruits for the last.*

* Laisser quelqu'un sur la bonne bouche, (c'est-à-dire, dans quelque pensée ou espérance agréable) *to entertain one with fair hopes.*

* Cela me fait venir l'eau en bouche, (ou m'en fait venir l'envie) *that makes my teeth water.*

* L'eau lui en vient à la bouche, *his teeth water.*

* † Bouche cousue, (expression dont on se sert pour recommander le secret) *but bush or mum for that, not a word of the pudding, be sure to keep counsel.*

P. Il arrive beaucoup de choses entre la bouche & le verre, P. *many things fall out between the cup and the lip.*

☞ Bouche, (entrée, ou embouchure de quelque chose) *the mouth of some things.*

Les bouches d'un fleuve, *the mouths of a river.*

La bouche d'un canon, *the mouth of a cannon.*

☞ Un cheval qui a bonne bouche, *a hard feeding horse, that will eat any thing.*

☞ Cheval fort en bouche, *a hard mouthed horse.*

* Un homme fort en bouche, (qui parle puissamment & accable son adversaire de paroles) *a man that will talk one to death, a noisy, an obstreperous fellow.*

Bouché, ée, Adj. (from boucher the verb.) *stopt, &c. according to the verb.*

☞ Port bouché par les sables, *a port choaked up with sands.*

* Un homme qui a l'esprit bouché, (qui comprend mal aisément ce qu'on lui dit) *a heavy, dull wit, a man of a slow apprehension.*

Bouchée, S. F. (morceau de quelque chose à manger) *a mouthful, a morsel, a bit.*

BOUCHER, V. A. (fermer avec un bouchon ou autrement) *to stop, shut up, or dam up.*

Se boucher les oreilles, (ne vouloir pas écouter) *to stop one's ears, not to hear.*

Se boucher les yeux, (ne vouloir pas voir) *to shut one's eyes.*

Boucher le passage, les avenues, boucher la vue d'un voisin, *to stop, or shut up the passage, the avenues, to dam a neighbour's lights.*

* † Elle a bouché le trou, (se dit vulgairement d'une femme qui ne fait plus d'enfants) *she has pinned up her basket. Expression basse.*

* † Il, ou elle a bouché le trou, il ou elle est le bouche-trou, (en parlant du dernier enfant d'une femme) *he or she is the pin-basket. D'autres disent, elle a fermé la porte.*

* † Boucher un trou, (payer une petite dette,) *to stop a gap, to pay a*

small debt or dribblet. J'ai bouché ce trou-là.

BOUCHER, S. M. (qui tue le bétail & qui en vend la chair,) *a butcher.*

Bouchère, S. F. *a butcher's wife or widow. C'est aussi celle qui achete pour revendre.*

Boucherie, S. F. (le lieu où l'on vend de la chair) *the shambles.*

* Boucherie, (tuerie, massacre, carnage) *butchery, slaughter, carnage, discomfiture, massacre. Mrs. vous allez à la boucherie.*

Aller à la boucherie, *to go to the butcher's.*

Viande de boucherie, *butcher's meat, coarse meat.*

† Bouche-trou, S. M. (dernier enfant d'une femme) *the pin-basket. Expression basse.*

Bouchon, S. M. (ce qui sert à boucher quelque chose) *stopple, cork.*

☞ Bouchon de taverne, *a tavern-bush.*

P. A bon vin point de bouchon, P. *good wine needs no bush.*

☞ Bouchon de paille, (poignée de paille pour boucher les chevaux) *a whisp of straw, to rub horses withal.*

☞ Bouchon, (ce qui est ramassé, fripé) *any thing fumbled or rumpled like a dish-clout.*

Mettre en un bouchon, (chiffonner) *to fumble or rumple like a dish-clout.*

* † M n petit (ma petite) bouchon, (ou mon petit-cœur) *my little punch, my little honey.*

Bouchonné, ée, Adj. (frotté) *rubbed.*

☞ Bouchonné, (chiffonné) *rumpled.*

BOUCHONNER, V. A. (frotter avec un bouchon de paille) *to rub with a whisp.*

☞ Bouchonner, (mettre en un bouchon, chiffonner) *to rumple or fumble.*

BOUCLE, S. F. (espèce d'anneau avec un ardillon, ou sans ardillon) *buckle.*

☞ Boucle, (pour boucler une cavale) *a ring, or ring for a mare.*

☞ Boucle de porte, (espèce de marteau rond) *a ring, a knocker, or iron hammer of a door.*

* Boucle, (espèce de frisure de cheveux) *buckle, or hair curl.*

Mettre une perruque en boucles, *to put or turn a wig into buckle.*

* † Tenir sous boucle, (en termes de mer, tenir sous la clef ou en prison) *to keep close or in prison.*

Bouclé, ée, Adj. (frisé) *curled.*

☞ Bouclé, (en parlant d'une jument) *ringled or ringed, as a mare.*

☞ Un port bouclé, (fermé ou bouché) *a haven stopt.*

Bouclément, S. M. (action de boucler une cavale) *ringing of a mare.*

BOUCLER, V. A. (friser) *to buckle, to curl, or turn into buckle.*

☞ Boucler une cavale, *to ring or ringle a mare.*

* † Boucler une affaire, (la finir entièrement) *to make an end of a business.*

* † Boucler un marché, *to bind a bargain.*

BOUCLIER, S. M. (forte d'arme défensive) *a buckler or shield.*

* Bouclier, (défense, protection) *buckler, shield, defence, protection.*

* Faire une levée de boucliers, (faire une grande entreprise mal à propos & sans sujet) *to make great preparations for nothing, to keep much ado about little or nothing.*

† BOUCON, S. M. (poison) *poison.*

On lui a donné le boucon, *he was poisoned.*

* † Avaler le boucon, (avalier une couleuvre) *to swallow a gudgeon.*

BOUDELLE, S. F. (plume tirée du bout des ailes de l'oye) *the first quill of a goose-wing.*

† BOUDER, V. N. (faire la mine) *to pout, to look gruff. Ne se dit guères que des enfans, ou des amoureux. La M.*

Bouderie, S. F. (mine, mauvaise humeur) *pouting, angry look.*

Boudeur, S. M. Boudeuse, S. F. *one that pouts, or looks gruff.*

BOUDIN, S. M. (boyau de porc rempli de son sang & de sa graisse, ou d'autres ingrédients) *pudding. On en fait d'excellens en Languedoc, & pour en relever le goût on y met un peu d'eau-rose.*

Boudin noir, *black-pudding.*

Boudin blanc, *white-pudding.*

Boudinière, S. F. (petit entonnoir de fer blanc) *a little funnel used for making of puddings.*

BOUE, S. F. (fange, crotte,) *dirt, clay.*

* Boue, (basse, condition basse,) *dirt, low estate or condition.*

* Une ame de boue, (une ame basse,) *a dirty, base, pitiful, sneaking, ungenerous soul.*

☞ Boue, (pus qui sort d'une apostume,) *matter, corruption, that comes out of a sore.*

Bouée, S. F. (morceau de bois ou de liège qui flotte sur l'eau, attaché à quelque pieu ou rocher,) *a buoy, a piece of wood or cork floating on the water, tied to a post or rock.*

BOUEUR, S. M. (vuidangeur qui enlève les boues d'une ville,) *a dust-man.*

☞ Boueur, (officier qui a soin de faire nettoyer les ports de Paris,) *a scavenger.*

Boueux, euse, Adj. (plein de boue,) *dirty, miry, muddy.*

☞ Boueux, (sali de boue,) *dirty, dam'd with dirt.*

Bouffant, te, Adj. (qui bouffe,) *puffing.*

† BOUFFE, S. F. la joue, en termes populaires,) *the chops.*

Je te donnerai sur la bouffe, *I'll give thee a slap on the chops, I'll box thee.*

BOUFFE', ée, Adj. *blown, V. Bouffer.*

BOUFFE'E, S. F. (souffle, vapeur passagère,) *puff, whiff, blast.* On dit aussi, il m'a donné une bouffée de tabac dans le nez.

Bouffée de vent, *a puff, blast, or gust of wind.*

♣ Bouffée de fièvre, (légère émotion de fièvre sans suite,) *a little fit of an ague.*

BOUFFER, V. A. (faire enfler,) *to puff or blow.*

Bouffer, V. N. (en parlant des étoffes, des rubans, &c.) *to puff, to swell, to flout.*

Bouffette, S. M. (touffe de petits rubans que les femmes portoient autrefois aux oreilles,) *an ear-knot of narrow ribbons.*

Bouffi, ie, Adj. *puffed up, blasted, swollen, blown, in a proper and figurative sense.* Un visage bouffi, dans le propre, & un homme bouffi d'orgueil, dans le figuré.

BOUFFIR le visage, V. A. (l'enfler,) *to puff up or bloat the face, to make it swell.*

Bouffir, Neut. se bouffir, R. (s'enfler,) *to puff or swell.*

Bouffissure, S. F. (enflure,) *puffing up, swelling, being bloated.* Ne se dit que dans le propre.

BOUFFON, ne, Adj. (plaisant,) *full of jests, pleasant, jocular, merry, jovial.*

Un bouffon, S. M. *a buffoon, a jester, a droll, a merry andrew, a fool.*

BOUFFONNER, V. N. (faire le bouffon,) *to play the buffoon, the fool, or jester, to droll.*

♣ Bouffonner, (plaisanter grossièrement,) *to be merry, pleasant, or full of jests.*

Bouffonnerie, S. F. (action ou parole pour faire rire,) *buffoonry, scurrility, jesting, drollery.*

BOUGE, S. M. (petite chambre qui accompagne une plus grande,) *a lodge, a little room without a chimney.* Il n'est guères d'usage qu'en parlant des artisans & du bas peuple. *D. de P.*

♣ Bouge, (le milieu de la futaille,) *the middle of a wine cask.*

BOUGEOIR, S. M. (from bougie, forte de chandelier,) *a wax-candlestick.* C'est proprement un chandelier à queue.

BOUGER, V. N. (se mouvoir,) *to budge or stir, to wag.*

♣ BOUGETTE, S. F. (petit sac ou poche pour les voyageurs,) *a budget or bag.*

BOUGIE, S. F. (chandelle de cire,) *wax-candle.* Grande ou petite. Chez les Princes on dit, apportez les flambeaux. *M. de N.*

Bougié, ée, Adj. *seared.*

BOUGIER, V. A. (passer de la bougie allumée sur les bords de quelque étoffe,) *to sear with a wax-candle.* Terme de tailleur.

BOUGRAN, S. M. (espèce de toile forte & gommée,) *buckram.* On dit aussi bougranné.

BOUGRE, S. M. (sodomite, non-conformiste en amour,) *a buggerer, or sodomite, a molly.* Ce mot est du bas peuple.

Bougresse, S. F. (une garce, une coquine,) *a wench, a jade.* Aussi bas que le précédent.

Une vilaine bougresse, *a dirty jade.*

BOUILLANT, ante, Adj. (qui bout,) *hot, boiling, or scalding hot, burning.*

* Bouillant, (prompt & ardent,) *hot, hot-headed, petulant, hasty, fiery, fierce, eager.*

Bouilli, ie, Adj. *boiled.*

Bouilli, S. M. (viande bouillie,) *boiled meat.* Nous avons bouilli & rôti.

Bouillie, S. F. (espèce de nourriture pour les enfans,) *thick milk, pap.*

♣ Ce chapon est si cuit, que ce n'est que de la bouillie, *that capon is boiled to rags.*

Faire bouillir des pieds de bœuf jusqu'à ce qu'ils soient réduits en bouillie, *to boil neat's feet to a jelly.*

BOUILLIR, V. N. (en parlant des liqueurs qui par la chaleur s'élèvent en petites bouteilles,) *to boil, seeth, or bubble up.*

♣ Bouillir, (jetter son écume, en parlant du vin, de la bière,) *to work.*

♣ Faire bouillir de la viande (pour la faire cuire,) *to boil meat.*

Bouilloire, S. F. (vaisseau propre à faire bouillir de l'eau,) *a kettle.*

Bouillon, S. M. (eau bouillie avec de la viande,) *broth.*

♣ Bouillon, (renflement d'une liqueur échauffée par le feu,) *wambling, seething, or bubbling up.*

* Bouillon (excès, ardeur) d'une passion, *gust, or transport of passion.*

♣ Bouillon, (bouffissure d'un habit,) *a puff, in a garment.*

♣ L'eau fort de la roche à gros bouillons, *the water spouts, or comes gushing out of the rock.*

♣ Bouillon blanc, (forte d'herbe,) *the petty mullein, wool-blade, touchweed, hightaper, or long-wort.*

Bouillonnement, S. M. (action de ce qui bouillonne,) *bubbling up, a spouting, or gushing out.*

BOUILLONNER, V. N. (faire, ou jetter des bouillons, sortir à gros bouillons: en parlant des fontaines ou du sang,) *to bubble up, to spout or gush out.*

BOUIS, ou buis, S. M. (espèce d'arbrisseau,) *the box-tree.* C'est aussi un outil de cordonnier.

♣ Bouis, (le bois de cet arbrisseau,) *box.* Il y en a qui écrivent &

prononcent *buis.* Il n'est que d'une syllabe.

Boulangé, ée, Adj. *baked.*

BOULANGER, V. A. (pétrir la farine & faire du pain,) *to bake.*

Boulangier, S. M. (celui qui fait du pain,) *a baker.*

Boulangère, S. F. *a baker's wife, or widow.*

♣ Boulangère, (sœur converse qui fait le pain d'un couvent de religieuses,) *a nun that bakes for a nunnery.*

Boulangerie, S. F. (l'art de faire le pain,) *baking, or the art of baking.*

♣ Boulangerie, (lieu où l'on fait le pain,) *a bake-house.*

BOULE, S. F. (globe, corps sphérique,) *a bowl, a ball.*

Jouer à la boule, *to play at bowls, to bowl.* A la boule Normande, qui a la figure d'un cône tronqué, & qui circule en avançant: *Norman's-bowl.*

A l'enseigne de la boule bleue, *at the sign of the blue ball.*

Un tapis vert qui sert de jeu de boule, *a bowling green.*

† Jouer à boule vuë, (faire surement ce qu'on fait,) *to play sure play, to go upon sure ground.*

* † Faire une chose à boule vuë, (ou inconfidérément) *to do a thing rashly, without consideration, at random.*

* † Tenir pied à boule, (se rendre assidu à sa besogne,) *to mind one's business, to sit close to one's work.*

BOULEAU, S. M. (espèce d'arbre,) *a birch tree. Betula.*

BOULENGER, &c. *V. Boulanger, &c.*

BOULET, S. M. from boule, (grosse balle de fer avec laquelle on charge le canon,) *bullet, or ball, a canon bullet.*

Boulet à deux têtes, (ou ange,) *a chain-bullet.*

Un coup de boulet, *a bullet-shot.*

♣ Boulet, (jointure qui est en la jambe du cheval au dessus du paturon,) *fetlock, or pastern-joint.*

Boulette, S. F. (petite boule,) *a little bull.*

BOULEVARD, S. M. (gros bastion,) *a bulwark, a great bastion.*

* Boulevard, (place forte qui couvre un pays,) *a bulwark, rampart, fortress.*

Bouleversé, ée, Adj. *overturned, overthrown, turned topsy-turvy.*

Bouleversement, S. M. (renversement,) *an overthrowing, overturning, or turning topsy-turvy.*

* Bouleversement, (désordre, grand changement,) *overthrowing, a great confusion, disorder.*

BOULEVERSER, V. A. (renverser, au propre & au figuré,) *to overturn, overthrow, to turn upside down, or topsy-turvy, in a proper and a figurative sense.*

BOULLMIE, S. F. (faim canine, appétit

appétit défordonné,) *bulimy*, a canine appetite.

BOULIN, S. M. (trou de pigeon dans un colombier,) a pigeon's cove, a pigeon-hole.

☞ Boulín, (trou pour les échafaudages,) a scaffolding hole.

☞ Boulín, (pièce de bois qu'on met dans ces trous,) a putlock.

BOULINE, S. F. (corde amarrée vers le milieu de chaque côté d'une voile, qui la rend disposée à prendre le vent de côté,) *boline*, or *tack*.

BOULINER, V. N. (aller à la bouline, louver,) to tack about, to go near the wind, to go with a side wind. pron. lou-vi-er.

* † Bouliner (biaiser) dans les affaires, to dodge, to shift, to play fast and loose.

BOULINEUR, S. M. (soldat voleur dans le camp,) a camp-thief, a thieving soldier.

Bouliner, V. A. (arrêter une pièce de charpenterie avec des boulines,) to pin, to fasten with pins.

BOULINGRIN, S. M. (mot emprunté de l'Anglois pour dire un parterre de gazon) a bowlinggreen, a grass-plot, or a green-plot.

BOULON, S. M. (grosse cheville de fer,) a great iron-pin or peg.

☞ Boulon, (masse, poids, ou pesson de la balance Romaine) a weight.

BOUQUER, V. N. (baïser par contrainte,) to kiss unwillingly.

* † Bouquer, (céder à la force, être obligé de faire quelque action de soumission,) to truckle or submit, to buckle to.

Je le ferai bouquer, I shall make him buckle to.

BOUQUET, S. M. (fleurs liées ensemble,) a nosegay, flowers tied together.

Fleur qui vient en bouquets, a flower that grows in bunches.

☞ Bouquet de plumes, a plume, or a plume of feathers.

☞ Un bouquet de pierreries, a croquet, or a knot of jewels.

☞ Un bouquet de cerises, a bunch or cluster of cherries.

☞ Bouquet, (ou fleuron pour enjoliver le dos d'un livre,) a tool.

☞ Bouquet de paille, a wisp of straw.

☞ Bouquets de scions d'arbre, knots of cyons.

Bouquetier, S. M. (vase à mettre des fleurs,) a flower pot.

Bouquetière, S. F. (qui fait des bouquets pour les vendre,) a nosegay-woman.

BOUQUETIN, S. M. (bouc sauvage) a wild goat.

BOUQUIN, S. M. (vieux bouc,) an old he-goat.

* † Un vieux bouquin, (un vieux débauché,) an old lecher, sinner, or fornicator.

☞ Sentir le bouquin, to smell ramish.

☞ Vieux bouquin, (ou vieux livre,) an old worm-eaten book.

BOUQUINER, Verb. Neut. (lire souvent de vieux & méchants livres,) to be reading of old books, to be a book-worm.

☞ Bouquiner, (chercher de vieux livres,) to go a book-hunting. On dit aussi bouquineur.

☞ Bouquiner, (en parlant du lièvre qui est en amour & qui tient la hase,) to couple, as a hare.

BOURACAN, S. M. (forte de gros camelot,) barracan. A fort of coarse camlet.

BOURASQUE, S. F. (tempête soudaine & violente, au propre & au figuré,) a sudden and violent storm, in a proper and figurative sense.

BOURBE, S. F. (fange, bouë,) mud, mire, dirt.

Bourbeux, euse, Adj. (plein de bourbe,) muddy, miry, full of mud.

Bourbier, S. M. (lieu creux & plein de bourbe,) mire, slough, puddle.

* Bourbier, (péril, danger, affaire fâcheuse,) mire, plunge, danger, lurch. Il est dans le bourbier.

Bourbillon, (pus qui sort d'une apostume,) matter issuing out of a fore.

BOURCIR, V. Carguer.

BOURDE, S. F. (mensonge, cassade, défaite,) a fib, a lye, or sham, a bam, a fun.

BOURDER, Verb. Neut. (mentir, donner des cassades,) to fib, or sham, to bam, to bamboozle, to fun, * † to sell a bargain.

Bourdeur, S. M. Bourdeuse, S. F. a fibber, a shammer.

BOURDON, S. M. (espèce de mouche, guêpe,) a drone.

☞ Bourdon de cornemuse ou de musette, the drone of a bag-pipe.

Bourdon de l'orgue, the drone of an organ.

☞ Bourdon, (terme d'imprimerie. Faute que commet l'ouvrier lors qu'il omet quelques mots,) an out in the art of printing.

☞ Bourdon (bâton) de pèlerin, a pilgrim's staff.

* † Planter le bourdon en quelque lieu, (y établir sa demeure,) * to pitch one's camp somewhere, to settle there.

Bourdonnant, te, Adj. humming, buzzing. Une guêpe bourdonnante : un critique grondeur. P.

Bourdonnement, S. M. (bruit sourd & confus que font les bourdons,) buzzing, or humming.

* Bourdonnement, (bruit sourd d'une assemblée,) humming, buzzing, or buz, murmur.

Bourdonnement d'oreilles, a humming or tingling in one's ears.

BOURDONNER, Verb. Neut. (faire un bruit confus comme les bourdons,) to buz or hum.

* † Bourdonner, (murmurer entre les dents,) to mumble, or mutter.

Bourdonner, Subst. (tente de plaie sans tête,) a dozel.

BOURE, and some other words, see them with RR. Ecriv. & pr. de la bourre.

BOURG, S. M. (ville non-cloze,) a country-town, a market-town, a borough-town.

Fauxbourg, V. sous FAUX.

Bourgade, S. F. (village,) a little town, a hamlet, a village.

BOURGAGE, S. M. (espèce de redevance féodale en Angleterre) burgage.

BOURGEOIS, S. M. (citoyen, habitant d'une ville,) a burges, or citizen.

☞ Bourgeois, (parmi les ouvriers veut dire celui pour qui ils travaillent,) a master-tradesman, one that keeps journeymen.

☞ Bourgeois, (personne du tiers état,) a commoner.

☞ Bourgeois, (homme qui n'est pas de la cour,) a citizen, a cit. Une lettre bourgeoise, an unpolite letter. Boil.

☞ Bourgeois, (celui à qui appartient un vaisseau marchand,) the owner of a merchant ship.

Bourgeois, oise, Adj. of or belonging to a citizen, citizen-like.

Caution bourgeoise, city security.

☞ Une maison bourgeoise, (maison bâtie simplement, mais commode,) a plain convenient house. Une pension bourgeoise.

☞ Famille ou maison bourgeoise, (qui est au dessus de l'artisan,) a good creditable family.

☞ Garde bourgeoise, (certain droit établi dans la coutume de Paris, garde noble des enfans mineurs) wardship, guardianship.

Bourgeoise, S. F. a citizen's wife.

☞ Bourgeoise, (femme qui n'est pas de la cour) a citess, a she-cit, by way of distinction from a courtier.

Bourgeoisement, Adv. (d'une manière bourgeoise,) citizen-like, like a cit.

Bourgeoisie, S. F. (qualité de bourgeois,) freedom, the freedom of citizens.

Donner à quelqu'un le droit de bourgeoisie, to make one a freeman.

☞ La bourgeoisie, (les bourgeois mêmes,) the citizens or burghers.

BOURGEON, S. M. (bouton qui pousse aux arbres, aux vignes, &c.) bud, eye, or button, in a tree, vine, &c. pron. bourjon.

☞ Bourgeon, (bouton, pustule qui vient au visage,) a pimple.

Bourgeonné, ée, Adj. (qui a des bourgeons au visage,) full of pimples.

BOURGEONNER, Verb. Neut. (pousser des bourgeons,) to burgeon, to bud, or shoot.

BOURGMESTRE, ou BOURGUEMESTRE, S. M. (magistrat d'une ville

ville de Hollande, d'Allemagne, &c.) a burgh-master, or burgo-master. A chief magistrate in the Low-Country towns, and other places in Germany. En France on pron. bourgmester.

BOURGUEPINE, V. Nerprun.

BOURGUIGNOTE, S. F. (espèce de casque,) Burganet, a Spanish murrion.

BOURIQUE, and some other words, see them with RR. Faire passer la bourrique avant le maître, expression proverbiale, qui signifie faire plus d'honneur à celui qui en mérite le moins. Le P. S.

BOURRACHE, V. BOURROCHE.

BOURRADE, S. F. (action de celui qui bourre,) beating, thrashing, brush.

BOURRE, S. F. (poil de bœuf, de vache & de veau, dont on remplit les selles, &c.) cow's hair, &c. serving to stuff saddles, &c. and used by bricklayers in the mortar.

Bourre lanisse, flocks of wool.

Bourre tontisse, shear-wool.

Lit de bourre, a flock-bed.

✎ Bourre, (pour une arme à feu,) she ram, or wad rammed in upon the charge of a gun.

* † Livre où il y a beaucoup de bourre, a book full of trash.

BOURRE', ée, Adj. (attaqué, frappé, battu,) thrashed, mowed, beaten.

✎ Bourré, (garni de bourre, &c.) padded, stuffed, wadded.

BOURREAU, S. M. (le dernier des officiers de justice qui exécute les criminels,) hangman, executioner, † jack-catch. On dit aussi bourrelle, S. F. pour la femme du bourreau: Hangman's-wife.

* Bourreau, (homme sanguinaire, cruel,) a tormenter, a cruel man, a butcher.

* Les remords de la conscience sont un cruel bourreau, the remorse of one's conscience is a cruel tormentor.

BOURRE'E, S. F. (espèce de fagot de menuës branches,) chat-wood, brush, a fagot of small wood.

✎ Bourrée, (sorte de dance,) a boree, a merry kind of dance. Bourrée de la Chine.

Bourrellé, ée, Adj. (tourmenté,) tormented, tortured, racked.

Bourrellement, S. M. (tourment,) torment, racking pain.

Ex. Le bourrellement de la conscience, the sting or remorse of one's conscience. Il est mieux au pluriel, rien n'est plus terrible que les bourrellements d'une conscience ravagée, Jouneau.

BOURRELLER, Verb. Act. (tourmenter cruellement,) to torment, torture, or rack.

D. Bourrellerie, S. F. (tourment que l'on souffre, ou que l'on fait souffrir, ce mot se trouve dans Pomey, & le Trevoux semble l'approuver,) torment, racking pain.

BOURRELET, on prononce, BOUR-

LET, S. M. (coussin fait en rond, ou d'autre figure, rempli de bourre, de coton, &c.) a pad, a roll stuffed with flocks, cotton, &c.

Bourrelet, qu'on met au bonnet des enfans, a pad, or pudding for a child's cap, or head.

Elle paroît avoir la taille bien faite, à l'aide de ses bourlets, she seems to be wellshaped, with the help of her pads, or because she's padded.

Bourlet de chaise percée, the pad of a close-stool.

✎ Bourlet de Docteur, the hood worn by graduates at the University.

BOURRELIER, S. M. (celui qui fait les harnois des chevaux de trait,) a harness-maker, a saddler, a maker of horses collars, and the like.

BOURRER, Verb. Act. (remplir de bourre le canon d'une arme à feu,) to ram in.

BOURRER, Verb. Act. (remplir de bourre de laine, de coton, une selle, un corps de juppe, &c.) to pad, to stuff, to wad.

✎ Bourrer, (battre, mal traiter,) to beat, or thrash, to belabour.

* † Bourrer (pousser) quelqu'un dans la dispute, to pay off, mawl, or run one down in a dispute.

BOURRIQUE, S. F. (âne, ânesse,) a he, or a she ass. Pron. âne, ânon, ânesse, &c.

BOURRIQUET, S. M. (terme de maçonnerie, espèce de civière,) a handbarrow, such as is used by masons and bricklayers.

BOURROCHE, S. F. (herbe potagère, que les Médecins nomment, bourache) borage, a pot-herb.

BOURRU, ué, Adj. (bizarre, fantasque) humoursome, capricious, fantastical, peevish, cross, morose.

✎ Vin bourru, (vin blanc nouveau qui n'a point bouilli) new and sweet white wine that has not work'd.

* † Moine bourru, (fantôme imaginaire dont on fait peur aux enfans) a bugbear.

Boursaut, S. M. (espèce de saule) a sort of willow.

BOURSE, S. F. (espèce de petit sac pour mettre de l'argent) a purse, a little bag, to put money in.

Bourse en réseau, a net-purse.

✎ Bourse à berger, ou tabouret, (plante) shepherd's purse, toy-wort.

* Bourse, (le bien, l'argent comptant) * purse, money.

Ma bourse est toujours ouverte pour mes amis, my purse is always at my friend's command.

* C'est une bonne bourse, (ou un homme pécunieux) he is a great moneyed man.

✎ Bourses, (ou petite vessie du fiel) the vesicle of the gall.

✎ Bourses, (la peau qui enveloppe les testicules) the cods, or bollocks.

✎ Bourses (les testicules mêmes) the bollocks or stones.

✎ Bourses, (où les graines de plantes sont renfermées lors qu'elles sont encore sur pied) the hull, pel, pod, skin, or coat inclosing the seed.

✎ Bourse, (lieu où s'assemblent les marchands) burse or exchange.

✎ Bourse, (gratification de 500 écus que donne le Grand Seigneur) purse, a gratification of 500 crowns given by the Grand Signior.

✎ Faire bourse à part, to keep one's own money.

✎ Coupeur de bourse, a cut-purse, or pick-pocket.

✎ Bourse, (poche, filet) a pursenet.

✎ Bourse de Secrétaire du Roi, the fees of a King's Secretary.

✎ Bourse de collège, (pension fondée pour l'entretien d'un pauvre écolier durant ses études) a maintenance, fellowship, or pension in a college for students.

Bourslette, S. F. (petite bourse,) small purse: mais le mot est bas.

Boursier, S. M. Boursière, S. F. (celui ou celle qui fait & qui vend des bourses) a purse-maker, or seller.

✎ Boursier, (trésorier) purser, treasurer.

✎ Boursier, (écolier qui a une bourse dans un collège) fellow, a scholar that hath a pension in a college.

BOURSILLER, Verb. Neut. (contribuer chacun d'une petite somme pour quelque dépense) to make a gathering. Mais le terme n'est pas noble.

Bourfon, S. M. (petite poche de haut de chausse) a fob, a little leathern pocket.

Boursoufflé, ée, Adj. bloated, blown, puffed up. Il se dit aussi dans le figuré: un style boursoufflé. Ar. D.

Un gros boursoufflé, a big bloated body.

BOURSOUFLER, Verb. Act. (enfler de vent ou d'humidité) to bloat, to blow, to puff.

BOUSE, S. F. (fiente de bœufs & de vaches) cow dung, cow turd.

Bouillage, S. M. (construction avec de la terre, & de la boue) mud wall, or mud walling, pron. bou-zil-liage.

BOUSILLER, Verb. Neut. (faire un mur avec de la terre détrempée) to make a mud wall, from bouse, dung.

Bouilleur, S. M. (maçon de campagne qui bouillie) a mud-waller, † toad-waller.

BOUSOLE, S. F. (compas ou cadran de mer) a compass, a sea or mariner's compass.

BOUT, S. M. (extrémité d'une chose qui a de l'étendue) end, the extremity of any thing that has an extension.

Le bout des doigts, the fingers end.

Le bout d'une ville, the end of a town.

✎ Bout d'un fourreau d'épée, the chape of a scabbard.

✎ Bout

♣ Bout de fleuret, *the button of a foil.*

♣ Bout du nez, de l'oreille, de la langue, *the tip of the nose, of the ear, of the tongue.*

♣ Le bout du teton, *the nipple of a breast.*

♣ Bout, (ce dont on garnit le bout d'un bâton, d'une canne, &c.) *the tip of any thing, as the ferrel of a cane, &c.*

♣ Un bout de plume, *a short pen.*

* † Ne rire que du bout des lèvres, *to laugh from the teeth outward, or to laugh but faintly. Rire forcé.*

* Le haut bout, (la place la plus honorable) *the upper end, the upper hand.*

Etre assis au haut bout, *to sit at the upper end.*

Tenir le haut bout, *to get the upper hand.*

* Le bas bout, (la place la moins honorable,) *the lower end.*

* † Savoir quelque chose sur le bout du doigt, (la bien savoir) * † *to have a thing at one's finger's end, to have it perfect.*

* † Avoir un nom sur le bout de la langue, (le savoir, mais avoir peine à le trouver) * † *to have a name at one's tongue's end.*

* Le bout du monde, (lieu fort éloigné) *the world's end.*

♣ Bout, (fin d'une chose qui a durée) *end.*

Au bout de l'an, du mois, *at the end of the year, of the month.*

* Il ne sauroit joindre un bout de l'année avec l'autre, (son bien ne lui suffit pas pour aller au bout de l'an) * *he cannot make both ends meet, * he cannot keep buckle and thong together.*

♣ Venir à bout de, (finir, achever) *to bring about, to compass, or attain to, to make an end, to accomplish.*

♣ On ne peut venir à bout de (ou réduire) cet enfant, *this child cannot be reclaimed.*

* Pousser quelqu'un à bout, ou le mettre à bout, (le réduire à ne pouvoir plus que faire ou que dire) *to put one to a non-plus, to strike him home.*

* Pousser une chose à bout, *to bring a business to a head, or to an issue.*

♣ Bouts rimés, (rimes disposées par ordre qu'on donne à remplir) *rhymes, given in order to be filled up, or made into verses.*

Bout-rimeur, (poëtereau) *a poetaster.*

Bout-à-bout, Adv. (l'un à la suite de l'autre) Son histoire n'est proprement qu'un recueil de faits abrégés mis bout-à-bout, sans liaison, & sans dépendance les uns des autres, *his history is properly no more than a collection of matters of fact, abridg'd, and tack'd together, without any relation to, or dependance on one another.*

* Se mettre sur le bon bout, (ou Part. I.

en bel équipage) *to put one's self in a fine garb, to make a good figure in the world.*

♣ Cela lui est demeuré au bout de la plume, (il l'a oublié en écrivant) *he has forgot to write it.*

♣ De bout à autre, *from the beginning to the end.*

♣ Au bout du compte, (tout considéré, après tout) *when all comes to all, when all is done, after all.*

♣ A tout bout de champ, (à chaque moment, à tout propos) *ever, ever and anon, at every turn.*

♣ Avoir vent de bout, (terme de marine: avoir le vent contraire) *to have the wind in one's teeth.*

♣ Se tenir sur le bout des pieds, *to stand a tiptoe.*

♣ Tirer quelqu'un à bout portant, *to shoot one close, or with the gun clapt to his breast. Ou, à bout touchant.*

♣ Un petit bout d'homme, (un nain) *a little man, a short arse, shrimp, or dwarf.*

♣ Bout saigneux, *a scraggy end of a neck of mutton.*

♣ Bout de l'an, (terme de l'église Romaine) *the service that is read for a deceased person at the year's end, after his death.*

♣ Un bâton à deux bouts, *a quarter-staff.*

♣ Bout d'argent, bout d'or, (morceau d'argent ou d'or que les tireurs d'or passent par la filière) *a silver stick, a gold stick.*

♣ Bout de manches, (manchettes) *cuffs, shams, or false sleeves.*

BOUTADE, S. F. (caprice, mouvement prompt & impétueux de l'esprit) *spurt, start of fancy, fit, maggot, whim.*

♣ Boutade de vers, *a poetick rapture.*

♣ Boutade, (vivacité, chaleur) *brunt, fire, eagerness, sally.*

Velasco en évitant le combat, fit ralentir la première boutade des François, *by avoiding an engagement, Velasco cooled the first eagerness of the French.*

* † Boutadeux, euse, Adj. (qui agit par boutades) *maggot-headed, or maggoty, full of whims.*

Boutarque, S. F. (mets pour exciter à boire, fait d'œufs de poisson) *botargo.*

Boute, sorte de chante pleure-pièce du blason en Angleterre.

Boute-en-train, S. M. (celui qui excite à la joie) *one that leads the dance. C'est aussi un petit oiseau, qui sert à faire chanter les autres.*

BOUTE-TOUT-CUIRE, S. M. (goître sans souci) *a spend-all, a merry companion. Du style familier.*

BOUTEFEU, S. M. (incendiaire, qui de dessein formé met le feu à quelque édifice) *boutefeu, incendiary, a wilful firer of houses.*

* Boutefeu, (celui qui fême la dis-

corde) *a boutefeu, a make-bate, a fire-brand of sedition.*

♣ Boutefeu, (bâton au bout duquel il y a une mèche passée pour mettre le feu au canon) *a lintstock, the forked stick whereon hangs the match that a gunner fires his guns with.*

BOUTEHORS, S. M. (sorte de jeu) *the knave out of doors, a kind of play.*

* † Jouer au boutehors, (tâcher de se débattre) *to endeavour to supplant one another, to strive to put each other's nose out of joint.*

* † Boutehors, (facilité à s'expliquer) *a good utterance.*

BOUTEILLE, S. F. (vaisseau portatif pour contenir quelque liqueur) *a bottle.*

♣ Bouteille, (vessie d'eau) *a bubble.*

* Aimer la bouteille, (ou le vin) *to love one's bottle, to love wine.*

* † Coup de pied de bouteille, *a red pimple.*

Bouteillier, S. M. (officier qui a l'intendance du vin) *butler. Chaque Seigneur a le sien, & aussi sur mer chaque vaisseau de guerre ou marchand.*

‡ BOUTER, Verb. Act. (mot fort vieux, dont les paysans se servent, au lieu de mettre) *to put. Encore n'est-il en usage qu'en certains lieux.*

BOUTEROLLE, S. M. (terme de blason; le bout du fourreau d'un cimeterre) *the chape of a cymiter, or hanger.*

BOUTE-SELLE, S. M. (signal qu'on donne aux cavaliers pour monter à cheval.)

Ex. Sonner le bout-selle, *to sound to horse.*

BOUTIQUE, S. F. (endroit où les marchands & les artisans étalent & vendent leurs marchandises) *a shop, where tradesman expose their wares to sale.*

♣ Boutique, (étau portatif) *a stall.*

♣ Boutique, (boîte, ou layette que les petits merciers ambulans portent au cou, ou sur le dos) *a pedlar's box.*

♣ Boutique, (tous les instrumens d'un artisan) *tools, implements, trade.*

♣ Boutique, (bateau où l'on garde du poisson) *a trunk for fish.*

BOUTIS, S. M. (terrain où les bêtes noires ont fouillé avec leur boutoir) *the rauting place of a wild boar.*

BOUTISSE, S. F. Ex. Pierre mise en boutisse, (c'est en termes de maçon, une pierre dont la plus grande longueur traverse le mur) *a stone laid accross.*

BOUTOIR, S. M. Boutoir de sanglier, (c'est le bout du groin) *the snout of a wild boar.*

♣ Boutoir, (outil de maréchal ferrant) *a farrier's buttress.*

BOUTON, S. M. (petite boule convertie de soie, d'or, &c. pour attacher les pièces d'un habillement) *a button for a garment.*

♣ Bouton, (bourgeon des arbres & des plantes) *a button, a bud, of plants and trees.*

♣ Bouton, (pustule, ou élevation) *a pimple.* Un bouton vérolé diffère peu en apparence du scorbutique.

♣ Bouton d'un gros canon, (qui est derrière la culasse) *cascabel.*

* Serrer le bouton à quelqu'un (le tenir de court) *to keep a strict hand over one, to keep him short, or to keep him to good behaviour.*

* † Cela va droit au quatrième bouton, *that's a home thrust.*

Boutonné, ée, Adj. (attaché avec des boutons) *buttoned.*

♣ Nez boutoné, (ou couvert d'élevures) *a nose full of red pimples.*

BOUTTONNER, V. A. (attacher avec des boutons) *to button.*

Se boutonner, V. R. *to button one's self.*

Boutonner, V. N. (pousser des boutons) *to bud.*

♣ Boutonner, (s'élever en pustules) *to break out in pimples.*

Boutonnerie, S. F. (marchandise de boutonnié) *buttons, button-ware.*

Boutonnier, S. M. (faiseur de boutons) *a button-maker.*

Boutonnière, S. F. (trou à bouton) *button hole.*

BOUTURE, S. F. (terme d'agriculture : branche d'arbre pour planter) *the slip of a tree.*

† Bouvart, S. M. (jeune taureau) *young bull.*

† BOUVEAU, S. M. V. Bouvillon.

Bouverie, S. F. (étable à mettre les bœufs) *a stable for oxen, the place where oxen are kept.*

BOUVIER, S. M. Bouvière, S. F. (qui conduit ou qui garde les bœufs) *a comberd.*

* Bouvier, (un homme grossier) *a clown, or churl.*

♣ Bouvier, (sorte de constellation) *a star following Charles's Wain.*

Bouvillon, S. M. (jeune bœuf) *a bullock.*

BOYAU, S. M. (tuyau par où les gros aliments sortent du corps humain) *gut, bowel.*

♣ Descente de boyau, (boyau qui tombe dans les bourses quand on a fait quelque violent effort) *bursting, or rupture.* A disease when the guts fall into the cuds.

♣ Boyau, (branche de tranchée) *a branch of a trench in fortification.*

Boyautier, S. M. (artisan qui fait des cordes à boyau) *one that makes strings for musical instruments.*

BOYE, comme Bouée.

BOYER, S. M. (terme de marine, chaloupe Flamande) *Flemish shallop.*

B R

BRAC, } V. { Braque.
BRACBLET, } V. { Brasselet.

BRACHIAL, Adj. M. muscle brachial (ou qui fait mouvoir le bras) *brachial muscle.*

BRAI, and some other words, see them spelt with y instead of i.

BRAILLARD, } V. { Brailleur.
Braillarde, } V. { Brailleuse.

BRAILLER, V. N. (parler haut, beaucoup & mal à propos) *to bawl, to be noisy, or obstreperous, pr. brail-ler, long.*

Brailleur, S. M. *a bawler, noisy, obstreperous fellow.*

Brailleuse, S. F. *a bawling noisy woman, a scold, a bawler.* On dit aussi *braillard, & braillarde*, mais ils font bas & plus méprisants.

BRAIRE, V. N. (crier comme un âne) *to bray as an ass.*

BRAISE, S. F. (charbons allumés) *live coal, burning coal.*

P. Tomber de la poêle dans la braise, P. *out of the frying-pan into the fire.*

BRAMER, V. N. (crier comme un cerf ou une biche) V. Réer.

BRAN ou BREN, S. M. (matière fécale) *turd, fir-reverence.*

♣ Brandevin, (l'eau de vie) *brandy.*

♣ Bran de son, (gros son) *bran.*

* † Bran de Judas, (rouseur de visage) *freckle.*

BRANC, S. M. (longue & pesante épée hors d'usage) *a long sword or rapier.*

BRANCARD, S. M. (espèce de litière) *a kind of litter.*

♣ Brancard, (pièce de bois pliant) *the shaft of a coach, or chariot.*

Branchage, S. M. (branches d'un arbre) *branches, boughs.*

BRANCHE, S. F. (le bois que pousse le tronc d'un arbre) *a branch, or bough of a tree.*

* Branche, (partie de quelque chose) *a branch, a part of any thing.*

Cette famille a diverses branches. *Naf.*

♣ Branche-urline, V. Branque-urline.

♣ Branche de garde d'épée, *the bow of a sword-hilt.*

♣ Chandelier à branches, *a branch candlestick.* Tel qu'étoit le chandelier d'or.

BRANCHER, V. A. (prendre à un arbre) *to hang on a tree.*

Se brancher, V. Se percher.

Branchier, S. M. (jeune oiseau de proie) *a brancher.*

Branchu, ué, Adj. (qui a beaucoup de branches) *full of branches.*

BRANDEBOURG, S. M. ou F. (sorte de casaque, ou de fourtout) *a campaign coat, a surcoat.* On dit aussi un capotte.

BRANDES, S. F. pl. (terme de chasse. Rameaux des arbres) *boughs of trees.* On dit *brande.*

BRANDI, ie, Adj. (from brandir) *brandished.*

Brandillé, ée, Adj. *swung, tossed, wagged.*

Brandillement, S. M. (agitation) *swinging, tossing.*

BRANDILLER, V. A. (mouvoir de ça & delà) *to swing, to toss, or shake to and fro.*

Se brandiller, V. R. (s'agiter en l'air par le moyen d'une brandilloire) *to swing, to see-saw, * † to weigh salt.*

† Brandilloire, S. F. (corde, branche d'arbre ou planche avec quoi on se brandille) *a swing.*

† BRANDIR, V. A. (branler, en sa main, une épée, une pique, &c.) *to brandish.*

BRANDON, S. M. (flambeau de paille) *a wisp of straw lighted.*

* Le brandon (ou flambeau) de Cupidon, *the firebrand of love.*

BRANLE, S. M. (agitation, mouvement) *shaking, motion, tossing, jogging.*

♣ Branle, (sorte de danse en rond) *brawl, a sort of dance in a ring.*

* Mener le branle, (commencer & être suivi de plusieurs autres) *to lead the dance.*

♣ Branle, (lit suspendu dont on se sert sur les vaisseaux) *a hammock.*

Seaman's bed.

♣ Sonner les cloches en branle, *to ring out the bells.*

♣ Mettre une cloche en branle, *to raise a bell.*

* Branle, (incertitude, délibération) *balance, suspense, doubt, agitation.*

* Donner le branle à une affaire, (la mettre en train d'aller, lui donner le premier mouvement) *to influence, or incourage a thing, to set it a going.*

* C'est lui qui a donné le branle aux autres, (qui les a poussés à cela) *'tis he that has stirred up the rest, that incited, or incouraged them, that has set them to work.*

* † Faire danser un branle de sortie à quelqu'un (le faire sortir) *to turn one out, to shew one the door.*

Brandement, S. M. (l'action de branler) *jogging, shaking.*

BRANLER, V. A. (agiter, mouvoir, remuer) *to shake, jog, or stir.*

Branler, V. N. (être agité, pencher d'un côté ou d'autre) *to shake, or jog.*

La tête lui branle, *his head shakes again.*

♣ Les dents lui branlent, *his teeth are loose.*

* Branler, (chanceler, manquer de résolution & de fermeté) *to stagger, or totter.*

* Branler, (lâcher le pied, en parlant d'une armée) *to give ground.*

* Branler, ou * Branler dans le manche, (n'être pas ferme dans sa résolution, être en doute) *to be unsteady, wavering, or irresolute, to stagger, or waver, to be in doubt.*

♣ Branler, (se remuer) *to stir, move, or wag.* On dit aussi *s'ébranler,*

ler, en tems de guerre, pour commencer à marcher.

Si tu branles je te tuë, *if thou stirrest thou art a dead man.*

BRANQUEMART, S. M. (épée courte & large) *a short and broad sword, a cutlass.* Le même que *brankuemart*, employé souvent dans un sens obscène.

BRANQUE-Urline, S. F. (sorte de plante) *brank-ursin, bear's-foot.*

BRAQUE, S. M. (ou brac, espèce de chien de chasse) *a kind of short-tailed, setting dog, commonly spotted, or party-coloured.*

Braqué, ée, Adj. *turned, set, &c.* V. Braquer.

BRAQUEMENT, S. M. (disposition d'une pièce d'artillerie) *the levelling of a piece of ordnance.*

BRAQUER, V. A. (tourner d'un certain côté) *to turn, set, or bend.*

Braquer un timon, braquer un carrosse, *to turn, set, or bend a beam, or coach on the right or left hand.*

☞ Braquer un canon, *to level or point a cannon.*

BRAS, S. M. (partie du corps de l'homme) *arm, a part of a man's body.*

☞ Bras, (partie d'une chaise) *the elbow or arm of a chair.*

Chaise à bras, *an elbow-chair, or an arm-chair.*

☞ Bras d'écrevisse, *the claws of a cray-fish or lobster: les bras du polype.*

☞ Bras, (partie de la jambe de devant d'un cheval) *the fore leg of a horse.*

☞ Bras de civière, *the handle of a wheel-barrow.*

☞ Bras, (chandelier appliqué contre une muraille,) *a sconce, a sort of candlestick.*

☞ Bras, (terme de marine, sorte de cordages) *braces, a sort of ropes.*

☞ Bras de mer, ou de rivière, *an arm of the sea, or of a river.*

* Demeurer les bras croisés, (ou sans rien faire,) ** to stand with one's arms a-cross, to be idle.*

* † Je veux avoir les bras cassés si je mens, *may I be burnt if I lie.*

* Se jeter entre le bras de quelqu'un, (se mettre sous sa protection,) ** to cast one's self into one's arms, to betake one's self to him for one's protector.*

* Recevoir quelqu'un à bras ouverts, (ou avec grande joie,) ** to receive one with open arms, or with great joy, to give him a kind reception.*

* Vivre de ses bras, vivre du travail de ses bras, *to live by one's handy-work.*

☞ A force de bras, *with main strength, by strength of arms.*

☞ Il avoit le bras retroussé jusqu'au coude, *he had his sleeve turned up to the very elbow.*

* Il a une grande famille sur les bras, (il est chargé d'une grande famille,) *he has a great family to keep, or to maintain.*

* Avoir de grandes affaires sur les bras, *to have great concerns in hand.*

* Avoir beaucoup de créanciers sur les bras, (en être importuné) *to be troubled with a great many creditors, to have many duns at one's heels.*

* S'attirer un puissant ennemi sur les bras, *to draw a potent enemy upon one's back.*

* J'ai sur les bras un puissant ennemi, *I have to do with a potent enemy.*

* Les bras de la mort, ** the jaws of death.*

* Les bras, (puissance,) ** arm, power.*

Les Rois ont les bras longs, *Kings have long arms.*

* Le bras séculier, (la puissance temporelle,) *the temporal power.*

* Bras, (vaillance, exploits militaires,) *arm, courage.*

* Il me jette toutes ses forces sur les bras, *he turns all his forces against me.*

* Tendre les bras à quelqu'un, (être prêt à l'aider, ou à le mettre sous sa protection,) *to be ready to help, relieve, assist, or protect one, to offer him one's aid, or protection.*

* Lui prêter son bras, *to lend him an helping hand, to serve him in some design or other.*

* C'est mon bras droit, (ou le principal instrument qui me sert en toutes choses,) *he is my right hand, or the greatest help I have.*

☞ A tour de bras, Adv. Ex. Il lui a donné un soufflet à tour de bras, *he gave him a swinging box on the ear.*

BRASER, V. A. (solder le fer,) *to braze or solder.*

BRASIER, S. M. (feu de bois, ou de charbon bien allumé & à demi consumé,) *a coal fire, a quick fire of coals or wood.*

☞ Brasier, (vaisseau à mettre de la braise pour échauffer une chambre,) *a pan for coals.*

* Brasier, (feu, dans le figuré,) *fire, burning flame, great heat.*

Brasiller, V. A. il n'a guère d'usage qu'en cette phrase, *faire brasiller des pêches, to broil peaches.*

BRASSAGE, S. M. (terme de monnoyeur. La manufacture des monnoyes,) *the coining or minting of money.*

☞ Droit de brassage, *coinage, the fee which the masters of the mint have out of every sort of money coined.*

BRASSART, S. M. (arme défensive qui couvre le bras,) *brassets, or a vambrace, a piece of armour for the arm.*

☞ Brassart pour jouer au balon, *the wooden cuff, or bracer, worn by balloon players.*

BRASSE, S. F. (sorte de mesure de la longueur des deux bras étendus) *a fathom, a measure of the arms stretched open, or six feet.* Ayant jetté le plomb, nous ne trouvâmes que quinze brasses, *Luc.*

Brassé, ée, Adj. (from *brasser*) *brewed, &c.* V. the verb.

BRASSE'E, S. F. (autant qu'on peut porter en ses bras,) *an arm full.*

BRASSELET, S. M. (ornement que les femmes portent au bras,) *a bracelet, a locket, a woman's ornament for the arm.*

BRASSER, (faire de la bière,) V. A. *to brew, or make beer.* Telle vous l'avez brassée, telle vous la boirez, *Charles II.*

* Brasser, (pratiquer, tramer, négotier secrètement,) *to brew, hatch, plot, work, contrive, imagine, or devise.*

☞ Brasser les métaux en termes de monnoye, (les remuer à force de bras pour les mêler,) *to mix the metals together.*

Brasserie, S. F. (lieu où l'on fait de la bière,) *brew-house.*

Brasseur, S. M. (celui qui fait ou qui vend de la bière en gros,) *a brewer.*

Brasseuse, S. F. *a brewer's wife.*

BRASSIERES, S. F. (sorte de chemisette,) *a night waistcoat for a child or a woman.* Nous disons aussi *brassière*, S. F. au sing. *tenir un enfant par la brassière. To hold a child by the leading string.*

BRASSIN, S. M. vaisseau où les brasseurs font leur bière,) *a brewer's copper.*

† Bravache, S. M. (fanfaron, faux brave,) *a bully, a Hector, a bragadocio, a false bravo, a swaggerer.*

Bravade, S. F. (fanfaronnade, menace d'un fanfaron,) *a bravado or Hectoring.*

BRAVE, Adj. (fort, vaillant, ou courageux,) *brave, stout, valiant, courageous.*

☞ Brave, (vêtu, paré de beaux habits,) *fine, spruce.*

☞ Brave, (honnête, galant) *brave or gallant.*

☞ Brave, (habile, éclairé,) *brave, skilful, able.*

Un brave, S. M. (un homme de cœur,) *a brave man, a stout man, a gallant man, a man of courage.*

☞ Un brave, ou un faux-brave, *a bully, a false brave, a Hector, a bragadocio, a swaggerer.*

Faire le brave, *to brave it, to carry it high.*

Bravé, ée, Adj. *braved, affronted, dared, challenged.*

Bravement, Adv. (vaillamment,) *bravely, stoutly.* Les Italiens disent, *bravo*, & les François s'en servent aussi, comme d'un signe d'approbation.

☞ Bravement, (bien, comme il faut,) *bravely, finely.*

BRAVER, V. A. (morguer, regarder

der avec mépris, avec hauteur, traiter de haut en bas) *to brave, dare, affront, or Hector, to vaunt and vaupour over one.*

* Braver (ou affronter) la mort, ou les dangers, *to dare death or dangers.*

* BRAVERIE, S. F. (magnificence d'habits,) *bravery, finery, fine clothes.* Bas.

* † A moi n'appartient pas tant de braverie, *you do me too much honour: of famil. style.*

BRAVOURE, S. F. (valeur éclatante,) *valour, courage.*

Avoir de la bravoure, *to be stout or valiant.*

Bravoure, (action de valeur,) *achievement.*

BRAY, S. M. (terme de marine. Composition de gomme, de résine, &c. pour calfater & remplir les jointures des planches du bordage d'un vaisseau,) *ship pitch, and tar, to calk and pay a seam, pr. brai.*

BRAYE, S. F. (linge dont on enveloppe le derrière d'un enfant nouvellement vêtu,) *back-clouts for children.*

Brayes, (vieux mot, qui signifioit chausses, qu'on nomme aujourd'hui, la culotte) *breeches, slops, trowsers.*

* † Sortir d'une affaire brayes nettes, (s'en tirer heureusement,) * † *to save one's bacon, to come off clear.* Il n'est que du style familier.

Fausse-braye, (basse enceinte, terme de fortification,) *a false Bray, a piece of fortification.*

Brayé, ée, Adj. (V. Brayer, V. A. *pitched, done over with pitch and tar, &c.* Un vaisseau bien brayé.

BRAVEMENT, S. M. (le braire d'un âne,) *the braying of an ass, pron. braiment.*

BRAYER, V. A. (terme de marine, espalmer ou suiver un vaisseau,) *to pitch, to pay a seam, in the sea-language.*

BRAYER, S. M. (bandage pour une descente de boyau,) *a truss, for one that is burst belly'd.*

Brayer, (terme de chasse, le cul de l'oiseau,) *the brail or pannel of a hawk.*

Brayers, (cordages qui servent à élever quelque chose en l'air,) *tackle-ropes.*

BRAYETTE, S. F. (la fente d'un haut de chausse) *the codpiece.*

* † Avoir la brayette chaude, ou être chaud de la brayette, * † *to be hot-spurred.*

BRE'ANT, S. M. (forte d'oiseau) *a fiskin, a sort of little bird.*

Brebiage, S. M. tribut qu'on lève sur les brebis.

BREBIS, S. M. (animal à quatre pieds, la femelle du bélier) *a sheep, an ewe.*

P. Qui se fait brebis, le loup le

mange, P. *dawb yourself with honey, and you'll never want flies.*

BRECHE, S. F. (rupture d'une muraille, d'une haye, &c.) *breach of a wall, hedge, &c.*

Brèche d'un couteau, d'un rafoir, &c. *the notch or gap of a knife, razor, &c.*

* Brèche, (tort, dommage, diminution,) *breach, diminution, prejudice, damage.*

BRECHEDENT, Adj. (à qui il manque des dents,) *toothless.*

Brechet, V. Brichet.

BREDOUILLE, S. F. (terme de triquetrac, qui se dit quand on gagne douze points de suite,) *a lurch, at tables.*

* † Etre en bredouille (ne savoir où l'on en est,) *to be put to a non-plus, to be beside one's self, pron. bre-douil.*

Bredouille, S. M. (celui qui bredouille,) *a stutterer, or stammerer.*

Bredouillement, S. M. (ou bégayement,) *stuttering.*

BREDOUILLER, V. N. (bégayer, parler d'une manière confuse,) *to stammer, to stutter, or stut, to muffle, not to speak one's words plain.*

Bredouilleur, S. M. Bredouilleuse, S. F. *a stammerer, a stutterer, a muffer, a stuttering man or woman.*

BREF, brève, Adj. (court, de peu de durée ou d'étendue,) *brief, short.*

* † Savoir les longues & les brèves d'une affaire, *to know the short, and the long of a business.*

† En bref, Adv. (en peu de tems,) *in a short time, shortly.* Old expression.

† Bref, Adv. (enfin, pour couper court,) *in short, to cut, or to be short.* Of familiar style.

BREF, S. M. (lettre du Pape,) *a brief, or Pope's letter.*

Bref, (petit calendrier ecclésiastique qui contient l'ordre de réciter l'office divin,) *a church kalendar for the order of divine service.*

BREHAIGNE, Adj. F. (animal femelle qui ne conçoit point,) Ex. Biche brehaigne, *a barren hind.* Il ne se dit que des bêtes.

† Brehaigne, (terme injurieux pour dire, femme stérile,) *a barren woman, a barren doe.*

BRELAND, S. M. (ou berlan, forte de jeu de cartes,) *a kind of game at cards.*

Breland, (académie où l'on joue,) *a gaming-house or ordinary.*

BRELANDER, Verb. Nent. (être un brelandier, jouer souvent,) *to game, to be a gamester.*

Brelandier, S. M. (joueur, celui qui hante les brelands,) *a gamester, a gambler.*

BRELOQUE, S. F. (colifichet, curiosité de peu de valeur,) *a toy or whin-wham, a gewgaw.*

† Brelique-breloque, Adv. (incon-

fidérement,) *heedlessly, carelessly.* Il est bas.

BREME, S. F. (poisson d'eau douce ressemblant à une carpe,) *bream, a sort of fresh water fish.*

BRENEUX, breneuse, Adj. (plein de merde,) *besbit, besbit all over.* On dit aussi *enbrené, ée*, in the same sense.

Brefil, S. M. (forte de bois rouge qui vient du Bresil en Amérique, *Brasil, or Brasil wood.* Notez que ce bois a donné son nom à cette partie de l'Amérique, & ne l'en a pas reçu. *Huet.*

BRESILLER, Verb. Nent. (mettre en menus morceaux comme du Bresil & de la canelle,) *to cut small, as Brasil wood and cinnamon.* C'est un terme de teinturier.

BRETAILLER, Verb. Nent. (ferrailler, faire le métier de bretteur,) *to tilt, to be a fighting fellow.*

Bretailleur, S. M. *a tilter, a fighting fellow, a bully.*

BRETAUDER, Verb. Act. (couper les oreilles à un cheval, *to crop a horse.*

Bretauder, (ou châtrer,) V. Châtrer.

† Bretauder quelqu'un, (lui couper les cheveux trop court,) *to crop, or to cut one's hair too short.*

BRETELLE, S. F. (fangle, corde ou courroye qui sert à porter une hotte, des crochets &c.) *an arm, or handle of a dosser, or of a porter's crooked staff.*

Bretteur, S. M. (celui qui aime à ferrailler, un filou, un suppôt de bordel) *a bully, an Hector.*

BRETTE, S. F. (longue épée,) *a rapier, or long sword, pron. brett.*

BRETTE', ée, Adj. (qui a plusieurs dents,) *notched, indented, jagged, or toothed like a saw.*

Bretture, S. F. (dentelure qui est aux extrémités de plusieurs outils d'artisan,) *teeth, or dents of some tools.*

BREVE, S. F. (ou syllabe brève,) *a short syllable, a syllable which is pronounced short.*

BREVEMENT, V. Brièvement. The best.

BREVET, S. M. (acte expédié par un secrétaire d'Etat qui porte la concession d'une grace ou d'un don que le Roi fait à quelqu'un, *a warrant, writ, breviate, or brief of the crown.*

Brevet, (ou commission d'un officier d'armée,) *a commission of a military officer.* C'est la date du brevet qui donne le pas.

Brevet, (acte fait devant notaire,) *an indenture.*

Brevet d'apprentissage, (acte par lequel l'apprentif s'oblige envers son maître,) *a prentice's indenture.*

Brevet, (terme de marine, connoissement,) *a bill of lading.*

† Brevet, (caractère, billet ou oraison pour guérir des maladies ou pour faire des choses extraordinaires,) *a character, or charm, a spell.* Superstition.

BREVETE',

BREVETE', *V.* Briéveté. The best.

BREVIAIRE, *S. M.* (office que disent ceux qui jouissent de quelque bénéfice, ou le livre qui contient cet office,) *a breviary.*

* † Etre au bout de son bréviaire, ne savoir plus que dire, ou que faire) *to be at one's wit's end*, * † *to be at dulcarnon*, *to be at a plunge*, *not to know what to say or do.*

☞ Bréviaire, (sorte de lettre d'imprimerie,) *brevier*, a small sort of printing letter. Notez que chaque caractère a son nom chez les imprimeurs.

BREUVAGE, *S. M.* (liqueur qui sert de boisson,) *drink*, *liquor.*

☞ Breuvage, (potion médicinale,) *a potion*, pron. *bru-vá-ge.*

Breuvage, pour un cheval, *a drench for a horse.*

Breuvage, (mélange égal de vin & d'eau, pour l'équipage d'un navire,) *beverage.*

BRIBE, *S. F.* (gros morceau de pain,) *a piece or lump of bread.*

☞ Bribe, (morceau de viande que les valets ferment) *a scrap laid up to eat.*

* Bribes de Latin (passages & phrases Latines que l'on prend de ça, delà,) *scraps of Latin.*

BRICHET, *S. M.* ou **BRECHET**, (partie de la poitrine où aboutissent les côtes,) *the brisket*, pron. *brishet.*

BRICOLE, *S. F.* (terme de jeu de paume, retour de la balle, quand elle a frappé une muraille des cotés,) *a bricole*, or *rebound of a ball after a fide stroke at tennis.*

☞ Bricole au jeu de billard, *a bricole*, or *back stroke at billiards.*

☞ Bricole, (espèce de filet pour prendre des cerfs, des daims, &c.) *a kind of toil for deer.*

* † De bricole, *Adv.* (indirectement,) *indirectly.* Terme de billard : prenez-la de bricole.

☞ Bricole, (bande de cuir de porteur de chaise, ou de cheval de carrosse,) *strap*, or *thong of leather.*

* † Donner des bricoles à quelqu'un, (le tromper en lui faisant entendre une chose pour une autre,) *to put a sham upon one*, *to put*, or *impose upon him*, * † *to sell him a bargain.*

BRICOLER, *Verb. Neut.* (faire un coup de bricole,) *to bricole*, *to give a bricole*, *to pass a ball*, *to toss sideways a ball at tennis.*

* † Bricoler la viande dans la bouche, *to toss a piece of meat into the mouth*, *to cool it before it goes down.*

BRIDE, *S. F.* (frein, ce qui sert à gouverner un cheval,) *a bridle*, that which serves to govern a horse.

☞ Bride de bonnet, *a stay*, for a cap.

☞ Bride de dentelle, *a bar of lace.*

☞ Bride de boutonnière, *the loop of a button hole.*

* La main de la bride, (la main

gauche,) *the left hand*, wherewith a rider holds the bridle.

* Courir (pousser, s'enfuir,) à bride abatuë, ou avalée, ou à toute bride, *to run full speed.*

* Aller bride en main dans une affaire, (agir lentement & avec circonspection,) *to carry on a business prudently*, *to act with deliberation*, or *consideration.*

* Tourner bride, *to turn back*, *to turn short.*

Ils tournèrent bride, & s'enfuirent sans rendre aucun combat, *they wheeled about*, and *fled*, *without fighting.*

* Travailler bride en main, (ou sans se presser,) *to work with deliberation*, *to make no more haste than good speed.*

* Tenir la bride haute à quelqu'un, (le traiter impérieusement,) *to keep one short*, or *under*, * *to keep a strict hand over one.*

* Tenir en bride, (ou dans le devoir,) *to bridle*, or *curb*, *to keep in*, *to keep under.*

* Lâcher la bride à quelqu'un ou mettre à quelqu'un la bride sur le cou, (lui donner toute liberté) *to leave one to himself*, *to let him take his own course.*

* Lâcher la bride à ses passions, *to indulge or gratify one's passions*, *to give himself over to them.*

☞ Un cheval fort en bride, *a hard-mouthed horse*, *a stout or headstrong horse.*

* Bride à veau, (sotte raison, sot raisonnement,) *a sham*, *a foolish, silly reason.*

Bridé, ée, *Adj. bridled.*

* † La bécasse est bridée, (cela se dit quand on a engagé quelqu'un dans une méchante affaire, ou qu'on l'a trompé,) *he is caught*, or *the bubble is trapped.*

BRIDER, *Verb. Act.* (mettre la bride à une monture,) *to bridle*, or *put on a bridle.*

* Brider, (retenir, arrêter) * *to bridle*, *curb*, *keep under*, or *keep in.*

☞ Brider la potence, (terme de course de bague: frapper du bout de la lance le bois d'où pend l'anneau,) *to strike the stuff*, wherewith the ring hangs, with the point of the lance.

☞ Ce cheval ne se laisse point brider, *that horse will not be bridled*, *will not indure a bridle.*

☞ Brider, (ferrer,) *to tie fast.*

* † Brider le nez à quelqu'un, (le frapper de quelque chose au travers du visage,) *to hit*, or *strike one over the face.*

Bridon, *S. M.* (bride légère,) *a snaffle a bit*, or *brake.* On dit aussi *bridoir*, ou *bridoire.*

BRIEF, briève, *Adj.* (it is only used in these two law phrases) une bonne & briève justice, *a good and quick dispatch of justice.*

Ajournement à trois briefs jours, *a three days adjournment.*

Brièvement, *Adv.* (d'une manière

courte,) *briefly*, in a few words, in short, *compendiously.*

Briéveté, *S. F. brevity*, *shortness.*
† Brifé, ée, *Adj. eaten up*, *devoured.*

BRIFER, *Verb. Act.* (manger avidement, d'une manière gourmande,) *to eat greedily*, *to devour*, *to claw off the victuals*: du style bas.

† Brifeur, *S. M. Ex.* un grand brifeur, *a greedy eater*, *a ravenous feeder.*

BRIGADE, *S. F.* (troupe de cavaliers d'une même compagnie,) *a brigade*, or *division of a troop of horse.*

☞ Brigade, (plusieurs bataillons ou escadrons d'une armée, commandés par un officier général qu'on appelle Brigadier d'armée,) *a brigade*, a considerable body of horse and foot, commanded by a Brigadier of an army. Voici l'ordre des officiers de guerre, *Généralissime*, ou *Capitaine-Général*, *Feld-Maréchal*, *Général d'infanterie*, *Général de la cavalerie*, *Lieutenant-Général*, *Major Général* ou *Général Major*, *Brigadier*, *Colonel*, &c.

* † Brigade, (compagnie de plusieurs personnes,) *a company*, or *troop.*

Brigadier, *S. M.* (qui commande une brigade,) *a Brigadier.*

Brigadier, ou **Brigadier d'armée**, (qui marche après le Maréchal de camp,) *a Brigadier General*, who is next to a Major General.

BRIGAND, *S. M.* (voleur de grands chemins,) *a brigand*, *a robber*, *a highwayman*, *a vagabond.*

Brigandage, *S. M.* (volerie publique) *a robbery*, *robbing.*

† **BRIGANDER**, *V. N.* (voler, vivre en brigand) *to rob on the highway.*

BRIGANTIN, *S. M.* (petit vaisseau à rames pour aller en course) *a brigantine.*

Brigittin, *ine*, *S. M. & F.* (religieux & religieuse de St. Brigitte) *monk and nun de S. Brigitta.* Elle fut canonisée en 1417; au Concile de Constance. *Lenf.*

BRIGNOLES, *S. F.* (sorte de prunes qui viennent de la ville de Brignoles en Provence) *prunes of Brignoles in Provence*: or *prunelles.*

BRIGNON, *V.* Brugnon. The first is best.

BRIGUE, *S. F.* (poursuite ardente de quelque dignité par le moyen de plusieurs personnes, qu'on engage dans ses intérêts,) *a canvassing*, *an earnest suing*, *soliciting*, and *making interest for a place*, *an intrigue to get a dignity.*

☞ Brigue, (parti, cabale) *party*, *cabal*, *faction.*

Les brigues commencent à s'échauffer, *the parties begin to grow hot.*

Sa brigue est forte dans la ville, *he has a great party in the town.*

BRIGUER, une charge, *Verb. Act.*

(la poursuivre par brigue) *to put in, sue, canvass, or stand for an office, to seek for preferment, to make an interest for a place, to court it.*

Brigué, ée, Adj. *courted, for which an interest is made, &c. V. Briguer.* On dit aussi *brigueur.*

BRILLANT, ante, Adj. (qui brille, qui a un grand éclat) *shining, sparkling, glittering, bright.*

☞ Un cheval brillant, (terme de manège) *a fine or stately horse.*

* Un esprit brillant, *a sparkling wit.*

* Humeur brillante & enjouée, *a brisk and lively humour.*

Brillant, S. M. (éclat) *brightness, splendor.*

Ce diamant a plus de brillant que l'autre, *this diamond has a greater brightness, or sparkles more than the other.*

* Il n'a point de brillant, *he is not smart, he is dull.*

* Elle a un brillant d'esprit qui enchante tout le monde, *she has a sparkling wit, that charms all the world.*

☞ Brillant, (diamant taillé à facettes par dessus) *a brilliant.*

Un faux brillant, *a counterfeit brilliant.*

BRILLER, Verb. Neut. (reluire, avoir de l'éclat. Il se dit au propre & au figuré) *to shine, sparkle, glitter, or glister, to be bright, sparkling, &c. in a proper and figurative sense.*

* Un esprit qui brille, *a sparkling wit.*

* Sa gloire brille dans tout l'univers, *his glory shines all the world over.*

BRIMBALE, S. M. (le bâton qui fait jouer la pompe,) *a brake, or handle of a ship's pump.*

† Brimbaler, Verb. Act. (agiter, secouer.)

Ex. Brimbaler les cloches, *to ring, to set the bells a going.*

BRIMBORIONS, S. M. (colifichets, babioles) *bawbles, knacks, gewgaws, toys.*

BRIN, S. M. (petite partie de quelque chose) *bit, or small parcel.*

☞ Brin d'herbe, (ce que la racine pousse hors de terre) *a slip, or tender stalk of an herb.*

☞ Brin (ou jet) de bois, *a sprig, shoot or stick of a tree.*

☞ Bois de brin, (bois qui n'a pas été refendu par la scie) *a stick of round wood.*

Un brin de romarin, *a stick of rosemary.*

☞ Un cordon fait de trois brins de soie, *a hatband of three silken twists.*

Un brin de natte, *a twist of a mat.*

☞ Un brin de paille, *a straw.*

☞ Brin d'estoc, long bâton ferré par les deux bouts) *a quarter-staff, a long stick.*

Brin à brin. Adv. *by little and little, bit by bit, piecemeal.*

† BRINDE, (terme de buveur, fanté) *brindice, a health, a toast.*

Brinde à votre seigneurie, *a brindice, or health to your worship.*

BRIOCHE, S. F. (sorte de gâteau tendre) *a sort of cake.*

BRIQUE, S. F. *a brick to build.*

Maison de brique, *a brick house.*

Muraille de brique, *a brick wall.*

Briqueté, ée, Adj. (fait de brique) *made of brick.*

☞ Briqueté, (fait en façon de brique) *made brick-like.*

Briqueterie, S. F. (lieu où l'on fait les briques) *brick-kiln.*

☞ Briqueterie, (l'art de fabriquer la brique) *brick making.*

Briquetier, S. M. (celui qui fait & qui vend de la brique) *brick-maker.*

BRIS, S. M. (terme de pratique, rupture) *breaking.*

☞ Bris, (en parlant des vaisseaux qui viennent échouer, ou se rompre sur les côtes) *wreck.* Comme qui dirait *brisement.*

☞ Droit de bris, *the admiralty of a sea-coast.*

BRISANT, S. M. (terme de marine : rocher à fleur d'eau, écueil) *a rock, the top of a rock in the water, a shelf.*

BRISE, S. F. (terme de marine, espèce de vent) *breeze, a fresh gale of wind.*

Brisé, ée, Adj. *broken, bruised, beaten in pieces, &c. V. Briser.*

Armes brisées, *coats of arms rebated or diminished.*

☞ Un lit brisé, *a folding-bed.*

Cnaise brisée, *a folding-chair.*

Porte brisée, *a folding-door, a two leaved door.*

Brisées, S. F. pl. (terme de chasse. Branches d'arbre que le veneur sème sur la voye de la bête pour la connoître) *blinks, loughs cast in the deer's way.*

* Suivre ses brisées, (poursuivre son dessein) *to prosecute one's design, to follow or be constant in it, to pursue one's point.*

* Revenir sur ses brisées, reprendre ses brisées, (revenir à son sujet) *to resume one's former discourse, to return to it.*

* Suivre les brisées, ou marcher sur les brisées, de quelqu'un, (suivre son exemple) *to follow one's steps, to imitate him.*

* Aller ou marcher sur les brisées de quelqu'un, (entreprendre sur son dessein & sur son marché) *to interfere with one.*

Brise-image, S. M. & F. (iconoclaste : nom qu'on donnoit à certains hérétiques, destructeurs d'images) *image-breaker, iconoclast.*

BRISER, Verb. Act. (rompre & mettre en pièces) *to break, bruise, or beat in pieces.*

Briser, Verb. Neut. (se briser) *to break or split.*

Le vaisseau alla briser contre un écueil, *the ship was split against a rock.*

* Ils ont brisé ensemble, (ils sont brouillés) *they are fallen out.*

☞ Brisons-là, *let us break off there, no more of that.*

Se briser, Verb. Réfl. (se casser) *to break, in a neutral sense.*

BRISEUR, S. M. (celui qui brise) *Ex. Briseur d'images, an image-breaker.*

☞ Briseur de sel, *a kind of salt officer.*

Brifoir, S. M. (instrument de bois qui sert à briser le chanvre) *a brake for flax.*

BRISURE, S. F. (terme de blason, figures étrangères ajoutées aux armoiries pour distinguer les cadets & les bâtards) *rebatement, or abatement, an addition in armoury for the distinction of younger brothers, and bastards; as a label, half-moon, mullet, &c.*

BROC, S. M. (grand vase pour mettre du vin) *a great leathern jack, or a great tankard or pot.*

* † De broc en bouche, (pour, de la broche à la bouche) *while 'tis hot.*

BROCANTER, Verb. Act. & Neut. (vendre ou troquer des bijoux, des meubles, &c.) *to be a broker, to deal in goods, jewels, toys, &c.*

Brocanteur, euse, Subst. *a broker.*

Brocard, S. M. (sorte d'étoffe) *brocade, a sort of stuff.* On écrit aussi *brocart.*

☞ Brocard, (parole de moquerie, raillerie piquante) *a nipping jest, a taunt, a scoff.* Nous disons aussi *brocarteuse & eur.*

☞ Brocard, (terme de chasse, jeune cerf) *a brocket, or buck of the second year.*

† BROCARDER, Verb. Act. (piquer avec des paroles de moquerie) *to jest upon, to jeer, nip or taunt, to scoff.* Il est un peu vieux.

BROCATELLE, S. F. (petite étoffe faite de coton ou de grosse soie, à l'imitation du brocard) *a kind of lindsey-woolsey made in Flanders.*

BROCCOLI, S. M. (espèce de choux vert, qu'on mange en salade) *young sprouts.* Ce sont les rejettons de vieux choux. *Al.*

Brochant, *V. Brocher.*

BROCHE, S. F. (pièce de fer pour faire rôtir la viande) *a broach, a spit, to roast meat withal.*

☞ Broche, (la cheville ou la fontaine qu'on met à un muid qui est en perce) *a faucet, or quill, for a wine vessel.*

☞ Mettre une futaille en broche, *to broach a vessel, pr. brosh, short.*

☞ Broche, (verge de bois où l'on suspend les chandelles & les cierges dans une boutique) *the stick whereon the candles hang in a chandler's shop.*

☞ Broche

Broche de cordonnier, (pour brocher les talons) *a shoe-maker's peg.*

Broche, (aiguille à tricoter) *a needle to knit withal.*

Broches, (terme de chasse, défenses de sanglier) *the tusks, or tusbes of a wild boar.* Dans les *Cent Nouv. nouv.* vieux Roman du XV. siècle les broches, ou mal des broches, signifie les hémorrhoides.

Mettre la viande à la broche, *to broach or spit the meat.*

Broché, ée, Adj. *wrought, &c. V. Brocher.*

Brochée, S. F. *a spit full.*

Brocher, Verb. Act. (passer de l'or, de la soie, &c. de côté & d'autre dans l'étoffe) *to work with gold, silk, &c.*

Brocher des bas, *to knit stockings.*

Brocher un livre, *to stitch a book.*

Brocher, (en termes de cordonnier, attacher avec un clou) *to fasten with a nail.*

Brocher un clou, (en terme de maréchal) *to strike a nail into a horse's foot.*

* Brocher, (faire à la hâte) *to do in a trice, to do in a haste, or do in a hurry.*

Il broche tout ce qu'il fait, *he does all things in a hurry.*

Brochant sur le tout, (en termes de blason) *over all.*

BROCHET, S. M. (forte de poisson d'eau douce) *pike, a fresh water fish.*

Brocheton, S. M. (petit brochet) *a small pike, a pickeril.*

BROCHETTE, S. F. (petit morceau de bois pointu qui sert à faire tenir ferme la viande à la broche) *a skewer.*

BROCHEUR, S. M. (tricoteur) *a knitter.*

BROCHOIR, S. M. (marteau de maréchal) *a smith's shoeing-hammer.*

BROCHURE, S. F. (livret, petit livre broché) *a pamphlet, a stitched book.*

BRODE, Adj. F. (ce mot se dit d'une femme dont le teint est un peu noir) *black, swarthy, sun-burnt, tawny.*

BRODE', ée, Adj. *imbroidered, &c. V. Broder.*

Un melon brodé, *a streaked melon.*

BRODEQUIN, S. M. (chaussure à l'antique) *a buskin, an ancient sort of shoe worn by hunters, and by actors of tragedies.*

Brodequin, (espèce de torture) *the boots, a kind of rack used in Scotland, and elsewhere, to make malefactors confess.*

BRODER, V. A. (faire avec l'aiguille d'agréables ornemens sur une étoffe) *to imbroider.*

Broder de la gaze, *to spot gauze for hoods.*

* † Vous brodez comme il faut

(vous ajoutez au conte) *you lye at ease, you romance, you flourish.*

Broderie, S. F. (ouvrage de brodeur) *imbroidery.*

Un parterre en broderie, ou de broderie, *a garden with knots or figures.*

* † Broderie (embellissement qu'on donne à un conte aux dépens de la vérité) *flourish, romancing.*

Brodeur, S. M. Brodeuse, S. F. *an imbroiderer.*

Brodeuse de gaze, *a spotter of hoods, a woman that spots hoods.*

Bronchade, S. F. (faux pas) *stumbling or tripping: & aussi bronchement, S. M.*

BRONCHER, V. N. (faire un faux pas, au propre & au figuré) *to stumble or trip, in a proper and figurative sense.*

Cheval qui bronche, *a stumbling horse.*

P. Il n'y a si bon cheval qui ne bronche, P. *'tis a good horse that never stumbles.*

Broncher au seuil, ou à l'entrée, *to stumble at the threshold.*

BRONZE, S. M. & F. (métal composé de cuivre rouge & de cuivre jaune) *cast copper, brass, properly a mixture of red and yellow brass.*

Cheval de bronze, *a brazen horse.*

Bronzes, S. M. pl. (figures de bronze) *brazen figures.* Voilà de beaux bronzes.

Bronzé, ée, Adj. (qui est de couleur de bronze) *of the colour of cast copper or brass, &c.*

BRONZER, V. A. (peindre en couleur de bronze) *to paint or colour the colour of cast copper, or brass, to paint dark brown.*

Bronzer du cuir pour des gants, ou pour des fouliers de deuil, *to colour black leather for mourning gloves or shoes.*

BROQUART, (terme de vénerie) *V. Brocard.*

BROQUETTE, S. F. (petit clou à tête) *a tack, a small nail.*

BROSSAILLES, S. F. (touffes des buissons, genêts, épines, &c.) *briars, thorns, bramble bushes, a thicket.*

Brossailes (menus bois de fagots rompus & déliés) *little loose sticks.*

BROSSE, S. F. (espèce de vergette) *a brush.*

Brosse de peintre (forte de pinceau) *a painter's brush, a sort of pencil.*

BROSSER, V. N. (courir au travers des bois ou des buissons) *to run through woods or bushes, to brush along.*

Brosser, V. A. (frotter avec une brosse) *to brush, or rub with a brush.*

Brossier, } *V. Vergetier.*
Brou, } *Brout.*

BROUE'E, S. F. (brouillard, bruine) *a fog or mist, a rime.*

BROUET, S. M. (espèce de bouillon au lait & au sucre) *milk-porridge.*

BROUETTE, S. F. (espèce de petit chariot) *a wheel-barrow.*

* Brouette (méchant carrosse) *a wheel-barrow, or paltry coach.*

† BROUETTER, V. A. (trainer dans un méchant carrosse) *to carry in a wheel-barrow or paltry coach.*

Brouettier, S. M. (celui qui mène une brouette) *a wheel-barrow man.*

BROUHAHA, S. M. (bruit confus que forment les applaudissemens) *clapping, applause.* Il est du style familier.

BROUI, ie, Adj. *blasted, V. Brouir.*

† BROUILLAMINI, S. M. (drogue où il entre de plusieurs choses en confusion) *a mingle-mangle, a hotch-potch.*

* † Brouillamini, (chose ou affaire où on n'entend rien) *a mingle-mangle, a thing or business that has neither head nor tail, confused stuff.* pr. *brouillia-mi-ni, 4 fyll.*

BROUILLARD, S. M. (vapeur épaisse & froide qui obscurcit l'air) *mist, fog.*

Brouillard (ou brouillon) de négociant & marchand, *a day-book.* Le journal.

Un air plein de brouillards, *misty, (foggy) weather.*

Papier brouillard, *blotting or sinking paper.*

Brouillé, ée, Adj. *jumbled (mixed) together, &c. V. Brouiller.*

* † Les cartes sont brouillées, *there is a misunderstanding, or no good correspondence.*

Brouillement, S. M. Ex. Le brouillement des couleurs, *the confounding of colours.*

BROUILLER, V. A. (mêler, mettre pêle-mêle) *to jumble, shuffle, blend, or mix together: brouiller les couleurs.*

* Brouiller (confondre & embarrasser) *to put out, perplex, confound, or puzzle.*

* Brouiller, (mettre de la confusion & du désordre) *to imbroid, to confound, or disorder, to make a confusion.*

* Brouiller l'Etat, ou * brouiller les cartes, *to confound or imbroid the State, to make a stir or a hurly-burly, to cause a rebellion, or insurrection.*

* Brouiller (semer la discorde) *to set at variance, to cause a division, to set together by the ears.*

* Brouiller (mis absolument, c'est faire les choses avec confusion, soit par ignorance soit par malice) *to shuffle.*

Se brouiller, V. R. (s'embarrasser, se troubler en parlant) *to confound or perplex one's self, to be out.*

Se brouiller (rompre) avec quelqu'un, *to fall out with one.*

Le tems se brouille (ou se trouble) *the weather begins to be overcast.*

Brouillerie, S. F. (trouble dans un Etat, mécontentement) *broil, troubles, disturbance, discontent.*

Broûil

♣ Brouillerie (querelle, dissension) *a falling out, a quarrel.*

♣ Brouilleries, (choses de peu de conséquence) *small trinkets.*

BROUILLON, S. M. (écrit plein de ratures) *a foul paper.*

♣ Brouillon de marchand, *a day-book.*

Brouillon, onne, Adj. & Subst. (qui a accoutumé de brouiller) *shuffling.*

Humeur brouillonne, *a shuffling humour.*

Brouillon, S. M. (tracassier) *a busy-body, an intermeddler, a shuffling or pragmatical fellow.*

BROUIR, V. A. (terme d'agriculture, bruler) *to blast.*

Brouir le bled, *to blast the corn.*

Brouissement, S. M. (grand bruit) *rattling.*

Ex. Le brouissement d'un carrosse, *the rattling of a coach.*

Brouissure, S. F. (dégât fait par le vent ou par la gelée, aux plantes, arbres, &c.) *blast.* Terme de jardinage.

BROUSSAILLES, V. Brosailles.

Brouffin, S. M. (excroissance qui vient à un arbre nommé l'érable) *excrescence coming to a maple-tree.*

BROUT, S. M. (extrémités des branches tendres) *browse-wood.*

♣ Aller au brout, *to go a browsing.*

♣ Brout de noix (écaillés de noix vertes) *the green shell of walnuts.*

Brouter, V. A. (manger l'herbe, la feuille, le brout des arbres) *to browse, to bite or nibble off the sprigs, grass, &c.*

Broutilles, S. F. pl. (menuës branches qui restent dans les bois en retranchant le bois de conte) *sprigs, or browse-wood.*

BROYE, S. F. (instrument à rompre le chanvre) *a brake.*

BROYE', ée, Adj. ground, beaten small, &c. pron. broi-é.

Broyement, S. M. (action de broyer) *a grinding, beating small, &c.*

BROYER, V. A. (piler, casser, réduire en poudre) *to grind, or beat small, to pound, or bruise.*

♣ Broyer l'encre, en termes d'imprimeur, *to bray the ink.*

BROYEUR, S. M. * † Broyeur d'ocre, (ou méchant peintre) *a post-dawber.*

BROYON, S. M. (ce qui sert à broyer l'encre avec le noir parmi les imprimeurs) *a brayer.*

BRU, S. F. (femme du fils, belle-fille) *a son's wife, a daughter-in-law.*

Venez, ma bru.

BRUANT, S. M. (forte de petit oiseau) *a yellow-hammer, or a yellow-ringing.*

BRUGNOLES, V. Brignoles.

BRUGNON, S. M. (forte de fruit) *brunion, a kind of plums, ou plutôt, forte de pêche, sort of peach.*

BRUIANT, } V. { Bruyant.

BRUIERE, } Bruyère.

BRUINE, S. F. (petite pluie froide & dangereuse pour les grains) *a rime, a small drizzling rain.*

Bruiné, ée, Adj. (gâté de bruine) *blasted, as corn, &c.*

BRUINER, Verb. Imp. *to drizzle.*

BRUIRE, V. N. (rendre un son retentissant & confus) *to make a noise, to bustle, or rustle, to roar.*

* Bruire (retentir, en parlant de la réputation, des louanges) *to make a noise, to ring again.*

Bruissement, S. M. (espèce de bruit confus) *a rustling noise, a roaring. pr. bruissement.*

BRUIT, S. M. (son assez fort) *noise, in general.*

♣ Bruit d'armes qui se choquent, *rustling or rattling of arms.*

♣ Bruit (ou cliquetis) d'épées, *clashing of swords.*

♣ Bruit (ou craquement) des dents, *the chattering or crashing of the teeth.*

♣ Bruit de coups de fouët, *the jerk, or snapping of a whip.*

♣ Bruit de scie, ou de lime, *the screaming of a saw, or file.*

♣ Bruit de choses qui tombent, *a bouncing, or bounce.*

♣ Bruit de choses qui se fendent, *a cracking, or crack.*

♣ Le bruit qu'on fait avec les pieds en marchant, *the rustling or stamping of the feet.*

♣ Le bruit d'une porte, *the creaking or skreaking of the door.*

♣ Bruit de fouliers, *the creaking, or skreaking of shoes.*

♣ Bruit que fait la mer agitée, *the roaring or raging of the sea.*

♣ Bruit d'une chose résonnante, *sound.*

♣ Bruit que l'on fait dans un marché, *the noise, buz, or din of people.*

* Bruit, (éclat) * noise.

* Bruit, (réputation, renom) * noise, name, fame, repute, reputation.

* Bruit, (nouvelle,) bruit, rumour, news, report, fame, common talk.

Le bruit court qu'il est mort, 'tis reported, given out, or said, that he is dead.

♣ Bruit, (murmure, sédition,) *uproar, sedition, insurrection.*

* Bruit (querelle) quarrel, dispute, variance.

Avoir bruit (ou querelle) ensemble, *to fall out together, to be at variance.*

* A petit bruit, Adv. secrètement, sans ostentation, *without noise or ostentation.*

BRULANT, ante, Adj. (qui brule) *burning, scorching.*

♣ Brulant, (extrêmement chaud,) *hot, burning hot.*

Tabac brulant, *tobacco hot in the mouth.*

* Brulant, (de désir, d'envie, de colère) *eager, earnest, ardent.*

Brulé, ée, Adj. *burnt, burnt up, burnt down, &c. V. Bruler.*

Avoir le teint brulé, *to be tanned, or sunburnt.*

Brulé, S. M. (odeur de quelque chose brûlée,) *burning.*

Une omelette qui sent le brulé, *a pancake of eggs that smells of burning.*

Je sens le brulé, *I smell of something burnt.*

Brulement, S. M. (embrasement,) *a burning, or fire.*

A brule-pourpoint, Adv. (de fort près,) Ex. Il l'a tiré à brule-pourpoint, *he shot him with the gun close to his breast.*

Une allusion à brule-pourpoint (ou qui faute aux yeux) *a home, or palpable allusion.*

* † C'est un raisonnement à brule-pourpoint, (c'est-à-dire, convainquant,) 'tis a home argument, an argument ad hominem, 'tis an invincible argument.

BRULER, V. A. (consommer par le feu) *to burn, to consume by fire.*

♣ Bruler, (faire du feu ou de la lumière de quelque chose) *to burn.*

Ex. Bruler du bois, *to burn wood.*

Bruler de la bougie, *to burn wax-candles.*

* † Bruler sa chandelle par les deux bouts, (être mauvais ménager,) *to burn the candle at both ends, to be an ill husband.*

♣ Bruler avec de l'eau chaude, *to scald with hot water.*

♣ Bruler, (brouir les plantes,) *to blast the plants.*

♣ Bruler, (échauffer excessivement, dessécher par une chaleur excessive) *to burn, scorch, or parch.*

Bruler, V. N. se bruler, V. R. (se consumer par le feu,) *to burn, to consume by fire, to be on fire, or all in a flame.*

C'est un Protestant à bruler, *he is a stiff or rank Protestant, that will rather burn than turn.*

* Bruler, (être possédé d'une violente passion,) * *to burn, or be inflamed.*

* Bruler de colère, ou de haine, * *to burn, or be inflamed with anger or hatred.*

* Bruler d'impatience, *to be impatient, to long with great impatience.*

Bruler d'un feu lent, *to consume away by degrees, to pine away.*

Bruler, V. N. éprouver les aiguillons de la chair; auquel cas il n'y a point de meilleur remède que le mariage. Il vaut mieux se marier que de bruler, *it is better to marry than to burn.*

* Se bruler à la chandelle, (se jeter dans le péril,) *to throw one's self into danger.*

Bruleur, S. M. frer. Il a l'air d'un bruleur, *he looks like an incendiary.*

Ex. Bruleur de maisons, *a frer of houses, an incendiary.*

BRULOT,

BRULOT, S. M. (vaisseau plein de matières combustibles, & destiné pour en bruler d'autres,) a *fire-ship*.

Brulot, (petit morceau de pain qu'on remplit de sel ou de poivre pour attraper quelqu'un à la table,) a *bit exceeding hot with salt or pepper*.

Brulot, (machine avec laquelle les anciens lançoient des dards enflammés,) a *pyrobolus*.

Brulure, S. F. a *burning*, or *scalding*.

Brulure des plantes, *the blast of plants*.

BRUMAL, ale, Adj. (terme de jardinier. Qui vient dans l'hiver,) *winterly, that comes in the winter*.

Hyacinthe brumale, a *winter hyacinth*.

BRUME, S. F. (terme de marine, brouillard de mer) a *fog at sea*.

BRUN, Adj. (qui est de couleur sombre, & obscure) *brown, dark, dun, dusky*.

Bai-brun, *V. Bai*.

Brun, S. M. (couleur brune) *brown, brown or dark colour*.

Il fait brun, ou le tems est brun, *it is dark or dusky*.

Brun, S. M. (homme brun,) a *brown or black man*.

Une brune, S. F. (fille ou femme brune) a *brown maid or woman*.

Sur la brune, (ou sur le commencement de la nuit,) *in the dusk of the evening, as it grew dark*.

Brunet, S. M. (un brun, ou un noiraud) a *brown or black youth*.

Brunette, S. F. a *brown girl*. Brunettes, sont aussi de petites chansons pastorales fort tendres. On en a publié 3 volumes à Paris.

Brunette, (forte d'étoffe,) a *kind of dark-brown stuff, formerly worn by persons of quality*.

Bruni, ie, Adj. *burnished, polished, or made bright*.

BRUNIR, V. A. (polir, lifier) *to burnish, polish, or brighten*.

Brunir, (rendre brun) *to make brown or dark*.

Brunissage, S. M. *burnishing, polishing*.

Brunisseur, S. M. Brunisseuse, S. F. *burnisher*. Nous disons aussi brunissage, S. F. *burnishing*.

Brunissoir, S. M. a *burnishing stick*.

BRUSC, S. M. (myrte sauvage) *butcher's broom*. A kind of rough prickled shrub.

BRUSLER, &c. *V. Bruler*, &c.

BRUSQUE, Adj. (prompt, rude, un peu étourdi,) *blunt, rash, rough, hair brained, overhasty, sudden*.

Brusquement, Adv. *bluntly, rashly, roughly, hastily, suddenly*.

BRUSQUER quelqu'un, V. A. (l'offenser par des paroles rudes, inciviles, &c.) *to be short, blunt, or sharp with one*.

Brusquerie, S. F. (action brusque)

Part. I.

a *blunt action, a rough way of proceeding*.

BRUT, te, Adj. (âpre & raboteux, qui n'est pas poli. Il se dit au propre, des pierres, & au figuré, des ouvrages d'esprit) *rough, unpolished, unbew'd*. Avez-vous du brut? C'est-à-dire, des pierres précieuses, qui ne sont pas encore taillées. *Bél.*

Un diamant brut, a *rough diamond*.

Pierres brutes, *unbowed stones*.

* Brut (dépourvu de raison) *brute, void of reason*.

* Ex. Une bête brute, a *brute, a beast*.

Brutal, ale, Adj. (tenant de la bête brute) *brutish, beastly*.

Brutal, (féroce, étourdi, emporté,) *brutish, fierce, passionate, rude*.

Un brutal, S. M. a *brutish man, a brute, a man given over to brutish pleasure*.

Un brutal, (un homme grossier) a *clown, a churl*.

Un brutal, (un emporté,) a *passionate fool*.

Un brutal, (étourdi,) a *rash, blunt, hair brained, inconsiderate fool*.

Une brutale, S. F. a *brutish woman, a brute*.

Une brutale, (ou femme grossière) a *clown*.

Brutale, (femme emportée) a *foolish, passionate woman*.

Brutalement, Adv. (en bête brute) *brutishly, beastly*.

Brutalement, (grossièrement,) *clownishly*.

Brutalement, (avec emportement) *passionately*.

Brutalement, (en étourdi) *rashly, inconsiderately, hand over head, bluntly*.

BRUTALISER, V. A. (traiter avec brutalité, brusquer) *to use roughly, to abuse, to be rough or blunt with one*.

† **BRUTALISER**, V. N. (terme de précieuse, se divertir amoureusement) *to enjoy, or take brutish pleasures*.

Brutalité, S. F. (action brutale, ou de bête brute,) *brutality, brutishness, beastliness*.

Brutalité, (qualité de brutal,) *clownishness, rashness, inconsideration*.

Brutalités, (paroles rudes ou fâcheuses) *abusive, or outrageous language*.

BRUTE, A. F. } *V. Brut*.

BRUVAGE, } *V. Breuvage*.

BRUYANT, ante, Adj. (from bruire) *blustering, rustling, roaring, thundering, obstreperous*.

* Il ne crut pas qu'elle dût prendre de ces airs bruyans, vu les termes où ils en étoient, *he thought she should not (or ought not to) give herself such blustering airs, considering how matters stood between them*.

BRUYERE, S. F. (plante champêtre) *sweet-broom, or heath*.

Une campagne couverte de bruyère, a *heath*.

BSIDERI, S. M. (forte de poire d'un goût musqué) a *sort of muscadell pear*.

BU

Bû, buë, Adj. (from boire) *drank, drank out. V. the verb*.

BUANDERIE, S. F. (salle-basse, où l'on fait la lessive) a *wash-house*. Nous disons aussi buandier, S. M. a *washer-man*.

BUBE, S. F. (ou élevation) a *blister or pimple*.

BUBERON, S. M. (petit vase pour donner à boire aux enfans qui sont à la mammelle) a *sucking bottle*.

Buberon, ou biberon, de vinaigrier, *the pump, or lip of a cruet*.

BUBON, S. M. (tumeur maligne) a *bubo, a blotch, a pestilential sore*.

Bubon vénérien, a *venereal bubo, a pocky-blotch, a swelling in the groin*.

Buccinateur, S. M. (qui joue de la trompette) a *trumpeter*.

Bucéphale, S. M. (nom du cheval d'Alexandre) *Bucephalus*.

BUCENTAURE, S. M. (nom d'un grand vaisseau dont se servent les Vénitiens pour faire la cérémonie d'épouser la mer) *Bucentaur, a great ship used by the Venetians, in the ceremony of marrying the sea*.

BUCHÉ, S. F. (gros bois dont on se chauffe,) *billet, log. pr. bûche, long*.

* † Il ne se remue non plus qu'une bûche, *he moves no more than a post*.

* Buche (homme stupide) a *sot, a block-head, a dull-pated fellow*.

BUCHER, S. M. (amas de bois) a *wood-pile*.

Bucher, (sur lequel on mettoit les corps morts pour les bruler) a *funeral pile*.

Bucher, (le lieu où l'on ferre le bois à bruler) a *wood-house*.

BUCHER, V. N. (abattre du bois dans une forêt) *to fell wood, to cut down trees*.

Bucheron, S. M. (qui travaille à abattre du bois dans une forêt) *wood-cleaver, or feller of wood*.

Buchette, S. F. (menu bois que les pauvres gens ramassent) *stick*.

BUCOLIQUE, S. F. (poème pastoral) *bucolick, a pastoral poem*.

Bucolique, Adj. (qui regarde les bergers. Il ne se dit que des poésies) *bucolick, pastoral, rural*.

BUFFET, S. M. (espèce d'armoire, ou bien une table où l'on met la vaisselle pour servir au repas) a *cup-board, or a side-board table*. Buffeter, boire au tonneau.

Buffet (la vaisselle qui sert au repas) a *set of plate for table use*.

Buffetin, S. M. (petit justaucorps de buffle) a *little buff-coat*.

P

BUFFLE,

BUFFLE, S. M. (animal sauvage) *buffle*, or *buffalo*, *wild ox*.

♂ Buffle (cuir de buffle) *buff-skin*.

♂ Buffle (justaucorps de buffle) a *buff-coat*. Veste de buffle pour les cavaliers.

* † Un gros buffle, ou grand sot, a *great fool*, *nickam poop*, or *block-head*.

* † Cacher un buffle sous son pourpoint, to be a *very sot*, or a *blockhead*.

BUGLER, V. Bengler.

BUGLOSE, S. F. (forte d'herbe) *bugloss*, an herb.

BUIRE, ou BUYE, S. F. (grand vase à mettre des liqueurs) a *flagon*, or *great pot*.

BUIS, V. Bouis. Les deux sont bons.

BUISSON, S. M. (épine, arbrisseau épineux) a *bush*.

Un buisson (arbre nain qui vient en buisson) a *tree that grows with a bush-head*, a *bushy dwarf tree*.

♂ Buisson (hallier, touffe d'arbrisseau sauvage) a *bush*, *thicket*, or *covert*.

♂ Buisson (petit-bois) a *thicket*, or *grove*.

BUISSONNIER, ière, Adj. (il n'est en usage que dans cette phrase.)

* † Faire l'école buissonnière (s'absenter de l'école) to *play the truant*, to *absent one's self from school*, to *seek bird-nests when one should be at school*. On dit aussi *lupin buissonnier*.

BULBE, S. F. (oignon de plante) a *scallion*, or *bulbous root*. Any root that is round and wrapped with many skins, coats, or peels.

Bulbeux, euse, Adj. *bulbous*.

BULLE, S. F. (lettre du Pape) a *bull*, or *letter from the Pope*: bulle d'excommunication.

Bullé, ée, Adj. (qui est en forme authentique) *in due form*, *authentick*. On dit aussi *bullaire*.

BULLETIN, S. M. (billet avec lequel le peuple donnoit ses suffrages parmi les Romains, & qu'on mettoit dans les urnes) *ballot*.

Bulletin, on se sert aussi de ce mot en parlant des suffrages donnés pour l'élection d'un Pape.

♂ Bulletin (attestation) de santé, a *certificate of health*.

BURAT, S. M. (grosse étoffe de laine) a *coarse kind of woollen stuff*. On dit aussi *buraté*, Adj.

BURE, S. F. (étoffe grossière, faite de laine) a *coarse cloth of a darkish colour*.

‡ Bureau (étoffe) V. Bure.

BUREAU, S. M. (lieu où un homme d'affaires a ses papiers, & où il régle une partie des choses qui regardent son emploi) an *office*, the place appointed for the execution of an office.

♂ Bureau (terme de palais. Table sur laquelle on met les sacs des procès à juger) *board*, a *table within the court*, where causes are judged.

* Bureau (jurisdiction) *court*, *jurisdiction*.

* Bureau (audience dans une cour) the *hearing of causes in a court*.

♂ Bureau (les juges d'une cour) the *court*, the *judges that sit upon it*.

* L'air du bureau n'est pas pour vous, the *cause is like to go against you*.

♂ Bureau (partie des juges de la grand' chambre des Parlemens de France) a *committee*, or *part of the judges of a Parliament of France*.

♂ Bureau (lieu établi pour vendre de certaines marchandises) *factory*, an *office*, or *place appointed for the sale of certain commodities*.

Bureau d'adresse, an *office of intelligence*.

* Bureau d'adresse (femme qui fait beaucoup de nouvelles, & qui va les débiter çà & là) an *office of intelligence*, a *prating gossip*.

♂ Bureau (espèce de table à plusieurs tiroirs & tablettes) a *chest of drawers*, a *scrutore*.

* Prendre l'air du bureau (pressentir l'événement d'une affaire) to *pry into a thing*, to *sift*, or *pump it out*, to *feel people's pulse*.

* Paris est le grand bureau des merveilles, *Paris is the place for wonders*.

BURETTE, S. F. (petite boîte à mettre le vin & l'eau pour dire la messe) a *crystal bottle*, wherein is the wine and water used in the sacrifice of the mass.

♂ Burette pour mettre de l'huile, a *little cruet for oil*.

BURIN, S. M. (outil à graver) *burin*, a *graver*, or *graving tool*. From *bulino*, Italian word.

Buriné, ée, Adj. *ingraven*.

BURINER, Verb. Act. (graver) to *ingrave*. We say also of a good writing, *cela est buriné*.

Burlesque, Adj. (plaisant, propre pour la raillerie) *burlesque*, or *burlesk*, *merry*, *jocose*, *comical*, *mock*.

Poésie burlesque, *burlesk*, or *mock poetry*.

Burlesque, S. M. (manière d'écrire plaisante) *burlesk*, or *merry way of writing*.

Burlesquement, Adv. (d'une manière burlesque) *comically*, in a *jocose way* or *manner*.

BURSAL, ale, Adj. (qui regarde la bourse, pécuniaire) *pecuniary*.

Edits burfaux (pour la levée des deniers) *money edicts*.

BUSC, V. Busque. Le premier vaut mieux.

BUSARD, S. M. BUSE, S. F. (espèce d'oiseau de proie) a *buzzard*.

* † Buse (un sot, un ignorant) a *ninny*, *sot*, or *simpleton*, an *ignoramus*, a *goose*.

* † Faire d'une buse un épervier (faire d'un sot un habile homme) to *make of a dunce an able man*.

BUSQUE, S. M. (espèce de bâton, dont se servent les dames pour tenir

leur corps de jupe en état) *busk for a woman*.

♂ Busque de pourpoint, *whalebone to a doublet*.

† BUSQUER, Verb. Act. chercher. Il ne se dit qu'en cette façon de parler.

Busquer fortune, to *seek one's fortune*.

Busquière, S. F. (l'endroit, où on met le busc) the *place where women wear the busk*.

BUSTE, S. M. (statuë à demi corps) *bust*. Il y en a de marbre, de bronze & de bois.

BUT, S. M. (marque à quoi l'on vise en tirant) a *but*, a *mark to shoot at*.

* But (fin que l'on se propose) *aim*, *scope*, *end*, or *design*.

* Frapper au but, toucher au but (trouver le principal point ou le nœud de la difficulté) * to *hit the nail on the head*.

* But à but (sans avantage de part ni d'autre) *even hands*, *without any odds*.

* Etre but à but (être égaux, ou à deux de tout) to *be even*.

♂ De but en blanc (tout droit, en droite ligne) *point blank*, *directly*.

Ce canon peut porter mille pas de but en blanc, *this gun carries a thousand paces directly*.

* De but en blanc (tout droit, sans biaiser, ouvertement) *roundly*, *plainly*, *openly*, *without any preamble*.

* De but en blanc (brusquement) *bluntly*.

Bute, S. F. (petite hauteur, petit tertre) a *but*, a *bank*, or a *small rising ground*.

♂ Bute (exercice où l'on tire à un but avec une arquebuse) a *shooting for prizes*.

* Etre en bute à de nouveaux dangers (y être exposé) to *be exposed to new dangers*. Etre en bute à tous les traits de l'envie, to *be exposed to all the darts of envy*.

♂ Bute (terme de blason, fer de maréchal pour couper la corne des pieds d'un cheval) a *farrier's buttress*.

BUTER, Verb. Neut. (toucher le but) to *hit the mark*. pron. & écriv. *butter*.

* Buter (viser, tendre) à quelque fin, to *aim at something*.

* Se buter, Verb. Réfl. (se choquer) to *clash*, to *be opposite*. Et aussi se déterminer.

Butière, S. F. (forte d'arquebuse) a *kind of gun to shoot for prizes*.

Butin, S. M. (ce qu'on prend sur les ennemis) *booty*, *spoils*, *pillage*, *prize*.

Butiner, Verb. Act. (faire du butin) to *get a booty*, to *pillage*, *rob*, or *plunder*.

Butor, S. M. (espèce d'oiseau qui vit dans les marécages) a *bittern* or *bernsam*.

* † Un butor (une personne stupide)

de) a *lob*, or *lobcock*, a *dull fellow*, a *great booby*. Il y en a qui disent aussi *butorde* pour le fem. dans le même sens.

BUTTE, &c. *V. Bute*.

Buvable, Adj. (qui n'est pas mauvais à boire) *good enough to drink*, *drinkable*.

BUVEAU, S. M. (instrument de maçonnerie) a *bevel*.

BUVETIER, S. M. (celui qui tient une buvette) *the master of a buvette*, *V. Buvette*.

BUVETTE, S. F. (mot général pour dire petit lieu où l'on boit) a *tavern*, or *ale-house*.

☞ Buvette (espèce de cabaret au Palais de Paris) a *sort of tavern*, or *viçtualling-house in the Palace at Paris*.

☞ Buvette (action de boire) a *drinking bout*.

BUVEUR, S. M. (bibéron, qui aime à boire) a *drinker*, *toper*, *fudler*, *tippler*, *swill-bowl*, or *guzzler*.

BUVEUSE, S. F. a *woman that is a toper*.

BUVOTER, Verb. Neut. (boire à petits coups réitérés) *to sip*, *to drink a little at a time*, *to tinkle*, *to guzzle*.

BUYE, *V. Buire*.

BUZE, *V. Buse*.

C

C

S. M. is the third letter of the French alphabet.

This consonant has two different sounds.

I. It sounds like a K before the vowels A, O, U.

II. It sounds like an S before the vowels E, I, and before the other three when it has a *cerilla* under it, thus, ç. This *cerilla* is called *cedille* by the French, and ç à *queue* by their printers.

C is a Roman numeral letter, which stands for a hundred, according to this verse.

Non plus quam centum C litera fertur habere.

When it is marked with a tittle, then it stands for 100000.

C A

CA, or çà, Interj. (pour exciter & encourager) *come on*.

☞ Çà, Adv. (ici) *hither*, *here*.

Çà & là (d'un côté & d'autre) *this way and that way*, *up and down*.

☞ Qui çà, qui là, *some one way, some another*.

☞ Depuis deux ans en çà (depuis

deux ans jusqu'à présent) *this time two years*, *two years ago*, or *since*.

CABACET, *V. Cabasset*.

CABALE, S. F. (sorte de tradition parmi les Juifs) *cabala*, a *sort of tradition among the Jews*. Ecriv. *cabbale* pour le distinguer du mot suivant.

* Cabale (pratique secrète, complot de plusieurs personnes, qui ont fait société d'intérêts) *cabal*, *party*, *combination*, *confederacy*, *faction*.

* Cabale (la troupe de ceux qui font de la cabale) *cabal*, *company*, *gang*, *set*.

* Cabale (société d'amis) *club*, *company*, *society*.

Cabalé, ée, Adj. (acquis par cabale) *got by cabal*. C'est une affaire cabalée.

CABALER, Verb. Neut. (tramer des pratiques secrètes) *to cabal*, *to contrive*, or *combine*, *to conspire together*.

* Son mérite cabale pour lui, *his merit does his work*.

Cabaleur, S. M. (qui cabale) a *caballer*, a *cabal man*.

Cabaliste, S. M. (savant dans la cabale) a *cabalist*.

Cabalistique, Adj. (qui appartient à la cabale) *cabalistic*, belonging to the Jewish cabala.

‡ CABAN, S. M. (manteau de pluie qu'on porte à cheval) a *sort of cloak*. Une capotte.

CABANE, S. F. (petite loge de berger) a *cot*, or *cottage*, a *thatch'd house*.

☞ Cabane (petite chambre de navire) a *cabin*, or *cabern*, a *little room in a ship*.

☞ Cabane (bateau couvert) a *tilt-boat*.

CABARET, S. M. (lieu où on vend du vin en détail) a *tavern*, a *house of entertainment*. pron. *cabaret*, as a *dactyle*.

Cabaret à bière, an *ale-house*.

Cabaret à cidre, a *cyder-house*.

☞ Cabaret (table à prendre du thé, du café, &c.) *tea-table*, *tea equipage*.

☞ Cabaret (petite plante) a *sarabacca*.

Cabaretier, S. M. (qui tient un cabaret à vin) a *tavern-man*, one that keeps a tavern.

☞ Cabaretier, S. M. (qui tient un cabaret à bière) an *alehouse-keeper*.

Cabaretière, S. F. (maîtresse d'un cabaret à vin) a *tavern-woman*.

☞ Cabaretière (maîtresse d'un cabaret à bière) an *alehouse-woman*.

CABAS, S. M. (espèce de panier de jonc pour mettre des figues, &c.) a *frail*, for *raisins* or *figs*.

‡ CABASSET, S. M. (espèce de morion) a *slight kind of helmet*, now out of date.

CABESTAN, S. M. (sorte de machine de navire) *the capstane* of a ship.

CABILLAU, S. M. (sorte de poisson) a *chevin*, or *fresh cod*. A *sort of fish*.

CABINET, S. M. (petit lieu retiré dans une maison) a *closet*.

* Cabinet (les secrets, les mystères de la cour) *cabinet* or *cabinet-council*.

Etre du cabinet, *to be of the cabinet-council*. Style de cabinet, *cabinet-style*.

☞ Cabinet (buffet à plusieurs layettes ou tiroirs) a *cabinet*, ac *hest of drawers*.

☞ Cabinet (petit couvert de verdure dans un jardin) an *arbour*. Cabinet de verdure.

☞ Cabinet (petit couvert de maçonnerie ou de charpente dans un jardin) a *summer-house*.

Un homme de cabinet (un homme studieux) a *studious*, or *bookish man*.

☞ Cabinet (les lieux, la garde-robe) *closet*, *house of office*.

CABLE, S. M. (grosse corde de navire) a *cable*, or *great rope in a ship*. Cableau, a *small one*. We say also *cabler*, Verb. Act. *to work for a cable*.

☞ Cable (l'étendue du cable qui est de 120 brasses) *the measure of a 120 fathoms*.

CABOCHE, S. F. (petit clou à grosse tête pour mettre aux fouliers) a *small nail with a great head*.

☞ Caboches (vieux clous) *old nails fit for no use*.

* † Caboches (tête) *pate*, *noddle*, or *head*.

CABOCHON, S. M. (pierre précieuse polie & qui n'est pas encore taillée) a *precious stone ready polished, but not cut*.

CABOTER, Verb. Neut. (terme de marine, croiser, faire de petits voyages sur mer) *to cruise*, or *to go cruising about from cape to cape or from harbour to harbour*, as *privateers and cruisers* do.

CABRER, Verb. Neut. ou se CABRER, Verb. Réfl. (se dresser sur les pieds de derrière, en parlant d'un cheval) *to prance*, *to stand*, or *to rise upon his two hind feet*, as a *horse* does.

Faire cabrer un cheval, *to rear up a horse*.

* Se cabrer (s'emporter de dépit ou de colère) *to start*, *to fall into a passion*, *to be transported with anger*.

* Se cabrer (résister violemment à ses supérieurs) *to start*, *to take head*, *to be refractory*.

Cabrer quelqu'un, Verb. Act. (l'irriter) *to provoke one*.

CABRI, cabril, ou cabrit, S. M. (jeune chevreau) a *young kid*. Le premier est le meilleur.

CABRIOLE, S. F. (ou capriole, saut léger qu'on fait en dansant) a *capriol*, a *caper*.

☞ Cabriole, ou capriole de cheval,

val, a capriol, or goatleap of a horse.

CABRIOLER, Verb. Nent. (faire des cabrioles) *to caper, to cut capers*. On dit aussi *caprioler*, & *caprioleur*, *euse*, dans le même sens.

Cabrit, V. Cabri.

CABRON, S. M. (peau de cabri) *kid or kid-skin*.

CABUS, Adj. (pommé, en parlant des choux) *headed as, choux cabus, headed cabbage, cabbage-head*.

CACA (excrément du corps, il ne se dit guère que des enfans) *ah-ha or shiting*. Ex. faire caca, *to go to ha-ha, to shite*. Il est probable qu'il vient du Grec *cacos*, mauvais.

Ainsi nous disons en style bas, une *cacade*, pour une décharge du ventre.

† *Cacade ou cagade*, S. F. (entreprise qui n'a pas réussi) *a sad balk, a baffle*.

Faire une *cacade*, *to have a sad balk, to come off with a baffle*.

CACAO, S. M. (forte d'amande qui est le principal ingrédient du chocolat) *a cacao-nut*.

CACHE, S. F. (lieu secret à se cacher ou à cacher quelque chose, *a lurking hole, a close or secret place, a hidden corner*).

Caché, ée, Adj. (qu'on ne voit pas) *hid or hidden, lurking, lying hid*.

* Caché (celé) *concealed, latent, kept close*.

* Caché (secret) *private, secret*.

☞ Dieu à qui rien n'est caché (Dieu qui voit tout) *the all-seeing God*.

Se tenir caché, *to lie, to lurk, or skulk*.

CACHER, Verb. Aët. (mettre une chose en un lieu où on ne la puisse pas voir) *to hide, or conceal, to secrete*.

☞ Cacher (couvrir) *to cover or hide*.

* Cacher (celer, dissimuler) * *to hide or conceal, to keep close, private, or secret, to dissemble or cover*.

Se cacher, Verb. Réfl. *to conceal or hide one's self, to lurk, or skulk, to abscond, or abscond one's self*.

☞ Il ne s'en cache point, *he does it openly, or bare-faced, and not in bugger-mugger*.

CACHET, S. M. (petit sceau pour fermer des lettres) *a seal*.

☞ Le cachet du Roi, *the King's signet*.

Cacheté, ée, Adj. (fermé avec un cachet) *sealed, sealed up*.

CACHETER, Verb. Aët. (appliquer le cachet sur quelque chose) *to seal, to seal up*.

† CACHETTE, S. F. (petite cache) *a lurking hole, a secret or hiding place*.

En cachette, Adv. (en secret, à la dérobée) *in secret, secretly, under-hand, in bugger-mugger*.

CACHOT, S. M. (prison basse & obscure) *a dungeon*.

CACHOU, S. M. (forte de fruit dont on tire le suc, & dont on fait

de petites dragées qui rendent une bonne odeur) *cashoo*, an Indian eatable perfume. La plante croît au Pérou.

CACOCHYME, Adj. (mal sain, de mauvaise complexion) *ill complexioned, full of humours*.

* † Esprit cacochyme (ou bizarre) *an ill-humoured, cross, peevish man*.

Cacochymie, S. F. (replétion de bile, de mélancholie, ou de phlegme) *cacochymy*.

CACOPHONIE (son désagréable à l'oreille dans certains mots) *cacophony*, a rugged sound in words: from the Greek.

† CACOZELE, S. M. (terme de Rhétorique; vicieuse affectation dans le discours) *an ill affectation: from the Greek*.

CADASTRE, S. M. (régistre de l'étendue & de l'estimation des terres d'une province) *terrier, register of lands, like doomsday book in England*.

Cadavereux, ée, Adj. (qui a l'odeur, ou la couleur d'un cadavre) *cadaverous*.

CADAVRE, S. M. (corps mort, sur-tout de l'homme) *a corpse, carcass, or dead body*. Il faut distinguer entre un mort & un cadavre; un mort est une personne, qui a perdu la vie, & qui fera bientôt enseveli; mais un cadavre est un mort gisant à terre depuis quelque tems.

CADEAU, S. M. (trait de plume grand & hardi) *a flourish about a writing copy*.

* Cadeau (chose précieuse & inutile) *a flourish, a specious but insignificant thing*.

☞ Cadeau (repas, fête que l'on donne aux dames) *a feast, or banquet, a great treat*.

Cadenacé, ée, Adj. *padlocked*.

CADENACER, ou cadenasser, Verb. Aët. (fermer avec un cadénat) *to padlock*.

CADENAS, ou cadénat, S. M. (espèce de serrure) *a padlock*. Le premier est le meilleur.

CADENCE, S. F. (mesure du son) *cadence or time, the measure of sound*.

☞ Cadence (la fin, ou la chute d'une période) *cadence, or fall of a period*.

☞ Cadence (agréable mesure d'un vers) *cadence or number of a verse*.

Cadencé, ée, Adj. (en parlant d'une période, ou d'un vers) *cadenced, numerous*.

† CADENE, S. F. (chaîne dont on attache les forçats) *a chain for galley slaves*. Vieux.

* † Etre à la cadène (ou dans une sujétion insupportable) *to be tied by the leg like a galley slave*.

CADENETTE, S. F. (longue moustache) *whisker*.

CADET, S. M. (fils puîné) *a younger brother*.

☞ Cadet (le plus jeune des frères) *the youngest brother*.

☞ Cadet aux gardes, *a cadet or*

young gentleman in the regiment of guards.

* Un jeune cadet (un jeune homme qui n'a point d'expérience) *a novice*.

* † Un cadet de haut appétit, *a sharp set young fellow*.

* Cadet (qui est plus jeune qu'un autre, ou qui a été reçu après lui dans quelque charge) *junior*.

CADETTE, S. F. (fille puînée) *a younger sister*.

☞ Cadette (la plus jeune des filles) *the youngest sister of all*.

CADIS, S. M. (forte d'étoffe) *a kind of serge*. pron. *cadi*, short: pour le distinguer de *Cadix*, île & ville d'Espagne dans l'Andalousie, long. Ainsi la vraie profodie du premier est *cadi*, & celle du second *Cádiz*.

CADMIE, V. Calamine.

CADOLE, S. M. & F. (loquet de porte) *a latch of a door*.

CADRAN, S. M. (partie extérieure d'une horloge à ressort) *a dial*.

☞ Cadran (horloge solaire) *a dial, or sun-dial*.

CADRE, S. M. (bordure de tableau, &c.) *frame for a picture*.

CADRER, V. A. (avoir de la convenance, du rapport) *to quadrate, or square, to agree, or answer, to hang together, to tally*.

CADUC, caduque, Adj. (vieux, cassé) *decaying, or decay'd, crazy*. It is properly said of men, or man's age.

☞ Une maison vieille & caduque, *an old decay'd house an old house fallen to decay, or ready to fall*.

* Caduc (fragile, périssable) *frail, brittle, perishable*.

Les biens de ce monde sont périssables & caducs, *the goods of this world are frail and perishable*.

☞ Legs caduc, succession caduque (termes de palais) *an escheat*.

☞ Le mal caduc (l'épilepsie) *the falling sickness*.

CADUCE'E, S. M. (verge de Mercure accolée de deux serpens) *caduceus, Mercury's wand, with two snakes twisted about it*.

☞ Caducée (bâton du roi & des hérauts d'armes) *the tipstaff of the king at arms and heralds*.

CADUCITE', S. F. (état d'un homme caduc) *weakness, craziness*.

☞ Caducité d'une maison, *the decay, or falling to ruin of a house*.

CAFARD, arde, Adj. & S. an hypocrite, or bigot, a puritan.

CAFFE', S. M. (forte de plante) *coffee, a plant*.

Fèves de café, *coffee-berries*.

☞ Caffé (boisson qui est une teinture de la poudre des fèves de café) *coffee, a sort of drink*. Il n'y a pas 70 ans que l'usage en a commencé.

Prendre du café, *to drink coffee*.

Maison de café, *coffee-house*.

Caffetière, S. F. (pot qui sert à préparer le café) *a coffee-pot*.

CAFTAN,

CAFTAN, S. M. (espèce de veste, ou de surtout, sans manches, que portent les personnes de distinction parmi les Turcs, &c.) a *caftan*, a *vest*, or *surcoat*, among the Turks, &c.

CAGADE, V. Cacade.

CAGE, S. F. (logette d'oiseaux) *cage*, or *bird-cage*.

* Cage (prison) * a *cage*, a *jail*, * † a *stone doublet*.

Cagée, S. F. (une pleine cage) *cage-full*.

Cagée d'oiseaux, a *cage full of birds*.

CAGEOLER, V. Cajoler, &c.

‡ CAGNE, S. F. (chienne. Il ne se dit qu'au figuré d'une femme prostituée) a *bitch*, a *whore*, a *strumpet*.

† CAGNARD, arde, Adj. (fainéant, paresseux) *lazy*, *slothful*, *idle*.

CAGNARDER, V. N. (guenfer, caimander) to *mump*, to *go a mumping*.

† Cagnardise, S. F. (fainéantise) *laziness*, *slothfulness*, *idleness*.

CAGNEUX, euse, Adj. (qui a les genoux & les jambes tournés en dedans) *having crooked legs which bend inward*.

CAGOT, te, Adj. & Subst. (cafard, bigot, hypocrite) *bigot*, *hypocrite*.

Cagoterie, S. F. (hypocrisie) *bigotry*, *hypocrisy*.

Cagotisme, S. M. (hypocrisie, religion affectée) *hypocrisy*, *affected devotion*.

† CAGOU, S. M. (homme qui vit retiré, qui ne voit personne) an *owl*, one that *lives retired*, and *flies from company*.

CAHIER, V. Cayer.

† CAHIN-CAHA, Adv. (avec peine, de mauvaise grace) *against the grain*, *untowardly*, *with much ado*.

CAHOT, S. M. (saut d'un carrosse, ou d'une charette dans un chemin raboteux) a *jolt*, or *joult* of a *coach* or *cart* in a *rugged way*.

Cahotage, S. F. *jolting*, or *joulting*.

CAHOTER, V. N. & Act. to *jolt* or *joult*.

† CAHUTTE, S. F. (cabane, hutte) a *cottage*, *hut*, or *lodge*.

CAIE, S. M. (terme de marine. Esquis pour le service d'une galère) a *galley boat*.

CAICHE, V. Quaiche.

CAILLE, S. F. (sorte d'oiseau passager) a *quail*, a sort of *bird*.

Caillé, ée, Adj. (en parlant du lait) *curdled*, *turned into curds*.

☞ Sang caillé, *blood coagulated*, *clotted blood*.

Caillé, S. M. (lait caillé) *curds of milk*. On dit aussi du *caillé*.

Caillébot, S. M. V. Caillot.

Caillébotté, S. F. (masse de lait caillé) *curds of milk*.

Caillage, S. M. Le caillage de lait des nouvelles accouchées est

une espèce de maladie, the *curdling*, or *coagulating of the milk of women in childhood*, is a kind of *distemper*.

CAILLER, V. A. (coaguler, faire prendre les liqueurs) to *curdle*, to *coagulate*.

La morsure des serpens caille le sang, the *biting or stinging of serpents*, *curdles the blood in one's veins*.

CAILLER, V. N. se cailler, V. R. (se figer, s'épaissir) to *curd*, *curdle*, or *turn into curds*, as *milk* does.

☞ Se cailler (en parlant du sang) to *coagulate*, or *turn into clots*, as *blood* does.

CAILLETTE, S. F. (la peau où étoient les testicules du mouton, du chevreau, &c.) the *outward skin of a ram's*, a *kid's*, &c. cod. C'est aussi le 4^e ventricule du bœuf.

CAILLETEAU, S. M. (jeune caille) a *young quail*. Mais cailletot est un petit turbot.

CAILLO-ROSAT, S. M. (ou poire d'eau rose) a *rose-water pear*.

CAILLOT, S. M. (petite masse de sang caillé) a *little clod of blood*, a *lump of clotted blood*.

CAILLOU, S. M. (pierre petite & fort dure) a *flint*, or a *flintstone*.

Cailloutage, S. M. (amas de cailloux) *flints*.

† CAIMAND, ande, Subst. (mendiant, gueux) a *beggar*, a *lazy beggar*, a *mumper*, a *way-goer*. On dit aussi *caimandeur*, se. S. M. & F.

† Caimander, V. N. (mendier : au propre & au figuré) to *beg* or *mump*, in a *proper and figurative sense*.

Cajolé, ée, Adj. (flaté, loué) *cajoled*, *coaxed*, *courted* or *fawned upon*.

CAJOLER, V. A. (flatter, louer, entretenir des choses qui plaisent) to *cajole*, *flatter*, *coax*, *court*, or *fawn upon*.

Cajoler une femme (tâcher de la séduire par de belles paroles) to *cajole* or *wheel* a *woman*.

Cajolerie, S. F. (louange, flatterie) a *cajoling*, *coaxing*, *courting*, or *fawning upon*, *flattery*, *praise*.

Cajoleur, S. M. Cajoleuse, S. F. a *cajoler*, a *coaxer*.

CAIQUE, V. Caie.

CAISSE, S. F. (espèce de coffre de bois) a *box*, a *chest*, a *trunk*.

☞ Caisse (coffre-fort, où un banquier, un trésorier, &c. tient son argent) a *cash for money*. Tels ou tels doivent à *caisse*; c'est-à-dire nous doivent tant.

* Caisse (argent qu'un banquier a chez lui & qu'il négocie) * *cash*, or *ready money*.

☞ Caisse de certaines marchandises, a *box*, or *caisse of some goods*.

☞ Caisse (ou tambour) *drum*.

Battre la caisse, to *beat the drum*.

Caissier, S. M. (celui qui garde la caisse) a *cash-keeper*, or *cashier*.

Caïsson, S. M. (grande caisse qu'on porte sur un chariot pour y mettre les munitions de l'armée) a *covered*

waggon, or *carriage*, for provisions and ammunition for an army.

CAL, V. Calus.

CALAMENT, S. M. (espèce de pouliot sauvage) *calamint*, an herb.

CALAMINE, S. F. (mineral ou terre fossile qu'on mêle avec le cuivre pour le rendre jaune) *calamin*, or *cadmia*, a sort of earth of which yellow brass is made, *brass ore*.

CALAMITE, S. F. (aimant, ou aiguille aimantée) *loadstone*, *magnet*, *magnetick needle*.

CALAMITE', S. F. (misère, trouble, infortune) *calamity*, *misery*, *adversity*, *trouble*, *misfortune*, *distress*.

Calamiteux, euse, Adj. (miserable) *calamitous*, *miserable*, *wretched*, *hard*.

Dans ces tems calamiteux, in these *calamitous* or *hard times*.

CALANDRE, &c. V. Calendre, &c.

CALANGUE, V. Galangue.

CALCEDOINE, S. F. (sorte d'agate) *chalcidony*, a sort of *agate stone*.

CALCINATION, S. F. (action de calciner) *calcination*, *calcining*.

Calciné, ée, Adj. *calcined*, *calcinated*.

CALCINER, V. A. (terme de Chymie : réduire en chaux ou en poudre très-subtile par le moyen du feu) to *calcine*, or *calcinate*, to *burn to a cinder*.

Se calciner, V. R. to *calcine*, or to *be calcined*.

Calçon, V. Caleçon.

CALCUL, S. M. (compte, supputation) *calculation*, *computation*, *reckoning*, *account*.

† Calcul (maladie de la pierre dans les reins ou dans la vessie) the *stone in the reins*, or *in the bladder*. *Calculus carnifex meus*, disoit Erasme : le calcul est mon bourreau.

Calculateur, S. M. (qui calcule) *calculator*, *accountant*.

Calculé, ée, Adj. (compté, supputé) *calculated*, *computed*, *counted*, *told*, *cast up*.

CALCULER, V. A. (compter, supputer) to *calculate*, *compute*, *count*, *reckon*, *tell*, or *cast up*.

CALE, S. F. (espèce de coin de bois) a *wedge*, or *piece of wood*.

CALE, S. F. (espèce de bonnet ou coiffe de femme de basse condition) a sort of *woollen cap*.

* Cale (femme qui porte une cale) a *woman that wears such a cap*, an *ordinary woman*.

☞ Cale (sorte de supplice qui consiste à plonger dans l'eau) *ducking*, a sort of *sea-punishment*.

☞ Cale, ou fond de cale (le lieu le plus bas d'un navire) the *hold of a ship*.

☞ Cale (abri, ou rade. Ce mot n'est en usage que sur la Méditerranée) a *lee-shore*, a *safe road*.

CALEBACE, ou CALEBASSE, S. F.

(forte de fruit qui croît en forme de citrouille) *a great gourd*.

☞ **CALEBASSE** (bouteille faite d'une calebasse vuide & sèche) *a gourd-bottle*.

* † **Tromper**, ou **frauder** la calebasse (tromper quelqu'un avec qui l'on est en société, empêcher une partie de la part qui lui revient) *to cheat, to sink upon one part of his share*.

CALEBOTIN, S. M. (cul de vieux chapeau dont se servent les cordonniers) *the crown of an old hat, such as some shoemakers put their threads and awls in*.

CALECHE, S. F. (ou carrosse coupé) *a calesh; or chariot*.

CALEÇON, S. M. (partie du vêtement qu'on met sous l'habit) *drawers, a pair of drawers*.

CALEFACTION, S. F. (action du feu qui cause de la chaleur) *calefaction, heating*.

CALEMAR, S. M. (forte de poisson) *calamary, a sort of fish*.

☞ **Calemar** (étui où on met les plumes à écrire) *the pen-case of an ink-horn*.

CALENDES, S. F. (premier jour de chaque mois chez les Latins) *calends, the first day of the month amongst the ancient Romans*.

* † Aux calendes Grecques (jamais) *when three sundays come together, at latter Lammas, never*.

☞ **Calendes** (assemblée de curés de campagne) *a convocation of country parsons*.

CALENDRE, S. F. (ver qui ronge les bleds) *a wheevil, a calender, a worm amongst corn*.

☞ **Calendre** (machine pour presser les draps, les toiles, &c.) *calender, an engine to calender cloth*.

☞ **Calendre** (espèce d'alouëtte) *calender, a sort of lark*. C'est aussi une espèce de grive, des plus grosses.

Calendré, ée, Adj. *calendered*.

CALENDREUR, V. A. (faire passer les draps par la calendre) *to calender cloth*.

CALENDRIER, S. M. (livre, ou table qui contient l'ordre des jours de l'année) *a calendar or almanack*.

CALER, V. A. (terme de marine. Baisser, amener) les voiles, *to strike sail*.

* † Il faut caler la voile (c'est-à-dire, se soumettre) *you must submit, yield, or buckle to*. Mais l'expression est du style famil.

CALEVILLE, S. F. (forte de pomme) *a sort of sweet red apple*. pron. *cal-vil-le*.

CALFAS, S. M. (terme de marine. Radoub d'un vaisseau) *the calking of a ship*.

Calfas ou calfat, S. M. (ouvrier qui calfate un vaisseau) *a calker*.

Calfaté, ée, Adj. *calked*.

CALFATER, V. A. (terme de marine. Boucher les trous & les fen-

tes d'un vaisseau, & l'enduire de poix & de goudron pour empêcher que l'eau n'entre) *to calk (a ship) to beat in okum between every plank, and pay the seams with pitch and tar*.

Calfateur, S. M. (ou calfas : celui qui calfate) *a calker*.

Calfatin, S. M. (valet de calfateur) *a calker's boy*.

CALFEUTRER, V. Calfater.

☞ **Calfeutrer** une chambre (en boucher bien les fentes, avec des pièces, ou des lisières de drap, pour empêcher le vent, & le froid d'y entrer) *to stop the chinks of a room*. On dit aussi le *calfeutrage*, S. M. *calker's work*.

CALIBRE, S. M. (grandeur de l'ouverture du canon, de toutes fortes d'armes à feu) *the bore of a gun*.

☞ **Calibre** (grosceur d'une balle) *the size of a bullet*.

Calibre (qualité, état, &c. d'une personne) *sort, kind, stamp, merit, worth, parts of a person*.

☞ **Calibre** (terme d'Architecture : volume, grosceur) *size, bigness, bulk*.

CALIBRER, V. A. (terme d'artillerie, marquer le calibre d'un canon, d'une balle, &c.) *to dispart a piece of ordnance, &c.*

CALICE, S. M. (forte de vase sacré pour la communion) *chalice, or communion-cup*.

☞ **Calice de rose**, *the calix or cup of a rose*.

* † **Avaler ou boire le calice**, * † *to swallow a gudgeon*. Un calice amer.

CALIFOURCHON, à califourchon, Adv. (jambe deçà, jambe delà) *a-straddle*.

Aller à cheval à califourchon, *to ride a-straddle*.

† **CALIN**, ine, S. M. & F. (fainéant, gueux) *lazy body, lazy bones*. Il n'est que du petit peuple.

Calingue, V. Carlingue.

CALLEVILLE, S. F. (forte de pomme) *a sort of pippin*.

CALLEUX, euse, Adj. (plein de durillons) *callous, hard, brawny*.

Callosité, S. F. (petit calus) *callosity, hardness, or thickness of one's skin*.

CALME, Adj. (tranquille, sans agitation, au propre & au figuré) *calm, still, quiet, in a proper and a figurative sense*.

Calme, S. M. (bonace) *a calm at sea*.

* **Calme** (tranquillité) *calmness, tranquillity, quietness, stillness*.

Calmé, ée, Adj. *calmed, appeased, pacified, &c.* V. the verb.

CALMER, V. A. (appaier, rendre tranquille. Au propre & au figuré) *to calm, appease, quiet, pacify, or still, in a proper and figurative sense*.

Calomniateur, S. M. (faux accusateur) *calumniator, slanderer, false accuser* : & pour le fém. *Calomniatrice, slanderess*.

CALOMNIE, S. F. (fausse accusation, qui blesse l'honneur ou la réputation) *calumny, scandal, slander, false imputation, a malicious aspersión*.

Calomnié, ée, Adj. *calumniated, accused falsely, slandered, aspersed*.

CALOMNIER, V. A. (attaquer ou blesser l'honneur de quelqu'un par des choses controuvées) *to calumniate, slander, asperse, or detract, to accuse falsely*.

Calomnieusement, Adv. (faussement) *falsely, slanderously, by false accusation*.

Calomnieux, euse, Adj. (qui contient une calomnie, faux) *calumnious, false, slanderous*.

CALONIERE, S. F. (petit tuyau de fureau ou d'autre bois creux dont se servent les enfans pour jeter des pois, ou des tampons de papier mâché) *a potgun*.

† **CALOT**, S. M. (noix, ou noyer) *a walnut, or walnut-tree*.

CALOTE, S. F. (espèce de bonnet qu'on porte sous le chapeau) *a calot, or leather cap*.

Calotier, S. M. *a maker, or seller of calots, or leather caps*.

† **Calotier** (noyer) *a walnut-tree*.

CALQUER, V. A. Calquer un dessein, ou une estampe (les copier imparfaitement, en marquer les traits & les contours : c'est un terme fort en usage parmi les peintres & les graveurs) *to chalk, or take off the outlines of a design or print*.

CALVINISME, S. M. (secte, ou doctrine de Calvin) *Calvinism*.

Le Calvinisme a bien perdu du terrain, *Calvinism has lost a great deal of ground*.

CALVINISTE, S. M. (ou Huguenot. Ce sont deux sobriquets qu'on donne aux Protestans qui suivent la réforme de Calvin) *a Calvinist, or Huguenot, a nick name, given to Protestants that follow the doctrine of Calvin*.

† **Calvitie**, V. Chauveté.

CALUS, S. M. (cal, ou durillon) *a hard skin, a skin hardened with much labour*.

* **Calus** (dureté, endurcissement) *hardness, callosity*.

CALYFE, ou **CALYPHE**, S. M. (première dignité ecclésiastique & politique parmi les Sarrafins) *Calyph*.

CAMAIEU, V. Camayeü.

CAMAIL, S. M. (petit manteau que les Evêques portent par dessus leur rochet) *camail, a Bishop's purple ornament worn over the rochet*.

Camaldules, S. M. plur. forte de religieux en France, nommés en Italie *Camaldoli*.

CAMARADE, S. M. (compagnon, ami) *camarade, or comrade, companion, fellow, friend*.

CAMARD, S. M. Camarde, S. F. *a flat-nosed man, or woman*.

CAMAYEU, S. M. (tableau d'une seule

seule couleur) *brooch*, a picture painted all with one colour.

Camayeu (pierre fine qui représente naturellement quelque figure) *any precious stone with figures in it*.

CAMBISTE, S. M. (terme de banque) *a cambiser*, a sort of banker.

CAMBOUIS, S. M. (vieux oing dont on a graissé les roues, &c.) *gome*, the black and oily grease of a wrought cart, wheel, printing press, &c.

Cambré, ée, Adj. (courbé en arc) *vaulted*, *arched*, *camerated*.

Pont de navire cambré, *a deck of a ship that lies cambering*.

Cambré (déjetté) *warped*.

Cambré (creux, concave) *hol-low*.

CAMBRER, V. A. (courber en arc) *to vault or arch*, *to crook or bend*.

Se cambrer, V. R. (se déjeter : en parlant du bois) *to warp*, as wood does.

Cambrure, S. F. (courbure en arc) *bending*, or *hollowness*.

CAME'LE'ON, S. M. (petit animal qu'on dit vivre de l'air) *camelion*, a sort of beast which is said to live by the air, and which often changes colour.

CAMELOT, S. M. (sorte d'étoffe) *camlet*, a sort of stuff, partly silk and partly camel's hair.

CAMERIER, S. M. (officier de Pape & de Cardinal) *the Chamberlain of a Pope or Cardinal*.

Camerlinguat, S. M. (dignité de Camerlingue) *the Pope's great Chamberlain's place or office*.

CAMERLINGUE, S. M. (premier officier de la chambre apostolique) *the Pope's great Chamberlain*.

CAMION, S. M. (espèce de petite charrette trainée par deux hommes) *a kind of little cart drawn by two men*.

Camion (sorte d'épingle des plus petites) *a small pin*.

* † Camion (griffe de chat) *a cat's claw*.

CAMISADE, S. M. (attaque qu'on fait par surprise la nuit) *camisado*, an assault, or surprise by night. De *camise* (a shirt) parceque, pour s'entre-connoître de nuit, ils mettoient une chemise par dessus le corps avant que d'aller à l'attaque.

CAMISARD, S. M. (fanatique, Calviniste des Cevennes) *Camisard*, a fanatick, a Calvinist, in the Cevennes, in France. On dit aussi *Camisarde*.

Les Camisards se soulevèrent au commencement de ce siècle, & eurent plusieurs chefs; dont le dernier fut le Colonel Cavalier, *the Camisards made an insurrection in the beginning of this century, and had several leaders, of whom Colonel Cavalier was the last*.

CAMISOLE, S. F. (ou chemisette) *a waistcoat*, properly an under waistcoat.

CAMOMILLE, S. F. (herbe odo-

riférante) *camomil*, a sweet smelling herb.

CAMOUFLET, S. M. (fumée qu'on souffle au nez d'un homme qui sommeille, par le moyen d'un cornet de papier allumé par un bout) *a smoky paper held under the nose of one that sleeps*.

CAMP, S. M. (terrein où une armée se loge sous des tentes) *a camp*, a place where an army encamps.

Camp volant, *a flying camp*.

Un Mestre de camp (un Colonel de cavalerie) *a Colonel of horse*.

Maréchal de camp (officier général au dessus des Lieutenans généraux) *a Camp-Marshal, a Major-General*.

Lever le camp, *to decamp, to break up*.

Camp (lieu fermé de barrières où combattoient les anciens chevaliers) *camp*, or *lists*, the place where camp-fights were antiently fought.

CAMPAGNARD, S. M. Campagnarde, S. F. *a countryman, a countrywoman*, one that lives constantly in the country.

CAMPAGNE, S. F. (les champs, par opposition à la ville) *the country*.

Campagne (plaine, grande étendue de champs) *a plain*, or *champaign*, an open country, plain fields.

Se mettre en campagne, tenir la campagne, *to take the field, to keep the field*.

Pièce de campagne, *a field piece*.

Campagne (le tems qu'une armée est en campagne) *a campaign*, a field expedition, or summer's war. On dit aussi une belle campagne, comme la campagne de la Boyne en Irlande, la campagne de Namur en 1695, la campagne d'Hochstett, celle de Ramelies, celle de Malplaquet, &c.

Commencer ou ouvrir la campagne, *to begin the campaign, to open the field*.

CAMPANE, S. F. (ornement qui se termine en petites houppes façonnées & qui représente de petites cloches) *a tuff*, a sort of ornament for beds, coaches, &c.

CAMPANELLE, S. F. (sorte de fleur) *campanella*.

CAMPANETTE, S. F. (sorte de fleur) *the blue-bell flower*, or *Canterbury bells*.

Campanini, S. M. du marbre d'Italie, qu'on tire du Royaume de Naples.

Campé, ée, Adj. *incamped*.

Un homme bien campé (qui est bien sur ses jambes) *a man that stands in a good posture*.

Une figure bien campée, *a figure in a good posture or position*.

Campement, S. M. (logement d'une armée qui tient la campagne) *an incamping or incampment*.

CAMPER, Verb. Neut. se camper Verb. Réfl. (poser le camp, en parlant d'une armée) *to incamp, to pitch a camp*.

* † Se camper (se placer) *to place one's self*, * † *to pitch one's camp*.

Camper, Verb. Act. (faire camper) *to incamp*.

Camper (poser) *to place, to give a position*.

Un peintre qui campe bien ses figures, *a painter who gives his figures a good position*.

CAMPBRE, S. M. (espèce de gomme orientale) *camphire*, a sort of oriental gum.

Camphré, ée, Adj. Du vin camphré, de l'eau de vie camphrée, *camphired wine or brandy*.

Campine, S. F. (poularde excellente) *fine bullet*.

CAMPOS, S. M. (mot tiré du Latin, qui veut dire congé, relâche d'un travail ordinaire, sur-tout des écoliers) *a play-day*.

CAMUS, usé, Adj. (ou camard) *flat-nosed*.

* † Il est bien camus, le voilà bien camus, (en parlant d'un homme qui a été trompé dans l'attente de quelque chose) *he has had a sad bask*, * † *his nose is wiped purely*.

CANAÏLE, S. F. (populace, lie du peuple) *the mob*, or *rabble*, the mobile, the rascality.

CANAL, S. M. (lieu creusé en forme de fleuve, où il y a de l'eau) *canal or kennel*.

Canal (lit de fleuve) *the channel of a river*.

Canal (lieu de mer où elle se resserre) *channel or streights of the sea*, narrow sea.

Canal (tuyau de plomb pour faire écouler la pluie) *a gutter*.

Canal (conduit d'eau) *pipe or water conduit*.

Le canal de la verge (le conduit de l'urine) *the passage of the urine*.

Canal (ou creux de la baguette d'un fusil, d'un pistolet) *gutter*.

Le canal de l'épine du dos, *the concavity or hole of the back-bone*.

Faire canal (en termes de galère) *to put off to sea, to keep the sea*.

* Canal (voie, moyen, entremise dont on se sert pour quelque chose) *way, means*.

Vous ne réussirez jamais par ce canal, *you'll never do any thing that way*.

J'ai eu cet emploi par son canal, *I got that place by his means*.

CANAPE, S. M. (sorte de lit de repos) *a sort of couch or canopy-bed*.

CANAPSA, S. M. (sac de soldat ou de pauvre voyageur) *a knapsack*.

CANARD, S. M. (oiseau aquatique) *a duck or drake*, a male duck, a mallard.

Canard (chien qui a le poil épais & frisé) *a water-dog*.

* † Donner des canards à quelqu'un (lui en faire accroire) *to put upon one*.

Canardé, ée, Adj. *pelted*.

CANARDER, Verb. Act. (tirer sur quel-

quelqu'un un coup d'arme à feu avec avantage & sans être vu) *to pelt or shoot one*.

Canardiére, S. F. (lieu pour prendre des canards) *a decoy to catch ducks*.

CANARI, S. M. (ou serin, sorte d'oiseau) *a canary-bird*, on dit un *canari*, une *canarie*.

CANARIES, S. F. (sorte de danse) *the canaries*, *a sort of dance*.

CANCAN, V. Quaquan.

CANCELLER, Verb. Act. (terme de pratique. Annuler une écriture en la barrant, in modum cancellorum) *to cancel a writing, to raze, deface, or cross it*.

CANCER, S. M. (tumeur maligne) *canker*, an ulcer, or sore.

☞ Cancer (un des XII signes du zodiaque) *cancer*, one of the XII celestial signs.

CANCRE, S. M. (sorte d'écrevisse de mer) *a crab fish*.

☞ Cancrer, V. Cancer, signe du zodiaque.

* † Un pauvre cancre, *a pitiful wretched fellow, a silly wretch*.

CANDELABRE, S. M. (grand chandelier à plusieurs branches) *a great branched candlestick, a chandelier*.

CANDEUR, S. F. (franchise, sincérité) *candour, frankness, openness, sincerity, integrity, plain-dealing*.

CANDI, ie, Adj. (from candir) *candy, or candy'd*.

Du sucre candi, *sugar-candy*.

† CANDIDAT, S. M. (qui aspire à quelque dignité) *a candidate*.

CANDIDE, Adj. (franc, sincère, ingénu, ouvert) *candid, sincere, frank, free, open, upright, plain-dealing*.

Candidement, Adv. (franchement, &c.) *candidly, sincerely, frankly, uprightly, &c.*

Se CANDIR, Verb. Réfl. (devenir comme glacé) *to candy, to crust, as sugar-candy, &c.*

CANE, V. Canne, &c.

CANELE, ée, Adj. *channelled, chamfered*. Une colonne canelée.

CANELER, ou cannelier, Verb. Act. (terme d'Architecture) *to channel or chamfer, term of Architecture*.

Canellat, S. M. (morceau de canelle entourée de sucre) *sugar cinnamon*. A sort of sugar-plum.

CANELLE, S. F. (drogue aromatique) *cinnamon*, a sort of drug.

☞ Canelle (fontaine, ou tuyau qu'on met à un muid, qui est en perce) *a tap*.

Canellé, Adj. (de couleur de canelle) *of a cinnamon-colour*.

CANELURE, S. F. (from caneler, cavité ronde qu'on fait dans une colonne, le long d'un pilastre ou d'une autre pièce d'architecture) *gutter work, chamfering, channelling*.

CANETILLE, S. F. (petite lame très-fine d'or ou d'argent tortillé) *purl, gold or silver purl*.

CANETTE, V. Cannelle.

CANEVAS, S. M. (grosse toile sur laquelle on brode) *canvas, coarse cloth to work needle work upon*.

* Voilà le canevas sur lequel il broda maintes impertinences, *that was the ground-work on which he raised many impertinencies*.

* On broda sur ce canevas tout ce que la plus lâche complaisance, tout ce que la plus noire imposture, tout ce que la crédulité la plus sotte, y purent figurer. *On this ground plot they raised all that the basest complaisance, the blackest imposture, and the most foolish credulity could suggest or devise*.

* Canevas (projet de quelque ouvrage d'esprit) *the rough draught of an ingenious piece of work*.

CANGRENE, ou CANGRAINE, S. F. (ou gangrène: indisposition de la chair) *gangrene, a corruption or mortification of the flesh*.

Cangrené, ée, Adj. *gangrened*.

Se CANGRENER, ou se gangréner, Verb. Réfl. (se corrompre en sorte que la cangrène se forme) *to gangrene, to be gangrened*.

CANICULAIRE, Adj. Ex. Les jours caniculaires (les jours pendant lesquels la canicule domine) *the canicular, or the dog-days*.

CANICULE, S. F. (constellation céleste) *the dog-star*. A celestial constellation.

☞ La canicule (les jours caniculaires) *the canicular or dog-days*.

CANIF, S. M. (couteau à tailler des plumes) *a pen-knife*.

CANIN, canine, Adj. (qui tient du chien) *canine*.

Faim canine, *a canine appetite, the greedy worm*.

☞ Les dents canines ou oeuillères, *the eye teeth or fanglers*.

CANNE, S. F. (la femelle du canard) *a duck, the female of a drake, or mallard*. Ecrivez *cane*, pour le distinguer de *canne*, S. F. *baculus*, a cane. On dit aussi *caneton*, S. M. le petit d'un canard. *Little duck*.

☞ Canne (arbre qui vient en forme de roseau) *a cane or reed*.

☞ Canne (bâton fait de canne) *a cane, or stick*.

☞ Canne (espèce de mesure de longueur en Languedoc, & en Provence) *a measure in Languedoc and Provence; containing about an ell and two thirds*.

☞ Donner des coups de canne à quelqu'un, *to cane one*.

☞ Le jeu des cannes, *the cane play*, a kind of turnament.

CANNELLE, caneller, &c. V. Canelle, caneler, &c.

CANNETTE, S. F. (petite canne) *a young duck*. Morceau de roseau qui sert à dévider de la soie.

CANNETER, Verb. Neut. (marcher en inclinant le corps à droit & à gauche) *to waddle*.

CANNULE, V. Canule. Tous deux sont bons.

CANON, S. M. (grosse & longue pièce d'artillerie) *a cannon, or great gun, a piece of ordnance*.

☞ Canon (partie d'une arme à feu où l'on met la charge) *the barrel of a gun*.

☞ Canon (ou tuyau de feringue d'apothicaire) *the pipe, or glister-pipe*.

☞ Canons (ornement qu'on portoit autrefois au dessous du genou) *cannions*, an old ornament for the legs. V. les comédies de Molière.

☞ Poudre à canon, *gun-powder*.

Un coup de canon, *a cannon shot, or cannon bullet*.

Etre à la portée du canon, *to be within cannon-shot*.

☞ Canon (terme d'imprimeur. La plus grosse lettre avec laquelle on imprime) *canon*. A sort of printing letter.

Petit ou gros canon, *lean, or fat canon*.

☞ Canon (ou tuyau) d'une plume à écrire, *the quill, or hollow part, or pipe of a quill*.

Canon (terme d'Architecture, gouttière de plomb) *a lead-gutter*.

☞ Canon de mors de bride (pièce de fer arrondi qui entre dans la bouche du cheval) *the canon of a bit*.

☞ Canon (récrit, règlement, constitution ecclésiastique) *a canon, or church-law*.

☞ Le canon des Ecritures (le corps des livres de l'Ecriture sainte qui servent de règle à notre foi) *the canonical books of Scripture*.

Canonade, canonier, V. Canonnade, canonner.

CANONIAL, ale, Adj. *canonical*. This French word is seldom used but in the following phrases:

Les heures canoniales, *the canonical hours*: l'office canonial, *canonical office*.

CANONICAT, S. M. (prébende que possède un chanoine) *canon, a canon's place in a cathedral, or collegiate church, a prebend*.

CANONIER, V. Canonnier.

Canonique, Adj. (qui est selon les canons) *canonical, agreeable to the canons or church-laws*.

Canoniquement, Adv. (selon les canons) *canonically*.

Canoniste, S. M. (Docteur en droit canon) *a Canonist, a Doctor of canon law*.

CANONIZATION, S. F. (action de mettre au nombre des saints) *canonization, or sainting*.

Canonisé, ée, Adj. *canonized, sainted*.

CANONIZER, Verb. Neut. (mettre au catalogue des saints) *to canonize, to saint*.

Canonnade, S. F. (coup de canon) *cannonade, cannon-shot, gun*.

CANONNER, Verb. Act. (battre à coups

coups de canon) *to cannonade, to batter with cannon.*

Canonnier, S. M. (celui qui pointe & qui tire le canon) *a gunner or cannoner.*

Canonnière, S. F. (ouverture dans une muraille pour tirer de l'arquebuse sans être vu) *a casemate, or loophole, in a wall to shoot through.*

Canonnière, V. Calonnière.

Canonnière (ouverture qu'on laisse dans les gros murs & terrasses pour évacuer les eaux) *a draining-hole in a great wall.*

CANOT, S. M. (espèce de bateau fait d'un tronc d'arbre, dont se servent les Indiens) *a canem, or Indian boat.*

Canot (bateau pour le service d'un grand bâtiment) *a ship-boat.*

CANTAL, S. M. (sorte de fromage) *a sort of cheese.* On les fait en Auvergne.

CANTATE, S. F. (pièce de musique Italienne) *cantata* : ou de poésie Française.

CANTHARIDE, S. F. (espèce de mouche vénéneuse) *cantharide, a Spanish-fly.*

CANTINE, S. F. (ou cave : petit coffre divisé en plusieurs cellules pour mettre des bouteilles qu'on a dessein de transporter) *a case of bottles.*

CANTIQUE, S. M. (chant spirituel) *a canticle, a song, a spiritual song.*

CANTON, S. M. (étendue de pays en forme de province) *a canton, or province.*

Les treize cantons Suisses, *the thirteen Swiss cantons.*

Canton (endroit d'un pays) *district, or part of a country.*

Canton (coin d'une ville) *corner, end, or part of a Town.*

SE CANTONNER, Verb. Réfl. (se retirer dans un canton, s'y fortifier) *to canton, to fortify one's self in a place.*

CANTONNIERE, S. F. (petit rideau qu'on tend des deux cotés des quenouilles du lit vers les pieds) *a canton, a sort of additional curtain to a bed.*

CANULE, S. F. (tuyau que les chirurgiens laissent dans les plaies) *a pipe for a sore.*

CAP, S. M. (promontoire, pointe de terre) *a cape, a promontory or point.*

CAP (terme de marine : la tête, l'éperon, la pointe ou l'avant du navire) *the head, or back-head of a ship.*

Cap de mouton (en termes de mer) *ram's block.*

De pied en cap, *cap-a-pee, from top to toe.* Cap, dans cette façon de parler, signifie la tête. On dit aussi proverbialement de l'huile de cap-a-cul, qui est le vin, parce qu'il donne dans la tête.

CAPABLE, Adj. (qui a les qualités requises pour faire quelque chose) *capable, able, apt, fit for something.*

art. I.

Capable (habile, intelligent) *able, learned, skilful.*

Capable de tenir, ou de contenir (qui peut contenir) *capable, capacious, that may hold, contain, or receive.*

* † Faire le capable (ou le suffisant, s'en faire accroire) *to pretend to great matters, to take upon one's self, to set up for a man of skill.*

Cette maxime est capable de ruiner l'amitié, *that precept is able, or is enough to ruin friendship.*

Un homme capable de tout (un homme hardi & entreprenant) *a daring, resolute, or bold man, one that will do any thing.*

Capablement, Adv. (avec capacité, sagement) *learnedly, skilfully.*

* CAPACITE', S. F. (habileté, suffisance) *capacity, ability, skill, skilfulness, sufficiency, reach of wit.*

Capacité (étendue d'une chose) *capaciousness, or capacity, spaciousness, extent, bigness, size.*

Avoir une profonde capacité, *to be deeply learned.*

Selon la capacité de mon esprit, *according to my apprehensions.*

* Capacité (terme de pratique, qualités & dispositions requises dans les personnes) *capacity.*

CAPARAÇON, ou CAPARASSON, S. M. (couverture qu'on met sur les chevaux) *caparison.* Le premier est le meilleur.

Caparassonné, ée, Adj. *caparison'd.*

Caparassonner, Verb. Act. (couvrir d'un caparasson) *to caparison.*

CAPE, S. F. (manteau à capuchon) *a Spanish Cape* : c'est-à-dire, qui se termine en pointe par en haut.

Cape (couverture de tête dont les femmes se servent contre le vent & la pluie) *a riding hood.*

* † Rire sous cape (ou sous le bonnet) *to laugh in one's sleeve.*

* N'avoir que l'épée & la cape (en parlant d'un cadet de bonne maison) *to have nothing but one's sword to trust to, to have little or nothing.*

CAPELAN, S. M. (pauvre prêtre) *a tatter'd crape, a poor beggarly priest.*

CAPELET, S. M. (maladie de cheval) *a kind of horse disease.*

CAPELINE, S. F. (coiffure & ornement de tête que les femmes portent) *a woman's cap, set out with feathers.*

Capeline (espèce de chapeau dont les femmes se servent contre le soleil) *a woman's hat to keep off the sun.*

CAPENDU, ou courtpendu, S. M. (sorte de pomme) *the short start, or the short shank apple.*

CAPHE', Sc. V. Café, Sc.

CAPILLAIRE, S. M. (sorte d'herbe) *maiden-hair, Venus-hair, ladies-hair, a sort of plant.*

Capillaire, Adj. (qui est fait de capillaire) *of maiden-hair.* Du syrop capillaire.

Fracture capillaire, *a fracture no bigger than a hair.*

CAPILOTADE, S. F. (sorte de ragoût fait de plusieurs morceaux de viandes déjà cuites) *a capilotade, a French dish of remnants of meat.*

* † Mettre quelqu'un en capilotade (le déchirer, le mettre en pièces) *to mash, or belabour one, to maul him.*

CAPITAINE, S. M. (officier qui commande une compagnie de soldats à pied ou à cheval) *a Captain of foot or horse.*

Capitaine de vaisseau, *a Captain of a ship.*

* Lors qu'il est question de fuir, il est toujours le Capitaine (ou le premier) *in time of flight he is always foremost.*

Capitaine (Chef, Général d'armée) *Captain, Commander, General, Chief.*

Capitaine (celui qui commande dans un château royal) *the Captain, or Governor of a castle.*

Capitainerie, S. F. (charge de Capitaine d'un château royal) *the government of a castle.*

Capitaineffe, V. Capitane.

CAPITAL, ale, Adj. (grand, en parlant des lettres) *capital or great.*

Capital (ou principal) *capital, chief, main, principal.*

Crime capital (qui mérite la peine du dernier supplice) *a capital crime, a crime worthy of death.*

Ennemi capital (juré ou mortel) *a professed or mortal enemy.*

Capital, S. M. Ex. Le capital de l'affaire, (ou le point principal) *the main point of the business.*

Il fait un grand capital de l'amitié d'un tel, *he depends much upon such a man's friendship.*

Le capital & l'intérêt d'une somme, *the principal and interest of a sum.*

Capital (ou fonds) *stock.*

Capitale, S. F. (ville capitale) *chief or capital city.*

Londres est la capitale de l'Angleterre, *London is the capital or chief city in England.*

Capitales (ou majuscules. Terme d'imprimerie) *capitals, capital letters.*

Capitalement, Adv. *capitally, to death.*

Condamner quelqu'un capitalement, *to sentence any one to death.*

CAPITAN, S. M. (fanfaron outré) *a braggadochio, a swaggerer, a buff, a Hector.*

CAPITANE, ou Capitaneffe, S. F. (la galère de l'Amiral) *the Admiral galley.*

Capitanie, S. F. (c'est le nom que l'on donne aux douze gouvernements établis par les Portugais dans le Brésil) *capitania, or capitany.*

CAPITATION, S. F. (taxe par tête) *capitation, poll-tax, or poll-money.*

Q

CAPL

CAPITOLE, S. M. (fameuse forteresse dans l'ancienne Rome) *Capitol*, a famous fortress in old Rome.

Capitolin, ine, Adj. (qui est du Capitole) *Ex. Jupiter Capitolin, Jupiter Capitolinus*.

CAPITON, S. M. (la bourre & le plus gros de la soie) *the wett or most substantial part of the silk*.

CAPITOUL, S. M. (premier magistrat de la police de Thoulouse) *so is called the principal magistrate of Thoulouse, the chief city of Languedoc in France*.

CAPITULAIRE, Adj. (de chapitre d'église) *of a chapter of a church*.

Acte capitulaire, *an act or decree of a chapter*. Les capitulaires se disent aussi des loix du moyen âge, les capitulaires de Charlemagne, *the publick laws under Charlemagne*.

Capitulairement, Adv. (en assemblée de chapitre,) *chapterly, by the whole chapter*.

CAPITULANT, S. M. (celui qui a voix en chapitre) *a member of the chapter, one that gives his vote in a chapter*.

CAPITULATION, S. F. (traité pour la reddition d'une place,) *capitulation, or articles for the surrender of a place*.

☞ **Capitulation**, (traité, accommodement,) *articles, agreement*.

CAPITULER, V. N. (parlementer, traiter de la reddition d'une place,) *to capitulate, parley, or treat for the surrender of a place*.

Capituler à son avantage, *to make good terms for one's self*.

☞ **Capituler**, (traiter de toute sorte d'affaire,) *to parley, to treat of any business*.

Capnomance, S. F. (divination par la fumée) *divination by smoke: from capnos, fumus*.

CAPON, S. M. (écolier fripon) *a truant, a tricking school-boy, a young knave*. Bas.

† **Caponner**, V. A. (attraper ses camarades d'école) *to trick, or bite one's school-fellows*.

CAPONNIÈRE, S. F. (terme de guerre. Sorte de logement creusé en terre pour tirer sans être vu) *a sort of trench or lodgment with loop holes to fire out at*.

CAPORAL, S. M. (le premier soldat d'une compagnie d'infanterie,) *a corporal*. Au plur. il fait caporaux.

CAPOT, S. M. (coup au jeu de piquet qui consiste à lever toutes les cartes,) *capot, the having all the tricks at picket*.

Faire quelqu'un capot, *to capot one*.

☞ **Capot**, (petite cape de Chevaliers de l'ordre du S. Esprit, a little cape, or cloak of the Knights of the Holy Ghost.

CAPOTE, S. F. (surtout de soldat) *a soldier's great coat*.

☞ **Capote**, (espèce de manteau de femme) *a riding hood*.

CAPRE, S. F. (forte de petit fruit,) *caper, a fruit so called*.

CAPRE, S. M. (ou armateur, vaisseau armé en course) *a caper, a privateer*.

CAPRICE, S. M. (dérèglement d'esprit, fantaisie, boutade,) *caprice, or caprichio, freak, frolick, whim, maggot, foolish fancy*.

☞ **Caprice**, (opiniâtreté,) *obstinacy, wilfulness*.

D † **Se capricier**, V. R. (se fâcher,) *to take pet*.

Capricieusement, Adv. *capriciously, fantastically, whimsically*.

Capricieux, euse, Adj. (fantasque, bizarre,) *capricious, frolicsome, humorous, fantastical, freakish, whimsical, magotty*.

☞ **Capricieux**, (inconstant, léger, changeant,) *capricious, inconstant, fickle*.

CAPRICORNE, S. M. (un des XII. signes du Zodiaque,) *capricorn, one of the twelve celestial signs*.

CAPRIER, S. M. (arbre qui porte des capres,) *a caper-tree*.

CAPRIOLE, } V. } Cabriole.

Caprioler, } V. } Cabrioler.

Capron, S. M. (terme de jardinier: c'est ainsi qu'ils nomment les grosses fraises) *strawberry of the large sort*.

CAPSE, S. F. (terme de Sorbonne. Boîte pour les suffrages,) *a vote-box, in the Sorbonne*. On dit aussi *capsule*, S. F. *Etui, a case*.

Captateur, S. M. (terme de palais; celui qui par flatterie ou par artifice tâche à surprendre des testaments,) *an inveigler, he that flatters a man in hopes to be his heir*.

CAPTER, V. A. (ne se dit guère qu'en cette phrase,) *capter la bienveillance, to curry favour: from capture*.

Captieusement, Adv. (d'une manière captieuse,) *captiously, cunningly, deceitfully, subtilly*.

CAPTIEUX, euse, Adj. (propre à surprendre, à éblouir,) *captious, cunning, deceitful, subtil*.

CAPTIF, tive, Adj. (qui a été fait esclave à la guerre,) *captive*.

Un captif, S. M. une captive, S. F. *a captive, prisoner, or slave*.

Captivé, ée, Adj. *captivated, enslaved*.

CAPTIVER, V. A. (rendre captif, il n'a d'usage qu'au figuré,) *to captivate or enslave*.

CAPTIVER, (assujettir) *to submit or bring under, to master or confine*.

Se captiver, V. R. *to captivate, or to confine one's self*.

Il ne sauroit se captiver sous un maître, *he cannot be confined under a master, he cannot bear the restraint of a master, he cannot endure confinement*.

Captivité, S. F. (prison, esclavage,) *captivity, slavery, thralldom, bondage, confinement*.

☞ **Captivité**, (grande sujettion,

grand attachement,) *slavery, great confinement*.

CAPTURE, S. F. (l'action de prendre quelqu'un prisonnier,) *catch, or seizure of a prisoner*.

Faire capture d'un prisonnier, *to catch or seize a prisoner*.

☞ **Capture**, (butin,) *capture, catch, prize, prey, booty*.

CAPUCE, S. M. (ou capuchon. Pièce d'étoffe taillée en pointe qui couvre la tête des moines de l'ordre de Saint François,) *a cowl, or capuch, that part of a Franciscan's habit that covers his head*.

CAPUCHON, S. M. (ou capuche. Couverture de tête dont se servent les moines. Ce mot se dit proprement des Bénédictins,) *capuche or cowl*.

☞ **Capuchon**, (ou cape,) *a riding cloak*.

CAPUCIN, S. M. (religieux de l'ordre de S. François,) *a Capuchin friar*.

Capucine, S. F. (forte de religieuse,) *a Capuchin nun*. On dit aussi une *Capucinade*, pour dire un discours peu éloquent: *a Capuchin's discourse*.

☞ **Capucine**, (herbe,) *monk's hood, or nasturtium, an Indian plant*.

CAQUE, S. M. ou F. (baril qui tient le quart d'un muid,) *a cade, or cag, the fourth part of a muid; a barrel, (or vessel,) wherein salt, meat, herrings, pitch, rosin, &c. are usually carried or kept*.

Pr. La caque sent toujours le harang, *Pr. What's bred in the bone will ne'er be out of the flesh*. On dit aussi *cacage*, S. M.

† **CAQUE DENIER**, S. M. (un chiche, un avare) *a penurious, scraping man, a pinch-farthing, a penny-father, one that would save the droppings of his nose*.

CAQUER, V. A. (terme de marine,) *caquer le harang, (lui arracher les entrailles pour le mettre en caque,) to gut herrings, in order to barrel them up*. On dit aussi *caqueur*, S. M. celui qui caque le harang.

CAQUEROLE, ou *caquerolière*, S. F. (petit pot de cuivre, &c.) *a stewing-pan*.

CAQUET, S. M. (babil,) *talkativeness, prattling, babbling, tittle-tattle*.

* **Rabattre ou rabaisser le caquet de quelqu'un**, (réprimer son insolence ou son orgueil,) *to snub, to dash one's pride, to give it a check*.

† **Caqueter**, V. N. (babiller,) *to prattle, talk, or twattle*.

Caqueteur, S. M. *a pratter, a great talker*. Il y a aussi une espèce de perroquet qu'on nomme ainsi: *caquetor*.

† **Caqueteuse**, S. F. *a talkative gossip, a prattling woman, a prattle-basket, a twattler*.

Caquetoire, S. F. (terme de laboureur,) *that part of a plough on which the ploughman sits when he talks to any one*.

Caquette,

Caquette, S. F. (manière de petit baquet,) *a fish-tub.*

CAR, (conjonction causative qui rend raison de ce qui a été avancé dans la proposition précédente) *for, forasmuch as, because.*

CARABIN, S. M. (cavalier qui porte une carabine,) *a carbineer, a horseman armed with a carbine.*

* Carabin, (celui qui ne fait que tirer son coup & s'en va, en parlant de certains joueurs,) *a rook.*

Carabinade, S. F. (un tour de carabin,) *rook's trick.*

CARABINE, S. F. (espèce d'arquebuse,) *carbine, a sort of gun.*

Carabiner, V. N. (décharger son coup & se retirer,) *to fire, or pop off a gun, and then retreat.*

Carabiner, (au jeu,) *to play the rook.*

CARACOL, S. M. (terme de manège & de guerre. Mouvement d'un cheval ou de la cavalerie en demirond,) *caracol, or a wheeling about.*

CARACOLER, V. N. (faire le caracol,) *to caracol, or wheel about.*

CARACTÈRE, S. M. (empreinte, marque,) *character, mark, print.*

Caractère, (lettre,) *character, letter, print.* Un beau caractère, un caractère lisible.

Les caractères dont les imprimeurs se servent en France, sont, 1. le Parangon, 2. le gros Romain, 3. le St. Augustin, 4. le Cicéro, 5. le petit Romain, 6. le petit Texte, 7. la Nonpareille, & 8. la Mignonne. *The letters used by printers in France, are, 1. Canon, 2. Great Primer, 3. English, 4. Pica, 5. Long Primer, 6. Brevier, 7. Nonpareil, and 8. Pearl.*

Caractère, (écriture,) *hand.*

Caractère, (ou style,) *style.*

Caractère, (sortilège,) *a charm, or spell.*

Caractère, (titre, dignité, qualité,) *character, dignity, quality, degree.*

Caractère, (ce qui distingue une personne des autres à l'égard des mœurs & de l'esprit,) *character, way, humour, nature, genius.*

C'est un petit caractère d'esprit, *he is but a slender wit.*

Caractérisé, ée, Adj. *characterised, described.*

CARACTERISER, V. A. (marquer le caractère d'une personne, d'une chose. Il ne se dit qu'au figuré,) *to characterize, describe, or give a character of.*

Caractéristique, Adj. terme de Grammaire, *characteristic, a term of Grammar.*

Chaque inflexion des tems a sa caractéristique.

CARAFE, S. F. (sorte de bouteille de verre, ou de crystal,) *a flagon, or glass bottle.*

CARAFON, S. M. (bouteille à long goulot, pour faire rafraîchir quelque

liqueur) *a great bottle to put in an ice-pail.*

Carafon, (vaisseau de liège où cette bouteille est enfermée,) *an ice-pail.*

Caraites, S. M. (sorte de secte parmi les Juifs) *Caraites.*

CARAMEL, S. M. (sorte de drogüe,) *sugar well boiled, and good for a cold.*

CARAMOUSSAL, S. M. (vaisseau marchand de Turquie,) *Caramosil, a Turkish merchant-man.*

CARAQUE, S. F. (espèce de grand vaisseau,) *carack. So the Portuguese called of old their greatest ships.*

Caraquon, S. M. (petite caraque,) *a small carack.*

CARAT, S. M. (degré de bonté & de perfection dans l'or,) *carat, a degree of goodness in gold.*

* † Un fou à vingt-quatre carats (un fou au souverain degré) *an arch fool, a great fool.*

Carat (certain poids de pierres précieuses) *carat, a sort of weight for precious stones.*

CARAVANE, S. F. (troupe de voyageurs qui vont de compagnie pour se garantir des voleurs) *a caravan.* caravan-ferai, S. M. un logis pour les caravanes.

Caravane (on appelle ainsi les premières campagnes que les Chevaliers de Malthe font sur mer) *caravan. A sea-expedition of the new Knights of Malthe.*

CARAVELLE, S. F. (sorte de vaisseau de mer) *caravel, a kind of swift bark.*

CARBATINE, S. F. (peau de bête nouvellement écorchée) *the skin of a beast new flayed.*

CARBONNADE, S. F. (viande rôtie sur les charbons) *a carbonnade, a rasher on the coals.* On écrit aussi *carbonade.*

Carbouillon, ou quart-bouillon, S. M. (le droit des salines de Normandie, qui est la 4. partie du sel blanc, qu'on en tire) *duty upon salt.*

CARCAN, S. M. (cercle de fer avec lequel on attache un criminel à un poteau) *an iron-collar, wherewith a malefactor is tied to a post, a punishment much like the pillory.*

† Carcan (chainette de pierreries ou d'orèvrerie) *a carkanet, a chain of precious stones, or of gold or silver.*

CARCASSE, S. F. (ossements d'un animal lors qu'il n'y a plus guère de chair & qu'ils tiennent ensemble) *a carcass.*

* † Carcasse (personne fort maigre) *a lean body, a mere skeleton.*

Carcasse (sorte de bombe) *a carcass, a sort of bomb.*

* † CARDE, S. F. (côte d'artichaut qui est bonne à manger) *the stalk of an artichoke.*

CARDE, S. F. (espèce de peigne fait de plusieurs petites pointes) *a card to card wool withal.*

Cardé, ée, Adj. *carded.*

Cardée, S. F. (morceau de laine cardée qu'on lève de dessus les deux cartes) *as much wool as is carded at once with both the cards.*

CARDER, V. A. (peigner avec les cartes) *to card.*

Cardeur, S. M. cardeuse, S. F. *a carder.*

CARDIAQUE, Adj. (terme de médecine, cordial) *cordial, cardiacal: ou espèce de plante.*

Cardiaque, S. M. (un cordial) *a cordial.*

CARDIER, S. M. (ouvrier qui fait & qui vend des cartes) *a card-maker.*

CARDINAL, ale, Adj. (principal, en parlant des vents, des nombres & des vertus) *cardinal, principal.*

Cardinal, S. M. (Prince d'église) *a Cardinal, Prince of the church of Rome.*

* Une femme qui a ses cardinaux (ou ses ordinaires) *a woman that has her monthly flowers, † a woman that has them or those.*

Cardinale, S. F. (plante) *cardinal.*

Cardinalat, S. M. (dignité de Cardinal) *Cardinalship, the dignity or office of a Cardinal.* On dit aussi le *Cardinalisme, S. M.*

CARDON, S. M. (sorte de plante dont on mange la tige) *cardoan, or cardoon thistle.*

CAREME, S. M. (tems d'abstinence de viande qui comprend 46 jours) *lent.*

Faire carême, faire le carême, observer le carême, *to keep lent.*

Rompre carême, ou le carême, *to break lent.*

* Carême prenant (les trois jours gras qui précèdent le mercredi des cendres) *carnaval, or carnival, the three last days of the carnival.*

Carême-prenant (le mardi-gras) *shrove-tuesday.*

* Carême-prenant (celui qui court en masque mal habillé pendant le carnaval) *a mask, or masker in shrove-tide.*

CARENAGE, S. M. (& par corruption *carnage*, endroit pour donner carène aux vaisseaux) *a careening place.*

CARENE, S. F. (les flancs & le fonds du vaisseau jusqu'à fleur d'eau) *the sides and keel of a ship, all that part of a ship that lies under water.*

Donner carène à un vaisseau, le mettre en carène, ou à la carène (le mettre sur le côté, pour la radoub) *to careen a ship.*

CARENER, V. A. (donner carène) *to careen: & aussi caréné, au partic.*

CARESME, V. Carême.

Careffant, ante, Adj. (qui aime à caresser) *caressing, of a caressing temper, kind, obliging, fawning, fluttering.*

Careffé, ée, Adj. *caressed, made much of, kindly used, friendly entertained.*

CARESSER, V. A. (faire des caresses) *to caress or make much of, to use kindly, to flatter, to soothe, to wheedle, to fawn upon.*

☞ Caresser un cheval, *to cherish or stroke a horse.* L'amadouër avec la main.

CARESSE, S. F. (témoignage d'amitié) *caresses, great demonstrations of kindness, making much of, flattery, wheedle.*

Il m'a fait mille caresses, *he caressed me very much, he made very much of me.*

Gâter un enfant par trop de caresses, *to spoil a child by making too much of him.*

CARET, S. M. (forte de tortue) *a kind of tortoise.*

CARGAISON, ou *carguaifon*, S. F. (terme de marine, la charge d'un vaisseau) *the cargo or lading of a ship.*

† **CARIAGE**, S. M. tout le cariage (toute une famille, tout un ménage de pauvres gens) *all the family, all the stock, or crew.*

CARIE, S. F. (maladie qui ronge & qui mange les os & les dents) *rottenness, in the bones or teeth.*

Il y a carie en cette dent, *the tooth is rotten.* Il faut y mettre de l'or.

Carié, ée, Adj. (gâté, pourri) *rotten, worm-eaten.*

CARIER, V. A. (gâter, pourrir, en parlant des os & des dents) *to rot.* Se carier, V. R. *to rot.*

CARILLON, S. M. (battement des cloches avec certaine mesure) *chime, a musick of bells.*

* Carillon (crierie, grand bruit) *noise, bawling, scolding.*

* Le carillon des verres, *the ginging of glasses.*

* † Battre quelqu'un à double carillon, *to beat one soundly.*

CARILLONNER, V. N. (sonner le carillon) *to chime, to make a musick of bells.*

Carillonneur, S. M. (celui qui sonne le carillon) *a chimer.* On dit aussi *carillonnement.*

CARIOLE, S. F. (petite charrette couverte qui est suspendue) *a kind of salesh.*

Carisel, ou creseau, S. M. (grosse toile, ou canevas) *sort of canvas.*

Cariset, ou barése, S. M. (forte d'étoffe croisée, qu'on fabrique en Angleterre) *cariset.*

Carlet, V. Carrelet.

CARLINE, S. F. (forte de fleur) *carline, the carline thistle.*

CARLINGUE, V. Contrequille.

CARME, S. M. (forte de religieux) *Carmelite, or white friar.*

☞ Carmes, V. Quadernes.

Carmélite, S. F. (religieuse qui vit sous la même règle des Carmes) *a Carmelite nun.*

CARMIN, S. M. (forte de couleur rouge fort vive) *carmine, a fine red colour.*

CARMINATIF, ive, Adj. (terme de Médecine, qui se dit des remèdes qui dissipent les vents) *carminative, that expels the wind.*

CARNACIER, V. Carnassier.

CARNAGE, S. M. (boucherie, meurtre de plusieurs personnes) *slaughter, massacre.*

☞ Carnage (carcasse de bête morte) *a carcass or carrion.*

CARNASSIER, ière, Adj. (qui ne vit que de chair, en parlant des bêtes farouches) *devouring flesh, that lives upon flesh.*

☞ Carnassier, ière, (goulu, qui mange beaucoup de chair) *voracious, greedy, that eats much flesh.*

CARNATION, S. F. (terme de peinture, les parties d'un tableau qui représentent la chair à nud) *carnation, the naked parts of a picture.*

CARNAVAL, S. M. (tems de réjouissance depuis les rois jusqu'au carême) *shrove-tide, carnival, or carnaval.*

CARNE, S. F. (angle ou pointe solide) *corner.*

* **CARNE'**, ée, Adj. (qui est de couleur de chair vive, en parlant des fleurs) *carnation.*

* Une anémone toute carnée, *a carnation anemone.*

CARNEAU, V. Creneau.

CARNET, S. M. (livre que tient un marchand de toutes ses dettes passives) *a debt-book.*

CARNOSITE', S. F. (excrescence de chair) *carinosity or fleshy excrescence.*

CAROBÉ, S. F. (poids qui pèse vingt mines) *carob, a weight.*

CAROGNE, S. F. (terme injurieux contre une femme) *jade, baggage, impudent slut.*

CAROLIN, S. M. (forte de chapeau) *a Caroline hat.* Dont la laine de castor vient de Caroline.

CAROLUS, S. M. (ancienne monnoye, qui valoit 10 deniers) *a French Carolus, an old coin worth ten deniers.*

* † Il a des Carolus (il est riche, il a des écus) *he is well lined, he is rich, he is a money'd man.* Ancienne monnoye d'Angleterre sous Charles I.

CARON, S. M. (bande de lard d'où le maigre est ôté) *a slice of fat bacon without lean.* C'est aussi le nautonnier de l'enfer, selon la fable. Il y en a qui l'écrivent avec une *h*, *Charon*, pron. *Càron.*

CARONCULE, S. F. (petite partie charnue du corps humain) *fleshy part.*

CAROTTE, S. F. (espèce de racine bonne à manger) *carrot.*

CAROUGE, S. F. (fruit du carouge) *carob-bean.* Fruit dont il est parlé dans la parabole de l'enfant prodigue, Luc XV. 16.

Carouge, S. M. (arbre qui croît assez haut) *the carob-tree.* De la hauteur de 20 p.

CAROUSSE, S. F. (bonne chère qu'on fait en buvant) *carousing, hard drinking.*

Faire carouffe, *to carouse it, to drink hard.*

CARPE, S. M. (terme de Médecine, le poignet) *the wrist.*

CARPE, S. F. (poisson d'eau douce fort commun) *a carp, a fresh water fish.*

Carpeau, S. M. (petite carpe) *a young carp.*

CARPETTES, S. F. pl. (gros draps rayés pour emballer) *pack-cloth.*

CARPILLON, S. M. (ou carpeau) *a young carp.*

Carquan, V. Carcan.

CARQUOIS, S. M. (étui de flèches) *a quiver for arrows.*

CARRABINE, } V. } Carabine.

CARRAQUE, } } Caraque.

CARRE, S. F. ce mot n'est en usage que dans ces façons de parler :

La carre d'un chapeau, *the crown of a hat.*

La carre d'un habit, *that part of a coat from the waist upwards.*

Les carres d'un foulard, *the toes of a shoe.*

CARRE', ée, ou *quarré*, ée, Adj. (qui est d'une figure à quatre cotés & à quatre angles droits) *square, four-cornered.*

* Période carrée (période nombreuse & bien-soutenuë) *a full, numerous, or round period.*

* Un homme carré (bien fourni, ramassé, & renforcé) *a well set man.*

* Un homme carré des épaules, *a broadshouldered man.*

Un **CARRE'**, S. M. (figure carrée) *a square, a four-square figure.*

☞ Carré, ou carré de toilette, *a dressing box.*

☞ Carré de jardin, *a square bed in a garden.*

☞ Carré de mouton (ou un haut coté) *a breast of mutton.*

CARREAU, S. M. (diminutif de carré. Figure à quatre cotés, quoiqu'ils ne soient ni égaux, ni à angles droits) *a square, any figure that has four sides.*

Ex. Carreau de vitre, *a pane, or square of glass.*

☞ Carreau (de terre cuite dont on pave les chambres) *a square tile or brick.*

☞ Carreau (le pavé des chambres, des églises, de quelque matière ou figure qu'il puisse être) *a square, lozenge, or any other figure of stone, brick, marble, &c. wherewith a place is paved.*

☞ Carreau (fer qui sert aux tailleurs pour applanir les coutures) *a tailor's goose, or pressing iron.*

☞ Carreau (ou carré) de jardin, *a bed, a garden bed.*

☞ Carreau (ou coussin) *a cushion.*

☞ Carreau (point de carte rouge & en losenge) *a diamond, at cards.*

☞ Car-

☞ Carreau (arme de trait qu'on tire avec une arbelète) *a bolt or quarel shot out of a cross-bow.*

☞ Carreau (le trait ou la pierre de la foudre) *a thunder-bolt.*

☞ Brochet carreau (un gros brochet) *a great pike.*

☞ Carreau de pierre (pierre de taille de médiocre grosseur) *a stone to build with.*

* Carreau (la terre, le pavé) *the ground, or spot, the floor.*

Coucher ou jeter quelqu'un sur le carreau (l'étendre mort sur la place) *to lay one sprawling upon the ground, to kill him upon the spot.*

Demeurer sur le carreau (être tué sur la place) *to be killed upon the spot.*

☞ Coucher sur le carreau (ou dans la rue) *to lie in the street.* pron. carreau.

CARREFOUR, S. M. (endroit où se croisent plusieurs chemins ou rues) *a cross-way, or street, a place where several ways or streets meet.*

CARRELAGE, S. M. (action de carreler) *a paving with square tiles, bricks, &c.*

Carrelé, ée, Adj. (pavé) *paved with square tiles, bricks, &c.*

☞ Carrelé (raccommodé) *cobbled.*

CARRELER, Verb. Act. (paver avec des carreaux) *to pave with square tiles, bricks, marble, &c.*

Carreler un tableau pour le copier; c'est le canceller avec de la craie blanche pour en transporter toutes les parties, ou égales, ou en diminutif.

☞ Carreler (ou raccommoder des souliers, des bottes) *to cobble shoes, boots.*

CARRELET, S. M. (forte de poisson) *a flounder, a sort of fish.*

☞ Carrelet (grosse aiguille de cordonnier à quatre carnes) *a great shoemaker's needle.*

CARRELETTE, S. F. (forte de lime) *a sort of file.*

CARRELEUR, S. M. (maçon qui pave avec des carreaux) *one that paves with square tiles, bricks, &c.*

Carrelure, S. F. (semelles neuves qu'on met à des souliers, à des bottes) *new-vamping, or soling of shoes or boots.*

* † Une honne carrelure de ventre (un ventre bien rempli de viandes) *a full paunch, a belly full.*

☞ Carrelure, V. Carrelage.

Carrément, Adv. (en carré) *square.*

Ex. Une chose coupée carrément, *a thing cut square.*

CARRER, Verb. Act. (rendre carré) *to square.*

Se carrer, Verb. Réfl. (tenir les mains sur les cotés) *to strut, to set one's arms a kembow.* Il se carre, comme un pot à deux anses: façon de parler proverbiale & populaire, pour désigner une fierté ridicule.

CARRET, S. M. Ex. Fil de carret (fil tiré d'un des cordons de quelque vieux cable) *caburn, or rope-yarn.*

CARRIER, S. M. (homme qui tire la pierre des carrières) *a quarry man.*

CARRIÈRE, S. F. (lieu d'où l'on tire de la pierre) *quarry, ou de marbre.*

☞ Carrière (lieu fermé de barrières) *career, list.*

☞ Carrière (course de cheval) *career, course, race.*

* Carrière (le cours de la vie) *career, term, or space of life.* Il est à la fin de sa carrière: *La R.*

* Passer carrière (faire quelque chose contre son gré) *to do a thing against the grain.*

* Donner carrière à son esprit, *to give one's wit its full scope, to let one's fancy take its full latitude.*

* Se donner carrière (se divertir, se laisser emporter à l'inclination de faire ou de dire quelque chose) *to take a great deal of liberty, to gratify one's fancy.* Il se donne trop de carrière: *il prend trop de liberté; he gives himself too much liberty.*

CARROSSE, S. M. (voiture assez connue) *a coach.* pron. carrosse, long. Carrosse de maître, *a gentleman's coach.*

Carrosse de remise, *a livery coach.*

Carrosse de louage (fiacre) *a hackney coach.* Un carrosse de louage & un fiacre ne sont pas tout-à-fait la même chose: un carrosse de louage est celui qu'on loue pour un jour ou deux, & qui est plus honorable: un fiacre est un de ceux qu'on trouve en rue.

Carrosse de voiture, *a stage coach.*

Carrosse coupé, *a chariot.*

Carrossier, S. M. (faiseur de carrosses) *a coach-maker.*

† CARROUSSE, S. F. (bonne chère qu'on fait en buvant) *carousing.*

CARROUSEL, S. M. (fête magnifique que font des Princes ou des grands-Seigneurs) *a carousal.*

CARRURE, S. F. (terme de tailleur. Taille d'un habit, sur-tout, l'espace qui est entre les deux épaules) *the shape of a suit from the waist upwards, or the breadth of the shoulders.*

CARTE, S. F. (dont on se sert pour jouer) *a card to play withal.*

☞ Carte (ou carte géographique) *a map.*

☞ Carte marine, *a mariner's or sea-chart.*

☞ Donner les cartes (en jouant) *to deal at play.*

* Brouiller les cartes, V. Brouiller.

Etre le premier en cartes, *to be eldest, or elder hand, to be to play first, to have the leading hand.*

☞ Carte (ou carton, assemblage de plusieurs papiers colés l'un sur l'autre) *paste-board.*

* Donner la carte blanche à quelqu'un (lui laisser la liberté de faire ce qu'il voudra) *to give one full liberty, to give him full power to act as he shall think fit.*

* On lui a envoyé la carte blan-

che (ou un pouvoir d'agir non limité) *he has a blank sent him.*

* Savoir le dessous des cartes, *to be in the secret.*

Madame — m'avoit informé de la carte de la cour, *Madam — had acquainted me how matters stood at court.*

CARTEL, S. M. (défi par écrit) *a challenge, a cartel.*

☞ Cartel (règlement entre deux partis ennemis pour la rançon des prisonniers) *a cartel, a regulation for the redeeming of prisoners of war.*

CARTE'SIEN, S. M. Cartésienne, S. F. (philosophe qui suit les sentimens de Descartes) *Cartesian, a follower of the great philosopher Descartes.* On dit aussi *Cartésianisme, Cartesianism.*

CARTIER, S. M. (faiseur de cartes) *a card-maker.*

CARTILAGE, S. M. (partie du corps qui est entre le nerf & l'os) *cartilage, gristle.*

Cartilagineux, euse, Adj. *cartilaginous, gristly.*

Cartifane, S. F. (carte sur laquelle on a tortillé de l'or, de l'argent, de la soie, &c.) Ex. Dentelle cartifane, *vellum-lace.*

CARTON, S. M. (carte grosse & forte) *paste-board.*

☞ Carton (grand dessein de papier pour peindre à fresque) *thick paper, such as painters sometimes draw upon.*

☞ Carton (terme d'imprimeur, partie d'une feuille d'impression qu'on refait à cause de quelques fautes) *an imperfection in printing.*

Cartonnier, S. M. *a paste-board maker, or seller.*

CARTOUCHE, S. M. ou F. (charge de fusil, de mousquet, ou de pistolet) *a charge for a small gun.*

☞ Cartouche (charge du canon) *a cartouch or cartridge for a great gun.*

☞ Cartouche (ornement de sculpture ou de peinture) *cartridge, in sculpture or painting.*

CARTULAIRE, S. M. (livre où les actes qui concernent le temporel d'un monastère sont contenus) *a register book of a monastery.*

Cartulaire, Adj. Ex. Juge cartulaire (un notaire) *a notary, or scrivener.*

CARVI, S. M. (forte de plante) *caraway.*

Carvi (graine de carvi) *caraway-seed.*

CAS, S. M. (rencontre, disposition d'affaire) *case, exigency, or exigence.*

C'est un cas extraordinaire, *this is an extraordinary case.*

☞ Cas (certain fait dont il s'agit) *case, fact.*

Posez le cas, prenez le cas, *put the case, or suppose.*

☞ Cas (accident, aventure) *chance, accident.*

Par cas fortuit, *by chance, accidentally.*

♣ Cas (chose ou matière) *thing, matter or business.*

Ce n'est pas grand cas, *that is no great matter or business.*

♣ Cas (crime, forfait) *fact, deed, or crime, matter, or business.*

Cas énorme, *an enormous fact or deed.*

Cas pendable, *a hanging matter or business.*

♣ Cas (ou question) de conscience, *a case of conscience.*

♣ Cas d'un nom (en termes de Grammaire) *the case of a noun.*

Cas (estime, bonne opinion) *account, value, esteem.*

Faire grand cas de quelqu'un, *to make great account, or much of one, to have a great esteem or value for him.*

♣ En tout cas, *however, whatever happens.*

† CASANIER, S. M. (fainéant qui se tient chez lui sans rien faire) *a constant, idle house-keeper, one that seldom stirs out of doors, and does nothing at home.* Il vient de l'Espagnol *casa*, la maison, *casarse*, se marier, *s'enmaçonner*, se mettre en ménage.

Casanier, ière, Adj. *close, retired, idle.*

CASAQUE, S. F. (espèce de sur-tout) *a coat, a great or wide coat, a campaign coat, a surtout.* Le diminutif est *casquin*, S. M.

* † Tourner casaque (prendre un parti contraire) * † *to turn cat in pan, or to be a turn-coat.*

† Casquin, S. M. (petite casaque) *a short coat.*

* † Donner à quelqu'un sur le casquin, * † *to line one's jacket, to thrash him.*

CASCADE, S. F. (chute d'eau, naturelle ou artificielle) *cascade, waterfall, either natural or artificial.*

* † Il a fait une rude cascade (il est tombé rudement) *he had a heavy fall, or he got an unlucky tumble.*

CASE, S. F. (au jeu de trictrac : deux dames rangées de suite) *a point or two men together at tables.*

† Case (maison : il ne se dit que dans ces phrases familières) patron de case, ou patron de la case, le maître de la maison, *the good man or master of the house.*

CASEMATE, S. F. (terme de fortification) *a casemate, a piece of fortification.* On dit aussi *casematé*, fortifié.

CASER, Verb. Neut. (faire une case au trictrac) *to make a point at tables.*

CASERNE, S. F. (petit logement de soldats) *casern, or lodging room for garisoned soldiers.* On dit aussi *caserné*, Adj.

CASQUE, S. M. (heaume, salade) *a head-piece, a salade.*

† CASSADE, S. F. (bourde, mensonge pour servir de défaite) *a sham, a flum, a lie, a cheat, a cheating trick.*

Un donneur de cassades, *a shammer, a cheat, a cheating man.*

CASSANT, ante, Adj. (fragile) *brittle, soon broken.*

CASSATION, S. F. (terme de palais ; action de casser, ou d'annuler, un arrêt, ou une procédure) *reversal, annulling, repealing.*

♣ Cassation d'un Parlement Britannique, *the dissolving of a British Parliament.*

CASSE, S. F. (sorte de gomme purgative) *casta, a sort of purging drug.*

♣ Casse (espèce de boîte d'imprimeur à plusieurs cassetins où l'on met les caractères de même espèce) *a case for letters in a printing-house.*

♣ Casse (partie de l'écritoire portative où l'on met les plumes) *a pen-case, or pennar.*

Casse, Adj. F. (enrouée, en parlant de la voix) *hoarse, broken.* Il a la voix casse.

Cassé, ée, Adj. (rompu, &c.) *broke or broken, &c. V. the verb.*

* Cassé ou cassé de vieillesse, *broken or weak through age, crazy, decrepid.*

CASSE-MUSEAU, S. M. (coup de poing dans le nez ou autre choc qui offense le visage) *a box on the ear, a slap on the chops, a cuff or blow.*

Casse-museau (sorte de pâtisserie) *a sort of puffed cake.*

Casse-noix ou casse-noisette, S. M. (instrument à casser des noix) *a nut cracker.*

CASSER, Verb. Act. (briser, rompre) *to break or bruise.*

* Casser (en termes de guerre, licentier) *to cashier, to disband, to break.*

♣ Casser (annuler) un arrêt, ou un jugement, *to reverse, annul, or make void a sentence, decree, or judgment.*

♣ Casser un Parlement (le dissoudre, le congédier, en parlant des affaires d'Angleterre) *to dissolve a Parliament.*

* Casser quelqu'un (lui ôter sa charge) *to turn one out of his place.*

* Casser, Verb. Réfl. (se rompre) *to break, in a neutral sense.*

* Se casser (s'affaiblir, devenir vieux & caduc) *to break, grow weak, faint, feeble, crazy, decrepid.*

* Se faire casser la tête, *to get one's head broke, to be knock'd on the head.*

♣ Se casser (en parlant des étoffes) *to break or fret.*

CASSEROLE, S. F. (espèce de poilon) *a copper-pan.*

CASSERON, S. M. (sorte de poisson) *a calamary or sleeve, a fish.*

Casse-tête, S. M. (vin fumeux & malfaisant) *heady wine.* On dit aussi *casse-cou*, en parlant d'un passage dangereux, & un *casse-cu*, en parlant d'une

méchante felle : mais toutes ces expressions sont basses.

CASSETIN, S. M. (from casse. Petit carré d'une casse d'imprimerie) *a printer's box for one sort of letter.*

CASSETTE, S. F. (from caisse. Petit coffre portatif) *a casket or box, a strong box.*

* La cassette du Roi (où, selon l'ancien usage, l'on met six mille Louis d'or par mois, pour faire des gratifications manuelles, & pour d'autres usages) *the King's privy purse.*

Il est payé sur la cassette du Roi, *he is paid out of the privy purse.*

† CASSEUR, S. M. (qui n'est en usage que dans cette phrase proverbiale) c'est un grand casseur de raquettes (c'est-à-dire, un grand hableur, ou fanfaron) *he is a great cracker, bouncer or hoaster.*

CASSIDOINE, S. F. (pierre précieuse) *castidony, a sort of precious stone.*

CASSIER, S. M. (l'arbre qui porte la casse) *a cassia tree.* On dit aussi *canificier.*

CASSINE, S. F. (petite maison à la campagne) *a little country-box or house.*

CASSOLETTE, S. F. (vase dans lequel on fait évaporer des parfums par le moyen du feu) *a perfuming pan or pot.*

♣ Cassolette (l'odeur qui sort de la cassolette) *a pleasant fragrant smell or perfume.*

CASSONADE, S. F. (sucre qui n'est point affiné) *powder sugar.*

CASTAGNETTES, S. F. pl. (instrument dont on accompagne certaines danses) *castanets or snappers they use to dance with.* Elles ont ceci de commode, qu'elles marquent la mesure plus nettement.

Castel, S. M. (petit château ; ce mot est du patois Languedocien ; mais on s'en sert pour se moquer de leurs Gasconades, *lou castel de mon pairé.* My fathers feat.

Castillan, S. M. (monnoye d'or, qui a cours en Espagne) *a castilian.*

CASTELOGNE, S. F. (couverture de lit faite de laine très-fine) *castelogne, a sort of blanket of very fine wool.*

† CASTILLE, S. F. (débat) *V. Débat.*

Castonade, *as Cassonade.*

CASTOR, S. M. (animal amphibie) *a castor, an amphibious creature.*

♣ Castor (chapeau de poil de castor) *a castor.* Voilà un beau castor.

CASTRAMETATION, S. F. (art de camper. En parlant des anciens Romains) *incamping.*

Castration, S. F. *the cutting of the stones, castration.*

CASUALITÉ, S. F. (revenant bon fondé sur le cas fortuit) *perquisite.* Il ne faut pas dire *casualty*, qui en Anglois

Anglois signifie, accident, hazard, adventure.

CASUEL, elle, Adj. (fortuit, accidentel) *casual, accidental, fortuitous*.

☞ Une chose casuelle, a *casualty*, an accident. pron. ca-su-elle.

☞ Parties casuelles, *escheats*, the places and offices which escheat to the King.

Casuel, S. M. (profits casuels) *profits, perquisites*. Autrement le tour du bâton.

Casuellement, Adv. (fortuitement) *casually, accidentally, by chance*.

CASUISTE, S. M. (qui est versé aux cas de conscience) a *casuist*, one skilled in cases of conscience, pron. ca-zu-iste.

CATACHRE'SE, S. F. (espèce de métaphore) *cataphresis*.

CATACOMBES, S. M. pl. (lieux souterrains pour la sépulture des morts) *catacombs*.

CATALOGUE, S. M. (liste, dénombrement) *catalogue, list, roll*.

CATAPLASME, S. M. (espèce d'emplâtre pour foment) a *cataplasm* or *poultice*. Il ne faut pas prononcer l's.

CATAPULTE, S. F. (machine de guerre parmi les anciens) *catapult* or *catapulta*, an engine used by the ancients to shoot darts and stones out of it.

CATARACTE, S. F. (humeur qui obscurcit la vue) a *cataract* in the eye.

☞ Cataracte (chute impétueuse de quelque rivière) *cataract*, or fall of a river.

CATARRE, V. Catherre.

CATASTROPHE, S. F. (le dernier & principal événement d'une tragédie) *catastrophe*, the last and chief event in a tragedy.

* Catastrophe (fin malheureuse) *catastrophe, unlucky end*.

Catéchisé, ée, Adj. *catechised*.

CATECHISER, Verb. Act. (instruire des points de la foi Chrétienne) *to catechise, to instruct in the Christian faith*.

* † Catéchiser (instruire par avance) *to instruct beforehand, to endeavour to persuade*.

CATECHISME, S. M. (instruction des principes de la foi Chrétienne) a *catechism*.

Catéchiste, S. M. (celui qui fait le catéchisme) a *catechist*.

CATECHUMENE, S. M. ou F. (celui ou celle qui se fait instruire des mystères de la foi) a *catechumen*.

CATEGORIE, S. F. (terme de Logique. Prédicament, ordre, rang) *category, or predicament*. Terms used in Logick for order, rank.

Catégorique, Adj. (qui est dans l'ordre, à propos) *categorical, formal, to the purpose*.

Réponse catégorique, a *categorical answer*.

Catégoriquement, Adv. (pertinement, à propos) *categorically, formally, to the purpose*.

CATHE'DRALE, S. F. ou église cathédrale (église qui est le siège d'un Evêque, ou d'un Archevêque) a *cathedral, or cathedral-church*.

CATHE'DRANT, S. M. (celui qui enseigne en chaire) a *Lecturer* or a *Professor* in an University.

CATHERRE, S. M. (fluxion d'humeurs) *cathar, rheum*. pron. ca-ter-re, long.

Catherreux, euse, Adj. (flegmatique, sujet aux fluxions & aux catherres) *rheumatick, often troubled with rheums or cathars*.

CATHOLICISME, S. M. (religion Catholique Romaine) *Catholicism, Popery*.

CATHOLICITE', S. F. (la religion Catholique) *Catholicism, the Catholick religion*.

CATHOLICON, S. M. (sorte d'électuaire) *catholicon, a general purging medicine*.

CATHOLIQUE, Adj. (universel, en parlant de la vraie religion) *catholick, universal*.

Catholique, S. M. (Papiste) a *Catholick, or Roman Catholick, a Papist*.

Catholiquement, Adv. *like a Catholick, well, christian-like*.

CATI, ie, pressed, V. Catir.

† En CATIMINI, Adv. (secrètement) *in bugger-mugger*.

CATIR, V. A. (mettre en presse une étoffe, un bas, pour lui donner plus de lustre) *to press cloth or stockings*.

CATOPTRIQUE, S. F. (partie de la perspective) *catoptricks, a part of perspective*.

CAVALCADE, S. F. (marche pompeuse à cheval) a *cavalcade, a solemn riding*.

☞ Cavalcade (petit voyage à cheval) a *little journey*.

CAVALCADOUR, S. M. (sous-écuyer d'un Prince) a *Gentleman of the horse, or equerry to a Prince*.

CAVALE, S. F. (from cheval. Une jument) a *mare*.

CAVALERIE, S. F. (corps de gens de guerre qui combattent à cheval) *horse, cavalry*.

CAVALIER, S. M. (soldat qui sert dans la cavalerie & qui combat à cheval) a *trooper*.

☞ Cavalier (homme qui monte un cheval) *horseman*. Il est bon cavalier.

☞ Cavalier (Gentilhomme qui porte l'épée) *Cavalier* or *Cavaleer, a Sword-Gentleman*. C'est un Cavalier de bonne mine.

☞ Cavalier (terme de fortification, espèce de terrasse ou de plateforme) *cavalier, a kind of high platform to plant great guns upon*.

☞ Cavalier (galant qui courtise une dame) a *cavalier, a spark*.

Cavalier, ière, Adj. (galant, libre, aisé, noble) *gentleman like, genteel, gallant, free, noble*.

Cavalièrement, Adv. (à la cavalière, en galant homme) *gallantly, gentleman like, genteelly*. Plus souvent en mauvaise part.

Cavalièrement (d'une manière brusque, hautaine) *slightly, bluntly*.

Il traite cavalièrement ses amis, *he makes too free with his friends*.

☞ CAUCHEMAR, ou COCHEMAR, S. M. (maladie causée par des vapeurs qui oppressent la poitrine pendant la nuit) *the night mare or the hag*. V. Incube.

CAUDATAIRE, S. M. (celui qui porte la queue d'un Cardinal, du Pape, &c.) *the train bearer to the Pope, a Cardinal, &c.*

CAUDEBEC, S. M. (sorte de chapeau) a *caudebec, or French hat*, from Caudebec, a city of Normandy, sometime famous for that sort of commodity.

CAVE, S. F. (partie d'un bâtiment, au dessous du rez de chaussée) a *cellar*.

☞ Cave (ou cantine pour mettre des bouteilles) a *case of bottles*.

☞ Cave (dans une église, lieu vouté où on met les morts) a *vault* in a church.

☞ Cave de toilette (bouteille d'eau de senteur) a *sweet water bottle*.

* † Mettre la cave au grenier, & le grenier à la cave (mettre sens dessus dessous) *to turn things topsy-turvy*.

Cave, Adj. (creux) *hollow*.

La veine - cave, *the hollow vein*.

CAVEAU, S. M. (petite cave) a *little cellar*.

☞ Caveau (cave d'église) a *vault* in a church.

CAVEÇON, ou caveçon; S. M. (espèce de muserolle pour dresser & gouverner un jeune cheval) *caveçon, a kind of musrol for a horse*. pron. caveçon, short.

CAVE'E, S. F. (chemin creux) a *hollow way or lane*.

CAVER, V. A. (creuser, miner) *to hollow, or make hollow, to dig under*.

CAVERNE, S. F. (from cave. Antre, grotte naturelle) *den, cave, or cavern*.

Caverneux, euse, Adj. (plein de cavernes) *full of holes or dens, hollow*.

Caveçon, V. Caveçon.

CAVILLATION, S. F. (terme de l'école: sophisme, fausse subtilité) *cavil, or sophistical reason: from the Latin*.

Cavin, S. M. (ou cavée) a *hollow way*.

CAVITE', S. F. (creux ou vuide) *cavity, hollow, hollowness*.

CAUSE, S. F. (principe, ce qui fait qu'une chose est) *cause, principle, occasion*.

☞ Cause (raison, sujet, motif,) *cause,*

cause, reason, occasion, motive, subject.

☞ Cause (droit qu'à quelqu'un) cause, right.

☞ Ses héritiers ou ayans cause, his heirs or assigns.

☞ Cause (procès qui se juge à l'audience) a cause, a case, a suit at law.

☞ Etre en cause (être partie au procès) to sue one at law.

☞ Cause d'appel, an action upon an appeal.

A cause de, Prép. (pour l'amour, en considération de) because of, for the sake, or upon the account of, for.

A cause de l'affection que je vous porte, upon the account of, for the love I bear you.

A cause de quoi, Adv. wherefore.

A cause que, Adv. (parceque) because.

CAUSER, V. A. (être cause) to cause, to occasion.

CAUSER, V. N. (s'entretenir familièrement, caquetter) to talk, prate, or prattle.

☞ Causer (découvrir un secret) to babble or blab.

Cauteur, S. M. (celui qui parle trop, babillard) a prating man, a prattler, a great talker. pron. caùseur, long.

☞ Cauteur (qui ne garde point le secret) a babler or blab. On dit aussi causerie.

Cauteuse, S. F. a prating or prattling woman, a babler, a blab. Babillarde.

CAUSTIQUE, Adj. (brulant, corrosif) caustick, burning. Un homme caustique, qui affronte en raillant.

Caustique, S. M. (tout ce qui a une vertu corrosive) a caustick.

† CAUTELEUX, euse, Adj. (fin, rusé, il se prend toujours en mauvaise part) cautelous, sly, cunning, captious.

Cauteleux, S. M. un franc cauteleux, a mere sophister.

CAUTERE, S. M. (ouverture de la chair faite avec un bouton de feu) a cautery, an issue.

☞ Cautère (ou bouton de feu) a cautery, or caustick.

Cautérisé, ée, Adj. cauterized, seared, burnt.

* Conscience cautérisée, * seared, wounded conscience.

CAUTERISER, V. A. (bruler de la manière que font les caustiques) to cauterize, sear or burn.

CAUTION, S. F. (pleige, qui répond pour un autre) bail, security, or surety.

* Etre caution ou se rendre caution d'une chose (assurer qu'elle se fera) to warrant a thing, to pass one's word for it.

* † Un homme sujet à caution (ou à qui il ne faut pas se fier) a man not to be trusted.

* † Histoire sujette à caution (ou douteuse) an uncertain or doubtful story.

Cautionnement, S. M. a bailing, or giving security. On dit aussi cautionnage, S. M.

CAUTIONNER, V. A. (se rendre caution pour) quelqu'un, to bail one, to be bound for him.

* Cautionner (donner assurance, promettre) to warrant, promise, or pass one's word.

CAYER, S. M. (feuille pliée ou détachée d'un livre) a loose sheet (or more) of a book.

☞ Cayer (plusieurs feuillets attachés légèrement) a stitch'd book.

☞ Cayer (en terme d'imprimeur) a quire in the art of printing.

CAYEU, S. M. (rejetton des oignons des fleurs) a sucker.

Les cayeux qui sortent du maître oignon des tulipes, the off-sets that come off the large tulip-roots.

CE

CE, cet, cette, au pluriel ces (Pronom démonstratif) this, that, it.

Ce marchand, that or this tradesman.

Cet homme, this man. Cet oiseau, parce qu'il suit une voyelle.

Cette femme, that woman.

C'est lui, it is or 'tis he.

☞ J'ai rêvé une plaisante chose cette nuit, I had a pleasant dream last night.

☞ Ce qu'il vous plaira, what you please.

☞ Je n'y vais pas, c'est que je n'ai pas le tems, the reason why I don't go thither is, that I have no time to spare.

☞ A ce que je voi, as far as I see.

A ce que j'apprens, as far as I learn or hear.

☞ A ce que (afin que) that, to the end that.

☞ C'est pourquoi, wherefore.

☞ C'est à savoir, to wit, ou savoir.

☞ Ce me semble, methinks.

☞ Ce sont d'étranges gens, they are strange people.

☞ Ce n'est pas que, not that (and with a negative after) not but that.

Ce n'est pas que je le craigne, mais j'aime la paix, not that I fear him, but I love peace.

CEANS, Adv. (ici dedans. Il ne se dit que des maisons) here, in here, within, at home.

☞ Il sort de céans, he is just gone from hence.

☞ Le maître de céans, the master of the house.

CECI (Pron. démonstratif) this, these.

CEDANT, ante, S. (terme de palais. Celui qui cède) granter, he that

yields or gives up, he that makes over.

Cédé, ée, Adj. yielded, yielded up, given over or up, parted with.

CEDER, V. A. (laisser, transporter) to yield, to yield up; to give over or up, to part with, to make over, to resign.

Céder, V. N. (se rendre, se soumettre) to yield, to submit, to give way or place, to give the better.

Il fit céder sa passion à la crainte du scandale, he made his passion yield or truckle to the fear of scandal.

☞ Je ne lui cède en rien, I am not behind him in any thing, I am as good a man as he every way.

CEDILLE, S. F. (petite marque en forme de C reversé, Ex. ça) ç cerilla, a dash under a ç (as in ça.) Elle nous vient des Espagnols.

CEDRAT, S. M. (espèce de citronnier) a kind of cittern-tree.

CEDRE, S. M. (arbre odoriférant) cedar, a cedar-tree.

Cédre (bois de cédre) cedar, cedar-wood.

Cédrium, S. M. (huile de cédre) cedrium, oil of cedar.

CEDULE, S. F. (écrit sous seing privé) a bill or note, cedula.

CEINDRE, V. A. (serrer autour du corps) to gird, or gird about.

Ceindre l'épée (la mettre au coté) to gird one's sword about one.

☞ Ceindre (entourer, environner) to gird, compass about, surround or environ.

Ceint, ceinte, Adj. girt, girt about, &c. V. Ceindre.

CEINTRE, S. M. (arcade de bois, sur quoi on bâtit les voutes) center, a wooden arch to build vaults upon. V. Cintre.

Ceintré, ée, Adj. (vouté) arched, vaulted.

CEINTURE, S. (ce avec quoi on se ceint le corps) a girdle or sash.

☞ Ceinture (l'endroit du corps où on met la ceinture) the waist.

* † Etre pendu à la ceinture de quelqu'un, (être toujours avec lui) to hang at one's elbow.

☞ Ceinture de la Reine, a certain tax raised upon wine at Paris.

☞ Ceinture (enceinte) inclosure.

☞ Ceinture (petit listeau qui est au haut & au bas d'une colonne ou l'ourlet du chapiteau Ionique) the cincture or girdle of a pillar.

☞ Ceinture de haut de chauffe, the waist-band of the breeches.

Ceinturier, S. M. (faiseur de baudriers, ceinturons, &c.) a girdle-maker or belt-maker.

Ceinturon, S. M. (petite ceinture à porter l'épée) a waist-belt.

CELA (Pronom démonstratif) that, those.

☞ Comment cela? how so?

CELADON, S. M. (verd de mer) sea-green. pr. celadon, with an acute.

CELE', ée, Adj. (from celer) hidden,

den, concealed, kept secret, &c. pron. slé, short.

Célébrant, S. M. (celui qui célèbre la messe) an officiating priest.

Célébration, S. F. (l'action de célébrer) celebration, solemnity.

CELEBRE, Adj. (fameux, renommé, solennel) famous, renowned, eminent, solemn, celebrated. Un auteur célèbre.

Célébré, ée, Adj. celebrated, solemnized.

CELEBRER, V. A. (publier avec louange) to celebrate, to commend and praise greatly, to set forth.

☞ Célébrer (solemniser) to celebrate, or solemnize.

Célébrer (ou dire) la messe, to celebrate, or say mass.

Célébrité, S. F. (solemnité) celebrity, solemnity, pomp.

CELER, V. A. (cacher, taire) to hide, or conceal, to secrete, to keep secret or close.

☞ Se faire celer (faire dire qu'on n'est pas chez soi) to deny one's self.

CELERI, S. M. (forte d'herbe) celery, a plant. pron. céleri.

CELERIER, V. Cellierier.

CELE'RITE', S. F. (vitesse, diligence) celerity, speed, swiftness, haste, diligence.

CELESTE, Adj. (from ciel, qui tient quelque chose des cieux) celestial, heavenly, high.

* Céleste (excellent, parfait) celestial, divine, great, excellent, perfect.

☞ Bleu céleste, sky-colour.

CELESTIN, S. M. (forte de religieux) a Celestine monk.

CELIBAT, S. M. (état d'un homme qui vit hors du mariage) celibat or celibacy, a single life. Un chaste célibat. On dit aussi célibataire, Montefq.

Vivre dans le célibat, to live single or unmarried, to live a single life.

CELIER, V. Cellier.

CELLE (the feminine gender of celui) she.

Celle-ci, this.

Celle-là, that.

CELLERIER, S. M. CELLERIERE, S. F. (celui ou celle qui a soin des provisions dans un convent) a cellarist in a monastery. On dit aussi la cellérierie pour signifier l'office de cellerier, ou de cellerière.

Cellerier, &c. cellarer, or cellarist, &c.

CELLIER, S. M. (lieu où l'on tient le vin ou autres provisions) a cellar, a wine-cellar, a store-house.

CELLULE, S. F. (chambre de religieux ou de religieuse) a cell.

Cellule (des rayons de miel) a hole in the honey-comb.

☞ Cellule (petite séparation ou carré de boîte) a box hole, or case.

CELUI (Pronom démonstratif) he, that.

☞ Il n'y a celui qui ne sache, there's no body but knows.

Part. I.

Celui-ci, this. Ceux-ci, these.

Celui-là, that. Ceux-là, those.

† CEMETIERE, V. Cimetière.

CENACLE, S. M. (le lieu où notre Sauveur fit la cène) the room where our Saviour celebrated his last supper with his disciples. Il n'est d'usage que dans le sacré.

CENDRE, S. F. (ce qui reste d'une chose consumée par le feu) ashes.

Le jour des cendres, ash-wednesday.

☞ Cendre de plomb (menu plomb pour tuer le petit gibier) small shot for a fowling piece.

Cendré, ée, Adj. [de couleur de cendre] ash-coloured.

Cendrée, S. F. [l'écume du plomb] the dross of lead.

☞ Cendrée [ou cendre de plomb] a kind of small shot. Petit plomb fort menu.

Cendreaux, euse, Adj. [fali, plein de cendres] ashy, full of ashes.

Cendrier, S. M. [partie d'un réchaud, &c. pour recevoir les cendres] ash pan.

CENE, S. F. [le souper que notre Seigneur fit avec ses Apôtres la veille de sa passion] the Lord's supper.

Faire la cène [ou la communion] to receive the communion. Ou simplement, to receive, to communicate.

CENGLE, V. Sangle, and its derivatives accordingly. Le premier est meilleur, parce qu'il vient du Latin, cingulum.

CE'NOBITE, S. M. [religieux qui vit en communauté] a monk.

CENS, S. M. [rente due au seigneur du fief] quit-rent, old rent. En Suisse on dit la cense.

Censable, Adj. M. Ex. Seigneur censable, [ou censier: Celui à qui les cens appartiennent] the Lord of the manor.

Cense, S. F. [métairie, ferme] a farm, or fee farm.

CENSE', ée, Adj. [réputé] accounted, looked upon, reputed.

CENSEUR, S. M. [magistrat de l'ancienne Rome] a Censor, a magistrate in old Rome.

☞ Censeur [celui qui contrôle les actions d'autrui] a critick, a reformer.

Censier, V. Censable.

Censive, S. F. [l'étendue d'un fief] a manor.

CENSUEL, le, Adj. [qui a rapport au cens] feudal: qu'il ne faut pas confondre avec sensuel, adonné aux plaisirs des sens, sensual.

Censurable, Adj. [digne de reprehension] censurable, that deserves a check or reproof.

Censure, S. F. [dignité de Censeur Romain] Censorship, the dignity of a Roman Censor: from Censor, Censura.

☞ Censure [correction, reprehension]

fion] censure, check, reproof, correction.

☞ Censure [jugement sur les ouvrages d'autrui] censure, criticism, judgment.

Censuré, ée, Adj. censured, checked, chid, rebuked, reproof.

CENSURER, V. A. [reprandre] to censure, check, chide, reprove, or reprehend, to find fault with.

CENT, Adj. [nombre contenant 100 fois 10] hundred. On dispute s'il faut dire cent au plur. ou cents, ou cens: le second peut passer; mais cens est autre chose. C'est le Cens des Romains. A l'égard de cent ou cents au plur. voyez Restant dans son excellente Grammaire, 6. édition. Son opinion est que cent est indéclinable & ne demande point d's non plus que les autres nombres.

☞ Cinq pour cent, five per cent. Cent, S. M. a hundred weight.

Centaine, S. F. a hundred.

CENTAURE, S. M. [demi-homme & demi-cheval] a Centaur, monster, half man half horse.

Centaurée, S. F. [plante médicinale] centory, a physical plant.

Centénaire, Adj. centenary.

CENTENIER, S. M. [ou Centurion. Capitaine de cent hommes parmi les anciens Romains] a Centurion, or Captain of a hundred. Centurion est meilleur.

Centième, Adj. hundredth.

CENTON, S. M. [poème composé des vers de plusieurs auteurs] a rhapsody, a poem made up of several pieces pick'd up and down from the works of others.

Central, Adj. [du centre] central.

CENTRE, S. M. [le point du milieu de chaque chose] center, the middle point of any thing. Le centre de gravité.

CENT-SUISSES, S. M. plur. [compagnie de Cent-Suisses pour la garde du Roi de France] the Yeomen guard to the French King.

CENTUPLE, S. M. [ce qui vaut cent fois autant] a hundred-fold.

Centuriateur, S. M. [historien ecclésiastique. Il se dit des centuriers de Magdebourg] a centuriator, one of those that compiled the church-history.

CENTURIE, S. F. [centaine] century, or hundred.

CENTURION, S. M. as Centenier.

CENVE', V. Senevé.

CEP, S. M. [piéd de vigne] a vine. Ou sep.

☞ CEP, ou CEB [espèce de fatype ou de finge] a baboon.

CEPENDANT, Adv. in the mean time, in the mean while.

☞ Cependant, Conj. (néanmoins) nevertheless, yet, and yet.

CEPHALIQUE, Adj. (terme de Médecin.) cephalick; qui fait du bien au cerveau.

R

Ex.

Ex. La veine céphalique, *the cephalic vein.*

CEPS, S. M. (fers qu'on met aux pieds & aux mains des prisonniers) *fetters.*

⚡ Ceps (pièces de bois où l'on engage les pieds des criminels) *stocks.*

CERAT, S. M. (onguent fait d'huile & de cire) *cerat*, a sort of plaster.

CERCEAU, S. M. (cercle qui sert à relier les tonneaux) *a hoop.*

⚡ Cerceau (filet) pour prendre des oiseaux, *a kind of net for birds.*

⚡ Cerceau (rond, qui se fait dans l'eau calme quand on y jette quelque pierre) *a ring upon the surface of the water.*

CERCELLE, S. F. (oiseau aquatique) *a teal*, a water-fowl. Il y en a qui écrivent *sercelle*; espèce de petit canard.

CERCLE, S. M. (ligne tirée en rond, ou la figure plane comprise dans cette ligne) *a circle.* On dit, dans un autre sens, les cercles de l'Empire Germanique.

* Le cercle de la Reine (les Princesses & les Duchesses assises autour de la Reine) *the Queen's circle, or the Queen's court.* A meeting of Princesses and Dutcheses about the Queen.

⚡ Cercle (ou cerceau) *a hoop.*

Cercle (ou rond) qui se fait autour du soleil, *a ring round the sun.*

Cerclier, S. M. (faiseur de cercles ou de cerceaux) *a hoop-maker.*

CERCUEIL, S. M. (espèce de bière pour mettre les morts) *a coffin.*

* Mettre au cercueil (causer la mort) *to cause one's death.*

CERDEAU, V. Serdeau.

CEREMONIAL, S. M. (livre qui contient les cérémonies de l'église) *a ceremonial, or ritual.*

⚡ Cérémonial (usage réglé pour les cérémonies en chaque cour & pays) *ceremonial, or ceremonies.*

Cérémonial, le, Adj. *ceremonial.*

Préceptes cérémoniaux, *ceremonial precepts.*

CERE'MONIE, S. F. (qu'on observe à l'église) *ceremony, rite.*

⚡ Cérémonie (formalité) *ceremony, formality.* Point de cérémonies.

Habits de cérémonie, *formalities.*

⚡ Cérémonie (compliment) *ceremony, compliment.*

Cérémonieux, euse, Adj. (qui fait trop de cérémonies, faconnier) *ceremonious, full of ceremonies, formal.*

CERF, S. M. (bête fauve assez connue) *a stag*, a hart.

Corne de cerf, *hart's horn.*

Langue de cerf, *hart's tongue.*

⚡ Cerf-volant (insecte volant) *the great horn-beetle, or butter-fly.*

⚡ Cerf-volant (machine de papier attachée à une ficelle que les enfans font voler) *a kite, a paper-kite.*

CERFEUIL, S. M. (herbe) *chervil*, a plant.

Cerifaye, S. F. (lieu planté de cerisiers) *an orchard of cherry-trees.*

CERISE, S. F. (fruit assez connu) *cherry*, a known fruit. pron. *frize*, long.

Cerifier, S. M. *a cherry-tree.*

CERNE, S. M. (rond livide) *a circle black and blue under the eye.*

⚡ Cerne (rond tracé sur la terre, ou sur du sable) *a ring or circle.*

Cerné, ée, Adj. *the kernel whereof is taken out, &c. V. the verb.*

⚡ Yeux cernés, *eyes black and blue.*

CERNEAU, S. M. (le dedans de la noix) *the kernel of a nut.*

CERNER, Verb. Aët. Ex. Cerner une noix, (en ôter le cerneau) *to take out the kernel of a nut.*

⚡ Cerner (ou déchausser) un arbre par le pied, *to tap a tree at the root, to open a tree round about the root.*

CERTAIN, aine, Adj. (constant, vrai) *certain, sure, true.*

⚡ Certain (assuré, qui fait certainement) *certain, sure, confident, assured.*

⚡ Certain (fixe, précis) *certain, fixed.*

⚡ Certain (quelque) *certain, some.*

Certain, S. M. Ex. Quitter le certain pour l'incertain, *to part with what a man has to run after uncertainties.*

Certainement, Adv. (indubitablement) *certainly, infallibly, without fail.*

⚡ Certainement (certes, sans mentir) *certainly, indeed, truly.*

Certes, Adv. (sans mentir, en vérité) *truly, indeed.* pron. *cer-te*, bref.

CERTIFICAT, S. M. (attestation) *a certificate.*

Certificateur, S. M. (terme de pratique) *certifier, an avoucher.*

Certification, S. F. *certification.*

Certié, ée, Adj. *certified, assured, &c.*

CERTIFIER, Verb. Aët. (assurer, témoigner, qu'une chose est vraie) *to certify, assure, or ascertain.* Cer-ti-fi-er, 4 syll.

Certitude, S. F. (assurance pleine & entière) *certainly, assurance, sureness.*

CERVAISON, S. F. (la saison où le cerf est gras & bon à chasser) Ex. Un cerf qui est en cervaison, *a fat stag.*

CERVEAU, S. M. (partie intérieure de la tête contenue dans le crâne) *the brain.*

* † Avoir le cerveau perclus, creux, mal-timbré, ou démonté, *to be crack-brained.*

* † S'alambiquer, V. R. (se distiller le cerveau, se travailler l'esprit) à quelque chose, *to puzzle, or rack one's brains about a thing.*

Cervelet, S. M. (espèce de saucisse) *corvelas*, a large kind of sausage, well seasoned, and eaten cold in slices.

Cervelet, S. M. (la partie postérieure du cerveau) *the hind part of the brain.*

CERVELLE, S. F. (ou cerveau) *brains.*

* C'est une bonne cervelle, *he has a good head piece.*

⚡ Je lui ferai sauter la cervelle, *I shall break his pate.*

* Tenir quelqu'un en cervelle (en haleine) *to keep one at a bay, to keep him in suspense, to amuse him.*

CERVIER, Adj. M. Ex. Loup cervier (animal sauvage) *a lynx.*

† CERVOISE, S. F. (bière) *beer*, il n'est bon qu'en style sacré: *Il ne boira ni vin, ni cervoise*, Luc 1. 15.

CERUSE, S. F. (blanc de plomb ou d'Espagne) *ceruse, white lead, or Spanish white.*

CES (the plural of ce or cet) *these, those.*

César, nom des premiers Empereurs; Jules César, César Auguste. Dans la suite on mit de la différence entre ces deux mots: Auguste étoit le chef, & César n'étoit que son successeur présumé.

Césarienne, A. F. Il ne se dit que d'une opération chirurgicale fort délicate. C'est une incision que l'on fait pour tirer un enfant de la matrice de la mère: *Cæsarian operation.* On dit aussi en abrégé, l'enfant étoit trop gros: *il en falut venir à la Cæsarienne.*

Cessant, te, Adj. *ceasing.*

Toute autre affaire cessante, *and nothing to intervene.*

CESSATION, S. F. (intermission, discontinuation) *cessation, intermission, giving over.*

Cessation d'armes, *cessation of arms, a truce.*

Cesse, S. F. (intermission, discontinuation) *ceasing, intermission.*

Sans cesse, *without ceasing, without intermission, incessantly, continually.*

† N'avoir point de cesse, n'avoir aucune cesse (ne cesser point) *not to cease, not to be at rest.*

CESSER, Verb. Aët. & Neut. (ne continuer pas) *to cease, to be at an end, to leave off, to give over, to forbear, or discontinue.*

Quand cessera la guerre? *when will there be an end of the war?*

Ma douleur ne cessera-t-elle jamais? *will there be no end of my pain?*

Cessez vos plaintes, *forbear your complaints.*

⚡ Faire cesser le travail, *to put a stop to the work.*

CESSION, S. F. (from céder, transport) *cession, a conveyance, a yielding up, a giving or making over, a resignation.*

Faire cession de son droit, *to yield up one's right.*

⚡ Faire cession (ou abandonnement) de son bien, *to resign one's estate, to turn bankrupt.*

Cessionnaire, S. M. (celui qui a fait cession de biens en justice) *cessionary, or*

or bankrupt. One that has yielded up (or resigned) his estate, to be divided amongst his creditors.

☞ Cessionnaire celui qui accepte & à qui l'on fait une cession) *grantee*.

CESTE, S. M. (terme poétique. Ceinture que les peintres & les poètes attribuent à Vénus & à Junon) *Juno's and Venus's-girdle*.

☞ Ceste (gantelet garni de plomb dont se servoient les anciens athlètes) *cestus, a kind of gantlet with plummets of lead, formerly used by wrestlers*.

CET, cette, V. Ce.

CETACE'E, Adj. (Lat. de la nature d'une baleine) *cetaceous, of the nature of a whale*.

CETE'RACH, S. M. (sorte d'herbe) *spleen-root*.

☞ CETUI-ci, *this*.

☞ Cetui-là, *that*.

Czar, S. M. (le Czar de Moscovie, la Czarine, S. F. la femme du Czar, ou l'Impératrice même si elle n'a point de mari.

CH

CHABLE, V. Cable.

CHABLEUR, S. M. (officier de la ville de Paris) *a water officer in Paris*. On dit aussi *chablège*, S. M. pour signifier la peine ou le travail de chableur.

CHABLIS, S. M. (bois abattus dans les forêts par les vents) *cablish, wind fallen wood*.

CHABOT, S. M. (petit poisson de rivière) *gull, or miller's thumb, a sort of fish*.

CHACELAS, S. M. (espèce de raisin blanc) *an excellent sort of white grapes*. En Suisse on distingue les raisins blancs en *fendans* & en *fotreux*; les premiers sont plus agréables & donnent le meilleur vin; mais les autres en donnent plus.

CHACHONNE, S. F. (air de musique ou danse) *chacoon, a tune and a dance*.

CHACUN, une, ou chacun, une, Pronom distributif (chaque personne, chaque chose) *every man, every one, every body, each, every thing*.

CHAFUIN, S. M. (sorte d'animal) *a pole-cat*.

CHAFUIN, ine, Adj. (de mauvaise mine, maigre; en parlant du visage & de la taille, *paultry, sneaking, wretched, pitiful, poor*.

CHAGRIN, S. M. (tristesse, inquiétude, ennui) *trouble, vexation, grief, sorrows, sadness, melancholy*.

☞ Chagrin (sorte de cuir d'un certain poisson) *shagreen*.

☞ Cela me donne du chagrin, *that vexes or troubles me*.

☞ J'en suis dans le dernier chagrin, *I am extremely concerned or troubled about it*.

☞ Un homme qui se fait des chagrins de rien, *a morose, peevish, or fretful man*.

Chagrin, ine, Adj. (mélancolique, triste, de mauvaise humeur) *morose, peevish, sour, fretful, shagrin, melancholy, sad*.

Chagrinant, ante, Adj. (qui chagrine) *vexations, troublesome*.

CHAGRINER, Verb. A&t. (attrister, rendre chagrin) *to vex, grieve, or trouble*.

Se chagriner, Verb. Réfl. *to fret, to vex one's self*.

CHAHUANT, V. Chat-huant.

CHAINE, S. F. (espèce de lien composé d'anneaux entrelassés les uns dans les autres) *a chain*.

☞ Chien qu'on tient à la chaîne, *a bandog, a tydog*.

☞ Chaîne (fils étendus en long sur le métier d'un tisserand) *a weaver's warp*.

* Chaîne (les galériens attachés à la chaîne) *the galley slaves*.

* Chaîne de montagnes (plusieurs montagnes qui tiennent les unes aux autres) *a long ridge of mountains, a tract of hills*.

☞ Chaîne (rangée de pierres de taille mises l'une sur l'autre pour fortifier un mur) *rustick coins, in building*.

* Chaîne (servitude, captivité) *chains, bonds, captivity, bondage*.

☞ Tendre les chaînes des rues, *to chain the streets*. Se barricader.

Chaîneau, S. M. (gouttière, ou conduit de plomb le long d'une muraille, *a pipe of lead to convey rain water from the gutters to the ground*.

Chainetier, S. M. *a chain-maker*.

Chainette, S. F. (petite chaîne) *a chain or little chain*.

Montre à chainette, *a chain-watch*.

Chainon, S. M. (anneau d'une chaîne) *the link of a chain*.

CHAIR, S. F. (substance molle & sanguine qui est entre la peau & les os des animaux) *flesh*.

☞ Etre en chair (en parlant d'un cheval: être gras) *to be fat*.

☞ Chair (ou peau) *skin*.

Elle a la chair blanche, *she has a white skin*.

* † Pièce de chair, grosse pièce de chair (personne fort grosse & pesante qui n'a point d'esprit) *a great lump of flesh, a fat, dull, heavy body*.

* Chair (au langage de l'Ecriture signifie concupiscence) *flesh, lust*.

☞ Chair de mouton, de bœuf, ou d'agneau, *mutton, beef, or lamb*.

☞ Chair de poisson, *the fleshy part of a fish*.

☞ Chair ou pulpe de fruit, *the pulp of fruit*.

P. N'être ni chair ni poisson, P. *to be neither fish nor flesh, to be betwixt hawk and buzzard*.

☞ Couper jusqu'à la chair vive, *to cut to the quick*.

Chaircutier, V. Charcutier.

CHAIRE, S. F. (siège de prédicateur, ou de Docteur) *a pulpit*.

☞ La chaire d'un siège épiscopal, *the episcopal see*.

☞ Disputer une chaire de droit, *to dispute for a Professorship in law*.

* Chaire (la fonction d'un prédicateur) *the pulpit, preaching oratory*.

Il a de grands talens pour la chaire, *he has great talents for the pulpit, he is a great master of oratory*.

CHAISE, S. F. (siège où l'on s'assied) *a chair, a seat*.

☞ Chaise d'affaires, ou chaise percée, *a close stool*.

☞ Chaise roulante (ou absolument) chaise (petit carrosse, ou calèche) *a chaise, or shaise*.

☞ Chaise dans laquelle on se fait porter par deux hommes, *a chair or sedan*.

Un porteur de chaise, *a chairman*.

CHALAND, S. M. Chalande, S. F. (qui achète ordinairement d'un même marchand) *a customer*.

☞ Chaland (acheteur) *chapman*.

Chalandise, S. F. *custom*.

☞ Chalandise (chaland seul) *customer*.

Il a acheté cette maison, & a donné cent livres sterling pour la chalandise, *he has bought that house, and given a hundred pounds for the good will*.

Chalcédoine, V. Calcédoine.

CHALEMIE, S. F. (chalumeau, flûte champêtre) *a pipe*.

CHALEUR, S. F. (qualité de ce qui est chaud. Il se dit au propre & au figuré) *heat, warmth, in a proper and figurative sense*.

☞ Il fait une grande chaleur, *it is very hot weather*.

☞ Chaleur de fièvre, *the hot fit of an ague*.

☞ Dans la chaleur (ou au fort) du combat, de la dispute, *in the heat of the fight, of the dispute*.

* † Chaleur de foie (mouvement de colère prompt & passager) *a short passion, or fit of anger, a gust of passion*. C'est aussi une sorte de maladie.

* Donner chaleur (animer, encourager) *to animate or encourage*.

* Chaleur (animosité) *heat, animosity*.

Chaleur d'entrailles, S. F. sorte de maladie, dont le fameux Bayle mourut.

Les différends continuent avec tant de chaleur, *the differences continue with so much heat, or to such a height*.

☞ Une chienne qui est en chaleur, *a proud bitch*.

☞ Une cavalle qui entre en chaleur, *a mare ready to take horse*.

* Chaleur (ardeur) *fervency, eagerness, zeal, ardent affection*.

Il sert ses amis avec chaleur, *he serves his friends with great zeal and affection*.

Témoigner de la chaleur pour les intérêts de quelqu'un, *to shew a great deal*

deal of zeal for one's interest, to be highly concerned for him.

Chaleureux, ou chaloureux, euse, Adj. (qui a beaucoup de chaleur naturelle) *that has a great stock of natural warmth*. Le premier vaut mieux.

‡ CHALIT, S. M. (le bois du lit) *a bedstead*.

CHALOUPE, S. F. (petit vaisseau de mer pour le service d'un plus grand) *a shallop, or great boat*. Mais nos chaloupes Angloises qui vont & viennent d'ici en Hollande, sont d'assez grands vaisseaux, qu'il ne faut pas confondre avec de simples chaloupes: *a sloop*.

CHALUMEAU, S. M. (tuyau de bled) *a straw, or stalk of corn*.

Chalumeau (instrument de musique champêtre) *a reed or pipe*.

CHAMADE, S. F. (terme de guerre) *shamade, parley, a term used in war*.

Battre la chamade, *to beat a parley*.

Se CHAMAILLER, Verb. Réfl. ou chamailler, Neut. (se fraper les uns les autres à coups d'épée, de bâton, &c.) *to tilt or skirmish, to fight hand to hand with weapons*.

* Chamailler, ou se chamailler (disputer, contester) *to squabble, to wrangle, bicker, or contest*.

Chamaillis, S. M. (mêlée, combat) *tilting, skirmish, fight*.

* Chamaillis (dispute) *wrangling, bickering, contest, dispute, debate*. Du style famil.

Chamarré, ée, Adj. *damb'd or laced all over*; principalement s'il y a de l'or ou de l'argent.

CHAMARRER, Verb. Act. *to damb or to lace all over with gold and silver lace, &c.*

Chamarrure, S. F. *a thick lacing*.

CHAMBELLAN, S. M. (premier officier de la chambre du Roi) *a Chamberlain, the first officer of the King's bed-chamber*.

CHAMBRANLE, S. M. (ornement de menuiserie ou de pierre qu'on met aux cotés des portes, des fenêtres, &c.) *chambranle. Door-case, or window case*.

CHAMBRE, S. F. (membre d'un logis) *a chamber or room*.

Chambre où l'on couche, *a bed-chamber*.

Chambre où l'on mange, *a dining-room*.

Valet de chambre, *a valet de chambre*.

Fille ou femme de chambre, *a chamber-maid*.

Garder, tenir la chambre (n'en pas sortir) *a keep one's chamber*.

Chambre (tribunal de justice) *a court of justice, or a room wherein it is kept*.

Robe de chambre, *a night or morning gown*.

Vivre en chambre, *to live privately in a lodging*.

Les deux chambres du Parlement d'Angleterre, *the two houses of Parliament*.

La chambre-basse, *the lower house, the house of commons*.

La chambre-haute, *the upper house, the house of lords*.

Chambree, S. F. (ceux qui logent dans une même chambre) *the company that lies in one chamber*. Il se dit aussi des soldats qui sont chambrés & mangent & couchent ensemble.

Chambree (assemblée qui se fait dans une chambre pour voir quelque spectacle) *a house full*.

* Chambrelan, S. M. (qui loge en chambre locante) *a lodger*.

Chambrelan (ouvrier qui travaille en chambre) *one that works in a private chamber*.

CHAMBRER, Verb. Neut. (loger ensemble, ou sous une même tente, en parlant des gens de guerre) *to lodge, to quarter, or to tent together*. Y compris la nourriture.

Chambrette, S. F. (petite chambre) *a little room or cabin*.

CHAMBRIER, S. M. (officier claustral dans quelques monastères) *a chamberlain in a monastery*.

Grand Chambrier, V. Chambellan.

Chambrière, S. F. (servante de personnes de petite condition) *a house-maid*.

† Chambrillon, S. F. (petite servante) *a little maid-servant, or durgéon*.

CHAMEAU, S. M. (forte d'animal) *a camel, a sort of beast*. On dit aussi *chamelle, F.*

CHAMELIER, S. M. (celui qui conduit des chameaux) *a camel-driver*.

Chames, S. M. pl. (forte de petits poissons à coquilles, des moules, musle).

CHAMOIS, S. M. (espèce de chèvre sauvage) *a shamois, or wild-goat*. Gant de chamois.

Chamois [ou peau de chamois] *shamois, or shammy leather*.

CHAMP, S. M. [pièce de terre labourable] *a field, a piece of ground*.

* Champ [sujet, matière pour discourir] *a field, subject, theme, matter to discourse upon*. Vous avez là un beau champ.

Les champs [ou la campagne] *the fields, the country*.

A travers champs [hors des chemins] *cross the fields, over hedge and ditch*.

* Gagner les champs [s'enfuir] *to run or scamper*.

* Battre aux champs [battre le tambour pour se mettre en marche] *to beat the march*.

* Battre aux champs [se mettre en marche] *to begin to march, speaking of an army*.

* Se mettre aux champs [se mettre en colère] *to fly into a passion*.

Champ de bataille, champ du combat [l'endroit où deux armées com-

battent] *the field, where two armies engage*.

Champ clos [lice, lieu enfermé de barrières où l'on se battoit autrefois] *camp, list*.

Combat en champ clos, *camp-fight*.

* Champ [fonds sur lequel on peint, on représente, on grave quelque chose] *field or ground*.

* Donner la clef des champs à quelqu'un [lui donner la liberté d'aller où il veut] *to give one his liberty, to let him go where he will*.

A travers champs, *cross the fields*.

† A travers champs [à la volée] *at random*.

Sur le champ, Adv. [sur l'heure même] *extempore, out of hand, immediately, without stay or delay*.

A tout ou à chaque bout de champ [à chaque moment, à tout propos] *ever, ever and anon, at every turn*.

Le champ d'un peigne [le milieu d'un peigne qui a des dents de côté & d'autre] *the bridge or middle of a comb, that has teeth on both sides*.

Champart, S. M. [droit seigneurial] *fieldrent*. Champarter, lever ce droit; *champarteresse, S. F.* qui se dit de la grange seigneuriale où se mettent les champarts: & *champarter, S. M.* commis pour lever ce droit. *Field-rent collector*.

Champêtre, Adj. [rustique, qui appartient aux champs] *rural, rustical, belonging to the fields, or country, country-like*.

Se divertir d'une manière champêtre, *to take rural diversions*.

Maison champêtre, *a country house*.

Vie champêtre, *a country life*.

Homme champêtre, *one that lives a country life, a country man, a clown*.

CHAMPIGNON, S. M. [espèce de plante spongieuse] *a mushroom*.

* Champignon [bouton qui se fait au lumignon d'une chandelle qui brûle] *a star, thief, or stranger in a candle*.

Champignonnière, S. F. *a bed for mushrooms*. C'est une couche de fumier de crotin de cheval, bien macérée avec de la terre, pour y faire venir des champignons.

CHAMPION, S. M. [combattant en champ clos] *a champion, or single combatant*.

CHANCE, S. F. [forte de jeu à deux ou trois dés] *hazard, a play at dice*.

Chance [le point qu'on livre à celui contre lequel on joue, ou qu'on se livre à soi-même] *chance or main*.

* Chance [heureuse fortune] *chance, luck, good fortune*.

* † Conter sa chance [conter son affaire ou ses raisons] *to lay open one's case*.

Il lui conta, ou lui expliqua sa chance, *he told him his case*.

CHAN-

CHANCEL, ou chanceau, S. M. [partie du chœur d'une église] *chancel in a church.*

Chancelant, ante, Adj. *reeling, staggering.*

* Chancelant [qui n'est pas ferme] *wavering, unsteady, fickle.*

Chancellement, S. M. [démarche qui n'est pas ferme] *reeling, staggering.*

CHANCELER, V. N. [ne se tenir pas ferme sur ses pieds] *to reel or stagger.*

* Chanceler [être irrésolu, n'être pas ferme ou assuré] *to waver, to be unsteady or wavering, to stagger, to be at an uncertainty.*

CHANCELERIE, S. F. [sorte de tribunal où on scelle les lettres avec le sceau du Prince] *chancery.*

CHANCELIER, S. M. [officier de la couronne & le chef de la justice en France] *Lord Chancellor.* En France cette charge est à vie.

Chancelier d'une Université, *the Chancellor of an University.*

Chancelière, S. F. [femme de Chancelier] *a Chancellor's wife.*

CHANCEUX, euse, Adj. [qui est en chance] *lucky, that has good luck.* Terme populaire.

Chanci, ie, Adj. [moisi] *mouldy.*

CHANCIR, V. N. se chancir, V. R. (se moisir, en parlant des fruits, ou des choses qui se mangent) *to grow mouldy.*

Chanciffure, S. F. *mouldiness.*

CHANCRE, S. M. (espèce d'ulcère fort malin) *a cancer or shanker, a sort of fore.*

Chancreux, euse, Adj. (qui tient de la malignité d'un chancre) *cancerous.*

CHANDELEUR, S. F. (fête de la purification de la Vierge) *candlemas.*

La fête (le jour) de la chandeleur, *candlemas day.*

CHANDELIER, S. M. (utenfile pour mettre une chandelle) *a candlestick.*

Chandelier (artisan qui fait & vend de la chandelle) *a chandler, a tallow-chandler.*

Chandelière, S. F. (femme ou veuve d'un chandelier) *a chandler's wife, or widow.*

CHANDELLE, S. F. (petit flambeau de snif) *a candle.*

Chandelle de cire (bougie) *a wax-candle.*

Chandelle de glace, *an isicle.*

* † Le jeu ne vaut pas la chandelle (en parlant d'une affaire qui coûte plus qu'elle ne vaut) *it will not quit cost, it is not worth one's while.*

CHANFREIN, S. M. (le devant de la tête du cheval) *the forehead of a horse.*

Chanfrein (morceau d'étoffe noire qu'on met sur le front ou sur le nez des chevaux de deuil) *shaf-*

feroon, a piece of black stuff on the forehead of a mourning horse.

Chanfrein (coiffure de plumes pour un cheval aux jours de pompe) *a set of feathers for a horse upon a solemn day.* On dit aussi *chanfreiner.*

CHANGE, S. M. (troc d'une chose avec une autre) *exchange.*

Vous ne perdez rien au change, *you lose nothing by that bargain.*

Change (action de quitter une chose pour une autre) *change.*

Il aime le change, *he loves change, he is inconstant.*

Le change d'une pièce d'or ou d'argent (la monnaie qui en fait la valeur) *the change of a piece of gold or silver.*

Change (lieu où l'on va changer les espèces de monnoyes, & où s'assemblent les banquiers) *exchange.*

Lettre ou billet de change, *a bill of exchange.*

Change (banque, métier de banquier) *banker's trade.*

Faire le change, *to be a banker.*

Change (profit de banquier) *change, the profit of a banker.*

Change (terme de vénerie, quand on prend un cerf de rencontre, pour celui qu'on avoit lancé & couru déjà quelque tems) *change.*

* Donner le change à quelqu'un, ou lui faire prendre le change (le tromper adroitement) *to put the change upon one, to take him off from the right way, and put him upon the wrong, to delude him.*

* Les Tribuns ne prirent pas si aisément le change, *the Tribunes would not be put off so easily.*

* Prendre le change (se tromper) *to mistake.*

Changé, ée, Adj. *changed, altered, transformed, turned, converted.*

Il est bien changé, *he is very much altered, he is quite another man.*

Changeant, ante, Adj. (variable, qui change facilement) *inconstant, fickle, uncertain, changeable, variable.*

Tableau changeant, *a moving picture.*

Couleur changeante, *a changeable colour.*

Changement, S. M. (mutation, change) *change, changing, alteration, vicissitude.*

Sujet au changement, *changeable, mutable, unconstant, variable.*

CHANGER, V. A. (quitter, troquer ou prendre une chose pour une autre) *to change, or make an exchange, to barter.*

Changer (convertir, transformer une chose en une autre) *to turn, change, or transform out of one form into another.*

Changer une pièce d'or ou d'argent (en donner le change) *to change a piece of gold or silver, to give small money or change for it.*

Changer l'état d'une chose (y

apporter de la nouveauté) *to change or alter a thing, to innovate it.*

Changer, V. N. *to change, shift, turn, or alter.*

Changer d'habit, *to change clothes.*

Changer de chemise, *to shift one's shirt, ou seulement, to shift.*

Changer de logis, *to shift one's quarters, to remove.* Changer de place.

Changer de religion, *to change one's religion.* Autrement *apostasier.*

Quoique la scène du monde change presque à tous momens, les mêmes événements y reviennent, pour y être représentés par de nouveaux acteurs, *although the scene of the world shifts almost every moment, yet the same events return again, in order to be represented by new actors.*

* Changer de note (changer de façon de faire ou de parler) *to turn over a new leaf.*

Les modes changent tous les jours, *fashions change or alter every day.*

* Changer de visage & de discours selon le sentiment d'autrui, *to frame one's countenance, and discourse according to another man's opinion.*

Se changer, V. R. *to change, to turn, or be turned.*

† CHANGEOTTER, V. N. (changer souvent) *to change often.*

CHANGEUR, S. M. (celui qui est préposé pour changer les monnoyes) *a banker, a money changer.*

Chanlate, S. F. (terme de couvreur, ce sont ces listeaux de bois sur lesquels s'accrochent les tuiles) *a lath.*

CHANOINE, S. M. (celui qui possède une prébende dans une église cathédrale ou collégiale) *a Canon or Prebendary.*

Chanoinesse, S. F. (fille qui possède une prébende) *a Canoness, a virgin that lives like a nun, but without making a vow.*

Chanoinie, S. F. (titre de bénéfice de celui qui est Chanoine) *Canonship, the place of a Canon.*

CHANSON, S. F. (pièce de vers mise en air pour chanter) *a song, a lay, ballad, ditty, or strain.* On dit aussi *chançonner, V. A.*

* † Chanter ou dire toujours la même chanson (répéter une chose plusieurs fois) *still to harp upon the same string, to say still the same thing over and over.*

* † Tout ce que vous me dites sont des chansons (ou des fornettes) *you tell me tales of a tub.*

Chanfonnette, S. F. (petite chanson) *a little song, a lay.*

Chanfonnier, S. M. (faiseur de chansons) *a songster, a ballad-maker.*

CHANT, S. M. (modulation de la voix avec quelque sorte d'harmonie) *singing.*

Chant (ou air) *a tune.*

Chant (partie de poème héroïque qu'on appelle aussi livre) *canto, a part of an heroic poem.*

Le chant des oiseaux, *the singing of birds.*

Le chant du coq, *the cock-crowing.*

Chant (chanson, cantique) *a song.*

Chant nuptial (ou épithalame) *a bridal or wedding-song, an epithalamium.*

Chant funébre, *a funeral-song.*

Chantant, ante, Adj. *singing.*

Chanté, ée, Adj. *sung.*

C'est bien chanté, *that's well sung,* or * † *well said.*

CHANTEAU, S. M. (morceau coupé d'un grand pain) *a cantle, or a great lump of bread.*

Chanteau d'un habit, *a quarter piece of a garment.*

Chantepleure, S. F. (arrosoir de jardinier) *a watering-pot.*

CHANTER, V. N. & Act. (pousser la voix avec différente inflexion & harmonie, en parlant des hommes & des oiseaux) *to sing, as men and birds do.*

Chanter (en parlant du coq) *to crow as a cock does.*

Chanter (ou célébrer) la messe, *to sing or say mass, to celebrate the mass.*

* Chanter la palinodie (se retracter, se dédire de ce qu'on avoit avancé) *to recant, to unsay what one had said.*

Rechanter, V. A.

* † Chanter (dire, parlant de quelque chose) *to say.*

Voyons ce que ce livre, ce que cet auteur chante, *let's see what this book or author says.*

Pain à chanter (pain sans levain pour célébrer la messe, pour cacheter les lettres) *a wafer, une oublie.*

* Chanter (célébrer, louer) *to sing, celebrate, or praise.*

* † Je lui ai bien chanté sa game (je lui ai fait des réprimandes) *I have rattled him to some tune.*

* † Faire chanter quelqu'un (le réduire à la raison) *to bring one to reasonable terms.*

* † Faire chanter un criminel (lui faire avouer son crime) *to make a malefactor squeak.*

* † Chanter la même chanson, *V. Chanson.*

* † Chanter injures, chanter goguettes ou chanter pouilles à quelqu'un, *to rail at one, to revile or vilify him.*

Chanterelle, S. F. (la corde la plus déliée d'un violon, d'un luth, d'un théorbe, &c.) *the treble string of a violin, or the smallest of any musical instrument.*

Chanteur, S. M. Chanteuse, S. F. (celui ou celle qui chante) *singer, a singing man or woman.*

CHANTIER, S. M. (lieu où les marchands de bois arrangent leur bois) *a wood-monger's or timber-merchant's wood-yard.*

Chantier (lieu où les charpentiers travaillent) *a carpenter's yard.*

Chantier (pièces de bois sur lesquelles on construit les vaisseaux) *stocks to build ships on.*

Chantier (pièces de bois sur lesquelles on pose les tonneaux de vin, de bière, &c.) *a gauntry or stilling for hogsheads, &c. to stand on.*

CHANTRE, S. M. *from chant, a chanter, a singing man.*

Chantre (bénéficiaire qui préside au chant) *chanter, or chief singer in a church.*

Chantrerie, S. F. (dignité de chantre) *the chanter's place or dignity.*

CHANVRE, S. M. (forte de plante, l'écorce de cette plante) *hemp.*

Chanvrier, S. F. *a hemp-dresser.*

Ouvrier qui habille le chanvre.

CHAOS, S. M. (confusion) *chaos, confusion. pron. ca-os.*

CHAPE, S. F. (espèce de manteau ecclésiastique) *a church-man's cope, au pluriel.*

Chape, ou chapelle (le couvercle d'un alembic) *the helm or head of a lembick.*

* † Disputer la chape de l'Evêque (disputer d'une chose qui ne peut être à pas un de ceux qui en disputent) *to contend for things of no concern to us.*

CHAPEAU, S. M. *a hat.*

Oter son chapeau à quelqu'un. (le saluer en se découvrant la tête) *to pull one's hat off to one, to cap him.*

Coup de chapeau (salutation qu'on fait en ôtant son chapeau) *capping or pulling off one's hat.*

* Chapeau rouge (ou absolument chapeau, la dignité d'un Cardinal) *Cardinalship, a Cardinal's dignity.*

Chapeau (ou couronne) de fleurs, *a garland of flowers.*

CHAPELAIN, S. M. (from chapelle) *a chaplain.* On dit aussi une chapelainie, S. F.

Chapelé, ée, Adj. *chipped.*

CHAPELER du pain, V. A. (en ôter le dessus de la croute) *to chip bread.*

CHAPELET, S. M. (couronne composée de divers grains sur lesquels les Papistes récitent quelques prières) *chaplet, a bead, a pair of beads.*

Chapelet (ornement d'Architecture) *chaplet, or fillet, a kind of ornament in Architecture.*

Le chapelet (ou la couronne) de la Sainte Vierge, *the chaplet or garland of the Virgin Mary.*

Chapelet (terme de manège, paire d'étrivières garnies de leurs étriers) *stirrup-leathers.*

Chapeleure, V. Chapelure.

CHAPELIER, S. M. (celui qui fabrique les chapeaux) *a hatter.*

Chapelier (marchand de chapeaux) *a haberdasher of hats.*

CHAPELLE, S. F. (petit édifice consacré à Dieu) *a chapel.*

Chapelle (sorte de bénéfice simple) *a living, or benefice.*

Chapelle ardente (couvert garni de cierges allumés sous lequel on met le corps d'un défunt, ou la représentation) *the place where a dead person lies in state.*

CHAPELURE, S. F. (croute qu'on ôte du pain chapelé) *chippings.*

CHAPERON, S. M. (espèce de bonnet de Docteur & de Licencié) *a hood, such as they wear in the Universities.*

Chaperon (enveloppe de cuir dont on couvre la tête des oiseaux de proie) *a hawk's hood.*

Chaperon (ornement en broderie qui est derrière la chape) *a piece of embroidery on the back of a churchman's cope.*

Chaperon (le haut d'une muraille de clôture, fait en talud) *coping, the top of a wall made sloping.*

Le chaperon (ou dessus) d'une potence, *the top of a gibbet.*

Chaperon (couverture qui se renverse sur la poignée du pistolet) *a holster cap.*

Chaperonner, V. A. (bonneter quelqu'un) *to cap one.*

Chaperonner l'oiseau, *to hood-wink the hawk.*

CHAPIER, S. M. (ou porte-chape) *a churchman with a cope, a cope-bearer.*

CHAPITEAU, S. M. (la partie du haut de la colonne qui pose sur le fût) *the chapter, head, or top of a pillar.*

CHAPITRE, S. M. (partie d'un livre) *chapter, part of a book.*

Chapitre (le corps des Chanoines) *chapter, the canons of a church.*

Chapitre (l'assemblée des Chanoines) *chapter, or assembly of Canons.*

Chapitre (lieu où se tient cette assemblée) *a chapter-house.*

* Chapitre (la matière, le sujet dont on parle, le propos sur lequel on est) *chapter, subject, or matter of discourse.*

Passons sur ce chapitre, *let us move that subject.*

† Chapitré, ée, Adj. *reprimanded, checked, rebuked, reprov'd.*

† CHAPITRER, V. A. (réprimander) *to reprimand, to read a lecture, to check, to rebuke, or reprove.*

CHAPON, S. M. (coq châtré) *a capon.*

Chaponné, ée, Adj. *caponned.*

Chaponneau, S. M. (jeune chapon) *a young capon.* On dit aussi chaponniere, S. F. vaisseau d'argent ou de cuivre pour mettre un chapon en ragoût, *caponery.*

CHAPONNER, V. A. (châtrer un jeune coq) *to capon.*

CHAQUE (Pronom distributif) *every.*

CHAR, S. M. (ou chariot) *a chariot.*

Ex. Un char de triomphe, *a triumphat chariot.* Char, est du style noble.

CHA-

CHARANSON, S. M. (ver qui ronge le bled) *a weevil, or mite.*

CHARBON, S. M. (bois embrasé) *coal.*

Charbon (tronçon de jeune bois brûlé à demi) *charcoal.*

Charbon de terre, *sea-coal.*

Charbon (ou gros fronce) *carbuncle, plague-sore.* Les Médecins le nomment *anthrax.*

Charbonné, ée, Adj. *blacken'd with a coal.*

CHARBONNE'E, S. F. (petit alo-
yan de bœuf tiré des fausses côtes &
qui n'a de la chair que d'un côté)
*a short rib of beef, with flesh on one
side only.*

CHARBONNER, V. A. (noircir
avec du charbon) *to damb, or to blacken
with a coal.*

Charbonnier, S. M. (ouvrier qui
fait ou qui vend du charbon) *a coul-
man, a collier.*

Bâtiment charbonnier, *a col-
lier.*

Charbonnier (lieu où l'on fer-
re le charbon) *coal-hole.*

Charbonnière, S. F. (celle qui vend
du charbon) *a coul-woman.*

Charbonnière (le lieu où l'on
fait le charbon) *coal-pit, or colliery,
the place where charcoals are made.*

Charbonnière (le lieu où l'on
tient le charbon) *a coal-house.*

CHARCUTER, V. A. (couper mal-
proprement) *to hack, to mangle, to
butcher.*

CHARCUTIER, S. M. Charcutière,
S. F. (qui vend de la chair de
porc) *one that sells all manner of
hogs flesh, with puddings, sausages and
hogs tongues.*

CHARDON, S. M. (plante assez
commune) *thistle, a sort of plant.* L'ar-
tichaut des ânes.

Chardon bénit, *holy thistle.*

Chardon de bonnetier, *fuller's thistle,
or teazil.*

Chardon (pointe ou crochet de
fer qui se met au haut des balustrades
de fer) *a spike-head.*

Chardonné, ée, Adj. *napped.*

CHARDONNER, V. A. (tirer le
poil d'une étoffe avec des chardons)
to nap.

CHARDONNERET, S. M. (petit
oiseau) *a gold-finch.*

Chardonnière, S. F. (terre pleine
de chardons) *a plot of thistles.*

CHARGE, S. F. (faix, fardeau)
charge, burden, load.

* Charge (dépense que l'on est obli-
gé de faire, & qui incommoder)
charge, burden, clog.

Charge d'arme à feu (ce qu'on
y met de poudre & de plomb) *the
charge of a gun.*

Bénéfice à charge d'ames, *a
benefice with cure of souls.*

Charge (place, emploi confi-
dérable) *place, office, employment,
dignity.*

Charge (cataplasme pour un che-
val) *a kind of poultice for a horse.*

A la charge (ou à condition)
que, *upon condition that, provided
that, provided.*

Tu vois que j'en use librement,
mais c'est comme tu fais, à charge
d'autant, *thou seest I deal freely with
thee, but thou knowest, thou may'st
do the like with me.*

* Charge (commission, ordre, que
l'on donne à quelqu'un) *charge, com-
mission, command, order.*

Donner charge de quelque chose à
un ami, *to charge a friend with a
business, to give it him in charge.*

* Charge (le soin qu'on doit pren-
dre de garder, de ménager quelque
chose) *charge, care.*

Prendre la charge de quelque cho-
se (s'en charger) *to take charge of
any thing, or to take a thing upon
one's self.*

* Etre à charge à quelqu'un (lui
causer de la dépense) *to be chargeable
to one, or to put him to charges.*

* Un revenu de mille écus, toutes
charges faites, *a revenue of a thou-
sand crowns clear, or all charges
borne.*

* Charge (choc, attaque) *charge,
attack.*

Sonner la charge, *to sound the
charge.*

Une femme de charge (forte
de domestique) *a house-keeper.*

* Charge (accusation) *charge, ac-
cusation, indictment.*

Charge (en termes de peinture:
portrait chargé) *a charge, or carica-
ture in painting.*

Chargé, ée, Adj. *laden, loaded,
&c. V. Charger.*

Déchargé, *a loaded die.*

Couleur chargée (ou qui est trop
forte) *a deep colour.*

* † Un homme chargé de cuisine
(ou qui est fort gras) *a foggy man.*

Chargé d'années, *full of years.*

Un vaisseau chargé pour Am-
sterdam, *a ship bound to Amsterdam.*

Chargé de lie, *full of lees.*

* Etre chargé de dettes, *to be deep
in debt.*

Une terre chargée de dettes,
an estate clogged with many debts.

* Table chargée, *a table crowded
with guests.*

* Portrait chargé, *a satirical or un-
lucky picture.*

Cheval chargé de tête, ou d'en-
colure, *a heavy-headed horse.*

Branche chargée d'un bouton
à fleur) *branch with a flower-bud.*

* Il est chargé de quatre petits en-
fants, *he has four little children to
keep.*

Chargeant, ante, Adj. (pesant, dif-
ficile à digérer) *clogging, heavy.*

* Chargeant (incommoder, ennuyeux,
importun) *burdensome, troublesome,
tedious.*

Chargeoir, S. M. (instrument avec

quoi on charge le canon) *a charger
for great guns.*

CHARGER, V. A. (mettre une
charge ou un fardeau sur) *to charge,
to load, to lade, to burden, to lay a
burden upon.*

Charger une arme à feu, *to
charge a gun.*

Charger une pipe à fumer, *to
fill a tobacco pipe.*

* Charger (incommoder, mettre
une charge sur. Dans un sens figu-
ré) *to charge, to burden, to over-bur-
den, to clog.*

Charger toutes les voiles (ter-
mes de marine) *to clap on all the
sails.*

Charger (attaquer) l'ennemi,
*to charge or attack the enemy, to fall
upon him.*

Charger quelqu'un (le frapper)
*to fall upon one, or upon his bones,
to beat, or maul one.*

* Charger les peuples, *to over-bur-
den the people, to lay heavy taxes upon
them.*

* Charger la mémoire, *to clog the
memory.*

Cette viande charge l'estomac, *this
meat clogs one's stomach, or lies heavy
upon it.*

* Charger (commander) *to charge
or command.* Je vous charge de telle
ou telle chose.

* Charger quelqu'un d'une chose
[lui en donner la charge ou la com-
mission] *to charge one with a thing,
to give it him in charge, to trust him
with it.*

* Charger un registre de quelque
chose [la marquer sur le registre] *to
enter a thing in a register.*

* Charger quelqu'un d'injures, *to
rail at one, to revile or vilify him.*

* Charger quelqu'un le malédictions,
to curse one, to lay curses upon him.

* Charger quelqu'un [déposer con-
tre lui, l'accuser] *to charge one with
a crime, to lay something to his charge.*

Charger [ou emplir] un vais-
seau de vinigre, *to fill a vessel with
vinegar.*

Charger, V. N. [en parlant des ar-
bres qui ont beaucoup de fruit] *to bear.*

Se charger d'une chose, V. R. [em-
prendre la charge, ou le soin, &c.]
*to take charge of a thing, to take a
thing upon one's self.*

CHARIAGE, S. M. [voiture par
charrette] *carriage.*

Charié, ée, Adj. *carried, conveyed
in a cart.*

CHARIER, V. A. [voiturer dans
une charrette] *to carry or convey in
a cart.*

* Charier [trainer avec soi] *to carry,
or to carry along with it.*

* † Il faut charier droit devant lui,
*a man must look to his hits, must look
before him, must behave himself well.*
Il n'a qu'à charier droit; autrement...

Charier, S. M. [terme de blanchis-
seuse] *V. Charrier.*

CHARIOT, S. M. (voiture à quatre roues propre à charier diverses choses) *a cart with four wheels, a waggon.*

☞ Chariot (ou char) *a chariot.*

CHARITABLE, Adj. (qui a de la charité pour son prochain) *charitable, merciful.*

☞ Charitable (qui fait l'aumône) *charitable, bountiful to the poor.*

Charitablement, Adv. *charitably, lovingly.*

CHARITE', S. F. (amour de Dieu, & du prochain par rapport à Dieu) *charity, the love of God, and of our neighbour upon God's account.*

☞ Charité (aumône) *charity, alms.*

P. Charité bien ordonnée commence par soi-même, P. *charity begins at home.*

☞ La charité (hôpital pour les pauvres malades d'une paroisse) *an alms-house for the poor sort of sick people in a parish.*

Charivari, S. M. (grand bruit que l'on fait en battant des instrumens de cuisine à la porte & au voisinage de ceux qui se remarient) *the noise or mock-musick of kettles, frying-pans, &c. at or near the door of people that marry again, rough musick.*

☞ Charivari (bruit, crierie) *a rout, a dreadful noise, a clutter.*

CHARLATAN, S. M. (vendeur de drogues ou de thériaque, Médecin hableur) *a quack.*

* Charlatan (flateur, enjoleur) *a wheedler, a coaxing cheat.*

Charlatane, S. F. *a cunning gipsy.*

Charlatané, ée, Adj. *cajoled, wheedled, gulled.*

† CHARLATANER, V. A. (cajoler pour tromper) *to cajole, to wheedle, to gull.*

Charlatanerie, S. F. (hablerie, flatterie pour tromper) *quacking, quack's tricks, wheedle, cheating, fair words.*

Charmant, ante, Adj. (qui plaît extrêmement, qui ravit en admiration) *charming, bewitching, pleasant, delightful.*

CHARME, S. M. (ce qui se fait par art magique, pour produire un effet extraordinaire) *charm, spell, incantment.*

* Charme (attrait, appât) *charm, allurement, attractive.*

☞ Charme (arbre) *yoke-elm, a sort of tree.*

Charmé, ée, Adj. *charmed, &c.*

V. Charmer.

Charmer, V. A. (enchanter, enforcer) *to charm, incant, or bewitch.*

* Charmer (plaire extrêmement, ravir) *to charm, please, or delight.*

* Charmer l'oreille, *to charm or tickle the ear.*

* Charmer la douleur (en suspendre le sentiment) *to charm, appease, or allay the pain.*

* Le vin charme les foveis, *wine inchantants or drowns cares.*

Charmeur, S. M. (forcier) *a charmer, incanter, conjurer.*

CHARNAGE, S. M. (tout le tems de l'année qui n'est point carême, & où l'on mange de la chair) *flesh-time.*

CHARNEL, elle, Adj. (sensuel)

carnal, sensual. pron. char-nel, court. Avoir un commerce charnel avec une femme, *to have to do carnally with a woman.*

Charnellement, Adv. *carnally, sensually.*

CHARNIER, S. M. (lieu couvert, où on enterre les morts, ou bien où l'on range les os décharnés des trépassés) *a charnel house.*

☞ Charnier (lieu destiné à garder les chairs salées) *a larder.*

CHARNIE'RE, S. F. (deux pièces de métal enclavées l'une dans l'autre & jointes ensemble par une rivure) *a turning-joint, or hinge.* Une belle charnière.

CHARNU, uë, Adj. (plein de chair, qui a la chair grasse & ferme) *fleshy, plump.*

Charnure, S. F. (qualité de la chair) *flesh.*

CHAROGNE, S. F. (corps d'un animal mort, qu'on a jetté à la voirie) *carriion, carcass.* En parlant d'un homme, il faut dire *un cadavre.*

CHARPENTE, ou CHARPENTE'RIE, S. F. (ouvrage de grosses pièces taillées, équarrées avec la hache) *timber-work, carpenter's work.*

Bois de charpente, *timber.*

CHARPENTER, V. A. (couper mal-proprement, charcuter) *to hack and hew, to mangle, to butcher.*

Charpenterie (métier de charpentier) *carpentry, a carpenter's trade.*

Charpentier, S. M. (qui travaille en charpenterie) *carpenter.*

CHARPIE, S. F. ou Charpis, S. M. (filamens de linge usé pour mettre sur une plaie) *lint for a wound.*

☞ Viande en charpie (ou trop bouillie) *meat boiled to rags.*

CHARRE'E, S. F. (cendre qui a servi à faire la lessive) *buck-ashes.*

Charretée, S. F. (plein une charrette) *a cart load.*

Charretier ou chartier, S. M. (qui conduit une charrette) *a carman or carter.*

P. Il jure comme un charretier, P. *he swears like a carter.*

P. Il n'est si bon chartier qui ne verse, P. *'tis a good horse that never stumbles.*

Charretin, S. M. (espèce de charrette sans ridelles) *a little cart without rack.*

CHARRETTE, S. F. (sorte de chariot à deux roues) *a cart with two wheels only.*

* † Un mangeur de charrettes ferrées (un brave, un fier à bras) *a bully, a braggadocio, a swaggerer, a Hector, or hectoring blade, a buff.*

Charrier, &c. V. Charier, &c.

CHARRIER, S. M. (grosse toile dans laquelle on met la cendre au

dessus du cuvier) *bucketing-cloth, mash-cloth. pron. char-rier.*

CHARROI, S. M. (ou chariage, voiture par chariot, charrette, &c.) *wainage.*

CHARRON, S. M. (faiseur de charrettes, de chariots) *a cart-wright.*

Charronage, S. M. (travail & ouvrage de charron) *cart-wright's work.*

CHARRUE, S. F. (instrument à labourer la terre) *a plough. pron. chà-ru-e.*

P. Mettre la charrue devant les bœufs, *to put the cart before the horses.*

Charte, V. Chartre.

Charte-partie, ou chassie-partie (acte pour l'affrètement d'un vaisseau) *charter-party.*

CHARTÉPARTIE, S. F. (terme de marine. C'est l'acte d'affrètement sur l'Océan ou de nautissement sur la Méditerranée) *charter-party, an agreement between a merchant and the master of a ship.*

☞ Charte-partie (passeport) *pass.*

Chartier, V. Charretier.

Chartier, S. M. (lieu où l'on garde les chartres) *a place where charters are kept.*

Chartil, S. M. (grande charrette & longue) *a great cart.*

☞ Chartil (lieu où l'on serre les charrettes, &c.) *a pent-house for carts in a yard.*

CHARTRE, S. F. (vieux titre d'un état, d'une communauté, &c.) *a charter.*

☞ Chartre (terme de palais, qui signifie prison) *a prison, a goal.*

☞ Chartre (ou phthisie, maladie qui fait tomber en langueur) *a consumption.*

CHARTREUSE, S. F. (religieuse de l'ordre de S. Bruno) *a Carthusian nun.*

☞ Chartreuse (maison de Chartreux) *Charter-house, or Carthusians monastery.*

Chartreux, S. M. (religieux de l'ordre de S. Bruno) *a Carthusian friar.*

Chartrier, S. M. (lieu où l'on garde les chartres) V. Chartier.

Chartulaire, S. M. (recueil des chartres d'une Abbaye) *a chartular.*

Chaseret, S. M. (petit chassis pour faire des fromages) *a little sash-frame to make cheese.*

CHASSE, S. F. (action de chasser le gibier, les bêtes fauves) *hunting or chasing.*

☞ Chasse (le gibier que l'on prend) *game, venison, any thing taken in hunting.*

☞ Chasse aux oiseaux, *fowling.*

☞ Chasse à tirer, ou chasse au fusil, *shooting.*

☞ Chasse (troupe de chasseurs) *the huntsmen.*

☞ Chasse (expulsion faite avec violence) *chase or pursuit.*

Donner la chasse à un vaisseau, *to give a ship the chase.*

Prendre chasse (s'enfuir en parlant d'un vaisseau) *to bear away*.

Soutenir chasse (se battre en retraite, en termes de mer) *to betake one's self to a running fight*.

Chasse (terme de jeu de paume) *chase*, at tennis.

CHASSE (forte de caisse où l'on garde les reliques de quelque saint) *a shrine*. Dans cette signification il faut appuyer sur l'*a*, *châsse*.

Chasse de lunettes, *the frame of a pair of spectacles*.

Chasse (manche) de rasoir, *a razor's scale*.

Chasse (partie de la balance dans laquelle est l'aiguille) *the cheeks of a balance*.

Chassé, ée, Adj. *hunted*, &c. according to the verb *chasser*.

† Chasse-avant, S. M. (ouvrier préposé au dessus des autres) *a foreman or overseer over the workmen*.

† Chasse-chien, ou CHASSE-COQUIN, S. M. (espèce de bedeau, qui chasse les chiens, & les gueux mendiants des églises, &c. *beadsman*. De peur qu'ils ne troublent le service.

Chasse-coquin ou chasse-coufin (terme de sale d'armes. Fleuret ferme & qui n'obéit pas) *a stiff foil*.

Chasse-coufin, S. M. (méchant vin, piquette) *sad, paltry wine*.

Chasse-ennui, S. M. (ce qui ôte le chagrin) *drive away sorrow*.

Chasse-marée, S. M. (voiturier qui apporte en diligence le poisson dans les villes) *a rippier*.

Chasse-morte, S. F. (coup perdu, action qui n'a aucune suite) *random shot*.

Chasse-mulet, S. M. (valet de meunier ou de muletier) *a mule-driver, a muleteer's man*.

Chasse-partie, S. F. (accord entre des aventuriers, lors qu'ils font quelque entreprise) *charter-party*.

CHASSER, V. A. (tâcher de prendre ou de tuer du gibier, des bêtes fauves) *to chase, to hunt, or be hunting*.

* Chasser (poursuivre) *to chase, or pursue*.

Chasser (mener, faire marcher devant soi) *to drive before one*.

Chasser (mettre dehors avec violence, forcer de sortir de quelque lieu) *to put, to turn, or drive out, or away*.

P. Un clou chasse l'autre, P. *one nail drives another*.

Chasser, Neut. (en termes d'imprimeur) *to drive*, a term used by printers.

Chasser sur un vaisseau (en termes de marine, lui donner la chasse) *to give a ship the chase*.

Vaisseau qui chasse sur ses ancres (en termes de mer. C'est-à-dire qui entraîne ses ancres) *a ship that drives with her anchors*.

Chassereffe, S. F. (terme poétique) *a huntress*.

Chasseur, S. M. *a hunter, or huntsman*.

Chasseur d'oiseaux, *a fowler, a bird-catcher*.

CHASSIE, S. F. (humeur gluante qui sort des yeux malades) *blearedness, blear-eyedness, or gum of the eyes*. A running of the eyes with redness and pain.

Chassieux, euse, Adj. *whose eyes run, blear-eyed*.

CHASSIS, S. M. (ouvrage de menuiserie) *a frame for a window*.

Chassis de rouleau de jardin, *the frame of a roller*.

Chassis d'un tableau, *a straining frame*.

Fenêtre à chassis, *a sash-window*.

Chassis d'imprimerie, *a chase in a printing-house*.

CHASSOIR, S. M. (instrument de tonnelier) *a cooper's driver*.

CHASTE, Adj. (pur, pudique) *chaste, honest, pure, continent*.

* Chaste (en parlant du style, signifie exact, correct) *neat, pure, exact*.

CHASTEAU châtelain, châtelénie. See them without an S.

Chastement, Adv. (from chaste) *chastely, honestly, purely*.

CHASTETE, S. F. (pudicité, pureté) *chastity, honesty, continency, forbearance of venery, purity*.

CHASTIER, CHASTRER, and their derivatives. See them without an S.

CHASUBLE, S. F. (ornement que le prêtre met par dessus l'aube pour célébrer la messe) *chasuble, a kind of cope which the priest wears at mass*.

Chasublier, S. M. (ouvrier qui fait toute sorte d'ornemens d'église) *a maker of chasubles, and other ecclesiastical ornaments*.

CHAT, S. M. (animal domestique) *a cat*.

P. A bon chat bon rat (bien attaqué, bien défendu) *they are well matched*.

P. Jetter le chat aux jambes à quelqu'un (rejeter la faute sur lui) *to lay or cast the blame upon one*.

P. Acheter ou vendre le chat en poche, P. *to buy or to sell a pig in a poke*.

P. Laisser aller le chat au fromage, (c'est-à-dire, donner la dernière faveur à un galand) *to grant the last favour to a gallant*.

P. Emporter le chat de la maison (s'en aller sans rien dire) *to go away in a mist, to steal away*.

Chats ou chatons (les folles fleurs de certains arbres, entre autres des noyers, des coudriers, du pin, &c.) *Cat's-tails, or ragged catkins, on nut-trees, and some others, or the long bud hanging down like a long alet*.

Chat-huant, S. M. (forte de hibou) *an owl, or scritch-owl, or horn-owl*.

CHATAIGNE ou chatagne, ou cha-

teigne, S. F. (forte de fruit) *a chesnut, a sort of fruit*.

Chataigner, S. M. (arbre qui porte les chateignes) *a chesnut-tree*.

Chataigneraye, S. F. (lieu planté de chateigners) *a plot of chesnut-trees*.

Chatain, Adj. M. (de couleur de chataigne) *of a chesnut colour*.

CHATEAU, S. M. *castle*.

P. Faire des châteaux en Espagne (faire des projets en l'air) *P. to build castles in the air*.

Château d'avant (en termes de mer) *the fore-castle*.

Château d'arrière, *the hind-castle*.

CHATELAIN, S. M. (Seigneur d'une certaine étendue de pays qui étoit autrefois commandée par un château) *a Lord of a manor that has royalties belonging to it, but inferior to a Baron in rank, and the meanest Lord in dignity that is*.

† Châtelain (celui qui commande dans un château) *a Castellan, a Governor, keeper, Captain, or Constable of a castle*.

Châtelain, Adj. M. Ex. Juge châtelain (le juge du Seigneur châtelain) *the judge of a castle-ward*.

Châtelénie, S. F. (la Seigneurie & la juridiction du Seigneur châtelain) *castle-ward, the Lordship and jurisdiction of a Lord Châtelain, much like a Baron-court*.

† CHATEMITE, S. F. (qui affecte une contenance douce, humble & flatteuse pour tromper quelqu'un, pour attraper quelque chose) *a dissembler or hypocrite, one that looks demure, as if butter would not melt in his mouth*.

Chat-huant, V. Chat.

Châtié, ée, Adj. *chastised, punished, corrected*.

* Style châtié, *a correct style*.

CHATIER, Verb. Act. (punir, corriger) *to chasten, or rather chastise, to punish or correct*. pron. *châ-ti-er*, 3 syll.

* Châtier une pièce de prose ou de vers (la retoucher, la corriger) *to mend or correct a composition*.

Chatière, S. F. (trou que l'on laisse pour passer les chats) *a cat's hole, a hole for a cat to come in and out at*.

CHATIMENT, S. M. (punition, correction, peine que l'on inflige à celui qui a failli) *chastisement, punishment, correction*.

Prendre châtiment des rebelles, *to punish rebels*.

CHATON, S. M. (l'endroit où on enchâsse une pierre dans un anneau) *the bezel or collet of a ring*.

Chatons, V. Chats.

Chatons, S. M. pl. (fleurs de noyer & de coudrier) *flowers of walnut and hazel-trees*.

Chaton (petit chat) *a kitling*.

CHATONNER, V. Chatter.

Chatouille, ée, Adj. *tickled*, V. Chatouiller. Il se dit au propre & au figuré.

Chatouillement, S. M. (action de chatouil-

chatouiller ou d'être chatouillé) a tickling.

* Chatouillement (plaisir) *pleasure, delight*. Pour un petit chatouillement mille douleurs. *Ben*.

CHATOUILLER, Verb. Act. (causer par un attouchement léger, un tres-saillement qui provoque à rire) *to tickle*.

* Chatouiller (plaire, donner du plaisir) *to tickle, to please*.

P. Se chatouiller pour se faire rire (se provoquer à rire sans sujet) *to provoke one's self to laughter*.

Chatouilleux, euse, Adj. (sensible au chatouillement) *ticklish*.

* Chatouilleux (tendre aux injures, qui se pique aisément) *ticklish, touchy, exceptionous, that is easily offended*.

* Chatouilleux (difficile, qu'il faut traiter avec circonspection, en parlant d'une affaire, d'une question, &c.) *ticklish, slippery*.

Châtré, ée, Adj. *geldt or gelded, &c.*

Un châtré, S. M. (ou eunuque) a *gelded man, an eunuch*.

CHATRER, Verb. Act. (ôter les testicules à un animal) *to geld, castrate, or cut the stones of any animal*.

Châtrer une jument, *to spay a mare*.

* Châtrer les ruches, (en ôter les gaufres de miel) *to take the honey away from the hive*.

* Châtrer un livre, (en retrancher quelque chose) *to castrate a book, to cut off something from it*.

* Châtrer un fagot (en ôter quelques bâtons) *to take some sticks from a fagot*.

* Châtrer les arbres (en ôter les branches) *to lop or prune trees*.

* Châtrer les arbres (en faire fortir les humeurs nuisibles) *to bore holes into trees*.

* Châtrer les ceps de vigne (en couper les rejettons qui poussent vers le pied) *to prune or lop vines*.

Châtreur, S. M. (celui qui fait métier de châtrer) a *geldier*.

CHATTE, S. F. (la femelle du chat) a *she-cat, a puss*. pron. *châtte*, short.

Chattée, S. F. (la portée d'une chatte) *the brood of a puss, or she-cat*.

CHATTER, ou chatonner, Verb. Nent. (faire de petits chats) *to kittle or kitten*.

CHAUD, chaude, Adj. (qui a de la chaleur) *hot, warm*.

* Chaud (violent, ardent, empressé) *hot, eager, violent, fierce*.

* Chaud (prompt, emporté) *hot, hasty, passionate, soon angry*.

* Une occasion chaude (à la guerre, c'est-à-dire, où l'on se bat fortement) a *hot engagement or fight*.

Chaud en amour (luxurieux, en parlant des personnes) *hot-spurr'd, lustful, lecherous*. On dit aussi de chaudes amours.

Une chienne chaude, a *proud bitch*.

Une cavale chaude, a *mare ready to take horse*.

Une fièvre chaude, a *fever*.
P. Tomber de fièvre en chaud mal (tomber d'un médiocre mal dans un plus grand) *P. to fall out of the frying-pan into the fire*.

Chaud, S. M. (la chaleur) *hot, the heat*.

Il fait chaud, *it is hot*.

Bruler de chaud, *to be burning hot*.

Le chaud s'abat, *the heat abates*.

* Souffler le chaud & le froid (parler pour & contre) * *to blow hot and cold, to be for any thing*.

Chaud, Adv. *hot, warm*.

Ex. Boire chaud, *to drink hot or warm*.

Chaude, S. F. (terme d'orfèvre. Il se dit quand on tire le métal du feu pour le forger) *the beating of metal as soon as it is taken out of the fire*.

Battre la chaude (en termes de monnoye) *to beat ingots out into thin plates, whilst the metal is hot*.

A la chaude, Adv. (chaudemment, avec précipitation) *hotly, quickly, in haste, hastily*.

* Chaudeau, S. M. (ou réveillon) a *caudle, or warm broth*.

Chaude-chasse, S. F. (poursuite d'un prisonnier) *the running after a prisoner*.

Chaudement, Adv. (d'une manière chaude) *hot or warm*.

Chaudement (avec chaleur, avec ardeur) *hotly, eagerly, briskly, fiercely*.

Chaudement (à la chaude) *hotly, quickly, in haste, or hastily*.

Chaudépisse, S. F. (gonorrhée) a *clap, a gonorrhea*. Le premier est bas, l'autre est plus honnête.

CHAUDERON, pron. chaudron, S. M. (utensile de cuisine) a *kettle, a small kettle*.

Chauderonnerie, S. F. (marchandise de chaudronnier) *kettle-ware, braziers, or tinkers ware*.

Chaudronnier ou chaudronnier, S. M. (artisan qui fait des chaudrons ou autres utensiles de cuisine) a *brazier*.

Chaudronnier de campagne, a *tinker*.

CHAUDIERE, S. F. (grand vase de cuivre ou d'autre métal pour y faire bouillir quelque chose) a *kettle, a great kettle*.

Chaudron, &c. V. Chauderon.

CHAUFFAGE, S. M. (provision de bois à bruler) *fuel*.

Chauffé, ée, Adj. *heated, warmed, &c.* V. Chauffer.

Chauffe-cire, S. M. (officier de la chancellerie) *chafe-wax, an officer in chancery*.

Chauffe-lit, S. M. V. Baffinoire.

Chauffepied, S. M. ou chaufferette, S. F. (espèce de boîte dans laquelle on met du feu pour se tenir les pieds chauds) a *foot-stove*.

CHAUFFER, Verb. Act. (donner de la chaleur) *to heat, to warm*.

Chauffer, Verb. Neut. (devenir

chaud) *to grow warm, to be a warming*.

* Ce n'est pas pour vous que le four chauffe, (vous n'y avez rien à prétendre) *there's nothing for you*.

* Je sai de quel bois il se chauffe (je sai de quoi il est capable) * *I know his kidney, I know what he does, or what he can do*.

Chaufferette, S. F. (ou chauffepied) a *foot-stove*.

Chauffeur, S. M. chauffeur de forge, *the warmer of a forge*.

Chauffoir, S. M. (lieu dans les couvens où l'on va se chauffer) a *warming place*.

Chauffoir (linge chaud) a *warm cloth*.

CHAUFFOUR, S. M. (grand four, où l'on fait la chaux) a *lime kiln*.

Chauffournier, S. M. (ouvrier qui fait la chaux) a *lime-maker*.

CHAUFFRETTE, V. Chauffepied.

CHAUME, S. M. (ou estouble) *stubble*.

Chaumer, Verb. Act. (couper ou arracher du chaume) *to cut stubble*.

Chaumière ou chaumine, S. F. (cabane couverte de chaume) a *thatched house or cottage*.

Chavonis, S. M. mouffeline qui vient des Indes.

Chauffant, ante, Adj. (qui se chauffe facilement. Il ne se dit guère que des bas) *easy to put on, that comes on easily*.

CHAUSSE, S. F. (bas dont on se couvre la jambe) *stocking, hose*.

Chausse (pièce de drap ou de papier par où l'on passe certaines liqueurs pour les clarifier) a *straining-bag*.

Chausse ou haut de chausse (culotte) *breeches*. pr. *chausses*, long.

* Tirer ses chausse (s'enfuir) *to scamper away, to betake one's self to one's heels*.

* Chausse (condition de page) a *page's place*.

Quitter les chausse (cesser d'être page) *to quit a page's place*.

CHAUSSE, ée, Adj. (qui a quelque chaussure aux pieds) *shod*.

CHAUSSE'E, S. F. (levée, digue pour retenir l'eau d'un étang, d'une rivière) a *causey, a bank, a highway, a dike*.

A raiz de chaussée, *even with the ground*.

Chausse-pieds, S. M. (ce qui sert à chauffer plus aisément des fouliers) a *shooing-horn, a shooing-piece of fur, any thing that helps the shoe on*.

CHAUSER, Verb. Act. (mettre des fouliers, des bas, des chaussons) *to put on shoes, stockings, or socks, &c.*

Chauffer (faire des fouliers) *to make shoes*.

Quel est le cordonnier qui vous chauffe? *who makes your shoes?*

Chauffer (être propre au pied, à la jambe. En parlant d'un bas ou d'un foulier) *to fit*. Il chauffe bien.

Ces fouliers vous chauffent le mieux du

du monde, *these shoes fit you extremely well.*

* † Se chauffer une chose dans la tête (se l'imprimer bien avant) *to beat a thing into one's head.* Of familiar style.

CHAUSSES, V. Chauffe.

Chaussetier, S. M. (marchand qui autrefois faisoit & vendoit des chaus-
ses) *a hosier.*

CHAUSSE-TRAPE, S. F. (fer à quatre pointes qui en a toujours une en haut de quelque façon qu'on le jette) *a caltrop.*

CHAUSSETTE, S. F. (bas que l'on met sur la chair) *an under stocking or stirrup stocking.*

Chaussetier, S. M. (un fabricant de bas) *stocking maker or seller.*

CHAUSSE, S. M. (ce que l'on met au pied nud avant que de prendre des bas) *a sock.*

Chaussons (espèce de souliers légers, plats & sans talons) *pumps.* On dit aussi des escarpins.

Chaussure, S. F. (couverture du pied & de la jambe) *shoes and stockings, also slippers, boots, socks, &c.* any thing that covers the leg and foot.

* † Trouver chaussure à son pied (trouver quelqu'un qui nous tienne tête) *to be well met.*

* † Trouver chaussure à son pied (trouver ce qu'il nous faloit) *to be well fitted.*

CHAUVE, Adj. (qui n'a plus de cheveux) *bald, bald-pated.*

Chauve-fouris, S. F. (sorte d'oiseau nocturne) *a bat.* On l'appelle ainsi parce qu'elle n'a point de plume, ni de bec, mais une petite tête avec des dents : Aussi le grand froid les tue.

CHAUVE, S. F. (les médecins disent plutôt, calvitie) *calveity.*

CHAUVE, Verb. Neut. (il ne se dit qu'en cette phrase) *chauvir les oreilles* (les dresser, en parlant des chevaux, des ânes, des mulets, *to prick up one's ears.*

CHAUX, S. F. (pierre cuite pour faire du mortier) *lime.* Aussi nous disons *bâtir à chaux & à sable*, of a strong building.

Chaux d'étain (potée) *putty.*

CHEF, S. M. (tête, en termes poétiques) *head.* Les chefs doivent bon exemple.

* Chef (celui qui est à la tête d'un corps, d'une assemblée) *head, chief, General, Commander, leader.*

Le Pape se dit le chef de l'église, *the Pope intitles himself the head of the church.*

Chef de justice, *the Lord chief justice.*

Chef d'armée, *the chief or General of an army.*

Chef d'escadre de vaisseaux de guerre, *the Commodore or Commander of a Squadron of men of war, a flag officer.*

Le chef des bandits, *the leader or captain of the banditti.*

Etre chef de parti, *to be a leader of parties, to lead parties.*

Chef de famille, *a housekeeper.*

Gouverneur en chef, *a Governor in chief, the chief or principal Governor.*

Chef de file, *the leader of a file, a file leader.*

Fief en chef, *a fee held in capite.*

Il possède cette terre du chef de la femme, *he enjoys that estate in right of his wife.*

Chef-d'œuvre (ouvrage extraordinaire de quelque art ou science) *a master-piece.* pron. *che-d'œuvre.*

Chef (article) *head, article.*

Chef (terme de blason) *chief in heraldry.*

Faire quelque chose de son chef (de son mouvement, de son autorité) *to do a thing of one's own head.*

Crime de lèse majesté ou premier ou au second chef, *high-treason.*

Chef-lieu (principal manoir d'un seigneur) *the chief manor house, a lord's chief house.*

Chef (commencement ou bout d'une pièce de toile) *rag-end.*

CHEFECIER, S. M. (officier de l'église qui a soin des chapes & des cires) *a vestry-keeper.*

CHEGRÔS, S. M. (ou ligneul) *shoemaker's thread.*

CHELIDOINE, S. F. (plante médicinale) *celandine, a phylick plant.*

Chélonite, S. F. (pierre qui se trouve dans le ventre des jeunes hirondelles) *from the Greek.*

CHEMIN, S. M. (voie, tout espace par lequel on va d'un lieu à un autre) *way or road.*

Grand-chemin, *highway.* La voie Royale.

Il crut qu'il ne feroit point mal de prendre son chemin par la maison de son cousin, *he thought it not amiss to take his cousin's house in his way.*

Voleur de grand chemin, *a highway-man.*

* Chemin (moyen, conduite qui mène à quelque fin) *way, means, course.*

Le chemin qu'on fait en un jour, *a day's journey.*

Avancer chemin, *to go on, or forward in one's way or journey.*

Passer ton chemin, *go thy ways.*

Chemin-couvert (ou coridor : en termes de fortification) *the covered way, or coridor, in fortification.* Where the defenders of a place stand with arms against any motion of the besiegers.

Rebrousser chemin, *to go back.*

Se mettre en chemin, pour faire quelque voyage, *to set out on a journey, to begin a journey.*

Le chemin d'un navire, *the course or way of a ship.*

* Couper chemin à quelque chose (en arrêter, en empêcher le cours) *to prevent or stop a thing, to put a stop to it.*

* † Aller son grand chemin (n'entendre point de finesse à ce qu'on fait) *to go roundly to work, to mean no harm.*

CHEMINEE, S. F. (l'endroit où l'on fait le feu) *a chimney.*

* † Un mariage fait sous la cheminée (ou en cachette, & sans observer les formes) *a match in bugger-nugger.*

CHEMINER, Verb. Neut. (marcher) *to go or walk.*

CHEMISE, S. F. chemise d'homme, *a shirt or shift.*

Chemise de femme, *a smock, a woman's shift.*

Etre en chemise (n'avoir que la chemise sur soi) *to be in querspo.*

* Mettre quelqu'un en chemise (le ruiner) *to ruin, to undo, or be the ruin of one, to beggar him.* pron. *shmise.*

Chemise de pierre (revêtement de quelque ouvrage de fortification) *the lining with stone a piece of fortification.*

P. La peau est plus proche que la chemise, P. *the smock is nearer than the petticoat.*

Chemifette, S. F. (camifole) *a waist-coat.*

Chenaye, S. F. (lieu planté de chênes) *a grove of oaks.*

CHÊNE, S. M. (sorte d'arbre) *an oak.*

Chêne verd (yeuse) *holm oak, French oak,* parce qu'il conserve ses feuilles vertes en tout tems.

Chêneau, S. M. (jeune chêne) *a young oak.*

Chêneau, V. Chaineau.

CHENET, S. M. (utensile servant dans les cheminées) *a dog, an andiron.*

CHENEVI, S. M. (semence de chanvre) *hemp-seed.*

Chenevière, S. F. (lieu semé de chenevi, pour faire venir du chanvre) *a hemp close.*

Chenevotte, S. F. (tuyau de la plante du chenevi, dépouillé de son écorce) *bulen, hemp stalk pilled.*

Chenevotter, Verb. Act. (dépouiller la plante du chanvre pour en faire des chenevottes) *to pill hemp-stalk.*

CHENIL, S. M. (lieu où l'on tient les chiens) *a dog kennel.*

CHENILLE, S. F. (espèce de ver) *a caterpillar.*

CHENU, uè, Adj. (qui est tout blanc de vieillesse) *grey-headed, hoary.*

CHEOIR, V. Choir.

CHER, chère, Adj. (tendrement aimé) *dear, beloved.*

Cher (qui coûte beaucoup) *dear, costly.*

Cher (qui vend cher) *dear, that sells well.*

Cher, Adv. (à haut prix) *dear.*

Mon cher, ma chère, *my dear.*

CHERCHE, S. F. (action ou peine de chercher, dans un régitre) *search, searching-fee for a record.*

Cherché, ée, Adj. *sought, looked for, searched.*

CHERCHER, Verb. Act. (se mettre en peine de trouver) *to seek, look for, or search.*

Chercher l'ennemi, ou les ennemis, *to be in quest of the enemy, to endeavour to engage them.*

Chercher ses propres intérêts, ou se chercher soi-même, *to mind one's own interest, to have one's own interest in prospect or view.*

Chercher des échappatoires, *to use shifts, to find a hole to creep out at.*

Chercher des détours, *to go about the bush.*

Aller chercher, *to go for, or to fetch.*

Envoyer chercher, *to send for.*

Chercheur, S. M. (celui qui cherche) *one that seeks or looks for, a searcher.*

* † Un chercheur de franchises lipées (un parasite) *a sponger, one that lives upon the catch.*

CHERE, S. F. (traitement de table, manière de traiter à table) *cheer, entertainment.*

Chère (régale, réception) *entertainment, treat, reception, welcome.*

Faire bonne chère à quelqu'un, *to give one a good treat, or a plentiful entertainment, to feast him.*

Lui faire mauvaise chère, *to give him a pitiful entertainment.*

Chère, the Fem. of cher, V. Cher.

CHE'REMENT, Adv. (à haut prix) *dear.*

Chèrement (avec beaucoup d'affection, tendrement) *charily, dearly, tenderly.*

Chéri, ie, Adj. *cherished, loved.*

CHERIR, V. A. (aimer tendrement) *to cherish, to love.*

CHERSONESE, S. F. (terme de l'ancienne géographie qui signifie, péninsule) *a chersonese, or peninsula, a demi-island.*

CHERTE, S. F. (from cher, prix excessif) *deariness, excessive rate, high price.*

Cherté des vivres, *dearth, scarcity, want of provisions.*

CHE'RUBIN, S. M. (espèce d'ange) *a cherubin. pron. chérubin, as a dactyl.*

Rouge comme un chérubin, *as red as a cherub or Turkey-cock.*

CHERVI, S. M. (plante & racine) *skirret or skirwort.*

CHESNE, &c. V. Chêne, &c.

CHE'TIF, ive, Adj. (vil, méprisable) *poor, pitiful, mean, vile, sneaking.*

Chétivement, Adv. *poorly, pitifully, meanly.*

CHEU, uë, Adj. (from choir) *fallen or fallen, V. Chu.*

CHEVAL, S. M. (animal assez connu) *a horse.*

Petit cheval (bidet) *a tit or nag.*

Cheval qui va l'amble (haquenée) *an ambling nag.*

Cheval hongre, *a gelding.*

Aller à cheval, *to ride on horseback, ou seulement, to ride.*

Etre à cheval (être monté sur un cheval ou sur quelque autre animal) *to be on horseback, to ride upon a horse, or any other beast.*

Etre à cheval sur une poutre, *to sit astraddle upon a beam.*

Voyager à cheval, *to travel on horseback.*

Etre bien à cheval, *to sit a horse well.*

* † Monter sur les grands chevaux (le porter beau) *to carry it high.*

* † Monter sur les grands chevaux (se mettre en colère) * † *to be on the top of the house, to fly out into a passion.*

* † Voyant qu'elle montoit sur les grands chevaux, *as I found she began to rant, or to be upon the high rope.*

* † Etre mal à cheval (ou mal dans ses affaires) *to be at an ill pass.*

P. Il n'est si bon à cheval qui ne bronche, P. *'tis a good horse that never stumbles.*

* † Parler à cheval (ou impérieusement) *to speak magisterially.*

* Un gros cheval, un cheval de bât, un cheval de carosse (un gros sot, un brutal) *a great booby or looby.*

* † Jamais deux chevaux de carosse n'ont joué comme ils faisoient, *never did two country loobies play as they did.*

* † Un petit cheval échappé (un petit libertin) *a wild youth, an unlucky boy.*

Chevaux (gens de guerre à cheval, cavalerie) *horse, cavalry.*

Chevaux légers, *horse, or light horse, troopers.*

Cheval-marin, *a sea-horse.*

Cheval ailé, *a winged horse.*

Cheval de bois, *a wooden horse.*

Cheval de frise (machine de guerre) *a cheval de frise, a warlike instrument to keep off the horse.*

CHEVALER, V. A. (étayer avec un cheval) *to shore, to prop, or bear up.*

Chevalerie, S. F. (dignité, honneur & grade de Chevalier) *Knight-hood.*

Chevalerie (en termes de Roman) *chivalry.*

Actes de chevalerie, hauts faits d'armes & de chevalerie, *great deeds of chivalry.*

CHEVALET, S. M. (cheval de bois pour punir les soldats) *a wooden horse.*

Chevalet (machine dont on s'est autrefois servi pour tourmenter les criminels) *an instrument of torture made like an horse. C'est ce que les Romains nommoient equuleus.*

Dr. Ward savant Prof. dans le collège de Gresham a fait une dissertation là-dessus, qu'il a vérifiée devant la S. R. par une machine de son invention, qui y est déposée. *Transf. de la S. R.*

Chevalet d'instrument de musique, *the bridge of a musical instrument.*

Chevalet (chassis de bois sur lequel les peintres posent leurs tableaux quand ils travaillent) *a painter's easel.*

Chevalet (partie de la presse

d'un imprimeur) *the galleys of a printer's press.*

Chevalet de scieur de long, *a sawing tressel or horse.*

Chevalet de tanneur, *the wooden leg whereon a tanner scrapes his hides.*

Chevalet (étaye pour reprendre un bâtiment sous œuvre) *a shore.*

CHEVALIER, S. M. (degré d'honneur) *a Knight.*

Chevalier (sorte d'oiseau aquatique) *a kind of water fowl of the bigness of a stock-dove.*

Chevalier d'honneur de la Reine ou de Madame (le principal officier d'entre ceux qui leur donnent la main en marchant) *the first Gentleman usher to the Queen or to the Queen's sister-in-law.*

Le Chevalier du guet, *the Captain of the watch on horseback.*

Chevalier de l'arquebuse, *one that is admitted into the company or society of the arquebushers.*

* † Chevalier de la coupe (celui qui aime l'honnête débauche du vin) *a tavern knight, a stout toper, a deboshee.*

* † Chevalier de l'industrie (celui qui vit d'adresse) *a sharper, one that lives upon his wits.*

Chevalière, S. F. (épouse d'un Chevalier) *a Knight's lady.*

Les religieuses Chevalières de S. Jaques de l'épée (en Portugal) *the nuns of the Knights of S. Jago, of the sword in Portugal.*

Chevaline, Adj. Ex. Bête chevaline (un cheval ou une cavale. En termes de palais) *a horse or mare.*

CHEVAUCHE'E, S. F. (tour que font à cheval certains officiers qui ont inspection sur une province, circuit, progrès).

CHEVAUCHER, V. N. (aller à cheval. En termes de l'Académie) *to ride.* Il se dit aussi dans un sens obscène.

Chevauleger, S. M. (cavalier armé légèrement) *light-horse, a life-guard man.*

* A CHEVAUCHONS, Adv. (jambe deçà, jambe delà) *astraddle.*

CHEVAUX, the plural of cheval.

CHEVECHIER, V. Chévecier.

Chévecerie, S. F. la dignité, ou l'emploi de chévecier: pron. *chef-fier.*

CHEVELU, uë, Adj. (qui porte beaucoup de cheveux. Il ne se dit guère qu'au figuré en parlant des comètes) *hairy, long-haired.*

* Plante chevelue, *a fibrous plant.*

Chevelure, S. F. (tout le poil de la tête) *hair, head of hair.*

* Chevelure (ou petites racines) des arbres, & des plantes, *fibres, strings, threads of trees and plants.*

* La chevelure d'une comète, *the beams of a comet.*

* Les arbres ont perdu leur chevelure verte (termes poétiques pour dire leurs

leurs feuilles) *the trees have lost their green drefs.*

CHEVET, S. M. (ou traversin) *bolster.*

† CHEVETRE, S. M. (licou de monture) *a halter.*

CHEVEU, S. M. (un poil de la tête) *a hair of one's head.*

Se peigner les cheveux, *to comb one's head.*

Les cheveux blancs, *a hoary head.*

* Tirer par les cheveux une interprétation, un passage, une comparaison (en faire une application forcée) *to force in an interpretation, a passage, a comparison, to bring them in by head and shoulders.*

* Cheveux (racines ou filamens) des plantes, *the fibres or threads of plants.*

* Il ne tint qu'à un cheveu, *it was within a hairs breadth, or within the turn of a die.*

* Prendre l'occasion aux cheveux, *to take the occasion by the fore-lock.*

Cheville, S. F. (grand clou de bois ou de fer) *a peg or pin, of wood or iron.*

* Cheville de vers (tout ce qui n'y est mis que pour la rime, ou pour la mesure) *a botch in a verse.*

La cheville du pied, *the ankle-bone.*

Cheville de bête fauve (andonillers qui sortent des perches) *a broche of a deer's head.* On dit aussi chevillotte, S. F. & un chevillon. Le premier est un terme de relieur, & l'autre de tourneur.

P. Trouver à chaque trou une cheville, P. *to find a cure for every sore.*

Etre en cheville au jeu de l'ombre, *to be in the middle at ombre.*

Chevillé, ée, Adj. *pegged, pinned.*

CHEVILLER, V. A. (joindre, assembler avec des chevilles) *to peg or pin, to fasten with a peg or pin.*

CHEVILLURE, S. F. (terme de vénerie. Les cornichons qui sortent des perches du cerf) *the broches or branches of a deer's head.*

† CHEVIR, V. N. (ce verbe est bas & n'est guère en usage. Il signifie disposer de) *to do good upon, to prevail with, to overrule, to reclaim.*

CHEVRE, S. F. (la femelle du bouc) *a goat, a she-goat.*

* † Prendre la chèvre (se fâcher, s'emporter) ** to take pepper in the nose, to fly out into a passion, to take a pet, to take fire presently.*

Chèvre sauvage, *a wild goat or gazel.*

Enter en pied de chèvre, *to grass slope ways.*

Chèvre (machine d'architecte ou de charpentier) *crab.*

Chevreau, S. M. (ou cabril) *a kid.*

Chèvre-feuille, S. M. (forte d'arbrisseau) *honey-suckle, or shrub-trefoil.*

Chèvre-pied, Adj. M. (épithète des faunes & des satyres) *goat-footed.*

Chevrette, S. F. (la femelle du chevreuil) *a roe.* On dit aussi chevretter, d'une chèvre qui met bas.

Chevrette (petit poisson de mer) *a shrimp.*

Chevrette (pot de fayance où les apothicaires mettent leurs sirops) *a syrup pot.*

Chevrettes (forte de chenets) *little dogs, or andirons.*

CHEVREUIL, S. M. (espèce de bête fauve) *a roe-buck: & son diminutif chevriillard.*

CHEVRIER, S. M. (celui qui mène paître les chèvres) *a goat-herd.*

CHEVRON, S. M. (pièce de charpente) *a rafter or joist of a house, that comes down from the ridge to the eaves.*

Chevron (terme d'armoiries) *cheveron, or chevron in heraldry.*

Chevronné, ée, Adj. (terme de blason) *cheveronny, a term of armory.*

CHEVROTÉ, V. N. (faire des petits. En parlant de la chèvre) *to kid.* Il se dit aussi d'une personne qui chante mal.

* † Chevroter (perdre patience, se dépitier) *to be mad, to fret.*

Faire chevroter quelqu'un, *to make one mad, to make him fret, to tease him.*

Chevrotin, S. M. (peau de chevreau) *kid, or kid's skin: lors qu'elle est corroyée.* On dit aussi chevrotine, S. F. pour signifier du plomb à tirer le chevreuil.

CHEUTE, V. Chute.

CHEZ, Prép. (en la maison, au logis de) *at, to, to one's house.*

Est-il chez lui? *is he at home?*

Venez dîner chez moi, *come and dine at my house.*

Il est allé chez le Duc, *he is gone to the Duke's.*

De chez (de la maison, du logis de) *from one's house.*

Chez (parmi) *among or amongst, with.*

Chez les Grecs & chez les Romains, *among the Greeks and the Romans.*

Il n'est pas de même chez les Anglois, *it is not the same with the English.*

Avoir un chez-soi, *to have a house of one's own.*

Quand j'aurai un chez-moi, j'y recevrai mes amis, *when I have a house of my own, my friends shall be welcome to it.*

Chiaoux, S. M. officier du Grand Seigneur.

CHICANE, ou Chicanerie, S. F. (subtilité captieuse en matière de procès) *a querk, cavil, trick, shift, or fetch at law, the perplexing or splitting of a cause, pettifoggery.*

* Chicane (subtilité captieuse dans la dispute) *chicane, or chicanry, a captious subtlety in arguing, a shift, or cavil.*

CHICANER, V. A. (faire des chicanes qui allongent les procès) *to perplex, or blit a cause, to use querks,*

cavils, shifts, tricks, or fetches at law.

* Chicaner (user de détours & de subtilités captieuses) *to chicane, to cavil, or use shifts.*

* Chicaner un écrit, *to find fault with a writing.*

* J'ai un rhume qui me chicane (ou qui me fait de la peine) depuis six semaines, *I have been troubled these six weeks with a cold.*

Chicaner le vent (en termes de mer) *to come near the wind.*

Chicanerie, as Chicane.

Chicaneur, S. M. *a splitter of causes, a barretor, a caviller, or quarrelsome knave in law, a pettifogger, a litigious man.*

Chicaneuse, S. F. *a litigious or troublesome woman: du style familier.*

CHICHE, Adj. (trop épargnant) *too sparing, or too saving, niggardly, penurious, stingy, close-fisted.*

Pois chiches (ou pois gris) *chick-pease.*

Un chiche, S. M. *a niggardly fellow, a penny-father.*

Chichement, Adv. *sparingly, savingly, penuriously. pron. shishment.*

Chicheté, S. F. (épargne basse & fardée) *niggardliness, penuriousness, covetousness.*

CHICORE'E, S. F. (plante) *succory, a plant. pron. shi-co-rée.*

CHICOT, Subst. (ou écot, bâton noueux, reste d'arbres, soit des racines, du tronc, ou des branches) *a trunked stump or stock.*

† CHICOTER, V. N. (contester de petites choses) *to wrangle, to trifle, to dispute about nothing. Popular style.*

CHICOTIN, S. M. (herbe qu'on nomme autrement, orpin) *orpin, lib-long, or live-long, a sort of herb.* On donne le même nom à la chair d'une courge sauvage, que les nourrices mettent sur leurs mammelles pour sevrer leurs enfans.

CHIEN, S. M. (animal domestique) *a dog.*

Il y a plusieurs espèces de chiens différens, tant pour la taille que pour le naturel, ou le service qu'ils rendent aux hommes, *there are several sorts of dogs, that differ as to their shape, their nature, or the service they yield to mankind.*

Les mâtins sont chiens de garde, qu'on laisse dans les basses-cours pour aboyer, *mastiffs are house-dogs that are left in court-yards to bark.*

Les plus ordinaires chiens de chasse sont, les limiers & chiens courans; les levriers; les épagneuls; les bas-fets, ou chiens de terre; & les bar-bets, *the most common dogs for chase, hunting and sport, are hounds, grey-hounds, spaniels, terriers, and shag-ged dogs.*

Les dogues sont chiens de combat, *bull-dogs, are for baiting.*

Le chien d'une arquebuse, *the snap-haunce of a gun.*

♠ Chien courant, a bound, a beagle.

♠ Chien de terre (ou basset) a terrier.

* † Faire le chien couchant (faire des caresses basses & flateuses) to creep and crouch, to cringe.

* Entre chien & loup (sur la brune) in the dusk of the evening.

P. Qui aime Bertrand, aime son chien, ou qui m'aime, aime mon chien, P. love me, love my dog.

♠ Chien de mer (poisson) the sea-dog, a fish.

♠ Chien céleste (ou canicule, constellation) the dog-star, a constellation in the heavens.

Chien-dent, S. M. (forte d'herbe) dog's grass.

Chienne, S. F. (femelle du chien) a bitch.

CHIENNER, V. N. (faire de petits chiens) to whelp, to pup, to litter.

CHIER, V. N. (se décharger le ventre des plus gros excréments) to shite.

† Il chie de peur (il a grand' peur) * he squirts his wits, his heart is sunk into his breech.

Chieur, S. M. Chieuse, S. F. a shitter.

CHIEURE, V. Chiure.

Chiffe, S. F. (terme de mépris, en parlant d'une étoffe mauvaise) a poor stuff.

CHIFFON, S. M. (méchant linge, ou morceau de quelque vieille étoffe) a rag.

Chiffonné, ée, Adj. rumpled, tossed, tumbled.

CHIFFONNER, V. A. (bouehonner, froisser, to rumple, tumble, or ruffle.

Chiffonnier, S. M. Chiffonnière, S. F. (qui ramasse des chiffons par la ville) a rag-picker, a man or woman that takes up rags in the streets.

CHIFFRE, S. M. (caractère qui sert à marquer les nombres) a number, an arithmetical figure.

♠ Chiffre (lettres entrelacées) a cypher, or flourish of letters.

♠ Chiffres (écriture secrète) cypher.

Chiffré, ée, Adj. (compté par chiffres) numbered.

♠ Chiffré (écrit en chiffres) cyphered, writ in cyphers.

CHIFFRER, V. A. (compter, marquer par chiffres) to number, to compute.

♠ Chiffrer (écrire en chiffre) to cypher, or write in cyphers.

Chiffreur, S. M. (qui compte bien avec la plume) an accomptant, an accountant.

CHIGNON, S. M. (le chignon du cou, ou le derrière du cou) the nape of the neck.

CHILE, V. Chyle.

CHILIASTE, S. M. (ou millénaire) chilias, millenarian, or fifth monarchy man.

CHIMAGRE'ES, V. Cimagrées.

CHIME'RE, S. F. (monstre fabuleux) chimera. Chimérifier, se repaître de chimères.

* Chimère (imagination vaine) a chimera, an idle fancy or vain imagination, a whimsey.

Chimérique, Adj. (imaginaire) chimerical, fantastical, imaginary.

Chimériquement, Adv. chimerically.

CHIMIE, V. Chymie, and its derivatives accordingly.

† CHINFRENAU, S. M. (balafre) a great cut or slash. Populaire.

† CHINQUER, V. N. (boire du vin en débauche) to tipple, to fuddle.

Il a chinqué tout son foul, he has tipped his belly full.

CHIORME, ou CHIOURME, S. F. (toute la bande des forçats d'une galère) the whole crew of slaves in a galley. pr. chiour-me, 2 syll.

† Chipoté, ée, Adj. Part. bungled.

† CHIPOTER, V. A. (faire, accommoder mal-proprement) to bungle.

† Chipoter, V. N. (mangeoter) to piddle.

♠ Chipoter (vétiller) to trifle.

Chipoteur, se, Subst. (qui fait mal proprement) bungler.

♠ Chipoteur (vétilleux) trifler, whiffler.

CHIQUET, S. M. (petite partie d'un tout d'une somme, &c.) bit, a small, or piddling part of any thing.

Il me paye par chiquets, he pays me by driblets.

CHIQUENAUDE, S. F. (coup du doigt du milieu) a fillip.

Donner une chiquenaude à quelqu'un, to fillip one.

Chiragre, S. M. (qui a la goûte à la main) gouty in the hand, from the Latin: pron. kiragre.

Chirographaire, S. M. (écrit de la propre main de celui qui dispose) written with the disposer's own hand.

CHIROMANCE, ou CHIROMANCIE, S. F. (l'art de deviner par la considération des lignes de la main) chiromancy, palmistry.

Chiromancien, S. M. (qui fait profession de la chiromance) a chiromancer, or palmist. pron. kiromance, &c.

Chirurgical, le, Adj. chirurgical, belonging to a surgeon. pron. shirurgical.

CHIRURGIE, S. F. (partie de la Médecine qui se sert de la main pour guérir les maladies & les plaies) surgery, or chirurgery. The most ancient Physic.

Les quatre principales opérations de la Chirurgie sont la synthèse, ou la réunion des parties; la diérèse, ou la division; l'exérèse, l'extraction, ou le retranchement de ce qui est nuisible; & la prosthèse, l'addition, le remplacement, ou l'action de remplir; the four principal operations of surgery are, the synthesis, or uniting of the parts; the diæresis, or division; the exæresis, or cutting off what's noxious; and the prosthesis, the addition or filling up.

Chirurgien, S. M. (celui qui fait profession de la chirurgie) a surgeon, a chirurgeon.

Chirurgique, Adj. (de chirurgie) chirurgical, of or belonging to surgery.

Choc, S. M. (le heurt d'un corps solide contre un autre) a dashing, striking, running against, or clashing of one body against another.

♠ Choc de deux armées, brunt, onset, shock, incounter, ingagement.

* Choc (malheur, disgrâce) shock, blow, disaster.

† CHOCAILLER, V. N. (yvrognier) to tipple, to fuddle.

† Chocailon, S. F. (femme adonnée au vin) a fuddling gossip.

CHOCOLAT, S. M. (sorte de composition dont on fait un breuvage) chocolate.

Chocolatier, S. M. (celui qui fait, ou qui vend du chocolat) a chocolate-maker, or seller; also one that keeps a chocolate-house.

Chocolatière, S. F. (vase pour préparer le chocolat) a chocolate-pot. On disoit aussi de mon tems la chocolatière de Greenwich, une femme qui y tenoit un chocolate-house.

CHOEUR, S. M. (partie de l'église où l'on chante l'office divin) the choir or quire of a church. pron. cœur.

♠ Chœur (troupe de musiciens qui chantent ensemble) chorus, a company of musicians singing together.

♠ Enfant de chœur (enfant qui chante au chœur d'une église) a singing boy.

† CHOIER, V. Choyer.

CHOIR, Verb. Neut. (tomber) to fall, or tumble down. Il est vieux & ne se dit qu'à l'infinitif.

Choisi, ie, Adj. chosen, made choice of, pitched upon, elected. pr. shoisi.

CHOISIR, Verb. Act. (élire, préférer une personne, ou une chose à une autre) to choose, or chuse, to make choice of, to pick out, to pitch upon, to elect.

P. Quand on emprunte, on ne choisit pas, P. beggars must not be choosers.

♠ Choisir quelqu'un de l'œil (le choisir au milieu d'une troupe) to mark one out.

CHOIX, S. M. (élection, l'action de choisir) choice, election, the act of choosing. pr. shoi.

♠ Choix (liberté qu'on a de prendre, ou de ne prendre pas quelque chose) choice, option. Vous avez le choix.

♠ Faire choix des mots, quand on écrit, to pick out the choicest words.

CHOLE'RE, } V. Colère.

CHOLIQUE, } V. Colique.

CHOMMABLE, Adj. fête ou jour chommable (jour de fête auquel il est défendu de travailler) a holiday.

Chommage, S. M. (cessation de travail) standing still.

† CHOMMER, Verb. Act. (fêter, solemniser un jour en cessant de travailler)

vailler) to keep or celebrate a holiday. Il se dit proprement des ouvriers.

Chommer, Verb. Neut. (cesser de travailler) to rest, or cease from work.

Chommer (ou manquer) de besogne, to want work, to stand still for want of work.

CHOPPER, Verb. Neut. (faire un faux pas en heurtant du pied contre quelque chose) to dash or strike one's foot against a thing in walking, to stumble, to trip.

* Chopper (s'abuser grossièrement) to trip, to mistake.

CHOPINE, S. F. (mesure de vin qui contient la moitié d'une pinte) half a pint French, or a pint English: précisément ce qu'on alloué au Prédicateur dans nos églises Françaises de Londres.

Boire chopine le matin, to drink one's morning's draught. On dit aussi chopinette.

CHOPINER, Verb. Neut. (boire du vin fréquemment) to tittle.

Choquant, ante, Adj. (offensant, désagréable) abusive, odious, hateful, offensive, unpleasant, disagreeable.

Choqué, ée, Adj. offended, &c. V. Choquer.

CHOQUER, Verb. Act. (donner un choc, heurter) to strike, dash, run, or beat against.

* Choquer (offenser) to offend, or abuse, to give offence.

* Choquer (déplaire) to offend or displease.

* Choquer (ou blesser) l'oreille, to grate or offend the ear.

* Choquer (ou blesser) la vue, to offend the eye.

* Choquer (être contre la bienfiance, & l'honneur) to be contrary to, or against decency and honour.

* Choquer le bon sens, la raison (être contre le bon sens, &c.) to clash with reason.

Se choquer, Verb. Réfl. (se heurter) to strike, dash, run, or beat against one another.

* Se choquer (être contraire ou opposé) to clash, or disagree, to be contrary.

Ces choses se choquent, these things clash.

Se choquer (en venir aux mains) to engage, or encounter.

Les armées se choquent, the armies are engaged.

Les troupes se choquèrent en cet endroit avec beaucoup de furie, the armies engaged there with a great deal of fury.

* Se choquer (s'offenser) to take offence, pet, snuff, or exception at it.

Voilà de quoi je me choque, that's what I take offence at.

Il se choque de la moindre chose, he is a very exceptionous man.

* Se choquer (se dire des injures) to abuse one another, to rail at one another.

CHORISTE, S. M. (chantre du

chœur) choirister, or quirister, a singing man in a choir.

CHOROGRAPHIE, S. F. (description de pays) chorography, the description of a country. Mais chorégraphie, S. F. est l'art de marquer les pas de la danse. Le premier vient de χορηα locus, sedes, & l'autre de χορηα chorea.

Chorographique, Adj. chorographical.

CHORUS, S. M. (terme Latin, dont on se sert dans les réjouissances de table) chanter chorus, to sing in chorus.

CHOSE, S. F. (nom général qu'on donne à tout ce qui est en la nature) a thing, a general name for all that subsists in nature.

Chose (par opposition aux personnes) a thing.

Chose (affaire, action, matière) a thing, business, affair, matter, deed.

Ils ne pouvoient croire qu'un corps de cette beauté fût de quelque chose à Mademoiselle Churchill, they could hardly believe, that so beautiful a body was a-kin, or belonged to Mrs. Churchill.

CHOU, S. M. (herbe potagère) cabbage, cole-wort. pron. shoo.

Chou-cabus, cabbage.

Chou-crepu, curled garden-coles.

Choux-fleurs, colly-flowers.

Jeunes choux, sprouts.

* Il en fait ses choux gras (il y profite, il y fait bien ses affaires) he gets well by it, he feather's his nest with it.

* Pour revenir à nos choux, to return to our purpose.

Je n'en donnerois pas un tronc de chou, I would not give a pin for't.

CHOUCAS, S. M. (corneille apprivoisée) a tame jack-daw.

CHOUETTE, S. F. (chat-huant, hibou) an owl, the little owl.

CHOYER, Verb. Act. (conserver avec soin) to make much of, to take a great care of, to manage tenderly, to fondle.

CHREME, S. M. (huile consacrée par l'Eveque) chrism, ointment used in Popish baptism.

Chrêmeau, S. M. (sorte de bonnet qu'on met sur la tête de l'enfant après l'onction du chrême) chrisme, a white cloth put on the child after baptism.

CHRETIEN, ienne, Adj. (from CHRIST) Christian. pron. Crè-tien, 2 syll.

Un Chrétien, S. M. une Chrétienne, S. F. a Christian.

Chrétiennement, Adv. (d'une manière chrétienne) christianly, christianlike, like a Christian.

Chrétienté, S. F. (le pays chrétien) christendom.

Chrismation, S. F. (action d'imposer le chrême parmi les Catholiques) chrismation.

CHRIST, S. M. (terme d'imager. Un crucifix, la représentation ou taillle-douce de la tête du Sauveur) a crucifix.

Christianisme, S. M. (la loi & la religion de notre Seigneur Jésus-Christ) Christianity, christian doctrine, or profession.

Christianiser, Verb. Act. to make Christian, to justify a tenet or doctrine, as conformable to Christianity.

CHROMATIQUE, Adj. & S. F. (espèce de musique) chromatick (pleasing and delightful) musick.

CHRONIQUE, Adj. (qui dure long tems. Il ne se dit que de certaines maladies) chronical, of a long duration, inveterate. Speaking of some diseases.

Chronique, S. F. (ancienne histoire dressée suivant l'ordre du tems) chronicle or history.

* Chronique scandaleuse (les mauvais bruits, les discours médians) scandalous reports: terme de conversation, quand on veut médire. On met tout sur le dos de la chronique.

Chroniqueur, S. M. (auteur de chronique) a chronicle, a writer of chronicles.

CHRONOLOGIE, S. F. (doctrine des tems) chronology, the computation of time.

Chronologique, Adj. (qui appartient à la chronologie) chronological, of, or belonging to chronology.

Chronologiste, ou chronologue, S. M. (celui qui fait ou qui écrit de la chronologie) a chronologist, or chrenologer.

CHRYSOCOLLE, S. F. (ou borax. Liaison ou soudure de l'or & des autres métaux) chrysocal or borax, goldsmith's solder.

CHRYSLITE, S. F. (pierre précieuse transparente, de couleur d'or) a chrysolite, an Æthiopian gold coloured and transparent stone.

CHRYSOPE'E, S. F. (terme de chymie, l'art de faire la pierre philosophale) chrysopæa, the art of making gold.

CHRYSOPRASE, S. F. (pierre précieuse) chrysopræse, or chrysoprasus, an Asian greenish precious stone.

CHU, nè, Adj. (from the verb choir) fallen or fahn, tumbled down: peu usité.

CHUCHETER, Verb. Neut. (parler bas à l'oreille de quelqu'un) to whisper in one's ear.

Chucheteur, euse, Subst. whisperer.

CHUT, Interj. (qui sert pour imposer silence) hush, peace here.

CHUTE, S. F. (l'action de tomber) fall, tumble.

La chute des feuilles (la saison où les feuilles tombent, l'automne) the fall of the leaf, or autumn.

* Chute (disgrace, malheur) fall, misfortune.

* La chute (ou le péché) du premier homme, the fall, or sin of the first man.

* Chute (ou fin) d'une période, the cadence of a period. La chute d'un rondeau, d'un sonnet, d'une épigramme.

CHYLE, S. M. (suc blanc qui est fait de viandes digérées) chylus, a milky substance ready to be turned to blood.

CHYLI-

CHYLIFICATION, S. F. (formation du chyle) *chylification*.

CHYMIE, S. F. (art de résoudre les corps en leurs principes par le moyen du feu) *chymistry*, the art of resolving bodies into their principles by the means of fire.

Chymique, Adj. (qui appartient à la chymie) *chymical*.

Chymiste, S. M. (qui fait profession de la chymie) a *chymist*.

C I

CI, is an abbreviation of the particle *ici*, which is joined to the following words.

Celui-ci, celle-ci, *this*. Ceux-ci, celles-ci, *these*.

Comme il a été dit ci-dessus, *as is aforesaid*.

Il est ci-dessous, *'tis under here*.

Ci-dessus git, &c. *underneath this place lies, &c.*

Ci-devant, *before, heretofore*.

Ci-après, *afterwards, hereafter*.

Entre ci & la S. Michel, *between this and Michaelmas*.

CIBOIRE, S. M. (vaisseau sacré où les Papistes tiennent leur hostie) *pyx, box, or cup*; wherein the host is kept in Popish churches. Un ciboire d'or, d'argent, &c.

CIBOULE, S. F. (petit oignon) *chibbol*, a sort of little onion.

Ciboulette, S. F. (petite ciboule) *dog's weed*.

CICATRICE, S. F. (marque qui demeure après que la plaie est guérie) *cicatrice, scar*, a scar or mark of a wound. On dit *cicatricule*, pour le diminutif.

Cicatrisé, ée, Adj. *cicatrized*, full of scars.

* † Un habit tout cicatrisé, a *ragged suit*, a suit worn to tatters.

CICATRISER, Verb. Act. (faire des cicatrices) *to cicatrize*, or make a scar on, *to gash, or cut*.

Se cicatrifer, Verb. Réfl. (se reprendre, se consolider) *to cicatrize itself, to heal up to a scar, to consolidate*. Les médecins disent aussi *cicatrisatif*, *ive*. Adj. *that helps consolidation*.

CICERO, S. M. (caractère d'imprimerie) *pica*, a printing-letter.

Cicero approché, ou à-petit-oeil, *small-pica*.

CICEROLE, S. F. (forte de pois chiches) *chicbling*, a sort of pease.

Ciche-fauvage, S. F. (plante qui ressemble aux pois chiches) *beath pease*, or *wood-pease*.

CICLAMEN, } V. { Cyclamen.

CICLE, } V. { Cycle.

CICOREE, } V. { Chicorée.

CIDRE, S. M. ou fidre (boisson faite de jus de pommes) *cyder*.

CIEL, S. M. au pluriel cioux (région éthérée au-dessus de l'élémentaire, dans laquelle se meuvent les astres) *the heaven or heavens*.

Ciel (le séjour des bien-heu-

reux, le paradis) *heaven, paradise*, the mansion of the blessed.

* Ciel (Dieu, la Providence, la volonté divine) *heaven, God, God almighty*.

Il n'y a personne sous le ciel que — *there's no body under the cope of heaven that* —

Ciel (l'air) *the air, or the sky*.

Les oiseaux du ciel, *the birds of the air*.

Ciel serein, *serene sky*.

* Ciel (pays, climat) *country, climate*.

* Ciel (dais sous lequel les Papistes portent leur sacrement le jour de la fête-Dieu) a *canopy*.

Un ciel (ou rather un fond) de lit, *the testern, or top of a bed*.

R. In the plural we say, ciels-de-lit, (and not cioux de lit) *testerns of beds*.

Les ciels d'un tableau, *the top of a picture*.

* Ouvrir les cioux à quelqu'un (le combler de joie) *to rejoice one to the heart, to fill one with joy*.

* Remuer ciel & terre (faire tous ses efforts) ** to turn every stone, to leave no stone unturned*.

L'arc-en-ciel, *the rain-bow*.

CIERGE, S. M. (cire qu'on brûle à l'église) *wax-taper, or wax-candle*.

Ciercier, S. M. (ou cirier, ouvrier qui fait & qui vend des cierges) a *wax-chandler*.

CIEUX (the plural of ciel) *the heavens*.

CIGALE, S. F. (sorte d'insecte qui vole) a *kind of grasshopper, or flying insect, the cicada of the ancients, unknown in England*.

Cigale de mer, a *kind of sea-service*.

CIGNE, S. M. ou cygne (sorte d'oiseau aquatique) a *swan*.

* Le cygne Mantouan (ou Virgile) *the Mantuan swan, Virgil, called Mantuan, from Mantua, his birth place*.

CIGOGNE, S. F. (espèce de gros oiseau de passage) a *stork*.

* † Conte de la cigogne (conte de vieille) a *tale of a tub, an old woman's story*.

Cigogneau, S. M. (petit de la cigogne) a *young stork*. On dit aussi *cigognet*, qui n'est pas si usité.

CIGUE, S. F. (herbe vénéneuse qui ressemble au persil) *hemlock*, a sort of venomous plant. *pron. ci-gu-è*.

Cil, S. M. poil aux extrémités des paupières.

CILIE, S. M. (tissu de poil rude & piquant) *hair-cloth*.

CILINDRE, } V. { Cyindre.

Cilindrique, } V. { Cilindrique.

Cillement, S. M. (action de ciller les yeux) *twinkling of the eyes, from cil*.

CILLER, Verb. Act. On écrit plus ordinairement SILLER (fermer, clorre. Il ne se dit que des yeux & des paupières) *to wink, or twinkle*.

Ciller, Verb. Neut. ne se dit que des chevaux.

Ciller les yeux, *to twinkle with the eyes*.

† CIMAGRE'E, S. F. ou simagrée (certaine façon affectée) *grimace*.

CIMAISE, S. F. (membre d'architecture) a *wave, or ogee, in architecture*.

CIMARRE, } V. { Simarre.

Cimbale, } V. { Cymbale.

CIME, S. F. (le sommet, la partie la plus haute d'une montagne, d'une maison, d'un rocher, d'un arbre) *the top, ridge, or height of a thing, as a hill, a house, &c.*

* La cime du bonheur, *the height or pinnacle of happiness*.

CIMENT, S. M. (tuile battue & pilée dont on fait une espèce de mortier) *cement, mortar made of brick*.

Ciment (mortier) *mortar*.

* Ciment (liaison, union) *cement, union, tie*.

Cimenté, ée, Adj. *cemented, &c.*

CIMENTER, Verb. Act. (enduire de ciment) *to cement, to fasten with cement or mortar*.

* Cimeter (confirmer, affermir) *to cement or confirm, to tie, bind or knit*.

Cimentier, S. M. (celui qui fait & qui vend le ciment) a *cement maker*.

CIMETERRE, S. M. (coutelas courbé) a *simitar*.

CIMETIERE, S. M. (lieu où on enterre les morts) *church-yard*.

CIMIER, S. M. (pièce de bœuf prise sur le côté de derrière) *buttock of beef*.

Cimier de cerf, *the buttock piece of a deer*.

Cimier (terme de blason, figure qui surmonte le timbre) *the crest of a headpiece in heraldry*.

CINNABRE, S. M. (minéral rouge; vermillon) *cinoper, vermillion, red lead*.

CINNAMOME, S. M. (arbusse aromatique, espèce de canelle) a *sort of cinnamon-tree*.

CINGE, } V. { Singe.

Cingerie, } V. { Singerie.

CINGLER, Verb. Neut. (naviger avec un vent favorable & à pleines voiles) *to sail with a fair wind*.

Cingler en haute mer, *to sail on the main*.

CINGLER, Verb. Act. (frapper avec quelque chose de délié comme avec un fouet, une houffine) *to lash or switch*.

Il fait un vent qui cingle le visage, *there's a wind that cuts one's face*.

CINIQUE, V. Cynique.

CINQ, Adj. (numéral) *five*.

Cinq, S. M. Ex. Un cinq de chiffre, *the figure of five*.

Un cinq de carte, *five at cards*.

Un cinq aux dés, a *five, or cinque at dice*.

Cinquantaine, S. F. (nombre de cinquante) *fifty, the number of fifty*.

Cinquante, Adj. (nombre composé de cinq dizaines) *fifty*.

Cinquantenaire, S. M. (celui qui commande à cinquante hommes, en parlant de la milice des villes) *Captain, or Commander of fifty men*.

Cinquantième, Adj. (nombre d'ordre) *fiftieth*.

Un cinquantième, S. M. (la cinquantième partie) *the fiftieth part.*

Cinquième, Adj. (nombre d'ordre) *fifth.*

Un cinquième, S. M. (la cinquième partie) *a fifth, or a fifth part.*

La cinquième, S. F. (la cinquième classe d'un collège) *the fifth form.*

En cinquième lieu, ou cinquièmement, *fifthly, in the fifth place.*

CINTRE, S. M. ou ceintre (arcade de bois sur quoi l'on bâtit des voûtes) *a center, or mould for an arch.*

Cintre (figure en arcade) *arch.*

Cintré, ée, Adj. *arched, made arch-wise, or like a vault.*

CINTRER, Verb. Act. (former en voûte) *to arch, to make an arch or a vault.*

CION, V. Scion.

Cipollini, S. M. (marbre verd d'Italie) *sort of green marble.*

CIPRE'S, V. Cypres.

CIRAGE, S. M. (application de cire sur quelque chose) *the waxing of shoes or the like.*

Circoncis, Adj. *circumcised.*

Circoncis, S. M. *a circumcised man.*

CIRCONCIRE, Verb. Act. (couper le prépuce) *to circumcise, to cut off the foreskin.*

Circonciseur, S. M. (celui qui circonçoit) *a circumciser.*

Circoncision, S. F. (action de circoncevoir) *circumcision, or cutting off the foreskin.* Dans le style de S. Paul, la *circuncision* signifie les Juifs, & le *prépuce*, les Gentils: mais la traduction Angl. vaut mieux, *circumcision & uncircumcision.*

CIRCONFERENCE, S. F. (le tour d'une chose) *circumference, compass.*

CIRCONFLEXE, Adj. & S. M. il ne se dit qu'en cette phrase:

Un accent circonflexe (un circonflexe) qui se marque ainsi (^) *a circumflex, an accent thus marked (^).*

CIRCONLOCUTION, S. F. (périphrase, circuit de paroles) *circumlocution, periphrasis, a compass of words, or beating of the bush.*

Circonscription, S. F. (espace circonscrit) *circumscription.*

CIRCONSCRIRE, Verb. Act. (décrire autour. En terme de Géométrie) *to circumscribe, to inclose or draw about with a line.*

Circonscrire (donner les limites, borner, limiter) *to circumscribe, limit, bound, or stint.*

Circonscrire, ite, Adj. *circumscribed, &c. V. the verb.*

CIRCONSPECT, éte, Adj. (confidéré, avisé, discret, retenu, prudent) *circumspect, wary, wise, considerate, or considering, discreet, prudent.*

Circonspection, S. F. (prudence, considération, retenue, discrétion) *circumspection, wariness, consideration, prudence, discretion.*

Avec circonspection, *warily, circumspectly, prudently, discreetly, with consideration.*

Part. I.

CIRCONSTANCE, S. F. (particularité qui accompagne un fait, une nouvelle, &c.) *circumstance, a quality that accompanies any thing, as time, place, &c.*

Circonstances & dépendances (en termes de pratique) *appurtenances.*

Circonstancié, ée, Adj. *circumstanced, described, or set out with its circumstances.*

Un fait bien circonstancié, *a fact set out in all its circumstances.*

CIRCONSTANCIER, V. A. (marquer les circonstances) *to circumstanciate, to describe a thing with its circumstances.*

Circonstancier un fait, *to circumstanciate a fact, to tell the circumstances of a fact.*

CIRCONVALLATION, S. F. (terme de guerre, lignes tirées autour d'une place) *circumvallation.*

CIRCONVENIR, V. A. (terme de palais, tromper artificieusement) *to circumvent, cozen, deceive, or overreach.*

Circonvention, S. M. (tromperie, surprise, fraude) *circumvention, deceit, fraud, cozenage, cheating, overreaching.*

† Circonvenu, uë, Adv. *circumvented, cozened, deceived.*

CIRCONVOISIN, ine, Adj. (qui est aux environs) *neighbouring, near, adjoining to, adjacent, lying about, bordering upon.* Il ne se dit que des lieux & des peuples qui avoisinent un état.

CIRCUIT, S. M. (tour de quelque chose de grande étendue) *compass, circuit, circumference.*

Les murailles de cette ville ont trois lieues de circuit, *the walls of this town are three leagues in compass, or three leagues about.*

* Un long circuit de paroles ce qu'on dit d'inutile avant de venir au fait) *a great compass of words, a beating of the bush, or about the bush, a great preamble.*

CIRCULAIRE, Adj. (rond, en forme de cercle) *circular, round.*

Figure circulaire, *a circular or round figure.*

Mouvement circulaire, *a circular motion.*

Lettres circulaires, *circulatory letters.*

Lettres circulaires pour la convocation d'un Parlement d'Angleterre, *writs of summons for the calling of a Parliament in England.*

Circulairement, Adv. (en rond) *circle wise, round.* Ou tour à tour.

Circulation, S. F. (mouvement de ce qui circule) *circulation.*

CIRCULER, V. N. (se mouvoir circulairement) *to circulate; to move round.*

* Circuler (en parlant de l'argent, passer d'une main à l'autre) *to cir-*

culate, as money does. Quand l'argent ne circule pas, le commerce souffre.

Circuler, V. N. (en parlant des Ministres, qui prêchent tour-à-tour dans leurs églises) *to circulate.*

CIRCUMCIRCA, Adv. (environ) *about, thereabout.*

CIRE, S. F. (ouvrage que font les abeilles pour y recevoir leur miel) *wax.*

Cire d'Espagne pour cacheter les lettres, *wax to seal withal.*

* Cire (le sceau de la chancellerie) *seal.*

* † Cire des yeux (chaffie) *gum of the eyes.*

* C'est un homme de cire, & susceptible des premières impressions, *he is a waxen man, and susceptible of any impression.*

Ciré, ée, Adj. *waxed.*

Toile cirée, *oil-cloth.*

Toile cirée pour couvrir un chapeau, *an oil-case for a hat.*

CIRER, V. A. (enduire de cire) *to wax.*

CIRIER, S. M. (ou ciergier. Celui qui fait & qui vend des cierges, des bougies) *a wax-chandler.*

CIROENE, S. M. (emplâtre pour une contusion) *a plaster for a bruise, a sear-cloth.* Not to be confounded with Sirene.

CIRON, S. M. (petit ver presque imperceptible) *a hand-worm.*

Ciron (petite ampoule qu'un ciron fait venir à la main) *a little blister.*

CIRQUE, S. M. (lieu où se faisoient les jeux publics) *circus, a place for plays, games, and publick exercises.*

CIRURE, S. F. (enduit de cire) *the waxing, or overlaying with wax.*

CISAILLER, V. A. (couper avec les cisailles) *to cut, to shear.*

CISAILLES, S. F. (gros ciseaux à couper des plaques de métal, d'or ou d'argent) *shears.*

Cisailles (ce qui reste des pièces coupées quand on fait la monnoye) *shearings or clippings.*

CISEAU, S. M. (outil de menuisier ou de sculpteur) *a chisel.*

Ciseau d'orfèvre, ou de graveur, *a graver.*

Ciseaux, ou une paire de ciseaux, *cizars, or a pair of cizars.*

Gros ciseaux, *shears.*

Ciselée, ée, Adj. Part. *chased, raised, carved.*

CISELER, V. A. (travailler sur le métal en repoussant en divers endroits) *to chase, to raise.*

Ciseler (couper, tailler) *to carve.*

Ciseleur, S. M. (ouvrier qui cisele, au premier sens) *a chaser.*

Ciseleur (découpeur) V. Découpeur.

Ciselure, S. F. (art ou action de ciseler) *chasing, raising, carving.*

Ciselure (sculpture, gravure) *chisel work, carved work, sculpture.*

CISOIRES, V. Cifailles, in the first sense.

CISTERNE, V. Citerne.

CISTRE, S. M. (instrument de musique) *fistrum* or *cittern*, a kind of musical instrument. Il y en a qui écrivent *fistre*.

CITADELLE, S. F. (forteresse qui commande à une ville) a *citadel*, a fortress that commands a town.

† Citadin, S. M. Citadine, S. F. (habitant d'une cité) a *citizen*.

CITATION, S. F. (ou allégation) *citation*, *quoting*, or *quotation*.

☞ Citation (terme de pratique, ajournement) *citation*, *summons*.

CITE', S. F. (ville, sur-tout ville épiscopale) *city*, *town*.

Cité, ée, Adj. (ou ajourné) *cited*, *summoned to appear*.

☞ Cité (allégué) *quoted*, *alleged*, *cited*.

CITER, V. A. (ajourner, appeler pour comparoître devant le magistrat) *to cite* or *summon to appear*.

☞ Citer (alléguer) *to cite*, *quote*, or *to alledge*. Citer est pour l'endroit, alléguer pour les paroles; il a cité son auteur, mais il ne l'a pas allégué. Claude.

☞ Citer son auteur (nommer celui de qui on tient une nouvelle, &c.) *to name one's author*.

CITE'RIEUR, re, Adj. (terme de Géographie, qui est en deça) *citerior*, *hither*, *hithermost*.

Ex. La Calabre citérieure, *Calabria citerior*, or *the hither Calabria*.

CITERNE, S. F. (réservoir d'eau de pluie) a *Cistern*, a place to receive and keep rain-water.

CITOYEN, enne, S. (bourgeois, habitant d'une cité) *citizen*, an inhabitant, or *freeman of a city*.

Citrin, ine, Adj. (couleur de citron) *lemon colour*, or *pale yellow*.

CITRON, S. M. (sorte de fruit) a *citron* or *lemon*.

Couleur de citron, *lemon colour*.

Citronat, S. M. *candied lemon-peel*.

Citronné, ée, Adj. *that has the taste or flavour of lemon*.

CITRONELLE, V. Mélisse.

CITRONNIER, S. M. (arbre qui porte le citron) a *lemon-tree*, or *citron-tree*.

CITROUILLE, S. F. (espèce de grosse courge) a *great gourd*, a *citrull*.

* † Une grosse citrouille (une grosse femme) a *great lump of flesh*.

CIVADE, S. F. (sorte de poisson) a *kind of beard fish*.

CIVADIÈRE, S. F. (voile de beau-pré. En termes de marine) *the sprit-sail*.

Cive, S. F. (petite herbe que l'on met dans les salades) *civet*.

CIVE', S. M. (sauce & ragout fait avec le dedans d'un lièvre) a *sauce and ragout made with the entrails of a hare*.

CIVETTE, S. F. (animal qui produit cette odeur qu'on appelle aussi civette) a *civet cat*.

☞ Civette (parfum fait des ex-

créments de la civette) *civet*, a perfume made of the excrement of a civet cat.

☞ Civette (herbe odoriférante qu'on mange en salade) *civet*, a kind of fallet-herb. Voyez Cive.

CIVIERE, S. F. (espèce de brancart sur lequel on porte à bras des pierres, du bois, &c.) a *hand-barrow*.

CIVIL, ile, Adj. (qui regarde les citoyens) *civil*, *pertaining to the citizens*, *city* or *state*.

☞ Civil (terme de palais qui se dit par opposition à criminel) *civil*, *not criminal*. Le juge civil, le juge criminel. Le juge civil décide des demandes entre particuliers, & le juge criminel de la peine due aux mal-fauteurs.

☞ Une requête civile, a *bill of review*.

☞ Civil (honnête, courtois, affable) *civil*, *courteous*, *kind*, *affable*, *well bred*.

Civilement, Adv. (avec civilité) *civilly*, *courteously*, *kindly*.

☞ Civilement (en matière civile) *civilly*, *in a civil manner* or *cause*.

Civilisé, ée, Adj. *civilized*, &c.

CIVILISER, V. A. (rendre civil, honnête, sociable, polir les mœurs) *to civilize* or *make civil*, *to soften* or *polish manners*.

☞ Civiliser une affaire (la rendre civile de criminelle qu'elle étoit) *to turn a criminal into a civil cause*.

CIVILITE', S. F. (honnêteté, courtoisie) *civility*, *courtesy*, *gentleness*, *humanity*, *good breeding*.

☞ Faire civilité à quelqu'un, *to receive* or *entertain one civilly*.

☞ Recevoir quelqu'un avec beaucoup de civilité, *to receive one very handsomely* or *civilly*, *to shew him a great deal of respect*.

☞ Civilités (au pluriel. Compliments, & autres devoirs) *compliments*, *respects*, *commendations*.

Après les premières civilités, *when the first compliments were over*.

Je lui ai rendu mes civilités, *I paid my respects to him*.

CIVIQUE, Adj. F. Ex. Couronne civique, (la couronne qu'on donnoit chez les anciens Romains à celui qui avoit sauvé la vie à un citoyen) a *civic crown*, a *garland given to him that saved a citizen's life*.

C L

CLABAUD, S. M. (chien de chasse qui a les oreilles pendantes & qui se récrie mal à propos sur les voyes) a *lyar*, a *hound that opens false*.

* † Clabaud (homme stupide & grossier) a *looby*, a *clown*.

* † Un chapeau qui fait le clabaud (qui a les bords pendans) a *bat that flaps down*.

CLABAUDER, V. N. (aboyer fortement, fréquemment & sans sujet) *to bark* or *bay*.

* † Clabauder (crier, faire du bruit mal à propos & sans sujet) *to clamour* or *bawl*, *to make a great deal of noise to no purpose*.

† Clabauderie, S. F. (criaillerie importune) *clamour*, *bawling*.

† Clabauder, S. M. (grand criard, crieur) a *clamourer*, a *bawler*, a *bawling man*.

CLAIE, S. F. (ouvrage fait ordinairement de verges d'ozier entrelasées) a *bundle of rods watted together*.

Trainer un criminel sur la claie, *to draw a malefactor upon a hurdle*.

CLAIR, claire, Adj. (éclatant, lumineux) *clear*, *bright*, *luminous*.

☞ Clair (qui reçoit beaucoup de jour) *light*, *lightsome*.

☞ Clair (luisant en sa superficie, poli) *clear*, *bright*, *polished*.

☞ Clair (serein. En parlant du ciel) *clear*, *serene*, *fair*, *without clouds*.

Esprit clair, jugement clair, a *clear wit* or *judgment*.

* Clair (manifeste, évident) *clear*, *manifest*, *evident*.

* Clairs deniers, argent clair, *clear* or *spare money*.

☞ Clair (qui n'est pas épais) *thin*. Etoffe claire, a *thin*, *sleezy stuff*.

☞ Lait clair (petit lait) *whhey*.

☞ Clair (qui n'est point trouble, en parlant des liqueurs) *clear*, *fair*, *pure*.

☞ Clair (transparent, diaphane) *clear*, *transparent*.

☞ Clair (en parlant des sons) *clear*, *shrill*, *loud*.

☞ Clair (en parlant de la vue) *clear*.

CLAIR, S. M. (lueur, jour) *shine*, *light*.

Clair de lune, *moon-shine*.

Nuit où il fait clair de lune, a *moon-shiny night*.

Il commence à faire clair (à être jour) *it begins to be day-light*.

Les clairs d'un tableau, ou d'une tapisserie, *the lights of a picture or tapestry*.

CLAIR, Adv. (d'une manière claire & distincte) *clear*, *plain*, or *clearly*, *plainly*.

Voir clair, *to see plain*, *to be clear-sighted*, *to have a clear eye-sight*.

Je ne vois pas assez clair, *I don't see clear enough*.

* Voir clair (avoir l'esprit pénétrant) *to be clear-sighted*, *to have piercing, acute, sharp, wit*, *to be sharp*.

* Il voit clair dans cette affaire, *he understands this affair thoroughly*, *he sees into the very bottom of it*.

* Il n'a pas bien vu clair dans cette matière, *he has not had a full knowledge of this matter*.

* Entendre clair (avoir beaucoup d'intelligence) *to be quick of apprehension*.

☞ Parler clair (ou avec une voix grêle & aiguë) *to speak with a clear or shrill voice*, *to speak loud or distinctly*.

* Parler

* Parler clair (ou franchement) to speak plain or freely.

Clair-semé, ée, Adj. (rare) thin-sown, thin, scarce.

Clair-voyance, S. F. (pénétration, discernement) quickness of understanding, penetration, sharpness or acuteness of wit.

* Clair-voyant, ante, Adj. (qui a l'esprit pénétrant) clear-sighted, sharp, acute.

* Un esprit clair-voyant, a clear-sighted or acute man, a man of an acute wit, or sharp wit.

Claire-voye, S. F. (terme de jardinage) clear-way.

Claire-soudure, S. F. (espèce d'étain) a sort of pewter.

Clairement, Adv. (nettement, distinctement, d'une manière claire) clearly, plainly, distinctly.

* Clairement (évidemment, manifestement, clearly, plainly, manifestly).

CLAIRET, Adj. Ex. Vin clairet (ou rouge) claret, red wine.

Eau clairette (eau de vie où l'on a mis des cerises, du sucre, & de la cannelle) a sort of cherry brandy.

Clairettes, S. F. pl. (forte de religieuses de St. Claire) nuns of Saint-Claire.

CLAIRIERE, S. F. (lieu dans une forêt où il n'y a point d'arbres) a glade in a wood.

CLAIRON, S. M. (espèce de trompette) clarion, sort of shrill trumpet, poétique.

Clair-semé, clair-voyance &c. V. après clair.

CLAMEUR, S. F. (grand cri) clamour, outcry.

CLANDESTIN, ine, Adj. (qui se fait en cachette & contre les loix) clandestine, secret, private, done in hugger-mugger.

Clandestinement, Adv. (en cachette) clandestinely, privately, in hugger-mugger.

Clandestinité, S. F. vice d'un mariage, ou d'un traité, fait clandestinement, the being done clandestinely or privately, clandestinity.

Clapir, V. N. (crier comme font les lapins) to squeak as a rabbit.

CLAPIER, S. M. (lieu sous terre où les lapins se retirent) a clapper of conies.

† CLAQUE, S. F. (coup qu'on donne avec la paume de la main) a flap or blow with the palm of one's hand. On dit aussi en style familier, donnez-lui une claque sur les fesses.

† Claquedent, S. M. (un gueux, un misérable) a beggar, a paltry, pitiful wretch.

Claquement, S. M. Ex. Claquement des dents, the chattering of the teeth.

† CLAQUEMURER, V. A. (renfermer dans une étroite prison) to put in a stone doublet.

CLAQUER, V. N. (faire un bruit aigu & éclatant) to flap or snap.

* † Faire bien claquer son fouët (faire valoir son crédit & son autorité) to make a noise or bustle in the world.

Il claque des dents, les dents lui claquent, his teeth chatter.

Claquet, V. Cliquet.

Clarification, S. F. (action de clarifier) a clarifying, or making clear.

Clarifié, ée, Adj. clarified, &c.

CLARIFIER, V. A. (rendre claire une liqueur qui est trouble) to clarify or make clear.

Se clarifier, V. R. to clarify or grow clear. Mon vin s'est clarifié.

CLARTE, S. F. (lumièrre, splendeur) light, brightness, splendor.

Clarté (chandelle) light, candle.

Clarté (ou transparence du verre) the clearness of glass.

Clarté de voix, clearness of voice.

Clarté de vue, clearness of sight.

* Clarté (netteté de l'esprit) clearness, perspicuity, plainness.

CLASSE, S. F. (bande, rang, ordre) classis, rank, order. pron. class, long.

Classe (différente salle d'un collège) a form in a school.

* Durant mes classes (pendant que j'étois au collège) when I was a school-boy.

* † Classe (terme de crocheteur. Endroit où les crocheteurs s'assemblent d'ordinaire pour attendre les gens qui les emploient) a place where street porters ply.

CLASSIQUE, Adj. (approuvé, il ne se dit que des auteurs) classick, classical, approved, speaking of an author: C'est une allusion à la première classe des citoyens de Rome; auctor primae classis.

CLAVEAU, S. M. (maladie contagieuse parmi les brebis & les moutons) the scab, a disease amongst sheep.

CLAVEAUX (terme de maçonnerie; pierres qui servent à faire des voutes plates ou quarrées, comme celles de portes, des fenêtres, &c.) the haunse of a door, of a square window or cornish.

Clavelée, S. F. (maladie de moutons) as Claveau.

CLAVESSIN, S. M. (instrument de musique) harpsichord, a kind of musical instrument. pron. clá-veffin, l'e bref.

CLAVETTE, S. F. (espèce de clou que l'on met ordinairement dans une cheville de fer pour l'arrêter) key.

CLAVICULE, S. F. (les deux os qui forment la poitrine par en haut) the clavícula, the channel bone.

CLAVIER, S. M. (rangée de touches d'un claveffin, d'une épinette, d'un jeu d'orgues) the keys of a harpsichord, of virginals, of organs.

Clavier (chaîne servante à tenir les clefs ensemble) a key chain.

Clavoir, S. M. terme de maçonnerie, piece of work to close in.

CLAUSE, S. F. (stipulation particulière, condition dans un acte) a clause, proviso, or condition.

Clause (article) clause, article.

CLAUSTRAL, ale, Adj. (qui regarde le cloître) claustral, monastical, monastick. pron. clostral.

Claye, V. Claie, &c.

Clayon, S. M. (petite claie) a little hurdle.

Clayonnage, S. M. (ouvrage fait avec des claies) a fence made with hurdles and turfs. pron. clai-ion-na-ge.

CLEF, S. F. pron. clé (instrument pour fermer & ouvrir une serrure) a key to shut and open a lock.

* Clef d'un royaume (place forte de la frontière) a key of a kingdom, a strong frontier town.

* La grammaire est la clef des sciences, (elle donne une grande ouverture pour les sciences) * grammar is the key of sciences.

Clef de voute (terme d'Architecture. La pierre du milieu qui ferme à voute) the key stone of a vault.

Clef de carabine, de pistolet, d'arquebuse à rouët (l'instrument avec lequel on les bande) a spanner.

Clef du lit (instrument pour tourner les vis, pour monter ou démonter le bois du lit, &c.) a skrew key.

Clef de pressoir (la vis qui sert à serrer & lâcher le pressoir) the skrew key of a press.

Clef d'étau (morceau de fer pour le serrer) a vice-pin.

Clef (en termes de musique) a key or cliff in musick.

Clef pour tourner les chevilles d'un claveffin, a key to turn the pins of a harpsichord.

La clef d'une arbalète, the gaffe of a cross bow.

Clef de forme de cordonnier, the wedge of a shoemaker's last cleft in two.

* Les clefs de S. Pierre (l'autorité papale) * S. Peter's keys, the Pope's authority.

* La clef d'un roman (l'explication des noms, ou autres choses cachées) * the key of a romance, the explication of borrowed names, and other hidden things.

* La clef d'un chiffre (l'alphabet qui sert à chiffrer & à déchiffrer dans les affaires secrètes) * the key of a cypher, the alphabet that serves to write with cyphers.

Fermer à la clef, to lock up.

Etre enfermé sous la clef, to be under lock and key.

* Prendre la clef des champs, to run away.

* Donner la clef des champs (mettre en liberté) to let go.

* Jetter les clefs sur la fosse (en parlant d'une veuve) to renounce the succession.

CLEMENCE, S. F. (douceur, vertu qui porte à pardonner) clemency, graciousness, mercy, or mercifulness.

Clément, ente, Adj. (qui a de la clémence) *clement, gracious, merciful.*

CLEMENTINES, S. F. (partie du droit canon composée des constitutions du Pape Clément V.) *the constitutions of Pope Clement the fifth.*

CLENCHE, S. F. (terme de ferrurier, le loquet d'une porte) *the latch of a door.*

CLEPSYDRE, S. F. (horloge d'eau ou de sable) *a vessel measuring of time by the running of water or sand, an hour-glass.*

CLERC, S. M. (ou ecclésiastique) *a clerk, or clerk, a clergyman. pron. clair.*

☞ Clerc (signifioit autrefois, un homme lettré) *a scholar.*

P. Il n'est pas grand clerc en cette matière, *he is no great scholar, or he has no great skill in it, he is no conjurer.*

* Pas de clerc (bévue, faute que l'on fait manque d'expérience) *mistake, blunder, false step.*

☞ Clerc (celui qui travaille & qui écrit sous un homme de pratique) *a writing clerk.*

☞ Clerc d'office, ou comptroller clerc d'office (officier chez le Roi & chez quelques Princes) *a clerk of the kitchen.*

CLERGE', S. M. (le corps des ecclésiastiques) *clergy, churchmen.*

Clérical, ale, Adj. (appartenant aux ecclésiastiques) *clerical, of a clerk or clergyman.* On dit aussi *clérivalement*, Adv.

Cléricature, S. F. (état d'un ecclésiastique) *clerkship, the condition of a clergyman.*

Droit (privilege de cléricature) *the privilege of the clergy.*

Cléromance, S. F. (sorte de divination qui se fait par le jet des dés) *sort of divination by casting of dice.*

CLIENT, S. M. Cliente, S. F. (plaideur ou plaideuse qui a chargé de sa cause un avocat) *a client, one that retains a lawyer to plead his or her cause.*

Clientelle, S. F. (protection d'un puissant citoyen parmi les anciens Romains) *patronage, protection, defence.*

Cligne-musette, S. F. (sorte de jeu d'enfant) *hide and seek, children's play.*

Clignement, S. M. (action de cligner les yeux) *a winking of the eyes.*

CLIGNER les yeux, V. A. (les fermer à demi) *to wink or twinkle with the Eyes.*

† CLIGNOTER, Verb. Neut. ou clignoter des yeux (remuer & baisser la paupière coup sur coup) *to wink often with the eyes, to keep the eye-lids in a frequent motion.* Par dérision on dit le *clignateur*.

CLIMACTERIQUE, V. Climatérique.

CLIMAT, S. M. (terme de Géographie) *climate, or clime, a term used in Geography.*

☞ Climat (région) *climate, country.*

Climatérique, Adj. an, ou année climatérique (année que l'on croit fa-

tale, soit dans la vie des hommes, soit dans la durée des états) *a climacterical year.*

CLIN d'œil, S. M. (prompt mouvement de la paupière pour fermer l'œil) *the twinkling of an eye.*

☞ Faire un clin d'œil (ou un signe de l'œil à quelqu'un) *to give one the wink or the twinkle, to tip one the wink.*

☞ Ils étoient obéissans au moindre clin d'œil, *they were ready at a call, or at the least sign.*

CLINCAILLE, ou clincaillerie, S. F. (ou quincaille, quincailerie. Marchandise ou métier de clincaillier) *iron ware.*

☞ Clincaille (monnoye de cuivre) *copper coin, base coin.*

Clincaillier, ou quincailier, ière, S. (celui ou celle qui vend toutes sortes d'utenfiles, d'instrumens ou d'armes de fer) *an ironmonger.*

CLINQUANT, S. M. (lame d'or ou d'argent qu'on met dans les broderies, les dentelles, &c.) *tinsel, thin platelace of gold or silver.* On dit aussi *clinquant* par opposition au vrai or.

‡ Clinquanter, Verb. Aët. *to dawb with.*

Clique, S. F. (terme bas pour exprimer certaine bande de gens qui se déclarent contre un mérite supérieur) *the party.*

CLIQUET, S. M. (ou claquet) de moulin, *a mill clap or clapper.*

Cliquer, Verb. Neut. (faire un bruit comme le cliquet d'un moulin) *to clack.*

CLIQUETIS, S. M. (bruit des armes qui s'entrechoquent) *clashing or clattering of arms. pron. cliëtis.*

CLIQUETTES, S. F. pl. (deux os ou deux morceaux de bois que les enfans mettent entre les doigts & qu'ils battent l'un contre l'autre) *a child's snapper.*

☞ Cliquettes de ladre, *a lazer's clicket or clapper.*

CLISSE, S. F. (bande de bois pour mettre autour d'un os fracturé) *splint or splent.*

Clisser, Verb. Aët. (terme de Chirurgie : mettre des clisses) *to splint or spleat.*

CLISTERE, S. M. V. Lavement.

CLOAQUE, S. M. & F. (un égoût) *a sink, a common shore. pr. clo-à-que, short.*

* Un puant cloaque (une personne puante) *a stinking man.*

* Cloaque (lieu puant & plein d'immondices) *a sink, a stinking place, a place stinking like a jakes.*

CLOCHE, S. F. (instrument de métal dont on tire du son par le moyen d'un battant) *a bell.*

* Quand on vint à fondre la cloche, on ne trouva rien de solide, *when they came to the winding up of the bottom, or when they came to examine into the bottom of the affair, they found nothing solid, or no reality in it.*

☞ Cloche de verre (dont on se sert

dans les jardins) *a bell-glass, to cover melons with, &c.*

☞ Cloche (utenfile de cuisine) *a stewing pan.* Les meilleures viennent de Genève.

☞ Cloche (ampoule ou vessie qui se fait sur la première peau) *a blister.*

CLOCHE-PIED, Adv. aller à cloche-pied, (ou sur un seul pied) *to go upon one foot.*

CLOCHER, Verb. Neut. (boiter en marchant) *to be lame, to halt, to limp, to go lame.*

P. Il ne faut pas clocher devant les boiteux, P. *there's no halting before cripples.*

* Cette comparaison cloche, *this is a lame comparison.*

* Clocher (en parlant des vers quand la mesure n'y est pas) *to hobble.*

CLOCHER, S. M. (haute tour, où l'on met les cloches) *a steeple, a belfrey.*

* Il soutint jusqu'au bout l'honneur de son clocher (ou de son église) *he maintained to the very last the honour of his church.*

Clochette, S. F. (petite cloche) *a little or a small bell.*

☞ Clochettes (sorte de fleur) *the bell-flower.*

CLOISON, S. F. (séparation de chambres faite avec des ais, ou de maçonnerie) *a partition of boards, a partition wall. pr. cloizon.* Cloisonnage, as cloison.

CLOITRE, S. M. partie de monastère ou le monastère même) *a cloister, a part of a monastery, or the monastery itself.*

Cloître, ée, Adj. *cloistered up, &c.*

CLOITRER, Verb. Aët. (enfermer dans un cloître) *to cloister up, to shut up in a cloister or monastery.*

* Cloitrer (enfermer dans quelque lieu que ce soit) *to mew or shut up, to immure.*

Cloître, Adj. M. Ex. Moine cloître, *a claustral monk.*

Clopin, clopant, Adv. (en clopinant) *hobbling along.* Du style familier.

* CLOPINER, Verb. Neut. (clocher un peu) *to halt, to hobble along.* Familier.

CLOPORTE, S. F. (insecte qui a plusieurs pieds) *a palmer, or wood-louse, an insect having many feet, mille-pedes.*

CLORE, Verb. Aët. (fermer) *to close, shut, or shut up, to stop.*

☞ Clorre (enfermer, entourer, environner) *to enclose, shut in, surround, or compass, to fence.*

* Clorre (achever, terminer) *to close, end, or make an end, to finish or conclude.*

* Clorre un compte, *to make up an account.*

Clorre, Verb. Neut. (fermer juste) *to close, or shut.*

Clos, ose, Adj. *closed, close, shut, &c. V. Clorre.*

☞ Ce sont lettres closes (ou des choses secrètes & cachées) *these are mysterious things, that's a secret.*

CLOS,

CLOS, S. M. (espèce de terre enfermée de murailles ou de hayes) *a close*.

CLOSSER, V. Glouffer.

Clôture, S. F. (enceinte de murailles, de hayes, &c.) *inclosure*, any manner of thing that incloses or compasses a place, as walls, hedges, &c.

☞ Garder la clôture (en parlant d'une religieuse qui ne sort pas du monastère) *to keep in the cloister*, or *to keep one's vow*, speaking of a nun.

Elle a violé la clôture, *she has broke her vow*, *she has quitted her cloister*.

CLOU, S. M. (petit morceau de fer qui sert à attacher quelque chose) *nail*.

☞ Clou à crochet, *a tenter-hook*.

☞ Clou, fronce, apostume qui vient au corps humain) *a boil*.

☞ Clou (pour couvrir les boîtes & étuis des montres) *a stud*.

Garni de ces sortes de clous, *studded*.

☞ Clou de girofle, *a clove*.

P. Je n'en donnerois pas un clou, *I would not give a pin's head for it*.

P. Un clou chasse l'autre, P. *one nail drives another*.

* † Je lui ai bien rivé ses cloux (je lui ai répondu fortement ou vertement) *I fitted him very well*, *I gave him as good as he brought*.

Cloué, ée, Adj. *nailed*.

* Il est cloué à sa maison (il ne bouge de chez lui) *he keeps close at home*.

Je suis cloué (ou fort assidu) à mon ouvrage, *I am constantly at work*.

CLOUER, Verb. A&t. (attacher avec des cloux) *to nail*.

CLOUSSER, Verb. Neut. V. Glouffer.

CLOUTERIE, S. F. (trafic de cloux) *nail-trade*.

Cloutier, S. M. (faiseur de cloux) *a nail-smith*. On dit aussi *cloutière*, S. F. le moule où ils se font.

Clugny, S. M. (petite ville de France & célèbre Abbaye dans le Maconnais en Bourgogne) *Clugny*.

Clystère, V. Lavement.

C O

COACTIF, ive, Adj. Ex. Force coactive, *coercive power*.

COADJUTEUR, S. M. (celui qui aide à un prélat à faire les fonctions de sa charge) *a Coadjutor*. En France lors que les prélats sont trop vieux pour remplir dignement leurs fonctions, on leur donne des Coadjuteurs.

☞ Coadjuteur (se dit en général de celui qui aide à quelqu'un dans quelque emploi) *a Coadjutor*, *an assistant*, or *fellow-helper*.

Coadjutorerie, S. F. (dignité de Coadjuteur ou de Coadjutrice) *Coadjutorship*.

Coadjutrice, S. F. (religieuse adjointe à une Abbessé) *Coadjutrix*. Pour la soulager.

COAGULATION, S. F. (l'état d'une chose coagulée) *coagulation*, *a congealing*, *curdling*, or *turning into curds*.

Coagulé, ée, Adj. *coagulated*, *congealed*, *curdled*, or *turned into curds*.

COAGULER, Verb. A&t. (cailler,

figer, épaissir) *to coagulate*, *congeal*, *curd or curdle*, *to turn into curds*.

Se coaguler, Verb. Réfl. (se figer) *to coagulate or congeal*.

† COAPARENCE, S. F. (comparution, présentation en justice. Ce mot a vieilli) *appearance*.

Coassement, S. M. (cri des grenouilles) *croaking like a frog*.

COASSER, Verb. Neut. (crier comme font les grenouilles) *to croak like frogs*.

COC, S. M. ou coq (oiseau assez connu) *a cock*.

☞ Coq (plante fibreuse) *dittany*, or *ditander*, *a plant*.

Coq phaisand (le mâle du phaisand) *a cock pheasant*.

Coq d'Inde (espèce d'animal domestique) *a Turkey cock*.

Coq-de-bois, ou de bruyère, *a heath-cock*, or *moor-cock*.

Coq, (espèce de girouëtte) *a weather-cock*.

* † Coq-à-l'âne (discours qui n'a point de suite, de raison) *a bull*, *a. idle (or impertinent) discourse*.

* † Etre le coq, ou faire le coq (être le principal en quelque endroit, s'y faire distinguer) *to be the cock*, *to be the chief or topping man in a place*.

Coq-coq (bruit que fait la poule lorsqu'elle couve) *cluck, cluck, clucking*, as a, *fittighen does*.

† COCAGNE, Ex. Pays de Cocagne (pays fertile, abondant, où on fait grand' chère) *a plentiful country, a good country to live in*.

COCATRIX, S. F. (espèce de basilic) *cockatrice*, *a sort of basilisk*.

COCHE, S. M. (espèce de chariot couvert, carrosse de voiture) *a travelling coach*.

☞ Coche d'eau (bateau de voiture) *a great boat to carry people from one place to another*. Comme le *coche-royal* qui va de Paris à Fontainebleau & en revient le lendemain.

COCHE, S. F. (ou truie) *a sow*.

* † Coche (femme extrêmement grosse & grasse) *a fustilugs*, *a great sow*.

COCHE, S. F. (entaillure faite en un corps solide) *a notch*.

Ex. La coche d'une flèche, & d'un arc, *the notch of a bow and arrow*.

La coche d'une taille, *the notch or score on a tally*.

Cochemar, V. Cauchemar.

COCHENILLE, S. F. (sorte de graine) *cochineal*, costly worms proceeding from the fruit of the holm-oak, much used in the dying scarlet. It is a sort of flie from America.

COCHER, V. A. (qui se dit du coq qui couvre la poule) *to tread*. pr. *cocher*.

Le coq coche la poule, *the cock treads the hen*.

COCHER, S. M. (celui qui mène un coche) ou un carrosse, *a coachman*. Short.

Cochère, Adj. Ex. Porte cochère, *a great gate*.

COCHET, S. M. (jeune coq, pou-

let à qui la crête vient) *a cockrel*, *young cock chick*.

COCHEVI, ou cochevis, S. M. (forte d'alouëtte hupée) *the copped lark*.

COCHON, S. M. (porc, pourceau) *a hog*.

☞ Cochon de lait (jeune cochon) *a pig*.

Avoir des yeux, ou de petits yeux de cochon, *to have pig's eyes or little eyes*.

Cochon d'Inde, *a Guinea pig*.

Cochonnée, S. F. (cochons qu'une truie a eu d'une portée) *a litter of pigs*.

COCHONNER, Verb. Neut. (faire de petits cochons. En parlant de la truie) *to farrow*, *to pig*, *to bring forth pigs*.

COCHONNET, S. M. (but qu'on jette, & auquel on joue à la boule) *a jack to bowl at*. Autrement, *le but*.

COCLUCHON, V. Coqueluchon.

COCON, S. M. (coque de ver à soie) *the cod of a silk worm*.

COCTION, S. M. (cuison, ou digestion des viandes, des humeurs) *coc-tion*, *concoction*, *digestion*.

COCU, S. M. (celui dont la femme est adultère) *a cuckold*.

☞ Cocu (sorte de poisson) *a curr-fish*.

Cocuage, S. M. (l'état d'un homme cocu) *cuckoldship*, or *cuckoldom*.

COCUFIER, V. A. (faire cocu) *to cuckold*, *to hornify*. Du style burlesque.

CODE, S. M. (compilation des loix des Empereurs Romains, &c.) *Code*, *a volume of the civil-law*. Qui ne vaut pas le *Code-Frédéric*, aujourd'hui établi dans tous les Etats du Roi de Prusse.

CODICILLE, S. M. (écrit par lequel quelqu'un déclare sa dernière volonté, soit qu'il ait déjà fait son testament, soit qu'il ne l'ait point fait) *codicil*, *a man's last will*, or *a supplement to a will already made*.

CODIGNAC, V. Cotignac.

CODILLE, (terme de jeu d'hombre) *codill*.

Coëffe, V. Coiffe, and its derivatives accordingly.

COEGAL, ale, Adj. (terme de Théologie) *co-equal*. pron. *co-é-gal*.

COENE, V. Coine.

COENOBITE, S. M. (ancien religieux) *a monk*, he that was of the society of a monastery. pron. *cénobite*.

Coercitif, ive, Adj. *coercive*, *restraining*. pr. *co-er-ci-tif*, 4 syll.

COERCITION, S. F. (droit qu'on a de contraindre quelqu'un à faire son devoir. Il n'a d'usage qu'au palais) *coercion*, *restraining*, *keeping in order*, pr. *co-er-ci-ti-on*, 5 syll.

COETERNEL, elle, Adj. (qui est de toute éternité avec un autre) *coeternal*. pr. *co-é-ter-nel*, 4 syll.

COEUR, S. M. (partie noble de l'animal dans laquelle réside le principe de la vie) *the heart*. Il ne faut pas le confondre avec *chœur*, *the choir of a church*.

* Cœur (affection, inclination) *heart*, *love*, *affection*, *inclination*.

* Cœur (l'esprit, l'ame) *heart*, *mind*, *soul*.

* Cœur (courage) heart, courage, spirit, metal, or mettle.

* Je vous défie de tenir votre cœur contre la sincérité de mon amitié, *I defy you to keep your resentment against the sincerity of my friendship.*

Si je tenois mon cœur, je fais bien ce que je ferois, *if I followed my resentment, I know what I should do.*

* Cœur (ou pensée) heart, thought, or mind.

* Cœur (mémoire, souvenir) heart, memory, remembrance.

* Cœur (le milieu de quelque chose) heart or midst.

Etre au cœur de l'hiver, ou de l'été, *to be in the midst of winter or summer.*

On distingue communément le cœur de l'esprit, en ce que l'un marque l'affection, & l'autre l'art & l'intelligence.

Au cœur de la France, *in the heart of France.*

* Cœur (force ou vigueur, en parlant des animaux) heart, vigour, strength, mettle.

* Cœur (la partie supérieure de l'estomac) the stomach.

Soulèvement de cœur, *rising of the stomach.*

* A cœur jeun (avant que d'avoir mangé) fasting.

* Cela me tient au cœur, ou me pèse sur le cœur, ou j'ai cela sur le cœur (j'en garde le souvenir. En parlant de quelque injure, &c.) *that lies heavy upon my heart.*

* Jugez à quel point un homme, qui ne se sent rien sur le cœur, est surpris d'un éclat de cette nature? *judge you, how much a man, who is conscious of no fault, stands surprized at such a ranting expostulation?*

* L'ami du cœur, le bien-aimé du cœur, *a bosom friend.*

* Apprendre quelque chose par cœur, *to learn a thing by heart.*

* Dire par cœur, *to say without book.*

* Avoir le cœur sur les lèvres (n'être point dissimulé) *to be open-hearted, to be free and open.*

♣ Cœur (une des quatre couleurs de notre jeu ordinaire des cartes) heart, at cards.

* Je n'ai rien tant à cœur que de vous rendre service, *I have no greater desire or passion than to serve you.*

* C'est un homme tout de cœur, ou plein de bonté, *he is of a noble or generous temper.*

Cœur, *V. Chœur.*

Coévêque, S. M. Dans l'ancienne église il y avoit de Coévêques, Co-Bishops, of equal authority.

COFFIN, S. M. (panier d'osier dont on se sert ordinairement pour mettre la chandelle) *a candle-basket.* On dit aussi, *coffiner*, Verb. Act.

COFFRE, S. M. (sorte de meuble) *a trunk or chest.*

♣ Un coffre fort, *a strong box.*

* Les coffres du Roi (le trésor royal, l'épargne) *the King's coffers or treasury.*

♣ Coffre (terme d'Anatomie. La capacité, qui est enfermée sous les côtes) *the chest or bulk of the body.*

† Coffre (bière, cercueil de bois) *a coffin.*

♣ Coffre, ou ventre de luth, *the belly of a lute.*

* † Piquer le coffre (attendre longtemps, dans l'antichambre du Prince, &c.) *to dance attendance.*

* † Coffré, ée, Adj. *put in jail.*

* † COFFRER, Verb. Act. (emprisonner) *to put in jail or in a stone doublet.*

COFFRET, S. M. (petit coffre) *a little trunk or chest.*

Coffretier, S. M. (celui qui fait ou qui vend des coffres) *a trunk-maker.*

COGNASSIER, *V. Coignacier.*

COGNER, *V. Coigner, and its derivatives accordingly.*

† COHABITATION, S. F. (ou copulation charnelle) *cohabitation, copulation.*

† COHABITER, Verb. Neut. (se joindre charnellement) *to cohabit, to lie together.* Vivre ensemble comme mari & femme.

COHERENCE, S. F. (terme dogmatique. Suite, liaison, convenance) *coherence, agreement, hanging together.*

COHERITIER, S. M. Cohéritière, S. F. (qui partage avec un autre une succession) *coheir, joint-heir, fellow-heir.*

COHORTE, S. F. (corps de milice parmi les anciens Romains) *cohort, a Roman cohort, the tenth part of a legion, as a regiment.*

COHUE, S. F. (assemblée tumultueuse) *a croud, a rout, a multitude. pr. co-û-e.*

COI, coie, Adj. (calme, tranquille, paisible) *quiet, still.*

‡ Coiement, Adv. (tranquillement) *quietly, softly. pron. coi-ment.*

COIFFE, S. F. (couverture de tête de femme) *hood or coif.*

♣ Coiffe (ou bonnet) de nuit, *a night-cap.*

♣ La coiffe d'une perruque, *the carol of a wig.*

♣ Coiffe (où l'on fait bouillir certaines choses) *a net.*

♣ Coiffe de ventre (terme d'Anatomie) *the carol or kell, which covers the bowels.*

♣ Coiffe de chapeau, *the lining of a hat.*

Coiffé, ée, Adj. *that has a hood or coif on, &c. V. Coiffer.*

* Etre bien coiffé (avoir la tête belle) *to have a fine head of hair.*

♣ Etre bien coiffé (avoir une perruque ou un chapeau qui sied bien) *to have a good wig or hat on.*

* † Il est né coiffé (ou il est fort heureux) *he is born to a good fortune, he was wrapt up in his mother's smock.*

♣ Un chien bien coiffé (ou qui a les oreilles longues & pendantes) *a dog with long ears.*

* † Bouteille coiffée (le vin & la

bonne chère, l'écot que des amis font dans un cabaret) *a bottle and a fowl.*

Jouer, perdre (ou gagner bouteille coiffée) *to play for, lose or win a bottle and a fowl.*

COIFFER, Verb. Act. (couvrir, orner, parer la tête) *to dress the head.*

♣ Un chapeau ou une perruque qui coiffe bien, *a hat or perwig that fits well.*

♣ Coiffer une bouteille, *to stop a bottle.*

♣ Se coiffer de faux cheveux, *to wear touts and locks, or false hair.*

* † Se coiffer, Verb. Réfl. (ou être coiffé d'une opinion, d'une personne, &c. (s'en entêter, s'en préoccuper) *to be fond of an opinion or person, to be taken with him.*

Il est coiffé de cette femme, *he is bewitched with her.*

* Se coiffer (boire trop) *to fuddle one's self.*

COIFFEUSE, S. F. (celle qui fait métier de coiffer les femmes) *a milliner.*

Coiffure, S. F. (ornement de tête) *a head dress.*

COIGNACIER, ou coignassier, S. M. (arbre qui porte les coignasses) *a wild quince-tree.*

Coignasse, S. F. (coin sauvage) *a wild quince.*

Coigné, ée, Adj. *thrust or knock'd in.*

COIGNE'E, S. F. ou cognée (hache) *an axe, or hatchet.*

P. Coigne-fêtu, S. M. (celui qui se donne bien de la peine pour ne rien faire) *one that makes a great ado to no purpose.*

COIGNER, Verb. Act. ou cogner (frapper pour faire entrer, enfoncer) *to thrust in, to knock or drive in.*

Coigner à la porte, *to knock at the door.*

Coigner contre la muraille, *to knock or hit against the wall.*

* † Coigner (frapper, battre) *to beat or maul.* Coignet, S. M. pour frapper le tabac.

COIGNIER, S. M. (arbre qui porte les coins) *a quince-tree.*

COIN, S. M. (angle) *corner, angle.*

♣ Coin (petite partie d'un logis, ou bien un endroit qui n'est point exposé à la vue) *a corner.*

Le coin de l'œil, *the corner of the eye.*

* Il tient bien son coin, *he keeps or maintains his ground.*

♣ Regarder du coin de l'œil (jeter l'œil de côté pour découvrir quelque chose à la dérobée, *to cast sheep's eyes, or to leer upon.*

♣ Les coins d'une perruque, *the locks of a wig.*

♣ Coin (morceau de fer pour marquer de la monnoye, des médailles) *a die to stamp money.*

* Il est marqué au mauvais coin (il est mal honnête homme) *he is not of the right stamp.*

* Il est marqué au bon coin (c'est un

un honnête homme, ou il est du bon parti) *he is of the right stamp.*

☞ Coin (pièce de bois ou de fer qui sert à fendre, presser ou élever d'autres corps) *a wedge or coin.*

Coin pour fendre du bois, *a wedge to cleave wood.*

Coin dont se servent les imprimeurs pour ferrer une forme, *the coins used by printers to lock up a form.* On dit aussi *coignoir*, S. M.

Coins de mire (pour pointer le canon) *coints to mount ordnance.*

☞ COIN (gros fruit à pépin) *a quince, a sort of fruit.*

COINE, S. F. (la peau du lard) *the sword of bacon.*

Coincider, V. N. tomber ensemble sur un même sujet.

COIT, S. M. (accouplement du mâle avec la femelle) *coition, copulation of the male with the female.* pr. *co-ît*, 2 syll. from the Latin, *coire*.

Coïte, V. Couette.

COL, S. M. pron. *cou*, (partie du corps humain) *the neck, a part of man's body.*

* Rompre le cou à une affaire (la faire échouer) * *to break the neck of a business, to make it miscarry.*

* Sauter au cou, se prendre au cou, se jeter au cou de quelqu'un (l'embrasser avec grande tendresse & affection) *to clip one about the neck, to embrace him.*

☞ Couper le cou à quelqu'un (lui trancher la tête) *to behead one.*

☞ Col (passage étroit entre deux montagnes) *strait or narrow passage betwixt two hills, a defile.*

☞ Cou du pied (la plus haute partie du pied de l'homme) *the instep.*

☞ Les Juifs étoient un peuple de col roide, *the Jews were a stiff-necked people.*

☞ Le col de la vessie, le col de la matrice, (ce qui est comme l'embouchure de ces parties. En ces sens, pron. *col*.) *the neck of the bladder or matrix.* Quelquefois en poésie il faut prononcer l'*l* comme dans cet endroit du poème de Cartouche : —

lors que pour certain vol Mon malheureux Pape fut pendu par son col.

COLACHON, S. M. (instrument de musique) *an Italian instrument of musick, much like a lute, but that the neck of it is something longer.*

COLATERAL, and some other words. See them with LL.

COLE, S. F. ou colle (matière gluante & tenace) *glue, paste, size.* Cole forte, *glue.*

— Cole de menuisier, *joiner's glue, the strongest sort of glue.*

Cole (dont on se sert pour blanchir les murailles, &c.) *size.*

Cole d. poisson, ou cole de levant, *icinglass or isinglass.*

Cole de farine, *paste, stationer's paste.*

† Cole (bourde, menfonge) *sham, bam, fun.*

Colé, ée, Adj. *glued, pasted.*

☞ Charbons colés (ou pris ensemble) *caked coals.*

* Habit qui est colé ou qui semble colé sur le corps (habit bien fait & juste) *a suit that fits very well, or fits very close.*

* Etre colé sur les livres (être fort attaché à l'étude) *to pore upon books, to study hard.*

* Etre colé sur son cheval ou sur la selle, (être ferme & droit à cheval) *to sit firm and strait on horseback.*

* Avoir les yeux colés sur quelque chose, (la regarder fixement) *to have one's eye fastened on a thing.*

☞ Une bille colée (au jeu de billard) *a close ball, a ball close to the cushion.*

Je suis colé, ou ma bille est colée, *I have a close ball.*

COLER, V. A. (joindre & faire tenir avec de la cole) *to glue or paste together.*

☞ Coler une bille (au jeu de billard) *to give a close ball at billiards, to put a ball close to the cushion.*

☞ Se coler, ou être colé, contre un mur, (se tenir droit contre un mur comme si on y étoit attaché) *to lie close to a wall.*

☞ Se coler (se prendre en parlant du charbon de pierre) *to cake, as sea-coals do.*

COLERA-morbus, S. M. (sorte de maladie) *cholera-morbus, a violent disease occasioned by the overflowing of the choler.* On la nomme aussi, *trousse-galand.*

COLÈRE, S. F. (passion qui fait que l'ame s'emporte contre ce qui la blesse) *anger, wrath, passion.*

Se mettre en colère, s'emporter de colère, *to fall into a passion.*

Etre en colère contre quelqu'un, *to be angry with one.*

Il est dans une horrible colère, *he is grievous angry.*

Revenir de sa colère, *to come to one's self again.*

* La colère des flots, *the rage of the waves.*

* Mer en colère, *a raging or an angry sea.*

☞ Colère (maladie) *choler, a disease.*

Colère, Adj. (sujet à se mettre en colère) *choleric, passionate, hasty, apt to be angry, soon angry.*

† Se colérer, V. R. (se mettre en colère) *to be angry, to be in a passion.* Hors d'usage.

Colérique, Adj. (terme dogmatique. Enclin à la colère) *choleric, passionate.* Vieux.

COLIFICHET, S. M. (morceau de papier, de carte, coupé avec des ciseaux & représentant quelque figure) *cut paper.*

☞ Colifichet (babiole, bagatelle, ornement de peu de conséquence) *a*

knack, or knick knack, a trifle, gew-gaw, a toy.

COLIN-maillard, S. M. (sorte de jeu d'enfants) *blind man's-buff, a sort of play among children.*

COLIQUE, S. F. (sorte de maladie) *cholick, the griping of the guts.*

COLLATERAL, ale, Adj. (qui est de coté. En parlant des vents) *collateral.*

* Parent collatéral (qui n'est point au rang des ascendants, ni des descendants, comme les oncles, les cousins, &c.) *a collateral relation.*

Ligne collatérale, *collateral line.*

Les collatéraux, S. M. pl. (les parents en ligne collatérale) *collateral kindred, as uncles, aunts, cousins, &c.*

COLLATEUR, S. M. (celui qui pourvoit à un bénéfice) *a patron, one that has a living in his gift.*

Collatif, ive, (qui se confère. Il ne se dit qu'en matière bénéficiaire, *collative, that may be conferred upon.*

COLLATION, S. F. (droit de conférer un bénéfice) *collation, gift) conferring, or bestowing of a benefice.*

☞ Collation (repas entre le dîner & le souper, ou même après le souper) *a collation, or little banquet betwixt dinner and supper, or after supper.*

☞ Collation (souper léger, particulièrement un jour de jeûne) *a light supper, as upon a fast-day.*

☞ Collation (action de conférer la copie avec l'original, ou deux écrits ensemble) *collation, a comparing of one writing with another.*

Collationné, ée, Adj. *collated, compared.*

COLLATIONNER, V. N. (faire ce repas qu'on appelle collation) *to eat a collation.*

Collationner, V. A. (conférer deux écrits ensemble ou une copie avec son original) *to compare, to collate.*

Collationner un livre (terme de libraire ou de relieur. Voir s'il est entier & parfait) *to collate a book, to examine the printed sheets by the signature, or letters of direction.*

COLLE, } V. { Cole.
Coller, } V. { Coler.

COLLECTE, S. F. (sorte d'oraison qui se dit à l'église) *a collect.*

☞ Collecte (levée des deniers de la taille & autres impositions) *a gathering or levy of a tax.*

☞ Collecte (ou quête d'aumônes) *a gathering of charities.*

Collecteur, S. M. (celui qui lève quelque imposition) *collector, a gatherer of taxes.*

Collectif, ive, Adj. (terme de Grammaire) *collective, a term of Grammar.*

COLLECTION, S. F. (recueil, compilation) *collection, compilation.*

Collectivement, Adv. (terme de Logique, dans un sens collectif) *collectively, in a collective sense.*

COLLEGE, S. M. (corps de personnes de même profession) *a college, or colledge, a company or society of those*

those that are of the same profession, and have equal authority.

Collège (lieu où l'on enseigne les lettres) *college* or *school*.

Collégial, ale, Adj. (où il y a un chapitre de Chanoines sans siège. En parlant d'une église) *collegiate*. Ainsi Westminster est une église collégiale.

COLLEAGUE, S. M. (compagnon en dignité & en office) a *colleague*, a *fellow*, or *copartner in office*.

COLLERETTE, S. F. (collet de linge dont les femmes se couvrent la gorge & les épaules) a *sort of gorget*, or *neck-cloth for women*.

Collet, S. M. (partie d'un pourpoint) *the collar of a doublet*.

Collet de manteau ou de casaque, *the cape of a cloak or coat*.

Collet de chemise, *neck of a shirt*.

Collet (ou rabat) a *band*.

Collet (laqs à prendre des lièvres ou des lapins) a *gin* or *snare* wherewith hares and conies are caught most commonly by the neck.

Collet de mouton, a *neck of mutton*.

* † Prendre ou saisir quelqu'un au collet, (le faire prisonnier) *to knap one*, *to take him prisoner*, *to arrest* or *apprehend him*.

* † Prêter le collet à quelqu'un (se battre ou disputer contre lui) *to cope with one*, *to make head against him*.

Collet de buffe, V. Colletin.

Colleté, Adj. *took by the collar*.

COLLETER, V. A. (prendre quelqu'un au collet pour le jeter par terre) *to collar one*, *to take by the neck*, *to get hold of one's neck*.

Se colleter, V. Réfl. *to wrestle* or *struggle*.

Colleter, V. N. (terme de chasse. Tendre des collets pour prendre des lièvres ou des lapins) *to set gins*, *to catch hares* or *conies*.

COLLETIN, S. M. (espèce de pourpoint ou de juste-au-corps de cuir sans manches) a *jerkin*.

COLLIER, S. M. (ornement que les femmes portent au col) *necklace*.

Un collier de perles, a *necklace of pearls*.

Collier (cercle qui se met au cou des esclaves, des mores, &c. & des chiens pour les arrêter) a *collar*.

Collier d'un Chevalier, a *collar of a Knight*.

Collier (pièce du harnois d'un cheval de charrette ou de labour) *the collar of a draught-horse*.

Collier (ou porte-affiette) a *stand*.

COLLIGER, V. A. (recueillir diverses choses de la lecture des auteurs) *to collect*, *to make collections*.

Colliger (inférer, tirer une conséquence) *to gather*, *to infer*, or *draw a consequence*.

COLLINE, S. F. (coteau) *hill*, a *little hill*.

COLLISION, S. F. (terme dogmatique. Choc de deux corps) *collision*, a *knocking* or *dashing together*.

COLLOCATION, S. F. (action de colloquer, ordre, rang) *collocation*, or *placing in order*, *rank*, *order*.

COLLOQUE, S. M. (conférence sur des matières de religion) *conference*.

Colloque (discours, entretien) *colloquy*, *dialogue*. On nommoit aussi colloque dans nos églises de France, une petite assemblée ecclésiastique, formée de quelques pasteurs du voisinage, où, en attendant le synode prochain, on pourvoyoit au plus pressé.

Colloqué, ée, Adj. *ranked*, *placed in order*.

COLLOQUER, V. A. (terme de pratique. Ranger les créanciers pour les faire payer) *to rank*, *to place in order*.

COLLUDER, V. N. (terme de palais, être d'intelligence avec quelqu'un pour tromper un tiers) *to collude*, *to juggle*, *to plead by covin* to the intent to deceive.

Collusion, S. F. (intelligence pour tromper) *collusion*, *juggling*, *deceit*, *covin used among lawyers*.

Collusoire, Adj. *collusory*, done by *covin* and *collusion*.

Collusoirement, Adv. *collusorily*, by *covin* and *collusion*.

COLLYRE, S. M. (onguent pour les yeux) an *eye-salve*.

COLOFANE, S. M. (cole rougeâtre dont on frotte le crin des archets, des instrumens de musique) *hard rosin*, such as they rub the sticks or bows of musical instruments with.

COLOMBE, S. F. (femelle de pigeon) a *dove*, a *pigeon*. On dit aussi un *colombeau*.

COLOMBIER, pron. colombier, S. M. (bâtiment pour nourrir des pigeons) a *dove-house*, or *pigeon-house*.

Colombin, S. M. (forte de violet clair) *columbine*, *dove-colour*.

Colombin, ine, Adj. *columbine*, of *dove-colour*.

Colonnade, S. F. (arrangement de colonnes) a *colonnade*: ou suite de colonnes.

COLOMNE, S. F. pron. colonne (pilier de forme ronde pour soutenir ou orner un bâtiment) a *column* or *round pillar*.

La verge, le tronc ou le corps de la colonne, *the shaft* or *shank of a column*.

Colonne torse, a *wreathed pillar*.

* Les colonnes d'Hercule, *Hercules's pillars*.

* Les colonnes d'un livre, *the columns in a book*.

Les colonnes (ou piliers) d'un lit, *the bedposts*.

Camper, marcher sur deux colonnes (ou sur deux lignes. En ter-

mes de guerre) *to incamp* or *march in two lines*.

* Colonne (soutien, appui) *pillar*, *supporter* or *prop*.

COLONEL, S. M. (celui qui commande à un régiment de cavalerie ou d'infanterie) a *Colonel*. Le Colonel, le Lieutenant-Colonel, & le Major ont chacun une compagnie dans leur régiment; La 1. se nomme la *Colonelle*, la 2. la *Lieutenante*, & la 3. la *Major*, le tout pour abrégé.

La colonelle, S. F. (ou la compagnie colonelle) *the Colonel's company*; *the first company in his regiment*.

COLONIE, S. F. (peuple & habitants d'un pays qui sont établis dans un autre) *colony*, *plantation*.

Colonne, } V. Colomne.

Colophane, } V. Colofane.

COLOQUINTE, S. F. (fruit fort amer d'une plante qui rampe comme les concombres) *coloquintida*, *the fruit of a wild gourd*.

Coloré, ée, Adj. *coloured*.

Avoir le teint coloré, *to have a great colour*.

* Coloré (apparent) *coloured*, *apparent*, *pretended*.

COLORER, V. A. (donner de la couleur) *to colour* or *dye*.

Se colorer, V. R. *to colour*.

* Colorer (déguiser, couvrir de quelque apparence) *to colour*, *to varnish over*, *to palliate*, *to blanch*.

Colorer une révolte du prétexte du bien public, *to colour* or *varnish over a plot with the pretence of the publick good*.

Coloris, S. M. (ce qui résulte du mélange des couleurs dans un tableau) *colouring in a picture*.

Un beau coloris (visage ou teint vermeil) a *fine lively complexion*.

Colorier, V. A. employer les couleurs dans un tableau (un tableau bien colorié) ce qui est tout autre chose que colorer, donner la couleur que l'on veut au papier, au bois, à la pierre. The first is to use colours as a *limner*; the second, as a *varnisher*.

COLORISTE, S. M. (peintre qui entend bien le coloris) a *painter skilled in the right use of colours*.

Colossal, ale, Adj. (de grandeur démesurée) of the *height and bigness of a coloss*, *giant-like*.

COLOSSE, S. M. (statue d'une grandeur extraordinaire) *colossus*, or *coloss*, a statue of a vast bigness.

* Un colosse (un homme de fort grande stature) a *giant*.

COLOSTRE, S. M. (lait spongieux & épais, qui vient aux femmes nouvellement accouchées) *beestings*, or *breastings*.

COLPORTER, V. A. (porter les marchandises pour les vendre dans les rues) *to hawk about*.

COLPORTEUR, S. M. (mercier qui vend ses marchandises par les rues)

ruës) a *hawker*. We say also *colporteur*, for the feminine.

COLURES, S. M. pl. (deux grands cercles de la sphère) *Coluri*, two circles in the sphere.

COMBAT, S. M. (batterie, différend qui se vuide par la voye des armes) *combat*, *fight*, *fighting*, *battle*.

Combat singulier, ou combat en champ clos, *camp-fight*, *combat*, *duel*.

Combat diffère de bataille, en ce que bataille se dit d'une action générale, & combat de l'action d'une partie des troupes, a *fight differs from a battle*, in that a battle is said of a general engagement; whereas fight signifies the engagement of part of an army only.

Combat de mer, *sea-fight*, *engagement at sea*.

Combat à la barrière, *tilting*, *tilts*.

Combat de coqs, *cock-fighting*.

Combat de taureaux, *bull-baiting*.

Les combats des jeux olympiques, *the combats at the olympick games*.

* Combat (toute forte d'attaque & de résistance) *conflict*, *struggling*.

Combattant, S. M. (celui qui est en état de se battre) a *combatant*, a *fighting man*.

COMBATTRE, V. A. (attaquer son ennemi, ou s'en défendre) to *fight*, to *combat*.

* Combattre (résister, s'opposer à) to *combat*, to *wage* or *make war*, to *withstand*, *oppose* or *resist*, to *strive against*.

Combattre ses propres inclinations, to *combat one's own inclinations*, to *oppose* or *resist* them.

* Des crudités qu'on a de la peine à combattre, *crudities which are difficult to deal with*.

* Combattre contre une maladie, to *struggle with a disease*.

* Combattre (délibérer, balancer) to *be in suspense*, to *be uncertain* or *wavering*, to *debate*, to *consider*.

Combattu, uë, Adj. *fought*, &c. according to the verb.

COMBIEN, Adv. (de quantité) *how*, *how much*, *how many*.

COMBINAISON, S. F. (assemblage de plusieurs choses deux à deux) *combination*, a *joining together*. L'arrangement des parties.

Combiné, ée, Adj. *combined*.

COMBINER, V. A. (mettre les choses deux à deux. Il n'a d'usage que dans le dogmatique) to *combine*. Arranger diversément les parties. Toutes les métamorphoses ne sont que différentes combinaisons des parties.

COMBLE, S. M. (sommét, le faite, le haut d'une maison) *the top*, *the ridge of a house*.

Comble (charpente & couverture d'une maison) *the timber work and roof of a house*.

Comble (ce qui peut tenir par dessus une mesure déjà pleine) *the heaping of a measure, over measure, vantage*.

Part. I.

* Comble (le dernier fureroit, le dernier point de quelque chose) *height*, *top*.

De fond en comble (entièrement) *from top to bottom*, *down to the ground*, *utterly*, to *all intents and purposes*.

Comble, Adj. (plein par dessus les bords) *heaped up*, *full to the top*.

Cheval qui a le pied comble, a *horse whose sole is higher than the hoof*.

Comblé, ée, Adj. *filled*, *filled up*, &c. V. Combler.

COMBLER, V. A. (remplir une mesure, un vaisseau jusques par dessus les bords, remplir un creux, un vuide) to *heap up*, to *fill* or *fill up*.

Combler une mesure, to *heap* or *fill up a measure*.

Combler un fossé, to *fill up a ditch*.

* Combler quelqu'un de bienfaits, to *load one with kindness*, to *heap up benefits upon him*.

* Combler de joie, to *fill with joy*.

† COMBOURGEOIS, V. Concitoien.

COMBUSTIBLE, Adj. (propre à bruler) *combustible*, apt to *burn* or to *catch fire*.

COMBUSTION, S. F. (division, brouillerie & tumulte) *combustion*, *tumult*, *burly-burly*.

COMEDIE, S. F. (toute sorte de pièce de théâtre) a *play*. Aller à la comédie.

J'ai appris que vous étiez dernièrement à la comédie d'Andromaque (Comte de Buffy) *I hear you was lately at the play or tragedy of Andromache*. Buffy was mistaken, il faut dire la tragédie d'Andromaque.

Comédie (pièce de théâtre opposée à la tragédie) a *play*, a *comedy*.

Comédie (lieu où l'on joue les pièces de théâtre) a *play-house*.

Faire la comédie (être comédien) to *be a player*.

Comédie (feinte, dissimulation) *dissimulation*, *shamming*, or *juggling*.

* Tout ce qui étoit dans le cabinet jouoit la comédie, *all that were in the closet play'd the counterfeits*.

* † Donner la comédie (faire rire à ses dépens) to *make others sport*.

Comédien, S. M. (acteur de comédie) a *player* or *comedian*, an *actor*. Molière étoit également & grand auteur & excellent acteur des comédies, *author and actor*.

* Comédien (un dissimulé) a *disssembler*, or *hypocrite*.

Comédienne, S. F. (actrice de comédie) a *player*, a *woman player*, an *actress*.

* Une comédienne (une dissimulée) a *disssembler*, or *disssembling woman*.

COMETE, S. F. (corps lumineux qui paroît extraordinairement au ciel) a *comet*, a *blazing star*.

COMIQUE, Adj. (qui appartient à la comédie, prise dans le second sens) *comical*, of or belonging to a *comedy*.

Un sujet comique, a *comical subject*.

Poète comique, a *writer of comedies*, a *comedian*.

Comique (agréable) *comical*, *pleasant*.

Comique, S. M. (sujet comique) *the comical part*.

Comiquement, Adv. *comically*, *pleasantly*, like a *comedy*.

COMITE, S. M. (officier de galère qui fait travailler la chiorme) *the officer of a galley*, who has the particular command over the slaves. pron. *commit*.

COMITE', S. M. (terme usité en parlant des affaires d'Angleterre, bureau d'un certain nombre, ou d'un nombre non limité de membres du Parlement) a *committee*.

Comité, S. M. ou le comité François, est un certain nombre de personnes notables du refuge, qui ayant reçu des deniers de la bénéfice R. les distribuent ensuite à tous ceux à qui ils sont assignés.

COMMA, S. M. (sorte de ponctuation qui se fait d'un point & d'une virgule, terme de Grammaire) *semicolon*.

COMMANDANT, S. M. (celui qui commande dans une place ou à des troupes) a *Commander*, a *General*. Et Commandante, S. F. son épouse.

Commandant (ou Lieutenant du Roi) d'une place de guerre, *the Commandant or Deputy Governor of a fortress*, *dante*, F.

Commandataire, V. Commendataire.

De COMMANDE (façon de parler adverbiale, Ex. besogne de commande) *work that is bespoken*. V. Commander.

Marchandise de commande, *goods bespoken*.

Maladie, ou indisposition de commande, (maladie feinte & simulée) a *politick* or *feigned sickness* or *indisposition*.

Les Ministres d'Etat ont souvent des indispositions de commande, pour se délivrer de l'importunité de ceux qui postulent des emplois, *Ministers of State are subject to frequent politick indispositions*, to *free themselves from the importunities of those who put in for employment*.

Commandé, ée, Adj. *commanded*, &c. V. Commander.

Commandement, S. M. (ordre) *command*, *order*, *charge*.

Commandement (loi, précepte) *commandment*, *precept*, *law*.

Commandement (pouvoir de commander) *command*, *government*, *conduct*.

Les quatre secrétaires des commandemens, (les quatre secrétaires d'Etat en France) *the four principal secretaries of State in France*.

Commandement (terme de guerre, hauteur qui découvre & bat quelque poste) a *height*, an *eminence*, a *little hill* or *rising ground*.

Il a le commandement si beau, qu'il y a presse à lui obéir, *he commands*.

V

mands with so much grace, that every body strives in obedience.

Les commandemens de l'exercice, *the words of command.*

Faire commandement (commander) *to command.*

* Avoir tout à commandement (ou à fouhait) *to have all things at command, * † to have the world in a string.*

* Avoir le Latin à commandement, *to be a great master of the Latin tongue.*

COMMANDER, Verb. Act. (ordonner, enjoindre) *to command, order, charge or bid.*

Commander une besogne (donner ordre à l'ouvrier de la faire) *to bespeak a work.*

Commander (régir, gouverner, avoir autorité ou le commandement en quelque lieu) *to command, or have the command, conduct, government, or rule.*

Commander une armée, *to have the command of an army.*

* Commander à ses appétits, à ses passions, (les vaincre, les dompter) *to master one's passions, to keep them under, to have the mastery or command over one's passions.*

Une citadelle ou un château qui commande une ville (qui la tient en sujétion) *a citadel or castle, that commands or bridges a town.*

Une éminence qui commande une place (ou qui est élevée au-dessus & à portée de tirer de haut en bas) *a height or rising ground that commands a place.*

Commander (conduire, mener à la guerre) *to command or lead.*

Commanderie, S. F. (bénéfice possédé par un Commandeur) *Commandry.*

Commandeur, S. M. (Chevalier d'un ordre militaire ou Hospitalier pourvu d'une Commanderie) *the Commander of an order of Knights.*

COMME, Adv. (de comparaison, de même que, ainsi que) *as, like.*

Comme (ou en quelque façon, presque) *as it were, almost.*

Triste comme content, il te faudra chanter, *sad or merry, you must sing.*

Comme quoi (ou comment) *how.*

Comme quoi (ou pourquoi) *why.*

C'est comme cela, *'tis so, or thus.*

Comme aussi (ou pareillement) *and likewise.*

Comme, Adv. (de tems, lorsque) *as, where.*

Comme ainsi soit que, *whereas.*

COMMEMORATION, S. F. (souvenir qu'on a de quelqu'un, ce qu'on fait en l'honneur de sa mémoire) *commemoration, remembrance.*

Commencé, ée, Adj. *begun, &c.*

Commencant, S. M. (celui qui commence, un novice) *a beginner, a novice.*

Commencement, S. M. (ce qui est le premier en quelque chose) *beginning, commencement.*

COMMENCER, Verb. Act. (faire ce

qui est le premier à faire en quelque chose) *to begin or enter upon.*

Commencer un procès, *to commence a suit at law.*

Commencer, Verb. Neut. *to begin or commence.*

COMMENDATAIRE, Adj. (celui qui tient un bénéfice en commende) *commendatory, one that enjoys a benefice by commendam.*

COMMENDE, S. F. (permission que le Pape donne à un ecclésiastique séculier de posséder un bénéfice régulier) *commendam.*

En COMMENDE (façon de parler adverbiale) *Ex. Abbaye en commendé, an Abbey in commendam.*

Commendant, ou Commendeur, S. M. On use de ce terme dans les Prov. Unies pour signifier le Sous-Gouverneur.

Commensal, Adj. (officier commensal, c'est-à-dire, qui a bouche à cour chez le Roi) *a commensal official, an epithet for such officers of the King's household as have budge at court.*

COMMENSURABLE, Adj. (terme de Géométrie) *commensurable, a term used in Geometry. On dit aussi, commensurabilité.*

COMMENT, Adv. (de quelle sorte, de quelle manière) *how, in what manner.*

Comment (pourquoi, par quelle raison) *how, why.*

COMMENTAIRE, S. M. (explication, éclaircissement, observations & remarques sur quelque auteur pour illustrer son ouvrage) *comment, commentary, exposition.*

Commentateur, S. M. (celui qui fait un commentaire) *commentator.*

Commenté, ée, Adj. *commented upon.*

COMMENTER, Verb. Act. (faire un commentaire) *to comment, or write comments upon.*

Commenter, Verb. Neut. (tourner en mauvaise part) *to criticize, or to put an ill construction upon.*

Commenter (ajouter à la vérité) *to romance, to devise, or forge a false story.*

† COMMER, Verb. Neut. (faire des comparaisons) *to make comparisons.*

Commerçable, Adj. (qui regarde le commerce) *commercial, that belongs to trade.*

Tous les effets commercables, *all commercial effects, all goods, all commodities, all manner of merchandize.*

Commerçant, S. M. (négociant) *a trader, a merchant.*

Commerçant, te, Adj. *trading.*

Nation commerçante, *a trading nation.*

COMMERCE, S. M. (négoce, trafic) *commerce, trade, trading or traffic.*

* Commerce (fréquentation, correspondance, société) *commerce, communication, intercourse, converse, acquaintance or correspondence.*

* Avoir un commerce charnel avec une femme, *to have to do carnally with a woman.*

COMMERCER, Verb. Neut. (trafiquer, négocier) *to trade, or drive a trade.*

COMMERE, S. F. (femme ou fille qui ont tenu un enfant en batême) *gossip, or godmother.*

* † Commère (femme qui aime à se réjouir) *a gossip, or gossiping housewife.*

COMMETTANT, S. M. (terme de droit).

Ex. Ces députés ne feront rien de contraire aux intérêts de leurs commettans, the deputies will not act contrary to the interest of their superiors.

COMMETTRE, Verb. Act. (faire, en parlant d'un crime, d'une faute) *to commit, do, or perpetrate a crime or fault.*

Commettre (employer, préposer) une personne à une charge, à un emploi, *to appoint or delegate one for an office.*

Commettre (ou confier) quelque chose au soin de quelqu'un, *to commit a thing to one's hands and charge, to trust him with it.*

Commettre (exposer à recevoir quelque mortification, quelque préjudice) *to expose.*

Il commet son autorité, *he exposes his authority or character.*

Commettre deux personnes entr'elles, (les brouiller, les mettre mal ensemble) *to set two persons at variance, or at odds, to make two persons quarrel and fall out, to set them together by the ears.*

Se commettre, Verb. Réfl. (s'exposer à recevoir quelque déplaisir, quelque disgrâce) *to expose one's self.*

Se commettre avec quelqu'un (se mettre au hazard d'avoir un démêlé avec lui) *to venture one's self with one.*

Ne vous commettez pas avec cet homme-là, *don't venture yourself with that man.*

COMMINATION, S. F. (terme de palais, menace) *commination, threatening.*

Comminatoire, Adj. (qui contient une commination) *comminatory, threatening.*

Commis, ise, Adj. *committed, &c.*

V. Commettre.

COMMIS, S. M. (celui qui est commis par quelque autre à quelque emploi, dont il doit lui rendre compte) *a deputy or clerk.*

Les commissaires, les commis de la douanne, *the commissioners the clerks of the custom-house.*

COMMISE, S. F. (confiscation d'un fief) *forfeiture.*

† COMMISERATION, S. F. (pitié, compassion) *commiseration, compassion, pity.*

COMMISSAIRE, S. M. (celui qui est commis pour exercer une fonction) *a commissioner.*

Commissaire de la cour (commissaire du Parlement ou de quelque autre

autre cour supérieure) *a judge delegate or commissary.*

Commissaire (celui qui est établi par autorité de justice pour régir des biens saisis, ou mis en séquestre) *an overseer or sequestrator, he that has the keeping of things seized by publick order.*

Commissaire des guerres (officier préposé pour conduire des gens de guerre, leur faire faire la montre, & les payer) *a muster-master, a commissary.*

COMMISSION, S. F. (fait, action, chose commise) *commission.*

Péchés de commission & d'omission, *sins of commission and omission.*

Commission (charge de faire quelque chose) *commission, charge, order.*

Commission (mandement d'un Prince ou d'un magistrat) *a commission, warrant, or mandate of a Prince or magistrate.*

Commission d'un officier d'armée, *the commission of an officer of an army.*

Commission (message) *message, errand.*

Vendre des livres par commission, *to sell books for another.*

Commissionnaire, S. M. commissionnaire de marchand (un facteur) *a factor.*

Committimus, S. M. lettres de committimus (terme de chancellerie) *a special commission directed in the behalf of privileged persons to their peculiar judges.*

COMMITTITUR, S. M. (terme dont on se sert au conseil pour commettre un rapporteur) *committitur.*

COMMUNE, Adj. (aisé, propre, avantageux, convenable) *convenient, easy, commodious, apt, fit, advantageous.*

Commune (qui est d'une société douce & aisée) *easy, complaisant, good humoured, not troublesome, good company.*

Commune, S. F. (sorte de coiffure de femme) *a commode.*

Commudemment, Adv. (avec commodité) *conveniently, commodiously, comfortably.*

COMMUNITE', S. F. (aise, chose commune) *convenience, conveniency, ease, commodity.*

Communité (occasion favorable) *convenient time, opportunity.*

Les commodités d'une maison, *the accommodations of a house.*

Avoir chez soi toutes les petites commodités, *to have all things convenient at one's house.*

Communités (biens, richesses) *advantages or goods of fortune, riches.*

Les commodités (les lieux) *the necessary or convenient house, the house of office.*

COMMOTION, S. F. (terme de Médecine. Ebranlement violent) *commotion.*

Commué,ée, Adj. *changed, commuted.*

COMMUER, Verb. Act. (terme de palais. Echanger une peine) *to commute or change a punishment.* Au lieu

d'une prison perpétuelle, par exemple, condamner le criminel à la transportation dans les isles.

COMMUN, une, Adj. (qui appartient à plusieurs) *common, that belongs to one as well as to another.*

Commun (général, universel) *common, publick, general, universal.*

Le commun peuple (le menu peuple, le vulgaire) *the common people, the vulgar, the mob, the mobile.*

Commun (ordinaire, qui se pratique ordinairement) *common, usual, ordinary, familiar.*

Commun (de peu de valeur, peu estimable dans son genre) *common, ordinary, indifferent, plain, trivial, vulgar.*

Le commun, S. M. les gens du commun, (le vulgaire) *the vulgar or mobile, the mob.*

Commun (les domestiques moins considérables d'une maison) *the under or ordinary servants.*

Du commun (qui n'est pas de grand prix) *common, ordinary.*

Un homme du commun, *an ordinary man.*

Le commun (la plus grande partie) des sages, *the generality or most of the wise men.*

Commun (société entre plusieurs personnes) *common.*

Vivre en commun, *to live in common.*

Tout étoit en commun parmi eux, *all was in common amongst them.*

Commune, S. F. (la populace, le commun peuple) *commonalty, the common people of a place, the mob.*

Commune ou communes (pâturage en commun) *a common, a pasture ground in common.*

Les communes d'un Etat (le tiers état) *the commons of a State.*

Les communes, la chambre des communes, (du Parlement d'Angleterre) *the commons, the house of commons, or the lower house of the Parliament of England.*

COMMUNAUTE', S. F. (société ou compagnie de personnes qui vivent entre elles selon certains statuts, usages, &c.) *corporation, company, society.*

Communauté (les habitants d'un lieu) *corporation, the inhabitants of a town, &c.*

Communauté (société de biens entre deux ou plusieurs personnes) *community, the having things in common.*

Communaux, S. M. pl. (commune, pâturage en commun) *common.* Parce que chaque bourg, chaque village a ordinairement sa commune.

Commune, S. F. V. sous commun.

Communément, Adv. (ordinairement) *commonly, usually.*

Communément (universellement, généralement) *commonly, generally, universally.*

Cela se dit communément, *that's a common saying.*

COMMUNIAN, S. M. (*from* communier, celui qui communie, ou qui est capable de communier) *a communicant.*

COMMUNICABLE, Adj. (dont on peut faire part) *communicable.*

Communicable (qui est de facile accès) V. Communicatif.

Communicatif, ive, Adj. (qui se communique aisément) *communicative, sociable, affable, familiar, easy to be spoken with.*

Communication, S. F. (participation que l'on donne de quelque chose) *communication, imparting.*

Communication (commerce, familiarité, correspondance) *communication, converse, society, correspondence, intercourse, fellowship.*

Communication des pièces (terme de palais) *exhibition of writings.*

Lignes de communication (terme de l'art militaire) *lines of communication.*

COMMUNIER, Verb. Neut. (recevoir le sacrement de l'eucharistie) *to communicate or receive the communion or Lord's supper.*

Communier, Verb. Act. (administrer le S. sacrement) *to administer or give the communion.* Communier dans un sens actif est peu usité parmi les Protestants: nous disons plutôt donner la communion. Le R.

Le Pape communia de sa main presque toute l'armée, *the Pope gave the communion or eucharist with his own hand to most of the army.*

Communions, S. F. (réception du sacrement de l'eucharistie) *communion.*

Communions (union de plusieurs personnes dans une même foi) *fellowship, communion.* Je ne suis pas de votre communion.

Etre retranché de la communion des fidèles (être excommunié) *to be turned out of the pale of the church, to be excommunicated.*

Communiqué, ée, Adj. *communicated, imparted, &c.*

COMMUNIQUER, Verb. Act. (faire part, dire, déclarer) *to communicate or impart, to tell, shew, discover, or reveal.*

Communiquer les pièces d'un procès, *to produce, or exhibit the writings or papers.*

Communiquer, Verb. Neut. communiquer (ou conférer) avec quelqu'un, *to confer, consult, discourse, or have a conference together, to commune with one.*

Communiquer (avoir relation) avec quelqu'un, *to have a correspondence with one.*

Communiquer (être de la même communion) *to be of the same communion or fellowship.*

Se communiquer, Verb. Réfl. (se rendre familier, découvrir ses sentiments) *to be communicative, sociable, affable, free or open, to disclose one's heart.*

☞ Maladie qui se communique (maladie contagieuse) *an infectious or catching disease*.

COMMUTATIF, ive, Adj. (qui regarde l'échange & le commerce) *commutative*.

Ex. Justice commutative, *commutative justice* in buying and selling, borrowing and lending, &c.

Commutation, S. F. (changement de peine) *commutation of punishment*.

Faire commutation de peine, *to commute the punishment*.

COMPACTE, Adj. (condensé, serré) *compact*, joined together, close.

COMPAGNE, S. F. (fille ou femme qui a quelque liaison d'amitié avec une autre) *companion*, a she companion.

☞ Compagne (femme mariée, par rapport à son mari) *consort*, mate.

La Reine notre chère compagne, *the Queen our royal consort*.

COMPAGNIE, S. F. (société de deux ou de plusieurs personnes qui sont ensemble) *company*.

☞ Compagnie (corps, société de marchands, de gens d'affaires, &c.) *company*, corporation, society, partnership. Zollikoffer & compagnie; société de marchands, qui subsiste depuis plus de 4 siècles.

☞ Les compagnies souveraines du royaume de France (les Parlements) *the Parliaments of France*.

☞ Compagnie (certain nombre de gens de guerre sous un Capitaine) Ex. Compagnie d'infanterie, *a company of foot*.

Compagnie de cavalerie, *a troop of horse*.

☞ Une compagnie de perdrix, ou de perdreaux (c'est-à-dire, une bande) *a covey of partridges*.

☞ Aller de compagnie, *to go together*.

☞ Avoir la compagnie, ou la compagnie charnelle d'une femme (en jouir) *to enjoy a woman*, *to have carnally to do with her*.

Compagnon, S. M. (camarade, associé) *companion*, fellow, mate, partner.

☞ Compagnon (garçon qui travaille en boutique) *a journeyman*.

☞ Compagnon (égal) *companion*, fellow, equal.

Aller de pair à compagnon, *to go cheek by jowl*; † *to be hail fellow well met*.

☞ Compagnon (gaillard, drole, éveillé) *fellow*, a blade. C'est un bon compagnon.

COMPARABLE, Adj. (qui se peut comparer) *comparable*, *to be compared*, like.

Comparaison, S. F. (action de comparer une personne ou une chose à une autre) *comparison*, comparing, parallel.

Sans comparaison, hors de comparaison, *without or beyond comparison*.

Par comparaison, Adv. (eu égard, par rapport) *with comparison*, *with respect or regard*, *comparatively*.

En comparaison, à comparaison, Adv. (au prix, à l'égard) *to*.

C'est peu de chose, en comparaison de ce que je vous dois, *it is a small matter to what I owe you*.

COMPARANT, ante, Adj. (qui comparoit en justice) *appearing*, that makes his or her appearance in court.

☞ Comparatif, ive, Adj. ou comparatif, S. M. (terme de Grammaire) *comparative*, a term of Grammar: aussi grand qu'Alexandre.

Comparativement, Adv. (terme dogmatique. Par comparaison) *comparatively*.

Comparé, ée, Adj. *compared*, likened.

COMPARER, Verb. Act. (mettre en parallèle) *to compare*, *to set together*, or confer, *to make comparison*.

Se comparer à quelqu'un (se vouloir élever à lui) *to compare or vie with one*.

Comparition, V. Comparution.

COMPAROIR (terme de palais) ou COMPAROITRE, Verb. Neut. (se présenter en justice) *to appear or make one's appearance before the judge*. Etre assigné à comparoir.

COMPARTIMENT, S. M. (dessin composé de plusieurs figures disposées avec symétrie) *a compartment*.

☞ Compartiment de jardin, *a knot in a garden*. On dit aussi *comparti*, & *compartiteur*, celui qui dirige, qui mesure les compartimens.

COMPARU, uë, Adj. (qui s'est présenté en justice) *that has made his or her appearance before the court*.

Comparution, S. F. (présentation en justice) *appearance*.

COMPAS, S. M. (sorte d'instrument à deux jambes) *compasses*, a pair of compasses.

☞ Compas de proportion (instrument de Géométrie) *a sector*.

☞ Compas de mer (ou boussole) *compass*, or *mariner's compass*.

☞ Compas de cordonnier, *a shoemaker's size*.

* Faire quelque chose par règle & par compas, ou par mesure & par compas, *to do a thing by rule and compass*.

Compasé, ée, Adj. *measured by the compass*, &c. according to the verb.

* Un homme extrêmement compasé, *a formal*, précise, starched or affected man.

☞ Compasé (régulé) *regulated*, regular.

Les marches de l'armée furent toujours si bien compasées, qu'elle ne manqua jamais de vivres, *the motions of the army were so well regulated, that they never wanted provisions*.

* Homme d'une ambition extrême, mais également heureuse & compasée, *a man of unbounded ambition, but equally fortunate, and well managed, well poised or sedate*.

COMPASSER, V. A. (mesurer avec le compas) *to measure with the compasses*.

☞ Compasser la mèche (terme militaire) *to try the match*.

☞ Compasser (bien proportionner) une chose, *to proportion*, *square*, or *square a thing*.

* Compasser (ou bien régler) les actions, *to order one's actions*.

COMPASSION, S. F. (pitié) *compassion*, fellow-feeling, pity, mercy, pron. *compassion*, short.

COMPATIBILITE', S. F. (qualité des choses qui peuvent subsister ensemble) *compatibility*.

☞ Ils n'ont ensemble aucune compatibilité d'humeurs, *their humours don't suit at all together*.

Compatible, Adj. qui peut demeurer avec un autre sans le détruire) *compatible*, that can agree.

Son humeur n'est pas compatible avec la mienne (nous ne saurions nous accorder) *his humour and mine cannot agree together*, * † *we can't set our horses together*.

Un office, ou bénéfice compatible (ou qui se peut posséder avec un autre) *an office or benefice that may stand with another*.

COMPATIR, V. N. (être compatible, avoir de la compatibilité) *to agree or stand, to be compatible*.

☞ Compatir à quelqu'un, ou à ses maux (lui porter compassion) *to compassionate one*, *to have a fellow feeling with him*.

☞ Compatir aux faiblesses d'autrui (les supporter) *to bear with one's weaknesses*, *to be indulgent to his infirmities*.

Compatissant, te, Adj. *compassionate*, who has a fellow-feeling, indulgent.

COMPATRIOTE, S. M. (qui est du même pays qu'un autre) *one's countryman*.

Compensation, S. F. (action par laquelle on fait qu'une chose tient lieu d'une pareille ou d'une équipollente) *compensation*, amends, satisfaction, recompence.

Compensé, ée, Adj. *compensated*, &c.

☞ Les dépens étant compensés (chacun devant payer les siens) *without costs*, each party being adjudged to bear his own cost and charges.

COMPENSER, V. A. (faire une compensation) *to compensate*, *to make amends for*, *to counter-balance*, *to recompence*.

Compérage, S. M. (c'est être compère) *the being a godfather*.

Compère, S. M. (qui tient un enfant sur les fonts de baptême) *godfather*, or *godfather*, *compeer*.

* † Compère (compagnon, gaillard) *companion*, fellow, blade. C'est un compère.

Compétant, ante, Adj. (qui appartient, qui est dû. C'est un terme de palais) *due*. Un entretien compétant.

Compétant (suffisant) *competent*, sufficient. Une portion compétente.

☞ Juge

☞ Juge compétent (ou qui a droit de connoître d'une chose) *a proper or competent judge.*

* Juge compétent (un connoisseur, un homme capable de juger de quelque chose) *a competent or skilful judge.*

Compétemment, Adv. (d'une manière compétente) *competently, by a full power.*

☞ Compétemment, Adv. (suffisamment) *competently, enough, sufficiently.*

COMPETENCE, S. F. (pouvoir de juger) *jurisdiction, cognizance.*

C'est de la compétence des juges subalternes, *this is within the jurisdiction of inferior courts.*

Il n'est pas permis aux cours subalternes, de rien entreprendre au delà de leur compétence, *inferior courts are not allowed to proceed or act beyond the bounds of their jurisdiction.*

* Cela n'est pas de votre compétence (vous n'êtes pas capable d'en juger) *that's beyond your sphere, you are not a competent judge of that.*

☞ Compétence (concurrence, égalité pour pouvoir contester l'un contre l'autre) *competition.*

☞ Il y a si peu de compétence (ou de comparaison) d'un particulier à un Prince souverain, &c. *there's so great a distance, or so vast a difference between a private man and a sovereign Prince.*

COMPETER, V. N. (terme de pratique; appartenir) *to belong.*

COMPÉTITEUR, S. M. (concurrent) *competitor, rival, he that sues for the same thing with another. pron. compétiteur.*

Compétitrice, S. F. *competitrix, rival.*

Compilateur, S. M. (auteur d'une compilation) *a compiler.*

COMPILATION, S. F. (recueil) *compilation, collection.*

Compilé, ée, Adj. *compiled, collected.*

COMPILER, V. A. (ramasser & recueillir diverses choses des auteurs) *to compile or collect.*

† COMPISSER, V. A. (piffer dessus) *to be piff.* Il est aussi réfléchi; *Il s'est tout compissé.*

COMPLAIGNANT, ante, Subst. (terme de palais. Demandeur & accusateur en matière criminelle) *plaintiff, or complainant.*

‡ Se plaindre, V. Se plaindre.

‡ COMPLAINT, S. F. V. Plainte.

☞ Complainte (terme de palais) *complaint at law.*

COMPLAIRE, V. N. (se rendre complaisant) à quelqu'un, *to please, to humour one, to comply with him.*

Je n'ai fait cela que pour lui complaire, *I did it only to please or humour him, or in compliance with him.*

Se complaire, V. Réfl. en quelque chose (se plaire, se délecter en soi-même) *to have a complacency in a thing, to delight in it.*

Il se complaisoit merveilleusement

dans la part qu'il avoit dans votre affection, *he had a marvellous complacency in the share he had in your affection.*

Complaisance, S. F. (condescendance, déférence) *complaisance, compliance, condescension, obliging carriage.*

☞ Complaisance qu'on prend en soi-même, *complacency, complacence.*

Complaisant, ante, Adj. (qui a de la condescendance) *complaisant, civil, obliging.*

Complant, S. M. (terme d'agriculture) *a plantation.* On dit aussi *complanter*, V. A. mais ces mots sonnent mal à l'oreille.

COMPLEMENT, S. M. (terme de Géométrie) *complement, a term used in Geometry.*

COMPLET, ette, Adj. (entier, achevé, parfait) *complete, perfect, absolute.*

COMPLEXE, Adj. (terme de Logique & de Métaphysique) *Ex.*

Idées complexes (ou composées de plusieurs autres idées simples) *complex ideas.*

COMPLEXION, S. F. (tempérament, constitution du corps) *complexion, temper, constitution, of the body.*

☞ Complexion (caprice, bizarrerie, humeur bizarre) *humour, fancy, whim, or whimsy.*

Complexionné, ée, Adj. (qui est de certaine complexion) *complexioned.*

COMPLICATION, S. F. (mélange, jonction) de deux maladies, *complication of diseases.*

Complication de crimes, *complication of crimes.* Complication d'infamies.

Complication de crimes de haute trahison, *accumulated treason.*

COMPLICE, S. M. & F. (qui a part au crime d'un autre) *a complice or accomplice, one that is accessory to a crime.*

Complicité, S. F. (participation au crime d'un autre) *the being an accomplice.*

COMPLIES, S. F. pl. (la dernière partie de l'office divin) *compline or completes, the last or closing prayers of the evening. pron. com-plies.*

COMPLIMENT, S. M. (paroles civiles, obligeantes, respectueuses que l'on dit à quelqu'un selon diverses rencontres) *a compliment, obliging words.*

☞ Complimens (cérémonies) *compliments, ceremonies.*

☞ Sans compliment (librement, sans façon) *freely, plainly, without ceremony.*

Complimenté, ée, Adj. *complimented.*

Complimenter, V. A. (faire compliment) *to compliment.*

Complimenteur, S. M. Complimenteuse, S. F. (qui fait trop de complimens) *a complimenter.*

COMPLIQUÉ, ée, Adj. (qui n'est

pas simple, mêlé. En parlant d'une maladie) *complicated, as a disease.*

Une affaire compliquée, *a complex business: où il y a beaucoup d'incidents à considérer.*

COMPLOT, S. M. (conjuración, conspiration) *a plot, combination, or conspiracy.*

COMPLoter, V. N. (faire un complot, conspirer) *to plot, combine, or conspire.*

Comploter, V. A. (machiner, tramer) *to plot, hatch, or contrive, to conspire against.*

COMPONCTION, S. F. (douleur de ses péchés) *compunction, pricking, remorse, trouble of mind, for a fault committed.*

COMPONE', ée, Adj. (terme de blason) *componed, a term of blazon.*

‡ Comportement, V. Déportement.

COMPORTER, V. A. (permettre, souffrir) *to bear, to let, to suffer, or allow of.*

Son revenu ne comporte pas la dépense qu'il fait, *he spends more than his income will bear.*

La dignité du magistrat ne comporte pas qu'il s'abaisse jusques là, *the dignity of a magistrate will not let or suffer him to stoop so low.*

Ce sont des plaisirs que comporte la jeunesse, *these are pleasures for youth, or suitable to youth.*

☞ Le tems le comporte (ou le demande) *the time requires it.*

Se comporter, V. R. (se conduire, agir) *to carry, demean, behave, or comport one's self, to act or do.*

Je me comporterai en ami, *I'll act like a friend, or I'll shew myself a friend.*

Composé, ée, Adj. (fait, en parlant de quelque ouvrage d'esprit) *composed, writ, or written.*

☞ Mot composé (ou formé de deux ou de plusieurs mots) *a compounded word, a compound.*

☞ Composé (qui consiste de plusieurs choses ou parties) *consisting or made up.*

☞ Il est bien composé, c'est un corps bien composé (ou il est d'un bon tempérament) *he is of a very good temper, he is a well complexioned body.*

☞ Remède composé, *a composition.*

☞ Composé (régulé, mesuré) *stiff, starched.*

☞ Homme composé, ou qui a l'air sérieux & composé (qui a, ou qui affecte un air grave, modeste, sérieux) *a composed man, a man of a composed, sober, grave, reserved look or countenance.*

Composé, S. M. (ce qui est fait de l'assemblage de plusieurs choses) *a compound or composition.* Le Pantagruel de Rabelais est un composé d'ordures & d'extravagances.

COMPOSER, V. A. (faire quelque ouvrage d'esprit) *to compose, make, or write, to be the author of.*

♫ Composer (en termes d'imprimerie) *to compose or set*, as compositors do in a printing-house.

♫ Composer un air de musique, *to set or compose a tune*.

♫ Composer (former, faire un tout de l'assemblage de plusieurs parties) *to compound, make or make up, to frame, or put together*.

♫ Composer (accorder, accommoder) un différend, *to make up, adjust, compound, or agree a difference*. Il vient du Latin.

♫ Composer sa mine, sa contenance, son geste, ses actions, &c. (les concerter, les accommoder à l'état où l'on veut paroître) *to compose or fashion one's looks, countenance, gesture, actions, &c. to put on what looks or countenance one pleases*.

Composer, V. N. (s'accorder, s'accommoder sur quelque différend) *to compound, or agree*.

♫ Composer (en termes de guerre. Capituler) *to be upon terms of composition, to capitulate*.

La ville compose, *the town is upon terms of composition*.

Se composer, V. R. (composer sa mine, son visage, &c.) *to compose one's self, to put on a sober or modest countenance*.

† Compositeur, S. M. (méchant auteur) *a scribbler, a poultry writer*.

Composite, Adj. (terme d'Architecture) *composite, compound*. Un ordre composé de plusieurs, en fait de colonnes. *Le Cl.*

Composite, S. M. (ordre composite) *composit or compound order, one of the five orders of Architecture*.

Compositeur, S. M. (celui qui compose dans une imprimerie) *compositor, a printer that composes out of a copy*.

♫ Compositeur (celui qui compose en musique) *a composer, or setter in musick*. Cependant M. Le N. dans ses couplets satyriques a dit *compositeur*.

♫ Amiable compositeur (celui qui termine un différend à l'amiable, un arbitre) *an agreement-maker, a compounder of differences, an arbitrator*.

Composition, S. F. (assemblage de plusieurs parties) *composing, composition, making up, framing, putting, or setting together*.

♫ Composition (ouvrage qui résulte de l'assemblage de plusieurs choses) *composition, frame*.

♫ Composition (action de composer un ouvrage d'esprit) *composing, composition, writing*.

♫ Composition (ouvrage d'esprit) *composition, composure, writing, piece*.

♫ Composition (ou thème) d'écolier, *the exercise of a school-boy*.

♫ Composition d'un remède (le mélange des drogues) *the composition of a medicine, the mixture of drugs*.

♫ Composition (accord, convention, accommodement) *accommoda-*

tion, composition, agreement.

♫ Composition (en termes de guerre, capitulation) *composition, capitulation, articles*.

Compositeur, S. M. (règle de compositeur d'imprimerie) *a composing-stick*.

† COMPOTATION, S. F. (réjouissance, repas de plusieurs amis) *comotation, a drinking bout, a merry-making*. Erasme se plaint des *comestations* & des *comotations* trop fréquentes de ses compatriotes. *Eloge de la F.*

COMPOTE, S. F. (espèce de confiture de fruits) *stewed fruits*.

Compôte de poires, *stewed pears*.

Compôte d'abricots, *stewed apricots*.

Compôte de pigeons, *stewed pigeons*.

* † Accommoder le visage de quelqu'un à la compôte, *to beat one to a mummy, or to a jelly*.

* † Il lui a mis la tête à la compôte, *he has bruised his head sadly*.

* Avoir les yeux à la compôte (c'est-à-dire, tout meurtris ou livides) *to have one's eyes black and blue*.

COMPREHENSIBLE, Adj. (qu'on peut comprendre) *comprehensible, conceivable, to be conceived or understood*.

Compréhension, S. F. (terme dogmatique. La faculté ou l'action de concevoir, d'entendre quelque chose) *comprehension, apprehension, or understanding*.

COMPRENDRE, V. A. (concevoir, entendre) *to apprehend, comprehend, conceive, understand, or perceive*.

♫ Comprendre (contenir, renfermer) *to comprehend, comprize, include, contain, compass, or take in*.

COMPRESSE, S. F. (terme de Chirurgie. Linge plié en plusieurs doubles qu'on met sur l'ouverture de la veine, ou sur quelque partie malade, a *compress, a bolster to lay on a wound, or the orifice of a vein after letting blood, &c.*

Compressibilité, S. F. (terme dogmatique. Qualité d'un corps qui se peut resserrer & comprimer) *aptness to be pressed close*.

Compressible, Adj. (qui se peut resserrer) *compressible, apt to be pressed close*.

Compression, S. F. (effet produit dans ce qui est comprimé) *compression, or compressure, a pressing close, a pressure*.

Comprimé, ée, Adj. *prest or thrust close, squeezed together*.

COMPRIMER, V. A. (terme dogmatique (presser avec violence, resserrer) *to press, squeeze, thrust, or strain close, or together*.

COMPRIS, ise, Adj. (conçu, entendu) *apprehended, conceived, understood*.

♫ Compris (contenu, renfermé) *comprehended, comprised, included, contained, or taken in*. Nous disons aussi, *y compris*, c'est-à-dire, en y

comprénant tel ou tel article, & non compris, c'est-à-dire sans y comprendre telle, ou telle chose.

COMPROMETTRE, V. N. (faire un compromis) *to compromise, to make a compromise, to put to arbitration, to consent to a reference*.

* Compromettre, V. A. (commettre, exposer à recevoir quelque chagrin, &c.) *to expose or bring into question*.

Compromettre son honneur, sa dignité, *to expose one's honour or character*.

Se compromettre (s'égaliser à quelqu'un, contester avec une personne indigne) *to engage in a quarrel, to enter in competition*.

Se compromettre avec des coquins, *to engage in a quarrel with a company of rogues*.

COMPROMIS, S. M. (engagement de se rapporter d'un procès, d'un différend au jugement d'un ou de plusieurs arbitres) *compromise, a bond or engagement to stand to the arbitration or award of the umpire*.

Mettre une affaire en compromis (compromettre) *to put to arbitration, to consent to a reference, to refer a difference (by mutual consent) to the judgment of an umpire*. Mettre une affaire en arbitrage.

* Mettre en compromis (commettre, exposer) *to expose, or hazard, to bring into question*.

Compromissaire, S. M. (arbitre) *a referee, an umpire, an arbitrator*.

COMPROTECTEUR, S. M. (qui est protecteur avec un autre) *com-protector, joint protector*.

COMPTABLE, Adj. & S. M. & F. (sujet à rendre compte) *accountable, or one who is accountable, V. Contable*. Le 1. vaut mieux.

Comptant; COMPTE, &c. *V. Contant, conte, &c.* Le premier vaut mieux.

COMPULSER, V. A. (terme de palais) obliger un notaire, un greffier ou autre personne publique à délivrer des actes) *to compel or cause a register, notary or clerk, to shew, or deliver up a writing*.

COMPULSOIR, S. M. *Ex.* Compulsoir de buvettes (mets de haut goût qui excite à boire) *any high seasoned meat that makes one drink*. Comme fromage, jambons, &c.

Compulsoire, S. M. (lettre de chancellerie que le Roi accorde pour compulser un greffier, &c.) *a warrant injoining a register, notary, or clerk, to exhibit the papers, a suitor has need of*.

COMPUT, S. M. (supputation des tems, en chronologie) *computation*.

Computiste, S. M. (celui qui fait le comput) *computist*.

Comtable, Adj. (qui a rapport à un Comte) *of or belonging to an Earl*.

COMTE, S. M. (celui qui est revêtu d'une dignité au dessus de celle

le de Baron) an *Earl* or *Count*. Les Anglois ne donnent le nom d'*Earl* qu'aux Comtes de leur nation, & appellent *Count* tous les Comtes étrangers.

Comté, S. M. (forte de dignité) *Earldom, County*. On dit, la Comté de Hollande, la Seigneurie d'*Utrecht*, la Duché de *Gueldre*. Mais le Comtat ne se dit que de l'Etat d'Avignon, qui relève du Pape.

Comtesse, S. F. (femme d'un Comte ou celle qui de son chef possède une Comté) a *Countess*.

Concassé, ée, Adj. *pounded, bruised, broken small*. Terme d'apothicaire.

CONCASSER, V. A. (casser, briser, broyer) *to break or bruise small, to pound*.

CONCATENATION, S. F. (terme dogmatique. Enchainement, *concatenation, linking together*).

CONCAVE, Adj. (creux ou cavé) *concave, hollow*.

Concave, S. M. (concavité d'un corps sphérique) *concave, concavity, hollowness*.

Concavité, S. F. (cavité, le concave d'un corps sphérique) *concavity, hollowness*.

Concédé, ée, Adj. *granted*.

CONCE'DER, V. A. (accorder, octroyer. En parlant des graces qu'un souverain accorde à ses sujets) *to grant*.

Concéder (en termes de Logique) *to grant or yield*.

Concentré, ée, Adj. *centered, meeting in one centre*.

CONCENTRER, Verb. A&t. (pousser vers le centre) *to center, to drive to the center*.

Se CONCENTRER, Verb. Réfl. (se réunir, se ramasser dans le centre) *to center, to meet in one center*.

Concentrique, Adj. (qui a un même centre avec un autre. En parlant d'un cercle) *concentrick, having one common center*.

CONCEPTION, S. F. (action de concevoir, ou de devenir grosse) *conception or breeding*.

* Conception (pensée) *conception, thought, notion*. Il y en a qui disent *concept*, S. M.

* Conception (faculté de concevoir, compréhension) *apprehension, judgment, understanding*.

CONCERNANT, Prép. (touchant) *concerning, touching*.

Concernant, ante, Adj. (qui concerne) *concerning, belonging*.

CONCERNER, Verb. A&t. (appartenir, avoir rapport par intérêt, &c.) *to concern, to regard or belong to*.

Cela vous concerne, *that concerns you*.

Il fait tout ce qui concerne cet art, *he knows all that belongs to that art*.

CONCERT, S. M. (harmonie de plusieurs voix ou plusieurs instrumens) *concert, harmony, pron. concer*.

Concert (lieu où l'on fait concert) a *musick house*.

Concert (assemblée de musiciens) a *concert, or musick meeting*.

* Concert (intelligence, union, accord de plusieurs personnes qui tendent à un même dessein) *consent, agreement, union, good understanding*.

Faire une chose de concert, agir de concert, *to do a thing by consent, to act unanimously, to go hand in hand in a business*.

Le concert des oiseaux, *the chirping or melody of birds*.

Concerté, ée, Adj. *concerted, contrived, &c. V. the verb*.

Etre concerté (agir de concert) avec quelqu'un, *to act in concert with one*.

* Concerté (ajusté, composé, trop étudié, affecté) *affected, composed, studied, starched*.

CONCERTER, Verb. A&t. (étudier & répéter ensemble une pièce de musique) *to try or repeat a tune*.

Concarter (faire concert) *to keep or make a concert of musick*.

* Concarter, une affaire, un dessein, &c. (concarter ensemble sur les moyens ou les mesures qu'on doit prendre pour l'exécuter) *to concert, or contrive a business, to lay one's designs, to bring to pass*.

Il concarte mal les desseins, *he does not lay his designs deep enough*.

Concarter une pièce de musique (l'étudier, ou la répéter pour la bien exécuter) *to practice a piece of musick*.

CONCESSION, S. F. (from concéder, don, octroi) *concession, grant*. On dit aussi *concessionnaire*.

Conçu, ue, Adj. *conceived, &c. V. Concevoir*.

Concevable, Adj. (qui se peut comprendre) *conceivable, to be conceived, imagined, or understood*.

Un procédé si peu concevable, *so unconceivable, so unaccountable a proceeding*.

CONCEVOIR, Verb. A&t. (en parlant de la femelle qui devient grosse) *to conceive with child, to breed*.

* Concevoir (comprendre, entendre) *to conceive, imagine, apprehend, comprehend, or understand, to frame an idea*.

Nous avons de la peine à concevoir un esprit entièrement dégagé de la matière, *we can hardly conceive or imagine a spiritual substance absolutely distinct from matter*.

* Concevoir (prendre) de la haine contre quelqu'un, *to take or entertain an aversion for one*.

Concevoir des espérances, des desirs, de l'amour, de l'estime, de la jalousie, *to entertain hopes, desires, a love, an esteem, a jealousy*.

Concevoir (exprimer en certains termes) *to word or set down in writing, to express*.

CONCHE, S. F. (habits, équipement) *cloaths, garb, equipage, furniture*.

CONCHIER, Verb. A&t. (remplir d'ordure) *to bewray, to besbit all over*.

CONCIERGE, S. M. & F. (celui ou celle qui a la garde d'un hôtel, d'un château, d'une prison, de la comédie, &c.) a *keeper of a great house or castle, of a prison, or play-house*.

Conciergerie, S. F. (charge de conciergerie) a *keeper's place*.

Il a la conciergerie de ce château, *he is the keeper or has the keeping of that castle*.

Conciergerie (appartement de conciergerie) a *keeper's lodgings*.

Conciergerie (la prison d'un Parlement) a *jail belonging to the Parliament*.

CONCILE, S. M. (assemblée d'Evéques & de Docteurs pour décider des points de la religion) *council, a general assembly of Bishops and Divines to determine matters of religion*.

Conciliabule, S. M. (assemblée de Prélats hérétiques, ou illégitimement convoqués) a *conventicle, an unlawful assembly of Divines*. pr. *con-ci-li-a-bu-le*, 6 syll.

Conciliateur, S. M. Conciliatrice, S. F. (qui concilie) a *reconciler*.

CONCILIATION, S. F. (accord) *reconciliation, or reconciling, agreement*.

† D. Conciliatrice, S. F. des volontés (appareilleuse, maquerelle) a *barod*.

Conciliant, ante, Adj. qui concilie.

Concilié, ée, Adj. *conciliated, reconciled*.

CONCILIER, Verb. A&t. (mettre d'accord) *to conciliate, reconcile or accord, to make to agree*.

Se concilier, Verb. Réfl. (s'attirer) les esprits, l'affection, la bienveillance, *to conciliate, win, procure, or gain favour, to get one's good will*. pr. *con-ci-li-er*, 4 syll.

CONCIS, ife, Adj. (court, resserré, en parlant du discours) *concise, short, laconick, succinct, brief*.

CONCITOYEN, S. M. (citoyen d'une même ville) a *fellow-citizen, or countryman*. On dit aussi *concitoyenne*, S. F.

CONCLAVE, S. M. (lieu où les cardinaux s'assemblent pour élire un Pape) *conclave, the room where the Cardinals meet to chuse a Pope*. pr. *con-clave*, long.

Conclave (l'assemblée des Cardinaux) *conclave, the assembly of the Cardinals*.

Conclaviste, S. M. (Cardinal qui assiste à un conclave, ou celui qui s'enferme dans le conclave avec un Cardinal) a *conclavist*.

CONCLU, ue, Adj. *concluded, &c. V. the verb*.

Concluant, ante, Adj. (qui conclut & prouve bien ce qu'on veut prouver) *conclusive, concluding, convincing*.

CONCLURE, Verb. A&t. (achever, terminer) *to conclude, finish, end or make an end, to close*.

Con-

☞ Conclure (arrêter, résoudre) *to conclude, to resolve upon, to determine.*

On conclut à la guerre, *they concluded or resolved upon the war.*

A quoi concluez-vous ? *what do you resolve upon ?*

☞ Conclure (inférer, tirer une conséquence) *to conclude, infer, gather or draw a consequence.*

Conclure, Verb. Neut. Ex. Un argument qui conclut bien, *a convincing argument.*

Cette raison ne conclut pas, *this reason is not convincing, it proves nothing.*

☞ Conclure (en termes de barreau, demander, infister) *to move.*

Je conclus à ce qu'il plaise à la cour, *I move that the court be pleased.*

☞ Conclure criminellement contre quelqu'un, *to bring one in guilty, to find one guilty.*

Je conclus à votre départ, *I am for your going away.*

Conclusion, S. F. (fin) *conclusion, end, close, issue.*

☞ Conclusion (conséquence) *conclusion, consequence, inference.* Belle conclusion & digne de l'exorde !

☞ Conclusions (terme de pratique. Ce que les parties demandent) *demands.*

Plaidoyé & conclusions d'un avocat, *the pleading of a lawyer.*

☞ Conclusion des gens du Roi, *the opinion of the King's council and attorney-general.*

☞ Conclusion, Adv. (enfin, bref) *in conclusion, in short.*

CONCOCTION, S. F. (première digestion des alimens) *concoction, digestion, or digesting of the meat in the stomach.* Coction vaut mieux.

CONCOMBRE, S. M. (fruit de plante reptile) *cucumber, cucumber.* pron. *cocombre.*

CONCOMITANCE, S. F. (terme dogmatique, accompagnement) *concomitancy, or going along with.*

Concomitant, ante, Adj. (qui accompagne) *concomitant, concurrent, going along with.*

La grace concomitante, *the concomitant grace.*

CONCORDANCE, S. F. (convenance, rapport) *concordance, agreement, relation.*

Concordance de la Bible (index alphabétique de tous les mots de la Bible) *a concordance of the Bible, an alphabetical index of all Bible words, and their place.*

Concordance (terme de Grammaire Latine) *concordance, a term of Latin Grammar.*

CONCORDAT, S. M. (transaction, accord, sur-tout en matières ecclésiastiques) *concordat, agreement.* Mais quand on dit simplement le concordat, on entend la convention fameuse qui se fit entre le Pape & François I.

CONCORDE, S. F. (union, bonne intelligence) *concord, union, good understanding.*

Mettre la concorde entre les ennemis (les réconcilier) *to reconcile enemies, to make them friends.*

CONCOURIR, Verb. Neut. (se joindre à quelque cause pour produire un effet) *to concur or conspire, to help.*

La grace concourt avec le libre arbitre, *grace concurs with free will.*

Tout concourt à ma ruine, *all things conspire to my ruin.*

☞ Ces deux poèmes concourent pour le prix (ou se disputent le prix) *these two poems stand in competition for the prize.*

☞ Concourir (être concurrent, ou compétiteur) *to be in competition, to be a competitor, to set up, or to put in for, in competition with another.*

Ex. Robert de Brus avoit déjà concouru avec Jean de Bailleul pour la couronne d'Ecosse, *Robert Bruce had already set up for the crown of Scotland, in competition with John Baliol.*

CONCOURS, S. M. (action de concourir, aide) *concourse, help.*

☞ Concours (foule, affluence de gens en quelque endroit) *concourse, resort, a running of people to a place.*

Par un concours de hazards qui paroissent un peu prémédités, *by a concurrence of accidents which appeared somewhat premeditated.*

CONCUBIN, S. M. V. Concubinaire.

Concubinage, S. M. (commerce déshonnête d'un homme & d'une femme qui ne sont point mariés) *concubinage, fornication, the keeping of a concubine.*

Concubinaire, S. M. (celui qui entretient une concubine) *one that keeps a concubine.*

CONCUBINE, S. F. (femme qui vit conjugalement avec un homme, sans qu'il soit marié avec elle) *a concubine, a mistress.*

Les juriconsultes disent que la femme est un nom de dignité, & la concubine un nom de volupté. Les anciens patriarches avoient des concubines, & il paroît que les Papes les ont autrefois tolérées, *the lawyers say a wife is a name of dignity, and a concubine, a name of voluptuousness. The ancient patriarchs had concubines, and it appears that they were formerly tolerated by the Popes.*

CONCUPISCENCE, S. F. (inclination aux plaisirs illicites) *concupiscence, lust.*

Concupiscible, Adj. (on dit seulement) l'appétit concupiscible, *the concupiscible faculty or appetite.*

Concurremment, Adv. (par concurrence de deux compétiteurs) *in competition.*

☞ Concurremment (conjointement, ensemble) *jointly, together, hand in hand.*

CONCURRENCE, S. F. (from concourir, opposition de deux concurrens) *competition.*

☞ Je te donnerai jusqu'à la con-

currence de mille écus, *I shall give thee so much as comes to a thousand crowns.*

Concurrent, S. M. (compétiteur, rival) *concurrent, competitor, rival.*

CONCUSSION, S. F. (vexation, extorsion publique) *concussion, extortion, violence.*

Concussionnaire, S. M. (qui fait des concussions) *a concussionary, an extortioner.*

Condamnable, Adj. (qui mérite d'être condamné) *guilty.*

☞ Condamnable (blâmable) *blameable, to blame.*

Condamnation, S. F. (jugement par lequel on est condamné) *condemnation.*

☞ Je passe condamnation (j'avoue que j'ai tort) *I confess I am in the wrong.*

Condamné, ée, Adj. *cast, &c. according to the verb.*

CONDAMNER, Verb. Act. (donner un jugement contre quelqu'un) *to cast one at law.*

☞ Condamner quelqu'un à la mort, *to condemn one to die, to sentence him to death.*

☞ Condamner (blâmer, désapprouver) *to condemn, to blame, to disapprove.*

☞ Condamner par contumace, *to out-law.* Lorsque l'accusé ne comparoit pas.

☞ Condamner à une amende, *to fine.*

☞ Condamner (prononcer sur quelque différend qui survient au jeu) *to give judgment upon a difference at play.*

* Condamner une porte ou une fenêtre, (la fermer de telle sorte qu'on ne puisse plus l'ouvrir) *to shut up a door or window, to nail it fast.*

Condensation, S. F. (action de rendre condense) *condensation, making thick.*

Condensé, ée, Adj. *condensed, condensed, thickened:* par opposition à raréfié.

CONDENSER, Verb. Act. (rendre plus dense, plus épais, épaissir) *to condensate, to condense, to thicken.*

* CONDEPUTE, S. M. (député avec un autre. Ce mot n'est guère usité; on le trouve pourtant dans l'histoire de France du P. Daniel) *fellow deputy, colleague.*

Condescendance, S. F. (complaisance) *condescendency, condescension, complaisance, or compliance.*

Condescendant, ante, Adj. (qui condescend facilement, complaisant) *condescending, complaisant, pliant.*

CONDESCENDRE, Verb. Neut. (se laisser aller au sentiment, à la volonté de quelqu'un) *to condescend, comply, submit, or yield.*

☞ Il nous faut condescendre à leur foiblesse (il la faut supporter) *we must bear with their weakness.*

Condisciple, S. M. (qui prend avec d'autres des leçons du même maître) *condisciple.*

CONDITION, S. F. (nature, état, qualité, d'une chose ou d'une personne) *condition, state, nature, circumstance of a thing or person. pr. con-di-ti-on, 4 syll.*

☞ Condition (qualité que donne la naissance) *quality.*

Un homme de condition, *a man of quality, a nobleman.*

☞ Condition (profession, vocation, ou rang dont on est) *condition, quality, degree.*

☞ Condition (place, emploi, & état auquel on sert auprès de quelqu'un) *place, employment, office, service.*

☞ Condition (clause, moyennant laquelle on fait quelque chose) *condition, article, clause, proviso.*

☞ Condition (partie, avantage que l'on fait à quelqu'un dans une affaire) *condition, terms.*

☞ Condition (offre) *offer, proffer.*
J'accepte la condition que vous m'offrez, *I accept your proffer.*

☞ Les conditions (mœurs ou habitudes) de quelqu'un, *a man's ways, humour, inclination.*

☞ A condition, sous condition, *upon condition, conditionally.*

☞ A condition que (pourvu que) *provided that.*

Conditionné, ée, Adj. (ou conditionnel) *conditional.*

☞ Marchandise bien conditionnée (qui a les qualités requises) *a good, marketable, or sound commodity, staunch goods.*

Conditionnel, elle, Adj. (qui porte de certaines clauses ou conditions) *conditional.*

Conditionnellement, Adv. *conditionally, upon condition, with a proviso.*

CONDITIONNER, Verb. Act. (faire une marchandise avec les qualités requises) *to make well.*

☞ Conditionner (apposer des conditions à un contrat, à un marché) *to article, to make a clause or proviso.*

CONDOLEANCE, S. M. (part qu'on prend à la douleur de quelqu'un) *condolence, condoling. pron. con-do-lé-an-ce, 5 syll.* Il ne se dit guère qu'en ces deux cas, *compliments de condoléance, lettres de condoléance.*

Faire un compliment de condoléance à quelqu'un, *to condole with one.*

Se CONDOULOIR, Verb. Réfl. (participer à la douleur de quelqu'un, témoigner qu'on prend part à son déplaisir) *to condole.*

Je suis venu me condouloir avec vous de la perte que vous avez faite, *I am come to condole your loss.* Ce mot est expressif; c'est dommage qu'il est vieux & peu usité.

Conducteur, S. M. (qui conduit) *leader or guide.* On dit aussi *conductrice*, S. F.

Conducteur de la jeunesse, *a governor, a tutor, or overseer of youth.*

CONDUIRE, Verb. Act. (mener, Part. I.

guider, faire aller) *to conduct, lead, guide, bring or carry.*

☞ Conduire une bête de charge, un troupeau, &c. *to drive a beast of burden, a flock, &c.*

☞ Conduire des eaux d'un lieu à un autre, *to convey water from one place to another.*

* Conduire un dessein, ou une affaire, *to manage or carry on a design or a business.*

* † Conduire bien sa barque (conduire bien ses affaires, sa fortune) *to be a good husband, or a good oeconomist, to manage well.*

☞ Conduire (ou avoir inspection sur) un bâtiment, *to be a surveyor or overseer of a building.*

☞ Conduire (commander, servir de chef, régir) *to lead or command, to have the conduct or command of, to head.*

☞ Conduire (gouverner) un jeune homme, *to tutor, to bring or train up a youth.*

☞ Conduire (ou diriger) la conscience de quelqu'un, *to direct one's conscience.*

☞ Conduire ses actions, *to order one's actions.*

☞ Conduire la main d'un homme qui écrit, *to guide or hold one's hand.*

☞ Conduire (accompagner) quelqu'un, *to wait on one, to go along with him.*

Il l'a conduit jusqu'à la porte de la rue, *he waited on him to the street door.*

Dieu vous conduise, *God be with you, I pray God go along with you.*

* Il me conduisit de l'œil, *he looked, he observed which way I went.*

Se conduire, Verb. Réfl. (se comporter) *to carry or behave one's self.*

☞ Cet aveugle se conduit fort bien lui-même avec son bâton (son bâton lui sert de guide) *that blind man finds his way very well with his stick.*

☞ Je vous apprendrai à vous mieux conduire, *I shall teach you better manners.*

Conduit, ite, Adj. *conducted, &c. according to the verb.*

Un CONDUIT, S. M. (tuyau, canal) *conduit, passage, or pipe.*

Sauf-conduit, V. Saufconduit.

CONDUITE, S. F. (l'action de conduire une affaire) *conduct, manage, or management.*

☞ Conduite (ou commandement) d'une armée, *the conduct or command of an army.*

☞ Conduite (pouvoir de gouverner) *care, tuition or government.*

☞ Conduite (manière d'agir) *conduct, behaviour, deportment, way.*

☞ Conduite (prudence) *conduct, forecast, discretion, wisdom, prudence.*

☞ Conduite d'une pièce de théâtre, *the oeconomy or ordering of a dramatick poem.*

CONE, S. M. (corps solide dont la base est un cercle & qui se termine en pointe) *a cone, a geometrical fi-*

gure like a sugar-loaf. Un pain de sucre est un cône.

† Confabulation, S. F. (entretien familier) *confabulation, dialogue.*

† CONFABULER, Verb. Neut. (s'entretenir familièrement) *to confabulate, to talk together.*

CONFECTION, S. F. (composition faite de plusieurs drogues) *confection, composition.*

☞ La confection du chyle (en termes de Médecine) *the making of the chyle.* On dit aussi la confection d'hya-cinthe, qui est un excellent remède.

CONFEDERATION, S. F. (ligue, alliance) *confederacy, confederation, league, alliance.*

Confédéré, ée, Adj. (allié) *confederated, allied.*

Se CONFÉDERER, Verb. Réfl. (se liguier ensemble) *to confederate, to unite into a confederacy.*

Les confédérés, S. M. pl. (les alliés) *the confederates or allies.*

Conféré, ée, Adj. *compared, &c. V. Conférer.*

CONFERENCE, S. F. (entretien de plusieurs personnes sur quelque matière) *conference, talking together, a parley.*

☞ Conférence (action de comparer une chose avec une autre) *a conferring or comparing.*

CONFÉRER, Verb. Neut. (parler ensemble) *to confer, or confer notes, to discourse or talk together, to communicate.*

CONFÉRER, Verb. Act. (donner) *to confer, collate, give or bestow.*

Conférer des honneurs, *to confer honours.*

Conférer un bénéfice à quelqu'un, *to collate or bestow a benefice upon one.*

☞ Conférer les ordres à quelqu'un, *to admit one into orders.*

☞ Conférer (comparer) une chose avec une autre, *to confer or compare one thing with another.*

Confès, Adj. (terme d'église, qui a confessé ses péchés) *confessed.*

CONFESSE, S. F. (confession qu'on fait au prêtre. Il ne se met jamais qu'avec quelques verbes) *confession. pr. confesse, long.*

Aller à confesse, *to go to confess.*

Venir de confesse, *to come from confession.*

Confessé, ée, Adj. (avoué) *confessed, acknowledged.* On dit aussi *se confesser.*

CONFESSER, V. A. (avouer; demeurer d'accord) *to confess, acknowledge, own, or allow.*

Confesser (ouïr un pénitent en confession) *to confess, or hear one's confession.*

Confesser ses péchés au prêtre ou se confesser, V. Réfl. *to confess one's sins.* Ou seulement, *to confess to a priest.*

P. Se confesser au renard, (dire des secrets à un homme qui en fera

avantage) *to betray one's self to a false-hearted man.*

Confesseur, S. M. (prêtre qui confesse) *a Confessor, or Father Confessor.*

☞ Confesseur (espèce de martyr) *a confessor.*

Confession, S. F. (aveu, déclaration que l'on fait de quelque chose) *confession, acknowledgement.*

Confession de foi, *confession of faith.*

Confession de péchés, *confession of sins.*

☞ La confession de St. Pierre (c'est ainsi selon le P. Daniel, qu'on nomme à Rome le tombeau de St. Pierre) *St. Peter's confession or tomb at Rome.*

Confessionnal, S. M. (siège où le prêtre entend la confession) *confessionary or confession-chair.*

CONFIANCE, S. F. (espérance en quelqu'un, en quelque chose) *confidence, trust, hope.*

☞ Confiance (hardiesse, sécurité) *confidence, boldness.*

Le projet de la compagnie du sud a eu des succès supérieurs à ce que la confiance la plus hardie en pouvoit attendre, *the south-sea project has succeeded even beyond what the most sanguine could expect, or even beyond the expectation of the most sanguine.*

Confiant, Subst. M. Ex. Les diffidans & les confians, *the diffident and the confident, the distrustful and the sanguine.*

Confidement, Adv. (en confiance) *in confidence.*

☞ Confidement (avec confiance) *confidently, boldly.*

Confidence, S. F. (participation aux secrets d'autrui) *intimacy.*

Etre dans la confidence de quelqu'un, *to be one's confidant, to be intimate with him.*

Dire en confidence, *to tell a secret.*

Faire confidence d'une chose à quelqu'un (lui communiquer quelque chose de secret) *to trust a secret with one, to impart it to him.*

☞ Confidence d'un bénéfice, *the keeping of a benefice for another.*

Confident, S. M. (celui à qui l'on confie ses plus secrètes pensées) *confidant, a trusty friend.*

Confidentiaire, S. M. *he that keeps a benefice for another.*

Confidente, S. F. *confidant, a she-confidant.*

CONFIER, V. A. (commettre quelque chose à la fidélité & au soin de quelqu'un) *to trust, to commit to one's hands and charge, to put one in trust with.*

Confier son bien à quelqu'un, *to trust a man with one's estate.*

Se confier, V. R. (se fier, s'affurer) *to trust, to put or repose one's trust or confidence in, to confide, to rely or depend upon.*

Se confier en Dieu, *to trust, to put one's trust or confidence in God.*

Il se confioit en la bonté de sa cau-

se, *he trusted to the justice of his cause.*

CONFIGURATION, S. F. (terme dogmatique) *configuration.* L'arrangement intérieur des parties par opposition à la figure, qui ne regarde que l'extérieur.

Confiné, ée, Adj. (relégué en un certain lieu) *confined.*

CONFINER, V. N. (être situé proche les confins) *to border upon, to abut to.*

CONFINER, V. A. (reléguer en quelque lieu) *to confine, to tie to a certain place.*

CONFINS, S. M. pl. (limites, frontières) *confines, borders, frontiers, marches.*

CONFIRE, V. A. (en parlant des fruits) *to preserve.*

☞ Confire des concombres, *to pickle cucumbers.*

☞ Confire une peau (terme de péletier) *to dress a skin.*

Confirmatif, ive, Adj. (qui confirme) *that confirms, confirming.*

CONFIRMATION, S. F. (action de confirmer quelque chose) *confirmation, strengthening, making good.*

☞ Confirmation (un des sept sacrements de l'église Romaine) *confirmation, one of the VII sacraments of the Roman church.*

Confirmé, ée, Adj. *confirmed, &c.*

CONFIRMER, V. A. (rendre plus ferme, affermir davantage) *to confirm, establish, strengthen, fortify.*

☞ Confirmer (ratifier) *to confirm, ratify, make good, or ascertain.*

☞ Confirmer (donner une nouvelle preuve) *to confirm, to make good, to back with new proofs or reasons.*

☞ Confirmer (conférer le sacrement de la confirmation) *to confirm.*

Se confirmer, V. Réfl. (prendre de nouvelles forces) *to strengthen or fortify one's self.*

Ma santé se confirme, *I recover or pick up my strength.*

☞ Cette nouvelle se confirme, *that news is confirmed.*

CONFISCABLE, Adj. (qui peut être confisqué) *forfeitable.*

Confiscant, te, Adj. (sur qui il peut échoir confiscation) *liable to confiscation or forfeiture.*

Confiscation, S. F. (action de confisquer) *confiscation, forfeiture.*

☞ Confiscation (biens confisqués) *forfeiture, or forfeited goods.*

CONFISEUR, S. M. (from confire, confiturier) *a confectioner.*

Confisqué, ée, Adj. *confiscated, forfeited, seized upon.*

† * Il est confisqué (sa santé est désespérée) *he is a dead man.*

CONFISQUER, V. A. (adjuger au fisc ou trésor public) *to confiscate, seize upon, or take away goods as forfeited to the publick treasury.*

CONFIT, ite, Adj. (from confire) *preserved, seasoned, pickled.*

* † Confit en dévotion, *extremely*

*devout, * † pickled in devotion.*

CONFITURES, S. F. pl. (fruits ou autres choses confites) *preserves, confits, sweet-meats.*

Confiturier, S. M. (ou confisseur) *a confectioner, one that makes and sells confits.* On met communément cette différence entre *confiseur* & *confiturier*, que le premier en fait profession pour le public, au lieu que l'autre appartient à un seigneur particulier.

Confiturière, S. F. *a confectioner.*

CONFLAGRATION, S. F. (incendie, embrasement) *conflagration, fire, or burning.*

CONFLANS, V. Confluant.

CONFLIT, S. M. (contestation) *conflict, contest, dispute, debate.*

☞ † Conflict, S. M. (combat, ébat amoureux, déduit) *amorous conflict or sport.*

CONFLUANT, ou CONFLUENT, S. M. (l'endroit où deux rivières se joignent) *the confluence, or meeting of two rivers, the influx or fall of one river into another.*

CONFONDRE, V. A. (mêler, brouiller) *to confound, jumble, mix, blend, mingle, or huddle together, to perplex.*

☞ Confondre une chose avec une autre (prendre l'une pour l'autre) *to confound one thing with another.*

☞ Confondre (convaincre, réduire à n'avoir rien à répondre) *to confound, confute, or puzzle.*

☞ Confondre (troubler, mettre en désordre, couvrir de honte) *to confound, to abash, or put out of countenance, to dismay, or make ashamed.*

Confondu, uë, Adj. *confounded, &c. V. the verb.*

CONFORMATION, S. F. (terme dogmatique) *conformation, disposition.*

CONFORME, Adj. (semblable, de même manière) *conform, conformable, agreeable, like, congruous, consentaneous.*

Conformément, Adv. d'une manière conforme) *conformably, according, pursuant.*

CONFORMER, V. A. (rendre conforme) *to conform, suit, frame, square, or fashion, to make like.*

Se conformer à la volonté de Dieu, *to conform one's self to God's will, to comply with it.*

Conformité, S. F. (rapport) *conformity, agreeableness, conformableness, resemblance, likeness.*

☞ Conformité (ou soumission) à la volonté de Dieu, *submission to, or compliance with God's will.*

‡ CONFORT, S. M. (aide, secours) *comfort, aid, assistance: & aussi reconfort, S. M.*

Confortatif, ive, Adj. (corroboratif, qui fortifie) *strengthening, comfortable.*

Conforté, ée, Adj. *comforted, &c.*

CONFORTER, V. A. (corroborer, fortifier) *to comfort, strengthen, corroborate, or cheer up.*

☞ Con-

☞ Conforter (consoler, encourager) *to comfort or encourage.*

CONFRAIRIE, S. F. (compagnie de personnes, associées pour quelque exercice de piété) *fraternity, brotherhood, society.*

* † La confrairie d'Actéon, ou la grande confrairie (la confrairie des cocus) *cuckold-shire, cuckold-rom.*

Confraternité, S. F. (le corps de la confrairie) *fraternity, society.*

Confrère, S. M. (membre d'une confrairie) *a brother: d'une même société ou académie.*

☞ Confrère (qui est d'une même compagnie) *fellow, brother, member.*

Confrérie, V. Confrairie. Le premier vaut mieux.

Confrontation, S. F. (action de confronter des témoins à l'accusé) *a confronting of witnesses.*

Confrontation (ou conférence de deux écrits) *a comparing, conferring, or collation of two writings.*

Confronté, ée, Adj. *confronted, compared.*

CONFRONTER, V. A. des témoins à l'accusé, *to confront witnesses, to bring 'em face to face with the prisoner.*

☞ Confronter (comparer, conférer) *to confront, compare, or confer.*

CONFUS, use, Adj. (mêlé, confondu) *confounded, confused, &c. V. Confondre.*

☞ Confus (couvert de honte, de confusion) *confounded, ashamed, out of countenance, abashed.*

☞ Confus (embrouillé) *perplexed, confused, dark.*

☞ Un miroir qui fait voir tout confus, *a dull looking-glass, that does not shew the object clear.*

Confusément, Adv. *confusedly, without order, mangle-mangle, higgledy-piggledy, in a jumble.*

CONFUSION, S. F. (mélange confus, embrouillement) *confusion, disorder, a mangle-mangle, a mixture, a jumble, or mish-mash.*

* Confusion (désordre, trouble) *confusion, trouble, burly-burly, disorder.*

* Confusion (honte, embarras) *confusion, shame, disorder, blushing.*

* Confusion (grande quantité) *deal, store, abundance.*

☞ Vous me donnez de la confusion, *you make me ashamed, or you make me blush.*

☞ En confusion (confusément, sans ordre) *confusedly, without order.*

☞ En confusion (en abondance) *in abundance.*

Confutation, S. F. (réfutation, réponse) *confutation.*

† CONFUTER, &c. V. Réfuter, and its derivatives accordingly. Vieux.

CONGE', S. M. (permission de faire quelque chose) *leave, permission, licence.*

☞ Congé (permission d'aller, de venir, de se retirer) *leave to go or come.*

☞ Congé (qu'un officier donne à un soldat pour ne plus servir) *a discharge.*

☞ Congé (qu'un officier supérieur donne à un subalterne ou à un soldat de s'absenter de son poste pour quelque tems) *a furlough.*

☞ Congé (campos, exemption d'aller à l'école) *play-day, holiday, for school-boys.*

☞ Congé (permission de faire passer du vin, des marchandises après avoir payé les droits) *licence.*

☞ Prendre congé de quelqu'un (lui dire adieu) *to take one's leave of one, to bid him farewell.*

☞ Congé (ordre de se retirer)

Ex. Donner congé à un domestique (s'en défaire, le renvoyer) *to send away, or dismiss a servant, to turn him out.*

Donner congé à un locataire, *to give a lodger warning to remove.*

Il recherchoit cette fille, mais les parens lui ont donné congé, *he courted that woman, but her parents have forewarned him the house.*

Congédié, ée, Adj. *dismissed, discharged, sent away, disbanded.*

CONGÉDIER, V. A. (renvoyer, donner ordre de se retirer) *to dismiss, discharge, send away.*

☞ Congédier des troupes, *to disband soldiers.*

☞ Congédier quelqu'un (lui dire de ne plus venir chez nous) *to forewarn one the house.*

CONGELATION, S. F. *congealing or congelation.*

Congelé, ée, Adj. *congealed, frozen.*

CONGELER, V. A. (arrêter le mouvement d'une chose liquide par le froid) *to congeal or freeze.*

Se congeler, V. Réfl. *to congeal, to be frozen.*

CONGESTION, S. F. (terme de Médecine, amas) *congestion, amas, or gathering.*

CONGLOBATION, S. F. (figure de Rhétorique) *conglobation, a Rhetorical figure.*

Conglutination, S. F. (action de congutiner) *conglutination.*

Conglutiné, ée, Adj. *conglutinated, glued.*

CONGLUTINER, V. A. (rendre gluant & visqueux) *to conglutinate, or glue.*

Congratulation, S. F. (joie que l'on témoigne à quelqu'un d'un bonheur qui lui est arrivé) *congratulation, wishing joy, or rejoicing with another.*

CONGRATULER, V. A. (féliciter) *to congratulate or wish joy.* Le P. Daniel s'en sert presque toujours. On dit aussi, des lettres congratulatoires, pour signifier des lettres de félicitation.

CONGRE, S. M. (sorte de poisson) *congar, a sort of fish: approchant de l'anguille.*

CONGREGATION, S. F. (assem-

blée) *congregation, assembly, society, or company.*

CONGRES, S. M. (action du coit qui se faisoit autrefois en certains cas devant un juge ecclésiastique, *congress or carnal copulation.*

☞ Congrès (assemblée de Plénipotentiaires pour traiter de paix) *congress, meeting of Plenipotentiaries to treat of peace.*

Les congrès d'Utrecht, de Cambrai, & de Soissons, *the congresses of Utrecht, Cambray, and Soissons.*

CONGRU, ué, Adj. (suffisant, convenable) *competent, sufficient, apt, fit, congruous.* Il ne se dit guère que dans cette phrase, *portion congrue.* On appelle ainsi en France le petit honoraire qu'on alloue à un prêtre régulier, ou autre, pour desservir une petite église.

☞ Oraison congrue (qui est selon les règles de la Grammaire) *an exact, regular, proper, or congruous speech.*

Congrument, Adv. (selon les règles de la Grammaire) *congruously, exactly, properly, regularly.*

Conjectural, ale, Adj. *conjectural, guessing.*

Conjecturalement, Adj. *by guess, or conjecture, at random.*

CONJECTURE, S. F. (opinion fondée sur des apparences) *conjecture, guess, probable opinion, supposition.*

Conjecturé, ée, Adj. *conjectured, guessed, supposed.*

CONJECTURER, V. A. (inférer, juger par conjecture) *to conjecture, guess, or suppose.*

† CONIL, conuil, ou conin, S. M. (lapin) *coney or rabbit.*

Peau de conin (ou de lapin) *toney-skin.*

☞ Conin (temple de Cypris) *coney, a woman's commodity.*

Petit conin, ou conichon, *a little coney.*

CONJOINDRE, V. A. (joindre avec un autre) *to conjoin, to join together.*

Conjoint, te, Adj. *conjoined, joined together.*

Conjointement, Adv. (ensemble) *jointly, together.*

Conjonctif, ive, Adj. (terme de Grammaire) *conjunctive, a term of Grammar.*

Conjonction, S. F. (jonction de deux choses ensemble) *conjunction, a joining or meeting together.*

☞ Conjonction (particule qui joint les mots, &c.) *a conjunction.*

Conjonctive, S. F. *a conjunction.*

CONJONCTURE, S. F. (rencontre bonne ou mauvaise dans les affaires) *juncture, conjuncture, circumstances of affairs.*

† Se CONJOUR, V. Réfl. (se réjouir) avec quelqu'un, de quelque bonheur qui lui est arrivé) *to rejoice with one, to wish one joy, to congratulate one.* Le terme est du P. Daniel,

niel, & véritablement il est expressif. F.

Conjouissance, S. F. Ex. Compliments de conjouissance, *a wishing joy, a congratulation.*

Lettre de conjouissance, *a congratulatory letter.* Lettre congratulatoire.

CONIQUE, Adj. (*from cone*) conical.

CONJUGAISON, S. F. (terme de Grammaire) *conjugation, the way of conjugating verbs.*

CONJUGAL, ale, Adj. (qui appartient au mari & à la femme) *conjugal, connubial, belonging to a married couple.*

Conjugalement, Adv. *conjugally, in a conjugal manner, like man and wife.*

Conjugué, ée, Adj. *conjugated.*

CONJUGUER, V. A. (dire les diverses terminaisons d'un verbe) *to conjugate.*

Conjurateur, S. M. (conjuré, celui qui a part à une conjuration) *a conspirator, a plotter.*

CONJURATION, S. F. (conspiration) *conjuraton, plot, or conspiracy.*

Conjuration (charme, caractère magique) *conjuraton, charm.*

Conjuration (exorcisme) *exorcism, conjuration.*

Conjuration (instante prière) *prayer, earnest prayer, desire or intreaty.*

Conjuré, S. M. (conjurateur) *a plotter, or conspirator.*

CONJURER, V. N. & A. (conspiret) *to conjure, plot, or conspire.*

Conjurer (prier instamment) *to conjure, or earnestly entreat, or desire.*

Conjurer (exorciser, chasser le démon) *to conjure, exorcise, cast out or lay spirits.*

CONNETABLE, S. M. (premier officier militaire de la couronne de France) *the Constable, or High Constable of France.*

Connétable, S. F. Ex. Madame la Connétable, *the High Constable's wife.*

Connétable, S. F. *the High Constable's jurisdiction.* On dit aussi Connétable, pour la charge & la dignité de Connétable.

Connexe, Adj. (qui a de la connexité) *connexed, joined, tied, linked together, relating.* Le repos de l'esprit & la félicité sont des choses connexes.

CONNEXION, ou CONNEXITE', S. F. (rapport, liaison) *connexion, connexity, coherence, relation.*

† CONNIL, ou Connin, S. F. *coney, rabbit.*

† CONNILLER, V. N. (chercher des subterfuges, chicaner) *to shift, to use shifts, to dogde.* On dit aussi, connillère, S. F. pour échappatoire, évasion, détour, shifts.

CONNIVENCE, S. F. (tolérance) *connivance, or winking at.*

CONNIVER, V. N. (tolérer, dissimuler, faire semblant de ne pas voir un mal qu'on pourroit empêcher) *to connive, to wink at, to take no notice of.*

Connoissable, Adj. (qu'on peut connoître) *that may be known.* Il n'a guère d'usage qu'avec la négative, comme, il n'est pas connoissable, (il est tout changé) *he is quite another man.*

CONNOISSANCE, S. F. (idée, imagination qu'on a de quelque chose, de quelque personne) *knowledge, intelligence, skill.*

Prendre connoissance d'une chose, (s'en informer, vouloir savoir ce que c'est) *to take notice of a thing.*

Prendre connoissance des actions de quelqu'un (les examiner) *to have an eye upon one's actions, to examine them.*

Prendre connoissance d'un procès, *to hear a cause in order to determine it.*

Connoissance d'une cause, *the trial or hearing of a cause.*

Etre condamné sans connoissance de cause, *to be cast without hearing.*

Connoissance (pouvoir de juger) *cognizance.*

Connoissance (habitude) *acquaintance.*

Faire connoissance avec quelqu'un, *to get an acquaintance, † to scrape an acquaintance, or to get acquainted with one.*

Connoissance (usage des facultés de l'ame) *senses, wit, judgment.*

Je tombai évanoui, n'ayant plus de connoissance, *I fell into a swoon, and lost my senses.*

Avoir connoissance d'une femme (cohabiter avec elle charnellement) *to know a woman, to have a carnal knowledge of her.*

Les connoissances, les belles connoissances, les sciences) *knowledge, learning.*

Juger des choses par ses propres connoissances, ou par ses lumières) *to judge of things by one's own light.*

Il communiqua à l'Empereur les connoissances qu'il avoit prises sur les lieux, *he communicated to the Emperor the notice he had taken, or the observations he had made, or the accounts that were given him upon the spot.*

Connoissances (ou descriptions) des côtes, *the draughts of sea coasts.*

Ce jour-là nous eumes connoissance du Cap Verd, *that day we discovered the Cape Vert.*

Connoissant, ante, Adj. *knowing, understanding.*

Connoissement, S. M. (terme de mer, déclaration des marchandises qui sont dans un vaisseau & à qui elles appartiennent) *a bill of lading.*

CONNOISSEUR, S. M. (qui se connoît à quelque chose) *a judge, one*

that has skill in any thing, a skilful or knowing man, an understander. Fin connoisseur, *Callidus rerum aestimator.* Cic.

Connoisseuse, S. F. *a judge, an understander, a skilful or knowing woman.*

CONNOÎTRE, Verb. Act. (avoir dans l'esprit l'idée, ou l'image de quelque chose, d'une personne,) *to know or understand.*

Se faire connoître, *to make one's self known.*

Il a vécu parmi nous sans se faire connoître, (ou incognito,) *he has lived unknown or incognito amongst us.*

Faire connoître, donner à connoître, *to make one know, to make or give to understand.*

Je le connois de vuë, *I know him by sight.*

Il connoît le bien & le mal, *he knows, or understands good and evil.*

Connoître le monde, *to understand the world.*

Il m'a fait connoître cel a, *he has made me to understand that.*

Faire connoître, (montrer, prouver,) *to shew, argue, prove, or make it appear.*

Ces choses font connoître que vous êtes un imprudent, *these things argue, shew, or make it appear that you are an unwise man.*

Connoître quelqu'un, (avoir quelque habitude avec lui,) *to know one, to be acquainted with him.*

Connoître une femme, ou la connoître charnellement, (avoir habitation avec elle,) *to know a woman, to have carnal knowledge of her.* Ce terme est emprunté de la Bible, mais les bons auteurs Latins on dit aussi, *femine notitiam habere, ou habuisse.*

Les Papistes connoissent, (avouent, admettent,) le Pape comme leur père commun, *the Papists acknowledge, own, admit, or allow the Pope to be their common father.*

En ce pays-là on ne connoît, (on n'admet, on ne reçoit,) point la loi Salique, *in that country they do not admit or receive the Salick law.*

Je connois (ou je vois) fort bien que cette toile n'est pas blanche, *I see very well that this cloth is not white.*

Connoître d'une affaire, (en être juge,) *to take cognisance, or be judge of a thing.*

Il a des subtilités où l'on ne connoît rien, *he has such cunning fetches as are impenetrable.*

Se connoître à quelque chose, (en savoir juger,) *to have skill in something, to understand it.*

Se connoître au goût des bonnes viandes, *to have a good palate for the tasting of meat.*

Connu, uë, Adj. *known, understood, &c.*

CONQUE, S. F. (grande coquille,) *a conch, or great shell, or sea-shell.* C'est aussi une mesure de grains, dont on se fert à Bayonne.

Les

Les Tritons marins enflaient leurs conques marines, *the Tritons blowed their trumpets, or marine trumpets.*

CONQUERANT, S. M. (Capitaine qui fait des conquêtes par la force des armes,) *a conqueror, a subduer.*

Conquérante, S. F. *a she-conqueror.*

CONQUERIR, Verb. Aët. (se rendre maître par les armes,) *to conquer, subdue, or bring under, to gain, or get, by force of arms.*

* Conquérir (gagner,) les cœurs, les inclinations, *to conquer, master, gain, get, or win people's hearts or affections.*

Il conquit la Normandie sur les Anglois, (il l'arracha d'entre leurs mains,) *he took, he recovered Normandy from the English.*

Conquêt, S. M. (terme de pratique. Bien acquis pendant la communauté entre un mari & une femme,) *a purchase made during the community betwixt the husband and the wife.*

Conquête, S. F. (action de conquérir, ou la chose conquise,) *conquest.*

† CONQUETER, } V. [Conquérir.

CONROY, } V. [Corroy.

CONROYER, V. Corroyer, and its derivatives accordingly.

Consacrant, Adj. or S. M. (qui consacre un Evêque,) *consecrating.*

Consacré, ée, Adj. *consecrated, &c. according to the verb.*

* Mots consacrés, (ou déterminés à une signification particulière,) *words as it were consecrated, or proper to some particular use.*

CONSACRER, Verb. Aët. (dédier, dévouer à Dieu,) *to consecrate, or hallow, to dedicate or devote to God, or divine use.*

* Consacrer, (sacrifier, dévouer, donner,) *to sacrifice, dedicate or devote, to bestow.*

* Consacrer, (prononcer les paroles sacramentales,) *to consecrate.*

* Consacrer un mot, (le déterminer à une signification particulière,) *to determine a word to a proper and particular signification.*

* Nous eussions consacré votre mémoire à la postérité, (ou rendu votre nom immortel,) *we had perpetuated your memory to posterity, we had immortalized your name, or rendered your name and memory immortal.*

CONSANGUIN, S. M. frères consanguins (ou de même père) *half-brothers by the father's side.*

CONSANGUINITE, S. F. (parenté qui vient du sang,) *consanguinity, kindred by blood.*

CONSCIENCE, S. F. (lumière intérieure, sentiment intérieur,) *conscience, the testimony or witness of one's own mind.*

En sûreté de conscience, *with a safe conscience.*

* † Mettez la main sur la conscience, (parlez sérieusement, ou franchement,) *lay your hand on your conscience, speak seriously or frankly.*

Faire conscience, (ou scrupule,) d'une chose, *to make conscience or scruple of a thing, to scruple it.*

Il y a de la conscience à, ou c'est conscience de faire cette chose, *'tis matter of conscience to do such a thing.*

* † Avoir la conscience large, (n'être point scrupuleux,) *to have a large conscience.*

Mariage de conscience, (concubinage,) *a marriage of conscience, concubinage.*

Conscience, (connaissance imparfaite, sentiment intérieur d'une chose dont on ne peut former d'idée claire & distincte,) *consciousness, the being conscious.*

En conscience, (en vérité,) *in conscience, upon one's conscience, indeed.*

Conscientieusement, Adv. (avec conscience,) *conscientiously, conscionably, with a good conscience.*

Conscientieux, euse, Adj. (qui a de la conscience,) *conscientious, conscionable, that has a good conscience.*

Consécrateur, S. M. (celui qui sacre, ou qui consacre,) *consecrator.*

CONSECRATION, S. F. (action de consacrer,) *consecration.*

CONSECUTIF, ive, Adj. (qui suit immédiatement un autre,) *one after (one upon) another.*

Consécutivement, Adv. (tout de suite,) *one after another.* C'est-à-dire l'une après l'autre. Les Juifs peuvent épouser deux sœurs consécutivement.

CONSEIGNEUR, S. M. *a joint Lord.*

CONSEIL, S. M. (avis,) *counsel or advice.*

Conseil, (résolution) *counsel, resolution, course.*

Je fais quel conseil prendre, *I know what resolution or course to take.*

P. La nuit porte, ou donne conseil, P. *a man must advise with his pillow.*

Il ne prend conseil que de sa tête, (il ne demande avis à personne,) *he does every thing out of his own head.*

Le conseil d'un plaideur, (son avocat) *a council at law.*

Madame de Biron présenta une requête, par laquelle elle demandoit qu'on donnât un conseil à son fils, pour se défendre, *the Lady Biron petitioned that a council might be assigned to her son, to make his defence.*

Conseil (assemblée réglée pour délibérer des affaires importantes,) *council or counsel.*

Conseil, (ceux qui composent cette assemblée) *council board.*

Conseil de guerre, *a council of war, a court martial.*

Conseillé, ée, Adj. *advised.*

CONSEILLER, Verb. Aët. (donner conseil) *to advise, or give advice, to counsel.*

Conseiller, ére, Subst. (qui conseille) *a counsellor or adviser.*

Conseiller du Roi dans son conseil privé, *one of his Majesty's most honourable privy council.*

Conseiller, (juge dans une assemblée réglée) *a judge.*

* † Conseiller des grâces, (miroir) *a looking-glass.*

Consentant, ante, Adj. (terme de pratique) *consenting, willing.*

Je suis consentant de tout, (j'y donne les mains,) *I agree to it in all points.*

Consentement, S. M. (action de pratique) *consent, approbation, assent.*

Consentement, (accord) *consent, accord, agreement.*

D'un commun consentement, *with one accord, unanimously.*

CONSENTIR, Verb. Neut. (acquiescer, adhérer à quelque chose,) *to consent, yield, be willing, approve, agree, or allow of.*

Conséquemment, Adv. *consequently.*

CONSEQUENCE, S. F. (conclusion) *consequence, inference, conclusion.*

Conséquence, (suite d'une action, ou d'une autre chose,) *consequence, sequel.*

Tirer une chose à conséquence, ou à exemple) *to bring a thing into precedent, to make a precedent of it.*

Conséquence, (importance) *consequence, importance, moment, weight.*

Conséquent, S. M. (terme de Logique) *consequent, a following conclusion.*

Par conséquent, Adv. (donc, pourtant) *consequently, therefore, by consequence.*

Conservateur, S. M. (celui qui conserve) *conservator, defender, preserver, maintainer, protector, keeper, saviour.* On dit aussi, conservateurs d'une trêve, les seigneurs qui sont chargés de part & d'autre d'en maintenir la teneur contre les brèches qu'on y pourroit faire.

Conservation, S. F. (action de conserver) *conservation, preservation, keeping, maintaining.*

Conservatrice, S. F. *conservatrix, defendress, preserver.*

Conserve, S. F. (espèce de confitures) *conserve, a sort of confits.*

Conserve, (espèce de lunettes) *preservers, a glass to preserve the sight.*

Aller de conserve (en termes de mer. Aller de compagnie) *to keep company together.*

Conservé, ée, Adj. *conserved, preserved, kept, defended, maintained.*

CONSERVER, Verb. Aët. (garder avec soin, maintenir en son entier,) *to conserve, preserve, keep, defend, or maintain.*

Se conserver, Verb. Réfl. (se garder, ne se point gâter,) *to keep, in a neutral sense.*

Se conserver, (avoir soin de soi, se choyer,) *to take care of one's self, to mind one's health.*

‡ CONSERVITEUR, S. M. (celui qui sert avec un autre: Ce mot a vieilli) *fellow servant.*

CONSIDENCE, S. F. (affaiblissement, abaissement de choses appuyées les unes sur les autres) *subsiding, sinking.*

Considérable, Adj. (qui doit être

confidéré,) *considerable, remarkable, notable, noted, of note.*

Il est considérable à la Reine pour les services qu'il lui a rendus, *the Queen has a value for him for the services he has done her.*

Considérablement, Adv. (beaucoup, notablement) *considerably, very much, notably.*

Considérant, ante, Adj. (qui a beaucoup d'égard) *considering, that considers, or regards.*

Considération, S. F. (action par laquelle on considère,) *consideration, viewing, &c.*

Considération, (réflexion, méditation) *consideration, reflection, thoughts, meditation.*

Première, seconde considération, *first and second thoughts.*

Considération, (circonspection, prudence, discrétion,) *consideration, circumspection, considerateness, prudence, discretion, good heed.*

* Considération, (estime, égard, respect,) *consideration, esteem, regard, respect.*

* Considération, (réputation, qualité, valeur d'une personne ou d'une chose) *note, merit, worth, account.*

* Considération, (conséquence, importance, poids,) *consequence, importance, moment, weight.*

* Considération, (raison, égard) *consideration, account, sake, reason, moving, motive.*

Confidéré, ée, Adj. *look'd upon, &c. according to the verb.*

Il est le plus confidéré de la cour, *he is the chief man at court.*

Confidérément, Adv. (avec circonspection,) *considerately, advisedly, discretely, circumspectly, prudently.*

CONSIDÉRER, Verb. Aët. (regarder attentivement,) *to view, behold, look, or gaze upon.*

* Considérer, (examiner avec réflexion) *to consider, or take into consideration, to mind, to think of, to meditate upon.*

* Considérer, (estimer, faire cas) *to esteem, value, respect, or regard, to have an esteem, respect, or value for.*

Le Roi le confidéroit encore moins que les courtisans, *the King had still less consideration for him than the courtiers.*

* Considérer, (avoir égard) *to consider, to regard, in order to require.*

CONSIGNATION, S. F. (action de configner) *deposition, a committing of a thing to one's keeping in trust.*

Consignation, (dépôt) *a thing deposited, a trust. On dit aussi consigne, S. F.*

Consigné, ée, Adj. *deposited, &c.*

CONSIGNER, Verb. Aët. (mettre en dépôt) *to deposit, or consign, to leave or intrust a thing to be kept. On dit aussi consignataire, S. M. (celui*

à qui on configne quelque chose, dépositaire) *trustee.*

CONSISTANCE, ou consistance, S. F. (solidité de certaines choses) *consistence or thickness of liquid things.*

* Consistance, (état permanent) *continuance, firmness, stability, stableness, settled, condition, steadiness.*

Savez-vous quelle fut la consistance de la monarchie sous François I.? *do you know how the monarchy stood under Francis I.?*

Age de consistance, (âge où on ne croit ni ne diminue) *constant age, a middle age, that age wherein men and beasts live some years without any visible decay.*

Je n'étois pas alors en trop bonne consistance, (je ne me portois pas trop bien,) *I was not then very well.*

Consistant, ante, Adj. *consisting.*

CONSISTER, Verb. Neut. (se dit d'une chose considérée en son être, en ses parties,) *to consist, to lie, or be made up.*

L'essence de l'homme consiste en la raison, *the essence of man consists in reason.*

La vertu de cette plante consiste en cette qualité, *the virtue of that plant consists or lies in that quality.*

Cela consiste en tant de parties, *that is made up or consists of so many parts.*

CONSISTOIRE, S. M. (assemblée du Pape & des Cardinaux, ou des ministres & des anciens d'une église Protestante) *consistory, an assembly of churchmen.*

Consistorial, ale, Adj. *consistorial.*

Consistorialement, Adv. (en consistoire,) *in a consistory.*

CONSOLABLE, Adj. (qui peut recevoir consolation,) *to be comforted, that may be comforted, capable of consolation or comfort.*

Consolant, ante, Adj. (qui console,) *comfortable, that comforts, that gives comfort.*

Consolateur, S. M. (qui console,) *comforter.*

CONSOLATION, S. F. (soulagement d'affliction,) *comfort, consolation.*

Consolatoire, Adj. (consolant,) *consolatory, comforting.*

Consolatrice, S. F. (celle qui console,) *comforter.*

CONSOLE, S. F. (pièce saillante d'architecture qui sert à soutenir. On l'appelle aussi modillon ou corbeau,) *a corbel, console, or shouldering-piece. in masonry.*

Console, (pièce saillante de menuiserie) *a bracket, in timber-work.*

Consolé, ée, Adj. *comforted, that has received comfort, consoled.*

J'en suis tout consolé, (cela ne m'afflige plus,) *it troubles, it affects me no more, I don't matter it.*

Quelque déplaisir que je puisse

avoir, j'en serois bien-tôt consolé, *whatever disgrace I should fall into, I should not value it.*

CONSOLER, Verb. Aët. (soulager, adoucir, diminuer l'affliction,) *to comfort, to give comfort, to ease one's grief.*

Qui ne se peut consoler, inconsolable, *incapable of comfort.*

Il se console aisément de la mort de sa femme, *he is not much troubled for the death of his wife, her death does not stick so much to his heart.*

Consolidation, S. F. (d'une playe,) *consolidation, healing or closing up.*

Consolidation (ou réunion) de l'usufruit à la propriété, *the consolidation or joining of possession or profit with the property.*

La consolidation d'une amitié, *the consolidation or strengthening of friendship.*

CORSOLIDE, S. F. (plante médicinale,) *consound or comfrey, a plant.*

Consolidé, ée, Adj. *consolidated, &c. V. the verb.*

CONSOLIDER, Verb. Aët. (rendre ferme,) réunir, en parlant d'une playe,) *to consolidate, heal or close up.*

* Consolider (ou réunir) l'usufruit à la propriété, (en termes de pratique,) *to consolidate or unite the possession or profit with the property.*

* Consolider (affermer) une amitié, *to consolidate or strengthen a friendship.*

† Consummateur, S. M. (terme de la S. Ecriture,) *finisher. Consummateur de notre foi, the finisher of our faith.*

Consummation, S. F. (achèvement, accomplissement, perfection,) *consummation, accomplishing, perfection.*

La consummation (ou la fin) des siècles, *the end of the world.*

Consummation (ou consommation) de denrées, *consumption, or wasting of commodities.*

Consummé, ée, Adj. (achevé) *consummated, consummate, perfected, accomplished.*

Consummé, (parfait,) *accomplished, perfect, absolute, complete.*

Consummé dans les sciences, (fort savant,) *an absolute scholar.*

Consummé, S. M. (bouillon succulent,) *jelly broth: Lorsque la viande, dont on l'a fait, y a été comme consommée.*

CONSOMMER, Verb. Aët. (achever, accomplir, mettre en la perfection,) *to consummate, to make up or finish, to accomplish or complete, to make an end of.*

Consummer, (se dit par abus, pour consumer, des provisions,) *to consume or waste provisions.*

CONSUMPTION, S. F. (action de consumer des provisions, &c.) *consumption, wasting.*

Consumption, (phtisie, fort ordinaire)

dinaire en Angleterre) *consumption*, a known disease in England: ainsi à l'égard des denrées qui s'épuisent, il faut dire *consummation*, & non pas *consumption*, qui est une maladie mortelle.

CONSONANCE, S. F. (accord de deux sons,) *consonance, harmony*.

☞ Consonance, (rime) *consonance, rhyme*.

Consonne, Adj. Ex. Lettre consonne, ou consonne, S. F. (lettre qui n'est pas voyelle,) a *consonant*, a letter that is not a vowel.

CONSORT, S. M. (terme de pratique. Celui qui a intérêt avec quelqu'un dans un procès) a *consort, partner, associate*.

CONSOUE, S. F. (forte de plante, dont il y a plusieurs espèces,) *comfrey, or consound*, a sort of plant.

CONSPIRATEUR, S. M. (celui qui conspire pour quelque mauvais dessein,) *plotter, conspirator*. On dit aussi *conspiratrice*.

Conspiration, S. F. (conjuración,) *plot, conspiracy, combination*.

CONSPIRER, Verb. Neut. & Act. (concourir ensemble pour quelque mauvais dessein,) *to plot, conspire, or conspire*.

Constamment, Adv. (avec constance, avec fermeté,) *constantly, with constancy, firmly, steadfastly, stoutly, resolutely, with resolution*.

☞ Constamment, (certainement, indubitablement,) *certainly*.

CONSTANCE, S. F. (fermeté, résolution,) *constancy, firmness, resolution*.

☞ Constance, (persévérance) *constancy, steadfastness, perseverance*. C'est aussi un nom de femme, *Constance, ou Constantia*.

Constant, ante, Adj. (ferme, résolu,) *constant, firm, resolute*.

☞ Constant, (persévérant,) *constant, steadfast, persevering, or continuing in his purpose, steady*.

Constant, (qui demeure toujours ou longtemps en même état,) *constant, lasting*.

☞ Constant, (certain, assuré) *sure, certain*.

Constaté, ée, Adj. Verb. (mot nouveau depuis la mort de Boyer, mais universellement reçu) *constated*.

CONSTELLATION, S. F. (amas de plusieurs étoiles) *constellation, a company of stars*.

CONSTER, Verb. Neut. (terme de palais, être certain,) *to be certain or plain*.

CONSTERNATION, S. F. (étonnement & abatement de courage,) *consternation, amazement, great fear*.

Consterné, ée, Adj. *affrighted, under a consternation, &c.*

CONSTERNER, Verb. Act. (étonner, abatre le courage,) *to astonish, dismay, affright, dash, or discourage, to put under a consternation*.

Constipé, ée, Adj. *bound, costive, constipated*.

* Il a un visage de constipé, (il a l'air chagrin,) *he looks as if he was beset*.

CONSTIPER, Verb. Act. (resserrer le ventre,) *to bind or make costive, to constipate*.

Les nœles constipent, *medlars are binding*: Le vinaigre sur-tout & les épiceries.

CONSTITUANT, ante, Subst. (terme de pratique. Celui qui constitue) *he that appoints another in his room*.

CONSTITUE', ée, Adj. *constituted, appointed, made, set, established*.

☞ Rente constituée, an *annuity, rent upon mortgage, a rent raised upon (or procured by) money*.

☞ Etre bien constitué, avoir le corps bien constitué, (ou bien composé dedans,) *to be of a good constitution*.

CONSTITUER, Verb. Act. (mettre, établir,) *to constitute, appoint, assign, establish, or make*.

☞ Constituer en dignité, (élever aux honneurs,) *to raise or prefer to honour*.

☞ Constituer, (mettre, faire confister,) *to put, or make to consist*.

Les philosophes constituent le souverain bien dans la vertu, *philosophers make the supreme good to consist in virtue*.

☞ Constituer, (composer un tout,) *to make up*.

☞ Constituer (ou faire) quelqu'un prisonnier, *to make one a prisoner, to commit him to prison*.

☞ Constituer en frais (faire de la dépense,) *to put to charges*.

☞ Constituer (créer) une rente, une pension sur quelque bien, *to settle an annuity, a rent or pension upon an estate*.

Constitution, S. F. (composition,) *composition, making up*.

☞ Constitution, (établissement, création d'une rente,) *the selling of an annuity, the mortgaging of an estate or fund to an annuity*.

Mettre son argent en constitution de rente, *to buy an annuity*.

Bien à constitution, (ou rente constituée,) *an annuity*.

Rentier à constitution, an *annuitant*.

En fait de constitution, (ou de constitution de rente,) le capital meurt pour le prêteur, *in matter of annuities, the capital is sunk for the lender*.

A quel denier de constitution avez-vous prêté votre argent? *how many years purchase have you given for your annuity?*

Emprunter à constitution de rente, a *borrower by sale of annuities*.

☞ Constitution, (ordonnance, loi, règlement,) *institution, constitution*,

temper, state, or complexion of the body.

☞ Constitution, (forme de gouvernement,) *constitution*. Celle de France a bien changé depuis 150 ans.

Notre ancienne constitution est plus juste & plus saine que celle des pays voisins, (mém. du C. de Brienne,) *our ancient constitution is more just and more sound than that of any of the neighbouring nations*.

☞ Constitution, (terme dogmatique, ordre, arrangement,) *order*.

☞ Dans la constitution, (ou situation, où étoient les esprits,) *as people stood affected*.

Constitutionnaire, S. M. & F. (rentier ou rentière à constitution,) an *annuitant*. On appelle ainsi en France dans un autre sens tous ceux qui ont reçu la Constitution *Unigenitus*.

CONSTRUCTION, S. F. (action ou manière de bâtir,) *construction, building, framing*.

☞ Construction, (terme de Grammaire,) *construction, in Grammar*.

CONSTRUIRE, V. A. (bâtir, faire un édifice,) *to build or make*.

☞ Construire (terme de Grammaire, arranger) les mots, *to construe words*.

* Construire un poème, (en arranger, en disposer toutes les parties,) *to frame a poem, to order its divers parts*.

Construit, ite, Adj. *built, made, &c. V. the verb*.

‡ Constupration, S. F. (défloration, ravissement,) *defloration, rape*.

Consubstantialité, S. F. (terme de Théologie,) *consubstantiality, a being of the same substance*.

CONSUBSTANTIEL, elle, Adj. (qui est de même essence, en parlant des personnes de la S. Trinité,) *consubstantial, of the same substance*.

Consubstantiellement, Adv. (terme de Théologie,) *consubstantially*.

CONSUL, S. M. (magistrat parmi les anciens Romains, magistrat parmi les marchands, & sorte d'Échevin dans quelques villes de France) a *Consul*.

Consulaire, Adj. (qui appartient au Consul) *consular, belonging to a Consul*.

Dignité consulaire, *consular dignity*.

Un homme consulaire, a *Consular, one that has been a Consul*.

Famille consulaire, a *Consul's family*.

Consulairement, Adv. *consularly*.

Consulaires, S. M. pl. (ceux qui ont été Consuls,) *former Consuls*.

Consulat, S. M. (dignité de Consul,) *Consulship*. En quelques villes de France, comme à Nîmes, le premier magistrat est nommé Consul.

Consultant, ante, Adj. (qui donne avis & conseil.) Ex. Avocat consultant, a *chamber-counsel, or chamber-counselor*.

☞ Consultant, (qui demande conseil,) *consultant*.

feil,) consulting. On dit aussi consulte, S. F.

Consultation, S. F. (délibération,) consultation, deliberation.

Consulté, ée, Adj. consulted, &c. V. the verb.

CONSULTER, V. A. (prendre avis, conseil ou instruction de quelqu'un,) to consult, advise with or take advice of.

☞ Consulter, (délibérer,) sur quelque chose, V. N. to consult or deliberate upon a thing.

Consumant, ante, Adj. consuming.

Consumé, ée, Adj. consumed, &c. according to the verb.

Consumé, S. M. (sorte de bouillon,) a cowlis, or jelly broth.

CONSUMER, V. A. (user, diffuser, réduire à rien,) to consume, destroy, waste, spend, or devour.

Se consumer, V. Réfl. to consume, waste, or waste away, or wear out, decay or diminish.

CONTABLE, Adj. (sujet à rendre compte,) accountable. Ecrivez comptable.

Quittance contable, a quietus est.

Contagieux, euse, Adj. (qui se prend & se communique. Il se dit au propre & au figuré,) contagious, infectious, catching, pestilential.

CONTAGION, S. F. (communication d'une maladie maligne,) contagion, infection.

☞ La contagion, (la peste,) the plague or sickness.

Du tems de la contagion, in the sickness-time.

* Contagion de mœurs, a corruption of manners.

Contamination, S. F. (souillure,) contamination, pollution, defiling.

Contaminé, ée, Adj. contaminated, defiled.

CONTAMINER, V. A. (souiller) to contaminate, to pollute, or defile.

CONTANT, S. M. ou argent contant, (argent réel, effectif,) ready money, money in hand, money down upon the nail, † ready rhino.

CONTE, S. M. (on doit écrire compte, mais on prononce toujours conte; calcul, supputation,) account, reckoning, supputation. Conte, compte & compte, se pron. de même.

P. Les bons comptes font les bons amis, P. even reckonings make long friends.

Cela est sur son compte, (c'est à lui à le payer,) that is on his account, he is to pay for it.

Ils font mille de compte fait, they are a thousand by computation.

Livre de comptes, book of accounts. V. Livre.

☞ Compte rond, even money.

☞ Vous m'en rendrez compte, (vous m'en ferez responsable,) you shall be accountable to me for it.

☞ Je ne trouve pas mon compte en cette somme, I find something wanting in this sum.

Faire son compte, ou trouver son compte dans quelque chose, (y trouver du profit & de l'avantage,) to find one's account in a thing, to get by a thing, to have a thing turn to account.

* Il n'y a pas trouvé son compte, (ou ce qu'il s'y promettoit,) he did not find his account in it, or what he expected, he was disappointed.

* Il se trouve fort loin de son compte, (ou de ses espérances,) he is much out in his reckoning, he is much disappointed, the thing did not answer his expectation.

* Il en a pour son compte, (il en a assez,) he has enough on't.

* † Il en a pour son compte, (il en tient,) he has it.

* † Il est trésorier sans rendre compte, (il dispose du bien d'un autre à sa discrétion,) he is a treasurer or steward at large.

* † Ne tenir ni compte ni mesure, (laisser ses affaires en confusion,) to leave all at sixes and sevens.

* Faites votre compte, (tenez pour certain, pour assuré,) qu'il ne viendra pas, assure yourself that he will not come.

* J'avois fait mon compte (j'avois résolu) de partir demain, I made account, or I reckoned to be gone to morrow.

☞ Une chose qui est à bon compte (qui se vend à bon marché) a cheap thing.

* Faites toujours cela à bon compte (ou en attendant) do that in the mean while.

* Manger à bon compte (c'est-à-dire, sans se mettre en peine de rien) to eat freely, and without any care.

* Je prens cela pour mon compte (je m'en charge) I take it upon myself.

* Je ne prens rien sur mon compte de tout ce qui se dit de défobligeant, I do not take to myself any thing that is said by way of abuse.

* Il voulut bien prendre cette grosse sur son compte, he was willing to father that child.

☞ A votre compte (selon vous, à votre avis) in your judgment or opinion.

☞ A ce compte (ainsi, si cela est ainsi) so, if it be so.

☞ Rouë de compte (terme d'horloger) the dial-wheel, or the notch-wheel in a clock.

* Compte (estime, considération) account, esteem, value.

Ne tenir compte de quelqu'un (n'en faire aucun compte) to slight one, to make no account of him.

☞ Au bout du compte (après tout, tout considéré) at the foot of the reckoning, in the conclusion, when all is done, when all comes to all.

* Tout compté, tout rabbattu, Prov. (tout considéré) when all comes to all, all things consider'd.

☞ Conte (récit, narration) account, story, or relation. Il ne faut donc pas le confondre avec compte, ni avec comte.

☞ Conte (récit fabuleux, fable) a tale, story, or fable.

* † Conte à dormir debout, conte au vieux loup, conte de vieille, conte de ma mère l'oye, conte de peau d'âne, conte jaune, bleu, violet, conte de la cigogne, à la cigogne, an old woman's tale or story, a tale of a tub, a tale of a cock and a bull, a Canterbury tale, an idle silly story. Tous ces mots sont du style familier.

Un conte fait à plaisir, a feigned story.

Un conte borgne, a blind story.

☞ Contes (entretiens ou discours impertinens) a whim, an idle story, a flam or sham. Ce sont des contes.

Conté, ée, Adj. reckoned, told, computed.

☞ Tout bien conté (ou au bout du compte) when all is done, when all comes to all.

Contemplateur, S. M. (celui qui contemple) contemplator.

Contemplatif, ive, S. M. & F. (enthousiaste) enthusiast.

Contemplatif, ive, Adj. (qui s'attache à contempler de la pensée) contemplative, given to contemplation.

CONTEMPLATION, S. F. (action par laquelle on contemple de la pensée) contemplation, speculation, study, meditation.

☞ En contemplation (terme de contract, ou de traité. En considération) in consideration, upon the account.

Contemplé, ée, Adj. contemplated, beheld.

CONTEMPLER, V. A. (considérer attentivement, soit avec les yeux du corps, soit avec la pensée) to contemplate, see, behold, or view, to take a view of, to gaze, muse, or meditate upon.

CONTEMPORAIN, aine, Adj. & S. (qui est de même tems, qui vit en même siècle,) cotemporary or contemporary, contemporal, that lives at the same time.

† Contempteur, S. M. (qui méprise) a contemner or despiser. Il est bon en style sacré Contempteur de Dieu & des choses saintes: Nous devons cette expression à Virgile, Contemptor Deum, Mezentius — Mais il n'est pas de conversation. Le R.

CONTEMPTIBLE, Adj. (vil, méprisable) contemptible, despicable, base, to be slighted, scorned or contemned.

CONTENANCE, S. F. (posture, manière de se tenir,) countenance, posture.

Perdre contenance, to be out of countenance.

Faire perdre contenance, to put out of countenance.

Porter quelque chose par contenan-

ce, *to wear a thing, to keep one's self in countenance.*

☞ *Countenance*, (mine, air du visage) *countenance, looks.*

* Bonne *countenance* d'une armée (c'est-à-dire, son bon ordre, sa bonne disposition,) *the good order and disposition of an army.*

☞ La *countenance*, (ou capacité) d'un vaisseau, *the capacity, capacity, contents, or largeness of a vessel.*

☞ La *countenance*, (ou l'étendue) d'une pièce de terre, *the extent of a piece of ground.*

CONTENDANT, S. M. *ante*, S. F. (compétiteur, concurrent,) *the party contending, a concurrent, a competitor, a rival.* Il n'a guère d'usage que dans cette phrase, *les Princes contendans, les parties contendantes.*

CONTENIR, V. A. (renfermer, tenir en foi, une certaine quantité ou étendue) *to contain, hold, comprehend, or comprise.*

* *Contenir*, (empêcher de faire quelque chose, retenir, arrêter,) *to contain or keep in, to refrain or keep back, to keep within bounds, to bridle or rule.*

Se *contenir*, V. Réfl. (retenir ses passions,) *les modérer, to forbear or refrain, to contain one's self.*

CONTENT, *ente*, Adj. (qui est satisfait, qui a ce qu'il désire,) *contented, satisfied, pleased.*

☞ *Content*, (qui veut bien, qui agréé, qui consent,) *contented, content, willing.*

☞ Il est *content* de lui-même, ou de sa personne, ou de sa petite personne, (il a bonne opinion de lui,) *he has a great conceit of himself.*

☞ Vivre *content*, *to live contentedly.*

☞ *Contenté*, *ée*, Adj. *contented, &c.*

Contentement, S. M. (joye, plaisir, satisfaction,) *content, contentment, pleasure, satisfaction, joy, delight, blessing.*

CONTENTER, V. A. (rendre content) *to content or give content.*

☞ *Contenter*, (plaire, donner de la satisfaction,) *to please, satisfy, content or humour.*

☞ *Contenter*, (appaier) *to content or pacify.* On l'a contenté d'une autre manière.

☞ *Contenter*, (payer, satisfaire) *to content, satisfy or pay.*

Se *contenter*, V. Réfl. *to be contented, well pleased or satisfied.*

CONTENTIEUX, *euse*, Adj. (qui aime à disputer,) *contentious, litigious, quarrelsome.*

☞ *Contentieux*, (litigieux, qui se dispute,) *litigious, contended for.*

CONTENTION, S. F. (débat, dispute,) *contention, debate, strife, dispute, quarrel, wrabble.*

☞ *Contention*, (chaleur & véhémence dans la dispute,) *contention, heat, vehemence, eagerness.*

☞ *Contention* (ou application d'esprit,) *great attention, or earnest application of mind.*

CONTENU, *uë*, Adj. *contained, &c. according to the verb contenir.*

Contenu, S. M. (ce qui est contenu,) *Ex. Le contenu d'un livre, the contents of a book.*

CONTER, V. A. (nombrer) *to count, reckon, tell, or number.* *Ecriv. compter.*

☞ *Conter*, *supputer*, *calculer*, *venir à conte,* *to count, or account, to compute, to reckon, to cast accounts, or sum up.* *Ecriv. compter.*

☞ *Conter* sur quelqu'un, *faire fonds sur lui* *to depend or rely upon.* *Ecriv. compter.*

☞ *Conter*, (narrer, faire le récit de,) *to tell, recount, relate or say.*

☞ En *conter* à une femme, lui *conter* des douceurs, lui *conter* *fleur*ettes, (la cajoler) *to cajole or wheedle a woman, to entertain her with fine amorous expressions, or with amorous nonsense.*

☞ S'en *faire conter*, (se faire cajoler par un amant,) *to entertain a lover, to give ear to his flattering addresses, to love to be cajoled.*

☞ *Conter* des *fornettes*, (dire des bagatelles) *to tell idle stories.*

☞ *Conter*, (réputer, estimer,) *to account or count, to think, to esteem or value, to set by, or set a value upon, to consider.* *Ecriv. compter.*

Vous devriez *conter* pour quelque chose la violence que je me fais, *you should consider (or take notice of) the constraint I put myself to.* *Ecriv. compter.*

Je ne *conte* pas cela pour si peu de chose, *I don't think it so slight a matter.* *Ecriv. compter.*

Je *compte* pour beaucoup les commodités qui en reviendront, *I set a great value upon, or I set much by the benefits which shall arise from thence.*

Cela est, ou n'est *compté* pour rien, *that goes for nothing.*

Se *conter*, V. Réfl. (se regarder, se croire,) *to account one's self, to look upon one's self.* *Ecriv. se compter.*

Et parce qu'ils n'ont pas fui, ils se *comptent* pour vainqueurs, *and because they did not run away, they look upon themselves as conquerors.*

Contestable, Adj. (qui peut être contesté,) *disputable, that may be controverted or contended for.*

Contestant, *ante*, Adj. (qui conteste en justice) *contending, that is at law with another.*

CONTESTATION, S. F. (dispute, débat,) *contest, contestation, debate, controversy, dispute, quarrel.*

Conteste, S. F. (contestation) *dispute, variance, odds, controversy.*

Ils sont en *conteste*, *they are at odds, or at variance.*

Une chose en *conteste*, *a thing in dispute, a thing contended for, or controverted.*

Contesté, *ée*, Adj. *controverted, contested, contended for.*

CONTESTER, V. A. (disputer, débater,) *to contest, contend, dispute, or quarrel for, to controvert, to debate.*

☞ On lui *conteste* la noblesse, *they call or bring his nobility in question.*

CONTEUR, S. M. (from *conter*.) *Ex. Un conteur de forn*ettes, ou de *fagots*, *a teller of idle stories.*

Un *conteur* de *fleur*ettes, *one that cajoles or wheedles women, a general lover.*

CONTEXTURE, S. F. (arrangement des parties) *contexture, in a proper and figurative sense.* La *contexture* des *peaux*, celle du *velin* par ex. est une chose des plus admirables.

CONTIGU, *uë*, Adj. (qui est tout joignant) *contiguous, next adjoining, very near.*

Contiguité, S. F. (voisinage des choses qui se touchent,) *contiguity, or contiguity.*

CONTINENCE, S. F. (from *contenir*, vertu par laquelle on s'abstient des plaisirs illicites,) *continency or continence, temperance, chastity, abstinence from unlawful pleasures.*

Continent, *ente*, Adj. (qui a la vertu de continence,) *continent, sober, temperate, chaste, virtuous.*

CONTINENT, S. M. (terre ferme) *a continent or firm main land: par opposition aux isles.*

CONTINGENCE, S. F. (incertitude de l'événement,) *contingency or contingency, casualty, uncertainty of event.* C'est un terme de Philosophie, qui regarde les futurs contingens, qui, selon Cicéron, peuvent arriver & aussi n'arriver pas.

Contingent, *ente*, Adj. (casuel, qui peut arriver ou n'arriver pas,) *contingent, accidental, casual, that may be, or not be.*

☞ *Portion contingente*, (ce qui appartient à quelqu'un dans le partage de quelque chose,) *share, dividend.*

Contingent, S. M. (portion ou quote part) *share or quota.*

CONTINU, *uë*, Adj. (dont les parties ne sont point divisées,) *continual, close.*

☞ *Continu*, (qui dure sans interruption,) *continual, continued, incessant, without intermission.*

Fièvre continuë, *a continual fever.* *Etude continuë*, *a continual, assiduous, or uninterrupted study.*

☞ *Basse continuë*, (terme de musique) *a thorough base.*

Continu, S. M. (corps étendu dont les parties ne sont pas divisées,) *a close body.*

Continuë, S. F. (durée sans interruption) *continuance, length of time.*

☞ A la continuë, (à la longue) *at length, at the long run, in time.*

Continueur, S. M. (celui qui continue l'ouvrage d'un autre,) *continuator.*

Continuation, S. F. (action de continuer) *continuation.*

☞ Continuation, (suite, durée,) *continuation, continuance, lastingness.*

Continué, ée, Adj. *continued, &c. V. the verb.*

Continuel, elle, Adj. (qui dure sans cesse) *continual, constant, without intermission, perpetual.*

Continuellement, Adv. (sans cesse, sans intermission, toujours,) *continually, perpetually, ever, or ever and anon, always, without intermission, incessantly.*

Continuëment, Adv. (c'est la même chose que continuellement,) *continually, incessantly. pron. continuëment.*

CONTINUER, V. A. (poursuivre ce qui est commencé) *to continue or carry on, to go on with a thing begun.*

☞ Continuer, (prolonger) *to continue or prolong.*

☞ Continuer (persévérer) *to continue, persevere, or go on.*

Continuer, V. N. (durer, ne cesser pas,) *to continue, to hold on or out, to last.*

Continuité, S. F. (liaison des parties du continu,) *continuity, closeness.* On dit aussi *solution de continuité*, S. F. terme de Chirurgie, pour la division, ou la séparation des chairs, &c. *solution of continuity.*

☞ Continuité, (durée continuë) *continuance.*

CONTOIR, S. M. (from compte, bureau sur lequel on compte de l'argent,) *a counter, or counting board in a shop.*

CONTORSION, S. F. (action de tordre quelque partie du corps) *contortion, distortion, a wresting or pulling away of any part of the body, a wry face.*

Le démon lui donnoit d'étranges contorsions, *he was strangely distorted by the devil.*

CONTOUR, S. M. (circuit, tour,) *compass, circumference.*

☞ L'oreille a plusieurs contours, *the ear has many turnings and windings.*

☞ Les contours d'un corps, (en termes de peinture & de sculpture,) *the contours of a picture or figure.* Les plus beaux contours sont ceux qui imitent la belle nature.

CONTOURNER, V. A. (tirer les contours, en termes de peinture, & de sculpture,) *to draw the contours of a picture or figure.* On dit aussi *conduire un contour.*

CONTRACT, S. M. (paction, convention) *contract, bargain, agreement, covenant.*

☞ Contract, (acte public, instrument où une convention est rédigée

par écrit,) *a contract, deed, or instrument, articles.*

Contract de donation, *a deed of gift.*

Contractant, ante, Adj. (qui contracte) *contractor, that covenants, or contracts, contracting.*

Les parties contractantes, *the covenanters.*

Contracté, ée, Adj. *contracted, &c. V. the verb.*

CONTRACTER, V. N. (faire une convention, un contract,) *to contract, covenant, or bargain, to make a contract, covenant, or bargain, to article.*

CONTRACTER, V. A. *to contract.*

Contracter mariage avec quelqu'un, *to contract marriage or matrimony with one, to marry one, or couple in marriage with one.*

* Contracter amitié, *to contract, engage, strike or knit friendship.*

☞ Contracter des dettes, *to run into debt, to contract debts.*

* Contracter alliance avec quelqu'un, *to strike, to make an alliance with one.*

* Contracter (gagner) une maladie, *to contract, get, or catch a disease.*

* Contracter une habitude, *to contract or get a habit.*

Contraction, S. F. (racourcissement des nerfs, des muscles qui se sont retirés,) *contraction or shrinking.* On dit aussi, dans le même sens, que les parties se contractent, se retirent, se raccourcissent.

☞ Contraction (réduction) de deux syllabes en une, *the contraction of two syllables into one.* Comme *fleau* au lieu de *fléau*.

Contractuel, elle, Adj. (stipulé par contract,) *stipulated, agreed upon.*

Contradictéur, S. M. (celui qui s'oppose à quelque chose,) *opposer.*

CONTRADICTION, S. F. (from contredire, contrariété de sentimens & de paroles,) *contradiction, gain-saying.*

☞ Contradiction, (opposition, obstacle,) *opposition, lett, obstacle.*

Contradictoire, Adj. (qui se contredit,) *contradictory, that implies contradictions.*

☞ Jugement contradictoire, (terme de palais,) *a peremptory decree or judgment.*

Contradictoirement, Adv. (d'une manière qui se contredit,) *contradictorily.*

☞ Contradictoirement, (terme de palais,) *peremptorily.* Entendre les parties contradictoirement, c'est-à-dire pour & contre, *pro & con.*

Contraignable, Adj. (qui peut être contraint: en termes de palais,) *that may be constrained or compelled, compellable.*

CONTRAINdre, V. A. (forcer, obliger par violence ou par quelque considération qui tient lieu de force,) *to constrain, force, compel or oblige by force.*

On le contraignit à le faire, ou

de le faire, *he was forced or compelled to do it.*

☞ Contraindre, (gêner) *to put a constraint upon, to put one out of one's bias, to constrain or make uneasy.*

☞ La rime contraint un poëte, *rhyme ties up or constrains a poet, rhyme is a clog upon poetry.*

☞ L'étude le contraint fort, (il n'y a aucun penchant,) *he is averse to study, study goes much against the grain with him.*

☞ Contraindre, (serrer, presser,) *to squeeze or wring.*

P. La nécessité contraint la loi, *P. necessity is above law.*

Contraint, ainte, Adj. *constrained, forced, compelled.*

☞ Contraint, (géné, qui n'est pas naturel,) *forced, not free, uneasy.*

☞ Contraint, (serré, mis à l'étré,) *narrow.*

Contrainte, S. F. (violence) *constraint, force, compulsion, violence.*

Faire les choses sans contrainte, (ou d'un air libre & dégagé) *to do things freely, or with a great deal of freedom.*

☞ Contrainte par corps, (terme de palais) *a writ, order, or a warrant to seize upon the person.*

CONTRAIRE, Adj. (opposé) *contrary, opposite, repugnant, against, overthwart.*

☞ Contraire (nuisible) à la santé, *bad for one's health.*

☞ Fortune contraire, *cross or adverse fortune.*

Contraire, S. M. (chose opposée) *contrary.*

Vous m'avez dit le contraire, *you told me the contrary.*

Au contraire, Adv. (tout autrement) *on the contrary, contrarily, quite contrary.*

☞ Tout au contraire, (plutôt) *rather.*

☞ Aller au contraire d'une chose, (s'y opposer, y contredire,) *to go or speak against a thing, to contradict or gainsay it.*

Contrariant, ante, Adj. (qui aime à contredire) *apt to contradict, of a contradicting temper.*

Humeur contrariante, *a contradicting humour.*

Contrarié, ée, Adj. *contradicted, &c.*

CONTRARIER, V. A. (contredire) *to contradict or gainsay.*

☞ Contrarier les desseins de quelqu'un, (y faire obstacle, s'y opposer,) *to run counter to one's designs, to oppose, thwart, or cross them.*

Contrariété, S. F. (opposition entre deux choses contraires,) *contrariety, opposition, disagreement.*

☞ Contrariété, (contradiction) *contradiction.*

☞ Contrariétés, (difficultés, obstacles) dans un dessein, *difficulties, crosses or obstacles in a design.*

CONTRASTE, S. M. (terme de peinture & de sculpture. Différente posi-

position des membres d'un corps, les différentes attitudes,) *contrast*, a different position of the objects and parts of the figures.

☞ *Contraste*, (contestation, contrariété de sentiments,) a *contrast*, *debate*, or *dispute*.

CONTRASTER, V. A. (faire un contraste ou disposition de figures,) *to contrast*, *to make a contrast of figures*.

CONTRAVENTION, S. F. (action de contrevenir,) *contravention*, *trespass*.

CONTRE, Prép. (qui signifie opposition, inimitié, & répugnance d'une chose,) *against*, *contrary to*.

☞ Pour & contre, *pro and con*.

Contre, (auprès, proche,) *near*, *by*.

Tout contre, *hard by*.

Contre, S. M. Ex. favoir le pour & le contre d'une affaire, *to know or be acquainted with a business thoroughly*.

CONTRE-AMIRAL, S. M. (officier de mer) *rear Admiral*, a sea-officer.

Contre-balancé, ée, Adj. *counter-balanced*, &c.

CONTRE-BALANCER, V. A. (égaler,) *to counter-balance*, or *counter-wail*, *to counterpoise*.

CONTRE-BANDE, S. F. Ex. Marchandises de contre-bande, *counterband*, or *contrabanded commodities*, *prohibited goods*.

Faire la contrebande, trafiquer en contrebande, *to run or to smuggle prohibited goods*, *to be a smuggler*.

* † Un homme de contrebande, (un homme dont on évite la société, que tout le monde fuit,) *an obnoxious fellow*.

CONTRE-BAS, Adv. (vers le bas) *downwards*.

Contre-batterie, S. F. (batterie opposée à une autre,) *counter-battery*.

Contre-carré, ée, Adj. *crossed*, &c.

CONTRE-CARRER, V. A. (s'opposer à, contrarier,) *to thwart*, *cross*, or *oppose*, *to contradict*, or *run counter*.

CONTRE-CHANGE, S. M. (échange mutuel,) *counter-change*, *exchange*.

CONTRE-CHARME, S. M. (charme contraire) a *counter-charm*.

A contre-cœur, Adv. (à regret, avec aversion) *against one's will*, or *against the grain*.

CONTRECOEUR, S. M. de cheminée, a *back for a chimney*.

CONTRE-COUP, S. M. a *counter-blow*.

Contre-danse, S. F. (danse de plusieurs personnes) *country dance*.

Danser des contre-danses, *to dance country dances*.

CONTREDIRE, V. A. (contrarier, soutenir le parti opposé,) *to contradict*, *gainsay*, or *speak against*. Il faut prendre garde que ce verbe ne se conjugue pas tout-à-fait comme dire: Nous disons, vous dites, ils disent: Il faut dire, nous contredisons, vous contredisez, ils contredisent.

☞ *Contredire*, (terme de palais, réfuter,) *to confute* or *answer*.

Contredisant, ante, Adj. (qui aime à contredire) *contradicting*, *gainsaying*.

Contredit, S. M. (contradiction, contestation) *contradiction*, *controversy*.

Sans contredit, *without controversy*, *most certainly*.

☞ *Contredit*, (réfutation) *confutation*, *answer*.

☞ *Contredits* (en termes de palais) *objections*.

CONTRE'E, S. F. (pays, région) *country*, *region*, *tract of land*.

CONTREFAIRE, V. A. (imiter, tâcher de rendre semblable,) *to counterfeit*, *to imitate*, *to mimic*, *to ape*.

☞ *Contrefaire*, (feindre, faire semblant,) *to counterfeit*, *feign*, *dissemble*, or *make as if*.

Contrefaire le malade, *to counterfeit sickness*, *to make as if one was sick*.

☞ *Contrefaire*, (déguiser) *to counterfeit* or *disguise*.

☞ *Contrefaire* un livre, (terme d'imprimerie) *to counterfeit a book*. On dit aussi dans le même sens, la contrefaçon ou la contrefaçon d'un livre.

Se contrefaire, V. Réfl. (dissimuler, feindre) *to feign* or *dissemble*, *to disguise one's self*.

Contrefait, aite, Adj. (imité, falsifié) *counterfeit*, *counterfeited*, *imitated*, *falsified*.

☞ *Contrefait*, (difforme) *deformed*, *ill-favoured*. Il est tout contrefait.

CONTRE-FENETRE, S. F. (double fenêtre ou contre-vent) *inside shutter*. On dit aussi contre-chassis, S. M. a *counterslag*.

Contre-finesse, S. F. *trick for trick*.

CONTREFORT, S. M. (ou éperon, en Architecture,) a *spur*.

CONTRE-FUGUE, S. F. (terme de musique,) *counterfuge in musick*.

Contre-garde, S. F. (pièce de fortification) *counter-guard*, a *piece of fortification*.

☞ *Contre-garde* de monnoye, the *deputy warden of the mint*.

‡ Se contre-garder, V. Réfl. V. Se conserver.

Contre-hacher, V. A. (terme de graveur: Car on dit hacher avec la plume, le crayon, le burin; & contre-hacher, c'est couper doucement & obliquement les mêmes hachures,) *to counteretch*.

CONTREHASTIERS, S. M. (utensile de cuisine) *racks*.

CONTREJOUR, S. M. (lumièrre opposée à quelque chose qui la fait paroître délavantageusement) a *false light*.

CONTRELATTE, S. F. (latte qui se pose en longueur entre les chevrons) a *counter-latch*.

CONTRELATTER, V. A. (couvrir de contrelattes) *to counterlatch*.

CONTRELETTRE, S. F. (écrit

ou acte secret & particulier, qui détruit un autre acte public, ou plus solennel, qui y déroge, ou contient une déclaration contraire,) a *defeazance*.

La coutume de Paris annulle toutes contrelettres faites contre la teneur d'un contract de mariage, the *common law of Paris vacates all defeazances made against the tenor of a marriage settlement*.

CONTRE-LIGNE, V. Contrevaluation.

CONTRE-MAITRE, S. M. (terme de marine) *mate*, the *master's mate* in a ship.

Contremandé, ée, Adj. *countermanded*.

Contremandement, S. M. (mandement ou ordre contraire) a *countermand*.

CONTREMANDER, V. A. (envoyer un ordre contraire) *to countermand*.

CONTRE-MARCHE, S. F. (terme d'évolutions militaires) a *counter-march*.

CONTRE-MARQUE, S. F. (seconde marque) a *counter-mark*.

CONTRE-MARQUE', ée, Adj. *counter-marked*.

CONTRE-MARQUER, V. A. (opposer une seconde marque,) *to counter-mark*.

CONTRE-MINE, S. F. (terme de guerre) a *countermine*.

Contreminé, ée, Adj. *counterminded*.

CONTREMINER, V. A. (faire des contremines,) *to countermine*.

Contremineur, S. M. a *countermineur*.

CONTREMONT, Adv. (en haut) *upwards*.

☞ *Contre-mont*, (terme de batelier. En montant la rivière) *up the river*, *against the stream*.

CONTRE-MUR, S. M. (mur appliqué à un autre pour le fortifier,) a *counter-mure*.

CONTREMURER, V. A. (faire un contremur) *to countermure*.

CONTRE-ORDRE, S. M. (contre-mandement,) *counter-order*, *countermand*.

CONTRE-PARTIE, S. F. (terme de musique,) *first and second part in musick*.

CONTREPESER, V. A. (contre-balancer. Il ne se dit qu'au figuré) *to counterpoise*, *to balance* or *counter-balance*, *to countervail*.

CONTRE-PIE', S. M. (le sens tout contraire) *contrary sense*.

CONTREPOIDS, S. M. (ce qui sert à contrepeser) *counterpoise*, *weight*.

☞ *Contrepoids* (de danseur de corde) a *poys* or *pole*.

* Tenir deux partis en juste contrepoids (ou en équilibre) *to keep two parties in a just balance*.

CONTRE-POIL, Ex. A contre-poil, (contre la disposition du poil) *against the hair*, *against the grain*.

* Contre-poil, (au rebours, contre

le sens ordinaire,) *the wrong way, in a wrong sense.*

* † Prendre une chose à contre-poil, (mal-à-propos, à rebours) *to take a thing the wrong way, or preposterously.*

CONTREPOINT, S. M. (terme de musique) *counterpoint in musick.*

CONTREPOINTE, S. F. (plusieurs écrivent *counterpointe*. Couverture de lit piquée, point contre point,) *a counterpoint or counterpane for a bed.*

CONTREPOINTER, V. Contre-errer.

CONTRE-POISON, S. M. (antidote) *counter-poison, antidote.*

CONTREPORTE, S. F. a double gate, or a double door.

CONTREPORTEUR, V. N. (faire le métier de contreporteur,) *to hawk, or go a hawking.*

Contreporteur, S. M. (celui qui porte ses marchandises par les rues pour les vendre,) *a hawker or pedlar.*

CONTRE-PROMESSE, S. M. (ou contre-lettre) *a counter-bond.*

CONTREQUARRER, V. Contre-errer.

CONTRE-QUILLE, S. F. (terme de marine. Carlingue ou escarlingue,) *keelson, the piece of timber which lies over the right keel.*

CONTRE-ROLLE, &c. V. Controllés, &c.

CONTRE-RONDE, S. F. (terme de guerre) *counter-round.*

CONTRE-SANGLON, S. M. a girth leather.

CONTRESCARPE, S. F. (pièce de fortification) *a counterscarp in fortification.*

CONTRESCARPER, V. A. (faire une contrescarpe) *to counterscarp, or make a counterscarp.*

CONTRE-SCÉL, S. M. (terme de chancellerie) *a counter-seal.*

CONTRE-scéllé, ée, Adj. *counter-sealed.*

CONTRE-SCÉLLER, V. A. *to counter-seal.*

CONTRE-SEING, S. M. a counter-sign.

CONTRE-SENS, S. M. (sens contraire au bon) *a contrary sense or meaning, wrong sense.*

C'est un contre-sens, 'tis a thing taken in a contrary sense.

A contre-sens, Adv. (à rebours) *the wrong or the contrary way, the clean contrary way.*

Contre-signé, ée, Adj. *counter-signed.*

CONTRE-SIGNER, V. A. (signer en écrit d'un maître en qualité de secrétaire, pour rendre la chose plus authentique,) *to counter-sign.*

CONTRESPALIER, S. M. *hedge-rows of trees, supported by stakes.*

CONTRE-TAILLE, S. F. (moitié d'une taille qui se rapporte avec l'autre,) *a counter-tally.*

CONTRETEMS, S. M. (tems mal pris pour dire ou faire quelque chose. Ex. Prendre un contretems, faire un contretems, ou des contretems,) *to do a thing unseasonably, to illtime it, to do it preposterously.*

Contretems, (accident imprévu contraire au succès d'une affaire,) *an unlucky accident, a disappointment, a cross, or cross bite.*

Comme il étoit tout paitri de bile, & de contretems, il se mit en colère jusqu'à l'empoiement, & même jusqu'à la fureur, *as he was altogether made up of choler, and sudden starts, he fell outrageously into a passion, even to distraction and fury.*

A contretems, Adv. *unseasonably, preposterously.*

Dit ou fait à contretems, *preposterously, unseasonably said or done.*

Contretré, Adj. *copied, drawn after.*

CONTRETIRER, V. A. (copier un dessein, un tableau,) *to copy a design or picture, to draw it after another.*

CONTREVALATION, S. F. (terme de guerre,) *countervallation.*

Ex. Lignes de contrevallation, *lines of countervallation against the besieged.*

Contrevenant, ante, Subst. (celui ou celle qui contrevient) *offender.*

CONTREVENIR, V. N. (faire le contraire de ce qu'on est obligé de faire par une loi, &c.) *to contravene, to infringe, to act contrary.*

CONTREVENT, S. M. (grand volet qui s'ouvre en dehors,) *an outside shutter.*

CONTREVE'RITE'S, S. F. (allégations évidemment contraires à la vérité, ironie,) *contraries, irony, mock-praise.*

CONTRE-VISITE, S. F. (seconde visite de justice ou de police) *a second search.*

Contribuable, Adj. (qui doit contribuer) *liable, subject to contribution.*

Contribuant, S. M. (qui contribue,) *contributory.*

Contribué, ée, Adj. *contributed.*

CONTRIBUER, V. A. & Neut. (payer quelque somme pour les nécessités publiques,) *to contribute, or give something with others.*

Contribuer, (aider à l'exécution de quelque dessein, y avoir part) *to contribute, to conduce, or avail, to help.*

Contribuer à la fortune de quelqu'un, *to contribute to one's fortune or preferment.*

Contribuer au malheur de quelqu'un, *to be accessory to one's misfortune.*

Contribuer (payer des contributions pour se garantir des exécutions militaires) *to pay contributions.*

Contribution, S. F. (levée extraordinaire faite par autorité publique,) *contribution or tax.*

Contribution, (ce que l'on paye pour se redimer des exécutions militaires,) *contributions.*

Mettre le pays à contribution, *to put the country under contribution.*

Contristé, ée, Adj. (fâché) *grieved, sorrowful.*

CONTRISTER, V. A. (fâcher donner du chagrin,) *to grieve, to vex, to make sorry, to give trouble.*

CONTRIT, ite, Adj. (qui a un grand regret de ses péchés, par pur motif d'amour de Dieu,) *contrite, sorrowful, penitent.*

† Contrit, (fâché de quelque chose,) *troubled, concerned.*

Contrition, S. F. (regret d'avoir offensé Dieu, causé par pur amour de Dieu,) *contrition, hearty sorrow, trouble of mind.*

CONTROLLE, S. M. (régistre qu'on tient pour la vérification d'un autre registre) *a book of register, wherein a roll is kept of other registers.*

Controlle, (office de celui qui tient le controle,) *a comptroller's place, or office.*

Controlle (marque que l'on met à l'argenterie qui est au titre de l'ordonnance) *the mark of the hall, upon plate.*

Contrôlé, ée, Adj. *controuled, examined, &c.*

CONTROLLER, V. A. (vérifier, voir, examiner des comptes, &c.) *to controul or examine.*

Controller une pièce d'argenterie, *to mark a piece of plate.*

* Controller (critiquer, reprendre, censurer) *to controul, to censure, or find fault with, to criticise upon.*

CONTROLLEUR, S. M. (officier qui tient controle de certaines choses) *a comptroller, an overseer.*

* Controleur, ense, (celui ou celle qui se mêle de censurer les actions d'autrui) *a faultfinder, a critick.*

CONTRORDRE, V. Contre-ordre.

CONTROVERSE, S. F. (terme dogmatique. Dispute sur une chose qui n'est pas certaine) *controversy, debate, dispute.*

Controverse (dispute sur les matières de la religion) *controversy.*

Controversé, ée, Adj. (disputé, débattu) *controverted, debated, argued pro and con.*

Controversiste, S. M. (celui qui dispute, celui qui écrit des controverses) *controversist, a disputing in controversies.*

Controuvé, ée, Adj. *forged, invented, feigned, false.*

Une chose controuyée, *a feigned story, a romance, a false tale, a device.*

CONTRouver, V. A. (feindre, inventer) *to forge, invent, feign, or devise.*

CONTUMACE, S. F. refus ou défaut de comparoître en justice) *contempt of the court.*

Condamné par contumace, *outlawed.*

Contumacé, ée, Adj. *outlawed.*

CONTUMACER, V. A. (condamner par défaut de comparoître) *to cast for non-appearance, to nonsuit, to outlaw.*

Se laisser contumacer, *to forfeit one's recognizance.*

CONTUMAX, Adj. (criminel qui ne comparoit point après avoir été cité) *a criminal that does not appear before the judge.* Ces 4 termes ne font bons qu'en style de palais. Dans la conversation il faut dire, *il a été condamné par défaut, il s'est laissé condamner par, &c.*

† **CONTUMÉLIE**, S. F. (outrage) *contumely, outrage, abuse, affront, hors d'usage.*

† Contumélieusement, Adv. *contumeliously, outrageously.*

† Contuméliieux, euse, Adj. (outrageux, injurieux,) *contumelious, outrageous, abusive, affrontive.*

CONTUS, use, Adj. (terme de Chirurgie, meurtri, froissé,) *bruised, pounded.*

Contusion, S. F. (meurtrissure) *bruise, contusion.* Il vient du Latin, *contusus.*

Convaincant, ante, Adj. (clair, évident, démonstratif) *convictive, convincing, clear, evident, plain.*

CONVAINCRE, Verb. Act. (réduire quelqu'un par des raisons ou par des preuves à demeurer d'accord d'une vérité, d'un fait, &c.) *to convince; or convict.*

Convaincu, uë, Adj. *convicted, convinced.*

Convalescence, S. F. (retour en santé, guérison,) *convalescency, or convalescence, a recovery of health, strength, or vigour.*

Convalescent, ente, Adj. (qui relève de maladie & revient en santé) *in a fair way of recovery, on the mending hand.*

Etre convalescent, *to recover, or recover health, to be on the mending hand, * † to pick up one's crums.*

CONVENABLE, Adj. (propre, sortable, qui convient,) *convenient, proper, suitable, fit, agreeable.*

☞ Puntion convenable, (conforme ou proportionné au crime,) *condign punishment.*

☞ Convenable, (décent, à propos, expédient,) *convenient, seemly, meet, pat, expedient, seasonable.*

Convenablement, Adv. (d'une manière convenable,) *conveniently, suitably, to the purpose, agreeably, fitly, in due time and season.*

CONVENANCE, S. F. (rapport, conformité,) *convenience, conformity, affinity, agreeableness, agreement, suitability, relation.*

☞ Convenance, (bienfiance, décence) *decency, seemliness.*

☞ Raisons de convenance, (c'est-à-dire, probables ou plausibles,) *probable or plausible reasons or arguments.*

Convenant, ante, Adj. (conforme) *convenient, agreeable, suitable.*

CONVENIR, Verb. Neut. (être pro-

pre & sortable,) *to become, to be proper, suitable, or agreeable, to fit, to suit with.*

Il convient, Verb. Imp. (il est expédient ou à propos,) *it is fit, requisite, expedient, convenient, or meet.*

☞ Convenir, (demeurer d'accord) *to agree or grant.*

Je conviens de ce que vous dites, *I agree to what you say, I grant it.*

Convenir d'arbitres, *to agree upon arbitrators.*

☞ Convenir, (être conforme, avoir du rapport) *to agree or be agreeable.*

CONVENT, Pron. convent; S. M. (monastère, maison religieuse,) *convent, monastery, religious house.*

CONVENTICULE, S. M. (petite assemblée secrète & illicite,) *conventicle, private meeting.* Il se prend toujours en mauvaise part.

CONVENTION, S. F. (pacte, accord,) *covenant, articles agreed on, an agreement, a contract.*

Conventionel, elle, Adj. (fait avec certaines conventions) *conventional, done under articles.*

CONVENTUEL, elle, Adj. (qui est composé de toute la communauté du couvent,) *conventual, belonging to a company of religious persons.*

Conventuellement, Adv. (selon les règles de la société religieuse,) *conventually, according to the orders of the convent.*

CONVENU, Adj. (from convenir. Dont on est demeuré d'accord,) *agreed on or upon.*

CONVERS, se, Adj. & Subst. (religieux ou religieuse qui n'est employée qu'aux œuvres serviles) *a lay brother or sister, a drudge in a monastery, or nunnery.*

Conversable, Adj. (avec qui on peut converser facilement,) *conversable, sociable, easy, or free of access.*

CONVERSATION, S. F. (entretien familier,) *conversation, discourse.*

☞ Conversation, (compagnie, assemblée,) *conversation, assembly, meeting.*

CONVERSER, Verb. Neut. (être ordinairement avec quelqu'un & s'entretenir familièrement avec lui,) *to converse, keep company, and be familiar with.*

Je converse familièrement avec lui, *I am very familiar with him.*

Conversible, Adj. (qui peut être converti) *convertible, reciprocal.*

CONVERSION, S. F. (from convertir, (changement, transmutation,) *conversion, change, transmutation.*

* Conversion, (changement de croyance, ou de mœurs de mal en bien,) *conversion.*

Conversion du ciel, S. F. (en termes d'Astronomie) *conversion of heaven.*

☞ Quart de conversion, (terme d'évolution militaire,) *a turning or wheeling about.*

Converti, ie, Adj. *converted, turned, changed, &c.*

Un converti, une convertie, Subst. (une personne convertie à la bonne religion,) *a convert.* A Paris, nouveau converti; Ici profélyte.

Convertible, Adj. (terme dogmatique) *convertible.*

CONVERTIR, Verb. Act. (changer, transmuier une chose en une autre,) *to convert, turn, or change.*

* Convertir (faire changer de religion, ou de mœurs) *to convert, or make a convert.*

Se convertir, Verb. Réfl. (se changer) *to turn, to change.*

* Se convertir (changer de mœurs) *to be reclaimed, or to mend.*

* Se convertir, (renoncer à d'hérésie) *to be made a convert, to be converted.*

Convertissement, S. M. (terme de palais, & des monnoyes,) *turning, changing, conversion.*

Convertisseur, S. M. (celui qui convertit les hérétiques,) *a converter.*

CONVEXE, Adj. (courbé en dehors) *convex.* Opposé à concave.

Convexité, S. F. (courbure en dehors,) *convexity.* Opposée à concavité.

CONVICTION, S. F. (from convaincre, preuve évidente d'une vérité, d'un fait,) *conviction, or full proof.* Il faut bien distinguer la persuasion de la conviction; on peut être persuadé sans raison d'une chose fausse: mais la conviction est la conséquence d'une démonstration.

Convie, ée, Adj. *invited, &c.*

Un convié, S. M. (celui qui est invité à un repas,) *a guest.*

CONVIER, Verb. Act. (inviter) *to invite, to bid, to desire to come.*

* Convier, (porter, inviter, exciter,) *to invite, allure, or incite.*

Convive, S. M. (convie, ou celui qui mange à une même table avec un autre dans un festin,) *a guest.* On peut être convié sans être convive.

CONVOCATION, S. F. (action de convoquer,) *convening, calling, or calling together.*

CONVOI, S. M. (cérémonie funèbre pour accompagner un mort à la sépulture,) *a funeral pomp, the ceremony at a funeral.*

☞ Convoi, (un ou plusieurs vaisseaux de guerre qui servent d'escorte,) *a convoy of men of war.*

☞ Convoi, (flotte marchande avec son convoi,) *a convoy, or company of merchantmen with their convoy.*

☞ Convoi (quantité de munitions & de provisions,) *a convoy of provisions and ammunition.*

Convoitable, Adj. (qui peut être convoité & désiré,) *covettable, to be coveted or desired.*

CONVOITER, Verb. Act. (désirer avec avidité,) *to covet, to lust after.*

☞ Convoiteux, euse, Adj. (qui désire)

fire avec avidité,) *covetous, that covets or lusts after any thing.*

CONVOITISE, S. F. (désir déréglé) *covetousness, concupiscence, lust, or eager desire, affection, love, appetite.*

CONVOLER, Verb. Neut. Ex. Convoler en secondes nocces, ou à de secondes nocces, ou simplement, convoler, (se remarier) *to marry again.*

Convoqué, ée, Adj. *called together, assembled.*

CONVOQUER, Verb. Act. (mander les membres d'un corps pour les assembler,) *to call together, to assemble.*

CONVOY, V. Convoi.

Convoyé, ée, Adj. *convoyed, attended, accompanied, guarded.*

CONVOYER, Verb. Act. (accompagner, escorter,) *to convoy, attend, accompany, or guard.*

Convulsif, ive, Adj. (qui est avec convulsion, ou qui cause la convulsion,) *convulsive.* Sa colère le jette dans des inouvemens convulsifs. On prétend que c'étoit quelquefois le cas du fameux Gust. Adolphe. *Voy. le Soldat Suédois.*

CONVULSION, S. F. (rétraction des nerfs,) *convulsion, convulsion-fit, a violent pulling together of the sinews.*

COOBLIGE', ée, Adj. (qui est obligé avec un autre dans un acte public) *that has obliged himself, or is entered into bond with another.* C'est-à-dire que l'obligation tombe sur plus d'une personne.

Coopérateur, S. M. (agent qui travaille avec un autre,) *cooperator, a fellow worker, one that cooperates.*

Coopération, S. F. (action de deux agens joints ensemble,) *cooperation, joint-working, or joint-labour.*

COOPERER, Verb. Neut. (joindre son action à celle d'un autre pour produire quelque effet,) *to cooperate, to work together.*

COPARTAGEANT, ante, Adj. & S. (qui partage avec un autre,) *co-partner or coparcener.* On peut dire aussi participant.

COPEAU, S. M. (menu bois qu'on retranche, qu'on rogne d'une grande pièce,) *chip.*

COPIE, S. F. (le double, la transcription d'un écrit) *copy, transcript, extract, or duplicate of a writing.* Copie se dit aussi dans le figuré. Le vrai dormir ne fut fait que pour eux. Nous n'en avons ici que la copie.

☞ Copie d'un tableau, ou d'une statue, *the copy of a picture or figure.*

* Cet enfant est la copie de son père, *that child is his father's picture.*

☞ Copie, (manuscrit d'un livre,) *copy, or manuscript of a book.*

Copie, ée, Adj. *copied, &c. according to the verb.*

COPIER, Verb. Act. (tirer copie, transcrire,) *to copy, or write out, to transcribe.*

☞ Copier un tableau, une statue, *to copy, or draw from an original.*

* Copier, (imiter,) *to copy, to imitate.*

* Copier, (contrefaire, imiter, par dérision,) *to mimic, to ape.*

Copieusement, Adv. (avec abondance, beaucoup,) *copiously, plentifully, abundantly.*

COPIEUX, euse, Adj. (abondant,) *copious, plentiful, rich.*

L'Anglois est une langue fort copieuse, *English is a very copious, rich language.*

COPISTE, S. M. (celui qui copie un écrit) *a copier, a transcriber, one that writes copies.* On dit aussi, cet auteur est un pur copiste, c'est-à-dire, qui ramasse les pensées d'autrui, qui ne pense pas par lui-même.

☞ Copiste, celui qui copie une figure) *he that copies a figure.*

Copiste de comédie, (celui qui garde les originaux des pièces de théâtre, qui écrit & distribue les rôles aux acteurs, & qui les souffle, lors qu'ils sont en défaut,) *the book-keeper, or prompter in a play-house.*

COPROPRIETAIRE, S. M. & F. (qui possède par indivis la propriété de quelque immeuble,) *a joint-proprietor, or proprietary.*

COPULATION, S. F. (accouplement charnel,) *copulation, carnal coupling or encounter.* En bonne Philosophie, la copulation n'emporte pas toujours l'accouplement charnel, mais la jonction des deux natures différentes dans un même individu.

Copulatif, ive, Adj. (terme de Grammaire,) *copulative, joining.*

Une copulative, S. F. *a conjunction, or conjunctive particle.*

Copule, S. F. (ou copulation) *copulation.*

D † Couple, (hymen,) *wedlock, matrimony.* Du Latin *copula.*

COQ, &c. V. COC, &c.

COQUARDE, S. F. (nœud du ruban que les militaires portent au chapeau) *cockade.*

COQUATRIS, V. COCATRIX.

COQUE, S. F. (écaille d'œuf ou de noix) *the shell of an egg or nut.*

☞ Coque de ver à soie, *the cod of a silkworm.*

* † Il ne fait que sortir de la coque (il n'est encore que fort jeune) *he is but a stripling, he is but a lad.*

† Coquefredouille, S. M. (un niais, un sot, un badaud,) *a nazy, a driveller, a fool.*

COQUELICOT, S. M. (pavot sauvage,) *wild poppy, corn-rose.*

☞ Coquelicot, (mot imaginé pour exprimer le chant du coc,) *cock-crowing.*

COQUELUCHE, S. F. (forte de toux à quoi les petits enfans sont fort sujets en Angleterre,) *hooping cough.*

* † Coqueluche, (maladie épidémique, fantaisie, entêtement,) *epidemic disease, or distemper, in a figurative sense; reigning fancy.*

† COQUELUCHE, S. M. (espé-

ce de capuchon,) *a cowl, or capuch.*

COQUEMAR, S. M. (pot de terre ou de métal pour faire bouillir de l'eau,) *an earthen, copper, brazen or pewter-pot, to warm water in.*

COQUERICOT, S. M. Ex. Le coq chante coquericot, ou coquericot, *the cock crows.*

COQUESIGRUE, S. F. (chose vaine ou frivole, un conte,) *stuff, stories, a flam, fiddle fiddle, du stile familier.*

† Coquesigrue, S. M. & F. (injurer basse) *a fool.*

COQUET, ette, Adj. (galant, qui fait le galant, qui affecte de donner de l'amour,) *coquet, wanton.*

Un coquet, S. M. *a beau, a general lover.*

☞ Coquet, (sorte de petit bateau,) *a cock-boat.*

Une coquette, S. F. *a coquet, a wanton girl or woman, properly one that speaks fair to several lovers at once.*

COQUETER, Verb. Neut. (faire le coquet ou la coquette,) *to be a general lover, or a coquet. pron. coqter, short.*

COQUETIER, S. M. (marchand, qui amène à Paris des œufs, du beurre, des volailles, du poisson, &c.) *a higler, or bagler, marchand de volailles.*

☞ Coquetier, (utenfile sur lequel on met un œuf,) *a thing to put an egg upon.*

COQUETTE, V. sous coquet.

Coqueterie, S. F. (afféterie de coquet & de coquette,) *coquetry.*

Coquillage, S. M. (amas de coquilles,) *shells.*

☞ Coquillage, (ouvrage de coquilles,) *shell-work.*

☞ Coquillage, (petits poissons à coquilles ou testacées,) *shell-fish.*

COQUILLE, S. F. (couverture ou coque de limaçons & de certains poissons,) *a shell, of snails, and of some fishes.*

Coquille (ou coque) d'œuf & de noix, *the shell of an egg or nut.* On prétend que les anciens renfermoient toute l'Iliade dans une coque de noix.

* † Dès la coquille, (dès le berceau,) *from the cradle, from a child.*

COQUIN, S. M. (belitre, maraut, gueux, fainéant, fripon,) *a rogue, a rascal, a base man, a knave, a pitiful or beggarly fellow.*

Coquinaille, S. F. (troupe de coquins,) *a pack of rogues, or a pack of scoundrels.*

Coquine, S. F. *a slut, a jade, a base woman.*

Coquin, ine, Adj. (qui amuse, qui rend fainéant pour toute autre chose,) *idle.*

Coquiner, Verb. Neut. (faire le métier de coquin,) *to loiter, to idle, to play the rogue.*

Coquinerie, S. F. (action de coquin, action lâche & honteuse,) *roguey, knavery, base trick.*

COR, S. M. (trompe de chasse,) a hunter's horn.

Cor de postillon, a post-boy's horn.

* † A cor & à cri, Adv. (avec ardeur, avec véhémence, avec contention,) with might and main, or with heave and hie.

Cor, (durillon qui vient aux pieds & quelquefois aux mains,) a corn.

CORAIL, ou coral, S. M. (forte d'arbrisseau, qui croît dans la mer,) coral, a kind of shrub that grows in the sea.

† Coralin, ne, Adj. (rouge comme le coral,) coralline, red as coral.

Coralloïdes, S. F. pl. (Ce sont les semences du corail blanc) seed of white coral.

CORBEAU, S. M. (forte de gros oiseau noir,) a raven.

Corbeau pêcheur, corbeau marin, (ou cormoran,) sea-raven.

Corbeau, (celui qui emporte & enterre les pèstiférés,) a burier, or a bearer in plague time.

Corbeau, (valet d'entrepreneur d'enterremens,) an undertaker's man, a dismal.

Corbeau, (ou modillon, pièce d'architecture,) a corbel, in architecture.

CORBEILLE, S. F. (espèce de grand panier,) a basket, a wide basket.

† Corbeillée, S. F. (une corbeille pleine,) a basketful.

Corbillard, S. M. (carrosse de campagne,) a great country coach.

Trois grands corbillards, comblés de laquais, grands comme des Suisses, & chamarrés de livrées tranchantes, parurent dans la cour, & débarquèrent toute la noce: three large country coaches, loaded with footmen as tall as Chuirmen, and damb'd with gaudy liveries, appeared in the yard, and landed the whole wedding.

Corbillat, S. M. (petit du corbeau,) a young raven. Un nid de corbillats.

CORBILLO, S. M. (espèce de corbeille,) a basket.

Corbillon d'oublies, a wafer-box.

CORBIN, V. Bec.

CORDAGE, S. M. (plusieurs cordes,) cordage, cords, ropes.

Cordage, (mesurage du bois de corde,) the measuring of wood by the cord.

CORDAGER, Verb. Neut. (faire du cordage,) to make cords or ropes.

CORDE, S. F. (tortis de chanvre ou autre matière,) rope, cord, or line.

Corde à danser, a dancing rope.

Corde pour pendre, a hanging cord or rope.

Corde pour sécher le linge, a cloath's-line.

La corde d'un tourne-broche, a jack-line.

* Corde, (le supplice de la potence,) rope, hanging, gallows.

* Cela mérite la corde, that deserves hanging, he deserves hanging for it.

* Il y va de la corde, 'tis a hanging-matter.

* Filer la corde, (faire des actions qui peuvent mener au gibet,) to go the way to the gallows.

* † Friser la corde, (l'échapper,) to have a narrow escape. On dit aussi, friser le téméraire, quand on veut adoucir l'expression.

Corde, (d'arc, d'instrument de musique,) a string.

P. Avoir deux cordes ou plusieurs cordes ou plus d'une corde à son arc, P. to have two strings, or more than one string to one's bow.

Garnir de cordes un violon, to string a violin.

* Ne touchez pas cette corde, (ne touchez pas ce point-là,) don't harp upon that string, do not mention that, forbear talking of that.

* † Gens de sac & de corde, (mauvais garnemens,) rogues, profligate wretches, villains.

Corde, (tension d'un muscle causée par ulcère, inflammation, &c.) cord, or string.

Corde (terme d'agriculture. Durété qui vient au milieu de certaines plantes & racines) a string, in plants and roots.

Corde de drap, (le fil dont il est tissé,) the thread of cloth.

Qui montre la corde, thread-bare.

Corde de bois (certaine quantité de bois à bruler, qui vaut deux voyes à Paris,) a cord of wood.

Cordé, ée, Adj. twisted. V. Corder.

Cordé, (en parlant des plantes & des lamproyes,) stringy.

Cheval cordé, a horse troubled with hard strings.

Une chaudépisse cordée, a clapper.

Cordeau, S. M. (corde de moyenne grosseur,) a cord, a line.

Cordeau, (de charpentier, de maçon, &c.) a line.

Cordelé, ée, Adj. twisted.

CORDELER, Verb. Act. (tresser, cordonner,) to twist.

Cordelette, S. F. (très-petite corde,) a small cord or line.

CORDELIÈRE, S. F. (religieuse de l'ordre de S. François,) a Franciscan nun.

Cordelière, (corde à plusieurs nœuds, comme celle dont les Cordeliers ceignent leurs robes,) a Cordelier's girdle.

Cordelière, (petit cordon noir à plusieurs nœuds, que les dames portent quelquefois au col) a black, and knotted silk necklace, worn by some ladies.

CORDELIERS, S. M. (religieux de S. François, qu'on appelle aussi frères mineurs,) Cordeliers, or Franciscan friars, or grey friars.

Cordelle, S. F. (société, cabale vicieuse,) gang, club. Il est du stile familier.

CORDER, Verb. Act. (faire de la

corde,) to make or twist cords, or ropes.

Corder du bois, (le mesurer à la corde,) to measure wood by the cord.

Corder, (terme d'embaleur, lier avec une corde) to cord or bind with a cord.

Se corder, Verb. Réfl. (en parlant de quelques racines & de lamproyes,) to grow stringy, as some roots and lampreys do.

Corderie, S. F. (lieu où l'on fait des cordes,) a rope-yard, a rope walk.

CORDIAL, ale, Adj. (propre à conforter le cœur,) cordial, good for the heart.

* Cordial, (franc, ouvert, plein d'affection, qui part du fond du cœur,) cordial, hearty, free, open, sincere.

Un cordial, S. M. a cordial.

Cordialement, Adv. (avec cordialité,) cordially, heartily, sincerely.

Cordialité, S. F. (affection cordiale) cordialness, heartiness, cordial, sincere, or hearty love.

CORDIER, S. M. (celui qui fait des cordes) a rope-maker.

Cordilias, S. M. (forte de gros drap) a sort of kersey, or russeting. pr. cordilias.

CORDON, S. M. (une des branches dont une corde est composée) a twist.

Cordon (ruban avec lequel on attache & où l'on prend quelque chose) a string.

* Le cordon-bleu (l'ordre du S. Esprit) the blue string, the order of knighthood of the Holy Ghost.

Le Roi lui a donné le cordon bleu, the King has made him a Knight of the Holy Ghost.

Un Cordon bleu (un Chevalier du S. Esprit) a Knight of the Holy Ghost.

Cordon de muraille (rang de pierres en faillie, qui marquent les divisions d'un bâtiment) a plinth, fascia, or edge of stone on the outside of a building.

Cordon de chapeau, a hat-band.

Cordon (ou lacet) à lacer, a lace to lace with.

Cordon de pièce de monnoye, the ring of a piece of money. Contre les rogneurs.

Cordon (cordelette bénite que portent ceux qui ont de certaines confréries) a girdle, worn by friars.

* Etre du cordon de S. François, to be of St. Francis his order.

Cordonné, ée, Adj. (cordelé, tortillé) twisted, braided.

CORDONNER, V. A. (cordeler, tordre en manière de cordon) to twist, to braid.

CORDONNERIE, S. F. (lieu où l'on vend des fouliers, des bottes) a shoe-maker-row, or street.

Cordonnerie (le métier de cordonnier) shoe-maker's trade.

CORDONNET, S. M. (petit cordon ou tresse ordinairement de fil) lace or edging.

CORDONNIER, S. M. (artisan qui fait

fait des fouliers, des bottes, des pantouffles) *a shoe-maker*.

♣ Cordonnier (artisan qui fait des cordons de chapeau) *a hat-band maker*.

CORDOUAN, S. M. (sorte de cuir) *cordouan leather*. Qui vient de Cordouë.

CORIACE, Adj. (qui est dur & qui tient du cuir. En parlant des viandes sèches) *as tough as leather, as hard as a hide*.

CORIANDE, S. F. (herbe qui porte une graine aromatique) *coriander*, an herb.

Coriandre, ou graine de coriandre, *coriander seed*.

CORIDOR, V. Corridor.

CORLIEU, ou corlis, ou courlis, S. M. (oiseau aquatique) *curlew*, a water-fowl.

CORME, S. F. (sorte de fruit à pépin, *service* or *sorb-apple*).

Cormier, S. M. (arbre qui porte les cormes) *the service-tree, or sorb-apple-tree*.

CORMORAN, S. M. (oiseau aquatique) *cormorant*, a water-fowl. Qui ressemble au corbeau.

CORNALINE, S. F. (espèce de pierre précieuse qui n'est pas transparente) *cornelian, the cornelian stone*. Propre à y graver.

† CORNARD, S. M. (un cocu) *a cuckold*. Terme des plus bas.

Cornardise, S. F. (qualité de cornards) *cuckoldom*.

CORNE, S. F. (partie de la tête de quelques animaux) *horn*.

Corne de cerf, *hart's horn*.

Corne de taureau, *a bull's horn*.

Corne de limacon, *a snail's horn*.

* † Les cornes d'un cocu, *a cuckold's horns*.

* † Faire porter des cornes, ou planter des cornes à quelqu'un (le faire cocu) *to bestow a pair of horns on one, to cuckold or cornute him*.

* † Porter des cornes, avoir des cornes, (être cocu) *to wear horns, to be a cuckold*.

Ouvrage à corne (pièce en fortification) *a horn-work*, in fortification.

Cornes du croissant de la lune, *the horns of the crescent, or moon in its increase*.

♣ Corne de pied de cheval, de mulet, d'âne, *a horse's, mule's, or ass's hoof*.

♣ Corne à saigner un cheval, *a cornet to bleed a horse*.

♣ Bête à corne, *a horned beast*.

♣ Corne ducale (bonnet du Doge de Venise) *a sort of cap worn by the Doge of Venice*.

♣ Corne d'une talmouse, *the corner of a cheese-cake*.

Cornée, S. F. (une des tuniques de l'œil) *the horny tunic, wherein the apple of the eye is placed*.

CORNEILLE, S. F. (sorte d'oiseau) *a crow*.

Corneille emmantelée, *the winter crow, or royston crow*.

Cornement, S. M. (bourdonnement d'oreilles, *the tingling or glowing of the ears*).

CORNEMUSE, S. F. (instrument de musique à vent) *a bag-pipe*.

Joueur de cornemuse, *a bag-piper*.

CORNER, Verb. Neut. (sonner du cornet à bouquin) *to sound or blow a horn*.

Corner (sonner du cor, ou d'une corne) *to blow or wind a horn*.

* Les oreilles me cornent (j'ai un bourdonnement d'oreilles) *my ears tingle*.

♣ Corner (en parlant de la viande qui commence à se corrompre) *to stink, or smell mustily*.

Corner, V. A. corner quelque chose (la divulguer par tout) *to blab out a thing*.

♣ Corner aux oreilles de quelqu'un (l'importuner de quelque chose) *to tire, or weary one with speaking of a thing, to dun him*.

CORNET, S. M. (petit cor ou petite trompe) *a horn*.

♣ Cornet à bouquin (sorte d'instrument de musique) *a cornet, or small shawm*.

♣ Cornet à jouer aux dez, *a dice-box*.

♣ Cornet de papier, *a cornet, or coffin of paper, that grocers use*.

J'en suis fourni, Dieu fait, & j'ai tout pelletier

Roulé dans mon office en cornets de papier.

Boil.

† Cornet à ventouser (instrument servant à donner des ventouses) *a horned cup*.

♣ Cornet (partie de l'écritoire où l'on met de l'encre) *the bottom of an inkhorn*.

♣ Cornet (espèce d'oublie faite en forme de cornet) *a rolled wafer*.

Cornetier, S. M. (refendeur de cornes) *horn dresser*. Qui les refend.

CORNETTE, S. F. (étendard d'une compagnie de chevaux légers) *the standard of a troop of horse*.

♣ Cornette (compagnie de cavalerie) *a troop of horse*.

♣ Cornette (sorte de coiffe dont les femmes se servent dans le déshabillé) *a cornet, a woman's cornet*.

CORNETTE, S. M. (officier qui porte la cornette d'une compagnie de cavalerie) *the Cornet of a troop of horse*.

CORNICHE, S. F. (ornement d'architecture en saillie, qui est au-dessous de la frise) *cornish or cornice, in architecture*.

♣ Corniche (petit sabot fait en pointe que les enfans fouettent) *a gig, a kind of top for boys to whip*.

CORNICHON, S. M. (petite corne) *little horn*.

♣ Cornichon (petit concombre pro-

pre à confire dans le vinaigre) *a girkin or small cucumber, to pickle*.

♣ Cornichon (boule, ou autre chose qui sert de but à un certain jeu) *the jack*.

CORNILLAS, S. M. (le petit d'une corneille) *a young crow*.

CORNOILLE ou CORNOUILLE, S. F. (fruit rouge & acide) *cornil-berry*. Le second vaut mieux.

Cornoillier, ou cornouiller, S. M. (arbre qui porte les cornouilles) *the cornil-tree*. Le second est plus usité.

CORNU, uë, Adj. (qui a des cornes) *horned, cornuted*.

♣ Cornu (qui a des angles, des pointes) *cornered*.

CORNUE, V. Retorte.

COROLLAIRE, S. M. (proposition qui suit d'une autre qui la précède) *a corollary, or consequent proposition*.

CORONAL, ale, Adj. (terme d'Anatomie) *coronal*.

CORPORAL, S. M. (linge sur lequel le prêtre met le calice & l'hostie lors qu'il dit la messe) *a corporal, a fine linen used at mass*.

Corporalier, S. M. (boîte où l'on ferre les corporaux) *a corporal box*.

Corporéité, S. F. (qualité de ce qui est corporel) *corporeity, the being a body*.

Corporel, elle, Adj. (qui a un corps ou qui appartient au corps) *corporal, bodily*.

Corporellement, Adv. (d'une manière corporelle) *corporally, bodily*.

Punir corporellement, *to inflict a corporal punishment*.

Corporification, S. F. (terme de chimie) *a corporification, a making into a body*.

Corporifié, ée, Adj. *corporified, &c*.

CORPORIFIER, Verb. Act. (fixer & réduire en corps) *to corporify, to make into a body*. On dit aussi *corporiser & corporisation*.

CORPS, S. M. (substance étendue & impénétrable) *body*.

Le corps humain, *the human body*.

♣ Corps (la partie du corps humain depuis le cou jusqu'aux hanches) *the shape*.

Il a le corps bien fait, *he is a well-shaped man*.

* † Il fait bon marché de son corps (il s'expose facilement aux dangers) *he is free of his carcase*.

* † Il a fait corps neuf (en parlant d'un homme dont la santé s'est bien rétablie) *he has taken a new lease of his life*.

Il se traite bien le corps, *he pampers his body, he makes much of his carcase*.

* † On verra ce qu'il a dans le corps (ou ce qu'il est capable de faire) *we'll see what he can do*.

Gens de corps, ou gens de mortemain (serfs attachés au lieu, & à la terre où ils étoient nés) *villains*.

♣ Elle abandonne son corps, ou elle

elle met son corps à l'abandon, ou elle fait folie de son corps, *she prostitutes herself*.

* † Il a le diable au corps (il est méchant, furieux, ou il a beaucoup d'invention & d'esprit) *the devil is in him*.

* Corps (compagnie, société) *body, company, society*.

Le corps de ville, ou les officiers de la ville de Paris, sont le prévôt des marchands, les échevins, les conseillers de ville, & le procureur du Roi; ce qui répond au lord maire, aux aldermans, aux conseillers communs, & au greffier, ou recorder de la ville de Londres. *The corporation, or officers and magistrates of the city of Paris, are, the provost of the merchants; the echevins; the city counsellors, and the King's attorney; which answer to the Lord-mayor, aldermen, common-council men, and recorder of the city of London.*

* Corps d'armée (armée entière) *the body of an army*.

* Corps d'infanterie, *a body of foot*.

* Un vieux corps (ou régiment) *an old regiment*.

* Corps (la principale partie de certaines choses artificielles) *the body*.

Le corps d'un carrosse, *the body of a coach*.

Le corps & les dehors d'une place, *the body and outworks of a town*.

* Corps (recueil, assemblage) de plusieurs pièces d'un, ou de divers auteurs, *the body or collection of several pieces of one or more authors*.

* Corps de logis (étendue de bâtiment composé de plusieurs pièces) *a side of a great house*.

* Corps de garde (certain nombre de soldats posés en un lieu pour faire garde) *a guard, or corps de guard*.

* Corps-de-garde (lieu où l'on pose les soldats pour faire la garde) *a guard-house*.

☞ Garde-de-corps (cavalier qui garde la personne du Roi) *a life-guard, or a life-guard-man*.

* Corps de jupe, *stays, or bodice*.

* Vin qui a du corps, *strong-bodied wine*.

* Etoffe qui a du corps, *substantial stuff*.

* Ce syrop n'a pas assez de corps (ou de consistance) *that syrup is not thick enough*.

* Couleur qui a du corps, *a thick colour*.

* Donner du corps à une couleur, *to embody a colour, to thicken it*.

* Se battre corps à corps, *to fight hand to hand*.

☞ A corps perdu, Adv. (sans crainte du danger) *headlong, furiously, desperately, hand-over-head*.

* En, ou à son corps défendant (contre son gré, pour éviter un plus grand mal) *in one's own defence*.

* † Elle est prude à son corps défen-

dant (ou parce qu'elle est laide) *she is honest because ugly*.

† C'est un malin corps, *he is an unlucky blade*.

† C'est un plaissant corps, ou un drole de corps, *he is a comical blade*.

☞ Corps mort (cadavre) *dead body, or carcase, corps*. Voyez Cadavre.

CORPULENCE, S. F. (taille de l'homme considérée comme grosse & grande) *corpulence, bigness of body, bulkiness*.

☞ Un homme de petite corpulence, *a thin slender man*.

Corpusculaire, Adj. Ex. La philosophie corpusculaire (ou qui explique les phénomènes de la nature par le mouvement, la figure & les qualités des corpuscules ou des atomes) *corpuscular philosophy*.

CORPUSCULE, S. M. (petit corps physique) *a corpuscle or little body*.

CORRECT, ecte, Adj. (où il n'y a point de fautes) *correct, neat, pure, without fault*.

Correctement, Adv. (sans faute) *correctly*. Il se dit également de l'écriture, de l'orthographe, & de la composition.

Correcteur, S. M. (celui qui corrige, qui reprend) *corrector, reformer*.

Correcteur d'imprimerie, *the corrector of a printing-house*.

Correcteur des comptes, *an officer that examines the accounts of the receivers, under-treasurers, &c.*

Correctif, S. M. (terme de Médecine. Ce qui tempère & adoucit quelque autre chose) *a corrective*.

* Correctif (adoucisement qu'on emploie dans le discours) *a lenitive, a salvo*.

Correction, S. F. (action de corriger) *correction, correcting, mending, amendment*.

La correction en est aisée, *it is easily mended*.

☞ Correction (repréhension, réprimande) *correction, reproof*. La correction fraternelle.

☞ Correction (châtiment, peine) *correction, punishment*.

C'est une faute qui mérite correction, *this is such a fault as deserves to be punished*.

☞ Sous votre correction (sauf le respect que je vous dois) *under your favour*.

Sauf correction, sous correction, Adv. *under favour*.

Correctrice, S. F. *she that correcteth, or amendeth*. La prédication devoit être la correctrice de nos mœurs, & non l'étalage du savoir.

CORREGIDOR, S. M. (officier de justice en Espagne) *corregidor, a magistrate in Spain*.

CORRE'LATIF, ive, Adj. & S. (ce qui est opposé l'un à l'autre avec quelque relation) *correlative, having a natural relation*. On dit aussi *corrélation*.

CORRESPONDANCE, S. F. (relation, commerce, intelligence) *correspondence, holding intelligence*.

☞ Correspondance (sympathie, convenance) *correspondency, agreement, sympathy, answerableness or proportion, of one thing to another*.

CORRESPONDANT, S. M. (ce qui avec qui on est dans un commerce réglé pour des affaires ou pour des nouvelles) *correspondent, one that holds correspondence*. On dit aussi, *correspondant de la S. R. correspondant de l'Acad. R. des Sciences*.

Correspondant, ante, Adj. Ex. Ce sont deux humeurs qui sont fort correspondantes, *these two humours are very agreeable, they correspond, agree, or sympathize very well together*.

CORRESPONDRE, V. N. (répondre à l'amitié, aux bons offices, aux intentions, aux soins de quelqu'un) *to correspond, or answer, to make suitable returns to one's friendship, good offices, or intentions*.

Il se vantoit que toutes les dames dont il avoit le portrait, avoient correspondu à sa passion, *he boasted, that all the ladies, whose pictures he had, had been kind to him*. Prononcez l'S dans tous ces mots.

CORRIDOR, S. M. (espèce de galerie étroite qui sert de passage pour aller à divers appartemens) *a kind of gallery that surrounds a building*.

☞ Corridor (ou chemin couvert, pièce de fortification) *corridor, or covered way, in fortification*.

Corrigé, ée, Adj. *corrected, amended, &c.*

CORRIGER, Verb. Act. (ôter, changer ou ajouter quelque chose à un ouvrage d'esprit ou de main, pour le rendre meilleur) *to correct, amend, or mend*.

☞ Corriger (redresser, instruire les personnes) *to correct, reclaim, or reform*.

☞ Corriger (châtier de paroles, ou de quelque punition légère) *to correct, to check, chide, reprove, punish, or chastise*.

☞ Corriger (tempérer, en parlant des alimens, des humeurs & des drogues) *to temper*. Le pain est un grand correctif, dans les alimens.

* Corriger le brillant de l'incarnat par quelque couleur brune, *to soften the glaring of the incarnadine by some darkish colour*.

Se corriger, V. R. (changer de mœurs) *to mend*.

Se corriger de quelque vice, *to forsake a vice, to reclaim one's self from it*.

Corrigible, Adj. (qui peut être corrigé) *corrigible, that may be corrected or reclaimed*.

‡ Corival, V. Rival.

Corroboratif, ive, Adj. (qui corrobore) *corroborative, or strengthening*.

Corroboré, ée, Adj. *corroborated, strengthened.*

CORROBORER, V. A. (fortifier une partie foible ou malade) *to corroborate or strengthen.*

Corrodé, ée, Adj. *corroded, &c.*

CORRODER, V. A. (terme dogmatique, manger, ronger) *to corrode, gnaw, or fret.*

CORROMPRE, Verb. Act. (gâter, altérer, changer en mal, il se dit au propre & au figuré) *to corrupt, taint, deprave, debauch, spoil, adulterate or mar.*

Le chaud corrompt la viande, *heat taints the meat.*

La fièvre corrompt la masse du sang, *a fever corrupts the mass of blood.*

Corrompre les mœurs, *to corrupt, deprave, debauch, or adulterate manners.*

Corrompre une fille, *to debauch a virgin.*

* Corrompre (gagner par des présents) *to corrupt, bribe, or pervert.*

* Corrompre (altérer, changer) un passage de quelque auteur, *to falsify, change, or alter a passage of an author.*

* Corrompre (tempérer, corriger) la crudité de l'eau, *to temper the crudity of water.*

Se corrompre, V. R. (se gâter, &c.) *to corrupt, or be corrupted, debauched, marred, &c.*

Se corrompre (en parlant de la viande) *to taint, as meat does.*

* Se corrompre (se souiller, tomber en pollution) *to defile one's self.*

Bois sujet à se corrompre, *wood apt to be worm-eaten.*

Corrompu, ué, Adj. *corrupted, tainted, &c.*

* Le François est un Latin corrompu, *French is a broken Latin.*

Un corrompu, S. M. (un débauché, un libertin) *a debauchee, a libertine.*

CORROSIF, ive, Adj. (qui a la force de corroder) *corrosive, gnawing, fretting.*

Corrosif, S. M. *a corrosive or corroding thing.*

Corrosion, S. F. (action & effet de ce qui corrode) *corrosion, gnawing, fretting.*

CORROY, S. M. (façon que le corroyeur donne aux cuirs) *the currying or dressing of leather.*

Corroyé, ée, Adj. *curried, &c. according to the verb.*

CORROYER, Verb. Act. (parer, réparer, manier, ratifier, &c. des cuirs) *to curry, or dress leather.* C'est aussi le nom d'un auteur fameux (le P. Corroyer) autrefois Bibliothécaire de Sainte Geneviève à Paris & depuis plusieurs années réfugié à Londres.

Corroyer du bois (terme de menuisier, ôter la superficie du bois par feuilles en le rabottant) *to plane or shave wood.*

Corroyer (joindre deux morceaux de fer chaud ensemble) *to shut two pieces of red hot iron together.*

Corroyer le mortier (mêler bien le sable & la chaux ensemble) *to beat the mortar, to mix well the sand and lime together.*

Corroyeur, S. M. (artisan qui corroye les cuirs) *currier, leather-dresser.*

Corroyeuse, S. F. *a currier's wife or widow.*

CORRUPTEUR, S. M. (celui qui corrompt l'esprit, les mœurs) *corrupter or debaucher.*

Corrupteur (qui altère, qui change quelque écriture) *falsifier, forger of writings.*

Corruptibilité, S. F. *corruptibility.*

Corruptible, Adj. (sujet à corruption) *corruptible.*

* Corruptible (qui se peut laisser corrompre pour faire quelque chose contre son devoir) *that may be corrupted or bribed.*

Corruption, S. F. (altération dans une chose qui se gâte) *corruption, spoiling, tainting, rottenness.*

Corruption (matière corrompue) *corruption, corrupt, or rotten matter.*

* Corruption (dépravation) des mœurs, *corruption or depravation of manners.*

* Un juge soupçonné de corruption, *a judge suspected of bribery.*

* Corruption (changement vicieux) dans un passage d'un livre) *the corruption or falsification of a passage in a book.*

Corruptrice, S. F. (celle qui corrompt) *corruptrix or corrupter.*

CORS, S. M. (terme de vénerie, la chevelure de la tête du cerf) *horns, V. Cor.*

CORSAGE, S. M. (la taille du corps humain depuis les épaules jusqu'aux hanches) *the shape of a human body.*

CORSAIRE, S. M. (pirate, écumeur de mer) *corsair, pirate.*

Le métier de corsaire, *piracy.*

CORSELET, S. M. (corps de cuirasse que portent les piquiers) *corslet.*

CORSET, S. M. (partie de l'habillement de femme, qui diffère du corps-de-jupe, en ce que celui-ci lace par derrière, & le corset par devant) *a woman's bodice, or jumps.*

Corset (petit corps, ordinairement de toile piquée sans baleine que les dames mettent en déshabillé) *a quilted waistcoat.*

CORTEGE, S. M. (suite de personnes qui accompagnent un grand Seigneur, ou un Ambassadeur dans ses actions de cérémonie) *a train or retinue of attendants or followers.*

Cortical, ale, Adj. (qui ressemble à de l'écorce) *cortical.*

CORVEE, S. F. (travail & service que le sujet ou tenancier doit à son seigneur) *average, a drudging*

day's work, or bind days, due by a vassal or tenant to his land-lord.

* † Corvée (peine inutile) *an unprofitable toil.*

* † Corvée (travail qu'on fait sans profit) *a jobb.*

Corvette, S. F. (patache, petit vaisseau, ou fregate pour aller à la découverte) *a scout, an advice-boat.* Les armées navales en ont toujours plusieurs à leur suite.

CORUSCATION, S. F. (splendeur subite, éclat) *coruscation, flashing.*

† CORYPHEE, S. M. (le premier, le plus excellent) *the chief, first, or principal man, the worthiest.*

COSMETIQUE, Adj. (qui embellit) *cosmetick, beautifying.*

Cosmographe, S. M. (qui traite de la cosmographie) *a cosmographer.*

COSMOGRAPHIE, S. F. (description du monde universel) *cosmography, a description of the universe.*

Cosmographique, Adj. *cosmographical.*

COSSE, S. F. (enveloppe de certains légumes, comme pois, fèves, lentilles, &c.) *the cod, husk, or shell of pease, beans, lentils, &c.*

† Se COSSER, V. se Doguer.

COSSON, S. M. (ver qui ronge le bled) *a mite or weevil.*

COSSU, ué, Adj. (qui a beaucoup de cosse) *husky, shelly, coddled.*

COSTE, V. Côte, and its derivatives accordingly.

Costier, ére, Adj. (on ne prononce pas l's. (Qui ne va pas droit) Ex. une arquebuse costière, *a gun that shoots wide.*

Son coup est costier, *his shot is wide of the mark.*

Ils furent tous costiers, *they all shoot wide.*

Pilote costier, V. Côtier.

COTE, S. F. (quote part. Part que chacun doit payer, ou recevoir dans la repartition d'une somme totale) *quota.*

Cote, (marque numérale dont se servent les gens de pratique) *a letter serving for a numerical mark.*

COTE, S. F. (le rivage de la mer) *coast, or sea-coast, pron. côte.*

Côte (le penchant d'une montagne) *a hill, a billock, a down.*

Côte (os courbé & plat qui pend de l'épine du dos jusqu'à la poitrine) *a rib.*

Côte de melon, *a slice of melon.*

Côte de pourpié, *the stalk of purslain.*

Côte de lut, *a piece of the body of a lute.*

Côte-à-côte, Adv. (à coté l'un de l'autre) *a-breast.*

Mi-côte, S. F. (ne se dit qu'en cette phrase adverbiale; une maison bâtie à mi-côte, c'est-à-dire, un peu de coté, contre les aquilons dans un lieu isolé & exposé.

COTE, S. M. (partie droite ou gauche du corps de l'animal) *side.*

Ils

☞ Ils marchent à côté l'un de l'autre (ou côte-à-côte, *they walk a-breast*). Il est toujours à mon côté, *he is always by me*.

* Côté (l'endroit, la partie d'une chose) *side, way*.

Attaquer une place du côté le plus foible, *to attack a town on the weakest side*.

De quel côté vient l'orage? *which way comes the storm?*

De côté (de biais) Adv. *sideways*.

☞ Du côté d'orient, *eastwards*.

☞ De mon côté (pour ce qui est de moi) *for my own part*.

* Côté (ligne de parenté) *side, or line of consanguinity*.

Côté maternel, *mother's side*.

☞ On la décrie fort du côté de la tendresse, *she is much blamed for being too tender, too easy, or coming*.

☞ Montrer quelque chose du bon ou du beau côté, *to show a thing on the fairest side, or to the best advantage*.

Chacun regarde les choses du côté qui le touche, *every body sees things as he is concerned*.

A côté, Adv. (au côté, auprès) *by*.

A côté (à l'écart) *aside*.

* César étoit trop impérieux pour souffrir quelqu'un à côté de lui, *Cæsar was too imperious to suffer an equal*. [Boyer s'est mépris; L'histoire dit, que Pompée ne pouvoit souffrir d'égal, ni César de supérieur.]

☞ Côté (parti) *side, party*. Je ne suis pas de votre côté.

Se mettre du côté de quelqu'un, *to side with one*.

COTE', ée, Adj. *quoted. V. Coter*.

COTEAU, S. M. (ou côte, penchant d'une montagne) *a hill, a little hill, a hillock*.

COTELETTE, S. F. (côte de certains animaux) *a little rib*.

Cotelette de mouton, *mutton cutlet*.

COTER, V. A. (alléguer, citer) *to quote, alledge, or cite*.

☞ Coter (mettre sur le dos d'un écrit ce qui y est contenu) *to endorse*.

COTERET, S. M. (petit faisceau de bois rond ou en quartier) *a fagot, especially such as is made of great sticks or cloven wood, pron. cotret*.

* † Oindre quelqu'un d'huile de coteret, *to anoint one with an oaken towel*.

COTERIE, S. F. (espèce de société de quartier, de plaisirs) *a club, society*.

COTHURNE, S. M. (chaussure dont se servoient les anciens comédiens lors qu'ils représentoient des tragédies) *a buskin, such as was used by the ancient tragedians*.

COTIER, Adj. M. Ex. Pilote côtier, *a pilot that is acquainted with the coast*.

COTIGNAC, S. M. (confiture faite avec des coins) *quidney, a marmalade of quinces, pron. cotigna*.

* † Cotignac de Bacchus (fromage) *cheese*.

Cotillon, S. M. (cotte de dessous) *a petticoat or under petticoat*.

COTIR, V. A. (meurtrir, froisser, en parlant des fruits) *to bruise or † squat*.

Coti, ie, Adj. *bruised, † squatted*.

Cotisation, S. F. (action de cotiser) *a rating or assessment*.

Cotisé, ée, Adj. *rated, assessed*.

COTISER, V. A. (taxer, imposer à chacun la part qu'il doit payer) *to rate, to assess*.

Cotifure, S. F. (ne se dit que des fruits.)

Cotité, S. F. (cote, ou quote part) *quota*.

COTON, S. M. (espèce de bourre qui vient sur un arbruste qu'on appelle cotonnier) *cotton*.

☞ Coton (duvet de quelques fruits & de quelques arbrustes) *cotton, woolly down, mossiness*.

* Coton poil folet qui vient aux jeunes gens) *down, or soft hair that grows on the face of young people*.

☞ Toile de coton, *callico*.

Cotonné, ée, Adj. *stuffed with cotton*.

☞ Cotonné (en parlant de certaines étoffes sur lesquelles s'élève certaine bourre) *nappy*.

COTONNER, V. A. (remplir, rembourer de coton) *to stuff with cotton*.

Se cotonner, V. Rél. (en parlant de la barbe de jeunes gens) *to be covered with down, or soft hairs*.

☞ Se cotonner (en parlant de certaines étoffes) *to wear nappy*.

Cotonneux, euse, Adj. (molasse, spongieux, en parlant de certains fruits) *soft like wool or cotton*.

Cotonnier, S. M. (petit arbre qui porte le coton) *the cotton-tree*.

Cotonnine, S. F. (toile de gros coton) *coarse thick callico*.

Cotonnis, S. F. (espèce de satin qui vient des Indes) *sort of Indian satin*.

COTOYER, V. A. (aller le long d'une côte) *to coast along, to go along, or keep close to the shore*.

☞ Cotoyer (aller à côté) *to go by the side, or along*.

COTRET, V. Coteret.

COTTE, S. F. (jupe de femme de basse condition) *petticoat*.

* † Donner la cotte verte (baïser une fille ou une femme sur l'herbe verte) *to give one a green gown*.

☞ Cotte d'armes, *a coat of arms*.

Cotte de mailles (ou jaque de mailles) *a coat of mail*.

Cotter, V. A. (marquer d'un chiffre, ou d'une lettre) *to mark with a figure or a letter*.

☞ Cotter (citer) un auteur, *to quote an author*.

COTTERIE, V. Coterie.

Cotteron, S. M. (petite cotte courte & étroite) *a short petticoat*.

COU, V. COL.

† COUARD, arde, S. (poltron) *coward or dastard*.

† Couardise, S. F. (poltronnerie, lâcheté) *cowardise*.

Couchant, Adj. (qui se couche) *setting*.

Un chien couchant, *a setting dog, or setter*.

Le soleil couchant, *sun-setting*.

☞ A soleil couchant, *at sun-set*.

* Faire le chien couchant (faire l'humble & le soumis auprès de quelqu'un) *to creep and crouch, to cringe to one, to fawn upon him*.

Le couchant, S. M. (l'endroit où le soleil se couche ordinairement, l'occident, l'ouest) *the west*.

COUCHE, S. F. (lit) *a bed*.

La couche nuptiale, *the marriage, or nuptial bed*. Terme de poétique.

☞ Couche (ou bois de lit) *bedstead*.

* Couche ou couches (le tems pendant lequel les femmes demeurent au lit à cause de l'enfantement) *child-bed, or lying-in*.

Pendant sa couche, ou ses couches, *during her lying-in*.

Faire ses couches, être en couche, *to lie-in*.

Elle est morte en couche, *she died in child-bed*.

Couche (enfantement) *delivery*.

Hereuse couche, *a good delivery*.

☞ Une fausse couche, *a miscarriage, when a woman brings forth untimely*.

Faire une fausse couche, *to miscarry*.

☞ Couche (linges dont on enveloppe les petits enfans) *childbed-linen*.

☞ Couche (planche) de jardin, *a bed in a garden*.

Couche, ou couche chaude (quarreau de jardin, composé de fumier & de terreau) *hot bed*.

☞ Couche (en parlant de certaines choses qu'on étend par lit, comme des fruits, des médicaments, &c.) *a lay or bed*.

☞ Couche (enduit des couleurs, ou des métaux pour peindre, dorer, bronzer) *a lay or laying on*.

☞ Couche (signifie au jeu, ce que l'on met sur une carte) *a lay or stake*.

☞ Couche (partie du fût du fusil, ou du mousquet qui est au bout du canon, on l'appelle aussi croûle) *the but end of a gun*.

Couché, ée, Adj. *put to bed, &c. V. Coucher*.

☞ Couché (qui est étendu de son long) *lying*.

☞ Couché (qui est au lit) *a-bed*.

☞ A soleil couché, *at sun-set*.

Couchée, S. F. (le lieu où l'on loge la nuit en voyageant) *the place where one lies by the way*.

Payer la couchée (payer le souper & le logement d'une nuit) *to pay for a night's lodging*.

COUCHER, V. A. (mettre au lit) *to put to bed*.

☞ Coucher (étendre de son long pour

pour reposer ou autrement) *to lye down*.

Coucher (verser) les bleds, *to lay or lay down*, or *† lodge the corn*.

☞ Coucher quelqu'un par terre, ou sur le carreau (le renverser par terre, le tuer) *to knock one down*, *to lay him dead upon the spot*.

☞ Coucher la vigne, *to lay the vine along*.

Coucher une dentelle sur une étoffe, *to lay lace upon a stuff*.

☞ Coucher une bouteille sur le côté (la vider) *to empty a bottle*.

☞ Coucher quelqu'un en joue (le mirer avec un fusil, une arbalète, &c.) *to take aim at one*.

* † Coucher en joue (observer & guetter quelque personne, ou quelque chose sur laquelle on a dessein) *to have in one's eye*, *to have a design upon*.

☞ Coucher (appliquer une couleur, ou de l'émail sur quelque chose) *to lay on*.

☞ Coucher (mettre quelque chose dans un acte ou autre pièce d'écriture) *to set or write down*.

☞ Il couche bien par écrit (il écrit bien. Cette expression vieillit) *he writes well*, *he couches well in writing*.

☞ Coucher (mettre au jeu) *to stake or set*.

Se coucher, V. Réfl. (se mettre au lit) *to go to bed*.

Allez vous coucher, *go to bed*.

Il n'est pas encore tems de s'aller coucher, *it is not bed time yet*.

☞ Se coucher (s'étendre de son long soit pour reposer ou autrement) *to lay one's self down*, or *to lie down*.

☞ Se coucher bien, en parlant d'une partie de l'habillement. (Prendre un bon pli, s'ajuster comme il faut sur la personne) *to fit well*.

☞ Le soleil se couche, *the sun sets*.

Coucher, V. N. (être étendu pour prendre son repos) *to lie or lie down*.

* † Coucher comme l'épée du Roi, ou coucher dans son fourreau (coucher tout vêtu) *to lie rough*, or *with one's cloaths on*.

☞ Coucher avec une femme (en jouer) *to lie with a woman*, *to enjoy her*.

☞ Coucher, Substantively used, Ex. Prier Dieu à son coucher, *to say one's prayers every night*, or *before one goes to bed*.

Je ne le vois qu'à son lever & à son coucher, *I never see him but when he rises, and when he goes to bed*.

☞ Le coucher du Roi, *the King's couchee*.

Le petit coucher du Roi, *the time that the King lies a-bed till he falls asleep*.

Le coucher du soleil, *the sun-set*.

Couchette, S. F. (petit lit, petite couche) *a couch*, or *a little bed*.

* Un mignon de couchette, *a spark*, *a gallant*, *a beau*.

Coucheur, S. M. coucheuse, S. F. (qui couche avec un autre) *a bed-fellow*. Mauvais coucheur, coucheur incommode.

† COUCI COUCI, Adv. (passablement) *so so*, *indifferently*, populaire & bas.

COUCOMBRE, } V. (Concombres. COUCON, } Cocon.

COUCOU, S. M. (sorte d'oiseau) *a cuckoo*, *a sort of bird*.

COUDE, S. M. (partie extérieure où se plie le bras) *elbow*.

* † Hauffer le coude (boire en débauche) *to carouse it*, *to fuddle or drink hard*, *to tope*.

* Une muraille, une rivière qui fait un coude (ou un angle extérieur) *a wall or river that makes an angle or elbow*.

Coudée, S. F. (mesure d'un pied & demi) *a cubit*.

* Avoir ses coudées franches (n'être point gêné) *to have elbow-room*, *to have free liberty*.

COUDOYER, V. A. (pousser ou heurter avec le coude) *to hunch*, or *thrust with one's elbows*.

COUDRAYE, S. F. (lieu planté de coudriers) *a grove*, or *copse of hazel-trees*.

COUDRE, V. A. (joindre avec du fil, de la soie, &c. passée dans une aiguille, &c.) *to sew or stitch*. Au participe, *cousant*.

P. Coudre la peau du renard à celle du lion, P. *to eke out the lion's skin with the fox's case*.

* Un historien doit se borner à son sujet, sans y coudre des lambeaux d'histoires qui n'y ont aucun rapport, *an historian ought to confine himself to his subject*, *without tacking to it scraps of histories that have no relation to it*.

COUDRIER, S. M. (noisetier, arbre) *a hazel-tree*, or *a filberd-tree*.

COUENNE, V. Coine, le premier est meilleur.

COUETTE, S. F. ou Coite (lit de plume) *a feather-bed*, pr. *couette*, 2 syll.

COUILLE, S. F. (verge de l'homme) *a man's yard*. Ce mot se trouve dans les loix Normandes de Guillaume le Conquérant.

COUILLON, S. M. (testicule) *stone*, *testicle*. Les Espagnols, qui sont très-modestes dans leurs expressions, les nomment, *los compaños*, les compagnons.

Coulage, S. M. (déchet d'une liqueur, lors que le vaisseau qui la contient coule) *leakage*.

Coulamment, Adv. (d'une manière coulante, aisée, qui n'a rien de forcé) *fluently*, *readily*, *freely*.

Coulant, S. M. (collier de pierres) *a necklace of diamonds*, or other precious stones.

Coulant, ante, Adj. *flowing*, &c. V. Couler.

Nœud coulant, *a slip knot*, or *a running knot*.

* Coulant (en parlant du style) *flowing*, *fluent*, *smooth*, *that runs well*.

Coulé, ée, Adj. *run*, &c. V. Couler. Coulé à fond, *sunk*.

Coulement, S. M. (flux d'une chose liquide) *flux*.

Coulement de sang, *bloody flux*.

COULER, V. N. (fluër, en parlant des choses liquides qui suivent leur pente) *to flow*, *to run*, or *glide along*.

☞ Couler (en parlant des larmes) *to trickle*, or *trickle down*.

☞ Le nez lui coule, *his nose runs or drops*.

☞ La chandelle coule, *the candle gutters*.

☞ Couler (passer, en parlant du tems) *to run*, *slip*, or *go away*.

☞ Couler à fond, couler bas (s'enfoncer, se submerger dans l'eau. En parlant d'un navire) *to sink*.

☞ Couler (en parlant d'un vaisseau dont la liqueur s'enfuit) *to run*, or *run out*, *to leak*.

☞ Couler (glisser, s'échapper, en parlant de certaines choses solides) *to slip or slide away*.

☞ La vigne coule (le raisin se perd, s'en va à rien) *the grapes drop or fall off*.

* Couler (en parlant des ouvrages en prose & en vers) *to run*, *to be fluent*, or *to flow*.

* Les paroles lui coulent de la bouche (il parle avec grande facilité) *he speaks very fluently*.

☞ Une liqueur qui coule agréablement, *a liquor that goes down very pleasantly*.

Couler à fond, V. A. (faire submerger) *to sink*.

Couler, ou se couler, V. Réfl. (glisser ou passer sans faire bruit) *to slip or creep*.

COULER, V. A. (passer une liqueur au travers d'un linge, &c.) *to strain*.

* Couler (faire glisser adroitement) *to slip or convey cunningly*. Il coule ses erreurs particulières dans tous ses livres.

* Couler quelque chose dans un discours, *to insinuate something in a discourse*.

COULEUR, S. F. (qualité qui par le moyen de la lumière rend les corps visibles, ou drogue dont on se sert pour peindre, pour teindre, &c.) *colour*.

☞ Couleur (teint) *colour* or *complexion*.

Etre haut en couleur, *to have a great colour*.

La couleur lui monta au visage, *he coloured*, or *the red did fly in his face*.

Les pâles couleurs (espèce de jaunisse) *the green sickness*. Il ne se dit que des filles parvenues à la puberté.

♣ Couleur (en cartes) *the suit*, at cards, as clubs, hearts, &c.

Jetter de la couleur, *to follow suit*.

♣ Couleurs (la livrée dont on habille certains domestiques) *livery*.

Porter les couleurs, *to wear a livery*.

Gens qui portent les couleurs, *liverymen*.

* Couleur (prétexte, apparence) *colour, pretence, shew*.

Donner des couleurs à une affaire, *to colour a business*.

Il a donné une couleur spécieuse à son mensonge, *he has coloured his lie with a specious shew of truth*.

COULEVRE E, S. F. (forte de plante) *snake-weed, oyster loit*.

COULEUVRE, S. F. (forte de serpent) *an adder*.

* † Avaler les couleuvres (souffrir des affronts) *to swallow a gudgeon*.

* Il a bien avalé des couleuvres (il a bien eu de la peine, ou de traverses) *he has gone through a great deal of sorrow, he has had many crosses*.

Couleuvreau, S. M. (le petit d'une couleuvre) *a young adder*.

COULEUVRINE, ou COULEVRI-NE, S. F. (pièce d'artillerie) *culverine, a piece of ordnance*.

COULIS, Adj. M. *from couler*. Ex. Un vent coulis (vent qui se glisse à travers des fentes & des trous) *a wind that comes through a hole or chink*.

Coulis, S. M. (ce qui est coulé, filtré par la chausse, par l'estamine, &c.) *a cullis*.

♣ Coulis (jus de viande) *gravy*.

Coulis de perdrix, *gravy of partridge*.

COULISSE, S. F. (longue entaille par laquelle on fait couler une porte de bois, un chassis, &c.) *a gutter, or groove*.

♣ Coulis (pièce de décoration d'un théâtre que l'on fait avancer & reculer) *the wing of a flat scene*.

♣ Coulis d'arbalète, *the chase or gutter of a cross-bow*.

♣ Coulis de galée (pièce de bois sur laquelle le compositeur d'une imprimerie arrange ses lettres) *the slice of a galley*.

COULOIR, S. M. (espèce d'écuelle pour couler le lait) *a strainer, a cullander*.

Couloire, S. F. *a cullander*.

COULOMBIER, } V. (Colombier.
Coupable, } Coupable.

COULPE, S. F. (faute, péché. Il n'est d'usage que dans les matières de religion) *fault, misdeed, trespass, sin*. On distingue dans le péché le mal de *coulpe* & le mal de *peine*. Le premier consiste dans la faute, qui est d'offenser Dieu & le prochain, & l'autre dans la punition qu'il mérite.

COULURE, S. F. (la chute des grains de la grappe du raisin, qui se perdent avec la fleur) *the dropping or falling off of grapes*.

COUP, S. M. (impression que fait un corps sur un autre en le frappant)

blow, stroke, or stripe.

♣ Coup de pied, *a kick*.

Donner des coups de pied, *to kick*.

♣ Coup de poing, *cuff, or fifty cuff*.

Donner des coups de poing, *to cuff*.

♣ Coup d'arme à feu, *shot*.

Coup de canon, *cannon-shot*.

♣ Coup de bâton, *cudgelling, bastinado*.

Donner des coups de bâton, *to cane or cudgel*.

♣ Coup de dent, *biting*.

♣ Un coup de peigne, *once combing*.

♣ Coup de pinceau, *a stroke of a pencil*.

♣ Un coup de plume, *a dash of a pen*.

Un coup d'œil, *a cast, a cast of the eye, a view, a glance, a prospect*.

D'un coup d'œil, *at one view*.

♣ Un coup de sifflet, *a whistle, or whistling*.

♣ Coup de filet, *a casting of the net into the water*.

♣ Coup de fouët, *a lash or jerk*.

♣ Un coup mortel (ou une blessure mortelle) *a mortal blow or wound*.

♣ Un coup d'épée, *a thrust, with a sword*.

♣ Un coup d'ongle (une égratignure) *a scratch with one's nail*.

♣ Un coup de mer, *billow, surge, or a mighty sea*.

♣ Un coup de vent, ou de tempête, *a sudden gust or spurt of wind*.

♣ Un coup de tonnerre, *a thunder-clap*.

Un coup de foudre, *a thunder-bolt*.

♣ Manquer son coup (au propre & au figuré) *to miss one's aim, in a proper and figurative sense*.

♣ Coup (certain manière de jouer ou ren contre notable qui se fait dans le jeu) *throw, cast, hit*.

Un coup de dez, *a throw or cast at dice*.

Coup de bonheur, bon coup, *a lucky hit or cast*.

Coup de malheur, *an unlucky hit*.

♣ Coup (au jeu des dames & des échecs) *a move at draughts and chess*.

♣ Donner un coup de corne à un cheval (le saigner) *to bleed a horse*.

Donner un coup de caveçon à un cheval, *to check a horse*.

♣ Faire entrer un clou à coups de marteau, *to drive in a nail with a hammer*.

♣ Coup fourré (terme d'escrime) *an interchanged thrust*.

Se donner des coups fourrés, *to interchange thrusts, or to run one another through*.

♣ Sans coup férir (sans se battre, sans tirer aucun coup) *without striking a blow, or without fighting*.

♣ Aller aux coups (aller à l'endroit où l'on se bat) *to go to fight*.

♣ Se fourrer aux coups, *to expose one's self at random*.

♣ Prendre une place à coups de

main (ou sans canon) *to take a town without cannon*.

♣ Il y aura bien des coups donnés, *there will be hard fighting*.

♣ Coup de bonheur, *a lucky chance*.

Coup de malheur, *a misfortune*.

Coup de hazard, ou de fortune, coup d'aventure, *a meer chance*.

* Coup (action qui éclate, qui fait bruit) *act, action, deed, attempt*.

Il a fait un mauvais coup, *he has done a very ill act or action*.

C'est lui qui a fait le coup, *he has done the deed*.

Un coup d'étourdi, *a rash action or attempt*.

Coup hardi, *a bold stroke or attempt*.

* Coup de tête (ou d'un grand jugement) *a great piece of wisdom*.

* Coup de désespoir, *a desperate attempt*.

* Coup d'ami, *a good turn, a friendly turn*.

* Un coup du ciel ou d'en haut, *a great providence*.

* Coup (ou accident) imprévu, *an unexpected accident*.

* Coup d'état (c'est-à-dire, qui est utile au bien de l'état) *a piece of great policy*.

♣ Porter coup, *to hit home*.

Il ne tire coup qui ne porte, *he hits every time, he shoots true*.

* La plus petite tolérance porte coup (ou est de conséquence) *the least toleration is of consequence*.

* Faire un coup de la main (dé-rober) *to steal, or filch*.

* C'est un coup de ta main, (c'est toi qui as fait cela) *'tis thy own handy work*.

* Se hâter de faire son coup, *to hasten the execution of one's design*.

♣ Faire un coup de grille (en termes de jeu de paume) *to strike the ball into the hazard*.

P. Faire d'une pierre deux coups (venir à bout de deux choses par un seul moyen) P. *to kill two birds with one stone*.

Coup, S. M. *ictus*, chez les Latins, se dit aussi de la vibration de la voix sur certaines syllabes rapides, comme *frapper, tapper, lancer, &c.*

♣ Tirer à coup perdu sans viser à aucun but certain) *to shoot at random*.

♣ C'est un coup perdu, *that's nothing*.

♣ C'est un grand coup, *'tis a great matter*.

* Les plus grands coups sont rués (les plus grands efforts sont faits) *the storm is pretty well over, the worst is past*.

* † Avoir un coup de hache (être un peu fou) *to be a little crack-brained*.

♣ Coup (fois) *time, touch, bout*.

Un coup, *one time, once*.

Deux coups, *twice*.

Trois coups, *three times, thrice*.

Je lui pardonne pour le coup, *I forgive him this time*.

☞ Buons un coup ensemble, *let us drink a glass together.*

Buvez encore un coup, *drink once more, drink another glass, mend your draught.*

Il m'a gagné vingt guinées d'un seul coup, *he won twenty guineas from me at one touch.*

Ne gagnerai-je pas un coup? *shall I not win so much as one? shall I be always beaten?*

A ce coup, Adv. (maintenant) *now.*

Tout à coup, Adv. (soudainement) *all of a sudden, suddenly.*

Tout d'un coup, Adv. (soudainement, tout à coup) *suddenly, all of a sudden.*

☞ Tout d'un coup (tout en une fois) *at once, or all at once, at one dash or bout.*

☞ Du premier coup (d'abord) *presently, at the first.*

☞ A tous coups, Adv. (à tout propos, souvent) *at every turn, ever and anon.*

Après coup, Adv. (ou trop tard) *too late.*

Coup sur coup, Adv. (immédiatement, l'un après l'autre) *one after another.*

COUPABLE, Adj. (qui a commis quelque faute ou quelque crime) *guilty, faulty, culpable, in fault.*

COUPE, ou COUPOLE, S.F. (dome) *cupola in buildings.*

COUPE, S. F. (tasse) *a cup.*

* † S'il tombe jamais sous ma coupe, *if ever he comes or falls into my clutches, if ever I have him in my power.*

COUPE, S. F. (action de couper) *cutting.*

Coupe du bois, *the cutting down or felling of trees.* On dit aussi la coupe intérieure d'une maison, d'un temple, d'un édifice, *the inside of a building.*

Tailleur qui a la coupe bonne, *a tailor that has a good hand at cutting out.*

☞ Coupe (au jeu de cartes) *cut.*

Coupé, ée, Adj. *cut, &c. according to the verb couper.*

☞ Coupé (en termes de blason) *couped.*

* Style coupé (dont les périodes sont courtes & peu liées) *a broken, loose style.*

Coupé, S. M. (pas de danse) *a couplee in dancing.*

COUPE U, V. Copeau.

COUPEAU, S. M. (sommets, cimes d'une montagne) *the cop, or top of a hill.*

COUPE-CU, S. M. (terme de joueurs.) Jouer un coupe-cu, ou une partie sans donner revanche, *to play a set or game without revenge.* Ce mot vieillit.

COUPE-GORGE, S. M. (lieu où il est dangereux de passer, à cause des voleurs, & en général, lieu où il se commet quelque injustice ou quel-

que friponnerie) *a cut-throat, a dangerous place.*

Coupe-jarret, S. M. (brigand, assassin) *a villain, a ruffian, a cut-throat, an assassin.*

COUELLE, S. F. (vase dont se servent les orfèvres) *coppel.*

Argent de coupelle, *fine silver.*

* Mettre à la coupelle (mettre à une rigoureuse épreuve) *to put to the test or trial.*

* Passer à la coupelle (ou par un examen sévère) *to stand the test.*

COUELLE, V. A. (faire passer de l'or ou de l'argent par la coupelle) *to try or assay gold or silver by the coppel.*

COUPER, V. A. (trancher, diviser un corps continu avec quelque chose de tranchant) *to cut, to cut off, to cut out, to cut down, to carve, to fell.*

Couper en pièces ou en morceaux, *to cut in pieces.*

Couper du pain, *to cut bread.*

Couper de la viande, *to cut or carve meat.*

Couper des arbres, une forêt, *to fell or cut down trees or a forest.*

Couper un manteau, un habit (les tailler suivant les règles de l'art) *to cut out a cloak, or a suit.*

Couper le nez à quelqu'un, *to cut one's nose off.*

Couper les cartes (en termes de jeu) *to cut the cards.*

Couper une bourse, *to cut a purse.*

Couper la gorge à quelqu'un (le tuer, massacrer) *to cut one's throat, to butcher, or kill him.*

* Couper la gorge à quelqu'un (faire quelque chose qui le perd, qui le ruine) *to break one's neck, to ruin or undo him. V. Gorge.*

Couper les bleds (moissonner) *to cut down corn, to reap.*

Il fait un vent qui coupe, ou qui coupe le visage, *there's a wind that cuts one's face, or there's a cutting wind.*

☞ Une chaîne de montagnes coupe (ou divise) toute cette province, *a chain, or ridge of mountains divides that province from one end to the other.*

☞ Couper chemin à quelqu'un (se mettre sur son chemin pour l'empêcher de passer) *to stop one's way.*

* Couper chemin à un mal (en arrêter le cours) *to stop an evil, to put a stop to it.*

* Couper les vivres à une armée (boucher les avenues pour empêcher qu'on ne lui porte des vivres) *to cut off an army's provisions.*

* Couper la parole à quelqu'un (l'interrompre) *to interrupt one that speaks.*

* Couper la parole à quelqu'un (lui imposer silence) *to cut one short, to silence him.*

☞ Couper une jument, *to spay a mare.*

* Couper court (abrégé un discours) *to cut short, to be short.*

Pour couper court, *to be short, in short.*

Se couper, V. Réfl. (s'entretailer, en parlant des chevaux) *to cut, to hit one leg with the other.*

☞ Se couper (se contredire, se démentir dans ses discours) *to contradict one's self, to falter.*

COUPERET, S. M. (couteau de boucherie) *cleaver, a butcher's cleaving knife.*

COUPEROSE, S. F. (ou vitriol, sorte de minéral) *copperas or vitriol, a mineral.*

Couperosé, ée, Adj. (gâté de bourgeons & de rougeurs) *ruddy, red, or full of red pimples.*

Visage couperosé, *a ruddy complexion, a red face, a face full of red pimples.*

COUPE-TÊTE (jeu d'enfants) *leap frog.*

COUPEUR, S. M. (from couper) Ex. Un coupeur de bourse, *a cut-purse.*

☞ Coupeur de raisins, *one that cuts or gathers grapes.*

COUPLE, S. F. (deux choses de même espèce qu'on met ensemble) *couple.*

☞ Couple (lien pour coupler deux chiens ensemble) *a couple, to couple dogs withal.*

☞ Une couple de bœufs, *a yoke of oxen.*

☞ Une couple de lièvres, *a brace of hares.*

Couple, S. M. Ex. Un heureux couple d'amans, *a happy couple of lovers.* Ainsi quand il s'agit de deux époux, de deux pasteurs, de deux Consuls, couple devient masculin, & il faut dire, c'est un beau couple; c'est un couple bien assorti.

Couplé, ée, Adj. *coupled.*

COUPLER, V. A. (attacher des chiens avec une couple) *to couple.*

COUPLET, S. M. (certain nombre de vers) *a stanza.* Une stance avec repos. Couplet de chanson, *a stanza of a song.*

☞ Couplets satyriques (ou seulement des couplets) *a lampoon.* Rousseau dans son testament n'a point avoué les couplets; mais sur l'avis d'un sage, il ne les a plus imposés à Joseph Saurin. On dit aussi couplet, V. A. pour satyrizer quelqu'un par des couplets, *to lampoon.*

COUPOLE, V. Coupe, *in the first sense.*

COUPON, S. M. (from couper. Petite pièce de toile) *a remnant, shred, or small piece of linen cloth.*

COUPURE, S. F. (séparation faite dans un corps par quelque chose de tranchant) *a cut.*

☞ Coupure (retranchement, derrière une brèche) *a cut or intrenchment behind a breach.*

COUR, S. F. (partie d'une maison qui est à découvert) *court or yard in a house.*

☞ Cour

☞ Cour (siège de justice où l'on plaide) *a court*, wherein judges sit and hear causes.

☞ COUR (la maison, les officiers, les grands seigneurs & la justice ordinaire d'un Prince) *a Prince's court*.

Un homme de cour (un courtisan) *a courtier*. Un Evêque de cour, *in a bad sense*.

Un ordre de la cour (c'est-à-dire du Prince ou de son conseil) *an order from the court*.

☞ Cour (suite d'un grand seigneur) *a nobleman's court or attendance*.

Etre bien en cour ou à la cour, *to be great at court*.

* Faire sa cour à quelqu'un (lui rendre des respects & des assiduités) *to make one's court to one, to pay one's attendance to him, to wait on him*.

* Faire la cour aux belles, *to court the ladies*.

* Eau bénite de cour (vaines promesses, caresses trompeuses) *court holy-water, fair, empty words*.

Cour (d'une maison privée) *yard*.

Basse-cour (d'une maison de campagne) *yard, or poultry-yard*.

* † Nouvelles de la basse-cour, *grub-street news*.

COURAGE, S. M. (cœur, bravoure, hardiesse, fermeté dans le danger) *courage, heart, valour, stoutness, constancy, resolution, boldness, daringness, spirit*.

Mais il perdit tout son courage (il ne tint pas sa résolution) *but he did not keep his resolution*.

☞ Courage (dans les animaux) *courage, mettle*.

☞ Courage (particule exhortative) *cheer up*. Allons, amis, courage!

Courage, mes amis, n'ayez point de peur, *cheer up, friends, be not afraid*.

☞ Lâche courage, courage bas, bassesse de courage, *faint-heartedness, sneakiness, base spirit*.

☞ Prendre courage, *to cheer up, to pluck up a good heart*.

☞ Manquer de courage, *to be faint-hearted or discouraged*.

☞ Donner du courage à quelqu'un (l'animer, l'encourager) *to encourage one*.

☞ Courage (affection) *heart, affection*.

Il n'a pas fait cela de bon courage, *he has not done it with a good heart*.

☞ Courage (passion, sentiment, mouvement) *passion, mind, heart*.

Il n'a pu vaincre son courage, *he could not conquer his passion*.

Si j'en croyois mon courage, *should I gratify my passion*.

Aurois-tu bien le courage d'abandonner tes enfans? *could you find in your heart to forsake your children?*

☞ Grandeur de courage (magnanimité) *magnanimity, greatness of soul or spirit*.

Courageusement, Adv. (avec cou-

rage, ou hardiesse) *courageously, stoutly, valiantly, briskly, resolutely, boldly, fiercely*.

S'opposer courageusement aux ennemis, *to make a stout resistance against the enemy*.

Courageux, euse, Adj. (qui a du courage & de la hardiesse) *courageous, stout, valiant, brave, resolute, bold, daring, fierce*.

Couramment, Adv. (vivement) *out of hand, strait*.

☞ Couramment (sans hésiter) *currently, fluently, without stop, readily*.

☞ Cela se vend à cinq shélins, tout couramment, *five shillings is the current price of it*.

Courant, ante, Adj. (qui court) *running*.

Eau courante (eau vive) *running water*.

☞ L'année courante, *the present year*.

☞ Monnoye courante, *current coin or money*.

☞ Un chien courant, *a beagle or a hound*.

☞ Le prix courant, *the current price, the price of the market*.

En courant (à la hâte) *cursorily, in haste*.

☞ Tout courant, Adv. (sans hésiter, sans peine, couramment) *readily, easily, fluently, without stop*.

☞ Mois courant, V. Courant, S. M.

COURANT, S. M. (fil de l'eau) *current, stream*.

Un courant d'eau (un canal ou ruisseau qui court) *a running water, a water-stream, a rivulet*.

* Le courant du marché, *the market price*.

☞ Le courant (le train ordinaire) *the usual rate*.

* Le courant des affaires, *the course of affairs*.

* Dans le courant de cette dispute, *during the course, or run of this dispute*.

* Courant du monde, *the way or course of the world*.

☞ Le courant de la meule d'un moulin (la meule d'en haut) *the runner, the upper millstone*.

☞ Le courant (le mois qui court) *the current month, the instant*.

La lettre est du dixième du courant, *the letter is dated the tenth instant*.

☞ Le courant, en parlant de rentes (le terme qui court) *the present quarter or year*.

COURANTE, S. F. (forte de danse) *courant or couranto*, a fort of dance. Ce n'est qu'en riant qu'on nomme courante ces fortes de beloirs que S. Evremont appelloit des soudainetés.

* † Courante (dévoyement de ventre) *the thorough-go-nimble, a looseness*.

COURBATU, ne, Adj. (il se dit d'un cheval qui a les jambes roides

pour avoir trop travaillé) *founder'd, chest founder'd*.

Courbature, S. F. (maladie du cheval courbatu) *the foundring of a horse*.

COURBE, Adj. (qui n'est pas droit, & qui est comme en arc) *crooked, not strait*.

Ligne courbe, *a crooked line, a curve*.

COURBE, S. F. (pièce de bois qui sert aux ouvrages de charpenterie) *a crook, a crooked piece of timber*.

☞ Courbe (enflure qui vient aux jambes des chevaux) *curbs, a discase in a horse's legs*.

Courbement, S. M. (l'action de courber) *bending*.

☞ Courbes (ou côtes de navire) *the ribs of a ship, the futtocks*.

Courbé, ée, Adj. *bent, crooked, &c.* les genoux courbés. *Boss*.

COURBER, V. A. (rendre courbe) *to bend, or bow, to make crooked*.

Courber, Neut. se courber, V. Réfl. *to bend, to bow*.

Courber, ou se courber sous un faix, *to bend under a burden*.

COURBETTE, S. F. (certain manège que l'on apprend à un cheval) *curvet, the curvetting of a horse*. Il se dit en riant des révérences profondes d'un flatteur.

Courbetter, V. N. (faire des courbettes) *to curvet*.

COURBURE, S. F. (inflexion, état d'une chose courbée) *crookedness, bent, or bending*.

COURCALLET, S. M. (appeau à cailles) *a catcall*.

COURE'E, S. F. ou Couroi, S. M. (terme de marine. Composition de suif, de soufre, de résine, & de verre pilé, dont on frotte les vaisseaux) *graving, a mixture of tallow, brimstone rosin, and glass-powder, used to preserve a ship*.

Donner la courée à un bâtiment (le suivre) *to new grave a ship*.

COUREUR, S. M. (qui court) *a runner*. Il y en a toujours un dans les grandes maisons en Allemagne, qui fait les messages du maître avec une vélocité sans pareille.

☞ Coureur (celui qui va & vient, un rodeur) *a rambler*. C'est un coureur.

☞ Coureur (petit garçon libertin) *an idle boy*.

☞ Coureur (ou écumeur) de mer, *a sea-rover*: un pirate.

* Coureur (amant volage & libertin, qui va de belle en belle, un inconstant) *a rover, an inconstant lover*.

Une femme de mérite veut de l'attache, & ne sauroit aimer un coureur, *a woman of merit expects constancy, and cannot love a rover*.

☞ Coureurs (cavaliers détachés du gros de l'armée) *scoots*.

☞ Coureur (cheval de selle qui est déchargé de taille) *runner, courser, a free horse for the gallop*.

☞ Coureur de vin (officier de la maison

maison du Roi, qui a soin de porter à la chasse & ailleurs de quoi faire collation) *an officer that carries provision with him for the King when he rides abroad, but especially when he rides a hunting.*

Conreufe, S. F. (femme qui va & vient, & qui n'arrête guère en son logis) *a gadder, a gadding buffey, a rambling or gossiping woman.*

☞ Coureuse (femme prostituée) *a runner, a prostitute, a whore, a common crack.*

COURGE, S. F. (plante rampante qui est de la nature des citrouilles) *a gourd.*

COURIER, V. Courrier, le premier vaut mieux.

COURIR ou COURRE, V. N. (aller de vitesse & avec impétuosité) *to run, to go apace.* Il faut doubler l'r au Futur & à l'Imparfait du Subjonctif, je courrai, tu courras, il courra; nous courrons, vous courrez, ils courront: Et, je courrois, tu courrois, il courroit; nous courrions, vous courriez, ils courroient.

☞ Courir ou courre la poste, *to ride post.*

Courir à bride abbatue, *to ride full gallop or full speed.*

* Courir à une charge (être dans le chemin d'y parvenir) *to be in a fair way of getting an office.*

* Courir après quelque chose (la rechercher avec ardeur) *to run after a thing, ambitiously to seek after it, to court it.*

☞ Courir (aller ça & là, & sans s'arrêter long-tems dans un endroit) *to run up and down, to ramble about, to gad up and down, to rove.*

Courir le pays, *to range the world.*

* Courir (couler, en parlant des choses liquides) *to run, flow, or stream.*

Courir (en parlant du tems) *to run, slip, go or pass away.*

* Courir (en parlant d'un certain terme au bout duquel se doit payer ou effectuer quelque chose) *to go on.*

* La nouvelle ou le bruit court, qu'il est mort, *it is said, it is given out or reported, there's a talk or a report that he is dead.*

* Faire courir un bruit, *to be the author of a report, to spread a report or news.*

* Courre ou courir sur le marché de quelqu'un (tâcher d'emporter ce qu'il marchand) *to go to take a bargain out of one's hands.*

* Courir sur le marché ou sur les brisées de quelqu'un (vouloir emporter ce à quoi il a prétendu le premier) *to interfere with one.*

* Courir (être en vogue) *to be in vogue or in fashion, to be current.*

C'est la couleur qui court, *this is the colour in fashion.*

La mode qui court, *the general fashion, or the fashion in vogue.*

La monnoye qui court, *money that goes, current money.*

Au tems qui court, *as times go.*

* Maladie qui court, *a rife disease.*

☞ Les fantés couroient à la ronde, *the healths went about.*

☞ Faire courir les voix (demander les avis à ceux qui composent une assemblée) *to put the question to the vote.*

* Vous verrez bien-tôt courir deux chansons de sa façon, *you will soon see abroad two songs of his making.*

* Faire courir (publier) un manifeste, *to publish a manifesto.*

Les manifestes qu'on fait courir, *the manifestos that are abroad.*

Courir ou courre, V. A. (poursuivre à dessein d'attraper) *to pursue, to hunt, or course.*

Courir quelqu'un pour le prendre, *to pursue one in order to catch him.*

Courir un cerf, *to hunt or chase a stag.*

On l'a couru par toute la ville, *they have hunted him all the town over.*

* Courir une charge, *to hunt after a place.*

* Courir un bénéfice, *to sue for a benefice.*

☞ Courre un cheval (le faire courir à toute bride étant monté dessus) *to gallop or to run a horse.*

Courir fortune, courir risque, *to run the hazard.* On dit aussi courir à la potence.

* Courir une belle fortune (être en passe de parvenir à quelque chose de grand) *to be in a fair way of preferment.*

☞ Courir le plat pays (le ravager, le piller) *to spoil, waste, harass, and ravage a country, to pillage and ravage a country, to pillage and plunder, to infest the country, to make inroads into it.*

☞ Courir les mers, ou la mer, *to rove on, or up and down the sea, to infest the seas.*

☞ Courir le pays, courir le monde (voyager) *to go up and down the world, to travel about.*

☞ Courir le bal, *to go from one ball to another.*

* Courir les ruelles (aller de visite en visite chez les dames) *to pay frequent visits to ladies.*

☞ Courre ou courir la bague, *to run the ring, or at the ring.*

* Etre fou à courir les rues, ou à courre les champs (être tout-à-fait fou ou extravagant) *to be mad, or stark staring mad, to be out of one's wits.*

† Courir la prétentaine, *to gad up and down.*

* Courre ou courir le guilledou (aller en débauche) *to haunt bawdy-houses, to go a whore-hunting.*

* Courir les tables (en parlant des parasites) *to go a spunging, to be a smell-feast, or a trencher-fly.*

☞ Nous courumes diverses bordées, (terme de marine) *we tacked about several times.*

☞ Courre fus, courir fus (se jeter sur quelqu'un pour le maltraiter) *to fall upon one.*

Courlis, V. Corlis.

COURONNE, S. F. (ornement de la tête des Princes souverains) *a crown, a diadem.*

* Couronne (souveraineté) *a crown, sovereignty.*

* Couronne (état, royaume) *crown, kingdom, monarchy.*

☞ Couronne ducale, couronne de Comte, couronne de Marquis, *a Duke's, Earl's, or Marquis's coronet.*

* Couronne (tour de branches ou de fleurs) *a crown or garland, a wreath.*

☞ Couronne (tonsure cléricale) *a priest's shaven crown.*

☞ Couronne (la partie qui est immédiatement au dessus du sabot du cheval) *an horse's coronet.*

☞ Ouvrage à couronne, ou ouvrage couronné (pièce de fortification) *a crowned work in fortification.*

☞ Enter en couronne, *to graft between the bark and the tree.*

Couronné, ée, Adj. *crowned.*

* Couronné (environné) *incompassed, invironed.*

☞ Arbre couronné (ou usé) *a tree grown up to its full height.*

Couronnement, S. M. (cérémonie pour couronner les souverains) *crowning or coronation.*

* Couronnement (accomplissement) *perfecting, or perfection, accomplishment.*

☞ Couronnement (en architecture) *crowning, top, or coping in building.*

☞ Couronnement, ouvrage couronné, ou à couronne (terme de fortification, pour dire des dehors avancés, ou deux ouvrages joints ensemble au delà de la pointe du bastion) *crownwork.*

COURONNER, V. A. (mettre une couronne sur la tête) *to crown.*

* Couronner (recompenser) *to crown or reward.*

* Couronner (achever, mettre la dernière perfection) ** to crown, to make perfect, to finish.*

Couir, S. M. (lieu où l'on court) *a sort of walk.*

COUROU, V. (Courée.

COURRE, V. (Courir.

Courrier, S. M. (qui court la poste pour porter les dépêches) *a courier, an express.*

Courretier, V. Courtier.

COURROIE, S. F. (bande de cuir) *strap, leather-string, latchet.*

Courroucé, ée, Adj. *provoked, angered, angry, raging.*

Mer courroucée, *an angry or raging sea.*

COURROUCER, Verb. Act. (mettre en courroux, irriter) *to anger, to provoke to anger.* pron. & écriv. courroucer.

Se courroucer, Verb. Réfl. (se mettre en colère) *to be angry, to fly into a passion.*

* Se courroucer (en parlant de la mer) *to be angry or raging.*

COUR-

COURROUX, S. M. (colère) anger, warmth, passion. pron. couroux.

* Le courroux de la mer, the raging of the sea.

COURROY, V. { Corroi.
Courroye, } Courroie.

COURS, S. M. from courir (flux, mouvement de quelque chose liquide) course, running, stream, current. Il se dit proprement du cours des rivières. Le cours du Rhin, le cours de la Tamise, le cours du Danube.

Le cours (ou le mouvement) des astres, the course of the stars.

* Cours (espace de tems) course, term, or space of time.

Le cours de la vie, the space of life.

* Le cours (le train) d'une affaire, the course of a business.

* Cours (progrès) course, progress, current, stream.

Guillaume III. a arrêté le cours des victoires de la France, William III. has stopped the course of the French victories.

Le cours du vice, the course of vice.

Couper cours à quelque mal, to stop the course of an evil, to put a stop to it.

Faire le cours, en termes de mer (croiser) to cruise.

Vaisseaux armés en cours, ships armed for cruising, cruisers.

Le cours d'un vaisseau, the course of a ship.

Un voyage de long cours (un long voyage sur mer) a long voyage.

* Cours (étude de toutes les parties d'une science) the study of all the parts of any science.

Faire son cours de philosophie, to study philosophy.

Acheter un cours de philosophie, to buy a whole body of philosophy.

Cours (lieu agréable où l'on se promène en carrosse) a place where persons of quality resort to take the air in their coaches, as they do here at Hyde-Park in summer.

Cours de ventre (flux de ventre) a looseness.

Monnoye qui a cours (ou qui court) current money, money that goes.

Avoir cours (être en vogue) to be in vogue, to take.

Livre qui a cours, a book that sells or takes.

Mode qui a cours, a mode much taken up.

Une chose qui n'a plus cours, a thing out of date, out of use, cry'd down, not current.

Le cours (ou le courant) du marché, the current price of the market.

COURSE, S. F. (mouvement de celui qui court) a running or race.

La course du soleil, & de la lune (en termes poétiques) the course of the sun and moon.

* Course (le cours de quelque emploi ou de quelque travail) race, career.

Course (acte d'hostilité) inroad, incursion, irruption.

Course (peine & voyage qu'on fait

Part. I.

pour quelque chose) going backward and forward to do a thing, pains, trouble.

Course (traite, voyage expéditif) journey, riding, ride.

Le Roi lui a donné cent guinées pour cette course, the King gave him a hundred guineas for that journey.

Son cheval, outré d'une si longue course, tomba mort, his horse quite spent with such a hard riding, fell down dead.

La course ou le cours d'un vaisseau, the cruise or cruising of a ship.

COURSIE, S. F. ou **COURSIER**, S. M. (passage qui est entre les bancs des forçats dans une galère) the coursey of a galley.

COURSIER, S. M. (cheval de taille noble) a courser, a steed.

Courfier (gros canon qui est sous la coursie) a cannon planted in the coursey.

Courfier, V. Courfie.

COURT, te, Adj. (qui n'est pas si long qu'une autre chose de même espèce) short.

Court (bref, qui ne dure guère) short, brief.

Les jours sont fort courts en hyver, the days are very short in winter-time.

Le prédicateur a été fort court (il ne prêcha pas long-tems) the minister has been very short, he has made a very short sermon. Ses sermons ressemblent aux jours de Jacob, ils sont courts & mauvais.

Un homme court (qui a la taille petite & entassée) a short man, † a short arse.

Pistole qui est courte (ou légère) a light pistol, that does not weigh its full weight.

* C'est le plus court (ou le meilleur moyen) it is the best way, or the best course.

* Il fut court d'argent (son argent lui manqua) his money fell short.

* Il est court de mémoire, ou il a courte mémoire (la mémoire lui manque) he has a short memory.

Le chemin le plus court, le plus court chemin, ou le plus court, the shortest cut, the nearest-way.

Avoir la vue courte (ne voir pas de loin) to be short sighted.

* Ses vues sont courtes (il manque de prévoyance) he is short-sighted, he has no forecast.

* Il s'est trouvé court (il n'a pu parvenir à son dessein) he came short of his design.

* Savoir le court ou le long d'une affaire, savoir ce qui en est ou qui en fera) to know the short and the long of the business.

COURT, Adv. (avec peu de longueur) short.

Tourner court, to turn short.

Couper court, to cut short.

Pour vous le faire court (pour abrégé) to be short, in short, to sum up all, not to hold you long.

S'arrêter tout court, to stop short, or suddenly, on a sudden.

Je me retirerai tout court (ou aussitôt) I went away presently.

* Demeurer court ou tout court dans quelque discours (perdre ce qu'on veut dire, ne savoir plus où l'on en est) to be at a stand, not to know what to say.

* Demeurer court ou tout court (ne savoir que répondre) to be mum, not to have a word to say, to be put to a stand, or a nonplus.

* Tenir de court (donner peu de liberté) to keep short, to keep under, to keep in, to keep a strict hand over.

* Prendre quelqu'un de court (le presser sans lui donner assez de tems pour satisfaire) to be hard with one, to press him.

COURTAGE, S. M. (métier & salaire de courtier) brokerage, the trade or hire of a broker. On disoit & on écrivoit autrefois, courretage.

COURTAUD, S. M. Courtaude, S. F. (qui est de taille courte, grosse & entassée) a short, thick-set man or woman, † a short arse.

Courtaud (espèce de basson raccourci, qui sert de basse aux musettes) a short bassoon, a sort of musical instrument.

Courtaud (cheval écourté) a crop or cropped horse, a bobtail.

Chien courtaud, a cropped dog. On dit aussi courtauder, pour couper la queue.

* Courtaud, ou courtaud de boutique (terme de mépris, pour dire un garçon de boutique) a shop keeper's man.

COURT BOUILLON, S. M. (manière de faire cuire certains poissons) a particular way of dressing fish.

Courte-boule, S. F. (forte de jeu de boule) bowls, short bowls, a play so called.

Courte haleine, S. F. (difficulté de respirer, en terme de Médecine, l'asthme, pr. l'as me) short breath, asthma.

COURTEMENT, Adv. (brièvement)

Ex. Il racontoit courtement, & ainsi ses contes n'ennuyoient jamais, (Fénelon.) he made his stories short, and so they never tired.

COURTE-PAILLE, V. { Paille.
COURTEPOINTE, } Contre-

COURTIER, S. M. (celui qui s'entremet pour faire des ventes, des prêts d'argent) a broker, one that helps people to bargains. On disoit ci-devant courtatier, qui pourroit venir de curator; qui prend soin d'une chose, qui en fait son affaire.

Courtier de chevaux, a jockey, a horse courser, one that gets customers for horses.

Courtier de vin, a wine cooper.

Courtier de lard, a visitor of grease and bacon. Courtier de lettres de change.

A a

COUR-

COURTINE, S. F. (terme de fortification, le mur qui est entre deux bastions) *a curtain in fortification.*

COURTISAN, S. M. (homme de cour) *a courtier.*

Courtisane, S. F. (femme publique) *courtezan, a mistress, † a crack, a whore.* On use plus volontiers de ce mot que de celui de pute, ou de putain, qu'on dérive probablement de puer.

Courtisé, ée, Adj. *courted.*

COURTISER, V. A. (faire sa cour à quelqu'un) *to court one, to make one's court to him.*

Courtiser les dames (leur faire l'amour) *to court the ladies, to make love to them.*

* Courtiser les Muses (se plaire aux belles lettres, sur-tout à la poésie) *to court the Muses.*

COURTOIS, oise, Adj. (civil, gracieux) *courteous, civil, affable, kind.* Il y en a qui ont hazardé *discourtois*, l'opposé du précédent; mais en riant.

Courtoisement, Adv. (d'une manière courtoise) *courteously, civilly, kindly.*

Courtoisie, S. F. (civilité) *courtesy, civility.*

Courtoisie (bon office) *courtesy, kindness, or good turn.*

COURTPENDU, V. Capendu.

COURU, uë, Adj. *run after, pursued, chased, hunted, &c. V. Courir, Act.*

COURVE'E, V. Corvée.

COURVETTE, S. F. ou corvette (petit vaisseau léger) *a kind of French bark or vessel, a tender.*

COUSIN, S. M. *cousin or cousen.*

Cousin germain, *cousin german, or first cousin.*

* Cousin (grand ami) *crony, intimate friend.*

Cousin issu, ou remué de germain, *second cousin.*

Cousin (sorte de moucheron piquant & fort importun) *a kind of gnat, a midge.*

Cousin (espèce de gâteau) *a kind of pastry knack.*

Cousinage, S. M. (parenté qui est entre cousins) *the being a cousin, a relation.*

Cousinage (toute l'assemblée des cousins ou des parents) *kindred relation.*

Cousine, S. F. *a cousin, a she-cousin. V. Cousin, M.*

† COUSINER, V. A. (appeler quelqu'un cousin) *to cousin, to call cousin.*

COUSOIR, S. M. (pour coudre les livres qu'on veut relier) *a sewing press.*

COUSSIN, S. M. (ou carreau) *cushion.*

Coussin (oreiller) *a pillow.*

Coussinet, S. M. (petit coussin) *a bag.*

Coussinet de senteur, *a sweet bag.*

Coussinet de cheval, *a pad.*

Coussinet (qu'on porte sur l'estomac, pour le tenir chaud, un devant d'estomac) *a quilted stomacher.*

COUST, S. M. (ce qu'une chose coûte) *cost, price, charge. pr. coût.*

Couster, &c. V. Conter, &c.

Coustume, &c. V. Coutume.

COUSU, uë, Adj. (from coudre) *sewed, stitched, &c.*

* † Cousu (ou plein) de contre-vérités, *full or made up of contradictions.*

* † Il est tout cousu de pistoles (il en a beaucoup) * † *he is well lined, he is full of gold.*

* † Mais bouche cousue (soyez secret, n'en dites rien) *but mum; or mum is the word; or * † but not a word of the pudding, be sure you keep counsel.*

Coutant, Adj. M. (Prix coutant, le prix qu'une chose a coûté) *the price that a thing stands in.*

COUTEAU, S. M. (instrument à couper) *a knife.*

Conteau (courte épée) *a little or short sword.*

Conteau de chasse (coutelas) *a woodknife, a hanger.*

* † Ils sont à couteaux tirés, * † *they are at daggers drawing.*

Rouë en couteau (sorte de rouë de moulin) *a cog-wheel.*

Coutelas, S. M. (épée courte & large qui ne tranche que d'un côté) *a hanger.*

Coutelé, Adj. *slaughtered.*

Ex. Peau de mouton, ou d'agneau toute coutelée, *a sheep or lamb's skin slaughtered.*

Coutellerie, S. F. (art de faire des couteaux) *a making of knives.*

COUTELIER, S. M. (artisan qui fait des couteaux, des ciseaux, & autres instrumens tranchans) *a cutler.*

Coutelière, S. F. (étui à couteaux) *a case of knives.*

COUTER, V. N. (être acheté à un certain prix) *to cost, to stand in.*

Combien vous coûte, que vous coûte ce chapeau? *how much does your hat cost? what does that hat stand you in?*

Couter (être cause de dépense, de perte, de douleur, de peine, de soin) *to cost, to be dear, chargeable, painful, or troublesome.* Je puis bien le nommer mon cher fils, car il me coûte bien des sueurs.

Je ne veux point plaider, les procès content trop, *I won't go to law, law-suits are too chargeable.*

Il coûte beaucoup à bâtir, *building is very chargeable.*

Mon fils me coûte plus de mille pièces tous les ans, *my son costs me above a thousand pounds a year.*

Cet ouvrage lui a coûté bien du tems, *that piece of work has cost him a great deal of time, he has been a long time about it.*

La gloire coûte à acquérir, *the purchase of glory is a dear purchase.*

Les honneurs content à qui veut les posséder, *P. much worship, much cost.*

Cette perte lui a coûté bien des soupirs, *that loss has cost him many a sigh.*

Il lui en coûte beaucoup d'avoir été absent, *he pays dear for his absence.*

* L'argent ne lui coûte guère (il le prodigue) *he throws his money away, he knows not the value of money.*

Quand il fait l'amour, rien ne lui coûte (il n'épargne rien) *when he is in love, he does not care what he spends, or he thinks nothing dear.*

* Quand il est question d'obliger ses amis, rien ne lui coûte (il ne trouve rien de difficile) *he never thinks any thing difficult or troublesome to serve his friend.*

La complaisance ne lui coûte rien, *complaisance is no trouble to him.*

* Les plus grands crimes ne coûtent rien aux ambitieux, quand il s'agit d'une couronne, *ambitious men boggle or stick at no crimes, when a crown is in view.*

* Les crimes les plus énormes ne lui coûtent rien, *he commits the most enormous crimes without the least remorse or reluctance.*

* Tout lui coûte (il a peine à faire tout ce qu'il fait) *he does every thing against the grain.*

Jamais résolution ne m'a tant coûté à prendre, *I never was so long resolving about any thing.*

Coutier, S. M. (celui qui fait des coutils) *a ticking-maker.*

Coutil, S. M. (espèce d'étoffe faite de fil de chanvre ou de lin) *tent-cloth, ticking.* C'est une sorte de toile forte.

COUTRE, S. M. (c'est une grosse plaque de fer, attachée à la charnue, qui fend & verse la terre) *coulter, plow-share.*

COUTUME, S. F. (habitude contractée dans les mœurs, les gestes, &c.) *custom, way, or habit.*

Avoir de coutume, ou avoir coutume (avoir accoutumé) *to be wont, to use.*

Il en use comme de coutume, *he does just as he used to do.*

Plus que de coutume, *more than ordinary.*

Coutume (usage) *custom, usage, use.*

Coutume (droit municipal qui a force de loi) *custom or common-law.*

Coutume (livre qui contient le droit coutumier) *a common-law book.*

Coutume (certains droits & impôts qui se payent en quelques passages) *custom or toll.*

Coutumier, ière, Adj. (ordinaire, accoutumé) *customary, accustomed, common, ordinary.*

Coutumier, Adj. M. (qui appartient à la coutume) *common.*

Ex. Droit coutumier, *common-law.* On distingue le droit coutumier du droit écrit. Ce dernier n'est autre chose que le droit Romain, & l'autre que celui du pays.

Pays coutumier (qui se gouverne par la coutume) *a country that governs itself by custom, or by the common-law.*

Coutumier, S. M. (livre qui contient le droit municipal) *a common-law book.*

COUTURE, S. F. (*from* coudre, assemblage de ce qui est cousu) *a seam or stitch.* On dit aussi *couturerie*, lieu où les couturiers travaillent.

Couture (action de coudre) *sewing, stitching.*

* Ils furent défaits à plate couture (ou entièrement) *they were utterly defeated, or totally routed.*

Couture (cicatrice qui reste d'une playe) *seam or scar.*

Couturier, V. Tailleur.

Couturière, S. F. (qui travaille en couture de linge) *a seamstress.*

Couturière (qui travaille en couture d'habits) *a woman-taylor, a mantua-maker.*

Couvé, ée, Adj. *sat on, &c.* V. Couver.

* Un air couvé, *a close, fusty air.*

Couvé, Subst. Ex. Sentir le couvé, *to have a fusty smell.*

Couvé, S. F. (les œufs qu'un oiseau couve en même tems) *a course of eggs.*

Couvé (tous les petits qui sont éclos des œufs couvés) *a brood.*

Convent, V. Convent. Le premier vaut mieux.

COUVER, V. A. (en parlant des oiseaux qui se tiennent sur leurs œufs pour les faire éclore) *to brood or sit on.*

* Couver de mauvais desseins, *to brood, hatch, or brew ill designs.*

* Couver une maladie, *to breed a distemper.*

* Couver quelqu'un des yeux (le regarder avec tendresse & affection) *to have always one's eyes fixed upon one.*

* Couver, V. N. (mettre un couvert sous soi, pour se chauffer) *to warm one's self, as Dutch women do, with a stove under their coats.*

* Couver (être caché) *to lie, or to be hid, to lurk, or to lie lurking.*

Le feu couve sous la cendre, *the fire lies hid, or lurks under the ashes.*

Une longue prescription couvoit ces usurpations, *a long prescription screened those usurpations.*

* Se couver, V. Réfl. *to lie hid or lurking.*

COUVERCLE, S. M. (ce qui sert à couvrir quelque chose) *a cover, a lid.*

Couvercle à pot, *a pot-lid.*

Convert, te, Adj. *covered, &c.* V. Couvrir.

Chemin couvert (ou corridor, terme de guerre) *a covered way.*

Pays couvert (ou rempli de bois, d'arbres) *a woody country.*

Lien couvert (ou ombragé) *a shady place.*

Cueillier couverte, V. Cuillier.

Convert (vêtu) *clad or clothed.*

Convert de playes, *full of wounds.*

* Convert de honte, *loaded with infamy or shame.*

* Convert de gloire, *loaded with honour.*

* Convert (caché) *close, hidden, hid, secret.*

Tems convert (ou obscur) *cloudy, dark, or overcast weather.*

* Convert (dissimulé, caché) *close, reserved, dissimbling.*

Mots couverts, paroles couvertes (mots ambigus) *dark, obscure, or ambiguous words.*

Vin couvert (qui est d'une couleur fort chargée) *deep or full bodied wine.*

Il étoit couvert de sueur, *he was all over in a sweat.*

COUVERT, S. M. (la nappe, les serviettes, &c. pour couvrir la table) *the cloth.*

Mettre le couvert, *to lay the cloth.*

Convert (assiette & serviette, &c. qu'on sert pour chaque personne) *a cover, a plate with a napkin, knife, fork, and spoon.*

Il manque là un couvert, *there wants a cover.*

Convert (toit, logement, retraite) *covert, shelter, roof, lodging.*

Donner le couvert à quelqu'un, *to take a man under one's roof, to give him one's house for shelter.*

Si j'avois le couvert pour cette nuit dans cette maison, *if I could get a lodging in that house for this night.*

Convert (lieu couvert d'arbres) *covert, thicket, a shady place.*

Convert (enveloppe d'un paquet de lettres) *cover.*

A couvert, Adv. (à l'abri. Il se dit du lieu où l'on se peut garantir de quelque mal) *under a covert or shelter.*

Je ne crains point la pluie, je suis à couvert, *I don't fear the rain, I'm under a covert or shelter.*

Etre à couvert d'un bois, *to be under the covert or shelter of a wood.*

Se mettre à couvert des ardeurs du soleil, *to shelter or secure one's self from the burning heat of the sun.*

* Mettre son bien à couvert (ou en sûreté) *to secure one's estate.*

Etre à couvert de quelque danger (être en sûreté) *to be sheltered, to be secure or free from a danger.*

* Je me tins couvert, & ne m'ouvris en aucune façon du monde, *I remained close, or I kept on the reserve, and did not open myself in the least. On dit clos & couvert.*

* Etre à couvert (ou en prison) *to be laid up in prison.*

COUVERTE, S. F. (mot des Levantins, pour dire pont, ou tillac) *a deck.*

Couvertement, Adv. (secrettement & en cachette) *covertly, closely, secretly, in secret, privately.*

COUVERTURE, S. F. (ce qui sert à couvrir) *a cover.*

Couverture de lit, *a covering, or coverlet.*

Faire la couverture (replier le drap & la couverture) *to lay the bed down.*

Couverture de laine, *a blanket.* Berner dans une couverture, *to toss in a blanket.*

Couverture velue, *a rug.*

Couverture de maison, *the roof of a house.*

* Couverture (voile, prétexte) *cover, cloak, pretexte, blind, colour.*

Couverturier, S. M. *a maker, or seller of bedcoverings.*

COUVET, S. M. *from* couver (pot que certaines femmes remplissent de feu & mettent sous elles pour se chauffer) *a stove, such as Dutch women use in winter-time under their petticoats.*

Couveuse, S. F. (qui couve) *that broods, or sits on eggs.*

COUVI, Adj. M. Ex. Oeuf couvi (œuf à demi couvé ou gâté pour avoir été gardé trop long-tems) *a rotten egg.*

Couvre-chef, S. M. (coiffure de villageoise) *kerchief.*

Couvre-feu, S. M. (morceau de fer ou de cuivre qu'on met devant le feu lors que la viande est à la broche) *a hollow piece of iron or brass, set before the fire to reflect the heat thereof upon the meat on the spit.*

Couvrefeu ou courfeu (signal de retraite qu'on donne au son d'une cloche dans les villes de guerre pour se coucher, pour avertir qu'on ne sorte plus) *curfew, or curfew-bell.*

Couvre-pied, S. M. *a sort of cover-feet.*

Couvre-plat, S. M. *a cover, a dish-cover.*

Couvreur, S. M. Ex. Couvreur de maisons, ou couvreur en tuile, *a bricklayer or tiler.*

Couvreuse, S. F. (femme ou veuve de couvreur) *a bricklayer's wife.*

Couvreur en ardoise, *a slater.*

Couvreur en chaume, *a thatcher.*

Couvreur de chaises, *a chair-maker.*

COUVRIR, V. A. (mettre une couverture sur une chose pour la cacher, la conserver, l'orner, &c.) *to cover.*

* Couvrir (cacher, tenir secrètes ses pensées, ses desseins) *to cover, hide, conceal, to keep close or secret, se tenir clos & couvert.*

* Couvrir (cacher, dissimuler, déguiser) *to cover, cloak, colour, palliate, dissemble, or disguise.*

* Couvrir (remplir, charger) *to cover, load, charge, or fill.*

Couvrir la mer de navires, *to cover the sea with ships.*

Couvrir un habit d'or & d'argent, *to cover or damb a suit with gold and silver lace.*

* Couvrir de honte, d'opprobre, de confusion, d'infamie (causer beaucoup

coup de honte, déshonorer) *to load with shame, disgrace, confusion, and infamy.*

☞ Couvrir une muraille de marbre (l'enduire de marbre) *to line or do over a wall with marble.*

* Couvrir quelqu'un (obscurcir sa gloire) *to drown one, to obscure his merit.*

Une voix qui couvre les autres, *a voice that drowns that of other people.*

☞ Couvrir d'or quelque chose, *to over-lay a thing with gold.*

☞ Couvrir une cavale (en parlant d'un cheval qui s'accouple avec elle) *to leap or horse a mare.*

☞ Couvrir une chienne (en parlant d'un chien) *to line a bitch.*

† Couvrir le visage, ou la joue à quelqu'un (lui donner un soufflet) *to give one a box on the ear, or a slap on the face.*

☞ Couvrir la table (mettre le couvert) *to lay the table-cloth, to spread the table; to cover the table.* R: I never found this last phrase but in Littleton.

Se couvrir, V. Réfl. (mettre son chapeau) *to put one's hat on, to be covered.*

Couvrez-vous, *be covered, put on your hat.*

Il ne se couvre jamais en ma présence, *he never keeps his hat on before me.*

Se couvrir (se vêtir) d'un bon habit, *to put on a good suit, to cloath one's self with a good suit of cloaths.*

Se couvrir richement (porter des habits riches) *to wear rich cloaths.*

* Se couvrir d'honneur & de gloire (acquérir beaucoup de gloire) *to get much honour and praise.*

* † Se couvrir d'un sac mouillé (donner une méchante excuse) *to bring a frivolous excuse.*

☞ Le ciel ou le tems commence à se couvrir (ou à se brouiller, à s'obscurcir de nuages) *the sky begins to be overcast.*

Coy, } V. } Coi,
Coyement, } Coiement.

Coyau, S. M. (petite pièce de bois entaillée sur la roue d'un moulin) *a piece of wood notched in the wheel of a mill.*

Coyon, S. M. (poltron, lâche) *a coward, or dastard, du style bas.*

COYONNER, V. A. (traiter quelqu'un en coyon, lui faire quelque indignité) *to abuse, or make a fool of.*

Coyonnerie, S. F. (lâcheté, indignité) *cowardise, a base or cowardly action, sneak-ingness.*

☞ Coyonnerie (sottise, impertinence, badinerie) *silliness, foolery, a pitiful idle story, a trifle.* Tous ces mots sont des plus bas.

C R

CRABE, S. F. (espèce d'écrevisse) *crab or lobster.*

CRAC (mot qui exprime le bruit que font certains corps) *crack, a cracking noise.* D'où se forme craquer, Verb. Act.

CRACHAT, S. M. (phlegme, qu'on crache) *spittle.*

Craché, ée, Adj. *spit.*

* † C'étoit lui tout craché (il lui ressembloit beaucoup) *he was as like him as if he had been spit out of his mouth.*

Crachement, S. M. (action de cracher) *spitting or spawling.*

CRACHER, V. A. (jetter hors la bouche) *to spit, or spit out, to spawl.* Cracher du sang, *to spit blood.*

* † Cracher au bassin (donner de l'argent pour contribuer à quelque chose) *to contribute, to club.*

* Cracher au nez de quelqu'un (le bafouer, le mépriser) *to spit in one's face.*

* Cracher des injures (dire beaucoup d'injures) *to rail or abuse, to call names.*

Cracheur, S. M. Cracheuse, S. F. (celui ou celle qui crache) *spitter, a spitting, a spawling man or woman.* C'est un cracheur perpétuel.

Crachoir, S. M. (vase pour recevoir les crachats) *spitting-box.*

Crachotement, S. M. (action de crachoter) *sputtering, spitting often.*

CRACHOTER, V. N. (cracher souvent) *to sputter, to spit often.*

CRAIE, S. F. (sorte de terre qui est ordinairement blanche) *chalk.*

Craignant, Adj. (indéclinable) une personne craignant Dieu, *a person that fears God, or that has the fear of God.*

CRAINdre, V. A. (avoir peur de, redouter, appréhender) *to fear, dread, or apprehend, to be afraid of, to stand in awe or fear of.*

Se faire craindre (se rendre formidable) *to make one's self to be feared.*

Se faire craindre de quelqu'un (le tenir dans la crainte) *to keep one in awe.*

Il est à craindre, *it is to be feared.*

Craint, te, Adj. *feared.* Crainte dans le Participe Fem. n'est guères usité à cause du Subst. crainte.

CRAINTE, S. F. (appréhension, peur) *fear, apprehension, awe.*

La crainte de Dieu, *the fear of God, godly fear.* C'est-à-dire, la piété.

☞ Crainte de, ou de crainte de, ou de crainte que (de peur de, de peur que) *for fear, lest.*

Craintif, ive, Adj. (timide, peureux) *fearful, afraid, timorous, bashful, cowardly.*

Craintivement, Adv. (avec crainte) *fearfully, timorously, cowardly.*

CRAION, V. Crayon, and its derivatives accordingly.

CRAMOISI, S. M. (sorte de teinture qui rend les couleurs, où on l'emploie, plus vives & plus durables) *crimson, or grain colour.*

Teint en cramoisi, *died in grain.*

Cramoisi, ie, Adj. (de couleur de

cramoisi) *crimson, of a crimson hue, died in grain.*

* † Sot en cramoisi (extrêmement sot) *a fool in grain.*

CRAMPE, S. M. ou goûte crampe (forte de goûte) *cramp.* Elle resserre les nerfs des gras de jambe & cause des douleurs très-vives. Char. . .

CRAMPON, S. M. (pièce de fer recourbée, à une ou plusieurs pointes) *cramp-iron, a hook.*

Crampons de fer de cheval, *the frost-nails of a horse shoe.*

Cramponné, ée, Adj. *fastened with a cramp-iron.*

CRAMPONNER, V. A. (attacher avec un crampon) *to fasten with a cramp-iron.*

Cramponnet, S. M. (petit crampon) *a little cramp-iron.*

☞ Cramponnet de tergette, *a lock staple.*

CRAN, S. M. (entaillure dans un corps dur) *a notch.*

Le cran d'une flèche, *the notch of an arrow.*

CRANE, S. M. (la tête de l'homme) *skull, the brain-pan.*

CRAPAUD, S. M. (animal venimeux) *a toad.*

CRAPAUDAILLE, V. Crapodaille. C'est la même chose: une sorte de crépon.

CRAPAUDINE, S. F. (pierre qui se trouve dans la tête d'un crapaud) *toadstone.*

☞ Crapaudine (herbe) *ironwort.*

☞ Crapaudine (pièce de métal dans laquelle entre le pivot sur lequel tourne une porte cochère, &c.) *the sole or square piece of iron, &c. wherein the pivot plays or turns in the bottom of a gate.*

☞ Crapaudine (crevasse qui se fait aux pieds d'un cheval par les atteintes qu'il se donne avec ses fers) *malt-long or maltmorm, a horse's disease.* On dit aussi griller des pigeons ou des poulets à la crapaudine.

CRAPODAILLE, S. F. (crêpe fort clair) *thin crape.*

CRAPULE, S. F. (vilaine & continuelle débauche en vin ou autres liqueurs) *drunkenness.*

CRAPULER, V. N. (être dans la crapule) *to fuddle or drink hard.*

CRAQUELIN, S. M. (espèce de gâteau) *crackle, or crackling, a sort of cake.*

CRAQUER, V. N. (il se dit des corps qui font crac) *to crack.*

Faire craquer ses doigts, *to make one's fingers snap.*

Craquètement, S. M. (son des corps qui craquent) *a crack, or cracking noise.*

Craqueter, V. N. (craquer souvent & avec petit bruit) *to crackle.*

☞ J'entens craqueter le tonnerre, *I hear cracks of thunder.*

CRAQUIGNOLE, V. Croquignole.

CRASSE, S. F. (ordure) *filth, nastiness, grease, rust.*

☞ La

La crasse de la tête, *dandriff*.

La crasse des métaux (en la fonte) *the scum or dross of any metal*.

* La crasse du collège ou de l'école (rusticité, défaut de politesse de ceux qui ont toujours demeuré dans le collège) *the rudeness, rusticity or clownishness of the school*.

Crasse, Adj. (groslier, épais) *gross, thick, coarse*.

Une ignorance crasse, *gross ignorance*.

Crasseux, euse, Adj. (plein ou couvert de crasse) *nasty, filthy, full of nastiness, greasy, rusty*.

Chapeau crasseux, *a greasy hat*.

Un crasseux, S. M. *a nasty greasy fellow, a sloven, a slovenly fellow*.

Une crasseuse, S. F. *a slut*.

CRAVATE, S. F. (linge qu'on porte autour du cou) *a cravat, or neckcloth*.

CRAVATE, S. M. (sorte de cavalier) *a Croat, a sort of trooper*.

Cravate (cheval de Croatie) *a horse come out of Croatia*.

CRAVE, V. Craie.

CRAYON, S. M. (morceau de pierre de mine pour écrire, ou pour tracer quelque chose) *a pencil, or crayon*.

Crayon (portrait d'une personne fait avec le crayon) *a picture in one colour, or drawn with crayons*.

Un simple crayon.

* Crayon (description qu'on fait de quelque personne) *picture or description of a person, ou de quelque chose*.

Crayon (le premier trait, le plan, l'ébauche d'un tableau) *the chalking, first draught, or delineation of a picture, a sketch, or sketch*.

* Crayon (en parlant des ouvrages d'esprit) *first or rough draught of a composition, a sketch or sketch*.

Crayonné, ée, Adj. *chalked, &c.* V. Crayonner.

CRAYONNER, V. A. (peindre avec du crayon) *to chalk or to draw with crayons, or with a pencil*. Si Dieu est Esprit, ne cherchons point à le crayonner par des linéaments téméraires. *Caton*.

Crayer (dessiner grossièrement) *to chalk or sketch*.

CRÉANCE, S. F. (ou croyance. Ce que l'on croit) *belief, faith*.

Créance (ou croyance. Sentiment, opinion) *belief, thoughts, opinion*.

Créance (ou croyance. Confiance que l'on a en quelqu'un) *trust, credit, belief*.

Lettres de créance, ou en créance, *credential letters, or credentials*. On en donne aux Ambassadeurs, aux Envoyés, aux Agens des Princes ou des Républiques, aux Députés même du Synode, de la part de l'Eglise qui les envoie.

Créance (ce que l'on confie à quelqu'un pour dire à un autre) *trust, secret*.

Créance (dette active) *debt, money owing*.

Créancier, S. M. Créancière, S. F. (celui ou celle à qui on doit) *a creditor*.

CRE'AT, S. M. (sous-écuyer en une académie à monter à cheval) *a creat, an usher to a riding master*.

Créateur, S. M. (qui crée & tire du néant) *creator*.

Recevoir son créateur (recevoir la communion) *to receive the communion, dans le sens des Catholiques Romains*.

CREATION, S. F. (action de créer) *creation*.

Créature, S. F. (être créé) *creature, created being*.

Créature (personne) *creature, person, man, or woman, terme de mépris*.

Vous êtes une étrange créature, *you are a strange creature, or a strange man or woman*.

La créature qu'il s'est mis dans la tête pour en faire sa femme, *the creature he fancied for a wife*.

Une pauvre, ou chétive créature, *a poor, or pitiful creature*.

* Créature (personne qui tient sa fortune d'un autre) *creature, one that has been made or preferred by another*.

CRECELLE, V. (Cresselle. CRECERELLE, V. (Cresserelle.

CRECHE, S. F. (mangeoire des bœufs, des brebis, &c.) *a manger, a crib, or cratch*.

CRE'DENCE, S. F. (table sur laquelle on met ce qui sert au sacrifice de la messe) *a little cupboard near the altar, where the church plate is kept*.

CREDIBILITE', S. F. (terme dogmatique) *credibility*. Il n'a guère d'usage qu'en cette phrase, *motifs de crédibilité*.

CRE'DIT, S. M. (réputation d'être bon payeur, qui fait qu'on trouve facilement à emprunter) *credit, trust*.

Prendre ou acheter à crédit, *to buy, or take upon trust, to take upon tick*.

Vendre ou donner à crédit, ou faire crédit à quelqu'un, *to trust one, to give him credit*.

P. Faire crédit depuis la main jusqu'à la bourse. P. *to trust no farther than one can throw*.

A crédit (inutilement, en vain) *to no purpose*.

* Crédit (réputation, bonne estime qui donne créance & considération auprès de quelqu'un) *credit, name, esteem, reputation, power*.

* Dire quelque chose à crédit (sans preuve, sans fondement) *to speak without book, to say a thing without ground, to speak at random*.

CRE'DULE, Adj. (qui croit facilement) *credulous, easy of belief*.

Crédulité, S. F. (facilité à croire de léger) *credulity, lightness, or rashness of belief*.

Créé, ée, Adj. *created. pr. cré-é, cré-é-é*.

CRE'ER, V. A. (tirer du néant) *to create*.

* Créer des charges, *to create offices*. Créer (ou contracter) des dettes, *to contract debts, to run into debt*.

* Créer (ou constituer) une rente, une pension, *to settle a rent or annuity*.

† Cremaillère, ou cremalière, V. Cremillère.

Cremaillon, V. Cremillon.

CREME, S. F. (la partie la plus grasse du lait) *cream*.

* Crème (ce qu'il y a de meilleur en quelque chose) *cream, the best of a thing*.

* Crème fouettée (discours où il n'y a que de belles paroles & point de substance) *whipt cream, empty, frothy, or flashy discourse*.

CREME, S. M. V. Chrème.

CREMER, V. N. (en parlant du lait) *to cream, pron. crèmer*.

CREMILLERE, S. F. (lame de fer qui a des dents pour soutenir une marmite, &c.) *a pot-hanger. Ecriv. & pron. cremaillère*.

Cremaillon, S. M. *a hook to hang on, a pot-hanger. Ecriv. & pron. cremaillon*.

Creneau, S. M. (de muraille ou de tour) *piinnacle, battlement*.

Crenelé, ée, Adj. (terme de blason) *crenelled or embattled in heraldry*.

CRENELER, V. A. (faire des creneaux) *to make into battlements*.

Créneler (façonner en forme de creneaux) *to indent, to notch. On dit aussi crenelure*.

Crépage, S. M. apprêt que l'on donne au crépe.

CRE'PE, S. M. (sorte d'étoffe) *crape*.

Crépe de deuil qu'on porte au chapeau, *a mourning hat-band*.

Crépé, ée, Adj. *crisped, frizzled, curled*.

CRÉPELU, ué, Adj. (crépu, frisé) *crisped, curled, frizzled*.

CREPIR, V. A. (friser en manière de crépe) *to crisp, frizzle, or curl*.

Crépi, ie, Adj. (from crépir) *rough-cast, pargetted. On dit aussi crépi de mortier, S. M.*

Cuir crépi (cuir, auquel on a fait venir le grain) *leather worked in grain*.

CREPIN, S. Crepin, St. Crispin, the shoe-maker's saint.

* † S. Crépin, (tous les outils d'un garçon cordonnier) *all the tools or trade of a journeyman shoe-maker*.

* † S. Crépin (tout le vaillant d'une pauvre personne) *a poor body's whole substance*.

CRE'PINE, S. F. (sorte de frange) *fringe*.

CRE'PIR, V. A. (enduire une muraille de mortier) *to rough-cast, or parget*.

Crépissure, S. F. ou crépissement, S. M. (de muraille) *the parget or rough-cast of walls*.

Crépodaille, V. Crapaudaille.

Crépon, S. M. (from crépe, sorte d'étoffe) *crape*.

CRE'PU, ué, Adj. (crépe, frisé) *crisped, curled*.

curled, crisp or crisped, frizzled, en parlant des cheveux.

CREPUSCULE, S. M. (l'entre chien & loup) *twilight, crepuscule*.

Creseau, S. M. (forte d'étoffe de laine croisée) *a sort of wool stuff*.

CRESELLE, S. F. (instrument dont on se sert le jeudi saint au lieu de cloches) *a rattle*.

CRESSERELLE, S. M. (espèce d'oiseau de proie) *kestrel, a bird of prey*, qui fait grand cri: il signifie aussi l'instrument dont on se sert, parmi les Catholiques, au lieu de cloche, le jeudi & le vendredi saint.

CRESSON, S. M. (forte d'herbe) *eresses*. Le *nasturtium* des anciens, *pr. crecon*.

CRETE, S. F. (de coq & de poule) *a cock or hen's comb*.

Crête (hupe de certains oiseaux) *cop or tuft*.

Crête (pièce de fer sur un habillement de tête) *crest*.

Crête de moruë (certain endroit du dos de la moruë) *a certain piece of stock-fish come off from the back*.

Crête marine (plante) *samphire*.

Crête (ou tas) de bled dans un bateau, *a pyramidal pile of corn in a boat*.

Crété, ée, Adj. (qui a une crête) *that has a comb or tuft, tufted*.

CREU (from croire) *believed, &c. V. Croire*.

Creu, from croître, *V. Crû*.

Crené, *V. Crû*.

CREVAILLE, S. F. (repas où l'on mange par excès, jusqu'à crever) *an immoderate entertainment*.

CREVASSE, S. F. (fente) *chap, chink, crevice, gap*.

Crevasse aux mains, *chap in one's hands*.

Crevasse (maladie qui vient aux paturons du cheval) *cratches, or rats tails in a horse's legs*.

CREVASSER, V. A. (faire des crevasses) *to chap*.

Le froid lui a crevassé les mains, *his hands are chapped with cold*.

Se crevasier, Verb. Réfl. (se fendre) *to crack, split, chap, chink, or gape*.

Crevé, ée, Adj. *burst, &c. V. Crever*.

Crève-cœur, S. M. (grand déplaisir mêlé de dépit) *grief of heart, great trouble, heart-breaking*.

CREVER, V. N. (s'ouvrir, se rompre) *to burst*.

* Crever (mourir) *to die*.

* Crever de chaud (avoir extrêmement chaud) *to be extremely hot*.

* Crever de graisse (être fort gras) *to be extremely fat*.

* Crever de dépit, d'envie, de douleur, de rage, *to burst with spite, envy, grief, or rage*.

* Crever (regorger) de biens, *to abound in, or with riches*.

CREVER, V. A. (faire rompre ou éclatter) *to burst, tear, rend, or break*.

Crever les yeux à quelqu'un, *to put out one's eyes*.

Crever un cheval, *to kill a horse*.

* † Cela vous creve les yeux (c'est-à-dire, vous saute aux yeux) *that lies under your nose, or before you, you cannot but see it*.

Les faletés y crévent les yeux, *there is nothing but nastiness to be seen*.

Se crever, Verb. Réfl. *to crack or burst, &c.* Se crever de manger.

Se crever de boire & de manger, *to cram or stuff one's self, or one's guts till one bursts*.

Se crever de rire, *to split one's sides with laughing*.

Creuse, *V. Creux*.

Creusé, ée, Adj. *dug, digged, &c.*

CREUSER, V. A. (caver, rendre creux) *to dig, to hollow, or make hollow*.

Creuser la terre, *to dig the ground*.

Creuser une pierre, *to hollow a stone, to make it hollow*.

* Creuser une affaire, ou creuser dans une affaire (la pénétrer, l'approfondir) *to dive into a business, to go to the bottom of an affair, to sift or examine it thoroughly*.

CREUSET, S. M. (vase propre à fondre les métaux) *crucible*.

CREUX, euse, Adj. (cave) *hollow*.

Fossé fort creux (ou fort profond) *a very deep ditch*.

Ventre creux (ou vuide) *an empty belly*.

* Creux (visionnaire, extravagant, chimérique) *foolish, airy, extravagant, fantastical, chimerical*.

Imaginations ou pensées creuses, *airy notions*.

Creux, S. M. (cavité) *hole, pit, hollow, hollowness, cavity*.

* † Je ne puis arracher cela du creux de ma cervelle, *I can't get it out of my brains*.

CRI, S. M. (voix haute & poussée avec effort) *cry, loud voice, clamour*.

Cri (que la peur fait faire) *shriek, screek, screeking, squeaking*.

Cri de joye (acclamation) *shout, shouting, acclamations, huzza, hollering*.

Faire ou jeter des cris, *to cry out*.

Les oiseaux, & les autres animaux ont des cris, ou des sons différents, dont quelques-uns approchent de la voix de l'homme, *birds and other living creatures have different cries, or sounds, some of which nearly resemble a man's voice*.

Ex. Le cheval hennit, *the horse neighs*.

L'âne braie, *the ass brays*.

Le lion rugit, *the lion roars*.

Le chien abboie, *the dog barks*.

Le bœuf ou le taureau mugit, *the ox or bull bellows*.

Le cochon grogne, *the hog gruntles*.

Le loup hurle, *the wolf howls*.

Le lièvre crie, *the hare squeaks*.

La brebis bêle, *the sheep bleats*.

Le chat miaule, *the cat mews*.

Le coq chante, *the cock crows*.

Le corbeau & la grenouille croacent, *the raven and the frog croak*.

Le perroquet parle, *the parrot speaks*.

La pie caquette, *the magpie chatters*.

Le serpent siffle, *the snake hisses*.

Cri public (ban, publication) *public cry*.

Les cris de Londres & de Paris, *the London and Paris cries*.

Cri, ou cri d'armes (dans le blason) *motto*.

Cri de guerre (mot du guet) *watch-word*.

CRIAILLER, V. N. (crier souvent, faire bien du bruit) *to bawl, to clamour, to scold*.

Une femme qui ne fait que crier, *a bawling or scolding woman, a scold*.

Criaileries, S. F. pl. *clamours, a bawling, scolding, or clamouring*.

Criailleur, S. M. Criailleuse, S. F. (qui crie) *a bawler, a bawling man or woman*.

Criard, arde, Adj. (qui crie & se plaint souvent pour peu de sujet) *clamorous, noisy, bawling, scolding*.

Criard, S. M. Criarde, S. F. *a bawler or squawler*.

CRIBLE, S. M. (instrument avec quoi on nettoie le bled) *a sieve*.

Criblé, ée, Adj. *sifted*.

Un vaisseau criblé (terme de mer, vaisseau percé par des trous de vers, ou de coups de canon) *a ship damaged*.

CRIBLER, V. A. (nettoyer le grain avec le crible) *to sift*.

* Cribler une affaire (l'éplucher, la discuter, la bien examiner) *to sift a business, to scan or examine it*.

* Cribler de coups, cribler d'outre en outre, *to shoot through and through in twenty places*.

Cribleur, S. M. (celui qui crible) *a sifter*.

Cribleur, Adj. M. Ex. Os cribieux (os percé qui est au-dessus du nez) *cribri-form bone, or sieve-like bone*.

Criblures, S. F. (les ordures qui restent dans le crible) *siftings*.

Cribration, S. F. (terme de pharmacie) *sifting*.

CRIC, S. M. (espèce de machine pour lever quelque fardeau hors de terre) *an engine used to lift up burdens*.

Cric-crac (bruit que font les verres lors qu'on les choque en buvant) *the clashing or knocking of wine-glasses one against another*. pron. *cri-crak*.

CRIE'E, S. F. (proclamation en justice pour vendre des biens) *an outcry or portsale, done in due form of law*.

CRIER, V. N. (jeter un ou plusieurs cris) *to cry, to cry out, to bawl*.

Crier de joye, *to shout, to hollow*.

Crier de peur, *to squawl, squeak, or shriek out*.

Crier au meurtre, *to cry out murder*.

Les boyaux lui crient, *his guts or bowels rumble*.

† Porte ou rouë qui crie (ou qui rend un son aigre) *a door or wheel that creaks or squeaks*.

Crier

☞ Crier (se plaindre hautement avec aigreur) *to complain or clamour.*

☞ Crier contre quelqu'un ou contre quelque chose (la blâmer publiquement) *to cry down, to inveigh or exclaim against one or a thing.*

† Le sang innocent crie vengeance, ou crie devant Dieu, *innocent blood cries to God for vengeance.*

CRIER, V. A. (gronder, réprimander) *to scold at one.*

☞ Crier (proclamer par autorité de justice) *to cry or proclaim.*

☞ Crier des denrées par les rues, *to cry commodities about the streets.*

☞ Je vous crie merci (je vous demande pardon) *I cry you mercy, I ask you pardon.*

☞ Crier haro sur quelqu'un, ou sur quelque chose (l'arrêter) *to seize on one or a thing.*

* Crier haro sur quelqu'un (faire rumeur contre lui) *to pursue one with hue and cry.*

Crierie, S. F. (bruit que l'on fait en criant) *cry, clamour, scolding, bawling.*

Crieur, S. M. Crieuse, S. F. (qui crie, qui fait du bruit) *a crier or bawler.*

Crieur public, *a common crier.*

CRIME, S. M. (action méchante & punissable par les loix) *crime, foul deed, fault, offence.*

Crime de lèse-majesté, au premier & au second chef, *high treason.*

☞ Crime (péché) *crime, offence, sin.*

CRIMINALISER une affaire, V. A. (terme de pratique. Rendre une affaire criminelle) *to make a cause or case criminal or capital.* Il ne se dit qu'au barreau : cependant il peut avoir place dans une apologie. Les païens criminalisoient jusqu'aux baifers de charité des assemblées de l'égl. prim. *Basnage.*

Criminel, elle, Adj. (coupable de quelque crime) *criminal, guilty.*

☞ Lieutenant (ou juge) criminel, *a criminal judge, that sits on life and death.*

☞ Criminel (condamnable, contraire aux loix) *criminal.*

Un criminel, S. M. *a criminal, a malefactor, an offender.*

Criminellement, Adv. (d'une manière criminelle) *criminally.*

☞ Pour suivre quelqu'un criminellement, *to prosecute one capitally, or as a malefactor.*

☞ Expliquer criminellement quelque chose, en juger criminellement (l'expliquer en mauvaise part) *to put an ill construction upon a thing.*

CRIN, S. M. (poil de cheval & de quelques autres animaux) *hair.*

Une comète crinée, *an hairy comet.*

Crinier, S. F. (un artisan qui accomode le crin, ou qui le vend) *a worker or trader in hair.*

Crinière, S. F. (crin qui est sur le cou d'un cheval ou d'un lion) *mane.*

CRIOLE, S. M. (c'est le nom que les Espagnols donnent à leurs enfans qui sont nés dans les Indes) *mongrel.*

CRIQUE, S. F. (port fait sans aucun art le long des côtes) *a creek.*

CRIQUET, S. M. (sorte de petit cheval, foible & de vil prix) *a tit, or little horse.*

CRISE, S. F. (d'une maladie ou d'une affaire) *crisis, sudden change for better or worse in a disease or business.*

CRISER, V. N. (faire craquer les dents) *to grind or gnash the teeth together.*

CRISTAL, &c. } V. } Crystal.

Cristalin, } Crystallin.

CRITIQUE, Adj. (en parlant du jour où il arrive quelque crise) *critical.*

☞ Critique (en parlant d'un discours) *critical.* On dit aussi, *critiquable*, qui mérite la critique, *cenfurable.*

☞ Critique (qui trouve à redire à tout) *critical, censorious.*

Critique, S. M. (celui qui examine avec soin un ouvrage d'esprit) *a critick.*

* Critique (censeur, qui trouve à redire à tout) *a critick, a fault finder.*

Critique, S. F. (art de juger d'un ouvrage d'esprit) *criticks.* C'est aussi & principalement l'art de rétablir la véritable leçon & le vrai sens de certains passages difficiles dans les Mss. des anciens auteurs.

☞ Critique (dissertation sur un ouvrage d'esprit) *criticism, critical dissertation.*

☞ Critique (censure) *censure.*

Critiqué, ée, Adj. *criticised.*

CRITIQUER, V. A. (examiner un ouvrage d'esprit) *to criticise or examine.*

☞ Critiquer (censurer, trouver à redire) *to criticise upon, to censure, to find fault with.*

* Critiqueur, S. M. (censeur, qui trouve à redire) *a critick or fault finder.*

CROASSEMENT, S. M. (le cri des corbeaux) *croking.* Ecrivez *croacer* & *croacement*, parce qu'ils viennent du Latin *crocare* ou *crocitare*.

CROASSER, V. N. (crier comme des corbeaux) *to croke.*

CROC, S. M. (instrument de fer ou de bois à pointes recourbées) *a hook, a tenter*

* † Pendre l'épée au croc (la quitter) *to leave off wearing a sword.*

* Ce différend demeure pendu au croc, *that difference remains undecided.*

☞ Croc pour accrocher un navire, *a grapple, or grappling-iron.* pron. the c. strongly.

☞ Croc, V. Crochet.

Croc-en-jambe, S. M. (tour de lutte pour faire tomber quelqu'un) *trip, or the tripping up one's heels, or the Cornish hug.*

Donner le croc-en-jambe à quelqu'un (le faire tomber) *to trip up one's heels, to give one a trip or a fall, to give him a Cornish hug.*

Donner le croc-en-jambe à quelqu'un (le supplanter) * *to trip up one's heels, to supplant him.*

CROCHE, S. F. (note de musique qui a un crochet au bout de la queue) *a crochet or quaver in musick.*

Double croche, *a semiquaver.*

Crochet, S. M. (petit croc) *a hook.*

☞ Crochet (terme d'imprimerie) *a brace, a crochet, a parenthesis.* [Mettez ceci entre deux crochets.]

☞ Crochet (ou agraffe) de diamans, *a crochet of diamonds.*

☞ Crochet (fer crochu pour ouvrir les serrures) *a pick lock.*

☞ Clou à crochet, *a tenter-hook.*

☞ Crochet (peson, romaine, instrument à peser) *a steel-yard, a Roman balance.*

☞ Crochets d'arbre, *the beavers of a tree.*

☞ Crochets de portefaix, *the French porters device to carry burdens with.*

* Allons dîner ensemble chacun sur nos crochets (c'est-à-dire, à nos dépens) *let's go and dine together at every man's charge or cost, let's club for our dinner.* Je suis ici sur mes crochets, *I live here upon my own charges.*

☞ Crochets ou crocs de cheval, ou de chien, *the tushes or tusks of a horse or dog.*

Crocheté, ée, Adj. *picked open.*

CROCHETER, V. N. (ouvrir une serrure avec un crochet) *to pick, to pick open.*

Crocheteur, S. M. (portefaix) *a porter, a street porter.*

☞ Crocheteur de serrures, *a pick-lock.*

Crocheteuse, S. F. (femme qui porte des paquets d'un lieu à un autre) *a basket woman.*

Crochu, ué, Adj. (recourbé, fait en crochet) *hooked, crooked.*

* † Il a les mains crochues (il est sujet à dérober) *he is light-fingered.*

Crochué, S. F. V. Croche.

CROCHUER, V. A. (rendre crochu) *to bend or make crooked, to crook.*

☞ Crochuer une note de musique, *to make a crochet in musick.*

CROCODILE, S. M. (espèce d'animal amphibie) *a crocodile, an amphibious creature.*

* Larmes de crocodile (larmes trompeuses) *crocodile's, or treacherous tears.*

CROCUS, S. M. (sorte de fleur) *saffron-flower.*

Croiable, N. V. Croyable.

CROIRE, V. A. (tenir pour vrai, estimer véritable) *to believe, to hold it to be true.*

☞ Croire (en ajouter foi à) quelqu'un, *to believe, trust, or credit one.*

☞ Croire quelqu'un (se rapporter à lui, suivre son conseil) *to be ruled by one.*

Vous combattrez, si vous m'en croyez, *you shall fight, if you will be ruled by me.*

Pourquoi ne m'avez-vous pas voulu croire? *why would you not be ruled by me?*

Croire conseil (ou suivre conseil) *to be ruled, to follow another man's advice.*

☞ Croire (penser, estimer, présumer, *to believe, think, make account, suppose or imagine.*

CROI-

CROISADE, S. F. (*from* croix. Ligue sainte pour faire la guerre aux infidèles) *crusade, the holy war*. Il signifie aussi toute espèce de ligue, formée ou animée par le Pape contre les hérétiques.

Crôisat, S. M. (monnoye d'argent qui se fabrique à Gènes, du poids & de la valeur d'une risdale & demie) *a croisat*.

Croisé, ée, Adj. *cross, laid cross*.
* † Demeurer, se tenir les bras croisés (être oisif, ne se point remuer) *to sit with one's arms a-cross, or with one's hands in one's pockets, to sit idle*.

Croisé, S. M. (celui qui avoit pris la croix pour la guerre sainte) *a croise, one of the crusade*.

CROISE'E, S. F. (bois ou pierre de fenêtre qui est en forme de croix) *the cross work of wood or stone of a casement*.

☞ **Croisée** ou fenêtre croisée, *a cross bar window, a transome window*.

☞ **Croisée** (fenêtre en général) *a window or casement*.

CROISER, V. A. (disposer en forme de croix) *to cross, to lay cross, or cross-wise*.

☞ **Croiser** (traverser le chemin) *to cross the way*.

☞ **Croiser** (en parlant des navires armés en guerre) *to cruise*.

☞ **Croiser** (ou rayer) une écriture, *to cross or strike out a writing*.

Se croiser, V. Réfl. (se couper, se traverser) *to cross, or cross-wise, to cross one another*.

☞ Se croiser (s'asseoir les jambes l'une sur l'autre) *to sit cross-legged*.

☞ Se croiser (prendre la croix pour la guerre sainte) *to take upon one the cross for the holy war*.

☞ Chemins ou lignes qui se croisent, *cross ways or lines*.

CROISETTE, S. F. (terme de blason. Petite croix) *a crosslet, or croslet, in heraldry, ou forte de papier qui se fait à Marseille*.

Croissillon, S. M. (demi-croisée d'une fenêtre) *cross-bar, the middle cross-bar of a window*.

Croissance, S. F. (augmentation en grandeur) *growth, or growing bigger*.

Age de croissance, *growing age*.

La croissance extraordinaire des actions, *the extraordinary rise of stocks*. Ou la hausse.

Croissant, S. M. (la figure de la nouvelle lune jusques à son premier quartier) *a crescent or half moon*.

* Le croissant ou l'Empire du croissant, (l'Empire de Turc) *the Crescent, the Turkish Empire*.

☞ **Croissant** de cheminée (branches de fer pour tenir la pelle, les pincettes, &c.) *a chimney-hook, to hold the tongs and shovel*.

Croît, S. M. (augmentation d'un troupeau) *the increase of a flock*.

CROITRE, V. N. (devenir plus grand) *to grow, to grow up, to grow tall, ‡ to wax greater*.

☞ **Croître** (augmenter de quelque façon que ce soit) *to grow or increase*.

Croître (en parlant des eaux de la rivière, &c.) *to increase, to swell*.

☞ **Croître** (ou multiplier) *to increase or multiply*.

☞ **Croître** (venir, être produit. En parlant des herbes & des plantes) *to grow*.

Croître, V. A. (faire croître, augmenter) *to increase or enlarge*.

Croître un jardin (le faire plus grand) *to enlarge a garden, to make it bigger*.

Croître la douleur de quelqu'un, *to increase or aggravate one's grief*.

☞ La pluie a crû la rivière, *the rain has swelled the river*.

CROIX, S. F. (espèce de gibet) *cross, gibet, gallows*.

☞ **Croix** (figure qui représente la croix de J. CHRIST) *cross*.

Faire le signe de la croix (comme font les Papistes) *to make the sign of the cross, to cross one's self*.

☞ Mettre une chose en croix, *to put a thing cross-wise*.

Avoir les jambes en croix, *to sit cross-legged*.

* † Il faut faire la croix à la cheminée (en parlant d'une chose qui arrive sans qu'on s'y attende) *we must make a cross*.

* **Croix** (affliction) *cross, affliction*.

☞ Prendre la croix, V. Croiser.

☞ **Croix** (un des cotés d'une pièce de monnoye) *cross*.

Jouer à croix & à pile, *to play cross and pile*.

Croix-de-par-Dieu, S. F. (l'abc, l'alphabet) *cross-row, or crists cross-row, the abece or alphabet*.

† **Croquant**, S. M. (homme de néant, un misérable) *a beggar, a pitiful wretch, or fellow*.

Croquant, te, Adj. (qui croque sous la dent) *crunching*.

CROQUE-LARDON, S. M. (affamé, écornifleur de cuisine) *a lick-spit, a kitchen-sponger, a slap sauce, a lick-dish*.

CROQUER, V. N. (en parlant des choses qui font bruit sous la dent quand on les mange) *to crack, crunch or crackle*.

CROQUER, V. A. (rompre avec les dents une chose dure & sèche) *to crack, to scrunch, or crunch between the teeth*.

☞ **Croquer** (manger avidement) *to eat hastily, to claw off victuals*.

☞ **Croquer** un dessin (l'ébaucher) *to trick a design, to make the first draught of a picture*.

* † **Croquer** le marmot (attendre long-tems) *to dance attendance, to wait*.

☞ **Croquer** (dérober avec adresse & promptitude) *to filch or pilfer away*.

Croquet, S. M. (pain d'épice mince & sec) *a thin and hard piece of ginger bread that crunches in one's teeth*.

† **Croqueur**, S. M. (preneur) *a catch-bit*.

CROQUIGNOLE, S. F. (chique-naude sur la tête) *a rap with the fingers over the head*.

† **Croquer**, V. Croquer.

CROSSE, S. F. (bâton courbé avec quoi les enfans ont accoutumé de jouer avec une bale) *a goff-stick, a bandy, or a bat, for boys to play with at cricket*.

Jouer à la crosse, *to play at goff or cricket*.

☞ **Crosse** (ou couche) de mousquet, *the but-end of a musket*.

Crossé, ée, Adj. Ex. Un Abbé crossé & mitré, *an Abbot that has the crossier-stuff and mitre*.

Crosser, V. N. (pousser une bale avec une crosse) *to play at goff or cricket*.

Crosseur, S. M. (qui crosse) *a cricket-player*.

CROTIN, S. M. (crotte) *dung or crotels of sheep*.

CROTTE, S. F. (bouë) *dirt*.

☞ **Crotte** (ou fiente) de souris, *the dung of mice*.

☞ **Crottes** de brebis, *tredles or treadles of sheep*.

☞ **Crottes** de lapin ou de lièvre, *crotels of a rabbit or hare*.

Crotté, ée, Adj. *dirty, bedaggled*.

* † **Poète crotté** (un pauvre, un méchant poète) *a poultry, a wretched poet*.

Il fait bien crotté dans les rues, *'tis very dirty in the streets*.

CROTTER, V. A. (salir avec de la crotte) *to dirt, to bedaggle with dirt*.

Croulant, te, Adj. (qui croule) *that shakes*.

Croulement, S. M. (tremblement) *shaking*.

CROULER, V. N. (trembler, branler) *to shake, to be shaken*.

☞ **Terre marécageuse** qui croule sous les pieds, *a marshy ground that sinks under one's feet*.

CROULIER, ére, Adj. (qui n'est pas ferme, qui croule) *boggy, sinking*.

CROUPADE, S. F. (forte de saut de cheval) *crupade, a bouncing of a horse*.

CROUPE, S. F. (sommets) d'une montagne, *the top or brow of a hill*.

☞ **Croupe** de cheval, *the buttocks of a horse*.

☞ Mettre en croupe, *to take one up behind one on horseback*.

Etre en croupe, monter en croupe, *to ride behind another on the same horse*.

☞ Cheval qui porte en croupe, *a horse that carries double*.

* L'hymen porte souvent en croupe la misère & le repentir, *marriage is frequently attended by grief and misery*.

Croupi, see the verb Croupir.

CROUPIER, S. M. (terme de joueur) *a croupier or croop, an assistant to a banker at ballet or pharaoh*.

Crou-

Croupière, S. F. (partie du harnois d'un cheval) *crupper*, a horse-crupper.

* † Femme qui hausse la croupière (qui a des galans avec qui elle se divertit) a woman that keeps gallants.

* † Tailler des croupières à quelqu'un (lui donner bien des affaires) to cut out work for one.

CROUPION, S. M. (partie où tient la plume de la queue d'un oiseau) the rump of a fowl.

♣ Croupion (le bout de l'épine du dos) the rump or arse.

CROUPIR, V. N. (en parlant des choses liquides) to stand, or stand still, to stagnate, as water, &c.

* Croupir (demeurer long tems) dans le vice, dans l'oïiveté, to live or abide in sin or idleness.

P. Il n'y a point de pire eau que celle qui croupit (il n'y a point de gens dont on doive plus se défier que des mornes, fournois & mélancholiques) P. a still fow drinks all the draught.

Croupissant, ante, Adj. standing.
Ex. De l'eau croupissante, standing water.

CROUSTE, V. Crouste.

CROUSTELLETTE, ou † CROUSTELLE, S. F. (petite crouste) a crust, a little crust.

† CROUSTILLER, V. N. (manger de petites croustes) to eat a crust.

† Croustilleusement, Adv. pleasantly, comically.

† CROUSTILLEUX, euse, Adj. (drôle, plaisant) pleasant, comical.

CROUTE, S. F. (partie du pain ou d'un pâté endurcie par la cuisson) crust.

♣ Crouste (tout ce qui s'endurcit sur quelque chose) crust of any thing.

♣ Crouste (ou gale) the scurf or scab of a wound or ulcer.

♣ Crouste (incrustation, pièce de rapport incrustée, ou enchassée) piece of inlaid work.

Crouton, S. M. (morceau de crouste) a crust come off from the side of a loaf. Il y en a qui prononcent un crouston de pain.

CROYABLE, Adj. (qui peut ou qui doit être cru) credible, to be believed or credited.

Croyance, S. F. (foi, ce qu'on croit) faith, belief.

♣ Croyance (créance, sentiment, opinion) belief, opinion, thoughts.

♣ Croyance (créance, confiance qu'on a en quelqu'un) trust, belief, credit.

Croyant, S. M. (celui qui croit ce que l'église croit) a believer, one of the faithful. Il ne se dit guères qu'à l'égard d'Abraham, le père des croyans.

CRU, ue, Adj. (from croître) grown, increased, &c. V. Croître.

CRU, S. M. (terroir où quelque chose croît) growth: fonds de terre.

Ex. Boire du vin de son crû, to drink wine of one's own growth or vineyard.

Part. I.

* Cela n'est pas de son crû (c'est-à-dire, n'est pas de lui) that is not a thing of his own growth or invention.

CRU (from croire) V. Creu.

CRUAUTE', S. F. (from cruel. Inhumanité) cruelty, barbarity, inhumanity.

* Cruauté (dureté, insensibilité, rigueur) cruelty, ill usage, rigour, hard heartedness, inflexible temper.

♣ C'est une cruauté, ou une étrange cruauté (c'est une chose bien fâcheuse) 'tis very hard, 'tis a grievous thing.

CRUCHE, S. F. (grand vase pour mettre quelque liqueur) a pitcher, a water-pot. On dit aussi, une cruchée, autant qu'une cruche peut tenir.

CRUCHON, S. M. (petite cruche) a pitcher.

Crucifié, ée, Adj. crucified.

Crucifiement, V. Crucifiment.

CRUCIFIER, V. A. (attacher, mettre en croix) to crucify, to nail on or to the cross, to hang.

Crucifiment, S. M. (action de crucifier) crucifixion.

CRUCIFIX, S. M. (représentation de JESUS-CHRIST attaché à la croix) a crucifix.

* Mangeur de crucifix (un bigot) a devourer of crucifixes, a bigot.

CRUD (on écrit plus ordinairement, & on prononce toujours) cru, ue, Adj. (qui n'est point cuit) raw.

Cuir cru, chanvre cru, soye crüe (cuir qui n'est point préparé, &c.) raw leather, hemp, or silk.

Fruit cru (ou difficile à digérer) raw fruit.

* Cru (en parlant d'un discours qu'on tient à quelqu'un où il y a quelque chose de fâcheux) blunt, hard.

Réponse crüe, a blunt answer.

* Cru (informe, en parlant d'une production d'esprit) raw, imperfect, undigested.

♣ Botté à cru (ou sur la peau nue) booted, without stockings.

♣ Mettre des bas à cru (ou sans chaussettes) to put on stockings without stirrup stockings.

♣ Aller à cheval à cru (ou sans selle) to ride on horseback without a saddle.

Crudité, S. F. (qualité de ce qui est cru) crudity, rawness.

♣ Crudité (indigestion) crudity, indigestion.

CRUE, S. F. (from croître, augmentation) increase, growing, growth, addition.

CRUEL, elle, Adj. (inhumain, impitoyable) cruel, inhuman, fierce, hard, barbarous.

♣ Cruel (fâcheux, douloureux, insupportable) cruel, grievous, hard, painful.

♣ Femme cruelle (qui maltraite ses amans) a cruel or hard hearted woman.

♣ Elle n'est pas trop cruelle (elle est facile) she is kind enough.

♣ Un cruel, S. M. une cruelle, S. F. a cruel or hard-hearted man or woman.

Cruellement, Adv. (avec cruauté) cruelly, grievously, barbarously, inhumanly, fiercely.

Faire mourir quelqu'un cruellement, to put one to a cruel death.

CRUEMENT, Adv. (d'une manière crüe ou dure) bluntly, rashly, inconsiderately. Pron. crument.

Cruzade, S. F. (monnoye de Portugal) cruzado, a Portuguese money, worth near three shillings English. Il en faut 3 pour faire 2 risdales, ou environ.

CRY, V. Cri.

CRYSTAL, S. M. (pierre qui a la transparence du verre) crystal, a kind of bright transparent stone.

Crystallin, ne, Adj. (clair comme le crystal, en parlant des eaux) crystalline, bright or clear as crystal.

Le cristallin, S. M. (ou l'humeur cristalline des yeux) the crystalline humour of the eyes.

Il vous faut donner un petit coup de blanc tout pur sur le cristallin, pour faire briller l'œil, & lui donner la vie; you must give a light touch of pure white to the pupil, to make the eye bright and lively. Ce précepte est de la peinture.

CRYSTALLIZER, V. A. (congeler en manière de crystal) to crystallize, to congeal or freeze up like crystal. Il y faut deux ll pour l'étymologie; mais on n'en prononce qu'une. D. de P.

C U

CU, V. Cul.

CUBE, S. M. (corps solide, qui a six faces quarrées égales) a cube, a solid square body of six equal sides.

Cube ou cubique, Adj. (qui appartient au cube) cubic, cubical.

CUCURBITE, S. F. (vaisseau de chymie) cucurbite, a chymical vessel.

CUEILLER, V. Cuillier. Le Cueillerée, } Cuillierée } premier est le meilleur.

Cueillette, S. F. (moisson) harvest.

♣ Cueillette, (amas de deniers pour les pauvres, &c.) a gathering: faire une cueillette.

Cueilleur, S. M. Ex. Cueilleur de pommes, a gatherer of apples: terme de mépris.

Cueilli, ie, Adj. gathered.

CUEILLIR, V. A. (amasser des fruits, des fleurs, &c.) to gather.

CUILLIER, Cuiller, ou Cuillère, S. F. (utensile de table) spoon.

Cuillier couverte (pour faire prendre quelque chose aux enfans, &c.) mad-spoon.

Elever un enfant à la cuillère, to bring up a child by the spoon, or the hand, to dry-nurse it.

♣ Cuillier à pot, a pot-ladle.

B b

Cuil-

Cuillerée, S. F. (une cuillier pleine) *a spoon-ful.*

Cuillieron, S. M. *the bowl of a spoon.*

CUEILLOIR, S. M. (panier à fruit) *a fruit-basket.*

CUIR, S. M. (la peau de l'animal) *leather, skin, hide.*

* † Visage de cuir-bouilli (visage dont la peau est rude & grossière) ** † a wainscot face.*

P. Faire du cuir d'autrui large courroye (être libéral du bien d'autrui) *to be free with another man's purse.*

CUIRASSE, S. F. (partie de l'armure) *a cuirass, an armour for the back and breast.*

Cuirassier, S. M. (cavalier armé de cuirasse) *a cuirassier, a horseman armed with a cuirass.* On dit aussi *cuirassé*, Adj. lorsqu'on a endossé la cuirasse. On dit encore les *cuirassiers* de l'Empereur. C'est un régiment qui subsiste depuis plus d'un siècle, & qu'on ne recrute que de ceux qui y sont nés.

Cuire, V. A. (préparer par le moyen du feu les matières crues pour les rendre propres à manger) *to do, to boil, bake, roast, &c. to dress any victuals.*

Cuire des pipes à fumer, *to bake tobacco pipes.*

☞ Cuire des briques, ou de la chaux, *to burn bricks or lime.*

☞ Cuire (digérer dans l'estomac) *to concoct or digest.*

☞ Cuire (en parlant du soleil qui meurt des fruits) *to ripen.*

Cuire, V. N. *to boil, to be a baking, boiling, roasting.*

☞ Cuire (causer une douleur âpre & aiguë) *to smart, or to make smart.*

La main me cuit, *my hand smart.*

* Vous vous engagez-là à une méchante affaire, il vous en cuira (vous en souffrirez, vous en aurez du regret) *you engage in a scurvy business, you'll smart for it, you'll rue it.*

Cuisant, ante, Adj. (âpre, en parlant du feu ardent) *violent, burning.* Une douleur cuisante, des fous cuisants.

* Cuisant (âpre, aigu) *sharp, smart, smarting.*

CUISINE, S. F. (l'endroit où l'on apprête les viandes) *kitchen.*

☞ Cuisine (art d'apprêter les viandes) *cookery.*

Entendre la cuisine, *to understand cookery.*

Faire la cuisine, *to dress meat.*

☞ Bâter ou fonder la cuisine (pourvoir à ce qui regarde la subsistance) *(to settle so much for the table.*

* Un seigneur chez qui il y a bonne cuisine, *a nobleman that keeps a good house or table.*

* Chargé de cuisine (gras, replet) *fat, burly, foggy.*

* † Latin de cuisine (méchant Latin) *coarse Latin, law Latin.*

† CUISINER, V. N. (faire la cuisine) *to dress meat, to cook.*

Cuisinier, S. M. (celui qui apprête à manger) *cook, a man-cook.*

Cuisinière, S. F. *cook, a woman-cook.*

Cuissart, S. M. (partie de l'armure qui couvre les cuisses) *cuisses, an armour of the thigh.*

CUISSE, S. F. (partie du corps de l'animal) *thigh.*

☞ Cuisse de chapon, de perdrix, &c. *a leg of a capon, partridge, &c.*

☞ Les cuisses de derrière d'un cheval, *gascoyns.*

CUISSON, S. F. (action de cuire ou de faire cuire) *boiling, baking, roasting, dressing, &c. V. Cuire.* La viande fraîche demande plus de cuisson que l'autre, & aussi plus d'épices.

☞ Pain de cuisson (ou de ménage) *homemade bread, or household-bread.*

☞ Cuisson (douleur aiguë) *smart.*

CUISTRE, S. M. (nom injurieux pour un valet de collège) *a school-master's man.*

* † Cuistre (un franc pédant) *a pedant.*

CUIT, cuite, Adj. (from cuire) *done, dressed, boiled, baked, roasted, &c. according to the verb.*

Cela est trop cuit, ou n'est pas assez cuit, *that's done too much, or not done enough.*

* † Avoir du pain cuit (avoir assez de bien, pour pouvoir se passer de travailler) *to be beforehand with the world, to have wherewithal to live.*

* † Avoir du pain cuit (ou de la besogne faite) *to be beforehand with one's work, to have work ready done by one.*

CUITE, S. F. (cuisson au four) *baking.*

Du pain de la seconde cuite (ou fournée) *bread of the second baking.*

☞ La cuite des briques & de la chaux, *the burning of bricks or lime.*

CUIVRE, S. M. (métal rougeâtre) *copper, brass.*

Cuivre jaune, *yellow brass.*

CUL, S. M. pron. cu, (le derrière) *arse, breech.*

☞ Avoir le cul sur la selle (être à cheval) *to be on horseback.*

La plupart des maux viennent d'avoir le cul sur la selle (ou d'une vie sédentaire) *most diseases proceed from a sedentary life.*

* † Être à cul (n'avoir plus aucune ressource) *to be at a loss, to be at one's last shifts, or put to a nonplus.*

* † Donner du pied au cul à un valet (le chasser) *to turn a servant out of doors.*

P. Entre deux selles le cul à terre. *P. between two stools the breech falls on the ground.* C'est lors qu'on a double projet en vue & qu'à cause de cette duplicité on échoue.

* † Faire une chose à écorche-cul (ou à regret) *to do a thing against the grain.*

* Arrêter quelqu'un sur cul (l'arrêter court) *to stop one short.*

* Cul de bateau, de charrette, de fosse, de sac, de lampe, d'artichaut,

the bottom of a boat, cart, ditch, sack, lamp, artichoke.

☞ Cul de chapeau, *the tip of the crown of a hat.*

☞ Le cul d'un muid, *the head of a cask.*

☞ Cul de sac (rue fermée par un bout) *a street or alley that is no thoroughfare, a turnagain alley.*

☞ Tour faite en cul de lampe, *a tower winding downwards like a wreathed shell.*

☞ Cul de lampe (fleur ou ornement que les imprimeurs mettent à la fin d'un chapitre ou d'un livre) *a tail piece.*

☞ Cul-bas (sorte de jeu de cartes) *a kind of game at cards.*

☞ Cul-blanc (oiseau) *a white-tail, a sort of bird.*

☞ Cul de jatte, *a cripple, or lame man, who is fain to go on his arse, with a bowl clapt to it.*

☞ Cul par dessus tête, la tête en bas, le cul en haut, *topsy turvey, arsy versy, upsidedown.*

☞ Jouer à cul levé (en termes de joueur) *to play at levot-coyl.*

* † De cul & de tête (avec feu & de tout son pouvoir) *with might and main, with main strength, with all one's might.*

* † On le tient au cul & aux chausses (il est pris & arrêté) *he is seized, apprehended, arrested.*

* † Baïser le cul à quelqu'un (lui faire des soumissions serviles) *to cringe, or to creep and crouch to one.*

* Tirer le cul en arrière (ne vouloir pas faire ce qu'on avoit témoigné de vouloir faire) ** † to hang an arse.*

* † Faire le cul de plomb (travailler assidument) *to stick to one's work.*

* C'est un cul de plomb (ou un homme sédentaire) *he is a sedentary man, a man that minds his business at home.*

☞ Cul de basse-fosse (cachot) *a dungeon.*

CULASSE, S. F. (partie de derrière d'une arme à feu) *the breech of a gun.*

CULBUTE, S. F. (sorte de saut) *a flying top over tail. Pron. culbute.*

Faire la culbute, *to fly top over tail.*

☞ Culbute (chute) *fall, tumble.*

CULBUTER, V. A. (renverser quelqu'un les pieds contremont) *to give a fall, to make fall, to turn upside down.*

Culbuter, V. N. (tomber en faisant la culbute) *to fall upside down, to tumble.*

Culée, S. F. (l'arche d'un pont du côté qu'elle tient à la terre) *the arch of a bridge next to the land.*

Culier, Adj. M. Ex. Le boyau culier, *the arse gut.*

CULIERE, S. F. (sorte de pierre creuse pour l'écoulement des eaux de pluie) *a gutter.*

Culot, S. M. (le fond d'une lampe d'église) *the bottom of a church-lamp.*

Culotte, S. F. (haut de chausses) *close breeches, Spanish breeches.*

Culotin, S. M. (sorte de culotte) *a sort of close breeches.*

CULTE,

CULTE, S. M. (honneur qu'on rend par des actes de religion) *worship*.

Cultivé, ée, Adj. *tilled, &c. according to the verb*.

CULTIVER, V. A. (en parlant des terres) *to till, manure, improve, cultivate, or husband the ground*.

Cultiver des plantes, des arbres, des fleurs, *to cultivate plants, trees, flowers*.

Cultiver la vigne, des jardins, *to manure or dress a vine, gardens*.

* Cultiver les arts & les sciences (s'y addonner, s'y exercer) *to study arts and sciences*.

* Cultiver les arts & sciences (les faire fleurir) *to cultivate or improve arts and sciences*.

* Cultiver l'esprit, la mémoire (les exercer pour les perfectionner) *to cultivate, improve, practise, or exercise one's wit or memory*.

* Cultiver les amis, *to cultivate one's friends, to manage them*.

Culture, S. F. (façon qu'on donne aux terres, aux vignes, &c.) *culture, husbandry, dressing, tillage*.

* Culture (exercice pour perfectionner les sciences ou l'esprit) *culture or improvement*.

CUMIN, S. M. (forte de plante & de grain) *cumin, a plant and seed*.

CUMULATIF, ive, Adj. (qui se fait par accumulation) *accumulative, accumulated*.

Cumulativement, Adv. *accumulatively*.

Cumuler, V. A. *to accumulate, to heap together. Accumuler vaut mieux*.

CUPIDITE', S. F. (concupiscence convoitise) *cupidity, concupiscence, lust, desire*.

Curable, Adj. (qui peut être guéri) *curable, that may be cured*.

Curatelle, S. F. (pouvoir & charge de curateur) *guardianship or trusteeship*.

CURATEUR, S. M. (celui qui a soin des biens d'un pupille) *a guardian or trustee*.

Curateur, S. M. On nomme ainsi en Hollande ceux qui sont proposés de la part de l'Etat à l'inspection & à la direction des Universités.

CURATION, S. F. (cure, guérison) *cure, curing*.

Curatrice, S. F. (celle qui a soin des biens d'un pupille) *woman-guardian*.

CURE, S. F. (traitement, pansement de quelque maladie ou blessure) *a cure*.

☞ Cure (bénéfice ayant charge d'âmes) *living or benefice*.

☞ Cure (maison de curé) *parsonage, the parson's mansion-house*.

☞ Bénéfice sans cure d'âmes, *a benefice without the cure of souls, sine cure*.

☞ Cure d'oiseau (peloton de chanvre qu'on fait avaler à un oiseau pour le purger) *casting, a pellet of hemp to cleanse a hawk*.

CURE', S. M. (prêtre pourvu d'une cure) *a parson*.

CURER, ée, Adj. (from curer) *scovered, &c. according to the verb*.

Cure-dent, S. M. (instrument à curer les dents) *a tooth-picker*.

CURE'E, (pièce de gibier qu'on donne aux oiseaux & aux chiens qui l'ont pris) *carriage, the hawks or bounds fees or reward. Il est âpre à la curée*.

Faire curée chaude, *to reward the hawk or dogs immediately*.

Cure-oreille, S. M. (instrument propre à se curer l'oreille) *an ear-picker*.

Cure-pied, S. M. *a horse-picker*.

CURER, Verb. Act. (nettoyer quelque chose de creux, comme un fossé, un canal, &c.) *to cleanse*.

☞ Se curer les dents, ou les oreilles, *to pick one's teeth or ears*.

☞ Curer un oiseau (terme de fauconnerie) *to make a hawk cast, to cleanse her*.

Cureur, S. M. Ex. Cureur de retraits (un vuidangeur) *tom-turd-man, or gold-finder*.

☞ Cureur de puits, *a cleanser of wells*.

CURIAL, ale, Adj. (qui concerne une cure) Ex. Fonction curiale, *parson's function. Anciennement un curial ne signifioit autre chose qu'un homme attaché à la cour par son emploi*.

CURIE, S. F. (partie d'une tribu dans l'ancienne Rome) *a ward, or part of a tribe in ancient Rome*.

Curieusement, Adv. (avec curiosité, soigneusement) *curiously, diligently, carefully*.

Curieusement (avec grand désir de savoir) *curiously*.

CURIEUX, euse, Adj. (qui a envie d'apprendre) *curious, prying, inquisitive*.

☞ Curieux (rare, excellent) *curious, rare, excellent, neat, fine*.

Un curieux, S. M. (celui qui a grande envie de savoir) *a curious man, an inquisitive or busy body*.

☞ Curieux (celui qui fait amas de choses curieuses & rares, qui a une grande connoissance de ces choses) *a virtuoso*.

Une curieuse, S. F. *a curious woman, an inquisitive or busy body. Ma femme n'est point curieuse*.

☞ Curiosité, S. F. (passion de voir, d'apprendre) *curiosity, inquisitiveness*.

☞ Curiosité (chose rare & curieuse) *curiosity*.

☞ Curiosité (boîte de Savoyard) *a rareeshew, carried about in a box*.

CUROIR, S. M. (from curer) *the ploughstuff, wherewith the plough-coulter is cleansed*.

CURVILIGNE, Adj. (qui a des lignes courbes) *curvilinear. Une figure curviligne*.

CUSTODE, S. F. (or rather chapeiron. Cuir qui couvre les fourreaux de pistolets) *a holster cap*.

☞ Custode (ouverture que l'on met sur la ciboire où l'on garde les hosties consacrées) *the cloth that covers the pyx where the consecrated hosts are kept*.

Custode, S. M. (religieux qui fait l'office du provincial, pendant son ab-

sence) *a warden, in a religious house, the provincial's deputy*.

Custodinos, S. M. (confidentiaire qui garde un bénéfice) *he that keeps a benefice for another. From the Latin, custodi nos*.

CUTICULE, S. F. (petite peau) *cuticle, or thin skin*.

CUVE, S. F. (grand vaisseau qui n'a qu'un fond) *a great tub*.

☞ Fossé à fond de cuve, *a flat-bottomed ditch*.

Cuveau, S. M. (petite cuve) *a little tub*.

Cuvée, S. F. (plein une cuve) *a tub full*.

C'est du vin de la première cuvée, *this is wine of the first pressing*.

Cuver, V. N. (demeurer dans la cuve, en parlant du vin) *to work or stand in a tub, as grapes do before wine is made*.

☞ Cuver son vin, V. A. (dormir pour laisser évaporer les fumées du vin) *to sleep one's self sober*.

Cuvette, S. F. (utensile qu'on met dans une salle à manger) *a cistern for a dining-room*.

☞ Cuvette (petit fossé, au milieu d'un grand) *a little ditch in the middle of a great one*.

Cuvier, S. M. (cure où l'on fait la lessive) *a bucking tub*.

☞ Cuvier de harangère, *a fish tub*.

C Y

CY, V. Cl.

CYCLAMEN, S. M. (ou pain de pourceau, herbe) *an herb whereof there are two sorts, the one called sow-bread, and the other our lady's seal*.

CYCLE, S. M. (terme d'Astronomie) *cycle, a term used in Astronomy*.

Cycle solaire, *the cycle of the sun*.

Cycle lunaire, *the cycle of the moon*.

CYCLOPE, S. M. (forgeron fabuleux) *Cyclops, a fabulous black-smith, one of Vulcan's journeymen*.

CYGNÉ, V. Cigne.

CYLINDRE, S. M. (corps de figure longue & ronde) *cylinder*.

☞ Cylindre rouleau de bois ou de pierre) *a roller*.

Cylindrique, Adj. *cylindrical, cylinder-like*.

CYMBASE, V. Cimaïse.

CYMBALES, S. F. (espèce de petite sonnette) *cymbals, an instrument of music*.

CYNIQUE, S. M. (ancien philosophe, qui méprisoit les richesses, les grandeurs, & qui n'aimoit que le travail) *a Cynick*.

CYNOSURE, S. F. (ou petite ourse, constellation du pôle arctique) *cynosure, or the lesser bear-star, a northern constellation*.

CYPRES, S. M. (arbre assez connu) *cyprus tree*.

CZAR, (le grand Duc ou Empereur de Moscovie) *Czar, the Emperor of Russia*.

Czarien, ne, Adj. *czarish, czarian*.
 CZARINE, S. F. (l'épouse du Czar)
Czarina, the Czar's consort, the Em-
press of Muscovy. Ou l'Impératrice
même, quoiqu'elle n'ait ni mari, ni en-
lans, comme la Czarine d'à-présent,
(1758) fille du fameux Pierre le Grand,
qui a fait tant d'honneur à son pays.

D

D S. M. is the fourth letter in
 the alphabet, and the third of
 the consonants, which being at the end
 of a word, is often pronounced like a
 T, when the next word begins with a
 vowel.

D is also a Roman numeral letter that
 stands for five hundred, according to
 this verse,

Littera D velut A quingentos signi-
 ficabit.

† DA, (particule qui suit une affir-
 mation, ou une négation) *marry, truly,*
indeed.

Oui da, si fait da, *ay-marry. Nen-*
ni-da, no indeed.

D'ABONDANT, } V. } Abondant.

D'ABORD, } } Abord.

DACE, S. F. (impôt, taxe) *duty,*
tax.

DACTYLE, S. M. (pied de vers
 Grec ou Latin) *daetyl, a sort of foot*
in Greek or Latin verse. Une longue
& deux brèves.

Daetyliomance, ou Daetyliomancie,
 S. F. (sorte de divination qui se fait
 par les anneaux; du Grec *daetylios, an-*
nulus) daetyliomancy.

DADA, (mot enfantin, pour dire un
 cheval de carte) *a bobby horse.*

† DAGORNE, S. F. (vieille femme
 ridicule) *an old ridiculous beldame.*
 Vache à qui on a rompu une corne.

DAGUE, S. F. (espèce de poignard)
a dagger.

⌘ Dagues (premier bois d'un cerf)
the head of a brocket, brocket, or bric-
ket.

⌘ Dagues (défenses de sanglier)
a wild boar's tusks or tushes.

* ‡ Dagner, V. A. (frapper de coups
 de dague) *to stab.*

Daguet, S. M. (jeune cerf qui est à
 sa première tête) *a brocket, brocket,*
bricket, or spitter.

DAIGNER, V. N. (avoir en gré de,
 s'abaisser jusqu'à vouloir bien) *to deign,*
to vouchsafe, to condescend, to be
pleased.

Si vous daignez m'écouter, *if you*

deign, vouchsafe, or condescend to
hear me.

Avec deux mots que vous daignates
 dire, *with two words you were pleased*
to speak.

⌘ Je ne daignerois pas vous en
 prier, *I scorn to desire it of you. I*
don't think it worth my while to desire
it of you.

On ne daigne plus lui rien dire, *he*
is not thought worth speaking to, they
scorn to speak to him.

DAILLON, V. Dalon.

DAIM, S. M. (espèce de bête fau-
 ve) *deer, a fallow deer.*

Un daim mâle, *a buck.*

Un daim femelle, *a doe.*

Daine, S. F. (femelle de daim) *a*
doe.

Daintiers, S. M. (terme de chasse,
 testicules de cerf) *doucets, the testi-*
cles of a deer.

DAIS, ou daiz, S. M. (espèce de
 poile fait en forme de ciel de lit) *a*
canopy, a cloth of state.

DALLE, ou darne, S. F. (tranche,
 morceau de poisson) *a piece, cut, or*
slice of fish.

DALMATIQUE, S. F. (vêtement
 ecclésiastique) *a dalmatick, a church*
vestment.

DALON, ou dalot, S. M. (ou or-
 gues, terme de marine, ouverture du
 bordage du vaisseau pour l'écoulement
 des eaux) *scupperhole in a ship.*

DAM, S. M. (perte, dommage) *cost,*
loss, damage, detriment.

A son dam, *to his cost. A votre dam,*
to your cost.

⌘ La peine du dam (ou des dam-
 nés) *the punishment or torments of the*
damned.

DAMAS, S. M. (sorte d'étoffe) *da-*
mask, a sort of stuff.

⌘ Damas (ou prune de Damas)
damson, or damask prune.

Damasquiné, ée, Adj. *damasquined,*
wrought damask-like.

DAMASQUINER, V. A. (enchasser
 des filets d'or ou d'argent dans du fer,
 ou de l'acier) *to damask or damasquine,*
to work damask-like.

Damasquinure, S. F. *damasquining,*
damask work

Damassé, ée, Adj. (fait à fleurs ou
 à personnages, en parlant de linge, ou
 d'une étoffe de soie) *damasked, damask.*

DAMASSER, V. A. (figurer de di-
 vers ornemens) *to damask.*

Damassure, S. F. (ouvrage de linge
 damassé) *damask work.*

DAME, S. F. (maîtresse, celle qui
 a autorité de commander) *lady, mis-*
tress.

C'est la dame du fief, *she's the lady*
of the manor. Elle est dame & mai-
tresse, she's lady and mistress.

⌘ Dame (femme de qualité) *a lady,*
a woman of quality.

C'est une grande dame, *she's a great*
lady.

Elle fait la dame, *she sets up for a*
lady.

⌘ Dame d'atour de la Reine, *the*
Queen's attire woman.

⌘ Les dames (le beau sexe) *the*
ladies, the fair, the fair sex.

⌘ Dame (en parlant d'une fem-
 me de très-basse condition) *mistress,*
goody.

Dame Jeanne, *goody Jane.*

⌘ Des dames (coup d'essai au jeu
 de paume) *the mistress, an essay at*
tennis.

⌘ Dame (la seconde pièce du jeu
 des échecs & des cartes) *the queen at*
chefs or cards.

⌘ Dames, ou jeu de dames (sorte
 de jeu qu'on joue sur un échiquier)
draughts.

⌘ Dame (pièce du jeu des dames
 ou du trictrac) *a man at draughts or*
tables.

⌘ Dame, ou dame damée (au jeu
 des dames) *a king at draughts.*

Aller à dame (damer un pion aux
 dames ou aux échecs) *to king a man at*
draughts, to make a queen at chiefs.

† Dame, Adv. (affirmatif) *nay, for-*
sooth, marry.

Damé, ée, Adj. *crowned, &c. V.*
Damer.

* Dame-damée, (une femme de qua-
 lité) *a lady of quality.*

Damer, V. A. (terme du jeu des
 dames) *to crown or king a man at*
draughts.

⌘ Damer (terme d'Architecture.
 Donner un demi pied de pente) *to al-*
low half a foot for sloping or declina-
tion.

DAMERET, S. M. (ou damoiseau)
a spark, a beau.

DAMES, S. F. pl. (jeu de dames)
draughts.

Damier, S. M. (échiquier) *a draught-*
board, a board for chiefs or draughts.

Damnable, Adj. (qui rend digne de
 l'enfer) *damnable. Pron. dânable, &*
tous les suivans de même, dânablement,
dânation, dâner, &c.

Damnablement, Adv. *damnably.*

Damnation, S. F. (punition des
 damnés) *damnation.*

⌘ Il a juré sur la damnation de
 son ame, ou sur sa damnation, *he*
swore upon his salvation, or as he ho-
ped to be saved.

Damné, ée, Adj. *damned.*

Les damnés, S. M. *the damned.*

Il souffre comme un damné, ou com-
 me une ame damnée, *he suffers ter-*
ribly, his sufferings equal the torments
of hell.

DAMNER, V. A. (punir ou rendre
 digne des peines de l'enfer) *to damn.*

DAMOISEAU, S. M. (from dame,
 jeune homme qui fait le beau fils) *a*
spark, a beau.

† Damoiselle, V. Demoiselle.

DANCE, V. Danse, and its deriva-
 tions accordingly.

DANCHE, V. Denché.

† DANDIN, S. M. (un niais) *a nod-*
dy, a ninny. Un George dandin, un be-
nêt qui se laisse mener par sa femme.

† DAN

† DANDINER, V. N. (branler la tête & le corps, comme font ordinairement les niais) *to carry one's self like a noddy or ninny.*

Dandinier du cul, *to jog one's arse.*

† DANGER, S. M. (péril, risque) *danger, peril, hazard, jeopardy.*

⚡ Danger (inconvenient) *danger, inconvenience.*

Dangereusement, Adv. (avec danger) *dangerously, desperately.*

Dangereusement blessé ou malade, *dangerously or desperately wounded, or sick.*

Dangereux, euse, Adj. (périlleux) *dangerous, hazardous, perilous.*

DANS, Prép. (de lieu, ou de tems) *in, within.*

Etre dans la chambre, *to be in the room.*

Dans la même année, *in the same year.*

Dans un mois, *within a month.*

⚡ Dans (avec) *with.*

Ex. Dans la pensée, dans le dessein, *with a design.* Dans l'état où je suis, que voulez-vous que je fasse?

DANSE, S. F. (sautes & pas mesurés qui se font en cadence) *dance, dancing.* V. Pas.

P. De la panse vient la danse, ou après la panse vient la danse. P. *when the belly is full, the breech would be figging.*

* † Commencer la danse, *to lead the dance.*

DANSER, V. A. ou N. (mouvoir le corps en cadence à pas mesurés) *to dance.*

Un maître à danser, *a dancing master.*

* † Il ne fait sur quel pied danser (il ne fait que faire ou que devenir) *he does not know which way to turn himself, he is at his wit's end, he is put to his last shifts.* On dit aussi, je le ferai danser de la belle manière.

Danseur, S. M. (celui qui danse) *a dancer.*

Danseuse, S. F. *a dancer, a woman dancer.*

DARD, S. M. (arme qui se lance avec la main) *a dart, a javelin.*

Dard (terme de fleuriste, filet long & menu, qui est autour du pistile de certaines fleurs, comme lys, œillets, tulippes) *spindle.*

DARDER, V. A. (lancer) *to dart, shoot or sling out.*

* Le soleil darde ses rayons, *the sun casts its beams.*

⚡ Darder (frapper avec un dard) *to dart, to shoot or strike with a dart.*

Dardeur, S. M. *a darter, shooter, or dart-flinger.*

DARDILLE, S. F. (quenë d'un œillet) *the spindle of a pink or carnation.*

Dardiller, V. N. (pousser des dards, ou des dardilles, en parlant des fleurs) *to spindle.*

DARIOLE, S. F. (pièce de pâtisserie) *a custard.*

‡ DARIOLETTE, S. F. (soubrette qui sert aux intrigues amoureuses de la maîtresse) *a carrier of love messages.* Darne, V. Dalle.

DARSE ou DARSINE, S. F. (partie d'un port sur la Méditerranée le plus avancé dans la ville) *a wet dock.*

DARTRE, S. F. (espèce de gratelle) *a tetter, a ring-worm.*

⚡ Dartre farineuse, *a morpew.*

DATAIRE, S. M. (officier le plus considérable de la chancellerie de Rome) *Datary, the Chancellor of Rome.*

DATE, S. F. (marque du jour, & du lieu qu'on met à un écrit) *the date of a writing, from the Latin datum.*

⚡ * Je pris date de (je remarquai) cette parole, *I took notice of, I minutated, or I mark'd down the word or expression.*

⚡ Datte (fruit de palmier) *date, the fruit of the palm-tree.* Dattier, S. M. l'arbre qui le porte.

Daté, ée, Adj. *dated.*

DATER, V. A. (mettre la date) *to date.*

DATERIE, S. F. (office du Dataire à Rome) *the Datary's office.*

DATIF, S. M. (troisième cas dans la déclinaison des noms) *dativè, the dativè case.*

DAVANTAGE, Adv. (plus) *more, more on't, more than that, over and above.*

⚡ Davantage (de plus, outre cela) *farther, besides.*

⚡ Davantage (de plus, au commencement d'une période) *furthermore, moreover.* Mais si vous dites, il y a plus d'avantage à les avoir de la première main, alors il faut une apostrophe, parce qu'il n'est plus Adv. mais S.

DAUBE, S. F. (forte de sauce) *a kind of sauce.* Un gigot, un coq d'Inde à la daube.

† DAUBER, V. A. (battre à coups de poing) *to cuff, to bang.*

† Dauber (railler) *to jeer, to banter.*

DAVIER, S. M. (instrument pour arracher les dents) *a pincer, to draw out teeth withal.*

DAUPHIN, S. M. (poisson de mer) *dolphin, a sea-fish.*

⚡ Dauphin (le fils aîné du Roi de France) *the Dolphin, or Dauphin, the eldest son of the King of France.*

DAURADE, V. Dorade.

D'AUTANT que (Conj. causative) *forasmuch as, whereas.*

D'autant plus, d'autant mieux, Adj. (exagératif) *the more, the rather, so much the more, or the better.* V. Autant.

Boire d'autant, V. Autant.

DE

DE, Prép. (qui marque le génitif ou l'ablatif, of, from. Toute la différence qu'il y a entre le génitif, & l'ablatif, c'est que le premier suppose, & l'autre affirme: ainsi quand je dis, l'ordre du Roi est qu'on se

tienne prêt, je suppose qu'il y a un tel ordre; mais si je dis, cet ordre est émané du Roi, alors j'affirme qu'un tel ordre est venu de sa part.

Le royaume d'Angleterre, *the kingdom of England.*

Par la grace de Dieu, *by the grace of God.*

L'effet procède de la cause, *the effect proceeds from its cause.*

Il est parti de Paris, *he is gone from Paris.*

⚡ De (étant mis devant l'infinitif d'un verbe) *to, of.*

Tâcher de faire, *to endeavour to do.*

Le pouvoir de prêcher, *the power or authority of preaching, or to preach.*

⚡ De tout mon cœur, de toute ma force, *with all my heart or strength.*

Pousser quelqu'un de (ou avec) la main, *to push one with the hand.*

⚡ De nuit, *in the night.*

De jour, *in the day-time.*

De grand matin, *early in the morning.*

De notre tems, *in our time.*

⚡ Vivre de poisson, *to live upon fish.*

⚡ Il est respecté de (ou par) tout le monde, *he is respected by all the world.*

Sauter de joye, *to leap for joy.*

Je suis fâché de cela, *I am sorry for that.*

⚡ De grace, *I pray you, I beg it of you.* Terme romanesque, qu'il faut laisser aux précieuses depuis que Boileau s'en est moqué.

⚡ Se moquer de quelqu'un, *to laugh at one.*

⚡ De quoi vous mettez-vous en peine? *what do you trouble yourself about? what need you care?*

⚡ De (signifiant quelque) *some.* Apportez-moi de l'eau, *bring me some water.*

J'ai acheté de la toile, *I bought some cloth.*

R. But sometimes De is not expressed in English, as in the following or like expressions.

Assez d'argent, *money enough.*

Trop de vin, *too much wine.*

Beaucoup d'honneur, *much honour.*

De bonne viande, *good meat.*

De bon vin, *good wine.*

C'est de la dernière folie, *'tis the greatest folly in the world.*

La vertu a ceci de propre & d'excellent, *virtue has this property and excellency.*

Ce sot d'officier, *that foolish officer.*

Mon coquin de valet, *my rascally servant.*

Il n'a mangé de tout le jour, *he has eat nothing all this day.*

Il ne reviendra de dix ans, *he will not come back these ten years.*

Je viens de lui parler, *I spoke just now with him.*

Il ne fait que de sortir d'ici, *he bis but just gone from hence.*

Il n'est rien de tel, *there is no such thing.*

De bien en mieux, *better and better.*

De mal en pis, *worse and worse.*

De deux jours l'un, *every other day.*

De trois en trois ans, *every third year.*

Dans un dans d'ici, *a year hence.*

De par le Roi, *by the King.*

De ce que, *that.*

De la forte, *so.*

De plus, *moreover.*

En moins de rien, *in a trice.*

En moins de deux heures, *in less than two hours.*

De, lors qu'il est entre deux substantifs, s'exprime ordinairement de cette manière en Anglois :

La maison de mon père, *my father's house.*

Le fils d'Alexandre, *Alexander's son, or Alexander his son.*

Le livre de Pierre, *Peter's book, or Peter his book.*

De, marquant la matière, se rend presque toujours ainsi :

Chandelle de cire, *a wax-candle.*

Pont de pierre, *a stone bridge.*

On l'exprime de même lorsqu'il signifie l'usage, *Ex. Carrosse de louage, a hackney-coach.*

Où, la qualité.

Ex. Femme de vertu, a virtuous woman.

Homme de bien, *a good man.*

De, ne s'exprime pas en Anglois quand il se trouve avec un adjectif.

Ex. De bon vin, good wine.

De belles maisons, *fine houses.*

DE, S. M. (dé à jouer) *a die, pl. dés.*

Piper les dés, *to cog the dice.*

* † Tenir toujours le dé dans la conversation (s'en rendre le maître, parler toujours) *to ingross all the talk to one's self in conversation.*

* Le dé est jetté (la résolution en est prise) *'tis a thing resolved on.*

* † Sans flatter le dé (sans déguiser) *roundly, plainly, without making things better than they are.*

De (terme d'Architecture, le milieu des piédestaux) *die, in Architecture, the middle of the pedestals.*

Dé, S. M. (instrument dont on couvre le doigt en coulant) *a thimble.*

* † DEBABILLER, V. N. *Ex. Elle ne débaille pas, she is an eternal tatter, or tattle-basket.*

DEBACLAGE, S. M. (action de débâcler) *clearing or opening.*

DEBACLE, S. F. Débâclement, S. M. (effet du dégel quand la glace vient à se rompre sur une rivière) *the breaking of the frost in a river that was frozen up.*

Debâcle (débarrasement d'un port) *the clearing of a haven.*

† Débâcler, V. N. (se rompre en parlant des glaces d'une rivière) *to break as the frost does.*

* Débâcler, V. A. (ouvrir, débarrasser) *to clear, to open.*

Débâcleur, S. M. *a water bailiff.*

† DEBAGOULER, V. A. (dire indiscrètement tout ce qu'on fait) *to blurt or blab out, to talk fillily.*

Débâllé, ée, Adj. *unpacked.*

DEBALLER, V. N. (défaire une balle) *to unpack.*

† Déballer (s'en aller) *to pack or go away.*

DEBANDADE, S. F. Il ne se dit qu'adverbialement dans ces phrases.

Fuir à la débâdade, *to fly helter skelter.*

Marcher à la débâdade, aller à la débâdade (ou comme des soldats qui se débâdent) *to straggle, or go a straggling.*

* Vivre à la débâdade (ou dans le libertinage) *to lead a loose disorderly life.*

* Mettre tout à la débâdade (ou à l'abandon) *to leave all at random.*

Débâdé, ée, Adj. *untied, &c. V. the verb.*

DEBANDER, V. A. (délier) *to untie, unbind, or loosen.*

Debander (détendre) un arc, *to unbend a bow.*

Debander un pistolet, *to uncock a pistol: le lâcher.*

Se débâder, V. Réfl. (se détendre) *to sloken or grow loose.*

* Se débâder l'esprit, *to unbend, recreate, or refresh one's mind.*

Se débâder (parlant des soldats qui quittent l'armée) *to disband or disband themselves. On dit aussi, à la débâdade.*

Débâffé, ée, Adj. (got clear out of, disintangled, or disintricated, &c.)

Débâffement, S. M. *clearing, disintangling, disintricating.*

DEBARASSER, ou DESEMBARRASSER, V. A. (le premier est plus en usage, ôter l'embaras, ôter d'embaras, au propre & au figuré) *to clear or get clear, to free or get out, to disintangle, or disintricate, to rid of or from, to disengage, in a proper and figurative sense.*

Débârdage, S. M. (action de débârdier) *unlading.*

Débârdé, ée, Adj. *clean, washed, or made clean.*

DEBARBOILLER, V. A. (nettoyer, il ne se dit guère que du visage) *to clean, to wash, or make clean.*

Débârdage, S. M. (action de débârdier) *unlading.*

Débârdé, ée, Adj. *unladen.*

DEBARDER, V. A. (tirer du bois de dessus les batteaux) *to unlade wood.*

Débârdéur, S. M. (homme de journée qui débârdé) *a lighter man, a porter that belongs to a lighter for the unlading of it.*

Débârdé, ée, Adj. *disembarked, &c. according to the verb.*

Débârdement, S. M. (action par laquelle on débârdé) *disembarking, landing.*

Troupes de débârdement, *landing forces.*

DEBARQUER, V. A. (tirer, faire sortir hors du vaisseau) *to disembark, to land.*

Debarquer des marchandises, *to unlade, or unload commodities.*

Débarquer, V. N. (sortir du vaisseau) *to land, to debark.*

Débarré, ée, Adj. *unbarred.*

DEBARRER, V. A. (ôter la barre) *to unbar.*

DEBAT, S. M. (différend, contestation) *debate, strife, contention, quarrel, contest, dispute, altercation, controversy.*

Débaté, ée, Adj. *unsaddled, rid of the pack-saddle.*

DEBATER, V. A. (ôter le bât) *to unsaddle, to take off the pack-saddle.*

DEBATISER, V. A. (Il se dit par manière de serment, pour dire, renoncer à son baptême) *to unchristen, to renounce one's baptism.*

DEBATTRE, V. A. (examiner, agiter, contester) *to debate, discuss, or examine.*

Debattre (disputer, contester) *to dispute, strive, contend, fall out, or quarrel.*

Se débattre, V. Réfl. (s'agiter, se démener) *to struggle, to strive, to toss.*

Débattu, uë, Adj. *debated, &c. according to the verb.*

DEBAUCHE, S. F. (excès dans le boire & dans le manger) *debauch, or debauchery, riotous banquetting and revelling, hard drinking, inordinate eating.*

Faire débauche (boire avec excès) *to drink, or drink hard.*

Passer sa vie dans les débauches (ou dans l'abandonnement aux femmes) *to lead a lewd life, to be a lewd or debauched man, to be a whore-master.*

Une honnête débauche, *an innocent mirth, or merry-making.*

Débauché, ée, Adj. *debauched, loose, lewd, given to debauchery.*

Un débauché, S. M. *a lewd or loose man, a deboshee.*

Une débauchée, S. F. *a loose or lewd woman, a prostitute, a whore.*

Débaucher, V. A. (jetter dans la débauche, dans le vice) *to debauch, spoil or deprave.*

Débaucher (ou détourner) quelqu'un de son travail, *to take one off from his work.*

Débaucher un valet du service de son maître, *to get or entice away a servant from his master's service.*

Débaucher, (corrompre par argent ou autrement) *to corrupt, to bribe.*

* Viande qui débauche l'estomac (qui cause des indigestions) *meat that clogs or disorders the stomach.*

Se débaucher, V. Réfl. (s'abandonner à la débauche) *to debauch one's self, to take a lewd course of life, to follow ill courses.*

Se débaucher (quitter un travail

vail pour un divertissement honnête)
to leave off one's work.

DEBENTUR, S. M. (mot Latin
Francisé: quittance que les officiers
des cours souveraines donnent au Roi)
a receipt for wages pay'd by the King
of France to officers of justice.

DEBET, S. M. (ce qu'un compte-
table doit. Ex. Le débet d'un compte,
the debtor in an account.

Débiffé, ée, Adj. *disordered, out
of order, surfeited.*

DEBIFFER, V. A. (gâter, mettre
en désordre l'estomac) to disorder, clog,
or surfeit the stomach.

DEBILE, Adj. (foible) weak, feeble,
faint, infirm.

Débilement, Adv. faintly, weakly,
or feebly.

Débilitation, S. F. (affaiblissement)
debilitation, weakening, infeebling.

Débilité, S. F. (foiblesse) debility,
feebleness, weakness, faintness, infir-
mity.

Débilité, ée, Adj. feeble, grown
feeble, debilitated, decayed.

DEBILITER, V. A. (rendre débile)
to debilitate, weaken, or infeeble.

Se débilitier, V. Réfl. to weaken,
or grow weak.

Débiller, V. A. (détacher les che-
vaux, qui tirent la barque sur les
rivières) to loosen the horse of a ship.

DEBIT, S. M. (vente, trafic) utte-
rance, or sale.

Marchandise de bon débit, a com-
modity that sells well, that goes off
very well, that yields a quick return,
that turns to account.

Les marchandises d'Angleterre font
d'un grand débit en Portugal, Eng-
lish commodities sell very fast in Por-
tugal, there is a great demand for them.
Lisbonne est un gouffre pour notre
commerce; mais la question est de se
faire payer.

Cette marchandise fera de débit à
Londres, this commodity will sell well
in London, or will suit the Lon-
don markets.

* Il a un beau débit (en parlant
d'un orateur) he has a good utterance,
or a good way of delivery.

Débité, ée, Adj. sold, put off.

DEBITER, V. A. (vendre) to sell,
vend, utter, or put off.

* Il débite bien sa marchandise, ou
il débite bien (il parle bien) he has
a good way of delivery.

* Débiter (semer un bruit, une
nouvelle) to spread a report or news.

Débiteur, S. M. Ex. Débiteur de
nouvelles, a spreader of news.

DEBITEUR, S. M. (celui qui doit)
debtor, he that oweth. Je suis votre
débiteur.

Débitrice, S. F. (celle qui doit)
a she debtor, she that oweth: n'est
pas si usité.

† DEBLAI, S. M. (fin d'un em-
barras) riddance: Il se dit également
des personnes, & des choses qui font
de la peine. Il est du style familier.

† DEBLAYER, V. A. (débarasser,
délivrer) to rid from, to free.

DEBOIRE, S. M. (mauvais goût
qui reste d'une liqueur) a fare-well,
an ill after-taste, or twang.

* Déboire (chagrin, fâcherie) grief,
sorrow, a choak-pear.

Déboité, ée, Adj. out of joint.

DEBOITER, V. A. (disloquer) to
put out of joint: en parlant des os

Déboitement, S. M. putting out of
joint.

DEBONDER, V. A. (lâcher & ôter
la bonde d'un étang, ou d'une écluse)
to open the dam, sluice, wear, or
flood-gate, to sluice out.

Débonder, V. N. & quelquefois
Réfléchi: se débonder (sortir avec im-
pétuosité & abondance) * to sluice out,
to break out or open, to burst forth.
Dès qu'on le met sur ce chapitre, il
se débonde, il dit tout ce qu'il a sur
le cœur.

Débondonné, ée, Adj. unbunged,
unstopped.

DEBONDONNER, V. A. (ôter le
bondon) to unbung, or unstop, to take
off the bung or stopple.

DEBONNAIRE, Adj. (doux, bien-
faisant) debonair, good, gracious,
meek, gentle, kind. Il vieillit un peu;
cependant il faudroit le conserver pour
la chaire, ne fut-ce que pour l'hon-
neur de Moïse, qui étoit le plus dé-
bonnaire de tous les hommes.

Débonnairement, Adv. graciously,
kindly. Avec douceur.

Débonnairété, S. F. (humeur dou-
ce) goodness, good or kind nature,
kindness, gentleness, meekness, mansue-
tude, moderation.

DEBORD, V. Débordement.

Débordé, ée, Adj. unbordered, &c.
V. Déborder.

* Débordé (débauché, dissolu) lewd,
dissolute, debauched.

Débordement, S. M. (action par
laquelle quelque chose se débordé)
an overflowing, inundation, or break-
ing out.

* Débordement (débauche, dissolu-
tion) loose life, debauchery, lewdness,
dissolution.

On n'a jamais vu un si grand dé-
bordement de mœurs, one never saw
so great a depravation or dissolution of
manners.

DEBORDER, V. A. (ôter la bor-
dure) to unborder.

☞ Déborder, V. N. (terme d'Ar-
chitecture, avancer) to jut out.

Déborder, V. N. Se déborder, V.
Réfl. (sortir du bord. En parlant des
rivières) to overflow, or break out of
its banks.

* Dans la passion, il est très-dif-
ficile de conserver une conduite qui
ne débordé pas, when a man is in a
passion, it is very hard for him to keep
such a temper as not to fly out.

☞ Se déborder, terme de marine
(se dégager, se détacher) to get off.

* Se déborder en injures contre quel-
qu'un, to inveigh and speak bitterly
against one.

Débotté, ée, Adj. unbooted, that
has got his boots off.

DEBOTTER, V. A. (tirer les bot-
tes) to pull off one's boots.

Se débottes, V. Réfl. to pull off one's
own boots.

Débouché, ée, Adj. unstopped, open.
On dit aussi, un débouché, S. M. une
issue. J'ai trouvé un débouché à vo-
tre affaire, c'est-à-dire un moyen pour
vous tirer d'intrigue, an opening,
an unstopping.

DEBOUCHER, V. A. (ôter ce qui
bouche) to unstop, to open.

DEBOUCLER, V. A. (ôter la bou-
cle d'une cavale) to unring a mare.

☞ Déboucler (ôter la frisure) to
uncurl. Mes cheveux sont tout dé-
bouclés.

Débouquement, S. M. (action de
débouquer) disemboquing.

DEBOUQUER, V. N. (sortir des
bouches & canaux qui séparent une
isle, &c.) to disemboque, to sail out
of the streight mouth of a gulph: ter-
me de marine.

Débourbé, ée, Adj. cleansed.

DEBOURBER, V. A. (ôter la bour-
be) to cleanse. Débourber un chemin.

DEBOURGEONNER la vigne, V.
A. to nip off the young buds of a vine.

Débourré, ée, Adj. polished, &c.
V. the verb.

DEBOURRER, V. A. (former, fa-
çonner, polir un esprit) to polish or
fashion. Au propre, c'est ôter la bour-
re; mais il ne se dit qu'au figuré.

Débourré, ée, Adj. disbursed, laid out.

Débourré, S. M. money laid out,
disbursement, charges. Voici mes dé-
bourrés.

Déboursement, S. M. a disburse-
ment, disbursing, or laying out.

Faire un déboursement considérable,
to lay out a considerable sum of money.

DEBOURSER, V. A. (tirer de l'ar-
gent de la bourse pour faire quelque
dépense) to disburse, spend, or lay out.

Il vous faudra déboursier bien de
l'argent, you will be put to a great
deal of charges.

DEBOUT, Adv. (sur pied, sur ses
pieds) up, standing.

Etre debout (ou sur pied) to stand.

☞ Etre debout (ou levé) to be up,
or stirring.

Debout (levez-vous) up, get up,
rise.

Débouté, ée, Adj. frustrated, cast
off, rejected.

Il fut débouté de sa demande, il
en fut débouté par arrêt, the court
cast him out of his demand, his de-
mand was rejected.

DEBOUTER, V. A. (terme de pra-
tique. Déclarer par sentence que quel-
qu'un est déchu de sa demande) to
cast, to dismiss, to reject.

Déboutonné, ée, Adj. unbuttoned.

☞ Déboutonné (débraillé) *whose breast is open.*

* † Manger à ventre déboutonné, *to cram one's self with meat, to eat with excess.*

Déboutonner, V. A. (dépasser les boutons) *to unbutton.*

Débraillé, ée, Adj. *whose breast is open.* On la voit toute débraillée.

Il est tout débraillé, *his breast is open, or he shows his breast.*

Se DE'BRAILLER, V. Réfl. (se déboutonner, se découvrir la gorge) *to open one's breast.*

DEBREDOUILLER, V. A. (ôter la bredouille, au jeu de triquetrac) *to save the lurch.*

Débridé, ée, Adj. *unbridled.*

DEBRIDER, V. A. (ôter la bride) *to unbridle.* J'ai fait ce matin plus de vingt milles sans débrider.

☞ Sans débrider (tout d'une traite) *without drawing bit.*

* † Sans débrider (sans discontinuer) *without intermission.*

DEBRIS, S. M. (ce qui se casse en une maison où aborde beaucoup de monde) *breaking.*

☞ Débris (restes d'un naufrage) *a wreck.* Les débris d'un vaisseau.

☞ Débris (ruine d'édifice) *ruins, rubbish.*

* Débris de la fortune, *a great loss, or decay of fortune.*

* Débris d'une armée, *the broken remnants or remains of an army.*

Débrouillé, ée, Adj. *cleared, disintangled, disintricated, &c.* V. the verb.

Débrouillement, S. M. (action de débrouiller) *a clearing, disintangling, unfolding, disintricating.*

DE'BROUILLER, V. A. (démêler, mettre en ordre) *to clear, to disintangle, or unfold, to disintricate, to unravel.*

DEBTE, } V. { Dette.
Débiteur, } Débiteur.

Débrutir, V. A. façonner, polir. Il se dit principalement des glaces de miroir. *To polish.* On dit aussi, débrutaliser, pour corriger, adoucir un brutal; mais il est nouveau.

DEBUCHER, V. A. (terme de chasse. Faire sortir la bête de son fort) *to unharbour, to dislodge or rouse.*

Débusqué, ée, Adj. *driven, beaten or forced from his post, &c.* V. the verb.

DE'BUSQUER, V. A. (chasser d'un poste avantageux) *to drive, beat out, or force from an advantageous post.*

* Débusquer (déposséder d'un état avantageux) *to out, to thrust or turn out, to supplant or undermine, to give one a remove.*

DE'BUT, S. M. (premier coup à certains jeux) *the lead, first cast, or throw.*

Début (commencement d'un discours, d'une entreprise) *the beginning of a discourse or enterprise.*

Faire un beau début, *to begin well.*

DE'BUTER, V. N. (jouer le premier coup à certains jeux, comme au mail, à la boule) *to lead or play first.*

* Débuter (commencer) *to begin.*

Débuter, V. A. (ôter d'auprès du but) *to hit or knock away.*

DEÇA, Adv. (de ce côté ici) *on this side.*

☞ Courir deça & delà (ou d'un côté & d'autre) *to run up and down.*

☞ Je vous enverrai toutes les nouvelles de deça, *I shall send you all the news in these parts.*

Au deça, en deça, par deça, *this way, on this side.*

En deça du Rhin, *on this side the Rhine.*

Décacheté, ée, Adj. *unsealed, open, or broke open.*

DE'CACHETER, V. A. (ouvrir ce qui est cacheté) *to unseal, to open, or break open.*

DE'CADE, S. F. (dixaine, ouvrage contenant dix livres) *decade, a number of ten.*

DE'CADENCE, S. F. (commencement de ruine. Au propre) *decay, fall, sinking.*

* Décadence (adversité, malheur, ruine) *decadence, decline, or declining, wreck, decay, ruin, fall.*

Un empire qui va en décadence, *a declining or falling empire, an empire that begins to fall.*

DECAGONE, S. M. ou Adj. (qui a dix angles) *a decagone, a figure consisting of ten angles.*

DECALOGUE, S. M. (les dix commandemens de Dieu) *decatalogue, the ten commandments.* Le décalogue.

Décameron, S. M. terme Grec, qui signifie de dix jours.

Décampé, ée, Adj. *decamped, marched off, gone, run away.*

Décampement, S. M. *a decampment, or marching off.*

DECAMPER, V. N. (lever le camp pour aller en un autre endroit) *to march off, to decamp, to go from the camp.*

* † Décamper (se retirer, s'enfuir) *to march off, to run away, to brush, to scamper away.* Il décampa sans trompette.

DECANAT, S. M. (Doyenné) *Deanry.*

Décantation, S. F. (action de décanter) *decantation, decanting.*

DECANTER, V. A. (terme de Chymie. Verser doucement une liqueur d'un vase dans un autre) *to decant, to pour gently from one vessel to another.*

Décapité, ée, Adj. *beheaded.*

DECAPITER, V. A. (décoller, couper la tête) *to behead.* Couper le cou.

DECARRELER, V. A. (ôter les carreaux d'une chambre) *to unpave.*

Décédé, ée, Adj. *deceased, dead.*

DECEDER, V. N. (mourir de mort naturelle) *to de cease, to die.*

DECEINDRE, V. A. (ôter la cein-

ture) *to ungird, or undo a girdle.* On dit aussi déceint, te, Part. *ungirded.*

Décelé, ée, Adj. *detected, disclosed, discovered, revealed.*

Décèlement, S. M. (action de déceler) *revealing, discovery, detection, disclosing.*

DECELER, V. A. (découvrir une chose, ou une personne cachée) *to detect, disclose, discover, or reveal.*

Déceleur, S. M. Déceleuse, S. F. (délateur, celui qui découvre les auteurs d'un crime) *discoverer, informer.*

DECEMBRE, S. M. (dernier mois de l'année) *December, the last month of the year.*

DECEMENT, Adv. (d'une manière décente) *decently, handsomely.*

DECEMVIRS, S. M. magistrats de l'ancienne Rome) *Decemviri, a sort of magistrates among the ancient Romans.*

Décemviral, Adj. (qui appartient aux Décemvirs) *decemviral.*

DECEMVIRAT, S. M. (charge d'un Décemvir) *Decemvirate.*

DECENCE, S. F. (bienfiance, honnêteté extérieure) *decency, decorum, becomingness, seemliness.*

Décent, ente, Adj. (convenable) *decent, handsome, befitting, seemly, becoming.*

DECENGLER, V. Dessangler.

Décennal, le, Adj. (qui dure dix ans,) *decennial.*

DECEPTION, S. F. (tromperie) *deceit, deception, cheat.*

Décerné, ée, *decreed, ordered, ordained, appointed.*

DECERNER, V. A. (ordonner par autorité publique) *to decree, order, ordain, or appoint.*

DECES, S. M. (mort naturelle) *decease, death, demise.* Pron. décès.

Deçu, uë, Adj. *deceived, cheated, &c.*

Décevant, ante, Adj. *deceitful, crafty, uncertain, false, vain, treacherous.*

DECEVOIR, V. A. (tromper) *to deceive, cheat, or beguile.*

Déchainé, ée, Adj. *unchained, let loose, &c.*

Il parut plus déchainé contre cette tyrannie que tous les autres, *he inveighed more bitterly than all the rest against that piece of tyranny.*

Déchainement, S. M. (emportement extrême en injures) *outrage, or outrageous dealing, railing.*

DECHAINER, V. A. (détacher de la chaîne) *to unchain, to let or break loose.*

* Déchainer (animer, exciter, irriter) contre quelqu'un, *to let loose, or set up, to incense against.*

Se déchainer, V. Réfl. (rompre sa chaîne) *to break one's chain, to get loose.*

* Se déchainer contre quelqu'un (s'emporter avec violence contre lui) *to inveigh most bitterly or with great impa-*

impatience against one, to rail at or against him.

Déchalandé, ée, Adj. *that has lost his customers.*

DECHALANDER, V. A. (faire perdre les chalands) *to intice or get the customers away.*

† Déchanter, V. N. Ex. Il y a bien a déchanter (à rabbatre, ou diminuer) *things full short of what was supposed or expected.*

DECHAPERONNER l'oïseau, V. A. (terme de fauconnerie) *to unhood the hawk.*

DECHARGE, S. F. (action de décharger une charrette, un vaisseau) *unloading.*

☞ Décharge (soulagement) *discharge, ease.*

☞ Décharge d'humeurs, a *driving out, discharge, or purging of the humours.*

☞ Décharge (plusieurs coups de canon, ou de mousquet tirés tout à la fois) *discharge, or volley, of cannon or musket-shot.*

☞ La sentinelle fit sa décharge, *the centinel shot off his gun.*

☞ Une décharge de coups de bâton, a *bastinado.*

☞ Décharge (quittance) *discharge, acquittance.*

☞ Décharge (ce que les témoins disent pour décharger un accusé) *discharge, acquittal.*

☞ Décharge (lieu où l'on ferre diverses choses, dans une maison) a *ware-house, or store-house, a closet, a place in the house, to lay up things in.*

☞ C'est autant de décharge pour l'état, *the state will be so much the more eased by it.*

Déchargé, ée, Adj. *unloaded, &c. according to the verb.*

☞ Taille déchargée (menuë, légère) a *free, easy shape.*

Un cheval déchargé de taille, a *well-made horse.*

DECHARGER, V. A. (ôter la charge) *to unload, to disburden.*

☞ Décharger (ôter ce qui pèse, ou qui incommode) *to ease.*

☞ Décharger (tenir quitte, déclarer quitte, délivrer) *to discharge, free, ease, or release.*

* Décharger son cœur à un ami (lui dire ouvertement ce qui nous fâche) *to unbosom one's self, or to open one's heart to a friend, to vent or ease one's grief by throwing it off on a bosom friend.*

☞ Décharger (acquitter) d'une faute, ou d'un crime, *to discharge, clear, or acquit from a fault or crime.*

☞ Décharger (tirer) une arme à feu, *to discharge or shoot off a gun.*

☞ Décharger un fusil (en ôter la charge) *to uncharge or unload a gun.*

☞ Décharger un arbre, *to lop a tree.*

* Décharger sa colère sur quelqu'un (lui en faire ressentir les effets) *to vent or wreak one's anger upon one.*

Part. I.

* Décharger ses soins sur quelqu'un, *to throw off, or cast one's cares upon one.*

☞ Il lui déchargea (ou il lui donna) un grand coup de bâton sur la tête, *he gave him a great blow with a stick upon the head.*

Se décharger, V. Réfl. (tomber, se dégorger. En parlant des rivières) *to discharge, empty, disburden, or disembogue itself, as a river doth.*

☞ Se décharger d'une faute sur un autre, (la rejeter sur un autre) *to lay the blame or the fault upon another.*

☞ Couleur qui se décharge (ou qui devient moins vive) a *colour that changes or fades.*

Déchargeur, S. M. *an unloader, a porter, &c.*

DE'CHARMER, V. A. (ôter un charme à quelqu'un) *to uncharm, to take off the charm or spell, to un bewitch.*

Décharné, ée, Adj. *pickt.*

☞ Décharné (maigre) *lean, thin, lank, that hath nothing but skin and bones left on him.*

DECHARNER, V. A. (ôter la chair de dessus les os) *to pick the flesh off.*

Décharner (amaigrir, ôter l'embonpoint) *to make lean, thin, or lank.*

Déchaussé, ée, Adj. *whose shoes and stockings are off, bare-legged, bare-footed, &c. V. the verb.*

DECHAUSER quelqu'un, V. A. (lui ôter les bas ou les souliers) *to pull off one's shoes and stockings.*

☞ Déchausser un arbre, déchausser une vigne (ôter la terre qui est autour du pied) *to open a tree or a vine at the root, to dig about it, to bare the roots of a tree or vine. On dit aussi déchaussement, S. M.*

☞ Déchausser une dent (la détacher de la gencive) *to clear a tooth from the gum in order to draw it.*

Déchausoir, S. M. (instrument d'arracheur de dents) a *steam.*

DECEANCE, S. F. (perte de quelque droit acquis) *loss, forfeiture.*

DECHEOIR, V. Déchoir.

DECHET, S. M. (diminution, perte) *waste, decay, diminution, lessening or abatement, loss.*

Décheu, V. Déchu.

Déchevelé, ée, Adj. *disheveled.*

DE'CHEVELER, V. A. (arracher la coiffure à une femme en sorte que les cheveux lui pendent, &c.) *to dishevel, to pull one's hair about.*

DE'CHEVETRER, V. A. (ôter le chevrete d'une bête) *to unhalter, to take off the halter.*

* † Se déchevêtrer d'une méchante compagnie, *to get rid or get shut of bad company.*

Déchiffré, ée, Adj. *decyphered, &c. according to the verb.*

Déchiffrement, S. M. *decyphering, uncyphering.*

DE'CHIFFRER, V. A. (expliquer ce qui est écrit en chiffre) *to decypher, or uncypher.*

☞ Déchiffrer (ou lire) une écriture difficile à lire, *to read an ugly hand, to find out the meaning.*

* Déchiffrer (démêler) quelque chose d'embarrassé, de secret, *to unravel, disintangle, clear, discover or unfold an intricate or secret business. On dit aussi le déchiffrement, S. M.*

* † Déchiffrer une personne (la faire connoître par ses défauts cachés) *to set one out in his proper colours.*

Déchiffreur, S. M. (qui déchiffre ce qui est écrit en chiffres) *decypherer, an expounder of cyphers.*

Déchiqueté, ée, Adj. *cut, slashed, mangled.*

DECHIQUETER, V. A. (déchirer, découper) *to cut, slash, or mangle.*

Déchiqueture, S. F. *cut, cutting.*

Déchiré, ée, Adj. *rent, torn, torn off, torn to pieces, &c. V. the verb.*

☞ Etre tout déchiré (porter des habits tout déchirés) *to be all in rags, or tatters.*

Déchirement, S. M. (action de déchirer) *tearing, tearing off, or in pieces, renting. Bois de déchirage d'un vieux vaisseau.*

DECHIRER, V. A. (rompre, mettre en pièces) *to rend, to tear, or tear off, to pull, or tear in pieces, to mangle.*

* Déchirer (perdre, ruiner, défoler) *to rend, to tear, tear off, or tear in pieces, to pull in pieces.*

Les schismatiques déchirent l'église, *schismatics rend the church.*

L'Etat est déchiré par ses propres sujets, *the State is torn, or torn to pieces by its own subjects.*

* Déchirer (médire de) quelqu'un, *to rail at one, to bespatter, to revile or defame him.*

☞ On les déchiroit de coups, *they maul'd them to pieces.*

☞ Déchirer à coups de fouët, *to lash, or jerk to pieces.*

Se déchirer, V. Réfl. *to rend, to tear off, in a neutral sense.*

Déchirure, S. F. a *rent.*

DE'CHOIR, V. N. (tomber d'un meilleur état dans un pire) *to decay or fail, to decline, to sink. Conjuguez, je déchois, tu déchois, il déchet; nous déchéons, vous déchêez, ils déchéent. Je déchéois, vous déchêiez, ils déchéoient; je décbus, je décherrai, je décherrois, &c.*

Déchoir de sa grandeur, *to fall from one's greatness.*

Déchoir de son rang, *to be degraded or turned out of one's place.*

☞ Déchoir (ou dériver, en termes de mer) *not to keep the right course.*

☞ Déchoir de (perdre) son crédit auprès du Prince, *to sink in, or lose one's credit, or grow out of favour at court.*

Déchoir de son espérance, *to lose one's expectations, to be disappointed.*

Déchoir de quelque privilège, *to lose or forfeit a privilege.*

☞ Déchoir (diminuer peu-à-peu)

C c

to

to decay, to fall or dwindle away, to waste, to decline.

DE'CHOUER, V. A. (relever un vaisseau qui a échoué) to get off a ship that struck.

Déchu, ue, Adj. decayed, wasted, fallen away, &c. V. Déchoir.

Déchu de quelque droit, that has lost or forfeited a right or privilege.

Décidé, ée, Adj. decided, determined, &c. Ce terme est venu à la mode: on s'en sert aujourd'hui pour exprimer la certitude d'un fait ou d'une maxime que l'usage a vérifiée. Ainsi on dit, c'est une affaire décidée; le caractère d'un tel est décidé; la vertu d'un tel remède est décidée, &c.

DE'CIDER, V. A. (résoudre, déterminer) to decide, to determine or resolve.

Decider (juger avec trop de présomption) to be pragmatical or peremptory.

Decider (terminer) un différend, to decide, or make an end of a difference.

Decider (ordonner, disposer) de la fortune de quelqu'un, to dispose of one's fortune.

DECIMABLE, Adj. (sujet aux décimes) tentable, liable to pay the tenths.

Décimal, ale, Adj. (qui regarde les dîmes) decimal, tentable.

Fraction décimale (en Arithmétique) a decimal fraction, a decimal.

Décimateur, S. M. (celui qui a droit de lever la dîme dans une paroisse) a tithing-man.

Décimation, S. F. (action de décimer) decimation.

Décimé, ée, Adj. decimated.

DECIMER, V. A. (terme de guerre. Tirer au sort un de dix pour le punir) to decimate, to punish every tenth soldier.

DE'CIMES, pl. ou décime, sing. S. F. (ce que les bénéficiers payent tous les ans au Roi sur le revenu des bénéfices) the tenths, which the clergy pays to the King.

DECISIF, ive, Adj. (qui décide) decisive, peremptory.

Titre décisif, a clear title.

Décision, S. F. (résolution) decision, resolution, determination.

Décisivement, Adv. peremptorily.

Décisoire, Adj. (terme de palais, décisif) decisory, deciding, decisive.

Déclamateur, S. M. (celui qui déclame) a declamator, declaimer, or orator.

Déclamation, S. F. (discours prononcé en public) declamation, oration.

Déclamatoire, Adj. (qui appartient à la déclamation) declamatory, pertaining to the exercise of declaiming.

DECLAMER, Verb. Neut. (réciter en public & d'un ton d'orateur) to declaim, to make public speeches. On dit aussi déclamer, lorsqu'au lieu de bonnes raisons l'orateur ne donne que de grands mots.

Declamer (investiver, parler

avec chaleur) contre quelqu'un, to inveigh or declaim against one, to rail at him.

Déclaratif, ive, Adj. (qui déclare) declarative, declaratory.

Déclaration, S. F. (action par laquelle on déclare) declaration.

Déclaration (terme de pratique, dénombrement, énumération) list.

Déclaration (ordonnance, édit du Prince) a declaration, an edict, or proclamation.

Déclaratoire, Adj. (terme de pratique) declaratory.

Déclaré, ée, Adj. declared, &c. V. the verb.

Un ennemi déclaré, a professed or open enemy.

DECLARER, V. A. (manifester, faire connoître) to declare, shew, manifest, or publish, to make plain or known, to signify.

Declarer (ou dénoncer) la guerre, to declare, denounce or proclaim war.

On l'a déclaré criminel de lèze-majesté, he was found guilty of high-treason.

Se déclarer, Verb. Réfl. (s'expliquer, faire connoître ses sentimens) to declare, tell, or open one's mind or thoughts.

Se déclarer pour quelqu'un (prendre son parti) to declare for one, to side with him.

La maladie s'est déclarée au bras, the distemper is broke out in the arm.

DECLIN, S. M. (état d'une chose qui panche vers sa fin) decline, or declining, decay.

Etre sur le déclin de ses jours, to be of a declining age.

Etat qui est sur son déclin, a declining state.

Le déclin (ou le décours) de la lune, the wane of the moon.

Le jour est sur son déclin (il commence à se faire nuit) it draws towards night, grows late.

Le déclin d'une maladie, a sickness past the worst, or drawing to an end.

L'hiver est sur son déclin, winter is going away, or is growing towards an end.

Declinable, Adj. (qui peut être décliné) declinable.

Declinaison, S. F. (terme de Grammaire) declension in Grammar.

Declinaison (terme d'Astronomie) declination, in Astronomy.

Declinant, ante, Adj. (qui est sur son déclin) declining, going off.

Declinatoire, Adj. (terme de pratique. Ex. Exceptions ou fins déclinatoires, ou bien déclinaoire, S. M. an exception taken against a judge or jurisdiction).

Décliné, ée, Adj. declined.

DECLINER, V. A. (terme de Grammaire) to decline, a term used in Grammar.

Decliner une juridiction (ne vouloir pas la reconnoître) to decline a jurisdiction.

Décliner, V. N. (déchoir, pancher vers sa fin) to decline, decay, or abate.

Le jour décline, it begins to grow late, it draws towards night, day wears apace.

Sa beauté décline, her beauty decays, or fades away.

DE'CLORRE, V. A. (ouvrir) to uncloze, to open.

DE'CLOS, ose, Adj. (terme poétique) disclosed, opened.

Décloué, ée, Adj. unnailled.

DECLOUER, V. A. to unnail.

Décoché, ée, Adj. shot, let fly.

Décochement, S. M. (action de décocher) shooting, letting fly.

DECOCHER, Verb. Act. (tirer une flèche, un trait) to shoot, to let fly.

DE'COCTION, S. F. (apozème) decoction, a physic broth.

Décoiffée, Adj. F. whose head-dress is pulled off.

Je l'ai vue toute décoiffée, I saw her with her hood or coif off.

DE'COIFFER, V. A. (ôter la coiffure d'une femme) to pull off a woman's head or head-dress, to uncoif.

Décoiffer une bouteille, to open a bottle, to crack a bottle.

Décolé, ée, Adj. unglued, come off.

Décolement, S. M. ungluing, coming off.

DE'COLER, V. A. (détacher ce qui étoit collé) to unglue, to make it to come off.

Se décoller, Verb. Réfl. to unglue, to come off.

Décollation, S. F. (décapitation) decollation or beheading, la décollation de S. Jean Baptiste; mot affecté au martyre du précurseur.

Décollé, ée, Adj. beheaded.

DECOLLER, V. A. (couper le cou à quelqu'un) to behead. On dit aussi décollateur, S. M. lorsqu'un homme de quelque figure ou de quelque rang, fait l'office de bourreau.

Décoloré, ée, Adj. discoloured, that has lost its colour, faded away.

DE'COLORER, Verb. Act. (ôter, effacer la couleur) to discolour or tarnish, or to take away the colour.

Se décolorer, V. R. (se ternir, perdre sa couleur) to be discoloured, to lose, or change its colour, to fade away.

DE'COMBRER, V. A. (ôter les décombres) to take away, or carry off the rubbish, to clear from rubbish.

DECOMBRES d'un bâtiment, S. M. rubble, or rubbish.

Décomposé, ée, Adj. dissolved, or resolved.

DECOMPOSER, V. A. (dissoudre un corps composé) to dissolve or resolve a mixt body.

Décomposition, S. F. (dissolution) the dissolution, or resolution, a dissolving or resolving.

DECOMPTE, &c. V. Déconte, &c. Décompte est la vraie orthographe de ce mot, qui vient de compter, calculer, & non pas de conter, qui est tout autre chose.

DECOMPTER, V. DE'CONTER.

Déconcerté, ée, Adj. *confounded, disappointed, &c. V. the verb.*

DECONCERTER, V. A. (troubler un concert) *to put out, to make to disagree in tune.*

Ex. Il ne faut qu'une voix discordante pour déconcerter toutes les autres, *a dissonant, or disagreeing voice is enough to put out all the rest.*

* Déconcerter quelqu'un (le mettre en désordre, lui faire perdre contenance) *to trouble or confound one, to put him into disorder, to dash him out of countenance.*

* Déconcerter (rompre les mesures, troubler les desseins) *to disappoint, frustrate or confound, to baffle, to break the measures.*

Se déconcerter, Verb. Réfl. *to be concerned, disturbed, or dash'd out of countenance.*

‡ DE'CONFIRE, V. A. (défaire entièrement dans une bataille) *to discomfit, rout, or defeat.*

‡ Déconfit, ite, Adj. *routed, defeated, discomfited.*

‡ Déconfiture, S. F. (entière défaite) *discomfiture, rout, defeat, overthrow, slaughter.*

‡ Déconfort, S. M. (grand découragement) *dejection.*

‡ Déconforté, ée, Adj. *discomforted, out of heart.*

‡ DE'CONFORTER, V. A. (désoler, affliger) *to discomfit, afflict or cast down.*

Déconseillé, ée, Adj. *dissuaded.*

DE'CONSEILLER, Verb. Act. (dissuader) *to dissuade, to advise to the contrary.*

DE'CONTE, S. M. (somme à déduire & à retenir sur une plus grande qu'on paye) *money to be discounted or abated, discounting, off reckoning. Ecriv. décompte.*

Faire le décompte aux soldats, *to discount with the soldiers.*

Décontenancé, ée, Adj. *dash'd out of countenance.*

DE'CONTENANCER, V. A. (faire perdre contenance) *to dash out of countenance, to confound.*

DE'CONTER, V. A. (déduire, rabattre ce qu'on a avancé sur quelque somme) *to discount or abate.*

‡ DE'CONVENUE, S. F. (malheur) *disaster, misfortune.*

Décorateur, S. M. *decorator.*

DE'CORATION, S. F. (embellissement, ornement) *decoration, ornament, set-off.*

Les décorations d'un théâtre, *the decorations of a stage, the scenes.*

Décoré, ée, Adj. *untwisted.*

DE'CODER, V. A. (détordre) *to untwist.*

DE'CORER, V. A. (orner, parer) *to decorate, adorn, set off.*

DE'CORUM, S. M. (bien-séance) *decorum, decency. Il faut garder le decorum.*

Dé couché, ée, Adj. *put out of his bed.*

DECOUCHER, V. N. (coucher hors du logis, ou hors de son lit ordinaire) *to lie out abroad, or out of doors, to lie in another bed.*

Il ne découche jamais d'avec sa femme, *he never lies from his wife.*

Découcher quelqu'un, V. A. (le faire coucher hors de son lit) *to put one out of his bed.*

DE'COUDRE, V. A. (défaire la couture) *to unsew, or unstitch, to rip what is sewed.*

* † Il en faut découdre (ou en venir aux mains) *we must have a bout, a push, or a brush together.*

Se découdre, Verb. Réfl. *to rip.*

Déoulant, ante, Adj. *flowing.*

Déoulement, S. M. Le déoulement des humeurs, *the fluxion, or running of humours.*

DE'COULER, V. N. (couler) *to flow, to run down, to trickle, to drop.*

Déoué, ée, Adj. *cut.*

DE'COUPER, V. A. (couper en pièces) *cut.*

Découper la viande, *to cut or carve meat. Couper est meilleur.*

‡ Découper du drap, *to pink cloth, to cut it into flowers or figures.*

‡ Découper du papier, *to cut paper.*

Découpeur, S. M. *pinker, one that figures cloth or stuff. On dit aussi découpeuse, S. F.*

Découpeure, V. Découpure.

Déouplé, ée, Adj. *uncoupled.*

DECOUPLER, V. A. (détacher des chiens couplés) *to uncouple. Il ne se dit que des chiens courans qu'on déparie.*

* † Découpler (déchainer) quelqu'un après un autre, *to let loose one upon another, to set him on.*

DE'COUPURE, S. F. (from découper, taillade faite sur des étoffes) *pink-ing, cut-cloth, cut cloth-work.*

‡ Découpure (taite sur du papier) *cut paper-work.*

Découragé, ée, Adj. *discouraged, out of heart, dishearten'd, dispirited.*

Découragement, S. M. (perte de courage, abatement de cœur) *discouragement, the being out of heart, faint-heartedness.*

DE'COURAGER, V. A. (abatre, ôter le courage) *to discourage, to put out of heart, to dishearten or dispirit.*

‡ Décourager (faire perdre l'envie de quelque chose) *to discourage, or deter, to put out of conceit.*

Se décourager, Verb. Réfl. *to be discouraged or disheartened, to lose courage, to despond.*

DE'COURS, S. M. (déclin de la lune) *the wane or decrease of the moon.*

DE'COUSU, ué, Adj. (from découdre) *unstitch'd, unsewed, or ript.*

* † Les affaires sont fort découfues (ou en mauvais état) *things are in a bad posture, or at an ill pass.*

Déconfure, S. F. (endroit découfu) *a thing unsewed, unstitch'd or ript.*

‡ Déconfure (terme de chasse, playe que les sangliers font avec leurs défenses) *a gash made by the tusks of a wild boar.*

Déouvert, erte, Adj. *uncovered, &c. V. Découvrir.*

‡ Allée découverte (qui n'est point couverte d'arbres) *an open walk.*

Pays découvert (où il y a peu d'arbres) *an open country.*

‡ Se tenir découvert ou la tête découverte, *to be uncovered, bare, or bare-headed.*

A découvert, Adv. (sans être couvert) *openly, in the open air.*

‡ A découvert (ouvertement) *openly, bare-faced, in the face of all people.*

‡ A découvert (clairement, sans ambiguïté) *openly, clearly, plainly.*

Découverte, S. F. (action de trouver, de découvrir) *discovery, finding-out.*

‡ Envoyer à la découverte (en termes de guerre) *to send out scouts for intelligence.*

DECOUVRIRE, Verb. Act. (ôter ce qui couvroit) *to uncover, to bare.*

‡ Découvrir (appercevoir, trouver ce qui étoit caché, ou qui n'étoit pas connu) *to discover, see, perceive, find out, or detect.*

‡ Découvrir (faire connoître, mettre en évidence, révéler) *to discover, disclose, open, declare or reveal.*

‡ Découvrir les ennemis (les reconnoître) *to get intelligence of the enemy.*

Se découvrir, Verb. Réfl. (ôter son chapeau) *to pull off one's hat.*

‡ Se découvrir à quelqu'un (se faire connoître à lui) *to discover, or make one's self known to one.*

‡ Cela se découvrira avec le tems, *that will come out, or be known one time or other, time will bring it to light.*

Se découvrir (au jeu de tric-trac. Se mettre en prise) *to play open.*

‡ Le tems se découvre (les nuages se dissipent) *it clears up, the clouds break asunder.*

Décrassé, ée, Adj. *clean, made clean, &c.*

DECRASSER, Verb. Act. (ôter la crasse) *to make clean, to get the dirt, grease or rust off. On le dit dans le figuré, décrasser un jeune homme, lui donner de bons principes, le former à de bonnes manières.*

Se décrasser le visage, *to get the dirt off from one's face.*

Décrédité, ée, Adj. *that has lost his credit, &c.*

Décréditement, S. M. (l'action de décréditer) *discredit, discrediting, disrepute.*

DE'CREDITER, V. A. (ôter ou faire perdre le crédit) *to make one lose his credit.*

* Décréditer (faire perdre l'estime, C c 2

ou la considération) *to discredit, to sink one's credit, authority, or reputation.*

Décréditer un historien, *to take off the credit or testimony of an historian, to bring his credit into question.*

Se décréditer, Verb. Réfl. (perdre son crédit) *to lose one's credit or reputation, to sink in one's credit.*

DECREPIT, ite, Adj. (extrêmement vieux, âgé) *decrepit, extreme old, crazy.*

Vieille décrépite, *an old decrepit woman, an old trot.*

DECREPITER, V. A. (faire sécher du sel au feu jusqu'à ce qu'il pette) *to dry salt by fire till it crackles.*

DECREPITUDE, S. F. (âge décrépit) *crazy, or decrepit old age, decrepitness.*

DECRET, S. M. (ordonnance) *decree, order, ordinance, statute.*

Decret (pour saisir la personne ou les biens) *a warrant, a writ, or judgment.*

DECRETALES, S. F. (constitutions des Papes) *decretals. Gratien en a fait un recueil.*

DECRETER, V. A. (terme de palais. Décerner, ordonner) *to decree, order or ordain, to award.*

Décréter une terre, *to order the sale of an estate, pour le paiement des dettes du débiteur.*

DECRI, S. M. (défense de l'usage d'une monnoye, d'une denrée) *a crying down, or prohibition.*

* Décri (mauvaise réputation) *disgrace, discredit.*

Décrié, ée, Adj. *cried down.*

DECRIER, V. A. (défendre l'usage de quelque chose par cri public) *to cry down or prohibit.*

* Décrier (décréditer, faire perdre la réputation & l'estime) *to cry down, disparage, disgrace, or discredit.*

Decrier quelqu'un dans l'esprit du peuple, *to make one odious to the people.*

DECRIRE, V. A. (tirer une ligne, un cercle, &c.) *to draw a line, a circle, &c.*

Decrire (représenter, dépeindre par le discours, faire la description de) *to describe, to make a description of.*

Decrire (copier, mettre au net un écrit) *to copy or write out, to transcribe.*

DECRI, ite, Adj. *drawn, &c. according to the verb.*

Décroché, ée, Adj. *took down, &c.*

DECROCHER, V. A. (détacher ce qui étoit accroché) *to take down, to take off the hook, or to unhook.*

DECROCHETER, V. A. *to unhook.*

DECROIRE, V. N. (ne croire pas) *disbelieve. Je ne crois, ni ne le décrois.*

Décroissement, S. M. (diminution) *decrease, diminution.*

Le décroissement d'une rivière, *the decrease or ebbing of a river.*

DECROITRE, V. N. (diminuer) *to decrease, to grow less.*

Les eaux décroissent, *the waters decrease or ebb.*

Les jours décroissent, *the days grow shorter.*

Décroté, ée, *rubbed clean.*

DECROTTER, V. A. (ôter la crotte) *to rub off the dirt, to rub clean.*

Décroteur, S. M. (garçon qui décrocte les fouliers) *a shoe-boy.*

Décrotoire, S. F. (sorte de brosse) *a rubbing brush.*

DECRU, uë, Adj. (from décroître) *decreased.*

Décry, V. Décri.

DECUIRE, Verb. Act. Ex. Décuire des confitures, *to make sweet-meats give. C'est lors qu'on les fait cuire jusqu'à une sorte de consistance.*

Se décuire, Verb. Réfl. Ex. Les confitures se décuient, *the sweet-meats give.*

DECUPLE, S. M. (dix fois autant) *tenfold.*

DECURIE, S. F. (compagnie de juges à Rome, qui étoient au nombre de dix. Et dans la milice Romaine, une bande de dix cavaliers) *a committee of ten judges, or a band of ten troopers among the ancient Romans.*

Décurion, S. M. (qui a sous lui dix cavaliers) *a decurion.*

Dédaigné, ée, Adj. *disdained, scorned.*

DEDAIGNER, V. A. & N. (mépriser) *to disdain, to scorn, to despise.*

Je dédaigne de prier ceux que je dédaigne de craindre, *I scorn to pray to those whom I scorn to fear.*

Dédaignement, Adv. (avec dédain) *disdainfully, scornfully, with a scornful eye, contemptuously.*

Dédaigneux, euse, Adj. (méprisant) *disdainful, scornful, contemptuous.*

DE'DAIN, S. M. (mépris) *disdain, scorn, contempt.*

DEDALE, S. M. (labyrinthe) *a maze, a labyrinth.*

DEDANS, Adv. ou Prép. *in, within.*

Mettre les voiles dedans (terme de marine) *to furl the sails.*

Mettre un cheval dedans (le dresser) *to manage a horse.*

Au dedans, *inward, or inwardly.*

Par dedans, *thorough.*

Garnir par dedans, *to line the inside.*

Le dedans, S. M. (la partie intérieure) *the inside of a thing.*

Le dedans (au jeu de paume) *the dedans at tennis.*

Avoir un ou deux dedans (en courant la bague) *to carry off the ring once or twice.*

DEDICACE, S. F. (adresse d'un livre) *dedication, address of a book.*

Dédicace (consécration d'une église, d'une chapelle) *the dedication of a church, the consecration of it.*

Dédicatoire, Adj. Ex. Epître dédicatoire, (dédicace d'un livre) *an epistle dedicatory, a dedication.*

Dédié, ée, Adj. *dedicated, &c.*

DEDIER, Verb. Act. (consacrer au culte divin) *to dedicate or consecrate to holy uses.*

Dédier (ou adresser un livre à quelqu'un) *to dedicate or address a book to one.*

DEDIRE, Verb. Act. (défavouer quelqu'un) *to disown.* Il a ceci de particulier, c'est qu'à la seconde personne du pluriel il prend une s, je dédis, tu dédis, il dédit; nous dédisons, vous dédisez, & non pas, vous dédites.

Se dédire, V. Réfl. (se rétracter, défavouer ce qu'on a dit) *to retract or unsay what one has said, to recant.*

Se dédire (ne pas tenir sa parole) *to go from (not to be as good as) one's word.*

* Se dédire de ses anciennes maximes (se démentir, se relâcher) *to forsake, to go contrary to one's old maxims.*

Il ne s'en peut dédire (il est trop engagé dans cette affaire pour ne la pas pousser à bout) *he cannot go back.*

DE'DIT, S. M. (révocation de sa parole) Ex. Avoir son dit & son dédit, *to say and unsay.*

Dédit (somme que celui qui ne tient pas un marché, ou une gageure, perd, & est obligé de payer) *forfeit, in a bargain.*

Il a vendu sa terre à un tel pour cent mille écus à dix mille de dédit, *he has sold his estate to such a one for an hundred thousand crowns, with a forfeit of ten thousand.*

Faire un marché au dédit de mille écus, (c'est-à-dire, à condition que celui qui se dédira payera mille écus) *to make a bargain with this condition, that he that goes from it, shall forfeit a thousand crowns.*

Dédommagé, ée, Adj. *indemnified, recompensed, saved harmless.*

Dédommagement, S. M. (réparation d'un dommage) *an indemnifying or saving harmless, indemnity, recompence, or making amends for a loss, satisfaction, reparation.*

DEDOMMAGER, V. A. (indemnifier, réparer le dommage) *to indemnify, save harmless, to give a recompence, or make amends for a loss, to satisfy.*

DEDORER, V. A. (ôter la dorure) *to ungild.*

Chose qui se dédore, *a thing whose gilding wears off.*

DEDORMIR, V. N. (il ne se dit qu'au participe) Ex. De l'eau dédormie, dont on a ôté le froid, *lukewarm water, of which the edge of the cold is taken off.*

Dédoublé, ée, Adj. *unlined, whose lining is taken off.*

DEDOUBLER, V. A. (ôter la doublure) *to unline, take off the lining.*

DEDUCTION, S. F. (soustraction) *deduction, abatement, subtraction, defalcation. Déduction faite des faux frais,*

frais, les revenus peuvent aller jusqu'à dix mille florins.

☞ Dédution (narration, énumération, en détail) *recital, enumeration, story, relation, account.*

DEDUIRE, V. A. (rabattre) *to deduct, abate, subtract.*

☞ Déduire (tirer, faire venir) une chose d'une autre, *to deduce, draw, or gather one thing from another.*

☞ Déduire (raiser, raconter en détail) *to tell, or relate.*

☞ Déduire (ou presser) fortement les raisons qu'on a de faire quelque chose, *to urge the reasons one has to do a thing.*

Déduit, ite, Adj. *deducted or abated, &c. V. the verb.*

† DEDUIT, S. M. (divertissement, plaisir) *sport, pastime, pleasure.* Il se dit aussi dans un sens obscène, qu'il n'est pas besoin d'indiquer.

☞ Déduit de vénerie, ou de fauconnerie, (tout le train des chasseurs, des chiens, des oiseaux) *the train of hunters, falconers, dogs, and hawks.*

DEE'SSE, S. F. (from Dieu, fausse divinité du sexe féminin) *a goddess.* La seconde syllabe est longue; pron. dé-ê-se.

Défaché, ée, Adj. *appeased, pacified, pleased again.*

Se DEFACHER, V. Réfl. (s'appaiser, perdre sa colère) *to be pacified or pleased again.* Il n'est que du style familier; s'il est fâché, qu'il se défâche.

P. S'il se fâche, il aura deux peines, de se fâcher & de se défâcher, *if he be angry, then he must be pleased again.*

DEFAILLANCE, S. F. (foiblesse, évanouissement, pamoison) *swoon, or swooning, a qualm, a fainting fit.*

Tomber en défaillance, *to fall into a swoon, to swoon or faint away.*

☞ Défaillance (foiblesse de nature) *fainting, or weakness of nature.*

☞ On regarda ce prodige comme un signe de la prochaine défaillance (ou de la mort) de l'Empereur, *they looked upon that prodigy as a token of the Emperor's approaching dissolution or death.*

☞ Défaillance (terme de Chymie) *decantation in Chymistry.*

Défaillant, ante, S. (qui manque de comparoître en justice) *he or she that contemns the court, or that does not appear.*

DEFAILLIR, V. N. (manquer) *to fail.*

Cette race a défailli à un tel, *that race failed in such a one.*

Ils craignoient que le jour ne vint à leur défailir, *they were afraid, lest the day should fail them, they were afraid to be benighted.*

Toutes choses commencent à leur défailir, *they begin to want every thing, every thing begins to be scarce with them.*

☞ Défailir (dépérir, s'affoiblir)

to fail, to decay, to grow faint and weak.

☞ Défaillir (tomber en défaillance) *to swoon or faint away.*

D. Se défaillir, V. Réfl. Ex. Il ne se défaillit pas à lui-même, *he was not wanting to himself.*

DEFAIRE, V. A. (détruire ce qui est fait) *to undo.*

Défaire un nœud (le délier) *to undo, or untie a knot.*

☞ Défaire de la toile, *to unravel or unweave linen cloth.*

☞ Défaire (délivrer, débarrasser) *to free, or deliver from, to rid of.*

Défaire (mettre en déroute, tailler en pièces) *to defeat, rout, overthrow, or beat.*

Défaire (embarrasser, déconcerter) *to puzzle, to dash out of countenance, to confound, or put into disorder.*

☞ Défaire, démêler, V. Démêler.

☞ Défaire (faire mourir) *to make away, to kill or murder.*

* Une personne ou une chose qui en défait une autre (qui l'obscurcit par plus de mérite ou d'éclat) *a person or thing that drowns, obscures or eclipses another.*

Se défaire de, V. Réfl. (vendre) *to sell or put off.*

☞ Se défaire (se délivrer, se débarrasser) *to rid or ease one's self of.*

☞ Se défaire d'un vice (s'en corriger) *to leave off a vice.*

Défaites vous de ces manières badines, *leave off those wanton ways or tricks.*

Se défaire d'une mauvaise habitude, *to break one's self of an ill habit.*

☞ Se défaire de (aliéner) quelque chose, *to part with a thing.*

☞ Se défaire (se démonter) *to fall to pieces.*

☞ Se défaire de quelqu'un (le faire mourir) *to make away with one, to murder him.* Le cruel Néron, après s'être défait de tous les siens, se vit obligé de se défaire lui-même.

Se défaire soi-même, *to make away with one's self.*

☞ Se défaire (s'étonner, se déconcerter) *to be dismayed or puzzled, to be dashed out of countenance, or confounded.*

Sans se défaire, *unconcerned.*

Défait, te, Adj. *undone, &c. V. Défaire.*

☞ Défait (maigre, atténué, abattu) *lean, wasted, grown thin.*

☞ Défait (pâle) *man, pale, that has no good colour in his face.*

DEFAITE, S. F. (déroute d'une armée) *defeat, overthrow, slaughter.*

☞ Défaite (excuse artificieuse, échappatoire) *shift, evasion, excuse, pretence, come off, subterfuge, sham.*

☞ Défaite (débit, facilité de se défaire de quelque chose) *sale, utterance.*

* † Une fille d'une belle défaite, *a handsome virgin, a virgin like to go off well.*

Défalqué, Adj. *defalk'd, deducted.*

DEFALQUER, V. A. (rabattre, déduire) *to defalk, abate or deduct.*

‡ DEFAVEUR, S. F. (disgrace) *disfavour, disgrace, being out of favour.* Ne se dit plus.

DEFAUT, S. M. (absence, manque, privation) *defect, want or lack.*

☞ Défaute (imperfection) *default, defect, flaw, vice, imperfection.*

☞ Défaute (manquement à l'affignation donnée) *default, want of appearance in court.*

☞ Défaute (manquement, faute dans un livre) *a defect or fault in a book.*

☞ Le défaut des côtes (l'endroit où elles se terminent) *the small of the back.*

☞ Le défaut de la lune, *the change of the moon.*

☞ Le défaut (ou l'extrémité) de la cuirasse *the extremity of the armour.*

* † Le défaut de la cuirasse (le foible d'un homme) *a man's weak side.*

☞ Défaute (terme de chasse) *fault or loss.*

Les chiens sont en défaut (ils ont perdu la piste de la bête) *the dogs are at a fault, or loss.*

Au défaut, Adv. (au lieu, à la place de) Ex. Au défaut de la force, il faut employer la ruse, *where strength is wanting, cunning must be used.*

Défectif, ive, Adj. (terme de Grammaire, défectueux) *defective.*

DEFECTION, S. F. (abandonnement de parti, révolte) *defection, revolt.*

Défectueux, euse, Adj. (imparfait) *defective, imperfect.*

☞ Défectueux (qui a des défauts) *faulty.*

DEFECTUOSITE', S. F. (vice, défaut, imperfection) *defect, imperfection, fault.*

Défendant. Ex. Il le tua à son corps défendant, *he killed him in his own defence.*

Défenderesse, S. F. (celle à qui on fait une demande en justice) *a she-defendant.*

Défendeur, S. M. (celui à qui on fait une demande en justice) *defendant.*

DEFENDRE, V. A. (protéger) *to defend, protect, maintain, or support, to uphold, or bear out.*

☞ Défendre (combattre pour la défense de) *to defend, to stand in the defence of.*

☞ Défendre (soutenir) une opinion, *to defend, assert, or maintain an opinion.*

☞ Défendre (garantir) de, *to keep from.*

☞ Défendre (prohiber, interdire l'usage de quelque chose) *to forbid or prohibit, to bar or keep from.*

Se défendre, V. Réfl. (s'excuser de faire quelque chose) *to excuse one's self.*

Se défendre de quelque chose (la nier) *to deny a thing.*

Se défendre (se garantir) *to keep one's self from.*

Il ne peut se défendre (se disculper) de tant de reproches, *he cannot clear himself from so many reproaches or imputations.*

Je me suis assez bien défendu de cela, *I cleared myself pretty well from that.*

Se défendre du prix (contester sur le prix) *to beat the price, to haggle about the price.*

Se défendre (s'empêcher de) *to keep one's self from, to forbear.*

On ne sauroit se défendre de votre civilité, *one cannot but yield to your civility.*

Place qui se peut défendre, *a defensive place, a place of defence.*

Défendu, uë, Adj. *defended, &c.*

V. Défendre.
DÉFENSE, S. F. (soutien, protection, appui) *defence, protection, countenance, prop, support.*

Défense (apologie, justification) *defence, vindication, apology, justification.*

Défense (prohibition) *prohibition.*

Il a fait une belle défense (ou résistance) dans cette place, *he has made a gallant defence, or brave resistance.*

Se mettre en défense (ou en état de se défendre) *to stand upon one's defence or guard.*

Défenses (en termes de droit) *defence, plea, answer.*

Comme il n'alléguoit point de bonnes défenses, il fut puni de mort, *his defence, or plea being unsatisfactory, he was punished with death.* Il a étalé ses griefs, où sont vos défenses?

Défenses (fortification) *fence, fortification.*

Défenses de sanglier (les deux dents dont il se défend) *the tusks or tusches of a wild boar.*

Défenseur, S. M. (qui défend, qui protège) *defender, protector, assertor.*

Défensif, ive, Adj. (fait pour la défense) *defensive.* Il se dit également des alliances & des armes; une alliance offensive & défensive; des armes offensives & défensives.

Défensive, S. F. Ex. Etre ou se tenir sur la défensive, *to act defensively.*

Déféqué, ée, Adj. *defecated, cleansed.*

DÉFÉQUER, V. A. (terme de Chymie, ôter les impuretés) *to defecate, to refine, or cleanse from dregs.*

Déférant, ante, Adj. (qui défère, qui cède) *yielding, condescending, complying.*

DÉFÉRENCE, S. F. (respect) *deference, respect, submission, regard, condescension, compliance.*

Déféré, ée, Adj. *informed against, &c.* V. Déferer, act.

DÉFÉRER, V. N. (céder, con-

descendre) *to yield, to submit or give way, to condescend.*

DÉFÉRER, V. A. (accuser, dénoncer) *to inform against, to accuse or impeach.*

Déferer (donner, décerner) *to decree, appoint or order.*

Déferer le serment à quelqu'un (s'en rapporter à son serment) *to tender or administer the oath to one, to put it to one's oath.*

DÉFERMER, V. A. (mettre dehors, ou en liberté) *to unlock.*

Défermé, ée, Adj. *unshod, that has lost one or more of his shoes, speaking of a horse.*

DÉFERRER, V. A. (ôter les fers à un cheval) *to unshoe a horse.*

* † Déferer (démonter, déconcerter, mettre hors d'état de répondre) *to dash, to nonplus, to confound.*

* † Se déferer, V. Réfl. (se déconcerter) *to be dash'd, nonplus'd, or confounded.*

DÉFI, S. M. (appel, provocation au combat) *challenge.*

Envoyer un cartel de défi à quelqu'un, *to challenge one, to send him a challenge.*

Accepter le défi, *to accept the challenge.*

* Faire un défi (sur quelque chose, défier) *to challenge, to bid defiance, to defy.*

Faire un défi à quelqu'un sur un problème de mathématique, *to challenge one about a mathematical problem.*

Défiance, S. F. (crainte, soupçon d'être trompé, ou de ne pouvoir pas réussir dans ses desseins) *distrust, mistrust, diffidence, suspicion, jealousy, misgiving.*

Entrer en défiance, *to begin to mistrust.*

Défiant, ante, Adj. (soupçonneux) *diffident, mistrustful, suspicious, jealous.*

Défiant, Sublt. M. Ex. Les défians, & les confians, *the distrustful, or diffident, and the confident, or the sanguine.*

Défié, ée, Adj. *challenged.*

DÉFIER, V. A. (faire un appel, faire un défi, provoquer au combat, soit aux armes, soit en toutes sortes de disputes) *to challenge, to defy.*

Se défier de, V. Réfl. (ne se pas fier, se donner de garde, soupçonner) *to mistrust, distrust, or suspect.*

Défigure, ée, Adj. *disfigured, deformed, spoiled.*

DÉFIGURER, V. A. (gâter la figure, rendre déforme) *to disfigure, deform, or spoil.*

Défilé, ée, Adj. *undone, &c. according to the verb.*

Un défilé, S. M. (passage étroit) *a defile, a narrow lane, or passage.*

DÉFILER, V. A. (ôter le fil, le cordon qui étoit passé dans quelque chose) *to unstring, or take off from the string.*

Défiler, V. N. (aller l'un après l'autre) *to file off.*

Défini, ie, Adj. *defined, &c.* V. the verb.

Défini, (terme de Grammaire) *definite.*

Défini, S. M. (chose définie) *the thing defined.*

DÉFINIR, V. A. (expliquer la nature d'une chose) *to define, or give the definition of.*

Définir un homme (le faire connoître par ses qualités, bonnes ou mauvaises) *to give the character of a man.*

Définir (marquer, déterminer) *to define, determine, or appoint, le lieu, le tems.*

Définir (décider) *to define, determine, or decide.*

Le dernier concile de Nicée définit qu'il falloit honorer les images, *the last council of Nice decided, that images were to be revered.*

Définiteur, S. M. *Definitor, the counsellor or assistant of a General or provincial of a religious order.*

Définitif, ive, Adj. (décisif, qui juge du fond d'un procès) *definitive, Peremptory.*

Définition, S. F. (explication de la nature d'une chose) *definition.*

Définition (décision) *definition, decision.* Enfin vous voici à la définition de cette affaire.

En définitive ou définitivement, Adv. (en jugement définitif) *definitively, peremptorily.*

Définatoire, S. M. (chapitre de certains religieux) *the chapter of a religious order.*

DÉFLAGRATION, S. F. (terme de Chymie, inflammation d'un sel) *deflagration.*

Défleuri, ie, Adj. *that has shed its blossoms.*

DÉFLEURIR, V. N. (perdre sa fleur) *to shed or let fall its blossoms.*

Défleurer un fruit (en ôter la fleur) *to take off the bloom or blue of fruit, by handling it.*

Défloration, S. F. (action de déflorer) *defloration, or deflowering.* En parlant d'une vierge.

Déflorée, Adj. F. *deflowered.*

DÉFLORER, V. A. (terme d'informations juridiques, ôter la fleur de la virginité) *to deflower.* Il n'est pas de conversation.

† DÉFLUXION, S. F. (fluxion) *defluxion, a flowing-down of humours.* Fluxion est le meilleur.

Défoncé, ée, Adj. *staved.*

Défoncement, S. M. *staving.*

DÉFONCER, V. A. (ôter le fond d'un tonneau) *to stave a cask, to knock off its head or bottom.*

Se defoncer, V. Réfl. *to be staved.*

Déformé, ée, Adj. *out of form.*

DÉFORMER, V. A. (faire perdre la forme à une chose) *to put out of form, to make a thing lose its form.*

Il ne se dit que des fouliers, des chapeaux & autres choses mécaniques.

Déformité, *V.* Difformité.

DE'FRAY, *S. M.* (payement de la dépense) *defraying*.

Défrayé, *ée*, *Adj.* *defrayed*, whose charges are borne.

DE'FRAYER, *V. A.* (payer la dépense) *to defray or bear one's charges*.

* † Il a défrayé toute la compagnie (il leur a servi de risée) *he has been the fool, or the laughing-stock of the company*.

Défriché, *ée*, *Adj.* *grubbed up*, &c. *V.* the verb.

Défrichement, *S. M.* *grubbing up*.

DE'FRICHER, *V. A.* (mettre une terre en état d'être cultivée) *to grub up an untilled piece of ground*.

* Défricher (éclaircir, débrouiller) *to clear*.

Défricheur, *S. M.* *he that grubs up an untilled piece of ground, the first occupier of a piece of waste land*.

Défrisé, *ée*, *Adj.* *uncurled*, out of curl.

DE'FRISER, *V. A.* (défaire la frisure) *to uncurl, to put out of curl*.

Défroncé, *ée*, *Adj.* whose gathers are undone.

DE'FRONCER, *V. A.* (défaire le froncis) *to undo the gathers*.

Défroncer les poignets d'une chemise, *to undo the wrist-bands of a shirt*.

Défroque, *S. F.* (biens meubles, qu'un Abbé, &c. laisse en mourant) *goods moveables, that an Abbot, &c. leaves behind him when he dies. La défroque d'un moine*.

Défroqué, *ée*, *Adj.* *stript of his monkish habit*.

Un moine défroqué, *a monk that has forsook his orders, terme de mépris, qu'il faut éviter*.

DE'FROQUER, *V. A.* (ôter le froc) *to strip one of his monkish habit*.

* Défroquer quelqu'un (le dépouiller de son argent) *to strip one, to rob him of his money*.

Défuné, *ée*, *Adj.* *unrigged*.

DE'FUNER, *V. A.* (terme de marine) *to unrig*.

DE'FUNT, *unte*, *Adj. & S.* *deceased, late*.

Les enfans du défunt, *the children of the deceased*.

Le Roi défunt, *the late King. Ou, le feu Roi*.

Dégagé, *ée*, *Adj.* *disengaged*, &c. *V.* Dégager.

* Taille dégagée (ou aisée) *a free, easy shape*.

Air dégagé (ou aisé) *a free, easy way*.

Chambre dégagée (qui a une issue secrète) *a room with a back door to it*.

Dégagement, *S. M.* (action par laquelle on se dégage) *disengaging, freeing*.

Etre dans un entier dégagement de toutes choses, *to be free upon all accounts, to have no tie upon one*.

Dégagement de la parole, *the calling-in of one's words*.

Dégagement (terme d'Architecture) *Ex.* Cette petite gallerie conduit par un dégagement au cabinet du Roi, *this little gallery makes a free communication with the King's closet*.

* DEGAGER, *V. A.* (débarasser, détacher) *to disengage, to fetch, get, or take off*.

Cela se faisoit pour dégager davantage la place en dedans, *this was done to get more room within*.

Dégager (retirer ce qu'on avoit engagé) *to redeem, or fetch out of pawn*.

* Dégager (retirer la parole) *to call in one's word*.

Se dégager adroitement, *to wind one's self out*.

DE'GAINE, *S. F.* *Ex.* * † Belle dégaîne, (façon, manière ridicule) *awkward way*.

DE'GAINER, *V. A.* (tirer de la gaine, du fourreau) *to draw*.

DE'GANTER, *Verb. Act.* (ôter les gants) *to pull off one's gloves*.

Dégarni, *ie*, *Adj.* *unfurnished*, &c. according to the verb.

DE'GARNIR, *Verb. Act.* (ôter la garniture) *to disgarnish, to unfurnish*.

Dégarnir une maison, *to unfurnish a house*.

Dégarnir un habit, *to take off the trimming of a suit*.

Dégarnir une place (en ôter une grande partie de la garnison & des munitions) *to disgarnish a place, to take away a great part of its garrison and ammunition, to leave a place unprovided, to drain a place from soldiers*.

Dégarnir un vaisseau, *to unrig a ship*.

DE'GASCONNER, *V. A.* faire perdre l'accent Gascon à quelqu'un) *to teach a Gascon to speak true French. Hoc opus, hic labor est*.

DE'GAT, *S. M.* (ruïne, ravage) *spoil, havock, desolation, pillage, pillaging, or ransacking*.

Dégât (consummation de vivres avec désordre) *waste*.

DE'GEL, *S. M.* (cessation de la gelée) *thaw, thawing weather*.

Ce vent cause le dégel, *this wind thaws*.

Dégelé, *ée*, *Adj.* *thawed*.

DE'GELER, *Verb. Act.* (faire cesser la gelée) *to thaw*.

Dégénéré, *ée*, *Adj.* *degenerated*.

DEGENERER, *V. N.* (s'abâtar) *to degenerate, to grow out of kind, to grow worse*.

DE'GINGUANDE, *ée*, *Adj.* (dérangé, mal en ordre) *out of order*.

Déglier, *V. A.* (ôter la glu) *to unglue, to take off the bird-lime*.

* † Se dégluer, *Verb. Réfl.* (se tirer d'une méchante affaire) *to get rid, or to get shut of a scurvy business, to get out of it*.

† Dégobillé, *ée*, *Adj.* *spued, brought up*, &c.

† DE'GOBILLER, *V. A.* (vomir) *to bring, or spue up, to spue or vomit*.

Dégobillis, *S. M.* (vin ou viandes dégobillées) *spuing*, terme bas.

† DE'GOISER, *V. N.* (chanter. En parlant des oiseaux) *to chirp*.

† Dégaiser (caquetter) *ta chat, to tattle, or prattle. Parler plus qu'il ne faut*.

Dégorgement, *S. M.* (débordement) *an overflowing*.

Dégorgement d'un tuyau, *the cleansing of a pipe*.

DE'GORGER, *Verb. Act.* (déboucher un tuyau engorgé) *to clear or cleanse a pipe*.

Faire dégorger du poisson (faire qu'il se purge du goût de la marine, ou de la fenteur de la bourbe) *to soak or water fish*.

Se dégorger, *Verb. Réfl.* (déborder) *to overflow*.

Se dégorger (se décharger, en parlant d'une rivière) *to disgorge, empty, discharge, or disembogue itself*.

Dégorgeoir, *S. M.* *an engine to clear a gun. Terme de canonnier*.

Dégourdi, *ie*, *Adj.* *quickenened, revived, whose numbness or stiffness is removed*.

DE'GOURDIR, *V. A.* (ôter l'engourdissement) *to quicken or revive, to remove a stiffness in a proper and figurative sense*.

Dégourdir le vin (lui faire perdre l'âpreté du froid, en l'approchant du feu) *to damask vin*.

Se dégourdir, *Verb. Réfl.* *to grow supple*.

Se dégourdir (se déniaiser) *to learn wit, to grow sharp*.

Dégourdissement, *S. M.* *a quickening or reviving, a removal of stiffness or numbness*.

DE'GOUT, *S. M.* (manque de goût, ou d'appétit) *loathing of meat, satiety, bad stomach, surfeit*.

Cette viande me donne du dégoût, *this meat goes against my stomach*.

La fièvre me cause un grand dégoût, *my fever makes me loath my meat*.

Il y en a qui ont du dégoût pour la soupe, *there are some who nauseate soup*.

* Dégoût (aversion) *disgust, distaste, dislike, aversion, weariness, loathsomeness*.

Avoir du dégoût pour quelque chose, *to take a disgust at a thing, to disgust it*.

Concevoir du dégoût pour la vie, *to be out of conceit with life*.

Dégoût (déplaisir, déboire, fâcherie) *disgust, bitter draught, † choak pear*.

Dégoutant, *ante*, *Adj.* (qui donne du dégoût) *loathsome, distasteful, unpleasant*.

Dégouté, *ée*, *Adj.* *that loaths meat, that has a bad stomach, surfeited*.

* Dégouté (qui a de l'aversion, qui est

est ennuyé) *out of conceit with, weary of, or surfeited with.*

Dégouté, S. M. Ex. Un bien dégouté (un fin matois qui fait le difficile) *a cunning fellow, or a cunning blade, that seems to decline the thing which he aims at.*

☞ Un bon dégouté (un bon drole qui aime à se divertir, à faire bonne chère) *a good fellow.*

DE'GOUTER, V. A. (faire perdre le goût ou l'appétit) *to take away one's stomach, to make to loath.*

* Dégouter (donner de l'aversion) *to put out of conceit.*

Se dégouter, Verb. Réfl. (prendre du dégout, ou de l'aversion) *to be or grow out of conceit, to grow weary, to begin to loath.*

Dégouttant, ante, Adj. (qui dégoutte) *trickling, dropping.*

DE'GOUTTER, V. N. (distiller, couler goutte à goutte) *to drop, trickle, or drop down.*

Dégradation, S. F. (déstitution du grade où l'on est) *a degrading, a disqualifying, or degradation.* On dit aussi en peinture la dégradation des couleurs.

☞ Dégradation (dégât qu'on fait dans un héritage) *waste.*

Dégradé, ée, Adj. *degraded, &c. V. the verb.*

DE'GRADER, V. A. (démètre de quelque grade par justice) *to degrade, to disqualify, to incapacitate, to deprive of an office, dignity, or title.*

Dégrader de milice, *to degrade a soldier, or officer, to make him incapable of bearing arms, to break him ignominiously.*

☞ Dégrader (ruiner, détériorer des bâtimens, des terres, des bois, &c.) *to waste.*

☞ Dégrader une muraille, en termes de maçon, l'abattre par le pied, *to beat down a wall from the foundation.*

Dégraissé, ée, Adj. *unclashed.*

DE'GRAFFER, V. A. (détacher d'une agraffe) *to unclasp.*

Dégraissé, ée, Adj. *scowdered.*

DE'GRAISSER, V. A. (ôter la graisse ou les taches de graisse) *to scower.*

Dégraissier le pot, dégraissier un habit, *to scour a pot, or a suit of cloaths.*

☞ Dégraissier la soupe, *to take away the fat from the soup.*

☞ La poudre dégraisse les cheveux, *powder cleans the hair.*

☞ Terre à dégraisser, *fuller's earth.*

Dégraisseur, S. M. (qui dégraisse les habits) *a scower.*

Dégrapiner, Verb. Act. (lever le grappin ou le petit ancre, en termes de marine) *to lift the grapple or small anchor.*

DEGRE', S. M. (marche) *step, stair.*

☞ Degré (escalier, montée) *the stair, or stair-case.*

* Degré (division de plusieurs cho-

ses qui reçoivent du plus ou du moins) *degree.*

Un degré de chaleur, *a degree of heat.*

Un degré de gloire, *a degree of glory.*

* Degré de parenté, ou de consanguinité, *degree or remove of consanguinity.*

* Degré (moyen pour parvenir à quelque dignité) *degree, step.*

* Degré (dignité) *degree, dignity.*

☞ Degré (en Géométrie. La 360 partie d'un cercle) *the 360th part of a circle.*

DE'GRINGOLER, Verb. Act. *to run down.*

Dégringoler les montées, *to run down stairs.*

† Dégringoler, V. N. (tomber) *to tumble down.*

† DE'GRONDER, V. N. Ex. Elle ne dégronde jamais, *she never leaves off scolding, she's an eternal scold.*

Dégrossé, ée, Adj. *made small, or fine.*

DE'GROSSER, V. A. (terme de tireur d'or. Faire plus petit) *to make small or fine.*

Dégrossi, ie, Adj. *formed, fashioned.*

DE'GROSSIR, V. A. (terme de menuisier & de sculpteur) *to form or fashion.*

Déguerpi, ie, Adj. *quitted, yielded up, given over.*

DE'GUERPIR, Verb. Act. (terme de pratique. Abandonner la possession d'un immeuble) *to quit, yield up, or give over.*

Déguerpissement, S. M. *a quitting, yielding up, or giving over.*

† DE'GUEULER, Verb. Act. (vomir, rendre gorge) *to cast, or spue up, to vomit.* Il se dit au figuré pour lâcher des paroles sans discrétion & sans mesure.

Déguisé, ée, Adj. *disguised, &c. according to the verb.*

Déguisement, S. M. *a disguise, or counterfeit habit.*

* Déguisement (feinte) *disguise, pretence, colour, cloak.*

Avec déguisement, *with a pretence only, dissembling, falsely.*

Sans déguisement, *plainly, openly, sincerely.*

DE'GUISER, Verb. Act. (travestir) *to disguise, to put on a counterfeit habit.*

* Déguiser (changer, rendre méconnaissable, contrefaire) *to disguise, counterfeit, or alter.*

* Déguiser (dissimuler) *to disguise, conceal, cloak, or dissemble.*

Dégustation, S. F. terme de palais; (mais on pourroit je crois s'en servir dans le propre) *à la première dégustation des viandes. Degustation.*

Déhâler, se déhâler, Verb. Réfl. *to get off sun-burnt.*

Déhanché, ée, Adj. (Il se dit également des hommes & des chevaux) *out of hanch; whose hanch is dislocated.*

Déharnacher, V. A. *to unbarness.* On dit aussi *desbarnacher.*

DEHORS, Adv. & Prép. (le contraire de dedans) *out, without, abroad, out of doors.*

En dehors, par dehors, *without.*

Le deuil n'est qu'en dehors, *the mourning is only outward.*

Le dehors, S. M. (la partie extérieure d'une chose) *the outside of a thing.*

☞ Les dehors d'une place, *the outworks of a place.*

* Les dehors (les apparences) *the outside, appearances, shew.*

DE'JA, Adv. (dès cette heure) *already.*

DE'ICIDE, S. M. (crime de ceux qui firent mourir le Sauveur du monde) *deicide.*

DE'JECTION, S. F. (selles, excréments d'un malade) *excrements, the voiding of excrements, stools.*

☞ Déjection (terme d'Astrologie. Chute d'une planète) *the depression of a planet.*

Déjetté, ée, Adj. *warped.*

Se DEJETTER, Verb. Réfl. (se dit du bois qui se tourmente, & qui se courbe, s'enfle, s'étend) *to warp as wood does.*

Déjetter, V. N. Ex. Il faut mettre ces maisons, qui déjettent, dans l'alignement, *those houses, that jet out, must be made to range with the others.*

DE'JEUNE', ou déjeuner, S. M. (petit repas qu'on fait le matin) *a breakfast.*

DE'JEUNER, V. N. (faire un petit repas le matin) *to breakfast, or to break one's fast.*

☞ Déjeuner d'une bonne tranche de jambon, *to eat a good slice of gammon for one's breakfast.*

Déification, S. F. (apothéose) *deification, apotheosis, a making a god.*

Déifié, ée, Adj. *deify'd, made a god, ranked amongst the gods.*

DE'IFIER quelqu'un, Verb. Act. (admettre au nombre des dieux) *to deify one, to make him a god, or rank him amongst the gods.*

DE'JOINDRE, Verb. Act. (séparer ce qui étoit joint) *to disjoint, part, or loosen.*

Se déjoindre, Verb. Réfl. (se séparer, se déjetter) *to disjoint, to warp, not to lie close.* Il se dit que d'ouvrages de menuiserie, de charpente, ou de maçonnerie. D. de P.

Déjoint, te, Adj. *disjoined, parted, loosened.*

DEISME, S. M. (créance de ceux qui pour toute religion ne croyent qu'un Dieu) *deism.* Ils rejettent la révélation.

DE'ISTE, S. M. (celui qui n'est attaché à aucune religion, & qui croit seulement un Dieu) *a deist or theist.*

DE'ITE', S. F. (dieu ou déesse) *deity, a god, or goddess.*

Déjuc, S. M. *the time when the birds come from roost.*

Déjuché, ée, Adj. Part. *unroosted.*

DE'JUCHER, Verb. Neut. (fortir du

du juchoir. En parlant des poules) *to come out of, or come down from the roost, to unroost.*

* † Déjucher (se déplacer d'un lieu plus élevé) *to come down.*

† Déjucher, V. A. (faire descendre) *to bring down.*

De-là, Adv. (de cet endroit) *off, from thence, from that place.*

A deux pas de-là, *two steps off, or from that place.*

Je partis de-là, *I parted from thence.*

Je viens de là où vous fûtes hier, *I come from the place where you were yesterday.*

Deçà & delà (d'un côté & d'autre) *up and down.*

Aller à cheval jambe deçà, jambe delà, *to ride a straddle.*

De-là (de cette chose-là, de ce sujet-là) *from thence, from that.*

DELA, Prép. (plus outre, de l'autre côté) *beyond, over, on the other side.*

Passer delà l'eau, *to cross, to go over the water.*

Un pays delà les Alpes, *a country on the other side the Alps.*

Ceci vient de delà la mer, *this comes from beyond sea.*

Au delà de, par delà, *beyond.*

Au delà de la Loire, *on the other side the Loire.* Au delà des Pyrénées, *beyond the Pyrenees.*

Je lui ai donné ce que je lui devois, & au delà, *I paid him what I owed him, and above.*

En delà (le contraire d'en deçà) *that way.* En delà les Pyrénées.

Délabré, ée, Adj. *ragged, tattered, all to pieces, &c. V. the verb.*

* Ses affaires sont fort délabrées, *his affairs are in a sad case, or in a bad posture.*

* Une garce délabrée, *a batter'd whore.*

* Une réputation délabrée, *a crack'd reputation.*

* Une fanté délabrée, *a batter'd constitution.*

Délabrement, S. M. (état de ce qui est délabré) *the being tatter'd, batter'd, ruined, decayed, &c.*

DELABRER, V. A. (déchirer, mettre en lambeaux) *to tatter, to tear, to pull to pieces, to rend.*

* Les fatigues, ou le manque des vivres ont fort délabré leur armée, *the fatigues, or want of provisions, have much impaired, lessened, or ruined their army.*

Délacé, ée, Adj. *unlaced.*

DELACER, V. A. (dépasser le lacet) *to unlace.*

DELAÏ, S. M. (retardement, remise) *a delay, or put off.*

Delai (en matière de procès) *adjournment.*

Bailler delai aux parties, *to adjourn the parties concerned in a law-suit.*

DELAÏER, V. Delayer.

Delaissé, ée, Adj. *left, forsaken, abandon'd, cast off.*

Part. I.

Délaissement, S. M. (manque de tout secours) *the condition of one that is forsaken, cast off, or abandon'd.*

Délaissement (l'abandonnement d'un héritage) *the desertion, or forsaking of an inheritance.*

DELAISSER, V. A. (abandonner) *to leave, forsake, abandon, cast off, or put away.*

Délassé, ée, Adj. *unwearied, refreshed, recreated.*

Délassement, S. M. (de corps ou d'esprit) *ease, refreshment.*

DELAISSER, V. A. (ôter la lassitude) *to unweary, refresh, recreate, divert, or divertise.*

Se délasser, Verb. Réfl. *to refresh, or divert one's self.*

Délater, Verb. Act. (ôter les lattes) *to unlath.*

DELATEUR, S. M. (accusateur, dénonciateur) *accuser, informer.*

Délation, S. F. (accusation, dénonciation) *accusation, information.*

DELAY, V. DELAI.

Délayé, ée, Adj. *tempered, diluted.*

DELAÏER, V. A. (détremper) *to temper or dilute.*

Délayer des œufs (les battre) *to beat eggs.*

Délectable, Adj. (agréable, qui plaît) *delectable, pleasant, delightful.*

Délectation, S. F. (plaisir) *delectation, delight or pleasure.*

Délecté, ée, Adj. *delighted, recreated, pleased.*

DELECTER, V. A. (récréer, réjouir) *to delight, recreate, or please.*

Délégation, S. F. (commission, pour juger) *delegation, or commission.*

Délégatoire, Adj. *delegatory.*

Délégué, ée, Adj. *delegated, appointed.*

Un délégué, S. M. (un député) *a delegate.*

DELEGUER, V. A. (commettre, députer) *to delegate, to appoint.*

On l'a délégué pour cela, *he has his commission for that.*

Délesté, ée, Adj. *unballasted.*

DELESTER, V. A. (ôter le lest d'un vaisseau) *to unballast.*

Délesteur, S. M. *unballaster.*

Délibérant, te, Adj. (qui n'a point de résolution) *deliberating, unresolved.*

Délibératif, ive, Adj. *deliberative.*

Délibération, S. F. (consultation) *deliberation, debate, consideration, consultation.*

Délibération (résolution) *resolution, resolve, determination.*

Délibéré, ée, Adj. *deliberated, &c. V. the verb.*

C'est une chose délibérée (conclue, ou arrêtée) *that's a thing resolved on.*

Faire quelque chose de propos délibéré (à dessein, exprès, volontairement) *to do a thing on purpose, purposely, or for the nonce.*

Délibéré (hardi, résolu) *bold, courageous, resolute.*

Délibérément, Adv. (résolument) *boldly, resolutely.*

DELIBERER, Verb. Act. & Neut. (examiner, résoudre, consulter) *to deliberate, consider, or take into consideration, to consult, or debate.*

Délibérer (prendre résolution, se déterminer) *to purpose, resolve, or determine.*

DELICAT, ate, Adj. (délicieux, exquis, agréable au goût) *delicate, dainty, delicious.*

* Délicat (qui juge finement de ce qui regarde les sens ou l'esprit) *nice, dainty, or curious.*

* Délicat (difficile à contenter, pour les sens ou pour l'esprit) *nice, squeamish.*

Délicat (fin, délié, qui n'est pas grossier) *delicate, fine, curious, neat.*

* Délicat (fin, subtil) *delicate, fine, subtle, ingenious.*

* Délicat (foible, qui n'est pas robuste, douillet) *nice, weak, tender.*

* Délicat (aisé à choquer) *touchy, nice, ticklish, exceptionous.*

* Conscience délicate (scrupuleuse, aisée à blesser) *a nice, scrupulous, or tender conscience.*

* Délicat (dangereux, chatouilleux) *nice, ticklish, dangerous.*

Délicat à manier, *that ought to be tenderly handled.*

Un délicat, S. M. *a nice man.*

Une délicate, S. F. *a nice woman.*

Délicatement, Adv. (délicieusement) avec mollesse) *delicately, daintily, deliciously.*

Délicatement (doucement, d'une manière qui ne soit pas rude) *gently, softly, tenderly.*

Délicatement (d'une manière mignonne, fine) *delicately, daintily, deliciously.*

Délicatement (ingénieusement) *delicately, finely, ingeniously.*

DELICATER, V. A. (traiter avec trop de mollesse) *to cocker, or make much of, to pumper.* On dit aussi *se délicater.*

Délicateffe, S. F. (qualité d'une chose délicate, ou exquise) *delicateness, delicacy, exquisiteness.*

Délicateffe, S. F. (qualité d'une chose fine, bien travaillée) *curiousness, fineness, neatness.*

* Délicateffe (goût difficile à contenter) *nicefulness.*

* Délicateffe (subtilité, tour d'esprit fin) *delicacy, subtilty, ingenuity, nicety.*

* Délicateffe (foiblesse de tempérament) *weakness or tenderness.*

* Délicateffe (friandise) *daintiness, squeamishness.*

* Délicateffe (mollesse) *delicateness, niceness, effeminacy, tenderness, softness.*

* Les délicatesses de la langue Angloise, *the niceties or delicacies of the English tongue.*

DELICE, S. M. (plaisir) *delight, pleasure.* Il est masc. au sing. & fem. au plur.

DELICES, S. F. pluriel (plaisir, volupté) *delight, pleasure*. Il se dit en bonne & en mauvaise part. Il en fait ses délices; ses infames délices; ses chastes délices. Mon jardin & la lecture sont toutes mes délices. Le R.

Délicieusement, Adv. (avec délice) *delicately, deliciously*.

Délicieux, euse, Adj. (extrêmement agréable) *delicious, delicate*.

♣ Délicieux (voluptueux) *voluptuous, sensual, given to pleasures, loose*.

Se **DELICOLER**, Verb. Réfl. (en parlant d'un cheval qui défait son licou) *to unhalter himself, as a horse does*.

DELICT, V. Délit.

DELIE', ée, Adj. (fin, menu, délicat) *fine, small, thin*.

* **Délié** (adroit, fin, subtil) *fine, acute, sharp, subtle, cunning*.

Délié, ée, Adj. (détaché, défait) *untied, loosened*.

* Avoir la langue déliée (parler avec beaucoup de facilité) *to have one's tongue well hung, to have a great facility in expression*.

Délié, S. M. *small*. Ex. Le délié de la plume, *the small of a pen*.

♣ Le délié de la plume (les traits déliés) *the small strokes of a pen*.

DELIER, V. A. (détacher, défaire ce qui est lié) *to untie, loosen or undo*.

* **Déliér** (absoudre des censures ecclésiastiques) *to absolve*.

DELINEATION, S. F. (ou ichnographie) *delineation, ichnography, a draught of the platform or ground-work*.

DELINQUANT, S. M. (criminel) *delinquent, an offender*. Celui qui tombe en faute contre quelque article de son devoir. Il n'est pas de conversation.

DELINQUER, V. N. terme de pratique. Faillir) *to offend, to do amiss, to commit a fault, to fail in one's duty*.

DELIRE, S. M. (égarement d'esprit causé par maladie) *delirium, raving, the being light-headed*.

DELIT, S. M. (terme de pratique. Crime) *fault, offence, crime*.

Etre trouvé, ou être pris en flagrant délit, (ou sur le fait) *to be taken in the fact, or in the deed doing*.

Délivrance, S. F. (livraison) *delivery or delivering a thing into the hands of another*.

♣ Délivrance (affranchissement) *deliverance, delivery or delivering, a release, a setting free, a riddance*.

♣ Délivrance (accouchement) d'une femme grosse, *the delivery of a woman with child*.

Délivré, ée, Adj. *delivered, given*. &c. V. the verb.

Délivre, S. M. (arrière-faix d'une femme) *the afterburden, or after-birth, the seconds*.

DELIVRER, V. A. (livrer, mettre entre les mains) *to deliver, give, or give out*.

♣ Délivrer (mettre en liberté, affranchir de quelque mal) *to deliver or free, to set free or at liberty, to save, or rid of, to release*.

♣ Délivrer une femme (la faire accoucher) *to deliver a woman with child*.

Délogé, ée, Adj. *gone, marched off*.

Délogement, S. M. (action de déloger) *a removing or departure*.

DELOGER, V. N. (sortir d'un lieu, d'une place qu'on occupe) *to go away or march off*. Et les petits en même tems, voletans, se culbutans, délogèrent tous sans trompette. La F.

† Déloger (sortir du logis) *to get out or abroad*.

♣ Déloger (sortir d'un logement pour aller loger ailleurs, déménager) *to remove, to go from one's house or lodging*.

Déloger sans trompette (s'en aller sans dire mot, ou à la fourdine) *to steal away, to go away privately*.

DELOGER, V. A. (faire quitter son logement à quelqu'un) *to put or turn one out of his house or lodgings, to dislodge him*.

♣ Déloger (faire sortir d'un poste ou d'une place commode) *to dislodge*.

DELOYAL, ale, Adj. (perfide, infidèle) *disloyal, unfaithful, perfidious, treacherous, traitorous, deceitful, false*.

† Déloyalement, Adv. *perfidiously, unfaithfully, treacherously*.

Déloyauté, S. F. (infidélité, perfidie) *disloyalty, unfaithfulness, treachery, perfidiousness, false dealing, villainy*.

DELUGE, S. M. (inondation, grand débordement d'eaux) *deluge, flood, inundation*.

* Un déluge de larmes, *a shower or flood of tears*.

Déluté, ée, Adj. *unluted*.

DELUTER, V. A. (terme de Chymie, ôter le lut d'un vaisseau lutté) *to unlute, a term used in Chymistry*.

D † Démaçonné, ée, Adj. *pulled down*.

D † **DEMAÇONNER**, V. A. (abattre la maçonnerie, les murailles) *to pull down the walls*.

Démailloté, ée, Adj. *unswathed*.

DEMAILLOTER, V. A. (ôter le maillot) *to unswathe*.

DEMAIN, S. M. ou Adv. (le jour d'après celui où l'on est) *to-morrow*. Il m'a remis à demain, *he has put me off till to-morrow*.

Demain est un jour de palais, *to-morrow is a court-day*.

Démaché, ée, Adj. *whose handle or haft is taken off*.

DEMANCHER, V. A. (ôter le manche) *to loosen or take off the haft or handle, to unhast*.

DEMANDE, S. F. action de demander ou la chose même qu'on demande) *demand, suit, request, asking, petition*.

♣ Demande (question) *demand, question*.

♣ Demande (action en justice) *demand, action at law*. D'où viennent demandeur & demanderesse, opposés, à défendeur & défenderesse.

Demandé, ée, Adj. *demanded, &c.* V. Demander.

DEMANDER, V. A. (exiger avec hauteur ou avec violence) *to demand*.

♣ Demander (prier quelqu'un d'accorder quelque chose) *to ask, beg, desire or require, to crave or request, to sue for*.

♣ Demander quelqu'un (chercher à le voir ou à lui parler) *to ask or enquire after one*.

Que demandez-vous? (que souhaitez-vous?) *what would you have? what do you want?*

Il demandoit le Proconsulat, *he sued or stood for the Proconsularship*.

♣ Demander (interroger pour apprendre quelque chose qu'on veut savoir) *to demand a question, to ask, to crave*.

Je lui demandai plusieurs choses, *I demanded or asked him many questions*.

Demandez-lui son nom, *ask or crave his name*.

♣ On demande combien il y a de vibrations dans une demi-heure, *the question is, how many vibrations there are in half an hour*.

♣ Demander (désirer, avoir besoin) *to require*.

Cette affaire demande l'homme entier, *that business demands the whole man*.

Demandeur, S. M. Demanderesse, S. F. (en termes de procédure) *a plaintiff, a petitioner*.

Démangeaison, S. F. (envie de se gratter) *an itching, or itch*.

* Démangeaison (envie immodérée de faire ou de dire quelque chose) *an itch or itching desire*.

DEMANGER, V. N. (causer une envie de se gratter) *to itch*. Il me démange: ce n'est pas-là où il vous démange. En vain pour garder la toison, on redouble la sentinelle, dès que la belle — Un adroit & charmant Jason s'empare de la citadelle. St. J.

* † Les mains lui démangent (il brule d'envie de faire, de dire ou d'écrire quelque chose) *his hand itches, he longs to be at it*.

Démantelé, ée, Adj. *dismantled*.

DEMANTELER, V. A. (démolir les murailles d'une ville) *to dismantle, to pull down the walls of a town*.

† **DEMAINTIBULE**, ée, Adj. (rompu, gâté) *broken, quite out of order*.

DEMARCHE, S. F. (allure, manière d'aller) *gait, or manner of going*.

* Démarche (manière d'agir) *step, proceeding*.

* Faire les premières démarches (faire les avances) *to make the advances or first steps*.

Démarrer, V. A. (faire mouvoir, remuer) *to move or stir*.

Démarie, ée, Adj. *unmarried*.

DEMARIER, V. A. (casser, annuler un mariage) *to unmarry*.

Démarqué, ée, Adj. *unmarked*.

DEMARQUER, V. A. (ôter la marque, au propre & au figuré) *to unmark*.

DEMARRER, V. N. (terme de marine, lever les ancres ou couper les amarres pour partir) *to unmoor, to weigh anchor, to set sail, to put to sea*.

Démasqué, ée, Adj. *unmasked*.

DEMASQUER, V. A. (ôter le masque, au propre & au figuré) *to unmask, to take or pull off the mask*. Quel plaisir pour moi, quelle joie, de démasquer les scélérats ! Desh. Démasquer un faux dévot, ah ! c'est un crime qui ne se pardonne guère en ce siècle ! *Joncourit*.

Se démasquer, V. Réfl. *to pull off one's mask*.

DEMASSONNER, V. Démaçonner.

Démâté, ée, Adj. *unmasted*.

DEMATER, V. A. (ôter les mâts) *to unmast*.

☞ Démâter un vaisseau à coups de canon, *the shoot the masts of a ship by the board*.

La tempête a démâté notre vaisseau, (elle en a rompu les mâts) *we lost our masts in the storm*.

Démêlé, S. M. (contestation, querelle, brouillerie) *a quarrel, difference, dispute, contest, debate*.

DEMELE, V. A. (tirer & séparer les choses qui sont mêlées ensemble) *to disentangle, part, or single*.

☞ Démêler (découvrir, appercevoir) *to discover, find out, or perceive*.

Il crut qu'elle avoit assez d'esprit, pour démêler la délicatesse du sien, *he thought she had wit enough to find out the delicacy of his*.

* Démêler ou distinguer une chose d'avec une autre, *to distinguish, or discern, one thing from another*.

* Démêler (débrouiller, éclaircir) *to clear, unravel, disentangle, disentangle, or unfold*.

☞ Démêler les voyes du cerf (discerner les vieilles d'avec les récentes) *to discern the new tracks of the hart from the old one's*.

☞ Démêler, défaire les ruses du cerf, *to redress a stag, to put him off his changes*.

☞ Démêler (décider) un différend, *to decide a difference or quarrel*.

☞ Démêler (contester, quereller, débattre) *to quarrel, debate, contest, scuffle*.

Avoir quelque chose à démêler avec quelqu'un, *to have something to do with one, to have a quarrel or controversy with him*.

Nous n'avons rien à démêler ensemble, *we have nothing to scuffle for*.

Se démêler, V. Réfl. (se tirer, se dégager) *to wind one's self out, to get off, or to get clear*.

Démembré, ée, Adj. *dismembered, &c.*

Démembrement, S. M. (action de mettre un corps en pièces) *dismembering, pulling to pieces*.

* Démembrement (d'une terre, d'un fief, &c.) *dismembering, dividing, cantling*.

* Démembrement (chose démembrée) *a thing dismembered or cantled*.

DEMEMBRER, V. A. (arracher les membres d'un corps) *to dismember, or pull in pieces*.

* Démembrer (séparer, retrancher) *to dismember, divide, or cantle*.

Déménagé, ée, Adj. *removed*.

Déménagement, S. M. *a removing or shifting from one house to another*.

DEMENAGER, V. A. & N. (transporter les meubles en une autre maison, changer de logis) *to remove*.

Il en coûte de déménager, le déménagement coûte, *removing is chargeable*.

* † Allons, déménagez (fortez d'ici, allez-vous en) *come, troop, or march away, go your ways, brush off*.

DEMENCE, S. F. (folie) *madness, folly, the being out of one's wits, or non compos mentis*.

Se DEMENER, V. Réfl. (s'agiter, se débattre, se remuer violemment) *to be always in action, to stir, to toss, to make a great bustle, to struggle*. Il est du style familier.

DEMENTI, S. M. (paroles par lesquelles on dit à un homme qu'il en a menti) *lie*. Il m'a donné un démenti.

Donner un démenti à quelqu'un, *to give one the lie*. Il n'y a pas encore 250 ans que les Souverains se donnoient des démentis dans leurs actes publics ; témoin François I. qui reprocha à Charles-Q. qu'il en avoit menti par la gorge. *La P. D.*

* Démenti (mauvais succès) *balk, disappointment*.

Vous en aurez le démenti, *you'll be balked or disappointed*.

* Il ne veut pas en avoir le démenti (il en veut venir à bout à quel prix que ce soit) *he will go through stich, whatever be the consequence of it*.

DEMENTIR, V. A. (dire à quelqu'un qu'il a menti) *to give the lie*.

* Démentir (faire voir qu'une chose n'est pas vraie, contredire) *to belie or contradict*.

Vos actions démentent vos paroles, *your actions belie your words*.

Des-Cartes dément Aristote, Des-Cartes *contradicts* Aristotle.

Se démentir, V. Réfl. (se couper, se contredire) *to belie or contradict one's self*.

* Démentir sa naissance, son caractère, (faire des choses indignes de sa naissance, &c.) *to do things unworthy of one's birth or character*.

* Se démentir (se relâcher du bon état où l'on étoit) *to degenerate, to*

alter from one's self, not to be like one's self.

Se démentir de ses belles actions, *to degenerate, to do things unsuitable to one's former actions*.

* Un homme qui ne se dément point (qui est toujours égal à lui-même) *a man who is always like himself, or always the same, that never alters from himself*.

* La vraie vertu ne se dément jamais, *true virtue is always like itself, true virtue is still the same*.

* Cette pièce d'éloquence se dément, *that piece of eloquence flags*.

* Une amitié qui ne se doit jamais démentir, *a friendship that ought to be indissoluble, constant, or durable for ever*.

* Se démentir (parlant des bâtimens de la menuiserie & de la charpenterie) *to fall, to crack, or bunch out, and be ready to fall*.

DEMERITE, S. M. (ce qui rend digne de blâme ou de punition) *desert, demerit*.

DEMERITER, V. N. (terme dogmatique, faire quelque chose qui mérite la punition de Dieu) *to do a thing worthy of punishment, to deserve punishment, to do amiss*.

DEMESURE, ée, Adj. (qui est hors de mesure, extrême, excessif) *unmeasurable, huge, excessive, exceeding great, immoderate*.

Démésurement, Adv. *out of measure, beyond measure, excessively, exceedingly, immoderately*.

DEMETTRE, V. A. (déposer) *to turn or put out, to remove, to dismiss*.

☞ Démettre (disloquer) *to put out of joint*.

Se démettre, V. Réfl. de sa charge, *to resign, surrender, abdicate, or give over one's place*.

Se démettre le coude, *to have one's elbow out of joint*.

Démeublé, ée, Adj. *unfurnished*.

Démeublement, S. M. *an unfurnishing*.

DEMEUBLER, V. A. (dégarnir de meubles) *to unfurnish, to take away the furniture*.

Demeurant, ante, Adj. (qui se tient, qui est logé en tel ou tel endroit) *dwelling, living, abiding*.

‡ Demeurant, S. M. (résidu) *rest, remainder, residue*.

‡ Au demeurant, Adv. V. Au reste, sous reste.

DEMEURE, S. F. (séjour, domicile, habitation) *dwelling, or dwelling-place, abode, habitation, mansion-house*.

☞ Faire sa demeure en un lieu (demeurer en un lieu) *to live or dwell in a place*. Dans cette importante demeure, chaque moment me dure une heure. Je n'y vois pour me consoler pas une ame avec qui parler. *Bois-Rob.*

Sa demeure est auprès de la cour, *he dwells near the court*.

☞ Etre en demeure envers ses créanciers, (ne les pas satisfaire au tems qu'on a promis) *to be in arrears with one's creditors.*

DEMEURER, V. N. (tarder) *to tarry, to be a long while before.*

Il demeure long tems à venir, *he tarries a long while, he is a long while a coming.*

La plaie demeura long tems à se fermer, *it was a long while before the wound closed up.*

☞ Demeurer (s'arrêter) *to stand, stop, not to go.*

Demeurez-là jusqu'à mon retour, *stay there till I come back.*

* Demeurer en beau chemin, *to stop in a fair way.*

Demeurons-en-là (brisons là-dessus) *let's break off or stop there, let it go no farther.*

* Demeurons-en-là, ou à cela (c'est la chose qu'il faut choisir) *let's pitch upon that.*

* Où en êtes-vous demeuré? (où avez-vous discontinué?) *where did you stop or leave off?*

* Demeurer, ou demeurer tout court dans une harangue, dans un sermon, *to stop in a speech or sermon.*

* S'il en fut demeuré-là, *had he gone no farther, or had he been contented with that.*

☞ Demeurer (rester) *to remain or be left.*

Il n'est rien demeuré, *there remained nothing, there was nothing left.*

* La victoire nous est demeurée (nous avons eu la victoire) *we got the victory.*

☞ La lie demeure (ou s'attache) au fond, *the dregs stick at the bottom.*

☞ Il y demeura dix mille hommes sur la place (il y eut dix mille hommes tués) *there were ten thousand men killed upon the place, or post.*

☞ Demeurer (faire sa demeure) *to dwell, to live, to lodge, or abide.*

☞ Demeurer (être permanent, persister) *to remain, continue, rest, abide, endure, or persist.*

J'en demeure (je m'en tiens) à ce qui a été stipulé par le traité, *I abide, or I stand by what has been stipulated by the treaty.*

☞ Boule qui demeure, *a short bowl, a bowl that comes short.*

☞ Demeurer (ou être) long tems à faire quelque chose, *to be long doing of a thing.*

Demeurer en arrière, ou en reste (rester débiteur) *to be in arrears.*

Il est à remarquer que le mot *demi* est indéclinable quand il marche devant le substantif, & pour lors on met une division entre deux : mais il devient adjectif quand il marche après, & doit par conséquent s'accorder en genre avec le substantif qui précède, comme, *un arpent & demi, une aune & demie, une heure & demie* : &c. R.

DEMI, ie, Adj. (qui contient la moitié d'une chose) *half.*

Un demi-pied, *half foot.*

Un pied & demi, *a foot and a half.*

Deux demi-guinées, *two half guineas.*

Demi-pique, *half pike.*

Un demi-cent, *half a hundred, fifty.*

Demi-douzaine, *half a dozen, six.*

☞ Demi-dieu, *a demi-god.*

Demi-castor, *a demi-castor, a half beaver.*

Demi-lune, V. Lune.

☞ Demi-cercle, *a semi-circle.*

Demi-coulevrine, *a demi-culverin.*

☞ Un demi-savant, *a pragmatical smatterer in any knowledge, † a sciolist.*

Demi-ton, ou semi-ton, S. M. (moitié d'un ton entier en musique) *half-tone, or semi-tone.*

☞ Un demi-vent, *a side-wind.*

Demi, ou à demi, Adv. (étant mis devant les adjectifs signifie, presque) *half, almost by halves.*

Faire les choses à demi, *to do things by halves or imperfectly.*

Un habit à demi usé, *a suit of clothes half worn out.*

Il n'y en a pas à demi (ou assez) *there is not half enough.*

A demi rendu, *half surrendered.*

Demie, S. F. demie-heure, *half an hour.*

DEMIS, ise, Adj. (from démettre, déposé) *turned, or put out, removed.*

☞ Démis (disloqué) *out of joint.*

Démision, S. F. (acte par lequel on se démet de quelque charge, de quelque emploi) *the resignation or resigning of an office, the laying down of one's commission. Abdication.*

Faire sa démission, *to resign, to lay down one's commission.*

Depuis sa démission, *since he has laid down his commission.*

☞ Il a fait la démission de son bien à ses enfans, *he has resigned or made over his estate to his children.*

Démittes, S. F. (forte de toiles) *dimities.*

DEMOCRATIE, S. F. (gouvernement populaire) *democracy, popular government.*

Démocratique, Adj. *democratical, popular.*

DEMOISELLE, S. F. (from dame) *a gentlewoman.*

☞ Une jeune demoiselle, *a miss.*

☞ Demoiselle (ou hie) *a rammer.* C'est un instrument de gros bois ferré par embas & fourni de deux anses par en haut, avec lequel on enfonce les pavés. Ce qu'on nomme en riant, faire sauter la demoiselle, *rich.*

☞ Demoiselle (ou moine. Fer pour chauffer un lit) *a warming-pan.*

Démoli, ie, Adj. *demolished, pulled down, &c.*

Démolir, V. A. (détruire, abattre, ruiner) *to demolish, pull, cast, throw, or take down any thing that is built.*

Démolition, S. F. (action de démolir) *a demolishing, pulling, beating, or throwing-down.*

☞ Démolitions (matériaux qui restent de ce qu'on démolit) *the ruins of a demolished building.*

DEMON, S. M. (diable, malin esprit) *an evil spirit, a devil, a devilish spirit.*

* Faire le démon (tempêter, faire du bruit) *to be mad, to tear, or bluster.*

* † Un petit démon, *an unlucky boy.*

☞ Démon (génie, esprit) *genius, demon, spirit.*

Socrate avoit un démon (ou un génie) familier, *Socrates had a familiar demon, spirit, or genius.*

Les démons de Platon n'étoient proprement que les anges bons & bien-faisans. *Plato's demons were only good and benevolent angels.*

Le démon de la guerre (en termes poétiques) *the genius or god of war.*

Le démon de la France, *the genius of France.*

Démonstrable, Adj. (qui se peut démontrer) *demonstrable.* Pron. & écriv. *démontrable.*

Démonstratif, ive, Adj. (qui démontre) *demonstrative.* Pron. *démonstratif.*

DEMONSTRATION, S. F. (preuve évidente) *demonstration, a clear proof.*

Démonstrativement, Adv. *demonstrably, demonstratively, by way of demonstration, clearly.*

Démonté, ée, Adj. *unhorsed, &c. according to the verb.*

DEMONTER, Verb. Act. (ôter à un cavalier sa monture) *to unhorse, or dismount.*

☞ Démontier un canon, *to dismount a piece of ordnance.*

Démonter (défaissembler les corps composés de plusieurs pièces d'assemblage) *to take to pieces.*

* Démontier (déconcerter, déferer) *to dash, to puzzle, to nonplus, to confound.*

Se démonter, Verb. Réfl. (se désassembler) *to be taken to pieces.*

Se démonter (se déconcerter) *to be dashed, puzzled, nonplussed, or confounded.*

Démontré, ée, Adj. *demonstrated, &c.*

DEMONTRER, Verb. Act. (prouver d'une manière convaincante) *to demonstrate, to prove evidently, or unanswerably.*

☞ Démontrer (décrire) *to describe.*

Les sergens ont pris un autre homme que celui qu'on leur avoit démontré, *the bailiffs have arrested another, instead of the man described to them.*

DEMORDRE, V. N. (lâcher prise après avoir mordu) *to let go one's hold.* La figure est empruntée de certains dogues, qui ne démordent pas.

* Il n'en démordra pas (il ne veut point se départir de son entreprise, de son opinion, de son avis, &c.) *he won't bate an inch on't, he won't yield the least thing.*

Il n'a voulu rien démordre de son opinion, *he would not swerve a jot from his opinion.*

Il n'y a pas moyen de le faire démordre de la résolution qu'il a prise, *there is no way to make him change his resolution, or to take him off from it.*

☞ Démordre (céder de son droit) *to abate of one's right.*

DEMOUVOIR, Verb. Act. (terme de palais, faire que quelqu'un se désiste, se déporte de quelque chose) *to take off, to make desist.* Il vient du Latin *demovere*.

Se dévouoir, Verb. Réfl. (se déporter) *to desist.*

DEMURER, V. A. Démurer une porte qui étoit murée, *to unwall a door that was walled up.*

DEMY, V. Demi.

Dénatté, ée, Adj. *unmatted, &c.*

DENATTER, V. A. (ôter la natte) *to unmat.*

Dénatter (détortiller) *to untwist.*

DENATURE, ée, Adj. (qui a perdu les sentimens de la nature, cruel) *unnatural, cruel, inhuman, barbarous.* On dit aussi dénaturer, V. A. comme dénaturer son bien, le changer en maisons, en terres, en effets, en obligations, &c.

DENCHE', ée, Adj. (ou endenché. En termes de blason) *indented, dency, in heraldry.*

Dénégation, S. M. (négarion en justice) *denial.*

DENI, S. M. (refus d'une chose due) *denial, refusal, denying, or refusing.* On dit communément un déni de justice, lors qu'on refuse de la rendre.

Déniaisé, ée, Adj. *that has learned wit.*

Un déniaisé, S. M. (un homme adroit & rusé) *a cunning or sharp fellow.*

Déniaisement, S. M. (tromperie, filouterie) *sharping, trick.*

DENIAISER, V. A. (rendre plus fin) *to teach wit.*

* Déniaiser (escroquer) quelqu'un, *to sharp one, to bubble him out of his money.*

Se déniaiser, Verb. Réfl. *to learn wit, to grow cunning.*

Déniché, ée, Adj. *put out of his nest, &c. V. Dénicher.*

DENICHER, V. A. (ôter du nid) *to unnestle, to put out of the nest.*

* Dénicher (faire sortir de quelque poste) *to dislodge, to thrust or turn out.*

* Dénicher, V. N. (s'évader, se retirer avec précipitation) *to march away, to dislodge, to brush.*

Dénicheur, S. M. *one that unnestles birds.*

* † Un dénicheur de fauvettes, *one that finds out things which others never dreamt of.*

Dénié, ée, Adj. Part. *denied, refused.*

DE'NIER, V. A. (nier, contester) *to deny, to disallow.*

☞ Dénier (refuser) *to deny, to refuse.*

DENIER, S. M. (monnoye de cuivre, valant la douzième partie d'un sou) *a brass coin, worth the twelfth part of a French penny.* Les Romains avoient deux sortes de deniers, le denier d'argent, *denarius*, & le denier d'or, *aureus*. Le premier pesoit à peu près la valeur de sept sous & demi d'Angl. & l'autre fut d'abord du poids d'une guinée; mais il diminua sous Néron. Ils avoient aussi des demi deniers, *quinarii*, & des sesterces, qui ne valoient qu'un quart de denier. *Plin.*

☞ Dénier (partie, ou degré de l'argent pur, qui est divisé en XII deniers) *penny, to denote the degree of fineness of silver.*

Dénier de marc, ou denier de poids (la 24^{me} partie de l'once) *a penny-weight, or 24 grains.*

☞ Dénier (poids de deux grains) *two grains.*

☞ Dénier (certaine partie d'une somme) *penny.*

Le denier de S. Pierre en Angleterre, *St. Peter's pence*, a tribute paid formerly to the Pope of Rome.

On a levé en Hollande le deux-centième denier, *they have raised in Holland the two hundredth penny.* C'est-à-dire un demi pour cent.

☞ Dénier à Dieu (ou errhes) *an earnest-penny.*

☞ Les deniers du Roi (le trésor du Roi) *the King's treasure, the exchequer.*

Les deniers publics, *the publick treasure.*

☞ Dénier (argent, somme d'argent) *money, or sum of money.* C'est un beau denier, c'est une belle somme. En Hollande on use de ce terme pour marquer le *pro rata* des taxes extraordinaires en tems de guerre: Le deux-centième denier, le centième denier, le cinquantième denier. Le deux-centième denier est un demi pour cent; le 100, un pour cent; le 50, deux pour cent. *R.*

Il fit une grande levée de deniers sur les peuples, *he raised vast sums of money upon the people.*

☞ Dénier (prix de l'achat d'une terre, d'une rente constituée, du prêt de l'argent) *rate, or year's purchase, of estate or annuity, as also the interest for money lent.*

Examples.

A quel denier de constitution avez-vous mis votre argent? *how many years purchase have you given, or paid for your annuity?*

Le fond rend plus que le denier de la rente constituée, *the fund yields more than the rate of the annuity.*

Acheter une terre au denier deux, au denier quatre, ou au denier cinq, *to give fifty, five and twenty, or twenty years purchase for an estate.*

Prêter de l'argent au denier qua-

tre, *to lend money at five and twenty per cent; au denier dix, at ten per cent; au denier quinze, at six and two thirds per cent; au denier vingt, at five per cent; au denier vingt-cinq, at four per cent.*

Dénier sur denier bâtit la maison, *P. many littles make a mickle, P. or a pin a day is a groat a year. Prov.*

☞ Deniers d'octroi (espèce de péage en certains endroits) *a toll, or passage penny.*

† Dénigré, ée, Adj. *slandered, railed at.*

† DENIGRER, V. A. (médiser de quelqu'un, le déchirer) *to slander, to rail at, to expose, to blacken.*

Dénombrement, S. M. (compte en détail, catalogue) *enumeration, computation, a list, roll, or catalogue.*

☞ Dénombrement de fief, *a survey of land, particularizing the quantity, seat, rent, services, and tenure of it.*

Faire le dénombrement, *to number.* Dieu censura & punit autrefois dans un grand Prince le dénombrement de son peuple, parce que c'étoit donner à entendre qu'il se confioit plus dans le nombre de ses armées que dans le secours d'en haut, tant de fois éprouvé. Mais aujourd'hui il y auroit de la témérité à ne pas mesurer ses forces avant que de déclarer la guerre à un ennemi puissant. *Le R.*

☞ Dénombrement (en termes de Rhétorique) *enumeration.*

Dénominateur, S. M. (terme d'Arithmétique) *denominator, a term used in Arithmetick.*

Dénommatif, ive, Adj. (terme de Grammaire) *denominative, a term used in Grammar.*

DE'NOMINATION, S. F. (l'origine du nom ou le nom même) *denomination.*

Dénommé, ée, Adj. *named.*

DE'NOMMER, Verb. Act. (terme de pratique. Nommer) *to mention by name, to name, to set down one's name.*

DENONCE', ée, Adj. *denounced, &c. according to the verb.*

DENONCER, Verb. Act. (déclarer, publier) *to denounce, signify, declare, publish, or proclaim.*

☞ Dénoncer (déférer, accuser en justice) *to impeach, charge, accuse, or inform against.*

Dénonciateur, S. M. (délateur) *an informer, an accuser.*

Dénonciation, S. F. (déclaration, publication) *denunciation, declaration, proclaiming.*

☞ Dénonciation (accusation) *informing, information, accusation.*

DENOTER, Verb. Act. (terme de pratique, désigner, marquer) *to mark out, to describe.* On dit aussi dénnotation, S. F.

Dénoué, ée, Adj. *undone, untied. V. the verb.]*

Dénouement, *V.* Dénouement. On peut le prononcer comme on veut.

DÉNOUER, *V. A.* (défaire un nœud) *to undo*, or *untie a knot*.

* Dénouer (rendre plus souple, plus maniable) *to make supple, limber, or pliant, to remove the stiffness*.

* Dénouer (démêler, développer) *to unfold, discover, unravel, or resolve*.

Dénouer l'intrigue d'une comédie, *to unravel the plot of a play*.

Dénouer une difficulté, *to resolve a difficult point*.

Se dénouer, *Verb. Réfl.* (se défaire, en parlant d'un nœud) *to untie*.

* Se dénouer (se démêler, se développer) *to discover itself, to unravel*.

* Se dénouer (devenir plus souple) *to grow supple or limber, to lose its stiffness*.

Dénouement, *S. M.* (d'une pièce de théâtre) *unravelling or discovery of the plot in a play*.

DENRÉE, *S. F.* (marchandise pour l'entretien des hommes & des bêtes) *ware, commodity, provisions*. Les denrées sont chères.

DENSE, *Adj.* (terme de Philosophie, épais, compacte) *thick, compact, that lies close together*. Il n'a d'usage que dans le dogmatique, & il est opposé à *rare*. Ainsi on dit *condensé* ou *raréfié*, en parlant de certaines matières.

Densité, *S. F.* (qualité de ce qui est dense) *density, thickness*.

DENT, *S. F.* (petit os attaché à la mâchoire de l'animal) *a tooth*.

Dents machelières, *the cheek-teeth or grinders*.

Dents canines, dents œillères, *the eye-teeth or fanglers*.

La sortie des dents, *the breeding of the teeth*.

Dent qui branle, *a loose tooth*. On dit aussi, Il n'en croquera que d'une dent, c'est-à-dire qu'il ne pourra pas y mordre : & c'est ce qui a fait critiquer cet endroit d'une épître à Marot : Et ce trio de louves furannées, qui tour à tour à me mordre acharnées, dans leur fureur semblent s'entreprendre l'unique dent qui leur a pu rester. *R.*

Les dents lui tombent, *he sheds his teeth*.

Les dents d'une scie, d'un rateau, &c. *the teeth of a saw, of a rake, &c.*

Dent (ou brèche) d'un couteau, *the notch or gap of a knife*.

Déchirer à belles dents, *to tear to pieces*.

Chacun lui donne un coup de dent (ou le déchire à coups de langue) *every one has a sting at him*.

* † Malgré ses dents, en dépit de ses dents, (malgré lui) *in spite of his teeth, in spite of him*.

Parler entre ses dents (ne parler pas bien distinctement) *to speak betwixt one's teeth, to mumble, to mutter*.

* † Avoir les dents bien longues

(être fort affamé) *to be very sharp set or hungry*.

* † Avoir les dents bien longues (être pauvre, ne manger pas son saoul) *to be poor or needy, to want bread, to starve*.

* † Parler des grosses dents à quelqu'un (lui parler avec hauteur) *to talk big to one*.

* † Avoir une dent de lait contre quelqu'un (le haïr depuis longtemps) *to have an aching tooth at one, to have a spite, spleen, or grudge against him*.

* Etre sur ses dents (être harassé & abattu de lassitude) *to be tired out, to be off of one's legs*.

* † Elle a mis son galant sur les dents (elle a épuisé ses forces) *she has exhausted her gallant or spark, she has squeezed him dry*.

* Avoir la mort entre les dents (être prêt de mourir) *to have a foot already in the grave*.

DENTALE, *Adj. Ex.* Lettre dentale (qui se prononce avec les dents) *a dental letter, that is pronounced with the teeth*.

Denté, *éc, Adj.* (qui a des entailles) *dented, notched, jagged*: ou des pointes.

Denté, (terme de blason. Armé de dents) *toothed*.

Dentelé, *éc, Adj.* (taillé en forme de dents) *indented, jagged, notched, dented*.

DENTELER, *Verb. Act.* (faire des entailles) *to dent or indent, jag, or notch*. Deux contrats dentelés.

DENTELLE, *S. F.* (sorte de passement) *lace*.

DENTELURE, *S. F.* (ouvrage de sculpture fait en forme de dents) *dent-ing, notching or jagging*.

DENTICULE, *S. F.* ou dentelets, *S. M.* En Architecture. Bande qui fait partie de la corniche Ionique) *denticils, a member of the Ionick cornice*.

DENTIER, *S. M.* ou DENTURE, *S. F.* (rangée de dent) *a set or gang of teeth*.

Dentifrice, *S. M.* (remède avec quoi on se frotte les dents) *dentifrice*.

Dentiste, *S. M.* (espèce de chirurgien, qui se borne à la cure des dents, pour les nettoyer, ou les remplir, ou les arracher, ou en substituer d'autres avec de la soie ou des fils d'or) *a dentist*.

DENTURE, *S. F.* (arrangement des dents) *a set of teeth*.

Dénué, *éc, Adj.* (dépourvu) *destitute, naked, stript*.

DENUER, *Verb. Act.* (dégarnir des choses nécessaires) *to bereave or strip, to leave destitute or unprovided*. On dit aussi *dénusement*, mais il est rare.

DENY, *V.* Dénier.

Dépaïser, &c. *V.* Dépayser.

Dépaqueté, *éc, Adj.* *opened*.

DEPAQUETER, *V. A.* (défaire un

paquet de lettres, de hardes) *to open or undo a bundle*.

Dépareillé, *éc, Adj.* *unmatched*.

DEPAREILLER, *Verb. Act.* (déparer) *to unmatched*. Il est opposé à *appareiller*.

DEPARER, *V. A.* (ôter l'ornement, rendre moins beau) *to disfigure, to take away the beauty, to make ugly*. Déparer un autel.

Il vaut mieux ne pas pénétrer plus avant, de peur que nous ne trouvions quelque chose qui dépare une générosité qui honore notre siècle, *'tis better not to dive deeper into the matter, lest we should find something unbecoming a piece of generosity that credits our age*.

Déparié, *éc, Adj.* *unmatched*.

DEPARIER, *V. A.* (ôter le pareil) *to unmatched*.

DEPARLER, *V. N.* (cesser de parler) *to cease to speak, to give over talking, to hold one's tongue*. Il ne déparle pas.

DEPART, *S. M.* (action de partir) *departure, or going away, parting*.

Le départ (ou la séparation) des métaux (en termes de Chymie) *the parting of metals*.

Eau de départ, *a water used in the parting of metals*.

DEPARTAGER, *V. A.* (terme de palais : ôter le partage des voix) *to give the casting vote*.

Département, *S. M.* (quartier de gens de guerre) *quarters*.

Département (étendue de pays sur laquelle on a quelque pouvoir) *district, jurisdiction*.

Département (règlement d'impôts) *repartition, assessment*.

Départi, *ie, Adj.* *given, &c.* according to the verb.

† Départie, *S. F. V.* Départ. *Départie* se disoit encore au commencement du siècle passé :

La belle Gabrielle

Arrive dans ces lieux ;

Mais la gloire m'appelle

Loin de ses yeux !

Cruelle départie !

Malheureux jour !

Que ne suis-je sans vie.

Ou sans amour ! *Henry IV.*

DEPARTIR, *V. A.* (distribuer, partager) *to give, divide, distribute, share, or impart*.

Départir un procès (le juger après qu'il a été parti entre les juges qui se sont trouvés égaux de côté & d'autre) *when one court is equally divided, to require the opinion of another court, that judgment may thereupon be given*.

Se DEPARTIR de, *Verb. Réfl.* (se délistier, se déporter de, renoncer à) *to desist, to leave off, go from, or give over*.

Dépassé, *éc, Adj.* *from the verb*.

DEPASSER, *V. A.* (ôter une corde,

un

un ruban, &c. d'un endroit, où on l'avoit passé) *to pull out*.

Dépavé, ée, Adj. *unpaved*.

DEPAVER, Verb. Act. (ôter le pavé) *to unpave*.

Dépaylé, ée, Adj. *brought, carried, or sent out of his country, &c.*

DEPAYSER, V. A. (tirer quelqu'un d'un pays où il a accoutumé d'être) *to bring, carry, or send into another country or world*.

* † Dépayser quelqu'un (le déniaiser) *to teach one wit*.

Dépécé, ée, Adj. *cut, torn in pieces*.

Dépècement, S. M. *cutting in pieces, cutting up*.

DE'PE'CER, V. A. (mettre en pièces, en morceaux) *to cut up, to cut or tear in pieces*.

DE'PECHE', S. F. (lettre concernant les affaires publiques) *dispatch, letter*.

P. C'est une belle dépêche (en parlant d'une personne dont on est bien aise de s'être défait) *a good or happy riddance*.

Dépêché, ée, Adj. *dispatched, &c.* V. the verb.

DEPECHER, Verb. Act. (expédier, faire promptement une chose) *to dispatch, hasten, or speed, to expedite: du style familier*.

☞ Dépêcher (expédier, envoyer en diligence) *to dispatch or send away in haste*.

Dépêcher (faire mourir) *to dispatch or kill quickly*.

Se dépêcher, Verb. Réfl. (se hâter) *to dispatch or make haste*.

DEPEINDRE, V. A. (décrire, représenter par le discours) *to describe, represent, to express, or set out in words, to depaint*.

Dépeint, einte, Adj. *described, represented, &c.*

Dépendamment, Adv. *dependently, with dependance*.

DEPENDANCE, S. F. (sujétion, subordination) *dependance, or dependency*.

☞ Dépendance (ce qui fait partie d'un bien, d'une terre) *dependency, appendix*.

Dépendant, ante, Adj. (qui relève d'un autre. En parlant d'une terre) *held of another*.

☞ Dépendant (en parlant des personnes) *depending*.

Etre dépendant (dépendre de quelqu'un) *to be another man's, to depend upon one, to have a dependency upon him*.

DEPENDRE, V. N. (provenir, procéder) *to depend of, to proceed*.

☞ Dépendre (s'ensuivre) *to depend of, to follow*.

☞ Dépendre (être sous l'autorité) de quelqu'un, *to depend on one, to be under him, to be subject to him*.

Le salut de l'Europe dépend de la vie d'un seul homme, *the safety of Europe depends upon the life of one single man*.

☞ Dépendre en matière de fiefs. (Relever) *to hold*.

Il y a des bénéfices qui dépendent du Roi, *there are some livings in the King's gift*.

☞ Cela dépend de moi, je suis en pouvoir de le faire, ou de ne le pas faire, *that lies in my breast, or in my power, I may chuse whether I will do it or not*.

Je vous offre tout ce qui dépend de moi (ou qui est en mon pouvoir) *I offer you whatsoever lies in my power*.

DEPENDRE, V. A. (détacher ce qui étoit pendu) *to take down*.

Dépendu, ue, Adj. *taken down*.

DEPENS, S. M. (frais) *expence, cost, charge*.

* Se faire sage aux dépens d'autrui, *to grow wise by other men's follies*.

* Se justifier aux dépens d'autrui, *to clear himself at the peril of others*.

S'enrichir aux dépens de son honneur, *to grow rich by the loss of one's honour*.

DEPENSE, S. F. (frais, emploi de son bien) *a laying out, spending, expence, charge, disbursement*.

Dépense dans un livre de compte, *expence in a book of accompts*. Peu de chose fait l'opulence, Quand la nature & la raison réglent seules notre dépense : Mais c'est la volupté, mère de l'indigence, qui peut seule troubler la paix de la maison. *Pav. parod.*

☞ Faire la dépense (avoir charge de ce qui se dépense dans un ménage) *to be the steward or caterer*.

☞ Faire de la dépense, faire une belle ou une grosse dépense (dépenser beaucoup) *to spend high, to spend or live nobly*.

☞ Dépense (office dans une maison) *buttery or pantry*.

Dépensé, ée, Adj. *laid out, &c.* V. the verb.

DEPENSER, V. A. (employer de l'argent pour les choses nécessaires, ou pour les plaisirs) *to spend, to lay out or consume*.

Dépensier, S. M. Dépensiére, S. F. (qui fait la dépense dans un monastère) *the caterer in a monastery*.

Dépensier, ére (qui dépense avec excès) *an expensive man, or woman, a great spender, one that is extravagant*.

Dépéri, ie, Adj. *decay'd, &c.*

DEPERIR, V. N. (déchoir, tomber en ruine) *to decay, to fall to decay*.

Il dépérissait tous les jours; mais il sembla reprendre son ancienne vigueur à cette nouvelle, *he wasted or decay'd every day, but seemed to recover his former vigour upon that news*.

Dépérissement, S. M. *decay, or falling to decay, ruin, waste*.

Dépêtré, ée, Adj. *disingaged, &c.* V. the verb.

DE'PETRER, V. Act. (dégager,

débarrasser) *to disingage, to get off or out*.

* Se dépêtrer, V. Réfl. (se délivrer, se tirer d'un embarras) *to rid one's self*. V. Débarrasser, ou dégager.

* La pauvreté est si gluante, qu'on a peine à s'en dépêtrer, *poverty does so stick by one, that it is hard to shake it off*.

Dépeuplé, ée, Adj. *depopulated, unpeopled*.

DE'PEUPLER, V. A. (dégarnir d'habitans) *to depopulate, to unpeople, or dispeople*.

* Dépeupler un vivier (en ôter les poissons) *to draw a pond*.

* Dépeupler un pigeonier, *to unstock a pigeon-house*.

* Dépeupler un pays de gibier, *to destroy the game of a country*.

* † Elle dépeuple des bijoux toutes les boutiques, *she buys up all the toys she finds in the shops*.

Dépilation, S. F. (action de dépiler) *depilation*.

Dépilatoire, S. M. (drogue ou emplâtre pour dépiler) *a depilatory plaster, that makes the hair come off*.

DEPILER, V. A. (ôter ou faire tomber le poil) *to depilate, to take away the hair*. Les Turcs se dépilent tout le corps.

† DE'PIQUER, V. A. (ôter le chagrin, ou la fâcherie) *to allay, soften, or drown grief*. Ce terme n'est pas bien établi.

DEPIT, S. M. (fâcherie, indignation) *pet, vexation, spite, indignation, passion, anger*.

Avoir du dépit, *to be vexed, to be in a pet*.

Donner du dépit, ou faire dépit à quelqu'un, *to spite or vex one*.

Je veux bien oublier tous les débits qu'elle m'a faits, *I am willing to forget all the ill usage I have received at her hands*.

Avoir du dépit contre soi-même, *to be angry with one's self*.

Crever de dépit, *to be mad at any thing*.

Avoir du dépit, *to be mad at something*.

Faire une chose de dépit, ou par dépit, *to do a thing out of spite*.

En dépit, Adv. (malgré) *in spite, or despite*.

Dépité, ée, Adj. *vexed, angry, fretting*.

DE'PITER, V. A. (fâcher, piquer) *to fret, vex, anger, provoke*.

Se dépiter, V. Réfl. (se fâcher, agir par dépit) *to fret, to be vexed, to be angry, or fretful*.

Dépîteux, euse, Adj. (mutin, fâcheux) *petish, fretful, easily provoked or angry*.

☞ Déplacé (fait ou dit à contretems, mal-à-propos) *misplaced, ill placed, out of its or his proper place*.

Déplacement, S. M. *a displacing*.

DEPLACER, V. A. (ôter de sa place) *to displace, to put out of his or its*

its place, to remove. Ou, mal placer quelqu'un, par exemple, cet officier est déplacé, c'est-à-dire, qu'il feroit mieux ailleurs, dans un autre régiment, dans une autre situation, dans un autre poste. En un mot, comme il faut qu'un ouvrier connoisse ses outils, un Prince, un Chef, un Général, doit connoître ses gens, & les employer à ce qui leur est propre. Cic.

☞ Déplacer quelqu'un (prendre sa place) *to take one's place.*

DEPLAIRE, V. N. (être défagréable) *to displease, to be unacceptable or disagreeable.*

☞ Ne vous déplaît, ou ne vous en déplaît, *by your leave, by your favour, under favour.*

☞ N'en déplaît à certains politiques mercenaires & tracassiers qui ont osé avancer le contraire, *with leave of some intriguing and mercenary statesmen, who have dared advance the contrary.*

La principale chose qui me déplaît en elle, c'est sa fierté, *the chief thing that I dislike in her is her pride.*

☞ Déplaître (fâcher, donner du chagrin) *to displease, or discontent, to vex or trouble.*

Se déplaître, V. Réfl. *to be displeased with one's self.*

Se déplaître (s'ennuyer, se chagriner, s'attrister) *to be displeased with, to be tired with or weary of.*

Déplaisant, ante, Adj. (défagréable, qui fâche) *unpleasant, unacceptable, disagreeable, troublesome.* C'est un visage déplaisant.

DEPLAISIR, S. M. (mécontentement, injure) *displeasure, affront, discourtesy, shrewd turn.*

☞ Déplaisir (fâcherie, chagrin, douleur d'esprit, affliction) *discontent, vexation, trouble, grief, sorrow, affliction.*

J'ai ressenti un très-sensible déplaisir de sa mort, *I have been extremely troubled or grieved for his death.*

J'en ai un grand déplaisir, *I am very sorry, or very much troubled for it.*

Il se retira avec le déplaisir d'avoir ainsi sacrifié son infanterie, *he withdrew, grieved that he had thus sacrificed his infantry.*

Déplanté, ée, Adj. *displanted, &c.*

DEPLANTER, V. A. (arracher ce qui est planté) *to displant, or pluck up by the root.*

Déplantoir, S. M. (outil de jardinier) *a displanter.*

Déplâtré, Adj. *unplastered.*

DEPLATRE, V. A. (ôter la plâtre) *to unplaster.*

Déplié, ée, Adj. *unfolded, &c.*

DEPLIER, V. A. (étendre ce qui étoit plié) *to unfold or open.*

Déplier une serviette, *to unfold a napkin.*

Déplier des marchandises, *to open commodities.*

* Elle a déplié tous ses charmes,

& lui tout son esprit, *she has displayed, set forth, or mustered all her charms, and he all his wit.*

Déplissé, ée, Adj. *unplaited, &c.*
DEPLISSER, V. A. (défaire les plis) *to unplait, to undo the plait.* Il ne se dit que des plis faits à l'aiguille.

Se déplisser, V. Réfl. *to unplait, in a neutral sense.*

Déplorable, Adj. (digne de compassion, qui mérite d'être déploré) *deplorable, lamentable, pitiful, to be bewailed, deplored, lamented, or pitied.* Il ne se dit que des choses.

Déplorablement, Adv. (d'une manière déplorable) *deplorably, miserably.*

Déploré, ée, Adj. *deplored, lamented, bewailed, pitied.*

* Maladie déplorée, *a desperate illness.*

* Une affaire déplorée, *a business in a desperate condition, or as good as lost.*

DE'PLORE, V. A. (plaindre) *to deplore, lament, bewail, or pity.*

Déployé, ée, (il n'est en usage que dans ces phrases) rire à gorge déployée, *to laugh with one's mouth wide open.*

Nous fortimes tambour battant, enseignes déployées, *we came out drums beating, colours flying.*

* DEPLOYER, V. A. (étaler, faire montre, faire parade) *to display, set forth, or muster.* Rire à gorge déployée; ce qu'Horace a exprimé par ces mots, *ridere malis alienis*, à jouës écartées: ce que nul interprète n'a entendu.

Déplumé, ée, Adj. &c.

DEPLUMER, V. A. (ôter les plumes) *to plume, to pluck off the feathers.*

* Déplumer quelqu'un (le filouter, lui escroquer son argent) *to strip or to fleece one, to bubble him out of his money.*

DEPLUS, Adv. *V. PLUS.*

Dépoli, ie, Adj. *unpolished.*

DEPOLIR, V. A. (ôter le poli) *to unpolish.*

Se dépolir, V. Réfl. *to grow unpolished.*

DEPONENT, Adj. M. Ex. Verbe déponent (terme de Grammaire) *a verb deponent in Grammar.*

DEPORT, S. M. (droit qu'ont en certains lieux les Evêques & autres Prélats de jouir de la première année du revenu des bénéfices) *the first-fruits of a living.*

☞ Somme payable sans déport (ou sans délai. En termes de pratique) *a sum payable without delay.*

Déportation, S. F. (rélegation) *transportation.*

Déportement, S. M. (conduite, mœurs, manière de vie) *deportment, carriage, behaviour, demeanor.* Il ne se dit guère qu'en mauvaise part.

Se DÉPORTER, V. Réfl. (se départir, se défaire) *to leave off, cease, or forbear, to give over, to desist, terme de palais.*

Se déporter de la recherche d'une fille, *to leave off, or give over one's addresses, or courtship to a virgin.*

Se déporter de ses prétensions, *to withdraw one's claim.*

Déposant, ante, Adj. (qui dépose & affirme comme témoin) *deposing.*

Déposant, S. M. (témoin qui dépose) *deponent.*

Déposé, ée, Adj. *deposed, put out of his place, &c. V. DEPOSER.*

DEPOSER, V. A. (ôter d'un emploi) *to depose, to remove, to turn or put out of one's place.*

☞ Déposer (se défaire de) sa commission, *to lay down one's commission.*

Déposer (se démettre) *to lay down, to resign.*

Benoît n'eut jamais une volonté sincère de déposer la thiare, *Benedict never meant sincerely to lay down the thiara.*

☞ Déposer (mettre en dépôt) *to deposit, or trust a thing with one.*

☞ Déposer (dire en témoignage) *to depose, to swear to as a witness.*

Dépositaire, S. M. & F. (celui ou celle à qui on confie un dépôt) *a depository or trustee, he or she into whose hands a thing is deposited.* Le devoir d'un dépositaire est de ne rien emprunter de ce qu'on lui confie, & de le rendre à demande. *Virely.*

☞ Le dépositaire des secrets de quelqu'un, (son confident) *one's confidant.*

Déposition, S. F. (ce qu'un témoin dépose) *deposition, evidence.*

☞ Déposition (privation d'une dignité, d'un emploi) *a deposing, degrading, degradation.*

Dépossédé, ée, Adj. *dispossessed, deprived, &c.*

DEPOSSEDER, V. A. (ôter la possession de quelque chose à quelqu'un) *to dispossess, or deprive, to turn or put out of possession.*

Dépossession, S. F. (action de déposséder) *dispossessing, terme de palais.*

DEPOST, V. Dépôt.

Déposté, ée, Adj. *forced from a post, dislodged, outed.*

† DE'POSTER, V. A. (chasser d'un poste) *to force from a post, to dislodge, to out.*

DEPOT, S. M. (chose mise entre les mains de quelqu'un pour la garder) *depositum, trust, charge, a thing deposited or committed to one's keeping.*

Mettre une chose en dépôt, *to deposit a thing, to commit to one's keeping in trust, to trust it with one.*

Mis en dépôt, *deposited.*

☞ Dépôt, (coffre où certains religieux mettent leur argent & leurs papiers) *a chest.*

☞ Dépôt (ou marc) d'urine, *the settling of urine.*

Dépotter, V. A. (terme de jardinier, ôter une plante de son pot) *to out-pot.*

Dépoudrer, V. A. (ôter la poudre) *to take the powder out of any thing.*

DE-

DEPOUILLE, S. F. (toutes les hardes qui ont servi à une personne) *old cloaths, cast off cloaths.*

La dépouille (ou la peau d'un lion) *a lions skin.*

La dépouille d'un serpent, *slough, the cast skin of a snake.*

* La dépouille mortelle de l'homme (le corps de l'homme après la mort) *the dead carcase.*

* Dépouille (recolte des fruits de l'année) *crop.*

* Avoir la dépouille de quelqu'un (lui succéder) *to succeed one.*

Dépouille (butin qu'on emporte des ennemis) *spoils, booty.*

Dépouillé, ée, Adj. *stript, &c. according to the verb.*

Dépouillement, S. M. (action par laquelle on se dépouille de quelque chose) *the stripping one's self of any thing, self-denial.*

DEPOUILLER, V. A. (ôter les habits) *to strip, to strip naked, to put off.*

Les voleurs l'ont dépouillé, *the highwaymen have stript him.*

Dépouiller sa chemise, *to pull off one's shirt.*

Dépouiller (ôter la peau, l'enveloppe, &c.) *to peel off, to take off the rind, skin, cover, &c.*

Dépouiller un lapin, *to uncase a rabbit.*

* Dépouiller (priver, dénuër) *to strip, spoils, rob, bereave or dispossess.*

* Dépouiller (quitter, se défaire de) *to put off, to cast off, to leave off.*

Dépouiller (recueillir) *to gather.*

Se dépouiller, V. Réfl. *to pull off one's cloaths, to strip one's self naked.*

* Se dépouiller de (quitter) sa rigueur, *to cast off one's rigour.*

Se dépouiller (en parlant des serpens) *to cast off the slough or skin.*

DEPOURVU, ué, Adj. (dégarni) *unprovided, unfurnished, destitute.*

Un homme dépourvu de sens, *a senseless man, one who is out of his wits.*

Au dépourvu, Adv. (sans être pourvu, ou préparé) *at unawares, unprovided, napping.*

Prendre quelqu'un au dépourvu, *to take one unprovided or napping, to surprise him.*

DEPOURVOIR, V. A. (dégarnir des choses nécessaires) *to unfurnish, to leave unprovided or destitute.* Il n'est guère en usage qu'au Prétérit & à l'Infinitif.

Dépravation, S. F. (corruption) *depravation, corruption, a depraving or corrupting.*

Dépravé, ée, Adj. *depraved, corrupt, spoiled, vitiated, marred.*

Avoir le goût dépravé, *to have one's mouth out of taste.*

DEPRAVER, V. A. (corrompre, gâter, pervertir) *to deprave, corrupt, spoil, vitiate or mar.*

DEPRECATIF, ive, Adj. (terme de Théologie) *deprecativ.* On dit aussi *deprecation*, empruntée des Latins. *Part. I.*

tins, parce que le terme nous manque, c'est lorsqu'on prie un supérieur de détourner de dessus nos têtes des châtimens mérités.

DEPREDACTION, S. F. (pillerie, volerie dans les finances) *depredation, robbery.*

DEPRENDRE, V. A. (détacher) *to loose, to part.*

Se déprendre, V. Réfl. (se dégager) *to get loose.*

DEPRE'OCCUPE', ée, Adj. (qui n'est plus préoccupé) *unprepossessed, void of prepossession.*

Dépresser, V. A. (terme de relieur, ôter de la presse) *to out-press.*

Dépression, S. F. terme de Physique, *depression.*

Déprié, ée, Adj. *disinvited.*

DEPRIER, V. A. (contremander ceux qu'on a invités) *to disinvite.*

Déprimé, ée, Adj. Part. *depressed.*

DEPRIMER, V. A. (abattre, abaisser, au propre & au figuré) *to depress, or bring low, to debase, vilify, despise, undervalue, or disparage.*

DEPRIS, ise, Adj. *loose, &c. V. Déprendre.*

Déprisé, ée, Adj. *undervalued, disparaged, despised, vilify'd.*

DEPRISER, V. A. (témoigner, faire peu de cas d'une chose) *to undervalue, disparage, despise, or vilify.*

Dépucelé, ée, Adj. *that has lost his or her maiden-head, deflowered.*

DEPUCELER, V. A. (faire perdre le pucelage) *to deflower, to get one's maiden-head.*

DEPUIS, Prép. (de tems, de lieu, & d'ordre) *since, from, after.*

Depuis ce tems-là, *since that time.*

Depuis la tête jusqu'aux pieds, *from head to foot, from top to toe.*

Il est venu depuis moi, *he came after me.*

Depuis quand ? *how long ? how long since ?*

Depuis peu, *newly, not long since, a little while since, or ago.*

Depuis deux ans, *these two years.*

Depuis long tems, *this great while.*

Depuis que, *since.*

Depuis que vous êtes parti, *since you went away.*

Depuis, Adv. (de tems) *since, or since that, or since that time.*

Dépuration, S. F. (terme de Chymie) *deputation* : on dit aussi *dépuration*, Adj. qui épure, qui nettoie, *depuratory* : & *dépurer*, V. A. dans le même sens.

Députation, S. F. (envoi avec commission) *deputation.*

Député, ée, Adj. *deputed, sent.*

Un député, S. M. (celui qui est envoyé avec commission) *a deputy, a delegate.*

DEPUTER, V. A. (envoyer avec commission) *to depute, or send, as a delegate, or deputy.* Il ne se dit que d'un corps.

DEQUILLER, V. A. Ex. déquil-

ler la quille la plus proche du but) *to throw away the pin which is nearest to the mark.*

DEQUOI, (Pronom qui marque la manière, le moyen, le sujet) *wherewith, wherewithal, what of.*

Il n'a pas dequoi payer, *he has not wherewithal to pay, he is not able to pay.*

Dequoi parlez-vous ? *what do you speak or talk of ?*

Vous n'avez pas dequoi (ou raison de) douter, *you have no reason to doubt.*

Voilà bien dequoi faire tant l'entendu, *a great matter indeed to be so proud of.*

Dequoi s'agit-il ? *what's the matter ? what's the business ?*

Dequoi vous entretenez-vous ? *what's your discourse ?*

Il n'y a pas dequoi (cela ne mérite pas vos remerciemens) *'tis not worth your while.*

Travailler pour avoir dequoi vivre, *to work for a livelihood.*

Avoir dequoi, avoir bien dequoi (être riche) *to be rich, or well to pass.*

Déraciné, ée, Adj. *rooted up, plucked up by the root, &c. V. the verb.*

Déracinement, S. M. *rooting up, or plucking up by the root.*

DERACINER, V. A. (tirer de terre avec les racines) *to root up, or pluck up by the root.*

* Déraciner (ôter entièrement, extirper) *to root out, or extirpate.*

DERAISONNABLE, Adj. (injuste, qui n'entend point raison) *unreasonable, void of reason, or unjust.*

Déraisonnablement, Adv. *unreasonably.* On dit aussi *déraisonner*, V. N. parler sans raison, *to speak nonsense.* Et depuis peu on vient de fabriquer la *déraison*, dans le même sens.

Dérangé, ée, Adj. *disordered, put out of order, confounded, in confusion.*

Un homme dérangé dans sa conduite, *a man of a disorderly life.*

* Dérangement (au figuré, trouble, inquiétude) *discomposure, trouble, confusion, perplexity.*

* Dérangement (contretens fâcheux) *disappointment.*

DERANGER, V. A. (déplacer, ôter de son rang) *to disappoint, to disorder, to put out of order, or of its place, to put in confusion, to confound.*

* Déranger (mettre en désordre, troubler, brouiller, inquiéter) *to discompose, to confound, to disorder, embroil, to perplex, to ruffle.* On dit aussi *se déranter*, par rapport aux mœurs.

* La moindre chose le dérange, *the least thing in the world discomposes him.*

* Cet accident imprévu dérangea tout mon plan de vie, *that unforeseen accident confounded or disordered the scheme I laid for my way of living.*

* L'enjouement de cette belle femme déranger un peu la gravité de notre philosophe, *the sprightliness of that fine woman somewhat ruffled our philosopher's gravity.*

* Déranger (rompre les desseins, les vues de quelqu'un, par quelque contretiens) *to disappoint, to break one's measures.*

* Ses besoins l'obligeoient d'altérer les fortunes des particuliers; & de déranger tout son royaume, *his wants or necessities obliged him to impair the fortunes of private persons, and to incommode his whole kingdom.*

† DERATE', ée, Adj. (fin, rusé) *cunning, sharp.*

Un dératé, S. M. *a cunning or sharp blade, an arch wag.*

C'est un fin dératé, *he is a cunning blade.*

* Se DERAYER, V. Réfl. Ex. Une roue qui se déraye (dont les rais se lâchent) *a wheel whose spokes are loose.*

DERECHEF, Adv. (une autre fois, de nouveau) *again, once more, over again, anew.* Il commence à vieillir.

Dérégé, ée, Adj. (qui n'est pas dans la règle, qui ne vit pas selon la règle) *disordered, disorderly, immoderate, unruly.* V. Dérégler.

Dérèglement, S. M. (manque de règle, irrégularité) *irregularity.*

Dérèglement (désordre, confusion) *disorder, confusion.*

☞ Dérèglement (ou dépravation) de mœurs, *corruption, depravation of manners, loose, disorderly life, riot, excess, lewdness, debauchery.*

☞ Le dérèglement de la langue, *the licentiousness or misgovernment of the tongue, an unruly tongue.*

Dérèglement, Adv. (avec excès) *immoderately, without measure, or moderation.*

☞ Dérèglement (sans règle, sans retenue) *unruly, loosely.*

☞ Dérèglement, Adv. (dissolument) *disorderly, loosely, dissolutely.*

DEREGLER, V. A. (mettre hors de la règle, mettre en désordre) *to disorder or put out of order.*

La mauvaise nourriture dérègle l'estomac, *bad food disorders the stomach, or puts it out of order.*

Le mauvais tems dérègle les montres, *bad weather disorders watches, or puts them out of order.*

Se dérégler, Verb. Réfl. (devenir débauché) *to grow lewd, to follow ill courses, to begin to lead a loose, disorderly life.*

☞ Son poulx s'est dérégé, *his pulse is out of order.*

Ma montre s'est dérégée, *my watch is out of order.*

Déridé, ée, Adj. *unwrinkled.*

DERIDER, Verb. Act. (ôter les rides) *to unwrinkle, or take away the wrinkles.*

* Dérider le front (rendre le visage gai, ou moins sévère) *to clear the brow, to make one look cheerfully.*

Se dérider, Verb. Réfl. Ex. Son front ne se déride jamais, *his brow is never clear, he never looks cheerfully, he has always a sour or crabbed look with him.*

DERISION, S. F. (moquerie) *derision, a laughing at.*

Tourner en dérision, *to laugh at, to deride, or turn into ridicule.*

Dérivation, S. F. (origine qu'un mot tire d'un autre) *derivation, origin.*

Dérivatif, ive, Adj. (terme de Grammaire) *derivative, in Grammar.*

DERIVE, S. F. (se dit d'un vaisseau qui est détourné de sa route par la force des courans) *driving, or deflection of a ship from her true course, by reason of the currents.* La dérive d'un vaisseau.

Dérivé, S. M. (terme de Grammaire) *a derivative in Grammar.*

Dérivé, ée, Adj. *derived.*

DERIVER, V. A. (faire venir) *to derive.*

Dériver un clou (ôter la rivure) *to unrivet or unclinch a nail.*

Dériver, V. N. (venir de, tirer son origine) *to be derived, to come originally from: reculer est un terme noble, cependant il dérive d'un monosyllabe qui ne l'est pas.*

☞ Dériver (en termes de mer) *to lie by.*

DERNIER, ière, Adj. (ce qui est après tous les autres) *last.*

☞ Dernier (ce qu'il y a de plus grand en chaque genre, bon ou mauvais) *greatest.*

C'est une affaire de la dernière importance, *'tis a business of the greatest importance or consequence.*

☞ Dernier (ou le plus élevé) *highest.*

Arriver au dernier degré de la perfection, *to arrive at the highest degree of perfection.*

☞ Le dernier (le moindre, le plus indigne) des hommes, *the worst or basest of men.*

La dernière des créatures (en parlant d'une femme) *the worst of women.*

☞ Une action de la dernière cruauté (ou extrêmement cruelle) *a most barbarous action.*

Vos mains sont de la dernière beauté, *your hands are extremely fair.*

☞ Je suis dans le dernier chagrin de vous voir si indisposé, *I am extremely concerned to see you so indisposed.*

☞ Je vous suis obligé de la dernière obligation (je vous suis infiniment obligé) *I am infinitely obliged to you.*

Dernier, S. M. *the last.*

Il veut toujours avoir le dernier (il réplique toujours) *he will always have the last word.*

S'il ne tient qu'à cela, je ne ferai pas des derniers, *if that will do, I shall not come short of any.*

En dernier lieu, Adv. (d'ordre) *lastly, last of all.*

Dernièrement, Adv. (de tems, de-

puis peu) *lately, not long since, not long ago, newly.*

Dérobé, ée, Adj. *stolen.*

☞ Escalier dérobé (qui sert à dégager un appartement) *back stairs, a private stair-case.*

☞ Une chose faite à des heures dérobées, *a thing done at spare hours.*

☞ Fèves dérobées (ou fraisées) *beans split out of their skins.*

A la dérobée, Adv. (en cachette) *by stealth, privately.*

Se retirer à la dérobée, *to steal away.*

Jetter des regards à la dérobée, *to cast sheep's eyes, to play at bow-peep.*

Faire quelque chose à la dérobée, *to do a thing by stealth, or by girds and snatches.*

DEROBER, V. A. (faire un larcin) *to steal or rob.*

* Dérober (priver, enlever) *to rob or deprive.*

* Dérober (soustraire) un criminel à la justice, *to convey or conceal to screen, an offender from justice.*

Dérober une chose à la connoissance de quelqu'un, *to conceal a thing from one, to keep him in the dark.*

* Votre maison dérobo la vue à la nôtre, *your house stops up our lights.*

* La grandeur du gain déroboit à la vue la grandeur du danger, *the greatness of the gain kept from his sight the greatness of the danger.*

☞ Dérober des fèves (leur ôter la robe pour les rendre plus tendres) *to slip beans out of their skins.*

Se dérober, V. Réfl. (se retirer) *to steal or get away.*

☞ Se dérober à la vue de quelqu'un, *to escape one's sight.*

Se dérober (se soustraire) à la justice, *to fly from justice.*

☞ Cheval qui se dérobo (ou s'échappe) de dessous l'homme, *a horse that slips from under his rider.*

☞ Se dérober aux coups de quelqu'un (les parer, les éviter) *to shun or avoid one's blows.*

☞ Se dérober un repas, *to pinch one's belly.*

Dérégation, S. F. (acte qui déroge) *derogation.*

Dérégatoire, Adj. (qui déroge) *derogating, derogatory.*

Dérégance, S. F. (action par laquelle on déroge à la noblesse) *a degrading action.*

Dérégant, ante, Adj. *derogating, derogatory.*

DEROGER, V. N. (statuer quelque chose qui abolit en tout, ou en partie, un édit, un acte, &c.) *to derogate.*

☞ Déroger à la noblesse (faire des actions indignes d'une personne noble) *to degrade one's self.* Je n'ai jamais dérogé.

Déroïdi, ie, Adj. *unstiffened.*

DEROIDIR, V. A. (ôter la roideur) *to unstiffen.*

Se déroïdir, V. Réfl. *to grow soft or supple.*

DEROUGIR, V. N. (cesser d'être rouge, *to lose one's colour*, meaning that of the face).

Dérouillé, ée, Adj. *the rust whereof is got out, or fetched off.*

DEROUIER, Verb. Act. (ôter la rouille) *to get out, or fetch off the rust.*

Se dérouiller, Verb. Réfl. (perdre la rouille, au propre & au figuré) *to lose one's rust, in a proper and figurative sense.*

Déroulé, ée, Adj. *unrolled.*

DEROULER, V. A. (déplier ce qui est roulé) *to unroll.*

DEROUTE, S. F. (suite, ou dissipation des troupes qui sont vaincues) *route, defeat, overthrow.*

Mettre en déroute, *to rout or defeat.*

* Déroute (désordre dans les affaires) *disorder, confusion.*

* Mettre quelqu'un en déroute (le pousser vivement dans la dispute) *to run one down, or put him to a non-plus.*

Dérouté, ée, Adj. Part. (égaré, hors des voyes) *quite out, out of his (or her) way, astray.*

Je suis tout déroute, *I am quite out, or I am quite out of my way, I am bewildered.*

DEROUTER, V. A. (égarer, mettre hors des voyes, au propre & au figuré) *to put out of one's way, to lead astray, to bewilder.*

DERRIERE, Prép. & Adv. *behind.*

Par derrière, *behind, backward.*

Porte de derrière (au propre & au figuré) *back door, in a proper and figurative sense.*

Mettre une chose sens devant derrière, *to put a thing arsy-versy, or the wrong way, to put backwards what should be forward, * † to put the cart before the horses.*

Derrière, S. M. (la partie postérieure) *backside of any thing.* Il montre le derrière.

Le derrière d'une cuirasse, *the back of an armour.*

Le derrière d'une perruque, *the neck or hind-lock of a perwig.*

Le derrière (les fesses & le fondement) *the backside or breech.*

On dit aussi les derrières en parlant d'une armée; mais il faut prendre garde à la manière de s'en servir de peur d'équivoque.

Dervis, S. M. (espèce de religieux parmi les Turcs) *a Dervis.*

Advertissement.

See without S in the first syllable, those words that are not here to be found with S.

DES (pluriel, de l'article ou préposition De) *of, of the, from the.*

La beauté des femmes, *the beauty of women.*

Venir des Indes, *to come from the Indies.*

J'ai vu des hommes (ou quelques hommes) *I have seen some men.*

R. Mais quelquefois cet article n'est pas exprimé en Anglois. Ex. Penfiez-vous avoir affaire à des enfans? *do you think to have to do with children?*

DES, Prép. (qui marque le commencement d'un certain tems, soit passé, soit présent, soit à venir) *from, since.*

Dès la création du monde, *from or since the creation.*

Dès le berceau, *from the cradle, from a child.*

Dès à présent, *from this time forward.*

Dès demain, *to-morrow.*

Dès-lors, *from that time, ever since, then.*

Dès que, ou, dès-là que (si-tôt que) *as soon as, when.*

Un historien doit bien se donner de garde d'affecter de faire paroître de l'érudition, dès-là qu'elle peut mettre de la confusion, de l'embarras & de l'obscurité dans son histoire, *an historian ought carefully to avoid the affectation of shewing his learning, when this may bring confusion, intricacy, and obscurity into his history.*

Dès (marque aussi le commencement d'un certain lieu) *from, at.*

Dès les fondemens, *from the foundations.*

Fleuve navigable dès la source, *a river navigable at its very rise.*

Désabusé, ée, Adj. *undecieved, disabused, out of conceit.*

DESABUSER, Verb. Act. (détromper) *to undeceive, to disabuse, to put out of conceit.* Il y en a qui disent aussi désabusément, l'action de désabuser. D. de P.

Désaccordé, ée, Adj. *untuned, put out of tune.*

DESACORDER, Verb. Act. (défaire les accords d'un instrument de musique) *to put out of tune, to untune.*

Désaccouplé, ée, Adj. *uncoupled.*

DESACCOUPLER, V. A. (détacher des animaux qui étoient accouplés ensemble) *to uncouple.*

Désaccoutumé, ée, Adj. *broken of a custom, &c.*

DESACCOUTUMER, V. A. (faire perdre une coutume) *to break off or wean from a custom or habit, to make one leave it off.*

Se désaccoutumer, V. Réfl. (se défaire d'une coutume) *to leave off, or break one's self of a custom, to disuse.*

Se désaccoutumer de mentir, *to leave off lying.*

DESACHALANDER, V. Déchalander. Le premier est pourtant bon.

DESADJUSTER, désavantage, désadven. V. Désajuster, désavantage,

désaveu, and their derivatives accordingly.

Désagencé, ée, Adj. *disordered, put out of order, or in confusion.*

DESAGENCER, V. A. (déranger) *to disorder, or put out of order, or in confusion.*

DESAGRE'ABLE, Adj. (qui déplaît) *unpleasant, disagreeable, unacceptable, ungrateful.*

Désagréablement, Adv. (d'une manière désagréable) *unpleasantly, disagreeably.*

Vivre désagréablement en un lieu, *to live uneasy in a place.*

Désagée, ée, Adj. un vaisseau désagée, *a ship that has lost some of her rigging, a ship disabled.*

DESAGRE'ER, Verb. Neut. (déplaire) *to displease, not to please, to be disliked.*

Désagrément, S. M. (chose désagréable) *fault, defect, any thing that is unpleasant, unacceptable, disagreeable, or is apt to create a dislike.*

Il a beaucoup de désagrément dans la prédication, *he has a very disagreeable way of preaching, he has no good utterance, or no good way of delivery.*

Elle a un grand désagrément en toute sa personne, *she has nothing that is taking or agreeable in all her person.*

Désagrément (sujet de chagrin, d'ennui, de dégoût) *disgust, trouble, a grievous or troublesome thing.*

Désajusté, ée, Adj. *disorder'd.*

DESAJUSTER, Verb. Act. (faire qu'une chose ne soit plus juste) *to disorder.*

Désaltéré, ée, Adj. *whose thirst is quenched.*

DE'SALTE'ERER, V. A. (éteindre la soif) *to quench the thirst.*

Se désaltérer, Verb. Réfl. *to quench one's thirst.*

DESANCRER, V. N. (démarrer, lever l'ancre) *to weigh anchor.*

Désappareillé, ée, Adj. *unmatch'd.*

DESAPPAREILLER, V. A. (ou déparier) *to unmatch.* On dit plus communément dépareiller.

Désappliqué, ée, Adj. *taken off, diverted.*

DESAPPLIQUER, Verb. Act. (faire perdre l'application ou l'attention) *to take off, to divert from one's application.*

DESAPPOINTER, V. A. (ôter les appointemens à un homme de guerre) *to put out of pay, to cashier, to disband.*

On a désappointé plusieurs officiers réformés (dict. de Trevoux) *several, reformed, or half-pay officers have been superseded.*

Désappointé, Adj. Part. *superseded.*

DESAPPRENDRE, V. A. (oublier ce qu'on avoit appris) *to unlearn, to forget.*

Désappris, ise, Adj. *unlearned, forgotten.*

Désappropriation, S. F. désappropriation.

prier, & se désapproprier, le contraire d'approprier, & de s'approprier, to give up one's right.

Désapprouvé, ée, Adj. *disapproved, disliked, &c.*

DESAPPROUVER, V. A. (blâmer, trouver mauvais) to disapprove, dislike, disallow, blame, or find fault with.

Désarçonné, ée, Adj. *thrown off the saddle.*

DESARÇONNER, V. A. (tirer hors des arçons) to throw off the saddle, to dismount.

* Désarçonner quelqu'un (le supplanter) to supplant or undermine one, to trip up his heels.

Désarçonner quelqu'un (le mettre hors d'état de répondre) to put one to a nonplus, to nonplus one.

Désargenté, ée, Adj. *the silver whereof is worn or picked out.*

DESARGENTER, V. A. (ôter l'argent d'une chose argentée) to take, scrape, or wear the silver off.

Désarmé, ée, Adj. *disarmed, unarmed.*

Désarmement, S. M. *disarming of soldiers or ships.*

DESARMER, Verb. Act. (ôter les armes) to disarm.

Désarmer des soldats, to disarm soldiers.

Désarmer un vaisseau, to disarm a ship, in order to lay her up.

☞ Désarmer (ôter l'armure) to pull off the armour.

* Désarmer quelqu'un, ou la colère de quelqu'un (faire cesser sa colère) to appease one's anger, to allay his passion, or resentment.

Désarmer, V. N. (poser les armes) to lay down arms, to disarm.

DÉSARRANGER, V. Déranger.

† DESARROI, S. M. (désordre, confusion de fortune) *disorder, confusion, wreck.*

Désassemblé, ée, Adj. *taken down, or asunder.*

DESASSEMBLER, V. A. (défaire des choses assemblées) to take down, or asunder.

Désafforti, ie, Adj. (déplacé, qui n'est pas bien assorti) *ill matched, unsuitable, jarring.*

DESASTRE, S. M. (accident funeste, malheur) *disaster, mischance, misfortune.*

Désastreux, ense, Adj. (malheureux) *disastrous, unfortunate.*

La fin désastreuse de cette Reine occupe une assez grande place dans l'histoire de France, the disastrous end of that Queen takes up a pretty large room in the history of France.

DESATTELER, V. Détéler.

DESAVANTAGE, S. M. (préjudice, dommage) *disadvantage, prejudice, loss, damage.*

☞ Parler au désavantage de quelqu'un (médire de lui) to speak ill of one.

Il a eu du désavantage en ce combat (il a eu du pire) he had the worst on't in that fight, he was worsted.

DESAVANTAGER, V. A. (faire tort, priver, en parlant d'un père ou d'une mère, to wrong.

Désavantageusement, Adv. (avec désavantage) *disadvantageously, with disadvantage.*

☞ Parler désavantageusement (ou peu favorablement) de quelqu'un, to speak ill of one, to give an ill character of him.

Désavantageux, ense, Adj. (préjudiciable) *disadvantageous, inconvenient.*

☞ Ce combat nous fut désavantageux, (nous y eûmes du pire) we had the worst on't in that fight.

DESAVEU, S. M. (from désavouer. Action de ne pas reconnoître) a disowning or disclaiming.

☞ Désaveu (dénégation) *denial, disowning.*

D † Désaveuglé, ée, Adj. *unblinded.*

D † DESAVEUGLER, V. A. (rendre la vue) to unblind, to open one's eyes.

Désavoué, ée, Adj. *disowned, disclaimed, &c.*

DESAVOUER, V. A. (ne pas reconnoître qu'une chose ait été faite par notre ordre) to disown, or disclaim.

☞ Désavouer (ne reconnoître pas pour sien) to disown, not to own for one's own.

☞ Désavouer (nier) to disown, to deny.

☞ Descendance, S. F. (extraction) *extraction, descent.* En fait de généalogie.

Descendant, ante, Adj. (qui descend) *descending.*

Descendant, S. M. (le reflux de la marée) *the ebb, or ebbing water.*

* Les descendants (la postérité, la race) *offspring, posterity, progeny.*

DESCENDRE, V. N. (aller, être porté, ou poussé de haut en bas) to descend, to go, come, step, or be carried down.

☞ Descendre d'un bateau, to come out of a boat, to land.

☞ Descendre de cheval, to light off one's horse.

☞ Descendre de carrosse, to light out of a coach.

* Descendre (tirer son origine) de quelqu'un, to descend from one, to draw one's original from him.

Il descend de cette famille, he comes of that family.

☞ La marée descend, the tide goes out, or 'tis ebbing water.

☞ Descendre (s'étendre du haut en bas) to come down.

* Descendre dans le particulier, ou dans le détail d'une chose, to descend to particulars.

* Descendre d'un ton (en termes de musique) to sing a note lower.

* Descendre (déchoir d'un rang) to fall.

☞ Vos prières feront descendre la paix du ciel, your prayers will bring down peace from heaven.

Descendre, V. A. (ôter d'un lieu

haut, mettre plus bas) to take, bring, let, or throw down.

☞ Descendre la garde (terme de guerre) to come off the guard.

Descendu, uë, Adj. *come, or gone down, &c.* V. Descendre.

Descendu de bonne famille, come of a good family, come from good parents, well descended.

DESCENTE, S. F. (action de descendre) *descent, or going down.*

A la descente (en descendant, ou dans le tems qu'on descend) as one was a coming or going down, or alighting, landing, &c.

☞ La descente de l'aliment dans l'estomac, the fall, or falling of the meat into the stomach.

☞ La descente (ou le penchant d'une montagne) the descent, or steep side of a hill.

☞ Descente (ou défluxion d'humeurs) a deflux, or defluxion of humours.

☞ Descente (tuyau de plomb par où coule l'eau des chainaux) a gutter.

☞ La descente d'une chose (l'action de l'ôter d'un lieu haut) the taking or letting down of a thing.

☞ Descente (irruption des ennemis par terre) *irruption, invasion.*

☞ Descente (irruption par mer) *descent, landing.*

☞ Faire une descente sur les lieux (en termes de pratique, y faire une visite) to go upon the place.

☞ Descente, ou descente de boyau (hergne) *rupture or burstness.*

☞ Descente de croix (tableau, qui représente N. Sauveur que l'on descend de la croix) a picture representing the manner how our Saviour was taken down from the cross.

DESCRIPTION, S. F. (action de décrire quelque chose par le discours) *description.*

Désemballé, ée, Adj. *unpacked.*

DESEMBALLER, V. A. (ôter des balles ou des ballots) to unpack.

Désembarqué, ée, Adj. *disembarked, unladen.*

Désembarquement, S. M. *disembarking.*

DESEMBARQUER, V. A. (tirer du vaisseau ce qu'on y avoit embarqué) to disembark, to unlade.

DESEMBOURBER, V. A. (tirer hors de la bourbe) to take out of the mire.

Désemparé, ée, Adj. *disabled, &c.*

DESEMPARER, V. A. (terme de marine. Mettre hors de service) to disable.

Désemparer, V. A. & N. (quitter le lieu où l'on est, en sortir) to quit or abandon the place where a man is, to go away.

DESEMPENNE', Adj. il n'est en usage que dans cette façon de parler : P. Il va comme un trait désempenné (c'est un étourdi) he is a rash bare brain'd fellow, he goes at random.

Désempeser, V. A. (ôter l'empois)

to un starch. Il est aussi Neut. Passif.

Désempli, ie, Adj. emptied.

DESEMPLIR, V. A. (vuider en partie) to empty.

Désemplir, Neut. ou se désemplir, Réfl. to empty itself.

Sa maison ne désemplit point de joueurs (elle en est toujours pleine) his house is never free or clear from gamesters.

Désenchanté, ée, Adj. disenchanted, uncharmed.

DESENCHANTER, V. A. (désenforçeler) to disenchant, to uncharm.

Désencloûé, ée, Adj. unnailed, &c.

DESENCLouer, V. A. (en parlant d'un canon) to unnailed a piece of ordnance that was nailed up.

☞ Désencloûer un cheval, to take out the nail that pricks a horse to the quick.

DESENDORMI, ie, Adj. (à demi éveillé) half awake.

DESENFILER, V. A. (dépasser le fil d'une aiguille) to unthread a needle.

Désenflé, ée, Adj. unswelled.

DESENFILER, V. A. (ôter l'enflure) to take the swelling away. On dit aussi désenfleur.

Désenfler, Neut. se désenfler, Réfl. (cesser d'être enflé) to unswell.

Désenlacer, V. A. (tirer des lacets, le contraire d'enlacer) to disentangle.

Désennuyé, ée, Adj. diverted, &c.

DESENNUYER, V. A. (divertir, chasser l'ennui) to divert, recreate or refresh.

L'agréable lecture désennuye, the reading of fine books is very diverting or is a fine diversion.

DESENRAVER, V. A. Ex. désenrayer une roue (ou simplement) désenrayer, to unskid a wheel.

Désenroué, ée, cured of his hoarseness.

DESENROUER, V. A. (guérir de l'enrouement) to cure the hoarseness.

† DESENROUILLER, V. Déroutiller.

DESENROMER, V. A. (faire perdre le rhume) to get a cold away, to cure a cold or cough.

DESENSABLER, V. A. (dégager un bateau enflé) to get off a boat that has run aground.

DESENSEIGNER, V. A. to unteach.

DESENSEVELIR, V. A. (ôter du tombeau) to dig out of the grave.

Désensorcelé, ée, Adj. unbewitched, &c.

DESENSORCELER, V. A. (ôter le sort & le charme) to unbewitch, to disenchant.

Désentêté, ée, Adj. worked from off his conceit.

DESENTETER, V. A. (tirer quelqu'un de l'entêtement où il est) to work off from one's conceit, or out of one's conceit.

DESENTRAVER, V. A. (ôter les entraves) to unfetter or unlock a horse, &c.

Désenvenimé, ée, Adj. cleared of

its venom, the venom whereof is removed or taken away.

DESENVENIMER, V. A. (ôter le venin) to clear from the venom, to remove or take away the venom.

Désenyvré, ée, Adj. unfuddled, sober again, come to himself again after a drunken bout.

DESENYVRER, V. A. (faire perdre l'ivresse) to sober, to unfuddle, to make sober again.

Se désenyvrer en dormant (cuver son vin) to sleep one's self sober.

DESEQUIPER, V. A. (défarmer un vaisseau) to unrig a ship.

DESERT, erte, Adj. (qui n'est point habité, ou fréquenté) desert, uninhabited, unfrequented, solitary.

DESERT, S. M. (lieu inhabité) a desert, a desert place, a wilderness, a solitude, or solitary place.

Déserté, ée, Adj. Part. laid waste, desolate, deserted, abandoned, &c.

DESERTER, V. A. (rendre un lieu désert) to lay waste, to turn into a desert or wilderness, to unpeople.

☞ DESERTER, (en parlant des soldats qui abandonnent le service) to desert or run away from one's colours.

* Désertier (abandonner) un lieu, to leave, to forsake a place, to run away from it.

Déserteur, S. M. (qui abandonne le service sans congé) a deserter.

Désertion, S. F. (action des soldats qui désertent) desertion, deserting, or running away from one's colours.

☞ Désertion d'appel, the giving over of an appeal.

☞ Désertion de cause, a non suit, or letting fall a suit.

A la désespérade, Adv. (à la manière d'un désespéré) desperately, like a mad man, hand-over-head, rashly: du style familier.

Désespéré, ée, Adj. despaired of, &c. V. Désespérer.

☞ Désespéré (abandonné) past hope, desperate, given over, forlorn.

☞ Désespéré (fâché) mad, desperate, furious.

Un désespéré, S. M. (qui a perdu tout espoir) a desperate man, a desperado.

Une désespérée, S. F. a desperate woman.

Désespérément, Adv. (en désespéré) desperately.

DESESPERER, V. N. (perdre l'espérance, cesser d'espérer) to despair, to have no hopes, to give over for lost.

Les médecins désespèrent de sa vie, the physicians despair of his life, or give him over for dead.

Désespérer, V. A. (ôter toute espérance) to put out of all hopes, to give no hopes.

Désespérer, V. A. (tourmenter, mettre au désespoir) to torment, mad, anger, vex or make mad.

Se désespérer, V. Réfl. (se tour-

menter) to be mad, to tear like a mad man.

☞ Se désespérer (attenter sur sa propre vie) to make away with one's self.

Désespoir, S. M. (le contraire de l'espérance) despair, desperation.

☞ Je suis au désespoir (je suis bien fâché, j'ai du déplaisir) de ne me pouvoir promener avec vous, I am vexed that I cannot walk with you.

J'en suis au désespoir, I am extremely troubled, vexed or concerned about it, I am mad at it.

* Désespoir (chagrin, déplaisir, fâcherie) trouble, grief, vexation.

C'est mon désespoir, that vexes me, or makes me mad.

DESASTREUX, euse, Adj. (malheureux) disastrous, unfortunate.

Désnabillé, ée, Adj. undressed, whose clothes are off.

Déshabillé, S. M. (habillement qu'on porte lors qu'on est déshabillé) deshabillee, an undress, or home-dress.

DESHABILLER, V. A. (ôter les habits) to undress, to pull the clothes off.

☞ Il a été deux jours sans déshabiller (en ce sens ce verbe est neutre) he has been two days without pulling off his clothes.

Déshabité, ée, Adj. Part. disinhabited, dispeopled.

DESHABITER, V. A. (cesser d'habiter, chasser les habitants, dépeupler) to disinhabit, to cease to inhabit, to drive away the inhabitants, to dispeople.

La guerre & l'inquisition ont fait déshabiter plusieurs pays, war and the inquisition have dispeopled many countries.

DESHABITUER, V. A. (désaccoutumer) to break off a custom or habit.

Se déshabituer, V. R. to break one's self of an habit or custom, to leave it off, to disuse.

Déshalé, ée, Adj. rid of his swarthy, burnt complexion. Pron. déhaler.

DESHALER, V. A. (ôter le hâle) to clear a tawny, swarthy or sun burnt complexion.

Se déshaler, V. Réfl. to recover one's clear complexion.

DESHANCHE', ée, Adj. (qui a les hanches rompuës) hippled, hip-shot. Pron. & écriv. déhanché.

Désharnaché, ée, Adj. unharnassed, untrapped. Pron. déharnaché.

DESHARNACHER, V. A. (ôter le harnois) to unharnass, to untrap.

DESHERENCE, S. F. (défaut d'héritier) disinheriton, want of lawful heir: terme de palais, pron. désérence: droit seigneurial, quand il n'y a point d'héritier.

Déshérité, ée, Adj. disinherited, &c.

DESHERITER, V. A. (priver de la succession) to disinherit, or deprive of the succession.

D † Se DESHEURER, V. Réfl. Ex. J'ai observé, qu'à Paris, dans les émotions populaires, les plus violents ne veulent pas, ce qu'ils appellent, se déshéurer, *I have observed, that at Paris, on popular commotions, the most violent do not care for what they call breaking their usual hours.* Pron. se déseurer.

Déshonnête, Adj. (qui est honteux, ou contre l'honneur) *dishonest, disgraceful, shameful, dishonourable, base, filthy.*

Action déshonnête, *a dishonest, shameful, or dishonourable action.*

Gain déshonnête, *filthy lucre.*

Il est même déshonnête de dire ce qu'ils font, *it is a shame even to relate those things which they do.*

Déshonnête (impudique) *lewd, bawdy, dishonest.*

Déshonnêteté, S. F. (impureté, impudicité) *dishonesty, lewdness, immodesty, ribaldry.* Vices qu'on ne définit point.

Déshonnêtement, Adv. *dishonestly, lewdly, immodestly.*

Déshonneur, S. M. (honte, turpitude, infamie) *dishonour, shame, disgrace, discredit, infamy, reproach, disparagement.*

Déshonorable, Adj. *dishonourable, disgraceful, infamous, shameful.*

Déshonorablement, Adv. *dishonourably, disgracefully, shamefully, infamously.*

Déshonoré, ée, Adj. *dishonoured, disgraced, despised, discredited.*

DESHONORER, V. A. (ôter l'honneur, perdre d'honneur) *to dishonour, disgrace, debase, disparage, or discredit.*

Déshonorer une fille, *to deflower, or ruin a virgin.*

Déshumanité, ée, Adj. *unmanned, &c.*

DESHUMANISER, V. A. (déponiller l'homme des sentimens naturels) *to unman, to divest of humanity.* Vaugelas approuvoit fort ce mot-là.

Désignation, S. F. (nomination, destination) *designment, appointment, nomination.*

☞ Désignation (dénotation, portrait) *description, picture.*

Désigné, ée, Adj. *designed, appointed, &c.*

☞ Silanus désigné Consul, *Silanus Consul elect, or Consul for the year ensuing.*

DESIGNER, V. A. (nommer, destiner pour quelque charge) *to design, appoint, assign, or nominate.*

DESILLER, V. Défiller.

DESINCORPORER, V. A. (séparer du corps où une chose avoit été incorporée) *to separate, from the body in which a thing had been incorporated, to disincorporate.*

Déinfatué, ée, Adj. *worked out or off of his conceit, disabused.*

DESINFATUER, V. A. (désentêter, défabuser) *to work out or off of his conceit, to disabuse.*

Désinfecter, V. A. (ôter l'infection) *to disinfect.*

Désintéressé, ée, Adj. (dégagé, exempt de tout intérêt) *disinterested, uninterested, impartial, unbiased.*

☞ Désintéressé (dédommagé) *indemnified, &c.* V. the verb.

Désintéressement, S. M. (détachement de son propre intérêt) *impartiality, disinterestedness.*

Désintéressement, Adv. *impartially.*

DESINTERESSER, V. A. (dédommager) *to indemnify, to make amends, to give a recompence.*

Désinvité, ée, Adj. *disinvited.*

D † DESINVITER, V. A. (ou plutôt, déprier) *to disinvite.*

DESIR, S. M. (souhait, envie de quelque chose) *desire, wish, longing.*

☞ Désir violent & déréglé, *lust.*

Désirable, Adj. (qui est à désirer) *desirable, to be wished for, to be desired.*

Désiré, ée, Adj. *desired, wished, or longed for.*

DESIRER, V. A. (souhaiter, avoir désir) *to desire, wish, or long for.*

☞ Désirer les richesses avec passion, *to lust after riches.*

☞ Il y a quelque chose à désirer (il y manque quelque chose) *there's something wanting or missing.*

Désireux, euse, Adj. (qui désire) *desirous, covetous, lover.*

Désistement, S. M. (action de désister) *a desisting, giving over, ceasing, or leaving off.*

Se DESISTER, V. Réfl. (se déporter de quelque chose) *to desist, to cease, or leave off, to give over.*

Désliage, S. M. (terme de coutume) *outbinding.*

DESLORS, Adv. (dès ce moment, dès ce tems-là) *from or since that time.*

Désobéi, ie, Adj. *disobeyed.*

DESOBEIR, V. N. (n'obéir pas) *to disobey, to be disobedient, or undutiful.*

Désobéissance, S. F. *disobedience, undutifulness, forwardness.*

Désobéissant, ante, Adj. *disobedient, undutiful, forward.*

Désobligé, ée, Adj. *disobliged, displeased.*

Désobligeamment, Adv. (d'une manière désobligeante) *disobligingly, unkindly.*

Désobligeant, ante, Adj. (qui désoblige) *disobliging, unkind.*

DESOBLIGER, V. A. (faire déplaire ou tort à quelqu'un) *to disoblige, to displease.* Il ne se dit que des offenses légères.

D † Désoccupation, S. F. *leisure, a retiring from business.* Mot nouveau.

Désoccupé, ée, Adv. *unemployed, idle, at leisure, free from business.*

Se DESOCCUPER, V. Réfl. (se débarrasser de ce qui occupe) *to retire from business, to free one's self from it, to lay it aside.*

Désœuvré, ée, Adj. *out of work, or business.*

Désoleur, trice, Masc. & Fem. *a desolator.*

Désolation, S. F. (ruine entière, destruction) *desolation, ruin, devastation.*

☞ Désolation (douleur, grande affliction) *grief, trouble, affliction, consternation.*

Désolé, ée, Adj. (ravagé, &c.) *desolate, ruined, laid waste.*

☞ Désolé (affligé, attristé) *doleful, disconsolate, troubled, afflicted, agrieved.*

DESOLER, V. A. (ravager, ruiner, détruire) *to desolate, ruin, or lay waste.*

☞ Désoler (affliger, attrister) *to vex, trouble, or grieve.*

Désoppilatif, ive, Adj. *deobstructive, opening, that removes obstructions.*

Désoppilation, S. F. *opening or removing of obstructions.*

DESORDONNE, ée, Adj. (qui est sans ordre, déréglé) *disorderly, inordinate, disorderly, extravagant, unruly, unreasonable.*

☞ Désordonné (excessif) *immoderate, inordinate.*

Désordonnement, Adv. *disinordinately, disorderly, without any rule, immoderately.*

DESORDRE, S. M. (confusion) *disorder, confusion.*

* Désordre (dérèglement dans les mœurs) *disorder, riot, excess, debauchery, loose or disorderly life, lewdness.*

Dans le cas du désordre de la femme, le mari a droit de se séparer de corps d'avec elle, & de se marier avec une autre, *in the case of a wife's inconstancy or disorderly life, the husband has a right to part from her, and to marry another.*

* Désordre (trouble, embarras, égarment d'esprit) *disorder, perturbation, trouble, or discomposure of mind.*

* Désordre (trouble, tumulte) *disturbance, tumult, hurly-burly.*

* Désordre (dégât) *devastation, havock.*

Mettre tout en désordre, *to put all into disorder, to confound every thing.*

☞ Elle étoit mal vêtue, & toute en désordre, *she was in a poor garb, and all out of order.*

* Cela la fit rougir, & la mit en désordre (ou la déconcerta) *that made her colour rise, and dashed her out of countenance, or put her into disorder.*

Désorienté, ée, Adj. *out of order, confounded, out of countenance, out of his bias.*

DESORIENTER, V. A. (déconcert, mettre en désordre) *to confound, to put, or dash out of countenance, to put out of one's bias.*

DESORMAIS, Adv. (dorenavant) *from henceforth, hereafter.*

DESORNER, V. A. (ôter de l'ornement, de la beauté, &c.) *to take off*

off an ornament, to strip off an ornament.

Déossé, ée, Adj. boned, unboned.

DESOSSER, V. A. (ôter les os) to bone, or take out the bones, to unbone.

DESOURDIR, V. A. (défaire une toile) to unravel, to unwarp.

Desponsation, S. F. (promesse solennelle de mariage) a solemn engagement of marriage.

Despotat, S. M. (état gouverné par un Despote) a Despotate.

Despote, S. M. titre des Princes de Valachie.

DESPOTIQUE, Adj. (absolu) despotical, absolute, arbitrary. On dit aussi despotisme.

Despotiquement, Adv. (avec un pouvoir despotique) despotically, absolutely, arbitrarily. On dit aussi despoticité.

Se DESSAISIR de quelque chose, V. Réfl. (en abandonner la possession) to dispossess or dispossess one's self of a thing, to let it go.

Dessaisissement, S. M. dispossessing, dispossessing.

DESSAISISONNER, V. A. Ex. Dessaisisonner une terre, (en termes d'agriculture) to plough manure, or sow land unseasonably, or out of the wonted season.

Dessalé, ée, Adj. watered, unsalted, the salt whereof is taken out.

† Un dessalé, S. M. (un matois, un drole fin & rusé) a cunning or sharp blade.

DESSALER, V. A. ou faire dessaler, Neut. (ôter la salure) to water, to unsalt, to make fresh.

Dessanglé, ée, Adj. ungirt.

DESSANGLER, V. A. (ôter les fangles) to ungird.

Desséché, ée, Adj. dried, dried up.

Dessèchement, S. M. a drying, or drying up.

DESSÉCHER, V. A. (rendre sec) to dry or dry up. On dit aussi desséchant, qui dessèche, drying, a desiccative, in Physic.

☞ Dessécher un marais, to drain a marsh.

DESSEIN, S. M. (résolution, intention, projet, prétention) design, mind, intention, intent, purpose, resolution, project.

☞ Desssein (entreprise) design, enterprise, attempt.

☞ A desssein de (pour) in order to.

☞ A desssein (expres) on purpose, purposely, for the nonce.

☞ Desssein (terme de peinture : crayon, délinéation) design or sketch of a picture, the delineation or first draught.

☞ Desssein (plan d'un bâtiment) the plan or draught of a building.

☞ Desssein (art de dessiner) design, the art of drawing.

Dessellé, ée, Adj. unsaddled.

DESELLER, V. A. (ôter la selle) to unsaddle. Pron. desleler.

Defferre, S. F. Ex. Il est dur à la defferre, (il a de la peine à donner ou à payer) he is a hold fast, he is a close-fisted man.

Defferre, ée, Adj. loosened, made a little loose.

DESSERRER, V. A. (relâcher ce qui est ferré) to loosen, to make a little loose.

☞ Defferrer les dents à quelqu'un (lui faire ouvrir les mâchoires par force) to wrench one's teeth open.

* † Defferrer les dents à quelqu'un (le faire parler) to make one speak.

* Defferrer (donner) un coup de poing; un soufflet, &c.) to give a cuff or box on the ear.

DESSERT, S. M. (le fruit ou dernier service de table) the last course at table, the desert or fruit.

Defferte, S. F. (viandes qu'on a deffervies) the meat which comes off the table.

☞ Defferte d'une cure ou d'un bénéfice, the functions of a parsonage, or the like.

DESSERVIR, V. A. (ôter les plats, &c. de dessus la table) to take away, to clear the table.

☞ Desservir une cure (y faire les fonctions) to serve a parish.

☞ Desservir (nuire, rendre de mauvais offices) to deserve ill of, to do an ill office to. On dit aussi un des-service, an ill office.

Dessicatif, ive, Adj. (qui a la vertu de dessécher) desiccative, apt to dry up.

DESSILLER, V. A. (ouvrir, en parlant des yeux & des paupières) to open.

* Dessiller les yeux à quelqu'un (le détromper) to open one's eyes, to disabuse or undeceive him. On écrit aussi décilier.

DESSINATEUR, S. M. (qui fait dessiner) a designer or drawer.

Dessiné, ée, Adj. designed.

DESSINER, V. A. (faire le premier trait) to design, to draw the first draught, to delineate, to sketch.

Dessolé, ée, Adj. unsoled.

DESSOLER, V. A. (ôter la sole d'un cheval, d'un mulet, d'un âne) to unsole.

Dessoudé, ée, Adj. unfolded.

DESSOUDER, V. A. (ôter la suture) to unfold.

Dessoudure, S. F. unfolding.

Dessoulé, ée, Adj. made sober again.

DESSOULER, V. A. (faire perdre l'ivresse) to make sober again.

Dessouler, V. N. (cesser d'être yvre) to be sober.

DESSOUS, Adv. underneath, beneath.

Dessous, Prep. (sous) under, underneath, below.

Au dessous, Prep. below, under.

Je suis au dessous de lui (je lui suis inférieur) I am inferior to him, he is the better man.

Par dessous, under; ci-dessous, here-under.

De dessous, from under.

Sens dessus dessous, topsy-turvy, upside down.

Le dessous, S. M. (la partie de dessous) de quelque chose, the bottom of a thing, the lower or undermost part of it.

☞ Avoir du dessous (du pire ou du désavantage) to be worsted, beaten, or overpowered.

Donner du dessous, to beat, to overpower.

☞ Le dessous (ou la plante) du pied, the sole of the foot.

* Savoir le dessous des cartes (être dans le secret d'une affaire) to be in the secret, or at the bottom of an affair.

DESSUS, Adv. & Prep. (sur) upon, above.

Ci-dessus, above.

Par dessus, Prep. (sur, au delà, par delà, outre) above, over, beyond, over and above, besides.

Et par dessus tout cela, and besides all that, and over and above all that.

Au dessus, Prep. (plus haut) above.

☞ Au dessus (par delà) above, beyond.

☞ De dessus. Ex. Il ne leva jamais les yeux de dessus elle, he never turned his eyes from her.

Les fruits tombent de dessus les arbres, the fruits fall off the trees.

DESSUS, S. M. (lieu supérieur) the top or upper part.

☞ Le dessus d'une lettre, the superscription of a letter.

☞ Le dessus (la partie la plus haute en musique) the treble in music.

Bas-dessus (voix un peu plus basse que le dessus ordinaire, & propre à chanter la contrepartie) second treble.

☞ Etre au dessus du vent ou avoir le dessus du vent (en termes de mer) to be to windward, to have the wind.

Prendre ou gagner le dessus du vent (en termes de mer) to get the weather-gage, to get the wind.

* Avoir le dessus (ou l'avantage) to be uppermost, to get the better on't, to get the advantage.

* Venir au dessus de ses entreprises, to bring one's designs about, to compass them.

* Prendre le dessus de quelqu'un, to take place above one.

DESTIN, S. M. (fort, fatalité) destiny, fate.

Destination, S. F. (disposition d'une chose relative à une autre) destination, appointment.

Destiné, ée, Adj. born, designed, devoted, destined, appointed.

Destinée, S. F. (destin) destiny, fate.

☞ Finir sa destinée (mourir) to die.

☞ * Destinée (prospérité, fortune) prosperity, good fortune.

Rome, à qui les dieux avoient promis de si grandes destinées, succombe sous les fureurs des deux partis.

& s'enfêvelit sous ses propres ruines; Rome, *to whom the gods had promised a long series of prosperities, now sinks under the fury of two parties, and buries itself under its own ruins.*

DESTINER, V. A. (disposer de quelque chose dans son esprit) *to design, destinate, devote, or appoint.*

Louis avoit destiné trois jours de la semaine à donner audience, Lewis *had appointed three days in the week to give audience.*

Destiner, V. N. (projeter, se proposer) *to design, to propose.*

Destituable, Adj. (qui peut être déposé) *that may be deposed, deprived, or turned out of his place.*

Destitué, Adj. (privé, dépourvu) *destitute, deprived, bereft.*

Destitué (déposé) *deprived, deposed.*

DESTITUER, V. A. (déposer, priver d'une charge) *to depose, deprive, or turn out of a place.*

Destitution, S. F. (déposition) *deposing or depriving of a place.*

Destructeur, S. M. (celui qui détruit) *destroyer.* On dit aussi *destrutrice*, S. F.

DESTRUCTION, S. F. (action de détruire) *destruction, ruin, overthrow.*

Défuni, ie, Adj. *disunited, divided, &c.*

Défunion, S. F. (discorde, division) *disunion, division, discord, odds.*

Défunion (démembrement, séparation) *division, separation.*

* DESUNIR, V. A. (mettre la division, brouiller) *to disunite, divide, to set at variance.*

Défunir (séparer, déjoindre) *to disunite, to separate, to disjoin.*

Se défunir, V. Réfl. (se séparer) *to come asunder.*

* Se défunir (se brouiller) *to fall out, to be at variance, to be divided, to be at odds.*

Détaché, ée, Adj. *untied, loose, &c.* V. Détacher.

Pièces détachées (ou dehors, en termes de fortification) *outworks in fortification.*

Détachement, S. M. (dégagement) *freedom, the condition of one that is free, that has no tie upon him.*

Détachement de tout intérêt, *impartiality.*

Détachement (terme de guerre) *detachment, or draught of soldiers.*

DETACHER, V. A. (délier, séparer, défaire ce qui étoit attaché) *to untie, to undo, to loosen, or loose.*

* Détacher (dégager de quelque attachement) *to take off.*

Détacher le flegme avec un verre de vin, *to carry off, or wash down the phlegm with a glass of wine.*

* Détacher des soldats (les tirer du gros pour les envoyer en quelque part) *to detach soldiers.*

* Détacher une ruade, *to kick up his heels, to fling or jerk out with his heels.*

Se détacher, V. Réfl. (se défaire, se séparer) *to grow loose, to come off.*

* Se détacher (se défaire de, quitter) *to rid, wean, or break one's self of, to leave off.*

Se détacher (quitter quelqu'un pour aller à un autre) *to go off.*

DE'TACHER, V. A. (ôter les taches de dessus les étoffes, le linge) *to take or fetch off the stain, to scower.*

† Détacheur, V. Dégraisseur.

DE'TAIL, S. M. Ex. vendre ou débiter en détail (ou par le menu) *to sell by retail.*

* Détail (récit avec toutes les circonstances & les particularités d'une affaire) *particulars, an exact account.*

Il nous a raconté le détail de cette aventure, *he has told us all the particulars of that adventure.*

Entrer dans un détail fâcheux, *to begin a doleful account.*

Détaillé, ée, Adj. *cut in pieces, &c.* V. Détailler.

Détailler, V. A. (couper en pièces) *to cut in pieces.*

Détailler (vendre en détail) *to sell by retail.*

* Détailler une affaire (en raconter le détail) *to tell the particulars of a business, to give a full account of it.*

Détailleur, S. M. (qui vend en détail) *a retailer.*

Détalé, ée, Adj. *taken in, &c.* V. the verb.

DE'TALER, V. A. (resserrer la marchandise qu'on avoit étalée) *to take in the stall-commodities, to shut one's shop.*

† Détaler, V. N. (se retirer promptement) *to scamper away, to scour off.*

DE'TEINDRE, V. A. (faire perdre la couleur) *to take away the colour, to discolour.*

Se déteindre, V. Réfl. *to lose its colour, to fade.*

Déteint, einte, Adj. *that has lost its colour, discoloured.*

Déteulé, ée, Adj. *unteamed.*

DE'TELER, V. A. (ôter les chevaux d'un carrosse) *to set up, to take the horses out of a coach.*

Dételer les bœufs, ou autres animaux, *to unteam oxen, or other animals.*

DE'TENDRE, V. A. (en parlant d'une tapisserie, d'un lit) *to take down.*

Détendre (relâcher ce qui étoit tendu) *to let down, to slacken, to unbend.*

Détendu, ué, Adj. *taken down, &c.* V. Détendre.

DE'TENIR, V. A. (retenir injustement) *to detain, keep, or withhold.*

DE'TENTE, S. F. (from détendre: petite pièce d'une arme à feu) *the trigger, or trigger of a gun.*

DE'TENTEUR, S. M. Détentrice, S. F. (qui détient un héritage) *one that keeps wrongfully another man's estate.*

Ex. Parmi les anciens Romains, les détenteurs des biens publics donnés à sens, & par forme d'inféodation,

en payoient les redevances en argent, en fruits, ou en grains, qui se vendoient au profit du trésor public, among the ancient Romans the tenants of public lands let out in fee, or by way of feudal tenure, paid the fines either in money, fruit, or corn, which were sold, and the produce brought into the public treasury.

Détention, S. F. (possession d'un héritage) *a detaining, keeping, detention.*

Détention (captivité, prison) *detention, imprisonment.*

Détenu, ué, Adj. *detained, kept, with-held.*

Déterger, V. A. (terme de Médecine) *to purge, to clean.*

Détérioration, S. F. waste, spoiling, deterioration.

Détérioré, ée, Adj. *wasted, spoiled.*

DE'TERIORER, V. A. (gâter, rendre pire) *to waste, or spoil.*

Détermination, S. F. (résolution, décision) *determination, resolution, decision.*

Détermination (ferme résolution) *fixed or firm resolution, the being fully determined.*

Vu la détermination où paroissent les peuples, à ne se soumettre jamais à un Prince hérétique: *considering how fully determined the people appeared to be, not to submit to a Prince that was a heretick.*

Détermination (fixation, disposition) *determination, appointment.*

Déterminé, ée, Adj. *determined, &c.* V. Déterminer.

Déterminé, S. M. (un homme résolu, hardi, capable de tout) *a bold, stout, or resolute fellow.*

Un déterminé (un enragé, un désespéré) *a desperate fellow, a desperado.*

Un déterminé (en parlant d'un enfant) *an unlucky, forward child.*

Déterminément, Adv. (absolument) *absolutely, by all means.*

Déterminément (expressément) *determinately, positively, precisely.*

Déterminément (résolument, hardiment) *boldly, resolutely.*

DE'TERMINER, V. A. (décider) *to determine or decide.*

Déterminer (disposer, donner une certaine qualité physique) *to determine, to incline, or dispose.*

Déterminer (résoudre, former une résolution) *to determine, or resolve.*

Il leur détermina la part que chacun d'eux auroit à sa succession après sa mort, *he settled the share which every one of them was to have of his inheritance, after his death.*

Se déterminer, V. Réfl. *to be resolved.*

Déterré, ée, Adj. *digged, or dug out of the ground, &c.*

DE'TERRER, V. A. (retirer un corps de la terre) *to dig out of the ground.*

Déterrer

Déterrer (découvrir une chose cachée) *to find out, or discover*. On dit aussi un déterreur, S. M. *a discoverer*.

DETERSIF, *ive*, Adj. (terme de Médecine, qui nettoie, qui purifie) *deterfive, of a scouring or cleansing quality: from déterger*.

Détestable, Adj. (exécration) *detestable, abominable*.

☞ Détestable (très-mauvais dans son genre) *abominable, sad, wretched, pitiful*.

Détestablement, Adv. (très-mal) *abominably, wretchedly*.

Détestation, S. F. (horreur) *detestation, abhorrence*.

Détesté, *ée*, Adj. *detested, abominated, abhorred*.

DETESTER, V. A. (avoir en horreur) *to detest, abominate, or abhor*.

DETHRONE, V. Détronner.

Détignoner, V. A. (ôter la teigne aux enfans) *to cure children of the scurf*.

DETIRER, V. A. (étendre en tirant) *to pull out*.

Détiré, *ée*, Adj. *pulled out*.

DETISER le feu, V. A. (déranger les tisons) *to disorder the fire: from tison*.

Détonation, S. F. (terme de Chymie) *detonation, a driving away all impure, sulphureous, and mercurial parts of a body*.

DETONNER, V. N. (sortir de ton) *to go out of tune, to jar*.

☞ Détonner & fulminer (en termes de Chymie) *to expel from minerals the impure, volatile, and sulphureous parts, by keeping those which are internal and fixed*.

DETORDRE, V. A. (déplier ce qui étoit tors) *to unring, or untwist*.

Se détordre le pied (s'y donner une entorse) *to sprain one's foot*.

Détorqué, *ée*, Adj. *wrested*.

DETORQUER, V. A. (donner à une proposition, à un passage, un sens différent du sens naturel) *to wrest a passage or proposition. Tordre est meilleur*.

DETORS, *se*, Adj. *unwring, untwisted, &c. V. Détordre*.

Détorse, S. F. (entorse) *a sprain*.

Détortillé, *ée*, Adj. *untwisted*.

DETORTILLER, V. A. (défaire ce qui étoit tortillé) *to untwist*.

Se détortiller, V. Réfl. *to untwist*.

DETOUPER, V. A. (ôter le bouchon d'étoupe dont quelque vaisseau étoit bouché) *to unstopple or uncork*.

Détoupillonner, V. A. (terme de jardinage) *to unstep*.

DETOUR, S. M. (tour, sinuosité) *a turning or winding*.

☞ Détour (chemin détourné) *a by-sideway, a way about*.

Il fut obligé de prendre un grand détour pour rentrer dans le château, *he was obliged to fetch a great compass, or to go a great way about, to get into the castle*.

Part. I.

* Détour (circuit de paroles) *a going about the bush, a compass of words, a fetch about*.

* Détour (adresse, subtilité, subterfuge) *a by-way, a cunning shift, an excuse, a hole to get out at, evasion, or subterfuge*.

* J'aime sans détour, *my love is downright and sincere*.

☞ Détourbier, S. M. (empêchement) *a disturbance, hinderance, or interruption*.

Détourné, *ée*, Adj. *disturbed, &c. according to the verb*.

Des endroits détournés, *by-ways, by-paths*.

D + Détournement, S. M. *a turning aside*.

* DETOURNER, V. A. (distraindre, divertir d'une occupation) *to disturb, hinder, take off, divert, or interrupt*.

☞ Détourner (éloigner, écarter, tourner ailleurs) *to turn, to turn away, to drive, or keep back, to dissel, to divert, to avert*.

* Détourner (dissuader) *to dissuade*.

* Détourner (dissuader par la crainte) *to deter*.

* Détourner (soustraire, prendre) *to divert, to convey away, to divert to one's own use*.

☞ Détourner un voyageur de son chemin, (le faire égarer) *to put a traveller out of his way*.

☞ Détourner le cerf, (en termes de chasse) *to harbour a stag*.

* Détourner (détorquer) le sens d'un passage, *to wrest the sense of a passage*.

Se détourner, V. Réfl. *to turn, to turn aside, or away*.

Se détourner (s'égarer) *to go out of one's way*.

Se détourner de son travail, *to leave or go from one's work*.

DETRACTER, V. N. (médiser, parler mal de) *to detract or speak ill of, to slander, to traduce or back-bite*.

Détracteur, S. M. (médisant) *a detracter, slanderer, traducer, back-biter*.

Détraction, S. F. (médisance) *detractio, slander, evil-speaking, back-biting, traducing. Mais il n'est d'usage que dans les livres*.

Détraper, V. A. (dégager d'une trape) *to untrap*.

Détriqué, *ée*, Adj. *out of order*.

DETRAQUER, V. A. (dérégler) *to put out of order, to disorder*.

DETEMPE, S. F. (couleur délayée avec de l'eau & de la gomme) *distemper, water-colours*.

Peindre en detempe, *to paint in water-colours*.

Détrempe, *ée*, Adj. *tempered, diluted, alloy'd*.

DETEMPE, V. A. (délayer dans quelque liqueur) *to temper, dilute, or alloy*.

☞ Détremper (faire perdre la trempe à un morceau de fer) *to soften a piece of tempered iron*.

‡ DETRESSE, S. F. (angoisse) *distress, sorrow, trouble, anguish*.

Faire le signal de détresse (en termes de navigation) *to make the signal of distress*.

‡ Détrier, S. M. (cheval de main) *a led horse*. Il est vieux & hors d'usage.

DETRIMENT, S. M. (dommage) *detriment, loss, damage*.

DETROIT, S. M. (endroit de mer ferré entre deux terres) *streights, frith*.

☞ Détroit (passage ferré entre les montagnes) *streights, narrow passage, defile*.

* Détroit (district, étendue de juridiction) *district, precinct, liberties, or extent of any jurisdiction*.

Détrompé, *ée*, Adj. *undeceived, disabused*.

DETROMPER, V. A. (défabuser) *to undeceive or disabuse*.

Détrôné, *ée*, Adj. *unthroned*.

DETRONER, V. A. (déposséder du trône) *to unthroned, to deprive or turn out of the throne*. On pourroit dire le détronement.

Détrouffé, *ée*, Adj. *unpinned, &c. V. the verb*.

DETROUSSER, V. A. (défaire ce qui étoit trouffé) *to unpin, or untuck*.

* Détrouffier (voler, ôter par force) *to rob*.

Détrouffeur, S. M. (voleur) *a robber, a highwayman, or a footpad*.

DETRUIRE, V. A. (démolir, abattre, ruiner un édifice) *to demolish, or pull down a building*.

* Détruire (ruiner, renverser, défaire) *to destroy, cast down, defeat, overthrow, ruin, or spoil*.

* Détruire (ou décréditer) quelqu'un dans l'esprit d'un autre, *to put one of favour with another, to alienate one from another*.

Détruire (ou décréditer) le témoignage d'un historien, *to take off the testimony of an historian*.

Se détruire, V. Réfl. *to fall to ruin, or decay*.

Détruit, *ite*, Adj. *demolished, &c. destroyed, V. Détruire*.

DETTE, S. F. (from devoir. Argent que l'on doit) *a debt, money-owing*.

Etre chargé, noyé, accablé, abîmé, de dettes, *to be deeply in debt, to be indebted over head and ears*.

N'avoir pas de quoi payer ses dettes (être insolvable) *not to have wherewithal to pay, to be unable to pay one's debts*.

Petites dettes, *driblets, petty sums*.

P. Avouer ou confesser la dette (avouer qu'on a tort) *to confess one's self in the wrong*.

* Dette (devoir, obligation) *debt, duty, obligation*.

DEU, *uè*, Adj. (que l'on doit) *due, owing*. On prononce & on écrit *dû*.

Dû, S. M. (ce qui est dû) *due, that which is owing*.

☞ Dû (devoir) *duty, obligation*.

F f

Dû,

Dû, Prétérit du verbe *devoir*.
Ex. Quand j'aurais dû périr, *though I should have died for it, though it had cost me my life.*

Dévalé, ée, Adj. *let down.*

DEVALER, V. A. (baïsser, faire descendre) *to let down.*

☞ Dévaler (descendre) les degrés, *to come or go down the stairs.*

L'ame d'Orpheus dévala dans les enfers, *Orpheus soul went down into hell.*

Dévalisé, ée, Adj. *robbed, stripped.*

DEVALISER, V. A. (détrousser, voler) *to rob, to strip.*

* Dévaliser (en termes de joueurs : ruiner) *to strip, to demolish.*

Devancé, ée, Adj. *out-run, prevented, &c.*

DEVANCER, V. A. (avoir ou gagner le devant) *to out-run, to out-go, to out-strip, to come before, to prevent.*

☞ Devancer (précéder, marcher devant pour le rang) *to go before, to take place before, to have the precedence.*

☞ Devancer quelqu'un en âge, *to be older than another.*

* Devancer (surpasser) *to surpass, to outstrip, or excell, to go beyond.*

Devancier, S. M. Devancière, S. F. prédécesseur dans une charge) *a predecessor.*

☞ Devanciers (prédécesseurs, ancêtres) *predecessors, ancestors.*

DEVANT, Prép. & Adv. (de tems & de lieu) *before.*

☞ Devant (vis-à-vis) *against, over-against.*

☞ Devant (en présence) *before, in the presence.*

Otez-vous de devant moi, *stand out of my fight, get out of my fight, or avoid my presence.*

P. Les premiers vont devant, P. *first come, first served.*

☞ Sens devant derrière, *preposterously, the cart before the horse, arsy-versy.*

Ci-devant, Adv. (avant la chose dont on parle) *formerly, heretofore.*

Par devant, Prép. (terme de pratique. En présence) *before, in the presence.*

Devant que, *before, before that.*

☞ Aller au devant (ou à la rencontre) de quelqu'un, *to go to meet one.*

☞ Aller au devant (prévenir) *to prevent, to obviate.*

Le DEVANT, S. M. (la partie antérieure) d'une chose, *the fore-part, or fore-side of a thing.*

☞ Devant de chemise, *the fore-flap of a shirt.*

☞ Devant de cuirasse, *the breast of an armour.*

☞ Devant d'estomac, *a stomacher.*

☞ Devant de perruque, *the fore-top of a perriwig.*

☞ Devant d'autel, *the antependium of an altar.*

* † Bâtir sur le devant (commencer

d'avoir un gros ventre) *to grow big or burly.*

☞ Prendre le devant (partir avant quelqu'un) *to go or march before.*

La cavalerie tenoit les devans, *the cavalry marched first.*

* Prendre les devans (prévenir) *to prevent, to be before-hand with one, to get the start of him.*

☞ Je dois avoir le devant (ou le pas) *I ought to go before, or to have the precedence.*

Devant is also a participle of the verb *devoir, to owe.*

DEVANTEAU, S. M. (tablier de femme de basse condition) *apron.*

Devantier, S. M. (tablier d'étoffe que les femmes portent à cheval) *a riding apron.* On dit aussi une devantrière, & en maçonnerie, une devanture, a fore-work, or front.

DEVASTATION, S. M. (défolation entière) *devastation, desolation: from devastar, ravager tout-à-fait.*

Développé, ée, Adj. *opened, unwrapped, unfolded, &c.*

DEVELOPER, V. A. (ôter l'enveloppe) *to open, unwrap, or unfold.*

* Développer (débrouiller, expliquer) *to open or lay upon, to unfold, to clear or unravel.*

* Se développer, V. Réfl. (s'expliquer, s'ouvrir) *to open, or to explain one's self.*

Ses talens se développèrent peu-à-peu, sous un si habile maître, *his natural endowments displayed or shewed themselves by degrees under so great a master.*

DEUEMENT, V. Deument.

DEVENIR, V. N. (se faire, commencer à être ce qu'on n'étoit pas) *to grow, to become, to be made.*

Son infortune devient sa gloire, *his misfortune becomes or makes his glory.*

Faire devenir fou, *to make one mad.*

☞ Devenir (ou se réduire) à rien, *to come to nothing.*

Devenu, uë, Adj. *grown, become.*

Déventer, V. A. (terme de marine, éviter le vent) *to eschew the wind.*

DEVERGONDE, ée, Adj. or S. M. & F. (qui a perdu toute pudeur) *brazen-faced, impudent.*

Déverrouillé, ée, Adj. *unbolted.*

DEVERROUILLER, V. A. (ouvrir les verrous) *to unbolt.*

DEVERS, Prép. (du côté de) *to-wards.*

☞ Par devers (terme de pratique) *by.*

Il a les papiers par devers lui, *he has the papers by him.*

DEVETIR, Verb. Act. (deshabiller) *to strip, to pull or put off the clothes, to undress.*

* Dévétir (déposséder) d'une charge, *to deprive, to put or turn out of a place, to remove.*

Se dévétir, Verb. Réfl. (se dégarnir d'habits) *to leave off part of one's clothes.*

Dévétu, uë, Adj. *stript, V. Dévétir.*

Dévidé, ée, Adj. *wound.*

DEVIDER, V. A. (mettre en écheveau ou en peloton) *to wind into a skain or bottom.*

Dévider une fourberie (c'est-à-dire, la découvrir) *to discover or find out a cheat.*

Dévideur, S. M. Dévideuse, S. F. a man, or woman that winds skains or bottoms.

DEVIDOIR, S. M. (instrument à dévider) *blades, yarn-windles, or a reel.*

DEUIL, S. M. (affliction, tristesse, longue douleur) *mourning, grief, sorrow, afflictions.*

Mener deuil, *to mourn, mail or lament.*

☞ Deuil (habit noir que l'on porte à cause de la mort de quelqu'un) *mourning, a mourning suit of clothes, black or black clothes.*

Grand deuil, *deep mourning.*

Petit deuil, *second mourning.*

DEVIN, S. M. (qui prédit l'avenir ou qui découvre les choses cachées) *diviner, soothsayer, a cunning man, a conjurer.* Devine, S. F.

Deviné, ée, Adj. *divined, foretold, &c. V. Deviner.*

DEVINER, V. A. (prédire l'avenir) *to divine, or foretel things to come.*

☞ Deviner (découvrir par conjecture) *to guess at or to conjecture.*

Devineress, S. F. (femme qui devine ou qui découvre les choses cachées) *a cunning woman, a conjurer, ou, soi disant telle.*

Devineur, S. M. (devin) *a diviner, a conjurer, a cunning man.*

DEVIS, S. M. (détail d'un ouvrage, sur-tout, d'un bâtiment) *a plot for a building.*

† Devis (entretien, propos familier) *a talking or prating together, a dialogue.*

Dévisage, ée, Adj. *that has got a scratched or disfigured face.*

DEVISAGER quelqu'un, V. A. (lui défigurer le visage) *to scratch or disfigure one's face.*

DEVISE, S. F. (peinture métaphorique, ou métaphore peinte, composée de figures & de paroles) *a device, a sort of emblem.*

☞ Devise (mot qui signifie quelque chose qui est conforme à notre humeur, à notre profession, &c.) *motto, posy.*

† DEVISER, V. N. (s'entretenir familièrement) *to talk, speak, or discourse together.*

Deument, Adv. (from deu. Selon la raison, ou selon les formes) *duly, rightly, legally, lawfully.* Pron. *dū-ment.*

Dévoilé, ée, Adj. *unveiled.*

* Dévoilement, S. M. (action d'ôter le voile qui cachoit quelque chose : Il ne se dit qu'au figuré) *unveiling.*

DEVOILER, V. A. (ôter le voile) *to unveil.*

* Dévoiler (découvrir ce qui étoit caché)

caché) to unveil, discover, or reveal a secret.

Dévoiment, S. M. V. Dévoement.

DEVOIR, V. A. (être endetté) to owe.

Il doit plus qu'il n'a, he owes more than he is worth.

Il doit au tiers & au quart, he owes to every body, he is in every body's debt.

Devoir (être obligé à quelque chose par la loi, par la coutume, &c.) to owe, to be bound.

Le vassal doit hommage à son seigneur, the vassal owes homage to his lord.

Il me doit une visite, he owes me a visit.

Vous devriez faire cela, you ought to do that, or you should do that.

Chacun doit avoir soin de sa santé, every one ought to take care of his health.

Nous devons le faire, we are bound to do it.

Devoir (en parlant de ce qui arrivera nécessairement, ou probablement) to be, must.

Il doit venir aujourd'hui, he is to come to-day.

Dût-il m'en coûter la vie, though I were to lose my life for't.

Il est tout nud, il doit avoir bien froid, he is all naked, he must needs be very cold.

DEVOIR, S. M. (ce à quoi on est obligé) duty, devoir, part.

Tenir quelqu'un dans le devoir, to keep one to his behaviour.

Derniers devoirs (honneurs funèbres) duties and necessary services belonging to burials, funeral rites, obsequies.

† J'irai vous rendre mes devoirs (ou vous saluer chez vous) I will go and pay my respects to you, or I will wait upon you at your house.

Se mettre en devoir (ou en état) de faire une chose, to endeavour a thing, or to go about to do it. [Remarquez que devoir n'a point d'accent & doit se prononcer comme s'il étoit écrit *avoir*.]

DEVOLE, S. F. (le contraire de la vole à certains jeux de cartes) the having no trick at cards.

Dévolu, uë, Adj. (acquis, échu) devolved, escheated.

Terre dévolue à la couronne, an escheat.

Dévolu, S. M. (terme de Droit Canon) lapse.

Un bénéfice tombé en dévolu, a benefit fallen into lapse.

DEVOLUT, S. M. (provision pour un bénéfice vacant) devolution.

Dévolutaire, S. M. (celui qui est pourvu d'un bénéfice par dévolu) he that has a benefice fallen into lapse.

Dévolution, S. F. devolution, or falling into lapse.

Dévorant, ante, Adj. devouring, ravenous.

Dévorateur, S. M. a devourer.

Dévoré, ée, Adj. devoured, &c. V. Dévorer.

DEVORER, V. A. (manger en déchirant avec les dents) to devour.

Devorer (manger goulument) to devour, to eat greedily.

* Dévorer (ruiner, consumer) to devour, consume, or waste.

* Dévorer tout son bien, to consume all one's estate, to spend or squander it away.

* Le chagrin me dévore, I am consumed with grief.

* Il dévore en espérance tous mes trésors, (il s'en réjouit comme s'il les tenoit déjà) he has a greedy expectation of all my estate.

* Dévorer (souffrir patiemment) to brook, to bear patiently.

* Dévorer des chagrins, des défaits, to brook sorrows, to bear disgust.

* Dévorer les livres, to pore night and day upon books, to be bookish, to read over books hastily and greedily.

* Il dévora les difficultés de l'arithmétique, he surmounted all the difficulties of arithmetick.

DEVOT, ote, Adj. (pieux, attaché au service de Dieu) devout, godly, pious, religious.

Un dévot, S. M. a devout man, a votary.

Dévote à la Vierge, a votary to the virgin Mary.

Faux dévot, a bigot, an hypocrite.

Une dévote, S. F. a devout woman, a votary.

Dévotement, Adv. (d'une manière dévote) devoutly, with zeal, with devotion, piously, religiously.

† Dévoisement, } v. [Dévoisement.
† Dévoisement, } v. [Dévoisement.

DEVOTION, S. F. (piété, attachement au service de Dieu) devotion, piety, religion, zeal, godliness.

Faire ses dévotions (faire son bonjour ou la communion) to receive the sacrament.

* Dévotion (entière disposition à la volonté de quelqu'un) devotion, disposal, service, command.

Il est à ma dévotion, he is at my devotion.

Tout ce que j'ai est à votre dévotion, all I have is at your disposal, service, or command.

Avoir de la dévotion pour une personne, to have a transcendent and respectful love for one.

Dévoûé, ée, Adj. devoted, dedicated, consecrated.

Etre entièrement dévoué à quelqu'un, to be entirely devoted or addicted to one, to be at one's beck, devotion, or command.

Dévouement, S. M. (Pron. dévoûment) dedication, consecration.

DEVOUER, V. A. (dédier entièrement à quelqu'un) to devote, to dedicate, to consecrate.

Dévoûé, ée, Adj. (qui est hors du

droit chemin) astray, that is out of his way, that has lost his way.

* Un sentiment dévoyé, an erroneous opinion.

Dévoement, Pron. dévoiment, S. M. (indigestion, flux de ventre) lask, or looseness, and vomiting.

Dévoement par haut & par bas, a looseness and vomiting, a voiding upwards and downwards.

Dévoier, V. A. (causer un dévoement) to cause both a looseness and vomiting.

† Dévoier (détourner du chemin) to lead, to mislead, or bring out of the way.

Se DEVoyer, V. Réfl. (s'égarer) to err, wander or go out of the way.

DEUTERONOME, S. M. (un des cinq livres de Moïse) Deuteronomy: c'est-à-dire répétition de la loi, récapitulation de ses principaux articles.

DEUX, Adj. (nombre qui double l'unité) two.

Tous deux, ou tous les deux, both.

Ils s'aiment tous deux (ou l'un l'autre) they love each other.

Deux fois, twice.

Regarder quelqu'un entre deux yeux, (ou fixement) to stare at one.

De deux en deux jours, every other day.

Un deux de chiffre, the figure of two.

Deux, S. M. a two.

Amener double deux (aux dés) to sling two dices.

Entre-deux, S. M. (ce qui est entre deux choses) the space between.

Entre deux, Adv. (là là, passablement) so so, indifferently.

Deuxième, Adj. (second) second. On dit quelquefois deuxièmement, secondly.

Dextérité, S. F. (adresse) dexterity, skill, industry, address.

DEXTRE, S. F. (main droite. En termes de piété) the right hand. Mais il est vieux, & il faut dire à droite. Dans le style familier on peut dire aussi dextrement, pour dire adroitement, dexterously.

D I

DIABLE, S. M. (démon, mauvais ange) devil, evil spirit, c'est-à-dire, calomniateur.

Au diable soit-il donné, the devil take him.

* † C'est un diable (c'est-à-dire, un enragé, un déterminé) he is a devil, or a desperate man.

* † C'est un diable d'homme, he is a devil of a man.

* † C'est un diable en procès, he is a desperate lawyer.

* † Il fait le diable à quatre (il fait l'enragé) he is deadly boisterous, or mad, he tears, frets, and fumes at a deadly rate.

* † Que diable avez-vous fait? what the devil or the deuce have you done?

* † Fi au diable, *fie upon you, deuce take you.*

* † Les diables sont déchainés, *hell is broke loose.*

* † Il dit le diable de vous (il parle fort mal de vous) *he rails at you at a devilish and a strange rate.*

* † Tirer le diable par la queue (avoir de la peine à vivre) *to be hard put to it for a livelihood, to have much ado to keep life and soul together.*

* † En diable (fort, extrêmement) *devilishly, like a devil, extremely.*

Etre battu en diable, *to be devilishly beaten.*

Orgueilleux en diable, *devilishly proud.*

* † Il est pesant comme tous les diables, *he is extremely heavy or dull.*

* † C'est-là le diable (ou la difficulté, ou ce qu'il y a de fâcheux) *there's the devil on't, there lies the difficulty.*

* † Un méchant diable (un homme fin & malin) *a sharp, unlucky blade.*

* † Un pauvre diable (un misérable) *a poor wretch.*

* † Un bon diable (un bon garçon) *a good fellow.*

☞ Diable de mer) forte de foulque) *the sea-cormorant.*

† Diablement, Adv. (extrêmement) *devilishly, devilish, extremely.*

† Diablerie, S. F. (méchanceté, malice cachée) *a devilish trick.*

† Diablerie (méchante humeur) *a scurvy humour.*

† Diablesse, S. F. (méchante femme) *a devilish woman, a she-devil, a shrew.* On dit en riant *c'est une bonne diablesse*, pour dire une habile femme, *a cunning woman.*

Diablotin, S. M. (petit diable) *a young devil.*

Diabolique, Adj. (qui est du diable ou extrêmement méchant) *devilish, diabolical.*

Diaboliquement, Adv. (par une méchanceté diabolique) *diabolically.*

Diaconat, S. M. (second des ordres sacrés) *Deaconship, Deaconry.*

Diaconesse, ou Diaconisse, S. F. (veuve qui dans la primitive église avoit reçu l'ordre de Diacre) *Diaconess.*

Diacono, S. M. (nom affecté aux chapelains de l'ordre de Malte) *a Deacon in the order of Malta, or chaplain.*

DIACONIE, S. F. (charge dans les monastères de l'église Grecque) *Diacony, or Deaconship.*

DIACONIQUE, S. M. (sacristie, lieu où l'on gardoit les ornemens d'une église) *vestry.*

Diaconique, Adj. (qui concerne les Dia res) *diaconical.*

DIACRE, S. M. (celui qui est promu au second des ordres sacrés) *a Deacon.*

DIADEME, S. M. (bandeau royal) *a diadem.* En poésie il désigne la royauté.

* Diadème (couronne, dignité royale) *diadem.* Royal or imperial crown.

DIAGONALE, S. F. (ou ligne diagonale, Adj. (terme de Géométrie) *a diagonal or diagonal line.*

Diagonalement, Adj. *diagonally, from one angle to another.*

DIALECTE, S. F. (langage particulier d'une ville, d'une province) *dialect, a manner of speech, particular to a town or province.* L'Acad. F. le fait masculin.

Dialecticien, S. M. (logicien) *a logician, a disputant.*

DIALECTIQUE, S. F. (logique) *dialectick, logick.* La logique des anciens.

Dialectiquement, Adv. (en dialecticien) *like a logician.*

D. DIALOGISME, S. M. (discours en manière de dialogue) *dialogism.*

DIALOGUE, S. M. (entretien familier) *a dialogue or colloquy.*

DIAMANT, S. M. (pierre précieuse) *a diamond or adamant stone:* la plus dure de toutes.

Diamantaire, S. M. (ouvrier qui taille les diamans) *a diamond cutter.*

☞ Diamantaire (lapidaire) *a jeweller, a lapidary.*

Diamétral, ale, Adj. (appartenant au diamètre) *diametral.*

Diamétralement, Adv. *diametrically.*

* Diamétralement opposé (tout-à-fait contraire) *directly opposite.*

DIAMETRE, S. M. (ligne droite qui passe par le centre d'un cercle ou d'une autre figure, & qui en marque la largeur) *diameter.*

DIANE, S. F. terme militaire. (Manière de battre le tambour pour éveiller les soldats) *the reveille, a beat of drum at break of day.*

† DIANTRE, S. M. (le diable) *the deuce, the devil.* C'est un adoucissement du mot de *diable* qu'on veut éviter.

† Diantre soit du fou! *deuce take him for a fool.*

DIAPALME, S. M. (forte d'onguent) *diapalma.*

DIAPASME, S. M. (parfum) *diapasm, perfume.*

DIAPASON, S. M. (octave en musique) *diapason, an eighth in musick.*

DIAPHANE, Adj. (transparent) *diaphanous, transparent.*

Diaphanéité, S. F. (terme dogmatique, transparence) *transparency.*

DIAPHORETIQUE, Adj. (terme de Médecine. Sudorifique) *diaphoretick, discussing humours by sweat.*

DIAPHRAGME, S. M. (membrane ou muscle qui sépare la poitrine d'avec le bas ventre) *diaphragm, the midriff, apron, or muscle, parting the breast and stomach.*

DIAPRE', ée, Adj. (terme de blason. Varié de plusieurs couleurs) *diaper'd, or diapred, in heraldry, from diaper, obsolete.*

† Diaprure, S. F. (variété de couleurs) *diapring, or variety of colours, obsolete.*

DIARRHÉE, S. F. (cours de ventre) *diarrhea, lask.*

DIATONIQUE, Adj. Ex. Musique diatonique (la musique ordinaire) *diatonick musick.*

DICTAME, S. M. (sorte d'herbe) *dittany, garden-ginger.*

DICTATEUR, S. M. (magistrat unique & souverain parmi les Romains) *Dictator, a chief officer among the Romans.*

Dictature, S. F. (dignité de Dictateur) *Dictatorship, Dictature, but only for six months.*

Dicté, ée, Adj. *dictated, indicted, &c. V. Dictér.*

Dictée, S. F. (ce que le maître dicte à ses écoliers) *the dictamen of a master to his scholars, that which he dictates and they write.*

DICTER, V. A. (prononcer mot à mot ce qu'un autre écrit) *to dictate or indite, to tell word by word what he is to write.*

* Dictér, suggérer ce qu'on doit dire) *to prompt, suggest, or tell one what he is to say.*

* Dictér (enseigner, faire connoître, inspirer) *to dictate, to teach or shew, to inspire with.*

DICTION, S. F. (mot, terme) *word, an expression or term.*

☞ Diction (élocution, choix des mots) *elocution, style, or manner of speech.*

DICTIONNAIRE, S. M. (vocabulaire, recueil par ordre de tous les mots d'une langue) *dictionary, a vocabulary, a collection of all the words of a language orderly digested and explained.*

DICTON, ou Dictum, S. M. (dispositif d'une sentence ou d'un arrêt) *the purview of a sentence or decree, which contains the judge's positive orders.*

☞ Dicton (proverbe, dire commun) *proverb, saying, or common saying.*

DIDACTIQUE, Adj. (instructif) *dialectick, instructive, doctrinal.*

DIE'SE, ou Diésis, S. F. (certaine marque de musique) *diesis, the quarters of a tone in musick.*

☞ Diésis (terme d'imprimeur, double croix) *diesis or double dagger, amongst printers.*

DIÉTÉ, S. F. (régime de vivre) *diet, or strict diet.* On dit aussi, *diététique.*

☞ Diète (assemblée d'états en Allemagne, en Pologne, &c.) *a diet or assembly of the states in Germany, Poland, &c.*

DIEU, S. M. (l'Etre indépendant & de qui dépendent tous les autres êtres) *GOD, the supreme and independent Being, on whom all others depend.*

Les dieux des païens, les faux dieux, *the heathen gods or deities.*

* Elle jura ses grands dieux, qu'elle ne l'écouterait de sa vie, *she swore by*

by all that is sacred, that she would not give him the hearing as long as she lived.

Diffamant, ante, Adj. (qui diffame) *defaming, defamatory, slanderous, abusive.*

Diffamateur, S. M. (celui qui diffame) *a defamer, traducer, slanderer, or calumniator.*

Diffamation, S. F. (action de diffamer) *defamation, traducing, slandering, calumny.*

Diffamatoire, Adj. (diffamant) *defamatory, defaming, slanderous, abusive.*

Diffamé, ée, Adj. *defamed, traduced, slandered.*

DIFFAMER, V. A. (décrier, déshonorer, perdre de réputation) *to defame, traduce, or slander.* On a dit autrefois diffame, S. M.

Différé, ée, Adj. (dilayé) *deferred, delay'd, put off.*

P. Ce qui est différé n'est pas perdu, P. *all is not lost that is delay'd.*

Différemment, Adv. (diversement) *differently, variously, severally, diversly.*

DIFFERENCE, S. F. (diversité, dissemblance, distinction) *difference, variety, diversity, distinction.*

Différencié, ée, Adj. *distinguished, made different from.*

DIFFERENCIER, V. A. (distinguer, mettre de la différence) *to distinguish, to make different from.*

DIFFÉREND ou Différent, S. M. (débat, contestation, querelle) *a difference, dispute, controversy, quarrel.*

J'ai un différend avec lui, *I am at variance with him.*

Nous sommes en différend sur un seul point, *we differ about one thing only.*

Différend de la ville (marque de la ville) où la monnoye est fabriquée, *the mark of the town where the money was coined.*

Différent, ente, Adj. (divers, dissemblable) *different, differing, unlike, divers, various.*

Il est souvent différent de lui même, *he often differs from himself, he seldom agrees with himself.* On dit aussi différentiel en Géom.

DIFFÉRER, V. N. (être différent) *to differ, or be different, or unlike, to vary.*

Différer (ne s'accorder pas) *to differ, to disagree, not to be alike, en parlant d'horloges, &c.*

DIFFÉRER, V. A. (dilayer, retarder, remettre) *to delay or put off.*

Sans différer, *without further delay.*

DIFFICILE, Adj. (malaisé) *hard, difficult, crabbed, uneasy.*

Difficile, ou difficile à contenter, *hard to please, or to be pleased.*

Tems difficiles, *hard times.*

Ouvrage difficile, *a difficult, or crabbed work.*

Difficilement, Adv. (avec peine) *with difficulty, hardly, with much ado, with great pain, not easily, scarcely.*

Difficulté, S. F. (ce qu'il y a de difficile en quelque chose) *difficulty.*

Sans difficulté, (aisément) *without difficulty, with ease.*

Difficulté (point ou question difficile) *difficulty, a difficult case or point.*

Difficulté (objection) *difficulty, objection.*

Difficulté (traverse, empêchement, obstacle) *difficulty, rub, cross, obstacle or impediment.*

Faire difficulté (ou scrupule) de quelque chose, *to make a scruple or conscience of a thing.*

On a trouvé plus de difficulté qu'on n'en croyoit, *the thing was found more difficult than 'twas expected.*

Difficulté (doute) *doubt, question.* Cela ne souffre point de difficulté (cela est indubitable) *that's without question, there's no doubt, or no question to be made of it.*

Sans difficulté (indubitablement) *without doubt, without question.*

Ils ont quelque difficulté (ou quelque léger différend) entr'eux, *there's some difference betwixt them.*

Difficulté de respiration, *shortness of breath.*

Difficulté d'uriner, *strangury.*

Difficultueux, euse, Adj. (qui fait naître des difficultés sur toutes choses) *that raises or starts difficulties in every thing.*

DIFFORME, Adj. (laid, défiguré) *deformed, ugly, ill favoured, disfigured, mishapen.*

DIFFORMER, V. A. (ôter ou gâter la forme d'une chose) *to deform, to spoil, or alter the form and fashion of a thing.*

Difformité, S. F. (laideur) *deformity, ugliness, ill favouredness.*

DIFFUS, use, Adj. (prolix, étendu. En parlant des écrits, des discours) *diffused, longwinded, prolix, tedious.*

Diffusément, Adv. (d'une manière diffuse) *diffusely, tediously.*

Diffusion, S. F. (action de ce qui s'épand) *diffusedness, diffusion, spreading.*

Digéré, ée, Adj. *digested, &c.*

DIGERER, V. A. (faire la coction des alimens) *to digest, or concoct what one eats.*

* Digérer (souffrir, supporter quelque chose de fâcheux) *to digest, to bear or suffer, to put up, to brook.*

Il ne peut digérer cet affront, *he cannot digest or brook that affront, he stomachs the affront, he cannot away with it.*

* Digérer (examiner, discuter, mettre dans l'ordre) une affaire, *to digest, discuss, examine, scan, sift, or set in order a business.*

DIGESTE, S. M. (compilation faite par Tribonien des sentimens des habiles jurisconsultes qui l'avoient précédé; on les appelle aussi Pandectes)

Digests or Pandects, a volume of the civil law digested into fifty books by Tribonian, by the command of Justinian, Emperor of the east.

Digestif, ive, Adj. (qui aide à la digestion) *digestive, helping the digestion.* Il est aussi Subst. Masc. *un bon digestif.*

Digestion, S. F. (coction des viandes) *digestion, concoction.*

* Cela est de dure digestion (ou difficile à supporter) *one cannot digest, bear, or brook such a thing.*

DIGITALE, S. F. (sorte d'herbe) *foxgloves, a kind of herb.*

DIGNE, Adj. (qui mérite quelque chose) *worthy, that deserves to be commended.*

Digne de foi, digne de croyance, *credible.*

Il a fait une action digne de lui (selon ses qualités bonnes ou mauvaises) *he has done like himself.*

Cela est digne de lui, *that's like him.*

C'est une digne récompense de ses travaux, *that's a deserved reward for his labours.*

Dignement, Adv. (très-bien) *worthily, finely, handsomely.*

Dignement (selon ce qu'on mérite) *worthily, according to one's deserts, deservedly.*

DIGNITÉ, S. F. (mérite, importance) *dignity, worth, merit, importance.*

Dignité (qualité éminente, grandeur) *dignity, greatness.*

Dignité (charge, office considérable) *dignity, office, preferment, degree, honour.* On nomme aussi digne un homme revêtu de quelque dignité ou dans l'état ou dans l'église, *a man of high station, a dignitary.*

DIGRESSION, S. F. (ce qui est hors du principal sujet dans un discours) *digression.*

DIGUE, S. F. (chaussée pour retenir l'eau d'une rivière, ou opposée aux flots de la mer) *a bank, a mole, or pier.*

* La licence a ravagé toutes les digues (ou tous les obstacles) *licentiousness has broke thro' all opposition.*

Dilacération, S. F. (déchirement) *from dilacerare, mettre en pièces, dilaceration, law-term.*

Dilatation, S. F. (extension) *dilatation, widening.* On dit aussi dilatabilité.

Dilatatoire, S. M. (instrument de chirurgie) *a dilatory, or dilator, a surgeon's widening instrument, ou dilatateur.*

Dilaté, ée, Adj. *widened, dilated.*

DILATER, V. A. (élargir) *to dilate or widen.*

Se dilater, V. Réfl. *to dilate.*

Se dilater (se raréfier, en parlant de l'air) *to dilate or rarefy.*

Dilatoire, Adj. (terme de palais, qui tend à différer) *dilatory, making delays.*

Dilayé, ée, Adj. *delayed, deferred, put off.*

Dilayement, S. M. (terme de palais. Fuite, chicane, tergiversation) *delay, put-off, shuffling.*

DILAYER, V. A. *from* délai (différer, remettre à un autre tems) *to defer, put off, to delay, or use delays.*

DILECTION, S. F. (terme de dévotion. Amour) *dilection, love, affection, charity.*

DILEMME, S. M. (forte d'argument) *a dilemma, a sort of argument.*

Diligement, Adv. (promptement) *diligently, speedily.*

Diligemment (exactement, avec soin) *diligently, exactly, carefully.*

Diligence, S. F. (prompte exécution) *diligence, haste, or speed.*

Diligence (soin, exactitude) *diligence, care, carefulness.*

Diligence (voitures de bateaux, ou de carrosses qui vont fort vite) *a flying coach, or any swift carriage either by land or water.*

Faire ses diligences contre quelqu'un, faute de paiement (le poursuivre) *to prosecute one close for non payment.*

DILIGENT, ente, Adj. (prompt à faire les choses) *expéditif, diligent, quick.*

Diligent (soigneux, laborieux, vigilant) *diligent, laborious, painstaking, careful, watchful.*

DILIGENTER, V. N. ou plutôt, se diligenter, Réfl. (se hâter) *to make haste.*

DIMANCHE, S. M. (premier jour de la semaine consacré à Dieu) *sunday, the Lord's day, sabbath, or sabbath-day.*

DIME, S. F. (dixième partie des fruits) *tithe, the tenth, or the tenth part.*

Sujet à la dîme, *tithable.*

Dimé, ée, Adj. *tithed.*

DIMENSION, S. F. (mesure) *dimension, or just measure.*

DIMER, V. A. (lever ou avoir droit de lever la dîme) *to tithe.*

Dîmeur, S. M. (qui recueille les dîmes) *tithe gatherer.*

Diminué, ée, Adj. *diminished, lessened, &c. V. Diminuer.*

DIMINUER, V. A. (amoindrir) *to diminish, to lessen, to impair, to abate.*

Diminuer, V. N. *to lessen, to diminish, to decrease, to fall, to decay.*

Il diminué de crédit, *his credit fails, or sinks.*

Diminutif, ive, Adj. (qui diminué la force du mot dont il est formé) *diminutive.*

Diminutif, S. M. *diminutive.*

Diminution, S. F. (amoindrissement, rabais, retranchement) *diminution, a diminishing, lessening, decrease, abatement.*

Diminution des figures dans le blason, *the rebatement of figures in heraldry.*

DIMISSOIRE, S. M. (lettre d'un Evêque à un autre) *a dimissory letter from one Bishop to another.*

Dimissorial, ale, Adj. Ex. Lettre dimissoriale, *dimissory letter.*

Dinandier, S. M. (chaudronier) *a brazier.*

DINDON, S. M. Dinde, S. F. (petit poulet d'Inde) *a young turkey, or turkey cock.*

Dindonneau, S. M. (petit dindon) *a turkey-powt, or a little young turkey. On dit aussi dindonnier, qui nourrit ou qui vend des dindons.*

DINE', ou Diner, S. M. (repas qu'on fait ordinairement à midi) *dinner.*

Dinée, S. F. Ex. Notre dinée sera demain en un tel lieu, *we shall dine to-morrow at such a place.*

DINER, V. N. (prendre le repas du midi) *to dine, or eat one's dinner.*

Allons diner, *let us go to dinner.*

Diner, S. M. V. Diné.

† Dîneur, S. M. Ex. Un beau dîneur (un grand mangeur) *a great eater, or high feeder. On dit aussi un déjeuné dinatoire.*

DIOCESAIN, S. M. (l'Evêque du diocèse) *a Diocesan, a Bishop of a diocese.*

Diocésain, aine, Adj. (qui est du diocèse) *one that is of a Bishop's diocese.*

L'Evêque diocésain, *the Diocesan, the Bishop of a diocese.*

DIOCESE, S. M. (étendue de pays sous la juridiction d'un Evêque) *diocese.*

Dionysia, S. F. (sorte de pierre précieuse) *dionysia.*

DIOPTRIQUE, S. F. (partie de l'optique) *dioptricks, a part of opticks.*

DIPHTHONGUE, S. F. (deux voyelles qui ne font qu'un son) *diphthong, or diphthong.*

Diplôme, S. M. (acte original d'un Souverain, ou d'une ville accordé à quelqu'un, & qui lui sert de titre) *diploma, patents. On nomme aussi diplomatique la science qui nous apprend à distinguer les véritables chartes des supposées, diplomatica.*

DIRE, V. A. (exprimer par la parole, parler, conter, réciter) *to tell, say, speak, talk, or relate.*

Dire (faire connoître, signifier) *to mean or signify.*

Que veut dire cela? *what is the meaning of that? what signifies that?*

Cela veut dire que, *the meaning is that.*

C'est-à-dire, *that is, that is to say.*

Ce n'est pas à dire (ce n'est pas une conséquence) *it does not follow, that does not argue.*

Est-ce à dire pour cela que j'ai failli? *does it argue, or does it follow therefore, that I was in fault?*

Cela ne dit rien (cela ne fait rien à l'affaire dont il s'agit) *that signifies nothing, that's nothing to the purpose.*

Dites-lui qu'il entre (ou faites-le entrer) *bid him come in.*

Dire (offrir quelque chose pour une marchandise) *to bid.*

J'ai trouvé ce drap si cher que je n'en ai rien dit, *I found that cloth so dear, that I bid nothing for it.*

* Le cœur me dit (j'en ai quelque pressentiment) *my mind gives me.*

Dire quelque chose à l'oreille, *to whisper a thing in one's ear.*

Dire des injures à quelqu'un, V. Injure.

Trouver à dire (ou à reprendre) *to find fault with.*

Trouver à dire (trouver qu'il manque) *to find wanting, or to find amiss.*

Il y a bien à dire du vrai au faux (il y a bien de la différence de l'un à l'autre) *there is a vast distance betwixt truth and falsehood.*

Il y a bien à dire entre ces deux personnes, *there's a vast difference from one to the other.*

Quelqu'un ne manquera pas de dire ici, *here some will not fail to suggest, or to object.*

Cela s'en va sans dire, *that's to be understood.*

Se dire, V. Réfl. *to intitle, to call, to profess, or boast one's self, to give one's self out.*

On dit, V. Imp. (c'est le bruit qui court) *it is said, it is reported.*

Dire, S. M. (ce qu'on dit) *saying, what one says, words.*

Le dire des témoins, *the witnesses depositions.*

A votre dire, c'est un mal-honnête homme, *by what you say, he is a knave.*

Bien dire (élégance dans le discours) *eloquence, fine speech, or words.*

DIRECT, este, Adj. (droit) *direct, strait.*

Ligne directe, *direct line.*

Par des voyes directes ni indirectes, *directly, nor indirectly. On peut dire aussi, je n'ai eu part à cela, à cette lettre, à ce message, à cette manœuvre, directement, ni indirectement, S.*

DIRECTE, S. F. (seigneurie immédiate d'où dépendent les autres fiefs) *tenure in capite, the being lord paramount, a lordship, free tenure, freehold.*

Directement, Adv. (tout droit) *directly, straitly.*

* Directement (ou entièrement) opposé, *directly opposite, or contrary.*

Directeur, S. M. (qui conduit, qui règle) *director, guide, overseer, manager.*

Directeur des jardins du Roi, *the King's head-gardener.*

Directeur ou directeur de conscience, *a ghostly father.*

Direction, S. F. (conduite) *directing, direction, conduct, overseeing, management.*

Directoire, S. M. (rubrique) *directory, rubrick,*

Direct-

Directrice, S. F. (celle qui conduit, qui règle) *governess*.

Dirigé, ée, Adj. *directed*, &c. V. Diriger.

DIRIGER, V. A. (conduire, régler) *to direct, rule, steer, govern, guide, manage, or frame*.

Diriger sa vie selon les règles de la raison, *to direct, manage, steer, or frame one's life by the dictates of reason*.

Diriger (ou dresser) son intention, *to direct one's intention*.

DIRIMANT, Adj. Ex. Empêchement dirimant (c'est ainsi qu'on appelle dans le droit canon un empêchement qui rend un mariage nul) *an absolute impediment; that invalidates a marriage*.

† DIS-NT, ante, Adj. Ex. Un homme bien-disant, qui parle avec éloquence, *a well-spoken man*.

DISCEPTATION, S. F. (terme scholastique. Dispute) *disceptation, disputation*.

Discerné, ée, Adj. *discerned, distinguished*.

Discernement, S. M. (distinction) *a discerning, distinction, or distinguishing*.

* Discernement (faculté de bien discerner les choses, jugement) *discerning faculty, discretion, judgment*.

DISCERNER, V. A. (distinguer une chose d'une autre) *to discern, to distinguish*.

DISCIPLE, S. M. (Apôtre de J. Christ) *a disciple of our Saviour*.

☞ Disciple (écolier, celui qu'on élève dans les sciences) *a scholar, or pupil, a disciple*.

Disciplinable, Adj. (docile) *disciplinable, docile, tractable, apt to receive instruction, capable of discipline*.

DISCIPLINE, S. F. (institution, éducation) *discipline, institution, education, instruction*.

☞ Discipline (règlement, ordre, conduite) *discipline, order, conduct*.

☞ Discipline (fouet des cordeles) *discipline, a sort of scourge*.

Donner la discipline à quelqu'un, *to discipline or scourge one, as they do in monasteries*.

Se donner la discipline, *to discipline, or to scourge one's self*.

Discipliné, ée, Adj. *disciplined*, &c. V. the verb. On dit communément, des troupes bien disciplinées, tant par rapport aux exercices de la guerre, que par rapport à la coercition du mal, & de la licence militaire. R.

DISCIPLINER, V. A. (instruire, régler, former) *to discipline, or bring under a discipline, to instruct, rule, or order*.

☞ Discipliner (mortifier avec la discipline) *to discipline or scourge*.

Discontinuation, S. F. (cessation, interruption) *discontinuance, discontinuing, or discontinuation, ceasing, intermission*.

Discontinué, ée, Adj. *discontinued, intermitted, left off for a time*.

DISCONTINUER, V. A. (interrompre, ne poursuivre pas une chose commencée) *to discontinue, intermit, or give over, or to leave off for a time*.

Discontinuer, V. N. (cesser) *to cease, to give over*.

Disconvenance, S. F. (disproportion) *disproportion, inequality, difference*.

DISCONVENIR, V. N. (ne pas demeurer d'accord) *to disagree*.

† DISCORD, S. M. (terme qui ne se dit qu'en vers, & qui a déjà vieilli.) V. Discorde.

Discordant, ante, Adj. (qui n'est point d'accord ou qui ne peut que difficilement s'accorder en musique) *dissonant, discordant, jarring, untunable, disagreeing*.

DISCORDE, S. F. (diffension, division, défunion) *discord, division, odds, disagreement, variance, strife, debate*.

* Jetter la pomme de discorde (mettre la diffension) *to set at variance, to set together by the ears*.

DISCORDER, V. N. (être discordant) *to jar*.

Disconreur, S. M. Discoureuse, S. F. (grand parleur, grande parleuse) *a talker, a talking man or woman*.

DISCOURIR, V. N. (parler de quelque chose, to discourse, speak, talk, or make a discourse).

☞ Discourir (raisonner) *to discourse or reason*.

DISCOURS, S. M. (propos, paroles pour exprimer ce qu'on pense) *discourse, or speech*.

Discours (ou entretien) familier, *familiar discourse, or conversation*.

Discours oratoire, *a set speech, an oration*.

† Discourtois, se, Adj. (qui n'est pas courtois) *discourteous*.

DISCRET, ée, Adj. (avisé, prudent, judicieux, retenu) *discreet, wise, prudent, sober, considering, or considerate, wary*.

☞ Quantité discrète (en termes de Philosophie) *a discrete quantity, whose parts are separate from one another*.

Discretion, S. F. (judicieuse retenue, circonspection) *discretion, wisdom, prudence, consideration, wariness*.

☞ Vivre à discrétion (en parlant des soldats qui vivent comme il leur plaît chez leurs hôtes) *to live at discretion, to have free quarters*.

Se rendre à discrétion (ou à la merci du vainqueur) *to surrender at discretion, to yield without terms*.

Discrètement, Adv. (avec discrétion) *discreetly, wisely, prudently, with consideration, warily*.

Disculpé, ée, Adj. *cleared, excused, exculpated, justified*.

DISCULPER, V. A. (justifier, décharger d'une faute) *to clear, to excuse, to exculpate or justify*.

DISCURSIF, ive, Adj. (qui se peut expliquer par le discours) *discursive*. [Je ne fais où l'auteur a trouvé ce mot, je ne l'ai rencontré qu'ici. Le R.]

Discussif, ive, Adj. (en parlant de certains remèdes) *discussive*.

Discussion, S. F. (examen, recherche exacte) *discussion, strict examination, or enquiry, diligent search, or scrutiny*.

On a fait la discussion de l'affaire en ma présence, *the business was discussed before me*.

Discuté, ée, Adj. *discussed, examined*, &c. V. Discuter.

DISCUTER, V. A. (examiner, agiter, éplucher) *to discuss, examine, scan, or sift, to search, and enquire into*.

☞ Discuter les biens d'un débiteur (les rechercher & les faire prendre en justice) *to distrain, appraise, and expose to sale the goods of a debtor*.

Discution, V. Discussion.

DISERT, erte, Adj. (éloquent) *well-spoken, eloquent, that speaks or writes well, full of flourishes*. Ce mot commence à vieillir.

Disertement, Adv. (éloquemment) *eloquently, with flourishes*.

☞ Disertement (en termes de chancellerie, clairement, pleinement) *fully, in plain and express terms*.

Ex. Surquoi nous avons résolu d'expliquer bien disertement nos intentions, *upon which we have resolved to explain our intentions fully, and in plain and express terms*.

DISETTE, S. F. (nécessité, faute de quelque chose) *want, scarcity, need, dearth, penury*.

Une grande disette de bleds, *a great scarcity or dearth of corn*.

Il est dans une extrême disette, *he is in extreme want or penury*.

† Disetteux, euse, Adj. (qui manque des choses nécessaires) *needy, that is in want*.

DISEUR, S. M. from dire, a teller.

Ex. Un diseur de bonne aventure, *a fortuneteller*.

☞ Diseur de bons mots, *a jester, a buffoon*.

☞ Diseur de nouvelles, *a news-monger*.

☞ Un diseur de rien, *an idle talker*.

DISGRACE, S. F. (infortune, malheur) *disgrace, ill-fortune, misfortune*.

☞ Disgrace (défaveur, perte des bonnes grâces) *disgrace, disfavour, the losing one's favour, the being out of favour*.

Savez-vous bien la cause de sa disgrâce? *do you know the cause of his disgrace? or how he came to lose the king's favour?*

Disgracié, ée, Adj. *out of favour*.

Disgracié (défiguré, difforme) *disfigured, deformed*.

DISGRACIER, V. A. (priver de ses bonnes grâces) *to turn or put out of favour*.

D † Disgracieux, se, Adj. (défagréable) *disagreeable, unpleasant, ungrateful.*

Disgrégation, S. F. (l'action de séparer les choses les unes des autres, *from disgréger, obsolete*) *disgregation, separation.*

Disjoint, te, Adj. *disjoined, parted, divided.*

DISJOINDRE, V. A. (séparer) *to disjoin, part, or divide.* A philosophical word.

Disjonctif, ive, Adj. (terme de Grammaire) *disjunctive.*

DISJONCTION, S. F. (séparation) *disjunction, separation.*

Dislocation, S. F. Ex. Il y a dislocation, *the bone is out of joint.*

Remettre une dislocation, *to put a bone into joint again.*

Disloqué, ée, Adj. *out of joint.*

DISLOQUER, V. A. (démettre, déboiter un os) *to put out of joint.*

DISME, | V. (Dime, &c.)

DISNER, | V. (Diner.)

DISPARATE, S. F. (mot emprunté de l'Espagnol. Chose faite ou dite hors de propos, à contretems) *extravagance or impertinence.*

DISPARITE', S. F. (inégalité) *disparity, inequality, difference.*

DISPAROITRE, V. N. (cesser de paroître) *to disappear, to vanish away, to go out of sight.*

Dispendieux, se, Adj. (sujet à plus de dépenses; onéreux) *expensive.*

DISPENSARE, S. M. (livre de pharmacie) *dispensatory, directions for physical compositions.*

Dispensateur, S. M. (qui distribue) *dispenser, dispose, or distribute.*

Dispensation, S. F. (distribution) *dispensation, distribution, or distributing, management, administration.*

Dispensatrice, S. F. (qui distribue) *a she-dispenser, distribute, or dispose.*

Dispense, S. F. (exemption de la règle ordinaire, permission) *dispensation, licence, permission.*

Dispensé, ée, Adj. *dispensed, bestowed, distributed, administered, &c. V. Dispenser.*

DISPENSER, V. A. (départir, distribuer) *to dispense, bestow, dispose, distribute, administer.* On dit aussi *dispenser son tems*, le partager entre divers objets, *to distribute, to dispense his time.*

Dispenser (exempter de la règle ordinaire) *to dispense with, to excuse, or exempt.*

Se dispenser des règles, *to dispense with rules.*

Dispersé, ée, Adj. *dispersed, scattered.*

DISPERSER, V. A. (répandre, jeter ça & là) *to disperse, or scatter.*

Dispersion, S. F. *dispersion.*

DISPOS, Adj. M. (léger, agile) *active, nimble.*

Disposé, ée, Adj. *disposed, &c. V. Disposer.*

DISPOSER, V. A. (arranger) *to dispose, to order or set in order.*

Disposer (préparer quelque chose) *to dispose, fit, or prepare, to make ready.*

Disposer (préparer, engager) quelqu'un à faire quelque chose, *to prepare, persuade, or engage one to do a thing.*

Disposer, V. N. (faire d'une chose ce que l'on veut) *to dispose of.*

Disposer de son bien par testament, *to dispose of one's estate by will.*

Disposer de soi-même, *to dispose of one's self.*

P. L'homme propose & Dieu dispose, *man proposes, and God disposes.*

Disposer d'une chose (l'aliéner, soit par donation, par vente, &c.) *to dispose of a thing, to alienate it, to make it over.*

Se disposer, V. Réfl. (se préparer) *to prepare one's self, to make one's self ready.*

Ils se disposent au travail, *they buckle themselves to the work.*

Je m'y dispose entièrement, *I am absolutely resolved, or bent upon it.*

Dispositif, ive, Adj. (préparatoire) *preparatory.*

Jugement dispositif (préjugé) *a precedent, a ruled case.*

Dispositif, S. M. V. Diction ou dictum.

Dispositif d'un acte de Parlement, *the enacting part of an act of Parliament.*

Disposition, S. F. (arrangement, ordre, situation) *disposition, order, situation, state.*

Disposition (pouvoir de disposer de quelque chose) *disposal, dispose, or command.*

Disposition (action de disposer de quelque chose) *disposal.*

Disposition (inclination, aptitude à quelque chose) *disposition, inclination, aptness.*

Etre en bonne disposition (se porter bien) *to be of a good disposition of body, to be well.*

Etre en mauvaise disposition, *to be in an ill disposition of body, to be ill, or indisposed.*

Disposition (état où l'on est à l'égard de quelque chose, résolution) *mind, resolution.*

Je ne suis pas dans la disposition d'y aller, *I have not a mind, I am not disposed to go thither.*

DISPROPORTION, S. F. (inégalité, disconvenance) *disproportion, inequality.*

Disproportionné, ée, Adj. *disproportioned, unequal.*

DISPROPORTIONNER, V. A. (faire que les choses ne soient proportionnées) *to disproportion, to make unequal.*

Disputable, Adj. (qui peut être disputé) *disputable, which may be brought into controversy.*

Disputé, ée, Adj. *disputed, contended for.*

DISPUTE, S. F. (action publique dans les écoles pour agiter des questions) *disputation.*

Dispute (débat, contestation) *dispute, debate, controversy, contest, quarrel, or difference.*

DISPUTER, V. A. (contester pour emporter ou pour conserver) quelque chose, *to dispute a thing, to contend for it, to quarrel about it.*

Disputer le passage à quelqu'un (le vouloir empêcher de passer) *to oppose one's passage.*

DISPUTER, V. N. (être en débat, avoir contestation) *to dispute, contend, quarrel, or wrangle.*

Disputer (agiter des questions) *to dispute, to hold a disputation, to debate.*

De quoi dispute-t-on? *what is the matter in controversy?*

Si on vient à disputer là-dessus, *if the matter comes to a dispute or debate.*

Se disputer (se quereller) V. Réfl. *to wrangle, to quarrel, or contend.*

Disputeur, S. M. (qui dispute) *a disputer, a disputant: ergoteur, qui aime à disputer.*

DISQUE, S. M. (palet, dont les anciens jouoient) *quoit.*

Le disque (le corps apparent) du soleil, ou de la lune, *the disk of the sun or moon.*

DISQUISITION, S. F. (discussion, examen) *disquisition, discussion, strict examination, inquiry, or search.*

Disséqueur, S. M. (qui dissèque) *dissector.*

DISSECTION, S. F. (action de disséquer) *dissection.* Terme d'Anatomie.

DISSEMBLABLE, Adj. (différent qui ne ressemble point) *unlike different, unresembling.*

Cela est tout-à-fait dissemblable, *that's quite another thing.* On dit aussi *dissemblance.*

DISSENSION, S. F. (mauvaise intelligence, discorde) *disension, discord, division, variance, strife.*

Disséqué, ée, Adj. *dissected.*

DISSEQUER, V. A. (faire l'anatomie du corps d'un animal) *to dissect, anatomize, or cut a body.* On dit aussi *disséqueur.*

DISSERTATION, S. F. (discours ou traité de quelque matière) *dissertation, a discourse, or tract upon a subject.* On dit aussi *dissertateur.*

DISSIMILAIRE, Adj. (terme d'Anatomie) *dissimilar, unlike.*

DISSIMULATEUR, S. M. Diffimulatrice, S. F. (qui dissimule) *dissimuler.*

Diffimulation, S. F. (feinte, déguisement) *dissimbling, dissimulation, disguise, hypocrisy, counterfeit.*

User de diffimulation, *to use dissimulation, to dissemble.*

Diffimulé, ée, Adj. *dissembled, disguised, counterfeit, feigned, pretended.*
 ☞ Diffimulé (fin, convert, artificieux) *dissembling, cunning, close, counterfeit.*

Un diffimulé, S. M. Une diffimulée, S. F. *a dissembler, a dissembling man or woman.*

DISSIMULER, V. A. (feindre, cacher) *to dissemble, feign, conceal, disguise, cloak, or counterfeit.*

☞ Dissimuler (faire semblant de ne pas remarquer) *to dissemble, to appear to take no notice of.*

Dissipateur, S. M. Dissipatrice, S. F. (dépensier, prodigue) *a waster, a profuse or prodigal man or woman, a spendthrift.*

Dissipation, S. F. (action de dissiper, ou de disperser) *dissipation, scattering, dispersing.*

☞ Dissipation (consommation, destruction) *dissipation, waste, or wasting, destruction.*

† D. Dissipation (distraktion) *distractedness, or wanderingness.*

☞ Après la dissipation de son bien, *when he had wasted or squandered away his estate.*

Dissipé, ée, Adj. *dissipated, &c. according to the verb.*

Un esprit toujours dissipé (ou distrait) *a mind always wandering or unsettled.*

DISSIPER, V. A. (disperser, écarter) *to dissipate, remove, scatter, disperse, to dissipel.*

☞ Dissiper (détruire, consumer) *to dissipate, to waste, consume, spend, or squander away, to destroy.*

DISSOLU, ué, Adj. (débauché, impudique, lascif) *dissolute, lewd, loose, licentious, debauched, riotous.* Il se dit aussi de toute sorte d'intempérance.

DISSOLUBLE, Adj. (qui se peut résoudre en plusieurs parties) *dissoluble.*

Dissoluble, Adj. qu'on peut dissoudre chimiquement.

Dissolvant, ante, Adj. (terme de chimie) *dissolving.*

Dissolvant, S. M. (ce qui dissout) *a dissolvent.*

Dissolument, Adv. (d'une manière dissolue) *dissolutely, lewdly, licentiously, riotously.*

Dissolutif, ive, Adj. (qui a la vertu de dissoudre) *dissolutive.*

Dissolution, S. F. (séparation d'un corps qui se dissout) *a dissolving, or dissolution, a separation.*

Dissolution (liquéfaction chimique) *dissolution, chymical liquefaction.*

☞ Dissolution (chose dissolue) *a dissolution or thing dissolved.*

* Dissolution (débauche, dérèglement de mœurs) *dissoluteness, lewdness, licentiousness, riot, excess, depravation.*

DISSONNANCE, S. F. (terme de musique. Faux accord) *dissonance, disagreement in sound.* Il y a des dissonances dans la musique, qui sont quelquefois agréables.

Part. I.

Dissonnant, ante, Adj. (discordant) *dissonant, discordant, disagreeing, jarring, untunable.*

DISSOUDRE, V. A. (séparer les parties d'un corps) *to dissolve, to part, or separate.*

☞ Dissoudre (fondre, liquéfier) *to dissolve, melt, or liquify.*

* Dissoudre (ou rompre) un mariage, *to dissolve or break off a match.*

Se dissoudre, V. Réfl. *to dissolve, to melt.*

* Se dissoudre (en parlant d'une société) *to break off.*

Dissous, te, Adj. *dissolved, &c. V.* Dissoudre. Il ne se dit que des corps physiquement.

Dissuadé, ée, Adj. *dissuaded, advised to the contrary.*

DISSUADER, V. A. N. (détourner d'un dessein) *to dissuade, to advise to the contrary.*

Dissuasion, S. F. (terme dogmatique) *dissuasion.*

DISSYLLABE, S. M. (mot de deux syllabes) *a dissyllable, a word of two syllables.*

Dissyllabe, Adj. (qui est de deux syllabes) *dissyllabical.*

DISTANCE, S. F. (espace, intervalle) *distance, space between, interval.*

* Distance, (différence) *distance, difference.*

Distant, ante, Adj. (éloigné) *distant, remote, far off.*

DISTENDRE, V. A. (causer une tension violente) *to distend, to extend.*

DISTENSION, S. F. (action d'étendre) *distension or stretching.*

Distillateur, S. M. (qui distille) *a distiller.*

Distillation, S. M. (action de distiller) *a distilling or distillation.*

Distillé, ée, Adj. *distilled, &c. V.* Distiller.

DISTILLER, V. A. (tirer par l'alambic le suc de quelque chose) *to distil, to extract the moisture of things by heat through the alembick.*

* Distiller son esprit sur quelque chose, ou se distiller, Réfl. (se travailler trop sur quelque sujet) *to beat or puzzle one's brains about a thing, to spend one's brains about a thing; to spend one's brains upon it.*

Distiller, V. N. (tomber goutte à goutte) *to distil, to drop or run by little and little.*

Se distiller en larmes, V. Réfl. *to melt into tears.*

DISTINCT, te, Adj. (différent, séparé d'un autre) *distinct, different.*

☞ Distinct (clair & net) *distinct, clear, plain.*

Distinctement, Adv. (nettement, clairement) *distinctly, clearly, plain, or plainly.*

Distinctif, ive, Adj. (qui distingue) *distinctive, distinguishing.*

Les traits les plus distinctifs de son caractère, *the most distinguishing strokes of his character.*

Distinction, S. F. (division, séparation) *distinction, division, separation.*

☞ Distinction (différence) *distinction, difference, diversity.*

☞ Un homme d'une grande distinction, (ou d'un grand mérite) *a man of note.*

☞ Distinction d'écriture (ponctuation) *the stops used in writing.*

Distingué, ée, Adj. *distinguished, &c. V.* Distinguer.

☞ Distingué (éminent) *of note, eminent, considerable.*

DISTINGUER, V. A. (discerner) *to distinguish or discern, to note or mark.*

Distinguer (rendre éminent) *to distinguish or raise above the common level.*

☞ Distinguer (diviser, séparer, marquer la différence) *to distinguish, to part or divide, to put a difference.*

Se distinguer, V. Réfl. (se signaler) par son esprit, ou par son savoir, *to make one's self eminent, to raise one's self above the common level, by one's wit or learning.*

Distinguo, S. M. (terme de Logique) *a logical distinguisho. Distinguo, mademoiselle, in Moliere, a pedantic answer.*

Distique, S. M. (poésie de deux vers) *a distich. Such are the sentences of Cato.*

Distraktion, S. F. (inapplication) *absence of mind, inattention, heedlessness.*

DISTRAIRE, V. A. (détourner de quelque application) *to take off, or divert from.*

☞ Distraindre (terme de pratique, tirer, séparer une partie du tout) *to distract, to draw, or pull asunder, to divide.*

☞ Distraindre (détourner, dissuader d'un dessein) *to dissuade from a design.*

Se distraire de quelque dessein, V. Réfl. *to quit or forsake a design.*

Distrain, te, Adj. *taken off, &c. V.* Distraindre.

☞ Distrain (qui n'a point d'attention) *absent, unattentive, heedless.*

Distribué, ée, Adj. *distributed, &c. V.* the verb.

DISTRIBUER, V. A. (départir, partager) *to distribute, to deal, to part, to share, to divide, to bestow, to dispense.*

☞ Distribuer (disposer, diviser, ranger) *to distribute, dispose, or divide, to set in order.*

Se distribuer, V. Réfl. *to be distributed.*

Distributeur, S. M. (qui distribue) *a distributor or dispenser, a divider.*

Distributif, ive, Adj. (qui distribue) *distributive.*

Distribution, S. F. (action de distribuer) *distribution, a parting, a division.*

Distributrice, S. F. (celle qui distribue) *a she distributor, dispenser, or divider.*

☞ Distributrice des liqueurs à la comédie, *an orange-woman in a play-house.*

G g

DISTRICT,

DISTRICT, S. M. (ou détroit, département, certaine étendue de pays) *district, precinct, extent of jurisdiction.*

Dit, dite, Adj. (*from the verb dire*) *told, said or spoken, &c. V. Dire.*

☞ Ce qui fut dit, fut fait, *he made his words good.*

☞ Le sermon est dit, *sermon is done.*

Guillaume premier dit (ou surnommé) le Conquérant, *William the first, surnamed the Conqueror.*

Son cousin ne se le tint pas pour dit, *his cousin would not be said nay, or would not take a denial.*

Je me le tiens pour dit, *I am satisfied, I have done, I'll trouble you no more about it.*

☞ **DIT**, S. M. *Ex.* Avoir son dit, & son dédit, *to say and unsay.*

☞ **Dit** (bon mot, apophthegme) *saying, apophthegm.* Les dits & faits des anciens.

DITIRAMBE, ou dithyrambe, S. M. (hymne à l'honneur de Bacchus) *dithyrambes, a song in honour of Bacchus.*

Ditirambique, ou dithyrambique, Adj. *dithyrambick.*

Diton, S. M. (intervalle de musique qui comprend deux tons) *second.*

DIVAGUER, V. N. (aller de pensée en pensée) *to ramble, to have roving, rambling thoughts.*

DIVAN, S. M. (conseil, ou cour de justice dans les pays orientaux) *Divan, the Turkish great council, or court of justice, and Divan-Begni, the lord chief justice among the Persians.*

DIVERS, se, Adj. (différent, dissemblable) *divers, different, unlike, various, contrary.*

☞ Divers (plusieurs) *divers, several, many.*

Diversément, Adv. (différemment) *diversely, severally, variously, differently.*

Diversifié, ée, Adj. *diversified, varied.*

DIVERSIFIER, V. A. (varier) *to diversify, to vary.*

DIVERSION, S. F. (action de divertir ou de détourner) *diversion.*

☞ Faire une diversion d'humeurs (en termes de Médecine) *to divert the humours.*

DIVERSITE', S. F. (*from divers*) variété, différence) *diversity, difference, variety.*

Diverti, ie, Adj. *diverted, &c. V. Divertir.*

DIVERTIR, V. A. (détourner, distraire) *to divert, or take off.* En ce sens, il commence à vieillir, parce que le mot est équivoque: en fait de deniers, on dit détourner.

☞ Divertir les deniers du Roi (les détourner, les employer à un usage différent de leur première destination) *to divert, or misapply the King's money.*

☞ Il a diverti (volé, ou dérobé) les deniers de sa recette, *he has di-*

verted or embezzled the money of his receipt.

☞ Divertir les effets d'une succession (se les approprier) *to convey away, or convert to one's own use the goods of a succession.*

☞ Divertir (désennuyer, réjouir, récréer) *to divert, divertise, or make merry, to recreate.*

Se divertir, V. Rél. (se réjouir) *to divert one's self, to take one's pleasure, or divertisement, to make merry.*

☞ Se divertir (railler, se moquer agréablement) *to make sport, to make merry, to laugh.*

Divertissant, ante, Adj. *diverting, pleasant.*

Un divertissant, S. M. (le boufon parmi les bateleurs) *a merry-andrew, or jack-pudding.*

Divertissement, S. M. (récréation, plaisir) *divertisement, diversion, pastime, recreation, pleasure.*

Le Roi prit le divertissement de la chasse, *the King took the diversion of hunting, or the King went a hunting.*

☞ Divertissement de deniers, *the diverting, misapplying, or embezzling of money.*

DIVIDENDE, S. M. (terme d'Arithmétique. Nombre à diviser) *the dividend in Arithmetic.*

DIVIN, ine, Adj. (qui appartient à Dieu) *divine, of or belonging to God.*

* **Divin** (excellent, extraordinaire) *heavenly, divine, excellent, admirable, most excellent.*

‡ **Divinateur**, S. M. (devin) *diviner, conjurer.*

DIVINATION, S. F. (art de deviner ou de prédire) *divination, a conjecturing or telling of things secret, or to come.*

Divinement, Adj. (par la vertu de Dieu) *divinely, in a divine manner.*

☞ Divinement (excellamment, parfaitement) *divinely, excellently, admirably well.*

DIVINITE', S. F. (nature & essence divine) *divinity or godhead.*

☞ Divinité (faux dieu ou déesse) *a deity, a god, or goddess.*

Diviniser, V. A. (attribuer à un objet l'excellence divine) *to make a god of any thing.*

DIVIS, S. M. (terme de palais. Le contraire d'indivis) *division.*

Divisé, ée, Adj. *divided, parted, &c. V. the verb.*

Divisement, Adv. (séparément) *separately, distinctly.*

DIVISER, V. A. (partager) *to divide, part, distinguish, or separate.*

* Diviser (désunir, mettre en discorde) *to divide, disunite, to set at variance or at odds.*

Diviseur, S. M. (terme d'Arithmétique. Nombre qui divise) *the divisor in Arithmetic.*

☞ Diviseur (instrument de Mathématique) *divider.*

Divisibilité, S. F. (qualité de ce qui est divisible) *divisibility.*

Divisible, Adj. (qui se peut diviser) *divisible, that may be divided.*

* **Division**, S. F. (séparation, partage) *division or dividing, separation.*

* **Division** (désunion, discorde) *division, disunion, discord, variance, odds.*

Etre en division; *to be at odds, to be divided.*

☞ **Division** (règle d'Arithmétique) *division, a rule in Arithmetic.*

DIVORCE, S. M. (rupture de mariage, ou séparation de corps & de biens entre les gens mariés) *a divorce, a parting of man and wife.*

Faire divorce avec sa femme, *to divorce one's wife, to put her away, to part with her.*

* Faire divorce avec l'église (l'abandonner) *to forsake the church.*

* **Divorce** (diffension, querelle) *variance, dissension, odds, quarrel.*

DIURETIQUE, Adj. (apéritif, qui fait uriner) *diuretic, apt to provoke urine.*

Un diurétique, S. M. *a diuretic.*

DIURNAL, S. M. (livre de prières que les ecclésiastiques doivent dire chaque jour) *a prayer-book for every day.*

DIURNE, Adj. (terme d'Astronomie, qui appartient au jour) *diurnal.* Autrefois on nommoit diurnaire en France, l'officier qui couchoit par écrit en forme de journal ce que le Roi faisoit chaque jour, *diurnal officer.*

Divulgué, ée, Adj. *divulged, published, spread abroad, blabbed out.*

DIVULGUER, V. A. (découvrir, publier) *to divulge, publish or spread abroad, to blab out.* On dit aussi *divulgation.*

DIX, Adj. (numéral) *ten.*

Dixain, } V. { Dizain.

Dizaine, } V. { Dizaine.

Dix-huit, Adj. *eighteen.*

Dix-huitième, Adj. *eighteenth.*

Dixième, Adj. (nombre d'ordre) *tenth.*

Un dixième, S. M. (une dixième partie) *a tenth part.* Pron. the x as a z.

Dixièmement, Adv. (en dixième lieu) *tenthly, in the tenth place.*

Dix-neuf, Adj. *nineteen.*

Dix-neuvième, Adj. *nineteenth.*

Dix-sept, Adj. *seventeen.*

Dix-septième, Adj. *seventeenth.*

DIZAIN, S. M. (chapelet, composé de dix grains) *a pair of beads, containing ten pieces or courses.*

Dizain (ouvrage de poésie composé de dix vers) *a stanza of ten verses.*

Dizaine, S. F. (total de dix choses) *ten, to the number of ten.*

Dizaine (dix hommes avec leurs familles) *a tithing.*

Dizainier ou Dizenier, S. M. (chef de dix hommes dans une ville) *tithing-man.*

DIZEAU, ou Diziau, S. M. (terme de moissonneur. Un tas de dix gerbes) *a shock, a heap of ten sheaves of corn.* Parce que la dixième est pour les

les dîmes, & en quelque pays la onzième.

D O

DOCILE, Adj. (doux, facile, soumis, propre à recevoir les instructions) *docile, tractable, teachable, good-natured, sweet-natured.*

Docilement, Adv. (avec docilité) *docilely, with a tractable mind.*

Docilité, S. F. (disposition à être instruit, à se laisser gouverner) *docility, tractableness, tractable temper, teachableness.*

DOCTE, Adj. (savant) *learned, good scholar*, dont la science est diffuse, & approfondie.

Les doctes, S. M. *the learned.*

Doctement, Adv. (savamment) *learnedly, with a great deal of learning.*

DOCTEUR, S. M. (celui qui est promu dans une Université au plus haut degré de quelque faculté) *a Doctor, he that has taken the highest degree in any faculty.*

Docteur régent (ou Professeur) *a Professor.*

Doctoral, ale, Adj. *doctoral, of or belonging to a Doctor.*

Bonnet doctoral, *a Doctor's cap.*

Docteurat, S. M. (degré de Docteur) *Doctorship, a Doctor's degree.*

Docterie, S. F. (dîner que le nouveau Docteur donne à ses amis au collège de Navarre) *the feast which a new made Doctor makes for his society in the college of Navarre in Paris.*

DOCTRINE, S. F. (maximes, sentiments, enseignemens) *doctrine, tenets, maxims.*

Doctrin (savoir, érudition) *learning, knowledge, erudition.*

Document, S. M. (enseignement) *document, instruction, precept.*

Dodeliner, V. A. (bercer) *to rock.* Il est bas & populaire.

DODINE, V. Sauce.

Se **DODINER**, V. Réfl. (se dorloter, avoir beaucoup de soin de sa personne) *to cocker, pamper, or make much of one's self.*

† **DODO** (mot enfantin, qui signifie le dormir) *sleep.*

Faire dodo, *to go to sleep.* Allons faire dodo.

DODU, ué, Adj. (gras, potelé) *fat, plump.* Il est du style familier.

Dogat, S. M. (dignité de Doge) *the dignity or office of a Doge.*

DOGE, S. M. (chef de la République de Venise, ou de Gènes) *Doge.* On dit aussi Madame Dogessa.

Le Doge de Venise, *the Doge of Venice.*

Dogmatique, Adj. (qui regarde les dogmes) *dogmatical.*

Le dogmatique, S. M. (style dogmatique) *dogmatical style.*

Dogmatiquement, Adv. (décifivement) *dogmatically, peremptorily, positively.*

DOGMATISER, V. N. (enseigner,

faire le Docteur) *to dogmatize.* Il se prend en mauvaise part.

Dogmatiseur, S. M. (celui qui dogmatise) *a dogmatizer*: sur-tout en fait de religion.

DOGME, S. M. (maxime de religion ou de science) *a dogma, tenet, or tenet, a doctrine.*

DOGUE, S. M. (chien courageux dont on se sert pour faire des combats contre des taureaux, &c.) *a bull dog, or mastiff.*

Se **DOGUER**, V. Réfl. (se heurter de la tête, comme font les bœufs & les moutons) *to butt as rams do.*

Doguin, ine, S. (mâle & femelle de dogue) *a whelp.*

DOIGT, ou **DOIT**, S. M. (partie de la main) *finger.* On ne prononce pas le g.

Doigt (mesure qui contient environ un pouce) *a finger's breadth, an inch.*

Un doigt du pied, *a toe.*

Doigts de certains oiseaux (ou d'un singe) *the claws of some sorts of birds, or of an ape.*

Un doigt de vin (un peu de vin) *a little wine.*

† Donner sur les doigts à quelqu'un (le châtier, le punir) *to strike or swinge one.*

* † Toucher à quelque chose du bout du doigt (en être bien proche) *to be very near a thing.*

* Etre à quatre doigts de la mort (en être bien proche) *to be near one's grave.*

* La France a été à deux doigts de la perte pour avoir affecté la monarchie universelle de l'Europe, France was brought to the brink of ruin, by pushing at the universal monarchy of Europe.

* † Vous avez mis le doigt dessus (vous avez deviné ou rencontré) *you have hit the nail on the head.*

* † Savoir quelque chose sur le bout du doigt, (la savoir bien par mémoire) *to have a thing at one finger's end, to be perfect.*

* † Montrer quelqu'un au doigt (se moquer de lui publiquement) *to point at one.*

* Toucher au doigt (voir évidemment) *to see clearly or plainly.*

* Faire toucher une chose au doigt (faire voir évidemment) *to demonstrate a thing, to make it out as clear as the sun at noon-day.*

* † J'en mettrois le doigt au feu (j'en suis très-certain) *I am very sure on't.*

* † Il s'en mordra les doigts (il s'en repentira) *he will repent or rue it.*

* † J'ai beau mordre mes doigts, in vain I trouble myself.

DOIGTIER, S. M. (ce qu'on met autour d'un doigt blessé pour faire tenir l'emplâtre) *a thumb-stall, a rag or leather to put about a sore finger.*

DOL, S. M. (terme de palais. Fraude, tromperie) *deceit, cheat, fraud.*

DOLE', Adj. (from doler) *plained.*

DOLEANCE, S. F. (plainte) *moanful complaint.*

Faire ou conter ses doléances, *to make one's complaints, to tell one's grievances.*

Dolement, Adv. (d'une manière dolente) *woefully, moanfully.* Obsolete.

Dolent, ente, Adj. (triste, affligé, plaintif) *sorrowful, doleful, woful, moanful, grieved.*

DOLER, V. A. (unir les bois avec la doloire) *to plane.*

Doloire, S. F. (instrument de tonnelier & de charpentier) *a planer.*

Doire (sorte de bandage) *a kind of truss.*

DOM, V. Don.

DOMAINE, S. M. (bien, fonds, héritage) *domain or demesne, patrimony, inheritance.*

Domaine de la couronne, *the King's demesne, crown-lands.* On distingue encore le domaine direct du domaine utile; le premier se dit de la propriété, & l'autre de l'usu-fruit.

Domanial, ale, Adj. (qui est du domaine) *of or belonging to a demesne.*

DOME, S. M. (pièce d'Architecture en forme de coupe renversée) *a dome or cupola.*

Domesticité, S. F. (état d'un domestique) *the being a servant.*

DOMESTIQUE, Adj. (qui appartient à la maison) *domestick, of or belonging to the house.*

Animal domestique (ou privé) *a tame creature.*

Affaires domestiques (ou privées) *domestick or private affairs.*

Un domestique, S. M. (un serviteur domestique) *a domestick or menial servant, one of the household.*

Domestique (ou famille) *one's house or family.*

Domestiquement, Adv. (comme un domestique) *servant-like, servilely.*

Domestiquement (familièrement) *familiarly.*

DOMICILE, S. M. (terme de pratique. Habitation, maison) *domicil, dwelling, abode, habitation, house.*

Domicilié, ée, Adj. *settled, that dwells in a place.* Qui a feu & lieu.

Se **DOMICILIER**, V. Réfl. (terme de pratique; s'habituer) *to settle or dwell in a place.*

Dominant, ante, Adj. (qui domine) *predominant, reigning.*

Fief dominant, *a fee, or manor belonging to a lord paramount.*

Dominateur, S. M. (qui a l'autorité souveraine) *ruler, lord.* On dit aussi au féminin, *dominatrice.*

Domination, S. F. (puissance, empire, autorité souveraine) *dominion, lordship, sovereignty, government, rule, power, authority, empire.*

DOMINER, V. N. & A. (commander, avoir autorité & puissance) *to domineer, to ride or govern, to bear rule or sway, to be lord and master, to have the mastery.*

* Une montagne qui domine (ou qui commande) la ville, *a hill that commands the town.*

* Dominer (en parlant de ce qui paroît le plus parmi plusieurs choses) *to be predominant.*

* Les pluies ont dominé pendant cet été, *there has been a great plenty of rain all this summer.*

DOMINICAIN, S. M. (religieux de l'ordre de S. Dominique) *a Dominican, or white friar.* On les nomme aussi frères prêcheurs, parce qu'ils s'attachent beaucoup à la prédication.

Dominicaine, S. F. *Dominican nun.*

DOMINICAL, ale, Adj. (qui marque le jour du Seigneur) *dominical.*

Ex. La lettre dominicale, *the dominical letter.*

☞ L'oraison dominicale (la prière du Seigneur) *the Lord's prayer.*

Dominicales, S. F. Ex. Prêcher les dominicales, *to preach the Sunday sermons.* On dit aussi dominicalier, S. M. Prédicateur de la dominicale.

DOMINO, S. M. (coiffure des prêtres pendant l'hiver) *domino.*

DOMMAGE, S. M. (perte, préjudice) *damage, prejudice, loss, hurt, detriment, disadvantage.*

☞ C'est dommage (c'est une chose fâcheuse, c'est un malheur) *'tis pity.*

Dommageable, Adj. (qui apporte du dommage) *hurtful, prejudicial, damageable, disadvantageous.*

DOMPTER, ou Domter, V. A. *to subdue, to vanquish, to tame.*

Domtable, Adj. (qui peut être domté) *tameable, governable.*

Domté, ée, Adj. *tamed, &c. V. the verb.*

Domter (assujettir) les animaux, *to tame, to break.*

Domter un lion, *to tame a lion.*

Domter un cheval, *to break a horse.*

* Domter (subjuguier, mettre sous la loi) *to subdue or conquer, to overcome or vanquish.*

Domteur, S. M. (qui domte) *tamer, vanquisher, or conqueror.*

DON, S. M. (présent) *gift, present, donative.*

☞ Dons (ou avantages) de la nature, *natural gifts, parts, endowments, or advantages.*

Donataire, S. M. & F. (celui ou celle à qui on a fait donation) *donee, he or she to whom a thing is given.*

Donateur, S. M. Donatrice, S. F. (celui ou celle qui fait une donation) *a donor, or giver.*

Donation, S. F. (don fait par acte public) *gift, a free-gift, a deed of gift, a donation, a grant.*

Faire donation de ses biens, *to make over one's goods by deed of gift.*

Les donations de la couronne, *the grants of the crown.*

DONC, ou Donque, Conj. (qui sert à conclure) *then, therefore.*

† DONDON, S. F. une grosse dondon (ou gagui, femme grasse, belle

& réjouie) *a good, fat, jolly woman.*

DONGEON, ou DONJON, S. M. (la partie la plus élevée d'un château) *a tower or platform in the midst of a castle.*

☞ Donjon (espèce de cabinet dans les bâtimens particuliers au dessus de la couverture) *a turret or closet raised on the very top of the house.*

Dongris, S. M. (toile de coton des Indes orientales) *dongris.*

DONNE, S. F. Pron. DONE, (mot emprunté d'Italien, qui signifie dame; mais dont on ne se sert en François, que pour dire, une courtisane, une garce) *a miss, a lady of pleasure, a kept-mistress.* Donna Ruffina.

☞ DONNE, Pron. DONE, S. F. (terme du jeu en fait de cartes. Manière de donner, de distribuer les cartes) *deal, dealing.*

Perdre sa donne, *to lose deal; changer sa donne, to change dealing.*

Donné, ée, Adj. *given, &c. V. Donner.*

DONNER, V. A. (faire don, ou présent) *to give or present with, to make a present, to bestow.*

☞ Donner (livrer) *to give or deliver.*

☞ Donner (au jeu de cartes) *to deal.*

☞ Donner caution ou répondant, *to put in bail.*

☞ Donner (payer) *to give or pay.*

☞ Donner (ou engager) sa parole, *to pass one's word, to engage.*

☞ Donner (causer, faire avoir) *to give, cause, or create.*

☞ Donner la fièvre, *to put in a fever.*

Donner du dégoût, *to create a disgust.*

☞ Donner (inspirer quelque passion, &c.) *to instil, inspire, or infuse.*

☞ Donner, Neut. se donner, Réfl. (heurter, frapper, toucher) *to strike, beat, or hit.*

* Se donner de la tête contre le mur, ou contre la muraille (prendre inutilement beaucoup de peine) ** to hurt one's head against the wall.*

☞ Donner du nez en terre, *V. Nez.*

☞ Le soleil donne (ou luit) à plomb sur leurs têtes, *the sun shines perpendicularly upon their heads.*

☞ Donner (ou sacrifier) sa vie pour son Roi, *to lay down, or sacrifice one's life for one's King.*

* Donner la mort (causer un extrême déplaisir) *to break one's heart.*

☞ Donner (accorder, octroyer) *to give or grant.* Le premier est de conversation, & l'autre du palais.

☞ Donner (attribuer) *to ascribe or father upon.*

* Donner de bons exemples à quelqu'un, *to set good examples before one.*

☞ Donner avis, donner part, donner la nouvelle de quelque chose, *to give advice, to advise, to inform, to*

give an account, to send the news, to send word.

☞ Donner des cassades, donner la baye à quelqu'un, *to put a sham upon one.*

☞ Donner la main, *V. Main.*

☞ Donner jour (marquer, assigner un certain jour) *to appoint or name a day.*

Donner rendez-vous, donner assignation, *to give an assignation.*

☞ Donner son tems à l'étude, *to bestow one's time upon books.*

☞ En donner à garder (en faire accroire) *to put upon one, to make one believe.*

☞ Donner à entendre (faire entendre) *to give to understand.*

☞ Donner à connoître (faire connoître) *to let one know, to make or give to understand.*

☞ Donner de main en main, *to hand.*

☞ Donner le bon jour à quelqu'un (lui souhaiter le bon jour) *to bid or wish one good morrow.*

☞ Donner congé, *V. Congé.*

☞ Donner fond (terme de marine) *to cast anchor.*

☞ Donner à travers quelque bane (en termes de marine) *to run a ground to strike.*

☞ Donner à penser à quelqu'un (lui donner sujet de penser, l'embarasser) *to puzzle one.*

* Ne savoir où donner de la tête (ou de quel bois faire flèche) *not to know which way to turn one's self, to be put to one's last shifts.*

☞ Donner belle, *V. Belle.*

Je donne ma tête à couper, si cela arrive, *I will forfeit my head if that come to pass.*

☞ Je vous donnerai un moyen pour l'appaiser, *I will shew you a way to appease him.*

☞ Donner, aller à la charge contre l'ennemi, *to charge, to engage, to fight, to set or fall upon the enemy.*

Les soldats étoient dans l'impatience de donner, *the soldiers were eager to fight.*

☞ Je le donne au plus habile à mieux faire, (je le défie de faire mieux) *I challenge or defy the best man to do it better.*

☞ Donner de l'épée dans le ventre de quelqu'un, *to run one through the guts.*

☞ Donner des éperons à un cheval, donner des deux, *to clap spurs to one's horse.*

* Donner au but (rencontrer, deviner la difficulté d'une affaire) *to hit the mark, to hit the nail on the head.*

☞ Donner (ou tomber) dans une embuscade, *to fall into an ambush.*

* Donner dans le piège, dans le panneau, dans les toiles (se laisser attraper) *to fall into the snare, to bite on the hook, to be trapped or caught.*

☞ Donner un livre au public (le faire

faire imprimer) *to print, put out, or publish a book.*

Donner le nom à un enfant (le tenir sur les fonts) *to stand godfather to a child.*

Donner de la terreur à quelqu'un, *to strike one with terror.*

Donner du plaisir, *to please, to be pleasing.*

Donner un bon ou un mauvais sens à une chose, *to put a good or bad construction upon a thing.*

Vous donnez à mes paroles un sens tout contraire, *you put a quite contrary construction upon my words.*

Donner carrière à un cheval (le pousser à toute bride) *to run full speed.*

* Donner carrière à son esprit, *to give full liberty or free scope to one's fancy.*

Se donner carrière (se donner trop de liberté) *to allow one's self or to take too much liberty.*

Il faut donner (ou accorder) quelque chose à son importunité, *something must be yielded to his importunity.*

Après avoir tant donné à la civilité & à l'honnêteté, il est juste que je songe à mes affaires, *having done so much hitherto, in point of kindness and civility, it is high time for me to come to my own concerns.*

Donner de la peine, *to trouble, to put to trouble.*

Donner les chiens (les lâcher, en termes de chasse) *to cast or throw off, to slip the dogs.*

* On lui a donné son sac & ses quilles, (on l'a congédié) *he is put away or turned out, they have sent him packing away.*

Donner dans le sens de quelqu'un (se rencontrer de son sentiment, ou s'y conformer) *to be of the same mind with one.*

Donner dans le sens de quelqu'un (le comprendre) *to apprehend one's meaning.*

Donner dans le bon sens, *to be in the right, to act according to reason.*

Donner dans les fariboles, *to give credit to tales.*

Donner tout aux apparences, *to go altogether by outward appearances.*

Il n'est pas homme à donner là-dedans, (c'est-à-dire, à entrer dans ce dessein) *he will never engage in that business.*

Il donne à tout, *he strikes at every thing.*

* Donner un méchant jour aux actions des gens, *to misrepresent other people's actions, to make them look worse than they are.*

La vraie galanterie fait donner une vue agréable à des choses fâcheuses, *true gallantry has a way of making sad things look pleasant.*

Donner entrée à l'air, *to let in the air.*

Si la vente donne (en termes de marchand) *if the commodity sells well.*

Il en donne à tout le monde, *he makes a fool of every body, he serves all people alike.*

Un vin qui donne à la tête (un vin fumeux) *wine that flies up into one's head, strong, heady wine.*

Donner, Neut. (rapporter abondamment. En parlant des arbres) *to bear well.*

Le bled a bien donné cette année, *corn has been very plenty this year.*

Se donner, V. Réfl. à quelqu'un (s'attacher à son service) *to give up or addict one's self to one.*

Se donner à quelqu'un (se mettre sous domination) *to put one's self under one's dominion, to submit to him.*

Se donner du bon temps (se divertir) *to make much of one's self, to pass away one's time merrily.*

Se donner garde, ou de garde (se défier) *to beware, to take heed, to look about one's self.*

Se donner de garde de faire quelque chose (s'empêcher de la faire) *to be sure not to do a thing.*

Il s'en donne le tort, *he takes the blame upon himself.*

S'en donner (faire la débauche) *to drink briskly, to take a large cup.*

Elle s'en fait donner, *she has one that does her business for her.*

Donneur, S. M. (qui donne) *giver.*
Un donneur de bons jours, *a man of words only.* Un donneur d'avis, *an adviser.*

Donneuse, S. F. *giver, a woman apt to give.* Of familiar style: Elle n'est pas donneuse.

C'est une grande donneuse de ce qui ne lui coûte rien, *she is very free of other people's purses.* Libérale du bien d'autrui.

DONT (particule qui se met au lieu du génitif ou de l'ablatif, pour de qui, duquel, & de laquelle, desquels & desquelles) *whereof, of which, of whom.*

C'est l'homme du monde dont je fais le plus d'estime, *that is the man I have the greatest esteem for.*

C'est la femme du monde dont je me soucie le moins, *she is the woman that I least care for.*

Dont (signifie aussi, avec lequel, avec laquelle, &c.) *wherewith.*

Voici l'épée dont il s'est battu, *this is the sword wherewith he fought, or he fought withal.*

Ce dont je vous ai parlé (ou de quoi je vous ai parlé) *that I told you of.*

Ce dont il s'agit (ou de quoi il s'agit) *the business in hand.*

C'est ce dont il s'agit maintenant entre nous, *that's it we are now about.*

Tout ce dont il s'agit ne monte pas à dix écus, *the whole amounts not to ten crowns.*

† DONZELLE, S. F. (terme odieux pour demoiselle) *a damsel or lass, a gentlewoman in a slight sense.* C'est un terme de mépris & du style familier.

DORADE, S. F. (sorte de poisson de mer) *the goldfish or goldenis.*

Doré, ée, Adj. (from dorer) *gilt, or gilt over, &c. V. the verb.*

* Doré (d'un jaune brillant) *golden, or a golden colour.*

* Dorénavant, ou dorénavant, Adv. (déformais, à l'avenir) *hereafter, henceforth, for the future.*

DORER, V. A. (enduire d'or moulu) *to gild or gild over.*

Dorer un pâté (l'enduire de blancs & de jaunes d'œufs) *to wash a pye over with eggs.*

Doreur, S. M. (artisan qui dore) *a gilder.*

Doreuse, S. F. *a gilder's wife or widow.*

Dorique, Adj. (second ordre d'architecture) *Dorick.*

Dorloté, ée, Adj. *pampered, made much of, cockered.*

DORLOTER, Verb. Act. (délicater, traiter délicatement) *to pamper, to make much of, to cocker: du style familier.*

Se dorloter, Verb. Réfl. *to pamper one's self, to make much of one's carcase.*

Dormant, ante, Adj. (qui dort) *sleeping.*

* Eau dormante (qui ne coule point) *still, standing or stagnant water.*

Je m'imaginois en dormant d'être Roi, *I fancied in my sleep that I was a King.*

Dormeur, S. M. Dormeuse, S. F. *a sleeper, a sleepy man or woman.*

DORMIR, V. N. (reposer, être dans le sommeil) *to sleep, to be fallen a sleep, to repose.*

Dormir d'un léger somme (sommeiller) *to slumber.*

Dormir l'après dinée, *to take a nap after dinner.*

* Dormir (en parlant d'un fabot, d'une roupe qui tourne imperceptiblement) *to spin as a top does.*

* Dormir (en parlant de l'eau) *to be still or standing.*

Faire des contes à dormir debout, *to tell idle tales, or old woman's stories.*

* Laisser dormir ses ressentiments, *to lay aside one's resentments.*

Le chat dort tant, qu'enfin il se réveille, *the sleepy cat at length awakes.*

Dormitif, Adj. & Subst. (qui provoque à dormir) *soporifick; en Franç. soporifique.*

DOROIR, S. M. (brosse de pâtissier & de boulanger) *a pastry cook's or baker's brush.*

Dorophage, S. M. (qui vit de présents) *greedy of presents.*

Dortoir, S. M. (lieu dans les convents où couchent les religieux) *dorter, the sleeping-room in a monastery.*

Dormitorium.

DORURE, S. F. (from dorer) *a gilder.*

Dorure de pâtisserie, *a washing over*

over with eggs, or the beating eggs, *wherewith pastry-cooks wash their pies over.*

DOS, S. M. (partie de derrière de l'animal & de certaines choses) *back.*

Le dos d'une montagne, *the ridge of a hill.*

Mettre tout sur le dos de quelqu'un (au propre & au figuré) *to lay all upon one's back, or shoulders.*

* Battre quelqu'un dos & ventre (le battre extrêmement) *to beat one soundly, to maul him, to rib roast him.*

* Tourner le dos (s'en aller) *to be gone.*

* Tourner le dos (s'enfuir) *to run away, to betake one's self to flight, or to one's heels.*

* Tourner le dos à quelqu'un (l'abandonner) *to forsake one.*

La fortune lui a tourné le dos, *fortune has left him in the lurch.*

Monter un cheval à dos, ou à poil (c'est-à-dire, sans selle) *to ride a horse without a saddle.*

Peigne à dos (qui n'a point de champ) *a half-cut comb.*

Bateau fait à dos d'âne, *a sharp bottom'd boat.*

Voute à dos d'âne, *a sharp raised vault.*

DOSE, S. F. (certaine quantité de médicament) *dose.* Terme de pharmacie: on dit aussi *dozer*, régler la dose, *to dose.*

DOSSE, S. F. (grosse planche de bois qui sert à des clotures, qui n'est sciée que d'un côté & qui de l'autre a quelque aubier ou écorce) *a flitch.*

DOSSIER, S. M. (from dos. Partie d'une chaise, ou d'un banc qui sert à s'appuyer) *the back of a chair or form.*

Dossier de lit, *the head board of a bed.*

Dossier, ou fond de carrosse, *the back of a coach.*

Dossier (terme de pratique. Plusieurs pièces attachées sous une même cotte ou étiquette) *a bundle.*

Dossière, S. F. (partie du harnois d'un limonnier de charrette) *ridgeband.*

DOT, S. F. (le bien qu'une femme apporte en mariage) *dowry or portion.* Money, goods, or lands given with the wife in marriage.

Dotal, ale, Adj. (qui appartient à la dot) *of or pertaining to a dowry or portion.*

DOTER, Verb. Act. (donner une dot à une fille) *to endow, to give a portion.*

Doter une fille (lui donner une dot) *to portion a daughter, to give her a portion.*

Doter une église (établir un certain revenu pour des usages pieux) *to endow a church.* On dit aussi *dotation*, l'action de doter.

D'où, V. Où.

DOUAIRE, S. M. (from dot, ce que le mari donne à la femme en

faveur du mariage) *jointure, settlement.*

Assigner le douaire, *to make a jointure or settlement.*

Il lui a assigné dix mille écus de douaire, *he has settled ten thousand crowns upon her.*

Douaire coutumier (ou établi par la coutume) *dowry*, that which the law gives the wife after the death of her husband, if he settled nothing upon her by marriage.

Douaire préfix (rente ou revenu d'une terre, ou somme d'argent, affectée au douaire d'une femme) *frank bank.*

Douairière, S. F. (veuve qui jouit du douaire) *dowager.* Il ne se dit que des personnes d'une condition relevée, la Reine douairière, la Princesse douairière, la Comtesse douairière, &c.

DOUANE, S. F. (lieu où les marchandises payent des impôts) *a custom-house.*

Douane (le droit que payent les marchandises) *custom.*

Douanier, S. M. (officier de la douane) *an officer of the custom-house.*

DOUBLE, Adj. (qui contient une fois autant) *double.*

* Double (dissimulé, traître) *double, deceitful, treacherous.*

Acte double, *double or duplicate writing.*

* Double (ou grand) fripon, *a great or arrant knave.*

Double, S. M. (une fois autant) *double, a double part, twofold, twice the value.*

Payer le double de ce qu'on doit, *to pay as much more as is due, to pay more than is due by half.*

Payer au double, *to pay twice the value.*

Le double d'un écrit, *the double, duplicate, or copy of a writing.*

* Jouer à quitte ou à double (hasarder tout pour se tirer d'une affaire) *to venture, to win the horse or lose the saddle.*

Mettre en double (doubler) *to double, to fold into two.*

Double (monnoye qui vaut deux deniers) *a French brass coin, worth two deniers.*

Doublé, ée, Adj. *doubled, &c. V.*

Doubler. Doubleau, S. M. Ex. Doubleau de voute, (arcs qui étant posés directement d'un pilier à un autre forment les voutes) *the great or chief arches of a vault.*

Doublement, Adv. (une fois autant) *doubly.*

Doublement (pour deux raisons, en deux manières) *doubly, two ways.*

DOUBLER, Verb. Act. (mettre le double, ou mettre en double) *to double.*

Doubler (mettre une étoffe contre une autre) *to line.*

Doubler (multiplier, augmenter

le nombre) *to double, multiply, or increase.*

* Doubler une comédie, travailler sur un sujet qu'un autre traite, ou a traité depuis peu) *to write a play upon a subject that has been blown upon.*

Doubler le cap (terme de marine) *to double the cape.*

Doubler son argent, *to get half in half.*

Doubler le pas (aller plus vite) *to mend one's pace, to go faster.*

Doublet, S. M. (terme du jeu de dés) *doublets*, at dice. C'est aussi une fausse pierre, *a false stone.*

DOUBLON, S. M. (pistole d'Espagne) *a Spanish pistole.* Mais un doublon à Algiers ne vaut que 30 sous d'Angleterre.

Doublon (terme d'imprimerie, faute des ouvriers quand ils composent deux fois la même chose) *a double in printing, a thing composed twice.*

Doublure, S. F. (étoffe dont une autre est doublée) *a lining.*

DOUCAIN, S. M. (sorte de pommier) *a kind of apple-tree.*

DOUCE, S. F. (pièce de bois qui sert à la construction d'un tonneau) *clap board or sideboard of a cask or tub.*

DOUCE, 'tis the feminine of doux.

Douceâtre, Adj. (qui est d'une douceur fade) *sweetish, or luscious: pron. doucâtre.*

Doucement, Adv. (d'une manière douce, sans bruit, ou lentement) *softly, gently.*

Doucement (paisiblement) *quietly, peaceably, calmly.*

Doucement (sans emportement, sans rudesse) *gently, mildly, softly, lovingly, kindly.*

Doucement (sans murmure) *meekly, patiently.*

Doucement (délicatement) *softly, gently, tenderly.*

Gagner sa vie tout doucement, *to pick out a livelihood, to make shift to live.*

Doucereux, euse, Adj. (qui est doux sans être agréable) *sweet, luscious.*

* Doucereux (qui paroît trop doux & affecté, en parlant des personnes & des choses propres aux personnes) *whining, affected, precise.*

Un doucereux, S. M. *a whining lover, an affected beau.*

† Doucet, S. M. Doucette, S. F. (qui fait le sage, ou la fille sage) *a counterfeit piece of modesty, one that looks demure, as if butter could not melt in his or her mouth.*

Doucette, S. F. (sorte d'herbe à salade) *corn sallet.*

DOUCEUR, S. F. (qualité de ce qui est doux) *sweetness.*

Aimer les douceurs (ou les choses douces) *to love sweet things.*

Douceur au toucher, *softness.*

* Douceur de langage, *sweetness or smoothness of expression, sweet or pleasant language.*

* Douceur

* Douceur (façon d'agir douce) *lenity, indulgence, gentleness, softness.*

* Douceur (commodité, plaisir, aise) *sweetness, or sweets, comfort, pleasure, delight.*

* Douceur (petit avantage ou profit) *advantage, profit.*

Faites cela, & il y aura quelque petite douceur pour vous, *do that, and there will be something for you.*

☞ Une médecine qui purge avec douceur, *a gentle purge, a physic that purges gently.*

* Douceur de naturel ou d'humeur, *sweetness, gentleness, softness, mildness, easiness of temper, humour or nature, good nature, sweet temper.*

Elle a une grande douceur, *she is of a mighty sweet temper.*

* Avoir une trop grande douceur (ou trop d'indulgence) pour ses enfans, *to be too indulgent to one's children.*

* Douceurs (en termes d'amour, cajolerie, paroles flatteuses) *sweet, flattering, coaxing expressions.*

Contenir, ou dire des douceurs à une femme (la cajoler) *to entertain a woman with sweet flattering expressions, or with amorous nonsense, to coax, cajole, or flatter a woman.*

Douche, V. Douge.

DOUCINE, S. F. (terme d'Architecture. Cymaise ou gueule droite & renversée) *cymatium, gola, or throat, an ogee or wave in Architecture.*

Doué, ée, Adj. jointuré, *that has a jointure settled upon her, &c. V. Douër.*

DOUER, V. A. (donner, assigner un douaire) *to jointure, to make a settlement or jointure.*

Il a doué sa femme de dix mille écus, *he has settled ten thousand crowns upon his wife, he has jointured his wife with ten thousand crowns.*

☞ Douër (avantager, pourvoir, orner, en parlant des grâces qu'on reçoit du ciel ou de la nature) *to endow, to bestow upon.*

Dieu l'a doué d'une grande vertu, *God has endowed him with a great virtue.*

DOUGE, S. F. (épanchement d'eaux chaudes minérales sur une partie malade pour la soulager) *pumping, as they do at the bath.*

Donner la douge à quelqu'un, *to pump one.*

Recevoir ou prendre la douge ou la douche, *to be pumped.*

DOUILLE, S. F. (fer qu'on met au bout d'embas d'une pique, d'une halbarde) *the socket of a pike or halbert, &c.*

† DOUILLET, ette, Adj. (délicat, avec affectation) *tender, nice, that cannot bear with the least inconvenience.*

☞ Douillet (doux & mollet, tendre & délicat, en parlant des choses) *soft, tender.*

Douillettement, Adv. (délicatement) *at ease, softly, tenderly.*

DOULEUR, S. F. (mal que souffre le corps) *pain, ache or ache, soreness, stitch.*

☞ Les douleurs de l'enfantement, *the throws or pangs in child-birth.*

☞ Douleur subite, violente, & aiguë (élancement) *twitch or twinge.*

* Douleur (mal, affliction d'esprit) *pain, grief, sorrow, affliction, torment, anguish.*

‡ Se DOULOIR, V. Se plaindre. Douloirement, Adv. (avec douleur) *heavily, woefully, grievously, cruelly, sadly.*

Dououreux, euse, Adj. (qui cause de la douleur) *painful, grievous, or smarting.*

* Dououreux (affligeant) *dolorous, painful, sorrowful, grievous, sad, woeful.*

☞ Dououreux (qu'on ne fauroit toucher sans causer de la douleur) *tender.*

DOUTE, S. M. (incertitude) *doubt, question, doubtful thing, uncertainty.*

Mettre ou révoquer en doute (douter) *to call in or into question, to doubt or question.*

Sans doute (assurément) *without doubt, without question, no doubt, no question, doubtless, questionless.*

☞ Doute (scrupule) *doubt, scruple.*

☞ Doute (irrésolution d'esprit) *a doubt, quandary, irresolution or suspense.*

☞ Doute (crainte, soupçon) *fear, apprehension, misgiving, suspicion.*

DOUTER, V. N. (être dans l'incertitude) *to doubt or question.*

Se douter d'une chose, V. Réfl. (croire sur quelque apparence, conjecturer) *to have an inkling of a thing, to conjecture or suspect it, to think.*

Je me doutois bien qu'il ne viendrait pas, *I thought he would not come.*

☞ Se douter (soupçonner, se défier, craindre) *to suspect, mistrust, or fear.*

Douteusement, Adv. (avec doute) *doubtfully, in a doubtful manner, uncertainly.*

☞ Douteusement (ambigument) *ambiguously, doubtfully, obscurely.*

Douteux, euse, Adj. (incertain) *doubtful, dubious, uncertain.*

☞ Douteux (ambigu) *dubious, ambiguous, obscure.*

☞ Pièce d'argent douteuse, *a piece of money that looks suspicious.*

DOUTIS, S. M. (toiles de coton qui viennent de Suratte) *doutis.*

DOUVE, S. F. (pièce de bois dont on fait les tonneaux, les cuves, &c.) *staff, in the plural staves. On dit douvain, S. M.*

DOUX, douce, Adj. (agréable au goût, ou à l'odorat) *sweet.*

☞ Eau douce (qui n'est pas salée) *fresh water.*

☞ Potage qui est trop doux (où il n'y a pas assez de sel) *a pottage that is not salt enough.*

☞ Doux (agréable à l'oreille) *sweet, pleasant. On dit aussi, un doux sommeil, un doux repos.*

☞ Doux (agréable au toucher) *soft.*

☞ Doux (en parlant des chevaux, & autres voitures) *easy.*

☞ Doux (en parlant de l'air) *sweet, mild.*

☞ Un doux zéphire (un petit vent frais) *a gentle gale.*

Une pluie douce, *a gentle rain.*

☞ Doux (tranquille) *soft, quiet, easy.*

* Doux (humain, traitable, affable, bénin, clément) *gentle, mild, meek, sweet-natured, of a sweet temper, tractable, affable.*

☞ Un billet doux (ou gallant) *a love-letter, a billet-doux.*

* Faire les yeux doux à une femme (lui faire l'amour) *to be sweet upon a woman, to make love to her.*

* Faire les doux yeux à quelqu'un (le regarder amoureusement) *to look amorously upon, to cast an amorous or languishing look upon him.*

* Un style doux (aisé & coulant) *a free easy style, a soft easy way of writing.*

* Doux (agréable à l'esprit) *sweet, pleasant, agreeable, charming, comfortable.*

* Une taille-douce (gravure faite sur le cuivre) *a brass-cut.*

* † Médecin d'eau douce, *a medicaster, a young, raw or unexperienced physician.*

Doux, Adv. (doucement) *softly, gently.*

☞ Cheval qui va fort doux (ou d'une manière fort aisée) *a horse that goes very easy.*

* † Filier doux (donner de douces paroles) *to give fair words.*

† Tout doux, *softly.*

DOUZAIN, S. M. (un sou) *a base coin of old worth twelve deniers, or a French penny.*

DOUZAIN, S. F. (nombre de douze) *dozen or twelve.*

Demi-douzaine, *half a dozen.*

† Un poète à la douzaine (un méchant poète) *a poetaster, a poultry, sorry, or scurvy poet.*

☞ DOUZE, Adj. (de nombre) *twelve.*

☞ Douze, (ou douzième) *twelfth.*

Douzième, Adj. (nombre d'ordre) *twelfth.*

Douzièmement, Adv. (en douzième lieu) *twelfthly, in the twelfth place.*

DOYEN, S. M. (titre de dignité ecclésiastique) *a Dean.*

☞ Doyen (le plus ancien en réception dans un corps) *the eldest in a corporation or society.*

§ Doyen (à l'égard de l'âge) *senior.*

Doyenné, S. M. (dignité de Doyen dans une église) *Deanship or Deanry. C'est aussi une sorte de poire (du doyen) carlisle pear.*

DRACHME, V. Dragme.

DRAGE'E, S. F. (fruits secs couverts de sucre) *sugar plumbs*.

☞ Dragée (mélange de graines qu'on donne aux chevaux) *meslin*.

☞ Dragée (menu plomb, pour tirer aux oiseaux) *small-shot*.

* † Ecarter la dragée (laisser échapper de petites parties de salive en parlant) *to sputter upon folks*.

Drageoir, S. M. (boîte à dragée) *a confit-box*.

‡ Dragier, S. M. (boîte à dragée) *a sugar-plumb-box*.

DRAGME, S. F. (la huitième partie d'une once) *drachm* or *dram*. Monnoye des Grecs, du poids de 7 ou 8 sous.

DRAGON, S. M. (espèce de serpent) *dragon*. Mais *drageon* est un bouton d'arbre.

☞ Dragon (cavalier qui combat à pied & à cheval) *a dragoon*.

☞ Dragon (tache qui vient à la prunelle de l'œil) *a cataract*. Dragonneau, S. M. Ver qui se met entre cuir & chair.

DRAGUE, S. F. (orge cuite qui demeure dans le brassin après qu'on en a tiré la bière) *grains*.

DRAMATIQUE, Adj. (qui regarde le théâtre) *dramatick*, *comical*, *belonging to plays*.

Le dramatique, S. M. (la poésie dramatique) *dramatick poesy*. On dit aussi, un poète dramatique.

DRAME, S. M. (pièce de théâtre) *drama*, *a play*, &c. Peu usité.

DRAP, S. M. (espèce d'étoffe de laine) *cloth*, *woollen cloth*.

Gros drap, *drap*.

☞ Drap (ou linceul de lit) *a sheet for a bed*, au plur. *les draps*, pron. *drâ*.

☞ Drap mortuaire, *the pall*.

* † Mettre une personne en beaux draps blancs (le railler, découvrir ses défauts) *to jeer one out of his skin*, *to set him out in his proper colours*.

Drapé, ée, Adj. *hung with black or mourning*, V. Draper.

Drapeau, S. M. (haillon) *rag*.

☞ Drapeaux (enseigne d'infanterie) *colours*.

☞ Drapeaux (pour emmailloter un enfant) *clouts*.

DRAPER, V. A. (terme de drapier, faire du drap) *to make cloth*.

☞ Draper des bas, *to mill stockings*.

☞ Draper (couvrir de drap de deuil) *to put in black*, *to cover or hang with mourning*.

* † Draper (railler fortement quelqu'un) *to jeer or banter*.

☞ Draper (ou vêtir les figures en termes de peinture) *to make the drapery of pictures*, *to clothe the pictures*.

Draperie, S. F. (métier de faire des draps) *cloth-trade*. Ou le commerce de la draperie.

☞ Draperie (représentation des habits en peinture) *drapery*.

Drapier, S. M. (qui fait des draps) *a cloth-maker*.

Drapier (marchand de drap) *a draper* or *woollen-draper*.

* DRECHE, S. F. (grain moulu pour faire de la bière) *malt*.

Drège, S. F. (filet pour la pêche des soles & des turbots) *a sort of net for soles and turbots*.

Drelin (mot inventé pour signifier le son d'une sonnette) *drelin*. Molière.

DRESSE, S. F. (morceau de cuir pour redresser le foulier quand il tourne) *a piece of leather to under-lay a shoe that goes awry*.

Mettre une dressé à un foulier, *to under-lay a shoe*.

Dressé, ée, Adj. *made straight*, &c. *according to the verb*.

DRESSER, V. A. (rendre droit) *to make straight*.

☞ Dresser (lever, tenir, ou faire tenir droit) *to raise or set up*.

☞ Dresser (ériger, élever) des statues, des trophées, *to erect, set up or raise statues, trophies, &c.*

☞ Dresser une tente, *to set up or pitch a tent*.

* Dresser (ou diriger son intention, *to direct one's intention*).

* Dresser sa marche (tourner droit) vers quelque endroit, *to direct or steer one's course towards a place*.

☞ Dresser (ou tendre) un lit, *to set up a bed*.

☞ Dresser les oreilles, *to prick up one's ears*.

☞ Dresser un écrit (le mettre par écrit dans la forme nécessaire) *to draw or draw up a writing*.

☞ Dresser (instruire, former, façonner) *to train up, to instruct, to bring up, to discipline*.

Dresser un cheval, *to manage a horse*.

☞ Dresser un livre (en termes de relieur. Le battre uniment) *to beat a book well*.

☞ Dresser la vigne, *to dress a vine*.

☞ Dresser (préparer) le potage, *to dish up the pottage*.

☞ Dresser un arbre, *to trim up a tree*.

☞ Dresser (ou étendre) du linge, *to pull out linen*.

☞ Dresser (ou tendre) des embuches à quelqu'un, *to lay in ambush for one, to lay in wait for him*.

Dresser, V. N. Ex. Ses cheveux lui dressent, *his hair stands up*, or *raises on end, his hair staves*.

Cela me fit dresser les cheveux, *that made my hair stand or rise on-end*.

Se dresser, V. Réfl. (se tenir droit) *to stand or stand up, to rise*.

DRESSOIR, S. M. (espèce de buffet) *a side-board*.

DRILLE, S. M. un bon drille (un bon compagnon) *a good jovial fellow*.

Un pauvre drille, *a poor fellow, a poor wretch*. Il est du style bas & familier.

☞ Drille (roure, forte de chêne, *an oak*).

† Driller, V. N. (courir vite) *to poste or scour away, to march off in haste*.

DROGUE, S. F. (marchandise que vendent les épiciers) *a drug*.

* † Drogue (ce qui est mauvais en son espèce) *drug* or *sorry commodity*.

Drogue, Adj. Ex. Eau drogue (ou médecinale) *physical or medicinal water*.

Drogué, ée, Adj. *physicked*.

DROGUER, V. A. (médicamenter) *to physick*.

Se droguer, V. Réfl. (se médicamenter) *to take a great deal of physick, to take many slops*.

Droguerie, S. F. Le commerce des drogues.

DROGUET, S. M. (sorte d'étoffe) *drugget*, *a sort of stuff*.

DROGUIER, S. M. (buffet d'un naturaliste curieux) *a virtuoso's cabinet or chest of drawers*.

DROGUISTE, S. M. (vendeur de drogues) *a druggist*.

DROIT, droite, Adj. (qui n'est pas courbé) *right, strait, direct*.

* Droit (juste, équitable) *honest, right, upright, sincere, righteous, just*.

* Droit (en parlant du sens, de la raison) *good, sound, or clear*.

☞ Droit (qui n'est pas couché, qui est debout) *up, upright, standing*.

Tenir la tête droite, *to hold up one's head*.

☞ Il a la jambe droite, & toute d'une venue, *his leg is all of a size*.

☞ Le chemin d'ici-là est tout droit, *the way leads directly thither*.

☞ Cheval qui est droit (qui ne boite pas) *a horse that is not lame*.

☞ Droit (le contraire de gauche) *right in opposition to left*.

DROIT, S. M. (équité, justice, raison) *equity, right and reason, justice*.

☞ Droit (loi écrite ou non écrite) *law*.

Le droit des gens, *the law of nations*.

Le droit civil, canon, & coutumier, *civil, canon, and common law*.

Jouer le droit du jeu, *to play the right of the game*.

☞ Droit (autorité, pouvoir) *right, power, authority*.

☞ Droit (prérogative) *right, prerogative, privilege*.

☞ Droit (prétension fondée sur quelque titre) *right, claim, title*.

☞ Droit (salaire ordonné pour certaines vocations) *fee*.

☞ Droit (imposition établie pour les besoins de l'état) *duty, tax, custom*.

A bon droit, Adv. (avec raison) *not without a cause, justly, deservedly*.

DROIT, Adv. (directement, par le plus court chemin) *strait, strait on, strait along, straitway, right on, directly*.

Droit au dessus du balcon, *right over the balcony*.

* Aller droit (agir en honnête homme)

me) to have a frank, upright, honest, or plain way of dealing.

* † Je vous ferai bien marcher droit (ou faire votre devoir) I'll keep you to your behaviour.

☞ A droit & à gauche, on the right and on the left.

☞ A tort ou à droit, right or wrong.

DROITE, S. F. (la main droite) the right hand.

La droite (ou l'aile droite) d'une armée, the right wing of an army.

Donner la droite (donner la préférence) to give the upper hand.

☞ A droite, Adv. (à main droite) on the right hand.

Droitement, Adv. (équitablement) roundly, righteously, uprightly, sincerely.

☞ Droitement (judicieusement) rightly, with judgment, judiciously.

† Droitement (tout-à-fait) just, quite.

† Droitier, ière, Adj. (qui se sert de la main droite) right-handed, that uses his right-hand.

Droiture, S. F. (équité, rectitude) uprightness, honesty, integrity.

Droiture d'esprit, soundness or clearness of reason.

A droiture, Adv. (directement, par la voye ordinaire) directly, straight. On dit aussi, en droiture.

‡ Droiturier, ière, Adj. (équitable) righteous.

DROLE, Adj. (galant, plaisant) pleasant, merry, jocular, jocund, comical, facetious.

† Un drole de corps (un facétieux) a pleasant merry fellow.

☞ Drole (fichu, plaisant) queer, somical.

Un drole, S. M. (homme de bonne humeur, bon compagnon) a brisk or merry fellow, a good companion, a droll.

Drolement, Adv. (plaisamment) pleasantly, comically.

Drolierie, S. F. (trait de gaillardise, ou de bouffonnerie) drollery, buffoonry, jest.

Droleffe, S. F. (une effrontée, une femme débauchée) a brisk or merry gossip, or wench, also a wench or crack. [Tous ces mots sont bas.]

DROMADAIRE, S. M. (espèce de chameau) a dromedary.

DROUINE, S. F. (havre-fac de chaudronnier de campagne) a tinker's bag, wherein he puts his tools.

Drouineur, S. M. (chaudronnier de campagne) a tinker.

DRU, ué, Adj. (épais, qui est près-à-près) thick.

* Dru (vif, gai) brisk, pert.

☞ Dru (en parlant des oiseaux qui sont prêts à s'envoler du nid) fledged.

Dru, Adv. (en grande quantité & près) thick.

DRUIDE, S. M. (nom des vieux prêtres Gaulois) Druid. Pron. Dru-i-de.

Au sujet de ces prêtres, voyez J. César dans ses mémoires.

DU

DU, Prép. & Article (qui marque le génitif, & l'ablatif des noms masculins qui commencent par une consonne) of the, from the.

☞ Du (ou quelque) some.

☞ Du commencement, in the beginning.

Du vivant du Cardinal, in the Cardinal's time.

Du-moins, at least, at the least.

☞ Du tout, at all, in the least. Point du tout, not at all.

☞ Ce terme n'est pas du beau style, this word is not in use in a fine style.

But sometimes du is not expressed in English. Ex. Voici du pain, here is bread.

Du for deu, V. Deu. Mais aujourd'hui on écrit & on prononce dû avec un circonflexe, pour le distinguer de l'article du.

DUBITATION, S. F. (figure de Rhétorique) dubitation.

DUBITATIVE, Adj. F. Ex. Conjonction dubitative (en termes de Grammaire) a dubitative conjunction.

DUC, S. M. (qui est revêtu d'une dignité au dessus de celle de Marquis & de Comte) a Duke.

☞ Duc (oiseau nocturne) a horn-owl, or horn-coot.

Ducal, ale, Adj. (qui est de Duc) ducal, of or belonging to a Duke.

Ducale, S. F. (lettres patentes du Sénat de Venise) a patent of the Venetian state.

DUCAT, S. M. (pièce d'or ou d'argent) ducats, a gold or silver coin.

Mais généralement on entend par-là une pièce d'or très-fin, dont la valeur est de 5 fl. 5 sous, monn. d'Holl. ou de 9 shel. & demi d'Angl.

Ducat, Adj. M. Ex. Or ducat, ducats gold.

Ducaton, S. M. (espèce de monnoye étrangère) ducatoon, a foreign coin worth about five shillings and sixpence: trois flor. & trois sous d'Holl.

Duché, S. M. & F. (étendue des terres d'un Duc) Dukedom or Duchy.

Duchesse, S. F. Dutchess.

DUCTILE, Adj. (qui se peut étendre avec le marteau. En parlant des métaux) ductile, easy to be hammered, or beaten into thin plates.

Ductilité, S. F. (qualité de ce qui est ductile) ductility.

DUEL, S. M. (combat singulier) a duel, a single fight.

☞ Duel (terme de Grammaire Grecque) the dual number of Greek nouns.

Duelliste, S. M. (qui se bat souvent en duel) a duellist or dueller.

Duément, Adv. (terme de pratique) duly.

† DUIRE, V. N. (accommoder, être utile, agréer) to fit or please.

† Duit, te, Adj. (accoutumé, fa-

çonné, fait) à quelque chose, trained up, or used to a thing.

DULCIFIER, V. N. (terme de Chymie. Rendre doux) to dulcify or sweeten.

DUNES, S. F. pl. (colines sablonneuses le long des bords de la mer) downs.

DUNETTE, S. F. (l'étage le plus élevé de l'arrière d'un vaisseau) the highest part of the stern of a ship.

DUO, S. M. (composition de musique à deux voix) a two part song or tune.

DUPE, S. F. (celui ou celle qui est facile à tromper) a bubble, a cully, or ninny.

Dupé, ée, Adj. bubbled, cheated, gulled.

DUPER, V. A. (tromper) to bubble, to cheat, to gull, to bite.

Duperie, S. F. (tromperie) a cheat, a bite.

Duplicata, S. M. (le double d'un écrit) the duplicate or double of a writing. Remarquez que ce mot n'a point d's au pluriel, comme nos opéra, nos falbala, &c.

DUPLICITE', S. F. (état de ce qui est double) duplicity, or being double.

* Duplicité (mauvaise foi, tromperie, fourberie) duplicity, double dealing, or doubling, knavery. On dit aussi duplication en Arithmétique.

DUPLIQUE, S. F. (terme de pratique. Réponse à des répliques) rejoinder or duplication.

DUPLIQUER, V. A. (fournir des duplicques, en termes de palais) to rejoin, to put in a rejoinder.

DUQUEL (génitif & ablatif du pronom lequel) of whom, of which, whereof.

DUR, dure, Adj. (ferme, solide, difficile à pénétrer) hard, firm, tough.

☞ Pain dur (qui n'est pas tendre) stale, bread.

☞ Viande dure, tough meat.

☞ Avoir l'oreille dure, être dur d'oreille, ou entendre dur (être un peu sourd) to be thick or dull of hearing.

Dur & sec, en terme de peintre, est le contraire de moelleux & doux, hard and dry, or stiff, in painting, it is the contrary of mellow and soft.

En mignature, il ne faut pas mettre trop de gomme aux couleurs, car cela fait dur & sec; in miniature too much gum must not be put in the colours, for that hardens and stiffens the work.

* Dur (fâcheux, rude) hard, grievous, sad.

* Dur (difficile) hard, difficult.

* Dur (insensible, cruel) hard, hard-hearted, cruel.

* Style dur (qui n'est pas naturel ou coulant) stiff, rough, and rugged style.

* Morceau d'architecture qui est dur (ou travaillé d'une manière grossière) a rough piece of building.

‡ Dur (pesant, stupide) dull, heavy.

* Un livre dur à la vente (qui n'a pas de débit) a slow or heavy book, a book that does not go off well.

* † Dur à la desferre (avare) close fist.

* Dur à la fatigue, hardy, hardened to fatigue.

☞ Dure-mère (terme d'Anatomie) dura mater.

La dure, S. F. (la terre) ground, bare ground.

Ex. Coucher sur la dure, to lie upon the ground.

DURABLE, Adj. (qui doit durer long-tems) durable, lasting.

Durant, Prép. (marquant la durée du tems) during. Durant sa vie, sa vie durant.

Durant l'hiver, during the winter.

☞ Durant tout l'hiver, all the winter long.

Durant que, Adv. (pendant que) whilst, when.

Durci, ie, Adj. hardened, &c. V. Durcir.

DURCIR, V. A. (rendre dur) to harden, to make hard or stiff.

* Durcir l'esprit (le rendre pesant) to dull one's brains, to make them dull or heavy.

☞ Le vin fait durcir la viande, wine makes the meat tough.

Durcir, Neut. Se durcir, Réfl. (devenir dur) to harden, to grow hard.

DURE'E, S. F. (espace du tems qu'une chose dure) duration, continuance.

Etre de durée, ou de longue durée (être durable) to be durable, lasting, or permanent.

Une chose de peu de durée, a thing of small continuance, a thing lasting but for a while.

☞ Notre vie est de si peu de (ou est de si courte) durée, our life is so very short.

DUREMENT, Adv. (non mollement) hard.

☞ Ecrire ou peindre durement, to write or paint stiff.

☞ Durement (rudement) rudely, rustically, hard.

DURER, V. N. (continuer d'être) to last, endure, hold out, or continue.

☞ Durer (demeurer) to stay, stand, or abide.

* † Ne pouvoir durer dans sa peau (ne pouvoir se contenir par excès de quelque passion) * † to be ready to leap out of one's skin.

☞ Je ne puis durer de chaud (j'en suis fort incommodé) I am so hot that I know not what to do with myself, I am extraordinary hot.

☞ Le tems lui dure (il le trouve long) the time falls heavy upon him.

☞ On ne sauroit durer (ou vivre) avec lui, no man can live with him.

† Duret, ette, Adj. (un peu dur) firm, somewhat hard or tough.

DURETE', S. F. (fermeté, solidité) hardness, firmness.

☞ Dureté de la viande, toughness of meat.

☞ Dureté (calus, durillon) callosity, hard skin.

☞ Dureté d'oreille, thickness or dulness of hearing.

* Dureté de style, roughness, ruggedness of style.

Dureté de pinceau, stiffness of one's pencil, stiff way of painting.

* Dureté (rudeffe, insensibilité, inhumanité) hardness, harshness, hard-heartedness, inflexibility, ruggedness, cruelty, rigour, barbarity.

Si vous êtes encore dans la dureté de ces sentimens, if you still entertain these hard sentiments or hard thoughts.

* Ils se dirent quelques duretés (ou quelques injures) there passed some hard words betwixt them.

DURILLON, S. M. (calus, dureté) callosity, a hard skin. Durillonner, devenir dur.

DUSIL, S. M. (broche pour mettre au trou qu'on fait à un tonneau) a quill.

DUVET, S. M. (menuë plume des oiseaux) down, soft feathers.

Coucher sur du duvet, to lie upon a down bed.

* Duvet (premier poil qui vient au menton & aux joues des jeunes gens) down, or downy beard, soft hair.

Duveteux, euse, Adj. (terme de fauconnier) downy.

D Y

DYNASTIE, S. F. (terme d'historiens. Suite des Rois qui ont regné dans un royaume) dynasty.

Dysentérie, ou DYSSENTERIE, S. F. (espèce de flux de sang) dysentery, or bloody flux. Quoiqu'en Grec & en Latin ce mot n'ait qu'une s dysenteria, en François il en demande deux, à cause de la prononciation. On dit aussi dysentérique.

E.

E, S. M. is the fifth letter of the French alphabet, and the second of the vowels.

E, has four several sounds all comprehended in this word.

I 2 34

Empêchée, or in this enfermée.

I. The first E before m and n sounds generally like an a in French.

II. The second E is called OPEN,

and sounds like the English a in these words, face, grace.

III. The third is called MASCULINE, because it is pronounced clearly and strongly; it sounds like ea in the English word, breast, and is generally marked with an acute.

IV. The fourth E is called FEMININE, or MUTE, because it is but weakly pronounced, as in these English words, love, grove.

E, among the ancients, was a numeral letter that stood for 250, according to this verse,

E quoque ducentos & quinquaginta tenebit.

E A

EAU, S. F. (élément humide & froid) water.

P. Il n'est pire eau que celle qui dort, P. a still sow drinks up all the draught.

Eau douce, fresh water.

Poisson d'eau douce, fresh water fish.

P. Porter de l'eau à la mer, P. to carry coals to Newcastle.

Eau bénite, holy-water.

* Eau bénite de cour, court holy-water, fair empty words.

☞ Eau (pluie) water, rain.

Il tombe de l'eau, it rains.

Nous aurons de l'eau, we shall have some wet or rain.

☞ Couleur d'eau (couleur bleuâtre qu'on donne au fer poli) a blue.

☞ Eau (lustre ou brillant de perle ou de diamant) water of a pearl or diamond.

☞ Donner une eau à un chapeau (le lustrer) to give a hat a water or gloss.

☞ Eau de savonnage, soap-sud.

☞ Eau (rivière, lac, étang) water, river, lake, pond, &c.

Au bord de l'eau, on the water, on the river side.

Passer l'eau, to cross or go over the water or the river, &c.

Nager entre deux eaux, to swim under water.

* Nager entre deux eaux (se ménager entre deux partis) to trim or be a trimmer.

* † Faire venir l'eau au moulin (attirer du profit) * to bring grist to the mill.

* † Faire venir l'eau à la bouche (faire naître l'envie) to make one's mouth or teeth water.

* † Un médecin d'eau douce (un méchant médecin) a medicaster.

☞ Maître des eaux & forêts, the chief justice in eyre.

☞ Vives eaux, ou la MALINE (en termes de marine. Le tems où les marées augmentent) spring-tides.

Mortes eaux (le tems que les marées décroissent) neap-tides or neep-tides.

* † Les eaux sont basses chez lui (il

(il n'a plus guère d'argent) *he is at a low ebb.*

* † Pêcher en eau trouble (faire son profit durant les divisions des autres) * † *to fish in foul water.*

* † Il semble qu'il ne sache pas l'eau troubler) *he looks as demure as if butter would not melt in his mouth.*

* † Mettre de l'eau dans son vin (modérer son emportement) *to cool or allay one's passion.*

* † Tenir le bec en l'eau (amuser) *to keep at a bay, to amuse, to drift on.*

* † Tout s'en est allé à vau l'eau (tout est ruiné) *all is gone to wrack.*

☞ Mettre un navire à l'eau, *to launch a ship.*

☞ Navire qui fait eau (qui reçoit de l'eau par quelque ouverture) *a ship that leaks, a leaking ship.*

☞ Faire de l'eau (se fournir d'eau bonne à boire dans un vaisseau) *to take in fresh water.*

☞ Être tout en eau (suer) *to be in a great sweat, to be wet all over.*

☞ Eau (urine) *water, urine.*

Faire de l'eau (pissier) *to make water, to piss.*

* Fondre en eau (ou en larmes) *to melt or dissolve in tears.*

☞ Eau artificielle, *artificial water.*
Eau de la Reine d'Hongrie, *the queen of Hungary's water.*

Eau de vie, *aqua vitae.*

Eau régale, *aqua regalis.*

☞ Eau (suc) de quelques fruits, *the juice of some fruits.*

☞ Battre l'eau (terme de chasse) *to take soil, as a deer does.*

E B

‡ Ebahi, ie, Adj. (surpris, étonné) *aghast, surprised, amazed, astonished, wondering.*

‡ Ebahissement, S. M. *surprise, astonishment, amazement, admiration.*

‡ S'E'BACHIR, V. Réfl. (être surpris & étonné) *to be amazed, to wonder, to be surprized or astonished, to admire.*

E'BARBER, V. A. (faire la barbe) *to shave, to barb.*

† E'BAT, ou ébattement, S. M. (divertissement) *pleasure, sport, diversion, pastime.* Ebats ne se dit guères qu'au pluriel.

† S'E'BATTRE, V. Réfl. (se divertir) *to take one's pleasure, to be merry, to sport.*

‡ EBAUBI, ie, Adj. (étonné, surpris) *astonished, amazed.*

E'BAUCHE, S. F. (ouvrage grossièrement commencé) *the first draught, or rough beginning of any work.* On dit aussi une esquisse.

Ebauché, ée, Adj. *begun, &c. V. the verb.*

E'BAUCHER, V. A. (faire le premier crayon de quelque chose) *to begin or make the draught of a thing, to sketch, to rough-hew.*

Ebaucher un tableau, *to make the*

first draught of a picture, to sketch or trick it.

E'baucher une statuë, *to rough-hew a figure or statue.*

Ebauchoir, S. M. (outil de sculpteur) *a great chissel, used by statuary.*

☞ E'bauchoir (gros seran de cordier) *a great hatchet, used by rope-makers.*

† E'BAUDIR, V. A. (réjouir) *to cheer, to make merry.*

† S'ébaudir, V. Réfl. (se réjouir avec excès) *to be merry-making. Obsolete.*

EBE, S. F. (terme de marine, jusant, reflux de la mer) *ebb, ebbing water, low water.*

E'BENE, S. M. (bois fort dur, fort pesant & fort noir) *ebony, the wood of the eben, or ebony-tree.* On dit aussi ébèner, donner au bois la couleur de l'ébène.

E'bénier, S. M. (arbre) *eben-tree, or ebony-tree.*

E'béniste, S. M. (ouvrier qui travaille en ébène) *an ebenist, cabinet-maker in such way.*

E'bloui, ie, Adj. *dazzled, &c. V. the verb.*

E'BLOUIR, V. A. (troubler la vue par une trop grande lumière) *to dazzle.*

* E'blouir (surprendre l'esprit) *to dazzle, to cast a mist before one's eyes.*

* E'blouir (tenter, séduire) *to dazzle, tempt, seduce, or beguile.*

Eblouissement, S. M. *dazzling.*

☞ Eblouissement (difficulté de voir) *dimness of sight.*

EBOBI, ie, Adj. (étonné) *amazed, astonished, but commonly ébaubi.*

Eborgné, ée, Adj. *made blind of one eye, &c.*

E'BORGNER, V. A. (rendre borgne) *to make blind of one eye, to put out an eye.*

† S'ébouffer de rire, V. Réfl. *to break out into laughter, to split one's sides with laughing.* Expression basse.

Ebouilli, ie, Adj. *over-boiled, boiled to rags.*

EBOUILLIR, V. A. (bouillir trop) *to over-boil, to boil to rags.*

Eboulé, ée, Adj. *falling, or tumbled down.*

EBOULE, ou Eboulement, S. M. *falling, tumbling, or shrinking down.*

S'EBOULER, V. Réfl. (tomber en ruine) *to fall, tumble, or shrink down.*

Eboulis, S. M. (amas de ce qui est tombé) *rubble.*

Ebouriffé, ée, Adj. (Il se dit des personnes dont le vent a mis en désordre les cheveux, la perruque, ou la coiffure) *put out of order by the wind.*

Ebourgeonné, ée, Adj. *pruned.*

Ebourgeonnement, S. M. (action d'ôter les bourgeons) *the nipping of the buds, &c.*

EBOURGEONNER, V. A. (ôter les bourgeons de la vigne) *to nip, prune, or shred off the needless buds,*

or buttons of vines. On dit aussi, ébourgeonneur, S. M.

Ebranché, ée, Adj. *lopped.*

Ebranchement, S. M. (l'action d'ébrancher) *lopping, or cutting-off, pruning.*

E'BRANCHER, V. A. (couper les branches) *to lop, to cut the branches off, to prune.*

Ebranlé, ée, Adj. *shaken, moved, &c.*

Sa fidélité ne fut jamais ébranlée, *he remained unmoved or unshaken in his fidelity, he was always true to his trust.*

Ebranlement, S. M. *shaking, shock.*

* Ebranlement (trouble, crainte) *trouble, fear.*

E'BRANLER, V. A. (donner des secousses, faire branler) *to shake, to move.*

* E'branler (faire vaciller) *to shake, to stagger.*

* Ebranler par menaces, * *to shake, fright, or deter from one's purpose by threats.*

* Ebranler par présents, *to bribe or corrupt by presents.*

S'ébranler, V. Réfl. (commencer à branler) *to shake, to stagger.* Mon cœur s'ébranle.

☞ S'ébranler (commencer à marcher) *to move, to make a motion.*

Les deux armées s'ébranlèrent, *the two armies moved.*

Il s'ébranla pour aller à elle, *he made towards her.*

Ebréché, ée, Adj. *broken, &c.*

EBRECHER, V. A. (faire une brèche à un couteau, &c.) *to break a piece off of a knife, to make a notch or gap in it.*

EBRENER, V. A. (ôter les matières fécales d'un enfant) *to clean a child that is beset.*

E'BRIE'TE', S. F. (terme dogmatique, yvresse) *ebriety, drunkenness.*

EBRILLADE, S. F. (terme de manège. C'est un certain coup de bride) *a jerk with the bridle.*

S'EBROUER, V. Réfl. (terme de manège, qui se dit des chevaux qui font une espèce de ronflement) *to snort or snuffle.*

E'BRUITER, V. A. (rendre public) en parlant d'une affaire, *to divulge.* Il est aussi Neut. Pass. *la chose est ébruité, 'tis blabbed out.*

EBULLITION, S. F. (sang échauffé qui cause des élevures sur la peau) *ebullition, or boiling up of the blood.*

Ebullitions du cerveau, *beats of the brain.*

E C

E'caché, ée, Adj. *pash'd, squash'd, beaten, or bruised flat, crush'd.*

E'cachement, S. M. (froissure) *bruising, bruise.*

E'CACHER, V. A. (froisser, écraser) *to pash, to squash, to beat, or bruise flat, to crush.*

E'cacheur d'or, S. M. *a gold-beater.*

E'CAILLE, S. F. (partie attachée à la peau de certains poissons & reptiles) *scale*.

☞ **E'caille** (coque qui renferme les poissons testacées) *shell*.

Ecaillé, ée, Adj. (couvert d'écaïlles) *scaly*. C'est aussi le participe p. du mot suivant.

ECAILLER, V. A. (ôter l'écaïlle d'un poisson) *to scale, or unscale*.

S'écaïller, V. Réfl. (s'élever par écaïlles) *to peel off, to scale*.

Les tableaux de ce peintre s'écaïllent bientôt, *that painter's pictures soon peel off, or break*.

E'caïlleux, euse, Adj. (qui s'éleve par écaïlles) *scaly*.

L'ardoise est une pierre écaïlleuse, *slate is a scaly stone*.

Ecaïller, S. M. (celui qui vend & qui ouvre des huîtres) *an oyster-man*.

E'cale, S. F. (coquille de certains fruits) *shell*. Comme aussi des œufs.

† **Ecalé**, ée, Adj. *shelled*.

E'CALER, V. A. (ôter l'écale) *to shell*.

† **E'CARBOUILLER**, V. Ecacher. Il est bas.

ECARLATE, S. F. (couleur rouge & fort vive) *scarlet*.

E'carlate cramoisie, *scarlet died in grain*.

☞ **Ecarlate** (étoffe) *scarlet*, a fort of cloth. La plus belle écarlate est celle d'Angleterre.

Ecarlatin, S. M. (cidre excellent, que l'on fait en Normandie) *scarlet-cyder*.

Ecarquillé, ée, Adj. *spread, opened*.

Ecarquillement, S. M. *spreading, opening*.

E'CARQUILLER, V. A. (ouvrir, élargir trop, en parlant des jambes & des cuisses) *to spread, or open one's legs*.

E'CARRIR, V. A. (rendre carré) *to square, &c.* V. Equarrir.

E'CART, S. M. (action de s'écarter) *a ramble, a stepping or going aside or out of the way*.

Faire un écart, *to ramble, to step aside, to stand off*.

* Faire un écart dans un discours (s'écarter mal-à-propos de son sujet) *to ramble, to make an excursion or digression in speech, * to be besides the rushion*.

* Faire des écarts (ou de folles dépenses) *to spend extravagantly, to be extravagant*.

☞ **Écart** (cartes dont on se défait en jouant) *cards that are laid out or discarded to take in others*.

Faire son écart (ou écarter, au jeu de piquet) *to lay out one's cards, to discard*.

A l'écart, Adv. (en un lieu écarté, à quartier, à part) *aside, apart, by one's self*.

Écarté, ée, Adj. *removed, dispersed, &c.* V. Ecarter.

Écartelé, ée, Adj. *quartered*.

☞ Il porte écartelé d'argent & de

fable (en termes de blason) *he bears quarterly argent fable*.

E'CARTELER, V. A. (mettre en quatre quartiers) *to quarter*.

Ecarter, V. N. (terme de blason) *to quarter, in heraldry*.

E'CARTER, V. A. (éloigner, chasser au loin, disperser) *to remove, to drive away, to disperse, to scatter*.

☞ **E'carter** (ou détourner) du droit chemin, *to put from, or out of the right way, or to mislead*.

* Je ne puis me dispenser de rendre compte des raisons qui m'ont déterminé à m'écarter de la route ordinaire, *I cannot avoid accounting for the reasons that have determined me to go, or to deviate from the common road*.

☞ **Ecarter** (éparpiller) *to scatter*.

* † **Ecarter** la dragée (jetter la fable de côté & d'autre en parlant) *to sputter*.

E'carter (chasser, détourner) *to remove, to drive away, to avert, to dispel, to scatter*.

☞ **E'carter** (en jouant) *to discard, or lay out one's cards*.

S'écarter de son chemin, V. Réfl. (s'égarer) *to go out of, or lose one's way*.

* **S'écarter** de son sujet (dans un discours) *to go from one's subject, or from the matter in hand, to make a digression, to ramble*.

* **S'écarter** du bon sens, *to swerve from reason*.

* **S'écarter** du sentiment des autres, *to be particular in one's opinion, to depart from other men's opinions*.

Ecce-homo, S. M. (nom donné par les peintres à un tableau où J. C. est représenté sous les yeux de Pilate) *ecce-homo*.

ECCLESIASTE, S. M. (titre d'un livre de la sainte Ecriture, qui signifie le Prédicateur) *Ecclesiastes, the title of a book in the Old Testament, signifying the Preacher*.

ECCLESIASTIQUE, S. M. (livre apocryphe de la Bible) *Ecclesiasticus*.

ECCLESIASTIQUE, Adj. (qui appartient à l'Eglise) *ecclesiastical, ecclesiastick, belonging to the church*. Pron. one e only.

Ecclésiastique, S. M. (personne ecclésiastique) *an ecclesiastick, a clergyman, a churchman*.

Ecclésiastiquement, Adv. (en ecclésiastique) *ecclesiastically, churchman-like*.

Ecervelé, ée, Adj. & S. M. & F. (qui a la cervelle légère, qui est sans jugement) *hair-brain'd, bare-brain'd, or cock-brain'd, rash-fool*.

Jeune écervelé, *young hair-brain'd fool*.

Echafaudage, S. M. (construction d'échafauts) *the making of scaffolds, or the scaffolds*. Terme d'Architecture.

ECHAFAUDER, V. N. (dresser des échafauts) *to make scaffolds*.

ECHAFAUT, S. M. (théâtre de

charpenterie dressé pour divers usages) *scaffold*.

ECHALAS, S. M. (appui d'un cep de vigne) *a vine-prop*.

E'chalassé, ée, Adj. *propped*.

E'CHALASSER une vigne, V. A. (la garnir d'échalas) *to prop a vine, to underlay it*. On dit aussi *échalassement*.

ECHALOTTE, S. F. (sorte de petit oignon) *a shalot or scallion*.

Echancré, ée, Adj. *hollow'd, cut, or made hollow, cut sloping inwards*.

ECHANCRER, V. A. (couper du bord d'une étoffe, enfonçant en dedans) *to slope, to slant, to cut sloping*.

E'chancrure, S. F. *a slope*.

E'CHANGE, S. M. ou F. (change d'une chose pour une autre) *exchange, chopping, or bartering*.

Faire un échange, *to make an exchange*.

E'changé, ée, Adj. *exchanged, chopped, swapped, bartered*.

E'CHANGER, V. A. (faire un échange) *to exchange, to chop, swap, or barter*.

ECHANSON, S. M. (celui qui sert à boire à un Prince) *a cup-bearer*.

Echanfonnerie, S. F. (lieu où est la boisson du Roi) *the King's wine cellar*.

Chef d'échanfonnerie, *the serjeant of the wine cellar*.

E'CHANTILLON, S. M. (petite pièce d'étoffe pour servir de montre) *pattern*.

† **E'chappatoire**, S. F. (subterfuge) *evasion, subterfuge, shift, come off, excuse*.

E'chappé, ée, Adj. *escaped, &c.* V. Echapper.

E'chappée, S. F. (ou escapade, action imprudente de jeune homme) *a prank*.

E'CHAPPER, V. N. & A. (évader, esquiver) *to escape, to get away, or out, to make one's escape*.

E'chapper à la fureur des ennemis, *to get away from the fury of the enemy*.

☞ **E'chapper** (ou éviter) un danger, *to escape a danger, to shun it*.

E'chapper belle, *to escape it narrowly*.

☞ **Faire échapper** (ou sauver) un prisonnier, *to favour a prisoner's escape*.

☞ **Laisser échapper** une occasion, *to slip, or let go an opportunity, to let an occasion slip*.

☞ Cela m'est échappé de la mémoire (il ne m'en souvient plus) *it has slipped from my memory, I have forgot it*.

☞ Rien n'échappe à sa connoissance, *nothing escapes his knowledge, he knows every thing*.

* Il lui échappa une parole (il dit une parole par mégarde) *he let fall, or he dropped a word*.

Il ne lui est échappé aucun mot d'emportement contre ses persécuteurs, *he never let fall, or spoke an angry word against his persecutors*.

* Il lui échappe quelquefois de dire la vérité, *he makes bold sometimes to speak the truth.*

* Il échappoit de tems en tems à ce Prince barbare des actions de bonté & d'humanité, *that barbarous Prince did now and then, by fits, some good-natured things, or some acts of humanity.*

☞ Un esclave me donna un avis que je ne laissai point échapper, *a slave gave me an information, which I presently did lay hold of.*

☞ Laisser échapper un cheval, *to give a horse the head.*

S'échapper, V. Réfl. *to escape, to get away, to get loose.*

* S'échapper (se laisser aller, s'emporter à faire ou à dire quelque chose contre la raison, &c.) *to be as bold as.*

Il s'échappa jusqu'à lui dire des injures, *he was so bold as to call him names.*

E'CHARDE, S. F. (piquant de chardon) *the prick of a thistle, petite épine, qui entre dans la chair.*

☞ E'charde (éclat de bois, ou de paille qui entre dans la chair) *a splint, or splinter.*

E'CHARDONNER, Verb. Act. (couper, arracher les chardons) *to cut, or pull out the thistles.* On dit aussi échardonnoir, S. M. *the right tool to do that.*

☞ E'CHARPE, S. F. (d'homme ou de femme) *a scarf.*

☞ Porter le bras en écharpe, *to carry, or have one's arm in a sling.*

* † Avoir l'esprit en écharpe, *to be brain-sick.*

Echarpé, ée, Adj. *slashed, cut in pieces.*

‡ E'CHARPER, V. A. (donner un coup d'estramacon en travers) *to slash, to cut in pieces.*

‡ E'CHARS, arse, Adj. (chiche) *niggardly.*

E'CHARS, Adj. M. Ex. Vent échars, (terme de marine : vent qui saute d'un rumb à un autre) *a shifting wind, a wind that veers often.* On dit aussi écharseté de monnoye.

‡ Echarsement, V. Chichement.

E'CHARSER, V. N. (terme de marine, être foible & inconstant, en parlant du vent) *to veer, to change often.*

E'CHASSES, S. F. (bâtons sur quoi l'on marche) *stilts.* Il ne se dit qu'au pluriel.

Echauboulé, ée, Adj. (qui a des échauboules) *full of pimples.*

† ECHAUBOULURE, S. F. (élevure) *pimple.*

Echaudé, S. M. (espèce de gâteau) *a kind of wig, or simnel.*

Echaudé, ée, Adj. *scalded.*

P. Chat échaudé craint l'eau froide, *P. the burnt child dreads the fire.*

ECHAUDER, Verb. Act. (jetter de l'eau bouillante sur quelque chose) *to scald.*

E'chaudoir, S. M. (lieu où les bouchers font les abbatis de leurs vian-

des) *a scalding-house, or a slaughter-house.*

Echauffaïson, S. F. (mal causé par une chaleur excessive) *an over-heating of one's self.*

E'chauffé, ée, Adj. *heated, &c. V. the verb.*

E'chauffement, S. M. (action d'échauffer) *heating.*

E'chauffement (ou échauffaïson) *overheating.*

E'CHAUFFER, V. A. (donner de la chaleur) *to heat or warm.*

* Cela lui échauffe le sang (ou le met en colère) *that provokes him, or stirs up his passion.*

E'chauffer, V. N. *to grow hot.*

S'échauffer, V. Réfl. (prendre de la chaleur avec excès) *to over-heat one's self, to grow hot.*

* S'échauffer (se mettre en colère, s'emporter) *to grow hot, or angry, to fly into a passion, to chafe, or fume.*

* Une dispute qui s'échauffe un peu trop, *a dispute carried on with too much heat.*

E'CHAUFFURE, S. F. (entreprise téméraire) *a rash enterprise.*

E'chauffure, S. F. (élevure, petite rougeur) *a red pimple.*

E'CHAUGUETTE, S. F. *a watch-tower.* Petit lieu pour placer une sentinelle.

ECHE, S. F. (amorce, terme de pêcheurs) *a bait.*

ECHE'ANCE, S. F. (from échoir) *expiration.*

Payer à l'échéance, *to pay when the time is expired, to pay when the money comes due.*

E'CHEC, S. M. (terme du jeu des échecs) Ex. Donner échec au roi, le tenir en échec, *to check the king at chess.*

Echec & mat (autre terme des échecs) *check-mate.*

* Tenir en échec (tenir en crainte, empêcher de pouvoir rien entreprendre) *to keep in awe, or to keep at a bay.*

* Echec (malheur, perte considérable) *check, loss, fatal blow, misfortune.*

Echecs, S. M. Plur. Le jeu d'échecs, *chess, the game of chess.* Pron. échè.

Jouer aux échecs, *to play at chess.*

E'CHELLE, S. F. (machine pour monter & pour descendre) *ladder.*

☞ E'chelle (dans les cartes géographiques & dans les plans) *a scale : pour mesurer la distance des lieux.*

☞ Echelle de rubans (que les femmes se mettent devant l'estomac) *a stomacher of ribbons.*

* † Après cela, il faut tirer l'échelle (on ne peut rien davantage) *nothing can be better.*

☞ Echelle (ville de commerce, ou port de mer sur la méditerranée) *a sea-port town.*

Smyrne & Alexandria sont les deux plus fameuses échelles du levant, Smyr-

na and Alexandria are the two most famous sea-ports on the levant.

Echelette, S. F. (petite échelle) *a little ladder.*

ECHELON, S. M. (degré d'une échelle) *a round, a ladder step.* Pron. échelon.

Echenillé, ée, Adj. *rid of caterpillars.*

ECHENILLER, V. A. (ôter les chenilles) *to rid of caterpillars.*

ECHEOIR, } V. { Echoir.
Echeu, } V. { Echue.

E'CHEVEAU, S. M. (botte de fil, de soie, &c. dévidée) *a skain.*

E'CHEVELE', ée, Adj. (qui a les cheveux épars sur les épaules, &c.) *dishevelled, whose hairs hang loose.* Il ne se dit guères que des femmes.

E'CHEVIN, S. M. (certain officier de police dans une ville) *a sort of magistrate, something like an English sheriff.*

E'chevinage, S. M. (charge d'échevin) *a sheriff's place, the being a sheriff.*

E'CHINE, S. F. (l'épine du dos) *chine, back-bone, the ridge of the bone.*

Crotté jusqu'à l'échine, *dirty all over.*

Echiné, ée, Adj. *chined, broken backed.*

Echinée, S. F. (morceau du dos d'un cochon) *a chine.*

Echinée de porc, *a chine of pork.*

† Echiner quelqu'un, V. A. (lui rompre l'échine) *to chine one, or to break one's back.*

* † Echiner (assommer, rosser) *to maul, beat soundly, to beat to death.*

E'CHIQUETE', ée, Adj. (terme de blason. Fait en façon d'échiquier) *checkee, or checkered, in heraldry.*

E'chiquier, S. M. (from échec. Tablier sur lequel on joue aux échecs ou aux dames) *a chess-board.*

E'chiquier (sorte de juridiction qui étoit autrefois en Normandie & ailleurs) *Exchequer, an ancient court of judicature.*

☞ Ouvrage fait en échiquier, *checkerwork.*

☞ Arbres plantés en échiquier, *trees planted checker-wise.*

E'CHO, S. M. (répétition du son) *an echo, the rebounding of sound.* Pron. éso.

Echométrie, S. F. (l'art de faire des échos) *echometry, but echometer is another thing.*

E'CHOIR, V. N. (expirer) *to expire, or be out.* Au présent, j'échois, tu échois, il échoit.

☞ Echoir (arriver, avenir par cas fortuit) *to fall, or fall out, to chance or happen.*

Si le cas y échet (si l'occasion s'en présente) *if there be occasion.*

E'CHOPE, S. F. (boutique attachée contre une maison) *a stall.*

☞ Echope (espèce de pointe pour graver à l'eau forte) *a round or flat graver.*

Echoué, ée, Adj. *run a-ground, or against a rock.*

ECHOUER, V. N. & A. (toucher, donner ou faire donner sur le fable, ou sur une côte) *to run a-ground, or on shore, to put a-ground.*

* Il échoué dans tous ses desseins (rien ne lui réussit) *all his designs miscarry, or prove abortive, he is baffled or disappointed in all his undertakings.*

Echu, uë, Adj. (from échoir) *expired out.*

☞ Cela lui est échu par sort, *that fell to him by lot.*

☞ Si quelque héritage m'étoit échu, *if any estate had fallen to me.*

Ecimer, V. A. (couper la tête d'un arbre) *to cut the top of a tree, from cime the top.*

Eclabouffé, ée, Adj. *splashed, dashed.*

ECLABOUSSER, V. A. (faire réjaillir de la boue sur quelque personne) *to splash or dash.*

Eclabouffure, S. F. *the dirt or water one is splashed or dashed with.*

ECLAIR, S. M. (éclat de lumière qui d'ordinaire précède le tonnerre) *lightning, a flash of lightning.*

☞ Il fait des éclairs, *it lightens.*

Eclairci, ie, Adj. *cleared, &c. according to the verb.*

ECLAIRCIR, V. A. (rendre clair) *to clear.*

☞ Eclaircir de la vaisselle, *to brighten plate or pewter.*

☞ Eclaircir (clarifier) des liqueurs, *to clarify liquors.*

* Eclaircir (diminuer le nombre) *to thin or make thin.*

* Eclaircir (instruire de ce qu'on ne savoit pas) *to instruct, to inform, or give information.*

* Eclaircir (rendre évident, débrouiller, résoudre) *to clear, to make out or plain, to explain, to unfold, to resolve.*

S'éclaircir, V. Réfl. (devenir clair) *to clear, or become clear.*

Le tems commence à s'éclaircir, *the weather begins to clear up.*

* S'éclaircir (s'informer) d'une chose) *to inquire into a business, to inform one's self about it.*

Eclaircissement, S. M. (explication d'une chose obscure) *a clearing, or making clear, an explication or unfolding.*

☞ Eclaircissement (connaissance dans une affaire) *light, instinct, hint, or D. † éclaircissement.*

☞ Eclaircissement (explication de quelques paroles, ou actions choquantes) *explanation, expostulation, calling to an account.*

Je veux avoir un éclaircissement avec lui (je veux m'expliquer avec lui) *I will argue the case with him, I will expostulate the matter with him, I will call him to account, or I will question him about it.*

☞ Un homme à éclaircissement,

un tireur d'éclaircissement (un homme qui est querelleux) *an exceptions or quarrelsome man, a man all for fighting.*

ECLAIRE, S. F. (sorte de plante) la grande éclaïre, celandine, swallow-wort, tetter-wort.

La petite éclaïre, little celandine, pile-wort, fig-wort.

Eclairé, ée, Adj. *lighted, &c. V. Eclairer.*

☞ Eclairé (qui a un grand jour) *lightsome, or full of light.*

* Eclairé (qui a de grandes connoissances) *knowing, understanding, that has great insight into things.*

☞ Nous étions éclairés par la lune, *we had the moon-shine.*

ECLAIRER, V. A. (illuminer) *to light, or give light to.*

☞ Eclairer (porter de la lumière devant) quelqu'un, *to light, to carry a light before him.*

* Eclairer (épier, observer) *to watch, observe, or have an eye upon.*

* Eclairer (donner de l'intelligence à l'esprit) *to enlighten.*

Eclairer, V. N. (étinceller, pétiller) *to sparkle.*

ECLAIRER, V. Imperf. (faire des éclairs) *to lighten.*

Eclaté, S. M. (ferin qui a la jambe cassée) *lame canary bird.*

ECLANCHE, S. F. (membre ou gigot) de mouton, *a leg of mutton.*

ECLAT, S. M. (grand bruit) *a crash, clap, or crack, a sudden and violent noise.*

* Eclat (bruit, rumeur, fracas) *noise or clamour.*

☞ Eclat (lueur brillante, lustre) *brightness, cleanness, lustre.*

☞ L'éclat des habits, *the gaiety of cloaths.*

* Eclat (gloire, splendeur, magnificence) *eclat, glory, pomp, splendor, magnificence.*

☞ Eclat (action d'éclatter, ou de crever) *burst, or bursting.*

L'éclat d'une bombe, *the bursting of a bomb.*

☞ Un éclat de bois (partie de bois rompu en long) *a shiver or splinter of wood.*

☞ Un éclat de pierre, *a sharp piece of stone flown off.*

☞ Eclat de rire, *a splitting with laughter, a breaking out into laughter, a fit of laughing.*

* Des personnes d'éclat, *men of note, eminent persons.*

Eclattant, ante, Adj. (qui a de l'éclat, brillant) *shining, sparkling, glittering, bright.*

Eclattant (brillant, illustre, glorieux) *bright, great, transcendent, singular, notable, signal, glorious.*

Bruit éclattant (grand bruit) *great noise, a clap, crack, or crash.*

ECLATTER, V. N. (ou s'éclatter, Réfl. (se fendre, se rompre, se briser par éclats) *to crack, to split, to shiver, to break in pieces, to burst.*

Le verre éclatte au feu, *glass flies in the fire.*

* Eclatter (s'emporter) de colère, *to fly out into a passion.*

* Eclatter de rire, *to split one's sides with laughing, to break out into laughter.*

☞ Eclatter (faire un grand bruit) *to crack.*

* Eclatter (devenir public avec bruit & scandale) *to break out, to come abroad, to blaze out.*

* Eclatter (s'emporter de colère) contre quelqu'un, *to exclaim, or cry out against one.*

☞ Eclatter (avoir de l'éclat, briller) *to shine, sparkle or glitter.*

* Cette vérité éclatte si fort, (ou est si manifeste) *this is so apparent a truth.*

* Faire éclatter (découvrir avec éclat) *to shew, discover, or make appear.*

ECLIPSE, S. F. (privation de la lumière de quelque astre à notre égard) *an eclipse, want or defect of light in a star.*

* Eclipse (au figuré) *eclipse.*

Eclipsé, ée, Adj. *eclipsed, darkened, &c.*

S'ECLIPSE, V. Réfl. (souffrir eclipse) *to be eclipsed or darkened, to be in an eclipse.*

Eclipser, V. N. (faire éclipser) *to eclipse, or cause to be eclipsed.*

* Vous avez fait éclipser ce larron (vous l'avez fait sauver) *you helped that thief to make his escape.*

* S'éclipser (s'absenter, disparaître) *to vanish away, or go out of sight, to disappear.*

Ecliptique, S. F. (terme d'Astronomie) *the ecliptic.*

ECLISSE, S. F. (morceau de bois pour serrer les membres rompus) *a splint for a broken bone.*

☞ Eclisse (petit moule dans lequel on fait des fromages) *cheese-vat, or fat.*

☞ Eclisse (côte d'un lut ou autre instrument de cette nature) *the side of a lute.*

ECLISSER, V. A. (mettre des eclisses le long d'une fracture) *to bind up with splints, to splint.*

† ECLOPE, ée, Adj. (qui marche avec peine) *limping, lame.*

S'éclore, Réfl. ou E'CLORRE, V. N. (s'épanouir, en parlant des fleurs) *to blow or open. Il n'a guère d'usage qu'à l'infinitif.*

☞ Eclorre (sortir des œufs. En parlant de certains oiseaux & animaux) *to be hatched.*

Faire éclore les fleurs, *to blow or open flowers.*

Faire éclore (ou éclore) V. A. les oiseaux, *to hatch birds.*

Le jour vient ou commence d'éclore, *the day begins to break or peep, it is break of day.*

* Eclorre (en parlant des desseins)

to come to light, to be discovered or known.

Eclos, ose, Adj. blown, opened, &c. *V. Eclorre.*

ECLUSE, S. F. (levée pour retenir l'eau, a sluice, dam, or wear.

Eclufée, S. F. a sluice full of water.

ECOFRAI, S. M. (grosse table qui sert à plusieurs artisans pour tailler leur besogne) cutting-board.

Ecolâtre, S. M. (dignité en certaines églises) a schoolmaster, rector, chief master, teacher. En France c'est un chanoine, jouissant d'une prébende qui l'oblige à enseigner la philosophie à ses confrères.

ECOLE, S. F. (lieu où l'on enseigne les lettres & les sciences) a school or college.

Petites écoles, grammar schools.

* † Faire l'école buissonnière (s'en absenter par libertinage) to play the truant.

Ecolier, S. M. (qui va à l'école, ou qui apprend quelque chose sous un maître) a scholar, or a school-boy.

Ecolière, S. F. a scholar, a scholar.

ECONDUIRE, V. A. (refuser) to deny, refuse, shift off, or reject; refuser honnêtement.

Econduit, ite, Adj. denied, refused, shifted off, rejected.

Economat, S. M. (charge d'économie) stewardship.

ECONOME, S. M. & F. (celui ou celle qui a soin de la conduite d'un ménage) a steward, a house keeper, a ruler of a family, one that has the ordering of a house or family. On peut écrire *æconome* & ses composés avec un *æ*.

Econome, Adj. (ménager) good husband, saving.

Economie, S. F. (conduite d'un ménage) *æconomy*, stewardship, or ordering of a family.

Economie, S. F. (épargne) *æconomy*, husbandry, or housewifery, savingness, sparingness, thriftiness.

L'économie (ou dispensation) de la loi, the dispensation of the law.

* Economie (ordre politique) *æconomy*, order, constitution.

* Economie (harmonie des parties d'un corps physique) *harmony*, *æconomy*, constitution.

* Economie (arrangement dans un dessein, ou dans un discours) *æconomy*, order, disposition, method, contrivance.

Economique, Adj. (qui regarde l'économie) *æconomical*.

Economique, S. M. (partie de la philosophie morale) *æconomics*.

Economiquement, Adv. sparingly, frugally.

Vivre économiquement, to live sparingly.

ÉCOPE, S. F. (peau d'un arbre ou d'une plante boiseuse) rind or bark of trees and plants.

✎ Ecorce de grenade, the shell or rind of a pomegranate.

✎ Ecorce d'orange & de citron, orange and lemon peel.

* Ecorce (superficie, apparence) outside, outward shew, or appearance.

ECORCER, Verb. Act. (ôter l'écorce du bois) to peel, to take off the rind or bark.

Ecorché, ée, Adj. flay'd, flea'd, &c. *V. Ecorcher.*

* † Mot écorché du Latin (ou nouvellement tiré de cette langue) a cramp Latin word.

A écorcheu, Adv. Ex. Jouer à écorcheu, (ou à se trainer sur le derrière) to play at dragging on the arse along the ground.

* † A écorcheu (par force, avec répugnance, de mauvaise grace) against the grain, untowardly. Mot bas.

ECORCHER, Verb. Act. (dépouiller un animal de sa peau) to flay, flea, or skin.

✎ Ecorcher (ôter une partie de la peau d'un animal) to gall, to peel off.

✎ Ecorcher (ôter une partie de l'écorce) to peel or tear off the rind or bark.

* Ecorcher les oreilles (en parlant d'un son aigre & désagréable) to grate one's ears.

* † Il crie avant qu'on l'écorche (ou qu'on lui fasse mal) he is more afraid than hurt.

Ecorcher (exiger beaucoup plus qu'il ne faut) to exact upon, as they do in cut-throat places.

Est-ce ici qu'on écorche les gens? is this the cut-throat place?

* † Il écorche un peu le Latin (il en fait un peu; mais il le parle mal) he speaks some broken Latin.

* Ecorcher les auteurs (les entendre peu ou les traduire mal) to understand authors very little, or to translate them very ill.

S'écorcher, V. Réfl. to tear off one's skin.

S'écorcher les fesses à cheval, to chafe, to lose leather in riding, to be galled on horseback.

Ecorcherie, S. F. (lieu où l'on écorche les bêtes) a slaughter-house.

* Ecorcherie (hôtellerie où l'on fait payer plus qu'il ne faut) a cut-throat place.

Ecorcheur, S. M. (celui qui écorche) a fleaer.

* Ecorcheur (celui qui fait trop payer) a great exacter, an unreasonable man.

Ecorcheur, S. F. (enlèvement de la peau) a place where the skin is off, or where one is galled, &c. Excoriation.

✎ Ecorchure (des fesses, en allant à cheval) chafing.

ECORE, S. F. (côte ou rocher escarpé sur le bord de la mer ou d'une rivière) a precipice by the sea, or a river's side, a very steep shore.

Côte en écore, a steep coast.

† ECORNE, S. F. (affront) shame, disgrace, affront, scorn.

Ecorné, ée, Adj. that has lost its horns, &c. *V. Ecorner.*

ECORNER, V. A. (rompre une ou plusieurs cornes) to break the horns.

✎ Ecorner (rompre les angles) to break the corners.

* Ecorner (diminuer) to impair, curtail, diminish.

* † Il en a écorné quelque chose, he has got some snip, he has got something out of it.

ECORNIFLER, V. A. & N. (chercher à manger aux dépens d'autrui) to sponge or shark: du style familier.

Ecorniflerie, S. F. (action d'ecornifleur) sponging, sharking.

Ecornifleur, S. M. Ecornifleuse, S. F. (parasite) a shark, a parasite, a sponger, or smell-feast, a trencher-fly, or trencher-friend, a bang-er-on.

Ecosse, Scotland.

Ecossois, Scotchman, la garde Ecossoise, Scotch-guard.

ECOSSE, V. COSSE, couverture des pois, the shell.

ECOSSER, V. A. (ouvrir la coiffe des légumes) to shell.

Ecosseur, S. M. Ecosseuse, S. F. (celui ou celle qui écosse les pois) a man or woman who is shelling.

ECOT, S. M. (dépense que l'on fait au cabaret) reckoning.

✎ Ecot (la quote part que doit chaque personne pour un repas commun) club, every one's share of a reckoning.

ECOTARDS, V. Porte-haubans.

ECOUE', ée, Adj. (à qui on a coupé la queue) crop-tailed, whose tail is cut.

ECOUER, V. A. (couper la queue à un animal) to dock, to cut off the tail of an animal.

ECOUFLE', S. (sorte de milan) a kite or puttock.

Ecoulé, ée, Adj. run out, drained, &c. *V. Ecouler.*

Ecoulement, S. M. (mouvement de l'eau qui s'écoule) a draining, a running, or flowing out.

✎ Ecoulement (émanation) efflux, emanation, flowing, or issuing from, illapse.

ECOULER, V. N. ou s'écouler, Réfl. (couler hors de quelque endroit) to run or flow out.

Faire écouler l'eau, to make a passage for water.

Faire écouler les eaux d'un étang, to drain a pond.

Faire écouler les eaux dans un autre endroit, to convey waters from one place to another.

S'écouler (se passer insensiblement) to go slide, or slip away.

* Il s'est écoulé bien du tems, it is a long time since.

* Le tems est écoulé (ou expiré) the time is out or expired.

S'écouler (s'échaper, s'enfuir, se glisser doucement) to convey one's self away, to steal or slide away.

Une chose qui s'écoule de la mémoire,

moire, a thing that slips from one's memory.

Écourté, ée, Adj. *cropped*.

Cheval écourté (un courtaud) a crop or *cropped horse*.

ÉCOURTER, V. A. (couper la queue & les oreilles d'un chien ou d'un cheval) to crop a horse or a dog.

Écourter (rogner trop court) to crop or cut too short.

Écoutant, ante, S. M. & F. & Adj. (qui écoute) *hearer*.

Écouté, ée, Adj. *heard*, &c.

Écouter, V. A. (prêter l'oreille pour ouïr) to hear, to give ear, to hearken or listen to.

Écouter (donner audience) to give audience, to give the hearing.

Se faire écouter, to get audience.

Écouter (donner quelque croyance ou quelque consentement) to hear, or give ear, to mind.

* Écouter (se rendre à) la raison, to hear reason, to yield to it.

* Il n'écoute que son emportement (il n'agit que par passion) he acts altogether by passion.

S'écouter, s'écouter parler (parler lentement lors qu'on croit bien dire) to hear one's self speak, to have a formal slow way of speaking.

Écouter (être aux écoutes, être en lieu d'où l'on écoute sans être vu) to eaves drop, or listen, to hearken privately.

Écouteux, Adj. (terme de manège) *skittish*. Ex. Un cheval écouteux, a *skittish horse*.

ÉCOUTILLES, V. Escoutille.

† Ecouvète, S. F. (vergette) a brush.

ÉCOUVILLON, S. F. (vieux linge attaché à un long bâton pour nettoyer le four) a drag or a maulkin, to sweep an oven with. C'est aussi un instrument de canonier.

Écouvillonné, ée, Adj. *swept with a drag or maulkin*.

ÉCOUVILLONNER, V. A. (nettoyer avec l'écouvillon) to sweep with a drag or maulkin.

ÉCRAN, S. F. (meuble qui sert à se parer contre la chaleur du feu & qui est monté sur un pied) a screen.

Écran qu'on tient à la main, a fire-fan.

Écrasé, ée, Adj. *squashed*, crushed in pieces, bruised.

ÉCRASER, V. A. (aplatir & briser par le poids) to squash, or crush in pieces, to bruise.

* Écraser quelqu'un (le ruiner entièrement) to crush one to pieces, to undo him to all intents and purposes. L'orgueil va devant l'écrasement.

Écrémé, ée, Adj. *fleet*, or *fleeted*.

ÉCREMER, V. A. Ex. Écrémier du lait (en ôter la crème) to fleet milk, to take off the cream from the milk. Écrémier la matière, au figuré.

ÉCREVICE, ou ÉCREVISSE, S. F. (poisson testacée de rivière) cray fish.

Écrevisse de mer, a lobster.

Écrevisse (un des XII. signes du zodiaque) cancer, one of the XII. celestial signs.

S'ÉCRIER, V. Réfl. (faire une exclamation) to cry out or exclaim.

Ecrin, S. M. (où l'on met des bijoux) jewel box.

ÉCRIRE, V. A. (former des lettres) to write.

Papier à écrire, *writing-paper*.

Écrire une chose (pour s'en souvenir) to write, put, or set down a thing.

Écrire (orthographe) to write or spell.

Écrire (mander par lettres missives) to write or send word in a letter.

* Écrire (composer quelque ouvrage d'esprit) to write or compose a piece of ingenuity.

Écrit, ite, Adj. *writ*, *written*, &c.

V. Écrire.
Son malheur est écrit (ou marqué) sur son visage, his ill luck is written in his forehead.

Un écrit, S. M. (ce qui est écrit sur du papier) a writing.

Écrit (chose imprimée) a paper or pamphlet.

Écrit (acte, mémoire portant promesse) a note under one's hand.

* Les écrits (ou les ouvrages) d'un auteur, the writings or works of an author.

Par écrit, Adv. mettre, ou rédiger par écrit, (écrire) to write down, to commit to writing.

ÉCRITEAU, S. M. (affiche de maison ou de chambre à louer) a bill.

Écritéau de boîte d'épicier ou d'apothicaire, the title of a grocer's or apothecary's box.

Écritéau (ou enseigne de maître d'école) school-master's sign.

Écritoire, S. F. (ce qui contient ce qu'il faut pour écrire) an inkhorn.

Écritoire de table, a sundish.

ÉCRITURE, S. F. (caractères écrits) writing.

Écriture (main, manière d'écrire) hand, one's hand or writing.

L'Écriture sainte, l'Écriture, ou les Écritures, the holy Scripture, the Scripture, holy Writ, the Bible.

Écritures (ou écrits qu'on fait pour un procès) the writings concerning a law-suit.

Écrivain, S. M. (qui montre à écrire) a writing-master.

Écrivain (celui qui écrit bien ou mal) a writer.

Écrivain (auteur qui compose quelque livre) a writer or author.

Écrivain (officier dans un vaisseau) a cap-merchant or purser, a ship-officer.

ÉCROU, S. M. ou Escroué, S. F. (trou dans lequel entre une vis en la tournant) the nut, box, or worm of a screw.

L'écrou d'un pressoir, the nut of a press.

ÉCROU, S. M. (le régitre des em-

prisonnements ou un article particulier dans ce régitre) a goaler's book, or a particular article in that book.

Écrou (rolle de la dépense de bouche de la maison du Roi) a bill containing the particulars of the King's household expence.

Écroué, ée, Adj. *entered in the goaler's book*.

Écroué (terme de pratique) scroll.

ÉCROUELLES, S. F. (tumeurs piteuses & malignes qui viennent aux glandules) the evil, the King's evil.

ÉCROUER, V. A. (enrégistrer dans l'écrou) to enter into the goaler's book.

Écrouer dans l'échiquier, to deliver by scrolls into the exchequer.

Écroulé, ée, Adj. *shaken*, or *shook*.

Écroulement, S. M. (éboulement) falling or tumbling.

ÉCROULER, V. A. (ébranler pour faire choir) to shake.

S'écrouler, Réfl. (s'ébouler) to fall, to tumble.

Écrouté, ée, Adj. *chipped*.

ÉCROUTER, V. A. écrouter du pain, (en ôter la croûte) to chip bread.

Écu, ué, Adj. (épithète qu'on donne aux toiles qui n'ont jamais été mouillées, linen cloth never whitened nor washed).

ECTIQUE, V. Etique.

ECU, S. M. (sorte de monnoye) a crown or crown-piece.

Amasser des écus, to hoard up money.

Un homme qui a beaucoup d'écus, qui est le père aux écus, a monied man, or a man well lined.

Écu, (espèce de bouclier) a shield or buckler: que les chevaliers portoient autrefois.

Écu (plaque où l'on met les armes d'une personne) an escutcheon, a coat of arms.

ECUBIERS, S. M. (terme de mer: trous dans le corps du vaisseau, pour passer les cables quand on veut mouiller) hamfes, great holes under the head of a ship, through which the cables run.

ECUEIL, S. M. (banc de sable ou rocher dans la mer contre lequel un vaisseau peut se briser) shelf, sand, or rock in the sea.

* Écueil (chose dangereuse pour l'honneur, la fortune, la réputation) rock, sand, stumbling-block, in a figurative sense.

ECUELLE, S. F. (sorte d'ustensile) a porringer. Pron. é-cuel-le.

Écuelle (toute sorte de vaisselle) dish.

Écuellée, ou Ecullée, S. F. (plein une écuelle) a porringer full.

ECULE, ée, Adj. trodden down. Ex. (Un foulier éculé) a shoe trodden down at the heel.

ECULER, V. A. (les bottes ou les fouliers) to tread down at the heels.

S'éculer, V. Réfl. to tread down.

ECUME, S. F. (bouillon de quelque liqueur agitée) froth, foam.

Jetter de l'écume (écumer) *to froth or foam.*

Écume (bave de quelques animaux) *foam.*

⚡ Ecume (impuretés d'un corps qui bout) *scum.*

Ecume de certains métaux, *the scum or dross of some metals.*

Ecumé, ée, Adj. *skimmed.*

ECUMENIQUE, V. Oecuménique.

ECUMER, V. A. (ôter l'écume de ce qui bout) *to skim.*

* Ecumer les mers (exercer la piraterie) *to scour or infest the seas.*

ECUMER, V. N. (jetter de l'écume) *to froth or foam.*

Ecumeur de mer, S. M. (pirate, corsaire) *a pirate or corsair.*

* † Un écumeur de marmite (un parasite) *a shark, a sponger, a trencher friend.*

Ecumeux, euse, Adj. *frothy.* Ex. Urine écumeuse, *frothy urine.* Presque toujours poétique.

Ecumoire, S. M. *a skimmer.*

Ecuré, ée, Adj. *scowered, cleansed.*

ECURER, V. A. (nettoyer, frotter, éclaircir) *to scour, to cleanse:* terme de cuisine.

ECUREUIL, S. M. (petit animal sauvage) *a squirrel.*

ECUREUR de puits, S. M. (from écurer) *a cleanser of wells, &c.*

⚡ Ecurer (ou vuidangeur) *a tom-turd, a goldfinder.*

ECUREUSE, S. F. (femme ou fille qui gagne sa vie à écurer la vaisselle, &c.) *a chair-woman.*

ECURIE, S. F. (étable à chevaux) *stables.*

ECUSSON, S. M. (écu d'armoiries) *a scutcheon or escutcheon, a coat of arms.*

⚡ Ecusson d'ente, *an escutcheon of a graft.*

Ecussonné, ée, Adj. *grafted by escutcheon.*

Ecussonnoir, S. M. (petit couteau pour enter) *a grafting knife.*

ECUYER, S. M. grand écuyer (celui qui a l'intendance de l'écurie d'un Prince) *a master of the horse to a Prince.*

⚡ Ecuyer (gentilhomme sous le grand écuyer chez un Prince) *a query.*

Le premier écuyer du Roi, *the chief query to the King.*

⚡ Ecuyer d'un grand seigneur, *a gentleman of the horse to a nobleman.*

⚡ Ecuyer (qui apprend à monter à cheval) *a riding-master.*

⚡ Ecuyer (simple gentilhomme) *a squire or esquire.*

⚡ Ecuyer (celui qui donne la main à une dame pour la mener) *a lady's gentleman-usber.*

⚡ Un écuyer tranchant (officier qui coupe les viandes à un Prince) *a carver.*

⚡ Ecuyer de cuisine (maître cuisinier d'un Prince ou d'un grand seigneur) *the head or first cook.*

Part. I.

E D

EDENTE, ée, Adj. à qui il manque une ou plusieurs dents) *toothless, that has lost one or more teeth.* On dit aussi édenté, V. A.

EDICT, V. Edit.

Edictal, ale, Adj. *of or belonging to an edict.*

Edifiant, ante, Adj. (qui porte à la vertu) *edifying.*

Edificateur, S. M. (qui bâtit) *builder.*

Edification, S. F. (action de bâtir) *edification, building;* en parlant des temples.

* Edification (sentiment de vertu que l'on inspire par de bons exemples) *edification, improvement, edifying, good example.*

J'ai lu ce chapitre avec beaucoup d'édification, *I was very much edified by reading of that chapter.*

Donner de l'édification, *to edify, to set good examples.*

EDIFICE, S. M. (bâtiment) *edifice, building.*

Edifié, ée, Adj. *edified, &c.* V. the verb.

EDIFIER, V. A. (bâtir) *to edify or build.* En style grave ou sacré, mais hors de là, il faut dire bâtir.

* Edifier (porter à la vertu, ou à la piété) ** to edify, to build up in faith, or improve in knowledge and good manners.*

* Edifier (satisfaire par son procédé) *to please.* Votre démarche m'a édifié.

EDILE, S. M. (magistrat parmi les anciens Romains) *Ædile, a surveyor of the works, clerk of the market, &c. amongst the ancient Romans.*

Edilité, S. F. (charge d'Edile) *the office of the Ædile.*

EDIT, S. M. (loi, ordonnance d'un Souverain) *an edict, ordinance or proclamation.*

Editeur, S. M. (celui qui procure l'impression, ou l'édition d'un livre) *editor.*

EDITION, S. F. (impression ou publication d'un livre) *edition, the impression, publication, or putting out of a book.*

EDUCATION, S. F. (instruction des enfans) *education, instruction, the bringing up or breeding of children.*

Edulcorer, V. A. Edulcoration, S. F. (termes de pharmacie, rendre doux) *to sweeten.*

E F

EFFAÇABLE, Adj. (qui peut être ôté, ou effacé) *that may be taken off, or blotted out, wiped off or effaced.*

Effacé, ée, Adj. *blotted, scratched, razed, or put out, defaced.*

⚡ Un écrit tout effacé (où l'on ne voit goutte) *a blind writing.*

EFFACER, V. A. (rayer, raturer) *to deface, to blot, raze, put, or scratch out.*

⚡ Effacer (défigurer) *to deface, to disfigure.*

⚡ Effacer (ôter) les taches du péché, *to blot out, or wash away the spots of sin.*

* Effacer (obscurcir, défaire, surpasser) *to drown, obscure, or eclipse.*

Un homme qui efface les autres par son mérite, doit tâcher de les en dédommager, par des manières honnêtes & complaisantes, *a man who drowns others by his merit, ought to make them amends for it, by a civil and complaisant carriage.*

Effacure, S. F. (rature) *a blot, cross, dash through any writing.* Rature vaut mieux.

EFFARE, ée, Adj. (tout troublé, tout hors de soi) *bewildered, scared, that has a wild look with him.* Effarer, dans un sens actif, n'est point en usage.

S'EFFARER, V. Réfl. (avoir quelque chose de hagard dans sa mine) *to be scared, to look wild.*

EFFAROUCHÉ, ée, Adj. *scared, frightened away, &c.*

EFFAROUCHER, V. A. (effrayer, faire éloigner) *to scare or fright away, to make wild, to startle.*

S'effaroucher, V. Réfl. *to grow wild or fierce, to startle.*

Effausiler, V. A. (terme de tailleur, ou de rubannier) *to baste.*

EFFECT, V. Effet.

Effectif, ive, Adj. (réel) *effective, real.*

⚡ Effectif (qui a de l'effet) *effectual.*

⚡ Un homme effectif (ponctuel, qui tient sa parole) *a punctual man, a man of his word.*

Effectivement, Adv. (réellement) *really, in effect.*

Effectué, ée, Adj. *effected, performed, brought to pass, put in execution.*

EFFECTUER, V. A. (mettre en exécution) *to effect, to perform, bring to pass, or put in execution.*

Efféminé, ée, Adj. *effeminate, effeminated, womanish, or woman-like.*

Un efféminé, S. M. *an effeminate man.*

EFFEMINER, V. A. (rendre faible de corps & d'esprit comme une femme) *to effeminate, to enervate, to soften.*

EFFERVESCENCE, S. F. (terme physique) *effervescence or ebullition.*

EFFET, S. M. ce qui est produit par quelque cause) *effect.*

⚡ Effet (exécution de quelque chose) *performance, deed, execution.*

L'artillerie battoit la place avec plus de bruit que d'effet, *the artillery battered the town with more noise than execution.*

⚡ Effet (succès) *effect or success.*

⚡ C'est un pur effet de votre imagination, *this is a mere product of your own fancy.*

Mettre une chose en effet (ou en exécution, la faire) *to effect, do, or perform a thing, to bring it to pass.*

⚡ Effet (dessein) *effect, intent, purpose, design.*

A quel effet dites-vous cela ? *to what effect, intent, or purpose do you speak so ?*

☞ Ces paroles eurent un puissant effet, ou (furent fort efficaces) *these words prevailed very much, or proved very effectual.*

☞ Ceci fera un grand effet sur lui, *this will go a great way with him.*

☞ Ces tableaux ainsi rangés faisoient un fort bel effet, *those pictures thus disposed made a very fine sight.*

☞ J'admire ces maisons-là, elles font un très-bel effet, *I admire those houses, they yield a fine prospect.*

☞ Cette fuite fit un très-mauvais effet (ou fut de dangereuse conséquence) *that flight proved to be of dangerous consequence.*

☞ Ces choses-là font un vilain effet, *those things look very ill.*

☞ C'est par un effet particulier de la providence qu'il ne s'est pas noyé, *it is a great providence he was not drowned.*

☞ Les effets d'un marchand (ses papiers, & biens meubles) *the effects, goods, or moveables of a merchant.*

☞ Les effets de la main (en termes de manège) *the motions of the hand in riding.*

En effet, Adv. (réellement) *in effect, really.*

En effet, Conj. (qui sert à rendre raison) *indeed, and indeed.*

Pour cet effet, Adv. *therefore, to that end, to that purpose.*

Effeuillé, ée, Adj. *unleaved, stript of leaves.*

EFFEUILLER, V. A. (dépouiller des feuilles) *to unleave, to strip off leaves.*

EFFICACE, Adj. (qui produit son effet) *efficacious, effectual, powerful, forcible, prevailing.*

Efficace, S. F. (force, vertu pour produire un effet) *efficacy, or efficaciousness, strength, operation, virtue, force: l'efficace de la grace.*

Efficacement, Adv. (avec efficace) *efficaciously, effectually, with effect, to some purpose, forcibly.*

Efficacité, S. F. (efficace) *efficacy, force, virtue, influence. Moins usité qu'efficace.*

Efficient, ente, Adj. *efficient: terme de Philosophie.*

EFFIGIE, S. F. (figure, représentation) *effigies, likenesses. On se sert d'effigie, quand la figure est de relief, & d'image, quand il n'y a point de relief. Cicéron lui-même a fait cette distinction, non umbratam imaginem, sed effigiem.*

Pendu en effigie, *hanged in effigy.*

Effigie, ée, Adj. *executed in effigy.*

EFFIGIER, Verb. Act. (exécuter un criminel en effigie) *to execute in effigy.*

Effilé, ée, Adj. *unravelled, unwoven.*

Une taille effilée (longue & déliée) *a long, thin, slender shape.*

EFFILER, V. A. (défaire un tissu fil à fil) *to unravel or unweave.*

S'effiler, V. Réfl. *to unravel or unweave.*

Efflanqué, ée, Adj. *back-sway'd, lean, thin-flanked, shrunk in the flank. Un cheval efflanqué.*

EFFLANQUER, V. A. (rendre les flancs abattus par l'excès du travail, ou le défaut de nourriture) *to sway in the back, to make lean or thin flanked.*

Effleuré, ée, Adj. *glanced upon, slightly touched, grazed.*

EFFLEURER, V. A. (ne faire qu'enlever la superficie) *to glance upon, to touch but slightly, to graze upon, as a bullet does.*

☞ Effleurer une matière (la toucher légèrement) *to glance at a subject, to touch lightly at it, to run it over lightly.*

Effondré, ée, Adj. *broke open, &c.*

EFFONDRE, V. A. (affaïssir, accabler par la pesanteur) *to swag down, to sink.*

☞ Effondrer (enfoncer, forcer) une porte, *to break open a door.*

☞ Effondrer (vuider) une volaille, *to draw a fowl.*

S'effondrer, V. Réfl. (fondre, s'affaïssir) *to swag down, to sink.*

Effondreur, S. M. Ex. * † Un effondreur de porte ouverte, *a great talker, and a little doer.*

Effondrilles, S. F. (ordures ou sédiment d'une liqueur qui s'est reposée) *grounds or settlement.*

S'EFFORCER, V. Réfl. (mettre toute sa force à faire quelque chose, tâcher) *to strain, to endeavour, strive, attempt, or labour to compass a thing.*

EFFORT, S. M. (action faite en s'efforçant) *straining, endeavour, attempt, effort.*

☞ L'effort de la guerre, *the brunt or stress of the war.*

☞ Il vous faut faire un effort pour cela, *you must use your endeavour, you must strive with might and main, you must do what lies in your power.*

☞ Cheval qui a pris un effort, *a foundered horse.*

Effraction, S. F. (terme de loi, quand on force, ou qu'on rompt quelque enclos, porte, ou coffre, à dessein de voler) *burglary.*

Effrayant, ante, Adj. *frightful, fearful, dreadful.*

Effrayé, ée, Adj. *frighted, scared, startled, terrified.*

EFFRAYER, V. A. (donner de la frayeur) *to fright, scare, startle, or terrify.*

EFFRENE', ée, Adj. (sans frein, sans retenue) *unbridled, unruly, loose, immoderate.*

EFFROI, S. M. (terreur, frayeur) *fright, great fear, terror, consternation.*

EFFRONTE', ée, Adj. (impudent, sans honte) *brazen-faced, impudent, saucy.*

Un effronté, S. M. Une effrontée, S. F. *brazen face.*

Effrontement, Adv. *impudently, with a brazen face, saucily.*

Effronterie, S. F. (impudence) *brazen face, impudence, sauciness, D † effrontery.*

Avoir de l'effronterie, *to be saucy, impudent, or brazen-faced.*

EFFROI, S. M. (épouvante, terreur soudaine) *fright, affright, terror, dread.*

EFFROYABLE, Adj. (qui cause de l'effroi) *frightful, dreadful, terrible, hideous, horrible.*

☞ Effroyable (extrêmement difforme) *extreme ugly, excessive ugly, as ugly as a scarecrow.*

☞ Effroyable (excessif, prodigieux) *prodigious, extraordinary, huge.*

Faire une effroyable dépense, *to spend horribly, or extravagantly.*

Effroyablement, Adv. (d'une manière prodigieuse) *horribly, extremely, excessively, prodigiously, wondrously.*

EFFUSION, S. F. (épanchement) *effusion, or shedding, a pouring out.*

☞ Effusion de bile, *an overflowing of the gall.*

* Une effusion de cœur (cordialité) *a frank opening of one's heart, a free-hearted lover.*

☞ Effusion (dissipation) d'esprits, *a wasting of spirits.*

E G

Egaiement, voyez *Egayement.*

EGAL, ale, Adj. (pareil, semblable) *equal, alike, even.*

☞ Egal (uni ou uniforme) *even, level.*

☞ Cela m'est égal (ou indifférent) *that's equal, indifferent, or all one to me.*

☞ A l'égal de (en comparaison de, autant que) *in comparison of, as much as, like.*

* Egal (proportionné) *equal, proportioned.*

Son génie est égal à son emploi, *his genius is equal to his employment.*

Et si ma muse, enfin, n'est égale à mon Roi, &c. (Boileau Despréaux) *and if my muse is not equal to my King.*

Egal, S. M. *equal, one of equal rank.*

Egalé, ée, Adj. *equalled, matched, made even.*

Egalement, Adv. (d'une manière égale) *alike, equally.*

Egalement (sans intérêt) *impartially.*

EGALER, V. A. (rendre égal, ou uni) *to equal, match, or make even.*

☞ Egaliser (être pareil) *to match, to be equal or alike, to come up to.*

☞ Egaliser (comparer) *to compare, to put in competition, to parallel, to put in balance.*

S'éga

S'égalier, V. Réfl. (se comparer, prétendre être pareil) *to compare one's self, to enter into competition.*

Egalisation, S. F. (supplément de partage) *the equalling, or making shares equal.*

Egaliser, V. A. (terme de palais. Rendre des partages égaux) *to equal, to make shares equal.*

Egalité, S. F. (ressemblance, conformité) *equality, likeness, conformity.*

☞ Egalité (uniformité) *evenness.*

EGARD, S. M. (considération, respect, déférence) *regard, consideration, respect, account.*

Avoir égard à quelque chose (la considérer) *to mind, regard, or consider a thing.*

A mon égard (à ma considération) *for my sake, upon my account.*

☞ Eu égard (ayant égard) *considering.*

☞ A l'égard (espèce de préposition. Pour ce qui regarde) *for what concerns, as for, as to.*

Ex. A mon égard, à l'égard de moi, *as for me.*

A l'égard de cet argent, *as to that money.*

On doit être honnête à son égard, & à l'égard des autres, *one ought to be honest to one's self, and to others.*

Egaré, ée, Adj. *strayed, wandering out of the way, &c. V. the verb.*

* Esprit égaré (ou distrait) *a wandering, rambling, or unsettled mind.*

* Des yeux égarés (ou effarés) *wild looks.*

Egarement, S. M. (fourvoyement) *a straying, wandering, or going out of the way.*

* Egarement (mauvaise conduite) *ill conduct.*

* Egarement (erreur) *error, mistake.*

EGARER, Verb. Aët. (mettre hors du droit chemin) *to put out of the way.*

* Egarer (jetter dans l'erreur) *to lead astray, to bring into an error.*

☞ Egarer quelque chose (ne savoir plus où on l'a mise) *to lose a thing, not to know where to find, or what one has done with it.*

S'égarer, V. Réfl. (se fourvoyer) *to go out of one's way, to lose one's way, to wander, or straggle.*

* S'égarer (se détourner de son sujet) *to go from one's subject.*

* S'égarer (se tromper) *to mistake, to be in an error.*

* S'égarer (se perdre, se troubler dans un discours) *to lose one's self, not to know where one is in a discourse.*

Egayé, ée, Adj. *rejoiced, merry, brisk, &c. V. the verb.*

Egayement, S. M. (gaieté) *briskness, gaiety.*

EGAYER, Verb. Aët. (réjouir, rendre gai) *to rejoice, to make merry or brisk, to put upon a merry pin, to divert, to quicken.*

* Egayer (un ouvrage d'esprit, un tableau, &c. le rendre agréable ou

plus libre) *to quicken or brisk up, to enliven.*

S'égayer, V. Réfl. (devenir gai, se divertir) *to grow brisk, to make one's self brisk, to divert one's self, to sport.*

* Un auteur qui s'égaye (qui fait des digressions agréables) *an author that launches out into pleasant digressions.*

Egide, S. F. (terme poétique, le bouclier de Jupiter & de Pallas) *ægis, the shield of Jupiter.*

EGLANTIER, S. M. (sorte de ronce) *the eglantine shrub, or sweet briar, wild rose-tree.*

☞ Le grand églantier, *the hip-tree.*

Eglantine, S. F. (fleur de l'églantier) *wild rose.*

EGLISE, S. F. (l'assemblée des fidèles, ou temple consacré à Dieu) *church.*

Homme d'église (un ecclésiastique) *a church or clergyman, an ecclesiastick.*

Se faire d'église (prendre les ordres sacrés) *to turn priest, to go into holy orders.*

Cour d'église, *ecclesiastical court.*

EGLOGUE, S. F. (poésie pastorale) *an eclogue.*

EGOHINE, S. F. (scie à main) *a hand-saw.*

Egorgé, ée, Adj. *whose throat is cut, that has his throat cut.*

EGORGER, V. A. (couper la gorge, ou tuer de quelque manière que ce soit) *to cut the throat, to kill.*

† Egofillé, ée, Adj. *whose throat is sore with speaking or crying aloud.*

† S'EGOSILLER, V. Réfl. (se faire mal à la gorge à force de crier) *to make one's throat sore with speaking aloud, or crying out, to cry out, to break one's heart, to squawl.*

EGOUT, S. M. (cloaque) *a sink, a common shore, or common sewer.*

☞ Egoût (écoulement des eaux qui viennent de quelque lieu élevé) *the running down or falling of waters: pour enlever les ordures.*

☞ Egoût (tuiles & ardoises qui avancent en faillie au-delà de l'entablement) *the houseaves.*

Egoutté, ée, Adj. *drained, drained dry.*

EGOUTTER, V. N. Ex. Faire égoutter (faire tomber les humidités goutte à goutte) *to drain, to drain dry.*

Egouttoir, S. M. *a drainer.*

Egratigné, ée, Adj. *scratched.*

EGRATIGNER, Verb. Aët. (déchirer légèrement la peau) *to scratch.*

Egratigneur, V. Découpeur.

Egratignure, S. F. *a scratch.*

Egravilloner, V. A. (terme de jardinage) ôter les petites pierres, *to ungravel.*

Egrené, ée, Adj. *the grain whereof is shaken out.*

EGRENER, Verb. Aët. (ôter le grain ou la graine) *to shake or take out the grain.*

† EGRILLARD, arde, Adj. (vif, plein de feu) *pert, sprightly, mettlesome, wanton, buxom, fiery.*

Un égrillard, S. M. *a mettlesome fellow, or spark.*

Egrilloir, S. M. (grille qu'on met dans un étang, pour en faire passer les eaux) *a grate.*

Egrugé, ée, Adj. *grated, &c.*

EGRUGER, V. A. (raper, mettre en poudre avec une rape, ou avec un couteau) *to grate or scrape.*

Egrugeoire, S. F. ou égrugeoir, S. M. (rape) *a grater.*

Egrugeure, S. F. (partie menuë d'un corps qu'on égruge) *grating.*

EGUEULER, V. A. (rompre le goulot d'un vase) *to break the gullet or neck of a bottle, pot, &c.*

S'égueuler, V. Réfl. (crier bien fort) *to cry out, to bawl, to squawl.*

E H

EH, Interj. (qui marque la surprise, & qu'on confond avec HE') *ah!*

☞ Eh non! *alas! no.*

EHANCHE', ée, Adj. (qui a les hanches rompues) *hipped, hip shot, whose hip or hanch is out of joint.*

† E'HONTE', ée, Adj. (effronté) *shameless, brazen-faced.*

E J

EJACULATION, S. F. (terme dogmatique, émission) *ejaculation, violent spurting or emission.* On dit aussi *éjaculateur* en fait de chirurgie; mais tous ces mots sont obscènes.

Ejaculatoire, Adj. *ejaculatory.*

E L

Elaboration, S. F. & élaboré, sont de vieux mots.

Elagué, ée, Adj. *lopped, or lopt, topt.*

ELAGUER, V. A. (ébrancher) *to prune, to lop, or top trees, to cut some branches off: terme de jardinage.*

ELAN, ou ELANS, S. M. (mouvement subit avec effort) *a jerk, a sudden motion, thrust, or leap.*

* Elan (mouvement affectueux ou douloureux de l'ame) *an ejaculation, transport, or violent motion of the soul, a rapture.*

ELAN, S. M. (grand animal sauvage) *an elk.*

Elancé, ée, Adj. *shot. V. S'élançer.*

☞ Cheval élançé (ou efflanqué) *a horse swayed in the back, or back-swanked.*

* C'est une grande créature élançée, *he, or she, is a tall slender body.*

Elancement, S. M. (impression d'une douleur subite) *the shooting, twitch, pricking, or pungency of a sudden pain.*

* Elancement de dévotion, *pious ejaculation, devout rapture.*

S'ELANCER, V. Réfl. (se lancer, se jeter avec effort) *to shoot, to fling forward, to give a jerk, to leap, to run or rush violently in or upon.*

Il s'élança parmi les ennemis, *he shot among the enemy.*

Il s'élança sur son cheval, *he leapt on horseback.*

S'élancer sur quelqu'un, *to rush upon one.*

Il s'élança d'entre leurs mains, *he gave a jerk and got loose from them.*

ELANCER, V. N. Ex. Le doigt m'élance (j'y fens un élancement) *my finger shoots.*

ELARGI, ie, Adj. *widened, &c. V. the verb.*

ELARGIR, V. A. (rendre plus large) *to widen, or make wider.*

Elargir (étendre) *to enlarge, to extend.*

Elargir (ouvrir) les files, *to open the files.*

Elargir un compas, *to open a pair of compasses.*

Elargir (mettre hors de prison) *to release, or set at liberty.*

S'élargir, V. Réfl. (devenir plus large) *to widen, to grow wider.*

S'élargir (prendre plus de terrain) *to enlarge one's ground.*

Elargissement, S. M. (action de rendre plus large) *enlarging, widening.*

Elargissement (délivrance de prison) *a release or enlargement.*

Elargissure, S. F. (largeur ajoutée à un habit, &c.) *a widening-piece.*

Elasticité, S. F. (vertu élastique, ou de ressort) *elasticity.*

ELASTIQUE, Adj. (qui fait ressort) *elastic, of or belonging to a spring.*

ELECTEUR, S. M. (un des Princes qui choisissent l'Empereur en Allemagne) *an Elector.* Le nombre n'est point fixe.

Electif, ive, Adj. (qui se fait par élection) *elective.*

Le royaume d'Angleterre n'est pas électif, *the kingdom of England is not elective.*

ELECTION, S. F. (choix) *election, choice.*

Election (tout le ressort d'un élu) *the province or jurisdiction of an élu, being a general assessor of subsidies.*

Bureau ou chambre d'élection, ou des élus, *the office or court of the assessors of subsidies.*

Electoral, ale, Adj. (d'Electeur) *electoral, of or belonging to an Elector.*

Electorat, S. M. (dignité d'Electeur) *Electorship, or Electorate.*

Electorat (domaine d'un Electeur) *Electorate, an Elector's territories.*

Electrice, S. F. (la femme d'un Electeur) *Electress.*

Electricité, S. F. (d'électre, ou ambre, qualité qui attire) *electricity.*

ELECTUAIRE, S. M. (espèce d'opiat) *an electuary.*

Elégamment, Adv. (avec élégance) *elegantly, neatly, finely.*

ELEGANCE, S. F. [politesse de langage] *elegance, or elegancy, fineness of speech, neatness or politeness of language.*

ELEGANT, ante, Adj. [orné, poli] *elegant, fine, neat, polite.*

Elégiaque, Adj. [qui regarde l'élegie] *elegiac, of or belonging to elegy.*

Ce mot ne se dit que d'une espèce de poésie Latine, qui porte ce nom, & dans laquelle un vers Alexandrin est suivi d'un pentamètre.

ELEGIE, S. F. (pièce de poésie) *an elegy.*

ELEMENT, S. M. (corps simple dont les autres sont composés) *element.*

* Etre dans son élément (être en un lieu où l'on se plaît, ou qui nous convient) *to be in one's element.*

Eléments (les principes d'un art, d'une science) *the elements, rudiments, grounds, or first principles.*

Elémentaire, Adj. (d'élément) *elementary.*

ELEPHANT, S. M. (le plus gros des animaux à quatre pieds) *an elephant.*

D Eléphantique, Adj. (qui a du rapport à l'éléphant) *elephantick.* On nomme aussi *elephantine*, le noir d'yvoire, ou noir d'os.

ELESE, S. F. (linge qu'on met dans le lit sous les malades) *cloths, or clouts, clapped in the bed of a sick person, to use them as occasion serves.*

ELEVATION, S. F. (exhaussement) *elevation, lifting-up, exaltation.*

Elevation (hauteur d'une montagne, the height or rising of a hill.

* Elevation (avancement aux honneurs) *rise, preferment, advancement.*

* Elevation (noblesse, sublimité du style) *loftiness, sublimity of style, nobleness of expression.*

* Elevation (grandeur de courage, noblesse de sentimens) *elevation of spirit, eminence, greatness of soul, an elevated mind.*

Cette mine fit une grande élévation de terre, *that mine blew up the ground very high.*

Elevation (ou hauteur) du pôle au dessus de l'horizon, *the elevation, or height of the pole above the horizon, the degree of latitude.*

Cette isle a 50 degrés d'élévation, *in this island the pole is elevated above 50 degrees.*

Elevation (représentation de la face d'un bâtiment) *an upright or elevation of a building.*

Elevatoire, S. M. (instrument de chirurgie) *an elevatory.*

ELEVE, S. M. (disciple d'un peintre, d'un sculpteur, d'un architecte) *disciple, apprentice.*

* Eleve (celui qu'un précepteur instruit) *a scholar, a pupil.*

Elevé, ée, Adj. *raised, &c. V. Elever.*

Elevé (haut par sa situation) *high, lofty.*

* Un esprit élevé (qui a beaucoup d'élévation) *an excellent, great, eminent, or sublime wit.*

* Style élevé (ou sublime) *a sublime, high, or noble style.*

Un arbre peu élevé de terre, *a tree a little above ground.*

Des joues un peu élevées, *cheeks a little puffed up.*

Elevé, V. Emu.

D † Elèvement, S. M. (élévation, grandeur) *loftiness, greatness.*

ELEVER, V. A. (hausser, mettre plus haut) *to raise, raise up, to exalt or lift up.*

* Elever (avancer) aux charges, *to raise, advance, or prefer to dignities.*

Elever (bâtir, ériger, dresser) *to raise, rear up, erect or set up.*

Elever (nourrir) un enfant, *to bring up a child.*

Elever (faire venir) des arbres, des plantes, *to raise trees or plants.*

* Elever (instruire, donner de l'éducation) *to bring up or educate.*

* Elever quelqu'un jusqu'au ciel (lui donner de grandes louanges) *to extol one to the skies, to praise him highly.*

* Elever (enorgueillir) *to make proud, to puff up.*

S'élever, V. Réfl. *to rise.*

S'élever (en parlant d'une tempête, d'un bruit, d'une sédition) *to arise.*

* S'élever contre quelqu'un (se rendre accusateur contre lui) *to rise or stand up against one.*

* S'élever (s'enorgueillir) *to grow proud, to be puffed up.*

S'élever (en termes de marine. Courir au large) *to bear off, to take sea-room.*

S'élever dans son style, *to raise one's style.*

Elevure, S. F. (petite bube, ou pustule) *a pimple or blister.*

Elider, V. A. (faire une élision, terme de Grammaire) *to make an elision.*

Elimé, éc, Adj. *worn out, threadbare.*

S'ELIMER, V. Réfl. (s'user à force d'être porté) *to wear out.*

ELIRE, V. A. (choisir) *to elect, to chuse.*

On l'a élu tout d'une voix, *he was unanimously chosen.*

ELISION, S. F. (suppression d'une voyelle) *elision, from elidere, to dash.*

ELITE, S. F. (from élire, ce qu'il y a de plus excellent en chaque genre) *choice.*

L'élite de l'armée, *the choice men of the army.*

Faire l'élite (choisir) *to pick out, to chuse.*

ELIXIR, S. M. (quintessence de certaines choses) *elixir.*

ELLE, Pron. (the feminine of il) *she, her, it: always relative.*

Elles (in the plural) *they, them.*

ELLEBORE, S. M. (herbe médicinale) *hellebore.*

Ellebore noir (plante) *setwort.*

ELLEND, S. M. (bête sauvage) *an elk, V. Elan, ce qui est le vrai terme.*

Ellipse, S. F. (terme de Grammaire, c'est un mot qui manque dans le discours, mais qui est sous-entendu: comme dans Cicéron, *tum Cotta finem.* Scil. fecit.

Ellipse,

Ellipse, S. F. (c'est aussi une figure géométrique, qui est une espèce d'ovale allongée) *ellipfis*.

Elliptique, Adj. (qui appartient à l'ellipse) *elliptical*.

ELME, V. Feu S. Elme.

ELOCUTION, S. F. (expression, style) *elocution, expression, style*.

ELOGE, S. M. (panégyrique, louange) *elogy, praise, encomium, commendation, panegyrick*. On dit aussi *éloge historique*.

Eloigné, ée, Adj. (écarté) *removed, &c.* V. Eloigner.

Eloigné (le contraire de ce qui est près) *remote, far*.

Pays éloigné, *a remote or far country*.

Cause éloignée, *a remote cause*.

Eloignement, S. M. (action d'éloigner) *removal or removing*.

Eloignement (distance) *distance or remoteness*.

Eloignement (absence) *absence, separation*.

Eloignement (aliénation) *estrangement*.

Eloignemens (dans un tableau) *deepnings*.

ELOIGNER, V. A. (écarter) *to remove or put away, to send a great way off, to drive away, to avert or dispel*.

Ses débauches lui inspirèrent de l'aversion pour sa femme, & il l'éloigna, *his debaucheries having given him a disgust for his wife, he put her away, or he parted from her*.

Eloigner (retarder, différer) *to put off, to delay, to retard*.

Eloigner (donner de l'aliénation) *to alienate, to estrange*.

S'éloigner, V. Réfl. *to remove, to go away, to go from*.

S'éloigner de la vertu (l'abandonner) *to forsake virtue*.

S'éloigner de son devoir (y manquer) *to be wanting in one's duty, to fail in it*.

S'éloigner de son sujet (faire une digression) *to ramble from one's subject, to make a digression*.

Il ne s'éloigne pas de cela (il n'y témoigne pas de répugnance) *he seems inclined to it, he does not seem to be averse to it*.

Eloquemment, Adv. (avec éloquence) *eloquently*.

ELOQUENCE, S. F. (art de bien dire & de persuader) *eloquence*.

ELOQUENT, ente, Adj. (qui persuade) *eloquent*.

ELU, uè, Adj. (from élire) *elect, chosen*.

Un élu, S. M. (prédestiné pour être sauvé) *an elect, dans le sens de St. Aug.*

Elu (officier qui juge en première instance des tailles, aides, & autres impositions) *a general assessor of the King's aids or subsidies*.

On dit aussi *élue*, au fem. une *ame élue*, madame l'*élue*, c'est-à-dire, la femme de l'*élu*, *the wife of such officer*.

Eludé, ée, Adj. *eluded, shifted off, frustrated, or disappointed*.

ELUDER, V. A. (éviter, rendre vain, s'échapper adroitement d'une mauvaise affaire) *to elude, to evade, to shift off*.

Il ne résout pas la difficulté, il ne fait que l'é luder, *he does not solve the difficulty, he only eludes or evades*.

Eluder (frustrer) *to elude, frustrate or disappoint*.

Elyzées, S. M. (les champs Elysiens, ou Elyzées) *the Elysian fields*.

E M

EMAIL, S. M. (composition dont on se sert pour peindre ou pour embellir) *enamel*.

Peindre en émail, *to enamel*.

Peinture en émail, *enamelling, or an enamelled picture*.

Emaux en (termes de blason) *colours: c'est le pluriel d'émail*.

Email (la diversité des fleurs) *enamel, the variety of flowers*.

Emaillé, ée, Adj. *enamelled*.

Un pré émaillé de fleurs, *a meadow enamelled or chequered with flowers*.

EMAILLER, V. A. (embellir avec émail) *to enamel*.

Emailleur, S. M. (ouvrier qui applique l'émail) *an enameller*.

Emailleur, S. F. (application d'émail) *enamelling*.

EMANATION, S. F. (action d'émaner) *emanation, a flowing or issuing from, illapse, efflux, or effluviu*.

Emancipation, S. F. (affranchissement de la puissance du père ou du tuteur) *emancipation, setting free*.

Emancipé, ée, Adj. *emancipated, set free*.

EMANCIPER, V. A. (affranchir de la puissance du père ou du tuteur) *to emancipate, to set at liberty*.

S'EMANCIPER, V. Réfl. (se donner trop de licence) *to grow licentious, to take too much liberty, or too great a latitude*.

Emané, ée, Adj. *emanated, issued, proceeded, come from*.

EMANER, V. N. (tirer son origine) *to emanate, to flow, issue, proceed or come from*.

Emasculer, V. A. (ôter à un mâle les parties de la génération) *to cut the stones of any animal*.

EMAUX, *it is the plural of émail*.

† Embabouiné, Adj. *inveigled, &c.* V. the verb.

† EMBABOUINER, V. A. (amuser par de belles espérances, cajoler pour tromper) *to inveigle, draw in, deceive, wheedle or decoy by fair words, to bring into a fool's paradise*.

Emballage, S. M. (action d'emballer) *a packing up*.

Emballage (salaire d'un emballer) *a packer's fee*.

Emballé, ée, Adj. *packed up*.

EMBALLER, V. A. (mettre dans une balle) *to pack up*.

* † Emballer (habler, en faire accroire) *to banter, to romance, to tell stories*.

Emballer, S. M. (celui qui emballe des marchandises) *a packer*.

Emballer (hableur) *a liar, a romancer*.

EMBARAS, ou embarras, S. M. (rencontre de plusieurs choses qui s'empêchent dans un chemin) *stop, crowd, in a way or passage*.

* Embarras (confusion) *confusion, disorder, intricacy, embarrassment, crowd*.

* Embarras (peine que donnent beaucoup d'affaires) *trouble, incumbrance*.

* Embarras d'esprit (peine, irrésolution) *trouble, a being puzzled, being at a loss, or at a stand, perplexity of mind, the being gravelled*.

On se trouve fort embarrassé à deviner ces énigmes. — Cet embarras a été si loin, que, &c. *a man is extremely puzzled how to find out those riddles. — The puzzle went so far that, &c.*

Embaras (chose qui incommode) *impediment, clog, hindrance*.

Embarassant, ante, Adj. (qui cause de l'embarras) *troublesome, cumbersome, perplexing, puzzling*.

Embarassé, ée, Adj. *cumbered, &c.* according to the verb.

Il est embarrassé à choisir, *he is puzzled which to chuse*.

Etre embarrassé de sa personne, *not to know what to do with one's self*.

EMBARASSER, ou embarrasser, V. A. (causer de l'embarras) *to cumber, stop, or crowd*.

Embarasser (embrouiller, obscurcir) une affaire, *to perplex, intricate, or confound a business*.

Embarasser (incommoder) *to clog, to hinder, to trouble, to pester, to incumber*.

Embarasser (mettre en peine, donner de l'irrésolution) *to puzzle, or confound, to put to a nonplus, or to a stand, to perplex, to gravel*.

S'embarasser, V. Réfl. Il s'embarasse de tout (les moindres choses lui font peine) *the least thing puzzles or perplexes him, any thing confounds him or puts him to a stand*.

Un ministre ne doit pas s'embarasser des clameurs populaires, qui passent, & qui cèdent à l'autorité du gouvernement, pourvu qu'il sache d'ailleurs la soutenir, *a minister of state ought not to mind, or to be disturbed at popular clamours, which blow over and yield to the authority of government, provided he knows how to maintain it*.

S'embarasser dans ses discours (ne savoir plus où l'on en est) *to confound one's self, to be at a stand*.

S'embarasser (s'engager) dans quelque affaire, *to intangle one's self in a business, to engage in it*.

Sa tête s'embarasse (le transport au cerveau commence à se former) *he begins to be light-headed*.

Embarqué, ée, Adj. *imbarked, shipped, got or put on shipboard.* V. Embarquer.

* Vous êtes embarqué, *you are in.*

Embarquement, S. M. (action d'embarquer) *an imbarking or shipping.*

* Embarquement (entreprise) *an engagement or undertaking.*

EMBARQUER, V. A. (mettre dans la barque, dans le navire) *to imbark or ship, to get or put on ship-board.*

* Embarquer (engager à quelque chose) *to imbark, to draw in, or engage.*

S'embarquer, V. Réfl. (se mettre dans une barque, dans un navire, &c.) *to imbark, to take ship.*

* S'embarquer (s'engager) dans quelque chose) *to imbark or engage in a thing, to undertake it, to be in with it.*

EMBARRAS, V. Embarras, and its derivatives accordingly.

Embarrer, V. N. Se dit d'un cheval qui s'embarasse les jambes dans une barre, & de là vient notre rembarrer.

† Embattonné, ée, Adj. (armé de bâtons) *armed with cudgels.*

Embauché, ée, Adj. V. the verb.

EMBAUCHER, V. A. (faire trouver de la besogne à un compagnon) *to help a journeyman to work, to help him to a master.*

Embaucher (engager) un soldat, *to list a soldier.*

Embaucheur, S. M. (celui qui embauche les compagnons) *one that helps journeymen to work.*

Embaucheur de soldats, *one that makes at his business to list soldiers.*

Embaucheur (parmi les filous, celui qui attire les dupes) *a setter or sweetner among sharpers.* On dit *embaucheuse*, S. F.

Embaumé, ée, Adj. *imbalmed, &c.* V. the verb.

Embaumement, S. M. (action d'embaumer) *imbalming.*

EMBAUMER, V. A. (remplir de baume & autres drogues pour empêcher la corruption des corps morts) *to imbaln.*

Embaumer (parfumer, remplir de bonne odeur) *to imbaln, to perfume.*

† Embéguiné, ée, Adj. *infatuated, bewitched.*

S'EMBE'GUINER de quelqu'un, V. Réfl. (s'en entêter, s'en coiffer) *to be taken, infatuated, or bewitched with one.*

Embelli, ie, Adj. *set off, or out, adorned, imbellished, beautified, graced.*

EMBELLIR, V. A. (orner, rendre ou faire beau) *to set off or set out, adorn, imbellish, beautify or grace.*

Embellir, V. N. (devenir beau) *to grow handsome or handsomer.*

* Embellissement, S. M. (ornement) *ornament, imbellishment, set-off.*

Embellissement (action d'embellir) *setting off, imbellishing, beautifying, &c.*

† S'EMBERLOQUER, V. Réfl. (se couvrir la tête, s'affubler de quelque chose) *to muffle one's self up.*

† S'EMBERLUQUER, V. Réfl. (se coiffer d'une opinion, se préoccuper) *to be fond of, to take up an opinion, to be possessed with it.* Ces deux mots sont bas & populaires.

† Embefogné (Part. du verb. embefogner) *busy.*

Emblavé, ée, Adj. *sown with corn.*

EMBLAVER, V. A. (semer une terre en bled) *to sow with corn.*

D'EMBLE'E, Adv. (d'abord & comme d'affaut) Ex. Prendre une ville d'emblée, *to take a town at the first brunt or onset, or in a trice, or without any opposition.*

Emblématique, Adj. *emblematic, emblematical.*

EMBLEME, S. M. & F. (espèce de figure hiéroglyphique) *an emblem.*

† EMBLER, V. A. (ravir avec violence ou par surprise) *to steal, to purloin, to take away.* Il n'est plus en usage.

EMBOE'TER, V. Emboiter.

EMBOIRE, V. A. (terme de peinture, imbibier) *to imbibe or soak in.*

† Emboisé, ée, Adj. *gulled, &c.* V. the verb.

† EMBOISER, V. A. (embabouiner, duper) *to gull, inveigle, draw in, decoy, or deceive by fair words, to fun up.*

† Emboiseur, S. M. Emboiseuse, F. *an inveigler, an inveigling man or woman.*

Emboité, ée, Adj. (mis dans une boîte) *put up in a box.*

Emboité (enchassé) *jointed, set in.*

Emboitement, S. M. (action d'emboiter) *jointing.*

EMBOITER, V. A. (mettre dans une boîte) *to put in a box.*

EMBOITER, V. A. (enchasser une chose dans l'autre) *to joint one thing into another, to set or put in.*

Emboiture, S. F. (l'endroit où les choses s'emboitent) *a joint.*

EMBONPOINT, S. M. (bonne habitude de corps) *good case, good plight of the body.*

Perdre son embonpoint, *to fail away.*

Emborduré, Adj. M. Ex. Un tableau emborduré (qui a une bordure) *a picture in a frame.*

EMBORDURER, V. A. (mettre dans une bordure) *to put in a frame.*

Emboché, ée, Adj. *bitted, &c.* V. the verb.

Embouchement, S. M. (action d'emboucher) *mouthing.*

EMBOUCHER, V. A. (mettre un mors à un cheval) *to bit, to put the bit into a horse's mouth.*

Emboucher (mettre dans la bouche un instrument à vent) *to put into the mouth.*

* Emboucher (instruire quelqu'un de ce qu'il a à dire) *to prompt one,*

to give one his cue, to instruct or prepare beforehand.

† S'emboucher, V. Réfl. (se jeter en parlant d'une rivière) *to fall, to empty, to discharge or disembogue itself, as a river does.*

Embouchoir, S. M. (instrument à élargir les bottes) *boot-tree.*

Embouchure, ou bouche, S. F. (l'entrée d'une rivière dans la mer) *the mouth or entrance of a river.* Autrefois le Rhin avoit plusieurs bouches.

Embouchure de canon, de fourneau, de sac, &c. *the mouth of a cannon, furnace, sack, &c.*

Embouchure d'un instrument à vent, d'une flûte, d'un flageolet, &c. *the mouth-piece of a wind-instrument, of a flute, of a flageolet, &c.*

Embouchure de chandelier, *the socket of a candlestick.*

Embouchure (partie du mors qui entre dans la bouche du cheval) *the bit.*

Emboué, ée, Adj. (couvert de boue) *dirty.*

Embourbé, ée, Adj. *mired.*

EMBOURBER, V. A. (mettre dans un bourbier) *to mire, to put in the mire, or in the mud.*

S'embourber, V. Réfl. *to be mired, to stick or sink in the mud or mire.*

* † S'embourber (s'embarasser) dans une affaire, *to intangle one's self in a business.*

* † S'embourber dans la philosophie de l'école, *to pester one's self with school-philosophy.*

* † S'embourber dans le vice, *to sink into vice or wickedness.*

Embourré, ée, Adj. *stuffed.*

EMBOURRER, V. A. (garnir de bourre) *to stuff.* Ex. Embourrer une chaise, *to stuff a chair.* On dit aussi *l'embourrure, the stuff.*

EMBOURSER, V. A. (mettre en bourse) *to purse or pocket up, to put or lay up in a purse or pocket.* On dit aussi *emboursement.*

Embouti, ie, Adj. *wrought upon a stump.*

EMBOUTIR, V. A. (terme d'orfèvre) *to work upon a stump.*

Embrasé, ée, Adj. *on fire, all on fire, &c.* V. Embraiser.

Embrasement, S. M. (incendie) *great fire, conflagration, violent burning.*

* L'embrasement (les flammes) de l'amour, *the fire or flames of love.*

* Embrasement (trouble, désordre dans un état) *combustion, disorder.*

EMBRASER, V. A. (mettre en feu) *to fire, to set on fire.*

* Embraiser (en parlant d'amour) *to fire, inflame, or burn.*

S'embraser, V. Réfl. *to take fire, to burn, to be on fire, to be enflamed.*

Embrassade, S. F. (action d'embrasser) *an embracing, an embrace, a clipping and colling, a hug.*

Embrassé, ée, Adj. *embraced, &c.* V. the verb.

Embras-

Embrassement, S. M. (action d'embrasser) *embrace* or *embracing*, *clipping and colling*, a *bug* or *bugging*.
 * Embrassements (la conjonction de l'homme & de la femme) *embraces*, *encounters*, or *copulation*.
 EMBRASSER, V. A. (ferrer avec les deux bras) *to embrace*, *bug*, or *take about*, *to clip and coll*.
 * Embrasser (entreprendre) une affaire, *to undertake*, or *take upon one a business*.
 * Embrasser (comprendre, contenir) *to contain*, *include*, or *comprehend*.
 * Embrasser (épouser) la querelle de quelqu'un, *to espouse one's quarrel*.
 * Embrasser (prendre) le parti de quelqu'un, *to take one's part*, *to side with him*.
 * Embrasser une opinion, *to embrace* or *favour an opinion*.
 * Embrasser la profession des armes, *to turn soldier*.
 P. Qui trop embrasse, mal étreint, P. *all grasp*, *all lose*; or *covet all*, and *lose all*.
 * Embrasser (environner, ceindre) *to encompass* or *involve*.
 EMBRASURE, S. F. (ouverture d'un parapet) *port-hole*, or *embrasure*, in fortification: pour donner lieu au canon.
 ☞ Embrasure de porte ou de fenêtre, *the chamfering of a door or window*.
 Embrené, ée, Adj. *besit*, *bewrayed*, *befouled*.
 EMBRENER, V. A. (salir de bran) *to besit* or *bewray*, *to befoul*. Ces deux mots sont bas.
 Embryon, V. Embryon.
 Embroché, ée, Adj. *spitted*, *put upon the spit*.
 EMBROCHER, V. A. (mettre à la broche) *to spit* or *put upon the spit*.
 Embrouillé, ée, Adj. *imbroiled*, *intricate*, *perplexed*, *intangled*, *confounded* or *confused*.
 Embrouillement, S. M. (embarras, confusion) *confusion*, *perplexity*, *intricacy*.
 EMBROUILLER, V. A. (embarrasser, mettre de la confusion) *to imbroil*, *perplex*, *intangle*, *intricate*, or *confound*.
 Embrouiné, ée, Adj. ou Part. du verbe *embrouiner*, effuyer la bruine, *blasted*.
 EMBRUME', Adj. M. (terme de mer) Ex. Temps embrumé ou de brouillard, *foggy weather*.
 EMBRYON, S. M. (fœtus qui se forme dans le ventre de la mère) *embryo*.
 * † Petit embryon (petit homme) a *dwarf*, a *shrimp*, a *little sorry fellow*.
 EMBU, ué, Adj. (from emboire) *imbibed*, *soaked*.
 EMBUSCADE, S. F. (entreprise secrète pour surprendre & pour nuire) *ambush*, *snare*.
 Embuscade. S. F. (embuche pour surprendre l'ennemi) *ambush*, *ambuscade*.

EMERAUDE, S. F. (pierre précieuse) an *emerald*. Ce terme désigne le *verd*, en fait de blason.
 EMERI, ou Emeril, S. M. (pierre qui sert à polir) *emery*, *emeril*, or *emerod*, a glazier's diamond.
 EMERILLON, S. M. (oiseau de fauconnerie) *merlin*: le plus petit des oiseaux de proie.
 † EMERILLONNE', ée, Adj. (gai, vif) *bright*, *sprightly*, *merry*, *joyful*, *gay*: du verbe *émérillonner*, qui n'est plus en usage: mais on dit encore, elle a l'œil *émérillonné*.
 Emérocalle, V. Hémérocalle.
 Emerfion, S. F. (C'est un terme d'Astronomie, quand le soleil ou la lune commencent à fortir de leur éclipse, *emersion*. Leur *immersion* est tout le contraire. *Emersion* se dit encore d'un corps qui s'élève au dessus de la surface d'un fluide.
 S'EMERVEILLER, V. Réfl. *to wonder*, *to marvel*.
 EMETIQUE, Adj. *emetick*, or *emetical*, *purging by vomit*.
 Émétique, S. M. (vin émétique) *emetick*, or *emetick wine*, a sort of vomit.
 EMEU, V. Emu.
 EMEUS, S. M. (excremens d'oiseau de proie) *mute*, or *muting*, the excrements of hawks; quasi *emoti*, poussés hors du ventre.
 Émeute, S. F. (tumulte, émotion populaire) *commotion*, *rising*, *insurrection*, *uproar*.
 EMEUTIR, V. N. (fienter, en parlant des oiseaux de proie) *to mute*, *to dung*, as a hawk does.
 Émié, ée, Adj. *crummed*.
 EMIER, V. A. ou EMIETTER (mettre en miettes) *to crum*.
 S'émier, V. Réfl. *to crum*.
 Émigration, S. F. sortie d'un royaume, le refuge des Franç. en 1685. *Volt*.
 Emincier, V. A. (rendre mince) *to make thin*.
 Eminemment, Adv. (excellamment) *eminently*, in an *eminent degree*, *excellently*, in the *highest degree*.
 EMINENCE, S. F. (hauteur) an *eminence*, *hillock*, a *hill*, a *rising ground*.
 ☞ Son Eminence (titre qu'on ne donne proprement qu'aux Cardinaux) *his Eminence*, a title properly given to Cardinals.
 EMINENT, ente, Adj. (haut, élevé) *eminent*, *high*, *lofty*.
 * Eminent (excellent, surpassant tous les autres) *eminent*, *excellent*, *high*, *over-topping*.
 * Péril éminent (imminent, qui menace) an *imminent*, *apparent*, or *threatening danger*.
 Éminentissime, Adj. (titre qu'on donne aux Cardinaux) *most eminent*.
 EMISSAIRE, S. M. (celui qu'on envoie pour observer ce qui se passe) *emissary*, *spy*. Toujours en mauvais part.

EMISSION, S. F. (action qui pousse au dehors) *emission*, *ejaculation*, *ejection*.
 Émission de semence, an *ejection of seed*.
 EMMAIGRIR, V. Amaigrir, in all its senses.
 Emmaillotté, ée, Adj. *swaddled*, or *swathed*, *wrapped up in swaddling clothes*.
 EMMAILLOTER, V. A. (mettre un enfant dans son maillot) *to swaddle* or *swathe*, *to wrap up in swaddling clothes*.
 Emmanché, ée, Adj. *hafted*, &c. V. the verb. Terme de blason.
 * Un homme bien emmanché, a *man well hung*.
 EMMANCHER, V. A. (mettre un manche) *to haft*, *to set on a haft* or *handle*.
 ☞ Emmancher une coignée, *to helve an axe*.
 Emmancheur, S. M. a *hafter*.
 EMMANTELE'E, Adj. F. Ex. Corneille emmantelée, a *royston crow*, a *winter-crow*.
 Il est aussi masculin: il est bien emmantelé.
 Emmariné, ée, Adj. (se dit d'un homme endurci à la mer) *hardened in sea-service*.
 Emmaroté, ée, Adj. *covered with clay*, or *cow dung*.
 EMMAROTER, Verb. Act. (terme de jardinier) *to cover with clay*, or *cow dung*.
 Emménagé, ée, Adj. *stocked with household-goods*.
 Emménagement, S. M. the *furnishing of a house*, the *getting of household-goods*, or the *setting them in order*.
 S'EMMENAGER, V. Réfl. (se pourvoir de meubles de ménage) *to furnish a house*, *to get household-goods*.
 ☞ S'emménager (ranger des meubles) *to set one's goods in order*.
 Emmené, ée, Adj. *carried away*.
 ☞ EMMENER, V. A. (mener du lieu où l'on est en quelque autre) *to carry away*.
 ☞ Emmener du bétail, *to drive away cattle*.
 † Emmenoté, ée, Adj. *manacled*, *handfast*.
 † EMMENOTER, V. A. (mettre des menottes) *to manacle*.
 † EMMESSE', ée, Adj. (qui a entendu la messe) *that has been at mass*.
 EMMEUBLER, &c. V. Ameubler, &c.
 † EMMI, Prép. (au milieu) in the middle.
 † EMMIELLE', ée, Adj. (doux) *honey'd*, *sweet*, *soft*.
 Paroles emmiellées, *sweet* or *fair words*.
 EMMIELURE, S. F. (sorte d'onguent pour les chevaux) a *kind of ointment for horses*.
 Emmitouffé, ée, Adj. *mobb'd up*, *muffled up*.
 EMMITOUFLER, V. A. (envelopper

per de fourrures) *to muffle up, to mob up*. Se cacher dans ses habits.

Emmitrer, V. A. (se dit à l'égard des Evêques, qui vont être consacrés, *to mitre, to consecrate*. Voy. Mitre).

Emmufelé, ée, Adj. *muzzled*.

EMMUSELER, V. A. (mettre une mufelière) *to muzzle*.

EMOLLIENT, ente, Adj. (qui amollit) *emollient, softening, mollificative*.

EMOLUMENT, S. M. (profit, avantage) *emolument, profit, advantage, convenience*.

Les émolumens (ou profits cauels) d'un emploi, *the perquisites of a place*.

EMONCTOIRES, S. M. ou F. (glandes spongieuses en plusieurs endroits du corps) *emunctories*.

Emondé, ée, Adj. *pruned, lopped*.

EMONDER, V. A. (élaguer) un arbre, *to prune or crop a tree*.

EMOTION, S. F. (mouvement) *stirring, or motion*.

* Emotion (ou émeute) populaire, *a commotion, sedition, rising, or insurrection*.

* Emotion (perturbation, altération dans l'ame) *emotion, trouble, perturbation*.

Emouché, ée, Adj. *rid of flies*.

EMOUCHER, V. A. (ôter ou chasser les mouches) *to rid of flies, to drive flies away*.

Emouchette, S. F. (caparasson de treillis ou réseau pour garantir les chevaux des mouches) *a sort of cloth or net-work laid on horses to keep flies from them*.

Emouchette (chaton de noyer, de noisetier, &c. *ragged cat-skins or cat-tail, &c.* V. Chaton).

Emouchoir, S. M. (instrument dont on émouche) *a fly-flap*.

EMOUDRE, V. A. (aiguïser sur une meule) *to grind*.

Emouleur, S. M. *a grinder*.

Emoulu, uë, Adj. *ground*. Frais émoulu du collège, *just coming from the University*.

Emouffé, ée, Adj. *blunt, blunted, dull*.

EMOUSER, V. A. (rendre moins tranchant ou perçant) *to blunt, to dull, to make blunt or dull, to take off the edge or point*.

* Emousser l'esprit (le rendre pesant) *to dull or blunt the brain or wit, to make one's wit dull or blunt, to take off the edge*.

* L'oilivété émouffe le courage, *idleness blunts, impairs, or effeminates one's courage*.

S'émousser, V. Réfl. *to blunt, to grow dull or blunt*.

EMOUVOIR, V. A. (mettre en mouvement) *to stir up, to move*.

Il est difficile à émouvoir (en termes de Médecine) *he is hard to be purged*.

* Emouvoir (exciter, agiter, soulever) *to stir up, to raise, to excite*.

* Emouvoir (causer du trouble dans les esprits) *to move, to cause trouble or disorder*.

* Sa bile est aisée à émouvoir (il se met en colère pour peu de chose) *his blood is soon up*.

* Emouvoir (toucher, attendrir) *to move, to soften, to cause a concern, to affect*.

* Emouvoir (commencer une dispute) *to raise or begin a dispute*.

* Emouvoir une question, *to move, or start a question*.

S'émouvoir, V. Réfl. (être ému, ou touché) *to be moved, troubled, concerned, or affected*.

Se laisser émouvoir aux pleurs d'une femme, *to relent at a woman's tears, to yield to them, to be moved by them to compassion*.

S'émouvoir (être excité) *to arise, to be stirred up*.

† EMOI, S. M. (souci) *care, cark, heaviness*. Il est vieux & inusité.

Empaillé, ée, Adj. *covered with straw*.

Empailler, V. A. (couvrir de paille) *to cover with straw*.

Empailleuse, S. F. *a chair-woman, a woman that covers chairs with straw*. On dit aussi empaillieur, au Masc.

Empalement, S. M. *impaling*.

EMPALER, V. A. (faire passer un pal à travers le corps d'un homme) *to impale*.

EMPAN, S. M. (mesure du pouce & du petit doigt étendus) *a span*.

EMPANACHE', ée, Adj. (garni de plumes) *set out with feathers*.

* † EMPANACHER, V. A. (il ne se dit qu'au figuré, & en badinant, d'une femme qui fait cocu son mari) *to adorn one's head, to hornify him*. On dit aussi empennacher dans le même sens.

Empaqueté, ée, Adj. *packed up*.

EMPAQUETER, V. A. (mettre en un paquet) *to pack up, or make up into a bundle*.

S'EMPARER, Verb. Réfl. (se saisir d'une chose, l'envahir) *to seize, to take, to invade, to make one's self master of, to possess*.

* Quand l'amour s'est une fois emparé d'un cœur, *when love has once mastered or conquered a heart*.

Empâté, ée, Adj. (pâteux) *clammy*. On dit aussi un portrait bien empâté, lorsque le peintre a eu soin d'y étendre toute la couleur nécessaire pour la faire durer: *well pasted*.

Empâtement, S. M. (pied, base ou fondement d'une muraille) *the pattern, foot, base, or foundation of a wall*.

EMPATER, V. A. (rendre pâteux, frotter de quelque chose de gluant) *to make clammy or gluish*.

EMPAUMER, Verb. Act. (prendre & pousser avec un battoir, &c.) *to strike with the palm of the hand, or a battledore*.

* Empaumer quelqu'un, empaumer son esprit (s'en rendre maître, l'em-

babouiner) *to inveigle one, or to draw him in, to wheedle, decoy, or trepan him*.

Empêché, ée, Adj. *hindered*.

Empêché (embarassé, occupé) *busy, full of business, taken up with business*.

Faire l'empêché, *to pretend to business, to be a busy body*.

Etre empêché de sa personne, *not to know what to do with one's self*.

Empêchement, S. M. (obstacle, opposition) *hindrance, disturbance, lett, opposition, obstacle, impediment, rub, stop*.

EMPECHER, V. A. (apporter de l'obstacle) *to hinder or keep from, to stop, lett, or prevent*.

Empêcher (détourner du travail) *to hinder, to disturb*.

Cela n'empêcha pas qu'il ne le fit, *he did it nevertheless, notwithstanding that he did it*.

Ce grand vent empêche la respiration, *this great wind takes away one's breath*.

S'empêcher, V. A. *to forbear, to keep from*.

EMPEIGNE, S. F. (le cuir de dessus du soulier) *the upper leather of a shoe*.

Empenner, Verb. Act. (il faut prononcer les deux n, donner des plumes) *to feather: comme empenner une flèche, to feather an arrow: une flèche bien empennée, &c.*

EMPEREUR, S. M. (chef souverain d'un Empire) *an Emperor*.

Empesage, S. M. (action d'empeser) *starching*.

Empesé, ée, Adj. *disturbed*.

Empesé (affecté) *starched, stiff, formal, affected*.

EMPESER, V. A. (dresser le linge avec de l'empois) *to starch*.

Empeseur, S. M. Empeseuse, S. F. *starcher*.

Empesté, ée, Adj. *infected, corrupted, stinking, infectious*. Pron. the S.

EMPESTER, V. A. (infecter de peste) *to infect or corrupt*.

Empestir (empuantir) *to bestink, to poison*. C'est une odeur qui empest.

Empêtré, ée, Adj. *intangled*.

EMPETRETER, V. A. (embarasser, engager: il se dit au propre & au figuré) *to intangle or ingage, in a proper and figurative sense*.

EMPHASE, S. F. énergie, ou pompe dans l'expression) *emphasis, energy, significancy*.

Emphatique, Adj. (qui a de l'emphase) *emphatic, emphatical, significant, forcible*.

Emphatiquement, Adv. *emphatically, with an emphasis, forcibly*.

EMPHYTEOSE, S. F. (terme de palais. Bail à longues années, qui peut durer depuis dix jusqu'à quatre-vingt dix-neuf ans) *a long lease, a lease from ten to a hundred years*.

Emphytéotique, Adj. Ex. Faire un bail emphytéotique, *to make a long lease*

lease of a hundred years, or thereabouts.

Un bail emphytéotique à trois générations, (ou vies) a lease for three lives.

Redevance emphytéotique (rente foncière) a ground-rent.

Empiété, ée, Adj. incroached upon, invaded.

EMPIETER, V. A. (usurper, ou entreprendre sur) to intrench or incroach upon, to invade.

Empifré, ée, Adj. crammed, &c.

† EMPIFRER, V. A. (gorger, farcir) to cram, to stuff one's guts.

Empifrer (rendre grand & replet) to fatten, to make fat or burly.

† S'empifrer, Verb. Réfl. (se gorger) to cram or stuff one's guts.

† S'empifrer (devenir gras) to grow fat or burly.

Empifrerie, S. F. cramming.

Il se lassa de l'empifrerie des festins & de l'empressement des marchands he grew weary of the cramming and eager fondness of the city.

Empilé, ée, Adj. piled.

EMPLER, V. A. (mettre en pile) to pile up.

EMPIRANCE, S. F. (terme de monnoye. Défectuosité ou altération qui se trouve dans la monnoye) deficiency of coin.

EMPIRE, S. M. (étendue de pays sous la domination d'un Empereur) Empire.

☞ Empire (monarchie) empire, monarchy.

☞ Empire (regne d'un Empereur) the reign of an Emperor.

☞ Empire (gouvernement, domination) government, lordship, dominion, rule, sway.

☞ Empire (commandement, pouvoir, autorité) command, government, power, influence, authority.

☞ Avec empire (avec hauteur, avec orgueil) imperiously, stately, surly.

L'empire des lettres (les gens de lettres) the learned, the commonwealth of the learned.

EMPIRE', ée, Adj. (from empirer) made or grown worse and worse, &c.

Empirée, V. Empyrée.

EMPIRER, V. A. (rendre pire) to make worse.

Empirer, V. N. (devenir pire) to grow worse and worse, to decay.

☞ Empirer (s'accroître, en parlant d'une maladie) to increase.

EMPIRIQUE, Adj. empirical.

Médecine empirique (celle qui n'est fondée que sur l'expérience) empirical physic, a skill in physic gotten by mere practice.

Un médecin empirique, ou un empirique, S. M. (un charlatan) an empiric, a quack.

EMPLACEMENT, S. M. (lieu, place propre à y faire un bâtiment, un jardin, &c.) ground, place, seat.

Part. I.

EMPLATRE, S. F. (onguent étendu) a plaister.

* † Mettre une emplâtre à une affaire (réparer ce qu'il y a de défectueux) to patch up a business.

* † Un emplâtre de mari (un mari infirme ou qui n'a point de vigueur) a loathsome, heavy, dull husband, a mere drone of a husband.

EMPLETTE, S. F. (achat de marchandise) bargain, purchase.

Empli, ie, Adj. filled, filled up.

EMPLIR, V. A. (rendre plein) to fill, to fill up.

S'emplir, V. Réfl. (devenir plein) to fill.

EMPLOI, S. M. (occupation) employ, employment, work, business.

☞ Emploi (place, commission, charge) employ, employment, place, or office.

☞ Emploi (usage qu'on fait de quelque chose) the use, using or employing of any thing.

L'emploi des matériaux, the use of materials.

☞ Emploi de deniers, the laying out of money.

Les puissances ecclésiastiques & séculières ont permis l'emploi de cet argent, both spiritual and temporal powers have allowed the laying out of that money.

☞ Employé, ée, Adj. employed, made use of, &c. V. Employer.

EMPLOYER, V. A. (mettre en usage, se servir) to employ, to use, or make use of, to compass a thing.

Employer de la pierre pour bâtir, to use stone for building.

Employer son tems à l'étude, to bestow, or spend one's time upon books.

Employer de l'argent en charité, to bestow money upon charity.

Employer son bien en habits, to lay out one's money upon clothes.

Employer son bien en folles dépenses, to spend one's estate extravagantly, to be lavish or extravagant, to throw one's money away.

Employer une phrase, to use a phrase.

* Employer le verd & le sec (mettre toute chose en usage) to turn every stone, to leave no stone unturned.

Employer mal (faire un méchant usage) to misuse, to make an ill use of, to misemploy.

☞ Employer quelqu'un (lui donner de l'occupation) to employ one, to set him at work, to set him upon some business.

S'employer, V. Réfl. (s'occuper, s'appliquer) to bestow one's self, to spend or bestow one's time, to apply one's self.

S'employer pour quelqu'un (se servir de son crédit en sa faveur) to use one's interest for one, to speak for him.

EMPLUMER, Verb. Act. (garnir de plumes) to feather. On dit aussi empenner.

☞ Emplumer un clavecin (le garnir de plumes) to put a harpsichord.

Empoché, ée, Adj. pocketted up.

EMPOCHER, V. A. (mettre en poche) to pocket up. Du style familier.

Empoigné, ée, Adj. taken, gripped, grasped, &c.

EMPOIGNER, V. A. (prendre & ferrer avec le poing) to take, or lay hold of, to seize, gripe, or grasp, to catch.

EMPOIS, S. M. (espèce de colle faite avec de l'amidon) starch.

Empoisonné, ée, Adj. poisoned.

* Donner à quelqu'un des louanges empoisonnées, to abuse one by mock-praise, to give him commendations that carry a sting in the tail.

Empoisonnement, S. M. (action de donner du poison) a poisoning.

EMPOISONNER, Verb. Act. (donner du poison, ou infecter de poison) to poison.

* Empoisonner (corrompre les esprits, les mœurs, &c.) to poison, intoxicate, infect, taint, spoil or mar.

* Empoisonner les actions ou les paroles de quelqu'un, les rapporter de telle sorte qu'on y trouve de mal, to put an ill construction upon one's actions or words, to misrepresent them, so as to make them odious.

Empoisonneur, S. M. Empoisonneuse, S. F. a poisoner.

† Empoisonneur (méchant cuisinier ou pâtissier) a nasty, poisonous cook.

Empoissé, ée, Adj. pitched over.

EMPOISSER, Verb. Act. (enluer de poix) to pitch over, or do over with pitch.

Empoisonné, ée, Adj. stock'd with fish.

Empoisonnement, S. M. (action d'empoisonner) stocking with fish.

EMPOISSONNER, Verb. Act. (peupler, fournir de poisson) to stock with fish.

Emporté, ée, Adj. carried, led, driven, gone, taken away, &c. V. the verb.

☞ Emporté (violent, colère, fougueux) hot, hasty, passionate.

☞ Emporté de passion, transported with passion.

Un emporté, S. M. une emportée, S. F. a hot, hasty, or passionate man or woman.

Emportement, S. M. (mouvement violent causé par quelque passion) passion, transport, raving, rant.

☞ Emportement (colère) passion, anger.

☞ Emportement (caprice, dérèglement d'imagination) freak, maggot, crotchety.

EMPORTER, V. A. (enlever, porter, arracher, entraîner ailleurs) to carry, take, or snatch away.

☞ Emporter (jetter, pousser. En parlant du vent, &c. qui emporte un vaisseau) to carry away, to force, drive, or cast.

☞ Un coup de canon lui emporta la tête, a cannon ball carried or shot off his head.

K k

☞ L'em-

☞ L'emporter (avoir le dessus, vaincre, exceller) *to carry, to prevail, to get the better on't, or have advantage, to excel or exceed.*

☞ Emporter (gagner, obtenir) *to carry, get, or obtain.*

☞ Emporter (prendre) une place, *to carry a town, to take it, to make one's self master of it.*

☞ Emporter (effacer) une tache, *to fetch, or get out a stain or spot.*

Emporter (ôter, guérir) *to carry, get, or take off, to take away, or remove.*

☞ Cela emporte beaucoup de tems, *that takes up a great deal of time.*

* Emporter (transporter, entraîner) *to carry, hurry, or transport.*

* Ils ne l'emporteront pas de la sorte (je m'en vengerai) *they shall not go away with it so, I will be revenged on them.*

L'emporter (peser davantage) *to outweigh.*

☞ Emporter la balance (prévaloir) *to prevail, to carry it.*

☞ Emporter (marquer) *to import, to shew, to prove.*

* Il emporte tous les esprits par son éloquence, *he masters all the minds by his eloquence.*

* Il emporte la pièce (il médit fortement) *he has a nipping, biting, abusive way of jesting.*

☞ Emporter des branches d'un arbre (les couper) *to lop, or to cut away some branches of a tree.*

S'emporter, V. Réfl. (se mettre en colère) *to fly, or fall out into a passion, to be angry, or transported with anger.*

☞ Un jeune homme qui ne s'emporte point (qui est modéré) *a sober young man.*

☞ Il s'emporte facilement, *a little matter raises his passion, or makes him angry, he takes fire presently.*

* S'emporter en des cris, *to break out into cries, to fall a crying.*

☞ Se laisser emporter à la flatterie, *to give way to flattery.*

Emporte-pièce, S. M. *a nipping-tool of a shoemaker.*

EMPOURPRE', ée, Adj. (rougi de sang, terme poétique) *bloody, embrued with blood.*

EMPREINDRE, V. A. (imprimer, graver) *to imprint or engrave.*

Empreint, cinte, Adj. *imprinted, engraved.*

EMPREINTE, S. F. (impression, marque, figure) *impress, print, stamp, or image.*

Empressé, ée, Adj. *busy, full of business, in haste, eager, forward.*

Empressement, S. M. (action de s'empreser) *haste, eagerness, forwardness.*

☞ Il témoigne assez d'empressement pour ces choses, *he seems to be forward enough in those things.*

☞ Avoir des empressemens pour

quelqu'un, *to be ardently officious to one.*

☞ Le froid dominoit, en dépit de tout ce que les empressemens de l'amour ont de plus vif, *coldness prevailed, or had the ascendant over all the vivacity, or mettle of eager love.*

S'EMPRESSER, V. Réfl. (agir avec une ardeur inquiète, s'agiter, se tourmenter, se donner beaucoup de mouvement pour faire réussir quelque chose) *to be busy, eager, earnest, or forward.*

☞ Tout le monde s'empresse à entendre ce prédicateur, *every body flocks to hear that preacher.*

☞ S'empreser (se faire de fête) *to be a busy body, or an intermeddler.*

Emprisonné, ée, Adj. *imprisoned, put in prison, laid up, laid by the heels.*

Emprisonnement, S. M. (action d'emprisonner) *imprisonment.*

EMPRISONNER, V. A. (mettre en prison) *to imprison, to put in prison, or in a jail, to lay up, to lay by the heels.*

EMPRUNT, S. M. Ex. Faire un emprunt, *to borrow.*

Cheval d'emprunt, *a borrow'd horse.*

Vivre d'emprunt, *to live upon trust, or upon tick.*

Emprunté, ée, Adj. *borrow'd.*

* † Me voilà bien emprunté (c'est-à-dire, embarrassé) *I am hard put to it.*

EMPRUNTER, V. A. (demander & recevoir en prêt) *to borrow.*

Emprunter le nom, le crédit de quelqu'un (s'en servir, s'en prévaloir) *to borrow or make use of one's name, or interest.*

Emprunter une pensée, *to borrow a thought.*

Emprunteur, S. M. Emprunteuse, S. F. *a borrower.*

Empuanti, ie, Adj. *bestunk, poisoned.*

EMPUANTIR, V. A. (infecter, répandre une mauvaise odeur) *to bestink, to poison.*

S'empuantir, V. Réfl. *to begin to stink.*

EMPYREE, Adj. M. *empyrean, or empyreal.*

Le ciel empyrée, ou l'empyrée, S. M. *the empyrean, or empyreal, or highest heaven.*

Empyrique, S. M. V. Empirique: mais le premier vaut mieux.

EMU, ué, Adj. (from émouvoir) *moved.*

* Je ne l'ai jamais vu si ému qu'il étoit ce jour-là, *I never saw him in such a passion as he was then.*

* Une populace émue, *an enraged, angry, or seditious multitude.*

☞ Il a le poulx ému (ou élevé) *his pulse beats high, his pulse is out of order.*

Emulateur, S. M. (qui est touché d'émulation) *emulator, imitator, rival.*

EMULATION, S. F. (jalousie qui excite à égaler ou à surpasser quelque

autre) *emulation, contention, envy, imitation with a desire to excel.*

Emule, S. M. (antagoniste, concurrent) *a rival, concurrent, or competitor, an antagonist.*

Emulgent, ente, Adj. *emulgent, a term of pharmacy.*

EMULSION, S. F. (potion rafraîchissante) *emulsion, propre à adoucir le sang. Terme de Médecine.*

E N

EN, Prép. (qui sert à marquer le lieu & le tems, ou les choses qui y ont du rapport) *in, into.*

R. On se sert de *in*, lors qu'il n'y a point de mouvement.

Ex. Etre en France, *to be in France.*

Ailer en Angleterre, *to go into England.*

En été, *in summer-time.*

En deux jours, *in two days.*

R. En, s'exprime diversement dans les mots suivans.

En haut, *above.*

En bas, *below, down.*

En dedans, *within side.*

En dehors, *without.*

En après, en suite, *afterwards.*

Enfin, *at length, at last.*

☞ En marquant la disposition d'une chose ou d'une personne) *in.*

Une maison en bon état, *a house in repair.*

Etre en bonne santé, *to be in good health.*

☞ En (marquant la manière, s'exprime diversement) Ex.

Etre en robe de chambre, *to be in a night or morning gown.*

Agir en Roi (comme un Roi, à la manière d'un Roi) *to act like a King.*

☞ En (c'est-à-dire, pour) mon particulier, *for my part.*

☞ En (signifie aussi, pour) Ex. Agir en vertu de son droit, *to act by virtue of one's right.*

R. En s'exprime de plusieurs autres manières que l'on trouvera à l'ordre des mots avec lesquels il se joint.

☞ En, joint avec les gérondifs marque le tems & la manière, & s'exprime ainsi en Anglois.

En dormant, *sleeping, in one's sleep, as one was asleep.*

En mangeant, *eating.*

En buvant, *drinking.*

Parler en tremblant, *to speak trembling.*

En songeant (ou comme il songeoit) *in his dream.*

En se moquant, *in mockery, by way of banter or jesting.*

En disant cela, *whilst he said that.*

En passant (chemin faisant) *by the by.*

EN (particule relative qui répond à l'article *de*, & qui sert à désigner une chose dont on a parlé & qu'on ne veut point répéter) *of him, her, of them, of it, on't.*

C'est un importun, je veux m'en défaire

défaire, *he is a troublesome fellow, I must get rid of him.*

Il avoit deux fils, il lui en est mort un, *he had two sons, one of them is dead.*

Cette affaire est délicate, le succès en est douteux, *that's a nice business, the success of it is doubtful.*

J'en suis bien aise, *I am glad on it.*

☞ J'en suis fâché, *I am sorry for it.*

☞ J'en suis surpris, *I wonder at it.*

☞ Qu'en dites-vous? *what do you say to it?*

☞ Il s'en repentira, *he shall repent it.*

☞ C'en est fait, *'tis past recovery.*

☞ Vous parlez d'argent, en avez-vous? *you talk of money, have you any?*

☞ Oui, j'en ai, *yes, I have some.*

☞ Je n'en ai point, *I have none.*

☞ Je n'en veux point, *I'll have none.*

R. EN se met quelquefois sans relation à aucune chose qui ait été exprimée, & marque quelque chose de sous-entendu; quelquefois même il se met par une certaine redondance que l'usage a autorisée, & rendue élégante.

En voulez-vous être? *will you join with us? will you make one?*

En vouloir à quelqu'un, *to have a grudge against one, to be angry with him, to owe him a spite.*

J'en suis là, *that's my case, that's my temper.*

J'en suis de même, *it is so much with me.*

J'en tiens, *I am caught.*

Il en est des héros comme des autres hommes, *it is with heroes as with other men.*

☞ S'en aller (partir) *to go away, to set out, or forth.*

S'en retourner, s'en venir (se retirer) *to come away, or back.*

J'en viens, *I come from thence.*

☞ ENAMOURE', *ée, Adj. (qui est amoureux) inamour'd, in love, smitten.*

ENARRHER, V. A. (engager, donner des arrhes, ou des errhes) *to give earnest.*

Enarrhement, S. M. (action de donner des arrhes, ou des errhes) *earnest, pledge.*

En avant, Adv. *forward.* Mettre en-avant, *to propose, to assert.*

D'ENBAS, Adv. *from below, from beneath.*

☞ Couper les branches d'enbas, *to cut the lower branches.*

ENÇA', Adv. *Ex.* Depuis mille ans ença, *a thousand years since: peu usité.*

Encagé, *ée, Adj. caged, put in a cage.*

ENCAGER, V. A. (enfermer dans une cage) *to cage, to put or shut in a cage.*

Encaissé, *ée, Adj. pack'd up.*

Encaissement, S. M. (action d'encaisser) *the packing up, the laying up, and putting in cases.*

ENCAISSER, V. A. (mettre des marchandises dans une caisse) *to pack up goods.*

☞ Encaisser de l'argent (le mettre en réserve) *to lay up money.*

☞ Encaisser des orangers (les mettre dans des caisses) *to case orange-trees, to put them in cases.*

ENCAN, S. M. (vente publique faite par autorité de justice) *an outcry, port-sale, or public sale, an auction.*

* Encanaillé, *ée, Adj. that keeps mean or ill company.*

† S'ENCANAILLER, V. Réfl. (fréquenter de la canaille) *to keep ill or mean company.*

Encapuchonné, Adj. (qui a pris le capuchon, ou qui l'a reçu: mais il ne se dit qu'en riant) *capuched, or incapuched.*

Encaqué, *ée, Adj. barrell'd up.*

ENCAQUER, V. A. (mettre dans une caque) *to barrel up.* Se dit proprement des harengs.

ENCASTELE', Adj. *hoof-bound, incastellated, or narrow-beel'd.* Se dit du talon des chevaux.

Encastelure, S. F. *the being hoof-bound, incastellated, or narrow-beel'd.*

Encavé, *ée, Adj. laid in, laid in a cellar.*

Encavement, S. M. *a laying in a cellar.*

ENCAVER, V. A. (mettre quelque boisson en cave) *to lay in, to put in a cellar.*

Encaveur, S. M. (celui qui encave) *a wine-porter.* Il ne se dit guères que du vin.

ENCEINDRE, V. A. (environner, enfermer) *to compass, surround, or inclose.*

Enceint, einte, Adj. *incompass'd, surrounded, inclosed.*

Enceinte, Adj. F. (grosse d'enfant) *with child, or big with child.*

Elle est enceinte de son premier fruit, *she goes with her first child.*

Enceinte, S. F. (circuit, clôture) *compass, circumference, inclosure.*

Faire les enceintes autour d'un buisson (en termes de chasse) *to compass a thicket, to make ring walks about it.*

ENCENS, S. M. (gomme aromatique & odoriférante) *incense, frankincense, a sweet-smelling gum.*

* Encens (louange) *incense, praise, commendation.*

Donner l'encens à quelqu'un (le louer) *to praise one.*

☞ Encens de terre (herbe) *ground-pine.*

Encensé, *ée, Adj. cens'd, perfum'd with frankincense.*

ENCENSER, V. A. (donner de l'encens) *to cense or perfume with frankincense.*

* Encenser (louer, flater par des louanges) *to incense, praise, or commend.*

Encenseur, S. M. (qui donne de l'encens, flateur) *flatterer, adulator.*

Encensière, S. F. (forte de plante) *seabane.*

Encensoir, S. M. (cassolette à encenser) *a censer, or perfuming pan.*

* Mettre la main à l'encensoir (entreprendre sur l'autorité de l'église) *to incroach upon the authority of the church.*

Enchainé, *ée, Adj. chained, bound in chains, tied up with a chain, &c.* V. the verb.

☞ Des choses qui sont enchainées (qui ont quelque liaison ou dépendance entr'elles) *things that are linked or joined together.*

Enchainement, S. M. (liaison, suite, connexion de plusieurs choses) *concatenation, connexion, or connexity.* Se dit au figuré.

ENCHAINER, V. A. (attacher, lier avec une chaîne) *to chain, to bind up in chains, to clasp up in irons.*

* Enchaîner (captiver) *to chain, to captivate, or enslave.*

Enchainure, S. F. (action d'enchaîner) * *chaining, binding, or fastening with chains.*

* Enchainure, V. Enchainement.

Enchanté, *ée, Adj. enchanted, charmed, bewitch'd, &c.* V. the verb.

☞ Enchanté (merveilleux, surprenant, fort beau) *enchanted, charming, bewitching, pleasant, delightful.*

ENCHANTELER, V. A. (mettre des barriques de vin sur les chantiers) *to put or set bogsheads of wine on the stalling or gauntry.*

Enchantement, S. M. (charme, effet de paroles ou figures magiques) *enchantment, charm, witchcraft.*

* Enchantement (merveille, chose surprenante) *a wonder, or a wondrous thing.*

* Enchantement (charme, qualité charmante) *a charm, or charming quality.*

ENCHANTER, V. A. (charmer, enforceler) *to enchant, charm, or bewitch.*

* Enchanter (raver en admiration) *to delight.*

Enchanteresse, S. F. (forcière) *an enchantress, a sorceress, witch, or conjurer.*

Enchanteresse (beauté charmante) *a beauty, a charming beauty.* Dans le figuré.

Enchanterie, S. F. (illusion, tromperie) *delusion, deceit, juggling trick.*

Enchanteur, S. M. (forcier, magicien) *a witch, or wizzard, a sorcerer, a charmer, a conjurer.* On dit enchanteur dans le propre.

* Enchanteur (qui trompe par ses artifices) *a juggler, a subtil, cunning, deceitful man.*

Enchaperonné, *ée, Adj. hooded.*

ENCHAPERONNER, V. A. (couvrir la tête d'un oiseau de proie d'un chaperon) *to hood a hawk.*

† ENCHARGER, V. A. (donner charge, recommander) *to charge.*

Enchassé, ée, Adj. *inched*, *set in*, *put in*. Pron. *enchassé*.

ENCHASSER, V. A. (mettre, faire mettre dans une entaille, &c.) *to inche*, *to set in*, *to put in*.

Enchassure, S. F. *inching*, *setting in*.

ENCHERE, S. F. (augmentation du prix d'une chose qui se vend à l'encan) *an out-bidding*, or *inbidding of the price*.

Mettre une enchère, *to out-bid*, *to bid more than another*.

* Vous en payerez la folle enchère, vous porterez la peine de votre témérité) *you shall pay dear for your rashness*.

Enchère (encan) *port-sale*, *auction*.

Mettre à l'enchère, *to sell by auction*.

Enchéri, ie, Adj. *risen in price*, *grown dearer*, &c. V. Encherir.

ENCHERIR, V. A. (rendre une marchandise plus chère) *to raise the price of*, *to sell dearer*.

Encherir (faire une offre au dessus de quelqu'un) *to out-bid*, or *bid more*, *to enhance the price*.

Encherir, V. N. (hausser de prix) *to rise*, *to grow dearer*.

* Encherir (ajouter à ce qu'un autre a fait ou a dit, le surpasser en bien ou en mal) *to out-do*, *excel*, or *exceed*.

Enchérissement, S. M. (haussement de prix) *rising in price*, *the growing dearer*.

Enchérisseur, S. M. (celui qui met une enchère) *an out-bidder*, *one that enhances the price*.

Le dernier enchérisseur, *he that bids most*.

Enchevêtré, ée, Adj. *haltered*.

ENCHEVÊTRER, V. A. (mettre un chevre) *to put on a halter*, *to halter*.

* S'enchevêtrer, V. Réfl. (prendre un engagement dont on ne peut plus se dédire) *to intangle one's self in a noose*.

Enchevêtrure, S. F. (excoriation dans le paturon du cheval) *an excoriation in the pastern of a horse*.

ENCHIFRENE', ée, Adj. (incommodé d'un rhume au cerveau) *who has got a pose*, *whose nose is stoppt with rheum*.

Enchifrenement, S. M. (rhume au cerveau) *a pose*, *a mur*, *a rheum stopping the nose*.

Enclavé, ée, Adj. *mortified*, *set within one another*.

Une Principauté enclavée dans un état, *a Principality inclosed or lying within the bounds of another state*.

La Principauté d'Oost-Frise est enclavée entre la république de Hollande & l'Electorat de Hanover, *the Principality of East-Friesland is wedged in between the republick of Holland and the Electorate of Hanover*.

Enclave, S. F. (borne, limite) *bound*, or *boundary*, *limit*. Ou, une chose enfermée dans une autre.

ENCLAVER, V. A. (enfermer, enchasser une chose dans une autre) *to mortise*, or *set within another*: en parlant d'une terre.

Enclaver (enclorre une terre, une juridiction dans une autre) *to inclose*, *to wedge in*.

ENCLIN, ine, Adj. (porté naturellement à quelque chose) *inclined*, *inclinable*, *bent*, *prone*, *given*, *apt*, *ready*, *willing*: se prend en mauvaise part.

ENCLOITRER, V. A. (enfermer dans un cloître) *to cloyster up*, *to confine in a monastery*.

Enclotrre (mettre dans une prison) *to immure*, *to imprison*, *to confine*.

ENCLORE, V. A. (enfermer dans une enceinte) *to inclose*, *to inclose with an inclosure*.

Enclos, ose, Adj. *inclosed*.

Enclos, S. M. (enceinte, ou espace contenu dans l'enceinte) *an inclosure*.

Encloué, ée, Adj. *nailed up*, &c.

ENCLOUER, V. A. (en parlant d'un canon) *to nail up a piece of ordnance*.

Enclouer un cheval (le piquer jusqu'au vif avec un clou quand on le ferre) *to prick or nail a horse in the shoeing*.

S'enclouer, V. Réfl. *to have a nail in his foot*, speaking of a horse.

Enclouure, S. F. (mal d'un cheval encloué) *a prick in a horse's foot*, or *the like*.

* † C'est là où est l'enclouure (voilà ce qui fait de la peine) *there the shoe pinches*, *there lies the mischief on't*.

* † J'ai découvert où est l'enclouure (l'obstacle ou la difficulté) *I found out where the mischief lay*.

* † Ce n'est pas là l'enclouure, *that is not the difficulty*.

ENCLUME, S. F. *an anvil*.

Souche d'enclume, *anvil stock*.

En oché, ée, Adj. *notched*, &c.

Encochement, S. M. (action d'encoche) *notching*, &c.

ENCOCHER, V. A. (faire une coche) *to notch*. Ou, mettre dans une coche.

Encocher une flèche (mettre la corde d'un arc dans la coche d'une flèche) *to put the bow string into the notch of an arrow*. On dit aussi *encochure*, terme de mer.

Encoffré, ée, Adj. *laid up in a chest*.

ENCOFFRER, V. A. (enfermer dans un coffre) *to lay up in a chest or trunk*.

Encognure, ou Encoignure, S. F. (angle, coin d'une muraille) *corner*, *angle*.

ENCOLURE, V. Encoulure.

† ENCOMBRE, S. M. V. Embarras.

Encombrement, S. M. (terme de marine) embarras que causent les marchandises, &c. dans un vaisseau, *the cumber of a ship*.

† ENCONTRE, S. F. (ce qui arrive fortuitement, soit en bien, soit en mal) *luck*, *chance*, *fortune*. Obsolete.

Bonne encontre, *good luck*.

Malencontre, *ill fortune*.

A L'ENCONTRE, Prép. & Adv. (contre) *against*. Je n'irai pas à l'encontre.

* Aller à l'encontre d'une chose (s'y opposer, y contrarier) *to run counter with a thing*, *to be against it*, *to contradict it*.

ENCOR (terme poétique pour encore) *this word is used in verse instead of encore*.

ENCORE, Adv. de tems. (Jusques à cette heure) *yet*, *as yet*, *still*.

Il n'est pas encore venu, *he is not come yet*.

Est-il encore au lit? *is he a bed still?*

Encore (derechef, de nouveau) *again*, *anew*, *still*, *more*, or *once more*.

Encore (aussi) *also*, *too*, *even*.

Encore (ou du moins) s'il vouloit se relâcher sur cela; *however*, *if he would yield that point*.

Encore (outre cela, de plus) *yet*, *still*, *besides*, *over and above*.

Encore que, Conj. (bien que, quoi que) *though*, *although*.

ENCORNE', Adj. M. *horned*, ou *encornuté*.

ENCOULURE, S. F. (partie du cheval depuis la tête jusqu'aux épaules) *the chest of a horse*. Mais *encolure* vaut mieux.

* † C'est lui-même, je le connois à l'encoulure (à son air, à sa mine) *'tis he himself*, *I know him by his mien or looks*.

Encouragé, ée, Adj. *encouraged*.

ENCOURAGER, V. A. (donner courage, exciter, inciter) *to incourage*, *incite* or *stir up*. On dit aussi, *encouragement*.

ENCOURIR, V. N. (attirer sur soi, mériter) *to incur*, *to run one's self into*, *to fall under*, *to draw upon one's self*.

Encouru, ué, Adj. *incurred*.

Encourtiner, V. A. (fermer de courtines) *to close with curtains*.

Enraffé, ée, Adj. *grown nasty*, or *rusty*.

S'enraffer, V. Réfl. (se remplir de crasse) *to grow nasty or rusty*.

L'esprit s'enraffe dans la province, *a man's parts grow rusty in the country*.

ENCRE, S. F. (liqueur noire, rouge, &c. qui sert à écrire, à imprimer) *ink*.

* † Ecrire à quelqu'un de la bonne encre (i. e. dans des termes forts & pressants) *to write to one in strong terms*.

Encrier, S. M. (vaisseau ou cornet pour mettre de l'encre) *an ink-horn*, or *ink-glass*.

Encuirassé, ée, Adj. *grown stiff with nastiness*, *rusty*.

S'ENCUIRASSER, V. Réfl. (s'enraffer)

erasser) *to grow stiff with nastiness, to grow rusty.*

Encuvé, ée, Adj. *put into a tub.*

ENCUIVER, V. A. (mettre dans la cuve) *to put into a tub.* On dit aussi *encuvement* parmi les tanneurs.

ENCYCLOPÉDIE, S. F. (recueil ou enchainement de toutes les sciences) *encyclopedia, the whole circle of all sciences.*

Endecasyllabes, S. M. (sorte de vers Latins ordinairement satyriques, ainsi nommés pour être composés de onze syllabes) *endecasyllables.*

ENDENCHE', } V. { Denché.
ENDENTE', } Denté.

Endetté, ée, Adj. *indebted, or in debt.*

ENDETTER quelqu'un, V. A. (le charger de dettes) *to make one run into debt.*

S'endetter, V. Réfl. (contracter des dettes) *to run into debt, to contract debts.*

Endévé, ée, Adj. (mutin, emporté, impatient) *mad.*

† ENDÉVER, V. N. (avoir grand dépit, enrager) *to be mad.*

Faire endéver quelqu'un, *to make one mad, to tease one.* Il est du style familier.

† ENDIABLE', ée, Adj. & Subst. (furieux, enragé) *devilish, mischievous, mad.*

† S'ENDIMANCHER, Verb. Réfl. (mettre ses habits de dimanche) *to put on one's Sunday-clothes, to make one's self fine.* Ne se dit qu'en plaisantant.

ENDIVE, S. F. (espèce de chicorée) *endive.*

Endoctriné, ée, Adj. *taught, instructed.*

† ENDOCTRINER, V. A. (instruire) *to teach or instruct.* Il ne se dit qu'en plaisantant en vers libres.

Endommagé, ée, Adj. *indamaged, damaged, hurt.* Il ne se dit que des choses, des livres, des bijoux, des meubles, &c.

ENDOMMAGER, V. A. (apporter du dommage) *to indamage, or damage, to hurt.*

* Endormeur, S. M. (fateur, cajoleur) *a wheedler, a flatterer a coxer, or cajoler:* ou pauvre prédicateur, qui endort.

Endormi, ie, Adj. (accablé de sommeil) *sleepy, drowsy, heavy with sleep.*

Endormi (qui dort) *asleep, lulled asleep, &c.* V. Endormir.

* Endormi (stupide) *drowsy, heavy, dull.*

Endormi, S. M. Ex. Les sept endormis, *the seven sleepers.*

ENDORMIR, V. A. (faire dormir) *to make sleep, to cast into a sleep, to lay or lull asleep.*

* Endormir (amuser quelqu'un afin de le tromper) *to decoy, wheedle, amuse, or deceive by fair words.*

Endormir (engourdir) *to be numb.*

* S'endormir dans le péché (y croupir) *to be lulled asleep in sin, to abide in it.*

Il s'endort au plus fort des affaires (il néglige ses affaires) *he neglects his business strangely, he is guilty of a great neglect.*

Endormissement, S. M. (assoupissement) *sleepiness, drowsiness.*

Endormissement (engourdissement) *numbness, stiffness.*

Endossé, ée, Adj. *indorsed, &c.* V. the verb.

ENDOSSE, S. F. (la fatigue, le faix d'une affaire) *trouble, toil.* Pron. *endosse.*

Endossement, S. M. (Ce qui est écrit au dos d'un acte) *an indorsement.*

ENDOSSER, V. A. (écrire au dos d'une promesse, d'un écrit) *to indorse or write on the back.*

† Endosser (mettre sur son dos) *to put on.* Comme *endosser le harnois.*

Endosseur, S. M. (celui qui endosse un acte, une promesse, un billet, &c.) *an indorser.* Je connois le tireur & l'endosseur.

ENDROIT, S. M. (lieu, place) *a place.*

Endroit (d'un discours, d'un livre) *a place or passage of a discourse or book.*

Endroit d'une pièce de viande) *a bit of a piece of meat.*

Endroit (le beau coté d'une étoffe) *the right side of a stuff.*

Vous ne connoissez cet homme que par ses mauvais endroits, *you only know him by his blind side.*

* Je ne le connois que par cet endroit-là, *I know him no other way.*

* Montrer quelque chose par le bel endroit, *to shew a thing to the best advantage.*

* C'est le plus bel endroit de sa vie, *that's the best thing that ever he did in his life.*

En mon endroit (envers moi) *by me, towards me.*

En son endroit, *towards him, by him.*

ENDUIRE, V. A. (Couvrir d'une couche de quelque matière détrempée) *to do over, to lay on with.*

Enduire de chaux ou de plâtre, *to plaster, to do over with plaster.*

Enduire de poix, *to pitch over, or to do over with pitch.*

Enduison, S. F. (l'action d'enduire) *doing over, or laying on.*

Enduit, ite, Adj. *done over, laid on.*

Enduit, S. M. (couche de chaux, de plâtre) *plaster, or plastering.*

ENDURANT, ante, Adj. (patient qui souffre aisément les injures) *patient.* Il ne s'emploie guère qu'avec la négative: *il n'est pas endurant; elle n'est pas endurante.*

Endurci, ie, Adj. *hardened, or obdurate, inured.*

Endurci, ou fait à la fatigue, *hardy, inured to hardship.*

ENDURCIR, V. A. (rendre dur) *to harden.*

* Endurcir (rendre robuste, rendre fort) *to harden, to make strong.*

Endurcir (accoutumer) au travail, *to inure to labour.*

S'endurcir, V. Réfl. (devenir dur) *to harden or grow hard.*

* S'endurcir au travail (s'y accoutumer) *to inure one's self to labour.*

* Endurcissement, S. M. (état d'une ame qui n'a plus de sentiment pour la vertu) *hardness of heart.*

Enduré, ée, Adj. *endured, suffered, borne.*

ENDURER, V. A. (souffrir, supporter) *to endure, suffer, or bear, or to bear with.*

Endurer (permettre) *to suffer, or permit.*

Énéide, S. F. (poème de Virgile) *Æneis, or Æneid.*

ENERGIE, S. F. (vertu, force du discours) *energy, efficacy, force, emphasis.*

ENERGIQUE, Adj. (qui a de l'énergie) *energical, full of energy, forcible, emphatical.* On dit aussi *énergiquement*, Adv.

ENERGUMENE, S. M. & F. (possédé du diable) *one possessed with a devil.*

Enervé, ée, Adj. *enervated, weakened, weak, &c.* Qui n'a point de nerfs.

ENERVER, V. A. (affoiblir) *to enervate, to weaken or enfeeble.* Autrefois on a dit, *énervation*, S. F. Mais les Anglois ont conservé ce mot: *Enervation*, the taking away the strength of the nerves, so as to render them unfit for service.

* Enerver (amollir) le courage, *to enervate, soften, or effeminate one's courage.*

La rime énerve les vers héroïques, *rhyme enervates, or emasculates heroic poetry.*

Enfaite, ée, Adj. *whose roof is made, covered.*

Enfaiteau, S. M. (ou faitière) *a ridge-tile, or a gutter-tile.*

ENFAITER, V. A. (mettre le faite à une maison) *to make the roof, to cover a house.*

ENFANCE, S. F. (bas âge) *infancy, childhood.*

Enfance (puérilité) *childishness, puerility.*

ENFANT, S. M. & F. (garçon ou fille en bas-âge) *a child, an infant, a little boy, or a babe.*

Enfant (fils ou fille, par relation au père ou à la mère) *child, son, or daughter.*

Faire l'enfant (badiner) *to play or toy like a child.*

Enfant trouvé, *a foundling.* Enfant gâté, *a fondling.*

Enfant de Londres, enfant de Paris, *one born in London, or in Paris.*

Enfant de cœur, *a singing-boy.*

☞ C'est l'enfant de sa mère (il ressemble à sa mère) *he takes after his mother.*

☞ Etre en travail d'enfant, *to be in labour.*

☞ Etre hors d'âge d'avoir des enfans, *to be past child-bearing.*

☞ Les enfans perdus d'une armée, *the forlorn hope, the perdues.*

☞ Courage, mes enfans (en parlant à des inférieurs) *cheer up, friends.*

Enfantement, S. M. (action d'enfanter) *a delivery, the bringing forth of a child.*

Les douleurs de l'enfantement, *the pains of a woman in labour.*

ENFANTER, V. A. (accoucher d'un enfant) *to bring forth a child, to be delivered or brought to bed of a child.*

* Enfanter un ouvrage d'esprit, *to be delivered of an ingenious composition.*

Enfantin, ine, Adj. (qui est d'enfant) *childish.* On dit aussi *enfantillage*, S. M.

Enfariné, ée, Adj. *white all over with meal.*

* † Avoir la tête enfarinée (ou trop poudrée) *to be over much powdered, to have one's hair all white with powder.*

* † Il s'en est venu la gueule enfarinée (il est venu tout transporté & plein d'espérance d'obtenir ce qu'il croyoit) *he came big with expectation: du style familier.*

ENFARINER, V. A. (de farine) *to make white with meal, or with powder: du style familier.*

ENFER, S. M. (lieu destiné pour le supplice des damnés) *hell.*

* Ce m'est un enfer (ou un supplice) *that is a hell or torment to me.*

* Il a l'enfer chez lui, *there's a hellish noise at his house.*

Enfermé, ée, Adj. *locked or shut in, &c. V. Enfermer.*

☞ Prisonnier qu'on tient étroitement enfermé, *a close prisoner.*

Enfermé, S. M. Ex. Sentir l'enfermé (en parlant d'une chose qui n'a pas été à l'air depuis long tems) *to smell musty, to have a musty smell.*

ENFERMER, V. A. (en parlant des personnes) *to lock or shut in.*

☞ Enfermer (fermer quelque chose) *to lock up a thing.*

☞ Enfermer (environner, clorre de toutes parts) *to inclose or hem in, to pen up.*

☞ Enfermer de murailles une ville, *to wall a town about.*

☞ Enfermer (contenir) *to contain or comprehend.*

ENFERRER, Verb. Act. (percer avec une épée, ou autre arme de fer) *to run through.*

S'enferrer, V. Réfl. *to run one's self through.*

* S'enferrer (se nuire inconsidérément) *to stand in one's own light, to ensnare or entangle one's self.*

ENFICELER, V. A. (lier avec une ficelle) *to tie close with a string.*

ENFILADE, S. F. (longue suite de

chambres, de portes, &c. sur une même ligne) *a ribble-row, of rooms, doors, &c.*

Une longue enfilade de discours, *a long train of speech.*

* Enfilade, au jeu, *an ill run at play.*

* † Enfilade (suite de choses désagréables, odieuses & hors de propos) *rabblement.*

Une longue enfilade de titres chimeriques, *a long rabblement of whimsical titles.*

Enfilé, ée, Adj. *threaded, &c.*

ENFILER, V. A. (passer un fil par le trou d'une aiguille) *to thread or threadle a needle.*

☞ Enfiler des perles, des chapelets, &c. *to string pearls, beads, &c.*

* Enfiler un discours (s'engager dans un discours) *to enter upon, or begin a long story.*

☞ Le vent enfile cette rue, *the wind comes directly into that street.*

* Enfiler une rue, *to go through a street.*

Il a enfilé (ou pris) ce chemin-là, *he went that way.*

☞ Les chevaux de volée, en entrant dans le bac, n'ayant pas bien enfilé, le carrosse versa dans la rivière, *the fore-horses not having gone straightway in the ferry-boat, the coach overturned into the river.*

Enfiler quelqu'un (lui passer son épée au travers du corps) *to run through.*

* † Enfiler la venelle (s'enfuir) *to betake one's self to one's heels, to run away.*

☞ Il vient d'enfiler trois oiseaux d'un coup de flèche, *he has just now killed three birds together with an arrow.*

☞ Une pyramide qui enfile un globe, *a pyramid with a globe upon it.*

ENFIN, Adv. (après tout, pour conclusion, bref, en un mot) *in fine, after all, at length, finally, in short, at last, in a word, to conclude.*

Enflammé, ée, Adj. *on fire, all in a flame, all of a light fire, &c. V. Enflammer.*

ENFLAMMER, V. A. (allumer, mettre en feu) *to set all in a flame, or of a light fire, or set on fire.*

* Enflammer (échauffer, donner de l'ardeur) *to inflame or heat.*

* Enflammer (donner de l'amour) *to inflame, to set one's heart on fire.*

* Enflammer (donner de la colère) *to inflame, incense, irritate, or animate, to put in a passion, to provoke.*

S'enflammer, V. Réfl. (s'allumer) *to be inflamed, to be kindled, to catch fire.*

* S'enflammer (se mettre en colère) *to catch fire, to fall into a passion.*

Enflé, ée, Adj. (from enfler) *swelled, blown, puffed, or lifted up.*

* Enflé d'orgueil, enflé de vanité, *elate, elated, proud, high-minded, conceited, puffed up.*

* Un style enflé (ou ampoulé) *a bombastick, swelling or tumid style.*

ENFLECHURES, S. F. (cordes qui

traversent les haubans en forme d'échelons) *ratlings, small ropes that cross the shrouds of a ship like steps.*

ENFLER, Verb. Act. (causer une extension) *to swell, or make swell, to blow.*

* Enfler le cœur ou le courage (l'augmenter) *to swell or flesh one's courage, to animate or encourage.*

* Enfler (enorgueillir) *to puff up, to make proud. Pron. anorgueillir.*

* Enfler son style (écrire d'un style ampoulé) *to write bombast.*

* Enfler le cayer (y mettre des choses inutiles pour le grossir) *to swell up the volume with sad stuff.*

Enfler la dépense d'un compte, *to swell or inflame a reckoning.*

Enfler, V. N. S'enfler, V. Réfl. *to be elated, to swell, to grow proud, to be blown or puffed up.*

Enflure, S. F. (extension, tumeur) *swelling, tumour.*

☞ Enflure de nombril, *exumbilication.*

* L'enflure du style, *bombast, bombastick, tumid or swelling style.*

* Enflure du cœur (orgueil) *pride.*

Enfoncé, ée, Adj. *sunk, &c. V. Enfoncer.*

☞ Enfoncé (creux) *hollow.*

Un plat enfoncé, *a hollow dish.*

Des yeux enfoncés, *hollow eyes, eyes sunk in one's head.*

☞ Une futaille enfoncée, *a cask that has a bottom.*

Enfoncement, S. M. (action d'enfoncer, &c.) *a sinking, forcing down, &c. breaking open, &c. V. the verb.*

☞ Enfoncement (ce qui paroît de plus reculé dans un lieu enfoncé) *a bottom, hole or hollow place.*

☞ Enfoncement (coin) *a nook or corner.*

ENFONCER, Verb. Act. (pousser vers le fond, faire entrer plus avant) *to sink, to force, thrust, pull or drive down, or in.*

☞ Enfoncer (rendre creux) *to hollow.*

☞ Enfoncer une futaille (y mettre un fond) *to clap on a bottom to a cask.*

* Enfoncer un bataillon ou un escadron (les rompre, les renverser en donnant dedans) *to rout or break through a battalion or squadron.*

On ne put jamais ni enfoncer, ni rompre ce petit escadron, *they never could make an impression upon, or break through that small squadron.*

☞ Enfoncer (rompre, briser) une porte, *to break open a door.*

* Enfoncer une matière (la traiter à fond) *to dive into a subject, to examine it thoroughly.*

Enfoncer, V. N. (aller au fond) *to sink.*

☞ L'oiseau enfoncé (en termes de fauconnerie. Il pousse le gibier jusqu'à la remise) *the hawk flies the bird to the mark.*

S'en-

S'enfoncer, V. Réfl. (aller au fond) *to sink.*

☞ S'enfoncer (pénétrer bien avant vers le fond ou vers le bout) *to go deep, far or a great way in.*

Enfonçure, S. F. (ais d'un bois de lit) *a boarded bottom of a bedstead.*

☞ Enfonçure d'une futaille (les pièces qui en font le fond) *the pieces belonging to the bottom of a cask.*

† Enfondré, ée, Adj. *broken open.*

† ENFONDRER, V. A. (rompre, briser) *une porte, to break open a door.*

Enforçé, ie, Adj. *strengthened, grown stronger.*

ENFORCIR, V. A. (rendre plus fort) *to strengthen.*

Enforcir, N. S'enforcir, Réfl. (devenir plus fort) *to grow stronger, to gather strength.*

Enfoui, ie, Adj. *hid or hidden.*

ENFOUIR, V. A. (cacher en terre) *to hide or bury in the ground.*

* Enfouir ses talents, *to bury or hide one's talents, not to exert them.*

Enfourné, ée, Adj. *to put in the oven.*

ENFOURNER, V. A. (mettre dans le four) *to put in the oven.*

* † Il n'y a qu'à bien enfourner d'abord, c'est-à-dire, à bien commencer) *the main business is to begin well.*

ENFRANDRE, ou enfreindre, V. A. (transgresser, violer, rompre, contrevenir) *to infringe, break, or transgress. Il se dit des traités entre les puissances.*

Enfrait, te, Adj. *infringed, broken, transgressed.*

Enfroqué, ée, Adj. *turned monk or friar.*

ENFROQUER quelqu'un, V. A. (lui persuader de se faire moine) *to make one turn monk or friar.*

S'enfroquer, V. Réfl. *to turn monk or friar.*

S'ENFUIR, V. Réfl. (fuir de quelque lieu) *to fly, to run away. Il n'est que de 2 syll.*

* S'enfuir (en parlant d'une liqueur qui sort d'un vase, ou du vase même où la liqueur sort) *to run.*

Enfumé, ée, Adj. *besmoaked, smoaked, troubled with the smoak.*

☞ Jaune enfumé, *smoaky yellow.*

ENFUMER, V. A. (noircir ou incommoder par la fumée) *to besmoak, to smoak, to fill or trouble with smoak.*

Engagé, ée, Adj. *engaged, &c. according to the verb.*

La clef est engagée dans la serrure, *the key is fast in the lock.*

Engageant, ante, Adj. (insinuant, attirant) *engaging, alluring, charming. On dit des engageantes, S. F. plur. (sorte de manches de toile, dont se servent les femmes) a sort of ruffles for women.*

Engagement, S. M. (action d'engager) *a pawning or mortgaging.*

* Engagement (promesse, obligation) *engagement, promise, obligation, tie.*

ENGAGER, V. A. (obliger à faire quelque chose) *to engage, persuade, draw in or oblige.*

☞ Engager (mettre ou donner en gage) *to pawn, to give in pawn, to mortgage.*

☞ Engager la clef dans une serrure, *to make the key fast in the lock.*

* Je vous engage ma parole que cela sera, *I promise you, or I pass my word it shall be so.*

* Engager son cœur (donner son cœur, aimer) *to engage one's heart, to love.*

* Engager le combat (en être la cause ou l'occasion) *to engage the fight.*

S'engager, V. Réfl. (s'obliger, promettre) *to engage, to promise, to take upon one's self, to pass one's word.*

☞ S'engager (s'endetter) *to run in or into debt.*

☞ S'engager (s'enroller) *to list one's self.*

☞ S'engager (s'obliger de servir quelqu'un) *to hire one's self.*

☞ S'engager dans un parti, *to engage in a party, to join or side with it.*

☞ S'engager pour un ami (cautionner pour lui) *to stand bound for a friend.*

☞ S'engager (s'embarasser, s'embêter) *to engage or entangle one's self, to run into or in.*

* S'engager dans un mauvais pas, *to engage in a slippery business, to run one's self into a danger or premunire.*

☞ Notre navire s'engagea dans un lieu plein de rochers, *our ship ran, or did run in amongst the rocks.*

Engagiste, S. M. (qui jouit d'un domaine du Roi par engagement) *a mortgage of the King's demesns.*

ENGAINER, V. N. (mettre dans une gaine) *to sheath: from gaine, a case.*

Engéance, S. F. (race) *offspring, generation, breed. Pron. anjance.*

ENGELURE, S. F. (enflure causée par le froid) *chilblain.*

Engendré, ée, Adj. *got, begot, &c. V. the verb.*

ENGENDRER, V. A. (produire son semblable, ou produire quelque chose en général) *to get, beget, engender, or procreate.*

* Engendrer (être cause) *to beget, engender, breed, cause or create.*

Rem. Remarquez qu'en Anglois on ne se sert du verbe *to engender*, qu'en parlant des animaux, des reptiles, &c. & que pour exprimer le mot d'engendrer, en parlant des hommes, on dit, *to beget, or to get a child.*

S'engendrer, V. Réfl. (être produit) *to be bred or engendered.*

S'engendrer (naître) *to grow, spring, arise, or proceed.*

ENGEOULER, &c. V. Enjoler, &c.

† ENGER, V. Embarrasser.

Engerbé, ée, Adj. *sheafed.*

ENGERBER, V. A. (mettre les javelles en gerbe) *to sheaf.*

ENGIN, S. M. (instrument ou outil dans les mécaniques) *engine, tool: il est bas, au moins en François, quoi qu'il ne le soit pas en Anglois.*

P. Mieux vaut engin que force, P. *policy goes beyond strength.*

Englouti, ie, Adj. *swallowed up, devoured, absorbed.*

ENGLOUTIR, Verb. Act. (avaler gloutonnement, au propre; absorber, au figuré) *to swallow up, to devour, to absorb.*

Englué, ée, Adj. *dawbed with bird-lime.*

ENGLUER, Verb. Act. (frotter, enduire de glu) *to dawb with bird-lime.*

Oiseau qui a englué son aile, *a bird that has dawbed or stuck his wings with bird-lime.*

ENGONCER, V. A. (rendre la taille gênée & contrainte, en parlant d'un habit trop étroit) *to straiten; to stuff up, as a strait suit of clothes.*

Engorgé, ée, Adj. *choaked up with filth and nastiness.*

Engorgement, S. M. *a being choaked up.*

ENGORGER, Verb. Act. (fermer le passage des eaux, des humeurs) *to choak up.*

S'engorger, V. Réfl. *to be choaked up, to want a clear passage.*

Engoué, ée, Adj. *ready to choak.*

Engouement, S. M. *choaking.*

* Engouement (entêtement) *fondness, infatuation.*

ENGOUER, V. A. (fermer le passage du gosier) *to choak.*

S'engouer, V. Réfl. (s'embarasser le gosier) *to choak one's self for greediness.*

* S'engouer de quelque chose (s'en entêter, s'en préoccuper) *to be fond of a thing, to be infatuated or preposessed with it.*

Engouffré, ée, Adj. *absorbed, swallowed up, &c.*

ENGOUFFRER, V. A. (absorber) *to swallow up, to absorb. Il se dit des tourbillons de vent.*

S'engouffrer, V. Réfl. (entrer, pénétrer en quelque endroit) *to get into, to run in.*

Engoulé, ée, Adj. *swallowed down.*

ENGOUULER, V. A. (avaler tout d'un coup) *to swallow down: terme bas.*

Engourdi, ie, Adj. *benumbed, stiff.*

ENGOURDIR, V. A. (rendre comme perclus, endormir) *to benumb, to make stiff.*

* Engourdir (en parlant de l'esprit, du courage) *to benumb or dull, to make dull or heavy, to make faint and languid.*

S'engourdir, V. Réfl. *to be benumbed, to grow stiff.*

Engourdissement, S. M. *numbness, stiffness.*

* Engourdissement d'esprit, *numbness, dullness, heaviness.*

ENGRAIS, S. M. (action ou la manière d'engraisser, ou les choses dont on engraisse) *a fattening or cramming, a putting up of beasts and fowls to*

to feed, or the meat wherewith any thing is fattened.

Etre à l'engrais, to be fattening, grown fat, &c. *V.* Engraisser.

Engraisser, *V. A.* (faire devenir gras) to fatten or make fat.

☞ Engraisser de la volaille, to cram poultry or fowls.

* Engraisser (enrichir) to fatten or make rich.

☞ Engraisser des terres avec du fumier, to manure, muck or dung grounds.

☞ Les engraisser avec de la marne, to marl them.

☞ Engraisser (souiller de graisse, rendre crasseux) to grease or spot with grease.

Engraisser, *V. N.* S'engraisser, *V.* Réfl. devenir gras & en bon point) to fatten or grow fat.

Engrangé, *ée*, *Adj.* inned, got in.

ENGRANGER, *V. A.* (serrer des grains dans la grange) to inn, to get in.

Engravé, *ée*, *Adj.* run a-ground, &c. *V.* the verb.

ENGRAVER, *V. A.* (engager un bateau dans le sable) to run a-ground, to thrust ashore or out of the water.

ENGRELE', *ée*, *Adj.* (terme de blason) ingrailed, in heraldry.

ENGRELURE, *S. F.* (petit pied très-étroit que l'on met à une dentelle) purl or the edging of lace.

ENGRENER, *V. A.* (mettre le bled dans la trémie) to put the corn in the mill-hopper.

☞ Engrener (nourrir de bon grain les chevaux) to feed with good corn.

Engrossée, *Adj. F.* (enceinte) got with child.

ENGROSSER, *V. A.* (rendre une femme enceinte) to get with child: terme bas.

ENGROSSIR, *V. A.* (rendre gros) to make big, to fatten.

Engrossir, *V. N.* (devenir gros) to grow big, to fatten.

Engrumelé, *ée*, *Adj.* clotted, curdled.

S'ENGRUMELER, *V. Réfl.* (se mettre en grumeaux) to clot or curd.

ENHARDIR, *V. A.* (encourager, rendre hardi) to embolden, to encourage.

S'enhardir, *V. Réfl.* to grow bold or take courage. Il faut aspirer l'h.

Enharnaché, *ée*, *Adj.* harnessed, set out with trappings.

Enharnachement, *S. M.* (action d'enharnacher) harnessing, trappings.

ENHARNACHER, *V. A.* (mettre le harnois) to harness, to set out with trappings.

ENHAUT, *Adv.* above.

† ENHAZE', *ée*, *Adj.* (qui fait l'empresse mal à propos) busy body.

Enaillé, *ée*, *Adj.* oiled.

ENHUIER, *V. A.* (mettre de l'huile à quelque chose) to oil.

Enjaouer, *V. A.* (fermer de jalouses) to lattice.

Enjambée, *S. F.* (l'espace qu'on enjambe) a stride.

Enjambement, *S. M.* (faute d'un vers qui enjambe) the running of a verse, as when the sense not being full in one verse, is patched up by the next.

ENJAMBER, *V. N. & A.* (étendre la jambe pour marcher ou pour passer par dessus) to stride or stride over.

☞ Vers qui enjambe sur le vers suivant, (vers dont le sens n'est achevé que dans le vers qui le suit) a running verse.

* Enjamber (empiéter, usurper) to encroach upon, to usurp.

ENJAVELER, *V.* Javeler.

ENJEU, *S. M.* (ce que chacun met au jeu) a stake at play.

Tirer l'enjeu, to sweep stakes.

Enigmatique, *Adj.* (qui appartient à l'énigme, qui tient de l'énigme) enigmatical, dark, obscure, mystical, hard to be understood.

Enigmatiquement, *Adv.* enigmatically, mystically.

ÉNIGME, *S. F.* (discours qui enferme un sens caché) a riddle, a dark saying.

ENJOINDRE, *V. A.* (ordonner, commander) to enjoin, bid, order, charge or command.

Enjoint, ointe, *Adj.* enjoined, &c.

† Enjolé, *ée*, *Adj.* wheedled, decoyed, cajoled.

* ENJOLER, *V. A.* (surprendre, attirer par des paroles flatteuses) to wheedle, decoy, or cajole.

† Enjoleur, *S. M.* Enjoleuse, *F.* a wheedler, wheedling man or woman, a cajoler.

Enjoleur (embaucheur) parmi des filous, a sweetner or setter among sharpers.

Enjolivé, *ée*, *Adj.* set off, beautified.

Enjolivement, *S. M.* set-off, ornament, embellishment.

ENJOLIVER, *V. A.* (rendre joli ou plus joli) to set off or make fine, to beautify or adorn, to embellish. Il se dit des choses, mais non pas des personnes.

Enjoliveur, *S. M.* a setter off.

R. Note, that bed-makers, button-makers, and some other tradesmen of this kind, call themselves enjoliveurs.

Enjolivure, *V.* Enjolivement.

ENJOUÉ', *ée*, *Adj.* (agréable, qui est d'humeur à folâtrer, gai, plaisant. Il se dit des personnes, des choses) gay, graceful, genteel, agreeable, merry, jovial, airy, good humoured, pleasant, sprightly.

Un air enjoué, a good grace, a genteel look, a merry countenance.

Enjouement, *S. M.* (gaieté, air enjoué) graceful, sprightliness, gaiety, gentleness, gratefulness, good grace, pleasant carriage, pleasantry, pleasantness, good or jovial humour.

ENJOUER, *V. A.* (rendre joyeux) to make merry. Il ne se dit guères qu'au participe enjoué.

Enlacé, *ée*, *Adj.* intangled.

ENLACER, *V. A.* (mêler, passer

l'un dans l'autre) to entangle or tangle. On dit aussi Enlacement, *S. M.* intangling.

Enlaidi, *ie*, *Adj.* grown homely.

ENLAIDIR, *V. A.* (rendre laid) to make ugly or homely. On dit aussi enlaidissement.

Enlaidir, *V. N.* to grow ugly or homely.

Enlevé, *ée*, *Adj.* lifted up, &c. *V.* the verb.

Enlèvement, *S. M.* (rapt, ravissement) a rape.

ENLEVER, *V. A.* (lever en haut) to lift, raise or heave up.

☞ Enlever (emmener, emporter par force) to run away with, to take or carry away by force.

☞ Enlever (ravier) une fille, to ravish a maid. L'enlever d'un couvent.

☞ Enlever (ôter) une place ou une province à l'ennemi, to take a town or province from the enemy.

☞ Enlever des marchandises (se hâter de les acheter avant que les marchands s'en soient fournis) to buy up or engross commodities, to forestal the market.

☞ Enlever la peau, to make the skin come off, to take off the skin.

La mine a enlevé (ou fait sauter) ce bastion, the mine has blown up that bastion.

☞ Enlever un quartier (en terme de guerre) to beat up one's quarters.

S'enlever, *V. Réfl.* (s'élever, en parlant de la peau) to rise in pimples.

Enlevure, *S. F.* (élevure) a blister or pimple.

Enluminé, *ée*, *Adj.* coloured.

* † Nez de boutons enluminé, a nose full of red pimples, a red nose.

ENLUMINER, *V. A.* (colorier une estampe) to colour.

☞ Enluminer le visage (le rendre rouge & enflammé) to colour one's face, or make it red.

Enlumineur, *S. M.* Enlumineuse, *S. F.* a colourer of maps or prints.

Enluminure, *S. F.* (art d'enluminer) colouring.

☞ Enluminure (figure enluminée) a coloured figure.

☞ Enluminure de visage, the redness of one's face.

Ennéadécatéride, *S. F.* (vient du Grec & signifie l'espace de 19 ans, c'est-à-dire le cycle de la lune, ou nombre d'or) enneadecateris.

ENNEMI, *ie*, *Subst.* (le contraire d'ami, & en particulier, le parti contraire qui fait guerre ouverte) an enemy or foe.

☞ Je suis ennemi du (je hais le) mensonge, I hate a lie.

Ennemi, *ie*, *Adj.* unfriendly, hostile, adverse, of or belonging to an enemy.

Le pays ennemi, the enemy's country.

Fortune ennemie, cross or adverse fortune.

ENNOBLIR, &c. *V.* Anoblir, &c.

ENNUI, *S. M.* (lassitude d'esprit, chagrin, déplaisir, fouci) weariness, heaviness,

heaviness, vexation, trouble, sorrow, disquiet.

Donner de l'ennui à quelqu'un, to trouble, vex, or disquiet one.

S'ENNUITER, V. Réfl. (se mettre à la nuit) to be benighted. Il vieillit.

Ennuyant, as Ennuyeux.

Ennuyé, ée, Adj. wearied, tired, &c.

ENNUYER, V. A. (lasser l'esprit, causer de l'ennui) to weary, to tire, to be weary-some or tiresome to, to be tedious.

S'ennuyer, V. Réfl. (trouver le tems long) to be weary, to be tired.

Il m'ennuye, V. Imp. I am weary or tired.

Ennuyusement, Adv. (avec ennui) tediously, in a tedious manner.

Ennuyeux, euse, Adj. (qui ennuye) tediously, wearisome, tiresome. On dit aussi, un ennuyeux, purement & simplement.

ENOMBRER, V. A. (vieux mot, couvrir de son ombre) to overshadow.

Enoncé, ée, Adj. expressed, declared.

Un faux énoncé, S. M. (en termes de pratique) a false declaration.

ENONCER, V. A. (exprimer la pensée) to express, declare or utter.

S'énoncer, V. Réfl. to express one's self.

Enonciation, S. F. (expression) expression. On dit aussi énonciatif, ive, Adj.

Enonciation (manière de s'exprimer) utterance, delivery.

Enonciation (ce qui est énoncé dans un acte) declaration.

ENORGUEILLIR, V. A. (rendre orgueilleux) to make proud, to puff up.

S'enorgueillir, V. Réfl. to grow proud, to be proud or puffed up.

Il s'enorgueillit de peu de chose, a little matter makes him proud.

ENORME, Adj. (démensuré, excessif) immoderate, vast, excessive, huge.

* Enorme (atroce, grand. En parlant des crimes, des vices, &c.) enormous, great, heinous, grievous.

Enormément, Adv. (excessivement) unmeasurably, greatly, grievously.

Enormité, S. F. (grandeur excessive) hugeness, vastness.

* Enormité (atrocité) enormity, heinousness, grievousness.

Enossé, ée, Adj. (se dit de ceux qui ont des os dans la gorge) as the wolf in Phœdrus's fables.

Enquérant, ante, Adj. (qui s'enquiert avec trop de curiosité) inquisitive.

S'ENQUERIR, V. Réfl. (s'informer, faire recherche) to enquire or make an enquiry, to ask.

ENQUETE, S. F. (recherche qui se fait par ordre de la justice) inquest, enquiry, search.

† S'enquêter, V. Réfl. (s'enquérir) to enquire or ask.

Je ne m'enquête point de cela

(je ne m'en mets point en peine) I don't trouble myself about that.

Enquêteur, S. M. (officier commis pour faire des enquêtes) an inquisitor or examiner.

Enquis, ise, Adj. (terme de pratique. Interrogé) asked, interrogated.

Enraciné, ée, Adj. rooted, that has taken root.

* Mal enraciné (ou invétéré) an inveterate or old disease.

S'ENRACINER, V. Réfl. (prendre racine) to take root.

* S'enraciner (en parlant des maux) to grow inveterate.

Enragé, ée, Adj. enraged, mad.

Enrageant, ante, Adj. apt to make one mad, vexing, provoking.

D † Enragement, S. M. the being mad or enraged.

ENRAGER, V. N. (être saisi de la rage) to rage, to be mad.

Faire enrager quelqu'un, to make one mad, to provoke one.

Enrager de faim, to be mad for hunger.

ENRAYER, V. A. (garnir une rouë de rais) to put the spokes to a wheel.

Enrayer une rouë (l'arrêter par les rais, en sorte qu'elle ne fasse que glisser) to trig, or skid a wheel.

Enrayer (faire la première raye en labourant) to make the first furrow.

Enrayoir, S. M. (ce qui sert à enrayer, ou arrêter une rouë) a trigger.

Enrayure, S. F. (première raye que fait la charrue) the first furrow.

Enrégistré, ée, Adj. entered in a register, registered, recorded.

Enrégistrement, S. M. entry into a register, a registering or recording.

Il y a à la chambre des comptes de Paris un enrégistrement de la confirmation de ces privilèges, there is in the chamber of accounts (or exchequer) at Paris, an entry of the confirmation of those privileges.

Faire l'enrégistrement des causes, to register causes.

ENREGISTRER, V. A. (écrire dans un régistre) to enter in a register, to register, to record.

ENRHUMER, V. A. (causer du rhume) to cause a cold.

Enrhumé, ée, Adj. that has a cold.

Enrichi, ie, Adj. enriched, made rich, &c.

ENRICHIR, V. A. (rendre riche) to enrich, or make rich.

* Enrichir (orner par quelque chose de riche, ajouter des ornemens) to enrich, adorn or embellish.

* Enrichir une langue, to enrich a language, to make it more copious.

S'enrichir, V. Réfl. (devenir riche) to grow rich, to thrive.

Enrichissement, S. M. (parure, ornement) an ornament, a set off, an embellishment.

Enrollé, ée, Adj. inrolled, listed.

Enrollement, S. M. listing, inrolling.

ENROLLER, V. A. (écrire sur le

rolle, en parlant des gens de guerre) to list or inlist.

S'enroller, V. Réfl. (se faire soldat) to list or inroll one's self, to turn soldier, to take on.

Enrouement, S. M. (voix enrouée) hoarseness.

* ENROUER, V. A. (rendre la voix rauque) to make hoarse.

S'ENROUER, V. Réfl. to grow hoarse, to make one's self hoarse.

Enrouure, S. F. (enrouement) hoarseness.

Enrouillé, ée, Adj. rusty.

ENROUILLER, V. A. (engendrer de la rouille) to make rusty.

S'enrouiller, V. Réfl. to grow rusty.

ENROULER, V. A. (rouler une chose dans une autre) to roll or wrap up.

Enfable, ée, Adj. run upon a sand.

ENSABLER, V. A. (faire échouer sur le sable) to run upon a sand, to run a-ground. Il ne se dit que sur les rivières.

S'ensabler, V. Réfl. to run upon a sand, or to run a-ground.

Enfiché, ée, Adj. put into a sack or bag.

ENSACHER, V. A. (mettre dans un sac) to put into a sack or bag.

Ensaînement, S. M. (action de mettre en possession) seizure or vesture.

ENSAINISER, V. A. (mettre en possession) to vest. Ensaîner un contrat.

Ensanglanté, ée, Adj. bloody, imbrued with blood.

ENSANGLANTER, V. A. (tâcher de sang) to make bloody, to imbrue with blood.

ENSEIGNE, S. F. (marque, indice) a sign, mark, or token.

Je le reconnus à l'enseigne que vous m'en aviez donné, I knew him by the sign you had given me.

J'ai été chez vous aux enseignes, ou à telles enseignes que, I was at your house by such a token that.

* Elle ne voulut rien éprouver de l'amour qu'à bonnes enseignes, she was resolved not to taste of love, or not to make any experiment in love, but upon honourable terms.

Enseigne (tableau, figure qu'on met à certaines maisons) sign.

Enseigne (drapeau qu'on porte à la guerre) colours.

Enseigne de pierreries (plusieurs pierreries mises en œuvre) a crochet of precious stones.

Enseigne, S. M. (officier d'infanterie) an ensign. Alors il est masculin.

Enseigné, ée, Adj. taught, instructed, &c.

Enseignement, S. M. (instruction, précepte) instruction, precept.

ENSEIGNER, V. A. (instruire) to teach or instruct.

Enseigner (montrer) to teach or learn.

Enseigner (donner connoissance de quelque chose) to learn or shew.

Ensellé, ée, Adj. (il se dit d'un cheval

cheval qui a le dos enfoncé) *saddle-backed*.

ENSEMBLE, Adv. (l'un avec l'autre) *together, one with another*.

Ils mangent & couchent ensemble, *they eat and lie together*.

Mêler tout ensemble, *to mix altogether, to mix one with another*.

⚡ Ils ne sont pas bien ensemble, *they are at odds, or at variance; they are not friends*.

⚡ Ensemble est quelquefois explétif. Ex. Ils ne furent pas long-tems sans se brouiller ensemble, *it was not long before they fell out*.

⚡ Mettre bien ensemble un cheval (en termes de manège) *to gather a horse well, to put him well upon his haunches*.

⚡ Ensemble (tout à la fois) *together, all at once*.

Acheter tout ensemble, *to buy all together*.

Ensemble, S. M. (ouvrage entier) *the whole piece of building, the whole building*.

Ensemencé, ée, Adj. *sown*.

ENSEMENCER, V. A. (jetter de la semence dans une terre) *to sow*.

† Enfermé, ée, Adj. *shut up*.

† ENSERRER, V. A. (enfermer, enclorre) *to shut up, contain, or comprehend*.

Enfoueli, ie, Adj. *buried, interred*.

ENSEVELIR, V. A. (enterrer) *to bury or inter*.

* S'enfouélir dans la solitude, *to be buried in solitude*.

Enfouelissement, S. M. *burying*.

Enforcé, ée, Adj. *bewitched*.

Enforcellement, S. M. (action d'enforçeler, sortilège) *bewitching, witchcraft, charm*.

ENSORCELER, V. A. (fasciner, charmer) *to bewitch, or charm*.

D † Enforceleur, S. M. *a bewitcher*.

Ensouffré, ée, Adj. *dip in brimstone, or mixt with brimstone*.

ENSOUFRE, V. A. (enduire de soufre) *to dip in brimstone, to mix with brimstone*.

ENSOUPLE, S. F. (ou enfuble, partie du métier d'un tisserand) *a weaver's beam*.

ENSUITE, Adv. (après cela) *afterwards, then*.

⚡ En suite de cela, Prép. *after that*.

Ensuivant (mot qui sert à marquer la postériorité du tems) *following next*.

S'ENSUIVRE, V. Réfl. (suivre, être après) *to follow, to come after, or next*.

* S'ensuivre (dériver, procéder, venir de) *to follow, insue, proceed, or spring*.

⚡ S'ensuivre (en parlant d'une conséquence qu'on tire) *to follow*. Usité en morale.

ENTABLEMENT, S. M. (faillie qui est au haut des bâtimens & qui en soutient la couverture) *entablature*, term used in Architecture.

Entaché, ée, Adj. *tainted, infected*.

ENTACHER, V. A. (infecter, gâter) *to taint or infect*. Usité au participe.

ENTAILLE ou Entaillure, S. F. (coche faite dans une pièce de bois pour y en emboiter une autre) *a jag or notch in a piece of wood*.

ENTAILLER, V. A. (faire une entaille) *to jag or notch*.

Entailler (inciser, incruiser) *to incise, to cut in*.

Entailleure, V. Entaille.

Entamé, ée, Adj. *cut*.

ENTAMER, V. A. (ôter une petite partie d'une chose entière) *to cut, or make the first cut*.

* Entamer (commencer) *to begin, to enter upon*.

* Entamer la réputation de quelqu'un (lui donner atteinte) *to bespatter one's reputation*.

Entamure, S. F. (incision) *cut*.

⚡ Entamure (premier morceau qu'on coupe) *the first cut*. On dit aussi une entame, S. F. qui est moins familier.

ENTANT que, Adv. *as*.

Entassé, ée, Adj. *heaped, &c.*

Entassement, S. M. (amas de choses entassées) *a heap*.

ENTASSER, V. A. (mettre en un tas) *to heap, or heap up*.

ENTE, S. F. (greffe, ou scion d'arbre greffé avec un autre arbre) *a graft, a scion grafted*.

Enté, ée, Adj. *grafted, &c.* V. Enter.

Entement, S. M. (action d'enter) *grafting*.

ENTENDEMENT, S. M. (faculté de l'ame, par laquelle elle conçoit & connoît) *understanding, intellect, intellectuals*.

⚡ Entendement (sens, jugement, esprit) *understanding, judgment, mind, head, or brains*.

Entendeur, S. M. *understander, apprehender*. Il n'a d'usage que dans ces façons de parler proverbiales; à bon entendeur salut, à bon entendeur peu de paroles: *intelligenti pauca: Dictum sapienti sat est*.

ENTENDRE, V. A. (ouïr) *to hear*.

⚡ Entendre à quelque chose (y consentir, l'approuver) *to hear of a thing, to consent to it, to approve of it*.

⚡ Entendre (comprendre, concevoir) *to understand, or apprehend*.

Donner à entendre, *to give to understand, to give a hint of something*.

⚡ Donner bien à entendre (expliquer bien) *to explain well, to make very plain*.

⚡ Entendre (avoir connoissance & pratique d'une chose) *to understand, to have skill, or be skilful in*.

⚡ L'Université de Toulouse envoya ses députés à la cour, pour faire entendre ses raisons, *the University of Toulouse sent deputies to court, to represent or set forth their reasons*.

⚡ Entendre (vouloir dire) *to mean*.

⚡ Entendre (vouloir, avoir intention) *to expect, to mean*.

J'entends que vous fassiez cela (je m'y attends, où je vous l'ordonne) *I expect you should do that*.

⚡ Faites comme vous l'entendez (ou comme vous jugerez à propos) *do as you think fit or best, do as you see cause*.

⚡ Vous l'entendez mal (vous vous trompez) *you are much mistaken, * † you are in the wrong box*.

S'entendre, V. Réfl. (entendre, savoir bien faire, avoir connoissance d'une chose) *to understand, to have skill, or be skilful*.

⚡ S'entendre (avoir intelligence secrète) *to understand one another, or have secret intelligence, to play booty, to juggle*.

⚡ Cela s'entend, cela s'entend bien (cela se suppose ainsi, cela va sans dire) *that's to be supposed or understood*.

Entendu, ué, Adj. *heard or understood, &c.* V. Entendre.

⚡ Entendu (intelligent) *skilful, understanding, that has skill, that understands*.

⚡ Entendu (pratiqué, ordonné) *contrived, ordered*.

Bien entendu (régulier) *well-contrived, regular*.

⚡ Faire l'entendu (faire le glorieux, le capable, le suffisant) *to be proud, to carry it high, to take too much upon one's self*.

Bien entendu que, Adv. (à condition que) *upon condition, or provided that*.

Un mal-entendu, S. M. *a mistake*.

Entente, S. F. (sens, interprétation d'un mot) *meaning or entendre*.

Parler à double entente, *to speak with a double meaning or entendre, to speak ambiguously, to equivocate*.

⚡ Entente (goût de l'esprit d'un peintre) *skill, judgment*.

ENTER, V. A. (greffer, faire une ente) *to graft or graft*.

Enter en écussion, *to graft by a scutcheon*.

Enter en œillet ou en bouton, *to inoculate*.

Entériné, ée, Adj. *passed, confirmed, &c.*

Entérinement, S. M. (vérification d'une grace, &c.) *the passing of a pardon*.

Entérinement (octroi) *grant*.

ENTERINER, V. A. (vérifier une grace) *&c.* *to pass or confirm*.

⚡ Entériner (octroyer, accorder) *to grant*.

Enterré, ée, Adj. *interred, buried, laid in the ground, &c.*

Enterrement, S. M. (inhumation d'un corps mort) *a burying, burial, or funeral*.

ENTERRER, V. A. (mettre dans la terre, enfouir) *to bury, hide, or put in the ground*.

⚡ En-

☞ Enterrer (inhumer, ensevelir) *to inter, to bury, to lay or put in the ground.*

Entêté, ée, Adj. (préoccupé, prévenu) *fond, possessed, prepossessed, infatuated, conceited.*

Un entêté, S. M. (un opiniâtre) *an obstinate or opinionated man, an opinionator, one wedded to his own opinion.*

Entêtement, S. M. (grand attachement aux choses dont on est préoccupé) *infatuation, strong prejudice, conceited opinion, fondness.*

Revenir de ses entêtements, *to come to one's self again.*

Ce n'est point par entêtement pour mon pays que je loué l'Angleterre, *it is not out of prejudice, or out of fond partiality for my own country that I commend England.*

ENTETER, V. A. (envoyer des fumées à la tête) *to disturb the head, to cause the head-ache, to make one's head ache.*

☞ Vin qui entête, *heady wine.*

* Les louanges entêtent (ou donnent de la vanité) *praises are apt to make one proud, or conceited, or to puff one up.*

* Entêter (préoccuper, prévenir) *to possess, to prepossess to infatuate.*

S'entêter d'une chose, V. Réfl. (s'en préoccuper, s'en prévenir) *to take a strong fancy to a thing, to be possessed, prepossessed, or infatuated with it, to be fond of it.*

* Si j'étois assez folle pour m'entêter de quelqu'un, *if I was mad enough to fall in love with any man.*

Vala étoit un des esprits entiers & indomptables, & un de ces prétendus saints qui s'entêtent sans retour, *Vala was one of those stubborn, wayward, ungovernable spirits, and one of those pretended saints, whose prepossessions are never to be removed.*

* S'entêter (s'enorgueillir) de son savoir, *to be proud or conceited of one's learning, to value one's self very much upon it.*

ENTHOUSIASME, S. M. (mouvement extraordinaire, transport de l'esprit) *enthusiasm, rapture.*

ENTHOUSIASMER, V. A. (mettre en enthousiasme) *to put in a rapture: plus usité au partic. pass. enthousiasmé, ée. In rapture, in enthusiasm.*

Enthousiaste, S. M. & F. (fanatique) *an enthusiast. Frappez la dernière s.*

ENTHYMEME, S. M. (espèce d'argument) *an enthymem.*

Entiché, ée, Adj. *marred, tainted.*

* Entiché d'hérésie, *tainted with heresy.*

† ENTICHER, V. A. (gâter, corrompre) *to marr, to taint.*

ENTIER, ière, Adj. (complet, qui a toutes ses parties) *whole, entire.*

* Entier (absolu, complet) *entire, complete, full, absolute.*

* Entier (opiniâtre, attaché à ses

sentimens) *obstinate, opinionated, wedded to his own opinions.*

☞ Un cheval entier (qui n'est pas hongre) *a stone-horse.*

ENTIER, S. M. Ex. Remettre la chose en son entier, *to restore a thing to its first state.*

La chose est en son entier, *the thing is entire.*

Entièrement, Adv. (totalement, tout-à-fait) *wholly, entirely, altogether, totally, absolutely.*

☞ Il m'a entièrement satisfait, *he has paid me all.*

Entité, S. F. (terme de métaphysique) propriété d'une chose qui demeure la même, sans altération, *entity.*

ENTOILER une cravate, V. A. (y mettre la toile nécessaire) *to put linen to a lace-cravat.*

Entonnement, S. M. (action de mettre dans un tonneau, dans une fûtaille) *the putting in a cask.*

Entonné, ée, Adj. *put in a cask, &c. V. Entonner.*

ENTONNER, V. A. (verser une liqueur dans un tonneau) *to put in a cask.*

S'entonner, V. Réfl. (s'engouffrer) *to get into.*

ENTONNER, V. A. (mettre en ton, chanter le commencement) *to tune or sing.*

☞ Entonner la trompette, *to sound or blow the trumpet.*

Entonnoir, S. M. (instrument à entonner une liqueur) *a funnel or funnel.*

ENTORSE, S. F. (violente extension d'un muscle, ou d'un nerf) *a sprain.*

Se donner, ou prendre une entorse à quelque partie du corps, *to sprain some part or other of one's body.*

Entortillé, ée, Adj. *twined, wound about, &c. V. the verb.*

* Période entortillée (dont les membres sont mal arrangés) *an intangled or perplexed period.*

* La netteté du style & de la narration vient d'une expression bien rangée, exempte d'équivoque, qui n'est point interrompue par des parenthèses, ni embarrassée par des phrases entortillées, ni par des périodes trop longues: *Clearness of style and narration proceeds (or results) from words and expressions fitly ranged, free from equivocations, not broken by parentheses, not embarrassed either by twisted phrases, or longwinded periods.*

Entortillement, S. M. *a winding about, a twining, or twisting, &c.*

ENTORTILLER, V. A. (envelopper dans quelque chose que l'on tortille) *to wrap, wind, twine, twist, or roll about.*

* Entortiller (embarrasser, embrouiller) *to intangle, perplex, or confound.*

A L'ENTOUR, tout à l'entour, V. Alentour. On dit aussi un entour, S. M. *a compass, to surround something.*

Entouré, ée, Adj. *surrounded, in-*

surrounded, compassed, or compassed about.

ENTOURER, V. A. (environner, ceindre) *to surround, environ, incompass, or compass about. On dit aussi entournure de tailleur, turning of a cloth.*

ENTR'ACTE, S. M. (dans une pièce de théâtre) *interlude or intermede.*

S'ENTR'ACCUSER (s'accuser l'un l'autre) *to accuse one another.*

S'ENTR'AIDER (s'aider mutuellement) *to help one another.*

ENTRAILLES, S. F. (intestins, boyaux, viscères) *entrails, inwards, inward parts, bowels, guts.*

* Avoir de bonnes entrailles (avoir le cœur tendre) *to be tender-hearted or compassionate.*

* Les entrailles de la miséricorde de Dieu, *the tender mercy of God.*

S'ENTR'AIMER (s'aimer l'un l'autre) *to love one another, to have a mutual love one for another.*

Entrainé, ée, Adj. *dragged, dragged along, drawn.*

ENTRAINER, V. A. (trainer avec soi, tirer ou mener de force) *to drag, or drag along, to carry, hale, hurry, or drag away.*

* Entrainer (porter à quelque chose par force) *to drag, to hurry away.*

ENTRANT, ante, Adj. (infinuant, hardi à s'introduire) *forward, that puts himself forward, that has a fine way of winning upon company.*

S'ENTR'APPELLER (s'appeller l'un l'autre) *to call one another.*

R. Il faut remarquer que s'il ne s'agit que de deux personnes, il faut dire en Anglois, *each other*, si de plus de deux ou plusieurs, *one another.*

ENTRAVER, V. A. (mettre des entraves) *to put on locks, to shackle or fetter.*

S'ENTR'AVERTIR (s'avertir l'un l'autre) *to give one another notice.*

ENTRAVES, S. F. pl. (ce qui sert à lier les jambes d'un cheval) *locks, shackles, or fetters, for a horse's legs.*

* Entrave (empêchement, embarras) *shackles, fetters, clog.*

ENTRE, Prép. (parmi) *among, amongst.*

☞ Entre (au milieu, ou à-peu-près au milieu) *between, betwixt.*

☞ Entre (dans, en) *in, into.*

☞ Prêter serment entre les mains de quelqu'un, *to take the oaths from one's hand.*

Entre deux, *between.*

Entré, ée, Adj. (from entrer) *gone in, got in. V. the verb.*

ENTREBAILLER, V. N. (s'entr'ouvrir) *to gape, to open. Il se dit d'une porte.*

S'ENTRE-BAISER (se baiser l'un l'autre) *to kiss one another, to kiss each other, to interchange, or exchange kisses.*

S'ENTRE-BATTRE (se battre) *to beat*

beat one another, to fight together, to fall together by the ears.

S'ENTRE-BLESSER (se battre) to beat one another, to fight together, to fall together by the ears.

S'ENTRE-BLESSER (se bleffer l'un l'autre) to wound each other, to wound one another.

ENTRE-CHAT, S. M. (forte de faut figuré) a cross-caper.

S'ENTRE-CHOQUER (se heurter, se choquer) to beat, knock, or bruise together, to dash one against another.

S'entre-choquer (en parlant de deux armées) to engage.

* **S'entre-choquer** (se nuire les uns aux autres) to clash together, to thwart one another.

ENTRE-COLOMNE, S. M. (espace entre deux colonnes) intercolumnation.

Entre-colonnement, S. M. intercolumnation, or the space betwixt two pillars.

Entre-coupé, ée, Adj. interrupted, &c.

ENTRE-COUPER, V. A. (interrompre) to interrupt, to break off.

S'entre-couper, V. Réfl. (se couper, se traverser) to cross or cut one another.

* **S'entre-couper** (se contredire) to contradict one's self.

* **S'entre-couper** (se couper, en parlant d'un cheval) to cut or interfere.

S'ENTRE-DEFAIRE, (se défaire l'un l'autre) to defeat one another.

ENTRE-DEUX, S. M. (espace qui est entre deux choses) a space, or intermedium.

S'ENTRE-DETRUIRE, to destroy one another.

S'ENTRE-DIRE (se dire l'un à l'autre) to say, or tell something to one another.

S'entre-dire des injures, to call one another names.

S'ENTRE-DONNER (se donner réciproquement) to give each other, to give one another, to interchange, or exchange.

ENTRÉE, S. F. (action d'entrer) entry, entrance, coming in.

Entrée (le lieu par où l'on entre) entrance, entry, avenue.

Entrée (réception solennelle) entry, solemn reception.

Entrée (commencement) entrance, or beginning.

Entrée, de marchandises, importation of commodities.

Entrée (droit que payent les marchandises qui entrent) custom, for imported commodities.

Entrée (ou service de table) a course.

* **Entrée** (ouverture) introduction, insight, hint.

Entrée (liberté d'entrer, accès) access, admittance.

L'entrée de ma maison n'est fermée à personne, my door is shut to no body, my house is free for all men.

Il m'a défendu l'entrée de ce lieu, he has forbidden me to come to this place.

On en a défendu l'entrée, there is an order to let no body in.

Donner l'entrée à l'air, to let in the air.

L'entrée de ce chapeau est trop petite pour moi, the crown of this hat is too narrow for me.

D'entrée, Adv. (d'abord) at the first.

S'ENTRE-FACHER, to quarrel together, to anger, or tease one another.

ENTREFAITES, S. F. pl. Ex. Dans ces entrefaites, ou sur ces entrefaites (pendant ce tems-là) in the mean while, during these transactions, while those things were a doing.

S'ENTRE-FOUETTER, V. Réc. to whip one another.

S'ENTRE-FRAPPER, V. Réfl. to strike one another.

† **ENTREAGENT**, S. M. (manière adroite & civile de vivre dans le monde, industrie) an industrious and genteel way of pushing one's self forward in the world.

S'ENTRE'GORGER, V. Réc. to cut one another's throat.

S'ENTRE-HEURTER, V. Réc. to knock or beat one against another, to fall one upon another.

Entrelardé, ée, Adj. interlarded, &c. V. the verb.

ENTRE-LARDER, V. A. (larder le maigre avec le gras) to interlard, to lard lean with fat.

* † **Entre-larder**, (entre-mêler) to interlard, or intermix, or insert.

ENTRELAS, S. M. (cordons ou filets joints ou mêlés ensemble) a knot.

Entrelas d'amour, a love-knot.

Entrelassé, ée, Adj. twined or twisted, &c. V. the verb.

Entrelassement, S. M. (mélange de plusieurs choses entrelassées) mixture, twisting together, twist.

ENTRE-LASSER, V. A. (mêler, passer des cordons l'un dans l'autre) to intermingle, to wind or twist one within another, to interlace.

* **Entrelasser un discours de moralités** (y en faire entrer) to interweave a discourse with moral reflections.

Entre-ligne, S. F. (écriture qui se met entre deux lignes) interlineation.

S'ENTRE-LOUER, V. Réc. to praise one another.

S'ENTRE-MANGER, V. Réc. to eat one another.

Entremêlé, ée, Adj. intermingled, intermixed, inserted.

ENTRE-MELER, V. A. (mêler ensemble) to intermingle, to intermix, or insert.

S'entremêler, V. Réfl. to mix together.

ENTRE-METS, S. M. (ragouts ou choses délicates qu'on sert devant le fruit) dainty dishes, or plates, such as are served at a great table just before the fruit.

Entre-mettant, ante, Adj. (qui s'entremet, qui s'interpose) intermeddling, or meddling.

Entre-metteur, S. M. Entremetteur, S. F. (qui s'entremet dans une affaire) a mediator, a manager between two parties, † a go-between. Il se prend aussi en mauvaise part.

S'ENTRE-METTRE, V. Réfl. (s'interposer, s'employer pour une chose qui regarde l'intérêt d'un autre) to intermeddle, to interpose.

Entremise, S. F. (interposition) interposition, mediation, procurement.

Entremise (ministère, moyen) means, help, assistance.

S'ENTRE-MORDRE, V. Réc. to bite one another.

S'ENTRE-NUIRE, V. Réc. to hurt or prejudice one another.

S'ENTRE-PARLER, V. Réc. (parler ensemble) to talk together.

Entre-parleur, S. M. (personnage introduit dans un dialogue) he that speaks in a dialogue, or in a stage play.

ENTREPAS, S. M. (allure d'un cheval qui approche de l'amble) a broken amble.

D † **S'ENTRE-PLAIDER**, V. Réc. to sue one another.

ENTREPOST, S. M. (magasin de négocians) a staple. Pron. entrepô.

S'ENTRE-POUSSER, V. Réc. to shove or push one another.

Entreprenant, ante, Adj. (hardi) bold, venturesome, forward.

ENTREPRENDRE, V. A. (prendre la résolution de faire quelque chose) to undertake, take in hand, attempt or enterprise, to take upon one's self.

Entreprendre un bâtiment à prix fait, to undertake a building by the great.

* † **Entreprendre quelqu'un** (le persécuter, le pousser, le railler) to set upon one, to attack him, to jeer him.

Entreprendre (empiéter) sur quelque chose, to incroach or intrench upon a thing, to invade it.

Entreprendre sur la vie de quelqu'un (attenter à sa vie) to make an attempt, or to attempt upon one's life.

Entrepreneur, S. M. (qui entreprend un ouvrage à prix fait) an undertaker of work by the great.

Entrepreneuse, S. F. an undertaker, a woman that undertakes work, and gets it done by others.

Entrepris, ise, Adj. undertaken, &c. V. Entreprendre.

Entrepris (perclus de quelque membre) impotent, that has lost the use of his limbs.

ENTREPRISE, S. F. (dessein formé, ce qu'on a entrepris) undertaking, enterprise, attempt, or design.

Entreprise (attentat) attempt.

S'ENTRE-QUERELLER, V. Réc. to quarrel together.

ENTRER, V. N. (passer du dehors au dedans) to go, come, get, or step in, to enter.

Entrer (se mettre) à table, to sit down at table.

* **Entrer** (commencer à paroître) dans

dans le monde, *to enter the world, or upon the stage of the world.*

* Cela ne m'est jamais entré dans l'esprit, dans la pensée, dans l'imagination (je ne l'ai jamais cru, je n'y ai jamais songé) *it never came into my head, I never thought any such thing.*

Il entre trois verges de drap à mon just-au-corps, *there go three yards of cloth to my close coat.*

* Il entre plus d'ambition que de reconnaissance dans les services qu'il vous rend, *there goes, or there is more ambition than gratitude in all the services he does you.*

* Ce poète entre bien dans les passions (il les exprime bien) *that poet expresses passions very well.*

* Ce comédien entre bien dans le caractère de son personnage, *that stage-player humours his part very well.*

* Entrer (commencer à être) dans sa vingtième année, *to go upon the twentieth year of one's age, to go upon twenty.*

* Entrer dans le détail des choses (les examiner en détail) *to come or descend into particulars.*

* Entrer (être mis) en comparaison, en parallèle) *to enter, or come into comparison, to be compared or parallel'd.*

* Entrer en concurrence (concourir) avec quelqu'un, *to enter into competition with one, to be his competitor.*

Entrer (commencer à tenir ses séances. En parlant du Parlement ou d'une autre cour) *to sit.*

* Entrer en possession, *to take possession.*

Entrer en amour, *to fall in love.*

* Entrer dans les intérêts de quelqu'un, *to side with one, to stand up for his interest, to espouse his interest.*

* Entrer dans son sens, *to embrace, to follow, or to be of his opinion.*

* Que vous entrez mal dans mes sentimens! (que vous me comprenez mal) *how grossly you mistake my meaning!*

* Entrer dans les goûts & dans les sentimens de quelqu'un, *to give into, or to applaud one's taste, liking, or sentiments.*

* Entrer (pénétrer) dans la pensée d'un auteur, *to read, or understand an author's meaning.*

* Des médicamens où il entre de l'or & des pierreries, *medicaments made, amongst other things of gold and precious stones.*

* Entrer en discours (entamer un discours) *to enter upon a discourse, to begin it.*

* Entrer en matière (commencer à la traiter) *to enter upon the matter in hand.*

* Entrer en procès, en querelle, &c. (les commencer) *to begin a law-suit, or a quarrel.*

* Entrer (commencer à être) en charge, *to enter upon an employment or public office.*

* Entrer dans les secrets de quel-

qu'un (y avoir part) *to be admitted into one's secrets, to be his confident, to be partaker of his secrets.*

S'ENTRE-REGARDER, V. Réc. *to stare at one another, to look upon each other.*

Entre-regne, S. M. ou inter-regne, *interregnum or interreign.*

S'ENTRE-REPONDRE, V. Réc. *to answer one another.*

S'ENTRE-SALUER, V. Réc. *to salute one another.*

S'ENTRE-SECOURIR, V. Réc. *to help or succour one another.*

ENTRESOL, S. M. (petit logement pratiqué dans la hauteur d'un étage) *a little room between two floors.*

ENTRE-SOURCIL, S. M. (espace entre les deux sourcils) *the space between the eye-brows.*

S'ENTRE-SUIVRE, V. Réc. *to follow successively.* On disoit aussi autrefois *entresuivre*; mais à présent il a vieilli.

S'ENTRE-TAILLER, V. Réc. (s'entre-couper, en parlant d'un cheval) *to cut or interfere, to knock the legs in going as a horse does.*

Entre-tailleure, S. F. (blessure que se fait un cheval qui s'entretaille) *a cut or galling got by interfering.*

ENTRE-TEMS, S. M. (intervalle de tems entre deux actions) *mean while, mean time.*

Un heureux entretens (une occasion favorable) *a favourable opportunity.*

Entretènement, S. M. (entretien, subsistance) *maintenance, keeping.* Mais il ne se dit qu'au palais.

ENTRETENIR, Verb. Act. (faire qu'une chose subsiste & continue) *to keep, preserve, maintain, or continue.*

* Entretenir sa douleur, *to cherish or indulge one's grief, to hug it.*

Entretenir (fournir les choses nécessaires à la subsistance) *to keep, maintain, or entertain.*

Entretenir (tenir en bon état un bâtiment, &c.) *to keep in repair.*

Entretenir quelqu'un (lui parler de quelque chose) *to entertain one by way of discourse, to hold him in discourse.*

Entretenir (amuser) de belles promesses, *to entertain or amuse with fair promises.*

Entretenir (unir, tenir ensemble) *to hold fast or together.*

Entretenir (tenir en état, lier une partie d'un édifice) *to keep up.*

S'entretenir avec quelqu'un, V. Réc. (parler avec lui) *to discourse with one.*

Entretenir une créature se dit quelquefois en mauvaise part, lorsque le galant en fait tous les fraix.

S'entretenir par lettres, ou avec lettres, *to converse with one by letters.*

S'entretenir (subsister, continuer d'être) *to keep, continue, or hold.*

Entretenu, uë, Adj. *kept, maintained, &c. V. the verb.*

Un régiment entretenu sur pied, *a standing regiment,*

ENTRETIEN, S. M. (entretènement) *maintenance, or keeping.*

L'entretien d'une maison, *the keeping of a house in repair.*

Entretien de bouche & d'habits, *the charge of victuals and clothes.*

Les prairies font de moindre entretien & de plus grand revenu, *meadows are less chargeable, and yield a great deal more.*

Entretien (conversation, discours dont on s'entretient) *conversation, discourse, talk.*

Tout le monde fuit votre entretien ou votre compagnie, *every body shuns your company.*

ENTRE-TOISSU, uë, Adj. *interwoven.*

ENTRE-TOILE, S. M. (tissu qu'on met entre deux toiles pour ornement) *cut-work, betwixt two pieces of linen cloth.*

ENTRE-TOISE, S. F. (sorte de pièce de bois) *a cross quarter of timber.*

S'ENTRE-TOUCHER, V. Réc. *to touch one another, to be contiguous.*

S'ENTRE-TUER, V. Réc. *to kill one another.*

ENTRE-VECHER, V. A. (embarrasser) *to intangle.*

ENTREVUE, S. F. (conférence) *interview, a fight of each other, a meeting, a conference.*

ENTREVOIR, V. A. (voir à demi) *to see or discover a little, to have but a glimpse of.*

S'entrevoir, V. Réc. *to see one another.*

ENTR'OUIR, V. A. (ouir à demi) *to over-hear.*

Entr'ouvert, erte, Adj. *opened half way, half open, but a little open.*

Une porte entr'ouverte, *a door upon the jar.*

ENTR'OUVRIR, V. A. (ouvrir un peu ou à demi) *to open but a little, to open but half way.*

Entr'ouvrir une porte, *to put a door upon the jar.*

S'entr'ouvrir, V. Réfl. *to open, to gape.*

Enture, S. F. l'action d'enter (terme d'agriculture) *grafting.*

Envahi, ie, Adj. *invaded, usurped.*

ENVAHIR, V. A. (usurper) *to invade or usurp, to take by force.*

Envahissement, S. M. *invasion, usurpation.*

ENVELOPPE, S. F. (ce qui sert à envelopper) *cover.*

Enveloppé, ée, Adj. *wrapt up, covered, &c. V. the verb.*

* Se trouver enveloppé (engagé ou embarrassé) dans de mauvaises affaires, *to be intangled, involved, or engaged in a scurvy business.*

* Discours enveloppé (obscur, ou embarrassé) *a perplexed, dark, intricate, or confounded discourse.*

* Enveloppé (mystérieux, obscur) *dark, mysterious, reserved.*

L'écrit du Duc de Guise fut très-court, & fort enveloppé, *the Duke of Guise's*

Guise's paper was very short, and very mysterious.

Enveloppement, S. M. wrapping or folding up.

ENVELOPPER, V. A. (mettre une couverture qui environne une chose de tous cotés) to wrap up, to cover, or to envelope, to fold up, to lap.

Envelopper (cacher, déguiser) to wrap up, to involve, to cover or disguise.

* Envelopper un conte (raconter quelque chose de libre en paroles couvertes & honnêtes) * to wrap up, or dress a bawdy story in clean linen.

* Il veut vous envelopper dans le même danger, he has a mind to wrap you up, or involve you in the same danger.

* Envelopper (environner, entourer) to envelope, to hem in, or beset.

* Envelopper (comprendre) quelqu'un dans une accusation, to involve one in a crime.

S'envelopper, V. Réfl. to wrap one's self up, to muffle up one's self.

Enveloppeur, S. M. Ex. La Fontaine est un bon enveloppeur: il enveloppe bien ses contes. La Fontaine wraps up his smutty stories very cleanly, or in clean linen.

Envénimé, ée, Adj. invenomed, venomous.

ENVENIMER, V. A. (infecter par quelque chose de vénimeux) to invenom, to poison.

* Envénimer une plaie (la rendre plus difficile à guérir) to exasperate a wound, to make it angry, to make it fester, or rankle.

* Envénimer l'esprit de quelqu'un (l'aigrir, l'irriter contre quelqu'un) to irritate, provoke, incense, or exasperate one.

S'envénimer, V. Réfl. (en parlant d'une plaie) to fester or rankle.

ENVERS, Prép. (à l'égard de, à l'endroit de) to or towards.

ENVERS, S. M. (le côté le moins beau d'une étoffe, d'un ouvrage de toile) the wrong side.

A l'envers, Adv. (du mauvais côté) the wrong side outward.

Un homme qui a l'esprit à l'envers (ou mal tourné) an ill contrived or cross grained genius.

Être couché à l'envers, to lie upon one's back.

ENVI, S. M. ou renvi. (Ce qu'on met sur une carte par dessus la première couche) a vye at cards.

A L'ENVI, Adv. (avec émulation, à qui mieux mieux) in emulation of one another, with a contention who shall do best.

Etudier à l'envi, to study with emulation.

Travailler à l'envi, to strive who shall work most or best.

Ils font à l'envi qui sera le plus diligent, they strive who shall be most diligent.

ENVIE, S. F. (déplaisir qu'on a du bien d'autrui) envy.

Envie (haine) odium, hatred, blame.

Le Roi fit tomber sur ses ministres l'envie de ce projet, the King made the odium of that project fall upon his ministers.

Envie (désir) mind, desire, longing, fancy, humour.

Envie de femme grosse, a longing of a woman with child.

Passer son envie de quelque chose, to save one's longing.

Je meurs d'envie de le voir, I long mightily to see him, I die with impatience to see him.

On lui a donné l'envie de ce tableau, they have set him agog upon that picture.

L'envie lui prit d'aller à Rome, the fancy or humour took him to go to Rome.

Cela fait envie (ou fait venir l'eau à la bouche) that makes one's mouth water, or sets the teeth a watering.

Si l'envie m'en prend, if the humour takes me.

Il m'en a ôté l'envie, he has put me out of conceit with it.

J'ai quelque envie d'aller à selle, I have a kind of motion to stool.

Envie (marque que les enfans apportent du ventre de leurs mères) a mark upon a child.

Envie (petits filets qui s'enlèvent de la peau autour des ongles) a flaw or rising skin about the nails.

ENVIE', ée, Adj. envied.

Une charge enviée (recherchée, souhaitée) de tout le monde, an office courted or desired by every body.

ENVIER, V. A. (porter envie) to envy.

Envier le point (termes du piquet, au jeu de cartes) to vye at the ruff at cards.

Envieux, euse, Adj. (qui porte envie) envious, jealous, that envies.

Un envieux, S. M. an envious man.

Une envieuse, S. F. an envious woman.

Son mérite lui a fait des envieux, his merit has brought envy upon him.

ENVIRON, Prép. (à peu près, peu plus, peu moins) about, thereabouts.

Les environs d'une ville, S. M. (les lieux d'alentour) the adjacent parts of a town.

Environné, ée, Adj. environed, encompassed, surrounded.

ENVIRONNER, V. A. (entourer, ceindre) to environ, compass, surround, or stand about, to compass about.

Envifagé, ée, Adj. looked in the face, &c.

ENVISAGER, V. A. (regarder une personne au visage) to look or stare in the face.

Envifager (regarder, considérer) to look upon, to consider.

ENUME'RATION, S. F. (dénombrément) enumeration, account.

ENVOI, S. M. (action d'envoyer) a sending.

Envoi (couplet qui termine certaines poésies) envoy, conclusion of a ballad or sonnet.

ENVOISINE', ée, Adj. (qui a de bons ou de mauvais voisins) who has either good or bad neighbours.

ENVOLER, V. N. to fly away, to wing it away.

Laisser envoler, to let fly away.

S'envoler, V. Réfl. (s'enfuir en volant) to fly it away, to wing it away.

Envoyé, ée, Adj. sent.

Un Envoyé, S. M. (ministre envoyé par un Prince ou par un Etat) an Envoy.

ENVOYER, V. A. to send.

Envoyer quérir quelqu'un, to send for one.

ENVY, V. Envi.

Enyv're, ée, Adj. drunk, made drunk, fuddled.

* Enyv're (infatué, entêté) inebriated, intoxicated, infatuated, conceited.

Enyv'rement, S. M. fuddling, making drunk.

ENVYRER, V. A. (rendre yvre) to fuddle, to make drunk.

* Enyv're (entêter, remplir de vanité) to infatuate, or inebriate, to make proud or conceited, to intoxicate.

S'envy're, V. Réfl. (se saouler de vin) to make one's self drunk, to fuddle one's self.

E O

EOLIPILE, V. Æolipyle. La vraie orthographe est Æolipyle (Αἰολοπύλας) machine de physique. Eolipile.

E P

EPACTE, S. F. (terme d'Astronomie) epact. La différence de l'année lunaire d'avec l'année du soleil, 11 jours.

Epagneul, S. M. (sorte de chien à long poil) a spaniel or spaniel dog.

Epagneule, S. F. a spaniel bitch.

EPAIS, épaisse, Adj. (qui a de la profondeur, gros, grossier, dense, qui a de la consistance) thick.

* Esprit épais (lourd ou pesant) a dull heavy wit, a blockhead.

Epais, S. M. (épaisseur) thickness, thick.

Pierre qui a deux pieds d'épais, a stone two feet thick.

Il donna le premier dans le plus épais de la cavalerie, he was the first that fell in amongst the thickest of the cavalry.

Epais, Adv. thick.

Semer épais, to sow thick.

Épaisseur, S. F. (profondeur d'un corps solide, &c.) thickness.

Il a trois doigts d'épaisseur, it is three inches thick.

Entrer dans l'épaisseur d'un bois, to fall into the thick of the forest.

Épaissi, ie, Adj. thickened, made thick.

EPAIS-

EPAISSIR, V. A. (rendre épais) *to thicken, or make thick.*

Epaïssir, V. N. **S'épaïssir**, V. Réfl. *to thicken, to grow or become thick.*

Epaïssissement, S. M. (condensation) *a thickening.*

Epampré, ée, Adj. (en parlant de la vigne, dont on a ôté les pampres) *stript of his leaves.*

Epamprer, V. A. (effeuiller la vigne) *to unleave, from pampre.*

Epanché, ée, Adj. *shed, poured out.*

Epanchement, S. M. (effusion) *shedding or pouring out.*

Epanchement de bile, *an overflowing of the gall.*

* **Epanchement de cœur**, *an opening or disclosing of one's heart.*

EPANCHER, V. A. (verser, répandre) *to shed or pour out.*

* **Epancher son cœur** (l'ouvrir avec sincérité, en confidence) *to open or disclose one's heart.*

S'épancher, V. Réfl. *to overflow or diffuse itself.*

EPANDRE, V. A. (répandre) *to shed or pour out.*

Epancre (jetter ça & là, éparpiller) *to scatter, to sow, to throw here and there.*

* **Epancre** (disperfer les personnes) *to scatter.*

S'épancre (en parlant d'une doctrine, d'un bruit, &c.) *to spread, or spread itself.*

* **S'épancre** (être dispersé) *to spread, to be scattered or dispersed.*

Epandu, uë, Adj. *shed, poured, or poured out, &c. V. Epancre.*

Epanoui, ie, Adj. *blown.*

S'EPANOUIR, V. Réfl. (commencer à ouvrir ses feuilles, en parlant des fleurs) *to blow or spring out as a flower.*

Epanouir, V. A. *to blow, or make flowers blow.*

S'épanouir la rate (se réjouir) *to make merry, to cheer up.*

Epanouissement, S. M. (ouverture de fleurs) *the blowing up of flowers.*

* **Epanouissement de cœur**, ou de rate, *cheer-fulness.*

SEPARER, V. Réfl. (détacher, des ruades. En parlant d'un cheval) *to fly or jerk out with the heels, to fling the heels, as horses do in a high mane.*

Epargnant, ante, Adj. (qui use d'épargne) *sparing, saving, good husband, or good huswife.*

EPARGNE, S. F. (parsimonie, ménage dans la dépense) *savingness, husbandry, way of saving, parsimony.*

Aller à l'épargne, user d'épargne, *to be saving, to be a good husband, to be near.*

Faire de l'épargne (amasser quelque chose) *to save or lay up.*

L'épargne qu'il a faite n'est pas grande, *he has not laid up much.*

* **L'épargne du tems**, *the husbandry, economy, or management of one's time.*

L'épargne du Roi, le trésor royal, *the King's treasure, the exchequer.*

Trésorier de l'épargne, *the King's treasurer.*

Epargné, ée, Adj. *spared, saved, &c. V. the verb.*

EPARGNER, Verb. Act. (user d'épargne, ménager la dépense) *to spare or husband, to be saving, or a good husband.*

Epargner (faire comme un petit trésor de ce qu'on gagne, ne dépenser pas tout) *to save or lay up.*

* **Epargner** (ménager, exempter) *to spare, to save, or exempt.*

* **Epargner ses pas**, ou sa peine, *to spare one's labour.*

* **Epargnez lui ce chagrin**, *save him that grief.*

* **Il n'épargne personne** (il médit de tout le monde) *he spares no body, he rails at every body.*

Eparpillé, ée, Adj. *scattered, scattered about.*

Eparpillement, S. M. *a scattering, or dispersing.*

EPARPILLER, V. A. (épancre dru & menu) *to scatter, to scatter about, to spread, to throw here and there.*

S'éparpiller la rate, *V. Epanouir.*

EPARS, se, Adj. (répandu (ça & là) *scattered, dispersed.*

Elle marchoit les cheveux épars, *she went along with her hair dishevelled or loose.*

EPARVIN, S. M. (maladie de cheval) *spavin, a horse disease: Pron. éparvin.*

EPATE', Adj. M. Ex. Verre épaté (qui a le pied cassé) *a glass without a foot.*

Nez épaté (nez gros & large) *a broad flat nose.*

EPATER, Verb. Act. un verre (en casser le pied) *to break the foot of a glass.*

EPAVE, S. F. (bête égarée) *V. ESPAVE.*

EPAULE, S. F. (partie du corps de l'animal) *shoulder.*

Epaule (ou flanc) de bastion, *the flank of a bastion.*

* **Regarder quelqu'un par dessus l'épaule**, (ou avec mépris) *to look down upon one with contempt.*

* **Prêter l'épaule à quelqu'un** (lui aider) *to back, help, or countenance one.*

* **Pousser le tems à l'épaule**. (Différer. Dilayer la condamnation, vivre petitement, en attendant un meilleur tems) *to keep off the evil day.*

* **Pousser le tems avec l'épaule** (tâcher de subsister en attendant mieux) *to make a shift to keep life and soul together.*

Epaulé, ée, Adj. *splayed, broken-shouldered, or whose shoulder is out of joint, &c. V. Epauler.*

* **Une bête épaulée** (fille qui a failli) *a cracked wench.*

EPAULE'E, S. F. Ex. travailler à une chose par épaulées (ou à diverses

reprises) *to do a thing by girds and snatches, to give it now and then a push.*

Epaulement, S. M. (terme de fortification) *espaulement, a shouldering-piece, or covert in fortification.*

Epaulement (ou demi-bastion) *a demi bastion.*

EPAULER, V. A. (rompre, ou disloquer l'épaule) *to break the shoulder, or to put it out of joint, to splay.*

Epauler (appuyer) *to shoulder up, to prop.*

* **Epauler** (assister, aider) *to help, prop, back, or countenance.*

* **Epauler** (terme de guerre. Faire un épaulement) *to cover of one side.*

S'épauler, V. Réfl. *to put one's shoulders out of joint.*

EPAULETTE, S. F. (partie du corps de jupe qui passe par dessus l'épaule & où on attache les manches) *shoulder-strap, a part of a bodice or stays.*

Epaulette (petite bande de toile sur l'épaule d'une chemise d'homme) *the shoulder-piece of a man's shirt.*

Epaulette (ruban attaché sur l'épaule d'une religieuse) *a ribbon tied upon a nun's shoulder.*

Epaulière, S. F. (partie de l'armure d'un cavalier) *a shoulder-piece: qui défend l'épaule.*

EPEAUTRE, S. F. (espèce de froment) *spelt, a kind of corn.*

EPE'E, S. F. (sorte d'arme qu'on porte au côté) *sword.*

Passer l'épée au travers du corps de quelqu'un, *to run one through.*

* **Epée** (homme d'épée) *a sword-man.*

L'officier d'épée, ou de robe, *the military or civil officer.*

* **Prendre l'épée** (ou la profession des armes) *to turn soldier.*

* **N'avoir que l'épée & la cape** (être pauvre) *to have little or nothing.*

La main de l'épée (la main droite de cavalier) *the horseman's right-hand.*

* **Mettre quelque chose du côté de l'épée**, (mettre quelque profit à couvert ou en réserve) *to take a thing to one's self, to lay it up.*

* **Ils sont aux épées & aux couteaux**. (Ils se querellent pour la moindre chose) *they are at daggers drawing.*

Epée romaine (épi qui vient à l'encolure d'un cheval) *the feathers in a horse.*

Epelé, ée, Adj. *spelled.*

EPELER, V. A. (nommer les lettres, & en former des syllabes) *to spell, Comme qui diroit appeller les lettres, les nommer.*

EPERDU, éperduë, Adj. (tout étonné, effrayé) *dismayed, astonished, in amaze, frightened.*

Eperdument, Adv. (passionnément, violemment) *desperately, violently, passionately, extremely.*

EPERLAN, S. M. (petit poisson de mer) *a smelt.*

EPERON, S. M. (sorte d'aiguillon

à piquer un cheval) *a spur*. Pron. *épron*.

Donner de l'éperon à un cheval, *to clasp spurs to a horse, to spur a horse*.

⚡ Eperon de navire (cap, avantage ou poulain de vaisseau) *the beak, or beak-head of a ship*.

⚡ Eperon (ergot de chien ou du coq) *spur*.

⚡ Eperon (terme d'Architecture, arc-boutant, contremur) *a buttress, a spur, or counterfort*.

Les éperons d'un pont, *the starlings of a bridge*.

* Donnons un coup d'éperon jusque-là (allons y en diligence) *let us gallop thither*.

* Il a besoin d'éperon, il faut lui donner un coup d'éperon (il faut le presser, l'exciter) *he wants to be spurred*.

* N'avoir ni bouche ni éperon (n'avoir ni esprit ni courage) *to have neither wit nor courage*.

EPERONNE', ée, Adj. (qui a des éperons aux talons. En parlant des personnes, des coqs & des chiens) *spurred*. On dit bien *épronné*, mais le verbe n'est plus en usage.

D † EPERONNER, V. A. *to spur*.

Eperonnier, S. M. Eperonnière, S. F. (qui fait ou vend des éperons) *a spurrier, or spurmaker*.

EPERVIER, ou éprevier, S. M. (oiseau de fauconnerie) *a sparrowhawk*.

⚡ Epervier (filet à prendre du poisson) *a sweep net*.

EPERVIN, S. M. (forte de mal de cheval) *spavin*.

EPEUSE, S. F. (partie de la navette d'un tisserand) *spool*.

EPHEMERE, Adj. (qui ne dure qu'un jour) *ephemeran, of one day, or that lasts but one day*.

Fièvre éphémère, *an ephemeran-ague, a day-ague, an ague of one day*.

EPHEMERIDES, S. F. (tables astronomiques) *ephemerides, astronomical tables*. Il vient du Grec, qui désigne une espèce de journal.

EPHOD, S. M. (habit sacerdotal parmi les Juifs) *ephod*.

EPHORE, S. M. (magistrat de Sparte) *Ephorus, a judge of great power amongst the Lacedemonians*.

EPI, S. M. (tête de tuyau de bled dans laquelle est le bled) *ear of corn*.

Epi, V. Epée.

EPICE, S. F. (forte de drogue aromatique) *spice*.

⚡ Epices (taxes que les juges prennent pour le jugement d'un procès par écrit) *the judge's fees in a cause*.

⚡ Pain d'épice, *ginger-bread*.

* † Une fine épice (ou une fine mouche) *a sharp or cunning jade*.

Epice, ée, Adj. *spiced, seasoned with spices*.

Epice, S. M. Ex. Il n'aime ni salé ni épice, *he loves nothing that is either salted or spiced*.

EPICER, V. A. (assaisonner avec de l'épice) *to spice or season with spices*.

Epicerie, S. F. (épices & autres drogues médicinales qui viennent des Indes) *spices, grocery wares*.

Epicier, S. M. (marchand d'épices) *a grocer*.

Epicurien, ne, Adj. (de la secte d'Epicure, dans les sentimens d'Epicure (savoir que le plaisir est la dernière fin de l'homme) *Epicurean*.

EPI-CYCLE, S. M. (terme d'Astronomie. Petit cercle qui a pour centre un point pris sur la circonférence d'un autre plus grand, sur lequel il se met) *an epicyle, a lesser orb, whose center is the circumference of a greater*.

EPIDEMIE, S. F. (maladie populaire & contagieuse) *epidemy, an epidemical disease, a popular disease*.

Epidémique, Adj. (contagieux, qui tient de l'épidémie) *epidemick, or epidemical, popular, catching*.

EPIDERMÉ, S. M. (la première & plus mince peau de l'animal) *epidermis, the outward thin skin of the body*.

EPIDIDYME, S. M. (terme d'Anatomie) *epididymis, one of the tunicles involving the testicles*.

EPIDIMIE, } V. { Epidémie.

‡ Epié, S. M. } { Espion.

Epié, ée, Adj. (monté en épi) *eared, grown to an ear*.

⚡ Epié (observé) *spied, watched, dogged, narrowly observed*.

EPIER, V. N. (monter en épi) *to ear, or grow to an ear, to spire*.

EPIER, V. A. (observer secrètement ou adroitement) *to spy, watch, dog, or observe*.

EPIERRER, V. A. (ôter les pierres) *to take away the stones*.

EPIEU, S. M. (forte d'arme faite en forme de hallebarde) *a kind of javelin, or spear*.

EPIGASTRE, S. M. (terme de Médecine, partie antérieure du bas ventre) *epigastrium, the outward part of the belly from the stomach to the navel*.

Epigastrique, Adj. *epigastrick*.

EPIGLOTTE, S. F. (terme de Médecine, couvercle du larynx qui est fait comme une petite langue) *the epiglot or epiglottis, the cover or flap of the wind-pipe*.

Epigrammatiste, S. M. (poète qui écrit des épigrammes) *an epigrammatist, or writer of epigrams*.

EPIGRAMME, S. F. (espèce de petite poésie qui souffre la pointe & l'équivoque) *an epigram*.

Epigraphe, S. F. (inscription qu'on met sur les bâtimens) *epigraph*.

EPILEPSIE, S. F. (mal caduc, haut-mal) *epilepsy, the falling-sickness*.

Epileptique, Adj. (qui appartient à l'épilepsie) *epileptick, or epileptical*.

Epileptique, S. M. & F. (qui est sujet à l'épilepsie) *an epileptick, one troubled with the epilepsy*.

EPILOGUE, S. M. (dernière par-

tie d'un discours) *epilogue, or conclusion*.

⚡ Epilogué, ée, Adj. *found fault with, criticised upon, censured*.

† EPILOGUER, V. A. & N. (censurer, trouver à redire) *to find fault with, to criticise upon, to censure*.

* Epilogueur, S. M. (un censeur) *a fault-finder, a critick*. Du style familier.

EPINARS, S. M. (forte d'herbage) *spinage*.

EPINE, S. F. (arbre ou arbrisseau plein de piquans) *thorn*.

Epine blanche, noble épine ou aubépine, *white thorn, or haw thorn*.

Epine noire (prunier sauvage) *black-thorn*.

⚡ Epine (piquant de certains arbres sauvages) *a thorn or prickle*.

⚡ Epine-vinette (berberis) *the barberry-tree or barberry-bush*.

⚡ Epinè du dos, *the back-bone, the spine*.

* Epine (embarras, obstacle) *rub, obstacle*.

* Etre sur des épines (ou dans de grandes inquiétudes) *to walk upon thorns*.

* Epines (difficultés) *difficult points, intricacies, quiddities, subtilties, spinosities*.

* Epines (traverses) *crosses, troubles*.

EPINETTE, S. F. (instrument de musique) *a spinet, or virginals, a pair of virginals*.

EPINEUX, euse, Adj. (qui a des piquans) *thorny, prickly*.

* Epineux (plein de difficulté, d'embarras) *nice, crabbed, hard, difficult, full of difficulties*.

EPINGLE, S. F. *a pin*.

* Tirer son épingle du jeu (se dégager d'une mauvaise affaire) *to slip one's neck out of the collar*.

* Donner quelque chose pour les épingles des servantes, *to give something to the maids for a pair of gloves*.

* Donner les épingles à la femme de celui qui vend (lui faire un présent en considération du marché) *to make a present to the seller's wife*.

Epinglier, ière, S. (faiseur ou marchand d'épingles) *a pin-maker, or one that sells pins*.

EPIPHANIE, S. F. (fête de l'adoration des trois Rois) *Epiphany, or twelfth-day*.

EPIQUE, Adj. (qui appartient à la poésie héroïque) *epick, heroick*.

EPISCOPAL, ale, Adj. *episcopal, of or belonging to the Bishop*.

La maison épiscopale, *the Bishop's house or palace*.

Episcopat, S. M. (dignité d'Evêque) *Episcopacy, the office and dignity of a Bishop*.

Episcopaux, S. M. (ceux qui tiennent pour le gouvernement épiscopal en Angleterre & qui sont opposés aux Presbytériens) *Episcoparians or Churchmen, these that are for episcopal government*.

vernment, in opposition to Presbyterians.

EPISODE, S. M. (ce que le poëte ajoute à l'action principale pour l'embellir) *an episode*.

Episodier, V. N. (faire des épisodes) *to episodize*.

Episodique, Adj. *episodick, episodic*.

EPISTRE, V. Epître.

Epistolaire, Adj. (qui regarde l'épître) *epistolary, of or belonging to letters or epistles*. Il ne se dit guère qu'en cette occasion, style épistolaire, *epistolary style*.

EPITAPHE, S. F. (inscription que l'on met sur le tombeau des morts) *an epitaph or writing on a tomb stone*.

EPITHALAME, S. M. & F. (chant nuptial) *epithalamium, a wedding-song or poem*.

EPITHASE, S. M. (terme poétique; seconde partie du poëme dramatique, où se fait le nœud de la pièce) *epitasis, the second or busy part of a play*.

EPITHEME, S. M. (sorte de remède) *an epithem, a liquid medicine*.

EPITHETE, S. M. ou F. (nom adjectif qui désigne quelque qualité d'un nom substantif) *an epithet, an adjective or concrete quality expressing the nature of the thing to which it is added*.

EPITHIME, S. M. (sorte d'herbe) *dodder, a sort of herb*.

EPITOME, S. M. (abrégé) *an epitome, an abridgment*.

EPITOMER, V. A. (réduire en abrégé) *to epitomize or abridge*.

EPITRE, S. F. (lettre missive. Il ne se dit guère qu'en parlant de celles des anciens) *an epistle*: ou d'une longue lettre; *c'est une épître*.

Epître liminaire ou dédicatoire, *epistle dedicatory*.

EPLÉURÉ, ée, ou éploré, ée, Adj. (tout en pleurs) *dissolved or bathed in tears, crying, all in tears*. Le second est le meilleur.

EPLORÉ, ée, Adj. (fondant en larmes) *all in tears*.

EPLOYÉ, ée, Adj. (terme de blason) *spread, displayed, in heraldry*.

Aigle éployée, *spread eagle*.

EPLUCHÉ, ée, Adj. *pickt or culled, V. Eplucher*.

Epluchement, S. M. *picking, taking off any thing superfluous*.

EPLUCHER, V. A. (nettoyer, ôter les ordures des herbes, des graines, &c.) *to pick or cull*.

Eplucher un arbre (en ôter le bois mort) *to prune or lop a tree, to cut off its dead branches*.

* Eplucher (examiner, considérer avec attention) *to scan, sift, or examine*.

Eplucher (couper les fils qui sont sur certaines besognes) *to cut off or pare the ends*.

EPLUCHEUR, S. M. Eplucheuse, S. F. *a picker*.

Epluchoir, S. M. (couteau de va-

Part. I.

nier) *a basket-maker's knife, such as he makes use of to pare his work*.

Epluchures, S. F. pl. (ce qu'on ôte de ce qu'on épluche & ce qui ne vaut rien) *pickings*.

EPODE, S. F. (sorte de poésie Latine) *an epode, a Latin poem*.

Epointé, ée, Adj. *that has no point, whose point is taken off*.

E'POINTER, V. A. (ôter la pointe) *to take off the point, to blunt*.

E'PONGE, S. F. (espèce de mousse de mer) *a sponge*.

E Passer l'éponge sur quelque chose de peint ou d'écrit (l'effacer) *to rub or blot out a thing*.

* Passons l'éponge là-dessus (n'en parlons point, oublions cela) *let us wave that, let us not mind it*.

* Presser l'éponge (contraindre quelqu'un à restituer) *to squeeze the sponge, to make one refund*.

EPOPE'E, S. F. (poésie épique) *epopea, epick-poem, epick poetry*.

EPOQUE, S. F. (certain tems fixe & remarquable dont les chronologistes se servent) *epoch, era, period of time*.

Epoudré, ée, Adj. *cleared from dust, &c.*

EPOUDRER, V. A. (ôter la poudre de dessus les hardes) *to beat, brush, or wipe the dust off or from, to clear from dust*.

† S'EPOUFFER, V. Réfl. (s'enfuir, se dérober) *to run away, to steal away, to scamper away*. Il est du style familier.

E'pouillé, ée, Adj. *loused, rid of lice*.

E'POUILLER, V. A. (ôter les poux) *to louse or rid of lice*.

E'POUSAILLES, S. F. pl. (la célébration du mariage) *espousals, wedding or marriage*.

E'pouse, S. F. (celle qui est jointe à l'époux par le mariage) *bride, spouse*.

Le Roi & la Reine son épouse, *the King and his royal consort*.

Epousé, ée, Adj. *married, wedded*.

Un épousé, S. M. V. Epoux. Une épousée, S. F. V. Epouse.

EPOUSER, V. A. (prendre en mariage) *to marry, wed, or take in marriage*.

E'pouser (joindre par le mariage. En parlant du prêtre) *to marry, to join in marriage*.

* E'pouser (s'attacher par choix, embrasser) *to espouse, to embrace, to take upon one's self*.

E'pouser, V. N. (se marier) *to marry, to wed*.

Epouseur, euse, S. (qui est en disposition de se marier & est connu pour tel) *one that has a mind to marry, one that makes love with a design to marry*. Il n'est bon qu'en riant.

EPOUSSETER, V. A. (terme d'orfèvre, ôter la poussière qui est sur la besogne) *to brush, to wipe off the dust*.

* † Epousseter (battre, frotter) *to bang, to beat*.

‡ Epouillettes, S. F. pl. (vergettes)

a brush. Il ne se dit qu'au pluriel.

EPOUVANTABLE, Adj. (qui cause de l'épouvante, étonnant, incroyable, étrange) *dreadful, horrid, frightful, terrible, ghastly, horribly, marvellous, strange*.

Epouvantablement, Adv. (d'une manière épouvantable, extrêmement) *dreadfully, horribly, frightfully, terribly*.

Epouvantail, S. M. (ce qui sert à épouvanter) *a scare-crow, a bug-bear*.

EPOUVANTE, S. F. (terreur grande & soudaine peur) *fright, terror, fear*.

Donner de l'épouvante, *to fright*.

Prendre l'épouvante, *to be frightened, to take the alarm*.

Epouvanté, ée, Adj. *frighted, scared, terrified, in a great fright*.

Epouvantement, S. M. (frayeur, terreur, effroi) *fright, terror*.

Quelques-uns ont appelé la mort, le roi des épouvantements, *some have called death the king of terrors*.

EPOUVANTER, V. A. (causer de l'épouvante) *to fright, scare, or terrify, to put in fear, or in a fright*.

S'épouvanter, V. Réfl. (prendre l'épouvante) *to be frightened, or scared, to take the alarm*.

EPOUX, S. M. (celui qui est joint à l'épouse par le mariage) *bridegroom, a new-married man, a spouse*.

E'PRENDRE, V. A. (presser pour faire sortir quelque jus ou suc) *to strain, to wring or squeeze out*.

Epreint, te, Adj. *strained, wrung or squeezed out*.

Epreinte, S. F. (douleur causée par une matière acre qui donne de fausses envies d'aller à la selle) *a wringing pain caused by a tenesmus*.

Eprendre, } V. { Epris,
EPREVIER, } Eprevier.

EPREUVE, S. F. (essai, expérience) *trial, proof, experiment, experience*.

E'preuve (en termes de dévotion, affliction, tentation) *trial, affliction, temptation*.

Un chapeau à l'épreuve de la pluie (que la pluie ne sauroit percer) *a hat proof against the rain*.

A l'épreuve du mousquet, *musket-proof*.

Un courage qui est à l'épreuve de toute sorte de danger, *a courage proof against all manner of danger*.

Il est à l'épreuve de tout, il est à toute épreuve (il est d'une probité reconnue & incorruptible) *he is proof against all temptations what-soever*.

Sa vertu est à l'épreuve (ou au dessus) de la médifance, *his virtue is above slander, or beyond the reach of slander*.

Il n'est point à l'épreuve de la raillerie, (il ne peut souffrir la moindre raillerie sans se fâcher) *he cannot bear a jest*.

Je suis à toute épreuve, votre très-humble serviteur, *I am, upon all occasions, your most humble servant*.

M m

Epreu-

☞ Epreuve (première feuille d'impression, ou d'une estampe) *a proof*.

☞ Une seconde épreuve (en termes d'imprimerie) *a revise*.

S'EPRENDRE, V. Réfl. Ex. Il s'est épris de sa beauté, *he is taken, or smitten, or fallen in love with her beauty*.

EPRIS, se, Adj. (piqué, touché) *taken, possessed, inflamed, smitten*.

Epruvé, ée, Adj. *tried, experimented*.

EPROUVER, V. A. (essayer, faire expérience de quelque chose) *to try or experiment, to prove, to make the trial or experiment of, to find by experience*.

☞ Il a éprouvé l'une & l'autre fortune, *he has gone through good and bad fortune*.

S'éprouver avec quelqu'un (éprouver ses forces avec lui) *to try masteries with one, to make a trial of skill with him*.

Eprouvette, S. F. (sonde de chirurgien) *a surgeon's probe*.

EPTAGONE, S. M. (figure de sept angles & de sept cotés) *eptagon*.

S'épucer, V. Réfl. (chercher & prendre ses puces) *to look for and catch fleas*.

Epuisable, Adj. (qui peut être épuisé) *that may be exhausted*.

Epuisé, ée, Adj. *exhausted, drained, emptied, &c.* V. Epuiser.

* Une terre épuisée, *a piece of ground out of heart*.

Epuisement, S. M. (consomption, dissipation de forces & d'esprits) *an exhausting or wasting of one's strength, weakness, faintness*.

Je sens un tel épuisement, que je ne fais comment réparer mes forces, *I find myself so exhausted, so weak, so faint, that I know not how to recover my strength*.

* L'épuisement des finances, *the exhausting of the King's treasure*.

EPUISER, V. A. (tarir, mettre à sec) *to drain or empty*.

* Epuiser (consommer, dissiper) les esprits, les forces, *to waste, exhaust, spend or consume one's spirits, strength, &c.*

* Epuiser le trésor public (en tirer tout l'argent) *to consume, exhaust, or drain the public treasure*.

* Epuiser une matière (n'oublier rien de ce qu'on peut dire là-dessus) *to exhaust a subject*.

* Epuiser d'hommes tout un pays, *to exhaust a country of men, to unpeople or depopulate a country*.

* Epuiser (lasser) la patience de quelqu'un, *to tire or wear out one's patience*.

Epuré, ée, Adj. *refined, clear, purged*.

* Raison épurée, *clear, sound reason, refined judgment*.

* Avoir une vue très-épurée (être clairvoyant) *to be clear sighted*.

EPURER, V. A. (rendre pur. Au propre & au figuré) *to refine, to clear, to purge*.

Epurer de l'or, *to refine gold, to clear it from dross*.

* Epurer le langage (le rendre plus pur & plus poli) *to refine the language*.

* Epurer un auteur (retrancher ce qu'il y a d'obscène) *to clear an author from bawdy expressions*.

* Epurer l'esprit, *to refine the wit, to make it more polite*.

EPURGE, S. F. (sorte de plante) *spurge, a sort of physical herb*.

EPY, V. Epi.

E Q

Equarri, ie, Adj. *squared*.

EQUARRIR, V. A. (rendre carré) *to square*.

Equarrissement, S. M. *squaring*.

Equarrissage, S. M. (terme de charpenterie. Etat de ce qui est carré) *square*.

☞ Equarrissage (action d'équarrir) *squaring*. On dit aussi *équarir*, S. M.

EQUATEUR, S. M. (terme de Géographie. La ligne équinoctiale) *equator, the equinoctial line*.

EQUATION, S. F. (terme d'Algèbre & d'Astronomie) *equation*.

EQUERRE, ou Equierre, S. F. (instrument servant à tracer un angle droit) *a rule or square, a carpenter's rule. The first best*.

EQUESTRE, Adj. F. Ex. Statue équestre, (ou cheval) *a figure on horseback. Pron. l'u.*

EQUIANGLE, Adj. (terme de Géométrie. Dont les angles sont égaux) *equiangular*.

EQUIDISTANT, ante, Adj. (terme de Géométrie, parallèle) *equidistant, parallel*.

EQUILATERAL, ale, ou EQUI-LATERE, Adj. (dont les cotés sont égaux) *equilateral*.

EQUILIBRE, S. M. (égale pesantier de deux corps comparés l'un avec l'autre) *equilibrium or equal balance*.

La balance est en équilibre, *the scale is in equilibrium*.

Mettre en équilibre, *to poise*.

* Mettre en équilibre, tenir dans l'équilibre (mettre ou tenir dans l'égalité) *to put or hold in balance, to keep the balance even betwixt parties*.

* Faire l'équilibre (rendre les choses égales) *to balance*.

EQUINOCTIAL, S. M. ou ligne équinoctiale, Adj. F. (l'équateur) *the equinoctial line, the equator*.

EQUINOXE, S. M. (terme où les jours sont égaux aux nuits, dans tout le monde) *equinox*.

EQUIPAGE, S. M. (train, suite, chevaux, hardes, valets) *equipage, attire, furniture, attendance, men*.

Etre en bon ou en mauvais équipage (être bien ou mal vêtu) *to be well or ill equipped, to be in a good or sorry dress or garb*.

* Etre en mauvais, en pauvre, en

triste équipage (être en mauvais état pour ses affaires, sa santé, &c.) *to be at an ill pass, to be in a sorry condition*.

* Il se trouva au rendez-vous avec tout son équipage d'amour, *he went to the rendezvous with all his love-inplements*.

☞ Equipage (les soldats & les matelots) d'un vaisseau, *the men or crew of a ship*.

☞ Un équipage d'artillerie, *a train of artillery*.

Equipé, ée, Adj. *equipped, &c.* V. Equiper.

Equipée, S. F. (entreprise indiscrette, téméraire, libertine) *a foolish design*.

Equipement, S. M. (provision & assortiment nécessaires pour la subsistance & la sûreté d'un vaisseau qu'on met en mer) *the provisions and stores of a ship*.

EQUIPER, Verb. Act. (pourvoir des choses nécessaires) *to equip, furnish, accouter, set forth, or fit out, to provide with necessities*.

Equiper une flotte, un vaisseau, *to equip, or set out a fleet or ship*.

Equipollence, S. F. (égalité de valeur) *equipollence, equal value*.

Equipollent, Adj. (qui vaut autant par compensation) *equipollent, equivalent, of like value, that balances another*.

Equipollent, S. M. (équivalent) *equal value, equivalent*.

A l'équipollent, Adv. (à proportion, à l'avenant) *proportionably, in proportion*.

EQUIPOLLER, V. A. (valoir autant par comparaison, par compensation) *to be of like value, to be equivalent, to balance or counterbalance*.

Equiproquo, S. M. On le trouve ainsi dans quelques auteurs: mais le vrai terme est un *qui pro quo*; voyez-le en son lieu.

Equitable, Adj. (juste) *equitable, just, righteous*.

Equitablement, Adv. (avec équité) *equitably, justly*.

☞ Juger équitablement d'une chose, *to pass a favourable judgment upon a thing*.

EQUITE, S. F. (justice, droiture) *equity, justice, right and reason*.

EQUIVALENT, S. M. (égale valeur) *an equivalent, an equal value*.

Equivalent, ente, Adj. (d'égale valeur) *equivalent, of equal value*.

D. EQUIVALOIR, V. N. (peu usité, on doit dire, être équivalent) *to be of equal value*.

EQUIVOQUE, Adj. (qui a un double sens, à double entente) *equivocal, ambiguous, doubtful, that has a double meaning or entendre*.

Une équivoque, S. F. (parole à double sens) *an equivocation or a double meaning*. Il y en a qui le font masculin; & de là vient que Boileau dans sa satire le nomme *hermaphrodite*, c'est-à-dire des deux genres.

Les

Les devises sont d'ordinaire équivoques aux noms & aux armes de ceux qui les portent, *devices are generally allusive to the names or arms of the bearers.*

* Equivoque (méprise, erreur) *an error or mistake.*

☞ Faire des équivoques, *to equivocate.*

EQUIVOQUER, V. N. (user d'équivoque) *to equivocate, to speak ambiguously.*

S'équivoquer, V. Réfl. (se tromper, se méprendre) *to mistake, to make a mistake, * † to be in the wrong box.* Mais il n'est que du style familier.

E R

E'RABLE, S. M. (forte d'arbre) *maple, the maple-tree.* L'étable est de haute futaie.

E'raillé, ée, Adj. *scratched.*

E'RAFLER, V. A. (écorcher légèrement, égratigner) *to scratch.*

Eraflure, S. F. *a scratch.*

Eraillé, ée, Adj. *fray'd.*

☞ Oeil éraillé (dont le bord de la paupière est renversé en dehors & découvre tout le blanc) *an eye, whose lower lid being reversed, leaves that part of the white altogether uncovered.* Boileau a dit, *Et sa vue éraillée.*

E'RAILLER, Verb. Act. (effiler, relâcher le tissu des toiles, des étoffes) *to fray.*

S'érailler, V. Réfl. *to fray or fret.*

E'raillure, S. F. *fraying or being frayed.*

E'raté, ée, Adj. *whose milt or spleen has been cut or pulled out.*

* Eraté (gai, enjoué) *brisk, merry, jovial, sprightly.*

ERATER, Verb. Act. (ôter la rate) *to cut or put out the milt or spleen.*

Erato, S. F. (l'une des neuf Muses, dont le département regarde les amours) *Erato.*

ERE, S. F. (terme de Chronologie, époque) *era, epoch, a certain period of time.*

Erecteur, S. M. (terme d'Anatomie) *erector.*

ERECTION, S. F. (élévation) *erection, erecting or raising.*

L'érection de la verge de l'homme, *the erection or standing of a man's yard.*

* Erection (institution, établissement) *erec'ting, establishing, or establishment.*

EREINTER, &c. V. Errener.

ERESIPELLE, S. F. (feu sauvage, maladie) *erysipelas, St. Anthony's fire.* Que le feu de S. Antoine le harde! c'est-à-dire, le brûle. Imprécation du vieux tems.

Ergoglu (façon de parler proverbiale, *quid tum? que s'ensuit-il?*) *where is the consequence?*

ERGOT, S. M. (ongle de derrière dans certains animaux) *spur.*

Les ergots d'un coq, ou d'un chien, *a cock's or dog's spur.*

* † Se lever sur ses ergots, monter sur ses ergots (s'élever d'action & de parole, avec chaleur & audace) *to stand upon one's pantofles.*

Ergoté, ée, Adj. (qui a des ergots) *spurred.*

† ERGOTER, V. N. (pointiller, chicaner dans la dispute) *to wrangle, to cavil.*

† Ergoteur, S. M. (pointilleur) *wrangler, caviller, a sophister, a pert disputant.*

Erigé, ée, Adj. *set up, erected, raised.*

ERIGER, V. A. (dresser, élever) *to set up, erect, or raise.*

☞ Eriger (établir, faire) *to erect, to establish.*

S'ériger, V. Réfl. (s'attribuer un droit, une qualité qu'on n'a pas) *to set up for, to take upon one, or to pretend to be.*

S'ériger en auteur (se faire imprimer) *to set up for an author.*

Erifypéle, V. Erépipelle.

ERMINE, V. Hermine.

Erotique, Adj. (qui a rapport à l'amour) *erotic.*

ERRANT, ante, Adj. (vagabond) *wandering, vagrant, going up and down.*

☞ Chevalier errant, *a knight-errant.*

Chevalerie errante, *knight-errantry.*

ERRATA, S. M. (liste des fautes survenues en l'impression d'un ouvrage) *an errata, a list of the faults that have escaped the press in the printing of a book.*

Erratique, Adj. (qui erre) *wandering, wild.*

Feux erratiques, *wandering or wild fires.*

Etoiles erratiques, *the planets.*

† ERRE, S. F. Aller grande erre (aller bon train) *to go at a great rate, to go very fast.*

Erremens, V. Erres.

Errené, ée, ou erné, ou éreinté, Adj. *broken-back'd.*

ERRENER, pron. Erner, V. A. (ou éreinter. Fouler ou rompre les reins) *to break one's back.*

ERRER, V. N. (aller ça & là à d'aventure) *to wander, to ramble, to rove, or go about.*

* Errer (se tromper, avoir une fausse opinion) *to err, to be under an error, to be out, to mistake.*

ERRER, Verb. Act. (assurer en donnant des erres) *to bespeak, to hire, or engage.*

ERRES, V. Arrhe. Le premier vaut mieux.

ERREUR, S. F. (fausse opinion) *error or mistake.*

☞ Erreur (dérèglement dans les mœurs) *error, folly.*

☞ Les erreurs d'Ulysse (ses longs voyages, pleins de traverses) *the wanderings and travels of Ulysses.*

Erroné, ée, Adj. (plein d'erreur) *erroneous, false.*

Erronément, Adv. (d'une manière

erronée) *erroneously.* Je n'ai point vu ce mot ailleurs.

ERS, S. M. (vessie noire) *the bitter vetch or fitch.*

ERTE, Ex. Coucher à l'erte (ou à l'air) *to lie in the open air.*

A l'erte, V. Alerte.

ERUDITION, S. F. (savoir, doctrine, suffisance) *erudition, learning, scholarship, doctrine.*

Erudit, Adj. (savant) ce mot se trouve en divers auteurs, mais il n'a pas fait fortune.

E S

Advertisement.

See without S, these words that are not to be found under this head with an S.

ES, mot fait par contraction de la préposition EN & de l'article les pour signifier dans les. Il n'a plus maintenant d'usage qu'en cette phrase, maître es arts, *master of arts.* Et en quelques autres qui sont du style de pratique.

ESCABEAU, S. M. ESCABELLE, S. F. (simple siège de bois) *a joint-stool.*

ESCACHE, S. F. (espèce d'embouchure de cheval) *scatch, a kind of horse-bit.*

ESCADRE, S. F. (certain nombre de vaisseau de guerre, ou de galères) *a squadron of ships of war, or galleys.*

ESCADRON, S. M. (petit corps de cavalerie rangé en bataille) *a squadron of horse.*

ESCADRONNER, V. N. (se ranger en escadron) *to squadron.*

† ESCAFE, S. F. (terme de collège de Paris. Coup de pied) *a kick in the arse, or a foot-ball.*

† Escafé, ée, Adj. *kicked.*

† ESCAFER, V. A. (donner un coup de pied) *to kick.*

ESCAFIGNON, S. M. (puanteur des pieds de ceux qui ont beaucoup marché) *the stink of one's feet upon hard walking in warm weather.*

ESCALADE, S. F. (attaque d'une place avec des échelles) *a scaling or scalado, a storming with ladders.*

Escaladé, ée, Adj. *scaled.*

ESCALADER, V. A. (attaquer ou emporter par escalade) *to scale, to storm, or carry by scalado.*

ESCALIER, S. M. (degré, montée) *stairs, stair case.*

ESCALIN, S. M. (monnoye des Pays-bas) *skilling, a Low-country coin.*

ESCAMOTE, S. F. (balle de liège dont se servent les joueurs de gobelets) *a juggler's cork ball.* Pron. l's.

ESCAMOTER, V. A. (piquer au jeu des dés ou des cartes) *to palm, to secure a die or a card.*

* Escamoter (voler adroitement) *to filch or pilfer away.*

Escamoteur, S. M. (felon, qui dérobe adroitement) *a filcher or pilferer, a sharking fellow*. On peut dire aussi, Escamoteuse, S. F.

† ESCAMPER, V. N. (s'enfuir en grande hâte) *to scamper away*.

Escampette, V. Poudre.

ESCAPADE, S. F. (action fouguese d'un cheval) *escapade, or fling of a horse*.

Faire une escapade (en parlant d'un cheval) *to fling*.

Escapade (échappée, action imprudente d'un jeune homme) *a mad prank*.

ESCARBILLAT, Adj. (éveillé, gai) *brisk, sprightly, merry, jovial, good humoured*. Il vient du patois Gascon, *escarabillat*. Ainsi le mot est populaire.

ESCARBOT, ou escargot, S. M. (espèce d'insecte) *beetle, a sort of fly*.

ESCARBOUCLE, S. F. (espèce de rubis) *a carbuncle, a precious stone*.

† ESCARBOUILLER, V. A. (écaucher, écraser) *to squash, to bruise, or crush flat*.

† ESCARCELLE, S. F. (grande bourse à l'antique) *a purse*.

ESCARGOT, S. M. (espèce de limacon à coquille) *snail, a shell-snail*.

Escarlingue, V. Carlingue, c'est la même chose.

ESCARMOUCHE, S. F. (combat léger) *skirmish or pickering*.

† ESCAMOUCHER, V. Réfl. (combattre par escarmouche) *to skirmish, or picket*.

Escarmoucheur, S. M. (qui va à l'escarmouche) *a skirmisher*.

ESCARPE, S. F. (fortification du bord intérieur du fossé) *the scarp of a ditch*.

Escarpe, ée, Adj. *steep*.

Un roc escarpé, *a steep rock*.

ESCARPER, V. A. (couper droit de haut en bas) *to cut steep down*.

ESCARPIN, S. M. (soulier à simple semelle pour danser, pour jouer au tripot, &c.) *pumps*. On dit aussi *escarpiner*, mais en riant, pour courir légèrement.

ESCARPOLETTE, ou escarpoulette, S. F. (espèce de siège suspendu pour se brandiller) *a swinging, a country sport*. Le premier vaut mieux.

ESCARRE, S. F. (chair morte qui tombe d'une plaie) *escarre or slough*.

Escarre (l'artillerie fit une salve si à propos, qu'elle fit trois grandes escarres dans les escadrons des ennemis, *the artillery gave a volley so very à propos, that it made three great gaps in the enemy's squadron*).

† Donner de l'escarre (se tenir à côté, faire place) *to stand by*.

† ESCIENT, Adv. à bon escient (tout de bon, sans feinte) *in good earnest, seriously*.

ESCLANDRE, S. M. (malheur) *disaster, misfortune*.

Eselavage, S. M. (condition d'un esclave) *slavery, bondage*.

ESCLAVE, S. M. & F. (qui est en servitude, ou dans un état qui y a du rapport) *a slave*.

* Il est esclave de tous ceux qui peuvent contribuer à sa fortune, *he is a slave to all that can be subservient to his advancement*.

* Il est esclave de ses passions, *he is a slave to his passions*.

† ESCOFFION, S. M. (coiffure de tête pour les femmes) *a woman's head-gear*.

ESCOGRIFE, S. M. (qui prend hardiment sans demander) *a shark or spunger one that is ever upon the catch*.

ESCOMPTE, S. M. (rabais que l'on fait sur quelque somme) *a discount or deduction*.

Escompté, ée, Adj. *discounted, deducted*.

ESCOMPTEUR, Verb. Act. (rabattre sur une somme) *to discount or deduct*.

ESCOPETTE, S. F. (espèce de carabine) *a sort of petronel, or carabine used of old*.

Escopetterie, S. F. salve, décharge de plusieurs armes à feu) *volley, discharge of guns*.

ESCORTE, S. F. (compagnie pour la sûreté de ceux qui marchent) *a guard, a convoy, an escorte, patrol*.

Escorté, ée, Adj. *guarded, convoy'd*.

ESCORTER, V. A. (accompagner pour défense dans le chemin) *to guard or convoy, to escort*.

ESCOUADE, S. F. (le tiers d'une compagnie de gens de pied) *the third part of a foot company*. Il ne se dit guère que du guet.

ESCOURGE'E, S. F. (fouët fait de plusieurs courroies de cuir) *a whip, a scourge*.

ESCOURGEON, S. M. (forte d'orge hâtif) *starch corn, or annel-corn*.

ESCOUSSE, S. F. (course qui prépare à mieux sauter) *a spring, or run before a leap*. Du style familier.

Faire une escousse, *to take a spring or run*.

ESCOUTILLES, S. F. (ouverture du pont du vaisseau pour descendre sous le tillac) *scuttles, hatches in a ship*.

ESCRIMER, S. F. (art de faire des armes) *fencing, tilting*.

Perdre son escrime contre quelqu'un, *to be worsted or foiled by one*.

ESCRIMER, V. N. (se battre avec des fleurets) *to fence, to tilt*.

* Escrimer (ou disputer) l'un contre l'autre sur quelque matière d'érudition, *to dispute, or debate upon a point of learning, to have a trial of skill, to engage in a trial of learning with another*.

* S'escrimer de quelque chose, V. Réfl. (savoir s'en servir.) Ex. Faites-vous des vers ? je m'en escrime quelquefois, *do you make verses ? yes, sometimes*.

Joué-t-il du luth ? il s'en escrime un

peu, *does he play upon the lute ? yes, a little*.

Escrimeur, S. M. *a fencer*.

ESCRIN, S. M. (coffre à mettre des pierreries) *a box*.

ESCROC, S. M. (fripon qui a accoutumé d'attraper quelque chose, par fourberie ou par impudence) *a shark, sharper, or a spunger, one that is upon the catch*. Un filou.

Escroqué, ée, Adj. *spunged, got by spunging, sharking, or sharpening*.

ESCROQUER, Verb. Act. (faire le métier d'escroc) *to shark, sharp, or sponge, to trick or chouse one out of a thing*.

Escroquerie, S. F. (action d'escroc) *sharking, spunging, sharpening*.

Escroqueur, euse, S. (qui escroque) *shark, sharper, spunger*.

ESOPHAGE, S. M. (conduit par où les aliments descendent du gosier dans le ventricule) *esophagus, the wind-pipe, the gullet or mouth of the stomach*.

ESPACE, S. M. (étendue de tems ou de lieu) *a space or distance, either of time or place*.

Espacé, ée, Adj. *distanced, set at a convenient distance*.

Les colonnes sont tellement espacées, *the pillars are at such a distance*.

Espacement, S. M. (espace qu'on laisse entre deux choses) *space, distance*.

ESPACER, V. A. (observer les espaces convenables, en rangeant quelque chose) *to distance, to set at a convenient distance*: Ces mots, ces lignes sont bien espacées.

ESPADON, S. M. (grande épée à deux mains) *a two handled sword, the French backsword*. Espadassin, qui porte une grande épée.

ESPAGNOL, S. M. (la langue Espagnole) *Spanish, the Spanish language*.

ESPALIER, S. M. (rangée d'arbres fruitiers nains, couchés contre un mur ou contre un treillage) *espalier, an hedge-row of fruit-trees, set close together against a wall, &c.*

Espalier (premier rameur près de la poupe dans une galère) *he that rows with the first oar in a galley*.

ESPALIER, V. A. Ex. Espalier un arbre (le mettre en espalier) *to spread a tree into an hedge-row*.

ESPALE, S. F. (le banc des rameurs le plus proche de la poupe dans une galère) *the first seat of rowers in a galley*.

ESPALMER, Verb. Act. (terme affecté aux galères qui signifie caréner) *to careen*.

ESPATULE, S. F. (instrument d'apothicaire) *a spatula, a slice*.

EPAVE', Adj. (égare, dont on ne connoît point le maître. En parlant des bestiaux) *strayed, or stray*. On dit aussi épave, S. F. droit seigneurial sur les bestiaux égarés.

ESPECE,

ESPECE, S. F. (genre, forte) *species, kind, sort.*

☞ **Espèce** (en termes de Jurisprudence. Cas particulier) *a case.*

☞ **Espèces** (images, représentations des objets sensibles) *forms, images of sensible things.*

☞ **Espèces** (denrées) *goods, commodities.*

Si je ne le paye en argent, je le payerai en espèces, *if I do not pay him in money, I'll pay him in goods.*

Espèces (diverses pièces de monnaie) *species, money, coin.*

Les espèces étrangères n'ont plus cours en France, *foreign species are no more current in France.* Excepté les pièces d'or & d'argent d'Angleterre, qui par édit du Roi en 1733, sont reçues à Calais, & dans toute la frontière de Picardie.

ESPERANCE, S. F. (attente d'un bien qu'on désire) *hope or hopes, expectation, trust.*

☞ Un enfant de grande espérance, *a very hopeful child.*

Espéré, ée, Adj. *hoped for, expected, &c.*

ESPERER, V. A. (attendre un bien qu'on désire, & qui peut arriver) *to hope, to hope for, to trust, expect, or promise one's self.*

ESPERLUCAT, ate, Adj. & S. (vif, éveillé, gaillard) *brisk, jovial, merry, pert.* Ce mot est originairement patois Gascon, & par conséquent populaire.

ESPIEGLE, S. M. & F. (fin, subtil, éveillé) *a wag.*

Espièglerie, S. F. (malice d'espiègle) *waggish, trick, waggery, prank.*

ESPION, S. M. (from épier, a spy, an informer. Pron. l's, mais il faut dire épier.

D. **Espionnage**, S. M. (métier d'espion) *the being a spy, informing.*

Espionne, S. F. a spy.

ESPIONNER, V. N. (servir d'espion) *to be a spy, to spy.*

ESPLANADE, S. F. (ou glacis. Terme de fortification) *esplanade, or glacis, in fortification.*

ESPOIR, S. M. (espérance, il n'est guère usité qu'en poésie) *hope.*

ESPONTON, S. M. (espèce de demi-pique dont on se sert sur mer) *a kind of half-pike, much used at sea, & aussi sur terre.*

ESPRIT, S. M. (substance vivante & incorporelle) *spirit, ghost.*

Dieu est esprit, *God is a spirit.*

Le S. Esprit (la troisième personne de la Trinité) *the Holy Ghost.*

☞ **Esprit** (ame de l'homme) *soul, ghost.*

Rendre l'esprit (mourir) *to give up the ghost, to die.*

☞ **Esprit** (facultés de l'ame raisonnable) *mind.*

☞ **Esprit** (facilité de l'imagination, de la conception) *wit.*

☞ **Esprit** (l'imagination ou la conception seule) *wit or fancy.*

☞ **Esprit** (jugement) *wit, sense, judgment, discretion.*

☞ **Esprit** (génie, disposition, aptitude qu'on a à quelque chose) *genius, talent.*

☞ **Esprit** (une personne) *person, man, or woman.*

☞ Un bel esprit (un homme qui se distingue du commun par la politesse de ses discours & de ses ouvrages) *a wit, a virtuoso.* On dit ordinairement un bon esprit d'un bel-esprit, quoique ces deux qualités puissent être réunies en une même personne. Un bon esprit désigne la pénétration & le jugement : un bel-esprit, la gaieté, la vivacité, la noblesse, l'élévation & les ressources du génie. Les Anglois nomment le premier *a judge*, & l'autre, *a genius.*

☞ Un esprit fort (celui qui se met au dessus des opinions communes) *a free-thinker.*

☞ **Esprit** (principe, motif, manière d'agir) *spirit, principle, motive, way.*

☞ **Esprit** (caractère d'un auteur) *character, way.*

☞ **Esprit** (substance ténue qu'on tire des corps mixtes) *spirit.*

☞ Avoir l'esprit malin, ou malicieux, *to be mischievous or unlucky.*

☞ Un homme d'esprit (qui est ingénieux) *a witty or ingenious man, a man of parts, a man of wit.*

☞ Avoir l'esprit mal fait, ou de travers, *to be an ill-contrived, or a cross-grained genius or man.*

☞ Etre bien dans l'esprit de quelqu'un, (être dans ses bonnes grâces) *to be in one's favour.*

Il craint que je ne le détruise dans votre esprit, *he fears I should ruin him in your favour.*

☞ **Esprit** (génie, humeur, caractère) *spirit, genius, temper, humour, † kilney.*

L'esprit de l'évangile, *the spirit or temper of the gospel.*

☞ L'impieeté perd les jeunes esprits (ou jeunes gens) *irreligion is the ruin of youth.*

☞ **Esprits** (au pluriel. Petits corps qui portent la vie & le sentiment dans les parties de l'animal) *spirits.*

Esprits vitaux & animaux, *vital and animal spirits.*

* Reprendre ses esprits (revenir de quelque surprise) *to recover one's self, to come to one's self again.*

ESPURGE, S. F. (herbe) *spurge, a plant.*

ESQUIF, S. M. (petit vaisseau de mer) *skiff, a kind of ship boat.*

ESQUILLE, S. F. (éclat d'un os où il y a fracture) *a splinter of a broken bone.*

ESQUIMAN, V. Quartier-maître, en mer.

ESQUINANCIE, ou squinancie, S. F. (maladie aiguë qui vient à la

gorge) *squintancy, a sore throat.* C'est une inflammation au gosier.

ESQUINE, S. F. (les reins d'un cheval) *back, a horse's back.*

ESQUIPOT, S. M. (tronc où les barbiers mettent l'argent des barbes) *a barber's money box.*

ESQUISSE, S. F. (petite ébauche) léger crayon d'un ouvrage) *a sketch, a rude draught, the first draught of a fancy, particularly in painting.*

ESQUISSER, V. A. (faire une esquisse) *to sketch, to make the first draught.*

ESQUIVER, V. A. (éviter adroitement) *to eschew, shun or avoid.*

☞ Faire esquiver quelqu'un, *to help one to make his escape.*

S'esquiver, V. Réfl. (se retirer subtilement sans rien dire) *to run, to steal away, to give one the slip.*

ESSAI, S. M. (épreuve qu'on fait de quelque chose) *essay, proof, trial, experience, attempt.*

☞ **Essai** (petite portion de quelque chose qui sert à juger du reste) *a taste or touch of a thing, to know it by, a sample.*

☞ **Essai** (petite tasse pour goûter du vin) *taster, a little tasting cup.*

☞ Faire l'essai de l'or, ou de l'argent, *to essay, to try gold or silver.*

Faire l'essai d'un canon, *to try a cannon.*

☞ Prendre un domestique à l'essai, *to take a servant upon liking.*

☞ **Essai** (première production d'esprit sur quelque manière pour voir si l'on y réussira) *essay, specimen.*

ESSAIM, S. M. (volée de jeunes mouches à miel) *swarm.*

Essaimer, V. N. (faire un essaim) *to swarm as bees do.*

Essangé, ée, Adj. *wet.*

ESSANGER, V. A. (mouiller du linge sale) *to wet foul linen.*

Essarté, ée, Adj. *assarted, grubbed up.*

ESSARTER, V. A. (défricher en arrachant les bois) *to assart or grub up.*

Essay, V. **Essai.**

Essayé, ée, Adj. *try'd, &c. V. the verb.*

ESSAYER, V. A. (faire l'essai, éprouver) *to try, essay, experiment.*

☞ **Essayer** (goûter) une liqueur, *to taste a liquor.*

Essayer, V. N. (tâcher) *to try, endeavour or attempt.*

S'essayer, V. Réfl. (s'éprouver) *to try, to endeavour, to try one's strength or ability.*

Essayer, S. M. (officier de la monnaie) *essayor or assayer, an officer of the mint.* On dit aussi *essayerie*, S. F. en parlant de la monnaie, *the essaying of metals.*

ESSE, S. F. (la lettre S) *the letter S.*

☞ **Esse** (fer en forme d'S) *any piece of iron like an S.*

ESSENCE, S. F. (ce qui constitue la chose, sa nature) *essence, nature, substance, being.*

☞ **Essence** (extrait de fleurs &

de drogues aromatiques) *essence*, a *perfumed oil*.

Essentiel, *elle*, Adj. (qui appartient à l'essence) *essential*, *natural*.

Essentiel (particulier, solide) *real*, *particular*.

Essentiel (nécessaire) *essential*, *necessary*.

L'essentiel, S. M. *the main point*, or *chance*, or *essential part of a thing*.

Essentiellement, Adv. *essentially*, *naturally*, of *its self*, of *its own nature*.

Essentiellement (particulièrement, entièrement) *particularly*, *entirely*.

† ESSEULE', *ée*, Adj. (qui est sans compagnie) *lonesome*, *left alone*.

Effieu, V. Aiffieu.

ESSOR, S. M. (vol que prend un oiseau de proie, en montant fort haut en l'air) *flight*, or *soaring up*.

Donner l'essor à l'oiseau, to let a hawk soar or fly.

* Effor d'imagination, *flight of fancy*.

* Donner l'essor à son imagination, to let one's fancy ramble.

Prendre l'essor (voler en haut) to soar, or soar up, to take wing.

Prendre l'essor (s'enfuir) to fly, or wing it away.

* Prendre l'essor (se tirer de la sujétion de ses parens) * to take wing.

ESSORER, V. N. (prendre l'essor) to soar, or soar up.

Efforé, *ée*, Adj. *aired*.

ESSORER, V. A. (exposer à l'air pour sécher) to air.

Efforillé, Adj. *whose ears are cut off*.

ESSORILLER quelqu'un, V. A. lui couper les oreilles) to cut one's ears off.

Essoufflé, *ée*, Adj. (hors d'haleine) out of breath.

ESSOUFFLER, V. A. (mettre hors d'haleine) to put out of breath.

ESSUI, S. M. (lieu où l'on met sécher les cuirs tannés) a drying place for tanned leathers.

Essui (vent ou chaleur qui sèche) *drying weather*.

Essui-main, S. M. (serviette dont on essuie les mains) a towel.

Essuyé, *ée*, Adj. *wiped*, *wiped off*, *wiped away*, &c. V. the verb.

ESSUYER, V. A. (ôter en frottant) to wipe, to wipe off, to wipe away. On dit s'essuyer, V. Réfl. dans le même sens.

Le vent essuie (ou sèche) les chemins, *the wind dries up the ways*.

Essuyer (souffrir, endurer. En parlant des périls, des affronts, &c.) to bear, endure, or go through, to be exposed to.

* Essuyer un refus, to be repulsed, or denied, * to take the foil.

EST, S. M. (l'orient) *east*.

Est, ou vent d'est, an east, eastern, or easterly wind.

EST, V. Être.

ESTACADE, S. F. (palissade, pieux fichés en terre, & particulièrement

dans les eaux pour en détourner ou arrêter le cours) a *staccado*.

ESTAFFE, S. F. (contribution que ceux qui tiennent des banques de pharaon, ou d'autres jeux de cartes & de dés, payent aux ferrailleurs qui les soutiennent) *contribution money*, which they who keep a bank of pharaon or other gaming, pay to their bullies.

ESTAFETE, S. F. (courier) a courier, an express, qui ne porte son paquet que d'une poste à l'autre.

ESTAFILADE, S. F. (coupure faite avec le tranchant d'une épée, d'un couteau, &c.) *slash*, *cut*, du style familier.

Estafilade (déchirure d'habit) a rent.

ESTAMBORD, S. M. (pièce de bois sur laquelle on bâtit le château de poupe d'un vaisseau) *stern post*, a piece of timber in a ship.

ESTAME, S. F. (laine pour tricoter) *worsted*. Ouvrage de fil ou de laine.

Bas d'estame, *worsted stockings*.

ESTAMPE, S. F. (image que l'on tire d'une planche de cuivre, ou de bois qui est gravée) *cut*, or *print*.

Estampe (impression d'un cachet, &c.) *stamp*, *impress*, *print*.

Estampé, *ée*, Adj. *stamped*, &c.

ESTAMPER, V. A. (faire une empreinte) to stamp.

Estampe (terme d'orfèvre & de ferrurier. Former des figures en bas relief) to *imboss*.

ESTER à droit, V. N. (comparaître devant le juge) to make one's appearance before the judge.

ESTEULE, S. F. (chaume qui reste sur la terre) *stubble*. Pron. & écriv. *êteule*.

Eteule (tuyau de bled compris entre deux nœuds) a *stalk of corn*.

ESTIMABLE, Adj. (qui mérite d'être estimé) of great value, much to be valued.

Estimateur, S. M. (qui prise une chose) a *prizer*, *estimator*, *valuer*, or *rater*.

Estimation, S. F. (prise) *estimate*, *estimation*, *rating*, *prizing*.

Estimative, S. F. (connaissance qui apprend à juger des choses) *discerning faculty* or *judgment*. On dit aussi Estimatif, *ive*, Adj.

ESTIME, S. F. (cas, état qu'on fait d'une personne, d'une chose) *esteem*, *value*, *account*, *regard*.

Estime (en termes de marine, calcul du chemin du navire) *estimation*.

Estimé, *ée*, Adj. *esteemed*.

Il n'est pas estimé (il n'est en aucune estime) *he is a man of no esteem*.

ESTIMER, V. A. (priser, déterminer la valeur) to estimate, value, prize, rate.

Estimer (faire cas) to esteem, or value, to have an esteem or value for, to make account of.

Estimer (croire, penser, présumer, faire état) to believe, to think, or look upon, to suppose, or reckon.

ESTIVE, S. F. (terme de mer. Juste contrepoids qu'on donne aux vaisseaux & aux galères) *the trimming of a ship*, &c.

Mettre un bateau en estive, to trim a boat.

ESTOC, S. M. (vieux mot qui a signifié une longue épée) a long rapier.

Estoc (la pointe d'une épée.) Ex. Fraper d'estoc & de taille, to thrust with the point, and strike with the edge.

Brin d'estoc (long bâton ferré par un bout) a quarter-staff.

Estoc (ligne d'extraction) *stock*, *stem*, *pedigree*, *descent*.

† Cela ne vient pas de son estoc, cela ne vient pas de lui, that does not come from him, he is not the author or inventor of that.

Estoc de ferrurier, V. Etau.

Estocade, S. F. (épée longue & étroite) a rapier.

Estocade (botte) *thrust*, *pass*.

* † Allonger une estocade (en parlant de certains escrocs qui empruntent de l'argent) * † to strike one, to borrow money of him.

* † ESTOCADER quelqu'un, V. A. (l'importuner à force de demander) to dun one.

Estocader, V. N. S'estocader, Réfl. (se porter des coups d'épée) to tilt or thrust, or make passes at one another, to fight.

ESTOMAC, S. M. (partie intérieure du corps) *the stomach*.

Estomac (partie extérieure qui répond à la poitrine & à l'estomac) *the breast*.

† S'ESTOMAUER, V. Réfl. (se piquer, se tenir offensé de quelque chose) to stomach, to resent: du style familier.

ESTOUBLE, V. Esteule, ou plutôt, *êteule*.

ESTRADE, S. F. (lieu élevé dans une chambre où l'on met un lit) an alcove, or bed-room.

Battre l'estrade (en termes de guerre, battre la campagne pour avoir des nouvelles des ennemis) to go about to get intelligence, to scout.

Batteurs d'estrade, scouts.

ESTRAGON, S. M. (herbe bonne en salade) *terragon*, an herb.

ESTRAMAÇON, S. M. (partie du sabre ou de l'épée qui est un demi-pied au dessous de la pointe) *back-sword*.

Estramaçon (partie du bâton à deux bouts) *back sword* or *quarter-staff*.

ESTRAMAÇONNER, V. N. to play or fight with a quarter-staff: du style familier.

ESTRAPADE, S. F. (supplice militaire) *strapado*.

* Se donner l'estrapade, donner l'estrapade à son esprit, to put one's brains

brains upon the rack, or stretch, to puzzle one's brains about a thing.

ESTRAPADÉ, ée, Adj. *that has suffered the strapado.*

ESTRAPADER, V. A. (faire souffrir l'estrapade) *to give the strapado, to rack.*

ESTRAPER, V. A. (terme d'agriculture, scier ou faucher le chaume après avoir scié les bleds) *to mow the stubble.*

ESTRAPONTIN, S. M. (petit siège qu'on met sur le devant d'un carrosse) *a cricket or loose seat, to be put when occasion serves, in the forepart of a coach.*

Estrapontin (lit de navire) *hammock.*

ESTRE, &c. V. ETRE, &c.

Estropiat, S. M. (gueux estropié) *a poor lame beggar: du patois-gascon, estroupiat.*

Estropié, ée, Adj. *maimed, lamed, crippled, &c.* C'est le vrai terme, & non pas le précédent.

* Estropié (en parlant d'un ouvrage mal fait) *bungled, done bunglingly.*

* Une façon de parler ou une période estropiée, un sens estropié (où il manque quelque chose) *a lame expression, period, or sense.*

* † Etre estropié de la bourse (n'avoir point d'argent) *to want money, to be broke.*

* † Etre estropié de la cervelle (avoir la cervelle déréglée) *to want brains, to be crack-brain'd.*

Estropié, S. M. *a lame or maimed body.*

ESTROPIER, V. A. (rendre impotent de quelque membre) *to maim, lame, or cripple.*

* † Estropier une besogne (la faire mal) *to bungle a work, to do it bunglingly.*

* Estropier un nom (l'ortographier mal) *to murder a name.*

Estropier un air (le chanter mal) *to murder a tune.*

Estropier des vers (les réciter mal) *to murder verses.* Des vers estropiés, où il manque des syllabes.

* Estropier un passage de quelque auteur, *to lame a passage.*

ESTURGEON, S. M. (poisson de mer) *a sturgeon.*

ESULE, V. Epurge: herbe médicinale.

ET

ET, Conj. *and.* On ne prononce pas le t.

Je veux du bien & à mes amis & à mes ennemis, *I wish well both to my friends and foes.*

Et cætera (& le reste) & cætera, &c. *and so forth.* Emprunté du Latin.

ETABLAGE, S. F. (ce qu'on paye, pour l'attache d'une bête dans une étable) *stabling.*

† ETABLE, S. F. (écurie) *a stable.*

☞ Etable à bœufs, *an ox-stall.*

☞ Etable à cochons, *a hog-sty.*

☞ Etable pour les chèvres, *a house for goats.* Etableries, S. F. pour les bêtes.

Etable, ée, Adj. *stabled, put in the stable, housed.*

ETABLER, V. A. (mettre dans une étable) *to stable, to put in the stable, to house.*

Etabli, ie, Adj. *settled, fixed, &c.* V. Etablir. Une fille bien établie, c'est-à-dire, bien mariée.

☞ Tout cela bien établi, & bien entendu, *this position being firmly laid, and well understood.*

Un établi, S. M. (table sur laquelle les tailleurs travaillent) *a tailor's shop-board.*

☞ Etabli (table sur laquelle les menuisiers, &c. travaillent) *a bench for a joiner.*

☞ Etabli de boutique, *the bulk of a shop.*

☞ Etabli (banc de presse d'imprimeur) *the bank of a printing-press.*

ETABLIR, V. A. (rendre stable, mettre dans une condition stable, fixer) *to establish, settle, or fix.*

☞ Etablir (créer, constituer, instituer, faire) *to establish, set, appoint, ordain, or make.*

☞ Etablir de nouvelles opinions (leur donner commencement) *to broach new opinions.*

☞ Etablir une expression (lui donner cours) *to bring an expression into use, to make it go current.*

☞ On a établi que (c'est une opinion généralement reçue) *it is agreed, or confessed, that.*

☞ Etablir par des exemples ce que l'on vient de dire (prouver ce qu'on a avancé) *to make good by instances what one has discoursed of.*

☞ Etablir (déduire, exposer) l'état de la question) *to state the question.*

Etab'ir un fait, *to state a case, or matter of fact.*

☞ Etablir (avancer, poser en fait) *to advance, to aver, to assert, to affirm, to lay down as matter of fact.*

☞ Etablir (imposer) des impôts, *to lay, or impose taxes.*

S'ETABLIR, V. Réfl. (se faire un établissement) *to settle, or set up.*

S'établir (se procurer) une grande fortune, *to get a vast fortune.*

Etablissement, S. M. (action d'établir) *a settlement, or settling, an establishment, or establishing.*

☞ Etablissement (ce qui est établi pour l'utilité publique) *settlement, foundation.*

☞ Etablissement (état, poste avantageux) *settlement.*

☞ Etablissement (institution, premier commencement) *settlement, establishment, institution.*

☞ Etablissement (exposition) d'un fait, d'une question, *the stating of a matter of fact, or of a question.*

☞ Faire l'établissement de quelque droit nouveau, *to lay a new duty.*

ETAGE, S. M. (espace dans un bâtiment qui est entre deux planchers) *a story.*

☞ Le plus bas étage de la maison (le rez de chaussée) *the ground floor.*

* Etage (degré d'élévation) *story, degree.*

☞ Menton à double étage, *a double chin.*

ETAI, S. M. (terme de marine. Grosse corde qui sert à affermir un mât) *a stay.*

ETAIE, S. F. (appui pour soutenir un mur, un plancher) *a prop, stay, or support.*

ETAIM, S. M. (laine cardée) *carded wool.*

ETAIN, S. M. (forte de métal) *pewter.*

Etain fin, *tin, fine pewter.*

ETAL ou Etau, S. M. (table sur laquelle on vend de la chair ou du poisson) *a butcher's or fishmonger's stall.*

Etalage, S. M. (exposition des marchandises qu'on veut vendre) *stallage.*

☞ Etalage (ce qu'on paye dans un marché pour étaler) *stallage or pickage.*

☞ Etalage (méchante marchandise pour servir de montre) *sample.*

* † Mettre sa science en étalage (en faire parade) *to show one's learning, to make a shew of it.*

Etalé, ée, Adj. *laid out, &c. according to the verb.*

ETALER, V. A. (exposer en vente) *to lay out upon a stall, to hang out or expose to sale, to open shop.*

* Etaler (étendre, déployer, faire parade de) *to shew, to set forth, to display, to make a shew, or parade of.*

☞ Etaler les marées (terme de marine) *to wait for wind and tide.*

† Etaleur, S. M. (pauvre libraire, qui vend des livres aux coins des rues) *a stall bookseller.* Il se dit aussi de tout autre petit marchand, qui étale ses effets sur les bords d'un pont, ou d'un quai.

Etalier, S. M. (boucher qui vend de la viande sur l'étau) *a stall butcher.*

ETALON, S. M. (cheval entier dont on se sert pour couvrir les cavales) *stallion.*

☞ Etalon (modèle ou règle des poids & des mesures) *standard.*

ETALONNAGE ou ETALONNEMENT, S. M. (action d'établir) *the marking any measure that has been squared by the standard.*

Etalonné, ée, Adj. *stamped with a publick mark.*

ETALONNER, V. A. (imprimer une marque sur un poids ou sur une mesure qui a été ajustée sur l'étalon) *to stamp with the publick mark, speaking of a weight or measure that has been squared by the standard.*

Etalonneur, S. M. *the officer appointed to mark measures.*

ETAMER, V. A. (couvrir d'étain) *to tin, or tin over.* On étame les ustensiles

ciles de cuisine pour empêcher que les viandes qu'on y apprête, n'en prennent un mauvais goût, & ne préjudicient même à la santé.

Etamé, ée, Adj. *tinned, tinned over.*

ETAMINE, S. F. (sorte d'étoffe) *stamine, a light sort of French stuff.*

☞ Etamine (tissu pour passer la farine, &c.) *houltling-cloth.*

* † Il a passé par l'étamine (on l'a examiné sur sa conduite ou sur ses mœurs) *he has been put to the test, he has been strictly examined.*

ETAMURE, S. F. (action d'étamer) *tinning.*

Etanché, ée, Adj. *stanché, stopped, &c.*

Etanchement, S. M. *stanching, stopping.*

ETANCHER, V. A. (arrêter l'écoulement d'une chose liquide) *to stanch or stop.*

* Etancher ses larmes (cesser de pleurer) *to dry up one's tears.*

☞ Etancher (appaier) la soif, *to quench the thirst.*

S'étancher, V. Réfl. (s'arrêter) *to stanch, to stop.*

ETANÇON, S. M. (étai, appui) *prop, stay, support, shore.*

Etançonné, ée, Adj. *prop'd, stay'd, supported, shor'd up.*

ETANÇONNER, Verb. Act. (étayer) *to prop, stay, or support, to shore up.*

ETANG, S. M. (grand amas d'eau pour nourrir du poisson) *a pond.*

ÉTANT (participe du verbe être) *being.* Il est indéclinable; car on ne dit ni *étante* pour le féminin, ni *étans* pour le pluriel, mais toujours *étant*.

☞ D'ici étant, *from this place, from hence.*

ETAPE, S. F. (magasin public) *a staple or publick store house.*

☞ Etape (ville marchande où il y a un magasin public pour y décharger telles ou telles marchandises) *a staple-town.*

☞ Etape (magasin où font les vivres pour les soldats qui passent) *a magazine for soldiers upon the march.*

☞ Etape (ville, village, &c. où il y a une étape pour les soldats) *the place where there is such a magazine.*

Etape (ce qu'on donne aux gens de guerre pour subsister pendant la marche) *the daily allowance for soldiers upon the march.*

Etapier, S. M. (celui qui a soin de l'étape des soldats) *the officer appointed to give soldiers their allowance upon the march.*

ÉTAT, S. M. (disposition, condition d'une chose ou d'une personne) *state, case, condition, posture, way.*

Etre en état de grace, *to be in a state of grace.*

L'état d'innocence, *the state of innocence.*

L'état des choses ou des affaires, *the*

state, posture, or condition of things or affairs.

En quelque état que l'affaire soit, *in what state soever the business be, or however the matter stands.*

Il n'est pas en état de se marier, *he is not in a condition to marry.*

Se mettre en état de se défendre, *to put one's self in a posture of defence.*

Je l'ai vu dans un état pitoyable, *I saw him in a pitiful case or condition.*

Il est en état de servir ses amis, *he is in a fair way to serve his friends.*

Etre en état de faire fortune, *to be in a way to make one's fortune, to have a fine prospect of making one's self.*

☞ En quel état est votre santé? (comment vous portez-vous? *how is your health? how do you do? how is it with you?*

☞ Je suis en très-mauvais état (je me porte mal) *I am very ill.*

☞ Nous laissons l'isle en très-bon état, (ou en bonne santé) *we left the island in very good health.*

☞ Mettre les choses en état (les mettre au point où elles doivent être) *to fit up things.*

☞ Tenir une chose en état (l'entretenir, la tenir ferme, qu'elle ne branle pas, qu'elle ne se démonte) *to hold a thing fast, to keep it up.*

☞ Etre en état (ou être prêt) *to be ready, or in a readiness.*

Tenir quelque chose en état (la tenir prête) *to keep a thing ready, or in readiness.*

☞ Tenir les choses en état (les laisser comme elles sont) *to keep things in the same condition they are in, to leave them as they are.*

☞ Se mettre en état (se remettre, se mettre prisonnier) *to surrender one's self a prisoner.*

☞ Etat (dessein, résolution) *account, design, purpose, resolution.*

Je fais état de venir en tel tems, *I make account, I account, design, or purpose, to come at such a time.*

☞ Vous pouvez faire état (ou être assuré) que, *you may be sure, or assured that.*

☞ Faites état de cela (comptez là-dessus) *rely or depend upon that.*

☞ Faire état de (estimer, faire cas de) *to make account of, to esteem, to have a value or esteem for, to care for.*

☞ Faire état (présumer, penser) *to make account, to think or believe, to presume, suppose, or reckon.*

☞ Etat (liste, registre, mémoire, inventaire) *state, establishment, list, register, account.*

L'état de guerre, *the state of war.*

L'état des officiers de la maison d'un Prince, *the establishment of the officers of a Prince's household.*

Il est sur l'état, *he is on the establishment.*

L'état de la marine, *the establishment of the navy.*

L'état major (les hauts officiers d'une armée) *the list of the general officers.*

☞ Etat major d'un régiment (le Colonel, Lieutenant-Colonel, Major, &c.) *the staff-officer of a regiment.* On compte aussi dans un régiment, le petit état major, composé du Quartier-Maitre, ou Maréchal de logis, du Chapelain & du Chirurgien major.

Etat de recette & de dépense, *an account of the receipt and expence.*

☞ Etat (manière dont on s'habille) *state, way of going in clothes.*

Elle porte aussi grand état qu'une femme de qualité, *she carries as much state (or she goes as fine) as a lady of quality.*

☞ Etat (condition d'une personne légitime ou bâtarde, noble ou roturière) *condition.*

☞ Etat (office, charge) de Président, *the office of a President.*

☞ Etat (gouvernement d'un peuple) *a state or government.* Remarquez que toutes les fois qu'il s'agit d'un état, ou souveraineté quelconque, il faut toujours l'écrire avec une capitale; comme l'Etat y a pourvu; le bien de l'Etat le demande; la révocation de l'édit de Nantes a été une grande plaie pour l'Etat.

Etat monarchique, aristocratique, & démocratique ou populaire, *a monarchical, aristocratical, and democratical, or popular state.*

Un état florissant, *a flourishing state.*

Régler l'état, *to settle the government or nation.*

Troubler l'état, *to trouble the state.*

Un ministre d'état, *a minister of state.*

Une raison d'état, *a reason of state.*

Un coup d'état, *a master-piece of state-policy.*

☞ Etat (pays sous une même domination) *state, dominion.*

Les états de la Chrétienté, *the states of Christendom.*

Les états du Turc, *the dominions of the Turk.*

Il a étendu les bornes de ses états, *he has extended or enlarged the limits of his dominions.*

☞ Les états ou les trois états (les trois rangs ou ordres) du royaume, savoir le clergé, la noblesse & le peuple ou tiers état, *the estates, or the three estates of the kingdom, viz. the clergy, nobility, and commonalty.*

Les états ou l'assemblée des états, *the estates, or the assembly of the three estates.*

☞ Les Etats, ou les Etats généraux des Provinces-Unies (savoir la Gueldre, la Hollande & les autres provinces de la répub.) *the States, or the States of Holland.*

ETAU, S. M. (instrument de ferrurier &c.) *a vice.*

Les machoires de l'étau, *the chops of the vice.*

ETAYE, ou Etaie, S. F. (appui) *a shore, a prop. V. Etaie.*

Etayé, ée, Adj. *stay'd, shor'd, or prop'd up, &c. V. Etayer.*

Etayement, S. M. *staying, shoring, propping, or bearing up, supporting.*

ETAYER, V. Act. (étançonner, appuyer) *to stay, to shore, prop, or bear up, to support.*

ETE', S. M. (une des quatre saisons de l'année) *summer.*

Un jour d'été, *a summer-day.*

☞ L'été, S. Martin (les huit ou dix jours qui suivent cette fête) *the latter part of autumn, from All-saints day to Martlemas.*

ETE' (personne du verbe être) V. Etre. Pour distinguer ces deux mots, écrivez toujours *Été* avec une capitale, lorsqu'il s'agit de la saison de l'année, qui porte ce nom; & avec un petit *é* le prétérit du verbe j'ai été, tu as été, il a été, &c.

Eteignoir, S. M. *an extinguisher.*

ETEINDRE, V. A. (faire mourir, étouffer ou amortir ce qui brule) *to put out, to extinguish, or quench.*

R. On ne se fert guère du verbe, *to extinguish*, que dans le style soutenu.

Eteindre la chandelle, ou le feu, *to put out the candle or fire.*

☞ Eteindre la chaux, *to kill lime.*

* Eteindre (amortir. En parlant de quelques passions ardentes) *to extinguish, quench, put out, or smother, to appease.*

* Eteindre (abolir, détruire, exterminer) *to extinguish, to root out, to abolish, destroy, or exterminate.*

☞ Eteindre & amortir une rente, V. Amortir.

☞ Eteindre (étancher) la soif, *to quench the thirst.*

S'éteindre, V. Réfl. (cesser de bruler) *to go out, to be extinguished.*

Eteint, te, Adj. *put out, extinguished, quenched, &c. V. Eteindre.*

* Des yeux éteints (sans vivacité, languissans) *dull, dying, or languishing eyes.*

* Cette famille est éteinte, *that family is extinct.*

ETENDART, S. M. (enseigne de guerre pour la cavalerie) *standard, banner.*

☞ Etendart (enseigne d'infanterie) *colours.* Ou plutôt, *drapeau.*

Etendoir, S. M. (instrument d'imprimeur pour étendre les feuilles sur les cordes) *a printer's peel.*

ETENDRE, V. A. (déployer au long & au large, ouvrir) *to spread, stretch, or stretch out, to open, to extend.*

Etendre son manteau par terre, *to spread one's cloak upon the ground.*

Etendez ce tapis, *spread that carpet.*

Un oiseau qui étend ses ailes, *a bird that spreads or stretches his wings.*

Etendre les bras, *to spread or stretch one's arms.*

Etendez vos jambes, *spread, or open your legs.*

Part. I.

Jésus-Christ a été étendu sur la croix pour nos péchés, *Jesus Christ was stretched or extended on the cross for our sins.*

Etendre son armée (lui donner plus de terrain, ou de front) *to spread or extend one's army.*

☞ Etendre un homme sur le carreau (le tuer) *to kill a man upon the spot.*

☞ Etendre (faire qu'une chose tiennne plus d'espace, en la rendant plus mince) *to spread by making thin.*

Ex. Etendre du beurre, *to spread butter.*

On étend l'or sous le marteau, *gold is spread with a hammer.*

☞ Etendre un arrêt (l'exposer tout au long) *to explain a sentence.*

* Etendre les termes d'une loi (porter le sens d'une loi plus loin que les termes ne signifient) *to stretch the sense of a law.*

☞ Etendre (augmenter, aggrandir) *to extend, stretch out, or enlarge.*

Etendre ses conquêtes, *to extend or enlarge one's conquests.*

S'étendre, V. Réfl. (se déployer au long & au large) *to spread or stretch one's self, to spread or stretch, to reach.*

Les veines s'étendent par tout le corps, *the veins spread themselves through the whole body.*

S'étendre dans son lit, *to stretch one's self a-bed.*

S'étendre en bâillant, *to stretch and gape.*

* S'étendre sur quelque sujet (en parler au long) *to enlarge or dwell upon a subject.*

S'étendre (se coucher) *to stretch one's self, to lay one's self down.*

☞ S'étendre (tenir un certain espace) *to stretch, extend, or reach, to go.*

Ses états s'étendent jusques-là, *his dominions stretch, extend, or reach to that place, or so far.*

* Son pouvoir ne s'étend pas si avant, *his power does not extend, reach, or go so far.*

* Ma vue s'étend jusqu'à cette tour, *my eyes reach as far as that tower.*

* Tant que la voix se peut étendre, *as high as one's voice.*

† Faites-nous bonne chère, tant que cet argent pourra s'étendre, *make us good cheer, as far as that money can go.*

* Le discrédit est si grand, qu'il s'étend même de proche en proche, *credit is so low, that it is lost even among near relations.*

☞ S'étendre (durer) *to extend, stretch, last, or continue.*

La vie de l'homme ne s'étend guère au delà de cent ans, *man's life seldom reaches above a hundred years.*

Etendu, uë, Adj. *spread, stretched, stretched forth, stretched out, &c. V. Etendre.*

☞ Etendu (long, prolix. En parlant d'un discours) *large, long, or prolix, long-winded, tedious.*

☞ Il est étendu sur son lit (il est couché) *he lies upon his bed.*

Il étoit étendu tout de son long, *he lay sprawling along.*

☞ Une ville étendue dans une belle plaine, *a town seated in a fair plain.*

ETENDUE, S. F. (dimension du lieu, du tems & de plusieurs autres choses) *extent.*

☞ Une grande étendue de chemin, *a great way.*

☞ Une vaste étendue de pays, *a vast tract of land.*

Une plaine qui a 4 lieues d'étendue, *a plain extended four leagues in length.*

* Donner à sa passion une libre étendue, *to indulge one's passion, to give it full liberty.*

* Avoir une grande étendue d'esprit, *to be a great wit, to have a great deal or abundance of wit.*

☞ Etendue (en termes dogmatiques: dimension en longueur, largeur & profondeur) *extension.*

ETERNEL, elle, Adj. (qui n'a jamais eu de commencement, qui durera toujours) *eternal, everlasting, endless.*

☞ Eternel (immortel) *eternal, everlasting, endless, immortal.*

☞ Eternel (continuel) *eternal, continual.*

L'ETERNEL, S. M. (Dieu) *the Lord, the everlasting God.*

Eternelle, ou immortelle, S. F. (sorte de plante) *a kind of plant that bears yellow flowers in the form of a nosegay.*

Eternellement, Adv. (sans commencement & sans fin, ou seulement sans fin) *eternally, everlastingly, for ever, evermore, always, to eternity.*

☞ Eternellement (incessamment, sans cesse) *eternally, always, continually, incessantly, ever and anon.*

Eternisé, ée, Adj. *eternized, immortalized.*

ETERNISER, Verb. Act. (rendre éternel ou immortel) *to eternize or immortalize.*

Eternité, S. F. (durée qui n'a ni commencement ni fin, ou seulement qui n'aura point de fin) *eternity everlastingness.*

☞ Eternité (état où les âmes seront éternellement après la mort) *eternity, future state.*

☞ Eternité (longue durée) *eternity, long while.*

☞ De toute éternité (de tems immémorial) *time out of mind.*

ETERNUER, V. N. (action assez connue) *to sneeze.*

Eternueur, S. M. (qui éternue) *a sneezer.*

Eternument, S. M. (action d'éternuer) *a sneezing.*

Etesies, S. M. (vents anniveraires & réguliers) *etesians.*

Etêté, ée, Adj. *topped.*

ETETER, V. A. (couper la tête aux arbres & à quelques choses artistielles) *to top, strike or cut off the top.*

N n

ETEUF,

ETEUF, S. M. (balle du jeu de longue paume) *a ball*, at tennis.

ETEULE, S. F. (tuyau du bled) *stubble*.

ETHERE'E, Adj. (terme de Physique, pur, subtil, comme la matière céleste) *aetherial*, or *aethereal*, *subtle*, *penetrating*.

Le souffre éthérée tient de la nature de l'esprit de vin, *aethereal sulphur is like spirit of wine*.

* La voute éthérée (en termes poétiques) *the vaulted skies*, *the canopy of heaven*.

Etincelant, ante, Adj. (qui étincelle) *sparkling*, *bright*.

ETINCELLE, S. F. (bluette de feu) *a spark of fire*.

* Etincelle (partie des lumières, de l'esprit) *spark*.

Etincellement, S. M. *sparkling*.

ETINCELER, V. N. (briller, jeter des éclats de lumière) *to sparkle*.

ETIQUE, Adj. (atteint d'une maladie qui consume toute l'habitude du corps) *bedtick*, *consumptive*. Mais *éthique*, S. F. avec une *h*, signifie morale.

Fièvre étique, *bedtic fever*.

Etique (maigre, atténué) *lean*, *lank*, *fallen away*.

ETIQUETTE, S. F. (écriteau sur un sac) *a ticket or note upon a bag*, *a title*.

* Juger sur l'étiquette du sac ou sur l'étiquette (juger sans avoir bien examiné le fait dont il s'agit) *to judge slightly*, or *without a perfect knowledge of the matter*.

ETIQUETTER, V. A. (mettre une étiquette) *to title*, *to write or put a ticket*, *note*, or *title to*.

ETOFFE, S. F. (drap) *stuff*, *cloth*.

* † Etoffe (condition) *condition*.

Des artisans, & autres gens de telle étoffe, *tradesmen*, and *such like people*.
Etoffé, ée, Adj. *furnished*, *garnished*.

ETOFFER, V. A. (garnir) *to furnish*, or *garnish*.

ETOILE, S. F. (astre) *a star*.

Etoile errante (planète) *a planet*.

Etoile (forte de poisson) *the star-fish*.

Etoile (forte de plante) *starwort*.

Etoilé, ée, Adj. (semé d'étoiles) *starry*, *full of stars*, or *seeded with stars*.

ETOLE, S. F. (partie de l'habillement sacerdotal) *a stole*.

ETONNANT, ante, Adj. (surprenant, merveilleux) *wonderful*, *amazing*, *marvellous*, *surprising*, *strange*. On dit aussi, *étonnamment*.

Etonné, ée, Adj. *astonished*, *amazed*, *surprized*, *that wonders*, in *amaze*, &c. V. Etonner.

Etonnement, S. M. (surprise) *astonishment*, *surprise*, *amazement*.

Etonnement (admiration) *wonder*, *admiration*.

Tout le monde est dans l'étonnement, *every body wonders*.

Etonnement (épouvante) *fright*, *terror*.

* Etonnement (ébranlement, secousse) *stunning* or *shaking*.

ETONNER, V. A. (surprendre) *to astonish*, *surprize*, or *amaze*.

* Etonner (ébranler) le cerveau, *to stun the brains*.

* Etonner (ébranler) une muraille, *to shake a wall*.

S'étonner, V. Réfl. (être surpris) *to wonder*, *to marvel*, *to be surprized*.

S'étonner (être étonné ou épouvanté) *to be concerned* or *frighted*.

S'étonner (admirer) *to wonder* or *admire*.

ETOUDEAU, S. M. (jeune chapon) *a young capon*.

Etouffant, ante, Adj. (qui fait que l'on ne respire qu'avec peine) *sweltry*.

Tems étouffant, *close*, *sweltry weather*.

Etouffé, ée, Adj. *stifled*, *choaked*, *smothered*, &c. V. Etouffer.

Un air étouffé (ou étouffant) *close*, *sweltry weather*.

Il fait un tems étouffé, *it is close and sweltry weather*.

Etouffement, S. M. (difficulté de respirer) *a stifling*, *a suffocation*, or *stopping of one's breath*.

Il me prend quelquefois des étouffemens qui me font peur, *my breath is sometimes so stopt, that I am frightened at it*.

ETOUFFER, V. A. (suffoquer, faire perdre la respiration) *to stifle*, *smother*, *choak*, or *suffocate*.

* Etouffer (supprimer, cacher, dompter) *to stifle*, *smother*, *suppress*.

* Dans les états despotiques, le respect que l'on a pour les ministres étouffe les plaintes des particuliers: *in despotick states, the reverence paid to the ministers stifles or smothers the complaints of private men*.

* Etouffer la guerre, *to stop*, or *put a stop to the war*.

Etouffer, V. N. (avoir la respiration empêchée) *to be stifled* or *choaked*.

* Etouffer (crever) de rire, *to split one's sides with laughing*.

ETOUPE, S. F. (le plus grossier de la filasse du chanvre ou du lin) *tow*, *bards of hemp and flax*. On dit aussi *étoupade*, S. F. (certaine quantité d'étoupe) *a certain quantity of such tow*.

* † Mettre le feu aux étoupes (allumer la colère des gens qui sont en querelle) *to throw oil into the fire*, *to blow the coals*.

Etoupé, ée, Adj. *stopped*.

ETOUPER, V. A. (boucher avec de l'étoupe) *to stop*.

Etourderie, S. F. (action d'étourdi) *a blunder*.

Etourdi, ie, Adj. *stunned*, &c. V. Etourdir.

Viande qui n'est qu'étourdie

(qui n'est qu'à demi cuite) *meat half-rare*.

Un étourdi, S. M. Une étourdie, S. F. *a heedless*, *rash*, *hot-headed*, *gid-dy-headed*, *bare-headed man or woman*, *a blunderbuss*.

† A l'étourdie, Adv. (inconfidément) *rashly*, *heedlessly*, *inconsiderately*.

Etourdiment, Adv. *As à l'étourdie*.

ETOURDIR, V. A. (ébranler, étonner le cerveau) *to stun*.

Etourdir (rompre la tête en faisant du bruit) *to stun*, or *break one's head*.

* Etourdir (causer de l'étonnement) *to stun*, *amaze*, or *surprize*.

* Etourdir (endormir, apaiser) la douleur, *to allay*, or *appease the pain*.

* Etourdir l'eau (la faire un peu chauffer) *to take off the cold*, *to warm a little*.

* Etourdir (apaiser) la grosse faim, *to take off the edge of one's stomach*, *to stay one's stomach*.

S'ETOURDIR sur quelque chose, V. Réfl. (s'en ôter le sentiment, en détourner la pensée) *to shake off the thoughts of a thing*, *to beat it out of one's brains*.

Il fait ce qu'il peut pour s'étourdir là-dessus, *he does what he can to beat it out of his brains*.

Etourdissant, ante, Adj. (qui étourdit) *stunning*.

Etourdissement, S. M. (ébranlement que fait ce qui étourdit) *stunning*, *numbness of senses*.

ETOURNEAU, S. M. (sorte d'oiseau) *a starling*: much like the black-bird.

Poil d'étourneau, *flea-bitten*.

ETRANGE, Adj. (extraordinaire) *strange*, *unusual*, *uncommon*.

Etrange (impertinent) *strange*, *filly*, or *impertinent*.

Etrange (terme poétique, étranger, de dehors, lointain) *strange*, *foreign*, *outlandish*, *remote*.

Corps étrange ou étranger (tout ce qui survient au corps de l'animal contre sa nature) *extraneous body*.

* Il n'y a personne d'étrange (il n'y a point d'étranger) *there's no stranger*.

Etrangé, ée, Adj. *estranged*.

Etrangement, Adv. (d'une manière étrange, extrêmement) *strangely*, *after a strange manner*, *extremely*.

ETRANGER, ére, Adj. (qui est lointain, ou d'une autre nation) *strange*, *foreign*, *outlandish*.

* Il n'étoit étranger en aucun genre de doctrine, *he was a stranger to no kind of learning*.

Un étranger, S. M. Une étrangère, S. F. (qui est d'une autre nation) *a stranger*, *a foreigner*, *an outlandish man or woman*.

Etranger (qui n'est pas d'une famille, d'une société) *stranger*.

Il est étranger dans son pays (il n'en fait pas les coutumes) *he is a stranger*.

stranger in his own country, he is a stranger to its customs.

ETRANGER, V. A. (chasser d'un lieu) *to estrange or drive away.*

S'étranger, V. Réfl. *to be estranged.*

Etranglé, ée, Adj. *strangled, &c.*
V. the verb.

* Etranglé (trop étroit) *too strait.*

Je n'aime pas qu'un habit soit si étranglé, je n'y suis point à mon aise. R.

Etranglement, S. M. Ex. Un étranglement (ou resserrement) de boyau, *a contraction, or wringing of the guts.*
Terme de Médecine.

ETRANGLER, V. A. (tuer en suffoquant) *to strangle, throttle, choke, or stifle to death.*

* Etrangler une affaire (la vuider sans l'avoir bien examinée) *to murder a business.*

Etrangler, V. N. (étouffer) *to be shock'd or stifled.*

* J'étrangle de soif (j'ai grand' soif) *I am almost choked, I am very dry.*

* † Etrangler quelqu'un (criailler après lui) *to scold at one.*

Etranguillon, S. M. (poire d'étranguillon) *a choke-pear.* Etranguillon est aussi une espèce de maladie.

ETRE, V. N. (exister, subsister) *to be, exist, or subsist*: nommé communément *verbe substantif.*

☞ Etre (appartenir) *to be or belong.*

☞ Etre (devenir) *to be or to prove.*

☞ Cela est, cela n'est pas (cela est vrai, ou n'est pas vrai) *that is true, that is not true.*

☞ Il n'est pas en vous (ou en votre pouvoir) de le faire, *it is not, or it lies not in your power to do it.*

☞ Etre (aller en quelque lieu) *to go, to be.*

Je le fus voir l'autre jour, *I went to see him t'other day.*

Avez-vous été chez lui? *have you been at his house?*

Je l'ai été prendre à son logis, *I went to take him at his house.*

☞ Je suis (ou je viens) à vous dans un moment, *I come to you in a moment.*

☞ Etre (signifier, marquer) *to be, to signify, to mean.*

C'étoit-là une de ces occasions, où l'inspiration du ciel est toujours ce qu'on a résolu de faire (P. D. H. de F.) *this was one of those circumstances wherein divine inspiration constantly is, or signifies no more than what was before-hand resolved upon.*

☞ Etre (en parlant de ce qui peut arriver, ou s'en suivre de quelque chose) *to come or follow.*

Dieu fait ce qu'il en fera, *God knows what will follow or come on't.*

☞ Hé! Où en sommes-nous? forte de plainte avec indignation) *how now! What's the matter? what's the meaning of all this?*

☞ Cela est bien de lui, ou de son génie, *that's like him.*

☞ Le bruit fut (ou se répandit) qu'il s'étoit lui-même procuré la mort,

the report went, it was reported that he had made away with himself.

☞ Etre bien avec quelqu'un (vivre en bonne intelligence avec lui) *to keep a good correspondence with one, to be in with him.*

Etre mal avec quelqu'un (être brouillé avec lui) *to be out with one.*

☞ Etre bien auprès de lui (être dans ses bonnes grâces) *to be in great favour with him.*

☞ Etre de moitié, *to go halves.*
J'y suis pour un tiers, *I go a third part.*

☞ Etre de garde (en parlant d'une chose qui se conserve) *to keep.*

☞ Cela n'est pas de mon goût, *it does not agree with my palate.*

☞ La félicité est (ou consiste) dans le goût & non pas dans les choses, *happiness lies not in the things themselves, but in the relish we have of them.*

Il est de la foi catholique, que le S. Esprit procède du Père & du Fils, *it is the catholick faith, that the Holy Ghost proceedeth from the Father and the Son.*

☞ Etre (ou croupir) dans l'oïfiveté, *to live in idleness.*

☞ Le prêtre est à l'élévation de l'hostie, *the priest is come to the elevation of the host.*

☞ Vous y êtes (vous avez bien rencontré) *you have hit the nail on the head, or you have hit it, you are in the right.*

☞ Ce n'est pas que, *not but that, not that.*

Ce n'est pas que je ne sois fort content de ma condition, *not but that I am very well contented with my condition.*

☞ C'étoit en ce tems-là, que je m'aperçus de ma faute, *by this time I perceived my fault.*

ETRE, S. M. (existence, ou ce qui est) *a being.* Le premier Etre, le souverain Etre.

* Le bien-être (les aises de la vie) *the conveniencies of life.*

☞ Savoir les êtres d'un logis (savoir les allées, la disposition des chambres, des offices, &c. d'une maison) *to be acquainted with a house.*

Etréci, ie, Adj. *straitened, made straiter, or narrower.*

ETRECIR, V. A. (rendre étroit) *to straiten or make straiter, to make narrow or narrower.*

S'étrécir, V. Réfl. *to grow strait or narrow, to grow straiter or narrower, to shrink.*

Etrécissement, S. M. *straitning, making straiter or narrower.* On dit aussi *étrécissure*, S. F.

† Etrein, S. M. (foarre ou paille qui sert de litière à un cheval) *litter.*

EIREINDRE, V. A. (ferrer fortement en liant) *to tie, bind, or wring hard or close.*

P. Qui trop embrasse, mal étreint,

P. covet all, lose all, or all grasp, all lose.

Etreint, einte, Adj. *ty'd, bound, or wrung hard or close.*

Etreinte, S. F. (serrement) *tying, binding, wringing hard or close.* Il se dit aussi au pluriel. Ce fut alors que Me. de Mazarin se trouva dans de grandes étreintes, c'est-à-dire, fort obérée.

ETRENNE, S. F. (premier argent que le marchand reçoit dans la journée) *handsell.*

P. A bon jour, bonne étrenne, *the better day, the better deed.*

☞ Etrenne ou étrennes (présent qu'on a accoutumé de faire le premier jour de l'année) *new-years gift, present.*

☞ Avoir l'étrenne d'une chose (s'en servir le premier) *to handsell a thing, to use it first.*

Etrenné, ée, Adj. *presented, &c.*

ETRENNER, V. A. (donner des étrennes) *to present, to give new-years gifts.*

☞ Etrenner (acheter le premier à un marchand) *to handsell.*

☞ Etrenner une chose (en avoir le premier usage) *to handsell a thing.*

Etrenner, V. N. (vendre quelque chose pour la première fois) *to sell.*

ETRESSIR, V. Etrécir.

ETRIER, S. M. (partie du harnois de cheval de selle) *a stirrup.*

* † Faire perdre les étriers à quelqu'un (le déconcerter) *to put one to a nonplus, to puzzle him.*

* † N'abandonnez pas les étriers (servez-vous des avantages que vous avez) *don't let your hold go, * † spit in your hand and hold fast.*

* Vin de l'étrier, *the stirrup or paring cup.*

ETRILLE, S. F. (instrument avec quoi on frotte les chevaux) *a horse-comb, a curry-comb.*

* † Etre logé à l'étrille (ou dans un cabaret où l'on écorche) *to inn in a cut-throat.*

Etrillé, ée, Adj. *curry'd, &c.*

ETRILLER, V. A. (frotter avec l'étrille) *to curry.*

* † Etriller (frotter, battre) *to curry, bang, maul, or thrash.*

* † On l'a bien étrillé (on lui a gagné beaucoup au jeu) *they have maul'd or foused him at play.*

Etripé, ée, Adj. *unbowed, unripped.*

† ETRIPER, V. A. (fendre le ventre & en faire sortir les boyaux) *to unbowel, to unrip.*

‡ ETRIVER, V. N. (disputer, débattre) *to wrangle, dispute, or contend.*

ETRIVIERE, S. F. (courroie qui sert à porter les étriers) *a stirrup-leather.*

☞ Donner les étrivières à quelqu'un (le battre avec des étrivières) *to lash one soundly.*

ETROIT, oite, Adj. (qui a peu de largeur) *strait, narrow, close.*

* Etroit (serré, fort étroit) *strict, close, intimate.*

Etroite alliance, *a strict alliance.*

Etre dans une étroite amitié avec quelqu'un, *to be intimate with one.*

Une étroite familiarité, *an intimate familiarity.*

Conseil étroit (on appelloit ainsi autrefois en France le Conseil secret du Roi, composé de peu de personnes, ce qu'on nomme aujourd'hui en Angleterre) *Cabinet-council.*

* Etroit (qui est selon la rigueur de la loi, ou de l'ordre) *strict, rigorous, exact.*

Etroite défense, *a strict forbidding.*

Cela est de droit étroit, *that's according to the strictness or rigor of the law.*

Avoir une étroite obligation à quelqu'un (lui être fort obligé) *to be very much obliged to one.*

A l'étroit, Adv. (dans un espace étroit) *straitly, narrowly, in a narrow compass.*

* Réduit à l'étroit (pauvre, qui n'a pas toutes les commodités de la vie) *pinched, reduced to straits, hard put to it, straitened.*

* Vivre à l'étroit (ou avec beaucoup de ménage) *to live sparingly.*

Etroitement, Adv. (à l'étroit) *straitly, narrowly, in a narrow compass.*

Un prisonnier qu'on tient étroitement enfermé, *a close prisoner.*

* Etroitement uni (uni d'une manière serrée) *strictly or closely or closely joined or united.*

* Etroitement (à la rigueur) *strictly.*

* Etroitement (expressément) *straitly, strictly, particularly, in a particular manner.*

ETRON, S. M. (matière fécale) *a turd, a fir reverence.* Une omelette de porc.

Etronçonner, V. A. (terme de jardinier, couper la tête à un arbre) *to cut the branches of a tree, to top.*

ETUDE, S. F. (application d'esprit pour apprendre les arts, les sciences) *study.*

Etude (connoissances acquises avec application d'esprit) *learning, scholarship.*

Un homme d'étude, *a learned man, a scholar.*

Un homme sans étude, *an illiterate man.*

Etude (cabinet) *study, closet.*

Etudiant, S. M. (écolier qui étudie) *student, scholar.*

Etudié, ée, Adj. *studied, &c.*

* Les Princes sont étudiés de trop près, & par trop de gens, pour ne pas se laisser pénétrer, *Princes are too narrowly observed, and by too many, to be able to conceal their sentiments.*

* Etudié (fait avec soin, recherché) *studied, elaborate.*

* Etudié (affecté) *studied, affected, composed.*

ETUDIER, V. A. (tâcher d'appren-

dre, d'entendre, de comprendre) *to study.*

Etudier (méditer, préparer, composer) *to study, meditate, or compose.*

Etudier un compliment, *a study a compliment.*

Etudier son geste, *to study or compose one's gesture.*

* Etudier (observer avec soin) * *to study, mind, observe, or have an eye upon.*

S'étudier, V. Réfl. (tâcher, s'appliquer, s'exercer à faire quelque chose) *to study, labour, endeavour, give one's mind to a thing.*

S'étudier à la vertu (s'y attacher) *to addict one's self to virtue.*

ETUDIOLE, S. F. (petit buffet à plusieurs tiroirs posé sur une table) *a scrutore.*

ETUI, S. M. (enveloppe pour conserver quelque chose) *a case.*

Etui de poche à plusieurs instruments, *a tweezer, or a case of instruments.*

Etui de femme, *a tweezer (and by contraction) a twee.*

ETUVE, S. F. (lieu pour fumer par la force de la chaleur) *a stove, hot-house, dry bagnio, or hummum.*

Etuve (bain chaud) *hot bath.*

Etuve, S. F. (manière d'affaïonner & de cuire les viandes) *stewing.*

Carpe à l'étuvée, *a stewed carp.*

Mettre à l'étuvée, *to stew.*

Etuvement, S. M. (action par laquelle on étuve) *bathing, fomentation.*

ETUVER une plaie, V. A. (la laver en appuyant doucement) *to foment or bathe a wound.*

Etuviste, S. M. (baigneur) *bagnio, or bath-keeper.*

Etuy, V. Etui.

ETYMOLOGIE, S. F. (origine d'un mot) *etymology, etymon, derivation of a word.*

Etymologique, Adj. (qui regarde les étymologies) *etymological.*

Etymologiste, S. M. (qui fait les étymologies) *etymologist.*

Evacuation, S. F. (action d'évacuer) *evacuation, voiding, or emptying.*

Evacué, ée, Adj. *evacuated, voided, emptied.*

EVALUER, V. A. (vuider, faire sortir) *to evacuate, void, or empty.*

S'évacuer, V. Réfl. *to evacuate.*

SEVADER, V. Réfl. ou évader, Neut. (échapper) *to make one's escape, to get away, to steal away.*

Faire évader quelqu'un, *to favour one's escape, to help one to make his escape, to get him away.*

Evagation, S. F. (en fait de spiritualité) les mystiques sont sujets à de grandes évagations, *evagation, from the Latin, vagari extra oleas.*

Evaluation, S. F. (estimation) *prizing, estimate, estimation, valuing, rating.*

Évalué, ée, Adj. *prized, &c. V. the verb.*

EVALUER, V. A. (estimer, priser) *to prize, estimate, value, or rate.*

Évangélique, Adj. (qui est de l'évangile) *evangelical.*

EVANGÉLIQUES, S. M. pl. (hérétiques qui ne reconnoissent que l'Evangile) *those that reject the Old Testament, and stick only to the New.* On dit aujourd'hui les Cantons Évangéliques, c'est-à-dire les Cantons Suisses qui font profession de la religion Protestante, pour les distinguer des Catholiques Rom.

Évangéliquement, Adv. (d'une manière évangélique) *evangelically, according to the gospel.*

EVANGELISER, V. A. & N. (prêcher l'évangile) *to preach the gospel, to evangelize.*

Évangéliste, S. M. (celui qui a écrit l'évangile) *Evangelist.*

* Nouvel évangéliste, *a preacher of new opinions.*

EVANGILE, S. M. (vie & doctrine de J. Christ, ou les livres qui contiennent l'une & l'autre) *gospel.* Mais à l'égard de l'Évangile qui se dit à une messe, il est féminin, & on peut dire en ce sens-là seulement, l'Évangile est finie.

* L'évangile du jour (les nouvelles dont on s'entretient dans les conversations) *the current news, the daily intelligence.*

Evanoui, ie, Adj. (disparu) *vanished away, gone out of sight.*

Evanoui (tombé en défaillance) *f swooned away, in a swoon.*

SEVANOUIR, V. Réfl. (disparaître, s'anéantir) *to vanish, or to vanish away, to disappear, to go out of sight.*

S'évanouir, V. Réfl. ou évanouir, Neut. (se pâmer, tomber en défaillance) *to faint or fall away, to fall into a swoon.*

Il pensa s'évanouir, *he was like to drop down dead.*

Evanouissement, S. M. (défaillance) *fainting-fit, a swoon or swooning away.*

Il lui a pris un évanouissement en se levant, *as he got up he swooned away, or fell into a swoon.*

Évantiller, V. A. (diminutif d'éventer, ventiler, donner de l'air) *to fan.*

Evaporation, S. F. (action de ce qui s'évapore) *evaporation.*

* Evaporation (légèreté d'esprit) *rashness, inconsideration, foolishness.*

Évaporé, ée, Adj. *evaporated.*

Un évaporé, S. M. (un étourdi, un extravagant) *a giddy-brain'd, rash, inconsiderate man, a fool.*

* EVAPORER, V. A. son chagrin, ou sa bile (les exhiler au dehors) *to vent one's grief or passion.*

SEVAPORER, V. Réfl. (se résoudre en vapeur) *to evaporate.*

* S'évaporer en vaines idées, en chimères, en imaginations (s'en remplir la tête) *to fill one's head with airy, empty, or chimerical notions.*

* S'évaporer (s'abandonner à ses caprices

prices comme un étourdi) *to be full of rhinns or crotchets.*

Evasé, ée, Adj. *widened, opened wide.*

EVASER, V. A. (élargir) *to widen, or open.*

EVASION, S. F. (action de s'évader) *flight, escape.*

Evasure, S. F. (large ouverture, action d'évaser) *widening, opening.*

EUCCHARISTIE, S. F. (sacrement du corps & du sang de J. Christ) *eucharist.*

EVECHE', S. M. (diocèse sujet à un Evêque) *a Bishoprick.*

Evêché (le palais de l'Evêque) *a Bishop's house or palace.*

Evêché (Episcopat, dignité d'Evêque) *Bishoprick, Episcopacy.*

Eveillé, ée, Adj. (qui ne dort pas) *awake.*

* Eveillé (gai, vif) *airy, brisk, lively, sprightly.*

* Eveillé (ardent, soigneux) *watchful, careful, stirring, vigilant, diligent.*

Un éveillé, S. M. *a brisk, sprightly boy, or man.*

Une éveillée, S. F. *a brisk, sprightly girl, or woman.*

EVEILLER, V. A. (rompre le sommeil) *to wake or awake, to rouse, to break one's sleep.*

* Eveiller (donner de la gaieté, rendre plus vif) *to quicken, to brisk up.*

S'éveiller, V. Réfl. (cesser de dormir) *to wake or awake out of one's sleep.*

EVE'NEMENT, S. M. (issue, succès de quelque chose) *event, issue, success, end.*

A tout événement, Adv. (à tout hazard) *whatever falls out or happens, * † fall back, fall edge.*

E'vénement (aventure remarquable) *event, adventure.*

EVENT, S. M. (mauvais goût dans ce qu'on mange & qu'on boit) *a smack or twang.*

Mettre des hardes à l'évent (les mettre à l'air) *to air clothes.*

Eventail, S. M. (instrument qui sert à éventer) *a fan.*

Eventailler, ou éventailiste, S. M. (celui qui fait, ou qui vend, des éventails) *a fan-maker or fan-seller. Le second est plus usité.*

Boutique d'éventailliste, *a fan-shop.*

EVENTE, S. F. (cassette de chandelier) *a tallow chandler's box.*

Eventé, ée, Adj. *fanned, &c. V. Eventer.*

* Eventé (léger, écervelé, évaporé) *giddy-headed, shittle-brained, bare-brained, rash, foolish, light-headed.*

Un eventé, S. M. une eventée, S. F. *a shittle-brained, bare-brained, giddy-headed, or volatile young man or woman.*

EVENTER, V. A. (faire du vent sur quelque chose) *to fan. Voyez Eventiller.*

Eventer (mettre au vent, ou à l'air) *to air.*

Eventer le grain (le remuer avec la pelle) *to winnow corn.*

Eventer (ouvrir) la veine, *to breathe the vein, to let blood.*

Eventer une mine (la rendre inutile) *to give vent to a mine, to counterwork or countermine it.*

* Eventer (découvrir, rendre public un secret) *to make a secret take vent, to divulge, discover, publish or spread abroad.*

S'éventer, V. Réfl. (se gâter par le moyen de l'air) *to take wind, to die or evaporate, to pall or lose its spirits.*

* S'éventer (en parlant d'un secret) *to take vent or wind, to be discovered.*

E'VENTOIR, S. M. (gros éventail d'osier, ou de plumes pour éventer les charbons) *fire-fan.*

E'ventré, ée, Adj. *drawn, bowelled, &c.*

EVENTRER, V. A. (fendre le ventre d'un animal & en tirer les intestins) *to draw, bowel, open, or paunch.*

Eventrer de la volaille ou du poisson, *to draw fowls or fish.*

Eventrer un lièvre, *to draw a hare.*

EVEQUE, S. M. (prélat chargé de la conduite d'un diocèse) *a Bishop.*

Prov. Un chien regarde bien un Evêque, *Prov. a cat may look upon a King.*

Everré, ée, Adj. *wormed.*

E'VERRER, V. A. (ôter les vers) *to worm.*

Everlion, S. F. (renversement d'une ville, d'un état, &c.) *everfion, ruin.*

S'EVERTUER, V. Réfl. (s'efforcer, prendre peine) *to labour, strive, study, or endeavour, to take pains. Se prend en bonne part.*

EUFRAISE, S. F. (sorte d'herbe) *eyebright, a sort of herb.*

EVICITION, S. F. (action d'évincer. C'est un terme de palais) *the recovery of a thing by law which the adverse party had got bonâ fide. From évincer, to assert.*

Evidemment, Adv. (d'une manière évidente) *evidently, clearly, manifestly, plainly, apparently.*

Evidence, S. F. (qualité de ce qui est évident) *evidence, demonstration, plainness, perspicuity.*

Mettre en évidence (faire connaître clairement) *to make plain, clear, or evident, to demonstrate.*

EVIDENT, ente, Adj. (clair, manifeste) *evident, clear, plain, manifest, apparent.*

EVIDE', ée, Adj. *roundled, &c.*

EVIDER, V. Evuider.

EVIER, S. M. (canal où s'écoulent les eaux d'une cuisine) *a sink.*

EVINCER, V. A. (terme de palais. Recouvrir ce que la partie adverse avoit acquis de bonne foi) *to evict, to recover by law what the adverse party had got bonâ fide.*

Evitable, Adj. *avoidable, that may be avoided. De peu d'usage.*

EVITE'E, S. F. (terme de mer. Largeur que doit avoir une rivière, ou un canal pour le libre passage des vaisseaux) *the breadth, the channel a river must have to be navigable for ships.*

Evité, ée, Adj. *avoided, &c.*

EVITER, V. A. (fuir ce qui peut nuire) *to avoid, shun, escape, or eschew.*

EUNUQUE, S. M. (châtré) *an eunuch. Mais il ne se dit que de l'homme.*

Evocation, S. F. (action d'évoquer les âmes, les esprits) *conjuraton, or conjuring up, raising up.*

Evocation d'une cause, *the bringing of a cause before a higher court, by order of the judges thereof. On dit aussi évocable, d'une cause qui peut être évoquée à un tribunal supérieur.*

Evocatoire, Adj. (Ex. Cédule évocatoire) *a summons to appear before a higher court.*

EVOLUTION, S. F. (terme militaire. Mouvement qu'on fait faire aux soldats) *evolution, part of the military exercise.*

Evoqué, ée, Adj. *conjured up, &c. V. Evoquer.*

EVOQUER, V. A. (appeller, faire venir à foi les âmes, les esprits) *to conjure or raise up spirits.*

Evoquer (tirer une cause d'un tribunal à un autre) *to bring before a higher court.*

EUPATOIRE, S. F. (plante médicale) *sweet mandarin, a sort of herb.*

EVUIDER, V. A. (terme d'empeseuse. Faire sortir l'empois) *to unstarch.*

Evuider (terme de tailleur. Echancrer) *to hollow, cut hollow, to cut sloping.*

Evuider (terme d'armurier, de ferrurier, de tourneur, &c. faire une certaine canelure) *to hollow, to gutter, to groove, or make a groove. Ou tailler à jour, to cut hollow. Pron. évvider.*

Européen, ou Européen, ne, Adj. Boileau est pour le premier, mais l'usage est pour le second, *European.*

EUX (the plural of lui) *them.*

E X

EXACT, te, Adj. (régulier, ponctuel, soigneux) *exact, punctual, strict, careful, diligent.*

Exact (fait avec soin) *exact, accurate.*

Exactement, Adv. (avec exactitude) *exactly, punctually, duly, diligently.*

Exacteur, S. M. (qui exige plus qu'il ne lui est dû) *exacter, extortioner.*

EXACTION, S. F. (action d'exiger plus qu'il n'est dû) *exaction, extortion.*

Exactitude, S. F. (soin qu'on a de faire exactement les choses) *exactness, care, carefulness, accuracy, diligence.*

Avoir de l'exactitude, *to be exact, punctual, careful, or diligent.*

Exagérateur, S. M. (qui exagère) *one that exaggerates or aggravates, an amplifier.*

Exagératif, ive, Adj. (qui exagère) *aggravating, exaggerating.*

Exagération, S. F. (discours qui exagère) *exaggeration, aggravation, or amplifying.*

Exagéré, ée, Adj. *exaggerated, aggravated, amplified.*

EXAGGERER, V. A. (amplifier par discours) *to exaggerate, aggravate, or amplify.*

EXAGONE, &c. V. Hexagone.

Exaltation, S. F. (l'élévation du Pape au Pontificat) *advancement, or rising up to the Pope's dignity.*

☞ L'exaltation de la S. croix (fête de l'année) *the exaltation of the cross.*

L'exaltation d'une planète, *the exaltation of a planet.*

Exalté, ée, Adj. *exalted, &c. according to the verb.*

EXALTER, V. A. (louer, vanter, élever) *to exalt, praise, extol, or cry up.*

☞ Exalter (terme de Chymie, redoubler la vertu d'un mineral) *to exalt or refine, to bring to greater purity.*

EXAMEN, S. M. (recherche ou discussion exacte) *an examining or examination, diligent search or trial, sifting or scanning.*

Examineur, S. M. (celui qui a commission d'examiner) *an examiner.*

Examiné, ée, Adj. *examined, inspected, &c. V. the verb.*

☞ Un habit fort examiné (ou usé) *a suit of clothes worn out or threadbare.*

* † Mon argent est fort examiné (il ne m'en reste guère) *my money, or my pocket is very low, I am very bare of money.*

EXAMINER, V. A. (faire l'examen d'une chose ou d'une personne) *to examine, search, or enquire into.*

☞ Examiner (considérer, peser, regarder attentivement) *to examine, weigh, canvass, consider, discuss, or sift.*

S'examiner, V. Réfl. (s'user. En parlant d'un habit) *to wear out.*

Exarcat, Exarchat, ou Exarquât, S. M. (Etat d'un Exarque) *Exarchate, the country subject to an Exarch. Pron. Exarquât.*

☞ Exarquât (dignité d'Exarque) *Exarchy or Exarchate, the dignity of an Exarch.*

EXARQUE, S. M. (vicaire de l'Empereur d'orient en Italie) *an Exarch, a Lieutenant or Vice-Emperor.*

Exaucé, ée, Adj. *heard, granted.*

EXAUCER, V. A. (écouter & octroyer une prière) *to hear or grant.*

Excaver, V. A. *to hollow.* On dit aussi *excavation*, S. F. l'action de ca-

ver, *excavation*, from *to excavate, to scoop.* L'Acad. Fr. a adopté ces deux mots.

Excédent, ente, Adj. & Subst. (ce qui excède une certaine somme) *exceeding.*

Le fond d'amortissement est produit des excédens des autres fonds, *the sinking fund is the produce of the exceedings of other funds.*

Excédé, ée, Adj. (battu) *abused, &c.*

Excédent, S. M. (ce qui excède) *the over-plus.* Terme d'Arithmétique. Je vous devois 100 pièces; mais j'en ai fourni pour vous 115, payez l'excédent.

EXCÉDER, V. A. (outrepasser, aller au delà) *to exceed or go beyond.*

☞ Excéder (terme de pratique. Battre outrageusement) *to abuse.*

Excellentement, Adv. (d'une manière excellente) *excellently, notably, rarely, well, extraordinary.*

Excellence, S. F. (degré de perfection au dessus des autres) *excellence or excellency, eminence.*

☞ Excellence (titre d'honneur) *Excellency, a title of honour.* On donne de l'Excellence aux Ambassadeurs, aux Plénipotentiaires, aux cantons Suisses, au Conseiller-Pensionnaire de Hollande, aux Comtes de l'Empire, aux Gouverneurs des places, & aux Généraux en chef.

Excellent, ente, Adj. (qui excelle) *excellent, notable, singular, extraordinary, choice, rare, good.*

† Excellentissime, Adj. (très-excellent) *most excellent, rare, good: du style famil.*

EXCELLER, V. N. (avoir quelque degré de perfection au dessus des autres) *to excel, surpass, out-do, or go beyond, to be the best.*

Excentricité, S. F. (distance qu'il y a entre deux cercles excentriques) *excentricity.*

EXCENTRIQUE, Adj. (qui n'a pas le même centre) *excentrick.*

Excepté, ée, Adj. *excepted.*

Excepté, Adv. (hormis, à la réserve de) *excepted, except, but, save.* Excepté les femmes & les enfans; mais il est participe quand il suit; les femmes exceptées, les enfans exceptés. On dit aussi à l'exception de tels ou de tels.

EXCEPTER, V. A. (ne pas comprendre dans le nombre des autres) *to except.*

Exception, S. F. (action d'excepter) *exception.*

☞ Exception, (différence, distinction) *exception, difference, or distinction.*

A l'exception d'un tel, Adv. (hormis un tel) *such a one excepted.*

☞ Sans exception d'âge, ni de condition, *without regard either to age, or condition.*

☞ Exception (en termes de pratique) *exception, at law.*

EXCES, S. M. (ce qui excède ou qui passe les mesures de la raison, de la bienséance) *excess, immoderation, superfluity, too much.*

☞ L'excès de votre bonté pour moi, *the great kindness you have for me.*

☞ Excès (débauche, dérèglement) *excess, riot, debauchery, looseness of manners, intemperance.*

☞ Excès (terme de pratique: outrage, violence) *abuse, outrage.*

Excessif, ive, Adj. (où il y a de l'excès) *exceeding, excessive, immoderate, extravagant.*

Excessivement, Adv. (avec excès) *exceedingly, excessively, immoderately, extravagantly.*

EXCITATIF, ive, Adj. (fort violent, en parlant d'un remède) *excitative, strong, violent, stirring.*

Excitation, S. F. (action de ce qui excite) *excitation, stirring, provoking, the setting afloat.*

L'excitation des humeurs, *the stirring of the humours, the setting them afloat.*

Excité, ée, Adj. *excited, stirred up, &c. according to the verb.*

EXCITER, V. A. (provoquer, causer, faire naître, encourager, animer) *to excite, invite, provoke, stir up, cause, quicken, or encourage.*

EXCLAMATION, S. F. (cri que l'on fait dans quelque passion) *exclamation, crying out.*

Exclu, V. Exclus.

EXCLURRE, V. A. (empêcher d'entrer dans une compagnie, de jouir d'un droit, d'obtenir une prétention) *to exclude, debar, shut out, or keep from.*

Exclus, use, Adj. *excluded, debarred, shut out, or kept from.*

Exclusif, ive, Adj. (qui a force d'exclurre) *exclusive.*

Exclusion, S. F. (déclaration par laquelle on exclut, ou l'on est exclus) *exclusion.*

A l'exclusion d'un tel, *such a one being excluded.*

Exclusivement, Adv. (à l'exclusion, à l'exception) *exclusively.*

Excommunication, S. F. (censure ecclésiastique, par laquelle on est excommunié) *excommunication.*

Excommunié, Adj. *excommunicated.*

Un excommunié, S. M. une excommuniée, S. F. *a man or woman that is excommunicated.*

* † Visage d'excommunié (méchante physionomie) *an ill look.*

EXCOMMUNIER, V. A. (retrancher de la communion de l'église) *to excommunicate.*

EXCOMPTE, &c. V. Escompte, &c.

EXCORIATION, S. F. (écorchure) *excoriation, a fretting of the skin.*

EXCREMENT, S. M. (ce qui sort des corps animés) *excrement.*

Excrémenteux, euse, Adj. (qui tient de l'excrément) *excrementous or excrementitious.*

EXCRESCENCE, S. F. (superfluité de chair) *excrecence*, or *excrecence*.

EXCURSION, S. F. (course militaire dans le pays ennemi) *excursion*, *inroad*.

Excusable, Adj. (digne d'excuse) *excusable*, *to be excused*.

Excusation, S. F. (terme de Jurisprudence. Exemption) *excusing*, *exemption*.

EXCUSE, S. F. (raison que l'on apporte pour s'excuser) *excuse*, *reason*.

☞ **Excuse** (prétexte spécieux) *excuse*, *cloak* or *pretence*.

Excusé, ée, Adj. *excused*, &c. V. **Excuser**.

EXCUSER, V. A. (justifier auprès d'un autre) *to excuse* or *justify*.

☞ **Excuser** (recevoir une excuse) *to excuse*, *to admit one's excuse*.

☞ **Excuser** (pardonner, tolérer, supporter) *to excuse*, *bear with*, or *pardon*.

☞ **Excuser** (dispenser) quelqu'un de faire quelque chose, *to excuse one*, *to dispense with him for not doing a thing*.

S'excuser, V. Réfl. (prier d'être dispensé) *to desire to be excused*, or *dispensed with*, *to decline*.

Il s'en est excusé, *he has declined it*.

EXE'AT, S. M. (permission de sortir d'une maison, d'un pays) *a pass* or *leave to go out*.

EXECRABLE, Adj. (détestable) *execrable*, *abominable*, *detestable*, *curled*, *odious*, *hateful*.

☞ **Exécration** (très-mauvais) *abominable*, *curled*, *wretched*, *pitiful*.

Exécration, Adv. *execrably*, *abominably*, *curledly*.

EXECRATION, S. F. (horreur, détestation) *abhorrence*, *detestation*.

Son nom est en exécration à sa patrie, *his name is held in abhorrence by his countrymen*.

☞ **Exécration** (serment violent, & horrible qu'on n'oseroit violer) *exoration*, *imprecation*, *curse*.

Exécuté, ée, Adj. *executed*, &c.

EXE'CUTER, V. A. (effectuer) *to execute*, or *put in execution*, *to effect*, or *perform*.

☞ **Exécuter** (faire mourir par justice) *to execute* or *put to death by authority*.

☞ **Exécuter** quelqu'un (faire emporter ses biens) en vertu d'une sentence, *to distrain one's goods by an execution*.

Exécuteur, S. M. (qui exécute) *executor*.

☞ **L'exécuteur**, ou **l'exécuteur** de la haute justice (le bourreau) *the hangman* or *executioner*.

Exécution, S. F. (action de mettre à effet) *execution*, *performance*.

Un homme d'exécution, *a man fit for action*.

Exécution d'un criminel, *the execution of a malefactor*.

Exécution (saïe de meubles) *distrains*, or *distraining of goods*.

Exécutoire, Adj. (terme de pratique: qui porte son exécution) *by virtue of which goods may be distrained*.

Exécutrice, S. F. (celle qui exécute) *executrix*. Elle est exécutrice du testament.

Exemplaire, Adj. (qui donne exemple) *exemplary*.

Un exemplaire, S. M. (copie d'un livre, écrite ou imprimée) *a copy of a book*, either in manuscript or printed.

☞ **Exemplaire** (modèle) *exemplar*, *a pattern*.

Exemplairement, Adv. (d'une manière exemplaire) *exemplarily*.

EXEMPLE, S. M. (patron, modèle) *example*, *pattern*, *model*, *copy*.

☞ **Exemple** (chose pareille à celle dont il s'agit & qui sert à la confirmer) *example*, *instance*, *precedent*.

Exemple, S. F. (modèle pour apprendre à écrire) *copy to learn to write by*.

Par exemple, Adv. *as for example*.

Exempt, te, Adj. (qui n'est point sujet à quelque chose, délivré, garanti) *exempt*, or *free from*.

Exempt, S. M. (exempt des gardes ou exempt des gardes du corps, an exempt, a life-guard free from duty).

Exempté, ée, Adj. *exempted*, *freed*, *discharged*.

EXEMPTER, V. A. (rendre exempt, affranchir) *to exempt*, *free* or *discharge*.

Exemption, S. F. (droit qui exempt, immunité, privilège) *exemption*, *privilege*, *immunity*, *freedom*.

Exercé, ée, Adj. *exercised*, *practised*.

☞ **Exercé** dans l'art militaire, *trained up in warlike discipline*.

EXERCER, V. A. (dresser, instruire par des actes fréquents) *to exercise* or *train up*.

Exercer (travailler) son corps, *to exercise one's body*, *to use exercise*.

* **Exercer** (employer) son éloquence, son esprit, *to exercise*, *use*, or *employ one's eloquence* or *wit*.

Exercer sa mémoire, *to exercise* or *practise one's memory*.

☞ **Exercer** (donner de la peine, fatiguer) *to exercise*, *to tire*, *to harass*.

☞ **Exercer** (faire, pratiquer un métier, une profession) *to exercise* or *practise*.

Exercer la médecine, *to practise physick*.

☞ **Exercer** une charge (en faire les fonctions) *to exercise*, or *bear an office*.

Exercice, S. M. (action par laquelle on s'exerce) *exercise*.

Faire de l'exercice, *to use exercise*.

☞ **Exercice** (fonction d'une charge) *the exercise of an office*.

☞ **Exercice** (pratique) *exercise*, *practise*.

☞ **Exercice** (métier, vacation) *trade*.

* **Exercice** (peine, fatigue, embarras) *exercise*, *trouble*, *vexation*.

Donner de l'exercice à quelqu'un (lui donner de la peine) *to exercise one*, *to vex him*.

☞ **Faire l'exercice** (en termes de guerre) *to exercise*.

Exercices (ce que les jeunes gentilhommes apprennent à l'académie) *exercises*.

Exercitation, S. F. (terme dogmatique: dissertation) *exercitation*, *critical comment*.

EXERGUE, S. F. (d'une médaille) *the exergue of a medal*.

Exfoliation, S. F. *enfoliation*.

S'EXFOLIER, V. Réfl. (s'élever par feuilles, en parlant d'un os) *ta enfoliate*, *as a bone does*. Voyez aussi *effeuiller*, V. A.

EXHALAISON, S. F. (ce qui s'exhale) *exhalation*.

EXHALER, V. A. (pousser hors de soi des vapeurs, &c.) *to exhale* or *cast forth*.

* **Exhaler** sa colère, *to wreak*, or *breathe out one's anger*.

* **Exhaler** sa douleur, *to vent one's grief*, *to give it vent*.

S'exhaler, V. Réfl. *to exhale*.

* **Exhaler** (s'évaporer) *to exhale* or *evaporate*.

Exhauffé, ée, Adj. *raised high*.

Exhauffement, S. M. (élévation) *a raising higher*, *height*, or *being high*.

L'exhauffement d'un plancher, *the raising of a ceiling*.

Le plancher n'a pas assez d'exhauffement, *that ceiling is not high enough*.

EXHAUSSER, V. A. (élever. Il ne se dit que des bâtimens) *to raise*, *to raise higher*.

Exhérédation, S. F. (exclusion de l'hérédité) *a disinheriting*, or *disherison*.

Exhéréde, ée, Adj. *exheredated*, *disinherited*, or *disherited*.

EXHÉRE'DER, V. A. (terme de palais, déshériter) *to exheredate*, *to disinherit*, or *disherit*.

Exhibé, ée, Adj. *exhibited*, *produced*.

EXHIBER, V. A. (terme de pratique, représenter des papiers en justice) *to exhibit* or *produce*.

Exhibition, S. F. (action d'exhiber) *exhibiting*, or *exhibition*, *a producing*.

Exhortation, S. F. (discours par lequel on exhorte) *exhortation*, *encouraging*, or *encouragement*.

Exhorté, ée, Adj. *exhorted*, *encouraged*, &c.

EXHORTER, V. A. (exciter, tâcher de porter à quelque chose) *to exhort*, *encourage*, *stir up*, or *persuade*.

☞ **Exhorter** (préparer) à la mort, *to fit* or *prepare for death*.

Exhumation, S. F. (action d'exhumer) *the digging out of the ground*.

Exhumé, ée, Adj. *digged out of the ground*.

EXHUMER, V. A. (déterrer un corps)

corps mort) to dig a corps out of the ground. On dit aussi *exhumation*, the digging out, &c.

Exigé, ée, Adj. *exacted, demanded, required.*

Exigence, S. F. (besoin, cas des affaires) *exigent, or exigence, necessity, occasion.*

Selon l'exigence de la chose, *according as the case requires, as occasion shall serve.*

EXIGER, V. A. (demander) to exact, demand, or require.

EXIGIBLE, Adj. (qu'on peut demander) *demandable.*

Cette dette n'est pas encore exigible, *that debt is not due, or demandable.*

† EXIGU, uë, Adj. (fort petit) *little, small, slender, petty.* Terme dogmatique: On peut dire aussi dans le même sens l'exiguité: d'autant que les Anglois disent *exiguous*, Adj. & peuvent dire par analogie, *exiguity.*

EXIL, S. M. (bannissement) *exile, banishment.*

Envoyer en exil, to exile or banish.

Exilé, ée, Adj. *exiled, banished.*

Un exilé, S. M. *an exile, one that is exiled, or banished.*

Exiler, V. A. (bannir, envoyer en exil) to exile or banish.

Existant, ante, Adj. (qui existe) *existent, that is in being.*

EXISTENCE, S. F. (état de ce qui existe) *existence, being.*

EXISTER, V. N. (avoir l'être) to exist, to be.

☞ Exister (terme de pratique. Etre en nature) to be in being.

Exlaquais, S. M. homme qui a été laquais: *Exjésuite*, qui a été Jésuite; *Exlibraire*, &c.

EXODE, S. M. (le second livre de Moïse) *Exodus*, the second book of Moses (la sortie.)

EXOINE, S. F. (terme de pratique. Excuse pour l'absence d'une personne) *essoine*, a term used at law for an excuse for absence.

EXORABLE, Adj. (qui peut être fléchi) *exorable, that may be intreated.*

Exorbitamment, Adv. (excessivement) *exorbitantly, extravagantly, immoderately, excessively.*

EXORBITANT, ante, Adj. (excessif) *exorbitant, extravagant, excessive, immoderate.*

Faire une dépense exorbitante, to be extravagant in one's expences, to spend extravagantly.

Exorcisé, ée, Adj. *exorcised, &c.*

EXORCISER, V. A. (conjuré, chasser les démons) to exorcise, to conjure out, or lay evil spirits.

Exorcisme, S. M. (cérémonies pour chasser les démons) *exorcism*, a conjuring, casting out or laying of evil spirits.

Exorciste, S. M. (celui qui exorcise) *an exorcist.*

EXORDE, S. M. (première partie

d'un discours oratoire) *exordium*, the beginning of a discourse.

EXOTIQUE, Adj. (terme dogmatique & de l'école, pour dire étranger) *exotick.*

Expansif, ive, Adj. (qui a la force ou la propriété de s'étendre) *expansive*; On dit aussi *expansion*, en Méta-physique & en Physique sur-tout des fluides, dans l'une & dans l'autre langue.

S'expatrier, V. R. (sortir de sa patrie) *volt.*

Expectant, S. M. (celui qui attend l'accomplissement d'une grace, &c.) *expectant.* On dit aussi l'expectance d'une succession.

EXPECTATION, S. F. (attente de quelque grand événement) *expectation.*

Expectatif, ive, Adj. *Ex.* Grace expectative, V. le mot suivant.

Expectative, S. F. (ou grace expectative, brevet du Pape promettant un bénéfice quand il sera vacant) *gratia expectativa*, certain bulls wherein the Pope grants mandates for church-livings before they become void.

☞ Expectative (espérance, attente fondée sur quelque promesse ou héritage, ou sur vivance) *expectation, hopes.*

Expectative (survivance) d'une charge, d'un emploi, *reversion, or survivorship, of an office or employment.*

Expédié, ée, Adj. (from expédier) *dispatched, &c. V. the verb.*

Expédient, ente, Adj. *Ex.* Il est expédient (il est à propos, ou nécessaire) *it is expedient, fit, or necessary.*

Un expédient, S. M. (moyen, invention de terminer une affaire) *an expedient, way, device, or means.*

EXPE'DIER, V. A. (dépêcher) to dispatch, expedite.

☞ Expédier (envoyer) un courrier, to dispatch or send a courier.

☞ Expédier un homme (le faire bientôt mourir) to dispatch a man, or dispatch him out of the way.

☞ Expédier (terme de pratique. Dresser, écrire un acte) to draw up, or write out a writing.

Expéditif, ive, Adj. (qui expédie promptement) *expeditive, of dispatch, quick.*

Expédition, S. F. (action par laquelle on expédie) *expedition, dispatch.*

☞ Expéditions (dépêches, lettres, ordres) *dispatches, orders, instructions.*

☞ Expédition militaire, ou seulement

Expédition (entreprise militaire) *expedition, military enterprise, or adventure.*

☞ Expédition (ou copie) d'un acte public, a copy, or duplicate of a record.

☞ Expéditions (provisions pour une charge) a warrant, patent, or commission.

Expéditionnaire, S. M. (qui dresse des expéditions en cour de Rome) an

officer at the Pope's court for dispatches.

EXPERIENCE, S. F. (épreuve qu'on fait de quelque chose) *experience, or experiment, trial, proof.*

☞ Expérience (connaissance acquise par un long usage) *experience, knowledge.*

Expérimental, ale, Adj. (fondé sur l'expérience) *experimental.*

Expérimenté, ée, Adj. (éprouvé) *experienced, experimented, try'd.*

Expérimenté (versé, exercé en quelque art) *experienced, skilful.*

EXPERIMENTER, V. A. (éprouver par expérience) to experience, or experiment, to try.

EXPERT, te, Adj. (fort versé ou expérimenté) *expert, skilful, of much experience.* Pron. *exper.*

Les experts, Subst. (les maîtres les plus habiles dans un art, nommés pour faire le rapport de quelque chose) *viewers, the most skilful, or able men in any art or science, appointed to make their report about any thing.*

Expiation, S. F. (action d'expier) *expiation, atonement.*

Expiaatoire, Adj. (qui expie) *expia-tory, that makes atonement.*

Expié, Adj. *expiated, atoned.*

EXPIER, V. A. (réparer un crime, une faute) to expiate or atone.

Expiration, S. F. (fin d'un terme convenu) *expiration.*

Expiré, ée, Adj. *expired, &c. V. Expirer.*

EXPIRER, V. N. (mourir, rendre l'ame) to expire, die, or breathe one's last.

Expirer (prendre fin) to expire, to be out, to end. Racine a osé dire, un héros expiré.

Explicable, Adj. (qui peut être expliqué) *explicable, that may be explained.*

Explication, S. F. (déclaration, interprétation) *explication, explanation, exposition, interpretation.* On dit aussi *explicatif*, Adj.

Faites-nous en l'explication (expliquez-le) *explain or expound it to us.*

☞ Explication (éclaircissement, lors qu'on se croit choqué) *explanation, calling to an account about an injury offered, expostulation.*

Il lui a demandé explication de ce qu'il avoit dit sur son sujet, *he called him to an account, or he expostulated with him upon what he had said concerning him.*

☞ Un homme à explication (un homme ombrageux & querelleux) *an exceeding captious or quarrelsome man, a fighting fellow.*

Explicite, Adj. (clair, expliqué en termes formels) *explicit, plain.*

Explicitement, Adv. (en termes formels, clairs) *explicitly, plainly, expressly.*

Expliqué, ée, Adj. *explicated, explained, expounded, interpreted, unfolded, opened.*

EXPLI-

EXPLIQUER, Verb. A&T. (éclaircir, débrouiller, développer) *to explicate, explain, expound, interpret, unfold, or open.*

Expliquer (interpréter, exposer) un auteur, *to explain or interpret an author, to turn him out of one language into another.*

Expliquer (enseigner) *to explain or teach.*

Expliquer (déclarer, donner à connoître) *to explain, declare or signify.*

S'expliquer, V. Réfl. (se déclarer sur quelque chose) *to explain or signify one's thoughts, to speak plain.*

Il s'est assez expliqué là-dessus, *he has spoken plain enough upon that subject.*

Expliquez vous mieux, car on ne vous entend pas, *speak plainer, for you are not understood.*

EXPLOIT, S. M. (action signalée à la guerre) *exploit, atchievement, feat, a great act or deed.*

Exploit d'assignation (acte que fait un sergent pour adjourner) *a summons or subpoena.*

Exploit de faisie (pour saisir) *an execution upon a judgment.*

Exploitable, Adj. (qui peut être exploité) *that may be distrained.* On dit aussi exploitation, S. F. terme de coutume. *The execution of some work in law or agriculture.* L'exploitation des terres, des graines, des fermes, &c.

EXPLOITER, V. N. (faire les actes que doit faire un sergent) *to serve warrants or the like.* On dit aussi un exploitier.

† Exploiter (faire quelque action mémorable) *to do some great exploit, atchievement, or to do feats, in a comical sense (en riant.)*

EXPOLIER, &c. V. Spolier, &c.

Exposant, ante, Adj. (terme de chancellerie. Celui qui forme quelque demande ou qui impétre des lettres) *petitioner, patentee.*

Exposé, ée, Adj. *exposed, &c. according to the verb.*

Exposé, S. M. (sujet d'une requête) *the suggestion of a petition.*

L'exposé d'un acte de Parlement, *the preamble of an act of Parliament.*

Un faux exposé, *a false pretence.*

EXPOSER, V. A. (mettre en vue) *to expose, shew, or lay out.*

Exposer (expliquer, interpréter) *to expound, explain, or unfold, to set forth.*

Exposer (dire, déclarer, faire connoître) *to declare, shew, open, represent, suggest, make known, or signify, to set forth.*

Exposer (faire voir) sa commission, *to shew one's commission.*

Exposer un enfant (à dessein de s'en défaire) *to expose a child.*

Exposer (placer, tourner de certain côté) *to expose or turn.*

Exposer une chambre au couchant, *Part. I.*

to expose, to turn a chamber to the west.

Exposer (mettre en péril) *to expose, to bring into danger, to hazard or venture.*

Un homme qui s'expose à la risée de tout le monde, *a man that makes himself a laughing stock, or that makes himself ridiculous to every body.*

D † Expositeur, S. M. (qui expose, ou interprète) *an expounder, explainer, or interpreter.*

Exposition, S. F. (action de mettre en vue) *exposition, shewing, laying out.*

Exposition (explication) *exposition, or exposing, explanation.*

Exposition (narration, déduction) *declaration, account, laying open.*

L'exposition d'un enfant, *the exposing of a child.*

L'exposition d'un bâtiment (sa situation) *the turning or situation of a building East, West, North, or South.*

Un arbre planté à une mauvaise exposition, *a tree set in an ill place.*

EXPRES, esse, Adj. (clair, précis, formel) *express, plain, clear, manifest, positive.*

Un exprès, S. M. (messager, envoyé à certaine fin) *an express, a courier.*

Exprès, Adv. (à dessein, à certaine fin) *purposely, on purpose, on set purpose, for the nonce, with a design.*

Expressément, Adv. (en termes exprès) *expressly, plainly, in plain terms, positively, explicitly.*

Expressif, ive, Adj. (qui exprime bien ce qu'on veut dire) *expressive, significant.*

Expression, S. F. (action d'exprimer le suc, &c.) *straining, wringing, or squeezing out.*

Expression (manière d'exprimer ce qu'on veut dire) *expression, way of expressing one's thoughts, elocution, phrase.*

Avoir l'expression belle, vive, noble, & riche, *to have a fine, noble, and rich way of expressing one's self.*

Expression (représentation en peinture & en sculpture) *expressing, representation.*

Exprimable, Adj. (qui peut être exprimé) *that may be expressed.* Il ne se dit qu'avec la négative; cela n'est pas exprimable, *not to be expressed.*

Exprimé, ée, Adj. *expressed, or expressed, &c. V. the verb.*

* **EXPRIMER**, Verb. A&T. (représenter ce qu'on a dans l'esprit) *to express.*

Exprimer dans un tableau, *to express or represent in a picture.*

Exprimer (tirer le suc ou le jus en pressant) *to wring, strain, or squeeze out.*

EXPROVINCIAL, S. M. (religieux qui a été provincial) *exprovincial, a monk, or friar that has been provincial.*

Expulsé, ée, Adj. *expelled, turned out.*

EXPULSER, V. A. (terme de pra-

tique. Chasser, déposséder quelqu'un) *to expel, to thrust, or turn out.*

Expulsif, ive, Adj. (terme dogmatique. Qui fait sortir) *expulsive, that drives out.*

Expulsion, S. F. (action d'expulser) *expelling, expulsion, thrusting, or turning out.*

L'expulsion des Mores hors d'Espagne, *the expulsion of the Moors out of Spain.*

L'expulsion des humeurs, *the expulsion, or driving out of the humours.*

Expultrice, Adj. (terme dogmatique, expulsif) *expulsive.* Ex. La faculté expultrice, *the expulsive faculty.*

Expurgatoire, Adj. *expurgatory.*

L'indice expurgatoire, *the index expurgatory.* C'est un gros catalogue de livres condamnés, ou en tout, ou en partie, par l'autorité du P.

EXQUIS, se, Adj. (excellent, rare, précieux, choisi) *exquisite, rare, dainty, fine, curious, choice, excellent, precious.*

Exquisément, Adv. (d'une manière exquise) *exquisitely, daintily, rarely, (peu usité.)*

EXTANT, ante, Adj. (terme de pratique. Qui est en nature) *extant, that is in being.*

EXTASE, S. F. (ravissement d'esprit) *extasy, trance, rapture.*

Extasié, ée, Adj. *in extasy, in a trance, in a rapture.*

S'EXTASIER, V. Réfl. (tomber en extase) *to fall in, or into an extasy, trance, or rapture.*

Extatique, Adj. (causé par l'extase) *extatic, or extatical.*

Extatique, Adj. (sujet à des extases) *extatic.*

EXTENSION, S. F. (action de ce qui s'étend) *extension or stretching.*

Extension (étendue) *extension, extent.*

Exténuation, S. F. (figure de rhétorique par laquelle on amoindrit les choses) *extenuation, or lessening.*

Exténuation (diminution de force) *a growing thin or lean, a falling away.*

Exténué, ée, Adj. (diminué) *extenuated, lessened.*

Exténué (affoibli) *extenuated, thin, or lean, fallen away.*

† **EXTENUER**, V. A. (diminuer, amoindrir) *to extenuate or lessen.*

Exténuer (affoiblir, amaigrir) *to extenuate, to make thin or lean.*

EXTERIEUR, re, Adj. (qui est au dehors) *exterior, outward, external.*

L'extérieur, S. M. (le dehors d'une chose ou d'une personne) *the out-side, outward appearance, or shew of a thing or person.*

Extérieurement, à l'extérieur, Adv. (au dehors) *outwardly, on the out-side, by the outward appearance.*

Exterminateur, Adj. ou S. M. (qui exterminé) *destroying, destroyer, exterminator.*

L'ange exterminateur, *the destroying angel*.

Hercule a été l'exterminateur des monstres de son tems, *Hercules was in his time the exterminator of monsters*.

Extermination, S. M. (destruction entière, extirpation) *extermination, destruction, extirpation*.

Exterminé, ée, Adj. *exterminated, destroyed, cut off*.

EXTERMINER, V. A. (faire périr, détruire entièrement, extirper) *to exterminate, destroy, cut off or extirpate*.

EXTERNE, Adj. (qui est dehors) *external, outward*.

Un externe, S. M. (un écolier qui n'est pas en pension) *a day scholar*.

EXTINCTION, S. F. (action d'éteindre) *extinction, extinguishing, quenching, or putting out*.

Adjuger à l'extinction de la chandelle, *to sell by inch of candle*.

* L'extinction (ou l'amortissement) d'une rente, *extinguishment of rent*.

Extirpateur, S. M. (qui extirpe. Il ne se dit qu'au figuré) *extirpating, or extirpation*.

Extirpé, ée, Adj. *extirpated, rooted out*.

EXTIRPER, Verb. Aët. (déraciner, arracher entièrement, au propre & au figuré) *to extirpate, to root out, in a proper and figurative sense*. Au propre il ne se dit que des plantes ou des mauvaises herbes.

Extorqué, ée, Adj. *extorted, got by force or violence, &c.*

EXTORQUER, Verb. Aët. (tirer, se faire donner par violence, par menace) *to extort, to get by force or violence, to cheat*.

Extorsion, S. F. (exaction illicite, concussion) *extortion, exaction*.

EXTRACTION, S. F. (opération de chymie par laquelle on extrait quelque chose des corps mixtes) *extraction, a drawing out*.

Extraction d'une pierre de la vésie, *an extraction, or taking a stone out of the bladder*.

Extraction des racines (règle d'Arithmétique, ou d'Algèbre) *extraction*.

Extraction (origine, d'où quelque chose tire sa naissance) *extraction, descent, pedigree*.

EXTRAIRE, V. A. (tirer quelque chose d'une autre) *to extract, to draw, or take out*.

Extraire un livre (en faire un abrégé) *to abstract, or abridge a book*.

Extrait, te, Adj. *extracted, drawn, or taken out*.

Un extrait, S. M. (ce qu'on a tiré par voye de chymie) *a chymical extract*.

Extrait (ce qu'on a tiré de quelque registre) *extract, a copy of an original writing*.

Extrait (abrégé d'un livre) *abstract, or abridgment of a book*.

Extrait (ou sommaire) de procès, *a breviat*.

EXTRAORDINAIRE, Adj. (qui n'est pas selon l'usage ordinaire) *extraordinary, unusual, uncommon, contrary to common order, or fashion*.

Procédure extraordinaire (ou criminelle) *criminal process*.

Extraordinaire (qui n'est pas commun, singulier) *extraordinary, uncommon, singular*.

Extraordinaire, S. M. (ce qui ne se fait pas ordinairement) *an extraordinary*.

Un extraordinaire (nouvelles que la gazette publie hors du jour ordinaire) *a supplement to the gazette*.

Extraordinaire des guerres (fond que l'on fait pour payer la dépense extraordinaire de la guerre) *an extraordinary treasure or fund appointed in time of war for paying off the forces*.

Trésorier de l'extraordinaire, *the treasurer of the wars, or the general pay-master of the army*.

Extraordinairement, Adv. (d'une façon extraordinaire) *extraordinarily, in an extraordinary or unusual manner*.

Extraordinairement (extrêmement) *extraordinarily, extremely*.

Procéder extraordinairement (ou criminellement) contre quelqu'un, *to prosecute one criminally*.

EXTRATEMPORA, S. M. (terme de chancellerie Romaine. Indult du Pape pour prendre les ordres hors les tems canoniques) *a leave from the Pope to take orders at any time*.

Extravagamment, Adv. (d'une manière extravagante) *extravagantly, strangely, idly, sillily, foolishly, impertinently*.

Extravagance, S. F. (bizarrerie, impertinence, folie) *extravagance, extravagancy, impertinence, folly*.

Faire des extravagances, *to do extravagant things*.

Extravagant, ante, Adj. & Subst. (fou, bizarre, fantasque) *extravagant, foolish, silly, impertinent, idle*.

Extravagantes, S. F. pl. (certaines constitutions des Papes ajoutées au droit canon) *extravagants, decrees of the Popes added to the canon law, ainsi nommées comme étant hors du texte*.

EXTRAVAGUER, V. N. (penfer & dire des extravagances) *to extravagate, to talk foolishly, sillily, or idly, to dote, to rave*.

Extravasé, ée, Adj. *extravasated*.

S'EXTRAVASER, V. Réfl. (il se dit du sang & des humeurs qui sortent hors de leurs vaisseaux ordinaires) *to extravasate as blood and humours do*.

EXTREME, Adj. (qui est au dernier point, fort grand) *extreme, great, very great*.

Extrême, S. M. (opposé, contraire) *extreme, contrary*.

Le froid & le chaud sont les deux extrêmes, *cold and heat are two extremes*.

EXTREMEMENT, Adv. (beaucoup, grandement, au dernier point) *extremely, extreme, very much, mighty, mightily, extraordinarily*.

Il a extrêmement d'esprit, *he hath a great deal of wit*.

EXTREME ONCTION, S. F. (sacrement de l'église Romaine) *the extreme unction*.

EXTREMITE', S. F. (le bout d'une chose) *extremity, extreme, utmost part, end*.

Les extrémités du corps, *the extremities of the body*.

L'extrémité d'un royaume, *the utmost parts or borders of a kingdom*.

L'extrémité des doigts, *the finger's ends*.

La Laponie est à l'extrémité du golfe Bothnique; *Lapland borders upon the gulph of Bothnia*.

Extrémité (le plus triste état où l'on puisse être réduit) *extremity, strait, misery, necessity, the worst, the lowest condition, the last*.

En venir à de fâcheuses extrémités, *to bring things to sad extremities*.

L'extrémité de misère où ils étoient réduits, *the extreme misery to which they were reduced*.

A toute extrémité (au pis aller) *when the worst comes to the worst*.

Il est réduit à l'extrémité (il est fort pauvre) *he is reduced to straits, he is very low, or at a pinch, he is put to his last shifts*.

Ils sont résolus à toute extrémité (ou de se défendre jusqu'au bout) *they are resolved to stand it to the last*.

Dans cette dure extrémité, *in this severe necessity*.

Etre à l'extrémité (ou à l'agonie) *to be a dying*.

Malade à l'extrémité, *dangerously sick*.

Extrémité (excès) *extreme, excess*.

Vous allez toujours à l'extrémité, *you always run upon extremes*.

Passer d'une extrémité à l'autre, *to pass from one extreme to another*.

EXUBERANCE, S. F. (terme de pratique. Surabondance) *exuberance, or superabundance*.

Exulcération, S. F. *exulceration*.

EXULCERER, V. A. (causer des ulcères) *to exulcerate*.

EXULTATION, S. F. (allégresse, grande joie) *exultation, or leaping for joy, rejoicing*. From exulter, tressaillir de joie: *to leap for joy*.

F.

F, S. F. is the sixth letter of the French alphabet, which is pronounced effe.

This

This consonant coming at the end of a word, is generally pronounced, whether the next word begin with a vowel or consonant; except in these words, clef, apprentif, baillif, and some few others, where it is left unpronounced.

F, amongst the Latins, was a numeral letter worth forty, according to this verse.

Sexta quaterdenos gerit quæ distat ab alpha.

But when it was marked with a tittle on the top, then it stood for forty thousand.

F A

FA, S. M. (note de musique) *fa*, a musical note.

FABLE, S. F. (apologue, chose inventée pour instruire) a *fable*, an *apologue*.

☞ Fable (fiction, sujet d'un poëme ou d'un roman) *fable*, *fiction*.

☞ Fable (conte fait pour divertir) a *tale* or *story*.

☞ Fable (toutes les fables de l'antiquité païenne) *mythology* (l'histoire de la fable.)

☞ Fable (fausseté, chose controu- vée) *fable*, *tale*, *story*, *romance*.

☞ Servir de fable & de risée à tout le monde, *to make one's self a common talk*, and a *laughing stock*.

Fabricateur, S. M. (il ne se dit guère au propre qu'en cette phrase, fabricant de monnoye) a *coiner*. (Et en mauvaise part)

* Fabricateur des faux actes (faus- faire) a *falsifier* or *forger of writings*.

* Fabricateur de faux témoins, a *falsifier of evidences*.

* Fabricateur de nouvelles, a *for- ger of news*, or *news-monger*.

Fabrication, S. F. Ex. La fabri- cation de la monnoye, *coining of money*.

* Fabrication d'un faux acte, *the falsifying or forging of a writing*.

Fabrique, S. F. (construction d'une église) *fabrick*, or *building*, a *frame*.

☞ Fabrique d'une église (tout ce qui lui appartient, tant les fonds & revenus pour l'entretien, que l'argen- terie & ornemens) *fabrick-lands*, *the revenue of a church for the repairs and maintenance of it*, as also *the plate and holy ornaments belonging to it*.

☞ Fabrique (façon de certains ou- vrages & de certaines manufactures) *manufacture*, *make*, *making*, or *fash- ion*.

La fabrique des draps d'Angleterre, *the manufacture*, or *make of the En- glish cloth*.

La fabrique des monnoyes, *the coi- ning*, or *coinage of money*.

Fabrique, ée, Adj. *made*, &c. V. *the verb*.

FABRIQUER, V. A. (faire certains ouvrages de main) *to manufacture* or *make*.

Fabriquer du drap, *to make cloth*.

Fabriquer (construire) des vaisseaux, *to build ships*.

☞ Fabriquer de la monnoye, *to coin*, or *mint money*.

* Fabriquer (inventer, controuver) une calomnie, un mensonge, *to forge*, or *invent a calumny*, a *lye*.

* Fabriquer (ou faire) un faux tes- tament, *to forge a will*.

Fabulateur, S. M. (un conteur de fables) a *story-teller*.

FABULEUX, euse, Adj. (feint, controuvé, inventé) *fabulous*, *feigned*, *fictional*, *romantic*. On dit aussi *fabuleusement*.

Fabuliste, S. M. (terme de la fa- çon d'un poëte) pour signifier un au- teur qui compose des fables pour l'in- struction du public.

Façade, S. F. (frontispice d'un grand édifice) *front*, *fore-front*.

Façade d'église, ou de palais, *the front*, or *fore-front of a church or palace*.

FACE, S. F. (visage) *face* or *vi- sage*. *Face*, dans le sérieux, ne se dit qu'en parlant de Dieu. *Notre cœur nous dit de ta part*, *Cherchez ma face*. Pl.

☞ Face (frontispice d'un bâtiment) *front*, *fore-front*, or *facing*.

☞ Face (superficie des choses cor- porelles) *face*, *surface*, or *superficies*.

* Face (état, situation) des affaires, *face*, *state*, or *condition of affairs*, *the pass things are at*.

☞ En face, Adv. (en présence) *to one's face*, or *before one's face*.

Dire en face, soutenir en face, *to tell or maintain to one's face*, or *before his face*.

☞ Epouser en face d'église (ou publiquement) *to marry in publick*.

☞ Ce château a une belle avenue en face (ou vis-à-vis) *that castle has a fine avenue before it*.

☞ A la face, Adv. (en présence, à la vue de) *to the face*, or *in the presence*, *before*.

☞ Faire face (être tourné de cer- tain côté) *to face*. Faire face à l'en- nemi, se présenter en bataille.

Ma maison fait face sur la rivière, *my house faces the river*.

* Si cet arrangement eût réussi, il étoit en état de faire face à tout, *if that scheme had succeeded, he was able to stand all demands*.

☞ Face (terme de jeu de basset) *fuss*, at *basset*.

FACER, V. A. (terme de basset) *to fuss*.

Faceter, V. A. (donner des facet- tes à une pierre précieuse) *to facet*, *to cut facet-wise*.

FACE'TIE, S. F. (plaisanterie de paroles ou de geste) *merry conceit* or *humour*.

Facetieusement, Adv. *facetiously*, *pleasantly*, *comically*.

FACE'TIEUX, euse, Adj. (plaisant, qui fait rire) *facetious*, *merry*, *jo- vial*, *pleasant*, *comical*.

Facette, S. F. (petite face) *little face*, *facet*.

Diamant taillé en facettes, a *dia- mond cut facet-wise*.

Fâché, ée, Adj. (qui a du chagrin ou de la tristesse) *sorry*.

☞ Fâché (offensé, mis en colère) *angry*, *vexed*, *displeased*.

FACHER, V. A. (offenser, mettre en colère, déplaire) *to vex*, *anger*, *displease*, or *teaze*.

☞ Fâcher (causer du déplaisir) *to grieve*.

Se fâcher, V. Réfl. (se mettre en colère) *to be angry*, *to fall into a pas- sion*.

☞ Il me fâche, V. Imperf. (j'ai du déplaisir) *I am sorry*.

Fâcherie, S. F. (déplaisir, chagrin, regret) *grief*, *trouble*, *vexation*.

Causer, donner de la fâcherie, *to trouble*, *vex* or *teaze*.

Fâcheux, euse, Adj. (qui donne du chagrin, qui incommode) *sad*, *grievous*, *troublesome*, *burdensome*.

☞ Fâcheux (pénible, difficile, malaisé) *hard*, *rugged*, *difficult*, *un- easy*.

☞ Fâcheux (malaisé à contenter, bizarre, peu traitable) *troublesome*, *froward*, *peevish*, *cross*, *humoursome*.

Un fâcheux, S. M. une fâcheuse, S. F. (personne incommode, impor- tune, ennuyeuse) a *troublesome man* or *woman*, an *impertinent*. Voyez la comédie des fâcheux.

FACIENDE, S. F. (cabale) *club*, *gang*, *cabal*. On dit aussi *faciendaire*, S. M. parmi les moines, *cabaler*, *cabalman*.

FACILE, Adj. (aisé. En tous ses sens) *easy*, *facil*.

Facile (aisé à faire) *facil*, or *easy to be done*.

Style facile (naturel, aisé) a *free*, *easy*, *natural style*.

☞ Facile (commode, condescen- dant) *easy* or *facil*, *condescending*.

☞ Elprit ou génie facile, a *ready* or *quick wit* or *genius*.

Facilement, Adv. (aisément) *easily*, *with ease*, (avec aisance.)

Facilité, S. F. (manière facile de faire, de dire) *easiness*, *quickness*, *fa- cility*, *readiness*.

Facilité d'esprit ou de génie, *quick- ness*, or *readiness of wit*.

Avoir une facilité d'esprit admirable, *to have a strange ready wit*.

Facilité de mœurs, *facility* or *easi- ness of manners*.

Une grande facilité d'expression, a *great easiness of expression*, a *ready tongue*, a *fluent discourse*.

☞ Facilité (indulgence excoessive) *easiness*, *easy temper*, *condescension*.

* Facilité, ée, Adj. (rendu facile) *facilitated*, *made easy*, or *facil*.

FACILITER, V. A. (rendre facile) *to facilitate*, *to make easy* or *facil*.

FAÇON, S. F. (figure, forme dont une chose est faite) *fashion*, *make*.

☞ Façon (travail de l'artisan qui a fait quelque ouvrage) *fashion, making.*

☞ Façon (air, mine, port, maintien) *fashion, mien or presence.* Un homme de bonne façon.

☞ Façon (cérémonie, compliments) *compliments, ceremonies, formalities, excuse.*

Un homme sans façon, *a plain man, a man without ceremonies, that has a free way with him.*

On vit sans façon entre amis, *friends live freely together.*

Elle fit quelques petites façons sur son indisposition, *she made some faint excuses on account of her indisposition.*

☞ Façon de parler (phrase) *a way of speaking, a phrase.*

☞ De quelque façon que cela soit, *however, howsoever it be.*

☞ Façon (soin excessif, attention trop exacte en certaines choses) *ado.*

Pourquoi faites-vous tant de façon ? *why do you make such ado?*

Dites les choses sans y apporter tant de façon, *speak without so much ado.*

☞ Façon (afféterie, minauderie) *affectation.*

☞ Donner à la vigne la première, seconde, & troisième façon (la labourer trois fois) *to dig the vineyard three several times.*

☞ En aucune façon, en nulle façon, en façon du monde, en façon quelconque, en quelque façon que ce soit, *in no manner, in no wise, by no means, not at all.*

De façon que, Adv. (tellement que) *so that, inasmuch that.*

Façonné, ée, Adj. *fashioned, figured, &c.*

FAÇONNER, V. A. (donner la façon à un ouvrage, l'embellir, l'enjoliver) *to fashion, figure, polish, or finish a piece of work.*

* Façonner (former l'esprit, les mœurs par l'instruction, les polir) *to fashion, polish, or inform.*

Façonner, V. N. (faire des façons par trop de cérémonie) *to compliment, to be ceremonious or formal.*

Vous façonnez trop, *you compliment too much, you are too ceremonious.*

Façonnier, S. M. Façonnière, F. (qui est incommode par trop de cérémonie) *a ceremonious, complimentary, or formal man or woman.*

FACTEUR, S. M. (from faire. Celui qui est chargé de quelque négoce pour un autre) *a factor.*

☞ Facteur (ou faiseur) d'orgue, *an organ-maker.*

Factice, Adj. (qui n'est pas établi, mais qui est fait selon le génie de la langue. En parlant d'un mot) *made, coined, speaking of a word.*

Factieux, euse, Adj. (séditieux) *factionous, seditious, mutinous.*

Un factieux, S. M. une factieuse, S. F. *a factionous or seditious man or woman, a ringleader.*

* Il voulut porter le flambeau sur les actions de quelques factieux, pour

éclairer leurs crimes, *he attempted to bring to light the actions of some factionous men, in order to expose their crimes.*

FACTION, S. F. (service de simple soldat) *duty.*

Etre en faction, *to be upon duty.*

☞ Faction (cabale, parti) *faction, cabal, party.*

Factionnaire, Adj. M. soldat factionnaire (qui est obligé à faire faction) *a private sentinel.*

FACTORERIE, S. F. (bureau où sont les facteurs ou commis des grands négocians) *factory.* (On pron. *factorie.*)

FACTOTUM, S. M. (Pron. factoton, celui qui s'ingère de tout dans une maison) *factotum, do-all, one that does all in a family.*

FACTUM, S. M. (Pron. facton, mais au pluriel il faut dire *factums*: exposition sommaire du fait d'un procès) *a case, one's case drawn in the form of a plea.*

FACTURE, S. F. (from facteur, mémoire des marchandises qu'un commissionnaire envoie à un marchand) *invoice, a particular of the goods sent to a merchant by his factor or correspondent.*

Facultatif, Adj. M. Ex. Bref facultatif, (espèce de dispense du Pape) *a Pope's licence or dispensation.*

FACULTE', S. F. (puissance, vertu naturelle) *faculty, power, virtue.*

☞ Faculté (talent, facilité à faire quelque chose) *faculty, facility, talent.*

☞ Faculté (pouvoir, droit de faire une chose) *faculty, power, virtue.*

☞ Faculté (corps ou assemblée de Docteurs) *faculty, body of Doctors in some science or other.* (Mais quand on dit la faculté simplement, on l'entend des Médecins.)

☞ Facultés, au plur. (biens de chaque particulier) *ability.*

Fadaise, V. Fadesce. Mais le premier vaut mieux.

FADE, Adj. (insipide, sans goût) *insipid, unsavoury, that hath no taste.*

☞ Se sentir le cœur fade (avoir du dégoût) *to have a bad or squeamish stomach, to have one's stomach cloy'd.*

* Fade (insipide, qui n'a rien de vif, d'agréable) *insipid, silly, witless, nauseous.*

Fadésc, S. F. (niaiserie, ineptie, bagatelle) *trifles, fiddle-faddle, foolish or silly things, silliness, foolery.*

Fadeur, S. M. (qualité de ce qui est fade) *insipidness, unsavouriness.*

* Fadeur (désagrément, manque d'esprit ou de bonne grace) *insipidness, silliness, a being insipid, silly, nauseous, &c.*

FAGOT, S. M. (faisseau de menu bois) *a fagot.*

* † Conter des fagots (ou des fornettes) *to tell stories, to talk idly.*

* Fagot (paquet de hardes) *bundle.*

Fagotage, S. M. *making of fagots.*

Fagotaille, S. F. (C'est la garniture de la chauffée d'un étang) *a sort of edge.*

Fagoté, ée, Adj. *tied or made into fagots, &c.* Un discours assez mal fagoté.

Fagotée comme elle étoit, *in the trim she was in, trussed up as she was.*

Fagoter, V. A. (mettre en fagots) *to tie or make into fagots.*

* Fagoter (mal arranger, mettre en mauvais ordre) *to jumble together.*

Fagoteur, S. M. (faiseur de fagots) *a fagot-maker.*

† Fagotin, S. M. (valet d'opérateur qui divertit les badauds) *a mountebank's merry-andrew or jack-pudding.* C'est aussi un singe habillé.

FAGOUE, S. F. (glandule au haut de la poitrine des animaux) *a kernel in beasts like a sweetbread in veal.*

FAGUENAS, S. M. (odeur fade & mauvaise sortant d'un corps mal propre) *rank smell, funk.*

Failli, ie, Adj. *failed, missed.*

Il est arrivé à jour failli (ou à la nuit) *he came in the close of the evening.*

Failli, S. M. (banqueroutier) *bankrupt.*

FAILLIR, V. N. (manquer à son devoir) *to fail, sin, do amiss, offend, or transgress.*

☞ Faillir (errer, se tromper) *to fail, mistake, or be out.*

☞ Faillir (finir, manquer) *to fail.* Le cœur m'en faut (je sens quelque foiblesse) *my heart fails me, I faint.*

☞ Le jour commence à faillir, *the day is almost spent, it draws towards night.*

J'irai là sans faillir, *I will go thither without fail.*

☞ Je faillis à le battre (j'ai été sur le point de le battre, il a tenu à peu que je ne l'aye battu) *I was e'en ready to bang him, my fingers itched to be at him.*

Il faillit à être tué (il pensa être tué) *he was very near, he was within a hair's breadth of being killed.*

☞ Faillir (est quelquefois impersonnel, & signifie manquer) *to want, to come short.*

Il s'en faut beaucoup, *there wants a great deal, it comes infinitely short.*

Il ne s'en falloit presque rien, *there wanted little or nothing.*

Il ne s'en faudra pas un liard, *there won't be a farthing wanting.*

☞ Tant s'en faut que cela soit, *far from that.*

Tant s'en faut que je vous aime, *I am so far from loving you.*

☞ Pen s'en faut (ou il tient à peu) que je ne le batte, *I have a great mind to beat him.*

Peu s'en est falu qu'on ne l'ait tué, *he was very near being killed.*

Faillir, V. A. (manquer) *to miss.* Ex. Il a failli à son entreprise, *he has missed his aim.*

FAILLITE, S. F. (banqueroute) *breaking, the turning bankrupt.*

FAIM, S. M. (désir, envie de manger, appétit) *hunger, appetite, stomach.* Il n'a pas de pluriel.

☞ Avoir faim, *to be hungry.*

Mourir de faim (avoir grand faim) *to die with hunger, to be starved to death, to be hunger-starved.*

Se laisser mourir de faim, *to starve one's self.*

* Mourir de faim (manquer du nécessaire) *to starve, to want bread.*

* La faim insatiable des richesses, des honneurs (le désir ardent de les posséder) *the insatiable desire of riches and honour.*

FAINE, S. F. (fruit du hêtre) *beech-mast.*

FAINE'ANT, ante, Adj. (paresseux qui ne veut rien faire) *idle, lazy, slothful, sluggish.* Pron. *fénéant.*

Un fainéant, S. M. Fainéante, S. F. *an idle or lazy man or woman, † a lazy-bones, a sluggard.* Laissez-le dire, Monf. mon mari a beaucoup de caquet; mais c'est un fainéant, disoit une marchande de Paris. Cort.

FAINE'ANTER, V. N. (être fainéant) *to be idle, to loiter, to sit still, to do nothing.* Il n'est que du style familier.

Fainéantise, S. F. (paresse, faitardise) *idleness, laziness, sloth, slothfulness, sluggishness.*

FAIRE, V. A. (former, produire, fabriquer, composer, opérer) *to do or make.*

☞ Faire (causer, être la cause de) *to make, cause, to be the occasion.*

☞ Faire (dire, commander) *to bid, command, or order.*

Faites-le entrer, *bid him come in.*

☞ Faire (observer) les commandemens de Dieu, *to do, observe, or obey God's commands.*

☞ C'est un homme dont on fait ce que l'on veut (on en peut disposer comme on veut) *one may do with him or dispose of him as one pleases.*

☞ Faire (façonner, accoutumer, former) *to fashion, use, accustom, inure, or train up.*

☞ Que faites-vous aujourd'hui? à quoi vous occupez-vous? à quoi employez-vous le tems? *what will you do to-day? how do you employ yourself to-day?*

☞ Faire ou lever des soldats, *to make or to raise soldiers.*

☞ Faire (pratiquer, commettre une action bonne ou mauvaise, ou une faute) *to do, to commit, to be guilty of.*

☞ Faire un enfant à une femme (l'engrosser) *to get a woman with child.*

☞ Faire un enfant (accoucher) *to be brought to bed or delivered.*

☞ Faire des petits (en parlant des bêtes) *to bring forth young ones.*

☞ Faire (représenter, contrefaire, imiter) *to play, personate, or act like.*

☞ Faire, ou faire semblant (feindre) *to pretend, to make as if one were, to feign, or counterfeit.*

☞ Faire (s'ériger) *to set up for.* Faire le bel esprit, *to set up for a wit.*

☞ Faire (raconter, dire) un conte, *to tell a story.*

☞ Combien faites-vous ce drap? *how much do you ask for that cloth? what will you sell it for?*

☞ Je n'en veux pas faire pour si peu (je n'en veux pas vendre une si petite quantité) *I won't sell so little on't.*

☞ Faire, ou faire carte (donner aux cartes) *to deal at cards.* A qui est-ce à faire? c'est-à-dire à donner les cartes.

☞ Faire beaucoup de chemin, *to go, or walk a great way.*

Faire un tour de promenade, *to take a turn, to walk a turn.*

☞ Faire (achever) son cours, *to finish its course, as a star does.*

☞ Faire la cuisine (apprêter les viandes) *to dress meat.*

☞ Faire le lit, faire la chambre, *to make the bed, sweep the room.*

☞ Faire binet (mettre un bout de chandelle sur un binet) *to make use of a save-all.*

☞ Faire (lâcher) un pet, *to let a fart, to fart.*

☞ Faire la barbe à quelqu'un (le raser) *to shave or trim one.*

☞ Faire (ou couper) les cheveux, *to cut the hair.*

☞ Faire un bon diné, un bon souper, *to eat a good dinner, or good supper.*

☞ Je ne saurois qu'y faire (je ne puis y apporter du remède) *I can't help it.*

☞ Faire (avoir soin, tâcher) *to see, endeavour, or take care.*

☞ Faire (être) *to be.*

Cela fait toutes mes délices, *that is all my delight.*

L'inconstance du peuple François faisoit alternativement le bonheur & le malheur de ce Prince, *the inconstancy of the French nation made that Prince alternately happy or unhappy.*

☞ Cela ne fait rien à notre propos, *that's nothing, or signifies nothing to our purpose.*

☞ Cela fait un fort bel effet, *that looks very well, or yields a very fine prospect.*

☞ Faire un grand négoce, *to drive a great trade.*

☞ Faire beaucoup de bile, *to void much choler.*

☞ Faire (exercer quelque métier, quelque emploi) *to exercise, practise, or profess.*

Faire sa charge avec dignité, *to exercise or discharge one's office with dignity.*

Faire la médecine, *to practise physick.*

Faire profession des armes, *to profess arms, to be a soldier.*

☞ Faire (publier, répandre dans le public qu'une chose est) *to give it out, to publish.*

On le faisoit mort, *they gave out that he was dead.*

☞ Faire savoir (apprendre) *to let one know or hear, to give to understand, or to give an account.*

☞ Faire (causer, attirer, exciter) *to bring, cause, get, or raise.*

Cela lui a fait des envieux, *that has brought envy upon him.*

Une femme qui a fait de grandes passions, *a woman that has raised great passions.*

☞ Faire de l'eau (pissier) *to make water, to piss.*

Faire (ou pissier) du sable, *to piss gravel.*

☞ Il tâche de vous faire (ou amasser) quelque argent, *he endeavours to get or raise some money for you.* Je lui fais quelque chose, c'est-à-dire, une petite pension. M.

☞ Faire venir (envoyer chercher) *to call or send for.*

☞ Faire venir (causer) *to bring or cause.*

☞ Faire entrer ou sortir, *to call in or out, to bid one come in or out.*

Faire sortir par force, *to force or drive out, to drive forth.*

☞ Faire de l'exercice, *to use exercise.*

☞ C'est à faire à moi d'y aller, *it is my business to go thither.*

☞ C'est à faire à un poltron de fuir, *'tis for cowardly people to run away.*

☞ C'est bien à vous à faire? *does it become you?*

☞ Cela n'y fait rien (n'importe) *'tis no matter.*

☞ Faire bonne mine à mauvais jeu, *to set a good face on a bad game.*

☞ Je n'ai que faire de cela, *I have no need of that.*

☞ Avoir à faire à quelqu'un (avoir des affaires avec lui) *to have business with one, to have to do with him.*

☞ J'en ai à faire (ou besoin) *I have need of, or occasion for it, I want it.*

☞ Qu'en avez-vous à faire? (qu'est-ce que cela vous importe?) *what is that to you?*

☞ Il a fait à moi ou avec moi (j'ai rompu avec lui) *I have done with him, or I am out with him.*

☞ Il m'a fait le détail de cette affaire, *he gave or told me the particulars of that business.*

☞ Je vai où tu n'as que faire, *I go where thou hast no business.*

☞ Faire les doux yeux à quelqu'un, *to look sweetly upon one (ou à quelqu'une)*

☞ Faire le grand, *to carry it high, to take state upon one's self.*

☞ Faire le fin, *to carry it cunningly.*

☞ Faire la sourde oreille, *to be deaf of one ear, to give no ear or heed to.*

☞ Faire la petite bouche, *to mince it.*

☞ Faire gloire de quelque chose, *to pride or take a pride in a thing, to value one's self upon it.*

☞ Etre à tout faire (être de tous bons accords) *to be for any thing.*

☞ Faire jouer, faire voler, faire sauter (enlever en l'air) *to blow up.*

☞ Faire des armes (escrimer) *to fence.*

☞ Faire faux feu, *V. Feu.*

☞ Faire un faux pas, *to make a false step, to slip, to trip, or miss one's footing.* Vous de qui la raison ne fait plus de faux pas. *Desh.*

☞ Faire la culbute, *to fly top over tail.*

☞ Faire des fredons (en termes de musique) *to run a division, to trill or quaver.*

☞ Faire un pas, *to make or set a step.*

☞ Faire un saut, *to take a leap.*

R. On dit en termes de mer:

Faire du bois, *to take in a provision of wood.*

Faire de l'eau, faire aiguade, *to take in water, or fresh water.*

☞ Faire voile, *to set sail.*

Faire voile sur un vaisseau, *to bear up to a ship, to bear down upon a ship.*

☞ Faire pavillon blanc, *to put out a white flag.*

☞ Faire le nord, ou le sud, *to stand to the north or the south, to steer one's course northward, or southward.*

☞ Faire, *V. N.* (être convenable, être bien-séant) *to look, to fit.*

Ces deux choses font fort bien ensemble, *these two things look very well together.*

Cet habit vous fait fort bien, *that suit fits very well, or you look very well in it, that suit becomes you very well.*

Faire une bonne maison, *to raise, to set up one's family.*

Avoir beau faire, faire main basse, faire ses choux gras, faire foi, faire un écart, faire part, faire la vie, faire le cours, *V. Beau, Bas, Choux, Foi, Ecart, Part, Vie, Cours.*

☞ Faire le procès à quelqu'un, *to try one, or to arraign him.*

☞ Faire une belle & une bonne mort, *to die honourably and well.*

R. Faire, en termes de guerre:

Ex. Faire la sentinelle, *to stand centry.*

Faire la garde, *to be upon the guard.*

Faire la revue, *to view, to muster, to take a review.*

☞ Faire banqueroute, *to break, to turn bankrupt.*

☞ Faire la dépense (être maître d'hôtel) *to buy every thing, to be the steward.*

☞ Faire une querelle à quelqu'un, *to pick a quarrel with one.*

☞ Faire la ronde, *to walk the rounds.*

☞ Il fait clair de lune, *the moon shines.*

☞ Il ne fait que d'entrer (il vient d'entrer) *he is but just come in.*

☞ Il ne fait que de sortir, *he is just gone out.*

☞ Faire prêter serment à quelqu'un, *to tender the oaths to one, to put one to his oath.*

☞ Faire faire (commander) *to bespeak, to get made.*

☞ Faire tant (faire en sorte que) *to labour, to endeavour.*

☞ Faire violence à quelqu'un, *to offer violence to one, to fall violently upon him.*

☞ Il admira l'audace de la téméraire Hobart, d'oser lui faire une trasserie de cette nature; *he admired the audaciousness of wild Mrs. Hobart, who dared to put such a trick upon him.*

☞ Je lui fis mille excuses de l'avoir fait attendre si long-tems, *I asked him a thousand pardons for making him wait so long.*

Je lui fis mille remerciemens, *I thanked him a thousand times.*

☞ Lui faire bon ou mauvais visage, *to receive one kindly or unkindly.*

Se faire, *V. Réfl.* (se former) *to improve one's self, or to improve.*

☞ Se faire des amis, *to get friends.*

Les conquérans, en poussant leurs conquêtes, & en subjuguant leurs ennemis, s'en font toujours de nouveaux, *conquerors, by pushing on their conquests, and subduing their enemies, always bring fresh one's upon themselves.*

☞ Se faire (devenir) *to turn or become.*

Se faire moine (ou religieux) *to turn monk, to go into a monastery.*

☞ Il se fait tard, il se fait nuit, *it grows late, it grows towards night.*

☞ Se faire à quelque chose (s'y accoutumer) *to use or inure one's self to a thing.*

Se faire à la patience parmi les maux, *to learn patience amongst calamities.*

☞ Se faire (s'attirer) des affaires, *to bring one's self into trouble, or into a præmunire.*

Se faire voir (se montrer) *to shew one's self.*

Se faire sentir, *V. Sentir.*

☞ Se faire les cheveux, *to get one's hair cut.*

☞ Se faire les ongles, *to pare one's nails.*

☞ Se faire fort d'une chose, *to presume upon a thing, to take it upon one's self.*

☞ Sans faire accroire, *to be conceited, to have a good opinion of one's self.*

☞ Il se peut faire (cela est possible) *it is possible, it may be.*

Se peut-il faire? *is it possible?*

☞ Cela se faisoit autrefois, *that was done, that was in use of old or formerly.*

☞ Il l'assura que s'il faisoit diligence, il se feroit une révolution en la faveur, *he assured him, that if he*

made haste, there would be a revolution in his favour.

Faire, *V. N. Imperf. to be.*

Il fait chaud, *it is hot.*

Il fait froid, *it is cold.*

Il fait dangereux de se jouer à son maître, *it is dangerous playing the fool with one's master.*

Il y fait cher vivre, *it is dear living there.*

Faisable, *Adj.* (qui n'est pas impossible) *feasible, that may be done.*

☞ Faisable (licite) *lawful.*

FAISAN, ou FAISAND, ou plutôt phaisand, *S. M.* (espèce de coq fauvage, d'un goût relevé) *pheasant, the cock-pheasant.*

Faisande, ou faisane, *S. F.* (la femelle du faisand) *the hen-pheasant.*

Faisandé, ée, *Adj.* *kept till it gets a hogoo.*

Faisandeau, *S. M.* (jeune faisand) *a young pheasant, a pheasant poult.*

FAISANDER la viande, *Verb. Act.* (la laisser mortifier pour lui faire prendre un goût de faisand ou de venaison) *to mortify meat, to keep meat till it gets a hogoo, or taste of venison.*

Se faisander, *V. Réfl.* *to get a hogoo, or taste of venison.*

Faisanderie, *S. F.* (lieu où l'on élève des faisands) *a pheasant-walk.* On dit aussi faisandier, *S. M.* qui nourrit & qui vend des faisands.

Faisant, *'tis a participle of faire.*

FAISCEAU ou faisseau, *S. M.* (trousseau) *bundle.* Il faut écrire *faisceaux*, & non pas *faisseaux*.

Faiseur, *S. M.* Faiseuse, *F.* (ouvrier, celui qui fait quelque ouvrage) *a maker.*

☞ Faiseur de livres (méchant auteur) *a scribbler, or poultry author.*

P. Les grands diseurs ne sont pas les grands faiseurs, *P. great talkers are not always great doers.*

FAIT, *te, Adj.* *done, made, &c. V. the verb faire.*

Aussi-tôt dit, aussi-tôt fait, *no sooner said but done: du style familier.*

☞ C'est un homme fait (il est dans un âge meur) *he is a man, or a full grown man.*

C'est une fille faite (c'est-à-dire déjà grande) *she is a great girl.*

☞ Tenez cela pour fait (vous pouvez compter là-dessus) *you may depend upon that.*

Cela vaut fait, *that's as good as done.*

☞ On n'auroit jamais fait (ou achevé) si l'on vouloit raconter toutes ses fredaines, *it would be an endless task to relate all his pranks.*

☞ C'est le père tout fait (il ressemble parfaitement à son père) *he is the picture of his father, he is as like his father as if he had been spit out of his mouth.*

Un homme bien fait (un bel homme) *a comely, handsome, or well-made man.*

Un homme bien fait (bien formé, bien

bien tourné) *a genteel or accomplished man.*

Une demoiselle bien faite (ou belle) *a handsome lady.*

Fait à plaisir, fait à peindre, *extraordinary handsome.*

♣ J'ai la tête mal faite (elle me fait mal) *my head aches.*

* † Avoir la tête mal faite (être fou, extravagant) *to be crack-brained.*

♣ Je suis tout mal fait (je me porte mal) *I am quite out of order.*

P. Paris n'a pas été fait tout en un jour, P. Rome was not built in one day.

♣ Je suis fait à cela, *I am used to it.*

♣ Je suis ainsi fait (c'est mon humeur) *I am of that temper, that's my humour.*

♣ Un prix fait, *a set rate or price.*

♣ De compte fait, *upon computation.*

♣ Comme vous voilà fait ! (que vous avez mauvais visage !) *how ill you look !*

♣ Comme vous voilà fait (que vous êtes mal vêtu) *what a pickle you are in !*

♣ C'en est fait (l'affaire est conclue ou terminée) *it is done.*

♣ C'est fait de moi (je suis perdu) *I am gone, I am undone, my business is done.*

C'en est fait (il n'y a plus de remède) *it is done, there is no remedy, the thing is past recovery.*

♣ Il vient d'expirer, c'en est fait, *he just now gave up the ghost, he is gone.*

FAIT, S. M. (action, chose faite) *fact, act, deed, action.*

Prendre quelqu'un sur le fait (ou en flagrant délit) *to take one in the fact, or in the deed doing.*

♣ Mettre ou poser en fait (avancer une proposition qu'on soutient être véritable) *to take for granted.*

♣ Fait (exploit militaire) *fear, exploit, achievement.*

♣ Fait (cas, affaire, question) *fact, or matter of fact, concern, case, matter, business, point.*

Etre au fait de quelque chose, de quelque affaire, *to be fully apprized or informed of a thing, to be master of it.*

Mettre quelqu'un au fait de quelque chose, *to apprise one of a thing, to give him a true notion of it, to let him into it.*

Vous voilà maintenant au fait, *now you have it.*

♣ Prendre le fait & cause de quelqu'un ou faire son propre fait des intérêts de quelqu'un, (prendre son parti, sa défense) *to take one's part, to espouse his quarrel or interest.*

♣ Etre sûr de son fait, *to go upon sure grounds, * † to be cock-sure.*

♣ Voye de fait (voye de violence & contraire à la justice) *violent, forcible, and unlawful means.*

♣ Cet homme fera bien votre fait (il vous sera propre & convenable) *that man will fit you very well.*

Cette charge seroit bien votre fait, *that place would do very well for you.*

♣ La poésie est son vrai fait (ou son élément) *poetry is his element.*

♣ Il leur donna à chacun leur fait (ou leur part) *he gave every one his share.*

♣ J'ai besoin de mon fait (ou de ce qui m'appartient) *I want my own.*

* † Donner le fait à quelqu'un, lui donner son fait (se venger de lui par quelque discours ou par quelque violence) *to give one his own, to pay him off.*

♣ Il nia les faits qu'on lui imputoit (il nia l'accusation) *he denied the charge or fact.*

♣ En fait (en matière) de littérature, *in point of learning.*

Cette règle est encore plus véritable en fait de politique, *this rule holds still more strongly in politicks.*

♣ Par le seul fait, *ipso facto.*

Tout-à-fait, Adv. (entièrement) *altogether, wholly, totally, entirely.*

De fait & de fait, Adv. (de vrai, véritablement, effectivement) *indeed and indeed.*

FAITAGE, S. M. (la couverture d'un bâtiment & toute la charpente) *the roof or top of a house, or the roof-timber.*

♣ Faitage (pièce de bois qui fait le haut de la charpente d'un bâtiment) *the ridge-piece of timber.*

♣ Faitage (aix de plomb creux qu'on met sur le faite des maisons) *the ridge-lead that covers the ridge-piece of timber.*

FAITARDISE, S. F. (paresse, accompagnée de lâcheté) *idleness, sluggishness, sloth.*

FAITE, S. M. (le comble d'un édifice) *the top or ridge of a house.*

♣ Faite (sommets d'une chose élevée) *top, height.* Distinguez faite, qui est long, de fuite, qui est bref.

* Le faite des honneurs, de la gloire, *the height or pinnacle of honours and glory.*

Faitière, S. F. (sorte de tuile courbe) *a ridge-tile, a gutter-tile.*

FAIX, S. M. (fardeau, au propre & au figuré) *weight, burden.*

FALAISE, S. F. (bord de la mer fort haut & escarpé) *a steep shore, hills by the sea-side.* D'où est nommée Falaise en Normandie.

FALAISER, V. N. Ex. La mer falaise, (ou se vient rompre contre une falaise) *the sea breaks upon the coast.*

FALBALA, S. M. (bande d'étoffe plissée & froncée, que les femmes mettent à leurs jupes, & à d'autres pièces de leur ajustement) *furbelow.*

Mettre des falbala à une écharpe, *to furbelow a scarf.*

Tablier qui a des falbala, *a furbelowed apron.*

♣ Falbala volant, *a flounce.*

Jupe à falbala volant, *a flounced petticoat.*

FALLACE, S. F. (terme de Logique. Qualité d'un argument qui induit à erreur) *fallacy.*

‡ Fallacieusement, Adv. *fallaciously.*

‡ Fallacieux, euse, Adj. (trompeur) *fallacious* : bon en Poésie & en Logique : le grand Corneille, dans *Rodogune*, a dit *sermens fallacieux* ! & on peut dire en Philosophie, un argument *fallacieux* : comme on dit la *fallace* d'un argument.

FALOIR, Verb. Imperf. (être de besoin, de nécessité, de devoir, de bien-séance, d'obligation) *it is a verb impersonal, only used in these tenses, viz.*

Il faut, il falloit, il falut, il a valu, il faudra, il faudroit, qu'il faille, qu'il valût, il auroit valu.

Il faut. Ex. Il faut que je le fasse, *I must do it.*

Il faut que tu le fasses, *thou must do it, &c.*

Il faut faire cela, *that must be done.*

Il faut mourir une fois, *we must die once.*

Il me faut mourir, *I must die.*

Il nous faut marcher, *we must march, &c.*

Il faut de l'argent, *money must be had.*

Il me faut de l'argent, *I must have money.*

♣ Il ne faut que cela (cela suffit) pour me rendre heureux, *that thing alone may make me happy, or is sufficient to make me happy.*

Vous faites ce qu'il faut, *you do what is fitting.*

♣ Vous faites plus qu'il ne faut, *you do more than enough, you over-do.*

♣ Vous lisez plus qu'il ne faut, *you read too much.*

♣ Il est du tempérament qu'il faut pour engendrer, *he is of a right temper to get children.*

♣ Je l'ai rossé comme il faut, *I banged him soundly.*

♣ C'est un faire le faut (ou une nécessité absolue) *that's a forced put, there's an absolute necessity for it.*

♣ Combien vous faut-il, ou que vous faut-il pour cela ? combien en demandez-vous ? *what must you have, or what do you ask for that ?*

♣ Si faut-il qu'il s'explique là-dessus, *whatever the matter may be, he must speak plain about it.*

As for the other tenses, mind the following phrases.

Il falloit y aller, *you should have gone, it was convenient or fitting for you to go thither.*

Il falloit être venu plutôt, *you should have come sooner.*

Ne fa'oit-il pas que je le fusse auparavant ? *should I not have known it beforehand.*

J'ai cru qu'il me falloit répondre, *I thought I ought to answer, or that it was my duty to answer.*

Il falut y aller, il falut que j'y allasse, *I was fain to go thither.*

Il m'a falu tout dire, *I was fain or forced to tell all.*

Il ne m'en falut pas davantage pour me confirmer dans mes soupçons, *this was sufficient to confirm my suspicions.*

Il faudra le faire, *you must do it.*

Il faudroit donc l'en avertir, *you should then let him know of it.*

Il auroit falu s'y prendre ainfi, *you should have gone that way to work.*

V. Faillir.

FALOT, S. M. (grande lanterne que l'on porte d'ordinaire au bout d'un bâton) *light, a cresset-light.*

† FALOT, ote, Adj. (impertinent, ridicule, plaifant, drôle) *ridiculous, pleasant, merry, comical, (bas & populaire.)*

Falot, S. M. *a jack-pudding, or a jack-anapes. Aussi bas, que le précédent.*

Falotier, S. M. (celui qui allume les falots au Louvre) *the light-man, he that sets up the light at the King's court.*

FALOURDE, S. F. (gros fagot) *a great fagot, a fagot of round sticks.*

FALOUSE, S. F. (plante) *harts-fodder.*

Falfificateur, S. M. (celui qui falfifie) *falsifier.*

Falfification, S. F. (action de falfifier) *a falsifying, falsification, counterfeiting, or forging.*

✎ Falfification (chose falfifiée) *counterfeit, forgery.*

Falfifié, ée, Adj. *falsified, forged or counterfeited, &c.*

FALSIFIER, V. A. (contrefaire à deffein de tromper) *to falsify, forge, or counterfeit.*

✎ Falfifier (frelater) le vin, *to adulterate or sophisticate wine.*

✎ Falfifier (altérer par un mauvais mélange) *to imbase or adulterate.*

Falfifier la monnoye (l'altérer) *to imbase the coin.*

✎ Falfifier la monnoye (la contrefaire) *to counterfeit the King's coin.*

FALU, V. Faloir & Faillir.

FAME, S. F. (terme de pratique, réputation) *fame, reputation.*

FAMELIQUE, Adj. (travaillé d'une faim extraordinaire) *hungry, hunger-starved.* On a dit depuis peu une ambassade famélique, au fujet d'un envoyé des Barbares qui n'étoit vêtu que de haillons.

* Visage famélique, *a starved countenance.*

* Table famélique, *a table to starve at.*

FAMEUX, fe, Adj. (renommé, célèbre, infigne) *famous, renowned, celebrated.*

Familiarisé, ée, Adj. *familiarized, grown familiar.*

Se FAMILIARISER, V. Réfl. (se rendre familier) *to familiarize one's self, to make one's self familiar, to*

grow familiar, to contract a familiarity with.

Familiarité, S. F. (privauté, manière de converfer familière) *familiarity, familiar way of converse, intimacy.*

✎ Prendre un peu trop de familiarité, (être trop familier) *to make one's self too familiar.*

FAMILIER, ière, Adj. (qui vit & converse librement & fans façon avec quelqu'un) *familiar, intimate, free.*

Discours familier, *familiar discourse.*

Style familier (naturel & aisé) *a familiar free or easy style.*

✎ Familier (qui est devenu facile par une longue habitude) *familiar, easy.*

✎ Esprit familier (esprit qu'on prétend qui s'adonne à demeurer auprès d'un homme & à le fervir) *a familiar, a familiar spirit.*

✎ Familier (ordinaire) *familiar, easy.*

FAMILIER, re, S. (qui en use d'une façon trop libre avec ceux qui font au dessus de lui) *familiar.*

Familièrement, Adv. (avec familiarité) *familiarly, freely.*

FAMILLE, S. F. (tous ceux qui vivent dans une maison sous un même chef) *family, household.* C'est un mot collectif.

Affaires de famille, *family or domestick concerns.*

Chef de famille, *a house-keeper.*

✎ Famille (tous ceux d'un même sang) *family, kindred.*

✎ Famille (race, maison) *family, house, stock.*

FAMINE, S. F. (from faim, disette publique de ce qui est nécessaire à la nourriture) *famine, dearth, scarcity.*

FAN, S. M. (le petit d'une biche ou d'un chevreuil) *a fawn or calf of a deer.*

Fanage, S. M. (terme de fleuriste, c'est proprement tout le feuillage de la plante) *leaved branches.* On dit aussi le fanage de l'herbe, ou des foins, qu'il faut laisser sécher & tourner de tems en tems: ou le salaire de ceux qui y travaillent, *hay-making, or hay-maker's salary.*

FANAL, S. M. (lanterne dont se servent les vaisseaux dans la navigation) *the lanthorn or light of a ship.*

Faire fanal, *to carry the lanthorn or light.*

✎ Fanal (feu que l'on allume sur des tours à l'entrée des ports ou le long des côtes) *a light, a watch light.*

Tour où il y a un fanal (un phare) *a light-house.*

Fanatique, Adj. (visionnaire, extravagant en matière de religion) *fanatick.*

Fanatique, S. M. & F. *a fanatick, a religious coxcomb.*

Fané, ée, Adj. V. Faner.

FANER, V. A. (tourner & retour-

ner l'herbe d'un pré fauché pour la faire sécher) *to make hay.*

✎ Faner (flétrir) *to dry up, to cause to fade away, wither or decay.*

Se faner, V. Réfl. (se flétrir, au propre & au figuré) *to fade away, to wither or decay.*

Faneur, S. M. Faneuse, F. *a hay-maker.*

FANFAN, S. M. & F. (terme mignard pour dire enfant) *child, dear child, or * honey.*

FANFARE, S. F. (air de trompette eu signe de réjouissance) *a flourish of a trumpet.*

* † Fanfare, (ostentation, vaine parade) *ostentation, vain shew or parade.*

Faire fanfare d'une chose, *to make an ostentation, vain shew or parade of a thing.*

Il y en a qui disent fanfarer, V. N. pour faire fanfare.

FANFARON, ne, Adj. (qui veut passer pour brave & qui ne l'est pas, ou qui se vante trop en quelque chose que ce soit) *swaggering, boasting, vain-glorious bragging.*

Fanfaron, S. M. (faux brave) *braggadochio, a swaggerer or swaggering fellow, bully, or hectoring blade.*

✎ Fanfaron (qui se vante trop,) *a great boaster, a pretender or cracker to great matters.*

Fanfaronade ou Fanfaronnerie, S. F. (rodomontade, vanterie en paroles) *swaggering, ostentation, rodomontado, bragging, boasting.*

† FANFRELUCE, S. F. (ornement vain ou de peu de valeur) *riff-raff, a mean set-off (terme de mépris.)*

FANGE, S. F. (bouë, bourbe) *dirt, mud, mire.*

Fangeux, se, Adj. (bouëux) *dirty, muddy, miry.*

FANION, S. M. (étendart de chaque brigade des bagages d'une armée) *a kind of banner.*

FANON, S. M. (peau qui pend sous la gorge d'un bœuf, d'une vache) *dem-lap, of an ox, cow, &c.*

✎ Fanon (barbes de baleine) *the beard or whiskers of a whale.*

✎ Fanon (toupet de poil qui vient au derrière du boulet de quelques chevaux) *fet-lock.*

✎ Les fanons d'une mitre (les deux pendans de la mitre d'un Evêque) *the pendants of the Bishop's mitre.*

✎ Fanon (manipule, ornement sacerdotal que les prêtres mettent sur le bras gauche en officiant) *fannel, or manipule.*

FANTAISIE, S. F. (faculté imaginative. En ce sens il n'est usité qu'au dogmatique) *fantasy, fancy, imagination.*

✎ Fantaisie (esprit, pensée, idée) *fancy, mind, thoughts.*

✎ Fantaisie (humeur, envie, désir) *fancy, mind, humour, desire.*

♣ Fantaisie (caprice, boutade, bizarrerie) *fancy*, *maggot*, *frollick*, *caprice*, *crochet*, *whim*, *whimsy*.

D. Se fantasier, V. Réfl. (s'imaginer) *to fancy*, *to imagine*.

Fantastique, Adj. (bizarre, capricieux) *fantastical*, *humoursome*, *capricious*, *whimish*, *whimsical*, *odd*.

Un fantasque, une fantasque, S. a *humoursome* or *fantastical* man or woman, &c.

Fantasmement, Adv. *fantastically*, *capriciously*, *whimsically*, *oddly*.

FANTASSIN, S. M. (soldat à pied) a *foot-soldier*.

FANTASTIQUE, Adj. (visionnaire, chimérique) *fantastical*, *chimerical*, *idle*.

FANTOME, S. M. (spectre) a *phantom*, a *fantom*, *vision*, *spirit*, *ghost*, *sprite*.

♣ Fantôme (chimère qu'on se forme dans l'esprit) *chimera*, *fancy*.

Ces bruits, répandus sur le *quietisme* François, n'étoient que les stratagèmes de certains hommes politiques, qui présentent quelquefois des fantômes aux Princes, afin de se rendre nécessaires pour les combattre: *these reflections cast on French quietism were only the stratagems of certain politicians, who sometimes raise bug-bears before Princes, to make themselves necessary towards encountering them.*

* † C'est un vrai fantôme (il est maigre, défait & défiguré) *he looks like a ghost*.

* Il n'est que le fantôme (ou l'apparence) d'un Roi, *he is but the shadow of a King*.

♣ Fantômes (images, espèces qui restent dans l'imagination) *images of sensible things*.

FAON, V. FAN.

FAONNER, V. N. (mettre bas, en parlant des biches, & des chevreuils) *to fawn* or *calve*.

FAQUIN, ne, Adj. (lâche, fardé, bas, vil) *base*, *mean*, *pitiful*, *sordid*, *sneaking*, *vile*.

Un faquin, S. M. (homme de néant) a *sneaking*, *pitiful*, or *sordid fellow*, a *scoundrel*. On dit aussi *faquinerie*, S. F. un trait de faquin, une action de faquin, a *meanness*.

Un riche faquin, a *rich miser*, a *penny-father*: terme de mépris.

♣ Faquin (figure d'un homme de bois, contre laquelle on court avec une lance pour s'exercer) a *wooden head* or *statue to run at*.

La course au faquin, *the running at the head*.

Une faquime, S. F. (femme vile ou de néant) a *sneaking*, *pitiful*, *sordid woman*: peu usité.

Farillon, S. M. (tour sur le bord de la mer, dans laquelle on allume un fanal) a *light-house*, a *watch-tower*.

FARCE, S. F. (comédie bouffonne) a *farce*, a *droll*.

♣ Farce (mélange de diverses

viandes ou herbes) *force-meat*, any *stuffing* in meat.

† FARCER, V. N. (plaisanter, bouffonner) *to play the fool*, *to droll*, *to jest*. Obsolete.

Farceur, S. M. (comédien qui joue à la farce) a *farce-player*.

♣ Farceur (bouffon) a *buffoon*, a *fool*, a *droll*, a *merry-andrew*.

FARCI, ie, Adj. (from farcir) *crammed*, *stuffed*, &c. Farci de vin & de viandes.

FARCIN, S. M. (sorte de gale qui vient aux chevaux) *farcy*, a *horse-disease*.

Farineux, se, Adj. (qui a le farcin) *that has got the farcy*.

FARCIR, V. A. (remplir de farce) *to stuff* or *cram*. On dit aussi, un farcisseur.

Farcir une poularde, *to stuff a pullet*.

* Farcir un livre de Grec & de Latin, *to stuff or cram a book with Greek and Latin*.

Se farcir, V. Réfl. (ou farcir l'estomac de viandes) *to stuff one's guts*, *to cram or fill one's self with meat*.

FARD, S. M. (composition pour embellir le teint) *paint*.

* Fard (faux ornement, en matière d'éloquence) *the figures or flourishes of rhetoric*.

* Fard (déguisement, feinte, dissimulation) *disguise*, *pretence*, *dissimulation*.

Fardé, ée, Adj. *painted*, &c. V. Farder.

FARDEAU, S. M. (faix, charge) a *burden*, *load*, *weight*.

FARDER, V. A. (mettre du fard) *to paint*.

* Farder son discours ou son langage (user de faux ornemens d'éloquence) *to flourish one's discourse*, *to use flourishes*.

♣ Farder les marchandises (leur donner un faux lustre) *to trim up commodities*, *to put a gloss upon them*.

Se farder, V. Réfl. *to paint*.

FARE, S. M. (tour sur le bord de la mer où l'on met un fanal pour éclairer les vaisseaux) *fare*, *watch-tower* or *light-house*. On écrit aussi *phare*, de l'isle de Pharos, autrefois le phare d'Alexandrie.

Le fare de Messine, *the fare of Messina*, in Sicily: Ecrivez, le phare de Messine.

FARFADET, S. M. (esprit folet) a *familiar spirit*, or *bob-goblin*.

* Farfadet (homme frivole) a *silly*, *trifling fellow*.

Farfouillé, ée, Adj. *fumbled*, *fumbled about*.

FARFOUILLER, V. A. (fouiller confusément) *to fumble*, or *fumble about*, *to poke*, *to grope*. Il est du style bas.

FARIBOLES, S. F. pl. (choses frivoles, & vaines) an *idle discourse*, *trifles*, *trifling stuff*, a *tale of a tub*.

FARINE, S. F. (grain moulu ré-

duit en poudre) *meal*. Il se dit aussi de la poudre à poudrer, mais en riant.

Fleur de farine, *flour*.

♣ Folle farine, *mill-dust*.

Fariner, V. A. (jetter de la farine sur du poisson, &c.) *to flour*.

Farineux, euse, Adj. (blanc de farine) *white with meal*.

Il est farineux comme un meunier, *he is white all over like a miller*.

♣ Dartre farineuse, a *white tetter*.

FAROUCHE, Adj. (sauvage, qui n'est point apprivoisé) *wild*, *fierce*, *savage*.

* Farouche (rude, peu traitable) *fierce*, *austere*, *severe*, *unsociable*, *intractable*.

FASCE, S. F. (terme de blason) *fess*, in *heraldry*.

Falcé, ée, Adj. (terme de blason) *fessy*.

FASCHER, V. Fâcher, and its derivatives accordingly.

Fascination, S. F. (enforcèlement) *fascination*, *bewitching*. On dit aussi *fascination*.

FASCINE, S. F. (fagot de branches dont on se sert à la guerre) *fascine*, *bavin*.

FASCINE, S. F. (fagot de menu branchage) *fuscine*.

Fasciné, ée, Adj. *fascinated*, *bewitched*.

FASCINER, V. A. (enforceler) *to fascinate*, *to bewitch*.

FASE'OLE, S. F. (fève de haricot, sorte de légume) *kidney-bean*, or *french-bean*.

FASTE, S. M. (vaine ostentation, ou parade) *pageantry*, *ostentation*, *vainshew*, *pomp*.

♣ FaSte (orgueil, vanité) *statelyness*, *pride*, *vain-glory*. Il n'a point de pluriel.

FASTES, S. M. Plur. (calendrier des Romains) *the kalendar of the ancient Romans*.

On dit aussi les *fastes* pour la liste des belles actions d'un Prince, ou des principaux événements d'un royaume mis en ordre chronologique, les *fastes* de Louis le grand, les *fastes* de la nation Britannique. Rapin.

FASTIDIEUX, euse, Adj. (ennuyeux dans ses discours ou dans ses manières) *nauseous*, *tedious* (terme poétique & noble.)

Fastueusement, Adv. *stately*, *prondly*.

FASTUEUX, euse, Adj. (plein de faSte) *proud*, *silly*, *foolish*, *foppish*, *impertinent*.

Un fat, S. M. a *coxcomb*, a *silly fop*. No plur.

FATAL, ale, Adj. (qui doit arriver nécessairement) *fatal*, or *fated*, *ordered* or *appointed by fate*.

♣ Fatal (malheureux) *fatal*, *unlucky*, *unhappy*. Au plur. *fatals*.

Fatalement, Adv. (par une destinée inévitable) *fatally*, *by order of destiny*.

♣ Fatalement (malheureusement) *fatally*, *unhappily*.

Fatalité, S. F. (destinée inévitable) *fatality, fate, destiny*. Stoician *fatality*.

☞ Fatalité (malheur) *fatality, misfortune, mischance, judgment*.

C'est une fatalité pour ceux qui sont élevés aux grands emplois, de ne penser jamais aux tems où ils n'ont pas été, & où ils pourront n'être plus, dans les charges, *'tis a judgment upon men in great stations, that they can never think of the time when they have not been in them, or may be out of them*.

Fatidique, Adj. (terme de poésie. Qui prédit l'avenir) *fatidical, foretelling*. Peu usité.

Fatigant, ante, Adj. (qui donne de la fatigue ou de l'ennui) *fatiguing, tiresome, toilsome, troublesome*.

FATIGUE, S. F. (travail pénible) *fatigue, toil, hardship*.

☞ Fatigue des soldats, *hard duty*.

☞ Un homme de fatigue (ou robuste) *a hardy man*.

☞ Un chapeau de fatigue, *a hat fit for service*.

☞ Fatigue (lassitude) *fatigue, weariness, or being tired*.

Fatigué, ée, Adj. *tired, wearied, fatigued, &c.*

FATIGUER, V. A. (donner de la fatigue ou de la peine) *to tire, weary, or fatigue, to harass*.

Fatiguer les soldats, *to put soldiers to hard duty*.

* Fatiguer (importuner) *to tire, tease, trouble, or importune*.

Fatiguer, V. N. (se donner de la peine) *to take pains, to work hard, to be laborious*.

FATRAS, S. M. (choses frivoles & inutiles) *rubbish, trifles, trash, paltry stuff, things insignificant*.

† FATRASSER, V. N. (s'amuser à des bagatelles) *to trifle*.

† Fatrasseur, S. M. (qui s'amuse à des bagatelles) *a trifler, a whiffling fellow*.

FATUITE', S. M. (impertinence, sottise) *foolishness, foppery, silliness, simplicity*.

FAUX, S. M. (hêtre, sorte d'arbre) *a beech-tree*. Il est de haute futaie.

FAUCET, V. Fauisset.

Fauchage, S. M. (action de faucher) *mowing*. Fauchaison, tems de faucher.

Fauche, S. F. (action de faucher) *mowing*.

Faiché, ée, Adj. *mowed*.

FAUCHER, V. A. (couper avec la faux) *to mow, to cut down with a scythe*.

Fauchet, S. M. (espèce de rateau) *a rake*.

Fauteur, S. M. (ouvrier qui fauche) *mower*. Mr. le Fauteur : orateur célèbre.

☞ Fauteur (espèce d'araignée) *a spinner, an insect*.

Faucher, S. M. (épée courbe dont

on se servoit autrefois) *falcheon, or falchion*.

Faucille, S. F. (instrument dont on se sert pour scier les bleds) *a sickle*. On dit aussi *faucillon*.

FAUCON, S. M. (oiseau de proie, le plus noble des oiseaux de leurre) *a hawk, a falcon*.

☞ Faucon (pièce d'artillerie) *faucon, a piece of ordnance*.

Fauconneau, S. M. (petite pièce d'artillerie) *fauconnet, a great gun, about six feet and a half long*.

FAUCONNERIE, S. F. art de dresser les oiseaux de proie, ou la chasse avec l'oiseau de proie, *falconry, hawking*.

Fauconnerie, S. F. (lieu où sont les oiseaux de proie) *the place where hawks are kept*.

Fauconnerie, S. F. (gibecière de fauconnier) *a hawking-bag*.

Fauconnier, S. M. (celui qui dresse & gouverne les oiseaux de proie) *a falconer*.

Faudra & Faudroit. V. Faloir & Faillir.

FAVEUR, S. F. (grace, bienfait) *favour, kindness, benefit, good office, courtesy*.

Faveur (bonnes graces) *favour, benevolence*.

☞ Faveur (crédit, pouvoir auprès du Prince, &c.) *favour, credit, interest*.

☞ En ma faveur (à ma considération) *in my behalf, for my sake, upon my account*.

☞ Faveur (présent d'une dame) *a lady's favour, or a small present*.

Les dernières faveurs (la jouissance) d'une maîtresse, *the last favours or enjoyment of a mistress*.

☞ Le procès a été jugé en ma faveur, (j'ai gagné mon procès) *the cause went on my side*.

☞ Il a testé en faveur du cadet, *he has left his estate to his younger son*.

☞ Lettres de faveur (ou de recommandation) *recommendatory letters, or letters of recommendation*.

Avoir la faveur du peuple, *to be in favour with the people, to have the people on one's side, to be the people's darling or favourite*.

☞ A la faveur (par le moyen, par l'aide) *by the favour, means or help*.

Faufiller, V. Faux-filer.

Faune, S. M. (divinité champêtre parmi les païens) *Faun, or Faunus*.

Favorable, Adj. (propice, avantageux) *favourable, propitious, gracious, kind*.

☞ Une blessure favorable (ou légère) *a favourable, a light wound*.

☞ Le ciel vous soit favorable, *heaven befriend or prosper you*.

Favorablement, Adv. (d'une manière favorable) *favourably, graciously, kindly, lovingly*.

FAVORI, ite, Adj. (qui plait plus que toute autre chose de même genre) *favourite, darling, dearly-beloved*.

Favori, S. M. Favorite, S. F. (celui ou celle qui tient le premier rang dans les bonnes grâces d'un Prince, d'une Princesse) *a favourite, a minion*.

Favorisé, ée, Adj. *favoured, countenanced, backed, helped, assisted, befriended*.

FAVORISER, V. A. (traiter favorablement, appuyer de son crédit) *to favour, countenance, help, back, assist, or befriend*.

Favorite, V. Favori, favorite.

Fauslaire, S. M. (from faux, celui qui fait une fausseté) *a forger of writings*.

FAUSSE, the feminine of faux.

Fausse-couche, S. F. *miscarriage*.

Fausse-marche, S. F. *a feigned march, to deceive the enemy*.

Fausse-monnoye, S. F. *false coin*.

Fausse-pleurésie, S. F. *a sort of pleurisy, but not the worst*.

Fausse-porte, S. F. *a back-door*.

Fauslé, ée, Adj. (from fausser) *bent, &c.* V. Fausser.

Faussement, Adv. (contre la vérité) *falsely, false, wrongfully*.

FAUSSER, V. A. (violer sa foi, sa parole, son serment) *to break, violate, or go from one's word, oath, &c.*

☞ Fausser compagnie (se dérober d'une compagnie) *to flinch, to turn flincher*.

☞ Fausser (faire plier) une épée, une clef, *to bend a sword or key*.

Se fausser, V. Réfl. (plier) *to bend*.

FAUSSET, S. M. (petite broche pour mettre à un tonneau qu'on a percé) *a faucet for a hogshead*.

☞ Fausset (faux-dessus, en musique) *a faint treble in music, une voix de fausset*.

FAUSSETE', S. F. (mensonge, imposture) *falsehood, untruth, lie, tale, imposture, cheat*.

☞ Fausseté (écrit, ou acte faux) *forgery*.

FAUT, V. Faloir & Faillir.

FAUTE, S. F. (manquement contre le devoir, ou contre les règles) *fault*.

☞ Faute (erreur) *fault, error, mistake*.

☞ Faute (imperfection en quelque ouvrage) *fault, defect*.

☞ Faute (manque, disette) *want, need, penury*.

Sans faute (sans faillir) *without fail*.

Faute, Adv. (ou par faute) *for want*.

FAUTEUIL, S. M. (grande chaise à bras) *a great chair, an elbow or arm chair, a chair of state*.

FAUTEUR, S. M. (qui favorise, qui appuie) *a favourer or fautor, a cherisher, maintainer, or abettor*.

FAUTIF, ive, Adj. (sujet à manquer ou plein de fautes) *faulty*.

FAUTRICE, S. F. (from fauteur) *a she-favourer, &c.*

FAUVE, Adj. (qui tire sur le roux) *fallow*. En Latin, *rufus*, roussin.

Bêtes fauves ou fauve, S. M. (collectif,

lectif, cerfs, daims, biches & chevrenils) *deer*.

Fauvet, S. M. (mâle de la fauvette) *the cock linnet*, a bird.

Fauvette, S. F. (sorte d'oiseau) *linnet*, a sort of bird.

FAUX, fausse, Adj. (qui n'est pas véritable) *false*, *not true*, *untrue*.

✂ Faux acte (acte altéré ou supposé) *a false, forged, counterfeited, or falsify'd, deed, or writing*.

✂ Faux coin (fausse monnaie) *false coin or money, bought money, counterfeit coin*.

✂ Faux (feint, contrefait) *false, feigned, counterfeit, sham*.

La fausse négociation que je projettois avec la cour, *the sham negotiation I intended with the court*.

✂ Faux frais, *idle expences*.

✂ Faux (infidèle) *false, treacherous, unfaithful*.

✂ Faux (méchant, malin) *false, mischievous, malicious*.

✂ Faux (qui n'est pas tel qu'il doit être) *false*.

✂ Fausse pointe, fausse raillerie, *dull jest*.

✂ Un faux gallant, *an awkward beau*.

✂ Un faux pas, *a false step*.

Faire un faux pas (en marchant) *to make a false step, to miss one's footing*.

* Faire un faux pas (faire une faute dans sa conduite) *to make a false step, to be out, to slip*.

✂ Faux fuyant (subterfuge) *a shift, evasion, subterfuge*.

✂ Faux (discordant) *false, jarring, disagreeing*.

✂ Faux-fourreau de pistolet, *a pistol-case*.

✂ Un faux brave, *a false brave, a bully, a hecforing blade*.

✂ Faux-monnoyeur, fausse-monnoyeuse, *a false coiner*.

✂ Faux-germe, *V. Germe*.

✂ Faux-saunier (qui trafique de sel défendu) *an unlicensed salt-merchant, one that trades in salt without authority*.

* Faire faux-bond à son honneur, *to dishonour one's self*.

* Faux-brillant (pensée subtile qui n'a point de solidité) *tinsel*.

✂ Cheval-faux, qui galope faux, *a horse that does not gallop true*.

✂ Fausses-manches, *false sleeves, shams or cover-sluts*.

Fausse-braye, *false bray*, in fortification.

FAUX, S. M. (chose fautive, fauseté) *falsehood*. Faux-semblant, faux-témoin, &c.

Faux, Adv. *false*.

Raisonner faux, *to reason false*.

✂ S'inscrire en faux contre quelqu'un, (soutenir qu'une pièce qu'il a produite est fautive) *to prove a thing false against one*.

✂ Le faux (ou rather le milieu) du corps, *the waist or middle*.

A faux, Adv. (injustement) *falsly, undeservedly, wrongfully*.

Imprimé à faux, *false printed*.

FAUX-BOURG, S. M. (maisons hors des portes d'une ville) *suburb*.

FAUX, S. F. (instrument à couper l'herbe des prés, les avoines, &c.) *scythe*. On peut aussi écrire, *faulx*.

FAUX-FILER, V. A. (terme de tailleur) *to baste*. On dit aussi *se faul-filer, avec des aigrefins*.

FAYENCE, S. F. (fine poterie) *Dutch-ware, or Delf-ware*.

Fayencier, S. M. (celui qui fait la fayence) *a Dutch-ware, or Delf-ware potter*.

✂ Fayencier, re (celui, ou celle qui vend la fayence, la porcelaine) *a china man, or china woman, one that keeps a china-shop*. On dit aussi *fayencerie*, S. F. *china-trade*.

F E

FEAL, Adj. (terme de Chancellerie) *trusty*.

FEAL, Plur. Féaux, S. M. (sujet) *liege, vassal, subject*.

FEBRICITANT, ante, Adj. (qui a la fièvre) *that has the ague upon him or her, troubled with an ague*. Il ne se dit que des fièvres lentes, ou intermittentes.

Fébrifuge, Adj. S. M. (remède contre la fièvre) *febrifuge, an ague powder*.

FECAL, ale, Adj. Ex. Matière fécale (les gros excréments de l'homme) *man's excrements, a sir reverence, a turd*.

FECES, S. F. (terme de chymie. Marc, lie) *feculency, dregs*.

FECOND, de, Adj. (fertile, abondant) *fertile, fruitful, copious*.

✂ Fécond (qui produit beaucoup par voye de génération) *teeming*. Il ne se dit que des femmes ou des femelles. On peut dire pourtant au figuré, *une plume féconde*.

Fécondité, S. F. (fertilité) *fertility, fecundity, fruitfulness, copiousness*.

Fécondité (des femelles des animaux) *teemingness*.

FE'E, S. F. (nymphé enchanteresse) *a fairy*.

† Féé, ée, Adj. *enchanted*.

† Féer, V. A. (enchanter) *to enchant*. Vieux mot qui se disoit autrefois des enchantemens attribués aux fées.

Féerie, S. F. (pays des fées) *fairyland (ou l'art des fées)*.

FEINDRE, V. A. (simuler, faire semblant) *to feign or dissemble, to pretend, to make as if, to counterfeit*.

✂ Feindre (inventer, controuver) *to feign or make fictitious, to devise, to contrive, to forge*.

Feindre, V. N. (faire difficulté, hésiter, à faire quelque chose) *to stand or stick, to scruple*.

✂ Feindre (être un peu boiteux) *to go lame*.

Feint, te, Adj. *feigned, counterfeited, &c*.

✂ Feint (dissimulé) *dissembling*. Feinte, S. M. (dissimulation, déguisement) *dissimulation, dissembling, disguise, feint*.

User de feinte, *to use dissimulation, to dissemble*.

Elle fait feinte de l'aimer, *she pretends to love him*.

✂ Feinte (terme d'escrime) *a feint in fencing*.

✂ Feinte (terme de musique. Demi ton ou dièse) *a flat or diæsis in music*.

‡ Feintise, S. F. (feinte) *dissembling*.

Fêlé, ée, Adj. *crackt*.

FELER, V. A. (fendre un vase, un cristal, &c.) *to crack*.

Félicitation, S. F. (action de féliciter) *congratulation, wishing joy*.

FELICITE', S. F. (bonheur, béatitude) *felicity, happiness, blessedness*.

FELICITER, V. A. (se réjouir avec quelqu'un du bonheur qui lui est arrivé) *to congratulate, or wish joy*.

‡ FE'LON, ne, Adj. (rebelle, traître qui fait quelque chose contre la foi qu'il doit à son seigneur) *felonious, rebellious*.

‡ Félonnie, S. F. (rebellion de vassal contre le seigneur) *felony, rebellion*.

FELOUQUE, S. F. (petit vaisseau de bas bord) *felucca, a sort of small vessel much used upon the Mediterranean*.

FE'LURE, S. F. (from fêler) *a crack*.

FEMELLE, S. F. (animal destiné pour se joindre avec le mâle) *a female*.

Femelle, Adj. (en parlant des oiseaux) *a hen*.

Un moineau femelle, *a hen-sparrow*.

Féminin, ne, Adj. (qui appartient à la femme) *feminine, belonging to the woman*.

✂ Féminin (qui tient de la femme) *womanish, woman-like, or effeminate*.

Féminisé, ée, Adj. *made feminine, made of the feminine gender*.

FE'MINISER, V. A. (faire du genre féminin) *to make feminine, to make of the feminine gender*.

FEMME, S. F. (la femelle de l'homme) *woman*.

✂ Femme (celle qui est, ou qui a été mariée) *woman*.

✂ Femme (par rapport au mari) *wife*.

✂ Une sage-femme, *a midwife*.

✂ Femme ou femme de chambre, *woman, or waiting woman*.

✂ Femme de charge, *a house-keeper*. Gouvernante.

Femmelette, S. F. (femme de peu de sens) *a silly woman, a hussy, a light hussy*.

FENAIISON, S. F. (saison où l'on coupe

coupe les foins) *mowing-time, hay-barvest, hay-making-time.*

Fendant, S. M. (coup donné du tranchant) *a cutting blow.*

† Fendant (fanfaron) *a buff, bully, Hector, or Hectoring blade.*

Faire le fendant, *to buff or Hector.*

Fenderie, S. F. (art de fendre le fer, ou le lien où l'on le fend) *finery.*

Fendeur, S. M. (qui fend) *a cleaver.*

* † Un fendeur de naseaux (un fanfaron) *a braggadocio, a bully, a Hectoring blade.*

FENDRE, V. A. (couper, diviser en long ou autrement) *to cleave, slit, split, or cut.*

☞ Fendre le ventre de quelqu'un, *to rip open one's belly.*

☞ Fendre (ou feler) une cloche, *to crack a bell.*

☞ Fendre (passer, aller au travers) *to break, get, or go through.*

Il gèle à pierre fendre (il gèle bien fort) *it freezes very hard.*

* Fendre la tête (en parlant d'un grand bruit) *to break one's head.*

☞ L'ardeur du soleil fait fendre le tronc de l'arbre, *the parching heat of the sun causes the trunk of the tree to chop.*

* Fendre, V. N. Ex. La tête me fend, j'ai un violent mal de tête, *my head is ready to split in two, I have a violent head-ach.*

* Le cœur me fend de douleur, *my heart is ready to break for grief.*

Se fendre, V. Réfl. (devenir divisé) *to cleave, to break asunder, to split, to slit.*

☞ Se fendre (en parlant d'une muraille) *to crack.*

☞ Se fendre (s'entr'ouvrir) *to chop, to gape, to chink.*

Fendu, uë, Adj. *cleft, slit, &c. according to the verb.*

☞ Des yeux bien fendus, *large, well-cut eyes.*

☞ Homme bien fendu (qui est de taille à bien embrasser un cheval) *a long-legged man.*

☞ Qui a la bouche ou la gueule fendue jusqu'aux oreilles, ou qui est bien fendu de gueule, *wide-mouthed, parrow-mouthed.*

Fenêtrage, S. M. (les fenêtres d'une maison) *the windows.*

FENÊTRE, S. F. (ouverture dans une muraille pour donner du jour) *a window or casement.*

* Il faut passer par-là ou par la fenêtre (il faut le faire absolument) *there's no other way to come off.*

FENIL, S. M. (lieu où l'on ferre les foins à la campagne) *hay-loft.*

FENOUIL, ou fenou, S. M. (plante aromatique) *fennel, a sweet smelling herb.*

☞ Fenouil (grain de fenouil) *fennel-seed.*

Fenouillet, S. M. sorte de pomme.

Fenouillette, S. F. (sorte de liqueur,

qu'on fait avec de l'eau de vie, & qui a le goût de fenouil) *fennel water.*

FENTE, S. F. (from fendre, ouverture en long) *slit, chop, cleft, or rift.*

☞ Fente d'une porte, *the chink of a door.*

☞ La fente d'une muraille, *the crack or chink of a wall.*

☞ Fente d'une chemise, *the bosom of a shirt.*

FE'ODAL, Adj. (qui concerne le fief) *feodal, or feudal, belonging to the fee.*

Féodalement, Adv. Ex. Saisir féodalement, *to seize for the lord of the manor.*

FER, S. M. (espèce de métal) *iron, a sort of metal.*

Barre de fer, *an iron-bar.*

Fer fondu, *melted iron.*

Rouille de fer, *rust of iron.*

P. Il faut battre le fer pendant qu'il est chaud, P. *beat the iron while 'tis hot.*

* Corps de fer (fort & robuste) *a body of iron, a strong robust body.*

* Une tête de fer, *a strong head-piece.*

* Un siècle de fer, *an iron age.*

† Fer (arme de fer, comme, épée, poignard) *sword, dagger.*

* Le fer & le feu, *fire and sword.*

* Se battre à fer émoulu (ou tout de bon) *to fight in good earnest.*

* Manier le fer (suivre la profession des armes) *to wear the sword.*

* Battre le fer (faire des armes) *to fence, to tilt.*

* Il y a long-tems qu'il bat le fer (ou qu'il s'exerce à cela) *he has been long at it.*

☞ Fer (ancrage de galère) *a galley-anchor.*

☞ Fer d'une lance ou d'une flèche, *the head of a spear or arrow.*

Fer d'une pique, *the head of a pike.*

☞ Fer à passer le linge, *a smoothing-iron.*

☞ Fer de lacet ou d'aiguillette, *the tag of a lace or point.*

☞ Fer d'une canne, *the ferrel of a cane.*

☞ Fer de cheval, ou simplement, fer, *a horse-shoe.*

Un fer d'argent, *a silver horse-shoe.*

* † Cela ne vaut pas les quatre fers d'un chien (cela ne vaut rien) *that's not worth three skips of a louse.*

* † Jetter les quatre fers en l'air (mourir) *to kick up the heels, to die.*

☞ Fer à cheval (espèce de fortification) *a horse-shoe, a piece of fortification.*

☞ Fer-blanc, *tin, or white iron tinned over.* On dit aussi ferblantier (celui qui travaille en fer blanc) *tin-man.*

☞ Fers (au pluriel.) chaînes, menottes, chaînes, irons, or iron-chains, fetters.

* Fers (chaînes, esclavage) *irons,*

chains, slavery: & en poésie la servitude, ou la captivité, ou les arrets.

* † Mettre les fers au feu (commencer à agir tout de bon dans une affaire) *to fall stoutly to work.*

FERANDINE, S. F. (sorte d'étoffe) *ferandine.*

Ferandinier, S. M. (ouvrier qui fait de la ferandine) *a ferandine-maker.*

FERIE, S. F. (terme d'église. On nomme ainsi dans le bréviaire les jours qui sont entre le dimanche & le samedi) *a day of the week between sunday and saturday.*

FE'RIR, Verb. Act. Frapper. Il ne se dit qu'en cette phrase, sans coup férir (sans combattre) *without striking a blow.*

FERLER, Verb. Act. (terme de marine) *to furl.* Ex. Ferler les voiles (les plier, les mettre en fagot) *to furl the sails.*

FERMAGE, S. M. (le prix dont on est convenu pour une ferme) *rent.*

FERMAIL, S. M. (terme de blason) *clasp.*

FERME, Adj. (qui tient ou qui se tient fixement, qui ne branle pas) *firm, fast, steady.*

Se tenir ferme à cheval, *to sit firm on horseback.*

☞ Ferme (solide & compacte) *firm, hard, compact.*

* Ferme (constant, inébranlable, invariable) *firm, steady, constant, durable, sure, steadfast, unshaken, settled.*

* Ferme (résolu) *resolute.*

* Parole ferme, *strong voice.*

* Parler d'un ton ferme, *to talk big.*

☞ Ferme (fort, robuste) *strong, lusty.*

* Regard ferme (assuré ou fixe) *a steady or fixed look.*

☞ Je vous attendrai de pied ferme (ou sans bouger d'ici) *I shall wait for you here, I shan't stir from hence till you come.*

Combattre de pied ferme (ou sans reculer) *to stand one's ground, to make a stout resistance.*

☞ Terre-ferme (continent) *the firm land or continent.*

Ferme, Adv. (fortement) *fast, hard.* Tenir une chose bien ferme, *to hold a thing very fast.*

Frapper ferme, *to strike or knock hard.*

* Faire ferme (tenir bon) *to hold out stoutly, to lose no ground.*

Demeurer ferme, *to stand fast.*

Fort & ferme (vigoureusement) *stoutly.*

Ferme, S. F. (bail ou louage) *a letting to farm, a letting of a lease.*

Bailler à ferme, *to let to farm, to lease, or let a lease.*

Prendre à ferme, *to farm, to take to farm, or to take a lease.*

Bail à ferme, *lease.*

☞ Ferme (métairie, héritage en roture

roture que l'on donne à ferme) *a farm.*

FERME', ée, Adj. (*from fermer*) *shut or shut up, &c. according to the verb.*

☞ Un banc fermé (dans une église) *a pew.*

FERMEMENT, Adv. (*from ferme.* Avec force, avec vigueur) *firmly, steadily, stoutly.*

* FERMEMENT (constamment, invariablement) *firmly, resolutely, constantly, steadfastly.*

FERMENT, S. M. (terme dogmatique) *ferment.* (Levain.)

Fermentation, S. F. *a fermenting, or fermentation.* (Au propre & au figuré.)

Fermenté, ée, Adj. *fermented.*

FERMENTER, Verb. Act. (terme dogmatique. Agiter & diviser les parties les plus grossières d'un corps & leur faire occuper plus d'espace) *to ferment.*

FERMER, V. A. (clorre ce qui est ouvert) *to shut, or shut up.*

Fermer la porte sur quelqu'un (la fermer après qu'il est entré ou sorti) *to shut the door upon one.*

☞ Fermer la porte à quelqu'un (l'empêcher d'entrer) *to shut one out.*

☞ Fermer la porte au nez de quelqu'un (le repousser rudement lors qu'il veut entrer) *to thrust one out.*

* Fermer les yeux à quelque chose (faire semblant de ne la pas voir) *not to take notice of a thing, to wink at it.*

☞ Fermer les ports, *to lay an embargo upon shipping.*

☞ Fermer à la clef, *to lock, to lock up.*

☞ Fermer (boucher) un chemin, un trou, &c. *to stop a way, a hole, &c.*

☞ Fermer la veine, *to close the vein.*

☞ Fermer (consolider) une plaie, *to close a wound.*

Fermer les yeux, *to close or shut the eyes.*

☞ Fermer la main ou le poing, *to clutch or clinch one's fist.*

☞ Fermer (plier & cacheter) une lettre, *to make and seal up a letter.*

* Fermer la bouche à quelqu'un (lui imposer silence) *to stop one's mouth, to silence him: (ou le confondre.)*

☞ Fermer (entourer) de murailles une ville, *to wall a town in.*

☞ Fermer de pallissades, *to rail in, or pale in, to palisade.*

☞ Fermer de hayes, *to hedge in or about.*

Fermer, V. N. *to shut.*

Se fermer, V. Réfl. *to shut.*

☞ Se fermer à la clef, *to lock one's self in.*

☞ Se fermer (en parlant d'une plaie) *to close or close up, both in a neutral sense.*

FERMES, S. F. (pièces de charpenterie, sur lesquelles posent les autres pièces qui portent un comble) *firms or girders.*

FERMETE', S. F. (état de ce qui est ferme, qui ne branle pas) *firmness.*

☞ Fermeté (solidité) *firmness, hardness, au propre & au figuré.*

* Fermeté (constance, résolution, stabilité) *firmness, steadiness, constancy, courage, resolution, steadfastness.*

Fermeture, S. F. (ce qui sert à fermer.)

Ex. Fermeture d'une boutique (ais qui servent à la fermer) *shop-windows.*

Fermier, S. F. (*from ferme*, S. Celui qui prend à ferme) *a farmer.*

Fermière, S. F. *a farmer's wife.*

FERMOIR, S. M. (agraffe pour tenir un livre fermé) *clasp.*

☞ Fermeoir (ciseau de menuisier ou de sculpteur fort tranchant) *chisel, a joiner's strait chisel.*

FEROCE, Adj. (farouche, cruel. Il se dit au propre des bêtes & des hommes au figuré) *fierce, wild, savage, cruel.*

Férocité, S. F. (qualité de ce qui est féroce) *fierceness, fierce nature.*

Ferraille, S. F. (vieux morceaux de fer usés ou rouillés) *old iron.*

FERRAILLER, V. N. (se battre au fleuret) *to fence, to tilt.*

☞ Ferrailer (ne porter que sur les lames en se battant à l'épée) *to tilt.*

Ferrailleur, S. M. (bretteur) *a tilter, a fighting fellow, a bully.*

Ferrant, Adj. M. Ex. Maréchal-ferrant, *a farrier.* (Pour le distinguer d'un maréchal de guerre.)

Ferré, ée, Adj. *shod, &c. V. Ferrer.*

☞ Eau ferrée (dans laquelle on a éteint un fer rouge) *chalybeate water: Contre la colique.*

* Style ferré (ou qui a de la dureté) *hard style.* (*Ferreum scriptorem, dit Cicéron.*)

* Chemin ferré (dont le fonds est ferme & pierreux) *a firm stony way.*

☞ Ferré à glace, *frost-nailed.*

* † Il est ferré à glace là-dessus (il sçait cela à fond) *he is strong enough there.*

☞ Un cabinet ferré d'argent, *a cabinet done with silver-work about it.*

* † Un mangeur ou avaleur de charrettes ferrées (un fanfaron qui fait le brave) *a bully, a braggadochio, a Hector or Hectoring blade, a swaggerer.*

Ferrement, S. M. (outil de fer) *a tool or instrument of iron.* Quæ feramenta! Cic.

FERRER, V. A. (garnir de fer) *to bind about with iron work.*

☞ Ferrer un cheval, *to shoe a horse.*

☞ Ferrer un lacet ou une aiguillette, *to tag a lace or point.*

☞ Ferrer une baguette, une canne, *to tip a reed or cane.*

Les ferrer d'argent, *to tip them with silver.*

* † Ferrer la mule (acheter une chose pour quelqu'un & la lui faire payer plus qu'elle ne coûte) *to cheat one, to make him pay dearer for a thing that he has charged us to buy, than the thing cost us.*

Ferret, S. M. (fer d'aiguillette) *tag.*

Ferretier, S. M. (marteau de maréchal) *a farrier's hammer.*

Ferreur, S. M. Ex. Ferreur d'aiguillettes, *a tagger of laces.*

Ferrière, S. F. (sac de maréchal) *a farrier's pouch.*

Ferron, S. M. (marchand qui vend du fer neuf) *ironmonger: D'où on a fait, ferronnerie, S. F.*

Ferronnier, S. M. (marchand d'ouvrages de fer ou de cuivre) *an ironmonger.*

Ferrure, S. F. (garniture de fer) *iron-work.*

☞ Ferrure (fers de cheval) *the shoeing of a horse.* On dit aussi ferrugineux, iron-like.

FERS, V. Fer.

FERTILE, Adj. (abondant, fécond. Au propre & au figuré) *fertile, fruitful, plentiful.*

* Un siècle fertile en grands hommes, *an age abounding with, or full of great men.*

Fertilement, Adv. (abondamment) *fruitfully, abundantly, plentifully.*

Fertilisé, ée, Adj. *fertilized, made fertile, fruitful, or plentiful.*

FERTILISER, V. A. (rendre fertile) *to fertilize, to make fertile, fruitful, or plentiful.*

Fertilité, S. F. (qualité de ce qui est fertile. Au propre & au figuré) *fertility, fruitfulness, plenty, plentifulness.*

FERU, ué, Adj. (*from férir.* On ne s'en sert que pour signifier, amoureux) *smitten.*

Il en est féru, *he is smitten or in love with her.*

Fervement, Adv. (avec ferveur) *fervently, ardently, with zeal.*

Fervent, ente, Adj. (qui a de la ferveur) *fervent, full of fervour or zeal.*

FERVEUR, S. F. (ardeur, zèle) *fervency, fervour, great zeal.*

FERULE, S. F. (avec quoi on châtie les écoliers, *ferula, palmer, hand-clapper.*

Etre sous la férule (ou sous la correction) de quelqu'un, *to be under one's correction.*

FESSE, S. F. (partie charnue du derrière de l'homme & de quelques animaux) *buttock, breech.*

* Vous n'y allez que d'une fesse (en parlant d'un homme qui agit mollement & négligemment) *you go slackly to it, you hang an arse, you do things but by halves.*

* † Un fesse-cayer, *a writing or scribbling drudge.*

* † Un fesse-cû, *a whip-arse.*

* † Un fesse-bréviaire, a priest that mumbles over his breviary.

* † Un fesse-matthieu (un avare fiéfé) a miser, or penny-father.

Fessé, ée, Adj. whipt. Du style familier. On dit aussi une fessée, S. F. pour désigner le châtiment même, a whipping. Remarquez que la prosodie de ces mots est assez difficile. Dans fesser, fessé, ée, fesseur, fesseuse, fessu l'e est bref; Mais dans fesse-cu l'a est ouvert.

FESSER, V. A. (fouëtter) to whip over a writing.

Fesseur, S. M. a whipster (& fesseuse, S. F.)

Fessier, S. M. (grosses fesses) breech.

Fessu, uë, Adj. (qui a de grosses fesses) that has good buttocks.

Feste, V. Fête.

FESTIN, S. M. (banquet) feast, banquet, entertainment.

† Festiner, V. A. (faire festin) to feast or entertain.

FESTON, S. M. (ornement d'Architecture) a festoon, an ornament in Architecture.

Festu, V. Fêtu.

Fétardise, V. Faitardise.

FETE, S. F. (jour de fête) holy-day, feast, or festival-day.

☞ Fête (réjouissance publique ou particulière) a feast, merry-making, entertainment.

P. Il n'est pas toujours fête, P. every day is not Sunday.

P. Aux bonnes fêtes, les bons coups, P. the better day, the better deed.

☞ La fête des morts, all-souls day.

☞ La fête-Dieu, corpus Christi day.

☞ Les fêtes du palais, days wherein no causes are heard, vacation-time.

* Troubler la fête (ou le plaisir de quelque assemblée) to spoil the sport.

Un trouble-fête (un importun) a trouble-feast, a troublesome guest.

* Faire fête à quelqu'un (lui faire un bon accueil) to make one welcome, to make him kindly welcome, or give him a kind entertainment.

* Se faire de fête (s'entremettre de quelque affaire, & vouloir s'y rendre nécessaire; sans être appelé) to make one's self necessary, to be a busy-body, an intermeddler, or an officious coxcomb.

Fété, Adj. kept holy.

Fétide, Adj. (sale & puant) de l'eau fétide, des matières fétides, fetid.

FETOYER, V. A. (bien traiter quelqu'un, lui faire bonne chère) to feast or entertain.

FETU, S. M. (brin de paille) fescue, a straw, a mote.

Fêtu (terme de bourreau de Paris. La barre avec quoi il rouë les criminels) the iron bar wherewith the hangman breaks one's limbs upon the wheel.

* † Je n'en donnerois pas un fêtu,

* † I would not give a rush or pin for it.

☞ Tirer au court fêtu (ou à la courte paille) to draw cuts.

FETUS, S. M. (embrion) fetus or embryo.

FEU, S. M. (celui des quatre éléments qui est chaud & sec) fire.

☞ Condamner au feu (ou à être brûlé) to condemn to be burnt.

Feux de joie, bonfires.

Feu d'artifice, fire-work.

P. J'en mettrois la main au feu, P. I would lay my life upon it.

* Bruler un homme à petit feu (le faire languir) to make one linger or pine away.

* Jetter de l'huile au feu (aigrir des esprits qui ne le sont déjà que trop) * to throw oil into the fire, * to blow the coals.

* Feu (chaleur, ardeur, inflammation) fire, burning, heat, inflammation.

* Le feu (la passion) de l'amour, the fire, the flames of love.

* Feu (brillant, éclat des yeux, des pierreries, &c.) sparkling, or brightness.

☞ Feu (en parlant des séditions & des mouvemens populaires) fire, combustion.

* Feu (vivacité de l'esprit) fire, mettle, briskness, liveliness, life.

* Feu (emportement de colère) fire, passion, anger.

Il prend feu aisément, he takes fire presently, he falls presently into a passion.

* Un feu de paille, a sudden blaze or flush.

☞ Feu (remède brulant) a caustick.

☞ Armes à feu (mousquets, fusils, &c.) fire-arms, guns.

* Feu (coups des armes à feu) fire, shot.

Mettre le feu au canon, to fire a great gun.

Faire un grand feu sur l'ennemi, to fire briskly upon the enemy.

☞ Faire faux feu (en parlant d'une arme à feu) to flash in the pan, or miss fire.

Le feu du ciel (la foudre, les éclairs) thunder and lightning.

☞ Feu S. Elme, feu folet (espèce de météore) corpo santo, saint Helmo, ignis fatuus, will with a whisp, or jack in a lanthorn.

☞ Feu (cheminée) chimney. C'est pourquoi on dit communément, il a feu & lieu; il n'est pas sur le pavé.

☞ Acheter un beau feu (chenets, pelles, tenailles & pincettes) to buy a fine set of andirons, tongs and shovel for a chimney.

☞ Village de cent feux (ou de cent maisons) a village containing one hundred houses.

☞ Donner le feu à un cheval, to canterize a horse.

☞ Donner le feu à un bâtiment (terme de marine) to broom a ship.

☞ Mettre des feux (ou des falots)

sur les vaisseaux, to hang the lights out.

* Les feux de la nuit (les astres) the stars.

Jetter son feu, V. Jetter.

Feu, Adj. (défunt) deceased, late.

Feu mon père, my deceased father.

Feu ma mère.

Le feu Roi, the late King. Mais il faut dire, feu la Reine, & non pas la feuë Reine.

FEUDATAIRE, S. M. (celui qui possède un grand fief) feudatory.

FEVE, S. F. (sorte de légume) bean.

Fèves de haricot, French beans.

☞ Fèves de café, coffee-berries.

* † Trouver la fève au gâteau (deviner, rencontrer) to hit the nail on the head, or the bird on the eye.

Féverole, S. F. (petite fève) a little round bean.

Feuillage, S. M. (toutes les feuilles d'un arbre, branches couvertes de feuilles) leaves, or leaved branches.

☞ Feuillage (en tapisserie, en sculpture, en architecture) foliagè, or branched work.

Feuillans, S. M. (sorte de religieux mendians de l'ordre de S. Bernard) an order of begging friars of the order of S. Bernard.

Feuillantine, S. F. (espèce de pâtisserie) a sort of pastry-work made of puff-paste.

☞ Feuillantines (religieuses de la réforme de S. Bernard.) C'est aussi une espèce de pâtisserie.

FEUILLE, S. F. (d'arbre, de plante, ou de fleur) leaf.

Feuille d'or ou d'argent, a leaf of gold or silver.

Feuille d'un paravent, a leaf of a screen.

* Trembler comme la feuille, to shake like an aspen leaf.

☞ Feuille de papier, a sheet of paper.

☞ Ayant été nommé à l'Evêché de Poitiers, il fut rayé de dessus la feuille avant que la nomination fut rendue publique, having been nominated to the Bishoprick of Poitiers, he was struck off the list before the nomination was made publick. Ramfay.

☞ Feuille (minute, plunitif, ou mémoire d'un Secrétaire d'état, ou des guerres, d'un Trésorier, &c.) minute.

Mettre sur la feuille, to minute, or minute down.

La feuille du premier ministre est fort chargée de postulans pour cet emploi, a great many persons who put in for that office, are minuted down by the prime minister.

Feuille imprimée, a printed sheet.

☞ Feuille (qu'on met sous une pierre pour en relever l'éclat) foil, in a ring.

☞ Feuille (bout du manche de la cuillier ou de la fourchette) the top of the handle of a spoon.

☞ Feuille d'un maître d'hôtel, a *steward's bill*.

☞ Vin de deux ou trois feuilles (ou années) *wine two or three years old*.

☞ Feuille volante, a *loose sheet*, a *pamphlet*.

☞ Feuilles (ornement d'Architecture) *foliage*.

Feuillée, S. F. (couvert fait de branches d'arbres) a *green arbour*.

Feuille morte, S. M. (espèce de couleur) *fillemot*, the colour of a dead leaf.

Feuillet, S. M. (moitié d'une feuille d'un livre) a *leaf of a book*.

Feuilletage, S. M. (pâte feuilletée) *puff-paste*.

Feuillette, S. F. (mesure contenant demi-muid de vin, ou seulement une chopine) a *measure of wine containing half a hogshead*, or only a *pint English*.

Feuilleté, ée, Adj. (lu) *turned over*, *read*.

☞ Pâte bien-feuilletée, *good puff paste*.

FEUILLETER, V. A. (tourner les feuilles d'un livre, le lire, l'examiner) *to turn over*, *to read or peruse*.

☞ Feuilletter la pâte (l'accommoder en sorte qu'elle se lève par feuilles) *to make puff-paste*.

Feuillu, ué, Adj. (qui a beaucoup de feuilles) *leafy*, *full of leaves*.

FEVRIER, S. M. (un des mois de l'année) *February*.

FEUTRE, S. M. (étouffe foulée & liée ensemble avec de la colle sans filure) *felt*.

† Feutre (méchant chapeau mal fait) a *scurvy hat*.

Feutré, ée, Adj. *stuffed with felt*.

FEUTRER, V. A. (garnir de feutre) *to stuff with felt*.

Feux, *it is the plural of feu*.

Fez, ville capitale du royaume de ce nom, *Fez*.

F I

FI, Interj. (de mépris, de dégoût, &c.) *fy, fy upon, out upon it, from the Greek, Φῦ*.

FIACRE, S. M. (carrosse de louage) a *hackney-coach*.

FIAMETTE, Adj. F. Couleur fiamette, (qui tire sur le rouge) a *reddish colour*.

FIANÇAILLES, S. F. (promesse de mariage en présence d'un prêtre) a *betrothing*.

Fiancé, ée, Adj. *betrothed*, *promised*, or *made sure*.

Le fiancé, S. M. *he that is betrothed to a woman*, or *the bridegroom*.

La fiancée, S. F. *she that is betrothed to a man*, or *the bride*.

FIANCER, V. A. (promettre mariage en présence d'un prêtre) *to betroth*, *to make sure*, *to promise in marriage*.

FIANTE, V. Fiente.

FIBRE, S. F. (filet, filament) *fi-bre*, *filament*, or *string*.

Fibreux, euse, Adj. *fibrous*.

Fibré, &c. une plante fibrée, a *fibrous plant*.

FIC, S. M. (excroissance de chair qui vient aux pieds des chevaux) *fig*, a *horse's disease*.

FICELLE, S. F. (petite corde) *pack-thread*.

Ficellé, ée, Adj. (lié avec de la ficelle) *bound or tied with pack-thread*.

FICHE, S. F. Ex. Fiche à gond (morceau de fer servant à la penture des portes, des fenêtres, &c.) a *hook for a hinge*.

☞ Fiche (morceau d'ivoire pour marquer les parties au triquetrac) a *fish*.

Fiché, ée, Adj. *pitched*, *drove*, or *thrust in*, *stuck*.

FICHER, V. A. (faire entrer par la pointe) *to pitch*, *to drive or thrust in*, *to stick*.

Fichoir, S. M. (petit bâton de bois fendu pour faire tenir les est ampes des autres choses qu'on étale) a *slit stick to hang ballads and pictures on*.

† FICHU, ué, Adj. (ridicule, mal-fait, impertinent) *sorry*, *pitiful*, *silly*. C'est aussi une sorte de mouchoir de femme pour mettre sur le cou, a *neck-handkerchief*.

† Fichument, Adv. *sorribly*, *pitifully*, *poorly*.

FICTION, S. F. (invention fabuleuse) *fiction*, *invention*.

☞ Fiction (mensonge, dissimulation, imposture) *fiction*, *lye*, *story*, *device*, *cheat*.

FIDEL-COMMIS, S. M. (terme de Droit) a *feoffment of trust*.

Fidei-commislaire, S. M. a *feoffee of trust*.

Fidélité, S. F. (loyauté, foi) *fid-elity*, *faithfulness*, *loyalty*, *honesty*, *integrity*.

☞ Fidélité (vérité, exactitude, sincérité) *faithfulness*, *truth*, *exactness*, *sincerity*.

Le crédit consiste à attirer de l'argent par l'appât d'un intérêt, & par la fidélité à payer le capital à l'échéance, *credit consists in bringing in money by the allurements of an interest, and by punctuality of paying the capital when the time is expired*.

FIDELLE, Adj. (loyal, qui garde la foi) *faithful*, *loyal*, *trusty*, *true*, *honest*.

☞ Fidelle (conforme à la vérité) *faithful*, *true*, *sincere*.

☞ Fidelle (qui est dans la vraie religion) *faithful*.

Les fidelles, Subst. *the faithful*, *the believers*, *God's elect*.

Fidèlement, Adv. (avec fidélité) *faithfully*, *loyally*, *honestly*.

☞ Fidèlement (conformément à la vérité) *faithfully*, *truly*.

☞ Je le trouvai fidèlement dans

l'endroit où je l'avois posté, *I found him exactly where I had posted him*.

FIEF, S. M. (héritage que le vassal tient du seigneur dont il relève à la charge de foi & hommage, de le servir à la guerre & en d'autres occasions, ou avec quelques redevances) *fee*, or *fief*, *feodal tenure*, lands and tenements which the vassal holds of his lord by fealty and homage, or pays rent.

Fief (domaine noble) *fief*, *manor*.

Fief dominant (celui à qui on doit foi & hommage) a *fief or manor belonging to the lord paramount*, a *fief held in chief*, and of which many others hold.

Fief servant (qui relève d'un autre fief) a *mesne*, or *inferior fief*, that holds of another.

Fief en nueffe, fief de nud à nud, fief de hautbert, fief en chef, fief ample, fief liège ou lige (fief tenu en plein lige, ou fief en régle, fief qui relève de la couronne immédiatement) a *fief held directly and without mesne of the crown*.

Fief noble, fief tenu en plein hommage, ou en plein lige, a *noble fief* or *manor*.

Les fiefs de l'Empire, *the fiefs or fees of the Empire*.

Fief rural & non noble, fief abrégé, ou fief restraint, a *fief held in socage*, a *fief abridged*, *restrained*, and not noble.

Hommes de fief, *freeholders*.

Tenir en fief, *to be in fee*.

FIEFFE, ée, Adj. (qui a quelque vice au suprême degré, insigne) *arrant*, *downright*, *were*, *very*.

Un yvrogne fieffé, a *very drunkard*.

Un fripon fieffé, an *arrant knave*.

Un sot fieffé, a *mere sot*.

Fieffé, ée, Adj. *infeoffed*.

FIEFFER, V. A. (bailler en fief) *to infeoff*.

FIEL, S. M. (liqueur jaunâtre & amère qui est dans l'animal) *gall*.

* Fiel (haine, animosité) *spleen*, *hatred*, *malice*, *animosity*, *grudge*, (fiel amer.)

FIENT, S. M. ou plutôt

FIENTE, S. F. (excrément des animaux) *dung*.

FIENTER, V. N. (pousser dehors la fiente. En parlant des animaux) *to dung*.

☞ Fienter (émeutir. En parlant des oiseaux de proie) *to mute*.

FIER, V. A. (commettre à la fidélité de quelqu'un) *to trust one with a thing*.

Se fier, V. Réfl. (s'assurer sur quelqu'un ou sur quelque chose) *to trust to*, *to rely or depend upon*: pron. *fi-er*, 2 syll.

Se fier à quelque chose (la croire) *to believe a thing*.

FIER, Adj. (hautain, altier, audacieux) *proud*, *haughty*, *stout*, *high-spirited*: pron. *fi-er*, en une syll.

♣ Fier (grand, noble) *stately, noble, lofty.*

♣ Fier (cruel, barbare) *fierce, cruel, barbarous.*

† Un fier-à-bras (un bravache) *a bully, a hector, a buff (populaire.)*

Fiérement, Adv. (audacieusement) *stoutly, boldly.*

♣ Fiérement (avec orgueil) *haughtily, arrogantly, saucily, presumptuously.*

Fierté, S. F. (qualité de celui qui est altier) *pride, haughtiness.*

Fierté (grandeur, noblesse) *stateliness, loftiness, nobleness.* Une noble fierté.

Un cheval qui a de la fierté (ou qui est fier) *a proud or stately horse.*

♣ Fierté (féroce, cruauté) *fierceness, cruelty.*

FIERTE, S. F. (chasse d'un saint) *a shrine or coffin for relics.*

FIEVRE, S. F. (sorte de maladie) *a fever, or fever, an ague.*

Fièvre chaude, *fever.*

Fièvre intermittente, *an intermittent fever.*

Avoir la fièvre, *to be in a fever, or have an ague.*

Fièvre qui vient par accès, *an ague.*

Fièvre tierce, *the tertian ague.*

Fièvre quarte, *quartan or fourth day ague.*

* Donner la fièvre (faire peur) *to put in a fright.*

P. Tomber de fièvre en chaud mal, P. *to fall out of the frying-pan into the fire.*

* † Avoir une fièvre de veau (trembler quand on est saoul) *to shake after meat.*

R. Le peuple dit, avoir les fièvres, pour, avoir la fièvre.

Fiévreux, euse, Adj. (qui cause la fièvre) *aguish.*

♣ Fiévreux (qui a la fièvre, qui y est sujet) *feverish, aguish.*

FIÈRE, S. M. (sorte de flûte) *fife.*

Fifre (celui qui joue du fifre) *fifer,*

or *whisper.*

FIGE, ée, Adj. *congealed, thickened, coagulated.* Se dit de la graisse, de l'huile, &c.

Figement, S. M. *congealing, thickening, coagulation, (peu en usage.)*

FIGER, V. A. (congeler, épaisir & condenser par le froid) *to congeal, coagulate or thicken.*

Se figer, V. Réfl. *to congeal, thicken, or coagulate.*

♣ La graisse fondue se fige en peu de tems, *melted fat is soon cold or settled.*

FIGUE, S. F. (sorte de fruit) *a fig.*

* † Faire la figue à quelqu'un (se moquer de lui, le mépriser, le braver) *to laugh at one, to make a fool of him, to scorn him.*

Figuier, S. M. (arbre qui porte les figues) *a fig-tree.* On dit aussi *figuier*, lieu planté de figuiers.

Figules, V. Enfléchures.

Figuratif, ive, Adj. (qui figure, qui

représente, qui est un type) *figurative, typical.*

La manne étoit figurative de l'eucharistie, *the manna was figurative, or a figure of the eucharist.*

Figurativement, Adv. (d'une manière figurée) *figuratively.*

FIGURE, S. F. (terme extérieure d'une chose matérielle) *figure, shape, fashion, or form.*

♣ Figure (représentation d'une personne ou d'une chose) *figure, representation.*

♣ Figure mathématique ou d'astrologie, *mathematical or astrological figure.*

♣ Figure (ornement de rhétorique) *a rhetorical figure or flourish.*

* Figure (état bon ou mauvais où une personne est dans le monde) *figure.*

Il fait une bonne figure, ou il fait figure à la cour, *he makes a good or great figure at court, a man of figure.*

♣ Figure (personne) *person, figure:* but this last is always taken in an ill sense in English.

Avec cette amiable figure, elle étoit toute pétillante d'esprit, *with this agreeable person she was full of sparkling wit.*

♣ C'est une plaisante figure d'homme, *he is an odd kind of man.*

Figuré, ée, Adj. *figured, &c.*

Danse figurée, *a figured dance.*

♣ Sens figuré, ou métaphorique, *a figurative or metaphorical sense.*

Le figuré, S. M. (le sens figuré) *a figurative sense.*

Ce style est tout dans le figuré, *this style runs all upon metaphors.*

Figurément, Adv. (par métaphore) *figuratively, in a figurative sense.*

FIGURER, V. A. (représenter par la peinture, par la sculpture, &c.) *to figure or represent.*

♣ Figurer (représenter par le discours) *to express.*

♣ Figurer (tracer des figures sur quelque étoffe pour l'embellir) *to figure, flower, or draw figures upon.*

♣ Figurer (représenter comme symbole) *to be a figure of.*

Se figurer, V. Réfl. (s'imaginer) *to fancy, to imagine.*

Figurer, V. N. (avoir de la convenance avec une autre chose) *to look well, to match or suit.*

* Je ne veux pas figurer avec lui, *I won't rank with him.*

FIL, S. M. (petit brin de chanvre, de lin, de soie, &c.) *thread:* pron. l'l, au singulier & au pluriel, pour le distinguer de *fil*, *son*, & les *fil*, the *sons*.

♣ Le fil de l'eau (le courant) *the stream or current of the water.*

♣ Fil (tranchant d'un instrument qui coupe) *edge.*

♣ Fil de perles (collier des perles enfilées) *a rope of pearls.*

♣ Fil d'archal, fil de fer, *wire.*

Fil d'argent, fil d'or, *silver or gold wire.*

* Quitter le fil (ou la suite) de son discours, *to break off the thread of one's discourse.*

* † Donner du fil à retordre à quelqu'un (lui donner de l'embaras) *to cut out work for one.*

Filage, S. M. (action de filer) *spinning.*

Filament, S. M. (petit fil, fibre) *filament, thread, string.*

Filandière, S. F. (fileuse) *spinster.*

Filandres, S. F. (filament de sang caillé ou vers qui sont dans le corps d'un oiseau de fauconnerie) *filanders, a disease in hawks.*

♣ Filandres (petits filets blancs qui volent quelquefois en l'air) *white threads or motes flying in the air.*

♣ Filandres (herbes de mer qui s'attachent sous le vaisseau) *sea-weeds that stick under a ship, and make her sail heavy.*

FILASSE, S. F. (filaments de chanvre, de lin) *flax or hemp ready to be spun.*

FILE, S. F. (rang ou suite des choses) *row.*

♣ FILE (de personnes, sur-tout de soldats) *file. V. Serre-file.*

Filé, ée, Adj. *spun.*

FILER, Verb. Act. (faire du fil) *to spin.*

♣ Filer (de l'or, de l'argent, &c.) *to wire-draw gold, silver, &c.*

♣ Filer le cable (terme de marine, le lâcher peu-à-peu) *to veer the cable.*

♣ Filer (en parlant d'un chat, qui fait une espèce de murmure) *to purr.*

Filer, V. N. (en parlant de certaines liqueurs) *to rope.*

♣ Vaisseau qui file sur ses ancres par la tempête, *a ship driven from her anchors by the storm.*

* † Filer doux (se comporter avec soumission) *to give fair words, to be submissive.*

FILER, V. N. (aller de suite l'un après l'autre) *to file off.* On dit aussi *défiler.*

Filet, S. M. (fil délié) *small thread string.*

♣ Filet (fibre, filament) *string, fibre, filament, thread.*

♣ Un filet (un peu) de vinaigre, *a stream or some few drops of vinegar.*

♣ Filet (partie charnue qui est le long de l'épine du dos de quelques animaux) *fillet.*

♣ Filet (réglet ou liteau. Ornement d'architecture) *fillets in architecture.*

♣ Filet d'or (qu'on met sur les livres qu'on relie proprement) *a fillet of gold on a book.*

♣ Filets (entre les canelures d'une colonne, &c.) *ridge.*

♣ Filet d'une vis (partie élevée qui entre dans les écrous) *the thread of a screw.*

Filet (espèce de petite bride) *a snaffle.*

* † Je n'ai plus qu'un filet de voix, (ou fort peu de voix) *my voice is almost all gone.*

* † Tenir au filet (amuser, faire attendre) *to keep at a bay, to amuse, to drill on.*

Filet (ou cordon, d'une pièce de monnoye) *the ring of a piece of coin.*

Filet (un ret) *a net, (au plur. rets.)*

* Un bon coup de filet (ou de bonne capture) *a good catch.*

Fileur, S. M. (celui qui file les cordes des instrumens de musique) *a string-maker for musical instruments.*

Fileur (celui qui tire la soie des coucons des vers à soie) *he that draws the silk out of the silk-worms.*

Fileur (d'or, d'argent, &c.) *a wire-drawer.*

Fileure, S. F. (action de filer) *spinning or wire-drawing.*

Fileuse, S. F. (celle qui file) *a spinster.*

Fileuse (d'or, d'argent, &c.) *a wire-drawer.*

FILIAL, ale, Adj. (qui appartient aux fils) *filial, (l'obéissance filiale.)*

Filialement, Adv. (en fils) *like a son, filially.*

Filiation, S. F. (descendance de père en fils) *filiation, descent.*

FILIERE, S. F. (instrument pour filer ou tirer les métaux) *a wire drawing iron.*

Filière (terme de fauconnerie, créance) *creyance.*

FILIGRANNE, ou plutôt filigramme, puisqu'il vient du Grec, S. M. (ouvrage d'orfèvrerie travaillé de petits grains ou de petits filets) *filigreen work.*

FILIPENDULE, S. F. (herbe) *filipendula, dropwort, red saxifrage.*

FILLE, S. F. (personne du sexe féminin par rapport au père ou à la mère) *daughter.*

Petite-fille, *grand-daughter.*

Belle-fille, *daughter-in-law.*

Fille (celle qui n'est point mariée) *a girl, lass, or maid.*

Filles d'honneur, *maids of honour.*

Fille de chambre, *chamber-maid, waiting-woman.*

Fille de joie (une courtisane) *a woman of pleasure, a courtesan, a whore.*

Fillette, S. F. (petite fille) *a little girl, a young lass or wench.*

FILLEUL, S. M. (terme qui a relation au parrain ou à la marraine) *god-son.*

Filleule, S. F. *a god-daughter.*

Filoselle, S. F. (fleuret ou grosse soie) *ferret-silk or flurt-silk.*

Filotier, ère, S. M. & F. Ceux qui vont acheter du fil par les marchés.

FILOU, S. M. (celui qui vole dans

Part. I.

les ruës) *a thief, cut-purse, or pick-pocket.*

Filou (celui qui trompe dans le jeu ou dans le commerce du monde) *a sharper.*

Filoutage, S. M. (filouterie) *sharpping, the being a sharper. Le dernier vaut mieux.*

Le Cardinal Mazarin porta le filoutage dans le ministère, *Cardinal Mazarin brought sharpening into the ministry. Ainsi le filoutage sera le vice en général, & chaque acte particulier sera une filouterie.*

Filouté, ée, Adj. *cheated, bubbled.*

FILOUTER, V. A. (tromper au jeu) *to cheat, to bubble.*

Filouter (voler) *to pick one's pocket.*

Filouterie, S. F. (action de filou) *sharpping, cheat, or cheating trick.*

FILS, S. M. (par rapport au père ou à la mère) *a son, a child.*

Un petit-fils, *a grand-child.*

Fils (garçon) *son, boy.*

Arrière-petit-fils, *great-grand-child.*

Louis XV. est l'arrière-petit-fils de Louis XIV.

Faire le beau-fils, *to set up for a beau.*

Filtration, S. F. (action de filtrer) *filtration or straining.*

FILTRE, S. M. (terme de chymie. Drap ou papier gris pour passer & clarifier une liqueur) *felt or brown paper, to strain liquors through.*

Filtre (ou breuvage) amoureux, *a love-potion.*

Filtre (charme) *charm, allure-ment.*

Filtré, ée, Adj. *filtrated, strained.*

FILTRER, V. A. (passer par le filtre) *to filtrate, to strain through a felt or brown paper.*

Filure, S. F. (qualité de ce qui est filé) *spinning.*

FIN, ine, Adj. (qui est délié, qui n'est pas grossier) *fine, thin, not coarse.*

Fin (excellent en son genre) *fine, pure, good.*

Fin (qui n'est pas faux, en parlant de l'or, de l'argent, des pierres) *fine, right.*

Fin or, *fine or right gold.*

Un diamant fin, *a right diamond.*

* Fin (subtil, délicat) *fine, acute, ingenious.*

* Fin (habile, rusé) *sly, cunning, subtle, sharp. Un fin connoisseur. Fontenelle.*

Jouer au plus fin, *to vie cunning, to strive for cunning, † to be upon the sharp.*

Vaisseau fin de voiles, *a nimble or a good sailer.*

Fin, S. M. (rusé) Ex. Faire le fin d'une chose, en faire le fin (ne vouloir pas découvrir, ce qu'on en fait ou ce qu'on en pense) *to carry it cunningly.*

A quoi bon faire tant le fin? *to what purpose all this cunning?*

Le fin d'une affaire (le point dé-

cifif & principal) *the main or chief point of a business.*

Prendre le fin des choses, *to come to the nicest point of things.*

C'est-là le fin de l'affaire, *that's the cream of the jest.*

Tirer le fin du fin (ou la quintessence d'une affaire) *to extract the quintessence of things.*

FIN, S. F. (terme, ce qui achève) *end.*

La fin de l'année, *the end of the year.*

La fin d'un discours, *the end or conclusion of a discourse.*

La fin de sa vie lui a été heureuse, *the latter part of his life proved happy to him.*

Fin (événement) *event.*

Elle se ménageoit soigneusement, à toutes fins, avec la cour, *she carefully kept measures, at all events, with the court.*

Les quatre fins de l'homme, la mort, le jugement, le paradis, & l'enfer, *the four last things, death, judgment, heaven, and hell.*

Sur la fin de ses jours il perdit son fils unique, *in his old age he lost his only son.*

Prendre fin (finir) *to end.*

Pour fin de toutes parties, *in full of all demands.*

Fin (but, intention) *end, scope, aim, design, intention.*

Fin de non recevoir (terme de pratique. Exception) *exception at law.*

Fin (la mort) *end, death.*

Tirer à la fin, *to be a dying.*

A la fin, Adv. (enfin, après bien du tems) *at last, at length.*

En-fin, V. Enfin.

FINAGE, S. M. (étendue d'une juridiction) *the liberties or extent of a jurisdiction.*

Final, ale, Adj. *final.*

Cause finale, *final cause.*

Impénitence finale, *final impenitence.*

Finalement, Adv. (à la fin, en dernier lieu) *finally, at last, lastly. On s'en sert pour varier ou couper la rime, comme dans ce passage, tandem esuriit, finalement il eut faim.*

FINANCE, S. F. (somme d'argent qui se paye aux coffres du Roi, pour la levée d'une charge ou pour quelque droit imposé) *finance, fine, a certain sum of money paid to the French King for the enjoyment of some privilege or other.*

† Finance (argent comptant) *ready money.*

Lettre de finance (lettre ronde) *round letter.*

Finances (le trésor du Roi) *finances, the King's treasure or revenue, the exchequer.*

La cour des finances, *the court of the exchequer.*

FINANCER, V. N. (payer de l'argent aux coffres du Roi) *to fine money to the King. On dit aussi financier,*

Q q

pour

pour trouver de l'argent & payer ;
enfin il faut financer.

Financier, S. M. (qui manie les finances du Roi) *a financier, a receiver of the King's revenue.*

Finasser, V. Fineffer.

Finement, Adv. (avec finesse, avec adresse d'esprit) *cunningly, craftily, slyly.*

Finement (délicatement, ingénieusement) *finely, wittily, ingeniously.*

FINESSE, S. F. (qualité de ce qui est fin & délié) *fineness.*

* Finesse (ruse, astuce) *cunning, or cunning trick, guile, craftiness, wile, subtilty, slyness.*

Ceux qui n'y entendoient point de finesse, *they who were unacquainted with the jest.*

* Finesse (délicatesse d'esprit) *wit, or delicacy of wit, ingenuity.*

* Les finesse (ou délicatesse) d'une langue, *the niceties or delicacies of a language.*

* Les finesse (connoissance secrète) du négoce, *the mysteries of trade.*

† FINESSER, V. N. (agir avec finesse) *to carry it cunningly.* D'autre disent & écrivent, *finasser.* Mais l'un & l'autre font du style familier. On dit encore *finassier*, S. M. dans le même sens.

Finet, ette, Adj. (fin, rusé dans de petites choses) *sly, subtle, cunning.*

Un finet, S. M. *a sly man.*

Une finette, S. F. *a sly woman.*

Finis, ie, Adj. *ended, finished, &c. V. the verb.*

Finis (limité, déterminé) *finite, limited.*

Finiment, S. M. (action de finir un tableau) *the finishing of a picture.*

FINIR, V. A. (achever, terminer) *to end, or make an end, to finish.*

Finir un tableau, *to finish a picture, to give it the finishing or last strokes.*

Finir, V. N. (prendre fin) *to end or make an end, to have an end.*

Finir (mourir) *to end one's life, to die.*

Finisseur, S. M. (ouvrier qui finit les montres) *finisher.* On dit encore le *finissement*, S. M. *finishment.*

Firole, V. Phirole.

FIRMAMENT, S. M. (le ciel où sont les étoiles fixes) *the sky, the firmament.*

Il n'est rien de si beau sous le firmament, *that's the finest thing under the cope of heaven.*

FISC, S. M. (le trésor du Prince ou du public) *the King's treasure, revenue, or exchequer.*

Fiscal, ale, Adj. (qui appartient au fisc) *fiscal.*

Procureur fiscal, *an attorney who prosecutes within his jurisdiction all causes, wherein the lord paramount or the public are interested.*

Fiscelle, } V. (Fiscelle.

Fisque, } V. (Fisc.

FISTULE, S. F. (ulcère étroit &

profond) *fistula, a kind of ulcer.* On dit aussi *fistuleux.*

FIXATION, S. F. (terme de chymie) *fixation in chymistry.*

La fixation des offices, *the set rates for offices.*

FIXE, Adj. (qui ne se ment point, assuré, arrêté) *fixed, steady, settled.*

Les étoiles fixes, *the fixed stars.*

Vuë fixe, yeux fixes, *steady look.*

Il n'a point de demeure fixe, *he has no settled being, he is fixed nowhere.*

Fixé, ée, Adj. *fixed, &c. V. Fixer.*

Un prix fixé (ou fait) *a set price.*

Fixement, Adv. (d'une manière fixe) *earnestly, steadfastly.* Il ne se dit que de la vuë.

On ne peut regarder fixement le soleil, ni la mort, *one cannot look the sun, or death in the face.*

FIXER, V. A. (arrêter, déterminer) *to fix, settle, set, or appoint.* Fixer un objet à ses réflexions, ou à ses méditations.

Fixer sa demeure en quelque endroit, *to fix or settle one's dwelling in a place.*

Fixer la valeur des monnoyes, *to fix or settle the value of coin or money.*

Fixer un jour, *to set or appoint a day.*

Fixer le mercure (en termes de chymie) *to fix mercury.*

* Fixer un esprit, *to settle a mind.*

Se fixer, V. Réfl. (se déterminer, s'arrêter) *to settle.*

Se fixer (en termes de chymie) *to fix, or be fixed.*

F L

FLACHE, S. F. (pavé enfoncé ou brisé) *a hole in the pavement.*

FLACON, S. M. (espèce de bouteille) *a decanter, a sort of bottle.*

Flagellation, S. F. (action de flageller) *flagellation, whipping, scourging.*

Flagellé, ée, Adj. *scourged, whipped.*

FLAGELLER, V. A. (fouetter. Ce mot ne se dit que de notre Seigneur & des martyrs) *to whip or scourge.*

FLAGEOLET, S. M. (sorte de petite flûte) *a flageolet.*

† FLAGORNER, V. N. (flater en faisant de faux rapports) *to pick thanks.*

† Flagornerie, S. F. (flaterie par de faux rapports) *picking of thanks.*

† Flagorneur, S. M. Flagorneuse, S. F. *a pick thank, a whisperer, a talebearer.*

FLAGRANT, Adj. Ex. En flagrant délit, (sur le fait) *in the fact, in the deed doing.*

Flair, S. M. (odorat) *the smelling.*

Flair des chiens de chasse, *the nose of hunting dogs.*

† FLAIRER, V. A. (on prononce ordinairement fleurier; sentir par l'odorat) *to smell.*

Flairer (en parlant des chiens de chasse) *to hunt upon scent.*

Flairer, V. N. (exhaler une odeur) *to smell.*

FLAMBANT, ante, Adj. (qui flambe) *in a flame, blazing.*

Flambart, S. M. (tison qui flambe) *a firebrand.* Charbon à demi consumé.

FLAMBE, S. F. (iris ou glayeul, sorte de fleur) *flag, a bluish kind of flower.*

Flambé, ée, Adj. (from flamber) *tinged, &c. V. Flamber.*

* † Je suis flambé (ou je suis perdu) *I am undone.*

* † Mon argent est flambé, *my money is gone or lost.*

Flambeau, S. M. (torche de cire ou d'autre matière) *flambeau, taper, light or link.*

Flambeau (chandelier) *a candlestick.*

Flambeau (chandelle de suif ou de cire) *a candle or light.*

* C'est lui qui est le flambeau de la guerre) *it is he that has kindled the war.*

* Un flambeau de sédition (un sédition) *a firebrand of sedition, a boutefeux.*

Flamber, V. N. (jetter de la flamme) *to blaze or flash, to be in a flame.*

Flamber, Verb. Act. (passer par dessus la flamme) *to singe.*

Flamber un chapon (y faire dégouter du lard fondu) *to baste a capon.*

† FLAMBERGE, S. F. (épée) *sword, rapier.* Il ne se dit qu'en riant.

Flamboyant, ante, Adj. (qui flamboye) *bright, glistening.*

Comète flamboyante, *a blazing star.*

FLAMBOYER, V. N. (jetter un grand éclat, briller, en parlant des armes, des pierreries) *to glister, to shine, to be bright.*

FLAMME, S. F. (partie subtile & lumineuse du feu) *flame.*

* Flamme amoureuse (la passion de l'amour) *amorous flame, love, passion.*

Flamme (banderolle de vaisseau) *a streamer.*

Flamme (instrument pour fainer les chevaux) *flam.*

Flamèche, S. F. (étincelle, bluette de feu) *spark.*

FLAMMEROLE, S. F. V. Feu folet sous feu.

FLAMULE, S. F. (sorte de plante) *trinity, or heart's ease, a sort of herb.*

FLAN, S. M. (sorte de crème de lait) *custard.*

Flan, V. Flaon.

FLANC, S. M. (coté de l'animal & de plusieurs autres choses) *flank, side.*

Flanc (en termes de fortification) *a flank in fortification.*

Flanc, V. Flaon.

Flan onnade, S. F. (coup dans le flanc) *flanconade, a pass or thrust in the flank.*

FLAN-

FLANDRIN, S. M. *Ex.* Un grand flandrin (un homme long comme une perche) *a lath-back, a slim long back, a great he fellow, a lungis.* (Un longin.)

Elle est femme d'un grand flandrin, *she has a tall ungainly fellow to her husband.*

FLANELLE, S. F. (étoffe légère de laine) *flannel.*

Flanqué, ée, Adj. *flanked.*

FLANQUER, V. A. (terme de fortification. Défendre) *to flank, to defend.*

* † Il lui a flanqué (ou donné) un soufflet, *he gave him a box on the ear, or a slap on the chops.*

* † Je lui ai flanqué cela par le nez (je lui ai franchement dit) *I gave him that bone to pick.*

FLAON, pron. Flan, S. M. (terme de monnoye, pièce d'or ou d'argent taillée, pour faire de la monnoye) *planchet, plate, blank, or piece of metal ready to be stamped on, or coined.*

FLAQUE, S. F. ou flaque d'eau (espèce de marais) *plash, marsh, a morass, a small lake or standing water.*

FLASQUE, Adj. (qui est sans force, sans vigueur) *washy, faint, weak, feeble.*

FLASQUE, S. M. (vaisseau de cuir où l'on met de la poudre à canon) *a flask for gun-powder.*

Flaque (terme d'artillerie, deux gros madriers qui composent l'affût du canon) *the two chekes of the carriage of a piece of ordnance.*

Un flasque (un paresseux) *a lazy bones, a drone.*

Flaté, ée, Adj. *flattered, &c. ou flatté.*

Un portrait flaté, *a flattering picture.*

FLATER, V. A. (louer excessivement) *to flatter, to praise, or commend.*

Flater (délecter) *to flatter, to tickle, or please.*

Flater (cajoler) *to flatter, cajole, coxe, or wheedle, to fawn upon.*

Flater (tromper en déguisant la vérité) *to flatter, to conceal the truth from one, to keep him in the dark.*

Flater (caresser) *to flatter, stroke, or caress.*

Flater quelqu'un de quelque chose (la lui faire espérer) *to flatter one with a thing, to entertain him with the hopes of it.*

Flater sa douleur, ses déplorations, &c. *to cherish, or hug one's grief, to indulge or gratify it.*

Flater le dé (le faire couler) *to slide the die.*

Flater un mal, ou une plaie (les traiter trop doucement) *to favour a disease or wound.*

Se flater de quelque chose (espérer qu'elle arrivera) *to flatter one's self with a thing, or hope for it.*

Flaterie, S. F. (louange fautive) *flattery, fawning, adulation.*

Aimer la flaterie, *to love to be flattered, or fawned upon.*

Flateur, euse, Adj. (qui flate) *flattering, fawning.*

Esperance flateuse (ou trompeuse) *deceitful hope.*

Flateur, S. M. Flateuse, S. F. *a flatterer, a fawner, a fawning man or woman.*

Flateusement, Adv. (d'une manière flateuse) *flatteringly.*

Flâtré, ée, Adj. *burnt in the forehead.*

FLATRER, V. A. flâtrer un chien (lui appliquer un fer rouge au front) *to burn a dog in the forehead.*

FLATTER, V. A. (terme de monnoye. Battre une pièce de monnoye avec le flattoir) *to flat.*

Flattoir, S. M. (gros marteau dont on se sert à la monnoye) *a flattening hammer.*

Flatueux, euse, Adj. (venteux) *flatulent, windy.*

FLATUS, S. M. ou flatuosité, S. F. (terme de Médecine. Vent dans le corps) *flatulosity, wind.*

FLEAU, S. M. (instrument pour battre le bled) *a flail.*

* Fléau (châtiment que Dieu envoie) *a scourge or plague.*

Une méchante femme est un grand fléau, *a shrew is a great plague.*

Fléau (partie de la balance) *the beam of a balance.*

FLE'CHE, S. F. (trait d'arc) *arrow.*

Flèche quarrée d'une arbalète, *a quarrel of a cross-bow.*

Flèche de carosse, *a coach beam.*

Flèche de lard, *a flitch of bacon.*

Flèche de jeu de triquetrac, *point.*

* † Faire de tout bois flèches, *to make any shift.*

* Il ne fait plus de quel bois faire flèche, *he is put to his last shift, he does not know which way to turn himself.*

Fléchi, ie, Adj. *bent, &c. V. Fléclir.*

FLECHIR, V. A. (ployer, courber) *to bend.* On dit également bien les genoux courbés, ou les genoux fléchis; mais Bossuet est pour le premier.

† Fléchir (subjuguier, dompter) *to subdue, to soften.*

La grace fléchit le cœur le plus endurci, *grace subdues the most obdurate heart.*

Fléchir (toucher de pitié, faire descendre) *to soften, to prevail with, to persuade.*

Fléchir, V. N. (se ployer) *to bend.*

* Fléchir (se soumettre, s'abaisser) *to submit, to truckle under, to buckle to.*

* Fléchir (cesser de persister dans ses sentimens de dureté) *to relent.*

Se fléchir, V. Réfl. (se ployer) *to bend.*

Fléchissement, S. M. (action de fléchir) *bending.* On dit aussi fléchisseur, S. M.

Flegmatique, Adj. (pituiteux) *phlegmatic.*

* Flegmatique (froid, morne) *heavy, dull, melancholy.*

FLEGME, S. M. (pituite) *phlegm.*

* Flegme (modération, patience) *patience, moderation, temper.*

* Flegme (pesanteur, lenteur) *heaviness.*

Il a beaucoup de flegme, *he is dull or heavy.*

FLEGMON, S. M. (sorte de tumeur enflammée) *phlegmon, a swelling with inflammation.*

Flétri, ie, Adj. *dried up, &c. according to the verb.*

FLETRIR, V. A. (faner, sécher, ternir) *to dry up, to fade, to dull, to tarnish.*

* Flétrir (deshonorer, diffamer) *to stain, blemish, disgrace, or dishonour, to brand.*

Un opprobre si scandaleux les flétrit, *so scandalous a reproach is a great blur to them.*

Flétrir, V. N. Se flétrir, Réfl. (se faner, se sécher, se ternir) *to wither, to fade away, to decay.*

Flétrissure, S. F. état de ce qui est flétri) *blemish, withering.*

Flétrissure (marque d'un fer chaud) *a mark with a hot iron.*

* Flétrissure (marque d'ignominie, tache à la réputation) *blemish, blur, brand, stain, spot, blot, disgrace.*

FLEUR, S. F. (d'arbre ou de plante) *flower, bloom, or blossom.*

Etre en fleur, *to blossom, to be in bloom.*

La rose est la reine des fleurs, *the rose is the queen of flowers.*

La culture des fleurs demande beaucoup de soin & de travail, *the culture of flowers requires a great deal of care and labour.*

* Fleur de farine, *flour, or the best of meal.*

* Fleur de la virginité, *maiden head virginity.*

* Fleur (lustre, éclat) *lustre, brightness, liveliness.*

* Fleur (élite, choix, ce qu'il y a de meilleur) *flower, choice, the best.*

* Fleurs (ornement, embellissement) *flourish.*

* Etre dans la fleur de son âge *to be in the flower or prime of one's age.*

Fleurs de fruits (qui n'ont point été maniés) *the bloom or blue of some fruits, as plumbs, &c.*

A fleur de terre (au niveau) *close to, or even with the ground.*

A fleur d'eau, *betwixt wind and water.*

Une batterie à fleur d'eau, *a battery placed near the edge of the water.*

Fleurs (purgations de femmes) *flowers, monthly courses, or months,*

† *those or them.* Leurs mois, leurs ordinaires.

♣ Fleurs blanches de femmes, *the whites.*

Fleurdelysé, ée, Adj. *branded with a flower-de-luce.*

FLEURDELYSER, V. A. (couvrir de fleurs de lys) *to flourish or set thick with flower-de-luces.*

♣ Fleurdelysé (marquer un criminel d'une fleur de lys) *to brand or mark with a flower-de-luce.* Bâton fleurdelysé, espèce de sceptre.

♣ Il porte d'azur à la croix d'or fleurdelysée (en termes de blason) *he bears azure across, flosce or.*

Fleurir, V. N. (répandre une odeur) *to smell.*

FLEURET, S. M. (instrument pour escrimer) *foil, to fence withal.*

♣ Fleuret (soie grossière) *ferret, coarse silk.*

Fleuret (ruban fait de soie grossière) *ferret-ribbon.*

† FLEURETIS, S. M. C'est du fleuretis (c'est un discours mince, où il n'y a rien de solide) *'tis all empty stuff.*

FLEURETTE, S. F. (petite fleur) *little flower.*

♣ Fleurettes (cajolerie que l'on dit à une femme) *amorous discourses, sweet things, flattering expressions.* Il me contoît des fleurettes.

Fleuri, ie, Adj. *blossomed, blown.*

* Style fleuri ou rempli de fleurs d'éloquence, *a florid style, a style full of flourishes.*

* Un teint fleuri (qui a beaucoup d'éclat) *a lively complexion.*

* † Barbe fleurie (ou blanche) *a white or hoary beard.*

♣ Pâques fleuries (le dimanche des rameaux) *Palm - sunday.*

FLEURIR, V. N. (pousser de la fleur, être en fleur) *to blossom, bloom, or blow.* Il se dit également & au propre & au figuré; mais il faut prendre garde qu'au propre on dit *je fleuris* & *fleurissant*, mais qu'au figuré il faut dire, *floriss* & *florissant* & *florissante*.

* † Fleurir (blanchir, en parlant de la barbe) *to grow hoary or grey.*

* Fleurir (être en crédit, en honneur, en vogue) *to flourish, to be in repute, vogue, or esteem.*

Fleurism, S. M. (curiosité pour les fleurs) *florism, the being a florist.*

Fleurissant, ante, Adj. (qui est en fleur) *blossoming, blooming.*

♣ fleuriste, S. M. (curieux de fleurs) *a florist.*

FLEURON, S. M. (espèce de représentation de fleurs servant d'ornement) *flower-work, flourish.*

* C'est le plus beau fleuron de sa couronne, *'tis the brightest gem in his crown.*

♣ Fleuron (ornement que l'imprimeur met aux livres) *a border in the art of printing.*

♣ Fleuron (ornement d'or sur le dos des livres) *a tool.*

FLEUVE, S. M. (grande rivière) *a river, a great river.* Tout fleuve est rivière; mais toute rivière n'est pas fleuve. Car on ne donne ce dernier nom qu'aux plus grandes & aux plus fameuses rivières, sur-tout lorsque le nom en est masculin; comme le Tage, l'Ebre, le Rhône, le Rhin, le Danube, le Tanais, le Tigre, l'Euphrate, &c.

* Fleuve (dieu fabuleux d'une rivière) *the god of a river.*

Flexibilité, S. F. (qualité de ce qui est flexible, au propre & au figuré) *flexibility, pliancy, or pliancy.*

* La flexibilité est la plus nécessaire de toutes les qualités pour de grandes affaires, *flexibility, or pliancy is the most necessary of all qualifications for the management of affairs of great importance.*

FLEXIBLE, Adj. (souple) *flexible, pliable.*

* Flexible (capable d'être touché de compassion) *flexible, tender.*

* Flexible (souple, aisé, commode) *pliant, supple, easy.*

Flexion, S. F. (mouvement de ce qui se plie) *flexion, bending.*

FLIBOT, S. M. (sorte de vaisseau de mer) *a fly-boat.*

FLIBUSTIER, S. M. (corsaire de l'Amérique) *a free-booter, or buccaneer.*

FLIC-FLAC, Adv. (mots inventés pour représenter les coups drus & menus qu'on donne à quelqu'un) *thwack-thwack.*

FLOC, ou FLOCON, S. M. (petite touffe de cheveux) *a tuft of hair.*

FLORE, S. F. (ou Flora, déesse du printemps ou des fleurs) *Flora.*

FLORES (terme emprunté du Latin) faire flores (faire une dépense d'éclat) *to spend high, to make a show, to flourish.*

FLORIN, S. M. (monnoye de différente valeur) *a florin, a sort of foreign coin.*

Florir, V. Fleurir.

Florissant, te, Adj. (qui est en crédit, en honneur) *flourishing.* V. Fleurir.

FLOT, S. M. (onde, vague) *wave or surge.* Le flot qui l'apporta recule épouvanté.

♣ Flot (la marée, le flux de la mer qui vient de l'océan) *flood or tide.*

Les larmes lui tombent des yeux à grands flots (ou en abondance) *the tears trickle or run down his face in abundance.*

♣ Mettre un vaisseau à flot (le mettre en un lieu où il y ait assez d'eau pour le porter) *to set a ship floating, or a float.*

Flottant, te, Adj. (qui flotte) *floating, hulling.*

* Flottant (incertain, irrésolu) *fleeting, uncertain, wavering, irresolute.*

FLOTTE, S. F. (nombre considérable de vaisseaux qui vont ensemble) *a fleet.* On dit flottille, S. F. diminutif du précédent. On nomme ainsi les galions d'Espagne, qui apportent à Cadix l'or & l'argent de l'Amérique, *Flotilla.*

* † Flotte (multitude de gens) *a great company, a multitude, a crowd.*

Flotté, Adj. bois flotté (bois à brûler venu à flot par la rivière) *float-wood, wood sent down a river upon a float-boat.*

FLOTTER, V. N. (être porté sur l'eau) *to float, to hull.*

♣ Faire flotter du bois (le faire descendre sur la rivière par train, par radeau, &c.) *to carry a float of wood down a river.*

Flotter (être irrésolu, agité) *to be floating, or wavering, to be at uncertainty, to fluctuate in one's mind.*

FLOUET, te, ou fluet, te, Adj. (délicat, de foible complexion) *weakly, tender, washy.* Fluet est le vrai terme; l'autre a vieilli.

Fluctueux, euse, Adj. (agité. Au propre & au figuré) *fluctuous, unquiet, boisterous.*

FLUER, V. N. (couler) *to flow, or run.*

Fluide, Adj. (qui coule aisément) *fluid.*

* Style fluide (coulant ou naturel) *a fluent, easy, or natural style.*

Fluidité, S. F. (qualité de ce qui coule aisément) *fluidity, aptness to run.*

Fluidité (facilité) de paroles, *volubility of tongue, fluency of expression, facility of speech, nimbleness of tongue.*

FLUTE, S. F. (instrument de musique) *flute or pipe.*

♣ Flûte (verre à boire, long & étroit) *a moon-glass.*

* † Comment accordez-vous ces flûtes? *how do you reconcile these things? how shall these things agree?*

* Ils ne sauroient accorder leurs flûtes, ou leurs flûtes ne s'accordent pas ensemble, * † *they cannot set their horses together.*

P. Ce qui vient par la flûte s'en retourne par le tambour, P. *lightly come, lightly go.*

Enter en flûte, *to inoculate.*

† FLUTER, V. N. (jouer de la flûte) *to pipe, to play on the flute.* Se dit en riant.

* † Se faire flûter au derrière (prendre un lavement) *to take a glist.*

† Flûteur, S. M. (méchant joueur de flûte) *piper.*

FLUX, ou FLUS, S. M. (mouvement réglé de la mer vers le rivage) *flux, flood, tide.* Il faut écrire le flux & le reflux de la mer.

♣ Flux de sang, *bloody-flux.*

♣ Flux de ventre (dévoyement) *looseness, lask.*

♣ Flux d'urine, *diabetes, a disease when one cannot hold his water.*

* † Ma

* † Ma bourse a le flux, *my money melts like butter against the sun.*

☞ Flux de bouche (crachement provoqué par le mercure) *flux.*

Donner un flux de bouche, *to flux.*

Avoir le flux de bouche, *to be fluxed, or be in a flux.*

* † Avoir un flux de bouche (ou de langue) continu, *to be always talking, to have a tongue running upon wheels.*

☞ Flux (à certains jeux de cartes) *flush at cards.*

Fluxion, S. M. (écoulement d'humeur) *a fluxion or defluxion.* On disoit autrefois *defluxion*, mais il a vieilli.

F O

‡ FOARRE, ou foerre, S. M. (paille) *straw.*

FOCILE, S. M. (terme de Médecine) *focile.* Qu'il ne faut pas confondre avec *fossile*, Adj. ce qu'on tire de la terre en la creusant.

Le grand & le petit focile (deux os du bras, depuis le coude jusqu'au poignet) *the focile bones.*

FOETUS, V. Fétus. Ecrivez *foetus*, pour le distinguer de *fétus*, plur. de *fêtu*.

FOI, ou foy, S. F. (la première des vertus théologiques) *faith.*

☞ Foi (l'objet de la foi, doctrine chrétienne, religion) *faith, doctrine, religion or persuasion.*

Il ne respecte ni loi, ni foi, *he regards neither law nor gospel.*

☞ Foi (créance) *faith, credit, or belief.*

☞ Foi (parole, assurance donnée de garder sa promesse) *faith, promise, word, parole.*

☞ Bonne-foi, *good faith, honesty, sincerity, fidelity, plain dealing.*

Un homme de bonne foi, *an honest man.*

Mauvaise foi, *dishonesty, knavery, treachery, perfidiousness.*

Un homme de mauvaise foi, *a knave, a cheat, a double dealer.*

☞ Laisser quelqu'un sur sa foi (le laisser maître de sa propre conduite) *to leave one to himself, or to his own conduct, to let him be his own master.*

☞ Foi (hommage qu'un vassal rend à son seigneur) *fealty.*

☞ Foi (témoignage, preuve) *assurance, proof, or testimony.*

Voilà qui en fait foi, *that proves the matter.* On dit aussi un article de foi & dans le propre & dans le figuré.

☞ Possesseur de bonne foi, *one that enjoys a thing bona fide.*

☞ Un homme digne de foi (ou qui mérite d'être cru) *a credible man.*

☞ Ma foi, ou sur ma foi (espèce de serment) *faith, upon my faith.*

☞ De bonne foi (en vérité, cela est ainsi) *faith, indeed, or truly the thing is so.*

En bonne foi, à la bonne foi, Adv. (sincèrement, avec franchise, avec candeur) *truly, sincerely, honestly, candidly.*

FOIBLE, Adj. (qui manque de force) *weak, feeble, faint.* Pron. *féble.*

☞ L'âge foible (l'enfance) *tender age, infancy.*

☞ Le sexe foible (les femmes) *the weaker sex, women.*

* Foible (qui a quelque défaut, à qui il manque quelque chose) *weak.*

* Mémoire foible, *weak, or treacherous memory.*

Courage foible, *weakness of courage, faint-heartedness.*

Foible raison, *a weak reason.*

* Ils étoient foibles d'infanterie (ils n'en avoient pas assez) *they wanted foot.*

* Foible de poids (léger) *too light, that wants weight.*

FOIBLE, S. M. (ce qu'il y a de foible dans une chose) *weak part, or side, weakness.*

* Foible (défectuosité) *weakness, defect.*

* Foible (principal défaut où une personne est sujette) *feeble, weak-side, or blind-side.*

Je le tiens par son foible, *I have the blind-side of him.*

☞ Le foible de l'épée, *the feeble or small of the sword.*

☞ La justice ne regarde ni le fort ni le foible, *justice has no respect of persons.*

☞ Du fort au foible, le fort portant le foible (toutes choses étant compensées) *one with another.*

Foiblement, Adv. (d'une manière foible) *weakly, faintly, slightly.* Pron. *féblement.*

Foiblesse, S. F. (débilité, manque de force) *weakness, feebleness, faintness.*

☞ Foiblesse (défaillance, syncope, évanouissement) *fainting-fit, swoon.* Pron. *féblesse.*

* Foiblesse (imbécillité, défectuosité dans ce qui regarde l'esprit) *weakness, imbecillity.*

* Foiblesse de courage, *faint-heartedness.*

D. Foiblir, V. N. (mollir) *to give way, to yield, to slacken.* Pron. *féblir.*

FOIE, ou foye, S. M. (partie noble & interne de l'animal) *the liver.*

FOIN, S. M. (herbe fauchée & fêchée) *hay.*

Foin d'arrière-saison, *after-math, or latter-math.*

Foin, Interj. (qui marque le dépit & la rage) *deuce.*

FOIRE, S. F. (grand marché public) *a fair or great market.*

☞ Foire (ou présent de foire) *fairing.*

☞ Foire (flux de ventre, dévoiement) *looseness, or lask.*

FOIRER, V. N. (se décharger des

excréments qui font le cours de ventre) *to squitter.* Terme bas.

† Foireux, fe, Adj. (qui a la foire) *loose, troubled with a looseness.*

* † Mine foireuse, *a shitten-face.*

† Un foireux, S. M. une foireuse, S. F. *a shitten-arse boy or girl, a brat.*

FOIS, S. F. (terme qui sert à marquer la quantité & le tems des choses dont on parle) *time, † bout.*

La première fois que je le vis, *the first time I saw him.*

De fois à autre, *from time to time, now and then.*

C'est assez pour cette fois, *that's enough for this bout.*

Une autre fois (derechef) *another time, again.*

Une fois, deux fois, trois fois, *once, twice, thrice.*

Une bonne fois, une fois pour toutes, *once for all.*

Non pas même une seule fois, *no, not so much as once.*

☞ Une fois autant, *as much again.*

☞ Plusieurs fois (souvent) *often, often-times.*

Toutes les fois que, autant de fois que, *as often as.*

A la fois, tout à la fois (tout d'un coup) *all together, all at once, at one bout.*

Par fois, Adv. (quelquefois) *some times, now and then.* Vieux.

* FOIS, S. M. Le fois du corps, ou le faux du corps (le milieu) *the waist or middle.*

FOISON, S. F. (abondance) *plenty, abundance.* Vieux.

A foison, Adv. (abondamment) *in abundance, plentifully.*

† FOISONNER, V. N. (abonder) *to abound.*

☞ Foisonner (multiplier beaucoup) *to increase, to multiply.*

FOL, folle, V. Fou. On dit *fol* amour, parce qu'il suit une voyelle, *a foolish love.*

Folâtre, Adj. (qui s'amuse à badiner) *gamesome, wanton, full of play, waggish.*

Un folâtre, S. M. *a wanton boy,* une folâtre, S. F. *a wanton girl, a romp.*

FOLATRER, V. N. (badiner) *to toy, to play wanton tricks, to wag.*

Folâtrerie, S. F. (badinerie) *wanton trick, waggishness, toying.*

Folet, V. Follet.

† Folichon, ne, Adj. & Subst. (terme enfantin & bas, pour dire, badin, folâtre) *a wag, a waggish, gamesome or wanton boy or girl.*

FOLIE, S. F. (aliénation d'esprit) *folly, madness.*

☞ Folie (action extravagante) *folly, a piece of folly.*

Faire une folie, *to play the fool with one's self, to do foolishly.*

☞ Folie (imprudence, extravagance) *folly, foolishness, simplicity.*

☞ Folie (foible, ou passion exces-

five & déréglée, qu'on a pour quelque chose) *extravagant passion or fondness.*

Les portraits sont sa folie, *he is an extravagant lover of pictures.*

Toutes les filles ont la folie de vouloir se marier, *all maids are mad for husbands.* Marion pleure, Marion crie, Marion veut qu'on la marie. *Berth.*

☞ Folie (débauche, divertissement de jeunesse) *folly of youth, debauchery, mad prank, frolick.*

☞ Folie (chose plaisante & agréable qu'on dit) *merry, or wanton discourse, agreeable nonsense.*

☞ Faire folie de son corps (se prostituer) *to prostitute one's self.*

FOLIO (mot emprunté du Latin) un in folio, ou un livre in folio, *a folio, a folio book.*

Folle, *V. Fou.*

Follement, Adv. (extravagamment, imprudemment) *foolishly, extravagantly, simply, unwisely.*

Follet, te, Adj. (badin) *foolish, wanton.* On dit aussi une follette, *S. F.* sorte de fichu à la mode pour les dames. *V. Fichu.*

☞ Poil follet (premier poil qui vient au menton des jeunes gens) *down, downy-beard, soft hair.*

☞ Poil follet (duvet des oiseaux) *down, soft feathers.*

☞ Esprit follet, ou un follet, *S. M.* (un farfadet, un lutin) *a familiar, or hobgoblin.*

☞ Feu follet, *V. Fen.*

FOLLICHON, *S. F.* (petite fille folâtre) *a little wanton girl, or romp.*

FOLLICULE, *S. M.* (vessie qui contient le fiel) *foliculus, the bladder or purse of the gall.*

Fomentation, *S. F.* (action de fomentier) *fomentation, cherishing.*

Fomenté, ée, Adj. *fomented, cherished, &c.*

FOMENTER, *V. A.* (soulager un mal par un remède chaud & humide) *to foment, to cherish, by applying warm and liquid remedies.*

* Fomenter (entretenir, faire durer) *to foment, cherish, keep, maintain, or nourish.*

FONCE', ée, Adj. (riche en argent) *monied.*

☞ Bien foncé (ou habile) dans une science, *well-skilled in a science.*

* Couleur foncée (ou chargée) *a deep colour.*

D † FONCER, *V. N.* (donner ou fondre sur) *to fall upon.*

☞ Foncer (payer, fournir) *to find, to pay, or supply with.*

Foncer à l'appointement, *to pay the expences, to find money for the expences.*

FONCIER, ière, Adj. Qui concerne le fonds d'une terre. On dit aussi *foncièrement*, Adv.

Seigneur foncier (seigneur du fonds) *the lord of the manor.*

Serf foncier (homme de corps, ou de main-morte) *a villain.*

Rente foncière (rente assignée sur un fonds de terre) *ground-rent.*

Cour-foncier (ou basse-justice) *a court-baron.*

FONCTION, *S. F.* (exercice ou pratique de sa charge, ou de ce qu'on est obligé de faire) *function, duty, or discharge of one's office, duty, &c.* Faire les fonctions : d'où est venu le verbe neutre *fonctionner* (faire les fonctions) mais il n'est d'usage qu'aux pieds du Mont-Jura.

FOND, *S. M.* (endroit le plus bas d'une chose creuse) *bottom, ground.*

Le procès ne fut pas jugé pour le fond, *the law-suit was not fully determined, the judges made no full determination of the cause.*

☞ Fond (première tiffure d'une étoffe) *the ground of any stuff.*

☞ Fond (ou derrière) de miroir, *the back-side of a looking-glass.*

☞ Le fond d'une futaille, *the head of a cask.*

☞ Fond (l'extrémité d'un lieu fermé de murailles) *bottom.*

☞ Fond (ou derrière) de carrosse, *the back-side, or back-part of a coach.*

☞ Fond (extrémité la plus éloignée d'un pays) *the farther end, the utmost part, or extremity.*

* Fond (ce qu'il y a de plus secret dans le cœur) *bottom or inward recesses of one's heart.*

* Le fond (ou l'essentiel, le point principal d'une affaire, d'une question) *the bottom, the main, or main point.*

☞ Cette culotte n'a pas assez de fond, (ou de profondeur) *these breeches are not deep enough.*

☞ Aller à fond, couler à fond (ou couler bas. Terme de mer) *to sink, to go down to the bottom.*

☞ Couler un navire à fond (le faire couler bas) *to sink a ship.*

☞ Fond de cale (le fond d'un vaisseau) *the hold of a ship.*

☞ Fond de lit, *the testern of a bed.*

☞ Un plat-Fond (ou lambris) *a cieling.*

☞ Donner fond (terme de marine, mouiller) *to cast anchor.*

☞ Perdre fond (chasser sur les ancres) *to drive with her anchors.*

☞ Fosse à fond de cuve (plus large en haut qu'en bas) *a ditch broader and broader from the bottom to the top.*

☞ De fond en comble (entièrement) *from the top to the bottom, utterly, wholly.*

Ruiner une maison de fond en comble, *to raze a house to the very ground.*

* Je suis ruiné de fond en comble, *I am undone to all intents and purposes.*

Faire fond sur quelqu'un (compter sur lui) *to depend or rely upon one.*

A fond, Adv. (en pénétrant jusqu'au fond, pleinement, parfaitement) *to the bottom, perfectly, exactly, fully.*

Au fond, dans le fond, Adv. (à juger des choses indépendamment de

quelque circonstance légère, d'ailleurs) *at the bottom, when all is done, in the main.* [On dit un fonds de terre avec une *S*, mais quand ce mot désigne quelque profondeur, il ne faut point d'*s*.]

* Fondamental, ale, Adj. (qui sert de fondement; au propre & au figuré) *fundamental.*

* Pierre fondamentale, *a foundation-stone.*

* Fondamentalement, Adv. (terme dogmatique) *fundamentally, upon a good foundation.*

FONDATEUR, *S. M.* (celui qui a fondé quelque grand établissement) *founder.*

Fondation (fonds légué pour des œuvres de piété, ou pour quelque autre chose) *foundation, endowment.*

Une église qui a de bonnes fondations, *a church well endowed.*

Fondatrice, *S. F.* *a founder, a she-founder.*

Fondé, ée, Adj. *that has a foundation, &c. V. Fonder.*

* Fondé en droit, *that has a just cause, that has justice on his side.*

Nous sommes aussi bien fondés l'un que l'autre, *we have both reason alike.*

Fondement, *S. M.* (fondation ou commencement d'un édifice) *foundation.*

☞ Fondement (l'anus) *the fundament.*

Fondement (base, principal appui) *foundation, basis.*

* Fondement (cause, sujet) *ground, cause, reason.*

* Fondement (principe, commencement) *principle, beginning, root.*

* Je fais grand fondement sur son amitié (je fais fond sur son amitié) *I rely, build, or depend much upon his friendship, I do trust very much to it.*

* Je ne fais pas grand fondement sur cette conjecture, *I don't lay much, or great stress upon that conjecture.*

FONDER, *V. A.* (faire la fondation d'un bâtiment) *to lay the foundation or ground work.*

Fonder (appuyer, établir sur des raisons) *to ground or establish.*

☞ Fonder (faire bâtir) une ville, *to found, or build a city.*

* Fonder (établir, instituer) *to found or institute.*

* Fonder un empire, *to lay the foundation of an empire.*

* Fonder une église (établir un fonds pour sa subsistance) *to endow a church.*

* † Il faut avant toutes choses fonder la cuisine (ou établir de quoi vivre) *the kitchen must be settled first.*

Se fonder, *V. Réfl.* (s'appuyer sur quelque raison) *to be grounded.*

FONDERIE, *S. F.* (lieu où l'on fond du métal) *a casting-house.*

☞ Fonderie (art de fondre) *foundry.*

Fondeur, S. M. (ouvrier en fonderie) *a founder.*

Fondeur de cloches, *bell-founder.*

FONDIQUE, S. M. (maison commune d'une compagnie de marchands) *a hall for a company of tradesmen.*

Fondis, S. M. (éboulement de terre) *sinking of the ground.*

FONDOIR, S. M. (lieu où les bouchers fondent leur graisse) *a melting-house, the place where butchers melt the fat of beasts for tallow.*

FONDRE, V. A. (liquéfier) *to melt, cast, dissolve, or liquefy.*

* Fondre la cloche (terminer, conclure une affaire) *to come to a final resolution, to make an end of a business.*

Quand il faut fondre la cloche, *when it came to the push, when it came to the winding up of the bottom, when it came to the upshot.*

Fondre, V. N. (se liquéfier) *to melt, or be dissolved, to liquefy.*

* Fondre en larmes, *to melt, or dissolve in tears.*

* Fondre (diminuer de force, d'embonpoint) *to fall away.*

* Fondre (s'affaïsser, s'écouler) *to fall in, to sink.*

Le plancher de la chambre fondit tout à coup, *the floor of the room fell in or sunk all at once.*

☞ Cette famille s'est fondue (ou est éteinte) *that family is extinct, or gone.*

☞ Fondre (en parlant des oiseaux de proie) *to swoop down, to make a swoop at.*

* Fondre (donner, se jeter) sur l'ennemi, *to fall upon the enemy.*

Se fondre, V. Réfl. *to melt.* Se dit aussi élégamment en fait de guerre; lorsque des troupes poursuivies & harassées se fondent à vue d'œil.

FONDRIERE, S. F. *from fond.* (Lieu creux où la terre s'est abîmée, & qui est plein de boue) *bog, or quagmire.*

Fondrilles, S. F. Plur. (sédiments de liqueurs) *grounds, settlement of liquors.*

FONDS, S. M. (sol d'une terre, d'un champ, &c.) *ground, land, soil.*

☞ Fonds (somme considérable destinée à quelque usage) *fund or fond.*

☞ Fonds (capital d'un bien) *the stock.*

☞ Mettre de l'argent à fonds perdu, *to buy or purchase an annuity.*

* Un grand fonds d'esprit, de savoir, &c. *a great stock, or deal of wit, learning, &c.*

FONDU, ué, Adj. (*from fondre*) *melted, &c. according to the verb.*

Fongueux, ense, Adj. (spongieux, qui tient de la nature du champignon) *spongy.*

FONTAINE, S. F. (eau vive, qui sort de terre) *spring or fountain.*

☞ Fontaine (bassin avec des jets d'eau) *a fountain with water-spouts.*

☞ Fontaine (vaisseau où l'on garde de l'eau dans les maisons) *cistern.*

Fontaine (robinet) *the cock of a cistern, or any other vessel.*

Fontainier, S. M. (celui qui a soin des eaux & des fontaines) *a conduit-maker.* Il y en a qui prononcent *fontenier*; mal.

Fontange, S. F. (nœud de ruban sur la coiffure des dames, ainsi nommé de Mlle. le Fontange, l'une des premières maîtresses de Louis XIV.) *knot of ribbons for the hood.*

Fonte, S. F. (action de fondre) *a casting or melting.*

Fer de fonte, *cast iron.*

Marmite de fonte, *great iron-pot cast.*

☞ Fonte (en termes d'imprimeurs) *cast.*

Une nouvelle fonte de petit romain, *a new cast of small roman.*

Fonte (métaux fondus, dont le cuivre fait le principal) *brass.*

Un canon de fonte, *a brass gun.*

FONTS, S. M. (fonts de batême) *the font, over which children are baptized.* C'est un grand bassin, ou vaisseau de pierre, où l'on conserve l'eau dont on a coutume de baptiser.

Tenir un enfant sur les fonts (en être parrain ou marraine) *to stand god-father or god-mother to a child.*

FOR, S. M. Ex. For (or jurisdiction) *ecclesiastical court.*

* Un homme de bien est tranquille, lors même qu'il est calomnié, parce qu'il est ablous au for intérieur, c'est-à-dire au tribunal de la conscience, *an honest man is easy, even when he is calumniated; because he stands acquitted within himself, or in foro conscientie.*

FORAIN, ne, Adj. (étranger) *foreign, outlandish, alien.*

Marchand forain, *an outlandish merchant, an alien.*

Traite foraine (péage, coutume) *a custom, or imposition upon certain commodities exported or imported.*

Forain, S. M. (étranger) *a foreigner.* En quelques villes de Suisse on distingue les bourgeois *forains* des bourgeois *citadins.* Les premiers vivent à la campagne & les autres en ville, où ils se disent *bons bourgeois.*

FORBAN, S. M. (corsaire qui attaque amis & ennemis) *a pirate.*

FORBU, } V. (Fourbu.

Forbure, } V. (Fourbure.

FORÇAT, S. M. (galérien) *a galley-slave.*

FORCE, S. F. (vigueur du corps ou de l'esprit) *strength.*

Force de bras, *strength of arms.*

Par la force de l'imagination, *by strength of imagination.*

Recouvrer ses forces, *to recover one's strength.*

☞ Force (vertu entre la crainte & la témérité) *fortitude.*

☞ Force (grandeur & fermeté de courage) *constancy, resolution, magnanimity.*

☞ Force (contrainte, violence) *force, constraint, violence.*

☞ Force (nécessité) *force or necessity.*

Force (puissance) *strength, force, might, power.*

La force de la vérité, *the force, or forcibleness of truth.*

Une raison qui a beaucoup de force, *a forcible or strong reason or argument.*

☞ Force (énergie) d'un mot, *the strength, energy, or significancy of a word.*

☞ Toutes les œuvres ne sont pas de la même force, *all his works are not alike nervous in all places, his works flag here and there.*

☞ Faire force de rames, faire force de voiles (termes de marine) *to make the best of one's way at sea.*

☞ Je ne suis pas de sa force, *I am not so strong as he, I do not come near him, I am not his match.*

☞ S'il gèle plus long tems de cette force, *if this hard frost continue any longer.*

☞ Prendre une ville de force (ou d'assaut) *to storm a town, to take it by storm.*

☞ Si vous ne le faites de bon gré, je vous le ferai faire de force, *if you won't do it by fair means, I will make you do it by foul.*

☞ Force (sorte d'adjectif indéclinable qui signifie beaucoup) *store, plenty, great deal, abundance, many.*

Force argent, *store, or a great deal of money.* On ne vit ici qu'à force d'argent, c'est-à-dire que tout y est cher.

Force amis, *many friends.*

Force bled, *plenty of corn.*

A force, Adv. Ex. Prendre une fille à force (la violer) *to force a maid, to ravish her.*

A force ouverte, de vive force, *with open strength or force.*

A toute force, *by all means.*

A force de bras, *by strength of arms.*

A force de pleurer (en pleurant beaucoup) il a perdu les yeux, *he cry'd his eyes out, with much crying he lost his eye sight.*

Corriger un enfant à force de le battre, *to beat a child into better manners.*

A force d'amis il en est venu à bout, *he has got it by favour.*

A force d'aimer le jaloux se fait hair, *a jealous man is hated for his love.*

Il s'est tué à force de boire, *he has killed himself with drinking.*

☞ Forces (au pluriel. Les troupes d'un état) *forces, troops.*

☞ Forces (puissance d'un état) *strength.*

Forcé, ée, Adj. *forced, &c. according to the verb.*

☞ Vent forcé (ou violent. En termes de mer) *a strong, violent, or boisterous wind.*

* Forcé (affecté, contraint) *forced, affected, unnatural.*

* Donner

* Donner un sens forcé à un passage (le détourner du sens véritable & naturel) *to wrest the sense of a passage.*

Forcément, Adv. (par force, par contrainte) *forcibly, by force or constraint, being under a force.* Peu usité.

FORCENE', ée, Adj. (furieux, hors du sens) *mad, furious, in a fury, out of his senses.* On écrit aussi *forfené*.

‡ Forcener, V. N. (être furieux) *to be mad.* Out of use.

FORCER, V. A. (contraindre, violenter) *to force, compel, or constrain.*

☞ FORCER (prendre par force) *to force, to take by storm.*

☞ Forcer (violer) une fille, *to force or ravish a virgin.*

☞ Forcer (rompre avec violence) une porte, *to break open a door.*

☞ Forcer un cheval (le faire trop courir) *to over-ride a horse, to ride him too hard.*

☞ Forcer une bête fauve ou un lièvre, *to hunt down a deer or a hare.*

☞ Forcer un bataillon, ou un escadron (les rompre) *to break through a battalion or squadron.*

☞ Forcer (ou fausser) une clef, *to bend a key.*

Forcer, V. N. Ex. Forcer de voiles, forcer de rames (faire tout l'effort qu'on peut avec les voiles & les rames) *to make the best of one's way at sea.*

☞ Le vent força (il fut contraire & obligea de relâcher) *the wind blew so hard in our teeth, that we were fain to put into an harbour.*

Se forcer, V. Réfl. (faire quelque chose avec effort) *to strain, or to strain one's self.*

FORCES, S. F. pl. (grands ciseaux) *shears, or sheers.*

FORCLORE, V. A. (terme de pratique. Exclurre) *to forejudge or debar, a law-term.*

Forclos, ose, Adj. *forejudged.*

Forclusion, S. F. *forejudging.*

Foré, ée, Adj. *drilled, bored.*

FORER, V. A. (percer, faire un trou) *to drill or bore.*

Foret, S. M. (instrument pour percer un tonneau) *a pierce, a gimlet.*

FORET, S. F. (étendue de pays couvert de bois de haute futaye) *a forest.*

Forétier, S. M. (officier des forêts du Roi) *a ranger or forester.*

Forétier, ière, Adj. Ex. Les villes forésières d'Allemagne, *the forest towns in Germany.*

Foreure, S. F. (trou) *bore.* Terme de ferrurier.

FORFAIRE, V. N. (terme de pratique, manquer à son devoir) *to trespass, to fail.*

☞ Fille qui a forfait à son honneur, *a maid that has forfeited or lost her honour.*

Forfaire, V. A. (terme de droit contumier. Rendre confiscable) *to forfeit.*

Forfait, S. M. (crime) *offence, trespass, transgression, crime.*

☞ Forfait (marché à prix fait) *an undertaking by great, or a great.*

Entreprendre à forfait, *to undertake by the great, or for a certain price.*

Forfaiture, S. F. (terme de pratique. Forfait) *trespass, offence, forfeit.*

FORGE, S. F. (lieu où l'on travaille le fer) *a forge.*

Forgé, ée, Adj. *forged, &c. according to the verb.*

FORGER, V. A. (donner la forme aux métaux par le moyen du feu & du marteau) *to forge or hammer.*

Forger un plat d'étain, *to hammer a pewter dish.*

* Forger, V. N. (il se dit des chevaux qui en marchant touchent le fer des pieds de devant avec le fer des pieds de derrière) *to overreach, as some horses do.*

Forgeron, S. M. (celui qui travaille aux forges) *smith, black-smith.*

Forgeur, S. M. (qui forge) *a forger.*

☞ Forgeur (celui qui bat les plats & les affiettes d'étain) *a hammerer.*

* Forgeur (inventeur) *forger, contriver, inventor.*

Se forjetter, V. Réfl. FORJETTER, V. N. (terme d'Architecture. Avancer en saillie) *to jut out.*

‡ FORLIGNER, V. N. (dégénérer) *to degenerate.*

Se FORLONGER, V. Réfl. (tirer de longue en parlant du cerf) *to run a length.*

* † Se forlonger (tirer en longueur) *to linger, to spin.*

Se FORMALISER, V. Réfl. (s'offenser, trouver à redire, se scandaliser) *to take offence, or exception, to take ill, or find fault.*

Formaliste, Adj. ou S. M. & F. (façonner) *a formal or complimentary man or woman.*

Formalité, S. F. (formule de droit) *form in law, formality.*

☞ Formalité (cérémonie) *formality, form, ceremony.*

‡ FORMARIAGE, S. M. (mariage fait hors de la terre du seigneur sans la permission) *clandestine marriage, marriage without the licence of the lord of the manor.*

Formation, S. F. *forming, formation.* On dit aussi *formateur, & formatrice*, Adj.

Forme, S. F. (manière d'être d'une chose) *form.*

☞ Forme (figure extérieure d'un corps) *form, shape, figure, fashion.*

☞ Forme (manière, façon d'agir, de parler, &c.) *form, manner, way.*

☞ Forme (formalité) *form or formality.*

☞ Forme (modèle de foulard) *a last.*

☞ Forme (modèle de chapeau) *a block.*

☞ Forme (modèle de bois qu'on met dans les bas) *a leg.* On dit aus-

si *formier*, S. M. qui fait & vend des formes de bas & de foulards, *last-maker.*

☞ Forme (figure) de chapeau, *the crown of a hat.*

☞ Forme (l'étendue de sable, qu'on met avant de poser le pavé des rues) *a lay of gravel.*

☞ Forme (calus qui vient aux pâturons du cheval) *bone-spavin.*

☞ Prendre un lièvre en forme (ou au gîte) *to take a hare in the form.*

☞ Forme d'imprimeur, *a printer's form.*

☞ Mettre un argument en forme, *to make or form a syllogism.*

☞ En la forme qui suit, *as follows.*

☞ Pour la forme, *for fashion-sake.*

☞ Forme (banc garni d'étoffe & rembourré) *a stuffed form or seat.*

Formes de chœur d'une église, *the seats in the choir of a church.*

Formé, ée, Adj. *formed, framed, fashioned, made, shaped.*

Formel, elle, Adj. (terme de Philosophie) *formal.* Ex. Cause formelle, *formal cause.*

☞ Formel (exprès, précis) *plain, express, explicit.*

Formellement, Adv. (terme de Philosophie) *formally.*

☞ Formellement (en termes exprès) *plainly, expressly, explicitly.*

Il ment formellement, *he tells a plain lie.*

FORMER, V. A. (donner l'être & la forme, faire, produire) *to form, frame or make.*

☞ Former (figurer, façonner) *to frame, form, fashion, or mould.*

☞ Former les tems d'un verbe (le conjuguer) *to form the tenses of a verb, to conjugate it.*

☞ Former un dessein ou un projet, *to frame a design or purpose.*

☞ Former (proposer) une difficulté, *to raise or start a difficulty.*

☞ Former une plainte, *to put up a complaint.*

☞ Former un siège, *to lay a formal siege.*

* Former (instruire, façonner par l'instruction) *to inform, to train, or bring up.*

☞ Former le procès à quelqu'un, *to draw an indictment against one.*

Se former, V. Réfl. (être produit) *to be made or formed.*

☞ Se former (s'engendrer) *to be bred.*

☞ Se former (naître) *to arise.*

☞ Se former (prendre la forme) *to come to some shape.*

☞ Se former (se faire, en parlant d'un jeune homme) *to grow a man.*

☞ Se former une idée de quelque chose (la concevoir) *to frame an idea of a thing, to conceive it in one's mind.*

FORMIDABLE, Adj. (redoutable) *formidable, terrible, frightful, dreadful.*

D'une manière formidable, *formidably, in a formidable manner.*

FORMIER, S. M. (qui fait des formes pour les foulieus) *a last-maker.*

Formulaire, S. M. (livre de formules) *a formulary.*

FORMULE, S. F. (modèle d'un acte, &c.) *set form.*

Fornicateur, S. M. (qui commet fornication) *fornicator.* On dit aussi *fornicatrice*, S. F.

FORNICATION, S. F. (péché de la chair) *fornication.*

† **FORS**, Prép. (excepté) *save, except, but.*

FORT, forte, Adj. (robuste, vigoureux) *strong, stout, vigorous.*

Fort (épais de matière) *strong, thick.*

Fort (en parlant d'une place) *strong, of strength.*

Fort (rude, difficile, pénible) *hard, rough, difficult, painful.*

Fort (puissant, considérable) *strong, powerful.*

Je suis pour les plus forts, *I am for the strongest, or him that is uppermost.*

Fort (acre au goût, ou à l'odorat) *strong.*

Fort (grand, violent. Au propre & au figuré) *strong, great, violent.*

* Fort (courageux, magnanime) *stout, valiant.*

Colle-forte, V. Colle.

* † Ce gigot de mouton est trop fort (ou trop gros) *that leg of mutton is too big.*

* Fort (habile, expérimenté) *strong, able, skilled.*

* Expression forte (ou dure) *a hard expression.*

* Expression forte (ou significative) *an emphatical or significant expression.*

* Une raillerie forte (ou piquante) *a tart, biting, nipping, sharp, close, or dry jest.*

Cheval fort en bride, *an unruly horse.*

Ville forte d'assiète, *a town strongly seated.*

Terre forte (grasse & ténace) *strong, rough soil.*

* Que fauroit-on dire de plus-fort? *what can be said more to the purpose?*

* Fort (appuyé sur de bons principes) *strong.*

A plus forte raison (avec d'autant plus de raison) *how much more.*

* Il a l'esprit fort, ou c'est une tête forte (c'est une bonne tête) *he has a strong or good head-piece.*

* Un esprit fort (un libertin) *a wit, one that has more wit than religion.*

Faire l'esprit fort, *to set up for a wit, to lay religion aside.*

Fort de poids (qui a trop de poids) *that has over weight.*

Se faire fort d'une chose (se ren-

dre caution ou garant) *to undertake a thing, to take it upon one's self.*

Se faire fort de son crédit, *to rely much upon one's credit.*

FORT, S. M. (l'endroit le plus fort d'une chose) *the strongest part of a thing, the middle.*

Dans le fort de l'hiver (au milieu, au cœur de l'hiver) *in the middle of the winter.*

Dans le fort de sa colère, *in the height of his passion.*

* Dans le fort du combat ou de la dispute, *in the heat of the fight or dispute.*

* Fort (qualité par où une personne excelle le plus) *strength or skill.*

Le fort d'une boule, *the bias of a bowl.*

Fort (endroit épais d'un bois) *covert, thicket.*

Le fort (le repaire) d'un sanglier, *a wild boar's hold.*

Du fort au foible, V. Foible.

Le fort d'une affaire, *the main point of a business.*

FORT, S. M. (lieu fortifié) *fort, or strong hold.*

Fort, Adv. (beaucoup, extrêmement) *very much, extremely.*

Je désire fort que cela soit, *I have a great or strong desire it should be so.*

J'estime fort les gens de mérite, *I have an esteem for deserving persons.*

Fort (vigoureusement) *hard, very hard.*

Fort & ferme, *hard, very hard, stoutly.*

Fortement, Adv. (avec vigueur, avec véhémence) *with force, stoutly, vigorously.*

Etre fortement persuadé, *to be strongly persuaded, to have a strong belief.*

Forteresse, S. F. (place forte) *a fortress.*

Fortifiant, ante, Adj. (qui fortifie) *strengthening, fortifying, corroborative.* Se dit des alimens.

Fortification, S. F. (action ou art de fortifier) *fortification, or fortifying.*

Fortification (ouvrage qui rend un endroit fort) *fortification.*

Fortifié, ée, Adj. *fortified, made strong, strengthened, &c.*

FORTIFIER, V. A. (rendre fort ou donner plus de force: au propre & au figuré) *to fortify, to make strong, to strengthen, to corroborate.*

Se fortifier, V. Réfl. (devenir plus fort) *to gather strength, to grow strong.*

Fortin, S. M. (petit fort) *a fortlet, a scone or little fort.*

Fortraire, V. A. (prendre le bien d'autrui, l'attirer à soi, le détourner) *to convey away, to divert.*

FORTUIT, ite, Adj. (casuel) *fortuitous, casual, accidental.*

Cas fortuit (coup du hazard) *a mere chance.*

Fortuitement, Adv. (par hazard) *casually, accidentally, by chance.*

FORTUNE, S. F. (déesse qui selon les païens fait le bonheur & le malheur) *fortune.*

Des jeux, des caprices de la fortune, *caprices of fortune.*

Fortune (cas fortuit, hazard) *fortune, chance, luck.*

Fortune (bonheur) *fortune, luck, or good luck.*

P. A fou fortune, P. *luck for the fools, and chance for the ugly.*

Fortune (péril, danger, risque) *fortune, hazard.*

Fortune (destinée, fort de quelqu'un) *fortune, destiny.*

Avoir moins de fortune que de mérite, *to be less fortunate than deserving.*

De fortune, Adv. ou Conj. *as fortune, luck, or chance would have it, by good hap.*

Fortune (avancement, établissement dans les biens, les honneurs) *fortune, advancement, preferment, greatness.*

Déchoir d'une haute fortune, *to have a great downfall.*

Soldat de fortune, *a soldier of fortune.*

Fortune (condition, état où l'on est) *fortune, condition.*

Fortune de mer (gros tems où le vent est forcé) *high wind, or blustering weather.*

Pousser sa fortune auprès d'une belle, *to put one's self forward for the gaining of a fair lady.*

Bonne fortune (bonnes grâces d'une dame) *an intrigue, a kind mistress.*

Henry III. faisoit part de ses bonnes fortunes à ses favoris, Henry III. *was so kind as to share his mistresses amongst his favourites.*

Fortuné, ée, Adj. (heureux) *fortunate, happy.*

Les isles fortunées, *the fortunate islands.*

FORVETU, S. M. (un homme de rien, un gueux) *a scoundrel, a beggarly fellow.*

Forure, S. F. (trou) *the bore of a lock.*

FOSSE, S. F. (où l'on enterre un mort) *grave.*

Fosse (creux dans la terre en général) *hole, ditch, pit.*

Basse-fosse (cachot) *dungeon.*

Fosse (grande chaudière de potier d'étain) *a melting kettle used by potters.*

Fosse (ou creux) de l'estomac, *the pit of the stomach.*

FOSSE, S. M. (fosse longue pour enfermer quelque espace de terre) *ditch, moat, or mote.*

Fossette, S. F. (petit creux au menton ou à la joue) *dimple.*

Fossette (creux que les enfans font en terre pour jouer) *cherry-pit,*

R r

or

or chuck-hole, a hole to play at chuck-farthing.

Jouer à la foflette, to play at chuck-farthing.

FOSSILE, Adj. (qui se trouve dans la terre quand on l'a creusée) *fossile*, that is, or may be dug out of the ground.

Fofloyé, ée, Adj. ditched or moted about.

FOSSOYER, V. A. (entourer de fossés) to ditch or mote about.

Fofloyeur, S. M. (celui qui fosfoye ou qui fait des fossés) a ditcher.

Fofloyeur, S. M. (celui qui creuse les fossés pour enterrer les morts) a grave maker.

FOU, folle, Adj. (qui a perdu le sens ou l'esprit) mad, out of his wits.

Faire devenir fou (faire enrager) to make one mad.

Fou (sans raison, extravagant) foolish, senseless, extravagant.

Fou (imprudent, simple, crédule) silly, foolish, credulous, fond.

Fou (qui aime avec une passion démesurée) very fond, that doats upon.

Fou (gai, badin) mad, wanton, waggish.

Folle enchère, V. Enchère.

Folle farine, mill-dust.

R. On disoit autrefois FOL au lieu de fou, & on s'en sert encore quelque-fois devant un mot qui commence par une voyelle.

Ex. Un fol espoir, a foolish hope.

Un fou, S. M. une folle, S. F. (celui ou celle qui a perdu le sens) a fool, a mad man, or woman.

Fou (bouffon) fool, buffoon, jester.

Fou (pièce du jeu des échecs) a bishop at chess. Fou, est aussi le nom d'un arbre, beech-tree.

FOUACE, S. F. (sorte de gros gâteau bis) a cake, a bun.

FOUAGE, S. M. (impôt sur chaque feu) chimney-money, fuage.

† FOUAILLER, V. N. (donner souvent de grands coups de fouet) to whip or lash; du style bas.

FOUDRE, S. M. ou F. (exhalaison enflammée qui sort de la nuée avec éclat & violence) thunder, thunder-bolt, or lightning. Dans le propre foudre doit être féminin; mais dans le figuré il est masculin. Alexandre étoit un foudre de guerre.

Le Duc de Nemours expira sur le champ, enseveli dans sa victoire; après avoir mérité le surnom de foudre d'Italie: the Duke of Nemours expired upon the spot, buried in his own conquest after having merited the name of the thunder-bolt of Italy.

Foudroyant, ante, Adj. (qui foudroie, & au figuré, terrible) thundering, terrible, or dreadful.

Foudroyé, ée, Adj. thunder-struck. &c. V. the verb.

L'anathème, dont il fut foudroyé,

the excommunication which was thundered out against him.

Foudroyement, S. M. the striking with a thunder-bolt.

* Foudroyer (battre à coups de canon avec grande violence) to thunder against, to batter with cannon-shot.

* Foudroyer (frapper) d'anathème, to fulminate, or thunder out an excommunication against one.

* Foudroyer une hérésie (l'anathématiser, la condamner) to fulminate against an heresy, to anathematize, or condemn it.

* Foudroyer, V. N. (tempêter) to storm, to keep a heavy do or clutter.

FOUET, S. M. (pour châtier les hommes ou les animaux, whip, scourge.

Fouet (coups de fouet) whip, lash, jerk.

Fouët (verge) rod. Pron. foit.

Fouët (pour fouetter un sabot) a whip, to whip a top withal.

Du fouët (corde menuë pour mettre au bout d'un fouët) whip-cord.

* † Elle fait bien claquer son fouët (elle fait bien de l'éclat dans le monde) she makes a great noise in the world.

Fouëté, ée, Adj. whipt, lashed, scourged, jerked.

Crème fouëtée, V. Crème.

FOUETTER, V. A. (donner des coups de fouët) to whip, lash, scourge, or jerk.

Fouëtter (battre) de la crème, to whip cream.

Fouëtter un livre (le lier avec de la ficelle pour en marquer les nerfs) to bind a book with pack-bread.

Fouëtteur, S. M. Fouëtteuse, F. (qui aime à fouëtter) a whipper, a whipping man or woman.

FOUGADE, ou fouasse, S. F. (sorte de mine ou de fourneau) fougade, a small mine in the shape of a well. C'est un terme de guerre.

Fougeraie, S. F. a fern plot, a ferny-ground. C'est un lieu où croît la fougère.

FOUGERE, S. F. (sorte de plante) fern.

* † Le vin rit dans la fougère (ou dans le verre) the wine smiles in the glass.

FOUGON, S. M. (cuisine de navire) cook room in a ship.

FOUGUE, S. F. (emportement violent) fury, heat, passion, transport.

Fougue d'un cheval, the mettle of a horse.

Prévenir la fougue d'un cheval, to keep a horse in, to curb him.

Un arbre qui a poussé sa fougue, a tree that hath shot forth his full.

Fougueux, euse, Adj. (sujet à entrer en fougue) fiery, hot, hasty, passionate.

Fougueux (en parlant d'un cheval) fiery, mettlesome, unruly.

FOUI, ie, Adj. digged, dug.

FOUILLE, S. F. (terme de jardinier, action de fouiller la terre) trenching.

Fouillé, ée, Adj. raked up, or into, &c.

Fouille, S. F. raking up.

FOUILLER, V. A. (creuser pour chercher quelque chose) to rake up.

Fouiller la terre (la creuser, la fouir profondément) to trench ground.

* Fouiller (chercher avec soin) * to rake into.

Fouiller quelqu'un (chercher dans ses habits) to search one.

Fouiller, V. N. (chercher) to rake into, to search, or search into, to rummage.

FOUINE, S. F. (espèce de grosse belette) a pole-cat.

FOUIR, V. A. (creuser) la terre, to dig the ground.

FOULE, S. F. (presse, multitude de gens) crowd, throng, press, multitude.

* Se tirer de la foule (ou du commun) to distinguish one's self from the crowd or vulgar.

* Une foule (ou multitude) d'affaires, a crowd or multitude of affairs.

En foule, à la foule, Adv. Venir en foule, to flock, to throng together.

Entrer à la foule, to crowd in.

Sortir à la foule, to crowd out.

FOULE, S. F. (oppression) oppression.

Foulé, ée, Adj. trodden, &c. V. the verb fouler.

FOULE'S, S. F. (ou abattures. Terme de chasse) the foiling of deer.

FOULER, V. A. (marcher sur quelque chose) to tread, stamp, or trample upon.

Fouler des fleurs aux pieds, to tread upon flowers.

Fouler la vendange, to stamp the grapes.

* Fouler aux pieds tous les principes d'honneur & de vertu, to trample under foot all principles (or to stick at no principles) of honour and virtue.

Fouler un chapeau, to work a hat.

Fouler du drap, to full or mill cloth.

Fouler (forcer) un cheval, to surbate, or over-ride a horse.

Fouler (blesser. En parlant de la selle, &c. qui blesse les chevaux, les mulets) to hurt or gall.

Fouler un nerf, to sprain a sinew.

Fouler (presser) to crowd or squeeze.

* Fouler (opprimer par des exactions, surcharger) to oppress, to overcharge.

* Se fouler les uns sur les autres, to be hard one upon another.

* Fouler & opprimer le peuple, to grind and oppress the people.

Foulerie, S. F. (lieu où l'on foule les chapeaux ou les draps) a batter's or fuller's work-house.

Foulerie (lieu où l'on foule la vendange) wine-press.

Fouleur,

Fouleur, S. M. (celui qui foule la vendange) *a stamper of grapes*, ou fouleur de draps, *fuller*.

Fouloire, S. F. (table sur laquelle on foule les chapeaux) *a batter's working board*.

☞ Fouloire (pour fouler la vendange) *the trough of a wine-press*.

FOULON, S. M. (artisan qui foule le drap) *a fuller of cloths*. On dit aussi *foulonnier*.

FOULQUE, S. M. (canard d'étang, poule d'eau) *a coot, or moorhen*.

Foulure, S. F. (mal qui vient à un cheval pour avoir été foulé) *the surbating of a horse*.

Foulure (contusion, blessure d'un membre foulé) *a strain or bruise*.

FOUR, S. M. (lieu où l'on cuit le pain, la pâtisserie, &c.) *an oven*.

☞ Four (l'endroit où est le four) *a bake-house*.

☞ Pièce de four (gâteau, tarte) *cake or tart*.

Four à chaux, *a lime-kiln*.

Four à brique, *a brick-kiln*.

Fourban, V. Forban.

FOURBE, Adj. (qui trompe avec finesse) *deceitful, crafty, cheating*.

Un fourbe, S. M. (trompeur) *a cheat, a deceitful man, an impostor, a crafty knave*.

FOURBE, ou fourberie (tromperie) S. F. *a cheat, or cheating trick, an imposture*.

Fourbé, ée, Adj. *cheated, gulled, bubbled*.

FOURBER, V. A. (tromper par finesse) *to cheat, gull, or bubble*.

Fourberie, V. Fourbe, S. F.

Fourbeu, V. Fourbu.

Fourbi, ie, Adj. *furbished*.

FOURBIR, V. A. (nettoyer, polir, rendre clair) *to furbish*.

Fourbisseur, S. M. (artisan qui fourbit & qui monte les épées) *furbisher, cutler, or sword-cutler*. On dit aussi *fourbisseuse*, & c'étoit le nom qu'on avoit donné à une courtisane fameuse d'Amsterdam.

Fourbissure, S. F. *furbishing*.

FOURBU, ué, Adj. (qui est incommodé d'une fourbure) *foundered*.

Fourbure, S. M. (maladie de cheval qui lui vient pour avoir été trop fatigué, ou pour avoir bu trop tôt après avoir eu chaud) *the foundering of horses*.

FOURCHE, S. F. (instrument de fer ou de bois) *a fork, or pitch fork*.

☞ Fourche d'un arbre, *a forked shoot*.

☞ Fourches patibulaires (potence) *a gibbet*. (La veuve de monte à regret.)

FOURCHER, V. N. (se séparer en deux ou trois par l'extrémité) *to grow forked, to split*.

* † La langue lui a fourché (il a dit un mot pour un autre) *he has tript with his tongue*.

Se fourcher, V. Réfl. (en parlant des cheveux) *to grow forked, to split*.

Fourchette, S. F. (utensile de table) *fork, table-fork*.

☞ Fourchette du pied du cheval, *the frush or frog of a horse's foot*.

☞ Fourchette (pour appuyer un mousquet) *a rest for a musket*.

Fourchon, S. M. Ex. Fourchette à trois fourchons, *a three forked fork*.

Fourchu, ué, Adj. (qui se fourche) *forked*.

☞ Pied fourchu (ou fendu) *a cloven foot*.

☞ Chemin fourchu, *a cross-way*.

Fourchure, S. F. (endroit où une chose se fourche, ou se divise, comme les cheveux, &c.) *splitting*.

FOURGON, S. M. (perche ferrée par un bout, pour remuer le feu dans un four) *a coalrake, or an oven fork*.

☞ Fourgon (espèce de charette dont on se sert d'ordinaire à l'armée) *a sort of carriage or waggon, a covered waggon*.

FOURGONNER, V. N. (remuer le feu) *to poke, to stir the fire with a fork or poker*.

† Fourgonner (fouiller en remuant mal adroitement) *to poke, to fumble about*.

FOURMI, S. F. (forte d'insecte) *an ant, pismire, or emmet*.

Fourmillant, ante, Adj. *swarming, crowded*.

Fourmillement, S. M. (picotement) *pricking*.

FOURMILLER, V. N. (abonner) *to swarm or abound with, to be full of, to crawl with*. Il ne se dit proprement que de ce qui a vie.

Il fourmille de poux, *he crawls with lice*.

☞ La main me fourmille (j'y sens un picotement entre chair & cuir) *I feel a pricking in my hand like the stinging of ants*.

Fourmillère, S. F. (l'endroit où se retirent les fourmis) *an ant-hillock, an ant-hole, an ant's nest*.

* Fourmillère (grand nombre de personnes) *a swarm, a great throng or crowd*.

* Fourmillère d'insectes, *a swarm of insects, a power of insects*.

FOURNAGE, S. M. (ce que le vassal paye pour cuire au four banal) *furnage, the fee that a lord takes of his vassals and tenants bound to bake in his common oven*.

Fournaise, S. F. (forte de four) *a furnace or kiln*.

Fourneau, S. M. (forte de petit four) *a stove*.

☞ Fourneau (espèce de mine) *a mine*.

☞ Le fourneau d'une pipe à fumer, *bowl of a tobacco pipe*.

Fournée, S. F. (ce que l'on cuit à la fois dans un four) *one baking, an oven full*.

Fourni, ie, Adj. *furnished, provided, supplied, &c.* V. Fourair.

Fourni (épais) *full, thick*.

FOURNIER, S. M. (celui qui tient un four public) *one that keeps a public oven, or an oven-tender*.

Fournil, S. M. (lieu où est le four & où on pétrit la pâte) *a bake-house*.

Fourniment, S. M. (fourniment, flasque de bois ou de corne pour mettre de la poudre) *a powder-flask*.

FOURNIR, V. A. (pourvoir, garnir, donner) *to furnish, find, provide, or supply, to give or afford*.

☞ Il faut encore vingt écus pour fournir (ou achever) la somme entière, *there wants twenty crowns to make up the sum*.

* Fournir la carrière ou la course, *to run the race*.

☞ Je ne saurois fournir (ou subvenir) à tant de dépenses, *I am not able to bear (I cannot be at) so much charge*.

Fournir, V. N. (suffire) *to serve the turn, to hold out*.

Fourniture, S. F. (provision) *provision*.

☞ Fourniture d'une salade (les petites herbes) *the sweet herbs of a salad*.

☞ Les fournitures d'un habit, *the trimming of a suit*.

FOURRAGE, S. M. (ce qu'on donne en hiver aux bestiaux) *fodder*.

☞ Fourrage (herbe qu'on coupe à l'armée pour nourrir les chevaux) *forage*.

Aller au fourrage, *to go a foraging*.

FOURRAGER, V. N. (amasser du fourrage) *to forrage*.

Fourrager, V. A. (ravager) *to waste, ruin, or ravage*.

Fourrageur, S. M. (celui qui va au fourrage) *a forager*.

Fourré, ée, Adj. (from fourrer) *furred, &c.* V. Fourrer.

☞ Un coup fourré (coup reçu & donné de part & d'autre) *an interchanged thrust or blow*.

Ils se sont donnés des coups fourrés, *they run one another through*.

☞ Un bois bien fourré (ou garni de broussailles) *a wood full of thickets*.

Une paix fourrée (feinte, faite à la hâte, à dessein de se tromper) *a peace suddenly clapt up, and not like to last long*.

Faire une paix fourrée, *to clap up a peace*.

☞ Pièce d'or ou d'argent fourrée, *a piece of money plated*.

FOURREAU, S. M. (enveloppe) *case*.

Fourreau de colonne de lit, *a case for a bed-post*.

☞ Fourreau de pistolet, *a holster*.

☞ Faux-fourreau de pistolet, *a pistol-bag*.

☞ Fourreau de chaise, *the cover of a chair*.

☞ Fourreau, ou fourreau d'épée, *the scabbard of a sword*.

Faux-fourreau d'épée, *false scabbard of a sword*.

Fourreau du membre d'un cheval, *the scabbard of a horse's genitals.*

Fourreau de robe d'enfant, *a frock for a child.*

L'orge est en fourreau, *the barley is not yet eared.*

† Coucher dans son fourreau, *to lie or sleep in one's clothes.*

FOURRER, V. A. (mettre, mêler, faire entrer parmi d'autres) *to put or thrust in.*

Fourrer (donner beaucoup & en cachette) *to foist in, to stuff with.*

* Fourrer (insérer mal à propos dans un discours) *to foist in, to stuff with.*

Fourrer (garnir de fourrures) *to fur, or line with fur.*

* Fourrer quelque chose dans l'esprit, *to beat a thing into one's brains.*

Se fourrer, V. Réfl. (entrer, s'introduire) *to intrude one's self, to get or creep in, to enter boldly.*

* Se fourrer dans une affaire (s'y engager) *to engage in a business.*

Se fourrer ou se bien fourrer (se garnir d'habits bien chauds) *to clothe one's self well.*

Fourreur, S. M. (marchand péletier) *furrier, skinner.*

FOURRIER, S. M. (officier de la cour ou de l'armée) *barbinger.*

Fourrière, S. F. (office où l'on met les bois chez le Roi) *wood-yard.*

Fourrure, S. F. (peau passée & garnie de son poil) *fur.*

Fourrure (doubleure de peau) *a fur-lining.*

Fourvoyement, S. M. (égarement) *a wandering or going astray.* Il est un peu vieux.

* Fourvoyement (erreur) *error, mistake.*

FOURVOYER, V. A. (égarer) *to lead or put out of the way.*

Se fourvoyer (tomber dans l'erreur) *to err, or be in an error, to mistake.*

FOUTEAU, S. M. (faux ou hêtre, forte d'arbre) *a beech-tree.* Hêtre doit s'aspirer. Il est noble en prose & en vers: mais fouteau ne se dit guère que parmi les payfans.

Foy, } V. { Foi.
Foye, } V. { Foie.

FOYER, S. M. (âtre, où l'on fait le feu) *hearth.*

Foyer (chaleur interne) *heat or fire.*

Foyer (point, où les rayons se réunissent dans un miroir ardent) *the focus burning white of a burning-glass.* Le point brillant.

F R

FRACAS, S. M. (fracture avec grand bruit & violence) *a great crash, crack, or noise.*

Fracas (désordre) *clutter, heavy do, haddock, burly-burly.*

Ce vers exprime très-bien le fracas de la bataille, *that verse ex-*

presses extremely well the hurry or tumult of the battle.

* Faire un grand fracas dans le monde (y paraître avec éclat) *to make a great figure or noise in the world.*

FRACASSÉ, ée, Adj. *destroyed, broken to pieces, split in pieces.*

FRACASSER, V. A. (briser en plusieurs pièces) *to destroy, to break to pieces, to split in pieces.*

Fraction, S. F. (terme d'arithmétique) *fraction.*

Fraction du pain (terme de l'Ecriture) *breaking of the bread.*

Fracture, S. F. (rupture avec effort) *fracture, a breaking.*

FRAGILE, Adj. (aisé à rompre) *fragil, brittle, apt to break.*

* Fragile (foible, qui peut aisément être détruit) *fragil, brittle, frail, or weak.*

* Fragile (incertain) *brittle, uncertain.*

Fragilité, S. F. (disposition à être facilement cassé) *brittleness, fragility.* Et comme elle a l'éclat du verre, elle en a la fragilité, *Corneille.*

* Fragilité (facilité à tomber en faute) *frailty or weakness.*

* Fragilité, (instabilité) *brittleness, uncertainty.*

FRAGMENT, S. M. (morceau de quelque chose rompu) *a fragment, or a piece of a thing broken.*

Fragment d'un livre, *a fragment of a book.* Il se dit principalement de ce qu'on a pu recueillir par-ci, par-là, des ouvrages des anciens, qui ont péri. Ainsi le songe de Scipion (*Somnium Scipionis*) n'est qu'un fragment du VI. livre de la Rép. de Cicéron.

Frai, S. M. (les œufs de poisson) *fry, or spawn of fishes.*

FRAI, S. M. (action de frayer du poisson) *the spawning of fishes.*

Frail (œufs de poisson) *fry, or spawn of fishes.*

Frail (fretin, petit poisson) *fry, young fish.*

Fraie, S. F. (tems de la génération des poissons) *fry-time.*

Fraiche, *the feminine of frais.*

Fraichement, Adv. (récemment, depuis peu) *freshly, newly, just, or just now.*

Nous sommes ici assez fraîchement (ou au frais) *we are cool enough here.*

Le vent nous conduira fraîchement chez nous, *the wind will keep us cool in our way home.*

FRAICHEUR, S. M. (froid tempéré) *cool, coolness.*

* Fraicheur (froid, froidure) *cold.*

Fraichir, V. N. Ex. Le vent fraîchit, (en termes de marine, il se renforce) *the wind blows stronger, the wind begins to blow high.*

† FRAIRIE, S. F. (partie de divertissement, de débauche) *a merry making, a merry bout.*

FRAIS, fraîche, Adj. (médiocrement froid) *cool.*

Frais (froid) *cold.*

* Frais (récent) *fresh.*

* Frais (qui n'est point fatigué) *fresh.*

* Teint frais (teint coloré & vif) *a fresh and clear complexion.*

* Frais qui n'a point été salé) *fresh, not salted.*

Du pain ou du beurre frais, *new bread, or butter.*

Plaie toute fraîche, *green or raw wound.*

Des œufs frais, *new laid eggs.*

Vin frais (qu'on vient de tirer) *wine newly tapped.*

Frais, fraîche, Adv. (nouvellement, récemment) *fresh, newly.*

Des herbes toutes fraîches cueillies, *herbs fresh gathered.*

Frais venu, *newly come.*

FRAIS, S. M. (dépense, dépens) *charges, expences.*

Il est de grands frais, *he is very chargeable, or expensive.*

* Recommencer sur nouveaux frais, (ou de nouveau) *to begin a-new.*

FRAISE, S. F. (forte de fruit) *strawberry.* Mais il y en a de plusieurs sortes.

Fraise (linge qu'on portoit autrefois autour du cou) *a ruff, such as men and women used to wear about their necks.* On en porte encore dans plusieurs villes de Suisse, & particulièrement à Basle, où les Magistrats, les Professeurs, & les Ministres ne paroissent point autrement. On en a porté en Hollande jusqu'au milieu du XVII. siècle.

Fraise, V. Fraise.

Fraise (mesentère & boyau d'agneau & de veau) *a kid's or calf's chaldron.*

Fraïses (terme de fortification. Rang de pieux qui présentent la pointe) *fraïses, pointed stakes in fortification.*

Fraïlé, ée, Adj. *plated, &c. V. Fraiser.*

FRAISER, V. A. (plisser à la manière d'une fraise) *to plate.*

Fraiser (garnir de pieux par dehors) *to strengthen with fraïses or pointed stakes.* On dit aussi fraiser une muraille de crampons de fer contre les voleurs. Le P. Daniel.

Fraiser des fèves (en ôter la première peau) *to slip beans out of their skin.*

Fraiser la pâte (la bien manier) *to beat or order the paste well.*

FRAISI, ou Fraïfil, S. M. (cendre de charbon de terre) *cinders.*

FRAISIER, S. M. (plante qui porte les fraïses) *a strawberry-plant.*

Fraiz, V. Frais.

FRAMBOISE, S. F. (forte de fruit) *rasberry, or raspis-berry.*

Framboisé, ée, Adj. Ex. Hypocras framboisé, *rasberry-hypocras.*

FRAMBOISER, V. A. (accommoder avec du jus de framboise) *to give*

a taste of raspberry. Sur-tout les li-
queurs.

Framboisier, S. M. (arbrisseau qui
porte les framboises) a raspberry bush
or raspis bush.

FRANC, franche, Adj. (libre, qui
n'est pas esclave) free; Franc-aleu,
Voyez Aleu.

Franc (exempt) free, exempted,
frank.

Franc (vrai, fielle) very, ar-
rant, mere. C'est un franc animal.

Franc (sincère, candide, loyal)
free, frank, downright, sincere, open,
plain.

* † Franc du collier (prêt, prompt
à faire quelque chose) ready, forward.

Franc (qui n'est pas fativage,
en parlant des arbres) cultivated or
grafted, true.

J'y ai resté deux jours francs
(ou entiers) I staid there two whole
days.

Franc-salé (droit de quelques
officiers, en vertu de leur charge de
prendre du sel au grenier) an allow-
ance of salt.

Un chercheur de lippées fran-
ches (un parasite) a spunger, a tren-
cher-fly.

Franc-tillac (pont d'un vaisseau
le plus proche de l'eau) the lowermost
deck.

Franc - ofier (arbrisseau) ofier,
withy.

Dire la franche vérité, to tell
the naked truth.

Un franc, S. M. (monnoye de
compte, valant vingt sous) a livre,
or twenty-pence French. On ne dit
guère un franc au singulier, mais on
dit 3 francs, 4 francs, cent francs,
mille francs, &c.

Franc, Adv. (ouvertement, sans
blâiser) freely, plainly, without dis-
simulation, flatly.

Franc (absolument, entièrement)
clear, intirely.

Franchement, Adv. (sincèrement,
résolument, ouvertement) freely, boldly,
openly, plainly, flatly.

FRANCHIR, V. A. (sauter ou pas-
ser par dessus) to leap, get, or go
over.

Franchir (passer au delà) to go
beyond. Franchir les bornes.

* Franchir (surmonter) des difficul-
tés, to overcome, or surmount diffi-
culties.

* † Franchir le mot (dire franche-
ment une chose) to speak the word,
not to mince the matter.

Franchise, S. F. (exemption) fran-
chise, freedom, immunity, exemption.

Franchise (asyle) a privileged
place.

Franchise (sincérité, candeur)
freedom, freeness, plainness, candor,
sincerity, openness.

Un cœur plein de franchise, a man
of a free temper, an honest soul.

Franchise (terme poétique, li-

berté) freedom, liberty. Il se dit aus-
si en prose.

Francisé, isée, Adj. frenchify'd,
made French.

FRANCISER, V. A. (donner la for-
me & l'analogie Française à un mot
étranger) to frenchify, to make French.

FRANÇOIS, oise, Adj. (qui est de
France, ou qui regarde la France)
French.

Le François, S. M. (la langue Fran-
çoise) French, the French tongue or
language.

Un François, S. M. a Frenchman.

Une Française, S. F. a French
woman.

François, Française (nom pro-
pre) Francis, Frances, proper names.
Pron. Franssoy.

A la Française, Adv. after the
French fashion. Pron. à la Française.

FRANCOLIN, S. M. (forte d'oiseau)
a heuth-cock, snipe, or rail, a sort
of fowl.

FRANGE, S. F. (tissu d'où pen-
dent des filets) fringe.

Des gants à frange, fringed gloves.

Frangé, ée, Adj. fringed.

FRANGER, V. A. (garnir de fran-
ge) to fringe.

Un franger, S. M. une frangère,
S. F. (qui fait de la frange) a fringe-
maker.

† FRANQUETTE, Ex. A la fran-
quette, Adv. (franchement, ingénu-
ment) frankly, freely, openly, plainly,
du style famil.

Frappant, ante, Adj. Ex. Voici
le précis de ce qu'il y a de plus frap-
pant dans cet ouvrage: here's the sub-
stance of what shines most (or of what's
most essential) in that book.

Un bon esprit saisit d'abord tout ce
qu'il y a de plus frappant dans un
écrit, à-peu-près de même qu'un
connoisseur attache sa vue à la figure
principale d'un groupe dans un tableau,
a man of just discernment catches im-
mediately the most material part of a
writing, much like a good judge in
painting, who fixes his eyes on the
principal figure of a group in a pic-
ture.

Frappe, S. F. (action de frapper
la monnoye) stamping.

Frappé, ée, Adj. struck, smitten.

Frappé du tonnerre, thunder-struck.

* Frappé d'étonnement, amazed,
astonished.

* Avoir l'esprit frappé d'une opinion,
(y être aheurté) to be obstinate or stiff
in an opinion, to be wedded to it.

Frappe-main, S. M. (sorte de jeu
d'enfant) hot-cockles.

Frappement, S. M. Ex. Frappe-
ment de mains (applaudissement)
clapping.

FRAPPER, V. A. (battre, donner
un ou plusieurs coups) to strike, smite,
or beat.

Frapper à la porte, to knock at
the door.

Frapper de la monnoye (impri-
mer la marque) to stamp money.

Frapper dans la main, pour con-
clurre un marché, to shake hands, in
order to strike a bargain.

Frapper des mains (pour applaudir)
to clap.

* Frapper (faire impression sur les
sens ou sur l'esprit) to strike.

* Une grande lumière me frappa la
vue, a great light did strike my sight.

* Frapper d'étonnement (étonner)
to strike with wonder or amazement,
to amaze or astonish.

FRASE, S. F. ou fraise (outil de
ferrurier pour percer) a drill or thrill.

FRASER, V. A. (terme de ferrurier
pour percer) to drill or thrill.

† FRASQUE, S. F. (mauvais tour)
a trick. Echappé.

Ex. Il m'a fait une frasque, he has
played me a trick.

FRASSINELLE, S. F. (sorte d'her-
be) fraxinella, bastard dittany.

Frater, S. M. (mot Latin, qui veut
dire en notre langue un garçon barbier,
ou un garçon chirurgien) a young bar-
ber, or surgeon.

FRATERNEL, elle, Adj. (qui est
de frère ou qui y a du rapport) bro-
therly, fraternal, of a brother.

Fraternellement, Adv. (en frère)
brotherly, fraternally, lovingly, kindly.

FRATERNISER, V. N. (vivre en-
semble d'une manière fraternelle) to
live together like two brothers.

Fraternité, S. F. (terme dogmati-
que, relation de frère à frère) frater-
nity, brotherhood.

Fraternité (amitié fraternelle)
brotherly love.

Fraternité (société) fraternity,
brotherhood, society.

† Fratricide, S. M. (meurtre d'un
frère) fratricide, the murdering of one's
own brother.

† Fratricide (qui a tué son frère)
fratricide, or killer of his brother.

FRAUDE, S. F. (tromperie) fraud,
deceit, cozenage.

Fraudé, ée, Adj. cheated, &c.

† FRAUDER, V. A. (tromper) to
cheat.

Frauder (frustrer par quelque
fraude) to defraud, to cheat, or de-
prive of by a trick.

Frauduleusement, Adv. (avec frau-
de) fraudulently, deceitfully, by a trick.

Frauduleux, euse, Adj. (enclin à
tromper) fraudulent, fraudulous, de-
ceitful, crafty.

Frauduleux (fait avec fraude)
fraudulous.

Fraxinelle, V. Frassinelle.

Frayé, ée, Adj. beaten.

Ex. Chemin frayé, a beaten way.

FRAYER, V. N. (il se dit des pois-
sons quand ils s'approchent pour la gé-
nération) to spawn, as fishes do.

On dit aussi la frayure, S. F. en parlant
des cerfs, quand ils frayed: & le fra-
yoir, S. M. du lieu où ils vont frayer.

FRAYER, V. A. (marquer, tracer)

le chemin, *to shew, open, or clear the way.*

☞ Frayer (frotter, contre quelque chose) *to rub against a thing.*

FRAYEUR, S. F. (peur, crainte) *fright, dread, fear, terror.*

Donner de la frayeur, *to fright.*

Etre saisi de frayeur, *to be frightened.*

† FREDAINE, S. F. (emportement de jeunesse) *prank, mad prank, frolick. Il est bas.*

FREDON, S. M. (trois cartes de même espèce, comme trois rois, trois dix, &c.) *a gleek.*

FREDON, S. M. (roulement & tremblement de voix) *a trilling, shake, or quavering in mulick.*

FREDONNER, V. N. (faire des fredons) *to trill, to shake, to quaver.*

FREGATE, S. F. (sorte de vaisseau léger) *a frigate.*

Fregaton, S. M. (vaisseau Vénitien) *a Venetian frigate.*

FREIN, S. M. (mords) *bit, horse-bit.*

* Frein (tout ce qui retient dans le devoir) *bridle, curb.*

* Mettre un frein à sa langue, *to bridle one's tongue.*

Il faut donner un frein à sa cruauté, *his cruelty must be curbed.*

* † Prendre le frein aux dents (prendre une bonne résolution & l'effectuer) *to be earnest in a business, to pursue a resolution.*

* † Ronger son frein (retenir en soi-même son dépit & sa colère) *to fret within one's self.*

Frelaté, ée, Adj. *sophisticated, adulterated.*

FRELATER, V. A. (altérer le vin) *to sophisticate or adulterate.*

Frelaterie, S. F. *sophistication, adulteration.*

FRELE, Adj. (fragile) *brittle, frail.*

☞ Frêle (foible) *faint, weak.*

FRELON, S. M. (grosse mouche, guêpe) *a hornet.*

FRELUCHE, S. F. (petite houppe de soie sortant d'un bouton, d'une gance, &c.) *a tuft.*

Boutons à freluche, *tufted buttons.*

Freluches, V. Filandres.

† FRELUQUET, S. M. (un jeune égrillard) *a prig, a spark.*

† Un freluquet d'Abbé, *a priggish Abbot.*

FREMIR, V. N. (être ému par la crainte) *to quake or tremble.*

☞ Frémir de rage, de colère, *to chafe, fret, or fume.*

☞ Son nom seul fait frémir (ou donne de la terreur) *his name alone strikes terror.*

☞ Je ne saurois y penser sans frémir (ou sans horreur) *I can't think on't without horror.*

☞ Cette liqueur ne bout pas encore, elle ne fait que frémir, *that liquor does not boil yet, it does but simmer.*

☞ La mer commence à frémir (ou s'agiter) *the sea begins to roar.*

Frémissement, S. M. (tremblement) *a quaking or trembling.*

☞ Frémissement (bourdonnement des cloches après qu'elles ont sonné) *the din or humming of a bell for some time after it has done ringing.*

FRENE, S. M. (sorte d'arbre) *an ash-tree. Ecriv. & pron. frêne.*

FRENESIE, S. F. (égarement, aliénation d'esprit) *frensy, madness.*

Frénétique, Adj. (atteint de frénésie, furieux) *frantick, mad.*

Une ardeur frénétique (ou violente) *a violent passion.*

Un frénétique, S. M. *a frantick, or mad man.*

Une frénétique, S. F. *a frantick or mad woman.*

Fréquemment, Adv. (souvent) *frequently, often, oftentimes.*

FREQUENT, Adj. (qui arrive souvent, commun) *frequent, usual, common, ordinary.*

☞ Pouls fréquent (ou qui bat plus vite qu'à l'ordinaire) *a quick pulse.*

Fréquentatif, Adj. S. M. (terme de Grammaire) *frequentative, a term used in Grammar.*

Fréquentation, S. F. (hantise, communication avec d'autres personnes) *haunting, frequenting, conversing, keeping company.*

La fréquentation (ou l'usage fréquent) des sacrements, *the frequenting or frequent use of the sacraments.*

Fréquenté, ée, Adj. (en parlant d'un lieu) *frequented, resorted to.*

FREQUENTER, V. A. (aller souvent à un lieu) *to frequent or haunt, to go or resort often to.*

☞ Fréquenter la mer, *to use the sea.*

☞ Fréquenter quelqu'un (être souvent avec lui) *to frequent or haunt one, to converse, keep company or society with him.*

Fréquenter, V. N. (faire de fréquentes visites) *to use a place, to go or be often there.*

FRERE, S. M. (degré de parenté) *brother.*

Demi-frère du père, *half brother, brother by the father's side.*

Demi-frère de mère, ou frère utérin, *brother by the mother's side.*

Frère de lait, *foster brother.*

☞ Frère (ou religieux qui n'est pas prêtre) *friar, monk.*

* † Bon frère (frère de la jubilation) *a good companion.*

Frérie, V. Frairie.

FRESAIE, S. F. (espèce de chatuant) *a scratch-owl.*

R. Fresle, Freslon, Fresne. *See them spelt without S.*

FRESQUE (peinture faite sur un enduit de muraille qui est encore frais, avec des couleurs détrempees dans de l'eau) *fresco, a painting on walls newly plastered.*

Peindre à fresque, *to paint in fresco.*

FRESSURE, S. F. (entrailles de

certain animaux, comme de bœuf, de veau, de brebis, &c.) *pluck.*

☞ Fressure de cochon, *a hog's baslet.*

FRET, S. M. (terme de marine. Louage d'un navire) *freight, the hiring or hire of a ship.*

Frête, V. Frette.

Frété, ée, Adj. *hired.*

Frètement, S. M. *hiring or freighting.*

FRETER, V. A. (louer un vaisseau, le donner à louage) *to hire a ship, to freight her.*

Fréteur, S. M. (propriétaire d'un vaisseau qui le donne à louage) *the owner of a ship that lets her to hire.*

Frétillant, ante, Adj. *wagging, stirring, fluttering, frisking, fridging.*

† FRETILLE, S. F. (paille) *straw. Ex. Coucher sur la fretille, to lie upon the straw.*

Frétillement, S. M. *frisking, fluttering, or fridging about.*

FRETILLER, V. N. (se démener, s'agiter) *to flutter, to frisk or leap, to fridge about.*

FRETIN, S. M. (petit poisson) *fry, or young fish.*

FRETTE, S. F. (lien de fer) *a ferril or vermil.*

Fretté, Adj. M. (terme de blason) *fretton, in heraldry.*

FRIABLE, Adj. (facile à être réduit en poudre) *friable, apt to crumble.*

FRIAND, ande, Adj. (qui aime les bons morceaux) *dainty-mouthed, that loves tid-bits, liquorish.*

☞ Friand (délicat. En parlant des viandes) *dainty, or delicate.*

☞ Gout friand (ou délicat) *a nice taste or palate.*

* † Friand de louanges, *greedy of praise.*

† Rasoir friand (ou bien affilé) *a sharp razor.*

† Friand, S. M. Friande, S. F. *a dainty mouthed, or liquorish man or woman, † a sweet tooth.*

Friandise, S. F. (amour des bons morceaux) *daintiness, liquorishness.*

* † Friandise de louanges, *greediness of praise.*

* † Un œil tourné à la friandise, *a roguish eye.*

☞ Friandises (ou viandes friandes) *dainties, kick-shaws, tid-bits, delicacies.*

Fribustier, V. Flibustier.

FRICANDEAU, S. M. (tranche de veau lardée qu'on sert aux entrées) *scotch-collop.*

Fricassé, ée, Adj. *fry'd.*

* † Tout est fricassé (il a dépensé tout son bien) *all is gone, he has squandered all away.*

Fricassée, S. F. (viande fricassée dans la poile) *a fricassy. Une fricassée de poulets, de pigeons, de veau.*

FRICASSER, V. A. (faire cuire dans la poile) *to fry: Frire & fricasser ne font pas tout-à-fait la même chose.*

On frit le poisson au beurre, à l'huile.

au fain-doux ; mais une fricassée demande plus de façon.

* † Fricasser (dépenfer, manger) tout son bien, *to spend or squander all away, to waste riotously in eating and drinking.*

† Fricasseur, S. M. (méchant cuisinier) *a paughty cook.*

FRICHE, S. F. (une terre qu'on a laissée quelque tems sans culture) *fallow ground, land untilled, overgrown with weeds.*

En friche, Adv. Ex. Laisser une terre en friche, *to let a piece of ground lie fallow, to leave a piece of ground untilled.*

FRICITION, S. F. (action de frotter) *friction or rubbing.*

FRIGIDITE', S. F. (impuissance en fait de mariage) *natural frigidity.*

FRILLEUX, euse, Adj. (sensible au froid) *chilly.*

FRIMAS, S. M. (grefil, brouillard épais, qui se glace en tombant) *a hoar frost, rime.*

† FRIME, S. F. (semblant) Ex. Il n'en fait que la frime, *he only made a show of it, he only pretended or made as if.*

FRINGANT, ante, Adj. (fort alerte, fort vif, fort éveillé) *mettle some, full of mettle, brisk, airy, gum some.*

Fringué, ée, Adj. *washed, rinsed.*

FRINGUER, V. A. (rincer un verre) *to wash, to rinse.*

† Fringuer, V. N. V. Fretiller (danser ; mais il est vieux dans ce sens-là.)

Frippé, ée, Adj. *fumbled, &c. V. Fripper.*

* † Tout est frippé (ou mangé) *all is gone or squandered away.*

FRIPPER, V. A. (chiffonner) *to fumble, rumple, or ruffle.*

☞ Fripper un livre (le gâter) *to spoil or abuse a book.*

☞ Fripper (user) un habit, *to wear out a suit to rags.*

† Fripper (manger goulument) *to gobble down, eat greedily, to devour.*

* † Fripper (consommer en débauches) *to spend, consume or waste riotously.*

* † Fripper les classes (ne pas aller en classe) *to play the truant.*

* † Fripper un discours, ou une pensée d'un auteur (les dérober) *to play the plagiary, to steal a discourse or thought.*

Fripperie, S. F. (métier de frippier) *a broker's trade, brokage.*

☞ Fripperie (lieu où demeurent les frippiers) *brokers street, as Long-lane formerly was.*

Acheter un habit à la fripperie, *to buy a suit at the brokers.*

☞ Fripperie (habits, meubles frippés ou usés) *fripperie, Long-lane stuff, old clothes.*

* † Se jetter sur la fripperie de quelqu'un (le bien battre) *to fall upon one's bones or jacket, to belabour one's bones.*

* † Se jetter sur la fripperie (le

railler) *to fall a jeering of one, to fall foul upon him.*

† Frippe-sauce, S. M. (goinfre, goulu) *a good fellow, or greedy gut.*

Frippeur, S. M. *master. Ex. Un grand frippeur d'habits, a great master of clothes.*

Frippier, S. M. Frippière, S. F. (qui achète & vend de vieux habits) *a broker.*

☞ Frippier suivant la cour (qui vend des habits neufs tout faits) *a sales man.*

Frippier d'écrits (plagiaire) *a plagiarist, a pirate.*

FRIPON, S. M. (fourbe, coquin) *a knave, a cheat, a rogue.*

Une action de fripon, *a knavish, a cheating trick.*

* † Petit fripon (jeune libertin) *an idle boy.*

* † Fripon (terme de galanterie pour dire badin) *rogue, in a jocular sense.*

Fripon, onne, Adj. *roguish, wanton.*

Des yeux fripons, *roguish, wanton eyes.*

Friponne, S. F. (une fourbe) *a knavish woman, a cheat.*

* † Friponne (libertine) *an idle girl.*

* † Friponne (terme de carelle) *rogue, dear rogue.*

FRIPONNER, Verb. Act. (escroquer, attraper par fourberie) *to cheat, cozen, or steal away, to trick out of a thing.*

Friponner, V. N. (faire le libertin) *to play the truant.*

Friponnerie, S. F. (action de fripon) *a cheat, a knavish trick, a rogues.*

FRIQUET, S. M. (sorte de moineau) *a kind of sparrow.*

Friquet (utensile qui sert à tirer les fritures de la poêle) *a kitchen slice.*

* † Friquet (gallant mince, qui n'a que du caquet) *a prig.*

Friquet, ette, Adj. (vif, éveillé) *brisk, airy, full of life.*

FRIRE, V. A. (fricasser) *to fry.*

* † N'avoir pas de quoi frire (être pauvre) *to have little or nothing to depend upon.*

* † Il n'y a pas de quoi frire, ou rien à frire (ou gagner) *there is nothing to be got by it.*

FRISE, S. F. (pièce d'architecture) *frize in architecture.*

☞ Frise (sorte d'étoffe) *frize, a sort of stuff.*

☞ Cheval de frise (instrument de guerre) *cheval de frise.*

Frisé, ée, Adj. *curled, crisped, &c.*

FRISER, V. A. (créper, boucler) *to curl or crisp.*

* Le vent frise l'eau (ou en agite la superficie) *the wind ruffles the water.*

☞ Friser une serviette (la plier en manière d'onde) *to ruffle a napkin.*

☞ Friser un drap, *to nap a cloth.*

* Friser (rafer, toucher superficiel-

lement) *to touch lightly, to graze, to glance upon.*

☞ Friser la corde (au jeu de paume) *to twist the cord with the ball.* C'est aussi dans le figuré risquer de se faire pendre.

☞ Friser une bille (en terme de jeu de billard) *to cut a ball.*

☞ La voile frise (ou barbeyé, en termes de mer) *the sail shivers in the wind.*

FRISOIR, S. M. (forte d'aiguille de tête) *a bodkin to part the hair with.*

FRISON, S. M. (jupe de dessous) *an underpetticoat.* C'est aussi un homme de Frise, un Frison, S. M. une Frisonne, S. F. of Friesland.

† FRISOTTER, Verb. Act. (friser menu) *to crisp or curl.* Ne se dit qu'en riant.

FRISQUETTE, S. F. (chassis qu'on met sur le timpan de la presse d'imprimerie) *the frisket of a printer's press.*

FRISSON, S. M. (tremblement causé par le froid qui précède la fièvre) *a shivering or cold fit* (il ne faut pas le confondre avec Frison.)

* Frisson (tremblement de peur) *shivering, quaking.*

Frisonnement, S. M. (petit frisson) *shiver or shivering.*

FRISSONNER, V. N. (trembler de froid ou de peur) *to shiver, quake or tremble.*

FRISURE, S. F. (façon de friser) *curl, or curling.*

FRIT, frite, Adj. *from frire.*

* † Tout est frit (tout est perdu) *all's gone to pot, there's nothing left.*

FRITURE, S. F. (tout ce qui sert à frire) *any thing that serves to fry withal.*

☞ Friture (action de frire) *frying.*

☞ Friture (poisson frit) *fry'd fish.*

FRIVOLE, Adj. (vain, léger) *frivolous, vain, slight, sorry, trifling.* On dit depuis peu *frivolité.*

Frize, V. Frise, and its derivations accordingly.

FROC, S. M. (habit de moine) *a monk's habit.*

* Quitter le froc, jeter le froc aux orties, (quitter l'habit & le monastère) *to forsake one's monkly order.*

FROID, oide, Adj. (le contraire de chaud) *cold, frigid.*

Eau froide, *cold water.*

Zone froide, *the frigid zone.*

* Faire froid à quelqu'un (le recevoir d'une manière froide) *to receive one coldly, to make him a cold entertainment.*

Froid (sérieux, posé, modéré, réservé) *grave, close, or reserved.*

* Froid (qui n'agit pas avec ardeur) *cold, slack, loth, remiss, indifferent, backward, unwilling.*

* Froid (plat, qui ne pique point) *frigid, bald, silly, poor, weak, dull.*

* Un homme froid dans ses discours (qui parle peu) *a man that speaks but little.*

☞ Il dit cela d'une manière si froide, *he spoke it so very coldly.*

FROID, S. M. (une des quatre premières qualités qui est opposée au chaud) *cold*, the contrary to heat.

J'ai froid, *I am cold.*

Je gèle de froid, *I am even starved with cold.*

P. Souffler le chaud & le froid (parler pour & contre) *to blow hot and cold.*

* Froid (l'air sérieux, composé) *reservedness*, gravity. Il nous régala d'un grand sang froid, *he received us very coldly.*

Froidement, Adv. (étant exposé au froid) *in a cold place or condition.*

* Froidement (foiblement) *weakly*, faintly.

* Froidement (d'une manière réservée) *coldly.*

Froideur, S. F. (qualité froide) *coldness*, *frigidity.*

* Froideur (froid accueil, indifférence) *coldness*, *cold reception*, *indifference.*

Recevoir quelqu'un avec froideur, *to give one a cold reception*, *to receive him but coldly.*

Parler d'une personne avec froideur, *to speak of one with indifference.*

FROIDIR, V. N. Se froidir, Réfl. devenir froid) *to grow cold.*

FROIDURE, S. F. (tems froid) *cold*, or *cold weather.*

Froidureux, euse, Adj. (frilleux) *chilly.*

Froissé, ée, Adj. *bruised or broken*, &c. V. the verb.

Froissement, S. M. *bruising*, *dashing against*, *collision.*

FROISSER, V. A. (meurtrir par une impression violente) *to bruise.*

☞ Froisser (chiffonner) *to fumble*, *rumple*, or *ruffle.*

☞ Froisser (briser, rompre en pièces) *to break*, *tear*, or *dash to pieces.*

Froissure, S. F. (meurtrissure) *a bruise.*

FROLER, V. A. (raiser, friser, toucher légèrement) *to graze as a bullet doth.*

FROMAGE, S. M. (laitage caillé & égouté) *cheese.*

D † Fromager, S. M. Fromagère, S. F. (qui vend des fromages) *a cheese-monger.*

Fromagerie, S. F. (marché où l'on vend les fromages) *cheese-market.* Ou plutôt le lieu où on les dessèche.

FROMENT, S. F. (la meilleure espèce de bled) *wheat.*

Pain de froment, *wheaten bread.*

Un pain de froment, *a wheaten loaf.*

Fromentée, S. F. (farine de froment, ou froment émondé, dont on fait une espèce de bouilli) *furmety*, or *frumenty.*

Froncé, ée, Adj. *gathered*, &c.

FRONCER, V. A. (plisser) *to gather.*

* Froncer (rider) le sourcil, *to bend,*

kuit, or *contract one's brow.* On dit aussi le froncement des sourcils.

Froncis, S. M. (plis) *the gathers*, or *gathering.* Ce sont les plis que l'on fait à une robe d'homme ou de femme. On dit aussi *fronçure*, à-peu-près dans le même sens.

FRONCLE, S. M. (tumeur avec inflammation) *an ancome*, *fellon*, or *bile.*

FRONDE, S. F. (tissu de corde pour jeter des pierres) *sling.*

* Frondeur, S. M. (qui se déclare contre le gouvernement de l'état) *a stickler against the government.* Ce terme devint à la mode en France sous la minorité de Louis XIV. lorsque les Princes du sang s'élevèrent contre l'administration de sa mère Anne d'Autriche & du Cardinal Mazarin. On nomma cette espèce de rébellion la Fronde, & Frondeurs ceux qui la suivirent. *Mém. de Br.*

FRONSER, V. Froncer.

FRONT, S. M. (partie de la tête) *fore-head.*

☞ Front (étendue de ce qui présente le front) *front.*

* Front (impudence, trop grande hardiesse) *face*, *boldness*, *confidence*, *impudence.*

Front d'airain, *brazen face.*

De quel front ose-t-il s'opposer à ce que je veux? *how dares he be so bold as to oppose my will?*

☞ Un cheval qui a le front plat, *a mare-faced horse.*

☞ Faire front de tous côtés, *to face every way.* Se dit en termes de guerre, & particulièrement d'un bataillon quarré contre l'ennemi.

De front, Adv. (côte à côte) *a breast.*

☞ De front (par devant) *in the front.*

FRONTAL, ou fronteau, S. M. (bandeau qu'on met sur le front) *frontlet.*

☞ Fronteau (partie de la têtère qui passe au dessus des yeux du cheval) *the frontstall of a bridle.*

Fronteau, V. Chamfrein.

FRONTIÈRE, S. F. (limites, confins d'un pays) *frontier*, *borders.*

Frontière, Adj. (ville frontière) *a frontier town.*

FRONTISPICE, S. M. (face principale d'un edifice) *front*, *frontispice.*

Frontispice (devant) d'un livre, *the frontispice of a book.*

FRONTON, S. M. (ornement d'Architecture) *a pediment.*

† Frottade, S. F. (raillerie) *rub*, *banter.*

* Donner une frottade à quelqu'un, *to give one a rub*, *to rub him up.*

Frottage, S. M. (travail de celui qui frotte) *rubbing.*

Frotté, ée, Adj. *rubbed*, &c.

Frottement, S. M. (friction) *rubbing* or *friction.*

FROTTER, V. A. (toucher en passant plusieurs fois par dessus) *to rub.*

☞ Frotter (oindre, enduire) *to rub with*, *to anoint* or *do over.*

† * Frotter (battre, frapper) *to bang* or *beat.*

Se frotter, V. Réfl. (avoir affaire) *to meddle with.*

Ne vous y frottez pas, *don't meddle or make.*

Il ne s'y faut pas frotter, *it is not good meddling with it.*

* Se frotter à quelqu'un (le fréquenter) *to keep company with one.*

Frotteur, S. M. Frotteuse, S. F. *a rubber*, *a man or woman employed in rubbing of rooms*, &c.

Frottoir, S. M. (linge dont on se sert pour frotter) *a rubbing cloth.*

☞ Frottoir de velours (pour nettoyer les chapeaux) *a rubber*, *a velours.*

Froyer, V. Frayer.

* FRUCTIFIER, V. N. (produire un effet avantageux) *to fructify*, *thrive*, or *prosper.*

☞ Fructifier (rapporter du fruit) *to bring forth fruit*, *to be fruitful.*

Fructueusement, Adv. (utilement, avec progrès) *profitably*, *successfully.*

Fructueux, euse, Adj. (utile, profitable) *profitable*, *advantageous*, of some advantage.

FRUGAL, ale, Adj. (sobre, éparnant) *frugal*, *thrifty*, *sober*, *temperate.*

Frugalement, Adv. (avec frugalité) *frugally*, *thriftily*, *soberly*, *temperately.*

Frugalité, S. F. (sobriété, tempérance dans le boire & dans le manger) *frugality*, *thriftiness*, *soberness*, *temperance.*

FRUIT, S. M. (ce que la terre, les arbres ou les plantes produisent) *fruit.*

☞ Fruit (enfant) *fruit of the womb*, *child.*

☞ Fruit (dessert) *fruit*, *dessert*, *last course.* Servez le fruit.

☞ Fruits (revenus d'une terre, d'une charge, &c.) *fruits*, *profits*, *rent*, *revenue.*

Fruit (utilité, profit, avantage) *fruit*, *benefit*, *advantage.*

Fruit (progrès) *progress.*

* Il fait beaucoup de fruit par ses sermons, *he does a great deal of good by his sermons.*

* Ce sont pour moi des fruits nouveaux, *these are rarities to me.*

* Fruit (effet) *fruit*, *effect.*

Fruitage, S. M. (fruits en général) *fruit.*

Fruiterie, S. F. (lieu où l'on garde le fruit) *fruitery*, or *fruit loft.*

Fruitier, Adj. (qui porte du fruit) *fruit-bearing.*

Ex. Un arbre fruitier, *a fruit-bearing tree*, *a fruit-tree.*

Jardin fruitier, ou un fruitier, S. M. (un jardin à fruits) *an orchard*, *a fruit-garden.*

Fruitier, S. M. Fruitière, S. F. (qui vend des fruits) *fruiterer*, *a fruit-man* or *woman.*

Frustré,

Frustré, ée, Adj. *frustrated*, *disappointed*, &c.

FRUSTRER, V. A. (tromper) *to frustrate*, *to disappoint*.

☞ Frustrer (priver) *to deprive of*.

F U

Fueille, V. Feuille, and its derivatives accordingly.

FUGITIF, ive, Adj. (qui a été contraint de s'enfuir) *fugitive*.

Un fugitif, S. M. une fugitive, S. F. *a fugitive*. Un esclave fugitif.

FUGUE, S. F. (terme de musique) *a fugue* or *chace* in music.

Fui, ie, Adj. *fled*, *gone*, *run away*.

FUIR, V. A. (courir pour éviter un danger) *to fly*, or *flee*, *to run*, *to fly*, or *run away*.

* Fuir (différer, tergiverser) *to delay*, *to put off*, *to shuffle* or *shift*.

* Cette succession ne lui peut fuir (ou manquer) *that reversion can never fail him*.

☞ Empêcher quelqu'un de fuir, *to hinder a man's flight*.

FUIR, V. A. (éviter) *to shun*, *avoid*, or *eschew*, *to fly*, or *flee from*, d'une syllabe.

☞ Cheval qui fuit les talons, *a horse that fears or minds the spur*.

Fuite, S. F. (action de fuir) *flight*, *escape*, *running away*.

Prendre la fuite (s'enfuir) *to fly* or *run-away*.

☞ Fuite (action d'éviter) *a shunning* or *avoiding*.

* Fuite (délai, échappatoire, retardement) *evasion*, *shift*, *subterfuge*, *shuffling*.

FULIGINEUX, euse, Adj. (terme dogmatique. Qui a de la suie, grossier) *fuliginous*, *sooty*.

Fulminant, ante, Adj. (qui fait grand bruit) *storming*, *mad*.

☞ Or fulminant (terme de Chymie. Or calciné par l'eau forte) *aurum fulminans*.

Fulmination, S. F. (terme de Chymie) *fulmination*, & aussi de Droit Canon.

☞ Faire la fulmination d'une sentence d'excommunication (en termes d'église) *to fulminate an excommunication*.

FULMINER, V. A. (exécuter quelque écrit de cour de Rome) *to fulminate*.

Fulminer, V. N. (jetter feu & flamme contre quelqu'un) *to storm*, *to be mad*, or *desperate angry*, *to chafe*, *to fret* and *fume*.

Fumant, ante, Adj. (qui fume) *smoking*.

* Fumant de colère, *fuming*, in a passion.

Fumé, ée, Adj. *smoked*, &c. V. Fumer.

FUMÉE, S. F. (vapeur qui sort de ce qui brûle, ou qui est échauffé) *smoke*, or *smoke*.

☞ Fumées (vapeurs qui s'élèvent Part. I.

de l'estomac au cerveau) *fumes* or *vapours*.

Fumée (chose vaine & frivole) * *smoke*, *air*, *wind*, *vain hope*.

* S'en aller en fumée, *to come to nothing*.

☞ Fumées (fiente de bête fauve) *sewets*, *the dung*, or *excrements of deer*.

FUMER, V. A. (mettre à la fumée) *to smook* or *smoke*, fumer du porc.

☞ Fumer (prendre du tabac en fumée) *to smoke* or *take tobacco*.

☞ Fumer (engraisser avec du fumier) *to dung* or *muck*.

FUMER, V. N. (jetter de la fumée) *to smoke*.

* Fumer de colère, *to fret* and *fume*, *to chafe*.

Fumet, S. M. (certaine petite vapeur, ou fumée, qui sort du vin, & des viandes, qui chatouille l'odorat, aussi bien que le goût quand on boit, ou quand on mange) *flavour*. Une perdrix doit avoir du fumet.

Les gourmans estiment le vin qui a un fumet agréable, *wine-conners set a value upon wine that has a flavour*.

Fuméterre, S. F. (plante) *fumitory*, a plant.

Fumeur, S. M. (qui prend du tabac en fumée) *smoker*.

Fumeux, euse, Adj. (qui envoie des vapeurs à la tête) *fumy*, *that sends fumes into one's head*, *heavy*.

Vin fumeux, *fumy*, or *heady wine*.

FUMIER, S. M. (fiente des animaux mêlée avec leur litière) *dung* or *muck*.

☞ Fumier (ou monceau de fumier) *dung-bill*. Je suis sur mon fumier, c'est-à-dire chez moi, sur mes terres, dans un lieu où j'ai plein droit d'habiter.

P. Mourir sur un fumier (ou misérablement) *to die in a ditch*.

Fumigation, S. F. (terme de Chymie) *fumigation*.

FUMIGER, V. A. (terme de Chymie) *to fumigate* in Chymistry.

Funambule, S. M. & F. (du Latin *funambulus*. Danseur de corde) *dancer upon a rope*.

FUNE, ée, Adj. *rigged*, &c. V. Funer.

FUNEBRE, Adj. (qui concerne les funérailles) *funeral*.

Une oraison funèbre, *a funeral sermon*.

FUNER, V. A. (terme de mer. Garnir de cordage, de funin) *to rig*.

Funer les mâts, *to rig the masts*.

FUNERAILLES, S. F. (obsèques, derniers devoirs) *a funeral*, *obsequies*.

Funéraire, Adj. Ex. Frais funéraires, *funerary expences*.

FUNESTE, Adj. (fatal, malheureux) *fatal*, *unlucky*.

Funestement, Adv. *fatally*, in a fatal manner.

Cela arriva le plus funestement du

monde, *that happened by the greatest fatality in the world*.

FUNIN, S. M. (cordage de navire) *rigging* of a ship.

Au FUR, Adv. (à mesure, aussitôt que) *as fast*, *as soon*, *proportionally*.

Ex. Vous m'enverrez mon argent au fur & à mesure que vous le recevrez, *you will send me my money as fast*, or *as soon as you receive it*.

FURET, S. M. (sorte de petit animal) *a ferret*. On l'emploie à la chasse; dans le figuré, c'est un homme actif & industrieux, qui découvre aisément ce qu'il cherche.

Fureté, ée, Adj. *ferretted*, *searched*.

Fureter, V. N. (chasser au furet) *to catch with a ferret*.

FURETER, V. A. (chercher avec empressement) *to ferret*, *to search*.

Fureteur, S. M. Ex. * Un fureteur de nouvelles, *a newsmonger*.

FUREUR, S. F. (rage, frénésie) *fury*, *rage*, *madness*, *frensy*.

* Fureur (transport de colère) *fury*, *passion*, *rage*.

* Fureur divine (ou zèle divin) *a holy zeal*. La verve poétique, l'enthousiasme.

* Fureur (transport de l'esprit) *rage*, *heat*, *transport*, *rapture*.

La fureur, la passion d'amasser des richesses a ruiné une infinité de gens, *the eagerness of amassing or hoarding up riches has ruined abundance of people*.

Furibond, de, Adj. ou S. (furieux) *furious*, *raging mad*.

FURIE, S. F. (divinité païenne) *fury*.

☞ Furie (emportement de colère) *fury*, *passion*.

☞ Furie (impétuosité de courage) *fury*, *fierceness*.

☞ Furie (état le plus violent d'une chose) *heat*.

Furieusement, Adv. (prodigieusement, extrêmement) *extremely*, *mightily*, *very much*, *deadly*, *prodigiously*.

FURIEUX, ie, Adj. (qui est en furie) *furious*, *raging*, *mad*, *frantick*.

☞ Furieux (violent, impétueux) *furious*, *fierce*. C'est un furieux.

☞ Furieux (excessif, extraordinaire) *great*, *exceeding*, *extravagant*, *prodigious*.

FURTIF, ive, Adj. (fait à la dérobée) *done by stealth*, *stolen*, *secret*.

Furtivement, Adv. (en cachette) *by stealth*, *secretly*, *in hugger-mugger*.

FUSAIN, S. M. (sorte d'arbrisseau) *the spindle-tree*, or *prick-wood*, a shrub.

FUSE, V. Fuser.

FUSEAU, S. M. (instrument pour filer) *a spindle*.

Jambes de fuseaux (ou fort menuës) *spindle-shanks*.

☞ Fuseaux à dentelle, *bones for bone-lace*.

Fusée, S. F. (fil qui est autour du fuseau) *a spindle-full*.

* Ma fusée est achevée (mes jours S s font

font finis) *my life is spent, or come to an end.*

* Démêler une fusée (ou une intrigue) *to clear an intricate business.*

☞ Fusée, (feu d'artifice) *a squib.*

☞ Fusée volante, *a rocket.*

☞ Fusée (pour mettre le feu à une bombe, &c.) *fusée.*

☞ Fusée d'une montre, *the fusée of a watch.*

☞ Fusée d'un tourne-broche, *the barrel of a kitchen jack.*

☞ Fusée (en architecture) *a fillet.*

Fuselier, *V. Fusilier.*

FUSER, *V. A. to slake.*

Fuser la chaux, *to slake lime.*

FUSIL, *S. M.* (pièce d'acier pour tirer du feu d'un caillou) *steel.*

☞ Pierre à fusil, *a flint.*

☞ Fusil (sorte d'arquebuse) *a fusée or light gun.*

Fusil (partie du fusil où est la pierre) *fire-lock.*

FUSILE, *Adj.* (qui peut être fondu) *fusile, or fusible, that may be melted.*

Fusilier, *S. M.* (soldat qui a pour armes un fusil) *a fuselier.* On dit aussi *fusiller*, *V. A.* parmi les gens de guerre, c'est-à-dire faire feu les uns contre les autres.

FUSION, *S. F.* (fonte des métaux) *fusion, or melting.*

FUSTE, *S. F.* (vaisseau de bas bord à voiles & à rames) *foist, a kind of galley.*

Fustigation, *S. F.* (action de fustiger) *whipping, flogging.*

Fustigé, *éc, Adj.* *whipt.*

FUSTIGER, *V. A.* (battre à coups de fouet) *to whip or lash.*

FUT, *S. M.* (bois sur lequel est monté un fusil, un pistolet) *the stock of a gun or pistol.*

Fût (ou bois) d'une caisse ou tambour, *the barrel of a drum.*

☞ Le fût d'une hallebarde, *the staff of a halberd.*

☞ Fût (ou futaille) *cask.*

☞ Le fût d'une colonne (la partie qui est entre la base & le chapiteau) *the shaft or shank of a pillar between the chapter and the pedestal.*

FUTAIE, *S. F.* (bois ou forêt de grands arbres) *a wood or forest of high or lofty trees.*

FUTAILLE, *S. F.* (vaisseau de bois à mettre du vin) *cask.*

FUTAINIE, *S. F.* (étouffe de fil & de coton) *fustian, dimity.*

Futainier, *S. M.* (artisan qui fait des futaines) *fustian, or dimity weaver.*

Futaye, *V. Futaie.*

† FUTE', *éc, Adj.* (fin, rusé) *crafty, cunning.*

FUTILE, *Adj.* (frivole) *frivolous, vain, trifling, whiffling.*

Futilité, *S. F.* *futility, vanity.*

FUTUR, *ure, Adj.* (qui est à venir) *future, to come, that is to be.*

Futur, *S. M.* (terme de Grammaire) *future, or future tense in Grammar.*

FUY, *V.* Fui d'une syllabe.

FUYANT, *ante, Adj.* (from fuir) *flying.*

☞ Couleur fuyante, *a fading colour.*

Fuyant, *S. M. Ex.* Un faux fuyant (subterfuge, échappatoire) *a shift or evasion.*

Fuyard, *arde, Adj.* (qui a accoutumé de s'enfuir) *apt to run away, fearful.*

Fuyard, *S. M.* (qui s'enfuit du combat) *a cowardly runaway, a coward.*

FUYE, *S. F.* (volière pour nourrir des pigeons) *a coop for pigeons.*

FY, *V. Fi, du Grec Φύ.*

G.

G, *S. M.* the seventh letter of the alphabet, and the fifth of the consonants, is generally sounded in French as in English.

G is sometimes mute at the end of a word, though the next word begin with a vowel.

Ex. Un étang, *a pond.*

G among the ancients was a numeral letter that stood for four hundred, according to this verse.

G Quadringentos demonstrativa tenebit.

When this letter had a tittle on the top of it, then it was worth forty thousand.

G A

GABAN, *S. M.* (manteau de feutre à long poil qu'on portoit contre la pluie) *gabarine, a felt cloak, formerly used in rainy weather.*

GABARE, *S. F.* (bateau plat & large qui va à voiles & à rames) *a lighter.*

Gabarier, *S. M.* *a lighterman.*

GABARIT, *S. M.* terme de mer (modèle d'un vaisseau) *the draught of a ship.*

† GABATINE, *S. F. Ex.* Donner de la gabatine (en faire accroire) * † to give one the bag, * † to sell him a bargain, to put upon him.

* † Je crois qu'il me donne de la gabatine sur votre sujet, comme il m'en donne sur le mien, *I believe he bamboozles, or fums me about you, as he does about myself.*

GABELER, *V. A.* (faire refluer du sel dans le grenier) *to let salt dry in the magazine.*

Gabeleur, *S. M.* (commis ou garde de gabelle) *a gabel-man.*

Gabellage, *S. M.* (tems que le sel demeure dans le grenier pour le res-

fui) *the drying of the salt in the magazine.*

GABELLE, *S. F.* (impôt sur le sel) *gabel, the excise upon salt.*

☞ Gabelle (grenier du Roi où on est obligé d'acheter du sel) *the King's magazine of salt.*

☞ Gabelle (impôt en général) *excise, duty, tax.*

† GABER, *V. A.* (gauffer, moquer) *to banter, to jeer, to flout.*

GABION, *S. M.* (panier qu'on remplit de terre) *gabion.* Contre les balles de mousquet, qui auroient bientôt expédié les canoniers.

Gabionnade, *S. F.* (fortification de gabions) *a gabionnado.*

GABIONNER, *V. A.* (former des gabions) *to stop or cover with gabions.*

GACHE, *S. F.* (partie de la serrure où entre le pêne) *the staple of a lock.*

☞ Gâche (cercle de fer pour arrêter les tuyaux de plomb, &c. le long des murailles) *a wall hook.* On dit aussi *gâchette.*

Gâché, *éc, Adj.* *plashed, beaten.*

GACHER, *V. A.* (dilater du ciment) *to plash or beat.*

Gâcher du linge (le laver en grande eau) *to rinse linen.*

Gâcheux, *euse, Adj.* (rempli d'une boue liquide) *slabby, slappy, plashy.*

† Gâchis, *S. M.* (saleté causée sur le plancher par quelque liqueur répandue) *slap, plash, slabbering.*

Faire un gâchis, *to make a slap, to wet a room.*

GADELLE, *S. F.* (sorte de petit fruit) *corand.*

Gadonard, } *V.* } Vuidangeur.

GADOUE, } } Vuidanges.

GAGE, *S. M.* (salaire d'un domestique, d'un officier, &c.) *wages, salary.*

* Il est cassé aux gages (on lui a ôté son emploi) *he is turned out of his place.*

☞ Gage (ce qu'on donne pour assurance d'une dette) *pawn, pledge.*

* Gage (toute sorte d'assurance ou preuve d'une chose) *pledge, badge, token, mark, proof or testimony.*

GAGER, *V. A.* (parier, faire une gageure) *to lay, to bet.*

☞ Gager (donner des gages ou des appointemens) *to give wages, to hire.*

Gageur, *se, S.* (qui fait des gageures) *a better.*

Gageure, *S. F.* (pari) *wager, bet, lay.*

Faire une gageure, *to lay a wager, to bet or lay, pron. ga-ju-re.*

* † Pousser la gageure trop loin, *to carry a jest or thing too far.*

Gagiste, *S. M.* (valet de comédiens, comme portiers, souffleurs, décorateurs, &c.) *a supernumerary, or hired man in a play-house.*

Gagnages, *S. M.* (terme de chasse, terres labourées où les bestiaux & les bêtes fauves vont viander) *plowed ground,*

ground, where cattle and deer are used to feed.

☞ Gagnages, S. M. ou Gagneries, S. F. (bleds en herbe, fruits des terres labourées) *gainage, gainery, grass, standing corn.*

Gagnant, te, S. (qui gagne au jeu) *winner.*

Gagné, ée, Adj. *gotten, &c. V. Gagner.*

* Donner gagné (confesser que l'on a du désavantage) *to own one's self worsted, * to cross the cudgels, to yield.*

Gagne-denier, S. M. (crocheteur de port) *a wharf-porter.*

Gagne-pain, S. M. (ce qui fait subsister quelqu'un) *livelihood, that which one gets his livelihood by.*

Gagne-petit, S. M. (celui qui aigüise des couteaux, &c.) *a grinder.*

GAGNER, V. A. (profiter, faire du gain) *to get or gain.*

☞ Gagner (obtenir, remporter) *to get, gain, win, obtain, or carry.*

☞ Gagner (s'emparer, se rendre maître de quelque poste) *to carry or make one's self master of a post.*

* Gagner (acquérir) le cœur, l'amitié, la bienveillance de quelqu'un, *to get, gain, or win one's heart, friendship, or good-will.*

☞ Gagner (arriver à, parvenir à) *to get, to reach, to arrive at, to come to.*

☞ Gagner au jeu, *to get or win at play.*

* Gagner (prendre) quelque mal, *to get or catch a distemper.*

Gagner du mal (cela s'entend d'un mal honteux) *to get a clap.*

☞ Gagner (mériter) *to deserve.*

☞ Gagner (mériter en travaillant) *to earn or get.*

☞ Gagner quelqu'un (le fléchir, le faire condescendre) *to prevail upon, or with one, to make him yield.*

* Gagner quelqu'un (l'attirer à son parti) *to win one, to draw one in.*

☞ Gagner quelqu'un (le corrompre) *to practise upon one, to bribe him.*

* Gagner son procès, *to carry one's cause, to have judgment given on one's side, to cast one's adversary.*

☞ Gagner quelqu'un (lui gagner une ou plusieurs parties au jeu) *to beat one at play, to get the better of him, to overcome him.*

☞ Gagner le vent (ou prendre le dessus du vent. En termes de mer) *to get the wind or weather gage.*

☞ Gagner pays, gagner chemin (avancer) *to get ground, to go forward.*

* † Gagner pays, gagner au pied, gagner la guérite, la colline, les champs, le haut, (s'enfuir) *to run or scamper away, to betake one's self to one's heels.*

* Gagner de la main (prévenir) *to get the start, to be beforehand with one, to prevent him.*

Ils étoient ennemis irréconciliables, & ne pouvoient jamais gagner sur eux

de se rendre les devoirs les plus indispensables, *they were irreconcilable enemies, and could never be prevailed with (or be brought) to pay one another the most indispensable duties.*

La peste se gagne, V. Réfl. (ou se communique) *the plague is catching, the plague is an infectious disease.*

† Gagneur, S. M. Ex. Ce gagneur de tant de batailles, *that great conqueror.*

† GAGUI, S. F. (fille ou femme qui a beaucoup d'embonpoint & d'enjouement) *a jolly plump girl or woman.*

GAI, ie, Adj. (joyeux) *gay, merry, pleasant, chearful, frolick.*

☞ Une chambre gaie, *a gay or lively room.*

☞ Une couleur gaie (ou fort claire) *a very light colour.*

☞ Temps gai (ou serein) *clear and serene weather.*

Gaiement, Adv. (joyeusement) *merrily, chearfully, willingly.*

Gaieté, S. F. (joye, allégresse, belle humeur) *gaiety, mirth, chearfulness, good humour, pleasantness.*

☞ Gaieté (gaillardise de jeunesse) *gaiety, frolick.*

☞ De gaieté de cœur (de propos délibéré & sans sujet exprès) *wantonly, in wanton sport, on purpose, for the nonce.*

GAILLARD, de, Adj. (gai, joyeux, brisk, merry, † blith, jolly, pleasant, light-hearted, or chearful.

☞ Gaillard (demi-yvre) *merry, tipsy, half drunk.*

☞ Il s'est battu contre deux, le coup est gaillard (ou hardi) *he fought against two, that's a brisk, stout, or bold action.*

☞ Gaillard (éveillé, amoureux) *wanton, amorous, roguish.*

☞ Le tour est gaillard (ou joli) *'tis a pleasant trick.*

☞ Vent gaillard (ou frais) *a cool wind.*

Un gaillard, S. M. (un éveillé ou égrillard) *a jolly fellow, a jolly companion.*

Une gaillarde, S. F. (une éveillée) *a brisk jolly woman.*

☞ Gaillarde (sorte de danse gaie) *gaillard, the dance so called.*

Gaillardement, Adv. (joyeusement) *merrily.*

☞ Gaillardement (hardiment, témérairement) *briskly, boldly, rashly.*

Gaillardise, S. F. (gaieté de jeunesse) *gaiety, frolick. Ou parole libre.*

GAIN, S. M. (profit, lucre) *gain, profit, lucre.*

Ne faire aucun gain (ne gagner rien) *to get nothing.*

☞ Le gain d'une partie au jeu, *the winning of a game, the beating of a man one game.*

☞ Le gain (argent, &c. qu'on gagne au jeu) *winings.*

☞ Avoir gain de cause (gagner son procès) *to carry the cause, to have*

judgment given on one's side, to cast one's adversary.

☞ Gain de bataille (victoire) *the gaining of a battle, a victory, the winning or carrying of the day.*

GAINE, S. F. (étui de couteau) *a sheath.*

Gainier, S. M. (qui fait des gaines) *a sheath or case-maker.*

GALAMMENT, Adv. (d'une façon galante, de bonne grace) *genteely, handsomely, finely, with a good grace.*

S'habiller galamment, *to go genteel, to go in a genteel garb.*

☞ Galamment (en honnête homme) *gallantly, like a man of honour.*

☞ Galamment (adroitement, finement) *wisely, cunningly, finely.*

GALANGULE, S. F. (sorte de jonc) *galingal, water-flag.*

GALANT, te, Adj. (honnête, civil, sociable. En parlant des personnes) *fine, civil, accomplished, genteel.*

☞ Galant (fait ou dit de bonne grace, agréable, poli) *genteel, fine, brave, polite.*

☞ Un billet galant (ou billet doux) *a love-letter, a billet-doux.*

☞ Un homme galant (qui cherche à plaire aux dames) *a courtier, a great gallant or beau.*

☞ Une femme galante (ou coquette) *a coquet.*

GALANT, S. M. (amant, amoureux) *a gallant or spark. C'est mon galant.*

☞ Faire le galant, auprès des dames (leur conter fleurettes) *to court the ladies.*

† Galant (nœud de ruban) *a favour, or knot of ribbons.*

Galanterie, S. F. (qualité de celui qui est galant, gentillesse) *civility, civil behaviour, genteelness, genteel, or courtly way.*

☞ Galanterie (devoirs que l'on rend aux dames) *galantry, courtship.*

☞ Galanterie (ouvrage galant) *a piece of gallantry.*

☞ Galanterie (commerce amoureux, amourette) *intrigue or amour.*

Avoir quelque galanterie, *to have an intrigue, to have a mistress in a corner.*

☞ Galanterie (bagatelle) *trifle, a trifling business.*

† Galantisé, ée, Adj. *courted.*

† GALANTISER, Verb. Act. (faire la cour aux dames) *to court, to admire.*

GALBANUM, S. M. (sorte de gomme) *galbanum, a sort of gum.*

* † Donner du galbanum (amuser de promesses inutiles) *to put a sham upon one, * † to lead into a fool's paradise.*

GALE, S. F. (pustules qui viennent sur la peau & qui sont ordinairement accompagnées de démangeaison) *scab, itch.*

☞ Gale de chien, *mange.*

☞ Gale ou noix de gale (dont on fait l'encre) *a gall-nut*. Voyez Galle.
Galé, ée, Adj. *scratched, rubbed*.
V. Galer.

Galéace ou GALEASSE, S. F. (grand vaisseau semblable à une galère) *a galeass*.

GALE'E, S. F. (outil d'imprimeur) *galley*, *a printer's tool*.

† GALEFRETIER, S. M. (un gueux) *an idle vagabond, a poor scabby rogue, a scoundrel*, du style bas.

GALER, V. A. (grater) *to scratch or rub*. Il est bas & vieux.

GALERE, S. F. (vaisseau à rames) *galley*.

☞ Galère (espèce de rabot) *a moul-ding plane, or cornish plane*.

* † Vogue la galère (arrive ce qu'il pourra) *hap be lucky, let the world go how it will*.

GALERIE, S. F. (corridor, allée) *a gallery*. La galerie de Versailles.

GALERIEN, S. M. (forçat) *a galley-slave*. Parmi les galériens que de vauriens!

GALERNE, S. M. (ou vent de galerne, le vent nord-est) *a north easterly wind*. Mais on n'use de ce terme qu'en certaines provinces de France.

GALET, S. M. (forte de jeu) *shuffleboard*.

GALETAS, S. M. (logement au plus haut étage de la maison) *the top of the house, a garret*.

GALETTE, S. F. (espèce de gâteau plat) *a broad thin cake*.

GALEUX, euse, Adj. (qui a de la gale) *scabby*.

Un galeux, S. M. *a scabby boy or man*.

Une galeuse, S. F. *a scabby girl or woman*.

GALIMAFRE'E, S. F. (fricassée de plusieurs restes de viande) *a gallinaw-fry, or hash*.

GALIMATIAS, S. M. (discours embrouillé, & confus) *nonsense, confusion, balderdash, a discourse that no body knows what to make of*.

GALION, S. M. (grand vaisseau de haut bord) *a gallion, or galeon*. Les galions d'Espagne.

Galiote, S. F. (petite galère fort légère) *a galliot*.

☞ Galiote à bombes, *a bomb vessel*.

Advertisement.

See with a single l those words that are not to be found with ll.

Galle, S. F. Noix de galle, (dont on fait l'encre noire, & autres sortes de teinture, *a gall-nut*. Il faut l'écrire avec deux ll, pour le distinguer de gale, ou gratelle.

GALLICAN, ane, Adj. (François) *Gallican*.

Ex. L'église *Gallicane*, the *Gallican church*.

Le rite *Gallican*, the *Gallican rite*. Il n'a guère d'usage que dans ce mot.

GALLICISME, S. M. (manière de

parler particulière à la langue Française) *a Gallicism*.

DE GALLICO, (manière de parler adverbiale prise du Latin, brusquement) *bluntly, or briskly*.

Il l'attaqua de gallico, *he attacked him bluntly, or briskly*.

☞ Prendre de gallico. V. Prendre.

GALOCHE, S. F. (espèce de mule que l'on porte par dessus les fouliers) *galosh*.

GALON, S. M. (tissu d'or, d'argent, de soie, &c.) *galoon, lace*.

☞ Galon (boîte ronde d'épicier) *a grocer's round box*.

Galoné, ée, Adj. *laced*.

GALONNER, V. A. (border ou orner de galon) *to lace*.

GALOP, S. M. (allure de cheval qui court) *gallop*.

Grand galop, *great gallop*.
Petit galop, *hand gallop*.

* Aller grand galop à l'hospital (courir à sa ruine) *to run full speed to one's ruin*.

Galopade, S. F. (action de galoper) *gallop*.

GALOPER, V. N. (aller le galop) *to gallop, to go a gallop*.

GALOPER, V. A. (faire aller au galop) *to gallop*.

* † Galoper (poursuivre) quelqu'un, *to hunt or pursue one*.

* † Galoper (chevaucher) une femme, *to ride, to swive a woman, to lie with her*.

GALOPIN, S. M. (marmiton) *a cook's boy, a scullion*.

☞ Galopin (garçon que l'on envoie de ça & de là) *a boy*.

GALVAUDER, V. A. (réprimander avec aigreur) *to scold at, to check, to reprimand severely*.

GAMACHES, S. F. (espèce de bottines) *gambados, or spatterdash*.

GAMBADE, S. F. (saut sans art & sans cadence) *a gambol*.

* † Gambade (moquerie, raillerie) *droll or jest*.

GAMBADER, V. N. (faire des gambades) *to play or shew gambols*. Il ne manque à cette secte que le tombeau de Paris, & un Abbé Bécherand pour gambader dessus. *Mém de Br*.

GAMBAGE, S. M. (forte d'accise, ou de droit que payent les brasseurs de bière) *a sort of excise or malt-tax*.

GAMBILLER, V. N. (remuer les jambes) *to wag one's leg, to kick*.

GAME, S. F. (noms des notes de musique disposés par ordre) *gamut in music*.

* † On lui a bien chanté sa game, on l'a bien réprimandé ou on lui a dit ses vérités) *he was soundly chid or reprimanded, or they told him his own*.

* † C'est du Latin qui passe votre game, (c'est hors de votre portée) *that's past your skill*.

GANACHE, S. F. (machoire intérieure du cheval) *the nether jaw of a horse*.

GANCE, }
GAND, } V. { Ganse.
GANGRE'NE, } { Gant.
Ganif, } { Cangrène, &c.
Canif.

GANSE, S. F. (cordonnet de soie d'or ou d'argent dont on fait une espèce de boutonnière) *a loop*.

GANT, S. M. (ce qui sert à couvrir la main) *a glove*. On l'écrit avec un t, pour le distinguer de Gand, ville fameuse du Pays-Bas.

* Souple comme un gant (facile, accommodant) *as pliant as a willow, supple, easy*.

* † Il n'aura pas les gants (il n'est pas le premier à faire la découverte) *he is not the first*.

Ganté, ée, Adj. *that has gloves on*.

Gantelée, S. F. (forte d'herbe) *fox-gloves, our ladies gloves, an herb so called*.

Gantelet, S. M. (partie de l'armure d'un gendarme) *a gantlet*.

GANTER, V. A. (mettre les gants à quelqu'un) *to help one on with his gloves*.

☞ Gants qui gantent bien, *gloves that fit very well*.

Se ganter, V. Réfl. (mettre ses gants) *to put on one's gloves*.

Ganterie, S. F. (métier de gantier) *glove-making, or glove-selling*. (Marchandise de gants.)

GANTIER, S. M. Gantière, S. F. (qui fait & qui vend des gants) *a glove-maker*.

GARANCE, S. F. (forte d'herbe) *madder, an herb*.

GARANCER, V. A. (teindre en garance) *to dye with madder*.

Garanne, &c. V. Garenne.

GARANT, ou GARAND, ou garant, S. M. (pleige, caution) *guarantee, surety*. Le premier est le meilleur, *garant, garantir, garantie*.

☞ J'en suis garant (j'en répons) *I warrant you, I pass my word, or I answer for it*.

☞ Garant (auteur de ce qu'on dit) *author*.

Garanti, ie, Adj. *warranted, &c*. V. Garantir.

Garantie, S. F. (obligation de garantir) *guaranty or warrant, a contract to make good*.

GARANTIR, V. A. (se rendre garant, répondre d'une chose) *to warrant, to engage to make good*.

☞ Garantir (dédommager, indemniser) *to make good, to make amends, to indemnify, to save harmless*.

☞ Garantir (assurer, affermir) *to warrant, avouch, assure, or maintain*.

☞ Garantir (préserver) *to keep, defend, or secure*.

† GARBE, S. F. (mine) *looks, countenance*.

D. Garbe, S. M. Ex. Ils reconnurent au garbe du vaisseau qu'il étoit Turc & de Sallée, (*Mém. du Card. de Retz*.) *They perceived by the mark and rigging*

rigging of the ship, that he was a Turk, and a Saltee rover.

† GARÇAILLER, V. N. (hanter les garces) to whore, to wench.

† GARCE, S. F. (putain) a wench or whore, parce qu'elle se mêle avec les garçons. Autrefois on disoit gars, & au féminin garse, ou garce, mais toujours en mauvaise part. On dit encore garçonnet diminutif de garçon.

GARÇON, S. M. (enfant mâle) boy, lad, or youth.

Garçon (celui qui n'est pas marié) a batchelor. C'est un vieux garçon.

Garçon (artisan qui travaille sous un maître) a journeyman.

Garçon (valet) boy, man.

Garçon de la nœce, a bride-man.

En France les garçons de la nœce couchent l'épousée, mais en Angleterre ce sont les filles de la nœce: in France the bride-men put the bride to bed, but in England the bride-maids perform that office.

Les garçons de la chambre ou de la garderobe (chez le Roi) pages of the back-stairs.

* † Faire le mauvais garçon (ou le brave) to heckor it, to huff.

Garçonnière, S. F. (petite-fille qui aime à hanter les garçons) a tom boy, a romp, a rig, or tom-rig.

GARDE, S. F. (terme militaire. Guet, action par laquelle on observe ce qui se passe pour n'être point surpris des ennemis) guard, or gard.

Monter la garde, to mount the guard.

Descendre la garde, to come off the guard.

Corps de garde, corps de guard, or guard-house.

Garde (gens qui font la garde) guards.

La garde Ecoissoise, the Scotch guards.

Garde (guet d'une ville) watch.

Corps de garde, du guet, the round house or watch.

Garde (service de quelques officiers auprès d'un Prince) waiting.

Ce page est de garde, that page is in waiting.

Garde (protection, défense) guard, defence, protection.

Garde (soin qu'il faut apporter à garder quelque chose) keeping, custody, charge.

Donner en garde, to give to keep, to commit to one's keeping.

Avoir en garde, to have in one's keeping, or custody, charge.

Chien de bonne garde, a good house-dog.

Garde (femme qui sert les malades) a nurse for sick people.

Garde d'une épée, the hilt of a sword.

Garde (en termes d'escrime) guard.

Garde (durée) Ex. un fruit de garde, a fruit that keeps.

Poire de garde, a winter pear.

Garde (ou ressorts d'une serrure) the wards of a lock.

GARDE (mot qui n'a ni genre ni déclinaison, soin, attention) heed, care.

Prenez garde qu'il ne vous échappe, take heed, or have a care he does not run away from you.

Se donner de garde qu'une chose ne se fasse, to take heed or care that a thing does not come to pass, to endeavour to prevent it.

Se donner de garde de quelqu'un, to beware of one.

Prendre garde à quelque chose (la considérer, y faire attention) to regard or mind a thing, to have an eye upon it, to take notice of it.

S'il prend garde que je le cherche (s'il s'en aperçoit) if he perceives that I look for him.

Tout cela se passa sans qu'il y prit garde, all that came to pass, and he never the wiser.

Il m'offense sans y prendre garde (ou sans avoir l'intention de m'offenser) he offends me when he does not mean it.

N'avoir garde (n'avoir pas la volonté, ou le pouvoir de faire une chose, en être bien éloigné) to take care not to - to be far from - not to be able.

Je n'ai garde de commettre désormais cette faute, I shall take care never to commit such a fault again.

Il n'a garde de courir, il a une jambe rompue, he cannot run, or how can he run when one of his legs is broken?

Je n'ai garde d'y aller) I am not such a fool as to go thither.

Il n'a garde d'être aussi savant que son frère (il s'en faut beaucoup qu'il ne soit si savant) he is far enough from being as good a scholar as his brother.

GARDE, S. M. (celui qui est préposé pour garder certaines choses) keeper, warden.

Garde des sceaux, the keeper of the seals, the lord keeper.

Garde des monnoyes, ou juge-garde, the warden of the mint.

Garde d'un métier, the warden of a company of tradesmen.

Garde des coffres, a cofferer.

Garde (cavalier ou fantassin d'un régiment de gardes) one of the guards.

Il n'avoit que cinq gardes, he had but five guards.

Garde-de-corps, a life-guard man.

GARDE', ée, Adj. guarded, kept, &c. V. Garder.

Garde-bois, S. M. a forest-keeper.

Garde-bourgeoise, S. F. (terme de pratique) the guardianship of a freeman's children.

Garde-boutique, S. M. (étouffe dont un marchand ne se peut défaire)

a slug, a commodity that sticks by one, that will not go off.

Garde-chasse, S. M. a game-keeper.

Garde-côte, S. M. (vaisseau qui croise le long des côtes) a cruiser.

Garde-feu, S. M. (espèce de balustres de fer qu'on met devant le feu) iron bars before a fire, to keep young children from falling into it.

Garde-foux, S. M. (balustres que l'on met à côté des ponts, de quais, &c.) rails on the outside of bridges, keys, &c. to keep folks from falling.

Garde-magazin, S. M. the keeper of a storehouse for ships.

Garde-manger, S. M. (dépenfe) a buttry.

Garde-meuble, S. M. (lieu où l'on garde les meubles) wardrobe.

Garde-meuble (celui qui garde les meubles d'un Prince) a yeoman of the wardrobe.

Garde-nape, S. M. (porte-assiette d'osier) a wicker-stand.

Garde-noble, S. M. (terme de pratique) the guardianship of a nobleman's children.

Garde-note, S. M. (notaire) a notary.

GARDER, V. A. (conserver) to keep or preserve.

Garder (réserver pour un tems) to keep or lay up.

Vous ne savez pas ce que Dieu vous garde, you know not what God has in store for you.

En garder une à quelqu'un, ou la lui garder bonne, to owe one a spite.

Garder (veiller à la conservation de quelqu'un, de quelque chose) to guard, keep, defend, or to look to or after.

Garder une femme en couche ou un malade (en avoir soin) to nurse a woman that lies in, or a sick body, to look after them.

Garder (observer, accomplir) to keep or observe.

Garder (tenir) parole, to keep (or to be as good as) one's word or promise.

Garder la chambre, ou le lit (n'en pas sortir) to keep one's chamber or bed.

Garder son rang (s'y maintenir) to keep or maintain one's rank.

Dieu nous en garde, God forbid.

Garder bien le change, en suivant la bête (terme de chasse) to avoid the change in hunting.

Garder un lavement (s'empêcher de le rendre) to keep or hold a clyster.

* † Il a gardé la fièvre quarte deux ans, he has had a fourth day, or quartan ague two years together.

En donner à garder à quelqu'un (lui en faire accroire) to ham or fust one, to put or to impose upon one.

Garder, V. N. (prendre garde) to have a care or take heed.

Gardez-vous de tomber, have a care you don't fall.

☞ Gardez-vous bien de faire cela, *be sure not to do that.*

Se bien garder de faire une chose, V. Réfl. *to be sure not to do a thing, to forbear doing a thing, to keep or abstain from it.*

☞ Gardez-vous (ôtez-vous) de là, *stand away, make room, stand out of the way.*

Garderobe, S. F. (chambre où l'on met les habits) *wardrobe.*

Maître de la garderobe du Roi, *the master of the King's wardrobe.*

Valet de garderobe, *a yeoman or groom of the wardrobe.*

☞ Garderobe (les lieux) *a house of office.*

☞ Garderobe (lieu où est la chaise percée) *a close-stool closet.*

Garderobe, S. M. (fourreau d'habit) *a frock.*

Garde-rolle, S. M. (officier de la chancellerie) *the master of the rolls.*

Garde-vaisselle, S. M. (celui qui a la vaisselle du Roi en sa garde) *the gentleman of the ewry, or else a yeoman of the scullery.*

Gardeur, euse, Subst. (qui garde.)

Ex. Gardeur de cochons, *a swine-herd.*

Gardeur de vaches, *a cow-herd.*

GARDIEN, S. M. (celui qui garde une chose ou une personne) *keeper, guardian.*

Ange-gardien, *guardian-angel.*

☞ Gardien, ou séquestre (en termes de palais) *a sequestre.*

☞ Gardien (supérieur d'un convent) *the Guardian or superior of a monastery, among some orders of monks.*

GARDON, S. M. (petit poisson d'eau douce) *a sort of roach, or the fresh water mullet.*

P. Sain comme un gardon, P. *as sound as a roach.*

GARE, Interj. (prenez-garde, gardez-vous) *have a care, make way, stand out of the way.* Imper. du V. *Garer, ou se garer.*

☞ Sans dire gare, *without saying why or wherefore.*

GARENNE, S. F. (lieu où l'on conserve des lapins) *a warren.*

GARENNIER, S. M. (celui qui a une garenne en garde) *a warrener.*

GARENT, &c. V. Garant, &c.

GARER, V. A. (amarrer) un bateau, *to moor a boat.*

† Se GARER, V. Réfl. (se mettre à l'écart) *to stand out of the way.*

Gargarisé, ée, Adj. *gargled, washed.*

GARGARISER, V. A. (se laver la gorge) *to gargle or wash the mouth.* Il est remarquable que ce mot est à-peu-près le même dans toutes les langues connues.

Gargarisme, S. M. (action de gargariser) *gargling.*

☞ Gargarisme (liqueur dont on se lave la gorge) *gargarism.*

Gargotage, S. M. (repas sale) *nasty meat.*

GARGOTE, S. F. (méchant petit cabaret) *an eating house for the com-*

mon sort of people, a six-penny ordinary, a blind tippling house.

GARGOTER, V. N. (buvoter dans les gargotes) *to sot, to sit soting, to tipple, to fuddle in a nasty tavern or ale-house.*

Gargotier, S. M. (celui qui tient une gargote) *one that keeps a six-penny ordinary.*

☞ Gargotier (celui qui aime à gargoter) *a tippler, a sot.*

GARGOUILLE, S. F. (extrémité d'une gouttière par où l'eau sort) *the spout of a gutter.* On dit aussi *gargouillée*, S. F. pour la chute d'eau qui tombe d'une gargouille. On dit encore *gargouillement* & *gargouillis*, SS. MM. & *gargouiller*, pour marquer ce bruit & cette chute, V. N.

GARNEMENT, S. M. un méchant garnement (un fripon, un vaurien) *a rake, a wicked lewd fellow, un libertin pour les mœurs.*

Le garni, S. M. (terme d'Architecture (le milieu de la maçonnerie garnie) *the middle of masonry filled up in the middle.*

Garni, ie, Adj. *furnished, trimmed, &c. V. the verb.* On dit aussi le *garniment.*

☞ Maçonnerie garnie (remplie dans le milieu de pierres jetées à l'aventure) *masonry filled up in the middle.*

☞ Une perruque bien garnie (où il y a beaucoup de cheveux) *a very full perwig.*

GARNIR, V. A. (pourvoir de ce qui est nécessaire) *to furnish, to provide with.*

Garnir une chambre, *to furnish a room.*

Garnir une place de toutes choses nécessaires, *to furnish or provide a place with all necessaries.*

☞ Garnir des gans ou un chapeau, *to trim gloves or a hat.*

☞ Garnir (ou assortir une boutique) *to furnish, store, or stock a shop.*

☞ Garnir (fortifier) un endroit foible, *to strengthen or fortify a weak place.*

☞ Garnir (orner, enrichir) *to garnish, adorn, set off, or enrich.*

☞ Garnir les poches d'un galon, *to bind, or to edge the pockets with a galloon.*

Se garnir, V. Réfl. (se saisir) *to seize.*

GARNISON, S. F. (gens de guerre pour la garde d'une place) *a garrison.*

Une ville où il y a bonne garnison, *a town well garrisoned.*

☞ Garnisseur, S. M. (vendeur de chapeaux) *a haberdasher.*

GARNITURE, S. F. (ce qui est mis pour garnir une chambre) *furniture.*

☞ Garniture (d'un habit) *trimming.*

☞ Garniture (assortiment complet de quelque chose que ce soit) *set.*

☞ Garniture de toilette, *the things belonging to a toilet.*

GAROU, V. Loup-garou.

GAROUAGE, S. M. (lieu de débauche) *stews, hawdy-house, brothel.*

GARROT, S. M. (jonction des os des épaules d'un cheval) *the withers of a horse.*

☞ Garrot de l'arçon, *the saddle-bow.*

☞ Garrot (bâton court pour ferrer les cordes qui lient un fardeau) *a pucking-stick.*

Garroté, ée, Adj. *tied, bound with cords.*

GARROTTER, V. A. (lier, attacher avec des cordes) *to tie fast, to bind with cords.*

* Gars, S. M. (un garçon) *a lad, boy, youth, or stripling.*

† Gars, S. M. (un drole) *a fellow, a blade, a spark.*

GASCON, ne, S. (hableur, fanfaron) *a great boaster, a cracker, a pretender to great matters.*

Gasconade, S. F. (fanfaronnade, vanterie) *boasting or cracking, a bravado or ostentation.*

Faire des gasconades, *to boast, crack, or brag.*

Gasconisme, S. M. (façon de parler Gasconne) *gasconism.*

Gasconner, V. Act. (mentir splendidement) *to lye impudently.*

Gafon, } V. { Gazon.

Gafouiller, } V. { Gazouiller.

† GASPILLER, V. A. (perdre, dissiper) *to lavish or squander away, to waste or consume.* On dit aussi *gaspillage*, S. M.

☞ Gaspiller (gâter, mettre en désordre) *to spoil, to put out of order.*

† Gaspilleur, S. M. (prodigue) *a lavisher, a spendthrift.*

GATE', ée, Adj. *spoiled, &c. V. Gâter.*

☞ Voilà bien du papier gâté, *there is a great deal of waste paper.*

GÂTEAU, S. M. (espèce de pâtisserie) *a cake.*

☞ Gâteau (ou rayon) de miel, *an honey-comb.*

* † Trouver la fève au gâteau (rencontrer, deviner) *to hit the nail on the head.*

* † Avoir part au gâteau (avoir part à quelque affaire) *to have a hand in a business.*

* † Partager le gâteau (ou le profit) *to share the profit, † to go snacks.*

GÂTER, V. A. (mettre en mauvais état) *to spoil.*

☞ Gâter (écrire) beaucoup de papier, *to waste a great deal of paper.*

* Gâter quelqu'un (lui être trop indulgent) *to spoil one, to indulge him too much.*

☞ Gâter (salir, tacher) *to spoil, soil, or spot.*

* Gâter (corrompre) *to spoil, mar, corrupt, deprave, or debauch.* Le jeu, le vin & cétéra, ont gâté toute la jeunesse.

Se gâter, V. Réfl. (se corrompre, en parlant de la viande) *to taint as meat does.*

Se gâter (en parlant du vin, des confitures, &c.) *to be spoiled.*

* Se gâter dans le monde (se décrier) *to get an ill name in the world.*

Gâter le métier (donner les marchandises ou ses peines à trop bon marché) *to undersell one's goods, or undervalue one's labour.*

Gâte-métier, S. M. *one that undersells his goods, or undervalues his labour.*

Gâteur, S. M. Ex. Gâteur de papier, *a waster of paper.*

GAVACHE, S. M. (coquin, misérable) *a pitiful fellow, a scoundrel.* C'est ainsi que les Espagnols traitoient les François de mon tems, *un gachacho.*

GAUCHE, Adj. (qui est opposé à droit) *left.*

* Gauche (mal tourné, mal fait) *untoward, ill contrived.*

* Gauche (ridicule, sot) *filly, ridiculous.*

La gauche, S. F. (la main gauche, ou le côté gauche) *the left hand, or left-side.*

Gaucher, ére, Adj. (qui se sert de la main gauche au lieu de la droite) *left-handed.*

Un gaucher, S. M. *a left-handed man or boy.*

Une gauchère, S. F. *a left-handed woman or girl.*

GAUCHIR, V. N. (détourner tant soit peu le corps pour éviter quelque coup) *to shrink back or turn aside.*

* Gauchir dans une affaire (n'y aller pas franchement) *to double, to use shifts, to dodge in a business, to play fast and loose.*

* Gauchir aux difficultés (tâcher de les éluder, de les éviter) *to shun, decline, or wave difficulties.*

† GAUDE, S. F. (plante dont se servent les teinturiers) *dyer's or green-ing weed.*

† GAUDEAMUS, S. M. (mot pris du Latin) *a cramp Latin word for merry-making, merry-bout, drinking-bout.* Faire *gaudeamus*, remarquez que ce mot est à-peu-près le même dans toutes les langues connues.

GAUDERON ou GAUDRON, &c. V. GOUDRON, &c.

Gauderonner, V. Act. (faire de gros plis avec le doigt sur une toile empestée) *to plait with great plaits, as a ruff.*

Gauderonné, Adj. *plaited.*

† GAUDIR, V. Act. vieux mot. On dit encore bassement gaudir le papat (être à son aise) *to live in clover.*

GAUFRE, &c. V. GOFRE, &c. (mais le premier est le meilleur, parce que la syllabe est longue.)

† GAVION, S. M. (gofier) *throat.*

GAULE, S. F. (houffine) *a switch.*

Gaule (longue perche) *a great rod, a long pole.*

* † Gaulé, ée, Adj. (ruiné, défolé) *ruined or laid waste.*

GAULER, V. Act. (abattre avec une longue perche) *to beat down with a long pole or rod.*

Gaulis, S. M. (terme de chasse. Rejetton ou branche d'arbre) *a long sprig or small branch.*

GAULOIS, Gauloise, Adj. (habitant de l'ancienne Gaule) *Gaul or Gallick.*

La nation Gauloise (les Gaulois) *the Gauls, the antient Gauls.*

Façon de parler Gauloise (expression qui a vieilli) *an old obsolete expression.*

Gaulois, se, S. *an antient Gaul.*

† C'est un bon Gaulois, ou un vieux Gaulois (c'est un homme franc & droit) *he is a plain honest man, he means no harm.*

C'est du Gaulois (c'est une vieille façon de parler) *that's old French.*

GAVOTE, S. F. (forte de danse gaie) *gavot, a sort of merry dance.*

GAUPE, S. F. (femme mal-propre & sale) *a slut.*

† Se GAUSSER, V. Réfl. (se moquer, railler) *to jeer, to be jeering of, to banter.*

Il fut gauffé de tout le monde, *he was jeered or bantered by every body.*

Il se fit gauffer de toute la compagnie, *he was the jest or laughing-stock of all the company.*

† Gaufferie, S. F. (moquerie, raillerie) *jeering, jest, banter.*

† Gauffeur, S. M. Gauffeuse, S. F. (qui a accoutumé de se gauffer des autres) *jeerer, a jeering man or woman.* Toutes ces expressions sont du style bas.

GAY, &c. V. Gai, &c.

GAZE, S. F. (espèce d'étoffe fort claire) *gamze.*

GAZELLE, S. F. (animal d'Orient de la grandeur & de la couleur d'un daim) *antelope, a sort of wild beast.*

Gazetier, S. M. (celui qui compose la gazette) *gazetteer.*

Gazetier, (celui qui crie la gazette dans les rues) *a hawker or crier of gazettes.*

GAZETTE, S. F. (feuille volante, qui contient les nouvelles de divers pays) *gazette, news-book.*

* † Gazette (personne qui est curieuse d'apprendre des nouvelles & qui les va publier par-tout) *a news-monger, an intelligencer, a blab.*

GAZON, S. M. (motte de terre couverte d'herbe) *turf, a green turf.*

Parterre de gazon, *a green plot.*

Gazonnement, S. M. (l'action de gazonner) *the covering with turf.*

GAZONNER, V. A. (revêtir de gazon) *to line or cover with turf.*

Gazonillement ou gazouillis, S. M. (petit ramage des oiseaux) *the chirping, warbling, singing, or chattering of birds.*

* Le gazouillement, le gazouillis (ou le doux murmure) d'un ruisseau,

the purling, gurgling, or soft murmur of a brook or stream.

GAZOUILLER, V. N. (en parlant des oiseaux) *to chirp, warble, sing, or chatter.*

* Gazouiller, (en parlant d'un ruisseau) *to purl, to warble or gurgle, as a brook or stream.*

Gazouillis, V. Gazouillement.

G E

GEAI, S. M. (forte d'oiseau) *a jay, or jack-daw.*

Géanne, V. Géante.

GEANT, S. M. (homme d'une stature extraordinaire) *a giant.*

Géante, S. F. (femme d'une grandeur extraordinaire) *a she giant, a giantess.*

Geay, V. Geai.

Gehenne, V. Gène.

† GEINDRE, V. N. (gémir, se plaindre) *to whine, to whimper, to pule, to gruntle, to complain, to be ailing something.* Hors d'usage.

GEINDRE, S. M. (maître garçon de boulanger) *a baker's man.*

Gelé, ée, Adj. *frozen.*

* † Avoir le bec gelé, (ne dire mot) *to be tongue-ty'd.*

GELE'E, S. F. (froid qui gèle) *frost, frosty weather.*

Gelée (sue de viandes ou de fruits gelés) *a jelly.* On en fait de diverses sortes.

GELER, V. Act. (glacer, endurcir par le froid) *to freeze.*

Geler, Neut. ou se geler, Réfl. *to freeze or be frozen.*

Il gèle, Imp. *it freezes.* Il gèle bien fort.

Geler (avoir extrêmement froid) *to freeze, to be extremely cold, to be e'en starved with cold.*

Gelinote, S. F. (poule de bois) *a woodhen.* On disoit autrefois *geline*, S. F.

Gelinote (jeune poule engraisfée) *a good fat pullet.*

Gelinote d'eau, *a water quail.*

GEMEAUX, S. M. (signe du zodiaque) *gemini, one of the twelve celestial signs.* Voy. Jumeau, qui est le vrai terme, mais en parlant du zodiaque, il faut dire *les gemeaux, gemini.*

GEMIR, V. N. (exprimer la peine d'une voix plaintive) *to groan or lament.*

Gémir (en parlant des tourterelles) *to coo.*

Gémissant, ante, Adj. *groaning, lamenting.*

Gémissement, S. M. (plainte douloureuse) *groan or groaning, lamentation.*

GEMME, Adj. M. sel gemme, (ou sel fossile) *mineral salt.*

GÉNANT, ante, Adj. (from gêner, qui contraint, qui incommode) *troublesome, uneasy.* La perfection est une idée gênante.

GENCIVE, S. F. (chair où les dents sont

font enchassées) *the gum wherein the teeth are set.*

GENDARME, S. M. (homme d'armes d'une compagnie d'ordonnance) *a gendarme, a horseman in complete armour.*

☞ Gendarmes (soldats en général) *soldiers.*

* † Cette femme est un vrai gendarme, (elle est grande & puissante, c'est une femme pleine de cœur) *she's a virago, or a termagant.*

* Gendarmes (bluettes qui sortent du feu) *sparks of fire.*

* Gendarmes d'un diamant, (points qui en diminuent l'éclat) *flaws in a diamond.*

† Se GENDARMER, V. RÉF. (se fâcher) *to bluster, to take pet, to fall into a passion.*

* Se gendarmier (se tourmenter, se donner de l'inquiétude) *to disquiet one's self, to keep a heavy to-do.*

Gendarmerie, S. F. (toute la cavalerie de la maison du Roi) *the horse of the household, the gendarmery.*

GENDRE, S. M. (celui qui a épousé la fille de quelqu'un) *a son-in-law.*

GENE, S. F. (question, torture) *rack, torture.*

☞ Gène (tourment) *torment, pain.*

* Gène (peine, tourment d'esprit) *rack, torture, pain, torment.*

* Se donner la gène, se mettre l'esprit à la gène pour quelque chose, *to put one's brains upon the rack, to rack or beat one's brains about something.*

* Gène (contrainte) *constrained.*

Géné, ée, Adj. *constrained, &c. V. Génér.*

☞ Géné par le terrain, *straitened for want of room, that has not room enough.*

GÉNÉALOGIE, S. F. (dénombrement des ancêtres) *pedigree, genealogy.*

Généalogique, Adj. *genealogical.*

Arbre généalogique, *a tree of consanguinity.*

Généalogiste, S. M. (qui dresse les généalogies) *genealogist.*

GENER, V. A. (from gène. Contraindre) *to confine, to constrain, to put out of one's bias.*

Géner (incommoder) *to trouble or be troublesome, to clog.*

Se géner, V. RÉF. (se contraindre) *to constrain one's self.*

GENERAL, le, Adj. (universel) *general, universal.*

Un Général, S. M. (chef) *a General or chief, he that commands in chief.*

☞ Général d'un ordre religieux, *the General of a religious order.*

☞ Le général (en parlant d'un grand nombre comparé à un petit) *the generality.*

En général, Adv. (généralement) *in general, generally.*

☞ Le peuple en général, *the generality of the people.*

Généralat, S. M. (dignité de Général) *Generalship, chief command.*

Générale, S. F. (terme de guerre. Sorte de battement de tambour) *the general, a sort of beat of drum.*

Généralement, Adv. (universellement) *generally, universally.*

☞ Généralement (en général) *generally, in general.*

Généralement parlant (d'ordinaire) *generally, commonly.*

Généralissime, S. M. (celui qui commande les Généraux mêmes) *a Generalissimo.*

Généralité, S. F. (étendue de la juridiction d'un bureau de Trésorier de France) *generality, district, or precinct of the publick office of the Treasurers of France.*

Génératif, ive, Adj. *generative.*

GENERATION, S. F. (action d'engendrer, production) *generation, propagation, production.*

☞ Génération (postérité, descendants) *generation, progeny.*

☞ Génération (chaque filiation depuis un homme jusqu'à quelqu'un de ses descendants) *generation, descent.*

Génèreusement, Adv. (d'une manière noble & généreuse) *generously, nobly.*

☞ Génèreusement (vaillamment) *valiantly, stoutly, bravely.*

GENEREUX, se, Adj. (magnanimité, de nature noble) *generous, noble.*

☞ Généreux (vaillant, hardi) *valiant, stout, brave.*

☞ Généreux (libéral) *generous, liberal, free.*

GENÉRIQUE, Adj. (terme de Logique) *generic.*

Générosité, S. F. (magnanimité, grandeur d'ame) *generosity, greatness of soul.*

☞ Générosité (action généreuse) *a generous act, a piece of generosity.*

GENESE, S. F. (le premier livre de la Bible) *Genesis.*

GENET, S. M. (fort d'arbruste) *broom.*

Genet épineux, *way-thorn, furze.*

GENET, S. M. (sorte de cheval d'Espagne) *genet, a kind of Spanish horse.*

GENETTE, S. F. (sorte de mors de cheval) *a kind of bit or snaffle.*

☞ Porter les jambes à la genette (aller les étriers extrêmement courts) *to ride short.*

GENEVRE, ou **genièvre**, S. M. (graine de genévrier) *juniper-berry.* Le premier est le meilleur.

GENEVRIER, ou **GENIEVRE**, S. M. (arbruste odoriférant) *a juniper-tree.*

GENIE, S. M. (esprit ou démon) *genius, familiar.*

☞ Génie (humeur) *genius, humour, temper.*

☞ Génie (disposition naturelle, talent) *genius, wit, talents, parts.*

GENISSE, S. F. (jeune vache qui n'a point porté) *a heifer.*

GENITAL, ale, Adj. (qui sert à la génération) *genital, generative, serving to generation.*

GENITIF, S. M. (terme de Grammaire. Le second cas des noms) *genitive, the genitive case.*

Génitoires, S. F. (parties qui servent à la génération) *genitals, privy-parts.*

† **Géniture**, S. F. (enfant) *child.* Vieux.

GENOU, ou **genouil**, S. M. (partie du corps de l'animal) *knee, le premier vaut mieux.*

☞ Genou (terme de marine. Pièce de bois courbe) *knee, a crooked piece of timber.*

Genouillère, S. F. (partie de la botte qui couvre le genou) *the top of a boot.*

☞ Genouillère (partie de l'armure qui couvre le genou) *pully-piece, an armour for the knee.*

Genouilleux, se, Adj. (qui a des fibres & des racines épaisses. En parlant des plantes) *kneed, knotty.* Terme de Botanique.

GENRE, S. M. (ce qui est commun à diverses espèces) *kind or genus.*

☞ Genre (espèce, sorte) *kind, species, sort.*

☞ Genre (terme de Grammaire) *gender.*

☞ Genre (style, manière d'écrire) *style, way or manner of writing, strain.*

Le genre sublime, *the sublime way of writing.*

☞ Genre (sorte, manière) *kind, way, course, manner.*

Cela est excellent en son genre, *this is excellent in, or of, its kind.*

Un genre de vie, *a course or manner of life.*

GENS, S. M. & F. (personnes) *men, people, folks.* Nombre indéterminé; il y a des gens; il n'y a que trop de gens; il y a peu de gens.

☞ Gens (domestiques, suite) *men, servants, attendants, domesticks.*

☞ Les gens de lettres (les savans) *the learned or scholars.*

☞ Les gens du Roi (les procureurs & avocats du Roi) *the King's council.*

† **Gent**, Adj. (propre & net) *gent, neat, or spruce.*

GENT, S. F. (terme poétique, nation) *people or nation.* La gent, au singul. ne se dit que dans le burlesque; la gent réfugiée, la gent mercantile: mais au plur. il devient masculin; les gens de robe, les gens de guerre, les gens d'église.

Le droit des gens, *the law of nations.*

Gentil, ille, Adj. (païen, idolâtre) *gentile, heathen, pagan.*

Les gentils, S. M. pl. *the gentiles, the pagans, or heathens.*

GENTIL, le, Adj. (joli, agréable, mignon,

mignon, gracieux) *pretty, genteel, neat, handsome, fine.*

☞ Faucon gentil (terme de fauconnerie) *a tercel-gentle.*

Gentilhomme, S. M. (noble de race) *gentleman, one nobly descended.* Au plur. *gentilshommes.*

☞ Gentilhomme (titre de charge) *gentleman by one's place.*

† Gentilhommerie, S. F. (qualité de gentilhomme) *gentility.*

† Gentilhommerie, S. F. (petite maison de gentilhomme à la campagne) *a country-house, that looks like a gentleman's.*

GENTILITE', S. F. (les nations païennes) *the gentiles, the heathens.*

Gentillâtre, S. M. (gentilhomme dont on fait peu de cas) *a poor gentleman, a squire, noblesse douteuse & pauvre.*

GENTILLESSE, S. F. (grace, agrément) *a pretty way, or genteel carriage, grace.*

☞ Gentillesse (tour de passe-passe ou de souplesse) *legerdemain, a pretty trick.*

☞ Gentillesse (petits ouvrages délicats & curieux) *a pretty toy or knack.*

☞ Gentillesse (trait d'esprit agréable) *a pretty, witty, or merry conceit.*

Gentiment, Adv. (joliment, adroïtement) *pretty, neatly, handsome, clever.* En riant.

GENUFLEXION, S. F. (action de fléchir les genoux) *genuflexion, kneeling.*

Géographe, S. M. (qui fait la géographie, ou qui en traite) *geographer.*

GE'OGRAPHIE, S. F. (description & connoissance des parties de la terre) *geography.*

Géographique, Adj. *geographical.*

☞ Carte géographique, *a map.*

Geolage, S. M. (droit du geolier) *the jailor's fees, carcellage.* Pron. *jolage.*

GEOLE, S. F. (prison) *gaol or jail, prison.*

Geolier, S. M. (concierge de la prison) *a jailer.* Pron. *jolier.*

Geolière, S. F. (femme du geolier) *a jailor's wife.* Pron. *jolière.*

GE'OMANCE, S. F. (art de deviner par des points marqués au hasard sur la terre ou sur le papier) *geomancy.* On dit aussi *géomancien & géomantique*, le premier pour celui qui exerce la géomance, & l'autre par rapport à son art; *geomancer & geomantick.*

Géométral, Adj. M. Ex. Plan géométral, *geometrical plan or draught, the ground-plot.*

Géomètre, S. M. (qui fait la géométrie) *a geometrician or geometer.*

GE'OMETRIE, S. M. (science qui a pour objet tout ce qui est mesurable) *geometry.*

Géométrique, Adj. *geometrical.*

Géométriquement, Adv. *geometrically.*

GEORGIQUE, S. F. (poème de Vir-

gile sur l'agriculture) *Georgicks, Virgil's books of husbandry.*

GERANION, S. M. (sorte de fleur) *storkbill, a sort of flower.*

GERBE, S. F. (faisceau de bled coupé) *a sheaf.*

Gerbée, S. F. (botte de paille où il reste encore quelques grains) *a bundle of straw, wherein some grains of corn remain.*

GERBER, V. A. (mettre en gerbes) *to make up into sheaves.*

GERCE, ou cloporte, S. F. (petite vermine) *a wood-louse, qui ronge les livres.*

Gercé, ée, Adj. (fendu) *chapp'd, &c.*

GERCER, V. A. (faire de petites fentes à la peau) *to chap.*

Le froid gerce les lèvres, *cold weather chaps the lips.*

Gercer, V. N. se gercer, Réfl. (en parlant de la peau) *to chap.*

☞ Se gercer (en parlant des murs, du bois, des métaux) *to chap, chink, crack, or flaw.*

Gercure, S. F. (de la peau) *chap.*

☞ Gercure (crevasse de mur, de bois, de métal) *a chap, a cleft, chink, crack, flaw, or crevice.*

GERER, Verb. Act. terme de palais. (Conduire, administrer) *to manage.*

Ex. Gérer le bien d'un mineur, *to manage the estate of one under age.*

GERFAUT, S. M. (oiseau de volerie) *a gervalcon.*

GERMAIN, aine, Adj. (frère ou sœur du côté du père & de la mère) *a brother or sister by the same father and mother.*

☞ Cousin-germain, *cousin german, first cousin.*

☞ Cousin issu de germain, *second cousin.*

GERMANDRE'E, S. F. (sorte d'herbe) *germander, or English treacle, a sort of herb.*

GERME, S. M. (partie de la semence d'où se forme la plante) *a burgeon, a young bud or shoot.*

☞ Germe d'œuf (semence d'où se forme le poulet) *the sperm of an egg.*

☞ Un œuf sans germe, *an addle-egg.*

☞ Germe de fève (marque qui vient dans le creux des coins d'un cheval) *the mark in a horse's mouth.*

☞ Faux germe (matière informe, provenant d'une conception défectueuse) *a false conception, a moon-calf.*

GERMER, Verb. Neut. (pousser un germe) *to burgeon, to come or shoot up, to spring out, to bud.*

Germination, S. F. (terme de Physique) *germination.*

GERONDIF, S. M. (terme de Grammaire) *a gerund.*

GERSE, &c. V. Gerce, &c.

GESIER, S. M. (second ventricule de certains oiseaux) *the gisern of a bird.*

† GESIR, V. N. (être couché) *to lie.*

Ci-git (formule d'épithaphe) *here lies.*

* Tout git (ou consiste) en cela, *the whole business lies in that point, or depends upon it.* pron. *gi.*

Gesne, V. Gène, and its derivatives accordingly.

GESSES, S. F. (sorte de légume) *little ciches.*

GESTE, S. M. (action, mouvement du corps qui accompagne le discours) *action, gesture, or way of delivery.*

Gestes, S. M. plur. (grandes, belles actions militaires) *gests, exploits, atchievements.* R. This French word begins to grow obsolete, on dit en riant, *vos faits & gestes.*

Les gestes des Romains, *the gests of the Romans.*

Gesticulateur, S. M. (qui gesticule) *a man too full of action when he speaks.*

Gesticulation, S. F. (trop de gestes dans le discours) *gesticulation, too much action.*

GESTICULER, V. N. (faire trop de gestes) *to use too much gesture, to be too full of action.* On peut dire en riant *gesticuler un discours*, lors que celui qui le prononce fait trop de gestes.

GESTION, S. F. (terme de pratique, from gérer) *management, administration, conduct.*

Rechercher la gestion des intendants, *to call the intendants to an account, to inquire into the administration or conduct of the intendant.*

G I

GIBBEUX, euse, Adj. terme de Médecine (bossu & élevé) *gibbous, bunching out.* On dit aussi *gibbosité*, S. F. la courbure de l'épine, *gibbosity, or gibboseness.*

GIBECIERE, S. F. (espèce de bourse large & platte, que l'on portoit autrefois) *a pouch, bag, poke, or scrip.*

☞ Faire des tours de (jouer de la) gibecière, jouer des gobelets, *to shew juggling tricks, to play tricks by virtue of hocus pocus, to play tricks of legerdemain.*

GIBELET, S. M. (espèce de petit foret) *a gimlet.*

GIBET, S. M. (potence, fourches patibulaires) *gallores, gibbet.*

GIBIER, S. M. (ce qu'on prend à la chasse & qui est bon à manger) *game.*

* † Gibier (garce) * † *game, a wench.*

* † Cela n'est pas de votre gibier (cela n'est pas de votre profession ou de votre talent) *that's none of your business, or that's above your skill.*

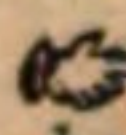
† GIBOULE'E, S. F. (pluie subite & de peu de durée) *a shower.*

† GIBOYER, V. N. (chasser avec l'arquebuse) *to fowl.*

Arquebuse à giboyer, *a fowling-piece.*

T t

☞ Giboyer

 Giboyer (chasser avec l'oiseau) *to hawk*.

Giboyeur, S. M. *a fowler*.

GIGANTESQUE, Adj. (qui tient du géant) *gigantick*.

GIGOT, S. M. (ou membre de mouton) *a leg of mutton*.

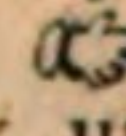
Gigot de veau, *a leg of veal*.

† Etendre ses gigots (ses jambes ou ses cuisses) *to stretch one's legs*. En riant.

Gigoté, ée, Adj. (terme de manège, qui a les cuisses fournies) *trussed*. On trouve *gigoter* dans Restant; pour *gambader*.

Ex. Un cheval bien gigoté, *a horse well trussed*.

† GIGUE, S. F. (jeune fille grandelette, qui saute, qui gambade) *a romp*.

 GIGUE, (ouvrage de musique, & une espèce de danse) *a jig, a tune and dance so called*.

† GIGUER, V. N. (sauter, danser, gambader) *to jump, to play manceon tricks, to play gambols, to frisk about*.

† GILLE, S. Ex. il a fait gille (il s'est retiré, ou enfui) *he is gone, he is run away, he has scampered away*.

GIMBLETTE, S. F. (petite pâtisserie ronde, dure & sèche) *gimbel*.

GINGEMBRE, S. M. (forte d'épice) *ginger*.

GINGUET, S. M. (méchant petit vin verd) *small, sorry, tart wines*.

Il y a quelques vignes en Angleterre, mais elles ne produisent que du ginguet, ** there are some vineyards in England, but they produce or yield only small tart wines*.

† Ginguet, Adj. Ex. Habit ginguet (habit trop court & trop étroit) *a scanty suit of clothes*.

GIRANDOLE, S. F. (chandelier à plusieurs branches) *a branch, or branched candlestick, a chandelier*.

GIRASOL, S. M. (pierre précieuse) *girafol, a kind of opal*.

GIROFLE, S. M. (forte d'épice) *cloves*.

Un clou de girofle, *a clove*.

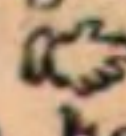
Giroflée, S. F. (forte de fleur odoriférante, dont il y a plusieurs espèces) *stock gilly-flower*.

Giroflier, S. M. (plante qui porte les giroflées) *stock, a stock gilly-flower, plant*.

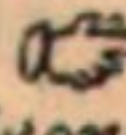
Giroflier double, *a double stock*.

GIRON, S. M. (partie de la personne affise, depuis la ceinture jusqu'aux genoux) *lap*.

* Le giron (ou la communion) de l'église, *the bosom or pale of the church*.

 Giron (terme de blason) *giron in heraldry*.

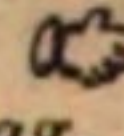
Gironné, ée, Adj. (arrondi) *rounded*.

 Gironné (en termes de blason) *gironné in heraldry*.

GIRONNER, V. A. (terme d'orfèvre. Arrondir) *to round*.

GIROUETTE, S. F. (ce qui sert à

connoître d'où vient le vent) *a fane or weather-cock*.

 Girouette de navire, *a weather-flag*.

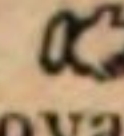
† GISANT, ante, Adj. *from gisir; (couché) lying*.

Gisant, S. M. Ex. le gisant de la meule d'un moulin (la meule d'embas) *the bed or nether mill-stone*.

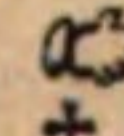
Gisement, S. M. (situation des côtes, & parages de la mer, les unes à l'égard des autres) *bearing of a sea-coast*.

Git, V. Gisir. Ici git, ou ci-git, *here lies*.

GITE, S. M. (lieu où le lièvre est couché) *the form of a hare*.

 Gîte (lieu où l'on couche en voyage) *the place where one lies at night upon a journey*.

Payer son gîte (ou sa couchée) *to pay for one's night's lodging*.

 Gîte (demeure) *lodging*.

† Giter, Verb. Neut. (coucher) *to lie*.

GIVRE, S. M. (espèce de frimat qui s'attache aux arbres) *hoar frost or rime*.

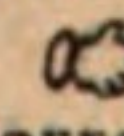
G L

GLACE, S. F. (eau congelée & endurcie par le froid) *ice*.

Ferré à glace, V. Ferré.

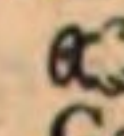
Chandelle de glace, *isicle*.

* Rompre la glace (être le premier à tenter une chose périlleuse) ** to break the ice*.

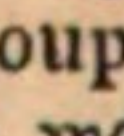
 Glace (plaque de cristal ou de verre) *glass*.

GLACÉ, S. M. (brocard tissu d'or ou d'argent glacé) *a brocade, a gold or silver brocade*.

Glacé, ée, Adj. *frozen, frozen up, congealed, &c.* V. Glacer. On dit aussi en France, une glacée, S. F. pour désigner une sorte de pomme, qui n'a point ici de nom.

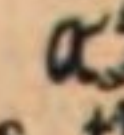
 Un taffetas glacé, *a glazed silk*.

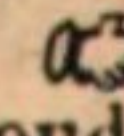
Gants glacés, *glazed gloves*.

 Les boissons glacées tuent beaucoup de gens, *drinking with ice kills a world of people*.

* Un amant glacé (ou froid) *a cold lover*.

GLACER, Verb. Act. (geler, endurcir par le froid) *to freeze, congeal, or turn into ice*.

 Glacer (des confitures) *to ice, as they do preserves, and the like*.

 Glacer une doublure (la bien coudre avec l'étoffe) *to stitch down a lining*.

* Glacer (le sang, l'esprit) *to chill or damp*.

* Cet auteur-là me glace (il n'a rien qui me touche) *that author does not affect me in the least*.

Glacer, Neut. se glacer, Réfl. *to freeze or be frozen, to chill*.

Glacial, ale, Adj. glacé) *frozen*.

Ex. La mer glaciale, *the frozen sea, the northern ocean*.

Glacière, S. F. (lieu où l'on con-

serve de la glace & de la neige) *an ice-house*.

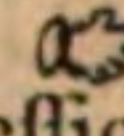
GLACIS, S. M. (talut, pente douce & unie) *slope or glacis*.

Le glacis d'une contrescarpe, *the glacis of the counterscarp*.

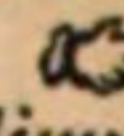
GLAÇON, S. M. (morceau de glace) *ice, a piece of ice*.

Un gros glaçon, *a flake of ice*.

GLADIATEUR, S. M. (celui qui se battoit en public pour le divertissement du peuple chez les Romains) *a gladiator or sword-player among the Romans*. M. Bayle toujours ingénieux compare les écrivains éristiques aux gladiateurs de l'ancienne Rome, qui divertissoient tout le monde & n'étoient estimés de personne.

 Gladiateur (celui qui fait profession de se battre en duel) *a prize-fighter*.

GLAIRE, S. F. (blanc d'un œuf qui n'est pas cuit) *glear, the white of an egg*.

 Glaire, (humeur visqueuse) *a slimy or ropy matter*.

Glaireux, euse, Adj. (visqueux ou plein de glaire) *slimy or ropy, full of slimy matter*.

GLAIS, S. M. (son d'une cloche qu'on tinte pour une personne qui vient d'expirer) *knell*.

GLAISE, ou glaize, S. F. ou terre glaïse, Adj. (terre de potier) *potter's earth, clay*.

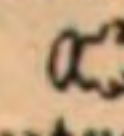
Glaïfé, ée, Adj. *done over with clay*.

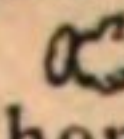
GLAISER, V. A. (enduire de terre glaïse) *to do over with clay*.

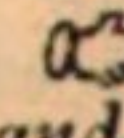
† GLAIVE, S. M. (coutelas, épée tranchante) *glaiive or sword*.

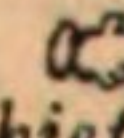
* Le souverain a la puissance du glaive, (ou de vie & de mort) *the sovereign has the power of the sword, or of life and death*.

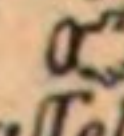
GLAND, S. M. (fruit de chêne) *acorn, mast*.

 Gland (du fau & de quelques autres arbres) *mast*.

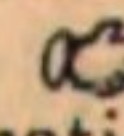
 Gland (le bout de la verge de l'homme) *glands, or head, or nut of a man's yard*.

 Gland (ouvrage de fil) de collet, *band-string*.

 Gland de mouchoir, *a handkerchief-button*.

 Gland de cravate, *neck-cloth tassels*.

GLANDE, S. F. (partie spongieuse du corps) *a kernel, a fleshy and porous substance growing between the flesh and skin*.

 Glandes au cou (forte d'inflammation) *the mumps, or tonsils, an inflammation about the jaws*.

Glandé, ée, Adj. (il se dit d'un cheval qui a les glandes enflées) *that has the glanders, speaking of a horse or mare*.

GLANDE'E, S. F. (recolte de gland) *the mast or mastage of a forest*.

Une bonne glandée, *a good store of mast, a good year for mast*.

GLAN-

GLANDULE, S. F. (petite glande) *glandule*, or *little kernel*.

Glanduleux, euse, Adj. (composé de glandes) *glandulous*, *kernelly*, *full of kernels*.

GLANE, S. F. (poignée d'épics amassés par celui qui glane) *gleaning*, *ears of corn gleaned*. On dit aussi le *glanage*, S. M. & la *glanure*, S. F.

Faire glane, *to glean*.

Glane d'oignons, (attachés à une torche de paille) *a rope of onions*.

Glane de poires, *a cluster of pears*.

GLANER, V. A. (ramasser des épis de bled après qu'on a lié les gerbes) *to glean* or *lease*, *to gather ears of corn*.

Glaneur, S. M. Glaneuse, S. F. (celui ou celle qui glane) *a gleaner*.

Glapiér, V. Clapiér.

GLAPIR, V. N. (jetter un cri aigre, comme les renards & les petits chiens) *to yelp*, *bark*, or *whilk*.

* Glapir, (crier, hausser la voix d'un ton aigre) *to squeak*.

Glapiissant, ante, Adj. (aigre) *squeaking*, *shrill*.

Ex. Une voix glapiissante, *a squeaking*, or *shrill voice*.

Glapissement, S. M. (cri des renards) *a yelping* or *barking*.

Glapisement, voix aiguë, *squeaking*.

GLAS, V. Glais.

GLATTERON, S. M. (herbe portant de petits boutons barbus qui s'attachent aux passans) *burdock* or *clotbur*.

GLAYEUL, S. M. ou flambe, (sorte de fleur & d'herbe) *flag* or *glader*, *sword-grass*.

GLEBE, (terme de Chymie. Motte de terre qui enferme quelque métal ou minéral) *ore*.

Glébe (terme de Droit, sol d'un héritage) *glebe*, *land*, *ground*.

Ex. L'homme serf est attaché à la glébe, *the vassal is tied*, or *bound to the glebe*.

GLENE, V. GLANE.

GLISSADE, S. F. (action de glisser) *a slip* or *slipping*, *a sliding*.

Faire une glissade, *to slip* or *to slide*.

* Faire une glissade avec la pique (la mouvoir en avant ou en arrière) *to move the pike forward* or *backward*.

GLISSER, V. N. (couler) *to slip* or *slide*.

Glisser (par divertissement & exprès) *to slide*.

* Comment avez-vous laissé glisser cette méprise? (comment vous est-elle échappée?) *how came you to oversee that mistake? how did that mistake escape you?*

* Glisser, (ou passer) légèrement sur quelque chose, *to glance upon* a thing, *to touch it lightly*.

Glisser, V. A. (mettre, couler adroitement) *to slip*, *to convey*.

Il glissa sa main dans ma poche, *he slipped his hand into my pocket*.

* Glisser quelque chose dans un discours, *to bring in a thing in a discourse*.

Se glisser, V. Réfl. *to slip* or *creep in* or *into*, *to insinuate one's* or *itself*.

Les fautes qui se sont glissées dans l'impression, *the faults that have escaped the press*.

Glissant, ante, Adj. (sur quoi l'on ne peut se tenir ferme, il se dit au figuré) *slippery*.

Glisseur, S. M. (celui qui glisse) *a slider*.

Glissoire, S. M. (chemin glacé sur quoi on glisse) *a slide*.

GLOBE, S. M. (corps sphérique) *a globe*.

Globule, S. M. (petit corps rond) *globule*. On dit aussi *globuleux*, euse, Adj.

GLOIRE, S. F. (honneur, louange, estime, réputation) *glory*, *honour*, *praise*, *esteem*, *name*, *fame*, *reputation*.

Gloire, (orgueil, sorte de vanité) *pride*, *vanity*, *vain-glory*.

Faire gloire de quelque chose (en tirer vanité) *to glory in a thing*, *to take a pride* or *to pride in it*, *to value one's self upon it*.

Vaine gloire, (trop bonne opinion de soi-même) *vain-glory*, *conceit*, or *conceitedness*.

Aimer la vaine gloire, *to be vain-glorious*, or *conceited*.

Il est la gloire (ou l'ornement) de notre société, *he is the ornament*, or *honour of our society*.

La gloire (ou la béatitude) du paradis, *the blessedness of heaven*.

Gloire, (en termes de peinture, rayons alentour de la tête d'un saint, ou la représentation du ciel ouvert avec des personnes divines) *a glory in painting*. On dit aussi *glorette*, S. F. dans le même sens.

Gloire (l'endroit élevé dans les opéra, & dans les tragédies où l'on représente le ciel ouvert, & les divinités fabuleuses) *a glory* or *heaven*, in an opera, or play.

Glorieusement, Adv. (d'une manière glorieuse) *gloriously*, *honourably*, *with honour*.

Glorieux, euse, Adj. (illustre, honorable) *glorious*, *illustrious*, *famous*, *honourable*.

Glorieux (orgueilleux, plein de vanité) *proud*, *haughty*, *vain-glorious*, *conceited*.

Glorieux (bien-heureux) *blesed*, *glorified*.

Un glorieux, S. M. (ou orgueilleux) *a vain-glorious*, *conceited*, or *proud man*.

Une glorieuse, S. F. *a proud woman*, &c.

Glorification, S. F. *glorification*.

Glorifié, ée, Adj. *glorified*.

GLORIFIER, V. A. (rendre hon-

neur & gloire) *to glorify*, *to give glory to*, *to praise*.

Glifier (rendre participant de la béatitude éternelle) *to glorify*, *to put among the blessed*.

Se glorifier de quelque chose, V. Réfl. (en tirer vanité) *to be proud of*, *to take a pride in a thing*, *to pride* or *glory in it*, *to boast* or *brag of it*.

Glosateur, S. M. (auteur qui glose un livre) *glosser*, *interpreter*.

GLOSE, S. F. (explication, commentaire, interprétation) *gloss*, *comment*, *exposition*, *interpretation*.

Glosé, ée, Adj. *glossed* or *commented upon*, *expounded*, *interpreted*.

GLOSER, V. A. (interpréter par une glose) *to gloss* or *comment upon*, *to expound*, or *interpret*.

Gloser sur quelque chose, V. N. (la censurer, la critiquer) *to carp*, *censure*, or *criticize a thing*, *to find fault with it*.

Gloseur, S. M. (critique qui censure les actions d'un autre) *a fault-finder*, *a censor*, or *censurer*.

Glossaire, S. M. (dictionnaire qui explique les mots difficiles) *a glossary*, or *a dictionary*, for hard words.

Glossateur, V. Glossateur.

† GLOUGLOU, S. M. (mot imaginé pour exprimer le bruit que fait une liqueur qui sort d'une bouteille) *the gurgling of a narrow mouth'd pot*, or *strait neck'd bottle*, when it is emptying. On dit aussi *glouglotter* pour exprimer le bruit ou la voix du coq d'Inde. *The crowing of a Turkey*.

Glouffement, S. M. (cri de la poule qui glouffe) *a clucking*.

GLOUSSER, V. N. (comme fait la poule qui a des poussins) *to cluck*. Poule qui glouffe, *a clucking hen*.

Glouteron, V. Glatteron.

GLOUTON, ne, Adj. (gourmand) *greedy*.

Un glouton, S. M. une gloutonne, S. F. *a glutton*, *a great eater*, *a greedy gut*.

Gloutonnement, Adv. (avec gourmandise) *greedily*.

Gloutonnie, S. F. (gourmandise) *gluttony*, *greedy feeding*. On dit aussi *gloutonnerie*.

GLU, S. F. (composition visqueuse pour prendre les oiseaux) *bird-lime*.

Gluant, ante, Adj. (visqueux) *clammy*, *gluish*, *viscous*.

Gluau, S. M. (petite branche frottée de glu) *a lime twig*.

Glue, ée, Adj. *done over with bird-lime*.

GLUER, V. A. (enduire de glu) *to do over with bird-lime*.

Gluer (empâter, tenir comme la glu) *to glue*.

Glutineux, euse, Adj. (gluant, visqueux) *glutinous*, *gluish*, *clammy*, *viscous*.

Glutinatif, Adj. *glutinative*, F. (terme de Médecine.)

G N

GNOMONIQUE, S. F. (science qui apprend à construire des cadrans) *gnomonicks or dialling*.

G O

GOBE, S. F. (morceau empoisonné) *a poisoned gob or gobbet*.

† GOBE, S. M. (mot très-bas, du peuple de Paris, friandise, chose bonne à manger) *dainty, dainty bit*.

GOBELET, S. M. (vase à boire) *goblet or a cup, a drinking-cup*.

☞ Gobelet (de joueur de passe-passe) *a jugler's box*.

Un joueur de gobelets (un fourbe) *a jugler, one that plays fast and loose, a cheat*.

☞ Gobelet (office pour le pain, le vin, l'eau & le linge du Roi) *the King's buttery*.

† GOBELOTER, V. N. (buvo-ter) *to guzzle or tipple*.

GOBELIN, S. M. (lutin, esprit follet) *bob-goblin*. Gobelins est aussi un lieu à Paris où l'on fait de belle écarlate & des tapisseries superbes.

† GOBER, V. A. (avaler avidement) *to slap up, to gulp down*. On dit *gober un œuf*.

* † Il gobe (ou croit) tout ce qu'on lui dit, *he believes every thing one says to him*.

† Se GOBERGER, V. Réfl. (se choyer) *to make much of one's self*. Se réjouir.

Il ne songe qu'à se goberger, *he minds nothing but his pleasure*.

Goberges, S. F. (ou fond de lit fait de petites planches) *a boarded bottom of a bedstead*.

GOBET, Ex. Prendre un homme au gobet, (ou lors qu'il y pense le moins) *to take one napping*.

GOBIN, S. M. (un bossu) *bunch-back, or hunch back*.

GODAILLE, S. F. (piquette, méchant petit vin) *small, thin, paltry wine*.

† GODELEUREAU, S. M. (jeune homme qui fait le galant auprès des femmes) *a beau, a spark, a fop*.

GODEMICHI, S. M. (mentula artificialis, pour le divertissement du sexe) *a dildoes*. On dit aussi les *godemiches*.

GODENOT, S. M. (figure de petit homme dont se servent les charlatans) *a jugler's puppet, jack in a box*.

* † C'est un franc godenot (ou un folâtre) *he is a merry-andrew*.

Goderon, V. Godron, and its derivatives accordingly.

GODET, S. M. (sorte de vase à boire) *cup or mug*. Ou à mettre de l'eau.

☞ Godet de fleur (ce qui la contient) *the cup of a flower*.

GODIVEAU, S. M. (ou pâté de godiveau) *a sort of pie*.

GODRON, S. M. (espèce de pli, comme celui qu'on faisoit autrefois aux fraises) *puff, ruffle, or fold*.

Godronné, ée, Adj. *set ruffling, &c.*

GODRONNER, V. A. (faire des godrons) *to set ruffling, to make into puffs*.

GOFFE, Adj. (mal fait, mal bâti) *awkward, ill-shaped, ill-contrived, du style famiL*.

GOFFE, S. M. (argot de la canaille de Paris) *Parisian cant or gibberish*.

Goffement, Adv. (lourdement) *awkwardly*.

GOFRE, S. F. (pièce de pâtisserie fort mince) *wafer*. On écrit aussi *gauffre*.

☞ Gofre (pâte feuilletée avec quoi l'on enferme de petites tranches de fromage fin) *a kind of puff paste, with thin slices of fine cheese in it*.

☞ Gofre (rayon de miel) *a honey-comb*.

Gofré, ée, Adj. *figured*.

GOFRER, V. A. (imprimer des figures à certaines étoffes) *to figure*.

Gofrer du velours, *to figure velvet*.

Gofreur, S. M. *one that figures stuffs*.

Gofrier, S. M. (fer où l'on fait cuire les gofres) *a wafer iron*.

Gofrure, S. F. *figuring*.

† GOGAILLE, Ex. Faire gogaille (se réjouir) *to be or make merry, to drink merrily*.

† GOGO, Ex. Vivre à gogo, *to live in clover*.

† GOGUELU, uë, Adj. (qui aime à se réjouir) *that loves to make merry, that is a good companion*. Mot bas.

† GOGUENARD, de, Adj. (qui aime à rire) *pleasant, jocular, cheerful, merry*.

Un goguenard, une goguenarde, Subst. *a merry, jovial, cheerful man or woman, a droll, a banterer*.

† GOGUENARDER, V. N. (rire, folâtrer, plaisanter) *to be merry in company, to droll or banter*.

† Se GOGUER, V. Réfl. (se réjouir) *to be or make merry*.

† Gogues, S. F. (être dans ses gogues (ou dans la bonne humeur) *to be in a merry mood, pin, cue, or humour*.

† GOGUETTES, S. F. (plaisanterie, bonne humeur) *merry mood or merry humour*.

Il est dans ses goguettes, *he is in a merry pin, or merry humour, he is in his altitudes*.

☞ Conter des goguettes (des fornettes) *to tell merry stories*.

☞ Elle lui a chanté goguettes (ou dit des injures) *she railed at him, or she rattled him most bitterly*. (Par ironie.)

GOINFRE, S. M. (celui qui met tout son plaisir dans la débauche de table) *a good fellow, a tofs pot, an old toast*.

GOINFRE, V. Aët. (faire débauche à table) *to play the good fellow, to make merry*.

Goinfrerie, S. F. (débauche de table) *merry-making, good fellowship*. On dit aussi *goinfrade*, dans le même sens.

GOÏTRE, S. M. ou F. (tumeur grosse & spongieuse qui vient à la gorge) *a great swelling or wen, like a bag under the throat, or the bernia gutturis*. Sur-tout en certains pays où les eaux sont froides.

Goîtreux, euse, Adj. (qui a un goître) *throat-bursten*.

GOLFE, S. M. (mer qui avance dans les terres) *a gulf or bay*, de l'Italien *golfo*.

Gomme, S. F. (suc gluant de certains arbres) *gum*.

Gommé, ée, Adj. *gummed, stiff, or stiffened with gum*.

GOMMER, V. A. (enduire de gomme) *to gum, to stiffen with gum*.

Gommeux, euse, Adj. (qui a de la gomme, en parlant d'un arbre) *gummy, full of gum*.

☞ Gommeux (gommé) *gummed, stiff with gum*.

Gond, S. M. (pivot sur quoi une porte tourne) *binge*. Pron. *gon*.

* † Faire sortir ou mettre quelqu'un hors des gonds (le fâcher) *to put one off the hinges, to anger one*.

GONDOLE, S. F. (petit bateau dont on se sert particulièrement à Venise) *gondola, a Venetian boat*.

☞ Gondole (petit vase à boire) *a kind of drinking cup*.

Gondolier, S. M. (batelier qui sert à mener les gondoles) *gondolier, a Venice waterman*.

Gonfanonier, S. M. (qui porte l'étendard de l'église, office de la cour de Rome) *the holy standard bearer*.

GONFLER, V. A. (enfler. En parlant des enflures causées par des flatuosités) *to swell or puff, to fill with wind*.

Se gonfler, V. Réfl. *to swell*.

Se gonfler (être plein de vanité & d'orgueil) *to swell or puff, to be puffed up*.

GONNE, S. F. (terme de mer, futaille) *a cask, a sea-cask*.

GONORRHE'E, S. F. (terme de Médecine. Flux de semence involontaire) *gonorrhea, the running of the reins*.

† GORE, S. F. (truie) *a sow*.

GORET, S. M. (premier compagnon d'un cordonnier) *a shoemaker's head journeyman*.

☞ Un petit goret (ou cochon) *a pig or young hog*.

GORGE, S. F. (partie du cou au dessous du menton) *neck or throat*.

☞ Gorge (golier) *throat, gorge, or gullet*.

Gorge d'un oiseau de chasse, *the gorge of a hawk*.

☞ Gorge (le cou & le sein d'une femme) *a woman's neck or breast*.

☞ Gorge

☞ Gorge de montagnes (détroit, passage étroit entre deux montagnes) *freights or narrow passages between hills.*

☞ Gorge de bassin à barbe, *the neck of a barber's basin.*

☞ Gorge de pot, *the mouth and neck of a pot.*

☞ Gorge de bastion (en termes de fortification) *the gorge or breast of a bastion.*

☞ Gorge de colonne (la partie la plus étroite du chapiteau dorique) *gorge, gule, or neck, the narrowest part of the dorick chapter.*

* Cette affaire m'a coupé la gorge (elle m'a ruiné) *that business broke my neck, or has been the ruin of me.*

* Il coupe la gorge à bien des gens qui ne lui ont point fait de mal (il leur fait beaucoup de tort) *he does a world of injury to a great many people that never did him any.*

Coupe-gorge, *V. Coupegorge.*

* Il lui tient le pied sur la gorge (il a le dessus sur lui) * *he has the whip hand of him.*

* Il nous met le pied sur la gorge, *he tramples upon us, he uses us like slaves.*

* Son ris ne passe pas le nœud de la gorge, (c'est un ris forcé) *he laughs but from the teeth outward.*

☞ Rendre gorge (vomir) *to cast up, to spue or vomit.*

* Rendre gorge (rendre ce qu'on a pris injustement) *to refund (ou se retracter.)*

☞ Rire à gorge déployée (ou de toute sa force) *to laugh, to break out into a laughter.*

* † Il a dit des paroles offensantes, mais on les lui fera rentrer dans la gorge, *he has been abusive, but we shall make him eat his words.*

Gorgé, *ée, Adj. full gorged.*

Gorgée, *S. F. (la gorge pleine) a mouthful, a gulp.*

GORGER, *V. A. (donner à manger avec excès) to gorge, cram, or stuff.*

* Gorgier (comblé, remplir) de richesses, *to fill with riches.*

Se gorgier, *V. Réfl. (se farcir la panse) to glut one's self, to fill, stuff, or cram one's belly or guts.*

* Se gorgier d'or & d'argent, *to heap up gold and silver.*

Gorgerette ou gorgette, *S. F. (espèce de collerette) a gorget or neck-cloth for women. On dit aussi, tour de gorge dans le même sens.*

Gorgerin, *S. M. (partie de l'armure qui couvre la gorge) a neck piece.*

GOSIER, *S. M. (ésofrage, partie intérieure de la gorge) throat, gullet, or oesophagus.*

GOTHIQUE, *Adj. (fait à la manière des Goths) Gothick. Un bâtiment Gothique, une architecture Gothique, un caractère Gothique.*

☞ Lettre Gothique, *black letter.*

GOUDRON, *S. M. (espèce de gomme & de poix) pitch and tar.*

Goudronné, *ée, Adj. tarr'd, done over with pitch and tar. On dit aussi depuis peu de l'eau goudronnée, tar-water.*

GOUDRONNER, *Verb. Aët. (enduire de goudron) to tar, to do over with pitch and tar. Il y en a qui prononcent godron, godronné, & godronner; mais le vrai terme est goudron, & goudronné.*

GOUFFRE, *S. M. (abîme, creux sans fond) gulf, whirlpool, pit, abyss, or swallow. Les gouffres de la mer.*

* Un gouffre (un grand dissipateur) *a spendthrift, a riotous spender.*

GOUGE, *S. F. (outil de plusieurs artisans) a googe, a sort of tool.*

☞ Une franche gouge (ou putain) *a common whore, a camp whore.*

GOIJAT, *S. M. (valet de cavalier ou de fantassin) a soldier's boy, a black-guard.*

☞ Gonjat (ou valet) de maçon, *a mason or bricklayer's tray-man, he that carries the mortar.*

† GOUGE ou GOUINE, *S. F. (coureuse, créature de mauvaise vie) a whore, a crack, a flirt, a trull, a wench.*

GOIJON, *S. M. (forte de petit poisson) a gudgeon.*

☞ Goujon (cheville de fer) *an iron pin.*

GOULE'E, *S. F. (ce qu'on avale sans reprendre haleine) gulp.*

GOULET ou Goulot, *S. M. (cou de certains vases) gullet or neck.*

GOULIAFRE, *Adj. & Subst. (goulu) greedy, greedy-gut, glutton, gully-gut.*

GOULU, *uë, Adj. (qui mange trop avidement) greedy, that eats greedily.*

☞ Pois goulus, *sugar-pease (ainsi nommés parce que tout est bon, la gousse comme le reste.)*

Un goulu, *S. M. (un glouton) a glutton, a gully-gut, a greedy man, or greedy-gut.*

☞ Goulu (animal sauvage) *a shark, a wild and greedy beast bred in Lapland and Muscovy.*

Une goulue, *S. F. a greedy woman, a greedy gut.*

Goulument, *Adv. (avidement) greedily.*

† GOUPIL, *S. M. (petit renard) a young fox.*

GOUPILLE, *S. F. (petite vis ou cheville) a pin.*

GOUPILLON, *S. M. (pour nettoyer les pots) bottle-brush.*

☞ Goupillon (ou aspergès) *a holy water-sprinkle.*

† Goupillonné, *ée, Adj. cleansed with a bottle-brush.*

† GOUPILLONNER, *V. Aët. (nettoyer les pots avec un goupillon) to cleanse or make clean with a bottle-brush.*

GOURD, *de, Adj. (qui est devenu comme perclus par le froid) numb, stiff with cold.*

GOURDE, *S. F. (calebasse, cource*

vuidée pour porter quelque liqueur) *a gourd bottle.*

GOURDIN, *S. M. (gros bâton court) a cudgel.*

† Gourdiné, *ée, Adj. cudgelled.*

† Gourdiner, *Verb. Aët. (donner des coups de gourdin) to cudgel.*

GOURGANDINE, *S. F. (gouine, coureuse, garce) a flirt, a trull, a qucan, a crack.*

☞ Gourgandine (corset de femme ouvert par devant) *jumps.*

Devant de gourgandine, *stomacher.*

GOURGANES, *S. F. (fèves de marais) a sort of little wild beans.*

GOURMADE, *S. F. (coup de poing) a cuff or fisty-cuff.*

GOURMAND, *de, Adj. (glouton, goulu) greedy, ravenous.*

Un gourmand, *S. M. (un goulu) a greedy man, a greedy gut, a glutton, or gully-gut. On dit gourmand, ou par rapport à la quantité, ou par rapport à la qualité des mets.*

Gourmandé, *ée, Adj. abused, &c. V. the verb.*

GOURMANDER, *V. A. (traiter rudement de paroles) to abuse, to check, to rattle, to scold at, to snub, to snap up.*

* Gourmander le vice, *to reprove or check vice.*

* Gourmander ses passions (les tenir assujetties) *to master one's passions, to curb them or keep them under.*

Se laisser gourmander, *to suffer one's self to be abused, to truckle under one.*

GOURMANDISE, *S. F. (gloutonnerie) gluttony, gormandizing, immoderate eating and drinking. Voy. Gourmand.*

GOURME, *S. F. (mauvaises humeurs qui surviennent aux jeunes chevaux) the strangles, a horse disease.*

* † Cet enfant jette la gourme (ou a la gale) *that child has the scab or itch.*

* † Jetter la gourme (faire des gail-lardises & des extravagances de jeunesse) *to sow one's wild oats.*

Gourmé, *ée, Adj. curbed, &c. V. the verb. On dit aussi gourmé, pour un homme qui fait l'important, qui se rengorge; proud.*

GOURMER, *V. A. (mettre la gour-mette à un cheval) to curb.*

† Gourmer (battre à coups de poings) *to cuff or box.*

Ils se sont gourmés comme il faut, *they cuff one another briskly.*

GOURMET, *S. M. (celui qui fait bien connoître & goûter le vin) a wine conner.*

GOURMETTE, *S. F. (chainette de mors de cheval) a curb.*

GOUSSE, *S. F. (ou cosse de légumes) cod, husk, or shell of pulse.*

☞ Gousse (ou tête d'ail) *a clove of garlick.*

GOUSSET, *S. M. (petite bourse qu'on attache à la culote) fob.*

☞ Goufflet (pièce de toile qu'on met

met à une chemise à l'endroit de l'aiselle) *gusset*.

☞ Goufflet (pièce de bois échan-crée & attachée contre la muraille pour soutenir quelque planche) *bracket*.

☞ Goufflet (aisselle) *arm-pit*, or *arm-hole*.

Sentir le goufflet, *to smell rank under the arm-pit*.

GOÛT, S. M. (l'un des cinq sens de nature) *gust* or *taste*.

☞ Goût (l'endroit où se fait la sensation du goût) *taste*, *palate*.

Avoir le goût dépravé, *to have one's mouth out of taste*.

☞ Viande de haut-goût, trop salée ou épicée) *meat high-seasoned*.

Viande qui a bon ou mauvais goût, *well-tasted* or *ill-tasted meat*, *savoury* or *unsavoury meat*.

* Goût (discernement, finesse de jugement) *taste*, *palate*, *gusto*, *discerning faculty*, *judgment*, *parts*, *skill*.

* Avoir le goût bon (aimer ce qui est bon) *to love good things*, *to love that which is good*.

* Il n'a point de goût (ou de sensibilité) pour la musique, *he does not relish musick*, *he is not affected with musick*.

* Trouver une chose à son goût (ou à sa fantaisie) *to relish a thing*, *to like* or *fancy it*.

* Je ne crois pas que cela soit de votre goût, *I don't think that will please you*, or *fit your palate*.

* Goût (manière dont un ouvrage est fait) *contrivance*, *way*, *fancy*.

Son habit est de la dernière magnificence, & du meilleur goût, *his clothes are extremely magnificent*, and of the best *fancy*.

* Goût caractère d'un auteur, d'un peintre, ou même d'un siècle) *taste*, *way*, *genius*. On dit aussi, dans le goût Italien, dans le goût François, dans le goût Oriental, dans le goût Chinois.

* Se faire le goût à quelque chose (s'y accommoder) *to bring one's humours to a thing*.

* Donner du goût à un ouvrage (le polir, l'achever) *to finish a piece of work*, *to improve it to the best advantage*.

☞ Ouvrage de grand goût (en termes de peinture) *a noble design*.

GOÛTE, S. F. (fluxion acre qui tombe ordinairement sur les jointures) *gout*.

☞ Goûte-crampe (goûte subite & qui dure peu) *the cramp*.

Goûte, S. M. *V. Gouter* S.

GOÛTE', ée, Adj. *tasted*, &c. *V. Gouter*.

Gouter, S. M. (collation, repas entre le dîner & le souper) *afternooning*, or *afternoon's nuncion*, *beaver*, *collation*.

GOUTER, Verb. A&T. (sentir & discerner par le goût) *to taste* or *relish*.

☞ Gouter, (tâter) *to taste*, *to try*, or *have a taste of*.

* Gouter (approuver, trouver bon) *to relish*, *like*, or *approve*.

* Gouter (prendre plaisir à) *to relish*, *to delight* or *take delight in*, *to please one's self with*.

GOUTER, V. N. (faire collation) *to make a collation*, *to eat one's beaver*, or *afternooning*.

GOÛTEUX, euse, Adj. (qui a la goûte) *gouty*, *troubled with*, or *subject to the gout*.

Un goûteux, S. M. *a gouty man*.

GOÛTTE, S. F. (petite partie d'une liqueur) *drop*. Il faut distinguer *goutte*, *gutta*, & ses composés de *goute*, *gusta*, imper. de *gouter*, *gustare*, & ses composés. Le premier est bref, la *goute*, & les autres sont longs.

☞ Goutte (quantité peu considérable) *a drop*, *a small quantity*.

* Dans tout son discours il n'y a pas une goutte de bon sens, *in all his discourses there's not a jot or whit of sense*.

☞ Du vin de la première goutte, ou mère-goutte (vin qui coule avant qu'on ait foulé le raisin) *unpressed wine*, that which comes first of itself from the grapes without pressing. En Suisse on nomme *mère-goutte* (*merum*) ce vin qu'on fait de raisin pur.

☞ Je n'entends goutte (au point du tout) *I don't hear at all*, *I am quite deaf*.

Je ne vois goutte, *I see nothing*, *I don't see at all*.

* Je ne vois goutte en tout cela, *'tis all a mystery to me*.

Goutte à goutte, Adv. *by drops*, *drop by drop*.

GOÛTTELETTE, S. F. (petite goutte) *small* or *little drop*.

GOÛTTIERE, S. F. (petit canal par où les eaux de la pluie coulent de dessus les toits) *gutter*.

☞ Gouttière de carosse (en termes de carossier) *the cornice of a coach*.

GOVERNAIL, S. M. (timon qui sert à gouverner un navire) *the rudder of a ship*, or *the helm*.

* Tenir le gouvernail (gouverner un état) *to sit at the helm*, or *to govern a state*.

Gouvernante, S. F. (femme d'un Gouverneur de province) *a Governor's lady*.

☞ Gouvernante (celle qui a soin de l'éducation des enfans) *a governess* or *governante*. On nomme aussi *gouvernante* une fille ou femme que l'on prend pour gouverner son ménage.

☞ Gouvernante des filles d'honneur (chez une Princesse) *the mother of the maids of honour*.

Gouverné, ée, Adj. *ruled*, *guided*, *governed*, &c. according to the verb.

Gouvernement, S. M. (manière de gouverner, ou charge de Gouverneur, ou ville & pays qui lui est sujet) *government*.

☞ Avoir quelque chose en son gou-

vernement (en avoir le soin ou l'administration) *to have the management of a thing*, *to have it in charge*.

☞ Gouvernement d'un vaisseau, *the steerage of a ship*.

GOVERNER, Verb. A&T. (régir, conduire avec autorité) *to govern* or *rule*.

* Gouverner (avoir l'administration & la conduite de quelque chose) *to govern*, *manage*, *look to*, or *take care of*.

☞ Gouverner (conduire) un vaisseau, *to steer a ship*.

☞ Gouverner (ménager avec épargne) *to husband*.

☞ Gouverner quelqu'un (avoir grand pouvoir sur son esprit) *to govern* or *manage one*, *to do what one pleases with him*.

Se gouverner, Verb. Réfl. (tenir une conduite bonne ou mauvaise) *to carry*, *govern*, or *behave one's self*.

Gouverneur, S. M. (d'une ville ou d'une province) *a Governor*.

☞ Gouverneur (d'un jeune homme de qualité) *a governor* or *tutor*. Gouverneur & précepteur différent; le premier a la direction générale de l'éducation, & l'autre des études.

G R

‡ GRABAT, S. M. (méchant lit) *a little bed* or *couch*.

† GRABUGE, S. M. (querelle, différend) *noise*, *quarrel*, *debate*, *squabble*, *wrangling*.

GRACE, S. F. (aide & secours que Dieu donne aux hommes) *grace*. Il est long, mais grasse, Adj. F. est bref.

☞ Grace à Dieu (ou grâces à Dieu) *thank God*, *God be thanked*. Le 2. vaut mieux.

☞ Grace (faveur, bon office) *favour*, *kindness*, *courtesy*.

☞ Faire grace à quelqu'un (lui accorder ce qu'il ne pouvoit pas demander avec justice) *to favour one*.

☞ Grace à votre bonté, grace à cette dame, *thanks to your goodness*, *thanks to that lady*.

☞ Grace expectative, *V. Expectative*.

☞ Etre en grace auprès de quelqu'un, *to be in favour with one*.

☞ De grace, dites-moi ce que c'est, *pray be so kind as to tell me what it is*.

☞ Je vous fais grace de la moitié des dépens (je vous les quitte) *I forgive you half the charges*.

☞ Dieu m'en fasse la grace, *God grant I may*.

☞ Grace (agrément, ce qui plaît) *grace*, *agreeableness*.

Bonne grace, *good grace*, *handsome*, *genteel*, *graceful way*, or *gracefulness*, *comeliness*.

☞ Mauvaise grace, *ungenteel way*, *awkwardness*.

☞ S'habiller de bonne grace, *to dress genteely*.

☞ Grace

☞ Grace (ce qui est conforme à la bienséance, à la raison.)

Ex. Vous avez mauvaise grace de vous plaindre de cela, *there's no reason for you to complain of that.*

Vraiment vous avez bonne grace de croire que je veuille y consentir! *truly you are a pretty man to think that I would consent to it!*

N'aurois-je pas bonne grace de le dire? *would it not become me well to say it?*

☞ Un discours qui a de la grace, *a neat, handsome, or graceful discourse.*

☞ L'action donne de la grace au discours, *action sets off, action gives life to a discourse.*

☞ Il est bien couvert; mais avec tout cela il a mauvaise grace; *he is well in clothes, but he has an awkward way with him.*

☞ L'an de grace 1699, *the year of our Lord 1699.*

☞ Grace (pardon que le Prince accorde) *pardon.*

☞ Bonne grace (petit rideau à côté du chevet du lit) *a head curtain.*

Graces au pluriel (trois déesses païennes) *Graces, three goddesses among the heathens.* Vénus avec les Graces & le petit Cupidon commencent à danser dans la prairie au lever de la lune. *Hor.*

☞ Les graces (ou beautés) d'une langue, *the beauties of a language.*

☞ Graces infuses (dons infus) *infused gifts or parts.*

☞ Bonnes graces (bienveillance) *favour, benevolence.*

☞ Graces ou grace (remercement) *thanks, acknowledgement.*

☞ Grace (prière après le repas) *grace.* Avons-nous rendu graces?

Dire graces, *to say grace.*

Graciable, Adj. (remissible) *pardonable.*

Gracieusement, Adv. (d'une manière gracieuse) *graciously, kindly.*

GRACIEUSER quelqu'un, Verb. Act. (lui faire des démonstrations d'amitié) *to shew a great kindness to one.*

Gracienfeté, S. F. (gratification) *gratification, gift, present.* (du style famil.)

☞ Gracienfetés (civilité, honnêteté) *kindness, civility.*

Gracieux, euse, Adj. (agréable, qui a de l'agrément) *graceful, agreeable, pleasant, fine, delicate, genteel.*

☞ Gracieux (doux, civil) *gracious, kind, civil, courteous.*

GRACILITE', S. F. (qualité d'une voix grêle) *shrillness, slenderness.*

GRADATION, S. F. (figure de Rhétorique par laquelle on monte de degré en degré) *gradation, climax, a rhetorical figure.*

GRADE, S. M. (dignité, degré d'honneur) *degree.*

GRADIN, S. M. (petit degré qu'on met sur les autels) *the steps of the altar whereon the candlestick stands.*

Gradué, ée, Adj. *graduate, that has taken a degree in an University.*

☞ Carte graduée (où les degrés de latitude & de longitude sont marqués) *a map wherein the degrees of longitude and latitude are marked.*

☞ Feu gradué (en termes de Chymie) *a gradual fire.*

Gradué, S. M. (celui qui a pris les degrés dans les arts) *a graduate.*

Graduel, elle, Adj. (qui va par degrés) *gradual.* On dit aussi *graduuellement.*

Pseaumes graduels, *gradual psalms.*

Le graduel, S. M. (verset qui se chante à la messe, entre l'épître & l'évangile) *gradual, part of the mass sung between the epistle and gospel.*

GRADUER, V. A. (conférer les degrés) *to give the degrees.*

Se faire graduer, *to take one's degrees.*

GRAILLONS, S. M. (restes d'un repas) *remnants, scraps.*

GRAIN, S. M. (toute sorte de bled, & toute sorte de fruit de l'épi) *grain or corn.*

☞ Grains (partie de certains amas) *corn, grain.*

Un grain de sel, *a grain or corn of salt.*

☞ Grain (fruit de certains arbrisseaux & de certaines plantes) *stone, kernel, berry, grain, bead.*

Grain de grenade, *the kernel of a pomgranate.*

Grain de lierre, *ivy-berry.*

Grain de moutarde, *a grain of mustard-seed.*

Grain de corail, *a bead of coral.*

Grain de chapelot, *a pater-noster bead.*

☞ Grain de raisin, *a grape.*

☞ Grain de petite vérole, *a pimple of the small-pox.*

☞ Un grain de grêle, *a hail-stone.*

☞ Grain de cuir, *the grain of leather.*

☞ Futain à grain d'orge, *a napped fustian.*

Futaine à gros grain, *a big napped fustian.*

* Avoir un petit grain de folie (être un peu fou) *to be a little foolish or crack-brained.*

* Il n'a pas un grain de bon sens, *he has not a grain of sense.*

☞ Grains du vent (tourbillons qui se forment tout à coup) *a gust of wind.*

☞ Grain (forte de poids) *grain, a weight.* Dix grains d'arsenic sont suffisants pour expédier un homme.

GRAINE, S. F. (semence des plantes) *seed, plant-seed.*

☞ Graine d'arbrisseaux ou d'arbres, *kernel or stone.*

☞ Graine de ver à soie, *the eggs of a silkworm.*

GRAINER, V. A. & ses composés. *V. Grener.*

GRAIS, *V. Grès.*

GRAISSE, S. F. (partie onctueuse

& aisée à fondre de l'animal) *fat.* Il est long.

☞ Graisse fonduë, *grease.*

Taché de graisse, *greasy.*

☞ Graisse de rôti (ce qui dégoutte dans la lèchefrite) *the drippings of roast meat.*

Graissé, ée, Adj. *greased, liquored, &c. V. Graisser.*

GRAISSER, V. A. (oindre de graisse) *to grease.*

* † Graisser la patte à quelqu'un (lui donner de l'argent pour le corrompre) * † *to grease one in the fist, to daub or tamper with him, * to tip one's hand.*

☞ Graisser des bottes & des souliers, *to liquor boots and shoes.*

GRAISSET, S. M. (grenouille qui vit sur terre & parmi les buissons) *a ruddock, a kind of frog.*

Graisseux, euse, Adj. (rempli de graisse) *greasy.*

GRAMEN, S. M. (forte d'herbe) *cowgrass, quick grass, dogs-grass.*

GRAMMAIRE, S. F. (art d'écrire & de parler correctement) *grammar.*

Grammairien, S. M. (celui qui fait ou qui enseigne la grammaire) *grammarian.*

Grammatical, ale, Adj. *grammatical.*

Grammaticalement, Adv. *grammatically.*

GRAND, de, Adj. (qui a une grande étendue) *great, big, vast, huge, or large.*

☞ Grand (ou long) *great or long.*

☞ Grand (ou haut) *great, tall, or high.*

☞ Grand (qui surpasse une chose de même genre) *great.*

* Grand (important, principal, extraordinaire) *great, grand, chief, extraordinary.*

* Grand (considérable, illustre) *great, excellent, eminent.*

* Grand (élevé, noble) *great, noble, generous.*

☞ Il est grand jour, *it is broad daylight.*

☞ Grand-père, *grandfather, grandfire.*

Grand' mère, *grandmother, † grandame.* On dit aussi *grand-oncle, & grand' tante; & aussi petit-neveu, petite-nièce, &c.*

☞ Le grand ressort, *the master spring.*

☞ Une grande messe, *a high mass.*

☞ Les grands jours (forte de cour extraordinaire) *a general and extraordinary session.* Ce sont quelques Conseillers ou Prélats du Parlement de Paris, qu'on députe sur les lieux pour connoître & juger de certains cas extraordinaires.

☞ A grand' peine, Adv. *with much ado.*

GRAND, Subst. Ex. Faire le grand, *to carry it high or stately.*

☞ Il y a du grand (ou du sublime)

me) dans tous ses écrits, *there's a sublimity in all his writings.*

Les Grands d'un royaume, *the Grandees or great men of a kingdom.*
Les Grands d'Espagne, *the Grandees of Spain.*

Monsieur le Grand (c'est-à-dire, le Grand Ecuyer du Roi) *the Master of the horse to his Majesty.*

En grand, Adv. Ex. Peindre en grand (ou de grandeur naturelle) *to draw in full length.*

Faire quelque chose en grand, *to do a thing in great.*

GRANDAT, S. M. ou grandesse, S. F. (qualité d'un Grand d'Espagne) *the quality of a Grandee of Spain.*

Grand' croix, S. M. (une des principales dignités de l'ordre des Chevaliers de Malthe) *one of the chief dignities of the Knights of Malthe.*

† Grandelet, te, Adj. (qui est déjà grand) *pretty big*, du style familier.

Grandement, Adv. (beaucoup, extrêmement) *greatly, very much, extremely.*

Grandesse, V. Grandat.

Grandeur, S. F. (étendue de ce qui est grand) *bugeness, bigness, or size.*

* Grandeur (excellence, sublimité, dignité) *greatness, grandeur, excellency, dignity, nobleness, sublimity.*

* Grandeur (ou énormité) d'un crime, *the greatness or enormity of a crime.*

* La grandeur (ou l'importance) d'un dessein, *the greatness or importance of a design.*

* Grandeur (titre qu'on donne à quelques grands seigneurs) *lordship.*

* Grandeur (titre qu'on donne à un Duc) *Grace.*

GRANDIR, V. N. (devenir grand) *to grow big or tall.*

† Grandissime, Adj. (fort grand) *very great.*

Grand-maitre, S. M. (officier chez le Roi) *the Lord Steward of the King's household.*

Grand-maitre des cérémonies, *the chief master of the ceremonies.*

Grand-maitre de la garde-robe de l'artillerie de Malthe, *the great master of the wardrobe of the ordnance of Malthe.*

Grand-maitre de collège, *the head master of a college.*

Grand'maîtrise, S. F. V. Maîtrise.

Grand'merci, S. M. (remerciement) *gramercy, thanks.*

Grand'merci, S. M. (je vous rends grâces) *I thank you, † gramercy.*

GRANGE, S. F. (lieu où l'on sème les bleds en gerbe) *o barn.*

Grangier, S. M. (métayer) *a farmer.*

† Grangière, S. F. (métayère) *a farmer's wife.*

GRAPE de lierre, S. F. (amas de plusieurs grains) *a bunch or cluster of grapes.*

Grape de lierre, *a bunch or cluster of ivy-berries.*

* † Mordre à la grape (ou à l'hameçon, donner dans le panneau) * *to bite at the hook.*

GRAPILLER, V. N. (cueillir ce qui reste des raisins dans une vigne) *to glean after vintage.*

Grapiller, V. A. (faire quelque petit gain) *to scrape up, to get some little thing.*

Grapilleur, S. M. Grapilleuse, S. F. *a grape gleaner.*

Grapillon, S. M. (petite grape) *a little cluster or bunch.*

GRAPIN, S. M. (grapin à main, instrument de fer à plusieurs pointes pour accrocher un vaisseau) *a grapple, or grappling-iron.*

Grapin de vaisseau de bas bord (ancrer à quatre bras) *a sort of anchor for small vessels.*

GRAS, grasse, Adj. (qui a beaucoup de graisse) *fat, full of fat.* Gras est long : mais grasse est bref.

Gras (imbu de graisse) *greasy.*

Du vin gras, *oily wine.*

Gras (fertile, abondant) *fat, fertile, fruitful.*

* Gras (sale, obscène, licentieux) *bawdy, obscene, smutty.* C'est un livre gras.

Terre grasse (argille) *clay or fuller's earth.*

Du son gras (où il reste de la farine) *fine bran, that has some meal among it.*

Mortier trop gras (où il y a trop de chaux) *mortar that has too much lime in it.*

* Avoir la langue grasse (grasseyer) *to lisp, or speak thick.*

Les joints de cette pièce de bois sont trop gras (ou trop épais) *the joints of this piece of wood are too thick.*

Encre grasse (ou épaisse) *thick ink.*

Jour gras (jour où l'on mange de la viande) *a flesh day.*

Manger ou faire gras, *to eat flesh.*

Mardi-gras, *shrove-tuesday.*

Cheval gras fondu (à qui la graisse est fondue dans le corps par l'excès du travail) *a horse that has the molten grease.*

* † Dormir la grasse matinée (ou bien avant dans le jour) *to sleep very late, or over sleep one's self.*

* † Il en fait ses choux gras, *he gets well by it.*

* Vous en êtes bien plus gras d'avoir fait cela ? *what have you got by doing that ? what are you the better for it ?*

Gras, S. M. *fat, a fat piece.*

Faire gras (manger de la viande aux jours qu'elle est défendue) *to eat flesh or meat against the church ordinance.*

Le gras de la jambe, *the calf of the leg.*

Parler gras, Adv. (dire des saletés) *to speak bawdy or smutty.*

Parler gras, (grasseyer) *to lisp or speak thick.*

Gras fondu, V. sous Gras, Adj.

Gras-fondure, S. F. (maladie du cheval qui est gras fondu) *molten grease, a horse's disease.*

Grasse, 'tis the feminine of gras.

Grassement, Adv. Ex. Vivre grassement, commodément, à son aise) *to live plentifully, to live in clover.*

Récompenser grassement (ou largement) *to give large or ample rewards.*

† Grasset, te, Adj. (un peu gras) *pretty fat, pretty plump, in pretty good liking.*

Grassement, S. M. *lipping.*

GRASSEYER, V. N. (parler gras) *to lisp, to speak thick.*

† Grassouillet, te, Adj. (potelé) *plump.*

GRAT, S. M. (endroit où les poules gratent) *a scraping place.*

* † Envoyer quelqu'un au grat (le chasser) * *† to send one a grazing, to turn him away.*

Graté, ée, Adj. *scratched, &c. V. Grater.*

Grate-cul, S. M. (fruit de l'églantier, ou bouton de rose, lors que les feuilles sont tombées) *hep.*

GRATELLE, S. F. (menuë gale) *itch.*

Grateleux, se, Adj. *that has got the itch.*

GRATER, V. A. (frotter avec les ongles ou autrement) *to scratch, scrub, or claw.*

Grater la terre (en parlant de certains oiseaux) *to scrape the ground.*

Grater (ratifier) *to scrape or rake off.*

Grater le papier (écrire vite & mal) *to scrawl, to write fast and ill.*

Grater une rentraiture (en termes de tailleur) *to smooth down with the nail.*

GRATIFICATION, S. F. (don, libéralité qu'on fait à quelqu'un) *gratification or gratuity, bounty, liberality, present.*

Gratifié, ée, Adj. *gratify'd.*

GRATIFIER, V. A. (favoriser quelqu'un en lui faisant quelque grâce) *to gratify, to recompense or present.*

GRATIN, S. M. (ce qui demeure au fond d'un poilon, &c. où on a cuit quelque chose) *any stuff that is burnt to, and sticks to the bottom of a skillet, &c. wherein any thing was boiled.*

GRATIS, Adv. (sans qu'il en coûte rien) *gratis, for nothing.*

GRATITUDE, S. F. (reconnaissance d'un bienfait reçu) *gratitude, thankfulness, gratefulness, acknowledgment.*

Avoir de la gratitude, *to be thankful or grateful; (ou plutôt de la reconnaissance.)*

Je vous témoignerai ma gratitude,

I shall shew myself grateful or thankful to you.

GRATUIT, te, Adj. (qui se donne sans qu'on y soit tenu) *gratuitous, free, or freely given.* La taxe du clergé en France passe sous le nom de don gratuit.

Un don gratuit, *free gift.*

‡ Gratuité, S. F. (terme de l'Ecriture sainte. Miséricorde, bonté) *mercy, goodness.*

Gratuitement, Adv. (d'une manière gratuite) *freely, frankly, gratis, for nothing.*

GRAVE, Adj. (terme dogmatique. Pesant) *heavy.*

* Grave (sérieux) *grave, serious, sober.*

☞ Grave (important, de conséquence) *weighty, of weight or importance.*

☞ Accent grave (terme de Grammaire) *the grave accent, the grave.* (près, après, ci-près.)

☞ Son grave (ou sourd) *a dull or hollow sound.*

Grave, S. M. (ou gravité) *gravity.* Je suis dégouté du grave & du sérieux, *I am weary of gravity.*

Gravé, ée, Adj. *ingraved, or ingraven, imprinted, &c.* V. Graver.

☞ Avoir le nez gravé de la petite vérole, *to have one's nose pitted with the small pox, to have pock-holes on one's nose.*

Gravelée, S. F. (lie de vin fêché & propre à bruler) *tartar, old lees of wine.*

Graveleux, euse, Adj. (sujet à la gravelle) *troubled with the gravel.*

☞ Fruit graveleux, *stony fruit.*

☞ Pain graveleux, *gritty bread.*

☞ Urine graveleuse, *urine full of gravel, sandy urine.*

GRAVELLE, S. F. (maladie causée par du sable) *gravel or stone.*

* **GRAVEMENT**, Adv. (d'une manière grave & composée) *gravely, seriously, soberly.*

GRAVER, V. A. (imprimer quelque trait ou figure avec un burin, &c.) *to engrave or grave.*

☞ Graver à l'eau forte, *to etch.*

* Graver quelque chose (la mettre fortement) dans son esprit, *to imprint a thing in one's mind.*

Graveur, S. M. (ouvrier qui grave) *an engraver.* Ainsi on dit dessinateur & graveur, graveur de cachets, graveur de montres, graveur d'estampes.

Graveur, ou graveur à l'eau forte, *an engraver.*

Les curieux en peinture & en estampes, admirent l'habileté des graveurs, qui savent conserver par tout l'esprit, le feu, la finesse, & l'élégance du dessin; les airs de tête; la noblesse des contours, & ce je ne sais quoi de galant, de vif & de vrai, qui pique si agréablement les gens de goût, & qui caractérise les ouvrages des excellents peintres: *The curious in painting and*

prints, admire the skill of engravers, who know how to preserve throughout, the spirit, fire, fineness, and elegance of the design; the harmony or disposition of the features; the nobleness of the contours (or out-lines) and that genteel, lively, and genuine air, which so agreeably strikes and affects the connoisseurs, and characterises the works of excellent painters.

GRAVIER, S. M. (gros sable) *gravel.*

☞ Couvrir de gravier une allée, *to gravel a walk.*

☞ Urine où il y a beaucoup de gravier, (urine graveleuse) *sandy urine.*

GRAVIR, V. N. (grimper, monter avec peine) *to climb or clamber up.*

Ex. Gravir au haut d'une montagne, *to climb up hill.*

* **GRAVITE'**, S. F. *from grave,* (qualité de ce qui est sérieux) *gravity, soberness, seriousness.*

☞ Gravité, (terme dogmatique. Pesant) *gravity, heaviness.*

☞ Gravité de son, *deepness of sound.* On dit aussi en Physique centre de gravité.

GRAVOIS, S. M. (la partie la plus grossière du plâtre, ou menus débris d'une muraille) *rubble, rubbish, shards.*

☞ Gravois, (la partie la plus grossière du sable, après qu'on l'a lavé) *coarse gravel.*

Gravure, S. F. (art de graver, ou l'ouvrage de graveur) *engraving.* Pron. *gravure* sans circonflexe, & non pas *graveure*, comme font quelques-uns.

GRE', S. M. (bonne, franche volonté) *will, accord, consent.*

Il y est allé de son gré, ou de son bon gré, *he went of his own accord.* Contre mon gré, *against my will.*

L'empire qui ne peut se soutenir par la force, doit être maintenu de bon gré, *dominion that can't be maintained by the sword, must be maintained by consent.*

Les juges savent toujours accommoder les formalités de la justice au gré de ceux qui gouvernent, *judges ever know how to adjust the forms of law to the will and pleasure of those that govern.*

* Se laisser aller au gré des flots, *to commit one's self to the waves.*

☞ Gré, (fantaisie) *fancy.*

L'un des Ambassadeurs de Pologne prit en gré de faire la cérémonie du mariage, *the fancy took one of the Polish Ambassadors to perform the marriage ceremony.*

☞ Voilà qui est à mon gré ou selon mon gré, *that humours, that pleases me, I like it very well.*

Elle est assez à mon gré, *I like her well enough.*

☞ Savoir gré ou bon gré d'une chose à quelqu'un, (lui en être obligé) *to take a thing kindly of one, to be obliged to him for it.*

Lui en savoir mauvais gré, *to take it ill of him.*

Je m'en fais mauvais gré, *I am angry with my self for it.*

Il se savoit bon gré du conseil qu'il avoit imaginé pour la séparer de son rival, *he bugg'd himself with the project he had contriv'd to part her from his rival.*

☞ Bon gré mal gré, *will he nill he, or whether one will or no.*

☞ Bon gré, mal gré, vous y viendrez, *whether you will or no, you shall come.*

GREC, que, Adj. Ex. La langue Grecque, *Greek tongue, Greek.*

* † Il est Grec là-dessus (il y est fort habile) *he has a great talent that way.*

Un Grec, S. M. (natif de Grèce) *a Greek or Grecian.* Une Grecque pour le fém.

☞ Le Grec, (la langue Grecque) *Greek, the Greek tongue.*

Un homme savant en Grec, *a great, an able Grecian.*

☞ C'est du Grec pour moi, (cela me passe) *this is Hebrew to me, I know not what to make on't.*

Grecque, *the feminine of Grec.*

GREDIN, ne, Adj. (gueux, mesquin) *beggarly, shabby, (terme injurieux.)*

Gredin, S. M. *a beggarly, a shabby, a ragged fellow, a tatter-demallion.*

Gredine, S. F. *a beggarly, a shabby wench or woman.*

Gredinerie, S. F. (gueuserie, mesquinerie) *beggarliness, shabbiness.*

GREFFE, S. M. (lieu où se gardent les réîtres) *the place where registers are kept, the rolls.*

GREFFE, S. F. (petit fion ou ail, que l'on ente) *a graft or graft.*

Greffé, ée, Adj. *grafted, &c.*

GREFFER, V. A. (enter) *to graft, or graft.* V. Enter.

GREFFIER, S. M. (officier qui tient un greffe) *a register.*

Greffoir, S. M. prononcez **GREFFOI** (petit couteau pour greffer) *a grafting-knife.* Il y en a qui prononcent l'r.

GREGEOIS, Adj. M. Ex. Feu grégeois *wild fire.* Sorte de feu d'artifice, autrefois en usage, à ce qu'on dit, parmi les Grecs pour bruler les vaisseaux ennemis, parce qu'il subsistoit dans l'eau & faisoit son effet contre les navires.

Grégorien, ne, Adj. le stile Grégorien, c'est la réforme du calendrier, faite par l'autorité du Pape Gregoire XIII. en 1582.

‡ **GREGUES**, S. F. pl. (espèce de culotte) *gregs, a sort of antick breeches.*

* † Tirer ses grégues, (s'enfuir) *to run or scamper away.*

† Gréguer, V. Empêcher.

GRELE, S. F. (forte de météore) *hail.*

Un grain de grêle, *a hail-stone.*

Une grêle de flèches, *a shower of arrows.*

GRÊLE, Adj. (long & menu) *slim, thin, slender, lank.*

Voix grêle, (voix aiguë & foible) *a shrill, squeaking voice.*

Grêlé, ée, Adj. (gâté par la grêle) *spoiled with hail.*

* Il a le visage grêlé, (ou marqué de la petite vérole) *he has pock-holes in his face.*

* † Il est un peu grêlé, (il est mal dans ses affaires) *he is low in the world.*

GRÊLER, V. Imperf. (en parlant de la grêle qui tombe) *to hail.* Il grêle, il neige, il vente.

GRÊLER, V. A. (gâter par la grêle) *to spoil or ruin.*

Grêlon, S. M. (gros grain de grêle) *a large hail-stone.*

GRELOT, S. M. (sonnette) *a little bell.*

† GRELOTER, V. N. (trembler de froid) *to shiver, to quake.* On dit aussi *greluchon*, S. M. petit étourdi, *a little rash fellow.*

GREMIL, S. M. (forte de plante) *graymil, grummel, or stone-crop, a sort of herb.*

GRENADE, S. F. (forte de fruit) *pomegranate.* Le seul fruit qui ait une couronne, *malum coronatum.*

Grenade (boulet de fer creux) *a granado: d'usage dans la guerre.*

Grenadier, S. M. (arbre) *the pomegranate-tree.*

Grenadier (soldat qui jette des grenades) *a grenadier.*

Grenadière, S. M. (gibecière de grenadier) *grenado-pouch.*

Grenaille, S. F. menuë dragée de plomb, ou d'autre métal. En Anglois on nomme la première, *small shot.*

GRENAT, S. M. (pierre précieuse qui approche du rubis) *granate, a sort of precious stone.*

Gréné, ée, Adj. (qui a de la graine) *seeded.*

GRENER, V. N. (produire de la graine) *to seed.*

Grenèterie, S. F. (commerce en grains) *corn-trade.*

GRENETIER, S. M. (regratier qui vend des graines & des grains) *corn-merchant, regrater, or buckster.*

Grenetier (officier au grenier à sel) *a comptroller of the King's magazine of salt.*

Grenetière, S. F. (marchande de graines) *a woman that trades in corn.*

Grenetis, S. M. (grains relevés en bosse autour des monnoyes) *the ingrain'd ring round a piece of coin.*

GRENIER, S. M. (logement en haut où l'on ferre les grains) *corn loft or corn-house.*

* La Sicile est le grenier de l'Italie, *Sicily is the granary of Italy.*

Grenier (le plus haut étage d'une maison) *a garret.*

Grenier au foin, *a hay loft.*

Grenier à sel, *a magazine of salt.*

Embarquer du poivre en grenier, *to ship pepper unpackt.*

Grenier (marchand de grains) *V. Grenetier.* Ou plutôt grainier, S. M.

GRENOUILLE, S. F. (forte d'insecte) *frog.*

† GRENOUILLER, V. N. (yvrogner) *to guzzle or tipple.*

Grenouillère, S. F. (lieu où il y a beaucoup de grenouilles) *a place full of frogs.*

GRENU, uë, Adj. (qui a beaucoup de grain, en parlant du froment, du seigle, &c.) *full of corn.*

Marbre grenu, *granate marble.*

Cuir grenu, *leather that has a good grain.*

Huile grenuë, *clotted oil.*

GRÈS, S. M. (pierre dure & grise) *a sort of brown free-stone.* pron. grê.

Bouteille de grès, *stone-bottle.*

GRESIL, S. M. (brouée qui brûle & qui gâte les vignes) *a sort of rime or hoar-frost that blasts the vines.*

Gresillement, S. M. (action de se gresiller) *shrivelling, wrinkling, as parchment does in the fire.*

GRESILLER, V. N. Imp. Il gresille, *it is rimy weather, it is a hoar-frost, there's a rime.*

Se gresiller, V. Réfl. (se retrécir au feu comme du parchemin) *to wrinkle, to shrivel.*

GRESSERIE, S. F. (grès mis en œuvre) *stone-ware, brown free-stone.*

Gresserie, (pots, cruches faites de grès) *stone-ware, stone-bottles.*

† Grevé, ée, Adj. (lézé) *aggrieved.*

Grevé (qui a une descente) *broken belly'd.*

† GREVER, V. A. (lézer, faire tort) *to aggrieve or wrong.*

Grever (fouler une province) *to oppress a province.*

GRÈVE, S. F. (lieu uni & plein de gravier sur le bord de la mer ou d'une rivière) *a sandy strand or shore.* (Ce que la marée couvre & découvre successivement.)

Grève (gras de la jambe) *the calf of the leg.*

GRÈVE, S. F. (la place où l'on exécute les criminels à Paris; & qui répond au lieu qu'on nomme Tyburn, à Londres) *envoyer en grève, to send to Tyburn, or to the gallows.*

Greze, V. Grès.

GRIBANE, S. F. (petit bâtiment de mer) *a kind of small vessel.*

GRIBLETTE, S. F. V. Riblète.

† GRIBOUILLETTE, S. F. (jeu par lequel on jette quelque chose parmi plusieurs personnes, l'abandonnant à celui qui l'attrapera) *scramble or scrambling, the throwing of a thing amongst several people to make them scramble for it.*

Gridelin, ine, Adj. (couleur d'un gris violet) *grey-violet-colour.*

GRIECHE, Adj. *speckled.*

Ex. Pie grièche, *a speckled magpye, a wryangle.*

Ortie grièche, *the male, Roman, or Greek nettle.*

GRIEF, ve, Adj. (fâcheux) *grievous.*

Grief (énorme) *grievous, enormous.*

La pénitence qu'on lui imposa étoit trop légère pour un péché si grief, *they imposed upon him too light a penance for so enormous a sin.*

Grief, S. M. (tort, lésion) *grievance, wrong, injury.* Les griefs (ou plaintes) de la nation Germanique contre la cour de Rome.

Grièvement, Adv. (d'une manière griève) *grievously, extremely.*

Grieveté, S. F. (énormité) *grievousness, enormity.* On dit aussi la gravité de l'offense.

GRIFFE, S. F. (ongle crochu de certains animaux, ou d'un oiseau de proie) *claw or clutch.*

* Se tirer des griffes des fergens, *to get out of the serjeant's clutches.*

Griffon, S. M. (espèce d'oiseau de proie, ou plutôt, animal fabuleux) *a griffin.*

Griffonnage, S. M. (écriture mal formée) *a scribbling or scrawling, a scrawl.*

Griffonné, ée, Adj. *scrawled, writ fast and ill.*

GRIFFONNER, V. A. (écrire mal) *to scribble or scrawl.*

Griffonner (dessiner grossièrement) *to draw roughly, to sketch.* On dit aussi *griffonnement*, S. M. de tout ce qui dépend du dessin, *roughly drawings.*

GRIGNON, S. M. (morceau de croute de pain) *a piece of crust.*

Grignoté, ée, Adj. *nibbled.*

GRIGNOTER, V. A. (manger doucement en rongant) *to nibble.*

GRIGOU, S. M. (gredin, misérable) *a shabby or beggarly fellow, du style bas.*

Grigou (celui qui vit d'une manière fardide) *a sordid miser.*

GRIL, S. M. (utensile de cuisine) *gridiron.* pron. l'l, s'il suit une voyelle.

Grillade, S. F. (viande grillée) *broiled meat, D † a grillade.*

Faire une grillade d'une cuisse de chapon, *to broil a leg of a capon.*

Grillade des chataignes, *roasted chestnuts.*

† GRILLANT, ante, Adj. (glissant) *slippery, bas & populaire.*

GRILLE, S. F. (barreaux de fer ou de bois qui se traversent) *grate.*

Grille de tripot, *the grill or hazard at tennis.*

Faire un coup de grille, *to strike a ball into the grill.*

GRILLE', ée, Adj. *broiled, &c. V. Griller.*

GRILLER, V. A. (faire cuire sur le gril) *to broil.*

Griller (brûler en approchant trop du feu) *to burn.*

* La chaleur du soleil a grillé toutes les herbes, *the heat of the sun has parcht or burnt up all the grass.*

Griller (fermer avec une grille) *to grate up.*

GRILLON, S. M. (espèce de cigale) *a cricket.* Voy. Gryllon.

GRIMACE, S. F. (contorsion de visage) *grimace, a face or wry face, wry mouth or crabbed look.*

* Grimace (feinte, dissimulation) *grimace, dissimulation, shew.*

* Faire la grimace à quelqu'un (lui faire mauvaise mine) *to look sour, gruff, or grim upon one.*

GRIMACER, V. N. (faire des grimaces) *to make faces, to make wry faces, to wry the mouth, to grin.*

† Grimacier, S. M. Grimacière, S. F. (qui fait ordinairement des grimaces) *one that makes mouths or grimaces, a prim or precise man or woman.*

* Grimacier (hypocrite) *a hypocrite.*

† GRIMAUD, ou grimelin, S. M. (écolier des basses classes) *a young school-boy, a raw scholar.*

† GRIMELIN, S. M. (terme de mépris, petit garçon) *a shit breech boy, a young boy, a grammar school-boy.*

Grimelin (joueur qui joue fort petit jeu) *a gamester that plays for a trifle.*

Grimelinage, S. M. (petit jeu) *playing for a trifle, a trifling play.*

Grimelinage (petit gain) *small trifling gains.*

GRIMELINER, V. N. (jouer mesquinement & petit jeu) *to play for a trifle.*

Grimeliner, V. A. & N. (faire quelque petit gain, ou ménager quelque petit intérêt) *to make some small gains, or to stand upon trifles.*

GRIMOIRE, S. M. (livre de magie) *a conjuring book.* C'est du grimoire pour moi.

Grimpement, S. M. *a clambering or climbing up.*

GRIMPER, V. N. (gravir) *to climb, to climb or clamber up, to swarm up.*

Grimpereau, S. M. (oiseau) *a woodpecker.*

Grimpeur, S. M. *a climber.*

Grincement, S. M. *a grinding, or gnashing of teeth.*

GRINCER, V. A. Ex. Grincer les dents, *to grind or gnash the teeth.*

GRINGOTTER, V. N. (fredonner à basse note en parlant des oiseaux) *to chatter, to warble as birds do.*

GRINGUENAUDE, S. F. (ordure qui s'attache aux émonctoires) *farflegueberry.*

GRINGUENOTTER, V. N. (se dit du ramage du rossignol) *to warble or to quaver as a nightingale.*

GRIOTE, S. F. (espèce de cerise) *agriot, the red or sour cherry.*

Gripé, ée, Adj. *griped, &c.*

† GRIPER, V. A. (attraper, ravir subtilement) *to gripe, to catch, to*

lay hold of. Il se dit proprement des chats & autres animaux.

Gripe-sou, S. M. espèce de petits courtiers à Paris, qui reçoivent les rentes de l'hôtel de ville & ont tant par livre: mais il ne se dit qu'en riant. C'est un grippe-sou: *A penny-sharper.*

GRIS, se, Adj. (qui est de couleur mêlée de blanc & de noir) *gray or grey.*

* † Etre gris ou un peu gris (être demi-ivre) *to be tipsy, or a little flustered.*

Grisonade grise, *brown sugar.*

Lettre grise (lettre capitale & figurée, en imprimerie) *a flourished letter.*

* Tens gris (tens couvert & froid) *cold, gloomy weather, raw weather.*

Gris, S. M. (couleur grise) *gray, gray colour.*

Etre habillé de gris, *to wear gray clothes.*

Gris de fer, *iron gray.*

Gris-tané, ou enfumé (de couleur minime) *puke-colour.*

Grise de lin, *gridelin.* Voy. Gridelin.

Verd de gris, *verdegrease.*

Grifailler, S. F. (peinture où l'on n'emploie que le blanc & le noir) *dabbling.*

Grifailler, V. N. *to dab.*

Grifâtre, Adj. (un peu gris) *grayish.*

† GRISSETTE, S. F. (jeune fille ou femme de basse condition) *a tradesman's daughter or wife, a plain girl or wench.* Some use the word *grizet.*

Une jolie grifette, *a pretty plain girl.*

GRISON, ne, Adj. (gris, en parlant du poil) *gray.*

Grison, tout grison (qui a des cheveux gris) *gray-haired, hoary.*

Un grison, S. M. *a gray-haired man.*

† Un grison (un âne) *a grizzle, an ass.*

* † Grison (espion) *a spy.*

GRISONNER, V. N. (devenir grison) *to grow gray-haired or hoary, to begin to have gray hairs.*

GRIVE, S. F. (forte d'oiseau) *a thrush.* (Oiseau de passage.)

GRIVELE, ée, Adj. (tacheté de gris & de blanc) *dapple, speckled.*

Grivelée, S. F. grivelerie (action de griveler) *a robbing or cheating, an extortion.*

GRIVELER, V. A. (faire des profits illicites dans un emploi) *to pill and poll, to plunder, rob, or cheat the publick.*

GRIVELERIE, S. F. (action de griveler) *extortion, pilling and polling, embezzlement, plunder.*

Griveleur, S. M. *a robber of the publick, an extortioner.*

GRIVOIS, S. M. (un bon drole, un bon compagnon) *a merry blade or companion, a rake.* On nomme ainsi en riant un pâté de grives.

Grivoise, S. F. (rape pour le tabac) *a tobacco grater.* C'est aussi une fille de joie.

GROGNE, S. F. Ex. Faire la grogne, (gronder, murmurer) *to pout, to grumble, to look gruff.*

GROGNER, V. N. from groin (il se dit du cri du cochon) *to grunt or gruntle.*

* † Grogner (ou gronder, murmurer) *to growl, to grumble, or gruntle.*

Grogneur, S. M. Grogneuse, S. F. *grumbler, a grumbling man or woman, a mutterer, a pouter.*

GROIN, S. M. (museau de cochon) *the snout of a hog.*

Il lui a donné sur le groin (il lui a donné un soufflet) *he gave him a slap on the chops.*

Groiselle & Groiselier, V. Groseille, Groseiller.

GROLLE, S. M. (forte d'oiseau) *a rook.*

GROMMELER, V. N. (murmurer entre ses dents) *to grumble or mutter.*

Grommeleux, V. Grummeleux.

Grondé, ée, Adj. *chid, scolded at, snubb'd, rattled.*

Grondement, S. M. (bruit sourd) *a rumbling or grumbling noise.*

GRONDER, V. N. (murmurer) *to grumble, mutter, or growl.*

* L'orage gronde (ou fait un bruit sourd) *the wind roars.*

Le tonnerre gronde, *the thunder roars, makes a hollow noise, or rumbles.*

GRONDER, V. A. (réprimander, gourmander) *to chide, to scold at, to reprimand, to snub or rattle.*

Vous ferez grondé, *you'll have anger.*

Elle a été grondée de sa maîtresse, *she has anger from her mistress, or her mistress scolded at her.*

Gronderie, S. F. (criaillerie, réprimande) *scolding, chiding, reprimand.*

Grondeur, ense, Adj. (fâcheux) *grumbling, peevish, morose.*

Grondeur, ense, Subst. (qui murmure) *a grumbler.*

Grondeur (qui aime à réprimander) *a scolding man.*

Grondeuse (qui aime à crier) *a scold, a scolding woman, a shrew.*

GROS, osse, Adj. (qui a beaucoup de circonférence, grand) *big, great, huge.*

* Parler des grosses dents à quelqu'un, *to rattle one.*

* Faire le gros dos (s'enorgueillir) *to look big, to take state upon one.*

* Avoir le cœur gros de quelque injure (en avoir du dépit) *to stomach an injury, to resent it.*

Gros (ou épais) *thick, coarse.*

Gros drap, *a thick or coarse cloth.*

Grosse viande (viande de boucherie) *coarse meat, butcher's meat.*

Grosse soie, *coarse or stitching silk.*

Une femme grosse (ou enceinte) *a woman big or great with child, a big-belly'd woman.*

Grosse de trois mois, *that has gone three months with child.*

Elle est grosse d'un tel (il lui a fait un enfant) *such a one has got her with child.*

Elle est grosse de deux, *she goes with twins.*

Envie de femme grosse, *a woman's longing.*

* Etre gros de savoir, de dire, de faire quelque chose (en avoir grande envie) *to long mightily to know, to say or do any thing, to be big with the desire of knowing, &c. to have a great longing or desire to know.*

Un gros animal, une grosse tête, un gros lourdaud (homme fort stupide) *a block-head, a dunce a dull-pated or awkward fellow.*

Il se sont dit de grosses paroles, *there passed some hard words betwixt them.*

* Gros tems (tems orageux. En termes de mer) *stormy weather, foul weather.*

* La grosse faim (la faim la plus pressante) *the edge of one's stomach.*

GROS, S. M. le gros (ou le tronc) d'un arbre, *the trunk or body of a tree.*

Le gros d'une armée (la principale partie d'une armée) *the body of an army.*

Un gros de cavalerie, *a body of horse.*

Le gros du monde (la plupart des gens) *the generality of men.*

Le gros (le principal) d'une affaire, *the general, principal, main or chief points of a business.*

Gros de Naples (étouffe) *gram.*

Gros (ou drachme, la huitième partie d'une once) *a dram, the eighth part of an ounce.*

GROS, Adv. Ex. Il grêle fort, *gros, it hails very big.*

Gros (beaucoup) *much.*

Vendre en gros, *to sell by wholesale, or by the great.*

Je fais l'affaire en gros, *I know the business in general.*

Il m'a dit la chose en gros, *he told me the thing in general terms.*

Il n'y a que deux personnes tout en gros (ou seulement) *there are but two persons in all.*

GROSEILLE, S. F. (espèce de fruit) *gooseberry.*

Groseilles rouges, *currants.*

Groseiller, S. M. (arbrisseau qui porte des groseilles) *a gooseberry-tree.*

Groseiller (arbrisseau qui porte des groseilles rouges) *a currant-tree.*

Grosse, *the feminine of gros.*

Une GROSSE, S. F. (douze douzaines) *a gross or twelve dozen.*

Grosse (expédition en parchemin d'un acte public) *an ingrossed copy of a publick deed or instrument.*

GROSSESSE, S. F. (état d'une femme grosse) *a great belly, the being with child.*

Achever sa grossesse, *to go out her time.*

Il prit cette grossesse sur son compte, *he father'd that child.*

GROSSEUR, S. F. (volume de ce qui est gros) *bigness, size.*

Prendre la grosseur d'un homme (en terme de tailleur, lui prendre mesure) *to take measure of one.*

Grosleur (tumeur) *swelling.*

Grossi, ie, Adj. *grown bigger, &c. V. Grossir.*

GROSSIER, ière, Adj. (épais, qui n'est pas délié, qui n'est pas délicat) *coarse, thick.*

Grossier (en parlant des ouvrages) *coarse, rough, homely, unwrought.*

Grossier (rude, mal poli, peu civilisé) *coarse, clownish, rustical, raw, unpolished, not polite, rude.*

* Une erreur grossière (ou palpable) *a gross or palpable mistake or error.*

Marchand-grossier (qui vend en gros) *a wholesale man.*

Grossièrement, Adv. (d'une manière grossière) *coarsely, grossly, in a coarse or gross manner.*

*Grossièrement(rustiquement) *coarsely, clownishly.*

Grossièreté, S. F. (qualité de ce qui est grossier) *coarseness.*

Grossièreté (rudeesse) *coarseness, rudeness, clownishness, or clownery.*

GROSSIR, V. A. (augmenter) *to enlarge or swell, to make greater, thicker, or bigger, to magnify, to increase.*

Grossir un livre, *to enlarge or swell a book.*

Grossir les choses, *to magnify things, to make them greater than they are.*

Ce miroir grossit les objets, *this looking-glass magnifies the objects.*

Les pluies ont grossi la rivière, *the rain has swell'd up the river.*

Votre habit vous grossit, *your clothes make you look thicker than usual.*

Se grossir, V. Réfl. GROSSIR, V. N. (croître en grosseur) *to grow big or thick.*

Grossir (en parlant d'une rivière) *to swell.*

Grossir (s'augmenter) *to increase.*

Grossoyé, ée, Adj. *ingrossed.*

GROSSOYER, V. A. (expédier un acte en parchemin) *to ingross.*

GROTTE, S. F. (antre, caverne naturelle ou artificielle) *grot or grotto, a cave. Autre & grotte différent, en ce que l'un est l'ouvrage de la nature, & l'autre celui de l'art.*

GROTESQUE, Adj. (ridicule, bizarre, extravagant) *comical, pleasant, apt to make one laugh, ridiculous.*

Grotesques, ou figures grotesques, S. F. (figures imaginées par le caprice du peintre) *grotesks, or grotesk work, anticks.*

* † Grotesques (imagination folles) *foolish, idle fancies.*

Grotesquement, Adv. (d'une manière plaissante ou ridicule) *pleasantly, comically, ridiculously.*

GROUETEUX, euse, Adj. (pierreux. En parlant d'un fond) *stony, gravelly.*

Grouillant, te, Adj. (qui se remue) *stirring.*

Tout grouillant (ou tout couvert) de fourmis, *crawling with ants.*

† Grouiller, V. N. (se remuer) *to turn or stir about.*

La tête lui grouille (ou tremble) *his head shakes again.*

Grouiller de vers, de fourmis (en être plein) *to crawl with worms or ants. Tous ces mots sont bas & populaires.*

Groupade, V. Croupade.

GROUPE, S. M. (terme de peinture & de sculpture. Assemblage de plusieurs corps les uns auprès des autres) *group, a piece of painting or sculpture, consisting of several figures, a complication or knot of figures.*

Groupé, ée, Adj. *grouped.*

GROUPER, V. A. (faire quelque groupe) *to group or make a group, to make a complication of figures.*

GRUAU, S. M. (farine d'avoine mondée) *oat meal.*

Gruau (bouillie de gruau) *gruel, water gruel.*

Gruau (pain-bis) *coarse or brown bread.*

Gruau (ou gruë pour enlever des fardeaux) *a crane, to heave up heavy things.*

Gruau (le petit de l'oiseau qu'on appelle gruë) *a young crane.*

GRUE, S. F. (gros oiseau) *a crane, a sort of bird.*

Un cou de gruë (cou long & grêle) *a long neck.*

* † Faire le pied de gruë (attendre long-tems sur ses pieds) *to dance attendance, to wait.*

* † Une gruë (un sot, un niais, une dupe) *a fool, a bubble.*

Le monde n'est pas gruë, *the world is cunning now a-days.*

GRUE, S. F. (machine avec quoi l'on lève les fardeaux) *a crane.*

GRUERIE, S. F. (jurisdiction du gruyer) *the court of the justice in eyre of the forest.*

GRUGER, V. A. (croquer, briser avec les dents) *to crack or crunch.*

† Gruger (manger) *to eat.*

GRUMEAU, S. M. *lump, clod or clot.*

Grumeau de sang, *a clod of blood.*

Grumeau de lait, *a lump of milk.*

Se mettre en grumeaux, *to clod or clot.*

Grumeleux, euse, Adj. (qui a des inégalités dures) *rugged, or that feels rugged.*

GRUYER, re, Adj. Ex. Faucon gruyer, *a hawk made for the crane.*

Phaisand gruyer, *a pheasant like a crane.*

GRUYER, S. M. (officier qui garde les forêts du Prince) *a chief forester or warden of a forest, a justice in eyre.*

Gruyère,

Gruyère, S. M. (forte de fromage) a sort of cheese from Gruyere in Switzerland.

Gryllon, S. M. (espèce d'insecte, de gryllus) a cricket.

GU

GUAHEX, S. M. (vache sauvage) a wild cow.

GUE', S. M. (endroit d'une rivière où on la peut passer sans nager) a ford.

☞ Passer la rivière à gué, to ford the river.

* Sonder le gué (faire quelque tentative sous main dans une affaire) to sound a business, to see whether a thing be feasible.

Guéable, Adj. (que l'on peut passer à gué) fordable, that may be forded.

GUÈDE, S. F. (ou pastel. Sorte d'herbe) woad, dyers-woad.

GUEDER, Verb. Act. (préparer avec de la guède) to woad.

† GUEDER, Verb. Act. (saouler, faire manger avec excès) to cram.

GUE'ER, V. A. (passer à gué) to ford.

☞ Guérer un cheval (le laver & le rafraichir dans une rivière) to wash a horse in a river.

Guérer du linge, to wash linen.

GUENILLE, S. F. (haillon, chiffon) a rag or tatter.

☞ Guenilles (vieilles hardes usées) rags, tatters, old clothes.

Refaire ses guenilles, to patch up one's old clothes.

Guenillon, S. M. (petite guenille) rag.

† GUENIPE, S. F. (mauffade, femme mal-propre) a slut.

† Guenipe (une coureuse) a crack, a mench of the town.

GUENON, S. F. (espèce de finge) an ape or monkey, (ou plutôt femelle d'un finge.)

* † Guenon (laide femme) a homely pass. C'est une guenon.

† Guenuche, S. F. (p. tite guenon) a young ape or monkey.

GUÈPE, S. F. (grosse mouche) a wasp. On dit aussi Guépier, S. M. forte d'oiseau qui mange les monches, midwall.

† GUERDON, S. M. (salaire, récompense) reward.

† Guerdonné, ée, Adj. rewarded.

† Guerdonner, Verb. Act. (récompenser) to reward, du siècle de Marot.

GUERE, ou guères, Adv. (pas beaucoup, peu) but little, not much, not very, not long.

N'avoir guère d'argent, to have but little money.

Il ne s'en faut guères, it wants but little, it does not want much.

Je ne me porte guère bien, I am not very well.

Il n'est guère savant, he is not very learned.

Il ne demeurera guère à venir, he

will not be long a coming, it will not be long before he comes.

☞ Il n'y a guère (ou il n'y a presque) que les Rois qui puissent, &c. there are few but Kings, there are none but Kings that may, &c.

GUERET, S. M. (terre labourée & non ensemencée) fallow-ground.

☞ Guerets (en poésie, se prend quelquefois pour toutes sortes de terres) fields.

Guéri, ie, Adj. cured, healed, &c. V. Guérir.

GUERIDON, S. M. (meuble qui sert à porter des chandeliers) a stand for a candlestick. Les habitants du plat pays dans l'Aragon ont à leurs cheminées des guéridons de fer sur lesquels ils brûlent des coupeaux de bois résineux (teda) qui leur épargnent l'huile & la chandelle. Le R.

GUERIR, Verb. Act. (délivrer de maladie, redonner la santé) to cure or heal.

Cela guérit la fièvre, ou cela guérit de la fièvre, that cures an ague.

Guérir une blessure, to cure or heal a wound.

* Guérir une passion, to cure a passion, to reclaim one from it.

* Guérir d'une erreur, ou d'une opinion (désabuser) to free one from an error, to rectify a mistaken opinion, to undeceive or disabuse.

* Guérir la douleur ou les ennuis de quelqu'un, to cure, ease, or soften one's grief.

Guérir, Verb. Neut. Se guérir, Verb. Réfl. (en parlant des maladies) to be cured or healed, to heal. Il se dit aussi dans le figuré, se guérir d'une passion.

☞ Guérir ou se guérir (recouvrer la santé en parlant des personnes) to mend, to recover one's health, or only to recover.

Guérison, S. F. (recouvrement de la santé) cure, recovery, healing.

Guérissable, Adj. (qu'on peut guérir) that may be cured or healed, curable.

Qui n'est pas guérissable, incurable.

GUERITE, S. F. (loge de sentinelle) a centry box.

☞ Guérite (petit cabinet ouvert de tous cotés qu'on fait au haut d'une maison) a lantern.

GUERRE, S. F. (querelle entre deux Princes ou Etats qui se poursuivent par les armes) war.

Faire la guerre, to wage or make war.

☞ J'ai vu la guerre, I have been a soldier.

☞ La guerre (l'art ou la science militaire) war or warfare.

Des gens de guerre, soldiers, military men.

☞ Aller à la petite guerre (ou en parti contre les ennemis) to go upon a party, to go plundering about.

* Il est en guerre avec tout le beau sexe, he is at war with, or bids open defiance to, all the fair sex.

* Il y a guerre perpétuelle entre les sens & la raison, there's a continual war, or conflict betwixt the senses and reason.

* Faire la guerre à ses passions, to struggle with one's passions.

Faire la guerre au vice, to declare one's self an enemy to vice.

Les auteurs se font une guerre d'esprit, authors contend for wit.

* Faire la guerre à l'œil (prendre garde à ce qui se passe dans une affaire pour se conduire selon les occasions) to take one's measures according to the emergency of affairs.

* Faire la guerre à quelqu'un d'une chose (l'en railler) to teaze, rally, or banter one about a thing.

Elle prit occasion d'en faire la guerre au Chevalier de Grammont, she took occasion to banter the Chevalier de Grammont about it.

* De bonne guerre, Adv. (sans surprise, sans mauvaise foi) fairly, by fair play, upon the square.

☞ Nom de guerre (sobriquet) nickname.

☞ Place de guerre, a strong place or hold, a fortified town.

Guerrier, re, Adj. (belliqueux) warlike, martial, warfaring.

Guerrier, re, Subst. (qui se plait à la guerre) a warrior, a warlike man or woman, a martialist.

† Guerroyer, Verb. Neut. (faire la guerre) to war, to make war.

† Guerroyeur, S. M. warrior.

GUESPE,) V. { Guêpe.

GUESTRE,) V. { Guêtre.

GUET, S. M. (action d'observer, ou la garde de nuit dans une ville)

watch.

Avoir l'œil au guet, to watch, to look about one, to look every way.

* Un courtisan doit avoir l'œil au guet, ou doit être alerte, & épier les occasions de s'avancer, a courtier must look out sharp, and watch all opportunities to advance himself.

La maison du guet, the round-house.

☞ Passer des marchandises à faux guet, (pour frauder la douane) to smuggle goods or commodities.

Un guet à-pens, S. M. embûches dressées pour surprendre quelqu'un) an ambush or ambuscado.

De guet à-pens, Adv. (exprès) on set purpose, wilfully.

Meurtre commis de guet à-pens, a wilful murder.

Guêtres, V. Gamaches.

GUETTER, Verb. Act. épier, observer à dessein de surprendre) to watch, to wait for, to dog.

Gnetteur, S. M. (voleur qui est au guet pour détrousser les passans) a foot pad that lies lurking.

GUEULE, S. F. (la bouche de la plupart des animaux, & de certains poissons & de l'homme par mépris) mouth.

La gueule d'un four, the mouth of an oven.

* Avoir la gueule morte (ne savoir plus que dire) *to be down in the mouth*.

* † Il n'a que de la gueule (ou de la hablerie) *he has nothing but talk*.

* † Gueule (gourmandise) *belly, gluttony*.

* † Une femme trop forte en gueule, *a woman that has an ill tongue*.

☞ Mots de gueule (faletés) *bawdy expressions, bawdry*.

☞ Gueule droite (terme d'Architecture) *casemate*.

☞ Gueules (en terme de blason, c'est la couleur rouge) *gules, in heraldry*.

Gueulée, S. F. (paroles vilaines) *bawdy or smutty expressions, bawdry*.

GUEULER, Verb. Neut. (parler beaucoup, & fort haut) *to bawl*. Il est bas.

Gueufaille, S. F. (canaille, multitude de gueux) *a company of beggars, du style famil.*

GUEUSAILLER, V. N. (faire métier de gueuser) *to beg, to be a lazy beggar, to mump*.

Gueufant, te, Adj. Ex. Un gueux gueufant, *a street beggar, a mumper*.

GUEUSE, S. F. (grosse & longue pièce de fer) *a sow, a great lump of melted iron*. Terme de forgeron.

GUEUSER, Verb. Neut. (faire métier de demander l'aumône) *to beg, to mump*.

Gueuserie, S. F. (indigence, misère) *beggary, poverty, misery*.

☞ Gueuserie (chose vile & de peu de prix) *sorry, pitiful stuff, trash, raff*.

GUEUX, se, Adj. (indigent, nécessaire) *beggarly, poor*, terme de mépris.

Un gueux, S. M. une gueuse, S. F. (mendiant) *a beggar, poor man or woman*.

☞ Un gueux revêtu (homme de néant qui a fait fortune) *an upstart, a beggar grown rich*.

☞ Gueuse (putain) *a whore or crack, a strumpet*.

GUI, S. M. (forte d'arbruste qui nait sur les branches de certains arbres) *misseldine, misseltie, or mistletoe, a sort of shrub growing on some trees, such as oaks, apple-trees, &c.*

Guichet, S. M. (petite porte dans une grande) *wicket*.

☞ Armoire à six guichets (ou portes) *a cup-board with six doors*.

* † Passer le guichet (mourir) *to kick up*.

☞ Guichet (terme de menuisier. Volet de fenêtre) *a shutter*.

Guichetier, S. M. (valet de geolier) *a turn-key or door-keeper of a prison*.

GUIDE, S. M. & F. (celui ou celle qui conduit) *a guide or leuder*.

* Guide (dans les mœurs) *guide, tutor*.

Guide, S. F. (conduite) *guidance, guide, conduct*.

☞ Guide (longue rêne attachée à la bride d'un cheval attelé) *a rein*.

Guidé, ée, Adj. *guided, led, conducted*.

GUIDER, V. A. (conduire. Au propre & au figuré) *to guide, bring, lead, or conduct*.

GUIDON, S. M. (drapeau d'une compagnie de gendarmes) *guidon, the standard of a company of gendarmes*.

☞ Guidon (officier qui porte le guidon) *a guidon, the standard-bearer of such a company*.

☞ Guidon (bouton qui est au bout d'une arme à feu) *the sight of a gun*.

GUIGNE, S. F. (espèce de petite cerise douce) *the hard cherry*.

† GUIGNER, V. A. & N. (fermer à demi les yeux en regardant du coin de l'œil) *to leer, to peer or peer at, to slier or blind*.

* Guigner (former un dessein sur une charge) ** to have an eye or design upon a place, to have it in one's eye*.

GUIGNIER, S. M. (arbre qui porte les guignes) *the hard cherry tree*.

† GUIGNON, S. M. (malheur) *ill luck*. Il est du style familier & se dit principalement au jeu, *vous me portez guignon; il y a du guignon là-dedans*.

GUILE'E, S. F. (ondée) *a shower*. Ex. Une petite guilée, *a small shower*.

GUILLEDIN, S. M. (cheval Anglois qui va l'amble) *an English gelding or nag*.

GUILLEDOU, S. M. courir le guilledou, ou le bordel, *to haunt bawdy-houses or stews, to whore*.

GUILLEMETS, S. M. (terme d'imprimeur. Virgules doubles qu'on met à la marge) *comma's turn'd in a margin, to shew that the thing said is of another author*. Mais Guillemins, S. M. font des religieux à Paris nommés blancs manteaux.

GUILLOT, S. M. (ver de fromage) *a cheese maggot*.

GUIM·UVE, S. F. (espèce de mauve) *a sort of mallows*.

GUIMPE, S. F. (toile dont les religieuses se couvrent la gorge) *a neck handkerchief, a stomacher*. On dit aussi *guimper*, V. A. dans le même sens, c'est-à-dire, *donner la guimpe*.

GUINDAGE, S. M. (mouvement des fardeaux qu'on hausse & baisse) *a hoisting up*.

☞ Guindage (décharge) d'un vaisseau, *the unloading of a ship*.

☞ Guindage (la charge) d'un vaisseau, *the loading of a ship*.

Guindé, ée, Adj. *hoisted, hoised up*.

* Guindé (contraint, affecté) *starched, affected, over-strained*.

* Style guindé (ou trop élevé, enflé, ampoulé) *a high strain of speech, fustian, or bombastick style*.

GUINDER, V. A. (hausser, lever en haut) *to hoise or hoise up*.

* Guinder (en parlant de l'esprit ou des choses d'esprit, où l'on affecte trop

d'élévation) *to strain high, or too high, to overstrain*. On dit aussi *guinderie*, S. F.

Se guinder, V. Réfl. *to soar up*.

GUINGUETTE, S. F. (petit cabaret des environs de Paris, de Londres, ou de quelque autre grande ville, où le peuple & les artisans vont se divertir) *a public house, a house of entertainment*.

☞ Guinguette (petite maison propre d'un particulier aux environs d'une grande ville) *a small country house, a country box, a little snug house in the country*.

GUINGUOIS, S. M. (travers) *awryness, crookedness, overthwartness*. Qui n'est pas droit.

* Il y a un guinguois dans son esprit, *he is a cross grained man*.

De guinguois, Adv. *all awry, crookedly, over-thwartly, crossly*.

☞ Marcher tout de guinguois, *to skue, or walk skuing, to waddle, † to go sidle-sidle*.

Guipé, ée, Adj. *guimped, covered or whipt about with silk*.

GUIPER, V. A. (passer un brin de soie sur ce qui est déjà tors) *to guimp, to cover or whip about with silk*.

GUIPURE, S. F. (espèce de dentelle où il y a de la cartifane) *guimp or vellumlace*.

GUIRLANDE, S. F. (couronne de fleurs) *garland*.

GUISE, S. F. (manière, façon) *way*.

☞ Guise (fantaisie) *humour, way, fancy*.

En guise, Adv. (à la façon) *like*. Guise est encore une fameuse maison ou famille de France, ainsi nommée d'une ville de Picardie de même nom. Pron. *Gu-ise* en faisant sentir l'u.

GUISTARRE, S. F. (instrument de musique) *a guitar, a mulical instrument*.

GULPES, S. M. (terme de blason. Tourteaux de pourpre) *golpes in heraldry*.

GUSES (terme de blason. Tourteaux de couleur sanguine) *guses in heraldry*.

GUTTURAL, ale, Adj. (qui se prononce du gosier) *guttural*.

Ex. Une lettre gutturale, *a guttural letter, a letter pronounced in the throat*.

GUY, V. Gui.

GYMNASTIQUE, S. F. (partie de la physique, qui traite des règles qu'il faut observer dans tous les exercices du corps, pour se conserver la santé) *gymnastics*.

Gymnastique, Adj. (qui regarde les exercices du corps) *gymnastick*.

GYMNOSOPHISTE, S. M. (philosophe Indien qui marchait nud) *gymnosophist; an Indian philosopher that used to go naked*.

GYP, S. M. (pierre de plâtre cru) *pargetstone*. Pron. gi.

Gyro-

Gyromance, ou gyromancie, S. F. (sorte de divination qui se pratique en marchant en rond) *gyromancy*.

H

H, S. F. eighth letter of the French alphabet is sometimes pronounced and sometimes mute.

I. It is pronounced with aspiration in those words that are not derived from the Latin.

Ex. Habler, hanter, hanche. And also in those words that come from the Latin, that have no h in their primitives.

Ex. {Haut,} from {Altus.
Huit,} from {Octo.

II. This letter is mute in those words that derive from the Latin, and have an h in that language.

Ex. {Habile,} from {Habilis.
Homme,} from {Homo.

Except these words, héros, harpie, hergne, haleter, hennir, herse, héfiter.

R. To the end you may know where h is to be aspirated, and where mute, I have marked the first with an asterick over it.

III. Ph in French, as well as in English stand for F.

IV. Ch is sometimes pronounced like k, as in chaos, chersoneuse, &c. and generally like sh, as in charité, &c.

V. H before or after all the other consonants is ever mute.

Ex. Thrace, thrésor, autheur.

H Among the antients was a numeral letter worth two hundred, according to the following verse.

H quoque ducentos per se designat habendos.

And when it was marked with a tittle on the top, it stood for two hundred thousand.

N. B. Les mots marqués d'une étoile au dessus doivent être aspirés.

H A

* Ha! ou Ah! Interj. (de surprise & d'étonnement) oh! ha! aspiré.

Ha! je te tiens, fripon, now I hold thee fast, thou rogue.

HABILE, Adj. (propre, capable) fit, able.

Habile (alerte, expéditif, prompt à faire une chose) nimble, active, quick.

Habile (capable, intelligent, adroit, savant) clever, skilful, ingenious, excellent, learned.

Habilement, Adv. (avec adresse, avec intelligence) cunningly, ingeniously, cleverly.

Habilement (promptement) nimbly, quickly.

Habilité, S. F. (adresse) ability, address, cunning.

Habilité (capacité, intelligence) ability, art, skill, ingenuity, parts.

† Habilité, Adv. (très-habile) very able, or skilful.

Habilité, ée, Adj. incapacitated.

HABILITER, V. A. (rendre quelqu'un incapable de faire quelque chose) to incapacitate.

Habillé, ée, Adj. (qui a mis ses habits) dressed.

Habillé (vêtu) clad or clothed.

Il est habillé tout de neuf de pied en cap, he has got new clothes on from top to toe.

Habillement, S. M. (habit, vêtement) apparel, clothes, clothing, raiment, garb, attire.

Habillement, de tête (casque) a head piece.

HABILLER, V. A. (vêtir, garnir d'habits) to clothe.

Habiller (mettre un habit à) quelqu'un, to dress one, to put on his clothes.

Habiller (faire un habit à) quelqu'un, to work or make clothes for one.

Habiller (donner les habits nécessaires) to clothe or find clothes.

Cette étoffe habille bien, that stuff fits one very well.

Habiller du chanvre (le passer par le seran) to dress or batchel hemp.

Habiller (vuider, accommoder) la volaille, to draw fowls.

Habiller (écorcher) un veau, to skin or flay a calf.

* Souvent j'habille en vers une prose maligne, I often make a biting piece of prose into verses.

S'habiller, V. Réfl. (mettre ses habits) to dress one's self, or put on one's clothes.

S'habiller bien (se fournir d'habits) to clothe one's self.

S'habiller (ou se mettre) bien, to dress to the best advantage.

Habilleur, S. M. (ouvrier pelletier) a skintaylor.

HABIT, S. M. (vêtement, ce qui sert à couvrir le corps humain) suit, clothes, or a suit of clothes.

Habit (manière dont on est vêtu) habit, garb, dress, attire, garment, or weeds.

* Prendre l'habit (se faire moine ou religieuse) to take the religious habit, to go into a monastery.

P. L'habit ne fait pas le moine. P. A tatter'd cloak may cover a good drinker. Men are not to be judged of by outward appearance.

Habitable, Adj. (qui peut être habité) habitable or inhabitable, which may be inhabited.

La terre habitable, the land of the living, the world.

HABITACLE, S. M. terme de mer, (l'endroit où l'on met la boussole) bittacle.

† Habitacle (méchante habitation, ou demeure) a poor habitation or dwelling.

Habitant, ante, Adj. (demeurant) inhabiting, living, dwelling.

Habitant, S. M. inhabitant, dweller.

Habitation, S. F. (demeure) habitation, abode, house, dwelling, or dwelling place, lodging.

Habitation, (établissement nouveau dans un pays éloigné) plantation.

Avoir habitation avec une femme, to cohabit with a woman, to know her carnally.

Elle demanda la cassation d'un mariage qui n'avoit pu être consommé pendant près de quinze mois d'habitation, she sued for a dissolution of the marriage, which had not been consummated in near fifteen months cohabitation.

Habité, ée, Adj. inhabited.

HABITER, V. A. & N. (faire sa demeure ou son séjour en quelque lieu) to inhabit, to live, or dwell in.

Habiter avec une femme, (avoir sa compagnie charnelle) to cohabit with a woman, to know her carnally.

HABITUDE, S. F. (coutume, accoutumance) habit, use, custom.

Habitude (complexion, disposition du corps) the habit, temper, or constitution of the body.

Habitude, (connaissance, fréquentation, accès auprès de quelqu'un) acquaintance, fellowship, correspondence, commerce, society.

Un prêtre qui a une habitude dans une paroisse (qui a permission d'y faire quelques fonctions ecclésiastiques) a priest that has leave of the incumbent to officiate with him.

Habitué, ée, Adj. used, accustomed, &c.

Habitué, (établi) habituated, settled.

Un prêtre habitué, ou un habitué, S. M. (qui a une habitude dans une paroisse) a priest that has leave of the incumbent to officiate with him.

Habituel, le, Adj. (qui est passé en habitude) habitual.

Habituellement, Adv. habitually, by habit.

HABITUER, V. A. (accoutumer) to use, or accustom, or enure.

S'habituer, V. Réfl. (s'accoutumer) to use, or accustom one's self, to get an habit.

S'habituer en quelque lieu, (y établir sa demeure) to habituate, to settle, or settle one's self in a place.

HABLER, V. N. (parler beaucoup & avec exagération & menterie) to romance, to tell lies or stories.

Hablerie, S. F. (discours plein de mensonges) romancing, lies.

Hableur, S. M. Hableuse, S. F. (qui habile) a romancer, a liar.

HACHE,

* **HACHE**, S. F. (instrument de fer) *an axe or hatchet*. On dit aussi *hache-reau*, diminutif de *hache*.

Hache d'armes, *battle-axe*.

* † Avoir un coup de hache, (être un peu fou) *to be a little crack-brained*.

Haché, ée, Adj. *minced*, &c.

* **HACHER**, V. A. (couper en petits morceaux) *to mince*.

☞ Hacher, (avec la plume, le crayon, le burin) *to hatch*, or *etch*.

☞ Hacher (couper en faisant des estafilades) *to hack and hew*, *to cut*.

Hachis, S. M. (mets fait avec de la viande hachée) *minced meat*, *a dish of minced meat*, *a hash* or *hashie*.

Hachoir, S. M. (table où l'on hache la viande) *a chopping board*.

* **HAGARD**, de, Adj. farouche, rude, en parlant des yeux, de la mine) *fierce*, *wild*, or *haggard*.

* Un esprit hagard, (rude, qui n'est pas sociable) *a wild, savage, unsociable man*.

☞ Faucon hagard (en termes de fauconnerie) *a haggard-hawk*.

Hagiologique, Adj. mot nouveau, mais qui manquoit à notre langue. Il signifie discours qui concerne les choses saintes.

* **HAI**, Interj. *hey*.

* **HAÏ**, ie, Adj. (from *hair*) *bated*, *odious*.

☞ Digne d'être haï (digne de haine) *hateful*, pron. *ha-i*, 2 syll. *ha-i-e*, 3 syll.

HAILLON, S. M. (guenille, guenillon) *rag*, *tatter*, *tattered clothes*.

J'ai vu le tems qu'il n'avoit que des haillons, *I remember him when he was all in tatters*.

* **HAINE**, S. F. (mauvaise volonté que l'on a contre quelqu'un) *hatred*, *grudge*, *spleen*, *ill-will*, *spite*, aspiré.

☞ Haine (aversion) *hatred*, *aversion*.

☞ Avoir de la haine pour, ou avoir en haine (*hair*) *to hate*.

En haine, Adv. (par ressentiment, par vengeance) *out of spite*.

Haineux, euse, Adj. (porté à la haine) *full of hatred*, *malicious*.

* **HAÏR**, V. A. (vouloir mal à quelqu'un) *to hate*, *to have a spite or ill will against one*.

Se faire haïr de tout le monde, *to be hated of all the world*, *to make one's self hated by every body*.

☞ Haïr (abhorrer, détester) *to hate*, *to abhor*, *to detest*, *not to be able to endure*.

* **HAIRE**, S. F. (petite chemise de crin ou de poil de chèvre) *hair-cloth*, or *a hair-shirt*, *a penitential shirt*.

☞ Un pauvre haire (c'est-à-dire, un malheureux) *a poor wretch*.

* **HAIREUX**, Adj. M. Ex. Tems haires, (tems froid, humide & accompagné de frimats) *bazy*, *cold*, *gloomy*, *rinny weather*.

* **HAÏSSABLE**, Adj. (from *hair*) *bateful*, *odious*, *that deserves to be hated*, prononcez *ha-if-fa-ble*, 4 syll.

* **HALAGE**, S. F. (action de tirer un vaisseau) *towage*, *towing*, *drawing of a ship*.

Halbran, V. Halebran le 1. vaut mieux.

* **HALBRED**, S. M. & F. (homme mal bâti) *halebred*, *a slouch*, or *lubberly fellow*.

Une halbreda, S. F. *a very pundle*.

* **HALE**, S. M. (vent qui dessèche) *drying wind* or *weather*.

Il fait un grand hâle, ou le hâle est fort grand, (il fait grand chaud) *it is extreme hot weather*.

☞ Elle ne sort point à cause du hâle, *she does not stir out for fear of being sun-burnt*.

* **Halé**, ée, Adj. (noirci par le hâle) *tann'd*, *sun-burnt*, of *a swarthy or tawny complexion*.

* **HALEBARDE**, S. F. (sorte d'arme) *halberd* or *halbard*.

Halebardier, S. M. (soldat ou fergeant, qui porte la halebarda) *an halberdeer*.

* **Hale-bouline**, S. M. (nouveau matelot) *haleboling*, *a raw sea-man*.

* **HALEBRAN**, S. M. (jeune canard sauvage) *a young wild duck*. Il y en a qui écrivent *Albran*, fans aspiration. *Halebreda*, V. *Halbreda*.

* **Halecret**, S. M. (espèce de corselet) *a corslet*.

* **HALEINE**, S. F. (souffle, respiration) *breath*.

Courte haleine (asthme) *shortness of breath*, *asthma*.

Courir à perte d'haleine, *to run one's self out of breath*.

* Tout d'une haleine (sans interruption) *of a stretch*, *at one bout*, *without intermission*.

* Faire ou tenir des discours à perte d'haleine, *to make long winded*, or *tedious speeches*.

* Haleine (petit, doux souffle) de vent, *a breath of wind*, *a gentle gale*, *a breeze*.

☞ Oppression d'haleine, *a stoppage*, such as hinders the respiration.

* Ouvrage de longue haleine, *a long winded piece of work*.

☞ Tenir en haleine, (ou en exer-

cice) *to keep in exercise or in use*.

* Tenir quelqu'un en haleine (le tenir en exercice ou en espérance) *to keep one in play or at a bay*.

HALENÉE, S. F. (souffle & odeur qui vient de la respiration) *breath*, *breathing*.

Jetter une halenée de vin à quelqu'un, *to breathe upon one a strong smell of wine*.

* **HALENER**, V. A. (sentir l'haleine de quelqu'un) *to smell one's breath*.

† * Halener quelqu'un (découvrir ce qu'il a dans l'ame) *to smell one*, *to discover or find out his weak side*.

* **HALER**, V. A. (rendre le teint noir) *to tan*, *to make tawny* or of *a swarthy complexion*, aspiré.

Se haler, V. Réfl. *to be sun-burnt*.

* **HALER**, V. A. (tirer un bateau) *to tow or hale*. La 1 syllabe est brève.

☞ Haler (terme de marine, tirer à soi) *to hale*. On dit aussi *haleur*, S. M. dans le même sens.

☞ Haler (se dit à la rencontre de deux vaisseaux qui se demandent le qui vive) *to hale or hail*.

☞ Haler (ou exciter des chiens après quelqu'un) *to loo or set dogs at one*, *upon one*, or *on one*.

Haletant, te, Adj. (hors d'haleine) *out of breath*, *panting*.

* **HALETER**, V. N. (respirer comme quand on est hors d'haleine) *to pant*, *to fetch one's breath short and fast*, *to breathe short*.

* **HALIER**, S. M. (buisson fort & épais) *a thicket*, *a thick bush*.

* **HALLES**, S. F. pl. (place publique couverte) *a hall*, *market-hall*. Où l'on vend les provisions de bouche.

☞ Langage des halles, *billingsgate rhetoric*.

Hallebreda, V. *Halbreda*.

* **HALTE**, S. F. (pause des soldats, qui marchent) *halt*.

* **HAMEAU**, S. M. (petit nombre de maisons écartées du lieu où est la paroisse) *hamlet*.

HAMEÇON, S. M. (crochet pour prendre du poisson) *hook*, *a fish-hook*, non aspiré.

* Mordre à l'hameçon, *to bite at the hook*.

* **HAMPE**, ou hante, S. F. (manche d'une halebarda, d'un épieu, &c.) *the staff or shaft of a halbert or javelin*.

† **HANAP**, S. M. (grande tasse à boire) *hanch* or *hip*.

Hanche de hautbois, V. Anche.

Hanche - Rip.

* **HANETON**, S. M. (sorte d'insecte) *a may-bug*.

HANGAR,

*HANGAR, S. M. (remise pour des charrettes ou des carrosses) a cart-house or coach-house.

HANICROCHE, S. F. (accroche, difficulté, empêchement) stop, rub, hinderance.

HANSE, ou ANSE, S. F. ce mot signifioit autrefois une société & compagnie de marchands, mais il ne se dit plus qu'en cette phrase, où l'h est aspirée,

La hanse teutonique (société de plusieurs villes libres & commerçantes d'Allemagne) the teutonick hans.

Hanseatique ou anseatique, Adj. Ex. Lubec est la première des villes Hanseatiques; Lubeck is the first of the Hans towns.

*HANSIERE, S. F. (gros cordage qui sert à remorquer les vaisseaux) a halser or hamser. Aspiré.

Hante, V. Hampe.

Hanté, ée, Adj. haunted, frequented, &c.

*HANTER, V. A. & N. (fréquenter quelqu'un) to haunt or frequent, to converse or keep company with.

Hanter (fréquenter) un lieu, to haunt or frequent a place, to go or resort often to it.

† Hantise, S. F. (fréquentation) the keeping company, fellowship, society.

† Happe-chair, S. M. (c'est-à-dire, un sergent) a bailiff, a bum-bailiff.

*† Happelopin, S. M. (fripon qui guette les morceaux pour les avaler) a catch bit.

† HAPPELOURDE, S. F. (pierre fausse) a false stone or counterfeit jewel.

*† Happelourde (un sot qui a un bel extérieur) an empty sop, a silly fellow, ou un homme qui se donne de grands airs de droiture & qui n'en a pas le fond.

Happé, ée, Adj. snapt.

*HAPPER, V. A. (prendre, attraper avidement) to snap.

*HAQUENE'E, S. F. (cheval ou cavale qui va le pas ou l'amble) pacing horse or mare, or ambling nag or pad, a pad.

La haquenée que le Roi d'Espagne présente tous les ans au Pape, a Spanish genet which the King of Spain presents yearly to the Pope.

La haquenée du gobelet, a sumpter horse or mare, that carries provisions for the King upon a progress.

Haquenée des cordeliers (un bâton) a stick or staff.

*† Il est venu sur la haquenée des cordeliers (ou à pied) he trudged it, or he came on foot.

*HAQUET, S. M. (charrette qui

Part. I.

n'a point de ridelles) a dray, an open cart. Aspiré.

Haquetier, S. M. (celui qui conduit un haquet) a dray-man. Aspiré.

*HARANG, S. M. ou hareng (forte de petit poisson de mer) a herring.

Harangeaison, S. F. (la saison où l'on pêche les harangs) the herring season.

Harangère, S. F. (femme qui vend toute forte de poisson) a fish-woman, or one that sells fish.

Harangère (femme qui se plaint à dire des injures) a billingsgate scold.

*HARANGUE, S. F. (discours public) speech, oration, harangue. Aspiré.

*† Harangue (discours ennuyeux) a long tedious speech or story, preaching.

Harangué, ée, Adj. harangued, &c.

*HARANGUER, V. A. & N. (prononcer une harangue en public) to harangue, to make a speech.

*† Haranguer (parler beaucoup & avec emphase, faire des remontrances) † to preach.

† Harangueur, S. M. (qui harangue souvent) a speech-maker.

*HARAS, S. M. (troupe de jumens avec leur étalon) a stud, a race, or breed of horses.

Harassé, ée, Adj. harassed, tired, fatigued. Aspiré, comme le précédent.

*HARASSER, V. A. (lasser, fatiguer) to harass, tire, or fatigue. Aspiré.

Harcelé, Adj. tired, &c.

*HARCELER, V. A. (fatiguer, harasser) to tire or harass.

Harceler (incommoder, agacer, provoquer) to tease, provoke, or vex.

*HARDE, S. F. (troupe de bêtes fauves) a herd of fallow deer.

† HARDER, V. A. (troquer) to swap or change.

*HARDES, S. F. plur. (tout ce qui sert d'habillement d'une personne) clothes, goods, things. Il a de belles hardes.

Il y a de belles hardes (ou de beaux meubles) dans cette maison, there is very fine furniture in that house.

*HARDI, ie, Adj. (courageux, assuré) bold, courageous, daring, stout.

Hardi (insolent, impudent) bold, confident; impudent.

*Hardi (noble, élevé. En parlant des pensées, du style, &c.) bold, noble, high, elevated.

*Hardi (en parlant d'un peintre ou d'un écrivain, & de leurs ouvrages) bold, free, noble.

Hardiesse, S. F. (courage, assuran-

ce) boldness, confidence, courage, assurance, daringness.

Hardiesse (insolence, impudence) boldness, confidence, assurance, impudence.

Hardiesse (ou liberté) à parler, boldness or freedom of speech.

J'ai pris la hardiesse de vous écrire, I make bold to write to you.

*Hardiesse (ou noblesse) d'un dessein, the boldness or nobleness of a design.

Hardiment, Adv. (avec hardiesse) boldly, stoutly, courageously, confidently, with an assurance.

Hardiment (librement, sans barguigner) boldly, plainly, freely.

*HARENG, V. HARANG, and its derivatives accordingly. Aspiré. On dit aussi harangeaison, S. F. c'est-à-dire saison où on pêche le hareng.

*HARGNEUX, se, Adj. (chagrin, fâcheux) peevish, morose, cross.

*HARICOT, S. M. (forte de ragoût) a sort of French ragoo.

Des haricots, ou fèves de haricot, French beans.

*HARIDELLE, S. F. (une rossie) a jade, a tit, a sorry horse or mare.

HARLEQUIN, S. M. (un bouffon) harlequin, a buffoon, a jester, a merry-andrew, a jack-pudding. On peut aussi écrire arlequin sans h, puisqu'on ne l'aspire pas.

HARMONIE, S. F. (concert & accord de divers sons) harmony, concert, or agreement of sounds.

Harmonie (mélodie d'une voix, d'un instrument) harmony; melody.

*Harmonie (accord, correspondance de plusieurs parties) harmony, agreement, due proportion, consonance.

*Harmonie (accord) des parties d'un tableau, d'un dessein, &c. the keeping, or harmony of the parts of a picture, draught, &c.

L'harmonie des couleurs, the harmony of colours. Car il y en a qui jurent l'une contre l'autre.

† Harmonieusement, Adv. (avec harmonie) harmoniously, melodiously, musically. On dit aussi harmoniquement dans un sens de conformité historique.

Harmonieux, se, Adj. (mélodieux) harmonious, melodious, musical.

Harnaché, ée, Adj. harnessed.

Harnachement, S. M. harness or harnessing.

*HARNACHER, V. A. (mettre le harnois) to harness. Aspiré.

Harnacheur, S. M. (qui fait les harnois) a harness-maker. Qui travaille pour les selliers.

*HARNOIS, S. M. (équipement de cheval) harness, horse-trappings.

Harnois (haquet, chariot sans ridelles)

X x

ridelles) a dray, a kind of cart without rakes.

† Harnois (armure d'un homme d'armes) *harness, armour.*

* † Il s'échauffe en son harnois (il s'emporte) *he falls into a passion.*

* HARO (cri que l'on fait sur une personne ou sur son cheval, &c.) *a hue and cry.*

Faire haro sur quelqu'un, *to make a hue and cry after one.*

* HARPE, S. F. (instrument de musique) *an harp.*

* † Jouer de la harpe (dérober) *to pilfer or steal.* Equivoque populaire.

* HARPEAU, S. M. (terme de marine, grapin) *a grappling-iron.*

* HARPER, V. A. (jouer de la harpe) *to harp or to play upon the harp.*

Harper, V. A. (prendre & ferrer des mains avec violence) *to gripe or grapple.*

HARPES, S. F. (pierres d'attente) *V. Attente.*

* HARPIE, S. F. (oiseau fabuleux) *harpy.*

* Harpie (méchante femme, crierde) *a scold, a shrew.*

* Se harpigner, Verb. Réfl. (se battre) *to fight, to scuffle, bas & populaire.*

* HARPON, S. M. (main de fer) *a harping-iron, a grapple, a cramp-iron.*

* HARPONNER, V. A. (accrocher avec un harpon) *to grapple, to strike with a harping-iron.* On peut aussi darder avec le harpon.

Harponneur, S. M. *harponier.*

* HART, S. M. (lien de fagot) *a band of a fagot.*

☞ Hart (terme de pratique, corde dont on pend les criminels) *rope, halter.*

Hafard, *V. Hazard, and its derivatives accordingly.* Aspiré.

* HASE, S. F. (femelle d'un lièvre ou d'un lapin) *a doe-hare or doe-coney.* Aspiré.

HAST, S. M. (arme offensive qui a un long manche) *a spear.*

* HÂTE, S. F. (diligence, promptitude) *haste, speed, expedition.* Aspiré.

Avoir hâte, *to be in haste.*

Avec hâte (en hâte, avec diligence) *in haste, with speed, or expedition.*

☞ A la hâte (avec précipitation) *in haste, in a hurry, in a huddle.*

* HÂTER, V. A. (presser, diligenter) *to hasten or quicken, to press, or push on, aspiré.*

☞ Hâter le pas, *to mend one's pace, to go fast, or make haste.*

☞ Hâter (avancer) *to hasten or forward.*

Se hâter, V. Réfl. (se dépêcher) *to haste, to make haste.*

Se hâter de faire son coup, *to hasten the execution of one's design.*

Hâteur, S. M. (officier de la cuisine du Roi qui a soin du rôti) *the overseer of the roast meat in the King's household.*

* HÂTIER, S. M. (ou contre-hâtier) *a rack to turn the spit on.*

* HÂTIF, ve, Adj. (avancé, précoce) *hasty, forward, untimely.*

Fruits hâtifs, *hasty, forward fruits, hastings.*

* Esprit hâtif, *a forward wit.*

Hâtiveau, S. M. (poire précoce) *a sort of forward or hasty pear.*

Hâtivement, Adv. (devant le tems ordinaire) *before the season.*

Hâtiveté, S. F. (en parlant des fruits & des plantes) *forwardness.*

HAUBANS, S. M. (cordages d'un vaisseau pour affermir les mâts) *the shrouds of a ship.*

Haubergeon, S. M. (petit haubert, ou cotte d'armes) *habergeon, or small coat of mail.*

* HAUBERT, S. M. (cotte de maille) *coat of mail.*

Fief de haubert, *a tenure by knight's service, an inheritance whose owner is bound to serve on horseback in complete armour.*

* HAUBOIS, ou haut-bois (sorte d'instrument de musique) *boboy or hautbois.*

* HAVE, Adj. (maigre, pâle & défiguré) *pale, wan.*

☞ Have (hideux, affreux) *ghostly, dismal, dreadful.*

† Havi, ie, Adj. *burnt.*

* HAVIR, V. N. (être brûlé à un grand feu sans être bien cuit) *Ex. Le trop-grand feu fait havir la viande, too great a fire burns the meat.*

* HAVRE, S. M. (port de mer) *barbour, haven, sea-port.*

* Havre-sac, S. M. (sac de soldat) *a soldier's knap-sack.*

* HAUSSE, S. F. (terme de cordonnier, pièce de cuir qui sert à hauffer) *the piece of leather that underlays the shoe.*

Hauffé, ée, Adj. *raised, lifted up, &c.*

Hauffe-col, ou hauffe-cou, S. M. *a neck-piece or a gorget.* Partie de l'armure d'un officier de guerre.

* HAUSSER, V. A. (élever, rendre plus haut) *to raise.* Aspiré.

Hauffer (lever en haut) *to lift or heave up.*

* † Hauffer le coude, hauffer le tems (boire en débauche) *to drink hard.*

* Hauffer (augmenter) *to raise, increase, heighten, or enhance.*

* Hauffer le cœur (enorgueillir) *to raise one's spirits, to flush, to make proud.*

* Hauffer le cœur ou le courage (animer) *to raise or heighten one's spirits, to encourage.*

Hauffer un soulier (y mettre une hauffe) *to underlay a shoe.*

☞ Hauffer les épaules, *to shrug up one's shoulders.*

Se hauffer, V. Réfl. (s'élever sur le bout des pieds) *to stand a tip toe, to stand upon one's toes.*

* Se hauffer (s'éclaircir. En parlant du tems) *to clear up.*

Hauffer, V. N. *Ex. Cela hauffe trop, that's too high.*

La rivière a bien hauffé, *the river is swelled very high.*

Le prix du bled a hauffé, *the price of corn is raised.*

* HAUT, te, Adj. (élevé, eu égard à ce qui est plus bas) *high, tall.*

☞ Haut (profond) *high, deep.*

☞ La marée est haute, *'tis high water.*

☞ La haute (ou pleine) mer, *the high sea, the main.*

☞ Hautes marées, *spring-tides.*

☞ Le haut bout (endroit le plus honorable) *the upper end.*

* Tenir la bride haute à quelqu'un (le tenir de court) *to keep one short, to keep a strict hand over him.*

☞ Haut (éclatant. En parlant des sons) *high.*

☞ La chambre haute (du Parlement d'Angleterre) *the upper house, the house of lords.*

☞ Haut (en parlant des pays) *high, higher, upper.*

* Haut (grand, excellent, sublime) *high, great, excellent, eminent, sublime, lofty.*

☞ Chien de haut nez, *a well scented dog.*

☞ Etre haut en couleur, *to have a great colour.*

☞ Tapiserie de haute-lice, *a suit of tapestry hangings.*

☞ Haut à la main (prompt) *hasty, with whom there is but a word and a blow.*

☞ De haute lutte, *V. Lutte.*

☞ Le haut-mal, *the falling sickness.*

* HAUT, S. M. (hauteur, élévation) *height, elevation.* Aspiré.

☞ Haut (sommets, faite) *height, top.*

☞ Le haut d'une rivière, *the head of a river.*

Au haut de la rivière, *up the river.*

* Tomber de son haut (avoir une grande

grande surprise) *to be in a maze, to be much surprized.*

* Il pensa tomber de son haut, en apprenant son dessein, *he was struck all on a heap, or he was struck with wonder and astonishment, when he learnt his design.*

☞ Un mur de cent pieds de haut, *a wall an hundred feet high.*

☞ Un haut de chausse (culotte) *breeches, a pair of breeches.*

* Il y a du haut & du bas dans la vie (il y a des biens & des peines) *there are ups and downs in our life.*

☞ Les hauts & les bas d'un vaisseau, *the parts of a ship which are above and below deck.*

HAUT, Adv. (hautelement) *high.* Aspiré.

☞ Parler haut (ou avec arrogance) *to speak big.*

☞ La dépense monte haut, *the expences come to a great deal of money.*

* † Faire haut le pied, gagner le haut, (s'enfuir) *to run away, to betake one's self to one's heels.*

☞ Haut le mousquet (commandement militaire) *weigh the musquet.*

En haut, *up, above.*

Par haut, *upwards.*

☞ Traiter quelqu'un de haut en bas, *to use one with contempt.*

De plus haut, *higher.*

☞ Un dévoiement par haut & par bas, *a voiding upwards and downwards, a vomiting and looseness.*

Hautain, ne, Adj. (fier, orgueilleux) *proud, high flown, haughty, stately.*

Hautainement, Adv. (d'une manière hautaine) *haughtily, proudly.*

Haut-coté, S. M. (d'un mouton) *a coast or a breast of mutton.*

Haute-contre, S. M. (partie de la musique qui est entre le dessus & la taille) *the counter-tenor in musick.*

Haute-contre, S. M. (celui qui chante la haute-contre) *he that sings the counter-tenor.*

Hautement, Adv. (hardiment, librement) *boldly, plainly, openly.*

☞ Hautement (résolument) *bravely, stoutly.*

☞ Hautement (avec vigueur, à force ouverte) *with open force, briskly, vigorously.*

HAUTESSE, S. F. (titre du Grand Seigneur) *Highness or Loftiness.*

Sa Hauteffe, le Grand Seigneur, *his Loftiness or Highness, the Grand Seignior.*

Hauteur, S. F. (étendue d'un corps tant qu'il est haut) *height.* Aspiré.

☞ Hauteur (colline, éminence) *a bill, or rising ground.*

☞ Hauteur (ou élévation) du pôle, *the height or elevation of the pole, the latitude.*

☞ Etre à la hauteur d'une isle, d'une ville, &c. (en termes de mer) *to be of an island or a town.*

☞ Hauteur (profondeur) *depth.*

* Hauteur (fermeté) *boldness, assurance, confidence.*

* Hauteur (force, autorité) *open or main force, authority.*

* Hauteur (orgueil, fierté) *pride, haughtiness, loftiness, stuteliness.*

☞ La hauteur (le mépris) avec laquelle elle le refusa, *the scorn with which she refused him.*

* Hauteur (grandeur, excellence, perfection) *height, greatness, perfection, excellency, sublimity.*

☞ Une statue qui a 20 pieds de hauteur, *a statue twenty feet high.*

☞ Un portrait du Roi de sa hauteur (ou en grand) *a picture of the King drawn in full length.*

☞ Hauteur de bataillon, *the depth of a battalion.*

* Elle se moque de la hauteur de leurs spéculations, *she laughs at their high speculations.*

Hauturier, S. M. ou Adj. Ex. Pilote hauturier (qui fait manier l'astrolabe) *a pilot that understands the use of the astrolabe. Qui fait prendre la hauteur du pôle.*

HAYE, S. F. (cloture de champ, de jardin, &c.) *hedge.* Il faut prononcer la haye, pleinement, & non pas la hée, comme font certains Gascons.

☞ Se mettre ou se ranger en haye, *to make a lane.*

HAYE (cri des charretiers) *gee-ho.*

HAZARD, S. M. (fortune, sort) *chance, fortune.* On dit le hazard.

☞ Jeux de hazard (les cartes & les dés) *games of chance, cards, and dice.*

☞ Il prit les armes que le hazard lui présentait, *he took such weapons as were next at hand.*

☞ Hazard (péril, risque) *hazard, peril, danger.*

S'exposer, mettre sa vie au hazard, *to venture one's life.*

Au hazard de passer pour téméraire, *though I should be counted a rash man for it.*

Par hazard, Adv. (fortuitement) *by chance.*

Hazard, à tout hazard, Adv. (quoi qu'il en puisse arriver) *let the worst come to the worst.*

Hazardé, ée, Adj. *ventured, hazarded.*

☞ Viande un peu hazardée, *meat a little touch'd, a little tainted.*

* Un mot hazardé, une expression hazardée, *a bold expression.*

HAZARDER, V. A. (risquer) *to venture, to hazard, to run the hazard, to lay at stake.* Il faut dire je hazarde, & non j'hazarde, comme font certains auteurs.

Se hazarder, V. Réfl. *to venture.*

Hazardeusement, Adv. (avec péril) *hazardously.*

D. Hazardeusement, Adv. (mot hazardé par Me. de Sevigny, lettre V. pour dire, par hazard) *by chance.*

Hazardeux, se, Adj. (hardi, qui risque aisément) *venturesome, bold.*

☞ Hazardeux (dangereux) *dangerous, hazardous, perilous.*

Haze, V. Hasc.

H E

* Hé! interjection) *eh! hoe!*

† HEAUME, S. M. (casque) *helm, or helmet.*

Heaumier, S. M. (armurier) *an armourer or helmet maker.*

HEBDOMADAIRE, Adj. Ex. nouvelles hebdomadaires, *weekly news.* Non aspiré.

† Hébergé, ée, Adj. *lodged, harboured.* Non aspiré. Il ne se dit qu'en riant.

HE'BERGER, V. A. (loger, recevoir chez soi) *to lodge, to harbour.* Non aspiré.

Hébété, ée, Adj. *besotted, grown dull or heavy.* Non aspiré.

Un hébété, S. M. *a dunce, a block-head.*

HE'BÊTER, Verb. Act. (rendre stupide) *to besot, to dull, to make dull or heavy.*

Hébraïque, Adj. (qui est d'Hébreux) *Hebrew.* Non aspiré.

La langue Hébraïque (l'Hébreu) *the Hebrew tongue.*

Hébraïsme, S. M. (manière de parler Hébraïque) *an Hebraism.*

HEBREU, Adj. (Juif) *Hebrew.*

Le peuple Hébreu, *the Hebrews, the Jews.*

L'Hébreu, S. M. (la langue Hébraïque) *the Hebrew, or the Hebrew tongue.*

☞ Les Hébreux (les Juifs) *the Hebrews, the Jews.*

HECATOMBE, S. F. (sacrifice de cent bœufs) *an hecatomb.*

HE'GIRE, S. F. (l'époque des Turcs) *begira, the epoch of the Turks.*

HE'LAS, Interj. (de plainte) *alas!*

Hélas, S. M. Ex. Un hélas bien passionné, *a very pathetic alas.*

HELIOTROPE, S. M. (tournesol, forte de fleur) *a turn-sol, sun-flower.*

Non aspiré.

Hellébore, V. Ellébore.

HEM (forte d'interjection pour appeler) *hem.* Aspiré.

HEMEROCALE, S. F. (forte de plante & de fleur) *a day-lily.* Non aspiré.

HEMICICLE, S. M. (demi cercle) *hemicycle, or half-circle.* Non aspiré.

HEMISPHERE, S. F. (la moitié d'une sphère ou d'un globe) *an hemisphere.* Non aspiré.

HEMISTICHE, S. M. (moitié d'un vers héroïque ou Alexandrin) *hemistich, or half-verse.* Non aspiré.

HEMORRAGIE, S. F. (perte de sang) *hemorrhage, a bleeding, a bloody-flux*. Non aspiré.

Hémorrhoidale, Adj. F. Veine hémorrhoidale, *hemorrhoidal vein*, a small branch of the mesenterick, ending at the colon and strait gut. Non aspiré.

HEMORRHOÏDES, S. F. (maladie qui vient au fondement) *the emroids or piles*.

Hémorrhôïste, S. F. (femme qui a une perte de sang par les hémorrhôïdes) *a woman troubled with the bloody-flux*.

* HENNIR, V. A. (il se dit du cri du cheval) *to neigh*. Aspiré. pron. *hannir*.

Hennissement, S. M. (cri ordinaire du cheval) *neighing*.

HEPATIQUE, Adj. (qui appartient au foie) *hepatic or hepatick*; *belonging to the liver*. Non aspiré.

Hépatique, S. F. (plante bonne pour le foie) *liver-wort*. On dit aussi *hépatie*, maladie du foie, *hepatick-sickness*.

HEPTAGONE, S. M. (terme de Géométrie : figure qui a sept angles) *an heptagon or figure of seven angles*. Non aspiré.

HERALDIQUE, Adj. la science ou l'art héraldique (ou du blason) *heraldry or the art of blazoning*. Non aspiré.

* HERAUT, S. M. (officier d'un Prince ou d'un Etat souverain) *an herald*. Aspiré.

HERBAGE, S. M. (toutes sortes d'herbes, de pâturage) *grass, pasture, herbage*.

Herbage (pré, pâturage) *pasture or pasture-ground*. Non aspiré.

HERBE, S. F. (l'herbe en général) *grass*.

Herbe (en parlant des plantes médicinales ou bonnes à manger) *herb*. Non aspiré.

Mauvaises herbes, herbes fauvages) *weeds*.

Ce cheval aura quatre ans aux herbes, (ou au printemps) *that horse will be four year old in the spring*.

* † Être cœcu en herbe (être taillé pour être cœcu) *to be cut out for a cuckold*.

* † Manger son bled en herbe, *to spend one's revenue before it comes in*.

* † Couper l'herbe sous les pieds à quelqu'un (le supplanter) * † *to trip up one's heels, to supplant him*.

* † Il a marché sur quelque mauvaise herbe (il est de mauvaise humeur) * † *he has pish upon a nettle*.

Herbette, S. F. (petite herbe) *grass*.

Herbière, S. F. (vendeuse d'herbes) *an herb-woman*. Non aspiré.

HERBORISER, V. N. (aller reconnoître & cueillir des herbes) *to go a simpling, to go about gathering physical herbs*.

Herboriste, S. M. (celui qui connoit les simples, ou qui les vend) *an herbalist or botanist*.

Herbu, uë, Adj. (couvert d'herbe) *grassy, full of grass*.

* HERCE, S. F. (porte-coulisse ou farrafine) *port-cullis*. Aspiré.

Herce (espèce de rateau du laboureur) *a barrow*.

Herces (barrières qu'on met devant les logis) *rails*.

Hercé, ée, Adj. *barrowed*.

* HERCER, V. A. (passer la herce dans un champ) *to barrow*. Aspiré.

Herceur, S. M. (celui qui herce) *barrower*.

Hère, Héreux, V. Haire, Haireux.

HEREDITAIRE, Adj. (qui vient par succession) *hereditary, of inheritance*.

Héréditairement, Adv. (par droit d'hérédité) *hereditarily, by inheritance or succession*.

HE'RE'DITE', S. F. (terme de pratique. Héritage, succession) *inheritance, heritage, succession*.

Hérésiarche, S. M. (inventeur d'une hérésie) *an heresiarch, an arch-heretick, a broacher of an heresy*, pron. *hérésiarche*.

HE'RE'SIE, S. F. (erreur en matière de religion) *heresy*.

Hérétique, Adj. (qui appartient à l'hérésie) *heretical*.

Un ou une hérétique, S. *an heretick*.

* HERGNE, herne ou hernie, S. F. (descente de boyau) *burstenefs or burstenefs, rupture or broken belly, the swelling of the cod*. Aspiré.

Hérissé, ée, Adj. (en parlant des cheveux) *whose hair or bristles stand up on end or stare, bristling*. Aspiré.

Cheval hérissé ou qui a le poil hérissé, *a rough coated horse*.

* Un pédant hérissé de Grec & de Latin, * *a pedant bristling with Greek and Latin*.

* Un bataillon hérissé de piques, *a battalion bristling or thick set with pikes*.

* Un port hérissé de mâts de navires, *a port thick set with ship-masts, or that looks like a wood*.

* HE'RISSER, V. N. (se hériffer, Réfl. (se dresser. En parlant des cheveux & du poil) *to stand on end, to stare*. Aspiré.

Hérifson, S. M. (petit animal) *a hedge-hog or urchin*. Aspiré.

Hérifson (égouttoir pour faire égoutter la vaisselle) *a drainer*.

Hérifson (défense qu'on met aux portés & aux barrières) *a turning bar with iron spikes*.

Hérifson (rouë dentée dont les dents sont posées obliquement) *a canting wheel*.

Héritage, S. M. (biens d'une succession) *inheritance or heritage*.

Héritage (patrimoine) *patrimony, estate*.

Héritage (fonds de terre) *a piece of ground*.

Hérité, ée, Adj. *inherited*.

HE'RITER, V. A. & N. (recueillir une succession) *to inherit, to get by inheritance or succession, to be one's heir*.

Il a hérité de grands biens, *he has inherited a great estate, a great estate is fallen to him*.

J'ai hérité de mon oncle, *I am my uncle's heir, my uncle has made me his heir, or has left me his estate*.

* Hériter les vertus de ses ancêtres, *to inherit one's predecessor's virtues*.

Héritier, S. M. (celui qui recueille une succession) *heir or inheritor*.

Héritière, S. F. (celle qui recueille une succession) *heirefs or inheritrix*.

Héritière (fille unique qui doit hériter d'une grande succession) *an heirefs or fortune*.

HERMAPHRODITE, S. M. (celui qui a les deux sexes) *hermaphrodite, one of both sexes, man and woman*.

Hermaphrodite, Adj. *hermaphrodite*.

HERME'TIQUE, Adj. Ex. La science hermétique (la Chymie) *the hermetical science, chymistry*.

Hermétiquement, Adv. *hermetically, chymically*.

HERMINE, S. F. (petit animal) *an ermine*.

Hermine (une des fourures du blason) *ermine in heraldry*.

Hermine, ée, Adj. (terme de blason) *ermin'd*.

Hermitage, S. M. (lieu désert où demeure l'hermite) *hermitage*.

* Hermitage (solitude) *solitude, desert*.

HERMITE, S. M. (solitaire, anachorette) *hermit, anchorite*.

Hernie, V. Hergne.

Hernieux, euse, Adj. (qui est incommodé d'une hernie) *bursten, who has a rupture or broken belly, broken belly'd*.

HE'ROÏNE, S. F. (femme qui a les qualités d'un héros) *an heroine, an heroic woman*. Non aspiré.

Héroïque, Adj. (qui appartient aux héros) *heroic or heroic*.

L'héroïque, S. M. (le sublime, le style élevé) *the sublime, the lofty or heroick style*.

Héroïquement, Adv. (en héros) *heroically*.

Héroïsme, S. M. (ce qui fait le héros) *heroism*.

* HE'RON, S. M. (espèce de grand oiseau) *bern or heron*. Aspiré.

Héronneau, S. M. (petit héron) *a young bern*.

Héronnière, S. F. (lieu où les hérons

rons font leurs petits) *a hernshaw*.

Héronnière, Adj. Ex. Peau ou cuisse héronnière (ou rude) *a rugged skin or thigh*.

*HE'ROS, S. M. (homme qui fait des actions de valeur extraordinaire) *an hero or heroine*. Aspiré.

HERSE, &c. V. Herce, &c.

Hésitation, S. F. (action d'hésiter) *hesitation, hesitancy*. Non aspiré.

*HE'SITER, V. N. (s'arrêter en parlant, ne parler pas hardiment) *to hesitate, stammer, or to hum and haw, to falter, to be at a stand, to stop*. Ambigu pour l'aspiration; car on dit, j'hésite ou je hésite, nous hésitons, vous hésitez, ils hésitent. Pron. jé-site, tu ésite, il ésite, nous ésitons, vous ésitez, ils ésitent. Car si vous prononcez il zésitent, vous faites un mauvais son.

↪ Hésiter (être irrésolu ou incertain) *to waver, to be in suspense, or in a quandary, to demur, to stick in the briars, to be at a stand or stay*.

Sans hésiter, *readily, freely, without any more ado*.

Hestre, V. Hêtre. Pron. hêtre, aspiré.

HETE'ROCLITE, Adj. (terme de Grammaire. Irrégulier) *beteroclite, irregular*. Non aspiré.

*Etre un peu hétéroclite (singulier ou bizarre) dans ses manières, *to be a little singular in one's way of living*.

HE'TE'RODOXE, Adj. (contraire aux sentimens de la religion requë) *beterodox*.

HE'TEROGENE, Adj. (de différente espèce, nature ou qualité) *beterogeneous, of another kind, nature, or quality*.

HE'TE'ROSCIENS, S. M. pl. (terme de Géographie) *beteroscii*, a term used in Geography.

HÊTRE, S. M. (sorte d'arbre: on l'appelle aussi fau, ou fouteau) *beech, the beech-tree*.

Bois de hêtre, *beech*.

HEU, S. M. (sorte de bâtiment de mer) *a boy, a sort of ship*. Aspiré.

*HEUR, S. M. (bonne fortune) *luck, happiness, good fortune*.

HEURE, S. F. (espace de tems qui fait la 24 partie du jour naturel) *hour*. Non aspiré.

J'y serai dans une heure, *I will be there within an hour*.

↪ Quelle heure est-il? *what's a clock?*

Il est sept heures, *it is seven a clock, or of the clock*.

↪ Heure (tems) *hour, time*.

A quelle heure ferez-vous là? *at what hour or time will you be there?*

A l'heure qu'il faut, *in due or good time, at the time appointed*.

Faire quelque chose dans ses heures perdues, ou dans ses heures de

loisir, *to do a thing at one's leisure hours, or spare time*.

↪ L'heure du berger (le moment favorable auprès d'une belle) *the critical minute, the happy moment, the happy minute, the yielding minute*.

*Dernière heure, heure dernière (la mort) *last hour, dying hour*.

↪ A cette heure, Adv. (présentement) *at this hour or time, at this present time, at present, now*.

↪ Tout à l'heure, tout à cette heure, dans un moment) *forthwith, by and by, presently, just now, in a moment*.

D'heure en heure, *hourly, every hour*.

↪ A l'heure même, *at that very instant*.

↪ Sur l'heure, tout sur l'heure (incontinent) *forthwith, incontinently, immediately*.

↪ Il est bonne heure (il n'est pas tard) *it is early, it is not late*.

De bonne heure, *betimes*.

A l'heure qu'il falloit, *in the very nick of time*.

De meilleure heure, *sooner or earlier*.

De trop bonne heure, *too soon, too early*.

Se retirer à heure induë ou à des heures induës, (ou fort tard) *to keep unseasonable, or bad hours*.

↪ A la bonne heure (hé-bien soit, voilà qui est bien) *in good time, well and good, in God's name, in the name of God*.

↪ S'en est-il allé? à la bonne heure, *is he gone? God speed him well!*

↪ S'il est riche, à la bonne heure, *if he be rich, I am glad on't*.

↪ Sa femme est accouchée d'un fils, à la bonne heure, *his wife is brought to bed of a son, I wish him joy of it, or much good may it do him*.

↪ A la bonne heure pour lui, *so much the better for him*.

↪ A la bonne heure (heureusement) *in a good hour or time, fortunately*.

↪ A la mal-heure (malheureusement) *unluckily, unfortunately*.

↪ A la mal-heure (sorte d'imprécation) *with a vengeance*.

↪ Citer un auteur à toute heure, *to quote an author at every turn*.

Heures, S. F. plur. (livre de prières) *a primer, a prayer-book among Papists*.

Heureusement, Adv. d'une manière heureuse) *happily, luckily, fortunately*.

↪ Heureusement (par bonheur) *by good luck, chance, or fortune*.

↪ Il est arrivé heureusement (ou sain & sauf) *he is come home safe*.

↪ Tout lui réussit heureusement, *every thing succeeds or prospers with him*.

↪ Il imagine heureusement les

choses, (il a l'imagination heureuse) *he has a happy fancy*.

↪ Rimer heureusement, *to be happy in one's rhimes*.

HEUREUX, se, Adj. (qui possède la félicité ou qui contribue à la félicité) *happy, blessed*.

↪ Heureux (qui a de la bonne fortune) *lucky, or fortunate*.

↪ Vivre heureux & content, *to live happily and contentedly*.

↪ Heureux (favorable, avantageux) *happy, lucky, fortunate, favourable, kind, advantageous*.

↪ Heureux (ou excellent. En parlant du génie, de la mémoire, &c.) *happy, excellent*.

↪ La Reine Marie d'heureuse mémoire, (dont la mémoire est en vénération) *Queen Mary of blessed memory*.

Tems heureux, *bleak, hazy weather*.

HEURLER, &c. V. Hurler, &c.

*HEURT, S. M. (choc) *knock, a knocking, or dashing one against another*. Aspiré.

Heurté, ée, Adj. *knocked, &c. V. the verb*.

HEURTER, V. A. & N. (choquer, frapper) *to knock, hit, dash, or run against*. Aspiré.

Les boucs heurtent de leurs têtes l'un contre l'autre, *the goats run full but with their heads one against another, or the goats butt at one another*.

*Cela heurte le sens commun, *that's contrary to common sense, that clashes with or shocks reason*.

*Vous ne sauriez faire cela sans heurter (offenser ou déobliger) force gens, *you can never do that without offending or disobliging a great many*.

Heurter (frapper à la porte) *to knock at the door*.

Se heurter ou s'entre-heurter, V. Réfl. (se choquer en se rencontrant) *to hit, kick, or dash one another*.

↪ On se heurte toujours où l'on a mal, *that part is most apt to be hurt which is sore already*.

Heurtoir, S. M. (marteau d'une porte) *a knocker*.

HEXAGONE, S. M. (figure de six angles, & de six cotés) *an hexagon*. Non aspiré.

Hexagone, Adj. *hexagonal*.

HEXAMÈTRE, Adj. (qui a six pieds. En parlant de certains vers) *hexameter*.

Hexamètre, S. M. *an hexameter*, non aspiré.

Advertisement.

See with hy those words that you don't find spelt under this head with hi.

HI

HIATUS, S. M. (terme Latin que les poëtes ont rendu François) *gap*. Non aspiré.

X x 3

HIBOU,

* **HIBOU**, S. M. (oiseau nocturne) *owl, the great owl*. Aspiré.

Hideusement, Adv. *hideously, dreadfully, frightfully*. Aspiré.

* **HIDEUX**, se, Adj. (horrible à voir, affreux) *hideous, dreadful, ghastly, frightful*.

* **HIE**, S. F. (ou demoiselle, instrument pour battre le pavé) *a rammer, a paver's beetle*. Aspiré.

HIEBLE, S. F. (sorte de plante) *wall-wort, dane-wort, or dwarf-elder*.

* **HIER**, V. A. (enfoncer avec la hie) *to ram in, to beat or drive in with a rammer*. Pron. *hi-er*, 2 syll.

HIER, Adv. (de tems) *yesterday*, 1 syll.

Hier au soir, *yesternight*.

* **HIERARCHIE**, S. F. (gouvernement ecclésiastique) *hierarchy, church government*.

Hiérarchique, Adj. *hierarchical*. Aspiré.

Hiérarchiquement, Adv. *hierarchically*.

HIE'ROGLYPHE, ou hiéroglyphique, S. M. (symbole mystérieux) *an hieroglyphick, mystical character or image*.

Hiéroglyphique, Adj. *hieroglyphick or hieroglyphical*.

Hiéroglyphiquement, Adv. *hieroglyphically*.

HIPOCRAS, S. M. (boisson délicieuse) *hipocras, a sort of compounded wine*.

HIPODROME, ou **HIPPODROME**, S. M. (lieu où se faisoient les courses des chevaux) *a hippodrom, or place for horse-races, or horse-mens exercises, a riding house*. Non aspiré.

HIPPOGRIFE, S. M. (monstre fabuleux) *hippogryph, a feigned monster, half horse and half griffin*.

HIPPOPOTAME, S. M. (cheval marin ou de rivière) *a sea-horse*.

HIRONDELLE, S. F. (oiseau de passage) *a swallow*.

HISTOIRE, S. F. (narration des actions ou des choses dignes de mémoire) *history, story*.

* † Voilà bien des histoires (voilà bien des façons que vous faites) *what a world of compliments or ceremonies you make*.

Historial, ale, Adj. *historical*.

Historié, éc, Adj. (enjolivé) *imbellished, set out with small figures*.

Historien, S. M. (qui écrit une histoire) *an historian*.

HISTORIER, V. A. (enjoliver) *to imbellish or set out with small figures*.

† **Historiette**, S. F. (conte mêlé de galanterie, ou de plaisanterie) *a pretty story, a novel*.

Historiographe, S. M. (celui qui a la charge d'écrire l'histoire) *historiographer*.

Historique, Adj. (qui appartient à l'histoire) *historical*.

☞ Cela est historique (ou très-vrai) *that's matter of fact, it is certainly so*.

Historiquement, Adv. *historically*.

HISTRION, S. M. (bateleur, bouffon) *a jack-pudding, or buffoon*.

HIVER, S. M. (saison de l'année) *winter*.

* Nos derniers hiters (la vieille) *our la ter years or old age*.

Hivernal, ale, Adj. Ex. Fleur hivernale, (ou d'hiver) *a winter flower*.

HIVERNER, V. N. (passer l'hiver) *to winter*.

S'hiverner (s'endurcir au froid) V. Réfl. *to grow hardy, to inure one's self to cold*.

H O

HO, V. Oh !

HOBEREAU, ou **hobreau**, S. M. (sorte d'oiseau de leurre) *a hoppy*. Aspiré.

☞ **Hobereau** (gentilhomme de campagne) *a country gentleman, a country squire, a squire in a burlesque sense*.

HOC, S. M. (sorte de jeu de cartes) *hoca, a game at cards*.

* † Cela m'est hoc (ou assuré) *I am sure of that, that's as sure as a gun*.

HOCHÉ, S. F. (coche, entaille) *notch*.

Hoché, éc, Adj. *jogged, &c.* V. **Hocher**.

Hochement, S. M. Ex. Hochement de tête, *a shaking, jogging, or wagging of the head*, aspiré, comme les deux précédens.

* **HOCHÉPOT**, S. M. (espèce de ragoût) *hotch potch, mingle-mangle*.

Hoche-queue, S. M. (ou bergeronnette, sorte d'oiseau) *a wagtail*. Aspiré.

* **HOCHER**, V. A. (secouer, branler) *to shake, jog, wag, or toss*. Aspiré.

* **HOCHET**, S. M. (jouet d'enfant à la mammelle) *a coral*. Aspiré.

HOIR, S. M. (terme de pratique. Héritier) *an heir*.

Hoirie, S. F. (héritage) *inheritance*.

* **HOLA** ! Interj. (pour appeller) *ho there !*

Hola, Adv. (tout beau, c'est assez) *hold, no more, enough*.

Hola, Subst. Ex. Mettre le hola, *to part the fray*.

* **HOLLANDE**, S. F. ou toile de Hollande, *Holland*, aspiré & généralement tous le pays, où ils aspirent eux-mêmes leurs propres noms, comme *Hambourg, Hanover, Holstein, Hohenlo, &c.*

Demie - Hollande (sorte de toile) *isingham Holland, garlick Holland*.

☞ **Porcelaine de Hollande**, *fine dutch ware*.

Hollandé, éc, Adj. Ex. Plume hollandée, *a dutch quill*.

HOLLANDER, une plume, V. A. *to rub a quill at the fire, to make a dutch quill*. Aspiré.

HOLOCAUSTE, S. M. & F. (sorte de sacrifice parmi les Juifs) *a burnt sacrifice, a burnt offering*. Non aspiré.

HOLOGRAPHE, Adj. terme de palais. Ex. Un testament holographe, qui est tout écrit de la main du testateur) *a will all written with the testator's own hand*. Non aspiré.

HOMARD, S. M. (grosse écrevisse de mer) *a great lobster*. Aspiré.

Hombre, S. M. sorte de jeu de cartes, ainsi nommé de l'Espagnol *hombre, homme, non aspiré*. L'ombre, *amber*.

HOMELIE, S. F. (discours pour expliquer au peuple les matières de la religion) *an homily*.

HOMICIDE, S. M. (meurtre) *an homicide, a murder*.

☞ **Homicide involontaire**, *manslaughter*.

☞ **Homicide** (un meurtrier) *an homicide, a murderer*.

Homicide, Adj. *murdering, or murdering*.

Homilie, V. **Homélie**.

HOMMAGE, S. M. (devoir que le vassal est tenu de rendre au seigneur du fief) *homage*.

* **Hommage** (respect, soumission, déférence) *homage, duty, respect, devoir*.

Hommager, S. M. (qui doit hommage) *homager*.

Hommasse, Adj. (qui tient de l'homme) *manly*.

Elle est hommasse, *she is a manly woman, she is a virago*.

HOMME, S. M. (animal raisonnable, toute l'espèce humaine ou le sexe masculin en particulier) *man*.

Il ne se croyoit destiné à la grandeur suprême, que pour être l'homme des peuples, & pour les rendre bons & heureux, *he thought himself destin'd to sovereignty for noother purpose, than to be the man of the people, and to make them good and happy*.

Un homme de guerre, *a man of war, a soldier, a martialist*.

☞ Un combat d'homme à homme, *a single fight*.

☞ D'homme d'honneur (ou sur mon honneur) *upon my honour, or faith*.

☞ Les bons hommes, V. **Minimes**.

HOMOGENE, ou **homogéné**, Adj. (qui est de même nature) *homogeneous, of one kind or substance*.

HOMOLOGATION, S. F. (terme de palais, approbation, confirmation) *allowance, approbation, confirmation*.

Homologué, éc, Adj. *allowed, approved of, confirmed, authorized*.

HOMOLOGUER, V. A. (terme de pratique).

pratique. Approuver, authoriser) to allow, approve of, confirm, or authorize.

Homologuer un compte, to affect an account, a term used at the exchange.

HOMONYME, Adj. (terme de Logique, qui a même nom) homonymous.

HOMOPLATE, S. F. homoplate, the shoulder-blade.

* † On lui a rossé les homoplates, he was soundly banged.

HONGRE, S. M. ou cheval hongre (cheval châtré) a gelding. Aspiré.

Hongré, Adj. M. gelt.

HONGRER, V. A. (châtrer) to geld.

Ex. Hongrer un cheval, to geld a horse.

‡ HONI, Ex. Honi soit qui mal y pense, evil to him that evil thinks. Aspiré.

HONNÊTE, Adj. (vertueux) honest, good, virtuous.

✶ HONNÊTE (convenable à la raison, bien-séant) decent, handsome, fine.

✶ HONNÊTE (honorable) honorable or creditable. pron. ho-nê-te.

✶ Prétexte ou excuse honnête (plausible, spécieuse) a fair pretence, or excuse.

Un honnête présent, a handsome present.

✶ Prix honnête (ou modéré) a moderate, or reasonable price.

✶ Une famille honnête, a good family.

Il est d'une naissance honnête, he is of good parentage.

✶ Un habit honnête, a creditable suit.

✶ Honnête (civil, courtois, poli) honest, civil, courteous, obliging, kind, genteel.

Un honnête homme (un homme d'honneur & de probité) an honest, or good man, a man of honour.

Un honnête (ou galant) homme, a genteel man, a gentleman.

En honnête homme (galamment) genteely, in a genteel manner.

✶ Je rencontraï un honnête homme qui me le dit, I met a gentleman, who told me of it.

✶ Une femme honnête (ou chaste) an honest, virtuous, or chaste woman.

✶ Une honnête débauche, an innocent merry-making or mirth.

Honnête, S. M. (ce qui est honnête & vertueux) honest.

Joindre l'utile avec l'honnête, to join profitable and honest together.

Honnêtement, Adv. (d'une manière vertueuse) honestly, in an honest way, like a man of honour.

✶ Honnêtement (bien, comme il faut) handsomely, decently, finely, well.

✶ Honnêtement (passablement) pretty well, sufficiently.

✶ Honnêtement (civilement) civilly, genteely, kindly.

Honnêteté, S. F. (l'honneur, la probité) honesty, honour.

✶ Honnêteté (chasteté, pudeur) honesty, chastity, modesty.

✶ Honnêteté (civilité) civility, a civil or handsome carriage, courtesy, kindness.

✶ Faire une honnêteté (ou un présent) à quelqu'un, to make one a present.

HONNEUR, S. M. (marque extérieure de respect, de vénération) honour, respect, worship. Reverence.

✶ Honneur (gloire, réputation, estime) honour, reputation, glory, fame, credit, esteem.

✶ Honneur (gloire, ornement) honour, glory, credit, ornament.

Il est l'honneur de notre société, he is the honour, or ornament of our society.

Il vous fait beaucoup d'honneur, he does you a great deal of credit.

✶ Honneur (probité, vertu) honour, honesty, virtue.

✶ Honneur (pudicité, chasteté) honour, honesty, chastity, modesty.

Faire les choses avec honneur, to do things handsomely or honourably.

✶ Agir en homme d'honneur, to act like an honest man, or a man of honour.

Une femme d'honneur, an honest woman.

✶ J'ai l'honneur de ses bonnes grâces, il me fait l'honneur de m'aimer, I have the honour or happiness to be in his favour, he is pleased to love me.

Je me donnerai l'honneur de vous aller voir, I shall do myself the honour to wait on you.

✶ Se faire honneur d'une chose, to make a pride of a thing, to take a pride, or to glory in it.

† Sauf votre honneur, under correction.

✶ Honneurs (pièces qui servent à la cérémonie du sacre du Roi, &c.) regalia.

✶ Honneurs (dignités, charges) honours, dignities.

✶ Honneurs funébres (cérémonies funébres) funeral solemnities.

✶ Faire les honneurs de la maison (en faire les cérémonies) to receive and entertain the guests.

Honnir, V. Honi.

Honorable, Adj. (digne d'être honoré) honourable, worthy of honour.

✶ Honorable (qui attire de l'honneur) honourable, creditable.

✶ Honorable (splendide, magnifique) honourable, noble, magnificent, sumptuous, splendid.

Amende honorable, V. Amende.

Honorablement, Adv. (d'une manière honorable) honourably, with honour.

✶ Honorablement (magnifique-

ment) honourably, nobly, magnificently, sumptuously, splendidly.

Honoraire, Adj. (titulaire) honorary, titular.

Honoraire, S. M. (salaire d'un avocat) a lawyer's fee.

Honoré, ée, Adj. honoured, respected, &c.

HONORER, V. A. (rendre honneur & respect) to honour, respect, or reverence.

✶ Honorer (estimer, faire cas) to honour, respect, value, or esteem.

✶ Honorer (faire honneur) to do credit, to be the honour, or ornament of.

✶ Honorer (favoriser) to honour or favour.

Honorifique, Adj. (honoraire) honorary, titular, honorific.

* HONTE, S. F. (confusion) shame, confusion. Aspiré.

Avoir honte, to be ashamed.

Rougir de honte, to blush.

✶ Honte (pudeur) shame, modesty.

✶ Honte (opprobre, ignominie, infamie) shame, disgrace, infamy, reproach, ignominy.

Faire honte à quelqu'un, to shame or disgrace one.

✶ Témoigner de la honte, to shew that one is ashamed.

Une chose qui doit donner de la honte, a thing to be ashamed of.

Honteusement, Adv. (avec honte & ignominie) shamefully, disgracefully, ignominiously.

Honteux, se, Adj. (qui a de la honte) bashful, shamefaced, ashamed.

✶ Honteux (qui cause de la honte) shameful, to be ashamed of, disgraceful, ignominious, infamous.

✶ Les parties honteuses, the privy, or secret parts, the pudenda.

✶ Manger le morceau honteux (ou le dernier qui reste dans le plat) to leave manners in the dish.

HOPITAL, S. M. (maison fondée pour recevoir les pauvres, les malades, &c.) an hospital, an alm-house. Non aspiré.

* Envoyer à l'hôpital, to beggar, to ruin.

* HOQUET, S. M. (mouvement convulsif de l'estomac) hiccock, or hicket, or bickup, or hiccough. Aspiré.

* HOQUETON, S. M. (forte de casaque) a coat, a particular sort of coat. Aspiré.

✶ Un hoqueton (ou archer) a sort of serjeant.

HORAIRE, Adj. (from heure. C'est un terme de gnomonique) horary.

Ex. Cercle horaire, an horary circle.

* † HORION, S. M. (coup rude) a great blow, or stroke.

HORIZON, S. M. (cercle de la sphère) horizon.

HORIZONTAL, ale, Adj. (parallèle à l'horizon) *horizontal*.

Horizontalement, Adv. *horizontally*.

HORLOGE, S. F. (machine qui marque & qui sonne les heures) a clock.

⌚ Horloge solaire ou au soleil, a dial, or sun-dial.

⌚ Horloge de fable (ou fable) au bourgeois.

Horloger ou horlogeur, S. M. (celui qui fait des horloges & des montres) a clock-maker, or watch-maker, le premier vaut mieux.

Horlogère, S. F. (femme d'horloger) a clock-maker's or watch-maker's wife.

Horlogerie, S. F. (art de faire des horloges) clock-making, or watch-making.

Horlogeur, V. Horloger.

HORMIS (from hors) Prép. (excepté) but, saving, except, excepting. Aspiré.

HOROSCOPE, S. M. (observation de l'état du ciel au point de la naissance de quelqu'un) horoscope, nativity.

Faire ou tirer l'horoscope de quelqu'un, to calculate, or cast one's nativity.

HORREUR, S. F. (effet de la crainte) horror, dread, or trembling for fear, fright, awe.

⌚ Horreur (abomination, détestation, haine) horror, detestation, aversion, hatred, antipathy.

⌚ Horreur (objet d'horreur, désordre, confusion, désolation) horror, confusion, desolation.

J'ai horreur de le dire, I dread to speak it.

J'ai horreur d'y penser, I hate to think on't, I quake with horror when I think on't.

Avoir quelque chose en horreur, to abominate, detest, or abhor a thing, to hate it.

⌚ Horreur (énormité d'une mauvaise action) grievousness, enormity, heinousness.

Horrible, Adj. (qui fait horreur) horrid, horrible, fearful, ghastly, dreadful, hideous, frightful.

⌚ Horrible (extrême, excessif) horrid, exceeding great, extreme.

⌚ Horrible (atroce) horrid, grievous, heinous.

Horriblement, Adv. (d'une manière horrible) horribly, fearfully.

Elle est horriblement laide, she is fearful ugly, she's as ugly as a scarecrow.

⌚ Horriblement (extrêmement) extremely, strangely.

HORS, Prép. (le contraire de dans) out. Aspiré.

Hors de la ville, out of town.

Hors de saison, out of season.

Il est hors de condition, he is out of place.

⌚ Hors de doute, without question.

⌚ Hors de raison, unreasonable.

⌚ Hors de blâme & de soupçon, free from blame and suspicion.

Hors de prix, extremely dear.

Hors d'heure (trop tard) beyond the hour, late, unseasonably.

⌚ Hors (ou hormis, excepté) but, saving, or save, except or excepting.

HORTOLAN, V. Ortolan.

HOSPICE, S. M. (maison destinée pour retirer les religieux) a sort of hospital for monks.

HOSPITAL, V. Hôpital.

Hospitalier, re, Adj. (qui loge volontiers les étrangers) hospitable, using hospitality.

⌚ Hospitalier, re, S. (religieux ou religieuse qui fait vœu d'assister les pauvres, les passans, &c.) hospitaler.

Hospitalité, S. F. (bonté, libéralité qu'on exerce à l'égard des étrangers) hospitality, kind entertainment of strangers.

Hostage, V. Otage.

HOSTE, hostel, and their derivatives, see them spelt without S.

HOSTIE, S. F. (victime que l'on offroit en sacrifice) victim.

⌚ Hostie (dont on se sert à dire la messe) host.

Hostilement, Adv. (avec hostilité) in an hostile manner, like an enemy.

HOSTILITE', S. F. (acte d'ennemi) hostility.

HÔTE, S. M. (le maître de la maison ou de la chambre où on loge) landlord.

⌚ Hôte (ou hôtelier) host, inn-keeper.

P. Compter sans son hôte, to reckon without one's host.

⌚ Hôte (celui qui est reçu & logé dans une maison) guest or lodger.

HÔTEL, S. M. (grande maison d'un Prince, d'un grand seigneur) house, a great man's house, an hotel, or a palace.

⌚ L'hôtel Dieu (ou l'hôpital) the hospital.

⌚ L'hôtel de ville, town-house, guild-hall.

⌚ Un maître d'hôtel, a steward.

Hôtellerie, S. F. (maison où on loge en passant) an inn.

Hôtelier, S. M. (celui qui tient l'hôtellerie) an inn-keeper, the host.

Hôtelière, S. F. (l'hôtesse) an inn-keeper's wife, or widow, the hostess.

Hôtentots, S. M. les habitans naturels du cap de Bonne Espérance, aspiré. Hottentots.

Hôtesse, S. F. (celle qui loué une chambre ou une maison) a landlady.

⌚ Hôtesse (hôtelière) hostess.

HOTTE, S. F. (sorte de paniers) a scuttle, a dosser, a sort of great basket.

Aspiré.

Hottée, S. F. (plein une hotte) a dosserful.

HOTTER, V. N. (porter la hotte) to carry the dosser.

HOTTEREAU, S. M. (paniers de gros osier) a pricket. Aspiré.

Hotteur, S. M. (qui porte la hotte) he that carries a dosser upon his back.

HOUAGE, S. M. (terme de mer, c'est le fillage ou la trace du vaisseau) the rake, run, or wake of a ship. Aspiré.

HOUBLON, S. M. (forte de plante) hops. Aspiré.

HOUBLONNER, V. A. assaisonner, avec du houblon, en parlant de la bière) to put hops in.

Houblonnière, S. F. hop field.

HOUCRE, V. Hourque. Aspiré.

HOUE, S. F. (instrument pour bêcher la vigne) a grubbing ax, or hough, such as they use in vineyards; also a spade. Aspiré.

⌚ Houë platte (ou houlette) a setting stick, or dibble.

HOUER, V. A. (bêcher) to dig.

HOULE, S. F. (lame, vague de mer) surge, a rolling wave.

⌚ Houle (marmite) a pot.

HOULETTE, S. F. (bâton de berger) crook, a shepherd's crooked stick, a shephook. Aspiré.

⌚ Houlette, (plantoir de jardinier) a setting or planting stick, a dibble.

HOUPPE, S. F. (forte de bouquet de laine, de soie, &c.) a tuft. Aspiré.

⌚ Houpe de certains oiseaux, a tuft or cop on the head of some birds.

Houpé, ée, Adj. tufted.

HOUPER, V. A. (faire en petites houppes) to tuft.

HOUELANDE, S. F. (forte de grande casaque) a great coat.

Houragan, V. Ouragan.

Hourdage, S. M. (maçonnerie grossière) rough wall, or walling.

Hourdé, Adj. mur hourdé (où il n'y a point d'enduit, rude & inégal) a rough wall.

HOUDER, V. A. & N. (maçonner grossièrement) to make a rough wall. Aspiré.

Houret, S. M. (mauvais chien de chasse) a kind of hunting-dog. Aspiré.

HOURQUE, S. F. (forte de vaisseau de mer Hollandois) an bulk or great boy.

HOUSE', ée, Adj. (crotté, mouillé) bedaggled, dirty.

HOUSPILLER, V. A. (tirailler, secouer quelqu'un) to towse, tug, pull, or worry.

HOUSPILLON, S. M. (le par-dessus qu'on verse à un homme qui vient de

de boire) *the wine which is filled to one to mend his draught.*

*HOUSSAYE, S. F. (lieu planté de houx) *holy-oak grove.*

*HOUSSE, S. F. (couverture de meubles de chaise, de lit, &c.) *case for a bed or chair.*

☞ Lit à housse (ou lit d'ange) *an angel-bed.* Aspiré.

☞ Housse (pour couvrir une selle) *a leather case for a saddle.*

☞ Housse (ornement de cheval qui lui couvre une partie de la croupe) *a housing, or horse-cloth.*

☞ Housse de cheval de harnois, *a sheep or goat skin laid upon the collar of a team-horse.*

Housse de l'impériale d'un carrosse, *a stately cover for the roof of a Prince's coach, upon solemn occasions.*

Houssé, ée, Adj. *swept.*

HOUSSER, V. A. (nettoyer avec un balai à long manche) *to sweep with a hair-broom.*

Housser une tapisserie, *to sweep hangings with a hair-broom.*

Housser, euse, S. (celui, ou celle qui housse) *sweeper.*

*HOUSSIERES, S. F. (endroit plein d'arbrisseaux) *a nursery of young trees.* Aspiré.

*HOUSSINE, S. F. (verge pour faire aller un cheval) *a switch.* Aspiré. On dit aussi houssiner, V. A. (battre quelqu'un avec une houssine.)

*HOUSSOIR, S. M. (balai à long manche) *a hair-broom.*

*HOUX, S. M. (forte d'arbre) *holy-oak, holm.* Aspiré.

Le petit houx, *the knee-holm or petty whin.*

HOYAU, S. M. (forte de houe) *a mattock.* Aspiré : il faut dire, le hoyau.

H U

† Se huber, V. Réfl. (s'accommoder comme on peut) *to make shift.* Aspiré.

HUCHE, S. F. (mai à pétrir) *trough, a kneading trough, a hunting hutch.* Aspiré.

☞ Huche (coffre où l'on serre le pain dans la dépense) *a hutch or bin to keep bread in.*

☞ Huche de moulin (où tombe la farine) *the meal tub.*

☞ Huche (ou tremie) de moulin, *a mill-hopper.*

*HUCHER, V. A. (appeler à haute voix ou en sifflant) *to whoop or halloo, to call to.* Aspiré.

† HUCHET, S. M. (cornet pour avertir de loin) *a horn, a huntsman's or post boy's horn.*

*HUE, Interj. (ou haye) *gee-hoo!* Aspiré. Part. I.

*HUE'E, S. F. (cri de plusieurs personnes) *a halloo, or shouting.*

☞ Huée (cri pour se moquer) *booting.*

*HUER, V. A. (faire de longs cris pour se moquer) *to boot at.*

HUETTE, V. Hulotte.

*HUGUENOT, S. M. (sobriquet que les Papistes donnent aux Protestans de France) *Huguenot, a nick-name for a French Protestant.* Aspiré.

Huguenot, te, Adj. Ex. Un sentiment Huguenot, *an opinion entertained by Huguenots.*

Huguenote, S. F. (Protestante Francoise) *a she Huguenot.*

☞ Huguenote (sorte de marmite) *a kind of kettle for a stove.*

☞ Huguenote (fourneau de terre à faire bouillir le pot) *an earthen stove for a pot to boil on.*

Huguenotisme, S. M. (religion des Huguenots) *Huguenotism, the Huguenots religion.*

HUICT, V. Huit, and its derivatives accordingly. Aspiré, le huitième.

HUILE, S. F. (liqueur onctueuse qu'on tire de plusieurs choses) *oil.*

* † Frotter quelqu'un d'huile de coteret, (le battre à coups de bâton) *to bang one soundly with a stick, to cudgel him.*

Les saintes huiles, *the holy oil: used by Papists in baptism, confirmation, and extreme unction.*

On tire de l'huile de bien des matières: huile d'olive, huile de noix, huile de navette, huile d'amande, &c. mais il ne faut pas oublier l'huile de sureau, que nos dames du pays d'Adiousias nomment en leur patois *oly dé répan*, c'est-à-dire, huile de repos, parce qu'en effet il apaise les douleurs.

Huile, ée, Adj. *oiled.*

HUILER, V. A. (frotter avec de l'huile) *to oil.*

Huileux, se, Adj. (gras & de nature d'huile) *oily.*

Huiliier (marchand qui vend de l'huile) *an oil-man.*

† HUIS, S. M. (porte d'un logis) *a door.* On dit l'huis.

☞ Plaier à huis clos, *to have a private hearing or trial.*

Cause plaidée à huis clos, *a cause tried privately.*

Huissier, S. F. (ornement de bois autour d'une porte) *door case.* Non aspiré.

*HUISSIER, S. M. (officier qui ferme & ouvre la porte du cabinet ou de la chambre d'un Prince) *usher or door-keeper.*

Huissier (dans une cour de justice) *a tipstaff, a summoner.*

☞ Huissier (sergent) *a sergeant or bailiff.*

☞ Huissier (bedand) d'église, *a verger.*

Huître, V. Huitre.

*HUIT, Adj. (nombre cardinal) *eight.*

Huitain, S. M. (poésie qui contient huit vers) *a stanza of eight verses.*

Huitaine, S. F. (huit jours) *eight days.*

A la huitaine, *eight days hence, within eight days.*

Huitante, Adj. (ou octante, ou plutôt, quatre-vingt) *eighty, fourscore.*

Huitantième, Adj. (nombre d'ordre) *eightieth.*

Huitième, Adj. (nombre d'ordre) *eighth.*

☞ En huitième lieu, *eighthly.*

Huitième, S. M. (le huitième jour du mois) *the eighth, or eighth day.*

La lettre est du huitième, *the letter is dated the eighth instant.*

C'est aujourd'hui le huit du mois, ou le huitième, *this is the eighth day of the month.*

☞ Il n'avoit qu'un huitième, (ou une huitième partie) *he had but the eighth part.*

☞ Payer le huitième, c'est un impôt sur le vin) *to pay the eighth penny.*

Huitième, S. F. (partie de l'aune) *a nail, the eighth part of an ell.*

☞ Huitième (huit cartes de même couleur qui se suivent au piquet) *a huitième, at piquet.*

Huitièmement, Adj. (en huitième lieu) *eighthly.*

HUITRE, S. F. (poisson du genre des testacées) *an oyster.*

Ecaille d'huître, *oyster-shell.*

*HULOTE, ou huette, S. F. (espèce de hibou) *madge-bowlet.* Aspiré.

HUMAIN, ne, Adj. (qui est de l'homme, qui regarde l'homme) *human, belonging to man, worldly.*

Choses humaines, *human things or affairs.*

Moyens humains, voyes humaines, *human means or endeavours.*

Agir sans aucun respect humain, *to act without any worldly respect, regard, or consideration.*

Lettres humaines (les humanités) *human learning.* Il aime les humanités, *Bayle.*

☞ Le genre humain, *mankind.*

☞ Humain (doux, affable, pitoyable, débonnaire) *humane, mild, kind, courteous, gentle, friendly, obliging.*

Les humains, S. M. plur. (les hommes) *men, mankind.*

Humainement, Adv. (suivant l'étendue de l'esprit de l'homme) *humanly.*

☞ Humainement (avec douceur) *humanely, friendly, kindly, gently, courteously.*

Humanisé, ée, Adj. *civilized, tamed, grown gentle, &c.* V. Humaniser.

HUMANISER, V. A. (civiliser, rendre humain ou traitable) *to tame, to civilize, to make gentle, civil, or tractable.* Non aspiré.

Y y

S'huma-

S'humaniser, V. Réfl. *to grow gentle, civil, tractable, or sociable, to civilize one's self.*

Humaniste, S. M. (qui fait les humanités) *humanist. M. B.* disoit d'un certain Professeur de Sedan, qu'il aimoit les humanités.

Humanité, S. F. (nature humaine) *humanity, human nature.*

Humanité (douceur, honnêteté, bonté) *humanity, courtesy, mildness, kindness, good nature, civility, friendliness.*

Traiter quelqu'un avec humanité, *to use one humanely or kindly.*

* † Il est allé égayer son humanité, *he is gone out to be merry.*

Les humanités (ce qu'on apprend dans les écoles jusqu'à la Philosophie exclusivement) *human learning, liberal knowledge.*

HUMBLE, Adj. (soumis, respectueux) *humble, modest, lowly, lowly-minded, submissive, respectful.*

Humble (bas, dans ce sens il n'a guères d'usage qu'en poésie) *humble, low, lowly, mean.*

Humblement, Adv. (avec soumission, avec grand respect) *humbly, submissively, respectfully, modestly.*

Humblement (d'une manière basse) *humbly, lowly, meanly.* Il baissa fort humblement la pantoufle du Pape.

Humectation, S. F. (action d'humecter) *humectation or moistening.*

Humecté, ée, Adj. *moistened.*

HUMECTER, V. A. (rendre humide, mouiller) *to moisten.*

Humé, ée, Adj. *supped up.*

HUMER, V. A. (avalier quelque chose de liquide) *to sup up.* Aspiré.

Humer l'air ou le vent, *to suck in the air or wind.*

HUMEUR, S. F. (substance fluide de quelque corps que ce soit) *humour, moisture.*

Les humeurs du corps humain, *the humours in human bodies.*

Humeur (disposition d'esprit naturelle ou accidentelle) *humour, temper, mood.*

Bonne humeur, belle humeur, *good humour, merry pin.* Bonne humeur est d'un homme content; belle humeur est d'un homme d'esprit, qui badine, & quelquefois aux dépens des fots.

Humeur (génie) *humour, genius, disposition.*

Etre d'humeur à faire quelque chose, *to be ready or willing to do a thing.*

Humeur (fantaisie, caprice) *humour, fancy, whim, or whimsy.*

Humide, Adj. (qui a de l'humeur, qui est moite) *moist, wet, damp, humid.*

L'humide, S. M. (une des quatre premières qualités) *moisture.*

L'humide radical, *the radical moisture.*

Humidement, Adv. Ex. Vous ferez

ici trop humidement, *this is too damp a place for you to be in.*

Etre logé humidement, *to lodge in a damp place.*

Humidité, S. F. (qualité de ce qui est humide) *moistness, dampness, humidity.*

Humiliant, ante, Adj. (qui mortifie) *mortifying.*

Humiliation, S. F. (action par laquelle on s'humilie) *humbling or humiliation.*

Humiliation (action d'être humilié ou abaissé) *humiliation, abasing, mortification.*

Etre dans l'humiliation, *to be in a state of humiliation, to be humbled.*

Humilié, ée, Adj. *humbled, cast down, dejected.*

HUMILIER, V. A. (abaïsser, soumettre) *to humble, to cast down, to depress or abase, to bring low.*

Humilier (mortifier, donner de la confusion) *to humble or mortify.*

S'humilier, V. Réfl. *to humble or abase one's self.*

Humilité, S. F. (vertu chrétienne) *humility, lowliness.*

Avoir beaucoup d'humilité, *to be very humble.*

Humilité (déférence, soumission, abasement) *humility, humbleness, submission, respect.*

HUNE, S. F. (petite cage ou guérite ronde en faillie posée au haut du mât d'un navire) *the scuttle of a mast.* Aspiré.

Hunier, S. M. le grand hunier ou le grand mât de hune (celui qui est au dessus du grand mât) *the main-top-mast.*

Grand hunier (voile qui se met au grand mât de hune) *main-top-sail.*

Le petit hunier (mât qui est porté par le mât de misaine) *the fore-top-mast.*

Petit hunier (voile de petit mât de hune) *the fore-top-sail.*

HUPPE, S. F. (forte d'oiseau) *whoop or hoop, a lapwing, or puet.* Aspiré.

Huppe (houpe ou touffe que portent certains oiseaux) *tuft, cop, or crest on the head of some birds.*

Huppé, ée, Adj. (qui a une huppe) *tufted, crested, copped.*

* † Huppé (habile) *cunning.*

* † Des plus huppés ou des plus hauts huppés (des plus considérables) *topping.*

HURE, S. F. (tête d'un sanglier, d'un ours, d'un loup, &c. d'un brochet) *the head of a wild boar, or a bear, wolf, &c. and of a great pike.* Aspiré.

Hure (ou tête) d'un saumon, *the joll of a salmon.*

* † Hure (tête mal peignée, cheveux rudes & mal en ordre) *clotted, matted hair, a nasty head of hair.*

† Hurlade, S. F. (grand cri) *a great howling or crying out.*

Hurlement, S. M. (cri du loup, ou du chien) *a howling.*

* Hurlement (grand cri de personne) *howling or roaring.*

HURLER, V. N. (faire des hurlements. En parlant des loups & des chiens) *to howl.* Aspiré.

* Hurler (faire des cris horribles. En parlant des personnes) *to howl or roar.*

HUTE, S. F. (petite loge faite à la hâte) *a hut.* Ecrivez *hutte.* Restant.

† Huté, ée, Adj. *lodged in a hut.*

Se HUTER, V. Réfl. (faire une hute pour se loger) *to lodge in a hut, to make a hut.* Ecrivez, *se hutter.* Restant.

† HUY, Adv. (d'huy en huit jours, termes de pratique) *this day seven-night.*

HUY, ville de Flandre.

H Y

HYACINTHE, S. F. (plante & fleur) *hyacinth, a sort of plant and flower, the purple-flower.* Voy. Confection.

Hyacinthe (pierre précieuse) *hyacinth, a precious stone.* C'est aussi le nom d'un saint, *S. Hyacinthe.*

HYADES, S. F. plur. (terme d'Astronomie. Ce sont sept étoiles dans la tête de taureau, fameuses chez les poètes, & qui selon eux, amènent toujours la pluie) *hyades.*

HYDRAULIQUE, Adj. Ex. Une machine hydraulique (ou pour faire jouer l'eau) *a water-engine.*

Hydraulique, S. M. plur. (science de faire jouer les eaux) *hydraulicks, water-works.*

HYDRE, S. F. (serpent fabuleux) *hydra, a fabulous serpent.*

Hydre (serpent d'eau) *an adder or water-serpent.*

HYDROCELE, S. F. (enflure aux bourses, causée par un amas d'eaux) *a watry swelling of the cods, or of the membrane about the testicles.*

HYDROGRAPHIE, S. F. (description des mers, des rivières, des lacs) *hydrography, a description of seas, rivers, lakes, &c.*

Hydrographique, Adj. *hydrographical.*

HYDROMANCIE, S. F. (divination par le moyen de l'eau) *hydromancy, divination by water.*

HYDROMEL, S. M. (brenvage fait d'eau & de miel) *mead or metheglin, hydromel.*

HYDROPIPER, S. M. (sorte de plante) *water-pepper.*

Hydropique, Adj. (malade d'hydropisie) *hydropick, dropsical, that has the dropsy.* Non aspiré.

Un hydropique, S. M. *an hydropick, or a dropical man.*

Une hydropique, S. F. *a dropical woman.*

HYDROPIE, S. F. (maladie qui fait enfler le corps par une eau qui se coule entre cuir & chair) *dropsy or hydropsy.*

HYDROPOTE, S. M. & F. (terme de Médecine. Beuveur d'eau) *hydropotist, a drinker of water.*

HYGROMETRE, ou hygroscope, S. M. (instrument pour connoître la fécheresse, ou l'humidité de l'air) *hygroscope, an instrument to discern the watery volatile streams in the air.*

HYMEN, ou Hyménée, S. M. (divinité fabuleuse qui présidoit aux mariages) *Hymen or Hymenæus, the god of marriage.*

☞ L'hymen ou l'hyménée (le mariage) *marriage, wedlock, matrimony.*

☞ Hymen, (terme de Médecine. La peau qui fait le pucelage des filles) *hymen, a thin film or membrane where a virgin's maiden-head lies (nympha puellaris.)*

HYMNE, S. M. & F. (cantique de louange à Dieu) *a hymn or spiritual song.*

HYPERBOLE, S. F. (exagération excessive) *hyperbole, an expression beyond the truth.*

☞ Hyperbole (terme de Mathématique) *hyperbole, in Mathematics.*

Hyperbolique, Adj. *hyperbolical.*

Hyperboliquement, Adv. *hyperbolically.*

HYPERCRITIQUE, S. M. (critique ou censeur outré) *hypercritick, a master critick, a mighty critick.*

HYPOCAUSTE, S. M. (fourneau qui sert à échauffer les étuves) *a stove.*

HYPOCONDRES, S. M. (les deux parties du ventre au dessous des côtes) *hypochondria, the sides of the upper part of the belly about the short ribs.*

Hypocondre ou hypocondriaque, Adj. (malade des fumées de la ratte des hypocondres, causées par une bile noire) *hypypish, splenetick, peevish, hypocondriack, troubled with the spleen or melancholy.*

☞ Hypocondre, ou hypocondriaque (visionnaire, fou) *half-mad or distracted, frantick.*

Hypocras, V. Hipocras.

HYPOCRISIE, S. F. (piété ou probité feinte) *hypocrisy, counterfeit goodness, knavery, cloked with a veil of religion.*

Hypocrite, S. M. & F. (faux dévot, ou faux honnête-homme) *an hypocrite, a dissembler, a counterfeit, a religious cheat.*

Hypocrite, Adj. *hypocritical, counterfeit.*

Il est extrêmement hypocrite, he is a great hypocrite.

HYPOSTASE, S. F. (terme de Théologie, supôt, personne) *hypostasis, personality, or personal substance.*

☞ Hypostase (terme de Médecine. Sédiment d'urine) *sediment in urine.*

Hypostatique, Adj. *hypostatical.*

Ex. L'union hypostatique (l'union du Verbe avec la nature humaine) *the hypostatical union of Christ's human nature with his divine person.*

Hypostatiquement, Adj. *hypostatically.*

HYPOTHENUSE, S. F. (terme de Géométrie. Le plus grand coté d'un triangle) *hypothenusé, or hypothenusal line.*

Hypothécaire, Adj. (qui concerne l'hypothèque) *hypothecary, belonging to a mortgage.*

Hypothécairement, Adj. (par une action hypothécaire) *by an action of mortgage.*

HYPOTHEQUE, S. F. (droit acquis par un créancier sur quelque immeuble de son débiteur) *mortgage.*

Hypothéqué, ée, Adj. *mortgaged.*

Hypothéquer, V. A. (donner en hypothèque) *to mortgage, to dip.*

☞ Celui qui hypothèque, *the mortgager.*

☞ Celui à qui l'on hypothèque, *the mortgagee.*

HYPOTHESE, S. F. (supposition) *hypothesis, supposition.*

Hypothétique, Adj. (qu'on suppose) *hypothetical, conditional.*

Hypothétiquement, Adv. (par supposition) *hypothetically, by an hypothesis or supposition.*

HYPOTYPOSE, S. F. (figure de Rhétorique qui fait une vive description d'une chose) *hypotyposis, a rhetorical and most lively description of a person or thing.*

HYSSOPE, S. F. (plante aromatique) *hyssop, plant.*

HYSTERIQUE, Adj. F. (terme de Médecine) Ex. Femme hystérique, ou qui a la passion hystérique, ou qui a le mal de mère, *a woman troubled with hysterical passions, or fits of the mother.*

I

I, S. M. is the ninth letter of the French alphabet, and the third of the vowels.

I is sometimes consonant, and then its shape is lengthened with a tail downwards (thus J) and in this case it sounds like a G before E and I.

Ex. Déjà, already, juste, just.

I being joined to other vowels serves to form diphthongs, as ai, ei, oi, ui, &c.

I among the ancients was a numeral

letter, that stood for a hundred, according to this verse,

I. C. compar erit & centum significabit.

J A

† JA, Adv. (déjà) *already, old.*

† Ja n'avienne (à Dieu ne plaise) *God forbid. Vieux.*

JABLE, S. M. (entaille d'une douve d'un tonneau) *croe or notch of a cask, where the head pieces come in.*

JABLER, V. A. (faire des jables) *to croe.*

Ex. Jabler un tonneau, *to croe a cask.*

JABOT, S. M. (poche des oiseaux où est reçu leur nourriture) *the crop or craw of a bird.*

☞ Le jabot d'une chemise, *the bosom of a shirt.*

JACE'E, S. F. (sorte de plante) *herb-trinity, hearts ease.*

JACENT, ente, Adj. (vacant. En parlant d'une succession abandonnée) *in abeyance.*

JACHERE, S. F. (terre qu'on laisse reposer) *a fallow-ground, a lane, land laid up.*

Jaccht, S. M. Voyez Yacht. Les François prononcent *yac.*

Jacinte, V. Hyacinthe.

JACOBIN, S. M. (religieux de la règle de S. Dominique) *a white friar, a Dominican.*

Jacobine, S. F. (religieuse de S. Dominique) *a Dominican nun.*

JACOBITES, S. M. (sorte de Chrétiens hérétiques) *Jacobites.* Mais en Angleterre, on appelle ainsi tous les mal-intentionnés, qui tiennent encore, *in petto*, le parti du Prétendant ou de sa famille.

JACOBUS, S. M. (monnoye d'or d'Angleterre) *a Jacobus or broad-piece.*

‡ Jacoit, Adv. (combien que) *although.*

‡ JACQUE, S. F. (petite casaque) *a jacket or coat.* On dit aussi *jacquette*, dimin.

Jacque de mailles (sorte d'armure) *jacket or coat of mail.*

‡ Jactance, S. F. V. Vanterie. Obsolete.

Jaculatoire, Adj. F. (terme de dévotion) Ex. Oraison jaculatoire (ou pleine d'élan vers Dieu) *a jaculatory or ejaculatory prayer, a prayer full of pious ejaculations.*

☞ Jaculatoire (terme d'hydrauliques) *jaculatory.*

JADE, S. M. (pierre précieuse verte) *a green sort of precious stone.*

JADIS, Adv. (au tems passé, il y a long-tems) *of old, in old time, in former ages, in times of yore.* Ce mot n'est plus usité qu'en poésie.

JAILLIR, V. N. (jaillir, sortir impétueusement. En parlant d'une liqueur) *to spout out or spurt up.* Au figuré il faut dire, *rejaillir.*

Jaillir (en parlant de la bouë, &c.) *V. Réjaillir.*

Jaillissant, ante, Adj. (il ne se dit que des eaux) *spouting out.*

Jais, *V. Jayet.*

Jalap, S. M. (plante médicinale, très-purgative) *jalap.*

† JALET, S. M. (petit caillou) *a pebble.*

Arbalète à jalet, *a stone bow.*

JALLON, S. M. (perche ou bâton fiché en terre pour former des alignemens) *a pole or stake stuck in the ground, to draw or square out by a line and level.*

Jalouf, ée, (fermé d'une jaloufie, ou treillis) *lattice*, du *V. A. jaloufer.*

Une fenêtre jaloufée, *a lattice window.*

JALOUSIE, S. F. (passion de la personne jaloufe) *jealousy.*

* Tenir une place, un état en jaloufie (les tenir dans la crainte, si on les attaquera ou non) *to keep a town or state in awe, to keep them at a bay.*

Jaloufie (treillis de bois ou de fer) *a lattice or grate.*

JALOUX, se, Adj. (qui craint que quelque concurrent ne lui enlève un bien qu'il possède) *jealous.*

Il est jaloux de sa femme, *he is jealous of his wife.*

* Jaloux de son honneur, de sa réputation, *jealous of his honour and reputation.*

* Jaloux (envieux, concurrent) *a jealous or envious man, a competitor.*

Un bâtiment jaloux (expression levantine. Vaisseau qui roule) *a rolling ship.*

Un jaloux, S. M. *a jealous man.*

Une jaloufe, S. F. *a jealous woman.*

JAMAIS, Adv. (en aucun tems) *never.*

Si jamais je deviens riche, *if ever I grow rich.*

À jamais, pour jamais (ou toujours) *for ever, always.*

Jamais, S. M. (un tems sans fin) *ever.*

Ex. Pour un jamais, *for ever.*

JAMBAGE, S. M. (construction de maçonnerie qui sert à soutenir quelque partie d'un bâtiment) *piers, jambs, or jaumbs, side-posts in Architecture.*

Jambages (montant de porte) *the door-post.*

Jambage (ligne droite) de l'm, de l'n, & de l'u, *a stroke of an m, an n, or a u.*

Iambe, S. M. pied de poésie Latine, composé d'une brève & d'une longue.

Syllaba longa brevi subiecta vocatur iambus.

Pron. *I-am-be.* D'où s'est formé *iambique*, vers *iambiques*, *iambic*. Il faut l'écrire avec un *I* voyelle & capitale.

JAMBE, S. F. (partie du corps de l'animal) *leg, shank.*

L'os de la jambe, *the shin bone.*

La jambe d'un compas, *the foot of a pair of compasses.*

Donner le croc en jambe à quelqu'un, *to trip up one's heels, to give one a fall.*

* † Prendre les jambes à son cou (fuir, s'en aller) *to betake one's self to one's heels.*

* † Faire jambe de vin (boire du vin pour mieux cheminer) *to drink briskly, in order to walk the better.*

Jambes de force (en fait d'Architecture) *a corbel or pier.*

JAMBETTE, S. F. (couteau pliant) *a clasp-knife or folding-knife.*

* † Donner la jambette (ou le croc en jambe à quelqu'un) *to trip up one's heels.*

Jambettes (en fait d'Architecture, piés de charpenterie) *jaumbs or jambs.*

Jambière, S. F. (armure de jambe) *greave or leg-piece, an armour for the leg.*

JAMBON, S. M. (cuisse, ou épaule d'un cochon) *gamon of bacon.* On dit aussi jambonneau, S. M. diminutif.

Jambon de Westphalie, *Westphalia-ham.*

† JAN, ou janin, S. M. (un cocu) *a cuckold.*

JANISSAIRE, S. M. (fantassin Turc) *a Janissary.*

JANSENISME, S. M. (doctrine de Jansénius) *Jansenism.*

Janséniste, S. M. (celui qui est dans les sentimens de Jansénius) *a Jansenist.*

JANTE, S. F. (pièce courbe d'une rouë) *jaunt fellies.*

Ex. Les jantes d'une rouë, *the jaunts or fellies of a wheel.*

JANVIER, S. M. (le premier mois de l'année) *January.*

Jappement, S. M. *barking.*

JAPPER, V. N. (aboyer, en parlant des petits chiens) *to baugh, to cry bow-wow, to bark, to yelp.*

* † Japper (criailler) contre quelqu'un, *to scold at one*, terme de mépris.

JAQUE, *V. Jacque.*

JAQUEMART, S. M. (figure de fer ou de bronze, qui frappe les heures dans un clocher) *a jack that strikes the hour.*

JAQUETTE, S. F. (robe de petit garçon) *a child's coat.*

Enfant à la jaquette, *a child in coats.*

Jaquette (casaque de payfan) *jacket.*

JAR, S. M. (le mâle de l'oye) *a gander.*

JARDIN, S. M. (lieu découvert & entouré de quelque clôture où l'on sème des légumes, des fleurs, &c.) *a garden.*

Un jardin potager, *a kitchen-garden.*

Un jardin à fleurs, *a flower-garden.*

* † Jetter des pierres dans le jardin de quelqu'un, * † *to throw one a bone to pick.*

Jardinage, S. M. (art de cultiver les jardins) *gardening.*

Jardinage (plusieurs jardins) *gardens.*

JARDINER, V. N. (cultiver un jardin) *to dress a garden*, terme de conversation.

Jardiner (Act.) l'oiseau (terme de fauconnerie, l'exposer au soleil) *to weather a hawk.*

† Jardinier, S. M. (petit jardin, a little garden.

Jardinier, S. M. *a gardener.*

Jardinière, S. F. *the gardener's wife.*

JARGON, S. M. (langage corrompu) *jargon, gibberish, broken language, pedlars French.*

Jargon (langage concerté) *cant, or canting language.* (Obscur, rance, barbare.)

† JARGONNER, V. N. & A. (parler un langage barbare ou inintelligible) *to talk gibberish, to jabber.*

JARRE, S. F. (futaille où tombe le son dans un moulin à eau) *the vessel of a water-mill, into which the bran falls.*

Jarre (terme de marine, cruche pour tenir l'eau douce) *a jar to keep water in*, &c. & aussi les huiles, &c.

JARRET, S. M. (partie du corps qui est derrière le genou) *ham or hough.* D'où s'est formé, *jarreter*, & *jarretière.*

Jarret de bœuf, *a shin of beef.*

Jarret de veau, *a knuckle of veal.*

Coupe-jarret (un bretteur, un filou, un assassin) *a bully, a rogue, a villain, a ruffian.*

Il y a des jarrets (c'est-à-dire, des inégalités) dans cette voute, *this vault is not uniform.*

JARRETIÈRE, ou jartière, S. F. *a garter.* On pron. *jartière.*

* † Donner des jarretières à quelqu'un (lui donner des coups de fouet sur les jambes) *to lash one's legs.*

JARS, *V. Jar.* Grosse oye mâle.

JARSURE, S. F. (terme de jardinier) *the scab or canker of a tree.*

Jartière, *V. Jarretière.*

† JASER, V. N. (causer, caqueter) *to prate, to prattle, to twittle twattle, to gabble or babble, to chatter.* On dit aussi *jaserie*, S. F.

† Jaseur, S. M. Jaseuse, S. F. *a prattler, a twittle twattle, a babbler, a blab.*

JASMIN, S. M. (arbruste & fleur) *jasmin or jessamin.*

JASPE, S. M. (pierre précieuse) *jasper.*

Jaspe (verd & vermillon, pour jasper un livre) *green and vermillion to sprinkle a book.*

Jaspé, ée, Adj. Livre jaspé, *a book sprinkled.*

Marbre

Marbre jaspé, *green marble*.

JASPER, V. A. (bigarrer de diverses couleurs en forme de jaspe) *to sprinkle with green and vermillion, as bookbinders do their books*.

☞ Jasper un manteau de cheminée, *to vein a mantle-tree*.

Jaspure, S. F. (le jaspe d'un livre) *sprinkling*.

JATTE, S. F. (vase de bois, de fayence, &c. qui est rond, tout d'une pièce & sans rebord) *bowel*.

Un cul de jatte, *a cripple that walks with a bowl clapt to his breech*.

Jattée, S. F. (plein une jatte) *a bowl full*.

JAVART, S. M. (maladie de cheval) *a swelling in the hollow of a horse's pastern*. On prononce & on écrit même *javar*.

JAVELER, V. A. (amasser les javelles) *to gather the gavels*.

Javeleur, S. M. *one that gathers gavels, a gatherer of gavels*.

JAVELINE, S. F. (espèce de dard long & menu) *a javelin, a short spear*.

JAVELLE, S. F. (plusieurs poignées de bled coupé) *a gavel of corn*.

☞ Javelle (ou faisceau) de farmens, *a faggot of vine-branches*.

JAVELOT, S. M. (from javeline, dard court & gros) *a dart, a short javelin*.

☞ Javelot (from javelle: brassée d'avoine) *an arm-ful of oats newly cut down*.

JAUGE, S. F. (verge avec laquelle on mesure les futailles) *a gage to measure cask with*.

☞ Jauge, S. F. (art ou action de jauger) *the art of gaging*.

☞ Jauge (futaille qui sert d'étalon) *a standard*.

Jaugé, ée, Adj. *gaged*.

Jaugeage, S. M. (action de jauger) *gaging, pron. jangage*.

JAUGER, V. A. (mesurer avec la jauge) *to gage*.

JAUGEUR, S. M. *a gager*.

JAUNÂTRE, Adj. (tirant sur le jaune) *yellowish*.

JAUNE, Adj. (qui est de couleur d'or, de citron, &c.) *yellow*.

Jaune, S. M. (couleur de ce qui est jaune) *yellow*.

☞ Un jaune d'œuf, *the yolk of an egg*.

Jaunet, S. M. (petite fleur jaune) *a piss-a-bed*.

† Jaunets (pièces d'or) *yellow boys*.
Jauni, ie, Adj. *made or grown yellow*.

JAUNIR, V. A. (rendre jaune) *to make or dye yellow*.

Jaunir, V. N. (devenir jaune) *to grow yellow, to take a yellow hue*.

JAUNISSE, S. F. (maladie causée par une bile répandue par tout le corps) *jaundice, or yellow-jaundice*.

☞ Jaunisse (pâles-couleurs) *the green-sickness*.

JAYET, S. M. (jais, ou jaiet, sorte de pierre noire & luisante) *jett, a*

sort of black shining stone.

Ibis, S. M. (oiseau d'Egypte) espèce de cigogne, qui dévore les serpents, son bec, qui est de la longueur d'un demi-pied, est en forme de fanx.

I C

† Icehni, Pronom M. (celui, lui) *he, him*.

† Icele, F. (celle, elle) *she, her*.

ICHOGRAPHIE, S. F. (plan d'une fortresse, d'un bâtiment) *ichnography, the plan, platform, or ground-work of a fortification or building*.

ICI, Adv. (en ce lieu-ci) *here, hither, in this place*.

D'ici, hence, from hence, from this place.

Ici, Adv. (de tems) *here, at this time*.

Ici commence le regne de Guillaume III. *here begins the reign of William the third*. Ici finit l'évangile.

Dans trois jours d'ici, *three days hence*.

D'ici en avant (à l'avenir) *henceforward, henceforth*.

☞ Qui est le maître d'ici? (ou de cet endroit) *who is master of this place?*

☞ Je suis d'ici (je suis né ici) *I was born here, this is my birth-place*.

☞ Je viens d'ici près, *I was but hard by*.

☞ D'ici-là, *thither*.

☞ Par-ici, *this way*.

Jusqu'ici (jusqu'à cet endroit) *hitherto, to this place*.

Jusqu'ici (jusqu'à présent) *hitherto, to this present time*.

☞ Cet homme ici (ou ci) *this man*.

Cette maison ici, *this house*.

ICONOCLASTE, S. M. (brise image) *iconoclast or image-breaker*.

ICONOGRAPHIE, S. F. (description des images) *ichnography, a description of images*.

ICONOLOGIE, S. F. (interprétation de plusieurs images & emblèmes) *iconology, an explication of images and emblems*.

Iconomaque, Adj. qui combat le culte des images.

Icy, V. Ici.

I D

Idéal, ale, Adj. (qui n'est qu'en idée) *ideal*.

IDÉE, S. F. (notion, image que l'esprit se forme de quelque chose) *idea, notion, form or representation of any thing in the mind, a hint*. Idées innées, V. Inné.

☞ Idée (opinion, pensée) *conceit, opinion, thought, whim*.

J'en ai perdu l'idée, *I have forgot it, 'tis quite out of my mind*.

* Idée (vision chimérique) *airy notion, conceit, fancy*.

☞ Idée (vue, dessein, projet) *design, counsel, project*.

Cette idée ne fut pas mise en exécution, *that counsel was not put in execution*.

Identique, Adj. (le même) *identical, the same*.

IDENTITE', S. F. (terme dogmatique) *identity, sameness*.

IDES, S. F. pl. (certain jour du mois chez les anciens Romains) *the ides of a month amongst the anciens Romans*. V. Danet.

IDIOME, S. M. (dialecte) *idiom, dialect*. Propriétés de chaque langue, ou de chaque dialecte en particulier.

IDIOT, te, Adj. (ignorant, stupide, imbécille) *idiot, silly, simple, foolish*.

Idiot, te, Subst. *an idiot, a fool, or natural fool, a ninny, a simpleton*.

IDIOTISME, S. M. (propriétés, manière de parler particulière à une langue) *idiotism, propriety of speech*.

IDOLATRE, Adj. (qui adore les idoles) *idolatrous*.

* Idolatre (qui aime excessivement) *extremely fond*.

Idolatre, S. M. *an idolater, or worshipper of idols*.

Une idolatre, S. F. *an idolatress*.

IDOLATRER, V. N. (adorer les idoles) *to worship idols*.

Idolâtrer, V. A. (aimer avec trop de passion) *to idolize, to be extremely fond of, to dote upon*.

Idolâtrie, S. F. (adoration des idoles) *idolatry, worshipping of idols, or idol-worship*.

* Idolâtrie (amour excessif) *extreme fondness, adoration*.

IDOLE, S. F. (statuë d'une fausse divinité) *idol*.

* Idole (tout ce qu'on chérit plus qu'on ne doit) *idol*.

* Idole (personne qui n'a point d'activité) *a statue or post*.

Pourquoi vous tenez-vous là comme une idole? *what makes you stand there like a statue, or like a post?*

IDYLLE, S. M. & F. (petit poëme pastoral) *idyl*.

J E

Je, Pron. personnel (singulier de la première personne) *I*.

JEAN, Ex. la S. Jean, *midsummer-day*.

Jéfier, V. Géfier.

JE'SUATES, S. M. pl. (forte de religieux) *Jesuati, an order of white friars*.

JE'SUITE, S. M. (religieux selon la règle d'Ignace de Loyola) *a Jesuit*.

JE'SUS, S. M. (nom vénérable du Sauveur de monde) *Jesus, the veritable name of our Saviour*.

JET, S. M. (action de jeter, ou longueur de l'espace qu'une chose est jetée) *throw or cast*. Il n'y a pas d'ici là un jet de pierre.

☞ Jet d'eau (eau jaillissante) a water-spout or fountain.

☞ Jet (fion, bourgeon des arbres, des vignes) shoot or sprig.

☞ Figure d'un beau jet (en termes de fondeur) a figure of a fine cast.

☞ Jet (nouvel essaim) d'abeilles, a swarm of young bees.

☞ Jet (en termes de fauconnerie, entrave ou cep qu'on met aux pieds de l'oiseau) jesses for hawks.

☞ Jet de voiles (appareil complet de toutes les voiles) a set of sails.

☞ Jet (calcul, supputation) casting up, computation.

☞ Jet (ou coup) de filet, the casting of a net.

☞ Faire le jet (en termes de mer, jeter dans la mer une partie de la charge du vaisseau) to lighten a ship in a storm.

☞ Jet (ce qu'on a jetté hors du vaisseau) lagon or lagan.

Jetté, ée, Adj. thrown, cast, &c. according to the verb.

* Le dé, le sort en est jetté (la résolution en est prise) the thing is resolved on, or put to the hazard.

Jettée, S. F. (digue) a bank, a mole, a pier.

JETTER, V. A. (pousser, lancer loin de soi) to throw, sling, shoot, cast, or hurl.

* Jetter son bien par dessus les maisons, (faire de folles dépenses) to throw one's money away, to make ducks and drakes with it.

* † Jetter le manche après la coignée, to throw the helve after the hatchet.

Jetter quelqu'un à l'eau, ou dans la rivière, ou dans la mer, to throw a person into the water, the river, the sea.

* Jetter de la poudre aux yeux à quelqu'un, (le surpasser en quelque concurrence, le laisser loin derrière soi) to cast or leave one's competitor behind.

☞ Jetter (jaillir, en parlant de l'eau) to spout.

☞ Jetter (pousser. En parlant des plantes & des arbres) to shoot.

☞ Le vent nous jetta à terre, the wind drove us ashore.

☞ Jetter une somme (la compter avec des jettons) to cast up a sum, to compute it with counters.

☞ Jetter quelqu'un hors de sa maison, to put or turn one out of one's house.

* Jetter de profondes racines, to take deep root.

☞ Jetter (en parlant des ulcères, des apostumes) to suppurate, to matter.

Cette apostume jette beaucoup de pus, that impostume suppurates much, there comes a great deal of matter out of it.

* Jetter un cri, to cry out.

* Jetter au sort, to cast lots.

* Jetter des œillades, to cast sheep's eyes.

☞ Jetter (mettre hors de ses mains) to throw or fling away.

* Jetter des larmes, to shed tears.

* Ce diamant jette un grand éclat, this diamond casts a great brightness.

* Jetter des étincelles, to sparkle.

* † Jetter quelque chose au nez de quelqu'un (le lui reprocher) to throw a thing in one's dish, to hit him in the teeth with it.

* Jetter (lâcher une parole) to let fly, or to drop a word.

* Il jette quelques propositions de paix pour amuser l'ennemi, he drops, he lets fall some proposals of peace, to amuse the enemy.

* Jetter (en parlant des mouches à miel, produire un essaim) to breed swarms.

☞ Jetter par terre un bâtiment (le démolir) to pull down or demolish a building.

☞ Jetter (faire couler du métal fondu) dans un moule, to cast in a mold.

☞ Jetter des troupes ou des munitions dans une place (les y faire entrer promptement) to throw a supply of men and ammunition into a place.

☞ Jetter le faucon (le lâcher) to cast the hawk.

☞ Jetter feu & flammes (être fort en colère) to fret and fume.

* Jetter son feu (décharger sa colère) to wreak or vent one's passion.

* † Jetter son feu (faire des gail-lardises de jeunesse) to sow one's wild oats.

☞ Montagne qui jette (ou vomit) des feux, a mountain that casts or vomits fire.

Jetter (pousser) des soupirs, to sigh, to fetch sighs.

* Jetter de la poudre aux yeux (éblouir par de fausses apparences) to cast a mist before one's eyes.

* Jetter les yeux sur quelqu'un pour un emploi, to design one for a place. V. Yeux.

Se jetter, V. Réfl. (se lancer, se ruier) to cast or throw one's self, to run, to fall, or rush upon.

Se jetter aux pieds de quelqu'un, to cast or throw one's self at one's feet.

Se jetter à corps perdu au milieu des ennemis, to run headlong amongst the enemies.

Il se jetta sur moi, he fell or rushed upon me.

Se jetter sur un discours, to fall upon a discourse.

☞ Se jetter dans un lieu (y entrer promptement) to get into a place.

☞ Cap, ou pointe qui se jette (ou qui avance) bien avant en mer, a cape that shoots a great way into the sea.

* † Se jetter sur la fripperie de quelqu'un, V. Friperie.

JETTON, S. M. (pour jeter ou calculer) counter.

☞ Jetton (ou rejetton) sprig or young shoot.

☞ Jetton (ou jet) d'abeilles, a swarm of bees.

JEU, S. M. (récréation, passe-temps) game, play, sport, diversion, pastime.

☞ Jeu (exercice de récréation, où l'on joue ordinairement de l'argent) play, game, or gaming, where one plays for something.

Jeux de hazard (les cartes & les dés) games of chance, cards and dice.

Jeux d'adresse, games of cunning.

Ex. Jeu des échecs, des dames, de la paume, &c. game at chess, at draughts, at tennis, &c.

☞ Jeu (l'endroit où l'on joue ou ce avec quoi l'on joue) Ex.

Un jeu de mail, a mall.

Un jeu d'échecs, chess men.

Un jeu de paume (un tripot) a tennis court.

Un jeu de billard, a billiard table.

Un jeu de boule, a bowling-green.

Un jeu de quilles (neuf quilles pour jouer) a set of pins.

☞ Jeu (comédie, lieu où l'on joue des comédies) play-house.

☞ Jeu (dans une foire) booth, shew, in a fair.

☞ Jeu d'orgues, the row of pipes of an organ.

☞ Un jeu de cartes (toutes les cartes qu'il faut pour jouer) a pack of cards.

Le jeu n'est pas entier, the cards are not all here, there want some cards.

☞ Jeu (dont plusieurs font une partie) game, part of a set.

En combien de jeux va la partie? how many games are up?

☞ Tenir jeu (continuer à jouer) to play on.

☞ Tenir jeu (donner à jouer chez soi) to keep a gaming-house, or ordinary.

☞ Jouer le jeu (ou selon les règles du jeu) to play fair or right.

* C'est son jeu (ou sa manière) that's his way.

* De bon jeu (de bonne guerre) fairly, by fair-play, or upon the square.

* Jeu (raillerie) jest, or jesting.

Prendre une chose en jeu, to take a thing in jest.

☞ Mettre au jeu (mettre son enjeu) to stake, to lay down one's stake.

☞ Jouer beau, grand, ou gros jeu, to play high.

* Tirer son épingle du jeu (se tirer d'une méchante affaire) to slip one's neck out of the collar.

* Jouer à jeu sûr (être assuré de réussir) to go upon sure grounds.

* Etre à deux de jeu, to be upon even terms.

Il se dit aussi au figuré.

☞ Jeu

♣ Jeu (manière dont on touche les instrumens de musique) *play, or way of playing on musical instruments.*

♣ Je fais son jeu (ou sa manière d'escrimer) *I know his way of fencing.*

♣ Avoir beau jeu (avoir de bonnes cartes) *to have good cards.*

♣ Avoir beau jeu (avoir une occasion favorable de faire ce qu'on veut) *to have a fair game to play.*

Avoir mauvais jeu (ou de méchantes cartes) *to have bad cards.*

* Avoir mauvais jeu (se trouver dans quelque embarras) *to have a hard game to play.* On dit aussi le jeu d'une batterie & au propre & au figuré. *Bayle.*

P. Faire bonne mine à mauvais jeu, P. *to set a good face on a bad game.*

♣ Jeux (au pluriel, spectacle public) *games, public games.* On dit aussi dans le figuré les jeux & les ris.

♣ Jeux (représentations de théâtre) *plays.*

* Jeu d'esprit (galanterie, chose d'esprit) *a witty conceit, a piece of wit, a witticism.*

* Jeu de paroles, jeu de mots (allusion, équivoque) *a quibble, a playing upon words, a pun, a clench.*

* Couvrir son jeu (cacher sa conduite; ou ses desseins) *to do things closely, or underhand, to cover or disguise one's designs.*

JEUDI, S. M. (jour de la semaine) *thursday.*

P. La semaine des trois jeudis (jamais) *P. when two sundays come together.*

Jeudi-saint (ou le jeudi absolu) *maundy-thursday.*

A JEUN, Adv. (être à jeun, sans avoir mangé de la journée) *to be fasting.*

Prendre quelque chose à jeun, *to take a thing fasting.*

JEUNE, Adj. (qui n'est pas vieux) *young.* Il est bref. L'un recherche si peu la gloire & l'intérêt, qu'une jeune brunette est tout ce qui lui plaît.

♣ Jeune (qui a de la vigueur & de la jeunesse) *young, youthful, brisk.*

♣ Jeune (moins âgé qu'un autre) *younger.*

* Jeune (qui n'a pas le jugement mûr) *young, not ripe.*

Il y a des gens plus long-tems jeunes que d'autres, *some ripen later than others.*

JEÛNE, S. M. (abstinence de manger) *fast, fasting.* Il est long & circonflexé.

Jeûner, V. N. (manger peu ou point du tout) *to fast.*

Jeûner au pain & à l'eau, *to keep one's fast with bread and water.*

JEUNESSE, S. F. (âge de celui qui est jeune) *youth, young age, youthful days.*

♣ Jeunesse (les jeunes gens) *youth, young men, or young people.*

* Jeunesse (folie de jeune homme) *folly of youth, mad prank, gaiety, frolick.*

Jeunet, te, Adj. (qui est bien jeune) *very young.* Je suis encore trop jeunette.

JEÛNEUR, euse, S. (qui jeûne beaucoup & souvent) *a faster.* C'est un grand jeûneur, *he is a great faster.*

IEUSE, V. Veuse.

I F

IF, S. M. (arbre toujours verd) *yew, the yew-tree.*

IGNARE, Adj. (ignorant, non lettré) *ignorant, of no learning, illiterate.*

IGNE'E, Adj. (terme dogmatique, qui est de feu) *ignited, fiery.*

Ex. Les météores ignées, *the fiery meteors.*

IGNOBLE, Adj. (bas, qui sent le roturier) *ignoble, base, vile.*

IGNOMINIE, S. F. (grande honte, grand deshonneur) *ignominy, disgrace, dishonour, infamy, shame, reproach, discredit.*

Ignominieusement, Adv. (avec ignominie) *ignominiously, disgracefully, dishonourably, shamefully.*

Ignominieux, se, Adj. (honteux) *ignominious, disgraceful, shameful, dishonourable, infamous.*

Ignoramment, Adv. (par mégarde) *ignorantly, unwittingly, by oversight.*

IGNORANCE, S. F. (défaut de connoissance) *ignorance, want of knowledge.*

Faire une chose par ignorance, *to do a thing ignorantly, or through ignorance.*

Prétendre cause d'ignorance, *to plead, or pretend ignorance.*

Ignorant, te, Adj. (qui ne fait rien) *ignorant, illiterate, unlearned.*

♣ Ignorant (qui ignore une affaire) *ignorant, or that knows nothing of a thing, unacquainted with it.*

Un ignorant, S. M. une ignorante, S. F. *an ignorant man or woman, an ignoramus.*

Un ignorant fieffé, *a perfect dunce, a mere ignoramus.*

Un ignorant fier, ou entêté, *a proud coxcomb.*

† Ignorantissime, Adj. (très-ignorant) *most ignorant.*

Ignoré, ée, Adj. *that one is ignorant of, unknown.*

IGNORER, V. A. (ne savoir pas) *to be ignorant of, not to know, to be unacquainted with, to be a stranger to, D † to ignore.*

Je n'ignore pas que je l'offenserai, si je le reprends, *I know he will take it ill, if I tell him of his faults.*

I L

IL (pronom personnel de la troisième personne) *he, it.*

Il mange, *he eats.*

Il pleut, *it rains.*

Il y a, *there is, there be, or there are, V. Avoir.*

Ils (au pluriel) *they.*

ILI'QUE, Adj. (terme dogmatique) *iliack.*

Ex. La passion iliaque (le miséréré) *the iliack passion, wind in the small guts.*

ILLEGITIME, Adj. (qui est contraire aux loix) *illegal, unlawful.*

♣ Illégitime (bâtard) *illegitimate, bastardly.* Il n'est pas légitime, c. à d. *provenu d'un mariage honnête.*

Illégitime (injuste, déraisonnable) *unjust or unreasonable.*

Illégitimement, Adv. (d'une manière illégitime, ou injustement) *illegally, unlawfully, against law, unjustly.*

ILLICITE, Adj. (défendu par la loi) *illicit, or illicitous, unlawful, not allowed of, unwarrantable.*

Illicitement, Adv. (contre le droit) *unlawfully, illegally: terme de pratique.*

ILLIMITE', ée, Adj. (qui n'est pas limité) *unlimited, illimitate, unbounded.*

Illuminatif, ive, Adj. (terme de dévotion mystique) *illuminated.*

Illumination, S. F. (action d'illuminer) *illumination, inlightning.*

* Illumination (inspiration) *illumination, inspiration.*

♣ Illumination (quantité de lumières) *illumination, lights.*

Illuminé, ée, Adj. *inlightened, illuminated.* Qu'il ne faut pas confondre avec *enluminé*, terme de peinture.

* Avoir l'esprit extrêmement illuminé (ou être clair-voyant) *to have a clear mind, to be quick-sighted.*

Illuminé, ée, S. (fanatique, visionnaire) *fanatick.*

ILLUMINER, V. A. éclairer. (Il se dit au propre & au figuré) *to illuminate, to inlighten, to give light to.*

ILLUSION, S. M. (imagination chimérique) *illusion, or fancy.*

♣ Illusion (apparence ou artifice pour tromper, tromperie) *illusion, fallacy, cheat.* Les miracles modernes ne sont que des illusions. *Midl.*

Illusoire, Adj. (qui se fait avec illusion) *illusory, fallacious, deceitful.*

Illustration, S. F. (action d'illustrer, éclaircissement) *illustration, explanation.*

♣ Illustration divine (en termes de piété) *divine illumination: peu usité.*

ILLUSTRE, Adj. (éclatant, célèbre) *illustrious, eminent, noble, famous, noted, great, considerable.* Illustre & cher ami.

Illustre, S. M. & F. *an illustrious, famous, or noted man or woman.*

Illustré, ée, Adj. *illustrated, explained, &c. V. the verb.*

ILLUSTRER, V. A. (éclaircir, expliquer) *to illustrate or explain.*

♣ Illustrer (rendre illustre, donner

ner de l'éclat) *to make famous or illustrious, to adorn, or set off.*

Illustrissime, Adj. (titre affecté aux Archevêques & Evêques, & à quelques autres ecclésiastiques) *most reverend, right reverend.*

ILS, the plural of il, they.

IMAGE, S. F. (représentation d'une chose en sculpture, peinture, gravure) *image, picture, representation.*

Image (estampe) *cut, print.*

Image (ressemblance) *image, resemblance, or likeness.* On dit aussi en riant un mangeur d'images, c'est-à-dire, un bigot, a bigot. Image est aussi l'idée de quelqu'un.

Image (espèce qui représente les objets) *image, form.*

Imager, S. M. Imagère, S. F. (qui fait des images) *image-maker.*

Imager (qui vend des images) *print-seller.* Ou plutôt, qui fait des images.

Boutique d'images, *print-shop.*

Imaginable, Adj. (qu'on peut imaginer) *imaginable, that can be imagined.*

Imaginaire, Adj. (qui n'est que dans l'imagination) *imaginary, fantastical.*

Le malade imaginaire, *the man sick in conceit.* Comédie de Molière.

Les espaces imaginaires (qu'on suppose être au-delà des bornes de l'univers) *extramundane space, terra incognita.*

Imaginatif, ve, Adj. (qui imagine bien, inventif) *that has a good imagination, full of invention, or device.*

Un homme imaginaire, *a man full of invention, a projecting head.*

Faculté imaginative, ou l'imaginative, S. F. (l'imagination) *fancy, imagination.* Il a de l'imaginative.

Imagination, S. F. (faculté de l'ame qui imagine) *imagination, fancy, apprehension.* Imagination & conception différent: on imagine un triangle, un quarré, une sphère; mais on conçoit une figure de mille angles, une démonstration, une preuve, une conclusion.

Imagination (invention) *imagination, fancy, invention.*

Imagination (pensée, conception) *a fancy, conceit, thought.*

Imagination (créance, opinion) *fancy, belief, opinion.*

Il n'est pas possible que je vive avec cette imagination, *I cannot live with these things in my head.*

Imagination (fantaisie bizarre) *fancy, whim, crotchct.*

Imaginé, ée, Adj. *imagined, conceived, &c.*

IMAGINER, V. A. concevoir, former dans son idée) *to fancy, imagine or conceive.*

Imaginer (inventer, trouver) *to imagine, devise, invent, contrive, or find out.*

S'imaginer, V. Réfl. (se représenter dans son esprit) *to imagine, fancy, or conceive.*

S'imaginer (se persuader, estimer, croire) *to imagine, fancy, think, or believe.*

Ma condition est meilleure qu'on ne s'imagine, *my condition is better than they imagine, or than 'tis thought of.*

IMBECILLE, Adj. (foible, qui n'a point de force) *feeble, weak, faint, crazy, decaying.*

* Imbécille (en parlant de l'esprit) *weak, crazy, silly, simple.*

Un imbécille, S. M. (un niais, un idiot) *an idiot, a silly or simple man, a ninny, a simpleton, a natural fool.*

Imbécillité, S. F. (foiblesse) *imbecility, weakness.* Il faut l'écrire avec 2 ll.

Imbibé, ée, Adj. *soaked, imbibed.*

IMBIBER, V. A. (abbreuver) *to imbibe, to soak.*

S'imbiber, V. Réfl. (s'abbreuver) de quelque liqueur, ou pénétrer, en parlant de la liqueur même) *to imbibe, to soak or drink in.*

IMBRIAQUE, S. M. (un yvrogne) *a drunkard, peu usité.*

Imbu, ué, Adj. (instruit, informé, prévenu d'une chose) *imbued, instructed, possessed, toujours au figuré.*

Imbu de quelque opinion, *imbued or possessed with an opinion.*

IMITABLE, Adj. (qui doit ou qui peut être imité) *imitable, to be imitated, or that can be imitated.*

Imitateur, S. M. (qui imite) *imitator, follower.* Les imitateurs des anciens

Imitation, S. F. (action ou effet de celui qui imite) *imitation.*

Imitatrice, S. F. (celle qui imite) *imitatrix.*

Imité, ée, Adj. *imitated.*

IMITER, V. A. (suivre, prendre pour modèle) *to imitate, to follow.*

IMMACULÉ, ée, Adj. (sans tache de péché) *immaculate, unspotted.*

Immanable, ou immanquable, Adj. (qui ne peut manquer d'arriver) *infallible, that cannot fail, certain.*

Immanablement, ou immanquablement, Adv. (sans manquer) *infallibly, without fail, certainly.*

D † IMMARCESSIBLE, Adj. (qui ne se flétrit jamais) *immarcescible, never fading.*

IMMATERIEL, le, Adj. (qui est sans matière) *immaterial, without matter.*

Immatrieule, S. F. (enrégistrement) *matriculation, the entering in a book or register.*

Immatriculé, ée, Adj. *whose name is entered or matriculated.*

IMMATRICULER, V. A. (mettre dans la matricule) *to matriculate, to enter one's name.*

Se faire immatriculer, *to get one's name entered.*

Immatrication, S. F. (l'action d'immatriculer) *matriculation, registering, entry in a book.*

D † IMMATURITE', S. F. (qualité de ce qui n'est pas mûr) *immaturity, unripeness, peu usité.*

IMMEDIAT, te, Adj. (qui agit sans moyen) *immediate.*

Immédiatement, Adv. (d'une manière immédiate) *immediately, without any thing between.*

J'étois assis immédiatement après lui, *I sat next to him.*

IMMEMORIAL, Adj. (qui est depuis si long tems qu'on ne peut savoir quand il a commencé) *immemorial, out of mind.*

IMMENSE, Adj. (sans mesure, très-grand, excessif) *immense, vast, prodigious, huge, exceeding great.*

Immensité, S. F. (grandeur ou étendue immense) *immensity, vastness.*

Immersif, ive, Adj. (qui plonge dans l'eau) *immersive.*

IMMERSION, S. F. (action de plonger dans l'eau) *immersion or dipping in.* C'est aussi un terme d'Astronomie par rapport aux éclipses du soleil & de la lune.

IMMEUBLE, S. M. (bien fonds ou qui tient lieu de fonds) *immovable, immovable goods, real estate.*

IMMINENT, te, Adj. (on prononce, éminent) *V. Eminent.*

S'IMMISCE, V. Réfl. (terme de palais, s'ingérer) *to intermeddle or take upon one.* On dit aussi *immixtion.*

Immiséricordieux, euse, Adj. sans pitié. Ce terme se trouve dans *Danet*, mais il est plus Latin que François.

IMMOBILE, Adj. (qui ne se meut point) *unmoveable, immovable, still.*

Immobilier, Adj. (en parlant d'un immeuble) *immovable, real.*

Immobilité, S. F. (état de ce qui ne se meut point) *immobility, unmoveableness.*

D † IMMODERATION, S. F. (vice contraire à la modération) *immoderation, intemperance, excess. Peu usité.*

IMMODERE', ée, Adj. (excessif, violent) *immoderate, intemperate, excessive, violent.*

Immodérément, Adv. (avec excès & violence) *immoderately, intemperately, excessively.*

IMMODESTE, Adj. (qui manque de modestie ou qui choque la modestie) *immodest, wanton, impudent.*

Immodestement, Adv. (d'une manière immodeste) *immodestly, wantonly, impudently.*

Immodestie, S. F. (vice contraire à la modestie) *immodesty, wantonness, impudence.*

Immolation, S. F. (action d'immoler) *immolation, sacrifice.*

Immolé, ée, Adj. *sacrificed.*

IMMOLER, V. A. (sacrifier) *to sacrifice.* J'en viens d'immoler deux aux mânes de mes frères.

* S'immoler (s'exposer) à la risée publique, *to make one's self a laughing stock.*

IMMONDE, Adj. (sale, impur. Il n'est guère usité que dans la S. Ecriture) *unclean, foul*. [Il est bon en poésie.]

IMMONDICE, S. M. (ordure, boue, vilénie) *filth, dirt*.

Les immondices, ou excréments des chiens (en termes de chasseur) *the dung or excrements of dogs*.

Immortalisé, ée, Adj. *immortalized, eternized*.

IMMORTALISER, V. A. (rendre immortel, éterniser) *to immortalize, eternize, or perpetuate*.

Immortalité, S. F. (qualité de ce qui est immortel, ou durée perpétuelle) *immortality, eternity, everlastingness*.

IMMORTEL, le, Adj. (qui n'est point sujet à la mort ou qui doit durer toujours) *immortal, ever living, eternal, everlasting*.

L'immortel, S. M. (Dieu) *the eternal or immortal God, God, the Almighty*.

Les immortels (en termes poétiques, les faux dieux) *the immortal gods, the gods*.

Immortelle, S. F. (sorte de fleur, qu'on nomme aussi amaranthe) *everlasting or amaranth, a flower that never fadeth*.

D † Immortifié, ée, Adj. (terme de dévotion (qui n'est pas mortifié) *unmortified*. Peu usité.

IMMUABLE, Adj. (qui n'est point sujet à changer) *immutable, unchangeable, unalterable, not subject to change, constant*.

D † Immuablement, Adv. *immutablely, unchangeably*.

IMMUNITE', S. F. (exemption, privilège) *immunity, privilege, liberty*.

IMMUTABILITE', S. F. (état de ce qui est immuable) *immutability, unchangeableness*.

IMPAIR, Adj. (qui n'est point pair) *odd*.

Ex. Nombre impair, *an odd number*.

IMPALPABLE, Adj. (qui ne se peut toucher) *impalpable, not to be felt*.

IMPANATION, S. F. (mot usité en parlant de religion des Luthériens, qui croient que le corps de J. Ch. subsiste avec les espèces du pain dans le sacrement) *impanation*.

Impané, Adj. M. *in the bread*.

Ex. Les Luthériens croient que Jésus-Christ est impané; *the Lutherans believe Christ to be in the bread*.

IMPARDONABLE, Adj. (qui ne doit point se pardonner) *unpardonable, not to be pardoned or forgiven*.

IMPARFAIT, te, Adj. (qui n'est pas parfait ou achevé) *imperfect, unfinished, defective, lame*.

Prétérit imparfait (en termes de Grammaire) *preterimperfect*.

Imparfaitement, Adv. (d'une manière imparfaite) *imperfectly, lamely*.

Il nous en a fait le récit, mais assez imparfaitement, *he gave but an imperfect or lame account of it*.

Part. I.

D † **IMPARTIAL**, le, Adj. (dé-intéressé) *impartial*.

Impassibilité, S. F. (qualité de ce qui est impassible) *impassibility*.

IMPASSIBLE, Adj. (incapable de souffrir) *impassible, incapable of suffering*.

Impatiemment, Adv. (avec impatience, avec chagrin) *impatiently, with impatience, hardly*.

IMPATIENCE, S. F. (manque de patience, inquiétude d'esprit) *impatience, anxiety, uneasiness*.

Impatience (colère) *impatience, hastiness or passion*.

Impatient, te, Adj. (inquiet, qui manque de patience) *impatient, that has not patience, unquiet*.

Impatient (qui se fâche aisément) *impatient, hasty or passionate*.

Un impatient, S. M. *a hasty man*.

IMPATIENTER, V. A. (faire perdre patience) *to tire out one's patience*.

S'impatisier, V. Réfl. (perdre patience) *to be impatient*.

S'impatisier (se fâcher) *to grow angry, to fret*.

S'IMPATRONISER, V. Réfl. (se rendre maître, s'emparer) *to take possession of*.

Le Duc de Mercœur s'étoit voulu impatroniser de la Bretagne, sur certaines prétentions, *the Duke of Mercœur had endeavour'd to get footing in Britany, upon certain pretensions*.

† **IMPAYABLE**, Adj. (sans prix, admirable) *unvaluable, admirable*.

Un service impayable, *an unvaluable piece of service*.

Il a des saillies impayables, *he has admirable starts of fancy*.

IMPECCABLE, Adj. (qui ne peut pécher) *impeccable, that cannot sin*.

Impeccable (infaillible) *infallible*.

Impeccabilité, S. F. (état de celui qui ne peut pécher) *impeccability*.

D † Impécunieux, se, Adj. (qui n'a point d'argent) *moneyless, that has no money*. Plat.

Impénétrabilité, S. F. (qualité de ce qui est impénétrable) *impenetrability*.

IMPE'NE'TRABLE, Adj. (qui ne peut être pénétré) *impenetrable, not to be penetrated*. Terme de Physique.

* Impénétrable (caché, secret) *impenetrable, secret, close, not to be discover'd*.

Impénétrablement, Adv. (d'une manière impénétrable) *impenetrably, after an impenetrable manner*.

Impénitence, S. F. (endurcissement dans le péché) *impenitence, or impenitency, hardness of heart*.

IMPE'NITENT, te, Adj. & S. (endurci dans le péché) *impenitent, hardened in sin*.

IMPENSE, S. F. (terme de pratique, dépense, fraix) *impence, expence*.

IMPERATIF, S. M. (mode d'un verbe) *imperative, a mood in a verb*.

Impératoire, S. F. (sorte de plante) *masterwort*.

IMPE'RATRICE, S. F. (femme d'un Empereur, ou celle qui possède un empire) *Empress*. Comme aujourd'hui (1758) la Czarine.

IMPERCEPTIBLE, Adj. (qui ne peut être aperçu) *imperceptible, unperceivable, not to be perceived*.

Imperceptiblement, Adv. (insensiblement) *imperceptibly, insensibly*.

IMPERFECTION, S. F. (from imparfait, défaut, manquement) *imperfection, defect*.

Imperfection (terme de libraire. Livre imparfait) *an imperfect book*.

IMPERIAL, ale, Adj. (qui appartient à l'empire) *imperial, of or belonging to the empire or Emperor*.

Couronne impériale, ou impériale, S. F. (sorte de fleur) *the imperial lilly*.

Impériale (le dessus d'un carosse) *the roof of a coach*.

Les impériaux, S. M. pl. (les troupes de l'Empereur) *the imperialists*.

Impérieusement, Adv. (avec orgueil, avec hauteur) *imperiously, surlily, haughtily, with command, magisterially*.

IMPE'RIEUX, se, Adj. (altier, hautain) *imperious, magisterial, haughty, stately, surly*.

Impérissable, Adj. (qui ne peut périr) *unperishable*.

IMPERSONNEL, Adj. M. (terme de Grammaire) Ex. Verbe impersonnel, *a verb impersonal*. Il pleut, il neige, &c.

Impersonnellement, Adv. (d'une manière impersonnelle) *impersonally*.

Impertinemment, Adv. (sottement, sans jugement) *impertinently, sillily, foolishly, nonsensically*.

Impertinence, S. F. (sottise) *impertinence, silliness, extravagance, folly*.

IMPERTINENT, te, Adj. (qui est ou qui agit contre la raison & la bienséance. Il se dit des choses & des personnes) *impertinent, absurd, silly, foolish, nonsensical*. On dit aussi en termes de barreau, une raison impertinente, c'est-à-dire, nulle, inepte, non pertinens ad causam. *Impertinent, foreign to the purpose*.

Impertinent, te, S. *an impertinent, a silly or foolish man or woman, c'est un impertinent*.

Impétable, Adj. (qui se peut impétrer) *impetrate, obtainable*.

Impétrant, te, S. (qui impétre) *the grantee or patentee*.

Impétration, S. F. (terme de pratique, obtention) *impetration, a getting or obtaining of something in a court of judicature*.

Impétre, ée, Adj. *impetrated, got, obtained*.

IMPE'TRER, Verb. Act. (terme de palais, obtenir) *to impetrate, get or obtain*.

Impétueusement, Adv. (avec impétuosité) *impetuously, violently, vehemently, furiously.*

IMPE'TUEUX, se, Adj. (violent, véhément, rapide) *impetuous, violent, vehement, raging, boisterous, furious, rapid.*

Impétuosité, S. F. (violence, effort de ce qui est impétueux) *impetuosity, or impetuosity, violence, vehemency, furiousness, fury, rapidity.*

Parler avec impétuosité, *to speak eagerly, or in a great heat.*

IMPIE, Adj. (qui n'a point de piété, ou contraire à la piété) *impious, ungodly, wicked, irreligious, atheistical, profane.*

Un impie, S. M. une impie, S. F. *an impious or ungodly man or woman.*

Impiété, S. F. (mépris pour toutes les choses de la religion) *impiety, ungodliness, wickedness, profaneness, or prophaneness, irreligion.*

Impiété (discours ou action impie) *an impious, wicked or ungodly discourse or act, a piece of ungodliness.*

IMPITEUX, se, Adj. (impitoyable) *merciless, cruel, barbarous.* Hors d'usage.

IMPITOYABLE, Adj. (qui est sans pitié, cruel) *merciless, unmerciful, pitiless, incompassionate, that has no mercy, cruel, barbarous.* C'est un buveur impitoyable.

Impitoyablement, Adv. (sans pitié) *unmercifully, without mercy, cruelly, barbarously.*

IMPLACABLE, Adj. (qui ne se peut apaiser) *implacable, unappeasable.*

Implication, S. F. (engagement dans une affaire criminelle) *implication, intangling, involving or engaging.*

IMPLICITE, Adj. (qui est contenu dans un discours, non en termes formels, mais seulement par conséquence) *implicit.*

Implicitement, Adv. (d'une manière implicite) *implicitly.*

IMPLIQUER, V. A. (envelopper, engager dans quelque crime) *to engage, entangle, or involve.*

Impliquer contradiction, ou seulement impliquer, Neut. *to imply.*

Imploré, ée, Adj. *implored, &c.*

IMPLORER, V. A. (demander avec humilité & avec douleur) *to implore, beg, or request.*

D † Importantment, Adj. (d'une manière importante) *importantly, greatly.*

Importance, S. F. (conséquence, ce qui fait qu'une chose est importante) *importance, consequence, moment, concernment, concern.*

Un homme d'importance, *a man of note, an eminent man.*

Faire l'homme d'importance (vouloir passer pour un homme de crédit, de savoir, capable de grandes af-

faïres) *to pretend to great matters, to take state upon one, to carry it high.*

Important, te, Adj. (qui est de conséquence, considérable) *important, material, main, of great concern or importance, of great consequence, considerable.*

Important, S. M. Ex. Faire l'important (faire le nécessaire ou l'homme de conséquence) *to be a busy-body, to pretend to great matters, to take much upon one, to be impertinent.*

IMPORTER, Verb. Neut. & Imp. (être de conséquence, être avantageux) *to concern, import, matter or signify.*

Il importe pour la sûreté publique, *it concerns the publick safety.*

Cela ne lui peut importer en rien, *that does not concern him in the least, that's nothing or signifies nothing to him.*

Cela importe de beaucoup, *that imports, signifies, or matters very much.*

Il importe de la vie, *my life is concerned, or lies at stake.*

Qu'importe? *what matter is it? what of that? what signifies that? what does it signify?*

Que lui importe-t-il? *what's that to him?*

N'importe, *that's nothing, 'tis no matter.*

Il ne m'importe de rien, *it is nothing to me.*

Il importe d'étudier, pour être honnête homme, *study is a great matter, is very necessary to make one an accomplished gentleman.*

Importer & exporter, VV. AA. (se disent dans le commerce par rapport à l'importation, & à l'exportation des marchandises) *to import, and export.*

IMPORTUN, ne, Adj. (incommode, en parlant des choses) *troublesome, grievous, sad.*

Importun (fâcheux. En parlant des personnes) *troublesome, importunate, impertinent.*

Un demandeur importun, *a dun.*

Importun, une, S. *a troublesome man or woman, an impertinent.*

Importuné, ée, Adj. *troubled, importuned.*

Importunément, Adv. (d'une manière importune) *importunately, in a troublesome manner.*

Il me presse importunément de le payer, *he duns me for his money.*

IMPORTUNER, V. A. (être importun à quelqu'un) *to trouble, or be troublesome to, to importune or to vex.*

Importuner les débiteurs, *to dun one's debtors.*

Importunité, S. F. (ennui, incommodité) *importunity or importunaey, trouble, dunning.*

Imposé, ée, Adj. *imposed, laid, &c.* V. the verb. On dit aussi imposeur, S. M. *an imposer.*

IMPOSER, V. A. (mettre dessus) *to impose or lay on.*

Imposer (en termes d'imprimeur) *to impose.*

Imposer (mettre) une taxe sur quelqu'un ou sur quelque chose, *to impose, to lay or set a tax upon one or a thing.*

Imposer (ou mettre) quelqu'un à la taille, *to make one liable to the land-tax.*

Imposer le nom ou un nom (donner le nom) *to give the name.*

Imposer (enjoindre, ordonner, prescrire) *to impose, lay, or enjoin, to prescribe or bid.*

Imposer (imputer) un crime à quelqu'un, *to lay a crime to one, to charge him with it.*

Imposer à quelqu'un (le tromper, lui en faire accroire) *to impose upon one, to put upon him, to cheat him.* Avec son maintien de bigot, Criard n'en impose à personne, car quand il parle il déraisonne, & chacun dit que c'est un sot. Ex. MSS.

Imposer (mentir) *to impose, to lye, or romance.*

Imposition, S. F. (action d'imposer) *imposition, a laying, setting, or putting on.*

Imposition (droit imposé, taxe) *imposition, or impost, a duty or tax.*

Impossibilité, S. F. (ce qui ne se peut faire) *impossibility.*

IMPOSSIBLE, Adj. (qui ne se peut faire, ou qui paroît ne se pouvoir faire) *impossible.*

Impost, V. Impôt.

IMPOSTE, S. F. (terme d'Architecture) *impost, in Architecture.*

IMPOSTEUR, S. M. *from imposer, (trompeur, fourbe) an impostor or cheat, a false pretender.* En un mot tel que Molière nous l'a dépeint dans la comédie de Tartuffe.

Imposteur (calomniateur) *calumniator, slanderer.*

Imposture, S. F. (fourberie, tromperie, illusion) *imposture, cheat, illusion.*

Imposture (calomnie) *calumny, slander.*

Impôt, S. M. (droit, taxe) *impost, imposition, tax, duty, custom.*

Impôt sur chaque tête (capitation) *poll-money, poll-tax, capitation.*

Impôt sur chaque feu (ou foyage) *chimney money, hearth money.*

IMPOTENT, te, Adj. (estropié, qui est privé de l'usage de quelque membre) *impotent, infirm, maimed, lame.*

A L'IMPOURVU, V. A. l'improvisé.

IMPRATICABLE, Adj. (qui ne peut être pratiqué, dont on ne peut se servir) *impracticable, that cannot be used.*

Chemin impraticable (qu'on ne feroit passer) *an impracticable, or unpassable way or road.*

Maison impraticable (où l'on ne peut habiter) *a house that no body can live in.*

Un

☞ Un homme, un esprit impraticable ou une humeur impraticable (avec qui on ne sauroit vivre) *an unsociable or unconversable man, an unsociable humour.*

IMPRECATION, S. F. (malédiction) *imprecation, curse, or cursing.*
Faire des imprécations contre quelqu'un, *to imprecate or curse one.*

Impregnation, S. F. (action de s'imprégner) *impregnation.* Terme de chimie.

Impregné, ée, Adj. *impregnated, imbibed.*

S'IMPREGNER, V. Réfl. (terme de chimie. Imbiber ou s'imbiber) *to impregnate or imbibe.*

IMPRENABLE, Adj. (qui ne peut être pris) *imprenable, not to be taken.*

Imprescriptibilité, S. F. *imprescriptibility.*

IMPREScriptIBLE, Adj. (qui ne se peut prescrire) *imprescriptible, without the compass of prescription.*

IMPRESSION, S. F. (action, manière d'imprimer) *impression, printing, print, stamping or stamp.*

Impression (édition d'un livre) *impression, edition.*

* Impression (opinion, sentiment qui s'imprime dans l'esprit) *impression.*

* Donner de mauvaises impressions de quelqu'un, *to give a bad character or opinion of one, to speak to his disadvantage.*

☞ Impression (marque, qualité qui demeure imprimée) *impression, mark, print.*

☞ Impression (persuasion, instigation, influence) *influence, persuasion, suggestion.*

Il agit par l'impression d'autrui, & non pas de son propre mouvement, *he acts by the influence or suggestion of others, and not of his own motion.*

IMPÉVOYANCE, S. F. (manque de prévoyance) *improvidence, want of forecast.*

Imprévoyant, te, Adj. qui manque de prévoyance) *improvident.*

IMPÉVU, ué, Adj. (qu'on n'a point prévu) *unexpected, unthought of, unlooked for.*

Imprimé, ée, Adj. *printed, imprinted, in print.*

Un imprimé, S. M. (un écrit imprimé) *a pamphlet.*

IMPRIMER, Verb. Act. (faire l'impression d'un livre) *to print or print.*

* Imprimer quelqu'un (imprimer son ouvrage) *to put one in print.*

* Se faire imprimer (se faire auteur) *to appear in print, to set up for an author.*

☞ Imprimer (faire une empreinte sur quelque chose) *to print, impress, or stamp.*

☞ Imprimer une toile (en termes de peintre. Coucher la première couleur) *to prime the cloth, in painting.*

☞ Imprimer (donner le mouvement à un corps) *to give the motion to a body, to move it.*

☞ Imprimer le cachet sur la cire, *to set the seal to the wax.*

* Imprimer (faire une impression dans l'esprit, dans le cœur) *to imprint or engrave.*

Imprime dans nos cœurs un zèle ardent pour ta gloire, *imprint in our hearts a fervent zeal for thy glory.*

* Imprimer une grande terreur, *to strike with a great terror, or to strike a great terror into.*

Imprimerie, S. F. (art d'imprimer les livres, les étoffes) *printing.*

☞ Imprimerie (lieu où l'on imprime, ou tout ce qui sert à imprimer) *printing-house.*

Imprimeur, S. M. (celui qui exerce l'art de l'imprimerie) *a printer.*

☞ Imprimeur (compagnon qui travaille à la presse) *a pressman.*

Imprimure, S. F. (terme de peintre. Première couche sur la toile) *the priming or ground of a picture-cloth.*

IMPROBABLE, Adj. (qui n'est pas vraisemblable) *improbable, unlikely.*

D + IMPROBATION, S. F. (action d'improver) *a disproving or dislike.*

IMPROMPTU, S. M. (petite poésie faite sur le champ) *an impromptu, an extemporary.*

IMPROPRE, Adj. (qui n'est pas juste. Il ne se dit que du langage) *improper.*

Improprement, Adv. *improperly.*

Impropriété, S. F. (qualité de ce qui est impropre) *impropriety.*

A L'IMPROVISTE, Adv. (subitement, au dépourvu) *unawares, on a sudden, napping.*

Improuvé, ée, Adj. *disapproved, disallowed, disliked, not approved of.*

IMPROUVER, V. A. (désapprouver) *to disapprove, disallow, or dislike, not to approve of.*

Imprudemment, Adv. (avec imprudence) *imprudently, unwisely, indiscreetly, foolishly, unadvisedly.*

☞ Imprudemment (par inadvertence) *imprudently, unwittingly.*

Imprudence, S. F. (défaut de prudence) *imprudence, foolishness, indiscretion, unadvisedness, improvidence.*

☞ Imprudence (inadvertence) *imprudence, ignorance, inadvertence, heedlessness.*

IMPRUDENT, te, Adj. (qui manque de prudence) *imprudent, unwise, foolish, indiscreet, inconsiderate, unadvised, improvident.*

Un imprudent, S. M. une imprudente, S. F. *a fool, a foolish man or woman.*

Impudemment, Adv. (effrontément) *impudently, saucily, malapertly.*

Impudence, S. F. (effronterie) *impudence, sauciness, shamelessness, malapertness.*

☞ Impudence (actions ou paroles impudentes) *impudent or saucy words or actions.*

IMPUDENT, te, Adj. (effronté,

qui n'a point de pudeur) *impudent, saucy, shameless, brazen-faced, malapert.*

☞ Impudent (contraire à la pudeur) *impudent, bawdy.*

Un impudent, S. M. une impudente, S. F. *an impudent, a saucy man or woman.*

Impudicité, S. F. (dissolution dans les mœurs, dans les paroles) *lasciviousness, wantonness, unchastness, lewdness, obscenity, immodesty.*

IMPUDIQUÉ, Adj. (dissolu. Il se dit des personnes & des choses) *lascivious, wanton, unchaste, immodest, lewd, dissolute, loose, impure, obscene.*

Un impudique, S. M. une impudique, S. F. *a lascivious or lewd man or woman.*

Impudiquement, Adv. (d'une manière impudique) *lasciviously, wantonly, unchastly, obscenely, lewdly, immodestly.*

Impugné, ée, Adj. *impugned, opposed.*

IMPUGNER, V. A. (attaquer, combattre une proposition, &c.) *to impugn or oppose.*

Impuissance, S. F. (défaut naturel, qui empêche la génération) *impotence, impotency, frigidity, imbecillity, weakness, inability to get children.*

☞ Impuissance (manque de pouvoir, de moyens ou de forces, pour faire quelque chose) *impotence, inability, the want of ability, the not being able.*

Il est dans l'impuissance (il est hors d'état ou de pouvoir) de servir ses amis, *he is not able, he is not in a condition to serve his friends.*

Il est dans l'impuissance de payer, *he is unable to pay.*

IMPUISANT, te, Adj. (qui a un défaut, qui l'empêche d'engendrer) *impotent, weak, frigid.*

☞ Impuisant (qui a peu ou point de pouvoir) *impotent, unable, vain, fruitless.*

IMPULSIF, ive, Adj. (qui pousse) *impulsive, driving, or thrusting forward.*

Impulsion, S. F. (action de pousser en avant) *impulsion, driving or thrusting forward.*

* Impulsion (instigation) *impulse, persuasion, instigation.*

Impunément, Adv. (sans punition) *with impunity, without punishment, unpunished, D + impunely.*

Fera-t-il toujours ces défordres impunément? *shall he cause these troubles, and always go unpunished?*

La médecine est l'art de tuer les hommes impunément, *physick is the art of killing men with impunity, or without suffering for it.*

IMPUNI, ie, Adj. (qui demeure sans punition) *unpunished, free from punishment.*

Impunité, S. F. (indulgence) *impunity, indulgence.*

☞ Impunité (exemption de peine) *impunity, pardon.*

IMPUR, re, Adj. (qui n'est pas pur) *impure, foul, filthy.* Votre sang est impur.

* Impur (impudique) *impure, lewd, obscene, immodest.*

Impurement, Adv. *impurely, uncleanly, filthily.*

Impureté, S. F. (ordure) *impurity, filthiness.*

* Impureté (impudicité) *impurity, obscenity, lewdness, lasciviousness, uncleanness.*

Imputation, S. F. (accusation) *imputation or charge.*

☞ Imputation (terme de pratique. Compensation, déduction) *deduction, compensation.* On dit aussi en Théologie l'imputation de la justice de J. C. au pécheur fidèle & pénitent.

Imputé, ée, Adj. *imputed, laid, or laid to one's charge, &c.* V. the verb.

IMPUTER, V. A. (attribuer à quelqu'un une chose digne de blâme) *to impute, to lay upon, to charge with, to lay to one's charge.*

On vous imputera cela à blâme, *that will be laid to your charge, the blame of that will be laid at your door.*

Imputer à bien ou à mérite, *to ascribe or attribute the merit to one, to commend him for a thing.*

☞ Elle dit qu'elle est grosse, & vous impute le fait, *she says she's with child, and lays it to you, or fathers it upon you.*

☞ Imputer les usures au (ou sur le) principal (les en déduire) *to deduct the usuries from the principal.*

I N

D. INABORDABLE, Adj. *inaccessible, + uncomeatable.*

INACCESSIBLE, Adj. (qu'on ne peut aborder) *inaccessible, unapproachable, + uncomeatable, that no man can approach to, not to be come at.*

+ INACCOSTABLE, Adj. (de difficile accès, fier) *unaccostable, unsociable, that will admit of no company.*

INACCOUTUME', ée, Adj. (qu'on n'a pas coutume de faire) *unaccustomed, unusual, uncommon.*

INACTION, S. F. (terme de dévotion) *state free from action.*

INADMISSIBLE, Adj. (qui n'est point recevable) *inadmissible, not to be admitted.*

INADVERTENCE, S. F. (manque de soin, méprise) *inadvertence, inadvertency, oversight, heedlessness.*

INALIÉNABLE, Adj. (qui ne se peut aliéner) *unalienable, not to be alienated.*

Inalliable, Adj. (qui ne se peut allier, en parlant des métaux) *that cannot be alloyed or mixed, speaking of metal.*

Inamissibilité, S. F. *inamissibility.*

INAMISSIBLE, Adj. (qui ne se

peut perdre) *inamissible, that can never be lost.* Terme de Théologie, au sujet de la grace, *quasi amitti non possit.*

INANIME', ée, Adj. (qui n'a point de sentiment ou d'âme) *inanimate, without life or soul.*

INANITION, S. F. (foiblesse causée par défaut de nourriture) *inani-tion, emptiness.*

Inapplication, S. F. *heedlessness, want of application or attention.*

INAPPLIQUE', Adj. (qui n'a point d'attention) *unmindful, careless, heedless.*

INATTENTION, S. F. (inapplication) *want of attention or application, heedlessness.*

INAUGURATION, S. F. (cérémonie au sacre d'un Empereur, d'un Roi, d'un Prélat) *inauguration.*

INCAGUER, V. A. (défier quelqu'un sur quelque chose) *to defy, to challenge.* Peu usité.

INCANTATION, S. F. (charme) *incantation, charm, spell.* Paroles ou cérémonies des magiciens pour invoquer les démons.

INCAPABLE, Adj. (qui n'est pas capable, qui n'est pas propre) *incapable, incapable, unfit, not able, not capable.*

Incapacité, S. F. (insuffisance) *incapacity, inability.*

Incapacité (inhabileté) *disability, the being disabled or disqualified.*

Les Ligueurs oppoioient au titre du Roi de Navarre, son incapacité, à cause de sa prétendue hérésie, *those of the League disputed the King of Navarre's title, upon pretence of his disability, by being an heretick.*

La fureur emporte incapacité de tester, *madness implies a disability to make a will.*

De l'aven de tous les jurisconsultes politiques, il y a des incapacités physiques & morales, qui rendent un Prince inhabile au gouvernement de certains états; & en ces cas-là, dans les monarchies héréditaires mêmes, les peuples rentrent dans leurs droits de se choisir un Roi; dont on voit plusieurs exemples non seulement en Angleterre, mais aussi en France, en Espagne, & en Portugal. *By the general consent of political civilians, there are physical as well as moral incapacities, which disqualify a Prince from the government of certain states; and in those cases, even in hereditary monarchies, the people resume (or are restored to) their right of choosing a King; of which we find several instances, not only in England, but also in France, Spain, and Portugal. En certains cas d'incapacité dans les Princes, on leur donne des curateurs.*

Incarnadin, ine, Adj. (de couleur incarnate fort vive) *bright carnation, of a bright carnation colour.*

Incarnadin, S. M. Ex. Incarnadin de rose, *a carnation rose like.*

INCARNAT, S. M. (couleur rouge qui ressemble à celle de la chair vive) *carnation, flesh-colour.*

Cet incarnat est fort beau, *this carnation is very fine.*

Un teint mêlé de blanc & d'incarnat, *a face coloured with white and red.*

Incarnat, te, Adj. (qui est de la couleur nommée incarnat) *carnation, flesh-colour.*

Incarnation, S. F. (mystère par lequel le fils de Dieu s'est fait homme) *incarnation, or assuming of flesh.*

Incarné, ée, Adj. *incarnate, made flesh.*

* † Un diable incarné (un méchant homme) *a devil incarnate, a devil in the shape of a man, a devilish man.*

S'INCARNER, V. Réfl. (prendre chair humaine. En parlant de notre Rédempteur) *to take flesh, or assume the human nature.*

INCARTADE, S. F. (insulte subite & imprévue) *a quarrel or insult.*

Incendiaire, S. M. (boutefeu) *an incendiary or boutefeu.*

INCENDIE, S. F. (grand embrasement) *fire, a great fire, a conflagration, or burning of houses.*

* Incendie (combustion, grand trouble, guerre civile) *a combustion, or trouble in a state, civil war, broils.*

INCERTAIN, ne, Adj. (qui n'est pas assuré) *uncertain, doubtful.*

La nuit termina le combat, en laissant la victoire incertaine, *night put an end to the fight, leaving victory doubtful or undecided.*

☞ Temps incertain (ou variable) *uncertain, unconstant, or changeable weather.*

☞ Cheval incertain (ou inquiet) *a restless horse.*

☞ Incertain (irrésolu) *uncertain, irresolute, wavering, in suspense.*

☞ Incertain (indéterminé) *uncertain, undetermined.*

☞ Etre incertain (ne savoir pas) *to be uncertain, not to know.*

Incertainement, Adv. (avec doute & incertitude) *uncertainly, doubtfully.*

Incertitude, S. F. (doute, peu d'assurance) *uncertainty, doubtfulness.*

Se jeter dans l'incertitude d'une guerre, *to run the hazard of a doubtful war, to run one's self into the uncertainties of war.*

☞ Incertitude (perplexité d'esprit) *uncertainness or uncertainty, quandary, a wavering condition, suspense, perplexity, loss.*

INCESSAMMENT, Adv. (continuellement, sans cesse) *continually, incessantly, without intermission.*

☞ Incessamment (sans délai) *presently, forthwith, out of hand, immediately.*

INCESTE, S. M. (copulation illicite entre ceux qui sont trop proches parens) *incest, carnal copulation with one too near akin.*

Incestueusement, Adv. (avec inceste) *incestuously,*

incestuously, in an incestuous manner.

Incestueux, se, Adj. (coupable d'inceste) *incestuous*.

D † INCHARITABLE, Adj. (qui n'a point de charité) *uncharitable*. (peu usité, quoique nouveau.)

Incidentement, Adv. (terme de pratique, par incident) *incidently, or incidentally, accessorily*.

INCIDENT, S. M. (accident dans la vie, dans les affaires) *incident, accident, adventure, or event*.

Incident (terme de pratique, accessoire qui naît dans un procès) *an incident, or a new difficulty arising upon a plea, which perplexes the cause*.

Faire naître des incidents dans un procès, *to split a cause*.

Incident, te, Adj. (qui survient dans un procès) *incident, accessory*. On dit aussi *incidence*, S. F. en Géométrie.

INCIDENTER, V. N. (chicaner, en faisant naître des incidents) *to split a cause*.

INCINERATION, S. F. (terme de Chymie. Réduction en cendres) *incineration, reducing to ashes*.

Incirconcis, Adj. M. (qui n'est pas circoncis) *uncircumcised*.

Un incirconcis, *a man uncircumcised*. Un infidelle.

Incirconcision, S. F. (état d'un homme qui n'est pas circoncis) *uncircumcision*.

Incisé, ée, Adj. *cut*.

INCISER, V. A. (terme de Chirurgie; couper) *to cut*.

Ex. Inciser un os, *to cut a bone*.

Incisif, ive, Adj. (terme de Médecin) *incisive, cutting*.

Incision, S. F. (coupure, taillade) *incision or cutting*.

Incisore, Adj. Ex. Une dent incisore ou incisive (dent tranchante sur le devant de la bouche) *an incisory or incisive tooth, † a butter-tooth*.

Incitation, S. F. (instigation, impulsion) *incitation, inticement, motion, instigation, persuasion*.

Incité, ée, Adj. *incited, inticed, encouraged, &c.*

INCITER, V. A. (pousser, instiguer, induire à faire quelque chose) *to incite, intice, or encourage, to egg, set, or spur on, to persuade, to stir up, to move or induce*.

INCIVIL, le, Adj. (qui manque de civilité) *uncivil, clownish, rude, ill-bred, unmannerly*.

Demande incivile (ou déraisonnable) *an unreasonable demand*.

Un incivil, S. M. une incivile, S. F. *an uncivil, ill-bred, rude, clownish, or unmannerly man or woman*.

Incivilement, Adv. (d'une manière incivile) *uncivilly, clownishly, rudely, unmannerly*.

Incivilité, S. F. (manque de civilité, grossièreté) *incivility, clownishness, rudeness, unmannerliness*.

Incivilité (action ou parole incivile) *a piece of rudeness or incivility*.

INCLEMENCE, S. F. (rigueur du tems, de l'air) *inclemency, sharpness*.

D † Inclément, te, Adj. (qui n'a point de clémence, rigoureux) *inclement, stern, severe, rigorous*.

Inclinant, te, Adj. (qui incline, qui penche de quelque côté) *inclining, inclined*.

Inclination, S. F. (action de baisser, pencher, courber) *inclination, bowing, or bending downward*.

Verser par inclination (en termes de Chymie, verser doucement) *to pour gently*.

* Inclination (disposition, pente naturelle à quelque chose) *inclination, proneness, disposition*.

* Inclination (affection, amour) *inclination, affection, love*.

* Inclination (maîtresse) *inclination, love, mistress*. Mr. à vos inclinations.

INCLINER, V. A. (baisser, pencher, courber) *to bow or bend down, to incline or bend*.

Incliner, V. N. (avoir du penchant pour quelque chose, y être porté) *to incline or bend to, to lean, to have a propensity, or propensity*.

S'incliner devant une personne, V. Rél. *to bow down to one*.

INCLUS, se, Adj. (enfermé, enveloppé) *inclosed*.

L'inclose, S. F. (la lettre enfermée dans un paquet) *the inclosed, or inclosed letter*.

D † Inclusif, ive, Adj. (qui renferme ou comprend) *inclusive*.

Inclusivement, Adv. (en y comprenant) *inclusively, by taking in the extremes*.

INCOGNITO, Adv. (sans être connu) *incognito, unknown*. Je voudrais faire passer cette médecine *incognito*, disoit une dame à son apothicaire.

INCOMBUSTIBLE, Adj. (qui ne peut être brûlé) *incombustible, not to be burnt*.

INCOMMENSURABLE, Adj. (terme de Géométrie. Il se dit de deux choses qui ne peuvent être mesurées par une mesure commune) *incommensurable, not to be measured with another thing*.

Incommodant, te, Adj. (qui incommode) *troublesome, incommodious*.

Incommode (qui n'est point commode, fâcheux) *troublesome, inconvenient, burdensome, incommodious, uneasy, grievous*.

Incommode (importun, fâcheux, en parlant des personnes) *troublesome, impertinent*.

Un incommode, S. M. une incommode, S. F. *a troublesome man or woman, an impertinent*.

Incommodé, ée, Adj. *troubled, disturbed, &c.* V. the verb.

Incommodé (malade, indisposé)

sick, out of order, indisposed, troubled with some distemper or other.

Incommodé (en parlant d'un navire, dont la manœuvre est en désordre) *shattered, disabled*.

Incommodé (pauvre) *lorn, poor, hard put to it, put to hard shifts, in want, at a pinch*.

Incommodément, Adv. (avec incommodité) *inconveniently, incommodiously, uneasily*.

INCOMMODER, V. A. (importuner) *to trouble, hinder, or disturb*.

Incommoder (fatiguer) *to incommode, trouble, or be troublesome to, to tire, to fatigue*.

Ce soulier m'incommode, *that shoe pinches or wrings me*.

Incommoder (nuire, faire du mal) *to trouble, incommode, injure, annoy, or hurt, to do harm*.

Si cela ne vous incommode, *if it be no trouble or hindrance to you*.

Incommoder (rendre pauvre) *to make poor, to put to hard shifts, to reduce to straits*.

Incommodité, S. F. (peine qui fait ce qui est incommode) *inconvenience, incommody*.

Recevoir de l'incommodité de quelqu'un, *to be troubled with one, to be incommoded by him*.

Incommodité (pauvreté) *poverty, strait, pinch, want*.

Signal d'incommodité (qu'un vaisseau fait lors qu'il est en danger) *signal of distress*.

Incommodité (indisposition) *ailment, indisposition*.

INCOMMUNICABLE, Adj. (qui ne se peut communiquer) *incommunicable, not to be communicated*.

INCOMPARABLE, Adj. (qui n'a point son pareil) *incomparable, not to be compared, matchless, peerless, not having the like*.

Incomparablement, Adv. (sans comparaison) *incomparably, without comparison*.

Incompatibilité, S. F. (antipathie des humeurs & des esprits) *incompatibility, antipathy, contrariety*.

Incompatibilité (en termes de droit) *inconsistency*.

INCOMPATIBLE, Adj. (qui n'est pas compatible) *incompatible*.

Incompétamment, Adv. (sans compétence) *incompetently*.

Incompétence, S. F. (manque de compétence) *incompetency*.

INCOMPETENT, te, Adj. (qui n'est pas compétent) *incompetent, improper*.

INCOMPLET, te, Adj. (imparfait) *uncomplete, imperfect*.

Un livre incomplet, *a book imperfect, an imperfection*.

Des idées incomplètes (qui ne représentent qu'une partie de leur objet) *inadequate ideas*.

Incompréhensibilité, S. F. *incomprehensibility*.

INCOMPREENHENSIBLE, Adj. (inconcevable) *incomprehensible, that cannot be comprehended or conceived, unconceivable*. Il se rend invisible le samedi, pour être incompréhensible le dimanche.

☞ C'est un homme incompréhensible (il a des manières extraordinaires) *he is a strange man*.

INCOMPRESSIBLE, Adj. (qui ne peut être comprimé, comme l'eau, &c.) *incompressible*.

INCONCEVABLE, Adj. (incompréhensible) *unconceivable, not to be imagined or conceived, incomprehensible*.

D † **INCONGRU**, uë, Adj. (qui n'est pas congru) *incongruous, unseemly*.

Incongrument, Adv. (d'une manière incongrue) *incongruously*.

Incongruité, S. F. (faute contre les règles de la grammaire) *incongruity of speech, impropriety*.

* **Incongruité** (faute contre la bienséance) *incongruity, unsuitableness, unseemliness, irregularity*.

INCONNU, uë, Adj. (qui n'est point connu) *unknown*.

* **Inconnu** (qui n'a point de réputation dans le monde) *unknown, obscure, of no reputation*.

Il est tout-à-fait inconnu en ce pays, *he is a perfect stranger in this country*.

Un inconnu, S. M. *an unknown man or person*.

Inconfidération, S. F. (imprudence) *inconsideration, imprudence, foolishness, want of discretion, rashness, unadvisedness*.

INCONSIDERE', ée, Adj. (étourdi, imprudent) *inconsiderate, rash, foolish, unadvised, unwise, indiscreet, imprudent*.

Inconfidément, Adv. (sans considérer, étourdimement) *inconsiderately, rashly, foolishly, indiscreetly, unadvisedly, imprudently*.

Inconséquence, S. F. défaut, nullité d'une conséquence, lorsque d'un principe vrai on tire une conclusion qui ne fait rien au fait. Mais une fausse conséquence est tout autre chose.

INCONSOLABLE, Adj. (qui ne se peut consoler) *inconsolable, not to be comforted*.

Inconsolablement, Adv. *inconsolably*.

Inconstamment, Adv. (avec inconstance & légèreté) *inconstantly, lightly*.

Inconstance, S. F. (légèreté trop grande) *inconstancy, fickleness, levity, changeableness, lightness*.

☞ **Inconstance** (incertitude) *inconstancy, uncertainty, instability*.

INCONSTANT, te, Adj. (volage, sujet à changer) *inconstant, fickle, light, changeable*.

☞ **Inconstant** (incertain. En parlant des choses) *inconstant, unstable, uncertain, changeable*.

INCONTESTABLE, Adj. (certain, qui ne peut être contesté) *indisputable, incontestable, undoubted, unquestionable*.

tionable, not to be questioned, most certain.

Incontestablement, Adv. *undoubtedly, unquestionably, most certainly*.

Incontinement, Adv. *incontinently, intemperately*.

Incontinence, S. F. (vice opposé à la continence) *incontinence, incontinency, lust, lustful affection, intemperance*.

INCONTINENT, te, Adj. (qui n'est pas continent) *incontinent, unchaste, intemperate, that has no command of himself*.

Incontinent, Adv. (aussi-tôt, au même instant, tout à l'heure) *incontinently, presently, by and by, immediately, straight*.

INCONVENIENT, S. M. (accident fâcheux) *inconvenience, cross accident, disappointment, trouble*.

Inconvenient (difficulté, suite fâcheuse dans une affaire) *inconvenience, difficulty*.

☞ **Inconvenient** (absurdité qui s'enfuit d'une proposition) *absurdity, inconsistency*.

Incorporation, S. F. (union en un corps, en parlant des drogues) *incorporation or mixing together*.

Incorporé, ée, Adj. *incorporated, &c. V. the verb*.

Incorporel, le, Adj. (qui n'a point de corps) *incorporeal, bodiless, without a body*.

INCORPORER, V. A. (mêler & unir ensemble quelques matières) *to incorporate, or imbody, to mix together*.

* **Incorporer** (unir à un corps politique) *to incorporate, to receive, or admit into a society*.

* **Incorporer** (réunir, annexer) *to incorporate, to annex or unite*.

S'incorporer, V. Réfl. *to incorporate, or to be incorporated*.

INCORRIGIBLE, Adj. (qui ne se peut corriger) *incorrigible, that cannot be mended*.

Incorruptibilité, S. F. (qualité de ce qui n'est pas sujet à corruption) *incorruptibility*.

* **Incorruptibilité** (intégrité) *incorruptibility, integrity*.

INCORRUPTIBLE, Adj. (qui n'est pas sujet à corruption) *incorruptible, not subject to corruption*.

* **Incorruptible** (intègre, qu'on ne peut corrompre) *incorruptible, not to be bribed or corrupted*.

Incrédibilité, S. F. (qualité de ce qui est incroyable) *incredibility*.

INCREDULE, Adj. (qui croit difficilement) *incredulous, hard of belief*.

☞ **Incrédule** (qui ne croit point les mystères de la foi) *incredulous, unfaithful, unbelieving*.

Un incrédule, S. M. une incrédule, S. F. *an incredulous man or woman*.

☞ **Incrédule** (qui n'a point de foi) *unbeliever*.

Incrédulité, S. F. (difficulté à croire) *incredulity, hardness of belief*.

☞ **Incrédulité** (manque de foi) *incredulity, unbelief*.

INCREE', ée, Adj. (qui existe sans avoir été créé) *uncreated*.

INCROYABLE, Adj. (qui ne peut être cru) *incredible, past all belief, not to be believed*.

☞ **Incroyable** (excessif, extraordinaire) *incredible, vast, huge, excessive*.

Incrustation, S. F. (action d'incruster) *incrustation*.

Incrusté, ée, Adj. *incrusted, &c.*

INCRUSTER, V. A. (couvrir, revêtir de marbre, de jaspe, &c. un mur, pour l'orner) *to incrustate, to line with marble, jasper, &c.*

INCUBATION, S. F. (action de la poule qui couve des œufs) *incubation or incubiture*.

INCUBE, S. M. (ou cochemar) *incubus, the night-mare or hag*.

☞ **Incube** (démon qui, à ce qu'on dit, abuse d'une femme) *incubus, a devil which under a man's shape has carnal knowledge of woman*.

Incube, S. F. (femme qui se divertit avec une autre) *a woman that commits lechery with a woman, a woman lover. [tribade.]*

Inculqué, ée, *inculcated, beaten into one's head or brains*.

INCULQUER, V. A. (répéter, redire souvent une chose à quelqu'un pour la lui imprimer dans l'esprit) *to inculcate, to beat into one's head or brains*.

INCULTE, Adj. (qui n'est point cultivé) *uncultivated, untilled, unmanured, waste*.

* **Inculte** (qui n'est pas cultivé, grossier, en parlant de l'esprit) *uncultivated, untilled, coarse, homely, unpolite*.

INCURABLE, Adj. (qui ne peut être guéri) *incurable, not to be cured*. On dit aussi *incurabilité*, S. F. *incurability*.

Les incurables, S. M. pl. (ou l'hôpital des incurables) *the INCURABLES at Paris, an hospital for people desperately sick*.

INCURSION, S. F. (course de gens de guerre en pays ennemi) *incursion, inroad*.

Indamnation, S. F. (action d'indemniser) *indemnification, making amends, recompence*.

Indamnifié, ée, Adj. *saved harmless, indemnify'd*.

INDAMNISER, V. A. (dédommager) *to save harmless, to indemnify, to make amends for*. On écrit, *indemniser*.

Indemnité, S. F. (dédommagement) *indemnity, saving harmless*. C'est lors qu'on s'engage par écrit avec une partie contractante de l'indemniser de toutes dettes ou dépenses qu'on ne fait, ou qu'on ne prévoit pas.

Promettre indemnité à quelqu'un, *pro-*

promettre de l'indemniser, *to offer to save one harmless.*

INDE, *Ex. Coq d'Inde, a Turkey-cock.*

Poule d'Inde, *a Turkey-ben.*

Indécemment, *Adv. (contre la bienséance) indecently, unhand-somely, un-seemly, misbecomingly.*

Indécence, *S. F. (manquement contre la bienséance) indecency, indecorum, unbecomingness.*

INDECENT, *te, Adj. (qui est contre la bienséance) indecent, unhand-some, unbecoming, or misbecoming, unseemly, ugly.*

INDÉCHIFFRABLE, *Adj. (qu'on ne peut ni lire ni déchiffrer) that cannot be decypher'd, unlegible.*

* Indéchiffable (obscur, embrouillé) *obscure, perplexed, intricate.*

INDECIS, *se, Adj. (qui n'est point décidé) undecided, undetermined.*

Indéclinable, *Adj. (qui ne sauroit être décliné) indeclinable, that cannot be declined.*

† INDECROTABLE, *Adj. (mot du style bas; qui ne se peut polir, ni quitter la rusticité, la grossièreté) unpolite, unpolished, ungenteel, clownish, rude, uncivilized, unpolishable. Il peut se dire en plaisantant.*

Les François regardent, en général, les Allemands, comme des animaux indécrottables, *the French look upon the Germans, in general, as unpolite, or unpolishable creatures.* [La pensée est très-fausse: il en est des Allemands comme de toutes les nations, c'est la culture qui les forme.]

Un passage, un endroit indécrottable, dans un auteur (c'est-à-dire, obscur, inexplicable) *a dark, obscure, intricate, or unexplicable passage, a piece of nonsense.*

Indéfendu, *uë, Adj. (sans protection) defenceless, unprotected, undefended, helpless.*

Des personnes opprimées & indéfendues, *P. D. H. de F.) oppressed and defenceless or helpless people.*

INDEFINI, *ie, Adj. (qui n'a point de bornes certaines) indefinite, undetermined, unlimited, unbounded. On nomme indéfini en Grammaire, certains modes.*

Indéfiniment, *Adv. (d'une manière indéfinie) indefinitely, undeterminedly.*

INDELIBLE, *Adj. (ineffaçable) indelible, that cannot be blotted out.*

Indélibéré, *ée, Adj. (subit) indeliberate, sudden.*

INDEMNISER, *&c. V. Indemniser.*

Indépendamment, *Adv. (sans dépendance) independently, without any dependence.*

Vivre indépendamment, *to depend upon no body, to be one's own man.*

Indépendance, *S. F. (état d'une personne indépendante) independence, liberty, full liberty.*

INDEPENDANT, *te, Adj. (qui*

ne dépend de personne) *independent, free, that has no dependancy upon any one.*

Les indépendans, (la secte des indépendans en Angleterre) *the independents or congregationalists. On dit aussi indépendantisme.*

Indétermination, *S. F. (irrésolution) uncertainty, irresolution, suspense.*

L'indétermination de plusieurs Princes, que l'incertitude de l'événement de cette guerre tient en suspens, *the irresolution of several Princes, who are kept in suspense by the uncertainty of the issue of this war.*

INDETERMINE', *ée, Adj. (indéfini) indetermined, indefinite, unlimited.*

Indéterminé, (indécis) *undetermined, undecided, indeterminate.*

Indéterminé, (irrésolu) *uncertain, irresolute, undetermined. Je suis indéterminé.*

Indéterminé, (en termes de Philosophie) *indetermined, or indeterminate.*

Indéterminément, *Adv. (sans spécifier) indeterminately, in general.*

INDESTITUABLE, *Adj. (qui ne peut être destitué) that cannot be turned out.*

INDEU, *uë, V. Indu.*

INDEVOT, *te, Adj. (qui n'a point de dévotion) indevout, irreligious.*

Indévotion, *S. F. (manque de dévotion) indevotion, irreligion.*

INDEX, *S. M. (indice d'un livre) index, or table of a book.*

L'index, (le doigt d'après le pouce) *the fore finger.*

Indicatif, *ive, Adj. (terme dogmatique, qui indique) indicative, shewing.*

Indicatif, *S. M. (premier mode d'un verbe) indicative, or indicative mood.*

Indication, *S. F. (action d'indiquer) indication, shewing.*

Indication, (signe, marque) *indication, sign, symptom.*

Indice, *S. M. (index ou table d'un livre) index or table in a book.*

Indice, (signe, marque probable qu'une chose est) *sign, token, mark, probable evidence, notice.*

INDICIBLE, *Adj. (qu'on ne sauroit exprimer) unspeakable, unexpressible, not to be expressed.*

INDICTION, *S. F. (convocation) d'un concile, the proclaiming or calling of a council.*

L'indiction du concile est au premier jour de l'an, *the council is to meet on new year's day.*

Indiction, (manière de compter de quinze en quinze années) *indiction, the space of fifteen years.*

INDIENNE, *S. F. (toile imprimée) printed callico. On dit aussi Indien & Indienne en parlant des naturels du pays pour les distinguer des autres, dans les Indes.*

Indifféremment, *Adv. (avec indifférence, avec froideur) indifferently,*

coldly, carelessly, without caring much for't.

Indifféremment, (sans distinction) *indifferently, without distinction.*

Je me porterai indifféremment au choix de l'un ou de l'autre, *I shall shew myself indifferent in the choice of either.*

Vivre indifféremment ou dans l'indifférence, *to live unconcerned or without concern.*

Indifférence, *S. F. (état d'une personne indifférente) indifference or indifference, careless and unconcerned affection.*

J'ai beaucoup d'indifférence pour cela, *I have a great indifference for that, I am very indifferent as to that.*

Elle a une grande indifférence pour vous, *she has a great indifference for you, she has not the least inclination for you.*

INDIFFERENT, *te, Adj. (qui se peut faire également bien de différentes manières) indifferent, all one, the same.*

Indifférent, (qui importe peu) *indifferent, of no concern.*

Actions indifférentes, (ni bonnes ni mauvaises) *indifferent actions, that are neither good nor bad.*

Indifférent, (dont on ne se soucie point) *indifferent, all one, that one cares not for.*

Indifférent, (qui n'a pas plus de penchant pour une chose que pour une autre) *indifferent, equal. On dit aussi indifférens & indifférentisme en fait de religion.*

Indifférent, (qui n'a d'attachement à rien, qui n'est point sensible à l'amour) *indifferent, insensible, cold.*

Indifférent, *te, S. an indifferent man or woman.*

Indigence, *S. F. (pauvreté, défaut des choses nécessaires) indigence, poverty, need, want, pinch.*

INDIGENT, *te, Adj. (pauvre, nécessiteux) indigent, poor, needy.*

INDIGESTÉ, *Adj. (qui n'est pas digéré, cru) undigested, raw.*

Indigeste, (difficile à digérer) *hard to be digested.*

Estomac indigeste (qui ne digère pas) *a weak or bad stomach.*

* Indigeste, (confus, mal en ordre) *undigested, confused, disordered.*

Indigestion, *S. F. (défaut de coction des alimens) indigestion, surfeit.*

Indignation, *S. F. (colère, dépit) indignation, anger.*

INDIGNE, *Adj. (qui n'est pas digne) unworthy. Il est aussi substantif, c'est un indigne.*

Indigne, (méchant, condamnable, lâche) *unworthy, ill, base, shameful.*

Indigné, *ée, Adj. (irrité) very angry, full of indignation.*

Indignement, *Adv. (d'une manière indigne) unworthily, basely, shamefully.*

S'INDIGNER, *V. Réfl. (s'irriter, se*

se mettre en colère) *to be angry with, to fret, to fume, or chafe.*

Indignité, S. F. (qualité qui rend indigne) *unworthiness or indignity.*

Indignité, (énormité) *heinousness, enormity, grievousness, baseness.*

Indignité, (outrage, affront) *indignity, affront, unworthy usage, outrage.*

Indigo, S. M. pâte faite avec une plante de même nom, qui sert à teindre en bleu.

Indiqué, ée, Adj. *shewn, &c.*

Indiqué, (convoqué) *called, summoned, appointed to meet.*

INDIQUER, Verb. Act. (montrer, enseigner) *to shew, teach, or direct to.*

Indiquer (convoquer) un Concile, *to call, summon, or proclaim a Council to meet.* En fixer le lieu & le tems. M. L'enfant se sert quelquefois d'un autre mot dans le même sens.

Indire le Concile; le Concile fut indit pour tel ou tel jour: sans doute du Latin, *indicare.*

INDIRECT, te, Adj. (qui n'est pas direct) *indirect.*

Indirectement, Adv. (d'une manière indirecte) *indirectly.*

INDISCIPLINABLE, Adj. (indocile) *undisciplinable, unruly, untoward, that will not bear with good discipline, indocible.*

INDISCRET, te, Adj. (étourdi, imprudent, inconfidéré) *indiscreet or undiscree, unwise, unthinking, rash, foolish, inconsiderate, unadvised, unguarded.*

Un indiscret, S. M. une indiscrete, S. F. *an indiscreet man or woman.*

Indiscrétion, S. F. (manque de discrétion) *indiscretion or undiscretion, foolishness, unadvisedness, inconsideration.*

Indiscrétion, (action indiscrete) *a piece of indiscretion, an extravagance, a folly.*

Indiscrettement, Adv. (imprudemment, étourdimement) *indiscreetly, unwisely, foolishly, inconsiderately, unadvisedly, rashly.*

INDISPENSABLE, Adj. (dont on ne peut dispenser) *indispensable, not to be dispensed with or avoided, necessary.*

Indispensablement, Adv. (nécessairement) *indispensably, unavoidably, necessarily.*

INDISPOSE, ée, Adj. (qui sent quelque altération dans la santé) *indisposed, distempered, out of order.*

Indisposé, (mal-intentionné) *indisposed, disaffected, averse, estranged, alienated, disinclined.*

INDISPOSER, V. A. *to disaffect, estrange or alienate.*

Il trouva les peuples indisposés pour le Roi légitime, *he found the people disaffected to the lawful King.*

Indisposition, S. F. (incommodité légère) *indisposition, illness, distemper.*

Indisposition, (mécontentement) *in-*

disposition, disaffection, disinclination, averseness, estrangement.

D + INDISPUTABLE, Adj. (incontestable) *indisputable, not to be disputed.*

D + Indisputablement, Adv. *indisputably.*

Indissolubilité, S. F. (qualité de ce qui est indissoluble) *indissolubility.*

INDISSOLUBLE, Adj. (qui ne se peut dissoudre) *indissoluble, not to be dissolved.*

Indissolublement, Adj. (d'une manière indissoluble) *indissolubly.*

INDISTINCT, te, Adj. (qui n'est pas distinct, confus) *indistinct, confused, disordered.*

Indistinctement, Adv. (confusément) *indistinctly, confusedly.*

Indistinctement, (indifféremment) *indifferently, without any distinction.*

INDIVIDU, S. M. (terme dogmatique. Etre singulier) *individuum, an individual, singular, or particular thing or person.*

† Cela regarde mon individu, *that concerns me particularly.*

† Conserver son individu, *to take care of one's carcass.*

Individuel, le, Adj. (qui appartient à l'individu) *individual, inseparable, singular.*

Individuellement, Adv. (à ne considérer que l'individu) *individually.*

Indivis, se, Adj. (qui n'est point divisé) *unparted, unseparated, undivided.*

Par indivis, Adv. (sans être divisé) *jointly, in coparceny.*

Posséder par indivis, *to possess or hold in coparceny.*

INDIVISIBLE, Adj. (qui ne se peut diviser) *indivisible, not to be divided.*

Indivisiblement, Adv. (d'une manière indivisible) *indivisibly.*

INDOCILE, Adj. (qui n'est pas docile) *indocible or indocil, untoward.*

Indocilité, S. F. (manque de docilité) *indocility, untowardness.*

† INDOCTE, Adj. (ignorant) *unlearned, ignorant. Peu usité.*

D + Indoctement, Adv. (avec ignorance) *unlearnedly, ignorantly. Peu usité.*

Indolence, S. F. (insensibilité, nonchalance, indifférence) *indolence, insensibleness, indifference, carelessness, supinity.*

INDOLENT, te, Adj. (insensible, nonchalant, paresseux) *indolent, insensible, careless, supine.*

INDOMPTABLE, Adj. (qu'on ne peut dompter) *invincible, untamable, unruly, not to be tamed or curbed, ungovernable.*

Indompté, ée, Adj. (qui n'a pu être dompté) *not tamed, not curbed.*

Indompté, (ou indomptable) *V. Indomptable.*

IN-DOUZE, S. M. (livre dont chaque feuille a 24 pages) *duodecimo or twelves.*

INDU, uë, Adj. (qui est contre le droit ou la raison) *undue, or unlawful. Pron. indu, e.*

Heure induë, *undue, or unseasonable hour.*

Se retirer à heure induë, (ou trop tard) *to come home at undue hours, or unseasonably, to keep bad or ill hours.*

Induëment, Adv. (terme de pratique, d'une manière induë) *unduly, unlawfully.*

INDUBITABLE, Adj. (dont on ne peut douter, certain) *indubitable, not to be doubted, undoubted, unquestionable, not to be questioned, most certain.*

Indubitablement, Adv. (sans doute, certainement) *indubitably, undoubtedly, unquestionably, most certainly.*

INDUCTION, S. F. (instigation, impulsion) *induction, inducement, persuasion, inciting or drawing on.*

Induction (conséquence que l'on tire) *induction, inference, or conclusion, consequence.* C'est aussi une sorte d'argument ou de raisonnement, d'une grande étendue.

INDUIRE, Verb. Act. (persuader, pousser à faire quelque chose) *to induce, lead, intice, persuade, or draw on.*

Il s'est laissé induire à cela, *he was prevailed upon to do it.*

Induire, inférer, tirer une conséquence) *to infer or conclude, to draw a consequence.*

Induit, te, Adj. *induced, led, persuaded, &c. V. Induire.*

Indulgemment, Adv. (d'une manière douce & pleine de bonté) *indulgently, mildly, tenderly, gently, kindly.*

Indulgence, S. F. (facilité à pardonner les fautes) *indulgence, toleration, gentleness.*

Indulgence, (pardon des péchés) *indulgence, pardon, remission of sins.*

INDULGENT, te, Adj. (qui pardonne aisément) *indulgent, gentle, kind, mild, tender-hearted.*

INDULT, S. M. (octroi du Pape d'une grace expectative) *an indult, a special grant from the Pope for conferring of benefices.* On nomme aussi *indult, indulto*, ou *concession*, ce que les intéressés payent au Roi d'Espagne de tout l'argent de l'Amérique qu'on reçoit à Cadix.

Indultaire, S. M. (qui a droit d'indult) *one that has got an indult.*

Indument, V. Induement.

INDUSTRIE, S. F. (dextérité à faire quelque chose) *industry, ingenuity.*

Vivre d'industrie, (vivre de finesse ou de filouterie) *to live upon one's wits.*

Ufer d'industrie, (se servir de finesse) *to use cunning.*

† Chevalier de l'industrie (celui qui vit d'adresse & d'invention) *one that lives by his wits, a sharper.*

Industrieusement, Adv. (avec industrie) *industriously, ingeniously.*

Industrieux, se, Adj. (qui a de l'industrie, ou fait avec industrie) *industrious, ingenious.*

INEBRANLABLE, Adj. (qui ne peut être ébranlé) *unmoveable, unshaken, not to be shaken.*

* Inébranlable, (ferme, constant) *unmoveable, unmoved, unshaken, steady, firm, constant, resolute.*

Ineffabilité, S. F. *ineffability or ineffableness, unspeakableness.*

INEFFABLE, Adj. (que les hommes ne peuvent exprimer par des paroles) *ineffable, unspeakable, not to be expressed.*

INEFFACABLE, Adj. (indélébile) *indelible, which cannot be blotted out.*

INEFFICACE, Adj. (qui ne produit point son effet, qui manque de vertu) *inefficacious, ineffectual, vain, fruitless, of no force or virtue.*

Inefficacité, S. F. (manque de force, de vertu) *inefficaciousness, want of force, virtue or strength.*

INE'GAL, le, Adj. (le contraire d'égal) *unequal, uneven. V. Egal, in all its senses.*

Inégalement, Adv. (avec inégalité) *unequally, in an unequal manner. V. Egalement.*

Une chose qui pèse inégalement sur une autre, *a thing that does not bear even upon another.*

Inégalité, S. F. (ce qui fait qu'une chose n'est point égale) *inequality, unevenness. V. Egarité.*

INE'NARRABLE, Adj. (qui ne peut être raconté) *unspeakable, unexpressible, not to be expressed. N'est d'usage qu'en chaire.*

INEPTE, Adj. (absurde, impertinent) *foolish, simple, silly, nonsensical, impertinent.*

Ineptie, S. F. (absurdité, sottise, impertinence) *folly, silliness, foolery, impertinence.*

INE'PUISABLE, Adj. (qui ne se peut épuiser. Il se dit au propre & au figuré) *inexhaustible, unexhausted, not to be exhausted.*

INESPERE', ée, Adj. (qu'on n'espéroit pas, qu'on ne prévoyoit pas) *unexpected, unlook'd for. Un bien inespéré.*

D † Inespérément, Adv. (contre toute attente) *unexpectedly, beyond all hope, beyond all expectation.*

INESTIMABLE, Adj. (qu'on ne peut assez estimer) *inestimable, of an infinite value.*

D † INE'VIDENT, te, Adj. (qui n'est pas évident) *not clear, not evident.*

INE'VITABLE, Adj. (qui ne se peut éviter) *inevitable, unavoidable, not to be avoided or shunned. On dit aussi inévitablement.*

D † Inexact, te, Adj. *unexact, careless, negligent.*

D † Inexactitude, S. F. *unexactness, carelessness, negligence.*

Part. I.

INEXCUSABLE, Adj. (qui ne peut être excusé) *inexcusable, unexcusable, not to be excused.*

☞ Inexcusable, (qui ne peut être pardonné) *unexcusable, unpardonable, not to be pardoned.*

INEX'ECUTION, S. F. (manque d'exécution) *non performance, want of performance, the not performing.*

INEXORABLE, Adj. (qui ne peut être fléchi) *inexorable, inflexible, that will not be intreated, that will give ear to no intreaty.*

INEXPE'RIENCE, S. F. (manque d'expérience) *inexperience or unexperience, the being a novice.*

INEXPE'RIENTE', ée, Adj. (qui n'est point expérimenté) *unexperienced, raw.*

INEXPIABLE, Adj. (qui ne se peut expier) *inexpiable, not to be expiated or atoned for.*

INEXPLICABLE, Adj. (qui ne peut être expliqué) *inexplicable, that cannot be explained or unfolded.*

D † Inexplicablement, Adv. (d'une manière qui n'est point explicable) *in o manner not to be explained.*

INEXPRIMABLE, Adj. (que l'on ne peut exprimer par paroles) *unexpressible, not to be expressed.*

INEXPUGNABLE, Adj. (qui ne peut être emporté par siège ou par assault) *inexpugnable, impregnable, which cannot be taken by force. Du style oratoire & soutenu.*

INEXTINGUIBLE, Adj. (qui ne peut s'éteindre) *inextinguishable, not to be quenched or put out, unquenchable.*

Infailibilité, S. F. (qualité de celui qui ne peut errer) *infallibility.*

☞ Infailibilité, (certitude entière) *infallibility, certainty.*

INFAILLIBLE, Adj. (qui ne peut ni tromper ni errer) *infallible, that cannot deceive or be deceived.*

☞ Infailible, (certain, immanable) *infallible, certain.*

Infailiblement, Adv. (immanablement, assurément) *infallibly, certainly, without fail.*

D † INFAISABLE, Adj. (impossible) *unfeasible, not to be done, impossible.*

Infamant, te, Adj. (qui diffame) *infamous, disgraceful, ignominious.*

Infamation, S. F. (note d'infamie) *defaming, note of infamy.*

INFAME, Adj. (diffamé, noté, flétri par les loix ou par l'opinion publique) *infamous, defamed, noted, or noted with infamy, of no credit, lost to his reputation.*

☞ Infame, (indigne, honteux, fardide) *infamous, base, disgraceful, unworthy, shameful, villainous, sordid.*

☞ Infame, (sale, mal-propre) *nasty, filthy.*

☞ Lieu infame, (bordel) *a stew, a bawdy-house.*

Un infame, S. M. une infame, S. F. *an infamous man or woman, one noted with infamy.*

D † Infamement, Adv. (d'une manière infame) *infamously, sordidly. Mot suspect.*

Infamie, S. F. (ignominie, flétrissure à l'honneur, à la réputation) *infamy, disgrace, discredit, dishonour, shame, reproach.*

☞ Infamie, (action vilaine, honteuse) *a base, shameful, unworthy or villainous action.*

☞ Il lui a dit mille infamies, (ou mille paroles injurieuses) *he has called him a thousand names.*

INFANT, S. M. (fils du Roi d'Espagne ou de Portugal) *Infanto, a son of Spain or Portugal.*

Infante, S. F. (fille du Roi d'Espagne ou de Portugal) *Infanta, a daughter of Spain or Portugal.*

INFANTERIE, S. F. (gens de guerre qui combattent à pied) *infantry, foot.*

Il y en a qui ont hazardé *infanticide*; mais le terme, quoique noble, n'est en usage qu'au palais. Il exprime également le crime & le criminel: comme *homicide, parricide, fratricide, &c.*

INFATIGABLE, Adj. (qui ne peut être lassé par le travail) *indefatigable, unwearied, not to be wearied. On dit aussi infatigabilité.*

Infatigablement, Adv. (sans se lasser) *indefatigably.*

Infatuation, S. F. (entêtement) *infatuation, strong prejudice, conceited opinion, fondness.*

Infatué, ée, Adj. *infatuated, intoxicated, prepossessed, fond, bewitched.*

INFATUER, V. A. (prévenir, préoccuper, entêter) *to infatuate, to intoxicate, to prepossess, to bewitch.*

INFEC'COND, de, Adj. (stérile, au propre & au figuré) *barren, unfertile, unfruitful. Une terre inféconde.*

Infécondité, S. F. (stérilité) *infecundity, barrenness, unfertileness, infertility, unfruitfulness.*

INFECT, te, Adj. (puant, corrompu, gâté) *tainted, stinking, infectious, contagious.*

Infecté, ée, Adj. *infected, tainted.*

INFECTER, V. A. (gâter, corrompre) *to infect or taint.*

* Infecter (corrompre) les esprits, *to infect, taint, or poison the minds.*

Infection, S. F. (grande puanteur, ou corruption contagieuse) *infection, or taint, a contagious stink, or corruption.*

Inféodation, S. F. (acte par lequel on incorpore à un fief) *inféoffing, inféoffment.*

Inféodé, ée, Adj. *inféoffed, settled in a fee.*

☞ Rente inféodée, *rent-charge, a rent wherewith land is charged for ever.*

☞ Dîmes inféodées, *impropriations of tithes.*

A a a

Celui

Celui qui jouit d'un bénéfice inféodé, *impropriator*.

Charles Martel, pour récompenser les gens de guerre, leur donna des dîmes inféodées, qu'ils tenoient comme en fief, & qu'on nommoit bénéfices; *Charles Martel, King of France, to reward his soldiers, gave them impropriations of tithes, which they held in fee, and were called benefices.*

INFE'ODER, V. A. (unir au fief) *to infeoff.*

Inféré, ée, Adj. *inferred, gathered, concluded.*

INFÉRER, V. A. (conclurre, induire, tirer une conséquence de quelque proposition) *to infer, gather or conclude.*

Que peut-on inférer de - là? *what can be inferred from hence?*

INFÉRIEUR, re, Adj. (qui est placé au-dessous) *lower, nether.*

Inférieur, (qui est au-dessous d'un autre en rang, en mérite, &c.) *inferior, of a lower degree or merit.*

Inférieurement, Adv. (au-dessous) *below.*

Infériorité, S. F. (rang de l'inférieur) *inferiority, lower degree.*

INFERNAL, le, Adj. (qui appartient à l'enfer) *hellish, infernal, devilish.*

INFERTILE, Adj. (stérile, infécond, au propre & au figuré) *infertile, barren, unfruitful.*

Infertilité, S. F. (stérilité) *infertility, barrenness, unfruitfulness.*

Infesté, ée, Adj. *infested, troubled.*

Maison infestée par les lutins, *a house haunted by hobgoblins.*

INFESTER, V. A. (vexer, molester, incommoder) *to infest, or trouble.*

Les pirates infestoient les mers du Nord, *the pirates infested the North-seas.*

* INFEUDER, V. Inféoder, and its derivatives accordingly.

INFIDELITE', S. F. (déloyauté, trahison) *infidelity, unfaithfulness, disloyalty, treachery.*

Infidélité, (action infidelle) *a piece of infidelity, or unfaithfulness, a treachery, or treacherous act.*

Il lui a fait une grande infidélité, *he has been very false or unfaithful to him.*

Infidélité, (état de ceux qui ne sont pas dans la vraie foi) *unbelief.*

INFIDELLE, Adj. (déloyal, perfide) *unfaithful, treacherous, faithless, false, disloyal, perfidious.*

* Mémoire infidelle, *a treacherous memory.*

Infidelle (qui n'a pas la vraie foi) *unbelieving, that believes not.* Ainsi nous nommons infidelles, toutes les nations qui se refusent à la foi de J. C.

Infidelle, S. M. & F. (déloyal, perfide) *a false, or unfaithful man or woman.*

Infidelle, (qui n'a pas la vraie foi) *an infidel, unfaithful or unbeliever.*

Infidèlement, Adv. (d'une manière infidelle) *unfaithfully, treacherously, falsely, perfidiously.*

INFINI, ie, Adj. (qui n'a ni commencement ni fin, qui est sans bornes) *infinite, without beginning or end, boundless, unbounded.*

Infini (qui n'a point de fin, innombrable) *infinite, endless, innumerable.*

Avoir des obligations infinies (ou très-grandes) à quelqu'un, *to be infinitely obliged to one.*

Un infini, S. M. (un être infini) *an infinite being.*

A l'infini, Adv. (sans fin, sans bornes, sans mesure) *infinitely, ad infinitum, without end.*

Infiniment, Adv. (sans bornes & sans mesure) *infinitely, without end or measure.*

Infiniment, (extrêmement) *infinitely, exceedingly, extremely.*

Infiniment, (beaucoup) *an infinite, or a great deal.*

Infinité, S. F. (qualité de ce qui est infini, sans bornes, sans fin) *infiniteness, infinity, endlessness.*

Infinité, (un très-grand nombre) *an infinite or vast number, a world.*

Il y a une infinité de personnes qui n'aiment que par intérêt, *there are a world of people that love only for self-interest.*

Infinité, (grande quantité) *an infinite or vast deal.*

Infinitif, S. M. (terme de Grammaire. C'est un des modes du verbe) *infinitive, the infinitive mood.*

Infirmité, ive, Adj. (terme de palais. Qui infirme, qui rend nul) *annulling, weakening, invalidating, making void.*

INFIRME, Adj. (maladif, mal-sain) *infirm, weak, crazy, feeble, sickly.*

Infirme, (foible, fragile, qui manque de force pour le bien) *infirm, weak, feeble, faint, frail.*

Les infirmes, S. M. (ceux qui sont malades ou malades) *infirm or sick people.*

Infirme, ée, Adj. *weakened, invalidated, &c. V. Infirmer.*

INFIRMER, V. A. (terme de palais. Invalider un acte, lui ôter la force) *to weaken, infirm or invalidate.*

Infirmer une sentence, (la casser, la rendre nulle) *to annul, repeal, invalidate, or make void a sentence.*

Infirmerie, S. F. (lieu où l'on met les infirmes dans les couvents) *infirmery, an hospital for sick people in a monastery.*

Infirmer, S. M. Infirmière, S. F. (qui a soin des malades dans un cou-

vent) *the overseer of the infirmary in a monastery.*

Infirmité, S. F. (indisposition ou maladie habituelle) *infirmity, weakness, sickness.*

* Infirmité, (foiblesse pour le bien) *infirmity, weakness, feebleness.*

* Infirmité, (fragilité, défaut, imperfection) *infirmity, frailty, defect, imperfection.*

Inflammable, Adj. (qui s'enflamme aisément) *that catches fire presently, combustible.*

Inflammatoire, Adj. (qui enflamme, qui est d'une nature inflammable) *inflammatory.*

INFLAMMATION, S. F. (action du feu qui enflamme) *inflammation or inflaming.*

* Inflammation, (ardeur & acreté des parties du corps enflammées) *inflammation, burning, or swelling with heat.*

Une inflammation à la paupière, *a wisp in the eye.*

Inflexibilité, S. (qualité inflexible) *inflexibility, unrelenting spirit.*

INFLEXIBLE, Adj. (qui ne se laisse point émouvoir, inexorable) *inflexible, unrelenting, inexorable, stiff, not to be prevailed upon, not to be intreated.*

Inflexiblement, Adv. (d'une manière inflexible, sans fléchir, opiniâtement) *inflexibly, stiffly, obstinately, stubbornly.*

INFLEXION, S. F. (manière de fléchir, de tourner, souplesse) *inflection, bending, turning, winding.*

L'inflection des noms & des verbes, (la déclinaison des noms, la conjugaison des verbes) *the inflection of nouns and verbs, the declining or declension of nouns, the conjugating or conjugation of verbs.* On dit aussi l'inflexion de la voix dans un orateur. L'historien de l'édit de Nantes, même dans la conversation, avoit une inflexion de voix, qui vous alloit jusqu'à l'ame.

Inflictif, ive, Adj. (en parlant d'une peine qu'on inflige) *inflictive.*

Infliction, S. F. (action d'infliger une peine) *infliction.*

INFLIGER, V. A. (faire souffrir) une peine, *to inflict, or lay a punishment upon.*

Influence, S. F. (vertu des astres sur les corps sublunaires) *influence.*

La guerre avoit répandu son influence jusques dans la Grèce, *the war had spread itself as far as Greece.*

INFLUER, V. A. & N. (communiquer quelque qualité par une vertu secrète) *to influence.*

Les astres (sur-tout le soleil & la lune) influent beaucoup sur les corps sublunaires, *the stars influence several qualities on sublunary bodies.*

La bonne ou mauvaise éducation influé sur tout le reste de la vie, *a good or bad education has an influence upon the whole life.*

La clause influë sur l'acte entier, *the clause influences the whole deed.*

Information, S. F. (terme de pratique, enquête) *information, inquest.*

Informe, Adj. (qui n'a pas toute la forme qu'il doit avoir, imparfait) *unformed, without form, fashion or shape, shapeless.*

Informé, ée, Adj. *informed, &c.*

V. Informer.

INFORMER, V. A. (terme dogmatique. Servir de forme) *to inform.*

Ex. L'ame informe le corps, *the soul informs the body.*

☞ Informer, (avertir, instruire) *to inform, to give notice or information, to tell.*

☞ Informer, (avertir, instruire) *to inform, to give notice or information, to tell.*

Inform, V. N. (terme de pratique, faire enquête) *to inform, inquire, or examine, to make an inquest.*

S'informer d'une chose, V. Réfl. (s'en enquérir) *to inquire about a thing, to make an inquiry after it, to inform one's self about it.*

INFORTUNE, S. F. (malheur, désastre, adverlité) *misfortune, mischance, disaster, infelicity, adversity.*

Infortuné, ée, Adj. (malheureux) *unfortunate, unhappy, unlucky.*

INFRACTEUR, S. M. (from enfreindre, (transgresseur, violateur) *infringer, breaker, transgressor.*

Infraction, S. F. (transgression, contravention) *infringement, breach, violation.* Il ne faut pas le confondre avec effraction.

D + INFRE'QUENT, te, Adj. (rare) *unfrequent, rare.* Plus Latin que François.

* Infructueusement, Adv. (sans profit, sans utilité) *unprofitably, in vain, to no purpose.*

INFRUCTUEUX, Adj. (qui ne produit point de fruit, stérile) *unfruitful, barren.*

* Infructueux, qui ne produit aucun profit, inutile) *unfruitful, fruitless, unprofitable, vain.* Travail infructueux.

INFUS, se, Adj. (mis en l'ame furnaturellement) *infused.*

Infusé, ée, Adj. *infused, steeped.*

INFUSER, V. A. (mettre tremper quelque drogue dans une liqueur) *to infuse or steep.*

Infusion, S. F. (action d'infuser quelque drogue) *infusion.*

☞ Infusion, (liqueur où une chose a été infusée) *infusion, the liquor in which a thing has been infused.*

* Infusion, (manière furnaturelle dont les graces sont infuses dans l'ame) *infusion, pouring in.*

INGÉNIEUR, S. M. (celui qui entend & pratique l'Architecture militaire) *an engineer.*

Ingénieusement, Adv. (avec esprit) *ingeniously, wittily.*

INGENIEUX, se, Adj. (plein d'esprit) *ingenious, witty, full of wit.*

☞ Ingénieux, (plein d'adresse & d'industrie) *ingenious, industrious.*

INGENU, uë, Adj. (naïf, simple, franc) *ingenious, free, open, frank, sincere, plain.*

☞ Ingénu, (niais) *simple.*

Ingénuité, S. F. (naïveté, simplicité, franchise) *ingenuity, frankness, freedom, plainness.* Discours ingénu, manières ingénues.

☞ Ingénuité, (niaiserie) *simplicity, innocence.*

Ingénument, Adv. (d'une manière ingénue) *ingeniously, freely, plainly, frankly.*

☞ Ingénument, (niaisement) *simply.*

S'INGE'RER, V. Réfl. (se mêler de quelque chose sans en être requis) *to meddle or intermeddle with, to undertake in, to screw one's self, or intrude into other people's concerns, to be a busy body or an officious coxcomb, to take upon one.*

S'ingérer des affaires qui regardent le public, *to meddle with, or to undertake in matters of public concernment.*

Il s'ingère de me donner des avis, *he takes upon him to advise me.*

INGRAT, te, Adj. (méconnoissant) *ungrateful, or ingrate, unthankful, unmindful.*

* Ingrat, (stérile, infructueux,) *ungrateful, unprofitable, unfruitful.*

Un ingrat, S. M. une ingrante, S. F. *an ungrateful man or woman, an ingrate.*

Ingratement, Adv. (avec ingratitude) *ungratefully, unthankfully.* Très peu usité.

Ingratitude, S. F. (manque de reconnaissance) *ingratitude, ungratefulness, unthankfulness.*

☞ Ingratitude, (action ingrate) *a piece of ingratitude, &c.*

INGRE'DIENT, S. M. (ce qui entre dans une sauce, dans une médecine, &c.) *an ingredient.*

INHABILE, Adj. (peu capable, peu propre à -) *incapable, uncapable, unapt.*

Inhabilité, S. F. (manque de capacité) *incapacity, unaptness.*

INHABITABLE, Adj. (qui ne peut être habité) *uninhabitable or uninhabitable, that cannot be inhabited.*

Inhabité, ée, Adj. (qui n'est pas habité) *uninhabited, not inhabited.*

Inhérence, S. F. (terme dogmatique. Jonction de l'accident avec la substance) *inherency.*

INHERENT, te, Adj. (terme dogmatique. Qui est attaché à son sujet) *inherent, sticking to.*

Inhibé, ée, Adj. *inhibited, prohibited, forbidden.* Le même que prohibé.

INHIBER, V. A. (terme de palais. Défendre, prohiber) *to inhibit, forbid, or prohibit.*

Inhibition, S. F. (défense, prohibition) *inhibition, prohibition, forbidding.*

INHUMAIN, ne, Adj. (sans humanité, cruel) *inhumane, cruel, void of humanity, barbarous, savage.*

Un inhumain, S. M. une inhumaine, S. F. *a cruel man or woman.* C'est une inhumaine, qui n'a aucune pitié de mes souffrances.

Inhumainement, Adv. (cruellement) *inhumanly, cruelly, barbarously, after an inhuman, cruel or barbarous manner.*

Inhumanité, S. F. (cruauté, barbarie) *inhumanity, cruelty, barbarity.*

☞ Inhumanité, (action inhumaine) *a piece of cruelty or inhumanity.*

Inhumation, S. F. (enterrement) *inhumation, a burying or putting into the ground.*

Inhumé, ée, Adj. *inhumed, buried, interred.* Il fut inhumé en terre sainte.

INHUMER, V. A. (enterrer) *to inhume, bury or inter.*

INJECTION, S. F. (action de faire entrer quelque liqueur dans une plaie avec une seringue) *injection, a squirting or conveying into.*

☞ Injection, (liqueur qu'on fait entrer) *injection, the liquor convey'd into.*

D + Inimaginable, Adj. (qu'on ne sauroit imaginer) *unimaginable, incomprehensible, not to be imagined.* Avec une ardeur inimaginable.

INIMITABLE, Adj. (qui ne peut être imité) *unimitable, incomparable, not to be imitated or paralleled, inimitable.*

INIMITIE', S. F. (from ennemi, haine, malveillance) *enmity, hatred, grudge.*

☞ Inimitié, (aversion, antipathie) *enmity, hatred, aversion, antipathy.*

ININTELLIGIBLE, Adj. (qui n'est pas intelligible) *unintelligible, not to be understood.* On dit aussi *inintelligibilité.*

Inintelligiblement, Adv. (d'une manière inintelligible) *unintelligibly.*

INJONCTION, S. F. (from enjoindre. Commandement exprès) *injunction or command.*

Faire injonction de la part du Roi, *to command in the King's name.*

INIQUE, Adj. (injuste, méchant) *unjust, unrighteous, partial, wicked.*

Un juge inique, *an unjust or partial judge.*

Peut-on rien imaginer de plus inique? *what greater piece of injustice can be imagined?*

Iniquement, Adv. (injustement, contre l'équité) *unjustly, partially.*

☞ Iniquité, S. F. (injustice) *iniquity, injustice, unrighteousness, partiality.*

☞ Iniquité, corruption, méchanceté, péché) *iniquity, corruption, wickedness.*

INITIAL, ale, Adj. (il se dit d'une lettre qui commence un mot) *initial, that begins a word.*

Initié, ée, Adj. *initiated, entred,*

admitted. Il n'est pas encore initié dans leurs mystères.

INITIER, V. A. (recevoir au nombre de ceux qui professent une religion) *to initiate*.

* Initier, (admettre, recevoir au nombre d'une société, &c.) *to initiate, enter, or admit*.

INJURE, S. F. (tort, outrage de fait) *injury, wrong, outrage, offence, abuse*.

☞ Injure, (parole offensante & outrageuse) *base, ill, or abusive language, abuse, reproach, name*.

Dire des injures à quelqu'un, *to abuse one, to give him base, ill or abusive language, to call him names*.

* L'injure ou les injures du tems, *the injuries of time, or weather*. Mon jardin a beaucoup souffert des injures de la saison.

Injurié, ée, Adj. *abused, railed at, reviled, vilified, offended*.

INJURIER, V. A. (offenser de paroles) *to abuse, rail at, revile or vilify, to offend, to call names*.

Injurieusement, Adj. (d'une manière injurieuse) *injuriously, basely, outrageously, reproachfully*.

Injurieux, se, Adj. (outrageux, offensant) *injurious, outrageous, abusive, offensive*.

* Injurieux, (injuste) *injurious, unjust, wrongful, hurtful*.

INJUSTE, Adj. (qui est contre la justice) *unjust, wrongful, unreasonable*.

Injustement, Adv. (avec injustice) *unjustly, wrongfully, unreasonably*.

Injustice, S. F. (habitude contraire à la justice) *injustice*.

☞ Injustice, (action injuste) *injustice, or an unjust act, a piece of injustice, a wrong, hard dealing, ill usage*.

D † INNAVIGABLE, Adj. (qui n'est pas navigable) *unnavigable*.

Inné, ée, Adj. *innate*. Ce qui naît avec nous. Idées innées, principes innés, c'est-à-dire, que nous avons naturellement, indépendamment de la réflexion & de l'expérience.

Innocemment, Adv. (avec innocence, sans dessein de mal faire) *innocently, harmlessly, without any ill design, meaning no harm*.

Innocence, S. F. (état de celui qui est innocent & exempt de crime) *innocence or innocency, guiltlessness, integrity, harmlessness*. On dit aussi l'innocence baptismale, & Flechier a osé dire, que François de Sales avoit conservé la sienne toute sa vie.

☞ Innocence, (trop grande simplicité) *innocence, simplicity, silliness*.

INNOCENT, te, Adj. (qui n'est point coupable) *innocent, guiltless*.

☞ Innocent (qui n'est point mal-faisant) *innocent, inoffensive, harmless*.

☞ Innocent, (simple, idiot) *innocent, simple, silly*.

Innocent, te, Subst. (idiot, esprit

foible) *an innocent, simple, silly, half-witted man or woman*.

☞ Un petit innocent, un pauvre innocent, (un petit enfant) *a child, a babe*.

☞ Les innocens, la fête des innocens, (qu' Hérode fit égorger) *children - day*.

INNOCENTER, V. A. (déclarer un homme innocent) *to acquit, to discharge a person accused*.

INNOMBRABLE, Adj. (sans nombre, infini) *innumerable, not to be number'd, numberless, infinite*.

Innombrablement, Adv. *innumerably*.

* Innovateur, V. Novateur.

Innovation, S. F. (introduction de quelque nouveauté) *innovation, change, alteration*.

Innové, ée, Adj. *innovated*.

INNOVER, V. A. (introduire quelque nouveauté) *to innovate or make innovations, to change old customs and bring up new ones*.

D † INOBSERVATION, S. F. (manque d'observer un traité, infraction) *the infringing, the slighting, or not observing*.

Inobservation de traité, *the infringing, slighting, or not observing of a treaty*.

Inondation, S. F. (débordement d'eaux) *inundation, flood, overflowing of water*.

* Ce miracle figuroit l'inondation de la grace de Jesus-Christ crucifié, *that miracle was a figure of the overflowing grace of our crucify'd Saviour*.

* Inondation de Barbares, (grande multitude de Barbares qui envahissent un pays) *an inundation of Barbarians*.

Inondé, ée, Adj. *overflowed, under water*.

INONDER, V. A. (submerger, couvrir d'eau) *to over-flow, to put under water*.

* Inonder, (en parlant des nations, des armées qui envahissent un pays) *to over run, to come pouring on, to pour on*.

* Un torrent de fausses opinions a inondé tout ce pays-là, *a torrent of false opinions has over-run or over-spread the whole country*.

* S'inonder dans le vin, V. Réfl. *to drown one's self in wine*.

INOPINE', ée, Adj. (imprévu) *unthought of, unexpected, unlook'd for, sudden*.

Inopinément, Adv. (sans qu'on y eût songé auparavant) *unawares, unexpectedly, suddenly*.

INOUI, ie, Adj. (qui est tel que jusques-là on n'avoit ouï parler de rien de semblable) *unheard of, strange*.

Inoui, S. M. Ex. Il est inoui, (ou c'est une chose inouïe) *'tis a thing unheard of, 'tis strange*.

INQUIET, te, Adj. (agité de quelque trouble) *unquiet, restless, uneasy*.

☞ Inquiet, (turbulent, qui aime le changement) *unquiet, restless, busy, inconstant, uneasy*.

☞ Inquiet, (en parlant des passions de l'ame) *unquiet, restless, troublesome*.

☞ Malade inquiet, (qui est dans une agitation continuelle) *a sick body that can never be at rest, that is very uneasy*.

☞ Sommeil inquiet, (ou interrompu) *a broken sleep*.

Inquiété, ée, Adj. *disquieted, troubled, vexed, perplexed, disturbed, &c.*

INQUIETER, V. A. (rendre inquiet, troubler, faire de la peine) *to disquiet, trouble, vex, perplex, or disturb, to make uneasy, put in pain*.

Cette nouvelle m'inquiète, *that news disquiets or troubles me, it makes me uneasy or puts me in pain*.

☞ Inquiéter (troubler) quelqu'un dans la possession d'une chose, *to vex or molest one in the possession of a thing*.

S'inquiéter, V. Réfl. *to be vexed or disquiet one's self, to disquieted, to fret, to be uneasy*.

Inquiétude, S. F. (trouble, agitation d'esprit, inconstance d'esprit, peine) *unquietness, disquiet, restlessness, unrest, trouble, anguish of mind, carking care, uneasiness*.

☞ Avoir des inquiétudes au corps, (avoir certaines douleurs qui donnent de l'impatience) *to fret within one's self, to have a fretting fit, or be upon the fret, to be uneasy*. Inquiétudes dans les jambes faute d'exercice.

Inquisiteur, S. M. (juge de l'inquisition ou du S. office) *inquisitor, one of the inquisition judges*.

Inquisition, S. F. (recherche) *inquisition, strict search or inquiry*.

☞ Inquisition (ou S. office. Sorte de tribunal ecclésiastique) *inquisition, a sort of ecclesiastical court among the Spaniards*.

Insatiabilité, S. F. (qualité de ce qui est insatiable) *insatiableness, greediness*.

INSATIABLE, Adj. (qui ne peut être rassasié. Il se dit au propre & au figuré) *insatiable or unsatiable, that cannot be satisfied, insatiate*.

Insatiablement, Adv. (d'une manière insatiable) *insatiably, greedily*.

INSCEU, V. Infu.

D † INSCIEMENT, Adv. (sans le savoir) *unwittingly, ignorantly, without knowing of it*. Qui ne se dit guère.

Inscription, S. F. (ce qu'on écrit sur une pièce de marbre ou d'airain, &c.) *inscription*.

☞ Inscription (ou dessus) d'une lettre, *the superscription of a letter*.

INSCRIRE, V. A. (mettre une figure dans une autre) *to inscribe*.

S'inscrire contre quelqu'un, V. Réfl. (écrire son nom pour accuser quelqu'un) *to undertake a charge against one*.

☞ S'inscrire en faux contre un acte, contre un fait, contre un auteur, (soutenir en justice qu'il est faux) *to undertake to prove a writing*

ing false, or plead the falsity of a writing.

Inscrit, te, Adj. *inscribed.*

INSCRUTABLE, Adj. (impénétrable) *inscrutable, unsearchable, unfathomable.*

Inscu, V. *Insu.*

Insculré, ée, Adj. *ingraven, carved, cut, sculpted.*

INSCULPER, V. A. (graver) *to engrave, carve, or cut, to insculp.*

INSECTE, S. M. (petit animal) *an insect, a little living creature.*

In-seize, S. M. terme de libraire, c'est un volume, dont chaque feuille pliée, fait seize feuillets & 32 pages : le double d'un octavo.

INSENSE, ée, Adj. (fou, qui a perdu le sens) *senseless, foolish, out of his wits, mad.*

Insenfé, (contraire au bon sens) *senseless, foolish, silly, extravagant.*

Un insensé, S. M. *a senseless, or mad man, a fool.*

Une insensée, S. F. *a senseless, foolish, or mad woman, a fool.*

Insensibilité, S. F. (défaut de sensibilité) *insensibleness.*

INSENSIBLE, Adj. (qui ne sent point) *insensible, not sensible, that has no sense.*

Insenfible, (imperceptible) *insenfible, imperceptible, not felt.*

Insensfible, Subst. (personne qui n'est point sensible à l'amour) *an insensfible man or woman.*

Insensfblement, Adv. (d'une manière peu sensible, peu à peu, petit à petit) *insensfibly, imperceptibly, by degrees, by little and little.*

INSEPARABLE, Adj. (qui ne se peut séparer) *inseparable, that cannot be parted or separated.*

Inséparablement, Adv. (d'une manière inséparable) *inseparably, indissolubly.*

Infére, ée, Adj. *inferted, &c.*

INSERER, V. A. (mettre parmi, ajouter, faire entrer) *to insert, put, or bring in, to join or add to.*

Insertion, S. F. (terme dogmatique) *insertion.*

Insercion de la petite vérole, (opération introduite, & pratiquée avec succès en Angleterre) *inoculation of the small pox.*

Donner la petite vérole par insertion, *to inoculate the small pox. Inoculation.*

† Infidiateur, S. M. (qui tend des pièges) *a way-layer.*

Infidieusement, Adv. (d'une manière infidieuse) *infidiously, treacherously.*

INSIDIEUX, se, Adj. (qui tend à surprendre quelqu'un) *insidious, treacherous, deceitful, insinuating. Du style noble & soutenu, & même poétique.*

INSIGNE, Adj. (signalé, remarquable) *signal, great, famous, egre-*

gious, remarkable, notable. Il se prend en bonne & en mauvaise part.

Insigne, (fiéffé) *great, noted, notorious, arrant. C'est un voleur insigne.*

Insignement, Adv. *egregiously, notably.*

Insinuant, te, Adj. (qui a l'adresse de s'insinuer ou d'insinuer quelque chose) *insinuating, insinuating, engaging, winning, pleasing.*

Insinuation, S. F. (action par laquelle on insinue quelque chose) *insinuation.*

Insinuation, (enrégistrement d'un acte public) *a registering or entering into a register-book.*

Insinué, ée, Adj. *insinuated, &c. V. Insinuer.*

INSINUER, V. A. (introduire doucement) *to insinuate.*

Insinuer, (enrégistrer un acte) *to register, to enter down in the register-book, to set down upon record.*

* Insinuer, (faire entendre adroitement, faire entrer dans l'esprit) *to insinuate, intimate, or give to understand.*

S'insinuer, V. Réfl. (au propre & au figuré) *to creep, wriggle, or steal in, to wind, screw, or insinuate one's self in or into.*

INSIPIDE, Adj. (qui n'a nulle saveur, nul goût) *insipid, unsavory, tasteless, that has no taste or relish.*

* Insipide, (qui n'a rien qui touche ou qui pique, fade) *insipid, flat, witless.*

Insipidité, S. F. (qualité de ce qui est insipide) *insipidity, unsavouriness.*

D. Insistance, S. F. (action d'insister. Je doute si ce mot est bien établi) *insisting.*

Mr. de Fénelon insistoit toujours, & cette insistance parut insupportable à Mr. de Meaux dans un homme qu'il regardoit comme son disciple, (vie de Mr. de Fénelon, Archevêque de Cambrai) *Monsieur de Fénelon, still insisted upon it, which the Bishop of Meaux could not bear in a man he look'd upon as his scholar.*

INSISTER, V. N. (s'appuyer, se fonder principalement sur) *to insist or stand much upon, to urge or press hard.*

Inister, (faire instance, persévérer à demander une chose) *to insist, to urge or be instant, to persist in one's demands.*

INSOCIABLE, Adj. (qui n'est pas sociable, fâcheux, incommode) *unsociable or insociable, unconversable.*

Insolemment, Adv. (avec insolence) *insolently, saucily, malapertly; also haughtily, proudly.*

Insolence, S. F. (manque de respect, effronterie) *insolence, sauciness, impudence.*

Insolence, (orgueil) *insolence, arrogance, pride, haughtiness.*

INSOLENT, te, Adj. (trop hardi,

effronté, qui perd le respect) *insolent, saucy, impudent, malapert.*

Insolent, (orgueilleux) *insolent, proud, haughty, presumptuous, arrogant.*

Insolvabilité, S. F. (impuissance de payer) *insolvency.*

INSOLVABLE, Adj. (qui n'a pas de quoi payer) *insolvent, not able to pay.*

INSOLUBLE, Adj. (terme dogmatique. Qu'on ne peut soudre) *insoluble, that cannot be solved.*

INSOMNIE, S. F. (indisposition qui consiste à ne pouvoir dormir) *want of sleep, a distemper that keeps one constantly awake, watching, lying awake.*

Il est travaillé d'une perpétuelle insomnie, *his distemper never lets him sleep.*

INSOUTENABLE, Adj. (qui n'est pas soutenable) *unwarrantable.*

D † insoutenablement, Adv. *unwarrantably.*

Inspecteur, S. M. (celui qui a droit d'inspection) *inspector, overseer, or comptroller.*

INSPECTION, S. F. (charge ou soin de veiller à la conduite de quelqu'un, &c.) *inspection, overseeing.*

Inspection, (action par laquelle on considère quelque chose) *inspection, close viewing, looking on, or looking narrowly into.*

Inspiration, S. F. (action d'inspirer & la chose inspirée) *inspiration.*

Inspiré, ée, Adj. *inspired.*

INSPIRER, V. A. (faire naître quelque pensée, quelque mouvement) *to inspire with, to suggest, to put into one's head.*

Instabilité, S. F. (inconstance, incertitude) *instability, uncertainty, inconstancy.*

INSTABLE, Adj. (inconstant, incertain) *unstable, inconstant, uncertain, changeable.*

Installation, S. F. (action d'installer) *installation or instalment.*

Installé, ée, Adj. *installed.*

INSTALLER, V. A. (mettre en possession d'un office, d'un bénéfice, d'un ordre) *to instal.*

Instamment, Adv. (avec instance) *instantly, earnestly.*

Instance, S. F. (poursuite, sollicitation pressante) *instance, intreaty, motion, sollicitation, importunity, eager suit, earnestness.*

Instance, (demande en justice) *demand, suit, or cause depending at law.*

Jugement en première instance, *a judgment upon the first demand or point in controversy.*

INSTANT, te, Adj. (pressant) *instant, earnest, urgent, pressing.*

INSTANT, S. M. (moment, le moindre petit espace de tems) *instant, moment, minute.*

A l'instant, Adv. (ou dans un instant) *at the same time, presently, in*

a moment, forthwith, immediately, aussi-tôt.

☞ Au même instant que, as soon as.
A L'INSTAR, Adv. (à la manière, à l'exemple, tout de même) like, in the same manner as. Terme de pratique.

INSTAURATION, S. F. (rétablissement) *instauration or restoration*. Il se dit en particulier du rétablissement des temples ou autres édifices publics.

Instigateur, S. M. (qui incite à faire une mauvaise action) *instigator, encourager, inticer, or setter on*.

Instigation, S. F. (incitation, suggestion, sollicitation) *instigation, motion, sollicitation, encouragement, egging, or setting on*.

Instigué, ée, Adj. *instigated, inticed, spurred on, &c.*

INSTIGUER, V. A. (inciter, pousser à faire quelque chose de mauvais) *to instigate, intice, to spur, egg, or set on, to encourage*.

Instillation, S. F. (action d'instiller) *instillation or instilling*.

Instillé, ée, Adj. (faire couler dedans goutte à goutte) *to instil or pour in gently, or by drops*.

* Instiller une pernicieuse doctrine dans l'esprit, *to instil a pernicious doctrine in the mind*.

INSTINCT, S. M. (sentiment & mouvement naturel) *instinct, a natural sense or motion*.

☞ Instinct, (pressentiment ou mouvement secret) *instinct, or inspiration*.

Institué, ée, Adj. *instituted, appointed, ordered, made, ordained*.

☞ Un enfant bien institué, (pour dire, bien-instruit ou élevé) *a child well trained up, instructed, or informed*.

INSTITUER, V. A. (établir, fonder) *to institute, appoint, order, make, ordain, or found*.

☞ Instituer (nommer) quelqu'un son héritier, *to make one one's heir*.

☞ Instituer, (instruire, enseigner) *to instruct, teach, or inform, to train or bring up*.

Institut, S. M. (règle qui prescrit un certain genre de vie) *institute, order, or rule of life*.

Institutaire, S. M. *a reader of the institutes of the civil law*.

INSTITUTES, S. M. (abrégé du droit Romain) *Institutes, an abridgement of the Roman laws*. Mais je croi qu'il faut dire les *Instituts de Justinien*; car si on dit les *Institutes de Justinien*, il en résulte une cacophonie désagréable.

Instituteur, S. M. (celui qui institue, qui établit) *a founder*.

Institution, S. F. (action d'instituer) *institution, establishment, appointing, founding, &c.* V. Instituer.

☞ Institution (éducation) *institution, instruction, teaching, bringing, or training up, or education*.

Instituts, V. Institutes.

D † Instruteur, S. M. (qui instruit) *instructor, teacher*.

☞ Instruteur de procès, a solicitor.

Instructif, ive, Adj. (qui instruit) *instructive*.

Instruction, S. F. (éducation, institution) *instruction, education, a bringing or training up, breeding*.

☞ Instruction, (précepte) *instruction, precept, document*.

☞ Instruction, (connaissance de ce qu'on ignore) *instruction, knowledge*.

☞ Instructions, (ordres, mémoires, qu'on donne à un Ambassadeur) *instructions, orders*.

☞ Instruction d'un procès, *the preparing things for the trial or hearing of a cause, the council's instruction, a brief of the case*.

INSTRUIRE, V. A. (enseigner, élever) *to instruct or teach, to train or bring up, to educate*.

☞ Instruire, (donner des instructions) *to instruct or give instructions*.

☞ Instruire, (informer, donner connaissance de quelque chose) *to inform or give notice, to tell*.

☞ Instruire un procès, (le mettre en état d'être jugé) *to make a cause ready, or to prepare things for a hearing or trial, to draw a brief of the case*.

Instruisant, te, Adj. (ou instructif) *instructive, full of instruction*.

Instruit, te, Adj. *instructed, taught, trained up, &c.* V. Instruire.

Un enfant bien instruit, *a child well bred, or educated*.

Apprendre de ceux qui sont mieux instruits, *to learn of those who know better*.

INSTRUMENT, S. M. (outil, tout ce qui sert à faire quelque chose) *instrument, tool, engine, implement*.

☞ Instrument, (acte public) *instrument, deed*.

☞ Instrument (ou traité) de paix, *a treaty of peace*.

* Instrument, (aide, moyen, pour venir à bout de quelque dessein) *instrument, tool, mean, help*.

Instrumental, ale, Adj. (qui sert d'instrument) *instrumental*.

INSTRUMENTER, V. N. (passer des contrats, en parlant d'un notaire) *to make deeds, instruments, indentures, &c.*

INSU, S. M. *this word is never used but with the particle A. à l'insu*.

Ex. A mon insu, *unknown to me, without my knowledge or privity*.

A son insu, *unknown to him*.

Insuffisamment, Adv. *insufficiently, imperfectly*.

Insuffisance, S. F. (incapacité) *insufficiency, incapacity*.

INSUFFISANT, te, Adj. (qui ne suffit pas) *insufficient, not sufficient*.

INSULAIRE, Adj. (d'une île) *insular, or belonging to an island*.

Insulaire, S. M. & F. (habitant d'une île) *an islander*.

INSULTE, S. F. & M. (mau-

vais traitement de fait ou de paroles) *insult, abuse, affront, outrage*.

Faire insulte à quelqu'un, *to insult over one, to abuse or affront him*.

Insulté, ée, Adj. *insulted, &c.* V. Insulter. Il y en a qui disent *insultable*, Adj.

INSULTER, V. A. (maltraiter de fait ou de paroles) *to insult, or affront, to be outrageous*.

☞ Insulter à quelqu'un, (prendre avantage de sa misère pour lui faire quelque déplaisir) *to insult or crow over one*.

☞ Insulter une contrescarpe, (l'attaquer ou l'emporter d'emblée) *to attack a counterscarp openly and smartly, to storm it*.

☞ Il insulta le premier qui s'opposoit à son avis, *he fell upon the first man that declared against his opinion*.

INSUPPORTABLE, Adj. (intolérable) *insupportable, or unsupportable, unsufferable, intolerable, grievous, not to be suffered or borne*.

Insupportablement, Adv. *insupportably, insufferably*.

INSURMONTABLE, Adj. (qui ne peut être surmonté) *insuperable, invincible, unconquerable, not to be overcome*.

Intarissable, Adj. (qui ne tarit point) *unexhaustible, that never dries up*.

Intégrant, te, Adj. Ex. Parties intégrantes (qui composent l'intégrité d'un tout) *integral parts*. Mais *intégral*, le, est de la Géom.

INTEGRE, Adj. (d'une probité incorruptible) *upright, honest, just, incorruptible, not to be bribed*.

Intégrité, S. F. (probité, innocence) *integrity, honesty, innocence, uprightness*.

☞ Intégrité, (chasteté) *integrity, honesty, chastity*.

☞ Intégrité, (état d'un tout qui a toutes ses parties) *integrity, integrity, wholeness*.

L'intégrité de l'action épique suppose trois choses : la cause, le nœud, & le dénouement. *The integrity of the epick action, consists in three points: the cause, the distress, and the unravelling*.

☞ Intégrité, (état parfait d'une chose saine & non corrompue) *soundness, wholeness*.

INTELLECT, S. M. (l'entendement) *intellect, understanding*.

Intellectif, ive, Adj. (qui appartient à l'intellect) *intellectual*.

Intellectuel, le, Adj. (intellectif) *intellectual*.

☞ Intellectuel, (spirituel) *intellectual, spiritual*.

Intelligemment, Adv. (avec intelligence & connaissance) *understandingly, knowingly*.

Intelligence, S. F. (faculté intellectuelle) *intelligence, understanding*.

☞ intelligence, (connaissance) *intelligence, knowledge*.

☞ Intelli-

☞ Intelligence, (bon sens, jugement) *judgement, or skill.*

☞ Intelligence, (correspondance) *intelligence or correspondence.*

☞ Intelligence, (amitié, liaison, concorde) *correspondence, familiarity, union, concord, good understanding.*

☞ Etre d'intelligence, (s'entendre) *to play booty together, to juggle.*

☞ Mauvaise intelligence, *misunderstanding, variance, discord, disagreement, odds.*

☞ Intelligence, (substance purement spirituelle) *a spirit or spiritual substance.*

* Il est l'intelligence de l'état, *he is the soul of the state.*

Intelligent, te, Adj. (pourvu de la qualité intellectuelle) *intelligent, understanding.*

☞ Intelligent, (habile, bien versé en quelque chose) *intelligent, knowing, understanding, skilled, or skilful.*

Intelligible, Adj. (aisé à entendre) *intelligible, plain, to be understood.*

☞ Intelligible, (qui peut être oui) *audible, loud.*

☞ Intelligible, (spirituel) *spiritual.*

Intelligiblement, Adv. (d'une manière intelligible) *intelligibly.*

D † Intempéramment, Adv. (avec intempérance) *intemperately, immoderately.*

Intempérance, S. F. (vice opposé à la tempérance) *intemperance, immoderation, excess.*

* Intempérance de langue, *too great a freedom of speech, the being too free with one's tongue.*

INTEMPE'RANT, te, Adj. (qui a de l'intempérance) *intemperate, not master of his own appetites, disorderly.* On dit aussi un intempérant, un dissolu, qui n'a point de règle dans ses appétits.

Intempérie, S. F. (dérèglement de l'air) *intemperature.*

☞ Intempérie des humeurs, *intemperateness of humours.*

Intendance, S. F. (direction, administration d'affaires importantes) *direction, administration, management.*

☞ Intendance, (charge d'Intendant) *the place or office of an Intendant.*

Le Roi lui a donné l'Intendance du Languedoc, *the King has made him an Intendant of Languedoc.*

☞ Intendance, (détroit où s'étend la charge d'un Intendant) *the district of an Intendant's jurisdiction.*

☞ Il a l'intendance de sa maison, *he is the steward or comptroller of his house.*

INTENDANT, S. M. (dans une province) *an Intendant or provincial overseer.*

☞ Intendant, (officier préposé par le Roi sur certaines affaires) *an overseer, comptroller, or surveyor of any thing under the King's authority.*

Intendant des bâtimens du Roi, *surveyor of the buildings to his Majesty.*

☞ Intendant, (ou maître d'hôtel) *a steward or comptroller of a great man's house.*

Intendante, S. F. (la femme de l'Intendant) *an Intendant's lady.*

Intente, ée, Adj. *entered.*

Intenter, Verb. Act. (terme de pratique) *to enter.*

Ex. Intenter une action contre quelqu'un, (commencer un procès contre lui) *to enter en action against one, to sue him at law.*

INTENTION, S. F. (dessein) *intention, intent, purpose, drift, design, mind, meaning.*

☞ Je le disois à bonne intention, (je n'y entendois point finesse) *I meant well when I spoke it.*

☞ Porter son intention au gain, *to aim at profit, to have profit in one's eye, or in prospect.*

☞ On lui fit entendre qu'elle s'évanouissoit à son intention, *he was given to understand that she swooned, or fainted away, upon his account.*

Intentionné, ée, Adj. (qui a certaine intention) *affected.*

Ex. Une personne bien ou mal-intentionnée, *a person well or ill affected.*

☞ Ils étoient mal-intentionnés pour la paix, *they were averse to peace.*

Il est un des mal-intentionnés, *he is one of the disaffected persons.*

Intercadent, S. M. terme de Médecine, à qui il survient des foiblesses, des manquemens de pouls; la Du Noyer, disoit au figuré, les intercadences de ma fille.

Intercalaire, Adj. (qui est inséré) *intercalary.*

Jour intercalaire (le 29 de Février dans l'année bissextile) *intercalary or odd day in February in the leap-year.*

☞ Vers intercalaires (qu'on répète plusieurs fois) *the burden of a song.*

Intercalé, ée, Adj. *inserted, added.*

Intercalation, S. F. (action d'intercaler) *intercalation.*

INTERCALER, Verb. Act. (insérer) *to insert or add.*

INTERCE'DER, Verb. Neut. (prier pour un autre) *to intercede, to make intercession, to pray for another.*

Intercepté, ée, Adj. *intercepted.*

INTERCEPTER, Verb. Act. (surprendre des lettres) *to intercept letters, to take them up by the way.*

Interception, S. F. (action d'intercepter) *interception, or intercepting.*

Intercesseur, S. M. (qui intercede) *intercessor, mediator.*

Intercession, S. F. (médiation, pri-

re qu'on fait pour un autre) *intercession, mediation.*

INTERCOSTAL, le, Adj. Veine intercostale, (qui est entre les côtes) *intercostal vein, a branch of the hollow vein, which feeds the space between the three highest ribs.*

Interdiction, S. F. (défense, prohibition) *interdiction, prohibition.*

INTERDIRE, Verb. Act. (prohiber, défendre) *to interdict, prohibit, or forbid.*

☞ Interdire un ecclésiastique, ou lui interdire l'usage des sacrements, *to interdict a churchman, to prohibit him the administration of the sacrament, to suspend him from preaching.*

☞ On a interdit nos églises, *our churches are shut up.*

☞ Interdire, (étonner, troubler) *to mump, to put to a stand, to stun, to put to a non-plus.*

Interdit, te, Adj. (défendu, prohibé) *forbidden, prohibited, interdicted.*

☞ Interdit, (étonné & muet) *mumped, at a loss, put to a stand, put to a non-plus, speechless, stunned.*

Interdit, S. M. (censure ecclésiastique) *interdiction or suspension, a church censure.*

☞ Un état mis sous interdit par le Pape, *a state suspended from divine service by the Pope.*

Intéressant, te, Adj. (qui intéresse, qui touche, qui remue, qui engage) *moving, affecting, engaging, of great concern, material, remarkable.*

Un discours intéressant, *a moving or affecting speech.*

Des nouvelles intéressantes, *news of great concern, material piece of news.*

Une manière d'écrire fort intéressante, *a very engaging way of writing.*

Intéressé, ée, Adj. *interested, concerned, or engaged, &c. V. Intéresser.*

Votre honneur y est intéressé, *your honour is concerned in it, or lies at stake.*

☞ Intéressé, (trop attaché, avare) *covetous, selfish, or self-interested.*

Intéressé, S. M. (celui qui a intérêt dans quelque traité, dans quelque affaire) *the party concerned in a business of consequence.*

INTERRESSER, Verb. Act. (donner part à quelqu'un en quelque chose) *to interest, concern, or engage.*

Les intéressés dans une compagnie de commerce, *the proprietors in a trading company.*

Intéresser sa gloire en quelque chose, *to engage one's honour in a thing, to make it a point of honour.*

☞ Intéresser, (faire préjudice) *to prejudice.*

☞ Intéresser, (émouvoir, toucher de quelque passion) *to cause a concern, to move, to affect, to interest.*

Cette tragédie intéresse tous les spectateurs, *that tragedy causes a concern*

in all the audience, or affects the whole audience.

S'intéresser, Verb. Réfl. to interest or concern one's self, to be concerned, to have a concern, to be moved or affected.

Mon cœur s'intéresse pour lui, my heart is concerned for him.

Personne ne s'intéressoit à lui sans participer à ses disgrâces, no man could be concerned for him, without sharing his disgrace.

INTERÊT, S. M. (profit d'argent prêté) interest, use of money. Prêter à gros intérêt.

Intérêt, (avantage, utilité) interest, good, benefit, advantage.

Intérêt, (ce qui importe, ce qui touche) concern.

J'ai intérêt en cette perte, I am concerned in that loss.

J'y ai plus d'intérêt que vous, I am more concerned in it than you are.

Prendre intérêt à l'affliction de quelqu'un, to be concerned for one's grief.

Il y va de mon intérêt, it concerns me.

Je le ferai si j'y trouve mon intérêt, I will do it, if I find it beneficial to me.

Tirer quelqu'un hors d'intérêt ou le mettre hors d'intérêt, (le dédommager) to indemnify one.

Être dans les intérêts (ou dans le parti) de quelqu'un, to side with one, to be for him.

Intérêt, (profit, lucre) interest, profit, lucre, gain.

INTERJECTION, S. F. (une des parties d'oraison) interjection.

Interjetté, ée, Adj. brought in.

INTERJETTER, Verb. Act. (terme de palais) to bring in, to lodge.

Ex. Interjetter appel ou un appel, to bring in, or lodge an appeal, to appeal.

INTÉRIEUR, re, Adj. (qui est en dedans) internal, inward, inner, interior, intrinsic.

Intérieur, S. M. (la partie du dedans) the inward, or inner part.

Ex. L'intérieur d'une maison, the inner rooms in a house.

* Dieu seul connoît l'intérieur, (ou la conscience & l'état de l'âme d'un homme) God alone knows man's heart.

Intérieurement, Adv. (au dedans) internally, inwardly.

INTERIM, S. M. (l'entretems) the interim or mean time.

INTERLIGNE, S. M. (espace blanc entre deux lignes) interline.

Interlinaire, Adj. (écrit dans l'interligne) interlined.

Interlocution, S. F. (sentence interlocutoire) an imparlance, interlocution, or interlocutory order.

Interlocutoire, S. M. (sentence ou arrêt interlocutoire) Adj. an imparlance, interlocutory order, an interlocution.

INTERLOPE, S. M. (terme de marine, vaisseau qui entre en cachette

dans les ports, pour ne point payer les droits des marchandises) interloper, smuggler.

INTERLOQUER, Verb. Act. (terme de pratique: donner un jugement sur quelque point à vérifier) to grant an imparlance, determine some small matter in a cause, till such time as the principal cause be fully discussed.

INTERMEDE, S. M. (entr'acte d'une pièce de théâtre) interlude, in a play.

INTERMEDIAT, te, Adj. (qui est entre deux) intermediate.

INTERMISSION, S. F. (interruption, discontinuation) intermission, pause, discontinuance, interruption.

Intermittent, te, Adj. (qui discontinue) intermittent or intermitting. Une fièvre intermittente, qui nous laisse quelques intervalles de repos, an intermitting fever.

INTERNE, Adj. (intérieur) inward, internal.

INTERNONCE, S. M. (qui tient la place du Nonce du Pape) Internuncio.

Interpellation, S. F. (sommation) a summons, a demand.

Interpellé, ée, Adj. summoned, required.

INTERPELLER, Verb. Act. (terme de palais. Sommer quelqu'un de quelque chose où son devoir l'oblige) to summon or challenge, to require.

Interpolateur, S. M. celui qui en copiant un écrit ancien, y fourre de son chef ce qu'il croit y manquer. Les Anglois ont adopté le terme, ils disent, to interpolate, interpolate, & interpolation. Nous disons aussi interpoler, V. A.

Interposé, ée, Adj. interposed.

Personnes interposées, (arbitres) mediators, arbitrators.

INTERPOSER, Verb. Act. (mettre entre deux) to interpose, or put between.

* Interposer (employer) l'autorité de quelqu'un, to interpose a man's authority, to make use of it.

* Interposer son jugement, to give in one's verdict among the rest.

* Interposer un acheteur, (se servir de son nom pour acheter) to buy under another man's name.

S'interposer, Verb. Réfl. (s'entremettre) dans une affaire, to interpose or intermeddle in a business.

Interposition, S. F. (état de ce qui est mis entre deux) interposition.

* Par l'interposition de son autorité, by the interposition of his authority.

Interprétation, S. F. (explication) interpretation, explication, explanation.

Interprète, S. M. (celui qui explique quelque chose) interpreter, an expounder. Il est quelquefois féminin: Quand du bord de mon lit une voix menaçante, Des volontés du ciel interprète lassante, Tremble, m'a-t-elle dit. Chaul.

Interprété, ée, Adj. interpreted, expounded, explained.

INTERPRETER, Verb. Act. (ex-

pliquer) to interpret, expound, or explain, to tell the meaning of.

Interpréter un arrêt, to explain a sentence.

Interpréter une chose en bonne ou mauvaise part, to interpret a thing well or ill, to take a thin in good or bad part, to take well or ill, to put a good or bad construction upon a thing.

Vous interprétez mal ce que je dis, you misinterpret what I say, or my words, you mistake me.

INTERREGNE, S. M. (espace de tems entre deux regnes dans un royaume, ou dans un état gouverné, par des souverains, autres que des Rois) interreign or interregnum. On peut dire aussi en bon François, un interrex, parce que nous n'avons point de mot pour exprimer ce que les Romains entendoient par-là, quoique celui de régent en approche. Les Anglois de même ont adopté interrex.

Interrogant, Adj. M. Ex. Point interrogant ou un interrogant, S. M. (un point d'interrogation) a point or note of interrogation, (?)

Interrogat, S. M. (demande, question que l'on fait en justice) interrogation, question.

Interrogateur, S. M. (un faiseur de questions) an examiner.

Interrogatif, ive, Adj. (qui interroge) interrogative.

Interrogation, S. F. (question, demande) interrogation, question, demand.

Interrogatoire, S. M. (examen fait par un juge) interrogation, examination.

Interrogé, Adj. interrogated, examined.

INTERROGER, Verb. Act. (faire une demande ou une question, examiner) to interrogate or examine, to ask a question.

INTERROMPRE, Verb. Act. (détourner quelqu'un de son travail) to interrupt, disturb, or take off.

Interrompre, (empêcher la continuation d'un discours, d'un travail, &c.) to interrupt or break off.

Interrompre, (discontinuer) to leave off.

Interrompre, (arrêter, ou détourner le cours d'une rivière) to interrupt, stop, or divert the course of a river.

Fossé qui interrompt (ou traverse) une allée, a ditch that interrupts or crosses a walk.

Interrompu, uë, Adj. interrupted, disturbed, taken off, &c. V. the verb.

Interruption, S. F. (action d'interrompre) interruption, breaking off.

Interruption, (discontinuation) interruption, discontinuance.

INTERSECTION, S. F. (terme de Géométrie) intersection.

INTERSTICE, S. M. (terme de Droit: intervalle de tems) an interval or space of time, (ou de lieu)

INTERVALLE, S. M. (espace de tems

tems ou de lieu) *interval, space, or distance.*

Un fou qui a de bons intervalles, *a madman who has lucid intervals.*

Intervenant, te, Adj. *intervening.*

Intervenir, Verb. Neut. (terme de palais. Survenir) *to intervene or come betwixt.*

↗ Intervenir, (interposer son autorité) *to mediate, or interpose.*

Intervention, S. F. (action d'intervenir dans un procès) *intervention.*

↗ Intervention, (interposition) *mediation, interposition.*

Intervenu, uë, Adj. *intervened.*

INTESTAT, terme de pratique.

Ex. Héritier ab intestat, *heir of one that dies intestate.*

INTESTIN, ine, Adj. (qui est dans les entrailles) *intestine, that is in the intestines or entrails.*

* Une guerre intestinale, (ou civile) *an intestine or civil war.*

Les intestins, S. M. (les boyaux) *the intestines, entrails, or guts.*

Inthronisation, S. F. (action d'inthroniser) *inthrining.*

INTHRONISER un Evêque, Verb. Act. *to inthrone a Bishop.*

Intimation, S. F. (acte par lequel on intime) *an intimation or summons.*

INTIME, Adj. (cordial) *intimate, hearty.*

Intime, S. M. ou ami intime, *an intimate friend, a great croney.* On dit aussi *intimité*, S. F. amitié intime.

Intimé, ée, Adj. *summoned.*

INTIME', S. M. (terme de palais : celui qui se défend contre un appel en justice) *defendant, a law-term.*

Intimement, Adv. (avec une amitié intime) *intimately, with intimacy.*

INTIMER, Verb. Act. (terme de palais. Dénoncer, faire savoir) *to signify, to give notice, to summon.*

Intimidation, S. F. (action d'intimider, menaces) *a frightening or fright, threatening, awe.*

Intimidé, ée, Adj. *frighted, scared, terrify'd, discouraged.*

INTIMIDER, Verb. Act. (donner de la crainte) *to fright, scare, terrify, or discourage.*

Intitulation, S. F. (titre d'un livre) *title of a book.*

Intitulé, ée, Adj. *intituled.*

INTITULER, Verb. Act. (donner un titre) *to intitle, or give a title to.*

S'intituler, Verb. Réfl. (prendre un titre) *to intitle, or call one's self.*

Ils s'intituloient tous également Rois des François. *They all alike took the title of Kings of the Franks or French.*

Intolérable, Adj. (insupportable) *intolerable, insufferable, not to be suffered or borne.*

Intolérablement, Adv. (d'une manière intolérable) *intolerably.*

Intolérant, ante, Adj. Celui qui n'est pas pour une tolérance mutuelle entre les Chrétiens.

INTONATION, S. F. (manière

Part. I.

d'entonner un chant d'église) *intonation.*

INTRAITABLE, Adj. (rude, de difficile accès) *untractable, harsh.*

INTREPIDE, Adj. (incapable de peur) *intrepid, stout, bold, fearless, dauntless, undaunted, that fears nothing.*

Intrepidité, S. F. (fermeté inébranlable de courage) *intrepidity, fearlessness, stoutness, great courage, greatness of courage, resolution.*

Intrigant, te, Adj. (qui se mêle de beaucoup d'intrigues) *intriguing, cunning, fit for business, that puts himself forward.*

INTRIGUE, S. F. (embarras d'affaires causé par de secrètes pratiques) *plunge, scrape, difficulty.*

Se tirer d'intrigue, *to get out of a plunge, or out of the scrape.*

↗ Intrigue d'une pièce de théâtre, *the plot of the play.*

↗ Intrigue, (amourette) *intrigue, amour, affair with a lady.*

↗ Femme d'intrigue, (maquerelle) *a bawd, a procuress.*

INTRIGUER, Verb. Act. (embrouiller, embarrasser) *to intricate, embroil, or confound.*

Intriguer, Verb. Neut. (cabaler) *to intrigue, plot, or cabal.*

S'intriguer, Verb. Réfl. (s'engager, s'embarrasser dans quelque affaire) *to intricate one's self, or to engage in some intrigue.*

S'intriguer, (se mêler dans le commerce du monde) *to put one's self forward, to thrust one's self into business, to screw one's self into profitable acquaintance.*

Intriguer, euse, S. (qui se mêle de beaucoup d'intrigues) *an intriguer.*

↗ Intriguer (maquereau) *a pimp, a procurer.* Un entremetteur.

Intrigueuse (maquerelle) *a bawd, a procuress.* Une entremetteuse.

INTRINSEQUE, Adj. (terme dogmatique, intérieur) *intrinsic.* On dit aussi la valeur *intrinsèque* des monnoyes, indépendante de l'alliage & du cours du pays. *The intrinsic value.*

Intrinsèquement, Adv. *intrinsically.*

Introduateur, S. M. (qui introduit) *introducer.*

↗ L'introduateur des Ambassadeurs, *the introducer of Ambassadors, or master of the ceremonies.*

Introduction, S. F. (action d'introduire) *introduction or bringing in.*

D † Introduatrice, S. F. (celle qui introduit) *a woman that introduces or brings one to another.*

INTRODUIRE, V. A. (donner entrée) *to introduce, to bring or bring in.*

* Introduire (donner commencement, donner cours) *to introduce, to bring in, to broach, or set a broach.*

S'introduire, V. Réfl. *example.*

Sous le regne d'Agis l'or & l'argent s'introduisirent dans Sparte, *in the time of Agis gold and silver found their way into Sparta.*

Introduit, te, Adj. *introduced, brought in, &c.*

INTROIT, S. M. introit de la messe, *the introit, entry, or beginning of mass.* 3 syll.

INTRUS, se, Part. (qui est entré dans une charge par des voyes illicites) *intruded.*

Il s'est intrus là-dedans, *he intruded himself in there.*

Un Pape intrus contre toutes sortes de formes, *a Pape illegally chosen.*

Un intrus, S. M. *an intruder.*

Intrusion, S. F. (action de celui qui s'est intrus) *intrusion.*

INTUITIF, ive, Adj. (terme de Théologie) *intuitive.* Pron. *intuitif*, 4 syll.

Intuitivement, Adv. *intuitively.*

INVAINCUE, uë, Adj. (qui n'a point été vaincu) *unvanquished.*

INVALIDE, Adj. (qui a des défauts qui le rendent nul) *invalid, void, of no force, that does not stand good in law.*

↗ Invalide (infirm) *invalid, infirm.*

Les invalides, S. M. (ou l'hôtel des invalides à Paris) *the noble hospital of the disabled soldiers at Paris.*

↗ Les invalides (à Chelsey près de Londres) *Chelsea-college.*

Invalidement, Adv. (d'une manière invalide) *without force.*

INVALIDER, V. A. (rendre invalide ou nul) *to invalidate or make void.*

Invalidité, S. F. (nullité) *invalidity, nullity.*

INVARIABLE, Adj. (qui ne change point) *invariable, immutable, unchangeable, constant.*

Invariablement, Adv. (fermement) *firmly, steadfastly, constantly.*

INVASION, S. F. (action d'envahir) *invasion.* S'approprier par la force des terres qui ne nous appartiennent pas.

INVECTIVE, S. F. (discours injurieux) *an invective or railing expression.*

INVECTIVER, V. N. (user d'invectives) *to inveigh or rail.*

INVENTAIRE, S. M. (dénombrement des biens meubles d'une personne) *an inventory, particular.*

↗ Inventaire (vente des meubles qui sont dans l'inventaire) *sale of goods set down in the inventory.*

Inventé, ée, Adj. *invented, devised, found out, contrived.*

INVENTER, V. A. (trouver quelque chose de nouveau) *to invent, devise, find out or contrive.*

↗ Inventer (supposer, controuver) *to invent, to forge or feign.*

Inventeur, S. M. (celui qui invente ou controuve) *inventor, author, contriver.*

↗ Inventeur (qui controuve) *forger.*

Inventif, ive, Adj. (qui a le talent d'inventer) *inventive; ingenious.*

B b b

In-

Invention, S. F. (faculté & action d'inventer ou la chose inventée) *invention, contrivance, device.*

☞ Invention (moyen, adresse) *trick, device, way.*

Vivre d'invention (ou d'industrie) *to live upon one's wits, to be upon the sharp.*

☞ Afin qu'étant pressés de la faim, ils usassent d'invention, pour suppléer à leurs besoins par quelque tour d'adresse; *that being press'd by hunger, they might cast about to help themselves by some subtle contrivance.*

☞ L'invention (ou la découverte) de la S. croix, *the invention of the holy cross.*

INVENTORIER, V. A. (mettre dans un inventaire) *to inventory, to make an inventory or particular of goods, of an estate, &c.*

INVENTRICE, S. F. (celle qui invente) *an inventress, a she inventor.*

Inverfable, Adj. se dit nouvellement des carrosses, ou autres voitures de commodité, *from verfer, to overturn. Mis.*

INVERSION, S. F. (terme de Grammaire. Transposition) *inversion, transposition.*

Investi, ie, Adj. *invested, &c. according to the verb.*

INVESTIR, V. A. (donner le titre d'un fief avec certaines formalités) *to invest or vest, to put in possession of.*

☞ Investir (envelopper, environner une place de guerre avec des troupes) *to invest or surround a strong place with troops.*

Investir, V. N. (terme de mer, échouer, toucher à terre) *to run aground, to strike.*

Investiture, S. F. (acte qui investit) *investiture, an investing or vesting, a giving possession.* La mise en possession, terme Helvétique, mais juste & expressif. Il y en a qui disent *investissement.*

Invété, ée, Adj. *inveterate, old.*

INVE'TERER, V. N. (vieillir, devenir vieux) *to grow inveterate or old.*

INVINCIBLE, Adj. (qu'on ne peut vaincre) *invincible, unconquerable, not to be vanquished or conquered.*

Invinciblement, Adv. *invincibly.*

Il le prouve invinciblement, *he gives invincible proofs of it.*

INVIOLE, Adj. (qu'on ne doit jamais violer) *inviolable, not to be broken, not to be violated.*

☞ Inviolable (qu'on ne viole point) *inviolable.*

Inviolablement, Adv. (d'une manière inviolable) *inviolably, intirely, absolutely.*

Invisible, Adj. (qui ne peut être vu) *invisible, not to be seen.*

☞ Devenir invisible (disparoître) *to disappear, to vanish out of sight.*

Invisiblement, Adv. (d'une manière invisible) *invisibly.*

Invitation, S. F. (action d'inviter) *invitation.*

Invitatoire, Adj. *invitatory.*

Invité, ée, Adj. *invited, &c.*

INVITER, V. A. (convier, prier de se trouver à un festin, à une assemblée) *to invite or bid, to desire to come.*

* Inviter (exciter à quelque chose, porter) *to invite, allure, or intice.*

INVOCATION, S. F. (action d'invoquer) *invocation, a calling upon.*

INVOLONTAIRE, Adj. (qui n'est pas volontaire) *involuntary, done against one's will, forced.*

☞ Mouvement involontaire (ou naturel) *an involuntary or natural motion.*

Involontairement, Adv. (contre la volonté) *involuntarily, against one's will.*

Involution, S. F. (du Latin *involvere*, enveloppement) *involution.*

Invocé, ée, Adj. *invoked, called upon.*

INVOQUER, V. A. (appeler à son secours, à son aide) *to call upon, to invoke.*

INUSITE', ée, Adj. (qui n'est point pratiqué) *unusual, unwonted.*

☞ Inutilité (qui n'est point en usage, en parlant des mots) *not in use, not used.*

INUTILE, Adj. (qui n'apporte aucun profit, qui ne sert à rien) *useless, needless, unnecessary, of no use, unprofitable, unserviceable.*

☞ Inutile (frivole) *idle, silly, frivolous, impertinent.*

☞ Inutile (qui n'est point occupé ou employé) *idle, without business, not employed.*

Inutilement, Adv. (sans utilité, en vain) *needless, to no purpose, vain.*

Inutilité, S. F. (manque d'utilité) *inutility, uselessness, unprofitableness, vainness.*

☞ Inutilité (défaut d'emploi ou d'occasion de servir) *idleness, unserviceableness.*

☞ Inutilités (choses inutiles) *idle, impertinent things, impertinence.*

J O

Joailleur, &c. V. Jouailleur, &c.

† JOBELIN, S. M. (cocu) *a cuckold.*

† JOCRICE, ou JOCRISSE, S. M. (homme vilain & taquin) *a niggard, or niggardly fellow.* Du style bas.

☞ Jocrice (mari sot & benêt) *a nicknam-poop, a cot or cotquean.*

† JODELET, S. M. (folâtre, bouffon) *a buffoon or fool, a merry andrew.*

JOIE, S. F. (allégresse, plaisir, contentement) *joy, mirth, delight, pleasure, content, gladness.*

☞ Donner de la joie à quelqu'un, *to make one glad, to rejoice one.*

Sentir, recevoir de la joie, *to be joyful, wellpleased, or glad.*

Comblé de joie, *over-joy'd.*

Il est à la joie de son cœur, *he has his heart's delight, or desire.*

Fille ou femme de joie, *a woman or lady of pleasure, a woman of the town, a miss, a crack.*

☞ Feu de joie, *bonfire.*

Joignant, Prép. (tout proche, sans qu'il y ait rien entre eux) *next, by, hard by, near, bordering upon.*

Joignant, te, Adj. (qui est si proche qu'il joint) *adjoining, next.*

JOINDRE, V. A. (mettre ensemble) *to join or put together, to close.*

☞ Joindre (ajouter) *to join or add to, to put to.*

☞ Joindre (unir, allier) *to join, to put together, to unite, ally, or reconcile.*

☞ Joindre (atteindre, attraper) *to overtake.*

☞ Joindre un homme (l'approcher de si près qu'on lui puisse parler) *to accost one, to come up to him.*

☞ Joindre (rencontrer, trouver en un certain endroit) *to join, to meet.*

Il retourna joindre le gros de l'armée, *he went back again to join the main body of the army.*

Joindre, V. N. (se toucher, se tenir, fermer) *to close, to shut close, or to lie close.*

* Il ne veut pas joindre (ou condescendre) *he won't buckle to, or condescend.*

Se joindre, V. Réc. (se toucher, se tenir) *to join or close.*

☞ Se joindre (se rencontrer) *to join or meet, to come together.*

☞ Se joindre (s'unir, s'allier) *to join, to associate, to side or combine.*

☞ Se joindre au parti contraire, *to take the contrary side.*

Joint, te, Adj. *joined, put or come together, &c. V. Joindre.* On dit aussi une jointe, S. F. pour dire une assemblée, une association, de l'Espagnol *Junta: An association.* Mais il est peu usité en notre langue.

☞ Une chose bien-jointe, *a thing that comes close together.*

Joint, S. M. (articulation, endroit où deux os se joignent) *joint or article.*

☞ Joint (terme d'Architecture, & de menuiserie. Assemblage de pierres ou de bois) *a joint or seam.*

JOINT que, Conj. (outre que, ajoutez que) *besides, besides that, to which add, or to which you may add that.*

Jointé, ée, (mot qui se dit du cheval) *jointed.*

Jointée, S. F. (mesure de grain qu'on peut prendre avec les deux mains) *two handfuls.*

Jointure, S. F. (jointe) *joint, juncture.*

JOLI,

JOLI, ie, Adj. (qui approche du beau) *pretty*.

☞ **Joli** (gentil, agréable) *pretty, fine, agreeable, genteel*.

Joli, S. M. *pretty, prettiness*.

Le beau est au dessus du joli, *handsome is above pretty*.

Joliet, te, Adj. (diminutif de joli) *pretty*. Elle est joliette.

Joliment, Adv. (d'une manière jolie) *pretty, handsomely, neatly*.

Jolivetés, S. F. (bijoux, babioles) *pretty things, knacks, trifles, toys, gawags*.

☞ Un enfant qui dit cent jolivetés (ou gentilles) *a child that says a hundred pretty things*.

JONC, S. M. (sorte d'herbe) *rush, bulrush*.

☞ **Jonc** (bague dont le cercle est égal par tout) *a ring without a bezil*.

Jonc marin, *the sea-rush*.

Jonché, ée, Adj. *strewn, covered, spread over*.

Jonchée, S. F. (fleurs, herbes, branches, qu'on jonche) *strewn flowers, herbs, or branches*. On dit aussi des jonchets.

☞ **Jonchée de crème** (sorte de fromage) *a kind of cream-cheese served in a frail of green rushes*.

JONCHER, V. A. (parfumer de fleurs, de feuillages, de branchages) *to strew, cover, or spread over*.

JONCTION, S. F. ((from joindre, union, assemblage) *joining, conjunction, coming together*.

JONGLEUR, S. M. (joueur de passe-passe ou charlatan) *a juggler, a mountebank*. On disoit autrefois jongler & jonglerie, l'un pour se moquer, & l'autre pour moquerie; mais aujourd'hui on ne s'en sert plus.

IONIQUE, Adj. (il se dit d'un ordre d'Architecture, & d'un dialecte Grec) *Ionick*. Pron. *I-o-ni-que*, 4 syll.

JONQUILLE, S. F. (sorte de fleur) *jonquil, a sort of flower*.

IOTA, S. M. (lettre parmi les Grecs) *iota, a Greek letter*.

* Un iota (la moindre chose) *a jot*. Je n'y retrancherai pas un iota.

Jouailler, V. N. diminutif du verbe jouer, se dit des enfans, qui aiment à jouer.

JOUAILLER, S. M. (ouvrier qui travaille en bijoux, ou qui les vend) *a jeweller*. On peut dire aussi jouailler.

Jouaillerie, S. F. (métier de jouaillier) *jeweller's trade*.

☞ **Jouaillerie** (pierreries) *a jeweller's ware, jewels*.

JOUBARBE, S. F. (sorte de plante) *house-leek, Jupiter's beard, or jubard*.

JOUANT, te, Adj. (qui aime à jouer) *that loves gaming*.

JOUE, S. F. (partie du visage de l'homme) *the cheek*.

☞ Donner sur la joue à quelqu'un, lui couvrir la joue (lui donner un soufflet) *to give one a box on the ear, or slap over the face*.

Joué, ée, Adj. *played, &c. V. Jouer*.

JOUER, V. N. (from jeu. Se récréer, folâtrer, se divertir) *to play, to play the fool, or the wag, to sport*.

☞ Jouer des gobelets ou des tours de passe-passe, *to shew tricks of legerdemain, to play juggler's tricks*.

☞ Jouer, V. A. (représenter une pièce de théâtre ou un personnage) *to play or act*.

☞ Jouer d'un instrument de musique, *to play upon a musical instrument*.

* † Jouer une pièce à quelqu'un, lui jouer un tour ou d'un tour, lui enjouer d'une, *to play, serve or shew one a trick, to put a trick upon one*.

Jouer quelqu'un, Act. (se moquer de lui) *to play upon one, to jeer or ridicule him, to make sport with him*.

☞ Jouer quelqu'un (le tromper, l'amuser) *to make a fool of one, to mock him, to play the fool with him, to amuse or cheat him*.

Jouer, V. N. & A. (se divertir à un jeu qui a des règles) *to play or game*.

Jouer aux cartes, *to play at cards*.

Jouer gros jeu, *to play high*.

Jouer une guinée, *to play for a guinea*.

Donner à jouer, *to keep a gaming-house*.

* † Jouer de la prunelle, *to ogle or leer, to be a pickering*.

* † Jouer à la fausse compagnie (l'abandonner au besoin) *to leave in the lurch*.

* † Jouer à la fausse compagnie (se retirer sans l'avertir) *to turn flincher, to steal away*.

* † Jouer à quitte ou à double (risquer le tout pour le tout) *to run all hazards, * to win the horse or lose the saddle*.

* † Jouer de son reste (prendre un moyen extrême) *to use one's last shifts, to make one's last push, to be at one's last stake*.

☞ Jouer les deux (tromper deux personnes qui ont des intérêts opposés, en faisant semblant de les servir l'un & l'autre) *to play the ambidexter*.

* Jouer des couteaux (se battre à l'épée) *to fight with swords*.

* Jouer au plus fin avec quelqu'un, *to vie cunning with one*.

* † Jouer à boutte-hors (tâcher de se débattre) *to endeavour to cut one another*.

☞ Jouer à (se mettre en danger de) *to venture or hazard, to run the hazard*.

Jouer à tout perdre, *to venture all, to stake all at once*.

Il joue à se faire tuer, *he hazards, or ventures his life*.

☞ Jouer ou se jouer sur des mots (faire des équivoques) *to play upon words, to pun*.

☞ Faire jouer (en parlant d'une machine) *to play or set a going*.

☞ Faire jouer une pièce d'artillerie, *to shoot off a piece of ordnance*.

☞ Faire jouer une fougade, *to spring a mine or fougade*.

Se jouer, V. Réfl. (se récréer, se divertir) *to play, to sport*.

☞ Se jouer de quelqu'un (se moquer de lui, s'en donner du plaisir) *to play the fool with one, to make sport with him, to jeer, or banter him*.

☞ Se jouer de l'Ecriture sainte (l'employer en un mauvais sens) *to play with the Scripture, to droll upon it, to abuse it*. Comme fait Hobbes.

☞ Se jouer (ne parler pas sérieusement) *to be in jest*.

☞ Il se joue des choses les plus difficiles, (il les fait sans peine) *he plays with the most difficult things, he makes nothing of them*.

Il en est venu à bout en se jouant, *he did the business playing, or with a jerk*.

☞ Ne vous jouez pas à cela, ne vous y jouez pas (ne foyez pas si fou que de le faire) *do not fool with it, don't meddle with it, let that alone*.

☞ Ne vous jouez pas à lui (ne vous attaquez pas à lui) *don't meddle nor make with him*.

Jouéreau, S. M. (méchant joueur) *a sorry gamester, or player, a bungler at play*.

☞ Jouéreau (qui se joue petit jeu) *one that plays for a small matter, or for a trifle*.

Jouët, S. M. (chose dont on se divertit) *play-thing, toy, sport*.

* Jouët (personne dont on se joue) *laughing-stock, sport or may-game*.

* Etre le jouët de quelqu'un, *to be a laughing-stock to one, to be his may-game*.

* Etre le jouët de la fortune, *to be the sport of fortune*.

Jouëur, S. M. **Jouëuse**, S. F. (qui joue ou qui aime à jouer) *a gamester or player*.

☞ Jouëur de gobelets, *a juggler*.

* † C'est un rude jouëur (c'est-à-dire, un homme à qui il ne fait pas bon se jouer) *he is a dangerous man to meddle with*.

* † Une rude jouëuse en critique, *a very critical woman*.

Jouëur d'instrumens, *a player upon musical instruments, a musician*.

JOUFLU, uë, Adj. (qui a de grosses jouës) *bloated or chub-cheek'd*.

JOUG, S. M. (pièce de bois pour atteler des bœufs) *yoke or yolk*. Pron. le g.

* Joug (sujettion, servitude) *yoke, subjection, slavery, bondage*.

☞ Subir le joug (se soumettre) *to yield or submit one's self*.

Joujole, S. M. (jouët d'enfant) du style familier, *a play-thing*.

JOVIAL, le, Adj. (gai, joyeux) *jovial, pleasant, merry, jocund*.

JOUIR de, V. N. (avoir l'usage, B b b 2

ou la possession d'une chose) *to enjoy or possess.*

Jouissance, S. F. (usage & possession) *enjoying, enjoyment, possessing or possession.*

Il aima peu de femmes, sans en avoir la jouissance, *he loved few women, without enjoying them.*

Jouissant, te, Adj. (qui jouit) *enjoying, in possession, in full possession.*

Jour, S. M. (clarté, lumière que le soleil répand) *day, day-light, light.*

Faux jour, *false light.*

* Jour (facilité, moyen pour venir à bout de quelque affaire) *way, insight.*

Je ne vois aucun jour à vous servir, *I see no way to serve you.*

Je n'y trouve point de jour, *I find in it no possibility, or appearance of success.*

Si je vois jour à cela, *if I find the thing feasible.*

* Perdre le jour (ou la vie) *to lose one's life, to die, to lose the day.*

Le jour ou les jours d'une maison (les ouvertures par où vient le jour) *the lights of a house.*

Les jours en peinture (les touches claires) *lights in painting.*

Jour (espace vuide) *space, a clear space.*

Jour (certain espace de tems) *a day. Jour naturel, de 12 heures plus ou moins, selon les saisons; jour artificiel, de 24 heures.*

Bon jour (jour de fête) *a holiday.*

P. Bon jour, bonne œuvre, ou aux bons jours les bonnes œuvres, P. *the better day the better deed. Prov. familier.*

* Faire son bon jour (recevoir la S. communion) *to receive the sacrament.*

Bon jour (manière de saluer avant midi) *good-morrow.*

Donner le bon jour à quelqu'un, *to bid or wish one good-morrow.*

Un donneur de bons jours, *one that gives nothing but fair words.*

* Se faire jour (se faire passage & ouverture) *to make way, to break through.*

Percé à jour (percé de part en part) *bored through.*

* Mettre au jour (imprimer, publier) *to publish, set forth, or put out.*

Un ouvrage indigne du jour, *a book not worth printing.*

Quand ce livre verra le jour, *when this book comes out.*

Au premier jour (à la première occasion) *with the first opportunity.*

* Mettre une chose dans un beau jour (la faire voir du beau côté) *to set off a thing, to put the best gloss upon it, to shew it to the best advantage.*

* En plein jour, devant tout le monde, *at noon-day, in the face of the whole world.*

Etre de jour (en parlant d'un officier général d'armée) *to be upon duty 24 hours as a general officer.*

Est-il jour ici? (un tel est-il levé?) *is such a one up, or stirring?*

Au premier jour (au plutôt) *with the first opportunity, as soon as possible.*

P. Vivre au jour la journée, P. *to live from hand to mouth.*

Une chose qui est faite à jour, *a hollow thing, so made or cut as any one may see through it in divers places.*

Jours (au pluriel. La vie) *days, life, space of one's life. De ma vie, de mes jours je ne vis rien de pareil.*

Grands jours, V. Grand.

Jourd'hui, Ex. Ce jourd'hui, terme de pratique, pour aujourd'hui, *this day, to day.*

Journal, S. M. (relation de ce qui se passe chaque jour) *journal or diary. On dit aussi journal en fait de littérature.*

Journal (livre de marchand) *a day-book.*

Journal ou journeau (mesure de terre) *an acre of land.*

Journalier, re, Adj. (qui se fait tous les jours) *daily, diurnal.*

* Journalier (inégal, incertain, inconstant) *uncertain, fickle, inconstant.*

Journalier, S. M. (homme qui travaille à la journée) *a journeyman.*

Journaliste, S. M. (auteur public, qui compose des journaux pour la rép. des lettres) *journalist.*

Journée, S. F. (durée d'un jour) *a day.*

Journée (travail d'un jour) *a day's work.*

Journée (chemin que l'on fait en un jour) *a day's journey.*

* Journée (jour de bataille, ou la bataille même) ** day, fight, battle.*

Journellement, Adv. (chaque jour) *daily, day by day, every day.*

JOÛTE, S. F. (combat à cheval d'homme à homme) *just, jousting, or tilting.*

Joûte de coqs, *cock-fighting.*

JOÛTER, Verb. Neut. (faire des joûtes) *to just, or joust, to run at tilt.*

Joûter (en parlant des coqs) *to fight.*

Joûteur, S. M. (qui joûte) *a joustler, one that runs at tilt.*

† Jouvenceau, S. M. (jeune homme) *a youth or lad, a young man, a stripling.*

† JOUVENCE, S. F. (jeunesse) *youth.*

† Jouvencelle, S. F. (jeune fille) *a young maid, a young virgin, a lass.*

‡ JOUXTE, Prép. Ex. Jouxte la copie imprimée à Paris, *according to the copy printed at Paris. Du Latin juxta.*

JOYAU, S. M. (ornement précieux, d'or, de pierreries, &c.) *jewel.*

Aujourd'hui on dit plus volontiers bijoux.

JOYE, V. Joie.

Joyeusement, Adv. (avec joie) *joyfully, gladly, cheerfully.*

Joyeuseté, S. F. (plaisanterie, mot pour rire) *a jest, a joke, humour.*

Joyeux, se, Adj. (qui a de la joie) *merry, cheerful.*

Joyeux, Adj. (qui donne de la joie) *glad, joyful: qui l'inspire, qui ne fait pas ses amis que par un vive la joie.*

I R

IRASCIBLE, Adj. (terme dogmatique) *irascible.*

Ex. L'appétit irascible, ou l'irascible, S. M. *the irascible appetite.*

IRE, S. F. (terme de religion, courroux, colère) *wrath, anger. Il peut passer en poésie ou dans le style grave; mais en conversation il seroit pédantesque.*

IRIS, S. F. (sorte de fleur) *iris, a sort of flower.*

Iris (l'arc en ciel) *iris, the rainbow. Ou proprement son effet.*

IRONIE, S. F. (figure de Rhétorique) *irony, jeering.*

Ironique, Adj. *ironical, mock.*

Ironiquement, Adv. (d'une manière ironique) *ironically, by way of jest.*

Irradiation, S. F. (effusion de rayons) *irradiation.*

IRRAISONNABLE, Adj. (qui n'est pas doué de raison) *irrational.*

† Irraisonnablement, Adv. (sans raison) *irrationally, without any reason.*

Irrationel, le, Adj. (terme de Mathématique, qui ne se peut exprimer par nombre) *irrational.*

IRRECONCILIABLE, Adj. (qui ne se peut réconcilier) *irreconcilable, not to be reconciled.*

Irreconcilablement, Adv. (d'une manière irréconciliable) *irreconcilably.*

IRREFRAGABLE, Adj. (qu'on ne peut point réfuter; invincible) *irrefragable, invincible, undeniable.*

Irregularité, S. F. (manque de régularité) *irregularity.*

Un ouvrage où il y a beaucoup d'irrégularité, *a piece of work very irregular.*

IRREGULIER, re, Adj. (qui n'est point selon les règles) *irregular, not according to rule, out of rule.*

Irregulier, S. M. (terme de droit canon, celui qui a quelque défaut canonique) *an irregular man, one that by reason of some misdemeanour cannot be admitted into orders, or officiate, if he be in orders.*

Irregulièrement, Adv. (d'une façon irrégulière) *irregularly.*

Irreligieusement, Adv. (avec irréligion) *irreligiously, profanely.*

Irreligieux, se, Adj. (qui n'a point de religion, ou qui est contraire à la religion) *irreligious, that has little or no religion, or contrary to religion, profane, impious, ungodly, atheistical.*

IRRE-

IRRELIGION, S. F. (manque de religion, libertinage) *irreligion, want of religion, profaneness, ungodliness, atheism.*

IRRE'MEDIABLE, Adj. (à quoi on ne peut remédier) *unremediable, remediless, desperate, irrecoverable.*

Irremédiatement, Adv. *desperately, irrecoverably.*

IRRE'MISSIBLE, Adj. (qui ne se peut pardonner) *impardonable, irremissible, not to be pardoned or forgiven.*

Irremissiblement, Adv. *irremissibly, unpardonably.*

IRRE'PARABLE, Adj. (qui ne se peut réparer) *irreparable, not to be repaired, unrecoverable.*

Irreparablement, Adv. *irreparably, unrecoverably.*

IRREPREHENSIBLE, Adj. (où on ne sauroit rien trouver à reprendre) *unblameable, unprovable, irreprehensible, faultless, blameless, without blame or blemish, of an unspotted life.*

Irreprehensiblement, Adv. *irreprehensibly, blamelessly, without fault.*

IRREPROCHABLE, Adj. (qui ne mérite point de reproche) *unblameable or blameless.*

☞ Témoins irréprochables, *unexceptionable witnesses, against whom nothing can be objected.*

Irreprochablement, Adv. *unblameably, blamelessly.*

Irrésistible, Adj. (à qui on ne peut résister) *unresistible.*

IRRE'SOLU, uë, Adj. (qui n'a pas encore pris de résolution) *unresolved, uncertain.*

☞ Irrésolu (incertain, qui a peine à se résoudre) *irresolute, fickle, uncertain, wavering, in suspense.*

☞ Irrésolu (indécis) *undecided, not decided, or determined.*

Irrésolution, S. F. (incertitude) *irresolution, uncertainty, suspense.*

Irrévéremment, Adv. (sans garder le respect) *irreverently, rudely.*

Irrévérence, S. F. (manque de respect) *irreverence, want of respect, want of reverence, rudeness.*

IRRE'VE'RENT, te, Adj. (qui est contre le respect) *irreverent, rude.*

IRRE'VOCABLE, Adj. (qui ne se peut révoquer) *irrevocable, unrepealable, not to be revoked, recalled or called back.* On dit aussi l'irrévocabilité de l'édit de Nantes.

Irrevocablement, Adv. *irrevocably.*

Juger irrévocablement, *to give an irrevocable judgment.*

IRRISION, S. F. (moquerie, mépris) *irrisjon, scorn, contempt.* Il est vieux, mais expressif.

☞ Chasser quelqu'un avec irrisjon, *to laugh one out of a place.*

Irritation, S. F. (action de ce qui irrite les humeurs) *irritation, exasperation.*

Irrité, ée, Adj. *irritated, incensed, urged, provoked, exasperated, &c.* V. Irriter.

* La mer irritée, *an angry sea.* Expression poétique.

IRRITER, Verb. Act. (mettre en colère) *to irritate, incense, urge, provoke, exasperate, or anger.*

☞ Irriter (provoquer, exciter l'appétit) *to provoke, stir up, or sharpen the appetite.*

Irriter les humeurs, *to irritate, provoke, anger or exasperate the humours.*

IRRUPTION, S. F. (entrée soudaine des ennemis dans un pays) *irruption, inroad.*

I S

ISABELLE, S. M. (sorte de couleur) *isabella, the isabella colour.*

Isabelle, Adj. Ex. Ruban isabelle, *a ribbon isabella.*

☞ Cheval isabelle, *a yellow-dun horse.*

ISLE, S. F. (espace de terre environné d'eau de tous côtés) *island, isle.*

Presqu'isle, V. sous presque.

Isolé, ée, Adj. (terme d'Architecture, détaché de tout autre) *that stands by itself.*

ISSER, Verb. Act. (terme de mer, qui veut dire hausser) *to hoist up.*

Ex. Isser les voiles, *to hoist up the sails.*

ISSU, uë, Adj. (né, forti) *come, born, sprung, descended or extracted.*

☞ Cousin issu de germain, *second cousin.*

☞ Les Rois dont il est issu, *his royal predecessors, or progenitors.*

Issuë, S. F. (sortie, lieu par où l'on sort) *issue, passage, outlet, or going out.* On dit aussi une *issuë*, en parlant d'un cautère.

☞ Issuës (ou avenues) d'une ville, *the avenues of a town.*

A l'issuë, Adv. (à l'heure que l'on sort) *at the going or coming out.*

☞ Issuë (les extrémités & les entrailles) d'un agneau, *a lamb's purtenance, or appurtenance.*

* Issuë (succès, fin, événement) *issue, end, success, event.*

* Issuë (moyen, expédient pour sortir d'une affaire) *a way, means or expedient.*

ISTHME, S. M. (langue de terre qui joint une presqu'isle au continent) *isthmus, a neck of land.*

ITALIQUE, Adj. (il se dit d'un certain caractère) *italick.*

Italique, S. F. ou lettre italique, *italick, or italick letter.*

ITEM, Adv. (de plus) *item, moreover.*

Item, S. M. (article) *an item, or article.*

ITERATIF, ive, Adj. (terme de pratique. Fait plusieurs fois) *iterated, repeated.* On dit aussi *itérativement*, & *itérato* en termes de pratique.

ITINERAIRE, S. M. (livre qui

sert de guide aux voyageurs) *itinerary.*

J U

JUBE', S. M. (lieu élevé dans une église qui fait la séparation du chœur & de la nef) *a lobby, in a great church between the choir and the body of the church.*

* † Faire venir quelqu'un à jubé (le faire soumettre, ou venir à la raison par contrainte) *to make one buckle to, to bring him to reasonable terms.*

Jubilation, S. F. (réjouissance, bonne chère) *jubilation, or rejoicing, merry-making, feasting.*

JUBILE', S. M. (indulgence plénière accordée par le Pape) *a jubilee, or plenary indulgence.*

Jubilé, Adj. M. (moine, chanoine ou docteur qui a cinquante ans de profession ou de service) *jubilate.*

Juché, ée, Adj. *juked or roosted.*

* † Elle étoit juchée comme une poule au haut du bagage, *she sat roosting like a hen upon the goods.*

JUCHER, Verb. Neut. Se Jucher, Verb. Réfl. (il se dit des poules & de quelques oiseaux qui se perchent en quelque endroit pour dormir) *to juk or jug, to roost.*

Juchoir, S. M. (lieu où juchent les poules) *a roost.*

JUDAÏQUE, Adj. (qui appartient aux Juifs) *jewish, judaical, or judaick.*

A la judaïque, Adv. *according to the Jews, after the jewish manner.*

JUDAÏSER, Verb. Neut. (suivre les cérémonies des Juifs) *to judaize.*

Judaïsme, S. M. (religion des Juifs) *judaism, the Jews religion or doctrine.*

JUDICATURE, S. F. Ex. Office ou charge de judicature (condition de juge) *a judge's place or office.*

☞ Judicature, S. F. (science des loix, jurisprudence) *knowledge of the laws, law.*

La judicature demande un homme tout entier, *law requires the whole man, or a man's whole study.*

Judiciaire, Adj. (fait par autorité de justice) *judicial or judiciary, legal, done in due form of justice.*

☞ L'astrologie judiciaire, *judicial astrology.*

Judiciaire, S. F. (faculté de bien juger) *judgment.* Du style familier.

Judiciairement, Adv. (selon les formes de justice) *judicially, in a judiciary way, according to due course of law.*

Judicieusement, Adv. (avec jugement) *judiciously, wisely, rationally, with judgment.*

Judicieux, se, Adj. (qui a du jugement ou fait avec jugement) *judicious, rational, wise, prudent.*

JUGE, S. M. (officier préposé pour rendre la justice) *judge.*

☞ Juge (arbitre) *judge, umpire, arbitrator.*

Etre juge d'une chose (être capable d'en juger) *to be judge of a thing, to have skill in it.*

Jugé, ée, Adj. *judged, decided, determined, try'd, that has had his trial, &c. V. Juger.*

Jugement, S. M. (sentence rendue en justice) *judgment, sentence, decree, order.*

Le jour du jugement, le jugement universel ou dernier, *the day of judgment, dooms day.*

☞ Jugement (faculté de l'ame qui juge des choses) *judgment, reason, understanding.*

☞ Jugement (opinion, avis, sentiment) *judgment, opinion, mind.*

Faire un mauvais jugement de quelqu'un, *to judge ill of one, to make an ill judgment of him, to have an ill opinion of him.*

JUGER, Verb. Act. (décider en justice) *to judge, decide or determine.*

☞ Juger (être le juge de) *to judge, try, or be a judge of, to give or pass sentence, judgment or verdict.*

☞ Juger en première instance, *to have the first hearing of a cause.*

☞ Juger de quelque chose (décider de ses défauts ou de sa perfection) *to judge of a thing, to pass one's judgment upon it.*

☞ Juger (conjecturer) *to judge, guess, or conjecture.*

☞ Juger (croire, estimer) *to judge, think, believe or suppose.*

☞ Juger (se figurer, s'imaginer, comprendre) *to judge, conceive or imagine.*

JUGIOLINE, S. F. (ou sésame. Sorte de plante) *sesame.*

JUGULAIRE, Adj. Ex. la veine jugulaire, *the jugular vein.*

JUIF, S. M. Juive, S. F. (qui tire son origine des anciens Israélites) *a Jew.*

† * C'est un Juif (ou un usurier) *he is a Jew, or an usurer.*

Juif, ive, Adj. (qui est de Juif) *Jewish, of the Jews.*

Un livre Juif, *a Jew's book.*

A la Juive, Adv. *Jew-like, after the Jewish-manner.*

JUILLET, S. M. (le septième mois de l'année) *July, the seventh month of the Gregorian year.*

JUIN, S. M. (sixième mois de l'année) *June, the sixth month of the year.*

JUJUBE, S. F. (sorte de fruit) *jujube, a sort of fruit.*

Jujubier, S. M. (arbre qui porte des jujubes) *jujube-tree.*

Juive, V. Juif.

JULES, S. M. (monnoye d'Italie qui vaut 5 sous) *julio, an Italian five pence.*

JULEP, S. M. (potion médicinale) *julep.*

Julienne, S. F. (sorte de fleur) *julian, the julian flower. Mais S. Julien est une sorte de prune.*

Julienne, Adj. F. Ex. la période Julienne, *the Julian period.*

JUMART, S. M. (bête de somme engendrée d'un taureau & d'une ânesse) *a mule begot by a bull upon a she-ass.*

JUMEAU, elle, Adj. (en parlant de deux enfans nés d'une même ventrée) *twin.*

Deux frères jumeaux, *two twins.*

Sa sœur jumelle, *his twin sister.*

☞ Cerise jumelle, *a twin, or double cherry.*

Jumeau, S. M. *a twin.*

☞ Les jumeaux (signe du zodiaque) *gemini, a celestial sign.*

Une jumelle, S. F. *a female-twin, a she-twin.*

☞ Les deux jumelles d'une presse, *the cheeks, or side-beams of a press.*

JUMENT, S. F. (cavale) *a mare.*

☞ Jument (instrument à faire la monnoye) *a mould to make money.*

IVOIRE, S. F. (dent d'éléphant) *ivory, an elephant's tooth. Ou yvoire.*

JUPE, S. F. (partie de l'habillement des femmes) *a petticoat.*

JUPITER, S. M. (une des sept planètes) *Jupiter, one of the seven planets. On dit aussi Jupin, nom burlesque qu'on donne à Jupiter, Jove.*

JUPON, S. M. (jupe courte à mettre sous d'autres jupes) *a short or under petticoat, a smock petticoat.*

JURADE, S. F. (le corps des jurats) *the court of aldermen or sheriffs.*

Ivraie, V. Yvraie.

JURANDE, S. F. (charge de juré d'un métier & le tems auquel il l'exerce) *the wardenship or being a warden in a company of tradesmen.*

☞ Jurande (le corps des jurés) *the wardens of a company of tradesmen.*

Jurat, S. M. (c'est le nom qu'on donne aux consuls & échevins de certaines villes) *a jurat, an alderman or sheriff.*

Juratoire, Adj. *swearing, or to be sworn.*

IVRE, V. Yvre.

Juré, ée, Adj. *sworn, or sworn to, &c. V. Jurer.*

* Un ennemi juré (déclaré ou irrconciliable) *a sworn, open, declared or professed enemy.*

☞ Juré (en parlant des artisans qui sont préposés par leur corps pour faire observer les statuts) *sworn.*

Juré, S. M. (ou artisan juré) *a tradesman sworn by the master of a company, a warden or livery-man, in a company of tradesmen.*

Jurée, Adj. F. Ex. Une jurée matrone, *a sworn matron.*

Une jurée lingère, *a sworn seamstress.*

Jurement, S. M. (serment fait en vain, blasphème) *an oath, swearing, blasphemy, curse or cursing.*

☞ Jurement (est pris quelquefois en bonne part dans l'Ecriture) *oath.*

JURER, V. N. & A. (affirmer ou ratifier par serment) *to swear, or swear to, to take an oath.*

☞ Jurer (faire une forte résolution) *to swear or vow.*

☞ Jurer (faire des sermens sans nécessité) *to swear, to curse, to blaspheme.*

Jureur, S. M. Jureuse, S. F. (qui jure beaucoup) *a swearer, a swearing man or woman.*

JURIDICTION, S. F. (pouvoir de juge ou l'étendue de son pouvoir) *jurisdiction.*

Juridique, Adj. (qui est selon le droit) *juridick or juridical, lawful, legal, according to law.*

Juridiquement, Adv. (d'une manière juridique) *juridically, legally, according to the law.*

Juriconsulte, S. M. (celui qui fait profession de savoir le droit) *a lawyer, a man learned in the law, a civilian.*

Jurisdiction, V. Juridiction. On peut écrire jurisdiction, mais on ne prononce pas l's: mais dans juriconsulte il faut la prononcer, tout comme dans jurisprudence.

Jurisprudence, S. F. (science du droit) *jurisprudence, the knowledge of the law.*

☞ Juriste, S. M. (auteur qui a écrit sur les matières de droit) *jurist, civilian, lawyer.*

† Juron, S. M. (manière de jurer, serment) *oath. Terme des plus familiers.*

Ivroie, } V. [Yvraie.

Ivrogne, &c. } V. [Yvrogne, &c.

Jus, S. M. (suc que l'on tire de quelque chose de crud) *juice. Du jus de citron.*

☞ Jus de viandes, *gravy.*

Julier, V. Gefier.

JUSQUE ou jusques, Prép. (limitant certain espace de lieu ou de tems au delà duquel on ne passe point) *to, even to, as far as, till, until.*

De Paris jusqu'à Rome, *from Paris to Rome.*

Jusqu'à ce point, ou jusques à ce point, *to that height, to that point, to that degree.*

Sa libéralité s'est étendue jusqu'à moi, *his liberality extended even to me.*

Jusqu'à présent, *till now, until now, hitherto.*

Il vint avec moi jusqu'à Paris, *he came along with me as far as Paris.*

☞ Crier jusqu'à s'enrouer, *to bawl one's self hoarse.*

☞ Bruler du vin jusqu'au déchet de deux tiers, *to burn two thirds of wine away.*

☞ Il n'y avoit pas jusques aux plus abjects des hommes qui ne criassent contre lui, *the very worst of men did bawl out upon him.*

Il a vendu jusqu'à sa chemise, *he has sold the very shirt off his back.*

☞ Jusques à quand? *how long?*

☞ Jusqu'où, jusques où? *to what place, how far?*

Jusqu'ici,

Jusqu'ici, *to this place, hither.*
 ⚡ Jusques-là, *to that place, so far, thither.*

⚡ S'il va jusque-là que de dire, *if he be so bold as to say.*

JUSQUIAME, S. M. (forte de plante) *hen-bane, hogs-bane.*

JUSSANT, S. M. (terme de mer) *ebb, ebbing water.*

JUSSION, S. F. (terme de chancellerie, ordre, commandement) *order, precept, command.*

JUST-AU-CORPS, S. M. (partie de l'habillement de l'homme) *a close coat.*

⚡ Just-au-corps de femme, *a jacket.*

Juste, Adj. (conforme au droit, à la raison) *just, equitable, reasonable.*

⚡ Juste (qui est en la grace de Dieu) *just, righteous, upright.*

⚡ Juste (convenable) *just, fit, fitting.*

⚡ Juste (exact, proportionné) *exact, true, even.*

⚡ Habit trop juste (ou étroit) *a suit too close or strait.*

⚡ Juste Dieu! Interj. *good God!*

Juste, S. M. (qui est en la grace de Dieu) *just.*

Juste, Adv. Ex. Parler juste (ou correctement) *to speak proper.*

⚡ Parler juste (venir au fait, ne pas s'écarter du sujet) *to speak to the point.*

⚡ Chanter juste, *to sing true.*

⚡ Il est chaussé trop juste, *his shoes are too strait.*

Au juste, Adv. (précisément, exactement) *just, precisely, exactly.*

Justement, Adv. (équitablement) *justly, rightfully.*

⚡ Justement (dans la juste proportion, ni plus ni moins qu'il faut) *just, exactly.*

⚡ Justement, vous avez rencontré, *right, you have hit the nail on the head.*

⚡ Voilà justement votre compte, *there's your money to a farthing.*

Justesse, S. F. (exactitude, régularité) *exactness, regularity, due proportion.*

JUSTICE, S. F. (vertu morale qui rend à chacun ce qui lui appartient) *justice, a moral virtue.*

⚡ Justice (équité, droit, raison) *justice, right, equity, reasonableness, justness.*

⚡ Justice (ou justice distributive, qui se rend par les juges préposés pour cet effet) *justice, law.*

Administrer la justice, *to administer justice.*

Rendre justice au mérite, *to do justice to merit.*

Il fait justice à tout le monde, *he does every body justice, he gives every body his due.*

⚡ Se faire justice (se condamner quand on a tort) *to be one's own judge.*

Appeller quelqu'un en justice, *to*

sue one at law, to go to law with one, to take the law of one.

⚡ Justice (jurisdiction) *jurisdiction.*

⚡ La justice vuidra notre différend, *the court shall decide our controversy.*

⚡ Ils n'exercent aucune charge de justice (ou de judicature) *they bear no office in the court of judicature.*

⚡ Un fou qui de ses revenus engraisse la justice (ou les officiers de la justice) *a fool who with his revenues fattens the lawyers.*

⚡ Justice (ou fourches patibulaires) *gallows.*

⚡ Faire justice d'un criminel (le punir corporellement) *to execute a malefactor.*

On fera justice aujourd'hui, *to day will be execution-day.*

⚡ L'exécuteur de la haute justice (le bourreau) *the hangman, the executioner, the finisher of the law.*

⚡ Justice (rectitude intérieure causée par la grace de Dieu) *righteousness, uprightness.*

Justiciable, Adj. (qui doit ressortir devant certaine justice) *justiciable, under one's jurisdiction.*

Justicier, S. M. (qui aime à faire justice) *that does justice, severe.*

⚡ Justicier (qui a droit de justice) *that has a jurisdiction.*

† Justicier (juge) *justice or judge.*

On dit aussi un bon justicier, c'est-à-dire un homme qui entend bien le droit coutumier du pays. Du reste il y a cette différence entre Justicier, S. M. & Justicier, V. A. que le dernier a 4 syllabes, *jus-ti-ci-er*, & que l'autre n'en a que 3, *jus-ti-cier*.

† JUSTICIER, V. A. (condamner un criminel à une peine corporelle) *to sentence.*

Justifiant, te, Adj. (qui justifie) *justifying.*

Justificatif, ve, Adj. (qui sert à prouver) *justifying, serving to justify or prove.*

Pièce justificative (dans un procès) *a voucher in a law-suit.*

Justification, S. F. (défense par laquelle on se justifie) *justification or defence.*

⚡ Justification (action & l'effet de la grace) *justification, the action and effect of justifying grace.*

Justifié, ée, Adj. *justified, &c. V. the verb.*

JUSTIFIER, V. A. (montrer, prouver, déclarer innocent) *to justify or clear.*

⚡ Justifier (montrer, vérifier, prouver) *to justify, verify, shew, or prove, to make good.*

⚡ Justifier (donner la justice intérieure) *to justify or bring into a state of grace.*

⚡ Justifier les lignes (terme d'imprimeur. Les rendre égales) *to justify the lines, to make them even.*

Se justifier, V. Réfl. (prouver son innocence) *to justify or clear one's self.*

K.

K, S. M. the tenth letter of the alphabet, and the seventh of the consonants, it is sounded kaw in French.

This letter is never used but in some proper names, and in the word Kyrielle.

K among the antients was a numeral letter denoting 150.

K quoque cententos & quinquaginta tenebit.

And when they put a tittle on the top of it, then it stood for an hundred and fifty thousand.

K Y

Kibla, S. M. Lieu vers lequel se tournent les Mahométans dans leurs prières selon leurs situations: savoir le temple de la Mecque.

KYRIELLE, S. F. (litanie) *litany.*

* † Kyrielle (longue suite de choses ennuyeuses ou fâcheuses) *a legend, or a long tedious story.*

Kyrie Eleison, Seigneur, ayez pitié de moi, partie de la messe. *Kyrie-eleison.*

L.

L, S. F. a consonant, and the eleventh letter of the alphabet, is sounded elle in French.

This letter among the antients was one of their numerals, worth fifty, according to the poet:

Quinquies L denos numero designat habendos.

But if you put a tittle on the top of it, will stand for fifty thousand.

* † Il en a dans l'aile (il a passé cinquante ans) *he is past fifty.*

L A

LA (article des noms féminins) *the. Ex. La femme, la maison, the woman, the house.*

⚡ La (pronom relatif, le féminin de le) *her, it.*

Je la cherche, *I look for her.*
 C'est une chose étrange, la croyez-vous?

vous ? 'tis a strange thing , do you believe it ?

☞ La voici (en parlant d'une femme) *here she is.*

☞ La voici (en parlant d'une chose) *here it is.*

Là, Adv. (de lieu, sans marque de mouvement) *the, yonder, in that place.*

☞ Là (en marquant un mouvement) *thither, to that place.*

☞ Là-même, *in that very place.*

☞ Là où (à l'endroit où) *where.*

☞ Là où (lors que) *where or when.*

☞ Là-haut, *above, up there.*

Là-bas, *down, down there, below.*

Là-dessus (sur cet endroit) *up there.*

Là-dessus (sur cela) *upon that, there-upon.*

Là dessous, *under there.*

De-là, *thence, from thence, from that place.*

Par-là (par ce lieu-là) *that way, yonder, through that place.*

Par là (par cela) *by that.*

☞ Là (particule démonstrative.)

Ex. Celui-là, celle-là, *that.*

Cet homme-là, *that man.*

☞ Que répondez-vous-là ? (ou à cela) *what do you say to that ?*

☞ S'il arrive telle chose, que ferez-vous là ? (ou en cette occasion) *if such a thing happen, what will you do then, or in that case ?*

☞ J'en suis-là, c'est mon humeur, *I am just so, that's just my humour.*

☞ Ce n'est pas-là que je vise, *that is not the thing I aim at.*

☞ Là là (assez-bien, passablement) *so so, pretty well, indifferent.*

☞ Là là (en menaçant) nous nous trouverons ailleurs, *come, come, we'll meet somewhere else.*

☞ Là là, ne faites point tant de bruit, *peuce there, don't make so much noise.*

LABEUR, S. M. (travail) *labour.*

☞ Terres en labour (ou cultivées) *plowed or tilled land.*

Labial, le, Adj. (qui appartient aux lèvres) *labial.* Les Hébreux distinguent leurs lettres en *gutturales, dentales, labiales, &c.*

LABILE, Adj. Ex. Mémoire labile (peu heureuse, peu fidelle) *a weak, bad, or treacherous memory.*

Labirinte, V. Labyrinthe.

LABORATOIRE, S. M. (lieu où les chymistes travaillent) *laboratory.*

Laborieusement, Adv. (avec beaucoup de peine & de travail) *laboriously, painfully, hardly.*

Laborieux, se, Adj. (qui aime le travail) *laborious, that works hard, that takes a great deal of pains.*

☞ Laborieux (pénible) *laborious, painful, hard, toilsome.*

LABOUR, S. M. (terme d'agriculture, façon qu'on donne aux terres) *tillage, plowing.*

Mettre une terre en labour, *to plow a piece of ground.*

Donner un premier labour à la terre, *to break up the ground, to plough a field the first time.*

Terres de labour, *plow land.*

☞ Donner un labour à la vigne, *to dress the vine.*

Labourable, Adj. (propre à être labouré) *arable, to be plowed or tilled.*

Labourage, S. M. (art de labourer, l'agriculture) *tillage, husbandry, agriculture.*

☞ Labourage (action de labourer) *tillage or plowing.* Ou portion de terre labourée.

Labouré, ée, Adj. *tilled, &c. according to the verb.*

LABOURER, V. A. (remuer la terre avec la charrue) *to till, plow, or break up the ground.*

☞ Labourer la vigne, *to dress or cultivate the vine.*

☞ Labourer (bêcher) *to dig.*

☞ L'ancre laboure (le vaisseau chaise sur les ancres. En termes de mer) *the ship drives, the anchor will not hold her.*

Laboureur, S. M. (celui qui fait métier de labourer la terre) *a husbandman, tiller, or plowman.*

LABYRINTHE, S. M. (lieu coupé de plusieurs chemins, & embarrassé de plusieurs détours) *a labyrinth or maze, a place full of turnings and windings.*

* Labyrinthe (grand embarras) *maze, labyrinth, or trouble.*

* Labyrinthe (affaire fort embrouillée) *an intricate, troublesome, scurvy, or perplexed business.*

LAC, S. M. (grand amas d'eaux douces) *a lake.*

Lacé, ée, Adj. *laced.*

LACER, V. A. (ferrer avec un lacet) *to lace, or tie with a lace.*

☞ Lacer un ruban (le passer plusieurs fois au bord d'un habit) *to run a ribbon through.*

Lacération, S. F. (déchirure d'un écrit) *laceration, tearing in pieces.*

Lacéré, ée, Adj. *lacerated.*

LACERER, V. A. (terme d'Anatomie, déchirer) *to lacerate, to tear in pieces.*

☞ Lacerer un livre défendu, *to damask or cut in pieces a prohibited book.*

☞ Lacerer (ou biffer) un écrit, *to tear in pieces, or to cancel a writing.*

LACERON, S. M. (herbe) *sow-thistle.*

LACET, S. M. (cordon pour ferrer un habit) *a lace to lace with.*

☞ Lacet (lacs avec quoi on prend les oiseaux, les lièvres) *a snare, gin, springe, or noose.*

Lagure, S. F. (ruban lacé) *a ribbon run through the tops of breeches, through sleeves, &c.*

LÂCHE, Adj. (qui n'est pas tendu) *slack, loose, soft, unbent.*

☞ Avoir le ventre lâche (ou libre) *to be loose, or have a looseness.*

* Lâche (qui manque de vigueur & d'activité, mou, fainéant) *slothful, sluggish, lazy, slow, lister, dull.*

* Lâche (qui mollit en certaines rencontres) *slack, remiss, easy, soft.*

* Lâche (poltron, qui manque de courage) *cowardly, faint, or faint-hearted, unmanly.*

* Lâche (infame, honteux) *base, shameful, unworthy, ungenerous.*

☞ Le tems est lâche (vain ou mou) *'tis faint, close, or sultry weather.*

Un lâche, S. M. (un poltron) *a coward, a cowardly man, or a poltron.*

Un tour de lâche, *a coward's, a cowardly trick.*

☞ Un lâche (un homme infame) *a base, sordid, sneaking, pitiful fellow.*

LÂCHÉ, ée, Adj. (from lâcher) *let out, loose, or loosened, &c. V. the verb.*

Lâchement, Adv. (sans cœur, sans honneur) *cowardly, basely, shamefully.*

☞ Lâchement (mollement) *slackly, remisly, faintly, faint-heartedly.*

☞ Lâchement (avec nonchalance) *sluggishly, slowly, listerly.*

LÂCHER, V. A. (faire qu'une chose ne soit plus si tendue) *to slack or slacken, to loose, make loose, to unbind or let out.*

☞ Lâcher (laisser aller) *to release, let loose, or let go.*

Lâcher un prisonnier, *to release or let go a prisoner, to set him at liberty.*

Lâcher la bride à un cheval, *to let loose the reins of a horse, to give him the head.*

* Lâcher la main à quelqu'un (lui donner plus de liberté) *to give one more liberty.*

Lâcher prise, *to let go one's hold.*

Lâcher des chiens après quelqu'un, *to let dogs after one.*

☞ Malade qui lâche tout sous soi (qui ne retient point ses excréments) *a sick body, who can't retain, or who lets fly all under him.*

☞ Lâcher (dire inconfidément) un mot ou une parole, *to let fall or let slip a word, to blurt it out, to pop out, or to drop a word.*

☞ Lâcher (un coup d'une arme à feu) *to shoot or pop off a gun.*

☞ Lâcher l'aiguillette, V. Aiguillette.

☞ Lâcher de l'eau (pissier) *to make water, to piss.*

☞ Une viande qui lâche le ventre (ou qui le tient libre) *loosening meat.*

☞ Lâcher un vent (peter) *to break wind, to let a fart, to fart.*

* Lâcher le pied (reculer) *to loose ground.*

* Lâcher le pied (s'enfuir) *to scamper or run away.*

☞ Lâcher la bride, V. Bride.

Lâcher, V. N. (se débarrer, en parlant d'une arme à feu) *to go off, as a gun or pistol does.*

☞ Lâcher (au jeu des cartes. Laisser aller la main) *to let go.*

Se lâcher, V. Réfl. (devenir lâche ou moins tendu) *to slacken, to grow loose, to unbend.*

LACHETE', S. F. (poltronnerie, manque de courage) *cowardliness, cowardice, faint-heartedness.*

Lâcheté (action poltronne) *a cowardly act, a piece of cowardliness.*

Lâcheté (basse, ou action basse) *baseness, a base or unworthy action.*

Lâcheté (moleste, nonchalance) *stakness, sluggishness, slothfulness, dullness.*

LACHRYMALE, Adj. F. Ex. Fistule lachrymale (ulcère au coin de l'œil) *a lachrymal or weeping fistula.*

LACIS, S. M. (espèce de réseau de fil ou de soie) *net-work.*

LACONIQUE, Adj. (concis, court) *laconick, short, concise, close.*

Un style laconique, *a laconick or close stile.*

Laconiquement, Adv. (d'une manière laconique) *laconically, after a laconick way, concise, short.*

Laconisme, S. M. (langage bref & sentencieux) *laconism, a short and pithy way of expressing one's self.*

Lacrymal, le, Adj. du Latin *lacryma*, larmes: d'où s'est formé *lacrymatoire*, S. M. petit vase dont se servoient les anciens pour renfermer les larmes. *Lachrymal, lachrymation, and lacrymatory.*

LACQUE, V. Laque.

LACS, V. Laqs.

LACTE'E, Adj. (qui a la couleur ou la nature de lait) *lacteal, milky.*

Les veines lactées (qui contiennent le chyle) *the lacteal veins.*

La voye lactée, *the milky way.*

LACUNE, S. F. (ce qui manque dans un livre, dans un discours) *a gap or empty place in a book, something left out that is lost.*

LADRE, Adj. (lépreux) *leprous.*

Un cochon ladre, *a measled hog.*

* Ladre (insensible, soit pour le corps, soit pour l'esprit) *insensible, that has no feeling.*

* Ladre (vilain & avare) *sordid, base, stingy, covetous.*

Un ladre, S. M. une ladresse, S. F. (qui est lépreux) *a leper, leprous man or woman, a leper.*

Maison de ladres, *a leper-house, or lazaretto.* Ou *ladrerie*, S. F.

* C'est un franc ladre, (un vilain ou un avare) *he is a miser, he is a sneaking, sordid, base or covetous hunk or fellow.*

Ladrerie, S. F. (lépre) *leprosy.*

* Ladrerie (avarice féroce & vilaine) *stinginess, sordid avarice.*

Ladrerie (maison de ladres) *lazaretto or leper-house.*

Lagunes, S. F. pl. Ce sont les canaux qui partagent la ville de Venise: *the Venetian kennels or channels.*

LAI, ie, Adj. (séculier) *lay, secular, temporal.*

Moine lai (un oblat) *an oblat.*

Part. I.

Lai, S. M. (ou laïque) *a lay or secular man.*

Laic, V. Laïque.

LAICT, V. Lait, and its derivatives accordingly.

Laietue, V. Laitue.

LAID, de, Adj. (difforme, opposé à beau) *ugly, ill-favoured, homely, not handsome, deformed.*

Laid (défagréable à la vue) *ugly, disagreeable.*

* Laid (deshonnête, contraire à la bienséance) *ugly, base, dishonest, unseemly.*

Une laide, S. F. (femme laide) *an ugly or ill-favoured woman.*

Laideron, S. F. (jeune fille ou femme qui est laide) *a homely puss.*

Laidur, S. F. (difformité) *ugliness, ill-favouredness, unhandsoneness, deformity.*

* Laidur (en parlant des actions vicieuses & malhonnêtes) *ugliness, deformity, baseness.*

LAIE, S. F. (femelle de sanglier) *a wild sow.*

Laie (route coupée dans un forêt) *a riding or lane through a forest.*

LAIER, Verb. Act. (terme des eaux & forêts. Tracer une route dans une forêt) *to cut a riding or lane through a forest.*

Lainage, S. M. (nom collectif, laines) *wool.*

LAINE, S. F. (ce qui couvre la peau des moutons) *wool.*

Laineux, ie, Adj. (fourni de laine) *woolly, full of wool.*

Lainier, S. M. (ou teinturier en laine) *woollen dyer.*

Lainière, S. F. (femme ou veuve de lainier) *a woollen dyer's wife or widow.*

LAIQUE, Adj. (séculier) *lay, secular, temporal.*

Laïque, S. M. (personne laïque) *a lay or secular man.*

Les laïques, *the laity, the people.*

LAIS, S. M. (jeune baliveau) *a tillar or standard.*

Laisard, V. Lésard.

Laisé, ec, Adj. left, &c. V. Laisser.

Laisées, S. F. pl. (terme de chasse. Fientes du loup & des bêtes noires) *lesses, the dung of a wolf, bear, or wild boar.*

LAISSER, Verb. Act. (quitter) *to leave.*

J'ai laissé mon équipage à Londres, *I left my equipage in London.*

J'ai laissé (ou oublié) ma bourse sur la table, *I left or forgot my purse upon the table.*

Laissez ici votre manteau (ne l'emportez pas avec vous) *leave your cloak here, don't carry it away with you.*

Laisser un chemin à droite ou sur la droite, (prendre à gauche) *to leave a way on the righthand, to go to the left.*

Il a laissé (ou mis en dépôt) ses papiers chez un tel, *he has left his papers with such a one, he has deposited them in his hands.*

Laisser (abandonner) *to leave, forsake, or abandon.*

Laisser (confier, remettre) au soin, à la prudence de quelqu'un, *to leave, trust, or commit to one's care or prudence.*

Laisser une chose à certain prix, *to let a thing go, or to part with a thing at a certain price.*

Laisser (céder) *to leave or yield, to give way.*

Laisser perdre la vie, *to lose or lay down one's life.*

Laisser (permettre, souffrir, ne pas empêcher) *to let or suffer, to let alone.*

Laissez-le parler, *let or suffer him to speak.*

Laissez-moi en paix, en repos, en patience, laissez-moi-là, *let me alone, be quiet, don't meddle with me.*

Laissez cela (n'y touchez pas) *let that alone, don't meddle with it.*

Laissez-le faire, *let him alone.*

Laissez-le dire, *let him talk, give him leave to talk.*

Je vous laisse (ou donne) à penser, *I leave you to think, you may imagine.*

Laisser (léguer par testament) *to leave or bequeath.*

Ne voulez-vous pas que cela soit? laissez-le (faites comme vous voudrez) *won't you have it so? choose or choose then.*

Laisser (cesser, s'abstenir, discontinuer) *to leave off or forbear.*

Laissez, laissez, c'est assez, *forbear, forbear, that's enough.*

Malgré tout ce que je lui ai dit, il ne laisse pas de le faire) *for all that I told him, he does not leave off or forbear doing of it, or he still does it.*

Cela ne laisse pas d'être vrai (cela est pourtant vrai) *it is true nevertheless, or for all that.*

Ils ne laissent pas d'avoir leur usage, *yet they are not without their use.*

Viande ou liqueur qui laisse un bon, ou mauvais goût, *meat or drink, that leaves a good or ill taste behind.*

Laisser courre les chiens (les donner, les découpler) après le cerf, *to bound the stag, to cast or throw off the dogs at the stag.*

Se laisser battre (souffrir qu'on nous batte) *to suffer one's self to be beaten.*

Se laisser tomber (tomber) *to fall, get a fall, or tumble.*

Se laisser entendre sur quelque affaire, (faire connoître son intention) *to give to understand, to intimate.*

Se laisser aller à quelque tentation, (s'y abandonner, y succomber) *to yield or give one's self up to a temptation, to give way to it.*

Se laisser aller aux persuasions (s'y rendre) *to be persuaded, to be prevailed upon.*

Je me suis laissé dire (j'ai oui dire) *I heard, or I was told.*

Laisse-tout-faire, Subst. M. (forte

C c c

de

de nœud de ruban qui sert à la parure des femmes) *a breast knot*.

Laisse, S. F. corde pour mener des levriers, *a loash*.

LAIT, S. M. (liqueur blanche assez connue) *milk*.

☞ Du petit-lait, du lait clair, *wey*.

☞ Frère de lait, *a foster-brother*.

Sœur de lait, *a foster-sister*.

☞ Veau de lait (veau qui tette encore) *a sucking calf*.

Cochon de lait, *a sucking pig*, or *only a pig*.

☞ Dents de lait, *young teeth*.

* † Avoir une dent de lait (ou une rancune) contre quelqu'un, * † *to have an aking tooth at one, to have a grudge or spleen against one, to owe him a spite*.

☞ La voye de lait, ou voye lactée (le chemin de S. Jaques) *the milky way*.

☞ Lait (suc blanc de quelques plantes) *milk, white juice of some plants*.

☞ Lait de chaux (liqueur blanche faite avec de la chaux) *whiting or size*.

Laitage, S. F. (lait & tout ce qui se fait de lait) *milk, or milk meats*.

Laitance, S. F. (ou lait de chaux) *whiting, or white lime*.

Laitance (ou laite) *V. Laite*.

LAITE, S. F. (ou laitance) de poisson, *the soft roe of a fish*.

Laité, ée, Adj. (qui a de la laitance) *that has a soft roe*.

Un hareng laité, *a soft roe herring*.

Laiterie, S. F. (lieu où l'on ferre & où l'on fait les laitages) *a dairy*.

LAITERON, S. M. (sorte de plante) *sowthistle*.

Laiteux, se, Adj. (qui a un suc blanc ressemblant à du lait) *lacteous, milky*.

Laitière, S. F. (femme ou fille qui vend du lait) *a milk-woman, or a milk-maid*.

Laiton, *V. Léton*.

LAITUE, S. F. (herbe potagère ou de salade) *lettice*.

Lamanage, S. M. (travail ou salaire de l'amaneur) *lodemanage*.

LAMANEUR, S. M. (pilote qui conduit les vaisseaux à l'entrée & à la sortie des ports, & près des côtes) *lodeman, a coast-pilot*.

LAMBEAU, S. M. (haillon, guenille) *shred, tatter*. Partie d'une chose. Voilà de beaux lambeaux.

Lambeaux (ou lambel. En termes de blason) *label in heraldry*.

☞ Lambeau, (peau velue du bois du cerf qu'il dépouille en certain tems) *the ragged coat of a deer*.

LAMBEL, S. M. (terme de blason. Sorte de brisure) *a label in heraldry*.

* † LAMBIN, S. M. (lent jusqu'à donner de l'ennui) *a hum-drum, a slow back, a lungis*. *V. Longis*. S. Il y a des gens qui prétendent que le Professeur Lambin sous Charles IX. à

Paris, a donné lieu à ce mot par son style diffus.

Lambiner, V. N. (agir lentement) *to be a hum-drum, to dream*.

LAMBOURDE, S. F. (pièce de bois de sciage qui a 3 pouces en quarré, que l'on met sur les planchers pour y attacher du bois ou du parquet) *a joyst*.

LAMBREQUIN, S. M. (bande d'étoffe qui étoit à la cote d'arme des Grecs & des Romains) *a label*.

LAMBREQUINS (terme de blason, volets d'étoffe découpés qui descendent du casque) *mantels in heraldry*.

LAMBRIS, S. M. (ou plafond. Revêtement de menuiserie ou de plâtre sur le plancher d'en haut d'une chambre) *the ceiling*. On dit aussi en poésie le céleste lambris.

☞ Lambris de menuiserie à l'entour des murailles) *wainscot*.

Lambrissage, S. M. (le plafond ou l'action de faire le plafond) *ceiling*.

☞ Lambrissage (à l'entour des murailles) *wainscot or wainscoting*.

Lambrissé, ée, Adj. (qui a un plafond) *ceiled*.

☞ Lambrissé (garni de lambris autour des murailles) *wainscotted, wainscot*.

LAMBRISSE, Verb. Act. (faire le plafond) *to ceil or make the ceiling*.

Lambrisser (revêtir les murailles d'un lambris) *to wainscot*.

Lambrusque, ou Lambruch, S. F. (vigne sauvage) *wild vine*.

LAME, S. M. (le fer d'une épée ou d'un couteau) *a blade*. Il est bref, lame.

* † Une fausse lame, une bonne lame, une fine lame (une personne fine & rusée) *a cunning or sharp blade*.

☞ Lame (table de métal fort plate) *a thin plate of any metal*.

☞ Lame (ou peigne. Partie du métier d'un tisserand) *the reed or stay of a weaver's loom*.

☞ Lame (terme de mer. Houle ou vague) *a billow, wave, or surge of the sea*.

☞ Métal mis en lame, *plated metal*.

Lamentable, Adj. (déplorable, triste, douloureux, qui excite à pitié) *lamentable, doleful, moanful, mournful, woful, pitiful, deplorable*.

Lamentablement, Adv. (d'un ton lamentable) *lamentably, dolefully, moanfully*.

Lamentation, S. F. (plainte accompagnée de gémissements & de cris) *lamentation, a bemoaning, bewailing, a moanful complaint*.

Lamenté, ée, Adj. *lamented, bemoaned, bewailed*.

LAMENTER, Verb. Act. (déplorer, regretter avec plainte & gémissement) *to lament, bemoan, or bewail, to mourn for, to deplore*.

Lamenter, Verb. Neut. Se lamenter, Verb. Réfl. *to lament, to bewail, to bemoan one's self, to weep or mourn for*.

LAMPAS, S. M. (ou la fève. En-

flure qui vient dans le haut de la bouche des chevaux) *lampass or lampass*, *a swelling in a horse's mouth*.

Lampassé, ée, Adj. (terme de blason. Langué) *langued in heraldry*.

LAMPE, S. F. (vase où l'on met de l'huile avec une mèche pour éclairer) *a lamp*.

☞ Cul de lampe, *V. Cul*.

* † Lampée, S. F. (grand verre de vin) *a brimmer, a full brimmer, a bumper*.

* † LAMPER, Verb. Neut. (boire avidement de grands verres de vin) *to guzzle*.

Lamperon, S. M. (tapau ou languette qui tient la mèche d'une lampe) *that part of a lamp, that holds the wick or wick of a lamp*.

LAMPION, S. M. (vase de crystal où l'on met l'huile qui brûle dans une lampe d'église) *a crystal vase or lamp glass, wherein is put the oil of a church lamp*.

☞ Lampion (sorte de lampe de terre) *a sort of earthen lamp*.

LAMPON, S. M. (crochet dont on retroussait le chapeau) *bat-hook*.

☞ Lampon (chanson bachique) *a drunken song*.

LAMPROIE, S. F. (sorte de poisson) *lamprey, a fish*.

LANCE, S. F. (sorte d'arme à long bois) *a lance or spear*.

Coucher la lance, mettre la lance en arrêt, *to couch or rest the lance or spear*.

Lance à boîte, lance courtoise, lance mouffe, lance fretée ou mornée (lance dont le fer n'étoit pas pointu) *a lance with a blunt head, a lance with a bur*.

☞ Main de la lance, ou de l'épée (main droite du cavalier) *the right hand on horse-back*.

* Rompre une lance avec quelqu'un (entrer en lice, ou lutter avec lui, dans le figuré) *to wrestle a fall, or to enter the lists with one*.

* Baisser la lance (fléchir, mollir) *to buckle to*. Ou céder par courtoisie.

☞ Lance (ou lancier) *a lance or lancier, a horseman that bears a lance*.

☞ Lance fournie (homme d'armes ayant tout son accompagnement) *a man of arms furnished at all points*.

☞ Lance à feu (sorte de fusée) *a squib*.

Lancé, ée, Adj. *hurled, darted, &c. according to the verb*.

Lancepessade, *V. Anspessade*.

LANCER, Verb. Act. (darder, jeter de force) *to hurl, dart, fling, throw or shoot*.

☞ Lancer le cerf (terme de vénerie, le faire sortir du fort) *to unbarbour, rowze, or dislodge the stag*.

* Lancer des œillades ou des regards, *to cast sheep's eyes, to ogle*.

☞ Lancer (pousser, piquer) un cheval, *to put on a horse*.

Se lancer sur quelqu'un, Verb. Réfl. (se jeter sur lui avec impétuosité)

fité) *to shoot, or to fly at one, to rush upon him.*

Lancette, S. F. (instrument de chirurgien) *a lancet.*

Lancier, S. M. (gendarme armé d'une lance) *a lancer.*

Lançoir, S. M. (la palle qui arrête l'eau du moulin) *a mill-dam.*

LANDE, S. F. (étendue de terre où il ne vient que des bruyères, des genets) *an heath.*

LANDGRAVE, S. M. (Prince ou Seigneur Allemand) *Landgrave, a German Count or Prince.*

LANDIER, S. M. (gros chenet de fer) *a great anvil.*

† LANDREUX, se, Adj. (qui est en langueur) *puling, peaking, lingering.*

LANERET, S. M. (ou lanier mâle. Oiseau de fauconnerie) *the lanneret or he lanner, a sort of hawk.*

LANGAGE, S. M. (langue que parle une nation) *language, tongue or speech.*

☞ Langage (discours, style & manière de parler) *language, a way of expressing one's self, style.* Autrefois on en a fait un verbe, savoir *langager*, c'est-à-dire aboucher quelqu'un, le prévenir, le gagner par de belles paroles; *Elle fut bien langagée.*

☞ Entendez-vous bien mon langage? (ou ce que je dis?) *do you understand what I say?*

☞ Vous me tenez-là un étrange langage, *you talk strangely.*

☞ Il a bien changé de langage, *he sings now to another tune.*

☞ Ils tiennent tous le même langage, *they all harp on the same string, they are all in the same story.*

☞ Il n'a que du langage, *he has nothing but talk.*

Langayer, &c. V. Langueyer.

LANGE, S. M. (pièce de toile ou de drap dont on entoure les enfans en maillot) *swaddling-clothes, or clouts for children.*

☞ Lange (qu'on met sur la couche de l'enfant) *a child's blanket.*

☞ Lange (morceau de drap ou de toile dont on se sert pour imprimer) *the blanket used by printers.*

Langoureulement, Adv. (d'une manière langoureuse) *languishingly, droopingly.*

Vivre langoureulement, *to pine away, to linger.*

LANGOUREUX, se, Adj. (qui est en langueur) *languishing, drooping, pining, lingering, in a languishing, pining, or drooping condition.*

Il est tout langoureux, *he pines away.*

LANGOUSTE, S. F. (sorte d'écrevisse de mer) *a kind of lobster.*

LANGOUSTIN, S. M. (poisson) *a prawn.* Diminutif de *langouste.*

† Languard, S. M. Languarde, S. F. (qui ne sauroit tenir la langue) *a blab, a tattle-basket, a prattler.*

LANGUE, S. F. (cette partie charnue & mobile, qui est dans la bouche de l'animal) *tongue.*

La langue d'un homme, d'un cheval, ou d'un oiseau, *a man's, a horse's, or a bird's tongue.*

La langue est l'organe du goût & de la parole, *the tongue is the organ of the taste, and speech.*

Se mordre la langue, *to bite one's tongue.*

Tirer la langue, *to loll out one's tongue.*

* Il lui verroit tirer la langue d'un pied de long (ou il le verroit dans un très-grand besoin) qu'il ne lui donneroit pas un sou, *he might see him in the greatest straits, he might see him starve, and never give him a penny.*

* La langue lui a fourché (il a dit un mot pour un autre) *his tongue tript.*

☞ Langue de terre qui s'avance dans la mer, *a cape or narrow piece of land running into the sea.*

* Prendre langue (s'enquérir) *to inquire, to learn news, to get intelligence.*

* Avoir la langue bien pendue (avoir une grande facilité de bien parler) *to have one's tongue well hung.*

* Avoir la langue bien affilée (parler beaucoup) *to be very talkative, to have a glib tongue.*

☞ La langue lui va toujours (il parle beaucoup) *his tongue runs upon wheels, his tongue runs perpetually.*

* N'avoir point de langue (être maître de sa langue, être secret) *to have no tongue, to be master, or to have the command of one's tongue.*

* Avoir beaucoup de langue, avoir la langue bien longue, ne savoir tenir sa langue (ne savoir tenir rien de caché) *to be a blab, to have too much tongue, not to be able to hold one's tongue.*

P. Beau parler n'écorche langue, *P. good words cost nothing.*

* Coup de langue (raillerie, médifance) *jest, a reflection.*

* Une mauvaise langue, une méchante langue, une langue de serpent ou de vipère; (une personne qui aime à médire) *an ill tongue, a malicious, venomous, or slanderous tongue.*

* † Donner du plat de la langue (flater & cajoler) *to colloque, coax, sooth, or smooth with one's tongue.*

☞ Avoir la langue grasse (grasseyer) *to speak thick, to lisp.*

☞ Langue (langage, idiome, manière de parler d'une nation) *tongue, language, speech.*

La langue François, ou Angloise, *the French or English tongue, or language.*

Une langue vivante, *a living language.*

Langue morte ou grammaticale, *a dead or grammatical language.*

☞ Langue (nation) *nation.*

La langue de France, d'Espagne, d'Angleterre, *the French, Spanish, and English nation.*

Langnette, S. F. (ce qui est taillé en forme de langue & qui sert à plu-

sieurs choses) *the tongue of several things.*

Langnette de balance, *the tongue of a balance.*

☞ Langnette d'étoffe, &c. *a lingel.*

LANGUEUR, S. F. (abattement, état d'une personne qui languit) *consumption, faintness, weakness, want of strength.*

* Langueur (ennui, peine d'esprit) *languishment, pining away.*

Causer de langueur à quelqu'un, *to cause one to languish or pine away.*

LANGUEYER, V. A. Ex. Langueyer un cochon (lui tirer la langue pour voir s'il est sain ou ladre) *to search a hog's tongue.*

Langueyer, S. M. (celui qui langueye les cochons) *a searcher of hogs tongues.*

Languiet, S. M. (langue de porc fumée) *a dry'd hog's tongue.*

LANGUIR, V. N. (être consumé peu à peu, souffrir un supplice lent. Il se dit au propre du corps, & de l'esprit au figuré) *to languish, linger, faint, pine or consume away, to droop.*

Un discours qui languit, *a discourse that flags.*

☞ La nature languit pendant l'hiver, *nature droops, or is without life in winter-time.*

Languiſſamment, Adv. (d'une manière languissante) *languishingly.*

Languiſſant, te, Adj. (foible) *languishing, faint, weak, feeble.*

☞ Languiſſant (amoureux) *languishing, or amorous.*

* Languiſſant (qui n'a rien de vif, en parlant du style) *flagging, weak, poor.*

Lanisse, V. Bourre.

LANIER, S. M. (oiseau de fauconnerie) *a lanner.*

LANIERE, S. F. (bande de cuir longue & étroite) *a long strap of leather.*

☞ Lanière d'oiseau de proie, *a hawk's lures.*

☞ Lanière pour fouetter un fâbot, *a lash to whip a top.*

LANQUERRE, S. F. (peau en forme de bourlet qui soutient un homme sur l'eau) *an engine to bear up a man on the water.*

Lanspeade, V. Anspessade.

LANSQUENET, S. M. (on appelloit ainsi autrefois un fantassin Allemand) *a lansquenet, or German foot-soldier.*

☞ Lansquenet (sorte de jeu de cartes) *lansquenet, a game at cards.*

LANTERNE, S. F. (utensile où l'on enferme une lumière) *a lantern or lanthorn.*

☞ Lanterne de moulin garnie de ses fuseaux, & au travers de laquelle passe un fer qui fait tourner la meule) *the trundle-head of a mill.*

☞ Lanterne (en Architecture, espèce de dôme) *a lanthorn, a little dome or cupola.*

* † Lanternes (fadaïses, fots contes, choses impertinentes) *trifles, fiddle-*

fiddle-faddles, fooleries, silly stories, nonsense, stuff.

† * Il veut faire accroire que ves-
ties sont lanternes, *he would have
one believe that the moon is made of
green cheese.*

LANTERNER, V. A. (fatiguer par
des discours impertinens) *to talk non-
sense, to tire or plague with nonsen-
sical stuff.*

Lanternier, V. N. (être vétilleux &
irrésolu en affaires) *to dally, to trifle,
to play the fool.*

Lanternerie, S. F. (sottise) *nonsen-
sical stuff, nonsense, impertinence.*

Lanternier, S. M. (qui fait ou qui
vend des lanternes) *a lantern-maker.*

* † Lanternier (un homme irrésolu,
avec qui on ne peut rien conclure)
*an endless man, a trifler, one that
shifts off a thing perpetually.*

† * Lanternier (un sot & un imper-
tinent) *an impertinent coxcomb, a
fool.*

Lantiponage, S. M. (importunité,
ridicule, fracas) *teazing. Il est bas.*

† LANTIPONER, V. A. (fatiguer)
to tease or plague.

LAPER, V. N. (boire en tirant
l'eau avec la langue) *to lap or lick up.*

Lapereau, V. Lapreau.

LAPIDAIRE, S. M. (jouailler) *a
lapidary, or jeweller.*

Lapidation, S. F. (action de lapi-
der) *a stoning to death, lapidation.*
Ou le supplice même.

Lapidé, ée, Adj. *stoned.*

LAPIDER, V. A. (assommer à coups
de pierre) *to stone, to stone to death.*

Lapidification, S. F. (action de la-
pidifier) *lapidification.*

Lapidifié, ée, Adj. *lapidify'd, turn'd
into stone.*

LAPIDIFIER, V. A. (terme de
Chymie, réduire en pierre) *to lapi-
dify, to turn into stone.*

Lapidifique, Adj. *lapidificant.*

LAPIN, S. M. (ou conuil, animal
assez connu) *rabbit, a buck-rabbit,
a coney.*

Lapine, S. F. (hase, femelle d'un
lapin) *rabbit, a doe-rabbit.*

LAPIS, ou lapis lazuli, ou lapis
azuli, S. M. (pierre précieuse de
couleur bleue) *lapis lazuli or lazule.*
Dont se fait le plus bel azur pour
les peintres.

Lapreau, S. M. (jeune lapin) *a
young rabbit.*

LAPS, se, Adj. (tombé, qui a
quitté la vraie religion) *lapsed, fal-
len.* On dit relaps, c'est-à-dire, qui
retombe dans les premières erreurs,
après les avoir abjurées.

LAPS, S. M. (laps de tems, ter-
me de pratique. Espace ou écoule-
mens de tems) *process or tract of
time.*

LAQS, S. M. (nœud coulant pour
prendre le gibier) *a gin, snare, springe,
or nooze, from laqueus.*

Laqs (cordon) *a string.*

Laqs (ou entrelas) d'amour, *a
love-knot. Pron. là d'amour.*

LAQUAIS, S. M. (jeune valet de
pied) *a lackey or foot boy.*

LAQUE, S. F. (couleur tirant sur
le pourpre) *lacca or lack. C'est une
espèce de gomme.*

LAQUELLE (pronom relatif) *the
feminine of lequel, that, which, who,
V. Lequel.*

Laraire, S. M. du Latin *lararium*,
le lieu où les anciens plaçoient leurs
dieux lars, *the chapel where the lars
were placed.*

LARCIN, S. M. (action de celui
qui dérobe, ou la chose dérobée) *theft,
robbery. Frauder les droits publics
est un vrai larcin.*

P. Quand les larrons s'entrebattent,
les larcins se découvrent, *P. when
thieves fall out, honest men come by
their own.*

LARD, S. M. (partie grasse qui
est entre la couenne & la chair du
porc) *bacon.*

Laqd (pour larder) *lord.*

Lardé, ée, Adj. *larded, &c. V.
Larder.*

LARDENE, S. M. (oiseau qui man-
ge les abeilles) *a midwall.*

LARDER, V. A. (mettre des lar-
dons à de la viande) *to lard.*

* Larder (ou percer) de coups d'é-
pée, *to stick, or run through with a
sword.*

Laqd une carte (la mettre
parmi les autres) *to prick a card.*

Lardoire, S. F. (brochette servant
à larder) *a larding pin.*

LARDON, S. M. (petit morceau
de lard coupé en long) *a small slice
of bacon.*

* Lardon (un brocard, un mot pi-
quant) *wipe, a dry bob.*

Donner un lardon à quelqu'un, *to
give one a clean wipe, or a dry bob,
to rub him up, to nip him by the by,
to give him a rub.*

Laqd (supplément de la ga-
zette de Hollande) *the slip that comes
from Holland with the gazette.*

LARGE, Adj. (étendu d'un côté à
l'autre) *broad, wide, large.*

Du drap large, *broad or wide cloth.*

Une casaque large, *a large or wide
coat.*

* Conscience large, *a large conscience.*

* Avoir la conscience large (n'être
guère scrupuleux) *to have a large con-
science.*

* Un casuiste large (trop facile &
indulgent) *a casuist too easy, remiss,
or indulgent.*

* Large (libéral) *free, bountiful.*

Large, S. M. (largeur) *breadth,
width.*

Ce drap a une aune de large, *this
cloth is an ell wide.*

Laqd le large, courir ou se
mettre au large (alarguer, en termes
de mer) *to take sea-room, to bear off,
to stand for the offing, to stand aloof,
or to the offward.*

Un vent de terre nous chassa au
large, (ou en haute mer) *a wind that
blew from the shore drove us into the
main.*

Large, Adv. Ex. Cheval qui va
large, *a horse that goes wide.*

Au large, Adv. Ex. Etre logé au
large, (ou en grand espace) *to have
a great deal of room.*

Se mettre au large, *to get more
room.*

* Etre au large (ou à son aise) *to
have elbow-room, to be at ease.*

Laqd trois lieues au large de ce port,
three leagues off of that port.

Au long & au large, Adv. *far and
wide.*

Largement, Adv. (entièrement,
pleinement) *fully, intirely.*

Laqd Largement (abondamment)
largely, well, plentifully, abundantly.

Largeffe, S. F. (libéralité) *largess,
liberality, gift, dole, present, dona-
tive.*

Pièces de largeffe (que les hérauts
distribuent au peuple) *dolers.*

Largenr, S. F. (étendue d'un côté
à un autre par opposition à longueur)
breadth, wideness, largeness.

LARGUE, Adj. (terme de mer)
Ex. Vent large ou vent de quartier,
a quarter-wind.

Largue, S. M. (terme de mer)
sea-room, the off-ward or offing.

Prendre le large, alarguer, *to take
sea-room, to bear off, to stand aloof.*

Se mettre à la large, Adv. (alar-
guer) *to bear off, to stand aloof, or
to the off-ward, to stand for the of-
fing.*

LARIGOT, S. M. (espèce de flûte
ou de flageolet) *kind of flute or pipe.*

* † Boire à tire-larigot (boire beau-
coup) *to drink hand to fist, to quaff,
to tope briskly.*

LARIX, S. M. (forte d'arbre)
*larch-tree, mais le larynx est autre
chose.*

LARME, S. F. (goutte d'eau qui
sort de l'œil) *a tear.*

Répandre, verser, jeter des lar-
mes, *to shed tears.*

Laqd Larme (goutte de quelque li-
queur) *a drop.*

Laq Larmes (campanes, ou gouttes,
en Architecture) *guttas or drops in
Architecture.*

Larmier, S. M. (larme ou gouttière,
petite corniche qui est au haut
du toit) *the eave or drip of a house.*

Laqd Larmier (chaperon ou sommet
d'une muraille de clôture) *the brow-
or coping of a wall.*

Laqd Larmier (parties à côté des
yeux du cheval) *the eye-veins of a
horse.*

Laqd Larmier de cheminée (le cou-
ronnement de la souche) *the head of
the shaft of a chimney.*

Larmoyant, te, Adj. (qui pleure)
weeping, crying, in tears.

† LARMOYER, V. N. (pleurer)
to weep or cry, to shed tears.

† Lar-

‡ Larmoyeur, euse, S. M. & F. *weeper.*

LARRON, S. M. (celui qui dérobe furtivement) *a thief, a stealer, a rogue.*

☞ Larron (petite pellicule sèche qui est dans les plumes) *the pith of a quill.*

† Larronneau, S. M. (petit larron) *a little or young thief.*

Larronnelle, S. F. (celle qui dérobe) *a thief, a thieving or pilfering woman.*

LAS, lasse, Adj. (fatigué ou ennuyé) *weary, tired.*

† Las, Interj. *V. Hélas.*

LASCHE, *V. Lâche, and its derivatives accordingly.*

LASCIF, ve, Adj. (lubrique) *lascivious, lecherous, wanton, lustful.*

☞ Lascif (qui porte à la luxure) *lascivious, wanton.*

Paroles lascives, *wanton, smutty, or bawdy discourse.*

Lascivement, Adv. (d'une manière lascive) *lasciviously, lecherously, in a lascivious or lecherous manner, wantonly.*

Lascivité, S. F. (lubricité) *lasciviousness, lechery, wantonness, lust.*

☞ Lascivité (ce qui porte à la luxure) *lasciviousness, wantonness, smuttiness.*

Lassant, te, Adj. (qui fatigue ou qui ennuye) *wearisome, tedious, tiresome, unpleasant.*

Lasse, the feminine of las. J'ai tant marché que j'en suis lasse.

LASSER, V. A. *from las* (fatiguer ou ennuyer) *to weary, tire, or fatigue.*

Se laisser, V. Réfl. *to grow or be weary or tired.*

☞ Qui ne se lasse jamais (infatigable) *indefatigable.*

Lasset, *V. Lacet.*

LASSITUDE, S. F. (abattement de celui qui est las) *weariness, faintness, lassitude.*

Je sens des lassitudes par tout le corps, *I faint all over me.*

LASTE, S. M. (mesure de deux tonneaux. En termes de mer) *a last, a sort of measure of two tuns.*

LATE, S. F. (pièce de bois longue & plate) *a lath.*

Laté, ée, Adj. *lathed.*

LATER, V. A. (garnir de lates) *to lath.*

LATERAL, ale, Adj. (qui regarde le côté) *lateral, belonging to the side.*

Les parties latérales d'un chapiteau de colonne, *the sides of a pillar's capital.*

Latéralement, Adv. (d'une manière latérale) *laterally, side-ways, obliquely.*

LATIN, ne, Adj. *Latin or Latine.*

La langue Latine, *the Latin tongue.*

L'église Latine, *the Latin church.*

* † Le pays Latin (l'Université, le collège) *the University, the school.*

Terme de l'ancienne Géographie) *Latium.* Petit pays autour de Rome.

☞ Voile Latine (en termes de mer. Voile faite en triangle, qu'on nomme encore oreille de lièvre) *a smack sail.*

Latin, S. M. (la langue Latine) *Latin, or the Latin tongue.*

Latin de cuisine, *law Latin.* Terme bas.

* † Je n'entens pas le Latin (ou ce que vous voulez dire) *I don't understand what you mean.*

* † Il y a perdu tout son Latin (il y a perdu sa peine, il n'en a pu venir à bout) *he has lost his labour, he could make nothing on't.*

* † Je suis au bout de mon Latin (je ne fais plus où j'en suis) *I am past my Latin, or at my wits end.*

☞ Les Latins (ceux qui sont de l'église Latine) *the Latines.*

† Latineur, S. M. (pédant qui ne fait que du Latin) *a pedantick Latinist.*

Latinisé, ée, Adj. *latinized.*

LATINISER, V. A. (donner une terminaison Latine à un mot) *to latinize.*

† Latiniser, V. N. (parler presque toujours Latin) *to speak Latin, to come out always with one's Latin.*

Latinisme, S. M. (expression Latine) *a Latinism.* Qui ne s'ajuste pas à une langue moderne.

Latinité, S. F. (langage Latin) *Latin, the Latin tongue.* On dit la latinité en est bonne, ou elle ne vaut rien.

LATIS, S. M. (couverture de lates) *a covering of laths.*

LATITER, V. A. (terme de palais, cacher) *to conceal.*

LATITUDE, S. F. (distance de l'équateur aux poles) *latitude.* Ainsi il y a latitude septentrionale, & latitude méridionale. On dit encore, mais en Théologie, *latitudinaire*, pour signifier un Dr. qui ne reconnoit que peu d'articles fondamentaux, *a latitudinarian.*

LATRIE, S. F. Ex. Culte de latrerie, qu'on rend à Dieu seul, *the service or worship due to God alone.*

LATRINE, S. F. (privé, les lieux) *a privy, jakes, or house of office.*

LATTE, *V. Late, and its derivatives accordingly.*

LAVAGE, S. M. (action de laver) *washing.*

☞ Lavage (eau répandue) *slap, slapping, or slabbering.*

☞ Lavage (brenvage où il n'y a que de l'eau) *slop, or chip in porridge.*

LAVANDE, S. F. (plante aromatique) *lavender, a sweet-smelling plant.*

Lavende-aspic, *lavender-spike.*

Lavandier, S. M. (celui qui a soin de faire blanchir le linge du Roi) *a yeoman of the laundry to the King of France.*

Lavandière, S. F. (blanchisseuse) *laundress or washermoman.*

LAVARET, S. M. (poisson) *a whitish trout in the lakes of Savoy.*

Lavasse, S. F. (pluie subite & impétueuse) *a great shower.*

LAUDANUM, S. M. (composition de pharmacie) *laudanum.*

LAUDES, S. M. (partie de l'office divin) *laudes, part of the Roman morning-prayers.*

Lavé, ée, Adj. *washed, &c. V. Laver.*

† Lave-main, S. M. *a standing ewer with a cock to it, to wash one's hands.*

Lavement, S. M. (action de laver) *washing.* Il faut dire ablution par rapport à nos mystères, pour éviter l'équivoque. On dit aussi au propre les ablutions des Mahométans.

☞ Lavement (clistère) *a glistier.*

LAVER, V. N. (nettoyer avec quelque liqueur) *to wash.*

☞ Laver une barbe (pour la raser) *to lather a beard.*

* † Laver la tête à quelqu'un (le censurer, le réprimander) *to rattle one, chide, or reprimand him.*

* Se laver du crime dont on est accusé (s'en purger, s'en justifier) *to clear or justify one's self from the crime laid to one's charge.*

* Il ne sauroit s'en laver, *he cannot clear or justify himself.*

* Je m'en lave les mains (je ne veux point y avoir part) *I wash my hands on't, I'll not be concerned in it.*

☞ Laver (mouiller, baigner) *to wash or water.*

LAVETON, S. M. (grosse bourre qui sort des draps par la foulure) *short wool.*

Lavette, S. F. (torchon pour laver la vaisselle) *a clean cloth to wipe the pewter with after it is scoured.*

Laveur, S. M. Ex. Laveur de toisons (celui qui lave les toisons des brebis tondues) *he that washes the fleece when the sheep are sheared.*

Laveuse, S. F. Laveuse d'écuelles (celle qui lave la vaisselle) *a pewter-scourer.*

Lavis, S. M. (terme de dessinateur. Adoucissement qui se fait sur un dessin fait avec la plume ou avec le crayon) *wash.*

Lavoir, S. M. (lieu dans lequel on lave le linge) *a wash-house.*

☞ Lavoir ou évier (pierre creuse où on lave la vaisselle) *a sink, or square stone in a kitchen.*

☞ Lavoir (sorte de grande chaudière) *a great dish-water kettle.*

☞ Lavoir (vase dans les sacristies pour se laver les mains) *a laver.*

Lauréole, S. F. (espèce de laurier) *spurge-laurel.*

LAURIER, S. M. (arbre toujours vert) *the laurel or bay-tree.*

Laurier mâle, *laurel.*

Laurier femelle, *bay-tree.*

☞ Laurier (ou feuilles de laurier) *laurel or bay-leaves.*

* Lauriers (marques d'honneur qu'on donne aux guerriers) *laurels*.

* Lauriers (marques d'honneur qu'on donne aux poètes) *bays*.

Lavure, S. F. (eau dont on s'est servi à laver des écuelles) *dish-water*.

☞ Lavure de gantier, a *glover's wash*.

LAXATIF, ive, Adj. (qui lâche le ventre) *laxative, loosening, opening*.

Lay, &c. } V. { Lai, &c.
Laye, &c. } Laie, &c.

Layetier, S. M. (faiseur de layettes) a *box-maker*.

LAYETTE, S. F. (petit coffret) a *box*.

☞ Layette (petit tiroir) a *drawer*.

☞ Layette (tout l'équipage d'une femme en couche) *child-bed clothes or linen*.

LAZARET, S. M. (hôpital pour les pestiférés) *lazaretto or pest-house*.

L E

LE (article des noms masculins) *the*.

☞ Le, la (pronom relatif) *him, her, it*.

Où est cet homme? je le cherche, *where is that man? I look for him*.

Il la demande, *he asks for her*.

Où est mon livre? ne le voyez-vous pas? *where's my book? don't you see it?*

☞ Le voici, *here he is, here it is*.

Je le veux bien, *I will*.

La voici, *here she is*.

R. Quelquefois l'article, *le*, n'est pas exprimé en Anglois; *sometimes the article le is not express'd in English*.

Ex. Dans le dessein, *with design, in order to*.

Lé, S. M. (largeur d'une toile ou d'une étoffe entre ses deux lifières) *breadth, the breadth of cloth or stuff*.

† LE'ANS, Adv. (là-dedans) *within*.

LECHE, S. F. (tranche fort mince de quelque chose à manger) a *slice or collop*.

Léché, ée, Adj. *licked, licked up*.

* Léché (en parlant d'un ouvrage de peinture ou d'esprit) *licked, licked up*.

Léchefrite, S. F. (utensile de cuisine) a *dripping-pan*.

LE'CHER, Verb. Act. (passer la langue sur quelque chose) *to lick, to lick up*.

LEÇON, S. F. (chose prescrite pour apprendre) *lesson*.

☞ Leçon (instruction de vive voix que donne un maître, un professeur à ses écoliers) a *reading or lecture*.

Faire leçon, *to read or explain a subject in hand*.

* Leçon (précepte que l'on donne pour apprendre à monter à cheval, à danser, &c.) *lesson*.

☞ Leçon (précepte, instruction en général) *lesson, instruction, precept*.

☞ Leçon (petit chapitre de l'Ecriture qu'on lit à l'église) *lesson*.

Lecteur, S. M. (celui qui lit) a *reader*.

☞ Lecteur (régent, professeur) a *reader of lectures*.

☞ Lecteur (un des quatre ordres mineurs dans l'église) *lecturers or lectors*.

Lectionnaire, S. M. terme de liturgie, c'est le livre où se lisent, dans une église catholique R. certaines portions de nos écrits sacrés.

Lecture, S. F. (action de lire) *reading*.

☞ Lecture (étude) *reading, study*.

LEGAL, le, Adj. (qui est selon la loi) *legal, justifiable by law*. Ou qui concerne la loi.

☞ Légal (fidelle, plein de probité) *honest, just, faithful, upright*.

Légalement, Adv. (avec légalité) *honestly, dans les formes*.

Légalisation, S. F. *the making a writing authentick*.

LE'GALISER, Verb. Act. (terme de palais. Authentifier) *to make authentick*.

Légalité, S. F. (fidélité, droiture) *honesty, uprightness*.

LEGAT, S. M. (prélat préposé par le Pape) *Legate, a Pope's Legate*. Son Ambassadeur.

† Légit (ou legs) a *legacy*.

Légataire, S. M. & F. (celui ou celle à qui on a fait un legs) *legatee, the party to whom a thing is bequeathed*.

Légation, S. F. (charge ou office de Légit) *Legateship*.

* Je lui rendis compte de ma légation, *I gave him an account of my errand, or message*.

Légatrice, V. Légataire.

LE'GENDE, S. F. (livre de la vie des saints) *legend*.

☞ Légende (écriture gravée autour d'une pièce de monnoye ou d'une médaille) *the legend, the writing about the edge of a piece of coin or metal*.

LEGER, re, Adj. (qui ne pèse guère) *light, of small weight*.

☞ Léger (qui ne pèse pas ce qu'il doit peser. En parlant de la monnoye) *light, not of full weight*.

☞ Léger (aisé à supporter) *light, easy*.

☞ Léger (facile à digérer) *light, easy to be digested*.

☞ Chevaux légers, chevalerie légère, (cavalerie) *horse or light horse*.

* Léger (frivole, peu considérable) *light, slight, small, inconsiderable, trifling*.

* Léger (dispos, agile) *light, swift, or nimble*.

* Léger (volage) *light, fickle, uncertain*.

* Léger de cerveau, qui a la tête légère, (qui n'est pas trop sensé) *hare-brained, a little crack-brained*.

* Il est léger d'argent (il n'en a guère) *he is light of purse, or low*.

* Léger (superficiel) *light, small, superficial*.

* Légère teinture ou connoissance, a *smattering*.

* Cheval léger à la main (ou qui a la bouche bonne) a *light-born horse*.

De léger, Adv. (trop facilement) *lightly, easily*.

☞ Il croit de léger, *he is light of belief*.

A la légère, Adv. (légèrement) *lightly*.

* A la légère (inconfidérément) *rashly, foolishly*.

Légerement, Adv. (avec légèreté, d'une manière légère) *lightly*.

* Légerement (superficiellement) *lightly, slightly, superficially*.

* Légerement, (inconfidérément) *rashly, foolishly, unwarily*.

* Légerement (de léger) *lightly, easily*.

* Légerement (avec vitesse) *lightly, nimbly, swiftly*.

Légereté, S. F. (qualité de ce qui est peu pesant) *lightness*.

* Légereté (inconstance, instabilité) *levity, fickleness*.

* Légereté (imprudence) *lightness, foolery, folly, or piece of folly*.

* Légereté (agilité, vitesse) *lightness, nimbleness, swiftness*.

* Légereté d'une faute (par opposition à grièveté ou énormité) *the lightness or smallness of a fault*.

* La légèreté, ou la délicatesse, d'un trait d'esprit fait qu'il pénètre plus avant, & qu'il imprime quelque utile leçon, *the feather of a jest makes the arrow pierce the deeper, and leave some useful correction behind*.

LEGION, S. F. (corps de gens de guerre parmi les Romains) *legion*. De 5 à 6000 h.

* Légion (grand nombre) a *legion, a world, a vast number, a power*.

Légionnaire, S. M. (soldat d'une légion) *legionary*.

LEGISLATEUR, S. M. (celui qui établit des lois) *law-giver, law-maker, legislator*. On dit aussi légistrice, S. F.

Législatif, ive, Adj. (qui concerne les lois) *legislative*.

Ex. Pouvoir législatif (puissance législative, ou de faire des lois) *legislative power or authority, legislature*.

Législation, S. F. (pouvoir de faire les lois) *legislature*.

LEGISLATION, S. F. (puissance ou pouvoir de faire des lois) *legislature, legislative authority*.

Légit, S. F. (jurisconsulte) a *lawyer or civilian*.

Légitimation, S. F. (action de légitimer) *legitimation, or legitimating*.

LEGITIME, Adj. (qui a les conditions requises par la loi) *lawful*.

☞ Légitime (juste, équitable) *lawful, just, reasonable*.

Légitime, S. F. (portion que la loi donne aux enfans sur les biens des pères)

res & des mères) *portion, part or share that a child has by law in his parents estate.*

Légitimé, ée, Adj. *legitimated.*

Légitimement, Adv. (équitablement, avec raison) *lawfully, justly.*

LEGITIMER, Verb. Act. (déclarer légitime) *to legitimate.*

Légitimité, S. F. (qualité d'enfant légitime) *legitimacy.*

LEGS, S. M. (ce qui a été légué) *legacy, a gift by will.*

Légué, ée, Adj. *bequeathed, left by will.*

LE'GUER, Verb. Act. (donner par testament) *to bequeath or leave by will.*

LE'GUME, S. M. (petits fruits verts, comme pois, fèves, &c.) *pulse, such as beans, peas, and the like.* Pron. lé-gu-me.

☞ Légumes (herbes potagères, ou racines bonnes à manger) *herbs, roots, greens, sallatings.*

LEMME, S. M. (terme de Géométrie; proposition préparatoire) *a lemma.*

Lende, V. Lente.

Lémures, S. M. pl. (lutins, forte d'esprits, qui reviennent selon l'erreur populaire des anciens R. *spirits that walk by night, hobgoblins.*

LENDEMAIN, S. M. (le jour d'après, le jour suivant) *the next day, the day following.* Il se décline, le lendemain, du lendemain, au lendemain, &c.

LENDORE, S. M. & F. (lent, paresseux, qui semble toujours dormir) *a hum-drum.*

† LE'NIFIER, Verb. Act. (adoucir) *lenify or soften.* Il est vieux.

Lénitif, S. M. (drogue qui adoucit) *a lenitive.*

* Lénitif (adoucissement, soulagement) *lenitive, allay, mitigation, alleviation, ease.*

LENT, te, Adj. (tardif, qui n'est pas vite, qui agit avec peu de promptitude) *slow, slack, backward, dull, lazy, dilatory, heavy, lingering.*

Un homme lent, *a slow, heavy, dull man.*

Lent à punir, *slow or backward to punish.*

Poison lent, *a slow or lingering poison, that works but slowly.*

Pas lent, *slow or soft pace.*

☞ Fièvre lente (ou étique) *an hectic fever.*

☞ Feu lent, *a gentle soft fire.*

LENTE, S. F. (œuf dont s'engendrent les poux) *a nit.*

Lentement, Adv. (avec lenteur) *slowly, heavily.*

LENTÉUR, S. F. (tardiveté, paresse, manque d'activité) *slowness, heaviness, dulness, slackness, laziness.*

☞ Voyez avec quelle lenteur il s'applique à son travail, *see how dull he is at his work.*

LENTILLE, S. F. (forte de légume) *lentil, a small kind of pulse.*

☞ Lentille (tache rousse, rouffeur) *a freckle.*

Lentilleux, euse, Adj. (qui est semé de taches ou lentilles) *freckled.*

LENTISQUE, S. M. (forte d'arbuste) *lentisk, the lentisk or mastick-tree.* Toujours verd.

LE'ONIN, ne, Adj. *leonine.* Ex. Vers léonins (certains vers Latins de la basse latinité) *leonine verses: des vers Latins rimés.*

☞ Société léonine (société inégale, où le plus fort tire tout l'avantage de son côté) *an unequal society, wherein the stronger has the best share.*

LEOPARD, S. M. (bête féroce) *leopard.*

Léopardé, Adj. (terme de blason) Ex. Lion léopardé, *a lion passant, gardant, in heraldry.*

LEPRE, S. F. (ladrerie) *leprosy.* Dans le figuré, c'est l'obstination d'un cœur impénitent.

Lépreux, se, Adj. (ladre) *leprous, troubled with the leprosy.*

Un lépreux, S. M. (un ladre) *a leper, a lazarus.*

Léproserie, S. F. (hôpital pour les lépreux) *a lazaretto.*

LEQUEL, laquelle (pronom relatif ou interrogatif) *that, which, who.*

On a ouï trois témoins, lesquels ont déposé, *three witnesses have been heard that, or who deposed.*

Laquelle aimez-vous mieux? *which do you love best?*

Choisissez lequel vous voudrez, *chuse which you please.*

Les, the plural of le and la, the, them.

Lésard, arde, S. M. & F. (forte d'animal, très-ami de l'homme, a li-zard. Il s'écrit aussi avec un z.

Lése, V. Léze.

Lésé, ée, Adj. *wronged, aggrieved.*

LE'SER, V. A. (terme de pratique. Offenser, faire tort) *to wrong, or aggrieve.*

LE'SINE, S. F. (épargne industrielle & fardide) *sordid husbandry or housewifery, sparingness.*

LE'SINER, Verb. Neut. user de lésine, *to be a sordid husband or housewife, to be niggardly or sparing.*

LE'SION, S. F. (terme de palais, tort, dommage) *wrong, damage, grievance.*

Lesquels, the plural of lequel, which, who, that, the same makes in the feminine lesquelles.

LESSE, S. F. (espèce de cordon de chapeau) *bat-band.*

☞ Lesse (attache avec quoi l'on mène des chiens) *a leash for hunting-dogs.*

LESSIVE, S. F. (pour nettoyer le linge, &c.) *lye to wash with.*

Lessivé, ée, Adj. (cendres lessivées) *lye-ashes.* Pron. léci-é.

LEST, S. M. (terme de mer. Pierre, fable, &c, qu'on met au fond du vaisseau pour le tenir en équilibre) *the ballast or last of a ship.*

☞ Lest (certain poids ou mesure) *last, a sort of weight or measure.*

Lestage, S. M. (embarquement du lest) *lastage.*

LESTE, Adj. (propre, bien mis, richement accommodé) *spruce, fine, neat, in a neat or rich dress.*

Lesté, ée, Adj. *from lester, ballasted.*

Lestement, Adv. (d'une manière propre & riche) *neatly, finely, richly.*

LESTER, Verb. Act. (mettre du lest dans un vaisseau) *to ballast.* On dit aussi *lesteur*, forte de bateau de mer.

Leth (forte de mesure) V. Lest.

LETHARGIE, S. F. (profond assoupissement) *lethargy, the sleepy or drowsy disease.*

* Léthargie (insensibilité, nonchalance) *lethargy, insensibility.*

Léthargique, S. M. & F. (attaqué de la léthargie) *lethargick, that hath a lethargy.*

Léthargique, Adj. (qui tend à léthargie) *lethargick.*

LETON, S. M. (cuivre rendu jaune) *brass, yellow brass.* Ou *laiton*. pron. léton.

LETTRE, S. F. (un des caractères de l'alphabet) *letter.*

☞ Lettre (écriture) *hand or handwriting.*

☞ Lettre (épître, missive) *letter, epistle.*

☞ Lettre de change, *a bill of exchange.*

☞ Vous aurez souvent de mes lettres, *you will hear frequently from me.*

☞ Lettres circulaires, *circular letters.*

☞ Lettre de créance ou lettre en créance ou lettre qui porte créance, *credentials or letters of credence.*

* † Ce sont lettres closes (c'est un secret) *that's council, that's a secret.*

* Lettre (sens littéral) *letter or literal sense.*

Prendre une chose au pied de la lettre, *to take a thing literally, or in a literal sense.*

* Rendre à la lettre (ou mot à mot) *to render word for word.*

* Aider à la lettre (favoriser l'explication d'un endroit obscur ou corrompu) *to help the matter.*

* Lettres (science, littérature, les belles lettres) *learning, good literature.*

Un homme de lettres, *a learned or lettered man, a scholar.*

☞ Les SS. Lettres (les saintes Ecritures) *the holy Scriptures.*

☞ Lettres (certains actes de chancellerie) *letters.*

Lettres patentes, *letters patents, a patent.*

Lettres, S. M. Ex. Lettres royaux, *letters patents.*

☞ Lettres de récréance, *recredentials.*

☞ Lettres d'abolition, ou de remission, *a pardon of the malefactor who owns his crime.*

☞ Lettres

☞ Lettres de récision, *a writ to null or make void a contract.*

☞ Lettres de profession (les vœux d'une religieuse) *a nun's vows in writing under her hand, upon her entering into a monastery.*

† Avoir lettres de quelque chose (en avoir assurance) *to be sure of a thing.*

Lettré, ée, Adj. (qui a de l'érudition) *lettered, learned.* Un homme lettré & savant; les lettrés de la Chine, sorte de secte, qui ne reconnoissent d'autre divinité que le ciel.

Les personnes lettrées (les savans) *scholars, learned men, men of literature.*

Il est médiocrement lettré, *he is a pretty good scholar, he is a man of some literature.*

LU, luë, Adj. *from lire, read, &c., V. the verb.* Pron. *lu, lue.*

LEVAIN, S. M. (pâte aigrie) *leaven, ferment.*

Pain sans levain, *unleavened bread.*

☞ Levain (ou levure de bière) *yeast.*

* Levain (mauvaise disposition qui reste d'une maladie dans le corps) *spice, relics, remains of an old disease.*

* Levain (reste de haine, d'inimitié, &c.) *old grudge.*

Levant, Adj. M. (qui se lève) *rising.*

Ex. Le soleil levant, *the rising sun.*
Le levant, S. M. (l'orient) *the east, the levant.*

Levantin, ine, Adj. (qui sert sur la Méditerranée) *levantin, employed upon the Mediterranean.*

Levantin, ine, Adj. & S. M. & F. (natif du pays du levant) *levantin, born in the levant.*

C'est un levantin, *he was born in the levant.*

Lève, S. F. (espèce de cueiller à long manche pour jouer au mail) *a hollow mallet to play at mail.* On dit donc jouer de la masse, & jouer de la lève, de l'une quand on a beau chemin & qu'il ne s'agit que d'avancer, & de l'autre quand il faut lever la boule & la remettre dans la voye sans perdre que le moins qu'on peut.

Levé, ée, Adj. *lifted, heaved up, risen, &c. V. Lever.*

Main-levée (en termes de palais) *replevy, a law-term.*

☞ Pain levé, *leavened bread.*

* Marcher la tête levée (ou sans rien craindre) *to go bare-faced.*

Levée, S. F. (digue, chaussée) *bank, causey or mole.*

☞ Levée (tems auquel une assemblée se lève) *rising or breaking up.*

☞ Levée d'un siège, *the raising of a siege.*

☞ La levée (ou la séparation) du Parlement Britannique, *the rising or recess of the British Parliament.*

☞ Levée (ou recolte) des fruits, *gathering of fruits, crop, harvest.*

☞ Levée (recepte, collecte de de-

niers, d'impôts) *a levying, raising or gathering.*

☞ Levée (main au jeu des cartes) *a trick at cards.* On dit aussi un levé.

☞ Levée de gens de guerre, *levying, levy, or raising of soldiers.*

Faire des levées de soldats, *to levy or raise soldiers.*

☞ Faire des levées sur le peuple, *to raise taxes upon the people.*

☞ Il y a trop de toile, il faut faire une levée, *there's too much cloth, some on't must be cut off.*

* Faire une levée de boucliers, *V. Bouclier.*

LEVER, Verb. Act. (hausser) *to lift, heave, hold or raise up.*

Lever un fardeau, *to lift up a burden.*

Lever la main ou la tête, *to hold up one's hand or head.*

Lever (dresser une chose qui étoit couchée ou penchée) *to take up, to hold or lift up.*

Lever sa robe, *to take up one's gown.*

Lever la main devant le juge, *to hold up one's hand before the court.*

Lever une main (au jeu des cartes) *to take up a trick, to get a trick.*

* Lever l'étendard contre quelqu'un (lui déclarer la guerre ouvertement) *to declare war against one.*

Lever des soldats, des troupes, *to raise or levy soldiers or troops.*

* Lever le siège, *to raise, or quit the siege.*

* Lever le camp (décamper) *to break up, to decamp.*

* Lever le piquet (déloger) *to break up, to go away.*

* Lever le menton à quelqu'un (le soutenir) *to back or countenance one.*

☞ Lever (couper) une paire d'empeignes, *to cut out the upper leather of a pair of shoes.*

☞ Lever (couper) des griblottes, *to cut off slices of bacon.*

☞ Lever (acheter) de l'étoffe, *to take up or buy cloth.*

☞ Lever (faire expédier une copie d'un arrêt) *to take a copy of a sentence.*

☞ Lever (ou ôter) le chapeau, se découvrir, *to take or pull off one's hat.*

Lever le masque, *to take up, or pull off the mask.*

☞ Lever (ôter une chose de dessus une autre) *to remove, take up, take off, or take away.*

Lever le premier appareil, *to take off the first apparel, or dressing.* Terme de chirurgie.

* Lever une difficulté, ou un obstacle, *to remove, to take away a difficulty or rub.*

☞ Lever (ou tracer) le plan de quelque lieu, *to take or draw the plan of a place.*

☞ Lever (recueillir, amasser) *to gather.*

Lever les fruits ou les rentes d'une

terre, *to gather the fruits or rents of an estate.*

☞ Lever (exiger) des taxes, des impôts, *to raise or levy taxes.*

☞ Lever quelqu'un (l'aider à se lever, à s'habiller) *to take one up, to help him to dress himself.*

☞ Lever la garde, la sentinelle (mettre une nouvelle garde ou sentinelle) *to relieve.*

☞ Lever boutique, lever cabaret (commencer à tenir boutique ou cabaret) *to set up shop, to set up a tavern or alehouse.*

☞ Lever ménage, *to begin house-keeping, to begin the world.*

☞ Lever les oreilles, *to prick up one's ears.*

* Je n'oserois lever les yeux (ou aspirer) si haut, *I dare not aim or aspire so high.*

☞ LEVER, Verb. Neut. (se dit des semences, des oignons, des fleurs, &c. qui commencent à pousser hors de terre) *to rise, grow, or shoot.* L'ergot, forté de bled qui a perdu son germe, étant mis en terre ne lève point.

☞ Lever (se fermenter) *to rise, to ferment.*

☞ Son ventre commence à lever (elle grossit) *her belly begins to rise, she begins to have a great belly.*

☞ Faire lever une perdrix, *to spring a partridge.*

☞ Faire lever (ou partir) un lièvre, *to start a hare.*

* Lever le lièvre, Act. (proposer une difficulté, &c. dont on ne s'étoit point avisé) *to start a question, or difficulty.*

☞ Faire lever la pâte, *to leaven the dough.*

☞ Faire lever un siège, *to cause a siege to be raised.*

Se LEVER, V. Réfl. *to rise, to get up, to be stirring.*

☞ Se lever (cesser d'être assis, se tenir debout) *to rise, to get or stand up.*

Se lever (en parlant d'une assemblée) *to rise, to break up.*

Se lever (en parlant des astres. Commencer à paroître sur l'horizon) *to rise, or be up, or begin to appear.*

☞ Se lever (commencer. En parlant du vent, de la tempête) *to rise, arise, or begin to blow.*

Lever, S. M. (heure, tems auquel on se lève) *rising, levee.*

LEVEUR, S. M. (celui qui lève des droits seigneuriaux, des taxes, &c.) *a tax-gatherer.*

Leveure, S. F. (écume de bière qui sert de levain) *yeast.*

LEVIER, S. M. (bâton pour soulever & remuer quelque fardeau) *lever.*

Levis, Adj. M. Ex. Un pont-levis, *a draw-bridge.*

Lévite, S. M. Le clergé Israélite étoit composé du souverain pontife, des sacrificateurs & les lévites. Ces derniers

derniers étoient préposés à la garde du temple & à d'autres fonctions ministérielles, *a levite.*

LEVITIQUE, S. M. (le troisième livre du pentateuque, ou des cinq livres de Moïse) *Leviticus, the third book of the pentateuch.*

LEUR, *pronom possessif pluriel*, (de la troisième personne) *their, theirs, their own.*

⌘ Leur (*pronom personnel*) le pluriel de lui, *them, they.*

Je leur dis, *I told them.*

On leur fait tort, *they are wronged.*

Il faut leur donner quelque satisfaction, *they must have some satisfaction.*

LEVRAUT, S. M. (jeune lièvre) *a leveret or young hare.*

LEVRE, S. F. (le bord de la bouche) *the lip.*

⌘ Gouter quelque chose du bout des lèvres, *to taste a thing with the tip of one's tongue.*

* Je l'ai sur le bord des lèvres, *I have it at my tongue's end.*

* Rire du bout des lèvres (ou d'un rire forcé) *to laugh but from the teeth outward.*

LEVRETER, V. N. (faire des lièvres, en parlant de la hase, ou femelle du lièvre) *to kindle, as a hare does.*

Levrette, S. F. (femelle du levrier) *a grey-bound bitch.*

LEVRICHE, S. F. (femelle d'un petit levrier) *a little grey-bound bitch.*

LEVRIER, S. M. (from lièvre, sorte de chien) *a grey-bound.*

Levron, S. M. (jeune ou petit levrier) *a young or little grey-bound.*

* † Un jeune levron (un jeune étourdi) *a young hare-brained fellow.*

LEURRE, S. M. (d'oiseau de chasse) *a lure for a hawk.*

* Leurre (appas, amorce) *a lure, a decoy.*

Leurré, *éc*, Adj. (dressé au leurre) *lured.*

* Leurré (attrapé) *lured, decoyed, &c.*

* Il n'est pas encore fort leurré (ou déniaisé) *he has not yet learned wit enough.*

LEURRER, V. A. (dresser un oiseau au leurre) *to lure a hawk.*

* Leurrer (attirer à dessein de tromper) *to lure, to decoy, to trepan.*

* Leurrer (déniaiser) *to teach wit.*

Levure, *V.* Leveure, le premier vaut mieux.

Lexicon, S. M. Dictionnaire Grec. D'où on a fait *lexicographie.*

Lexive, *V.* Lessive.

Les, *'tis the plural of le.*

LEZARD, S. M. (sorte de reptile) *a lizard.*

Lézarde, S. F. *a lizard.*

LEZE, Adj. *F.* lèze-majesté, *high-treason, V.* Majesté.

LI

LIAIS, S. M. (pierre dure dont le grain est fort menu) *a very hard free-stone, whereof stair-steps and tomb-stones are commonly made.*

LIAISON, S. F. (union, jonction de plusieurs corps) *binding, fastening, linking, or joining together.*

Pour rendre la liaison des pierres plus ferme, *to make the binding of the stones the firmer, to make the stones bind better or better bound.*

⌘ Maçonnerie en liaison, *bound masonry.*

⌘ Liaison (lien) *bond or band, tie.*

⌘ Liaison (trait de plume qui lie les parties des lettres) *a stroke of the pen that joins the parts of letters.*

* Liaison (ce qui lie les parties d'un discours) *connexion.*

* La liaison des scènes (en termes de poésie dramatique) *the continuity of scenes.*

* Liaison (lien) d'amitié, *the bond, knot, or knitting of friendship.*

* Liaison (affinité, connexité, rapport) *connexion, connexity, coherence, affinity, congruity, relation.*

* Liaison (correspondance) secrète, *a secret correspondence or intelligence.*

* Liaison (union, amitié) *union, love, amity, friendship, familiarity, acquaintance.*

⌘ Cela donne de la liaison aux ingrédients, *that thickens the ingredients, or makes the ingredients incorporate well together.*

LIARD, S. M. (petite monnoye valant trois deniers) *a french farthing.*

* † N'avoir pas vaillant un liard (être fort pauvre) *to be worth little or nothing, not be worth a groat.*

Larder, *V.* Bourfiller.

LIASSE, S. F. (plusieurs papiers liés ensemble) *a bundle of papers.*

⌘ Laisse (ce qui sert à lier les papiers) *the bundle string.*

LIBATION, S. F. (épanchement de la liqueur que les païens offroient à leurs dieux) *libation.*

LIBELLE, S. M. (mémoire instructif dans un procès) *a libel, bill, or original declaration upon any action.*

⌘ Libelle (écrit diffamatoire) *a libel, an infamous or abusive writing.*

Libellé, *éc*, Adj. *declared upon.*

LIBELLER, V. A. (terme de pratique. Dresser un exploit) *to declare upon an action of trespass, debt, covenant, &c.*

LIBERAL, *le*, Adj. (qui aime à donner, généreux) *liberal, free, generous, bountiful.*

⌘ Les arts libéraux (par opposition aux arts mécaniques) *the liberal arts.*

⌘ Le libéral (le libre ou le franc) arbitre, *the free will.*

Libéralement, Adv. (avec libéralité) *liberally, freely, bountifully, generously.*

Libéralité, S. F. (vertu par laquelle on est libéral, ou le don que l'on fait libéralement) *liberality, bounty, generosity.*

Libérateur, S. M. (celui qui a délivré) *a deliverer, a saviour.*

Libératrice, S. F. *liberatrix.*

Libéré, *éc*, Adj. *freed, exempted, &c.*

LIBERER, V. A. (délivrer, exempter) *to free, to exempt, to rid out.*

⌘ Libérer de dettes, *to clear from debts.*

Se libérer. *V.* Réfl. (se délivrer) *to free one's self, to get from.*

Se libérer (payer ses dettes) *to clear or pay one's debts.*

LIBERTE, S. F. (libre ou franc arbitre) *liberty, or free will.*

⌘ Liberté (indépendance des commandemens d'autrui) *liberty, freedom.*

⌘ Liberté (pouvoir de faire quelque chose) *liberty, freedom, leave, free leave.*

⌘ Liberté (par opposition à servitude ou à prison) *liberty or freedom.*

⌘ Liberté (facilité, heureuse disposition naturelle) *freedom, free, or easy way, easiness, facility of writing, speaking, &c.*

⌘ Liberté (manière d'agir trop libre, ou hardie) *liberty, boldness, latitude, licentiousness.*

⌘ Prendre des libertés avec une femme, (être familier avec elle) *to take some liberties, or to be free or familiar with a woman.*

Prendre, se donner la liberté de faire une chose, *to take upon one's self, to presume, to make bold to do a thing.*

Il prend trop de liberté, *he takes too great a latitude.*

⌘ Avec liberté, en toute liberté (librement, hardiment) *freely, boldly, confidently.*

⌘ Liberté de ventre, *looseness, the having one's body open. V.* Libre.

⌘ Libertés (franchises, immunités) *liberties, privileges, exemptions.*

Libertin, *ine*, Adj. (licencieux, débauché) *lewd, licentious, debauched.*

Un libertin, S. M. (un esprit-fort, en matière de religion) *a libertine, a wit, a droll, a free thinker.*

Un libertin, S. M. (un débauché) *a libertine, a lewd man.*

Une libertine, S. F. (une débauchée), *a lewd woman.*

Libertinage, S. M. (état d'un esprit-fort) *libertinism, free thinking.*

⌘ Libertinage (débauche, trop grande licence) *lewdness, licentiousness, debauchery.*

LIBOURET, S. M. (terme de mer; ligne à pêcher des maquereaux) *a rod to fish mackerels with.*

LIBRAIRE, S. M. (celui qui vend ou qui fait imprimer des livres) *a bookseller, a stationer.*

La compagnie des libraires, *the company of stationers.*

D d d

Li-

Librairie, S. F. (Part & la profession de libraire) *book-trade, book-selling.*

LIBRE, Adj. (qui peut choisir ce qu'il lui plaît) *free, that has his free will.*

☞ Libre (indépendant) *free, independent.*

☞ Libre (qui n'est pas esclave, ou qui n'est plus prisonnier) *free, at liberty.*

☞ Libre (aisé, qui n'est point contraint ou gêné) *free, loose, easy, natural, unaffected.*

☞ Libre (sincère, franc, ouvert) *free, plain, downright, open, frank.*

☞ Libre (licentieux, téméraire) *free, loose, licentious, rash.*

Il se croit libre de ses premiers engagements, *he thinks himself free from his first engagements.*

☞ Il vous est libre de (vous pouvez) faire ce qu'il vous plaira, *you may do what you please.*

☞ Avoir le ventre libre, *to have one's belly loose, to be open.*

Se tenir le ventre libre, *to keep one's belly loose, or one's body open.*

Librement (franchement) *freely, plainly, frankly, openly.*

☞ Librement (d'une manière aisée) *freely, easily.*

LICE, S. F. (carrière, lieu pour les courses ou autres exercices) *lists.*

* Entrer en lice ou dans la lice (s'engager dans une dispute) *to enter the lists.*

LICE, S. F. (femelle de chien de chasse destinée à faire race) *a bound-bitch.*

LICE, S. F. (sorte de fabrique de tapisserie) *Ex. Tapisserie de haute-lice, tapestry.*

LICENCE, S. F. (permission) *licence, leave, permission, power; licence is seldom used in this first sense.*

☞ Licence (liberté trop grande) *licence, liberty, latitude.*

Licence poétique, *a poetical licence.*

☞ Licence (dérèglement dans les mœurs) *licentiousness, lewdness.*

☞ Licence (tems qu'on est sur les banes dans une faculté avant que d'obtenir le second degré) *the time after which a master of arts is Licentiate, before he takes the degree of Doctor.*

☞ Licence (second degré en Théologie, en Médecine, ou en Droit) *a Licentiate's degree.*

☞ Licences ou lettres de licence, *a Licentiate's diploma.*

Licencié, Adj. *disbanded.*

Un Licencié, S. M. (celui qui a fait sa licence dans une faculté) *a Licentiate, one that has power to practise in any art.*

Licencier, S. M. (action de licencié des troupes) *a disbanning.*

LICENCIER, V. A. (congé dier des troupes) *to disband.*

Se licencié, V. Réfl. (s'émanciper) *to grow licentious, to take too much liberty, or too great a latitude, to be so bold as.*

Licencieusement, Adv. (d'une manière licencieuse) *licentiously, lewdly, dissolutely.*

Licencieux, euse, Adj. (défordonné) *licentious, lewd, loose, dissolute, disorderly.*

LICITATION, S. F. (terme de palais. Enchère) *auktion.*

LICITE, Adj. (qui est permis) *lawful, allowed of, or allowable.*

Licitement, Adv. (sans aller contre la loi) *lawfully.*

Licol, V. Licou.

LICORNE, S. F. (sorte d'animal sauvage) *an unicorn.*

LICOU, S. M. (chevêtre) *a halter.*

Il traîne son licou, son train de vie le mènera à la potence) *he'll come to the gallows, he'll be hanged at last.*

LICTEUR, S. M. (officier qui marchait devant les magistrats Romains, portant un faisceau de verges avec la hache) *lictor, a sort of beadle among the ancient Romans.*

LIE, S. F. (ce qui est de plus grossier dans une liqueur & qui va au fond) *dregs or grounds.*

☞ De la lie, ou de la lie de vin, *dregs or lees.*

☞ Tirer le vin de la lie, *to rack wine.*

La lie du peuple (la plus basse & la plus vile populace) *the dregs of the people, the riff-raff of the people, the rascality, the mob.*

Lié, ée, Adj. *tied, bound fast, &c. V. Lier.*

* Un discours bien lié, *a coherent discourse, a discourse that hangs well together.*

LIEGE, S. M. (espèce de chêne verd) *the cork-tree; Qu'on ne doit pas confondre avec Liège, Leodium, ville municipale, sur la Meuse.*

☞ Liège (l'écorce de cet arbre) *cork.*

Bouchon de liège, *a cork.*

Liégé, ée, Adj. *corked.*

LIEGER, V. A. (terme de pêcheur) *to cork.*

Ex. Liéger un filet, y mettre le liège, *to cork a net.*

LIEN, S. M. (ce qui sert à lier une ou plusieurs choses) *a string, tie, band, or bond.*

☞ Lien (l'endroit où l'on met la ficelle d'un chapeau) *the string-place of a hat.*

☞ Liens (corde ou chaîne dont un prisonnier est attaché) *bonds, chains, or irons.*

* Liens (servitude) *bonds, chains, bondage, slavery.*

* Lien (tout ce qui attache & unit les personnes ensemble) *tie, band, knot.*

P. Méchant chien, court lien, prov. *a curst cur must be tied short.*

LIENTERIE, S. F. (dévoyement dans lequel on rend les alimens comme on les a pris) *lientery.*

LIER, V. A. (serrer avec quelque

chose, attacher) *to tie, bind, knit, fasten, or make fast.*

☞ Lier (faire un nœud) *to tie or make a knot.*

☞ Lier un tonneau avec des cerceaux, *to hoop a cask or vessel.*

☞ Lier (joindre ensemble) *to join or put together.*

☞ Lier (épaissir, rendre épais) *to thicken, or make thick. Une sauce bien liée.*

* Lier bien un discours (en joindre les parties) *to make a coherent or well compact discourse.*

☞ Lier (faire) une partie de chasse, *to make a hunting-match.*

* Lier (unir ensemble) *to tie, knit, unite, or join.*

* Lier (faire) amitié avec quelqu'un, *to knit, or join friendship with one, to engage in a friendship with him.*

* Lier (entrer en) conversation avec lui, *to join conversation or discourse with him.*

* Cet entretien lia entre eux une étroite familiarité, *that conversation bred by degrees a strict familiarity amongst them.*

* Lier (astreindre, obliger) *to tie up, bind, or oblige, to lay an obligation upon.*

Se lier, V. Réfl.

* Il s'est lié avec les Princes d'Allemagne, (il a fait une ligue avec eux) *he has made a league with the Princes of Germany.*

☞ Se lier (s'épaissir) *to thicken, or grow thick.*

LIERRE, S. M. (plante rampante) *ivy.*

☞ Lierre terrestre, *ale-hoof or ground-ivy. On en met quelquefois dans la bière.*

† LIESSE, S. F. (terme de l'Ecriture sainte, joie) *gladness, joy, exceeding joy. Vieux.*

LIEU, S. M. (toute sorte d'espace, endroit) *place or room.*

Voici un beau lieu, *here's a fine place.*

* Ces bas lieux (la terre) *the earth.*

☞ Lieu de plaisance (jolie maison à la campagne) *a fine seat in the country.*

☞ Lieu (appartement ou pièce d'une maison) *room.*

Il y a bien du lieu dans cette maison, *there's a great deal of room in that house.*

☞ Lieu (place, rang) *place, rank.*

* Lieu (endroit, tems favorable pour faire ou dire quelque chose) *place, time.*

* Lieu (sujet, raison) *cause, reason, matter.*

* Lieu (occasion) *way, occasion.*

Vous avez donné lieu à cela, *you was the occasion of it.*

Un vilain lieu ou un mauvais lieu (un bordel) *a stew, a bawdy-house.*

☞ Lieu (famille, race) *family, birth, extraction.*

Il vient de bon lieu, *he comes of a good family.*

S'allier en bon lieu, *to marry into a good family.*

Illu de bas lieu, *meanly born, or extracted.*

☞ Aimer, faire l'amour en bon lieu (aimer une personne de mérite) *to fix one's love upon a deserving person.*

☞ Cheval qui porte en beau lieu (qui porte bien la tête) *a horse that carries his head well.*

* Je tiens, je fai cela de bon lieu (ou de bonne part) *I have that from very good hands.*

☞ Lieu (endroit, passage) d'un livre, *place or passage in a book.*

☞ Lieux communs (discours sur des matières générales qui peuvent entrer en divers sujets) *common places, topics.*

☞ En quelque lieu que (par tout où) *wheresoever, whithersoever.*

En aucun lieu (précédé d'une négative, nulle part) *no-where.*

En tout lieu (par tout) *every-where.*

Il n'a ni feu, ni lieu (il n'a rien) *he has not a hole to creep in, he has no house, nor harbour.*

☞ Lieu (place qu'une personne ou une chose tient pour une autre) *place, room, stead, lieu.*

Il a été mis en son lieu & place, *he was put in his place and stead.*

Au lieu de cette somme, *in lieu of that sum.*

Au lieu de travailler, il jouë, *instead of working he plays.*

☞ Tenir lieu de père à quelqu'un (lui servir de père) *to be as a father to one.*

Ces exercices, avec une grande sobriété, lui tenoient lieu de tous les remèdes, *those exercises, with great sobriety or temperance, supply'd him with all manner of physick.*

Au-lieu, *whereas, when, whenas, or while.*

☞ Les lieux d'une maison (les aïsemens, le privé) *a house of office, a convenient or necessary-house.*

☞ Se porter sur les lieux (ou à l'endroit marqué & indiqué) *to go upon the place.*

LIEUË, S. F. (mesure de chemin) *a league.*

LIEUR, S. M. (celui qui lie les gerbes pendant la moisson) *the tyer, the labourer that ties up the sheaves in harvest-time.*

LIEVRE, S. M. (sorte d'animal sauvage) *a hare.*

† Un bec de lièvre (qui a la lèvre de dessus fendue) *a hare lip.*

* † Mémoire de lièvre (méchante ou courte mémoire) *short or bad memory.*

* † Gentilhomme à lièvre (ou de peu de conséquence) *a country squire.*

Lieutenance, S. F. (charge de Lieutenant) *lieutenancy, a Lieutenant's place.*

LIEUTENANT, S. M. (officier qui

est immédiatement sous un chef) *a Lieutenant.*

Lieutenant de Roi dans une province, *the Lord Lieutenant of a county.* Ou dans une ville. C'est celui qui y commande la garnison, au défaut du Gouverneur.

Lieutenant général, *Lieutenant general.*

☞ Lieutenant d'une compagnie de soldats, *Lieutenant of a company of soldiers.*

Lieutenante, S. F. (la femme du Lieutenant) *a Lieutenant's lady.*

LIGAMENT, S. M. (terme d'Anatomie, sorte de tendon) *ligament.*

Ligamenteux, se, Adj. (plein de ligamens, en parlant des plantes) *full of ligaments, stringy.*

Ligature, S. F. (bande d'étoffe dont les chirurgiens lient les membres) *ligature, band.*

☞ Ligature (manière de lier) *ligature, binding.*

LIGE, S. M. (droit de relief que le seigneur prend sur son vassal) *ligeance or ligeancy.*

Lige, Adj. (qui doit le droit de lige au seigneur) *lige, subject, vassal.*

Hommage lige, hommage plein, *full homage, allegiance.*

Ligeance, S. F. (redevance, devoir lige) *ligeance or ligeancy.*

Ligement, Adv. *by ligeance, or allegiance.*

† Lignage, S. M. (tous ceux d'une parenté) *family, lineage, offspring.*

Lignager, S. M. (qui est de même lignage qu'un autre) *one of the same family.*

Lignager, Adj. Ex. Retrait lignager (en termes de pratique) *a power of redemption.*

LIGNE, S. F. (trait simple considéré sans largeur ni profondeur) *line, a mathematical line.*

Une ligne d'écriture, *a line in writing.*

Mettre un mot à la ligne, ou mettre à linea, (commencer une autre ligne) *to make a new line.*

☞ Mettre ou tirer en ligne de compte (employer sur la dépense d'un compte) *to set or put to account, to charge.*

☞ Ecrire, mettre, tirer une somme hors ligne (l'écrire à la marge) *to set a sum on the margin.*

☞ Ligne (cordeau) *line, small cord.*

Ligne à pêcher, *a fishing-line.*

☞ Ligne (en termes de guerre, rang, rangée) *line.*

☞ Ligne (retranchement) *line, intrenchment.*

☞ La ligne ou la ligne équinoxiale, (l'équateur, cercle de la sphère) *the line, or the equinoctial line.*

☞ Ligne (suite des descendans dans une généalogie) *line, race.*

☞ Ligne (mesure, la douzième partie d'un pouce) *line, the twelfth part of an inch.*

☞ Lignes (traits) de la main, *the lines of the hand.*

Lignée, S. F. (race) *stock, family, off spring, issue, race.*

LIGNEUL, S. M. (fil poissé dont se servent les cordonniers) *shoemaker's thread.*

LIGNEUX, se, Adj. (boiseux) *ligneous, woody.*

LIGUE, S. F. (union, confédération) *league, confederacy.*

☞ Ligue (complot, cabale) *confederacy, combination, faction, club, party.*

LIGUER, V. A. (unir dans une même ligue) *to unite or join in a league, to confederate, to combine.*

Ligueur, S. M. Ligueuse, S. F. (qui étoit de la ligue sous Henri III. & IV.) *a leaguer.*

LILAS, S. M. (arbre ou arbrisseau) *the lilach, arabian bean, or pipetree.*

LIMACE, S. F. ou limas, S. M. (insecte rampant sans coquille) *a slug, or a slug-snail, or dew-snail.*

Limaçon, S. M. ou colimaçon (insecte rampant avec coquille) *snail.*

☞ Limaçon de mer, *a periwinkle.*

☞ Escalier en limaçon (ou à vis) *a winding stair-case.*

LIMAILLE, S. F. (petite partie de métal que la lime fait tomber) *file-dust, filings. On dit aussi limure.*

Limaille d'or, *gold-dust.*

Limaille d'argent, *silver-dust.*

LIMANDE, S. F. (poisson de mer plat) *a burt or bret fish.*

Limas, V. Limace.

LIMBES, S. M. (lieu où, à ce qu'on dit, étoient les âmes saintes avant la mort de notre Sauveur) *limbo.*

LIME, S. F. (outil de fer ou d'acier) *a file.*

* Passer la lime sur un ouvrage (le polir) *to polish a piece of work.*

☞ Lime de marée (écume des bords de la mer) *the sea-froth.*

LIME, S. F. (sorte de petit limon) *a sort of lemon. Il vient de l'Espagnol, una lima.*

Limé, ée, Adj. *filed, &c. V. Limer.*

LIMER, V. A. (amenuiser avec la lime) *to file or file off.*

* Limer (polir, corriger avec soin un ouvrage d'esprit) *to polish or finish.*

Limeur, S. M. (celui qui lime) *a filer.*

Limeur, S. F. (action de limer) *filings.*

LIMIER, S. M. (gros chien de chasse) *blood-bound, lime-bound.*

Liminaire, Adj. F. Ex. Epître liminaire, (ou dédicatoire) *an epistle dedicatory, a dedication.*

Limitation, S. F. (fixation, restriction) *limitation, restriction, modification.*

LIMITES, S. F. (bornes) *limits, bounds, boundaries, borders.*

* Limites (au figuré) *limits, bounds.*

Limité, ée, Adj. (borné) *bounded, limited, confined, stinted.*

* Esprit limité (petit esprit) *a small, narrow*

narrow or shallow wit, a wit of small capacity.

LIMITER, V. A. (borner, restreindre, modifier) *to limit or set bounds, stint, or confine.*

Limitrophe, Adj. (qui est sur les limites) *neighbouring, bordering upon, adjacent, lying near to.*

LIMON, S. M. (forte de citron) *a lemon or pome-citron.*

☞ Limon (bouë, bourbe) *mud or slime.*

☞ Limon (une des deux pièces de bois d'un chariot entre lesquelles on attèle un cheval) *a shaft of a cart.*

☞ Limon (pièce de bois qui sert à porter les marches d'un escalier) *the stringboard of a stair-case.*

Limonade, S. F. (boisson où on met du jus de citron) *limonade.*

Limonadier, S. M. (celui qui fait & qui vend de la limonade) *a maker or seller of lemonade.*

Limoneux, se, Adj. (bourbeux, plein de limon) *slimy, muddy.*

☞ Limoneux (marécageux) *oozy, marshy.*

Terrein limoneux, *oozy, or marshy ground.*

Limonnier, S. M. (arbre qui porte les limons) *a lemon or citron-tree.*

☞ Limonnier (cheval qu'on attèle au limon d'une charrette) *a filler or thill-horse.*

LIMOUSIN, S. M. (nom des habitants d'une province de France) *Limousin.*

☞ Limousin (forte de maçon) *a mason or bricklayer, a rough-waller.*

Limousinage, S. M. (ouvrage de limousin) *rough-wallling.*

LIMPIDE, Adj. (terme dogmatique, clair & net, en parlant de l'eau & du vin) *limpid, clear.* Il ne se dit que des liqueurs.

Limpidité, S. F. *limpidity, limpidity, clearness.*

LIN, S. M. (forte de plante) *line, or flax.*

☞ Lin, ou graine de lin, *linseed.*

☞ Toile claire de lin, ou de fin lin, *lawn.*

LINCEUL, S. M. (drap de lin) *a sheet.* Les draps d'un lit.

LINEAMENT, S. M. (trait de visage) *lineament, feature.*

LINGE, S. M. (toile coupée pour quelque usage) *linen, linen-clothes.*

☞ Linge (morceau de linge pour envelopper quelque chose) *rag, linen-rag, cloth.*

Linge à barbe, *a shaving-cloth.*

Linger, S. M. Lingère, S. F. (qui fait & qui vend du linge) *a seamster, a seamstress.*

Lingerie, S. F. (commerce de linge) *linen-trade.*

☞ Lingerie (lieu dans un couvent de religieuses où l'on ferre le linge) *the place of a nunnery where the linen is kept.*

LINGOT, S. M. (masse ou barre de quelque métal) *an ingot or wedge.*

Lingotière, S. F. (moule pour faire des lingots) *an ingot-mould, a wedge-mould.*

LINIERE, S. F. (from lin, femme qui achète & revend du lin) *a flax-woman.*

☞ Linière (terre semée de lin) *a flax-plot.*

LINIMENT, S. M. (espèce d'onguent) *a liniment, or thin ointment.*

LINON, ou linomple, S. M. (toile de lin très-déliée) *lawn.*

LINOT, S. M. (le mâle de la linotte) *the cock-linnet.*

LINOTTE, S. F. (oiseau de chant) *a linnet.*

LINTEAU, S. M. (bois qui se met en travers au dessus d'une porte ou d'une fenêtre) *lintel, the head-piece over a door or window.*

Linx, V. Lynx.

LION, S. M. (animal féroce & très-courageux) *a lion.* C'est un cœur de lion.

☞ Lion (un des douze signes du zodiaque) *leo, one of the twelve celestial signs.*

Lionceau, S. M. (le petit d'un lion) *a lion's whelp, a young lion.*

Lionne, S. F. (femelle du lion) *a lioness.* Elle parut alors comme une lionne, à qui on a enlevé ses petits.

LIPOTHYMIE, S. F. (défaillance des esprits) *lypothermy, fainting or swooning.*

LIPPE, S. F. (lèvre d'en bas lors qu'elle est trop grosse & trop avancée) *a great blubber, or pouting under-lip.* C'est un Prince à grosse lippe.

Lippée, S. F. (bouchée) *a mouthful.*

Un chercheur de franchises lippées (un écornifleur) *a spunger, or small feast.*

LIPPITUDE, S. F. (chassie) *lippitude, blearedness.*

Lippu, ue, Adj. (qui a la lèvre d'en bas trop grosse & trop avancée) *blubberlipp'd.*

Liquéfaction, S. F. (action de liquéfier, ou de fondre) *liquefaction.*

Liquéfié, ée, Adj. *liquefy'd, &c.*

LIQUEFIER, Verb. Act. (fondre) *to liquefy, melt, dissolve, or make liquid.*

Se liquéfier, V. Réfl. *to liquefy, to grow or become liquid, to melt.*

LIQUEUR, S. F. (substance fluide) *liquor.*

☞ Liqueur (boisson) *liquor, drink.*

☞ Vin qui a de la liqueur (qui est doux) *luscious wine.*

Liquidation, S. F. (action de liquider, en matière d'affaires) *a settling or clearing.*

Liquide, Adj. (qui a ses parties fluides & coulantes) *liquid.*

☞ LIQUIDE (en parlant des lettres L, M, N, R) *liquid.*

* Liquide (clair & net. En parlant d'affaires) *clear.*

Liquidé, ée, Adj. *cleared, settled.*

Liquidement, Adv. (d'une manière liquide) *clear.*

LIQUIDER, V. A. (terme de pratique. Rendre clair & certain) *to clear or settle.*

Liquidité, S. F. (qualité des corps liquides) *liquidity.*

LIRE, V. N. (parcourir des yeux ce qui est écrit ou imprimé, soit qu'on préfère les mots ou qu'on ne les préfère pas) *to read.*

☞ Lire (étudier) *to read or study.*

* Lire (pénétrer dans la connoissance de quelque chose de caché) *to read or discover, to penetrate into.* Il li-soit dans l'avenir.

LIRON, V. Loir.

LIS, S. M. (forte de plante) *lily.*

☞ Lis ou fleur de lis, *a lily.*

☞ Fleur-de-lis (en armoires) *flower-de-luce.*

☞ Fleur de lis (marque dont on flétrit certains criminels en France) *flower-de-luce or mark wherewith malefactors are branded.*

Lis, *the second person of the verb lire.* Lis ta leçon, lisez votre chapitre.

Lisé, ée, Adj. *bordered.*

LISERER, V. A. (terme de brodeur. Border) *to border.*

LISER ou liferon, S. M. (ou herbe aux cloches) *bind-weed, rope-weed, or withy-weed.*

☞ Lifet (vercoquin, chenille de vigne) *vine fretter, the devil's gold-ring.*

† Liseur, S. M. Liseuse, S. F. (celui ou celle qui lit) *reader.* C'est un grand liseur.

LISIBLE, Adj. (aisé à lire) *legible, easy to read.* L'écriture du Sr. R. n'étoit pas lisible, au moins dans ses lettres.

Lifiblement, Adv. (d'une manière lisible) *legibly.*

LISIÈRE, S. F. (extrémité d'un drap ou d'une étoffe) *list of cloth or of a stuff.*

☞ Lisière de toile, *the selvage of linen cloth.*

☞ Lisière de petit enfant (dont on se sert pour le promener) *a young child's leading strings to walk it by.*

* Lisière (extrémités d'un pays) *border.*

* De grandes lisières de montagnes, *a long chain or ridge of hills.*

LISSE, Adj. (uni & poli) *sleek, smooth.*

Lissé, ée, Adj. *sleeked, smoothed, made smooth.*

LISSE, Verb. Act. (rendre lisse & poli) *to sleek, smooth or make smooth.*

Lissoire, S. F. (marbre, verre, &c. pour lisser) *a sleek-stone.*

Lissure, S. F. (polissure faite avec un lissoir) *sleeking.* On dit aussi un lisseur.

LISTE, S. F. (catalogue de plusieurs noms) *list, roll or catalogue.* Prononcez l's.

LISTEAU

LISTEAU ou listel, S. M. (terme d'Architecture) a small square, an out-jetting brow, or member of a pillar.

LIT, S. M. (meuble où l'on se couche pour reposer ou pour dormir) a bed.

Etre au lit de la mort (être mourant) to be on one's death bed, to be a dying.

Lit de parade, a bed of state.

Lit de veille, a pallet-bed.

Lit de repos, a couch.

Lit d'ange, an angel-bed.

☞ Lit (ou le bois du lit) a bedstead.

Lit (le matelas & le lit de plume) bed.

Lit de plume, feather-bed.

☞ Le lit (ou le canal) d'une rivière, the chanel of a river.

* Lit (ou couche de quelque chose) bed or lay.

☞ Un enfant du premier, ou du second lit (ou mariage) a child by the first or second wife.

☞ Lit (droit fil de vent principal) the chief point of the wind.

Tenir le lit du vent (cingler à fix quarts de vent, près du rumb d'où il vient) to go close by the wind, or near the wind.

LITANIE, S. F. (prière qu'on lit ou qu'on chante dans des églises) the litany.

LITE, S. M. (sorte de fromage) a sort of cheese. C'est aussi une ceinture funèbre dans une église.

LITEAU, S. M. (lieu où repose le loup durant le jour) the haunt of a wolf.

LITERAL, le, Adj. (qui est selon la lettre) literal. Ainsi on distingue le sens mystique du sens littéral.

Litéralement, Adv. (à la lettre) literally.

Littérature, S. F. (érudition, doctrine) literature, learning, erudition.

LITHARGE, S. F. (composition de plomb & d'écume d'argent) litharge.

Lithophage, S. M. (petit ver qui se trouve en certaines pierres) lithophagus.

Lithotomie, S. F. terme de chirurgie, l'art de tailler, & lithotomiste celui qui possède cet art, qui l'exerce, lithotomy, and lithotomist.

LITIÈRE, S. F. (from lit, voiture où l'on se fait porter) litter, to be carried in.

☞ Litière (paille &c. que l'on met sous les chevaux & autres animaux) litter, straw.

☞ Cheval sur la litière (malade ou estropié) a sick or lame horse.

* † Il est sur la litière (il est malade au lit) he is sick a-bed, he is bedrid.

* † Faire litière de quelque chose (la prodiguer) to throw a thing about like dirt, to lavish it.

Litigant, ante, Adj. & Subst. (plai-

deur, plaideuse) litigant, a suitor, one that is at law.

LITIGE, S. M. (contestation en justice) litigation, strife, law-suit.

Litigieux, se, Adj. (dont on est en différend) litigious. On dit aussi, c'est un esprit litigieux.

Litispendance, S. F. (tems durant lequel un procès est pendant) the time during which the law-suit is depending, litispendance.

LITRE, S. M. (ceinture peinte de noir autour d'une église, avec des armoires) a black girdle with coats of arms round the upper part of a church.

LITRON, S. M. (forte de mesure) a wooden measure, containing somewhat more than a pint.

LITURGIE, S. F. (l'ordre, les cérémonies & les prières du service divin) a liturgy. Il vient d'un mot Grec, qui signifie le service, savoir le service divin.

LIVECHE, S. F. (forte de plante) lewage.

LIVIDE, Adj. (qui est de couleur plombée & tirant sur le noir) black and blue, livid. On dit aussi lividité.

LIVRAISON, S. F. (action de livrer) delivery. Il ne se dit qu'entre marchands.

LIVRE, S. M. (volume de papier relié) a book. (& aussi de parchemin.) Livre imprimé, a printed book.

Livre de comptes, a book of accompts.

Les marchands & négocians ont plusieurs sortes de livres de comptes, savoir : merchants and traders have several books of accompts, viz :

1. Le mémorial ou brouillard, the memorial or waste-book.

2. Le journal, the journal or day-book.

3. Le grand livre, the lieger.

4. Le livre de caisse, the cash-book.

5. Le virement de parties, a transfer-book.

6. Le bilan, a balance-account.

7. Le livre de facture (en dedans & en dehors) the invoice-book, inward and outward.

8. Livre de marchandises en commission, a commission-book.

9. Livre de port de lettres, a postage-book.

Rapporter du journal au grand livre, to post from the journal to the lieger.

☞ Livre (partie d'un ouvrage d'esprit) a book. Comme par exemple, les offices de Cicéron, sont divisés en trois livres.

LIVRE, S. F. (forte de poids) a pound. Ainsi on dit vingt livres pesant.

☞ Livre (monnoye de compte, valant vingt sous en France) a livre.

☞ Livre sterling (monnoye de compte d'Angleterre) a pound sterling, twenty shillings. Il y a aussi en Flandres des livres de gros, qui sont fix flor. de Hollande.

R. Il fait de cent sous quatre livres, & de quatre livres rien, he brings his

noble to nine pence, and his nine pence to nothing.

Livré, ée, Adj. (from livrer) delivered, delivered up, V. Livrer.

LIVRE'E, S. F. (habits de couleur dont on habille les laquais, cochers, &c.) livery.

☞ Livrée (gens de livrée) livery-men.

☞ Livrée de la noce (rubans & couleur que l'on donne aux noces) wedding-favour.

☞ Livrée (substance & entretien de certains officiers chez le Roi) board-wages, or allowance.

LIVRER, Verb. Act. (mettre en main, mettre au pouvoir) to deliver or deliver up.

Livrer bataille, to engage or join battle.

☞ Livrer un assaut à une place, to storm a place.

☞ Livrer (abandonner, laisser aller) to give or deliver up, to abandon, to devote.

Les mondains livrent leurs cœurs aux voluptés, the worldlings deliver or give up their hearts, or abandon themselves to voluptuousness.

☞ Une parole qu'il a lâché le livra (ou le découvrit) a word he dropt betrayed or discovered him.

☞ Livrer (garantir, assurer) to warrant.

Je vous livre cette femme-là mariée avant qu'il soit un an, I warrant that woman married before a year comes about.

Se livrer, V. Réfl. to give one's self up, or over, to surrender, to abandon one's self.

Il se livre à toutes sortes de passions, he gives himself over, he abandons himself to all manner of passions.

☞ Il s'est entièrement livré à la maison de Guise, he is entirely devoted to the house of Guise.

Livré à l'avarice, addicted to avarice.

☞ Se livrer (se découvrir) to betray one's self.

☞ Livrer chance au jeu de dés, to throw a main.

* Elle savoit qu'un éclaircissement la livreroit, she knew that an éclaircissement would betray her.

† LIVRET, S. M. (petit livre) a little book. Il se dit quelquefois par mépris.

Liure, S. F. (de lier) binding.

LOBE, S. M. (terme d'Anatomie) lobe. L'enveloppe.

☞ Lobe (de légumes & graines) cod or shell of pulse and seeds.

LOCAL, le, Adj. (qui appartient au lieu) local, of place.

Locante, Adj. Ex. Chambre locante, a room ready furnished to be let, a hired lodging.

Loger en chambre locante, to be in lodgings.

LOCATAIRE, S. M. & F. (qui loué une maison ou une partie de maison) *a tenant or lodger.*

D † LOCATI, S. M. (carrosse de louage) *a hackney coach.*

Locatif, ve, Adj. (qui regarde le locataire) *of or belonging to the tenant.*

LOCHE, S. F. (petit poisson) *a loach.*

LOCHER, V. N. (il se dit du fer d'un cheval qui branle) *to be loose.*

* † Il a toujours quelque fer qui loche (il a toujours quelque incommodité) *he is ever ailing or wanting something, he has always some ailment or other, * † his shoe always wrings him in some place or other.*

LOCUTION, S. F. (phrase) *locution, expression, phrase.*

LODIER, S. M. *a quilted counterpane.*

LODS, S. M. (terme de pratique) *Ex. Lods & ventes. Fines of alienation.*

LOF, S. M. (terme de marine. Partie depuis le mât du vaisseau jusqu'à un de ses bords ou la moitié du vaisseau divisé par une ligne de poupe en proue) *the loof of a ship.*

Tenir le lof (ferrer le vent) *to keep the loof, to keep the ship close to the wind.*

Aller au lof, ou bouter de lof (prendre le vent de côté) *to spring the loof, to sail near the wind, to lay tack-a-broad.*

Au lof (terme de commandement) *aloof, spring your loof, loof-up.*

Être au lof (ou sur le vent) *to be to the windward, to have the weather-gage.*

Lof pour lof (virer vent arrière) *tack about.*

LOGARITHME, S. M. (terme d'Arithmétique & de Géométrie) *logarithm.*

LOGE, S. F. (hutte) *shed, lodge, hut, or cabin.*

Loge (à la comédie) *a box, in a play-house.*

Loge (dans une foire) *a booth in a fair.*

Loge (où l'on enferme les fous) *a box or cell in a mad-house.*

Logé, ée, Adj. *lodged.*

* J'en suis logé-là (c'est ma pensée, ou mon humeur) *I am of that mind, that's my humour or temper.*

* Vous voyez où nous en sommes logés, (on en quel état sont nos affaires) *you see how our case stands.*

* Logeable, Adj. (où l'on peut loger commodément) *convenient.*

Maison logeable, *a convenient house.*

Logement, S. M. (appartement) *lodging or apartment.*

Donner des logemens de gens de guerre à quelqu'un, *to quarter soldiers upon one.*

Logement (en termes de guerre) *a lodgment in a siege.*

LOGGER, V. A. (donner la retrai-

te ou le couvert) *to lodge, harbour, or give a lodging to.*

Loger (mettre en quartier) des soldats, *to quarter soldiers.*

* Loger (ou placer) ses affections en bon lieu, *to lodge or place one's affections well, to love a deserving person.*

Loger, V. N. (habiter, demeurer) *to lodge, lie, live, or dwell.*

Se loger, V. Réfl. (se bâtir une maison) *to build a house for one's own use.*

Se loger (prendre un logement) *to take a lodging.*

Se loger ou faire un logement (en termes de guerre) *to lodge one's self, to make a lodgment.*

Logette, S. F. (petite loge) *a little lodge or cabin.*

Logicien, S. M. (qui fait ou qui étudie la logique) *a logician.*

LOGIQUE, S. F. (science qui enseigne à raisonner) *Logick.*

LOGIS, S. M. (habitation, maison) *house, home, lodging, habitation.*

Corps de logis (partie principale d'un bâtiment) *main house.*

Corps de logis (appartement) *part of a house, apartment.*

Logis (hôtellerie) *an inn.*

LOGISTIQUE, S. M. (supputation algébrique) *logistical.*

LOGOGRIFE, S. F. (espèce d'énigme) *a kind of symbol in enigmatical words.*

LOI ou loy, S. F. (toute sorte de droit écrit) *law.*

Loi (ordonnance) *law, statute, ordinance, decree.*

Loi (précepte, commandement) *law, precept, command.*

Gens de loi, *lawyers.*

* Ranger un état sous ses loix (sous sa puissance ou son autorité) *to subdue a state, to bring it under one's dominion.*

* Les loix de l'honneur, de la bien-séance, &c. *the laws of honour, decency, &c.*

* Les loix du devoir m'y obligent, *my duty binds me to it.*

* Faire la loi (disposer avec une autorité absolue) *to give laws, to command.*

LOIN, Adv. (à grande distance) *far, far off, a great way, a great way off, at a distance, or great distance.*

Il demeure loin, bien loin, ou fort loin, *he lives far off, or very far off.*

Allez-vous si loin? *do you go so far?*

Entendre de loin, *to hear a great way off, or at a great distance.*

Un fusil qui porte loin, *a gun that carries a great way.*

P. Pas à pas, on va bien loin, *P. fair and softly goes far.*

* Voir venir quelqu'un de loin (voir son intention) *to see whereabouts one is, to see what he would be at.*

* Revenir de loin, ou de bien loin (réchapper d'une maladie périlleuse

ou d'un extrême danger) *to have a great escape.*

* Rejetter, renvoyer quelque chose bien loin (la rebuter) *to reject a thing.*

* Aller loin (faire des progrès) *to go far, to go a great way.* Ce jeune homme ira loin.

* Aller loin (s'engager bien avant) *to go far or a great way, to engage deep.*

* Mener, porter loin, &c. *V. Mener, Porter.*

* Cela va plus loin (cela est de plus de conséquence) que vous ne pensez, *that's of greater consequence than you imagine.*

* Parens de loin (ou dans un degré fort reculé) *relations a great way off.*

* Il ne le portera pas loin (il ne demeurera pas long-tems impuni) *he shan't go long unpunished, I'll soon be even with him.*

Prévoir de loin ce qui doit arriver, *to foresee a great way off, or long before, what will happen.*

Au loin, *a great way off.*

Loin à loin, de loin à loin, *at a great distance.*

Bien-loin de, bien-loin que (au lieu de, tant s'en faut que) *far from, instead of.*

Bien-loin que cela soit, *it is so far from being so.*

Plus loin, *farther.*

LOIN, (Prép. de lieu, qui a la même signification que loin, Adverbe) *far, far off, a great way off, at a great distance.*

Loin de la ville, *far, or a great way from town.*

Loin d'ici, *a great way off, far from hence.*

Loin d'ici, loin de nous (arrière d'ici ou de nous) *away, awant, he gone.*

P. Qui est loin des yeux, est loin du cœur, *P. out of sight, out of mind.*

* Il est loin de son compte, *he'll be out in his account or reckoning.*

* Ils sont encore tous deux loin de compte ou bien loin de compte (en parlant de deux personnes qui sont en marché) *they two differ still very much.*

Lointain, ne, Adj. (éloigné du lieu où l'on est) *far, remote.*

Les lointains, S. M. (ce qui paroît de plus éloigné dans un tableau) *the deepenings of a picture.*

LOIR, S. M. (espèce de rat sauvage) *a dormouse.*

Loisible, Adj. (permis) *lawful.*

LOISIR, S. M. (tems où on n'a point d'affaires) *leisure, spare time.*

A loisir (sans se presser) *leisurely, at leisure.*

Loisir (espace de tems suffisant pour faire quelque chose) *time.*

Lombaire, Adj. (qui appartient aux lombes) *lumbar or lombary.*

LOMBES, S. M. pl. (terme d'Anatomie. Les cinq vertèbres de la partie

tie inférieure de l'épine du dos) *the loins*.

L'on, *V. On*.

LONG, gue, Adj. (étendu d'un bout à un autre) *long*.

* † Avoir les dents bien longues (être fort affamé) *to be sharp set, or to be almost starved*.

Long (étendue en durée) *long, great*.

Ex. Long tems, *a great or a long while*.

Bail à longues années (bail emphytéotique, qui est pour plus de neuf ans) *a long lease*.

Assignation à longs jours (quand on donne un délai plus long qu'il n'est porté par l'ordonnance) *a summons to a long day*.

Long-tems (dans un sens adverbial) *long*.

Ex. Long-tems auparavant, ou après, *long before, or long after*.

Je ne l'ai pas vu depuis long-tems, *I han't seen him this great while*.

Affez-long-tems, *a pretty while*.

* Long (lent, tardif) *long, tedious, slow*.

* Long, S. M. (longueur) *length, long*.

Etre couché tout de son long, *to lie at one's length, to lie sprawling along*.

Une chambre qui a 20 pieds de long, *a room twenty foot in length, or twenty foot long*.

* Savoir le court & le long d'une affaire, *to know the short and the long of a business*.

Prendre le plus long (aller par le plus long chemin) *to go the longest way about, to go a great way about*.

Au long, tout au long, Adv. (amplement) *at large*.

Le long, du long, au long, Prép. (de lieu, en côtoyant) *along, all along*.

Long-jointé, ée, Adj. *long-jointed*.

Un cheval long-jointé (qui a le pâturon long) *a long-jointed horse*.

Longanimité, S. F. (patience) *longanimity, long suffering, forbearance, long patience*.

LONGE, S. F. (partie du quartier de derrière d'un veau) *loin*.

Ex. Une longe de veau, *a loin of veal*.

Longe (courroie) *a strap or thong of leather*.

† Longis, S. M. (homme fort lent) *a lungis, a long winded or slow man, a slowback, a drowsy or dreaming lusk, a lingerer*.

Longitude, S. F. (terme d'Astronomie & de Géographie) *longitude*.

Longue, *the feminine of long*.

De longue main, Adv. (depuis long-tems) *a long while since or ago, of long standing*.

Je le connois de longue main, *he is an old acquaintance of mine*.

A la longue, Adv. (avec le tems, à la continué) *at long run, at the long run, in time*.

Longuement, Adv. (durant un long tems) *long, a long time, a great while*.

Longuet, te, Adj. (un peu long) *pretty long*. Votre prédicateur est un peu longuet.

Longueur, S. F. (étendue ou durée de ce qui est long) *length*.

Tirer en longueur (différer) *to draw out in length, to put off, to prolong, to delay, to spin*.

Une affaire qui tire en longueur, *a business that lingers, or goes heavily on*.

Longueur (lenteur, délai) *delay*.

LOOC, S. M. (électuaire liquide) *loche or lobeck*.

† LOPIN, S. M. (morceau de quelque chose à manger) *gob, gobbet, lunch, bit, or morsel*.

† LOQUE, S. F. (pièce d'habit déchiré, haillon) *rag, tatter*.

LOQUET, S. M. (sorte de fermeture qui s'ouvre en haussant) *the latch of a door*.

Loqueteau, S. M. (petit loquet) *a little latch*.

† LOQUETEUR, euse, Adj. (pauvre, déchiré, couvert de haillons) *ragged, beggarly*.

LOQUETIE, S. F. (petite pièce) *a little piece*.

Lorgnadé, S. F. (action de lorgner) *ogle, ogling*.

Lorgné, ée, Adj. *ogled*.

LORGNER, V. A. *to ogle*.

Lorgnette, S. F. *a spying glass*.

Lorgneur, S. M. euse, F. *an ogler*.

LORLOT, S. M. (sorte d'oiseau) *loriot, wit-mall, a sort of bird*.

LORMIERS, S. M. (titre que prennent les éperonniers & les felliers) *lorimers or loriners*.

LORS de, Adv. (au tems de) *at the time of, when*.

Ex. Lors de son élection, *at the time of his election, when he was elected*.

Pour lors, Adv. (en ce tems-là) *then, at that time*.

Dès-lors, Adv. (dès ce tems-là) *ever since, from that time*.

Lors que, Adv. (quand) *when, at the time*.

† LOS, S. M. (louange) *praise*.

Ou si voulez à payer ce sera quand votre los & renom finira, *Marot*.

Losange, S. F. (figure géométrique) *lozenge*.

Losangé, ée, Adj. (terme de blason) *lozenge*.

LOT, S. M. (portion d'un tout qui se partage entre plusieurs personnes) *lot, portion, share*.

Lot, *V. Motelle*.

LOTTERIE, S. F. (from lot; sorte de blaque ou jeu de hazard) *a lottery*.

LOTION, S. F. (terme de pharmacie. Action de purger en lavant) *lotion, washing*.

LOTIR, V. A. (faire des lots d'une chose à partager) *to share, to divide into lots*. Ainsi on dit bien loti, ou mal loti, c'est-à-dire bien ou mal

partagé. On dit encore *lotisseur*, S. M. c. à d. celui qui fait les lots, *distributer*.

Lots, *V. Lods*.

LOUABLE, Adj. (digne d'être loué) *commendable, to be commended, laudable, praise-worthy, worthy of praise*.

Louable (terme de Médecine. Qui est de la qualité requise) *laudable or good*.

Louablement, Adv. *laudably, commendably*.

LOUAGE, S. M. (action de donner à louage) *a letting out*.

Louage (action de prendre à louage) *a hiring*.

Carosse ou cheval de louage, *a hackney-coach or horse*.

* † Femme de louage, *a common hackney, a crack, a prostitute*.

Louage (ou prix du louage d'une maison) *the rent of a house*.

Le louage d'un cheval, *the hire of a horse*.

LOUANGE, S. F. (éloge) *praise, commendation*.

Digne de louange, *praise worthy*.

Louanges empoisonnées, *mock praise, praises that carry a sting in the tail*.

† Louanger, V. A. (donner des louanges) *to praise or commend*.

† Louangeur, S. M. (donneur de louanges) *a praiser, a flatterer*.

LOUCHE, Adj. (qui a la vue de travers) *squint-ey'd, that looks askew*.

* † Expression louche (ambiguë) *a dubious or ambiguous expression*.

LOUCHER, V. N. (regarder de travers) *to squint or look askew*.

Loué, ée, Adj. (pris à louage) *hired*.

Loué (baillé à louage) *let or let out*.

Loué (à qui on a donné des louanges) *praised, commended, &c. V. Louër*.

Lové, ée, Adj. (from lover) *coiled*.

LOUER, V. A. (prendre à louage) *to hire*.

Louër (donner à louage) *to let or let out*.

LOUER, V. A. (donner des louanges) *to praise or commend*.

Louër (ou remercier) Dieu, *to praise or thank God*.

Se louer de quelqu'un, V. Réfl. (témoigner en être content) *to be well satisfied with one*.

LOVER, V. A. (plier un cable en rond en forme de cerceaux) *to coil a cable*.

LOUEUR, S. M. (flateur) *a praiser or flatterer*.

LOUIS ou louis d'or, S. M. (espèce de monnoye) *a lewis d'or, or French pistole*. Il faut distinguer les vieux louis sous Louis XIII. & Louis XIV. qui ne valoient intrinsèquement qu'une pistole d'Espagne, des louis neufs sous Louis XV. qui valent à peu-près une guinée.

Payer

♣ Payer en louis d'or & d'argent (on ne le dit guère qu'en terme de pratique) *to pay in gold and silver.*

LOUP, S. M. (animal sauvage) *a wolf.*

♣ Loup marin (sorte de poisson de mer) *base, a kind of sea-fish.*

♣ Loup (ulcère qui vient aux jambes) *a malignant ulcer in the legs.*

♣ Vesse de loup, *V. Vesse.*

♣ Loup (masque de velours) *a mask.*

♣ Loup cervier (animal sauvage, lynx) *a lynx.*

♣ Loup-garou (homme qu'on dit se transformer en loup) *a wolf-man or were-wolf.*

* Loup-garou (homme d'humeur farouche) *an owl, an unsociable man.*

♣ Enfermer le loup dans la bergerie (ne guérir le mal qu'à demi) *to patch up a disease. Pallier le mal.*

P. Quand on parle du loup on en voit la queue, *talk of the devil and he'll appear.*

P. Qui se fait brebis; le loup le mange, *P. daub yourself with honey and you'll never want flies.*

♣ Marcher en pas de loup (ou doucement à dessein de surprendre) *to tread gingerly like a thief.*

* Entre chien & loup (pendant le crépuscule) *at twilight, betwixt hawk and buzzard.*

LOUPE, S. F. (excrescence de chair) *a wen.*

♣ Loupe (bosse ou gros nœud) d'arbre, *the knob of a tree.*

♣ Loupe (verre convexe des deux cotés qui grossit les objets) *a round magnifying glass.*

LOURD, de, Adj. (pesant) *heavy, clutternly, unwieldy.*

* Lourd (grossier, stupide) *heavy, dull, blockish, duncical.*

* Lourde faute (ou faute grossière) *a gross or great fault.*

* Lourd (difficile, malaisé) *heavy, hard.*

Lourdaude, S. F. (grossière & mal adroite) *an awkward wench.*

Lourdaut, S. M. (un homme grossier & mal adroit) *a dunce, block-head or logger-head, an awkward fellow.*

Lourdement, Adv. (pesamment) *heavily.*

* Lourdement (grossièrement) *blockishly, grossly.*

* Lourdement (en mal-adoit) *awkwardly.*

† Lourdisse, S. F. (action de lourdaud) *blockishness, dulness, awkwardness.* On dit aussi *lourderie.*

LOUTRE, S. M. & F. (animal amphibie) *an otter.*

LOUVE, S. F. (la femelle du loup) *a she-wolf.*

* Louve (femme abandonnée) *a lascivious woman, a common whore, a punk.*

♣ Louve (pièce de fer qu'on attache à la corde d'une grue) *stings, or iron pincers.*

LOUVER, V. A. (terme de maçon, faire un trou dans une pierre pour y faire entrer la louve) *to make a hole in the stone to heave it up.*

Louvet, S. M. (loup de médiocre taille) *a wolf of a moderate size.*

Louveteau, S. M. (petit loup) *a young wolf.*

♣ Louveteaux de maçon, *wedges of iron.*

LOUVETER, V. N. (faire des petits en parlant de la louve) *to whelp, as a she-wolf.*

Louveterie, S. F. (tout ce qui regarde la chasse du loup) *wolf-hunting.*

Louvetier, S. M. (officier du Roi qui est le chef de la chasse au loup) *the master of the wolf-hunters, an officer appointed for wolf-hunting.*

Louvette, S. F. (sorte de ver) *a tick.*

LOUVIER, terme de marine, *V. Louvoyer.* Pron. *lou-vi-er*, 3 syll.

Louvière, S. F. (tanière du loup) *the haunts of a wolf.*

LOUYOYER, V. N. ou louvier, termes de marine, (bordager, courir plusieurs bordées pour mieux profiter du vent) *to board, to bolt to and again, to laveer.*

LOXODROMIE, S. F. (pratique & calcul sur mer pour conduire un vaisseau) *loxodromy.* C'est-à-dire, course qui n'est pas directe.

LOY, *V. Loi.*

Loyal, le, Adj. (fidelle) *loyal, faithful, trusty, honest.*

♣ Vin loyal & marchand (bien conditionné) *marketable wine.*

♣ Cheval loyal (qui obéit de toute sa force) *a gentle horse that gives exact obedience to the rider.*

Loyalement, Adv. (avec fidélité, sans supercherie) *loyally, faithfully, honestly.*

Loyauté, S. F. (fidélité, probité; ce mot commence à vieillir) *loyalty, fidelity, honesty.*

LOYER, S. M. (prix de louage d'une maison ou d'un héritage) *rent.*

† Loyer (salaire d'un serviteur ou d'un ouvrier) *hire, salary, wages.*

† * Loyer (récompense) *reward, recompence.*

Lozange, *V. Lofange.*

L U

† LUBIE, S. F. (fantaisie impertinente, caprice extravagant) *a maggot, or crotchet, a ridiculous fancy, a whim.*

† Lubieux, se, Adj. (capricieux) *maggot-headed, maggoty, full of crotchets, whimsical.*

Lubricité, S. F. (lascivité) *lechery, lasciviousness, wantonness, incontinency, D + lubricity.*

LUBRIQUE, Adj. (lascif, impudique) *lecherous, wanton, lascivious, D + lubricious.*

Lubriquement, Adv. (d'une mani-

re lubrique) *wantonly, lasciviously.*

LUCARNE, S. F. (fenêtre de galetas) *a dormer-window, a loover.*

LUCIDE, Adj. (terme dogmatique. Qui luit de soi-même) *lucid, bright, light.*

Lucratif, ve, Adj. (qui apporte du lucre) *lucrative, profitable.*

LUCRE, S. M. (gain, profit) *lucre, gain, profit.* Le mot vient du Latin *lucrum*, qui signifie la même chose.

LUETTE, S. F. (morceau de chair à l'entrée du gosier) *the palate or uvula.*

Luette abbatuë, *the palate of the mouth down.*

LUEUR, S. F. (from luire, clarté foible ou affoiblie) *light, or glimmering light.*

♣ Lueur (splendeur) *brightness.*

* Lueur (petite lumière, avis) *glimpse, hint, information, advice.*

Comme il vit que je m'étois refermé, après avoir jetté cette petite lueur, *as he perceiv'd I was shy, and stood again upon the reserve, after the hint I had given him.*

LUGUBRE, Adj. (funébre, triste) *mournful, doleful, moanful, sad, or melancholy.*

Lugubrement, Adj. (d'une manière lugubre) *mournfully, dolefully, moanfully.*

LUI (pronom de la troisième personne au masculin) *he, him.*

♣ Lui (se met quelquefois au lieu de à elle, & alors il se rend en Anglois par) *her.*

Ex. Ma femme a été chez vous, lui avez-vous parlé? *my wife has been at your house, did you speak to her?*

LUIRE, V. N. (éclairer, jeter de la lumière) *to shine, to glister, to give light.*

* Votre feinte luit (ou paroît) dans vos yeux, *one may read deceit in your eyes, your eyes betray you.*

Luisant, te, Adj. (qui luit) *shining, glittering, bright, light.*

♣ Ver luisant (forte d'insecte) *glow-worm.*

LUITE, *V. Lutte, &c.*

LUMIERE, S. F. (clarté, splendeur) *light, or brightness.*

♣ Lumière (bougie, chandelle, ou lampe) *light, candle, or lamp.*

* Lumière (intelligence, connoissance) *light, understanding, parts, knowledge.*

* Lumière (éclaircissement, indice) *light, insight, hint.*

* Lumière (grand & illustre personnage) *light, an eminent, or illustrious man.*

* Lumière (petit trou de la culasse d'une arme à feu) *the touch-hole of a gun.*

* Mettre un livre en lumière (l'imprimer, le rendre public) *to set forth, to publish, or put out a book.*

* Vous avez trop de lumière pour ne pas entendre ces choses, *your understanding*

derstanding is too clear, or too much enlightened not to apprehend these things.

* Il a besoin de toutes ses lumières, pour trouver des fuites, *what parts he has will but just serve his turn, to help him with a good come-off.*

* Commencer à voir la lumière, ou la lumière du jour (naître) *to be born.*

* Il a perdu la lumière, il est privé de la lumière (il est aveugle) *he has lost his eye-sight.*

☞ Lumières (endroits éclairés d'un tableau) *lights in painting.*

* Les lumières de Dieu découvrent nos défauts jusques dans les replis de nos âmes, *the most secret recesses of our souls lie all open to God's all-seeing eye.*

* Il ordonna un jeûne de trois jours, pour obtenir les lumières du ciel dans une affaire si importante, *he ordained a fast for three days, in order to consult heaven, or to obtain the divine assistance, in so important an affair.*

Lumignon, S. M. (mèche de la chandelle, bougie ou lampe qui brûle) *snuff, wick, or cotton of a candle, the match of a lamp.*

LUMINAIRE, S. M. (terme de l'Ecriture. Corps naturel qui éclaire) *luminary or light.*

☞ Le luminaire (les torches, cierges & lampes) d'une église, *the lights of a church.*

* † Luminaire (les yeux) *the eyes, the eye-sight.*

Lumineux, fe, Adj. (qui a, qui jette de la lumière) *luminous, lucid, bright, full of light.*

Il développe tous ces faits d'une manière fort lumineuse, *he sees all those facts in a very clear light, he explains those matters in a very clear manner.*

Lunaire, Adj. (qui appartient à la lune) *lunar.*

Ex. Mois ou année lunaire, *a lunar month or year.* L'année lunaire n'a que 354 jours.

Lunaire, S. F. (forte d'herbe) *lunary, or moot-wort.*

Lunaison, S. F. (révolution de la lune) *lunation.*

Lunatique, Adj. (fou, dont la folie augmente ou diminue selon le cours de la lune) *lunatick, mad, frantick, or sick at certain times of the moon.*

☞ Cheval lunatique (qui a la vue chargée de tems en tems) *a moon-eyed horse.*

Un lunatique, S. M. *a lunatick or madman.*

* Lunatique (homme fantasque & capricieux) *a fantastical or whimsical fellow.*

Lundi, S. M. (second jour de la semaine) *munday or monday.*

LUNE, S. F. (planète qui éclaire pendant la nuit) *the moon.*

* † Coucher à l'encontre de la lune (ou dehors) *to lie without doors all night.*

* † Vouloir prendre la lune avec les dents (vouloir faire des choses impossibles) *to attempt impossibilities.*

Part. I.

possibles) *to attempt impossibilities.*

* † Tenir de la lune, être un peu fou, *to be a little crack-brained.*

☞ Cheval fujet à la lune (ou lunatique) *a moon-eyed horse.*

* † Avoir des lunes (être fujet à des caprices) *to be full of whims or crotchets.*

Demi-lune, S. F. (ouvrage de fortification) *half moon in fortification.*

Lunettier, S. M. (faiseur de lunettes pour la vue) *spectacle-maker.*

LUNETTE, S. M. (verre taillé pour aider la vue) *glass.*

Lunette d'approche, ou de longue-vue, *a prospective-glass, a telescope.*

Lunette à facettes, *a multiplying-glass.*

Lunette à puces (ou microscope) *a microscope or magnifying-glass.*

☞ Lunette de chapon, de poulet, &c.) *the merry-thought of a capon or chicken.*

☞ Lunette (ou siège) de privé, *the seat of a bouse of office.*

Lunette de chaise-percée, *the seat of a close-stool.*

☞ Lunette où se met le crystal d'une montre, *the crystal case of a watch.*

Lunette de toit (petite ouverture faite sur le toit d'une maison) *a little dormer window.*

☞ Lunettes (au pluriel. Deux verres assemblés dans une même encaissure pour mettre sur le nez) *spectacles.*

LUPIN, S. M. (espèce de légume, pois sauvage) *lupine, a sort of pulse.* On nomme lupinaire celui qui les vend.

Luferne, V. Luzerne.

Lustrale, Adj. Ex. Eau lustrale (dont se servoient les prêtres chez les anciens Romains pour purifier le peuple) *lustral or holy-water.* D'où est venue l'eau bénite.

LUSTRE, S. M. (éclat de quelque chose de poli, de lissé) *lustre or gloss.*

Le lustre, ou l'éclat des couleurs, *the lustre, brightness, briskness, or vivacity of colours.*

Le lustre d'un drap, *the gloss of a cloth.*

☞ Lustre (composition pour donner du lustre) *gloss.*

* Lustre (éclat, splendeur du mérite, de la beauté, &c.) *lustre, splendor, brightness.*

☞ Lustre (chandelier à plusieurs branches & suspendu) *a chandelier, a branch, or a branched candlestick, a great sconce.*

☞ Lustre (espace de cinq ans) *lustrum, the space of five years among the ancients.*

☞ Le passe-velours garde long-tems son lustre, *the flower-gentle keeps fresh a long time.*

Lustré, ée, Adj. *that has a gloss upon it.*

Lustré, S. M. (ou taffetas lustré) *lustring or lute-string.*

LUSTER, V. A. (donner le lustre à une étoffe, à un chapeau, &c.) *to set a gloss upon.* On dit aussi lustrer, S. M. celui qui fait donner le lustre aux étoffes. Il y en a qui disent aussi lustrer, Adj. c'est-à-dire, qui a du lustre, de l'éclat.

LUT ou LUTH, S. M. (instrument de musique) *a lute.*

☞ Lut (matière dont les chymistes bouchent les vases qu'ils mettent au feu) *lute, clay, or loam.*

Luté, ée, Adj. (bouché avec de lut) *luted.*

LUTER, V. A. (enduire ou boucher de lut) *to lute or cover with clay.*

Luthier ou lutier, S. M. (artisan qui fait toutes sortes d'instruments de musique) *a musical instrument-maker.*

LUTIN, S. M. (esprit folet) *a hobgoblin.*

Un lutin (un méchant garçon) *an unlucky boy.* Il se dit aussi pour le féminin, témoin la chanson : A ce chien de lutin je suis las d'être en butte ; malgré-bleu de la pute, Qu'on m'apporte du vin.

Faire le lutin, ou LUTINER, Verb. Neut. (faire le démon, tempêter) *to make a deadly noise, to tear or bluster.*

LUTRIN, S. M. (pupitre élevé dans le chœur d'une église) *a reading desk or chorister's desk in a church choir.*

LUTTE, S. F. (combat où l'on se prend corps à corps) *wrestling.* Il faut écrire lutte, S. F. de *lucta, lutter & lutteur.*

Un lieu de combat à la lutte, *a wrestling place.*

De haute lutte, Adv. *cleverly, by main force.*

LUTTER, V. N. (se battre à la lutte) *to wrestle or be wrestling.*

* Lutter contre (faire effort pour surmonter) la fortune, la mort, *to struggle with fortune or death.*

Lutteur, S. M. (qui combat à la lutte) *a wrestler.*

LUXATION, S. F. (terme de chirurgie. Déboitement des os) *a luxation or being out of joint.*

LUXE, S. M. (somptuosité excessive) *luxury, excess, superfluity, riot, extravagance, profuseness.*

LUXER, V. A. (terme de chirurgie; disloquer, déboiter) *to luxate, to disjoint.*

Luxé, ée, Adj. *luxated, disjointed.*

Luxure, S. F. (lubricité, incontinence) *lechery, wantonness, lust, lasciviousness.*

Luxurieux, fe, Adj. (lubrique) *lecherous, wanton, lascivious, lustful.*

Luy, V. Lui.

LUZERNE, S. F. (forte d'herbe) *medick-fodder, Spanish trefoil.*

LY

LYCANTHROPE, S. M. (loup-garou) *a wolf-man or were-wolf.*

E e e

Lycan-

Lycanthropie, S. F. (maladie de loup-garou) *lycanthropy, the frenzy or madness of a wolf-man.*

LYCE, V. Lice. Chienne de chasse. Lymphatique, Adj. (terme d'Anatomie) *lymphatick.*

LYMPHE, S. F. (terme d'Anatomie. Humeur aqueuse) *lymphe, a watry humour.*

LYNX, S. M. (animal farouche, que quelques-uns appellent loup-cervier) *a lynx.*

Avoir des yeux de lynx (avoir des yeux perçans) *to have lynx eyes, to be keen-sighted or quick-sighted.*

Lyon, V. Lion. Lyon est une ville considérable en France, mais lion est un animal.)

LYRE, S. F. (instrument de musique parmi les anciens) *a lyre, viol or harp.*

Lyrique, Adj. *lyrick.*

Poésie lyrique, *lyrick poetry.*

Poète lyrique, *a lyrick poet.* Les poésies lyriques sont propres à mettre en chant, parce qu'elles sont composées de stances uniformes.

M

M, S. F. called by the French *emme, is the twelfth letter of the alphabet, and the ninth of the consonants.*

M is sometimes sounded like an N:

I. At the end of a word: *Ex. Nom, parfum, fain, which are thus pronounced, non, parfain, fain; but in foreign words, such as Jérusalem, Amsterdam, &c. it retains its true pronunciation.*

II. It sounds like an N in the middle of a word before B P and N. *Ex. Emblème, emploi, solennel, which are pronounced anblème, enploi, solennel. Except from this rule those words that are derived from the Greek, as amnistie, &c. where M keeps its pronunciation.*

III. It sounds like N before M in those words that are compounded with the particle en. *Ex. Emmener, emmailoter, which are sounded enmener, enmailloter. But in other words, such as immédiatement, comminatoire, it keeps its natural sound.*

M when numeral, signified a thousand among the antients; as,

M caput est numeri quem scimus mille tenere.

But if you add a tittle on the top of it, it will stand for a thousand times a thousand, or a million.

MA

MA (pronom possessif féminin) *my or mine. V. Mon.*

MACARON, S. M. (sorte de pâtisserie) *macaroon.* Dont la base est l'amande douce & le sucre.

MACARONIQUE, Adj. (il se dit d'une sorte de poésie burlesque, où l'on fait entrer des mots écorchés du Latin) *macaronick, mock, speaking of a certain poem.* Le substantif est *macaronée*, F. C'est cette espèce de poésie. On dit aussi le *macaronisme.*

Macération, S. F. (mortification) *maceration, mortification.*

Macération d'une plante dans du vinaigre (en termes de Chymie) *the maceration, or soaking of a plant in vinegar.*

Macéré, ée, Adj. *macerated, mortified, &c.*

MACE'RER, Verb. Act. (mortifier, mater, affliger son corps) *to macerate, or mortify.*

Macérer (terme de Chymie & de Médecine, faire tremper) *to macerate, to soak, or steep.*

Mâche, S. F. (herbe à salade) *corn-sallet.*

MACHE', ée, Adj. (from mâcher) *chawed, chewed.*

Mâche-fer, S. M. (craffe de fer) *the dross of iron.*

Mâchelière, Adj. F. les dents mâchelières, *cheek-teeth or the grinders.*

Mâche-moure, S. F. (terme de marine. Débris ou miettes de biscuit) *the crumbs of sea-biscuit.*

MACHER, V. A. (moudre avec les dents) *to chew or chew.*

Cheval qui mâche (ou ronge) son frein, *a horse that champs the bit. V. Frein.*

* Je ne lui ai point mâché (je lui ai dit tout ce que j'avois sur le cœur) *I did not mince the matter.*

† Mâcher (manger beaucoup & avec avidité) *to set one's chops a-going, to claw it off, to eat briskly.*

* Mâcher les morceaux à quelqu'un (faire le plus difficile de la besogne) *to make a thing ready to one's hand.*

* Mâcher (préparer, disposer) une affaire, *to prepare a business, to make it ready.*

† Mâcheur, euse, Subst. (qui mange, qui mâche bien) *a great eater. (Qui pile bien.)*

Mâchicatoire, S. M. *Ex. Prendre du tabac en mâchicatoire (ou en le mâchant) to chew tobacco.*

Machinateur, S. M. (celui qui machine un crime) *machinator, contriver, plotter.*

Machination, S. F. (action de machiner) *machination, device, plot, plotting, or contriving.*

MACHINE, S. F. (engin, instrument) *a machine, device or engine.*

* Machine (invention, ruse, adresse d'esprit) *a sly trick, or crafty device, a plot.*

Machine de cordonnier (soufre préparé avec de la cire blanche) *paint for shoes.*

* La machine ronde (le monde) *the earthly ball, the world.*

* Combien de tracas faut-il pour entretenir cette pauvre machine, ou notre corps? *what ado there is to keep this poor carcass in repair?*

Machiné, ée, Adj. *machinated, contrived, &c.*

MACHINER, V. A. (former, projeter, tramer) *to machinate, contrive, plot, hatch, or devise.*

Machiner les points d'un soulier (en termes de cordonnier) *to point a shoe.*

Machiniste, S. M. (celui qui invente ou qui conduit les machines) *a machinist.*

Mâchoire, S. F. (from mâcher. Os dans lequel les dents sont plantées) *the jaw, or jaw-bone, the chops.*

* Branler la mâchoire, ou jouer de la mâchoire, manger) *to set one's chops a-going, to eat.*

Mâchoires d'étau, *vice-chops.*

† MACHURER, V. A. (barbouiller ou noircir) *to dawb.*

MACIS, S. M. (fleur de muscade) *mace.* C'est proprement la seconde enveloppe de la noix muscade.

Mâcle, S. F. (terme de blazon) *mascle, a term of heraldry.*

MAÇON, S. M. (ouvrier qui bâtit avec la pierre, la brique, &c.) *a mason or bricklayer.*

Maçonage, S. M. (travail du maçon) *mason's work.*

Maçonné, ée, Adj. *made or built.*

Maçonner, Verb. Neut. (bâtir, travailler en maçonnerie) *to make or build.*

Maçonner une porte (la boucher avec de la maçonnerie) *to mure, to wall up a door.*

Maçonnerie, S. F. (l'ouvrage du maçon) *masonry, masons-work, muring, or walling, stone or brick-work.*

MACREUSE, S. F. (oiseau de mer) *a sea-duck.*

Maculature, S. F. (terme d'imprimerie. Feuille mal imprimée) *a macle, a waste sheet of printed paper.*

Maculature (gros papier gris) *a very coarse brown paper.*

MACULE, S. F. (terme de l'Ecriture. Tache, souillure) *spot, blemish, blot, stain.*

Sans macule, *unspotted.* Ne se dit plus. Il faut donc traduire le passage de S. Paul de cette manière, *le mariage est honorable entre tous, & le lien conjugal n'a rien que de légitime.*

Maculé, ée, Adj. *spotted.*

MACULER, V. A. & N. (terme d'imprimeur. Pocher, barbouiller) *to spot or blot.*

MADAME, S. F. (titre qu'on donne par honneur aux femmes de qualité) *my lady, madam, ladyship.*

Madame

Madame la Duchesse de Grafton, *my lady Dutchess of Grafton*.

Madame, si vous vouliez me faire cette grace, *madam, if you would do me that favour*.

Je vous remercie, madame, de l'honneur que vous me faites, *I thank your ladyship for the honour you do me*.

☞ Madame (titre que l'on donne aux femmes, & aux filles des bourgeois) *madam, mistress*.

☞ Madame (la femme de Monsieur frère du Roi) *Madame, the King's brother's wife in France*.

☞ Madame la Princesse (son Altesse) *her Highness*.

P. Monsieur vaut bien madame, *he is as good as she*.

Mademoiselle, S. F. (titre qu'on donne aux filles de qualité) *madam, miss, mistress*.

☞ Mademoiselle (la fille de Monsieur frère du Roi) *Mademoiselle, the King's brother's daughter*.

MADRE', ée, Adj. (tacheté, diversifié de couleurs) *speckled, spotted; as bois madré, speckled wood*.

* Madré (fin, rusé) *cunning, sharp*.

Un fin madré, S. M. *a cunning man, a sharp blade*.

MADRIER, S. M. (terme d'ingénieur, forte d'ais fort épais) *a thick plank or board*. Pron. *ma-drier*, 2 syll.

MADRIGAL, S. M. (petite poésie galante) *madrigal, a kind of amorous song*.

Madrure, S. F. (tache ou marque) *speck or spot*.

Maestral, V. Mestral.

† MAFFLE', ée, Adj. (joufflu) *chub-cheek'd, bloated face*. Qui a de grosses joues.

MAGAZIN, S. M. (lieu où l'on ferre un amas de marchandises, ou de provisions) *a magazine, a warehouse, or storehouse*. On dit aussi *magasinier*.

☞ Marchand en magasin (ou en gros) *a wholesale man or merchant*.

MAGE, S. M. (sage, chez les Perses & les autres orientaux) *a wise man among the Persians, &c.*

MAGE, ou maje, Adj. juge mage (principal juge d'un bailliage ou d'un préfidial) *chief justice*. C'est proprement ce que nous appelons ici *my Lord Mayor*.

Magicien, S. M. (forcier) *a magician, a wizard, a conjurer, or sorcerer*.

Magicienne, S. F. (forcière) *a witch or sorceress*.

MAGIE, S. F. (art qui produit les effets merveilleux par des causes occultes) *magick, illusion & imposture*.

La magie naturelle, ou magie-blanche, *magick, or natural magick*.

☞ Magie noire (celle qui fait ses opérations par le moyen des démons) *the black art or magick, conjuring, sorcery, witchcraft, imposture punis-sable*.

Magique, Adj. (qui appartient à la magie) *magical, magick, conjuring*.

MAGISTER, S. M. (mot emprunté du Latin. Maître d'école de village) *a school-master, a pedant*.

MAGISTERE, S. M. (gouvernement de Grand Maître de Malthe) *magistry*.

☞ Magistère (poudre chymique) *magistry, a chymical powder*.

Magistral, ale, Adj. (qui est de maître, impérieux) *magisterial, or magisterious, imperious*. D'un ton magistral.

Magistralement, Adv. (en maître) *magisterially, imperiously*.

MAGISTRAT, S. M. (officier de justice ou de police) *a magistrate, an officer in authority or government*.

Magistrature, S. F. (dignité & charge de magistrat) *magistracy, the office and dignity of a magistrate*. On dit aussi, toute la magistrature y étoit présente: c. à d. tous les Magistrats en corps.

MAGNANIME, Adj. (qui a l'âme grande & élevée) *magnanimous, generous, brave, of great spirit*. Dans ce mot & ses dérivés le g mouille, c'est-à-dire qu'il faut prononcer, *manianime, manianimement, manianimité*.

Magnanimité, S. F. (grandeur de courage) *magnanimity, courage, generosity, greatness of spirit*.

MAGNETIQUE, Adj. (qui appartient à l'aimant) *magnetick, or magnetical, of or belonging to the load-stone*. Pron. le g.

Magnificat, S. M. (terme de bréviaire) *magnificat, the canticle of the blessed Virgin*.

P. Corriger le magnificat à matines, *P. to correct the magnificat*.

Magnificence, S. F. (qualité de celui qui est magnifique) *magnificence, state, greatness, generosity, gallantry*.

☞ Magnificence (somptuosité) *magnificence, state, greatness, stateliness*.

Magnifié, ée, Adj. *magnify'd, exalted, highly praised, extolled*.

MAGNIFIER, V. A. (exalter, élever, exagérer) *to magnify, exalt, praise highly, or extol*. Terme consacré, quoique vieux.

MAGNIFIQUE, Adj. (splendide, somptueux, en parlant des personnes) *magnificent, stately, noble, great, that lives in great state*.

Magnifique (splendide, somptueux, en parlant des choses) *magnificent, stately, noble, sumptuous, splendid*.

☞ Titres magnifiques (pompeux & éclatants) *magnificent, or great titles*.

☞ Paroles magnifiques (pompeuses & éclatantes) *magnificent words, stately or lofty expressions*.

☞ Style magnifique (élevé, grand, sublime) *a lofty or high strain, a lofty or sublime style*.

☞ Promesses magnifiques (qui font espérer beaucoup) *great or mighty promises*.

Magnifiquement, Adv. (avec magnificence) *magnificently, stately, nobly, royally, splendidly, sumptuously*.

MAGOT, S. M. (forte de gros singe) *a baboon*.

* Magot (sot malfait & mal bâti) *a baboon, a booby, an ill-favour'd coxcomb, a nasty fellow, a puppy*.

☞ Magot (amas d'argent caché) *a hoard of money, an hidden treasure*.

MAHONNE, S. F. (vaisseau Turc en forme de galéasse) *mahone, a Turkish ship, somewhat like a galeass*.

Mai, } V. [May.
Maje, } [Mage.

MAJESTE', S. F. (grandeur auguste & souveraine) *majesty*.

☞ Majesté (titre affecté aux Empereurs, aux Rois, & à leurs épouses) *Majesty*.

☞ Crime de léze-majesté, au premier & second chef, *high-treason*.

* Majesté (en parlant de tout ce qui a quelque air d'auguste, de grand & de noble) *majesty, stateliness, greatness, nobleness, loftiness, sublimity*.

Ces espèces de colloque de l'historien avec le lecteur, ne conviennent point à la majesté de l'histoire, *that sort of colloquy of the historian with the reader, does not suit with the dignity of history*.

Majestueusement, Adv. (avec majesté, avec grandeur) *majestically, stately, in great state, nobly*.

Majestueux, se, Adj. (qui a de la majesté, de l'éclat) *majestick, majestic, full of majesty, noble, stately, great, lofty, sublime*.

MAJEUR, re, Adj. (qui n'est plus sous la puissance d'un tuteur) *of age*.

☞ L'excommunication majeure, *the greater excommunication*.

☞ Force majeure (à laquelle on ne peut résister) *force, superior power*.

Majeure, S. F. (première proposition d'un syllogisme) *the major proposition of a syllogism*.

☞ Majeure ordinaire (acte que l'on fait en Théologie à la fin de la licence) *an act at the University*.

Nos majeurs, S. M. pluriel (nos ancêtres) *our fore-fathers, ancestors, or predecessors*. Il est vieux.

MAIGRE, Adj. (qui n'a point de graisse, sec, décharné) *lean, meager, poor in flesh, thin, scraggy*.

☞ Terroir maigre (aride, stérile) *a hungry, dry, or barren soil*.

* Un maigre sujet (un sujet léger) *a dry, barren, jejune or slender subject*.

* Faire maigre (ou mauvaïse) chère, *to make pitiful cheer, to fare very hard, sadly, or pitifully*.

* Faire maigre chère à quelqu'un (le recevoir froidement) *to make one a cold reception, to give him a cold entertainment*.

☞ Un style maigre & décharné (qui n'a point d'agrément ni d'ornement) *a thin, poor, dry, barren style*.

Un discours maigre (où il n'y a rien de solide) *a dry, jejune, barren, shallow, insipid discourse.*

* Un maigre (ou chétif) auteur, *a sorry author, a pitiful writer.*

* Jour maigre, *a fish-day.*

Maigre (en parlant d'un morceau de bois ou de pierre qui ne joint pas bien) *that gapes, that does not join close.*

Maigre, S. M. (chair où il n'y a point de graisse) *lean.*

Manger maigre, faire maigre (s'abstenir de manger de la chair) *to eat no flesh, to keep lent, to forbear meat.*

Traiter en maigre (ou en poisson) *to treat with fish.*

Maigrelet, te, Adj. (un peu maigre) *lean, poor, out of case, thin.*

* Maigrement, Adv. (d'une manière maigre) *poorly, slenderly, pitifully.*

Maigret, te, Adj. (un peu maigre) *lean, poor, thin, out of case.*

Maigreur, S. F. (état d'un corps maigre) *leanness.*

Elle a une grande maigreur, *she is very lean or poor.*

Maigri, ie, Adj. *grown lean, fallen away.*

Maigrir, V. N. (devenir maigre) *to grow lean, to fall away.*

MAIL, S. M. (masse avec quoi on pousse une boule) *mallet.*

Mail (le jeu auquel on pousse une boule avec ce mail, ou le lieu où l'on joue ce jeu) *mall.*

MAILLE, S. F. (monnoye de billon qui valoit autrefois la moitié d'un denier) *an ancient base coin of France, worth but half a denier.*

Pince-maille (avare, taquin) *a pinch-fist, or pinch-penny, a stingy fellow.*

Maille (petit anneau qu'on fait avec l'aiguille en tricotant) *a stitch in knitting.*

Maille (trou de réseau ou de filet) *a net-mesh.*

Maille (annelet de fer dont on fait des armures) *mail.*

Cotte de mailles, *a coat of mail.*

Maille (tache dans l'œil) *a web, or pin in the eye.*

La maille d'un crochet, *the eye of a hook.*

Maille (dans l'œil des bestiaux) *the baw.*

Maille (marque ou tache de perdreau) *mail, or speck.*

Maille, Adj. (en parlant d'un perdreau) *mailed, or speckled.*

Maçonnerie maillée (faite en forme de réseau) *net-masonry.*

Mailler, V. A. (armer de mailles) *to arm with a coat of mail.*

Mailler, V. N. ou se mailler, V. Réfl. (en parlant des perdreaux) *to grow mailed or speckled.*

Mailler, V. N. (faire les mailles d'un filet) *to make the meshes of a net.*

Maillet, S. M. (espèce de marteau à deux têtes) *a mallet.*

MAILLOT, S. M. (les couches, les langes & les bandes d'un enfant en nourrice) *swaith, swathe, swathing, or swadling-clothes.*

Un enfant au maillet, *an infant.*

Il est encore au maillet (ou en nourrice) *he is still at nurse.*

MAIN, S. F. (partie du corps humain) *hand.*

La main droite, *the right hand*; la main gauche, *the left hand.*

Lever la main (jurer & affirmer en justice) *to lay one's hand upon the book, to swear, or take one's oath before a judge.*

Reconnoître la main (ou l'écriture) de quelqu'un, *to know one's hand or writing.* Rien ne fait plus de plaisir que de voir la main des personnes qu'on estime & qui ne sont plus depuis long tems.

Donnez-moi un mot de votre main, *give me a note under your hand.*

* Ils se tiennent tous par la main (ils se donnent la main l'un à l'autre, ils sont liés d'intérêts) *they go hand in hand together.*

* Je m'en lave les mains (je n'y ai point de part) *I wash my hands on't, I'll not be concerned in it.*

* Avoir la main rompuë (faite ou dressée) à quelque chose, *to be used or inured to a thing.*

* Tendre la main (demander l'aumône) *to beg.*

* Tendre la main (donner ou offrir du secours) *to lend a helping hand, to assist, or come to one's assistance.*

* Donner ou prêter la main, à quelqu'un, (le favoriser, l'aider en quelque chose) *to favour one, to support, or countenance him.*

* Donner la main à quelqu'un (lui donner la main droite & le lieu d'honneur en marchant) *to give one the right hand, or the wall.*

* Baïser les mains à quelqu'un (se recommander à lui) *to kiss one's hand, to recommend one's self to him.*

* J'en mettrois la main au feu (j'en jurerois) *I'd take my oath on't.*

* Tout ce qui vient de votre main (ou de votre part) *all that comes from your hands, or from you.*

* Faire crédit de la main à la bourse, *to trust no farther than one can see.*

Aller bride en main, la main à la bride, *V. BRIDE.*

* Main (puissance, vertu) *hand, power, virtue.*

* Venir aux mains avec l'ennemi (donner la bataille) *to engage with the enemy, to join battle.*

* Etre aux mains avec l'ennemi (se battre) *to fight with the enemy.*

* Faire main basse sur l'ennemi, *to put all to the sword.*

* Coup de main (un coup hardi) *a bold action.*

* Coups de main (coups des armes qu'on tient à la main) *handy blows.*

* Donner les mains à quelque chose (y consentir, y condescendre) *to yield, condescend, or consent to a thing.*

* Prêter main forte à quelqu'un, *to succour one, to come to his assistance with main strength.*

* Mettre la main sur quelque chose (s'en saisir) *to lay one's hand upon a thing, to seize upon it.*

* Mettre la main sur le collet à quelqu'un, (l'arrêter, le faire prisonnier) *to take one prisoner, to apprehend or arrest him.*

* Mettre la main sur quelqu'un (le battre) *to lay one's hands upon one, to beat or bang him.*

* Ma vie est entre vos mains (en votre pouvoir ou disposition) *my life is in your hands or power.*

* Combat de main à main (ou de près) *a close fight.*

* Tenir la main haute (traiter avec sévérité) *to keep a strict hand over one.*

* Il est haut à la main (il est altier) *he is a proud surly man.*

* Acheter une chose de la première main, (ou de celui qui la vend le premier) *to buy a thing at the first hand.* Des livres, des hardes, des meubles de la seconde main, c'est-à-dire, qui ne sont point neufs, qui ont déjà servi plus ou moins.

* Donner les mains (se confesser vaincu, se rendre) *to yield, * to give up the cudgels.*

* Acheter de la viande à la main (ou sans la peser) *to buy meat by guess.*

* Prendre en main la cause de quelqu'un, *to take one's part, to espouse one's cause, or quarrel.*

* Mettre la main à une chose (s'en mêler) *to have a hand in a thing.*

* Il a bien fait sa main (il a bien gagné) dans son emploi, ** he has made a good hand of his place, he has well got by it.*

* Prendre à toutes mains, *to catch every way.*

* Ils nous ôtent le pain de la main, *they take the bread out of our mouths.*

* De longue main (depuis long tems) *long since, of an old or a long standing.*

Ils sont amis de longue main, *they are old friends, they are friends of an old standing, they are old cronies.*

Un ouvrage qui vient de bonne main (ou fait par un bon maître) *a piece of work of a good hand or master.*

* Mettre ou donner la dernière main à un ouvrage (l'achever) *to put the last hand to a piece of work, to finish it.*

* Il a été formé ou élevé par une telle main (ou par un tel) *he was brought up under such a one.*

* Jouir d'une terre par ses mains (la faire valoir) *to keep land in one's own hands, to improve one's estate.*

* Battre des mains (applaudir) *to clap or applaud.*

* Sous la main (en parlant d'une chose qui est proche de nous & à portée) *under one's nose.*

* Il est sous sa main (ou sous sa dépendance) *he is under him, he depends upon him.*

* Cheval qui est sous la main (qui est à la droite du cocher) *the off-horse.*

* Gagner de la main (gagner le devant en quelque affaire) *to be beforehand, to get the start.*

Monsieur le Prince l'a gagné de la main, *the Prince has got the start of him.*

* Il a la main à la pâte (ou le maniment des deniers) *he has the finger-ing of the money.*

* Avoir la main au jeu (être à jouer le premier) *to be the eldest, or elder, to have the hand, or to be the elder hand.*

☞ Main-pote (main estropiée ou impotente) *a lame hand.*

Il part de la main, & va trouver son maître, *he goes out of hand, or presently, to his master.*

* Se donner la main (se promettre mariage) *to promise marriage.*

* La main me démange (j'en ai grande envie) *my fingers itch to be at it.*

* Un homme de main (ou d'exécution) *an active or stirring man, a man fit for action.*

* Un cheval de main, *a led horse.*

☞ Donner la main (ou la bride) à un cheval, *to give a horse the bridle.*

☞ Main chaude (jeu de matelots) *hotcockles, a play used at sea.*

☞ Donner de main en main, *to hand about.*

* C'est une tradition que nos ancêtres nous ont laissée de main en main, *this is a tradition handed down to us from our ancestors. C'est proprement transmettre.*

A pleines mains, Adverbial. (abondamment, libéralement) *plentifully, liberally, largely.*

Sous main, Adv. (secrètement) *underhand, privately, secretly.*

En un tourne-main, Adv. (en moins de tems qu'il n'en faut pour tourner la main) *in the turning of a hand, in a trice.*

☞ Main de papier (25 feuilles de papier ensemble) *a quire of paper.*

☞ Main (une levée de cartes) *a trick at cards.*

☞ Main (forte de pelle pour mettre de l'argent dans des sacs) *a shovel to take up money with.*

☞ Main de fer (forte de croc) *a grapple.*

☞ Main (bois ou fer qui tient le seau lors qu'on puise de l'eau) *the hook that holds the bucket of a well.*

☞ Main (gros cordons de foye attachés aux cotés des portières de carrosse) *the tassels of a coach.*

☞ La main (d'un finge, d'un ours) *the paw.* D'un éléphant. Il est vrai qu'il n'y a que Plin le naturaliste, qui dise la main en parlant de la trompe de l'éléphant; mais il le fait par analogie & pour varier.

* Main-forte (force, assistance qu'on prête) *help, succour, aid, assistance.*

☞ Main-levée (permission de jouir d'une chose qui avoit été faisie) *replevy.*

☞ Main-morte (terme de pratique) *mortmain.*

Mainmortable, Adj. *in mortmain.*

† MAINT, te, Adj. (plusieurs) *many, several.*

† Maintefois, Adv. (souvent) *many a time, often.*

Maintenant, Adv. (à présent, à cette heure) *now, at this time, now-a-days.*

Dès maintenant, *from this time forth or forward, henceforth, hereafter.*

MAINTENIR, V. A. (tenir en état de consistance) *to maintain, uphold, bear up, to keep up, to countenance, or support.*

☞ Maintenir (affirmer, soutenir) *to maintain, hold, or affirm.*

Se maintenir, V. Réfl. *to keep up.*

Maintenu, uë, Adj. *maintained, kept up, upheld, borne up, countenanced, supported, &c.*

Maintenuë, S. F. (terme de pratique. Confirmation dans la possession) *a possession adjudged upon a full trial.*

Demander la maintenue, *to demand possession.*

Maintien, S. M. (conservation) *maintenance, maintaining, countenance, preservation.* On disoit autrefois *manutention.*

☞ Maintien (contenance, air du visage & port du corps) *face, countenance, looks.* Egalement bon en prose & en vers.

MAJOR, S. M. (officier de guerre) *a Major.* A l'armée on dit la *major* pour signifier la compagnie du Major, la colonelle, pour celle du Colonel, & la lieutenant pour celle du Lieutenant Colonel.

Major, Adj. *major.*

Ex. Tierce-major (au jeu du piquet) *a tierce-major at picket.*

Majordome, S. M. (un maître d'hôtel Italien) *a majordome or steward.*

Majorité, S. F. (état de celui qui est majeur) *majority or being of age.*

Etre en majorité (être majeur) *to be of age.* Etre en âge, être émancipé.

La majorité du Roi commence à 14 ans, *the King is of age at fourteen.* Il suffit en France que le Roi ait treize ans & un jour, c'est-à-dire, qu'il entre dans la 14^{me}, pour être déclaré majeur. Ce règlement s'y fit sous Charles IX. en 1561.

☞ Majorité (charge de Major) *a Major's place.*

MAIRE, S. M. (premier officier d'une ville) *Mayor.*

Mairie, S. F. (charge & dignité de Maire) *mayoralty or mayorship.*

Mairrin, V. Merrein.

MAIS, Conj. *but.*

† Mais, Adv. Ex. Je n'en puis mais, *'tis none of my fault, I cannot help it.* Il est bas.

Y puis-je mais? *how can I help it?*

MAIS, S. M. (huche à pétrir) *a kneading-trough.*

MAISON, S. F. (logis, pour y loger) *house, home, or habitation.*

Maison de ville, *the town-house.*

☞ Maison (famille) *house, family.*

☞ Faire sa maison (prendre des domestiques) *to begin house-keeping, to go to house-keeping.*

☞ La maison du Roi (les domestiques & officiers du Roi) *the King's household, or servants.*

☞ La maison du Roi (les troupes qui font la garde chez le Roi) *the King's household, or troops.*

☞ Les petites maisons (hôpital pour les fous) *the bedlam of Paris.*

☞ Maison (race) *house, family, parentage, extraction.*

Maïsonnée, S. F. (tous ceux qui demeurent dans une maison) *the house, the whole house, or family.*

† Maïsonnette, S. F. (petite maison) *a little house.*

MAÎTRE, S. M. (celui qui a des domestiques ou des gens qui dépendent de lui) *master.*

☞ Maître (qui enseigne quelque art ou quelque science) *master, teacher.*

Maître-ès arts, *a master of arts.*

☞ Maître (celui qui ayant fait son apprentissage est reçu dans quelque corps de métier) *a freeman.*

☞ Maître (savant, expert en quelque art) *master, one that is skilled in any art.*

* Il a trouvé son maître (il a eu affaire avec un homme plus habile que lui) *he has met with his match.*

☞ Maître (celui qui commande) *master, he that commands, or has the mastery or command of.*

Il est maître de la ville, *he is master of the town, he commands in the town.*

Après avoir remporté cette victoire sur Marc Antoine, Auguste voulut se rendre le maître, *after this victory over Marc Anthony, Augustus had a mind to set up for himself.*

Il est maître de la matière (il la possède entièrement) *he has a perfect command of the matter he treats of.*

* Les principes se rendent maîtres des opinions les plus rebelles, *principles master, or conquer, the most rebellious, stubborn, or untoward opinions.*

Les Rois qui sont maîtres de tout, ne le sont point de l'usage, en matière de langue, *Kings who command every thing, do not yet over-rule use, in point of languages.*

Lui mettre le jeune Prince entre les

les mains, c'étoit le rendre maître du principal obstacle de son ambition, *the putting the young Prince into his hands, was in effect delivering up to him the principal obstacle to his ambition.*

☞ Maître de navire, *the master, or commander of a ship.*

☞ Maître (seigneur, propriétaire) *master, lord or landlord.*

☞ Une compagnie de cent maîtres (ou cavaliers) *a troop of a hundred troopers.*

☞ Maître d'hôtel, *a steward.*

Le Grand Maître d'Angleterre, *the high Steward of England.*

☞ Maître des ponts, *he that takes the toll for bridges.*

☞ Maître des hautes œuvres (le bourreau) *the hangman or executioner.*

☞ Maître des basses œuvres (ou gadonard) *a tom-turd, or gold-finder.*

☞ Maître des basses œuvres (ou écoureur de puits) *a cleanser of wells.*

☞ Parler en maître (ou avec hauteur) *to speak magisterially or imperiously.*

☞ Vous êtes le maître de ma personne & de mes biens, *both my person and estate are at your command.*

Maître, Adj. (principal) *head.*

Maître clerc, *the head clerk.*

☞ Le maître-autel, *the high or great altar.*

☞ Maître-cable, *a sheet-cable.*

Maîtresse, S. F. ce mot a presque toutes les acceptions de maître) *mistress.*

☞ Maîtresse (celle qui est recherchée par un galant) *mistress, love, † sweetheart.*

Maîtresse, Adj. (principale) *principal, chief.*

La maîtresse muraille d'un grand bâtiment, *the principal or chief wall of a great building.*

☞ C'est une maîtresse femme (ou une habile femme) *she is a notable woman.*

Maîtrise, S. F. (droit de maîtrise en certains métiers) *freedom, a free-man's right, or privilege.*

Maîtrisé, ée, Adj. *domineered over, &c.*

Maîtriser, V. A. (gouverner avec une autorité absolue) *to domineer, or have the dominion over.*

☞ Citadelle qui maîtrise (ou qui commande) une ville, *a citadel that commands a town.*

* Maîtriser (dompter, vaincre ses passions) *to master, conquer, or subdue one's passions, to have the command of them.*

MAJUSCULE, Adj. Ex. Lettre majuscule (ou capitale) *a capital letter, a capital.*

MAL, S. M. (ce qui est contraire au bien) *ill, evil, mischief.*

☞ Mal (dommage, préjudice, perte) *evil, mischief, hurt, harm, prejudice, or damage.*

Il ne songe pas à mal, *he means no harm.*

☞ Mal (douleur) *pain or ache.*

☞ Mal d'enfant, *labour.*

☞ Mal (maladie) *sickness, disease, or distemper.*

Mal caduc, haut-mal, mal de saint Jean (épilepsie) *the falling-sickness.*

☞ Mal ou mal vénérien, *venereal or foul disease, a clap or the pox.*

Elle a du mal, *she's clapt or poxt.*

☞ Mal (maladie contagieuse) *sickness, plague.*

☞ Mal, malheur (inconvenient) *mischiefs, misfortune, inconvenience.*

☞ Expliquer une chose en mal (lui donner un mauvais sens) *to put an ill construction upon a thing.*

☞ Mettre une fille à mal (la débaucher) *to debauch a virgin. (Ou lui faire violence.)*

☞ Vouloir mal à quelqu'un, *to bear one a grudge, to have a spleen against him, to owe him a spite.*

Ils se veulent mal, *they hate, they have a pique one against another.*

☞ Dire du mal de quelqu'un, *to speak ill of one.*

☞ Mal d'aventure, *a little mischance.*

☞ Le mal des yeux, *sore eyes.*

☞ Avoir le mal de mer, *to be sea-sick.*

☞ Mal (peine, travail, incommodité) *hardship, ado, difficulty.*

Il a bien du mal à gagner sa vie, *he has much ado to get a livelihood, or to keep life and soul together.*

☞ Vous me faites mal, *you hurt me.*

☞ La tête me fait mal, *my head aches.*

☞ Cela ne me touche, ni en bien ni en mal, *that does not concern me neither one way nor other.*

Prendre quelque chose en mal (s'en offenser) *to take a thing ill, to take offence, or be offended at it.*

MAL, Adv. (de mauvaise manière) *ill, not well.*

Vous vous y prenez mal, *you go the wrong way to work. Vous verrez comme je m'y prends.*

☞ Vous entrez mal dans mes sentimens (vous n'entendez pas ce que je veux dire) *you grossly mistake my meaning.*

☞ Etre mal auprès de quelqu'un, *to be out of favour with one.*

☞ Il veut nous mettre mal ensemble, *he has a mind to make us fall out, or he intends to set us together by the ears.*

☞ Faire mal ses affaires, ou être mal dans ses affaires, *to go down the wind.*

☞ Il est mal à cheval (ses affaires vont mal) *he is at an ill pass.*

† Me voilà mal à cheval, *I'm purely, or finely brought to bed.*

☞ Cet habit vous sied mal, *that suit does not become you.*

☞ Ce portrait ne vous ressemble

pas mal, *this picture is pretty like you.*

De mal en pis, *worse and worse.*

MALACHITE, S. F. (pierre précieuse) *malachites, a precious stone of a dark colour.*

MALADE, Adj. (qui se porte mal, au propre & au figuré) *sick, ill, sickly, diseased, out of order, distempered, affected.*

Malade, S. M. & F. (personne qui ne se porte pas bien) *a sick body, a sick person, a patient.*

Visiter, assister les malades, *to visit, to assist the sick.*

Maladerie, S. F. (ladrerie) *a lazaretto, or hospital for lepers.*

Maladie, S. F. (mal, indisposition, au propre & au figuré) *disease, distemper, sickness, fit of sickness, malady, indisposition.*

☞ Maladie (peste) *sickness, plague.*

* Maladie (affection déréglée qu'on a pour quelque chose) *fondness, dotage, or the doting upon a thing.*

Maladif, ve, Adj. (sujet à être malade) *sickly, crazy, weakly, infirm.*

Mal-adroit, te, Adj. (grosier, lourd) *unhandy, awkward.*

Un mal-adroit, S. M. *an awkward fellow, a fumbler.*

Une mal-adroite, S. F. *an awkward or unhandy woman.*

Mal-adroitement, Adv. *awkwardly.*

Mal-avisé, V. Mal-avisé.

D † Mal-agréable, Adj. (qui n'est pas agréable) *unpleasant, unacceptable. (Inutilité.)*

† Mal-aise, S. M. (incommodité, misère) *trouble, a sad case, a sad condition, misery.*

Mal-aisé, ée, Adj. (difficile) *hard, difficult, troublesome.*

Mal-aisé (incommode, dont on ne se peut servir aisément) *uneasy, inconvenient.*

☞ Mal-aisé (qui est incommode en ses affaires) *poor, that has little to depend upon.*

Mal-aisément, Adv. (difficilement) *hardly, with much ado.*

MALANDRES, S. F. pl. (mal qui vient aux jambes de devant, en parlant des chevaux) *malanders, a horse-disease.*

Mal-aventure, S. F. (malheur) *a mischance, a misfortune.*

Mal-avisé, ée, Adj. (imprudent) *ill-advised, unwise, silly, foolish, imprudent.*

Mal-bâti, ie, Adj. (en parlant d'un bâtiment) *ill-contrived, speaking of a house.*

☞ Mal-bâti, (mal fait, mal-adroit) *ill-shaped, awkward.*

Mal-content, te, Adj. (ou mécontent, qui n'est pas satisfait) *discontented, displeased, dissatisfied.*

Les mal-contents, S. M. plur. les mécontents, dans un état) *the malecontents, the disaffected.*

MALE, Adj. (qui est du sexe le plus noble)

noble) *male*. Un style mâle, une éloquence mâle.

* *Male* (fort, vigoureux) *manly*, *masculine*, *stout*, *strong*, *vigorous*.

Mâle, S. M. *the male*, in opposition to the female.

† Un bon mâle, a stout champion in love-business.

MALE, S. F. (espèce de coffre) a mail, trunk or box. Il faut écrire malle, pour le distinguer de mâle, qui est long.

Faire sa malle (mettre ses hardes dedans) to pack up one's goods.

MALE-bête, S. F. (monstre fabuleux, dont on fait un épouvantail, personne dangereuse) foul fiend, a bug-bear.

MALE'DICTION, S. F. (from maudire) imprécation) malediction, curse, imprecation.

MALE'FICE, S. M. (forcélerie, fortillage) witchcraft, enchantment, fascination.

♣ Maléfice (crime) an ill deed, a wicked action.

Maléficié, ée, Adj. (langoureux, tout malade) bewitched, maleficated, fascinated, languishing, pining, sickly.

Maléfique, Adj. (terme d'Astrologie, il se dit d'un astre dont l'influence est maligne) maleficent, malignant.

MALENCONTRE, S. F. (malheur, mauvaise fortune) mischief, or ill luck.

Malencontreusement, Adv. (par malencontre) unfortunately.

Malencontreux, se, Adj. (malheureux & qui porte malheur) unlucky, ominous, fatal, unfortunate.

MALENPOINT, Adv. at an ill pass.

MAL-ENTENDU, S. M. (erreur, méprise) a mistake.

♣ Mal-entendu (paroles prises dans un autre sens qu'elles n'ont été dites) a misunderstanding.

MALE-NUIT, S. F. (nuit qu'on passe avec insomnie, inquiétude & douleur) ill night.

† MALEPESTE, Interj. (espèce de jurement comique) udshudikins.

Males semaines, S. F. (ordinaires ou fleurs des femmes) a woman's monthly courses, or flowers.

MALETOÏTE, Sc. V. Maltote, &c.

MALETTE, S. F. (petite malle) a scrip. Il faut écrire mallette.

MALFAÇON, S. F. (ce qu'il y a de mal fait en une chose) defect, a defect in a piece of work.

* Malfaçon (supercherie, manigance) trick, underhand dealing, cheat.

MALFAIRE, V. N. (faire du mal) to do mischief.

Mal-faisant, te, Adj. (malin, enclin à malfaire) mischievous, unlucky, malicious.

♣ Mal-faisant (qui fait du mal, nuisible) hurtful, unwholesome, mischievous, bad, apt to make sick.

MALFAIT, aite, Adj. (qui n'est pas fait comme il faut) ill-made, ill-

done, ill-contrived, ill-shaped. Mal-taillé.

Malfait (laid) ugly, ill-favoured.

Malfaiteur, S. M. (qui fait des crimes) a malefactor, an offender.

Malgracieusement, Adv. (d'une manière malgracieuse) uncivilly, rudely, clownishly.

MAL-GRACIEUX, se, Adj. (rude, incivil) uncivil, ungenteel, unmannerly, rude, clownish.

MALGRE, Prép. (contre le gré d'une personne) in spite of, maugre, against one's will.

Malgré que vous en ayez, malgré vos dents, in spite of you, in spite of your teeth.

♣ Bon-gré, mal-gré, will be, nill be.

MAL-HABILE, Adj. (peu intelligent, peu capable, peu adroit) silly, ignorant, incapable of a thing, unfit for it, awkward.

MALHEUR, S. M. (infortune, désastre) misfortune, mischance, ill fortune, disaster, mischief.

♣ Malheur (calamité, misère) woe, misery, trouble, calamity.

♣ Malheur (mauvaise fortune, coup du hazard) ill luck, ill fortune.

P. A quelque chose malheur est bon, P. 'tis an ill wind that blows no-body good.

P. Un malheur amène son frère, ou ne vient jamais seul, P. one misfortune comes upon the back of another.

Malheur (sorte d'imprécation) woe.

Malheur à moi, si je vous trompe.

Par malheur, Adv. (malheureusement) unhappily, unluckily, unfortunately.

Malheure, à la malheure, V. Heure.

Malheureusement, Adv. (par malheur) unhappily, unluckily, unfortunately.

Malheureusement (dans la misère) wretchedly, poorly, miserably.

Malheureux, se, Adj. (qui a, ou qui apporte du malheur) unhappy, unfortunate, unlucky, that has or brings ill luck.

♣ Malheureux (méchant, scélérat) wicked.

♣ Malheureux (qui a quelque chose de funeste, de sinistre) unlucky, untoward, ill, ominous. On dit aussi une malheureuse, pour dire une femme vile & haïssable par sa conduite.

♣ Malheureux (mauvais dans son genre) wretched, pitiful, sorry.

Un malheureux écrivain, a wretched, pitiful, or sorry writer.

Un malheureux, une malheureuse, Subst. (misérable) an unhappy man or woman, a wretch.

MAL-HONNÊTE, Adj. (qui n'est point honnête) dishonest.

Un malhonnête homme, a dishonest man, a knave.

♣ Malhonnête (qui est contre la bienfiance) ungenteel, indecent, unseemly.

♣ Malhonnête (incivil) uncivil, rude.

Mal-honnêtement, Adv. (en malhonnête homme) dishonestly, not honestly.

♣ Mal-honnêtement (incivilement) uncivilly, rudely.

Mal-honnêteté, S. F. (manque de civilité, ou de bienfiance) incivility, rudeness, indecency, unseemliness.

MALICE, S. F. (méchanceté, inclination à nuire) malice, mischief, or mischievousness, wickedness.

♣ Malice (tour de gaieté pour se divertir) malice, knavery, roguery, a roguish trick.

Malicieusement, Adv. (avec malice) maliciously, with malice, with a malicious or mischievous design.

Malicieux, se, Adj. (qui a de la malice) malicious, mischievous, delighting in mischief, unlucky.

♣ Cheval malicieux, an unlucky horse.

Malicorium, S. M. du Latin mali corium, c'est l'écorce de la grenade, the skin of a pomegranate.

Malier, V. Mallier.

Maligne, the feminine of malin.

Malignement, Adv. (avec malignité) maliciously, with a malicious design.

Malignité, S. F. (malice) malice, mischievousness.

♣ Malignité (qualité de ce qui est malfaisant) malignity, mischievousness.

Malin, igne, Adj. (malfaisant, malicieux) malicious, mischievous, arch, unlucky.

♣ Malin (nuisible) malignant, hurtful, bad, mischievous.

Fièvre maligne, a malignant fever.

Influence maligne, a malignant influence.

♣ Le malin esprit, le malin, ou le démon, the evil spirit, or devil.

† Le malin, S. M. (le diable) evil, the devil.

Délivre-nous du malin, deliver us from evil.

MALINE, S. F. (ou dentelle de Malines) Flanders lace, Mechlin lace.

MALINE, S. F. (ou vives eaux: tems des grandes marées, qui est à la nouvelle & à la pleine lune) spring tides.

D + MAL-INFORME', S. M. a misinformation, or false information.

MALINGRE, Adj. (qui a peine à recouvrer ses forces, ou de qui les forces diminuent, maigre) peaking, puling, sickly, poor. Qui se plaint toujours de quelque indisposition.

Mal-intentionné, V. Intentionné.

MAL-JUGE', S. M. (défaut d'une sentence) an illegal decree or judgment, an error in a sentence.

Malle, S. F. V. Malle. Le premier vaut mieux: on dit aussi, mallette, petite malle. La mallette de David, pour

pour signifier un petit livre de dévotion.

MALLE'ABLE, Adj. (qui se peut battre & forger à coups de marteau) *maileable, which may be wrought with a hammer.*

MALLIER, S. M. (cheval qui porte la malle) *a sumpter-horse, or a pack-horse.*

Mal-mené, ée, Adj. *abused, ill or scurvily used.*

MAL-MENER, V. A. (maltraiter) *to abuse, to use ill, or scurvily.*

MALOTRU, uë, Adj. (terme d'injure, on le dit d'une personne misérable, malfaite) *awkward, ungainly, wretched, sad, pitiful, sorry.*

Malotru, S. M. un pauvre malotru, *a sad pitiful wretch, a sad soul.*

MAL-PLAISANT, te, Adj. (désagréable, fâcheux) *unpleasant, disagreeable, cross.* C'est un visage malplaisant.

MAL-PROPRE, Adj. (qui n'a aucune disposition pour quelque chose) *unfit.*

Mal-propre, (sale) *slovenly, sluttish.*

Mal-proprement, Adv. (falement) *slovenly, in a slovenly manner.*

Mal-propreté, S. F. (saleté) *slovenliness.*

MAL-SAIN, ne, Adj. (contraire à la santé) *unwholesome, unhealthful.*

Mal-sain, (maladif) *unhealthy, sickly.*

MAL-SE'ANT, te, Adj. (qui sied mal) *unseemly, unbecoming.*

MAL-SONNANT, te, Adj. *ill-sounding.*

† **MALTALENT**, S. M. (rancune, animosité) *grudge, spite, ill-will, spleen.*

† **MALTOTE**, S. F. (taxe, exaction sur le peuple) *a tax, impost, or exaction upon the people.*

Maltotier, S. M. (celui qui lève une maltôte) *a tax-gatherer, an exciseman.*

Mal-traité, ée, Adj. *ill used, abused, &c.*

Un vaisseau maltraité, *a damaged or shattered ship.*

MAL-TRAITER, V. A. (outrager de coups, ou de paroles) *to use ill, to abuse.*

Mal-traiter, (faire tort) *to wrong or abuse.*

Malveillance, S. F. (haine, mauvaise volonté pour quelqu'un) *malevolence, hatred, ill-will, odium.*

MAL-VEILLANT, S. M. (qui veut du mal à quelqu'un) *enemy, adversary, one that bears ill-will.*

MALVERSATION, S. F. (faute notable & punissable commise dans l'exercice d'une charge) *misdeemeanor.*

MALVERSER, V. N. (se comporter mal dans un emploi) *to be guilty of some misdeemeanor.*

MALVOISIE, S. F. (certain vin grec, ou vin de liqueur) *malmsay, a sort of luscious and rich wine.*

D. Malvolontiers, Adv. (le P. Da-

niel H. de Fr. s'est servi de ce terme, pour dire, à contre-cœur, avec regret) *unwillingly.*

Le Pape voyoit malvolontiers croître la puissance des François en Italie, *the growth of the French power in Italy was an eye sore to the Pope.*

Malvoulu, uë, Adj. (hai) *hated.*

MAMAN, S. F. (terme mignard & enfantin pour dire, ma mère) *mamma.*

MAMIE, S. F. (terme de cajolerie, qui signifie, mon amie) *sweet-heart, honey, child.* Nos pères disoient aussi *m'amour*, S. F. (terme de cajolerie, mon amour) *love, dear love, honey.*

MAMMELLE, S. F. (teton d'une femme) *the breast.*

La mammelle d'un homme, *the pap.*

La mammelle des femelles de quelques animaux, *the teat or dug.*

Un enfant qui est à la mammelle, (ou qui tette) *a sucking child.*

Mammelon, S. M. (petit bout des mammelles) *nipple.*

Mammeluë, S. F. (qui a de grosses mammelles) *a woman or maid that has a great breast.* Du Latin, *mammosa.*

MANANT, S. M. (un habitant d'un bourg) *an inhabitant.*

Manant, (un payfan, un rustre) *a hoydon, a clown.* C'est un manant.

MANCELLES, S. F. (partie de l'harnois du limonnier) *great iron rings whereby the thill-horse, &c. is fastened to a cart.*

MANCHE, S. M. (from main, partie d'un instrument par où on le prend) *handle.*

Manche d'une coignée, *the helve of an axe or hatchet.*

Le manche d'un couteau, *the haft of a knife.*

Manche d'un instrument de musique, *the neck of a musical instrument.*

Manche de la charruë, *V. Mancheron.*

* Il branle au manche, (il n'est pas ferme dans le parti ou dans la résolution qu'il avoit prise) *he is wavering, he begins to stagger.*

MANCHE, S. F. (partie du vêtement) *a sleeve.*

La manche, (canal de mer entre la France & l'Angleterre) *the channel, the narrow seas.*

* C'est une autre paire de manches, (c'est une autre affaire) *it is quite another thing.*

Bouts de manches, *cuffs.*

Mancheron, S. M. (manche de la charruë) *the plough-tail or handle.*

Manchette, S. F. *a ruffle.*

Manchon, S. M. (fourrure pour garantir les mains du froid) *a muff.*

Manchot, te, Adj. (estropié de la main ou du bras) *maimed, that cannot use one's hand or arm, lame.*

Manchot, te, (qui n'a qu'une main) *that has but one hand.*

* Il n'est pas manchot, (il n'est pas sot) *he is no fool.*

MANDAT, S. M. (rescrit du Pape) *a mandamus.*

Mandataire, S. M. (celui en faveur de qui le Pape a écrit un mandat) *mandatory, one that comes to a benefice by a mandamus.*

Mandé, ée, Adj. *called, sent for, &c. V. Mander.*

Mandement, S. M. (ordre, ordonnance d'un supérieur) *an order or mandate.*

Mandement, (lettre, billet portant ordre de payer) *an order, bill, or note.*

MANDER, V. A. (faire venir, envoyer quérir) *to call, to send for.*

Mander, (faire favoir, envoyer dire) *to send word, or acquaint with, to give notice of, to write, to advise, to give, or send an account.*

On mande de Paris, que — *they write from Paris, we have an account, or we hear from Paris.*

MANDILLE, S. F. (sorte de casaque de laquais) *a great coat, a mandilion.*

* † Il est échappé de la mandille, *he has worn a livery, he has been a footman.*

MANDORE, S. F. (instrument de musique) *mandore, a sort of musical instrument.*

MANDRAGORE, S. F. (espèce de plante) *a mandrake.* Dans la Bible ce sont des fraises *Mr. D'Arche.*

MANDUCATION, S. F. (action de manger l'eucharistie) *manducation or eating.*

MANÈGE, S. M. (académie à monter à cheval) *manage, a riding-academy or riding-house.*

Manège, (exercice qu'on fait faire à un cheval pour le dresser) *manage or managing of a horse.*

Faire bien le manège, (monter bien à cheval) *to ride well.*

* Manège, (intrigue, manière d'agir adroite) *intrigue, play, game.* Elle a du manège.

MANEQUIN, S. M. (grand panier) *a great basket or hamper.*

MANES, S. M. (l'ombre, l'ame d'un mort) *shade, a ghost, the shade of one deceased.* Pron. & écrivez *mânes.*

MANÈUVRE, *V. Manœuvre and its derivatives accordingly.*

MANGANESE, S. F. (sorte de pierre) *manganese, a sort of mineral stone.*

Mangé, ée, Adj. *eaten, eaten up, &c. V. Manger.*

Mangeable, Adj. (bon à manger) *eatable.*

Mangeaille, S. F. (ce qu'on mange) *eatables, any thing to eat, victuals.*

Mangeaille, (d'animaux domestiques) *meat.* Pron. *man-jail-le.*

Donner de la mangeaille aux oiseaux,

seaux, *to give birds meat, to feed them.*

Mangeant, ante, Adj. (qui mange) *eating.*

Mangeoire, S. F. (auge où les chevaux mangent l'avoine) *a manger.*

MANGER, V. A. (mâcher & avaler quelque aliment solide) *to eat.*

S'abstenir de manger, *to forbear eating.*

Manger trop, se crever de manger, *to burst one's self with eating, to cram or stuff one's guts till one bursts.*

* Manger son bien, (le dissiper, le consumer) *to spend, waste, or consume one's estate.*

* Ses valets le mangent, (ou le ruinent) *his servants eat him up or ruin him.*

† * Manger, (maltraiter de paroles) *to eat up.*

☞ Manger, (ronger) *to eat up.*

* Manger (dévorer) des yeux, *to devour with one's eyes.*

* Manger de caresses, *to kill with fondness or kindness.*

☞ Manger, (prendre ses repas) *to diet.*

P. Manger de la vache enragée, (souffrir beaucoup) P. *to bite on the bridle.*

☞ Les loups même ne se mangent pas les uns les autres, *the very wolves do not feed upon one another.*

☞ Ils se mangent, (ils se querellent) *they are at daggers drawing.*

* Il mange ses mots, (il ne prononce pas bien toutes les lettres) *he clips his words.*

* Voyelle qui se mange devant une autre voyelle, (qui ne se prononce pas) *a vowel drowned, not sounded or heard before another vowel.*

Manger, S. M. (ce qu'on mange) *meat, food, or victuals.* C'est un excellent manger.

Le manger & le boire, *eating and drinking.*

Mangerie, S. F. Ex. Relever mangerie, (recommencer à manger) *to eat again, to fall to it again.*

* Mangerie, (exaction) *exaction, extortion.*

Mangeur, S. M. Mangeuse, S. F. (qui mange) *eater.*

* Mangeur de charrettes ferrées, (un rodомont) *a bully, a buffing, heckoring, or swaggering fellow.*

* Mangeur de crucifix, (bigot) *a superstitious fellow, a bigot, a devourer of crucifixes.* On dit aussi *mangeur d'images.*

Mangeure, S. F. (endroit d'une étoffe, d'un pain mangé par les vers, par les fouris) *nibbling, gnawing.*

☞ Le sanglier a fait ses mangeures (ou sa passion) dans ce bois, *the wild boar has been feeding in this wood.*

MANGONEAU, S. M. (machine antique pour jeter des pierres) *a mangonel, or petrury.*

MANIABLE, Adj. (aisé à manier) *easy to be handled, wieldy.*

Part. I.

* Maniable, (traitable) *tractable, easy, supple.*

MANICLES, S. F. (ou menottes) *hand-fetters.*

MANICORDION, S. M. (sorte de clavestin) *a claricord.*

Maniaque, Adj. (furieux) *maniac, mad, furious, de manic.*

MANIE, S. F. (fureur) *madness, fury, rage.*

* Manie, (passion, fantaisie) *fancy, passion.*

Manié, ée, Adj. *handled, &c. V. Manier.*

Maniement, V. Maniment.

MANIER, V. A. (toucher, tâter, remuer avec la main) *to handle, to feel, to meddle with, to touch.*

* Manier (ou traiter) un sujet, *to handle or treat a subject.*

* Manier, (gouverner, conduire, administrer) *to handle, to manage, to have the management of, to wield.*

* Manier un homme, (le gouverner) *to manage or govern one.*

☞ Manier le bled, (le remuer avec la pelle) *to stir the corn.*

☞ Manier un cheval, (le faire aller avec art) *to manage a horse.*

MANIERE, S. F. (façon) *manner, kind, or sort.*

Je ne saurois vivre plus long tems de cette manière, *I can live no longer at this rate.*

☞ Manière de parler ou de s'exprimer, (expression) *way of expressing one's self, expression.*

☞ Ce sont des manières de parler, (ou des compliments) *those are only words of course.*

* Manière (goût) de peindre, *style in painting.*

La manière de Raphaël diffère de celle du Titien, *Raphael's style differs from that of Titian.*

☞ Manières, (au Pluriel, façon d'agir) *way, behaviour, carriage.*

☞ Par manière de dire, (pour ainsi dire) *as it were, as one should say.*

☞ Par manière d'entretien, *by way of discourse.*

☞ Par manière d'acquit, (négligemment) *perfunctorily, slightly, only for fashion sake, carelessly.*

De manière que, Adv. (de sorte que) *so that.*

Manieur, S. M. (from manier) *as, un manieur de bled, a stirrer of corn.*

Manifestation, S. F. (action de manifester) *manifestation, or making manifest.*

MANIFESTE, Adj. (notoire, évident, clair) *manifest, clear, plain, open, apparent, evident.*

Un manifeste, S. M. (écrit public) *a manifesto or public declaration, from a Sovereign.*

Manifesté, ée, Adj. *manifested, declared, published, revealed, made manifest.*

Manifestement, Adv. (clairement, évidemment) *manifestly, clearly, plainly.*

MANIFESTER, V. A. (rendre manifeste) *to manifest, to declare, publish, reveal, shew, or make manifest.*

† Se manifester, V. Réfl. (se faire voir) *to shew one's self.*

† MANIGANCE, S. F. (procédé artificieux, mauvaise ruse) *intrigue or under-hand dealing.* Mais il n'est pas noble.

MANIMENT, S. M. (action de manier) *handling, or the act of handling.*

Il a perdu le maniment (ou le mouvement) du bras droit, *he has lost the use of his right arm, he cannot stir it.*

* Maniment, (administration) *management or conduct.*

MANIPULE, S. M. (bande d'étoffe que le prêtre porte à la messe) *a manipule.*

☞ Manipule, bande de soldats parmi les anciens Romains) *maniple, a handful or band of soldiers.* Un bataillon.

☞ Manipule, (mesure d'apothicaire, ce que la main peut contenir) *maniple or handful.*

MANIQUE, S. F. (morceau de cuir que quelques artisans se mettent à la main) *handleather.*

MANIVEAU, S. M. (petit panier sans anse) *a basket.*

MANIVELLE, S. F. (manche pour faire tourner une machine) *handle.*

☞ Manivelle, (terme de mer. Pièce de bois que le timonier tient à la main qui fait jouer le gouvernail) *the whip or whipstaff of a helm.*

☞ Manivelle de presse d'imprimeur, *the rounce of a printer's press.*

MANNE, S. F. (espèce de rosée congelée) *manna.* Espèce de purgatif chez les apothicaires.

☞ Manne, (long panier d'osier) *a basket or flasket.*

Mannequin, S. M. (figure de bois qui sert aux peintres à coucher les draperies, qu'ils doivent imiter) *mannekin.*

MANOEUVRE, S. M. (aide à maçon) *a labourer, a mason's man.*

Manœuvre, S. F. (terme de marine; les cordes qui servent à manier les voiles, ou l'usage de ces cordes, & le service des matelots qui les font mouvoir) *tackling of a ship, and the working of it.*

La manœuvre de notre vaisseau ne valoit rien, *the tackling of our ship was good for nothing.*

Ils ne savent rien moins (ou il n'est rien qu'ils ignorent plus) que la marine, & la manœuvre d'un vaisseau; *they are to nothing greater strangers, than the naval exercise, and the working of a ship.*

☞ Nous fîmes une manœuvre qui nous donna le vent sur les ennemis, *we worked or wrought on all hands so that we got the wind of the enemy.*

☞ Notre Général fit une manœuvre (ou fit faire un mouvement à l'armée) *F f f*

mée) qui nous mit hors de danger, *our General made a motion that put us out of danger.*

* Manœuvre, (conduite bonne ou mauvaise dans les affaires du monde) *work*, quelle manœuvre!

Il a fait-là une étrange manœuvre, *he has made strange or sad work.*

MANOEUVRER, V. N. (travailler aux manœuvres) *to attend the tackling, to work.*

Manœuvrier, S. M. (matelot qui entend bien la manœuvre) *a skilful seaman, one that understands well the use of the tackling.*

MANOIR, S. M. (terme de palais. Demeure, maison) *manor, dwelling, house, or habitation.* C'est aussi un terme poétique, qui signifie demeure, le sombre manoir des ombres, le royaume du noir Pluton.

MANQUE, S. M. (défaut, besoin) *want, lack.*

Le manque d'argent en est cause, *the want of money is the cause of it.*

Il y a cela de manque, *that is wanting or missing.*

Il n'a pas manque de cœur, *he does not want courage.*

Manque, Adv. (faute ou par faute) *for want.*

Manquement, S. M. (faute légère) *fault, slip.*

Manquement de foi ou de parole, *the breaking of one's word or faith.*

MANQUER, V. N. (faillir, tomber en faute) *to fail, to commit a fault, to offend, to do amiss.* Il se dit aussi dans le commerce: un tel vient de manquer; c'est-à-dire, qu'il se trouve hors d'état de payer ses lettres.

Arme à feu qui manque, (qui ne prend pas feu, ou qui manque à tirer) *a gun that mis-serves.*

Manquer, (avoir faute de) *to want, lack, need, or stand in need of, to be short of.*

Il ne manque de rien, *he wants nothing.*

Manquer de parole (ne pas tenir parole) à quelqu'un, *to fail, or to balk one, to disappoint him.*

La potence ne te peut manquer, (tu seras pendu sans faute) *thou wilt be hanged without fail.*

Manquer à sa parole, à sa promesse, (la violer) *to break one's word or promise.*

Manquer au rendez-vous, *to break an appointment.*

Manquer à son devoir, *to fail in one's duty, to be wanting in it, to neglect it.*

Pourquoi avez-vous manqué (ou négligé) de le voir? *why did you neglect to see him?*

Manquer, (omettre, oublier) *to fail, forget, or neglect, to miss.*

Je ne manquerai pas, *I will not fail.*

Si vous manquez à le bien recevoir, *if you offer to give him a cold reception.*

Manquer, (tomber, périr, défaillir) *to fail.*

Manquer, (faire besoin ou faute) *to fail, to fall-short, to want.*

L'argent lui a manqué, *money failed him, his money fell short.*

Il ne lui manque rien, *he wants nothing.*

Manquer, (ne pas être où on devroit être) *to be missing.*

Si par malheur leur père venoit à leur manquer, (ou à mourir) *if their father was unfortunately taken from them, if they had the misfortune to lose their father.*

L'affaire a manqué, (ou n'a pas réussi) *the business has miscarried.*

MANQUER, V. A. *to miss.* J'ai manqué mon homme.

Manquer son coup, *to miss one's aim, to be disappointed.*

Manquer (ou perdre) une occasion, *to miss or lose an opportunity, to let it slip.*

Marchand qui a manqué, (qui a fait banqueroute) *a broken merchant, a bankrupt.*

Le cœur me manque, (je tombe en défaillance) *I faint.*

La honte l'a fait manquer, *his bashfulness has put him out.*

Le pied lui a manqué, (il a glissé) *his foot slipped.*

Se manquer, V. Réfl. *to want.* As, il se manque ici un écu, *here wants a crown.*

Il ne se manqua presque rien qu'il ne fût pris, *it wanted but little of his being taken, or he was within a hair's breadth of being taken.*

MANSUETUDE, S. F. (débonnairété, douceur d'ame) *mansuetude, meekness, gentleness, tenderness of nature.* Du vieux style.

MANTE, S. F. (grand voile de dame pour le deuil) *a deep mourning mantle or veil.*

MANTEAU, S. M. (sorte de vêtement d'homme) *a cloke.*

Manteau royal, *a royal mantle.*

Manteau, (robe de femme) *a mantow or mantua.*

Manteau de cheminée, *a mantle tree.*

* Manteau, (apparence, prétexte) *cloke, pretence, shew, colour, blind.* Se couvrir du manteau de la religion pour autoriser ses injustices.

Mantelé, ée, Adj. (terme de blason) *mantled in heraldry.*

Mantelet, S. M. (petit manteau violet que portent les Evêques) *a short purple mantle, which the Bishops of France wear over their rochet upon some occasions.*

Mantelets (terme d'ingénieur) *mantles, a moveable pent house, or shed of boards for soldiers.*

Mantelet, (en termes d'armoiries) *mantile, or mantle, in heraldry.*

Manteline, S. F. (petit manteau de femme) *a riding-hood.*

MANUEL, le, Adj. (qui se fait à la main) *manual, done with the hand.*

Seing manuel, *one's hand or mark to a writing.*

Manuel, S. M. (livre qu'on peut porter à la main) *a manual.*

Manuellement, Adv. (de la main, à la main) *manually.*

Manuelle, V. Manivelle.

MANUFACTURE, S. F. (manière de travailler à certains ouvrages de main, ou l'ouvrage même, ou le lieu où on le fait) *manufacture or manufactory.*

MANUFACTURER, Verb. Act. (travailler des ouvrages de main dans une manufacture) *to manufacture, to work.*

Manufacturier, S. M. (ouvrier dans une manufacture) *a manufacturer.*

MANUMIS, se, Adj. (affranchi, à qui on a donné la liberté) *manumitted, made free, emancipated.*

Manumission, Subst. (affranchissement) *manumission.*

MANUSCRIT, te, Adj. (écrit à la main) *writ by hand.*

Un manuscrit, S. M. (ce qui est écrit à la main) *a manuscript.*

MANUTENTION, S. F. (maintien, conservation) *a maintaining, preserving, or preservation, upholding.* Terme de palais.

MAPPEMONDE, S. F. (carte géographique qui représente les deux hémisphères) *a general map, a map of the whole world.*

MAQUEREAU, S. M. (sorte de poisson) *mackerel, a fish.*

Maquereau, (celui qui fait métier de prostituer des femmes) *a pimp, a procurer, or setter.*

Maquereaux, (taches des jambes pour s'être trop chauffé, reddish spots in one's legs, red scorches.

Maquerellage, S. M. (métier de débaucher des femmes) *pimping, a pimp, or a bawd's trade.*

Maquerelle, S. F. (celle qui fait métier de débaucher des femmes) *a bawd.* C'est aussi un petit poisson, différent du maquereau.

MAQUIGNON, S. M. (marchand de chevaux) *a jockey, a horse-courser.*

* Maquignon de chair humaine, (maquereau) *a jockey of human flesh, a pimp.*

* Maquignon, (courtier) *a broker.*

* Maquignon de bénéfices, *one that drives a trade of livings.*

Maquignonage, S. M. (métier de maquignon) *horse-coursing, a jockey's trade.*

* Maquignonage, (intrigue) *intrigue.*

MAQUIGNONNER un cheval, V. A. (le faire paroître plus beau & meilleur qu'il n'est, pour s'en défaire) *to jockey or trim up a horse, to pamper him for sale.*

* Maquignonner, (s'intriguer pour faire vendre quelque chose) *to drive a broker's trade.*

MAQUILLEUR, S. M. (bateau pour aller à la pêche du maquereau) *a mackerel boat.*

MARAIS, S. M. (terres abreu-vées d'eaux qui ne se vident point) *marsh, fen, moor, morass, bog.*

☞ Marais salans, *salt-pits.*

☞ Les marais de Paris, (terroir où l'on fait venir des légumes, des herbes) *the gardens of Paris.*

Maraischer, S. M. (jardinier qui cultive un marais) *a marshy gardiner.*

MARANE, S. M. (terme injurieux dont les François appellent les Espagnols, & qui veut dire Mahométan) *an infidel, a miscreant.*

MARATRE, S. F. (belle-mère. Femme d'un homme qui a des enfans du premier lit) *a step-mother, or mother in-law.*

MARAUD, S. M. (terme d'injure, coquin, fripon) *a varlet, a rascal, a base knave.* On dit aussi *maraudaille*, comme on dit *canaille, marmaille, &c.* dans le style bas.

MARAUDE, S. F. (coquinerie, friponnerie) *a quean, a jade, a slut.*

☞ Aller en maraude, (en termes de guerre, il se dit des soldats qui vont en parti sans la permission du commandant) *to straggle about, to go marauding.*

Maraudeur, S. M. (soldat qui va en maraude) *a straggler, a marauder.*

MARAVEDIS, S. M. (petite monnoye d'Espagne) *maravedis, a little Spanish coin.*

MARBRE, S. M. (pierre extrêmement dure & solide) *marble.* Il y en a de cent sortes.

Marbré, ée, Adj. *marbled.*

☞ Bas marbrés, *mixt coloured stockings.*

MARBRER, Verb. Act. (peindre en façon de marbre) *to marble.*

☞ Marbrer une pièce de lambris, *to vein a piece of wainscot.*

Marbreur, S. M. (celui qui marbre) *a marbler, he that marbles.*

Marbrure, S. F. (imitation du marbre) *marbling.* Chez les relieurs.

Marbrier, S. M. (artisan qui travaille à scier & à polir le marbre) *a stone-cutter.*

MARC, S. M. (poids de huit onces) *a mark, eight ounces.*

☞ MARC, (ce qui reste de plus grossier de ce qu'on a épreint pour en tirer le suc) *the gross or thick substance that remains of a thing squeezed or strained.*

Marc de raisins, *the husks or skins of grapes after the last pressing.*

MARCASSIN, S. M. (petit du sanglier) *a young wild boar.*

MARCASSITE, S. F. (pierre minérale) *marcassite, the marcassite-stone.*

MARCHAND, S. M. marchand grossier, (ou négociant en gros) *a merchant.*

☞ Marchand, (qui tient boutique)

a tradesman or shop-keeper, a seller of any thing.

Marchand libraire, *a bookseller.*

Marchand drapier, *a woollendrapier.*

Marchand de soie, *a silk-man.*

Marchand de bétail, *a salesman, one that sells live cattle.*

☞ Marchand (celui qui achète, quoi qu'il n'en fasse pas métier) *chapman.*

* Il veut être riche marchand ou pauvre poulailler, *P. he'll win the horse or lose the saddle.*

* Vous vous en trouverez mauvais marchand, (il vous en prendra mal) *you'll have an ill bargain on't.*

* † S'il croit en être bon marchand, (s'il croit y gagner quelque chose) *if he thinks to get any thing by it, or by that bargain.*

P. Marchand qui perd ne peut rire, *P. let him laugh that wins.*

Marchand, de, Adj. Ex. Ville marchande, *a trading or a trade town, a town of great trade.*

Place marchande, *a trading place, a thoroughfare.*

☞ Rivière, marchande (ou navigable) *a navigable river.*

☞ Vaisseau marchand, *a merchantman.*

Il n'y a rien de plus marchand (ou qui tienne plus du bourgeois) que ce procédé, *this is so tradesman-like, that nothing can be more.*

☞ Marchand, (qui a les qualités requises pour être vendu) *merchantable, vendible.*

Marchande, S. F. (femme d'un marchand en gros) *a merchant's wife.*

☞ Marchande, (femme qui négocie) *a trading woman.*

☞ Marchande, (bourgeoise) *a tradeswoman, a citizen's wife.*

MARCHANDER, Verb. Act. (demander le prix de quelque chose & tâcher d'en convenir) *to cheapen, to haggle, to beat the price.*

* On ne l'a pas marchandé, (ou épargné) *they did not spare him.*

* Marchander, (hésiter, balancer) *to haggle, or stand haggling, to be irresolute or in suspense, to be at a stand, to hesitate.*

Marchandise, S. F. (denrée) *commodity, goods, ware.*

P. Marchandise qui plait, est à demi vendue, *P. please the eye and pick the purse.*

Marchandises fines, (qu'on met dans l'endroit le plus sec à bord des vaisseaux, sur lesquels on les transporte) *dry goods.*

☞ Marchandise, (trafic) *merchandise, trade.*

Faire marchandise, *to trade, to drive a trade, to merchandise.*

P. Moitié guerre, moitié marchandise, (moitié de gré, moitié de force) *betwixt consent and denial.*

MARCHE, S. F. (action de marcher) *march or marching.*

☞ Marche, (traite, chemin) *journey, way.*

☞ Marche, (degré qui sert à monter & à descendre) *a step.*

☞ La marche d'un tour à tourner ou d'un métier de tisserand) *the treadle of a turner's turn, or a weaver's loom.*

☞ Marches, (frontières d'un état) *marches, bounds, limits.*

MARCHE, S. M. (lieu public, où se vendent les choses nécessaires à la vie) *market, or market place.*

☞ Marché (vente de ce qui se vend au marché, ou l'assemblée de ceux qui vendent & qui achètent) *market.*

☞ Marché, (prix d'une chose qu'on achète, la convention & les conditions) *bargain.*

☞ Acheter, ou vendre à bon marché, *to buy or sell cheap, or a good pennyworth.*

Vous en avez eu bon marché, *you got it very cheap, you had a good bargain on't.*

* Ne croyez pas d'en sortir à si bon marché, *don't think to come off so cheap.*

* Faire bon marché de quelque chose, (ne l'épargner pas, la prodiguer) *to be lavish of a thing, not to spare it.*

P. On n'a jamais bon marché de mauvaise marchandise, *P. best is best cheap.*

Marche-pied, S. M. (espèce de banquette ou d'escabeau) *foot-stool.*

☞ Marche-pied de carrosse, *the foot-board of a coach.*

MARCHER, Verb. Neut. (aller, s'avancer d'un lieu à un autre) *to march, go, walk, or tread.*

Les troupes marchent, *the troops march, or are upon their march.*

Marcher vite, *to go fast.*

Marcher lentement, *to walk slow.*

Marcher fort doucement, ou sans faire de bruit, *to tread gingerly.*

Marcher sur quelque chose, (mettre le pied dessus en marchant) *to tread upon a thing.*

* † Il a marché sur une mauvaise herbe, (il est de mauvaise humeur) *he has pish'd upon a nettle.*

* Marcher droit, (faire bien son devoir) *to keep to one's good behaviour, to behave one's self well.*

* Je le ferai bien marcher droit, *I'll keep him to his good behaviour.*

On lui a déjà pardonné une faute, il faut à présent qu'il marche droit; *he has already been forgiven a fault, he is now upon his good behaviour, or he must now look to his hits.*

* Ces deux affaires marchent d'un même pied, (elles avancent également) *these two things keep an equal pace together.*

* Marcher sur les pas des grands hommes, les imiter, *to follow the steps of great men, to imitate them.*

Marcher, S. M. (l'allure, la façon de

de marcher) *one's gait, pace, going, or treading.*

Marchette, S. F. (forte de trébuchet pour prendre des oiseaux) *a kind of trap for birds.*

Marcheur, S. M. Marcheuse, S. F. celui ou celle qui marche, *a walker.*

MARCOTE, V. (Marqueter. Marcoter, V. (Marqueter.

MARDELLE, ou margelle, S. F. (pierre qui fait le bord d'un puits) *herb stone, the brim or brink of a well.*

MARDI, S. M. (troisième jour de la semaine) *tuesday.*

Mardi-gras, *shrove-tuesday.*

MARE, S. F. (amas d'eau croupissante) *a pool or puddle, a hole full of standing water, a meer.* Pron. mare.

Une mare profonde, *a deep hole.*

Marécage, S. M. (terres humides & bourbeuses) *a marsh or marshy place, a fen, a bog.*

Marécageux, se, Adj. (plein de marécages ou qui appartient aux marécages) *marshy, fenny, moorish.*

MARE'CHAL, S. M. (artisan qui ferre les chevaux) *a farrier.*

Maréchal, (officier général d'armée ou grand officier d'un Prince) *a Marshal.*

Maréchal de logis, (dans une armée, ou à la cour) *a Quarter-master.*

Maréchaussée, S. F. (la juridiction des Maréchaux de France) *marshalsey, the jurisdiction of the Marshals of France.*

MARE'E, S. F. (from mer, le flux & reflux de la mer) *tide, water, the flux and reflux.*

La marée monte, *the tide comes in, 'tis flowing water, or 'tis flood.*

La marée descend, *the tide goes out, 'tis ebbing water.*

Haute marée, pleine marée, *high water.*

Marée morte, *dead neap or neep, dead water, neap tide.*

Basse marée, *low water.*

Il est venu avec la marée, *he tided it over.*

Marée, (toute forte de poisson de mer frais) *fresh sea-fish.*

* † Contre vent & marée, (en dépit de tous les obstacles) *in spite of, or against all opposition.*

MARGE, S. F. (blanc qui est autour d'une page écrite ou imprimée) *margin or margent. Faire de la marge.*

Marges ou notes marginales, *marginal notes or annotations.*

MARGELLE, V. Mardelle.

Marginal, le, Adj. (qui est à la marge) *marginal, as notes marginales, marginal notes.*

† MARGOT, S. F. (ou pie, forte d'oiseau) *a magpie.* D'autres disent que c'est un oiseau de mer, & le font masc.

† MARGOUILLIS, S. M. (gachis mêlé d'ordure) *plash, splash, puddle.*

MARGUERITE, S. F. (forte de plante & de fleur) *a daisy.*

* † Il y va à la franche marguerite, (ou de bonne foi) *he means no harm.*

MARGUILLIER, S. M. (trésorier de la fabrique d'une église) *a church-warden.*

Marguillerie, S. F. (charge de marguillier) *churchwardenship.*

MARI, S. M. (époux) *a husband or spouse, a married woman's man.*

Mariable, Adj. (en âge d'être marié) *marriageable, ripe for marriage, of age to marry.*

Mariage, S. M. (union d'un homme & d'une femme par le lien conjugal) *marriage, match, matrimony, wedlock, conjugal life.* On dit aussi un mariage de conscience, pour couvrir d'un nom honnête un commerce illégitime.

Rechercher une fille en mariage, *to court or woo a maid for a wife.*

Mariage, (les nœces) *a wedding or marriage.*

Prendre une fille en mariage, (l'épouser) *to take a woman to wife, to marry her.*

Mariage, (dot qu'on donne à la mariée) *portion.*

MARJAUD, S. M. Marjaude, S. F. (enfant joli, éveillé) *a brisk, lively, or pert child.*

Marié, ée, Adj. *married.*

Le marié, S. M. (le nouveau marié, l'époux) *the bridegroom.*

La mariée, S. F. (la nouvelle mariée, l'épouse) *the bride.*

MARIER, V. A. (joindre un homme & une femme par le lien conjugal) *to marry, to match.*

* Marier, (allier, joindre deux choses ensemble) *to match, to ally, to unite, to join, to reconcile.*

Se marier, V. Réfl. (se joindre à un autre par le mariage) *to marry.*

Elle est en âge de se marier, *she is marriageable or of age to marry.*

Il ne songe qu'à se marier, *he thinks upon nothing but marrying.*

† Marieur, S. M. Marieuse, S. F. (qui fait des mariages) *a match-maker.*

MARIN, ine, Adj. (qui est de mer) *marine, of or belonging to the sea.*

Trompette marine, *trumpet marine.*

Un monstre marin, *a sea-monster.*

Carte marine, *a sea-chart.*

Avoir le pied marin, (être accoutumé à être sur mer) *to be used at sea.*

Avoir le pied marin, (aimer à être sur mer) *to love the sea.*

Marine, S. F. (côte de la mer) *the sea-coast.*

Marine, (la navigation, l'art de naviger) *navigation, sailing.*

Marine, (ce qui concerne la navigation de la mer) *navy, marine.*

Officiers de la marine, *the officers of the marine, or the navy.*

Aimer la marine, (ou la mer) *to love the sea.*

Gens de marine, *seamen.*

Termes de marine, *sea-terms.*

Marinade, S. F. (friture de viande marinée) *marinade, pickled meat.*

Mariné, ée, Adj. *marinated, pickled.*

MARINER, V. A. (affaïonner avec du vinaigre, du sel & du poivre, afin de faire garder la viande ou le poisson) *to marinate, to pickle.*

Mariner du porc, *to souce porc.*

Marinier, S. M. (qui sert à la conduite d'un vaisseau) *a mariner, a seaman.*

MARJOLAINE, S. F. (herbe odorante) *marjoram, sweet marjoram.*

MARIOLES, S. F. (testicules de coq) *the waddles or stones of a cock.*

† MARJOLET, S. M. Un plaisant marjolet, *a pleasant, a silly fellow.*

MARIONNETTE, S. F. (petite figure que l'on fait remuer par ressorts) *a puppet.*

Il fait jouer les marionnettes, *he plays the puppets.*

Aller aux marionnettes, *to go to a puppet-show.*

MARITAL, ale, Adj. (qui appartient au mari) *marital, matrimonial, belonging to a husband.*

Devoir marital, *the duty of a husband, matrimonial duty.*

Maritalement, Adv. (en mari) *like a husband.*

MARITIME, Adj. (qui est proche de la mer) *maritime, near or bordering on the sea.*

Forces maritimes, (ou de mer) *maritime or sea-forces.*

MARMAILLE, S. F. (grand nombre de petits enfans) *shitten arse children.*

MARMELADE, S. F. (forte de confiture de fruits) *a marmalade.*

MARMITE, S. F. (pot où l'on fait bouillir les viandes) *a kettle or pot, seething pot.*

† Marmiteux, se, Adj. (qui fait le plaintif) *whimpering, whining.* Ce mot se trouve dans nos vieux pseaumes : il fait le doux, le marmiteux, le las. On dit aussi marmitier, qui a soin de la marmite.

Marmiton, S. M. (le plus bas valet de cuisine) *a scullion, a kitchen drudge.*

† MARMONNER, V. N. (murmurer sourdement) *to mumble, mutter, or grumble.*

MARMOT, S. M. (espèce de singe) *marmoset, a monkey.*

* † Croquer le marmot, (attendre long tems) *to dance attendance, to wait.*

Marmot, (ou marmouset) *a marmoset.*

Marmote, S. F. (forte de gros rat de montagne) *a marmotte, a mountain rat.*

* † Marmot, (petit garçon) *a young rogue, a little monkey.*

* † Marmote, (petite fille) *a young jade.*

MARMOTER, V. A. (parler entre ses dents, confusément) *to mutter or mumble.*

mumble. On dit aussi *marmottier*, S. M. qui amasse de petites figures que l'on nomme *marmots*.

Marmouset, S. M. (petite figure grotesque) *marmoset*, an odd kind of grotesque figure.

* † Marmouset, (petit garçon, petit homme mal-fait) a little monkey.

MARNE, S. F. (argille ou craie pour engraisser les terres) *marl*.

Marné, ée, Adj. *marled*.

MARNER, V. A. (répandre de la marne sur un champ, ou dans un jardin de fleurs) *to marl*.

Marneron, S. M. (ouvrier qui travaille aux marnières) *marler*.

Marnière, S. F. (endroit d'où l'on tire la marne) a *marl-pit*.

MARNOIS, S. M. (espèce de bateau) a *sort of boat*.

Marotte, S. F. (poupée extravagante de fou) a *fool's bauble*.

* Marotte, (objet de quelque passion violente & déréglée) *folly, fancy, whim, maggot, foolish conceit*. Chacun a sa marotte.

Marotique, Adj. poésies marotiques, c'est-à-dire Gauloises & gaillardes, dans le goût & le style de Clément Marot.

MAROUFLE, S. M. (gros stupide) a *booby*.

MARQUE, S. F. (empreinte ou figure que l'on fait sur une chose pour la reconnoître) *mark*.

☞ Marque, (instrument avec quoi l'on marque) a *marking-iron*.

☞ Marque, (trace, impression que laisse une chose sur un corps) *mark, print*.

☞ Marque de petite vérole, *pock-hole*.

☞ Marque, (tache que l'on apporte en naissant) a *mole or spot in the body*.

☞ Marque, (ornement qui distingue un Magistrat, un Prince) *mark or token of honour*.

☞ Homme de marque, (homme signalé par sa qualité, par son mérite) a *man of note, a noted, eminent, or great man*.

☞ Marque, (ce qu'on emploie pour faire souvenir) *mark, token*.

☞ Marques, (ou jettons dont on se sert au jeu) *marks, or counters*.

☞ La marque blanche sur le front d'un cheval, a *star*.

☞ Marque, (signe, caractère) *mark, character, sign, or token*.

☞ Marque, (en termes d'imprimerie, dix mains de papier) a *token amongst printers, that is, ten quires of paper*.

☞ Marque, (preuve, témoignage, signe) *mark, proof, testimony, sign*.

Marqué, ée, Adj. *marked or markt, denoted, &c.* V. Marquer.

* Marqué au bon coin, V. Coin.

Marqué de petite vérole, *pitted with the small-pox, that has pock-holes in his face*.

☞ Chacun a sa portion des vivres, & du travail, *marquée, every man*

has his share of provisions and business set out.

MARQUER, V. A. (mettre une marque sur quelque chose) *to mark, or set a mark upon*.

Marquer avec un fer chaud, *to mark with a hot iron*. En France, c'est *fleur-de-liser*.

☞ Marquer le drap avec de la craie, (avant de le couper) *to chalk cloth*.

☞ Marquer, (mettre en compte) *to score up, to set up*.

☞ Marquer la monnoye, *to stamp the coin, to set a stamp upon coin*.

☞ Marquer, (laisser une trace, une marque) *to mark, to leave a print or mark*.

☞ Marquer, (faire connoître) *to denote, to shew, or to argue*.

☞ Marquer, (spécifier, soit de bouche, soit par écrit) *to make out, to tell, to signify, or specify, to set out*.

☞ Marquer (en termes de maître d'armes, donner à plein un coup dans le corps) *to make a full or clear pass*.

☞ Cheval qui commence à marquer, a *young nag, or horse that begins to shew his age by his teeth*.

Cheval qui marque encore, c'est-à-dire, qui n'a pas sept ans, a *horse that is not yet seven years old*.

Marqueté, ée, Adj. (tacheté) *speckled, spotted*.

☞ Marqueté, (fait de pièces de rapport) *inlaid*.

MARQUETER, V. A. (marquer de plusieurs taches) *to speckle or spot*.

☞ Marqueter, (faire des ouvrages de pièces de rapport) *to inlay*.

Marqueterie, S. F. (ouvrage de pièces de rapport) *inlaid work*.

Marqueur, S. M. (celui qui marque) a *marker*. (Au billard, ou au jeu de paume.)

MARQUIS, S. M. (titre de dignité) a *Marquis or Marquess*.

Marquisat, S. M. (dignité de Marquis ou la terre honorée de ce titre) *Marquissate, Marquiship*.

Marquise, S. F. (femme de Marquis) a *Marchioness*. C'est aussi la toile supérieure d'une tente d'officier, pour que la pluie y pénètre moins.

† Se marquiser, V. Réfl. (prendre le titre de Marquis) *to assume the title of Marquis*.

MARQUOTE, S. F. (rejetton ou branche de vigne, de meurier, &c. qu'on couche en terre pour leur faire prendre racine) a *layer, a shoot, twig, or sprig of a vine, or tree, put in the ground for increase*.

Marquotes de plantes, *layers of plants*.

MARQUOTER, V. A. (faire des marquotes) *to lay layers, to set young twigs, sprigs in the ground for increase*.

MARRAINE, S. F. (celle qui a tenu un enfant sur les fonts) *god-mother*.

MARRE, S. F. (espèce de houë) *mattock, or pickax*.

MARREAU, ou plutôt, mereau, S. M. (marque qu'on distribuoit à ceux qui devoient communier parmi les Protestans de France) a *token, or ticket, such a token as was distributed in the Protestant churches of France, to such as were to receive the communion*, V. Mereau.

MARREIN, ou murin, V. Merrin.

MARRI, ie, Adj. (fâché) *sorry, troubled, grieved, concerned*.

MARRON, S. M. (grosse chataigne) *chestnut, the great chestnut*.

☞ Marron, (boucle de cheveux) a *buckle of hair over the ear, tied up with a ribbon*. On dit aussi *marroner*, V. A.

Marronnier, S. M. (arbre qui porte les marrons) *the great chestnut-tree*.

MARROQUIN, S. M. (cuir de bouc ou de chèvre, apprêté avec des noix de galle) *Spanish leather, goats leather dressed with galls*. On dit aussi *marroquiner, marroquinerie*, le commerce du marroquin, & *marroquiner*, celui qui l'exerce.

Marroquin de Levant, *Turkey leather*. Marroufle, V. Maroufle.

MARRUBE, ou marrubion, S. M. (forte d'herbe) *hore-bound, a sort of herb*.

MARS, S. M. (le troisième des mois de l'année) *March*.

☞ Mars, (une des sept planètes, & le nom du dieu de la guerre) *Mars, the planet, and the god of war*.

MARSILIANE, S. F. (vaisseau Vénitien) a *kind of Venetian ship*.

MARSOUIN, S. M. (ou pourcean de mer) a *porpoise, or sea-hog*.

MARTAGON, S. M. (plante qui ressemble au lis) *the mountain, or many flowered lily*.

MARTE, V. Martre. Le premier vaut mieux.

MARTEAU, S. M. (outil de fer propre à battre, à coigner) *hammer*.

☞ Le marteau d'une porte, *the knocker of a door*.

Martel, S. M. marteau, il n'est plus en usage que dans cette expression figurée,

* Avoir martel en tête, (avoir quelque jalousie, quelque inquiétude) *to have a flea in one's ear, to be restless or uneasy at a thing*.

Martelé, ée, Adj. *hammered, &c. according to the verb*.

* Martelé de coups, (qui a été bien battu) *pounded or bruised, soundly beaten*.

MARTELER, V. A. (battre à coups de marteau) *to hammer, to beat or to work with a hammer*.

* Marteler, (tourmenter, inquiéter) *to trouble, torment, perplex, tease, plague, or vex*.

Martelet, S. M. (petit marteau) a *little hammer*. On dit aussi *marteleur* dans une forge.

Marteline, S. F. (espèce de mar-
teau de sculpteur) a pick.

MARTIAL, le, Adj. (from Mars,
guerrier) martial, warlike, valiant.

MARTIN - sec, S. M. (espèce de
poire) a stony kind of pear.

MARTINET, S. M. (marteau de
moulin à papier, à foulon, &c.)
hammer.

Martinet, (petit chandelier plat
à manche) a flat or hand candlestick.

Martinet, (forte d'hirondelle)
martlet, martin, or sand-martin, a
bird.

Martinet-pêcheur, (espèce d'al-
cyon) the king's fisher, a bird.

MARTINGALE, S. F. (forte de
courroie pour un cheval de manège)
a martingale for a horse.

MARTRE, S. F. (espèce de foui-
ne) a martin or marten.

Martre zibeline, a sable.

Martre, (peau de martre) a
marten-skin.

P. Prendre martre pour renard, (se
méprendre) to mistake.

P. Prendre martre pour renard,
(trouver à qui parler) P. to catch a
tarter; P. to take a wrong sow by
the ear.

MARTYR, S. M. (qui a souffert
la mort pour la défense de la foi) a
martyr or sufferer.

* Martyr, (celui qui souffre beau-
coup) a martyr or sufferer.

Martyre, S. M. (tourmens & la
mort qu'on souffre pour la défense
de la foi) martyrdom.

* Martyre, (toutes sortes de pei-
nes de corps & d'esprit) martyrdom,
pains, torments, sufferings.

Martyre, S. F. (celle qui souffre)
a martyr, a she martyr.

Martyrisé, ée, Adj. martyred, that
has suffered martyrdom, or tormented,
put to great pain.

Martyriser, V. A. (faire souffrir le
martyre) to make one suffer martyr-
dom.

* Martyriser, (tourmenter cruelle-
ment) to put to a great deal of pain,
to torment.

Martyrologe, S. M. (catalogue des
martyrs) martyrology, an historical
catalogue of the martyrs. On dit aus-
si martyrologiste.

MASCARADE, S. F. (from mas-
que, divertissement, momerie de gens
masqués) a masquerade or masquerade,
a mask.

MASCARET, S. M. (ou barre, re-
flux violent de la mer dans une ri-
vière proche de son embouchure) an
eddy of water.

Mascher, V. Mâcher, and its de-
rivatives accordingly.

MASCULIN, inc, Adj. (apparte-
nant au mâle) masculine, male, of or
belonging to the male.

Genre masculin, masculine gender.

MASETTE, S. F. (méchant petit
cheval) a tit, a sorry little horse.

Mafette, (méchant joueur) a
bungler, or novice at play.

Masle, V. Mâle.

MASQUE, S. M. (loup de velours
noir) a mask.

Masque, (faux visage qu'on
met pour se déguiser) a vizard, or
vizard-mask.

Masque, (personne masquée)
a masker, a masquerade, one that has
a vizard on.

Masque, (visage séparé du res-
te du corps dont on se sert dans les
ornemens de peinture ou de sculpture)
a head by itself in sculpture or pain-
ting.

* Masque, (prétexte) mask, cloke,
blind, colour, or pretence.

* Lever le masque, (ne dissimuler
plus) to pull off the mask, to unmask.

Il ôtoit le masque aux vices de son
tems, (il découvrait les vicioux) he
exposed or unveiled the vices of his
time.

Masque, S. F. (forte d'injure qu'on
dit aux femmes vieilles & laides)
ugly witch.

Que la peste soit de masque,
devce take her for a witch.

Masqué, ée, Adj. (qui porte un
masque) masked, that has a mask on.

* Masqué, (faux) counterfeit, false.

* Masqué, (dissimulé, caché) coun-
terfeit, close, dissembling. On dit

aussi en termes de guerre, une batte-
rie masquée, c'est-à-dire, placée de
telle sorte que l'ennemi ne s'en ap-
perçoit qu'après coup.

MASQUER, V. A. (mettre un mas-
que sur le visage de quelqu'un) to
mask, or put a mask on.

* Masquer, (couvrir, déguiser) to
mask, cloak, cover or disguise.

Masquer, V. N. (aller en masque)
to mask, to go to a masquerade.

MASSACRE, S. M. (tuërie, car-
nage) massacre, slaughter.

Clotilde, femme de Clovis, n'ou-
blia jamais le massacre de son père
Chilperic, Clotilda, Clovis's consort,
never forgot the murder of her father
Chilperick.

Massacre, (tête de cerf tué)
the head of a deer newly killed.

Massacré, ée, Adj. massacred, but-
chered.

MASSACRER, V. A. (tuer : affom-
mer des hommes qui ne se défendent
pas) to massacre, to butcher.

Massacrer, (faire mal une be-
sogne) to hungle.

Massacreur, S. M. (qui fait une
boucherie, un massacre) a massacrer,
a murderer, a butcher.

Massacreur, (qui fait mal une
besogne) a bungler.

MASSE, S. F. (corps de matière
condensée) mass, lump.

La masse du sang, (tout le sang)
the mass of blood.

Masse, (fonds d'une hérédité
ou d'une société) mass or stock.

Masse, (monceau) mass or heap.

Masse, (ou massue) a mace or
club.

Masse, (marque d'honneur) a
mace, or mace royal.

Masse, (gros marteau de sculp-
teur) a mallet or hammer.

Masse de jeunes serpens entor-
tillés ensemble, a bed or knot of young
snakes.

Masse, (en termes de jeu de
hazard) the mass, at play.

Masse, (billard dont on joue)
mass or billiard stick.

Or ou argent en masse, gold
or silver in bullion.

Masse-pain, S. M. (forte de pâtis-
serie) march-pane.

Masser, V. A. (terme de jeu de
hazard) to mass, lay or set.

MASSICOT, S. M. (couleur miné-
rale & jaune) masticot, a yellow co-
lour to paint with.

MASSIER, S. M. (bedeau qui por-
te une masse) a mace-bearer.

MASSIF, massive, Adj. (gros, so-
lide, & pesant) massy, massive, solid,
heavy.

* Massif, (stupide) heavy, dull.

MASSON, V. Maçon, and its de-
rivatives accordingly.

MASSUE, S. F. (from masse; bâ-
ton plus gros par un bout, & propre
à assommer) a club.

Maft, V. Mât.

MASTIC, S. M. (forte de gomme)
mastic.

MASTICATION, S. F. (terme de
Médecine. Action de mâcher) masti-
cation, chewing.

MASTICATOIRE, S. M. (forte
de médicament) masticatory.

MASTIQUER, V. A. (joindre,
coler avec du mastic) to cement.

Matin, V. Mâtin, and its deriva-
tives accordingly.

MASURE, S. F. (ce qui reste d'u-
ne maison brûlée ou ruinée) a house
ruined, the ruins, or rubbish of a
house.

Masure, (méchante maison qui
menace ruine) a poultry decayed house.

MAT, S. M. (l'arbre d'un navire)
mast, a ship-mast. Prononcez ma.

Mat, (en termes de jeu d'é-
checs) mate.

Ex. Echec & mat, check-mate.

Donner échec & mat, to check-mate.

Mat, Adj. Ex. Il est mat, he is
check-mate, or mated.

Mat, te, Adj. (qui n'est ni clair,
ni bruni, ni poli; en parlant de l'or
& de l'argent) unpolished, unwrought.

MATASSINS, S. M. (espèce de
danse folâtre) a matashin dance.

† Matafinade, S. F. (folâtrerie) a
wanton trick, a frolick.

MATASSINER, V. N. (folâtrer)
to play the wanton, to be frolicksome,
to caper about.

Maté, ée, Adj. (garni de mâts)
masted, furnished with masts.

Maté, (qui est mat au jeu des
échecs) mate or mated.

Maté,

☞ Maté, (mortifié) *dejected, quelled, mortified, &c. V. Mater.*

MATELAS, S. M. (espèce de couette remplie de laine, de coton, &c.) *a quilt, mattress, or squab.*

☞ Matelas, (couffinet dont on garnit les chaises, le dedans des carrosses, &c.) *wad or squab.*

Matelasser, V. A. (garnir de matelas) *to wad or quilt.*

Matelassé, ée, Adj. *wadded, quilted.*

MATELOT, S. M. (qui sert sous le pilote à conduire un vaisseau) *a seaman.*

☞ Matelot ou vaisseau matelot, Adj. (vaisseau second qui en accompagne un plus grand) *a second, a consort ship appointed to assist or relieve another in a fight.*

Matelotage, S. M. (salaire de matelot) *seaman's pay.*

A la matelote, Adv. (à la manière des matelots) *seaman-like.* Apprêter une carpe à la matelotte, la faire bouillir dans du vin, du sel, des épices & de l'oignon, & puis la saucer au beurre en la retirant du feu.

MATER, V. A. (garnir de mâts) *to mast, to furnish with masts. pron. mater.*

☞ Mater, (terme du jeu des échecs) *to mate.*

☞ Mater, (mortifier, macérer, affaiblir) *to mortify, to macerate, or weaken, to keep under.*

☞ Mater, ou matter, (harceler, fatiguer, émousser la pointe; au figuré, humilier, abattre) *to dash, to damp, to blunt, to harass, to tire out, to quell, to break, to bear down, to daunt, to take down, to repress, to curb, to tame.*

La présence du Souverain mate la morgue & l'insolence des favoris, *the presence of the Sovereign dashes, damps, or curbs the haughtiness and insolence of favourites.*

La vivacité de son parti n'avoit pas encore été assez matée par les misères de la guerre, *the vivacity or spirit of his party had not yet been sufficiently damped, blunted, broke, repressed, or taken down by the calamities of war.*

Son armée matée par la famine & par les fatigues, fut bientôt défaite, *his army starved by famine, and harassed by fatigue, was soon defeated.*

Mâtereau, S. M. (partie d'un mât rompu) *a piece of a broken mast.*

Matérialistes, S. M. pl. Philosophes qui ne reconnoissent, dans l'univers, d'autre substance que la matière.

MATERIAUX, S. M. (matières dont on bâtit) *materials.*

* Amasser des matériaux pour composer un livre, *to gather materials to compose a book.*

Matériel, le, Adj. (qui est composé, de matière) *material.*

☞ Matériel, le, (grossier, qui

a beaucoup de matière) *coarse, thick, heavy, lumpish.*

* Matériel, (grossier, pesant, stupide) *coarse, dull, heavy.*

Matériellement, Adv. (terme de Logique, à ne considérer que la matière) *materially.*

MATERNEL, le, Adj. (qui est de mère, ou qui lui appartient) *motherly, maternal, of or belonging to the mother.*

Maternellement, Adv. (en mère) *motherly, like a mother.*

Maternité, S. F. (état, qualité, de mère) *maternity, motherhood.*

Mathématicien, S. M. (qui fait les mathématiques) *a mathematician.*

MATHEMATIQUES, S. F. (science qui a pour objet la quantité continue & numérale) *mathematicks.*

Mathématique, Adj. (qui regarde les mathématiques) *mathematical.*

Mathématiquement, Adv. (selon les règles des mathématiques) *mathematically.*

MATIERE, S. F. (ce de quoi chaque chose se fait) *matter or stuff.*

☞ Matière, (sujet sur lequel on écrit, on parle) *matter, subject.*

☞ Matière, (cause, sujet, occasion de quoi que ce soit) *matter, subject, cause, reason, account, occasion.*

☞ En matière (en fait) de guerre, *in point of war, in the business of war.*

☞ Matière, (excréments du corps humain) *matter, excrements.*

☞ Matière pour faire de la monnoye, *bullion.*

☞ Matière, (pus qui sort d'une apostume) *matter.*

MATIN, S. M. (première partie du jour) *morning, forenoon.*

☞ J'irai vous voir un de ces matins, (ou un de ces jours) *I'll come and see you one of these days.*

Matin, Adv.

Ex. Demain matin, ou demain au matin, *to morrow morning.*

Se lever matin, ou fort matin, *to rise early, to be up betimes in the morning.*

MATIN, S. M. (gros chien) *a great cur, a mastiff dog.*

* † Un grand vilain matin (homme vilain & malfait) *a great nasty fellow.*

Matinal, V. Matineux.

* Matiné, ée, Adj. *lined by a cur, &c. V. Matiner.*

MATINE'E, S. F. (le matin depuis le point du jour jusqu'à midi) *the morning.*

* † Dormir la grosse matinée, *to sleep one's belly full, to barrel up sleep.*

MATINER, V. A. (il se dit d'un matin qui couvre une chienne de plus noble espèce) *to line, as a cur does with a bitch.*

† Matiner, (gourmander, maltraiter de paroles) *to abuse, to snub, to rattle.*

MATINES, S. F. pl. (from matin, première partie de l'office divin) *matins, morning-prayers.*

Matineux, se, Adj. (qui se lève matin) *that rises betimes, early riser.*

Matinière, Adj. (l'étoile matinière, ou du matin) *the morning star.*

MATOIS, se, Adj. (rusé, fourbe) *cunning, sharp.*

† Matois, S. M. un fin matois, *a cunning blade, a sharper.*

Fine matoise, S. F. *a cunning gipsy.*

Matoiserie, S. F. (ruse) *cunning.*

☞ Matoiserie, (fourberie) *cheat, trick.*

MATOU, S. M. (chat mâle) *a great cat, a boar cat.*

MATRAS, S. M. (sorte de trait qui se décoche avec une arbalète) *a quarrel or an arrow for a cross-bow.*

☞ Matras, (fiolle qui a le fond rond & le cou long) *a glass-bottle or vial, long, narrow necked, and round-bellied.*

Matricaire, S. F. (sorte de plante) *mother-wort or fever few.*

MATRICE, S. F. (partie des femelles où se fait la génération) *womb, matrix, or mother.*

* Matrice, (moule de monnoyeur ou de fondeur de lettres d'imprimerie) *the matrix of mint-men and letter-founders.*

Matrice, Adj. Ex. Eglise matrice, *mother-church.*

Langue matrice, *mother-tongue.*

☞ Couleur matrice, (simple, dont les autres sont composées) *a plain, unmixt colour.*

MATRICULE, S. F. (régître, rolle des noms des personnes d'une société) *a matricular book or register.* On dit aussi, matriculaire, S. M. qui est immatriculé, enrégistré.

MATRIMONIAL, le, Adj. (qui concerne le mariage) *matrimonial.*

MATRONE, S. F. (dame Romaine) *a matron, or Roman lady.*

☞ Matrone, (sage-femme) *matron, mid-wife.*

MATURE, S. F. (façon de mâter un vaisseau) *masting, or the fitting up a ship with masts.*

☞ Mâture, (mâts d'un vaisseau) *the masts of a ship.*

MATURITE', S. F. (état de ce qui est meur, au propre & au figuré) *maturity, ripeness.*

* Avec maturité, (avec circonspection & jugement) *maturely, with deliberation, and judgment.*

MAUDIRE, V. A. (faire des imprecations contre quelqu'un) *to curse, or accurse.*

† Maudisson, S. M. (malédiction) *a curse, le premier est bas.*

Maudit, te, Adj. *curse, accursed.*

MAUGREBLEU, Interj. (sorte de jurement comique; diantre) *demce.*

Maugrébleu de votre argent, *demce take your money.* Il est bas.

† MAUGRE'ER, V. N. (détester, jurer) *to curse, to swear.*

† MAU-

† MAUPITEUX, se, Adj. Ex. faire le maupiteux, (se plaindre, se lamenter sans en avoir grand sujet) *to whine, or complain, to groan.*

MAURICAUD, de, Subst. a black man or woman. On dit proprement *more & more*: les autres sont des termes de mépris.

Une petite mauricaude, a little black woman, a little black gipsy.

MAUSOLE'E, S. M. (tombeau magnifique) *mausoleum, a stately tomb.*

MAUSSADE, Adj. (sale, mal-propre) *slovenly, sluttish, nasty.* Dans le figuré on dit aussi, c'est un style plat & maussade. On dit encore maussagement, Adv. & maussaderie, S. F. *nastiness.*

Maussagement, Adv. (mal-proprement) *slovenly, sluttishly, nastily.*

MAUVAIS, se, Adj. (méchant, qui n'est pas bon) *ill, evil, bad, naughty.*

☞ Mauvais, (nuisible) *bad, hurtful, mischievous.*

☞ Mauvais, (sinistre, qui signifie quelque mal) *bad, ill, ominous.*

☞ Trouver une chose mauvaise, (ne la trouver pas à son goût) *not to like a thing.*

☞ Mauvaise santé, *imperfect health.*

☞ Mauvais, (fâcheux, dangereux) *bad, ill, troublesome, dangerous, unlucky.*

☞ Prendre quelque chose en mauvaise part (la prendre en mal) *to take a thing ill.*

Mauvais, S. M. Ex. Il faut prendre le bon & le mauvais, *one must take the good with the bad.*

☞ En cas qu'il veuille faire le mauvais, (on faire du bruit) *in case he be too obstreperous.*

Mauvais, Adv. as sentir mauvais, (rendre une mauvaise odeur) *to have an ill smell, to stink.*

☞ Trouver mauvais, (trouver à redire) *to find fault with.*

☞ Trouver mauvais, (prendre en mauvaise part) *to take ill, to take offence, to be offended at.*

☞ Je trouve mauvais (je désapprouve) la liberté que vous prenez, *I don't like, I don't approve of the liberty you take.*

Il fait mauvais, (il est dangereux) *it is dangerous, it is not safe.*

MAUVE, S. F. (forte de plante) *mallows, a sort of herb.* (Elle est purgative.)

MAUVIS, S. M. (grand oiseau) *marvis, a great sort of bird, de la grosseur d'un pigeon.*

MAUX, *'tis the plural of mal.*

MAXIME, S. F. (axiome, proposition générale, règle, principe) *maxim, rule, principle, axiom.*

MAY, S. M. (cinquième mois de l'année) *May, the fifth month of the year.*

☞ May, (arbre qu'on plante au premier jour de May) *a may-pole.*

May, S. F. V. Mais, S. F.

Mayon, S. M. (forte de monnoye de la Chine, qui vaut neuf sous de France) *a mayoon.*

Mazette, V. Mafette. Le premier vaut mieux.

M E

ME, (cas datif ou accusatif du pronom de la première personne moi ou je) il me dit, *he told me.*

☞ Me voici, *here am I.*

Me, est quelquefois mis avec les verbes d'une manière réfléchie; me, *is sometimes used reciprocally, with verbs.*

Ex. Je m'habille, *I dress myself.*

Je me repens, *I repent.*

Je me souviens, *I remember.*

MECHANIQUE, S. F. (partie des mathématiques qui traite des forces mouvantes) *mechanicks. pron. mécanique.*

* † Il entend bien la mécanique, (ou la léfine) *he is a very saving or parsimonious man, he is a very good husband.*

Mécanique, Adj. (il se dit des arts serviles, opposés aux arts libéraux) *mechanical, mechanick.*

* † Mécanique, (fardide, mesquin) *mechanick, pitiful, sordid, mean.*

Mécaniquement, Adv. (sans une exactitude géométrique) *mechanically.*

† Mécaniquement, (fardidement, mesquinement) *meanly, sordidly, pitifully.*

Méchantment, Adv. (avec méchanceté, avec perfidie) *wickedly, perfidiously, treacherously.*

Méchanceté, S. F. (iniquité, malignité, malice) *wickedness, malice.*

☞ Méchanceté, (action méchante) *wickedness, or wicked act.*

☞ Méchanceté, (malice, tour de gaieté) *a roguish trick, or roguery.*

Mécanisme, S. M. *mechanism.*

ME'CHANT, te, Adj. (mauvais, qui n'est pas bon) *ill, evil, bad, naughty, scurvy.*

☞ Méchant, (qui ne vaut rien dans son genre, mal-fait, mal-composé) *bad, sorry, pitiful, poultry, silly, wretched, ill, bad.*

☞ Méchant, (malicieux) *mischievous, unlucky, arch, roguish.*

☞ Méchant, (qui est contraire à la probité, à la justice) *ill, bad, wicked.*

☞ Il a trouvé plus méchant que soi, *he has met with his match.*

Méchant, S. M. (homme de mauvaise vie) *an ill or wicked man.*

☞ Faire le méchant, (le brave, ou le rodomont) *to bully or Hector, to huff.*

MECHE, S. F. (d'une lampe) *match, or cotton of a lamp.*

☞ M'che d'une chandelle, *the wick of a candle.*

☞ Mèche pour certaines armes à feu, *match for guns.*

☞ Mèche, (matière préparée à prendre facilement feu) *tinder.*

* Découvrir la mèche, (ou le secret d'un complot) *to find out the intrigue or plot.*

Mécompte, V. Méconte. Le premier vaut mieux.

Méconnoissable, Adj. (qu'on a de la peine à reconnoître) *not easily to be known again.*

Il est tout-à-fait changé, il est méconnoissable, *he is quite another man, he is so changed or altered, that one cannot know him again.*

Méconnoissance, S. F. (ingratitude) *ingratitude, ungratefulness, unthankfulness.*

Méconnoissant, te, Adj. (ingrat) *ungrateful, unthankful.*

ME'CONNOÎTRE, V. A. (ne pas connoître) *not to know, to take for another.*

☞ Méconnoître ses parens, ses amis, (agir & parler comme si on ne se souvenoit plus d'eux) *to forget one's relations and friends.*

Méconnoître (oublier) des bienfaits, *to forget, to be unmindful of good turns.*

Se méconnoître, V. Réfl. (ne vouloir pas se souvenir de ce qu'on a été) *to forget one's self, to forget one's former condition.*

ME'CONTE, S. M. (erreur en un compte) *a mistake, or misreckoning.*

ME'CONTENT, te, Adj. (qui n'est pas satisfait de quelqu'un) *discontented, ill satisfy'd, dissatisfy'd.*

Mécontents, S. M. pl. (ceux qui murmurent contre le gouvernement) *malecontents, discontented people.* M. le Chevalier Temple s'est servi du mot de *discontents* dans ce même sens: à peu près comme on dit *dissenters* pour désigner tous les non-conformistes, c'est-à-dire qui ne se conforment pas au rite Anglican.

Mécontentement, S. M. (déplaisir, sujet de plainte de celui qui est mécontent) *discontent, dissatisfaction, displeasure.*

☞ Donner du mécontentement, *to displease or disoblige.*

Se ME'CONTER, V. Réfl. (se tromper dans le compte) *to misreken, to mistake.*

* Se méconter, (se tromper) *to mistake, to be under a mistake, to be out.*

ME'CONNU, ué, Adj. (qu'on n'a pas connu) *not known.*

☞ Méconnu, (oublié) *forgotten.*

ME'CRE'ANT, S. M. (un infidèle) *a miscreant, an infidel.*

MECREDI, ou mercredi, S. M. (quatrième jour de la semaine) *wednesday.*

D † ME'CROIRE, Verb. Act. (ne pas croire) *to disbelieve, not to believe.*

MEDAILLE, S. F. (pièce fabriquée en forme de monnoye) *a medal.*

* La médaille est renversée, (la fortune

tune est changée) *the tables are turned, the case is altered.*

* Tourner la médaille, (considérer la chose d'un autre biais, ou d'un autre sens) *to turn the tables, to consider a thing another way.*

Médailleur, S. M. (curieux de médailles) *a medallist, an antiquary.*

Médailleur, S. M. (grande médaille) *a great medal.* On dit aussi médaillier, S. M. petit cabinet rempli de médailles.

MEDECIN, S. M. (Docteur en Médecine) *Physician, Doctor of Physick.*

Médecinal, ou médicinal, le, Adj. (qui sert de remède) *physical, medicinal, healing.*

MEDECINE, S. F. (art de conserver la santé & de guérir les maladies) *physick.*

☞ Médecine, (remède, purgatif, purgation) *medecine, physick or purge.*

† MEDECINER, Verb. Act. (faire prendre beaucoup de remèdes) *to medicine, to physick, to give slops.*

MEDIANE, Adj. F. Ex. La veine médiane ou la médiane, S. F. (une des veines du bras) *the median vein, the middle, common, or black vein.*

MEDIANOCHÉ, S. M. (repas en viande qui se fait après minuit sonné) *a fleshmeal just after midnight, among the Roman Catholics.* Le terme est Italien.

Médiafin, S. M. (terme d'Anatomie, continuation de la membrane qu'on appelle, pleure) *mediastin.*

MEDIAT, te, Adj. (qui ne touche à une autre chose que par quelque milieu) *mediate.*

Médiatement, Adv. (d'une manière médiate) *mediately, by means.*

Médiateur, S. M. (qui moyenne un accord, un accommodement) *mediator.*

Médiation, S. F. (entremise) *mediation.*

Médiatrice, S. F. (celle qui moyenne un accord) *a mediatrix, or mediatress, a she mediator.*

Médiatrice, Adj. Ex. Des puissances médiatrices, *mediating powers.*

MEDICAMENT, S. M. (remède) *medicament, medicine.*

Médicamental, le, Adj. (médicinal) *medicamental, physical, medicinal.*

MEDICAMENTER, V. A. (donner & appliquer des médicaments) *to give or apply medicaments, to physick, to medicine.* On dit aussi médical, le, Adj.

† Médicinal, V. Médecinal.

MEDIOCRE, Adj. (qui est entre le grand, & le petit, le bon & le mauvais) *moderate, indifferent, mean, middle, ordinary, neither too big nor too little, neither good nor bad.*

Médiocrement, Adv. (d'une façon médiocre) *indifferently, so so.*

Avoir du bien médiocrement, *to have an indifferent estate.*

Part. I.

Médiocrité, S. F. (qualité de ce qui est médiocre) *mediocrity, mean, medium, moderation.* La médiocrité vaut mieux que les extrêmes.

Médiété, S. F. (terme d'Arithmétique; la moitié) *moiety, half.*

ME'DIRE, de, Verb. Neut. (dire du mal de) *to slander, rail, speak ill, speak evil, revile or vilify, to backbite, detract or traduce.*

Médisance, S. F. (détraction contre l'honneur, paroles injurieuses) *slander or slandering, obloquy, detracting, evil-speaking, railing, reviling, or vilifying, back-biting, traducing.*

Médisant, te, Adj. (qui médit) *slandrous, slandering, foul-mouth'd, apt to slander, detracting, abusive, apt to rail at, to speak ill of others, back-biting.*

Un médisant, S. M. une médisante, S. F. *a back-biter, a slanderer, a slandering person, a railing man or woman, an ill tongue.*

Médiatif, ive, Adj. (qui s'applique à méditer) *meditative, given to meditation, thoughtful.*

Méditation, S. F. (pensée attentive, profonde considération) *meditation, thinking upon, pausing.*

Faire quelque méditation (ou méditer) sur les misères de la vie humaine, *to meditate or reflect upon the miseries which attend human life.*

Médité, ée, Adj. *meditated, thought, mused, or reflected upon, considered.*

MEDITER, V. A. & N. (penser attentivement à quelque chose) *to meditate, think, muse, or reflect upon, to consider.* Il signifie aussi quelquefois projeter; la mort le surprit lors qu'il méditoit de grandes choses.

MEDITERRANÉE, Adj. (qui est enfermé dans les terres) *mediterranean, inland.* (Par opposition aux côtes.)

Province méditerranée, *a mediterranean or in-land province.*

La mer méditerranée ou la méditerranée, S. F. *the mediterranean.*

Méfiance, S. F. (défiance) *distrust, mistrust, diffidence, suspicion, jealousy.*

Méfiant, te, Adj. (qui se méfie) *distrustful, mistrustful, apt to mistrust, diffident.*

Se ME'FIER, V. Réfl. (se défier, soupçonner) *to distrust, mistrust, mistrust, or suspect.*

ME'GARDE, S. F. (manque de soin, d'application) *oversight, heedlessness, carelessness, inadvertency.*

MEGERE, S. F. (Une diablesse) *a bitter scold, a shrew.* Nom d'une des trois furies.

MEGIE, S. F. (art de passer les peaux) *the tawing or dressing of skins for gloves, purses, &c.*

Mégisserie, S. F. (trafic du mégisier) *the tawer's trade.*

Mégisier, S. M. (artisan qui passe les peaux) *a tawer, or tawyer.*

MEILLEUR, re, Adj. (le compa-

ratif de bon) *better.* On dit aussi *méliorer & mélioration.*

☞ Le meilleur, (au superlatif) *the best.* Le meilleur de tous les humains.

Le meilleur, S. M. le meilleur est d'écouter, & de peu parler, *the best way is to hear much, and to talk little.*

☞ Le meilleur du conte, *the cream of the jest or story.*

ME'LANCOLIE, S. F. (une des quatre humeurs du corps humain) *melancholy, black choler.*

☞ Mélancolie, (chagrin, tristesse) *melancholy, brown study, sadness.*

Mélancolique, Adj. (qui a de la mélancolie) *melancholy, sad, in a brown study.*

Un mélancolique, S. M. *a melancholy man.*

Mélancolique, S. F. *a melancholy woman.*

Mélancoliquement, Adv. (tristement) *melancholily, sadly, in a melancholy manner.*

Mélange, S. M. (jonction de choses mêlées) *mixture, medley, a mingling or mixing.*

Ses belles qualités ne furent pas d'abord sans le mélange de beaucoup de défauts, *his good qualities were not at first without an alloy of many defects.*

Mêlé, ée, Adj. *mingled or mixed together.*

MELANGER, V. A. (faire un mélange) *to mingle or mix together, to blend.*

MELASSE, S. F. (syrop, ou lie de sucre) *molasses or lees of sugar.*

† MELE, V. Nefle.

Mêlé, ée, Adj. *mingled, mixed, or mixt, blended, &c.* V. Mêler.

ME'LE'AGRIS, S. F. (fleur) *fritillary, a flower.*

Mêlée, S. F. (combat opiniâtre) *a fight, or battle.*

Commencer la mêlée, *to engage pell-mell in the fight.*

☞ Mêlée, (batterie entre plusieurs particuliers) *fray.*

☞ Mêlée, (contestation aigre) *fray, altercation, dispute.*

MELER, V. A. (mettre ensemble) *to mingle, mix, or blend.*

☞ Mêler (frelater) le vin, *to mix or sophisticate wine.*

☞ Mêler, (embrouiller) *to intangle or ravel.*

* Mêler (joindre) l'agréable à l'utile, *to mix, mingle, or join profit with pleasure.*

☞ Mêler une serrure, (en fausser quelque ressort) *to spoil a lock.*

☞ Mêler quelques mots pour rire dans son discours, *to interlard one's discourse with some pleasant jokes.*

* Nouez vos intrigues de telle sorte, que vous ne m'y mêliez (ou embarsassiez) point, *order your intrigues in such a manner, that I may not appear or be concerned in them.*

Se mêler, V. Réfl. (se mélanger) *to mingle or mix together.*

Se mêler, (s'accoupler, en parlant des mâles & des femelles de différente espèce) *to mix or couple promiscuously.*

Se mêler, s'entremettre, s'intriguer, mal à propos) *to meddle, or intermeddle, to be meddling.*

Se mêler de quelque chose, en faire sa profession ou en prendre le soin) *to take a thing upon one's self.*

Se mêler, (se fourrer parmi) *to go among, or intrude one's self.*

MELESE ou mélèze, S. F. (arbre rélineux) *the larch-tree.*

MELETTE, S. F. (forte de poisson) *the sea-groundling, or sprat, a sort of fish.* Espèce de sardine qu'on pêche sur la côte du Languedoc.

MELILOT, S. M. (forte d'herbe) *melilot, a kind of herb.*

MELISSE, S. F. (ou citronnelle, forte de plante) *balm or balm gentle.*

MELODIE, S. F. (harmonie de la musique) *melody, harmony, musick.*

Mélocieusement, Adv. (d'une manière mélodieuse) *melodiously, harmoniously, musically.*

Mélocieux, se, Adj. (harmonieux) *melodious, harmonious, musical, well tuned.*

MELON, S. M. (forte de fruit ou de légume) *a melon or muskmelon.*

† Melonnier, re, S. (vendeur ou vendeuse de melons) *one that sells melons.*

Melonnière, S. F. (endroit où l'on fait venir des melons) *a bed of melons.*

MEMARCHURE, S. F. (entorse que se fait un cheval par un faux pas) *a sprain.*

MEMBRANE, S. F. (peau) *membrane, skin.*

Membraneux, se, Adj. (qui participe de la membrane) *membranous.*

MEMBRE, S. M. (partie extérieure du corps de l'animal) *limb or member.*

Le membre viril, *the privy member, a man's yard.*

Membre (éclanche de veau ou de mouton) *a joint.*

* Membre (partie d'un corps politique) *a member.*

* Membre (moulure ou ornement d'Architecture) *a moulding, in Architecture.*

Membru, uë, Adj. (qui a les membres gros & puissans) *strong or well-limbed.*

Membrure, S. F. Membrure de bois (ais épais de trois ou quatre doigts) *a split-board or shingle.*

Membrure (pour mesurer le bois) *a cord to measure wood.*

MEME, Pron. Réfl. (qui n'est point différent) *same, all one, self.*

C'est la même chose, *'tis the same thing, 'tis all one.*

Moi-même, toi-même, &c. *my self, thy self.* Et au plur. une S. Nous-

mêmes, vous-mêmes, eux-mêmes : mais quand il est adverbe, point d's.

Il me vint trouver de lui-même, *he came to me of his own accord.*

Même, Adv. (de plus, outre cela) *even, over and above, also, very.*

Non seulement il est libéral, mais même prodigue, *he is not only liberal, but even lavish.*

Cela même, que je vous ai dit, *that very thing which I told you.*

Non pas même pour cent livres, *no, not for a hundred pounds.*

De même, tout de même, Adv. (de la même forte) *so, just so, thus, in like manner.*

De même que, tout de même que, *as, even as, just as.*

Quand même (quoi que) *though or tho', although or altho'.*

† Mémement, V. Même, Adv.

Memento, S. M. c'est un mot Latin qu'on a introduit en notre langue, pour dire *souvenez-vous en.* La robe cléricale est un memento pour celui qui la porte. *A memento.*

ME'MOIRE, S. F. (faculté de l'ame par laquelle elle se souvient) *memory.*

Mémoire (souvenir, effet de la mémoire) *memory, remembrance.*

Je n'ai aucune mémoire de ces choses, j'en ai perdu la mémoire (je les ai oubliées) *I have quite forgot those things, they are quite out of my mind or memory.*

Mémoire (réputation d'une personne après sa mort) *memory, name.*

Mémoire, S. M. (écrit pour faire souvenir, ou état sommaire) *a memorandum, a note.* On a dit autrefois *mémoratif, ive*, Adj. pour dire qui se souvient, *soyez en mémoratif*; mais je ne sache pas qu'on le dise encore. Il n'en est pas de même de *mémoralistes*, S. M. On entend par là tous ces auteurs modernes, qui en mêlant le vrai & le faux dans leurs *mémoires* pseudonymes, se font décrédités à n'en jamais revenir.

Mémoires (relation de faits pour servir à l'histoire) *memoirs.*

Mémorable, Adj. (digne de mémoire) *memorable, worthy of remembrance, notable, famous.*

Mémorial, S. M. (signe qui renouvelle le souvenir) *a memorial or monument.*

Mémorial (ou brouillard) de marchand (c'est son premier livre de comptes) *a merchant's memorial, or waste-book.*

Menaçant, te, Adj. (qui menace) *menacing, threatening, full of threats, surly, swaggering.*

MENACE, S. F. (dénonciation d'un mal qu'on veut faire) *threat, threatening, or menace.* Il est plus usité au pluriel.

Menacé, ée, Adj. *threatened, menaced.*

Menacer, V. A. (faire des menaces) *to threaten, to menace.*

* Bâtiment qui menace ruine (ou qui est prêt à tomber) *a building in decay, or ready to fall.*

Menacer (faire espérer quelque chose de bon) *to threaten, to promise.*

* Qui menace les cieux (fort élevé) *that stands aloft.*

Menacer, V. N. (jurer, faire le rodomont) *to threaten, to swagger, to bluff, to vapour.*

† Menaceur, S. M. (qui menace) *a threatener or swaggerer.* Peu usité.

MENADE, S. F. (une bacchante) *a bacchant.* Une femme en fureur.

ME'NAGE, S. M. (maison, famille) *house, household, family.*

Ménage (gouvernement domestique) *house-keeping.*

Mettre une fille en ménage (la marier) *to marry a virgin.*

Toile de ménage, *home-spun cloth.*

Pain de ménage, *household-bread.*

Tenir ménage ensemble, *to live, to keep house together.*

Rompre ou quitter son ménage, *to leave off house-keeping.*

Ménage (meubles nécessaires pour un ménage) *goods, household-stuff.*

Remuer ménage (déloger) *to remove.* On dit aussi, *voilà un grand remu-ménage.* R.

Ménage (épargne, économie) *husbandry, housewifery, sparingness.*

Vivre de ménage, *to live sparingly.*

Elle entend bien le ménage, *she is a good house-wife.*

Ils font ensemble un très-bon ménage, (ils vivent très-bien ensemble) *they live very well together.*

* Depuis qu'il y a des ménages (ou des mariages) heureux en Angleterre, jamais il n'y en a eu de si fortuné, *if ever there was a happy couple in England, they two were the happiest.*

* Il s'y fait d'étranges ménages (c'est-à-dire, d'étranges choses) *there are strange doings there, they do strange things there.*

Ménagé, ée, Adj. *husbanded, managed, &c.* V. Ménager.

Ménagement, S. M. (égard, circonspection que l'on a pour quelqu'un) *regard, respect, caution, discretion.*

ME'NAGER, V. A. (épargner, user avec économie) *to husband or spare.*

Ménager (avoir soin) *to husband, manage, mind, or take special care of.*

* Ménager (conduire, manier avec adresse) *to manage or conduct.*

* Ménager l'occasion (en profiter) *to improve an opportunity.*

† Ce poète a bien ménagé les incidents de sa pièce, *that poet has well managed or well contrived the incidents of his play, his plot is well laid.*

* Ménager (moyenner, procurer) une conférence, *to manage or procure a conference.*

* Ménager (moyenner) la paix, *to manage or procure a peace.*

Ménager son crédit (en user avec jugs-

judgement) *to make a prudent use of one's credit.*

* Ménager une personne (avoir de la complaisance pour elle) *to have a regard or respect for one, to be complaisant to him, to keep fair with him, to use him gently.*

Il n'y a rien à ménager (il n'y a plus de mesure à garder) avec lui, *there's no more measures to be taken with him.*

* Ménager ses amis (ne leur pas être importun) *to forbear being troublesome to one's friends, not to abuse their friendship.*

* Ménager les bonnes grâces d'une maîtresse (les conserver avec soin) *to manage one's mistress's favours or kindnesses, to keep in with her.*

Se ménager, V. Réfl. (se choyer) *to take care or make much of one's self.*

* Se ménager (se conduire) bien avec tout le monde, *to live well, or to carry one's self well with every body.*

* Se ménager entre deux parties contraires, *to keep fair, or keep in with two contrary parties, to trim betwixt two parties.*

Vous devez vous ménager avec lui (ou avoir des égards pour lui) *you ought to keep fair with him.*

Ménager, re, Adj. (qui entend le ménage, frugal, épargnant) *thrifty, frugal, saving, sparing, provident.*

Ménager, S. M. *a good husband, a thrifty or saving man.*

Une bonne ménagère, S. F. *a good house-wife, a careful or provident woman, a saving or thrifty woman.*

♣ Ménagère (servante qui a soin du ménage) *house-keeper.*

Ménagerie, S. F. (lieu bâti auprès d'une maison de campagne pour y engraisser les bestiaux, les volailles) *a yard.*

♣ La ménagerie du Roi, *the place where the King keeps such rare fowls and beasts as come from foreign parts.*

Mendiant, S. M. (gueux, qui demande l'aumône) *a beggar.*

♣ L'ordre des mendiants, ou des religieux mendiants, *the order of mendicant or begging friars.*

Mendicité, S. F. (état de celui qui mendie) *beggary or begging.*

Mendié, ée, Adj. *begged, precarious.*

Louange mendiee, *precarious praise.*

MENDIER, V. A. (demander par aumône (il se dit au propre & au figuré) *to beg or beg for.*

Mené, ée, Adj. *carry'd, led, brought, &c. V. Mener.*

Menée, S. F. (secrète & mauvaise pratique) *secret practices, under-hand dealings. Il est plus usité au pluriel.*

♣ Menée (conspiration) *plot, conspiracy.*

MENER, V. A. (conduire, guider) *to carry, to lead, to bring.*

♣ Mener (faire aller) *to carry.*

♣ Mener avec soi (se faire accompagner) *to bring along with one.*

♣ Mener (servir de chef) *to lead, to head, to command.*

♣ Mener (introduire) chez quelqu'un, *to carry or introduce to one, to bring acquainted with one.*

* Mener (gouverner) quelqu'un, *to govern one, to lead him by the nose.*

* Mener battant, V. Battant.

* Il se laisse mener par le nez, *he suffers himself to be led by the nose.*

L'or & l'argent ne le mènent (ou ne le gouvernent) pas, *gold or silver cannot prevail with him, or have any power over him.*

♣ Mener (ou faire) du bruit, *to make a noise, to keep a clatter.*

♣ Mener une dame (lui donner la main) *to lead a lady, to lead her by the hand.*

♣ Mener une dame (danser avec elle) *to lead a lady, to dance with her, or be her partner.*

♣ Mener la danse, ou un branle, *to lead a dance.*

* Mener le branle, ou mener les autres (les mettre en train) *to lead the dance, to shew the way.*

* Mener quelqu'un rudement (le maltraiter) le mal mener, *to use one scurvily, to abuse him.*

* Mener quelqu'un doucement (le ménager) *to use one gently.*

* Mener une affaire doucement, *to manage or carry on a business gently, or with discretion.*

* Cela ne peut pas mener bien loin, (ou durer long tems) *that cannot go a great way, or last very long.*

* Mener (amuser) *to lead about, to amuse, to keep at a bay.*

* Mener (le trafic, une affaire, &c. en avoir la conduite) *to carry on.*

* Mener une vie bonne ou mauvaise (vivre bien ou mal) *to lead a good or a bad life, to live well or ill.*

♣ Mener le deuil, *to be the chief mourner.*

* Mener deuil (être affligé) *to mourn, to grieve.*

♣ Mener (conduire des animaux, des voitures) *to lead, carry, bring, or drive.*

Mener un cheval, *to lead a horse; le mener à la rivière, to carry him to the river.*

Mener des bœufs au marché, *to drive oxen to the market.*

Mener un chariot, *to lead a cart.*

Mener un carrosse, *to drive a coach.*

♣ Mener (voiturer) *to carry or bring.*

† MENE'TRIER, S. M. (joueur de violon) *a minstrel, a fiddler. Vieux mot.*

MENEUR, S. M. (écuyer d'une dame) *a gentleman-usber.*

* † Meneur d'ours (homme mal-vêtu & mal-bâti) *a tatterdemalion.*

♣ Meneur d'ours (précepteur qui conduit de jeunes gens en voyage) *a travelling tutor or governor.*

MENIN, S. M. (favori) *a minion, a favourite. Jeunes gens de qualité qu'on met auprès des Princes.*

Les menins du Dauphin, *the Dauphin's minions.*

MENOTE, S. F. (petite main d'enfant) *a little hand.*

♣ Menotes (fers qu'on met aux mains) *manacles or hand-fetters.*

MENSE, S. F. (revenu pour la table d'un Abbé, d'un couvent) *the income for the table.*

MENSONGE, S. M. (menterie) *lye, falsehood. Le premier est meilleur: menterie n'est qu'à de conversation.*

* Mensonge (illusion, vanité, erreur) *lye, error, illusion, vanity.*

Mensonger, re, Adj. (faux, trompeur) *false, deceitful, counterfeit. De peu d'usage.*

Menstrual, le, Adj. (qui coule tous les mois, en parlant du sang des femmes) *menstrual or menstruuous.*

MENSTRUES, S. F. pl. (purgation des femmes) *a woman's monthly terms or flowers, &c. those.*

♣ MENTAL, le, Adj. (qui se fait dans l'esprit) *mental. Il n'a d'usage qu'au féminin.*

Restriction mentale, *mental reservation.*

Mentalelement, Adv. (intentionnellement) *mentally, with a mental intention.*

MENTE, S. F. (herbe odorante) *mint, a sweet smelling plant.*

MENTERIE, S. F. (from mentir, mensonge, fausseté) *a lie or untruth, a fib, a false story.*

Menteur, se, Adj. (qui ment) *lying, false, liar.*

* Menteur (dont les apparences sont trompeuses) *treacherous, deceitful.*

Menteur, S. M. Menteuse, S. F. (qui ne dit point la vérité) *a liar, a lying man or woman. C'est un menteur.*

MENTION, S. F. (commémoration, mémoire) *mention, mentioning, naming.*

Mentionné, ée, Adj. *mentioned, &c.*

MENTIONNER, V. A. (faire mention) *to mention, to make mention, or to take notice of, to speak of, to name.*

MENTIR, V. N. (dire pour vrai ce qu'on fait être faux) *to lie, to tell a lie or untruth, to tell stories, to fib, to romance.*

♣ Gardez-vous bien de mentir, *have a care of, or forbear lying.*

♣ A n'en point mentir (à dire vrai) *truly, to speak the truth.*

Sans mentir (en vérité) c'est un honnête homme, *indeed, truly, he is an honest man.*

MENTON, S. M. (partie du visage) *chin.*

* Soutenir, lever le menton à quelqu'un, (l'appuyer) *to hold one up by the chin, to back or support him.*

† * Lever haut le menton (faire le fier) *to huff, to domineer.*

Mentonnière, S. F. (bande de linge qu'on met sous le menton) *chin cloth.*

MENU, uë, Adj. (délié, qui n'est pas gros) *slender, spare, small, thin.*

Jambes menuës, *small, slender, spare legs, spindle-shanks.*

Menu bois, *small wood.*

♣ Le menu peuple (le bas peuple) *the vulgar, the mobile, the meaner sort.*

♣ Menus droits (en termes de chasse; ce qu'on donne aux chiens) *the bounds fees.*

* Menuë (ou petite) monnoye, *small money.*

* Menu (de peu de conséquence) *small, inconsiderable, slender.*

* Menus profits, *small, slender gains.*

* Il a tant par an pour ses menus plaisirs, (ou pour ses petites dépenses) *he has so much a year allowed him for his pocket money, or his pocket expenses.*

* Menus plaisirs (chez le Roi) *the King's privy purse or pocket-money.*

MENU, S. M. as je vous écrirai, par le menu, tout ce qui se passe (je vous l'écrirai en détail) *I shall write to you minutely all that passes; I shall give you a particular account of every thing that passes.*

♣ Un paquet de menu (ou de petit) linge, *a bundle of small linen. De la menuaille.*

♣ Les menus du Roi (ses menus plaisirs) *the King's privy-purse.*

Trésorier des menus, *the lord privy-purse.*

Menu, Adv. (en fort petits morceaux) *small.*

Couper fort menu, *to cut very small.*

♣ La neige tombe dru & menu, *the snow falls thick in little flakes.*

♣ Frapper dru & menu, *to give quick strokes.*

MENUET, S. M. (forte d'air & de danse) *minuet, a kind of air and dance.*

† Menuiser, V. A. (travailler en menuiserie) *to do joiner's work.* Autrefois il signifioit briser, comme dans nos vieux pseaumes, réduire en poudre.

Menuiserie, S. F. (métier ou ouvrage de menuisier) *a joiner's trade or work.*

MENUISIER, S. M. (artisan qui travaille en bois) *a joiner.*

Se MEPRENDRE, V. Réfl. (se tromper, se mécompter) *to mistake, or be under a mistake, * † to be in the wrong box.*

MEPRIS, S. M. (sentiment bas qu'on a de quelqu'un ou de quelque chose) *contempt, scorn, a slighting, despising, or making no account of, disdain.*

Tomber dans le mépris, *to fall into contempt, to be slighted, to sink in one's credit.*

Par mépris, *out of contempt, disdainfully, scornfully, slightly.*

Avoir du mépris pour quelqu'un, en faire mépris, *to slight or despise one.*

♣ Au mépris (au préjudice, sans avoir égard) *in contempt, without any regard.*

R. Mépris is also used for the pretense, compounded of the foregoing verb se méprendre. Il s'est mépris.

Méprisable, Adj. (digne de mépris) *contemptible, despicable, to be slighted.*

Méprisamment, Adv. (d'une manière méprisante) *scornfully, slightly, contemptibly, disdainfully.* Peu ulité.

Méprisant, te, Adj. (dédaigneux) *slighting, scornful, disdainful.*

MEPRISE, S. F. (from se méprendre; inadvertence, erreur) *mistake, oversight, error, blunder.*

Méprisé, ée, Adj. *despised, slighted, scorned, contemned, undervalued, not regarded.*

MEPRISE, V. A. (avoir du mépris, faire peu d'estime d'une personne ou d'une chose) *to despise, slight, scorn, contemn, undervalue, or set light by, to make no account of, to make nothing of, to neglect, not to regard.*

MER, S. F. (l'amas des eaux en général) *the sea.*

♣ Bras de mer (golfe, baie) *a gulph, a bay, an arm of the sea.*

♣ Salé comme mer (fort salé) *as salt as brine.*

♣ Haute mer, pleine mer, *the main sea, the main, the deep.*

* Se mettre sur mer, V. S'embarquer.

* C'est une mer (ou un abîme) *that's an abyss.*

♣ La mer (ou la marée) monte, *'tis flowing water, the tide comes in.*

La mer refoule, *'tis ebbing water.*

La mer est basse, *'tis low water.*

Pleine mer (tems où la marée est en la plus grande hauteur, laquelle dure environ douze minutes) *high water.*

Basse mer (le contraire de pleine mer) *low water.*

* † Avaler la mer & les poissons (absorber tout) *to make all away.*

* † C'est la mer à boire (c'est une chose qui n'a point de fin) *'tis an endless business.*

P. Porter de l'eau à la mer, P. *to carry coals to Newcastle.*

Mercantile, Adj. Ex. Un homme de profession mercantile (qui fait marchandise) *a merchant, a trader.*

Mercenaire, Adj. (qui ne fait rien que pour le gain seul) *mercenary, done for money.*

♣ Mercenaire (qui se laisse aisément corrompre à l'intérêt) *mercenary, greedy of gain, easy to be bribed.*

Un mercenaire, S. M. (homme qui

travaille pour de l'argent) *an hireling, a journey-man.*

♣ Mercenaire, S. M. or F. (intéressé & aisé à corrompre) *a mercenary man or woman; one that is easily bribed or corrupted with money.*

Mercenirement, Adv. (d'une manière mercenaire) *mercenaryly.*

MERCERIE, S. F. (marchandise de marchand mercier) *mercery, mercer's ware.*

♣ Le corps de la mercerie (ou, des merciers) *the company of mercers.*

♣ Mercerie, ou menuë mercerie, (toute sorte de menuë marchandise) *small wares.*

MERCI, S. F. (miséricorde) *mercy, pity, compassion.*

Je vous crie merci (je vous demande pardon) *I cry mercy, I beg your pardon.*

Être à la merci (au pouvoir, à la discrétion) de quelqu'un, *to be at one's mercy.*

♣ Dieu merci (graces à Dieu) *God bethanked, thanks be to God.*

Grand'merci, V. sous Grand.

MERCIER, S. M. (marchand qui a droit de vendre en gros & en détail) *a mercer.* On dit aussi une mercière, S. F.

♣ Mercier (celui qui fait trafic de menuë marchandise) *a haberdasher of small wares.*

♣ Un petit mercier (un colporteur) *a pedlar or hawker.* On dit aussi un mercelot, pour dire un petit mercier.

Mercredi, V. Mécredi.

MERCURE, S. M. (une des planètes) *Mercury, one of the planets.*

♣ Mercure (vif argent) *mercury, quicksilver.*

♣ Mercure (dieu de la fable) *Mercury, a fabulous god.*

♣ Mercure (titre de livre ou de feuille volante) *Mercury, a title of a book or pamphlet.*

Mercuriale, S. F. (forte de plante) *mercury, a sort of herb.*

♣ Mercuriale (harangue du premier Président ou de l'Avocat Général du Parlement) *a speech of the President, or the King's Council in a Parliament, to the lawyers.*

* Mercuriale (réprimande) *check, reprimand, lecture.*

On lui a fait une rude mercuriale, *he was severely check'd or reprimanded.*

Mercy, V. Merci.

† Merdaille, S. F. (marmaille) *shitten-arse children, shit-breech boys.*

Qu'on fasse retirer cette merdaille, disoit un prédicateur du 16 siècle, en s'interrompant, à l'occasion de quelques enfans qui se jouoient dans l'église.

MERDE, S. F. (matière fécale) *a turd, a fir-reverence.*

Merdeux, se, Adj. (gâté de merde) *besbit, or bewrayed, turdy.*

MERE, S. F. (celle de qui l'animal tient la naissance) *mother.*

♣ Mère

☞ Mère (matrice) *mother, womb.*
 * Mère (religieuse professe) *mother, a professed nun.*
 * Mère (cause) *mother, cause, occasion.*
 P. Il veut apprendre à sa mère à faire des enfans, P. *he'll teach his grand-dame to grope ducks.*
 Belle-mère, *V. Belle.*
 Grand'mère, *V. Grand.*
 ☞ Dure-mère & pie-mère (deux membranes qui enveloppent le cerveau) *dura mater and pia mater, two membranes that infold the brain.*
 ☞ Mère laine (laine de dessus le dos de la brebis) *the best wool that comes off the sheep's back.*
 Mère-goutte (qui vient sans être pressuré) *unpressed wine.* En Suisse on appelle mère-goutte le vin qui se fait du raisin seul après en avoir ôté les grappes. Ce vin est très-délicat, mais il ne se garde pas.
 Méreau, S. M. (pièce de métal, ou de carton que l'on donne dans les églises) *a ticket or token.*
 MERELLE, S. F. Jeu mérelles (fort en usage parmi les enfans) *merils, or five-penny morris; a boyish play.*
 Méridiane, *V. Méridienne.*
 MERIDIEN, S. M. (un des grands cercles de la sphère) *meridian.*
 Méridien, ne, Adj. *meridian.*
 † Méridienne, S. F. *as faire la méridienne (dormir incontinent après le diner) to take a nap after dinner.*
 Méridional, le, Adj. (qui est du côté du midi) *southern, southerly, south, meridional.*
 ME'RISE, S. F. (forte de petite cerise) *a kind of small bitter cherry.*
 Mérisier, S. M. (arbre qui porte les méris) *the small cherry-tree.*
 ME'RITE, S. M. (ce qui rend digne de louange ou de blâme) *desert, demerit.*
 ☞ Mérite (ce qu'il y a d'estimable & d'excellent dans les personnes & dans les choses) *merit, desert, worth.*
 Une personne de mérite, *a man of worth, a worthy, a deserving person.*
 ☞ Le mérite (les raisons) d'une cause, d'une affaire, *the merits or reasons of a cause.*
 ☞ Se faire un grand mérite d'une chose auprès de quelqu'un (tirer avantage auprès de quelqu'un de l'avoir fait) *to extol a thing to one, to value one's self upon it.*
 Il s'en fait un grand mérite (il en tire gloire) *he values himself very much upon it, he glories very much in it.*
 ME'RITER, V. A. (être ou se rendre digne) *to deserve, to merit, to be worthy.*
 ☞ Mériter (rendre digne, faire obtenir, procurer) *to merit, to make worthy, to procure, get, or purchase.*
 ☞ Bien mériter, de son Prince, des belles lettres (leur rendre de grands services) *to deserve well of one's Prince, of learning, to oblige them, to serve them a good turn.*

☞ Sans l'avoir mérité, *undeservedly.*
 Méritoire, Adj. (qui mérite) *meritorious, deserving.*
 Méritoirement, Adv. (d'une manière méritoire) *meritoriously, deservedly.*
 MERLAN, S. M. (forte de poisson) *a whiting, a fish.*
 MERLE, S. M. (oiseau à plumage noir) *a blackbird.* Vous êtes un joli merle, disoit un père à son fils, pour vous donner ces airs-là.
 ☞ Merle (forte de poisson, semblable à une perche) *a sort of fish not unlike a perch.*
 P. Si vous faites cela, je vous donnerai un merle blanc, P. *if you do that, I'll give you a white crow.*
 * † C'est un fin merle (ou un fin matois) *he is a rook, he is a cunning blade, he is as sharp as a needle.*
 Merlesse, S. F. (femelle du merle) *a hen blackbird.*
 MERLETTE, S. F. (terme de blason: oiseau qui n'a ni pied ni bec) *a marlet.*
 MERLIN, S. M. (grand magicien ou grand forcier) *a merlin, a conjurer, a wizard, a Doctor Faustus.*
 MERLON, S. M. (terme de fortification, plein du parapet entre deux embrasures) *merlon, a part of a parapet in fortification betwixt two port-holes.*
 MERLUS, S. M. ou merluche, S. F. (poisson de mer, dont on fait la morue) *merwel or kneeling, a kind of small cod whereof stock-fish is made.* Le dernier vaut mieux.
 MERREIN, ou MERRIN, S. M. (bois que travaille le menuisier) *small timber for joiners work.*
 ☞ Merrin (toute forte de bois à bâtir) *timber.*
 MERVEILLE, S. F. chose rare & qui cause de l'admiration) *wonder, marvel, miracle.*
 * Une merveille (personne très-bien faite) *a perfect beauty, a wonder of nature.*
 * Faire merveilles (faire fort bien) *to perform or do wonders, to behave one's self very well.*
 * Promettre monts & merveilles (faire des promesses excessives) *to promise mountains of gold, to promise great matters.*
 Promettre merveilles à quelqu'un, *to promise one wonders, or great matters.*
 ☞ Pomme de merveilles (herbe) *balm-apple.*
 A merveilles, Adv. (parfaitement bien) *admirably, rarely well, perfectly.*
 Merveilleusement, Adv. (extrêmement) *wondrously, wonderfully, admirably, extremely.*
 Merveilleux, se, Adj. (admirable, surprenant) *marvellous, wondrous, wonderful, admirable.*
 ☞ Vous êtes un merveilleux homme) ou un homme étrange) *you are a strange man.*

Le merveilleux, S. M. (partie de la fable qui cause de l'admiration) *the marvellous.*
 MES, *the plural of mon, ma, my.*
 † Méfaisse, S. M. (incommodité) *trouble, inconvenience.* Il est vieux.
 MESALLIER, V. A. (marier une personne avec une autre d'une qualité inférieure) *to under-match.* Pron. *mé-sa-li-er, 4 syll.*
 Se méfautier, V. Réfl. *to marry below one's self.* On dit aussi *méfautiance*, S. F.
 MESANGE, S. F. (espèce de petit oiseau) *a tit-mouse or muskin.*
 Méfaraïque, *mesaraik; as les veines méfaraïques, the mesaraick veins.*
 † MESARRIVER (ou MESAVENIR) V. N.
 Ex. Prenez garde qu'il ne vous en méfautienne, *take heed that you come to no harm by it.*
 † Méfauture, S. F. (accident fâcheux) *mischance, mishap, misfortune.*

Advertisement.

See without S, those words that are not here to be found with S in the first syllable.

MESENTERE, S. M. (membrane qui est au milieu des intestins) *mesentery, the membrane fastening the bowels.*

Mésentérique, Adj. *mesenterick, or mesaraick.*

D † MESESTIME, S. F. (peu de cas, mépris) *disesteem, contempt.*

Méfestimé, ée, Adj. *disesteemed, slighted, undervalued.*

Méfestimer, V. A. (mépriser) *to disesteem, slight, or undervalue.*

‡ MESGNIE, S. F. (ménage) *a family, or household.*

MESINTELLIGENCE, S. F. (mauvaise intelligence) *a misunderstanding, odds.*

MESOFFRIR, V. A. (offrir moins qu'une chose ne vaut) *to underbid.*

MESQUIN, ne, Adj. (chiche, avare, fardide) *niggardly, sordid, pitiful, stingy, sneaking.*

Un mesquin, S. M. *a niggardly man, a stingy fellow.*

Une mesquine, S. F. *a niggardly woman.*

Mesquinement, Adv. (d'une façon fardide & mesquine) *niggardly, sordidly, pitifully, sneakingly.*

Mesquinerie, S. F. (dépense fardide) *niggardliness, stinginess.*

MESSAGE, S. M. (charge, commission de dire quelque chose) *message, errand.*

Messager, S. M. Messagère, S. F. (qui fait un message) *a messenger, one that goes on an errand.*

☞ Messager (celui qui est établi pour porter des lettres, des paquets, &c. d'un lieu à un autre) *a messenger, post, or carrier.*

Messagerie, S. F. (les messagers publics) *the post, the publick messengers.*

☞ Messagerie (charge de messager public) *the office of public messengers.*

☞ Messagerie (lieu où sont les messagers publics & où on remet les lettres, les paquets) *the messenger's house, or the post-house.*

☞ Messagerie (revenu qui vient des messageries) *the post-revenue.*

MESSE, S. F. (partie de l'office divin parmi les catholiques Romains) *mass.*

Voilà une messe qui sort de la sacristie, (ou un prêtre qui s'en va dire la messe) *there's a priest a going to say mass.*

MESSE'ANCE, S. F. (indécence) *unseemliness, indecency.*

MESSE'ANT, te, Adj. (indécent, qui sied mal) *misbecoming, unbecoming, unbandsome, unseemly, indecent.*

Messeigneurs, 'tis the plural of monseigneur.

MESSIE, S. M. (le Christ promis dans l'ancien testament) *Messiah, or Messias.*

MESSIER, S. M. (payfan commis pour garder les vignes) *a keeper or overseer of vineyards.*

Messieurs, 'tis the plural of monsieur, *sirs, gentlemen.*

MESSINE, S. F. (sep de vigne avec des grappes qui y pendent) *branch of a vine with grapes hanging on it.*

MESSIRE (titre d'honneur qui se donne aux personnes d'une naissance, d'une dignité ou d'une qualité distinguée) *'tis a particular title of honour given to persons of quality, both churchmen and lawyers.*

☞ Messire-jean (sorte de poire d'hiver) *a kind of winter pear.*

MESTRAL, S. M. (vent nord-ouest sur la Méditerranée) *the north-west wind.*

Mestre de camp, S. M. (un Colonel, a Colonel. Pron. *mestre.*

☞ Arbre de mestre (termes levantins, pour dire le grand mât) *the main mast.*

Mesurable, Adj. (qui se peut mesurer) *measurable.*

Mesurage, S. M. (action de mesurer) *measurement, measure.*

Mesurage (arpentage) d'une terre, *measuring, or surveying land.*

MESURE, S. F. (ce qui sert de règle à déterminer l'étendue d'une quantité) *measure.*

☞ Mesure (quantité comprise dans une mesure) *measure.*

☞ Mesure (dimension) *measure, dimension, extent, size.*

☞ Mesure (tems & intervalle de musique) *time or measure in musick.*

☞ Mesure (pied de vers François, deux syllabes) *a foot or two syllables in the French poetry.*

☞ Mesure (cadence dans le vers) *measure or metre.*

☞ Mesure (terme d'escrime, dis-

tance juste pour porter) *a just distance in fencing, to make a pass.*

* Mettre quelqu'un hors de mesure (le déconcerter) *to put one beside the cushion, to put him into disorder.*

* Mesure (médiocrité, règle) *measure, rule, mediocrity.*

Outre mesure (avec excès) *beyond measure, excessively, immoderately.*

* Mesures (moyens pour arriver à quelque fin) *measures, means to bring a thing about.*

Prendre des mesures, *to take measures.*

Rompre les mesures de quelqu'un, *to break one's measures, to disappoint or baffle his designs.*

* Ne garder point de mesure avec quelqu'un (n'avoir aucun ménagement pour lui) *to have no regard or respect for one.*

☞ A mesure que (selon que, à proportion & en même tems que) *as, even as, as soon as, proportionably, according to.*

Mesuré, ée, Adj. *measured.*

* Mesuré (circonspect, concerté, étudié, réglé) *cautious, discreet, circumspect, studied, regular.*

Le père Daniel, quoi que Jésuite, ne peut s'empêcher de réfléchir sur une conduite si peu mesurée d'un Pape, envers un Roi de France; *Father Daniel, though a Jesuit, cannot forbear reflecting upon so incautious, so indiscreet, or so unguarded a behaviour of a Pope towards a King of France.*

* La lettre du Roi étoit si bien mesurée que le Pape ne put s'en prévaloir, *the King's letter was so cautiously writ that the Pope could take no advantage by it.*

MESURER, V. A. (chercher à connaître l'étendue d'une quantité par une mesure) *to measure.*

P. Mesurer les autres à son aune, *P. to measure other people's corn by one's own bushel.*

* Mesurer (déterminer l'étendue dans un sens moral) *to measure or rate.*

* Mesurer ses forces avec, ou contre un autre (en faire l'épreuve) *to try mastery, or to vie strength with another.*

Se mesurer (se comparer) avec quelqu'un, V. Réfl. *to compare one's self with one, to enter into competition with him, to vie with him.*

Ma colère se mesura à ma jalousie, qui ne fut que médiocre, *I measured my resentment by my jealousy, which was not violent.*

Mesureur, S. M. (officier qui a droit de mesurer) *measurer.*

MESUSER d'une chose, V. N. (en faire un mauvais usage) *to misuse or abuse a thing, to make an ill use of it.*

ME'TAIRIE, S. F. (ferme) *a farm.*

ME'TAL, S. M. (corps minéral, fusile & malléable) *metal.*

* Il se laisse éblouir au brillant du

du métal (ou de l'or) *he suffers himself to be dazzled by the brightness of gold.*

Métallique, Adj. (qui concerne le métal) *metallick, metalline.*

METAMORPHOSE, S. F. (changement d'une forme en autre) *metamorphosis, transformation of shape.*

* Métamorphose (changement extraordinaire) *metamorphosis, alteration, change.*

Métamorphosé, ée, Adj. *metamorphosed, transformed, turned.*

* Il est tout métamorphosé (il a changé de mœurs) *he is quite altered, he is quite another man.*

Métamorphoser, V. A. (changer d'une forme en une autre) *to metamorphose, transform, or turn.*

Se métamorphoser, V. Réfl. (changer de manières) *to transform one's self, to change, to turn into different shapes.*

ME'TAPHORE, S. F. (espèce de comparaison ou d'allusion) *a metaphor, a figure of speech.*

Métaphorique, Adj. (qui tient de la métaphore) *metaphorical, figurative.*

Métaphoriquement, Adv. (d'une manière métaphorique) *metaphorically, figuratively, in a metaphorical or figurative sense.*

† ME'TAPHRASTE, S. M. (traducteur) *a translator.*

Métaphysicien, S. M. (qui fait la métaphysique) *metaphysician.*

ME'TAPHYSIQUE, S. F. (partie de la Philosophie qui a pour objet l'être universel) *metaphysics.* Qui s'élève au dessus de la Physique & du corporel.

Métaphysique, Adj. (qui appartient à la Métaphysique) *metaphysical.*

☞ Métaphysique (abstrait) *metaphysical, abstracted.*

Métaphysiquement, Adv. *metaphysically.*

ME'TAYER, S. M. (from métairie; fermier) *a farmer.*

Métayère, S. F. (fermière) *a farmer's wife or widow.*

ME'TEIL, S. M. (froment & seigle mêlés ensemble) *mesceline, meslin, or maslin corn.* Mais mettel, S. M. est une plante.

ME'TEMPSYCOSE, S. F. (terme dogmatique, passage d'une ame dans un autre corps) *metempsychosis or transmigration of souls.*

ME'TEORE, S. M. (corps qui se forme dans l'air) *a meteor.*

ME'THODE, S. F. (manière de faire ou de dire quelque chose) *method, order, way.*

Un discours sans méthode, *an immethodical discourse.* Cependant on donne ici le nom de *methodistes* à une secte particulière de petit peuple, qui font leurs assemblées ou en plein champ, ou dans quelques tabernacles.

☞ Linduit garda la même méthode (ou tint la même conduite) que l'année précédente, *Linduit kept or observed*

observed the same method as he did the year before.

* Il y a une méthode à tout (il y a de l'adresse, & de l'habileté à faire quoi que ce soit) *there goes art and cunning in every thing.*

Méthodique, Adj. (qui a de la méthode, ou fait avec méthode) *methodical.*

Méthodiquement, Adv. (avec méthode) *methodically.*

MÉTIER, S. M. (art mécanique) *trade or handicraft.*

☞ Métier (compagnie de gens d'un même métier) *a company of tradesmen.*

Un homme de métier, *a tradesman.*

☞ Une femme qui est du métier (une putain) *one of the trade, a who-rish woman, a whore.*

☞ Métier (profession en général) *trade, profession, business.*

† * C'est un tour de son métier, *that's one of his tricks, that's like him.*

☞ Métier (machine de tisserand, de passementier, &c.) *a loom.*

☞ Métier (machine de brodeur, &c.) *a frame.*

☞ Petit métier (sorte de gâteau) *a sort of cake.*

METIF, ive, ou mestis, Adj. (né d'un Européen & d'une Indienne, & vice versa) *mongrel.* C'est aussi un animal né d'un mâle & d'une femelle d'espèces différentes.

☞ Chien métis, *a mongrel dog.*

MÉTIVÉS, S. F. pl. (tems de la moisson) *harvest or harvest-time.* On dit aussi *métivage*, par rapport à certains droits qui se lèvent en France sur les bleds, & *métiviers*, ceux qui les lèvent.

MÉTONYMIE, S. F. (figure de discours) *metonymy, a figure of speech.*

Métonymique, Adj. (qui regarde la métonymie) *metonymical.*

METOPE, S. M. (terme d'Architecture, espace entre chaque triglyphe) *metope.*

MÉTOPOSCOPIE, S. F. (art de deviner par les traits du visage) *metoposcopy, a divination by one's face.* Le terme est Grec, mais Plin l'a latinisé.

MÉTROPOLE, S. F. (ville capitale ou avec siège archiepiscopal) *metropolis, a metropolitan or capital city, an Archbishop's see.*

Métropolitain, S. M. (l'Archevêque) *a Metropolitan or Archbishop.*

Métropolitain, ne, Adj. (archiepiscopal) *metropolitan, archiepiscopal.*

METS, S. M. (tout ce qu'on sert à table à manger avant le fruit) *a mess of meat, meat brought upon the table before the fruit.*

Mettable, Adj. (qui est de mise, en parlant de la monnoye) *passable, that will pass or go.*

* Un homme fort mettable, *a very genteel sort of a man.*

Metteur, S. M. Ex. Metteur en

œuvre, (celui qui met en œuvre les pierres précieuses) *a stone setter.*

METTRE, V. A. (poser, placer dans un certain lieu) *to put, set, lay or place.*

Mettre chaque chose en sa place, *to put, lay, or set every thing in its place.*

P. Mettre la charrette devant les bœufs, P. *to set the cart before the horses.*

Mettre par écrit, *to set down, to put, or couch in writing.*

Je vous mettrai au dessus de lui, *I'll place you above him.*

* † Vous avez mis le doigt dessus (vous avez deviné) *you have hit the nail on the head.*

☞ Mettre (gager, parier) *to lay.*

☞ J'en mettrois la main au feu, mettre la main sur le collet, &c. V. MAIN.

* † Mettre quelqu'un en beaux draps blancs (en parler mal, en médire) *to speak ill of one, to rail at him.*

* Mettre le sceau à une affaire (la terminer entièrement) *to make an end of a business, to conclude it, * to sign and seal.*

* Mettre sur le tapis, V. Tapis.

☞ Mettre (réduire) au désespoir, *to drive to despair.*

☞ Mettre au jour, mettre en lumière, *to bring to light, to publish.*

☞ Mettre bas (faire des petits) *to bring forth.*

☞ Mettre (ou exposer) en vente, *to expose to sale, to vend.*

☞ Mettre en couleur (teindre) *to give a colour to, to dye.*

☞ Mettre la main à l'épée, *to clap one's hand upon one's sword, to take hold of one's sword.*

☞ Mettre la main à la plume, *to take pen in hand, to set pen to paper.*

☞ Mettre une chose au net, *to write a thing fair.*

☞ Mettre en doute (douter) *to put in, or into question, to question or doubt.*

☞ Mettre en oubli (oublier) *to forget.*

☞ Mettre en sang (faire saigner) *to make one bleed.*

☞ Mettre en sueur (faire suer) *to put in a sweat, to make one sweat.*

☞ Mettre les lieux en état, ou en état de réparation (faire les réparations d'une maison) *to put a house in repair.*

☞ Mettre à la voile (partir du port) *to set sail.*

* Mettre des troupes sur pied (lever des troupes) *to raise or levy troops or soldiers.*

☞ Mettre une armée en campagne, ou se mettre en campagne, *to take the field.*

☞ Mettre quelque chose sous les pieds (ne s'en soucier pas) *to tread a thing under foot, to slight it.*

☞ Mettre (joint avec monde) V. Monde.

☞ Mettre en terre (enterrer) *to put into the ground, to bury.*

☞ Mettre un domestique dehors (le chasser) *to turn a servant away.*

☞ Se mettre en ménage (se marier) *to marry.* Les Espagnols disent *casarse*, c'est-à-dire *s'enmaisonner.*

☞ Se mettre en ménage (tenir ménage) *to keep house.*

☞ Mettre en effet, V. Effet.

☞ Mettre une pistole (la faire passer) *to put off a pistole, to make it go or pass.*

☞ Mettre un cheval au pas, ou au galop (le faire aller au pas ou au galop) *to make a horse pace or gallop.*

☞ Mettre deux personnes bien ensemble (les reconcilier) *to reconcile two persons together, to make them friends.*

☞ Mettre la paix dans une maison, *to set all right in a house.*

☞ Mettre mal ensemble (broniller, défunir) *to set together by the ears, to set at variance, or at odds.*

☞ Mettre au hazard, *to venture, to expose, or to leave to chance.*

☞ Mettre en évidence (faire connoître évidemment) *to shew, to make appear.*

☞ Mettre les autres en train, *to lead the dance.*

* Mettre en haleine (faire acquérir une habitude de faire quelque chose) *to inure.*

☞ Mettre (joint avec question) V. Question.

☞ Mettre une chose en avant (la proposer) *to move or propose a thing.*

☞ Mettre en comparaison ou en parallèle (comparer ensemble) *to put in competition, or in balance, to make a comparison, to compare or parallel.*

☞ Mettre quelqu'un à l'amende, *to fine one.*

☞ Mettre (ou réduire) en abrégé, *to abridge, to make an abridgment.*

☞ Mettre à mal, V. Mal.

☞ Mettre des paroles en musique, *to set words to musick.*

☞ Mettre (traduire) du François en Anglois, *to put, translate, or turn French into English.*

☞ Mettre en fait (supposer comme vrai) *to suppose, to take for granted.*

☞ Mettre en crédit, ou en réputation, *to set up, to get a name.*

☞ Mettre du sien, *to contribute of one's own.*

☞ Mettre par terre, mettre à bas (renverser, abattre) *to throw, to pull down.*

☞ Mettre un navire à l'eau, *to launch a ship.*

☞ Mettre ordre à ses affaires, *to settle one's affairs.*

☞ J'y mettrai, j'y donnerai bon ordre, *I shall take a course about it.*

☞ Mettre à bout la patience de quelqu'un (la pousser à bout) *to tire out one's patience.*

☞ Mettre en peine (causer des affaires

fares fâcheuses) *to bring into trouble.*

☞ Mettre en peine (inquiéter, donner du chagrin) *to trouble, to make uneasy.*

☞ Mettre en peine (embarrasser) *to puzzle, perplex, or gravel.*

☞ Mettre un prix à une marchandise, y mettre prix, ou la mettre à prix, *to settle or ascertain the price of a commodity, to rate it.*

☞ Mettre la tête d'un homme à prix, *to set so much money upon a man's head.*

☞ Mettre (imposer) un homme à la taille, *V. Imposer.*

☞ Mettre (couper, déchirer) en pièces, *to cut, pull, or tear in pieces.*

☞ Mettre en pièces (casser) *to break in pieces.*

☞ Mettre beaucoup de tems, ou mettre beaucoup à faire quelque chose (y employer beaucoup de tems) *to bestow a great deal of time upon a thing, to be a long while about it.*

☞ L'hôteffe me mit dans une chambre assez propre, *the landlady shewed me a tolerable neat room.*

☞ Mettre une chose en tête à quelqu'un (la lui persuader) *to persuade one to a thing, to put a thing into his head.*

☞ Mettre son argent à l'intérêt, *to put out one's money to use.*

☞ Mettre son denier à quelque chose (en acheter quelque chose) *to lay out one's money upon something, to buy something with it.*

☞ Mettre en gage (engager) *to pawn.*

☞ Mettre (réduire) en poudre ou en cendre, *to reduce to powder or ashes.*

☞ Il a été mis hors de cour & de procès, *he has obtained judgment, and is discharged the court.*

☞ Mettre quelqu'un en apprentissage, *to put one out to prenticeship, to bind one apprentice.*

Se mettre, *V. Réfl. Ex. Mettez-vous devant moi, stand before me.*

☞ Se mettre en état, en disposition, ou en devoir de faire quelque chose (s'y disposer) *to prepare one's self to do a thing.*

☞ Se mettre à faire quelque chose (commencer à la faire) *to go about something, to go about to do it, to fall to work, to begin it.*

Mais avant que de s'y mettre (ou que de commencer à manger) *but before he fell to.*

☞ Cheval qui se met au trot, *a horse that begins to trot.*

Se mettre à pleurer, *to fall a crying, to begin to cry.*

☞ Se mettre à l'étude de la philosophie (s'y appliquer) *to betake one's self to the study of philosophy.*

Se mettre dans le trafic, *to betake one's self to trading.*

☞ Se mettre à son aise, *to take one's ease.*

☞ Se mettre à l'ombre, *to go to, to get into the shade.*

☞ Se mettre une chose en tête, ou dans l'esprit, *to put a thing into one's head, to fancy a thing.*

☞ Se mettre bien dans l'esprit de quelqu'un, *to creep into one's favour, to get his love.*

Se mettre en réputation, *to get a name.*

Se mettre mal en cour, *to grow out of favour at court.*

☞ Se mettre sur les rangs pour un emploi, *to put in for, to be in the pursuit of a place.*

☞ Se mettre sur son quant à moi (faire le fier, ou le renchéri) *to stand upon high terms.*

* Mettre le nez dans les livres (étudier) *to pore upon books, to study.*

☞ Se mettre en état (se constituer prisonnier) *to surrender one's self a prisoner.*

☞ Se mettre bien (se bien habiller) *to dress well, or to the best advantage.*

☞ Mettre quelqu'un en jeu, *to bring one into play.*

☞ Se mettre après quelqu'un (se jeter, se ruer sur lui) *to fall upon one.*

☞ Se mettre dans son tort, *to confess one's self in the wrong, to own one's fault.*

☞ Se mettre (entrer) en possession, *to take (or enter into) possession.*

☞ Se mettre à la raison (entendre raison) *to be ruled by reason.*

Se mettre à la raison (faire une offre raisonnable) *to bid any thing reasonable, to make a fair offer.*

☞ Se mettre en danger, *to run a hazard.*

☞ Se mettre en voyage, *to begin (to set out for) a voyage or journey, to go a voyage or journey.*

MEU, *ue, Adj. from mouvoir, moved, &c. V. the verb. Pron. & écriv. mu.*

MEUBLE, *S. M. (terme de pratique, bien qui ne tient point lieu de fonds) moveable, personal goods or estate.*

☞ Meubles (utenfiles de ménage) *household goods or household stuff.*

☞ Meuble (garniture d'une chambre ou d'un appartement) *furniture, goods.*

☞ Il entretient une maîtresse, & il l'a mise en ses meubles, *he keeps a mistress, and has furnished a house or lodging for her.*

Meublé, *ée, Adj. furnished.*

☞ Il est bien meublé (il a de beaux meubles) *he has very fine goods.*

MEUBLER, *V. A. (garnir de meubles) to furnish.*

ME'VENDRE, *Verb. Act. (vendre une chose moins qu'elle ne vaut) to under-sell.*

Mévendu, *ue, Adj. under-sold.*

Mévente, *S. F. (vente à trop bas prix) an under-selling.*

Il y a de la mévente, *the thing is under-sold.*

* MEUF, *V. Mode.*

Meuglement, *S. M. (cri de bœuf & de vache) bellowing or lowing.*

MEUGLER, *V. N. (mugir, crier comme un bœuf ou une vache) to bellow, or low as an ox or cow.*

MEULE, *S. F. (pierre pour mou-dre les grains) a mill-stone.*

☞ Meule (machine de grès pour aiguïser) *grind-stone.*

☞ Meule de foin, *V. Mule.*

☞ Meules (en termes de chasse, espèce de bosse sur la tête du cerf) *the cabbage or burr of a deer's head.*

Meunier, *S. M. (celui qui fait aller un moulin) a miller.*

☞ Meunier (poisson) *a pollard.*

Meunière, *S. F. (femme du meunier) a miller's wife.*

MEUR, *re, Adj. (qui est en saison d'être mangé, en parlant des fruits) ripe, mellow.*

* Fille meure (ou en âge d'être mariée) *a ripe maid, a maid marriageable. Pron. mure.*

* L'affaire est meure, *the business is ripe or come to maturity.*

* Jugement meur, *mature judgment.*

* Un homme meur (sage, posé) *a discreet, sober, or staid man. Pron. mûr.*

* Après meure délibération, *upon mature deliberation.*

* Apostume meure, *a ripe impostume, that comes to a head.*

* Toux meure, *rotten cough.*

MEURE, *S. F. (fruit de meurier) a mulberry.*

☞ Meure sauvage, *blackberry.*

P. Il fait comme le renard des meures, *P. he is like the fox and the grapes.*

* MEUREMENT, *Adv. from meur (avec beaucoup de réflexion) maturely, seriously, deliberately. Pron. mûrement.*

Après y avoir meurement pensé, *upon mature consideration.*

MEURI, *ie, Adj. from meurir, ripened, made or grown ripe.*

MEURIER, *S. M. (arbre qui porte les meures) a mulberry tree.*

MEURIR, *V. N. (devenir meur) to ripen or grow ripe.*

Meurir, *V. A. (rendre meur) to ripen, or make ripe.*

R. On se sert de l'un & de l'autre, au propre & au figuré; *this verb is used in a proper and figurative sense, both in the neuter and active signification.*

☞ Faire meurir la toux, *to rot the cough.*

Meurs, & meurt, *V. Mourir.*

MEURTRE, *S. M. (homicide) murder or murther.*

* † C'est un meurtre (en parlant de certaines choses qu'on blâme) *'tis a sin, or 'tis a thousand pities.*

Meurtri, *ie, Adj. bruised, black and blue, &c. V. Meurtrir.*

Meur-

Meurtrier, S. M. Meurtrière, S. F. (qui a commis un meurtre) *a murderer*.
Meurtrier, re, Adj. *murdering, sanguinary*.

Une arme meurtrière, *a murdering arm, or weapon*.

Une loi meurtrière, *a sanguinary law*.

MEURTRIR, V. A. (faire une contusion) *to bruise*.

† Meurtrir (faire mourir) *to murder, to put to death*.

Meurtrissure, S. F. (grande contusion) *a bruise, or contusion, a mark black and blue*.

MEUTE, S. F. (nombre de chiens courans) *a pack, a cry, or kennel of hounds*.

Mézange, V. Méfange.

Mézaraique, Adj. (terme de Médecine) *mesurick, V. Méfaraïque*.

MEZELINE, S. F. (sorte d'étoffe) *a kind of linsley-woolsey, made in Flanders*. C'est une étoffe mêlée de soie & de laine.

M I

MI, 3e. note de musique, *mi*.

MI, particule, indéclinable qui entre dans la composition de quelques mots, & sert à marquer le milieu, ou la moitié. *Mi, an indeclinable particle, used in a few compounds, instead of milieu or moitié*.

La mi-Août, *the middle of August*.

La mi-Mai, *the middle of May*.

La mi-carême, *mid-lent*.

La mi-été, *midsummer*.

☞ Mi-côte (sur le penchant d'une colline) *upon a rising ground, or the bending of a hill*.

A mi-jambe, *the middle of the leg*.

Portrait ou figure à mi-corps, *a picture or figure in half length*.

A mi-chemin, *half-way*.

Mi-partir, &c. mi-nuit, &c. V. Mipartir, Minuit, &c.

Mi-carême, V. Mi.

Miaulement, S. M. (cri de chat) *mewing*. Mais il n'y a que le petit peuple qui dise *miaulé*.

MIAULER, V. N. (c'est crier; en parlant du chat) *to mew*. *As, le chat miaule, the cat mews*.

MICHE, S. F. (pain d'une grosseur médiocre) *a loaf*.

† Un michée, S. M. (un benêt, une dupe) *a nazy, a cull*.

MICMAC, S. M. (manigance, intrigue, pratique secrète) *secret practice, knack, mystery, underhand dealing*. Il est populaire.

MICROCOSME, S. M. (terme dogmatique. Petit monde) *a microcosm*.

MICROSCOPE, S. M. (lunette qui grossit les objets) *a microscope, a magnifying glass*.

MIDI, S. M. (un des quatre points cardinaux du monde, le sud) *south*.

Du côté du midi, *southwards*.

☞ Midi (milieu du jour) *noon, mid-day, twelve a clock*.

Part. I.

☞ En plein midi (en plein jour, publiquement) *in the day-time, openly, publickly, before all the world*.

MIE, S. F. (partie du pain entre deux croutes) *the crumb of bread*.

☞ Ma mie, terme de caresse, V. Amie. C'est aussi un petit reproche qu'on fait à quelqu'un d'exiger des choses peu convenables : *ba ! mamie, il vous en faut de petits couteaux pour les perdre*. I'll assure you.

MIEL, S. M. (suc doux que les abeilles font) *honey*.

Ruche à miel, *bee-hive*.

☞ Miel (espèce de rosée) *honey-dew*.

Mielleux, Adj. Ex. Vin mielleux, *honeyed, or luscious wine*.

MIEN, ne, (pronom possessif-relatif de la première personne) *mine, my own*.

Ses amis & les miens, *his friends and mine*. Les miens valent bien les tiens.

Celui-ci est le mien, *this is mine, or my own*. Voilà le tien, voilà le sien.

Un mien ami (ou plutôt, un de mes amis) *a friend of mine*.

Mi-été, V. Mi. Vers la mi-automne.

MIETE, ou miette, S. F. (petite partie de la mie) *a crumb, a little crumb*.

☞ Miette (petit morceau) *a crumb, a little bit*.

† MIEVRE, Adj. (il se dit d'un enfant vif & malicieux) *unlucky, roguish*.

† Miévreté, S. F. (tour de malice) *a piece of roguery, a prank*. Du style bas, aussi bien que *mièvrerie*.

MIEUX, Adv. Comparatif (plus parfaitement, ou d'une manière plus avantageuse) *better*.

Vous chantez mieux que lui, *you sing better than he*.

☞ Mieux (plus, davantage) *better, more, rather, best*.

J'aime mieux celui-ci que l'autre, *I love this better than the other*.

J'aimerois mieux, *I had rather*.

Lequel aimez-vous mieux ? *which do you love best ?*

☞ Le mieux que je pourrai, ou qu'il me sera possible, *as well as I can, to the best of my power*. On dit aussi, je l'ai fait pour le mieux : c'est-à-dire, par raison & par préférence.

☞ Il vaut mieux (il est plus à propos) *it is better, or more convenient*.

☞ A qui mieux-mieux (à l'envi) *in emulation of one another*.

† MIGNARD, de, Adj. (doux, gracieux, délicat) *pretty, quaint, nice, soft, smooth, fine, delicate, tender*. C'est aussi le nom d'un fameux peintre de Louis XIV. dont on a publié la vie.

Un visage mignard, *a pretty a face*.

Ouvrage mignard, *a pretty, nice, delicate, or curious piece of work*.

☞ Mignard en paroles (douceux)

fair-spoken, smooth-tongued, precise.

☞ Il fait le mignard (il fait le beau) *he sets up for a beau*.

† Mignardé, ée, Adj. *dandled, fondled, faddled, cockered*.

† Mignardement, Adv. (délicatement) *nicely, tenderly, softly*.

† MIGNARDER, V. A. (dorloter, traiter délicatement) *to dandle, fondle, to fuddle, to cocker*.

Mignardise, S. F. (délicatesse, en parlant des traits du visage) *delicacy, fineness of features*.

☞ Mignardises (délicatesses dans la peinture, dans la sculpture, &c.) *prettinesses, delicacies, beauties*.

☞ Mignardises (attraits, caresses) *fair or kind words, endearments, allurements*.

☞ Mignardise de style, *quaintness of speech*. Affectations.

MIGNATURE, S. F. (peinture délicate) *miniature, a painting in water-colours*.

MIGNON, ne, Adj. (délicat, joli, gentil) *pretty, delicate, fine*.

Il a fait cela d'une manière tout-à-fait mignonne, *he has done it most delicately*.

☞ Argent mignon (ou de réserve) *spare money*.

Un mignon, S. M. une mignonne, S. F. (favori, ite, bien-aimé, ée) *minion, a darling or favourite*. Il se dit aussi dans un sens obscène & détestable : un mignon, un mignon de couchette : On dit aussi mignonne, S. F. pour désigner une sorte de pêche, assez petite, *a sort of peach*.

☞ Papa mignon (caresse enfantine) *dear papa*.

Mignonnement, Adv. (délicatement) *delicately, finely, curiously*.

† Mignoté, ée, Adj. *faddled, &c. V. the verb*.

† MIGNOTER, V. A. (mignarder, dorloter) *to fuddle, fondle, cocker, or dandle*.

MIGRAINE, S. F. (mal de tête) *megrin, head ache*.

MIJAURE'E, S. F. (terme d'injure qui se dit d'une fille ou d'une femme) Ex. Voilà une belle mijaurée, *there's a fine piece indeed, being said in contempt of a woman*.

MIL (mot, abrégé de mille) *a thousand, as l'an mil six cens quatre-vingts seize, the year one thousand six hundred ninety six*.

Mil ou millet, V. Millet.

MILAN, S. M. (oiseau de rapine) *a kite, a gurnard*.

MILE, S. M. (espace de chemin) *a mile*.

MILICE, S. F. (l'art & l'exercice de la guerre) *war, the exercise of war*.

☞ Milice (troupes de bourgeois ou de payfans) *militia, trained bands*.

☞ Milice (soldatesque) *soldiery, soldiers*.

Milicien, S. M. (soldat de milice) *a militia-man*.

H h h

MILIEU,

MILIEU, S. M. (endroit également éloigné des extrémités, il se dit du lieu & du tems) *middle, midst.*

* Milieu (tempérament dans les affaires) *mean, medium, expedient.*

* Il n'y a point de milieu à cela (il en faut passer par-là) *there's no other way, there's no help for it, that can't be help'd.*

☞ Au milieu (parmi) *among or amongst.*

Il se jeta à corps perdu au milieu des ennemis, *he ran headlong amongst the enemies.*

☞ Au milieu de tout cela (non-obstant tout cela) *yet, for all that.*

MILITAIRE, Adj. (from milice; guerrier) *military, warlike.*

☞ Militaire (qui se fait à l'armée, qui regarde l'armée) *military, martial.*

Militairement, Adv. (d'une manière militaire) *militarily.*

Militante, Adj. F. Ex. L'église militante, *the church militant.*

MILITER, V. N. (terme de palais & d'école) Ex. Cette raison milite contre vous, *that reason goes against you.*

MILLE, Adj. (numéral, dix fois cent) *a thousand.*

† Cela me fait mal comme tous les mille, ou comme tous les mille diable, *that pains me horribly.*

Mille-feuille, S. F. (forte d'herbe) *milfoil, yarrow, nose-bleed.*

Millénaire, Adj. (qui contient mille) *millenary, of a thousand.*

Millénaire, S. M. (terme de Chronologie, mille ans) *millenary, a thousand years.*

☞ Millénaire (forte d'hérétique) *millenary or millenarian, a fifth monarchy man.*

Mille-pertuis, S. M. (herbe) *St. John's wort, St. John's grass.*

Millésime, S. M. (année marquée sur la monnoye, ou sur une médaille) *the year or date of money, or of a medal.*

MILLET, S. M. (ou mil, forte de grain) *millet, birse.*

MILLIAR, S. M. (terme d'Arithmétique: mille millions) *a thousand millions.*

Milliaffe, S. F. (grand nombre & incertain) *thousands and thousands, a vast number, a world.*

Millième, Adj. (nombre d'ordre) *thousandth.*

Un milliême, S. M. (la milliême partie) *the thousandth part.*

Millier, S. M. (nombre collectif contenant mille) *a thousand.*

☞ Millier (mille livres pesant) *a thousand weight.*

Million, S. M. (dix fois cent mille) *a million.*

☞ Million (nombre incertain & indéterminé) *a million, a world, a great many.*

MILORD, S. M. (mot Anglois qui signifie, Monseigneur) *a Lord. Ecrivez Mylord.*

Un grand Mylord, *a great Lord.*

MIME, S. M. (forte de farce) *a farce.*

☞ Mime (bouffon qui contrefait les gens) *a mimick, a buffoon.*

MINAGE, S. M. (mesurage avec la mine) *a measuring of corn by the mine.*

☞ Droit de minage, *the fee accruing to a lord from every mine of corn that is measured within his manor.*

MINAUDER, V. N. (faire des minauderies) *to be full of affected ways, to prim or to prim it, to be precise.*

† Minauderie, S. F. (mines & façons de faire affectées) *primming, affected ways.*

Minaudier, S. M. Minaudière, S. F. *a prim, precise, or affected man or woman.*

MINCE, Adj. (peu épais) *thin, small, slender.*

* Mince (foible) *thin, weak.*

MINE, S. F. (air de la personne, & principalement du visage) *mean or mien, look, outside, countenance.*

J'ai bien la mine de payer vos folies, *I am like to pay for your follies.*

☞ Il a la mine d'être riche (il paroît tel) *he looks like a rich man.*

Il porte la mine d'un espion, *he looks like a spy, he carries the face of a spy with him.*

☞ Mine (grimace) *mouth, grimace.*

☞ Mine (apparence bonne ou mauvaise de quelque chose) *looks, shew.*

☞ Faire la mine à quelqu'un, *to pout at one.*

☞ Faire bonne mine à quelqu'un, *to pretend (to carry it) fair to one.*

☞ Lui faire mauvaise mine, *to look sourly, grimly, or crabbedly upon him.*

P. Faire bonne mine à mauvais jeu, P. *to set a good face on a bad game.*

☞ Faire mine de quelque chose (en faire semblant) *to seem, to make as if, to pretend, to make a shew.*

Faire mine d'être fâché, *to seem to be angry, to put on an angry countenance.*

Il fit mine d'être amoureux, *he pretended to be in love.*

MINE, S. F. (forte de mesure contenant la moitié d'un sétier) *a measure containing half a sextier.*

MINE, S. F. (lieu où se forment les métaux & les minéraux) *a mine.*

☞ Mine (métal ou minéral mêlé avec la terre ou pierre de la mine) *ore.*

☞ Pierres de mine (dont on fait les crayons) *stones or lead for pencils. Achetez-moi de la meilleure mine qui soit en Angleterre.*

MINE, S. F. (travail souterrain pour faire sauter quelque ouvrage de fortification) *a mine; faire sauter la mine, to spring the mine.*

* Eventer la mine (découvrir un

deffein, & le faire échouer) *to discover, baffle or disappoint a design.*

La mine est éventée, *the mine has taken air. C'est-à-dire que le projet a été pénétré & prévenu.*

Miné, ée, Adj. *mined, undermined.*

MINER, V. A. (faire une mine) *to mine or undermine.*

☞ Miner (creuser, caver) *to undermine, to hollow.*

* Miner (consommer, détruire peu à peu) *to consume or waste by degrees, to impair or weaken by little and little, to prey upon. Une fièvre lente le mine depuis dix ans.*

Minéral, S. M. (pierre de mine) *ore.*

Minéral, le, Adj. (qui se tire ou qui tient des minéraux) *mineral.*

Un minéral, S. M. (corps qu'on tire des mines) *a mineral.*

Mineur, S. M. (celui qui travaille à une mine pour faire sauter un ouvrage) *a miner.*

MINEUR, S. M. (celui qui n'est pas maître de ses droits, qui est en bas âge) *a minor, one under age, or in minority.*

☞ Les quatre mineurs (ou les quatre petits ordres dans l'église Romaine) *the four lesser orders. On les distingue tous par la barbe & par une certaine pièce, attachée à leur habit. Barbe sans pièce, pièce sans barbe, ni barbe ni pièce, barbe & pièce. Non datur quintum.*

Mineur, re, Adj. (qui est en bas âge) *under age.*

☞ Mineur (plus petit) *lesser, less, minor.*

L'Asie mineure, *the lesser Asia, or Asia minor. La Natolie à présent.*

Mineure, S. F. (fille en bas âge) *a minor, or maid under age.*

☞ Mineure (seconde proposition d'un syllogisme) *the minor proposition of a syllogism.*

☞ Mineure (l'acte le plus court que l'on fait dans une Université) *the shortest act of all in an University.*

Miniature, V. Mignature.

Minière, S. F. (ou mine de métaux & de minéraux) *mine.*

MINIME, S. M. (forte de religieux) *Minime, a sort of monk.*

Minime, S. F. (ou blanche, note de musique) *a minum, in musick.*

Minime, S. M. (couleur très-sombre) *dark, minim, brown, tawny, or dun colour.*

Minime, Adj. (de couleur minime) *of a minim, dark, brown, tawny, or dun colour.*

Ministère, S. M. (fonction d'un Ministre d'état) *ministry. Mais quand on dit le S. Ministère, c'est la fonction pastorale.*

☞ Ministère (emploi & charge qu'on exerce) *office, place.*

☞ Ministère (mot collectif, les Ministres d'état) *the Ministry or Ministers.*

Il promet de ne pas s'ingérer aux sacrés Ministères, *he promised not to intermeddle with holy functions.*

MINISTERIAT, S. M. (emploi de premier Ministre d'état) *ministry, the office of a first Minister of state.*

Le ministériat étoit moins à son gré qu'à sa portée, *he had less inclination than ability for the office of a prime Minister.*

MINISTRE, S. M. (celui dont on se sert pour exécuter quelque chose) *minister.*

Un Ministre ou Ministre d'état, *a Minister of state.*

Il n'est rien de plus dangereux qu'un premier Ministre qui a commis de ces sortes de crimes que les Princes ne pardonnent jamais, lors qu'ils ont les yeux ouverts; parce qu'il fait que, tôt ou tard, il lui en coutera la vie, s'il ne trouve le moyen de bouleverser tout l'état: *Nothing is more dangerous than a prime Minister who is guilty of crimes which Princes never forgive, when their eyes come to be opened; because such a man is sensible, that, one time or other, it will cost him his life, unless he can find means to overturn the whole state.*

Ministre ou Ministre de l'Evangile, *a Minister, a parson.*

Ministrierie, S. F. (charge de supérieur dans un couvent de Maturins) *ministry.*

MINOIS, S. M. (mine, air de visage) *look, face: as, il a un vilain minois, he has an ugly look with him. Du style burlesque.*

† MINON, S. M. ou Minette, S. F. (mot enfantin pour dire, chat) *a puss, a cat.*

Minorité, S. F. (état d'une personne mineure) *minority, nonage, under age.*

MINOT, S. M. (mesure contenant la moitié d'une mine) *a measure containing half a mine.*

MINOTAURE, S. M. (monstre fabuleux, demi-homme & demi-taureau) *Minotaurus, a fabulous monster, half man and half bull.*

MINUCIE, S. F. ou minutie (bagatelle) *trifle, trifling nicety.*

MINUIT, S. M. *midnight.*

MINUSCULE, S. M. (petite lettre d'imprimerie) *a small letter.*

MINUTE, S. F. (espace de tems, la 60. partie d'une heure) *a minute.*

Minute (petit espace de tems, moment) *minute, moment.*

Minute (écriture extrêmement petite) *a small hand.*

Minute (ce qu'on écrit d'abord pour le mettre ensuite au net) *the minute or first draught of any writing, a foul paper.*

Mettre au net la minute d'un acte (du Parlement d'Angleterre) *to ingross a bill.*

Minuté, ée, Adj. *drawn up, &c.*

MINUTER, V. A. (dresser un écrit) *to draw up, to make a rough draught.*

* Minuter (projeter quelque chose pour l'accomplir bien-tôt) *to design, to purpose, to contrive.*

Minutie, V. Minucie.

† MION, S. M. (petit garçon) *lad, boy, as, quel petit mion est-ce là? what little lad or boy is that?*

MIPARTI, ie, Adj. (composé de deux parties égales mais différentes) *parted, divided into two, divided into two parts, bipartite.*

Chambre mipartie (chambre autrefois composée de juges moitié Catholiques, moitié Protestans) *a court of justice, whose judges were one half Roman Catholics, and the other Protestants.*

D † MIPARTIR, V. A. (partager en deux) *to part in the midst, to divide in, or into two.*

MIQUELET, S. M. (montagnard des Pyrénées) *a Miquelet. Sorte de bandits.*

Miquemac, S. M. V. Micmac.

Mirabolan, V. Mirobolan.

MIRACLE, S. M. (effet contre l'ordre de la nature) *miracle, wonder.*

Miracle (chose extraordinaire) *miracle, wonder, wondrous thing.*

Il a fait des miracles, il a fait miracle (ou des merveilles) *he has done wonders.*

A miracle, Adv. (parfaitement bien) *wonderfully well, extremely well.*

Miraculeusement, Adv. (d'une manière miraculeuse) *miraculously, wonderfully, by a miracle.*

Miraculeux, se, Adj. (fait par miracle) *miraculous, done by a miracle.*

Miraculeux (surprenant, merveilleux, admirable) *wonderful, beyond all expectation, marvellous, admirable.*

MIRCOTON, S. M. (c'est une espèce de pêche) *melicotony, a sort of yellow peach.*

MIRE, S. F. (point où on vise pour tirer une arme) *aim. Petite élévation au bout du fusil pour guider l'œil.*

Le canonier a pris la mire, *the gunner has taken his aim.*

Mettre un canon en mire, *to level a great gun.*

MIRER, V. A. (viser) *to aim, to take one's aim.*

Se mirer, V. Réfl. (se regarder dans un miroir) *to look in a glass.*

Se mirer dans une fontaine, *to behold one's self, or see one's face in a spring.*

* Se mirer (s'admirer) *to admire one's self.*

† MIRMIDON, S. M. (petit homme) *a shrimp or short-arse.*

MIROBOLAN, S. M. (espèce de prune) *a mirobolan plumb. Ou mirabelle, S. F.*

MIROIR, S. M. (verre ou crystal qui exprime la ressemblance des objets) *a glass or looking-glass.*

* C'est un miroir (ou un exemple)

de vertu & de patience, *he is a mirror of virtue and patience.*

Miroir ardent, *burning glass.*

Miroitier, S. M. (celui qui fait & qui vend des miroirs) *a looking-glass maker, or seller.*

Miroitière, S. F. (femme de miroitier) *a looking-glass maker's wife.*

Mirouëtté, ée, Adj. (bai à miroir, en parlant du poil des chevaux) *dapple-black; as, un cheval mirouëtté, a dapple-black horse.*

Mirte, V. Myrte.

MIS, mise, Adj. *from mettre, put, set, laid, &c. according to the verb.*

Etre bien-mis (ou fort lesté) *to be in a very good garb, to be very fine or spruce, to wear good clothes.*

Mal-mis (mal-vêtu) *ill-clad, ill-accoutred, in a sad garb or pickle.*

MISAINÉ, S. F. (terme de mer, voile qui est entre le beaupré & la grande voile du grand mât) *the fore-mast sail.*

Mât de misaine, *the fore-mast.*

MISANTHROPE, S. M. (qui hait les hommes, bourru, fâcheux) *man-hater, a misanthropist. On dit aussi misanthropie, S. F.*

Mise, the fem. of mis.

Mise, S. F. (emploi ou dépense de l'argent) *the expence, disbursement or laying out, in a book of accounts.*

Argent de mise (ou de débit, argent qui a cours) *current money.*

Pièce qui n'est pas de mise, *a piece that won't go.*

* Si j'ai mal fait, mon excuse est de mise (ou recevable) *if I have done amiss, my excuse will be admitted, or I have a good or unallowable excuse.*

Un homme de mise (ou mettable, qui est bien fait de sa personne) *a genteel or accomplished man.*

Misérable, Adj. (malheureux, qui est dans la misère) *miserable, sad, or poor.*

Misérable (méchant, scélérat) *wicked.*

* Misérable (vil, méprisable, mal-fait) *miserable, wretched, sad, pitiful, paltry.*

Un misérable, S. M. (malheureux, qui est dans la misère) *a miserable or unfortunate man.*

Un misérable (homme de néant, un coquin) *a man of no worth, a wretched man, a scoundrel, a paltry fellow.*

Une misérable, S. F. (ou qui est dans la misère) *a miserable or unfortunate woman.*

Misérablement, Adv. (mal, d'une manière pitoyable) *miserably, wretchedly, pitifully.*

Misérablement (méchamment) *wickedly.*

Misérablement (malheureusement, par malheur) *unhappily, unluckily, unfortunately.*

Misérablement (dans la misère) *miserably, sadly, wretchedly, poorly, in misery.*

MISERE, S. F. (extrême indigence) *misery, poverty, want.*

☞ Misère (état malheureux, infortune) *misery, trouble, calamity, misfortune.*

☞ Retourner à son collier de misère (repandre un travail pénible & assidu) * *to return to the plough.*

☞ Misère (peine, difficulté, incommodité) *a sad or grievous thing.*

C'est une misère, 'tis a sad thing.

MISÉRÉ, S. M. (colique très-violente) *miséré méi, the twisting of the guts.*

* Je reviendrai dans un miséré (ou dans l'espace de tems qu'il faut pour dire un miséré) *I'll come back in a trice.*

MISÉRICORDE, S. F. (pitié, compassion, bonté) *mercy, pity, compassion, tenderness, goodness.*

☞ Miséricorde (grace, pardon) *mercy or pardon.*

☞ Etre à la miséricorde (ou merci) de quelqu'un, *to lie at one's mercy.*

☞ Crier miséricorde (ou à l'aide) *to cry out for help.*

Miséricorde, Interj. (pour marquer une extrême surprise) *bless me!*

Miséricordieusement, Adv. (avec miséricorde) *mercifully, compassionately.*

Miséricordieux, se, Adj. (qui a de la miséricorde) *merciful, compassionate, pitiful.*

† MISOGUNE, Adj. (celui qui hait les femmes) *mysogynist, woman-hater.* Et *misogame*, Adj. celui ou celle qui n'aime pas le mariage; mais ces expressions ne s'employent qu'en riant, ou tout au plus en poésie libre.

MISSEL, S. M. (livre qui sert à dire la messe) *a mass-book.*

MISSION, S. F. (envoi, ordre & pouvoir qu'on donne à quelqu'un de faire quelque chose) *mission, orders, commission.*

☞ Mission (ordre & pouvoir d'aller prêcher l'évangile) *mission, a popish commission to preach the Roman faith in other countries.*

Les pères de la mission, *the fathers of the mission.*

Faire la mission (être missionnaire) *to be a missionary, to perform the mission.*

Missionnaire, S. M. (celui qui est employé aux missions) *missionary.*

† MISSIVE, Adj. Ex. Lettre missive ou missive, S. F. (lettre) *letter, epistle.*

Mission, V. Mixtion, and its derivatives accordingly.

MITAINE, S. F. (gros gant de laine ou de cuir, où il n'y a point de séparation pour les doigts) *a mit-tan.*

† MITAN, S. M. (terme de province, ou du peuple, le milieu) *middle, in the middle of a thing.*

MITE, S. F. (petit insecte) *a mite.*

MITHRIDATE, S. M. (préservatif contre les poisons) *mithridate.*

Mitigé, ée, Adj. *mitigated.*

MITIGER, V. A. (adoucir, rendre plus aisé à supporter) *to mitigate, or alleviate.*

Mitonné, ée, Adj. (en parlant de la soupe) *soaked, that has been soaking a while upon a chafing-dish.*

MITONNER, V. A. & N. Ex. Mitonner ou laisser mitonner la soupe (la mettre sur le feu pour la faire tremper) *to lay the soup a soaking, to let it soak.*

* Mitonner (dorloter, mignoter, mignarder) *to cocker, to faddle or dandle.*

* Mitonner quelqu'un (ménager adroitement son esprit) *to manage one tenderly, to humour one.*

* Il faut laisser mitonner cette affaire (ou la laisser meurir) *we must let that business ripen.*

* En fait de négociation, il faut mitonner les choses, jusqu'à ce qu'on voye le moment propre à les décider; *in a negotiation, things must be kept hot and in suspense, till a proper time for decision comes about.*

MITOYEN, ne, Adj. *as, un mur mitoyen, a partition wall.*

☞ Les dents mitoyennes d'un cheval, *the middle teeth of a horse.*

☞ Avis mitoyen (ou partagé) *a middle opinion.*

MITRAILLE, S. F. (vieux morceaux de cuivre) *broken brass or copper.*

☞ Mitraille (vieux clous, vieux morceaux de fer) *old nails, old iron.*

☞ Mitraille (léton pour solder) *brass made use of to solder.*

☞ Mitraille (marchandise de clincailler) *ironmonger's ware.*

☞ Mitraillles (balles de mousquet, de petits morceaux de fer, des têtes de clous, &c. dont on charge quelquefois les canons, sur-tout dans un combat naval) *case-shot.*

MITRE, S. F. (ornement de tête des Evêques & des Abbés) *mitre.*

Mitré, ée, Adj. *mitred, wearing a mitre.* On dit aussi *mitral, ale*, Adj. qui concerne la mitre.

Mitron, S. M. (garçon boulanger) *an apprentice to a baker.*

MIXTE, Adj. (mêlé) *mix'd.* Ex. Les corps mixtes, *the mix'd bodies.*

Mixte, S. M. (corps mixte) *mix'd body.*

Réduire les mixtes en leurs principes, *to reduce mix'd bodies into their first principles.*

Mixtion, S. F. (mélange) *mixture, mingle mangle.*

Mixtionné, ée, Adj. (mêlé) *mixed, mingled, &c.*

MIXTIONNER, V. A. (mélanger) *to mix or mingle.*

Mixtionner le vin (le frelater) *to mix, adulterate, or sophisticate wine.*

M O

MOBILE, Adj. (capable de mouvement) *moveable, that removes, or may be removed.*

* Mobile (léger, changeant) *light, inconstant, changeable, fickle.*

☞ Fêtes mobiles, *moveable feasts.*

Mobile, S. M. *as, le mouvement dépend nécessairement du mobile (ou du corps qui se meut) motion does necessarily depend upon the body that moves.*

Le premier mobile, *the primum mobile, or first mover.*

* Premier mobile (celui qui donne le branle à une affaire, à une compagnie) *a ringleader, he that leads the dance.*

Mobilier, Adj. (terme de palais. Qui tient de la nature du meuble) *moveable, personal.*

Succession mobilière, *a succession to a personal estate.*

Mobilité, S. F. (terme dogmatique: facilité à être mu) *mobility, moveableness.*

MODE, S. F. (manière qui est ou qui a été en vogue, sur les habits, le langage) *mode, fashion, vogue.*

P. Les fous inventent les modes, & les sages les suivent. P. *Fools make fashions, and wise men follow them.*

Qui est à la mode, *fashionable, or modish.*

☞ Mode (manière, façon) *way, manner, fashion.*

P. Chaqu'un vit à sa mode (ou comme il lui plaît) *every one does as he lists, or as he thinks fit.*

C'est un plaisant corps, il veut que je vive à sa mode, *a pretty man indeed, he would confine me to live as he doth.*

MODE, S. M. (terme de Philosophie: manière d'être) *modality, the manner of existing.*

☞ Mode (mœuf de verbe) *a mood of a verb.*

☞ Mode (ton sur lequel on compose un air en musique) *modulation, or measure in musick.*

MODE'LE, S. M. (exemplaire, patron, au propre & au figuré) *model, pattern.*

MODE'LER, Verb. Act. (terme de sculpture: Faire un modèle) *to make a model.* On ne taille aucune figure en bois, en ivoire, en marbre, qu'au paravant on ne l'ait modelée en terre.

MODE'LER, V. A. (former sur un modèle) *to model, to fashion.*

Modérateur, S. M. (qui a la direction de quelque chose) *moderator, director.* Qui préside dans les assemblées ecclésiastiques, synodes, colloques, consistoires, *the chairman.*

Modération, S. F. (vertu qui tranche toute sorte d'excès) *moderation, temperance.*

☞ Modération (diminution) *abatement, diminution.*

D † Modératrice, S. F. (celle qui gouverne) *moderatrix.*

Modéré,

Modéré, ée, Adj. (adouci, tempéré) *moderated, abated, allay'd.*

☞ Modéré (sage, retenu) *moderate, sober, temperate.*

Modérément, Adv. (avec modération) *moderately, soberly, with moderation, without excess, temperately.*

MODERER, Verb. Act. (adoucir, tempérer) *to moderate, temper, allay, or qualify.*

☞ Modérer (diminuer, retrancher) *to moderate, to diminish or lessen, to abate.*

Se modérer, V. Réfl. (avoir de la modération, se régler) *to refrain or contain one's self, to command (or have the command of) one's self.*

☞ Le chaud se modère (ou diminue) *the heat abates.*

MODERNE, Adj. (nouveau, récent, il est opposé à ancien) *modern, of this time.*

Les modernes, S. M. pl. (par opposition aux anciens) *the moderns.*

MODESTE, Adj. (modéré, retenu) *modest, sober, grave, moderate, discreet.*

☞ Modeste (en parlant des choses extérieures) *modest, grave.*

Visage, air modeste, *a modest look.*

Couleur, ou habit modeste, *a grave colour, or suit of clothes.*

☞ Modeste (humble) *modest, humble.*

Modestement, Adv. (avec modestie) *modestly.* Dans le discours, dans le geste, dans les sentimens.

☞ S'habiller modestement, *to wear grave clothes.*

Modestie, S. F. (modération, retenue) *modesty, moderation, discretion.*

☞ Modestie (pudeur) *modesty, bashfulness.* Sur-tout à l'égard du sexe.

MODICITE', S. F. (petite quantité) *smallness.* Selon la modicité de ses revenus.

Modification, S. F. (restriction, limitation) *modification, limitation, restriction, regulation.*

☞ Modification (action de modifier) *modification, modifying, qualifying.*

Modifié, ée, Adj. *modified, limited, regulated, &c.*

MODIFIER, V. A. (modérer, restreindre) *to modify, limit, moderate, qualify, or regulate.*

☞ Modifier (terme de Philosophie, donner le mode & la manière d'être) *to modify, to give the modality.*

MODILLON, S. M. (terme d'Architecture: petite console) *a bracket or shouldering piece, modillion.*

MODIQUE, Adj. (petit, léger) *moderate, small.*

Modiquement, Adv. (d'une manière modique) *moderately, but a little.*

D † Modiste, S. M. (qui suit la mode) *a modish or fashionable man.* Il est douteux & peu usité.

MODULE, S. M. mesure des architectes) *a model or module, a measure in architecture.*

Moëde, S. F. ou monnoye d'or de

Portugal; une demi-moëde, un quart de moëde. La moëde (moheida) vaut ici 27 shelings.

MOELLE, } Moile.
Moelon, } V. * Moilon.
MOEUF, } Mode.

MOEURS, S. F. pl. (habitudes naturelles ou acquises pour le bien ou pour le mal) *manners, conversation, behaviour.*

* Mœurs (coutumes, manières de vivre d'un pays) *manners, customs.*

MOI ou MOY (pronom de la première personne) *I, me.*

C'est moi, *'tis I.*

Donnez-moi, *give me.*

Avec moi, *with me.*

Moi-même, *my self, my own self.*

Ceci est à moi (ceci est le mien) *this is mine, or my own.*

* † Se mettre sur son quant à-moi, V. Mettre.

Moien, V. Moyen, and its derivatives accordingly.

MOIGNON, S. M. (tronc, ou reste d'un membre coupé) *a stump of a cut limb.*

MOILE, S. F. (substance molle contenue dans la concavité des os) *marrow.*

☞ Moile d'arbre, *the pith of a tree.*

* Moile (le meilleur, la quintessence) *marrow, substance, quintessence.*

Moileux, se, Adj. (plein de moile en parlant des os) *full of marrow.*

☞ Moileux (en parlant des arbres) *pithy.* On dit aussi l'étoffe en est moileuse.

* Moileux (plein de morale ou de bonnes instructions) *full of marrow, pithy, substantial, full of matter.*

* Vin moileux (fort & agréable) *strong, rich, racy wine.*

* Drap moileux qui a du corps & est doux au maniment) *substantial or strong cloth, that feels very soft.*

MOILON, S. M. (morceaux ou éclats de pierre brute) *shards, rough, rugged, unheun pieces of stone.*

MOINDRE, Adj. (plus petit) *less, lesser, meaner.*

☞ Le moindre (le plus petit) *the least or meanest.*

☞ Moindre (ou aucun) *least.*

Je n'en ai pas la moindre connoissance, *I have not the least knowledge of it.*

MOINE, S. M. (religieux) *a monk, a friar.* Du Grec *monos*, seul.

☞ Moine (meuble de bois pour chauffer un lit) *a wooden warming-pun.*

MOINEAU, S. M. (petit oiseau) *a sparrow.* Dans le figuré, l'expression est obscène: *Catulle.*

* Tirer la poudre aux moineaux (faire quelque tentative inutile) *to make a vain attempt, to lose one's labour.*

MOINERIE, S. F. (tous les moines) *monks.* Terme de mépris.

☞ Moinerie (esprit & humeur de

moine) *monkery.* On dit aussi *moineillon*, S. M. petit moine.

† Moinesse, S. F. (religieuse) *a nun.*

MOINS, Adv. (de comparaison. Pas tant) *less.*

Parlez moins, *speak less.*

Ni plus ni moins, *neither more nor less, just so much.*

En moins d'une heure, *in less than an hour.*

☞ Il y auroit moins de voleurs, *there would be fewer thieves.*

☞ Moins (excepté) *but, except.*

La dernière maison moins une, *the last house but one.*

☞ Il est moins honnête homme que son père, *he is not so honest a man as his father.*

Parlez moins haut, *don't speak so loud.*

☞ Je l'estime moins que je ne faisois, *I have less esteem for him than I had, I value him less than I did.*

☞ Il ne s'agit de rien moins que de cela (il ne s'agit point du tout de cela) *that is not the question in the least.*

Moins, S. M. Ex. Le moins du monde (fort peu) *never so little.*

☞ C'est l'homme du monde le moins importun, *he is the least troublesome man in the world.*

☞ Le moins de gens qu'il se pourra (aussi peu de gens qu'il se pourra) *as few people as may be.*

☞ C'est le moins (ou la moindre chose) que vous puissiez faire, *'tis the least thing you can do.*

☞ Il s'agit du plus & du moins, *the question is about the odd quantity.*

☞ En moins de rien (en très-peu de tems) *in a trice, in the twinkling of an eye, in a moment.*

Du moins, au moins, à tout le moins, tout au moins, tout du moins, Conj. *at least, however.*

☞ Sur & tant moins (en déduction) *on account, in part.*

☞ A moins de (excepté) *except, without, unless.*

☞ Vous ne l'aurez pas à moins de vingt écus (ou pour moins de vingt écus) *you shan't have it under twenty crowns.*

☞ A moins de cela (autrement) *otherwise, else, or else, were it not.*

A moins de cela, je ne l'aimerois que malgré moi, *were it not for that, I should love him, or her, against the grain.*

A moins que, Conj. (si ce n'est que) *without, unless.*

☞ Pour le moins (tout du moins) *at least, however.*

☞ Ni plus ni moins que (tout de même que) *just as.*

MOIRE, S. F. (espèce d'étoffe de soie) *moirair.*

MOIS, S. M. (une des douze parties de l'année) *month.*

☞ Les mois d'une femme (ses ordinaux, ses purgations) *a woman's months.*

months or monthly flowers. Autre-
ment le cardinal.

Moisi, ie, Adj. mouldy, hoary.

Le moisi, S. M. (la partie moisie)
the mouldiness or hoariness.

MOISIR, Verb. Act. (faire chancir)
to make mouldy or hoary.

Moisir, Verb. Neut. Se moisir, Verb.
Réfl. (se chancir) to grow mouldy or
hoary.

Moissure, S. F. (le moisi, ou la cor-
ruption d'une chose moisie) mouldiness,
hoariness, such as is on bread or meat
long kept.

MOISON, S. F. (part des fruits
d'une terre que le métayer est obligé
de donner à son maître) the rent of
a farm or tenement paid in corn, or
other things in kind.

Moissonnier, S. M. a tenant or far-
mer, that shares with his landlord the
produce of his land.

MOISSON, S. F. (recolte des blés
& autres grains) harvest, crop.

Moisson (tems de la moisson)
harvest or harvest-time.

Moissonné, ée, Adj. reaped.

* Votre vie en sa fleur doit être
moissonnée, (vous devez mourir jeu-
ne) your life will be cut off in the prime
of your years.

MOISSONNER, V. A. (faire la re-
colte des blés & autres grains, &
les ferrer) to reap, to harvest, to crop,
to get in harvest.

MOISSONNEUR, S. M. Moisson-
neuse, S. F. (qui moissonne) a reaper,
a harvest-man or woman.

MOITE, Adj. (humide, un peu
mouillé) wet, moist.

Moiteur, S. F. (humidité) wet,
moisture.

MOITIE', S. F. (partie d'un tout
divisé en deux parties) half, moiety.

Moitié (femme à l'égard du mari)
one's spouse or wife. Ma chère moitié.

Etre de moitié avec quelqu'un,
to go halves with one, or to go one's
halves.

Ia moitié (ou la plupart) du
tems, most commonly, most times.

* Il est moitié chair, moitié pois-
son, he is neither fish nor flesh, he is
betwixt hawk and buzzard.

A moitié (en partie, à demi)
half, by halves, almost.

MOL ou MOU, molle, Adj. (qui
cède facilement au toucher) soft,
tender.

Mol (en parlant des fruits)
mellow.

* Mol (lâche, sans vigueur) slug-
gish, slow, dull, lazy, unactive,
faint.

* Tems mou ou lâche, V. Lâche.

* Mol (efféminé, gâté par les déli-
ces) soft, voluptuous, effeminate, loose,
womanish.

* Mol (qui n'a pas de fermeté dans
ses résolutions) soft, easy.

Mol, mou, S. M. Ex. Le mol, le
mou de l'oreille, the tip, lug, or soft
part of the ear.

Lè mol, le mou du ventre, the soft
of the belly.

Molasse, V. Mollasse.

MOLE, S. M. (rempart contre les
vagues) mole or pier.

MOLE, S. F. (masse de chair in-
forme qui se fait dans le ventre des
femmes) a tympany or mooncalf. Elle
accoucha d'une mole.

Molesté, ée, Adj. molested, troubled,
vexed, &c.

MOLESTER, V. A. (terme de pa-
lais. Vexer, tourmenter) to molest,
trouble, vex, aggrrieve, or disquiet.

Molète, V. Mollette.

Moli, ou moly, S. M. (plante ra-
re dont il est fait mention chez les an-
ciens) moly.

MOLIERE, Adj. (from meule) Ex.
Pierre molière ou du moulin, mill-
stone, or grind-stone.

Dents molières (ou machelié-
res) the grinders or cheek-teeth.

MOLLASSE, Adj. (désagréablement
doux au toucher) flabby.

* Mollement, Adv. (foiblement,
lâchement (sans vigueur) faintly,
faintheartedly, slackly.

* Mollement (d'une manière effémi-
née) effeminately.

Etre couché mollement (ou dans
un lit mou) to lie soft.

Mollesse, S. F. (qualité de ce qui
est mou) softness.

* Mollesse (délicatesse molle & ef-
féminée) softness, luxury, effeminacy.

* Mollesse (manque de vigueur)
faintheartedness, easiness.

Mollet,te, Adj. (agréablement mou)
soft, softish.

Des œufs mollets, soft-boiled
eggs.

Pain mollet (forte de pain
blanc) light, or spongy bread, French
bread.

Il a les pieds mollets, he is
tender-footed.

MOLLÉT, S. M. (petite frange
dont on embellit les rideaux, &c.)
small fringes for curtains, and the like.

Mollets (pincettes d'orfèvre)
a nipper, or pincer.

Le mollet (ou le gras) de la jam-
be, the calf of the leg.

MOLLETON, S. M. (petite étoffe
de laine très-mollette) a kind of flan-
nel.

MOLLETTE, S. F. (fer d'épe-
ron en forme d'étoile) the rowel of a
spur.

Mollette (pierre ou marbre avec
quoi les peintres broient les couleurs)
muller or molar, a stone wherewith a
painter grinds his colours.

Mollette (maladie de cheval)
windgall, a horse-disease.

MOLLIR, V. N. (devenir mou) to
soften or grow soft.

* Mollir (manquer de force) to
slacken or grow slack, to faint, to be
dispirited.

* Mollir (céder lâchement) to yield,
to give way. Opposé à tenir ferme.

Mollir, V. A. (lâcher) une corde,
to slacken a rope.

MOLUE, V. Moruë.

MOMENT, S. M. (instant, la plus
petite partie du tems) moment, mi-
nute.

A tout moment ou à tous momens.
Adv. (à toute heure, fort souvent)
every moment, every foot, at every
turn, ever and anon.

Momentané, ée, Adj. (qui ne dure
qu'un moment) momentary, of a mo-
ment.

MOMERIE, S. F. (déguisement de
sentimens, hypocrisie) grimace, hy-
pocrisy.

Momerie (jeu concerté pour fai-
re rire, ou pour tromper) mummery.

MOMIE, S. F. (corps humain en-
baumé) mummy. Elles viennent d'E-
gypte, où l'on embaumoit les corps.

MOMON, S. M. (défi au jeu des
dés porté par des masques) the money
that maskers offer to play at dice.

MON, ma (pronom possessif de la
première personne) my.

MONACHAL, ale, Adj. (qui ap-
partient à l'état de moine) monkish,
monachal.

Menachement, Adv. (en moine)
like a monk. H. Etienne, apol. pour
Hérod.

Monachisme, S. M. (tout l'état des
moines) monachism.

Monarchie, S. F. (gouvernement
absolu d'un seul dans un état, ou état
gouverné par un seul) monarchy.

Monarchique, Adj. (qui appartient
à la monarchie) monarchical.

D † Monarchiquement, Adv. (d'une
façon monarchique) monarch-like, as
a monarch.

MONARQUE, S. M. (celui qui a
seul l'autorité souveraine dans un état)
a monarch, an absolute Prince or King.

MONASTÈRE, S. M. (from moine,
convent) a monastery or convent.

Monastère (de filles) monastery,
nunnery.

Monastique, Adj. (monachal, qui
est de moine) monastick, monkish, mo-
nachal.

MONCEAU, S. M. (tas, amas)
heap.

Mondain, ne, Adj. (qui aime les
vanités du monde, qui sent trop le
monde) worldly, worldly minded,
proud.

Un mondain, S. M. (celui qui est
attaché aux vanités du monde) a
worldling.

Mondainement, Adv. (d'une maniè-
re mondaine) after a worldly manner.

Mondanité, S. F. (vanité mondai-
ne) worldliness, pride.

MONDE, S. M. (l'univers) the
world, the universe.

Monde (la terre) the world, or
earth.

Monde (société des hommes)
world, men, mankind, folks.

Il a vu le monde, he has seen the
world.

Il fait bien le monde, ou son monde, il entend bien le monde, *he knows the world, he knows how to carry himself in the world.*

Etudier le monde, *to study men.*

Fréquenter le grand monde, *to keep company with persons of quality, or with great folks.*

Le monde poli, le beau monde, *the genteel part of the world.* Il a vu le beau monde.

Avoir l'air du monde, *to have a genteel air.*

Le monde savant (les gens de lettres) *the learned world, the learned.*

Monde (la vie purement séculière) *the world.* Suivre le monde ou l'égglise.

Renoncer au monde, *to forsake the world.*

Monde (gens, personnes) *people, folks, men.* Eviter le grand monde.

Monde (terme augmentatif) *world.*

Rien au monde n'est si agréable, *nothing in the world is so pleasant.*

Un monde (une infinité) de gens, *a world of people.*

C'est l'homme du monde dont je fai le plus d'estime, *he is the man whom I have the greatest esteem for.*

Tout mon monde n'est pas venu (tous mes domestiques ne sont pas venus) *all my retinue is not come, all my men are not come.*

L'autre monde (la vie future) *the next or the other world.*

Il est allé en l'autre monde (il est mort) *he is gone into the other world, he is dead.*

Monde (globe d'or qui est une des marques de l'autorité de l'Empereur & de quelques Rois) *a mound, or tut, an imperial ensign or a golden globe.*

MONDE, Adj. (pur, net) *clean.*

Mondé, ée, Adj. *cleansed, peeled.*

MONDER, V. A. (nettoyer) *to cleanse.*

Monder de la casse, *to cleanse cassia.*

Monder de l'orge (ôter la peau qui le couvre) *to peel barley, de l'orge mondé.*

MONETAIRE, S. M. (Intendant de la monnoye) *the warden, or master of the mint.* Jean Locke & Is. Newton ont été ici grands monétaires.

Monjoie, V. Mont-joie.

MONITION, S. F. (terme de juridiction ecclésiastique : avertissement) *monition, an ecclesiastical warning.*

Monitoire, S. M. ou lettres monitoires, Adj. (terme d'église) *a monitory.*

MONNOYE, S. F. (espèce d'or, d'argent ou d'autre métal qui a cours) *money, coin.*

Monnoye (lieu où l'on bat la monnoye) *the mint.*

Monnoye (petites espèces, change) *small money, change.*

Monnoyage, S. M. (fabrication de

la monnoye) *the minting or coining of money.*

Monnoyé, ée, Adj. *minted, coined, stamped, made into money.*

Monnoyer, V. A. (faire de la monnoye) *to mint, to coin.*

Monnoyer (donner l'empreinte à la monnoye) *to stamp.*

Monnoyerie, S. F. *the stamp room in a mint.*

Monnoyeur, S. M. (celui qui travaille à la monnoye) *a moneyer, a coiner, a mintman.*

Faux monnoyeur, *a false coiner.*

MONOCHORDE, S. M. (instrument de musique) *monochord, a kind of musical instrument.*

Monogramme, S. M. (espèce de chiffre) *monogram, a kind of cypher used by the French Kings of the two first races.*

MONOLOGUE, S. M. (scène d'une pièce de théâtre où un acteur parle seul) *monologue, soliloquy.*

MONOPOLE, S. M. (lors que quelqu'un se rend tellement maître d'une sorte de marchandise, qu'il la vend seul, & au prix qu'il lui plaît) *monopoly, an ingrossing of commodities into one's hands.* Les plus grands banquiers ne sont point à l'abri de cette tache.

Monopole (nouveau droit qu'on établit sur les marchandises) *tax.*

Monopoler, V. A. (faire des monopoles) *to monopolize, to ingross.*

Monopoleur, S. M. (qui fait des monopoles) *a monopolizer, or monopolist.*

MONOSYLLABE, Adj. (qui n'a qu'une syllabe) *monosyllabical.*

Monosyllabe, S. M. (mot d'une syllabe) *a monosyllable.*

MONOTONE, Adj. (qui n'a qu'un son) *of one and the same sound.*

Monotonie, S. F. *monotony.*

Monseigneur, S. M. (titre qu'on donne aux personnes de grande qualité) *my lord.* Sur-tout quand on est sous leur dépendance, qu'on leur parle ou qu'on leur écrit.

MONSIEUR, S. M. (qualité, titre d'honneur) *sir or master.*

Dites à ce monsieur-là qu'il entre, *desire that gentleman to come in.*

Monsieur (le maître de la maison) *the master of the house.*

Monsieur (le frère du Roi) *Monsieur, the King of France's brother.* Son épouse est Madame, & sa fille Mademoiselle.

P. Monsieur vaut bien madame, *he is as good as she.*

MONSON, S. M. (terme de marine : vent réglé) *a trade-wind.*

MONSTRE, S. M. (au propre & au figuré) *a monster.*

Monstruement, Adv. (prodigieusement) *monstrously, prodigiously.*

Monstrueux, se, Adj. (qui tient du monstre) *monstrous.*

* Monstrueux (prodigieux, excessif) *monstrous, prodigious.*

MONT, S. M. (grande masse de terre, & de rocher fort élevée) *hill, mount, mountain.*

Les monts (les Alpes) *the Alps.*

Les monts Pyrénées, *the Pyrenees.*

Mont Pagnotte (le poste des invulnérables. Endroit d'où l'on peut voir une attaque, une bataille à couvert des coups) *a place out of harm's way to see an attack, a battle, &c.* Il vient de l'Italien pagnote, qui veut dire poltron.

* Promettre monts & merveilles (faire de magnifiques promesses) *to promise great matters.*

Montage, S. M. (action de ce qui monte) *the coming up.*

Montagnard, de, Adj. ou S. M. & F. (qui habite les montagnes) *mountaineer, highlander.* Les montagnards sont robustes.

MONTAGNE, S. F. (mont) *hill, mountain.*

Un pays de montagnes, *a billy or mountainous country.*

Montagneux, se, Adj. (plein de montagnes) *billy, mountainous.*

Montant, S. M. (pièce de bois ou de fer posée de haut en bas) *an upright beam, post, stone, or iron bar, in building.*

Le montant (la somme, le total) *amount, the sum, or whole sum.*

Vin qui a du montant (ou de la vigueur) *strong, heady wine.*

Le montant de la marée (le flux de la mer) *the flood, or flowing water.*

* Prendre le montant sur les (se rendre supérieur aux) autres, *to top upon others.*

Montans, ou joints montans (joints de pierre qui vont à plomb, en Architecture) *mounters, or mounting joints of stones.*

Montant, Adj. (il se dit de celui à qui il appartient de monter à quelque place, en cas de vacance) *he who is next.*

Monté, ée, Adj. *gone up, &c.* V. the verb Monter.

Un vaisseau monté de trente canons, *a ship carrying 30 guns, a ship having 30 guns mounted, a ship of 30 guns.*

Un vaisseau monté de 50 hommes, *a ship of 50 men.*

Montée, S. F. (escalier) *stair, or staircase.* 2 paires, 3 paires de montées.

Une montée (une marche) *a step.*

Montée (endroit par où on monte à une montagne, à un côteau) *the rising.*

Montée (action de monter) *going up.* La montée & la descente.

Montée de voute, *the rising part of a vault.*

Montée (ou hauteur) d'une colonne, *the height of a pillar.*

MONTER, V. N. & A. (se transporter en un lieu plus haut) *to go, come, or get up, to mount, to ascend.*
 Monter les degrés, *to go, or come up stairs.*

Monter sur une hauteur, *to get up a hill, or rising ground.*

Monter un cheval (être monté sur un cheval) *to ride a horse.*

Monter la garde, *to mount, or go upon the guard.*

Monter la tranchée, *to mount the trenches.*

Monter (apprendre à monter à cheval) *to ride, to learn to ride.*

Monter quelqu'un (lui donner un cheval) *to mount one, to furnish him with a horse.*

Monter au vent (terme de marine. Gagner le vent) *to weather-gage.*

Monter à cheval ou monter un cheval (faire manier un cheval) *to mount, ride, or manage a horse.*

* Monter (passer à une charge plus élevée, en parlant d'un officier de guerre, d'un magistrat, &c.) *to be preferred, to rise.*

* Monter (parvenir) à la souveraine puissance, *to arrive, to be advanced, or raised to the sovereign power.*

* Monter aux nues (s'emporter subitement de colère) * *† to be on the top of the house, to fly into a passion.*

Monter une arbalète, *to set a cross-bow on the stocks.*

Monter (s'embarquer) sur un vaisseau, *to take shipping, to go on ship-board.*

Gautier de Mauni monta sur mer avec un corps d'armée considérable, *Walter Mauni embarked or went on board with a considerable army.*

Monter un luth (y mettre des cordes) *to string a lute.*

Monter une horloge, un tourne-broche, &c. (en bander les ressorts, ou en rehausser les contrepoids) *to wind up a clock, a jack, &c.*

Monter (s'élever, en parlant de l'air, du feu, de l'eau) *to go up, to rise.*

* Monter (hausser de prix) *to rise.*

* Monter (croître, s'accroître) *to grow or grow up, to increase.*

Monter en graine, *to grow up to seed.* On le dit au figuré, mais en riant, d'une fille qui a déjà passé la belle saison de la vie.

Monter (porter en haut) *to carry up.*

Monter (élever en haut) *to lift up.*

* Monter (assembler les pièces d'un ouvrage) *to make up.*

Monter (un soulier sur forme) *to put a shoe upon the last.*

Monter une épée, *to mount a sword.*

Le Duc de Vivonne montoit (étoit sur, ou commandoit) l'Amiral, *the Duke of Vivonne was in the Ad-*

miral's ship, or commanded the Admiral's ship.

On attend des soldats & des matelots pour monter (ou équiper) les vaisseaux, *soldiers and seamen are expected for the manning of the ships.*

La marée monte, *the tide comes in, 'tis flood, or flowing water.*

La rougeur lui monte au visage, *the blood begins to flush up in his face, he begins to colour.*

Le vin lui monte à la tête, *the wine flies up into his head.*

* † Monter sur ses ergots, V. Ergots.

* † Monter sur ses grands chevaux (prendre les choses avec hauteur) *to stand upon high terms.*

Monter, se monter (en parlant d'un total de plusieurs sommes) *to amount or come to.*

A quoi se monte le tout? *what does the whole amount to?*

Le tout se monte à vingt pistoles, *the whole amounts to twenty pistoles.*

Son armée monte à vingt mille hommes, *his army consists of twenty thousand men.*

Mont-joie, S. M. ou mont-joie St. Denis, (ancien cri de guerre des François, comme, mont-joie notre Dame & St. George, étoit celui des Anglois) *the ancient military cry of the French, as our Lady and St. George was for the English.*

Mont-joie Saint Denis (est aussi le titre du premier Roi d'armes de France) *this is also the name of the first King at arms in France, as garter is in England.*

Mont-joie, S. F. (monceau de pierres fait par une armée Française, pour marque de quelque victoire) *a heap of stones made by a French army for a monument of a victory.*

Montoir, S. M. (pierre ou billot de bois pour monter à cheval) *a mounting or jassing-block.*

Cheval facile au montoir, *an easy horse to get upon.*

Affurer un cheval au montoir, *to make a horse easy to get upon.*

Le pied ou le côté du montoir (le pied ou le côté gauche du cheval) *the near foot, or side of a horse.*

Le pied hors du montoir, *the off-foot, the far-foot.*

MONTRE, S. F. (portion de quelque chose que l'on montre, ou ce que les marchands exposent à l'entrée de leurs boutiques) *a shew or sample.*

Montre de marchand de drap, ou de toile, *stall-clothes.*

Monire (d'orfèvre, de coutelier, &c. boîte à vitre où ils mettent divers bijoux) *a glass, or glass box, a shew glass.*

Montre (en termes de guerre. Revue) *muster, review.*

L'armée a fait montre, *the army was mustered.*

* Passer à la montre (être admis parmi les autres) *to pass muster.*

Montre d'orgues (les tuyaux extérieurs) *the outside of an organ.*

Ne me faites point de montre (montrez-moi d'abord ce que vous avez de plus beau) *shew me presently the best commodities you have.*

Montre (apparence) *shew, appearance.*

La montre des bleds est belle, *there is a good shew of corn.*

Montre (ostentation, parade) *shew, ostentation, parade.*

Montre (platine qui indique les heures dans une horloge) *the dial of a clock.*

Montre (horloge en petit volume) *a watch.*

Le dedans d'une montre est composé (1) de roues, & (2) de pignons (qu'on nomme, ensemble, rouage, (3) d'un barrillet, où se met (4) le grand ressort; (5) d'une fusée, où se tortille (6) la chaîne, (7) de la potence, où entre un des deux (8) pivots du (9) balancier, & l'autre étant soutenu par (10) le coq, est gouverné par (11) l'aspéral, dont le mouvement est accéléré ou retardé par (12) la coulisse. Toutes ces parties forment (ce que les horlogers d'Angleterre appellent) le mouvement: mais outre cela il y a (13) la quadrature, qui est (14) un faux cadran (15) un cadran (16) les roues du cadran (17) deux pignons & (18) les aiguilles. Le dehors de la montre, comprend (1) la boîte, (2) l'étui, (3) le pendant, & (4) la clef. *The inside of a watch consists of (1) wheels, and (2) pinions, (3) a barrel, in which is (4) the main spring; (5) a fusee, round which (6) the chain is wound, (7) a potence in which is set the lower (8) pivot of the (9) balance; the other bearing on (10) the cock, and being govern'd by the (11) pendulum, which is set backward or forward by (12) a slide. All these pieces make up the movement: besides which, there is what is call'd (13) the motion, consisting of (14) a false plate (15) dial (16) dial-wheels, (17) two pinions, and (18) the hands. The outside of a watch consists of (1) a box (2) case (3) pendant, and (4) key.*

Montré, ée, Adj. *shewed, discovered, &c.*

MONTRER, Verb. Act. (faire voir, indiquer) *to shew, to let see, or discover.*

* † Montrer les dents à quelqu'un (lui faire voir qu'on ne le craint point) ** to shew one's teeth to one.*

* † Montrer les talons (s'enfuir) *to shew a pair of heels, to scamper away.*

Votre habit montre la corde, *your suit is thread bare.*

Montrer du courage (en donner des marques) *to shew courage, to give proofs of it.*

Se montrer homme de courage, *to approve or shew one's self a man of courage.*

Mon-

☞ Montrer (faire connoître, prouver) *to shew, to let understand, to prove, to make it appear.*

☞ Montrer (enseigner) *to teach or learn.*

☞ Montrer au doigt, *to point at with one's finger.*

MONTURE, S. F. (animal sur lequel on monte pour aller d'un lieu à un autre) *any beast for the saddle, or to ride upon, as a horse, mule, &c.*

☞ Monture de scie, *the wooden frame of a saw.*

☞ Monture d'arme à feu, *the stock of a gun.*

☞ Monture d'éperon, *the spur leather.*

MONUMENT, S. M. (marque publique qu'on laisse à la postérité) *monument, a memorial for after ages.*

☞ Monument (tombeau) *monument, tomb, grave.*

Moqué, ée, Adj. *laugh'd at, &c.* V. Moquer.

Se **MOQUER** de, Verb. Réfl. (se rire, se railler de) *to laugh at, to ridicule, mock, scoff, or deride, to jeer or banter.*

☞ Se moquer (ne point faire de cas) de, *to scorn, or make nothing of, not to care for.*

☞ Se moquer de quelqu'un (ne lui pas tenir parole) *to buffet, disappoint, or fool one, to make a fool of him.*

☞ Se faire moquer de soi, *to make one's self ridiculous, to make a fool of one's self.*

☞ Se moquer (ne dire, ou ne faire pas sérieusement) *to jeer, to be in jest.*

☞ Sans se moquer (tout de bon) *seriously, in good earnest.*

Moquerie, S. F. (action de se moquer, raillerie) *mockery, raillery, jest, banter.*

Faire des moqueries d'une personne (se railler de lui) *to ridicule one, to jeer, banter, or deride him.*

☞ Moquerie (chose absurde ou impertinente) *a foolish or silly thing, an impertinence or foppery, a jest.*

MOQUETTE, S. F. (espèce d'étoffe de laine) *mockadoes, a kind of stuff.*

Moqueur, S. M. Moqueuse, S. F. (railleur) *a mocker, a jeerer, a jeering man, or woman, a banterer.*

MORAL, le, Adj. (appartenant aux mœurs) *moral.*

Réflexions morales, *moral reflections.*
Discours moral, *a moral or practical discourse.*

Assurance morale (ou apparente) *a moral assurance or certainty, a great probability.* Nécessité morale, de bien-séance.

Morale, S. F. (doctrine des mœurs) *morals, or morality.*

☞ Morale (une des parties de la philosophie) *morals, moral philosophy.*

Moralement, Adv. (suivant les seu-

les lumières de la droite raison) *morally.*

☞ Moralement (vrai - semblablement) *morally, probably.*

MORALISER, Verb. Neut. (faire des réflexions morales) *to talk morals, to make moral reflections, to moralize.* On dit aussi *moraliseur*, qui aime ou qui affecte de moraliser : On dit encore *moraliste*, S. M. qui s'attache à des sujets de morale ; un *bon moraliste*, un *moraliste relâché*.

☞ Moraliser (épiloguer, raffiner mal à propos) *to preach or make a descant upon.*

Moralité, S. F. (réflexion morale) *morality, a moral reflexion.*

☞ Moralité (sens moral) d'une fable, *the moral of a fable.*

MORBIEU & MORBLEU, they are two insignificant oaths. Termes bas & burlesques.

MORCEAU, S. M. (partie d'une chose bonne à manger, bouchée) *a bit, piece, morsel, gob, or gobbet, mouthful.*

☞ Manger le morceau honteux, ou le dernier morceau, *to leave no manners in the dish.*

☞ Morceau trempé, *a sop.*

☞ Morceau (partie de quelque chose) *a bit or piece of any thing.*

MORCELER une terre, Verb. Act. (la diviser en plusieurs parties) *to cantle, disjoint, or divide an estate.*

Mordache, S. F. (espèce de bâillon) *a gag.* C'est aussi un utensile de cuisine.

MORDACITE', S. F. (qualité corrosive) *corrosiveness, mordacity.*

* Mordacité (médisance aigre & piquante) *mordacity, sharpness, biting, bitterness of speech.*

* Mordant, te, Adj. (médisant, satyrique) *sharp, smart, biting, satirical, nipping, tart.*

Mordant, S. M. (grand clou doré à deux pointes) *a two-pointed nail, such as saddlers use.*

☞ Mordant de compositeur d'imprimerie, *a slit piece of wood used by some compositors to shew the place of the copy they are come to.*

Mordicant, te, Adj. (acre, corrosif) *sharp, corrosive.*

Humeur mordicante, *sharp humour.*

* Mordicant (aigre, piquant, médisant) *smart, biting, nipping, tart, satirical.*

MORDRE, Verb. Act. & Neut. (prendre & ferrer avec les dents) *to bite.*

Ce chien m'a mordu, *that dog has bit me.*

Mordre dans du pain, *to bite bread.*

Les puces mordent, *the fleas bite.*

* † Mordre à l'hameçon, *to bite at the hook.* Tomber dans le piège.

☞ L'eau forte mord sur les métaux, (elle les creuse) *aqua fortis eats in, or into metals.*

* Mordre (médire, reprendre, censurer avec malignité) *to bite, carp,*

find fault with, or have a fling at, to censure, to rail at, or slander.

☞ Mordre dans un pâté (en manger beaucoup) *to like a pye well, to fall to it, to eat heartily on't.*

Mordre à la besogne, *to fall to work, to set one's hands to it.* On dit aussi mordre à la grappe, quand on goute la proposition, qui nous est faite, ou l'avantage qui nous est offert.

* Ce Grec est si difficile, qu'il n'y fauroit mordre (ou rien comprendre) *that Greek is so difficult that he can make nothing on't.*

* Un aveugle y mordroit, *a blind man could find it out.*

* † Il s'en mordra les doigts ou les pouces (il s'en repentira) *he'll rue it, he'll live to repent it.*

Il s'en mord les doigts (il en est fort fâché) *he is mad at it.*

Mords, ou mors, S. M. (fer qu'on met dans la bouche du cheval) *bit, a horse bit.*

☞ Mords d'étau, *the vice-chaps.*

Mordu, uë, Adj. (from mordre) *bit or bitten, &c.* V. Mordre.

MORE, S. M. (celui qui est de Mauritanie, un noir) *a Moor, black-moor, a black or negro.* On dit aussi *Moreffe* au fém.

☞ More (le langage des Mores) *the moorish speech, the language of the Moors.*

MOREAU, Adj. M. *black, shining black.*

As, un cheval moreau, *a black horse.*

MOREAU, S. M. (cabas de corde dans quoi on donne à manger aux chevaux, aux mulets) *a corded thing, net-like, that hangs on a horse or mule's muzzle, with hay in it for them to feed on as they go along.*

MORELLE, S. F. (sorte d'herbe) *morel, petit morel, or garden nightshade.*

MORESQUE, S. F. (une femme de Mauritanie) *a she-Moor, or black-moor, a black.* Moresque est proprement Adjectif.

☞ Moresque (danse à la manière des Mores) *a morris, a moorish dance.*

☞ Moresque (peinture faite de caprice) *moorish-work in painting.*

MORFIL, S. M. (terme de coutelier, partie d'acier qui reste au tailleur d'un couteau, &c. qu'on a passé sur la meule) *a thread, a rough-edge, or wire-edge.*

MORFONDRE, V. A. (causer un froid qui saisit) *to make or catch cold upon heat.*

Morfondre, V. N. ou se morfondre, V. Réfl. (gagner du froid) *to catch cold upon heat.*

* Morfondre, ou se morfondre (perdre du tems à attendre) *to wait in vain, to dance attendance, to spend one's self.*

MORGUE, S. F. (bouge ou cage grillée où l'on met d'abord un prisonnier afin que les guichetiers puissent

font le regarder fixement & le reconnoître) *a little grated room wherein a new prisoner is set, and must continue some hours, that the jailor's ordinary servants may the better take notice of his face.*

☞ **MORGUE**, S. F. (mine grave & fière) *a proud, big, haughty, or stately look, state, surliness, or surly look.*

Tenir sa morgue, *to look surlily or haughtily, to look big.*

MORGUER, V. A. (faire la morgue à quelqu'un, le regarder fixement, le braver, s'en moquer avec insolence) *to brave, bully, or buff one.*

Morguer le ciel, *to dare or defy heaven.*

Morgueur, S. M. (celui qui morgue) *an insolent or a saucy man, a buff, a bector.*

MORIBOND, de, Adj. (qui va mourir) *a dying, in a dying condition. Il a l'air moribond.*

MORICAUD, de, Adj. ou S. M. & F. (noiraut, noiraude) *a black man or woman.*

Morigéné, ée, Adj. *tutored, brought up, educated, well or ill-mannered.*

MORIGENER, V. A. (former les mœurs, instruire aux bonnes mœurs) *to tutor, bring up, or educate. On dit aussi morigener.*

MORILLE, S. F. (sorte de champignon) *a sort of mushroom, the smallest and daintiest kind of red mushroom.*

MORIN, S. M. (herbe) *chickweed.*

MORION, S. M. (casque à l'antique) *murrian, a kind of head-piece formerly in use.*

☞ **Morion** (punition militaire) *a sort of military punishment.*

MORNE, Adj. (triste, pensif, mélancolique) *dull, sad, melancholy, sullen, pensive.*

Teins morne & sombre, *dull, cloudy weather.*

MORNE, ée, Adj. (fermé) *tipt; as, une baguette mornée d'argent, a rod tipt with silver.*

☞ **Morné**, ée, Adj. (émouffé) *blunt, or blunted.*

Morne, S. F. (terme de blason, espèce de virole) *a ferrel.*

MORNIFLE, S. F. (coup de la main sur le visage) *a box on the ear, or a slap on the chops. Du style familier.*

MORPION, S. M. (sorte d'insecte) *a crab-louse. Ou plutôt de vermine qui s'attache aux parties nobles.*

Mors, V. Mords.

MORSURE, S. F. (plaie, meurtrissure faite en mordant) *a bite or biting.*

MORT, te, Adj. (qui n'est plus en vie) *dead, deceased.*

* Avoir la gueule morte, *to be down in the mouth.*

* Eau morte (qui ne coule point) *standing water.*

* Morte eau (eau de la mer la plus basse) *dead water.*

Morte marée, *neap-tide.*

* Argent mort (dont on ne retire aucun profit) *money that lies dead.*

* Chair morte, *dead flesh.*

* Bois mort, *dead wood.*

* Couleur morte (sombre, pâle & sans éclat) *a dead, pale, or faint colour.*

* Un fonds mort (ou en main morte) *a piece of land held in mortmain.*

☞ **Main morte**, V. Main.

☞ **Saison morte**, V. Morte-saison.

Mort-né, morte-payé, & morte-saison; *see them by themselves in the alphabetick order.*

Mort, te, S. M. & F. *a dead body, a dead man or woman.*

Les vivans & les morts, *the living and the dead. Enterrons nos morts.*

On l'a trouvé parmi les morts (en parlant d'un homme tué dans un combat) *he was found among the slain.*

La fête des morts, *all-souls-day.*

MORT, S. F. (la fin de la vie) *death, or decease.*

Mort naturelle ou civile, *natural or civil death.*

☞ **Mort (ou poison) bane**. Ex. **Mort aux rats**, *rats-bane.*

* **Mort (grande douleur)** *death, great or violent pain.*

* Mettre la mort au cœur, donner la mort (donner de grands chagrins) *to break one's heart.*

* C'est une mort (une grande peine ou misère) d'avoir affaire avec lui, *'tis a sad thing to have any thing to do with him.*

☞ **S'offrir à la mort** pour quelqu'un, *to offer one's self to die for one.*

☞ **Faire une belle mort** (mourir en bon chrétien) *to die well, to die like a good christian.*

☞ **Faire une belle mort (ou une mort glorieuse)** *to die nobly or honourably.*

☞ **Mort-geline** (herbe) *ben-bit.*

A mort, Adv. (mortellement) *to death, mortally.*

Blessé à mort, *mortally wounded.*

Hair à mort, ou à la mort, *to hate mortally.*

Il est hai à mort du peuple, *he is mortally hated by the people.*

MORTADELLE, S. F. (gros saucisson) V. Saucisson.

MORTAISE, S. F. (trou fait dans l'épaisseur du bois) *a mortise.*

Mortalité, S. F. (maladie contagieuse) *mortality, plague, pestilence.*

☞ **Mortalité** (condition de ce qui est mortel) *mortality.*

MORTEL, le, Adj. (sujet à la mort) *mortal, subject to death, perishable.*

☞ **Mortel** (qui cause la mort) *mortal, deadly. Du tems de Marot on disoit mortifère, Adj. comme pestifère.*

* **Mortel** (extrême, excessif) *mortal, great, grievous, deadly, bitter, extreme, cruel.*

Mortel ennemi, *a mortal enemy.*

Douleur mortelle, *a great, grievous, or cruel pain.*

Un froid mortel, *a cruel, deadly, or bitter cold.*

Mortel, le, S. (un homme, une femme) *a mortal, a man, a woman.*

Nous pauvres mortels, *we poor mortals.*

Mortellement, Adv. (à mort) *mortally, deadly. Il est blessé mortellement.*

☞ **Mortellement**, (grièvement) *tally, grievously, cruelly, bitterly.*

Morte-payé, S. M. (soldat qu'on entretient sa vie durant) *a soldier in ordinary pay during life.*

Morte-saison, S. F. (tems où les affaires, les plaisirs, &c. ne sont pas si vifs qu'à l'ordinaire) *the dead time of the year.*

MORTIER, S. M. (mélange de chaux & de sable, &c.) *mortar used by bricklayers, &c.*

☞ **Mortier** (vase où l'on pile certaines choses) *a mortar, wherein things are brayed.*

☞ **Mortier**, ou mortier à veille (morceau de cire jaune avec une mèche) *a mortar of wax.*

☞ **Mortier** (pièce d'artillerie) *a mortar-piece. On commença d'en user en 1500.*

☞ **Mortier** (bonnet des Présidens du Parlement) *a kind of cap proper for Presidents of sovereign courts, from hence called Présidens au mortier.*

Mortifère, Adj. (terme dogmatique : qui cause la mort) *mortal, deadly, V. Mortel.*

Mortifiant, te, Adj. (qui mortifie, en donnant du chagrin) *mortifying, unpleasant, sad, grievous.*

Mortification, S. F. (action de se mortifier) *mortifying, or mortification. La mortification de la chair, c'est-à-dire, le jeûne & l'abstinence des plaisirs permis.*

Mortification (honte, déplaisir, chagrin) *mortification, grief, shame, trouble.*

* **Mortification** (accident fâcheux) *mortification, cross, misfortune.*

Mortifié, ée, Adj. V. the verb.

MORTIFIER la viande, V. A. (faire que la viande devienne plus tendre) *to mortify meat. La venaison surtout en a besoin.*

* **Mortifier** (macérer, affliger son corps) *to mortify or macerate.*

* **Mortifier** (réprimer) les passions, *to mortify, subdue, or conquer one's passions.*

* **Mortifier** quelqu'un (lui causer du chagrin, lui faire de la peine) *to mortify, vex, or trouble one.*

Mort-né, ée, Adj. (qui vient au monde mort) *still-born. Manger du veau mort-né.*

Mortuaire, Adj. (appartenant à la pompe funébre) Ex. Un drap mortuaire (ou poile) *a pall.*

Cloche mortuaire, *a knell, or passing-bell.*

Livre mortuaire (où l'on marque les noms des morts) *a register, a book of burials, a burial-book.*

Extrait

Extrait mortuaire (certificat du jour de l'enterrement) *a certificate out of the book of burials.*

MORUË, S. F. (poisson assez connu) *stock-fish or cod-fish.*

Moruë fraîche, *green fish.*

Moruë salée, *salt fish.* Moruë sèche.

MORVE, S. F. (excrément qui sort par les narines) *snout.*

Morve (maladie de cheval) *glanders, a horse disease.*

Morveux, se, Adj. (à qui la morve paroît) *snotty.*

P. Qui se sent morveux qu'il se mouche, P. *if any fool finds the cap fit him, let him put it on.*

Cheval morveux, *a horse that has the glanders.*

Un petit morveux, S. M. *a slovenly, snotty boy.*

Une petite morveuse, S. F. *a snotty girl, a young slut.*

MOSAÏQUE, S. F. (ouvrage de rapport) *mosaick work.*

Un ouvrage à la mosaïque, *mosaick-work, work of small in-laid pieces.*

MOSQUE'E, S. F. (église Mahométane) *a mosquey or mosque, a Mahometan church.* L'église de S. Sophie à Constantinople n'est aujourd'hui qu'une mosquée.

MOT, S. M. (parole, terme) *word or term.*

Un vieux mot, *an old or obsolete word, term, or expression.*

Mot (ce qu'on dit, ce qu'on écrit en peu de paroles) *word.*

Mot (prix qu'on demande ou qu'on offre d'une marchandise) *word.*

Mot ou mot de guerre, *the word, or match-word.*

Bon-mot (mot ingénieux & vif) *a jest.* Recueil de bons-mots.

Mot (sentence, apophthegme, dit notable) *saying, apophthegm, sentence.*

Mot pour rire (ce qu'on dit en plaisantant) *jest, joke, humour.*

Avoir le mot pour rire, *to be jocular, to be good company.*

Mot (paroles d'une devise) *motto.*

En un mot, Adv. (bref, pour faire court) *in a word, in short.*

Mot à mot, Adv. (sans aucun changement dans les mots, ni dans leur ordre) *word for word.* Traduire mot à mot.

MOTELLE, S. F. (sorte de poisson) *eel-powt, a sort of fish.*

MOTET, S. M. (sorte de composition de musique) *motet, a musical composition.*

Moteur, S. M. (celui qui donne le mouvement) *mover.* Il n'y a qu'un grand moteur dans l'univers.

* Moteur (celui qui donne le branle, l'auteur) *mover, contriver, author.*

MOTIF, S. M. (raison qui meut à faire quelque chose) *motive, incitement, encouragement.*

Motif (but, fin, dessein) *end, aim, or design.*

Motif (cause) *motive, cause, occasion.*

Mais l'amour en étoit le véritable motif, *but love was at the bottom on't.*

Motrice, Adj. F. la faculté motrice, *the motive faculty.* La liberté.

MOTTE, S. F. (petit morceau de terre) *clod or clot, a lump of earth.*

Motte où il y a de l'herbe, du gazon, *turf.*

Motte (éminence, faite par main d'homme) *a mound or mount, a hillock.*

La motte d'une femme (le pénis, le mont de Venus, le petit peloton de chair au dessus de la nature des femmes, qui est garni de poil) *mons Veneris, the upper hairy part of a woman's privities.*

Mottelle, V. Motelle.

Se MOTTER, V. N. (terme de chasse. Il se dit des perdrix qui se cachent derrière les mottes) *to lurk behind a turf, as partridges do sometimes.*

MOU, V. Mol.

Mou, S. M. (poumon cuit des bœufs & des moutons) *an ox's or sheep's lungs.*

Mouce, V. Mouffe.

* Mouchard, S. M. (espion, émissaire des gens de justice) *a spy, a setter, or informer.* Contre ceux qui fraudent les droits.

MOUCHE, S. F. (insecte volant) *a fly.*

Mouche (qu'on met au visage) *a patch.*

* Elle vous sert de mouche (elle sert à relever l'éclat de votre beauté) *she's a foil to you.*

Mouche, ou mouchard, V. Mouchard.

Mouche à miel (abeille) *a bee.*

* C'est une fine mouche (ou une femme adroite) *she is a sly or cunning gipsy.*

* Prendre la mouche (se fâcher, se piquer promptement, & mal à propos) *to take snuff, to fall into a passion, to be nettled, to take pet.*

* Etre tendre aux mouches (s'offenser de peu de chose) *to be touchy or exceptions.*

Quelle mouche l'a piqué? *what ails him?*

MOUCHER, ou moucher le nez, V. A. *to blow the nose.*

Moucher la chandelle, *to snuff or to top the candle.*

* Il ne se mouche pas du pied (il n'est pas dupe) *he is no fool.*

Moucheron, S. M. (petite mouche) *a gnat or little fly.*

Moucheron (bout de la mèche d'une chandelle qui brûle) *the snuff of a candle.*

MOUCHET, S. M. (oiseau de proie, le mâle de l'épervier) *tassel, the tassel of a spar-hawk.*

Moucheté, ée, Adj. *spotted, pinked: V. the verb.*

Cheval moucheté, *a flea-bitten horse.*

MOUCHETER, V. A. (faire de petites figures sur de la toile, de la gaze, &c.) *to spot.*

Moucheter (faire de petits trous sur une étoffe) *to pink or cut with small spots.*

Mouchettes, S. F. pl. (utensile à moucher les chandelles) *snuffers.*

Mouchette (rabot de menuisier) *a kind of joiner's plane.*

Moucheture, S. F. from moucher (plusieurs petites figures ou marques) *spots.*

Moucheture (ouvrage moucheté) *spotted work.*

Moucheture (ornement qu'on donne à une étoffe en la découpant) *a pinking or cutting with small cuts.*

Le lynx a des mouchetures par tout le corps, *the lynx has spots, or is spotted all over.*

Moucheur, S. M. as Moucheur des chandelles à la comédie, *the snuffer, he that snuffs the candles at the play-house.*

Mouchure de chandelle, S. F. (le bout du lumignon qu'on mouche) *the snuff of a candle.*

Mouchoir, S. M. (linge dont on se mouche) *a handkerchief.*

Mouchoir de cou, *a neck-handkerchief.*

Mouchoir (torche-cul) *bum fodder.*

MOUDRE, V. A. (broyer avec la meule) *to grind.*

* Moudre de coups (battre outrageusement) *to maul, to beat soundly.*

MOUË, S. F. (grimace que l'on fait par dérision) *a mouth, a rory face.*

Faire la mouë à quelqu'un, *to make mouths at one.*

MOUELLE, } V. { Moile.

Mouelleux, } V. { Moilenx.

MOUETTE, S. F. (poule d'eau) *a sea mew, cob, or gull.*

Mouffard, de, S. (qui a le visage gras & rebondi) *a bloated face.*

MOUFLE, S. F. (mitaine) *mittan.*

* Moufle (gros visage, gras & rebondi) *a bloated face.*

* Donner sur la moufle à quelqu'un (lui donner un soufflet) *to give one a slap on the chops.*

Mouillage, S. M. (lieu propre pour l'ancrage) *anchorage.*

Mouillé, ée, Adj. *wet, moist.*

* Se couvrir d'un sac mouillé (donner une méchante excuse) *to make a matter the worse by endeavouring to colour or excuse it.*

MOUILLER, V. A. (tremper, humecter, rendre moite & humide) *to wet or moisten, to bathe, soke, or dip in water.*

Mouiller l'ancre, ou simplement, mouiller (jetter l'ancre) *to cast anchor.* On dit aussi mouillage, S. M. en termes de marine.

Pluie qui mouille, *a soaking rain*.
Mouillette, S. F. *V. Apprête, S. F.*
Moulage, S. M. (carreaux de potiers moulés) *moulds*.

✧ Moulage (les meules d'un moulin) *the grind or mill stones*. Moulant, *garçon meunier*.

MOULE, S. M. (creux dans lequel on forme une figure) *a mould*.

* † Il y laissa le moule du pourpoint (il y fut tué) *there he was killed; he left his carcase there*.

* Moule (modèle, exemplaire) *model, pattern*.

MOULE, S. F. (petit poisson à coquille) *muscle, a kind of shell-fish*.

✧ Moules (coquilles pour faire des grottes) *shells to make grottoes withal*.

Moulé, ée, Adj. *moulded, cast into a mould*.

✧ Lettre moulée (ou imprimée) *printed letter*. Un livre bien moulé. Du Cerceau.

MOULER, V. A. (jetter en moule) *to mould, to cast into a mould*.

✧ Moulé (imprimer) *to print*.

✧ Moulé du bois (mesurer une voye de bois) *to pile up wood, in order to measure it with a cord*.

* Se mouler sur quelqu'un (se former sur son modèle) *to frame or square one's life by another man*.

Moulettes, S. F. pl. (petites coquilles blanches) *small shells*.

Mouleur de bois, S. M. (officier qui a soin de faire mouler le bois) *an assizer of wood*.

MOULIN, S. M. (machine à moudre du grain) *a mill*.

✧ Moulin (machine qui sert à plusieurs autres usages) *mill*.

✧ Moulin à papier, *a paper mill*.

P. On ne peut pas être en même tems au four & au moulin, *one cannot be in two places at once*.

Moulinet, S. M. (machine pour faire de la monnoye) *a mill to coin money withal*.

Monnoye faite au moulinet, *mill'd money*.

✧ Moulinet (ou tourniquet) *a turn stile*.

✧ Moulinet (moulin à main) *a hand-mill*.

✧ Faire le moulinet avec une épée, *to make a flourish with a sword*.

✧ Moulinet de chocolatière, *a chocolate-stick or mill*.

Moult, Adv. du Latin *multo*, beaucoup. Il n'est d'usage qu'en style marotique.

Moulu, uë, Adj. (from moudre) *ground*.

✧ Or moulu, *water-gold, painter's gold*.

* Avoir le corps tout moulu (fentir des douleurs par tout le corps pour avoir été à cheval ou couché sur la dure) *to be bruised all over*.

MOULURE, S. F. (ornement d'Architecture) *a moulding in Architecture*.

Mourant, te, Adj. (qui se meurt) *dying*.

✧ Mourant (languissant) *dying, languishing, or lingring*.

✧ Mourant (pâle, en parlant des couleurs) *pale or faint*. Bleu mourant.

MOURIR, V. N. (cesser de vivre) *to die*. Et toujours bien mangeant mourir par métaphore. *Boil*.

Je veux mourir, je meure tout présentement, je puisse mourir si cela n'est (espèce de ferment) *let me die if it be not true, as I hope to live 'tis true*.

* Mourir (se dit aussi des choses morales, des ouvrages de l'art, des arbres, des plantes) *to die*.

* Mourir (en parlant du feu, s'éteindre) *to go out*.

* Mourir de faim, *to starve with hunger*.

* Mourir de froid, *to starve with cold*.

* Mourir d'envie (avoir grande envie) *to long for, to have a longing desire after*.

✧ Il nous mourut six matelots dans la traversée, *we lost six men in that voyage*.

✧ Faire mourir un homme (l'exécuter à mort par autorité de justice) *to put to death, to execute*.

✧ Faire mourir de faim, *to starve one*.

* Vous me faites mourir de chagrin, *you vex me to death*.

✧ En fait de constitution de rente, le capital meurt pour le prêteur, *in matter of annuities, the capital is sunk for the lender*.

Se mourir, V. Réfl. (s'en aller mourant) *to be a dying, to be at the point of death*. Elle se meurt, elle s'en va.

MOURON, S. M. (sorte d'herbe) *pimpernel, an herb*. Notez que ce que nous appelons *pimpernelle* en François, les Anglois lui donnent le nom de *burnet*. Ainsi la *pimpernelle* est pour nos salades, & le *mouron* pour nos canaris.

MOURRE, S. F. (jeu fort usité en Italie) *morra, the Italian play of love, with the fingers*.

Moufon, V. Monfon.

MOUSQUET, S. M. (arme à feu) *a musquet, a sort of gun*.

Mousquetade, S. F. (coup de mousquet) *musket-shot*.

Mousquetaire, S. M. (soldat à pied qui porte le mousquet) *a musketeer*.

✧ Mousquetaires (troupes à cheval qui font partie de la maison du Roi) *the musquetaires of the King's household*.

Mousqueterie, S. F. (décharge de plusieurs mousquetaires) *a volley of musket-shot, small shot*.

Mousqueton, S. M. (fusil court de calibre large) *a musketoon, a blunderbuss*.

MOUSSE, S. F. (manière d'herbe

qui s'engendre sur les arbres, sur des pierres, &c.) *moss*.

✧ Mouffe de mer (herbe) *seawrack*.

✧ Mouffe (écume qui vient sur l'eau ou sur quelques liqueurs) *lather*.

MOUSSE, S. M. (petit garçon de l'équipage d'un vaisseau) *a ship-boy, a swabber, a cubbin-boy, a powder-monkey*.

MOUSSE, ée, Adj. (ou émouffé, dont le tranchant est usé) *dull, blunt*.

* Esprit mouffé, *a dull, heavy wit*.

MOUSSELINE, S. F. (sorte de toile de coton) *muslin or musselein*.

MOUSSER, V. N. (il se dit des liqueurs sur lesquelles il se fait de la mouffe) *to froth, to mantle*.

MOUSSERON, S. M. (espèce de champignon) *the white kind of mushroom*.

MOUSSU, uë, Adj. (couvert de mouffe) *mossy, full of moss*. On dit aussi, *mouffeux*.

Moust, V. Mout.

MOUSTACHE, S. F. (poil qu'on laisse au dessus ou à l'entour des lèvres) *whiskers*.

MOÛT, S. M. (vin doux & nouvellement fait) *must, cute, new, or unfermented wine*. Qui n'a pas encore bouilli.

MOUTARDE, S. F. (composition faite avec la graine de sénévé) *mustard*.

Graine de moutarde (ou de sénévé) *mustard-seed*.

* † Sucrer la moutarde (adoucir sa fatyre ou sa raillerie) *to qualify one's jest, to take off the edge on't*.

* † S'amuser à la moutarde (ou à des choses inutiles) *to stand trifling, to fool one's time away*.

Moutardier, S. M. (petit vase à mettre la moutarde) *a mustard-pot*.

✧ Moutardier (celui qui vend la moutarde) *a mustard-man*.

MOUTON, S. M. (bélér châté) *a weather, or sheep gelded*. Dès que l'agneau a passé six mois, le manant le renverse sur une table, & lui ayant fait avec un couteau une large ouverture à la bourse, il lui arrache avec les dents les deux testicules l'un après l'autre. Après quoi il crache sur la plaie & la renferme, sans qu'il en vienne une goutte de sang. *Le R.*

✧ Mouton (bête à laine en général) *a sheep*.

Troupeau de moutons, *a flock of sheep*.

✧ Mouton, ou chair de mouton, *mutton*.

✧ Mouton (peau de mouton préparée) *sheep's leather*.

✧ Mouton (un des quatre piliers qui porte sur le train d'un carrosse) *a standard of a coach*.

✧ Mouton (gros billot pour enfoncer des pieux) *a rammer*.

✧ Mouton (terme de mer. Vague blanchissante) *a surge, a foaming surge*.

MOUTTONNE, S. F. (touffe de cheveux

cheveux postiches) a tower of hair. Coiffure autrefois en usage chez les dames.

Moutonner, V. N. (terme de mer) to foam. As la mer moutonne (les vagues blanchissent) the sea foams.

MOUTURE, S. F. (travail de mou-dre le bled) grinding.

☞ Monture (farine moulue) corn ground.

☞ Monture (salaire que prend le meunier) the miller's fee for grinding, D † the multure.

MOUVANCE, S. F. (terme de pratique, as mouvance (dépendance) de fief, the dependance of a fee upon another.

Mouvant, te, Adj. (qui a la puissance de mouvoir) moving.

☞ Sable mouvant, quick-sand.

☞ Fief mouvant (ou qui dépend) d'un autre, a fee holding of or depending upon another.

Mouvement, S. M. (action d'un corps qui se meut, ou qui est mu) motion, moving.

Il y a divers mouvemens dans le corps humain, comme par exemple:

1. Le battement & la pulsation du poulx.
 2. La convulsion & contraction des nerfs.
 3. La palpitation du cœur.
 4. Un soulèvement de cœur.
 5. Le mouvement péristaltique des intestins ou des boyaux.
 6. L'élanement & le trémoulement des esprits.
 7. Les tranchées d'une femme qui est en travail d'enfant.
 8. La passion ou suffocation hystérique, le mal de mère.
 9. Le frisson de la fièvre.
 10. Les douleurs, les tourmens de la goûte.
 11. Le signe & branlement de tête.
 12. Le haussement des épaules.
 13. Le roulement des yeux.
 14. Les tran-ses, ou les angoisses de la mort.
- The motions in human bodies are various, as for instance: 1. The pulsation and beating of the pulse. 2. The convulsion and contracting of the nerves or sinews. 3. The palpitation of the heart. 4. The risings of the stomach. 5. The peristaltick motion of the intestines or guts. 6. The jerks and tremulous motions of the spirits. 7. The throes or labour pains of a woman in labour. 8. The hysteric passion. 9. The shivering of the ague. 10. The twitches of the gout. 11. The nodding and shaking of the head. 12. The shrugging of the shoulders. 13. The rolling of the eyes. 14. The pangs of a dying person.

* Mouvement (ressorts d'une horloge, d'une montre) movement.

☞ Mouvements (troubles dans un état) commotion, troubles, broils.

* Mouvement (impulsion, passion, ou affection de l'ame) motion, impulse, disposition, inclination.

* Faire une chose de son propre mouvement (ou de son gré) to do a thing of one's own accord or free-will.

* Il s'est bien donné du mouvement

(il s'est fort intrigué) he has bestir'd himself sufficiently, he left no stone unturn'd.

MOUVOIR, V. A. (remuer, faire aller d'un lieu à un autre) to move or stir.

☞ Mouvoir une question (la mettre sur le tapis) to start a question.

* Mouvoir querelle (faire une querelle) to pick a quarrel.

* Mouvoir (exciter, donner, quelque impulsion, faire agir) to move, incite, or stir up, to induce, incline, or persuade.

Mouvoir, V. N. (relever, en parlant d'un fief) to hold or depend.

Se mouvoir, V. Réfl. (se remuer) to move, stir or wag.

Moy, V. Moi.

MOYEN, S. M. (manière, voye, expédient pour faire quelque chose) means, course, way, expedient.

☞ Moyen (pouvoir, faculté de faire quelque chose) means, power.

☞ Les moyens d'une cause (en termes de pratique: raisons que l'on a pour la soutenir) the arguments a counsellor has to defend his client's cause.

☞ Il demande les moyens (ou les conditions) de paix, he desires the conditions of peace.

☞ Le moyen que cela soit? how can that possibly be?

Le moyen de lui parler? (comment peut-on lui parler?) how can one speak with him?

☞ Il n'y a pas moyen de le tromper, there is no deluding of him.

☞ Moyens (ou richesses) means or riches.

Au moyen de, Adv. (terme de pratique, en conséquence de) wherefore, for.

Moyen, Adj. (médiocre, de médiocre grandeur) middle, mean.

La moyenne région de l'air, the middle region of the air.

Justice haute, moyenne & basse, high, mean, and low jurisdiction.

Il est de médiocre grandeur, he is of a middle size.

Moyennant, Prép. (pour) for.

Moyennant que, Adv. (pourvu que) provided, provided that.

Moyenné, ée, Adj. mediated, procured.

Moyennement, Adv. (médiocrement) indifferent, so so. Il est un peu vieux.

Moyenner, V. A. (procurer quelque chose par son entremise) to mediate or procure.

D † Moyenneur, S. M. a mediator.

MOYEU, S. M. (moué de roué) the nave or stock of a wheel.

☞ Moyen (jaune d'œuf) the yolk of an egg.

M U

MUABLE, Adj. (inconstant, sujet au changement) mutable, changeable, subject to change.

Muance, S. F. (terme de musique: changement d'une note en une autre) division in musick.

Faire une muance, to run a division.

MUCILAGE, S. M. (corps gluant & épais; espèce de morve) mucilage.

Mucilagineux, se, Adj. (qui est de la nature du mucilage) mucilaginous.

Mucosité, S. F. (matière gluante, comme la morve) mucosity, mucous matter.

Mu, ué, Adj. Part. du verbe MOUVOIR.

Ex. La question fut mué, the question was started. Agitée est mieux.

Muë, S. F. (changement qui arrive aux oiseaux quand ils muent) moulting or mowing.

☞ Serpent en muë, a serpent casting the slough.

☞ Muë (cage, ou lieu ferré où l'on tient la volaille) mew or coop.

MUER, V. N. (changer de plumes, en parlant des oiseaux) to molt, mew, or cast feathers.

☞ Muer (changer de peau: en parlant des serpens, des vers à soie) to cast the skin or slough.

Muer, V. A. Ex. Un cerf qui muë sa tête, a stag that mews, or sheds his horns. On dit aussi muëtte, S. F. d'une maison bâtie dans une capitainerie de chasse pour y garder les muës des cerfs.

MUET, te, Adj. (qui ne peut parler, qui n'ose ou ne veut point parler) dumb, speechless, mute.

Il est muet de naissance, he is born dumb.

Il demeura muet d'étonnement, he stood speechless with amazement.

Il est muet comme un poisson, he is as mute as a fish.

Il est demeuré muet devant ses juges, he would not speak before his judges, he gave no answer to them, he stood mute.

Rendre muet, to put to silence, to silence, to nonplus.

* Muët (terme de Grammaire, qui se dit de quelques lettres) mute, unpronounced, not heard, not sounded.

Un muët, S. M. a mute or a dumb man.

Une muëtte, S. F. (femme qui est muëtte) a dumb woman. V. Muët.

MUFFLE, S. M. (bas de la tête de certains animaux) muzzle.

Muffle de taureau, de lion, de tigre, the muzzle of a bull, lion, or tyger.

* † Il lui a donné bien-serré sur le muffle (il lui a donné un bon soufflet) he gave him a good slap on the chops.

MUGE, S. M. (forte de poisson) mullet, sort of fish.

MUGIR, V. N. (beugler, ou mugler) to bellow or to low.

* Mugir (en parlant du bruit de la mer & des flots) to roar. Il est poétique.

Mugissant, te, Adj. (qui meugle) *bellowing, lowing*. Les taureaux mugissants, les péfantes baleines.

* Mugissant (en parlant des flots) *roaring*.

Mugissement, S. M. (meuglement) *a bellowing or lowing*.

* Mugissement de la mer, *the roaring of the sea*. *Fremittum murmurantis maris, Cic.*

Mugler, &c. V. Meugler.

* Mugot, V. Magot.

MUGUET, S. M. (sorte de fleur) *liri-confancy, lily convallay*.

☞ Muguet (jeune homme qui a trop de soin de s'ajuster & de paroître mignon auprès des dames) *a spark, a beau, a fop*.

MUGUETER une femme, V. A. (la cajoler, lui en conter) *to cajole or wheedle a woman, to court her, to make love to her*.

* Mugueter (rechercher) une charge, *to court a place*.

* Le Pape muguetoit cette place, qui alors étoit assez bonne; *the Pope had an eye or a design upon that town, which then was pretty strong*. Le P. Daniel, *Hist. de Fr. T. VII. p. 229*.

MUID, S. M. (mesure pour les grains, le sel, le charbon, &c. & pour les choses liquides) *a sort of measure for corn, salt, liquors, &c.*

Muid de bled, *about five quarters, a comb, and a bushel of corn*.

Muid de vin, *a hogshead of wine*.

MULAT, te, ou mulâtre, S. (celui ou celle qui est né d'une Indienne & d'un Nègre, ou d'une Nègre & d'un Indien, ou qui est né de père & de mère de différente religion parmi les Espagnols) *a mulatto*.

MULCTE, S. F. (terme de palais, amende) *mulct or fine*. Ce terme & les 2 suivans ne font point de conversation.

Mulcté, ée, Adj. *finéd*.

MULCTER, V. A. (terme de palais: mettre à l'amende) *to fine*.

MULE, S. F. (femelle de la même espèce que le mulet) *mule or she mule*.

☞ Mule (ulcère ou tumeur) qui vient aux talons) *kibe*.

☞ Mules (ou pantoufles) *slippers*.

☞ Mule de foin (monceau de foin dans un pré) *a mow or cock of hay*.

☞ Mule de paille, *a stack of straw*.

☞ Baïser la mule du Pape, *to kiss the Pope's toe*.

* † Ferrer la mule (profiter sur l'achat qu'on fait pour un autre) *to cheat one, to get by what one buys for him*.

MULET, S. M. (animal engendré d'un âne & d'une cavale & qui n'engendre point) *a moyle or great mule*.

* † Garder le mulet (attendre longtemps) *to wait a long time, to dance attendance*.

☞ Mulet (poisson de mer) *mullet, a sea-fish*.

Muletier, S. M. (celui qui a soin

des mules, & qui les conduit) *a muleteer, a muledriver*.

MULETTE, S. F. (poche de veau où est contenue la préfore) *the mam of a calf*.

Mulon, S. M. un petit monceau. V. Mule de foin; *a little mow*.

MULOT, S. M. (souris des champs) *a field-mouse*. On dit aussi muloter, V. N.

Multiple, Adj. *multiple*.

Multipliable, Adj. (qui se peut multiplier) *multipliable, multiplicable, that may be multiplied*.

Multipliers, S. M. (sorte d'hérétiques) *Adamites*, la secte des multipliers, *the sect of the Adamites*. Les moines d'Espagne rangent tous les Protestans dans cette secte, & s'imaginent qu'ils commencent toutes leurs dévotions publiques par ces paroles de la Genèse, *Croissez, multipliez & remplissez la terre*.

Multipliateur, S. M. (nombre par lequel on en multiplie un autre) *multiplier, the number whereby another is multiplied*.

* Multiplication, S. F. (augmentation en nombre) *multiplying or multiplication*.

☞ Multiplication (la troisième règle d'Arithmétique) *multiplication, the third rule in Arithmetick*.

Multiplie, S. F. (multitude de plusieurs choses différentes) *multiplicity, multitude*.

Multiplie, ou pluralité de bénéfices, *plurality of benefices*.

Multiplié, ée, Adj. *multiplied, increased*.

Le multiplié, S. M. (en termes d'Arithmétique, nombre à multiplier) *multiplicand, the number to be multiplied*.

MULTIPLIER, V. A. (augmenter le nombre de quelque chose) *to multiply or increase*.

Multiplier (faire la multiplication en Arithmétique) *to multiply by the rule of multiplication*.

Multiplier, V. N. (augmenter en nombre par voye de génération) *to multiply or increase*.

MULTITUDE, S. F. (grand nombre) *multitude or great number*.

☞ La multitude (le peuple, le vulgaire) *the multitude or the mobile*.

MUNI, ie, Adj. *from munir, stored or furnished with*.

☞ Muni (ou qui jouit) de quelques privilèges, *enjoying some privileges*.

MUNICIPAL, le, Adj. (qui appartient à la coutume d'un pays particulier) *municipal*.

Le droit municipal, *municipal law, common law*.

Ville municipale, *a corporation town*.

Officiers municipaux, *the officers or magistrates of a town or corporation*.

Munier, V. Meunier.

MUNIFICENCE, S. F. (libéralité)

munificence, liberality, bounty. Libéralité royale.

MUNIR, V. A. (garnir & pourvoir des choses nécessaires pour la défense ou pour la nourriture) *to store, furnish, or provide with ammunition*.

Se munir d'argent, *to provide money, to furnish one's self with money*.

Se munir contre le froid, *to provide against cold weather*.

* Se munir (ou s'armer) V. S'armer après Armer.

Munition, S. F. (provisions de guerre) *ammunition*.

Pain de munition, *ammunition-bread, brown George*.

☞ Munitions de bouche (vivres) *provisions*.

Munitionnaire, S. M. (celui qui a soin des munitions nécessaires pour la subsistance d'une armée) *the commissary of the stores, the officer that provides ammunition for the army*.

☞ Munitionnaire de navire, *the purser of a ship*.

MUR, S. M. (ouvrage de maçonnerie) *a wall*. Mais mur signifie ripe.

Mur citoyen, *a partition wall*.

MUR, Adj. V. Meur.

Muraille, S. F. (mur) *a wall*.

Murale, Adj. F. Ex. Couronne murale (qu'on donnoit chez les anciens Romains à ceux qui avoient sauté les premiers sur les murs des ennemis) *mural crown, given to him that first scaled the walls of an enemy's city*.

Muré, ée, Adj. *walled, walled up or about*.

MURENE, S. F. (sorte de poisson) *lamprey*.

MURER, V. A. (environner de murailles) *to wall, or wall about*.

☞ Murer (boucher avec de la maçonnerie) *to wall or wall up, to mure up*.

Mûrir, V. Meurir.

Murmureur, S. M. (celui qui murmure) *a murmurer*.

MURMURE, S. M. (bruit sourd & confus de plusieurs personnes qui parlent en même tems) *murmur, a buzzing or humming noise*.

☞ Murmure (bruit & plaintes des personnes mal contentes) *murmur, murmuring, mumbling, grumbling, muttering*.

* Le murmure des ruisseaux, *the murmur or purling of brooks*.

* Le murmure des zéphirs ou des arbres, *the whispering of a western gale, or of trees*.

☞ Murmure du ventre, *the rumbling of the belly or guts*.

☞ Murmure (sorte de petit oiseau) *the humming bird*.

MURMURER, Verb. Neut. (gronder, se plaindre sourdement) *to murmur, grumble, or mutter*.

* Murmurer (en parlant d'un bruit qui court) *to mutter or whisper*.

Cela n'est pas assuré, mais on en murmure, *that's not certain, but something is muttered about it*.

* Murmurer (en parlant des eaux) *to purl or warble.*

* Murmurer (en parlant du vent) *to whisper.*

MUSARAGNE, S. M. (animal gros comme une souris & de la couleur d'une belette) *a shrew-mouse. Dangereuse.*

MUSC, S. M. (forte d'animal) *an Indian beast like a roe or wild-goat.*

Musc (parfum qui sort de cet animal) *musk.* Un jeune Prince s'étant plaint de quelques soldats qui avoient déboutonné par mégarde assez près de lui; *bon; dit un d'eux, pour 4 misérables sors que son grand père nous donne, on lui chiera du musc!* la Rose.

Muscade, S. F. ou noix muscade, Adj. (forte d'épice) *nutmeg.*

Fleur de muscade (macis) *mace.*

Rose muscade, *musk rose.*

Muscadet, S. M. (forte de raisin blanc) *muscadine grape.*

Muscadet (forte de vin blanc) *muscadel.* Qui a quelque goût du muscat.

Muscadin, S. M. (pastille de bouche) *muscadine, a sort of dainty.*

Muscat, te, Adj. (qui sent naturellement le musc) *muscadine.*

Vin muscat, *muscadine wine.* Du Frontignan.

Muscat, S. M. (forte de raisin) *muscadine grape.* Dont on fait le vin de même nom.

Muscat (vin muscat) *muscadine or muscadine wine.*

Le gros muscat d'hiver (forte de poire) *the great winter musk-pear.*

MUSCLE, S. M. (partie charnue & fibreuse & l'organe des mouvemens de l'animal) *a muscle.*

Musculaire, Adj. (qui regarde les muscles) *muscular.*

Muscleux, se, Adj. (où il y a beaucoup de muscles) *musculous, full of muscles.*

MUSE, S. F. (déesse des beaux arts, & sur-tout de la poésie) *Muse.*

MUSEAU, S. M. (la gueule & le nez des chiens, & de quelques autres animaux) *muzzle, snout.*

* + Museau (nez, visage des personnes) *the nose or face.*

Muselière, S. F. (de chevaux, de mulets) *a muzzle.*

Muser, Verb. Neut. (fainéanter) *to loiter, to trifle.* Qui refuse muse.

Muserole, S. F. (partie de la tête du cheval) *muserole, the nose-band of a horse bridle.*

MUSETTE, S. F. (instrument de musique à vent) *a bag-pipe.*

Musical, le, Adj. (harmonieux) *musical, harmonious.*

Musicalement, Adv. (d'un ton musical) *musically, harmoniously.*

Musicien, S. M. Musicienne, S. F. (qui fait la musique, qui chante, ou qui compose en musique) *musician.*

MUSIQUE, S. F. (art de chanter & de composer des chants, ou le chant

même, ou un concert de voix & d'instrumens) *music.*

Musique (compagnie de musiciens) *music.*

Musqué, ée, Adj. (qui sent le musc) *that smells of musk.*

Musqué (parfumé avec du musc) *musked, perfumed with musk.*

* + Fantaisies musquées (ridicules, bizarres) *ridiculous, foolish, odd fancies or whims.*

* Paroles musquées (obligeantes & flatteuses) *fair words, compliments.*

MUSQUER, Verb. Act. (parfumer avec du musc) *to musk or perfume with musk.*

Se MUSSER, Verb. Réfl. (se cacher) *to lurk in a corner.*

MUSULMAN, S. M. (un Mahométan) *a Musulman, a Turk.*

Musulman, ane, Adj. *Turkish, Mahometan.*

Mutabilité, S. F. (qualité de ce qui est muable) *mutability, changeableness.*

MUTATION, S. F. (changement) *mutation, change, alteration.*

MUTE, Adj. Les lettres muettes (ou plutôt muettes) *the letters called mutes.*

Mute, S. F. *V. Meute.*

Mutilation, S. F. (retranchement d'un membre) *mutilation or maiming.*

Mutilé, ée, Adj. *mutilated, maimed, curtailed.*

MUTILER, Verb. Act. (retrancher d'un membre) *to mutilate, maim, or curtail.*

Se mutiler, Verb. Réfl. (se châtrer) *to castrate or geld one's self, to make one's self an eunuch.*

MUTIN, ne, Adj. (opiniâtre, têtu, querelleux) *refractory, headstrong, forward, stubborn, sullen.*

Mutin (séditieux) *mutinous, factious, seditious, rebellious.*

Un mutin, S. M. (un séditieux) *a mutineer, a mutinous fellow, a factious or seditious man.*

Un mutin (un opiniâtre) *a refractory, sullen, forward, or stubborn man.*

La petite mutine boudoit, *the little head-strong gipsy pouted.*

MUTINER, Verb. Neut. (se révolter, se soulever) *to mutiny or rise up in arms.*

Faire mutiner le peuple, *to make the people mutiny or rise up in arms.*

Se mutiner, Verb. Réfl. (faire le mutin) *to be forward or refractory.*

Se mutiner (se dépiter, s'emporter) *to rage or fly out into a passion.*

Se mutiner (se soulever, se révolter) *to mutiny or rise up in arms.*

Mutinerie, S. F. (révolte, sédition) *mutiny, commotion, sedition, revolt.*

* + MUTIR, Verb. Neut. (sienter, en parlant des oiseaux de proie) *to mute.*

MUTUEL, le, Adj. (réciproque) *mutual, reciprocal, interchangeably.*

S'aimer d'un amour mutuel, *to love each other, or one another.*

Mutuellement, Adv. (réciproquement) *mutually, reciprocally, interchangeably.*

Il se faut servir mutuellement, *we must serve one another, we ought to give mutual aid one to another.*

MUTULE, S. F. (espèce de modillon en Architecture) *mutule, a corbel, or bracket in Architecture.*

Muy, *V. Muid.*

M Y

MY, } *V. Mi.*

My-parti, } *Miparti.*

Myrmidon, *V. Mirmidon.*

Myrobolan, *V. Mirobolan.*

MYRRHE, S. F. (gomme ou liqueur odorante) *myrrh, a sweet smelling gum or liquor.*

MYRTE, S. M. (arbrisseau toujours verd) *the myrtle-tree, an ever-green shrub.*

MYSTERE, S. M. (secret, ce qu'il y a de plus caché dans une religion) *mystery, or secret in religion.*

* Mystère (secret en général) *mystery or secret.* C'est un mystère qui se dévoilera avec le tems.

* Sans autre mystère (ou sans autre façon) *without any more ado.*

Mystérieusement, Adv. (d'une façon mystérieuse) *mysteriously.*

Un mystérieux, S. M. (qui fait mystère ou finesse des choses qui n'en valent pas la peine) *a mysterious, reserved, or shy man in things of nothing, a sir-politick-would-be.*

Une mystérieuse, S. F. *a mysterious or shy woman.*

Mystérieux, se, Adj. (qui contient quelque mystère, en matière de religion) *mysterious, mystical, obscure.*

Mystérieux (secret, caché) *mysterious, hidden, secret.*

Mytique, Adj. (figuré & mystérieux en fait de religion) *mystical, mysterious, secret, obscure.* Distingué du sens littéral.

Mystiquement, Adv. (selon le sens mystique) *mystically.*

MYTHOLOGIE, S. F. (discours & explication des fables) *mythology, explication of fables.*

Mythologique, Adj. (qui regarde la mythologie) *mythological, mythological.*

Mythologiste, S. M. (celui qui traite de la fable & qui l'explique) *mythologist.*

N.

N, S. F. the thirteenth letter of the alphabet, and the tenth of

of the consonants, is called enne by the French.

This letter is generally pronounced in French as in English; but it is mute or not heard in the termination ent, of the third person plural of verbs, thro' all moods and tenses.

Ex. Ils aiment, ils aimoient, ils aimèrent, ils aimeroient, ils aimassent.

N among the ancients was one of the numerals that stood for nine hundred, as the poet has it:

N quoque nongentos numero designat habendos.

And when it had a tittle on the top of it, it stood for ninety thousand.

N A

† NABOT, S. M. Nabote, S. F. (nain, de petite taille) a short-arse, a little man or woman, a shrimp, a dwarf.

NACARAT, te, Adj. (rouge-clair tirant sur l'orange) of a lovely orange red.

Nacarat, S. M. (la couleur nacarate) a lively orange red.

NACELLE, S. F. (petit bateau) a boat.

* La nacelle de S. Pierre, (l'église Romaine) the Roman catholick-church.

* NACQUETTER, Verb. Neut. (attendre servilement à la porte de quelqu'un) to wait, to dance attendance.

NACRE de perle, S. F. (coquille où s'engendrent les perles) naker, or mother of pearl.

NADIR, S. M. (terme d'Astronomie; point du ciel directement opposé au zénith) nadir.

NAFFE, S. F. eau de nasse, orange-flower water.

A NAGE, ou à la nage, Adv. (en nageant) swimming, or by swimming.

Se sauver à la nage, to get away, or escape, by swimming, to swim away.

Passer une rivière à la nage, ou à nage, to swim over a river.

Se jeter à nage (ou se jeter dans l'eau pour nager) to throw one's self into the water.

Etre en nage (ou tout mouillé de sueur) to be all in a sweat.

Nageoire, S. F. (espèce d'aileron de poisson) the fin of a fish.

Nageoire (vessie, calebasse, &c. pour apprendre à nager) a bladder, or any other thing, to hold up one that learns to swim.

Nageoire (bois que les porteurs d'eau mettent sur leur seau) the lid that covers the pail of a water-bearer.

NAGER, Verb. Neut. (se soutenir & aller d'un côté & d'autre sur l'eau par le mouvement d'un corps) to swim.

* Nager dans son sang (en perdre beaucoup) to welter in one's blood.

Nager (ramer pour voguer sur l'eau) to row.

Nager (terme de mer, voguer) to sail.

* Nager dans les biens (en avoir en abondance) * to swim in riches, to have a plentiful estate.

* Nager (vivre) dans les plaisirs, * to swim in pleasures.

* Mon pied nage dans mon soulier (le soulier est trop grand) my shoes are a great deal too big for my feet.

* Nager entre deux eaux (se ménager entre deux partis) * to trim or be a trimmer.

Nageur, S. M. (celui qui nage) a swimmer. Il y a aussi des nageuses, S. F. c'est-à-dire des femmes qui savent nager.

Nageur (batelier qui rame) a waterman or rower.

NAGUERE, ou N'aguères, Adv. (il n'y a pas long tems) newly, but newly, not long since, not long ago, a little while ago.

NAIADE, S. F. (fausse divinité des fontaines & des rivières) a fairy or nymph of the fountains or waters.

NAIF, ve, Adj. (naturel, sans fard) genuine, plain, natural, no way counterfeited.

Pierre naïve, naïf-stone.

Naïf (qui représente bien la vérité, qui imite bien la nature) genuine, natural, true, lively.

Naïf (ingénu) plain, ingenuous, downright. Histoire naïve, payfanne naïve.

Naïf (un peu niais, simple) simple, innocent, or silly. Il est un peu naïf.

† Peindre au naïf, Adv. (ou au naturel) to draw to the life.

NAIN, S. M. Naine, S. F. (qui est de très-petite taille) a dwarf, a shrimp.

Nain, Adj. Ex. un arbre nain, a dwarf-tree, a dwarf.

Naine, S. F. (sorte de fève) a sort of bean.

NAISSANCE, S. F. (action de naître) birth or nativity.

Le jour de la naissance du Roi, the King's birth-day.

Naissance (point auquel on naît, eu égard à la disposition du ciel) nativity.

Naissance (commencement) birth, rise, spring, beginning. Ce qui a donné la naissance à une coutume, à un usage établi, à un ordre de chevalerie, à une cérémonie ecclésiastique. L'eau bénite, par exemple, doit sa naissance à l'eau lustrale des Romains, &c.

* Naissance (en terme d'Architecture, endroit où commence à paroître une voûte, un corbeau, &c.) the root of a vault, corbel, &c. in Architecture.

Prendre naissance en quelque lieu (y naître) to be born in a place.

Le pays de ma naissance, my native country.

Naissance (extraction) birth, extraction, descent.

Naissance (mis absolument, se prend pour noblesse) birth, noble birth,

or extraction. Ils font oublier leur naissance dès qu'ils ne s'en souviennent pas, Deshoul.

Etre de naissance, to be well born, or well descended.

Etre de haute naissance, ou d'une naissance illustre, to be high born, to be nobly descended, or extracted, to be of noble extraction.

Un homme de basse naissance, a man of low extraction, meanly born, or extracted, of a mean or low birth.

Naissant, te, Adj. (qui naît, qui commence à venir, à paroître) growing, rising, newly born, or come into the world, coming forth.

L'église naissante (ou primitive) the primitive church.

Naissant (terme de blason) naissant, in heraldry.

NAÎTRE, Verb. Neut. (venir au monde) to be born, to come into the world.

Naître (en parlant de certains animaux imparfaits & des insectes) to breed or to be engendered, to come out.

Naître (en parlant des arbres & des plantes) to spring or grow, to come forth.

Le jour commence à naître (ou à paroître) the day begins to peep, it begins to be day-light, 'tis break of day.

J'ai vu naître sa fortune (j'en ai vu le commencement) I have seen the first rise or beginning of his fortune.

Naître (prendre origine, être produit, commencer d'être) to arise, spring, grow, proceed, or be bred, to begin, take rise or beginning, to come or come forth.

Faire naître (causer, produire) to breed, cause, produce, or give beginning to.

Les promesses & les sermens ne sont pas des liens assez forts pour résister à l'intérêt, & à diverses raisons que de différentes circonstances font naître de s'en croire dispensé; promises and oaths are not ties or bonds strong enough to resist or withstand interest, and divers reasons which different circumstances suggest to a man, to think himself free from his engagements.

Faire naître une occasion, to start an opportunity.

NAÏVE, the feminine of naïf.

Naïvement, Adv. (avec naïveté) ingenuously, plainly, downright.

Naïveté, S. F. (ingénuité, sincérité) ingenuousness, plainness, sincerity.

Naïveté (simplicité naïve) simplicity, innocence.

Nanti, ie, Adj. possessed of, insured.

Elle est nantie de fort bonnes nipes, she has a great many good clothes in her hands.

NANTIR, Verb. Act. (donner des gages pour assurance d'une dette) to give

give to, to lay down or deliver into the hands of, to insure.

Se nantir, Verb. Réfl. (se saisir de quelque chose pour assurance d'une dette) *to seize upon something, to secure a debt.*

Se nantir (se garnir, se munir d'un manteau contre la pluie) *to put on a cloak against the rain.*

Nantissement, S. M. (assurance d'une dette) *security.*

NAPE, S. F. (linge pour couvrir la table où l'on mange) *cloth, table-cloth.*

Nape de communion, *communion-cloth.*

Mettre la nape, *to lay the cloth.*

Nape (terme de chasse. Peau de cerf) *a deer-skin.*

Nape (sorte de filet) *a sort of net to catch wild fowl withal.*

Nape d'eau (chute d'eau qui tombe en manière de nape) *a sheet of water, a water-work, whose water runs in the form of a table-cloth.*

* Une belle nappe de bled, *a fine shew of corn.*

NAPHTHE, S. F. (sorte de bitume) *naphtha.*

NAPPE, V. Nape.

† NAQUETTE, S. F. (lingère en détail) *a milliner.*

† NAQUETER, Verb. Neut. (faire sa cour servilement aux grands) *to dance attendance, to follow great mens levees.*

NARCISSE, S. M. (sorte de fleur) *daffodil, a sort of flower.* Il se dit aussi d'un homme amoureux de lui-même, tel que celui de la Métamorphose.

NARCOTIQUE, Adj. (terme de Médecine. Froid jusqu'au quatrième degré) *narcotick.*

NARD, S. M. (plante odoriférante) *spike or spikenard.*

NARGUE (terme de raillerie & de mépris, pour marquer le peu de cas qu'on fait de quelque chose) *a fig for.*

Ex. Nargue de lui, *a fig for him.*

NARINE, S. F. (ouverture de nez) *nostril.* Se boucher les narines.

NARQUOIS, se, S. (trompeur fin & subtil) *a sharper.* Esprit rusé.

Parler narquois (parler un certain jargon qui n'est entendu que de ceux qui sont d'intelligence ensemble) *to speak a cant, or gibberidge.*

Narrateur, S. M. (celui qui narre) *relater, teller, he that relates or tells a story.*

Narratif, ive, Adj. (qui narre) *narrative, declarative.*

Narration, S. F. (récit) *narration, relation, account, report, recital.*

Narrative, S. F. (manière de narre) *a way of making, relating, or telling a story.*

Narré, ée, Adj. *related, told, reported.*

Un narré, S. M. (narration, récit) *a narration, or a narrative, a recital.*

Part. I.

NARRER, Verb. Act. (raconter) *to relate or make a narrative of, to tell or report, to make or tell a story or recital.*

† Nasard, de, ou plutôt Nasillard, de, Adj. & Subst. (qui nasille) *that speaks through the nose.*

Lire d'un ton nasard, *to read through the nose.*

Nasarde, S. F. (chiquenaude sur le nez) *a fillip or a rap on the nose.*

NASARDER, Verb. Act. (donner des nasardes) *to fillip, or rap on the nose.*

* † Nasarder (se moquer, se rire de quelqu'un) *to jeer, to banter.*

Naseau, S. M. (ouverture du nez d'un animal) *the nostril of a beast.*

* † Un fendeur de naseaux (un fanfaron, un bravache) *a bector, a bully, a buff, a swaggering fellow.*

† NASILLER, Verb. Neut. (parler du nez) *to speak through the nose, to snuffle.*

† Nasilleux, S. M. Nasilleuse, S. F. V. Nasard.

NASITORT, ou NASTURCE, S. M. (cresson, sorte de plante) *nasurtium.*

NASSE, S. F. (manière de filet en forme de manequin) *a bow-net or weel.*

* † Nasse (bourbier, fâcheuse affaire) *scrape, plunge, lurch.*

* Laisser quelqu'un dans la nasse, *to leave one in the lurch.*

* † L'himen le tient dans la nasse, *he is got into the matrimonial noose, he is hamper'd with a wife.*

Nasselle, V. Nacelle.

NATAL, le, Adj. (où on a pris naissance) *native.*

L'Angleterre est son pays natal, *England is his native country.*

Respirer l'air natal, *to breathe one's own country air.*

Le jour natal d'une personne (le jour de sa naissance) *one's birthday.*

NATE, S. F. (tissu de paille ou de jonc) *a mat. Ou natte.*

Nate à fenêtre, *an umbrella.*

Nate de cheveux (cheveux tressés en nate) *twisted hair.*

Naté, ée, Adj. *matted, &c.*

Nater, Verb. Act. (couvrir de natte) *to mat.*

Nater (ou tresser) les cheveux, *to plait the hair.*

Natier, S. M. (celui qui fait & qui vend de la nate) *a mat-maker.*

NATIF, ive, Adj. (né) *native, born.*

Il est natif de Paris, natif de Languedoc, *he was born in Paris, or Languedoc.*

NATION, S. F. (peuple, tous les habitants d'un même pays) *nation or people.*

† Nation (se dit par mépris des personnes d'une certaine profession) *the race.*

La nation des poètes, *the race of poets.*

Les nations (dans le sens de l'Ecriture sainte, les gentils) *the nations, the heathens, the gentiles.*

Les quatre nations dont l'Université de Paris est composée, sont celles de France, de Picardie, d'Allemagne, & de Normandie; *the four nations which make up the University of Paris, are those of France, Picardy, Germany, and Normandy.*

National, le, Adj. (qui est de toute une nation) *national.*

National (partial à sa nation) *partial to one's nation.*

Nativité, S. F. (naissance) *nativity, birth.*

NATTE, &c. V. Nate, &c.

Naturalisation, S. F. (acte qui donne les privilèges & les droits des naturels) *naturalization.*

Naturalisé, ée, Adj. *naturalized.*

NATURALISER, V. A. (rendre jouissant des mêmes droits que les naturels du pays) *to naturalize.*

* Naturaliser une expression, un mot, *to naturalize an expression or word.*

Naturaliste, S. M. (physicien) *naturalist, a natural philosopher.* Il se prend aussi quelquefois en mauvaise part pour un homme qui ne reconnoît d'autre Dieu que la nature.

Naturalité, S. F. *naturalization.*

Lettres de naturalité, *a charter of naturalization.*

NATURE, S. F. (tout l'univers) *nature, the universe, the world.*

Nature (esprit universel répandu dans chaque chose créée) *nature, divine reason, implanted in all the world, and the parts of it.*

Nature (propriété de chaque être) *nature, property.*

Nature (raison ou lumière naturelle) *nature, natural reason.*

Nature (complexion, tempérament) *nature, temper.*

Nature (humeur) *nature, humour, condition.*

Nature (essence d'un être en général) *nature, essence.*

Nature (partie naturelle de l'animal) *privy parts.*

Nature (sorte, espèce) *nature, sort, kind.*

La nature (ou situation) d'un lieu, *the situation of a place.*

Peindre d'après nature (ou au naturel) *to draw to the life.* Comme font les grands peintres, même dans leurs tableaux historiques; comme Raphaël, qui faisoit des Madona de toutes ses maîtresses.

Des meubles qui sont en nature, *moveables that are in being.*

Naturel, le, Adj. (qui appartient ou qui est conforme à la nature) *natural, native.*

Juge naturel, *proper judge.*

Naturel (ingénu, naïf) *plain or downright.*

K k k

Naturel

☞ Naturel (qui n'est point déguisé, point altéré) *natural, right, not counterfeit or sophisticated.*

☞ Naturel (aisé, facile, sans contrainte) *natural, easy, free, unaffected.*

☞ Le sens naturel (propre ou véritable) d'un passage, *the natural, proper, or genuine sense of a passage.*

☞ Les naturels François (ceux qui sont nés en France) *the French natives, the natives of France.*

☞ Fils-naturel (ou bâtard) *natural or base son, a bastard.*

Naturel, S. M. (propriété naturelle) *nature, property.*

☞ Naturel (tempérament, constitution corporelle) *nature, temper, constitution.*

☞ Naturel (affection naturelle) *natural affection, naturalness.*

☞ Naturel (disposition & facilité naturelle pour quelque chose) *natural parts, talent, aptness.*

* Naturel (inclination, humeur naturelle) *nature, genius, disposition, inclination, humour.*

Etre d'un bon, ou d'un mauvais naturel, *to be good or ill-natured, good or ill-humoured, good or ill-conditioned.*

Etre timide de son naturel, *to be naturally bashful.*

☞ Imiter le naturel (ou la forme naturelle & extérieure d'une chose) *to imitate the life.*

Une statue plus grande que le naturel, *a statue bigger than the life.*

Un portrait fait au naturel, *a picture drawn to the life.*

☞ Les naturels d'un pays, *the natives of a country.*

Naturellement, Adj. (par un principe naturel) *naturally, by nature.*

☞ Naturellement (d'une manière naïve & naturelle) *naturally, plainly.*

Ecrire naturellement ou facilement, *to have a natural, easy, or free way of writing.*

NAVAL, le, Adj. (qui regarde la mer & les navires) *naval, of or belonging to the sea or ships.*

Armée navale, *naval army.*

Combat naval, *sea-fight.*

Forces navales, *sea-forces, navy.*

NAVEE, S. F. (charge d'un grand bateau) *a barge-full.* De navis, ou de navé, qui en vieux Roman veut dire un bateau.

Naveau ou NAVET, S. M. (racine bonne à manger) *turnip.*

NAVETTE, S. F. (sorte de plante) *rape or wild turnip.*

Navette (ou graine de navette) *rape seed.*

☞ Navette (instrument de tisserand) *a weaver's shuttle or shuttle.*

☞ Navette de plomb (gros morceau de plomb) *a wedge of lead.*

☞ Navette (partie d'un encensoir) *the navet of an incense-pan or box.*

NAUFRAGE, S. M. (il se dit d'un vaisseau qui périt par fortune de mer, & des hommes qui sont dessus) *wrack or wreck, or shipwreck.*

Faire naufrage, *to suffer shipwreck, to be cast away.* Dans le figuré, faire naufrage par rapport à la foi; c'est apostasier.

* Naufrage (ruine, malheur) *a wreck, a shipwreck, ruin.*

* Faire naufrage, *to suffer shipwreck, to split.*

Navigable, Adj. (où l'on peut naviger) *navigable.*

Navigateur, S. M. (qui a fait de grands voyages sur mer) *navigator or sailor.*

Navigation, S. F. (art, métier de naviger) *navigation, sailing.*

☞ Navigation (voyage sur mer) *voyage.*

Navigeant, te, Adj. (qui navige) *sea-faring.*

NAVIGER, ou naviguer, V. N. (aller sur mer ou sur les grandes rivières) *to sail, to navigate.*

☞ Naviguer, V. A. (mener, conduire) un vaisseau, *to navigate or to steer a ship.*

NAVIRE, S. M. (vaisseau, bâtiment de mer) *a ship, a vessel, * a sail.*

Un navire de guerre, *a man of war.*

Un navire-marchand, *a merchant-man.*

Navire, S. F. Ex. La navire Argo, *the ship Argo.*

Naulage, S. M. (ce qu'on paye pour passer l'eau) *freight or fare, money for passage.*

Payer le naulage, *to pay the fare.*

NAUMACHIE, S. F. (représentation d'un combat naval) *naumachy, a mock sea-fight, a sea-fight represented.* Mot Grec & Latin.

† Navré, ée, Adj. *wounded.*

† J'en ai le cœur navré (j'en suis fort fâché) *I am very sorry for it.*

* NAVRER, V. A. (blesser) *to wound.*

† Navrure, S. F. (blessure) *a wound.*

NAUSEE, S. F. (terme de Médecine. Envie de vomir, accompagnée d'inquiétude & de grands efforts) *nausea, vomiting, reaching to vomit.* Mal de mer.

NAUTONIER, S. M. (terme poétique, matelot) *a sailor, a mariner.*

NAY, V. Né, ée, Adj. Mais quand on écrit nez (*nasus*) il faut un Z, pour le distinguer de nés, *nati, born.*

† Nazard, &c. V. Nafard, &c.

N E

NE (conjonction & particule négative) *not, no.*

Je ne fais pas, *I know not.*

Je ne veux pas, *I will not, I won't.*

☞ Je n'en fais rien, *I know nothing on't, or of it.*

☞ N'en dites rien, *say nothing on't, or of it.*

☞ Je ne l'aime, ni ne le crains, *I neither love nor fear him.*

☞ Il dit plus qu'il ne fait, *he talks more than he does.*

Né (plusieurs écrivent) NEZ, S. M. (partie éminente du visage) *nose.*

Nez aquilin (a hawk's, or Roman nose).

Parler du nez, *to speak through the nose.*

* † Mettre, fourrer le nez ou son nez dans une affaire (se mêler d'entrer en connoissance d'une affaire) *to thrust one's nose into a business, to concern one's self, or meddle with it.*

* † Avoir toujours le nez sur quelque chose (y être toujours appliqué) *to pore upon a thing.*

* † Mener quelqu'un par le nez (le gouverner comme on veut) ** to lead one by the nose.*

* † Au nez de quelqu'un (en sa présence) *under one's nose, before him, in his presence.*

☞ Nez (se prend pour tout le visage) *nose, face.* Après avoir calomnié publiquement des personnes si sages, comment ose-t-il montrer son nez? *La C.*

Elle a toujours un masque sur le nez, *she ever has a masque over her nose or face.*

Il la regarda sous le nez malgré qu'elle en eût, *he look'd her full in the face, in spite of her.*

☞ Rencontrer nez à nez, *to meet full butt.*

☞ Nez (sens de l'odorat) *nose, scent.*

Chien qui a le nez fin, *a dog of a good nose or scent.*

* Avoir bon nez (avoir de la sagacité) *to have a good nose, to be sagacious or cunning.*

* Avoir un pied de nez (demeurer confus) *to be dash'd out of countenance.*

* † Est-ce à vous à y mettre le nez? (ou à vous mêler de cela?) *what have you to do with that? what's that to you?*

* † Cela n'est pas pour votre nez (ou pour vous) *that is not for you.*

* † Ne voir pas plus loin que son nez, (n'avoir point de prévoyance, avoir peu de lumière) *to see no further than one's nose, to be short sighted, to have no forecast.*

* † Fermer la porte au nez à quelqu'un, *to shut one out.*

* † Donner du nez en terre (échouer dans quelque dessein) *to be disappointed, to miscarry.*

* † Tirer les vers du nez à quelqu'un (tirer de lui un secret en le questionnant adroitement) *to pump one.*

* † Jetter quelque chose au nez (la reprocher) *to twit in the teeth with, to throw a thing in one's dish.* On dit encore montrer le nez. Comment après cela ose-t-on montrer le nez? *how can people appear after that?*

Elle

Elle me jette toujours mon âge au nez, *she always twits me in the teeth with my age.*

* Nez du bateau (première partie du bateau qui finit en pointe) *the head of a boat.*

Né, ée, Adj. (from naître) *born.*

☞ Une ame bien née, *a generous soul.*

* Né à ou pour quelque chose (qui a un grand talent, ou une grande disposition naturelle pour une chose) *born to a thing, cut out for a thing.*

* Ce mot est né sous une heureuse constellation, *this word came into use under a lucky planet.*

☞ Une personne bien-née (ou bien élevée) *a well bred person.*

NE'ANT, S. M. (rien) *nothing, nought.*

Dieu a fait le monde du néant, *God made the world out of nothing.*

☞ Une chose de néant (ou de peu de valeur) *a trifling thing, a trifle, a frivolous, whiffling, or inconsiderable matter.*

☞ Les enfans des hommes ne font qu'un néant (ou qu'une ombre) *the children of men are but a shadow or hubble.*

☞ Faire rentrer un homme dans son néant, *to put a man in mind of his nothingness.*

☞ Un homme de néant (de basse naissance, un misérable) *a man of nothing, a mean, base, pitiful fellow, a miserable wretch.*

☞ Mettre au néant (en terme de palais, annuler) *to make void, or of no effect.*

Néanmoins, Conj. (toutefois, cependant, pourtant) *nevertheless, and yet, for all that, however.*

NE'BULEUX, se, Adj. (chargé de nués) *cloudy, dark, gloomy, overcast.* Un tems nébuleux.

NE'CESSAIRE, Adj. (dont on a absolument besoin pour quelque fin) *necessary, needful, requisite.*

Se rendre nécessaire (ou utile) dans une maison) *to make one's self necessary in a house.*

☞ Faire le nécessaire (ou l'empresfé, s'ingérer de tout) *to be a busy-body, or an intermeddler.*

☞ Nécessaire (indispensable) *necessary, indispensable.*

☞ Nécessaire (infaillible, inévitable) *necessary, infallible, inevitable, unavoidable.*

☞ Agent nécessaire (ou qui n'agit pas librement) *a necessary agent.*

☞ Préparer les choses nécessaires à un voyage, *to prepare necessities for a journey.*

Le nécessaire, S. M. (tout ce qui est nécessaire pour la subsistance) *necessaries, competency.*

Le nécessaire lui manque, *he wants necessities.*

Avoir le nécessaire, *to have a competency.*

Nécessairement, Adv. (par un besoin absolu) *necessarily, needs, of necessity.*

☞ Nécessairement (infailliblement) *necessarily, of necessity, infallibly.*

Nécessitant, te, Adj. Ex. De nécessité nécessitante (absolue ou indispensable) *of an absolute or indispensable necessity, by all means.*

Nécessité, S. F. (il se dit de tout ce qui est absolument nécessaire & indispensable) *necessity, as of a thing that must needs be.*

☞ Nécessité (besoin pressant, indigence) *necessity, need, want, indigence, poverty.*

☞ Nécessité (contrainte, extrémité) *necessity, extremity, strait.*

☞ Les nécessités de la vie (le nécessaire) *the necessities of life.*

De nécessité (nécessairement) *of necessity, necessarily, needs.*

☞ Se faire nécessité d'une chose (s'en priver) *to rob or abridge one's self of a thing.*

Nécessité, ée, Adj. *necessitated, forced, compelled.*

Nécessiter, V. A. (contraindre, forcer) *to necessitate, force or compel.*

Nécessiteux, se, Adj. (indigent, pauvre) *needy, poor, in want, indigent.*

NECROMANCE, ou NECROMANCIE, S. F. (art d'évoquer les morts pour avoir connoissance de l'avenir) *necromancy, conjuring, divination, by calling up the spirits of the dead.* Pron. *négramance.*

Nécromancien, S. M. (qui se mêle de nécromance, magicien) *a necromancer, conjurer, or magician.*

NECTAR, S. M. (breuvage des dieux de la fable) *nectar.* De l'Olympe citadins, mangeurs d'ambrosie, mon cœur à tous vos festins ne porte nulle envie; Gardez le nectar pour vous, je trouve un plaisir plus doux aux lèvres de Sylvie. *Ph. d'Orl.*

* Abreuvé de nectar (de bon vin) *filled with nectar or good wine.*

NEF, S. F. (terme poétique. Navire) *a ship, a sail, a vessel for the sea.*

☞ La nef d'une église (la partie d'une église depuis le portail jusqu'au chœur) *the nave or body of the church.*

NEFASTE, Adj. M. Ex. Jour néfaste (jour où il n'étoit pas permis d'agir en justice, parmi les anciens Romains, & qu'on regardoit comme malheureux) *an inauspicious or unlucky day, wherein no law matters were heard, nor any assemblies of the people call'd among the antient Romans.*

NEFLE, S. F. (forte de fruit) *a medlar, or open-arse.*

* † Cité de nêles (méchante ville) *a poultry town.*

Néflier, S. M. (arbre qui porte les nêles) *the medlar-tree.*

NE'GATIF, ve, Adj. (qui nie) *negative.*

Négation, S. F. (le contraire d'affirmation) *negation.*

La négative, S. F. (proposition qui nie) *the negative.*

Négativement, Adv. (d'une manière négative) *negatively.*

Nége, &c. V. Neige, &c.

Négligé, ée, Adj. &c. V. Négliger, *neglected, slighted.*

☞ Négligé (qui n'est pas paré) *careless, undrest, in one's negligence.*

Négligé, S. M. (état d'une personne qui n'est pas parée) *undrest or careless dress, negligence.* Elle parut dans son négligé.

☞ Négligé (en parlant du style, & de la peinture) *uncorrect.*

Négligement, Subst. M. Ex. Négligement de pinceau (en termes de peinture) *uncorrectness, in painting.* Peu usité.

Négligemment, Adv. (avec négligence) *negligently, carelessly, supinely.*

Négligence, S. F. (nonchalance, faute de soin & d'application) *negligence, neglect, carelessness, heedlessness, supinity.*

☞ Habillé à la négligence (d'une manière négligée) *carelessly dressed, dressed à-la-négligence.*

☞ Avoir des négligences dans son style (n'avoir pas assez d'exactitude) *to be uncorrect, or careless in one's style.*

☞ Il y a une négligence charmante dans ses écrits (il n'y a rien d'affecté, ils plaisent parce qu'ils sont naturels) *his writings please the more, because natural and unaffected.*

Négligent, te, Adj. (nonchalant) *negligent, neglectful, careless, supine.*

NEGLIGER, V. A. (avoir peu de soin de) *to neglect, not to take care of.*

☞ Négliger (ne se pas soucier, mépriser) *to neglect or slight.*

☞ Négliger (oublier) ses amis, *to neglect, or forget one's friends.*

☞ Négliger (laisser échapper) une occasion, *to neglect, let go, or let slip an opportunity.*

Se négliger, V. Réfl. (n'avoir pas soin de sa personne) *to neglect one's self, not to take care of one's self.* On dit aussi, il se néglige, il ne cultive pas ses talens.

☞ Se négliger en quelque chose (la faire à la négligente ou avec moins de soin qu'à l'ordinaire) *to be slack in a business, to do it negligently or carelessly, to grow careless or negligent in a thing.*

NEGOCE, S. M. (trafic, commerce) *trade, trading, commerce, trafficking.*

Négociant, S. M. (qui fait négoce) *a dealer or merchant.*

Négociateur, S. M. (celui qui négocie quelque affaire d'importance) *negotiator, a manager of a business.*

Il fut un des négociateurs de la paix, *he was one of those that negotiated the peace.*

Négociation, S. F. (art & action de négocier les affaires publiques) *negotiation, management of publick affairs.*

☞ Négociation (affaire qu'on négocie) *negotiation, affair, concern.*

☞ Négociation (traité) *treaty.*

L'affaire fut mise en négociation, *the affair was put upon the foot of a treaty, or a treaty was set on foot about it.*

Négociatrice, S. F. (celle qui négocie une affaire) *negotiatrice.*

Négoié, ée, Adj. *negotiated, managed.*

NEGOCIER, V. N. (faire trafic) *to trade or deal, to drive a trade.*

Négociier, V. A. (traiter une affaire avec quelqu'un) *to negotiate or manage.*

Négociier des billets, *to negotiate bills.* On dit aussi *négoier l'argent d'autrui*, le faire valoir, quoique bien souvent on n'en soit que le dépositaire.

NEGRE, S. M. (qui est de la Nigritie) *a Negro.* On dit aussi une Nègreffe.

Négrerie, S. F. (lieu où les marchands des Nègres les gardent) *Negro-yard.*

Néromancie, V. Nécromancie.

NEIGE, S. F. (météore assez commun) *snow.*

Grossir comme une pelote de neige, *to gather like a snow-ball.*

* Neige (grande blancheur) *snow, whiteness.*

☞ Neige (dentelle de peu de valeur, qu'on portoit autrefois) *a sort of lace, in fashion some years since.*

* † Un homme de neige, *a man of straw.*

NEIGER, V. Imp. (il se dit de la neige qui tombe) *to snow.*

* † Il a neigé sur sa tête (il a des cheveux blancs) *he has got white hairs, he is hoary.*

Neigeux, se, Adj. (chargé de neige) *snowy, full of snow.*

NENNI (particule négative) *no, no, forsooth, not at all.* Nenni, nenni da, *Mel.*

Nentille, V. Lentille.

NENUPHAR, S. M. (herbe médicinale, le blanc d'eau) *nenuphar, water-lily, water-rose.*

Néologique, Adj. (se dit de termes nouveaux, de façons de parler extraordinaires & affectées. Voyez le Dictionnaire néologique) *neologick.* On dit aussi *néologisme*, S. M. la recherche & l'affectation de ces expressions nouvelles.

NEOPHYTE, S. M. & F. (nouveau chrétien) *a neophyte, a new christian.*

NEPHRETIQUE, Adj. F. Ex. Colique néphrétique ou la néphrétique, S. F. (colique gravelleuse) *nephritick colick, the gravel or stone colick.*

NEPOTISME, S. M. (trop grande autorité des neveux d'un Pape vivant) *nepotism.*

NE'REIDES, S. F. (nymphes de la mer) *Nereids, sea nymphs.* Terme poétique.

NERF, S. M. (partie du corps de l'animal) *sinew, nerve.*

☞ Nerf de bœuf (membre génital d'un bœuf) *a bull's pizzle.*

☞ Nerf (cordelettes qui sont au dos des livres) *a band, in the bookbinders trade.*

* Nerf (force, tout ce qui soutient & fait agir) *sinews, strength.*

Nerf-fêrure, S. F. (atteinte que le cheval se donne) *upper attain.*

NERPRUN, S. M. (sorte d'épine) *buck thorn.* Terme de pharmacie.

NERVER, V. A. (garnir & couvrir de nerfs) *to cover with sinews.*

NERVEUX, se, Adj. (qui a de bons nerfs, plein de nerfs) *sinewy, nervous, strong, lusty, brawny.*

* Discours nerveux (plein de force & de solidité) *a nervous, strong, or solid discourse.*

D † Nervosité, S. F. *nervosity.*

Nervure, S. F. (passerpoil qu'on met sur les coutures) *a twist or round edging.*

NET, te, Adj. (qui est sans orure, propre) *clean, pure, cleanly, neat.*

* Avoir l'ame ou la conscience nette, *to have a clear conscience.*

* Il est net (ou innocent) *he is clear or innocent.*

☞ Net (uni, poli, sans tache) *clean, clear, smooth, fair.*

☞ Ecriture ou impression nette (ou fort lisible & distincte) *a fair hand or print.*

* Net (clair, pur, en parlant de la voix, des instrumens) *clear.*

* Net (clair, aisé, pur, en parlant des productions d'esprit) *clear, easy, plain.*

* Net (franc, sans supercherie) *clear, plain, downright, bluntness, unspotted.*

* J'en ai le cœur net, *I am satisfied.*

* J'en veux avoir le cœur net, *I will be satisfied about it.*

* Elle fit vœu en elle-même d'en avoir le cœur net, à la première occasion, *she made a secret vow to ease herself of it, or to vent it, upon the first opportunity.*

☞ Sain & net (qui n'a aucune incommodité) *sound and well.*

* Net (sans difficulté, sans embarras) *clear, plain.*

* Bien net (clair & liquide) *a clear estate.*

NET, S. M. mettre au net un écrit, *to write fair.* Le copier de la minute.

NET, Adv. (franchement) *plainly, freely, fairly.*

Je lui ai dit tout net mon sentiment, *I told him plainly my mind.*

☞ Il me l'a refusé tout net, *he has flatly denied me.*

☞ Net (uniment & tout d'un coup) *cleverly.*

Nettement, Adv. (avec netteté) *clearly, purely, neatly.*

* Nettement (franchement) *plainly, freely, fairly.*

Netteté, S. F. (qualité de ce qui est net; voyez tous les sens de net) *cleanness, cleanliness, clearness, neatness, pureness, plainness.*

Nettoyé, ée, Adj. *cleaned, made clean, cleansed, cleared, scoured.*

Nettoyement, S. M. (action de nettoyer) *cleaning, cleansing, clearing, scouring.*

NETTOYER, Verb. Act. (rendre net) *to clean, to make clean, to cleanse, clear or scour.*

* Nettoyer la mer de corsaires (exterminer les corsaires) *to scour the seas.*

* Nettoyer les chemins de voleurs, *to clear the highways of robbers.*

* Nettoyer la tranchée (en chasser les assiégés) *to clear the trenches.*

* Nettoyer (liquider) le bien d'une maison, *to clear an estate.*

* Nettoyer (emporter tout) *to sweep all away.* Les voleurs ont tout nettoyé.

NEUD ou NOEUD, S. M. (enlacement de quelque chose de pliant) *knot.* Le d ne se prononce point, ni au sing. ni au plur.

Neud de pierreries (ornement qui représente un nœud de rubans) *a knot of precious stones.*

☞ Neud (bosse d'un arbre ou partie la plus dure dans un arbre) *knot, knob or knob.*

☞ Neud (article, jointure des doigts de la main) *knuckle, joint.*

☞ Neuds (de la queue d'un cheval, d'un chien) *the joints.*

☞ Neuds (des tuyaux d'une plante) *knot, or joint in plants.*

☞ Neud (ou bouton à feuille) *knot or leaf bud.*

* Neud (attachement, liaison entre des personnes) *knot, tie, band.*

* C'est le neud (la difficulté ou le point essentiel) de l'affaire, *there lies the knot, stress, or difficulty of the business, that's the main or chief point.*

* Ris qui ne passe pas le neud de la gorge (ris forcé) *a forc'd kind of laughter.*

* Neud d'une pièce de théâtre (l'endroit où la principale intrigue se forme) *the knot or intricate part of the plot of a play.*

NEVEU, S. M. (fils du frère ou de la sœur) *a nephew.*

Petit-neveu, grand nephew. C'est mon petit-neveu, c'est-à-dire le fils de mon neveu. Auguste n'étoit que petit-neveu de J. César, mais il devint son fils par adoption.

* Nos neveux (en termes poétiques, ceux qui viendront après nous) *our offspring, afterages, posterity.*

NEUF, ve, Adj. (qui est fait il n'y a guère) *new.*

Tout battant neuf, *brand new.*

* † Faire corps neuf (rétablir sa santé) *to recover, gather new strength.*

☞ Neuf (qui n'est pas si vieux qu'un autre) *new.*

Le château vieux & le château neuf, *the old and new castle.*

☞ Terre neuve (nouvellement défrichée) *new plow'd land.*

* Neuf (sans expérience) *raw, un-experienced.* Il est encore bien neuf.

* Neuf (simple, niais) *simple, silly.*

A neuf, Adv. refaire un bâtiment à neuf, *to rebuild a building, to build it up anew, or again.*

NEUF, Adj. de nombre, *nine.*

☞ Charles neuf (ou neuvième) *Charles the ninth.*

Un neuf, S. M. (aux cartes) *a-nine at cards.*

Neutralement, Adv. (d'une manière neutre) *neutrally, in a neutral manner or sense.*

Neutralité, S. F. (état de celui qui se tient neutre) *neutrality.*

NEUTRE, Adj. (qui ne prend point de parti entre des personnes qui ont des intérêts opposés) *neuter.*

Une ville neutre, *a town that stands neuter, that keeps the neutrality.*

Neutre (en termes de Grammaire) *neuter, in Grammar.* Les François n'ont point de genre neutre, excepté peut-être ces deux pronoms, *ceci & cela.*

NEUVAINE, S. F. (neuf jours continuels pendant lesquels on fait quelque dévotion) *a nine days devotion.*

☞ Neuvaïne (ou les neuf Muses) *the nine or nine Muses.*

Neuve, *the feminine of neuf.* Il y a dans Corneille, dans Boileau, dans la Fontaine, dans Fontenelle, des beautés neuves.

NEUVIEME, Adj. nombre d'ordre, *ninth.*

☞ En neuvième lieu, *ninthly.*

Le neuvième, S. M. (le neuvième jour) *the ninth day.*

☞ Le neuvième (ou la neuvième partie d'un tout) *the ninth part.*

Neuvièmement, Adv. *ninthly, in the ninth place.*

NEYER, V. Noyer.

NEZ, V. Né. Le premier vaut mieux.

N I

NI, Conj. (négative & disjonctive) *nor, neither.*

Il n'est ni bon, ni mauvais, *he is neither good nor bad.*

☞ Il n'en fera ni plus ni moins, *it will be the same thing.*

NIAIS, se, Adj. (simple, qui n'a encore aucun usage du monde) *silly, dull, simple, innocent, foolish.*

☞ Un faucon niais (terme de fauconnerie, faucon que l'on prend au nid) *a nias hawk.*

Un niais, une niaise, S. *a simple, a silly man or woman, a simpleton.*

Niaisement, Adv. (d'un air niais) *simply, sillily, innocently.*

Niaiser, Verb. Neut. (badiner, s'amuser à des choses de rien) *to play the fool, to stand trifling or fooling.*

Niaiserie, S. F. (badinerie, baga-

telles, fottise) *a silly thing, a trifle, a foolery, nonsense.*

NICHE, S. F. (enfoncement pour mettre une statue) *niche.*

☞ Niche de grain dans la gouffe, *the bed of grain in the cod.*

☞ Niche (tour, malice que l'on fait à quelqu'un) *a fun, a banter, a trick put upon one.*

† Niché, ée, Adj. *placed, put.*

Nichée, S. F. (oiseaux d'une même couvée, qui sont encore dans le nid) *nest, a whole nest of birds.*

NICHER, Verb. Neut. ou se nicher, Verb. Réfl. (faire son nid) *to nestle, to build or make one's nest.*

† Nicher, Verb. Neut. (placer en quelque endroit) *to place or put.*

* † Il s'est niché dans une bonne maison (il a trouvé une bonne place ou retraite) *he has found a good nest, he has nestled in a very good house, he has got a good place there.*

Nichoir, S. M. (cage pour mettre couvrir les serins) *a canary bird's breeding cage.*

NICOLAÏTES, S. M. (sorte de secte) *the Nicholaites, a sort of sect.*

† Nicotiane, S. F. V. Tabac.

NID, S. M. (petit logement où les oiseaux font leurs petits) *nest.*

☞ Nid d'oiseau de proie, V. Aire.

* † Il n'y a plus que le nid (celui que l'on cherche s'est évadé) *the birds are flown.*

* † Prendre la pie au nid (trouver ce que l'on cherche) *to find what one looks for.*

NIECE, S. F. (fille du frère ou de la sœur) *niece.* Petite nièce, la fille d'un neveu.

NIELLE, S. F. (certaine brouée qui s'attache aux bleds déjà en graine & qui les noircit) *mildew or blasting.*

☞ Nielle (mauvaise herbe qui naît parmi les bleds) *nigella, gith, bishops-mort, sweet-savour, St. Catherine's flower, cockle.*

Niellé, ée, Adj. *blasted.*

NIELLER, Verb. Act. (gâter par la nielle) *to blast.*

NIER, Verb. Act. (dire qu'une chose n'est pas, n'en pas demeurer d'accord) *to deny, to gainsay, to disown.* Il y en a qui disent *niable*, qu'on peut nier, *that may be denied.*

Nifler, V. Renifler.

NIGAUD, de, Adj. & S. M. & F. (fot & niais) *silly, foolish, or a silly man or woman, a simpleton, a fool.*

Nigauder, Verb. Neut. (faire des actions de nigaud) *to stand fooling or trifling.*

Nigauderie, S. F. (niaiserie) *filliness, foolery.*

NILLE, S. F. (flet rond qui fort du bois de la vigne) *tendrils, the twining sprig of a vine.*

NIPPES, S. F. pl. (habits ou petits meubles) *clothes, goods.* Elle a de fort belles nippes.

† NIQUE, S. F. as, faire la nique à quelqu'un (se moquer de lui comme n'en ayant que faire) *to laugh at one by a slighting posture, not to care for him, to make a jest of him.*

Faire la nique aux richesses (les mépriser) *to slight riches.*

† NITOUCHE, S. F. as, faire la sainte Nitouche, *to look demure, as if butter would not melt in one's mouth.*

NITRE, S. M. (espèce de sel) *nitre, a spungy salt-like substance.* D'un grand usage dans la médecine, selon Boerhaave.

Nitreux, se, Adj. (qui tient du nitre) *nitrous.*

Nitrière, S. F. (lieu où se forme le nitre) *a nitre-vein of earth.*

NIVEAU, S. M. (instrument géométrique) *a level.*

De niveau, Adv. (selon le niveau) *level, even.*

Nivelé, ée, Adj. *levelled.*

Nivellement, S. M. (action de niveler) *the taking the level, surveying.*

NIVELER, Verb. Act. (mesurer avec ou au niveau) *to level, to take the level.*

* † Il ne fait que niveler (que vétiler, que lanterner) *he does nothing but fool and trifle away the time, he stands upon trifles.*

Niveleur, S. M. (qui fait profession de niveler) *a leveller.*

* † Niveleux, S. M. (vétilleux) *a trifling man, one that stands upon trifles.* C'est dans le même sens qu'on dit quelquefois, *c'est un Jean de nivelle.*

N O

NOBILIAIRE, S. M. (histoire des maisons nobles) *peerage.*

Le nobiliaire d'Angleterre, *the peerage of England, a book so called.*

NOBLE, Adj. (élevé par dessus les roturiers par sa naissance ou par les lettres du Prince) *noble.*

☞ Une terre noble, *a lordship.*

☞ Noble (illustre) *noble, excellent, illustrious.*

Un noble, S. M. *a noble, a nobleman, gentleman.*

Les nobles, *the nobility and gentry.*

Les faux nobles, *those that falsely pretend to gentility.*

Noble à la rose, S. M. (monnoye d'or d'Angleterre) *noble, a gold coin of old.*

Noblement, Adv. (en gentilhomme) *nobly, gentleman-like.*

☞ Fief tenu noblement (ou en fief noble) *land held by knight's service, and the like.*

☞ Noblement (d'une manière excellente & noble) *nobly, excellently.*

Noblesse, S. F. (qualité par laquelle un homme est noble) *nobleness, nobility, gentility.*

Noblesse (le corps des gentils-hommes) *nobles, the nobility and gentry.*

☞ Noblesse (excellence) *nobleness, excellence, or excellency.* On dit aussi

la noblesse du style, des sentimens, & des manières.

NOCE, ou NOCES, S. F. (festin, danse, &c. qui accompagnent le mariage) *wedding, or marriage solemn feasting and rejoicing.*

☞ Nôces (mariage) *marriage.*

Il a épousé ma sœur en secondes nœces, *he married my sister in second marriage.*

NOCHER, S. M. (terme poétique, celui qui gouverne un vaisseau) *a pilot or steersman.*

Caron, le pâle nocher, *Charon, the grim ferry man.*

☞ NOCIER, re, Adj. (terme poétique, qui préside aux nœces) *nuptial.*

NOCTAMBULE, Subst. (mot écorché du Latin, celui ou celle qui marche & agit en dormant) *one that walks in his sleep.*

NOCTURLABE, S. M. (instrument astronomique) *a nocturnal.*

NOCTURNE, Adj. (qui se fait de nuit) *nocturnal, nightly, in the nighttime.*

Nocturne, S. M. (partie de l'office de matines) *nocturnal, part of the church-service among Papists.*

NODUS, S. M. (tumeur qui vient sur les os) *nodus or node.* Et qui s'en va d'elle-même.

NOEL, S. M. Pron. Noël (fête de la nativité de notre Seigneur) *Christmas.*

☞ Noël (cantique spirituel à l'honneur de la nativité de Jésus-Christ) *carol, or Christmas song, a song upon our Saviour's birth.*

P. On a tant crié ou chanté Noël, qu'à la fin il est venu, *at last the thing is come to pass.*

Nœud, V. Neud.

NOIR, re, Adj. (qui est de la couleur la plus obscure) *black.* On dit aussi un eunuque noir, à Constantinople; ce sont ceux qui sont préposés au ferrail du Grand Seigneur, & à qui on a retranché de bonne heure toute espèce de virilité. *Black-eunuch.*

☞ Pain noir, *brown bread, brown george.*

☞ Noir (obscur) *black, dark, gloomy.*

☞ Il fait un peu noir, 'tis darkish, or gloomy weather.

☞ Froid noir, *black frost.*

☞ Noir (livide, meurtri) *black and blue.*

☞ Noir (sale, crasseux) *black, foul, nasty, filthy.* On dit aussi un noir, c'est-à-dire un nègre.

* Noir (triste, morne, mélancolique) *black, sad, dismal, sullen, melancholy.*

* Noir (méchant & lâche) *black, of a deep dye, wicked, base, ungenerous.* Je l'ai cru noir (c'est-à-dire coupable) & il est blanc.

* Rendre noir, V. Noircir ou diffamer.

Noir, S. M. (la couleur noire) *black.*

Noir de lampe, *lamp-black.*

Teindre en noir, *to dye black.*

* L'homme va du blanc au noir (ou d'une extrémité à l'autre) *man is a feeble creature, apt to go upon extremes.*

Noirâtre, Adj. (qui tire sur le noir) *blackish, somewhat black.*

Noiraud, de, Adj. & S. M. & F. (qui a le poil noir, ou le teint brun) *black, whose hair or complexion is black, a black man or woman.* C'est un agréable noiraud.

Noirceur, S. F. (qualité de ce qui est noir) *blackness.*

☞ Noirceur (tache noire) *black spot.*

* Noirceur (atrocité, énormité d'un crime) *the blackness, heinousness, atrocity, or enormity, of a crime.*

Noirci, ie, Adj. *blackened, blacked, made black, &c.* V. Noircir.

NOIRCIR, Verb. Act. (rendre noir) *to black, to blacken, or make black.*

☞ Noircir le teint, *to tan the complexion.*

Noircir, Verb. Neut. se noircir, Réfl. (devenir noir) *to blacken or grow black.*

* Noircir (diffamer, faire passer pour infame) *to disgrace, blemish or defame, to asperse, to cast a blemish or aspersions upon.*

☞ Le tems se noircit (ou devient obscur) *the weather begins to grow dark, gloomy, or overcast.*

Noircissure, S. F. (enduit de noir) *blackning.*

☞ Noircissure (tache noire) *black spot.*

Noire, the feminine of noir.

Noire, S. F. (note de musique) *a crotchet, a black note in musick.*

† NOISE, S. F. (querelle, dispute) *strife, squabble, quarrel, dispute.* Du style famil.

Noisetier, S. M. (coudrier) *a small nut-tree, hazel-tree, or filberd-tree.*

NOISETTE, S. F. (petite noix que porte le coudrier) *a small nut, hazel-nut, or filberd.* Moindre que l'aveline.

NOIX, S. F. (fruit de noyer) *nut, walnut.* Huile de noix, bonne en salade quand elle est fraîche.

Noix de galle, *a gall-nut.*

Noli-me-tangere, S. M. forte d'ulcère que les Médecins défendent de toucher.

NOLIS, V. Naulage. On dit aussi noliger.

NOM, S. M. (terme de Grammaire) *noun.*

☞ Nom (terme dont on désigne une personne ou une chose) *name.* Chaque chose doit avoir son nom.

☞ Nom (titre, qualité en vertu de laquelle on agit) *name, quality, title.*

☞ Au nom (ou de la part) de quelqu'un, *in one's name.*

☞ Donner une chose au nom (ou en contemplation) de mariage, *to give a thing on account of marriage.*

☞ Je vous conjure au nom de tout ce que vous avez de plus cher, I

beseech you by all that is most dear to you.

☞ Nom (réputation) *name, reputation, renown, character.* Il a laissé après lui un si bon nom.

Nomancie, ou nomance, S. F. (art de deviner par les lettres du nom de batême) *a divination by the letters that go in one's christian name.* Illusion vaine & ridicule.

NOMBLES, S. F. (terme de vénerie, partie du cerf) *numbles, or humbles of deer.*

NOMBRE, S. M. (plusieurs unités ensemble) *number.*

☞ Nombre dixaine, centaine, mille (en termes d'Arithmétique) *units, tens, hundreds, thousands.*

☞ Peupler une ville d'un bon nombre d'habitans, *to people a town with a good set of inhabitants.*

☞ Du nombre, au nombre (parmi, au rang) *of the number, amongst.*

Etre du nombre des savans, *to be one of the learned.* Parmi un si grand nombre de savans, à peine compte-t-on 3 sages.

Mettez-moi, je vous prie, au nombre de vos amis, *pray, reckon me amongst your friends.*

☞ Nombre (multitude) *a great number, a world or multitude.*

☞ Nombre (harmonie dans la prose, ou dans les vers) *number, harmony.* Pour mettre du nombre ou du rythme dans la prose ou dans les vers, il faut avoir de l'oreille; & c'est ce qui manque à bien des auteurs.

Nombré, ée, Adj. *numbered, summed up, &c.*

NOMBRER, Verb. Act. (compter, supputer) *to number, sum up, tell, count, or compute.*

Nombreux, se, Adj. (en grand nombre) *numerous, great, manifold.*

☞ Nombreux (harmonieux) *numerous, harmonious.*

NOMBRIL, S. M. (partie qui est au milieu du ventre) *the navel.*

☞ Le nombril de l'écu (au blason) *the nombril of a scutcheon in heraldry.*

NOMENCLATEUR, S. M. (celui qui suggéroit les noms des citoyens à ceux qui briguoient les charges parmi les Romains) *a nomenclator or remembrancer.*

Nomenclature, S. F. (catalogue des mots les plus ordinaires d'une langue) *nomenclature, vocabulary, word-book.*

Nominataire, S. M. (personne nommée par le Roi à un Archevêché, ou Evêché, ou Abbaye) *the King's presentee, a person named by the King to an Archbishoprick, a Bishoprick or Abbey.*

Nominateur, S. M. (celui qui nomme ou présente pour une charge, pour un bénéfice) *he that has the nomination to a place, or the presentation to a benefice; a patron.*

Nominatif, S. M. (terme de Grammaire,

maire, le premier cas des noms) *nominative, the nominative case.*

Nomination, S. F. (action de nommer à un bénéfice, ou à une charge) *nomination, naming or appointing.*

☞ Nomination (droit de nommer à un bénéfice, ou à une charge) *nominatio, right of naming, gift.*

C'est un bénéfice à la nomination du Roi, 'tis a living in the King's gift.

Nommé, ée, Adj. *named, &c. V.*

Nommer. ☞ A jour nommé (au jour marqué) *at the appointed day or time.*

☞ Il est nommé entre les conjurés, *his name is amongst the conspirators.*

☞ A point nommé (précisément au tems qu'il faut) *exactly, in the nick of time.*

Nommément, Adv. (spécialement) *namely, particularly, specially, expressly.*

NOMMER, Verb. Act. (donner, imposer un nom) *to name, or give a name.*

☞ Nommer (dire le nom d'une personne, ou d'une chose) *to name or tell the name of, to call.* Pourquoi faut-il qu'il nomme?

☞ Nommer (quelqu'un à une charge, à un bénéfice) *to name, nominate or appoint.*

Se nommer, Verb. Réfl. Ex. Comment se nomme ou s'appelle-t-il? *what's his name?*

Nompareil, le, Adj. (qui est sans pareil, sans égal) *matchless, incomparable, unparalleled.*

Nompareille, S. F. (forte de ruban) *crimpt ribbon, or half-penny broad ribbon.*

☞ Nompareille (dragée fort menue) *a kind of small sugar plums.*

☞ Nompareille (le plus petit caractère d'imprimerie) *nompareil, or nonpareil, one of the least printing letters.*

NON, Adv. (négatif) *no, not.* Etourdi, je vous en répond, mais bel-esprit, non, non.

Non, S. M. *no.* Un oui, un non.

Ex. Ils se sont querellés pour un non, *they quarrelled for a no.*

☞ Jouer à pair & à non, *to play even or odd.* Auguste jouoit à ce jeu avec ses petits-fils.

NONAGENAIRE, Adj. (qui a quatre-vingt-dix ans) *fourscore and ten years old.*

† Nonain, V. Nonne.

NONANTE, Adj. numéral (dans le discours ordinaire on dit quatre-vingt-dix) *ninety.* Mais dans le comptoir, *nonante.*

Nonantième, Adj. (quatre-vingt-dixième) *ninetieth.*

NONCE, S. M. (Prélat que le Pape envoie en ambassade) *Nuncio.*

Nonchalamment, Adv. (avec nonchalance) *carelessly, supinely, negligently.*

Nonchalance, S. F. (négligence) *carelessness, supinity, negligence.*

NONCHALANT, te, Adj. (négli-

gent, qui manque de soin) *careless, supine, negligent, listless.*

Un nonchalant, une nonchalante, S. a *careless, an idle man or woman.*

NONCIATURE, S. F. (charge de Nonce) *Nunciature, the office or place of a Nuncio.*

NONCONFORMISTE, Subst. (nom de secte en Angleterre) *a nonconformist, a dissenter.*

Nonconformiste en amour, *a sodomite, a molly.* C'est le Sr. D. M. à qui nous devons le premier usage du mot.

NONE, S. F. (une des sept heures canonales parmi les Papistes) *none, one of the popish canonical hours.*

NONES, S. F. (pluriel, le 5 ou le 7 jour d'un mois parmi les Romains) *the nones of every month among the Romans.*

† NONNE, ou nonnain, S. F. (religieuse) *a nun.*

† Nonnette, S. F. (petite nonne) *a young nun.* Je vais tenter quelques jeunes nonnettes.

NONOBTANT, Prép. (sans avoir égard, malgré) *notwithstanding, for all that.*

Non-sanglant, Adj. *unbloody.*

NONVALEUR, S. F. (manque de valeur en une terre) *waste, or the being waste.*

☞ Nonvaleur d'un fonds, d'une imposition, &c.) *a deficiency.*

NOPCE, V. Nôce.

NORD, S. M. ou nort (le septentrion) *north.*

Nord, ou vent de nord, *north-wind.*

☞ Qui est du nord, *northern.*

Les couronnes du nord, *the northern crowns.*

Nord-est, S. M. *north-east.*

Nord-ouest, S. M. *north-west.*

Nordester, V. N. (porter au nord-est, en termes de mer) *to steer one's course, or to stand to the north-east.*

Nordouester, V. N. *to steer one's course to the north-west, to stand to the north-west.*

NOS, the plural of notre, our. Nos gens.

Nôtre, V. Notre. Lorsque notre commence la phrase, il ne faut point de circonflexe, *notre homme*; mais quand il la finit, il faut un repos; ce n'est pas le tien, c'est le nôtre; ce n'est pas notre portion, c'est la vôtre. La T.

NOTA (mot emprunté du Latin, qui veut dire remarquez) *note, mark.*

Nota, S. M. (note) *note.*

Notable, Adj. (remarquable) *notable, remarkable.*

☞ Notable (confidérable) *notable, eminent, considerable.*

☞ Notable (singulier, excellent) *notable, excellent or singular.*

Notables, S. M. pl. (les principaux, les plus confidérables) *the chief men, or topping men.*

Les plus notables du lieu, *the chief*

men of the place. Une assemblée de notables.

Notablement, Adv. (beaucoup, grandement) *notably, considerably, very much.*

NOTAIRE, S. M. (officier qui passe les actes publics) *notary, scrivener.*

Notamment, Adv. (spécialement) *notedly, especially, particularly.*

Notariat, S. M. (charge de notaire) *a notary's place or office.*

☞ Notariat (tems auquel on est notaire) *the time during which one has been a notary.*

NOTE, S. F. (marque que l'on fait en quelque écrit) *note or mark.*

☞ Note (bref commentaire, remarque, annotation) *note, remark, annotation.*

☞ Note (marque infamante) *a note of infamy, blur, blemish, or disgrace.*

☞ Note (caractère de musique) *note in musick.*

* † Je vous ferai bien changer de note, *I shall make you change your note, or turn over a new leaf.*

* † Il ne fait qu'une note, *he ever harps on the same string.*

☞ Notes (abréviations pour recueillir un discours qui est prononcé) *notes, short-hand.*

Noté, ée, Adj. *noted, marked, &c. V.* Noter, & aussi mis en musique.

☞ Noté d'infamie, *branded, that lies under a publick disgrace.*

NOTER, V. A. (remarquer) *to note, take notice of, observe or mark.*

☞ Noter d'infamie, *to blemish, defame or disgrace, to brand.*

☞ Noter un air de musique (y mettre des notes) *to prick down a tune or air.*

Notice, S. F. Ex. La notice de l'empire (titre de livre) *an account, or the present state of the empire.* La notice d'un livre.

Notification, S. F. (acte par lequel on notifie) *notification, declaration.*

☞ Notifié, ée, Adj. *notify'd, signify'd, made known.*

NOTIFIER, V. A. (faire savoir dans les formes) *to notify, signify, make known or give notice of.*

NOTION, S. F. (idée, connoissance) *notion, idea, knowledge, conception.*

Notoire, Adj. (évident, manifeste) *notorious, evident, plain, manifest.*

Notoirement, Adv. (évidemment) *notoriously, openly, manifestly.*

☞ Il a notoirement du bien pour porter cette dépense, 'tis well known that he has an estate to bear that charge.

Notoriété, S. F. (évidence) *notoriousness, evidence.* De notoriété publique.

☞ Ce sont-là des faits d'une notoriété incontestable, *those are facts known to be undeniable.*

☞ Cela est de notoriété dans la maison, 'tis well known to be in the house.

NOTRE (pronom possessif & relatif) *our* or *ours*.

Notre, S. M. (ce qui est à nous) *our own*.

Les nôtres, S. M. pl. (ceux qui sont de notre parti) *our people*, *our men*.

Vous êtes un des nôtres (ou de notre compagnie) *you are one of us*.

NOVALE, S. F. (terre nouvellement défrichée) *novale*, *new ploughed land*.

Novales (dîmes que les curés prennent sur les novales) *tithes taken by the clergy, after a certain time, from land that has been ploughed up, or made arable*.

NOVATEUR, S. M. (qui introduit quelque nouveauté en matière de religion) *a novator, an innovator, a broacher of new opinions*.

Novation, S. F. (terme de pratique) *novation*.

Noué, ée, Adj. *knotted, tied*.

Un enfant noué (maladie commune en Angleterre) *a child ricketty, that has got the rickets*.

Lice nouée (c'est-à-dire, pleine) *a bitch with young*.

NOVELLES, S. F. pl. (livres où sont les loix de quelques Empereurs) *the novels of the civil law*. Elles sont à la fin du corpus juris; mais elles ne sont pas toutes de même force.

NOVEMBRE, S. M. (pénultième mois de l'année) *November*.

NOUEMENT, S. M. (action de nouer) *Ex. Nouement de l'aiguillette, the tying of the cod-piece*.

NOUER, V. A. (faire un neud, lier) *to tie, to knit*.

* Nouer l'aiguillette à quelqu'un, *to tie one's cod-piece*. Illusion populaire.

* Nouer amitié, *to knit friendship*.

* Nouez vos intrigues de telle sorte, que vous ne m'y mêliez point, *contrive or order your intrigues so, that I may not be concerned in them*.

Nouer, V. N. ou se nouer, V. R. (en parlant des boutons fleuris des arbres, qui commencent à se changer en fruit) *to set or knit*. C'est lorsque la poire ou la pomme future est déjà parvenue à la grosseur d'un pois.

Se nouer (en parlant de la goûte dont l'humeur se durcit dans les jointures) *to knot, or to be knotted*.

Nouet, S. M. (neud fait avec un linge dans lequel on a mis quelque drogue) *a rag tied up into a knot*.

Noureux, se, Adj. (plein de nœuds, en parlant du bois) *knotty, full of knots or knurs*.

NOVICE, Adj. ou S. M. & F. (qui a pris nouvellement l'habit de religion) *a novice, a new monk or nun, a probationer*.

C'est un franc novice (ou un ignorant) *he is a meer ninny, or ignorant*.

Novice, S. & Adj. (nouveau, peu exercé, peu habile en quelque chose) *novice, new beginner, raw, unexperienced, unskilful*.

Il lui prêta sa main novice, *he lent him his unskilful hand*.

Un vieux soldat novice aux voluptés, *an old soldier unacquainted with voluptuousness*.

Noviciat, S. M. (tems pendant lequel un religieux ou une religieuse est novice) *the time during which one is a novice, probation-time*.

Noviciat (maison des novices) *the proper place for novices in a monastery*.

Nourri, ie, Adj. *nourished, kept, or maintained, &c. V. Nourrir*.

* Tableau bien nourri de couleurs (ou bien empâté) *a picture whose colours are deeply laid*.

* Mouvement de danse bien nourri, *a motion in dancing well held out*.

* Des traits bien nourris (ou moelleux, en peinture) *mellow strokes*.

Nourri, S. M. (tout le bétail qu'on nourrit, comme volaille, cochons, &c.) *Ex. Faire un petit nourri dans une maison de campagne, to keep poultry, hogs, and cows, in a country-house*.

Nourrice, &c. V. Nourrisse, &c.

NOURRIR, V. A. (sustenter, servir d'aliment) *to nourish or feed*.

Le pain nourrit beaucoup, *bread is very nourishing*.

La bonne terre nourrit les plantes, *good ground nourishes plants*.

Nourrir (entretenir d'alimens) *to feed, keep, or maintain, to find victuals, to entertain*.

* Le bois nourrit (ou entretient) le feu, *wood feeds or keeps the fire*.

Nourrir (donner) à teter à un enfant) *to nurse a child, to suckle it*.

* Nourrir (instruire, élever) *to nurse up, to bring up, educate, or instruct*.

Se nourrir de quelque chose, V. Réfl. (s'en repaître) *to live or feed upon a thing*.

* Un enfant qui se nourrit bien (à qui les alimens profitent) *a child that thrives well*, qui se nourrit mal, *that does not thrive*.

Nourrissant, te, Adj. (qui nourrit beaucoup) *nourishing, nutritive*. Le cochon est nourrissant.

Nourrisse, S. F. (celle qui donne à teter) *a nurse*.

Mettre un enfant en nourrisse, *to put out a child to nurse*.

Enfant qui a été changé en nourrisse, *a changeling*.

* La Sicile étoit la nourrisse de l'Italie, *Sicily was the nurse of Italy*.

Nourrissier, S. M. Père nourrissier (le mari de la nourrisse) *a foster-father, a nurse's husband*.

* Père nourrissier (au figuré) *a foster-father*.

Nourrison, S. M. (enfant qui est en nourrisse) *a nurse-child, nursery, or foster-child*.

Les nourrissons des Muses, ou du Parnasse (les poètes) *Apollo's sons, or the sons of Apollo, poets, bards*.

* Nourrison (qui est élevé par quelqu'un) *foster-child, pupil, scholar*.

Nourriture, S. F. (aliment) *nourishment, food, sustenance*.

Faire des nourritures, V. Nourri, S. M.

La nourriture du feu, *fuel*.

* Nourriture (éducation) *nurture, education*. Mais le 2d. est meilleur.

NOUS, the plural of moi and je, *we, us*.

Nous difons, *we say*.

Il nous ordonne, *he commands or bids us*.

NOUVEAU, ou nouvel, nouvelle, Adj. (qui commence d'être (ou de paroître) *new*.

R. Note, that nouveau in the singular is only used before a noun beginning with a consonant, or an H aspirated.

Le nouveau monde, *the new world*.
Le nouvel an, *the new year*.

La saison nouvelle (le printemps) *the new season of the year, the spring*.

Cela m'est tout-à-fait nouveau, *that's great news to me*.

Recommencer sur nouveau frais (refaire entièrement) *to do a thing over again, to begin anew*.

* Il est nouveau dans son métier (il n'y est guère expérimenté) *he is raw or unexperienced in his trade, he is a novice in it*.

* Etre nouveau à la cour, *to be a stranger at court*.

* C'est fruit nouveau que de le voir, *'tis a rarity to see him*.

Quand je recevrai de nouvel argent, *when I receive more money, the first money I shall receive*.

Nouveau, Adv. *newly, new*.

Du beurre nouveau-battu, *butter newly churn'd*.

Nouveau-venu, *newly come*.

Un enfant nouveau-né, *a new born child*.

De nouveau, Adv. (derechef) *again, over again*.

De nouveau (depuis peu) *newly, lately*.

Nouveauté, S. F. (qualité de ce qui est nouveau) *newness, novelty*.

Nouveauté (chose nouvelle) *novelty, new thing*.

Nouveauté (innovation) *novelty, innovation, change*.

C'est nouveauté que de vous voir, *'tis a rarity to see you*.

Nouvelle, the feminine of nouveau and nouvel, V. Nouveau.

NOUVELLE, S. F. (avis qu'on reçoit d'une chose arrivée récemment) *news, tidings, intelligence, account*.

Nouvelle (conte, historiette, récit ingénieux d'une aventure agréable) *a novel*.

Je fais de vos nouvelles (je fais votre

votre manière de vivre) *I hear of your carriage.*

Nouvelle, S. F. (le premier avis qu'on reçoit d'une chose arrivée) *the first account.*

Je n'ai appris depuis long tems aucune de ses nouvelles (ou de ses lettres) *I have not heard from him at all this great while.*

Ne faites rien que vous n'ayez de mes nouvelles, *do nothing till you hear from me.*

Envoyer savoir des nouvelles de quelqu'un (s'informer de l'état de sa santé) *to send to know how one does.*

Mandez-moi de vos nouvelles, *let me hear from you.*

Envoyer quelqu'un aux nouvelles (ou pour s'instruire de l'état des ennemis) *to send one out for intelligence.*

† Dire des nouvelles de l'école, (divulguer ce qui se passe dans une société dont on est) *to tell tales.*

† Point de nouvelles, *not a word of that.*

† Il y a des nouvelles à votre chandelle, (il y a un bouton) *there is a stranger, or there are guests in your candle.*

Nouvellement, Adv. (depuis peu) *newly, lately.*

Nouvelliste, S. M. (qui est curieux de savoir & de débiter des nouvelles) *a newsmonger, or intelligencer.*

Nouvelliste (gazettier) *newsmonger, gazetteer.* Historien très-suspect.

NOYAU, S. M. (partie dure & boiseuse qui est dans certains fruits) *the stone of a fruit.*

Noyau (ce qu'il y a de bon à manger dans le noyau) *the kernel in the stone.*

Noyau (ce qui fait le calibre d'un canon lors qu'il est jetté en moule) *the mould within a piece of ordnance when it is cast.*

Noyau (ou vis de montée) *the nuel or spindle of a winding stair-case.*

Noyé, ée, Adj. *drowned, &c. V. Noyer.*

* Un homme noyé de dettes (qui doit plus qu'il n'a) *a man in debt over head and ears, that owes more than he is able to pay.*

NOYER, V. A. (faire mourir dans quelque liqueur) *to drown.* Pron. *nayer.*

* Noyer (oublier) son chagrin dans le vin, *to drown one's cares in wine.*

Noyer (inonder) *to drown, to put under water.*

Noyer la boule de son compagnon (en termes de jeu de boule) *to throw the bowl of ones adversary out of the green, or into the ditch.*

* Noyer (ou détruire) quelqu'un dans l'esprit d'un autre, *to put one out of conceit with another.*

Se noyer, V. Réfl. (mourir dans

quelque liqueur) *to be drowned, to be a drowning.*

Se noyer (volontairement) *to drown one's self.*

NOYER, S. M. (arbre qui porte les noix) *a walnut-tree.*

Noyer (bois de noyer) *walnut-wood.*

NOYON, S. M. (espace au delà de la ligne qui finit le jeu de boule) *the ditch of a bowling-green.*

N U

Nu, é, Adj. *V. Nud.*

NUAGE, S. M. (nuée) *cloud.*

Nuages (en termes de peinture) *clouds in painting.*

* Nuage (vapeur qui offusque la vue) *cloud, mist.*

* Un triste nuage offusque l'éclat de ses yeux, *her eyes are clouded with melancholy.*

* Nuages (doutes, incertitudes, ignorances de l'esprit) *clouds, mists, darkness.*

* † Un nuage de coups de bâton s'en va crever sur vos épaules, *a shower of blows is a going to fall thick and heavy on your bones.*

Nuaifon, S. F. (terme de marine, vent alizé) *a trade wind.*

NUANCE, S. F. (terme de tapisserie, mélange, adoucissement de couleurs, nuées) *a gentle gradation of colours, a shadowing with light colours upon dark of the same kind, or with dark colours upon lighter of the same kind. Il est très-usité en peinture.*

NUANCER, V. A. (mêler de différentes couleurs) *to mix or blend different colours one into another.*

* Nuances de langage, *a neat variety of expression.* Adoucissement des expressions.

NUBILE, Adj. (mariable) *marriageable.*

NUD, nué, Adj. (qui n'est point vêtu, qui n'est couvert d'aucune chose) *naked, bare, uncovered.*

Etre nud en chemise (n'avoir sur soi que sa chemise) *to have nothing but one's shirt on.*

* Nud (sans ornement) *plain.*

Vous ne voulez point de rubans sur votre habit, cela sera bien nud, *you will have no ribbons on your suit, it will be very plain.*

* Nud, tout nud (sans déguisement) *naked, plain, open, without disguise or dissimulation.*

NUD, S. M. Ex. Le nud d'une colonne, ou d'une figure, *the naked part of a pillar or picture.*

A nud, Adv. (à découvert, en parlant de ce qui a accoutumé d'être couvert) *naked, bare.*

* A nud (sans déguisement, ingénument) *nakedly, freely, ingenuously, openly, without dissimulation, plainly.*

Nudité, S. F. (état d'une personne nue) *nakedness.*

Nudité (terme de peinture, figure nue) *nudity.*

NUÉ, S. F. (amas de vapeurs élevées en l'air) *a cloud.* Nué (nubes) est poétique.

* Elever jusqu'aux nués (louer extrêmement) *to raise, to cry up, or extol to the skies.*

* Faire sauter quelqu'un aux nués (l'impatiser, & le mettre en colère) *to put one into a passion, to vex or teaze him.*

* Tomber des nués (être fort surpris) *to be in amaze, to be amazed.*

* Un homme tombé des nués (ou sans aveu) *a man that can give no account of himself.*

* Nué, the feminine of nud.

NUE', ée, Adj. (from nuér) *shadowed.*

NUE'E, S. F. (nué ou nuage) *a cloud.*

* Une nuée de traits, *a shower of darts or arrows.* Une nuée de témoins.

NUÉMENT, Adv. (from nud, d'une manière simple, sans déguisement) *nakedly, plainly, freely, ingenuously, without dissimulation.*

NUER, V. Act. (mêler, assortir les couleurs dans les ouvrages de laine ou de soie) *to shadow with colours.*

NUIRE, V. N. (faire tort, porter dommage) *to hurt, to prejudice, to do hurt, harm, or mischief, to annoy or wrong.*

† Nuisance, S. F. (terme de palais, obstacle, incommodité) *nuisance, annoyance, damage. Il est plus Anglois que François.*

Nuisible, Adj. (dommageable, qui nuit) *harmful, hurtful, prejudicial, obnoxious, noisome, offensive, mischievous, dangerous.*

NUIT, S. F. (tems pendant lequel le soleil n'est plus sur notre horizon) *night.*

Se mettre à la nuit, *to be benighted.*

A nuit fermée, à nuit close, *when it is quite dark.*

* Une nuit éternelle (la mort) *an everlasting night, death.*

* Dans la nuit du tombeau, *in the dark grave.* Terme poétique.

* Nuit (obscurité) *darkness.*

* Son discours est une nuit où je ne vois goutte, *his discourse is so dark, that I know not what to make on't.*

Il n'y a point de nuit dans votre esprit, *there is no darkness in your mind.*

Dé nuit, Adv. (pendant la nuit) *in the night, or the night-time, by night.*

Nuitamment, Adv. (de nuit) *by night, in the night.* Peu usité.

Nuitée, S. F. (ou couchée, ce que l'on paye pour le gîte & la dépense d'une nuit) *night's lodging.*

Nuitée (travail d'une nuit) *night's work.* Un Roi de France ayant appris la défaite de ses troupes, où

plusieurs périrent; patience, dit-il, une nuitée de Paris réparera tout cela.

‡ S'ANUITER, V. Rép. V. Se mettre à la nuit, V. Après nuit, V. Anuiter.

NUL, le, Adj. (qui n'est d'aucune valeur, en parlant d'un acte, &c.) *void, that does not stand good in law, of no force.*

☞ Nul, nulle (aucun, pas un) *no, not one.*

Nul homme, *no man, not one man.*
Je n'ai nul sujet d'en douter, *I have no reason to doubt of it.*

Vous n'avez nulle raison de vous fâcher, *you have no cause to be angry.*

Nulle-part, *no-where.*

Nulle, S. F. (mets composé de jaunes d'œufs & de sucre) *a dish made of yolks of eggs and sugar.*

☞ Nulle (caractère qui ne signifie rien & qu'on emploie dans les lettres écrites en chiffre) *a nullo, a cypher standing for nothing.*

Nullement, Adv. (en nulle manière) *no, by no means, in no wise, not at all, not in the least.*

Nullité, S. F. (vice, défaut qui rend un acte nul) *nullity, invalidity, error.*

NUMERAL, le, Adj. (qui désigne un nombre) *numeral, of or belonging to number.*

Numérateur, S. M. (terme d'Arithmétique) *numerator.*

Numération, S. F. (terme de pratique, compte d'une somme d'argent) *numeration, or payment of money.*

Numéraire, Adj. on distingue la valeur numéraire, des espèces, qui haussent ou baissent selon les circonstances, de la valeur intrinsèque, qui est constante.

Numérique, Adj. (qui a rapport aux nombres) *numeral or numerical.*

Numéro, S. M. (nombre, cote qu'on met sur quelque chose) *number.*

Ex. Voyez le numéro cinq, *see number five.*

‡ * Il entend le numéro (il est habile dans ce qu'il fait) *he understands the matter.*

NUMEROTER, Verb. Act. (mettre le numéro) *to number, to mark with a number.*

NUMISMATOGRAPHIE, S. F. (description & connoissance des anciennes médailles) *numismatography, knowledge of ancient medals and coins.*

NUMME, S. M. (terme de médaille, ancienne monnaie) *coin.* On dit aussi nummulaire, S. F. pour désigner une sorte de plante, *nummularia.*

NUNCUPATIF, ive, Adj. (terme de Droit, & de Théologie, verbal, de vive voix, ou qui n'est que de nom) *nuncupative, verbal or nominal.*

Testament nuncupatif, *a nuncupative will, a will-parole.*

NUPTIAL, le, Adj. (qui concerne les noces ou le mariage) *nuptial, bridal, belonging to a wedding or marriage.*

Un lit nuptial, *a wedding bed, a bridal bed.* La couche nuptiale.

Robe nuptiale, *a wedding garment.*
NUQUE, S. F. (creux qui est entre la tête & le chignon du cou) *nape, the hinder part of the neck.*

NUTRITIF, ve, Adj. (nourrissant) *nutritive, nourishing.* Les sucs nutritifs.

Nutrition, S. F. (action de la faculté nutritive) *nutrition.*

Nutritum, S. M. (onguent défficatif, connu des chirurgiens) *nutritum.*

N Y

Ny, V. Ni.

NYPHE, S. M. (déesse fabuleuse) *nymph, fairy.*

☞ Nymph (jeune fille ou femme bien-faite) *nymph, lady, beauty, goddess.*

☞ Nymph potagère (une paysanne) *a country lass.*

☞ Nymphes (terme d'Anatomie. Ailerons ou parties molles qui avancent hors les lèvres de la matrice) *nymphs, parts belonging to the pudenda of women.* On dit aussi les nymphes de la double cime, les Muses.

O.

O, S. M. the fourteenth letter of the alphabet, and the fourth of the vowels, is sounded in French as in these English words, smoke, love.

O among the antients was a numeral letter that stood for eleven: As,

O numerum gestat, qui nunc undecimus extat.

When it is marked with a title, it then stands for eleven thousand.

O, en Arithmétique signifie un zéro, O, in Arithmetick, signifies a cypher.

O! (Particule & Interjection) Oh!

O mon Dieu! Oh! my God!

O! qu'il est difficile de, &c. Oh!

how hard it is to —

O B

OBE'DIENCE, S. F. (soumission, hommage que les Catholiques Romains rendent au Pape) *obedience to the Pope of Rome.*

Le Roi de France pressa fort le Comte de Flandre de quitter l'obédience d'Urbain, & d'embrasser celle de Clément; *the King of France press'd very much the Earl of Flanders to turn from Pope Urban's to Clement's obedience.*

☞ Obédience (acte que donne un supérieur ecclésiastique à un inférieur, pour le faire aller en quelque mission) *obedientia.*

Obédiencier, ou obédiencière, S. M. (religieux qui doit obéir à l'ordre de son supérieur, pour desservir certains bénéfices) *obedientary, or obediential.*

Obédientiel, le, Adj. (terme dogmatique, il se dit de ce qui obéit aux causes supérieures) *obediential.*

Obéi, ie, Adj. *obeyed, &c. V. the verb.*

OBE'IR, Verb. Neut. (se soumettre aux ordres de quelqu'un, les exécuter) *to obey, to be obedient or dutiful, to do as one would have him.*

Je le ferai pour vous obéir, *I'll do it to obey you, or to shew my duty to you.*

☞ Obéir à un Prince, à un Etat (en être sujet) *to be subject of, or to, a Prince, or State, to be in their dominions.*

☞ Obéir (se soumettre, céder) *to obey, yield, or submit.*

☞ Obéir (plier, céder en parlant des choses inanimées) *to be obedient, to bend, to be pliant, to yield, to be easy to be wrought.*

Se faire obéir, *to make one's self to be obeyed.*

Il faut lui obéir, *he must be obeyed.*

Obéissance, S. F. (action de celui qui obéit) *obedience, dutifulness.*

☞ Obéissance (soumission, disposition à obéir) *obedience, subjection, submission.*

Obéissance aveugle, *passive or blind obedience.*

☞ Se ranger sous l'obéissance du Roi (se soumettre au Roi) *to submit to the King.*

☞ Se soustraire de son obéissance, *to withdraw one's allegiance, to rebel against him.*

☞ Les terres de son obéissance (ou de sa domination) *his dominions.*

☞ Etre sous l'obéissance de père & de mère, *to be under tuition of father and mother.*

☞ Assurer quelqu'un de sa très-humble obéissance (ou de ses respects) *to assure one of one's most humble respects.*

Obéissant, te, Adj. (qui obéit) *obedient, obsequious, dutiful.*

* Obéissant (soumis, en parlant des passions) *obedient, subject.*

* Obéissant (souple, maniable, qui cède) *obedient, pliant, easy to be wrought.*

OBE'LISQUE, S. M. (espèce de pyramide quadrangulaire étroite & longue pour servir de monument public) *an obelisk, a sort of pyramid, generally of one stone.*

‡ O benigna, S. M. Ex. faire O benigna, (faire de grandes soumissions à quelqu'un) *to cringe to one, to creep and crouch to him.*

OBE'RE', ée, Adj. (terme de palais, chargé de dettes, endetté) *greatly indebted, in debt over head and ears, sunk in debt.*

OBE'RER, Verb. Act. (charger de dettes) *to run in debt.*

Obésité,

Obésité, S. F. (terme de Médecine, du Latin *obesus*, gras, replet, grosseur incommode) *obesity*.

Object, V. Objet.

Objecté, ée, Adj. *objected*, &c.

OBJECTER, Verb. Act. (opposer quelque chose à ce que quelqu'un dit ou prétend) *to object or make an objection, to oppose*.

Objecter (reprocher) *to object or reproach, to twit or cast in the teeth, * † to throw in one's dish*.

Objectif, S. M. (verre qui est à l'extrémité de la lunette que l'on tourne du côté de l'objet) *the objective glass of a prospect-glass*. C'est aussi un Adj. *objectif, objective*, c'est-à-dire, idéal, qui n'existe que dans notre esprit : en ce cas-là, il est opposé à réel.

Objection, S. F. (difficulté qu'on oppose) *objection, difficulty*.

OBIER, S. M. (ou érable, forte d'arbre) *a maple-tree, a witch-hazel tree*.

OBJET, S. M. (ce qui touche les sens ou les facultés de l'âme) *an object*.

L'objet de la vue, *the object of sight, a sight or prospect*.

Quel objet méprisable & brutal est un homme dans l'ivresse! *what a contemptible and beastly sight a drunken man is!*

Objet (cause, sujet d'une passion, d'une action) *object, subject, matter*.

Un objet de risée, *a laughing-stock*.

La logique a pour objet les opérations de l'entendement. (Elles lui servent de matière) *logick is conversant about or in the operations of the understanding*.

Ce qui est important dans une histoire particulière, ne l'est pas toujours dans une histoire générale, d'autant que ce qui appartient au principal objet dans la première, est souvent de nulle conséquence dans l'autre: *What's important in a particular, is not always so in a general history, because what belongs to the principal object or subject in the former, is oftentimes of no consequence in the latter*.

Objet (but, qu'on se propose) *aim, end, prospect, view*.

Il n'a que son intérêt pour objet, *he has nothing but self interest in prospect*.

Objet (motif) *consideration, motive, end, view, prospect*.

Il l'a fait par des objets mondains, *he has done it out of worldly considerations*.

La somme est trop petite, cela ne fait pas un objet, *the sum is too small, that's no consideration, or 'tis not worth a man's while*.

OBIT, S. M. (service qu'on fait pour un mort) *obit or dirge, an office for the dead*.

Obituaire, S. M. (mortuaire) *a book of burials, a register book of the dead*.

OBLAT, S. M. (ou moine lai, sol-

dat invalide autrefois entretenu dans une Abbaye) *an oblat, a disabled soldier who was maintained as a monk in an Abbey*.

OBLATION, S. F. (offrande) *oblation, offering*.

Obligation, S. F. (engagement qui vient de quelque bon office qu'on a reçu) *obligation, tie, or engagement, bond*.

Je vous ai de grandes obligations, *you have laid great obligations upon me, I am very much obliged, beholden, or bound to you*.

Obligation (devoir) *obligation, duty*.

Obligation (acte par lequel on s'oblige de payer certaine somme) *obligation or bond*.

Obligatoire, Adj. (qui a force d'obliger) *obligatory, binding*.

Obligé, ée, Adj. *bound, obliged, &c. V. the verb*.

Obligé, S. M. (acte de cautionnement) *bond of indemnity*.

Obligement, Adv. (d'une manière obligeante) *obligingly, courteously, kindly, officiously, friendly*.

Obligéant, te, Adj. (officieux, qui oblige, qui aime à faire plaisir) *obliging, courteous, kind, officious, friendly*.

OBLIGER, Verb. Act. (forcer, contraindre) *to oblige, force, or compel. Il y fut obligé*.

Obliger (engager par un acte public) *to bind by a public act*.

S'obliger, pour quelqu'un, *to be bound for one*.

Obliger (porter, engager à faire quelque chose) *to oblige, to lay an obligation upon, to bind. Mon devoir m'oblige à le faire, my duty obliges me to do it, I am bound in duty to do it*.

Obliger (faire plaisir, rendre de bons offices) *to oblige, to lay an obligation upon, to do a kindness, good turn, or office*.

Personne n'a jamais su obliger de meilleure grace, *nobody ever had a more genteel way of obliging*.

OBLIQUE, Adj. (qui est de biais, de travers) *oblique, slope, awry, across*.

Oblique (mauvais, frauduleux, indirect) *ill, wicked, fraudulent, indirect*.

Louange oblique, *by praise*.

Obliquement, Adv. (de biais) *obliquely, awry, sloping, across*.

Obliquement (d'une manière frauduleuse) *fraudulently*.

Obliquement (indirectement) *indirectly*.

Obliquité, S. F. (terme de Mathématique) *obliquity*. Et aussi de Morale.

OBLONG, gue, Adj. (terme de Géométrie, plus long que large) *oblong*.

OBOLE, S. F. (ancienne petite monnoye de cuivre) *obole, a base coin of*

old, of the smallest value, the sixth part of a farthing.

OBREPTICE, Adj. ou subreptice (terme de pratique, obtenu par surprise) *obreptitious, or surreptitious, obtained by indirect or crafty means*.

Obreption, S. F. (terme de palais, ce qui rend des lettres obreptices) *obreption, the getting of a thing by crafty or indirect means*.

OBSCENE, Adj. (déshonnête, sale) *obscene, filthy, bawdy, smutty*.

Obscénité, S. F. (ordure, saleté qui blesse la pudeur) *obscenity, filthiness, smuttiness, bawdry*. Il se dit des actions, des paroles, des termes, des écrits, des figures & des tableaux.

OBSCUR, re, Adj. (sombre, ténébreux) *dark, full of darkness, gloomy*.

Obscur (dans les couleurs, moins vif ou moins clair) *dark or deep*.

* Obscur (qui n'est pas clair, difficile à entendre) *dark, difficult, hard to understand, obscure*.

Son obscur (ou sourd) *a dull sound*.

* Obscur (caché, peu connu) *obscure, private, retired*.

Vivre dans un état obscur, *to live obscurely*.

* Naissance obscure (ou basse) *obscure or mean birth*.

Obscurci, ie, Adj. *darkened, &c. V. the verb*.

OBSCURCIR, Verb. Act. (rendre obscur) *to darken*.

Obscurcir la vue, *to dim the sight*.

* Obscurcir (diminuer l'éclat de quelqu'un, ou de quelque chose) *to obscure, to cloud, eclipse, darken or drown*.

* Obscurcir la réputation de quelqu'un, *to blur or blemish one's reputation*.

S'obscurcir, Verb. Réfl. (devenir obscur) *to darken, to grow dark, gloomy, or over cast*.

S'obscurcir (au figuré) *to be obscured or eclipsed, to be clouded*.

Obscurcissement, S. M. (affoiblissement de lumière) *an obscuring, darkening, or dimming*.

Obscurément, Adv. (avec obscurité, au propre & au figuré) *obscurely, in the dark*.

Obscurité, S. F. (privation de lumière) *darkness, gloominess*.

Obscurité de vue, *dimness of sight*.

* Obscurité (vie cachée) *obscurity, living in the dark*.

* L'obscurité de sa naissance, *his obscure, or mean birth*.

* Son discours est plein d'obscurité (il n'est pas fort intelligible) *his discourse is very dark, obscure, or difficult*.

Obsédé, ée, Adj. *obsess, beset*.

OBSEDER, Verb. Act. (être assidument autour d'une personne) *to obsess, or beset, to stand about*.

☞ **Obséder** (en parlant du diable) *to possess.*

OBSEQUES, S. F. pl. (funérailles faites en cérémonie) *obsequies, funeral, funeral rites.*

Observance, S. F. (pratique de la règle d'un ordre religieux) *observance or rule in a monastery.*

☞ **Observance** (cérémonie) *ceremony, rite.* Les observances du Lévitique.

Observantins, S. M. pl. (sorte de religieux) *Observants or Observatins, a sort of monks.*

Observateur, S. M. (qui accomplit ce qui lui est prescrit) *observer.*

☞ **Observateur** (qui observe ou remarque) *observer.*

Observation, S. F. (action d'accomplir ce qui est prescrit) *observance, keeping.*

☞ **Observation** (remarque) *observation, remark.* Chacun fait ses observations.

☞ **Observation** (ou contemplation) des astres, *the observation or contemplation of the stars.*

Observatoire, S. M. (édifice destiné aux observations astronomiques) *an observatory.*

Observé, ée, Adj. *observed, &c. V. Observer.*

OBSERVER, Verb. Act. (accomplir, suivre ce qui est prescrit) *to observe, keep or follow.*

☞ **Observer** (regarder, considérer avec étude) *to observe, consider, contemplate, or study.*

☞ **Observer** (remarquer) *to observe, mark, or take notice of, to mind or heed.*

☞ **Observer** (épier les actions, les paroles de quelqu'un) *to observe, watch, spy, or eye, to have a strict eye over one.*

S'observer, Verb. Réfl. (être circonspect dans sa conduite) *to look about one's self, to be wary, cautious, or circumspect.*

OBSESSION, S. F. (action d'obséder) *obsession, besetting.*

OBSIDIONALE, Adj. Ex. Couronne obsidionale (que les anciens Romains donnoient au soldat qui avoit le premier monté sur le mur ennemi) *an obsidional crown.*

OBSTACLE, S. M. (empêchement) *obstacle, hindrance, lett, rub, impediment, bar.*

Obstination, S. F. (opiniâtreté) *obstinacy, wilfulness, stubbornness.*

OBSTINE', ée, Adj. (opiniâtre) *obstinate, wilful, stiff-neck'd, stubborn, self-willed.*

☞ **Obstiné** (résolu opiniâtrément) *wilfully resolved, stiff, firm in a design.*

Un obstiné, S. M. *a wilful, stubborn, obstinate man or boy.*

Une obstinée, S. F. *a stubborn woman or girl.*

Obstinement, Adv. (avec obstination) *obstinately, wilfully, stubbornly, stiffly.*

OBSTINER, Verb. Act. (rendre opiniâtre) *to make obstinate or stubborn.*

☞ **Obstiner** (soutenir opiniâtrément) *to maintain stiffly, to stand it out.*

S'obstiner, Verb. Réfl. (s'opiniâtrer) *to be obstinate or stubborn, to be obstinately resolved, to be stiff or firm in a purpose.*

Si vous déclinez la justice du peuple, & si vous vous obstinez à n'être jugé que par les Consuls, *if you decline the jurisdiction of the people, and insist on being try'd by the Consuls only.*

☞ **S'obstiner** (s'acharner) contre quelqu'un, *to be stiffly bent against one.*

Obstruatif, ive, Adj. (qui cause obstruction) *obstructive, stopping, that makes a stoppage.*

OBSTRUCTION, S. F. (terme de Médecine. Bouchement des vaisseaux & des conduits) *obstruction, stoppage.*

☞ **OBTEMPE'RER**, Verb. Neut. (terme de palais. Obéir) *to obtemperate or obey.*

OBTENIR, Verb. Act. (impêtrer, avoir ce qu'on demande) *to obtain, get, gain, or have.*

Il a obtenu ce qu'il demandoit, *he obtained what he desired.*

Il a obtenu sa grace, *he has got his pardon.*

Je ne saurois obtenir cela de son esprit, *I cannot gain that upon him, I cannot prevail with him about it.*

On obtint cela sur lui, *he was so far prevailed upon.*

☞ On ordonna un jeûne pour obtenir les lumières du ciel, *a fast-day was appointed to implore God Almighty's direction.*

Obtention, S. F. (impétration) *an obtaining or getting.*

Obtenu, ué, Adj. *obtained, got, had.*

OBTUS, se, Adj. (terme de Géométrie) *obtuse.* Angle plus grand que le droit.

* **Esprit obtus** (pesant, émué) *a dull, blunt, or heavy wit.*

OBVIER, Verb. Neut. (prendre des mesures pour prévenir, aller au devant de) *to obviate, to prevent or hinder.* Il faut obvier à ces inconvénients, s'il est possible.

O C

OCCASION, S. F. (opportunité, rencontre propre pour faire quelque chose) *occasion, opportunity.*

* **P.** Prendre l'occasion aux cheveux, *to take opportunity by the forelock.*

P. L'occasion fait le larron, *opportunity makes a thief.*

☞ **Occasion** (sujet, cause, matière) *occasion, cause or pretence, reason, matter, * a handle to do a thing.*

☞ Par occasion, *occasionally.*

☞ A votre occasion (pour l'amour

de vous) *upon your account, in your behalf.*

☞ **Occasion** (action, combat, rencontre de guerre) *action, fight.*

Occasionnel, le, Adj. (qui donne occasion) *occasional.*

Occasionner, Verb. Act. (fournir l'occasion, causer) *to occasion, to cause.*

OCCIDENT, S. M. (le couchant) *west.*

* **Occident** (déclin, décadence) *decline, decadency.*

☞ Le soleil est dans son occident (il se couche) *the sun sets.*

☞ Qui est d'occident, ou à l'occident, *western, west, westerly.*

Occidental, le, Adj. (qui est à l'occident) *west, westerly, western, occidental.*

☞ **Occire**, Verb. Act. (tuer) *to slay or kill.*

☞ **Occis**, se, Adj. *slain or killed.* Ne se dit que dans le burlesque ou dans le style marotique.

☞ **Occision**, S. F. (tuerie) *slaughter, murder.*

OCCULTE, Adj. (caché) *occult, secret, bidden.* Qualité occulte.

Occupant, te, Subst. (qui se fait d'une chose) *seizer, possessor, occupier.*

Une isle déserte appartient au premier occupant, *a desert island belongs to the first possessor or occupier.*

Occupation, S. F. (emploi, affaire à laquelle on est occupé) *employment, business, occupation.*

☞ Cela fait toute son occupation (il ne fait autre chose) *that's all he has to do, or he minds nothing else.*

* **Donner de l'occupation** (causer de la peine, de l'embarras) à quelqu'un, *to cut out work for one, to create him trouble.*

Occupé, ée, Adj. (qui a des occupations, des affaires) *busy, taken up, employed.*

Il étoit alors occupé d'une nouvelle guerre, *he was taken up with a new war.*

☞ **Occupé** (rempli) *taken up, possessed, &c. V. Occuper.*

OCCUPER, Verb. Act. (employer, donner matière de travail) *to busy or employ.*

☞ **Occuper** (posséder, avoir) *to possess, to be seized or possessed of.*

☞ **Occuper** son argent au négoce (l'employer au négoce) *to lay out one's money in trading.*

☞ **Occuper** (tenir, remplir un espace de lieu ou de tems) *to take up.* Selon Bayle la matière occupe l'espace infini; mais selon Newton, il y a infiniment plus d'espace que de matière.

Occuper une maison (y habiter, y être logé) *to take up a house, to inhabit it.*

☞ **Occuper** la place de quelqu'un (exercer son emploi) *to be in one's place,*

place, to exercise his employment, to do his office.

S'occuper, V. Réfl. (s'employer à faire quelque chose) *to be busy, employed, or taken up.*

Nous devons sans cesse nous occuper de cette pensée, *we ought to be continually taken up with this thought.*

Occuper, V. N. (il se dit d'un procureur qui est chargé d'une affaire en justice) *to plead.*

OCCURRENCE, S. F. (rencontre, occasion, événement fortuit) *occurrence, occasion, emergency, accident.*

Occurrent, te, Adj. (qui survient fortuitement) *occurring, accidental, emergent.*

OCEAN, S. M. (la grande mer qui environne toute la terre) *the ocean, or main sea that compasses the world.*

Océane, Adj. F. Ex. Mer océane, *the ocean.* Il y en a qui disent océanien, enne, Adj. qui appartient à l'océan.

OCRE, S. F. (terre minérale dont se fait la couleur jaune) *oker, a sort of mineral.* Il faut l'écrire avec une h, ochre, parce qu'il vient d'ochra.

OCTANTE, Adj. numéral (quatre-vingts) *four score, eighty.*

Octantième, Adj. (nombre d'ordre) *eightieth.* Ou, quatre-vingtième.

OCTAEDRE, S. M. (terme de Géométrie. Un des cinq corps réguliers) *an octohedrical body or figure.*

Octave, S. F. (terme d'église, huit jours qui suivent certaines fêtes) *octave, eight days after some feasts.*

♫ Octave (huitième en musique) *diapason, or eighth in musick.*

OCTAVO, S. M. ou livre in octavo, *an octavo, a book having eight leaves to a sheet.*

OCTOBRE, S. M. (le dixième mois de l'année) *October.*

Octogénaire, Adj. & S. (qui a quatre-vingts ans) *four score years old.*

OCTOGONE, Adj. (qui a huit angles) *octangular, or octogonal, consisting of eight angles.*

Un octogone, S. M. (figure de huit angles) *an octogon, or figure of eight angles.*

OCTROI, V. Ottroi, and its derivatives accordingly.

OCULAIRE, Adj. Ex. Témoin oculaire (ou qui a vu ce qu'il dépose) *an ocular or eyewitness.*

Verre oculaire (ou qui sert pour l'œil) *ocular-glass, a glass for the eyes.*

Oculairement, Adv. (visiblement) *visibly, sensibly, plainly.*

Oculiste, S. M. (celui qui connoît & qui traite les maladies de l'œil) *an oculist.*

Oculus Christi, S. M. (sorte de fleur) *oculus Christi, a sort of flower.*

O D

ODE, S. F. (sorte de poème lyrique) *an ode, a sort of lyric poem.*

Composée de stances uniformes & régulières.

ODEUR, S. F. (senteur) *odour, smell scent, flavour.*

* Odeur (réputation) *name, fame, reputation.*

Etre en bonne ou en mauvaise odeur, *to have a good or bad name, or reputation.*

Odieusement, Adv. (d'une manière odieuse) *odiously, in an odious manner.*

♫ Odieusement (malignement) *maliciously.*

ODIEUX, se, Adj. (haïssable) *odious, hateful, heinous.*

Odorant, comme odoriférant.

ODORAT, S. M. (from odeur, sens qui a pour objet les odeurs) *smelling, one of the natural senses.*

Odoriférant, te, Adj. (qui sent bon) *sweet, sweet-smelling, that smells sweet, that has a good smell, fragrant, odoriferous.*

O E

OECONOME, &c. V. Econome, and its derivatives accordingly. Pron. *économe.*

OEUMENIQUE, Adj. (universel) *oecumenical, general.* Pron. *écuménique.*

Un concile œcuménique, *an oecumenical council.*

OEIL, S. M. (l'organe de la vue) *eye.*

Un bel œil, *a fine eye.*

Un œil brillant, *a sparkling eye.*

* Avoir l'œil à quelque chose ou sur quelque chose (en avoir soin, y veiller) *to have an eye upon a thing, to look to it, to mind it.*

* Avoir l'œil sur quelqu'un (veiller à sa conduite) *to have an eye upon one, to watch, or observe him.*

* Donner un coup d'œil à quelque chose, jeter un coup d'œil sur quelque chose (la regarder comme en passant) *to cast an eye, or a glance of the eye upon a thing.*

* Le coup d'œil (la vue, l'aspect) de ce paysage est fort beau, *the prospect of that landscape is very fine.*

* Le premier coup d'œil du spectacle surprit le chevalier, *the knight was surprized at the first sight, or prospect of the shew.*

♫ D'un coup d'œil, *at one view.*

* Voir de bon ou de mauvais œil, *to look upon, or see with a good or an evil eye.*

* Cela se voit à l'œil (il suffit de le regarder pour en juger) *'tis obvious to every body, 'tis a plain or visible thing.*

* A vue d'œil (autant qu'on en peut juger par la vue) *by the sight, by looking upon.*

* A vue d'œil (visiblement) *visibly, plainly.*

* Faire toucher au doigt & à l'œil (démontrer clairement) *to shew plainly, to demonstrate.*

P. Avoir bon pied, bon œil (être vigoureux, le porter bien) *to be brisk and vigorous.*

* Avoir bon pied, bon œil (être vigilant) *to have a watchful eye.*

* Oeil (lustre des étoffes) *gloss or lustre.*

* Oeil, endroit par où sort le bourgeon des plantes, &c. *eye, bud.*

* Perles qui ont un bel œil (ou une belle eau) *pearls that have a fine eye or water.*

* Caractère qui a un bel œil, dont l'œil est clair & net, *a letter that looks fair or clear, that has a good face.*

* Oeil de bœuf (terme d'Architecture, espèce de lucarne en rond ou en ovale) *an oval.*

* Oeil de la volute (le milieu de la volute de chapiteau ionique) *the eye of the voluta or scroll in Architecture.*

Yeux (pluriel d'œil) V. Yeux dans la lettre Y.

Oeillade, S. F. (regard, coup d'œil) *look, a cast or glance of the eye, ogle, sheep's-eye.*

Jeter des œillades à quelqu'un, *to cast sheep's eyes upon one.*

† OEILLADER, V. A. (jeter des œillades) *to cast sheep's-eyes, to ogle.*

Oeillère, Adj. les dents œillères, *the eye-teeth.*

Oeillère, S. F. (partie de la bride d'un cheval de carrosse) *an eye flap.*

OEILLET, S. M. (sorte de fleur, dont il y a plusieurs espèces) *pink, carnation.*

♫ Oeillet d'Inde (fleur annuelle) *an African.*

♫ Oeillet (petit trou pour passer un lacet) *eyelet-hole.*

Oeilleton, S. M. (rejetton, marcotte d'œillet ou d'artichaut) *a young sucker or layer of a pink or artichoke.*

Oesophage, V. Esophage. Le premier vaut mieux.

OEUF, S. M. (certaine matière enfermée dans une coque que mettent dehors les oiseaux, les serpens, les insectes) *an egg.*

P. Plein comme un œuf (tout-à-fait plein) *as full as an egg.*

♫ Oeufs de poissons, *the spawn of fishes.*

* † Elle a cassé ses œufs (ou fait une fausse couche) *she has miscarried.*

* † Pondre sur ses œufs (amasser toujours du bien) *to hoard up money.*

OEUVE', ée, Adj. (qui a des œufs en parlant des poissons) *with roe, speaking of fishes.*

OEUVRE, S. F. (action) *word, deed, action.*

♫ Oeuvre (ouvrage, ce qui est fait par quelque agent) *work or workmanship.*

♫ Oeuvre (banc des marguilliers dans une église) *the church-wardens-pew.*

♫ Oeuvre (ce qui sert aux réparations)

ractions d'une église) *church-reparations*, or *fabrick-lands*.

☞ Oeuvres (ouvrages d'esprit) *works, composures*.

☞ Oeuvres de marée (radoub qu'on donne à un vaisseau échoué) *the careening of a ship*.

☞ Oeuvres pies, *charitable uses*.

☞ Maître des hautes, ou des basses œuvres, *V. Maître*.

☞ Maître des œuvres (officier qui a l'inspection sur les ouvrages de maçonnerie & de charpenterie) *an overseer*.

☞ L'œuvre de chair (conjonction charnelle de l'homme & de la femme) *carnal copulation*. En termes matrimoniaux.

☞ Elle est grosse des œuvres d'un tel, *such a one has got her with child*.

☞ Mettre en œuvre (employer à quelque usage) *to use or make use of, to work*.

* Mettre toute pierre en œuvre, mettre tout en œuvre (se servir de toute sorte de moyens) *to turn every stone*.

☞ Oeuvre (chaton dans lequel une pierre est enchassée) *bezel or collet*.

Mettre une pierre précieuse en œuvre, *to set a stone*.

☞ Se jeter hors d'œuvre (en parlant de certains ouvrages d'Architecture, avancer) *to jut out*.

☞ Reprendre un vieux mur sous œuvre (le rebâtir par le pied) *to pin an old wall under the ground*.

☞ Cette chambre a vingt pieds dans œuvre (ou d'une muraille à l'autre) *that wall is twenty foot in the clear*.

☞ Escalier hors d'œuvre (hors du corps du bâtiment) *a stair-case without the clear*.

☞ C'est une chose hors d'œuvre (elle n'est point dans sa place, elle ne convient point au sujet) *'tis a thing out of its place, or foreign to the purpose*.

☞ Hors d'œuvre, Subst. (petits ragouts dans un repas) *ragoos, kick-shaws*.

☞ Oeuvre, S. M. Ex. Mettre un œuvre en lumière (publier un livre) *to put out a book*.

☞ Travailler au grand œuvre (chercher la pierre philosophale) *to seek the philosopher's stone*.

O F

OFFENSANT, te, Adj. (qui offense) *offensive, injurious, abusive, outrageous*.

OFFENSE, S. F. (faute, péché) *offence, sin, trespass, transgression*. En l'yle sacré.

☞ Offense (injure de fait ou de parole) *offence, wrong, injury, abuse, outrage*.

Offensé, S. M. (celui qui est offensé) *the injured party*. Je suis l'offensé & vous êtes l'offenseur.

OFF

Offensé, ée, Adj. *offended, &c. according to the verb*.

☞ Offensé de la gelée, *hurt or spoiled by the frost*: En parlant des plantes & des fruits.

OFFENSER, V. A. (pécher) *to offend or sin against*. Offenser Dieu, pécher.

☞ Offenser (faire une offense ou une injure à quelqu'un) *to offend, wrong, injure or abuse*.

☞ Offenser (blesser) *to offend, hurt or wound*.

Ce coup lui a offensé le cerveau, *that blow has offended or hurt his brain*.

☞ Offenser l'oreille, *to grate or offend the ear*: ou par des barbarismes, ou par des obscénités.

S'offenser de quelque chose, V. Réfl. (s'en piquer, s'en fâcher) *to be offended or angry at a thing, to take exception against it, to take pet or snuff at it*.

Offenseur, S. M. (celui qui offense) *injurer*.

Offensif, ive, Adj. (qui sert pour attaquer) *offensive*. Des expressions offensives des oreilles chastes, ou des oreilles orthodoxes.

Offensivement, Adv. (d'une manière offensive) *offensively*.

OFFERT, te, Adj. (from offrir) *offered, &c. V. the verb*.

Offerte, S. F. (offrande de l'hostie & du calice dans la messe) *offering*.

Offertoire, S. M. (certaine oraison dans la messe) *offertory, a part of the mass*.

OFFICE, S. M. (devoir de la société civile ou de la vie humaine) *office, duty, part, business, devoir*.

C'est l'office d'un bon père de — *it is the office, duty, or part of a good father to —*

* Faire quelque chose d'office (ou de son propre mouvement) *to do a thing of one's own accord*.

☞ Office (plaisir, service, bienfait) *office, pleasure, turn, or good turn, service, benefit, kindness, courtesy*.

Rendre de mauvais offices à quelqu'un (le desservir) *to do a diskindness or ill office, to serve him an ill turn*.

☞ Office (service de l'église) *office, or divine service*.

☞ Office (partie du bréviaire) *office, part of the breviary*.

☞ Office (charge, emploi) *office, place, employment*. C'est un office de la couronne.

☞ Le S. office (inquisition) *the inquisition*. Nommé en Espagne la *hermandad*, la fraternité; dont il plaie à Dieu de nous garder à jamais.

Office, S. F. (lieu où l'on fait la sommellerie) *an office, a buttery*.

Official, S. M. (juge de cour d'église) *official, the judge of a Bishop's court*.

Officialité, S. F. (jurisdiction ecclésiastique) *an episcopal court*.

OFF OIN

Officiant, Adj. ou S. M. (qui officie à l'église) *an officiating priest*.

Officier, S. M. (celui qui a un office ou une charge) *an officer*.

☞ Officier (cuisinier ou sommelier) *cook, or butler*.

OFFICIER, V. N. (faire l'office divin) *to officiate, to read the divine service*. Ce verbe est de 4 syll. offi-ci-er.

Officieusement, Adv. (d'une manière officieuse) *officiously, friendly, courteously, obligingly*.

Officieux, se, Adj. (obligeant, serviable) *officious, kind, friendly, serviceable, courteous*.

Offrande, S. F. (présent que l'on offre à Dieu & aux saints) *offering, oblation*.

Offrant, Adj. Ex. Au plus offrant, *to him that bids most*, (& dernier enchérisseur)

OFFRE, S. F. (action d'offrir, ou ce que l'on offre) *offer, proffer, tender*.

OFFRIR, V. A. (présenter quelque chose à quelqu'un afin qu'il l'accepte) *to offer, or tender*.

☞ Offrir quelque chose à Dieu, *to offer up a thing to God*.

☞ Offrir (proposer de donner) cent écus pour une montre, *to offer, or bid a hundred crowns for a watch*.

☞ Offrir (exposer) à la vue de quelqu'un, *to expose to one's sight, to put before one's eyes*. Offrir le combat ou la bataille.

Le premier objet qui s'offrit à ma vue ou qui frappa ma vue, *the first object I saw, or that struck my sight, the first object that presented itself*.

Offusqué, ée, Adj. *dimmed, &c.*

OFFUSQUER, V. A. (empêcher de voir ou d'être vu, obscurcir) *to dim, darken, or cloud*.

☞ Offusquer (éblouir) *to dazzle*.

* Offusquer quelqu'un (le défaire, l'effacer, le surpasser) *to drown or eclipse one*. On dit aussi l'éclipser.

O G

OGNON, V. Oignon.

O H

OH! ou O! Interj. *ho!*

O I

Oie ou oye, S. F. (oiseau aquatique) *goose*.

☞ Petite oye (con, bouts d'aile, &c. d'une oye) *giblets, goose-giblets*.

☞ Petite oye (menuës faveurs qu'on obtient d'une maîtresse) *all the small favours that a lover receives from his mistress*.

† Oignement, S. M. *ointment*.

OIGNON ou ognon, S. M. (plante potagère bulbeuse) *an onion*.

☞ Oignon (racine de plantes bulbeuses) *a root, a bulbous root, chevet*, Oignon de tulipe.

OINDRE, V. A. (frotter d'huile ou de quelque chose de semblable) *to anoint*.

Oing,

Oing, S. M. vieux oing (graisse pour frotter les roues d'un carrosse) *hogs grease*.

Oint, te, Adj. *anointed*.

Oint, S. M. Ex. L'oint du Seigneur, *the Lord's anointed*. Le Messie, le Roi d'Israël, toute personne consacrée ou dans l'état ou dans l'église.

OISEAU, S. M. (animal à deux pieds ayant des plumes & des ailes) *bird or fowl*.

P. La belle plume fait le bel oiseau, P. *fine feathers make fine birds*. On juge de l'oiseau par la plume, c'est-à-dire, des personnes par l'extérieur.

La chasse aux oiseaux, *fowling*.

Oiseau (oiseau de proie dressé pour la chasse) *a hawk*.

* Etre battu de l'oiseau (être découragé ou rebutté) *to be discouraged or dispirited*.

Oiseau (petite machine pour porter du mortier sur les épaules) *a hod*.

Oisellerie, S. F. (commerce d'oisellerie) *the bird-trade*.

Oisellerie (art de prendre des oiseaux) *fowling*.

† Oiselet, S. M. (petit oiseau) *a little bird*.

Oiseleur, S. M. (qui s'amuse à prendre des oiseaux) *a fowler, a bird-catcher*.

Oiselier, S. M. (qui fait métier de prendre, d'élever & de vendre des oiseaux) *bird-seller*.

OISEUX, se, Adj. (fainéant) *idle*.

Mener une vie oiseuse, *to lead an idle life, to live in idleness*.

Paroles oiseuses (vaines, inutiles) *idle words*.

Oisif, ve, Adj. (qui ne fait rien) *idle*.

* Argent oisif (ou mort) *money that lies dead*. Qui ne rapporte rien.

Oisivement, Adv. (d'une manière oisive) *idly*. Passer sa vie oisivement.

† Oisillon, S. M. (petit oiseau) *a little, young, or small bird*.

Oisiveté, S. F. (état de celui qui est oisif) *idleness, sloth, laziness*.

OISON, S. M. (petit d'une oye) *a gosling, a green or young goose*.

* Oison (idiot, sot, dupe) *a goose, ninny, bubble, or simpleton*.

Oléagineux, se, Adj. (huileux) *oleaginous, oily*.

Ex. Une liqueur oléagineuse, *an oily liquor*.

OLIGARCHIE, S. F. (gouvernement où un petit nombre de personnes possèdent l'autorité) *oligarchy*.

Oligarchique, Adj. (qui regarde l'oligarchie) *oligarchical*.

Ex. Un état oligarchique, *an oligarchical state*.

Olivaison, S. F. (recolte des olives) *olivity, the crop of olives*. Ou la saison où l'on fait cette recolte.

Olivâtre, Adj. (qui est de la couleur des olives) *olive-coloured*. Un teint olivâtre.

OLIVE, S. F. (sorte de fruit) *olive*.

Olive (ou olivier) *an olive-tree*.

Olives (sorte d'embouchure) *an olive-bit*.

Olivet, S. M. (lieu planté d'oliviers) *olive-yard*. En Languedoc on nomme olivette, S. F. toute espèce de terre, ou de plantation d'oliviers.

Olivettes, S. F. pl. (danse de campagne qu'on fait en courant les uns après les autres autour de trois points fixes) *the bay, a country dance*.

Olivier, S. M. (arbre qui porte les olives) *an olive-tree*.

OLOGRAPHE, Adj. (terme de palais) Ex. Testament olographe (qui est tout écrit de la main du testateur) *a will, all writ with the testator's own hand*.

OLYMPE, S. M. (terme poétique, le ciel) *the sky, heaven*.

OLYMPIADE, S. F. (espace de quatre ans) *olympiad, the space of four years among the Grecians*.

Olympique, Adj. Ex. Les jeux olympiques de la Grèce, *the olympick games in Greece*. On dit aussi olympien, Adj. *Jupiter olympien*.

O M

Ombrage, S. M. (ombre que font les arbres) *shade, a shady place*.

* Ombrage (défiance, soupçon) *umbrage, suspicion, jealousy, distrust, or mistrust*.

Ombragé, ée, Adj. *shaded or shadowed*.

OMBRAGER, V. A. (faire ou donner de l'ombre) *to shade or shadow*.

Ombrageux, se, Adj. (en parlant d'une monture) *starting, apt to start, skittish*.

* Ombrageux (défiant, qui prend de l'ombrage) *suspicious, distrustful, or mistrustful, jealous*.

OMBRE, S. F. (obscurité causée par un corps opposé à la lumière) *shadow or shade*.

* Les ombres (les ténèbres) de la nuit, *the shades or darkness of the night*.

* Avoir peur de son ombre (avoir peur de tout) *to be afraid of one's own shadow*.

* Tout lui fait ombre (il se défie de tout) *he takes umbrage at every thing, he is very suspicious or mistrustful*.

* Faire ombre, porter ombre à quelqu'un (le défaire, l'effacer, l'obscurcir) *to drown one's merit, to obscure or eclipse him*.

* Ombre (apparence) *shadow, appearance*.

* Ombre (signe, figure d'une chose à venir) *shadow, figure, sign*.

Ombre (terme de poésie, l'âme séparée du corps) *shade, ghost, or spirit*.

Ombres en peinture, *shadows or shadowings in painting*.

Sous ombre (ou sous prétexte) *under colour or pretence*.

* Ombre (protection) *protection, patronage*.

A l'ombre de sa protection, *under his protection*.

L'ombre de son maître le met à couvert, *he is sheltered under the protection of his master*.

Terre d'ombre (dont se servent les peintres) *an earth found in silver mines, and used by painters for shadowings*.

L'ombre, ou (plutôt l'homme, S. M. (sorte de jeu Espagnol) ombre, a Spanish game at cards.

Ombre (poisson) *an ombre or grayling, a fish*.

Ombre, ée, Adj. *shadowed*.

OMBRER, V. A. (terme de dessin & de peinture, mettre des ombres) *to shadow*.

Ombreux, se, Adj. (terme poétique, qui fait de l'ombre) *shady*.

Omelette, V. Aumelette. Le premier est meilleur.

OMETTRE, Verb. Act. (manquer à faire, à dire quelque chose, oublier, &c.) *to omit, pass by or over; to take notice of, to forget or leave out*.

Omis, se, Adj. *omitted, passed by, forgot, or left out, &c.*

Omission, S. F. (manquement à une chose de devoir ou d'usage) *omission, neglect*.

OMOPLATE, S. F. *omoplate, the shoulder-blade*. C'est l'os de l'épaule.

ON ou L'ON (particule collective qui tient lieu de pronom personnel indéfini, & qui ne se joint qu'avec la troisième personne singulière des verbes) *this is a particle of a vast extent in the French tongue, it is used instead of a pronoun personal indefinite, with the third person singular of verbs, and is englished several ways, but generally by it is, I was they, some body, some people, one, a man*.

Ex. On dit, *it is reported, it is noised abroad, they say*.

On me l'a dit (quelqu'un me l'a dit) *I was told so, somebody told me so*.

On m'en a averti, *I had notice of it given me*.

Que dira-t-on? *what will the world say?*

On croit, *'tis believed, or it is thought*.

On peut le faire si l'on veut, *one may, or a man may do it if he will*.

On est allé au devant de lui, *some people are gone to meet him*.

On a fait tout ce qu'on a pu, *they have done all that lay in their power*.

On l'aime fort, *he is much beloved*.

On y rit, on y danse, on s'y divertit, *there's laughing, dancing, and sporting*.

On songera à vos intérêts, *your concerns will be taken care of*.

On aura soin de vous, *you shall be taken care of*.

Que l'on crie, que l'on querelle, *let them clamour, let them quarrel*.

* Se moquer du qu'en dira-t-on (mépriser

(mépriser tout ce qu'on pourra dire)
not to care what the world will say.

† ONC, Adv. V. Jamais.

ONCE, S. F. (la seizième partie de la livre de Paris, la douzième partie de la livre Romaine) *an ounce*, the sixteenth part of the pound avoirdupois weight, or the twelfth part of the pound troy weight. On dit aussi, chez les antiquaires, *onciales*, S. F. c'est-à-dire du poids d'une once, S. F. *Semunciales*, de demi-once, par rapport aux anciennes monnoyes de cuivre. Et chacun sait qu'en Espagne les pièces de quatre pistoles sont onciales, & les autres à proportion.

* Il n'a pas une once de sens commun, *he has not a grain of sense.*

ONCLE, S. M. (frère du père ou de la mère) *uncle*. Le mot vient d'*avunculus*, oncle maternel.

‡ Oncques, V. Jamais.

ONCTION, S. M. (action par laquelle on oint) *unction*.

Huile d'onction, *anointing oil*.

* Onction (mouvemens de la grace & du S. Esprit) * *unction*, grace.

ONCTUAIRE, S. M. (apartement dans les académies des lutteurs, où l'on es- sençoit leur corps avec une huile mix- tionnée) *unctuary*, like a sweating room in a bagnio.

ONCTUEUX, fe, Adj. (huileux, gras) *unctuous*, oily.

ONCTUOSITÉ, S. F. (qualité des choses onctueuses) *unctuosity*.

ONDE, S. F. flot (soulèvement de l'eau) *a wave*, a surge, a billow.

* L'onde (en termes poétiques, l'eau en général) *the tide or water*.

☞ Camelot à ondes, a watered camlet.

ONDÉ, ée, Adj. (façonné en ondes) *made in fashion of waves*, as watered stuffs, and the grain of mairscot.

Soie ondée, *watered silk*.

Bois ondé, *grained wood*.

☞ Ondé (en termes de blason) *wavy or waving*.

Un casque ondé de plumes blanches, *a helmet with a white feather waving upon it*.

ONDÉE, S. F. (grosse pluie qui vient tout à coup & ne dure pas long tems) *a shower*.

* † Une ondée de coups de bâton, *a shower of blows*, a sound bastinado.

ONDoyant, te, Adj. (qui ondoye) *waving*.

ONDoyé, ée, Adj. (batifé) *sprinkled*, christened, baptized.

ONDOYER, Verb. Neut. (faire des ondes) *to rise in waves*, to swell with waves or billows.

* ONDOYER (flotter par ondes, au figuré) *to wave to and fro*.

ONDoyer un enfant, Verb. Act. (le batifé sans faire les cérémonies) *to sprinkle an infant*, to christen or baptize a child.

ONénaire, Adj. Ex. Tuteur onénaire (qui est chargé de l'administration d'une tutelle) *a guardian in trust*.

ONÉREUX, fe, Adj. (qui est à charge, qui incommode) *burdensome*, heavy, hard, chargeable. Pron. onéreux, avec un aigu.

ONGLE, S. M. (partie dure qui couvre le bout des doigts par dehors) *a nail of a finger*, or toe. Est-ce par l'ongle long qu'il porte au petit doigt? *Mol.* On a dit nouvellement des l'ongle tendre, c'est un latinisme, à *teneris unguiculis*, dès l'enfance.

Boire la goutte sur l'ongle, † *to drink supernaculum*.

☞ Ongle, de canard, de poule d'eau & de quelques autres oiseaux, *claw*.

Ongles (ou griffes) de lion, a lion's claw.

* † Il a du sang aux ongles (il a du cœur) *he is stout or resolute*, he is a brave or mettlesome fellow.

* Vos louanges ont des ongles & des griffes (elles sont empoisonnées) *your praises have teeth and claws*, your praises carry a sting in the tail.

ONGlé, ée, Adj. (terme de blason, armé d'ongles) *arm'd*.

ONGlée, S. F. (douleur que le froid cause au bout des doigts) *a whitlow*.

ONGlet, S. M. (poinçon dont les orfèvres se servent pour graver) *a sharp graver*.

ONGUENT, S. M. (médicament que l'on met sur les plaies) *unguent*, salve.

☞ Onguent (composition de dro- gues propre à oindre) *ointment*.

ONYCE, S. F. (espèce d'agate très-fine) *onyx*. Ou plutôt, *onyx*, S. M. pierre précieuse.

Onze, Adj. (de nombre) *eleven*.

☞ Onze (ou onzième) *eleventh*.

Onze, S. M. (le nombre onzième) *eleven*.

Onzième, Adj. (nombre d'ordre) *eleventh*.

☞ Onzième, S. M. (la onzième partie) *the eleventh part*.

Onzièmement, Adv. *eleventhly*, in the eleventh place [remarquez qu'on prononce le onze, le onzième, la on- zième, aussi bien que l'onze & l'onzième; mais il faut dire *Louis onze*, sans prononcer l's.]

O P

Opacité, S. F. (qualité de ce qui est opaque) *opacity*, darkness.

OPALE, S. F. (pierre précieuse) *opal*, a precious stone.

OPAUQUE, Adj. (terme dogmati- que, obscur, qui n'est pas transpa- rent) *opaque*, dark, not transparent.

OPE'RA, S. M. (pièce de théâtre en musique, accompagnée de machines) *an opera*.

R. Ce mot n'a point d'S au pluriel.

Ex. J'ai vu plusieurs opéra, *I have seen many operas*.

* † Opéra (chef-d'œuvre, en matiè- re d'esprit) *a master piece*.

* † C'est un opéra (ou une chose fort difficile) *'tis a hard matter*. Le

plus grand opéra dont je sois chargé, disoit le tendre *Quinault*, c'est de marier mes cinq filles?

Opérateur, S. M. (qui fait certai- nes opérations de chirurgie) *operator*.

☞ Opérateur (médecin empirique, charlatan) *an operator or empirick*, a mountebank or quack.

Opération, S. F. (action de ce qui opère) *operation*, action, or working.

La médecine commence à faire son opération (ou son effet) *the physick be- gins to work*. C'est-à-dire, qu'il faut déboutonner.

Une opération d'arithmétique, a working in arithmetick.

Opération césarienne, S. F. *cesarian operation*. Voyez Césarienne.

Opératrice, S. F. *operatrix*.

OPERER, Verb. Act. (faire, pro- duire quelque effet) *to operate*, to work or do.

La mort de Jésus-Christ a opéré no- tre rédemption, *our Saviour's death hath operated or wrought our redemp- tion*.

Dieu a opéré tous ces miracles, *God has wrought all these miracles*.

Qu'avez-vous opéré dans cette af- faire? *what have you done in that business?*

Votre médecine a-t-elle bien opéré? *did your physick work well with you?*

OPHTHALMIE, S. F. (mal des yeux) *ophthalmia*, soreness of the eyes, a pain in the eyes.

Ophthalmique, Adj. (qui concerne les yeux) *ophthalmick*, of or belonging to the eyes.

OPIAT, S. M. (composition médi- cinale) *opiate*. On dit aussi *opiate*.

Opinant, S. M. (celui qui opine) *an opiner or voter*. On dit aussi, je suis de l'avis des préopinans, c'est-à-dire de ceux qui ont opiné avant moi.

OPINER, Verb. Neut. (dire son avis sur quelque chose dans une assem- blée) *to opine*, to vote, or give in one's vote, opinion, or judgment. Cicéron, dans ses académiques se dit grand opi- nateur, c'est-à-dire peu philosophe, qui hazarde ses sentimens.

Ceux qui opinèrent les premiers, *those that voted first*.

On opina à la ruine de cette ville, *the votes went for the destroying of that town*.

On a opiné diversément sur ce sujet- là, *they have passed different judgments upon that subject*.

OPINIATRE, Adj. (obstiné, têtu) *opiniative*, opiniated, obstinate, stub- born, wilful, stiff, self-willed, heady.

* Maladie opiniâtre, a stubborn dis- ease.

* Combat ou dispute opiniâtre, an obstinate fight or dispute.

Opiniâtre, S. M. & F. an opiniater, a stubborn, obstinate, &c. man or wo- man.

Opiniâtré, ée, Adj. *obstinate*, obsti- nately maintained.

Opiniâtrément, Adv. (avec opinia- treté)

trêté) *obstinately, wilfully, stiffly, stubbornly.*

OPINIATRE, Verb. Act. (soutenir un fait, une proposition, avec obstination) *obstinately to contend for, or maintain, to be stiff or obstinate in an opinion.*

Opiniâtrer le combat, *to maintain an obstinate fight, to fight it out to the last.*

S'opiniâtrer, Verb. Réfl. (s'obstiner) *to be obstinate or stubborn, to be absolutely bent, or obstinately resolved.*

Opiniâtré, S. F. (obstination) *obstinacy, stubbornness, wilfulness, headiness, stiffness in opinion.*

OPINION, S. F. (sentiment, pensée, croyance) *opinion, mind, thought, sentiment, belief.*

Opinion (avis de celui qui opine sur quelque chose) *opinion, vote.*

Opinion (estime, jugement que l'on fait d'une personne ou d'une chose) *opinion, conceit, thoughts.*

Avoir bonne ou mauvaise opinion de quelqu'un, *to have a good or bad opinion of one.*

Il a bonne opinion de lui-même, *he has a great conceit of himself, he is conceited.*

OPIUM, S. M. (suc de pavot) *opium.*

OPOBALSAMUM, S. M. (terme de pharmacie) *opobalsamum.*

Oppilatif, ive, Adj. (qui oppile) *opplative, obstructive, stopping.*

Oppilation, S. F. (obstruction) *opilation, stoppage, obstruction.*

Oppilé, ée, Adj. *opilated, obstructed, stopped, &c. that has got a stoppage.*

OPPILER, Verb. Act. (boucher, causer obstruction dans les conduits du corps) *to oppilate or obstruct, to cause a stoppage or obstruction.*

OPPORTUN, ne, Adj. (qui est à propos, selon le tems & lieu, favorable) *opportune, convenient, seasonable, favourable.*

En tems opportun, *at a convenient time.*

† Opportunité, S. F. (occasion favorable) *opportunity, convenient time or occasion.*

Opposant, S. M. (terme d'école) *opponent.* L'opposant est l'agresseur, & le répondant est celui qui défend sa thèse, dans un auditoire académique.

Opposant, te, Sub. & Adj. (terme de pratique: qui s'oppose par forme judiciaire à l'exécution de quelque acte) *one that excepts or protests against an order of the court.*

Opposé, ée, Adj. *opposed, set against, &c. V. Opposer.*

Opposé (contraire) *opposite, contrary.*

L'opposé, S. M. *the opposite or contrary.*

OPPOSER, Verb. Act. (mettre une chose ou une personne pour servir

d'obstacle à une autre) *to oppose or set against.*

Opposer une digue à la mer, *to oppose a mole, or bank to or against the sea.*

On lui oppose un dangereux adversaire, *they set a dangerous adversary against him.*

* Opposer (objecter, alléguer des raisons) *to oppose, object or alledge.*

* Opposer (mettre en comparaison ou en parallèle) *to oppose, to put in competition, to set in balance against.*

S'opposer, Verb. Réfl. (être contraire) *to oppose, hinder, or be contrary, to be (or set one's self) against.*

S'opposer à quelque chose (en justice) *to except against a thing.*

Opposite, Adj. (qui est dans une situation opposée) *opposite.*

L'opposite, S. M. (le contraire) *the opposite or contrary.*

A l'opposite, Adv. (vis-à-vis) *opposite, over-opposite, over-against, & regione.*

Opposition, S. F. (empêchement, obstacle) *opposition, hindrance, rub, stop, obstacle.*

Opposition (empêchement en justice) *exception or protestation.*

Nous arrêtales l'ennemi par l'opposition d'une tranchée, *we stopped the enemy by casting up a trench in their way.*

Opposition (contrariété) *opposition, contrariety, disagreement.*

OPPRESSER, Verb. Act. (presser violemment) *to oppress, to smother or stifle.*

* Oppresser (opprimer) *to oppress, crush, or over-charge.*

Oppresseur, S. M. (qui opprime) *an oppressor.*

Oppression, S. F. (action d'opprimer ou d'opprimer) *oppression.*

Opprimé, ée, Adj. *oppressed.*

OPPRIMER, Verb. Act. (accabler par violence, par autorité) *to oppress, to over-bear, or over-charge.*

OPPROBRE, S. M. (ignominie, honte) *reproach, ignominy, shame, blemish, or disgrace.*

Optatif, S. M. (mode optatif, terme de Grammaire) *optative, optative mood.*

Opté, ée, Adj. *chosen.*

OPTER, Verb. Act. (terme de palais, choisir) *to choose.*

Opticien, S. M. (celui qui fait l'optique) *one skilled in opticks, one that understands opticks.* Ou qui l'enseigne.

Option, S. F. (from opter, choix) *choice.*

OPTIQUE, Adj. (qui sert à la vue) *optick, pertaining to sight.*

Optique, S. F. (science qui traite de l'objet & de l'organe de la vue) *opticks, the optick science.* V. l'optique du Chev. Newton.

Opulemment, Adv. (avec opulence) *plentifully, richly.*

Opulence, S. F. (richesse, abondance de biens) *opulency, wealth, riches.*

Opulent, te, Adj. (riche, abondant en biens) *opulent, wealthy, rich.*

OPUSCULE, S. M. (petit ouvrage d'esprit) *a little book, a small piece.*

O R

OR, S. M. (le plus précieux des métaux) *gold.* Comme le plus pur & le plus durable.

Or (terme de blason, couleur jaune) *or, in heraldry.*

Or moulu, or en coquille, *painter's or water-gold, shell-gold.*

P. Tout ce qui reluit n'est pas or, *P. all is not gold that glisters.*

De l'or, ou monnoye d'or, *gold, golden coin, a piece of gold.*

Une chaîne d'or, *a gold or golden chain.*

Poire fin-or, *the golden pear.*

Or, Conj. *now, but.* Conjunction de raisonnement.

Le sage est heureux: Or est-il que Socrate est sage, donc, &c. *the wise man is happy: now Socrates is a wise man, therefore, &c.*

Or, pour revenir à notre première proposition, *now, or but to return to our first proposition.*

Or ça (particule qui exhorte) *now.*

Or sus, *come on.*

ORACLE, S. M. (divinité qui rendoit des réponses, ou la réponse que rendoit cette divinité) *oracle.* V. l'histoire des oracles par F.

* Oracle (personne de grande autorité, ou les décisions de cette personne) ** oracle.*

ORAGE, S. M. (tempête) *storm or tempest.* Se mettre à l'abri de l'orage.

* Orage (trouble, désordres, confusions) *storm, broils, or troubles in a state.*

Orageux, se, Adj. (qui cause des orages ou sujet aux orages) *stormy, tempestuous.*

ORAISON, S. F. (discours d'éloquence) *oration, speech, harangue.*

Oraison funèbre, *a funeral oration or sermon.*

Oraison (terme de Grammaire) *speech.*

Les parties d'oraison, *the parts of speech.*

Oraison (prière) *oration, prayer.*

ORAL, le, Adj. (qu'on expose de bouche) *oral.* Les Juifs distinguent la loi écrite de la loi orale, qui passe de bouche en bouche.

ORANGE, S. F. (sorte de fruit) *an orange.*

Orangé, ée, Adj. (de couleur d'orange) *orange-coloured.*

Orange, S. M. (la couleur orangée) *orange-colour.*

Orangeade, S. F. (breuvage fait avec du jus d'orange) *a sort of cooling liquor.*

Orangeat, S. M. (petits morceaux d'orange confits) *orange chips.* Ecorce d'orange.

M m m

Oran-

Oranger, S. M. (arbre qui porte les oranges) *an orange-tree*.

Orangerie, S. F. (lieu où l'on conserve des orangers en caisse) *an orange-house or green-house*.

ORATEUR, S. M. *from* oraison (celui qui prononce des discours d'éloquence) *an orator, a spokesman*.

☞ L'Orateur (de la chambre haute ou basse du Parlement d'Angleterre) *the speaker*.

Oratoire, Adj. (appartenant à l'orateur) *oratory, of or belonging to an orator*.

L'art oratoire, *oratory, rhetoric*.

Discours oratoire, *an oration, speech, or harangue*.

Un oratoire, S. M. (lieu où l'on prie Dieu) *an oratory*. Les Pères de l'Oratoire, ordre ou société religieuse, fondée en France par le Cardinal de Bérulle.

Oratoirement, Adv. (en orateur) *orator-like, like an orator, rhetorically, eloquently*.

ORBÉ, S. M. (terme d'Astronomie. Le cercle qu'un astre ou une planète parcourt) *orb or sphere of a planet*.

ORBE, Adj. Ex. Coup orbe (qui n'entame point, mais qui fait une grande contusion) *a heavy blow*.

ORBICULAIRE, Adj. (rond, qui va en rond) *orbicular, round*.

Orbiculairement, Adv. (en rond) *orbicularly*.

Orbite, S. F. (l'orbe d'une planète) *the orb, or sphere of a planet*.

L'orbite de l'œil, *the orb of the eye*.

ORCHESTRE ou auquestre, S. F. ou M. (le parterre dans le théâtre Romain) *orchester, the pit in the Roman play-house of old*.

☞ Orcheſter (lieu où se place la symphonie au théâtre François) *the musick-room in a play-house*.

* ORD, de, Adj. (sale, vilain) *filthy, nasty*.

ORDALIE, S. M. (épreuve du duel, du feu, du fer chaud, de l'eau froide, ou bouillante, dont on se servoit autrefois, &c.) *ordeal*. by combat, fire, cold or hot water. V. Ordeal dans l'Anglois.

ORDINAIRE, Adj. (qui a accoutumé de se faire, qui arrive souvent) *ordinary, common, usual, wonted*.

☞ Ordinaire (commun, vulgaire) *ordinary, common, vulgar, indifferent*.

☞ Juge ordinaire (le juge naturel d'une personne) *proper or ordinary judge*.

☞ Ambassadeur ordinaire, *a leiger Ambassador*. Qui réside.

☞ Ordinaire (titre qu'on donne à certains officiers) *in ordinary*.

Gentilhomme ordinaire de la chambre du Roi, *a gentleman of the King's bed-chamber in ordinary*.

Ordinaire, S. M. (courier, messager) *the post, a courier*.

Je vous écrirai par le premier (ou

prochain) ordinaire, *I'll write to you by the next post*.

☞ Ordinaire (l'Evêque ou autre Prélat) *the ordinary*.

☞ Un ordinaire (maison où l'on donne à manger) *an ordinary or eating-house*.

☞ Ordinaire (ce qu'on a accoutumé de servir pour le repas) *ordinary or commons*.

Retrancher de son ordinaire, *to live sparingly, to abridge one's self of conveniences*.

Faire ordinaire, *to keep house*.

Elle ne fait point ordinaire (elle n'apprête point à manger) en l'absence de son mari, *she does not keep house, or she dresses no victuals at home, while her husband is abroad*.

☞ Ordinaire (coutume, ce qu'on a accoutumé de faire, ce qui a accoutumé d'être) *common way or practice, custom*.

C'est son ordinaire, *that's his common way, it is common or ordinary with him so to do*.

N'en faites pas ordinaire, *don't make a common practice on't*.

☞ Les ordinaires des femmes (leurs purgations) *womens monthly courses, or flowers*.

Pour l'ordinaire ou d'ordinaire, Adv. (le plus souvent) *commonly, usually, ordinarily, most commonly, generally, most times, mostly*.

A l'ordinaire, Adv. (à la manière accoutumée) *at the old rate, at the usual rate, as before, as formerly*.

Ordinairement, Adv. (pour l'ordinaire) *commonly, usually, ordinarily, generally, most commonly*.

Ordinal, le, Adj. (qui marque l'ordre) *ordinal*. Les nombres ordinaux, premier, second, &c.

Ex. Nombre ordinal, *an ordinal number*.

Ordinand, S. M. (celui qui se présente pour être promu aux ordres) *one that is to be ordain'd*. Ordinandus.

Ordinateur, S. M. (celui qui met en ordre) V. Ordonnateur.

Ordination, S. F. (action de conférer les ordres de l'église) *ordination, or putting into holy orders*.

D † Ordiné, ée, Adj. V. Ordonné.

D † ORDINER, V. A. (conférer les ordres sacrés) V. Ordonner.

ORDONNANCE, S. F. (règlement, loi, constitution) *ordinance, decree, order, law, statute*.

☞ Ordonnance (mandement à un trésorier de payer une somme) *order or warrant*.

☞ Ordonnance de médecin, *a physician's prescription*.

☞ Ordonnance (disposition, arrangement) *ordonnance, order, ordering, or disposing*.

☞ Ordonnance de bataille, *battle array*.

Ordonnateur, S. M. (celui qui ordonne ou dispose) *orderer, disposer, or setter in order*.

Ordonné, ée, Adj. *ordered, &c. according to the verb*.

ORDONNER, V. A. (disposer, ranger, mettre en ordre) *to order, dispose, or set in order*.

☞ Ordonner (commander) *to order, injoin or command*.

☞ Ordonner un jour de jeûne, *to appoint a fast-day*.

☞ Ordonner (ou disposer) de quelque chose, *to dispose of a thing, to have the disposal or command of it*.

☞ Ordonner (prescrire, en parlant d'un médecin) *to prescribe*.

☞ Ordonner (conférer les ordres de l'église) *to ordain or confer the holy orders*.

ORDRE, S. M. (disposition, arrangement) *order, disposition*.

☞ Ordre (commandement) *order or orders, command*.

☞ Ordre (méthode) *order or method*.

☞ Ordre (pour arrêter quelqu'un prisonnier) *a warrant*.

☞ L'ordre (ou le cours ordinaire) de la nature, *the order, or ordinary course of nature*.

☞ Ordre (rang) *order, rate, rank*.

* Esprit du premier ordre (esprit sublime) *a wit of the first rate, a sublime wit*.

☞ Ordre (mot de guerre) *orders, the word, la parole*.

☞ Ordre de chevalerie, *an order of knighthood*.

☞ Ordre religieux, *a religious order*.

☞ Ordres sacrés, ou les saintes ordres, *the holy orders*.

☞ Ordre d'Architecture, *an order of Architecture*.

☞ Mal-en-ordre (mal rangé) *disordered, out of order*.

☞ Mettre ou donner ordre à ses affaires, *to settle one's affairs*.

☞ J'y mettrai bon ordre, *I shall take a course about it*.

ORDURE, S. F. (immondice) *filth, dirt, dust*.

☞ Ordure (excréments) *ordure or excrements*.

☞ Ordure (matière qui sort d'une apostume) *matter, filthy stuff*.

☞ Ordures (balayures) *sweepings*.

* Ordures (paroles sales) *smutty, bawdy, filthy, obscene discourses*.

* Ordures (corruption dans les mœurs) *lewdness*. Les ordures de l'adultère.

* Ordures (turpitude dans les actions) *filthiness, dishonesty*.

Ordurier, S. M. (panier ou machine de bois où l'on met les balayures) *a dust basket*. C'est aussi un homme qui se plaît à dire des saletés.

OREE, S. F. (bord ou lisière d'un bois) *the border or skirts of a wood or forest*.

Oreillard, de, Adj. (qui a de grandes oreilles, en parlant d'un cheval ou d'une cavale) *wide-eared, being said of a horse or mare*.

OREILLE, S. F. (l'organe de l'ouïe)

l'ouïe) *the ear, the organ of hearing.*

Chatouiller, flater l'oreille, *to tickle or please the ear.*

Avoir l'oreille juste ou bonne ou fine, *to have a true or good ear.*

* Avoir les oreilles délicates (se fâcher aisément) *to be touchy or exceptions.*

* Il ne se fait guères tirer l'oreille (il ne se fait pas beaucoup prier) *he needs no long intreaty.*

* Il se fit un peu tirer l'oreille, *he was somewhat shy—*

* Prêter l'oreille (écouter favorablement, être attentif) *to give ear, to give the hearing, to be attentive, to listen, to hearken.*

* † Il n'a point d'oreilles pour cela (il ne veut point le faire) *he does not hear of that side.* Ventre affamé n'a point d'oreilles.

Dire à l'oreille, *to whisper in one's ear.*

Le bout du bas de l'oreille, *the lap of the ear.*

Oreille extérieure, *the lugs or outside of the ear.*

* † Vin à une oreille (bon vin) *good wine*: parce qu'en l'approuvant on n'incline la tête que d'un côté.

* † Vin à deux oreilles (méchant vin) *bad wine*. Parce qu'après l'avoir goûté, on secoué la tête.

☞ Oreille de lièvre ou à tiers point, (terme de marine, voile Latine) *a smack sail.*

☞ Oreille de livre, *a dog's ear in a book.*

☞ Pendant d'oreille, *an ear-ring, bob, or pendant.*

☞ Oreille d'ours (sorte de fleur, dont il y a plusieurs espèces) *auricula, vulgarly a recluss, a sort of mountain couslip.*

☞ Oreille de foulier, *the latchet of a shoe.*

Oreiller, S. M. (coussin qu'on se met sous la tête) *a pillow.*

Oreillette, S. F. (cercle d'or ou d'autre métal que les dames appliquent aux oreilles) *wire about a woman's ear.*

Oreillon, V. Orillon.

Oreillons, S. M. (tumeur qui vient dans les glandes derrière les oreilles) *an imposthume or swelling about the ear.*

ORFELIN, } V. { Orphelin.

Orfeline, } { Orpheline.

Orfèvre, S. M. (from or; ouvrier qui met l'or & l'argent en œuvre) *a goldsmith.*

Orfèvrerie, S. F. (métier ou ouvrage d'orfèvre) *a goldsmith's trade or ware.*

Boutons d'orfèvrerie, *plate buttons.*

Orfraye, S. F. (espèce d'oiseau nocturne) *osprey.*

ORFROI, S. M. (terme de chasublier, broderie d'or, d'argent ou de soie, qu'on met sur les bords d'une chappe ou autres habits ecclésiastiques)

broad welts of gold or silver embroidery laid on copes, and other church-vestments.

ORGANE, S. M. (instrument de quelque faculté dans l'animal) *organ.*

* Organe (personne, par l'entremise de laquelle on fait quelque chose) *organ, means, instrument.*

Organique, Adj. (qui appartient à l'organe) *organical.*

☞ Une action organique, *an action performed by organs.*

Organisé, ée, Adj. *organised, furnished with proper organs.*

ORGANISER, V. A. (former les organes) *to organize.*

Organiste, S. M. (celui qui fait profession de jouer de l'orgue) *an organist.* On compte Mr. Handell, né en Saxe, mais habitué depuis long tems en Angleterre, pour un des meilleurs.

ORGE, S. F. (grain assez connu) *barley, a known sort of corn.*

☞ Futaine à grains d'orge, *napped fustian.*

Futaine à gros grain d'orge, *big napped fustian.*

* Il a bien fait ses orges (il a bien fait ses affaires) *he has made up his matters.*

Orge, S. M. Ex. Orge mondé, *peeled barley.*

ORGEADE, S. F. (eau d'orge avec du sucre, &c.) *sugar'd barley-water.*

ORGIES, S. F. pl. (fêtes de Bacchus) *orgia, the feasts or revels of Bacchus.*

ORGUE, ou orgues, S. F. (instrument de musique) *an organ, a pair of organs.* Il y en avoit déjà dans les églises du tems de S. Augustin.

Orgues à eau, *water-organs.*

☞ Orgues (en termes de mer, gouttières de bordage du vaisseau) *the scupper-holes.*

☞ Orgues (espèce de herse ou sarrafine) *a port-cullis.*

☞ ORGUEIL, S. M. (vanité, présomption) *pride, haughtiness, vanity, presumption, loftiness, arrogance.*

☞ Un noble orgueil (une noble fierté) *a noble spirit.*

Orgueilleusement, Adv. (avec orgueil) *proudly, loftily, haughtily, arrogantly.*

Orgueilleux, se, Adj. (qui a de l'orgueil) *proud, haughty, arrogant, presumptuous, lofty.*

* Orgueilleux (en parlant des choses inanimées) *proud, lofty.*

Un orgueilleux, *a proud man.*

Une orgueilleuse, S. F. *a proud woman.*

ORIENT, S. M. (le levant) *east.*

Vent d'orient, *an east, eastern, or easterly wind.*

Vers l'orient, *eastward.*

Les régions d'orient, *the eastern regions, the regions of the east.*

Oriental, le, Adj. (qui est du côté de l'orient) *oriental, east, eastern.*

Les orientaux, S. M. pl. (les nations, ou les peuples d'orient) *the eastern nations.*

Orienté, ée, Adj. *that faces the east.*

Une maison bien orientée, *a house well set towards the east, whose front is made eastward.*

☞ Carte bien orientée (ou exacte) *a map exactly drawn.* Pour cet effet il faut que le côté du nord y soit perpendiculaire au midi.

ORIENTER, V. A. (tourner vers l'orient) *to set toward the east.*

☞ Orienter une carte (y marquer l'orient) *to mark the east upon a map.*

S'orienter, V. Réfl. (reconnoître l'orient du lieu où l'on est) *to find out the east of the place a man is in.*

ORIFICE, S. M. (ouverture) *orifice, opening a hole.*

ORIFLAME, S. F. (étendard des anciens Rois de France) *oriflamb, the royal standard of the ancient Kings of France.*

ORIGAN, S. M. (herbe médicinale) *organ, organy, wild or bastard majoram, or wild mint.*

Originaire, Adj. (qui tire son origine de quelque pays) *originally come from.*

Les François sont originaires de Germanie, *the French originally came from Germany.*

Un mot originaire de Grèce, *a word of Greek origin.*

Originellement, Adv. (dans l'origine, primitivement) *originally, primitively.*

Original, le, Adj. (qui n'est copié sur aucun modèle) *original, first, primitive.*

☞ Un auteur original (qui écrit de son propre fonds) *an author that writes out of his own stock.* Un style original.

☞ Un poids original, *a standard.*

Un original, S. M. (chose qui est première en son genre) *an original.*

L'original d'un écrit, *the original of a writing.*

L'original d'un portrait, *the original of a picture.* La personne même.

☞ Original (patron, modèle) *original, pattern or model.*

* † Un original, (homme singulier en quelque chose de ridicule) *an original, a fool or ninny.*

☞ Savoir une chose d'original, *to have a thing from the first hand.*

ORIGINE, S. F. (principe, ou commencement de quelque chose) *origin, original, beginning or first rise.*

☞ Origine (extraction d'une race, d'une famille) *origin, original, pedigree, extraction.*

☞ Origine (cause) *cause, occasion.*

☞ L'origine (ou l'étymologie) d'un mot, *the original or etymology of a word.*

☞ Les nerfs tirent leur origine du cerveau, *the sinews proceed originally from the brain.*

Originel, le, Adj. (qui est ou qui vient de l'origine) *original.*

Le péché originel, *original sin.*

Originellement, Adv. *originally*, from the beginning.

Orillard, arde, Adj. (il se dit d'un cheval, ou d'une cavale, qui a des grandes oreilles, ou qui les branle) *that has long ears, or that flaps his (or her) ears, speaking of a horse or mare.*

ORILLON, S. M. (terme de fortification) *orillon*, a kind of casemate in fortification.

☞ Une écuelle à orillon, *an eared porringer.*

ORION, S. M. (constellation céleste) *Orion*, a kind of constellation.

ORISPEAU, S. M. (lame de léton fort mince, clinquant faux) *tinsel*, leaf brass, shewing like gold.

* Oripeau (ouvrage d'esprit où il n'y a que de faux brillans) *tinsel*.

☞ Oripeau, V. Oreillons.

ORLE, S. M. (terme de blason) *an orl*, in heraldry.

Orler, } V. { Ourler.
Orlet, } V. { Ourlet.

Ormaie, S. F. (lieu planté d'ormes) *an elm-plot*, a grove of elms.

ORME, S. M. (grand arbre fort connu) *an elm*. Attendez-moi sous l'orme.

Ormeau, S. M. (jeune orme ou un orme) *a young elm*, or *an elm*.

ORMIN, ou hormin, S. M. (forte de plante) *a sort of clary*.

ORMOYE, S. F. (lieu planté d'ormes) *an elm-plot*. Ormaie vaut mieux.

ORNE, S. M. (forte d'arbre) *a wild ash*, a kind of tree.

Orné, ée, Adj. *adorned*, *set off*, *set out*, *beautified*.

Ornement, S. M. (parure, embellissement) *ornament*, *set off*, *finery*, *dress*, *attire*.

☞ Ornemens (habits sacerdotaux) *priests ornaments or vestments*.

* Ornement (ce qui sert à rendre plus recommandable) *ornament*, *grace*, *set off*, *beauty*, *commendation*.

* Ornemens de discours, *rhctorical ornaments or flourishes*.

ORNER, V. A. (parer, embellir, il se dit au propre & au figuré) *to adorn*, *set off*, or *set out*, *to trim up*, *to grace*, *beautify*, or *attire*, *to embellish*.

ORNIERE, S. F. (trace profonde d'une roue de chariot, de carrosse) *the rut of a wheel*.

ORNITHOGALE, S. F. (forte de fleur) *the star of Bethlehem*, a flower.

OROBANCHE, S. F. (herbe qui croît dans les légumes) *choke-weed*, *strangle-weed*, or *choke-weed*, *bram-rap*.

ORPHELIN, S. M. Orpheline, S. F. (qui a perdu son père ou sa mère, ou l'un des deux) *an orphan*, *one that's fatherless and motherless*.

ORPIMENT, ou orpin, S. M. (arsenic, forte de minéral jaune) *orpiment* or *orpiment*.

ORTEIL, S. M. (doigt du pied) *a toe*.

Se dresser sur les orteils, *to stand on tip toe*.

L'orteil (le gros doigt du pied) *the great toe*.

ORTHODOXE, Adj. (conforme à la saine opinion, en matière de religion) *orthodox*.

Orthodoxie, S. F. (sainte doctrine) *orthodoxy*, *sound doctrine*, *true belief*.

ORTHOGRAPHE, S. F. (art & manière d'écrire les mots correctement) *orthography*, *spelling*.

ORTHOGRAPHIE, S. F. (profil, &c.) *orthography* or *profil*. Elevation géométrale d'un bâtiment.

Orthographié, ée, Adj. *spelt*.

ORTHOGRAPHIER, V. A. (écrire les mots correctement) *to spell*, or *write true*.

ORTHOGRAPHISTE, Subst. (qui traite de l'orthographe) *orthographist*.

ORTIE, S. F. (forte de plante) *nettle*.

☞ Mettre une ortie à un cheval (lui donner des plumes) *to ravel a horse*.

Ortié, ée, Adj. *nettled*.

ORTIER, V. A. (piquer avec des orties) *to nettle*. Pron. *or-ti-er*, 3 syll.

ORTOLAN, S. M. (petit oiseau d'un goût exquis) *ortolan*, a delicate fowl about the bigness of a lark.

ORVALE, S. F. (forte de plante) *clary*, a sort of herb.

ORVIETAN, S. M. (espèce de thériaque, de contrepoison) *orvietan*.

O S

OS, S. M. (partie dure & solide de l'animal) *a bone*.

* † Il ne fera pas de vieux os (il ne vivra pas long tems) *he won't live long*, *he'll die young*.

* † Donner un os à ronger à quelqu'un, *to give one a bone to pick*.

Osé, ée, Adj. (qui a l'audace de faire quelque chose qu'il ne devoit pas) *bold*, *daring*.

Etes-vous si osé que de — *are you so bold as to —*

Oseille, V. Ozeille.

OSER, V. N. (avoir l'audace ou la hardiesse de faire ou de dire quelque chose) *to dare*, *to be so bold as to —*

Oseraie, } V. { Ozeraye.
Osier, } V. { Ozier.

OSSELET, S. M. (petit os) *a small or little bone*.

☞ Osselet (avec quoi les enfans jouent, tiré du gigot de mouton) *a cockal*.

Ossemens, S. M. (os décharnés des animaux qui sont morts) *bones*.

Ex. Les ossemens des morts, *dead bodies*, *bones*.

Ossieux, se, Adj. (terme dogmatique, qui est de nature d'os) *bony*.

Ossifrage, S. F. (forte d'aigle) *ossifrage*, the bone-breaker eagle.

Ossu, uë, Adj. (qui a de gros os)

bony, full of bones, that has great bones.

† OST, S. M. (armée) *host*, army.

Ost, est tout-à-fait hors d'usage.

Ostage, } V. { Otage.
Osté, } V. { Oté.

D. OSTENSIF, ive, Adj. Ex. Une lettre ostensive (faite exprès pour être montrée) *a letter written on purpose to be shewn*.

D. † Ostentateur, Adj. (superbe, vain) *proud*, *boasting*.

OSTENTATION, S. F. (vaine parade, montre affectée) *ostentation*, *boasting*, *vainglory*, *bragging*, *vaunting*, *cracking*, *parade*.

OSTEOLOGIE, S. F. (partie de l'anatomie qui enseigne à connoître les os) *osteology*.

OSTER, V. Oter.

OSTRACISME, S. M. (bannissement de dix ans parmi les Athéniens) *ostracismus*.

OSTRALIN, ou ostrelin, S. M. (terme de marine, il vient de l'Anglois, & on appelle ostrelins, ceux qui sont orientaux à l'égard de l'Angleterre) *an easterling*.

O T

OTAGE, S. M. (gage qu'on donne pour la sûreté de l'exécution d'un traité) *hostage*.

☞ Villes d'otage, *cautionary towns*.

Oté, ée, Adj. *taken* or *put away*, *removed*, &c. according to the verb.

Oté, Adv. (hormis, excepté) *save*, *except*, *bating*, *but*.

Oté deux ou trois endroits, cet ouvrage est excellent, *except two or three places*, *that's an excellent piece of work*.

Oté cela, je ferai toutes choses, *I'll do any thing but that*.

OTER, V. A. (tirer quelque chose d'un lieu) *to take away* or *remove*.

☞ Oter (retrancher) *to take away*, *to cut off*, *diminish*, or *curtail*.

☞ Oter (faire passer, guérir, faire cesser) *to take away* or *remove*, *to cure*.

☞ Oter (enlever) une tache, *to take away* or *fetch out a stain*.

☞ Oter (prendre par force, enlever, ravir) *to take away*, *rob*, *deprive* or *bereave*.

☞ Oter (ou lever) le chapeau, *to take* or *pull off one's hat*.

☞ On ne sauroit lui ôter cela de la tête, ou de l'esprit, *one can't beat it out of his head*.

☞ Oter (tirer) quelqu'un de peine, ou d'inquiétude, *to get one out of trouble*, *to set his heart at rest*.

S'ôter, V. Réfl. *to go* or *get away*, *to remove*.

Otez-vous d'ici, *get you gone*.

Otez-vous de mon jour, *get you (or stand out) of my light*, *don't stand in my light*.

OTTROI, S. M. (concession) *a grant*.

Ottroyé, ée, Adj. *granted*.

OT-

OTTROYER, V. A. (concéder, accorder) *to grant.*

O U

OU, Conj. (alternative & disjunctive) *or, either or else.*

Cela est bon ou mauvais, *that's either good or bad.*

Plus ou moins, *more or less.*

Où, Adv. (de lieu, en quel lieu, en quel endroit) *where, whither?*

Où suis-je? *where am I?*

Où allez-vous? *whither do you do?*

Où (dans lequel ou laquelle) *wherein, in which.*

La prison où il fut mis, *the prison wherein he was put.*

Où (auquel, à laquelle, à quoi) *to what, where.*

La nécessité où il étoit réduit, *the necessity he was reduced to.*

Où me réduisez-vous? *what do you reduce me to?*

Ici où, là où, par là où, *where.*

Par-où faudra-t-il que je me tire de cette affaire? *which way, or how shall I get out of that business?*

Où en sont (en quel état sont) vos affaires? *how stands your business?*

Où (en quels termes) en êtes-vous avec lui? *upon what terms are you with him?*

Par tout où, *wherever.*

D'où (de quel endroit?) *from whence?*

D'où êtes-vous? (de quel pays êtes-vous?) *what countryman are you?*

D'où savez-vous cela? *how do you know that?*

* † OUAILLE, S. F. (brebis, chrétien, par rapport à son pasteur) *sheep.*

OVAIRE, S. M. (partie des oiseaux où se forment les œufs) *the ovarium.*

Ouais, V. Ouay.

OVALE, Adj. (qui est de figure ronde & oblongue) *oval.*

Une ovale, S. F. (figure ronde & oblongue) *an oval.*

OUATE, S. F. (coton fin) *wad.*

OVATION, S. F. (espèce de triomphe parmi les Romains) *ovation, a small triumph.*

OUAY, Interj. (de surprise, d'admiration) *lack-a-day!*

OUBLI, S. M. (manque de souvenir) *forgetfulness, oblivion.*

Mettre en oubli (oublier) *to forget.*

† Oubliance, S. F. (faute de mémoire) *forgetfulness.* Peu usité, excepté en poésie marotique.

OUBLIE, S. F. (pâtisserie fort mince) *a wafer.* Ou pain à chanter, blanc, noir ou rouge, pour cacheter les lettres.

Oublié, éc, Adj. *forgot, forgotten, out of one's mind or memory, &c.* V. Oublier.

Oublié (ou omis, en termes d'imprimeur) *out, or left out.*

OUBLIER, Verb. Act. (perdre le souvenir de quelque chose) *to forget.*

Oublier (négliger) ses amis, *to forget or neglect one's friends.*

Oublier (laisser quelque chose en quelque endroit) *to forget, or leave.*

Oublier son devoir (manquer à son devoir) *to forget one's duty, to be wanting in it.*

Oublier qui l'on est, ou s'oublier, Verb. Réfl. (se méconnoître) *to forget one's self, to grow proud.*

N'oubliez pas les pauvres, *pray remember the poor.*

Oublier (omettre) *to forget, leave out, to omit.*

S'oublier, Verb. Réfl. (manquer à son devoir, ou négliger ses intérêts) *to forget one's self.*

Il s'oublie aisément (ou il oublie aisément ses promesses) *he easily forgets his promises.*

Ces choses-là s'oublient facilement, *those things are easily forgotten.*

Oubliette, S. F. (forte de prison) *a dungeon.* J'ai ouï dire souvent, passer par les oubliettes, pour être sentié & exécuté en secret, de peur d'émeute populaire.

OUBLIEUX, ou oublieur, S. M. (celui qui crie des oublies par les rues) *a waferman.*

Oublieux, se, Adj. (from oubli, sujet à oublier facilement) *forgetful, unmindful, apt to forget.*

OVE, S. M. (ornement d'Architecture taillé en forme d'œuf) *an egg, an ornament in Architecture.*

OUEST, S. M. (partie du monde qui est au soleil couchant) *west.*

Ouest ou vent d'ouest, *west, western, or westerly wind.*

OUI, Adv. (d'affirmation, opposé à non) *yes.* Qu'il ne faut pas confondre avec ouï, de deux syllabes, participe p. du verbe ouïr.

Cela est-il vrai? oui, *is that true? yes.*

Oui bien (s'il fut venu) *I grant it; (well and good) if he had come.*

Il ne m'a répondu ni oui, ni non (il n'a pas voulu s'expliquer) *he gave me no positive answer.*

On lui dit que oui, ou qu'oui, *he was told so.*

Je crois que oui, ou qu'oui, *I believe so.*

Oui, Adv. (d'admiration. Est-il vrai? est-il possible?) *Ex. Il a dit telle chose, oui! he said such a thing! is it true or possible? or did he so.*

Oui, S. M. *yes.*

Il ne faut qu'un oui pour rendre un homme heureux, *one yes may make a man happy.* Dès que j'eus prononcé ce malheureux oui, je perdis ma liberté.

Ouï, ie, Adj. (from ouïr) *heard.*

Ouï-dire, S. M. (ce qu'on fait par le rapport d'autrui) *an hear-say.*

OUIE, S. F. (celui des cinq sens par lequel on reçoit les sons) *the hearing.* Que Dieu préserve mon ouïe, d'un homme d'esprit qui m'ennuie, j'ai-

merois mieux cent fois un sot. *Pron. ou-ï-e, 3 syll.*

Les ouïes des poissons, *the gills of fishes.*

L'ouïe d'un instrument de musique, *the sound hole of a musical instrument.*

OUILLE, S. F. (forte de mets, ou plat à l'Espagnole, composé de toutes sortes de viandes, gibier, &c.) *oglio, a Spanish dish.*

Ouïr, Verb. Act. (entendre, recevoir les sons par l'oreille) *to hear.* Peu usité, excepté à l'infinitif & au prétérit.

J'avois ouï dire, que c'étoit un habile homme, *I heard, or I was told, that he was an able man.*

Par ouïr-dire, *by hear-say.*

Ouïr, (donner audience, écouter) *to hear, or give the hearing.*

Ouïr (exaucer) *to hear.* Ma prière fut ouïe.

OURAGAN, S. M. (tempête accompagnée de tourbillons) *a hurricane, storm.*

Par la force du ouragan (& non, de l'ouragan) *through the fierceness of the storm or hurricane.*

Ourdi, ie, Adj. *weaved.*

OURDIR, Verb. Act. (disposer les fils pour faire une toile) *to warp.*

* Ourdir (tramer) une trahison, *to brew, frame or plot a treacherous design.*

Ourdissoir, S. M. (instrument de tisserand) *a loom.*

Ourdisure, S. F. *warp, warping.*

Ourlé, éc, Adj. *bemmed.*

OURLER, Verb. Act. (faire un ourlet) *to hem.*

Ourlet, S. M. (petit pli ou rebord que l'on fait à du linge, à une étoffe) *hem.*

OURQUE, S. F. (gros poisson de mer) *ork, a great sea-fish.*

OURS, S. M. (animal féroce) *a bear.*

Ourse, S. F. (femelle de l'ours) *a she-bear.*

La grande ourse & la petite ourse (deux constellations septentrionales) *ursa major, & ursa minor, the great bear and the little bear, two northern constellations.*

OUTARDE, S. F. (forte de gros oiseau) *a bustard.* Il s'en trouve en Angleterre, voy. les Oiseaux de Mr. Edwards, tom. 2.

Outardeau, S. M. (petit d'une outarde) *a young bustard.*

OUTIL, S. M. (instrument d'artisan, de laboureur) *a tool.*

Apportez-vous vos outils? *have you your tools, or all your trade about you?*

OUTRAGE, S. M. (injure atroce) *outrage, an abuse, affront, offence, contumely, wrong, injury.*

Faire outrage ou un outrage, *to abuse.*

Outragé, éc, Adj. *abused, affronted,*

M m m 3

ted, reviled, offended, wronged, injured.

Outrageant, te, Adj. (qui outrage : il ne se dit que des choses) *outrageous, abusive, injurious, contumelious, affrontive.*

OUTRAGER, Verb. Aët. (faire outrage) *to abuse, affront, revile, offend, wrong, or injure, to rail at.*

Outrageusement, Adv. (d'une manière outrageuse) *outrageously, injuriously.*

Outrageux, se, Adj. (qui fait outrage) *abusive, offensive, affronting, contumelious, wrongful, injurious.*

OUTRANCE, S. F. (il n'est en usage que dans ces façons de parler adverbiales) à outrance, à toute outrance (jusqu'à l'excès) *to the utmost, to the utmost rigour, beyond, or out of measure.*

Combattre à outrance, *to fight desperately, to fight it out.*

OUTRE, Prép. (par dessus) *besides, about, or over and above.*

Outre (au delà) *beyond.*

Les guerres d'outre mer, *the wars beyond sea.*

Outre, Adv. avant que de passer outre, *before we go any further.*

Passez outre (continuez) *go on.*

Tout outre, *quite through.*

D'outre en outre, Adv. (de part en part) *through or quite through.*

Outre que, *besides that.*

Outre plus, ou en outre, *more-over.*

Outre, S. F. (peau de bouc, accommodée en forme de sac pour y mettre du vin. Les Espagnols & d'autres peuples s'en servent commodément dans leurs montagnes, où le charroi des futaillies seroit plus difficile) *borachio, budget of leather.*

OUTRE', ée, Adj. (fort fâché, irrité) *incensed, urged, provoked, vexed, exasperated, enraged.*

Outré de douleur, *grieved, afflicted, troubled to the very heart.*

Outré (fougueux, emporté) *furious, extravagant.*

Outré (poussé trop loin) *overdone, over-strained, over-stretched, &c.*

Cheval outré, *a horse hard rid or jaded.*

Un Papiste outré, *a rank Papist.*

Un Jacobite outré, *a rank Jacobite.*

OUTRECUIDANCE, S. F. (insolence, présomption) *presumption, pride, arrogance, insolence.*

Outrecuidé, ée, Adj. (insolent) *prond, foolish, presumptuous.*

OUTRE-MER, S. M. (bleu d'azur, fait de lapis lazuli) *ultramarine, the finest sort of blue.*

OUTREPASSER, Verb. Aët. (aller au delà des bornes prescrites, au propre & au figuré) *to transgress, to go beyond.*

OUTRER, Verb. Aët. (offenser grié-

vement, aigrir) *to incense, urge, provoke, exasperate, or enrage.*

Outrer (pousser ou porter les choses au delà de la juste raison) *to stretch too far, to over-stretch, over-strain, or over-do.*

Vous outre les choses, *you run upon extremes.*

Outrer un cheval (le pousser au delà de ses forces) *to over-ride or jade a horse.*

S'outrer, Verb. Réfl. (se fatiguer trop) *to strain or over-strain one's self.*

S'étant outré dans ces exercices violents, il contracta une maladie dont il mourut, *having over-strained himself in those violent exercises, he got a distemper that carried him off.*

OUVERT, te, Adj. (from ouvrir) *open.*

A livre ouvert, *at the opening of the book.*

Tenir table ouverte, *to keep open house.*

Pays ouvert, *an open country.*

Elle a la gorge ouverte (ou nue) *her neck is bare.*

Guerre ouverte (ou déclarée) *open war.*

A force ouverte (les armes à la main) *with open force.*

Ouvert (sincère, franc, candide) *open, free, or open-hearted, free-hearted, frank, candid, sincere.*

Ouvertement, Adv. (publiquement) *openly, publicly, in open view.*

Ouvertement (sans déguisement) *openly, freely, frankly.*

Ouverture, S. F. (action d'ouvrir) *an opening.*

Ouverture (commencement de certaines choses) *opening.*

L'ouverture de Parlement, *the opening of the Parliament.*

Ouverture (trou, fente) *a hole, slit, chink or gap.*

Ouverture (proposition) *overture or proposal.*

Ouverture (moyen, occasion) *a way, means, or opportunity.*

Ouverture (lumière, connoissance pour quelque chose) *hint, insight, light.*

Ouverture de cœur (franchise, sincérité) *openness of heart, freeness, frankness, sincerity.*

Ouverture, ou ouverture d'esprit (facilité pour comprendre, ou pour apprendre) *parts, aptness to learn, genius.*

Ouvrable, V. Ouvrier, Adj.

OUVRAGE, S. M. (œuvre) *work, piece of work.*

Ouvrage (façon, travail) *workmanship.*

OUVRANT, te, Adj. Ex. à portes ouvrantes, *at the opening of the gates.*

A jour ouvrant (lors que le jour commence à paroître) *at, or by break of day.*

Ouvragé, ou ouvré, ée, Adj. (façonné) *wrought, figured, flowered.*

Linge ouvré, *diaper linen.*

OUVRER, Verb. Neut. & Aët. (from œuvre, travailler) *to work.*

Ouvreur, S. M. Ouvreuse, S. F. (from ouvrir) Ex. Ouvreur de loge à la comédie, *the box-keeper in a play-house.*

OUVRIER, S. M. (qui travaille & fait un ouvrage) *workman, artificer, worker, labourer.*

Ouvrier (auteur d'un ouvrage d'esprit) *author, maker.*

Dieu est l'ouvrier de toutes choses, *God is the maker of all things.*

Ouvrier, Adj. *worky.*

Ex. Un jour ouvrier ou jour ouvrable (où il est permis de travailler) *a worky day.*

Cheville ouvrière de carrosse, *the polebolt of a coach.*

Ouvrière, S. F. (celle qui travaille) *a work-woman.*

La sagesse est l'ouvrière de toutes choses, *wisdom is the contriver of all things.*

OUVRIR, Verb. Aët. (faire que ce qui étoit fermé ne le soit plus) *to open or set open.*

Ouvrir la porte ou la fenêtre, *to open the door or window.*

Ouvrir (commencer à tenir) boutique, *to open shop.*

Ouvrir les ports (les rendre libres) *to take away the embargo.*

Remède qui ouvre (ou qui lâche) le ventre, *a remedy that opens the body.*

Cela ouvre (ou donne de) l'appétit, *that whets or sharpens the stomach.*

Ouvrir (étendre, écarter les bras, les jambes) *to open, to stretch.*

Ouvrir l'esprit (le subtiliser, lui donner des lumières) *to open the mind, to give light to it.*

Ouvrir la porte (donner lieu ou occasion) aux désordres, à la licence, &c. *to give an occasion, to open gaps to disorder, or licentiousness.*

Ouvrir sa bourse à quelqu'un (lui offrir de l'argent) *to offer one to lend him money.*

Ouvrir son cœur à quelqu'un, *to open one's heart or mind to one.*

Ouvrir (faire une incision, fendre) *to open or make an incision.*

Ouvrir la terre (commencer à creuser) *to open or break up the ground.*

Ouvrir (commencer) *to open or begin.*

Ouvrir la campagne, *to open or begin the campaign.*

Ouvrir le Parlement, *to open the Parliament.*

Ouvrir un avis (être le premier à former un avis dans une délibération) *to move a thing, to make a motion, to propose a thing.*

Ouvrir, Verb. Neut. *to open.*

Cette porte n'ouvre jamais, *that door never opens.*

S'ouvrir, Verb. Réfl. *to open, to be opened.*

* S'ouvrir

* S'ouvrir (se faire, se frayer) un chemin, *to make one's self a way.*

S'ouvrir (déclarer ses pensées) *to declare or open one's mind.* S'ouvrir à quelqu'un, ouvrir son cœur à une amie, à un ami, à un confesseur, à un homme de confiance.

* Il commence à s'ouvrir l'esprit, *he begins to apprehend things.*

* S'ouvrir (s'élargir) *to open.*

OUI, *V.* Oui, qui vaut mieux.

O X

OXYCRAT, S. M. (potion faite d'eau & de vinaigre) *oxycrat.* Espèce de gargarisme.

O Y

OYE, *V.* Oie.

Oyseau, *V.* Oiseau, and its derivatives accordingly.

O Z

OZEILLE, S. F. (herbe potagère) *sorrel.*

Ozeraye, S. F. (lieu planté d'oziers) *a willow-plot.*

OZIER, S. M. (forte d'arbrisseau, faule nain) *ozier, or water-willow.*

☞ Ozier (jet ou scion de cet arbrisseau) *wicker, a twig of ozier.*

* † Il est franc comme ozier (il est sincère & sans finesse) *he is a downright honest man.*

P.

P, S. M. the fifth letter in the alphabet, is sounded *Pé* in French.

P, is a numeral letter worth four hundred, according to that of *Ugutio*,

P similem cum G numerum monstratur habere.

But according to *Baronius* it stands out for seven.

When this letter is marked with a tittle, it signifies four hundred thousand.

Ph in French, as in English, is pronounced F. Ex. Philosophie, Philosophy.

P A

PACAGE, S. M. (pâturage) *pasture, pasture-ground.*

In PACE, S. M. (prison perpétuelle dans un monastère) *a prison for life in a monastery.*

PACFI, S. M. (terme de marine) le grand pacfi (la grande voile) *the main course.*

Le petit pacfi, ou le pacfi de boursset (la voile de misaine) *the fore mast sail.*

Pacificateur, S. M. (qui pacifie) *pacifier, peace-maker, an appeaser, or reconciler.*

Pacification, S. F. (rétablissement de la paix) *pacification, peace making.*

Pacifié, ée, Adj. *pacified, appeased.*

PACIFIER, Verb. Act. (mettre la paix, appaiser, accommoder) *to pacify or make peace, to appease.*

Pacifique, Adj. (qui aime la paix) *pacifick, peaceable.*

☞ Mer pacifique ou mer de sud, *the pacifick, or south sea.*

Pacifiquement, Adv. (paisiblement) *peaceably, quietly, in peace.*

Pacotille, S. F. petite quantité de marchandises, *small quantity of goods.*

PACT, ou PACTE, S. M. (convention, accord) *pact, paction, covenant, bargain, agreement, treaty, contract.*

Paction, S. F. comme pacte.

† Pactiser, Verb. Neut. (faire un pacte) *to covenant, bargain, or agree, to make a contract.* Terme de pratique.

PADOU, S. M. (ruban tissu moitié de fil & moitié de soie) *a sort of ferret or ribbon, half thread, half silk.*

PAGANISME, S. M. (religion des païens) *paganism, heathenism.*

PAGE, S. M. (jeune gentilhomme qui sert un Prince, un grand Seigneur) *a Page.* Il y a aussi des Pages, qu'on nomme de présence, qui ne portent point la queue & ne sont obligés qu'à comparoître dans l'occasion.

* Etre hors de page (ou hors de la puissance d'autrui) *to be free or at liberty, to be one's own man.*

* Louis XI. mit les Rois de France hors de page (ou les rendit maîtres absolus & despotiques) *Lewis XI. made the Kings of France absolute, or despotick.*

Cette concession de l'Empereur contribua à mettre les Papes hors de page, *such a concession from the Emperor contributed towards the making the Popes intirely independent.*

☞ Page (moufle de navire) *a ship-boy.*

PAGE, S. F. (un des cotés d'un feuillet) *a page, or side of a leaf.* La page & le revers.

PAGNE, S. M. (poisson de mer) *punger, a sort of sea-fish.*

Pagnote, S. M. & F. (poltron, lâche) *a coward.* De l'Italien *pagnotta.*

† Pagnoterie, S. F. (lâcheté) *cowardise.*

☞ Pagnoterie (sottise, impertinence) *a silly thing, an impertinence.*

PAGODE, S. M. (temple des Indiens & des idolâtres) *pagod.*

PAÏEN, ne, Adj. (idolâtre, adorateur des faux dieux) *pagan, heathenish.*

Un païen, S. M. une païenne, S. F. *a pagan or heathen.*

Paier, &c. *V.* Payer.

Paillace, *V.* Paillasse.

PAILLARD, de, Adj. (luxurieux, impudique) *lecherous, wanton, lascivious, roguish.*

Un paillard, S. M. *a lecherous man, a fornicator, whore-monger, or whore-master.*

Une paillarde, S. F. *a lecherous woman, a harlot or whore.*

Paillardement, Adv. *lasciviously, lewdly.*

† PAILLARDER, V. N. (commettre le péché de paillardise) *to whore or commit whoredom, to commit adultery.*

La loi de Dieu défend de paillarder, *the law of God prohibits whoredom.*

Paillardise, S. F. (péché d'impureté) *whoredom, fornication.*

Paillasse, S. F. (toile pleine de paille pour coucher dessus) *a straw-bed.*

* † Paillasse de corps de garde (garce de soldat) *a camp-whore, a mere prostitute, a drab, a soldier's wench.*

Paillasson, S. M. (couche de paille qu'on met sur les fleurs, sur les orangers, &c. pour les garantir du froid) *a lay of straw upon flowers and orange-trees in winter, to keep them from the cold.*

☞ Paillasson (ou natte à fenêtre) *an umbrella for windows.*

PAILLE, S. F. (tuyau du bled, de l'orge, & de l'avoine, quand il est sec) *straw, chaff.*

Donner de la paille aux chevaux, *to give the horses some straw.*

Paille qui se trouve avec le grain que l'on vane, *chaff.*

☞ Paille (défaut de liaison dans les métaux, dans les diamans, &c.) *a flaw, in metals or diamonds.*

† * Un feu de paille (ardeur de peu de durée) *a sudden blaze, a flash of fire.*

* † Homme de paille (ou de néant) *a man of straw, a mean pitiful fellow.*

* † Rompre la paille avec quelqu'un (cesser d'être amis) *to fall out with one.*

La paille est rompue, *they are fallen out.*

☞ Tirer à la courte paille (tirer au sort avec des brins de paille d'une longueur inégale) *to draw cuts.*

* † Il est dans la paille jusqu'au ventre, ou * † il vit comme rats en paille (il a tout à souhait) *he lives in clover.*

* † Si j'y vais jamais, croix de paille, *if ever I go there I'll make a cross.*

Pailler, *V.* Paillier.

Paillet, Adj. M. *pale or pallet.*

Ex. Vin paillet, *pale or pallet wine.*

Paillette, S. F. (parcelle de quelque métal, aplatie & percée pour appliquer sur quelque chose) *spangle.*

☞ Paillette

♣ Paillette de fer (ce qui tombe du fer quand on le bat) *a sparkle of iron.*

♣ Paillette (grains d'or qu'on trouve parmi le sable) *gold-sand.*

Pailleur ou pailleux, S. M. (voiturier qui vend de la paille) *a seller of straw.*

Paillieux, Adj. fer paillieux, *brittle iron.*

Paillier, S. M. (basse-cour d'une ferme où on nourrit des bestiaux, des volailles) *yard, or barn-door.*

Chapon de paillier, *a barn-door capon.*

♣ Paillier (ou repos d'un escalier) *landing-place, a broad step in a staircase, or a passage betwixt several rooms.*

Paillon, S. M. (paillon de soudure : morceau de métal mince pour souder) *a link.*

PAIN, S. M. (aliment ordinaire fait de farine pétrie & cuite) *bread.*

Pain-blanc, *white bread.*

Pain de munition, *ammunition bread.*

* Dieu m'a donné (ou j'ai) du pain (j'ai de quoi vivre) *God has given me something to live upon, I have got a competency.*

* † Donner une chose pour une pièce de pain (la donner à vil prix) *to give a thing for a crust of bread, or for a song.*

♣ Pain d'épice, *ginger-bread.*

Pain d'épicer, *a seller of ginger-bread.*

♣ Pain bénit, *holy-bread.*

C'est du pain bénit (c'est un avantage, un plaisir, une joie) *'tis nuts to one.*

Ex. C'est pain bénit pour un honnête homme que d'attraper un fripon, *'tis nuts to an honest man to bite a knave.*

* † C'est pain bénit, que d'escroquer un avaré, *it is good sport to cheat a covetous man.*

P. De tout s'avise à qui pain faut, *want is the mother of industry.*

* † Il fait plus que son pain manger (il est habile, rusé, industrieux) *he is a cunning blade, he will make good shift for himself.*

* Pain (la nourriture & la subsistance) *bread, livelihood.*

* Oter le pain de la main de quelqu'un, *to take one's bread from his mouth.*

* Il écrit pour du pain, *he writes for bread, or to get a livelihood.*

* † Je lui ai mis le pain à la main, (je lui ai donné moyen de gagner sa vie) *I put him into a way to live.*

* † Manger son pain blanc le premier, *to spend the best at first.*

* † Manger son pain dans son sac, ou dans sa poche (manger seul) *to eat in hugger mugger.*

* † Avoir du pain cuit (ou de quoi subsister) *to have a competency, or wherewithal to live; & aussi provision*

de sermons, quand il s'agit de servir une église.

* Manger du pain du Roi (être en prison, ou en galère) *to be in a jail, or to be a gally-slave.*

♣ Pain (certaine masse de pain, ou d'autres choses) *loaf.* Donnez-moi du pain, *give me some bread; donnez-moi le pain, give me the loaf.*

Un pain d'un sou, *a penny-loaf.*

Un pain de sucre, *a sugar-loaf.*

* † Emprunter un pain sur la tournée, (coucher avec une femme qu'on doit épouser un jour) *to be beforehand with one's spouse, to get some jobs before the wedding-day.*

♣ Pains de mouton (espèce de gâteau) *a sort of cakes.*

♣ Pain à chanter (oublie que le prêtre consacre) *a wafer for the communion: ou dont on cache les lettres.*

♣ Pain de blanc à blanchir, *a piece of whitening.*

♣ Pain de bougie, *a book of wax-candle.*

PAIR, Adj. M. (qui se peut diviser en deux parties égales) *even.*

Nombre pair, *an even number.*

♣ Non pair (ou impair) *odd.*

Jouer à pair & non pair, ou jouer à pair ou à non, *to play at even or odd.*

PAIR, Adj. ou S. M. (égal, semblable) *peer, equal.*

Sans pair, *peerless, matchless.*

♣ Pair (mâle ou femelle de certains oiseaux par rapport à l'un ou à l'autre) *mate.*

♣ Pair (Duc ou Comte qui a séance au Parlement de Paris) *a Peer.*

Un Duc & Pair de France, *a Duke and Peer of France.*

Nous voilà pair à pair, *now we are even.*

De pair ou du pair, Adv. (d'égal, d'une manière égale) *upon the square, without odds.*

Aller du pair avec quelqu'un, *to go cheek by jowl with one.*

Se tirer du pair (se distinguer) de ses compatriotes, *to set one's self above the level of one's countrymen, to distinguish one's self from them.*

♣ Tirer du pair (ou d'intrigue) *to get out of a plunge.*

PAIRE, S. F. (couple de deux choses de même espèce) *a pair, two of a sort, a couple.*

Une paire de gants, *a pair of gloves.*

Une paire de pigeons, *a pair of pigeons.*

Une paire de canard, *a couple of ducks.* Mais non pas une paire de chevaux, comme disent quelques-uns.

Pairie, S. F. (dignité de Pair attachée à un grand fief) *Peerage, Peerdom.*

PAIS, ou plutôt pays, Pron. péis, S. M. (région, contrée) *a country, land, region.*

Les pays-bas, *the low countries, the netherlands: un petit pays, un*

beau pays, un vilain pays, un pays plat, un pays connu, un pays désert.

Pays, ou pays natal (patrie, lieu de la naissance) *country, one's own country, native land, native soil.*

De quel pays êtes-vous? *what countryman are you?*

† * Pays (manière basse d'appeler un homme de son pays) *countryman.* Mon pays, pour dire, *mon compatriote.* My countryman.

† * Vous êtes bien de votre pays, (ou bien simple) *what a silly man you are?*

* Le pays Latin (le collège, ou l'Université) *the school, or University.*

† * De quel pays venez-vous? (comment ignorez-vous une chose que tout le monde fait? *from whence come you? where have you been, that you should not know such a thing?*

† * Etre en pays de connoissance (se trouver parmi des gens de sa connoissance) *to be among one's acquaintance, to be known.*

* † Avancer pays (avancer chemin) *to go forward on one's journey.*

* † Tirer, ou gagner pays (s'enfuir, s'évader) *to fly, to run or scamper away, to betake one's self to one's heels.*

† * Courir le pays (voyager en divers lieux) *to be upon the ramble, to ramble from one country to another.*

Je pais, tu pais, *these are persons of the verb Paître.*

Paylage, S. M. (pays que l'on voit d'un seul aspect, ou un tableau qui représente un paysage) *a landskip.*

Payagiste, S. M. (peintre qui fait des paysages) *a landskip painter.*

Payfan, S. M. (homme de village ou de campagne) *a peasant or countryman, a clown, or country clown.*

Payfan (d'Allemagne) *a boor.*

Un payfan (un homme mal-propre ou incivil) *a clown, a clownish or rustical fellow, a churl.*

Manière de payfan, ou qui sent le payfan, *a clownish or rustical way.*

Payfanne, S. F. (villageoise) *a country-woman.*

♣ Payfanne (femme grossière) *a clown, a clownish or rustical woman.*

A la payfanne, Adv. (à la manière des payfans) *country-like, like a clown.*

PAISIBLE, Adj. (tranquille. Il se dit des choses & des personnes) *peaceful, peaceable, still, quiet, calm, gentle.*

Paiblement, Adv. (tranquillement) *peacefully, peaceably, in peace, quietly, calmly.*

PAISSEAU, S. M. (échelas fait de cœur de chêne) *a prop for vines.*

Paisseler, V. A. (mettre des paissaux aux vignes) *to prop vines.*

PAISSON, S. M. (glandée & autres fruits sauvages) *mast.*

PAISSON, S. M. (instrument pour étendre les peaux) *a stretcher.*

Païssoné, ée, Adj. *stretched*.
Païssonner, V. A. (étendre sur le païsson) *to stretch*.

Ex. Païssonner une peau, *to stretch a skin*. On dit aussi païsselière, S. F. lieu où l'on fait des peaux.

Païstrir, V. Pêtrir, and its derivatives accordingly.

PAÏTRE, V. N. & A. (manger l'herbe sur la racine) *to feed or to graze*.

Mener paître le bétail, *to lead the cattle to the pasture*.

* † Envoyer paître quelqu'un (le renvoyer avec mépris) *to send one packing, to send him to the devil*.

Paître (donner à manger) *to feed*.
Se paître, V. Réfl. (se nourrir) *to feed upon*. Mais repaître vaut mieux.

PAIX, S. F. (le contraire de la guerre) *peace*.

Paix (traité de paix) *peace, or treaty of peace*.

Paix (concorde) *peace, concord*.

Laïsser quelqu'un en paix (ne l'importuner plus) *to let him alone, to let one be quiet*.

Paix (repos, tranquillité) *peace, tranquillity, quiet, quietness*.

Dieu lui fasse paix (en parlant d'une personne morte) *God rest his soul*.

Tout est en paix (tout est tranquille) *all's quiet*.

Paix (silence, ne faites point de bruit) *peace, hush, be quiet, hush, make no noise, silence*. Favete linguï.

Paix (patène que les Papistes baïssent en allant à l'offrande) *pax*.

Paix (os plat d'une épaule de mouton) *the blade bone of a shoulder of mouton*.

PAL, S. M. (terme de blason) *pale, a term of heraldry*. On dit aussi condamner au pal, terme de droit, *damnare ad palum*.

PALADIN, S. M. (chevalier errant) *paladine, a knight errant*.

PALAIS, S. M. (maison de Prince, ou de grand Seigneur) *palace*.

Dame de palais de la Reine, *a lady of the bedchamber to the Queen*.

Palais (lieu où l'on rend la justice) *a court or hall where matters of judgment are pleaded and decided*.

Gens de palais, *lawyers*.

Jours de palais, *court-days*.

Terme de palais, *a law-term*.

Mourir de faim au palais, *to starve with the law, to get nothing by it*.

Le palais n'enrichit aujourd'hui presque personne, *few people now a days grow rich by the law*.

Palais (partie supérieure du dedans de la bouche) *the palate or roof of the mouth*. Que ma langue s'attache à mon palais, Pf. 137.

* Palais (goût) *palate, taste*.

PALANQUE, S. F. (fortification avancée faite de pieux) *palanka, a piece of fortification made with great pales or stakes*.

Part. I.

PALANQUIN, S. M. (espèce de chaise portative dont on se sert dans les Indes) *a sedan or chair*.

PALATIN, S. M. (celui qui est revêtu d'une dignité éminente dans l'Empire, en Hongrie, &c.) *Palatine*.

Ex. Le Comte Palatin du Rhin, *the Count Palatine of the Rhine*.

Palatinat, S. M. (dignité ou état d'un Palatin) *a County Palatine or Palatinate*.

Palatine, S. F. (Comtesse de l'Empire, &c.) *a Countess Palatine*.

Palatine (espèce de fourrure ou de mouchoir de cou pour les femmes) *a tippet*.

PALE, Adj. (blême, blafard) *pale, bleak, wan, fallow*. Il est long.

Les pâles couleurs, *the green sickness*.

PALE, S. F. (carton carré couvert de toile blanche qu'on met sur le calice) *a square pastboard covered with a white cloth, and both laid upon the chalice*. Il est bref.

Pale ou bonde, V. Bonde.

PALE'E, S. F. (bout plat de l'airon) *the broad and flat end of an oar*.

Palefrenier, S. M. (valet qui panse les chevaux) *a groom of the stable*.

† PALEFROI, S. M. (cheval qui servoit à une dame) *palfrey, a lady's horse*.

PALERON, S. M. (partie de l'épaule qui est plate & charnue) *shoulder-blade*.

PALESTRE, S. F. (lieu où les lutteurs s'exerçoient) *a wrestling place*.

PALET, S. M. (morceau plat de pierre, de métal, &c. avec quoi l'on joue) *coit or quoit*. On dit aussi jouer au palet d'argent.

PALETTE, S. F. (instrument de bois pour jouer au volant) *a battle-dore*.

Palette (dans laquelle on reçoit le sang de ceux qu'on saigne) *a porringer to receive the blood out of an opened vein*.

Palette de peintre, *a painter's pallet*.

Palette d'imprimeur (qui sert à relever l'encre) *a printer's slice*.

PALEUR, S. F. (couleur de ce qui est pâle) *paleness*.

PALEZ, S. M. (pieux fichés en terre pour faire des ponts de bois) *the piles of a wooden bridge*.

Palier, V. Paillier.

PALINODIE, S. F. (retractation de ce qu'on a dit) *palinody, recantation*.

Chanter la palinodie, *to recant or make a recantation*.

PALIR, V. N. (devenir pâle) *to grow or turn pale*. Au participe, *pâlissant, te*.

Pâler, V. A. (rendre pâle) *to make one look pale*.

PALIS, S. M. (clôture de pieux) *a fence of pales*.

Palissade, S. F. (clôture de gros

pieux plantés pour se défendre) *palissado, a fence of pales*.

Palissade d'arbres (terme de jardinier) *a hedge-row of fruit-trees set close together*.

Palissadé, ée, Adj. (revêtu de palissades) *palissado'd, fenced with a palissado*.

Palissader, V. A. (entourer une fortification de palissades) *to palissado or fence with a palissado*.

Palissé, ée, Adj. *paled up*.

PALISSER, V. A. (terme de jardinier. Attacher des arbres contre une muraille) *to pale up*.

Palle, V. Pale, S. F.

Palliatif, ive, Adj. (qui pallie) *palliative*.

Remède palliatif, cure palliative, *a palliative remedy or cure, which does but patch up the distemper*.

Palliation (action de pallier) *palliation or palliating, a dawbing, colouring, or cloking*.

Pallié, ée, Adj. *palliated, dawbed, coloured, cloked*. Pron. *pal-li-é*, 3 syll.

PALLIER, V. A. (déguiser, excuser une chose mauvaise) *to palliate, dawb, colour or cloke*.

* Pallier le mal (ne le guérir qu'en apparence) *to palliate, or patch up a disease*.

PALLIUM, S. M. (partie de l'habit pontifical) *pall*.

PALMA-Christi, S. F. (sorte de plante) *palma Christi*.

PALME, S. M. (étendue de la main) *palm or hand's breadth*.

PALME, S. F. (branche de palmier) *a branch of a palm-tree*.

* Rempoter la palme (ou la victoire) *to carry the day, to get the victory*.

Palmier, S. M. (arbre qui porte des fruits qu'on nomme des dattes) *the palm-tree, the date-tree*.

PALONNEAU, ou palonnier, S. M. (ou volée, partie du train d'un carrosse) *a spring-tree bar of a coach*.

PALOT, S. M. (villageois fort grossier) *a clown, a churl, a lubberly fellow*.

PALPABLE, Adj. (qui se peut toucher) *palpable, that may be felt*.

* Palpable (clair, évident) *palpable, plain, clear, manifest, evident*.

Palpablement, Adv. (évidemment) *palpably, plainly, evidently*.

Palpiter, te, Adj. *panting*.

Palpitation, S. F. (battement déréglé du cœur) *palpitation, panting*.

PALPITER, V. N. (se mouvoir d'un mouvement déréglé & fréquent) *to pant, to go pit-a-pat*.

† PALSAMBLEU, Interj. (jurement comique) *by the blood of dragon, zounds*.

† PALSANGUE, Interj. (jurement de payfan) *uds bud, zookers*.

† PALTOQUET, S. M. (homme grossier) *a clownish, awkward fellow*.

PÂME, ée, Adj. *fallen into a swoon, swooned away*. Il est long.

N n n

PAMER,

PAMER, V. N. se pamer, V. Réfl. (tomber en défaillance) *to swoon away, to fall into a swoon, to faint.*

PAMOISON, S. F. (défaillance) *a swoon or fainting fit.*

PAMPRE, S. M. (branche de vigne avec ses feuilles) *a vine-branch full of leaves.*

Pampré, ée, Adj. (terme de blason) *decked with vine-leaves.*

PAN, S. M. (partie considérable d'une chose étendue, comme d'un mur, ou face & coté d'une pièce de bois, &c.) *pan or pane, flat front, or face.*

Pan de robe, *the lappet or flap-pet of a gown.*

PANACE'E, S. F. (remède universel) *panacea.*

PANACHE, S. F. (la femelle du paon) *a pea hen.*

PANACHE, S. M. (tour ou bouquet de plumes d'autruche) *a plume or bunch of feathers.*

Panache (agréable mélange de couleurs dans une fleur) *a pretty mixture of colours in a flower.*

Panaché, ée, Adj. *of several colours, set out with variety of colours, streaked, mixt, or diversified with several colours.*

Se PANACHER, V. Réfl. Ex. Une fleur qui commence à se panacher (où il commence à se former plusieurs couleurs) *a flower that begins to be streaked with several colours.*

PANADE, S. F. (pain émié & cuit dans du bouillon) *panado.* Ou simplement dans l'eau.

Se PANADER, V. Réfl. (marcher avec faste) *to have a proud gate, to strut, or to go strutting along, to go with one's arms in kembo.*

PANAIS, S. M. (sorte de pastenade) *a parsnip, sorte de racines blanches.*

PANARIS, S. M. (sorte de mal qui vient aux doigts) *a fellow or whitlow at the end of a finger.*

PANCARTE, S. F. (carte, placard contenant la taxe des denrées) *pankart, a paper containing the rates of a toll.*

Vieilles pancartes (vieux papiers) *old writings.* Vieilles paperasses, Bayle.

PANCE, S. F. V. Panse.

Panchant, V. Penchant.

Pancher, V. Pencher.

PANCRE'AS, S. M. sorte de glande du foye) *pancreas.*

Pançu, V. Panfu.

PANDECTES, S. F. (le digeste, ou la compilation du droit Romain) *pandects or digests, a body of the civil law.*

PANDORE, S. F. (instrument de musique qui ressemble au luth) *bandore.*

PANE, S. F. (étoffe veluë de soie ou de fil) *plush.*

PANE'E, Adj. F. (from pain) *as eau panée, water poured to and again*

out of one vessel into another, with toasted bread in it.

PANEAU, S. M. (pièce de bois ou de vitrage enfermée dans une bordure) *pane, pannel or square.*

Paneau de vitrage, *a pane of glass.*

Paneau de lambris, *a pane of wainscot.*

Paneaux de bât, *the pannels of a pack-saddle.*

Papeaux (ou coussins) de selle, *the pannels of a saddle.*

Paneau (filet pour prendre les lièvres, des lapins) *a snare or gin.*

* Tendre un panneau à quelqu'un, *to lay a trap for one.*

* Donner dans le panneau, *to fall into the snare, to be trapped.*

Elle a donné dans le panneau, *she was trapped.*

PANÉGYRIQUE, S. M. (discours ou poème fait à la louange de quelqu'un) *a panegyrick, elegy.*

Panegyrique, Adj. *panegyric.*

Un discours panegyrique, *a panegyric discourse.*

Panegyriste, S. M. (celui qui fait un panegyrique) *panegyrist.*

Mr. Abbadié est un des panegyristes de la Reine Marie, *Mr. Abbadié is one of Queen Mary's panegyrists.* (La pièce, à présent assez rare, fut lue, à ce qu'on prétend, dans l'Académie Française. On y trouva beaucoup d'esprit & peu d'ordre.)

Panerée, S. F. (plein un panier) *a basket full.* Une panerée de citrons.

PANESSE, S. F. (femelle du paon) *a pea hen.*

Panet, V. Panais.

PANETERIE, S. F. (un des sept offices de la maison du Roi) *the King's pantry.*

Panetier, S. M. (qui a la charge de distribuer le pain chez le Roi) *the pantler, the master of the pantry to his Majesty.*

Panetière, S. F. (sac où le berger met son pain) *a shepherd's scrip, the bag or poke wherein the shepherd puts his bread.*

PANETON, S. M. (partie de la clef où font les dents & les fentes) *the key bit.*

PANIC ou panicum, S. M. (espèce de millet) *panick, grain like a millet.*

PANIER, S. M. (utensile d'osier, de jonc, &c.) *a basket.*

Panier (qu'on met sur des bêtes de somme) *a hamper or pannier.*

* Il est sot comme un panier, *he is a meer ninny.*

P. A petit mercier, petit panier, *P. a little pack serves a little pedlar.*

Panier, ou jupe à panier, *a hoop or hoop petticoat.*

PANIQUE, Adj. F. *panick.* Ex. Terreur, ou frayeur panique (alarme mal fondée) *a panick fear or terror.*

Panique ou PANIS, ou Panic, S. M. (sorte de bled) *panick, a sort of grain.*

Panne, } V. (Panne.
Panneau, } Paneau.

PANNICULE, S. M. (terme de Médecine, membrane qui est sous la graisse) *fleshy pannicle.*

PANNONCEAU, S. M. (écusson d'armoiries) *escutcheon, coat of arms.*

Pannonceau (girouëtte) *a fane or weather-flag.*

Pannonceau, V. Pennon.

PANSARD, de, Adj. V. Panfu.

PANSE, S. F. (ventre) *paunch, belly, maw, guts.*

Pansé, ée, Adj. *dressed, looked to, &c.*

Pansement, S. M. (action de panser les plaies) *dressng.*

Panser, Verb. Act. (accommoder, avoir soin) *to dress, look to or after, to take care of.*

Panser une plaie, *to dress a wound.*

Panser un cheval, *to look to or after a horse, to curry him, and give him all necessaries.*

PANSU, uë, Adj. (qui a grosse panse) *paunch-belly'd, that has a great paunch.* Un Saücho Panço. On dit aussi pansard, S. M. qui a un gros ventre.

PANTALON, S. M. (habit tout d'une pièce ou caleçon) *pantaloon.*

Pantalon (farceur vêtu d'un pantalon) *a pantaloon or buffoon.*

Pantalonade, S. F. (danse de pantalon) *a pantaloons dance, a kind of merry dance.*

PANTE, V. Pente.

Pantelant, te, Adj. *panting, Palpitant, te.*

† PANTELER, Verb. Neut. *to pant.*

PANTHEON, S. M. du Grec, c'est-à-dire le temple de tous les dieux.

PANTHERE, S. F. (bête féroce) *a panther: le plus beau des quadrupèdes.*

PANTHIÈRE, ou pantière, S. F. (filet pour prendre des bécasses) *a draw-net for woodcocks.*

PANTOIEMENT, S. M. (maladie d'un oiseau de proie qui est asthmé) *pantais, a hawk's hard fetching of wind.*

PANTOMIME, S. M. (bouffon qui représente les actions par les gestes) *pantomime, a mimic or buffoon.*

PANTOUFLE, S. F. (mule de chambre) *slipper.*

Soulier en pantoufle, *a slip shoe.*

Mettre son soulier en pantoufle, *to slip one's shoe on.*

† Raisonner pantoufle (dire des sottises) *to talk idly, or like an apothecary, to talk like an old woman.*

Panture, V. Penture.

PAON, pron. pan, S. M. (oiseau d'un très-beau plumage) *peacock.*

La femelle du paon ou panache, *a pea hen.*

Paonneau, S. M. (jeune paon) *a young peacock.*

PAPA, S. M. (mot enfantin pour dire, père) *papa, father.*

Papable,

Papable, Adj. M. (qui peut être élu Pape) *that may be made a Pope.*

Papal, le, Adj. (appartenant au Pape) *papal, of or belonging to the Pope.*

Dignité papale, *papal dignity.*

Couronne papale, *a Pope's triple crown.*

PAPAT, S. M. ou PAPAUTE', S. F. (dignité de Pape) *papacy, popedom, the Pope's dignity.*

Papauté (pays où l'on reconnoît l'autorité spirituelle du Pape) *popedom, popish country.*

PAPE, S. M. (l'Evêque de Rome, le chef de l'église Romaine) *the Pope, the head of the church of Rome.* Souvenez-vous que le Pape veut être considéré à trois égards, comme Evêque de Rome, comme chef de l'église Catholique, & comme Prince souverain de l'état ecclésiastique.

PAPEGAI, S. M. (oiseau de carte ou de bois peint pour s'exercer à tirer) *a wooden bird to shoot at.*

† Papelard, S. M. (hypocrite, faux dévot) *an hypocrite or false zealot.*

PAPELINE, S. F. (étolfe tramée de fleuret) *a kind of stuff.*

Paperaffe, S. F. (papier écrit qui ne sert plus de rien) *waste paper, old dusty papers.*

PAPESSSE, S. F. Ex. La Papesse Jeanne, (fable d'un prétendu Pape, qu'on a cru avoir été femme) *Pope Joan, a fabulous story.* Frid. Spanheim, Lenfant, Vignoles & quantité d'autres ont admis le fait; mais Blondel, Bafnage, Bayle, &c. l'ont rejeté.

Papeterie, S. F. (lieu où l'on fait le papier) *a paper-mill.*

Papetier, S. M. (ouvrier qui vend le papier) *a paper-maker.*

Papetier (marchand qui vend le papier) *a stationer.*

Papetier-coleur, S. M. (ou carton-nier) *a pastboard-maker.*

Papier, S. M. *paper.* C'est une invention du XIII. siècle.

Papier à écrire, *writing paper.*

Papier gris, *brown paper.*

Papiers ou manuscrits, *papers or manuscripts.*

Papier (journal, livre de compte) *book.*

Ecrivez cela sur votre papier, *set that down in your book.*

Etre sur les papiers de quelqu'un (lui devoir de l'argent) *to be in one's books, to owe him money.* Je suis mal dans ses papiers.

Papiers (écritures qui regardent les procès) *papers, writings.*

Papiers (billets) *bills, notes, paper-securities.*

L'acceptation que le Roi fait lui-même de son papier l'accrédite auprès de ses sujets, *the King's accepting his own bills or paper-securities, gives him credit with his subjects.*

PAPILLON, S. M. (insecte volant) *a butterfly.*

PAPILLONNER, Verb. Neut. (être dans un mouvement perpétuel) *to flutter about, never to be at rest.*

PAPILLOTE, S. F. (papier dont on enveloppe les cheveux pour les tenir frisés) *paper or cracker to keep in the curls.*

Papillote (paillette d'or ou d'argent) *a spangle.*

* † Il s' imagine que les étoiles sont des papillotes, *he thinks the moon is made of green cheese.*

Papillotage, S. M. (action de papilloter) *the putting hair upon pipes.*

PAPILLOTER, Verb. Act. (mettre des cheveux en papillotes) *to put hair upon pipes, to curl hair.*

† Papin, V. Bouillie.

PAPISME, S. M. (la religion Romaine) *Popery.*

Papiste, S. M. & F. (Catholique Romain) *a Papist or Roman Catholic.*

PAPOLATRE, S. M. (Papiste) *a Papist.*

PAQUE, S. F. (fête solennelle parmi les Juifs) *passover.*

Pâque (& plus ordinairement, pâques) S. M. (fête parmi les Chrétiens) *Easter.*

Ce pâques-ci, *Easter next coming.*

Pâques, S. F. Ex. Pâques closes (dimanche qui suit celui de Pâques) *Rogation-sunday.*

Pâques (Heuries (dimanche des rameaux) *Palm-sunday.*

Pâques (dévotions de Pâques) *Easter devotions.* J'ai fait mes Pâques.

PAQUET, S. M. (assemblage de choses attachées ou enveloppées ensemble) *bundle or parcel.*

Un paquet de lettres, *a packet of letters.* Un paquet de livres.

* † Donner un paquet à quelqu'un (lui attribuer, lui imputer quelque chose) *to father a thing upon one.*

* † Donner son paquet à quelqu'un, (lui faire une réponse verte) *to sell one a bargain, to return him a sharp answer.*

* † Faire son paquet, trousser son paquet, (s'en aller de quelque maison) *to pack away.* On dit aussi bazarder le paquet, se charger d'une commission ou d'une entreprise de la réussite de laquelle on n'est pas sûr.

† PAQUIS, S. M. (pâtis, pâturage) *pasture, pasture-ground.*

PAR, Prép. (qui sert à désigner la cause, le motif, l'instrument, le moyen, la manière) *by, through, out of.*

Je lui ai fait dire par un tel, *I sent him word by such a one.*

Par ordre du Roi, *by the King's order.*

Il l'a obtenu par mon moyen, *he got it through my means.*

Il l'a fait par crainte, *he did it out of fear.*

Par, *with.*

Je commencerai par notre arrivée

en Angleterre, *I'll begin with our arrival in England.*

Je le lui ferai tenir par la première occasion, *I'll send it him with the first opportunity.*

Par (en, dans) *in.*

Cela se fait par tout pays, *that's commonly done in all countries.*

Savoir les choses par soi-même, *to know things of one's own knowledge.*

Je l'ai fait par cette raison, *I did it for that very reason.*

Par passe-tems, *by way of diversion.*

Par (préposition de tems, durant) *in.*

Où allez-vous par cette pluie-là? *whither are you a going in such a rain as this?*

Nous partimes par un beau tems, *we set out in fair weather.*

Par (marquant le mouvement & le passage) *through, about, by, out.*

Il a passé par Paris, *he went through Paris.*

Il se promène par la rue, *he walks about the street.*

Par eau & par terre, *by land and by water.*

Jetter par la fenêtre, *to throw out of the window.*

Il faut que vous passiez par l'examen, *you must submit to the examination.*

Il vous faudra passer par-là, *you must submit to that.*

On donne tant par tête, *they give so much a head.*

On nous donne tant par semaine, *we have so much a week.*

Par (se joint à plusieurs prépositions & adverbies de lieu.)

Ex. Par-où, *which way.*

Par-ici, *this way.*

Par-là (par cet endroit-là) *that way.*

Par-là (par cette chose, par cela) *by that, thereby.*

Par-deça, *this side, or on this side.*

Par-delà, *the other side, or on the other side.*

Par-dedans, *within.*

Par-dehors, *without.*

Par auprès, *by.*

Par-devers, *by.*

Par-dessous, *under, underneath.*

Par-tout, *every where.*

Par-tout où, *where ever.*

Par-devant, *before, forwards.*

Par derrière, *behind, backwards.*

Elle est bossuée par derrière, *she has a crooked back.*

Par-dessus, *over.*

Par le haut, par en haut, *upwards, towards the top.*

Par le bas, par en bas, *downwards.*

Par haut & par bas, *upwards and downwards.* Sa médecine a opéré par haut & par bas.

Par le passé (autrefois) *formerly, in time past, heretofore.*

Par-ci par-là, Adv. (en divers endroits, ça & là) *here and there*.

PARABOLE, S. F. (similitude & allégorie) *a parable or similitude*.

Parabole (ligne qui résulte de la section perpendiculaire du cône) *parabola, a crooked line, made by the cutting of a cone or cylinder*.

Parabolique, Adj. (terme de Mathématique) *parabolical or parabolick*.

Paracentèse, S. F. (opération chirurgicale, qui consiste à faire une ouverture au bas ventre d'un hydropique, pour en faire écouler les eaux) *paracentesis, the puncture, perforation, or tapping for the dropsy*.

Faire l'opération de la paracentèse à quelqu'un, *to tap one for the dropsy*.

† Parachevé, V. Achevé.

Parachèvement, V. Achèvement.

† PARACHEVER, V. Achever.

Paraclet, S. M. (nom consacré au S. Esprit, c'est-à-dire, le consolateur) *the comforter*.

PARADE, S. F. (montre, ostentation) *parade, shew, state, ostentation*.

Lit de parade, *a bed of state*.

Un habit de parade, *a statelily suit*.

Faire parade de son esprit, *to make a parade or shew of one's wit*.

Parade (action de parer un coup) *parrying or putting by*.

PARADIS, S. M. le paradis terrestre, (jardin délicieux où Dieu plaça le premier homme) *the paradise or garden of Eden*.

Paradis (séjour des bienheureux) *paradise, heaven, a place of bliss*.

* Ce lieu-ci est un paradis, *this place is heaven on earth*.

PARADOXE, S. M. (proposition contraire à l'opinion commune) *a paradox*.

Paradoxe, Adj. (qui est avancé contre l'opinion commune) *paradoxal or paradoxical*.

Parafe, &c. V. Paraphe, &c.

PARAGE, S. M. (plage ou étendue de mer) *latitude, a part of the sea under any latitude*.

PARAGRAPHE, S. M. (petite section de discours) *a paragraph or pick-crow*.

Paragui, S. M. (espèce de thé dont on use au Pérou, & qu'on hume avec un siphon d'argent) *Paragay*.

PARAGUANTE, S. F. (petit présent) *a pair of gloves, a present*.

PARALLAXE, S. M. & F. (terme d'Astronomie. Arc du firmament compris entre le lieu véritable & le lieu apparent de l'astre qu'on observe) *a parallax, the difference between the true and apparent place of a star*.

Parallèle, Adj. (qui est en égale distance) *parallel, equally distant*.

Un parallèle, S. M. (ligne de la sphère) *a parallel, a circle of the sphere*.

Une parallèle, S. F. (une ligne parallèle) *a parallel, or a parallel line*.

Deux lignes sont parallèles, lors que les perpendiculaires tirées de l'une à l'autre

sont toutes égales. Cette définition est plus claire que celle d'Euclide.

Parallèle, S. M. (comparaison) *parallel, comparison, competition*.

Mettre en parallèle, *to put in parallel or competition, to compare*.

Parallélogramme, S. M. (figure géométrique) *a parallelogram, a geometrical figure*.

PARALOGISME, S. M. (terme dogmatique, faux raisonnement) *paralogism, a fallacious syllogism*.

PARALYSIE, S. F. (maladie) *palsy or paralysis*.

Paralytique, Adj. (atteint de paralysie) *paralytick, sick of, or troubled with the palsy*.

Un paralytique, S. M. une paralytique, S. F. *a paralytick, a man or woman troubled with the palsy*.

† PARANGON, S. M. (comparaison) *comparison, parallel*.

Parangon (modèle, patron) *a model or pattern*.

Parangon (sorte de marbre noir) *a sort of black marble*.

Parangonner, Verb. Aët. (comparer) *to compare or make comparison of*.

PARANYMPHE, S. M. (discours solennel qui se prononce à la fin de chaque licence, en l'honneur de chaque Licencié) *paranymph, a solemn speech at the University, in praise of those that are commencing Doctors*.

PARAPET, S. M. (élévation de terre ou de pierre) *a parapet or breast-work*.

PARAPHE, S. M. (marque faite de plusieurs traits de plume, qui se met après la signature d'une personne) *the flourish or knot added to one's signature*.

Paraphé, ée, Adj. *marked with a knot or flourished*.

PARAPHER, Verb. Aët. (mettre un paraphe à quelque chose) *to mark with a knot or flourish*.

PARAPHERNAUX, S. M. pluriel. Ex. Biens paraphernaux (échus à la femme depuis qu'elle est mariée) *paraphernalia*.

PARAPHRASE, S. F. (explication étendue) *a paraphrase or comment*.

Paraphrasé, ée, Adj. *paraphrased*.

PARAPHRASER, Verb. Aët. (faire quelque paraphrase) *to paraphrase, or make a paraphrase of, to comment upon*.

Paraphraser (amplifier, augmenter dans le récit) *to make comments, to amplify or romance, to add to the story*.

Paraphraste, S. M. (auteur de paraphrases) *a paraphrast*.

D † PARAPLUYE, V. Parasol.

PARASANGE, S. F. (ancienne mesure de Perse) *parasang, a Persian measure*.

PARASELENE, S. F. (apparence qu'on voit autour de la lune) *para-*

selene, a mock moon, false appearance of a moon.

PARASITE, S. M. (écorneleur) *a parasite, a sponger, a smell feast, bawger on, or trencher friend, a shark*.

PARASOL, S. M. (meuble portatif pour défendre du soleil & de la pluie) *an umbrella, a parasol*.

Paratitres, S. M. (explication sommaire des titres du Digeste & du Code) *a summary explication of the law-titles, and the subject matters of them*.

PARATRE, S. M. (nom odieux pour beau-père) *a step father*.

PARAVENT, S. M. (meuble qui sert pour se parer du vent) *skreen, a folding skreen*.

Paravent (volet de fenêtre qui se met en dehors) *out side shutter*.

PARAVENTURE, V. AVENTURE.

PARBIEU & PARBLEU (fermens burlesques) *zookers, udsbudikin*.

Parbouilli, ie, Adj. *parboiled*.

PARBOUILLIR, Verb. Aët. (bouillir à demi) *to parboil*.

PARC, S. M. (étendue de terre entourée de murailles ou de palissades pour conserver de bêtes fauves) *a park*.

Parc de brebis, *a fold, or sheep-fold*.

PARCELLE, S. F. (petite partie) *a small parcel or particle*.

PARCEQUE, Conj. *because*.

PARCHEMIN, S. M. (peau de brebis préparée pour écrire) *parchment*.

Mettre en parchemin (mettre au net un acte du Parlement) *to ingross*.

Parcheminier, S. M. (ouvrier qui prépare du parchemin) *a parchment maker*.

PARCOURIR, Verb. Aët. (aller en divers endroits d'un pays) *to travel or run over*.

Après cette victoire les vainqueurs parcoururent toute la Bavière, en la ravageant, *after this victory, the conquerors marched thro' Bavaria, laying all waste*.

* Parcourir (passer légèrement la vue sur quelque chose) *to run over, to survey*.

Parcourir un livre, *to run over a book, to read it cursorily*.

Il parcourut des yeux toute l'assemblée, *he surveyed all the spectators*.

PARDESSOUS, *pardeus, pardevant, pardevers, V. Par*.

PARDON, S. M. (remission) *pardon, or forgiveness*.

Pardons (indulgences du Pape) *pardons, indulgencies*.

Pardonnable, Adj. (qui peut être pardonné) *pardonable, to be pardoned or forgiven*.

Pardonné, ée, Adj. *pardoned, forgiven, remitted*.

PARDONNER, Verb. Aët. (accorder le pardon d'une faute) *to pardon or forgive*.

Pardoner une faute à quelqu'un, *to forgive*

forgive one's fault, to forgive or pardon one.

♣ Pardonner (excuser) *to pardon or excuse.*

♣ La mort ne pardonne à (ou n'épargne) personne, *death excuses or spares no body.*

Vous méritez qu'on vous pardonne, *you deserve to be forgiven.*

PARE', ée, Adj. *set out, &c. according to the verb parer.*

PAREATIS, S. M. (terme de palais, certaines lettres qu'on obtient en chancellerie) *a writ or warrant in chancery.*

PAREIL, le, Adj. (semblable, égal) *like, equal.*

Je n'en ai point vu de pareil, *I never saw the like.*

Pareil en sagesse, *equal in wisdom.*

D'une pareille manière, *in the like manner.*

♣ Je n'ai su trouver de pareil drap, *I could not match this cloth.*

† * Ils sont billes pareilles (ils n'ont rien à se reprocher l'un à l'autre) *they are upon even terms.*

♣ C'est une vilénie qui n'eut jamais de pareille, *this is such a base thing as is unparalleled.*

Pareil, S. M. *equal, match.*

Il n'a point son pareil, *he has not his match, no man is equal to him.*

La pareille, S. F. (pareil traitement) *the like.*

Rendre la pareille, *to requite, to render like for like, to be even with one.*

A la pareille, Adv. *I shall be even with you.*

Pareillement, Adv. (semblablement) *like-wise, in like manner.*

PARE'LIE, S. M. (image du soleil qui se forme dans une nuë) *parhelium, or mock sun, reflected by a cloud.*

PARELLE, S. F. (herbe) *bastard rhubarb, ou plutôt racine jaune.*

PAREMENT, S. M. (ornement d'autel) *parament, or altar ornament.*

♣ Parement (devant ou face d'une pierre taillée fort uniment) *the surface of a stone.*

♣ Parement de muraille (arrangement uniforme des pierres d'une muraille) *a parement or course of stones.*

♣ Paremens (revers des manches) *the facing of sleeves.*

♣ Paremens (mailles qui parent les ailes d'un oiseau de proie) *the mailles or speckles of a hawk's feathers.*

PARENT, S. M. (qui est de même sang) *relation, kinsman, a kin.*

♣ Parens (pour dire, père & mère) *parents. Obéissez à vos parens.*

♣ Il est né de parens illustres, *he is nobly descended.*

Parentage, S. M. (parenté: ce mot vieillit, & ne se dit guère, qu'en poésie) *parentage, family.*

Parente, S. F. (celle qui est de même sang) *a kin, a relation, or kinswoman.*

♣ Parenté, S. F. (consanguinité) *kindred, consanguinity.*

Parenté (tous les parens d'une même personne) *relations, kinsfolks.*

♣ Parenté (race, famille) *parentage, family.*

‡ Parentelle, S. F. V. Parenté.

PARENTHÈSE, S. F. (paroles formant un sens distinct, ou les marques qui enferment ces paroles-là) *parenthesis.*

PARER, V. A. (ornier, embellir) *to set off, to set out, to deck, to adorn, to trim, trick, or prank up, to embellish.*

♣ Parer (empêcher, éviter, détourner un coup) *to parry, put by, or keep off, to ward off.*

♣ Parer le pied d'un cheval (ôter de la corne de son pied pour le ferrer) *to pare a horse's hoof.*

♣ Parer ou faire parer un cheval (en termes de manège, l'arrêter) *to stop a horse.*

♣ Parer un cap (terme de mer, le doubler, passer au delà) *to weather a cape.*

♣ Parer (ou apprêter) des cuirs, *to dress or curry leather.*

Parer, V. N. (terme de manège, s'arrêter) *to stop.*

Cheval qui pare bien, *a horse that stops well.*

PARESSE, S. F. (fainéantise, nonchalance) *laziness, idleness, sloth, slothfulness, sluggishness.*

Pareusement, Adj. *lazily, slothfully, sluggishly.*

Pareux, le, Adj. (qui a de la paresse) *lazy, idle, slothful, sluggish, slow.*

Un paresseux, S. M. *a sluggard, a lazy man, ‡ a lazy bones.*

Une paresseuse, S. F. *a lazy woman.*

Pareure, V. Parure.

† PARFAIRE, V. A. (achever entièrement) *to perfect or bring to perfection, to finish.*

Parfait, te, Adj. (achevé) *perfected, brought to perfection, finished.*

♣ Parfait (accompli, achevé en son genre) *perfect, complete, excellent, accomplished.*

Parfaitement, Adv. (d'une manière parfaite) *perfectly, rarely well.*

♣ Parfaitement (entièrement) *perfectly, intirely, wholly. Parfaitement bien.*

♣ Un ouvrage parfaitement beau, *a very fine, a complete piece of work.*

PARFOIS, Adv. (quelquefois) *sometimes, now and then. Il vieillit.*

PARFONDRE, V. A. (terme d'émailleur, mettre la besogne au feu) *to melt.*

PARFUM, S. M. (odeur agréable ou chose qui l'exhale) *a perfume.*

Parfumé, ée, Adj. *perfumed or sweetened.*

PARFUMER, V. A. (faire sentir bon, répandre une bonne odeur) *to perfume, to sweeten.*

Parfumeur, S. M. Parfumeuse, S. F. (qui fait & qui vend des parfums) *a perfumer.*

Parhélie, V. Parélie.

Pari, S. M. (gageure) *lay, wager, bet.*

PARIER, V. A. (faire un pari) *to bet, to lay a wager. Il est de 3 syll.*

PARIETAIRE, S. F. (sorte d'herbe) *the pellitory of the wall.*

Parieur, S. M. (celui qui parie) *a better.*

Pàris, fils de Priam & ravisseur d'Hélène, prononcez Pàris, long, avec un circonflexe: Pàris comédien du tems de Juvenal, de même. Mais Paris, S. M. ville de France, pron. Pàris, bref.

PARISIENNE, S. F. (ou Sedanoise, lettre d'imprimerie) *pearl, a printing letter.*

PARITE', S. F. (égalité) *parity, equality.*

Mettre en parité une chose avec une autre, *to compare one thing with another.*

PARJURE, S. M. (faux serment ou serment violé) *perjury.*

Parjure, S. M. & F. (qui s'est parjuré) *a perjurer, a forsworn man or woman.*

Parjuré, ée, Adj. *perjured, forsworn.*

SE PARJURER, V. Réfl. (violier son serment, ou faire un faux serment) *to be forsworn, to forswear one's self.*

Parlant, te, Adj. (qui parle) *speaking.*

Trompette parlante, *a speaking trumpet.*

PARLE', V. Parler.

C'est assez parlé de cela, *enough of that.*

PARLEMENT, S. M. (compagnie supérieure de juges) *Parliament, a supreme court of judicature.*

♣ Parlement (durée des séances du Parlement) *session or term, during which the Parliament sits.*

♣ Le Parlement (l'assemblée des trois états) d'Angleterre, *the Parliament of England, the Lords spiritual and temporal, and commons assembled.*

Parlementaire, S. & Adj. (on appelloit ainsi ceux qui tenoient le parti du Parlement contre le Roi d'Angleterre Charles I) *a round-head, a whig.*

PARLEMENTER, V. N. (entrer en traité pour la reddition d'une place ou pour autre chose) *to parley, to come to a parley.*

PARLER, V. N. (proférer, prononcer des mots, discourir, s'enoncer par le discours) *to speak or talk.*

Il commence à parler, *he begins to speak.*

Parler à quelqu'un, *to speak or talk to one.*

Un oiseau qui parle, *a bird that speaks.*

Je lui apprendrai à parler, *I'll teach him to rule his tongue.*

Parler bien ou mal de quelqu'un (en dire du bien ou du mal) *to speak well or ill of one.*

Se mettre à parler de quelqu'un, *to fall into discourse of one.*

J'en ai ouï parler, *I have heard of it.*

Je n'en ai point ouï parler, *I have not heard a word of it.*

* Parler (expliquer ou déclarer ses sentimens) *to speak, to declare one's mind.* Il s'obstine à garder le silence; mais je le ferai parler.

Parler (expliquer sa pensée par écrit) *to speak or write.*

Les yeux parlent (ou font connaître les sentimens intérieurs) *the eyes speak.*

* Cela parle tout seul (cela est clair) *the thing speaks of it self.*

Ses services parlent pour lui, *his services speak for him.*

On en parle fort, tout le monde en parle, *it is a thing much talked of.*

On n'en parle plus, *there is no more talk of it.*

Trouver à qui parler, *to meet with one's match.*

Un tuyau qui parle bien, *a pipe that sounds well.*

Parler, V. A. *to speak.*

Ex. Parler François, ou la langue Française, *to speak French.*

Parler chicane (s'exprimer en termes de chicane) *to use law-terms.*

* † Parler François (expliquer nettement son intention) *to speak plain.*

Se parler, V. Réfl. *to be spoken.* Se parler à soi-même, se parler intérieurement, *to speak to one's self.*

La langue Française se parle par toute l'Europe, *the French tongue is spoken all over Europe.*

PARLER, S. M. (langage, manière de parler) *speech.*

Je le connois à son parler, *I know him by his speech.*

Parleur, S. M. Parleuse, S. F. (qui parle beaucoup) *a talker.*

Un beau parleur, *a well-spoken man, a good spokesman or speaker.*

Parloir, S. M. (lieu où l'on parle aux gens de dehors dans une maison religieuse) *the parlour of a monastery.*

PARMESAN, S. M. (fromage qui vient de Parme en Italie) *Parmesan, Parmesan-cheese.* Il y en a qui lui préfèrent l'Anglois.

PARMI, Prép. (entre, dans le nombre de) *among, amongst, amidst.*

PARNASSE, S. M. (mont consacré à Apollon & aux Muses; les poètes, la poésie) *Parnassus, poetry, poets.* On dit encore le Parnasse François, le Parnasse Anglois, pour signifier la poésie de l'une & de l'autre nation.

PARODIE, S. F. (plaisanterie poétique, qui consiste à donner un autre sens à des vers en observant au-

tant qu'il est possible les mêmes rimes, paroles ou cadences) *parody, a way of turning verses into another sense, by altering some few words.*

Parodier, V. A. (faire une parodie) *to make a parody.*

† PAROI, S. F. (muraille, ou cloison maçonnée) *a wall or partition.*

Paroi, S. M. (ce qui sépare les deux narines) *the bridge of the nose.*

PAROIR, S. M. (ou boutoir de maréchal) *a farrier's buttress.*

PAROISSE, S. F. (territoire dont les habitans sont soumis pour le spirituel à la conduite d'un curé) *a parish.*

Paroisse (l'église paroissiale) *parish-church.*

Paroissial, le, Adj. (qui appartient à la paroisse) *parochial, of or belonging to the parish.*

Une église paroissiale, *a parochial or a parish-church.*

Paroissien, S. M. Paroissienne, S. F. (habitant dans une paroisse) *parishioner.*

PAROÎTRE, V. N. (être exposé à la vue, se faire voir) *to appear, or be seen.*

Paroître (éclatter, faire figure, se faire remarquer) *to appear in the world, to make a shew, or some figure.*

Paroître (sembler) *to appear, seem, or look.* Pour paroître honnête homme il faut l'être véritablement.

Ce secret commence à paroître (ou à se découvrir) *that secret begins to be discovered.*

Son esprit paroît en cela, *he shews his wit in that.*

Le bleu paroît fort sur le noir, *blue shews very well upon black, black sets off blue.*

Faire paroître (montrer) *to shew, declare, or discover.*

Paroître, V. Imperf. Ex. Il paroît bien quel parti il a pris, *it appears how he stands affected.*

Il paroît bien, ou il paroît assez, que c'est une bête, *it is plain enough, that he is an ass.*

Il paroît un beau livre, *there is a fine book come out.*

Il y paroît (il en demeure des marques) *there's the marks or prints of it.*

Vraiment, il y paroît peu, *troub, little sign on't.*

PAROLE, S. F. (faculté naturelle de parler) *speech.*

Avoir la parole à commandement (parler bien ou facilement) *to have one's tongue well hung, to be well spoken.*

Parole (parler, ton de la voix) *speech, tone of voice.*

Parole (mot prononcé) *word.* Plus vite qu'un trait ne vole, tout obéit à la parole.

Paroles affectées, *affected words.* Belles paroles, *fine or fair words.*

Parole (sentence, mot notable) *saying.*

Paroles (discours piquans, aigres) *words, hard words.*

Ils ont eu des paroles ou de grosses paroles, *there passed some words, or some hard words betwixt them.*

Se prendre de paroles (se piquer, s'injurier) *to rail at one another.*

On vint des paroles aux coups, *from words they advanced to blows.*

Porter la parole (parler au nom d'un corps) *to speak.*

Prendre la parole (parler immédiatement après quelqu'un) *to answer, to reply.*

Couper la parole à quelqu'un, (l'interrompre) *to interrupt one that speaks, to take one up.*

Reprendre la parole, *to resume the discourse.*

Parole (assurance, promesse verbale) *word, promise, parole.*

Tenir parole ou sa parole, *to be as good as one's word.*

Retirer ou dégager sa parole, *to call in one's word or promise.*

Il est prisonnier sur sa parole, *he is prisoner upon parole.*

Il est homme de parole (il tient ce qu'il a promis) *he is as good as his word.*

On lui porta parole de (on lui promit, ou on lui offrit) mille écus, *he was promised a thousand crowns.*

Les dernières paroles d'une personne mourante, *the last words or speech of a dying person.*

La parole éternelle, incréée ou incarnée (le verbe, Jésus-Christ) *the eternal word, Jesus Christ.*

PAROLI, S. M. (terme de jeu. Double de ce qu'on a joué) *paroli.*

PARONYCHIE, S. F. (panaris) *a felon or whitlom.*

PAROTIDE, S. F. (glande qui vient aux cotés de l'oreille pour la décharge du cerveau) *parotis, a swelling of the almonds of the ear.*

PAROXISME, S. M. (accès de fièvre qui redouble avec violence) *paroxysm, a return or fit of an ague.*

Paroy, V. Paroi.

† PARPAILLOT, S. M. Parpailote, S. F. (sobriquet que les Papistes ont donné aux Protestans de France) *this is one of the nicknames whereby the French Papists called the French Protestants.*

PARQUE, S. F. (déesse qui présidoit à la vie des hommes) *destiny, one of the fatal sisters.* Malheureux! je songeois que la Parque ennemie avoit déjà coupé la trame de ma vie. *Cic.*

PARQUER, V. A. (mettre dans un parc des bœufs, &c.) *to fold cattle.*

Parquer, V. N. (être dans le parc, en parlant des moutons) *to fold, or be in the fold.*

PARQUET, S. M. (espace enfermée par le siège des juges & par le bar-

barreau) *the bar of a court of judicature.*

Parquet (dans une église protestante) *the pew where the French Ministers and Elders sit together.*

Parquet (compartiment de menuiserie sur le plancher d'en bas) *an in-laid floor.*

Parquetage, S. M. (ouvrage de parquet) *in-laid work.*

Parqueté, ée, Adj. *in-laid.*

PARQUETER, V. A. (mettre du parquet) *to in-lay.*

Ex. Parqueter une chambre, *to in-lay a room.*

† Parquoi, Conj. (donc, par ainsi) *therefore.*

PARRAIN, ou parrein, S. M. (celui qui tient un enfant sur les fonts de baptême) *god-father.*

Parrain (soldat qui tire le premier coup à un autre soldat qui doit être passé par les armes) *a soldier appointed to shoot another to death.*

PARRICIDE, S. M. & F. (celui ou celle qui tue père, mère ou quelque personne sacrée, ou quelque proche parent) *a parricide.*

Parricide (crime de celui qui tue son père, sa mère, &c.) *parricide.*

Parricide, Adj. *parricidious, murderous.*

Parsemé, ée, Adj. *strewned, &c.* V. Parfemer.

Tapiserie parsemée de fleurs de lys d'or, *a tapestry seeded with gold flower de lices.*

PARSEMER, V. A. (femer, répandre plusieurs choses en abondance & en confusion) *to strew, seed, spread or cover.*

Parfemer un lit de fleurs, *to strew a bed with flowers.*

PART, S. F. (portion de quelque chose) *part, share, portion.*

Je vous ferai part de mes biens, *I will give you part of my estate.*

Voilà votre part & voici la mienne, *there's your share, and here's mine.*

Faire la part au plus jeune, *to give the youngest his portion.*

La plus-part du tems (le plus souvent) *most times, generally, commonly.*

La plus-part des hommes, ou la plus-part ou la plus grand' part (le plus grand nombre des hommes) *the greatest part, the generality, or majority of men, most men, most people.*

De ma part (quant à moi) *for my part, as for me.*

Prendre en bonne ou en mauvaise part, (trouver bon ou mauvais) *to take in good or ill part, to take well or ill.*

Avoir part à quelque affaire (s'en mêler) *to have a share or hand in a business, to be concerned in it.*

Elle n'avoit nulle part dans cette affaire, *she was not the least concerned in that business.*

Part (intérêt que l'on prend à quelque chose) *share, part, concern.*

La part que je prens à votre douleur, *the share I have in your affliction, or my concern for your affliction.*

Quelle part prenez-vous à cette affaire? *how far do you concern your self in that business? what part do you take in it?*

Part (coté) *side.*

D'une part il considéroit que, *on one side he considered that.*

D'une autre part, *on the other side.*

De toutes parts, *on all sides, on every side.*

Part (lieu) *place.*

Quelque part, *some place, where, some-where or other.*

Autre part, ou quelque autre part, *some-where else.*

En quelque part que, *wherever, whithersoever.*

Nulle part, *no - where.*

De part & d'autre, de toutes parts, *every where, on every side.*

De part en part (d'outre en outre) *through or thorough.*

De la part (en parlant de la personne d'où vient quelque chose) *from: De la part du Roi, from the King, by the King's order.*

Dites lui de ma part, *tell him from me.*

Saluez-le de ma part, *remember me, present my service or respects to him.*

Je le sai de bonne part, *I have it from good hands.*

Faire ou donner part à quelqu'un de quelque affaire (la lui faire savoir, la lui communiquer) *to impart a business to one, to acquaint him with it, to communicate it to him.*

Sur ma part de paradis (sorte de ferment) *as I hope to be saved.*

A part, Adv. (séparément) *aside, apart, by one's self, by itself, by themselves.*

Mettre un peu d'argent à part, *to lay up some money.*

† A part soi (en soi-même, tacitement) *to one's self.*

Raillerie à part (sérieusement) *seriously, without jesting, in good earnest.*

PART, S. M. (terme de Droit. Enfant nouvellement né) *birth, child, infant.*

Partage, S. M. (division) *parting, partition, sharing, dividing, division.*

Partage (portion) *lot, share.*

C'est-là votre partage, *that's fallen to your lot or share.*

* Partage (distribution des biens & des maux, des talents, &c. de la nature, de la fortune) *lot.*

Il a l'esprit en partage, *wit is fallen to his lot, he is a witty man.*

* La gloire est le partage de la vertu, *glory is the appendage of virtue.*

* La prudence est le partage des vieillards, *prudence is proper to old age.*

Il y a partage (les juges sont partagés) *the court is divided.*

Partagé, ée, Adj. *parted, shared, divided, &c.* V. Partager.

J'ai été mal partagé dans cette hoirie, *I was ill used in the dividing of this inheritance.*

PARTAGER, V. A. (diviser en plusieurs parts) *to part, to share or divide.*

Partager (séparer en partis opposés) *to divide, or make parties.*

Partager (donner quelque chose en partage) *to give a share.*

Son père l'a partagé en aîné, *his father gave him an eldest brother's share.*

* La nature l'a bien partagé, *he has good natural parts, or accomplishments.*

PARTANCE, S. F. (terme de mer, départ d'une flotte, d'un vaisseau) *the setting sail, or sailing from one place.*

Le coup de partance, *the sailing gun.*

PARTANT, Adv. (par conséquent) *therefore, and therefore, wherefore.*

A-parté, S. M. (mot emprunté de l'Italien, qui signifie ce qu'un acteur dit sur le théâtre sans être entendu des autres acteurs) *an aside, what an actor speaks aside upon the stage.*

† Partement, S. M. V. Départ.

PARTERRE, S. M. (le sol & raiz de chauffée) *a plot of ground, even or level.*

Parterre (jardin ou partie de jardin divisé par compartimens & orné de fleurs) *a parterre, or flower-garden.*

Parterre de gazon, *green plot or grass-plot.*

Parterre (dans une salle comédie) *a pit in a play-house.*

* Parterre (ceux qui sont au parterre) *the pit, those that are in the pit.*

* † Faire un parterre (tomber à terre) *to get a fall.*

PARTI, ie, Adj. (qui s'en est allé) *gone, gone away, departed.*

Parti (divisé) *parted, divided.*

Parti (terme de blason) *party in heraldry.*

PARTI, S. M. (union de plusieurs personnes contre d'autres) *party, side.*

Le parti des mécontents, *the discontented party, the male-contented.*

Attirer quelqu'un à son parti, *to draw one to one's side, to bring him over.*

Cette démarche fit comprendre aux Jésuites, qu'ils avoient à la cour des partis fort puissans, *this step gave the Jesuits to understand, that they had powerful antagonists, adversaries, or opposers at court.*

Prendre, suivre le parti de quelqu'un, s'engager dans (s'attacher à) son parti, *to follow one's party, to side with one.*

Quitter son parti (l'abandonner) *to quit one's party, to forsake it, to quit or fall off from its interest.*

Chef de parti, a ring-leader, or a leading-man.

* Prendre le parti (la défense ou la protection) de quelqu'un, to take one's part, to espouse his quarrel, to protect him.

Je lui ai proposé plusieurs partis (ou expédients) pour sortir d'affaires, I proposed many ways to get him out of trouble.

Parti (personne à marier, considérée par rapport aux biens de la fortune) a match.

Il a épousé un riche parti, he has married a fortune, or a rich, or a great fortune.

Il a épousé un riche parti, he has made a good match.

Un parti fortable, an equal match.

Parti (offre, condition qu'on présente à quelqu'un) offer, condition.

Parti (petit corps, ou détachement de troupes) a party of soldiers, a detachment.

Prendre parti dans les troupes (s'enroller) to list one's self a soldier, to take on.

Parti (résolution, détermination) resolution, choice, course.

Mon parti est pris, my resolution is taken.

Il prit parti d'aller à la guerre, he resolved, he chose rather to go to war.

Elle a pris parti ailleurs, she has provided elsewhere for herself.

J'ai pris parti ailleurs, I am engaged another way.

Prenez votre parti, & je prendrai le mien, take your choice or course, and I shall take mine.

J'ai pris le parti de me taire, I chose to be silent.

Il prit enfin son parti (il s'y résolut enfin) & signa le traité, he at last resolved upon it, and sign'd the treaty.

Le silence est le parti le plus sûr de celui qui se défie de lui-même, he that distrusts himself does best to keep silence.

Parti (emploi dans les affaires) place.

Parti (traité que l'on fait pour des affaires de finance) the farming of the King's revenues, &c.

Le parti des gabelles est affermé, the gabelles are farmed out.

PARTIAL, le, Adj. (qui a de la partialité) partial, biased to one's party or interest.

Se PARTIALISER, Verb. Réfl. (s'attacher à un parti) to be partial, or biased to a party, to partialise.

Partialité, S. F. (affection-déclarée pour les intérêts de quelque personne, &c.) partiality.

Participant, te, Adj. (qui participe à quelque chose) partaker. Les participants de la compagnie des Indes en Hollande sont distingués en principaux, ou directeurs, & en participants.

On l'accuse d'être participant

d'un tel crime, he is accused of being accomplice of that crime.

Je veux que vous soyez participant de notre dessein, I would have you to be a confederate in our design.

Participation, S. F. (part qu'on a à quelque chose) participation, share.

Sans ma participation (sans me le communiquer) unknown to me, without imparting it to me.

Participe, S. M. (terme de Grammaire, une des parties d'oraison) a participle.

Aimant, mangeant, aimé, mangé, sont des participes, loving, eating, loved, eaten, are participles.

Participe, S. M. (celui qui a part dans une affaire de finance) a partner.

PARTICIPER, à quelque chose, Verb. Neut. (y avoir part) to participate or partake of, to have a share in, to take part with.

Participer (prendre part, s'intéresser) to partake of, to have a share in, to be concerned for, to take part with. Je participe à toutes vos peines, comme à toutes vos consolations.

Particularisé, ée, Adj. particularised.

PARTICULARISER, V. A. (marquer le particulier ou le détail) to particularise, to insist on particulars, to give a particular account of.

Il a particularisé jusques aux moindres choses, he has not omitted the least thing.

Particularité, S. F. (circonstance particulière) a particular, or particularity.

Particule, S. F. (partie d'oraison indéclinable) particle.

Particule (terme dogmatique: petite partie) particle, some parcel, little part, crum.

Particulier, re, Adj. (propre, qui n'appartient qu'à certaines choses ou à certaines personnes) particular, proper, peculiar.

Particulier (singulier, extraordinaire) particular, singular, extraordinary, uncommon, more than ordinary.

Il se dit quelquefois défavorablement: c'est un homme tout particulier.

Particulier (qui est séparé, qui est à part) private.

Il a une chambre particulière, he has a private room. Ou, en particulier.

Le particulier, S. M. (le détail, d'une affaire) the particulars.

Un particulier, S. M. (une personne privée) a private man.

Etre en son particulier, to be private.

En mon particulier, pour mon particulier (pour ce qui est de moi) for me, for my part.

En particulier, Adv. (à part, séparément des autres) in particular, apart, aside, privately, in private.

Vivre en particulier, to live a private life.

Particulièrement, Adv. (d'une façon particulière, spécialement) particularly, especially, in a particular or special manner.

PARTIE, S. F. (portion d'un tout) part.

Les parties du corps humain, the parts of the human body.

Les parties naturelles, ou honteuses, privy parts, the pudenda. Les parties nobles, les parties génitales, les parties qu'on ne nomme point, les parties que la pudeur défend de nommer: Not fit to be named.

Les parties d'oraison, the parts of speech.

* Parties (bonnes qualités naturelles ou acquises) parts, accomplishments, qualifications.

Les quatre parties de la musique, the four parts of musick.

Partie (personne dont un procureur ou avocat défend le droit) a client.

Partie (personne qui plaide contre une autre) party. Avant que de prononcer il faut entendre les parties contradictoirement.

Partie intéressée, a party concerned.

Partie adverse, adversary, or adverse party.

Un juge doit écouter les deux parties, a judge ought to hear both parties or what is said on both sides.

Partie (projet de divertissement) a match.

Partie de chasse, a hunting match.

Partie (complot contre quelqu'un) a plot or combination.

Etre de la partie, to be one of the company, to put in for one.

Il vouloit être de la partie, he would be one of us, he put in for one.

* Tandis que la partie étoit liée avec la cavalerie, while the cavalry was engaged.

Prendre quelqu'un à partie (se porter partie contre lui, lui faire un procès) to go to law with one, to sue him.

Prendre un juge à partie, to sue a judge, to call him in question.

La pauvre créature eut beau prendre à partie les loix & la religion, 'twas to little purpose the poor creature exclaimed against the laws and religion.

Partie (certain nombre de points ou de jeux) a set or party.

Partie double (en fait de jeu) a lurch.

Partie (certain nombre de joueurs d'un côté & d'autre) a match.

C'est le coup de la partie, that will decide the business, if any thing carries it that will.

Partie (somme d'argent qui est due) sum, or sum of money.

J'ai à recevoir une partie de mille livres sterling, I have a thousand pounds sterling to receive.

Partie (article d'un compte) an article of an account.

Parties (compte, mémoire de ce qui a été fourni) bill.

Les parties d'un tailleur, ou d'un apothicaire, a taylor's or an apothecary's bill.

* † Vous êtes sur mes parties (j'ai quelque sujet de me plaindre de vous) I remember you.

Parties pour fin de toutes parties, in full of all demands.

Faire les parties d'une sentence (en termes d'école) to parse a sentence.

Parties casuelles, casual forfeitures, escheats.

Partie ou en partie, Adv. partly, in part.

Cela en est cause en partie, that's partly the cause on't.

Je l'ai payé, partie en argent, partie en billets, I paid him partly in money, partly in bills.

Partie, the feminine of parti, V. Parti.

On dit aussi au billard, ou à la paume, ou au jeu de cartes, faire mal ses parties, lors qu'on joue contre de plus habiles que soi.

† PARTIR, Verb. Act. (diviser en plusieurs parts) to part or divide.

PARTIR, Verb. Neut. (s'en aller, se mettre en chemin) to go, or go away, to set out or forth, to depart.

Il ne part point de la maison (il n'en bouge pas) he never stirs from home.

Partir (venir, émaner) to proceed, to flow or result from, to be the effect of.

Cet ordre part de sa colère, that command, or order, is the result of his passion.

* Partir (émaner, procéder) to come or proceed.

* Vous trouvez dans ses écrits une suite d'idées, qui font appercevoir de plus en plus le principe d'où elles partent, you find in his writings a set, or a series of ideas, which more and more discover the principle they result from.

Partir (sortir avec impétuosité) to come or go out. L'humiliation du pécheur peut arrêter la foudre qui est prête à partir.

Partir (en parlant d'un lièvre) to start as a hare does.

Partir (en parlant d'une perdrix) to spring, as a partridge does.

Faire partir (envoyer) to send, or send away.

Faire partir un cheval (le pousser) to put on a horse.

Faire partir une perdrix, to spring a partridge.

Faire partir un lièvre, to start a hare.

Le partir d'un cheval, Subst. (son mouvement quand on le pousse) the motion of a horse that sets forward.

PARTISAN, S. M. (celui qui fait un parti avec le Roi pour des affaires

Part. I.

de finance) a partisan, or farmer of the King's revenues.

Partisan (qui commande un parti de gens de guerre) a partisan, the leader or commander of a party.

Partisan (celui qui est attaché au parti de quelqu'un) a partisan, a favourer of a party, a stickler.

Chaque parti avoit d'honnêtes gens pour ses partisans, each party had honest men on their side.

Partition, S. F. (division) partition, a parting or division.

Par-tout, V. Par ou Tout.

PARVENIR, Verb. Neut. (arriver à quelque terme) to arrive, to come, get, attain, or reach.

Il ne put jamais parvenir jusques au haut de la montagne, he could never come to, or reach the top of the hill.

* Parvenir à ses fins, to attain or get one's aim.

* Parvenir à une charge, à une dignité, to arrive, or come to a place or dignity.

Parvenir (se dit absolument pour dire, s'élever, faire fortune) to come to preferment, to make one's fortune.

Parvenu, uë, Adj. arrived, come, &c. V. Parvenir. Voyez le paysan parvenu.

Il est parvenu à sa fin, he has got his aim. Il a atteint son but.

PARVIS, S. M. (place devant la grande porte d'une église) a court before a church-porch.

PARURE, S. F. (ce qui sert à parer, ornement, ajustement) a set-off, an ornament, finery, attire, dress.

Une parure (ou garniture) de diamans, a set of diamonds.

Parures (les extrémités de la peau qu'on coupe avec le couteau à parer) shags, or parings.

PAS, S. M. (mouvement de tout animal qui marche) pace, step.

Le pas d'un homme, the step of a man.

Le pas d'un cheval, the pace, or pacing of a horse. On compte le pas, le trot, l'amble, &c.

Il n'y a que vingt pas d'ici là, 'tis but twenty paces, or steps thither.

Cheval qui va bien le pas, a horse that paces well.

Cheval de pas, a pacing horse.

Pas de danse, a step in dancing.

Les pas & les mouvemens principaux de la danse sont les suivans, savoir, the principal steps and motions in dancing are the following, to wit:

1. Le pas de menuet, the minuet step.

2. Le pas de bourrée, the boree step.

3. Le pas grave, ou pas coulant, the courant step.

4. Le coupé, the coopee.

5. Le pas de gaillarde, the gaillard step.

6. Le pas tombé, the falling-step.

7. Le pas tortillé, the twisted step.

8. Le pas battu, the beaten step.

9. Le pas de six sons, the jump, or the first step in the rigadon.

10. Le contretemps, a hop.

11. Le jetté, a bound.

12. L'entrechat, a cross caper.

13. La pirouette, the pirouette, the turning upon one leg, the other up.

14. Le balancé, the balance.

15. Le chassé, the drive.

16. La cabriole, caper.

La cabriole en avant, en arrière, & de côté, a forward, backward, or side-caper.

Pas (espace d'un pied à l'autre en marchant) pace.

Pas géométrique, a geometrical pace.

Le pas (ou le seuil) d'une porte, the step or threshold of a door.

Aller d'un bon pas, marcher à grands pas, to go at a good rate, to walk at a great rate.

A petit pas, à pas ferré, with short and thick steps.

Pas (pour entrer dans un champ, ou pour en sortir) a stile.

Marcher à pas de loup (c'est-à-dire, doucement) to go softly, or gingerly.

Marcher à pas comptés, to go statily on, to go with a great deal of gravity.

P. Pas à pas, on va bien loin, P. fair and softly goes far.

* Pas (allées, & venues, peines que l'on prend pour une affaire) going backward and forward, labour, trouble, pains. Cette nomination lui fait d'autant plus d'honneur, qu'il n'a fait aucun pas pour l'obtenir.

Vous n'y perdrez que vos pas, you'll lose but your labour.

De ce pas, tout de ce pas, Adv. (maintenant, tout maintenant) straight, presently.

* Aller à la mort d'un pas ferme (ou avec fermeté) to encounter death with great resolution.

Retourner sur ses pas (retourner d'où l'on vient) to go back, to go back again, to go the same way one came.

Faire un faux pas (au propre & au figuré) to make a false step.

* Avoir le pas (marcher le premier) to go first, to have precedence.

* Prendre le pas devant, to go first.

Pas (vestige, marque du pied en marchant) step, foot-step, or track.

* Vous devriez baiser le pas qu'elle fait, you ought to kiss the ground she treads on.

* Suivre les pas ou marcher sur les pas de quelqu'un (le suivre, ou l'imiter) to tread in one's steps, to follow his steps, to follow or to imitate him.

* Pas (démarche dans une affaire) step.

* Un pas glissant, a slippery step or business.

* Nous ne sommes encore qu'au premier pas (c'est-à-dire, qu'au commencement) we are yet but at the beginning of all.

* Il voyoit à deux pas de lui la prison & la mort, *he saw himself near the prison and death.*

Se tirer d'un mauvais pas, ou d'un pas difficile, *to get out of the briers, or out of a plunge.*

* Il faut passer le pas (il faut que cela soit) *there's no help for't, it must be so.*

* Passer le pas (mourir) * *to make one's exit, to go the way of all flesh, * † to kick up one's heels, to die.*

↪ Pas (passage étroit & difficile entre deux montagnes) *straits, narrow passage, defile.*

* Pas de clerc (faute grossière, bévue) *a gross error, a great oversight, a blunder.*

↪ Le pas de Calais, *the channel.*

↪ Pas d'âne (forte d'herbe) *colts foot.*

PAS (point : particule négative) *no, not.*

Ex. Je ne veux pas, *I will not, I won't.*

Je ne puis pas, *I cannot, or I can't.*

Je ne sais pas, *I know not.*

↪ Il est aussi savant que pas un (ou qu'aucun) *he is as learned as any one.*

Passage, *V. Pâcage.*

PASCHAL, *ale*, Adj. (qui appartient à la fête de Pâques) *paschal, of or belonging to the passover, or Easter.*

L'agneau paschal, *the paschal-lamb. the passover.*

Pasle, Pasmer, &c. *V. Pâle, Pâmer, &c.*

PASQUERETTE, *S. F.* (forte de marguerite) *the great daisy.*

PASQUIN, *S. M.* pasquinade, *S. F.* (satyre courte, affiche pleine de médisance) *a pasquil.*

PASSABLE, Adj. (assez bon en son espèce) *passable, tolerable, indifferent.*

Passablement, Adv. (d'une manière supportable) *tolerably, indifferently, so, so.*

Faire des vers passablement, *to make indifferent good verses.*

Passade, *S. F.* (course d'un cheval qui passe & repasse) *turn, a horse's course backward and forward upon the same plot of ground.*

Faire faire deux ou trois passades à un cheval, *to gallop a horse two or three turns.*

↪ Il n'a pas séjourné là, il n'y a fait qu'une passade, *he did not make a stay in that place, he did but go through it.*

↪ Passade (charité qu'on donne à un pauvre passant) *a relief, or alms given to poor passengers.*

Passage, *S. M.* (action de passer) *passage, going from one place to another.*

↪ Passage (lieu par où l'on passe) *passage, way, avenue.*

Se faire passage, *to make way.*

↪ Passage (permission de passer) *passage, liberty to pass.*

↪ Passage (droit qu'on prend pour passer) *passage-money or toll.*

Passage (trajet par eau) *passage.*

↪ Oiseaux de passage, *travelling birds, birds of passage, passengers.*

* Passage (endroit d'un auteur) *passage, place of a book.*

* Passager, *re*, Adj. (qui est de peu de durée) *transitory, transient.*

↪ Oiseaux passagers (ou de passage) *travelling birds, V. Passage.*

Un passager, *S. M.* (qui est dans un vaisseau pour passer en quelque lieu) *a passenger.*

Passant, *te*, Adj. Ex. Chemin passant, rue passant (chemin public, rue publique, chemin ou rue où il passe beaucoup de monde) *a thorough fare.*

† Passant (qui surpasse) *surpassing.*

↪ En passant, ou en passant chemin (en chemin, dans mon chemin) *going along, as I went along, by the way.*

* En passant (succinctement, sans s'arrêter beaucoup) *by the by, by the way.*

En passant (à la hâte) *slightly, cursorily.*

Passant, *S. M.* (qui passe chemin) *a passenger.*

Passavant, *V. Passe-avant.*

PASSE, *S. F.* (terme d'escrime) *a pass, in fencing.*

↪ Passe (en termes de mer, passage entre deux bancs ou deux terres) *channel.*

↪ Passe (archet de jeu de billard) *the port, at billiards.*

↪ Passe (de jeu de mail) *the goal of a mall.*

↪ Passe des monnoyes (l'excédent de la valeur à laquelle on les réduit pour faire un compte rond) *the odd money or overplus.*

* Être en passe d'avoir quelque emploi, *to be in a fair way to get an employment, to stand fair for it.*

* Il est en fort belle passe, *he is in a very fair way of preferment, he has a very fine prospect.*

PASSE, *S. F.* (femelle du moineau) *a hen sparrow.*

Passé, *ée*, Adj. *past, &c. V. Passer.*

↪ Passé (qui a été autrefois & qui n'est plus) *past, over.*

† La semaine passée (ou dernière) *the last week.*

* Passé (qui n'est plus en usage, ou à la mode) *out, out of use, out of fashion, out of doors.*

* Il est passé (il est mort) *he is dead, or dead and gone.*

Le passé, *S. M.* (le tems passé) *the time past.*

Par le passé (autrefois) *in time past, formerly, heretofore.*

↪ Le passé (ce qu'on a fait ou dit autrefois) *things past.*

↪ Passé (ou plus de) trois mois, *above three months.*

Il a passé trente ans, il a trente ans passés, il passe la trentième année,

he is past'd thirty, he is turned of thirty.

Passe-avant, *S. M.* (écrit qui permet de passer outre) *a pass for one to continue his journey.*

Passe-caille, *S. F.* (sorte d'air & de danse) *passee-caille, a tune and dance.*

Passe-droit, *S. M.* (grace qu'on accorde contre le droit & contre l'usage) *a favour.*

Passée, *S. F.* (passage de gens de guerre) *the passage of troops through a place.*

Passe-fleur, *V. Anemone.*

Passement, *S. M.* (forte de galon ou de dentelle) *lace.*

Passementé, *ée*, Adj. *laced.*

Passementer, *V. A.* (chamarrer de passemens) *to lace.*

Passementier, *S. M.* (artisan qui fait des passemens) *a lace-maker.*

Passe-par-tout, *S. M.* (clef qui ouvre plusieurs portes) *a double key, a key that opens many doors.*

↪ Passe-par-tout (scie propre à scier de gros arbres) *a saw, fit to saw great trees.*

Passe-passe, *S. F.* tours de passe-passe (d'adresse ou de souplesse) *jugglers tricks, legerdemain.*

* Faire des tours de passe-passe (tromper adroitement) *to juggle.*

Un joueur de passe-passe, *a juggler, a legerdemain.*

Passe-pied, *S. M.* (espèce de danse) *the passe-pied, a sort of jig.*

Passe-poil, *S. M.* (bord qu'on met sur les coutures d'un habit) *a chain lace, or edging.*

Passoport, *S. M.* (permission de passer) *a pass, or pass-port.*

PASSER, *V. N. & A.* (aller d'un lieu en un autre en traversant un milieu) *to pass, to come or go through, to come or go by, to come or go over.*

Il a passé par Paris, *he passed, or went through Paris.*

Passiez par-ici, *come this way.*

Passiez par-là, *go that way.*

Passiez devant & je vous suivrai, *go before and I'll follow you.*

Nous avons passé le danger, *we are past the danger, the danger is over.*

Passer plus avant, *to go farther.*

Passer outre, *to go on, to go forward, to proceed.*

Passer la rivière, *to go over a river.*

On est curieux de voir passer les prisonniers, *people are curious to see the prisoners go by.*

* Les peuples passent aisément du mépris de leur Prince à la désobéissance & à la révolte, *subjects that despise their sovereign easily advance from contempt to disobedience and rebellion.*

↪ Passer (aller au delà, exceller) *to go beyond, to exceed.*

* Passer (surpasser, exceller) *to pass, to surpass, to exceed or excel, to go beyond, to out-do.*

* Passer (s'écouler, aller à la fin) *to pass, go, or run away.*

↪ Passer

☞ Passer (couler, en parlant d'une rivière) *to run*.

☞ Passer (en parlant des eaux que l'on prend) *to pass or run through*.

* Passer (changer de main; en parlant des dignités, des possessions, &c.) *to pass, go over, to be transferred*.

* Passer (en parlant des transitions dans un discours) *to pass on, to come to*.

Passons à d'autres choses, *let's pass on to something else*.

Je passe au second point, *I come to the second point*.

☞ Passer sur quelqu'un (en termes d'escrime) *to make a pass at one*.

* Passer par dessus toutes sortes de considérations (n'avoir égard à aucune chose) *to over-look, or forego all considerations whatsoever*.

☞ Passer (cesser, finir) *to be over, to cease*.

La pluie a passé, *the rain is over, it has done raining*.

La fantaisie m'en est passée, *my fancy is over*.

* Faire passer un mal (le guérir) *to cure a distemper*.

* Passer (omettre, sauter) *to skip or to leave out*.

* Passer (omettre, ne parler pas de) *to pass over, to omit, not to speak of*.

Passer sous silence, *to pass over in silence*.

* Passer (satisfaire) son envie, *to satisfy one's desire or longing*.

* Elle a résolu d'en passer sa fantaisie, *she has resolved not to lose her longing, she has resolved to save her longing, or to gratify her desire*.

* Passer (dissiper, chasser) sa mélancholie, *to dissipate, or drive away one's melancholy*.

* Passer (consommer, employer) le tems, *to pass, spend or employ the time*.

J'ai passé la nuit à jouer, *I past the night at play*.

☞ Passer le tems (se divertir) *to pass away the time, to divert one's self*.

* Passer mal son tems, *to have an ill time on't, to suffer*.

☞ Passer (couler quelque liqueur au travers d'une chose) *to strain*. Il faut passer le persicot si l'on veut qu'il soit bon.

* Passer (ou blutter) de la farine, *to bolt or sift meal*.

* Passer (mourir, expirer) *to go away, to die or expire*.

* Passer (faire un acte par devant notaire) *to make*. Dans le même sens on dit la passation d'un acte: les communes sont occupées à la passation de divers actes.

* Passer, se passer (perdre son éclat, &c.) *to fade away or decay*.

☞ Passer (durer quelque tems, suffire) *to last or serve*.

Il faut que cet habit me passe l'été, *this suit must last or serve me all the summer*.

☞ Passer en revue, passer à la

montre (en parlant des gens de guerre) *to pass muster, to be mustered or reviewed*.

☞ Passer pour (être estimé ou réputé) *to pass or go for, to be reputed, accounted or looked upon*.

☞ Passer (au jeu du billard & du mail) *to pass*.

☞ Passer (aux jeux de cartes) *to pass*.

☞ Passer (devancer) *to out-run, out-go, or out-strip*.

☞ Il ne passera pas l'année (il ne vivra pas jusqu'à la fin de l'année) *he will not live the year to an end*.

☞ Passer (apprêter) une peau, *to dress a skin*.

* Il vous faut passer par-là (ou vous soumettre à cela) *you must submit to that*.

* Passer par dessus quelqu'un (le fouler aux pieds) *to trample upon one*.

☞ Passer (ou repasser du linge, le lissier avec un fer) *to iron linen*.

☞ Passe (soit, je l'accorde, j'y consens) *let that pass, let it be so, I grant it*. Passe pour cette fois, mais qu'il n'y revienne pas.

☞ Passer une rivière à la nage, *to swim over a river*.

☞ Passer à gué, *to ford over*.

☞ Il me passe (il est plus grand que moi) de toute la tête, *he is taller than I by all the head*.

☞ Passer un soldat par les armes (le faire mourir à coups de mousquet) *to shoot a soldier to death*.

Passer, ou être passé par les armes, *to be shot to death*.

* Passer au fil de l'épée (égorger) *to put to the sword*.

Passer au fil de l'épée (être égorgé) *to be put to the sword*.

* Passer (être admis ou reçu) *to pass, to be admitted, to commence*.

Il ne passera pas à l'examen, *he'll not pass, or stand the trial*.

Il ne passera pas aux ordres, *he will not be admitted into orders*.

☞ Passer Docteur, *to commence Doctor*.

Passer le pas, *V. Pas*.

☞ Passer (aiguiser, affiler) un rasoir, *to set a razor*.

☞ Passer maître (recevoir ou être reçu à la maîtrise) *to make, or to be made a freeman*.

* Passer (approuver, allouer) *to allow*.

Passer en compte ou à compte, *to allow in reckoning*.

Passer trois hommes à un Capitaine, *to allow a Captain three men to muster*.

☞ Passer (ou mettre une pièce de monnoye) *to put off, to make go*.

Passer un écu faux, *to make a brass crown go, to put it off*.

* Passer à quelqu'un la plume par le bec, (le frustrer adroitement de quelque chose) *to baffle one, to make a fool of him*.

* Passer condamnation (avouer qu'on

a tort) *to yield, to submit, to confess one's self in the wrong*.

☞ Passer son épée au travers du corps de quelqu'un, *to run one through with a sword*.

* Passer (être arrêté ou conclu, dans une assemblée de gens qui délibèrent) *to pass, to be carried, to be resolved upon*. La chose a passé à la pluralité des suffrages.

☞ Passer la main sur le dos d'un âne, *to stroke an ass over the back*.

* Vous passerez un jour par mes mains, (vous aurez un jour besoin de moi) *one day or other you will fall into my hands*.

* L'empire passa des Médes aux Perses, *the empire was transferred from the Medes to the Persians*.

* Passer en proverbe (devenir proverbe) *to grow into a proverb*.

* Passer (être au dessus de la portée & de l'intelligence) *to be beyond or above one's reach or capacity*.

* Cela ma passe, *that is beyond my reach, I don't understand that*.

* Passer quelque chose dans un discours (la toucher sans approfondir) *to touch or glance upon a thing in a discourse*.

* Passer les yeux sur quelque chose (la voir à la hâte) *to look over a thing*.

☞ Il faut passer avec un pinceau du carmin fort clair par dessus tous les traits, *all the strokes must be touched over with a pencil with thin carmine*.

* Passer la lime sur un ouvrage, (l'achever, le polir) *to polish or lick over a piece of work, to finish it*.

* Il ne sauroit y avoir des fautes après que tant d'habiles gens y ont passé (ou l'ont retouché, vu, examiné) *there can be no faults after so many learned men have revised or examined it*.

* Laisser passer une proposition, une action que fait quelqu'un (ne l'en reprendre pas) *to let a thing pass, not to take him up for it*.

Il ne lui laisse rien passer, *he forgives him nothing, he takes him up every time*.

☞ Il a passé, *it is gone current*.

☞ De là il a passé à la réformation des mœurs, *from thence he came to speak of the reformation of manners*.

* Le feu de son esprit ne passa point dans ses ouvrages, *the quickness of his parts did not appear in his works*.

Faire passer la rivière à ses troupes, *to pass one's troops over the river*.

☞ Passer (transporter, d'un lieu à un autre) *to pass, or carry over*.

Il a passé son armée dans des bateaux, *he passed or carried over his army in boats*.

☞ Passer ou faire passer du fil par le trou d'une aiguille, *to run a thread through the eye of a needle*.

☞ Faire passer la dignité de ses ancêtres à ses descendants, *to transmit*

mit to posterity the dignity of one's ancestors.

Il faut lui faire passer sa colère, *we must appease, pacify, or cool his anger.*

Se passer, V. Réfl. (se faire) *to pass, to be a doing.*

Se passer (perdre son éclat, sa force) *to decay, fade away, or grow old.*

Se passer (s'écouler) *to pass, go, or run away.*

Un plaisir qui se passe, ou qui passe, en un moment, *a pleasure that lasts but a moment.* Le plaisir passe bien-tôt, mais les remords restent long-temps.

Il se passe de peu ou à peu (il se contente de peu) *a little matter serves his turn, he is contented with little.*

Il se passe à ce qu'on lui donne, *he makes shift with what is given him.*

Se passer (s'abstenir) *to forbear, to make shift without, to be contented without.*

Il ne sauroit se passer de vin, *he cannot forbear wine.*

Il se fut bien passé de parler de cela, *he might very well have forborn speaking of that, he had done very well to let that alone.*

Je ne puis pas m'en passer, *I cannot make shift without it.*

Je m'en passe fort-bien, *I am very well contented without it.*

Il ne sauroit se passer de ma compagnie, *he cannot live or be without me.*

Passerage, S. F. (herbe) *dittander.*

PASSEREAU, S. M. (moineau) *a sparrow.*

PASSE-ROSE, S. F. (plante & fleur) *pass rose or pass-rose.*

D+PASSE-ROUTE, S. F. (finesse qui passe toutes les autres fineses) *a master (or main) trick.*

PASSETEMS, S. M. (divertissement, récréation) *pastime, sport, recreation, divertisement, diversion.*

PASSE-VELOURS, S. F. (ou amaranthe) *amaranth, flower-gentle, flower-mour, or velvet-flower.*

Passe-vogue, S. F. (vogue de galère redoublée) *a rowing amain.*

Faire passe-vogue, *to row amain, to ply one's oars amain.*

Passe-volant, S. M. (homme qui passe en revue sans être enrollé) *a pass-volant, a faggot in a false muster.*

Passe-volant (lettre capitale d'imprimerie) *factotum, a printing letter.*

Passeur, S. M. (celui qui mène un bac pour passer l'eau) *a ferryman.*

Passibilité, S. F. (qualité de ce qui est passible) *passibility, aptness to suffer.*

Passible, Adj. (terme dogmatique; capable de souffrir) *passible, apt to suffer.*

Passif, ive, Adj. (terme de Physi-

que & de Grammaire, le contraire d'actif) *passive.*

Qualité passive, *a passive quality.*
Verbe passif, *a passive verb.*

Dette passive (terme de pratique) *a debt owing to another.*

Le passif, S. M. (le verbe passif) *the passive or passive verb.*

PASSION, S. F. (mouvement de l'ame) *passion.*

Passion (amour) *passion, love.*

Passion (forte inclination, affection pour quelque chose que ce soit) *passion, affection, strong desire or inclination, fondness.*

Passion (souffrances de notre Seigneur ou des martyrs) *passion, suffering.*

Passion (sermon du Vendredi saint sur la passion) *a sermon preached on Good Friday, upon Christ's passion.*

Prov. Cela est commun comme Barabas à la passion; Prov. *that's as common as the high-way.*

Passionné, ée, Adj. (affectueux, rempli de passion & de tendresse) *passionate, affectionate, fond, amorous, passionately in love.*

Passionné pour quelque chose (qui la recherche avec passion, avide de quelque chose) *greedy, desirous, ambitious, or fond of a thing.*

Passionné (préoccupé de passion) *passionate, prepossessed with passion.*

Un air bien passionné, *a tune well humoured.*

Passionnement, Adv. (avec passion) *passionately.* A la passion, à la fureur.

Etre passionnement amoureux d'une femme, *to be passionately in love with a woman, to have a great passion for a woman.*

PASSIONNER, V. A. (donner un caractère affectueux & plein de passion) *to humour.*

Ex. Passionner l'air qu'on chante, *to humour the tune one sings.*

Ce comédien est froid, il ne passionne rien, *he is a dull actor or stage-player, he humours nothing.* Gare le coup de sifflet.

Se passionner pour quelque chose, V. Réfl. (se préoccuper de passion, s'intéresser avec chaleur) *to have a strong passion or desire for a thing.*

Se passionner (s'emporter) *to fly out into a passion.*

Passivement, Adv. (d'une manière passive, dans un sens passif) *passively, in a passive manner, or in a passive sense.*

PASSOIRE, S. F. (cuillère, ou bassin à petits trous ronds) *a cullander.*

Paste, } V. { Pâte.
Pasté, } V. { Pâté.

PASTEL, S. M. (sorte de plante) *woad.*

Pastel (crayon fait d'une certaine pâte composée) *pastel or crayon.*

† Pastenade, V. Panais: c'est la même chose. On écrit aussi *panets.*

PASTEUR, S. M. (from paître; berger) *a shepherd.* Il ne se dit guère qu'au figuré.

* Pasteur (Curé, Ministre de la parole de Dieu) *a Pastor, a Minister.*

Pasteux, Pasticier, &c. V. Pâteux, Pâticier, &c.

PASTILLE, S. F. (composition de pâte d'odeur) *pastil.*

Pastir, } V. { Pâtir.
Paston, } V. { Pâton.

PASTORAL, le, Adj. (de pasteur) *pastoral, of or belonging to a shepherd or pastor.*

Pastorale, S. F. (pièce de poésie où l'on fait parler les bergers) *a pastoral.*

* Pastoralement, Adv. (en bon pasteur) *like a good pastor.*

Pastoureau, relle, S. (petit berger, petite bergère) *a little shepherd or shepherdess, a swain, a lass.*

Pastre, } V. { Pâtre.
Pasturage, } V. { Pâturage.
Pasture, } V. { Pâturage.
Pasturon, } V. { Pâturon.

PAT, Subst. indéclinable (terme d'échecs, qui se dit lors qu'on ne peut jouer le roi sans le mettre en échec) *stale-mate at chess.*

Faire pat, *to make one stale-mate.*

PATACHE, S. F. (sorte de vaisseau léger) *petach or pinnace.*

Patache d'avis, *an advice-boat.*

PATAGON, S. M. (écu d'Espagne) *a patacon, a Spanish coin.* Pièce de huit, c'est-à-dire de 8 réaux.

PATARAFFE, Subst. (traits & lettres confuses dans l'écriture) *dash in writing, a scrawl.*

PATATE, S. F. (forte de racine bonne à manger) *potatoe, a sort of root.*

PATAUD, S. M. (jeune chien qui a de grosses pattes) *a thick-footed young whelp or cur.*

* Pataud, de, Subst. (gros, enfant potelé) *a great plump or chopping boy, a young plump girl.*

PÂTE, S. F. (farine détremée & pétrie) *paste, dough.*

PÂTE d'amandes, *almond-paste.*

PÂTE de cordonnier, *shoe-maker's paste.*

Pâte (ou lut) de fourneaux chimiques, *lute, clay, or loam of a chymical furnace.*

Mettre de la viande en pâte (en faire un pâté) *to make a pie.* Il est long.

* Pâte (constitution, complexion) *constitution, temper.*

* C'est une bonne pâte d'homme, *he is a good honest soul or man.*

* † Tandis que vous avez la main à la pâte (ou que vous êtes en train) *while your hand is in.*

Mettre la main à la pâte, (aider les autres à travailler) *to lend a helping hand, to help.*

Pâte, V. Patte. Il est bref.

PÂTE', S. M. (mets fait de viande, de poisson & mis en pâte) *a pie.*

Pâté de pigeons, *a pigeon pie*.
 Pâté d'anguille, *an eel pie*.
 Pâté de venaison, *a venison pasty*.
 * † Faire le pâté ou des pâtés (au jeu des cartes) *to pack the cards*.
 * Pâté (goutte d'encre tombée sur le papier) *a blot*.
 Des petits pâtés, *petty patees*.
 * † Elle crie les petits pâtés (elle est en travail d'enfant) *she cries out, she is in labour*.
 Pâté, ée, Adj. *from pater, pasted over*.
 Pâtée, S. F. (ou pàton pour engraisser la volaille) *paste wherewith poultry is fattened*.
 PATELIN, S. M. (homme adroit & artificieux qui fait faire venir les autres à ses fins, *a wheedler, a sharper, a tricking fellow, a trickster*.
 † Patelinage, S. M. (action de patelin) *sharpening, tricking, wheedling*.
 † Pateliné, ée, Adj. *wheedled, gullied, inveigled, decoyed*.
 † PATELINER, V. A. (tromper en flatant) *to wheedle, gull, inveigle, or decoy*.
 Pateliner, V. N. (agir en patelin) *to trick*.
 PATENE, S. F. (manière d'affiette qui couvre le calice de la communion) *the patten or cover of a chalice*.
 † Patenôtre, S. F. (oraison dominicale) *a pater-noster, or Lord's prayer*.
 Patenôtre (prière en général) *prayer*.
 † Patenôtres (le chapelet) *beads*.
 Patenôtrier, S. M. (qui fait des chapelets) *a bead-maker, or seller*.
 PATENT, te, Adj. (terme de chancellerie) *patent*.
 Lettres patentes, *letters patent*.
 Patente, S. F. ou lettres patentes, *a patent, or letters patent*.
 † Patent, te, Adj. (vieux mot, emprunté du Latin, pour dire, ouvert) *open, free*.
 PATER, S. M. (oraison dominicale) *a pater, or pater-noster*.
 Pater (gros grain d'un chapelet) *a great bead, a pater*.
 PÂTER, V. A. (terme de cordonnier) *to paste*. Pâter, il est long.
 Ex. Pâter un talon de soulier, *to paste the heel of a shoe*.
 PATERNEL, le, Adj. (qui est de père) *paternal, fatherly*.
 Parens paternels (ou du côté du père) *relations on the father's side*.
 Paternellement, Adv. (en père) *paternally, fatherly, like a father*.
 Paternité, S. F. (qualité de père) *paternity, fatherhood, fathership*.
 Paternoster, S. M. (le pater) *a paternoster*.
 Pateux, euse, Adj. (gluant comme de la pâte) *clammy*.
 Ex. Bouche pâteuse, *a clammy mouth*.
 Pathétique, Adj. (qui émeut les passions) *pathetic, pathetic*.

Pathétiquement, Adv. *pathetically*.
 PATHOLOGIE, S. F. (partie de la médecine) *pathology, a part of physics*.
 Pathologique, Adj. (qui regarde la pathologie) *pathological or pathologic*.
 PATHOS, S. M. (mot tiré du Grec où il signifie passion; il signifie les mouvemens que l'orateur excite dans les auditeurs) *pathos*.
 Il y a bien du pathos dans son discours, *his discourse is very pathetic, affecting, or moving*.
 PATIBULAIRE, Adj. (qui appartient au gibet) *patibulary, belonging to the gallows, hanging*.
 Avoir une mine patibulaire, *to have a hanging look, to look as if one were to be hanged*.
 Avoir les inclinations patibulaires, *to have such inclinations as will bring one to the gallows*.
 PATICER, S. F. Pâtisser, S. F. Patiemment, Adv. (avec patience) *patiently, with patience*.
 Patience, S. F. (vertu qui nous fait souffrir constamment) *patience, sufferance, endurance*.
 Prendre patience, *to take patience*.
 Patience (soumission d'esprit) *patience, subjection, obedience*.
 Laissez-moi en patience (ou en repos) *let me alone, let me be quiet*.
 Demeurer en patience, *to be quiet*.
 Patience, Adv. Ex. Si on lui laisse quelque chose, *patience (ou à la bonne heure) if they left him something well and good*.
 Patience, s'il vous plaît (ne m'interrompez pas) *pray have a little patience*.
 PATIENT, te, Adj. (qui souffre avec modération, qui tolère avec bonté) *patient, suffering, enduring*.
 Patient (constant, qui persévère) *patient, constant*.
 Patient (terme dogmatique) *patient*.
 Le patient, S. M. (terme dogmatique; le contraire de l'agent) *the patient*.
 Un patient (un criminel livré entre les mains de l'exécuteur) *a prisoner condemned to die, and going to be executed*.
 Patient (celui sur lequel les chirurgiens font quelque opération) *a patient*.
 Patienter, V. N. (prendre patience) *to take patience*.
 PATIN, S. M. (patin de femme) *a patin or clog*.
 Patin (pour glisser sur la glace) *a skate*.
 Patin (forte de fer de cheval) *a kind of horse-shoe*.
 Patiné, ée, Adj. *felt, fumbled*.
 PATINER, V. A. (manier indistinctement & malproprement) *to fumble, to paw*.
 Patiner, V. N. (aller sur la glace avec des patins) *to skate*.
 Patineur, S. M. *a fumbler*.

PATIR, V. N. (souffrir, avoir du mal) *to suffer*.
 PATIS, S. M. (lieu où l'on met paître les bestiaux) *pasture-ground, pasture, pr. pâtis*.
 PATISSER, V. A. (faire de la pâtisserie) *to make pastry, or pastry-work*.
 Pâtisserie, S. F. (ouvrage de pâtissier) *pastry, or pastry-work*.
 Pâtisserie (art de pâtissier) *pastry, or pastry-trade*.
 Pâtissier, S. M. (celui qui fait des pâtés, ou autres pièces de four) *pastry cook*.
 Pâtissière, S. F. *a she pastry cook, or a pastry cook's wife*.
 PATOIS, S. M. (langage grossier & rustique) *gibberish or country speech*.
 PATON, S. M. (morceau de cuir en dedans du bout du soulier) *the inside-leather, the piece of leather wherewith the toe of a shoe is lined*.
 Pàton ou pâtée, V. Pâtée.
 PATRE, S. M. (berger) *a herdsman, a shepherd, pron. père, long*.
 Ex. Les pâtres de Nubie, *the herdsmen, the shepherds of Nubia*.
 Ad PATRES, Ex. * † Aller ad patres (mourir) *to go the way of all flesh, * † to kick up, to die*.
 Patriarchal, le, Adj. *patriarchal*.
 Patriarchat, S. M. (dignité de Patriarche) *Patriarchate, the dignity of a Patriarch*.
 PATRIARCHE, S. M. (nom qu'on donne à plusieurs saints personnages de l'ancien testament) *a patriarch, a chief father*.
 Patriarche (Evêque d'une église principale) *Patriarch, or national primate*. L'église Grèque a encore aujourd'hui des Patriarches; mais ils sont en quelque sorte à la nomination du Grand Seigneur.
 PATRICE, S. M. (titre de dignité parmi les Romains) *a Patrician, a Roman nobleman, or lord*.
 Patriciat, S. M. (dignité de Patricien) *Patriciate, a Patrician's dignity*.
 Patricien, ne, Adj. (issu des Sénateurs) *patricien, noble, descended of Roman Senators*.
 Patricien, S. M. *a Patrician*.
 PATRIE, S. F. (pays dans lequel on est né) *one's native (one's own) country, one's native soil*. Par-tout où je suis bien, j'y trouve ma patrie. Cic.
 PATRIMOINE, S. M. (bien qui vient du père ou de la mère) *patrimony, inheritance, left by the father or mother*.
 Patrimonial, le, Adj. (qui est de patrimoine) *patrimonial*.
 PATRIOTE, S. M. bon patriote (un homme zélé pour sa patrie) *a patriot, a public spirited man*.
 PATRON, S. M. (modèle) *a pattern or model*. Le dernier vaut mieux.
 Patron (exemple) *pattern, model, example*. That was a pattern for us all, c'étoit un modèle pour nous tous.

♣ Patron (protecteur) patron, protector, defender: de patronus.

♣ Patron (celui qui a droit de nommer à un bénéfice) patron, he that has the gift of a benefice.

♣ Patron d'un vaisseau, d'une galère, the master, captain or commander.

Patronage, S. M. (droit de nommer à un bénéfice) advowson, right of patronage.

Patronne, S. F. (protectrice) a patroness.

Patrouillage, S. M. (saleté faite en patrouillant) puddle, paddling or puddering. Sensu obsceno.

PATROUILLE, S. F. (ronde de guet ou de gens de guerre) patrol, rounds.

Aller en patrouille, to patrol.

PATROUILLER, V. N. (remuer de l'eau sale & bourbeuse) to paddle, puddle, or pudder. Voy. Patrouillage.

♣ Patrouiller (manier malproprement) to paw or fumble.

† Patrouillis, S. M. (margouillis) puddle.

PATTE, S. F. (pied des animaux, qui ont des doigts, des ongles ou des griffes) paw.

Patte d'ours, de lion, de chat, the paw of a bear, lion, or cat.

♣ Patte (ou pied) d'oie, the foot of a goose.

Patte de verre, the foot of a glass.

* † Graisser la patte à quelqu'un (le corrompre par argent) † * to grease one's fist, to bribe him.

♣ Patte (dans un habit) a flap.

♣ Patté, ée, Adj. (terme de blason) patee in heraldry.

Pattée, S. F. (coup de férule) a rap with a ferula. Je lui donnai sur la patte.

Patu, uë, Adj. rough-footed.

Ex. Pigeon patu, a rough-footed pigeon.

Pâturage, S. M. (lieu où les bestiaux pâturent) pasture, pasture-ground.

♣ Pâturage (action de pâturer) feeding. C'est un gros pâturage.

PATURE, S. F. (mangeaille des animaux) food, meat.

* Pâturer (ce qui nourrit l'esprit ou l'ame) food. La lecture des bons livres est la pâture de l'ame, pabulum animi, Cic.

PATURER, V. N. (prendre sa pâture) to feed.

PATURON, S. M. (partie du bas de la jambe du cheval) the pastern of a horse.

PAVANE, S. F. (danse grave) pavane, a pavane dance.

Se PAVANER, V. Réfl. (ou se pavaner) to strut.

PAVAGE, S. M. (ouvrage de paveur) paving.

Pavé, ée, Adj. paved.

Un pavé, S. M. (pierre, carreau, &c. dont on se sert pour paver) a pavement, the stones of a paved place.

♣ Pavé (chemin, terrain pavé) pavement, paved place.

* † Battre le pavé (faire le fainéant) to play the truant, to ramble up and down the streets.

Un batteur du pavé (un fainéant) an idle fellow.

♣ Le haut du pavé (pavé du côté des maisons, endroit honorable en marchant) the wall. Que l'on cède à qui le mérite.

Prendre le haut du pavé, to take the wall.

* Disputer le pavé à quelqu'un (lui faire tête) to contend with one, to try masteries with him, to stand it out against him.

* La Reine a dit qu'il faut qu'elle ou le Prince quitte le pavé, the Queen said that either she or the Prince must submit or yield.

* Il ne pouvoit faire quitter le pavé à cette cabale, que par une violence, he could not humble or bring down that cabal, but by violence.

Pavement, S. M. (action de paver) paving.

♣ Pavement (pavé en carreau) pavement, paved floor.

PAVER, V. A. (couvrir de pavé) to pave.

* La terre étoit pavée (jonchée ou couverte) de corps morts, the ground was strewed or covered with dead bodies.

Pavesade, S. F. (ou paviers. Termes de marine) netting-sails.

Paveur, S. M. (celui qui pave) a paver or pavior.

PAVIE, S. M. (Pron. pavi, sorte de pêche) a nectarin.

Paviers, V. Pavefade.

PAVILLON, S. M. (sorte de tente) pavilion, a sort of tent.

♣ Pavillon (tour de lit, plissé par en haut) a tent-bed.

♣ Pavillon (corps de logis) a pavilion.

♣ Pavillon (bannière de vaisseau) a flag.

Pavillon, ou vaisseau pavillon, a flag-ship, a ship that bears the flag.

Amener le pavillon, ou mettre le pavillon bas, to strike the flag. Baiser le pavillon dans le figuré, Céder.

Pavillon blanc (qu'on arbore, lors qu'on veut capituler, ou demander une suspension d'armes) the flag of truce.

♣ Pavillon de trompette, the broad end of a trumpet.

Pavis, V. Pavie.

PAULETTE, S. F. (droit que chaque officier de justice & de finance paye tous les ans au Roi) paulet, a kind of yearly tax paid to the King, by such officers as belong either to judicature, or to his Majesty's exchequer.

Pauletter, V. N. (payer la paulette) to pay the tax called paulette.

PAUME, S. F. (le dedans de la main) the palm of one's hand.

♣ Paume (mesure du poing fermé pour mesurer la taille d'un cheval) a hand, in measuring the height of a horse.

♣ Paume, ou le jeu de la paume, tennis.

Jouer à la paume, to play at tennis.

Un jeu de paume (tripot) a tennis-court.

† PAUMER, V. A. (souffleter) Ex. Je te paumerai la gueule, I shall give thee a slap on the chops.

Paumier, S. M. (maître de jeu de paume) a tennis-court keeper, the master of a tennis-court.

† PAVOIS, S. M. (grand bouclier) pavise, a great shield.

PAVOT, S. M. (plante & fleur) poppy.

PAUPIERE, S. F. (peau qui couvre l'œil) eye-lid.

* Fermer la paupière (dormir) to shut the eyes, to sleep.

♣ Paupière (ou poil des paupières) the hairs of the eye-lid.

PAUSE, S. F. (intermission, cessation d'une action, d'un mouvement) pause, stop, or rest. On dit aussi la pause d'un pseaume.

PAUSER, V. N. (faire une pause) to pause, to make a pause or stop.

PAUVRE, Adj. (qui n'a pas de quoi subsister) poor, needy, in want.

♣ Pauvre (qui n'est pas riche) poor, not rich.

* Un langage pauvre, a language that is poor or not copious.

♣ Pauvre en amis, destitué d'amis, destitute of friends.

♣ Pauvre (terme de compassion ou de tendresse) poor. Ce pauvre homme.

♣ Pauvre (chétif, mauvais dans son genre) poor, sorry, pitiful, wretched.

Un pauvre, S. M. (un mendiant) a poor man, a beggar.

Une pauvre, S. F. (une mendicante) a poor or beggar-woman.

Les pauvres (ceux qui sont pauvres) the poor, the poor sort of people.

Pauvrement, Adv. (dans l'indigence, ou comme un gueux) poor, beggarly.

† Pauvret, te, Adj. (pauvre) poorish, needy, in want.

Pauvreté, S. F. (indigence) poverty, want, need, indigence.

* Pauvreté d'une langue, the poor-ness of a language.

* Pauvreté (chose basse, sottise) silly thing, impertinence.

† Pauvrette, S. F. (pauvre femme) poor woman.

PAYABLE, Adj. (qui doit être payé) payable, to be paid.

Paye, S. F. (solde de gens de guerre) pay.

♣ C'est une bonne, ou mauvaise paye (il paye bien ou mal) he is a good or bad pay-master.

Payé, ée, Adj. paid, paid off.

Payement, S. M. (ce qu'on donne pour

pour acquitter une dette) *payment, paying.*

PAYEN, ne, Adj. (idolatre, adorateur des faux dieux) *pagan, heathenish.*

Un payen, S. M. une payenne, S. F. *a pagan or heathen. pron. pa-ien.*

PAYER, V. A. (s'acquitter d'une dette) *to pay or pay off. pron. pé-ier.*

Payer une somme d'argent, *to pay a sum of money.*

Payer ses créanciers, *to pay or pay off one's creditors.*

Payer l'écot, *to pay the reckoning.*

Se payer par ses mains, *to stop one's money.*

* Je payerai ses faveurs de quelque service (je reconnaitrai ses faveurs) *I will repay his kindness with some good office or other.*

* Payer d'ingratitude (manquer de reconnaissance) *to repay with ingratitude, to be ungrateful.*

† Tu me le payeras (je trouverai l'occasion de me venger) *I shall pay you off for it, I shall be even with you, I'll be revenged on you.*

* Ils lui firent payer (ou porter) la peine de son crime, *they punished him for his crime.*

Payer de sa personne (se bien battre) *to behave one's self with great courage or gallantry, to fight bravely, to shew one's self a man.*

* Pourvu qu'on paye de quelque extérieur, *provided one does but bring a fair outside.*

* Payer de raison, *to give good reasons.*

Se payer de raisons (s'en contenter) *to be satisfied with reasons.*

Se faire payer, *to get one's money, to call in one's debts.*

Il faut que je me fasse payer d'une vieille dette, *I must get in an old debt.*

* Une chose qui ne se peut payer (ou qu'on ne sauroit jamais assez estimer, qui est excellente en son genre) *a thing of an infinite or inestimable value, an excellent thing.*

Payeur, S. M. (celui qui paye) *a pay-master.*

Payeur (ou agent d'un régiment) *a pay-master or agent of a regiment.*

* † Un payeur d'arrérages (un homme bien capable de contenter une dame) *a stout champion for a lady.*

Payeuse, S. F. (celle qui paye) *a pay-mistress.*

PAYS, &c. V. Pais, &c.

P E

PE'AGE, S. M. (droit qui se lève pour un passage) *toll, custom.*

Peage (lieu où l'on paye ce droit) *toll-booth, or custom-house.*

Peager, S. M. (celui qui exige le péage) *a toll-gatherer, a publican.*

PEAU, S. F. (partie extérieure de l'animal) *skin. Pron. po.*

La peau de l'homme, *a man's skin.*

Peau d'anguille, *eel's skin.*

Peau (ou cuir des bœufs, des chevaux) &c. *hide or skin.*

Les serpens dépouillent leur vieille peau, *serpents cast off their coats or slough.*

Peau (écorce déliée de plante, d'arbrisseau) *rind or pill.*

Peau de fruits, *skin.*

Peau d'oignon, *the peel of onions.*

* † Les os lui percent la peau (il est fort maigre) *he is nothing but skin and bones.*

Peau de fromage, *the rind of cheese.*

* † Crever ou enrager dans la peau (avoir quelque grand dépit qu'on ne veut pas témoigner) *to fret, to be mad.*

* † Elle a envie de votre peau (ou de se marier avec vous) *she has a design upon your carcass.*

* † Je ne veux point me charger de votre peau, *I won't be troubled with you.*

* † Il ne changera jamais de peau, il mourra dans sa peau (il ne changera pas des façons de faire) *he will die as he lived, he'll never change or mend.*

Il a peur de sa peau (il craint de mourir) *he is afraid of death.*

* † La peau vous démange (vous avez envie d'être rossé) *you have a mind to be beat, or to have your hide curried.*

Peaussier, S. M. (artisan qui prépare & vend des peaux) *a skinner or felmonger.*

PEC, Adj. M. Ex. Hareng-pec, *pickled herring.* C'est l'unique usage de ce mot.

† Peccadille, S. M. (péché léger) *peccadillo, a small fault, a venial sin.*

Peccant, te, Adj. (qui pêche) *peccant.*

Ex. Une humeur peccante, *a peccant humour* : en termes de Médecine.

† Peccavi, S. M. (mot emprunté du Latin) Ex. Un bon peccavi (une bonne contrition, une vraie repentance) *a good contrition, a true repentance.*

PÊCHE, S. F. (sorte de fruit à noyau) *peach, a sort of fruit.*

Pêche (art ou exercice de prendre du poisson, ou de retirer quelque chose de l'eau) *fishing.* Allons à la pêche : la pêche de hareng, la pêche du saumon, la pêche des morues, &c.

PE'CHE', S. M. (transgression de la loi divine) *a sin.*

* † Chaqu'un le met au rang des péchés oubliés (on ne se souvient plus de lui) *he is quite forgotten.* On distingue communément les péchés mortels des péchés véniels ou pardonnables.

Péché (faute dans le commerce de la vie civile) *sin, fault.*

PE'CHER, V. N. (transgresser une loi) *to sin, to offend.*

Pécher (faillir contre quelque règle) *to commit a fault, to go against a rule.*

Vin qui pêche en couleur, *wine that is not of a right colour.*

PÊCHER, V. A. (prendre du poisson) *to fish.*

Pêcher du poisson dans la mer, *to fish in the sea.*

Pêcher à la ligne, *to fish with a line.*

Pêcher un étang (en pêcher tout le poisson) *to draw a pond.*

* † Pêcher en eau trouble (profiter de quelque désordre) *to fish in troubled waters.*

* † Où avez-vous été pêcher cela ? (où avez-vous pris ou trouvé cela ?) *where did you get that ?*

* Pêcher (retirer de l'eau) *to fish, to get out of the water.*

Pêcher, S. M. (arbre qui porte les pêches) *a peach-tree.*

Pêchereffe, S. F. (celle qui pêche) *a sinner, a sinful woman.*

Pêcherie, S. F. (lieu préparé pour pêcher) *fishery.*

Pêcheur, S. M. (celui qui fait des péchés) *a sinner, a sinful man.*

Vieux pêcheur (vieux débauché) *an old sinner or fornicator.*

Pêcheur, S. M. (celui qui pêche du poisson) *a fisher or fisherman.*

Martinet pêcheur (sorte d'oiseau) *the king's fisher.* Ainsi nommé parce qu'il vit de sa pêche.

† PE'CORE, S. F. (animal, bête) *a beast.* Il ne se dit guère qu'au figuré.

* † Pécore (bête, personne stupide) *a blockhead, a loggerhead, a jolthead.*

† PECQUE, ou péque, S. F. (femme sotte & impertinente) *a silly or impertinent woman.*

Pectoral, le, Adj. (bon pour la poitrine) *pectoral, good for the breast.*

Un pectoral, S. M. (ornement de l'habit du grand prêtre) *a breast-plate.*

PE'FULAT, S. M. (vol des deniers publics) *peculation, the embezzeling or robbing the publick treasure.*

PECULE, S. M. (fonds de celui qui est en puissance, & qu'il a gagné par ses épargnes, & son industrie) *stock, goods, or effects, god by saving and honest industry.*

† PE'CUNE, S. F. (argent) *ready money.*

Pécuniaire, Adj. *pecuniary.*

Amende pécuniaire, *a pecuniary mulct.*

† Pécunieux, se, Adj. (qui a de l'argent comptant) *money'd, full of money.* Un pécunieux faquin, engeance assez commune.

Pédagogie, S. F. (discipline) *pedagogy, discipline.*

† PEDAGOGUE, S. M. (maître domestique, pédant) *pedagogue or pedant.*

PEDAIRE,

PEDAIRE, Adj. Ex. Les anciens Romains appelloient Sénateurs Pédaïres, les jeunes Sénateurs qui n'opinoient qu'en se rendant à pied du côté de ceux dont ils suivoient l'avis; & qui, comme on dit en France, opinoient du honnet; & l'on disoit proverbiallement, qu'un avis pédaire ressembloit à une tête sans langue: *The antient Romans called Pedarian Senators, those young Senators who gave their votes by walking to the side of those whose advice they followed, and without giving their reasons for it; so that it was a proverbial saying, that a pedarian vote was like a head without a tongue.*

PEDALE, S. F. (gros tuyau d'orgue) *pedal, the low key of organs.*

PÉDANE'E, Adj. M. Ex. Juge pédanée, a country judge, an inferior judge.

PÉDANT, S. M. (maître d'école) a *pedant, a school-pedant.*

Pédant (celui qui affecte d'être savant, ou qui parle avec un air trop décifif) a *pedant, a pedantick, or peremptory coxcomb, a pragmatistical fellow, a fir-positive at all.* Pédant est opposé à raisonnable.

Pédant, te, Adj. (qui tient du pédant) *pedantick.*

PÉDANTER, Verb. Neut. (être pédant dans une école) *to be a school-pedant.*

Pédante, S. F. (femme qui fait la savante) a *pedantick woman.*

Pédanterie, S. F. (profession de pédant) *pedantism.*

Pédanterie (air pédant, érudition pédante) *pedantry, pedantick way or humour, inkhorn-terms.* Critique déplacée.

Pédantesque, Adj. (qui sent le pédant) *pedantick.*

Pédantesquement, Adj. (d'une manière pédantesque) *pedantickly, after a pedantick manner, like a pedant.*

Pédantiser, Verb. Neut. (faire le pédant) *to play or act a pedant's part.* Ou tenir école.

Pédantisme, V. Pédanterie.

PEDERASTE, S. M. (sodomite) a *buggerer, or sodomite.* Entiché du vice de nonconformité, selon le style de nos beaux esprits.

Pédérastie, S. F. (sodomie, péché contre nature) *pederasty, sodomy, preposterous venery.*

PEDICULAIRE, Adj. (de poux) *pedicular, lousy, plein de poux.*

Ex. La maladie pédiculaire (dans laquelle il s'engendre des poux) *the pedicular or lousy disease.* On prétend que Philippe II. en mourut.

PEDICULE, S. M. (la queue des fleurs & des fruits parmi les botanistes) *pedicle or stalk of fruits and plants.*

PEGASE, S. M. (cheval ailé & fabuleux) *Pegasus.*

PEIGNE, S. M. (instrument pour ajuster les cheveux) a *comb.*

Peignes de cheval (gratelles farineuses qui viennent aux pâturons) *the crownscab.*

Peigne (à carder la laine) *cards, to card wool.*

Peigne de tisserand, *the stay of a weaver's loom.*

Peigne (pour apprêter le chanvre, le lin) *an heckle or hetchel, to dress hemp or flax.*

* Donner un coup de peigne à un ouvrage, (achever de le polir) *to lick over a piece of work.*

* † Donner un tour ou un coup de peigne à quelqu'un (lui lâcher un trait de médisance) *to have a fling at one.*

Peigné, ée, Adj. *combed.* En style burlesque, c'est un homme bien battu. J'ai grand' envie de la peigner.

* Jardin bien peigné (ou bien tenu) a *garden well trimmed or kept.*

* Un discours bien peigné (ou poli) a *trim'd, compt, or polite discourse.*

PEIGNER, Verb. Act. (démêler les cheveux avec un peigne) *to comb, to comb one's head.*

Peigner de la laine, *to comb or card wool.*

Se peigner, Verb. Réfl. *to comb one's head.*

Peignier, S. M. (qui fait & qui vend des peignes) a *comb-maker.*

Peignoir, S. M. (linge qu'on met sur les épaules) a *night-rail, a combing-cloth.*

Peignures, S. F. pl. (cheveux qui tombent en se peignant) *hair combed off.*

PEINDRE, Verb. Act. (représenter, figurer en peinture) *to paint, draw, or set in colours.*

Peindre en apprêt sur le verre, *to anneal or paint upon glass.*

Se faire peindre, *to sit for one's picture.*

Peindre (barbouiller avec de la couleur broyée) *to paint or daub.*

Peindre (écrire) *to write.* Il peint bien.

* **Peindre** (décrire par le discours) *to describe.*

* Cela vous va à peindre (vous sied fort bien) *that becomes you very well.*

* Fait à peindre (parfaitement beau ou bien fait) *very handsome, extraordinary handsome.*

* Un habit fait à peindre, a *suit very well made.*

* † C'est pour l'achever de peindre (de le ruiner) *that will quite undo him.* Ou, de le décréditer.

Se peindre, Verb. Réfl. (se farder) *to paint.* Se peindre les cheveux, le teint, le cou, la gorge, sur tout dans les pays chauds, comme à Lisbonne & ailleurs, où le hale les décolore.

PEINE, S. F. (travail, fatigue) *pains, trouble, toil, labour.*

Prenez la peine d'y aller, *give your self the trouble to go thither, do so much as go thither.*

Peine (difficulté) *pains, ado, difficulty, trouble.*

On a beaucoup de peine aujourd'hui à gagner sa vie, *it is very hard now a-days to get a livelihood.*

J'ai bien de la peine à m'en débarrasser, *I had much ado to get myself rid of it.*

J'ai peine à le croire, *I can hardly believe it.*

J'ai eu toutes les peines imaginables d'empêcher qu'on ne le battit, *it was as much as ever I could do to keep him from being beaten.*

Peine (punition, châtiment) *pain, punishment.*

Peine (douleur, affliction, souffrance, tourment) *pain, suffering, torment, affliction, grief, sorrow, trouble.*

Peine (inquiétude d'esprit) *pain, trouble, anxiety, concern.*

Se mettre en peine, *to trouble one's self, or trouble one's head.*

Etre en peine, *to be in pain, to be troubled or concerned.*

Il n'y a rien qui me fasse plus de peine, *nothing vexes or troubles me more.*

Avoir de la peine (ou de la répugnance à faire ou à dire quelque chose) *to be sorry or loth.*

Etre en peine (avoir des affaires fâcheuses) *to be in trouble.*

Ce n'est pas la peine, ou cela n'en vaut pas la peine, *it is not worth the while, or one's while.*

Ce n'est pas la peine d'en parler, *'tis not worth speaking on't.*

A peine, Adv. *hardly, scarce.*

A grand' peine, Adv. (malaisément) *with much ado.*

Peiné, ée, Adj. Ex. Un ouvrage peiné, a *laboured, an elaborate piece of work.*

PEINER, Verb. Act. (donner de la peine) *to trouble, to put to trouble.*

Peiner, Verb. Neut. se peiner, Verb. Réfl. (se donner de la peine) *to take great pains, to toil and moil.*

Il se peine furieusement, *he takes a world of pains.*

† **Peineux**, se, Adj. V. Pénible.

La semaine peineuse (la semaine sainte) *the holy week, or passion week.* On écrit aussi *péneux, péneuse.*

Peinible, &c. V. Pénible, &c.

PEINT, te, Adj. *painted, drawn, &c. V. Peindre.*

Il portoit sa douleur peinte sur le front, *one might read his grief in his very face.*

Peintre, S. M. (celui qui fait profession de peindre) *painter, picture-drawer.*

Peintre en mignature, a *limner.*

Peintre en émail, an *enameller.*

Peinture, S. F. (art de peindre) *painting, the art of painting.*

Peinture (tableau) *picture.*

Peinture (couleur en général) *painting.*

* **Peinture** (description vive) *picture or description.*

* Faire une mauvaise peinture de quel-

quelqu'un (en parler mal) *to give an ill character of one.*
 * † Des richesses en peinture (ou imaginaires) *imaginary riches.*
 * † Un monarque en peinture, *the shadow of a monarch, a dull monarch.*
 * † Brave en peinture (un fanfaron) *a braggadocio, a cowardly man, that makes a great show of valour.*
 Peinture (ou figure, au jeu de cartes) *a coat-card.*
 Peinturé, ée, Adj. (couvert de couleurs sans art) *painted only with one colour, daubed.*
 PELADE, S. F. (maladie qui fait tomber le poil) *the falling of the hair.*
 Pélade (champ ou plaine qui ne porte rien) *a down.*
 PELAGE, S. M. (couleur, qualité du poil) *hair.*
 PELAMIDE, S. F. (petit poisson de mer) *a pilcher or pilchard, or a sprat.*
 Pélatre, S. M. (partie de la pelle qui est la plus large) *the pan, or broad end of a shovel.*
 Pelauter, V. Peloter.
 PELE, S. F. (instrument de fer ou de bois) *a shovel.* Il faut l'écrire avec deux ll, *pelle*, parce qu'il est bref.
 PE'LE, S. M. (ou pêne de serrure) *the bolt of a lock.*
 Serrure à pèle dormant, *a stock-lock.*
 PELE', ée, Adj. (qui n'a point de poil) *bald.*
 Un cochon de lait pelé, *a scalded pig.*
 Pelé, S. M. un vieux pelé, *an old bald-pated fellow.*
 Pelé, ée, Adj. (dont on a ôté la peau) *peeled, blanched, &c. V. Peler.*
 PELE'E, S. F. ou pellerée (pleine une pelle) *a shovel full.* Ecrivez *pellée* & *pellerée*.
 PELE-MELE, Adv. (confusément) *pell-mell, in a confusion, confusedly.*
 PELER, Verb. Act. (ôter le poil) *to make bald.* Il y a à Paris des dames & des damerets qui se font peler, pour paroître plus beaux.
 Peler (ou échauder) un cochon de lait, *to scald a pig.*
 PELER, Verb. Act. (ôter l'écorce d'une plante, d'un arbre) *to peel.*
 Peler une pomme; ou quelque autre fruit, *to pare an apple, or some other fruit.*
 Peler des allées de jardin (en couper l'herbe) *to mow or shave the green walks of a garden.*
 Peler des amandes, *to blanch almonds.*
 Pélérée, V. Pélée.
 PELE'RIN, S. M. (celui qui fait un voyage de religion) *pilgrim.*
 * † Un bon pèlerin (un fin drole) *a cunning fellow or blade.*
 Pélérinage, S. M. (voyage que fait un pèlerin) *pilgrimage.*
 Pélérine, S. F. Ex. Une bonne pèlerine (une finette) *a cunning gipsy.*
 Peléron, S. M. (petite pelle de bois) *a little peel, a little oven-peel.*
 Part. I.

Péleterie, S. F. (peaux dont on fait les fourrures) *skins or furs.*
 Péleterie (art d'accommoder des peaux) *a furrier's or skinner's trade.*
 Péleterie (rue de péletiers) *a skinner's street.*
 PELETIER, S. M. (celui qui prépare les peaux dont on fait les fourrures) *a skinner, furrier, or fellmonger.* Ou qui les vend.
 PELICAN, S. M. (forte d'oiseau) *a pelican, a large fowl.*
 Pélican (vaisseau chymique, & un instrument de chirurgien) *pelican, a chymical vessel, and a surgeon's instrument.*
 PELISSON, S. M. (jupe de peaux fourrées) *a furred petticoat.*
 PELLICULE, S. F. (peau mince) *pellicle, cuticle, thin skin.*
 PELOTE, S. F. (espèce de boule) *ball.*
 Ex. Pelote de neige, *a snow-ball.*
 Pelote pour amorcer les poissons, *baiting pellet.*
 Pelote (à mettre des épingles) *a pin-cushion.*
 Pelote (ou peloton) de fil, *a bottom or clew of thread.*
 Pelote (ou étoile) au front d'un cheval, *a star in a horse's forehead.*
 PELOTER, Verb. Neut. (jouer à la paume par amusement) *to toss.*
 Peloter (jetter des pelotes de neige) *to throw snow-balls.*
 Peloter (jetter des pelotes de mangeaille aux poissons) *to throw baiting pellets for fishes.*
 PELOTER, ou pelauter, Verb. Act. (battre à coups de poing) *to cuff, to beat or bang.*
 Peloton, S. M. (boule que l'on forme en dévidant du fil, de la laine, &c.) *a bottom or clew of thread, &c.*
 Peloton (pelote à épingles) *a pin-cushion.*
 Peloton (petit nombre de personnes ramassées & jointes ensemble) *a knot of men.*
 Peloton d'infanterie, *a platoon of foot, a small division of foot soldiers.*
 Peloton de mouches à miel, *a cluster of bees.*
 Peloton (balle à jouer à la paume qui n'est pas encore couverte) *the inside of a tennis-ball.*
 * C'est un peloton de graisse (parlant d'un oiseau bon & gras) *it is a fat dab, or a very fat fowl.*
 PELOUSE, S. F. (terrein couvert d'une herbe menuë & courte) *mossy ground, a down.*
 PELU, né, Adj. (garni de poil) *hairy.*
 PELUCHE, S. F. (panne à long poil) *shag.* Sorte d'étoffe.
 Peluche (le velouté de l'anémone) *tuft.*
 Peluché, ée, Adj. *tufted.*
 Anémone peluchée, *a tufted anemony.*

PELURE, S. F. (ce qu'on ôte des fruits en les pelant) *paring.*
 Pelure d'oignon, *onion's peel.*
 Penaille, S. F. (racaille, lie des moines) *monkery.*
 Penailon, S. M. (moine) *a monk.*
 PENAL, le, Adj. (qui assujétit à quelque peine) *penal.*
 Loix pénales, *penal laws.*
 PENARD, S. M. un vieux penard, *an old fusty fellow, an old do-tard.*
 Tout vieux penard qu'il est, *as old as he is.*
 PENATES, Adj. Ex. Dieux pénates (ou domestiques, parmi les anciens) *penates, household gods.*
 PENAUD, de, Adj. (interdit, confus, embarrassé) *speechless, dashed out of countenance, dejected, abashed.*
 Penchant, te, Adj. (qui penche, qui va en pente) *leaning or bending downward, inclining, stooping, shelving, sloping.*
 Penchant (qui est sur son déclin) *declining, going down the wind.*
 La fortune penchante de son côté, *fortune leaning on or inclining to his side.*
 Penchant, S. M. (pente, terrain qui va en baissant) *steepness, declivity, bending, shelvingness, bias, slope.*
 Donner du penchant à un corps, *to bias a body.*
 Etre sur le penchant de la ruine (ou sur le point d'être ruiné) *to be upon the brink of ruin.*
 Le penchant du précipice, *the brink of a precipice.*
 Penchant (ou déclin) *decline or declining, the going down.*
 Penchant (propension, inclination naturelle de l'ame) *inclination, proneness, propension, bias.* Mauvais penchant.
 Penché, ée, Adj. *bend, bowed down, &c. V. Pencher.*
 Air penché, *loll, or lolling.*
 Se donner des airs penchés, *to loll.*
 Penchement, S. M. (action de pencher) *bending or bowing.*
 Penchement de tête, *a nod.*
 Penchement (état d'un corps qui penche) *leaning.*
 PENCHER, Verb. Act. (incliner, baisser quelque chose de quelque côté) *to bend or bow down, to make to lean.*
 Pencher (porter à quelque chose) *to incline.* Il penche du côté de l'indifférentisme.
 Pencher, Verb. Neut. (s'abaisser plus d'un côté que de l'autre) *to lean or bow down, to bend downwards, to hang.*
 Pencher (incliner à quelque chose) *to lean, to incline, or to be inclined.*
 Se pencher, Verb. Réfl. *to bow or bend down, to stoop, to lean or loll.*
 Pendable, Adj. (qui mérite la potence)
 P p p

tence) *hanging, that deserves hanging.*

Un cas pendable, *a hanging matter.*

Pendant, *te*, Adj. (qui pend) *hanging.*

☞ Pendant (en parlant d'un procès) *depending, left undecided.*

Pendant, S. M. les deux pendans d'un baudrier, *the hangers of a belt.*

☞ Pendans d'oreille, *pendants or earbobs.*

☞ Les pendans d'un navire (banderolles qu'on arbore aux vergues) *the pendants or streamers of a ship.*

Pendant, Prép. (durant) *during.*

Pendant l'été, *during the summer.*

Pendant que, Adv. (tandis que) *whilst, while.*

Pendard, S. M. (vaurien, fripon, scélérat) *a rogue, a villain, a knave, a rascal.* Toland disoit un jour dans une boutique de libraire à la Haye, qu'il faudroit pendre tous les ecclésiastiques. Un Ministre qui se trouva là, lui répondit que c'étoit l'opinion d'un pendard.

Pendarde, S. F. *a villain, or villainous jade.*

PENDELOQUE, S. F. (pierreries ajoutées à des pendans d'oreilles) *a pendilack or hob, dangling jewels.*

Penderie, S. F. (exécution de pendus) *hanging.*

PENDILLER, Verb. Neut. (brandiller, être suspendu) *to dangle to and fro, to hang dangling, to bob.*

Pendoir, S. M. (corde pour pendre le lard) *a cord to hang a slice of bacon on.*

PENDRE, Verb. Act. (attacher en haut) *to hang or hang up.*

Pendre un criminel, *to hang a malefactor.*

Pendre une cloche, *to hang up a bell.*

* Pendre l'épée au croc (quitter l'épée) *to lay up one's sword, or to leave it off.*

† * Il ne vaut pas le pendre, *he is not worth hanging.* On dit aussi *pendaison*, S. F. en style populaire, c'est-à-dire, l'exécution publique & capitale des criminels. *Execution.*

* † Il m'a dit pis que pendre (il m'a chanté pouilles) *he has railed at me bitterly.*

Pendre, Verb. Neut. (être attaché en haut) *to hang.*

☞ Pendre (tomber trop bas) *to hang or fall.*

Votre jupe pend trop de ce côté-là, *your petticoat hangs too low on that side.*

Les joues lui pendent, *his cheeks fall in.*

* † Autant lui en pend à l'œil (il lui en peut arriver autant) *he is in as great danger every way, the same fate waits for or attends him.* Autant vous en pend à l'oreille.

* † Autant vous en pend à l'œil, *the like fate attends you.*

Pendu, *né*, Adj. *hanged, hung.*

† * Procès pendu au croc (qu'on ne poursuit plus) *a law suit that is at a stand.*

Un pendu, S. M. *one that is hanged.*

* † Il a la corde de pendu (il a du bonheur) *he is a lucky man.*

Pendule, S. M. (poids qui règle le mouvement d'une horloge, &c.) *a pendulum.*

Pendule, S. F. (horloge à pendule) *a pendulum or pendulum-clock.*

Péne, S. M. (partie d'une ferrure) *bolt.*

Pénétrable, Adj. (qu'on peut pénétrer) *penetrable, that may be penetrated.*

Pénétrant, *te*, Adj. (qui pénètre) *penetrating, that penetrates.*

* Pénétrant (fin, perçant, en parlant de l'esprit) *penetrant, or penetrating, piercing, quick, sagacious, sharp.*

Pénétratif, *ive*, Adj. (qui pénètre aisément) *penetrative, or penetrating.*

Les pénétratifs, S. M. (les politiques qui veulent pénétrer dans les secrets des Princes) *the politicians, the cunning men.*

Pénétration, S. F. (vertu & action de pénétrer) *penetration.*

* Pénétration (sagacité, subtilité de l'esprit) *penetration, sagacity, quickness.*

Avoir une grande pénétration d'esprit, *to have very quick parts.*

Pénétré, *ée*, Adj. *penetrated, &c.* V. Pénétrer.

* Elle avoit le cœur pénétré de ces tristes nouvelles, *this sad news grieved her to the very heart.*

PE'NE'TRER, Verb. Act. & Neut. (entrer bien avant, percer ou passer à travers) *to penetrate, to go, or get through or into, to pierce into or through.*

La lumière pénètre le verre, *the light penetrates or goes through the glass.*

Il pénétra bien avant dans le pays, *he went a great way into the country.*

☞ La pluie a pénétré mon just-au-corps, *the rain has soaked through my coat.*

☞ Pénétrer (concevoir, approfondir) *to penetrate, apprehend, understand, find out, discover, dive or pierce into.*

* Pénétrer l'avenir ou dans l'avenir, *to foresee things to come.*

* Pénétrer (toucher vivement) *to penetrate, move, affect, or work upon.*

* Cela m'a pénétré jusqu'au cœur, *that went to my very heart.*

La teinture pénètre le drap, *the cloth takes in, or imbibes the dye.*

‡ Péneux, V. Peineux.

PE'NIBLE, Adj. (qui donne de la peine) *painful, toilsome, laborious, troublesome, hard.*

Péniblement, Adv. (avec peine) *painfully, with much pains.*

† PENIL, S. M. (partie qui est au dessus des parties naturelles) *the*

place about the privy-parts where hair grows.

Le pénil (ou la motte) d'une femme, *a woman's mons veneris.*

PENINSULE, S. F. (presqu'île) *a peninsula, peninsle, or demi-island.*

PENITENCE, S. F. (repentir) *penitence, repentance.*

☞ Pénitence (mortification, macération) *penance, or mortification.*

☞ Pénitence (punition imposée pour quelque faute) *penance, punishment.*

Pénitencerie, S. F. (tribunal ou dignité du pénitencier) *penitentiary, the penitentiary's court or dignity.*

Pénitentiel, *le*, Adj. (qui regarde la pénitence) *penitential.*

Les psaumes pénitentiaux, *the penitential psalms.*

Un pénitentiel, S. M. (livre qui contient l'imposition des pénitences) *a penitential or penance-book.*

Pénitencier, S. M. (prêtre commis pour absoudre des cas réservés) *penitentiary.* Il y a aussi sous-pénitencier.

Pénitent, *te*, Adj. (qui a regret d'avoir offensé Dieu) *penitent, sorrowful, repenting.*

Un pénitent, S. M. une pénitente, S. F. (qui confesse ses péchés & qui fait pénitence) *a penitent, one that does penance.*

PENNACHE, &c. V. Panache, &c.

PENNE, S. F. (grosse plume des oiseaux de proie) *a beam-feather of a hawk.*

PENNON, ou pennonceau, ou pennonceau, S. M. (banière ou étendard d'autrefois) *pennon, or penoncel.*

Pens, V. Guet.

Pensant, *te*, Adj. Ex. Mal-pensant (qui juge défavorablement de son prochain) *that has ill or uncharitable thoughts.* On commence à dire aujourd'hui des têtes pensantes & des penseurs libres. C'est à l'usage à décider de la fortune de ces termes. *Le R.*

L'ame est un être pensant, *the soul is a thinking being.*

Pensé, *ée*, Adj. *thought, &c.* V. Penser.

Pensée, S. F. (production de l'esprit, qui pense) *thought, thoughts, meaning, notion.*

Pensée morale, *a moral thought.*

La pensée de la mort, *the thoughts of death.*

Vous n'entrez pas bien dans ma pensée, *you mistake my meaning.*

Une belle pensée, *a fine thought or notion.*

☞ Pensée (opinion) *thoughts, mind, opinion, belief.*

☞ Pensée (dessein) *thought or thoughts, design.*

☞ Il me vint en pensée ou dans la pensée (il me vint dans l'esprit, dans l'imagination) *it came into my thoughts, mind, head, or fancy.*

☞ Pensée

☞ Pensée (souci) *thought or care.*
 ☞ Pensée (petite fleur) *pansy, a little flower.*

☞ Pensée (dessin qui n'est pas encore fini, esquisse) *fancy, sketch, first draught.*

Pensément, *V.* Pansement.

PENSER, *V. N.* (former dans son esprit l'idée de quelque chose) *to think, to conceive in one's mind.*

☞ Penfer (raisonner en son esprit, avoir des pensées) *to think, to have thoughts.*

Charlemagne pensoit depuis long tems à adoucir la férocité de cette nation par le christianisme, *Charlemagne had it a long time in his thoughts to soften the fierceness of that people by christianity.*

☞ Penfer (faire réflexion, songer à quelque chose) *to think, mind, or reflect, to make reflection, to remember.*

☞ Pensez (prenez garde) à vous, *look to yourself, have a care.*

Penfer, *V. A.* (avoir dans l'esprit) *to think, to have in one's thoughts.*

Il ne dit jamais ce qu'il pense, *he never speaks what he thinks, he never speaks his thoughts.*

☞ Penfer (imaginer, croire, juger) *to think, imagine, suppose or believe.*

☞ Donner à penfer à quelqu'un, *to put one to his trumps.*

☞ Une chose à quoi l'on ne pensoit pas (à quoi l'on ne s'attendoit pas) *a thing unthought of, or unexpected.*

Il est venu sans qu'on y pensât, *he came unexpected.*

☞ Sans y penfer (par mégarde) *unwittingly.*

☞ Je l'aime plus qu'on ne sauroit penfer, *I love him better than can be imagined.*

☞ Penfer à quelque chose (en délibérer) *to think or consider of a thing.*

☞ Penfer à quelque chose (l'avoir en vue, former un dessein sur une chose) *to think of a thing, to have a design upon it, to have it in one's thoughts or eye, to have some thoughts about it.*

☞ A quoi pensez-vous de faire cela? *why do you do so? what do you mean by that? what's your design in doing such a thing?*

☞ Il pense à mal, *he has some ill design or other.*

☞ J'ai pensé au moyen de te délivrer, *I have been thinking on the means (or I have been contriving a means) to save thee.*

☞ Il a pensé mourir (il a été sur le point de mourir) *he was like to die.*

J'ai pensé être tué, *I was like to be (I was within a hair's breadth of being) killed.*

☞ Penfer une plaie, &c. *V.* Panfer.

Penfer, *S. M.* (terme poétique,

pensée) *thought.* Certain penfer me vient, *La Fontaine.*

Penfif, *ive, Adj.* (qui rêve profondément à quelque chose) *penfive, thoughtful, in a brown study, sad.*

PENSION, *S. F.* (somme d'argent que l'on paye pour être logé & nourri) *pension, or board.*

☞ Pension (lieu où l'on est nourri & logé pour un certain prix) *a board, or boarding-place.*

Mettre un enfant en pension chez quelqu'un, *to put out a child to board.*

Prendre en pension, *to board.*

Se mettre en pension, *to go to board.*

Vivre en pension, *to board.*

☞ Pension (rente qu'on fait à quelqu'un par voye de don ou de récompense) *pension, yearly allowance.*

Pension viagère (pension qu'on reçoit annuellement toute sa vie) *annuity, yearly pension during life.*

☞ Mettre en pension (engager) un bijou, *to pawn a jewel.*

Sa montre est en pension, *his watch is in pawn.*

Pensionnaire, *S. M. & F.* (qui est nourri & logé en pension) *boarder.*

☞ Pensionnaire (qui jouit d'une pension) *pensioner.*

Pensionnaire, *S. M.* (premier Ministre de la province de Hollande) *Pensionary, or Pensioner, the first is more proper.* Où néanmoins chaque ville a son Pensionnaire à la Haye; mais le Conseiller pensionnaire, ou grand Pensionnaire, est pour toute la province.

Pentagone, *Adj. F. Ex.* Figure pentagone, ou PENTAGONE, *S. M.* (figure qui a cinq angles & cinq côtés) *a pentagone.*

Pentamètre, *Adj. M. Ex.* Vers pentamètre, ou PENTAMETRE, *S. M.* (vers de cinq pieds parmi les Grecs & les Latins) *a pentameter.*

PENTE, *S. F. V.* Penchant, *S. M.*

☞ Pentes de lit (bandes qui pendent du ciel du lit sur les rideaux) *the valances of a bed.*

PENTE'COTE, *S. F.* (fête de la descente du Saint Esprit) *whitsunday, or pentecost.*

Le tems de la pentecôte, *whitsuntide.*

PENTURE, *S. F.* (bande de fer qui sert à soutenir les portes & les fenêtres) *the ironwork of a door or window.*

PENULTIE'ME, *Adj.* (qui est immédiatement avant le dernier) *the last but one.*

Pénultième, *S. F.* (syllabe pénultième) *penultima.*

PE'PIE, *S. F.* (peau qui vient au bout de la langue des oiseaux) *pip.*

Oter, arracher la pépie à une poule, *to pip a hen.*

* † C'est un petit bec qui n'a pas la pépie (elle cause bien) *she has her tongue well oiled.*

PE'PIER, *V. N.* (se dit des moi-

neaux lors qu'ils poussent leur cri naturel) *to peep, or chirp as a sparrow, du Latin pipiare.*

Entendez-vous ce moineau qui pépie? *d'ye hear how that sparrow chirps?*

PE'PIN, *S. M.* (petit grain qui vient dans le cœur des pommes, des poires, & autres fruits semblables) *a kernel of apples, pears, and such like fruit.*

☞ Pépin de raisin, *a grape-stone.*

Pépinère, *S. F.* (plant de petits arbres) *nursery, seed-plot.*

* L'Université d'Oxford est une pépinère de bons ecclésiastiques, de grands philosophes, & d'habiles mathématiciens, *the University of Oxford is a nursery, or seminary of good churchmen, great philosophers, and able mathematicians.* Ajoutez à cela qu'on ne sauroit trop se louer de la douceur & de la politesse de ces messieurs.

Pépinériste, *S. M.* (jardinier qui élève des pépinières) *a nursery-gardener.*

PE'QUE, *V.* Pecque.

PERÇANT, *te, Adj.* (qui perce) *piercing, boring, sharp.*

* Perçant (aigu, vif, pénétrant) *piercing, sharp, acute, penetrating.* On dit aussi des traits perçans d'éloquence & de sublime.

* Des yeux perçans (vifs & brillans) *piercing, quick or sparkling eyes.*

* Froid perçant, *a sharp or nipping cold.*

* Esprit perçant, *a sharp, piercing, acute, or penetrating wit.*

* Voix perçante (aiguë & claire) *a shrill voice.*

En perce, *Adv.* mettre en perce (percer un muid de quelque liqueur) *to pierce, to broach.*

Percé, *éc, Adj.* *bored, &c. V.* Percer.

☞ Percé à l'eau, *leaking, that leaks.*

☞ Maison bien percée (ou fort claire) *a lightsome house.*

☞ Chaise-percée, *a close-stool.*

* † Il est bas percé, *he is low of purse.*

☞ Fruit percé de vers, *worm-eaten fruit.*

† Perce-forêt, *S. M.* (chasseur déterminé) *a great hunter.*

Perce-neige, *S. F.* (petite fleur qui vient en hiver) *a white winter-flower, a snow-drop.*

Perce-lettre, *S. M.* *a steel instrument, where-with secretaries make overtures for the labels, with which they close their letters.*

Perce-oreille, *S. M.* (insecte long & menu) *an ear-wig.* Qui désolent nos jardins, s'attachant particulièrement aux fruits qui commencent à meurir.

Perce-pierre, *S. F.* (herbe) *parsley-pert.*

PERCEPTIBLE, *Adj.* (qui peut être apperçu) *perceptible, that may be perceived.*

Perception, S. F. (action de percevoir, receipt) *receipt, gathering.*

La perception des droits attribués aux juges & autres officiers de justice, *the receipt of fees allowed to judges and other officers of courts of judicature.*

* Perception (action d'apercevoir) *perception*, terme philosophique. Wolfius qui abonde en expressions nouvelles, a inventé depuis peu celle d'aperception, qu'il définit par le sentiment intérieur que nous avons d'avoir compris une chose.

PERCER, V. A. (faire un trou ou une ouverture) *to pierce, bore, or make a hole into.*

Percer (mettre un tonneau en perce) *to pierce, tap or broach.*

Percer d'un coup d'épée, &c. *to run through with a sword.*

Percer (pénétrer, en parlant de la pluie) *to soak or go through.*

Percer (avec le bec, en parlant des oiseaux) *to peck through.* On dit aussi *percer à jour*, terme de charpentier : & dans le figuré, un homme qui vit dans un petit lieu est bientôt percé à jour.

* Percer l'avenir ou dans l'avenir, *to foresee things to come.*

Les os lui percent la peau, *one may see his bones through his skin.*

Percer une porte dans un mur, *to make a door in a wall.*

† Percer les haliers, les forêts (passer au travers) *to go through the thickets or forests.*

* Percer un escadron, ou un bataillon (se faire un passage les armes à la main) *to make one's way, or break through a squadron or battalion.*

* Le soleil perce les nuages, *the sun breaks through the clouds.*

* Cela me perce le cœur (ou m'afflige beaucoup) *that strikes me to the very heart, that breaks my heart.*

Percer une apostume, *to lance or open an imposthume.*

Percer, V. N. Ex. Les dents commencent à lui percer, *his teeth begin to peep, or to appear.*

Les cornes lui percent, *his horns begin to peep.*

Percer (en parlant d'une apostume) *to break.*

Maison qui perce d'une rue à une autre, *a house that is a thoroughfare.*

Perçu, uë, Adj. *received from.*

PERCEVOIR, V. A. (terme de palais. Recevoir) *to receive or gather.*

PERCHE, S. F. (bâton fort long) *a pole, a perch.*

Perche (mesure de 18, ou de 20 pieds) *a rod, perch or pole.*

Perche (forte de poisson) *perch, a fish so called.*

Perche de tête de daim ou de cerf, *the beam of a buck's head, and the branch of a stag's.*

Perché, ée, Adj. *perched.*

Percher, V. N. ou se PERCHER, V. Réfl. (se mettre sur une perche, sur une branche) *to perch.*

Perchoir, S. M. (lieu où l'on met percher les volailles) *a perching stick or roost.*

PERCLUS, se, Adj. (impotent, paralytique) *impotent, that has lost the use of his limbs.*

* † Avoir le cerveau perclus, *to be crack-brained.*

PERÇOIR, S. M. (instrument pour percer les pièces de vin, &c.) *a piercer.*

PERCUSSION, S. F. (terme dogmatique : coup) *percussion, knocking, stroke.*

Perdant, S. M. (celui qui perd) *a loser.*

Perdition, S. F. (la damnation) *perdition, damnation, destruction.*

La voye de perdition, *the way of perdition.*

Tout son bien s'en va à perdition, *all his estate goes to wrack.*

PERDRE, V. A. (être privé de quelque chose, cesser d'avoir, n'avoir plus) *to lose.*

Ce Prince a perdu ses états par sa faute, *that Prince has lost his dominions through his own fault.*

Perdre les yeux, *to lose one's eyes or eye-sight.*

Perdre les bonnes grâces de quelqu'un, *to lose one's favour.*

Perdre sa réputation, *to lose one's reputation, to sink in one's reputation.*

Perdre sa couleur, *to lose one's or its colour.*

Perdre quelque chose de vuë (ne la plus voir) *to lose a thing, to lose sight of it.*

Perdre (faire un mauvais emploi) *to lose, to throw away, to spend foolishly.*

Perdre (laisser échapper) l'occasion, *to lose or let slip the opportunity.*

Perdre (être vaincu en quelque chose) *to lose.*

Perdre la bataille, *to lose the day or battle.*

Perdre la partie, *to lose the set.*

Perdre (corrompre les mœurs, débaucher) *to ruin, debauch, corrupt or spoil.*

La nielle a perdu (ou gâté) les bleds, *the corn is blasted.*

* Perdre de réputation (diffamer) *to defame.*

* Perdre (ruiner) *to ruin or undo, to be the ruin or undoing of, to bring to ruin.*

Perdre son procès, *to be cast.*

Perdre courage (se décourager) *to be discouraged or disheartened, to despond.*

* On le perd de vuë (on ne fait plus où il va) dans ses discours, *he soars out of sight, he rambles in his discourse.*

* Quand je perdrai le jour (quand

je mourrai) *when I shall go to the land of darkness.*

Se PERDRE, V. Réfl. (s'égarer, perdre son chemin) *to lose one's self, to lose one's way, not to know where one is.*

Se perdre (se démonter, se déconcerter) *to be dashed out of countenance.*

Se perdre (perdre la tramontane, être déconcerté) *to be nonplussed, to be in a plunge, or out of countenance.*

Bresé ne se perdit pas en cette conjoncture, *Bresé was not nonplussed on this occasion.*

L'argent se perd aisément, *money is easily lost.*

Ces opinions se perdent avec le tems, *those opinions are lost in time.*

Se perdre (faire naufrage) *to be cast away.*

* Se perdre (s'égarer dans ses raisonnemens) *to lose one's self, to have a rambling way of arguing.*

PERDREAU, S. M. (perdrix de l'année) *a young partridge.*

PERDRIGON, S. M. (forte de prune) *a sort of plum.*

PERDRIX, S. F. (oiseau fort bon à manger) *a partridge.*

PERDU, uë, Adj. (from perdre) *lost, &c. V. the verb.*

C'est autant d'argent perdu, *it is so much money lost or thrown away.*

Clous à tête perdue, *brads.*

Perdu (qu'on ne trouve pas) *lost, not to be found.*

* Perdu (accablé) de dettes, *in debt over head and ears.*

* Perdu (fort débauché) *lewd or debauched.*

* Perdu de réputation (diffamé) *that has lost his reputation, lost as to his reputation, ruined or sunk in his reputation, defamed, notorious.*

Il est perdu de réputation, *he has lost his reputation, he is blown up.*

Courir comme un perdu (ou de toute sa force) *to run like mad.*

Sentinelle perdue (ou avancée) *a sentinel perdu.*

Les enfans perdus d'une armée, *the perdue, or the forlorn hope of an army.*

* Heures perduës (ou de loisir) *spare hours, spare time.*

* A corps perdu (en désespéré) *desperately.*

Un coup perdu, *a random-shot.*

A coup perdu (au hazard) *at random.*

Tirer à coup perdu, *to shoot at random.*

Une perdue, S. F. (une débauchée) *an abandoned whore, a lewd woman, a prostitute.*

† PERDURABLE, Adj. (permanent) *perdurable, durable, permanent, lasting, constant.*

PERE, S. M. (celui qui a un ou plusieurs enfans) *father.*

Dieu le Père, *God the Father.*

Il est le père de la patrie, *he is the father of his country.*

Père nourricier, *foster-father.*

Le père (le protecteur) des arts & des sciences, *the father or patron of arts and sciences.*

Les Pères de l'église, *the Fathers of the church.*

Père (titre de religieux ou de prêtre) *Father.* Mon révérend Père.

Nos pères (nos aïeux, nos ancêtres) *our fore-fathers or ancestors.*

Père de famille (celui qui a femme & enfans, & qui tient ménage) *a man that has a wife and children, a house keeper, the master or good man of the house.*

* † C'est le père aux écus (il est fort riche) *he is a moneyed man: terme populaire.*

PEREMPTION, S. F. (terme de palais) *péremption d'instance (instance périmée) a non-suit. V. Périm.*

Péremptoire, Adj. (terme de palais) *peremptory.*

Péremptoire (décisif) *peremptory.*

Péremptoirement, Adv. (d'une manière décisive) *peremptorily.*

PERFECTION, S. F. *from* parfait (qualité de ce qui est parfait) *perfection, perfectness.*

Perfection (qualité, excellence) *perfection, accomplishment.*

En perfection (parfaitement) *perfectly, rarely well.*

Perfectionné, ée, Adj. *perfect, brought to perfection, finished or improved.*

PERFECTIONNER, V. A. (rendre parfait) *to perfect, to make perfect or bring to perfection, to finish.*

Se perfectionner, V. Réfl. (devenir plus parfait) *to improve.*

PERFIDE, Adj. (traître, déloyal) *perfidious, treacherous, base, false.*

Perfide, S. M. & F. *a perfidious, base, treacherous or false man or woman.*

Perfidement, Adv. (avec perfidie) *perfidiously, basely, treacherously, falsely.*

Perfidie, S. F. (déloyauté, manque de foi) *perfidiousness, baseness, treachery, falsehood.*

PERI, ie, Adj. *from* (périr) *perished, lost, destroyed.*

PERICARDE, S. M. (membrane qui entoure le cœur) *pericard or pericardium, the heart's purse.*

PERICLITER, V. N. (terme de palais, être en danger) *to be in jeopardy or danger.*

PERICRANE, S. M. (membrane qui couvre le crâne) *pericrane or pericranium, the membrane covering the skull.*

PERIDOT, S. M. (pierre précieuse qui tire sur le verd) *peridot, a green-coloured stone.*

PERIGE'E, S. M. (lieu où le soleil & les planètes se trouvent le plus

près de la terre) *perigee, the place wherein a planet is nearest the earth.*

PERIHELIE, S. M. (la plus grande approche de la terre, & des autres planètes vers le soleil) *perihelium.*

PERIL, S. M. (danger, risque) *peril, danger, hazard.*

Périlleusement, Adv. (dangereusement) *perilously, dangerously.*

Périlleux, se, Adj. (dangereux) *perilous, dangerous, hazardous.*

Saut périlleux (que font les danseurs de corde) *a tumble, or tumbling trick.*

Périmé, ée, Adj. Ex. Instance périmée, *a non-suit.*

PERIMER, Verb. Neut. (terme de pratique) Ex. Laisser périmer l'instance (la laisser périr faute de la poursuivre) *to non-suit, to let fall a suit.*

PERINE'E, S. M. (terme d'Anatomie, l'espace qui est entre la verge & le siège) *perinaeum.*

PERIODE, S. M. & F. (révolution) *period, revolution, return.*

La période solaire ou du soleil, *the solar period.*

Le période de la fièvre, *the period or return of an ague.*

* L'éloquence est à son plus haut période (ou au plus haut point où elle puisse être) *eloquence is at its highest pitch.*

* Dans le dernier période de sa vie, *toward the latter end of his life.*

Période, S. F. (portion d'un discours) *a period, a perfect sentence.*

Périodique, Adj. (qui a ses périodes) *periodical, that returns at certain times.*

Style périodique (composé de périodes nombreuses) *a full style.*

Périodiquement, Adv. *periodically.*

PERIOSTE, S. M. (peau qui environne les os) *periosteum, the skin that covers the bones.* On prétend que c'est l'excision de cette peau, qui cause la plus vive douleur, quand on est obligé d'en venir à l'amputation.

PERIPATETICIEN, S. M. (Aristotélicien) *a peripatetic, or Aristotelian, a follower of Aristotle.*

PERIPETIE, S. F. (changement subit & imprévu de fortune, qui se rencontre dans les poèmes, les Romans) *a sudden turn of fortune, an unexpected chance.*

PERIPHERIE, S. F. (circonférence) *periphery, circumference.*

PERIPHRASE, S. F. (circonlocution) *periphrase, circumlocution.*

Cette manière de parler tient de la périphrase, *this manner of speaking is periphrastical.*

Dire une chose par périphrase, *to speak a thing periphrastically.*

PERIPHRASE, Verb. Neut. (parler par périphrase) *to periphrase, or use circumlocutions, to speak periphrastically.*

PERIPNEUMONIE, S. F. (inflammation du pōumon) *peripneumony, or inflammation of the lungs.*

Péripneumonique, Adj. *peripneumonical.*

PERIR, Verb. Neut. (tomber en ruine, en décadence) *to perish, to go to ruin, wrack or decay, to be ruined or go down the wind.*

Périr (prendre fin) *to perish, die, or come to one's end.*

Faire périr (ruiner) une armée, *to ruin or destroy an army.*

Périr (se perdre, faire naufrage) *to perish, to be cast away.*

Périssable, Adj. (sujet à périr, périssable, of no duration, frail, brittle.

PERISTALTIQUE, Adj. Ex. Le mouvement péristaltique des intestins (en termes de Médecine) *the peristaltick motion of the entrails.*

PERISTYLE, S. M. (terme d'Architecture, lieu environné de colonnes) *a peristyle.* Comme étoient les plus beaux temples des anciens.

PERITOINE, S. M. (membrane qui enveloppe les viscères) *peritoneum, the inner rim of the belly covering the entrails.*

PERLE, S. F. (matière précieuse qui se forme dans des coquilles) *a pearl.*

* † Il n'est pas venu pour enfler des perles, *he is not come to pick straws.*

* † C'est la perle des beaux esprits, *he is the pink of our wits.*

* † C'est la perle des hommes, *he is the best of men.*

* ‡ Net comme une perle, *as clean as a penny.*

Nacre de perle, V. Nacre.

Perle d'arbalète, *the aim of a cross-bow.*

Herbe aux perles (gremil) *grammil, graymil, stone-crop.*

Perlé, ée, Adj. (terme de blason. Orné de perles) *pearl'd, set out with pearls.*

Bouillon perlé (ou bien consommé) *a good jelly broth.*

Perlé (comme le bois des cerfs) *curled.*

Perlures, S. F. (grumeaux qui font le long du bois des cerfs) *curlings, the little spotted curlings, wherewith the beam of a deer's head is powdered.*

PERMANENT, te, Adj. (stable, immuable, perdurable) *permanent, constant, durable, continuing, lasting.*

PERME, S. M. (bateau Turc pour faire de petits trajets) *permagy, a sort of boat used at Constantinople.*

PERMETTRE, Verb. Act. (donner pouvoir, liberté, licence, souffrir) *to permit, to suffer, let, allow, or give leave.*

Permettre (quelque chose de mal) *to suffer, countenance, or give countenance to.*

Permettre (tolérer) *to suffer, to wink or connive at, to tolerate.*

Il se permet beaucoup de choses (il prend une grande licence) *he takes a great latitude.*

Quand les amans se permettent des agaceries, *when lovers indulge or gratify provocations.*

Je ne lui permets rien que de raisonnable, *I indulge him in nothing but what's reasonable.*

Un homme bien-né ne se permet jamais rien d'indécent, *a man well-born never indulges himself in any thing that is indecent.*

Il ne se permet aucun plaisir, que celui qu'on trouve dans l'accomplissement de ses devoirs, *he indulges himself in no pleasures, but such as a man finds in the discharge of his duty.*

Dieu a permis que — (la Providence divine a voulu que —) *it has pleased God, God Almighty was pleased to —*

Permis, se, Adj. *suffered, &c. V. Permettre.*

Permis (licite) *lawful.*

A vous permis (vous pouvez faire ce qu'il vous plaira) *you may do what you please.*

Il n'est pas permis (ou donné) à tout le monde de bien chanter, *it is not given to every body to sing well, it is not every body that can sing well.*

S'il m'est permis de le dire ou de parler ainsi, *if I may say so, if I may use the expression.*

Permission, S. F. (pouvoir, liberté, licence) *permission, allowance, leave.*

Permutant, S. M. (celui qui permut) *permutter.*

Permutation, S. F. (échange de bénéfice) *permutation, exchange of livings.*

PERMUTER, Verb. Aët. (échanger un bénéfice contre un autre) *to permute or exchange livings.*

Pernicieusement, Adv. (d'une manière pernicieuse) *perniciously, mischievously.*

PERNICIEUX, se, Adj. (dangereux, mauvais, nuisible) *pernicious, dangerous, destructive, mischievous, hurtful.*

† PERONNELE, S. F. (femme sotte) *a silly woman, a sot.*

PERORAISON, S. F. (conclusion d'un discours oratoire) *peroration, the conclusion of an oration or speech.*

PERPENDICULAIRE, Adj. (qui tombe à plomb) *perpendicular.*

Une perpendiculaire, S. F. (une ligne qui tombe à plomb) *a perpendicular, a perpendicular line.*

Perpendiculairement, Adv. (à plomb) *perpendicularly.*

Perpendicule, S. M. (filet qui tend perpendiculairement embas, par le moyen d'un plomb) *a plummet.*

† Perpétré, ée, Adj. *perpetrated, committed.* Le crime actuellement commis. On considère 4 degrés dans le crime; la conception qu'on en fait; l'approbation intérieure qu'on y donne; la résolution qu'on en prend; & enfin l'exécution.

† PERPETRER, Verb. Aët. (terme de pratique: commettre un crime) *to perpetrate, to commit.*

Perpétué, ée, Adj. *perpetuated, eternized.*

PERPETUEL, le, Adj. (continuel, qui dure toujours) *perpetual, continual, constant, eternal, endless.*

Charge perpétuelle (ou à vie) *a place or employment for or during life.* Président perpétuel, Secrétaire perpétuel, c'est-à-dire, à vie.

Perpétuellement, Adv. (sans cesse) *perpetually, continually, without intermission, always.*

PERPETUER, Verb. Aët. (rendre perpétuel) *to perpetuate or eternize, to continue for ever.*

Se perpétuer, Verb. Réfl. *to be perpetuated.*

C'est une ancienne tradition qui s'est perpétuée jusques à nous, *it is an old tradition, perpetuated, transmitted, or handed down to us from antiquity.*

Perpétuité, S. F. (durée sans interruption) *perpetuity, perpetual duration, endlessness, continuance without interruption.*

La perpétuité de la foi touchant l'eucharistie (titre d'un livre) *the perpetual belief concerning the eucharist.*

A perpétuité, Adv. (pour toujours) *for ever, for ever and ever.*

† PERPLEX, se, Adj. (irrésolu, chancelant, incertain) *perplexed, wavering, irresolute, uncertain what to do.*

Rendre perplex, *to perplex or confound.*

Perplexité, S. F. (irrésolution, incertitude, embarras d'esprit) *perplexity, irresolution, uncertainty, doubt, trouble, quandary.*

Cette nouvelle mit mon esprit dans une grande perplexité, *this news perplexed me very much.*

Il se trouva en une grande perplexité, *he found himself very much perplexed.*

PERQUISITION, S. F. (recherche exacte) *perquisition, diligent search, strict inquiry.*

PERRON, S. M. (ouvrage de maçonnerie attaché par dehors au devant d'un corps de logis, & qui sert d'escalier) *steps, steps raised before the door of a great house, &c.*

PERROQUE, S. F. (chaise pliante à dos) *a folding chair with a back.*

PERROQUET, S. M. (sorte d'oiseau) *a parrot, a sort of bird.*

Perroquet (terme de marine; petit arbre élevé sur les grands mâts & sur les hunes) *a top-mast or a top-gallant mast.*

La voile du perroquet, *the top-sail.* Temps à perroquet (beau temps) *fine, gallant weather.*

PERRUCHE, S. F. (petit perroquet verd des Indes) *parakite, paraketo.*

PERRUQUE, S. F. (coiffure de faux cheveux) *periwig, wig, or pe-*

ruke. Perruque courte, perruque longue, perruque d'Abbé, perruque à l'Espagnole, perruque à la conseillère, perruque à la cavalière, perruque de cheveux naturellement frisés; toutes ces façons de parler ont été en usage de mon tems. *Le R.*

Perruquier, S. M. (faiseur de perruques) *a periwig-maker.*

† PERS, se, Adj. (de couleur entre le verd & le bleu) *bluish-gray: les yeux pers.*

Persecutant, te, Adj. (incommode) *persecuting, troublesome, teasing.*

Persecuté, ée, Adj. *persecuted, that has suffered persecution, &c. V. Persécuter.*

PERSECUTER, Verb. Aët. (vexer, inquiéter, tourmenter) *to persecute, vex, or torment.*

Persecuter (importuner, presser avec importunité) *to persecute, trouble, torment, haunt, or dun.*

Persecuteur, S. M. (celui qui persécute) *a persecutor.*

Persecuteur (un importun) *a troublesome man.*

* Un persécuteur d'oreilles, *a troublesome talker.*

Persecution, S. F. (vexation injuste & violente) *persecution.*

Persevéance, S. F. (constance, fermeté) *perseverance, constancy, steadiness, resoluteness.*

Persevéant, te, Adj. (qui persévère) *persevering, steadfast, steady, constant, resolute.*

PERSEVERER, Verb. Neut. (demeurer ferme & constant, persister) *to persevere, persist, to continue or be steadfast, to hold on constantly, to be constant.*

PERSICAIRE, S. F. (plante) *arsen-smart or cul-rage.*

PERSIL, S. M. (herbe potagère) *parsley, an herb.*

Perfil d'eau, ou de marais, *wild parsley.*

Perfil de Macédoine (céleri) *cellery.*

Perfillade, S. F. (ragoût de tranches de bœuf avec du persil) *beef-stakes with parsley.*

Perfillé, Adj. Ex. Fromage perfillé, *green cheese.*

PERSISTER, Verb. Neut. (persévérer, demeurer ferme) *to persist, continue, stand, or hold on.*

Personnalité, S. F. (qualité des personnes) *personality.*

Personat, S. M. (sorte de bénéfice dans une église collégiale) *personate, a sort of benefice or title in a collegiate church.*

Personnage, S. M. (personne, homme) *person, man, personage.*

Un illustre personnage, *an illustrious man or person, a great personage.*

Un sot personnage, *a silly man or fellow.*

Tapissierie à personnages (ou à figures) *imagery.*

Personnage (personne représentée)

tée dans une pièce de théâtre) *person represented in a play.*

Clotaire, qui faisoit le personnage de Roi d'Austrasie: *Clotair, who personated the King of Austrasia.*

Personnage (rôle que joue un comédien, ou une comédienne) *a part in a play.*

Jouer bien son personnage, *to act one's part well.*

Il joue le personnage d'un sot (il fait le sot) *he plays the fool.*

Faire personnage (mis absolument, soutenir en face) *to stand it out.*

Il fit personnage (il tint bon) pendant deux heures, *he stood it out, he faced it down for two hours.*

Il fit personnage, en résistant pendant quelques momens, après quoi il donna les mains, & accepta la dignité qu'il avoit déjà usurpée: *he dissembled, refusing for some moments, after which he consented, and accepted the dignity he had already usurped.*

PERSONNALISER, Verb. Act. (attribuer une personne à des choses inanimées) *to personalize, to ascribe or give a person to things inanimate.* Le propre de la poésie.

PERSONNE, S. F. (homme ou femme) *person, a man or woman.*

Une personne de mérite, *a person of merit.*

Les trois personnes divines, *the three divine persons.*

La personne sacrée du Roi, *the King's sacred person.*

En personne, en propre personne, *in person.*

Les personnes dans la conjugaison des verbes, *the persons in the conjugation of verbs.*

L'outrage qu'on faisoit à l'église en la personne du Cardinal, *the injury that was done to the church through the sides of the Cardinal.*

Je ne réponds que de ma personne (ou que de moi) *I only answer for myself.*

Avoir soin de sa personne, *to take care of one's self.*

Il a donné peu d'idée de sa personne aux gens de guerre, *he has given no great idea or character of himself to military men.*

Il aime sa personne, *he loves his dear self, or his carcass.*

Il est bien-fait de sa personne, *he is a handsome man.*

Personne, S. M. (nul, qui que ce soit) *no body, no man, no person.*

Personne ne fera assez hardi, *no man, or no body will be so bold.*

Personne (quelqu'un) *any one, any man, any body.*

Y a-t-il personne assez hardi? *is there any body, any one, or any man so bold?*

Personnel, le, Adj. (qui est propre à chaque personne) *personal.*

Mérite personnel, *personal merit.*

Il y a ajournement personnel contre vous, *there is a summons gone out against you for personal appearance.*

Action personnelle (en termes de palais) *an action in the personality.*
Personnellement, Adv. (en personne) *personally, in person, in one's person.*

PERSONIFIER, Verb. Act. (attribuer un personnage à une chose) *to give a person.*

PERSPECTIVE, S. F. (partie de l'optique) *perspective.*

Perspective (tableau qui représente des jardins, des paysages en éloignement) *a landskip.*

Perspective (vue, aspect de divers objets à la campagne vus de loin) *prospect or vista.*

PERSPICACITE', S. F. (force, sagacité, pénétration d'esprit) *perspicacity, quickness of apprehension, sagacity, penetration.*

PERSPICUITE', S. F. (clarté, netteté) *perspicuity, clearness, plainness.*

Perseuadant, te, Adj. (qui persuade) *persuading, persuasive.*

Perseuadé, ée, Adj. *persuaded, &c. according to the verb.* Convaincu & perseuadé sont deux choses assez différentes; on peut être perseuadé d'une chose fautive; mais on ne sauroit être convaincu que par de bonnes raisons.

PERSUADER, Verb. Act. (détourner à croire) *to persuade, convince, satisfy, or make to believe.*

Perseuader (conseiller, porter à faire) *to persuade, or advise, to put one upon, to induce.*

Se perseuader, Verb. Réfl. (croire, s'imaginer) *to persuade one's self, to think, fancy, imagine, or believe.*

Se perseuader quelque chose, *to be persuaded or convinced of a thing, to be satisfied with it.*

Perseuatif, ive, Adj. (qui persuade) *persuasive, persuatory.*

Perseuasion, S. F. (action de persuade) *persuasion.* La douce perseuasion couloit de ses lèvres.

Perseuasion (solicitation, avis) *persuasion, advice, or motion.*

Perseuasion (ferme croyance) *persuasion, opinion, belief.*

Je suis de dure perseuasion, *I am hard to be persuaded.*

PERTE, S. F. (from perdre; privation d'une chose qu'on avoit) *loss.*

La perte des biens, *the loss of one's estate.*

La perte de son argent, *the loss of one's money.* Il vaut mieux perdre son argent que son honneur.

Faire une perte (être privé de ses biens, de ses amis ou de ses proches) *to have a loss.*

Perte au jeu, *loss, losings.*

Etre en perte de dix pistoles (en parlant d'un joueur) *to be a loser of ten pistoles, to lose ten pistoles.*

Se retirer sur la perte, *to go off a loser.*

J'ai fait en cela une grande perte, *I lost a great deal by that.*

Perte, ou gain, ce lui est tout un, *it is all one to him, whether he wins or loses, he does not care which end goes forward.*

Perte de sang (écoulement de sang) *loss of blood.*

Perte de sang (qui survient quelquefois aux femmes) *an issue of blood.*

Perte de semence (gonorrhée) *the running of the reins, the gonorrhoea or gleet.*

Perte (dommage) *loss, damage, prejudice, disadvantage, detriment.*

Perte (ruine) *loss, ruin.*

Perte (mauvais succès) *loss, losing.*

La perte d'une bataille, *the loss of a battle.*

Perte d'un procès, *a being cast at law.*

Perte (mauvais usage) de tems, *loss of time.*

A perte, Adv. (avec perte) *to loss.*
Vendre à perte, *to sell to loss, to lose by what one sells.*

Courir à perte d'haleine, *to run one's self out of breath.*

Une allée à perte de vue, *a walk that reaches farther than one can see.*

* Discourir, raisonner à perte de vue (ou d'une manière vague) *to discourse or talk at random.*

Pertinemment, Adv. (comme il faut, avec jugement) *pertinently, to the purpose, with discretion or judgment.*

PERTINENT, te, Adj. (convenable, qui est à propos) *pertinent, pat, fit, to the purpose.*

† PERTUIS, S. M. (trou) *hole.*

PERTUISANE, S. F. (sorte de hallebarde) *a partizan.*

Pertuisanier, S. M. (qui porte une pertuisane) *a partizan-bearer.*

PERTURBATEUR, S. M. (qui cause du trouble) *perturbator, disturber.*

D † Perturbation, S. F. (trouble) *perturbation, disturbance, trouble.*

Perturbatrice, S. F. (celle qui cause du trouble) *perturbatrix, a she-disturber.*

PERVENCHE, S. F. (sorte d'herbe) *perwinkle or periwinkle, a sort of herb.*

PERVERS, se, Adj. (méchant, dépravé) *perverse, wicked, froward, untoward.*

Les pervers, S. M. (les méchants) *the wicked, wicked men.*

Il est l'appui des bons, la terreur des pervers, *he is the protector of good, and the terror of wicked men.*

D † Perversément, Adv. (méchamment) *perversely, frowardly, untowardly.*

Perversion, S. F. (action de pervertir, ou de se pervertir, corruption) *perversion, perverseness, corruption.*

Perverfité,

Perversité, S. F. (méchanceté, dépravation) *perverseness or perversity, forwardness, unowardness, malice, wickedness, depravation.*

Perverti, ie, Adj. *perverted, &c. according to the verb.*

PERVERTIR, Verb. A&t. (faire changer de bien en mal dans la religion) *to pervert or seduce.*

☞ Pervertir (corrompre, débaucher, perdre dans les mœurs) *to deprave, spoil, debauch, or corrupt.*

☞ Pervertir (troubler) l'ordre des choses, *to pervert the order of things, to turn all upside down.*

Pesamment, Adv. (d'une manière pesante) *heavily: pron. pzamment.*

Pesant, te, Adj. (lourd, qui pèse) *heavy, weighty, ponderous.*

☞ Pesant (difficile à remuer) *heavy, unweildly.*

☞ Une pistole pesante (qui a son poids réglé) *a pistole that weighs.*

* Pesant, (lent, grossier. En parlant du corps ou de l'esprit) *heavy, dull, slow.*

* Pesant (onéreux, embarrassant) *troublesome, burdensome, cumbersome.*

☞ Un cheval pesant à la main (qui s'appuie sur le mors) *a hard-mouth'd horse.*

Pesant, S. M. Ex. Mulet qui porte cinq-cens pesant, *a mule that carries five hundred weight.*

Il vaut son pesant d'or, *he is worth his weight in gold.* Elle en a vingt livres pesant.

Pesanteur, S. F. (qualité de ce qui est pesant) *weight, heaviness, unweildiness.*

* Pesanteur (lenteur, grossièreté d'esprit) *dulness, slowness.*

PESCHE, V. Pêche, and its derivatives accordingly.

Pesé, ée, Adj. *weighed, &c. V. Peser.*

Pesée, S. F. (tout ce qu'on pèse en une seule fois) *all that is weighed at once.*

PESER, Verb. A&t. (juger avec les poids combien une chose est lourde) *to weigh.*

* Peser (examiner, considérer attentivement) *to weigh, ponder, examine, or consider.*

* Peser, Verb. Neut. (être lourd) *to weight, to be heavy, to be of any weight.*

Pistole qui pèse (qui a le poids qu'elle doit avoir) *a pistole that weighs.*

☞ Viande qui pèse sur l'estomac, *meat that lies heavy upon the stomach.*

☞ Cheval qui pèse à la main, *a hardmouth'd horse.*

* Choses qui pèsent sur les bras (ou qui sont à charge par la dépense) *things that lie heavy upon one.*

* Cela me pèse sur le cœur (ou me cause beaucoup de chagrin) *that lies heavy upon my heart.*

* Peser (demeurer plus long-tems, appuyer sur une note, sur une tou-

che) *to weigh or dwell upon a note, or fret.*

Peseur, S. M. (celui qui pèse) *weigher.*

PESLE, &c. V. Pelle.

Pesle-mesle, V. Pêle-mêle.

Pesne, V. Pêne.

PESON, S. M. (romaine, forte d'instrument à peser) *steelyard, a sort of weight.*

☞ Peson du fuseau, *a whirl to put on a spindle.*

PESSAIRE, S. M. (remède pour les maux de femme) *peffary, a suppository for women's privy parts.*

PESSE, S. F. (espèce de pin) *the pitch-tree.*

PESTE, S. F. (contagion, maladie épidémique) *pest, plague, pestilence, sickness.*

* C'est une peste (c'est un homme dont la fréquentation est pernicieuse) *he is a pestiferous or dangerous man.*

* Ils sont la peste du genre humain, *they are the plague or bane of mankind.*

* Une méchante peste (un jeune garçon plein de malice) *an unlucky boy.*

☞ Peste (imprécation) *demce!*

La peste soit du fou, *demce take him for a fool.*

Peste, Interj. (pour admirer) *I swear, bless me!*

Peste! qu'elle est belle, *I swear she is very handsome; bless me! how handsome she is!*

PESTER, Verb. Neut. (s'emporter, faire l'enragé, tempêter) *to be mad, or enraged, to storm, bluster, or tear.*

☞ Pester (investiver) contre quelqu'un, *to inveigh against one, to rail at him.*

Pestifère, Adj. (qui porte la peste) *pestiferous, infectious, contagious.*

Pestiféré, ée, Adj. (infecté de peste) *infected with, or that has got the plague.*

Un pestiféré, S. M. *a person infected with the plague, one that has the plague.*

Pestilence, S. F. (peste répandue dans un pays) *pestilence, plague, infection.*

Pestilent, te, pestilentiel, le, Adj. (infecté de peste, contagieux) *pestilent, pestiferous, pestilential, infectious, contagious, plaguy.*

PESTRIR, &c. V. Pétrir.

PET, S. M. (vent qui sort du derrière avec bruit) *a fart.*

Faire ou lâcher un pet, *to let a fart, to fart, to break wind downwards.*

☞ Pet (bruit d'une arme à feu) *bounce, report, or crack.*

PETALISME, S. M. (exil pour cinq ans) *petalism.*

Pétarade, S. F. (pet que fait le cheval en ruant) *a horse's farting and jerking.*

Le cheval fit la pétarade, *the horse kicked and farted.*

Pétard, S. M. (pièce d'artillerie courte) *petard.*

☞ Pétard (forte de feu d'artifice) *a cracker.*

Pétardé, ée, Adj. *blown up with a petard.*

PETARDER, Verb. A&t. (faire sauter avec un pétard) *to blow up with a petard.*

Pétardier, S. M. (officier d'artillerie) *a petardeer.*

PETASE, S. M. (chapeau ailé de Mercure) *the winged hat of Mercury.*

† Petaud, S. M. Ex. La cour du Roi petaud, ou petaudière, S. F. (cohue, lieu de confusion & de désordre) *dover-court, where all are speakers and none hearers, or * a bear-garden.* C'est la cour du Roi petaud, car chacun y parle haut.

PETER, Verb. Neut. (faire un pet) *to fart, to let a fart, to break wind.* On dit aussi *repeter*; mais *répéter* est autre chose, *to repeat.*

☞ Peter doucement, à petit bruit, *to poop.*

* Peter (faire du bruit, éclatter) *to bounce or crack, to give a bounce.*

* Peter (pétiller dans le feu) *to crackle.*

☞ Peter (en parlant des armes à feu) *to report, crack, or bounce, as guns do.*

Peteur, S. M. (qui pète) *a farter, a farting man.*

Peteuse, S. F. *a farting girl or woman.*

Pétillant, te, Adj. *crackling, sparkling, mettlesome.*

Pétillement, S. M. *crackling, sparkling.*

PE'TILLER, Verb. Neut. (éclatter avec bruit dans le feu) *to crackle.*

* Pétiller (briller, éclatter) *to sparkle.*

Les yeux lui pétillent, *his eyes sparkle.*

* Pétiller (avoir grande envie) de faire quelque chose, *to long to do a thing, to be eager to be at it.*

PETIT, te, Adj. (qui n'est pas grand) *little, small.*

☞ Petit Roi, Prince, ou Philosophe, *a petty King, Prince, or Philosopher.*

Petit esprit, *small, slender, narrow, shallow wit: petit génie, petit écrivain, petit auteur.*

Petit homme, *a little or short man.*

Petit escrimeur, petits sermons, qui ressemblent aux jours de Jacob.

Petit feu, *a small or gentle fire.*

☞ Les gens de petite étoffe, ou les petites gens (les gens de peu) *the mean or common sort of people.*

☞ Le petit peuple (le bas ou menu peuple) *the mobile, the mob, the dregs of the people, the rascality.*

☞ Les petits (les jeunes) Princes, *the young Princes.*

☞ La petite (ou la première) pointe du jour, *the break of day, the first dawn.*

☞ Petit-

♣ Petit-fils, petite-fille, a grand-son, a grand-daughter.
 ♣ Le petit feu, the privy-seal.
 ♣ Du petit lait, whey.
 ♣ Petit lard (lard entrelardé) streaked bacon.
 ♣ Petite oye, goose-giblets, V. Oie, ou Oye.
 ♣ Petits-pieds (oiseaux bons à manger) any small birds that are good to eat, fowl.
 ♣ Petits choux (sorte de pâtisserie) a sort of puff cakes.
 Petit-métier, V. Métier.
 ♣ Petit-gris (ou menu vair, sorte de fourrure) miniver, a sort of fur.
 PETIT, S. M. Ex. Peindre en petit, to paint in little.
 Les petits & les grands, the little and the great ones.
 ♣ Petit (jeune) young.
 Les petites Princesses, the young Princesses.
 ♣ Petits (animaux nouvellement nés) young ones. Notre chatte a fait ses petits.
 Les petits d'une chienne, the whelps or puppies of a bitch.
 Les petits d'une truie, the litter of a sow.
 Les petits d'une aigle, the young ones, or the brood of an eagle.
 Faire ses petits (en parlant des animaux) to bring forth young ones.
 † Un petit (un peu) a little.
 Petit à petit, Adv. (peu à peu) by degrees, by little and little.
 Petitement, Adv. (en petite quantité) little.
 ♣ Petitement (chétivement) meanly, poorly.
 Petiteffe, S. F. (petite taille) littleness or low stature.
 ♣ Petiteffe (basseffe) meanness, lowness.
 * Petiteffe (modicité) d'un présent, the littleness or slenderness of a present.
 * Petiteffe d'esprit, slenderness, shallowness, or narrowness of wit.
 PETITION, S. F. (terme dogmatique, demande) petition, demand. En France c'est un terme de palais.
 ♣ Pétition de principe (lors qu'on allégué pour preuve ce qui est en question) a begging the question.
 Pétitoire, S. M. (demande en justice) demand.
 PETON, S. M. (terme de nourriture; pied petit & mignon) little foot.
 PÉTONCLE, S. M. (petit poisson à coquille) a cockle.
 PÉTRÉE, Adj. F. Ex. L'Arabie pétrée, (ou pleine de pierres) Arabia petraea.
 Pétri, pétric, Adj. kneaded, &c. V. Pétrir.
 * Un homme pétri d'eau froide (un landore) a dull or heavy man, a hum-drum, a man without any mettle.
 * Tout pétri d'ignorance & de vanité, full of ignorance and emptiness.

* Il est tout pétri de menfonges, he is all made up of lies.
 * Il est tout pétri de salpêtre (il est colére & impétueux) he is a fiery, passionate man.
 Pétrification, S. F. (action de pétrifier) petrifying, or petrification.
 Pétrifié, ée, Adj. petrify'd, turned into stone.
 Pétrifier, Verb. Act. (changer en pierre) to petrify or turn into stone.
 Se pétrifier, Verb. Réfl. to petrify, to turn, or grow into stone.
 PETRIN, S. M. (huche de boulanger) trough, a baker's kneading-trough.
 PÉTRIR, Verb. Act. (préparer & accommoder la pâte) to knead.
 * Ne diroit-on pas que le ciel l'a pétri d'autre limon que moi? would one not think he was made of different stuff from me?
 PETROL ou PETREOL, S. M. (liqueur bitumineuse qui sort des fentes des rochers) petroly or rock-oil.
 Pétulamment, Adv. (avec pétulance) petulantly, boisterously, saucily, malapertly.
 Pétulance, S. F. (manière d'agir emportée, insolence) petulancy, boisterousness, sauciness, malapertness.
 PETULANT, te, Adj. (emporté, violent, insolent) petulant, boisterous, saucy, malapert.
 PÉTUN, S. M. (tabac, herbe nicotiane) tobacco.
 Petuner, Verb. Neut. (fumer du tabac) to smoke, to take tobacco, to funk.
 PEU, Adv. (guères, le contraire de beaucoup) little, but little, but a little, few, but few, but a few.
 Manger peu, to eat little, or but little.
 Peu de gens, few people.
 Peu ou point, little or nothing.
 Si peu que rien, very little, hardly any.
 Tant soit peu, a little, never so little.
 Pour peu que vous le fassiez, if you do it never so little.
 ♣ Peu de chose, a small matter.
 ♣ Une chose de peu de valeur, a thing of little or small value.
 ♣ Gens de peu, the mean or common sort of people.
 ♣ Peu de fanté, craziness.
 ♣ Dans peu (bientôt) within a little while, soon, speedily.
 ♣ Peu souvent (rarement) seldom, not often.
 ♣ Peu à peu (petit à petit) by degrees, by little and little.
 ♣ A peu près (presque, environ) near, very near, almost, thereabout, about.
 ♣ A peu de chose près, within a small matter.
 ♣ Peu s'en faut que je ne le batte, my fingers itch to be at him.
 Peu s'en est fallu que je n'aie été tué, I was like to have been killed, I was within a hair's breadth of being killed.

Un PEU, S. M. (quelque chose) a little, some, somewhat.
 ♣ Peu (peu de chose) a little, a small matter.
 Il vit du peu qu'il a, he lives upon the little he has.
 PEUILLE, S. F. (pièce de monnoye sur laquelle on fait l'essai) a piece of new coin broke off for an essay.
 Peuplade, S. F. (colonie) a colony, or plantation.
 PEUPLE, S. M. (nation) people, nation.
 ♣ Peuple (multitude de personnes) people, folks.
 ♣ Peuple, le menu, le bas ou le petit peuple (la populace) the people or commonalty, the meaner sort, the mobile, the vulgar.
 ♣ Mettre du peuple (ou du petit poisson) dans un étang, to stock a pond.
 Peuplé, ée, Adj. peopled, populous, &c. V. Peupler.
 PEUPLER, Verb. Act. (remplir d'habitans) to people.
 * Peupler un étang de poisson, to stock a pond with fish.
 Peupler un parc de bêtes fauves, to stock a park with deer.
 Peupler, Verb. Neut. (multiplier par la voye de la génération) to increase or multiply.
 PEUPLIER, S. M. (grand arbre) poplar, the poplar-tree.
 PEUR, S. F. (crainte, frayeur) fear, fright, dread.
 Avoir peur, to stand in fear, to fear, to be afraid.
 Avoir grand' peur, to be in great fear.
 Faire peur à quelqu'un, to fright one, to make him afraid, to put him in fear.
 De peur de, for fear of.
 De peur que, for fear, lest.
 De peur qu'il ne s'en aille, lest he go away.
 D † Peureusement, Adv. (avec peur) fearfully, timorously.
 Peureux, se, Adj. (craintif, timide) fearful, timorous, faint-hearted.
 ♣ Cheval peureux (ou ombrageux) a starting horse.
 Peut, V. Pouvoir.
 Peut-être, Adv. (dubitatif) may be, it may be, perhaps.
 Peux, V. Pouvoir.

P H

PHAETON, S. M. (chaîse roulante tirée par un cheval) a chaise, (and by abbreviation) a shay.
 Phaisand, V. Faisand.
 PHALANGE, S. F. (bataillon carré que formoient les anciens) phalanx.
 Phantaisie, V. Fantaisie.
 Phantôme, V. Fantôme.
 Phare, V. Fare. Le premier vaut mieux.

Pharisaïque, Adj. (de Pharisien) *pharisaical*.

PHARISIEN, S. M. (nom de sectaire Juif) *a Pharisee*.

PHARMACIE, S. F. (art de préparer les remèdes) *pharmacy, the art of preparing medicines*.

Pharmacien, S. M. (apothicaire) *a preparer of medicines, an apothecary*.

Pharmacopée, S. F. (traité qui enseigne la pharmacie) *a dispensatory*.

Pharmacopole, S. M. (apothicaire) *a pharmacopolist, or apothecary*.

PHASE, S. F. (aspect de la lune) *phasis, or aspect of the moon*.

PHASEOLE, S. F. (fève de haricot) *V. HARICOT, French-bean*.

PHEBUS, S. M. (le soleil & Apollon) *Phæbus, Apollo*.

☞ Parler phébus, donner dans le phébus, employer le phébus (se servir d'un style trop figuré) *to speak or write bombast*.

Phénisseau, S. M. (jeune phénix) *a young phoenix*.

PHE'NIX, S. M. (oiseau fabuleux) *a phoenix, a fabulous bird*.

* Phénix (chose rare, unique & excellente) *phenix*. Et cet heureux phénix est encore à venir. *Boil*.

PHENOMENE, S. M. (effet extraordinaire qui paroît dans la nature) *phenomenon*.

Des phénomènes, *phenomena*.

Phylactère, *V. Phylactère*.

† PHILAUTIE, S. F. (terme dogmatique. Amour propre) *philauty, self-love*.

PHILOLOGIE, S. F. (littérature universelle) *philology, universal learning*.

Philologue, S. M. (habile en philologie) *a philologer*.

PHILOMELE, S. F. (un rossignol) *philomel, a nightingale*.

Philosophal, le, Adj. *Ex.* La pierre philosophale (la transmutation des métaux en or) *the philosopher's stone*.

PHILOSOPHE, S. M. (celui qui s'applique à l'étude des sciences & de la sagesse) *a philosopher*.

☞ Philosophe (homme sage) *a philosopher, a wise man*.

☞ Philosophe (étudiant en philosophie) *a student in philosophy*.

☞ Philosophe (chymiste) *a philosopher, a chymist*.

Philosopher, Verb. Neut. (raisonner en philosophe) *to speak or write philosophy, to argue like a philosopher*.

Est-ce là votre manière de philosopher? *is that your way of arguing?*

☞ Philosopher (moraliser) *to moralize or talk morals*.

Philosophie, S. F. (science qui apprend à connoître les choses par leurs causes & par leurs effets) *philosophy, the knowledge of things rational, natural, and moral*. Les Anglois nomment *philosophie naturelle* toutes les

découvertes, qu'on a fait jusqu'ici tant en physique qu'en astronomie; *natural philosophy*. Mais quand on dit *philosophie* simplement & sans addition, on entend l'art de se conduire & de régler ses passions.

☞ Philosophie (sagesse, fermeté, & élévation d'esprit) *philosophy, wisdom*.

Philosophique, Adj. (qui concerne la philosophie) *philosophical*.

Philosophiquement, Adv. (en philosophe) *philosophically, philosopher-like*.

PHILTRE, S. M. (breuvage amoureux) *philtre, a love-portion*. Voy. Filtre.

PHIMOSIS, S. M. (mal qui vient au prépuce, & qui le resserre avec inflammation) *phimosis*.

PHIOLE, S. F. (petite bouteille de verre) *vial, bottle, glass-bottle*.

PHLEBOTOMIE, S. F. (terme de chirurgie, saignée) *phlebotomy, letting of blood, the opening or breaching of a vein*.

† Phlébotomiser, Verb. Neut. (saigner) *to let blood, to breathe or open the vein*.

PHLEGME, &c. *V. Flegme, &c.*

PHLEGMON, S. M. (tumeur enflammée) *phlegmon, a hot and red swelling or humour*.

PHOEBUS, *V. Phébus*.

PHOSPHORE, S. M. (météore ignée, ou matière artificielle, qui brûle & qui devient lumineuse sans l'approche d'un feu sensible) *phosphorus*.

PHRASE, S. F. (façon de parler) *phrase, expression*.

PHRENESIE, &c. *V. Frénésie, &c.*

PHTHISIE, S. F. (maladie qui dessèche tout le corps) *phthisick or tiffick, consumption*.

Phthistique, Adj. (malade de phthisie) *troubled with a phthisick, consumptive*.

PHYLACTERE, S. M. (terme d'histoire ecclésiastique) *phylactery*.

PHYSICIEN, S. M. (qui fait la physique) *a natural philosopher, a physician*. Ce dernier mot signifie plus souvent un médecin.

PHYSIOLOGIE, S. F. (partie de la médecine) *physiology*.

PHYSIONOMIE, S. F. (science qui juge du naturel des gens par les traits du visage) *physiognomy*.

☞ Physionomie (air, trait du visage) *physiognomy, look or looks*.

Physionomiste, S. M. (qui s'entend en physionomie) *physiognomist*.

PHYSIQUE, S. F. (connoissance des choses naturelles) *physicks, natural philosophy*.

Physique, Adj. (naturel) *physical, natural*.

Ex. Discours physique, *a physical discourse*.

Physiquement, Adv. (naturellement) *physically, naturally*.

PI

† PIAFFE, S. F. (faute, ostentation) *strutting, vain-glorious shew, parade, state*.

Faire la piaffe, *to carry it proudly, to strut, to take state upon one*.

† Piaffer, Verb. Neut. (faire piaffe) *to strut it, to make a vain-glorious shew of one's self, to take state upon one*.

Piaffeur, S. M. cheval piaffeur (ou qui piaffe) *a proud or stately horse*.

PIAILLER, Verb. Neut. (crier comme un poulet) *to peep, as a chicken does*.

☞ Piailler (criailler, crier d'un ton aigre & aigu) *to squawl, bawl, or scold*.

Piaillerie, S. F. (crierie importune) *squawling, bawling, or scolding*.

Piailleur, S. M. Piailleuse, S. F. (criard, qui ne fait que crier) *a brayler, a squawler, a bawling or scolding man or woman*.

PIASTRE, S. F. (monnoye d'argent qui vaut un écu ou environ) *a cob, or piafter, or piece of eight, a Spanish coin worth about a crown*.

† PIAUTRE, S. M. *Ex.* Envoyer quelqu'un au piautre (l'envoyer promener) *to send one packing with contempt*.

PIC, S. M. (instrument de fer) *a pick-ax*.

☞ Pic (terme de jeu de piquet) *peek, at picket*. Pic, repic & capot.

☞ Pic ou pieverd (sorte d'oiseau) *a wood-pecker, a green-peak, a hick-way or heigh-bold, a sort of bird*.

PICA, S. M. (appétit dépravé, envie de femme grosse) *pica, longing*.

PICORE'E, S. F. (petite guerre que font les soldats) *plundering*.

Ex. Aller à la picorée (ou à la petite guerre) *to go plundering about*.

Picorer, Verb. Neut. (aller à la picorée) *to plunder, to go plundering about*.

Picoreur, S. M. (soldat qui va picorer) *free-booter, a plundering soldier*.

* † Picoreur (plagiaire) *a free-booter, a plagiarist*.

PICOT, S. M. (petite engrelure au bas des dentelles) *purl*.

Picotant, te, Adj. *pricking, stimulating*.

Picoté, ée, Adj. *pricked, &c. V. Picoter*.

☞ Picoté (marqué de petite vérole) *pitted with the small-pox, that has pock-holes, full of pock-holes*.

Picotement, S. M. (élancement) *a pricking*.

PICOTER, V. A. (causer un élancement sur la peau) *to prick, to stimulate*.

Je sens quelque chose qui me picote l'estomac, *I feel some prickings in my stomach*.

☞ Picoter (beequeter, en parlant des oiseaux) *to peck*.

* Picoter

* Picoter (agacer, quereller par des paroles malignes) *to tease, to provoke, to anger, to quarrel.*

Picoterie, S. F. (petite attaque maligne, petite querelle) *a bickering, a quarrel.*

Il y a toujours entr'eux quelques petites picoteries, *they are always at variance, or quarrelling.*

PICOTIN, S. M. (sorte de mesure) *peck.*

Ex. Un picotin d'avoine, *a peck of oats.*

PICTORESQUE, Adj. (qui appartient à la peinture) *of, or belonging to painting.*

Pic-verd, V. Pic, oiseau.

PIE, S. F. (oiseau de plumage blanc & noir) *a magpy or pie.*

Pie grièche, *a speckled magpy, or wary-angle.*

* † Pie grièche (femme querelleuse) *a shrew, a very scold.*

* † Elle cause comme une pie borgne, ou comme une pie dénichée, *she is a twatling housewife.*

* † Il croit d'avoir trouvé la pie au nid (ou d'être sûr de son fait) *he thinks himself cock-sure.*

⌘ Pie (espèce de peau de viande de bœuf) *goose, the thick skin of beef.*

⌘ Pie ou cheval pie (cheval blanc & noir, ou blanc & bai) *a pied horse, a pie-ball, or pie-balled horse.*

PIE, Adj. (pieux) *pious, godly, holy, charitable.*

Fraude pie, *holy cheat.* Il y a grande apparence que tous ces miracles modernes, dont tant de fots ont été bercés, n'étoient que des fraudes pies.

Oeuvre pie, *charitable use.*

⌘ Pie-mère (membrane qui enveloppe tout le cerveau) *pia-mater, the inmost skin inclosing the brain.*

PIE' ou PIED, S. M. (partie du corps de l'animal qui lui sert à marcher) *foot.*

Le pied droit ou gauche, *the right or left foot.*

Aller à pied, *to go on foot.*

Il ne sauroit mettre un pied devant l'autre (il ne sauroit marcher) *he cannot set one foot before the other, he cannot go or walk.*

* Pied (l'endroit le plus bas) d'un arbre, d'une montagne, d'un mur, &c. *the foot of a tree, hill, wall, &c.*

* Cinq cens pieds d'arbres (ou cinq cens arbres) *five hundred trees.*

* Pied de lit, de table, de chandelier, & d'autres meubles, *the foot of a bed, a table, a candle-stick, and some other household goods.*

⌘ Pied (mesure géométrique contenant douze pouces de long) *foot, a measure of twelve inches.*

Elle a un pied de fard sur le visage, *she paints an inch thick.*

* † Si vous lui donnez un pied,

il en prendra quatre, *give him an inch, and he'll take an ell.*

* Pied (certain nombre de syllabes dans les vers) *foot, a measure of syllables in verses.*

* Mettre une chose sous les pieds (l'oublier) *to forget a thing, to bury in oblivion.*

* Mettre tout le monde à ses pieds (subjuguier tout le monde) *to subdue all the world, to bring it under subjection.*

⌘ Se tenir sur le bout des pieds, *to stand a tip-toe.*

De pied en cap, *cap-a-pee, from head to foot, from top to toe.*

⌘ Coup de pied, *kick.*

Donner des coups de pied, *to kick, or give kicks.*

Il lui a donné cent coups de pied, *he has given him a hundred kicks.*

⌘ Tenir pied à boule (en jouant) *to stand fair.*

* † Tenir pied à boule (s'attacher avec application à quelque chose) *to follow a business close, to stick close to it.*

⌘ De pied ferme, ou de pied coi (sans bouger) *without stirring.*

* Le combat étoit de pied ferme (ou opiniâtre) *the fight was obstinate.*

* Pied à pied (petit à petit, peu à peu) *gradually, by degrees, by little and little.*

* Aller pied à pied (se conduire avec circonspection) *to act with deliberation.*

† Il a trouvé chaussure à son pied (il a trouvé un homme capable de lui tenir tête) *he has met with his match.*

* † Vous êtes encore sur vos pieds (vous n'êtes engagé à rien) *you may do still what you please.*

* † J'ai été sur pied (j'ai veillé) toute la nuit, *I sat up all night.*

⌘ Marcher les pieds en dedans, ou en dehors, *to go with one's toes in or out.*

⌘ Avoir le pied à l'étrier (être prêt de partir) *to be going to take horse.*

⌘ Mettre pied à terre (descendre de cheval) *to light or alight.*

⌘ Prendre pied (toucher le fond de l'eau) *to come within one's depth, to take footing.*

* Une coutume qui prend pied (qui s'établit) *a custom that gets footing.*

* Prendre pied sur quelque chose, (se régler sur une chose, la tirer à conséquence) *to go by a thing, to make a precedent of it.*

* † Prendre quelqu'un au pied levé (prendre avantage contre lui du moindre mot qui lui échappe) *to take or snap one up.*

* Lui couper l'herbe sous les pieds (le supplanter) *to cut the grass under his foot, to put his nose out of joint.*

* La chose va bien d'un autre pied (ou d'une autre manière) *the business*

goes quite another way, or after another manner.

* Il y va bien d'un autre pied (ou d'une autre manière) *he takes quite another course.*

* Aller de bon pied dans une affaire (s'y comporter de bonne foi) *to deal fairly or uprightly in a business.*

* Pied (état, condition) *pass, condition.*

Etre sur le bon pied, *to be well to pass, to be in a good pass, to make a figure in the world.*

* Mettre quelqu'un sur le bon pied (l'obliger à faire ce qu'on veut) *to order one right.*

Les choses sont sur ce pied-là, *things are come to that pass.*

* Prendre les choses au pied de la lettre (ou selon le sens littéral) *to take things literally, or in a literal sense.*

Petits pieds, V. Petit. J'aime fort les petits-pieds, c'est-à-dire, les perdrix, les bécasses, les grives, &c. *Gerb.*

⌘ Mettre une armée sur pied (lever une armée) *to raise an army.*

⌘ Entretenir une armée sur pied, *to keep a standing army.*

⌘ Officier en pied (qui n'est pas réformé) *an officer in full pay.*

⌘ Sur le pied (à raison, à proportion) *at the rate.* A Calais & aux environs on prend nos guinées sur le pied de 24 livres, nos écus sur le pied de six livres, & nos shellings sur le pied de 24 S.

Il en a acheté sa charge sur le pied de dix mille écus, *he has bought his place at the rate of ten thousand crowns.*

Il entretenoit les troupes de la marine sur le pied des autres, *he kept his sea-forces at the same pay as the land-forces.*

* Se mettre sur le pied d'un homme de qualité (s'ériger en homme de qualité) *to set up for (or pretend to be) a man of quality.*

* Quand on s'est mis sur ce pied-là, on ne craint rien, *when a man is once come to that, he fears nothing.*

* On ne le regarde pas sur le pied de bel esprit (il ne passe pas pour bel esprit) *he is not looked upon as a great wit.*

* Deux chambres de plein pied (où l'on va de l'une à l'autre sans monter ni descendre) *two rooms of a floor.*

* Ne posez pas l'échelle toute droite, donnez-lui un peu de pied, *don't put the ladder straight up, but a little sloping, or make it heel a little.*

⌘ Avoir bon pied (être bon marcheur) *to be a good footman, or a stout walker.* Bon pied, bon ail & bonnes dents; avantages de la jeunesse.

⌘ Gens de pied (fantassins) *foot, or foot-soldiers.*

Un valet de pied (un laquais) *a footman, a footboy, a lacquey.*

* Lâcher le pied (reculer) *to give ground or way.*

* Gagner au pied (se sauver par la fuite) *to fly, run or scamper away, to betake one's self to one's heels.*

☞ A pied sec, *dry foot.*

* † Haut le pied (il faut s'en aller) *away.*

☞ Un vase à trois pieds, *a three-footed vessel.*

Une bête à quatre pieds, *a four-footed beast.*

☞ Pieds de mouton, *trotters.*

☞ Pieds de cochon, *petitoes.*

☞ Pied (ou plante) d'aillet, de vigne, &c. *a set or plant.*

☞ Pied cornier (chacun des moutons qui portent l'impériale d'un carrosse) *a main pillar of a coach.*

☞ Razer une maison raiz pied raiz terre (ou au niveau de la terre) *to lay a house even with the ground, to raze and level it with the ground.*

* † Bon pied, bon œil (prenez garde à vous) *look to yourself, have at you.*

* † Il faut avoir bon pied, bon œil avec lui, *a man must be sharp with him.*

* † Réduire quelqu'un au pied du mur (lui ôter les moyens de ne plus user de subterfuges) *to leave one no hole to creep out at.*

* † Il tombe toujours sur les pieds (il se tire heureusement des occasions les plus fâcheuses) *he is like a cat, he always lights upon his feet.*

* † Faire le pied de veau (faire la révérence) *to make a bow or a leg.*

* † Faire le pied de gruë (attendre long tems sur les pieds) *to dance attendance.*

* Faire des pieds de mouche (écrire fort mal) *to scrawl, or write a very bad hand.*

☞ Aller du pied comme un chat maigre, *to be nimble-footed, to go a quick pace, to go at a quick rate.*

Avoir le pied marin, *V. Marin.*

Pied-plat, *a broad foot.* A la mesure du pied on peut juger de la taille. Ainsi les anciens ont dit *ex pede Herculem*, jugez de l'Hercule à son pied.

* † Un pied gris, pied deschaux, pied poudreux, pied plat (un misérable, un homme grossier) *a wretched fellow, a clown, a hobnail, a pill-garlick.*

* Avoir les pieds chauds (être à son aise) *to be warm, to be well to pass.*

☞ Sentir le pied de messager, *to stink, to have a stinking smell.* Si je ne le vois pas, tout au moins je le sens; car on le sent de loin le messager du Mans.

* Etre réduit au petit pied (ou à un état fort au dessous de celui où on étoit) *to be straitened, pinched, or reduced to straits.*

* † Aller à beau pied sans lance (aller à pied) *to go upon one's legs, to go on foot, to foot it.*

* † J'en aurai, j'en tirerai, pied

ou aile (j'en tirerai quelque profit) *I shall get some snips out of it.*

* † Ce n'est pas un homme qui se mouche du pied (il en fait long) *he is no fool, he is a cunning fellow.*

* † Faire un pied de nez à quelqu'un (s'en moquer) *to make a fool of one, to laugh at him.*

* † Il a eu un pied de nez (il n'a pas réussi, ou on s'est moqué de lui) *he came off pitifully or unsuccessfully, he was laughed at, or derided.*

☞ Pied droit, *V. Piédroit, S. M.*

* Tenir le pied sur la gorge à quelqu'un (le traiter avec dureté) *to keep one under, to use one with the utmost rigour.*

* † Ne savoir sur quel pied danser (ne savoir plus que faire) *to be put to one's trumps or last shifts, to be put to a non-plus.*

* Avoir toujours le pied en l'air, *V. Air.*

* Sécher sur le pied (être en un triste état) *to be in a sad condition.*

* Chercher à pied & à cheval (chercher par tout) *to look every where.*

☞ Contre-pied, *V. après contre.*

‡ PIE'CA, Adv. (autrefois, jadis) *heretofore, in times past, in times of yore. Inusité.*

PIE'CE, S. F. (partie, portion, morceau) *a piece, part, or bit of a thing.*

Une pièce de viande, *a piece of meat.*

☞ Une pièce de terre, *a piece of ground.*

Pièce (chose qui fait un tout complet) *piece.*

Pièce de drap, *a piece of cloth.*

☞ Une pièce (un muid) de vin, *a butt of wine.*

☞ Ces chevaux content cent écus la pièce (ou chacun) *these horses cost a hundred crowns a piece or each.*

☞ Pièces de rapport (dans les ouvrages de marqueterie) *in-laid work.*

☞ Pièce d'artillerie, pièce de canon (un canon) *piece of ordnance, a cannon.*

Pièces de campagne, *field-pieces.*

Pièce (ouvrage d'esprit) *piece, piece of work.* Votre épître peut passer pour une bonne pièce.

Une pièce de prose, *a piece in prose.*

☞ Pièce, ou pièce de théâtre (comédie ou tragédie) *a play, a piece for the stage.*

Pièce de monnoye, *a piece of money.*

☞ Pièce (pour racommoder quelque chose d'usé) *piece, patch.*

☞ Pièce, que les femmes mettent devant leur corps de jupe, *a stomacher.*

☞ Pièce (au jeu des échecs) *a man, at chess.*

☞ Pièce (tour malicieux) *a trick, a roguish trick.*

☞ La pièce d'un soulier (c'est-à-dire, le morceau de cuir large qui

couvre le cou du pied) *the top of a shoe.*

* Armée qui a été mise ou taillée en pièces (qui a été défaite) *an army cut in pieces, routed, or defeated.*

☞ Une pièce (ou une somme) de mille écus, *a thousand crowns.*

☞ Pièce de four, ou de pâtisserie, *a piece of pastry-work.*

☞ Cette fille est une grosse pièce de chair, *she's but a great lump of flesh.*

☞ Armé de toutes pièces (ou de pied en cap) *armed cap-a-pee, or all in armour.*

Emporter la pièce, *V. Emporter.*

* † C'est une bonne pièce (en parlant d'un homme rusé) *he is a cunning or sharp blade.*

* On a donné la pièce au clerc du rapporteur (on l'a corrompu) *they greased the fist of the reporter's clerk.*

☞ Il faut voir les pièces (ou les écritures qui servent au procès) *the papers or writings must be produced.*

PIE'DESTAL, S. M. (partie qui soutient la colonne) *the footstall, a pedestal of a pillar.*

☞ Piédestal (tout ce qui sert à soutenir quelque figure) *pedestal.*

PIE'DOUCHE, S. M. (petit piédestal qui sert à soutenir une figure) *a pedestal.*

PIE'DROIT, S. M. (pilier carré qui est en partie engagé dans un mur) *piédroit, a square pillar, part of it being in the wall.*

☞ Piédroit (ou jambage de porte, ou de fenêtre) *the pier or jambs of a door or window.*

PIE'GE, S. M. (machine pour attraper des animaux) *a gin, a snare, or springe.*

* Piège (artifice pour tromper quelqu'un) *a snare, a trap, or crafty wile.*

PIERRE, S. F. (corps terrestre dur & solide) *stone.*

Pierre de taille, *freestone.*

Pierre infernale, ou pierre à cautère, *the infernal stone.*

Pierre précieuse, *a precious stone.*

P. Faire d'une pierre deux coups, *P. to kill two birds with one stone.*

☞ Pierre à fusil (caillon) *a flint.*

* C'est une pierre de scandale, ou d'achoppement, *it is a stumbling-block.*

* Trouver des pierres, ou (des obstacles) dans son chemin, *to find or meet rubs in one's way.*

* Mettre toutes pierres en œuvre, *to turn every stone, to leave no stone unturned.*

* La pierre en est jettée, *the thing is so far gone, that there's no going back.*

* Il gèle à pierre fendre, *it freezes very hard.*

Pierre de touche, *touch-stone.*

* Pierre de touche (au figuré) *touch-stone, test.* Un sermon de circonstance est la pierre de touche d'un prédicateur.

☞ Pierre (gravier dans la vessie) *stone or gravel in the bladder.*

☞ Pierre (conduit à pierre sèche pour l'écoulement des eaux) *a drain.*

* † Jetter des pierres dans le jardin de quelqu'un, ** to thrust a thorn through one's foot, to give him a bone to pick.*

Pierrée, S. F. (conduit pour l'écoulement des eaux) *a drain.*

Pierreries, S. F. (pierres précieuses) *jewels, precious stones.*

Pierrette, S. F. Ex. Jouer à la pierrette (forte de jeu d'enfants) *to play at marbles.*

Pierreux, se, Adj. (plein de pierres) *stony, full of stones.*

☞ Poire pierreuse (ou pleine de gravier) *a gravelly or stone-peur.*

Pierrier, S. M. (petit canon de fer) *a pederor or patterero, a fowler, a sort of gun.*

Pierrière, S. F. (carrière) *a quarry.*

PIE'TE', S. F. (dévotion, religion) *piety, godliness, religion, devotion.*

Faire des œuvres de piété, *to do pious works.*

Un homme de piété, *a pious, godly, or religious man.*

Gens sans piété, *ungodly men.*

☞ Piété (amour qu'on doit avoir pour sa patrie, pour ses parents) *piety, natural affection or love.*

† PIE'TER, V. N. (terme de jeu de boule, &c.) d'où piéterons-nous? *what place shall we play from?*

Piétez bien, n'avancez point la jambe, *stand fair to the trigger, don't stretch your leg.*

PIE'TINER, V. N. (remuer fréquemment les pieds) *to kick and jerk with one's feet, to kick about.*

PIE'TON, S. M. (fantassin) *a foot-soldier or foot-man.*

☞ Piéton, ne, S. M. & F. (qui marche bien ou mal) *walker.*

Les femmes sont mauvaises piétonnes, *women are sorry walkers.*

Il est un bon piéton (il marche bien) *he is a good walker.*

† PIE'TRE, Adj. (chétif, vil) *sorry, wretched, pitiful, paltry.*

Piétrement, Adv. *sorvily, wretchedly, pitifully.*

† Piétrerie, S. F. (chose vile & méprisable) *a sorry or pitiful thing, wretched or paltry stuff.*

PIEU, S. M. (pièce de bois pointue par un bout) *a stake.*

Pieusement, Adv. (d'une manière pieuse) *piously, godly, religiously.*

PIEUX, se, Adj. (plein de piété) *pious, godly, devout, religious, two syllables, pi-eux.*

R. Pieux, in one syllable, is the plural of pieu.

† PIFFRE, S. M. Pifresse, S. F. (qui est excessivement gros & replet) *a fat guts.*

† Se PIFRER, V. S'empifrer. Après empifrer.

PIGEON, S. M. (oiseau domestique) *pigeon, dove.*

† * Pigeon (dupe) *a bubble.*

† * Pigeonne, S. F. (terme tendre & badin) venez ici ma petite pigeonne, *come hither my little dove, or my duck.*

Pigeonneau, S. M. (petit d'un pigeon) *a young pigeon.* Il se dit d'un adolescent sans expérience. *Ce sont de jeunes pigeonneaux, qu'il est facile de mener par le bec.* Rozelli.

Pigeonnier, S. M. (colombier) *a pigeon-house or dove-house.*

Pigmée, V. Pygmée.

Pignocher, V. Pinocher.

PIGNON, S. M. (graine ou amande de pomme de pin) *the kernel of a pine-apple.*

☞ Pignon (mur d'une maison qui va en triangle, sur lequel pose la couverture) *the cap on the ridge or top of the house.*

* † Avoir pignon sur rue (avoir une maison à soi) *to have a house of one's own.*

☞ Pignon de montre, *the pinion of a watch.*

PILASTRE, S. M. (pilier carré) *a pilaster.*

PILE, S. F. (un des côtés d'une pièce de monnaie) *pile; jouer à croix ou pile, to play at cross or pile.*

PILE, S. F. (amas de plusieurs choses entassées) *pile, heap.*

☞ Pile (massif de maçonnerie) *a pile of building.*

Pilé, ée, Adj. *beaten, bruised, pounded.*

PILER, V. A. (broyer, écraser dans un mortier) *to beat, pound, bruise, or bray.*

* † Il pile bien, il pile comme il faut (il mange bien) *he has a good stroke, he eats with a good stomach.*

* † Pileur, S. M. Ex. C'est un grand pileur (pour dire un grand mangeur) *he is a great trencher-man, feeder, or eater.*

PILIER, S. M. (ouvrage de maçonnerie servant à soutenir un édifice) *a pillar.*

* Avoir de bons gros piliers (ou de grosses jambes) *to have good lusty legs.*

☞ Pilier (poteau) *post.*

Pilier de manège, *the post of a manage or riding-house.*

* † Pilier de cabaret (qui ne bouge du cabaret) *a perpetual tippler.*

* † Pilier de bordel, *a whoremaster, a wenching-man, one that ever haunts bawly-houses.*

Pillage, S. M. (action de piller, saccagement) *plunder, pillage.*

☞ Abandonner une ville au pillage, *to give up a town to be plundered or pillaged.*

Pillard, de, Adj. (qui aime à piller) *thievish, pilfering, filching.*

PILLARD, S. M. (soldat qui pille) *a robber, spoiler, plunderer.*

Pillé, ée, Adj. *plundered, pillaged, stolen, robbed.*

PILLER, V. A. (saccager, voler) *to plunder, pillage, steal, rob or extort.*

* Piller les auteurs, *to play the plagiarist, to pirate, to steal.* Piller les Philistins pour la construction du tabernacle; c'est-à-dire, emprunter des écrits païens de quoi confirmer la morale de l'évangile.

☞ Il l'a fait piller par son chien, *he set his dog on to worry him.*

☞ Pille, chien, pille (prends ce qu'on te jette, en parlant à un chien) *take it up, snap.*

☞ Piller (au jeu des cartes) *to take in.*

Pillerie, S. F. (volerie, extorsion) *plundering, robbery, extortion.*

Pilleur, S. M. (qui pille) *a plunderer, robber, or extortioner.*

* Pilleur (plagiaire) *a plagiarist.*

* Pilleur (auteur plagiaire) *a plagiarist, a pirate.* Pron. pillieur, l'i mouillée.

Pillule, V. Pilule.

PILON, S. M. (instrument pour piler) *a pestle.*

PILORI, S. M. (machine pour la punition de certains criminels) *the pillory.*

Pilorié, ée, Adj. *set in the pillory.*

PILORIER, V. A. (mettre au pilori) *to set in the pillory.*

PILOSELLE, S. F. (forte d'herbe) *mousse-ear, a sort of herb.*

Pilotage, S. M. (ouvrage de pilotis) *a piling or pile-work, a fountain made of or strengthened with piles.*

PILOTE, S. M. (celui qui conduit un vaisseau) *a pilot or steersman.*

Piloté, ée, Adj. *strengthened with piles.*

PILOTER, V. A. & N. (enfoncer des pilotis pour bâtir dessus) *to strengthen with piles, to drive in piles.*

Piloter, V. A. un vaisseau (le conduire dans le port, comme font les pilotes côtiers) *to pilot a ship.*

Pilotis, S. M. (gros pieu qu'on enfonce en terre pour bâtir dessus) *a pile or wooden stake driven in with a commander.*

PILULE, S. F. (composition médicinale mise en petite boule) *a pill, a physical pellet.*

* † Dorer la pilule (assaisonner quelque chose de fâcheux de paroles douces) *to gild the pill.* Notre ami Jupiter fait dorer la pilule.

* † C'est une fâcheuse pilule (ou une chose difficile à souffrir) *it is a hard thing to bear.*

† PIMBESCHE, S. F. (femme impertinente) *an impertinent or silly woman.*

† PIMPANT, te, Adj. (brave, magnifique, fanfaron en habits) *fine, spruce, gaudy, flunting.*

PIMPRENELLE, S. F. (forte de plante) *pimpernel, or burnet, a sort of*

of herb. Une salade n'est pas com-
plette s'il n'y a un peu de pimpre-
nelle.

PIN, S. M. (forte d'arbre) a pine-
tree.

Pomme de pin, pine-apple.

† PINACLE, S. M. (partie la plus
élevée d'un grand édifice) pinnacle,
battlement.

* Mettre quelqu'un sur le pinacle
(le louer extrêmement) to set one up
upon the pinnacle of glory, to raise
him up to the skies.

PINASSE, S. F. (forte de vaisseau
de mer) a pinnacle.

PINASTRE, S. M. (pin sauvage)
a wild pine-tree.

PINCE, S. F. (barre de fer, levier)
a croc, an iron-bar or lever.

✂ Pince (instrument de paveur
pour arracher le pavé) a twibill.

✂ Pince (pli qui se termine en
pointe) the sharp-pointed plait of a
band, &c.

✂ Pince (bout du pied du cheval)
the toe of a horse's foot.

✂ Les pincés d'un cheval (les dents
de devant avec lesquelles il pait l'her-
be) the gatherers.

✂ Les pincés des bêtes fauves,
the edge of a deer's hoof.

* † Un juge qui a bonne pince (qui
prend de toutes parts) a judge that
takes bribes.

* † Son argent est fujet à la pince
(ou fujet à être pris) he is apt to
be cheated of his money.

Pincé, ée, Adj. (from pincer) pin-
ched, &c. V. the verb.

PINCEAU, S. M. (instrument de
peintre pour appliquer les couleurs)
a pencil.

* Donner le dernier coup de pin-
ceau à un tableau (l'achever) to give
the finishing stroke to a picture.

* Il a le pinceau hardi (il peint
hardiment) he has a bold way of pain-
ting.

✂ Pinceau (brosse avec quoi on
barbouille, on colle, &c.) brush.

Pincée, S. F. (quantité qu'on peut
prendre avec deux ou trois doigts)
a pinch, as much as one can take with
his fingers ends.

Une pincée de tabac en poudre, a
pinch of snuff.

Pincelier, S. M. (vaisseau où le
peintre lave ses pinceaux) a snash-
box, a tin-pan, any thing wherein a
painter cleanses his pencils.

† Pince-maille, S. M. (avare, ta-
quin) a pinch-penny, a penny-father,
a pinch-fist.

PINCER, V. A. (serrer avec les
doigts ou autrement) to pinch.

✂ Pincer (couper avec les ongles)
to nip, pinch, or slip off.

✂ Pincer un instrument de musi-
que (en jouer) to play upon a musi-
cal instrument.

* Pincer (railler, satyrifier, faire
la guerre) to nip, jeer, play upon,
or give a wipe, to banter.

Pincette ou pincettes, S. F. (instru-
ment pour s'arracher le poil) nippers.

✂ Pincettes (utensile pour accom-
moder le feu) tongs, or a pair of
tongs.

PINCETTER, V. A. (arracher le
poil avec les pincettes) to nip off the
hair.

PINÇON, S. M. (petit oiseau) a
chaffinch.

Pinçonne, S. F. (femelle du pin-
çon) a ben-chaffinch.

PINDARIQUE, Adj. (qui est à l'i-
mitation de Pindare) Pindarick.

Ode Pindarique, a Pindarick ode.

PINDARISER, V. A. (parler avec
affectation) to speak affectedly, to have
an affected way of speaking.

Pindariseur, S. M. (celui qui pin-
darise) one that speaks affectedly.

PINE, S. F. (parties naturelles d'un
petit garçon) cock, a boy's cock.

PINE'ALE, Adj. F. Glande pinéale
(qui se trouve au milieu du cerveau)
the glandula pinealis in the brain.

† PINOCHER, V. N. (manger
négligemment sans appétit) to piddle
at one's victuals.

† Pinocheur, S. M. Pinocheuse,
S. F. (qui pinoche) a piddler, a pidd-
ling man or woman.

PINQUE, S. F. Pinquet, S. M.
(flûte, vaisseau de mer) pink, a sort
of sea-vessel.

Pinse, V. Pinse, and its derivati-
ves accordingly.

Pinson, Pinsonne, V. Pinçon, Pin-
çonne.

PINTE, S. F. (mesure de différen-
te grandeur selon les pays) a pint.

PINTER, V. N. (boire en débau-
che) to tittle, to guzzle.

PINTEREAU, S. M. (un mauvais
petit peintre) a sorry painter, a dauber.

PIOCHE, S. F. (instrument à fouir
la terre) a kind of pickaxe.

PIOCHER, V. A. (fouir la terre
avec une pioche) to dig or break up
the ground.

† PIOLE', ée, Adj. (peint de di-
verses couleurs) speckled, spotted.

PION, S. M. (pièce de jeu des
échecs) a pawn at chess.

✂ Pion (au jeu des dames) a
man at draughts.

* † Damer le pion à quelqu'un
(l'emporter sur lui) to out-do one.

* † Il est pion (il est foux) he is
fuddled.

Pionier, S. M. (travailleur dans
une armée) a pioneer, a workman in
an army.

† PIOT, S. M. (du vin) wine. Ter-
me de Rabelais.

Il a un peu trop pris de piot, he
has taken a cup too much.

PIPE, S. F. (pour fumer du ta-
bac) a pipe, or tobacco-pipe.

✂ Pipe (grande futaille de vin)
a pipe, a wine-vessel, qui contient
2 barriques.

† PIPE', ée, Adj. cheated or gulled.
V. Piper.

✂ Dés pipés, false, or cogged dice.
PIPEAU, S. M. (chalumeau, flûte
champêtre) a pipe, or oaten pipe.
Terme poétique.

✂ Pipeau (appeau pour prendre
des oiseaux) a bird-call.

Pipée, S. F. (chasse où l'on prend
les oiseaux en les pipant) a way of
catching birds with a bird-call.

PIPER, V. A. (contrefaire la voix
des oiseaux pour les prendre) to coun-
terfeit the voice of birds in order to
catch them, to trepan birds with a
bird-call.

✂ Piper (tromper au jeu) to bub-
ble, to cheat at play.

✂ Piper les dés, to cog the dice.

* Piper, Neut. (exceller en quel-
que chose) to excel.

* † Il ne pipe pas dans ces matiè-
res-là, he is no conjurer in those things.

† Piperie, S. F. (tromperie au jeu,
ou autrement) a trick, sleight, or cheat.

† Pipette, S. F. Ex. Fumer pi-
pette, to smoke, or to take a pipe.

Pipeur, S. M. (qui pipe au jeu,
filou) cheat, or sharper.

PIQUANT, te, Adj. (qui pique
avec une pointe) pricking, stinging,
nipping.

✂ Piquant qui a des pointes pour
piquer) prickly, sharp.

* Piquant au goût, sharp, tart,
poinant.

* Piquant (satyrique, offensant)
sharp, biting, nipping, cutting, sa-
tyrical, keen, poinant, abusive, bitter.

* Un plaisir qui n'a rien de piquant
(qui n'a rien qui émeuve l'âme) a
flat or dull kind of pleasure.

* Une beauté piquante, a smart
beauty. Un œil piquant.

Un piquant, S. M. (pointe qui pi-
que) a prick. Les piquants d'un porc-épi.

* Il faut du piquant & de l'agréa-
ble, si l'on veut toucher, to affect
one's mind, one must use both sharp
and sweet.

Pique, S. F. (arme assez connue)
a pike.

✂ Pique (ou piquier) pike or pike-
man.

* Pique (brouillerie, méfintelligen-
ce) pique or peck, spleen or grudge.
On dit aussi une pique de femmes,
lorsqu'il se glisse quelque méfintelli-
gence entre 2 parentes.

Pique, S. M. (une des quatre cou-
leurs du jeu de cartes) spade, at cards.

Piqué, ée, Adj. pricked or prickt,
&c. according to the verb.

PIQUE-BOEUF, S. M. (celui qui mé-
ne les bœufs) an ox-driver or drover.

PIQUE-NIQUE, Adv. Ex. Faire
un repas pique-nique (en payant cha-
cun son écot) to club for a dinner
or supper.

† Pique-puce, S. M. (sorte de re-
ligieux) an order of Franciscan friars.

PIQUER, V. A. (poindre) to prick
or sting.

✂ Piquer (marquer) to prick or
mark.

✂ Piquer

☞ Piquer (ou larder) la viande, *to lard meat*. Des poulets bien piqués.

☞ Piquer du taffetas, *to pink taf-fety*.

☞ Piquer un matelas, *to make a quilt*.

Piquer une jupe, *to quilt a petti-coat*.

☞ Piquer (coudre) *to stitch*.

☞ Piquer (être piquant au goût) *to be sharp, tart, or piquant*.

☞ Piquer (fâcher, irriter, offenser) *to nettle, touch, offend, exasperate, or nip*.

☞ Piquer un cheval, ou piquer (pousser un cheval, lui donner des éperons) *to spur a horse, to put on*.

† Piquer (dresser) des chevaux, *to manage or ride horses*.

☞ Piquer (aller à cheval) *to ride*.

Il se sauva, parce qu'il avoit mieux piqué que les autres, *he made his escape, because he out-rid all the rest*.

* Piquer (encourager, enflammer) *to spur on, stir up, encourage or animate*.

* Cette histoire n'a rien qui pique (ou qui excite) la curiosité, *this story has nothing in it that stirs up one's curiosity*.

* Piquer d'honneur, *to encourage upon the point of honour*.

† Il n'y a rien à faire avec lui, si on ne le pique d'honneur, *there is no good to be done with him but upon the point of honour*.

Se piquer, V. N. (s'offenser, prendre en mauvaise part) *to be offended, to take it in dudgeon, to take pet, or snuff at, to be angry*.

Vous piquez-vous pour si peu de chose? *are you offended at so small a matter? are you so soon angry?*

☞ Il se pique au jeu (il s'opiniâtre à jouer malgré sa perte) *he always plays on when he loses*.

☞ Se piquer d'honneur, *to stand upon the point of honour*.

☞ Ils se piquèrent d'honneur (ils s'échauffèrent) en racontant leurs belles actions, *they grew hot upon the relation of their exploits*.

☞ Se piquer (faire profession de, se glorifier de quelque chose) *to pretend to, to set up for*.

Il se pique de bien parler, *he pretends to speak well*.

Je ne me pique de rien, *I pretend to nothing*.

Il se pique de qualité, *he sets up for a man of quality*.

Piquet, S. M. (bâton pointu pour ficher en terre) *a stake, a peg, or stick*.

☞ Piquet (sorte de jeu de cartes) *picket, a sort of game at cards*.

* Planter son piquet quelque part (s'y établir) *to pitch one's camp, or to settle somewhere*.

* Lever le piquet (s'en aller) *to go away*.

Piquette, S. F. (méchant vin) *small, tart wine*. Il est vrai qu'on

dit d'un vin foible, *ce n'est que de la piquette*. Mais la piquette est autre chose : on en fait de plusieurs manières.

Piquette (terme de fleuriste; se dit de l'œillet marqueté de diverses couleurs) *picketty*.

PIQUEUR, S. M. (homme de cheval qui fait dresser les chiens) *a pricker, a huntsman on horseback*.

☞ Piqueur (celui qui fait travailler les ouvriers dans les bâtimens) *an overseer of buildings*.

☞ Piqueur (lardeur) *larder, one that lards meat*.

Piquier, S. M. (soldat qui porte la pique) *a pikeman*. Guillaume III. les supprima en 1696.

Piquoter, &c. V. Picoter, &c.

Piquure, S. F. (petite blessure de ce qui pique) *a pricking*.

☞ Piquure (d'un matelas, d'une jupe, &c.) *quilting*.

☞ Piquure (marque qu'on fait au nom des absens) *pricking, mark*.

Piramidal, Piramide, &c. V. Pyramide, &c.

PIRATE, S. M. (corsaire, écumeur de mer) *a pirate, a corsair, a rover, a robber on the sea*.

PIRATER, V. N. (faire le métier de pirate) *to play the pirate, to exercise piracy, to rove on the sea*.

Piraterie, S. F. (métier, & course de pirate) *piracy, roving on the sea*.

☞ Piraterie (volerie, exaction) *pilling and polling; exaction, extortion, embezzlement, robbing*.

Pire, Adj. (plus méchant, plus défavorable, plus fâcheux) *worse*.

Le pire (le plus méchant de tous) *the worst*.

Pire, S. M. *the worse, or worst*.

Il a choisi le pire, *he chose the worst*.

Avoir du pire (ou du désavantage) *to be worsted, to have the worst on it, to be beaten*.

PIROGUE, S. M. (bateau d'un seul arbre, dont se servent les sauvages d'Amérique) *a pirogue*.

PIROUETTE, S. F. (sorte de petit jouet) *a whirligig*.

☞ Pironette (tour entier du corps sur un pied) *a pirouet, the turning upon one leg, the other up*.

Pironetter, V. N. (faire des pironettes) *to turn upon one leg*.

PIS, S. M. (tétine d'une vache, d'une brebis) *udder, dug*.

PIS, Adj. (from pire; plus défavorable, plus fâcheux) *worse*. De peur de pis.

Il n'y a rien de pis que cela, *nothing can be worse than that*.

Pis, S. M. (le pire) *the worse, or worst*.

Le pis qui puisse arriver, *the worst that can happen*.

Faire du pis qu'on peut, *to do one's worst*.

Je vous mets au pis (sorte de défi) *do your worst*.

De mal en pis, de pis en pis, *worse and worse*.

Au pis aller, *when all comes to all, when the worst comes to the worst*.

Ils ne pouvoient pis faire que de se rendre, *the worst thing they could do was to surrender themselves*.

☞ Il m'a dit pis que pendre, *he has railed at me at a strange rate*.

☞ C'est leur pis aller, *that is their last prayer*.

Pis, Adv. (plus mal) *worse*.

Il est pis que jamais, *he is worse than ever*.

PISCINE, S. F. (réservoir d'eau) *a pool or pond*. La piscine de Siloe.

Pissat, S. M. (urine) *piss, urine*.

Pissat de cheval, *horse-piss, or stale*.

Pisse-en-lit, S. M. (enfant qui pisse au lit) *piss-a-bed*.

☞ Pisse-en-lit (plante) *swine-snout, or dandelion*, an herb, bonne en salade.

PISSER, V. N. (uriner, faire de l'eau) *to piss, or make water, to urinate*.

* † Il pissera sur votre fosse (il vivra plus long tems que vous) *he will out-live you, he will bury you*.

☞ Pisser (en parlant d'un cheval) *to stale, speaking of a horse*.

Pisser, V. A. Ex. Pisser du sang, *to piss blood*.

Pisseur, S. M. Pisseuse, S. F. (qui pisse souvent) *a pisser*.

† Une pisseuse (une fille) *a girl*.

Pissoir, S. M. (lieu destiné pour y pisser) *a pissing-place*.

Pissoter, V. N. (pisser souvent) *to piss often*.

Pissotière, S. F. (lieu destiné à pisser) *a pissing-place*.

PISTACHE, S. F. (sorte de fruit) *pistacho, or pistacho-nut*.

Pistachier, S. M. (arbre qui porte les pistaches) *the pistacho-tree*.

PISTE, S. F. (trace que laisse l'animal où il a passé) *the track, print of the foot, or footing*.

Suivre quelqu'un à la piste, *to trace one, to follow him by the track or footing*.

* Marcher sur la piste de ses ancêtres (les imiter) *to tread on, or to follow the foot-steps of one's ancestors*.

☞ Suivre un lièvre à la piste, *to prick a hair*.

☞ Piste (ou plutôt, la voye) d'une bête fauve, *the strain, or view of a deer*.

PISTOLE, S. F. (monnaie d'or étrangère) *pistole, a sort of gold foreign coin*. La pistole d'Espagne vaut en Espagne couramment 4 patagues, ou pièces de huit; mais ici & en Hollande un quart d'écu moins.

Pistoler, V. A. (tuer à coups de pistolet) *to pistol, to shoot with a pistol*.

PISTOLET, S. M. (sorte d'arme à feu) *a pistol*.

Un coup de pistolet, *a pistol-shot*.

Tirer un coup de pistolet, *to shoot off a pistol*.

Le tirer contre quelqu'un (le pistoler) *to pistol one.*

Pistolier, S. M. *Ex.* Un bon pistoler (qui tire bien un coup de pistolet) *a good pistol-shooter, a good marksman.*

PISTON, S. M. (partie d'une pompe) *the sucker of a pump.*

Pit, S. M. nom du Gouverneur Anglois de la compagnie des Indes, au Fort S. George, M. Pit, d'où on nomma le Pit un gros brillant qui fut vendu à Louis XV.

PITANCE, S. F. (l'ordinaire d'un religieux) *pittance, a monk's mess, commons, or allowance for a meal.*

Pitancier, S. M. (officier claustral qui distribue la pitance aux moines) *pitancer.*

PITAUD, S. M. (un paysan, un rustre) *a country-lob or clown, a lubberly or clutterly fellow.*

† Pitande, S. F. (payfanne) *a coarse, or clutterly woman.*

PITE, S. F. (petite monnoye de cuivre d'autrefois) *a base coin of old, worth the twelfth part of a farthing; a mite.*

Piteusement, Adv. *sadly, grievously, pitifully, wofully, wretchedly, lamentably.*

PITEUX, se, Adj. (digne de pitié, pitoyable) *sad, grievous, pitiful, woful, wretched, lamentable.*

Vous faites bien le piteux, ou la piteuse, S. *you make your case very woful.*

PITIE', S. F. (compassion) *pity, compassion, commiseration, concern.*

Avoir pitié de son prochain, *to take pity on one's neighbour, to pity him.*

L'état où il est fait pitié, *his condition moves one's pity, his case is pitiful.*

P. Il vaut mieux faire envie que pitié, P. *better be envied than pitied.*

Cela fait pitié (cela ne vaut rien) *it is a pitiful or wretched thing.*

Il fait pitié, quand il prêche (il prêche fort mal) *he is a sorry preacher.*

Il écrit à faire pitié, *he writes pitifully or most wretchedly, he is a sorry or miserable writer.*

PITON, S. M. (forte de clou dont la tête est percée en anneau) *a pin with a round eye.*

PITOYABLE, Adj. (from pitié, enclin à la pitié) *pitiful, compassionate, tender-hearted.*

Pitoyable (qui excite la pitié, digne de compassion) *pitiful, woful, sad, lamentable, to be pitied.*

Pitoyable (méprisable, mauvais) *pitiful, sad, wretched, miserable.*

Oeuvres pitoyables (ou pies) *pious or charitable uses.*

Pitoyablement, Adv. (d'une manière pitoyable & méprisable) *sadly, wretchedly, pitifully, miserably.*

PITUITE, S. F. (phlegme) *phlegm or flegm.*

Pituïteux, se, Adj. (phlegmatique) *pituitous, flegmatick, waterish.*

Un pituïteux, S. M. *a flegmatick man.*

PIVERD, S. M. (ou pic; forte d'oiseau) *a wood-pecker, or green-peak.*

Piverd (oiseau qui se nourrit d'araignées & qui niche dans les murailles) *spider-catcher.*

PIVOINE, S. M. & F. (forte de petit oiseau) *a gnat-snapper.*

Pivoine (forte de plante & fleur) *peony or piony, a plant and flower so called.*

PIVOT, S. M. (fer arrondi en pointe pour tourner facilement dans une virole) *pivot, hinge, or axis.*

Pivot de meule de moulin, *the trendle of a mill.*

Pivoté, ée, Adj. *hanged on a pivot.*

PIVOTER, Verb. Act. (faire tourner sur un pivot) *to hang on a pivot.*

P L

PLACAGE, S. M. (ouvrage de menuiserie fait de bois, ici en feuilles, & appliqué sur d'autre bois) *veneering, a sort of joiners-work.*

PLACARD, S. M. (écrit ou imprimé qu'on affiche) *a bill or paper posted up.*

Placard (édit des Etats de Hollande) *a placart or proclamation.*

Placard (écrit injurieux qu'on affiche ou qu'on sème parmi le peuple) *a libel, posted up or dispersed about.*

PLACARDER, Verb. Act. Placarder quelqu'un (afficher ou semer des libelles contre lui) *to post up, or libel one.*

PLACE, S. F. (lieu, espace qu'occupe une chose, une personne) *place or room.*

Faire place à quelqu'un, *to make room for one.*

Il a été tué sur la place (sur le champ, ou sur le lieu même) *he was killed upon the spot.*

Sur la place, au milieu de la place (à terre, par terre) *on the ground.*

Place marchande, V. Marchand.

Place (ville de guerre, forteresse) *a place, town; hold or fortress.*

Place (lieu public & découvert dans une ville) *a place, field, or square in a town.*

Place du marché, *the market-place.*

Place (lieu du change) *the exchange.*

Jour de place, *exchange-day.*

Mettre une chose en la place d'une autre, *to put a thing in the place, room or stead of another.*

Si j'étois à votre place (ou dans votre état) *if I was you, if I were in your case.*

Mettez-vous en ma place, *suppose you were in my case.* On dit aussi à ma place.

Il ne peut tenir en place (il est toujours en mouvement) *he never*

stands still, he is ever in motion, or ever stirring.

Place (charge, emploi, dignité) *a place, office, employment, or dignity.*

Placé, ée, Adj. *placed, put, or laid.*

Placé (qui est en place, qui a quelque emploi) *that has got a place or an employment, in place.*

Etre bien placé dans la selle, *to sit well in the saddle.*

* J'ai le cœur trop bien placé (je suis trop honnête homme) pour vous abandonner, *I have too honest a heart to forsake you.*

PLACER, Verb. Act. (situer, mettre dans un lieu) *to place, put, lay or seat.*

Où placerez-vous tout ce monde? *where will you place all these folks?*

Où avez-vous placé vos livres? *where did you put your books?*

Placez-les là, *lay them there.*

Placer un bâtiment, *to seat a building.*

Maison bien-placée, *a house well-seated.*

* Il place bien ce qu'il dit (il parle à propos) *what he says is pat, or to the purpose, he times well what he says.*

* Placer ses affections, ou amitié en bon lieu, *to place or lodge well one's affections, to love a deserving person.*

* Placer bien ses charités, *to bestow well one's charities.* Il faut bien placer ses bienfaits.

* Placer bien un bon office, *to bestow a good office well.*

* Placer de l'argent, *to let out money.*

Se placer, Verb. Réfl. (prendre place) *to place one's self, to take one's place.*

Placer quelqu'un (lui procurer une place) *to get one a place or employ, to put him in a place, to prefer him.*

PLACET, S. M. (siège qui n'a ni dos, ni bras) *stool, a low stool.*

Placet (requête, demande par écrit) *a petition.* Présenter un placet au Roi.

Placier, ière, Subst. (fermier ou propriétaire des places d'un marché) *the tenant, or owner of a market-place.*

PLAFOND, S. M. (lambris qui couvre le plancher d'enhaut) *the ceiling.*

Plafonner, Verb. Act. (mettre un plafond) *to make a ceiling, to ciel.*

PLAGE, S. F. (rivage de mer qui n'a pas assez d'eau pour tenir les vaisseaux à flot) *a shallow road, a flat shore.*

Plage (terme poétique. Contrée, climat) *country, climate, place, region.*

PLAGIAIRE, S. M. ou Adj. (auteur qui pille les ouvrages des autres) *a plagiarist or pirate, he who steals and filches*

filches out of other men's writings, and pretends himself to be the author. On dit aussi le *plagiat*, pour désigner le vol du plagiaire.

Plaid, *V. Plaids.*

Plaidant, Adj. M. *Ex. Avocat plaidant, a pleading counsellor.*

Plaidé, ée, Adj. *pleaded, &c. V. Plaider.*

PLAIDER, Verb. Neut. (défendre de vive voix devant le juge) *to plead.*

Plaider (contester en justice) *to be at law.*

Ils plaident ensemble il y a plus de six mois, *they have been at law above these six months.*

Plaider, Verb. Act. Plaider quelqu'un (lui faire un procès) *to sue one at law, to go to law with him.*

Plaider une succession (y former des prétentions en justice) *to claim a succession, to demand it.*

Plaider une cause, *to defend a cause.*

† * Il plaide fort bien sa cause (il se défend bien dans la conversation) *he argues the case very well.*

Plaideur, S. M. Plaideuse, S. F. (qui aime à plaider) *a litigious man or woman.*

Plaideur, se (qui est en procès) *one that has a law-suit, or that is at law, a suiter in Chancery.*

Plaidoyable, Adj. (où l'on plaide) *Ex. Jour plaidoyable, a court-day.*

Plaidoyé, ou plaidoyer, S. M. (discours prononcé au barreau pour défendre une cause) *plea, pleading.*

* † Corrigez votre plaidoyé là-dessus, *cross that out.*

Plaidoyerie, S. F. pron. plaidoirie (action de plaider, ou plaidoyer) *pleading.*

Plaidoyerie (procès) *law-suits, law.*

J'abhorre la plaidoyerie, *I abhor the law.*

Plaidoyerie (tems où l'on plaide) *term, term-time.*

PLAIDS, S. M. (espèce de cour que tiennent les seigneurs d'un fief sur leurs terres) *court-leet.*

Les plaids tenans, *the court-sitting.*

PLAIE, S. F. (blessure) *wound, sore.*

* Plaie (déplaisir, peine) *wound, trouble, or affliction.*

* Les plaies d'Egypte, *the plagues of Egypt.*

† Ne demander que plaie & bosse (aimer les débats, les querelles) *to love strife and contention.*

Plaignant, te, S. M. & F. (qui se plaint en justice) *a plaintiff.*

PLAIN, ne, Adj. (uni, plat, sans inégalités) *plain, even, flat.*

Chambres de plain pied, *rooms of a floor.*

Il y a beaucoup de plain pied dans cette maison, *there are a great many rooms on a floor in that house. Voy. Pied.*

Maison en plain champ, ou en Part. I.

plaine campagne, *a house standing in the open country.*

Etoffe plaine (unie, sans façon) *plain stuff.*

Linge plain, *plain linen.*

PLAINDRE, Verb. Act. (avoir pitié & compassion, être fâché ou touché) *to pity, bemoan, bemoan or lament, to be sorry or concerned for.*

Il est à plaindre, *he is to be pitied or lamented.*

Plaindre (employer, faire ou donner à regret) *to grudge, or repine at.*

Je ne plains pas ma peine, *I do not grudge my pains or labour.*

Il plaint la dépense, *he repines at the charges.*

Il se plaint toutes choses, il se plaint le nécessaire, *he abridges himself of necessities.*

Il ne plaint rien à ses enfans, *he is very free or liberal to his children, he never lets them want for any thing.*

Se plaindre, V. Réfl. (gémir, lamenter) *to complain, lament, or groan, to bemoan one's self.*

Se plaindre (faire des plaintes, témoigner du mécontentement contre quelqu'un) *to complain, or make complaints, to expostulate.*

PLAINE, S. F. (platte campagne) *a plain, or champaign-ground.*

Les plaines humides, salées, ou azurées (la mer) *the main, the sea.*

Plaint, te, Adj. *pitied, &c. V. Plaindre.*

Plainte, S. F. (gémissement, lamentation) *complaint, groan, lamentation.*

Plainte (discours qui marque quelque mécontentement) *complaint, expostulation.*

Plaintif, ve, Adj. (gémissant, qui se lamente) *moanful, doleful, groaning.*

Plaintif (dolent, qui se plaint à tout moment) *whining, whimpering.*

Plaintivement, Adv. (d'un ton plaintif) *moanfully, dolefully, whimperingly.*

PLAIRE, Verb. Neut. (agréer, être au gré) *to please, to be acceptable or agreeable.* C'est un grand art que celui de plaire; Horace & Cicéron l'ont toujours regardé comme un don du ciel.

Plaire à quelqu'un, *to please one, to be acceptable to him.*

Elle n'est pas belle, mais elle plaît, *she is not handsome, but she pleases, or is agreeable.*

Cela vous plaît à dire, *you are pleased to say so.*

Plaire (vouloir, avoir pour agréable, trouver bon) *to please, will, or be pleased.*

Il a plu à Dieu de l'affliger, *it pleased God to afflict him.*

Plaise au Roi (termes de formule) *may it please his Majesty.*

Il me plaît de faire cela, *I am plea-*

sed, or it is my pleasure to do so, I will do it.

S'il vous plaît de vous en informer, *if you please (or if you'll be so kind as) to inquire about it.*

Faites-moi, s'il vous plaît, la grace de croire, *be pleased to believe, or pray do me the favour to believe.*

Si cela ne vous plaît pas, *if you are averse to it, or unwilling to do it.*

Que vous plaît-il? (que souhaitez-vous?) *what is your pleasure? what do you want? what would you have?*

Je produirai des témoins tels qu'il vous plaira, *I shall produce such witnesses as you will like of.*

A Dieu ne plaife, *God forbid.*

Plût à Dieu que, *would to God that.*

Ses réglemens furent le modèle de ceux qu'on fit dernièrement à Utrecht, & plût à Dieu, qu'il en eût été de même de sa politique! *his regulations were the standard of those lately made at Utrecht; would to God his politicks had been so too!*

Se plaire à quelque chose, V. Réfl. (y prendre plaisir, s'y délecter) *to be pleased with a thing, to like or love it, to delight, to take pleasure or delight in it.*

Se plaire en un lieu (aimer à y être, en parlant des animaux & des plantes) *to like a place, to delight in it.*

Plaifamment, Adv. (agréablement) *pleasantly, merrily.*

Cela est plaifamment imaginé, *that is a pleasant fancy.*

Plaifamment (ridiculement) *pleasantly, comically, ridiculously.*

Plaifance, S. F. il ne se dit qu'en ces phrases,

Une maison, ou un lieu de plaifance, *a fine country-seat, a house of pleasure.*

Un jardin de plaifance, *a pleasure-garden.*

Plaifant, te, Adj. (agréable, qui plaît) *pleasant, pleasing, agreeable, sweet.*

Plaifant (divertissant, qui fait rire) *pleasant, merry, comical.* Il est assez plaifant qu'il ait pris pour des louanges une ironie perpétuelle.

Plaifant (impertinent, ridicule) *pleasant, comical, ridiculous, impertinent.*

Plaifant, S. M. (celui qui plaifante, qui fait ou dit quelque chose dans l'intention de faire rire) *a jester, a buffoon.*

Un mauvais plaifant, *a sorry jester.* La république des lettres est inondée de mauvaises plaifanteries. Pour un Diable boiteux, un Gil Blas, une Marianne, nous avons 500 billevesées remplies d'ordures.

Un froid plaifant, *a silly jester.*

PLAISANTER, Verb. Neut. (railler, badiner, tâcher de faire rire les autres) *to jest, joke, droll, or banter.*

Plaifanterie, S. F. (raillerie, badinerie,

nerie, chose dite ou faite pour divertir) a jest, joke, banter, humour, droll, buffoonry, pleasantry.

♣ Plaifanterie à part (sérieusement) seriously, in good earnest, without jesting.

♣ PLAISIR, S. M. (joie, contentement) pleasure, joy, delight, satisfaction, content.

Donner du plaisir (ou du contentement) to please, to be pleasing, to delight.

Prendre plaisir à quelque chose, to be pleased with a thing, to love it, to delight or take pleasure in it.

♣ Plaisir (divertissement, récréation) pleasure, pastime, divertissement, diversion, recreation, sport.

♣ Les plaisirs du Roi (l'étendue de pays où la chasse est réservée pour le Roi) the King's game.

♣ Menus plaisirs, V. Menu.

♣ Plaisir (volonté, fantaisie) pleasure, will, humour, fancy.

♣ Plaisir (contentement) pleasure, contentment, assent.

♣ Plaisir (grace, faveur, bon office) pleasure, favour, kindness, good turn, friendly office, courtesy.

Faire un plaisir (obliger) to please, to do a kindness, to please or oblige.

Ce fera lui faire plaisir que de lui apprendre, it will be a grateful (or it will be no ungrateful) office, to let him know.

A plaisir, Adv. (exprès) designedly.

♣ Elle est faite à plaisir (elle est fort bien faite) she is extremely handsome.

♣ Un conte fait à plaisir (ou purement inventé) a tale, a fiction, a story, a romance.

Par plaisir, Adv. (par divertissement) for sport-sake, for pastime or recreation.

† Plamuse, S. F. (soufflet) a box on the ear, a cuff.

PLAN, S. M. (dessin d'un ouvrage d'architecture) plan, draught, model, or ground-plot.

* Plan (dessin, projet d'un ouvrage en général) plan, design, ground-plot, or project of any piece of work.

♣ Plan (surface plane, ou plate) plain, a plain superficies.

Plan, ne, Adj. (terme de Mathématique) plain.

Un angle plan, a plain angle.

Une surface plane, a plain superficies.

PLANCHE, S. F. (ais) plank, board, or shelf.

♣ Planche (côche, carreau) de jardin, a bed or border in a garden. J'ai quatre planches de pois goulus, I have four beds of sugar-peas.

♣ Planche (où l'on grave quelque figure) a plate.

Planche de cuivre, a copper-plate.

♣ Planche (exemple, espèce d'autorité pour faire quelque chose) precedent.

Il ne voulut pas le faire, de peur

que ce ne fût une planche pour d'autres, he would not do, lest it should be a precedent for others.

* † Faire la planche aux autres (leur montrer l'exemple) to shew others the way, to break the ice, to make way for them.

Plancher, S. M. (partie d'embas d'une chambre) floor.

♣ Plancher (partie d'enhaut d'une chambre) ceiling.

* † Le plancher des vaches (la terre, par opposition à la mer) the land.

Planchette, S. F. (petite planche) a little board or shelf.

Plancheyé, ée, Adj. boarded.

Plancheyer, Verb. Aët. (garnir de planches, le plancher d'embas) to board.

Plançon, V. Plantard.

PLANE, S. M. (forte d'arbre) a plane-tree.

PLANE, S. F. (rabot) a plane.

Plané, ée, Adj. planed, &c. V. the verb.

PLANER, Verb. Neut. (il se dit d'un oiseau qui se soutient en l'air avec les ailes étendues) to hover. Il y a des oiseaux qui planent majestueusement.

* Planer (dans les affaires, nager entre deux eaux) to trim, to be a trimmer.

PLANER, Verb. Aët. (polir, unir avec la plane) to plane.

♣ PLANER un plat (en termes d'orfèvre) to planish a dish, to beat a dish even.

PLANETE, S. F. (astre qui a un mouvement propre & périodique) a planet.

R. Les astronomes font planète, masculin; astronomers make planète of the masculine gender.

Planétaire, Adj. planetary.

Planeur (ouvrier qui plane la vaiselle d'or ou d'argent) a planisher.

PLANIMETRIE, S. F. (art de mesurer les plans géométriquement) planimetry.

PLANISPHERE, S. F. (terme d'Astronomie & de Géographie) a planisphere.

PLANT, S. M. (scion qu'on tire d'un arbre pour planter) a plant, a set.

Plantage, S. M. (action & travail de planter) planting.

♣ Plantage (plants de sucre, de tabac, &c. dans l'Amérique) plantation. On distingue aussi dans ces pays-là les terres ou les possessions des particuliers par plantations.

PLANTAIN, S. M. (plante médicinale) plantain, a sort of physical herb.

Plantard, S. M. (grosse branche de saule, de peuplier, &c. pour planter) a set or twig.

PLANTE, S. F. (corps végétale) a plant, a vegetable.

♣ Plante (jeune vigne) a vineyard newly set.

♣ Plante (herbe) plant, herb.

♣ La plante du pied, the sole of the foot.

Planté, ée, planted, set, &c. V. Planter.

PLANTER, Verb. Aët. (mettre une plante, ou une graine en terre) to plant or set.

* Planter (établir) la foi dans un pays, to plant the faith in a country.

♣ Planter (enfoncer en terre) to set or set up.

Planter des bornes, to set bounds.

Planter l'étendart, to set up the standard.

♣ Planter (ficher) un clou en quelque lieu, to strike a nail into a place.

* † Planter quelque chose au nez de quelqu'un (lui faire quelque reproche) to cast or throw a thing in one's dish, to twit one in the teeth with it.

* Planter (appliquer) des échelles à une muraille, to place or set up ladders against a wall.

* Planter le piquet en quelque lieu (s'y établir) V. Piquet.

* † Planter là quelqu'un (le quitter, l'abandonner) to forsake one, to leave one in the lurch.

* Il lui planta (ou enfonça) le poignard dans le cœur, he struck him to the heart, he stabbed him.

* † Planter des cornes à quelqu'un (le faire cornard) to make one a cuckold, to fit him with a pair of horns.

Se planter devant quelqu'un, Verb. Réfl. (se poster devant lui) to set, place, or put one's self before one.

Il se vint planter à l'embouchure, he came to the river's mouth.

♣ Il se plante bien, il est bien planté sur ses pieds (il se tient de bonne grace) he is a well-set man. C'est un homme bien planté.

♣ Maison bien plantée (ou bien placée) a house well seated, or that stands very well.

Planteur, S. M. (qui plante) a planter or setter.

Plantoir, S. M. (houlette de jardinier) a dibble or dibber, a planting or setting stick.

† Plantureusement, Adv. (copieusement) plentifully, in abundance. Du style familier.

† Plantureux, se, Adj. (copieux, abondant) plentiful, abundant.

PLANURE, S. F. (from planer; bois que la plane coupe) shavings.

♣ Planure (terrein uni & égal) a level, a plain or even ground.

PLAQUE, S. F. (table de quelque métal) a plate of metal.

♣ Plaque (partie d'une garde d'épée qui couvre la main) the shell of a sword hilt.

♣ Plaque (ou dessus) d'une perruque, the crown of a perwig.

♣ Plaque de feu ou de cheminée, the back of a chimney.

Plaque (chandelier à manche) a plate, or hand-candlestick.

Plaqué,

Plaqué, ée, Adj. *clapt.*
 PLAQUER, Verb. Act. (appliquer une chose plate contre une autre) *to clap on.*

† * Plaquer (donner) un soufflet, *to give a slap on the chops.*

* † Plaquer (ou planter) quelque chose au nez de quelqu'un. *V. Planter.*

Plastre, *V. Plâtre, and its derivatives accordingly.*

Plastron, S. M. (pièce de cuir rembourrée qui couvre l'estomac d'un maître d'armes) *plastron, the breast quilted leather of a fencing master.*

* † Un plastron de bordel (une prostituée) *a common harlot, a hackney, a prostitute, a thorough-paced whore.* Bayle dit que *Baudius* s'amusa au plastron de l'Université, *Dict. H. & Crit.*

PLAT, te, Adj. (qui a la surface unie) *flat.*

Un nez plat, *a flat nose.*

Un pays plat, *a flat country.*

Le plat-pays (la campagne, les villages) *the flat country.*

Vaifseau plat (navire de bas bord) *a flat boat.*

* † Il est bien plat (il est mal dans ses affaires) *he is very low.*

* † Plat (honteux, confus) *confounded, dashed out of countenance.*

A platte-terre (à terre, sur le pavé) *flat upon the ground.*

Platte-bande, S. F. (terme d'Architecture) *plat-band in Architecture.*

Platte-bande d'un parterre, *a bed or border of a flower-garden.*

Platte-forme, *V. Plateforme.*

* Plat (bas, rampant, trivial, fade, en parlant des ouvrages d'esprit) *flat, low, mean, common, ordinary.* D'où est venue *platitudo*, S. F. dans le figuré, sottise où l'on s'imagine qu'il y a de l'esprit.

Un pied plat, *V. Pied.*

Plat-fond, *V. Plafond or Platfond, in the alphabetick order.*

* Il les défit à platte couture (ou entièrement) *he utterly defeated them, they were totally routed.*

* Un PLAT, S. M. (utensile de table) *a dish.*

Plat (ce qui est contenu dans le plat) *dish or mess.* Je n'ai qu'un plat.

Plat de l'équipage (en termes de marine, sept rations de mets) *a mess, for seven folks.*

* † Donner un plat de son métier (faire part de ce qu'on fait le mieux) *to give a cast of one's office, to shew one's skill.*

* † C'est un plat de son métier (c'est un de ses tours) *this is one of his tricks.*

Plats (ou bassins) de balance, *the scales of a balance.*

* † A plats couverts (sous main) *underhand, in bugger-mugger.*

Plat, S. M. (partie plate de certaines choses) *the flat side.*

Plat d'épée, *the flat side of a sword.*

Le plat d'une rame, *the blade of an oar.*

* Donner du plat de la langue (flatter) *to flutter, coax, or sooth up.*

Tout plat, Adv. *flat.*

Tout à plat, Adv. (librement, nettement, sans détour) *flatly, flat and plain, freely, plainly, downright.*

PLATANE ou PLANE, S. M. (arbre) *the plane-tree.*

Plateau, S. M. (fond de bois des grosses balances) *a wooden scale.*

Plateau (assiette de bois) *a wooden platter or trencher.* Tranchoir.

Plateau (plat de la chine vernissé pour servir du thé, &c.) *a tea-table.*

Plateaux (en termes de chasse, fumées des bêtes fauves) *the fem-mishing, or dung of a deer.*

Plateforme, S. F. (plancher uni à découvert dans un bâtiment) *a platform or flat roof.*

Plateforme (terre élevée & unie pour dresser une batterie) *a platform.*

Platfond, S. M. (lambris, plancher supérieur garni de plâtre, &c.) *cieling. V. Plafond.*

Platfond d'église, *the roof of a church.*

Platfonder, V. A. (garnir de platfonds) *to ciel or roof. V. Plafonner.*

Platine, S. F. (plaque de cuivre un peu convexe pour repasser le linge) *a round copper-plate.*

Les platines d'une montre, *the plates of a watch.*

Platine de presse d'imprimeur, *the platten or platine of a printer's press.*

La platine d'un fusil, d'un pistolet, *the lock of a gun, or pistol.*

* Platitude, S. F. (qualité d'un discours, d'un style plat) *flatness. V. Plat, Adj. bas, rampant.*

Platras, S. M. (morceau de plâtre qui a déjà été mis en œuvre) *rubble or rubbish, pieces of old and dry plaster.*

PLATRE, S. M. (sorte de pierre cuite & mise en poudre) *parget, white lime-plaster.*

* Plâtre (fard) *paint.*

† * Battre quelqu'un comme plâtre (le battre dos & ventre) *to beat one to mummy, to beat him soundly or unmercifully.*

Plâtré, ée, Adj. *pargetted, plastered.*

* Paix plâtrée (qui n'est qu'en apparence) *a patched-up peace.*

PLÂTRER, V. A. (couvrir de plâtre) *to plaster or parget.*

Plâtrer un mur (le raccommoder en y appliquant du plâtre) *to patch up a wall.*

* Plâtrer (pallier, couvrir sous de belles apparences) *to palliate or cloke, to daub over, to patch up.*

Se plâtrer, V. Réfl. (se farder) *to paint.*

Plâtrier, S. M. (ouvrier qui prépare & qui vend le plâtre) *a plasterer.*

Plâtrière, S. F. (lieu où se fait le plâtre) *the place where the plaster is made.*

Plausibilité, S. F. (qualité de ce qui est plausible) *plausibleness.*

PLAUSIBLE, Adj. (spécieux) *plausible, specious, fair.*

Plausiblement, Adv. (d'une manière plausible) *plausibly, in a plausible manner.*

PLAYE, *V. Plaie.*

* † Playe & bosse (querelle, division) *mischief.*

Je crois que nous aurons la guerre, car les Ministres ne demandent que playe & bosse, *I believe we shall have war, for Ministers are always for mischief.*

PLEBEIEN, ne, Adj. & Subst. (roturier, qui est du peuple) *plebeian.*

PLEIADES, S. F. (constellation de sept étoiles) *pleiades, the seven stars, a constellation.*

PLEIGE, S. M. (terme de pratique, caution) *pledge, surety, bail.*

Pleiger, V. A. (cautionner en justice) *to be, to become pledge or surety, to bail.*

PLEIN, ne, Adj. (qui contient tout ce qu'il peut contenir) *full.*

Un verre plein de vin, *a glass full of wine.*

Elle a le ventre plein (elle est grosse) *she has her belly full, she is big with child.*

La salle est pleine de monde, *the parlour is full of people.*

Plein (copieux, abondant en quelque chose) *full, abounding with.*

Plein (couvert, chargé) *full, covered.*

Plein de vin (yvre) *fuddled.*

* Plein (rempli, au figuré) *full.*

Un ouvrage plein d'esprit, *a work full of wit.*

Un homme plein de lui-même, *a man full of himself, a conceited proud man.*

* Etre plein de loisir (n'avoir rien à faire) *to have a great deal of time to spare, to have nothing to do.*

* Plein (entier, absolu) *full, intire, absolute, whole.*

* Pleine lune, *full moon.*

Pleine (qui porte des petits) *with young, great with young.*

* En plein (au milieu) *in full.*

Ex. En plein Parlement, en pleine assemblée, *in full Parliament, in full assembly.*

En pleine audience, *in open court.*

En plein jour, en plein midi, *in broad day-light, at high noon.*

Plein chant (en musique) *plain song.*

Armes pures & pleines (sans brisures) *plain coats of arms without rebatement.*

En pleine nuit, *in the dead time of the night.*

☞ En pleine paix, *in the midst of peace.*

☞ A pleines mains, *V. Main.*

De plein saut, *V. Saut.*

☞ Il put le vin à pleine bouche, *his breath smells strong of wine.*

☞ Panier plein (qui n'est pas à jour) *a close workt or thick wrought basket.*

☞ En pleine campagne, *V. Plain.*

PLEIN, *S. M. Ex. Le plein de la lune, the full of the moon.*

☞ Plein (terme de Philosophie. Espace plein) *a full space.* Bayle supposoit un plein infini. Mais il étoit Cartésien dès l'enfance & n'avoit jamais vu les expériences de M. De-faguliers.

PLEIN, *Prép. (de quantité) full.*

Avoir de l'argent plein les poches, *ou avoir plein les poches d'argent, to have one's pockets full of money.*

A plein, *Adv. (absolument, entièrement) fully, to the full, intirely, absolutely, perfectly.*

☞ Tout plein (beaucoup, plusieurs) *a great many, a world, abundance.*

Plein chant, *S. M. (chant de l'église qui se fait sur des notes entières) a plain song, or singing by the notes. Le chant Grégorien.*

Pleinement, *Adv. (entièrement, tout-à-fait) fully, intirely, to the full, abundantly.*

Plénière, *Adj. F. full, plenary.*

Cour plénière, *full court.*

Indulgence plénière, *plenary indulgence.*

Plénipotentiaire, *S. M. (Ministre d'un Prince souverain qui a plein pouvoir de traiter de quelque affaire) Plenipotentiary, a Plenipó.*

Plénitude, *S. F. (abondance) fulness, plenitude.*

Plénitude de grace, *fulness or plenitude of grace.* Dans la salutation angélique, *je vous salue, Marie, pleine de grace.*

PLEONASME, *S. M. (redondance de paroles) pleonasm, redundancy of words.*

PLETHORE, *S. F. (trop grande abondance d'humeurs) plethora, an abundance of humours.*

Pleurant, *te, Adj. crying, weeping.*

Pleurard, *de, Subst. (enfant qui pleure, qui crie toujours) a child that is always crying.*

Pleure, *S. F. (membrane qui environne les côtes en dedans) pleura, the inward skin of the ribs.*

PLEURER, *V. N. (répandre des larmes) to weep, cry, or shed tears.*

Pleurer de joie, *to weep or cry for joy.*

* La vigne pleure (ou dégoute) *the wine drops.*

Pleurer, *V. A. to weep, cry, shed tears, or lament for, to lament, bemoan, or bewail.*

Pleurer la mort de ses parens, *to*

weep for the death of one's relations, to bewail one's relations.

Il pleure son désastre, *he laments for his misfortune.* Mais non pas ses péchés.

☞ Il pleure (il se plaint) le pain qu'il mange, *he grudges himself what he eats.*

☞ Se mettre à pleurer, *to fall a crying, to burst forth into tears.*

On pleure fort dans cette maison, *there is great weeping in that house, there is a sad house.*

S'empêcher de pleurer, *to forbear crying.*

Etre las de pleurer, *to be weary of crying.*

PLEURE'SIE, *S. F. (from pleure; douleur de côté avec fluxion sur la poitrine) pleurisy, an inflammation of the pleura.*

Pleurétique, *Adj. (attaqué de pleurésie) pleuritick, troubled with the pleurisy.*

Pleureur ou pleureux, *S. M. Pleureuse, S. F. (qui pleure facilement) weeper, one that is apt to cry.*

☞ Les pleureuses (dans les obseques des anciens) *the mourners. Præfice.*

Des pleureuses (qu'on attache aux manches du justaucorps dans le grand deuil) *weepers.*

PLEURS, *S. M. pl. (larmes) tears.*

Verser (répandre) des pleurs, *to shed tears.*

Fondre en pleurs, *to melt or dissolve in or into tears. Pleurs, always poetical.*

PLEUVOIR, *V. Imp. (il se dit de l'eau & des autres choses qui tombent du ciel) to rain, to fall as the rain does.*

Il pleut à verse, *it rains very fast, or as fast as it can pour.*

Il a plu quelque peu, *there has fallen a little rain.*

Il a plu du sang, *it has rained blood.*

Pleuvoir à petites gouttes, *to rain a drizzling rain, to drizzle.*

* Pleuvoir (tomber d'en haut en grande quantité) *to rain or pour down.*

Nous voyions pleuvoir des dards de tous côtés, *we saw darts raining down on all sides.*

Faire pleuvoir une grêle de flèches sur l'ennemi, *to pour down a shower of arrows upon the enemy.*

* Que de biens, que d'honneurs sur toi s'en vont pleuvoir! *what riches, what honours are going to be heaped upon thee!*

PLEYON, *S. M. (brin d'osier) a with, an osier or twig.*

PLI, *S. M. (double d'une étoffe ou autre chose) plait or fold.*

☞ Pli, mauvais pli (d'une chose chiffonnée) *rumple.*

☞ Habit qui ne fait pas un pli (qui est juste à la taille) *a suit of clothes that fits very close.*

☞ Le pli du conde ou du jarret, *the bending of the elbow or ham.*

* Pli (habitude) *habit, or custom.*

Il a pris un mauvais pli, *he has got or contracted an ill habit.*

* Il a pris son pli (il ne changera point d'habitude) *he will never be otherwise than he is, P. what is bred in the bone will never be out of the flesh.*

Pliable, *Adj. (flexible, aisé à plier: au propre & au figuré) pliant, pliable, flexible, that bends easily.*

* Humeur pliable, *a pliant or flexible temper.*

Bois pliable, *pliant wood, that bends easily.*

Pliage, *S. M. (action de plier) a folding or folding up.*

Pliant, *te, Adj. (pliable, flexible) pliant, pliable, flexible, that bends easily.*

* Pliant (souple, accommodant) *pliant, supple.*

☞ Siège pliant (qui se plie) ou un pliant, *S. M. a folding chair.*

PLIE, *S. F. (forte de poisson de mer) a plaice, a sea-fish.*

☞ Plie (en termes d'imprimeur & de libraire, plusieurs feuilles d'un livre l'une dans l'autre) *a gathering.*

Plié, *ée, Adj. folded or folded up, &c. V. Plier.*

PLIER, *V. A. (accommoder en un ou plusieurs doubles) to fold or fold up.*

Plier du linge, *to fold up linen.*

Plier une lettre, *to fold or make up a letter.*

* Plier bagage (ou s'en aller) *to pack away, to pack up one's wools.*

☞ Plier les voiles (les ferler) *to furl the sails.*

☞ Plier (courber, fléchir) *to bend or bow.*

Plier les genoux, *to bend the knees.*

Plier, *V. N. (devenir courbe) to bend, bow, or sink.*

Plier sous un fardeau, *to bend, sink, or shrink under a burden.*

Un bâton qui plie, *a stick that bends.*

* Plier (céder, se soumettre) *to bow, bend, yield, or stoop.*

P. Il vaut mieux plier que rompre, *it is better to bend than break.*

* Plier (reculer) *to lose or give ground.*

L'infanterie commence à plier, *the foot begins to give ground.*

Faire plier l'infanterie, ou la cavalerie, *to beat back the foot or the horse.*

Pliant, *S. M. Pliense, S. F. (qui plie) a folder.*

PLINTHE, *S. F. (tailloir, membre d'Architecture) plinth, the square foot of a pillar.*

Ploir, *S. M. (morceau de bois ou d'ivoire pour plier un livre) a folding stick.*

Plissé, *ée, Adj. plaited, folded.*

PLISSER, V. A. (faire des plis à un habit, à du linge) *to plait, or make plaits, to fold.*

Plisser, Neut. Se plisser, Réfl. (se former en plis) *to plait.*

Plissure, S. F. (manière de plisser) *plaiting or folding.*

PLOMB, S. M. (le plus terrestre des métaux) *lead.*

* † Cul de plomb (homme laborieux, & sédentaire) *a laborious, sedentary man.*

* † Etre en plomb (ou être mort) *to be dead, to be put up in a leaden coffin.*

Plomb (balles de plomb) *bullets, leaden bullets, shot.*

Le plomb vole à l'instant, & pleut de toutes parts, *the bullets fly about, and pour down on all sides.*

Nous ne craignons ni leur plomb, ni leur fer, *we neither fear their guns, nor their swords.*

* Jetter son plomb (avoir dessein) sur quelque chose, *to have a design upon a thing, to have it in one's eye.*

Plomb (niveau de maçon & de charpentier) *plumbet, or plumb-line, or a level.*

Dresser une muraille à plomb, *to raise a wall by the level.*

Prendre l'aplomb, V. Aplomb, in the letter A. Ecrivez à plomb, l'à plomb.

A plomb, Adv. (perpendiculairement, directement) *directly, perpendicularly.*

Plombagine, S. F. (glébe minérale, pierre de mine de plomb & d'argent mêlés ensemble) *lead and silver ore.*

Plombé, ée, Adj. *leaded, &c. according to the verb.*

PLOMBER, V. A. (garnir de plomb) *to lead.*

Plomber (vernir de mine de plomb) *to colour or dye over with lead.*

Plomber (marquer avec du plomb) *to mark or stamp with lead.*

Plomber un mur (en prendre l'à plomb) *to level a wall by a plumb-line.*

Plombier, S. M. (ouvrier en plomb) *a plumber or plumber.*

Plommer, V. Plomber.

Plongé, ée, Adj. *dipped or dipt, plunged, involved.*

Plongeon, S. M. (oiseau de rivière) *a plungeon, or diver.* On dit aussi faire le plongeon, tomber dans l'eau; ou s'enfoncer dans l'eau pour reparoitre aussi-tôt, comme font les canards.

Plongeon ou plongeur (nageur, qui va sous l'eau) *a diver.*

Plongeon de mer, *a puffin.*

PLONGER, V. A. (enfoncer dans l'eau ou dans quelque liqueur) *to dip, to duck, to immerse.*

Plonger un criminel, *to duck a malefactor.*

Plonger quelque chose dans la rivière, *to dip a thing in the river.*

On plongeoit autrefois dans l'eau ceux qu'on batifloit, *in former times those that were baptized were immersed in the water.* Cela s'appelle batifser par immersion.

* Il a plongé ses mains dans le sang de son Prince, *he has dipt his hand in the blood of his Prince, he has imbrued his hands with it.*

Il lui a plongé (ou enfoncé) le poignard dans le cœur, *he has struck the dagger into his breast, he has stabbed him.*

* Plonger (jetter dans quelque état fâcheux) *to plunge, to overwhelm, to cast into.*

Tirer le canon en plongeant (ou de haut en bas) *to shoot a cannon downwards.*

Se plonger, V. Réfl. (se cacher dans l'eau) *to dive or duck under water.*

* Se plonger dans quelque malheur, ou dans toutes sortes de dissolutions, *to plunge or run one's self into misfortunes, or into all manner of lewdness.*

Plonger, V. N. (s'enfoncer entièrement dans l'eau) *to dive or duck.*

Plongeur, S. M. (celui qui plonge dans l'eau) *a diver.*

† PLOYER, & V. Plier, &c. Plu, V. Pleuvoir and Plaire.

PLUIE, or pluye, S. F. (eau qui tombe du ciel) *rain, water.*

Il a tombé beaucoup de pluie, *there has fallen a great deal of rain or water.*

Un tems de pluie, *rainy weather.*

Un jour de pluie, *a rainy day.*

Un pays sujet à la pluie, *a rainy country, a country subject to much rain.*

Plumage, S. M. (toute la plume d'un oiseau) *the plumage or feathers of a bird.*

Plumail, V. Plumart.

Plumart, S. M. (houffoir de plumes de volaille) *a feather-broom.*

Plumasseau, S. M. (tente pour une plaie) *a plaget, or pledget, for a wound.*

Plumassier, S. M. (celui qui vend & prépare des plumes d'autruche) *a feather-man.*

PLUME, S. F. (ce qui couvre les oiseaux, & qui leur sert à voler) *feather.*

Plume (plume d'autruche préparée pour l'ornement) *a feather, a plume, or plume of feathers.*

Plume (tuyau de plume de toutes sortes d'oiseaux) *a quill.*

Plume (tuyau de plume ou d'autre chose propre pour écrire) *a pen.*

Prendre la plume, mettre la main à la plume (écrire une lettre ou autre chose) *to set pen to paper.*

* Une bonne plume (homme qui peint bien) *a good pen, or penman, one that writes a good hand.* Ou qui écrit bien, *a good writer.*

* Plume (manière d'écrire) d'un auteur, style) *pen, style, way of writing.*

Il a une dangereuse plume, *he has a dangerous pen.*

* Plume (auteur, sur-tout un auteur en prose) *pen, writer, author.*

* † Passer la plume par le bec à quelqu'un (le frustrer de quelque attente) *to make a fool of one, to baffle, or put a sham upon one.*

* † J'écris ce qui se trouve au bont de ma plume, *I write what comes uppermost.*

† * Il y a laissé des plumes (il lui en coûte) *it cost him sauce.*

Chien dressé au poil & à la plume, *a dog good for any game.*

* † Il est au poil & à la plume (il a du talent pour toutes sortes de choses) *he is fit for any thing.*

Donner des plumes (mettre une ortie) à un cheval, *to rowel a horse.*

Plumé, ée, Adj. *picked, &c. V. the verb.*

Plumée, S. F. (plein une plume d'encre) *a penful of ink.*

PLUMER, V. A. (arracher les plumes d'un oiseau) *to pick or plume.*

* † Plumer quelqu'un (en tirer de l'argent par filouterie, ou autrement) *to fleece one.*

Plumet, S. M. (plume d'autruche pour mettre autour du chapeau) *a plume or a feather.*

* Plumet (damoiseau) *a beau, a spark.*

Plumet (forte de porteur) *a porter.*

Plumetis, S. M. (brouillon d'écriture) *a foul paper.*

Plumitif, S. M. (papier original où on écrit les minutes des actes) *minutes or minute-book.*

La plupart (espèce d'adjectif & de substantif, la plus grande partie) *most, most part, the greatest part.*

La plupart du monde, *most men, most people, the greatest part, or the generality of men.*

La plupart du tems, *most times, mostly, generally, commonly.*

Pour la plupart, *for the most part, generally.*

Pluralité, S. F. (plus grand nombre de suffrages, de voix, d'avis) *majority of votes or opinions.*

Pluralité (multiplicité) *plurality, multiplicity.*

Pluralité de mondes, *plurality of worlds.*

Pluralité de bénéfices, *plurality of livings, the having more than one.*

Pluriel, le, Adj. (terme de Grammaire, de plusieurs) *plural.* On dit aussi le pluriel. Restant.

Pluriel, S. M. (le nombre pluriel) *the plural, or plural number.*

PLUS, Adv. (davantage) *more.* Je ne veux pas vous tromper, mylord, il me faut plus d'un homme! Confess. ingénue d'une fameuse actrice. Bes.

Personne n'y a plus d'intérêt que lui, *no body is more concerned in it than he.*

Je n'en veux plus entendre parler, *I'll hear no more on it.*

Plus de larmes (deformais il ne faut plus verser des pleurs) *no more tears.*

De plus en plus, *more and more.*

Il y a plus (outre ce qui a été dit) *more than that.* On parle ainsi lorsqu'on ajoute une nouvelle considération aux précédentes.

Qui plus, qui moins, *some more, some less.*

Plus ou moins, *more or less.*

Peu plus, peu moins (à-peu-près) *more or less, or thereabouts.*

Tant plus, ou d'autant plus qu'on est élevé, *the more a man is raised in honours.*

Je suis d'autant plus obligé à le servir, *I am the more obliged to serve him.*

Sans plus de façon, *without any more ado.*

Sans plus différer, *without any more delaying, without further delay.*

Jouer deux parties sans plus, *to play two sets or games, and no more.*

Le plus, *the most, most.*

C'est le plus méchant homme du monde, *he is the most wicked man in the world.*

C'est lui que j'aime le plus, *it is he whom I love most.*

Plus (outre cela, item, en termes de compte) *item, moreover.*

Il est plus de midi, *it is past twelve of the clock.*

Il a plus de quarante ans, *he is past or above forty years of age.*

N'avoir plus rien, *to have nothing left.*

N'être plus sensible, *to be no longer sensible.*

R. La plupart des adjectifs Anglois se comparent à la manière des Latins, & alors plus s'exprime par l'adjectif comparé.

Ex. Il est beaucoup plus civil que vous, *he is much civiler than you.*

Il est le plus civil de tous, *he is the civillest of all.*

De plus, Adv. (outre cela) *furthermore, moreover, besides, again.*

Plus tard, Adv. *later.*

Plutôt, Adv. (devant, de meilleure heure) *sooner, before.*

Au plutôt, *as soon as possible.*

Le plutôt que vous pourrez, *as soon as possibly you can.*

Plutôt, (il vaut mieux) *rather, sooner.*

Plus près, Adv. *nearer, nearer hand.*

Plus loin, Adv. *further, farther, a greater way off.*

Plusieurs, Adj. plur. (beaucoup, quantité) *many, a great many, abundance.*

Plusieurs, S. (plusieurs personnes) *many, or a great many, many people.*

PLUVIAL, S. M. (chape ecclésiastique) *a pluvial or chasuble.*

Pluviale, Adj. F. Ex. Eau pluviale, *rain-water.*

PLUVIER, S. M. (forte d'oiseau) *plover.*

PLUVIEUX, se, Adj. (abondant en pluie ou qui amène la pluie) *rainy, or pluvious.*

PLUVOIR, V. Pleuvoir.

PLUYE, V. Pluie.

PLY, V. Pli.

P N

PNEUMATIQUE, Adj. (terme de mécaniques, qui se dit des machines qui se remuent & agissent par la modification ou compression de l'air) *pneumatick.*

PNEUMONIQUE, Subst. & Adj. (remède pour les poudrons) *pneumonick, good for the lungs.*

P O

* POACRE, V. Pouacre, and its derivatives accordingly.

POCHE, S. F. (petit sac attaché à un habit) *pocket.* Je lui donne tant par semaine pour sa poche, c'est-à-dire, pour ses menus plaisirs.

Mettre en poche, *to pocket up.*

Poche (beface) *poke, pouch, or bag.*

Poche (filet pour prendre des lapins) *purse-net.*

Poche (petit violon de poche) *kit, or pocket violin.*

Poche (jabot) d'oiseau, *the crop or craw of a bird.*

Poche (trait de plume rond) *a round stroke of a pen, a round top or bottom of a letter.*

P. Acheter chat en poche (acheter une chose sans la voir) *P. to buy a pig in a poke.*

Poché, ée, Adj. (en parlant des œufs, apprêtés d'une certaine manière) *poched.*

Des yeux pochés, *eyes black and blue.*

POCHER, Verb. Act. pocher les yeux à quelqu'un (les lui meurtrir) *to beat one's eyes black and blue.*

Pocher une lettre (y faire une poche) *to make a round top or bottom to a letter.*

POCHETER des fruits, V. A. (les mettre dans sa poche pour les rendre meilleurs à manger) *to pocket fruit, to mellow fruit in one's pocket.*

Pochette, S. F. (poche dans le premier sens) *a pocket.*

Pochette (petit filet) *a little purse-net.*

PODAGRE, S. F. (goûte aux pieds) *podagra, gout in the feet.*

PODAGRE, S. M. (un goûteux) *a gouty man.*

PODESTAT, S. M. (magistrat dans une ville libre) *Podestate, a kind of magistrate.*

POELE, &c. V. Poile, &c. Pr. poêle.

POEME, S. M. (ouvrage en vers) *poem, a piece of poetry, a copy of verses.*

Poème (genre de poésie) *poem, or kind of poesy.*

Poésie, S. F. (art de bien représenter en vers les actions & les passions humaines) *poesy, poetry.* En poésie comme en peinture les connoisseurs prétendent qu'il ne faut rien de médiocre.

Poésie (art de faire des vers) *poesy, versification.*

Poésie (poème, ouvrage en vers) *poem, piece of poetry.* Petites poésies.

Poëse, &c. V. Poile, &c.

Poète, S. M. (celui qui s'addonne à la poésie) *a poet.* Il y a bien de la différence entre un poète & un versificateur. Le poète est un génie noble, élevé, qui personifie tous les sujets qu'il traite & ne s'attache qu'au merveilleux & au nouveau. Le versificateur se borne à la structure du vers.

Les poètes (les poètes Grecs & Latins) *the Greek and Latin poets.*

Poëtereau, S. M. (mauvais poète) *a poetaster, a paltry poet, a rhimer.*

† Poëtesse, S. F. (celle qui fait des ouvrages en vers) *a poetess, or she-poet.*

Poétique, Adj. (qui regarde la poésie) *poetick, poetical.*

Poétique, S. F. (traité de l'art de la poésie) *poetry, the art of poetry.*

Poétiquement, Adv. (d'une manière poétique) *poetically, poet-like, like a poet.*

† POETISER, Verb. Neut. (verifier) *to rhyme or poetize, to make verses.*

POGE (terme de marine de Levant, ce qu'on appelle sribord sur l'océan) *star-board, the right side of a ship.*

POICTRAL, } V. (Poitrail.

POICTRINE, } V. (Poitrine.

POIDS, S. M. (pesanteur, qualité de ce qui est lourd) *weight, load, burden, ponderosity.*

* Le poids des affaires, *the load, weight, or burden of affairs or business.*

Poids (masse de fer, de cuivre, &c. qui sert à peser) *weight.*

Poids de marc, *avoirdupois-weight.*

Poids romain, *troy-weight.*

Faire bon poids, *to give good weight.*

Être de poids (peser) *to weigh.*

* Vendre une chose au poids de l'or (ou excessivement cher) *to sell a thing very dear.*

* Faire toutes choses avec poids & mesure (ou avec circonspection) *to do every thing with weight and measure, to go by rule and compass.*

Poids à peser l'eau, *a water-poise.*

* Poids (importance, considération) *weight, importance, moment, consideration.*

* Poids (force, autorité) *weight, force, authority.*

Ces raisons auront plus de poids dans

dans votre bouche, *those reasons will have more weight, will be of greater force, will weigh more, will be more forcible, prevailing or prevalent in your mouth.*

⚡ Poids (plombs ou autres corps pesans qui font aller quelque machine) *weight.*

† Poignant, te, Adj. (piquant) *poignant, sharp or pricking.*

POIGNARD, S. M. (dague, bayonnette) *dagger, poniard.*

Coup de poignard, a *stab.*

* C'est lui donner des coups de poignard dans le cœur (ou lui faire un déplaisir sensible) *this is to wound him to the heart, this is a stab to him.*

* Avoir le poignard dans le cœur, *to be grieved to the heart.*

Poignardé, ée, Adj. *stabbed.*

POIGNARDER, Verb. Act. (frapper, tuer avec un poignard) *to stab.*

* Poignarder (causer une extrême douleur) *to stab, to wound, or grieve to the heart.*

POIGNE'E, S. F. *from poing* (autant que la main fermée peut contenir) *a handful or grasp.*

* Une poignée (un petit nombre de gens) *a handful of people.*

⚡ Poignée d'une épée ou d'un pistolet, *the handle of a sword or pistol.*

Poignet, S. M. (endroit où le bras se joint à la main) *wrist.*

⚡ Poignet (bord de la manche d'une chemise) *wrist-band.*

POIL, S. M. (ce qui croît sur le corps de l'animal en forme de filet) *hair.*

⚡ De quel poil est votre cheval? (de quelle couleur est son poil?) *what colour is your horse of?*

⚡ Poil (barbe de l'homme) *beard.*

⚡ Poil folet (coton qui vient avant la barbe) *down, downy beard, soft hair.*

⚡ Faire le poil à quelqu'un (le raser) *to shave, barb or trim one.*

* † Avoir le poil à quelqu'un (avoir quelque avantage sur lui) *to be too sharp or too cunning for one.*

⚡ Poil de drap, ou de chapeau, *the nap of cloth, or of a hat.*

Etoffe à poil court, *short-woolled cloth.*

Etoffe à poil long, *high-napped or shagged cloth.*

⚡ Poil d'étourneau (sorte de couleur) *sea-bitten.*

⚡ Monter un cheval à poil (ou à nud) *to ride a horse without a saddle.*

P. Prendre du poil de la bête, P. *to take a hair of the same dog.*

* † C'est un brave à trois poils (il est fort brave) *he is a very stout fellow.*

* † Il est au poil & à la plume, *he is good at all kind of game. V. Plume.*

⚡ Lièvre ou lapin en poil (à qui on n'a pas ôté la peau) *a hare or rabbit in the case.*

POILE, S. M. (fourneau pour échauffer une chambre, ou la chambre où est ce fourneau) *a stove.*

⚡ Poile (dais portatif) *a canopy.*

⚡ Poile (ou drap mortuaire) *a pall.*

POILE, S. F. Poile à frire (utensile de cuisine) *a frying-pan. Pron. poêle.*

P. Tomber de la poile dans la brai-se, P. *to fall out of the frying-pan into the fire.*

Poilu, uë, Adj. (qui a beaucoup de poil) *hairy.*

Poilon, S. M. (petite poile) *a skillet.*

Poilonnée, S. F. (un poilon plein) *a skillet full.*

POINÇON, S. M. (instrument pour percer, ou une aiguille de tête) *a bodkin.*

⚡ Poinçon (sorte de tonneau) *punchion, a sort of vessel.*

⚡ Poinçon (dont les orfèvres marquent la vaisselle d'argent) *a punch, or punchion, or mark used by goldsmiths.*

⚡ Poinçon de tablettes, *the pin of a table-book.*

POINDRE, Verb. Act. (piquer) *to prick, sting, or nettle.* Il ne se dit guère qu'à l'infinitif, & encore rarement.

POINDRE, V. N. (commencer à paroître : en parlant du jour) *to peep or dawn.*

Le jour commence à poindre, *the day begins to peep or dawn, it is break of day.*

Les herbes commencent à poindre (ou à pousser) *the plants begin to peep or shoot.*

POING, S. M. (main fermée) *the fist.* J'ai connu un prédicateur du premier ordre, qui dans ses applications présentoit le poing à l'assemblée.

Se battre à coups de poing, *to fight at fifty-cuffs, to go to cuffs.*

⚡ Poing (main) *band.*

Avoir le poing coupé, *to have one's hand cut off.*

Mener une dame par le poing, *to lead a lady by the hand.*

* Il lui promit de lui amener le Pape pieds & poings liés, *he promised to bring the Pope to him humble and submissive.*

Poinçon, V. Poinçon.

POINT, S. M. (piquure, qui se fait dans l'étoffe en la piquant ou en la coufant) *stitch.*

Ouvrage dont le point est beau, *a work well stitched.* Je crois qu'on pourroit distinguer aux yeux le point, *punctum*, de la négative point, où il ne faut point de c. D.

⚡ Point (ouvrage de fil fait à l'aiguille, espèce de dentelle) *point, a sort of needle-work.*

⚡ Arrière-point, V. Arrière.

⚡ Point en mathématique (ce qui est considéré comme n'ayant aucune partie) *point, in mathematicks.*

⚡ Points verticaux, cardinaux, & collatéraux (en astronomie) *verti-*

cal, cardinal, and collateral points in astronomy.

⚡ Point (valeur de chaque carte) *Ex. Les figures valent dix points, the coat-cards are worth ten.*

⚡ Point (au piquet, nombre de points que font plusieurs cartes de même couleur) *the point, at picket.* J'ai le point, c'est-à-dire, je compte plus que vous.

⚡ Le point (aux autres jeux de cartes) *the ruff.*

⚡ Points (qui font une partie) *Ex. Combien de points avez-vous? how many are you?*

En combien de points va la partie? *how many is up?*

⚡ Point (douleur piquante qui vient ordinairement de froid) *stitch, a sort of pain.*

⚡ Point (trou que l'on fait à des étrivières, à des courroies pour y faire passer l'ardillon) *a hole.*

⚡ Point (état, situation, disposition) *point, pass, state, case, condition.*

L'affaire est réduite à ce point, *the business is come to that point or pass.*

Il est toujours au même point, *he is still in the same case or condition.*

⚡ Point d'honneur (ce en quoi on fait consister l'honneur) *the point of honour.*

⚡ Il prend tout au point d'honneur, *he stands too much upon the point of honour, he stands upon punctilios of honour, he is touchy.*

⚡ Point (degré, période dans les choses morales) *height, degree, period, pitch.*

Sa réputation est arrivée à un point que, &c. *his reputation is come to that height, he is arrived to that pitch of reputation, that, &c.*

Au dernier point (extrêmement) *to the highest degree, extremely.*

⚡ Point de la voile (le coin ou l'angle du bas de la voile) *the clem of a sail.*

⚡ Point (instant, moment, tems précis) *point, moment.*

Sur le point de mourir il déclara, *he declared at the point of death.*

Au point que les troupes alloient donner, *at the moment that the troops were ready to charge.*

Un mal qui est sur le point d'arriver, *an imminent evil, an evil that is ready at hand.*

⚡ Il fut sur le point d'être tué (il pensa être tué) *he was like to be killed, he wanted little, he was within a hair's breadth of being killed.*

⚡ Le point du jour (tems où le jour commence à paroître) *break of day, the dawn.*

⚡ Point (partie principale d'un discours) *point, part, head.*

Diviser son texte en trois points, *to divide one's text into three parts or heads.*

⚡ Point (ce qu'il y a de principal dans une affaire, dans une question) *point,*

point, thing, matter, particular, business, subject.

C'est-là le principal point de l'affaire, *that is the chief point of the business.*

Un point de controverse, *a point or matter in controversy.*

C'est un point arrêté, *it is a thing agreed on.*

Vous vous trompez en ce point, *you deceive yourself in this matter, or in this particular.*

Le bonheur de l'homme ne consiste pas en ce point, *a man's happiness does not lie in this.*

C'est en ce point que consiste la difficulté, *herein lies the difficulty.*

Vous ne touchez pas le point, *you do not hit the business.*

Il ne touche pas le point de notre dispute, *he does not hit the subject of our dispute.*

Point (titre qu'on met sur une lettre) *a point or tittle.*

Point (dont on se sert dans la ponctuation) *point or stop.*

Point à la fin d'une période, *a full point or stop. (.)*

Les deux points, *a colon. (:)*

Le point & virgule, *a semicolon. (;)*

Le point interrogant, *a point or note of interrogation. (?)* Ou interrogatif.

Le point admiratif, *a point or note of admiration. (!)* Toutes mes remarques sur votre ouvrage se réduiront au point admiratif. *Tourneil.*

Point (marque sur une règle de cordonnier) *Ex. A combien de points se chauffe-t-il? what size are his shoes of?*

* Ils se chauffent tous à un même point (leurs humeurs conviennent)

* *† they all piss through one quill, they are all of the same kidney.*

* Faire venir quelqu'un à son point (le faire descendre) *to bring one to one's own terms.*

A point, *Adv. (à propos, au tems qu'il faut) in time, in the nick of time.*

A point nommé, tout à point (très à propos, au moment déterminé) *seasonably, in the nick of time, † in pudding-time.*

De tout point, *Adv. (totalement, entièrement) totally, utterly, quite and clean.*

De point en point, *Adv. (exactement) exactly, to the full.*

De point en blanc, *Adv. (directement) point-blank, directly.*

POINT, *Adv. (de négation, pas, nullement) no, not.*

Il n'a point d'argent, *he has no money.*

P. Point d'argent, point de Suisses; P. *no money, no pater-noster.*

Je ne l'ai point vu, *I did not see him at all.*

Point du tout, *not at all.*

Point, point, vous ne le ferez pas, *no, no, you shall not do it.*

POINTE, S. F. (bout piquant &

aigu) *point, the sharp end of any thing.*

La pointe d'une épée, d'un couteau, *the point of a sword, of a knife.*

La pointe d'une épingle ou d'une aiguille, *the point or tip of a pin or needle.*

La pointe des herbes, *the point of plants.*

Pointe de terre (dans une rivière) *a peak.*

Pointe de terre (qui avance dans la mer) *a point of land.*

Pointe de compas (air de vent) *the point of a compass.*

Pointe (sommet de quelque chose qui va en diminuant) *the top, or sharp top.*

La pointe (ou la tête) de l'aile droite d'une armée, *the head of the right wing of an army.*

Pointe (coiffure de deuil) *peak, a mourning coif.*

Pointe de chemise de femme, *the gore of a smock.*

Pointe (burin pour graver à l'eau forte) *a point, a graving tool used in etching.*

Pointe (clou sans tête) *a sprig, a nail without a head.*

Pointe (forte de poinçon) d'imprimeur, *a printer's bodkin.*

* Pointe d'esprit (pensée subtile, jeu de mots) *a quibble or quibbling, a clench, pun, joke, wit, witty conceit or fancy.*

* Pointe (saveur piquante & agréable) *quickness, or quick taste. Une pointe de fumet.*

* Pointe (acreté, acrimonie, acidité, des humeurs, des fruits) *edge, sharpness, acrimony, point.*

* Poursuivre sa pointe (continuer son dessein) *to pursue one's point, aim or design, to be constant to one's end.*

La pointe du jour (ou le point du jour) *the dawn, the break of day.*

* Il est en pointe de vin, *he is a little merry or elevated with the juice of the grape.*

* Je l'ai emporté à la pointe de l'épée (ou de vive force) *I got it by dint of sword.*

Tourner la pointe du pied en dehors, *to turn one's toes out.*

* Faire des querelles sur la pointe d'une aiguille, *to make quarrels about a trifle, or about a thing of nothing, to be quarrelsome.*

En pointe (adverbial: en forme de pointe) *Ex. Tailler en pointe, to cut point-wise.*

Se terminer en pointe, *to end in a point, to have a sharp top.*

Pointé, ée, *Adj. pricked, &c. V. the verb.*

POINTER, *Verb. A&t. (porter des coups de la pointe d'une épée) to prick or stick.*

Pointer le canon (le tourner & le dresser vers l'endroit où l'on

vent qu'il porte) *to point or level a cannon.*

Pointer, V. N. ou faire une pointe (s'élever vers le ciel en volant) *to tour, to soar high.*

Pointeur, S. M. (officier d'artillerie qui pointe le canon) *pointer.*

Pointillage, S. M. (petits points dans les ouvrages de mignature) *stippling, in miniature. Point sur point, sans quoi nulle mignature.*

Pointillage (points faits avec le burin) *pricking.*

Pointille, S. F. (dispute sur un sujet fort léger) *punctilio, cavil, dispute about nothing.*

Pointiller, *Verb. Neut. (faire des points avec le pinceau, avec la plume) to stipple.*

Pointiller (faire des points avec le burin) *to prick.*

Pointiller, V. N. & A. (contester sur les moindres choses) *to quarrel, to carp, to cavil.*

Pointillerie, S. F. (pointille, picoterie) *quarrel, bickering.*

Pointilleux, se, *Adj. (qui aime à pointiller) cavilling, carping, captious, exceptionous, full of cavils. On dit aussi vétillard, qui vétille sur tout. Petit prédicateur & grand vétillard.*

POINTU, ue, *Adj. (qui a une pointe aiguë) pointed, sharp, that has a point, sharp-pointed.*

* Il est trop pointu (il affecte de dire des pointes) *he is full of puns.*

Chapeau pointu, *a sugar-loaf hat.*

POIRE, S. F. (forte de fruit) *pear. Il y a une forte de poire en Suisse (dont le nom est bas) qu'on pourroit nommer poire d'angoisse.*

Pomme-poire, *pear-main.*

Poires secrettes (forte d'embouchure de cheval) *pear-bit.*

* Entre la poire & le fromage (à la fin du repas) *when the fruit is upon the table.*

* Garder une poire pour la soif (conserver quelque chose pour la nécessité) * *† to make hay while the sun shines, to lay up a thing against a time of need.*

Poiré, S. M. (boisson faite de poires) *perry.*

Poireau, V. Porreau.

POIRE'E, S. F. (herbe potagère) *beet or beets.*

POIRIER, S. M. (arbre qui porte les poires) *a pear-tree.*

POIS, S. M. (forte de légume) *pease.*

Pois ramés (qu'on appelle ainsi, parce qu'ils sont appuyés sur des rames ou branches d'arbre) *great garden pease or rouncival pease.*

Pois chiches de montagne, *wood pease, or heath pease.*

Pois hâtifs, *green hastings.*

POISON, S. M. (venin) *poison, venom.*

Faire mourir quelqu'un par le poison,

son, *to poison one to death*. L'empoisonner.

* Poison (grande puanteur) *poison, stink, deadly stink*. Loin d'ici, vilain, vous m'avez empoisonné. *L'enfant avoit mangé des pois*.

* Poison (mal, désordre) *poison, venom, evil or mischief*. Le vin est un poison dans la fièvre.

† POISSARDE, S. F. (injure de femme vilaine poissarde, *nasty, greasy, stinking jade*).

Poissé, ée, Adj. *pitched, full of pitch, &c.*

POISSER, Verb. Act. (enduire de poix) *to pitch, to do over with pitch*.

☞ Poisser (polir avec quelque chose de gluant) *to daub, to glue*.

POISSON, S. M. (animal qui nait & qui vit dans l'eau) *fish*.

Le poisson perroquet, *parrot-fish, paracood, or paracoot*.

* † Il est comme le poisson dans l'eau (il est à son aise) *he lives in clover*.

* † Muet comme un poisson, *as mute as a fish*.

* † Il n'est ni chair ni poisson, *he is neither fish nor flesh*.

☞ Poisson ou posson (mesure qui tient un demi-fétier) *a measure containing about a quarter of an English pint*.

☞ Poissons (un des douze signes célestes) *pisces, one of the twelve celestial signs*.

Poissonnerie, S. F. (lieu où on vend le poisson) *a fish-market*.

Poissonneux, se, Adj. (qui abonde en poisson) *fishy, full of fish*.

Poissonnier, S. M. (marchand de poisson) *a fishmonger*.

Poissonnière, S. F. (celle qui vend du poisson) *a fishwoman*.

☞ Poissonnière (utensile pour cuire du poisson) *a fish-pan*.

POITRAIL, S. M. (partie de devant du corps du cheval) *the breast of a horse*.

☞ Poitrail (partie du harnois qui se met sur le poitrail) *a poitral, or breast-leather*.

☞ Poitrail (poutre qui se pose sur les jambages des portes, architrave) *hyperthron or architrave*.

POITRINE, S. F. (partie de l'animal depuis le cœur jusqu'au diaphragme) *the breast*.

☞ La poitrine (l'estomac) *the breast or stomach*. Bon pour la poitrine, *pectoral*.

☞ La poitrine (ou les poumons) *the breast or lungs*. Mal de poitrine.

Poivrade, S. F. (ragoût fait avec du poivre & du vinaigre) *a pepper and vinegar sauce*.

POIVRE, S. M. (forte d'épicerie) *pepper*.

Poivré, ée, Adj. *prepared, that has pepper in it, seasoned with pepper, &c.* V. the verb.

Poivrée, S. F. (forte de plante) *pepper-wort*.

POIVRER, V. A. (assaisonner de

Part. I.

poivre) *to pepper, to put pepper in, or to season with pepper*.

† * Poivrer (donner quelque mal vénérien) *to pepper or infect with some venereous distemper*.

Poivrette, S. F. (herbe) *bishops-wort*.

Poivrier, S. M. (arbre qui porte le poivre) *the pepper-plant*.

☞ Poivrier (marchand de poivre) *pepper-seller*.

☞ Poivrier (boite où l'on met du poivre pilé) *a pepper-box*.

POIX, S. F. (matière gluante & noire qui se tire des arbres résineux) *pitch*.

Poix réfine (gomme jaunâtre) *rosin*.

POLACRE, ou polaque, S. F. (vaisseau Levantin) *polaque, a kind of sea-essel used in the Mediterranean*.

Polaire, Adj. (qui est auprès du pôle) *polar, near the pole*. Les cercles polaires.

Polaque, V. Polacre.

POLE, S. M. (l'un des points sur lesquels tourne le globe éeeste) *pole*.

Le pôle arctique ou antarctique, *the arctic or antarctic pole*.

* De l'un à l'autre pôle (par tout le monde) *from pole to pole, from one end of the world to the other, all the world over*.

POLEMIQUE, Adj. (qui concerne la controverse) *polemical*.

POLI, ie, Adj. (from polir, rendu uni) *polished, smoothed*.

☞ Poli (clair, luisant) *polished, clear or bright*. Un miroir poli.

* Poli (en parlant du style, exact, châtié) *neat or polite*.

* Poli (doux, civil, honnête, complaisant) *polite, genteel, accomplished, civil, well-bred, complaisant*.

Poli, S. M. (lustre, éclat de ce qui est poli) *gloss, lustre, brightness, polish*.

POLICE, S. F. (ordre, règlement qu'on observe dans un état, dans une ville) *polity or civil government*.

Juge de police, *a civil judge*.

Chambre ou cour de police, *a civil court*.

☞ Police d'assurance (terme de mer) *policy of insurance, an insurance-contract*.

☞ Police de chargement (sur la Méditerranée, connoissement sur l'océan) *a bill of lading*.

Police, ée, Adj. *governed, ordered*.

POLICER, V. A. (mettre, établir la police) *to govern or order*.

POLICHINEL, V. Polichinelle, le mot suivant.

POLICHINELLE, S. M. (forte de bouffon ou de marionnette) *punchinello*.

POLIMENT, S. M. (poli, lustre) *brightness, lustre*.

Le poliment du diamant se fait sur la roue, *the diamond is polished upon the wheel*.

Poliment, Adv. (d'une manière polie) *politely, neatly, finely*.

POLIR, V. A. (rendre uni) *to polish or smooth*.

☞ Polir (rendre clair & luisant) *to polish, to brighten, to make clear or bright, to burnish*.

* Polir (adoucir, orner, cultiver, l'esprit & les mœurs) *to polish, to make polite, to civilize*.

* Polir le style, *to polish one's style*.

Se polir soi-même, V. Réfl. (se rendre plus parfait) *to improve one's self*.

Polissoir, S. M. ou Polissoire, S. F. (instrument pour polir certaines choses) *a polisher, or a polishing-iron*.

† Polisson, S. M. (petit garçon mal propre qui joue dans les rues) *an idle slovenly boy*.

☞ Polisson (espégle) *a wag, a waggish boy*. Garçon décroeteur.

† POLISSONER, V. N. (faire des espégleries) *to fool, to play the wag or fool, to play pranks or wanton tricks, to play apish or monkey tricks*.

† Polissonnerie, S. F. (espéglerie) *fooling, waggery, waggish or wanton trick or prank, apish or monkey tricks*.

Polissure, S. F. (action de polir) *polish, politure, polishing, smoothing*.

* Politesse, S. F. (manière d'agir, de parler civile, honnête, polie) *politeness, good manners*.

Avoir de la politesse, *to be polite*.

POLITIQUE, Adj. (qui regarde le gouvernement d'un état) *politick or political*.

* Politique (fin, rusé) *politick, crafty, subtle, cunning*.

Un politique, S. M. (qui est savant dans la politique) *a politician or statesman*.

* Politique (qui se gouverne d'une manière fine & adroite) *a politick, crafty, subtle, or cunning man*.

Politique, S. F. (art de gouverner un état) *politicks or policy*. Prudence civile.

* Politique (manière adroite de se conduire) *policy or conduct*.

Politiquement, Adv. (selon les règles de la politique) *politically*.

* Politiquement (finement, adroisement) *politickly, with policy, cunningly*.

Politiquer, V. N. Il fait le métier de politiquer sur le passé & de prophétiser sur l'avenir.

† Pollu, ué, Adj. *polluted, defiled, unclean*.

† POLLUER, V. A. (souiller, profaner) *to pollute, defile, or profane*.

† Pollution, S. F. (action de polluer) *pollution, uncleanness, profanation*. Pollution nocturne & involontaire.

POLTRON, ne, Adj. (lâche, qui manque de courage) *cowardly, unmanly*.

Un poltron, S. M. une poltronne S. F. *a poltroon, a coward, a cowardly man or woman*.

Poltronnerie, S. F. (lâcheté) *cowardice, cowardliness, a cowardly act*.

S s s

POLY-

POLYCHRESTE, S. M. (sel artificiel) *polychrest*, an artificial salt.

POLYGAME, S. M. (celui qui a eu ou qui a plusieurs femmes) *polygamist*, one who has had or has many wives.

POLYGAMIE, S. F. (état de celui qui est marié à plusieurs femmes en même tems) *polygamy*, the having many wives at once.

POLYGLOTTE, Adj. (écrit en plusieurs langues) *polyglot*, of several languages.

Dictionnaire polyglotte, a *polyglot dictionary*.

Polyglotte, S. F. (bible en plusieurs langues) *the polyglot bible*, a bible in several languages.

POLYGONE, Adj. (terme de Géométrie. Qui a plusieurs angles) *polygon*, of many corners.

Polygone, S. M. (figure polygone) a *polygon*.

POLYPE, S. M. (excroissance de chair qui vient dans les narines) *polypus*, or *noli me tangere*.

Polype (espèce de poisson) a *pourcontrol* or *mani-feet*, the name of a fish. C'est aussi une sorte d'insecte, qui étant coupé en pièces, se multiplie en autant de polypes.

Poly syllabe, Adj. (terme de Grammaire. Qui a plusieurs syllabes) *polysyllabical*.

POLYTHEISME, S. M. (la créance ou le culte de plusieurs dieux) *polytheism*.

Pommade, S. F. (sorte de composition molle & onctueuse) *pomatum*.

Pommade (tour en voltigeant à cheval) *pomada*, a vaulting trick.

Se pommaier, V. Réfl. (mettre de la pommade) *to use pomatum*, † *to grease one's phiz*.

POMME, S. F. (sorte de fruit) an *apple*.

Polme renette, *pippin*.

Polme sauvage, a *crab*.

Pomme de pin, *pine-apple*.

* Pomme de discorde, V. Discorde.

Polme de senteur, a *sweet ball*.

Polme de chou, ou de laitue, a *cabbage* or *lettice head*.

Polme de canne, *the head of a cane*.

Polme de lit, a *cup of a bed*.

Polme d'Adam (grosneur qui paroît au nœud de la gorge) *Adam's bit*. P. mum Adami, *the protuberance of the throat*.

Pommé, ée, Adj. *beaded*. Ex. Laitue pommée, *beaded lettice*.

Pommé, S. M. (cidre) *cider*.

Pommeau, S. M. (de l'arçon de la selle, ou d'une garde d'épée) *theommel* of a saddlebow, or the hilt of a sword.

Pommelle, S. F. (plaque de plomb trouée qu'on met à l'embouchure d'un tuyau) a *call*.

Pommellé, ée, Adj. (marqué de gris & de blanc) *dapple*.

Cheval gris pommellé, a *dapple-gray horse*.

Le ciel est pommellé, *the sky is curdled*.

Se pommeller, V. Réfl. (devenir pommellé. En parlant du poil des chevaux) *to grow dapple*.

Se pommeller (en parlant du ciel) *to curdle*.

POMMER, V. N. (se former en pommes. En parlant des choux & des laitues) *to cabbage*, *to grow into a head*, *to pome*.

Pommeraye, S. F. (lieu planté de pommiers) an *orchard of apple-trees*.

Pommette, S. F. (petit nœud de fil) *knotted work*.

Pommette (pomme de bois, de cuivre, &c.) *ball*.

Pommété, ée, Adj. (terme de blason) *pometty*.

Pommier, S. M. (arbre qui porte les pommes) an *apple-tree*.

Pommier (utensile pour faire cuire des pommes) an *apple-roaster*.

POMONE, S. F. (la déesse des jardins & des fruits) *Pomona*.

Pompé, ée, Adj. *pumped*.

POMPE, S. F. (appareil magnifique, somptuosité) *pomp*, *solemnity*, *glory*, *state* or *magnificence*, *pageantry*.

* Pompe du style, du discours, *loftiness of style*, *lofty style*.

Pompe (ou vanité) des choses du monde, *pomp* or *vanity of worldly things*.

Pompe (machine pour élever l'eau) a *pump*.

POMPER, V. N. & A. faire jouer la pompe, *to pump*.

Pomper l'air, *to pump* or *suck out the air*.

Pompusement, Adv. (avec pompe) *with great pomp* or *state*, *pompously*, *stately*, *magnificently*, *loftily*.

Pompeux, se, Adj. (qui a de la pompe, où il y a de la pompe) *pompous*, *stately*, *glorious*, *magnificent*, *lofty*.

PONANT, S. F. (le couchant ou l'occident) *the west*.

Le ponant (l'océan par opposition à la Méditerranée) *the western ocean*.

* † Le ponant (le cul) *the backside*, *the arse*.

Ponantin, Adj. M. (qui sert sur l'océan) *that serves upon the ocean*.

PONCE. Ex. Pierre-ponce, a *pumice-stone*.

Ponce (poudre de charbon enveloppée dans un morceau de linge) *coal dust*.

Poncé, ée, Adj. (from poncer) *rubbed over with a pumice-stone*, &c. according to the verb.

Ponceau, S. M. (coquelicot, pavot sauvage) *red* or *shadow-poppy*, *corn-rose*.

Ruban ponceau, ou couleur de ponceau, *scarlet ribbon*. Dans les éclipses de soleil, lorsque l'immersion

devient totale, il se forme autour de la lune, une espèce d'anneau rouge, du plus beau ponceau.

PONCER, V. A. (frotter avec la pierre-ponce) *to rub with a pumice-stone*, or *with pounce*.

Poncer un dessin (passer du charbon en poudre sur un dessin piqué pour le contretirer) *to prick a design*, and *rub it over with coal-dust*.

PONCHE, S. F. (liqueur Angloise) *punch*.

PONCIRADE, S. F. (herbe) *briony*.

PONCIRE, ou Poncille, S. M. (gros citron) a *great lemon*.

Poncis, S. M. (dessin poncé) a *design tricked*, and *rubbed over with coal-dust*.

PONCTION, S. M. (terme de chirurgie) *punction*, *puncture*.

PONCTUALITE, S. F. (exactitude à faire quelque chose en tems & lieu) *punctuality*, *exactness*.

Ponctuation, S. F. (art de ponctuer) *pointing*. La ponctuation est la lumière du discours, & on a peine à comprendre comment les anciens ont pu s'en passer.

Ponctué, ée, Adj. *pointed*.

PONCTUEL, le, Adj. (exact, qui fait à point nommé ce qu'il faut faire) *punctual*, *exact*.

Ponctuellement, Adv. (avec ponctualité) *punctually*, *exactly*.

PONCTUER, V. A. (mettre des points & des virgules dans un écrit) *to point*, *to make stops*.

PONDRE, V. A. & N. (faire des œufs) *to lay eggs*. On dit *repondre*, c'est-à-dire pondre pour la 2de fois, qu'il ne faut pas confondre avec *répondre*, qui demande un accent.

Pondu, né, Adj. *laid*.

PONT, S. M. (bâtiment de pierre ou de bois élevé au dessus d'une rivière, &c. a *bridge*.

Pont de bateaux, a *bridge of boats*.

Pont-levis, a *draw-bridge*.

Pont (tillac) d'un vaisseau, *the deck of a ship*.

Pont l'évêque (sorte de petit fromage) a *sort of little cheese made in Normandy*.

Ponte, S. M. (joueur de bassette qui joue contre le banquier) a *punter*, at *basset*. On dit aussi au jeu de l'homme le *ponte*, qui marche après les 3 matadors, savoir l'as de cœur ou celui de carreaux.

PONTE, S. F. (action de pondre) *laying of eggs*.

La ponte des oiseaux (les œufs qu'ils pondent) *birds eggs*.

Ponté, Adj. M. (terme de marine. Ex. Vaisseau ponté, a *deck ship*.

Pontenage ou Pontonage, S. M. (droit qu'on lève sur les marchandises qui passent sur un pont) *pontage*, *bridge-toll*.

PONTIFE, S. M. (Prêtre, Evêque) *Priest*, *Bishop*. De *Pontifex* parmi les Romains, au dessus desquels il y avoit un souverain Pontife, dont

dont le Pape a pris le nom & les droits.

☞ Le souverain Pontife (le Pape) *the Pope*.

Pontifical, Adj. (qui appartient au Pontife) *priestly, pontifical*.

Il parut dans tous ses habits pontificaux, *he appeared in his pontificalibus*.

Pontifical, S. M. (livre des fonctions épiscopales) *pontifical, a book of pontifical rites*.

Pontificalement, Adv. (d'une manière pontificale) *pontifically*.

☞ Le Pape étoit vêtu pontificalement, *the Pope was in his pontificalibus*.

Pontificat, S. M. (dignité de Pontife parmi les anciens) *priesthood*.

Pontificat (Papauté) *Papacy, Pope-dom, the papal dignity*.

☞ C'est-là l'histoire de quatre Pontificats, *that is the history of four Popes, or of four Popes lives*.

PONTON, S. M. (pont flottant) *ponton, a bridge of boats*. C'est aussi un bac.

☞ Ponton (espèce de barque plate) *a lighter*. Il faut des pontons à une armée pour passer les rivières.

Pontonier, S. M. (batelier qui tient un bac) *a ferry-man*.

☞ Pontonnier (qui tient un ponton) *a lighter-man*.

POPLITAIRE, Adj. (terme d'Anatomie, qui appartient au jarret) *poplitick*.

La veine poplitaire, *the poplitick vein*.

Populace, S. F. (le bas, le menu peuple) *the populace, the common people, the vulgar, the mobile, the mob, the rabble, the rascality*.

La populace est émuë, *the mob is up*.

Populaire, Adj. (qui appartient au peuple) *popular, of or belonging to the people*.

☞ Maladie populaire (ou épidémique) *an epidemical or popular disease*.

☞ Populaire (qui tâche de plaire au peuple) *popular, that courts the favour of the people*.

Le populaire, S. M. *the people, the multitude*.

Populairement, Adv. (à la manière du peuple) *popularly, in a popular manner*.

Popularité, S. F. (ce qui rend une chose populaire) *popularity*. A Rome c'étoit l'attention qu'avoient les magistrats de se rendre agréables au peuple.

POPULO, S. M. (sorte de roffolis) *a sort of rosa-solis*. Il se dit aussi d'un enfant gros & gras.

Poracé, V. Porracé.

PORC, S. M. (pourceau, cochon) *a hog, swine, or boar*.

☞ Porc, porc frais (chair de cochon) *pork*.

☞ Porc (poisson de mer) *a sea-*

hog, a hard scaled sea-fish, resembling the gurnard.

Porc-épic, S. M. (animal semblable à un hérisson, mais plus grand) *a porcupine*.

Porc-sanglier, S. M. (sanglier) *a wild boar*.

PORCELAINE, S. F. (pâte de terre dont on fait toutes sortes de vases) *porcelane, the earth of which China is made*.

☞ Porcelaine (vase fait de cette terre) *China, or China-ware*.

☞ Porcelaine (sorte de coquille) *the sea-snail, or Venus-shell, the purple-fish*.

☞ Porcelaine (ou pourpier, herbe) *purslain*.

† PORCHE, S. M. (portique, parvis) *a porch*.

PORCHER, S. M. Porchère, S. F. (qui garde les pourceaux) *a swine-herd*.

PORE, S. M. (trou presque imperceptible dans un corps) *pore, very little hole in a body*.

Poreux, se, Adj. (qui a des pores) *porous, full of pores*.

PORPHYRE, S. M. (marbre fort dur & rougeâtre marqué de petites taches blanches) *Porphyrites rubet. Plin. Porphyry, a fine streaked marble*.

Porracé, ée, Adj. (terme de Médecine. Il se dit de la bile qui tire sur la couleur de porreau) *green, leek-green*.

PORREAU, ou poireau, S. M. (herbe potagère) *a leek*.

☞ Porreau (verruë) *a wart*. Il m'est venu un porreau sur la cuisse.

Porrée, V. Poirée.

PORT, S. M. (endroit du rivage de la mer pour l'abord des vaisseaux) *port, sea-port, harbour, haven*.

☞ Port (d'une rivière) *a wharf*.

Prendre port, entrer au port (aborder à terre) *to come into harbour, to land*.

Arriver à bon port (ou heureusement) *to come, or arrive safe*.

* Port (tout lieu de repos, d'assurance) *a haven, harbour, shelter, or place out of danger*.

* Il est dans le port (c'est-à-dire, hors des atteintes de l'envie & de l'injustice) *he is safe, or in a safe condition, he is out of the reach of envy and injustice*.

☞ Fermer un port, ou fermer les ports (empêcher qu'il n'en sorte aucun vaisseau) *to lay an embargo upon shipping*.

PORT, S. M. (maintien, contenance d'une personne) *carriage, gait, presence, countenance*. Elle a un port de Reine.

☞ Port (voiture) *portage, carriage, bringing*.

☞ Port (ce qu'on paye pour la voiture des hardes, &c.) *carriage*.

☞ Port de lettres, *postage*.

☞ Navire de grand port (qui con-

tient beaucoup de marchandises) *a ship of great burden*.

☞ Défendre le port des robes, *to prohibit the wearing of gowns*.

Permettre le port des épées, *to permit the wearing of swords*.

☞ Port (au jeu des cartes) *the going out*.

Portage, S. M. (action de porter) *portage, curriage*.

Portail, S. M. (principale porte d'un édifice public) *gate*.

☞ Portail (façade d'un édifice) *front*.

PORTANT, te, Adj. *bearing, &c. according to the verb porter*.

☞ L'un portant l'autre, *one with another*.

☞ On a publié un arrêt portant défense, &c. *an edict was published, prohibiting, &c.*

Portant, S. M. (fer en forme d'anse pour porter un bahut, &c.) *the handle or ring of a trunk, or the like*.

Portatif, ve, Adj. (qu'on peut aisément porter) *portable, that may easily be carried*.

PORTE, S. F. (ouverture faite au mur d'une ville, d'une forteresse, d'un grand édifice, ou ce qui sert à fermer cette ouverture) *a gate*.

☞ Porte (ordinaire d'une maison & ce qui sert à la fermer) *door*.

Porte brisée, *a folding door*.

De porte en porte, *from door to door*.

Etre logé à la porte de quelqu'un, ou être logé porte à porte (avoir une maison auprès de la sienne) *to live next door to one*.

* Mettre un valet à la porte (le chasser) *to turn a servant out of doors*.

Faire sortir quelqu'un par la belle porte, * *† to kick one up stairs*.

* Toutes les portes lui sont ouvertes (il a libre entrée par-tout) *all doors fly open to him*.

* Porte (place frontière qui donne entrée dans un pays) *gate, or frontier-town*.

* Porte (lieu, occasion) * *door, gap, occasion. Ex.*

* C'est ouvrir la porte à toutes sortes de crimes, *this opens the gap to (this makes way for) all manner of crimes. V. Ouvrir*.

* Les portes Caspiennes (certains passages entre deux montagnes) *the Caspian straits, or passages between two hills*.

PORTE, S. F. (la cour Ottomane) *the Port, the Grand Seignior's court*.

Porté, ée, Adj. *carried, &c. according to the verb porter*.

☞ Nous sommes ici tout portés (nous sommes déjà ici) *here we are already*.

☞ Il est porté par la loi, que, *it is provided by the law, that*.

☞ Nonobstant les défenses portées par cette déclaration, *the inhibitions mentioned or expressed in that declaration, notwithstanding*.

☞ J'y suis tout porté (c'est mon inclination) *I am entirely for it, that is the thing I am for.*

Porte-arquebuse, S. M. (officier qui porte le fusil du Roi quand il va à la chasse) *the King's gun-bearer.*

Porte-affiète, S. M. (utensile de table sur lequel on met des assiètes, &c.) *a stand, to set a plate or dish upon.*

Porte-balle, S. M. (petit mercier) *a little mercer.*

Porte-bouquet, S. M. (espèce d'assiette qui sert aux toilettes des dames) *a stand to lay nose-gays upon.*

Porte-chappe, S. M. (ou chappier) *a cope-bearer.*

Porte-crayon, S. M. (instrument dans lequel on met du crayon) *a pencil-case.* Il y en a d'or, d'argent & de cuivre.

Porte-croix, S. M. (celui qui porte la croix devant un prélat) *a cross-bearer.*

Porte-crosse, S. M. (celui qui porte la crosse devant un prélat) *a crosier-bearer.*

Porte-d'écluse, S. F. *a flood-gate, or sluice-gate.*

Porte-Dieu, S. M. (prêtre qui porte l'hostie aux malades) *the priest that carries the host to sick persons.* C'est le prêtre de la paroisse.

Porte-diné, S. M. (pot pour porter à manger à certains ouvriers) *a vessel used to carry in the dinner to workmen.*

Porte-drapeau, S. M. (soldat qui porte le drapeau de l'enseigne) *a colours-bearer.*

PORTE'E, S. F. (ventrée des femelles des animaux) *the brood or litter of a she animal.*

☞ Portée (étendue, jusqu'où une arme porte) *reach, shot.*

Hors de la portée des flèches, *beyond the reach of arrows.*

A la portée du canon, *within cannon-shot.*

☞ Cela n'est pas à la portée de mon bras (je ne saurois y atteindre) *it is above my reach, I cannot reach it.*

☞ Sa naissance & ses talents le mettent à portée des plus grandes places, *his birth and great abilities put him within reach of the highest employments.*

☞ Etre à la portée de la voix de quelqu'un, *to be within hearing, or within call.*

* Etre à la portée ou à portée de demander quelque chose à la cour, *to be in a fair way, or to stand fair to ask any thing at court.*

☞ Le feu n'échauffe qu'à une certaine portée (ou distance) *fire warms only at a certain distance.*

La portée des oreilles ou des yeux, *the reach of the ears or eyes.*

* Portée (étendue, capacité de l'esprit) *reach, ability, capacity.*

☞ Portée (étendue, longueur des choses élevées ou suspendues) *length.*

☞ Portée (partie des pièces de charpenterie qui portent sur un mur, sur un pilier) *that part of a piece of timber that bears upon a wall or pillar.*

☞ Portées (en termes de chasse, branches de bois que le cerf a pliées ou rompues avec la tête) *the boughs which a deer bruises or beats down with his head, in traversing of thickets.*

La lionne qui étoit dans la Tour de Londres y mit bas deux petits le 19—30 Juillet, 1727, de sa seconde ou troisième portée; ce qui détruit l'erreur vulgaire, que les lionnes ne conçoivent qu'une seule fois en leur vie; *the lioness in the Tower whelped two young ones, on the 19th of July, 1727, being her second or third litter; which destroys the vulgar error, that lionesses conceive but once in their lives.* (V. *Trevoux's Dictionary*, under the word *Lionne*.)

Porte-enseigne, V. Porte-drapeau. (C'est la même chose.)

Porte-épée, S. M. (sorte de ceinturon) *a belt.*

Porte-étendart, S. M. (cavalier qui porte l'étendart du cornette) *a standard-bearer.*

Porte-faix, S. M. (crocheteur) *porter, a street-porter.*

Porte-feuille, S. M. (carton plié en deux couverts de peau ou de velin, servant à porter des feuilles de papier) *a port-folio, two paste-boards bound together in the shape of a folio-book, and commonly covered with vellum, used to put papers in.*

Porte-haubans, S. M. (terme de marine: écotards) *chain-males, a sea-term.*

Porte-immondice, S. M. (ordurier) *a dust-basket.*

Porte-lettres, S. M. (sorte d'étui où l'on met des papiers, &c.) *a letter-case, a pocket-book.*

Porte-mail, S. M. (celui qui porte le mail du Roi) *the King's mail-bearer.*

Porte-manteau, S. M. (officier qui porte le manteau d'un Prince) *cloak-bearer.*

☞ Porte-manteau de madame (celui qui porte la queue du manteau de madame) *madam's train-bearer.*

D † Portement, S. M. Le portement de la croix, *Christ's carrying or bearing of the cross.*

Porte-missel, S. M. (pupitre pour soutenir le missel) *a mass-book desk.*

Porte-mitre, S. M. (celui qui porte la mitre d'un prélat) *a mitre-bearer.*

Porte-mouchettes, S. M. (assiette à mouchettes) *a snuffing-pan.*

Porte-pièce, S. M. (poinçon de cor-donnier) *a shoemaker's punch.*

Porte-pressé, S. M. (âne de relieur où tombent les rognures de livres) *a bookbinder's shaving-tub.*

Porte-voix, S. M. Espèce de trompette de carton, *a sort of vocal trumpet, a speaking trumpet.* On dit aussi, une voix qui porte, c'est-à-dire, qui

se fait entendre jusqu'au fonds de l'église.

PORTER, Verb. Act. (avoir un fardeau sur soi) *to carry, to bear.*

Porter un sac de bled, *to carry a sack of corn.*

On le portoit dans une chaise, *he was carried in a chair, or sedan.*

Mulet qui porte cinq cens pesant, *a mule that carries 500 weight.*

☞ Porter (prendre une chose en un lieu & aller la mettre en un autre) *to carry.*

Portez ces papiers dans mon cabinet, *carry these papers into my closet.*

☞ Je ne porte, je n'ai point d'argent sur moi, *I carry, I have no money about me.*

☞ Porter (renverser) quelqu'un par terre, *to throw one upon the ground.*

* Vous en porterez le péché (vous serez chargé du péché) *the sin will lie at your door.*

☞ Porter (soutenir quelque chose de pesant) *to bear or bear up.*

* Vin qui ne porte pas l'eau (qui a peu de force) *wine that will not bear water, small wine.* On dit aussi, du papier qui ne porte pas l'encre.

* Porter quelqu'un (le soutenir de sa faveur, le favoriser) *to bear one up, to countenance, support or uphold one.*

☞ Porter (avoir sur soi pour l'habillement, pour la parure, ou pour la défense) *to wear.*

Porter un habit tout uni, *to wear a plain suit of clothes, to go plain.*

Porter l'épée, *to wear a sword.*

☞ Rivière qui porte bateau (qui est navigable) *a navigable river.*

* Elle porte le haut-de-chausse (elle est plus maîtresse que son mari) *she wears the breeches.*

☞ Il a porté les chausses (il a été page) *he has been a page.*

☞ Il a porté les couleurs, ou les livrées (il a été laquais) *he has worn a livery, he has been a footman.*

☞ Porter (boire) la santé de quelqu'un à un autre, *to drink one's health to another.*

☞ Porter (produire, en parlant de la terre & des arbres) *to bear, to bring forth, to yield or produce.*

Porter du fruit, *to bear, bring forth, or yield fruit.*

☞ Porter (en parlant des femmes & des femelles des animaux) *to bear, to breed, to be a breeding, to go with child, or with young.*

☞ Une femme qui porte (ou produit) intérêt, *a sum that bears or yields interest.*

☞ Porter (souffrir, endurer) *to bear, suffer, endure, or abide.*

Il porte patiemment sa disgrâce, *he bears patiently his disgrace, or misfortune.*

* Le Roi de France porta fort impatiemment cette paix, *the King of France bore that peace very impatiently.*

Il en portera la peine, *he will suffer for it.*

☞ Porter les armes (servir, être homme de guerre) *to bear arms, to serve, to be a soldier.*

☞ Porter (avoir) les marques d'une blessure, *to bear, to have still the marks of a wound.*

☞ Porter (au jeu de piquet; garder certaines cartes après qu'on a écarté) *to carry or go out with, at picket.*

Je porte une quinte de cœur & trois as, *I carry (or I go out with) a quint in hearts and three aces.*

☞ Porter (contenir, signifier, en parlant d'un écrit, d'une lettre) *to import.*

* Porter (incliner, induire, inciter) *to incline, put forward, induce, move, persuade, or incite.*

* Porter (diriger) l'intention à quelque chose, *to direct the intention to something.*

* Porter (arrêter, fixer) *to fix, or bend.*

Porter sa vue en quelque endroit, *to fix one's sight somewhere, to look somewhere.*

Porter sa pensée à quelque chose, *to bend one's thoughts to, or fix them on something.*

* Il porte (il a) la mine d'avoir fait cela, *he looks as if he had done it.*

☞ Porter (étendre, faire aller) *to carry.*

Il faut porter ce mur jusques-là, *this wall must be carried thus far.*

Porter ses armes dans le pays ennemi, *to carry one's arms into the enemy's country.*

Un tuyau porte de l'eau dans un jardin, *a pipe carries, or conveys water into a garden.*

☞ Arbre qui porte sa tête dans les nuës, *a tree that shoots his head into the clouds, a tall, lofty tree.*

* Porter la terreur, porter la confusion partout (causer, donner de la terreur, répandre le désordre) *to carry terror and confusion every where.*

* Porter trop loin sa colère, *to carry one's anger too far, to indulge it too much.*

* Porter malheur, porter guignon (causer du malheur, &c.) *to bring ill luck.*

* Porter un coup à quelqu'un (lui pousser un coup, tâcher de le frapper) *to make a blow at one.*

* Porter coup (être de conséquence, faire son effet) *to hit home, to do the business.*

☞ Porter (pousser) une botte, *to make a pass.*

☞ Il lui porta le poignard à la gorge, *he held a dagger at his throat.*

☞ Le métier le porte (le requiert, le demande) *the trade requires it, or it is the genius of the trade.*

☞ Porter (comporter, souffrir, permettre) *to bear, suffer, permit, or give leave.*

Il donne plus que son bien ne porte,

he gives more than his estate can bear, he gives away beyond what he has, or more than he is well able.

Il entreprit une chose plus hardie que ne portoit sa condition, *he undertook a bolder thing than was fit for one of his condition.*

☞ Porter (en parlant d'actes publics, de lettres, &c. se dit des choses qui y sont contenues.) *Ex. La loi porte cela, ou il est porté par la loi, the law is thus.*

L'arrêt portoit, que ses livres seroient brûlés, *his books were sentenced to be burnt.*

L'ordre du Roi ne porte pas cela, *the King's order does not come or amount to that.*

☞ Porter (en termes de blason, avoir dans ses armoiries) *to bear.*

Il porte d'azur au lion d'argent, *he bears azure a lion argent.*

☞ Porter la parole (parler au nom d'un corps) *to speak, to be the speaker or spokesman.*

* La négociation commencée, on porta des paroles de part & d'autre, *the negociation being set on foot, proposals were carried, or passed to and fro.*

☞ Porter amitié, porter affection à quelqu'un, ou être porté d'affection, ou d'amitié pour quelqu'un (avoir de l'amitié, &c. pour lui) *to bear friendship, affection, good-will to one.*

* Porter (soutenir, appuyer, favoriser) *to uphold, to support, to favour, to back, to countenance.*

Il portoit fort Charles de Duras son cousin, dans les prétensions qu'il avoit sur le royaume de Naples, *he countenanced his cousin Charles de Duras, in his pretensions to the kingdom of Naples.*

☞ Porter honneur, porter respect (honorer, respecter) *to honour, to respect.*

☞ Porter témoignage (témoigner) *to bear witness, to be a witness.*

☞ Porter son jugement de (ou sur) quelque chose, *to give one's verdict or judgment about a thing.*

* Le porter haut (faire l'homme de qualité) *to carry it high, to set up for a man of quality.*

* Le porter beau, le porter en beau lieu (être bien mis, faire une belle dépense) *to go fine, neat or genteel, to make a figure.*

☞ Porter (en parlant des différentes manières de tenir son corps) *to carry.*

Porter la tête haute, *to carry one's head aloft.*

Porter le bras en écharpe, *to carry one's arm in a sling.*

Cheval qui porte bien sa tête, ou cheval qui porte beau (en termes de manège) *a stately horse, that carries his head handsomely.*

Cheval qui porte bas, qui baisse trop la tête, *a horse that hangs his head down.*

Porter son pied en dehors, ou en de-

dans, to turn one's toes in or out, to tread outwardly or inward.

Porter bien le pied, *to stand handsomely.*

☞ Porter (mettre) la main au chapeau, *to put the hand to one's hat.*

Porter la main à l'épée, *to lay one's hand upon one's sword.*

PORTER, Verb. Neut. (poser, être soutenu) *to carry, bear, rest, lie or lean.*

Cette poutre porte à faux, *that beam carries false.*

Tout l'édifice porte sur ces colonnes, *all the building bears, rests, lies or leans on those pillars.*

☞ Porter (atteindre, en parlant des armes à feu & autres) *to carry, to reach.*

Une coulevrine qui porte une demi-lieue, *a culverin that carries half a league.*

Tous les coups de canon ne portent pas, *all the cannon-shots do not carry home.*

☞ Vaisseau qui porte au nord, *a ship that sails, stands, or steers northwards.*

Se PORTER, V. Réfl. (en parlant de l'état de la santé) *to be, or do, in point of health.*

Se porter bien, *to be well.*

Comment vous portez-vous? *how do you do? or how d'ye do?*

Comment se porte-t-il? *how does he do?*

Il se porte tellement quellement, *he is so so.*

☞ Se porter (avoir de l'inclination ou de la pente) *to be inclined, to tend or incline.*

Il se porte au bien, ou à la guerre, *he is inclined to good, or to wars.*

Se porter à la débauche, *to be inclined to debauchery, or lewdness.*

Les choses pesantes se portent naturellement en bas, *heavy things do naturally tend or incline downward.*

☞ Se porter (s'appliquer) avec ardeur à une chose, *to be eager in a thing, to do it with eagerness.*

Se porter avec ardeur au service de quelqu'un, *to serve one with great zeal and affection.*

☞ Se porter (se conduire, agir) *to carry, bear, or behave one's self.*

Il s'est porté en homme de cœur, *he carried or behaved himself like a man of courage.*

☞ Se porter (en termes de pratique, se rendre, prendre la qualité de) *to make one's self, to bear one's self as.*

Ex. Se porter partie contre quelqu'un, to make one's self a party against one.

Il se porte pour héritier, *he bears himself as heir, he declares himself heir, he claims the succession.*

☞ Se porter pour appellant (inter-jetter appel) *to enter an appeal.*

Se porter pour accusateur contre quelqu'un, *to impeach one.*

☞ Se porter (aller) *to go.*

Se porter sur les lieux, *to go to or upon the place.*

Se porter sur le pré pour se battre, *to go to the field to fight.*

Se porter (se laisser aller) à des violences extrêmes, *to run one into extreme violences, to run one's self into riot and violence.*

Il se porta à toutes sortes d'impuretés, *he gave himself over to all manner of impurity or lewdness.*

L'on se portoit (il y avoit une grande presse) dans la grande salle, dans la galerie, & dans la cour, *people were on the top of one another in the hall, gallery, and yard.*

Porte-vent, S. M. (tuyau de musette, ou d'orgue) *the pipe of a bagpipe or of an organ.*

Porte verge, S. M. (bedeau) *a vergier.*

Porterie, S. F. lieu où se tient le portier, *door-keeper.*

Porteur, S. M. (celui qui porte) *porter, bearer.*

Porteur de boulanger, *a baker's porter.*

Billet payable au porteur, *a bill payable to the bearer.*

Un porteur de chaise, *a chairman.*

Porteuse, S. F. Porteuse d'eau, *a water-bearer, a woman that carries water up and down to sell.* On dit aussi porteur d'eau.

Portier, S. M. (celui qui a soin d'ouvrir & de fermer la porte d'une maison) *porter or door-keeper.*

Portière, S. F. (celle qui a soin d'ouvrir la porte) *a door-keeper.*

Portière (ouverture de carrosse par où l'on monte & descend) *the coach-door.* The boot of a coach, est sous le siège du carrosse, c'est-à-dire où le cocher met les pieds, & cela seulement dans les diligences, & carrosses de voyage.

Portière (tapisserie ou rideau qu'on met devant une porte pour empêcher le vent) *a piece of tapestry, &c. hung before a door to keep out the wind.*

PORTION, S. F. (partie d'un tout) *portion, share, part, piece.*

Ma portion est la plus petite, *my portion or share is the least of all.*

Portion de pré, *a piece of meadow ground.*

Portion de maison à louer, *part of a house to let.*

Portion (certainne quantité) de viande, de vin, &c. *allowance or commons.* On dit aussi, parmi les ecclésiastiques de France, la portion congrüe, c'est-à-dire la somme qu'on alloue à un prêtre pour desservir une petite église.

PORTIQUE, S. M. (lieu long & couvert d'un plancher soutenu sur des colonnes) *a portico, a porch, a piazza.*

Portraire, V. Peindre ou Tirer.

PORTRAIT, S. M. (représentation d'une personne) *picture, portrait*: en grand ou en petit.

* Portrait (description d'une person-

ne ou d'une chose) *picture, portraiture, description.*

† Portraiture, S. F. V. Portrait.

☞ Livre de portraiture, *a drawing-book.*

POSAGE, S. M. ou Pose, S. F. (action de poser une pierre en architecture) *the laying of a stone.*

Posé, ée, Adj. (mis, placé) *laid, set.*

☞ Cela posé (ou accordé) il s'en suit, *this being granted or supposed, it follows.*

Posé que cela fût, ou posé le cas que cela fût, *grant or suppose it were so.*

☞ Posé, ée (modeste, raffiné, grave) *sober, stayed, grave.*

Posément, Adv. (doucement) *softly, gingerly.*

☞ Posément (gravement) *gravely, with deliberation.*

POSER, Verb. Act. (mettre, placer) *to lay, put or set.*

Poser un vase sur un buffet, *to lay or put a vessel upon a cupboard.*

Poser les fondemens d'un édifice, *to lay the foundation of a building.*

Poser le talon à terre, *to set the heel upon the ground.*

Poser des gardes, des sentinelles, *to set guards or sentinels.*

Poser (mettre bas) les armes, *to lay down arms.*

* Poser (établir pour véritable) *to lay down.*

Poser un principe, *to lay down a principle.*

☞ Poser ou poser en fait (poser pour incontestable) *to take for granted.*

* Poser (accorder, supposer) *to grant or suppose, to admit.*

Posons que cela soit, *granting, or supposing, it to be so.*

Poser, Verb. Neut. (porter sur quelque chose) *to bear, rest, lean or lie.*

☞ Une chose qui pose inégalement sur une autre, *a thing that does not stand even upon another.*

Positif, ive, Adj. (certain, constant, assuré, réel) *positive, certain, constant, sure, true, real.*

☞ Le degré positif (en termes de Grammaire) *the positive degree in Grammar.*

Positif, S. M. (le degré positif) *the positive or positive degree.*

Position, S. F. (situation) *position, situation.*

☞ Position (établissement) d'un principe, *position or laying down of a principle.*

☞ Position (maxime que l'on avance) *position, maxim, assertion.*

☞ Règle de fausse position (en arithmétique) *the rule of false position in arithmetick.*

☞ La position de la clef de musique, *the setting of a song to the right key.*

Positive, S. F. ou Théologie positive (qui expose les sentimens des Pères & des Conciles sur la religion) *positive divinity.*

Positivement, Adv. (assurément) *positively, assuredly, certainly, plainly.*

Possédé, ée, Adj. (dont on a la possession) *possessed, enjoyed, held.*

☞ Possédé (qui est en la possession du diable) *possessed with or by the devil.*

Un possédé, S. M. une possédée, S. F. *a man or woman possessed with or by the devil.*

POSSEDER, Verb. Act. (avoir à soi, jouir de) *to possess, have, enjoy, or be in possession of, to be possessed of.*

Posséder un bien, *to possess or enjoy an estate, to be in possession, or to be possessed of it.*

Posséder une charge, *to have an office.*

Posséder une femme (en avoir la jouissance) *to enjoy a woman.*

* Posséder les bonnes grâces de quelqu'un, *to be in one's favour.*

* Posséder l'esprit ou le cœur de quelqu'un, posséder une personne (avoir beaucoup de crédit sur son esprit) *to be very great with one, to have a great influence over him.*

* L'ambition, l'avarice le possède (il y est sujet) *he is possessed with ambition or avarice.*

* Quelle rage ou fureur vous possède? ou vous transporte? *what rage or fury possesses or transports you?*

☞ Le démon le possède (il est démoniaque) *the devil possesses or torments him, he is possessed with a devil.*

* Posséder bien une langue (la savoir parfaitement) *to be master of a language, to have the mastery or command of it.*

Il possède toutes les sciences, *he is master of all the sciences.*

* Il possède bien sa harangue (il la fait bien par cœur) *he has his speech at his finger's end.*

* Se posséder, Verb. Réfl. (être maître de son esprit, de ses passions) *to command (to have an intire command of) one's self, to master (or have the mastery of or over) one's passions.*

Le vieux renard se possédoit à merveilles dans ces occasions, *the old fox had a marvellous temper upon those occasions.*

* Ne se posséder pas, *to be beside one's self.*

* Il se posséda tout entier (il ne se laissa point troubler) *he was not in the least concerned.*

* Un auteur qui se possède (qui est sage & judicieux) *a discreet author.*

Possesseur, S. M. (celui qui possède quelque bien) *possessor.*

Possessif, Adj. M. (terme de Grammaire) *possessive.*

Ex. Un pronom possessif, *a pronoun possessive.*

Possession, S. F. (jouissance) *possession, enjoyment.*

Possession d'un bien, *the possession of an estate.*

☞ Possession (jouissance des plaisirs) *possession, possessing, enjoyment, fruition.*

☞ Les

Les Evêques de France s'étoient mis en possession de décider des droits des Princes, & de donner & d'ôter les couronnes, *the Bishops of France had taken upon themselves (or had assumed to themselves the power) to determine the titles of Princes, and to bestow and take away crowns.*

Possession (état d'un possédé) *the being possessed by the devil.*

Possession (installation dans un bénéfice) *possession, induction.*

Possessions (biens & héritages que l'on possède) *possessions, estates.*

Possessoire, S. M. (terme de pratique, possession) *possession.*

Possessoirement, Adv. *possessorily.*

Possibilité, S. F. (qualité de ce qui est possible) *possibility, likelihood.*

POSSIBLE, Adj. (qui peut être ou qui se peut faire) *possible, likely, that may be.*

Je ferai tout ce qui me sera possible, *I will do whatever lies in my power, I will do my best.*

Autant qu'il est possible, *as much as may be.*

Possible, S. M. (pouvoir) *power, might.*

De tout mon possible, *with all my power, or might.*

Faire tout son possible, *to do one's utmost, to do or use one's utmost endeavours.*

Il fait tout son possible pour me perdre, *he does all he can to ruin me.*

Possible, Adv. (peu-être) *possible, perhaps, it may be.* C'est ainsi que parlent quelques Normands. Possible est un Adj. & non pas un Adverbe.

Possible, vous ne m'entendez pas, *perhaps, you don't understand me.*

Poillon, S. M. V. Poisson, (sorte de mesure).

Post-communion, S. F. (oraison après la communion) *post-communion.*

POSTCRIT, S. M. (apostille) *post-script.*

POSTE, S. M. (lieu où l'on est placé par un supérieur) *post, station, standing.*

Un poste dangereux (à la guerre) *a dangerous post or station.*

Il faut que chaque ouvrier travaille dans son poste, *every workman must work in his post or station.*

* Poste (emploi, fonction) * *post, station, place, employment.*

Tout le monde envie son poste, *every body envies his post or employment.*

* † Un petit poste (un éveillé qui ne songe qu'à courir) *a sprightly or mettlesome boy, that is ever gadding abroad.*

POSTE, S. F. (courier qui porte les lettres) *post.*

Poste (bureau des couriers publics) *post-house or post-office.*

Poste (voitures établies pour voyager en diligence) *posts.*

Chevaux de poste, *post-horses.*

Courir ou courre la poste, aller en poste, *to ride or go post.*

Prendre la poste, *to take post-horses.*

Bateau de poste, *a packet-boat.*

Poste (lieu où sont les voitures de poste, ou distance qu'il y a d'un de ces lieux à un autre) *post-stage.*

La poste (jeu d'enfant) *skip-frog or leap-frog, a boyish play.*

Poste (petite balle de plomb) *hail-shot.*

* † Poste (gré, fantaisie, volonté) *mind, humour, liking.*

Choisir un confesseur à sa poste, *to choose a confessor to one's mind or humour.*

† Poste, S. M. Ex. Un petit poste (un petit garçon qui aime à courir) *an unlucky restless boy, a wag.*

Posté, ée, Adj. *posted, placed.*

POSTER, V. A. (mettre dans un poste) *to post, to put in a post.*

* Poster (mettre dans un emploi) *to place, to put in a place or employment.*

Se poster, V. Réfl. *to post one's self, to take a post.*

Se bien poster, *to take a good post, to get a good place.*

* On l'a bien posté, il a une bonne place) *he has got a good place.*

Poster, V. N. (courir ça & là) *to run up and down.*

Un garçon qui ne fait que poster, *a boy that does nothing but run up and down.*

POSTÉRIEUR, re, Adj. (qui est après à l'égard du tems) *latter, that comes after.*

Postérieur (qui est derrière) *hind, hinder.* On dit aussi par rapport au lieu, antérieur & postérieur, & de même antérieurement & postérieurement.

La partie postérieure du cerveau, *the hind or hinder part of the brain.*

Postérieurement, Adv. (après) *after.*

Postériorité, S. F. (qualité de ce qui est postérieur à l'égard du tems) *posteriority, a being or coming after.*

POSTÉRITE', S. F. (suite de ceux qui descendent d'une même race) *posterity, offspring, issue, children.*

Postérité (tous ceux qui viendront après ceux qui vivent) *posterity, after-times, after-ages.* J'en appelle à la postérité.

POSTHUME, Adj. (né après la mort de son père) *posthumous, born after the father's death.*

Ouvrage posthume, *a posthumous work.*

Posthume, S. M. & F. (enfant posthume) *a posthumous child.*

POSTICHE, Adj. (fait & ajouté après coup) *added, done after, postick.*

Postiche (qui est ajouté & ne convient pas) *postick, preposterous.*

Postiche (faux, emprunté) *sham, fictitious, borrowed, false.*

Un nom postiche, *a sham, or fictitious name.*

Un nez postiche, *a false nose.*

Postillon, S. M. (courier qui court la poste) *postillion, or post-boy.*

Postillon d'un carrosse à six chevaux, *the postillion of a coach and six.*

Postiquerie, S. F. (tour de malice d'enfant) *a maggish trick.*

Postposer, V. A. (faire moins de cas) *to postpone, or make less account of, to esteem less.*

Postposer l'intérêt général, *to postpone the publick interest.*

Postulant, Adj. Ex. Un avocat postulant, *an exercent at law.*

Postulant, S. M. Postulante, S. F. (qui demande quelque charge) *a suitor, a candidate, one that stands for preferment.*

Postulant, te, (qui demande à être admis dans une maison religieuse) *one that demands admittance into a monastery.*

POSTULER, V. A. (demander quelque charge) *to sue or to stand for preferment.*

Postuler (demander une place dans un couvent) *to demand admittance into a monastery.*

* Postuler, V. N. (terme de pratique, plaider, faire les fonctions d'avocat ou de procureur) *to plead.*

POSTURE, S. F. (état & situation du corps) *posture.*

* Posture (état à l'égard de la fortune) *posture, way.*

† Il est en bonne posture de faire fortune, *he is in a fair way of making his fortune.*

POT, S. M. (vase de terre ou de métal servant à divers usages) *a pot.*

Pot de terre, *an earthen pot.*

Le pot (la marmite) *the pot.*

Pot (sorte de mesure qui tient deux pintes) *a pot, a measure of two pints.*

Un pot en tête (un casque) *a head-piece.*

Pot à feu (pièce de feu d'artifice) *a pot grenado.*

Pot pourri (sorte de ragoût de plusieurs viandes) *a dish of several sorts of meat stewed together, a mingle-mangle, or hotch-potch.*

* Pot pourri (livre qui est composé d'un ramas de plusieurs choses assemblées confusément) *a hotch-potch, a mingle-mangle.*

Pot pourri (plusieurs sortes de fleurs mises dans un pot) *a flower-pot.*

* † Pot de vin (ce qu'on donne outre le marché fait) *a present made into the bargain.*

* † Etre à pot & à rôt avec quelqu'un (vivre avec lui) *to live with one.*

* † Découvrir le pot aux roses (découvrir le mystère d'une intrigue) *to find out, or unfold the mystery.*

* † Découvrir le pot aux roses (découvrir

couvrir un secret) *to reveal all, to blab out a secret.*

* † Faire le pot à deux anes (se carrer) *to set one's arms a kimbo.*

* † Tourner autour du pot (user de détours inutiles) *to go about the bush.*

* † Payer les pots cassés (ou les frais) *to pay the charges, to pay sauce for all.*

POTABLE, Adj. (propre à boire) *potable, drinkable.*

Ex. De l'or potable, *potable gold.*

POTAGE, S. M. (from pot. Mets fait de bouillon & de tranches de pain) *pottage, porridge, or soup.*

* † Ce n'est qu'un fou pour tout potage (ou pour toute chose) *when all is done, he is but a fool.* Il est réduit pour tout potage, à baiser madame Ramage, T.

* † Il ne rencontra que cela pour potage, *that is all he found.*

Potager, ére, Adj. (qui regarde le pot) Ex. Jardin potager, *a kitchen-garden.*

Herbe potagère, *a pot-herb.*

Plat potager, *porridge-dish.*

Affiette potagère, *a porridge-plate.*

Un potager, S. M. (un jardin potager) *a kitchen-garden.*

⌘ Potager (forte de fourneau ou de foyer élevé dans une cuisine pour y faire mitonner les potages) *a stove.*

⌘ Potager (pot pour porter le dîner aux manœuvres) *an earthen or pewter vessel to carry the dinner to the workmen.*

⌘ Potager (officier de la cuisine ou de la bouche du Roi) *a kitchen-officer in the King's house.*

POTE, Adj. F. Main pote (grosse & enflée) *a sore swollen hand.*

POTEAU, S. M. (pièce de bois de moyenne grosseur fiché en terre) *a post or stake.*

POTE'E, S. F. (plein un pot) *a pot-full.*

⌘ Potée (plomb ou étain calciné) *putty or potee.*

POTELE', ée, Adj. (gras & rebondi) *plump, full.*

Ex. Visage potelé, *a plump or full face.*

Potelet, S. M. (petit poteau) *a little post.*

POTENCE, S. F. (assemblage de trois poteaux servant à divers usages) *three posts, or pieces of wood in the form of a gibbet.*

⌘ Potence (gibet) *gallows, gibbet.* La veuve de monte-à-regret, selon le style des Camifards.

⌘ Potence (dont on se sert pour se soutenir en marchant) *a crutch.*

⌘ Potence de fer (pour soutenir une enseigne de porte) *the iron-work of a sign.*

Potencé, ée, Adj. (terme de blason) *potent, or potency, in heraldry.*

POTENTAT, S. M. (Monarque, Roi) *a Potentate, a Monarch, a King.*

POTENTIEL, le, Adj. (terme dogmatique, le contraire d'actuel) *potential.* Qui est en puissance (qu'on peut faire) mais qui n'est pas réduit en acte.

Potentiellement, Adv. *potentially.*

POTERIE, S. F. (toute sorte de vaisselle de terre) *potter's ware, any earthen ware.*

⌘ Poterie (lieu où se font les pots de terre) *a potter's work-house.*

POTERNE, S. F. (fausse-porte) *postern-gate, or back-door.*

POTIER, S. M. (celui qui fait & vend des pots de terre) *a potter.*

⌘ Potier d'étain, *a pewterer.*

Potin, S. M. (forte de cuivre jaune) *brittle brass.*

POTION, S. F. (breuvage) *a potion, or drink.*

POTIRON, S. M. (forte de gros champignon) *mushroom, or toad-stool.*

⌘ Potiron (espèce de citrouille) *a pumpkin.*

POU, S. M. (forte de vermine) *a louse, des poux, lice.*

⌘ Pou de soie (forte d'étoffe) *padesoy, a sort of farandine.*

POUA, ou POUAS (Interj. de mépris) *fough! fie upon it!*

† POUACRE, Adj. (salope, vilain) *nasty, beastly, slovenly, filthy.*

Pouacre, S. M. C'est un vilain pouacre, *he is a nasty, beastly, filthy, slovenly fellow, he is a sloven.*

† Pouacrerie, S. F. (vilénie, ordure) *nastiness, beastliness, filthiness, a nasty, beastly, filthy thing.*

Pouacresse, S. F. (femme salope) *a nasty slut.*

POUAS, Interj. (qui marque le dégoût) *fagh, or fogh.*

POUCE, S. M. (le plus gros doigt de la main) *thumb.*

⌘ Pouce (mesure, la douzième partie du pied) *inch, the twelfth part of a foot.*

P. Si on lui en donne un pouce, il en prendra grand comme le bras, P. *give him an inch, and he will take an ell.*

Poncier, S. M. (pouce de métal dont se servent quelques ouvriers) *a thumb.*

POUDRE, S. F. (petits corpuscules de terre desséchée) *dust.*

Poudre (sciure de bois, ou limure de quelques métaux) *dust.*

Mettre de la poudre sur l'écriture, *to put dust upon the writing.*

Poudre d'or, *gold-dust.*

* Jetter de la poudre aux yeux (éblouir par de belles apparences) *to cast a mist before one's eyes, to blind him.*

⌘ Poudre (composition desséchée & broyée, qui sert à plusieurs choses) *powder.*

Poudre médicinale, *physical powder.*

Poudre à canon, *gunpowder.*

† Poudre de prélimpinpin (poudre de charlatan) *powder-le-pimp.*

Poudre à poudrer, *powder to powder one's hair withal.*

* Mettre ou réduire en poudre (un château, une ville, les abattre, les ruiner) *to reduce to dust, to ruin or destroy.*

Poudré, ée, Adj. *powdered.*

POUDRER, V. A. (couvrir de poudre les cheveux) *to powder.*

⌘ Poudrer (terme de chasse, faire voler la poudre) *to make dust, to make the dust fly about.*

Poudreux, se, Adj. (plein de poudre) *dusty.*

⌘ Pied poudreux, V. Pied.

Poudrier, S. M. (boîte qu'on remplit de poudre pour mettre sur l'écriture) *a powder, or sand-box.*

⌘ Poudrier (celui qui fait de la poudre à canon) *a gunpowder-maker.*

Pouille, V. Pouilles.

Se POUILLER, V. Réfl. (chercher sa vermine) *to louse one's self.* V. Epouiller.

POUILLER, V. A. (dire des pouilles) *to rail at, to call names.*

Pouilles, S. F. pl. (injure grossière) *railing, names.*

Il m'a chanté pouilles (il m'a dit mille pouilles) *he has railed at me at a strange rate, he has called me a thousand names.*

Pouilleux, se, Adj. (qui a des poux) *lousy, full of lice.*

Un pouilleux, S. M. *a lousy man or boy.*

Une pouilleuse, S. F. *a lousy woman, or girl.*

POULAILLER, S. M. (lieu où les poules se retirent la nuit) *a hen-house.*

⌘ Poulailier (qui vend de la volaille) *a poulterer.*

POULAIN, S. M. (jeune cheval) *a colt, or foal.*

⌘ Poulain (mal vénérien) *a buboe, or swelling in the groin.*

⌘ Poulain (traineau sans roues composé de deux grosses pièces de bois & de traversières) *a pulley.*

Poulalier, V. Poulailier.

Poularde, S. F. (jeune poule engraisée) *pullet, a large and fat pullet.*

POULE, S. F. (la femelle du coq) *a hen.* Ma poule, terme de tendresse conjugale dans le pays d'adjoustar.

Poule d'Inde, *a Turkey-hen.*

Poule faisande, *a pheasant-hen.*

Poule d'eau (ou foulque) *a moor-hen, or fen-duck, a coot.*

⌘ Poule (les enjeux à certains jeux de cartes) *a pool, the stakes played for at certain games.*

* † Plumer la poule (voler) *to fleece one.*

* † Faire la poule mouillée (faire paraître de la lâcheté) *to be faint-hearted.*

* † Faire le cul de poule (ou une espèce de moué) *to make mouths.*

Poulet, S. M. (petit d'une poule) *chick, or chicken.*

⌘ Poulet (poularde) *a pullet.*

♣ Poulet (billet galant ou amoureux) *a love-letter.*

Poulette, S. F. (jeune poule) *a young hen.*

* † Poulette (une femme) *a lass.*

* † Poulette (griset, fille de joie) *a lass, a grizett, a wench.*

POULICHE, S. F. (jeune cavale, le féminin de poulain) *a filly, a she-colt.*

POULIE, S. F. (petite roué canelée qui sert à élever & à descendre des fardeaux) *a pulley.*

Poulier, V. A. (élever en haut avec une poulie) *to lift up with a pulley.* Prenez garde qu'il est de 3 syll. & qu'il faut prononcer *pou-li-er*, comme *allier, ballier, rallier, amodier, remédier, &c.*

POULIER, S. M. (dénombrement des bénéfices) *a register of the livings in a diocese, or province, with an account of their respective patrons and revenues.*

Pouline, S. F. V. Pouliche.

POULINER, V. N. (mettre bas. En parlant de la cavale) *to foal, to bring forth a colt.*

Poulinière, Adj. F. Jument poulinière, *a mare for breed.*

POULIOT, S. M. (herbe médicinale) *peny-royal.* Il est de 3 syll.

POULPE, S. F. (terme dogmatique, le plus gros & le plus solide de la chair, ou la chair des fruits) *pulp, the fleshy part of any thing.*

POULS, ou poux, S. M. (mouvement des artères) *pulse.*

* Tâter le poulx à quelqu'un (le sonder) *to feel one's pulse.*

POULTRE, S. F. (jeune cavale qui a passé trois ans) *a young mare.*

POULVERIN, S. M. (poudre à amorcer) *priming powder.*

♣ Poulverin (étui de poudre à amorcer) *a priming powder-case.*

POUMON, S. M. (partie interne de l'animal) *the lungs.*

† POUPARD, S. M. (enfant au maillot) *a babe, a child.*

♣ Poupard (poupée) *a baby.*

POUPE, S. F. (l'arrière d'un vaisseau) *stern, poop.*

♣ Avoir le vent en poupe (avoir vent arrière) *to go before the wind.* Et non pas en pompe, comme disoient nos goudats.

* Avoir le vent en poupe (être en prospérité ou en faveur) *to have good fortune, or good luck, to be in favour.*

POUPE'E, S. F. (petite figure qui sert de jouet aux enfans) *a baby, a doll.*

Poupée (enveloppe de linge autour d'un doigt blessé, &c.) *a rag about a sore finger.*

POUPELIN, S. M. (pièce de four) *a sort of soft cake.*

POUPETIER, S. M. (qui fait ou qui vend les poupées) *a baby-maker, or baby-seller.*

POUPIN, ine, Adj. (propre d'une propreté affectée) *beautish, nice.* La Part. I.

beauté est un don du ciel; elle doit annoncer une belle ame & non pas un poupin, dont tout le mérite est sujet au vent & à la pluie.

† POUPON, S. M. (jeune enfant) *a babe, a child.*

† Pouponne, S. F. (terme de carresse; ma mignonne) *† honey, duck, child, love.*

POUR, Prép. (qui marque le motif, la cause finale, la distinction, &c.) *for.*

Cela est pour vous, & ceci pour moi, *that is for you, and this for me.*

Pour l'amour de Dieu, *for the love of God, for God's sake.*

♣ Pour (devant les verbes) *to, in order to.*

Pour vous obliger, *to oblige you.*

Pour la voir, *to see her.*

Pour venir à bout de cela, *in order to bring it about.*

♣ Pour moi (quant à moi) *as for me, or for my part.*

♣ Pour (à la place, au lieu de) *for, instead of.*

♣ Pour (en échange, moyennant un certain prix) *for.*

Pour cent écus, *for a hundred crowns.*

♣ Pour (comme, en qualité de, de même que) *for.*

On l'a laissé pour mort, *he was left for dead.*

Pour qui me prenez-vous? *who do you take me for?*

♣ Je compte son témoignage pour dix autres, *I reckon his testimony as good as ten others.*

♣ Je le tiens pour mon ami, *I take him to be my friend.*

♣ Mourir pour mourir, il vaut mieux mourir en se défendant, *when a man must die, it is better for him to die in his own defence.*

♣ Pour (à cause de, à cause que) *for, because, upon the account.*

Il a été condamné pour une légère faute, *he was condemned for a very small fault.*

♣ Je n'en dis pas davantage, & pour cause, *I say no more, and good reason why, or because of something.*

♣ Pour (marque la durée du tems) *for.*

Pour un an, *for a year.*

Pour toujours, *for ever.*

♣ Pour peu que vous en preniez soin (si vous en prenez le moindre soin) *if you take care of it never so little.*

♣ Pour cet effet, *therefore, and therefore.*

♣ Pour le moins (du moins) *at least.*

♣ Pour lors (alors) *then, at that time.*

♣ Est-ce à dire pour cela que je le fais? (suit-il de là que? &c.) *does it follow therefore that I am so?*

♣ Ne laissons pas pour cela de nous divertir, *let us divert ourselves nevertheless, let us be merry for all that.*

♣ Etre pour quelqu'un (être dans son parti) *to be for one, to be on his side.*

Nous avons pour nous (ou de notre côté) l'autorité des plus sages, *we have the wisest men of our side, or of our opinion.*

♣ Cela est passable pour le tems (eu égard au tems) *it is passable, considering the times.*

♣ Remède bon pour (ou contre) la fièvre, *a remedy good for an ague.*

♣ Cela n'est pas pour (cela ne peut pas durer) long tems, *that cannot hold out long.*

† Pour que (afin que) *that, to the end that.*

Pour, S. M. Ex. Savoir le pour & le contre, *to know the pro and con.*

♣ Je ne suis pas assez heureux pour que cela soit, *I am not lucky enough for such a thing to be.*

Pour peu que, Conj. (si peu que) *never so little.*

Pour peu que je m'étendisse sur cette matière, je pourrais faire voir, &c. *if I enlarged never so little on that subject, I could shew, &c.*

† Pource, Conj. (parce, d'autant, que) *because.*

POURCEAU, S. M. (cochon, porc) *hog, swine.*

* † Pourceau de St. Antoine (un parasite) *a spunger.*

♣ Pourceau de mer (marsouin) *a sea-hog, a porpoise.*

† POURCHASSER, Verb. Act. (rechercher) *to seek, or to seek after, to pursue, to follow, to follow after.*

POVRE, &c. V. Pauvre, &c.

† Pourfendre, &c. (fendre entièrement) *V. Fendre, &c.*

Pour l'heure, sorte d'Adv. pour le présent, *as for now.*

Pour lors, Adv. *in that time.*

POURPARLER, S. M. (conférence, abouchement pour parler d'accommodement) *parley, conference, treaty.*

POURPIER, S. M. (herbe potagère) *purslane.*

POURPOINT, S. M. (partie d'habit d'homme qui n'est plus à la mode) *doublet.*

* † Remplir son pourpoint (manger bien) *to fill, or cram one's guts.*

* † Pourpoint de pierre de taille (prison) * † *a stone doublet.*

* † Sauver le moule du pourpoint (sauver la peau) *to save one's bacon.*

* † Tirer un coup à brule-pourpoint (ou à bout-portant) *to shoot-cloze.*

† Pourpointerie, S. F. *doublet-making.*

† Pourpointier, S. M. (faiseur de pourpoints) *doublet-maker.*

POURPRE, S. M. (ou fièvre pourprée) *purples, the spotted fever.*

♣ Pourpre (sorte de couleur) *purple, a sort of colour.*

Pourpre, S. F. (petit poisson à coquille) *purple, a litte shell-fish.* Rouge vif.

☞ Pourpre (teinture précieuse) *purple, purple die*. Pourpre Tyrienne.

☞ Pourpre (étoffe teinte en pourpre) *purple*. Espèce de violet.

* Pourpre (dignité de Roi, de Cardinal, de Magistrat) *purple*.

* La pourpre, au figuré, signifie, en particulier, la dignité d'un Cardinal, *the purple, in a figurative sense, signifies, in particular, Cardinalship, or a Cardinal's dignity*.

Pourpré, ée, Adj. (de couleur de pourpre) *purple, of a purple colour*.

☞ Fièvre pourprée, *a spotted fever, the purples*. Accompagnée de pustules rouges.

† POURPRIS, S. M. (enceinte, enclos) *an inclosure, the whole compass of a ground or place*.

Pourquoi? Adv. (interrogatif, pour quelle cause) *why? for why? upon what account?*

☞ Pourquoi, c'est pourquoi, c'est donc pourquoi, *therefore, and therefore, wherefore, for which cause, for which reason*.

Pourrai, pourras, *these are persons of, pouvoir*. Pron. je pourrai, tu pourras, il pourra, &c.

Pourri, ie, Adj. *rotten, corrupted*. Pot pourri, V. Pot.

Pourri, S. M. Ex. Sentir le pourri, *to smell rotten*.

POURRIR, Verb. Act. ou faire pourrir, (altérer, gâter, corrompre) *to rot, or corrupt, to make to rot*.

* † Faire pourrir un homme en prison, *to make one rot in a goal*.

* † Faire pourrir de cuire (cuire trop) *to boil to pieces, or to rags*.

☞ Faire pourrir (ou meurir un rhume, *to ripen a cold*).

Pourrir, Verb. Neut. se pourrir, Réfl. (se gâter, se corrompre) *to rot, to grow rotten, or to putrify*.

Pourriture, S. F. (corruption) *rottenness, putrefaction*.

Tomber en pourriture, *to rot, or to putrify*.

Poursuite, S. F. (action de courir après quelqu'un) *pursuit, running after*.

☞ Poursuite (terme de palais : procédure) *proceeding, process*.

* Poursuite (soin, diligence, pour obtenir quelque chose) *pursuit, prosecution*.

☞ Poursuites amoureuses, *amorous addresses*.

Poursuivant, S. M. (postulant, qui brigue quelque chose) *a candidate, one that stands or puts in for any thing*.

☞ Un poursuivant d'armes, *a pursuing at arms*.

Poursuivi, ie, Adj. *pursued, prosecuted*.

POURSUIVRE, Verb. Act. (courir après) *to pursue, to go or run after*.

* Poursuivre (brigner, demander une charge) *to stand, or put in for an employment or office*.

☞ Poursuivre quelqu'un en justi-

ce (agir contre lui) *to prosecute one at law*.

Poursuivre un procès, *to prosecute a law-suit*.

* Poursuivre (continuer) *to go on, to pursue or prosecute*.

Poursuivre son chemin, *to go on*.

Poursuivre un dessein, *to pursue or prosecute a design, to go on with it*.

Poursuivre son discours, *to go on in one's discourse*.

Poursuivre sa pointe, *to pursue one's point or aim*. V. Pointe.

Poursuivre, Verb. Neut. (continuer) *to pursue, or go on*.

POURTANT, Conj. (néanmoins) *however, howsoever, yet, for all that*.

POURTOUR, S. M. (tour, circonférence) *compass, circumference, periphery*.

Pourvu, V. Pourvu.

POURVOIR, Verb. Neut. (donner ordre à quelque chose) *to provide, set, look, or take care*.

Pourvoir à une affaire, *to look to a business, to take care of it*.

Nos ancêtres ont sagement pourvu que, &c. *it was wisely provided by our ancestors, that, &c.*

Dieu pourvoira à tous nos besoins, *God will provide for all our wants*.

☞ Pourvoir à un bénéfice ou à une charge, (les conférer) *to bestow or confer a living or place, to fill them up*.

Pourvoir, Verb. Act. (munir, garnir) *to provide or furnish with*.

☞ Pourvoir ses enfans (les établir) *to provide for one's children*.

☞ Pourvoir quelqu'un d'une charge, ou d'un bénéfice, *to bestow or confer a place or living upon one*.

☞ Le Pape est obligé de pourvoir celui que le Roi lui nomme pour un bénéfice, *the Pope is obliged to invest him whom the King names for a benefice*.

Se pourvoir en justice, Verb. Réfl. *to sue at law*.

☞ Se pourvoir (s'adresser, porter plainte) *to make application for redress, to complain*.

Les habitans de Bruges s'étoient pourvus à la cour, contre la cessation de leurs privilèges, *the inhabitants of Bruges had made application to the court (of France) against the taking away their privileges*.

Pourvoyeur, S. M. (celui qui a soin de pourvoir une maison de vivres) *purveyor, provider*.

Pourvu, ue, Adj. (muni, garni, qui a) *provided, furnished, that has, &c.*

* Pourvu (orné, paré) de mille charmes, *adorned or set out with a thousand charms*. V. Pourvoir.

Pourvu, S. M. (ecclésiastique qui possède un bénéfice) *an incumbent*.

Pourvu que, Conj. (à condition que) *provided, provided that*.

POUSSE, S. F. (maladie de cheval) *difficulté de respirer short wind, pur-sinefs*.

☞ Pousse (jet, jeune branche d'arbre) *shoot*.

La pousse d'Août ne fait jamais de fruit, *a shoot of August never yields fruit*.

Poussé, ée, Adj. *pushed, thrust, &c. according to the verb*.

☞ Vin poussé (ou tourné) *wine that is turned*.

† Poussé-cu, ou Poussécul, S. M. (sergent) *a bumb-baily, or catch-pole*.

Poussée, S. F. Ex. Poussée de la terre, *the swelling of the earth*.

☞ Poussée de voute (l'effort qu'elle fait contre les murs qui la soutiennent) *the flying out or spreading of a vault*.

* † Je lui ai donné la poussée (je lui ai dit une chose qui lui a fait peur) *I put a flea in his ear*.

POUSSER, Verb. Act. (faire effort pour avancer) *to push, thrust, or shove, to give a push or thrust*.

Pousser quelqu'un hors de sa place, *to push, thrust, or shove one out of his place*.

☞ Pousser un mur plus loin (le conduire plus loin) *to carry a wall further*.

☞ Pousser un cheval (le piquer) *to spur or put on a horse*.

* Pousser (exciter) quelqu'un, *to egg or spur one on, to put him forward*.

☞ Pousser (faire entrer de force) *to thrust or drive in*.

☞ Pousser (porter) un coup de fleuret ou d'épée, *to push or make a pass with a foil or sword*.

* Pousser des cris (crier) *to cry out*.

* Pousser des soupirs (soupirer) *to fetch sighs, to sigh*.

☞ Pousser la porte au nez de quelqu'un, *to thrust or push one out of doors*.

* Pousser (étendre, porter plus loin) *to carry on, extend, or enlarge*.

C'étoit un de ces hommes nés ambitieux & insolens, qui s'attirent l'autorité par leur hardiesse autant que par leur esprit, qui la poussaient aussi loin qu'elle peut aller, & qui en usent sans nul ménagement, *he was one of those men naturally ambitious and insolent, who assume authority to themselves as much by audaciousness as by merit, who strain it as high as it will go, and use it without the least regard to any body*.

* Pousser sa fortune, *to push one's fortune, to push one's self forward*.

* Pousser (poursuivre) sa pointe, V. Pointe.

☞ Pousser dehors (faire sortir) *to drive out, to expel*.

☞ Pousser (jetter) le dé, *to throw the die*.

☞ Pousser du bois, en parlant des arbres, *to shoot forth wood*.

Pousser des fleurs, *to blossom*.

* Pousser les beaux sentimens (faire le passionné auprès des dames) *to make fine speeches to ladies*.

* Pousser l'ennemi (le faire fuir) *to push*.

push or beat off the enemy, to drive them back.

* Pousser (poursuivre) une affaire, *to push or carry on a business.*

* Poussier (conseiller, persuader, induire) *to induce, move, or intice, to set or egg on, to persuade or encourage.*

* Pousser (avancer, favoriser) *to push or put forward, to prefer.*

* Pousser la voix (parler) plus haut, *to raise or lift up one's voice.*

* Pousser (offenser, choquer, irriter) *to urge or provoke.*

* Pousser une matière (l'approfondir) *to discuss or examine a subject, to dive into it, to say as much upon it as it will bear.*

* Pousser quelqu'un à bout (le réduire à ne pouvoir répondre) *to put one to a nonplus.*

Pousser à bout la patience de quelqu'un, *to put a man's patience to the utmost stretch.*

* Pousser une affaire à bout, *to bring a thing to the last push, to bring it to an issue.*

* Il vouloit pousser plus loin sa victoire, *he had a mind to improve his victory.*

* Pousser la raillerie, la pousser trop loin (railler trop fortement) *to carry one's jest too far.* La raillerie, pour être bien reçue, ne doit être entendue que de l'intéressé. *Addis.*

* Pousser un raisonnement trop loin, *to carry or stretch an argument too far, to lay too much stress upon it.*

* Ne poussez pas plus loin votre folie (donnez y des bornes) *put a stop to your fooleries.* Ne poussez pas votre folie plus loin que la lienne n'alla. *Benf.*

Vous avez poussé trop loin votre vengeance, *you have carried your revenge too far, you are gone too far in your revenge.*

POUSSER, Verb. Neut. (en parlant des plantes & des arbres) *to shoot or bud, to burgeon, to sprout out, to blossom.*

* Pousser à la rouë (aider) *to help on, or forward, to be a second.*

☞ Pousser (être poussif) *to be purisy.*

☞ Mur qui pousse en dehors (qui fait un ventre) *a wall that swells, bellies, bunches or flies out.*

☞ Poussons jusques-là (allons jusques-là) *let us go to that place.*

* † Pousser le tems à l'épaule (gagner du tems) *to gain time, to use delays.*

Se pousser, Verb. Réfl. (s'avancer) *to push one's fortune, to put one's self forward.*

☞ Vin qui commence à se pousser, *wine that begins to turn.*

Pousseur, se, S. (qui pousse) *a pusher or shover.* Un pousseur de beaux sentimens, *one that makes fine speeches to ladies.*

Poussier, S. M. (menu charbon) *coal-dust.*

Poussière, S. F. (poudre menue) *dust.*

* Tirer quelqu'un de la poussière (ou de la bassesse) *to raise out of the dunghill.*

* Réduire en poussière ou en poudre, *V. Poudre.*

Jetter de la poussière (ou de la poudre) aux yeux de quelqu'un, *V. Poudre.*

POUSSIF, ive, Adj. (qui a la pousse : en parlant des chevaux) *purisy, broken-minded, short-winded.*

* † Un gros poussif (un homme gros & gras, qui a peine à respirer) *a big, unweildy man.*

POUSSIN, S. M. (poulet nouvellement éclos) *a little or young chick.*

Poussinière, S. F. (les pléiades) *the seven stars, the pleiades.*

Poussolane, *V. Pozzolane.*

POUTRE, S. F. (grosse pièce de bois écarrie) *a beam, a great piece of timber.*

Poutrelle, S. F. (diminutif de poutre) *a small beam.*

POUVOIR, Verb. Neut. (avoir la faculté, être en état) *to be able.*

Pouvoir marcher, *to be able to walk.*
But commonly it is made by the verb may or can. Ex. Cela peut être, that may be.

Je ne puis pas, *I cannot, I can't.*

Pouvoir, Verb. Act. *Ex. Je ne puis rien dans cette affaire, I can do nothing in that business.*

☞ Vous pouvez tout sur lui, *you are omnipotent with him, you have a great power over him.*

☞ Je n'en puis plus (je suis dans un grand accablement) *I am quite spent.*

☞ Cheval qui n'en peut plus (qui est extrêmement las) *a horse tired out.*

☞ Le moyen que je puisse maintenant me réjouir? *how is it possible for me now to be merry?*

☞ Je n'en puis mais (je ne saurois qu'y faire, ce n'est pas ma faute) *it is not my fault, I cannot help it.*

☞ Cela se peut, il se peut faire, *that may be, it is possible.*

Cela ne se peut pas, *that cannot be, it is impossible.*

☞ Il y peut (il y a de la place pour) huit personnes, *there is room for eight people.*

Il peut trois pintes dans cette bouteille (elle tient trois pintes) *that bottle holds three pints.*

POUVOIR, S. M. (autorité, faculté de faire) *power, authority.*

☞ Pouvoir (crédit) *power, interest, credit.*

☞ Pouvoir (possession) *possession, keeping.*

☞ Il est en son pouvoir (ou à sa volonté) *it lies in his power or breast.*

☞ Sa vie est en mon pouvoir (ou entre mes mains) *his life lies in my hand.*

☞ Je suis en son pouvoir, *I am at his mercy.*

Poux, *the plural of pou, lice. V. Pou.*

Poux d'artère, *V. Pouls.*

POZZOLANE, S. F. (sable qui se trouve auprès de Naples) *Pozzolana.*

P R

PRAGMATIQUE, Adj. F. *Ex. La pragmatique sanction ou la pragmatique, S. F. (réglement sur les matières ecclésiastiques) the pragmatick sanction.* Voyez le Concile de Basle, par M. l'Enfant; pour ce qui est de pragmatique, ce terme ne signifie autre chose sinon, qui doit être observée, tenue, pratiquée constamment.

Prairie, S. F. (étendue de terre en pré) *meadows, fields.*

Pralines, S. F. ou amandes à la praline (amandes rissolées dans du sucre) *crisp almonds.*

PRATIC, ou pratique, Adj. (intelligent) *practised, experienced, skilled, skilful.*

Praticable, Adj. (qui se peut pratiquer) *practicable.*

☞ Chemins qui ne sont pas praticables, *impracticable or unpassable ways.*

Praticien, S. M. (qui suit, qui exerce, qui entend la pratique) *a practitioner in the law.*

PRATIQUE, S. F. (usage, coutume, façon d'agir) *practice, usage, custom, way.*

☞ Pratique (connoissance de la procédure, art de plaider) *practice or course of pleading the law, the rules of a court.*

Terme de pratique, *a law-term.*

☞ Pratique (exercice d'un emploi ou personne qui en emploie un autre dans sa profession) *practice.*

Ce médecin, ou cet avocat, a beaucoup de pratique, *that physician, or that lawyer, has a great deal of practice.*

☞ Pratique (chalandise, ou chaland) *custom, customer.*

☞ Pratique (fréquentation) *frequenting or keeping company, converse, intercourse.*

☞ Pratique (usage, expérience) *practice, use, experience.*

☞ Pratique (par opposition à la théorie) *practice, or practical part.*

☞ Pratique (exercice) *practice, exercise.*

☞ Pratique (intrigue, menées, cabale) *practice, intrigue, device, or underhand dealing, plot, design.*

Faire de sordides pratiques, *to carry on secret or clandestine designs.*

On faisoit des pratiques pour le perdre, *there was an underhand design to ruin him, the plot was laid for his ruin.*

☞ Il a la pratique des armes & du barreau, *he is well practised in arms, and in the law.*

☞ Donner bien de la pratique (ou de l'exercice) à quelqu'un, *to cut out a great deal of work for one.*

Donner pratique à un vaisseau (le laisser aborder, & trafiquer) *to permit a ship to come to an anchor, and trade.*

Pratique, Adj. (qui n'est pas spéculatif) *practick, practical.*

Pratique (versé, intelligent en quelque chose) *practised, skilful.*

Pratiqué, ée, Adj. *practised, put into practice, &c. V. Pratiquer.*

PRATIQUER, Verb. Act. (exercer, mettre en pratique) *to practise, exercise, or put into practice.*

Pratiquer (fréquenter, hanter) *to frequent, to converse, or keep company with.*

Pratiquer (solliciter, tâcher d'attirer & de gagner à son parti, suborner) *to practise upon, to endeavour to bring over, win, bribe or corrupt, to tamper with, to solicit.*

Il avoit pratiqué les principaux officiers de l'armée, *he had practised upon, or tampered with, the chief officers of the army.*

Pratiquer (former, faire) des cabales, *to contrive cabals, to cabal, to plot.*

Pratiquer des intelligences, *to get intelligence.*

Pratiquer (ménager un cabinet) *to contrive a closet.*

Pratiquer un habit dans un reste de drap, *to cut a suit of clothes out of a remnant of cloth.*

Se pratiquer, Verb. Réfl. (se faire ordinairement) *to be in use or practice, to be practised, to be practicable.* Cela ne se pratique point.

PRE', S. M. (terre qui porte de l'herbe dont on fait le foin) *a meadow, a green field.*

* Se porter sur le pré (ou sur le lieu du combat) *to go to the place appointed for a duel.*

PRE-ADAMITES, S. M. (ceux qui croient qu'il y a eu des hommes avant Adam) *pre-adamites.*

PRE'ALABLE, Adj. (terme de droit, qui doit se faire auparavant) *previous, going before.* Formé de pré & d'aller.

Un préalable, S. M. *a previous thing.*

La retraite du Prince fut un triste préalable de la guerre civile, *the Prince's retreat was a sad prelude to, or a sad forerunner of the civil war.*

Au préalable, ou préalablement, Adv. (auparavant) *previously, first of all, in the first place.*

PRE'ALLE'GUE', ée, Adj. (qui a été cité auparavant) *before-quoted, before-alleged.* Cité & allégué ne font pas la même chose. On cite un auteur; & on allégué le passage, qui fait à notre sujet.

PRE'AMBULE, S. M. (exorde, avant-propos) *a preamble, preface, or prologue.*

PRE'AU, S. M. (petit pré) *a little meadow.*

Préau (la cour d'une prison) *a green before a prison.*

PRE'BENDE, S. F. (bénéfice qui est ordinairement attaché au canoniat) *prebend.*

Prébendé, Adj. M. (Chanoine prébendé, (qui jouit d'une prébende) *a prebendary, a Canon.*

Prébendier, S. M. (qui jouit d'une prébende) *a prebendary, one that has a prebend, a Canon.*

PRE'CAIRE, Adj. (dépendant, subordonné) *precarious.*

Pouvoir, ou puissance précaire, *a precarious power.* Une couronne précaire.

Gouverner par précaire, *to govern precariously.* Dès que Jaques II. eut enfreint les loix, il ne gouverna plus que précairement.

Précairement, Adv. *precariously.*

PRE'CAUTION, S. F. (prévoyance pour éviter quelque mal) *caution, precaution, foresight, provident care.*

Prendre des précautions auprès de quelqu'un, *to proceed warily with one.*

Se précautionner, Verb. Réfl. (prendre des précautions) *to provide, to be cautious, to take a provident care.*

Précédé, ée, Adj. *preceded.*

Précédemment, Adv. (auparavant, ci-devant) *before, formerly, heretofore.*

Précédent, te, Adj. (qui précède) *foregoing, preceding, former.*

PRE'CE'DER, Verb. Act. (aller, marcher devant) *to go before, to go first, to precede.*

Précéder (avoir le pas sur un autre) *to go before, to have the precedence, to take place.*

Précéder (à l'égard du tems) *to go before.*

Précéder (surpasser quelqu'un) en valeur, *to surpass, or precede one in valour, to excel him in courage.*

PRE'CENTEUR, S. M. (chantre, maître du chœur d'une église) *precentor.*

PRE'CEPTE, S. M. (règle, enseignement) *precept, rule, lesson.*

Précepte (commandement) *precept, command.*

Précepteur, S. M. (celui qui est chargé de l'éducation d'un enfant) *a preceptor, a tutor, or master.*

Préceptorat, S. M. (place de précepteur) *tutorship, a tutor's place.*

Préceptorale, S. F. ou Prébende préceptorale, Adj. (prébende affectée à un maître de grammaire) *a preceptory.*

PRÊCHE, S. M. (sermon parmi les Protestans) *a sermon.*

Prêché, ée, Adj. *preached.*

PRÊCHER, Verb. Act. & Neut. (annoncer la parole de Dieu) *to preach.*

* Prêcher (louer, vanter, faire valoir) *to preach or cry up, to praise or extol.*

* Prêcher (soutenir) une maxime, *to preach or maintain a maxim.*

† Prêcheur, S. M. (terme de mépris pour prédicateur) *a preacher.* Ou

prédicant, comme les nomme Maimbourg.

Frères-prêcheurs (les Jacobins ou Dominicains) *the Jacobin or Dominican friars.*

Précieusement, Adv. (avec grand soin) *choicely, or carily.*

Garder, conserver précieusement, *to keep choicely.*

PRE'CIEUX, se, Adj. (de grand prix) *precious, of great price, or value.*

* Précieux (cher, dont on fait grande estime) *precious, dear.*

Précieux (affecté dans les manières, dans le langage) *affected, finical, over-nice, precise.* Un puriste.

Une précieuse, S. F. Une femme qui fait la précieuse (qui est affectée dans ses manières, dans son langage) *an affected, finical, or precise woman.*

V. les précieuses ridic. de Mol.

PRE'CIPICE, S. M. (lieu haut, élevé & fort escarpé) *a precipice, a steep, down place.*

* Précipice (grand malheur, ruine) *precipice, disaster, ruin.*

Précipitamment, Adv. (à la hâte) *with precipitation, hastily, in haste, rashly.*

Précipitation, S. F. (trop grande hâte) *precipitation, too great haste, over-hastiness.*

* Précipitation (trop d'empressement dans les affaires) *precipitation, rashness.*

La précipitation du mercure (en chymie) *the precipitation of mercury in chemistry.*

Précipité, ée, Adj. (jetté d'un précipice) *precipitated, thrown or fallen headlong down a precipice.*

Précipité (qui agit avec précipitation) *over-hasty, rash.*

Précipité (trop hâté) *precipitate, abrupt, hurried.* Il se précipite toujours.

Précipité (en termes de chymie) *precipitate, in a chymical sense.*

Précipitamment, Adv. (à la hâte) *precipitately, hastily, in haste, rashly.*

PRE'CIPITER, Verb. Act. (jeter d'un lieu élevé dans un lieu fort bas) *to precipitate, to throw, or cast down headlong.*

* Précipiter (hâter, presser trop, faire trop tôt) *to precipitate, hurry, or overhasten, to do in haste.*

* Précipiter (jeter) dans des embarras, *to run, or hurry into troubles.*

Précipiter (dissoudre, en termes de chymie) *to precipitate, in a chymical sense.*

Un fleuve qui se précipite dans la mer, *a river that runs down with violence into the sea.*

L'oiseau se précipita (ou fondit) sur la proie, *the hawk made a stoop at the quarry.*

PRE'CIPIUT, S. M. (terme de palais: présent que les mariés se font l'un à l'autre, & dont le survivant a droit de jouir) *a present which new married*

married people make one to another to be enjoyed by the survivor.

Le préciput d'une femme (ce que le mari lui donne) *a woman's jointure.*

Préciput (avantage que le testateur ou la coutume donne à un des cohéritiers) *a portion of an estate which falls to one of the coheirs over and above his equal share with the rest.*

PRE'CIS, se, Adj. (fixé, déterminé, particulier, juste, distinct) *precise, certain, fixed, particular, distinct, exact.*

Ma partie me lie à un délai précis de trois jours, *my adversary binds me to a three days forbearance precisely.*

Précis, S. M. (sommaire, essentiel) *abstract, substance, summary.*

Voilà le précis de l'affaire, *that is the substance of the business.*

Précisément, Adv. (justement, exactement) *precisely, exactly.*

Précision, S. F. (distinction exacte, abstraction, séparation) *a precise or exact distinction, abstraction, or separation.*

Avec précision, *precisely, exactly, justly.*

PRE'COCE, Adj. (mûr avant la saison) *forward, soon ripe, early ripe.*

Fruits précoces, *forward or early fruits, fruits soon ripe, hastings.*

* Esprit précoce, *a forward wit.*

Précoces, S. M. (fruits précoces) *hastings.*

PRE'COMPTER, Verb. Act. (compter ce qui est à rabattre, discompter) *to discount, or deduct.*

Préconiseur, S. M. *preconiser.*

Préconisation, S. F. *preconisation, a report made, according to the verb.*

Préconisé, ée, Adj. *preconised.*

PRE'CONISER, Verb. Act. (il se dit du Pape ou d'un Cardinal, qui font leur rapport en plein consistoire que la personne nommée à quelque bénéfice a les qualités requises pour le posséder) *to preconise; to make a report in the Pope's consistory, that the party presented to a benefice is qualified for the same.*

† Préconiser (louer extrêmement) *to extol, or cry up.*

PRE'CURSEUR, S. M. (qui vient devant pour annoncer la venue de quelqu'un) *forerunner, harbinger.*

PRE'DE'CEDER, Verb. Neut. (mourir avant un autre) *to de cease, or die before.*

Prédécess, S. M. *de cease, or death before that of another.*

Prédécesseur, S. M. (celui qui a précédé un autre dans un emploi) *predecessor.*

Prédécesseurs (ceux qui ont été avant nous) *predecessors, ancestors, those that went before us.*

Prédestination, S. F. (décret éternel de Dieu) *predestination.*

Prédestiné, ée, Adj. *predestinated.*

Les prédestinés, S. M. (ceux qui

sont destinés de Dieu à la gloire) *those that are predestinated.*

PRE'DESTINER, Verb. Act. (destiner de toute éternité au salut, ou à quelque autre chose) *to predestinate.*

Prédétermination, S. M. (action de déterminer) *predetermination.*

Prédicable, Adj. (propre à servir à une prédication) *fit for a sermon.* Très-peu usité.

Prédicable (terme de Logique : qui peut être dit d'un sujet) *predicable, in Logick.*

PRE'DICAMENT, S. M. (terme de Logique, catégorie, rang) *predicament, in Logick.*

* † Être en mauvais prédicament (ou en mauvaise réputation) dans le monde, *to have an ill name, or repute.*

† Prédicant, S. M. (terme de mépris, méchant prédicateur) *a mean, or sorry preacher.* C'est ainsi qu'un homme de néant, sans le nommer, traite nos premiers réformateurs.

PRE'DICATEUR, S. M. (celui qui prêche la parole de Dieu) *a preacher.*

Prédication, S. F. (manière de prêcher) *preaching.* On goûte sa prédication.

Prédication (sermon) *a sermon, or predication.* On dit aussi la prédication pour la fonction même de prêcher la parole. La prédication est bonne pour la santé, mais c'est la meurtrière des sciences.

PRE'DICTION, S. F. (prophétie) *prediction, prophecy.*

† PRE'DILECTION, S. F. *loving before, first love.*

PRE'DIRE, Verb. Act. (prophétiser) *to foretel, or prophesy.*

Prédit, te, Adj. *foretold, prophesied.*

Prédominant, Adj. (qui prédomine) *predominant, prevailing.*

PRE'DOMINER, Verb. Neut. (être plus fort) *to predominate, or prevail.*

PRE'EMINENCE, S. F. (avantage, prérogative) *pre-eminence, advantage, prerogative.*

Préexistence, S. F. (existence antérieure) *pre-existence.*

PRE'EXISTENT, te, Adj. (qui existe avant quelqu'un, ou avant quelque chose) *pre-existent, existing before another.*

PRE'FACE, S. F. (discours préliminaire) *preface.*

Discours en forme de préface, *a prefatory discourse.*

Préface (preamble) *preface, preamble.*

PRE'FECT, pr. PRE'FET, S. M. magistrat parmi les anciens Romains) *a Prefect among the ancient Romans.*

Préfet (celui qui a soin des classes dans un collège) *the overseer, or chief master of a college.*

Préfet (parmi les Jésuites, celui qui a soin d'un certain nombre de Jésuites) *a tutor among the Jesuits.*

Préfecture, S. F. (dignité de Préfet Romain) *Prefecture.*

Préférable, Adj. (qui mérite d'être préféré) *preferable, to be preferred.*

Préféablement, Adv. (par préférence) *preferably, by preference, before.*

Préféré, ée, Adj. *preferred.*

Préférence, S. F. (choix que l'on fait d'une personne, ou d'une chose plutôt que d'une autre) *preference.*

Avoir la préférence (d'une chose qu'on veut vendre) *to have the refusal.*

PRE'FERER, Verb. Act. (estimer davantage) *to prefer, to make more account of, to esteem, or set more by.*

PRE'FINIR, Verb. Act. (terme de palais, marquer un terme) *to set, determine, or appoint.*

PRE'FIX, se, Adj. (arrêté, déterminé) *prefixed, appointed, determined, set, settled, agreed upon.*

Préfixion, S. F. Ex. Pour toute préfixion de délai on lui a donné deux mois, *the furthest time the court has allowed him is but two months.*

PREGNANT, ou Preignant, te, Adj. (violent, aigu, en parlant d'un mal, d'une douleur) *acute, violent, sharp.*

PRE'JUDICE, S. M. (tort, dommage) *prejudice, damage, hurt, harm, detriment, loss.*

Au préjudice de sa parole, ou de son honneur (contre sa parole) *contrary to his word or honour.*

Sans préjudice de (sans faire tort à) mes droits, *saving my rights, my rights remaining intire.*

Préjudiciable, Adj. (dommageable, qui nuit) *prejudicial, hurtful.*

PRE'JUDICIER, Verb. Neut. (nuire, porter préjudice, faire tort) *to prejudice, to do prejudice, or be prejudicial to, to hurt, to be hurtful or offensive.*

Sa négligence préjudicie à ses affaires, *his negligence it very prejudicial to his affairs.*

Préjugé, S. M. (ce qui a été jugé auparavant dans un cas semblable ou approchant) *a precedent.*

R. On prononce (& on écrit souvent) *president, par corruption.*

Préjugé (marque, augure) *sign, omen, presage.*

Préjugé (prévention, préoccupation) *a prejudice, a prejudicate or conceited opinion, prepossession.*

Avoir des préjugés en faveur de quelqu'un, *to be prepossessed in one's behalf, to be partial to him.*

Préjugé (en terme de palais) *prejudication, precedent.*

Décider d'une affaire par préjugé, *to decide a business prejudicately, or by a precedent.*

PRE'JUGER, Verb. Act. (terme de palais : juger auparavant) *to prejudge, to judge before.*

Préjuger, Verb. Neut. (conjecturer) *to conjecture, to guess at.*

PRELAT, S. M. (qui a quelque dignité éminente dans l'église) *a prelate, a dignitary.*

Prélature, S. F. (dignité de prélat) *prelacy, prelature, prelateship, a prelate's dignity.*

PRELE, ou **Prelle**, S. F. (sorte de plante) *shave-grass, or horse-tail.*

Prélé, ée, Adj. *rubbed with shave-grass.*

PRELER, Verb. Act. (terme de tourneur & de vernisseur. Frotter avec de la préle) *to rub with shave-grass, or horse-tail.*

PRE'LEVER, Verb. Act. (déduire, prendre par avance) *to deduct.*

Après avoir prélevé les intérêts dus à leurs créanciers, *after deduction of the interest due to their creditors.*

PRE'LIMITAIRE, Adj. (qui précède la matière principale) *preliminary.*

Préliminaires, S. M. (les premières démarches dans une négociation) *preliminaries.*

Prélinpinpin, V. Poudre.

PRELUDE, S. M. (ce qui se chante ou qui se joue pour essayer la voix ou l'instrument) *prelude, flourish.*

* **Prélude** (ce qui précède quelque chose) *prelude, flourish, forerunner.*

Préluder, Verb. Neut. (jouer du prélude) *to prelude, or flourish, to play a prelude, to make a flourish.*

PRE'MATURE, ée, Adj. (précoce: en parlant des fruits) *forward, early, or soon ripe, untimely.*

* **Esprit prématuré** (ou précoce) *a forward wit, an early wit.*

* Cette entreprise est prématurée (il n'est pas encore tems de l'exécuter) *this design is not yet ripe.*

* **Prématurément**, Adv. *untimely, before due time, or season, preposterously.*

PREME d'émeraude, S. F. (sorte de pierre précieuse) *a base or coarse kind of emerald.*

Préméditation, S. F. (action de préméditer) *premeditation, a thinking, or considering of a thing beforehand.*

Prémédité, ée, Adj. *premeditated, &c. V. the verb.*

Malice préméditée, *premeditated malice.*

De dessein prémédité (exprès) *on set purpose, for the nonce, designedly.*

Préméditer, Verb. Act. (méditer une chose, avant que de l'exécuter) *to premeditate, to think of beforehand, to design, to purpose.*

PRE'MICES, S. F. pl. (premiers fruits de la terre & du bétail) *first-fruits.*

* **Prémices** (premieres productions de l'esprit) *first-fruits, firstlings, an essay.*

PREMIER, re, Adj. (qui précède par rapport au tems, au lieu, à l'ordre, à la dignité, &c.) *first.*

Premier (principal, le plus considérable) *first, chief, or principal.*

La raison d'état est la première religion des souverains, qui ne consultent que leur intérêt, *reason of state is the paramount, or chief religion of sovereigns, who consult nothing but their interests.*

L'homme vient au monde la tête la première, *man comes into the world with the head foremost.*

Premier (qui avoit été auparavant, qu'on avoit déjà eu) *former.*

Reconvenir sa première beauté, *to recover one's former beauty.*

Premier (imparfait) *first, imperfect.*

Il n'a qu'une, ou première teinture des lettres, *he has but the first, or an imperfect tincture of learning.*

Première idée, *first, or imperfect notion.*

Premier, S. M. Ex. Monsieur le premier (ou le premier écuyer) *the first gentleman of the horse to his majesty.*

† Premier que (avant que) *before.*

Premièrement, Adv. (en premier lieu) *first, in the first place, first of all, first and foremost.*

Premier-né, Adj. ou S. M. *first-born, firstling.*

PREMISSSES, S. F. (terme de Logique: les deux premières propositions d'un syllogisme) *the premisses.*

PREMONTRE'S, S. M. (ordre de religieux de la règle de S. Augustin) *Premonstratenses, or Norbertins.* Les Premontres n'ont que la figure, dit la chanson.

Prémuni, ie, Adj. *fortified beforehand, &c.*

Se prémunir, Verb. Réfl. (se fortifier) *to fortify one's self beforehand, to provide one's self with.*

Prenable, Adj. (qui peut être pris) *that may or can be taken.*

* Il n'est pas prenable par argent, *he is not to be gained, bribed, or corrupted by money.*

Prenant, te, Adj. *from prendre, taking, &c. V. the verb.*

Carême-prenant, *shrove-tuesday. V. Carême.*

PRENDRE, Verb. Act. (mettre en sa main) *to take, to lay hold of.*

Prendre un livre, *to take a book.*

Prenez-le par les cornes, *lay hold on him by the horns.*

Prendre (ferrer avec la bouche & les dents, happer) *to snap.*

Il prend tant de sa marchandise (il la vend tant) *he takes so much for his commodity, he sells it for so much.*

J'ai pris (ou acheté) toute la marchandise, *I have taken, or bought all his commodities.*

Prendre (saisir, empoigner) *to take, to seize upon, to lay hold of, or to catch.*

Prendre (arrêter, faire prisonnier) *to take, catch, arrest, or apprehend.*

Prendre (à la chasse, ou à la pêche) *to take, or catch.*

Prendre une place (s'en rendre maître) *to take a town, to make one's self master of it.*

Prendre à force une femme (la forcer) *to ravish a woman.*

Prendre (recevoir, accepter) *to take or receive, to accept of.*

Prendre (ou recueillir) les voix, *to gather the votes.*

Prendre (avalier, humer) *to take, or swallow down.*

Prendre une médecine, *to take physick.*

Prendre (boire ou manger) *to take, to drink or eat.*

Prendre un morceau de pain, *to take, or eat a bit of bread.*

Prendre un doigt de vin, *to drink a little wine.*

Prendre (humer par le nez) *to take, or snuff up.*

Prendre un lavement, *to take a glyster.*

Prendre (emporter, dérober) *to take away, to steal.*

Prendre (en parlant des habits que l'on met sur soi) *to put on.*

Prendre le deuil, *to go into mourning.*

Prendre une profession (s'y engager) *to take up, or to a profession, to engage in it.*

Il a pris la robe, *he has taken up the gown.*

Prendre l'épée (ou la profession des armes) *to turn soldier.*

Prendre à partie, V. Partie.

Prendre langue (en termes de guerre, s'informer, tâcher de savoir l'état des ennemis) *to get intelligence, to find out, to discover.*

Prendre l'occasion (en profiter) *to take the occasion, or improve it.*

Prendre son tems (épier l'occasion) *to take one's time, to watch an opportunity.*

Prendre bien son tems (faire quelque chose à propos) *to time the business well, to nick the time.*

* Prendre (entendre, comprendre, concevoir) *to take, understand, comprehend, or conceive.*

* Prendre (interpréter, expliquer les choses d'une certaine manière) *to take, interpret, or construe, to put a construction upon.*

Prendre (joint avec part) V. Part.

* Prendre (joint avec pied) V. Pied.

* Prendre bien ou mal une affaire (la conduire bien ou mal) *to go the right or wrong way to work in a business.*

* Prendre en jeu quelque chose, *to take a thing in jest.*

* Prendre à injure, *to take as an affront.*

* Prendre sur foi (se charger, répondre d'une chose) *to take upon one, to undertake, to warrant, or pass one's word.*

* Il prend trop sur soi (il travaille

le trop) *he takes too much business upon himself.*

☞ Prendre sur foi (se contraindre)
Ex. Il falut un peu prendre sur lui, pour se défaire de sa passion, *it was not without great struggle, or mortification, that he conquered his passion.*

* Prendre sur (retrancher de) son nécessaire pour donner aux pauvres, *to take from one's necessities, or to abridge one's self of necessities to give to the poor.*

☞ Prendre (mettre ou employer) une étoffe par l'endroit, *to put a stuff the right side.*

☞ Prendre (ou couper) une étoffe de travers, *to cut a stuff sideways.*

☞ Prendre quelqu'un au mot (accepter ses offres) *to take one at his word.*

☞ A tout prendre (en considérant ou en compensant le bien & le mal) *all together, or take all together, in the main.*

☞ Il est d'un naturel fâcheux. Je ne sai comment le prendre (ou agir avec lui) *he is of a cross temper, I know not where to have him, or how to deal with him.*

☞ Prendre le frein aux dents, *V. Frein.*

☞ Prendre à forfait, *V. Forfait.*

☞ Prendre sans verd, *V. Verd.*

Je vous prens à témoin, *hear witnesses.*

☞ Prendre (poser) le cas que, *to put case, or suppose that.*

☞ Prendre (lever) quelque droit, *to take, or levy a duty.*

On prend tant sur chaque bœuf, *they take so much for every ox.*

☞ Prendre un air ou un visage riant, *to put on a smiling countenance or face.*

☞ Il prend (il s'arroge) un titre qui ne lui appartient pas, *he assumes, or arrogates to himself, a title that does not belong to him.*

☞ Il ne sut pas prendre assez d'autorité sur ses Généraux, *he did not know how to keep his Generals in awe.*

☞ Prendre des soupçons de quelqu'un (le soupçonner) *to entertain suspicions or jealousies of one, to suspect him.*

☞ Prendre en mariage (épouser) *to take in marriage, to marry.*

☞ Sans rien prendre (gratis) *gratis, freely.*

☞ Prendre (choisir) un certain chemin, *to take, to go a certain way.*

Il vous faut prendre à droite, ou à gauche, *you must take to the right, or to the left.*

Prendre le plus long, ou le plus court, prendre son plus long, ou son plus court, *to take or go the longest or shortest way.*

☞ Prendre (aller par) la voye du carrosse, ou du messager, *to go by the coach, or with the messenger.*

Prendre (aller par) la route d'Ita-

lie, *to take the road to Italy, to go through it.*

☞ Prendre congé de (dire adieu à) quelqu'un, *to take one's leave of one, to bid him farewell or adieu.*

☞ Prendre la bonne ou la mauvaise voye (se porter au bien ou au mal) *to follow good or bad courses.*

☞ Prendre une certaine voye (se servir d'un certain moyen) pour faire quelque chose, *to take, or make use of a certain way to do a thing.*

☞ Prendre quelqu'un pour dupe (le duper) *to bubble one, to make a bubble of him, to cheat, cozen, gull, or chouse him.*

P. Il a été pris pour un homme de son pays (il a été trompé) *he was bubbled, cheated, cozened, or gulled.*

☞ Prendre (attaquer) *to attack, to fall upon.*

Prendre l'ennemi en flanc, *to attack the enemy in flank.*

☞ La fièvre l'a pris, ou lui a pris (il a commencé d'avoir la fièvre) *he was taken with an ague, the ague took him.*

Il lui prit un grand tremblement par tous les membres, *he was taken with a great trembling all over his limbs.*

☞ Il lui prit un saignement de nez, *his nose fell a bleeding, his nose did bleed.*

☞ Il lui prit une défaillance, *he fell into a swoon, he swooned away.*

☞ L'envie lui prit, ou il lui prit envie d'y aller, *the fancy took him, or he had a mind to go thither.*

☞ Si la curiosité me prend d'y aller, *if my curiosity prompts me to go thither.*

☞ Il faut prendre (ou déduire) la chose de plus haut, *we must fetch the thing higher.*

Vous prenez la chose de trop haut, *the thing is too far fetched.*

☞ Cette rivière prend sa source en ce lieu-là (elle commence à couler de ce lieu-là) *that river takes its rise in that place, it rises in that place.*

Cette maison prend (ou tire) son origine d'un tel, *that family takes or draws its rise from such a one.*

☞ Prendre possession (entrer en jouissance de quelque bien, de quelque charge, &c.) *to take possession, to enter into possession.*

☞ Prendre exemple sur quelqu'un (se régler sur lui) *to take example by one, to square one's life or conduct by his, to make another's conduct the standard of one's own.*

☞ Prendre feu (s'allumer, s'enflammer) *to catch or take fire.*

Le feu s'est pris, ou le feu a pris, à cette maison, *that house caught fire, or was set on fire.*

* Prendre feu, *V. Feu.*

☞ Prendre plaisir à une chose, y prendre son plaisir (s'y plaire) *to take pleasure, or one's pleasure, in a*

thing, *to be pleased with it, to delight in it.*

Prendre le plaisir de la chasse, de la pêche (aller à la chasse, à la pêche) *to take the pleasure or diversion of hunting, or fishing, to go a hunting, or a fishing.*

* Prendre haleine, prendre son vent, prendre un peu d'air (respirer) *to take breath, or take one's breath, to breathe.*

Prendre l'air (sortir d'un lieu en fermé, ou être à la campagne) *to take the air.*

Prendre des airs, *V. Airs.*

☞ Prendre patience (souffrir ou attendre patiemment) *to take patience, to bear, or wait patiently.*

Prendre une chose en patience (la souffrir patiemment) *to take or suffer a thing patiently.*

☞ Prendre pitié (être touché) du mal d'autrui, *to take compassion or pity on other people's misfortunes.*

Prendre (avoir) (soin d'une chose, to take care of a thing, to look to it, or after it.

☞ Prendre garde à quelque chose (en avoir soin, la garder) *to take care of a thing, to look to or after it.*

☞ Prendre garde à une chose (la remarquer, y faire réflexion) *to take notice of a thing, to mind it.*

Prendre garde à soi, prendre garde que (être sur ses gardes) *to take heed, to have a care, to look to one's self.*

☞ Prendre prétexte de quelque chose, ou sur quelque chose, *to take a pretence from a thing.*

☞ Prendre la bale, *V. Bale.*

☞ Prendre avantage, *V. Avantage.*

☞ Prendre ses mesures, *V. Mesures.*

☞ Prendre les devans (prévenir quelqu'un) *to get the start of one, to be beforehand with him, to prevent him.*

Prendre parti, *V. Parti.*

☞ Prendre le vent (termes de marine) *to sail near the wind.*

Prendre la haute mer (se mettre en pleine mer) *to sail into the main.*

☞ Prendre le large (alarguer) *to bear or stand off.*

☞ Prendre terre, prendre port en quelque terre (y aborder, y débarquer) *to land, to get ashore.*

☞ Prendre (observer avec un instrument) la hauteur du soleil, *to take the height of the sun.*

☞ Prendre racine (ou simplement) prendre, *V. N. to strike root, to strike.*

* Prendre racine (s'établir en quelque lieu) *to get footing, or settle in a place.*

☞ Prendre l'épouvante, *to take the alarm, to be frightened.*

☞ Prendre jour & heure, prendre assignation (demeurer d'accord de se trouver en quelque lieu à jour certain, & à certaine heure) *to appoint*

or

or fix upon a day and an hour, to make an assignation or appointment.

☞ Prendre du tems pour faire quelque chose) *to take time.*

☞ Prendre avis ou conseil de quelqu'un (le consulter) *to take one's advice, to advise or consult with one.*

☞ Prendre part ou intérêt à quelque chose (s'y intéresser) *to take a part, to concern one's self, or to be concerned in a thing.*

☞ Il en a pris (il en a eu) sa bonne part, *he has had his share of it.*

☞ Prendre peine à quelque chose (s'efforcer de la bien faire) *to take pains about a thing.*

☞ Prendre (gagner) une maladie, *to catch, or get a distemper.*

☞ Prendre la parole (commencer à parler après un autre) *to begin to speak, to answer, to reply.*

☞ J'ai pris parole (j'ai tiré promesse verbale) qu'il le fera, *I got, or I have his word that he will do it.*

☞ Prendre la fuite, *to fly, or run away, to scamper away.*

☞ Prendre la poste (aller en poste) *to take post.*

☞ Prendre son escouffe avant de sauter, *to take one's run before one leaps.*

Prendre les armes (s'armer) *to take up arms.*

☞ Prendre (contracter) une habitude, *to take, get, or contract a habit.*

☞ Ce cheval prend quatre ans (il approche de quatre ans) *that horse is near upon four year old.*

☞ Prendre le pas sur quelqu'un (passer devant lui pour le précéder) *to go before one, to take the precedence of him.*

Prendre la droite sur quelqu'un (marcher à sa droite) *to take the right-hand of one.*

* † Prendre la mouche, prendre la chèvre (se fâcher tout-à-coup & mal à propos) *to take snuff, to take pepper at the nose, to fly into a passion.*

☞ Prendre quelqu'un au fait du lit (l'aller trouver dès le matin) *to take one at his uprising, to go to him in the morning.*

☞ Prendre quelqu'un de gallico (le surprendre) *to take one at unawares, or unprovided, to surprize him.*

☞ Prendre quelqu'un, ou quelque chose pour une autre (se méprendre) *to take, or mistake one, or a thing for another.*

☞ Prendre en main le droit, ou les intérêts de quelqu'un, *to espouse a man's cause or interest.*

☞ Prendre quelqu'un sous sa protection (le protéger) *to take one under one's protection, to protect him.*

☞ Prendre (emprunter) de l'argent à intérêt, *to take up, or borrow money upon interest.*

☞ Prendre (entreprendre) une chose à ses périls & fortunes, *to take or undertake a thing at one's own peril, to run the hazard of it.*

☞ Il a pris le bonnet (il s'est fait Docteur) *he has taken his degrees.*

☞ Je n'y prens, ni n'y mets (je n'y prens aucun intérêt, je ne m'en mets point en peine) *I neither meddle nor make with it, I do not trouble or concern myself about it.*

☞ Je vous y prens (en parlant à quelqu'un que l'on surprend) *now I have you.*

☞ Prendre (attirer, gagner) quelqu'un, *to catch one.*

Elle l'a pris par les yeux, *she caught him by the eyes.*

☞ Se laisser prendre, *to yield, to give way.*

☞ Prendre chair (engraïsser, devenir charnu) *to take or gather flesh, to grow fat and plump.*

Le fils de Dieu a pris chair humaine (il s'est incarné) dans le sein de la vierge, *the son of God has taken or assumed human flesh in the virgin's womb.*

☞ Prendre sel ou prendre son sel (se saler en parlant des viandes) *to take salt.*

☞ Prendre naissance (naître) *to be born.*

Où avez-vous pris naissance ? (où êtes-vous né ?) *where had you your birth? where was you born? which is the place of your nativity?*

Prendre vie, *to come to life.*

☞ Prendre à (avoir) honte, *to be ashamed.*

PRENDRE, V. N. (faire impression à la gorge, ou au nez) *to catch, to seize on.*

Ce ragoût est si épicé, qu'il prend à la gorge, *that ragoo is so high seasoned, that it catches at one's throat.*

Cette odeur est trop forte, elle prend au nez, *that smell is too strong, it catches at, or seizes on one's nose.*

☞ Prendre, ou en prendre (avoir un bon ou mauvais succès.) Ex. Bien lui prit, ou bien lui en prit d'avoir un bon patron, *it was well for him he had a good patron.*

Si tu y vas, il t'en prendra mal, *if thou goest thither, evil will betide thee.*

☞ Il vous en prend comme à moi, *it fares with you as with me.*

Se PRENDRE, V. Réfl. (être pris) *to be taken.* Il s'est pris lui-même dans ses propres filets; c'est-à-dire, dans le piège qu'il tendoit aux autres.

Ce remède se prend par la bouche, *this remedy is taken inwardly.*

Ce mot se peut prendre en divers sens, *this word may be taken in several senses.*

☞ Se prendre (s'attacher) à quelque chose, *to catch, to take, or lay hold of, to seize on a thing.* Sa perruque s'est prise à un lustre, qui a découvert ses cheveux blancs à toute la cour. Le fait arriva sous la Reine Marie ici à Londres. *Gravins.*

☞ Se prendre (se figer, s'épaissir) *to thicken, to settle, or coagulate.*

☞ Se prendre (se geler) *to be frozen up.*

☞ Se prendre de paroles (se dire des injures) se quereller, *to have some words, or some high words, together.*

Se bien prendre à une chose, s'y prendre de bel air, de bon biais, d'une belle manière (la faire adroitement, s'y conduire avec esprit) *to go the right way to work, to take a right course or method.* Et vous verrez comme je m'y prens.

Il s'y prend mal, il ne s'y prend pas de bon biais ou comme il faut, *he goes the wrong way to work, he takes a wrong course or method.*

De la manière dont il s'y prend, *as he goes to work, as he manages matters.*

☞ On a tout de moi quand on s'y prend de la bonne sorte, *he may have any thing of me by fair means.*

☞ Se prendre de paroles (se quereller) avec quelqu'un, *to quarrel, to fall out, to have some words with one, to give one another ill language.*

☞ Ne vous prenez pas à lui (n'avez rien à démêler avec lui) *do not meddle nor make with him.*

☞ S'en prendre à quelqu'un ou à quelque chose (lui attribuer quelque faute, l'en quereller, l'en rendre responsable) *to tax, to quarrel, to lay the fault, or to lay it upon, to come upon, to thank for it.*

Ex. S'il lui arrive de perdre au jeu, il s'en prend à la Providence, *if he happens to lose at play, he taxes Providence with it, or he quarrels with Providence for it.*

On m'a volé mon argent, & je ne sais à qui m'en prendre, *I was robbed of my money, but know not whom to lay it upon.*

S'il se perd quelque chose, je m'en prendrai à vous, *if any thing be lost, I shall lay it upon you, or you shall be answerable to me for it.*

S'il ne me paye, je m'en prendrai à vous, *if he does not pay me, I shall come upon you.*

Je ne m'en prens pas à vous, *I do not complain of you for it, I do not quarrel with you about it, I do no charge you with it.*

S'il y a du mal, prenez vous en à vous-mêmes, *if any thing be amiss, you may thank yourself for it.*

Preneur, S. M. (celui qui prend) *a taker.*

☞ Un preneur de tabac (un fumeur) *a smoker.*

☞ Le preneur (terme de notaire, celui qui prend à ferme) *the lessee.*

PRE'NOM, S. M. (nom propre, ou nom qui convient à chaque particulier, & que l'on met devant le nom général de famille) *prænomen, first name, proper name.*

Le prénom, parmi les Romains, étoit le premier des trois noms qu'ils portoit, & répond au nom de baptême des Chrétiens; *the prænomen, among*

among the Romans, was the first of the three names they bore, and answers to the christian name among the Christians. Les Romains distinguoient le prénom, le nom, & le surnom, *prænomen, nomen, & cognomen*; on les trouve tous trois dans *Caius Julius Cæsar*, & dans *Marcus Tullius Cicero*.

PRE'NOTION, S. F. (connoissance obscure d'une chose avant qu'elle se soit manifestée) *notion, foreknowledge, surmise, conjecture*.

Préoccupation, S. F. (prévention d'esprit, préjugé) *prejudice, prepossession, conceit, conceited opinion, D † preoccupation*.

Préoccupé, ée, Adj. *prepossessed, prejudiced*.

PRE'OCCUPER, Verb. Aët. (prévenir, persuader par avance) *to prepossess, or prejudice, to possess with a conceit*.

Se préoccuper, Verb. Réfl. (être prévenu) *to be prepossessed, or conceited*.

PRE'OPINANT, S. M. (qui opine devant un autre) *he that votes before another*. Je suis de l'avis des préopinans; c'est-à-dire, de ceux qui ont opiné avant moi.

Préparant, te, Adj. (qui prépare) *preparing*.

Préparatif, S. M. (apprêt) *preparation*.

Préparation, S. F. (action de préparer) *preparation, making, or getting ready*.

Préparation ou composition d'un remède, *the preparation or composition of a remedy*.

Préparatoire, Adj. (qui prépare) *preparatory*. Un objet préparatoire à la mort: un squelette, un objet hideux.

Un préparatoire, S. M. *a preparatory, a leading cord*.

Préparé, ée, Adj. *prepared, got ready, &c.*

PRE'PARER, Verb. Aët. (apprêter, mettre en état de servir) *to prepare, to get or make ready, to fit or fit up*.

Préparer (disposer quelqu'un à quelque chose) *to prepare*.

Se préparer, Verb. Réfl. *to prepare, or prepare one's self, to get, or make one's self ready*.

Le tems se prépare au beau, *the weather inclines to be fair*.

Préposé, ée, Adj. *preposed, &c.*

Un préposé, S. M. *an overseer*.

PRE'POSER, Verb. Aët. (mettre devant) *to prepose, or set before*.

Préposer (commettre, établir quelqu'un pour avoir l'intendance de quelque chose) *to set over, to give one the charge of a thing, to make him an overseer, or appoint him as an overseer*.

Préposition, S. F. (terme de Grammaire, une des parties de l'oraison) *preposition*.

PREPUCE, S. M. (la peau qui couvre la tête du membre viril) *foreskin, or prepuce*.

* Le prépuce (en termes de l'Ecriture) *Part. I.*

ture, les Gentils) *the uncircumcision, the Gentiles*.

PRE'ROGATIVE, S. F. (privilege, avantage) *prerogative, privilege, advantage, a pre-eminence*.

PRE'S, Prép. (qui marque proximité de lieu ou de tems, proche) *near by, hard by, nigh*.

S'asseoir près de quelqu'un, *to sit near, or by one*.

Près d'ici, *hard by this place*.

Il est près de midi, *it is near twelve*.

Il est près de mourir, *he is near death*.

Près, Adv. *near by, hard by*.

De près, *near, near at hand, close at the heels*.

Voir l'ennemi de près, *to see the enemy near at hand*.

Observer de près, *to observe at close view*.

Suivre quelqu'un de près, *to follow one close, or close at the heels*.

Combattre de près, *to fight hand to hand*.

Il me touche de près (il est mon proche parent) *he is my near relation*.

Cela me touche de près (j'y ai un grand intérêt) *I am nearly concerned in it*.

Tenir un homme de près, le presser ou le prendre près (ne lui donner point de relâche) *to press one hard*.

Il regarde de trop près aux choses, *he looks too narrowly into things*.

La véritable amitié ne regarde pas de si près, *true friendship is never so strict*.

Près à près, *close, close together, near each other*.

Plus près à près, *closer*.

A cela près (excepté cela) *save or except that, that being excepted*.

Ne laissez pas de conclurre le marché à cela près (ou sans vous arrêter à cela) *strike up the bargain for all that, or nevertheless*.

A cela près, voilà quel est l'état de nos affaires, *that is very near the posture of our affairs*.

A cent écus près, nous sommes d'accord, *there is but a hundred crowns difference between us*.

Il n'en parle ni près, ni loin (ou en aucune façon) *he does not speak of it at all, or in the least*.

Près, Prép. (quasi, presque) *near, almost*.

PRE'SAGE, S. M. (signe, accident par lequel on juge de l'avenir) *presage, omen, sign, portent*.

De mauvais présage, *ominous*.

C'est un présage de quelque grand malheur, *it portends some great evil*.

Présage (conjecture qu'on tire de quelque signe) *omen, conjecture, prognostication*.

Les devins font de mauvais présages, *the soothsayers prognosticate evil things*.

Prélagé, ée, Adj. (marqué comme

devant arriver) *presaged, portended, boded*.

Présagé, ée, (prédit, conjecturé) *presaged, prognosticated, foretold, ominated*.

PRE'SAGER, Verb. Aët. (indiquer, marquer une chose à venir) *to presage, portend, bode or betoken*.

Présager (prédire, conjecturer) *to presage, prognosticate, ominate, conjecture, or foretel*.

Presbytéral, le, Adj. (qui appartient à l'ordre de prêtrise) *presbyteral, of or belonging to a priest*.

PRESBYTERE, S. M. (maison du curé) *the priest's house or parsonage*.

Le presbytère de l'autel, *the chancel of an altar*.

Presbytériat, S. M. (dignité de prêtre) *presbytership*.

Presbytérien, S. M. (sorte de sectaire Protestant en Angleterre) *a Presbyterian*. Qui refusent de se ranger au rite épiscopal.

PRESCHE, V. Prêche, and its derivatives accordingly.

PRESCIENCE, S. F. (connoissance de ce qui doit arriver) *prescience, foreknowledge, foresight*.

Prescriptible, Adj. *prescriptible*.

Prescription, S. F. (droit qui s'acquiert par certain tems limité par la loi) *prescription, a title taking its use and time allowed by the law*.

PRESCRIRE, Verb. Aët. (ordonner) *to prescribe, order, or ordain*.

Prescrire (acquérir la propriété de quelque chose par une jouissance continue & paisible durant le tems limité par la loi) *to prescribe, or get by prescription*.

Se prescrire, Verb. Réfl. (s'acquérir par prescription) *to remain in the owner's hands by prescription*.

Prescrit, te, Adj. (ordonné) *prescribed, ordered*.

Prescrit (acquis par prescription) *got by prescription*.

PRE'SE'ANCE, S. F. (droit de prendre place au dessus de quelqu'un, ou de le précéder) *precedency, or taking place before*.

Présence, S. F. (existence d'une chose en un lieu) *presence*.

En ma présence, devant moi, *in my presence, before me*.

Deux armées qui sont en présence (ou en vue) l'une de l'autre, *two armies that are in sight or view of each other*.

Il est d'une présence agréable (son air & ses manières plaisent) *he has a fine presence, he is a genteel man*.

Chambre de présence (ou de parade, chez les Princes) *the presence, or presence-chamber*. On dit aussi *page de présence*, dispensé de porter la queue.

* **Présence d'esprit** (esprit vif & prompt) *presence of mind, or readiness of wit, a ready wit*.

* **Présence de mémoire**, *readiness of memory*.

PRE'SENT, te, Adj. (qui est au tems ou au lieu dont on parle) *present*.

Le tems présent, *the present time*.

Le présent porteur, *the bearer*.

La présente lettre, ou la présente, S. F. *this present*.

* Il a l'esprit présent (vif ou prompt) *he has a ready wit*.

♣ J'étois présent, lorsqu'ils entrèrent en querelle, *I was there when they began to quarrel*.

Il est présent à tout ou par-tout (il est fort agissant) *he is every where*.

♣ A tous présens & à venir (formule de chancellerie) *to all that are and shall be*.

♣ Présens tels & tels (en style de notaire) *in the presence of such and such a one*.

* J'ai toujours cela présent à l'esprit (j'y songe toujours) *I have it always present in my thoughts, I always think of it*.

* Il étoit intrépide, & toujours présent à lui dans les combats, *he was undaunted, and ever preserved a presence of mind in fight*.

* Il est présent à ma mémoire, *he is fresh in my memory*.

* Poison présent (qui fait son effet sur le champ) *a present, strong, or deadly poison*.

* Remède présent (ou qui opère sur le champ) *a present, or sovereign cure*.

Présent, S. M. (le tems présent) *the present, or present time*.

Pour le présent, *for the present, now*.

♣ Le présent (ou tems présent, en termes de Grammaire) *the present, or present tense*.

De présent, Adv. (formule de notaire, à présent) *at present, now*.

A présent, Adv. (maintenant) *at present, now, now-a-days, at this time*.

Dès-à-présent (dorénavant) *now, from this very instant, from this time forwards*.

Jusqu'à (jusques à) présent, *till now, hitherto, to this very time*.

PRESENT, S. M. (don) *present, gift*.

Présentateur, S. F. (patron d'un bénéfice) *presenter, patron*.

Présentation, S. F. droit de présenter à un bénéfice, *a presentation to a living*.

♣ Présentation (comparution du procureur pour sa partie) *an attorney's appearance in court in his client's behalf*.

Le régistre des présentations, *the involvements of bills in a court*.

Présenté, ée, Adj. *presented, offered, &c.*

Présentement, Adv. (maintenant) *now, at this time, at present, for the present*.

PRE'SENTER, V. A. (offrir) *to offer, present, or tender*.

Présenter de l'argent à quelqu'un, *to offer, or tender one money*.

Présenter un bouquet à une dame, *to present a nosegay to a lady*.

♣ Présenter un placet ou une requête au Roi, *to put up a petition to the King*.

♣ Présenter (introduire) quelqu'un au Roi, *to present or introduce one to the King*.

♣ Présenter (nommer) à un bénéfice, *to present to a living*.

♣ Présenter un enfant au batême, *to stand godfather or godmother to a child*.

Se présenter, V. Réfl. (paraître, venir) *to come or appear*.

♣ Se présenter (s'offrir, en parlant des occasions, &c.) *to offer or present himself*.

Présentes, S. F. (terme de chancellerie) *presents*.

† Préservatif, ive, Adj. (qui a la vertu de préserver) *preservative*.

Préservatif, S. M. (remède qui préserve) *preservative, counter-poison*. Il se dit aussi au figuré.

Préservé, ée, Adj. *preserved, kept*.

PRESERVER, V. A. (garantir de mal) *to preserve or keep*.

Présidence, S. F. (fonction de Président) *a President's place*.

Président, S. M. (celui qui préside à une compagnie, à une assemblée) *a President*. On distingue en France le premier Président d'un Parlement, qui est unique, des Présidens à mortier (espèce de bonnet) qui sont plusieurs & relèvent de leur chef.

♣ Président (ou Orateur du Parlement d'Angleterre) *the speaker*.

Présidente, S. F. (la femme d'un Président) *a President's lady*.

PRESIDER, V. N. & A. (occuper la première place dans une assemblée) *to preside, or be president*.

Présider à une compagnie, ou présider une compagnie, *to preside in, or be president of a company*.

♣ Présider (avoir le soin, la conduite; surveiller à la direction) *to preside, to have the government, rule, tuition, care, or management, to over-rule*.

Présidial, S. M. (jurisdiction de certains sièges royaux) *presidial, a special court of judicature*.

Présidial, le, Adj. (qui appartient au présidial) *of or belonging to the presidial court*.

Présidialement, Adv. (sans appel) *without appeal, peremptorily*.

Présidiaux, S. M. (juges de présidial) *the judges of the presidial*.

Presle, } V. { Prêle.
Presine, } Prême.

PRE'SOMPTIF, ive, Adj. (from présumer) *presumptive, apparent*.

Héritier présomptif, *presumptive or apparent heir*. Héritier présomptif de la couronne.

Présomption, S. F. (orgueil, vanité, arrogance) *presumption, pride, arrogance, self-conceit*.

♣ Présomption (conjecture, soupçon) *presumption, conjecture, suspicion*.

Présomptueusement, Adv. (avec présomption) *presumptuously, proudly, arrogantly*.

Présomptueux, se, Adj. (vain, arrogant, orgueilleux) *presumptuous, proud, vain, arrogant, self-conceited*.

Un jeune présomptueux, *a self-conceited young fop or coxcomb*.

Presque, Adv. (quasi) *almost, even almost, very near, near upon the matter*. Pron. l's sous peine de Gasconisme; car ce n'est que dans la France méridionale, qu'on dit *prêque, puique, pluque*, il faut dire *presque, puisque, plusque, &c.*

Presque-isle, S. F. (péninsule) *a peninsula or demi-island*.

Pressamment, Adv. (instamment) *pressingly, earnestly*.

Solliciter pressamment, *to solicit very earnestly, to be pressing*.

Pressant, te, Adj. (qui presse vivement, urgent) *pressing, urgent, earnest*.

♣ Douleur pressante (aiguë, violente) *an acute, sharp, or violent pain*.

PRESSE, S. F. (foule) *press, crowd, throng*.

* † Se tirer de la presse (se retirer de quelque parti dangereux) * † *to slip one's neck out of the collar*.

* Il n'y aura jamais grand' presse à le servir, *few men will be forward to serve him*.

* La presse y est, il a la presse (en parlant d'un prédicateur fort suivi) *people flock to him, they crowd to hear him preach*.

♣ Presse (machine qui sert à divers usages) *a press*.

Presse d'imprimeur, *a printing press*.

♣ Presse (sorte de pêche) *a sort of peach*.

Pressé, S. M. (il ne se dit que dans cette façon de parler) aller au plus pressé, *to do what is most in haste, to mind the main chance*.

Pressé, ée, Adj. *pressed, crowded, &c. according to the verb*.

♣ Pressé (qui a hâte) *in haste*.

Ex. Il alla au plus pressé, & pensa d'abord à mettre la personne du Roi en sûreté, *he took care of the main chance, and cast about, to secure the King's person*.

Pressément, S. M. (terme dogmatique: action de ce qui presse) *pressing, compression*.

Pressenti, ie, Adj. V. Pressentir.

Pressentiment, S. M. (mouvement intérieur qui fait prévoir ce qui doit arriver) *thoughts, guessing, surmise, misgiving of what shall happen, foresight*.

J'avois un pressentiment qu'il mourroit, *I had it in my thoughts, or I thought all along that he would die*.

PRESSENTIR, V. A. (prévoir par un mouvement intérieur) *to foresee, to perceive beforehand, to have a foresight of, to have in one's thoughts any thing that shall happen*.

♣ Pros-

Pressentir quelqu'un (découvrir par adresse son intention) * *to feel one, to feel one's pulse.* Pron. *présentir.*

PRESSER, V. A. (ferrer, étreindre avec force) *to press, squeeze, or crowd.*

Presser du linge, *to press linen.*

Presser un livre, *to press a book.*

Presser une orange, *to squeeze an orange.*

Presser quelqu'un (l'incommoder en se mettant trop près de lui) *to squeeze or crowd one.*

Presser un peu plus votre écriture, *write a little closer.*

Presser un peu vos rangs, *close your ranks a little.*

* Presser (solliciter, pousser avec chaleur) *to urge or press, to be earnest or pressing with.*

* Presser (importuner) *to press, to follow close, haunt or dun, to be importunate with.*

* Presser (hâter, faire diligenter) *to press or hasten, to put forward.*

L'affaire presse, *the business requires haste, it is an urgent business.*

* Presser (poursuivre sans relâche, continuer à attaquer avec chaleur) *to press hard, to follow close, to be close at one's heels, to straiten or put to straits.*

* Presser vivement le siège, *to carry on the siege vigorously.*

* Presser une entreprise (la pousser avec vigueur) *to carry on, to push an enterprise with vigour.*

* Presser un cheval, *to ride a horse hard.*

* Une douleur qui presse (qui est violente) *an acute, sharp, or violent pain.*

* Etre pressé par le besoin, par la nécessité (être dans un extrême besoin) *to be straitened by want or necessity, to be under the pressure of necessity, to be put to straits, or to a pinch.*

Presser les coutures (en termes de tailleur) *to smooth the seams with a hot iron.*

Se presser, V. Réfl. (se ferrer) *to crowd, to lay close.*

On se pressoit pour le laisser passer, *people crowded to make way for him, or to let him go by.*

On ne se presse pas beaucoup à ses sermons, *there is no great crowd to hear his sermons.*

Se presser (se hâter) *to be in haste, to make haste.*

Pourquoi vous pressez-vous tant? *why are you in such haste?*

Il ne se presse guère de payer, *he is not very forward to pay.*

Pressis, S. M. (jus ou suc exprimé de quelque viande) *gravy squeezed out of meat.*

Pressoir, S. M. (machine servant à passer du raisin, des pommes, &c.) *a press.*

Pressoir (lieu où l'on dresse cette machine) *the press-house.*

Pressoir (saloir où les charcu-

tiers salent leur lard) *a salting tub for bacon.*

Pressurage, S. M. (liqueur qu'on tire du marc qu'on a mis sur le pressoir) *any liquor extracted with a press.*

Pressurage de vin, *press wine.*

Pressurage (droit qu'on paye pour le pressoir) *the fee due to the owner of a common press.*

Pressure, V. Préfure.

Pressuré, ée, Adj. *pressed, wrung, squeezed.*

PRESSURER, V. A. (presser les fruits avec un pressoir pour en tirer une liqueur) *to press.*

Pressurer avec la main, *to wring or squeeze.*

Pressureur, S. M. (celui qui garde ou qui fait aller le pressoir) *a press-man, he that keeps or works at the wine-press.*

Press, V. Prêt.

PRESTANCE, S. F. (bonne mine accompagnée de gravité & de dignité) *presence, noble carriage.*

Prestation, S. F. Ex. Prestation de serment (action de prêter serment) *the taking of an oath.* Pron. l's.

On donne tant au secrétaire pour chaque prestation de serment, *there is so much given to the clerk for every oath.*

† PRESTE, Adj. (prompt, adroit, agile) *quick, nimble.* Pron. l's.

Preste, Adv. (vite, promptement) *quick.*

† Prestement, Adv. (brusquement, à la hâte) *bluntly, hastily.*

Prestre, Prestre, V. Prêter, Prê- tre, and their derivatives accordingly.

PRESTIGE, S. M. (illusion par sortilège) *prestige, delusion, imposture, deceit.*

Présumé, ée, Adj. *presumed, thought, &c.* V. the verb.

PRE'SUMER, V. A. (conjecturer, juger par induction, croire, s'imaginer) *to presume, think, conjecture, suppose, or imagine.*

Presumer trop de quelqu'un, ou de quelque chose (en avoir trop bonne opinion) *to presume too much upon one, or a thing, to have too good an opinion of them.*

Presumer trop de soi, *to presume too much upon one's self, to arrogate or assume too much to one's self, to have a great conceit of one's self, to be conceited.*

Présupposé, ée, Adj. *pre-supposed, supposed, granted.*

PRE'SUPPOSER, V. A. (supposer préalablement) *to pre-suppose, to suppose, to take for granted.*

Présupposition, S. F. (supposition) *pre-supposition, supposition.*

PRE'SURE, S. F. (mulette de veau pour faire prendre & cailler le lait) *the rennet that turns milk.*

PRÊT, te, Adj. (qui est en état, qui est préparé) *ready, in readiness, at hand, prepared.*

Elle est prête à accoucher, *she is ready to lie in, she is near her time.*

PRÊT, S. M. (somme prêtée) *loan, money lent.*

Prêt (action de prêter) *loan, or lending.*

† PRETANTAINE, S. F. Ex. Courir la prétantaine (courir d'un côté & d'autre) *to ramble about, to gad up and down.*

Prêté, ée, Adj. (from prêter) *lent, &c. according to the verb.*

Prétendant, S. M. Prétendante, S. F. (qui prétend, qui aspire à quelque chose) *a candidate, a competitor, one that stands for a thing.*

PRE'TENDRE, V. A. (demander une chose à laquelle on croit avoir droit) *to claim, challenge, or demand, to expect.*

Il prétend un dixième, *he claims a tenth part.*

Je prétendois de vous cette marque de reconnaissance, *I expected from you that proof of gratitude.*

Prétendre à, V. N. (aspirer à) *to aim or aspire at, to stand for.*

Prétendre (soutenir affirmativement) *to pretend, maintain, or suppose.*

Prétendre (avoir intention, avoir dessein) *to intend, design, mean or purpose.*

Prétendre (croire avoir droit de faire une chose) *to pretend, or expect.*

Que prétendent ces misérables? (que veulent-ils dire?) *what do these wretches pretend? what do they mean? what would they be at?*

Je ne prétens pas que vous croyez que je raille, *I would not have you think that I am in jest, let me not be understood as if I were in jest.*

Il ne prétend que de me chasser de ma place, *all his aim is to get me out of my place.*

Prétendu, uë, Adj. (demandé) *claimed, &c.* V. Prétendre.

Prétendu (douteux, incertain, qu'une partie prétend être vrai & l'autre faux) *pretended, supposed.*

Prétension, S. F. (action de prétendre une chose) *pretension, claim.*

Prétension (action d'aspirer à une chose) *aim, design.*

Je ne sai quelles sont ses prétensions, *I know not what he aims at.*

PRÊTER, V. A. (donner à la charge de rendre) *to lend.*

Prêter de l'argent, *to lend money.*

* Prêter secours, prêter aide (aider, secourir) *to lend an helping hand, to help or succour, to give assistance.*

* Prêter la main (favoriser) V. Main.

* Prêtez-moi un peu la main (aidez-moi un peu) *lend me your hand a little, help me a little.*

* Prêter l'oreille, prêter audience (écouter) *to lend an ear, to give audience, to give the hearing.*

Prêter (faire) serment, *to take the oath, to swear.*

* Prêter une charité ou des charités à quelqu'un (lui attribuer des choses

ses à quoi il n'a point pensé) *to lend one a thing, to father a thing upon one.*

* C'est une réponse, ou un conte qu'on lui prête, *it is an answer or a story made for him.*

* La chaudière prêtoit (ou tournoit) le côté au vent, *the side of the cauldron was to the windward.*

* Prêter le collet à quelqu'un, *V. Collet.*

* Se prêter, Verb. Réfl. à quelqu'un (faire ce qu'il veut, ou appuyer ce qu'il fait) *to be one's tool or instrument, to do one's dirty work.*

* Se prêter à des mesures criminelles, *to fall in with criminal measures, to be, or to make one's self a property to criminal measures.*

* Il a trop de grandeur d'âme pour se prêter au dessein de mettre sa patrie aux fers, *he has too great a soul to become a tool to the design of enslaving his country.*

* Les courtisans se prêtent volontiers aux passions du Prince, *courtiers are ready to humour, or gratify the passions of Princes.*

* Veux-tu que je me prête à cette perfidie? *wouldst thou have me countenance such a piece of treachery? or be accessory to it?*

Prêtez-vous au vrai (parlez-en avantageusement) & vous ferez votre propre bien, *back or support the truth, speak well of it, and you will find your advantage in it.*

Il se prêtoit aux travaux les plus pénibles, & ne croyoit rien au-dessous de lui, dans un ministère, où tout est au-dessus de l'homme, *he underwent the hardest labours, and thought nothing below him, in the discharge of a ministry every way above human capacity.*

PRÊTER, Verb. Neut. (s'étendre) *to stretch.* Cette étoffe prête beaucoup.

Prêter, S. M. (action de celui qui prête) *lending.*

C'est un prêter à ne jamais rendre, *it is lending never to have again.*

PRÊTERIT, S. M. (terme de Grammaire, tems passé) *a preter, a preter tense.*

PRÊTERITION, ou PRÊTERMISSION, S. F. (omission du nom d'un fils dans un testament) *the leaving out, forgetting, or omitting mentioning the name of a son in a will and testament.*

PRÊTEUR, S. M. (magistrat parmi les anciens Romains) *a Pretor, a kind of magistrate among the ancient Romans.* Chef de la justice civile & criminelle; à peu près ce qu'on nomme Scout en Hollande, & ici Lord Maire; en Espagne Justicia.

PRÊTEXTE, S. M. (couleur, apparence, cause simulée) *pretence or pretext, cloak, colour, blind, appearance, show.*

Je prendrai ce prétexte, *I will use this pretence, I will pretend this.*

Prétexté, ée, Adj. *pretended, cloaked.*

Prétexter, Verb. Act. (couvrir d'un prétexte, cacher sous une apparence spécieuse) *to pretend, to cloak under a pretence or blind.*

PRÊTIEUX, &c. *V. Précieux, &c.*

PRÊTINTAILLES, S. F. plur. (menus ornemens & affiquets de femmes) *women's trimmings, trinkets, gewgaws, furbelows, &c.*

PRÊTOIRE, S. M. (palais du Préteur) *the Pretor's house or palace.* Et aussi le lieu, où logeoit toute la garde prétorienne, commandée par le Préfet du prétoire, haut emploi parmi les Romains.

Prétoire (lieu où le Préteur, & autres magistrats rendoient la justice) *the judgment-hall, the common-hall.*

Prétorien, ne, Adj. (appartenant à la charge de Préteur) *pretorian:* & aussi à la garde prétorienne. Ainsi les prétoriens étoient les premiers gardes du corps, dans l'Empire.

PRÊTRE, S. M. (celui qui a l'ordre de prêtrise) *priest.*

Prêtre parmi les Juifs, parmi les Païens & parmi les Chrétiens, *a priest among the Jews, Heathens, and Christians.*

† Un pauvre prêtre (un mal habile homme) *a sorry man.*

Prêtresse, S. F. (femme attachée au service d'une fausse divinité) *priestess.*

Prêtrise, S. F. (sacerdoce) *priesthood.*

PRÊTURE, S. F. (charge de Préteur) *Pretorship, Pretor's dignity.*

PRÉVALOIR, Verb. Neut. (valoir mieux, avoir l'avantage sur) *to prevail, to be prevalent, to have the better on it, to carry it.*

Son avis prévalut, *his advice prevailed.*

Il ne faut pas que la coutume prévaille sur la raison, *custom ought not to prevail above reason.*

Se prévaloir, Verb. Réfl. (tirer avantage) *to take advantage, to make use.*

Se prévaloir de quelque chose (en tirer de la gloire) *to value one's self upon a thing, to glory or pride in it.*

Prévaricateur, S. M. (celui qui prévarique) *prevaricator, a double-dealer, one that betrays a cause, a Jack on both sides, an ambidexter.* Qui ne va pas droit dans une affaire.

J'ai été prévaricateur contre moi-même (j'ai trahi ma propre cause) *I betrayed my own cause.*

Prévarication, S. F. (action de prévariquer) *prevarication, collusion, double-dealing, ambidextrous dealing, foul play in pleading.*

PRÉVARIQUER, Verb. Neut. (trahir la cause, l'intérêt des personnes qu'on est obligé de défendre, user de collusion) *to prevaricate, to betray a*

cause, to play or work by collusion in pleading.

Prévenant, te, Adj. (qui prévient) *preventing.* Officieux, qui fait les premiers pas.

La grace prévenante de Dieu, *God's preventing grace.* Les occasions favorables qu'il nous présente.

PRÉVENIR, Verb. Act. (arriver devant) *to prevent, to come before, to outstrip.*

Prévenir quelqu'un (être le premier à faire ce qu'il vouloit faire) *to prevent one, to get the start of him, to be beforehand with him.*

Prévenir (aller au devant d'un mal, d'une objection, &c.) *to prevent or obviate.*

Prévenir (anticiper: en parlant de tout ce qui a du rapport au tems) *to prevent, to anticipate.*

Prévenir (préoccuper) l'esprit de quelqu'un, *to prepossess one's mind.*

L'amitié prévient souvent le jugement, *friendship oftentimes prevails above the judgment.*

Ma langue a prévenu ma pensée, *my tongue did run before my wit.*

Se prévenir, Verb. Réfl. en faveur de quelqu'un, *to take a liking to one.* En mauvaise part.

Elle se prévenoit aisément pour les personnes, & s'en dégoûtoit de même, *she easily took a liking to people, and as easily disliked them.*

Prévention, S. F. (action par laquelle on prévient) *prevention, forestallment, anticipation.*

Condamner par prévention, *to condemn a malefactor before the indictment be drawn, or before a due trial.*

Prévention (préoccupation) *prejudice, prepossession, D † prevention.*

Prévenu, ué, Adj. *prevented, &c. V. Prévenir.*

Un homme prévenu (accusé ou convaincu) de crime, *a man attainted or convicted of a crime, a criminal arraigned.*

Prévenu, ué, Adj. *foreseen, fore-known.*

Prévision, S. F. (action de prévoir) *forefight, fore-seeing, fore-knowledge.*

PRÉVOIR, Verb. Act. (juger par avance qu'une chose doit arriver) *to fore-see or fore-know.*

PRÉVÔT, S. M. (magistrat connoissant des ennemis, des voleurs & autres qui commettent des violences) *a provost, a sheriff.*

Prevôt des maréchaux, *a provost-marshal.*

Prevôt (ou chef d'un chapitre de chanoines) *the provost or president of a collegiate church.*

Prevôt des marchands ou de l'isle de France, *the provost of merchants, or the mayor of Paris.*

Prevôt de salle d'armes, *the provost or usher of a fencing-school.* On dit aussi le prevôt de l'armée, à qui on remet les délinquans.

Le grand prévôt de l'hôtel, *the great provost, or ordinary judge of the King's household.*

Prevôtale, Adj. *provostal.*

Prevôtatement, ou prevôtatement, Adv. *by martial law.*

Prevôtal, le, Adj. un crime prevôtal (dont le prévôt des maréchaux doit connoître) *a crime punishable by the provost-marshal.*

Prevôté, S. F. (la cour du prévôt) *the court of a provost-marshal.*

Prevôté (jurisdiction d'un prévôt) *the precincts and jurisdiction of a provost-marshal.*

Prevôté (charge de prévôt) *provostship, the provost's office or dignity.*

PREVOYANCE, S. F. (faculté ou action de prévoir) *forefight, forecast.*

Prévoyant, te, Adj. (qui prévoit ce qui doit ou qui peut arriver) *provident, wary, having a good foresight or great forecast.*

PREUVE, S. F. (ce qui prouve la vérité d'une proposition, d'un fait) *proof or argument.*

Faire preuve de noblesse, ou faire ses preuves, *to prove one's nobility.*

Donner des preuves (des marques ou des témoignages) de son courage, *to give proofs or testimonies of one's courage, to shew one's self a man of courage.*

Preuve (ou épreuve, dont on se servoit autrefois pour prouver des faits dont on n'avoit point de témoins) *ordeal trial.*

Ex. La preuve de duel, *ordeal by combat, trial by camp-fight, or by duel.*

La preuve de l'eau bouillante, *water-ordeal, or trial by hot water.*

La preuve de l'eau froide, *ordeal by cold water.*

La preuve du feu, *ordeal by fire.*

PREUX, Adj. (brave, vaillant) *stout, brave.* Les preux d'Israël dans le V. T.

Preux, S. M. Ex. Les neuf preux, *the nine worthies.*

Prez, V. Près.

PRIAPE, S. M. (le dieu lascif des jardins) *Priapus, the lascivious god of gardens.*

Priapées, S. F. pl. (vers lascifs & impudiques) *baudy or smutty verses, such as the Earl of R—'s Poems.*

Priapisme, S. M. (érection de la verge sans désir de femme) *priapism, a lustless erection of the yard.*

Prié, ée, Adj. *prayed, desired, &c. V. Prier.*

Un prié, S. M. (un convié) *a guest, one that is invited.*

Ex. Etes-vous du nombre des priés? *are you one of the guests?*

Prié-Dieu, S. M. (petite chapelle dans une chambre) *a private chapel.*

Prié-Dieu (banc d'église un peu élevé) *a pew, or a desk for prayer.*

PRIER, Verb. Act. (requérir, demander avec soumission) *to pray, beseech, intreat or beg, or desire.*

Prier (intercéder) pour quelqu'un, *to pray or intercede for one.*

Prier (inviter, convier) *to invite or bid.*

Prier, ou prier Dieu (s'adresser à Dieu dans l'oraison) *to pray, or to say one's prayers.*

Prier (invoquer) Dieu, les saints, &c. *to pray to God, or the saints, to call upon them.*

Je prie Dieu qu'il vous amende, *I pray God amend you.*

Se faire prier, *to look for intreaty.*

Il viendra bien sans se faire prier, *he will come without intreaty, he needs no intreaties to come.*

On m'a prié de le faire, *I am desired to do it.*

Prière, S. F. (oraison dans laquelle on s'adresse à Dieu) *prayer, supplication.*

Prière (réquisition, humble demande) *prayer, intreaty, request, humble suit or desire, petition.*

PRIEUR, S. M. (supérieur d'une maison religieuse) *a Prior, a governor of a religious house.*

Prieure, S. F. (supérieure dans un monastère de filles, ou en chef ou sous une Abbessé) *a Prioress.*

Prieuré, S. M. (communauté sous un Prieur ou une Prieure) *a priory.*

Primacie, S. F. (dignité ou jurisdiction de Primat) *primacy.*

PRIMAT, S. M. (prélat dont la jurisdiction est au-dessus de celle des Archevêques) *Primate, Metropolitan.*

Primatial, le, Adj. (qui concerne le Primat) *primatical.*

PRIMATIE, ou PRIMACIE, S. F. (jurisdiction du Primat) *primacy.*

Primauté, S. F. (premier rang, première place) *pre-eminence, priority.*

Primauté (avantage d'être premier à jouer) *the being elder at play.*

PRIME, S. F. (forte de jeu de cartes) *primero, a game at cards.*

Prime (en termes de négocians) *premium, or advance-money.*

Primes (la première des heures canonales) *prime, the first of the canonical hours.*

† De prime-abord, Adv. (tout à coup) *at first, at first blush, or sight.*

PRIMER, Verb. Neut. (exceller, surpasser, avoir l'avantage sur les autres) *to be the first, to excel above others, to top, over-top, or surpass them.*

Primer, Verb. Act. (prévenir, devancer) *to prevent, to get the start of, to be before-hand with.*

PRIME-VERE, S. F. (forte de fleur) *cowslip, a flower.*

Primeur, S. F. Fruits dans leur primeur (fruits précoces) *hastings, forward fruits.*

Primicier, S. M. (celui qui a la première dignité dans certaines églises) *the dean of some churches.*

PRIMITIF, ive, Adj. (qui est le premier ou le plus ancien) *primitive, first, ancient.* Il est sur-tout en usage par rapport à l'église des trois premiers

siècles, les fidèles de l'église primitive. On dit aussi la cause primitive.

Primitif (terme de Grammaire, original) *primitive.* Les racines de chaque langue.

Primitif, S. M. (nom primitif) *a primitive, a radical word.*

PRIMOGENITURE, S. F. (droit d'ainesse) *birth-right, primogeniture.*

Primordial, le, Adj. (primitif) *primitive, or primordial.* Les loix primordiales.

PRINCE, S. M. (celui qui possède une souveraineté, ou qui est d'une maison souveraine) *a Prince.*

Un diné de Prince (un diné splendide, magnifique) *a princely dinner.*

Prince (le premier, le plus excellent) *Prince, the chief, the first.*

Princesse, S. F. (nom de dignité) *Princess.* On ajoute souveraine si elle possède quelque principauté.

Princesse (maîtresse, fille de joie) *miss, mistress, lady of pleasure.*

Principal, le, Adj. (capital, premier, le plus considérable) *principal, chief, chiefest, main.*

Principal, S. M. (somme capitale) *principal.*

Principal (ce qu'il y a de plus important, de plus considérable) *the main, the main thing, the main business, point, or chance.*

Vous oubliez toujours le principal, *you always forget the main thing.*

Les principaux d'une ville, *the head men, the chief or topping men, the most eminent, the leading men of a town or city.*

Principal d'un collège, *the principal, the head, or head-master of a college.*

Principalement, Adv. (sur toutes choses) *principally, chiefly, mainly, above all, particularly.*

Principalité, S. F. Principalité de collège, *the place of a principal, head-master of a college.*

Principauté, S. F. (dignité ou terre de Prince) *a principality.*

PRINCIPE, S. M. (première cause) *principle, first cause.*

Principes (premiers préceptes, ou premières règles d'un art) *principles, first rules, or precepts, elements.*

Principe (maxime) *principle, maxim, an undoubted truth.*

Principe (motif) *principle, motive.*

PRINCIPION, S. M. (petit Prince) *a little or diminutive Prince.* Comme en Allemagne, par exemple, qui fourmille en Princes non souverains.

Printanier, re, Adj. (qui est du printemps) *of or belonging to the spring.*

Une fleur printanière, *a spring-flower.*

PRINTEMPS, S. M. (première des quatre saisons de l'année) *the spring, or spring-time.*

* Il périt au printemps (ou à la fleur) de son âge, *he died in the prime of his age.*

Prioré, *V.* Prieuré.

PRIS, *isc.* Adj. *from* prendre, taken, &c. according to the verb.

Il fut pris de la fièvre, dont il mourut, *he was taken or seized with the fever, of which he died.*

Pris (gelé) *frozen up.*

Bien pris (bien fait par rapport à la taille) *well-shaped.* Il est bien pris dans sa taille. On dit aussi en peinture, ces cheveux ne sont pas mal pris, *the hair is very well.*

Un cheval bien-pris, *a well-shaped horse.*

Prise, *S. F.* (action de prendre) *a taking.*

La prise d'une ville, d'un Général, des voleurs, *the taking of a town, of a General, of thieves.*

Etre en prise (être exposé) *to lie open, or exposed.* Votre dame est en prise, en termes d'échecs, *your queen is in danger.*

Une prise (vaisseau pris sur les ennemis) *a prize.*

Déclarer de bonne prise, *to declare a prize.*

Lâcher prise (abandonner ce que l'on a pris) *to let one's hold go.*

Prise (dose de médecine) *a dose.*

Avoir une prise de corps, ou un décret de prise de corps contre quelqu'un, *to have a warrant against one.*

Prise (endroit par où on tient quelque chose) *hold.*

Ils tiroient à eux les branches qui donnoient plus de prise, *they pulled to them the branches that were most at hand, or that were most within reach.*

* Donner prise sur soi à son ennemi, *to give one's enemy an advantage, or favourable opportunity.*

* Gardez-vous bien de lui donner prise, *be sure you give him no hold.*

* Ses déportemens donnent prise à tout le monde, *he does expose himself strangely by his carriage.*

Prise de possession, *the taking (or entering into) possession.*

Prise de possession (en fait de bénéfices) *induction.*

Prise d'habit (vêture de religieux ou de religieuse) *the ceremony performed at one's taking of a monk's or nun's habit.*

Prise (querelle) *scuffle, quarrel, bickering.*

En venir aux prises avec quelqu'un, *to fall to logger-heads with one, to go together by the ears.* Ils sont aux prises.

En venir aux prises avec l'ennemi, *to engage the enemy.*

En venir aux prises avec quelqu'un, *to fight, to come to bandy-blows with one.*

Prisé, *éc.* Adj. *praised, valued, prized, appraised, rated.*

Prisée, *S. F.* (estimation, évaluation, prix) *praising, prizing, valuing, rating.*

Faire une prise de meubles, *to appraise or prize goods.*

PRISER, Verb. Act. (mettre le prix à une chose) *to prize, or appraise, to value, or rate, to set a price.*

Priser (estimer, faire cas de) *to value or esteem, to have an esteem for.*

Priseur, *S. M.* (officier qui met le prix aux choses) *appraiser of goods.* Un appréciateur juré.

Prismatique, Adj. (qui a la figure d'un prisme) *prismatical, prismatick.*

PRISME, *S. M.* (terme géométrique, corps solide triangulaire ou quadrangulaire) *a prism, a solid triangular figure, or quadrangular figure.*

Prisme, ou triangle de verre, *a prismatical glass, to see the colours of the rainbow.*

PRISON, *S. F.* (lieu où l'on enferme les criminels, les débiteurs, &c.) *gaol, or jail, prison, custody, hold.*

Prison (tems qu'on est en prison, emprisonnement) *imprisonment, confinement.*

Prisonnier, *S. M.* Prisonnière, *S. F.* (qui est détenu dans une prison) *a prisoner.* On dit aussi prisonniers de guerre, communément désarmés, & resserés plus ou moins.

PRITANE'E, *S. M.* (lieu où les magistrats s'assembloient à Athènes) *the council-house at Athens.*

Privable, Adj. (qui peut être privé de ce qu'il possède) *deprivable.*

Privatif, *ve.* Adj. (qui marque privation) *privative.*

Privation, *S. F.* (manque ou perte d'une chose qu'on devoit avoir) *privation, want, the being without.* Ainsi on dit la privation de la vue, *blindness*, en Latin *cacitas*. Car pour aveuglement, nous ne l'employons guère qu'au figuré.

Privativement, Adv. (exclusivement) *exclusively.*

Privauté, *S. F.* (familiarité) *privacy, intimacy, familiarity, a private commerce.*

Privé, *éc.* Adj. (à qui on a ôté quelque chose, &c.) *deprived, or bereft.*

Privé (particulier qui n'a point de charge publique) *private, that is not in office.*

Privé (secret) *privity.*

Le conseil privé, *the privy council.*

Privé (familier) *familiar, privy.*

Privé (apprivoisé) *tame.*

Cela s'est fait en son propre & privé nom, *that was done in his own name.*

Un privé, *S. M.* (les lieux, l'aisance) *a privy, a house of office, a convenient house.*

Privément, Adv. (familièrement) *familiarly, intimately, freely.*

PRIVER, Verb. Act. (quelqu'un de quelque chose (la lui ôter, ou retenir) *to deprive, bereave, or rob one of a thing, to take it away from him.*

PRIVILEGE, *S. M.* (prérogative) *privilege, or privilege, prerogative, a special grant.*

Privilege (avantage) *privilege, advantage.*

Privilege (liberté de faire ou de dire quelque chose) *privilege, liberty.*

Privilegié, *éc.* Adj. (qui jouit d'un privilège) *privileged.*

Privilegiés, *S. M.* (ceux qui jouissent d'un privilège) *privileged people.*

PRIX, *S. M.* (ce qu'une chose se vend, ce qu'on en paye) *price, rate.*

Mettre une tête à prix, *to set a sum of money upon one's head.*

Prix (valeur d'une chose) *price, value, worth.*

Une chose de prix (ou précieuse) *a thing of great price, a precious thing.*

Une étoffe de prix (ou chère) *a dear stuff.*

Cela est hors de prix (ou extrêmement cher) *that is extraordinary dear.*

Une chose hors de prix, qui n'a point de prix (inestimable) *a thing inestimable, or unvalued, that cannot be valued, not to be valued.*

C'est une faveur qui ne peut recevoir de prix, *this is such a favour as can never meet with a suitable return.*

* Prix (tout ce qu'il en coûte pour obtenir quelque avantage) *price, rate, expence.*

Il a amassé du bien au prix de son honneur, *he has got an estate at the expence of his honour.*

A quelque prix que ce soit, *whatever it costs.*

Prix (récompense qu'on propose dans certains exercices, &c.) *prize.*

Gagner, remporter le prix, *to win, to carry the prize.*

* Remporter le prix (surpasser les autres en quelque chose) *to carry the prize, to bear away the bell.*

Au prix, Adv. (en comparaison) *in comparison of.*

Cela n'est rien au prix de ce que vous allez entendre, *that is nothing in comparison of what you shall hear.*

Probabilité, *S. F.* (vrai-semblance) *probability, likelihood, semblance of truth.*

PROBABLE, Adj. (vrai-semblable, qui a apparence de vérité) *probable, likely.*

Probablement, Adv. *probably, likely.*

Probation, *S. F.* (noviciat d'un religieux) *probation or trial.*

PROBITE', *S. F.* (intégrité de vie & de mœurs) *probity, honesty, integrity, uprightness, goodness.*

Problématique, Adj. (qui regarde le problème) *problematical.*

Problématiquement, Adv. *problematically.*

Disputer problématiquement, *to hold a problematical dispute.*

PROBLEME, *S. M.* (proposition dont le pour & le contre se peuvent soutenir) *a problem.*

Procédé, *éc.* Adj. *proceeded, &c. V.* Procéder.

Procédé, *S. M.* (manière d'agir) *a proceeding,*

ceeding, procedure, dealing, or carrying.

Procédé (querelle, démêlé) *quarrel, dispute.*

PROCE'DER, Verb. Neut. (provenir, dériver) *to proceed, come from, or be derived, to spring from, to rise.*

Procéder (agir en justice) *to proceed in course of law.*

Procéder (agir en quelque chose que ce soit) *to proceed, act or deal.*

Procéder (se comporter) en honnête homme, *to behave one's self like an honest man.*

Procédure, S. F. (actes faits pour l'instruction d'un procès) *a proceeding, or course of pleading, process.*

Procédure (pratique, forme de procéder en justice) *the practice or rule of a court. Juris legitimi tramites.*

PROCE'S, ou PROCEZ, S. M. (instance, différend entre des personnes devant un juge) *action, suit, law-suit, cause, process, case.* Il faut écrire & pron. *procès.*

Faire un procès à quelqu'un, *to enter an action against one, to sue him at law.*

Etre en procès, *to have a law-suit, to be at law.*

Gagner son procès, *to carry the cause, to cast one's adversary.*

Perdre son procès, *to be cast, at law.*
Il a perdu son procès, *he was cast, it is gone against him.*

Solliciter un procès, *to look after; to attend, or to prosecute a law-suit.*

Instruire un procès, *to get a cause ready for a hearing, or trial.*

Juger un procès en faveur de quelqu'un, *to give judgment in one's behalf.*

Faire & parfaire le procès à un criminel, *to arraign and convict a criminal.*

On lui a fait son procès, *he was tried, he has had his trial.*

Procès verbal, *a verbal process.*
Procès criminel, *a criminal process.*

Procès (ou toutes les pièces d'un procès) *papers, writings belonging to a law-suit, the particulars of a case.*

* Procès (querelle) *quarrel.*

Il me fait un procès sur un rien, *he picks a quarrel, or he quarrels with me for nothing.*

* Faire le procès à un mot (le condamner) *to condemn or reject a word.*

* Faire le procès à son vice, *to condemn one's vice.*

* Voilà son procès fait (le voilà condamné) *he is condemned.*

Proce'ssif, ive, Adj. (qui aime les procès, chicanerie) *litigious, quarrelsome.*

PROCESSION, S. F. (marche de personnes ecclésiastiques & séculières qui chantent des prières) *a procession.*

Procession (acte de procéder) *proceeding.*

Ex. La procession du S. Esprit (en termes de Théologie) *the proceeding of the Holy Ghost.*

Proce'ssional, S. M. (livre d'église) *a procession.*

Processionnellement, Adj. (en procession) *in a procession.*

Prochain, ne, Adj. (qui est proche) *next, nigh, or near at hand.*

Prochain (qui est près d'arriver) *next.*

La semaine prochaine, *next week.*

Prochain, S. M. (chaque homme, tous les hommes) *neighbour.*

Prochainement, Adv. (terme de pratique) *next.*

PROCHE, Adj. (voisin) *near, next.*
Ces deux maisons sont fort proches, *these two houses stand very near.*

La plus proche maison de l'église, *the very next house to the church.*

Proche (en parlant du tems) *near at hand.*

Proche (en parlant de parenté) *near.*

Proche parent, *near kinsman, or relation.*

Proches, S. M. pl. (parens) *near relations, kinsmen, or kinsfolk.*

Proche, tout-proche, Prép. *near, next.*

Proche, Adv. (tout contre) *hard by, just by.*

De proche en proche, Adv. (l'un après l'autre) *close, or one after another.*

Proclamation, S. F. (publication, action de proclamer) *proclamation, proclaiming.*

Proclamé, ée, Adj. *proclaimed.*

PROCLAMER, Verb. Act. (publier à haute voix & avec solennité) *to proclaim.*

L'armée le proclama Empereur, *the army proclaimed him Emperor.*

Proclamer (ou publier) les bans de mariage, *to publish the banns of matrimony.*

PROCONSUL, S. M. (magistrat Romain, faisant l'office de Consul dans quelque province) *Proconsul, a Roman magistrate of old.*

Proconsulat, S. M. (charge de Proconsul) *Proconsulship.*

Procréation, S. F. *procreation.*

† PROCRE'ER, Verb. Act. (engendrer des enfans) *to procreate, to beget.*

Procurateur, S. M. (titre d'office parmi les Vénitiens) *Procurator.*

Procurateur, S. F. (pouvoir donné à quelqu'un pour agir comme procureur) *a letter of attorney.*

Procuré, ée, Adj. *procured, got.*

PROCURER, Verb. Act. (moyenner, faire avoir, faire obtenir) *to procure or get, to help to.*

Je lui ai procuré cet emploi, *I procured him that place.*

Il s'est procuré (ou attiré) ce malheur, *he has brought that mischief upon himself.*

Procurer, S. M. (celui qui défend en justice les intérêts de ses parties) *attorney.*

Procurer (solliciteur, celui qui

a pouvoir d'agir pour un autre) *attorney, solicitor, or proxy.*

On ne meurt point par procureur, *there is no dying by proxy.*

† Procureuse, S. F. (femme de procureur) *an attorney's wife.*

Prodigalement, Adv. (avec prodigalité) *prodigally, profusely, lavishly, wastefully.*

PRODIGALITE', S. F. *from prodigue: (profusion) prodigality, profuseness, lavishness, wastefulness.*

PRODIGE, S. M. (effet surprenant de la nature) *prodigy, a prodigious or wondrous thing, a wonderment.*

Cet homme est un prodige de savoir (il est extrêmement savant) *he is a man of a prodigious or vast learning.*

Un prodige (un monstre de cruauté) *a monster of cruelty.*

Prodigieusement, Adv. (d'une manière prodigieuse) *prodigiously, wondrously, extremely, vastly.*

Prodigieux, se, Adj. (qui tient du prodige) *prodigious, wondrous, extreme, vast.*

Prodigue, Adj. (qui dissipe son bien en folles dépenses) *prodigal, profuse, lavish, wasteful, riotous.*

* Prodigue de promesses, *lavish of promises, liberal in words.*

* Etre prodigue de sa vie (ne la ménager pas assez) *to expose one's self too much.*

Un prodigue, S. M. une prodigue, S. F. *a prodigal man or woman, a spend-thrift.*

Vivre en prodigue, *to live prodigally or riotously.*

Prodigué, ée, Adj. *prodigally spent, consumed, lavished, wasted, or squandered away.*

PRODIGUER, Verb. Act. (dépenser son bien en folles dépenses) *to spend prodigally, to consume, to lavish, waste, or squander away, to be prodigal or lavish of.*

* Prodigier sa vie (ne l'épargner pas) *to expose, venture, or hazard one's life.* On dit aussi *prodiguer les louanges à quelqu'un.*

PRODITOIREMENT, Adv. (terme de palais; en trahison) *traiterously, or treacherously.*

Production, S. F. (ouvrage, effet de la nature, de l'art, de l'esprit) *production, product, work.*

Production (écritures que l'on produit dans un procès) *a proof or evidence produced.*

PRODUIRE, Verb. Act. (porter du fruit; en parlant de la terre, des arbres) *to produce, yield, or bring forth.*

Produire (rapporter, en parlant d'une charge, ou d'une somme d'argent) *to yield, to be worth.*

Produire (engendrer) *to produce, to beget.*

Produire (causer) *to cause or occasion, to be the cause or occasion of.*

Qu'est-ce que cela vous produira? (que gagnerez-vous à cela?) *what*

what will you get by that? what will you be the better for it?

* Produire (composer un ouvrage d'esprit) *to produce, make, write, or compose.*

☞ Produire (faire voir, exposer à la connoissance, à l'examen) *to produce, to shew.*

☞ Produire (introduire, faire connoître) quelqu'un à la cour, *to introduce, to make one known at court.*

☞ Produire une femme (la prostituer) *to expose or prostitute a woman.*

Se produire, Verb. Réfl. (se faire connoître) *to make one's self known, to put one's self forward.*

Produit, te, Adj. *produced, yielded, brought forth, &c. V. Produire.*

Produit, S. M. (nombre qui résulte de deux nombres multipliés) *produce.*

‡ PROEME, S. M. (préface) *a proem or preface.*

Profanateur, S. M. (qui profane les choses saintes) *a prophaner.*

Profanation, S. F. (action de profaner) *prophaning, or prophanation.*

Profane, ou prophane, Adj. (impie) *prophane, impious, irreligious.*

☞ Profane (qui est opposé au sacré) *prophane.*

Les auteurs profanes, *prophane authors.*

Profane, S. M. (un impie) *a prophane, ungodly, or impious man.* Voyons les efforts que va faire ce profane.

Profané, ée, Adj. *prophaned, abused.*

Profaner, Verb. Act. (abuser des choses saintes) *to prophane or abuse.*

Proféré, ée, Adj. *uttered, spoken.*

PROFERER, Verb. Act. (prononcer, dire une parole, un mot) *to utter, to speak.*

PROFES, S. M. ou religieux profès, Adj. (qui a fait ses vœux après le noviciat) *a professed monk.*

Professe, S. F. ou religieuse professe, Adj. *a professed nun.*

PROFESSER, Verb. Act. (faire profession, ou l'exercice de) *to profess, to be professor of.*

Professer une religion, *to be a professor of religion.*

Professer une science (l'enseigner) *to profess a science, to teach it.*

Professer (exercer) un métier, *to profess or practise a trade.*

Professeur, S. M. (celui qui enseigne publiquement) *a professor, a public reader.*

Profession, S. F. (état de vie, métier, vocation) *profession, calling, condition, trade, or art.* D'où on a fait professionnels, c'est-à-dire, des artisans, qui vivent de leur profession.

☞ Profession d'un religieux, ou d'une religieuse, *profession, the entering into any religious order.*

☞ Profession (aveu public) *profession, an open professing, confession, or acknowledgment.*

Faire profession d'une religion, la professer, *to profess a religion.*

Profession de foi, *confession of faith, articles of one's belief.*

Faire profession d'être sincère, *to profess sincerity.*

Faire profession d'ignorance, ou d'être ignorant, *to make an open profession of ignorance.*

☞ Il fait profession (il se pique) d'être savant, *he pretends to learning.*

Il fait profession de bel-esprit, *he sets up for a wit.*

Professiorat, S. M. (dignité de Professeur) *professorship.*

PROFIL, S. M. (terme de peinture & d'architecture) on dit aussi profiler. *Profil, the picture of a thing drawn sideways.*

Profil d'une ville, *the profil of a town.*

Tête de profil, ou visage peint de profil, *a face drawn in profil, a side-face.*

Profiler, Verb. Act. (faire le contour d'une figure) *to draw the contours.*

Profit, S. M. (gain, avantage, utilité) *profit, gain, benefit, emolument, advantage, interest.*

Mettre tout à profit, *to improve every thing to the best advantage, to manage it so, that it may turn to a good account.*

Les profits d'une place, *the profits or perquisites of a place.*

☞ Il ne m'en revient aucun profit, *I get nothing by it, I am not the better for it.*

☞ Faites-en votre profit, *make the best of it.*

☞ Besogne faite à profit (ou à durer long-tems) *serviceable work, work that will do a great deal of service.*

☞ Profit (progrès dans les études, dans les sciences) *progress, advancement, proficiency, improvement.*

☞ Il fait beaucoup de profit par ses prédications, *he profits much by his sermons.*

Profitable, Adj. (utile, avantageux) *profitable, useful, beneficial, advantageous.*

PROFITER, Verb. Neut. (tirer un émolument, faire un gain) *to get.*

☞ Profiter (tirer de l'avantage, ou de l'utilité) de quelque chose, *to get by a thing, to make an advantage or good use of it, to be the better for it.*

Il fait que son tems ne sera pas long, & ainsi il en profite, *he knows not how short his time will be, therefore he makes the best of it.*

☞ Profiter (être utile, servir) *to profit, to be profitable.*

Dequoi cela vous profitera-t-il? *what will that profit you? what will you get by it?*

☞ Profiter (faire progrès) *to profit, to make a progress, to be a proficient, to improve.*

☞ Profiter (croître; en parlant

d'un enfant, d'une plante, &c.) *to thrive.*

☞ Son argent profite, *his money turns to a good account.*

☞ Faire profiter son argent (en tirer de l'intérêt) *to improve one's money, to put or let it out to use.*

PROFOND, de, Adj. (creux & dont le fond est éloigné de la superficie) *deep.*

Un puits fort profond, *a very deep well.*

* Profond (grand & extrême dans son genre) *deep, profound, high, great.*

Profond silence, *a deep or profound silence.*

Profond sommeil, *a profound or deep sleep.*

Profond savoir, *deep, profound, or great learning.*

* Profond (dont la connoissance est très difficile) *deep, abstruse, difficult.*

* Profond (fort savant) *deeply learned.*

* Profond (fort bas) *profound, low.*

Faire une profonde révérence, *to make a profound reverence, to bow very low, to bow down to the ground.*

Un pouls profond, *a low pulse.*

Profondément, Adv. (bien avant dans la terre) *deep.*

☞ Saluer profondément (ou fort bas) *to salute very low, to make a profound reverence.*

* Profondément (bien avant, dans un sens figuré) *deep, deeply.*

Profondeur, S. F. (étendue depuis la superficie jusqu'au fond) *deepness, depth, profundity, the being deep.*

La profondeur d'une rivière, *the deepness of a river.*

Cette canelure a trop de profondeur, *this chamfring is too deep.*

* Profondeur (grandeur, incompréhensibilité) *deepness, depth, profundity, greatness, height.*

Profusément, Adv. (avec profusion) *profusely, lavishly, prodigally.*

☞ PROFUSION (abondance excessive) *plenty, excessive plenty.*

Profusion, S. F. (prodigalité) *profuseness, profusion, lavishness, prodigality.*

☞ Faire des profusions, *to spend lavishly, to make immoderate expences.*

PROGNOSTIC, V. Pronostic, and its derivatives accordingly.

PROGRAMME, S. M. (terme de collège; affiche pour inviter à une action publique) *a bill put up to give publick notice of the exercise to be performed in the school.*

PROGRES, S. M. (mouvement en avant) *progress, or progression, a going forward.*

* Progrès (avancement, accroissement) *progress, advancement, proficiency, or proficiencie.*

Progressif, ve, Adj. (terme dogmatique) *progressive.* Ex. Un mouvement progressif (ou en avant) *a progressive motion.*

Progreſſion, S. F. (terme dogmatique, & de Mathématiques) *progreſſion*.

Prohibé, ée, Adj. *prohibited, forbidden*.

PROHIBER, Verb. Act. (terme de Chancellerie, faire déſenſe) *to prohibit or forbid*.

Prohibition, S. F. (inhibition, déſenſe) *prohibition, a forbidding*.

PROIE, S. F. (butin, ce qu'on ravit avec violence) *prey or booty*.

Se jeter ſur la proie, *to fall upon the prey*.

Oiſeau de proie, *a bird of prey*.

* Etre en proie à ſa douleur, *to be a prey to one's grief, to be torn in pieces by one's grief*. Le portrait de Louis a mes regards en proie, les occupera tous les jours.

Leurs diviſions les donnoient en proie aux nations voiſines, *their diviſions expoſed them, or made them a prey to the neighbouring nations*.

PROJECTION, S. F. Poudre de projection, *powder of projection, a kind of chymical powder*.

PROJET, S. M. (deſſein) *project, deſign, purpoſe, intent*.

Projet (première penſée de quelque choſe miſe par écrit) *a rough draught*.

Le projet d'une lettre, *the draught, model, or head of a letter*.

Projet (plan pour lever des deniers) *project, ſcheme*.

Le projet fatal du Miſſiſſippi, *the fatal Miſſiſſippi ſcheme*.

Projeté, ée, Adj. *projected, deſigned, purpoſed, intended*.

PROJETTER, Verb. Act. (former le deſſein de) *to project, deſign, purpoſe, or intend*.

Ils réſolurent d'exécuter le deſſein qu'ils avoient projeté, *they reſolved to execute the deſign they had been upon*.

PROLEGOMENES, S. M. (ample & longue préface) *a long preface or proem*. Eſpèce d'introduction à la lecture d'un ouvrage: *prolegomena*.

PROLIFIQUE, Adj. (propre à la génération) *prolific, or prolifical, fit for generation*.

PROLIXE, Adj. (trop étendu, trop long) *prolix, long, tedious*.

Prolixement, Adv. *tediously*.

Prolixité, S. F. (longueur, dans un diſcours) *prolixity, tediousneſs of ſpeech*.

PROLOGUE, S. M. (ouvrage en vers qui ſert de préface à une pièce dramatique) *a prologue, the ſpeech before a play*.

Prolongation, S. F. (action de prolonger) *a prolonging, lengthening, &c. delay*.

Prolongé, ée, Adj. *prolonged, lengthened, &c.* terme de Géométrie. La ligne que forme une colonne, étant prolongée, tomberoit directement au centre de la terre.

PROLONGER, Verb. Act. (faire

durer plus long tems) *to prolong or lengthen, to ſpin, ſtretch out*.

Prolonger la trêve, *to prolong or lengthen the truce*.

Prolonger le tems, *to prolong or ſpin out the time*.

Prolonger le terme du payement, *to give a longer time for payment*.

Promenade, S. F. (action de ſe promener) *walk, walking*.

Promenade (ou promenoir) *walk*.

Promené, ée, Adj. *walked*.

PROMENER, V. A. (mener d'un côté & d'autre) *to walk, to lead about*.

Promener un cheval, *to walk a horſe*.

Il nous promena par toute la ville, *he led us about all the town over*.

Promener (jetter) ſa vue ſur pluſieurs objets, *to lead one's ſight to many different objects, to carry one's ſight from one object to another*.

* Promener ſon eſprit ſur toutes les créatures, *to run over in one's mind all the works of the creation*.

Se promener, V. Réfl. (marcher, aller à pied pour faire exercice ou pour ſe divertir) *to walk, or fetch a walk*.

Se promener en carroſſe, ou à cheval, *to take a ride in a coach, or on horſe-back*.

Il eſt allé ſe promener ſur l'eau, *he is gone upon the water*.

Je l'enverrai promener, *I ſhall ſend him packing*.

Qu'il ſ'aile promener (dans un ſens de mépris) *let him go and be hanged*.

* † Envoyer promener (chaffer) quelqu'un, *to ſend one packing*.

Promenoir, S. M. (lieu où l'on ſe promène) *a walk, or walking place*.

Promeſſe, S. F. (aſſurance de bouche ou par écrit de faire quelque choſe) *promise*.

Promeſſe verbale, *verbal promise, word*.

Etre homme de promeſſe, *to be a man of one's word, to be as good as one's word*.

Promeſſe par écrit, *a promise in writing*.

Vendre avec promeſſe de garantir, *to warrant one's commodity good*.

Promeſſe (billet par lequel on promet de payer une ſomme) *a note under one's hand*.

Prometteur, S. M. Prometteuſe, S. F. (qui eſt prodigue de promeſſes) *a promiſer, one that promiſes much, and performs but little*.

PROMETTRE, V. A. (s'engager par parole ou par écrit à faire quelque choſe) *to promiſe, to engage*.

Promettre ſa fille en mariage à quelqu'un, *to promiſe or betroth one's daughter to one*.

Tenir ce qu'on promet, *to do or perform what one promiſes, to keep one's promiſe, to be as good as one's word*.

Promettre (faire eſpérer) *to promiſe, to give hopes*.

Les bleds promettent beaucoup, *there is great hopes of a very good harveſt*.

* C'étoit un enfant qui promettoit beaucoup (qui donnoit de grandes eſpérances) *he was a very hopeful or promiſing youth*.

* Sylviuſ, perſonnage qui n'avoit rien de ce que promettoit le nom Romain qu'il avoit pris, *Sylvius, a man who had nothing of a Roman but the name he aſſumed*.

Se promettre, V. Réfl. (eſpérer) *to promiſe one's ſelf, to hope*.

Se promettre (prendre une réſolution) *to reſolve*.

Je me ſuis promis de ne l'aimer jamais, *I am reſolved never to love him*.

Promis, ſe, Adj. *from promettre, promiſed, &c.* V. Promettre.

Promiſſion, S. F. Ex. La terre de promiſſion (la Paſtine) *the promiſed land*.

Promontoire, S. M. (cap) *promontory, or cape*.

Promoteur, S. M. (celui qui prend le ſoin principal d'une affaire) *promoter*.

Promoteur (Procureur général dans une cour d'églife) *a Protector, in an eccleſiaſtical court*. Promoteur, dans une Univerſité, eſt celui qui facilite les degrés aux aſpirans.

Le promoteur des maîtres d'école de Paris, *the overſeer of the ſchools*.

Promotion, S. F. (élévation à une dignité) *promotion, advancement*.

PROMOUVOIR, V. A. (avancer, élever à une dignité) *to promote, raiſe, advance, or prefer*.

PROMPT, te, Adj. (ſoudain) *quick, ſudden, ſpeedy*.

Prompt (actif, diligent) *ready, quick, nimble, active*.

* Prompt (en parlant de Deſprit, qui conçoit aſſément) *ready, quick*.

Prompt (qui ſe paſſe vite) *quick, ſwift*.

Prompt (colère) *haſty, ſoon angry, paſſionate*.

Promptement, Adv. (avec diligence) *readily, quickly, nimbly*.

Promptitude, S. F. (diligence, viſteſſe) *readineſs, quickneſs, ſpeed, haſte*.

Promptitude (mouvement de colère ſubit & paſſager) *haſtineſs, paſſion*.

PROMPTUAIRE, S. M. Ex. Promptuaire (ou abrégé) du droit, *a promptuary, or abridgment of the civil law*.

PROMU, ue, Adj. (élevé à quelque dignité) *promoted, advanced, raiſed, preferred, &c.* V. Promouvoir.

PRONE, S. M. (inſtruction chrétienne que fait le curé tous les dimanches à ſes paroſſiens) *a kind of homily, or diſcourſe, made every ſunday by the prieſt, for the inſtruction of his pariſhoners*.

Prôner, V. N. (faire le prône) *to make a prone.*

PRONER, V. A. (vanter, louer avec exagération) *to praise to the skies, to cry up, to preach up.*

Prôner (faire de longs discours ennuyeux) *to preach, to talk all.*

Prôneur, S. M. (grand parleur) *a great talker.*

Prôneur (celui qui prône, qui loue, &c.) *one that praises, cries up, or extols.*

PRONOM (partie d'oraison qui tient lieu de nom) *a pronoun.*

Prononcé, ée, Adj. *pronounced, &c. according to the verb.*

PRONONCER, V. A. (exprimer les sons des lettres, des mots, &c.) *to pronounce, to speak.*

Prononcer (réciter) un discours, *to speak or deliver a discourse or speech.*

Prononcer (déclarer avec autorité juridique) *to pronounce, to pass one's verdict or judgment.*

Prononcer (lire) la sentence à un criminel, *to pass sentence upon a criminal, or to read the sentence to him.*

Prononcer (décider, déclarer son sentiment) *to pronounce, to decide, to pass one's verdict.*

Prononcer souverainement sur quelque chose, *fully to decide a business.*

Prononciation, S. F. (action de prononcer) *pronunciation, speaking.*

Prononciation (manière de réciter) *delivery, speaking.*

Prononciation (lecture) d'une sentence, *the reading of a sentence.*

PRONOSTIC, S. M. (signe, marque de ce qui doit arriver) *prognostick, presage, or omen.*

Pronostic (conjecture) *prognostication, conjecture.*

Pronostication, S. F. (pronostic) *prognostication, prognostick.*

Pronostiqué, ée, Adj. *prognosticated, presaged, foretold, conjectured.*

PRONOSTIQUER, V. A. (faire un pronostic, conjecturer, prédire) *to prognosticate, presage, foretell, or conjecture.*

Pronostiqueur, S. M. (qui pronostique) *prognosticator, foreteller.*

PROPAGATION, S. F. (multiplication par voye de génération) *propagation, increase.*

* Propagation (extension de la foi) *the propagation or spreading of the faith.*

PROPENSION, S. F. (penchant, inclination) *propension, propensity, inclination.*

PROPHANE, &c. V. Profane, &c.

PROPHETE, S. M. (celui qui prédit l'avenir) *a prophet, one that foretells things to come. Prophète est bref.*

Prophétesse, S. F. (celle qui prédit l'avenir) *a prophetess. Ou la femme du prophète.*

Prophétie, S. F. (prédiction des choses futures) *prophecy, prediction.*

Prophétique, Adj. (qui tient de prophète) *prophetick, prophetic.*

Prophétiquement, Adv. (en prophète) *prophetically.*

Prophétisé, ée, Adj. *prophefied, foretold.*

Prophétiser, V. A. (prévoir, prédire l'avenir) *to prophecy, to foretell.*

PROPICE, Adj. (favorable) *propitious, favourable.* Car pour se rendre Dieu propice, il n'est ni taureau, ni génisse, qui vaille l'offrande du cœur. *Ex. ps.*

Ainsi Dieu me soit propice (formule de serment) *so help me God.*

Le ciel soit propice à ses vœux, *heavens favour his vows, or prosper his designs.*

Propiciation, S. F. *propitiation, atonement.*

Sacrifice de propiciation, *a propitiatory sacrifice.*

Propiciatoire, Adj. (qui a la vertu de rendre propice) *propitiatory.*

Propiciatoire, S. M. (table d'or qui étoit dans l'arche) *propitiatory, mercy-seat.*

PROPORTION, S. F. (convenance, rapport des parties entre elles & avec leur tout) *proportion, agreement, agreeableness, answerableness.*

Compas de proportion (instrument de mathématique) *a sector.*

A proportion (façon de parler adverbiale, par rapport) *proportionable, proportionably, or according to.*

Ne faites rien qui ne soit à proportion de vos forces, *do nothing but what shall be proportionable to your strength.*

Dépenser à proportion de son revenu, *to spend proportionably to one's income.*

Proportionné, ée, Adj. *proportioned, proportionable, commensurate, fit, fitted.*

Proportionnel, le, Adj. (terme de Mathématique) *proportional.*

Proportionnellement, Adv. *proportionally.*

Proportionnement, Adv. (par ou avec proportion) *proportionably, with proportion, or in proportion.*

Proportionner, V. A. (garder la proportion, ou la convenance nécessaire) *to proportion, to make answerable, or commensurate.*

PROPOS, S. M. (discours, entretien) *discourse, words, talk.*

Propos (résolution) *purpose, design, resolution.*

A propos (manière de parler qui tient lieu d'adjectif, & qui signifie, convenable) *fit, fitting, convenient, pat, proper.*

Hors de propos, mal à propos (qui n'est pas convenable) *unfit, improper, impertinent, unseasonable.*

A propos, Adv. (convenablement au sujet, &c.) *to the purpose, opportunely, seasonably, in time, patly.*

Il est d'ordinaire plus à propos de porter la guerre dans le pays ennemi, que de l'attendre chez soi, *it is generally more advisable to carry the war into an enemy's country, than to expect it at home.*

Hors de propos, mal-à-propos (à contre-tems) *improperly, unseasonably, preposterously.*

A tort & mal-à-propos, *wrong fully, and without a cause.*

A tout propos (à tout moment) *ever and anon, at every turn.*

A propos, comment se porte-t-il? *now I think (now you put me in mind) of it, how does he do?*

A propos de ce que vous dites, je me souviens d'une chose, *your saying that puts me in mind of a thing.*

De propos délibéré (de dessein formé) *on set purpose, designedly, purposely, for the nonce.*

Proposant, S. M. (celui qui fait une offre) *a proposer.*

Proposant (étudiant en Théologie parmi les Protestans François) *a student in Divinity, one that is so much a proficient as to make trial-sermons.* Mais en Hollande un proposant est déjà Candidat du S. Ministère.

Proposé, ée, Adj. *proposed, &c. according to the verb.*

PROPOSER, V. A. (énoncer par le discours, mettre en avant) *to propose, propound, speak, offer, declare, put, or set forth, to move, or make a motion.*

Proposer un argument, *to propose an argument.*

Proposer son opinion, *to speak, propose, or offer one's opinion.*

Proposer une difficulté, *to propound a difficulty.*

Proposer une récompense, *to propose or offer a reward.*

Proposer (faire une proposition pour en délibérer) *to propose, to move, or make a motion.*

Proposer (donner) un sujet à traiter, *to propose or give a subject to write upon.*

Proposer, V. N. (prêcher, en parlant d'un proposant) *to make or deliver a trial-sermon, s'exercer dans la prédication.*

Proposer, ou se proposer, V. Réfl. (avoir dessein, former le dessein) *to propose, mean, intend, or design.*

Proposition, S. F. (chose proposée afin qu'on en délibère) *proposal, proposition, motion.*

Proposition (ce qu'on énonce, par le discours sur quelque sujet) *a proposition.*

Proposition (sermon de proposant) *a trial-sermon.*

Proposition d'erreur (remède de droit pour revenir contre un arrêt) *a writ of error.*

Pain de proposition, *shew-bread.*

PROPRE, Adj. (particulier, qui appar-

appartient à quelqu'un en particulier) *proper, peculiar, particular, own-self.*

La magnanimité est la vertu propre des héros, *magnanimity is the proper virtue of heroes.*

Je ferai seulement une réflexion propre à mon histoire, *I will only make a reflection proper to my subject.*

C'est son propre fils, *it is his own son.*

L'amour propre, *self-love.*

Il l'a fait de son propre mouvement, *he did it of his own accord.*

Un mot dans sa propre signification, *a word in its proper signification.*

Un nom propre, *a proper name.*

☞ Ce sont ses propres paroles (ou ses paroles mêmes) *these are his own words, or the very words he said.*

☞ Propre (convenable à quelqu'un, ou à quelque chose) *proper, fit, convenient.*

☞ Propre (bon à certains usages) *fit, good.*

☞ Propre (qui a de la disposition pour quelque chose) *fit, apt.*

☞ Propre (net, bien-séant, bien-mis, ajusté) *neat, decent, spruce, fine, genteel.*

Propre, S. M. (qualité particulière d'un sujet) *natural disposition, property.*

C'est le propre des choses animées d'appéter ce qui est convenable à leur nature, *it is natural for living creatures (it is their property) to desire that which is agreeable to their own nature.*

☞ Le propre de l'orateur est de discourir élégamment dans la vue de persuader, *it is proper for (it is the part of) an orator to speak eloquently in order to persuade.*

☞ Propre, S. M. (bien qui appartient spécialement à quelqu'un, & dont il peut disposer) *property, personal or real estate, one's own.*

Les sujets d'un Prince despotique sont comme les moines profès qui n'ont rien de propre, ou rien en propre, *the subjects of a despotic Prince are like professed monks, who have no property, or nothing of their own, or nothing they can call their own.*

Se rendre propre (s'approprier) *to make one's own, to appropriate to one's self.*

Les Princes, sans être savans, peuvent se rendre propre tout ce que les savans ont de bon, *Princes, without being scholars, may make all the excellencies of learned men their own.*

☞ Posséder en propre, ou en particulier, *to be the right owner.*

Cela m'appartient en propre, *I am the right owner of that.*

☞ Propre (signification naturelle d'un terme) *the proper sense or signification.*

Proprement, Adv. (justement, convenablement) *properly, proper.*

Ce n'est pas proprement ce que je

cherche, *this is not properly the thing I look for.*

La Grèce proprement dite, *Greece properly so called.*

Parler proprement, *to speak proper.*

☞ Proprement (avec propreté) *neatly, finely.*

Etre vêtu fort proprement, *to be finely dressed, to be neat in cloaths.*

Danser proprement, *to dance neatly or finely.*

† Propret, ette, Adj. (qui a une propreté affectée) *neat, nicely neat, spruce.* Mais il n'est que du style familier.

Propreté, S. F. (netteté, qualité de ce qui est propre, bien mis, ajusté) *neatness, the being neat or fine.*

J'aime la propreté, *I love neatness.*

Elle a beaucoup de propreté, *she is very neat.*

Propriétaire, S. M. celui qui dans une province Romaine faisoit l'office de Préteur.

Propriétaire, S. M. & F. (celui ou celle qui possède quelque chose en propriété) *proprietor, proprietary, possessor, owner.*

Le propriétaire, ou la propriétaire d'une maison, *the head landlord or landlady of a house.*

Propriété, S. F. (titre par lequel une chose appartient en propre) *property, right to a thing.*

☞ Propriété (sens propre de chaque mot) *propriety.*

☞ Propriété (qualité & vertu naturelle) *property, natural virtue or quality.*

Au PRORATA de, Adv. (à proportion de) *in proportion of, proportionably to.*

Prorogation, S. F. (délai, remise) *prorogation, proroguing, or putting off, delay.*

Prorogé, ée, Adj. *prolonged, pro-rogued, put off.*

PROROGER, V. A. (prolonger le tems qui avoit été pris) *to prolong, prorogue, or put off.*

On a prorogé le tems de son Consulat, *they have prolonged the time of his Consulship.*

Proroger un délai à sa partie, *to get the cause put off.*

Proroger le Parlement d'Angleterre (en remettre la séance à une autre fois) *to prorogue the Parliament.*

PROSAÏQUE, Adj. (qui tient de la prose) *prosaick, qui sent la prose.*

D † Prosauteur, S. M. (écrivain en prose) *a prose-writer, a writer in prose, one that writes prose.*

Proscription, S. F. (action de mettre à prix la tête de quelqu'un) *a proscription, outlaw, or outlawry.*

PROSCRIRE, V. A. (mettre la tête de quelqu'un à prix) *to proscribe or outlaw.*

☞ Proscrire (bannir) *to proscribe or banish.*

* Proscrire un mot, *to expunge a word.*

Proscrit, te, Adj. *proscribed, outlawed, or banished.*

Un mot proscrit (banni ou hors d'usage) *a word expunged, out of date, or out of doors, an obsolete expression.*

Un proscrit, S. M. (celui qui est proscrit) *an outlaw.*

PROSE, S. F. (discours qui n'est point assujetti à une certaine mesure de pieds & de syllabes comme les vers) *prose.*

PROSELYTE, S. M. & F. (un nouveau converti) *a proselyte, a new convert.* En France, on les nomme nouveaux convertis, ou nouvelles catholiques. Ici on se contente de les désigner par le nom de prosélytes.

PROSNE, V. Prône, and its derivatives accordingly.

PROSODIE, S. F. (terme de Grammaire, prononciation régulière des mots) *prosody, the art of accenting right.*

PROSOPOPE'E, S. F. (figure de Rhétorique) *prosopopœa, a figure of Rhetoric.*

PROSPERE, Adj. (favorable, propice au succès d'un dessein) *propitious, favourable.*

Prosperer, V. N. (être heureux, avoir un heureux succès, réussir) *to prosper, to thrive, to be prosperous, lucky, fortunate, or successful.*

Faire prospérer, *to prosper.*

Prosperité, S. F. (bonheur, heureux état des affaires) *prosperity, happiness, good luck, good fortune, good success.*

☞ Un sacrifice de prospérité (parmi les Juifs) *a sacrifice of peace-offering.*

Prosterné, ée, Adj. *prostrate.*

Prosternement, S. M. *prostration.*

Se PROSTERNER, V. Réfl. (se jeter à genoux aux pieds de quelqu'un) *to prostrate one's self, to cast one's self at any one's feet.*

Prostitué, ée, Act. *prostituted, exposed.*

* Un homme prostitué à la faveur (dévoué aux favoris) *a man devoted or addicted to favourites.*

Une prostituée, S. F. (une femme prostituée, une putain) *a prostitute, a whore, a common strumpet.* Une abandonnée.

PROSTITUER, V. A. (abandonner à l'impudicité) *to prostitute, to expose, to make common.*

* Prostituer son honneur, sa dignité (se déshonorer, avilir sa dignité) *to prostitute or expose one's honour or dignity.*

Prostitution, S. F. (dérèglement de vie, en parlant des femmes) *the life of a prostitute, lewdness.*

* Prostitution des loix (le mauvais usage qu'on en fait) *the prostituting or prostitution of laws.*

Protecteur, S. M. (celui qui protège, défenseur) *protector, defender.*

Protection, S. F. (action de protéger)

ger) *protection*, *defence*, *patronage*, *shelter*.

Protectrice, S. F. (celle qui protège) *protectrix*, *defendress*.

PROTE'E, S. M. (personne inconstante & changeante) a *Proteus*. Ou plutôt celui qui joue toutes sortes de personnages dans la société.

Protégé, ée, Adj. *protected*, *defended*, *countenanced*, *patronized*.

PROTE'GER, Verb. A&t. (prendre la défense de quelqu'un ou de quelque chose) *to protect* or *defend*, *to countenance* or *patronize*.

PROTEST, ou Protêt, S. M. (acte qu'on fait faute d'acceptation ou de paiement d'une lettre de change) a *protest*, or *protestation of a bill of exchange*.

Un PROTESTANT, S. M. une Protestante, S. F. (qui est de la religion Anglicane, Réformée ou Luthérienne) a *Protestant*, one of the church of England, a Calvinist, or a Lutheran. Ainsi nommée de la fameuse *protestation*, qu'ils publièrent en Allemagne contre les erreurs de l'église Romaine en 1530.

Protestant, te, Adj. (qui est de la religion des Protestans) *Protestant*. On dit aussi le Protestantisme, S. M. comme on dit le Papisme.

Protestation, S. F. (déclaration) *protestation*, *declaration*.

Protestation (promesse & assurance, position) *protestation*, *solemn promise* or *vow*.

PROTESTER, Verb. Neut. (déclarer en forme juridique) *to protest* or *declare*.

Il protesta de son innocence jusqu'à la mort, *he protested*, *he vowed he was innocent till he died*.

Protester, Verb. A&t. (promettre fortement, assurer positivement) *to protest solemnly*, *promise*, *affirm*, or *declare*, *to make a solemn promise*, *to vow* or *swear*.

Protester une lettre de change (en termes de banque) *to protest a bill of exchange*.

PROTOCOLE, S. M. (formulaire pour dresser les actes publics) a *protocol*, a *precedent-book*, a *register*.

PROTONOTAIRE, S. M. (notaire en cour de Rome) *protonotary*.

PROTOTYPE, S. M. (original, modèle) *prototype*, *first-pattern*, or *model*.

PROU, Adv. (assez) *enough*, *sufficiently*.

PROUE, S. F. (partie d'avant d'un vaisseau, d'une galère) *prow*, the fore-part of a ship, du Latin *prova*.

Voir par proué (ou devant soi) *to see before one*.

Le vent se leva tout à coup droit par proué (il devint contraire) *the wind of a sudden turned or chopped about quite contrary*.

PROVE'DITEUR, S. M. (grand officier de l'armée en Italie, & particulièrement à Venise) *Proveditor*, an

overseer joined to the general of an army.

PROVENDE, S. F. (terme de campagne : graine qu'on donne à une bête de travail) *provender*.

Provenant, te, Adj. (qui provient) *coming*, *proceeding*, or *issuing out*, *accruing*.

PROVENIR, Verb. Neut. (procéder, dériver) *to come*, *to proceed*, *to issue*.

Provenir (revenir au profit de quelqu'un) *to accrue*.

Provenu, uë, Adj. *come*, or *proceeded*.

Provenu, S. M. (profit qui provient d'une affaire) *profit*.

Net provenu, ou produit (en termes de négoce) *net proceeds*.

Il a vendu ses plus beaux bijoux, pour employer le provenu à payer ses troupes, *he has sold his best jewels, to bestow the price of them on the payment of his forces*.

PROVERBE, S. M. (sentence, maxime commune & vulgaire) *proverb*, *saying*, a *common saying*.

Proverbial, le, Adj. (qui tient du proverbe) *proverbial*.

Proverbialement, Adv. (d'une manière proverbiale) *proverbially*, *by way of proverb*.

PROUESSE, S. F. (from preux, action de valeur) *promess*, a *valiant* or *mighty act* or *thing*, an *exploit*.

Il fit des prouesses à coups de poing, *he did wonders at fifty cuffs*.

PROVIDENCE, S. F. (suprême intelligence qui conduit toutes choses) *providence*.

Le monde est gouverné par une sage providence, *the world is governed by a wise providence*.

C'est par un effet particulier de la providence, *it is a great providence*.

Provigné, ée, Adj. *propagated*, *laid down* or *set for increase*.

PROVIGNER la vigne, Verb. A&t. (coucher en terre les sèps afin qu'il en revienne d'autres) *to provine*, *propagate the vine*, *to lay a vine-stock in the ground*, *that others may come from it*.

Provigner, Verb. Neut. (multiplier) *to breed*, *increase*, or *multiply*.

PROVIN, S. M. (avantin, branche de vigne qu'on enterre) a *layer of a vine*, a *provine*.

Provin (rejetton d'un sèp provigné) a *new vine-sprig*.

PROVINCE, S. F. (étendue de pays qui fait partie d'un grand état) *province*.

Province d'Angleterre, a *county* or *shire in England*.

Province (jurisdiction d'une métropole) *province*, the Archbishop's jurisdiction.

Province (la campagne par opposition à la ville, à la cour, ou au beau monde) *country*.

Les gens de province, *country-people*. Terme de province, a *provincial* or

country word. Par opposition à la capitale.

Provincial, le, Adj. (qui est de province) *provincial*, *of*, or *belonging to a province*.

Provincial (par opposition à la cour, au beau monde) *provincial*, *country-like*.

Une plume provinciale, a *country pen*.

Provincial, S. M. Provinciale, S. F. (qui est né, qui a été élevé en province) *one that is bred and born in the country*, a *countryman* or *woman*.

Provincial (supérieur de tous les couvens de la province d'un même ordre) *provincial*, the chief of the friars, of the same order in a province.

Provincialat, S. M. (dignité de provincial) a *provincial's dignity*, *provincialship*.

Proviseur, S. M. (première dignité dans certains collèges) *provisor*, or *patron of a college*.

PROVISION, S. F. (fourniture des choses nécessaires) *provision*.

Provision alimentaire d'un criminel, pendant qu'il est en prison) *provision for one's maintenance*, *estover*.

Provisions (lettres par lesquelles on confère un emploi, un office) *grant*, or *patent*. Il a reçu ses provisions.

Provisions (lettres de collation de bénéfice) *provision*, a *providing one with a benefice*.

Il faut, en France, la nomination du patron laïque pour rendre valable la provision d'un collateur, *the nomination of the lay patron is necessary in France, to make the presentation of the collator valid*.

Elle a eu aujourd'hui provision de sa personne, elle a été mise hors de prison, *the lady has been released today, she was set at liberty*.

Provisionnel, le, ou Provisoire, Adj. (qui se fait ou qui s'ordonne par provision) *provisional*.

Provisionnellement, ou provisoirement, Adv. (par provision) *provisionally*, *by provision*. En attendant une décision juridique.

Provocation, S. F. (action de provoquer) *provocation*, an *urging* or *provoking*.

Provoqué, ée, Adj. *provoked*, *urged*, *challenged*.

PROVOQUER, Verb. Neut. (inciter, exciter) *to provoke*, *urge*, or *challenge*, *to stir up*.

Provoquer (causer, faire) *to provoke*, *dispose*, or *cause*.

Cela provoque le vomissement, *that provokes or causes vomiting*.

Prouvé, ée, Adj. *proved*, *made good*, *made out*.

Prouver, Verb. A&t. (faire voir la vérité ou la fausseté d'une chose) *to prove*, *to make good*, or *to make out*.

PRO-

PROXIMITÉ, S. F. (voisinage) *proximity, nearness.*

Proximité, ou proximité du sang, *nearness of blood.*

PROYE, &c. V. PROIE, &c.

† PRUDE, Adj. (sage, réglé, circonspect dans ses mœurs) *discreet, wise, sober, stayed.*

Un prude, S. M. une prude, S. F. *a prude, a discreet, sober, stayed, or wise man, or woman.* Le féminin est plus usité.

Prudemment, Adv. (avec prudence) *prudently, wisely, discreetly, advisedly.*

PRUDENCE, S. F. (sagesse dans la conduite de la vie) *prudence, wisdom, discretion, advisedness.*

Prudent, te, Adj. (qui a de la prudence, ou fait avec prudence) *prudent, wise, discreet, advised.* Cela n'est pas prudent.

PRUDERIE, S. F. (vertu affectée, ou apparente) *prudeness, affected virtue, shyness, reserve.*

☞ Toute la pruderie de la cour en fut déchainée, *the censoriousness of all the prudes at court were let loose upon it.*

PRUD'HOMME, S. M. (terme de pratique, un expert) *a viewer.*

† Prud'hommie, S. F. (conduite sage) *prudent carriage, or behaviour.*

PRUNE, S. F. (forte de fruit) *a plum.*

* † Ce ne sont pas-là des prunes (ou des bagatelles) *those are no trifling things.*

* † Cela n'est pas mis là pour des prunes (ou sans dessein) *that was not put there for nothing.*

Pruneau, S. M. (prune sèche) *prune.*

Prunelle, S. F. (prune sauvage) *sloe, bullace, or wild plum.*

Prunelle, S. F. ou la prunelle de l'œil (le noir qui est au milieu de l'œil) *the apple, ball, or sight of the eye.*

* † Jouer de la prunelle (jetter des œillades) *to cast sheep's eyes, to leer, or ogle.*

Prunellier, S. M. (arbre qui produit les prunelles) *a sloe, or bullace-tree.*

Prunier, S. M. (arbre qui porte les prunes) *a plum-tree.*

PRURIT, S. M. (démangeaison) *an itch, or itching.*

* Prurit (envie immodérée) de parler, ** an itch, or itching desire to speak.*

PRYTANÉE, V. PRITANÉE.

P S

PSALME, V. PSEAUME.

Psalmiste, S. M. (l'auteur des Pseaumes, le Roi David) *Psalmist, the composer of psalms.*

Psalmodie, S. F. (chant des pseaumes) *psalmody, a singing of psalms.*

PSALMODIER, Verb. Neut. (chanter des pseaumes) *to sing psalms.*

Psalterion, S. M. (instrument de

musique) *psaltery, a musical instrument.*

PSEAUME, S. M. (cantique sacré) *psalm, a divine song.*

Pseautier, S. M. (recueil des pseaumes de David) *Psalter, or book of psalms.*

PSEUDONYME, Adj. M. (nom que les critiques donnent aux auteurs qui font des livres sous des noms empruntés) *Ex. Le Craftsman est un auteur pseudonyme, the Craftsman writes under a borrowed or fictitious name.*

P T

PTISANE, V. Tifanne.

P U

PUAMMENT, Adv. (avec puanteur) *stinkingly, in a stinking manner.*

* † Mentir puamment (ou impudemment) *to tell a great or an impudent lie.*

PUANT, te, Adj. (qui put, qui sent mauvais) *stinking, strong.*

Haleine puante, *a stinking, or strong breath.*

Devenir puant, *to begin to stink.*

Un puant, S. M. une puante, S. F. *a stinking man or woman.*

Une grosse puante, *a fustilugs.*

Puanteur, S. F. (mauvaise senteur) *stink or stench, ill or strong smell.*

PUBERE, Adj. (qui a atteint l'âge de puberté) *of age for marriage, &c.*

PUBERTE, S. F. Age de puberté (âge de quatorze ans pour les garçons, & de douze pour les filles) *ripe age, of fourteen in men, and twelve in women, when the hair begins to come out about the privy parts.*

PUBLIC, que, Adj. (commun, qui concerne tout un peuple) *public, or common.*

Public (manifeste, connu de tout le monde) *publick, publickly known.*

Le public, S. M. (tout le peuple en général) *the publick.*

En public, Adv. (publiquement) *in publick, publickly.*

Parler en public, *to speak in publick.*

Publicain, S. M. (receveur des revenus publics: c'est un terme d'écriture sainte) *a publican.* Fermier des impôts publics parmi les Romains.

Publication, S. F. (action de rendre public) *publication, or publishing.*

Publicité d'un crime, S. F. (crime qui a été commis à la face de tout le monde) *the publickness of a crime, the notoriety of it.*

Publié, ée, Adj. *published, made publick, divulged, noised abroad.*

PUBLIER, Verb. Act. (rendre public & manifeste) *to publish, make publick, make known, divulged, noised abroad, to put out.*

Publier un livre, un édit, &c. *to publish, or put out a book, an edict, &c.*

(D) Publieur, S. M. (celui qui publie) *a publisher.*

Publiquement, Adv. (en public, ouvertement) *publickly, in publick, openly, before all the world.*

PUCE, S. F. (forte de vermine) *a flea.*

Herbe aux puces, *flea-bane, flea-wort.*

* † Avoir la puce à l'oreille (être inquiet touchant le succès de quelque affaire) *to have a flea in one's ear.*

* † Puces de meunier (des pous) *lice.*

PUCEAU, S. M. (garçon qui n'a jamais connu de femme) *a maid, a man that has got his maidenhead.*

Pucelage, S. M. (virginité) *maidenhead, virginity, † pucelage,* ce dernier est un terme de palais: le plus cher trésor d'une brave fille.

Pucelle, S. F. (fille qui n'a point connu d'homme) *maid, virgin.* C'est aussi une espèce de poisson, & une forte de poire.

PUCERON, S. M. (forte de vermine) *a vine-fretter.*

PUDEUR, S. F. (honte honnête, modestie) *bashfulness, shamefacedness, or modesty.*

☞ Pudeur (pudicité) *pudicity, chastity, modesty, virtue, honesty.*

Pudicité, S. F. (chasteté & modestie dans les mœurs) *pudicity, chastity, modesty, virtue, honesty.*

Pudique, Adj. (chaste & modeste) *chaste, modest, honest.* On dit aussi *pudibond & pudibonde,* mais en style burlesque.

Pudiquement, Adv. *chastly, modestly, honestly.*

PUER, Verb. Neut. (sentir mauvais) *to stink, to smell strong.*

Voilà qui put fort, *that stinks mightily.*

Vous puez le vin à pleine bouche, *your breath smells very strong of wine.*

* La viande me put (j'en suis dégoûté) *I loath meat.*

PUERIL, le, Adj. (qui ressent l'enfant) *childish, boyish, of or belonging to a child, puerile.*

Puérilement, Adv. (d'une manière puérile) *childishly, like a child.*

Puérilité, S. F. (enfance, action, discours, pensée qui ressent l'enfant) *puerility, childishness, a childish trick.*

Pugilat, S. M. (forte de combat parmi les anciens, qui se faisoit à coups de poing) *fisty-fight, or cuffing.*

PUGILE, S. M. (terme de Médecine; ce qu'on peut prendre de drogues, d'herbes, &c. entre trois doigts) *pugil.*

PUINE, V. Puigné.

† Puir, V. Puer.

PUIS, S. M. V. Puits.

PUIS, Adv. (de tems & d'ordre) *then, after that, afterwards.*

Il étoit placé après moi, puis un tel, *he sat next me, then such a one.*

Puis que, Conj. (qui marque le motif, la cause, la raison) *seeing, since, seeing*

seeing that, since that. Pron. puisque, en faisant sentir l's, & non pas *puisque*, comme font quelques provinciaux.

Je PUIS, a person of the verb Pouvoir.

Puifé, ée, Adj. drawn up, &c. *V. the verb.*

Puifard, S. M. (trou en forme de puits pour faire écouler les eaux) a waste well, or draining well.

PUISER, Verb. Act. (prendre de l'eau avec un vase dans une rivière, &c.) to draw up.

* Puifer une chose dans quelque auteur (l'en tirer) to draw a thing out of an author.

Puifné, ée, Adj. (cadet) younger. Pron. *puiné.*

Frère puifné, younger brother.

Puifné, S. M. (frère puifné) younger brother, quand il y en a un troisième.

Puifnée, S. F. (cadette) younger sister.

Puiffamment, Adv. (avec pouvoir, avec force) mightily, with main force, powerfully.

☞ Puiffamment (extrêmement, beaucoup) mightily, extremely, very much.

Puissance, S. F. (pouvoir, autorité) power, authority, might. M. de Cambrai a donné ce nom à la divinité même: Voy. son *Téléme.* à la fin du IV. livre.

☞ Puissance (domination, empire) power, dominion, empire, sway.

Soumettre à sa puissance, to bring under one's dominion, to subdue.

☞ Puissance (état souverain) a state, or sovereign state.

☞ Leurs Hautes Puissances (les Etats Généraux des Provinces-Unies) their High Mightinesses.

☞ Puissance (vertu, qualité physique) power, virtue, natural quality.

☞ Puissances (facultés de l'ame) the faculties of the soul.

☞ Puissance (en termes de Philosophie, ce qui est opposé à acte) possibility.

PUISSANT, te, Adj. (qui a du pouvoir, de l'autorité, du crédit) powerful, mighty, puissant, potent.

☞ Puissant (robuste, de grande taille) strong, or stout.

☞ Puissant (fort efficace) powerful, strong, enforcing, forcible, efficacious.

PUITS, S. M. (creux profond pour avoir de l'eau) well.

☞ Puits (espèce de soupirail) a vent.

PULLULER, Verb. Neut. (multiplier en peu de tems: au propre & au figuré) to pullulate, to increase, to multiply.

Pulmonaire, ou pulmonée, S. F. (herbe) lung-wort, our ladies wild wort.

PULMONIE, S. F. (maladie de poumon) the consumption.

Pulmonique, Adj. (qui a les poi-

mons affectés) consumptive, who is in a consumption.

Un pulmonique, S. M. a consumptive man, a man in a consumption.

PULSATION, S. F. (terme dogmatique: battement du poulx) pulsation, beating of the pulse.

Pulverin, *V. Poulverin.*

Pulvérisé, ée, Adj. pulverized, reduced to, beaten into powder.

PULVERISER, Verb. Act. (réduire en poudre) to pulverize, to reduce to, or to beat into powder.

PUNAIS, se, Adj. (puant du nez) buggy, that has a stinking nose.

Un punais, S. M. une punaise, S. F. buggy, a man or woman that has a stinking nose, that stinks like a bug.

PUNAISE, S. F. (sorte d'insecte, & de vermine) a bug.

Puni, ie, Adj. punished.

PUNIR, Verb. Act. (faire souffrir une peine pour une faute ou pour un crime) to punish, to bring to punishment, to inflict a punishment.

Punir exemplairement, to bring to an exemplary punishment, to make an example of.

Punissable, Adj. (qui mérite quelque peine) punishable, fit to be punished.

Punition, S. F. (châtiment, peine) punishment.

☞ Cela lui est arrivé par punition de Dieu, it is a judgment of God upon him.

PUPILLE, S. M. & F. (orphelin en bas âge) pupil, an orphan under age.

☞ Pupille (jeune enfant, sous un gouverneur) pupil, a tutor's scholar. On dit aussi pupillarité, pour l'âge ou le tems que l'état du pupille doit durer, pupillage: & pupillaire, Adj. tout ce qui concerne cet état.

PUPILLE, S. F. (la prunelle) de l'œil, the eye-ball, the apple of the eye.

PUPITRE, S. M. (meuble sur quoi l'on met les livres pour étudier, ou les papiers pour écrire) a desk.

PUR, re, Adj. (qui est sans mélange) pure, meer, unmixed, without mixture.

Du vin pur, pure or unmixt wine.

De l'eau toute pure, meer water, nothing but water.

* Pur (entier, dans les choses morales) pure, meer, clear, downright, intire, whole.

* Pur (innocent, intègre) pure, honest, innocent, upright.

☞ Pur (net, sans tache, sans souillure) pure, clear, clean, neat, fair, unspotted.

* Pur (chaste) chaste, honest, pure.

* Style pur (net, exact) a pure, clean, neat, exact, or clear stile.

A pur & à plein, Adv. (entièrement) to all intents and purposes, intirely.

PURE'E, S. F. (suc des pois cuits dans l'eau, ou potage fait de ce suc) pease-soup, or pease-porridge.

Purement, Adv. (en honnête homme, innocemment) uprightly, honestly, innocently.

☞ Purement (avec pureté de style) purely, neatly, exactly.

☞ Purement (sans condition, sans réserve) without any condition, exception, or reserve.

☞ Purement (entièrement) wholly, fully, intirely.

☞ Purement (seulement) purely, meerly, clearly. On dit aussi purement & simplement, en termes généraux, sans restriction, ni modification.

Pureté, S. F. (qualité de ce qui est sans mélange, ou net) pureness, clearness, the being pure, unmixed, or clear.

* Pureté (exactitude de style) pureness, clearness, cleanness, neatness, or exactness of stile.

* Pureté (innocence, droiture, intégrité) purity, uprightness, integrity, honesty, innocence.

* Pureté (chasteté) chastity, honesty.

Purgatif, ve, Adj. (qui purge) purgative, purging.

Un purgatif, S. M. (remède qui purge) a purge, or a purging medicine.

Purgation, S. F. (action de se purger) purging.

☞ Purgation (remède dont on se purge) a purge, or an ingredient for a purge.

☞ Purgations de femme (les males semaines) women's monthly courses, or flowers.

Purgatoire, S. M. (lieu où les Papistes feignent que les ames vont expier certains péchés par de nouvelles souffrances) purgatory.

Purgé, ée, Adj. purged, cleared, &c. *V. the verb.*

PURGER, Verb. Act. (purifier, nettoyer) to purge, clear, or cleanse.

Purger un malade (lui donner une purgation, pour nettoyer son corps des humeurs impures) to purge a sick body, to give him a purge.

* Purger un état de voleurs (les chasser, les exterminer) to clear a state of thieves.

* Purger sa réputation, to clear one's reputation. Ou se purger dans le figuré.

* Purger son bien (se libérer) to clear one's estate, to pay one's debts.

☞ Purger (rafiner) un métal, to refine a metal, to clear it from dross.

Se purger, Verb. Réfl. (prendre médecine) to take a purge, to take physick.

* Se purger d'une accusation, ou d'un crime (se justifier) to clear one's self from an imputation, or a crime, to justify one's self, to prove one's innocence.

Purification, S. F. (nettoyement) purification, cleansing.

☞ Purification, ou la purification de la sainte Vierge (la Chandeleur) the purification of the Virgin Mary, Candlemas.

Purificatoire, S. M. (linge dont le prêtre se sert à l'autel) *purificatory, the little linen cloth that wipes the chalice.*

Purifié, ée, Adj. *purified, cleansed.*

PURIFIER, Verb. Act. (rendre pur, nettoyer, au propre & au figuré) *to purify, to cleanse, to purge, to clear.*

Se purifier, Verb. Réfl. (devenir pur, au propre & au figuré) *to purify one's self, to be purified, cleansed, or cleaned.*

PURIM, S. M. (fête parmi les Juifs) *Purim, a Jewish feast on the fourteenth of March.*

Purisme, S. M. (affectation de pureté dans le langage) *purism, the being nice in point of language.*

PURISTE, S. M. (celui qui affecte la pureté du langage) *purist, one that affects to speak nice and proper.* On dit aussi c'est une *puriste*, c'est une *précieuse*.

PURITAIN, S. M. (Calviniste Anglois) *a Puritan, an English Calvinist, a Presbyterian.*

Purulent, te, Adj. (mêlé, ou plein de pus) *purulent, mattery.*

PUS, S. M. (matière corrompue) *matter, corruption.*

PUSILLANIME, Adj. (qui manque de cœur) *pusillanimous, faint-hearted, coward.*

Pusillanimité, S. F. (manque de courage, lâcheté) *pusillanimity, faint-heartedness, cowardice.*

PUSTULE, S. F. (petite vessie qui s'élève sur la peau) *blister, wheal, pimple.*

PUT, a person of the verb Puer, and Pouvoir.

PUTAIN, S. F. (fille ou femme prostituée) *whore, wench, harlot, prostitute, strumpet, crack, cockatrice, doxy.* Le terme est bas.

Putanisme, S. M. (commerce avec les putains) *whoring, wenching, harlotry.* Ce mot n'est plus de la chaire, comme autrefois. On dit aujourd'hui la *fornication*, & encore rarement.

† Putasser, Verb. Neut. (fréquenter les putains) *to whore, to wench.*

Putassier, S. M. (qui est adonné aux putains) *a whoremaster, wench, or fornicator.*

PUTATIF, ive, Adj. (qui est réputé être ce qu'il n'est pas) *reputed, supposed, pretended.*

Ex. Un père putatif, *a reputed, or supposed father.*

L'auteur putatif d'un livre, *the supposed or reputed author of a book.*

Autrefois on disoit *pute* pour *putain*. Vous êtes, feiez, ou futes, de fait ou de volonté putes. *Rom. de la R.*

PUISOIS, S. M. (chat sauvage) *a pole-cat.*

Putréfaction, S. F. (état de ce qui est putréfié) *putrefaction, rottenness, corruption.*

Putréfait, te, Adj. (corrompu, in-

fect, puant) *putrified, rotten, corrupt, stinking.*

Putréfié, ée, Adj. *putrified, rotten.*

PUTREFIER, Verb. Act. (corrompre, faire pourrir) *to putrify, to rot, or corrupt.*

Se putréfier, Verb. Réfl. *to putrify, to corrupt, rot, or grow rotten.*

Putride, Adj. (mêlé de pourriture) *Ex. Fièvre putride, a putrid fever.*

P Y

PYGME'E, S. M. (petit homme, nain) *a pigmy, a dwarf, † a shrimp, † a short-arse.*

PYLORE, S. M. (terme de Médecine : orifice inférieur du ventricule) *pylorus, or lower orifice of the stomach.*

PYRAMIDAL, le, Adj. (qui est en forme de pyramide) *pyramidal, or pyramidal, like a pyramid.*

PYRAMIDE, S. F. (corps solide, qui a une large base, ordinairement quarrée, & qui aboutit en pointe) *a pyramid.*

Pyramide (tas de plusieurs choses) *pyramid, heap.*

Pyramide (bucher où les anciens brûloient les corps morts) *a funeral pile.*

PYRENE'ES, S. F. ou M. (hautes montagnes qui séparent la France de l'Espagne) *the Pyrenees, or Pyrenean hills.*

PYROTECHNIE, S. F. (art qui enseigne l'usage du feu) *pyrotechny, the making of fireworks.*

PYRRHONIEN, Subst. & Adj. (nom de philosophes qui doutent de tout) *Pyrrhonian, Sceptick.*

Pyrrhonisme, S. M. (opinion ou secte de philosophes qui doutent de tout, & dont Pyrrhon a été le chef) *Pyrrhonism, Scepticism.*

PYTHON, S. M. (c'étoit chez les Grecs un esprit qui aidait à prédire l'avenir, & celui qui en étoit possédé) *Python, a familiar and prophesying spirit, or one possessed therewith.*

Pythonisse, S. F. (forcière & devinereffe) *a pythoness, a forcerefs, a witch, a prophetess.* La pythonisse d'Endor, fausse devinereffe.

Q.

Q

S. M. a consonant, and the sixteenth letter of the French alphabet, has always an U after it in the beginning or middle of words, and sounds like K, or C before A, O, and U.

Q among the ancients was a numeral letter worth five hundred,

Q. velut A cum D quingentos vult numerare.

When it had a tittle on the top of it (thus, Q̄) then it stood for five hundred thousand.

Q U

QUADERNES, ou Carmes, S. M. (terme de jeu de trictrac; deux quatre) *two fours.*

QUADRAGENAIRE, Adj. (âgé de quarante ans) *quadragenarius, forty years old.*

Quadragesimal, le, Adj. (appartenant au Carême) *quadragesimal, of or belonging to lent.*

Quadragesime, S. F. (le premier dimanche de Carême) *quadragesima, the first sunday in lent.*

Quadrain, V. Quatrain.

Quadran, V. Cadran.

QUADRANGLE, S. M. (figure qui a quatre angles & quatre cotés) *a quadrangle, a square.*

Quadranguaire, Adj. (qui a quatre angles) *quadrangular, four-square.*

QUADRAT, S. M. (terme d'imprimeur. Pièce de plomb que l'imprimeur met dans les espaces blancs) *a quadrat, in the art of printing.*

Quadrature, S. F. (réduction d'une figure à un quarré) *squaring, or quadrature.*

La quadrature du cercle, *the squaring, or the quadrature of the circle.*

QUADRE, V. Cadre.

QUADRER, V. Cadrer.

Quadriennal, le, Adj. (de quatre ans) *quadriennial. V. QUATRIEN-*

NAL. QUADRILLE, S. F. (troupe de cavaliers pour un carrousel) *a troop of horse for a carrousel, or tournament.* Ou espèce de jeu de cartes, *quadrille.*

QUADRUPÈDE, S. M. (bête à quatre pieds) *a quadruped, or four-footed beast.*

QUADRUPLE, S. M. (quatre fois autant) *quadruple, four-fold.*

Quadruple (quatre pistoles d'Espagne) du poids d'une once, *quadruple.*

Quadrupler, Verb. Act. (multiplier par quatre) *quadruplicate.*

Quadruplique, S. F. (terme de palais) *a second rejoinder.*

QUAI, S. M. (levée faite le long d'une rivière ou d'un port) *the key of a river or haven.* Il y a de beaux quais à Rotterdam.

QUAICHE, S. F. (vaisseau de mer) *a ketch.*

QUAKER, ou QUAKRE, S. M. Quakresse, S. F. Trembleur, euse (nom de secte Chrétienne) *Quaker.*

Quakerisme, S. M. (secte des Quakers)

kers) *Quakerism*. Ils ont publié eux-mêmes leurs principes dans un 8°. assez connu.

Qualification, S. F. (qualité qu'on donne à une proposition, à un dogme) *name, character*.

Vous m'avez qualifié de menteur, cette qualification est injurieuse, *you gave me the character of a liar, that is an injurious name*.

Qualifié, ée, Adj. *called, &c. V. Qualifier*.

Qualifié (qui est de qualité) *honourable, of quality*.

QUALIFIER, Verb. A&T. (marquer de quelle qualité est une chose, ou une personne) *to qualify, to call, to give the character of, to describe*.

Qualifier (attribuer un titre) *to call, or give a title, to entitle*.

Se qualifier gentilhomme, Verb. Réfl. *to call, or entitle one's self a gentleman, to take upon one the quality, or to assume the title of gentleman*.

QUALITE', S. F. (accident par lequel une chose ou une personne est dite telle ou telle) *quality, condition, nature*.

Qualité ou belle qualité (avantage du corps, & de l'esprit) *good quality, qualification, accomplishment*.

Mauvaise qualité, *an ill, or bad quality, an ill custom*.

Qualité (noblesse, naissance illustre) *quality, noble birth*.

* Vin qui a de la qualité, *rich, noble, racy wine*.

* Qualité (titre) *quality, title*.

Il avoit droit à l'Empire, en qualité de petit-fils d'Auguste (ou comme petit-fils d'Auguste) *he had a right to the Empire, as being grandson to Augustus*.

Il n'a pas les qualités requises pour cela, *he is not qualified for that*.

QUAND, Adv. (de tems. Lorsque ou dans quel tems) *when*.

Quand Dieu créa le monde, *when God created the world*.

Quand reviendrez-vous ? *when will you come back ?*

Jusques à quand ? *how long ?*

† Quand & quand (en même tems, avec) *at the same time with, together with*.

Quand ou quand même, Conj. (quoi que) *though, although*.

Quand elle voudroit bien, *though she were willing*.

† QUANQUAN, S. M. pron. Can-can. Ex. Faire un grand quanquan (beaucoup de bruit ou d'éclat pour peu de chose) *to make a great noise about a trifle*.

QUANT à, Adv. (pour ce qui est de) *as to, as for, concerning, touching*.

Quant à lui, *as for him*.

Quant à cette affaire, *as to, or concerning that business*.

* † Il se met sur son quant-à-moi (il fait le suffisant) *he carries it high, he stands upon high terms*.

† Quantes, Adj. F. plur. Ex. Toutes fois & quantes (toutes les fois) que vous voudrez, *whenever, as often, or as oftentimes as you please*.

Quantième, Adj. & Subst. (lequel d'un nombre ou d'un rang) *what, which*.

Le quantième jour du mois, ou le quantième est-ce aujourd'hui ? *what day of the month is this ?*

QUANTITE', S. F. (accident de la substance corporelle) *quantity, bigness, or extent*.

Quantité (multitude, abondance) *a great quantity, abundance, a great many, a world*.

Quantité (mesure des syllabes) *quantity, the measure of syllables*. Nos syllabes Françoises n'ont pas assez de quantité pour faire une belle poésie. *Bentley*.

Quarantaine, S. F. (nombre de quarante) *forty*.

Jeûner la quarantaine (ou pendant le carême) *to keep the quarantain, or lent*.

Faire la quarantaine (en parlant de ceux qui venant d'un pays infecté de peste sont séparés des autres pendant quarante jours) *to perform quarantain, or quarantine*.

Quarante, Adj. (le nombre quatre fois dix) *forty*. On dit aussi la quarantaine, S. F. en parlant de la cour de judicature de Venise, composée de quarante juges.

Quarantième, Adj. (nombre d'ordre) *fortieth*.

Quarré, &c. V. Carré, &c.

QUART, S. M. (quatrième partie d'un tout) *quarter, or fourth part*.

Un quart d'aune, *a quarter of an ell*.

Quart de vent, ou quart de rumb (terme de marine) *a quarter wind*.

Quart de rang (dans l'exercice militaire) *a quarter rank*.

Quart de cercle (instrument de mathématique) *quadrant, the fourth part of a circle divided into degrees, minutes, &c.*

Quart d'écu (monnoye qui vaut à présent vingt sous) *a sort of coin worth last of all twenty sous, or eighteen-pence sterling*.

Devoir au tiers & au quart (ou à tout le monde) *to be in every body's debt*.

Médire du tiers & du quart, *to speak ill of every body*. Terme populaire.

Quart (terme de mer. Tems qu'un matelot ou un officier fait sa fonction) *match*.

Quart, te, Adj. (quatrième) *fourth*.

Ex. Le quart denier, *the fourth penny*.

La fièvre quarte, *a quartan ague*. C'est-à-dire, qui revient après deux jours de bon.

Quartaine, Adj. Ex. † Vos fièvres quartaines (forte d'imprécation) *pox take you*. Bas.

Quartand, S. M. (vaisseau tenant la quatrième partie d'un muid) *the fourth part of a hogshead*.

Quarte, S. F. (mesure contenant deux pintes) *a quart, two pints*.

Quarte (en musique) *a fourth, in musick*.

Quarte (au jeu de piquet) *a quart, or fourth, at picket*. Quatre cartes qui se suivent.

Quarte (botte d'escrime) *a quart, a pass in fencing*.

Quartenier, S. M. (officier de ville qui a soin d'un quartier) *the alderman of a ward*.

Quarteron, S. M. (quatrième partie d'une livre) *a quarter of a pound*.

Quarteron (quart de cent) *a quarter of an hundred*.

Quartier, S. M. (quatrième partie d'une chose) *quarter, or fourth part*.

Un quartier d'agneau, *a quarter of lamb*.

Un quartier de lard, *a fitch of bacon*.

Quartier (endroit, partie) de ville, *part of a town or city, a ward*.

Quartiers (endroit d'une province, d'une campagne) *parts, quarters, coast, country*. On se divertit dans nos quartiers.

Quartier (endroit, partie du camp) *quarters in a camp*.

Le quartier du Roi, *the King's quarters*, c'est-à-dire où campe, le Général en Chef.

Enlever un quartier, *to beat up the quarters of a party*.

Quartier d'hiver (lieu où les troupes passent l'hiver) *winter-quarters*.

Quartier de rafraichissement, *summer-quarters* : pour des troupes fatiguées.

Quartier de foulier, *quarter-piece of a shoe*.

Quartier d'assemblée (rendez-vous des troupes) *a rendezvous*.

Quartier (quatrième partie de l'année) *a quarter of a year*. On paye par quartier.

Quartier (loyer ou rente d'un quartier) *quarter-rent*.

Quartier (pension ou gages de trois mois) *quarterage, quarter-allowance, quarter-salary, or wages*. J'ai reçu mon quartier.

Servir par quartier chez le Roi, chez un Prince, *to wait quarterly at court*.

Etre de ou en quartier, *to be in waiting*.

Officier de quartier, *a quarterly waiter*.

Sortir de quartier, *to come out of waiting*.

Quartier (en termes de guerre, composition) *quarters*.

Demander ou donner quartier, *to beg, or give quarters*.

* On

* On n'y fait quartier à personne (on n'y épargne personne) *there is no body spared.*

☞ Quartier (degré de père & de mère pour prouver sa noblesse) *descent.*

Il a fait preuve de sa noblesse de quatre quartiers, *he has proved his nobility by four descents.*

☞ Il fut mis par quartier, ou écartelé, *he was quartered.* Tiré à quatre chevaux.

A quartier, Adv. (à l'écart) *out of the way.*

Quartier-maître, S. M. (maréchal de logis) *a quarter-master.*

Un in quarto, S. M. (livre dont les feuilles sont pliées en quatre) *a quarto, a book in quarto.* L'octavo en est le double.

QUASI, Adv. (presque, peu s'en faut) *almost, in a manner, even.*

Quasimodo, S. F. (dimanche d'après Pâques) *low-sunday.*

Quaternaire, Adj. (de quatre) *quaternary.*

Quaternes, V. Quadernes.

Quatorze, Adj. (de nombre) *fourteen.*

☞ Louis quatorze (ou quatorzième) *Lewis the fourteenth.*

Quatorze, S. M. (au jeu de piquet) *a quatorze at picket, fourteen by aces, kings, &c.*

Quatorzième, Adj. (nombre d'ordre) *fourteenth.*

Le quatorzième, S. M. (le quatorzième jour, la quatorzième partie) *the fourteenth.*

Quatrain, S. M. (pièce de quatre vers) *quatrain, a stanza, or staff of four verses.*

☞ Quatrain (liard) *a farthing.*

QUATRE, Adj. (de nombre, qui contient deux fois deux) *four.*

Les quatre tems, *the four Ember-weeks.*

* Il se met en quatre (il s'emploie de toute sa force) pour ses amis, *he will do any thing to serve his friends.*

* Faire le diable à quatre (se tourmenter beaucoup, faire beaucoup de bruit) *to keep a heavy do, or clutter.* V. Diable.

* Elle est toujours tirée à quatre épingles, (elle affecte une propreté outrée) *she is always tricked up.*

* Il demeure à quatre pas d'ici, *he lives hard by.*

☞ Henri quatre (ou quatrième) *Henry the fourth.* Héros de la Henriade.

☞ Marcher à quatre pattes (ou avec les pieds & les mains) *to go upon all four.*

* † Un de ces quatre matins, *one of these days, some time or other.*

Un quatre, S. M. (en chiffre, de cartes) *a four.*

Quatre, aux dés, *a four, or cater, at dice.*

Quatre-vingt, Adj. *four-score, eighty.*

Part. I.

Quatre-vingtième, Adj. *eightieth.*

Quatrième, Adj. (nombre d'ordre) *fourth.*

Quatrième, S. M. (quatrième partie) *a fourth, or fourth part.*

Une quatrième, S. F. (au jeu de piquet) *a fourth, at picket.* Quatre cartes qui se suivent.

Quatrièmement, Adv. (en quatrième lieu) *fourthly, in the fourth place.*

QUATRIENNAL, le, Adj. (il se dit d'un office qui s'exerce de quatre années l'une, ou de l'officier qui exerce cette charge) *of every year, quadrennial.*

Quadruple, V. Quadruple.

Quay, V. Quai.

QUE (accusatif singulier & pluriel du pronom qui) *that, which, whom.*

L'homme que vous avez vu, *the man that, or whom you saw.*

R. Quelquefois le pronom n'est pas exprimé en Anglois. Ex. La femme que j'aime, *the woman I love.*

Que? (quelle chose) *what?*

Que dit-il? *what does he say?*

QUE, Conj. *that.*

Je croi qu'il viendra, *I believe that he will come.* Ou pour abrégé, *I believe he will come.*

☞ Il importe peu qu'il le fasse ou non, *it matters not much whether he does it or no.*

☞ Que (jusques à ce que) *till.*

Attendez qu'il vienne, *stay till he comes.*

☞ Je ne fortirai pas que vous ne soyez revenu, *I shall not go out before you come back.*

Que, Adv. (combien) *how, how much, how many!*

Que la vertu est belle! *how beautiful is virtue!*

Que vous êtes éloigné de la vertu de vos ancêtres! *how much you are degenerated, or fallen from the virtue of your ancestors!*

Qu'il y a de fous dans le monde! *how many fools there are in the world!*

Je ne suis pas si fou que de le croire, *I am not such a fool as to believe it.*

Quelque riche qu'il soit, *as rich as he is.*

☞ Que (en marquant la comparaison) *than.*

L'or est plus précieux que l'argent, *gold is more precious than silver.*

Plutôt que de le faire, *rather than do it.*

☞ Que (s'exprime souvent par) *but.*

Il ne fait que manger & boire, *he does nothing but eat and drink.*

Il ne songe qu'à cela, *he minds nothing but that.* Qu'on ne s'étonne pas si les orientaux sont si mous & si effeminés; ils ne songent qu'à cela.

Il n'a pas fini une chose, qu'il en commence une autre, *he has no sooner*

made an end of one thing, but he begins another.

☞ Que (lors que) *when.*

Je lui parlois qu'il étoit encore au lit, *I spoke to him when he was still a-bed.*

Mais sur le point qu'on étoit d'en venir aux mains, *but when they were upon the point of engaging.*

☞ Que (de peur que) *lest, for fear.*

Retirez-vous qu'il ne vous batte, *go away, lest he beat you.*

☞ Que (afin que) *that.*

Venez ici que je vous parle, *come hither that I may speak with you.*

☞ Que (à moins que) *unless, except.*

Je ne fortirai point que vous ne sortiez le premier, *I will not go out, unless you go out first.*

☞ C'est ici qu'il met son argent (ou là où il met, &c.) *this is the place where he puts his money.*

☞ Que (pourquoi) ne se corrige-t-il? *why does not he mend?*

Que (plût à Dieu!) *would to God!*

☞ Que n'ai-je le tems! O! *that I had, would I had but time!*

☞ Que ne puis-je vous rendre service! *would to God that I were able to serve you!*

☞ Que ce verre de vin me soit poison, si je vous mens, *I wish this glass of wine may be poison to me if I lie.*

☞ Il y a long-tems que (ou depuis que) nous nous connoissons, *it is a great while since we first knew one another, we have known one another a long while.*

☞ Que si vous faites cela, *and if you do that.*

Que si cela est vrai, *and if that be true.*

Qu'ainsi ne soit, *to prove that it is so.*

☞ Tant petits que grands, *both small and great.*

☞ Que bien que mal (en partie bien, en partie mal) *so so, indifferent.*

☞ Que morts que blessés, *dead or wounded.*

☞ Cinq cens y sont demeurés, tant morts que blessés, *five hundred were left upon the place, part of them dead, and part wounded.*

Il ne se passera aucun jour que je ne vous écrive, *I will let no day pass, or slip, without writing to you.*

☞ Que (marquant l'impératif s'exprime par) *let.*

Que je meure, *let me die.*

Qu'il vienne au plutôt, *let him come as soon as possible.*

☞ Soyez tel que vous voulez être estimé, *be such as you would be taken for.*

☞ Ce sont les plus grands guerriers qu'il y ait dans toute l'Europe, *they are the greatest warriors of all Europe.*

Y y y

☞ C'est

☞ C'est ici que je couche, *here I lie.*

C'est là que je fus bien frotté, *there I was soundly banged.*

☞ Il a été cause qu'on a publié cet édit, *he was the occasion of the publishing of that edict.*

☞ J'attens qu'il sorte, *I wait for his coming out, or till he comes out.*

☞ Je n'ai que faire de cela, *I have nothing to do with that.*

☞ Quand on n'a que faire, on se divertit, *when a man has nothing to do, he takes his pleasure.*

☞ Que je souffre cet affront! je n'en ferai rien, *I put up such an affront! I will never do it.*

☞ Le moyen que je l'endure? *how can I (how is it possible for me to) endure it?*

☞ C'est être fou que de parler de la sorte, *it is folly to speak after that manner, or at that rate.*

☞ C'est être sage que de vivre ainsi, *it is like a wise man so to live.*

☞ C'est regner que de servir Dieu, *he reigns that serves God.*

☞ Allez, sot que vous êtes, *go like a block-head as you are.*

☞ Ce n'est pas trop que cela, *that is not too much.*

☞ S'il y va, & que je le sache, *if he go thither, and I know of it.*

☞ Si vous le voulez, & que je ne le veuille pas, *if you will have it so, and I not.*

☞ Je croi qu'oui, *I believe so, or yes.*

Il croit que non, *he believes not.*

Je dis qu'oui, *I say yes.*

Il dit que non, *he says no, or not.*

Je gage que si, *I lay it is so.*

Je gage que non, *I lay it is not so.*

☞ C'est en vain que je me fatigue, *in vain do I toil and moil.*

QUEL? quelle? (Pronom Adjectif, dont on se sert pour interroger) *what?*

Quel homme est-ce-là? *what man is that?*

Quelle heure est-il? *what's a clock?*

R. Quel (sert aussi d'admiration) quelle pitié! *oh, what pity it is!*

☞ Quel que soit, *whatever, or whatsoever it be.*

Quel qu'il soit, *whatever he be, let him be who he will.*

Quelle que puisse être la cause de sa disgrâce, *whatever was the cause of his misfortune.*

☞ Tel quel (médiocre, plutôt mauvais que bon) *so so, indifferent.*

Quelconque (Pronom, quel que ce soit, ou quel qu'il soit) *whatever, whatsoever, any.*

☞ Quelconque (quel que ce soit) *none, none at all.* C'est aussi un terme de Géométrie, en triangle quelconque, les 3 angles sont égaux à 2 droits.

En façon quelconque, *by no means, by no means in the world.*

Quellement, Adv. Ex. Tellement quellement (ni trop bien ni trop mal) *so so, indifferent.*

Quelqu'un, une, Subst. (une entre plusieurs) *any body, any man, somebody, one.*

Quelques-uns, *the plural, some.*

QUELQUE, Pron. Adj. (un ou une d'entre plusieurs) *some, any.*

Adressez-vous à quelque autre, *go to somebody else.*

J'y irai quelque jour, *I will go thither some day or other.*

Savez-vous quelque chose de cette affaire? *do you know any thing about that business?*

Quelque jour, *some day or other.*

Quelque-part, *somewhere.*

☞ Quelque (quel ou quelle qui soit) *whatever, whatsoever, any.*

Quelque chose qui arrive, *whatsoever happens.*

Quelque raison qu'il ait, *what reason soever he may have.*

En quelque état que soit l'affaire, *in what case soever the business may be.*

En quelque lieu qu'il soit, *where ever he is, or be.*

En quelque tems que ce soit, *at any time.*

☞ Quelque (petit, peu) *some little.*

Il y a quelque tems, *a little while ago, some time since.*

Quelque peu (un peu) *a little, some, somewhat.*

Quelque, Adv. (à quelque point ou à quelque degré que) *homsoever, as.*

Quelque riche qu'il soit, *how rich soever he may be, or is, as rich as he is.*

☞ Quelque (environ, à peu près) *about, some.*

Ils étoient quelque vingt personnes, *they were about twenty people.*

Quelquefois, Adv. (de fois à autre, par fois) *sometimes, now and then.*

† QUENOTTES, S. F. (terme populaire. Dents de lait des enfans) *teeth.*

QUENOUILLE, S. F. (espèce de bâton pour filer) *a distaff.* On dit aussi *quenouillette*, S. F. diminutif.

☞ Quenouille (chanvre, lin, &c. dont une quenouille est chargée) *a distaff full.*

* Le royaume de France ne tombe point en quenouille (les femmes n'y succèdent pas à la couronne) *the kingdom of France never falls to the distaff, or to the women.*

☞ Quenouille (ou colonne de lit) *a bed-post.*

QUERELLE, S. F. (différend, démêlé, dispute) *quarrel, difference, dispute, debate, strife, variance, wrangling, or falling out.*

Faire querelle à quelqu'un, *to pick a quarrel with one.*

Querelle d'Allemand (querelle mal fondée) *a drunken quarrel.* L'expression Angloise est très-juste, & ne se vérifie que trop.

Prendre querelle, *to quarrel, to fall out.*

Querellé, ée, Adj. *quarrelled with, scolded at.* On dit aussi *quereller le vin.*

QUERELLER, V. A. (faire querelle à quelqu'un) *to pick a quarrel with one, to quarrel with one.*

☞ Quereller (gronder) *to quarrel with, to scold at.*

Querelleur, S. M. (qui aime à quereller) *a quarrelsome man, or fellow.*

Querelleuse, S. F. *a quarrelsome woman, a scold.*

Querelleux, se, Adj. (qui fait souvent querelle) *quarrelsome.*

QUERIR, V. A. (chercher: on ne s'en fert qu'à l'infinitif & avec les verbes, aller, venir, envoyer.) Ex. Aller quérir, *to fetch, to go for.*

Venir quérir, *to come for.*

Envoyer quérir, *to send for.*

Queste, V. Quête.

QUESTER, V. Quêter.

QUESTEUR, S. M. (trésorier parmi les anciens Romains) *Questor, among the ancient Romans.* Il faut prononcer l's.

☞ Questeur (trésorier d'une Université) *a burser, or purser in an University.*

QUESTION, S. F. (interrogation, demande) *question, interrogation, demand.*

☞ Question (proposition sur laquelle on dispute) *question, proposition, query.*

☞ Question (chose, affaire) *matter, business, question.*

De quoi est-il question? (de quoi s'agit-il) *what is the matter? what is the business in hand?*

La question est de savoir si — *the question is to know whether —*

☞ Plus d'un an avant qu'il fut question de la belle Temple, *above a year before the fair Temple came to be talked of, or came to be a toast.*

☞ Elle étoit grosse, & quand il en fut question, on trouva qu'elle n'étoit point mariée, *she was with child, and when it came to the upshot, it was found that she was not married.*

☞ Question (gêne, torture) *rack, torture.* Jugée nécessaire en France & en d'autres pays, mais proscrite en Angleterre comme dure & inhumaine & souvent injuste & pernicieuse.

Questionnaire, S. M. (celui qui donne la question aux accusés) *the tormentor.*

Questionné, ée, Adj. *questioned, interrogated, examined, demanded.*

Questionner, V. A. (interroger) *to question, interrogate, or examine, to ask questions, to demand.*

Questionneur, S. M. (qui fait sans cesse des questions) *a questioner, an examiner, one that is full of questions.*

Questure, S. F. (charge de Questeur Romain) *Questorship, the place, office, or dignity of a Roman Questor.*

QUÊTE, S. F. (action de chercher à la chasse ou ailleurs) *quest*.

Il y a long tems que je suis en quête d'un tel, *I have been a long time in quest of such a one.*

Quête (action d'un religieux qui mendie) *a begging.*

Quête (cueillette pour les pauvres) *a gathering.*

Nous avons fait maintenant une bonne quête, *we got pretty well this bout.*

QUÊTER, V. A. (chercher: terme de chasse) *to quest, or go in quest of, or to hunt.*

Un chien qui quête bien (qui bâte beaucoup de pays) *a good runner, a dog that ranges a great deal of ground.*

Quêter, V. N. (mendier, comme font certains religieux) *to beg, or go a begging, as mendicant friars do.*

Quêter (faire une cueillette) *to make a gathering.*

Quêteur, S. M. (frère mendiant parmi les religieux) *a mendicant friar, that goes up and down to beg for his monastery.*

Quêteur (qui fait une cueillette) *one that makes a gathering.*

Quêteuse, S. F. (femme qui fait une cueillette) *a woman that makes a gathering, or that goes a begging for the church or poor.*

QUEUE, S. F. (partie de derrière d'animal à quatre pieds, d'oiseau, de poisson & de reptile) *the tail or train of any four-footed animal, bird, fish, or reptile.*

La queue d'un cheval, *the tail of a horse.*

Une queue de renard, *a fox's tail or brush.*

La queue d'un paon, *a peacock's train.*

La queue d'un poisson ou d'un serpent, *the tail of a fish or snake.*

Queue (se dit de plusieurs choses qui ont un rapport à la queue d'un animal, &c.) *tail, or train of several things.*

Ex. La queue d'une comète, *the tail of a comet.*

La queue d'une lettre, *the tail of a letter.*

La queue d'une robe, ou d'un manteau, *the train of a gown or cloak.*

La queue des lettres de chancellerie, *the label of letters of chancery.*

Queue de mouton (pièce de viande de mouton où la queue tient) *a loin of mutton.*

Queue de poêle ou de poilon (ce par où on les tient) *the handle of a pan or skillet.*

Queue de moulin (grande pièce de bois pour le faire tourner sur son pivot) *mill-handle.*

Queue d'aronde, *V. Aronde.*

P. Brider son cheval par la queue, ou écorcher l'anguille par la queue (commencer par où on devroit finir) *to flay an eel at the tail, to do any*

thing the wrong or contrary way, to begin where one should end.

* † Il s'en est retourné la queue entre les jambes (tout confus, ou déconcerté) * † *he went away like a dog with his tail betwixt his legs, he went sneaking away, he sneaked away.*

P. Quand on parle du loup, on en voit la queue, *P. talk of the devil, and he will appear.*

Rogner un livre par la tête & par la queue, *to cut a book both at top and bottom.*

* † Tirer le diable par la queue, *V. Diable.*

* Queue (le bout, la fin de quelque chose) *the end, the latter end.*

La queue de la trenchée, *the end of the trenches.*

La queue de l'hiver, *the latter end of winter.*

* Queue (derniers rangs de quelque corps) *rear.*

La queue de l'armée, *the rear of the army.*

Il est à la queue, *he brings up the rear.*

* A la queue, en queue (à la suite, immédiatement après, derrière) *behind, close behind, after, next after.*

Le bagage suivait en queue, *the baggage followed behind.*

* A la queue, en queue (aux trousses, à la poursuite de) *at one's heels.*

Avoir les ennemis en queue, *to have the enemy at one's heels.*

Les sergens sont à sa queue, ou il a les sergens en queue, *the bailiffs are at his heels, he has the bailiffs at his heels.*

* Queue à queue (l'un après l'autre, à la file) *one after another, one on the neck of another, one by one.*

* Queue (train, suite d'un Prince, &c.) *train, retinue.*

* Queue (suite, conséquence d'une affaire) *a tail, or consequence of a business.*

* Monsieur ou madame sans queue (ou sans rien ajouter) *monsieur, or madam, without any addition.*

Queue (bâton rond dont on joue au billard) *cue, or cue, the round stick, one plays with at billiards.*

Queue (futaille qui tient un muid & demi) *a sort of hogshead, holding a French muid and a half.*

† QUEUX, S. M. Ex. Maître queux (le premier cuisinier du Roi) *the King's master-cook.*

† QUEUX, S. F. (pierre à aiguiser) *a bone.*

Queux à faux, *a rubber.*

QUI, Pronom relatif M. & F. (lequel, laquelle) *that, who, whom.*

Un homme qui vit bien, *a man that lives well.*

Je sais qui c'est, *I know who it is.*
C'est elle de qui je me plains, *it is she of whom I complain.*

Voilà qui est bien, *that is well.*

Qui (ou ce qui) *which.*

Et qui pis est, *and which is worse.*

Qui plus est (outre cela) *more than that, moreover.*

Qui (lequel) d'entre vous oseroit faire cela? *which of you durst do such a thing?*

Le voici qui vient, *here he comes.*

La voilà qui vient, *there she comes.*

Je le vois qui vient, *I see him a coming.*

Qui (celui qui, quiconque) *he that, whoever, whosoever.*

Qui observera les commandemens de Dieu sera sauvé, *he that, or whoever shall observe the commandments of God, shall be saved.*

P. Qui bien fera, bien trouvera, *P. do well, and have well.*

Qui que ce soit, qui que ce puisse être (quiconque) *whoever, whosoever, whoever he be.*

Qui que ce soit (chacun, tous indifféremment) *any one, any man, any body.*

Il n'y a qui que ce soit (ou personne) *there is no body.*

A qui est ce livre? *whose book is that or this?*

Qui (ceux-ci, ceux-là, les uns, les autres) *some.*

Ils sont dispersés qui ça qui là, *they are dispersed, some one way, some another way, they straggle up and down.*

Ils passèrent la rivière qui à la nage, qui en bateau, *they went over the river, some swimming, and some in boats.*

Un qui pro quo (une méprise) *a quid pro quo, a mistake, un qui pro quo d'apothicaire, une méprise dangereuse.*

† QUIA; à quia (terme emprunté du Latin) Ex. Il est à quia (il est à bout, il ne fait plus que dire) *he is at a stand, he is nonplussed, or put to a nonplus.*

Mettre à quia, *to nonplus, to put to a nonplus, to put to a stand, to puzzle.* Il se dit principalement du vainqueur dans une dispute publique, lorsqu'il réduit au silence son adversaire, *ad terminos non loqui.* Bayle.

Quiconque (Pronom M. qui que ce soit) *whoever, or whosoever.*

QUIDAM, S. M. Quidam, S. F. (terme de monitoire, de procès verbal, &c.) Un certain, une certaine personne) *a certain man or woman, a certain person, one.*

QUIET, te, Adj. (tranquille, calme) *quiet, at rest.*

Avoir l'esprit quiet, *to have a quiet or composed mind, to have one's mind at rest.*

Le malade a été assez quiet toute la nuit, *the sick person has been pretty quiet all night.*

QUIÉTISME, S. M. (secte de fanatiques, ou d'illuminés, qui a pris naissance parmi les Catholiques Romains) *Quietism, a sort of fanatics.*

Quiétiste, Adj. & S. (qui est de cette secte) *Quietist*.

Quiétude, S. F. (tranquillité, repos) *quietness, quiet, repose, rest, tranquillity, composedness*.

La quiétude de l'esprit, *the quietness, quiet, tranquillity, or composedness of mind*.

Il a passé la nuit dans une grande quiétude, *he has had a very good repose last night, he has had a very good night's rest*.

QUIGNON, S. M. (gros morceau de pain) *a great lunch or piece of bread*.

QUILLE, S. F. (morceau de bois pour jouer) *pin or keal*. Il y a bien de la différence entre un pain de fuere & une quille de bois.

Jeu de quilles, *nine-pins, or † keals*.

Jouer aux quilles, *to play at nine-pins*.

J'ai fait trois quilles de venue & huit de rabat, *I carried three pins and tipt eight*.

* † Il est venu comme un chien au milieu des quilles (il s'est fourré mal à propos dans notre compagnie) *he intruded into our company*.

Quilles (joint avec sac) *V. Sac*.

QUILLE, S. F. (longue pièce de bois qui est le fondement d'un navire) *the keel of a ship*. La quille du vaisseau a été écornée, c. à d. endommagée.

QUILLER, V. N. (tirer avec des quilles à qui fera le plus près de la boule pour savoir ceux qui seront ensemble dans une partie de jeu de quilles) *to throw at the bowl with pins to know who and who is together, to make up a match at nine-pins*.

Quillier, S. M. (espace où l'on range les neuf quilles) *a square, or place for nine-pins*.

QUILLON, S. M. (branche qui tient au corps de la garde d'une épée) *the cross-bar of the hilt of a sword*.

QUINA, ou Quinquina, S. M. (drogue qui guérit les fièvres intermittentes) *the bark, or Jesuits powder*. C'est une écorce d'arbre qui vient du Pérou.

† QUINAUD, de, Adj. (confus, honteux d'avoir été vaincu dans quelque contestation) *that looks silly, abashed, ashamed, out of countenance, du style burlesque*.

Il fut si quinaud après avoir perdu la partie, *he looked so silly after he had lost the set*.

QUINES, S. F. (terme de jeu de dés, deux cinq) *two cinks, or fives at dice*.

QUINOLA, S. M. (valet de cœur au reversis) *the knave of hearts at the game called reversis, the same as pam is at loo*.

Quinquagénaire, Adj. & S. (qui a cinquante ans) *fifty years old*.

Quinquagésime, S. F. (dimanche devant le premier dimanche du carême) *quinquagesima Sunday*.

Quinquille, S. M. (jeu d'ombre à cinq) *quinquil*.

Quinquallerie, *V. Clinquallerie*.

Quinquailier, *V. Clinquailier*.

QUINQUENOVE, S. F. (sorte de jeu de dés) *quinquenove, a kind of game with two dice*.

QUINQUINA, S. M. (écorce d'arbre des Indes qui chasse la fièvre) *the bark, quinquina, the Jesuits powder*.

QUINT, te, Adj. (cinquième) *fifth*.

Ex. Charles-quint, *Charles the fifth*, de l'Espagnol, *Carlos quinto*, comme ils ont dit depuis *Philipo quinto*, & quelques François d'après eux, *Philippe-quint*.

Le quint denier, ou le quint, S. M. *the fifth penny*.

Quintaine, S. F. (pal fiché en terre contre lequel on court avec la lance) *a quintin, a thick plank or post set fast in the ground to run a tilt at*.

Quintal, S. M. (poids de cent livres) *a quintal, or hundred weight*.

Quintal (cruche de grès) *a stone-pitcher*.

Quinte, S. F. (suite de cinq cartes de la même couleur au piquet) *a quint, at picket*.

Quinte (certaine consonance en musique) *a fifth in music*.

Quinte (caprice, bizarrerie) *a humour, fancy, whim, whimsy, maggot, crotch, freak, caprice*.

Quinte (grande toux) *a great cough*.

Quintefeuille, S. F. (herbe à cinq feuilles) *cinquefoil, or five-leaved grass*.

Quintelage, *V. Lest*.

QUINTESSSENCE, S. F. (le plus pur, le plus subtil, le principal d'une chose physique ou morale) *quintessence, substance*.

* † Tirer la quintessence d'une bourse (l'épuiser) *to druin a purse*.

Quintessentiel, le, Adj. *essential, substantial*.

Quintessentier, V. N. (raffiner, subtiliser) *to refine, to be nice, or critical*.

QUINTEUX, se, Adj. (fantasque, capricieux) *humoursome, fanciful, whimsish, maggoty, freakish*. Quand je veux dire blanc, la quinteuse dit noir. *Boil*.

QUINTIN, S. M. (sorte de toile fine & claire) *kentin, or kentin-cloth*.

Quinzain, Adj. (quinze, en termes de marqueur de jeu de paume) *fifteen*.

Quinzaine, S. F. (quinze jours) *a fortnight*.

Une quinzaine de pistoles (quinze pistoles) *fifteen pistoles*.

QUINZE, Adj. (de nombre, trois fois cinq) *fifteen*.

Quinze jours, *fifteen days, or a fortnight*.

Gregoire quinze (ou quinzième) Pape, *Pope Gregory the fifteenth*.

* † En faire passer quinze pour dou-

ze (tromper, en donner à garder) *to impose, or put upon, to cheat*.

Quinzième, Adj. (nombre d'ordre) *fifteenth*.

Quinzième, S. M. (quinzième partie) *a fifteenth, or fifteenth part*.

Le quinzième du mois, *the fifteenth day of the month*.

Quirielles, *V. Kyrielle*.

Quittance, S. F. (reçu) *an acquittance, or receipt*. Il se dit dans le figuré: aujourd'hui vous me donnerez quittance; c. à d. j'ai tenu parole.

Quittancer, V. A. (décharger une obligation, &c.) *to write a receipt*.

QUITTE, Adj. (qui est libéré de ce qu'il devoit) *quit, clear*.

Je suis quitte envers vous, *I am quit with you*. Nous voilà quittes.

Un bien franc & quitte de toutes dettes, *an estate free and clear from all debts*.

Je vous tiens quitte pour dix écus (je payerai pour vous, si vous me donnez dix écus) *I excuse, or acquit you for ten crowns*.

Je vous tiens quitte de ce que vous me devez (je vous en décharge) *I forgive you that which you owe me*.

Quitte (délivré, débarrassé) *free, rid*.

Je suis quitte d'un grand embarras, *I am free from, or rid of a great trouble*.

Quitte (dégagé) d'une promesse, *disengaged from a promise*.

Je vous tiens quitte de votre parole, *I acquit, or disengage you from your word, or promise*.

Si je viole ma promesse, je vous tiens quitte du serment de fidélité que vous m'avez fait, *if I break my promise, I absolve you, or hold you free, from the oath of allegiance you have sworn to me*.

J'en voudrais être quitte, pour cent écus, *I wish it cost me no more than a hundred crowns*.

Tu n'en feras pas quitte à si bon marché, *thou shalt not come off so cheap*.

Jouer à quitte ou à double, *to play quits or double*.

La Reine, presque au désespoir, résolut de jouer à quitte ou à double, *the Queen, almost in despair, resolved to win the horse or lose the saddle*.

Nous voilà quitte à quitte (pour dire qu'on a rendu la pareille) *now we are quits, or even*.

Quitte pour s'enfuir ou à s'enfuir, *it is but flying, or running away for it*.

Il en fut quitte pour la peur, ou il n'en eut que la peur, *his fear was his only punishment*.

Quitte pour être grondé, *it is but being chid for it*.

QUITTER, V. A. (laisser, abandonner) *to quit, leave, forsake, go from, or part with*.

☞ Quitter (ôter de dessus soi, se dépoûiller) *to leave, pull, or cast off.*

* Quitter une profession (y renoncer) *to leave off a profession, to quit it.*

* Quitter les études, *to give over scholarship.*

* Quitter une charge (s'en défaire, s'en démettre) *to quit, to leave an office, to lay down one's commission.*

* Quitter (se défaire de) ses mauvaises habitudes, *to leave off one's ill habits, to break one's self of them.*

* Quitter (céder, délaïsser) *to quit, yield, part with, or give up.*

☞ Quitter (laisser aller, lâcher) *to let go.*

Quitter prise, *to let go one's hold.*

☞ Quitter (cesser de s'adonner à quelque chose, s'en délaïsser) *to leave off, or give over, to desist.*

Quitter un ouvrage, *to leave off a work.*

Quitter une entreprise, *to give over an enterprise, to desist from it.*

Il quitta ses mauvais desseins, *he laid aside his ill designs.*

☞ Quitter (décharger, affranchir) *to quit, forgive, or excuse.*

Je vous quitte pour vingt écus, *I quit, or excuse you for twenty crowns.*

Je vous quitte de cette dette, *I forgive you that debt.*

Quittement, Adv. (terme de pratique. Franc de toutes dettes) *clear.*

QUOI ou QUOY (particule qui tient lieu du pronom relatif, lequel, laquelle, dans les cas obliques) *this particle is used instead of the relative pronoun, lequel, laquelle, in the oblique cases, and is rendered into English by that which, what.*

Le plus grand vice à quoi il est sujet, *the greatest vice that he is subject to.*

De quoi il ne se corrige point, *which he never mends.*

La cause pour quoi on l'a arrêté, *the account upon which he was arrested, the reason why he was arrested.*

☞ Quoi (se prend aussi substantivement, & signifie, quelle chose, quelque chose) *quoi taken substantively is rendered by what.*

Je ne sai à quoi me résoudre, *I know not what to resolve upon.*

A quoi pensez-vous ? *what are you all thinking on ?*

R. Remarquez que cette particule n'est pas exprimée en Anglois dans beaucoup de phrases, *note, that this particle is often left out, or unexpressed in many English phrases.*

Ex. A quoi passez-vous le tems ? *how do you spend your time ?*

A quoi bon tant de façons ? *why do you keep such ado ? V. Façon.*

Le vice à quoi il est sujet, *the vice he is subject to.*

C'est à quoi nous devons penser, *this we ought to think upon.*

Ce qui nous sied le moins, est souvent de quoi nous nous piquons le plus, *we often value ourselves most, upon what becomes us least.*

Vous ne savez pas en quoi consiste l'amitié, *you do not know wherein friendship lies.*

Il ne dit ni quoi, ni qu'est-ce, *he says nothing, he says not a word.*

☞ Le je ne sai quoi, Subst. (certaine chose qu'on ne peut exprimer) *the French je ne sai quoi, or I know not what, an unexpressible quality.*

☞ Quoi qu'il arrive, *whatever happens, fall back, fall edge.*

☞ Quoi qu'il en soit, *however, however it be.*

☞ De quoi, V. Dequoï.

Quoi ! hé quoi ! Interj. (d'admiration, d'étonnement, d'indignation) *how ! how now !*

Quoi que, Conj. (encore que, bien que) *though or tho, although.*

QUOLIBET, S. M. (plaisanterie triviale) *a jest, a querk, or joke, a pun.*

QUOTE, Adj. F. Ex. Quote part (ou cote) *quota, V. Cote.*

Quoté, V. Coté.

Quoter, V. Coter.

QUOTIDIEN, ne, Adj. (de chaque jour) *daily, quotidian, of every day.*

Pain quotidien, *daily bread, le nécessaire.*

Fièvre quotidienne, *quotidian ague.*

Quotient, S. M. (nombre qui résulte de la division d'un nombre par un autre) *quotient, the number arising out of any division.*

Quotité, S. F. (le pro rata de chacun) *quota.*

R.

R, S. F. a consonant, and the seventeenth letter of the alphabet, is pronounced erre by the French.

R was formerly a numeral that stood for 80, according to the poet.

Octoginta dabit tibi, R, si quis numerabit.

And when it was marked with a tittle, then it was worth eighty thousand.

REMARQUE.

La lettre R, & la syllabe RE, servent en François à former les sub-

stantifs & les verbes, que les grammairiens nomment REDUPLICATIFS, parce qu'ils marquent la réitération, ou le renouvellement d'une action ; comme,

Rabaïssement	Redite
Rabaïsser	Redire
Raccommodement	Réédification
Raccommoder	Réédifier
Refaire	Réunion
Refait	Réunir.

Or il est à remarquer que le nombre de ces reduplicatifs n'étant pas fixé, outre ceux que l'Académie François a admis dans son dictionnaire, l'USAGE a donné cours à un grand nombre d'autres ; dont on ne doit pourtant se servir, qu'après qu'ils sont bien établis & appuyés de bonnes autorités.

REMARK.

The letter R, and the syllable RE, serve in French to form the substantives and verbs, which grammarians call REDUPLICATIVE, because they denote the reiteration or renewing of an action ; such as,

Rabaïssement	Redite
Rabaïsser	Redire
Raccommodement	Réédification
Raccommoder	Réédifier
Refaire	Réunion
Refait	Réunir.

Now it is to be observed, that the number of these reduplicatives not being fixed, besides those the French Academy have admitted into their dictionary, USE has made current several others ; which, however, ought not to be employed till they are well established, and supported by good authorities.

R A

RABAIS, S. M. (diminution de somme, ou de valeur) *abatement, lessening, fall.*

Rabais de taxes, *an abatement of taxes.*

Le rabais des monnoyes, *the fall of the money, the crying down of the money.*

Publier le rabais des monnoyes, *to cry down the money.*

Le bled & le vin sont au rabais, *the price of corn and wine is fallen, or corn and wine are fallen in their price.*

Rabaïssé, ée, Adj. *pulled down, humbled, &c. V. the verb.*

* Rabaïssement, S. M. (abaïssement) *a pulling down, humbling, or humiliation.*

☞ Rabaïssement (diminution) des monnoyes, *the fall of money or coin, its being cried down.*

RABAISSE, V. A. (diminuer) *to bring down, to abate.*

Rabaïsser le prix des denrées, *to bring down the price of commodities.*

Rabaïsser les monnoyes, *to bring or cry down money.*

Rabaïsser les tailles, *to abate the land-taxes.*

La malignité relève souvent le bonheur d'un Prince pour rabaïsser son mérite, *malice often cries up, or extols a Prince's good fortune, in order to depress his merit.* Ainsi on disoit en France, que Marlborough étoit heureux, & en Italie, qu'il étoit humble.

* Rabaïsser (abaïsser, réprimer) *to pull, or bring down, to check, to humble.*

* Rabaïsser le caquet, *V. Caquet.*
Se rabaïsser, *V. Réfl. (s'humilier) to debase, or humble one's self, to cringe.*

Se rabaïsser (rabattre ses courbettes, en parlant d'un cheval) *to rebate, speaking of a horse.*

Rabaïsser, *V. N. (diminuer) de prix, to fall in price or value.*

RABAT, *S. M. (colet d'homme) a band.*

Rabat (second coup au jeu de quilles) *the tipping, at nine-pins.*

J'ai fait cinq quilles de venue & six de rabat, *I carried five pins, and six of fix.*

Rabat-joie, *S. M. (personne sévère qui trouble la joie des autres) a troublesome guest, one that spoils the sport of the company.*

Rabat-joie (fâcheux accident) *any thing that checks our joy, an ill news after a good one, a disappointment, a great balk.*

RABATTRE, *V. A. (diminuer, retrancher) to bate, or abate.*

Rabattre quelque chose du prix, *to bate something of the price.*

* Il n'en rabattra rien (il est inflexible) *he will not bate an inch of it, he will not yield the least on it.*

* Il ne veut rien rabattre de sa fierté, *he will not be brought down, he is as high as he was.*

* J'en rabats de moitié (je diminue de l'estime que j'avois pour lui) *I have not half the esteem I had for him.*

Rabattre (verbe réduplicatif, abattre, démolir plusieurs fois) *to pull, or beat down again, to demolish.*

Rabattre (en termes de palais & de coutume; révoquer) *to abate, a law-term, to defeat.*

Rabattre (parer, détourner, empêcher l'effet) *to beat down, to break, to ward off, to parry, to put by.*

Un manteau de cheminée rabat la fumée, *a mantle tree in a chimney beats, or keeps down the smoke.*

Rabattre un coup, *to break, put by, or parry a blow.*

Rabattre (abaïsser, abattre) *to pull, beat, bring, or press down, to lay.*

Rabattre les coutures, *to beat down the seams.*

Rabattre les vapeurs, *to lay the vapours.*

* Rabattre (réprimer l'orgueil de quelqu'un) *to pull, or bring down one's pride, or spirit, to quell, or check his pride.*

Cheval qui rabat ses courbettes de bonne grace (en termes de manège) *a horse that rebates his curvets very handsomely, or finely.*

Rabattre (jouer en revenant, au jeu de quilles) *to tip, at nine-pins.*

Rabattre, *V. N. Ex.* Quand vous ferez-là, vous rabattrez par un tel endroit (ou vous détournerez par un tel endroit) *when you come there, you must take, or turn to such a place.*

Ils rabattirent vers Cambray, qu'ils emportèrent, & pillèrent, *they turned, or bent their march towards Cambray, of which they possessed themselves, and which they plundered.*

Se rabattre, *V. Réfl. (retomber brusquement) to fall down, or upon, to light.*

Les perdrix se rabattirent dans ce champ, *the partridges fell down in that field.*

* Après avoir laissé prendre l'essor à son imagination, il n'est pas à propos de se rabattre sur des bagatelles, *it is not well for a man that has soared up so high to descend, or to come down to such trifles.*

Rabattu, *uë, Adj. bated, abated, according to the verb.*

Rabbin, *Sc. V. Rabin.*

Rabêti, *ie, Adj. dulled, stupified, befotted.*

RABÊTIR, *V. A. (rendre bête & stupide) to dull, stupify, or besot, to make dull, or stupid.*

Rabêtir, *V. N. (devenir bête) to grow dull, or stupid, to be stupified or befotted.*

RABILLER, *Sc. V. Rhabiller, Sc. Le premier vaut mieux.*

RABIN, *S. M. (Docteur de la loi parmi les Juifs) a Rabby, a Jewish Doctor.*

Rabinique, *Adj. (qui est des Rabins) rabbinical.*

Rabinisme, *S. M. (doctrine des Rabins) rabbinism, the Rabbies opinion, or doctrine.*

Rabiniste, *S. M. (qui suit ou qui fait la doctrine des Rabins) a rabbinist.*

RABLE, *S. M. (partie du lièvre ou du lapin qui est depuis les côtes jusqu'aux cuisses) the back of a hare, or rabbit.*

* Il a bon rable (en parlant d'un homme fort & robuste) *he has a good strong back.*

Rable (ou rouable. Instrument, qui sert à remuer la braïse dans le four) *a rake for an oven.*

Rablu, *uë, Adj. (qui a bon rable) that has a good back, strong-backed.*

RABOBLINER, *V. A. (rapetasser) to hotch, to patch up, or piece again.*

Rabonir, *V. A. (améliorer, en parlant d'une terre) to meliorate.*

RABOT, *S. M. (instrument de menuisier) a joiner's plane.*

Rabot (pour détremper la chaux) *a plaisterer's beater.*

* Passer le rabot sur un ouvrage d'esprit (le polir, le perfectionner) *to polish, or lick over an ingenious piece of work.*

* Il reprend vingt fois le rabot & la lime (il polit, il retouche son ouvrage) *he polishes his work over and over.*

Rabotté, *ée, Adj. planed, &c. according to the verb.*

RABOTTER, *V. A. (rendre uni avec le rabot) to plane, or make smooth with a plane.*

Rabotter le mortier (le remuer avec le rabot) *to tem, or to beat the mortar.*

Rabotteux, *se, Adj. (inégal, qui n'est pas uni) rough, rugged, uneven.*

Rabougri, *ie, Adj. Un arbre rabougri, a stunted, misgrown, grubbed tree, a tree not come to perfection, a mere grub.*

* Un petit homme tout rabougri (ou de méchante conformation) *a stunted fellow, a mishapen shrimp.*

RABOUGRIR, *V. A. (rendre difforme) to stunt.*

Se RABOUGRIR, *V. Réfl. (en parlant des arbres qui ne profitent pas, qui ne viennent pas bien) to grow stunted, to grow crooked and low withal; speaking of a tree that does not thrive.*

Rabouillère, *S. F. (creux où la lapine fait ses petits) a rabbit's nest.*

Rabroué, *ée, Adj. snubbed.*

RABROUER, *Verb. Act. (rebutter avec rudesse & avec mépris) to snub, to give a sharp or crabbed answer. Il faut le rabroueur.*

Rabroueur, *se, Adj. or S. (qui rabroue) snubber, or a snappish man or woman.*

RACAILE, *S. F. (lie & rebut du peuple) the riff-raff of the people, the rabble, the dregs of the people, the mobile, or mob, the rascality. Un bon réfugié à qui on objectoit l'autorité des PP. de l'Egl. Vous me parlez-là, dit-il, d'une belle racaille.*

* Racailles (toutes choses de rebut) *riff-raff, sad, poultry stuff, trash.*

Raccommodage, *S. M. (action, travail de raccommoder) mending, piecing, patching, or botching.*

Raccommodé, *ée, Adj. mended, piec'd &c. V. the verb.*

Raccommodement, *S. M. (réconciliation) reconciliation, reconcilment.*

RACCOMMODER, *Verb. Act. (refaire, remettre en état) to mend, piece, patch, or botch.*

Raccommoder (réconcilier des gens qui s'étoient brouillés) *to make friends again, to reconcile.*

Se raccommoder (se réconcilier) *V. Réfl.*

Réfl. *to be friends again, to be reconciled.*

Raccommoder, S. M. (celui qui raccommode) *mender, patcher, botcher.*

RACCORDER, Verb. Act. (réconcilier) *to reconcile, to make friends again.*

Raccorder un instrument de musique, *to new tune a musical instrument.*

Se raccorder, Verb. Réfl. (se réconcilier) *to be reconciled, to be friends again.*

RACCORNIR, Verb. Act. (rendre dur & coriace la viande, &c.) *to make hard, or tough as a horn.*

Se raccornir, Verb. Réfl. (devenir coriace) *to grow tough and hard.*

Se raccornir (se retirer au feu, en parlant du cuir) *to shrivel in the fire as leather does.*

RACCOUPLER, Verb. Act. (accoupler de nouveau) *to couple again.*

Raccoupler des levriers, *to couple greyhounds again.*

Raccoupler des bœufs à la charrue, *to yoke again oxen to the plough.*

Raccourci, ie, Adj. *shortened, made shorter, abridged.*

A bras raccourci, *with main strength.*

Un raccourci, S. M. (un abrégé) *an abridgment.* V. Abrégé. On dit aussi en peinture le raccourci, lorsqu'en vertu du point de vue, qui est unique dans un tableau, on se trouve obligé de raccourcir une jambe, un pied, une main.

RACCOURCIR, Verb. Act. (rendre plus court) *to shorten, to make or cut shorter, to abridge.*

Raccourcir (en termes de peinture) *to fore-shorten.*

Raccourcissement, S. M. *shortening, abridging.*

Raccourcissement (en peinture) *fore-shortening.* Raccourci vaut mieux.

Raccourci, ie, Adj. *mended.*

RACCOUTRER, Verb. Act. (raccommoder) *to mend.*

Raccoutumé, ie, Adj. *used again.*

Se RACCOUTUMER, Verb. Réfl. (repandre une coutume) *to use one's self again.*

Raccroché, ie, Adj. *hooked again, &c.* V. the verb.

RACCROCHER, Verb. Act. (accrocher derechef) *to hook again.*

* Raccrocher (rattraper, ravoire) *to recover, or get again.*

* Il s'est enfin raccroché) ou raccommodé) avec sa maîtresse, *he is at last reconciled with his mistress.*

RACE, S. F. (lignée, extraction) *race, family, stock, or generation.*

La race future, les races futures, ou à venir (la postérité) *future, or after-ages, after-times, posterity.*

Race (forte, espèce) de gens,

race, sort, kind, generation of men, or people.

Race (en parlant des animaux) *race, breed, strain, or kind.* Race de vipères, c'est-à-dire, gens malins & pernicieux.

RACHALANDER, Verb. Act. (faire revenir une chalandise perdue) *to retrieve custom, or customers.*

RACHAT, S. M. (recouvrement d'une chose vendue) *redemption, redeeming, recovery.*

Vendre à faculté de rachat, *to sell with power of redemption.*

Rachat (amortissement) d'une rente, *the redeeming, or amortisation of a rent.*

Rachat (délivrance) *redemption, redeeming, deliverance.* Ainsi Guillaume devint Roi d'Angleterre par droit de rachat.

Rachetable, Adj. (qu'on a droit de racheter) *redeemable, recoverable.*

Racheté, ie, Adj. *bought again, redeemed, &c.*

RACHETER, Verb. Act. (acheter ce qu'on avoit vendu, ou quelque autre en sa place) *to buy, or buy again.*

Racheter (délivrer, retirer des mains d'autrui, un bien, une personne, une rente, &c.) *to redeem, to buy off, to recover.*

* Racheter les bonnes grâces des gens de bien, *to regain the favour of the good.*

RACHITIS, S. M. (terme de Médecine, nœuds, qui viennent aux bras & aux jambes des enfans, & qui les empêchent de croître) *the rickets.*

RACINE, S. F. (partie des arbres & des plantes, qui est dans la terre) *the root of plants and trees.*

La racine des ongles, des dents, des cheveux, *the root of nails, teeth, and hair.*

La racine des cors, des loupes, des verrues, &c. *the root of corns, wens, warts, &c.*

* Racine (principe, commencement d'une chose) *root, principle, beginning.*

* Prendre racine (en parlant des arbres & des plantes) *to take root, to grow.*

* Racine (mot primitif) *root, radical, or primitive word.*

* Racine (en arithmétique, nombre multiplié par lui-même) *root, a number multiplied by itself.*

RACLE, S. M. Ex. Un racle boyau (un méchant joueur de violon) *a scraper, a sorry fiddler.*

Raclé, ie, Adj. *scraped, &c.* V. Racler.

RACLER, Verb. Act. (ratifler) *to scrape or grate.*

Racler de l'ivoire, *to scrape ivory.*

Racler les boyaux (en parlant de certains breuvages qui donnent les tranchées) *to rake the bowels.*

* † Racler le boyau (jouer mal du

violon ou de la viole) *to scrape upon a viol or violin, to grate one's ears.*

Racler (ou couper, comme font les mesureurs de grains) *to strike corn.*

* † Racleur, S. M. Ex. Racleur de guitare (méchant joueur de guitare) *a scurvy player on the guitar, that grates one's ears with scraping upon it.*

RACLOIR, S. M. (instrument à racler) *a scraper or grater.*

Racloir de jardinier, *a gardener's rake.*

Racloir (fer pour faire du bruit à une porte au lieu de marteau) *a ring of a door to make a noise instead of a knocker.*

Racloire, S. F. (instrument pour couper un boisseau de grain) *strickle.*

Raclure, S. F. (ce qu'on a emporté en raclant) *scraping.*

Raconté, ie, Adj. *told, related.*

RACONTER, Verb. Act. (conter, narrer) *to tell, relate, or give an account of.*

D † Raconteur, S. M. *a relater, a teller.*

RACQUITTER, Verb. Act. (regagner ce qu'on a perdu au jeu) *to bring, or to get home again, to win back what one had lost.*

J'ai joué pour lui, & je l'ai racquitté, *I played for him, and won the money he had lost, and I got him home again.*

Se racquitter, Verb. Réfl. *to win one's money back again, to get home, or be brought home.*

* Se racquitter (réparer quelque perte) *to retrieve a loss, to recover it.*

RADE, S. F. (plage de mer où l'on peut ancrer) *a road for ships.*

RADEAU, S. M. (espèce de train de bois) *a float of timber, a raft.*

RADIATION, S. F. (terme de pratique, rature ou raie d'un compte) *a cross, or crossing out.*

RADICAL, le, Adj. (qui est racine ou principe de quelque chose) *radical.*

L'humide radical, *the radical moisture.*

Mot radical, *a radical word.*

Radicalement, Adv. (terme dogmatique, originairement) *radically, originally.*

RADIEUX, se, Adj. (rayonnant) *radiant, shining, glittering.*

RADOTER, Verb. Neut. (dire des extravagances) *to dote, to rave, to talk idle.*

Radoterie, S. F. (extravagance) *dotage, extravagance.*

Radoteur, S. M. (qui radote) *a doting man.* C'est un vieux radoteur.

Radoteuse, S. F. *a doting woman, a woman come to dotage.*

RADOUB, S. M. ou radoubement (rétablissement d'un vaisseau endommagé) *the refitting of a ship.*

Donner

Donner le radoub à un vaisseau, *to refit a ship.*

Nos galères sont arrivées dans ce port pour le radoub, *our galleys are come in here to refit.*

Radoubé, ée, Adj. *refitted.*

Radouer, Verb. Act. (terme de mer. Calfeutrer, rétablir un vaisseau) *to refit.*

RADOUBEUR, S. M. (calfat, ou calfeutreur de vaisseaux) *a calker.*

Radouci, ie, Adj. *sweetened, &c. V. the verb.*

RADOUCIR, Verb. Act. (rendre plus doux) *to sweeten, or soften.*

Radoucir sa voix, *to sweeten one's voice.*

☞ La pluie a radouci le tems, *the weather is grown mild after the rain.*

* Radoucir (appaier) *to sweeten, soften, appease, allay, mitigate, or pacify.*

Se radoucir, Verb. Réfl. (en parlant du tems) *to grow mild.*

* Se radoucir (être appaier) *to be appeased, to relent, to grow gentle.*

* Se radoucir pour une femme (en faire l'amoureux) *to pretend, or make love to a woman, to be sweet upon her.*

Radoucissement, S. M. (diminution de la violence d'un mal, d'une passion) *softening, allaying, mitigation, relaxation, of a disease, or passion.*

Se RAFFAISSEUR, Verb. Réfl. (s'affaiblir de nouveau) *to new sink, to sink again.*

Raffe, V. Raffe.

Raffermi, ie, Adj. *strengthened, &c. according to the verb.*

RAFFERMIR, Verb. Act. (rendre plus ferme) *to strengthen, to fasten, to make more fast or firm, to fortify.*

☞ Raffermir (rendre dur) *to harden, to make hard.*

☞ Raffermir (un chapeau) *to stiffen, or make stiff a hat.*

* Raffermir (remettre dans un état plus assuré) *to establish, to confirm or settle, to secure, to corroborate or satisfy.*

* Raffermir le courage de quelqu'un, *to put one in heart again, to keep up his drooping spirits.*

Se raffermir, Verb. Réfl. (devenir plus ferme, plus stable) *to grow stronger, to gather strength, to be confirmed or settled.*

Raffermissement, S. M. (nouvel affermissement) *establishment, confirmation, settlement.*

Raffinage, S. M. (action de raffiner le sucre) *the refining of sugar.*

☞ Raffinage (sucre raffiné) *refined sugar.*

Raffiné, ée, Adj. *refined, fine, &c. V. the verb.*

* Raffiné (subtil, fin, délicat) *refined, subtle, nice, critical.*

Un raffiné, S. M. (un adroit, fin ou rusé) *a cunning or shrewd fellow, a sharp blade.*

Raffinement, S. M. Ex. Raffine-

ment de la poudre à canon, *the fineness of gunpowder.*

* Raffinement (trop grande subtilité) *refining, subtlety, nicety.*

RAFFINER, Verb. Act. (affiner, rendre plus fin) *to fine.*

Raffiner, Verb. Neut. (subtiliser en faisant des recherches) *to refine, to be nice, to be full of niceties, to be critical.*

Raffiner sur le langage, *to refine the language, to be nice, or full of niceties, in one's speech.* Raffiner sur les plaisirs.

Se raffiner, Verb. Réfl. (devenir plus fin, se déniaiser) *to grow sharp, to learn wit.*

* Raffineur, S. M. (qui raffine trop dans les affaires) *a refiner, one that is too nice or over-critical, an hyper-critic.*

☞ Raffineur de sucre, *a sugar-baker.*

† RAFFOLIR, Verb. Neut. Ex. Vous me feriez raffolir (ou devenir fou) *you would make one mad.*

RAFLE, ou Raffe, S. F. (grape de raisin qui n'a plus de grains) *the stalk where the grapes did hang.*

RAFLE, S. F. (jeu aux dés, dans lequel il faut que deux ou plusieurs dés amènent un même point) *raffle, or pair-royal, at dice.*

* Faire raffe, ou raffler, Verb. Act. (emporter tout avec violence) *to sweep away, to sweep stakes.*

Raffé, ée, Adj. *swept away.*

Rafrachi, ie, Adj. *cooled, &c. V. Rafrachir.*

RAFRAICHIR, ou RAFFRAICHIR, Verb. Act. (donner de la fraîcheur) *to cool.*

* Rafrachir (délaisser de la fatigue, donner du repos) *to refresh.*

* † Rafrachir une femme (en termes grivois & bas, la repaier) *to do over a woman, to do her business for her.*

* Rafrachir les cheveux (en couper les extrémités) *to crop the hair.*

* Rafrachir (raccommoder) une muraille, *to repair a wall.*

☞ Rafrachir une tapisserie, *to mend a piece of tapestry.*

* Rafrachir un tableau (lui rendre la vivacité des couleurs en le lavant, le vernissant) *to varnish a picture.*

* Rafrachir (renouveler) *to refresh, renew, or revive.*

* Rafrachir la mémoire à quelqu'un, *to refresh or rub up one's memory, to put him in mind, to remember him.*

Rafrachir sa douleur, *to renew, or revive his grief.*

* Rafrachir une place d'hommes & de munition (y en faire entrer d'autres) *to recruit a place with men, provisions, and ammunition.*

Se rafrachir, Verb. Réfl. (devenir frais) *to cool, or grow cool.*

☞ Se rafrachir (se dit sur mer du

vent qui augmente sa force) *to blow fresh.*

* Se rafrachir la mémoire d'une chose, *to refresh one's memory, to call a thing to mind, to rub up one's memory.*

Se faire rafrachir les cheveux, *to get one's hair cropped, or cut a little.*

Rafrachir, Verb. Neut. (devenir frais) *to cool, to be a cooling.*

Rafrachissant, te, Adj. (qui rend frais) *cooling.* Prendre des bouillons rafrachissants.

Rafrachissement, S. M. (modération de chaleur) *a cooling.*

* Rafrachissement (recouvrement de forces) *refreshment.*

* Rafrachissement (viandes, liqueurs, provisions) *refreshment, provisions.*

† Rafrachisseur, S. M. (galand d'une femme débordée) *a gallant, or stallion, to a lewd woman.*

† RAGAILLARDIR, Verb. Act. (redonner de la gayeté) *to brisk up, to make merry.*

RAGE, S. F. (maladie qui rend furieux, & qui se communique par la morsure) *madness, a distemper properly among dogs, &c.*

* Rage (fureur, violent transport) *rage, fury, madness.* Remarquez que rage en Anglois se dit élégamment de la fureur poétique.

Etre saisi de rage, *to be possessed with rage, madness, or fury.*

* Ces nouvelles portèrent la rage dans son cœur, *that news made him enraged.*

* † Avoir la rage à quelque chose, ou de quelque chose (s'y abandonner avec passion) *to be mad for, or after a thing.*

* Faire rage contre quelqu'un (être enragé contre lui) *to be mad at one, to be enraged against him.*

* † Faire rage (ou grand désordre) *to make a great havoc or disturbance.*

* † Il fait rage en sa faveur (il fait des efforts extraordinaires pour le servir) *he is eager (he leaves no stone unturned) to serve him.*

* † Il fait rage en médecine (en parlant par ironie) *he does wonders in physick.*

* † Dire rage de quelqu'un (en dire tout le mal imaginable) *to rail most bitterly at one.*

RAGOT, te, Adj. (petit de taille, court & gros) *little, short, or thick and short.*

Un ragot, S. M. *a little man, a shrimp, a short-arse.*

C'est un petit ragot graffouillet, rond comme une boule, *he is a short, thick, fat chub, as round as a football.*

Une ragotte, S. F. *a short and thick woman, a short-arse.*

RAGOÛT, S. M. (mets pour irriter le goût) *ragoo, a dish high-tasted, after the French way.*

* Ragoût

* Ragoût (ce qui excite le désir) *incitement, incentive, provocative.*

* La difficulté est une espèce de ragoût, *difficulty is a kind of incentive, or provocative.*

* Il y a du ragoût (ou du plaisir) dans la nouveauté, *there is a pleasure or delight in novelty.*

* † C'est un grand ragoût pour lui que le bruit (il aime le bruit) *he loves noise, noise is a diversion to him.*

Ragoûtant, te, Adj. (qui ragoûte, qui remet en appétit) *Ex. Un mets ragoûtant, a tid-bit. On dit aussi une femme ragoûtante, qui dans les yeux, dans le souris, dans le parler, dans la figure, a quelque chose de piquant.*

* Ragoûtant (agréable) *agreeable, pleasant, or pleasing, delightful.*

RAGOUTER, Verb. Act. (redonner de goût, remettre en appétit) *to revive one's stomach.*

* Ragoûter (exciter de nouveau) *to quicken, to stir up, to provoke.*

Ragraffé, ée, Adj. *new clasped.*

RAGRAFFER, Verb. Neut. (agrafer de nouveau) *to new clasp.*

RAIE, S. F. (ligne, trait tiré en long) *a line.*

† Raies (qui se trouvent sur la peau des animaux, sur les marbres, &c.) *streaks.*

☞ Raie (d'une étoffe) *stripe.*

Etoffe à raies, *striped stuff.*

☞ Raie (séparation des cheveux) *the seam or parting of the hair.*

☞ Raie (l'entredeux des sillons) *a furrow.*

☞ Raie (poisson de mer) *a ray, or thorn-back.*

☞ La raie du cul, *the cleft of the breech. Terme bas & proscrit.*

Raier, &c. V. Rayer.

Rajeuni, ie, Adj. *made or grown young again.*

RAJEUNIR, Verb. Neut. (redevenir jeune, ou paroître jeune) *to grow young again, or look young again.*

Rajeunir, Verb. Act. (rendre la jeunesse) *to make young, to make look younger.*

* Rajeunir les arbres (les renouveler par la coupe de quelques branches) *to prune or lop trees.*

* Rajeunir les cheveux (les peindre, les noircir) *to colour the hair.*

* Rajeunir du vin vieux avec du nouveau (les mêler ensemble) *to mix old and new wine together.*

RAIFORT, S. M. (rave qui a le goût fort piquant) *horse-radish.*

Raillé, ée, Adj. *rallied, jeered, played upon, bantered.*

Railler, Verb. Act. (tourner en plaisanterie ou en ridicule) *to rally, to play and droll upon, to jeer or banter.*

Railler quelqu'un, *to rally, jeer, or banter one.*

Railler de, Verb. Neut. *to jeer,*

rally, or banter, to joke, droll, jest, or play upon.

Il raille de ses meilleurs amis, *he jokes or jests upon, or he banterers his best friends.*

Railler des choses saintes, *to droll or play upon sacred things.*

† Railler ou se railler, Réfl. (ne parler pas sérieusement) *to jeer or banter, to jest, to be in jest.*

☞ Se railler (se moquer) de, *to mock, to laugh at.*

Raillerie, S. F. (plaisanterie, action de railler) *rallery, bantering, jeering, jesting.*

La raillerie, pour être délicate & salutaire, ne devrait être entendue que de l'intéressé pour sa correction, ou des assistants pour leur profit.

☞ Raillerie (mot plaisant & satyrique) *jeer, jest, joke, banter.*

☞ C'est une raillerie (ou une chose ridicule) de croire que, *it is a jest, or it is ridiculous to think that.*

Tourner une chose en raillerie (ou en ridicule) *to make a jest of a thing, to turn it off with a droll. V. Tourner.*

Il traitoit de raillerie l'autorité royale, *he made a jest of the King's power.*

☞ Il dit cela par raillerie (ou pour rire) *he said it in a jest, he did not say it in earnest.*

* Je n'entens pas raillerie (je parle sérieusement) *I am in earnest.*

Raillerie à part, sans raillerie (sérieusement) *seriously, in good earnest.*

Railleur, euse, Adj. (porté à la raillerie, ou plein de raillerie) *jeering, bantering.*

Railleur, S. M. Raillieuse, S. F. *a jester, a banterer, a jeerer, a jeering man or woman.*

RAINE, V. Grenouille.

Rainette, V. Reinette.

RAINURE, S. F. (petit canal creusé dans un morceau de bois pour y assembler une autre pièce) *a groove.*

RAIPONCE, S. F. (sorte de plante) *rampions.*

† RAIRE, V. A. (raser) *to shave or trim.*

P. A barbe de fou on apprend à raire, *by trimming of fools, a barber's prentice learns his skill.*

Rais, Adj. il n'est en usage que dans cette phrase :

* † Il ne se soucie des rais ni des tondus (ou de personne) *he cares for no body.*

RAIS, S. M. (rayon, trait de lumière) *beam of light.* Les rais de la lune ou du soleil.

☞ Rais (bâton) d'une rouë, *a spike of a wheel.* Du Latin *radii*, les rayons.

RAISIN, S. M. (fruit de vigne) *grape.* Une grape de raisin, un grain de raisin; le raisin est meur.

☞ Raisins secs, *raisins.*

☞ Raisins de Corinthe, *dry currants.*

Raisiné, S. M. (confiture de raisins) *a thick confecton of grapes.* Ou raisin cuit.

RAISON, S. F. (faculté de l'ame par laquelle l'homme discourt & est distingué des bêtes) *reason, reasoning faculty.*

☞ Raison (bon sens, jugement) *reason, sense, judgment, wit.*

☞ Etre de raison (ou imaginaire) *an imaginary being.*

☞ Raison (preuve par discours, par argument) *reason, argument, proof.*

☞ Raison (sujet, cause, motif) *reason, cause, matter, account, motive.*

* Conter ses raisons à quelqu'un (l'entretenir de ses affaires, de ses intérêts) *to tell a man one's reason, to open one's case to him.* Dites vos raisons.

☞ Raison (considération) *reason, consideration.*

☞ Raison (droit, équité) *reason, right, justice, equity.*

Amener à la raison, *to bring to reason, or to reasonable terms.*

Se faire raison, *to do one's self justice, to right one's self.*

☞ Raison (compte) *account.*

Rendre raison de sa conduite, *to give an account of one's conduct.*

Livre de raison, *a book of accounts.*

☞ Toute la raison que j'eus de lui, *all he could say for himself.*

☞ Raison (proportion mathématique) *proportion.*

☞ Raison (réparation, satisfaction) *reparation, satisfaction.*

☞ Marchandise qui est hors de raison (ou fort chère) *a commodity extraordinary dear.*

☞ A plus forte raison (d'autant plus) *much more.* Si la modestie est belle en toute sorte d'âges, à plus forte raison dans les jeunes gens.

A plus forte raison (d'autant moins) *much less.*

☞ Faire raison à quelqu'un (boire la santé qu'il a portée) *to pledge one.*

☞ Pour raison de quoi (termes de pratique, pour dire, à cause de quoi) *wherefore, for which cause.*

A raison de, Adv. (sur le pied) *at the rate of.* A raison de 13 sous l'aune.

Raisonnable, Adj. (doué de raison) *rational, reasonable.*

☞ Raisonnable (juste, équitable) *reasonable, just, right, conscionable.*

☞ Raisonnable (sage) *reasonable, wise.*

☞ Raisonnable (convenable) *reasonable, competent, moderate.*

Pension raisonnable, *a reasonable pension.*

Revenu raisonnable, *a competent revenue.*

Prix raisonnable, *a reasonable, or moderate price.*

☞ Un homme d'une taille raisonnable (ou au dessus de la médiocre) *a man of a good size, a proper man.*
Ce style est fort raisonnable, *it is a pretty good style.*

Il a un appartement raisonnable, *he has a pretty large apartment.* Ni grand, ni petit.

Raisonnement, Adv. (avec raison) *rationally.* Il parle fort raisonnablement.

☞ Raisonnement (conformément à l'équité) *reasonably, justly.*

☞ Raisonnement (passablement) *indifferent well, pretty well.*

☞ Raisonnement (convenablement) *reasonably, moderately, competently.*

Raisonné, ée, Adj. (appuyé de raisons, exact) *rational, accurate.*

Raisonnement, S. M. (raison, faculté, ou action de raisonner) *reason, judgment.*

☞ Raisonnement (raisons, argument, syllogisme) *reason, a reasoning, an argument, a rational discourse.* De principes vrais & reconnus tirer des conséquences légitimes.

RAISONNER, V. N. (discourir de bon sens) *to speak sense, to discourse.*

☞ Raisonner (discourir, chercher, & alléguer des raisons sur une affaire, une question, &c.) *to reason, argue, or contend with reasons, to discourse upon, or about a thing.* Vous ne raisonnez pas, c. à d. vous ne vous appuyez pas sur des principes certains.

☞ Raisonner (terme de mer, parler pour avoir permission d'entrer dans un port) *to give an account of one's self, before one comes to anchor.*

† Raisonner (importuner de discours ou de répliques une personne supérieure) *to chop logick, to argue the case.*

Si vous me raisonnez davantage, je vous ferai sauter les degrés, *if you chop logick any more at this rate, I shall kick you down the stairs.*

Raisonneur, S. M. Raisonneuse, S. F. (qui importune par ses répliques) *Ex. Taisez-vous, & ne faites pas ici le raisonneur, hold your tongue, and do not stand arguing the case, or chopping logick with me.*

Rajusté, ée, Adj. *set in order again, &c.*

Rajustement, S. M. (reconciliation) *reconciliation, or reconcilment.*

RAJUSTER, V. A. (ajuster derechef) *to set in order again.*

* Rajuster (reconcilier, raccommoder) *to set to rights again, to reconcile, to make friends again.*

RAIZ, Prép. *Ex. Raiz pied ou raiz terre (à fleur de terre, au niveau de la terre) even, or level with the ground.*

Raiz de chauffée, S. M. (niveau du terrain) *the level ground, the superficies of the earth.*

L'étage de raiz de chauffée, *the ground floor, the lowest story.*

A raiz de chauffée, Adv. *level with the ground.*

RALE, S. M. (sorte d'oiseau) *rayl, a sort of bird.*

Râle ou RALEMENT, S. M. (from râler; bruit de la gorge, causé par le flegme) *a rattling in the throat.*

Le râlement le prit, & il mourut peu après, *his throat began to rattle, and soon after he died.* Ainsi on dit le râle de la mort.

Ralenti, ie, Adj. *made or grown slow, slackened, relented, abated.*

RALENTIR, V. A. (allentir, rendre plus lent) *to make slow, to slack, relent, or abate, to lessen or diminish.*

Ralentic un mouvement, *to slacken a motion.*

Le tems ralentic son ardeur, *time will abate, cool, lessen or diminish his eagerness.*

Se ralentic, V. Réfl. (devenir plus lent) *to slacken, to grow cold, or remiss, to relent.*

La haine, comme les autres passions, se ralentic avec le tems, & par les réflexions, *hatred, like other passions, abates or relents in time, and by reflexion.*

Ralenticement, S. M. (action de se ralentic) *a slackening, or relenting, remissness.*

RALER, V. N. (avoir le râlement dans la gorge) *to rattle, or have a rattling in the throat.*

Rallié, ée, Adj. *rallied.* Prenez garde à ces 2 mots, *rallier*, de 2 syll. *to jeer, & rallier*, de 3 syll. *to rally.*

RALLIER, V. A. (terme de guerre: rassembler, remettre ensemble) *to rally.*

Se rallier, V. Réfl. *to rally.*

Ralliement, S. M. (action de rallier) *a rallying.* Pron. & écr. *ralliment*, 3 syll.

Rallongé, ée, Adj. *lengthened.*

RALLONGER, V. A. (rendre plus long) *to lengthen.*

Ex. Rallonger une jupe, to lengthen a petticoat.

Se rallonger, V. Réfl. (devenir plus long) *to grow longer, to lengthen.*

Rallumé, ée, Adj. *new-kindled, new-lighted, kindled, lighted again, &c.*

RALLUMER, V. A. (allumer derechef) *to kindle, or light again.*

* Rallumer la guerre (la faire renaître) *to kindle again the war, to stir it up again.*

Se rallumer, V. Réfl. *to kindle again, to break out again.*

RAMAGE, S. M. (branche des arbres. En termes de chasse) *Ex. Epervier à ramage, a ramage sparrowhawk.*

☞ Ouvrage à ramage (sur une étoffe) *flowered work.*

RAMAGE, S. M. (chant de petits oiseaux) *the singing, chirping, or warbling of little birds.*

RAMAGER, V. Neut. (chanter.

En parlant des oiseaux) *to sing, chirp, or warble.*

Ramaigri, ie, Adj. *grown leaner.*

RAMAIGRIR, V. A. (rendre plus maigre) *to make leaner.*

RAMAS, S. M. (assemblage) *collection, heaps.*

† RAMASSE, S. F. (mot bas & grivois) donner laramasse, ou de la ramasse à quelqu'un (le froter, l'étriller) *to belabour one, to curry his hide, to give him a lick.* On dit aussi dans le style familier, *il a eu la ramasse*, pour donner à entendre, qu'il a été censuré.

Ramasse (espèce de traineau, dont on se sert sur les Alpes) *a sled, or sledge, used on the Alps.*

Ramassé, ée, Adj. *gathered, got together, &c.* V. Ramasser.

☞ Ramassé (trapu, vigoureux) *well set, thick and short.* Une taille ramassée.

RAMASSER, V. A. (faire un ramas, ou un assemblage) *to gather, to get together, to collect.*

☞ Ramasser en un monceau, *to heap up.*

* Ramasser ses forces ou tout son esprit, *to gather or muster all one's forces or wit.*

☞ Ramasser (relever ce qui est à terre) *to take, or pick up.*

Ramassez mes gants, *take up my gloves.*

Ramasser des brossailles, *to pick up loose sticks.*

☞ Ramasser quelqu'un (le trainer, ou conduire sur la neige dans une ramasse, ou traîne) *to drive one in a sledge, or sled.*

☞ Ramasser quelqu'un (le faire monter) dans son carrosse, *to take one up in one's coach.*

* † Ramasser (froter, étriller) *to cuff, to bang.*

Se ramasser, V. Réfl. (s'assembler) *to gather, or to get together.*

☞ Se ramasser (réunir tout son corps) *to gather one's self, or to gather.*

☞ Se ramasser (en parlant d'un cheval) *to knit, as a horse does.*

RAMASSEUR, S. M. (celui qui conduit une ramasse, & qu'on nomme marron, sur les Alpes) *a sledge-driver.*

RAMBADE, S. F. (la partie la plus avancée d'une galère) *the bend or wale of a galley.*

RAMBERGE, S. F. (sorte de patache) *ramberge, a kind of advice-boat.*

RAME, S. F. (vingt mains) de papier, *a ream of paper.*

RAM, S. F. (petit branchage pour soutenir des pois, du lin, &c.) *stick, or stake.*

RAME, S. F. (aviron) *oar, or skull.*

* † Tirer à la rame (avoir beaucoup de peine à faire quelque chose) *to tug at the oar.* On dit aussi *mettre des draps à la rame*, pour les sécher.

Ramé, ée, Adj. *Ex. Pois ramés, pease that grow upon sticks or stakes.*

☞ Balle ramée (deux balles de plomb

plomb jointes ensemble) a cross-bar shot.

RAMEAU, S. M. (petite branche d'arbre) bough, branch.

Le dimanche ou le jour des rameaux (le dimanche de devant Pâques) Palm-sunday. Jour de la funeste bataille d'Almanza.

* Rameaux (petites veines ou artères qui répondent à une grosse) branches of veins or arteries.

† Ramée, S. F. (assemblage de branches entrelassées) a green arbour.

Ramée (branches coupées avec leurs feuilles) boughs, branches with their leaves.

Ramendé, ée, Adj. fallen, grown cheaper.

RAMENDER, V. N. (baïsser de prix) to fall, to grow cheaper.

Ramender, V. A. Ex. Il n'a pas ramendé son marché, he did not mend his bargain, he got nothing by it.

Ramené, ée, Adj. brought again, or brought back, &c. V. the verb.

RAMENER, V. A. (amener une seconde fois, ou faire revenir) to bring back, or bring again.

Il avoit amené sept, il ramène pareille chance (en termes de jeu de dés) he flung seven first, and nicked it afterwards.

* Ramener une vieille mode (la remettre en vogue) to bring an old fashion up again.

* Ramener quelqu'un (le réduire au devoir) to reclaim one.

* Ramener un homme transporté de colère, to bring a man, who is in a great passion, to himself. On dit aussi ramenable.

RAMEQUIN, S. M. (fromage étendu sur une rôtie) a Welch rabbit, toasted cheese and bread, or a toast and cheese.

RAMER, V. N. (tirer à la rame) to row, to tug at the oar.

RAMER, V. A. ramer des pois, du lin, &c. (les soutenir avec des rames) to set up sticks for pease, flax, &c. to grow upon. On dit aussi en riant, il est aussi propre à cela qu'une chèvre à ramer des choux.

Il entend cela comme à ramer des choux (il ne s'y entend point du tout) he has no manner of skill in it.

Ramereau, S. M. (jeune ramier) a young ring-dove, or stock-dove.

Rameur, S. M. (qui tire à la rame) rower.

RAMIER, S. M. ou pigeon ramier, Adj. (pigeon sauvage) a ring-dove, or wood-pigeon.

RAMIFICATION, S. F. (terme d'Anatomie. Distribution des veines en rameaux) the ramification, or branching out of veins.

† RAMOINDRIR, V. A. (rapetiser) to lessen, to diminish, to make smaller.

Ramolli, ie, Adj. softened, &c. according to the verb.

RAMOLLIR, V. A. (rendre mol & maniable) to soften, to make soft or softer.

* Ramollir (rendre mol & efféminé) to soften, slacken, or unman.

Ramollir son ventre, to loosen the belly.

Se ramollir, V. Réfl. to soften, or grow softer.

Ramollitif, ive, Adj. (qui ramollit) emollient, mollifying.

RAMON, S. M. (terme de province, balai) a broom, or besom.

Ramonné, ée, Adj. swept.

Ramonner, V. A. (nettoyer) une cheminée, to sweep a chimney.

Ramonneur, S. M. (celui qui ramonne les cheminées) a chimney-sweeper.

Ramonneur (petit mercier, colporteur) a hawker, or pedlar.

Rampant, te, Adj. (qui rampe) creeping, crawling.

Rampant (en termes de blason) rampant in heraldry.

* Rampant (qui s'abaisse excessivement, humble, servile) creeping, cringing, crouching, humble, or servile.

* Style rampant (ou bas) a low, or mean style.

Lierre rampant, ground-ivy.

Un rampant, S. M. (terme de chirurgien. Sorte de bandage) a kind of truss used by surgeons.

RAMPE, S. F. Rampe de montée, ou d'escalier (partie d'un escalier par laquelle on monte d'un paillier à l'autre) a flight in a stair-case, the steps from one landing-place to another.

Rampement, S. M. (action de ramper) creeping, crawling.

RAMPER, V. N. (se trainer sur le ventre comme les reptiles) to creep, or crawl, as reptiles do.

* Ramper en parlant du lierre, de la vigne, &c. to creep, as ivy, a vine, &c.

* Ramper (être dans une fortune basse) to creep, to be low in the world.

* Ramper (s'abaisser excessivement, avoir des complaisances lâches, basses & serviles) to creep and crouch, to cringe. Il rampe devant les grands & gourmande les petits.

* Ramper (n'écrire rien que de bas) to creep, to write in a low style.

RANCE, Adj. (qui commence à se gâter, qui a une mauvaise odeur) rusty.

Ex. Du lard rance, rusty bacon.

Rance, S. M. Ex. Lard qui sent le rance, bacon that smells rusty.

Ranci, ie, Adj. rusty, grown rusty.

RANCIR, V. N. (devenir rance) to grow rusty.

Rancissure, S. F. (qualité de ce qui est rance) rustiness.

RANÇON, S. F. (prix qu'on donne pour la délivrance d'un captif ou d'un prisonnier de guerre) ransom.

Mettre à rançon, to set a ransom upon, to ransom.

Rançonné, ée, Adj. ransomed, &c. V. the verb.

Rançonnement, S. M. (action de rançonner, d'exiger trop) exacting, exaction, extortion.

RANÇONNER, V. A. (faire payer une rançon, à ceux qu'on prend durant la guerre) to ransom.

Rançonner (exiger de quelqu'un plus qu'il ne faut) to exact upon, to extort money from.

RANCUNE, S. F. (haine invétérée) grudge, feud, animosity, spleen, spite, inveterate hatred. Le terme est expressif, mais il n'est pas noble.

† RANDON, S. M. (écoulement impétueux) a great gush, or gushing, a spouting.

Randonne, S. F. (course des chasseurs) the course, or coursing of hunters.

RANG, S. M. (ordre, disposition de plusieurs choses ou de plusieurs personnes sur une même ligne) row, range.

Un rang d'arbres, de maisons, de colonnes, d'hommes, a row of trees, houses, pillars, and men.

Rang (suite de soldats placés de flanc en flanc) a rank of soldiers. La mort va de rang en rang.

Rang (ordre de la séance & de la marche qui appartient à chacun suivant sa dignité, son âge, &c.) rank, place.

Rang (tour, ordre, révolution) turn, order.

C'est à votre rang à traiter, it is your turn to treat.

Chacun sera payé à son rang, every body will be paid in order, or in his turn.

Rang (place qui convient à chaque chose, parmi plusieurs autres) rank, place, order.

* Rang (dignité, degré d'honneur, qualité) rank, degree, note, or quality.

Rang (terme de marine, division & ordre de vaisseaux réglé suivant leur canon, leur port, & leur longueur) rate.

Vaisseau du premier ou du second rang, a ship of the first or second rate.

* Rang (place qu'une chose ou qu'une personne tient dans l'estime des hommes) rank, place, rate.

Aristote tient le premier rang parmi les Philosophes, Aristotle holds the first rank or place among the Philosophers.

Un poète du premier rang, a first-rate poet, or a poet of the first rate.

Trente de rang (ou de front) thirty abreast.

Paroître sur les rangs (se présenter au combat) to enter the lists.

* Se mettre sur les rangs (se produire, s'avancer au nombre de ceux qui prétendent à quelque chose) to put in for, to stand for a thing in competition with others.

* Etre sur les rangs (être en état, ou

en concurrence pour parvenir à quelque charge) *to be one of the candidates, or competitors.*

* On le met sur les rangs à tout bout de champ, *he is ever and anon brought upon the stage.*

* Mettre au rang (mettre au nombre) *to rank, put, place, or reckon amongst.*

J'aimerois mieux être au rang des ignorans, *I had rather be ranked, or be amongst the ignorant.*

Rangé, ée, Adj. *ranged, ordered, set, placed, disposed, drawn, &c. V. Ranger.*

Bataille rangée, *a drawn battle, a pitched battle, or field.*

* Rangé à la raison, *brought to reason.*

Rangée, S. F. (suite de choses rangées sur une même ligne) *a row.*

RANGER, V. A. (mettre en ordre, en sa place, ou en son rang) *to range, to order, put, set, place, or dispose in its rank, place, or order.*

☞ Ranger une armée en bataille, *to draw up an army in battalia.*

Ranger les troupes sur deux lignes, *to draw the troops upon two lines.*

* Ranger (mettre au rang ou au nombre) *to rank, put, place, or reckon amongst.*

* Ranger (réduire) quelqu'un à la raison, *to bring one to reason.*

* Ranger sous la domination, sous sa puissance (soumettre à son pouvoir) *to bring under one's obedience, to subdue.*

☞ Ranger (mettre à quartier pour rendre le passage libre) *to draw, or pull back.*

☞ Ranger la côte (naviguer terre à terre, ou le long de la côte) *to coast along, to keep close to the shore.*

Se ranger, Verb. Réfl. (se mettre à quartier pour faire place) *to draw, or step aside, to fall back, to stand by.*

* Se ranger du côté ou auprès de quelqu'un, (se mettre dans son parti, & l'aller trouver pour recevoir ses ordres) *to side or take part with one, to go over to him.*

* Se ranger sous les étendarts, les enseignes ou les drapeaux d'un Prince (embrasser son parti, & servir dans ses troupes) *to go over to a Prince.*

* Ils se rangèrent sous son obéissance, *they submitted to him.*

☞ Le vent se rangea au nord (ou se fit nord) *the wind veered to the north.*

† Rangette, S. F. à la rangette (de rang, l'un après l'autre) *in order, one after another.*

† Rangier, V. Renne.

Ranimé, ée, Adj. *reanimated, &c.*

RANIMER, Verb. Act. (remettre la vie dans un corps) *to reanimate, or revive.*

* Ranimer (animer, exciter, enflammer de nouveau) *to spirit again, to revive, or rekindle, to stir up.*

Ranimer le courage de quelqu'un,

to revive one's courage, to put him in heart again, to animate, or encourage him.

* Elle ranima aisément une passion qui n'étoit pas encore éteinte, *she easily revived a passion that was not yet extinguished.*

RAPACE, Adj. (avide, ardent à la proie) *rapacious, ravenous, greedy.*

Rapacité, S. F. (avidité à proie ou à ravir quelque chose) *rapacity, rapaciousness, greediness.*

† Rapatrié, ée, Adj. *reconciled.*

† Rapatriement, S. M. *reconciliation, reconciliation.*

† RAPATRIER, Verb. Act. (réconcilier, rajuster des personnes) *to reconcile, to set to rights, or to make friends again.*

RAPE, S. F. (utensile pour égruger) *grater.*

☞ Rape (espèce de lime) *a raspatory, a sort of file.*

☞ Rape (instrument de maréchal) *a farrier's rape.*

* † Donner de la rape douce (flater un peu) *to coax, or flatter.*

Rapé, ée, Adj. (égrugé avec la rape) *grated.*

RAPE', S. M. (forte de vin qui n'a pas cuvé) *new wine.* Ou du tabac *rapé.*

RAPER, Verb. Act. (égruger avec la rape) *to grate.*

Rapetassé, ée, Adj. *patched, pieced.*

Rapetassé, S. M. V. *Rapiécetage.*

RAPETASSER, Verb. Act. (raccommoder de vieilles hardes, y mettre des pièces) *to patch, to patch up, to piece.* Du style famil.

RAPIDE, Adj. (qui a un mouvement prompt & violent. Au propre & au figuré) *rapid, swift, violent, quick.*

Rapidement, Adv. (avec rapidité) *rapidly, swiftly, fast.*

Rapidité, S. F. (célérité, vitesse : au propre & au figuré) *rapidity, swiftness.*

Rapiécetage, S. M. (hardes rapiécetées) *patched work, goods full of patches, or pieces.*

Rapiécé, ou rapiéceté, ée, Adj. *patched, pieced.*

RAPIECER, ou RAPIECETER, Verb. Act. (rapetasser) *to patch, piece.*

RAPIERE, S. F. (vieille & méchante épée) *a rapier.*

RAPINE, S. F. (pillage, volerie) *rapine, robbery, ransacking, pillaging.* Il y a des montagnards qui ne vivent que de rapine. *Arn.*

☞ Oiseau de rapine, *a ravenous bird, or a bird of prey.*

Rapiné, ée, Adj. *stolen, got by rapine, or extortion.*

RAPINER, Verb. Act. (ravir injustement & en abusant de son emploi) *to use rapine and extortion, to get by rapine, to pill and poll, to steal, or rob.*

Rappaisé, ée, Adj. *appeased, pacified again.*

RAPPAISER, Verb. Act. (appaier, adoucir, de nouveau) *to pacify, or appease again.*

RAPPEL, S. M. Ex. Il mourut quelque tems après son rappel (ou après qu'il fut rapellé) *he died some time after his being recalled, or after he was recalled.*

☞ Rappel (second appel d'une cause) *the second calling of a cause.*

Rappellé, ée, Adj. *recalled.* V. the verb.

RAPPELLER, Verb. Act. (appeler plusieurs fois) *to call over and over.*

☞ Rappeller (faire revenir celui qui s'en va) *to call back.*

☞ Rappeller (faire revenir ceux qui avoient été envoyés quelque part) *to recal, or call home.* Aussitôt l'Ambassadeur fut rappellé.

* Rappeller (se représenter les idées des choses passées) *to call or trace back, to reflect on things past.*

Rappeller dans sa mémoire, *to recal to memory, to call to mind.*

Ayez la bonté de rappeler un peu les expressions de votre lettre, *be so good to recollect a little the terms of your letter.*

* Il rappelloit en leur esprit le souvenir de ceux qui avoient été chassés, *he put them in mind of those that had been turned out.*

* Rappeller à sa mémoire (tâcher de se ressouvenir) *to call to mind, † to rub up one's memory, to recollect one's self.*

☞ Sp. Cassius Viscellinus étoit un homme naturellement vain & plein d'ostentation, qui exagéroit ses services, méprisoit ceux des autres, & rappelloit à lui seul toute la gloire des bons succès, *Sp. Cassius Viscellinus was a man naturally proud, and full of ostentation, who amplified his own services, and depreciated those of others, and who arrogated (or assumed) to himself the credit of every prosperous event.*

☞ Pour y rappeler la sève (pour l'y faire revenir) *to draw the sap back again to it.*

* Rappeller (ou reprendre) ses sens, *to recover one's self, to come to one's senses again.*

Rappetissé, ée, Adj. *lessened, diminished, &c.*

RAPPETISSER, Verb. Act. (appetisser) *to lessen, to shorten, to make less, or shorter.*

Rappetisser, Verb. Neut. se rappetisser, Verb. Réfl. *to lessen, or grow less, to grow short.*

☞ Etotfe qui se rappetisse, *a stuff that shrinks.*

RAPPLIQUER, Verb. Act. (appliquer de nouveau) *to apply, to put, to clap again.* V. Appliquer.

Se rappliquer, Verb. Réfl. à l'étude, aux affaires, &c. *to apply one's self again to study, to business, &c.*

RAP-

RAPPORT, S. M. (récit, témoignage) *report, account, relation, information.*

☞ Rapport (discours malin fait à dessein de nuire à quelqu'un) *report, or false report, tale, story.*

☞ Rapport (que fait un juge) d'un procès, *the report of a cause.* Il fit son rapport.

☞ Rapport (égard, considération) *relation, respect, or regard.*

Il fait tout par rapport à ses intérêts, *he does every thing with relation to his own interest, he has always his own interest in view, or prospect.*

☞ Rapport (convenance, conformité, ressemblance) *relation, coherency, affinity, likeness, proportion, resemblance, conformity, agreeableness, answerableness.*

Terre de grand rapport (ou qui rapporte beaucoup) *a very fruitful soil.*

P. Belle montre, & peu de rapport, *P. a fine shew, and a small crop.*

☞ Cette viande m'envoie des rapports, *that meat rises up in my stomach.*

☞ Pièces de rapport, *in-laid work.* V. Rapporté, ée.

Rapporté, ée, Adj. *brought back, &c. according to the verb.*

☞ Ouvrage de pièces rapportées (ouvrage de marqueterie) *in-laid work.*

RAPPORTER, Verb. Act. (apporter d'un lieu ce qu'on y avoit apporté) *to bring back, or to carry back.*

☞ Rapporter (apporter d'un lieu ce qu'on n'y avoit pas porté) *to bring along with.*

Il a rapporté beaucoup de curiosités d'Angleterre, *he has brought a great many rarities out of England along with him.*

☞ Rapporter (faire le récit de ce qu'on a vu ou entendu) *to report, say, tell, or relate, to give an account of.*

☞ Rapporter (redire à quelqu'un ce qu'on a entendu dire de fâcheux à son égard) *to report, to tell again.*

☞ Rapporter (faire des rapports malins) *to tell tales, or stories, to make false reports.*

☞ Rapporter (tirer, recueillir) beaucoup de profit de quelque chose, *to draw or reap a good advantage from a thing, to get much by it.*

Il a rapporté beaucoup de gloire de sa dernière campagne, *he has got much honour by his last campaign.*

☞ Rapporter un procès (termes de pratique. En déduire ou exposer l'état) *to report a cause, to make the report of it.*

☞ Rapporter (attribuer) son origine à quelqu'un, *to deduce one's origin from one, to refer, or trace it back again.*

☞ Rapporter (référer, faire dépendre une chose de l'autre) *to refer.*

On rapporte sa mort à une cause secrète, *his death is ascribed to a secret cause.*

Rapporter l'effet à la cause, *to refer the effect to the cause.*

☞ Rapporter (alléguer, citer) *to alledge, quote, cite, relate, or bring in.*

☞ Jamais la renommée ne rapporte les choses au vrai, *fame does never give a true account of things.*

Je rapporte simplement leurs paroles, *I only say what they said, I only deliver their words.*

☞ Les choses que nous venons de rapporter, *the things above-mentioned.*

☞ Rapporter (produire, rendre) *to yield, to bring forth, to bear.*

Ma terre ou ma charge me rapporte mille écus par an, *my estate or place yields me a thousand crowns a year.*

Des arbres qui rapportent beaucoup, *trees that bear a great deal of fruit.*

☞ Rapporter (diriger, avoir pour but) *to direct, or to aim at.*

Rapporter ses actions à la gloire de Dieu, *to direct one's actions to God's glory.*

Rapporter tout à son profit, ou à ses intérêts, *to aim at nothing but one's private interest, to make all things subservient to self-interest, to have nothing but one's interest in prospect.*

☞ Rapporter du journal au grand livre (en termes de marchand) *to post from the journal to the ledger-book.*

Se rapporter, Verb. Réfl. (avoir du rapport, de la convenance, de la ressemblance) *to relate, to agree, to answer, to be agreeable, or answerable.*

☞ Se rapporter de quelque chose au jugement de quelqu'un (s'en remettre, s'en tenir à son avis) *to refer, leave, or put a thing to one's judgment, to let him be the judge, to join issue.*

Je m'en rapporte à vous, *I refer, or I leave it to you.*

Je m'en rapporte à qui que ce soit, *I refer the thing to any body, let any body be the judge.*

Je m'en rapporte à votre serment, *I put it to your oath.*

☞ Je m'en rapporte (j'en doute) *I question it, or let my author answer for it, it may be so far ought I know.*

Rapporteur, S. M. (celui qui fait le rapport d'un procès) *the judge that reports the case.*

☞ Rapporteur (celui qui fait des rapports malicieux) *a tell-tale, or tale-teller.* Les rapporteurs sont des pestes dans la société.

☞ Rapporteur (demi-cercle de léton divisé en 180 degrés) *a protractor, a little brass semi-circle divided into 180 degrees.*

RAPPRENDRE, Verb. Act. (apprendre de nouveau) *to learn again, to learn anew.*

Rappris, se, Adj. *learnt again, new learnt.*

Rapprivoisé, ée, Adj. *tamed again.*

RAPPRIVOISER, Verb. Act. (apprivoiser de nouveau) *to tame again.*

Rapproché, ée, Adj. *drawn near again.*

D † Rapprochement, S. M. (mot peu usité : réconciliation) *reconcilement, accommodation.* On pourroit dire en certains cas, *le rapprochement des parties*, lorsqu'elles sont en train de s'accorder.

RAPPROCHER, Verb. Act. (approcher de nouveau) *to draw near again.*

Se rapprocher, Verb. Réfl. (se raccommoder) *to begin to be friends again, to draw towards a reconciliation.*

Se rapprocher, Verb. Réfl. *to approach, to draw near again.*

RAPSODIE, S. F. (mauvais ramas ou recueil de prose ou de vers) *rhapsody, a confused collection.*

RAPT, S. M. (enlèvement d'une femme ou d'une fille) *rape.*

Faire un rapt, *to commit a rape.*

Raquetier, S. M. (celui qui fait & vend des raquettes) *a racket-maker, one that makes or sells rackets.*

RAQUETTE, S. F. (instrument pour jouer à la paume & au volant) *a racket.*

Raquitter, V. Racquiter.

RARE, Adj. (qui n'est pas commun, extraordinaire) *rare, uncommon, unusual, extraordinary, that happens but seldom.*

☞ Rare (extraordinaire, excellent, exquis) *rare, excellent, extraordinary, good, exquisite.* C'est un rare génie.

☞ Rare (difficile à avoir parce qu'il y en a peu) *rare, scarce, hard to be got.*

☞ Rare (terme de Physique. Qui n'est point épais, qui est fluide ou poreux) *rare, thin, not thick.*

☞ Pouls rare (qui n'est pas fréquent) *a slow pulse.*

RAREFACTIF, ive, Adj. (qui raréfie) *rarefactive, that rarefies, or thins.*

Raréfaction, S. F. (action de raréfier ou état de ce qui est raréfié) *rarefaction, a making or becoming thin.*

Raréfié, ée, Adj. *rarefied.* Terme de Physique.

RAREFIER, Verb. Act. (rendre un corps rare ou plus étendu) *to rarefy or make thin, to thin.* Le froid condense, mais la chaleur raréfie.

Se raréfier, Verb. Réfl. *to rarefy, or grow thin.*

Rarement, Adv. (peu souvent, peu fréquemment) *rarely, seldom, not often.*

Rareté, S. F. (disette, le contraire d'abondance) *rarity, rareness, scarcity.*

☞ Rareté (pièce rare & curieuse, curiosité) *a rarity, or rare thing, a curiosity.*

☞ Rareté (singularité) *rarity, uncommonness, an unusual or uncommon thing.*

† Rarissime, Adj. (très-rare) *very rare, very scarce : phénomène rarissime.*

RAS, se, Adj. (qui a le poil coupé jusqu'à la peau) *shaved close*.

Velours ras (qui a le poil court) *shorn velvet*.

Etoffe rase (qui n'a point de poil) *bare cloth, or stuff without wool*.

Or ras (non bruni) *smooth gold*.

Rase (ou platte) campagne, *open field*. On se battit en rase campagne.

Couper ras (ou fort près) *to cut off close*.

Bateau ras (ou plat) *a flat boat*.

RAS, S. M. Ex. Ras de Châlons (forte de ferge) *shaloon, a kind of ferge*.

Rafade, S. F. (verre de quelque liqueur plein jusqu'au bord) *a brimmer or bumper*.

RASCHE, S. F. (espèce de teigne) *a scald or scurf on the head*. Pron. *rache*.

Rascheux, ense, Adj. (qui a la rache) *that has a scald head*.

Rase, V. Raze.

Rasé, ée, Adj. *shaved, trimmed, &c.* V. Raser. Vous n'êtes pas encore rasé.

Rasement, S. M. (démolition d'une place) *razing, demolishing, or pulling down*.

RASER, Verb. Act. (faire le poil avec un rasoir) *to shave, trim, or barb*.

* Raser (abattre un édifice raiz pied, raiz terre) *to raze, or lay even with the ground, to pull down*.

* Raser (passer tout contre avec vitte) *to graze or glance upon*. Un boulet de canon lui rafa l'épaule.

* Raser (ou ranger) la côte, *to coast along, to keep close to the shore*.

† Rasibus, Adv. (tout près ou tout contre) *close*. On l'a mutilé rasibus.

Couper rasibus, *to cut clever or cleverly off*.

Le coup lui passa rasibus du nez, *the shot passed close to his nose, the shot grazed his nose*.

RASLE, &c. V. Râle, &c.

Rasoir, S. M. (instrument d'acier pour faire le poil) *a razor*.

Rassasiant, te, Adj. (qui rassasie) *filling, cloying*. Le porc est rassasiant.

Rassasié, ée, Adj. *satisfied, full, filled, that has his belly full*.

Rassasiement, S. M. (action de rassasier) *the satisfying or filling one's belly*.

Rassasiement (état d'une personne rassasiée, au propre & au figuré) *satiety, the being satiated, satisfied, filled, clogged, or glutted*.

RASSASIER, Verb. Act. (donner suffisamment à manger) *to satisfy or fill, to fill one's belly, to cloy or glut*.

* Rassasier (en parlant des choses morales) *to satiate, satisfy, cloy, or glut*.

Se rassasier, Verb. Réfl. *to fill one's belly, to eat one's belly full*. On ne se rassasie point de voir ces tableaux, de

lire cette pièce, de voir représentet cette tragédie.

Rassemblé, ée, Adj. *joined, put or clapt together again, &c. according to the verb*.

RASSEMBLER, Verb. Act. (remettre ensemble en bon ordre) *to join, put or clapt together again*.

Rassembler les pièces d'un cabinet, *to join, put, or clapt together again the pieces of a cabinet*. Le mettre en ordre.

Rassembler des troupes dispersées, *to get, or gather together again, dispersed, or straggling soldiers*.

Rassembler (convoquer de nouveau une assemblée) *to reassemble, or call again*.

Se rassembler, Verb. Réfl. *to reassemble, to meet, get, or gather together again*.

Rasseréner, Verb. Act. (rendre serein) *to make serene, to clear the weather*.

Se rasseréner, Verb. Réfl. (devenir serein) *to clear up, to grow serene and clear*.

Se rasseréner (paraître gai) *to clear up one's brow, to look chearfully*.

RASSEOIR, Verb. Neut. (s'épurer en se reposant. En parlant des liqueurs) *to settle*.

Laissez rasseoir le café, *let the coffee settle*.

Rasseoir (en parlant des humeurs, du sang, de l'esprit) *to settle*.

Se rasseoir, Verb. Réfl. (s'asseoir de rechef) *to sit down again*.

RASSIE'GER, Verb. Act. (assiéger de nouveau) *to besiege again, to lay a new siege*.

RASSIS, se, Adj. (reposé, en parlant des liqueurs) *settled*.

Pain rassis (pain qui n'est plus tendre) *stale bread*.

* Rassis (posé, tranquille. En parlant de l'esprit) *sedate, sober, staid*.

* De sens rassis (avec réflexion, sans être troublé) *with a sound judgment, in one's right senses*. Parler, lire, répondre, agir de sens rassis.

† RASSOTE', ée, Adj. (infatué de quelque chose) *V. Infatué*.

Rassuré, ée, Adj. *encouraged, heartened, put in heart again, &c.* V. Rassurer.

RASSURER, Verb. Act. (redonner le courage & l'assurance) *to encourage, to hearten, to put to heart again, to remove one's fears*.

* Rassurer (raffermer) une foi chancelante, *to keep up a staggering faith*.

Se rassurer, Verb. Réfl. (repandre courage) *to take courage again, to pluck up a good heart, to chear up again, to take fresh courage, to come to one's self again, to recover one's self*.

Se rassurer (se mettre au beau. En parlant du tems) *to settle, speaking of the weather*.

RAT, S. M. (petit animal à qui les chats donnent la chasse) *a rat*.

Mort aux rats, *ratsbane*. Qu'est-il

devenu ? il a pris de la mort aux rats ; il s'est empoisonné lui-même.

P. A bon chat, bon rat (bien attaqué, bien défendu) P. *they are well met, or well matched*.

* † Avoir des rats (être un peu fou) *to be maggotty, to be a humourist*. Du style fam.

† RATATINE', ée, Adj. (ridé, rappetitlé par l'âge ou par les maladies) *shrivelled, shrunk in*. Une souris ratatinée.

RATE, S. F. (un des principaux viscères) *the spleen*.

Incommodé du mal de rate, *troubled with the spleen*.

* † S'épanouir la rate (se réjouir) *to be merry*. V. Epanouir.

RATEAU, S. M. (instrument d'agriculture) *a rake*.

Rateau (la garniture ou les gardes d'une ferrure) *the ward of a lock*.

Raté, ée, Adj. *raked*.

Ratée, S. F. (ce que l'on peut ramasser en un coup de rateau) *a raking, as much hay, grass, &c. as is raked at once with a rake*. On dit aussi, il a une belle ratée de dents.

* † Dire la ratée (dire à son tour librement ce que l'on fait ou ce que l'on pense) *to tell one's story or tale, to speak what one knows, or thinks*.

RATELER, V. A. (amasser ou nettoyer avec le rateau) *to rake*.

Rateleux, S. M. (homme de journée qui ratée) *a raker*.

RATELEUX, se, Adj. (qui a mal à la rate) *splenetic, troubled with the spleen*.

Ratelier, S. M. (barreaux sur qui on met le foin pour les chevaux) *a rack to put hay in for horses to feed on*.

Ratelier (pièce de menuiserie avec plusieurs chevilles pour mettre des hardes, des armes, des outils, &c.) *rack, to set or hang things on*.

† RATIER, S. M. (un homme qui a des rats) *a maggotty fellow, a humorist*.

RATIERE, S. F. (from rat ; machine à prendre les rats & les souris) *a mouse-trap*. Enfin le voilà dans la ratière, dit-on, en riant, d'un homme nouvellement marié.

Ratification, S. F. (confirmation, approbation) *ratification, confirmation*.

Ratifié, ée, Adj. *ratified, confirmed*.

RATIFIER, V. A. (confirmer, approuver par un acte public) *to ratify or confirm*. Les Ministres font les traités, & leurs Souverains les ratifient.

RATINE, S. F. (sorte d'étoffe de laine) *rateen, a kind of woollen stuff*.

Ratiocination, S. F. (raisonnement) *ratiocination, reasoning, discourse, argument*.

RATIOCINER, V. N. (terme dogmatique, raisonner) *to ratiocinate, to reason, or argue*. Mais il se dit peu.

RATION, S. F. (portion de vivres ou de fourrages que l'on distribue aux

aux troupes) *ration*, a share or proportion of provisions or forage.

Rationel, le, Adj. (terme de Géographie & de Géométrie) *rational*.

Horizon rationel, a *rational horizon*.

Une ligne rationelle à une autre, a *line rational or proportional to another*.

Ratifié, ée, Adj. *scraped, raked off*.

RATISSER, V. A. (ôter, emporter en raclant) *to scrape, or rake off*.

☞ Ratifier le feu, *to rake up, or to rake the fire*.

Ratissoire, S. F. (instrument de fer avec quoi on ratifie des allées, des degrés, &c.) a *raker, or paddle-staff*.

Ratissures, S. F. (ce qu'on ôte en ratissant) *scrapings*.

RATON, S. M. (petite pièce de pâtisserie en forme de tarte) a *peny, or half-peny tart*.

Rattaché, ée, Adj. *tied again*.

RATTACHER, V. A. (attacher de nouveau) *to tie again*.

Rattrapé, ée, Adj. *caught, or overtaken again, &c.*

RATTRAPER, V. A. (repandre ou atteindre de nouveau) *to catch, or overtake again*.

☞ Rattraper, (regagner, recouvrer ce qu'on avoit perdu) *to recover, to retrieve, or regain*. Il a rattrapé une bonne partie de son argent.

RATURE, S. F. (effaçure faite en rayant) an *erasure, rasure, scratch, or dash, through any writing*. Cet écrit est plein de ratures.

☞ Ratures (ou raclures) de parchemin, *scrapings of parchment*.

Raturé, ée, Adj. *razed, blotted, or scratched out*.

☞ Raturé (raclé) *scraped*.

RATURER, V. A. (faire des ratures, effacer) *to blot, raze, put, or scratch out*.

☞ Raturer (racler) le parchemin, *to scrape parchment*.

RAVAGE, S. M. (ruïne, dégât fait avec violence) *havock, waste, spoil, ruin, devastation*.

Ravagé, ée, Adj. *ravaged, spoiled, ransacked, or laid waste*.

RAVAGER, V. A. (faire ravage) *to ravage, spoil, ransack, or lay waste*.

Ravalé, ée, Adj. *swallowed up again, &c. according to the verb*.

* Ravalement, S. M. (abaïssement) *fall, disgrace, contempt, disparagement*.

RAVALER, V. A. (avalier une seconde fois) *to swallow down again*.

* † Faire ravalier une parole à quelqu'un (l'en faire dédire) *to make one eat his words, to make him recant*. Lui en faire rendre gorge.

☞ Ravaler (rabaisser, remettre plus bas) *to put or bring lower*.

* Ravaler (avilir, déprimer) *to undervalue, vilify, or debase*. Il se dit aussi dans le figuré. Ex. Lorsqu'un tas de grimands sottement te ravale.

Se ravaler, V. Réfl. (s'abaisser) *to undervalue, to debase one's self, to descend*.

Nous qui sommes les libérateurs de la république, pouvons-nous nous ravalier jusqu'à demander ce qui n'appartient à aucun homme de pouvoir donner? *can we, who are the deliverers of the commonwealth, descend to ask what no man ought to have in his power to give?*

Ravaler (baisser) de prix, Neut. *to fall in its price*.

Ravaudage, S. M. (raccommodage mal fait, besogne mal faite) *botching, botched, or bungled work*. Ce n'est que du ravaudage.

Ravaudé, ée, Adj. *rattled, scolded at, &c. V. the verb*.

† RAVAUDER, V. A. (maltraiter de paroles) *to rattle, or scold at*.

☞ Ravauder (importuner par des discours impertinens) *to tease, to plague*.

Ravauder, V. N. (raccommoder de méchantes hardes à l'aiguille) *to botch, to mend*.

Ravanderie, S. F. (discours de niaiseries) *filly, impertinent, idle stuff, nonsense, impertinence*.

Ravaudeur, S. M. Ravaudeuse, S. F. (celui ou celle qui raccommode de vieilles hardes) a *botcher*.

RAUCITE, S. F. (rudeur de voix) *raucity, hoarseness*. La voix rauque, *Télem.*

RAVE, S. F. (racine longue, bonne à manger crüe) a *radish*. On dit aussi *ravier*, terre plantée de raves.

Rave cordée, a *stringy radish*.

☞ Rave (ou navet) a *turnep*. Ici ne confondez pas la rave longue & rouge de nos jardins, avec les raves de Suisse & Savoye. (Turneps) qui sont de grosses racines, qu'on sème dans les champs.

RAVELIN, S. M. (ouvrage de fortification) a *ravelin, a piece of fortification*.

Ravi, ie, Adj. (enlevé de force) *ravished, &c. according to ravir*.

☞ Etre ravi (avoir bien de la joie, être bien aise) *to be ravished, to be very glad, or overjoyed*.

Je suis ravi de savoir qu'il est arrivé, *I am very glad to know he is come*.

* Ravi en extase, in a *trance, or extasy, wrapt up in an extasy or rapture*.

* Ravi de joie, *ravished with joy, or over-joyed*.

Ravi d'admiration, *wrapt up in admiration*.

† RAVIGOTER, V. A. (remettre en force & en vigueur) *to brisk up again, to revive*. Terme des plus bas.

Ravili, ie, Adj. *debased, vilified, made or grown despicable, fallen into contempt*.

RAVILIR, V. A. (rendre abjet, contemptible) *to debase or vilify, to disgrace or undervalue, to disparage, to make or render despicable*.

Ravin, S. M. (creux fait par une ravine) a *gutter made by a water-flood*.

RAVINE, S. F. (torrent d'eau) *flood, a great flood*.

☞ Ravine (lieu que la ravine a creusé) *V. Ravin*.

RAVIR, V. A. (enlever de force, emporter avec violence) *to ravish, or rob, to take or snatch away, to take by force, to wrest from*. On dit aussi *ravir une femme*.

☞ Ravir (enlever l'esprit par un excès de joie) *to ravish, charm, or please exceedingly, to rapture*.

Se RAVISER, V. Réfl. (changer d'avis) *to change one's mind, to bethink one's self, to do a thing upon second thoughts, to think better of it*. D'où vient le mot de réavis.

Il s'est ravisé, *he bethought himself, his mind is changed or altered*.

Je me suis ravisé, *I thought better of it*.

RAVISSANT, te, Adj. (qui ravit de force. Il ne se dit guère que des bêtes) *ravenous, rapacious*. Des loups ravissants.

* Ravissant (merveilleux qui ravit l'esprit & les sens) *ravishing, admirable, charming*.

Ravissement, S. M. (enlèvement d'une personne) *ravishing, or ravishment, rape*.

Ravissement (extase, transport de l'esprit causé par la joie, l'admiration, &c.) *ravishment, rapture, extasy*.

Ravisseur, S. M. (celui qui enlève une femme) a *ravisher, one that has committed a rape*.

☞ Un ravisseur du bien d'autrui, a *ravisher, a robber, or extortioneer*.

Ravitailé, ée, Adj. *viñtalled*.

Ravitaillement, S. M. (action de ravitailler une place) *the supplying a place with fresh provisions and ammunition, a supply of provisions and ammunition*.

RAVITAILLER, V. A. (avitailier) *to victual, to supply with provisions*.

Ravitailier un navire, *to victual a ship*.

Ravivé, ée, Adj. *revived*.

RAVIVER, V. A. (rendre plus vif) *to revive, to brisk up*.

RAVOIR, V. A. (retirer des mains d'autrui) *to recover, to get again*.

☞ Ravoir (avoir une autre fois) *to have again*.

Se ravoir, V. Réfl. (repandre ses forces) *to recover, to gather new strength, * † to pick up one's crumbs*.

RAUQUE, Adj. (rude, âpre, enroué. En parlant du son de la voix) *hoarse, harsh*.

RAYE, V. Raie.

Rayé, ée, Adj. (raturé) *blotted, scratched, or crossed out, barred, &c.*

☞ Rayé (qui a des raies. En parlant d'une étoffe) *striped, full of stripes*.

☞ Rayé (en parlant du canon d'une arme à feu) *screwed*.

RAYER, V. A. (raturer, effacer) *to bar, to cross or strike out, to erase, or cancel*.

☞ Rayer

☞ Rayer (faire des raies) *to streak, to make streaks, or lines, to furrow, to make furrows.* Rayer un livre.

☞ Rayer une arme à feu (faire une rayure à son canon, afin qu'il porte plus loin) *to rifle a gun.*

Canon de fusil rayé, *a rifled barrel of a gun.*

RAYON, S. M. (trait de lumière) *beam or ray.* Il se dit aussi au figuré : mais tous les habitants de ces lieux fortunés, d'un rayon de lumière à peine illuminés.

Les rayons du soleil, *the beams, or rays of the sun.*

Une beauté toute pleine d'éclat, de rayons, & de feux, *a glorious and sparkling beauty.* S'il y a des beautés rayonnantes, il y a des hommes qui ont une mine folaire. *Huet.*

* Il y a dans l'homme un rayon de la divinité, *there is in man a ray or spark of the divinity.*

* Un rayon (un peu) de bon sens, *a grain of sense.*

* Un rayon d'espérance, *a ray, a dawn, of hope.*

☞ Rayon (terme de Géométrie. Demi-diamètre d'un cercle) *radius* : a line from the center to the circumference.

☞ Rayon (terme d'Anatomie. Petit fœcil, un des os qui est depuis le coude jusqu'au poignet) *radius*, the lesser bone of the arm, betwixt the elbow and the wrist.

☞ Jetter les métaux en rayon (en termes de monnoye) *to cast and mould metals into bars.*

☞ Rayon de miel (ouvrage d'abeilles) *a honey-comb.*

Rayonnant, te, Adj. (qui rayonne) *radiant, sparkling, shining.*

Rayonnement, S. M. (action de rayonner) *radiation, the casting forth beams.*

☞ Le rayonnement des esprits (qui se répandent dans les corps) *the radiation or spreading of spirits.*

RAYONNER, V. N. jeter des rayons, *to cast forth beams, to radiate, to shine.*

☞ Rayonner (en parlant des esprits, se répandre par tout le corps) *to radiate, or spread.*

Rayure, S. F. (raie dans le canon d'une arme à feu) *rifle of a gun.*

Rayure, S. F. (façon dont une étoffe est rayée) *stripes.*

RAZE, S. F. (poix qu'on mêle avec du brai pour calfater un vaisseau) *caulking pitch.*

R E

RE', note de musique, *a musical note.*

REAGAL, S. M. (minéral, qui est une espèce d'arsenic rouge) *realgal.* Poison.

Réajourné, ée, Adj. *summoned again.*

Réajournement, S. M. (action de réajourner) *a new summons, or resummons.*

RE'AJOURNER, V. A. (assigner une seconde fois) *to summon again.*

REAGGRAVE, S. F. (dernier monitoire) *the last threatening monitory, the last commination.*

RE'AGGRAVER, V. A. (aggraver de nouveau) *to reagravate.* Sans quoi nous serons aggravés & réaggravés. Henri IV. Roi de France.

RE'ALE, S. F. (la principale des galères) *the commander's galley.*

☞ Réale (monnoye d'Espagne) *real*, a Spanish coin, 8 pour un écu.

RE'ALISER, V. A. *to realize.*

Les avares appellent réaliser, faire des monceaux d'or & d'argent, *misers call realizing, the boarding up of gold and silver.*

RE'ALITE', S. F. (existence effective) *reality, real existence.*

La réalité (la réalité du corps de J. Ch. au sacrement de l'eucharistie) *real presence.* La présence réelle.

☞ Réalité (chose réelle) *reality, deed.*

RE'APPOSER, V. A. Ex. Réapposer le scellé, *to seal up again.*

Réassignation, S. F. (collocation de nouveau) *new assignment.*

☞ Réassignation (nouvelle assignation) en justice, *a new summons into court, a resummons.*

RE'ASSIGNER, V. A. (assigner & colloquer de nouveau) *to assign anew.*

☞ Réassigner (ou réajourner) *to summon again.*

Rebaïfé, ée, Adj. *kissed again.*

REBAISER, V. A. (baïser de nouveau) *to kiss again.*

REBANDER, V. A. (bander de nouveau.) Ex. Rebander un arc, *to new-bend a bow.*

Rebander un pistolet, *to cock a pistol again.*

Rebander une plaie, *to bind up a wound again.*

REBARBATIF, ive, Adj. (rude & rebutant) *snappish, crabbed, sour, cross.*

Rebâter (remettre le bât sur une bête de somme) *to pack-saddle again.*

Rebâti, ie, Adj. *rebuilt, built up again.*

REBATIR, V. A. (bâter de nouveau) *to rebuild, to build up again.*

Rebatifé, ée, Adj. *rebaptized, baptized again.*

REBATISER, V. A. (batifiser de nouveau) *to rebaptize, to baptize again.* On dit aussi *rebatifation*, S. F. au sujet des disputes du troisième siècle.

REBATTRE, V. A. (battre une seconde fois) *to beat again, to beat over and over.*

☞ Rebattre (remêler) les cartes, *to shuffle the cards again.*

☞ Rebattre (répéter, dire souvent) *to repeat, to tell over and over, to dunny, tire, or weary with the same thing.*

Rebattu, uë, Adj. *beaten again, &c. V. Rebattre.*

* Argument rebattu, *an old beaten argument.* S'il est un conte usé, commun & rebattu. *La Font.*

† REBEC, S. M. (vieux violon à trois cordes) *rebeck, a three-stringed fiddle.*

REBELLE, Adj. (qui défobéit à son supérieur) *rebellious, disobedient.*

Un rebelle, S. M. *a rebel.*

Se REBELLER, V. Réfl. (se révolter, se soulever) *to rebel, rise up, or revolt against.*

Rebellion, S. F. (révolte, soulèvement) *rebellion, revolt, rising, or insurrection.*

Rebénî, ie, Adj. *new-consecrated.*

REBENIR, V. A. (bénir de nouveau) *to new-consecrate.*

† Se REBE'QUER, V. Réfl. (répliquer, répondre avec quelque fierté à ceux à qui on doit du respect) *to make repartees, to be saucy, or malapert.*

Reblanchi, ie, Adj. *new-washed, or new-whitened.*

REBLANCHIR, V. A. (blanchir de nouveau) *to new-wash, or wash again.*

☞ Reblanchir de la vaisselle ou une muraille, *to new-white, or white again.*

REBOIRE, V. A. (boire de nouveau) *to drink again.*

Boire & reboire, *to drink hard, to drink too much.* Comment nommez-vous ce vin ? On le nomme *rebuons.* Pagnoterie du siècle.

☞ Reboire sa sueur (la laisser r'entrer dans le corps) *to soak in one's sweat.*

Rebondi, ie, Adj. (arrondi par embonpoint) *round, plump, and hard.*

Ex. Tétos rebondis, *a round, plump, and hard breast.*

REBONDIR, V. N. (faire un ou plusieurs bonds) *to rebound, or bounce up again.*

† Cela fait rebondir (ou renfler) les tétos aux jeunes filles, *that makes the breasts of young virgins puff up.*

Rebondissement, S. M. (action de rebondir) *rebounding, rebound, rebounding.*

REBORD, S. M. (bord d'un habit) *border, edge, hem.*

☞ Rebord (partie qui avance sur le bord d'une autre, en Architecture) *border, or ledge.*

Rebordé, ée, Adj. *new-bordered, new-bound.*

REBORDER, V. A. (border un habit de nouveau) *to new-border, to new-bind.*

Rebotter, V. A. (remettre ses bottes) *to put on his boots again.*

Rebouché, ée, Adj. *stopt again, &c. V. the verb.*

Rebouché, ée, (émouffé) *blunted, blunt, dull.*

Rebouchement, S. M. (action de s'émouffier) *blunting.*

REBOUCHER, V. A. (boucher une seconde fois) *to stop again.*

☞ Re-

Reboucher (émousser) *to blunt, to make blunt, or dull.*

Se reboucher, V. Réfl. (s'émousser) *to grow blunt, or dull.*

REBOUILLIR, V. A. (bouillir de nouveau) *to boil again.*

REBOURGEONNER, V. N. (pousser de nouveaux jets) *to bud or shoot again.*

REBOURS, S. M. (l'envers, le contrepoids) d'une étoffe, *the wrong side of a stuff.*

* Le rebours (le contrepied, le contrefens, le contraire de ce qu'il faut) *the wrong sense, the contrary sense, or meaning.*

A rebours, ou au rebours, Adv. ou à rebours de poil (à contrepoids) *against the hair, the wrong way.*

* A rebours, ou au rebours (à contrefens) *the wrong way, preposterously, cross, quite contrary.*

* Vous prenez à rebours ce qu'on vous dit en ami, *you misconstrue what one tells you as a friend.*

REBOURS, Adj. (peu traitable) *cross, cross-grained.*

Il apporta dans le commerce des hommes un naturel sauvage & rebours, *when he came to converse with men, he discovered a wild, untoward, cross-grained genius.*

Reboutonné, ée, Adj. *buttoned again.*

REBOUTONNER, V. A. (boutonner une seconde fois) *to button again.*

Se REBRASSER, V. A. (retrousser ses manches) *to tuck or turn up one's sleeves.*

Rebridé, ée, Adj. *bridled again.*

REBRIDER, V. A. (remettre la bride) *to bridle again.*

REBROUILLER, V. A. (brouiller de nouveau) *to jumble, to intangle, to imbroid, to mix, to confound again.* V. Brouiller.

A rebrousse-poil, Adv. (à contrepoids) *against the hair, or the grain.*

REBROUSSER les cheveux, V. A. (les relever du sens contraire au naturel) *to turn up the hair.*

Rebrousser chemin, ou rebrousser, V. N. (retourner en arrière) *to turn, or go back.*

Les rivières rebrousseront (ou remonteront) contre leurs sources avant que je, &c. *the rivers will sooner run back to their fountains than I, &c.*

Rebroyé, ée, Adj. *ground again.*

REBROYER, Verb. Act. (broyer de nouveau) *to grind again.*

Rebruni, ie, Adj. *burnished again, new burnished.*

REBRUNIR, Verb. Act. (brunir de nouveau) *to burnish again, to new burnish.*

REBUFFADE, S. F. (rebut, refus accompagné de paroles aigres) *rebuff, repulse, denial, or a snappish answer.*

Recevoir une rebuffade, souffrir des rebuffades, *to suffer a rebuff, or repulse, to be repulsed, to take the foil.*

Part. I.

REBUS, S. M. (jeu d'esprit qui consiste en allusions, en équivoques sur des mots coupés ou joints ensemble, ou sur quelques figures qui les représentent) *a rebus, a clenching witticism or device, either in words or figures representing them.*

* Rébus (chose frivole, fade & dite hors de propos) *a silly pun, a foolish conceit, an empty clench, an impertinence, nonsense, or nonsensical stuff.*

REBUT, S. M. (action de rebutter, rebuffade) *repulse, rebuff, foil, denial.*

Rebut (ce qu'il y a de plus vil en chaque espèce, & dont personne ne veut) *out-cast, refuse, trash, rif-raff, sad, paltry stuff, trumpery, frippery.*

Papier de rebut, *waste paper.*

Rebutant, te, Adj. (qui rebute, qui dégoûte) *loathsome, tedious, crabbed, hard, discouraging.*

Il n'y a rien de si rebutant que de faire un Dictionnaire, *Dictionary-making is the most loathsome, tedious, or crabbed work that is.* Experto crede Roberto.

Rebutant (choquant, déplaisant, rebarbatif) *forbidding, disagreeable, crabbed.*

Un air, un visage, rebutant, *a forbidding air or face.*

Rebuté, ée, Adj. *repulsed, denied, refused, &c.* V. Rebuter. La vie est un supplice au pécheur rebuté, & la mort un bienfait qu'il n'a pas mérité. J. Cés.

Les chevaux qui étoient lassés & rebutés ne sentoient plus l'éperon, *the horses being tired and out of heart, did no longer feel or answer the spur.*

REBUTER, Verb. Act. (repousser, rejeter en arrière avec dureté & avec rudesse) *to repulse, reject, deny, or refuse, to thrust, or turn away.*

Il vouloit entrer, mais on le rebuta, *he had a mind to go in, but he was repulsed, or turned away.*

Rebuter une proposition, *to reject a proposal.*

Il a rebuté quatre guinées qui étoient légères, *he refused four guineas that were light.*

Rebuter (décourager, dégoûter) *to dishearten, discourage, or dispirit, to forbid, deter, to disgust, or to tire.*

Les sentences, ou les maximes, sont un grand ornement de l'histoire, pourvu qu'elles n'y soient pas proposées sentencieusement; autrement elles deviennent des leçons magistrales, qui rebutent l'esprit du lecteur, *sentences, or maxims, are a great ornament to history, provided they are not sententiously delivered, or brought in; otherwise they become magisterial lectures, which disgust or tire the reader.*

Se rebuter, Verb. Réfl. (perdre courage) *to despond, to be discouraged, or disheartened.*

Il se rebute pour rien, *the least thing discourages him.*

Recaché, ée, Adj. *bidden again.*

RECACHER, Verb. Act. (cacher une seconde fois) *to hide again.*

Recacheté, ée, Adj. *sealed again.*

RECACHETER, Verb. Act. (remettre le cachet) *to seal up again.*

Récapitulation, S. F. (répétition, sommaire de ce qui a été dit) *recapitulation, or summing up, a summary repetition of the heads.*

RECAPITULER, Verb. Act. (résumer, redire sommairement ce qui a été dit) *to recapitulate, to sum up, to rehearse briefly what has been said before.*

RECARRELER, Verb. Act. (carreler de nouveau) une chambre, *to new-pave a room.*

Recarreler des bottes, *to mend a pair of jack-boots.*

Recelé, ée, Adj. *concealed, &c.* V. the verb.

Recelé, S. M. (terme de pratique, recèlement) *concealment, or concealing.*

Il fut banni pour crime de recelé, *he was banished for concealment of theft.*

Recèlement, S. M. (action de receler) *a concealing, or concealment.*

RECELER, Verb. Act. (garder & cacher un vol) *to conceal, or receive stolen things.*

Receler un larron (lui donner retraite, le cacher chez soi) *to conceal, or harbour a thief.*

Receleur, S. M. Receleuse, S. F. (celui ou celle qui recèle) *a receiver or concealer of stolen things, one that harbours, lodges, and conceals thieves.*

Récemment, Adv. (nouvellement, depuis peu de tems) *recently, newly, lately, freshly, of late.*

RECENT, te, Adj. (nouveau, nouvellement fait ou arrivé) *recent, new, fresh, lately done, or happened.*

Une plaie récente, *a fresh wound.*

Des drogues récentes, *recent, or fresh drugs.*

La mémoire en est encore toute récente, *the memory of it is still fresh.*

Etre récent d'une lecture (se souvenir de ce qu'on a lu depuis peu) *to have that fresh in one's memory which one has been reading of late.*

Récépissé, S. M. (écrit par lequel on reconnoit avoir reçu des papiers qu'il faut rendre) *a receipt.*

Réceptacle, S. M. (lieu où sont reçues les immondices, les ordures) *a sink, sewer, or common-shore.*

Réceptacle, S. M. (retraite, repaire de méchantes gens) *receptacle, shelter, nest.*

Réception, S. F. (action de recevoir quelque chose) *reception, or receiving, receipt.* Accuser la réception d'une lettre, ou d'une somme qu'on a reçue.

Réception (accueil, manière de recevoir une personne) *reception, welcome,*

A a a a

welcome, entertainment. Il nous fit une réception des plus obligeantes.

☞ Réception (cérémonies avec lesquelles on est admis à une compagnie, à une charge) *admittance.*

Recette, S. F. (ce qui est reçu en argent ou autrement) *receipt.*

☞ Recette (bureau où l'on reçoit les deniers) *the receiver's office.*

☞ Recette (composition de drogues pour guérir un mal) *a physical receipt.*

Receu, ué, Adj. *received, admitted, &c. according to the verb, on écrit reçu.*

Un reçu, S. M. (quittance) *a receipt, acquittance, or discharge.*

Recevable, Adj. (admissible, qui doit être reçu) *receivable, that may be received or admitted, or fit to be admitted, good, right, lawful, allowable.*

Il n'est pas recevable en ses demandes, *he is not fit to be admitted plaintiff.*

Excuse recevable, *a good or allowable excuse.*

Receveur, S. M. Receveuse, S. F. (qui a charge de faire une recette) *a receiver.*

Receveur général des tailles, *the receiver general of the land-taxes.*

☞ Receveur (ou trésorier) d'une ville, *the chamberlain, or treasurer of a city, or town.*

☞ Le receveur d'un seigneur, *a steward to a lord.*

Receveur d'une terre, *a country steward.*

RECEVOIR, Verb. Act. (prendre ce qui est donné, payé, envoyé, &c.) *to receive, to take.*

Recevoir une rente, *to receive a rent.*

Recevoir des présents, *to receive or take presents.*

Recevoir des grâces, des récompenses du Prince, *to receive favours or rewards from the Prince.*

Recevoir les sacrements, *to receive the sacraments.*

La mer reçoit toutes les rivières, *the sea receives all the rivers, or all the rivers run into the sea.*

☞ Recevoir (admettre) *to receive, or admit, to take, to allow of.*

Recevoir à une charge, *to admit into a place.*

Recevoir dans son amitié, *to admit into one's friendship.*

Recevoir quelqu'un en grâce, *to take one into one's favour.*

Recevoir une excuse, *to admit, or allow of an excuse.*

C'est l'affaire du monde qui reçoit (ou qui admet) le moins de difficulté, *it is a thing that admits of no difficulty, the least liable to any difficulty.*

☞ Recevoir (ressentir) beaucoup de joie ou de déplaisir, *to feel, to be sensible of great joy or grief, to be overjoyed, or much afflicted.*

☞ Recevoir une opinion, *to take up an opinion.*

☞ Recevoir (accueillir) *to receive, welcome, entertain, or treat, to make a reception.*

☞ Recevoir (donner retraite chez soi) *to receive, lodge, or harbour.*

☞ Recevoir les ennemis (repousser la force par la force) *to receive the enemy, to repel force by force.*

☞ Recevoir (accepter, agréer) une proposition, *to receive, to accept (or accept of) a proposal, to like it.*

☞ Recevoir (approuver) une maxime, *to receive, admit, or approve a maxim, to allow, or approve of it.*

☞ Recevoir un coup (être blessé) *to receive a blow, to be wounded.*

☞ J'ai reçu (j'ai eu) aujourd'hui quantité de visites, *I had to-day several visits.*

RECÈS, S. M. (mot dont on se sert en parlant des affaires d'Allemagne.) *Ex. Le recès de l'Empire (recueil, cahier, ou registre des délibérations d'une diète de l'Empire) the book or register of the resolutions of an imperial diet.*

RECHAFAUDER, Verb. Act. (faire de nouveaux échafauts) *to new scaffold, to make a new or fresh scaffolding.*

RECHANGE, S. M. (terme de marine, agreils qu'on réserve pour en changer au besoin) *a change of sails, ropes, and sail-yards, and such like.*

☞ Rechange (terme de négoce. Second droit de change) *rechange.*

Rechangé, ée, Adj. *changed again.*

RECHANGER, Verb. Act. (changer de nouveau) *to change again.*

Rechanté, ée, Adj. *sung again, &c.*

RECHANTER, Verb. Act. (chanter souvent la même chanson) *to sing again, to sing over and over.*

* † Rechanter (redire souvent par manière d'avis) *to tell over and over, to tell often.*

Réchappé, ée, Adj. *escaped, recovered.*

RECHAPPER, Verb. Neut. (sortir, être délivré du péril de la mort) *to escape, to recover.*

Réchapper du naufrage, *to escape being cast away.*

Réchapper d'une maladie, *to recover from sickness.*

Recharge, S. F. Recharge d'impôts, *an additional tax, an increase of taxes.*

☞ Recharge (ou seconde charge) d'une arme à feu, *the second charge of a gun.*

Rechargé, ée, Adj. (en parlant d'une arme à feu) *new-charged, charged, or loaded again.*

☞ Rechargé (en parlant d'un fardeau) *new loaded, loaded again.*

RECHARGER, V. A. (charger une seconde fois une arme à feu) *to charge, or load again.*

☞ Recharger (remettre un fardeau sur) *to load again.*

☞ Recharger l'ennemi, *to make a second charge upon the enemy.*

Rechassé, ée, Adj. *beaten back again.*

RECHASSER, V. A. (repousser les ennemis) *to beat back.*

Rechasser des bêtes, *to drive beasts back again.*

☞ Rechasser (chasser de nouveau) un domestique, *to turn a servant out again.*

Réchaud, V. Réchauf.

Réchauffé, ée, Adj. *heated, or warmed again, &c. Un mauvais réchauffé.*

RECHAUFFER, Verb. Act. (chauffer de nouveau ce qui s'étoit refroidi) *to warm, or heat again.*

☞ Réchauffer (ou échauffer) un serpent dans son sein, *to make, or keep a snake warm in one's bosom.*

* Réchauffer (exciter de nouveau, rallumer) *to stir up, or kindle again, to give new life, warmth, or spirit.*

* Réchauffer (rétablir) le combat, *to renew the fight.*

Se réchauffer, V. Réfl. (se chauffer encore) *to warm one's self, or get one's self warm again.*

Se réchauffer (repandre de la chaleur) *to grow warm again.*

* La guerre s'est réchauffée (ou rallumée) *the war i. broke out, or kindled again.*

Rechassé, ée, Adj. *put on again, &c.*

RECHAUSSER, Verb. Act. (chauffer une seconde fois) *to put on again.*

Ex. Il rechaussa ses bas, he put on his stockings again.

☞ Rechauffer la vigne, *to lay new earth about the root of a vine.*

RECHAUT, ou Réchaud, S. M. (from réchauffer, utensile de ménage) *a chafing-dish.*

Recheoir, V. Rechoir.

RECHERCHE, S. F. (enquête, perquisition) *search, research, inquiry, perquisition, quest, or seeking after.*

La recherche de la vérité, *the search after truth.*

Faire la recherche d'une chose, *to inquire into a thing.*

☞ Recherche (examen de la vie & des actions de quelqu'un) *the calling to an account, the bringing into question.*

La recherche des financiers, *the calling financiers to an account.*

On fait la recherche des faux nobles, *those that falsely pretend to be gentlemen are brought into question.*

☞ Recherche (poursuite que l'on fait pour avoir une fille en mariage) *courting, wooing, amorous addresses, making love.*

Recherché, ée, Adj. *sought, or inquired after, searched into, &c. V. Rechercher.*

* Pensée trop recherchée (cherchée avec affectation) *a far-fetched thought.*

* Une figure bien recherchée (en termes

termes de peinture & de sculpture) *a figure well finished, or licked over.*

RECHERCHER, Verb. Act. (chercher une autre fois) *to seek again, to look for a second time.*

☞ Rechercher (chercher curieusement) *to seek after, to search, or inquire after or into, to make diligent search for, into, or after a thing.*

☞ Rechercher (faire rendre compte) *to call to an account.*

* Rechercher (polir) une figure de fonte, *to polish a figure of brass, to go over it again.*

* Rechercher (tâcher d'obtenir) *to court, to sue for.*

Rechercher une place, *to court a place, to sue for it, to put in for it.*

Rechercher la faveur & les bonnes grâces de quelqu'un, *to court one's favour.*

* Rechercher une fille en mariage ou seulement la rechercher, *to court, or woo a maid in marriage, or for a wife.*

* Il a fallu que vous ayez recherché de faire condamner Jansénius sans l'expliquer, *you were fain to get Jansenius condemned without examining his book.*

Rechercheur, S. M. (celui qui fait une recherche de biens aliénés & litigieux) *searcher, inquirer.*

Recheute, V. Rechute.

Rechigné, ée, Adj. (qui rechigne) *grim, grim-faced, that has a sour crabbed look, pouting.*

Une vieillelle rechignée, *grim old age.*

Un rechigné, un vieux rechigné, S. M. *an old gruff, or grim-faced fellow.*

RECHIGNER, Verb. Neut. (témoigner par ses grimaces qu'on n'est pas content) *to look grim, gruff, or crabbed, to have a sour, dogged, or crabbed look, to make faces, to pout.*

† **RECHOIR**, Verb. Neut. (tomber de nouveau) *to fall again.*

† * Rechoir (retomber dans la même maladie) *to fall sick again, to have a relapse, to relapse.*

Rechu, ue, Adj. *fallen again, or relapsed.*

Rechute, S. F. (seconde chute) *a second fall.*

* Rechute (retour d'une maladie, ou retour dans une faute) *a relapse, or recidivation.*

Récidive, S. F. (rechute dans une faute) *recidivation, relapse.*

RECIDIVER, Verb. Neut. (faire une récidive) *to relapse.*

RECIPE, S. M. (ordonnance de médecin) *a recipe, a physician's prescription.*

Réciendaire, S. M. (celui qui se présente pour être reçu à une charge de judicature, ou de finance) *one who stands to be admitted into some office.*

Réceptacle, S. M. (vase de verre

dont se servent les chymistes) *recipient, a vessel in chemistry.*

Réciprocation, S. F. (terme dogmatique. Action par laquelle on reçoit la pareille) *reciprocation, an interchanging.* Les orbes de la terre & de la lune s'entre-communiquent leur lumière avec une réciprocation proportionnelle.

D † Réciprocité, S. F. (mot barbare, usité en Hollande & dans le Nord) *reciprocation.*

RECIPROQUE, Adj. (mutuel) *reciprocal, mutual, interchangeable.*

Réciproque, S. M. Ex. Je vous rendrai le réciproque (ou la pareille) *I shall make you a return, I shall requite you, I shall be even with you.*

Réciproquement, Adv. (mutuellement) *reciprocally, mutually, interchangeably.*

☞ Ils se donnèrent la foi réciproquement, *they promised fidelity to each other.*

† Réciproquer, Verb. Neut. (rendre le réciproque, ou la pareille) *to reciprocate, to requite, to be even with.* Terme ordinaire des passeports Helvétiques: *offrant de le réciproquer en temps & lieu.*

Reciré, ée, Adj. *new-waxed, waxed again, new done over with wax.*

RECIRER, Verb. Act. (repasser de la cire sur une chose cirée) *to wax again, to do over again with wax.*

RECISION, S. F. (cessation des actes, des contrats) *recision, disannulling, or undoing.* V. Rescindere.

Lettres de rescision, *a writ to null or break off a contract.*

RECIT, S. M. (relation, narration) *recital, account, relation, report, narration.*

☞ Faire un grand récit, ou de grands récits de quelqu'un (en dire beaucoup de bien) *to say a great deal to one's commendation, to give a very good character of him.*

☞ Récit (en musique, ce qui est chanté par une voix seule) *recitativo in music.*

Récitateur, S. M. (qui récite par cœur) *a reciter, or rehearser.*

Récitatif, S. M. (chant qui approche le plus de la prononciation, *recitative, or recitative music.* Ou l'art de réciter, tant en chaire, qu'au barreau & sur le théâtre.

RECITER, Verb. Act. (prononcer un discours par cœur) *to recite, or rehearse, to say without book.*

☞ Réciter (raconter) *to tell, relate, or give an account of.*

Réclamation, S. F. (terme de droit) *reclamation*: lorsqu'on réclame, qu'on se récrie, qu'on demande justice d'un abus, d'un procédé illégal.

Réclame, S. F. (terme d'imprimeur, mot ou demi-mot qu'on met au-dessous d'une page, & qui est le premier de la page suivante) *a catchword.*

Réclamé, ée, Adj. *sued for, &c. according to the verb.*

RECLAMER, Verb. Act. (implorer, demander avec instance) *to sue or beg for, to implore, to call upon.* V. Réclamation.

Réclamer l'assistance de Dieu, *to sue or beg for God's assistance, to implore God's succour.*

Réclamer un saint, *to call upon a saint.*

☞ Réclamer (revendiquer, demander, ce qui nous appartient, & qui est entre les mains d'un autre) *to claim, challenge, or demand, to sue.*

☞ Réclamer (rappeler) un oiseau de fauconnerie, *to reclaim a hawk.*

Réclamer, Verb. Neut. (contredire, s'opposer de paroles) *to contradict, or gainsay.*

Tite Live lui-même nous fournit ces preuves, sans réclamer contre les faits qu'il rapporte. (Abbé de Vertot. R. de R.) *Livy himself furnishes us with these proofs, without calling in question the facts he relates.*

☞ Réclamer (se plaindre d'un grief) *to expostulate, to complain.*

Se réclamer de quelqu'un, V. Récl. (s'avouer, s'autoriser de lui, dire qu'on lui appartient) *to make use of one's name, to say that one belongs to him, or to challenge one's acquaintance with him.*

Recloué, ée, Adj. *nailed again.*

RECLOUER, V. A. (clouer derechef) *to nail again.*

RECLURRE, V. A. (renfermer dans un cloître) *to cloister up, or shut up in a cloister.*

RECLUS, S. M. (religieux qui ne sort jamais) *recluse, one cloistered up.*

Reclus, se, Adj. (enfermé dans un cloître) *cloistered up, recluse, shut up in a cloister, or monastery.*

* Il est reclus dans sa chambre (il n'en sort point, ou il ne voit personne) *he is shut up in his room, he never stirs abroad.*

Recluse, S. F. (religieuse) *a recluse, a nun.*

Recoigner, V. Recoigner.

† A **RECOI**, Adv. (paisiblement, tranquillement) *quiet, or quietly.*

Recoiffé, ée, Adj. *whose head is dressed again.*

RECOIFFER, V. A. (coiffer une autre fois) *to dress one's head again.*

Recoigné, ée, Adj. *knocked, or thrust in again, &c.* V. the verb.

RECOIGNER, ou **RECOGNER**, V. A. (coigner de nouveau) *to knock, or thrust in again.*

* Recoigner (rechasser, repousser) l'ennemi, *to drive, or beat back the enemy.*

RECOIN, S. M. (coin caché) *corner, nook, bye-place.*

Recollé, ée, Adj. *pasted, or glued again, &c.*

Recollement, S. M. (action de recoller des témoins) *a re-examination.*

RECOLLER, V. A. (rejoindre avec de la colle) *to paste, or glue again.*

Recoller (ouir une seconde fois) des témoins, *to re-examine witnesses.*

Recollet, S. M. Recollette, S. F. (sorte de religieux, ou de religieuse de l'ordre de S. François) *Recollet, a sort of Franciscan friar or nun.*

Recollecion, S. F. (action de se recueillir) *recollecion.* A la fin d'un discours.

Se **RECOLLIGER**, V. Réfl. (terme de dévotion. Rentrer en soi-même) *to recollect one's self.*

RECOLTE, S. F. (from recueillir, cueillette des biens de la terre) *crop, harvest.*

Faire la recolte, *to get, or gather in harvest.*

Recommandable, Adj. (estimable, qui mérite d'être considéré) *commendable, praise-worthy, recommendable.*

Recommandable pour sa sagesse & pour sa piété, *commendable for wisdom and piety.*

Recommandareffe, S. F. (femme qui tient un bureau d'adresse) *an intelligence-woman, that keeps an office of intelligence.*

Recommandation, S. F. (action de recommander) *recommendation, recommending.*

Recommandation (avis ou billet qu'on envoie à un orfèvre pour arrêter ce qui a été volé) *an advertisement, note, or bill sent to goldsmiths to stop any thing stolen.*

Recommandation (estime qu'on a pour le mérite) *esteem, value, request.*

Etre en grande recommandation, *to be much, or highly esteemed, valued, or honoured, to be in great request.*

Avoir l'honneur en recommandation préférablement à toutes choses, *to value one's honour before or above any thing in the world.*

Faire des recommandations à quelqu'un (se recommander à lui) *to recommend, commend, or remember one's self to one, to make him one's compliments, to send him one's commendations.*

Recommandé, ée, Adj. *recommended, &c.*

RECOMMANDER, V. A. (prier quelqu'un d'être favorable à un autre) *to recommend.*

Je vous recommande mon fils, *I recommend my son to you.*

Recommander une affaire (prier d'en avoir soin) *to recommend a business, to desire to take care of it.*

Je vous recommande ma maison (je vous en laisse le soin) *I leave the care of my house to you, I recommend it to your care.*

Recommander (prier, charger) *to desire, to charge.*

On m'a recommandé de vous dire, *I was desired, or charged to tell you.*

Je vous recommande le secret, *I charge, or desire you to be secret.*

Recommander une chose à un orfèvre (lui donner avis pour arrêter ce qui a été volé) *to send an advertisement to a goldsmith about stolen goods.*

Recommander quelqu'un aux prières de l'église, *to pray for one at church.*

Se recommander à quelqu'un, V. Réfl. *to commend one's self to one.* Compliment Germanique & ancien.

Il se recommanda à Dieu, & mourut aussi-tôt, *he recommended himself to God, and died presently after.*

Recommencé, ée, Adj. *begun again, begun anew, renewed.*

RECOMMENCER, V. A. & N. (commencer une autre fois) *to begin again, to begin anew, to renew.*

Ce sera toujours à recommencer (ce ne sera jamais fait) *there will never be an end of it.*

RECOMPENSE, S. F. (prix, salaire, revanche) *recompence, reward, requital.*

Récompense (compensation, dédommagement) *recompense, or compensation, amends.*

Récompense (châtiment) *reward, punishment.* On dit aussi, en récompense vous aurez telle ou telle chose.

Récompensé, ée, Adj. *recompensed, rewarded, requited, &c. V. the verb.*

Récompenser, V. A. (reconnoître un service, ou une bonne action) *to recompense, reward, or requite.*

Récompenser (ou punir) quelqu'un de ses crimes, *to reward, or punish one for his crimes.*

Récompenser (dédommager, réparer) *to recompense, to make amends, to make up, to give a recompense.*

Il est bien récompensé de ses pertes, *he is abundantly recompensed for his losses.*

Nous ferons un autre marché qui vous récompensera, *we will make another bargain that shall make you amends.*

Récompenser par sa diligence les défauts de son esprit, *to make up the want of parts by one's diligence.*

Récomposé, ée, Adj. *composed, or set again.*

RECOMPOSER, V. A. (composer une seconde fois) *to compose again.*

Recomposer (remanier, refaire. En parlant d'un imprimeur) *to compose, or set again.*

Reconciliable, Adj. (qui peut être reconcilié) *reconciliable, that may be reconciled.*

Reconciliateur, S. M. *reconciler.*

Reconciliation, S. F. (accommodement de personnes qui étoient mal ensemble) *reconciliation, or reconciliation, a making of friends.*

Reconciliation d'une église, *the new consecrating of a church.*

Reconcilié, ée, Adj. *reconciled, &c.*

RECONCILIER, V. A. (remettre

bien ensemble) *to reconcile, to make friends.*

Reconcilier une église (la rebénir) *to new consecrate a church.*

Se reconcilier, V. Réfl. (entrer en grâce) avec Dieu, *to reconcile one's self (or to make one's peace) with God.*

Se reconcilier avec ses ennemis, *to be reconciled with one's enemies, to make one's peace with them.*

RECONDUIRE, quelqu'un, V. A. (l'accompagner par civilité) *to wait upon one back, to reconduct him.*

Reconduit, te, Adj. *brought back again, reconducted.*

Reconfirmé, ée, Adj. *confirmed again.*

D + **RECONFIRMER**, V. A. (confirmer de nouveau) *to confirm again.*

+ **RECONFORT**, S. M. (consolation) *comfort.* Style marotique.

+ Reconforté, ée, Adj. *comforted.*

RECONFORTER, V. A. (conforter, fortifier) *to comfort or fortify.*

+ Reconforter (consoler) *to comfort or give comfort.* Prenez un doigt d'eau de vie pour vous reconforter.

Reconfrontation, S. F. *the confronting again.*

RECONFRONTER, V. A. *to confront again, to bring again face to face.*

Reconnoissable, Adj. (facile à reconnoître) *easy to be known again.*

Reconnoissance, S. F. (action de se remettre l'image de quelqu'un, ou de quelque chose) *an acknowledgment, or knowing again.*

La reconnoissance (gratitude) *acknowledgment, gratitude, thankfulness.*

Reconnoissance (récompense d'un bon office) *acknowledgment, requital, reward.*

Reconnoissance (acte par lequel on reconnoit avoir reçu quelque chose, ou être obligé à quelque devoir) *recognizance, a bond to acknowledge a debt or duty.*

Reconnoissance (aveu) *acknowledging, acknowledgment, owning, confession.*

Reconnoissant, te, Adj. (qui a de la gratitude) *grateful, thankful.*

RECONNOITRE, V. A. (se remettre dans l'esprit l'idée ou l'image d'une chose, d'une personne) *to know, or know again.*

Reconnoître une rente (en faire une reconnoissance) *to recognize a rent.*

Reconnoître (connoître, remarquer, voir distinctement) *to find out, see, discover, or perceive, to be satisfied of.*

Reconnoître (observer à la guerre, ou ailleurs) *to reconnoitre, observe, view, or take a view of.* Il envoya quelques cavaliers pour reconnoître l'ennemi.

Reconnoître (avouer, confesser) *to acknowledge, own, or confess.*

Re-

Reconnoître (avoir de la gratitude, récompenser) *to acknowledge or consider, to be thankful or grateful for, to requite, reward, or recompense.*

Se reconnoître, V. Réfl. (repren- dre ses esprits, ou ses sens, penser à ce qu'on doit faire) *to come to one's self.*

Toutes les filles du quartier lui pas- sent par les mains, avant que de pou- voir se reconnoître, *all the maids of the neighbourhood pass through his hands before they know whereabouts they are.*

Se reconnoître (se repentir) *to repent, or acknowledge one's faults.* Ce fut alors qu'il commença à se re- connoître.

Se reconnoître, ou commencer à se reconnoître en quelque lieu, *to know where one is.*

Voyez quel brouillard il fait, on a peine à s'y reconnoître, *see what a fog there is abroad, one is like to be lost in it.*

RECONQUERIR, V. A. (conqué- rir une autre fois) *to new conquer, or conquer again.*

Reconquis, se, Adj. *new conquered, conquered again.*

RECONNU, uë, Adj. *from recon- noître, known, acknowledged, &c. V. Reconnoître.*

RECONSTRUIRE, V. A. (construire de nouveau) *to build up again, to new build.*

RECONSULTER, V. A. (conful- ter de nouveau) *to consult again.*

RECONVOQUER, V. A. (rassem- bler) *to convene again, to call again together, to reassemble.*

Reconté, ée, Adj. *recounted, or told over again.*

RECONTER, V. A. (narrer une autre fois) *to recount, relate, or tell over again.* Mais s'il s'agit de comp- tes, il faut écrire recompter, V. A. compter une seconde fois, de peur de s'être mécompté.

Recopié, ée, Adj. *copied again.*

RECOPIER, V. A. (copier de nou- veau) *to copy again, to write fair again.*

† Recoquillé, ée, Adj. *curled, cur- led up, &c.*

Recoquillement, S. M. (action de ce qui se recoquille) *curling up, tur- ning up, shrinking.*

† Se RECOQUILLER, V. Réfl. (se retirer en manière de coquilles, se friser) *to curl, or curl up, to shrink up, to turn up.*

Recoquiller, V. A. (retrouffer) son chapeau, *to cock up one's hat.*

RECORDER sa leçon, V. A. (la répéter afin de la savoir par cœur) *to con one's lesson, to get it without book.*

J'avois recordé pendant deux heu- res Mr. de Beaufort, pour le faire parler un peu juste, *I had for two hours been instructing Mr. de Beau- fort, that he might speak tolerable sense.*

Recorder (terme de pratique : à tester par des témoins, rendre so- lemnel) *to record.* On dit aussi recor- deur, S. M.

Recorrigé, ée, Adj. *corrected again.*

RECORRIGER, V. A. (corriger plusieurs fois) *to correct again, to revise.*

RECORS, S. M. (celui qu'un ser- gent mène avec lui) *a serjeant's, or bailiff's assistant, or setter.* Un aide.

Recouché, ée, Adj. *put to bed again.*

RECOUCHER, V. A. (remettre au lit) *to put to bed again.*

RECOUDRE, V. A. (coudre ce qui est décousu, ou déchiré) *to sew, to sew up again.*

Recoupe, S. F. (ce qui s'abbat des pierres lorsqu'on les retaille) *waste, shards, or rubble of stones.*

Recoupe (son du bled) *a middle sort of bran.*

Recoupé, ée, Adj. *cut again.*

RECOUPER, V. A. (couper dere- chef) *to cut again. V. Couper.*

Recourbé, ée, Adj. *crooked, bent.*

RECOURBER, V. A. (courber en rond par le bout) *to crooken, or make crooked, to bend.*

Se recourber, V. Réfl. *to grow crooked, to bend.*

RECOURIR, V. N. (courir dere- chef) *to run again.*

Recourir (avoir recours, s'ad- dresser à) *to have recourse, to fly to, or any whither for succour, help, or relief, to make address to.*

Mais le Pape en recourant à Dieu, crut qu'il étoit de la prudence de ne pas négliger les moyens humains, *but, while the Pope applied himself thus to God, he thought it prudence not to neglect human means.*

RECOURRE, V. A. (retirer, re- prendre, sauver d'entre les mains de ceux qui emmènent par force) *to rescue.*

Recours, S. M. (recherche de se- cours dans le besoin) *recourse, refuge, address.*

Avoir recours (recourir) à Dieu, *to have recourse to God, to fly to him for succour.*

Ils eurent recours au Prince, *they made address to the Prince.*

Recours (droit de reprise, action qu'on peut avoir pour dédommage- ment contre quelqu'un) *relief, remedy, redress.*

Recouru, ou recous, se, Adj. (from recourre) *rescued.* Les tisons recous du feu (expression des prophètes) c. à d. sauvés du feu : les réchappés de la persécution.

Recousse, S. F. (délivrance, repri- se) *rescue, help.*

RECOUSU, uë, Adj. *from recou- dre, sowed again.*

RECOUVER, V. A. (couvrir de nouveau) *to brood or sit on again.*

Recouvert, te, Adj. (couvert de nouveau) *covered again, new covered.*

Recouvert (ou recouvré. En termes de palais) *recovered.*

Recouvrable, Adj. (terme de finan- ce. Qui se peut recouvrer) *recove- rable.*

Recouvré, ée, Adj. *recovered, regain- ed, retrieved, &c.*

Reconvrement, S. M. (action de recouvrer ce qui est perdu) *a reco- very, recovering, regaining, or reob- taining.*

Reconvrement (perception des deniers qui sont dus) *recovery, ga- thering.*

RECOUVRER, V. A. (acquérir de nouveau, ou retrouver ce qu'on avoit perdu) *to recover, regain, or retrieve.*

Recouvrer sa santé, *to recover, re- gain, or retrieve.*

Recouvrer sa santé, *to recover one's health.*

Recouvrer son bien, *to recover one's estate.*

Recouvrer l'occasion, *to regain, or retrieve the opportunity.*

Recouvrer (faire la levée des deniers imposés) *to recover, levy, or gather.*

RECOUVRIR, V. A. (couvrir une autre fois) *to cover again, new cover.*

RECOUX, } V. { Recous.
Recoy, } V. { Recoi.

RECRACHER, V. N. & A. (cra- cher souvent, ou rejeter ce qu'on a pris dans la bouche) *to spit often, or spit up again.*

RECREANCE, S. F. (provision de la chose litigieuse que l'on adjuge à celui qui a le droit le plus apparent) *a provisional possession given in a suit to one of the parties, till the cause be determined.*

Lettres de recreance, *recredentials.*

Récréatif, ive, Adj. (qui récréé, divertissant) *recreative, diverting, plea- sant, delightful, entertaining.*

Récréation, S. F. (divertissement pour se délasser de quelque travail) *recreation, refreshment, sport, diver- sion.*

Recréantiaire, S. M. (bénéficiaire qui jouit par recreance d'un bénéfice) *recredentiary.*

Récréé, ée, Adj. *recreated, diver- ted, delighted, &c.*

RECREER, V. A. (réjouir, diver- tir) *to recreate, refresh, divert, or delight, to make merry.* Du Latin *recreare*, qu'on a mal traduit dans le songe de Scipion.

Se récréer, V. Réfl. *to recreate, divert, or refresh one's self, to un- bend one's spirit.*

Recreusé, ée, Adj. *digged up again, or deeper.*

RECREUSER, V. A. (creuser de nouveau, ou plus avant) *to dig up again, or dig deeper.*

RECRIBLER, V. A. (cribler de nou- veau) *to sift again.*

Se RECRIER, V. Réfl. (s'écrier, faire une exclamation sur une chose qui

qui nous choque) *to cry out upon, to exclaim, to clamour against.*

Le Pape ne se récria pas fort contre cette violence, *the Pope made no great expostulations about that violence.*

Récrimination, S. F. (accusation, ou injure retournée) *recrimination, the returning an accusation or reproach.*

Récriminer, V. N. (répondre à des accusations par d'autres accusations) *to recriminate, to return an accusation.*

RECRIRE, V. A. (écrire une seconde fois) *to write again, to write over again.*

✎ Récrire, V. A. (faire réponse) *to write an answer, to answer.*

Récrit, te, Adj. *written over again.*

Se RECROQUEVILLER, V. Réfl. (se recoquiller, se retirer en manière de crochet. En parlant du parchemin, d'un ver, &c.) *to curl, turn, or roll up, to rivel, shrivel, or shrink up.* C'est aussi un terme de jardinage.

Se RECROTTER, V. Réfl. (se crotter de nouveau) *to get fresh dirt, to be dirty again.*

RECRU, ué, Adj. (harrassé, las, qui n'en peut plus de fatigue) *tired, quite tired, overtoiled, jaded, spent with fatigue.*

RECRUE, S. F. (nouvelle levée de soldats pour remplacer ceux qui manquent) *recruit.* Aller en recrue.

Recruté, ée, Adj. *recruited.*

RECRUTER, V. A. (remplacer les soldats qui manquent) *to recruit, or fill up.*

RECTANGLE, Adj. (qui a un ou plusieurs angles droits) *rectangular.*

Un rectangle, S. M. (quarré ou parallélogramme qui a quatre angles droits) *a rectangle.*

RECTEUR, S. M. (le Chef d'une Université) *the Rector of an University.*

Recteur (Supérieur) d'un couvent de Jésuites, *the Rector of a monastery of Jesuits.*

Rectification, S. F. (terme de Chymie. Distillation répétée) *rectification, a rectifying, or refining.*

Rectifié, ée, Adj. *rectified, &c.* V. the verb. On a rectifié le passage.

* RECTIFIER, V. A. (redresser, corriger, rendre meilleur) *to rectify, correct, redress, mend, or better, to set to rights again.*

✎ Rectifier (terme de Chymie : rendre plus subtil) *to rectify or refine.*

RECTILIGNE, Adj. (terme de Géométrie : dont les lignes sont droites) *rectilinear, of right lines.*

RECTITUDE de la vue, S. F. *the directness of the sight.*

* Rectitude (équité, justice, droiture) *uprightness, rectitude, honesty, probity, integrity.*

RECTORAT, S. M. (place & dignité de Recteur) *rectorship, the place and dignity of a Rector.* V. Recteur.

RECU, V. Recu. Le premier vaut mieux.

RECUEIL, S. M. (ramas de diverses productions d'esprit) *recollection.*

Recueillement, S. M. (action de se recueillir) *recollection.*

Recueilli, ie, Adj. *gathered, &c.* V. Recueillir.

RECUEILLIR, V. A. (amasser, ferrer les fruits d'une terre) *to gather, or reap, to get in.*

* Recueillir une succession, *to inherit an estate, to have an estate, or succession fallen to one.*

* Recueillir du fruit de quelque chose (en tirer du profit, de l'avantage) *to gather fruits from a thing, to reap or get a profit or advantage by it.*

✎ Recueillir (rassembler, ramasser ce qui est dispersé) *to gather, or get together.*

* Recueillir les voix, *to gather the votes.*

* Recueillir les bruits qui courent, *to pick up flying news or reports.*

* Recueillir (faire des collections d'auteurs) *to collect or pick out.*

* Recueillir (recevoir chez soi) *to receive or entertain.*

* Recueillir (inférer) *to gather, or infer.*

* Recueillir ses esprits ou son imagination, ou se RECUEILLIR, Verb. Réfl. (rappeller ses esprits ou son imagination pour s'appliquer à quelque chose) *to recollect one's self.*

✎ Se recueillir (récapituler ce qu'on a dit) *to sum up, or recapitulate what one has said before.*

RECUIRE, Verb. Act. (cuire une autre fois) *to boil, bake, or roast again.*

✎ Recuire (remettre au feu les métaux, les émaux & le verre) *to neal.*

Recuit, te, Adj. *boiled, baked, or roasted again.*

✎ Recuit (ou trop cuit) *over-boiled, baked, or roasted, overdone.*

✎ Recuit (en parlant des métaux, des émaux, &c.) *nealed.*

Recuit, S. M. Recuite, S. F. (action de recuire les métaux, les émaux & le verre) *nealing.*

✎ Recuit (petit lait bouilli, &c.) *wild curds.*

Recuteur, S. M. (ouvrier de monnoye) *a blancher or boyler in the mint.*

RECUL, S. M. (mouvement d'une armée qui recule) *a recoil, recoiling or giving back.*

† Reculée, S. F. Ex. Feu de reculée (grand feu) *a great fire that makes people draw back.*

Reculé, ée, Adj. *put, pulled, or drawn back, &c.* V. Reculer.

✎ Reculé (lointain, éloigné) *remote, far.*

Les régions les plus reculées, *the remotest regions.*

Reculement, S. M. (retardement) *delaying, delay, putting off.*

RECULER, Verb. Act. (tirer en arrière) *to put, pull, or draw back.*

* Reculer (retarder) *to put off, delay, or retard.*

* Reculer (éloigner) *to put back, or off, to remove.*

* Reculer (étendre, porter plus loin les bornes d'un royaume) *to extend, enlarge, or carry further the boundaries of a kingdom.*

Reculer, Verb. Neut. (se retirer en arrière) *to go, fall, or draw back.* Iris, vous avez peu d'esprit, & votre crainte est ridicule ; si vous avancez, je recule.

✎ Reculer (lâcher le pied) *to give ground, to recoil.*

* Reculer (en parlant d'une arme à feu) *to recoil.*

* Reculer (tergiverser, ne vouloir pas venir au point) *to go back, † to hang an arse, to shift.*

Il n'y a plus moyen, ou il n'est plus tems de reculer, *there is no going back.*

Se reculer, Verb. Réfl. (se retirer en arrière) *to go, fall, or draw back.*

A reculons, Adv. (en reculant) *backward.* Du style famil.

* † A reculons (en empirant) * *down the wind, cross, preposterously.*

Se RECUPERER, Verb. Réfl. on se récupérer de ses pertes (s'en récompenser) *to retrieve, or make up one's losses.*

Réculable, Adj. (qui de droit peut être récusé) *exceptionable, to be challenged, or excepted against, liable to exception.*

Récusation, S. F. (action de récuser) *challenge, or exception in law.*

Réculé, ée, Adj. *challenged, excepted against.*

RECUSER, Verb. Act. (ne vouloir pas recevoir pour juge) *to challenge, or except against.*

REDACTION, S. F. (terme de palais. Action de rédiger) *digesting.*

REDAN, S. M. (pièce de fortification à angle saillant) *a redan in fortification.*

† Rédargué, ée, Adj. *rebuked or reprovved.* Il est de 4 syll. *re-dar-gué.*

† REDARGUER, Verb. Act. (reprendre, gronder) *to rebuke, or reprove.* De 4 syll. mais peu usité.

REDDITION, S. F. (action de rendre une place) *reddition, surrender, or surrendering of a place.*

✎ Reddition de comptes, *the giving up of accounts.*

REDEBATTRE, V. A. (débatte, examiner de nouveau) *to debate, to convus, to examine again.*

REDECLARER, Verb. Act. (déclarer de nouveau) *to declare again.*

REDEDIER, Verb. Act. (dédier de nouveau) *to new-dedicate, to re-dedicate.*

REDEFAIRE, Verb. Act. (défaire de nouveau) *to undo again.*

REDEJEUNER, Verb. Act. *to breakfast again, to eat a second breakfast.*

REDELIBERER, Verb. Act. (délibérer de nouveau) *to reconsider, to deliberate*

liberate again upon, to take again into consideration.

REDELIVRER, Verb. Act. (remettre une seconde fois en liberté) *to set a second time at liberty.*

Redemandé, ée, Adj. *demanded again, required.*

REDEMANDER, Verb. Act. (demander de nouveau) *to demand again, to require.*

REDEMEURER, V. N. *to stay again.*

REDE'MOLIR, Verb. Act. (démolir de nouveau) *to demolish, to pull down again.*

RE'DEMPTEUR, S. M. (celui qui rachète. Titre affecté à J. CHRIST) *Redeemer, our Saviour.*

Rédemption, S. F. (rachat du genre humain par J. Christ) *redemption, redeeming.*

On dit aussi. La rédemption des captifs Chrétiens (d'entre les mains des infidèles) *the redeeming of Christian slaves.*

Redépêcher, Verb. Act. (dépêcher quelqu'un une seconde fois) *to dispatch again.*

REDESCENDRE, V. N. (descendre une seconde fois) *to come down again, &c. V. Descendre.*

REDEVABLE, Adj. (reliquataire, débiteur après un compte fait) *who is still in one's debt, indebted.*

* Redevable (qui a obligation) à quelqu'un, *indebted, behold, beholden, bound, or obliged to one.* Je vous suis fort redevable.

REDEVALER, Verb. Act. (dévaler de nouveau) *to let, or to carry down again.*

REDEVANCE, S. F. (rente foncière ou autre charge annuelle que l'on doit au seigneur ou à un autre) *duty, rent, or service.*

Redevancier, ére, Subst. (qui est obligé à des redevances) *a tenant, or homager.*

REDEVENIR, Verb. Neut. (devenir de nouveau) *to grow, to become again.*

Redevenu, ué, Adj. *grown, or become again.*

REDÉVIDER, Verb. Act. (dévider de nouveau) *to wind up again.*

REDEVOIR, Verb. Act. (devoir après un compte fait) *to remain in one's debt, to owe still.*

Vous me redeviez dix écus, *you remain ten crowns in my debt.*

Rédigé, ée, Adj. *adjusted, or put into order.*

RE'DIGER, V. A. (réduire, mettre en ordre ce qui a été dit ou lu) *to digest, or put in order.*

✎ Rédiger (on mettre) par écrit, *to couch in writing, to write or to write down, to commit to writing.*

Rédimé, ée, Adj. *freed, exempted.*

Se **RE'DIMER**, Verb. Réfl. (se racheter, s'exempter) *to free or exempt one's self.*

REDIRE, Verb. Act. (répéter) *to repeat, to say, or to tell over again.*

✎ Redire (révéler à un autre ce qu'on nous a dit) *to tell again.*

✎ Trouver à redire (à reprendre ou à censurer) *to find fault with, to find amiss, to criticize upon.*

† Rediseur, S. M. (celui qui rebat des choses fatigantes) *repeater, or rehearser.*

✎ Rediseur (qui va redire, rapporter aux autres ce qu'on dit d'eux) *a tell-tale, or tale-teller.* Voyez Rapporteur.

REDISTRIBUER, V. A. *to distribute again, to new distribute.*

Redistribution, S. F. *a new distribution.*

Redite, S. F. (répétition) *the saying of the same thing over again, repetition, tautology.*

Redompter, V. A. (dompter une seconde fois) *to subdue again.*

Redondance, S. F. (superfluité dans un discours) *redundancy, superfluity.*

Redondant, te, Adj. (superflu) *redundant, superfluous.*

REDONDER, Verb. Neut. (être superflu dans le discours) *to redound, or be superfluous.*

✎ * Redonder (tourner au déshonneur ou à la honte) *to redound, reflect, or turn.*

Redonné, ée, Adj. *given again, &c. V. the verb.*

Redonner, Verb. Act. (donner une seconde fois) *to give again, to give over and over.* Il nous a redonné son Plin, avec des augmentations considérables.

✎ Redonner (rendre) *to give again, to give back again, to restore.*

✎ Redonner, Neut. (revenir à la charge) *to fall on again, to charge again.*

Redoré, ée, Adj. *new gilded, gilded over again.*

REDORER, Verb. Act. (dorer une seconde fois) *to gild over again, to new gild.*

Redormir, V. N. (reprendre son sommeil) *to sleep again.*

Redoublé, ée, Adj. *new-lined, &c. according to the verb.*

Redoublement, S. M. (accroissement, augmentation) *increase, redoubling.*

Redoublement de fièvre, *the increase, or redoubling of a fever, or of a fit, a paroxysm.*

Fièvre avec redoublement, *a more violent fit, a paroxysm.*

REDOUBLER, Verb. Act. (remettre une doublure) *to new-line, or line again.*

✎ Redoubler (augmenter, réitérer) *to redouble, double, increase, or reiterate.*

✎ On redouble les courriers pour lui envoyer des nouvelles, *expresses are sent, or dispatched one upon another, to give him intelligence.* On envoie courriers sur courriers.

Redoubler, Verb. Neut. *to redouble or increase.* Redoubler ses soins, son attention, son application.

Redoutable, Adj. (fort à craindre) *dreadful, formidable.*

Redoute, S. F. (ouvrage de fortification) *a redoubt.*

Redouté, ée, Adj. *feared, dreaded.*

REDOUTER, Verb. Act. (craindre fort) *to fear, to dread.* Il est bon en poésie.

Se faire redouter, *to make one's self to be feared, to keep in awe.*

Redressé, ée, Adj. *made straight, &c. according to the verb.*

REDRESSER, Verb. Act. (rendre droit ce qui est courbe, ou ce qui a été droit) *to make straight, or to make straight again.*

✎ Redresser (relever ce qui étoit tombé par terre) *to set up again.* Ainsi on dit redressement en fait de maçonnerie.

✎ Redresser (remettre dans le droit chemin) *to put in the right way.*

* Redresser (remettre dans le bon chemin, corriger) *to redress, reform, or correct.*

* Redresser (rectifier) *to redress, rectify, or set to rights again.* Une femme toute courbée disoit à Auguste, Si je parle mal, vous n'avez qu'à me redresser : *Mu bonne femme, lui répondit ce Prince. Je pourrois vous donner quelques avis, mais je ne puis pas vous redresser.*

Se redresser, Verb. Réfl. (redevenir droit) *to grow straight again.*

✎ Se redresser (se relever) *to get up again.* Le dragon se redresse.

* Se redresser (avoir plus de soin de son ajustement que d'ordinaire) *to snug up, or trick up one's self.*

REDRESSEUR, S. M. Ex. Les chevaliers errans se disoient redresseurs de torts, *knights errant called themselves redressers of wrongs.*

Reductible, Adj. (terme dogmatique. Qui peut être réduit) *reductible, that may be reduced.*

Réductif, ve, Adj. (terme de Chymie) *reductive.*

Ex. Sel réductif, *reductive salt.*

Réduction, S. F. (action de réduire) *reduction, or reducing.* Réduction des monnoyes.

Faire la réduction des mesures étrangères, *to reduce foreign measures.*

REDUIRE, V. A. (mettre, causer, être cause, faire devenir) *to reduce, or bring.*

Réduire dans un état pitoyable, *to reduce to, or bring into a lamentable condition.*

Réduire à la mendicité, ou à la besace, *to reduce to beggary, to beggar.*

* † Réduire au petit pied, *to bring into, or reduce to straits.*

Réduire en poudre, *to reduce to, or into powder.*

Réduire sous ses loix ou sous son obéissance, *to reduce, or bring under one's dominion or subjection.*

Réduire à la raison, *to bring to reason.*

☞ Réduire (soumettre, dompter, vaincre) *to reduce, subdue, or bring into subjection.*

☞ Réduire (contraindre, forcer) *to reduce, force, or compel.*

☞ Réduire (ramener au devoir, à la raison) *to reclaim or reform.*

☞ Réduire (pousser) au désespoir, *to drive to despair.*

☞ Réduire (dompter) un cheval, *to break a horse.*

Réduire (rédigier) *to reduce, bring, or digest.*

☞ Réduire en méthode, *to reduce or digest into a method.*

☞ Réduire son avis (le réduire sommairement) *to sum up one's opinion.*

☞ Réduire (restreindre) *to reduce, or confine.*

☞ Réduire (faire diminuer) *to reduce, to diminish, or abridge.*

☞ Réduire (changer, convertir) *to reduce or turn.*

Se réduire, Verb. Réfl. (être réduit) *to be reduced.*

☞ Se réduire (se restreindre) *to confine one's self.*

☞ Se réduire (aboutir, se terminer) *to come, or amount.*

Tout son discours se réduit à ce point, *all his discourse comes, or amounts to this.*

Tout son transport se réduit à lui dire des injures, *the upshot of his passion was only to call him names.*

☞ Se réduire (se ranger à son devoir) *to be reclaimed, to mend or reform.*

Réduit, te, Adj. *reduced, &c. according to the verb.*

Un réduit, S. M. (petit lieu où l'on se retire dans un appartement) *a by-place, nook, or corner.*

☞ Réduit (retranchement dans une place) *an intrenchment.*

Réduplicatif, ve, Adj. (terme dogmatique. Qui marque redoublement) *reduplicative.*

D † Réduplication, S. F. *reduplication.*

Réédification, S. F. (action de réédifier) *re-edification, or re-edifying.*

Réédifié, ée, Adj. *re-edified, built up again.*

RE'EDIFIER, Verb. Act. (rebâtir) *to re-edify, to build up again.*

REEL, le, Adj. (qui est en effet, effectif) *real, true, that is indeed.*

☞ Monnoye réelle (espèces qui ont cours) *current coin, or money.*

☞ Je ne puis pas comprendre ce que la grandeur a de réel, *I cannot comprehend what reality there is in greatness.*

* † Il est réel & effectif (il tient ce qu'il promet) *he is as good as his word.*

RE'ELECTION, S. F. (seconde élection) *re-election, or second election.*

Réellement, Adv. *from réel (en effet, effectivement) really, indeed.*

RE'ENGENDRER, Verb. Act. (ter-

me de piété. Engendrer de nouveau) *to regenerate.*

RE'ER, Verb. Neut. (ou Rére. Terme de chasse, qui exprime le meuglement des cerfs) *to bellow, as a red deer.*

☞ Réer (en parlant des daims & des chevreuils) *to groyn or coyne, as a fallow deer.*

REFAIRE, Verb. Act. (faire encore une fois ce qu'on a déjà fait) *to do again, or do over again.*

☞ Refaire (causer une seconde fois) *to make again.*

☞ Refaire (recommencer) *to begin again. V. Recommencer.*

☞ Refaire (raccommoder, réparer) *to mend, to repair.*

☞ Refaire (donner les cartes une seconde fois) *to deal again. Il faut refaire.*

☞ Refaire (remettre en vigueur & en bonne santé) *to recover, or refresh.*

Se refaire, Verb. Réfl. (se remettre en bon état, reprendre ses forces) *to recover, to mend, to recruit or refresh one's self, * † to pick up one's crumbs again.*

Refait, te, Adj. *done over again, &c. V. Refaire.*

☞ Un gueux refait (homme de néant qui a fait fortune) *an upstart.*

Un refait, S. M. (coup ou partie qu'il faut recommencer en certains jeux) *a drawn game. C'est un refait.*

Réfection, S. F. (réparation d'un bâtiment) *repair, or repairing.*

☞ Réfection (terme de couvent, repas) *repast, meal.*

Réfectoire, S. M. (lieu où les religieux prennent leur réfection) *a dining-room or hall, in a monastery.*

REFECTORIAIRE, S. F. (religieuse qui a soin du linge & de la vaisselle du réfectoire) *the nun that takes care of the refectory, the housekeeper in a nunnery.*

REFEND, S. M. Ex. Mur de refend (mur qui sépare les pièces du dedans d'un bâtiment) *a partition-wall.*

REFENDRE, Verb. Act. (fendre derechef) *to cleave, split, cut, or divide in two.*

Référe, S. M. (rapport d'un juge commis) *report.*

REFERENDAIRE, S. M. (officier de la Chancellerie) *referendary, an officer in Chancery.*

☞ Tiers référendaire (parmi les procureurs. Celui qui est appelé pour la taxe des dépens) *a referree.*

REFERER, Verb. Act. (rapporter) *to refer.*

☞ Réféer (attribuer) *to refer, to ascribe.*

☞ Réféer le serment (s'en rapporter au serment de quelqu'un) *to put it to one's oath.*

Réféer, Verb. Neut. (terme de pratique. Faire rapport) *to report, or make a report.*

Se réféer, Verb. Réfl. (avoir rapport) *to be referred, to relate.*

Refermé, ée, Adj. *shut again, &c.*

☞ Refermé (en parlant des plaies) *closed up again.*

REFERMER, Verb. Act. (fermer une seconde fois) *to shut again.*

☞ Refermer la porte au verrou, *to bolt the door again.*

Refermer, Neut. ou se refermer, Réfl. (en parlant des plaies) *to close up again.*

* La Reine se referma (elle se tint sur ses gardes) *the Queen was again upon the reserve.*

REFERRER, V. A. Ex. Referrer un cheval, *to new-shoe a horse.*

REFICHER, Verb. Act. (ficher de nouveau) *to drive, to thrust, to stick in again.*

REFIGER, V. A. (figer de nouveau) *to congeal, or coagulate again.*

REFIXER, Verb. Act. (fixer de nouveau) *to fix or settle again.*

REFLATER, Verb. Act. (flater de nouveau) *to flatter again.*

Réfléchi, ie, Adj. *reflected. Le clair de la lune n'est qu'une lumière réfléchie.*

REFLECHIR, Verb. Act. (renvoyer, repousser la lumière, la chaleur) *to reflect, or beat back.*

Réfléchir, Verb. Neut. (être renvoyé) *to reflect, to be reflected, or beaten back.*

* Réfléchir (réjaillir, retourner) *to reflect, or return.*

* Réfléchir sur une chose (y faire réflexion, y penser mûrement) *to reflect upon a thing, to think or consider of it.*

Se réfléchir, Verb. Réfl. *to reflect, to be reflected.*

Les rayons du soleil tombant sur un miroir se réfléchissent, *the beams of the sun falling upon a looking-glass, are reflected back.*

Réfléchissement, S. M. (réjaillissement, réverbération) *reflexion, resiltion, or returning back.*

Refleurir, ie, Adj. *blossomed again.*

REFLEURIR, Verb. Neut. (fleurer de nouveau) *to blossom again. Le commerce refleurit depuis la paix générale.*

* Refleurir (rentrer en estime) *to flourish again.*

REFLEXION, S. F. (action de réfléchir, ou de réjaillir) *reflexion, returning back.*

* Réflexion (méditation ou considération attentive de l'esprit) *reflexion, meditation, consideration. Les réflexions de la Rochefoucault sont trop sévères: la nature humaine n'est pas si méchante qu'il la fait. Huet.*

REFLUER, Verb. Neut. (il se dit des eaux qui retournent vers le lieu d'où elles ont coulé) *to reflow or run back.*

Reflux, S. M. (mouvement réglé de la mer après le flux) *reflux, ebb, or ebbing.*

* Reflux

* Reflux (vicissitude dans les choses humaines) *reflux, ebb, vicissitude.*

Refondé, ée, Adj. *refunded, paid back.*

REFONDER les dépens, Verb. Act. (terme de pratique. Les rembourser) *to refund, or pay back the charges, or costs.*

REFONDRE, Verb. Act. (remettre à la fonte) *to melt, to cast again, to new-cast.*

Refondre les monnoyes, *to melt down the old coin, to new-coin the money.*

* Refondre (refaire entièrement) *to reform or new-mould.* Il faut refondre votre ouvrage, pour en faire quelque chose de bon.

Refondu, ué, Adj. *melted, cast again, or new-cast.*

Refonte, S. F. *the melting down again, &c.*

Les refontes des monnoyes apportent au Roi tout l'argent du royaume quand il lui plaît, *the new-coining of the money brings all the money into the King's coffers, whenever he pleases.*

REFORCER, V. A. (forcer, presser de nouveau) *to force, compel, or press again.* V. FORCER.

REFORGER, V. A. (forger de nouveau) *to new-forge, to new-hammer, and forge.*

Réformateur, S. M. (celui qui réforme) *a reformer.*

Réformation, S. F. (rétablissement dans l'ancienne ou dans une meilleure forme) *reformation, a reforming, a reform.*

REFORME, S. F. (ou réformation) *reform, reforming, reformation.*

Vivre dans une grande réforme (ou dans une grande régularité de mœurs) *to lead a very regular, sober, or strict life.*

Réforme de gens de guerre, *a reform, or disbanding some part of the army.*

On dit que le Roi veut faire une réforme, *it is said the King will reform, or disband part of the army.*

Réformé, ée, Adj. *reformed, &c.* V. the verb.

Officier réformé, *a reformado.*

Les Réformés, S. M. (les Protestants) *the Protestants, those of the reformed religion.* Ils avoient autour de 800 églises dans le royaume de France.

Réformés, officiers réformés, *reformados.* Réduits à demi-payé.

Réformés, ou religieux réformés, *reformists.*

Réformé, ée, Adj. (qui affecte de paroître dans une grande régularité) *a puritan.*

REFORMER, V. A. (mettre dans l'ancienne ou dans une meilleure forme) *to reform, redress, or improve.*

Réformer les troupes (les réduire à un moindre nombre) *to reform the troops, to cashier part of them.*

Refortifié, ée, Adj. *refortified, new fortified.*

REFORTIFIER, V. A. (fortifier de nouveau) *to refortify or new-fortify.*

REFOUETTER, V. A. (fouetter plusieurs fois) *to whip again.*

REFOUILLER, V. A. (fouiller une seconde fois) *to rake up again, to trench again, &c.* V. FOUILLER.

REFOUIR, V. A. (fouir une seconde fois) *to dig or turn up the ground again.*

Refoulé, ée, Adj. *new-fulled.*

REFOULER, V. A. (fouler de nouveau) *to full again.*

REFOULER (la vendange) *to stamp again.*

REFOULER la marée (terme de mer. Aller contre la marée) *to go against tide.*

Refouler, V. N. (descendre: en parlant de la marée) *to ebb.*

La marée refoule, *it is ebbing water.*

REFOULOIR, S. M. (ou foubloir. Bâton qui sert à charger le canon) *a rammer.*

Refourbi, ie, Adj. *new-furbished.*

REFOURBIR, V. A. (fourbir de nouveau) *to new-furbish, to furbish again.*

REFOURNIR, V. A. (fournir de nouveau) *to new-stock, &c.* V. FOURNIR.

Se refournir, V. Réfl. *to new-stock one's self.*

REFRACTAIRE, Adj. (rebelle aux ordres des supérieurs) *refractory, rebellious, forward.* Il y a des peuples naturellement réfractaires, sur-tout les montagnards.

REFRACTION, S. F. (terme d'optique. Brisure d'un rayon) *refraction.*

REFRAIN, V. Refrein.

Refrapé, ée, Adj. *struck again, &c.*

REFRAPER, V. A. (fraper de nouveau) *to strike again.*

REFRAPER (en parlant de la monnoye) *to new-stamp, or to stamp again, to new-coin.*

Réfrayé, ée, Adj. *polished, smoothed.*

REFRAYER, V. A. (terme de potier, polir, unir avec le doigt) *to polish or smooth.*

REFREIN, S. M. (répétition d'un ou de plusieurs vers dans une chanson, &c.) *refret, the burden, or upholding of a song.*

Les refrains de la mer (en termes de mer, le retour des houles) *the continual tossing of the sea.*

Refréné, ée, Adj. *refrained, restrained, curbed, bridled, repressed.*

REFRENER, V. A. (réprimer) *to refrain or restrain, curb, bridle, or repress.*

REFRIGERANT, te, Adj. (qui rafraichit) *refrigerative, cooling.*

Ex. Un onguent réfrigérant, *a cooling ointment.*

Refrigerant, S. M. (terme de Chymie: partie de l'alambic) *the cooler.*

Refrigeratif, ive, Adj. (qui rafraichit) *refrigerative, cooling.*

Refrigeratif, S. M. *a refrigerative, a cooling thing, a cooler.*

Refrigeration, S. F. (action qui rafraichit) *a refrigeration or cooling.*

REFRIRE, V. A. (frire une seconde fois) *to fry again.*

Refrisé, ée, Adj. *new-curled.*

REFRISER, V. A. (friser de nouveau) *to curl again.*

Refrogné, ée, Adj. (rechigné) *grim, grim-faced, gruff, that has a sour, dogged, sullen, crabbed look, or countenance.*

Un refrogné, une refrognée, Subst. *a grim-faced man or woman.*

Refrognement, S. M. (action de se refrogner) *a sour, crabbed, dogged, sullen look or countenance, a bending or knitting of one's brows.*

Se REFROGNER, V. Réfl. (se rechigner ou se faire des rides au visage) *to put on a sour look or grim countenance, to bend or knit one's brows.*

Refroidi, ie, Adj. *made or grown cold, cooled, &c.* On dit aussi dans le figuré, son zèle s'est refroidi.

REFROIDIR, V. A. (rendre froid) *to make cold, to cool, to take away the heat.*

Refroidir, V. N. (devenir froid) *to cool or grow cold.*

* Refroidir, A. & N. (rallentir) *to cool, slacken, lessen, or relent.* Ce dernier ne se dit qu'au neutre.

Se refroidir, V. Réfl. (devenir froid) *to grow cold, to clod, to lose his heat.*

* Se refroidir (se rallentir) *to cool, to relent, to lessen, to grow colder, or less.*

Refroidissement, S. M. (diminution de chaleur) *cooling.*

* Refroidissement (rallentissement) *cooling, coldness, relenting.*

Se refrognier, &c. V. Se refrogner, &c.

REFROTTER, V. A. (frotter de nouveau) *to rub again.*

REFUGE, S. M. (retraite, asyle: il se dit au propre des lieux, & des personnes au figuré) *refuge, shelter, sanctuary.*

* Refuge (excuse, prétexte) *pretence or excuse.*

Réfugié, ée, Adj. *sheltered, fled to a place of refuge.*

Réfugié, S. M. Réfugiée, S. F. *a refugee.* Ex. Les réfugiés François, *the French refugees.*

Se REFUGIER, V. Réfl. (se retirer en quelque lieu ou auprès de quelqu'un pour être en sûreté) *to fly to a place, or to one for shelter or refuge, to take sanctuary.*

Il s'est réfugié auprès de moi, *he is fled to me for refuge.* Dans le tems de la révolution, l'Ambassadeur de France, craignant pour sa vie ici à Londres, se réfugia chez M. le Cocq, illustre réfugié.

B b b b

REFUIR,

REFUIR, V. N. Le cerf refuit sur soi (en termes de vénerie. Il reprend les mêmes voyes) *the stag doubles*.

Refuite, S. F. (retraite ou ruse d'un cerf qui est poursuivi) *the doubling of a stag*.

* **Refuite** (retardement affecté dans une affaire) *shifting*.

REFUS, S. F. (action de refuser) *refusal, denial, repulse*.

Marius poursuivit la première & la seconde édilité, mais il efluya deux refus dans le même jour, *Marius pursued (or put in, or stood for) the first and second edileship, but was twice repulsed (or bore two repulses) in one day*.

☞ Une chose qui n'est pas de refus (qui n'est pas à refuser) *a thing not to be refused*.

☞ **Refus** (chose refusée) *refuse, a thing refused by others*.

* **Avoir une chose au refus de quelqu'un** (ou après qu'un autre l'a refusé) *to have the refuse of another*.

☞ Cela n'est pas à votre refus (ou à votre choix) *it is not in your choice*.

Refusé, ée, Adj. *refused, denied*.

REFUSER, V. A. (rejeter une offre ou une demande) *to refuse, to deny*.

Se refuser (se priver de) quelque chose, *to deny one's self a thing, to deprive or abridge one's self of it*. Il se refuse jusqu'au nécessaire.

REFUSION, S. F. (terme de pratique. Action de refondre) *refunding or paying back*.

Réfutation, S. F. (discours par lequel on réfute) *refutation, confutation*.

Réfuté, ée, Adj. *refuted, confuted*.

REFUTER, V. A. (montrer la fausseté de ce qui a été avancé) *to refute or confute*.

Regagné, ée, Adj. *regained, recovered, won back, got again*.

REGAGNER, V. A. (gagner une autre fois, dans tous les sens de son primitif) *to regain, recover, win back, or get again*.

☞ **Regagner un lieu** (y arriver) *to reach a place*. **Regagner sa patrie** à grandes journées.

☞ **Regagner** (aller prendre le chemin que l'on avoit quitté) *to get into, or to return to the way one had left*.

REGAILLARDIR, V. A. (réjouir, rendre gaillard, de bonne humeur) *to revive, to make chearful, brisk, or merry, to cheer up*. Dès que je vous vois, je me sens tout régaillardi. *Style famil.*

Regain, S. M. (seconde herbe qui pient dans un pré fauché) *after-grass, after-math*.

REGAL, S. M. (festin, grand repas qu'on donne à quelqu'un) *regalia, a noble treat or entertainment*.

☞ **Régale** (divertissement) *entertainment, divertisement*.

☞ **Envoyer un régale** (ou un pré-

sent) de vin, *to send a present of wine*.

REGALE, S. F. (droit qu'a le Roi de France de conférer certains bénéfices pendant la vacance des Evêchés) *regale, a right belonging to the Kings of France of disposing of benefices during the vacancy of an episcopal see*.

☞ **Régale** (sorte d'instrument de musique) *rigols, a sort of musical instrument*.

Régale, Adj. (terme de Chymie) qui se dit de l'eau régale, *aqua regalis*. C'est une espèce d'eau forte qui dissout l'or.

Régale, ée, Adj. *regaled, treated, nobly treated or entertained, &c.*

Régale, S. M. *assessment*.

REGALER, V. A. (faire ou donner un régale) *to regale, treat, feast, or entertain*. Il nous régala en poisson, en gibier, en venaison, enfin de toutes les manières.

☞ **Régaler** (divertir) *to divert or entertain*.

☞ **Régaler** (faire un présent) *to present*.

REGALER, V. A. (repartir, distribuer) les tailles, *to assess the land-taxes*.

Régalien, Adj. M. *Ex. Droits régaliens* (ou attachés à la souveraineté) *the royalties, the King's prerogative, the regalia*.

Régaliste, S. M. (celui qui est pourvu par le Roi d'un bénéfice vacant en régale) *the incumbent of a benefice by virtue of the King's gift and prerogative of regale*.

REGARD, S. M. (action par laquelle on regarde) *look, view, eyes*.

☞ **Regard** (coup d'œil) *a look or glance of the eye*.

☞ **Jetter des regards amoureux**, *to cast sheep's eyes, to ogle, to leer*.

☞ **Regard** (mine) *looks, countenance*.

☞ **Regard** (aspect des astres) *aspect*.

Au regard, Adv. (par rapport, en comparaison) *in comparison to or of*.

Il est pauvre au regard d'un tel, *he is poor in comparison of such a one, he is a poor man to him*.

† **Au regard**, pour le regard (à l'égard, pour ce qui regarde) *as for, as to, in respect*.

Regardant, S. M. (spectateur) *a looker-on, a spectator*.

Regardant, Adj. (terme de blason) *regardant, a term in heraldry*.

REGARDER, V. A. (jeter les yeux sur quelque chose) *to look upon, see, or behold*.

☞ **Regarder fixement**, *to stare at, to look fixedly*.

☞ **Regarder avec admiration**, *to gaze at*.

☞ **Regarder amoureusement**, *to look sweet upon, to cast sheep's eyes, to leer upon, to ogle*.

☞ **Regarder de bon ou de mauvais œil**. *V. Oeil*.

* Les astres l'ont regardé favorablement, *the stars shone kindly on him*.

* **Regarder quelqu'un de haut en bas** (ou avec mépris) *to look down upon one, to look down upon one with contempt, to despise one, to overlook him*.

* **Regarder** (être vis-à-vis, à l'opposite) *to look, face, front, or be situate against*.

* **Regarder** (prendre garde, considérer) *to look, to mind, to take heed or notice, to consider, to have a care*.

* **Regarder** (concerner) *to concern*.

* Cette succession le regarde (elle lui appartient ou lui doit venir) *that succession belongs to him, or is to come to him*.

Un tel est mort, son emploi vous regarde (ou vous avez lieu d'y prétendre) *such a one is dead, and you stand fair for his employment*.

La succession à l'empire le regardoit plus qu'aucun autre, *the succession to the empire belonged to him before any other*.

* **Regarder de près** (être fort exact ou ménager) *to look narrowly or nicely into things, to be too nice, or to be close or near*.

Prov. Un chien regarde bien un Evêque. *Prov. A cat may look upon a King*.

Regarni, ie, Adj. *new furnished, new trimmed*.

REGARNIR, V. A. (garnir de nouveau) *to furnish again, to new trim*.

Regelé, ée, Adj. *frozen up again*.

REGELER, V. A. & N. (geler encore une autre fois) *to freeze again, in an active and neutral sense*.

RE'GENCE, S. F. (pouvoir & dignité de Régent ou de Régente) *regency, the administration of the government*.

☞ **La Régence** (le Régent ou la Régente) *the Regent*.

☞ **La Régence** (les Régens) d'Angleterre pendant l'absence du Roi, *the Lords Deputies of England during the King's absence*.

Régence (place d'un Régent de collège) *school-mastership*.

Régénération, S. M. (terme de piété) *regeneration, the being new-born*.

Régénéré, ée, Adj. *regenerated, new-born*.

Un régénéré, S. M. (un homme régénéré) *a regenerate man*.

RE'GENE'RER, V. A. (terme de piété; faire renaître en J. Christ) *to regenerate*.

RE'GENT, te, Adj. & Subst. (qui gouverne l'état pendant la minorité ou l'absence du Roi) *Regent*.

Le Prince régent ou le Régent, *the Prince regent, or the Regent*.

La Reine régente ou la Régente, *the Queen regent, the Regent*.

☞ **Régent** (en Angleterre pendant la minorité du Roi) *Protector* (pendant son absence) *Lord Deputy*.

☞ **Régent** (celui qui enseigne dans un collège) *a schoolmaster or teacher*.

REGEN-

REGENER, V. A. & N. (enseigner en qualité de régent) *to teach, to be a schoolmaster.*

Régenter une classe, *to teach a form.*

* Régenter, A. & N. (faire le maître, affecter de la supériorité) *to dominate, rule, or master.*

REGERMER, V. N. (germer de nouveau, ou renaître) *to burgeon, bud, or grow again.*

REGI, ie, Adj. *from régir, governed, ruled.*

D † Régicide, S. M. (assassin d'un Roi) *a regicide, a King-killer.*

☞ Régicide (meurtre d'un Roi) *regicide, the murder of a King.*

REGIE, S. F. (terme de palais ou de finance. Administration des biens) *administration, management.*

REGIMBEMENT, S. M. (action d'une bête qui regimbe) *kicking.*

REGIMBER, V. N. (ruer des pieds de derrière. En parlant des montures) *to kick or wince.*

* † Regimber contre l'éperon (résister à son supérieur) *to kick against the spur.*

REGIME, S. M. (règle dans le manger & le boire) *diet, a course of diet.*

Vivre, user de régime, *to keep a strict course of diet, to live by rule.* Il usoit de régime & mangeoit à ses heures. *La F.*

☞ Régime (gouvernement d'une maison religieuse) *regimen, government, of a religious house.*

☞ Régime (en termes de Grammaire. Action d'un mot qui en gouverne un autre) *regimen, or case governed.*

Le régime d'un verbe, *the regimen of a verb, the case governed by a verb.*

Verbe qui n'a point de régime, *a verb that governs no case.*

Régiment, S. M. (corps de gens de guerre) *a regiment.*

* † Régiment (grand nombre, multitude) *a whole regiment, or whole troop.*

D † Réginglette, S. F. (trébuchet pour prendre des oiseaux) *a gin, or trap to catch birds.*

REGION, S. F. (étendue de terre ou d'air) *region.*

Les régions (ou les contrées) d'Afrique, *the regions or countries of Africa.*

Les trois régions de l'air, *the three regions of the air.*

☞ La région du cœur, *the region or seat of the heart.*

☞ Les quatre régions d'une carte géographique, *the four quarters of a map.*

RE'GIR, V. A. (gouverner) *to govern or rule.* Il régit toute la maison.

Régir un état, *to govern a state.*

Le verbe actif régit un accusatif (en termes de Grammaire) *the active verb governs an accusative case.*

RE'GITRE ou RE'GISTRE, S. M. (livre où l'on écrit les actes & les affaires de chaque jour) *a register, a register-book, or record.* Il y en a qui prononcent l's

† * Il est écrit ou il est sur mes régîtres (il m'a fait quelque déplaisir dont je me souviendrai) *I have him in my books.*

REGITRER, &c. V. Enrégitrer.

☞ Régîtres (annales, histoires, chroniques) *records, chronicles, histories.*

Ex. Les régîtres de tous les siècles sont autant de procès tout instruits contre l'ingratitude du genre humain envers son Créateur, *the records of all ages are so many standing proofs, ready at hand to convict mankind of their ingratitude towards their Creator.*

REGLE, S. F. (instrument pour tirer des lignes droites) *a rule or ruler.*

* Règle (précepte, enseignement) *rule, precept.* Chaque société doit avoir ses règles.

Qui est dans les règles (régulier) *regular.*

* Règle (statuts d'un ordre religieux) *rule, statutes, or institutes of a religious order.* La règle de S. Benoit.

* Les règles (les loix) de la nature, *the rules or laws of nature.*

* Règle (coutume, usage) *rule, custom, common practice.*

* Règle (exemple, modèle) *rule, example, pattern, model, guide.*

Réglé, ée, Adj. (sur quoi on a tiré des lignes) *ruled.*

☞ Réglé (prescrit, fixé, certain) *set, certain, regular.* Un prix réglé.

* Réglé (ordonné, régi, gouverné) *regulated, ordered, governed.*

* Réglé (sage) *orderly, sober.*

* Réglé (exact) *exact, punctual.*

* Horloge bien réglée, *a clock well kept, or that goes very right, or true.*

☞ Vent réglé (ou de saison) *a trade-wind.*

Règlement, S. M. (ordonnance, statut) *regulation, law, statute.* Chaque église particulière doit avoir ses réglemens.

Règlement, Adv. (d'une manière réglée) *regularly, strictly, by rule.*

☞ Règlement (précisément au même tems, toujours) *constantly, always.*

REGLER, V. A. (tirer des lignes sur quelque chose) *to rule.*

Régler du papier, *to rule paper.*

* Régler (conduire, diriger, suivant certaines règles) *to regulate, govern, order, direct, guide, frame, or square.*

Régler sa dépense, *to regulate one's expences, c. à d. selon ses revenus.*

Il a bien réglé son diocèse, *he has well ordered his diocese.*

Régler sa vie sur celle des grands hommes, *to regulate, frame, or square one's life by that of great men.*

* Régler une horloge, *to set a clock right.*

* Se régler sur quelqu'un ou sur son exemple (le prendre pour modèle) *to imitate one, to go by or follow his example.*

* Je ne me règle pas sur cela, *I do not go by that.*

☞ La fièvre commence à se régler (ou à être régulière) *the ague begins to settle.*

☞ Régler (déterminer, décider) *to regulate, decide, determine, or settle.*

Le Roi a réglé les séances, *the King has regulated or determined the places.*

Régler les différends, *to decide or determine differences.*

☞ Régler les parties sur leur différend, *to give a rule in a cause.*

☞ Ma montre règle le soleil, *my watch corrects the sun.*

Réglet, S. M. (règle de menuisier) *a rule, or ruler.*

☞ Réglet (petite règle d'imprimeur qui sert à faire la division des chapitres, &c.) *a riglet, or rule.*

☞ Réglet (petite moulure plate & étroite en architecture) *a small fillet, in architecture.*

Régleur, S. M. Régleuse, S. F. (qui règle les livres) *a ruler of books.*

RE'GLISSE, S. F. (sorte de plante) *liquorish.* Du jus de réglisse.

REGLURE, S. F. (from régler, raies qu'on tire en réglant) *a ruling, or drawing of lines with a rule, or the lines themselves.*

Regnant, te, Adj. (qui regne) *reigning.*

Ex. Le Roi regnant, *the King now reigning.*

REGNE, S. M. (gouvernement, administration d'un royaume par un Roi) *reign.*

* Des étoffes fort en regne (ou en vogue) *stuffs in vogue, or very much in fashion.*

☞ Le regne (la tiare) du Pape, *the Pope's triple crown.*

REGNER, Verb. Neut. (régir, gouverner avec titre de Roi) *to reign, to be a King, to rule as a King.*

☞ Rien ne peut éteindre la soif qu'il a de regner, *nothing can allay his thirst after a crown.*

* Regner (dominer, avoir l'empire) *to reign, to sway or bear sway, to rule or bear rule, to have the upper-hand.*

* Regner (être en crédit) *to reign, to be in great favour or credit, to have a great interest.*

* Regner (être à la mode, ou en vogue) *to be in vogue or fashion, to be cried up.*

* Les figures regnent dans ses écrits (il y en a beaucoup) *his writings are full of rhetorical figures.* Il donne dans le poétique; ce qui est un défaut dans la prose; comme c'en est un en poésie, que d'être profaïque.

* Regner (s'étendre tout le long) *to reach along.*

* Regner tout autour (entourer) *to surround.*

Regnicole, S. M. & F. (qui est naturel habitant d'un royaume) *a native, or inhabitant of a kingdom.*

Etranger regnicole (qui par concession a les droits des habitants naturels) *a denison, or denizen.*

REGONFLER, Verb. Neut. (en parlant des eaux qui remontent vers leur source) *to swell or overflow, as waters that are stoppt do.* On dit aussi le regonflement des eaux. *The overflowing of waters.*

Regorgement, S. M. (action de ce qui regorge) *an overflowing.*

REGORGER, Verb. Act. (déborder, s'épancher hors de ses bords) *to overflow, or run over.* Cette maison regorge de biens.

* Regorger (vomir) *to vomit or cast up.*

* Tout le pays regorge (ou est plein) de soldats, *all the country is full of soldiers.*

* Regorger de quelque chose (en avoir en abondance) *to abound with a thing, to swim in it, as riches, pleasures.*

† REGOULER, V. Rabrouer, populaire.

REGOURMER, Verb. Act. (gourmer derechef) *to box, or cuff again.*

REGOUTER, Verb. Act. (gouter de nouveau) *to taste again.*

Regrat, S. M. (marchandise ou métier de regratier) *regrating, bucksters commodities or trade.*

Regraté, ée, Adj. *scratched again, &c.* V. Regrater.

REGRATER, Verb. Act. (grater de nouveau) *to scratch again.*

Regrater (raccommoder des hardes pour les faire paroître neuves) *to new-vamp.*

Regrater une muraille (la ratisser pour la reblanchir, &c.) *to rub, or finish down a wall.* On dit aussi regrater un palais, lorsque les pierres de taille en étant ternies, on les dégrise pour les faire paroître neuves.

* Regrater (corriger, critiquer ce qui a été déjà corrigé) *to mend or new vamp, to correct, to criticize upon.*

Regrater, Verb. Neut. (faire le métier de regratier) *to regrate, or drive a buckster's trade.*

Regraterie, S. F. (trafic de regratier) *regrating, an buckster's trade.*

Regratier, S. M. (celui qui vend en détail & de la seconde main certaines denrées) *a regrater or buckster.*

Regratier de sel, *an buckster of salt, that sells salt by little measures.*

Un regratier de livres, *a stall bookseller.*

Regratière, S. F. (celle qui vend en détail) *an buckstess, and particularly a woman that sells salt by little measures to poor people.*

REGREFFER, Verb. Act. (greffer, enter de nouveau) *to new graft again.*

REGRES, S. M. (pouvoir de rentrer dans un bénéfice) *a regrefs, or return into a benefice resigned.*

REGRET, S. M. (dépense d'avoir perdu, ou laissé échapper un bien) *grief, sorrow, or affliction, regret or concern for the loss or missing of a thing; a repining at, or grudging.*

J'ai grand regret à mon ami qui est mort, *I am very much grieved or afflicted for my dead friend, I miss him mightily.*

Je n'ai pas regret à mon argent, *I do not grudge my money.*

Regret (repentir, ou chagrin, déplaisir, douleur) *grief, sorrow, discontent, pain.*

Regret de ses péchés, *a grief, or sorrow for one's sins.*

Un regret cuisant, mortel, grand, *a bitter, deadly, cutting, or great grief.*

J'ai bien du regret de vous avoir offensé, *I am very sorry that I have offended you.*

Je meurs de regret d'avoir offensé mon Dieu, *I am grieved to death that I have offended my God.*

J'ai tous les regrets du monde d'être obligé d'en user ainsi, *it grieves me exceedingly that I am forced so to do.*

Les vaincus n'auront point de regret à mes victoires, *the vanquished will never repine at my victories.*

Regrets (lamentations, plaintes, doléances) *lamentations, complaints, moe.*

A regret, Adv. (avec répugnance, malgré soi) *with regret, hardly, with reluctancy, against the grain, grudgingly.*

Regrettable, Adj. (digne d'être regretté) *to be lamented.*

Regretté, ée, Adj. *regretted, lamented, bewailed, missed, &c.*

REGRETTER, Verb. Act. (être fâché de quelque perte) *to regret, mourn, lament, bewail, miss or want, to be sorry, to grudge.*

Regretter un ami que la mort nous a enlevé, *to mourn, or lament, to bewail for the loss of a friend, to regret the loss of a friend.*

Tout le monde le regrette, *he is missed by every body.*

Il regrette son argent, *he grudges his money.*

Reguindé, ée, Adj. *hoisted, or lifted up again.*

REGUINDER, Verb. Act. (guinder de nouveau) *to hoise, or lift up again.*

Reguinder, Verb. Neut. (terme de fauconnerie : il se dit de l'oiseau qui fait une nouvelle pointe) *to soar again, as a hawk does.*

REGULARITE', S. F. (observation exacte des règles) *regularity, exactness, strictness.*

La régularité d'un bâtiment, *the regularity of a building.*

La régularité des traits du visage,

the regularity of features.

Vivre, demeurer dans la régularité, *to live up to the strictness of rules, to lead a regular or strict life, to live strictly.*

Ecrire dans la dernière régularité, *to write most accurately, to have a most accurate pen.*

REGULE, S. M. (terme de Chymie, la partie pure du métal que l'on fait précipiter) *regulus, a term of Chymistry.*

Regule d'antimoine, *regulus antimoni.*

REGULIER, re, Adj. (conforme aux règles) *regular, done according to some rule.*

Régulier (dans les mœurs) *regular, orderly.*

Régulier (exact, ponctuel) *exact, punctual.*

Régulier (en parlant des religieux, qui sont astreints à la règle d'un certain ordre) *regular.*

Un régulier, S. M. (un religieux) *a regular, a monk.* Par distinction d'un prêtre séculier. Les réguliers & les séculiers ne sont pas toujours d'intelligence.

Régulièrement, Adv. (selon les règles) *regularly, according to rule.*

Régulièrement (réglément) *punctually, constantly.*

Réhabilitation, S. F. (rétablissement au premier état) *rehabilitation, re-enabling, or a restoring of one, or one's being restored to his former rights or privileges.*

Réhabilité, ée, Adj. *rehabilitated, re-enabled, re-instated, restored, re-established.*

REHABILITER, Verb. Act. (terme de Droit : rétablir, remettre au premier état) *to rehabilitate, re-enable, re-instate, restore, or re-establish.*

Se REHABITUER, Verb. Réfl. (reprendre une habitude qu'on avoit perdue) *to use one's self again to a thing.*

REHACHER, Verb. Act. (hacher de nouveau) *to mince again, to mince smaller.*

REHANTER, Verb. Act. (hanter ou fréquenter de nouveau) *to converse again, to keep company again with one.*

REHASARDER, ou REHAZARDER, V. N. (remettre au hazard) *to venture again.*

Rehaussé, ée, Adj. *raised, &c. according to the verb.*

Rehaussement, S. M. (action de rehausser une muraille ou les monnoyes) *raising.*

REHAUSSER, Verb. Act. (relever ce qui s'est abaissé ou hausser davantage) *to raise.*

Rehausser une muraille, *to raise a wall.*

* Rehausser (augmenter) le prix du bled, *to raise the price of corn.*

* Rehausser les monnoyes, *to raise the*

the money. On dit aussi le rehausse des monnoyes.

* Rehausser (faire paroître davantage) *to heighten or advance, to set off.*

* Rehausser une tapisserie d'or & de soie, *to heighten a tapestry with gold and silk.*

* Sa vertu rehausse l'éclat de sa dignité, *his virtue advances or heightens the glory of his dignity.*

Rehauts, S. M. Les rehauts en peinture sont les parties hautes d'un tableau, les ciels, les nuées, leurs diverses couleurs & leurs transparences, *the sky parts.*

REHEURTER, V. A. & N. (heurter de nouveau) *to knock, hit, or run against a second time.*

REJAILLIR, Verb. Neut. (se réfléchir) *to fly, or return back.*

Il lui fit réjaillir de la boue au visage, *he made the dirt spurt up or fly into his face, he splashed his face with dirt.*

Fontaine qui réjaillit (ou qui jaillit) *a fountain that spouts, or spurts out or up.*

* Réjaillir (réfléchir, retourner) *to reflect or return.*

Cet opprobre réjaillit sur ses proches, *that reproach reflects upon his relations.*

Cela réjaillit sur vous, *that casts reflections on you.*

Réjaillissant, te, Adj. (qui réjaillit) *spurting up.*

Réjaillissement, S. M. (action de ce qui réjaillit) *resilition, a flying or returning back.*

Rejauni, ie, Adj. *made or grown yellow or yellowish again.*

REJAUNIR, Verb. Act. & Neut. (faire redevenir jaune) *to make or to grow yellow again.*

REJET, S. M. (terme de finance : réimposition de taxe) *a new assessment of a tax.*

Rejettable, Adj. (qui mérite d'être rejeté) *that deserves to be rejected.*

Rejeté, ée, Adj. *rejected, slighted, despised, &c. V. Rejetter.*

REJETTER, Verb. Act. (jetter une autre fois) *to throw again.*

Rejetter (jetter dehors) *to cast out.*

Rejetter (vomir) *to cast up, or vomit.* Le premier est plus en usage que le second ; mais au figuré le second est assez noble. Ainsi on dit très-bien, vomir des injures, des malédictions, des blasphèmes.

* Rejetter (rebutter, n'agréer pas) *to reject, slight, or despise.*

* Rejetter (réimposer) une taxe, *to lay or assess a tax a second time.*

* Rejetter la faute sur quelqu'un (s'en décharger sur lui) *to lay or cast the fault upon one, to shift or shuffle it off to another.*

Rejetter, Verb. Neut. (pousser de nouveau. En parlant des abeilles) *to swarm.*

* Rejetton, S. M. (nouveau jet d'arbre) *a young shoot, sucker, or sprig.*

Rejetton ou jet d'abeilles, *a new swarm of bees.*

REIMPOSER, Verb. Act. (imposer de nouveau) une taxe, *to reassess a tax.*

Réimposition, S. F. (action de réimposer) *reassessment.*

REIMPRESSION, ou r'impression (seconde édition d'un livre) *reprinting, new edition.* Le premier vaut mieux.

Réimprimer, V. R'imprimer.

REIN, S. M. (rognon, viscère dans l'animal) *the rein or kidney.*

Reins (les lombes, le bas de l'épine du dos) *the reins, the loins, the back.*

* Pour suivre quelqu'un l'épée dans les reins, *to follow one close, to be at his heels, to lie hard at, or upon him.*

* † Il a un tour de reins, ou on lui a donné un tour de reins (on lui a rendu un mauvais office qui lui nuira beaucoup) *they have put his nose out of joint.*

* † Il a les reins forts (il a de quoi, il est riche) *he is an able or substantial man, he is strong in the purse, * he is well lined.*

REINE, S. F. (femme de Roi ou celle qui possède un royaume de son chef) *a Queen.*

La reine du bal, *the queen of a ball.*

La reine au jeu des échecs, *the queen at chess.*

REINFECTER, Verb. Act. (infecter de nouveau) *to infect, to taint again.*

REINTE, ée, Adj. un chien bien reinte (qui a de bons reins) *a strong-backed dog, a dog that has a good back.*

Réintégrande, S. M. (terme de palais. Rétablissement dans la possession) *a restoring of one to his own, a replevy.*

Réintégré, ée, Adj. *restored to his own.*

REINTEGRER, Verb. Act. (remettre, rétablir dans la possession) *to restore one to his own.*

REINTERROGER, Verb. Act. (interroger de nouveau) *to interrogate again, to re-examine.*

REINVITER, Verb. Act. (inviter de nouveau) *to reinvite, to invite again.*

REJOINDRE, Verb. Act. (joindre de nouveau) *to join again, to rejoin.*

Rejoindre quelqu'un (le joindre après s'en être séparé) *to come to one again.*

Rejoindre (réassembler) *to get together again.* Rejoindre les parties d'une pièce, ou d'une machine démontée.

Après avoir rejoint toutes les forces, il passa la rivière, *having got all his forces together, he went or pass'd over the river.*

Se rejoindre, Verb. Réfl. (se joindre de nouveau, se rassembler) *to come together again, to meet again, to be joined together again.*

Rejoint, te, Adj. (joint de nouveau) *joined again, rejoined.*

Rejoint (rassemblé) *come or met together again.*

REJOUER, Verb. Act. (jouer de nouveau) *to play again.*

Réjouï, ie, Adj. *joyful, overjoyed, full of joy, glad, pleased.*

Un gros réjouï, S. M. Une grosse réjouïe, S. F. (une personne de bonne humeur) *a merry or jovial man, or woman.*

REJOUIR, Verb. Act. (donner de la joie) *to rejoice or overjoy.*

Réjouir (divertir, donner du divertissement) *to divert or make merry.*

Réjouir (récréer) *to cheer up, revive, or exhilarate.*

Sa venue a réjouï tout le monde, *his arrival has caused an universal joy.*

Se réjouir, Verb. Réfl. (se divertir) *to rejoice, to cheer up, to be or to make merry, to take one's pleasure.*

Se réjouir (avoir de la joie) *to rejoice, to be glad or overjoyed.*

Ils ne songent qu'à se réjouir, *they think of nothing but mirth.*

Se réjouir avec quelqu'un de quelque chose (l'en féliciter) *to wish one joy about a thing.*

Réjouissance, S. F. (joie) *a rejoicing, joy.*

Réjouissance (grand divertissement) *rejoicing, merry-making.*

Réjouissant, te, Adj. (qui réjouit) *rejoicing, pleasing, comfortable.*

REJOUTER, Verb. Neut. (jouter de nouveau) *to joust, to tilt again.*

REISTRES, S. M. (cavaliers Allemands. On les appelloit ainsi dans le siècle passé) *reisters, the German horse, that came into France during the regency of Queen Catharine of Medicis.* Pron. *reitres.* De l'Allemand *ryn* ou *ryen*, aller à cheval.

* † C'est un vieux reître (un fin, un rusé, qui a vu du pays & qui s'est mêlé de plusieurs sortes d'affaires) *he is an old fox, or dog.*

Réitération, S. F. (action de réitérer) *reiteration, repetition.*

Réitéré, ée, Adj. *reiterated, repeated.*

REITERER, Verb. Act. (faire de-rechef) *to reiterate, to repeat.* De 4 syll. *ré-i-té-rer.*

RELACHE, S. M. (intermission, discontinuation) *intermission, discontinuance, a giving over for a time.*

Relâche (divertissement après quelque exercice continu ou violent) *relaxation, rest, respite, refreshment, breathing-time.*

Le relâche qu'un malade a dans son mal, *the abating or relaxation of a disease, a good interval.*

Relâché, ée, Adj. *slackened, &c.* V. Relâcher.

Relâché (qui est dans un relâchement moral) *loose, remiss.*

Relâchement, S. M. (état de ce qui est moins tendu qu'il n'étoit) *unbending, slackening, loosening, relaxation.*

Relâchement (récréation, relaxation, diversion) il est permis aux gens d'étude de prendre d'honnêtes relâchemens (ou d'honnêtes plaisirs) *studious men are allowed to take innocent relaxations, or diversions. Délassement est meilleur.*

* Relâchement du froid (lorsque le tems s'adoucit) *the abatement of the cold.*

* Relâchement (état de celui qui se relâche dans le travail) *remissness, slackness, negligence.*

* Relâchement (désordre dans les mœurs, dans la discipline) *remissness, looseness of manners or discipline.*

* Le relâchement de la piété chrétienne, *the decay of christian piety.*

* Relâchement de courage, *faint-heartedness.*

* Relâchement (action de céder quelque chose) *concession or yielding.*

RELACHER, Verb. Act. (faire qu'une chose ne soit pas si tendue) *to slacken, loosen, or unbend, to relaxate.*

* Relâcher (remettre en liberté) *to release or let go, to set at liberty.*

* Relâcher (céder, quitter, remettre quelque chose) *to remit, yield, or forego, to abate or bate, to forgive.*

Relâcher (abandonner, céder) *to yield, to give up.*

On tourne contre vous cette partie de la magistrature que vous avez relâché à des séditeux, *they turn against you that part of the magistracy which you have yielded to rebels.*

Relâcher de son droit, *to remit, yield, or abate of one's right, to forego it.*

Je n'en relâcherai rien, *I will not bate an inch of it.*

Il me devoit tant, je lui en ai relâché la moitié, *he owed me so much, and I forgave him half the sum.*

* Relâcher (perdre beaucoup de sa première ardeur, &c.) *to fail, to grow slack or remiss, to remit or slacken, to abate.*

Ils ont beaucoup relâché de l'ancienne discipline, *they are much fallen from the ancient discipline.*

Relâcher de son ardeur, *to remit or abate of one's heat.*

Il faut un peu relâcher de cette sévérité, *we must remit of that severity.*

Relâcher, Verb. Neut. (terme de mer. Céder à la tempête ou au vent contraire, & chercher un port, ou

une rade pour se mettre à l'abri) *to put into an harbour; to stand in for an harbour or road, to be driven into an harbour or road by stress of weather.*

Dix de leurs vaisseaux ont relâché dans ce havre, *ten of their ships have put into this harbour.*

Nous relâchames dans cette isle, *we stood in for that island.*

La tempête nous fit relâcher en ce port, *the storm drove us into that harbour.*

* Se relâcher, Verb. Réfl. (perdre de sa première ardeur) *to slacken, to grow slack or remiss, to abate.*

* Se relâcher l'esprit (se reposer, se délasser) *to unbend one's mind, to give it some relaxation, to refresh one's self.*

* Se relâcher (céder, quitter, remettre) *to yield, or to remit, to forego.* Il se dit aussi par rapport à la sévérité des bienfaisances & du devoir.

Il se relâcha sur ce mariage (il s'en déporta) *he stood off from, he declined that match.*

RELAIS, S. M. (un ou plusieurs chevaux frais qu'on prend d'espace en espace) *a fresh horse or horses, D † relays.*

Aller en relais, *to ride with fresh horses.*

Relais ou chiens de relais, *relay dogs, fresh dogs.*

Les relais (la meute de chiens de relais) *the relays, the cry or kennel of relay hounds.*

Relais (l'endroit où l'on met les chiens de relais) *the relay for hounds.*

Tenir le relais, *to be in a relay.*

Relais (lieu où l'on met les relais) *the stage where fresh horses are kept.*

Chevaux de relais (ou de louage) *hackney-horses.*

* † Etre de relais (n'avoir rien à faire) *to have nothing to do, to be idle.*

Relancé, ée, Adj. (en parlant d'une bête fauve) *imprimed, as a deer.*

Relancé (en parlant d'un lièvre) *recovered, as a hare, &c.* V. Relancer.

RELANCER, V. A. (lancer de nouveau) une bête fauve, *to imprint a deer.*

Relancer un lièvre, *to recover a hare.*

* Relancer (repousser) l'ennemi, *to repulse, or beat back the enemy.*

* † Relancer quelqu'un (le rabrouer) *to pay one off with a sharp return, to give him as good as he brought, to fit him with a smart reply.*

* † Relancer quelqu'un (l'aller chercher dans un lieu où il se cache) *to fetch one out.*

RELANT, te, Adj. (qui sent l'enfermé, le moisi) *musty, fusty.*

Relant, S. M. Ex. Sentir le relant, *to have a musty smell.*

RELAPS, S. M. Relapse, S. F. (qui est retombé dans l'hérésie) *a relapse, one that has relapsed into his abjured heresy.* On nommoit ainsi en France, ceux qui après avoir abjuré le Calvinisme, y rentroient secrètement.

Rélargi, ie, Adj. *made wider again.*

RE'LARGIR, V. A. (élargir de nouveau) *to make wider again.*

RELACHE, V. Relâche, and its derivatives accordingly.

RELATER, V. A. (later de nouveau) *to new-lath.*

RELATIF, ve, Adj. (qui a relation) *relative, having relation to another.*

Un relatif, S. M. (terme de Grammaire. Mot qui a rapport à un autre) *a relative, S.*

Rélation, S. F. (rapport d'une chose à une autre) *a relation or reference.*

Rélation (commerce, liaison, correspondance) *acquaintance, correspondence.*

Rélation (récit, narration) *relation, account, narration.*

Rélativement, Adv. (d'une manière relative) *relatively, with relation.*

Relavé, ée, Adj. *washed again.*

RELAVER, V. A. (laver de nouveau) *to wash again.*

Relaxation, S. F. (ou relâchement) des nerfs, *the relaxation of the nerves.*

* Relaxation (diminution ou remission) des peines canoniques, *relaxation, abatement, or releasing of canonical punishment.*

RELAXE', ée, Adj. Ex. Un nerf relâché, *a relaxed nerve.*

† Relaxer un prisonnier, V. Relâcher.

Relayé, ée, Adj. *relieved.*

RELAVER, V. N. (prendre des chevaux, ou des chiens frais) *to take fresh horses or dogs.*

* Relayer, V. A. (mettre en la place de quelqu'un pour le soulager de son travail) *to relieve.*

Se relayer, V. Réfl. (se reposer) *to rest or refresh one's self.*

Se relayer (travailler les uns après les autres) *to relieve one another.*

Relégation, S. F. (action de reléguer) *confinement, banishment.*

Relégué, ée, Adj. *banished, exiled, confined to a place, &c.* V. Reléguer.

RELEGUER, V. A. (envoyer un homme en quelque endroit par une espèce d'exil) *to banish or exile, to send away, to confine to a place at a distance, to remove out of the way.*

RELENT, V. Relant.

RELU, ué, Adj. *from relire, read over again.* Pron. & écr. *relu.*

Relevailles, S. F. (cérémonie pour relever une femme accouchée) *the churching of a woman after childbirth.* Elles s'observent ici en Angleterre parmi les Anglicans. La femme relevée de couche est conduite à l'église, se met à genoux devant le communal, où après la lecture

ture du formulaire le prêtre lui donne sa bénédiction.

Relevé, ée, Adj. *raised, lifted, got, taken up again, &c. V. Relever.*

☞ Relevé (élevé, haut) *high.*

* Relevé (sublime. En parlant du discours, des pensées) *high, lofty, sublime, elevated.*

* Mine relevée (noble & haute) *a great, noble look.*

* Un goût relevé (haut & piquant) *high-tasted, or high-seasoned meat.*

☞ Une femme relevée de couche, *a woman that is church'd, or up again after child-bed, * † a woman out of the straw.*

Relevée, S. F. (terme de barreau, le tems d'après dîné) *the afternoon.*

Relèvement, S. M. (action de relever) *raising up again.*

RELEVER, V. A. (remettre ce qui étoit tombé ou penchant, en l'état où il étoit auparavant) *to raise, get, or take up again.*

Relever une muraille, *to raise or build up again a wall.*

Relever un fossé, *to raise up the banks of a ditch.*

Relever quelque chose de terre, *to take up a thing from the ground.*

☞ Relever (hausser, rendre plus haut) *to raise.*

Relever une muraille, *to raise a wall.*

☞ Relever la moustache, *to turn up one's whisker's.*

☞ Relever une femme (après ses couches) *to church a woman.*

* Relever une maison (la remettre dans l'éclat & dans les biens où elle a été) *to raise up again a decayed family.*

* Relever (rehausser, donner de l'éclat ou du lustre) *to heighten, to set off, to advance.*

Les pierreries relevoient sa beauté, *the jewels heightened or set off her beauty.*

* Relever sa condition (augmenter sa dignité) *to raise or advance one's condition.*

* Relever quelqu'un (le reprendre avec vigueur) *to take one up.*

☞ Relever (terme de guerre. Mettre ou se mettre en la place d'un autre) *to relieve.*

Relever la garde, *to relieve the guard.*

☞ Relever (soulager) *to relieve, to ease, to comfort.*

Ex. Votre arrivée me relève d'une grande peine, d'une grande inquiétude, *your coming eases or relieves me of a great pain and uneasiness.*

* Relever (faire valoir quelque action, quelque discours) *to cry up or extol, to heighten.*

* Relever (augmenter le courage) *to raise up, heighten, or increase the courage.*

☞ Relever (ôter ce qu'on avoit mis) *to take away, or take off.*

☞ Relever (terme de pratique.

Restituer, remettre en son entier) *to relieve or restore.*

☞ Relever un appel (le poursuivre) *to sue an appeal, to bring the cause before the judge appealed unto.*

☞ Relever l'ancre (en termes de mer) *to weigh anchor.*

☞ Relever un vaisseau (le remettre à flot) *to set a ship a float.*

Relever, V. N. Relever de maladie (commencer à se porter mieux) *to recover, to be on the mending-hand.*

☞ Relever, ou relever de couche (en parlant d'une femme) *to be church'd, to be up, or to go out after lying-in.*

☞ Relever (être dans la féodalité d'un seigneur. En parlant des personnes) *to hold.*

Relever (en parlant des terres) *to be held.*

Fief qui relève d'un autre, *a fee that is held of, or depends upon another.*

Le Roi ne relève que de Dieu seul, *the King holds of God alone.*

Se relever, V. Réfl. (se lever du lit pour s'y remettre ensuite) *to get up, to rise.*

☞ Se relever (se lever de terre après être tombé) *to get up again.*

☞ Se relever (appeler de quelque sentence) *to appeal.*

* Se relever (se remettre de quelque perte) *to recover, repair, or retrieve a loss.*

RELIE', ée, Adj. (from relier) *tied again, &c. V. the verb.*

Relief, S. M. relief d'appel (en termes de Droit) *relief, or remedy of appeal.*

☞ RELIEF (droit que doit un fief au seigneur) *fine, the money paid by a tenant to his landlord upon his first entry.*

☞ Relief (dans des ouvrages de broderie) *imbossed, embroidery work.*

☞ Relief (bosse éminente en ouvrage de gravure, de sculpture, de fonte, &c.) *imbossed work or relieve.*

☞ Reliefs (ce qui reste des viandes servies) *offals, scraps, remnants, table-remnants.* Force reliefs de toutes les façons.

RELIER, V. A. (refaire le nœud qui lioit) *to tie again.*

☞ Relier des livres, *to bind, or bind up books.*

☞ Relier (remettre des cerceaux à une futaille) *to new-hoop, or hoop again.*

Relieur, S. M. (celui qui relie des livres) *a binder, or bookbinder.*

Relieuse, S. F. (ouvrage d'un relieur) *a binding.*

Religieuse, V. Religieux.

Religieusement, Adv. (d'une manière religieuse, pieusement) *religiously, godlily, piously.*

☞ Religieusement (exactement, ponctuellement) *religiously, strictly, exactly, punctually.*

Religieux, se, Adj. (pieux, dévot) *religious, pious, godly, devout.*

☞ Religieux (exact, ponctuel) *religious, exact, strict, punctual.*

☞ Religieux (qui appartient à la religion) *religious, belonging to religion.*

☞ Religieux (qui appartient à un ordre régulier) *religious, monastick.*

Vie religieuse, *a religious, or monastick life.*

Une maison religieuse, *a religious house, a monastery.*

Un religieux, S. M. *a friar, or a monk.*

Une religieuse, S. F. *a nun.*

RELIGION, S. F. (culte qu'on rend à la Divinité) *religion, the worship of the Deity.*

☞ La religion (la religion réformée, par excellence) *the reformed, or protestant religion.*

☞ Religion (piété, dévotion) *religion, piety, godliness, devotion.*

☞ Religion (ordre régulier ou religieux) *a religious order of monks or nuns.*

Il a dix ans de religion (ou qu'il est moine) *he has been a monk these ten years.*

Quitter l'habit de religion, *to quit the monkly habit.*

☞ Religion (couvent de religieuses) *convent, nunnery.*

Il fait chercher sa femme pour l'enfermer dans une religion (ou dans une maison religieuse) *he looks for his wife, in order to shut her up in a nunnery.*

☞ La religion (ou l'ordre) des Chevaliers de Malthe, *the order of the Knights of Malta.*

* La religion (la sainteté) du serment, *the religion, or sacredness of an oath.*

* Surprendre la religion (ou la justice) du Roi, *to abuse the King's equity.*

Se faire une religion (ou un devoir indispensable) de quelque chose, *to make a thing a matter of conscience, or an indispensable duty.*

Les profanes & les impies sont des pestes publiques : car la religion, quelque superstitieuse qu'elle soit, est le ciment de la société civile, l'aiguillon de la vertu, le frein du vice, l'appui des loix, & le soutien des états. *Profane and impious men are publick pests : for religion, though never so superstitious, is the cement of civil society, an incentive to virtue, a curb to vice, a prop to the laws, and the support of states.* Ainsi les Souverains qui s'appuyent de la religion, ne devroient pas permettre qu'elle fût ébranlée par des écrits publics.

Religioneux, S. M. (un Protestant) *one of the reformed religion, a Protestant.*

Relimé, ée, Adj. *filed again.*

RELIMER, V. A. (limer une seconde fois) *to file again.*

RELIQUA, S. M. (terme de palais, reste de compte) *remainder*.

Ex. Le reliqua d'un compte, *the remainder of an account*.

RELIQUAIRE, S. M. (boîte, cofret, &c. pour mettre des reliques) *a shrine for relics*.

RELIQUATAIRE, S. M. (*from* reliqua; qui doit quelque chose de reste) *one that is behind-hand in his accounts*.

† Reliquats (reliefs d'un festin) *scraps*. V. Reliefs.

RELIQUE, S. F. (ce qui reste d'un saint après sa mort) *relic or relics*.

* Reliques (le reste de quelque chose de grand & de considérable) *relics, or remainders*.

RELIRE, V. A. (lire une seconde fois) *to read over again*.

RELOGER, V. N. (retourner loger en un lieu qu'on avoit quitté) *to lodge, quarter, live, or dwell again in the same place*.

Reloué, ée, Adj. *let again*.

RELOUER, V. N. (louer à quelqu'un ce qu'on loué d'un autre) *to under-let, to let again*.

Ex. Relouer une maison, *to under-let a house*.

RELUIRE, V. N. (réfléchir la lumière) *to shine, glitter, or glisten*.

P. Tout ce qui reluit n'est pas or, *P. all is not gold that glisters*.

* Reluire (briller, paroître avec éclat) *to shine, to appear, to be seen, to be conspicuous*.

Reluisant, te, Adj. (qui reluit) *shining, glittering, or glistening*.

Remâché, ée, Adj. *chewed again*. V. Remâcher.

REMACHER, V. A. (mâcher de nouveau) *to chew again*.

* Remâcher (* ruminer, repasser dans son esprit) *to chew the cud upon, to revolve in one's mind*.

REMAÇONNER, V. A. (réparer par le moyen d'un maçon) *to repair, as a bricklayer does*.

REMANDER, V. A. (envoyer dire une autre fois) *to send word again*.

Remander (faire revenir) *to send for back*.

REMANGER, V. A. (manger de nouveau) *to eat again*.

Remanié, ée, Adj. *handled again*. V. Remanier.

REMANIER, V. A. (manier une seconde fois) *to handle again*.

Remanier une page (en termes d'imprimeur) *to over-run a page, to run it over again*.

REMARCHANDER, V. A. (marchander de nouveau) *to cheapen again*.

REMARCHER, V. N. (marcher une seconde fois) *to walk, go, or march again*. Il commence à remarquer.

Remarié, ée, Adj. *married again, re-married*.

REMARIER, V. A. (refaire un mariage) *to marry again*.

Se remarier, V. Réfl. (passer à de secondes noces) *to marry again*.

Remarquable, Adj. (digne d'être remarqué ou qui se fait distinguer) *remarkable, observable, notable, worth taking notice of*.

REMARQUE, S. F. (observation) *remark, observation, taking notice of*.

Remarque (considération) *note*.

Un seigneur de remarque, *a lord of note, a noted, an eminent lord*.

Remarqué, ée, Adj. *marked, remarked, minded, observed, taken notice of, &c.*

REMARQUER, V. A. (observer quelque chose, y faire attention) *to mark, remark, mind, consider, observe, or take notice of*.

Se faire remarquer (se faire distinguer) *to be remarkable, to be taken particular notice of*.

Le Roi se faisoit remarquer à sa bonne mine, *the King was remarkable for his good mien*.

Remarquer (marquer une seconde fois) *to mark a second time, to make another mark*.

Se REMASQUER, V. Réfl. (remettre son masque) *to put on one's mask again*.

Rembalé, ée, Adj. *packed up again*.

REMBALER, V. A. (embaler de nouveau) *to pack up again*.

Rembarqué, ée, Adj. *shipped, or embarked again, reimbarked*.

Rembarquement, S. M. (action de rembarquer) *a reembarking, a shipping, or imbarking again*.

* Son rembarquement dans les procès a achevé de le ruiner, *his often going to law has utterly ruined him*.

REMBARQUER, V. A. (embarquer de nouveau) *to ship or embark again, to reembark*.

* Rembarquer (engager de nouveau dans quelque affaire) *to embark or engage anew, to draw in again*.

Se rembarquer, V. Réfl. (se remettre dans un vaisseau) *to reembark, or take shipping again*.

* Se rembarquer (s'engager encore une fois) *to reembark, or re-engage one's self*.

Rembarré, ée, Adj. *beaten back, repulsed, &c.* Il a été bien rembarré.

REMBARRER, V. A. (repousser vigoureusement) *to beat back, or repulse*.

* Rembarrer (repousser de paroles) *to pay off, to fit with a smart or sharp answer*.

REMBLAVER, V. A. (resemer de bled une terre) *to sow again with corn*.

Remboité, ée, Adj. *set into joint again*.

Remboitement, S. M. *a setting into joint again*.

REMBOITER, V. A. (remettre un os en sa place) *to set into joint again*.

Rembourré, ée, Adj. *stuffed up*.

Rembourrement, S. M. (action par laquelle on rembourre) *stuffing up*.

REMBOURRER, V. A. (garnir de bourre) *to stuff up, to stop up with flocks*.

* † Rembourrer son pourpoint, ou le ventre (bien manger) *to stuff one's guts, to cram one's belly*.

* † Rembourrer les paroles dans le ventre à quelqu'un, *to make one eat his words*.

Remboursé, ée, Adj. *reimbursed, paid again*. Etre payé de ses déboursés.

Remboursement, S. M. *reimbursement, paying again*.

REMBOURSER, V. A. (rendre l'argent qu'on a déboursé) *to reimburse, to pay again*.

REMBRASER, V. A. (embraser de nouveau) *to rekindle, to kindle again, to make a fire blaze again*.

Rembrassé, ée, Adj. *re-embraced*.

REMBRASSER, V. A. (embrasser une seconde fois) *to re-embrace*.

Rembroché, ée, Adj. *spitted again*.

REMBROCHER, V. A. (remettre à la broche) *to spit, to lay on the spit again*.

Rembruni, ie, Adj. *made darker*.

Un teint rembruni, *a brown dark complexion*.

REMBRUNIR, V. A. (rendre plus brun) *to make darker*.

Rembrunissement, S. M. (état de ce qui est rembruni) *the being darker*.

Rembuché, ée, Adj. *drove, or driven back into the lair*.

REMBUCHER, V. A. (terme de vénerie. Faire rentrer une bête dans son fort) *to drive back into the lair*.

Se rembucher, V. Réfl. (rentrer dans le fort) *to go back into the lair*.

† * Se rembucher (se cacher, se retirer dans un lieu fort & couvert) *to hide one's self, skulk*.

REMEDE, S. M. (ce qui sert à guérir un mal, une maladie) *remedy, physic, cure, medicine*.

Etre dans les remèdes, *to be in a course of physic*.

Prendre un remède (ou un lavement) *to take a glisten*.

Un mal sans remède (ou incurable) *an incurable disease*.

* Remède (ce qui sert à guérir les maladies de l'ame, ou à prévenir, surmonter & faire cesser quelque malheur, quelque inconvénient) *remedy, cure, help, ease, comfort*.

* † Un remède à tous maux, *a plaster for all sores*.

* Avoir recours aux derniers remèdes (être réduit à l'extrémité) *to be put to one's last shifts*.

* Remèdes de droit (l'appel, l'opposition, &c.) *remedy, redress, or relief at law*.

* Remède de poids, ou d'aloi (terme de monnoye. Permission de tenir le poids ou le titre des monnoyes moindre qu'il n'est porté par l'ordonnance) *an allowance from the Prince to the farmers of the mint, to fall something short of the just weight, or*

to add unto the allowed embasement of gold and silver coin.

REME'DIER, Verb. Neut. (apporter du remède. Au propre & au figuré) *to remedy, cure, or help.*

Remédier à un mal, *to remedy an evil.*

On ne sauroit y remédier, *that cannot be helpt.* La chose est sans remède.

Remêlé, ée, Adj. *shuffled again.*

REME'LER, Verb. Act. (mêler une autre fois) *to shuffle again.*

Ex. Remêler les cartes, *to shuffle the cards again.*

† Remembrance, S. F. (souvenir) *remembrance, memory.* Vieux.

REMEMORER, Verb. Act. (remettre en mémoire) *to remember, to put in mind, to rub up one's memory.* Excellent mot, mais aujourd'hui peu usité.

Remené, ée, Adj. *carried back again.*

REMENER, Verb. Act. (mener au lieu d'où l'on avoit été amené) *to carry back again.*

Je veux vous remener, ou vous reconduire chez vous, *I will see you, or I will wait upon you home again.*

Remercié, ée, Adj. *thanked.*

REMERCIER, Verb. Act. (rendre grâces) *to thank, to return or give thanks, to acknowledge a kindness.*

Remercier (refuser honnêtement) *to thank or return thanks, to refuse handsomely or courtier-like.*

Remerciment, S. M. (action de grâces) *thanks, acknowledgment.*

RE'ME'RE', S. M. (terme de palais. Faculté de retirer un héritage qu'on vend) *power of redemption.*

Remesuré, ée, Adj. *measured again.*

REMESURER, Verb. Act. (mesurer de nouveau) *to measure again.*

REMETTRE, Verb. Act. (mettre de nouveau au même endroit) *to put or set again, &c. V. METTRE.*

Remettez (rengainez) vos épées, *put up your swords.*

Remettre (remboiter) un os, *to set a bone into joint again.* Qui avoit été démis.

Remettre (rétablir) *to restore.*

Remettre (mettre entre les mains, livrer) *to deliver up.*

Remettre de l'argent (l'envoyer par lettres de change) *to remit money, to return or make a return of money.* Tirer & remettre sont deux termes opposés. Tirer une lettre de change sur quelqu'un, c'est lui ordonner de payer; & lui remettre, c'est lui envoyer de l'argent.

Remettre (différer à une autre fois) *to drive or put off, to delay.*

* Je vous remets (je vous rends) votre parole, *I give you back, I cancel your promise.*

Remettre (communiquer) une chose à quelqu'un, *to lay a thing before one.*

* Remettre (pardoner) *to remit or forgive.*

Part. I.

Remettre les péchés, *to remit or forgive sins.*

* Remettre (faire grace d'une partie d'une dette) *to remit or forgive part of a debt.*

Remettre une peine, *to free or quit from punishment, to pardon.*

* Remettre des troupes sur pied (lever de nouvelles troupes) *to raise new forces.*

Remettre (mettre comme en dépôt, confier au soin) *to put into one's hands, to commit to him, to intrust him with, to leave the care.*

Je remets tous mes intérêts entre vos mains, *I put all my concerns into your hands, I commit them all to your care, I intrust you with all my concerns.*

* Remettre une charge (s'en déssaisir) *to resign one's place, or lay down one's commission.*

* Remettre quelque chose devant les yeux à quelqu'un (lui représenter, lui remontrer) *to lay a thing before one, to remonstrate it to him.*

Remettre un dégouté en appétit (lui redonner l'appétit) *to get one a good stomach that had none at all.*

Remettre quelqu'un au droit chemin, *to bring one into the right way.*

* Remettre (rassurer, redonner de l'assurance, faire revenir du trouble, de la crainte) *to recover, to hearten, to put in heart again, to remove one's fears, to spirit again.*

* Remettre (redonner de la santé ou des forces) *to recover, to make one well.*

Remettre un bénéfice (s'en déssaisir) *to resign, or make a resignation of a benefice.*

Remettre bien ensemble des gens qui sont brouillés (les raccommoder) *to reconcile people that are at variance, to make them friends again.*

Remettre les rangs & les files (en termes de guerre) *to bring back into ranks and files.*

Remettez-vous (commandement militaire) *as you were.*

Remettre à la voile, *V. Voile.*

Se remettre à quelque chose, Verb. Réfl. (la recommencer ou reprendre) *to set one's self again to a thing, to fall to it again.*

Se remettre en (reprendre) sa place, *to take one's place again.*

* Se remettre (revenir du trouble, de la crainte) *to recover one's self, to come to one's self again.*

Se remettre (recouvrer sa santé) *to recover or grow well again, to be on the mending hand, * † to pick up one's crums.*

Se remettre de quelque chose à quelqu'un (s'en rapporter à lui) *to leave or refer a thing to one, to make him the judge of it.*

* Se remettre quelque chose (en rappeler l'idée, le souvenir) *to remember a thing, to call it to mind, to*

know it again. Je commence à me le remettre : c'est-à-dire, son idée me revient dans l'esprit.

Il se remet à fuir (il recommença à fuir) plus fort qu'auparavant, *he betook himself to a speedier flight than before.*

Se remettre bien avec quelqu'un (se reconcilier avec lui) *to be reconciled, or to be friends with one.*

Se remettre (se mettre en prison de son propre mouvement) *to surrender one's self.*

Remeublé, ée, Adj. *furnished again.*

REMEUBLER, Verb. Act. (regarnir de meubles) *to furnish, to new furnish.*

REMINISCENCE, S. F. (ressouvenir) *remembrance, memory.* Une foible reminiscence.

REMIS, se, Adj. *from remettre, set again, restored again, &c. V. the verb.*

Le tems s'est remis au beau, *it is fair weather again.*

Remise, S. F. (délai, retardement) *a delay or put-off.*

Remise (lieu pour mettre un carrosse à couvert) *a coach-house.*

Remise (endroit où une perdrix se remet après avoir fait son vol) *the shelter where the bird hides itself from the hawk.*

Remise (taillis de peu d'étendue qui sert de remise aux lièvres, aux lapins) *a thicket.*

Remise (argent remis ou envoyé) *a remittment or remittance of money, a return of money, a return.* Je lui ai fait une remise considérable. *Voyez Remettre.*

On a fait une remise de cent mille livres sterling, en lettres de change, pour la levée d'un régiment, *there is a return of an hundred thousand pounds, or there is an hundred thousand pounds remitted by bills of exchange, for the raising of a regiment.*

Remise (action de se remettre en prison) *the surrendering one's self prisoner.*

Remissible, Adj. (pardonnable) *remissible, pardonable, to be remitted, pardoned, or forgiven.*

Remission, S. F. (pardon) *remission, pardon, forgiveness.*

Remission des péchés, *remission, or forgiveness of sins.* Article du symbole contre ceux d'entre les anciens, qui refusoient d'admettre à la pénitence & à la paix de l'église certains pécheurs.

Remission (grâce que le Prince fait à un homme, ou les lettres de remission) *a pardon.*

Remissionnaire, S. M. & S. F. (qui est porteur de lettres de remission) *the party who has a pardon.*

Remmailloté, ée, Adj. *wrapt up again in swaddling clouts.*

REMMAILLOTER, Verb. Act. (remettre dans le maillot) *to wrap up in swaddling-clouts again.*

C c c c

REM-

REMMANCHER, Verb. Act. (mettre un nouveau manche à quelque outil ou utensile de ménage) *to new haft, to put or set on a new haft or handle.*

REMMENER, Verb. Act. (remettre quelqu'un ou quelque chose au lieu d'où il étoit venu) *to carry back.*

REMOLLIENT, te, ou **REMOLLITIF**, ive, Adj. (terme de Médecine: qui ramollit) *emollient, mollifying, softening.*

Remontrance, & **Remonstrer**, V. **Remontrance**, &c.

Remonte, S. F. (chevaux qu'on donne à des cavaliers pour les remonter) *new horses.*

Pourvoir à la remonte des cavaliers, *to provide new horses to remount the troopers.*

Remonté, ée, Adj. *got up again, &c. according to the verb.*

REMONTER, Verb. Neut. (monter une seconde fois) *to go, or get up again.*

Remonter sur un vaisseau (se rembarquer) *to reembark.*

L'armée Danoise remonta sur la flotte, *the Danish army reembarked, or went again on board their fleet.*

* † Remonter sur sa bête (regagner ce qu'on a perdu) *to recover one's loss.*

Remonter (retourner vers sa source. En parlant d'une rivière) *to run back.*

* Pour entendre cette histoire, il faut remonter plus haut (ou reprendre la chose de plus loin) *for the understanding of this story, we must fetch it, or resume it a little higher, we must trace it up higher.*

* Remonter à la source, à la cause, à l'origine, au principe (considérer une chose dans sa cause, &c.) *to trace a thing back to its first cause, origin, or principle.*

Les autres remontèrent sur leurs vaisseaux (ou se rembarquèrent) *the others reembarked, the others got back on board their ships.*

Remonter, Verb. Act. (monter une seconde fois) *to go or get up again.*

Remonter la rivière, *to go up the river again.*

Remonter (une montre, une horloge) *to wind up again.*

Remonter (remettre ensemble les pièces d'une chose qui se démonte) *to make up again.*

Remonter (des bottes, des souliers) *to clap on a new pair of soles.*

Remonter un instrument de musique (y remettre des cordes) *to new-string a musical instrument.*

Remonter les cavaliers (leur redonner des chevaux) *to remount the troopers, to give them new horses.*

* Remonter (remettre en état, rétablir) *to stock anew or again, to give a new stock, to set up again.*

Remonter une ferme, *to stock a farm anew.*

Après qu'il eut fait banqueroute, père lui donna dix mille écus pour le remonter, *after he was broke, or after he turned bankrupt, his father gave him ten thousand crowns to set up again.*

Remontrance, S. F. (avertissement, avis qu'un supérieur donne à son inférieur) *advice, counsel, admonition, warning.*

Remontrance (discours pour représenter les inconvénients d'une chose qu'on va faire) *a remonstrance.*

Faire des remontrances au Roi, *to address the King, to present an address to the King.*

Remontrance (discours oratoire que fait le premier Président à l'ouverture du Parlement) *a President's speech at the opening of a court of Parliament.*

Remontrants, S. M. sortes de Protestans, établis dans les sept Provinces, ainsi nommés d'une remontrance qu'ils adressèrent à l'Etat pour être tolérés.

REMONTRER, Verb. Act. (faire entendre, faire représenter) *to remonstrate, to shew by reason and instances, to make appear, to lay before.*

REMORDRE, Verb. Act. (mordre derechef) *to bite again.*

* Sa conscience le remord sans cesse (elle lui reproche quelque crime) *he feels continually the stings, remorse, or checks of his conscience.*

Remords, S. M. (reproches que fait la conscience) *remorse, check, stings of conscience.*

REMORE, S. F. (petit poisson que les anciens ont cru avoir la force d'arrêter un vaisseau navigant à pleines voiles) *a suckstone or sea lamprey, a little fish which was thought formerly to hinder the course of a ship.*

Remorguer, ou plutôt **REMORQUER**, Verb. Act. (tirer un grand vaisseau par le moyen d'un plus petit, à force de rames, &c.) *to tow or haul a ship.*

REMOUCHER, Verb. Act. (moucher de nouveau) une chandelle, *to snuff a candle again.* Le nez, *to blow one's nose again.*

REMOUDRE, Verb. Act. (moudre de nouveau) *to grind again.*

Remouillé, ée, Adj. *dip again.*

REMOUILLER, Verb. Act. (remettre dans l'eau) *to dip again.*

Remoulu, ué, Adj. *from remoudre, ground again.*

Rempaqueté, ée, Adj. *packed up again.*

REMPAQUETER, Verb. Act. (empaqueter de nouveau) *to pack up again.*

Remparé, ée, Adj. *fenced, intrenched.*

Se **REMPARER**, Verb. Réfl. (se faire une défense contre quelque attaque) *to fence or intrench one's self.*

REMPART, S. M. (levée de terre qui couvre & environne une place) *a rampier, rampire, or rampart.*

* **Rempart** (tout ce qui sert de défense) *a fence or bulwark.*

Remplacé, ée, Adj. *replaced, made up, compensated, &c.*

Remplacement, S. M. (compensation) *replacing, compensation, or recompence.*

REMPACER, Verb. Act. (réparer une perte, mettre quelque chose en la place de ce qu'on a perdu) *to replace, to make up, to make amends, to compensate.*

Remplacer son argent (le placer de nouveau) *to lay out one's money again, to let it out again, or to buy something with it.*

Remplage, S. M. (action de remplir une pièce de vin qui n'est pas pleine) *a filling up of a wine-vessel.*

Faire le remplage, *to fill up a wine-vessel that has leaked, &c.*

Remplage de muraille, V. **Remplissage**.

Rempli, ie, Adj. *full, filled, filled up, &c.* V. **Remplir**.

Remplié, ée, Adj. *turned in or down.*

REMPPLIER, Verb. Act. (rendoubler) *to turn in, or turn down.* De 3 syll. *rem-plier.*

REMPILIR, Verb. Act. (emplir, combler) *to fill or fill up.*

Se remplir de viandes (manger avec excès) *to fill, cram, or stuff one's belly or guts.*

Remplir le nombre des officiers (le rendre complet) *to fill up the number of officers.*

Remplir un écrit (écrire à l'endroit qu'on avoit laissé en blanc) *to fill up a writing.*

* Remplir (occuper) une place, *to be in a place, to fill it.*

* Remplir (faire) son devoir, *to discharge or do one's duty, to acquit one's self of it.*

* Remplir l'attente ou l'espérance du public (y répondre) *to answer the expectation or hopes of the publick, to come up to them.*

Remplir (emplir de nouveau) *to fill again.*

Remplir du point ou de la dentelle (les refaire à l'aiguille) *to mend point or lace.*

Remplissage, S. M. (ou remplage de vaisseau de vin) *a filling up.*

Remplissage (de point, de dentelle) *mending.*

Remplissage de muraille (blocage dont on remplit le dedans) *the inside of a wall filled up with ragged stones.*

Remplisseuse, S. F. Ex. Remplisseuse de dentelle, ou de point, *a mender of point or lace.*

REMPLOI, S. M. (remplacement) *compensation, or filling up again.*

Remployer, Verb. Act. (employer de nouveau) *to employ or use again, &c.* V. **EMPLOYER**.

Rem-

Remplumé, ée, Adj. *new-feathered, &c.*

REEMPLUMER, Verb. Act. (emplumer de nouveau) *to new-feather.*

Se remplumer, Verb. Réfl. (il se dit des oiseaux à qui les plumes reviennent) *to put on new feathers.*

* † Il commence à se remplumer (ou à rétablir ses affaires) *he begins to thrive, the world amends with him.*

Rempoisonné, ée, Adj. *poisoned again.*

REMPOISONNER, Verb. Act. (empoisonner une seconde fois) *to poison again.*

Rempoissonné, ée, Adj. *new-stocked with fish.*

REMPOISSONNER, Verb. Act. (repeupler de poisson) *to new-stock with fish.*

Remporté, ée, Adj. *carried back or away, &c. V. Remporter.*

REMPORTEUR, Verb. Act. (repandre & rapporter de quelque lieu ce qu'on y avoit apporté) *to carry back or away.*

* Remporter (emporter, gagner, obtenir) *to get or obtain, to carry.*

Remporter la victoire, *to get the victory, to carry the day.*

Quel fruit remporterez-vous de tout cela ? *what will you get by all that ? what will you be the better for it ?*

REMPRISONNER, Verb. Act. (remettre en prison) *to remand to prison, to confine again.*

Remprunté, ée, Adj. *borrowed again.*

REMPRUNTER, Verb. Act. (emprunter derechef) *to borrow again.*

Remuant, te, Adj. (vif, qui est toujours en action) *stirring, active, lively, sprightly.*

* Remuant (brouillon, propre à exciter des troubles dans un état) *stirring, factious, seditious, unquiet, restless.*

Remué, ée, Adj. *moved, stirred, jogged, &c. V. Remuer.*

* L'esprit aime à être remué dans la lecture de l'histoire, à proportion, comme il s'attend à l'être au théâtre & dans les spectacles, *the mind delights in being stirred (moved, or affected) by the reading of history, in proportion as it expects to be so at the theatre and in publick shows.*

☞ Cousin remué (ou issu) de germain, *a cousin once removed, a second cousin.*

Remuement, pron. Remument, S. M. (action de ce qui remue) *motion, stirring, or jogging.*

Remuement (troubles, brouilleries) *stir, trouble, burly-burly, disturbance.*

REMUER, Verb. Act. (mouvoir) *to move, stir, jog, or wag.*

☞ Remuer la terre (la fouir) *to turn up, or dig the ground, to dig.*

☞ Remuer un enfant (le changer de langes & le nettoyer) *to unsnatch and dress a child.*

* Remuer (émouvoir) les passions, *to move or work upon the affections, to affect.*

* Remuer ciel & terre (employer toutes sortes de moyens) *to leave no stone unturned.*

Il a remué ciel & terre contre moi, *he has done his worst against me.*

Remuer, Verb. Neut. (bouger, changer de place) *to stir, to move.*

Ne remuez pas de là, *do not stir from thence.*

* Faire remuer (ou agir) les puissances, les personnes qui ont l'autorité en main, *to set the great springs a going.*

* Remuer (exciter des troubles & des mouvemens dans un état) *to stir or rise, to make a disturbance.*

☞ L'enfant remué (en parlant de l'enfant qui est dans le ventre) *the child stirs, or quobs.*

Se remuer, Verb. Réfl. (se donner du mouvement) *to stir.*

* L'argent se remué (ou roule dans le commerce) *money stirs, there is a great deal of money stirring.*

Remué-ménage, S. M. (transport des meubles d'un lieu à un autre) *removing.*

* † Remué-ménage (désordre) *confusion, burly-burly.*

* Remué-ménage (changement à l'égard des domestiques) *change.*

REMUEUSE, S. F. (celle qui remue un enfant, une berceuse) *a rocker.* On dit aussi *remueur, S. M.*

REMUGLE, S. M. (odeur désagréable, relant, odeur d'un corps qui a été longtemps renfermé) *mustiness, musty.*

Sentir le remugle, *to smell musty.*

Remunérateur, S. M. (celui qui remunère) *remunerator, requiter, or rewarder.*

Remunération, S. M. (récompense, rétribution) *remuneration, recompense, reward.*

Remunéré, ée, Adj. *remunerated, requited, rewarded, recompensed.*

REMUNERER, V. A. (il se dit dans le style grave pour récompenser) *to remunerate, recompense, reward, or requite.*

Renaissance, S. F. (régénération) *new-birth, regeneration.*

Renaissant, te, Adj. (qui renaît) *new-born, or springing up again.*

RENAÎTRE, V. N. (naître derechef) *to be born again or new-born, to grow or spring up again, to be produced.*

On dit que le phœnix renaît de ses cendres, *the phoenix is said to be born again, or to spring up again out of its own ashes.* Plin est le premier, que je sache, qui ait débité cette fable sur la foi des prêtres d'Egypte.

Les plantes renaissent, *the plants grow up again.*

* Renaître par la grace (être régénéré) *to be new-born, or regenerated by grace.*

* La nature renaît au printems, *nature renews, or is revived, in the spring.*

Cette rivière se perd sous terre, & renaît en cet endroit, *that river loses itself under ground, and rises again at such a place.* On dit cela de la Guadiane, rivière d'Espagne.

* Cela a fait renaître (ou renouvelé) les soupçons d'autrefois, *that has revived the former jealousies.*

RENARD, S. M. (bête puante, maligne & rusée) *a fox.* Il put comme un renard. Aussi remarque-t-on que pour éluder l'odorat des chiens, il suit toujours le vent, dès qu'il se sent pourchassé. *Richemond.*

— (Les poètes burlesques l'appellent quelquefois) *renard, or renard the fox.*

* Un renard (un fin, un rusé) *a cunning fox, a sly cunning man.* Je vis bien que je n'étois pas assez habile pour attraper ce renard.

Renarde, S. F. (femelle du renard) *a she-fox.*

* † Ecorcher le renard (vomir après qu'on a bien bu) *to spue upon excessive drinking.*

P. Le renard prêche aux poules, *P. the devil rebukes sin.*

Renardeau, S. M. (petit renard) *a fox's cub.*

Renardière, S. F. (tanière de renard) *a fox's hole.* Ils font leurs trous dans la terre.

† RENASQUER, V. N. (faire du bruit en tirant impétueusement l'ha-leine par le nez) *to snuff, or snuffle.*

RENCHAINER, V. A. (remettre à la chaîne) *to put again to the chain, to chain up again.*

Renchéri, ie, Adj. *risen, grown dearer.*

* Faire le renchéri (le difficile on le précieux) *to take upon one, to be shy.*

RENCHERIR, V. A. (rendre plus cher) *to raise the price of —*

Renchérir, V. N. (devenir plus cher) *to rise, or grow dear.*

* Renchérir sur (augmenter, exceller, surpasser) *to improve, or top upon, to go beyond, to excel.* Il a renchéri sur tout.

* Renchérir sur quelqu'un (le primer) *to top upon one, to go beyond him.*

Renchérissement, S. M. (action par laquelle on renchérit) *rising of the price of a commodity.*

Se RENCLOUER, V. Réfl. (s'encloûer de nouveau) *to get a nail again in the foot, speaking of a horse.*

RENCONTRE, S. F. (action de trouver fortuitement une personne ou une chose) *a meeting, or rencounter.*

Aller ou venir à la rencontre (ou au devant) *to go, or to come, to meet.*

☞ Rencontre (hazard, aventure) *accident, chance, hit, or adventure.*

☞ Rencontre (combat non prémédité) *a rencounter, or accidental fight.*

☞ Rencontre (occasion) *occasion, opportunity.*

* Rencontre (pointe d'esprit, bon mot) *a pun, quibble, joke, or jest.*

☞ Acheter quelque chose de rencontre, *to meet with a bargain.*

J'ai acheté une robe de rencontre, *I bought a gown that was offered me by chance.*

☞ Il a fait rencontre d'une femme fort jolie & fort riche, *he had the luck to find (or to marry) a very pretty woman and a fortune.*

☞ Rouë de rencontre (dans une horloge ou dans une montre) *the balance-wheel of a clock or watch.*

Rencontre, S. M. Ex. Dans ce rencontre d'affaires (dans cette conjoncture) *in this juncture of affairs.*

☞ Rencontre (combat singulier qui n'est pas prémédité, par opposition à un duel) *a rencounter.*

Rencontré, ée, Adj. *met, met with.*

RENCONTRER, V. A. (trouver, soit que l'on cherche ou non) *to meet, to meet with, or find.*

Nous rencontrâmes deux vaisseaux de guerre François, *we met, or fell in with, two French men of war.*

Ils tuoient tous les Ilotes qu'ils trouvoient, ou qu'ils rencontroient, *they killed all the Ilotes they could light upon.*

* Rencontrer (dire un bon mot ou une pointe à propos) *to pun.*

* Rencontrer (deviner) *to hit, or guess.*

Vous avez bien rencontré, *you hit the nail on the head, you guessed right.*

Je m'applaudis d'avoir si bien rencontré, *I please myself with this lucky hit.*

Se rencontrer, V. Réfl. (rencontrer) *to meet, or meet with.*

* Se rencontrer (avoir les mêmes pensées qu'un autre sur un même sujet) *to jump.*

RENCORSER, V. A. (faire un corps neuf à une vieille robe) *to make a new bodice, or stays.*

RENCOURAGER, V. A. (redonner de la hardiesse, du courage à ceux qui avoient le cœur ou l'esprit abattu) *to spirit up again, to give fresh courage, or spirit.*

Se RENDETER, V. Réfl. (s'endetter une autre fois) *to run into debt again.*

RENDEZ-VOUS, S. M. (assignation qu'on se donne pour se rencontrer en certain tems, en un lieu, dont on convient) *a rendezvous, assignation, appointment, or meeting.*

☞ Rendez-vous (lieu où l'on se doit rendre) *rendezvous, or meeting-place.*

Rendormi, ie, Adj. *lulled, or fallen asleep again.*

RENDORMIR, V. Act. (faire dormir derechef) *to lull asleep again.*

Se rendormir, V. Réfl. (recommencer à dormir) *to fall asleep again.*

Rendormissement, S. M. (action par laquelle on se rendort) *the falling asleep again.*

Rendoublé, ée, Adj. *turned in, or down, &c.*

RENDOUBLER, V. A. (remplir un manteau, une jupe, &c. quand ils sont trop longs) *to turn in, or down.*

☞ Rendoubler une serviette, *to fold up a napkin.*

RENDRE, V. A. (redonner, restituer, remettre entre les mains) *to restore, return, give back again, repay, pay again, or make restitution.*

Rendre quelque chose à quelqu'un (la lui faire recouvrer) *to restore a thing to one.*

☞ Rendre gorge (vomir) *to cast up, or vomit.*

* Rendre gorge (restituer par force ce qu'on a pris injustement) *to refund.*

☞ Rendre (en parlant de quelques devoirs dont on s'acquitte) *to render, give, or pay.*

Rendre visite, *to give, or pay a visit.*

Je vous rends grâces, *I give, or return you thanks.*

Rendre hommage, *to pay, or make homage.*

* Rendre (faire devenir) *to render, to make.*

Sa vertu le rend illustre, *his virtue makes him illustrious.*

* La cour est un pays où la calomnie ose tout, & où la politique dissimule tout, c'est ce qui y rend tant de mystères impénétrables; *as calumny dares all, so policy dissembles all at court, which is the reason there are ever in it so many impenetrable mysteries.*

☞ Rendre (livrer) *to deliver, give up, or surrender.*

Rendre l'épée, *to deliver one's sword.*

Rendre une place, *to surrender a town.*

☞ Rendre combat, rendre bataille, *to give, or join battle, to fight, to engage the enemy.* Termes peu usités.

☞ Rendre (administrer) la justice, *to administer justice.*

Rendre (faire) justice à quelqu'un, *to do one justice, to give him his due.*

☞ Rendre (donner, prononcer) un arrêt, ou une sentence, *to make a decree, to give, to pass a sentence.* Point d'accord, que sentence soit rendue.

☞ Ce fut-là qu'il rendit (qu'il distribua) le pain bénit d'une manière si solennelle, *it was there he distributed the bread-offering in so solemn a manner.*

☞ Rendre (traduire) *to render, turn or translate.* Rendre mot à mot.

☞ Rendre quelque chose en quelque endroit, (l'y porter) *to carry a thing to a place.*

☞ Rendre (vomir) *to cast up, to vomit, to void upwards.*

☞ Rendre par embas, *to void downwards.*

☞ Rendre du sang par le nez, *to bleed at the nose.*

☞ Cet abcès rend beaucoup de pus, *there comes a great deal of matter out of that abscess.*

☞ Rendre l'esprit, rendre l'âme (mourir) *to give up the ghost, to expire, or die.* Elle pourra rendre l'âme, si elle en a une; mais, elle ne rendra jamais l'esprit.

☞ Rendre raison, rendre compte, *to give a reason, or to give an account.*

Rendre ses comptes, *to render, give in, or deliver one's accounts.*

☞ Rendre une lettre, *to deliver a letter.*

☞ Rendre (produire) *to yield, bear, or produce.*

☞ Rendre (exprimer) *to express.*

Des bustes d'argent, où les traits assez mal rendus ne nous rappellent qu'imparfaitement les originaux, *silver busts, which expressing the features but indifferently, do not perfectly represent the originals.*

☞ Rendre le bord (terme de mer, mouiller ou donner fond) *to cast anchor, to drop anchor, to come to an anchor.*

Rendre (donner le reste d'une pièce de monnoye, *to give the change.*

☞ L'écho rend (ou répète) les paroles, *the echo returns or repeats the words.*

☞ Rendre office ou service à quelqu'un (le servir) *to do one a good office, kind turn, or service, to oblige him.*

Rendre, V. N. Ex. Ce chemin rend à un village, *this way leads to a village.*

Se rendre, V. Réfl. (céder, se mettre au pouvoir, se soumettre) *to yield, to lay down one's arms, to surrender, or submit.*

Je me rends (je n'ai rien à repliquer) *I yield, I knock under.*

☞ Se rendre (se faire, devenir) *to render, to make one's self, to become, or turn.*

☞ Se rendre (aller, se transporter) en quelque lieu, *to repair, resort, or go to a place.*

☞ Les fleuves se rendent à la mer, *the rivers run into the sea.*

☞ Se rendre (n'en pouvoir plus) *to be quite spent, to be downright tired.*

Rendu, nê, Adj. *restored, returned, &c. according to the verb.*

☞ Rendu (arrivé) *come, arrived.*

Un rendu, S. M. (un déserteur) *a deserter.*

RENDUIRE, V. A. (enduire de nouveau) *to new plaster, to dawb over again.*

Renduit, te, Adj. *new plastered, damped over again.*

RENDURCIR, V. A. (endurcir de nouveau) *to harden, to make harder, or tougher.*

RENÉGAT, S. M. (qui a renié la religion Chrétienne) *a renegado: pour se faire Turc, ou Mahométan.*

RENE, S. F. (courroye de la bride d'un cheval) *the rein of a bridle.*

* Tenir les renes de l'empire (re-gner, avoir le souverain gouvernement) *to hold the reins of the empire, to sway the sceptre, to reign.*

RENEIGER, V. N. (neiger de nouveau) *to snow again.*

RENETTE, S. F. Pomme renette, *a pippin.* Renette blanche, renette grise, renette bâtarde, &c.

RENETTOYER, V. A. (nettoyer de nouveau) *to clean again, &c.* V. Nettoyer.

RENFAITER, V. A. (raccommo-der le faite d'une maison) *to mend the top of a house, to new-tile.*

Renfermé, ée, Adj. *shut up again.* Tout l'or renfermé dans les mines du Pérou, *all the gold that lies hid in the mines of Peru.*

Renfermé (relant) *close, musty.*

Renfermé, S. M. (senteur de re-lant) *Ex. Il sent ici le renfermé, here's a musty smell.*

RENFERMER, V. A. (enfermer une seconde fois) *to shut up again.*

Renfermer un prisonnier (le resserrer plus étroitement) *to keep a prisoner closer.*

Renfermer (contenir dans un enclos) *to inclose.* C'est ici où l'on renferme les fous.

* Renfermer (comprendre sous foi) *to include, contain, or comprehend.*

* Renfermer (réduire, restreindre) son sujet, sa matière, en deux points, *to reduce, or bring one's subject to two heads.*

* Se renfermer en soi (se recueillir) *to recollect one's self.*

Se renfermer en soi seul (ne songer qu'à soi) *to be all for one's self.*

RENFLER, V. A. (enfler une seconde fois ce qui s'est défilé) *to thread again, to new string, &c.* V. Enfler.

RENFLAMMER, V. A. (rallumer, enflammer de nouveau) *to new-kindle, to set again on fire, or in a flame.*

Renflé, ée, Adj. *swelled again.*

Renflement, S. M. (terme d'Architec-ture, augmentation de grosseur que l'on donne aux colonnes) *the belly, or swelling of a pillar.*

RENFLER, V. A. (enfler de nou-veau) *to swell again.*

Se renfler, V. Réfl. *to swell again.*

Renfoncé, ée, Adj. (en parlant d'un tonneau) *new headed.*

Renfoncement, S. M. (lieu enfon-cé) *a deep, or hollow place.*

RENFONCER, V. A. (remettre un fonds à un tonneau) *to set a new head, or bottom to a cask.*

Renforcé, ée, Adj. *strengthened, reinforced, fortified.*

Renforcé (qui a du corps, épais. En parlant des étoffes) *thick, strong.*

* Renforcement, S. M. (augmen-tation de force) *strengthening.*

RENFORCER, V. A. (fortifier, rendre plus fort) *to strengthen, rein-force, or fortify.* On a renforcé la garnison.

Renforcer (élever) sa voix, *to raise one's voice.* Pour renforcer sa voix, Démosthène alloit déclamer sur le bord de la mer.

Se renforcer, V. Réfl. (se fortifier, recouvrer ses forces) *to gather strength, to recruit one's self, or recover one's former vigour.*

Se renforcer (se fortifier, de-venir plus fort en nombre, augmen-ter) *to increase, or grow stronger.*

Renfort, S. M. (accroissement de force, secours de gens de guerre) *sup-ply, recruit, relief, succour.*

Un renfort de dix mille hommes, *a supply of ten thousand men.*

* Renfort (secours) d'argent, *a supply, or recruit of money.*

Renfrognement, se **RENFROGNER**, V. Renfrognement, Se renfrognier.

Rengagé, ée, Adj. *re-engaged, &c.* V. the verb.

RENGAGER, V. A. (engager de nouveau) *to re-engage, or engage again.*

Rengager (mettre en gage une autre fois) *to pawn, or mortgage again, &c.* V. Engager. On dit aussi ren-gagement.

Rengainé, ée, Adj. *sheathed again, put up again into its scabbard.*

RENGAINER, V. A. (remettre dans la gaine, dans le fourreau) *to sheath, or put up.*

Rengainer un couteau, *to sheath a knife.*

Rengainer une épée, *to put up a sword.*

* † Rengainer (ne pas dire quel-que chose qu'on avoit méditée) ** to put up again, to forbear saying what one was going to say.*

* Rengainiez votre compliment, ** put up your compliment, forbear those com-pliments.*

Se **RENGENDRER**, V. Réfl. *to breed again.* V. Engendrer.

Rengorgé, ée, Adj. *that bridles it.*

Se **RENGORGER**, V. Réfl. (il se dit des femmes qui avancent la gor-ge, & retirent la tête un peu en ar-rière) *to bridle it, to thrust the chin into the neck, as women do some-times.*

Se **RENGOUFFRER**, V. Réfl. (s'en-gouffrer de nouveau) *to get into again.*

Rengourdi, ie, Adj. *benumbed, grown stiff again.*

Se **RENGOURDIR**, V. Réfl. (s'en-gourdir derechef) *to grow stiff again.*

Rengraissé, ée, Adj. (fattened, made, or grown fat again.

RENGRAISSER, V. A. (engrais-

ser de nouveau) *to make fat, to fat-ten again.*

Se reengraïsser, V. Réfl. (redevenir gras) *to grow fat again.*

Rengrégé, ée, Adj. *increased, grown worse, exasperated, &c.*

Rengrègement, S. M. (augmenta-tion de mal, de douleur) *increase, the exasperating of a disease, or pain, & aussi de la monnoye.*

RENGREGER, V. A. (accroître son mal) *to increase, make worse, or exasperate one's disease.*

Rengréger sa douleur, sa peine, *to increase, or aggravate one's sorrow, or pain.*

Se reengréger, V. Réfl. *to increase, to grow worse.*

RENGRENER, V. A. (remettre du grain dans la trémie d'un moulin) *to put again corn in the mill-hopper.*

RENHARDIR, V. A. (perdre la crainte, devenir hardi) *to spirit up again, to embolden again.*

Se renhardir, V. Réfl. *to pluck up a spirit.*

Reniable, Adj. *that may be denied, or disowned.* Tous mauvais cas sont reniables: c. à d. qu'il est naturel de désavouer ce qui nous déshonore.

Renielement, S. M. (blasphème) *cursing, swearing, blaspheming.*

RENIER, V. A. (désavouer, nier) *to deny, or disown.*

Renier Dieu, *to deny God.*

Renier son maître, *to deny one's master.*

Renier (abjurer) sa religion, *to abjure one's religion.*

Renier (renoncer à) *to deny, forswear, or abjure.*

Renier, ou renier & blasphé-mer (jurer le nom de Dieu) *to curse and swear, to blaspheme.*

Renieur, S. M. Renieuse, S. F. (qui renie, qui blasphème) *a blas-phemous, a swearer.*

RENIFLER, V. N. (retirer la mor-ve en respirant) *to snuff up one's snot.* Vice commun parmi les pauvres, & odieux dans le beau-sexe.

Reniflerie, S. F. (action d'une per-sonne qui renifle) *snuffing up.*

Renifleur, S. M. Renifleuse, S. F. (qui renifle) *one that snuffs up his snot.*

RENIVELER, V. A. (examiner si un niveau qu'on a pris est juste) *to take again the level of a piece of ground.*

RENNE, S. M. (animal qui naît en Laponie, & qui ressemble au cerf) *a rein-deer.* On les employe aux trai-neaux, qu'elles tirent avec une vélo-cité surprenante.

RENOIRCIR, V. A. (noircir de nouveau) *to blacken again.*

RENOM, S. M. (réputation) *re-nown, name, fame, reputation, note.*

Renommé, ée, Adj. (fameux) *re-nowned, famous, noted.* Renommé ne se dit qu'en bonne part; mais fa-meux est ambigu.

Renommée, S. F. (renom, réputation) *fame, reputation, name.*

Renommée (voix publique qui répand un bruit) *fame, or common report.*

Renommée (personnage allégorique parmi les poètes) *fame.*

RENOMMER, V. A. (nommer avec éloge. On s'en fert de cette manière) cela vous fera renommer par-tout, *that will make your name famous every where, that will get you fame, or a name every where.*

Se renommer (s'avouer, se réclamer) de quelqu'un, *V. Se réclamer, &c.*

Renonce, S. F. (terme de jeu de cartes) *Ex. J'ai renoncé à piques, I trump spades. J'avois une renonce, je pouvois couper le roi de cœur.*

Renoncement, S. M. (action de renoncer) *a renouncing, or denial, or forsaking.*

Renoncement à soi-même, *self-denial.*

RENONCER à quelque chose, V. N. (quitter, abandonner la possession, le désir, &c. de quelque chose) *to renounce, quit, forsake, or give over a thing.*

Renoncer (au jeu des cartes) *to renounce, or revoke, at cards.*

Renoncer à son privilège, *to wave one's privilege.*

RENONCER, V. A. (renier, défavouer) *to renounce, deny, or disown.*

Je le renonce pour mon fils, *I renounce, or disown him for my son.*

Se renoncer soi-même (se dépouiller de l'amour propre) *to deny one's self.*

Renonciation, S. F. (acte par lequel on renonce à quelque chose) *renunciation.*

RENOVATION, S. F. (forte de fleur) *crow-foot, a sort of flower.*

RENOVATION, S. F. (renouvellement) *renovation, or renewing.*

Renoué, ée, Adj. *tied with another knot, &c. V. Renouer.*

Renouement, *V. Renouement.*

Renouer, Verb. Act. (nouer ce qui est dénoué) *to tie again.*

Renouer (nouer) *to tie.*

* Renouer (refaire) un traité, une alliance, *to renew a treaty, or alliance.*

* Renouer amitié, *to renew friendship, to join, or knit friendship again. J'ai renoué avec les muses.*

* Renouer l'amitié entre les parens (les reconcilier) *to reconcile relations, to make them friends.*

* Il tâchoit à renouer (à rejoindre ou rassembler) les misérables pièces de sa harangue, *he endeavoured to patch up the wretched pieces of his speech.*

* Renouer une affaire (la reprendre en main) *to resume a business, to take it again in hand.*

* Renouer, Verb. Neut. (se reconcilier) *to be reconciled.*

Renoueur, S. M. (bailleul) *a bone-setter.*

Renouement d'amitié, S. M. (reconciliation) *a renewing of friendship, reconciliation.*

RENOUVEAU, S. M. (le printemps, la saison nouvelle) *the spring, the new seasons of the year.*

Renouvelé, ée, Adj. *renewed, revived, set on foot again.*

Renouvellement, S. M. (action de renouveler) *a renewing, reviving, or setting on foot again.*

RENOUVELLER, Verb. Act. (rendre nouveau) *to renew, or revive.*

Le retour du soleil renouvelle toute la nature, *the return of the sun renews or revives all nature.*

La grace renouvelle (ou régénère) les fidèles, *grace renews or regenerates the faithful.*

Renouveler (changer) toute une compagnie, *to renew, or change a whole company.*

Renouveler (recommencer de nouveau) une querelle, *to renew or revive a quarrel, to begin it afresh.*

Renouveler un traité, *to renew a treaty, to set it on foot again.*

Renouveler le mal, ou la douleur de quelqu'un, *to renew or revive one's grief.*

Renouveler le souvenir d'une chose (en rappeler le souvenir) *to refresh or renew the memory of a thing, to call it to mind.*

Renouveler, Verb. Neut. ou se renouveler, Verb. Réfl. *to renew, or revive, to be renewed, or revived.*

RENSEMENTER, Verb. Act. (ensemencer de nouveau) *to new sow, to sow again.*

RENTAMER, Verb. Act. (entamer de nouveau) *to cut, to begin again. V. Entamer.*

Rentassé, ée, Adj. *heaped up again.*

RENTASSER, Verb. Act. (entasser de nouveau) *to heap up again.*

RENTE, S. F. (revenu annuel) *yearly revenue, or income.*

Vivre de ses rentes, *to live upon one's revenues, or means.*

Il a dix mille écus de rente, *he has ten thousand crowns a year.*

Rente (ce qui est dû tous les ans à cause d'un fonds donné, loué, aliéné) *rent.*

Rente foncière, *ground-rent.*

Rente féodale, *rent-service, or fee-farm rent.*

Rente viagère ou constituée, *an annuity.*

Renté, ée, Adj. (à qui on a assigné une rente) *endowed.*

Renté (qui a des rentes, ou un revenu annuel) *that has a yearly revenue, or income. On les nomme en Hollande les bons Rentiers, Renteniers.*

RENTER, Verb. Act. (assigner un revenu à une fondation que l'on fait) *to endow.*

Renterré, ée, Adj. *buried again.*

RENTERRER, Verb. Act. (enterrer de nouveau) *to bury again.*

Rentier, S. M. (celui qui a une rente constituée) *one that has an annuity.*

† Rentier (celui qui doit une rente) a tenant. C'est un des rentiers de mon père.

RENTOILER, Verb. Act. (remettre de la toile) *to put other linen to.*

RENTONNER, Verb. Act. (remettre dans le tonneau) *to tun up again.*

RENTORTILLER, Verb. Act. (tordre de nouveau, ou faire de nouveaux plis & retours) *to new-twist, &c. V. Entortiller.*

RENTRAIRE, Verb. Act. (coudre deux morceaux de drap, en sorte que la couture ne paroisse pas) *to renter, or fine-draw.*

Rentraire une tapisserie, *to darn a tapestry.*

RENTRAINER, Verb. Act. (remporter, entraîner de nouveau) *to carry back.*

Rentrait, te, Part. *rentered, fine-drawn, or darned.*

Rentraiture, S. F. (couture du drap rentrait) *a rentering, or fine-drawing, ou rentrayure.*

Rentraiture (de tapisserie) *a darning.*

Rentrayer, S. M. Rentrayeuse, S. F. (qui rentrait) *a fine-drawer.*

Rentré, ée, Part. *gone, got in again.*

Rentrée, S. F. (au jeu des cartes. Cartes qui viennent après qu'on a écarté) *the taking in.*

RENTREER, Verb. Neut. (entrer de nouveau) *to come, go, or get in.*

* † Je lui ferai rentrer les paroles dans la bouche (je le ferai retracter) * † *I will make him eat his words, I will make him recant.*

* Rentrer en soi-même (se recueillir, faire réflexion sur soi-même) *to recollect (to reflect upon) one's self, to descend into one's self.*

* Rentrer (se remettre) dans le devoir, *to return to one's duty or obedience.*

* Rentrer (se remettre bien) dans les bonnes grâces de quelqu'un, *to get again into one's favour, to regain one's favour.*

* Faire rentrer un homme dans son néant, *to put a man in mind of his nothingness. Cette main, qui vous a tiré du néant, vous y fera bientôt rentrer.*

RENTVAHIR, Verb. Act. (envahir de nouveau) *to invade again.*

Renveloppé, ée, Part. *wrapt up again.*

RENVELOPPER, Verb. Act. (envelopper de nouveau) *to wrap up again.*

RENVENIMER, Verb. Act. (envénimer une seconde fois) une plaie, *to make a wound or sore fester, or rankle again.*

A la RENVERSE, Adj. (sur le dos, le visage en-haut) *backward, upon one's back.*

Tomber

Tomber à la renverse, *to fall backwards.*

Renversé, ée, Part. *thrown down, overthrown, &c. V. Renverser.*

* Une famille renversée (ou ruinée) *a ruined, decayed family.*

Renversement, S. M. (action de renverser un édifice, &c.) *a pulling down, or destroying.*

☞ Renversé sens dessus dessous, *turned upside down, or topsy-turvy.*

* Renversement (destruction de l'ordre dans les choses politiques & morales) *overturning, overthrowing, perverting, subversion, destruction, ruin, disorder, confusion.*

RENVERSER, Verb. Act. (mettre, jeter par terre) *to throw, pull, or lay down.*

* Renverser (défaire, mettre en déroute) *to defeat, or overthrow, to rout.*

* Renverser un escadron, un bataillon (le rompre) *to break a squadron, or battalion.*

* Des troupes qui se renversent les unes sur les autres, *troops that fall foul one upon another.*

☞ Renverser (abattre, combler) les travaux des assiégés, *to ruin, or destroy the works of the besiegers.*

* Renverser (ruiner) une famille, *to ruin a family.*

☞ Renverser (troubler, confondre l'arrangement des choses) *to turn upside down, or topsy-turvy, to confound, to overturn.*

☞ Renverser (détruire l'état, troubler l'ordre des choses politiques & morales) *to turn topsy-turvy, to overthrow, subvert, overturn, defeat, confound, ruin or destroy, to pervert.*

* Ceci lui renversera la cervelle assurément, *this will certainly turn his brains.* On dit aussi *renverseur*, S. M. dans le Parnasse nous tenons, que tous ces renverseurs de noms (ceux qui s'amusaient à composer des anagrammes) ont la cervelle renversée.

Renvi, S. M. (ce qu'on met par dessus l'envi) *a revy, at play.*

RENVIER, Verb. Neut. (faire un renvi, au jeu) *to revy, at play.*

☞ Se renvier sur quelqu'un (encherir sur lui) *to go beyond one, to exceed him.*

RENOI, S. M. (envoi d'une chose déjà envoyée) *a sending back, or returning.*

☞ Renvoi dans un livre (marque qui renvoie le lecteur à un autre endroit) *a reference.*

☞ Renvoi (dans l'écriture. Marque relative à une autre pour faire inférer quelque chose) *a let-in.*

☞ Renvoi (terme de palais. Changement de juridiction) *reference to another judge.*

☞ Renvoi (congé ou ordre de se retirer) *dismissal, leave, or order to be gone.*

☞ Marchandise de renvoi, *a returnable commodity.*

Renvoyé, ée, Part. *sent back, &c. according to the verb.*

RENOYER, Verb. Act. (envoyer ce qu'on nous avoit envoyé) *to send back, or send back again, to return.*

Renvoyer quelqu'un (lui donner son congé ou ordre de se retirer) *to dismiss one.*

☞ Renvoyer quitte & absous (en termes de palais) *to clear and acquit.*

☞ Renvoyer (envoyer, adresser, à quelque autre lieu dans un livre ou à un autre juge en matière de procès) *to refer.*

Réordination, S. F. (action de réordonner) *a re-ordaining, or re-ordination.*

RE'ORDINER, Verb. Act. (conférer une seconde fois les ordres) *to re-ordinate, to give or confer the holy orders a second time.* Lors par exemple qu'un ministre de Genève ou de Hollande se trouve appelé ici pour servir une église conforme ou Anglicane, il faut qu'il reçoive la réordination d'un Evêque.

Réordonné, ée, Part. *re-ordained.*

REORDONNER, V. A. (conférer une seconde fois les ordres de l'église) *to re-ordain.*

REPAIRE, S. M. (gîte, retraite d'une bête féroce) *the haunt or den of a wild beast.*

* Repaire (receptacle) de voleurs, *a receptacle, shelter, nest, or lurking hole of thieves.*

☞ Repaire (fiente de lièvres, de lapins) *crotels, or bares dung.*

REPAIRER, V. N. (être en repaire. En parlant des bêtes) *to haunt.*

RE'PAISSIR, Verb. Act. & Neut. (rendre ou devenir plus épais) *to thicken again.*

REPAITRE, V. N. (manger, prendre sa réfection. Il se dit des hommes & des chevaux) *to feed, or eat.*

☞ Repaitre (en parlant d'un léger repas lors qu'on est en marche) *to bait.*

* Repaitre, Verb. Act. *to feed.*

Ex. Repaitre quelqu'un d'espérances, de chimères (l'amuser par des choses vaines, fausses) *to feed, or entertain one with hopes, or chimera's.*

* Se repaitre, Réfl. (d'espérances vaines) *to feed one's self with vain hopes.*

REPANDRE, V. A. (épancher, verser) *to spill or shed.*

Répandre du vin ou de l'eau, *to spill wine, or water.*

Répandre des larmes, *to shed tears.*

Répandre du sang (tuer, ou blesser) *to spill or shed blood.*

* Répandre (dépenser, distribuer à plusieurs personnes) *to scatter, to distribute.*

Il a répandu beaucoup d'argent pour avoir la faveur du peuple, *he has scattered a great deal of money to gain the people's favour.*

* Répandre (disperfer) *to spread, diffuse, or disperse.*

☞ Répandre (joncher) des fleurs, *to strew flowers.*

Répandre, Verb. Neut. (en parlant d'un vaisseau qui ne tient pas la liqueur) *to run, or leak.*

* Se répandre, Verb. Réfl. (en parlant des opinions, d'un mal, d'un bruit, &c.) *to spread, to diffuse, or spread itself.*

* Se répandre en éloges, *to launch out into great commendation.*

* † Se laisser répandre (tomber) *to fall, or tumble.*

Répandu, uë, Part. *spilt, shed, &c. V. Répandre.*

* Un homme fort répandu, ou fort répandu dans le monde, *a man of general acquaintance.*

Réparable, Adj. (qui se peut réparer) *reparable, to be repaired, &c.*

Réparateur, S. M. (qui rétablit) *restorer.*

Jésus-Christ est le réparateur du genre humain, *Jesus Christ is the restorer of mankind.*

Réparation, S. F. (action de réparer un bâtiment) *repair or repairing.*

* Réparation (satisfaction d'une injure reçue) *reparation, satisfaction.*

Réparé, ée, Part. *repaired, made up.*

REPARER, Verb. Act. (refaire, rétablir quelque chose à) un bâtiment, *to repair a building.*

* Réparer (rétablir, remettre en son premier état, recouvrer) *to repair, make up, retrieve, restore, or recover, to give satisfaction, to make amends.*

* Réparer une perte, *to repair, to make up, or retrieve a loss.*

* Réparer ses forces (les recouvrer) *to recover one's strength, or to recruit one's self.*

* Réparer une faute (faire les satisfactions convenables) *to make amends for a fault, to give satisfaction for it.*

* Réparer l'honneur de quelqu'un, *to repair one's honour, to make him a reparation.*

REPARLER, Verb. Neut. (parler derechef) *to speak again.*

REPAROITRE, Verb. Neut. (se montrer, paroître de nouveau) *to appear, to shew one's self again.* Sous Auguste, une actrice plus que nonagénaire reparut sur la scène.

Reparti, ie, Part. (from repartir) *shared, or divided again.*

Repartie, S. F. (replique) *a repartee, reply, or answer.*

REPARTIR, Verb. Act. (subdiviser) *to share, or divide again.*

☞ Repartir (repliquer, répondre) *to reply, or answer again.*

☞ Il lui repartit une assez plaisante chose, *he made him a pleasant repartee.*

Repartir, Verb. Neut. (partir derechef) *to go back again.*

Repartition, S. F. (subdivision) *repartition, or subdivision.*

Il se commet de grands abus dans l'imposition & la repartition de la taille, *there are great abuses committed*

ted in the imposition and assessment of the land-tax.

REPAS, S. M. from repaître (réfection que l'on prend à une heure réglée; sur-tout le dîner & le souper) meal, repast, dinner, or supper. Un bon repas, un méchant repas.

Faire ses quatre repas (déjeuner, dîner, goûter, & souper) to make four meals a day.

☞ Où prend-il ses repas? (où mange-t-il?) where does he eat? or diet?

Repasé, ée, Part. repassed, &c. according to the verb.

REPASSER, V. A. (passer de nouveau) to repass, to pass, go, or cross again. Il a passé & repassé la rivière à la nage.

☞ Repasser (remener au lieu d'où l'on est parti. En parlant d'un batelier) to carry over again.

* Repasser (rouler de nouveau) dans son esprit, to consider, reflect upon, ponder, or revolve in one's mind.

☞ Repasser la lime (sur quelque ouvrage de fer) to file over again, to smooth or polish with a file.

* Repasser la lime sur quelque ouvrage d'esprit (le polir, le corriger) to lick over, revise, or correct.

* Repasser quelque chose (pour l'apprendre par cœur) to repeat, or con.

☞ Repasser (aiguïser) des couteaux, to set, or whet knives. Repasser ses rafoirs.

* Repasser du linge (le rendre plus uni) to iron linen.

☞ Repasser des cuirs (leur donner un nouvel apprêt) to dress or curry leather a second time.

* † On lui a repassé son buffle à grands coups de bâton, he has been soundly curried, or cudgelled.

* Repasser les allées (en termes de jardinier) to rake over the walks.

Repasser, V. N. (passer une autre fois) to repass, to pass, go, or cross again.

* Cela me repasse (ou revient) souvent dans l'esprit, that ever runs in my mind, I think of it often.

† Repatrier, &c. V. Rapatrier.

REPAVER, V. A. (raccommoder le pavé rompu, ou paver de nouveau ce qui avoit été pavé autrefois) to new pave.

REPAYER, V. A. (payer une seconde fois) to pay a second time.

Repêché, ée, Part. fished up again.

REPECHER, V. A. (retirer de l'eau) to fish up again. Heureusement il le trouva sur la côte des bateliers qui les repêchèrent. Grimairet.

Repeigné, ée, Part. combed again.

REPEIGNER, V. A. (peigner derechef) to comb again.

REPENDRE, V. A. (pendre derechef) to hang up again.

Rependu, ue, Part. hanged up again.

REPENSER, V. N. (penser plusieurs fois) to think of again, to re-

volve in one's mind. J'y ai pensé & repensé.

Repentance, S. F. (regret, douleur qu'on a de ses péchés) repentance, penitence, sorrow for one's sins. Les Cath. R. disent pénitence.

Repentant, te, Adj. (qui se repent d'avoir failli) repentant, penitent, sorry, grieved for his faults. Etes-vous bien repentant?

Repenti, ie, Part. (on dit seulement, les filles repenties de certain convent de religieuses) the repenting maids, a nunnery in France.

REPENTIR, S. M. (regret d'avoir fait, ou de n'avoir pas fait quelque chose) repentance, sorrow.

Un repentir sincère ou cuisant, a sincere, or bitter repentance.

☞ Qui voudroit acheter si cher un repentir? who would buy at so dear a rate a thing to be repented of? Démosthène.

Se repentir, Verb. Réfl. (avoir regret d'avoir fait ou de n'avoir pas fait quelque chose) to repent, to be sorry.

Vous vous en repentirez quelque jour, you will live to repent it. C'est quelquefois une menace, you will repent of it.

REPERCER, V. A. (percer encore une fois) un muid, to new pierce a hogshead.

Repercussif, ive, Adj. (qui repere) repulsive, driving or beating back.

Repercussion, S. F. (action de repere) repulsion, driving or beating back, reflexion.

Repercuté, ée, Adj. repere, beaten or struck back, &c.

REPERCUTER, V. A. (terme dogmatique. Repousser, réfléchir l'action de quelque agent) to repere, to drive or strike back, to reverberate, or reflect.

REPERDRE, V. A. (perdre ce qu'on avoit gagné, ou perdre une seconde fois) to lose again. Il avoit gagné gros, mais il a tout reperdu.

REPERTOIRE, S. M. (inventaire, table, recueil, &c. pour trouver les choses dont on a besoin) a repertory. Une bibliothèque bien choisie est un vrai repertoire des remèdes de l'ame.

REPESCHER, V. A. (retirer de l'eau une chose qui y est tombée) to fish up again. Voyez Repêcher.

REPESER, V. A. (peser une seconde fois) to new weigh, to weigh again.

Répété, ée, Part. repeated, rehearsed, said over again, &c.

REPE'ETER, V. A. (redire, dire ce qu'on a déjà dit) to repeat, to tell over again, to say over again.

☞ Répéter (dire ou faire plusieurs fois une chose afin de la bien savoir) to repeat, or rehearse. Mais repeter, sans accent, est un mot bas.

☞ Gagner sa vie à répéter (ou à enseigner) en chambre, la philoso-

phie, to get one's livelihood by teaching philosophy in private.

☞ Répéter quelque chose sur quelqu'un (en justice) to recover a thing from one.

Répétiteur, S. M. (qui fait profession de répéter des écoliers) a tutor in an University, a private master, one that teaches in private Greek, Latin, Philosophy, &c.

Répétition, S. F. (redite) repetition, the saying the same thing over again, tautology.

☞ Pendule à répétition, a repetition, pendulum-clock.

☞ Répétition (action de répéter, pour exécuter ensuite en public) repetition, or rehearsal.

☞ Répétition (exercice des écoliers qu'on répète) repetition.

☞ Répétition (action de répéter en justice) recovery.

REPU, ue, Part. (from repaître) fed, &c. V. the verb.

Repuë, S. F. As un chercheur de repues franches (un parasite) a spunger, a smell-feast, a hanger-on.

Repeuplé, ée, Part. repopled.

REPEUPLER, V. A. (peupler de nouveau) to repopulate again. V. Peupler.

☞ Repeupler (reempoissonner) un étang, to new stock a pond with fish.

REPIC, S. M. (avantage de soixante points au jeu de piquet) repeek, at picket.

Faire repic, to repeek.

Repilé, ée, Part. pounded or beaten again.

REPIER, V. A. (piler derechef) to repound, or beat again in a mortar.

REPIT, S. M. (relâche, délai, surseance) respite, delay, rest, -continuation of time.

Replacé, ée, Adj. put in its place again.

REPLAIDER, V. N. (plaider une seconde fois, rentrer en procès) to go to law again.

REPLANCHER, V. A. (faire de nouveaux planchers ou enduits de planches) to new-floor, to new board.

Replanté, ée, Part. replanted.

REPLANTER, V. A. (terme de jardinier: planter une seconde fois) to transplant, or set again. Les choux veulent être replantés plus d'une fois. On dit aussi dans le figuré replanter le Christianisme. Not. des 7. Pr.

☞ Replanter des fleurs avec le doigt, to prick flowers with one's finger.

REPLATRER, V. A. (rendre de plâtre, couvrir de plâtre) to new plaster, to new parget.

REPLET, ette, Adj. (qui a trop de graisse ou d'embonpoint) burly, fat, feggy.

Replétion, S. F. (plénitude, grande abondance d'humeurs) repletion.

☞ Replétion (plénitude causée par la trop grande abondance d'alimens qu'on a pris) repletion, surfeit.

REPLEU-

REPLEUVOIR, V. N. Imp. (pleuvoir derechef) *to rain again.*

REPLI, S. M. (pli redoublé qu'on fait aux lettres patentes) *the fold of letters patents.*

Les replis d'un serpent, *the folds of a serpent.*

Les replis ou rides de la peau, *wrinkles.*

Les replis (les tours & détours) d'une rivière, *the windings and turnings of a river.*

Les plis & les replis (les secrets du cœur humain) *the windings and turnings, the secret recesses of a man's heart.*

Replié, ée, Adj. *folded again.*

REPLIER, V. A. (plier derechef, ou raccourcir en pliant) *to fold again, or turn in.*

Se replier, V. Réfl. comme un serpent, &c. *to wriggle as a snake.* On dit aussi se replier sur soi-même, pour réfléchir sur soi philosophiquement.

Replique, S. F. (réponse à ce qui a été répondu, repartie) *reply, answer, repartee.*

Faites sans réplique ce qu'on vous commande, *do what you are bid without reply, or without answering again.*

Replique, ou répliques (en termes de palais) *replication.*

Repliqué, ée, Part. *replied, answered.*

REPLIQUER, V. A. (répondre) *to reply, to make a reply, answer, or repartee.*

Replissé, ée, Part. *plaited again.*

REPLISSER, V. A. (plisser derechef) *to plait again.*

Replongé, ée, Part. *dipt, or duckt again.*

REPLONGER, V. A. (plonger derechef) *to dip, or duck again.*

Replonger, V. N. ou se replonger, Réfl. *to dive again.*

Repoli, ie, Part. *polished again.*

REPOLIR, V. A. (polir derechef) *to polish again, to polish over and over.*

REPOLON, S. M. (demi-volte d'un cheval) *a half-volta, a kind of manège.*

REPONCE, S. F. (racine bonne à manger) *rampions.*

Répondant, S. M. (caution) *bail, security, surety.*

Répondant (celui qui soutient une thèse) *respondent, he that answers the opponent.* Terme d'Université.

RE'PONDRE, V. A. & N. (répliquer, repartir) *to answer, or reply, to make answer.*

Il ne me répondit que deux mots, *he answered me but two words.*

Répondre une requête, un plâset (mettre au bas sa volonté) *to answer, or subscribe a petition.*

Répondre, à ceux qui appellent,

Part. I.

to answer those that call.

Répondre (soutenir des thèses) *to be a respondent.*

* Répondre (avoir du rapport, regard & proportion) *to answer, or agree, to be answerable, or agreeable.*

* Répondre (aboutir à quelque endroit) *to lead, to go, or strike into.*

Cette allée répond au canal, *that alley leads, or goes to the canal.*

* Je suis blessé au coude, & la douleur me répond au petit doigt, *I have a sore elbow, and I feel the pain at my little finger, or it tingles up to my little finger.*

Répondre pour quelqu'un (être sa caution) *to bail one, to pass one's word, or be security for him.*

Répondre (être garand, ou responsable de quelqu'un, ou de quelque chose) *to answer, or to warrant, to be responsible, accountable, or answerable, to be bound to make good.*

Je vous en réponds, (je vous en assure) *I warrant you, I pass my word for it.*

Ce que vous venez de faire pour moi répond de votre cœur, *I am sufficiently convinced of your kindness, by what you have already done for me.*

Vous me répondrez du dommage que m'a fait votre bétail, *you shall make good the damage I received by your cattle.*

* Répondre (égaler) *to answer, or equal, to be answerable.*

* Répondre (faire réciproquement de son côté ce qu'on doit) *to answer, to correspond, to make a suitable return.*

* Répondre à l'attente publique (la remplir) *to answer the expectation of the publick, to come up to it.*

N'y pas répondre, *not to answer to it, to fall short of it.*

* Le succès n'a pas répondu à nos desirs, *the success did not answer (or the success fell short of) our wishes.*

* Tout répond à nos vœux, *every thing falls out, or succeeds, according to our wishes.*

Répondre (en parlant de l'écho) *to answer again.*

Pour répondre à votre lettre, *in answer to your letter.*

Répondu, ue, Part. *answered, &c.*

Répondre. Répons, S. M. paroles qui se répètent à l'église dans le service divin, *response, the answer made by the clerk or people in service-time.*

Réponse, S. F. (ce qu'on répond de parole, ou par écrit) *an answer.*

Faire réponse à une lettre, *to answer, or write an answer to a letter.*

Reporté, ée, Part. *carried back.*

REPORTER, V. A. (porter une chose au lieu d'où elle avoit été apportée) *to carry back.*

REPOS, S. M. (cessation de mouvement, ou de travail) *rest, repose.*

Repos (quiétude, tranquillité) *rest, repose, quiet, peace, quietness of mind.*

Avoir l'esprit en repos, *to have a quiet mind.*

Se mettre l'esprit en repos, *to set one's mind at rest, to quiet one's self.*

Mettez-vous l'esprit en repos de ce côté-là, (n'en ayez aucune inquiétude) *rest satisfied as to that, never trouble yourself about it.*

Repos (vie tranquille) *quiet life, peace, quiet.*

Le repos des morts, *the rest of the dead.*

Repos (sommeil) *rest, repose, sleep.*

Repos (pause dans les stances) *pause.* Dans les anciens lyriques Grecs & Latins, le repos n'est pas toujours à la fin de la stance: mais en François on est plus sévère.

Laissez-moi en repos, *let me alone, or be quiet.*

Repos (pilier de montée) *a landing-place, or broad step.*

Reposée, S. F. (lieu où les bêtes fauves se retirent pour se reposer) *the lodge, or lair of deer.*

REPOSER, V. N. (prendre du repos) *to get rest, to rest one's self.*

Reposer (dormir) *to rest, or repose, to sleep, or slumber, to take one's rest, or repose.*

Il repose en cet endroit (il y est enterré) *his body lies in such a place, he is buried there.*

Laisser reposer une terre (la laisser en jachère) *to let a piece of ground lie fallow, to lay it up.*

Reposer (se rasseoir. En parlant d'une liqueur) *to settle.*

Laisser reposer une ouvrage (le garder, le ferrer pendant quelque tems) *to let a piece of work lie by.*

Se reposer, V. Réfl. (cesser d'agir, ou de travailler) *to rest, take rest, or to rest one's self, to be, or lie still.*

Se reposer (se poser. En parlant des abeilles, des oiseaux) *to rest, or light, to settle.*

* Se reposer sur quelqu'un de quelque affaire (se décharger sur lui du soin de cette affaire) *to rely upon one about a concern, to trust or intrust him with it, to commit or leave it to his care.*

* Je me repose (je fais fonds) sur votre bonne foi, *I rely, or depend upon your honesty.*

Reposer, V. A. Le Fils de l'homme

D d d d

me

me n'a pas où reposer la tête, *the Son of man has not where to lay, or rest his head.*

† Re, osez votre humanité, *rest your carcase*: posez votre système, c'est-à-dire, *assez-vous*, en style familier.

Reposoir, S. M. (autel pour y mettre reposer le S. Sacrement) *an altar set up in the streets for the Corpus-Christi procession.*

Reposoir (lieu où l'on se repose) *a resting-place.*

REPOUSER, V. A. (épouser une seconde fois) *to marry again.*

Repousser, S. M. (action par laquelle on repousse) *repulsing, repelling.*

Le repousser d'un fusil, *the recoiling of a gun.*

Repoussé, ée, Part. *pushed back, &c. according to the verb.*

REPOUSSER, V. A. (rejeter, renvoyer, faire retirer) *to push, beat, force, thrust, or drive back, to repel, or repulse.*

Repousser l'ennemi, *to push, or beat back the enemy, to repulse the enemy.*

Repousser la force par la force, *to repel force by force.*

Repousser une tentation, *to repel a temptation.* En triompher.

Arbre qui repousse des branches, *a tree that shoots new branches.*

Repousser, V. N. (en parlant d'un ressort) *to spring.*

Repousser (reculer. En parlant d'une arme à feu) *to recoil.*

Repousser (pousser de nouveau. En parlant d'une plante, d'un arbre) *to burgeon, shoot, or bud again.*

Représensible, Adj. (digne de blâme) *reprehensible.*

Représensiblement, Adv. *reprehensibly.*

Représension, S. F. (réprimande, correction) *reprehension, rebuke, reproof, reprimand.*

REPRENDRE, V. A. (prendre de nouveau ce qu'on avoit renvoyé, abandonné, ou perdu) *to retake, to take again, or recover.*

Reprendre une place, ou un prisonnier, *to retake a town, or a prisoner.*

Reprendre (recouvrer) ses forces, *to recover one's strength, * † to pick up one's crums.*

Reprendre (recommencer, renouveler) *to resume, to begin again, to renew, or take in hand again, to set on foot again.*

Reprenons notre discours, *let us resume our discourse.*

Reprendre une instance, ou un procès, *to resume, or begin again a law-suit.*

Reprendre (rejoindre les pièces d'une toile, d'un bas) *to take up.*

Reprendre un bâtiment sous œuvre, *to under-pin a building.*

Reprendre (réprimander, blâmer) *to take up, rebuke, check, blame, reprimand, chide, or reprove.*

Reprendre (trouver à dire, critiquer) *to find fault, to carp, or find amiss, to criticise upon.*

Reprendre ses esprits (les rappeler, se remettre) *to recollect, or recover one's self, to come to one's self again.*

Il lui fit dire, que s'il n'acceptoit dans le lendemain les offres qu'il lui faisoit, il reprendroit sa parole, *he sent him word, that unless he accepted his offers that day or the next, he would recal his word, or promise.*

Reprendre son haleine, *to fetch breath again*: ou simplement reprendre haleine.

Il reprit cette route (il repassa par-là) *he went the same way again.*

Ils s'embarquèrent pour reprendre le chemin de leur pays, *they embarked in order to return home.*

Reprenons la chose d'un peu plus loin (remontons un peu plus haut) *let us go a little higher, let us resume, or fetch the thing a little higher.*

Reprendre d'une faute au jeu, & la marquer à son profit, *to come upon one with a why not.*

Reprendre, Neut. Ex. La fièvre lui a repris, *the fever or ague has seized upon him again, it is returned, or come upon him again.*

Comment! reprit-il (ou repliqua-t-il) *how now! replied, or answered he.*

Reprendre (prendre racine de nouveau. En parlant des plantes, des arbres) *to take, or take root again.*

Se reprendre, V. Réfl. (se rejoindre. En parlant d'une plaie) *to close up again.*

* Se reprendre (se réunir, se raccommoder) *to close again, to unite again.*

* Nous étions sur le point de nous reprendre, & de nous recoudre avec le Parlement, *we were upon the point of closing again, and taking ourselves to the Parliament.*

Repeneur, S. M. (qui trouve à redire) *a carper, or fault-finder, a critick.*

Représailles, S. F. (prise que l'on fait sur ceux qui nous ont pris quelque chose) *reprisals.*

Représailles, ou droit de représailles, *reprisals, or letters of mart.*

Prendre par droit de représailles, *to take by way of reprisals.*

† * Par le droit de représailles je lui ai fait ce tour, *that trick I played by way of retaliation.*

Représentant, S. M. (celui qui dans une fonction publique représente une personne absente) *a representative, or a proxy.*

Représentatif, ive, Adj. (qui figure, qui représente) *representative.*

Représentation (tout ce qui représente quelque chose) *representation.*

Représentation d'une personne en justice, *the forthcoming, or bring-*

ing forth, of one before the judge. On dit aussi représentation par rapport au corps, au maintien, à la bonne mine.

Donner la représentation d'une pièce de théâtre, *to present, or act a play.*

C'est la première représentation de la pièce, *this is the first acting, or the first time that the play was acted.*

Représentation (figure de tombeau) *the effigies of a dead body.*

Représenté, ée, Part. *brought forth, produced, represented, described, &c. according to the verb.*

REPRESENTER, V. A. (exhiber, exposer devant les yeux) *to bring forth, or produce, to lay before.*

Représenter les originaux du procès, *to bring forth, or produce, the original papers of a law-suit.*

Représenter un prisonnier, *to bring forth a prisoner.*

Il se fit représenter les régîtres, *he had the registers produced, or laid before him.*

Représenter (figurer par la plume, par le crayon, ou par le burin) *to represent.*

Représenter (exprimer par le discours, par le récit) *to represent, to describe, or express.*

Ce lieu me représente (ou rappelle à mon souvenir) la perte que j'ai faite, *that place puts me in mind of my loss.*

Représenter (jouer une comédie, ou un personnage de comédie) *to act a play, or a part in a play.*

Cet étang représente une vraie mer, (il ressemble à, &c.) *this pond looks like a sea.*

Représenter quelqu'un (tenir sa place) *to represent one, to hold, or be in his place, to be his representative, or proxy, to personate him.*

Représenter (remonter) *to represent, or shew, to lay before, to let see.*

François T. représente très-humblement à votre Majesté (formule de placet) *to the King, Francis T. humbly sheweth.*

Représenter, V. N. Ex. L'un représentait, & l'autre portait la parole, *one personated, and the other was the spokesman.*

Elle pria le Roi de lui prêter ce carrosse, pour y représenter le premier beau jour de Hyde-Park, *she desired the King to lend her that coach, that she might make a figure in it the first fair day in Hyde-Park.*

Se représenter, V. Réfl. (comparaître en justice) *to be forthcoming, to make one's appearance.*

Se représenter (se figurer, s'imaginer) *to fancy.*

Représentez-vous de voir cette ville, *fancy of you see that town.*

Je me représente (je regarde) le repos comme le plus grand bien de la

la vie, *I look upon quietness as the greatest blessing of this life.*

Représenter bien, V. N. (avoir une mine grave & majestueuse) *to have a fine presence.*

REPRETER, V. A. (prêter de nouveau) *to lend again.*

REPRIER, V. A. (prier derechef) *to pray again.*

Réprimande, S. F. (repréhension, correction) *reprimand, rebuke, reproach, check, or chiding, * a lecture.*

✎ Lettre de réprimande, a rebuking, or chiding letter.

Réprimandé, ée, Part. *reprimanded, rebuked, reproved, checked.*

REPRIMANDER, V. A. (repandre, corriger de paroles avec autorité) *to reprimand, to rebuke, reprove, check, or chide.*

Réprimé, ée, Part. *repressed, &c. V. the verb.*

* REPRIMER, V. A. (refrénér, retenir, rabaisser, rabattre. Il ne se dit guère que des choses morales) *to repress, to curb, stop or stay, to quell, to bound, to keep under, or restrain.*

REPRIS, se, Part. *retaken, or taken again, &c. V. Reprendre.*

Reprise, S. F. (l'action de repandre) *retaking.*

La reprise d'une ville, *the retaking of a town.*

Reprise, S. F. (continuation de ce qui a été interrompu) *a renewing.*

La reprise d'un procès, *the renewing, or reviving, of a law-suit.*

✎ La reprise (le refrain) des ballades, des chansons, *the reprise, repetition, upholding, or burden of ballads and songs.*

✎ Reprise (ou retour) de maladie, *the return of a distemper.*

✎ Reprise d'ombre (séance, ou partie au jeu de l'ombre) *a party at ombre.*

✎ Reprise (fois) *time.*

A diverses reprises, *at several times, by fits and starts, by snatches.*

✎ Si l'enfant est gros, elles s'en délivrent à diverses reprises, *if the child be big, they bring it forth by degrees.*

REPRISER, V. A. (priser une seconde fois) *to new-praise, or new-appraise.*

Reprobation, S. F. (from reprouver, decret éternel de Dieu par lequel on tient qu'il rejette certaines personnes) *reprobation.*

Reprochable, Adj. (digne d'être reproché) *reproachful, shameful, dishonest.*

✎ Reprochable (qui peut être récusé, suspect. En parlant d'un témoin) *that may be excepted against.*

Reproche, S. M. (ce qu'on objecte à une personne pour lui faire honte) *reproach, or imputation.*

Je me glorifie du reproche de Jansenisme qu'on m'attribue, *I glory in the imputation of Jansenism which is fastened on me.*

✎ Reproche (blâme objecté contre un témoin) *an exception, or charge against a witness.*

✎ Reproche (action de reprocher) *a reproaching, upbraiding, or twitting in the teeth, the laying to one's charge.*

Faire des reproches à quelqu'un, *to reproach, or upbraid one with a thing, to twit him in the teeth with it, to cast, or throw it into his dish.*

✎ Sans reproche, à qui on ne peut rien reprocher, *blameless, unblameable, unspotted, without blemish, honest, upright.*

REPROCHER, Verb. Act. (objecter à quelqu'un une chose qu'on croit lui devoir faire honte) *to upbraid, or reproach, to twit, to tax, charge, or lay to one's charge, to hit in the teeth, to cast, throw, or sling into one's dish.*

Reprocher à quelqu'un son ingratitude, *to upbraid, reproach, tax, or twit one with ingratitude.*

Reprocher un bienfait, *to reproach a good turn, or benefit.*

Il me reproche cela à tout moment, *he ever and anon hits me in the teeth with it, he slings it in my dish at every turn.*

✎ Reprocher des témoins (les rejeter, les récuser) *to except against witnesses.*

REPRODUCTION, S. F. (action par laquelle une chose renaît, est produite de nouveau) *reproduction.*

Reproduire, V. A. *to reproduce.*

REPROMETTRE, V. A. (promettre derechef) *to promise again.*

Ils promettent & repromettent, & ne tiennent rien, *they promise over and over, and perform nothing.*

Reprouvé, ée, Part. *reproved, rejected, reprobated.*

Les reprouvés, S. M. (ceux qu'on dit que Dieu a rejetés & maudits) *the reprobate.*

REPROUVER, V. A. (rejeter comme n'approuvant pas) *to reprove, reject, or disallow, to disown.*

L'église a reprouvé cette doctrine, *the church has reproved, or rejected that doctrine.*

Il admet le culte des images, en reprouvant seulement les abus qui peuvent s'y être glissés, *he admits the worship of images, condemning only such abuses as may have crept into it.*

✎ Reprouver (en parlant du decret de Dieu, par lequel il rejette les méchants) *to reprobate.*

REPTILE, Adj. (qui rampe) *creeping.*

Ex. Animal reptile, *a creeping animal.*

Reptile, S. M. (animal reptile) *a creeping thing, a reptile.*

Républicain, S. M. (qui vit dans une république) *a republican, or member of a commonwealth.*

Républicain, Adj. M. Ex. Avoir l'esprit républicain, *to be a republican, to be a commonwealth's man.*

✎ Républicain (qui aime le gouvernement des républiques) *a republican, or commonwealth's man.*

REPUBLIQUE, S. F. (état gouverné par plusieurs) *a republic, or commonwealth.*

✎ République (toute forte d'état) *commonweal, or commonwealth.*

* La république des lettres, *the commonwealth of the learned.*

Répudiation, S. F. (action de répudier) *a divorcing, or putting away one's wife, repudiation.*

Répudié, ée, Part. *put away, divorced, repudiated.*

REPUDIÉ, V. A. (renvoyer sa femme) *to put away, to divorce, or repudiate.*

Répugnance, S. F. (contrariété, entre deux choses) *repugnancy, contrariety, or a being contrary, contradiction.*

✎ Répugnance (difficulté, aversion qu'on a à faire quelque chose) *repugnancy, reluctancy, averseness.*

Il y a consenti avec répugnance, *he consented with reluctancy, or against the grain.*

J'ai de la répugnance à le faire, *I cannot do it without some reluctancy, it goes against the grain for me to do it.*

Il fait cela avec tant de répugnance, *he does it so repugnantly, or so much against the grain.*

✎ Il n'a aucune répugnance à se rendre, *he is willing, or ready enough to surrender.*

REPUGNANT, ANTE, Adj. (contraire, opposé) *repugnant, contrary, opposite.*

REPUGNER, V. N. (être contraire, ne s'accorder pas) *to repugn, to be contrary, or against, to clash with.*

Cela répugne à la raison, *that is contrary to, or clashes with reason.*

La mère répugnoit entièrement à ce mariage, *the mother was entirely against that match.*

Cette boisson répugne à ma nature, *that drink goes against my stomach. Ou plutôt, à mon tempérament.*

REPULLULER, V. N. (renaître en grande quantité) *to repullulate, to grow again, to bud or sprout anew.*

REPURGER, V. A. (purger derechef) *to purge again.*

REPUTATION, S. F. (renom, estime, opinion publique) *repute, reputation, fame, report, credit, name.*

✎ Etre en réputation de bel esprit (passer pour bel esprit) *to go for to pass for a fine wit.*

Réputé, ée, Part. *reputed, looked upon, thought, counted.*

REPUTER, V. A. (estimer ou tenir pour tel) *to repute, to think, count, or look upon.*

REQUE'RANT, ANTE, Subst. (postulant) *suitor, a candidate.*

✎ Requé'rant (demandeur en justice) *a suitor, or plaintiff.*

REQUERIR, V. A. (prier de quel-

que chose) *to request, require, pray or beg.*

Requérir (demander en justice) *to require, or demand.*

Cela requiert (demande) diligence, *that requires diligence, diligence is requisite, or necessary, in that.*

Aller requérir (ou quérir derechef) *to go and fetch again.*

Requête, S. F. (demande qu'on fait en priant) *a request, supplication, or petition.*

Requête (acte judiciaire par lequel on demande) *a petition.*

Maître des requêtes, *Master of requests.*

Chambre des requêtes, *court of requests.*

Les requêtes de l'hôtel chez le Roi, *the court of green-cloth.*

Etre de requête (être en vogue ou fort recherché) *to be in request, or much in vogue.*

REQUÊTER, V. A. (terme de chasse; chercher de nouveau la bête) *to quest again.*

Requinqué, ée, Part. *smuggled up, tricked up.*

Se REQUINQUER, V. Réfl. (se parer, en parlant des vieilles gens) *to smug, or trick one's self up.*

REQUINT, S. M. (cinquième partie du cinquième denier) *the fifth part of the fifth penny.*

REQUIPER, V. A. (équiper de nouveau) *to new rigg, &c. V. Equiper.*

REQUIS, se, Part. *from requérir, required, requested, &c.* Soit fait ainsi qu'il est requis. *Formule de concession.*

Requis, se, Adj. (nécessaire) *requisite, necessary, convenient.*

Cela fera de requise (cela sera rare, ou on en aura besoin) *that will be in request.*

Réquision, S. F. (requête) *request, petition.* J'ai fait cela à la réquisition d'un ami.

Réquissitoire, S. M. (terme de palais. Acte de réquisition) *suit, or request.*

REERE, V. Réer.

ADVERTISEMENT.

See without f, those words that are not to be found with res.

RESACRER, V. A. (sacrer de nouveau) *to reconsecrate.*

Resaigné, ée, Part. *blooded again.*

RESAIGNER, V. A. (saigner de nouveau) *to bleed, to let blood again.*

RESAISIR, V. A. (repandre, saisir de nouveau) *to seize again, or a second time.*

Resalé, ée, Part. *salted, powdered again.*

RESALER, V. A. (saler derechef) *to salt, to powder again.*

RESALUER, V. A. (rendre le salut, ou saluer plusieurs fois) *to resalute, to salute again.*

Resarcle, ée, Part. *weeded again.*
RESARCLER, V. A. (sarcler derechef) *to weed again.*

Resassé, ée, Part. *sifted again.* Un sermon bien resassé; c. à d. dont on a ôté les langueurs, les répétitions, les endroits foibles, &c.

RESASSER, V. A. (sasser de nouveau; au propre & au figuré) *to sift again.*

* Resasser (rechercher) quelqu'un, *to call one to account.*

Rescindant, S. M. (demande contenant les moyens de rescision) *a demand to obtain a rescision.*

RESCINDER, V. A. (terme de pratique. Casser, annuler un acte) *to rescind, cancel, null, vacate, or make void.* Du Latin *rescindere*, qui signifie la même chose; mais *recidere* dit moins.

Rescision, V. Résision.

Rescision, S. F. (ce que l'on demande en vertu du rescindant) *the execution of a rescindant.*

Rescription, S. F. (ordre par écrit pour toucher une somme) *an order, or assignment.*

Rescrire, V. Récrire.

Rescrit, S. M. (lettre du Pape ou de l'Empereur) *a rescript from the Pope, or Emperor.*

RESEAU, S. M. (petits rets) *a little net, a bag-net.*

Réseau (ouvrage de fil, &c. fait en forme de rets) *net-work.*

Rescellé, ée, Part. *sealed again.*

RESCELLER, V. A. (sceller de nouveau) *to seal again.*

RESE'CHER, V. A. (sécher de nouveau) *to dry up again.*

RESELLER, V. A. (remettre la selle à un cheval) *to saddle again.*

Resfemellé, ée, Part. *new-footed, &c.*

RESEMELLER, V. A. V. Resfemeler.

RESEMER, V. A. (semer une seconde fois) *to sow again.*

Referrer, V. Referrere, and its derivatives accordingly.

Réservation, S. F. (action par laquelle on réserve) *reservation.*

Réservation mentale, *mental reservation.*

Réserve, S. F. (action de réserver, ou la chose réservée) *reservation, or a proviso, or caveat in a law-sense.*

Corps de réserve (en termes de guerre) *a reserve, or body of reserve.* Un bon Général a toujours sa réserve derrière lui, en cas de malheur.

Réserve (discretion, retenue) *reserve, reservedness, discretion, caution, circumspection.*

Vous traitez vos amis avec trop de réserve, *you use your friends with too much reserve, you do not use them with freedom enough.*

Donner sans réserve (donner libéralement ou prodigement) *to give freely, or prodigally.*

Une chose de réserve (ou que l'on garde) *a spare thing.*

Tems de réserve, *spare time.*

Poires de réserve, *pears that will keep, winter-pears.*

En réserve, Adj. (à quartier, à part) *in store.*

Il a toujours quelque argent en réserve, *he always has some money in store.*

Mettre en réserve (garder pour un autre tems) *to lay up.*

A la réserve de, Adv. (excepté) *except, but.*

Réservé, ée, Adj. *reserved, laid up, kept, saved, &c. V. the verb.*

Réservé (circonspect, caché) *reserved, close, wary, shy, cautious.*

Réservé, ée, Subst. Ex. Il fait bien le réservé, *he is a very close, or reserved man.*

Elle fait bien la réservée, *she is very shy, coy, or reserved.*

Ce point est expressément réservé dans l'ordonnance du Roi, *the King's order makes an express proviso for this.*

Réservé, Adv. (excepté) *except, but.* Terme de judicature, *sauf & réservé le bon plaisir du Roi.*

Tous, réservé lui, *all, except him, all but he.* Excepté est mieux.

RESERVER, V. A. (garder & retenir quelque chose du total) *to reserve, to keep.*

Réserver (garder pour un autre tems, ménager pour une autre occasion) *to lay up, to keep, or save.*

Se réserver, V. Réfl. (réserver, garder & retenir) *to reserve, or keep to one's self.*

Se réserver à faire quelque chose (remettre à la faire en tems & lieu) *to stay to do a thing till it is convenient.*

Réservoir, S. M. (lieu où l'on amasse des eaux) *a water-house, a conservatory of water.*

Réservoir (étang, vivier) *fish-pond.*

RESEUIL, V. Réseau.

Résidence, S. F. (demeure ordinaire en quelque lieu) *residence, continual dwelling in a place.*

Faire sa résidence en quelque lieu, *to make one's residence, or to reside in a place.*

Résidence (lieu où l'on réside) *residence, abode, dwelling-place.*

Résidence (terme de Chymie, sédiment de liqueur) *sediments, grounds, settlings.*

Résidence (emploi de Résident) *residentship.*

Résident, S. M. (celui qui réside auprès d'un Souverain de la part d'un autre) *a Resident.* Dans ce monde il n'est que chance; tout s'acquiert à prix d'argent, & le moindre Résident aspire à l'excellence. *Poës. div.*

Résident, te, Adj. (qui réside) *residing, dwelling.*

RE'SIDER, V. N. (faire sa demeure) *to reside, stay, continue, or abide.*
 † La souveraine puissance réside en la personne du Roi (il a la souveraine puissance) *the supreme power resides, lies, is lodged, or placed in the King's person.*

† **RE'SIDU**, S. M. (le restant d'une somme) *residue, remainder.*

Résignant, S. M. (celui qui résigne) *resigner, he that resigns an office, or living to another.*

Résignataire, S. M. (celui en faveur de qui on résigne) *resignee, the party to whom a thing is resigned.*

Résignation, S. F. (démission volontaire d'un bénéfice, ou d'un office) *resignation, demise, or yielding up a benefice or office.*

☞ **Résignation** (abandonnement) à la volonté de Dieu, *a resignation, or intire submission to God's will.*

Résigné, ée, Part. *resigned, yielded up, surrendered, or made over.*

RE'SIGNER, V. A. (se démettre d'un office, d'un bénéfice) *to resign, yield up, surrender, or make over.*

☞ **Résigner** son ame à Dieu (la remettre entre ses mains) *to resign, yield, or give up one's soul to God.*

Se résigner (s'abandonner, se soumettre à la volonté de Dieu) *to resign, give up, or submit one's self to God's will.*

RESILIR, V. N. (terme de pratique. Se dégager, se retracter d'une convention) *to fly back, to go, or recede from one's bargain.* Il vient du Latin, *resilire.*

RE'SINE, S. F. ou poix résine (matière inflammable qui sort de certains arbres) *rosin.*

Résineux, se, Adj. (qui produit la résine ou qui en a la qualité) *of rosin, or like to it.* Ils ont en Aragon un certain bois résineux (*teda*) qui leur sert de chandelles.

RESIPISCENCE, S. F. (reconnaissance de sa faute avec amendement) *resipiscence, amendment of life.*

Résistance, S. F. (opposition) *resistance, opposition.*

* † Pièce de résistance (grosse pièce de viande de boucherie) *a piece of meat where you may cut and come again.*

RE'SISTER à, V. N. (s'opposer à) *to resist, or withstand, to be against, to oppose.*

Résister aux efforts de quelqu'un, *to resist, or withstand one's attempts.*

Résister à une proposition, *to be against, to oppose a proposal.*

☞ **Résister** à (supporter) la fatigue, *to bear, or endure fatigue.* On dit aussi en style sacré, *résistez au diable, & il s'enfuira de vous.* Mais il y a des interpretes qui traduisent, *résistez au calomniateur.*

Résolu, né, Part. (from résoudre) *resolved, &c. according to the verb.*

Résolu, né, Adj. (déterminé, hardi) *resolute, stout, bold.*

Résolu, S. M. *Ex.* Vous faites bien le résolu, *you are very stout.*

Il étoit résolu d'y apporter remède, *he was resolved to apply a remedy to it.*

Il étoit résolu à la perdre, *he was resolved to ruin her.*

Résolument, Adv. (hardiment, avec courage) *resolutely, stoutly, boldly.*

☞ **Résolument** (absolument, avec une résolution fixe & déterminée) *absolutely, peremptorily, obstinately.*

Il veut résolument ce qu'il veut, *he is a peremptory man, what he will have he must have.*

Résolutif, ive, Adj. (qui résout) *resolutive, dissolving.*

Résolutif, S. M. (remède pour résoudre) *a resolutive, or dissolving medicine.*

Résolution, S. F. (dessein que l'on prend) *resolution, resolve, or determination, mind, full purpose, or intention.*

Prendre une résolution, *to take a resolution, to resolve upon something.*

Changer de résolution, *to change one's resolution, to alter one's mind.*

Les résolutions du conseil, *the resolves of the council.*

J'y irai, la résolution en est prise, *I will go thither, I am resolved on it.*

Il m'a fait prendre la résolution de fuir, *he made me resolve upon flight.*

Je suis maintenant dans la résolution de m'en retourner, *now I am minded, or resolved to go back again.*

☞ **Résolution** (courage, fermeté) *resolution, courage, stoutness.*

☞ **Résolution** (éclaircissement & décision d'une question) *resolution, decision, determination.*

☞ **Résolution**, (cassation) d'un contrat, *the nulling, or making void of a contract.*

☞ **Résolution** (ou réduction d'un corps en ses principes) *the resolution, or reduction of a body into its principles.*

Résompse, S. F. (terme d'école. Sorte d'acte de Théologie) *an act in Divinity.*

Résonnant, te, Adj. (qui rend un son) *sounding, that makes a sound.*

☞ **Résonnant** (qui renvoie le son) *that sounds again, resounding, ringing.*

Résonnement, S. M. (terme de musique, son) *a sound.*

RE'SONNER, V. N. (rendre un grand son) *to sound, to make, or yield a sound.*

☞ **Résonner** (renvoyer le son) *to resound, to sound, or ring again.* Sa grotte ne résonnoit plus du doux chant de sa voix. *Téléme.*

Resortir, V. A. (sortir plusieurs fois) *to go out again.*

RE'SOUDER, V. A. (remettre de la soudure aux endroits où il en manque) *to new-solder.*

RE'SOUDRE, V. A. (déterminer quelqu'un à quelque chose) *to persuade, or induce, to bring to.*

☞ **Résoudre** quelque chose (la dé-

terminer, en prendre la résolution) *to resolve a thing, or upon a thing, to determine it, to come to a resolution.*

☞ **Résoudre** (dissiper, amollir) *to resolve, soften, dissipate, or melt.*

☞ **Résoudre** (changer) une chose en une autre, *to resolve, reduce, or turn a thing into another.*

☞ **Résoudre** (rendre nul un contrat) *to null, or make void a contract.*

☞ **Résoudre** (soudre, décider une question) *to resolve, clear, solve, or determine a question, a difficulty, &c.*

Résoudre, V. N. ou se résoudre, V. Rél. (déterminer, arrêter de faire) *to resolve, or to be resolved, to determine, to purpose.*

☞ **Résous** (ou prépare) toi d'y aller, *prepare thyself to go thither.*

☞ Je ne saurois m'y résoudre, *I cannot find in my heart to do it.*

☞ Se résoudre (se réduire, se changer) *to resolve or turn, to be resolved or reduced.*

Résous, Adj. M. *Ex.* Brouillard résous en pluie, *a mist resolved into rain.*

† **Respect**, S. M. (égard, considération) *respect, consideration, regard.*

Les respects humains, *worldly considerations.*

Au respect, Adv. (en comparaison) *in respect, in comparison to.* Peu usité.

Cela n'est rien au respect de l'autre, *that is nothing in respect or comparison of the other, that is nothing to the other.*

☞ **RESPECT** (vénération, déférence) *respect, regard, reverence, veneration.*

Porter respect à quelqu'un, *to shew respect to one.*

Avoir du respect pour les choses sacrées, *to have a respect or veneration for holy things.*

Perdre le respect envers quelqu'un, *to break in upon the respect due to one, to be saucy or impertinent before one.*

Afflurer quelqu'un de son respect ou de ses respects, *to present one's respect or duty to one.*

Rendre les respects à quelqu'un, *to pay one's respects or duty to one.*

☞ Sauf le respect de la compagnie (terme d'adoucissement) *with the favour of the company, under favour or correction.*

† **Respect** de vous (sauf votre respect) *with your favour, by your good leave, under correction or favour.*

☞ Se faire porter respect (se faire craindre) *to keep in awe.* La robe cléricalle est un porte-respect.

Une place qui tient l'ennemi en respect, *a place that keeps the enemy in awe.*

Respectable, Adj. (qui mérite du respect) *respectable, venerable, to be respected or revered.*

Respecté, ée, Part. *respected, honoured, regarded, revered.*

RESPECTER, Verb. Act. (honorer, révéler, porter le respect) *to respect, honour, regard, or reverence, to show respect.*

Ceux qui respectent cet excellent poète, *those who reverence, those who have an honour for, that excellent poet.*

* Respecter (ne pas endommager, épargner) *to reverence or spare.*

Respectif, ve, Adj. (mutuel, réciproque) *respective, mutual, reciprocal.*

Respectif (relatif) *relative, relative.*

Respectivement, Adv. (mutuellement) *respectively, mutually, interchangeably, reciprocally.*

Respectueusement, Adv. (avec respect) *respectfully, humbly.*

Respectueux, se, Adj. (qui porte respect, ou qui marque du respect) *respectful, full of respect, humble, submissive.*

Respiration, S. F. (action de respirer) *breath, breathing, respiration.*

RESPIRER, Verb. Act. (attirer l'air par le mouvement des poumons) *to breathe, or breathe in, to suck in.*

Respirer un bon air, *to breathe in a good air.* Ma présence le choque, & l'air que je respire, me souffre avec regret dans cet aimable empire. *Anonyme.*

* Respirer (souhaiter ardemment, aimer avec passion) *to breathe, to gape after, to be bent upon.*

Il ne respire que la vengeance, *he breathes nothing but vengeance.*

Respirer, Verb. Neut. *to breathe, or fetch one's breath.*

Tout ce qui respire (ou qui vit) *all that has life.*

* Respirer après quelque chose (la souhaiter avec ardeur) *to gape after a thing, to long for it.*

Difficulté de respirer, *a breathing with difficulty, a stoppage, or shortness of breath.*

* Mes occupations ne me laissent pas respirer (ou ne me donnent point de relâche) *my business gives me no resting, no breathing-time.*

Respit, V. Répit.

D † Resplendeur, S. F. *brightness.*

RESPLENDIR, Verb. Neut. (briller avec grand éclat) *to shine, to glister.*

Resplendissant, te, Adj. (qui resplendit) *shining, glistering, glittering, or bright.*

Resplendissement, S. M. (grand éclat, ou lueur) *brightness.*

RESPONSABLE, Adj. (qui doit répondre ou être garant) *responsible, answerable, accountable.*

Parmi les crimes qu'on lui reprocha, on la rendit responsable de la mort tragique de son mari, *among the crimes they reproached her with, they laid to her charge her husband's tragical death.*

Ressemblance, S. F. (rapport, con-

formité) *resembling, likeness, or similitude.*

Ils n'ont aucune ressemblance, *there is no likeness betwixt them, they are not alike in the least.*

Ce portrait est bien peint, mais la ressemblance n'y est pas, *that picture is well done, but it is not like.*

C'est la vraie ressemblance (ou le portrait) du père, *that is the father's own picture.*

Ressemblant, te, Adj. (qui ressemble) *resembling, like.*

RESSEMBLER, Verb. Neut. (avoir du rapport, de la conformité) *to resemble, be like, or favour.*

Il ressemble à son père, *he resembles, or is like his father.*

Il lui ressemble de manière d'agir, *he takes after him.*

Ils se ressemblent fort, *they are much alike, they favour one another much.*

RESSEMER, Verb. Act. (remettre des semelles à) des souliers, *to new-sole shoes.*

Ressemeler des bas, *to new-foot stockings.*

Res senti, ie, Part. *resented, &c. V. the verb.*

Res sentiment, S. M. (sentiment d'un mal qu'on a ou) *the return, grudging, or relicks of a disease.*

Il avoit quelque res sentiment de goût, *he had a touch of the gout.*

Res sentiment (souvenir qu'on garde d'une injure) *resentment, sense.*

Pour moi, j'ai donné ou sacrifié mes res sentiments à la république, *for my part I have sacrificed my resentments to the commonwealth.*

Le res sentiment de cette injure, *the sense of that injury.*

Je n'ai aucun res sentiment du tort qu'il m'a fait, *I quite forget the wrong he has done me, I take no notice of it.*

Res sentiment (souvenir) d'un bienfait, *the sense, or grateful acknowledgment of a benefit.* Il ne se dit guères plus en ce sens.

Res sentiment (gratitude, reconnoissance) *gratitude, gratefulness, thankfulness, acknowledgment (douteux).*

Je ne perdrai jamais le souvenir & le res sentiment des bontés que vous m'avez témoignées, *I shall ever acknowledge and be sensible of the kindnesses you have done me.*

RESSENTIR, Verb. Act. (sentir fortement) *to feel, resent, or be sensible of, to have a deep sense.*

Je ressens de tems en tems une douleur au bras, *I feel now and then a pain in my arm.*

Res sentir un affront, *to resent or stomach an affront.* En être piqué au vif.

Je ressens l'obligation que je vous ai, *I am very sensible, or I have a deep sense of the obligation you have laid on me, I acknowledge the service, or good turn, you have done me.*

Cette action ressent (ou sent)

son pédant, *that action savours of a pedant.*

Se ressentir, Verb. Réfl. (garder le ressentiment) d'une injure, *to resent, to show one's resentment, or be sensible of, to take to heart, or stomach an injury.* Les satires de Regnier se ressentent des lieux que fréquentoit l'auteur.

Se ressentir (sentir quelque reste) d'un mal, *to feel still an old disease, to have still some grudging, or relicks of it, not to be well recovered of it.*

Il se ressent encore de ses pertes, *he is not yet recovered of his losses, his losses stick by him still.*

RESSERRÉ, ée, Part. *laid up, &c. V. Reserrer.*

* Il est fort resserré (particulier, peu communicatif, réservé) *he is a close, reserved man.*

D † Resserrement, S. M. (resserrement de cœur (certaine tristesse qui l'accable) *an oppression of the heart, as when the heart seems ready to break.*

RESSERRER, Verb. Act. (remettre une chose au lieu d'où on l'avoit tirée) *to lay up, or lay up again.*

Res serrer (serrer davantage ce qui est lâche) *to tie tighter, to bind up, or fast.*

* Res serrer un prisonnier (le mettre dans une prison plus étroite) *to keep one closer prisoner than before.*

* Res serrer quelque chose dans un discours, *to contract or bring a thing into a narrow compass.*

Res serrer, ou res serrer le ventre (constiper) *to bind, or be binding.*

Les sorbes resserrent le ventre, *sorb-apples are binding.* Ou simplement, *resserrent.*

Res serrer (restreindre, limiter) *to bind, to restrain, to limit, to check.*

Le pouvoir des Rois d'Angleterre est res serré par les Parlemens, *the King of England's power is restrained, or checked, by the Parliament; the Parliament of England is a check to the King's power.*

Se res serrer, Verb. Réfl. (se rétrécir) *to contract itself.*

Se res serrer (ne se pas étendre si fort qu'auparavant) *to lie, or stand close together.*

RESSORT, S. M. (moreau de fer, de cuivre, &c. qui se remet dans son premier état quand il cesse d'être contraint, & qui sert à divers usages dans les machines) *a spring.*

Faire jouer un ressort, *to make a spring go.*

* Ressort (moyen secret pour faire réussir quelque dessein) *a spring, a wheel, a secret way.*

* Bander tous les ressorts, ou faire jouer tous les ressorts, *to set all wheels a going.*

* Les ressorts de la Providence, *the secret ways of Providence.*

* Vous

* Vous ne connoissez guère les ressorts secrets des intrigues du cabinet, *you little know the secret springs of closeting.*

RESSORT, S. M. (jurisdiction ou étendue de jurisdiction) *jurisdiction, or the district, or extent of jurisdiction, resort or ressort.*

* Cela est du ressort de la Théologie (c'est à la Théologie à en décider, à en juger) *that falls within the verge, or under the cognizance of Divinity, that belongs to Divinity.*

✎ Juger en dernier ressort (ou sans appel) *to give a final judgment without further appeal.*

RESSORTIR, Verb. Neut. (sortir derechef) *to go out again.*

✎ Ressortir (terme de palais : être de la dépendance de quelque jurisdiction) *to be under the jurisdiction of a court.*

Ressortissant, te, Adj. *belonging to, or lying under a jurisdiction.*

Ressouder, Verb. Act. (remettre de la soudure) *to solder again.*

RESSOURCE, S. M. (moyen, remède à quoi on a recours au défaut d'autres moyens) *shift, remedy, help, refuge, after-game, retrieve.*

C'est ma dernière ressource, *that is my last shift.*

Il n'y a point de ressource, *there is no help or remedy for it.*

Ressource désespérée, *a desperate after-game.*

Le crédit étoit perdu sans ressource, *credit was lost past retrieve.*

✎ Un malheur sans ressource, *an irreparable, or irrecoverable mischief.*

✎ Je suis perdu sans ressource (ou entièrement) *I am undone to all intents and purposes.*

✎ Ils seront sans ressource dépouillés d'une portion de leur héritage, *they will be unavoidably bereft of part of their inheritance.*

✎ J'ai fait une perte qui n'a point de ressource, *I have sustained a loss without hopes of a recovery.*

RESSOUVENIR, S. M. (souvenir, mémoire) *remembrance, memory.*

Se ressouvenir, Verb. Réfl. & imperf. (se souvenir) *to remember.*

✎ Faire ressouvenir, *to remember, or put in mind.*

✎ Se ressouvenir (rappeller dans sa mémoire) *to call to mind.*

RESSUI, S. M. (endroit où le cerf se sauve pour se délasser ou pour se sécher) *the lair of a deer.*

Ressuscité, ée, Part. *risen, raised from the dead.*

RESSUSCITER, Verb. Act. (ramener de mort à vie) *to raise, or to raise from the dead.*

* Ressusciter un malade (lui redonner la vie) *to revive a sick body, to bring him to life again.*

* Ressusciter (tirer d'un chagrin mortel) *to revive.*

* Ressusciter (faire revivre, renou-

veller) une hérésie, *to revive or renew an heresy.*

Ressusciter, Verb. Neut. (revenir de mort à vie) *to rise from the dead.*

* Faire ressusciter, *to revive.*

Ressuyé, ée, Adj. *wiped again.*

RESSUYER, Verb. Act. (essuyer une seconde fois) *to wipe again.*

RESTANT, te, Adj. (qui reste) *remaining, left.*

Restant, S. M. (ce qui reste d'une plus grande somme) *remainder.*

Reitaurant, S. M. (aliment qui restaure, qui redonne les forces) *a restorative, a restorer.*

Restauteur, S. M. (qui restaure, il ne se dit que des grandes choses) *restorer, re-establisher.*

Restauration, S. F. (rétablissement) *restauration, re-establishment.*

Restauré, ée, Adj. *restored, repaired, &c.*

RESTAURER, Verb. Act. (réparer un ouvrage de sculpture) *to restore, or repair.*

✎ Restaurer (rétablir) ses forces, sa santé, *to recover one's strength, or health, to pick up one's crums.*

RESTE, S. M. (le résidu, le demeurant d'une plus grande quantité) *rest, remainder, remnant, residue, remains.*

Donnez-moi le reste, *give me the rest.*

Le reste de l'argent, *the remainder of the money.*

Les restes d'un diné, *the remnants, fragments, or scraps of a dinner.* Car à son mari comme à nous elle ne donne que les restes.

Le reste de ma vie, *the residue of my life.*

Les restes de l'antiquité, *the remains of antiquity.*

✎ Je n'ai que les restes (ou le refus) d'un tel, *I have only such a one's leavings, or refuse.*

✎ Être en reste (devoir encore) *to be behind, or to be in arrears.*

* Je suis encore en reste envers vous des obligations que je vous ai, *I am still behind-hand with you in point of courtesy, I am still in your debt.*

* Quelque perfidie que La Rivière eût fait au Cardinal, celui-ci n'étoit pas en reste, *how treacherous soever La Riviere had been to the Cardinal, the latter was not behind hand with him.*

* † Reste de potence (un pendent) *a hang-dog, a Newgate-bird.*

✎ Les restes d'une fièvre, *the dregs, or reliicks of a fever.*

✎ A ce coup de dés il joue de tout son reste (il joue tout ce qu'il a) *this very cast of the dice runs for all.*

* Jouer de son reste (hasarder tout ce qu'on a de reste, faire les derniers efforts) *to lay all at stake, to venture at all, to run all hazards, to make one's last push.* Dès qu'une femme mondaine a perdu son argent au jeu, elle court grand risque de jouer de son reste.

Il y va de notre reste, *all we have left lies at stake.*

✎ Il n'y a rien de reste (il ne reste rien) *there is nothing left.*

De toute l'armée nous ne sommes de reste que 500 hommes, *of the whole army we are but 500 left.*

✎ J'en ai de reste (ou plus qu'il ne faut) *I have more than enough, I have some to spare.*

Je n'ai point de tems de reste, *I have no spare time, I have no time to spare.*

* † Donner son reste à quelqu'un (lui repartir de telle sorte, qu'il ne puisse point répliquer) *to non-plus one, to put one to a non-plus.*

* Je ne suis pas homme à me laisser donner mon reste sur les bons exemples, non plus qu'en toute autre chose, *I am not a man to be outdone in point of good examples, no more than in any thing else.*

* † Il ne demanda pas son reste, il s'en alla sans demander son reste (il se retira après quelque mauvais traitement, de crainte de pis) *he made off sneaking.*

Au reste, Adv. (qui sert souvent de transition) *for, as for the rest, finally, but, now.*

Du reste (au surplus) *as for the rest, besides.* On dit encore de reste, Adv. pour dire suffisamment, *il y parviendra de reste.*

Il étoit adroit, du reste brave & intrépide, *he was a dextrous man, and besides, brave and stout.*

Reste, S. F. Ex. A toute reste, *with might and main.* C'est la seule occasion où ce mot s'emploie au féminin.

Resté, ée, Adj. *left, remained.*

RESTER, Verb. Neut. (être de reste) *to be left, or remain, to be extant.*

Il reste quelque argent, *there remains some money, there is some money left.*

Les œuvres de Xénophon qui nous restent, *the works of Xenophon now extant.*

✎ Rester (demeurer, séjourner quelque tems en quelque lieu) *to stay, remain, or continue.*

✎ Rien n'est resté contre ce système que la fermeté ordinaire du vieux préjugé contre la raison, qui se présente sous l'aspect de la nouveauté; *nothing has opposed, or nothing has stood against, this new scheme, but the common obstinacy of old prejudice against reason, when the latter appears under the form of novelty.*

✎ Le nom lui en est resté, *he was afterwards called by that name.*

Restitué, ée, Adj. *restored, returned, given back again, &c.*

RESTITUER, Verb. Act. (rendre ce qui a été pris, ou possédé injustement) *to restore, return, give back again, or refund, to make good.*

✎ Restituer (réparer) l'honneur de

de quelqu'un, *to repair one's honour.*

☞ Restituer une personne en son entier (en termes de palais) *to restore one to his former rights.*

☞ Restituer (ou rétablir un passage d'un auteur) *to restore a passage of an author.*

Restituteur, S. M. (critique qui rétablit un auteur) *a restorer, a critic that restores lame passages of authors.*

Restitution, S. F. (action par laquelle on restitue) *restitution, refunding, making good.* La confession est d'un grand usage dans le plat pays, elle amène quantité de restitutions.

☞ Restitution (rétablissement) d'un passage, *the restoring of a passage.*

RESTREINDRE, Verb. Act. (resserrer) *to bend, or astringe, to be astringent.*

Eau qui restreint, *binding, or astringent water.*

* Restreindre (limiter, retrancher) *to confine, stint, or limit, to abridge.*

Se restreindre, Verb. Réfl. (user de restriction) *to use a restriction.*

Restreint, te, Adj. *bound, confined, stinted, limited, abridged.*

Restrictif, ive, Adj. (qui restreint & resserre) *restrictive, binding.*

Restriction, S. F. (condition qui restreint, modification) *restriction, limitation.*

Restrignant, te, Adj. (qui resserre) *restrictive, or restraining, binding.*

Restrignant, S. M. *a restraining.*

RESUER, Verb. Neut. (suer de nouveau) *to sweat again.*

Résultant, te, Adj. (qui résulte) *resulting.*

Résultat, S. M. (ce qui résulte d'une consultation, d'une dispute, &c.) *result, upshot.*

RESULTER, Verb. Neut. (s'en-suivre, naître de quelque chose) *to result, or follow.*

Resumé, ée, Adj. *resumed, &c.*

RESUMER, Verb. Act. (recueillir, récapituler ce qui a été dit) *to resume, to recapitulate, or sum up.* C'est aussi l'office d'un répondant, qui soutient des thèses publiques, de résumer l'argument de celui qui l'attaque, pour faire voir qu'il l'a bien conçu.

Résumption, S. F. (récapitulation) *recapitulation, summing up.*

RESURRECTION, S. F. (retour de la mort à la vie) *resurrection.*

Rétabli, ie, Adj. *repaired, restored, re-established, re-instated, &c.*

RE'TABLIR, Verb. Act. (remettre au premier état, en bon état, ou en meilleur état) *to retrieve, to repair, to restore, to re-instate, to re-establish, or recover, to renew.*

Charles VII. rétablit les affaires de la France, *Charles VII. retrieved the affairs of France.*

Rétablir un bâtiment, *to repair a building.*

Rétablir quelqu'un dans sa char-

ge, *to restore one to his office, or in his office.*

Rétablir sa santé, *to recover one's health.*

Rétablir (recommencer) le combat, *to renew the fight.*

Rétablir quelqu'un (lui redonner la santé) *to recover one, to set one up again, to set one again upon his legs.*

☞ * Rétablir quelqu'un (lui redonner les moyens de vivre) *to set one up again, to set him up in the world again.*

☞ Rétablir, V. Restituer.

Rétablissement, S. M. (état d'une chose, ou d'une personne qui est rétablie) *repairing, restoration, re-establishment, recovery, renewing.* V. Rétablir.

Retailles, S. F. pl. (rognures qui se font en taillant, ou en rognant quelque chose) *shreds.*

Retailé, ée, Adj. *cut again.*

Retaillement, S. M. (action de retailier) *re-cutting.*

RE'TAILLER, Verb. Act. (tailler de nouveau) *to cut again.*

Retardation, S. F. (délai, retardement, c'est un terme de palais) *delay, putting off.*

Retardé, ée, Adj. *retarded, hindered, kept off, put off, stopped, delayed.*

Retardement, S. M. (délai, remise) *stay, stop, delay, hindrance.*

RETARDER, Verb. Act. (différer, empêcher d'aller, d'avancer) *to retard, hinder, stop, keep, or put off, to delay.*

Retarder, Verb. Neut. (aller trop lentement. En parlant d'une horloge) *to go too slow.* Ma montre retarde.

☞ Retarder (venir plus tard. En parlant de la marée, de la fièvre, de la lune) *to come later.*

Retâté, ée, Adj. *tasted again.*

RETATER, Verb. Act. (tâter derechef) *to taste again.*

* Retâter (repolir un ouvrage d'esprit) *to revise, or lick over again.*

RETAXER, Verb. Act. (taxer de nouveau) *to new-tax, to re-assess a tax.*

RE'TEINDRE, Verb. Act. (éteindre de nouveau) *to extinguish, or put out again.*

RETEINDRE, Verb. Act. (teindre une autre fois) *to dye again.* La différence qu'il y a entre ces deux mots, c'est que le premier (réteindre) demande un aigu sur la première syll. & l'autre non. La couleur de ces bas, est presque effacée, il faut les reteindre. Le feu se rallume, il faut le reteindre.

Reteint, te, Adj. *dy'd again.*

RE'TENDRE, Verb. Act. (étendre de nouveau) *to stretch, or pull out again.*

RETENIR, Verb. Act. (ravoir, tenir encore une fois) *to get hold again.*

Si je puis retenir mes papiers, il ne les aura plus, *if I can get hold of*

my papers again, he shall never have them any more.

Je voudrais retenir l'argent que je lui ai prêté, *I wish I had, or I wish I could get the money I lent him.*

☞ Je voudrais bien retenir (ou rappeler) ce que j'ai dit, *I wish I could call back, or recal what I have said.*

☞ Retenir (réserver pour soi) *to keep to one's self, to reserve.*

☞ Retenir (arrêter, faire demeurer) *to keep, detain, or stay.*

☞ Retenir (empêcher l'effet d'une action) *to hold back.*

Il alloit le tuer, si je ne l'eusse retenu, *he was going to kill him, but I held him back.*

Qu'est-ce qui vous retient? *what do you stick at? what hinders you?*

Je ne sai ce qui me retient, *I know not what keeps me from it.*

☞ Retenir (garder par devers soi ce qui est à un autre) *to keep, detain, or with-hold.*

☞ Retenir (prendre, louer par avance, s'assurer de) *to hire, bespeak, or take.*

Retenir un domestique, *to hire, entertain, or retain a servant.*

☞ Retenir (mettre, imprimer dans son esprit) *to retain, or mind.*

☞ Retenir (réprimer, modérer) *to restrain, to curb, or to bridle, keep in, or contain.*

☞ Retenir (en termes d'arithmétique) *to carry, in arithmetick.*

Retenir, Verb. Neut. (retenir la semence, concevoir. En parlant des bêtes) *to retain the seed, to conceive.* On dit aussi retenir son urine; *Enéas, retenez votre eau, Et torchez bien votre chemise, Scaron.* De même retenir un lavement tant qu'on peut; retenir son haleine, sa respiration, son vent.

Se retenir, Verb. Réfl. (s'empêcher de faire, ou de dire quelque chose) *to forbear, to contain one's self.*

☞ Se retenir à quelque chose (s'y prendre pour s'empêcher de tomber) *to get hold of a thing.*

RETENTER, Verb. Act. (faire une seconde tentative) *to try again, to make a second trial, or attempt.*

Retentif, vé, Adj. (terme dogmatique, qui retient) *retentive.*

La faculté retentive, *the retentive faculty.*

Retention, S. F. (terme de pratique, réserve) *reservation.*

☞ Retention d'urine (sorte de maladie) *a retention of urine.*

RETENTIR, Verb. Neut. (faire, ou renvoyer un son éclatant) *to ring, or echo again, to resound.*

Cette chambre retentit de leurs cris, *that room rings again with their cries.*

* Toute la terre retentit de ses louanges, ou ses louanges retentissent dans tout l'univers, *all the world rings again with his praise.*

Reten-

Retentissant, te, Adj. (qui retentit) *ringing, echoing, resounding.*

Retentissement, S. M. (bruit rendu avec éclat) *sound, a great sound.*

Retentum, S. M. (terme de pratique. Clause) *a clause, or proviso.*

RETENU, uë, Part. from *retenir*, kept, or detained, &c. according to the verb.

Retenu, uë, Adj. (sage, posé, modéré) *staid, sober, discreet, grave.*

Retenu (circonspect, réservé) *reserved, circumspect, cautious, shy, wary.*

Retenue, S. F. (modération, discrétion, circonspection, réserve) *moderation, soberness, wariness, discretion, caution, circumspection, reservedness, modesty.*

Vivre dans l'ordre & dans la retenue, *to live a sober and regular life.*

Un homme qui n'a point de retenue (téméraire, indiscret) *a rash, or indiscreet man, that doth things indiscreetly.*

RETICENCE, S. F. (figure de rhétorique) *reticence, a rhetorical figure.*

Réticence (suppression d'une chose qu'on devoit dire) *concealing, or concealment.*

RE'TIF, ive, Adj. (qui ne veut pas avancer. En parlant d'une monture) *restive, that won't go forward.*

* Rétif (qui refuse de faire quelque chose, ou qui la fait de mauvaise grâce) ** restive, stubborn, froward.*

Rétif aux remèdes, *averse to physick.*

RE'TINE, S. F. (une des tuniques de l'œil) *the retina, or net-like tunicles of the eye.*

RETIRADE, S. F. (sorte de retranchement) *an intrenchment.* La place entre le rempart & les maisons étoit si étroite, qu'on n'y pouvoit faire aucune retirade.

Retiration, S. F. (terme d'imprimeur, coté de la feuille opposé à celui qui vient d'être imprimé) *reiteration, a term of printing.*

Retiré, ée, Part. *drawn out*, &c. V. Retirer.

Il est tous les jours retiré de bonne heure, *he gets home in good time every day, he keeps very good hours.*

Il y a plus d'une heure qu'il s'est retiré d'ici (ou qu'il s'en est allé) *it is above an hour since he went away from hence.*

Il s'est retiré de toutes ses folies, *he is off from his former pranks, * † he has sown his wild oats.*

Retiré, ée, Adj. (solitaire) *retired, solitary, lonesome.* Une vie retirée.

Retirement, S. M. (contraction, raccourcissement) *contraction, a shrinking.*

Ex. Retirement des nerfs, *a contraction, or shrinking of the sinews.*

RETIRER, Verb. Act. (ôter, tirer

hors) *to draw, take, fetch, or get out, to get, or take off.*

Retirer un seau du puits, *to draw a pail out of a well.*

Retirer quelqu'un de prison, *to fetch one out of prison.*

Retirer une garnison d'une place, *to draw a garrison out of a place.*

Retirer son argent de chez un banquier, *to draw one's money out of the banker's hands.*

Retirer quelqu'un du péril, *to get one out of danger.*

Retirer quelqu'un du vice, *to take one off from an ill course.*

Retirer quelque chose qui étoit en gage, *to fetch a thing out of pawn, to redeem it.*

Retirer quelqu'un d'un mauvais pas, *to get one out of a plunge, to get one off.*

Retirer (ravoir, recouvrer) *to get, to recover, or to get again.*

* Retirer (dégager) sa parole, *to call in, or call back one's word.*

Retirer (recevoir) quelque profit de quelque chose, *to draw some profit from a thing, to get something by it.*

Retirer (tirer une autre fois) *to draw, or pull again.*

Retirer (tirer en arrière) *to draw, or pull back.*

Retirer (tirer une seconde fois avec une arme) *to shoot again.*

Retirer (loger chez soi, donner refuge) *to harbour, lodge, shelter, or entertain, to take, or receive into one's house.*

Se retirer, Verb. Réfl. (s'en aller, s'éloigner) *to retire, withdraw, depart, or go away, to be gone.*

Faire retirer la foule, *to disperse the crowd.*

Se retirer (faire sa retraite) *to retire, to make one's retreat.*

Se battre en se retirant, V. Battre.

Se retirer (se ranger) *to draw, fall, or go back, to stand by.*

Se retirer de quelque chose (la quitter, l'abandonner) *to retire, or withdraw from a thing, to leave, quit, or forsake it, to leave it off.* Se retirer des mauvaises compagnies.

Se retirer (aller se renfermer chez soi) *to retire, to go home.*

Se retirer de bonne heure, *to go home betimes, to keep good hours.*

Se retirer (se rétrécir, se raccourcir) *to shrink.*

Retirez-vous d'ici, *get you gone.*

Se retirer de la foule (en sortir) *to go out of the crowd.*

Rétive, V. Rétif.

RETOISER, Verb. Act. (remesurer avec la toise, toiser de nouveau) *to measure over again.*

Retombé, ée, Adj. *fallen again, &c.*

RETOMBER, Verb. Neut. (tomber derechef) *to fall again, to get another fall.*

Retomber (être attaqué de nouveau d'une maladie) *to fall sick again, to relapse.*

* Retomber dans la même faute, *to fall again, or relapse into the same fault.*

* Ces injures retomberont (retourneront, ou réfléchiront) sur vous, *those slanders will return, reflect, or fall foul upon you, they will come home to you.*

* Toute cette affaire retombe sur vous, *all these concerns fall heavy upon you.*

Porte qui retombe (ou qui se ferme d'elle-même) *a pulley-door.*

RETONDRE, Verb. Act. (tondre de nouveau) *to shear again.*

Retondu, uë, Adj. *sheered again.*

RETORDRE, Verb. Act. (tordre de nouveau du fil) *to writhe, or twist again.*

Retordre (du linge) *to wring again.*

* † Donner du fil à retordre à quelqu'un, (lui susciter des affaires, ou des embarras) *to cut out work for one, to bring him into trouble.*

Retorqué, ée, Adj. *retorted, returning.*

RETORQUER un argument, Verb. Act. (s'en servir contre celui qui l'a employé le premier) *to retort, or return an argument.*

RETORS, se, Adj. from *retordre*, writhed, twisted, wrung again. Du fil retors.

Retorsion, S. F. Ex. Retorsion d'argument, *the retorting of an argument.*

RETORTE, S. F. (vaisseau de chymie) *retort, a kind of chymical vessel.*

Retouché, ée, Adj. *revised, licked over again.*

RETOUCHER, Verb. Act. (toucher derechef) *to touch again.*

* Retoucher un ouvrage d'esprit, ou retoucher à un ouvrage (dans un sens neutre. Le polir, le corriger, le perfectionner) *to revise or * lick over an ingenious piece of work, to mend it.*

RETOUR, S. M. (arrivée au lieu d'où l'on étoit parti) *a return, or coming back, arrival.*

Il est de retour (ou revenu) *he is returned, or come back.*

Retour (repentir) *repentance, repenting, conversion.*

Le retour de Biron n'étoit pas sincère, *Biron's repentance was not sincere.*

* Faire retour, ou un retour à Dieu (se convertir) *to turn to God, to be converted.*

* Faire un retour sur soi-même (faire réflexion sur sa conduite) *to reflect upon, or to examine one's self.*

Tours & retours d'une rivière, d'un labyrinthe (leurs sinuosités) *the turnings and windings of a river or maze.*

* Retour (changement, vicissitude des affaires, de la fortune) *turn, return, vicissitude, change.*

† Etre sur le retour (commencer à décheoir, à décliner, à perdre de son éclat) *to be upon the decline, to go down the hill or the wind; to begin to decay or decline, to be in a decaying or declining condition.*

Sa fortune est sur le retour, *his fortune is upon the decline, or begins to decline.*

Une beauté qui est sur le retour, *a declining, decaying, or antiquated beauty.*

* Etre sur le retour de l'âge (vieillir) *to be in a declining age, to be past one's best, to be old.*

* Arbre qui est sur son retour, *an old tree.*

☞ Vous me donnerez un écu de retour (en parlant de troc) *you shall give me a crown to boot.*

☞ Il me faut deux sous de retour (il y a deux sous qui doivent me revenir) *I must have two-pence back again.*

* Il lui semble, que je lui dois bien du retour (ou que je lui sois fort obligé) *he thinks I am much in his debt.*

* La sentence qu'on prononcera contre vous sera sans retour, *the sentence that will be awarded against you shall be irrevocable, or irreversible.*

* Il est perdu sans retour, *he is irretrievably lost.*

* Il n'y a point de retour avec lui (il est irréconciliable) *there's no peace to be made with him, he'll never be friends again.*

* Il a de fâcheux retours (il est bizarre) *he is a cross, peevish sort of a man.*

Retourne, S. F. (carte qu'on retourne en certains jeux pour marquer la triomphe) *trump, or the turn'd-up card.*

Retourné, ée, Adj. *return'd, gone back.*

RETOURNER, Verb. Aët. (aller derechef en un lieu, où l'on a déjà été) *to return, or go back.*

☞ Retourner à son ouvrage (recommencer à le faire) *to return to one's work.* On dit aussi retourner à l'ouvrage, c'est-à-dire au travail.

☞ Retournons à notre propos (reprenons notre propos) *let us return, to, or resume our former discourse.*

☞ Y retournerez-vous? ferez-vous encore la même faute) *will you do so again?*

Non, je n'y retournerai plus, *no, I will do so no more.*

* Retourner à Dieu (se convertir) *to turn to God, to be converted.*

S'en retourner, Verb. Réfl. (retourner) *to return, or go home, to go back.*

RETOURNER, Verb. Aët. (tourner d'un autre sens) *to turn, or turn up.*

Retourner un habit, *to turn a suit of clothes.*

Retourner une carte, *to turn up a card.*

Se retourner, Verb. Réfl. (se tourner) *to turn, to face about.*

Retracé, ée, Adj. *drawn again.*

RETRACER, Verb. Aët. (tracer de nouveau) *to draw again.*

* Retracer les exploits des héros, en retracer l'idée (les décrire, en renouveler la mémoire) *to relate, describe, or recount the noble achievements of heroes.*

Retraction, S. F. (défaveu) *retraction, recantation.*

Remarquez quand on dit en François les retractions de S. Augustin, ce n'est pas à dire que ce père se soit retracté; car le Latin (*retractationes*) ne porte pas cette idée: ce ne sont que quelques petits éclaircissements sur divers endroits de ses ouvrages.

RETRACTER une opinion, Verb. Aët. ou se retracter d'une opinion, Verb. Réfl. (s'en dédire) *to retract an opinion, to recant.*

Vous êtes condamné à vous retracter publiquement, *you are condemned to make a publick recantation.*

RETRAIRE, Verb. Aët. (terme de pratique. Retirer par droit de lignage) *to redeem.*

RETRAIT, S. M. (action de retirer ce qui est engagé) *redemption, redeeming.*

Retrait, S. M. (les lieux, le privé) *a privy, or house of office.*

☞ Retrait lignager. V. Lignager.

Retraite, S. F. (action de se retirer chez soi) *retiring, or going home.*

Faire retraite, *to retire, to go home.*

☞ Retraite (son du tambour pour avertir de se retirer) *tap-tow.*

☞ Cloche qui sonne la retraite, *curfew-bell.*

☞ Retraite (marche des troupes qui se retirent) *retreat.*

Nous fîmes une belle retraite, *we made a fine retreat.*

☞ Se battre en retraite (ou en se retirant) *to maintain a running fight.*

☞ Retraite (éloignement du commerce du monde, de la cour, &c.) *retreat, retirement, privacy, private life.*

Le Roi écoutoit ce moine comme un prophète, mais ce n'étoit qu'un de ces fourbes qui font servir leur retraite & l'austérité de leur vie à leur vanité & à leur intérêt, *the King hearkened to that monk, as if he had been a prophet, but he was only one of those cheats, who make their recluseness and austere way of living subservient to their vanity and interest.*

☞ Retraite (lieu où l'on se retire) *retirement, a retiring-place.*

☞ Retraite (refuge, asyle) *refuge, shelter, sanctuary, harbour.*

Donner retraite, *to shelter or harbour.*

Une retraite (un repaire) de voleurs, *a receptacle, nest, or lurking-hole for thieves.*

☞ Retraite (terme d'Architecture,

diminution d'épaisseur) *retreat, the diminishing, or making small.*

Retranché, ée, Adj. *lessened, diminished, retrenched, &c. V. Retrancher.*

Retranchement, S. M. (suppression ou diminution de quelque chose) *a retrenching, lessening, diminishing, or abridging, retrenchment.*

☞ Retranchement (espace retranché d'un plus grand) *a by-place, a corner.*

☞ Retranchement (travail d'ingénieur pour se mettre à couvert des attaques des ennemis) *an intrenchment.*

* Retranchement (refuge) *refuge.*

RETRANCHER, Verb. Aët. (séparer une partie de tout) *to retrench, lessen, or diminish, to cut off, or abridge.*

Retrancher sa dépense, *to retrench one's expences.* Se retrancher.

Retrancher les gages d'un domestique, *to lessen, or cut of a servant's wages.*

Retrancher une branche d'un arbre, *to cut off a branch from a tree.*

J'ai retranché trois chapitres, *I have cut off three chapters.*

Retrancher une chambre, *to diminish a room.*

☞ Retrancher (ôter entièrement) *to take away, or cut off.*

On lui a retranché sa pension, *he had his pension taken away, or cut off, he has lost his pension.* Ou une partie de sa pension.

Il retrancha aux factieux toute espérance de changement, *he took away from the faction all hopes of a change.*

☞ Les médecins lui ont retranché (ou interdit) le vin, *the physicians have forbidden him wine.*

* Retrancher de la communion des fidèles, (excommunier) *to cut off from the church, to excommunicate.*

☞ Retrancher (fortifier avec des retranchemens) *to intrench, to fortify.*

Se retrancher, Verb. Réfl. (se restreindre) *to confine one's self.*

☞ Se retrancher (diminuer sa dépense) *to retrench one's expences, to abridge one's self, to live within compass, to pinch.*

☞ Se retrancher (se fortifier) *to intrench, to fence, or fortify one's self.*

Rétréci, Adj. *streightened, shrunk, &c.*

RE'TRE'CIR, Verb. Aët. (rendre étroit) *to streighten, or make streighter, to make narrow, or narrower.*

Se rétrécir, Verb. Réfl. (devenir étroit) *to grow streight, or narrow, to grow streighter, or narrower, to shrink.*

Rétrécissement, S. M. *the making narrower or streighter, shrinking, contraction, or taking in.*

RE'TREINDRE, Verb. Aët. (réduire par le marteau une pièce de métal en figure) *to raise a piece of metal with the hammer.*

Rétréint, te, Adj. Part. *raised.*

Rétrainte,

Rétreinte, S. F. (action de retreindre) *raising*.

RETRESSER, Verb. Act. (treffer de nouveau) *to new weave*. V. Tresfer.

D + RETRIBUER, V. A. (rendre, récompenser) *to retribute, requite, repay, or reward*.

RETRIBUTION, S. F. (salaire, récompense) *retribution, requital, recompence, or reward*.

☞ Rétribution (présent honnête qui tient lieu de salaire) *fee*.

RETRILLER, Verb. Act. (étriller de nouveau) *to curry again*.

Rétrocédé, ée, Adj. *made over again*.

RETROCEDER, Verb. Act. (remettre à quelqu'un le droit qu'il nous avoit cédé) *to make over again*.

Rétrocession, S. F. (acte par lequel on rétrocède) *a making over again*.

RETROACTIF, ve, Adj. (qui agit sur le passé) *retroactive, driving back*. Les loix ne sont pas rétroactives.

Rétrogradation, S. F. (mouvement des planètes qui rétrogradent) *retrogradation*. Ou, qui nous semblent rétrograder.

Rétrograde, Adj. (qui rétrograde. En parlant des planètes) *retrograde*.

RETROGRADER, V. N. (se mouvoir contre l'ordre des signes. En parlant des planètes) *to retrograde, or go contrary to the succession of the signs*.

Retrouffé, ée, Adj. *cocked up, turned up, tucked up*.

☞ Un nez retrouffé (qui relève) *a nose that turns up*. Signe d'impudence.

Retrouffement, S. M. (action de retrouffier) *turning, or tucking up again*.

RETROUSSER, V. A. (trousser, relever) *to cock, turn, or tuck up*.

Retrousser son chapeau, *to cock up one's hat*.

Retrousser la moustache, *to turn up one's whiskers*.

Retrousser ses manches, *to turn up one's sleeves*.

Retrousser sa robe, *to tuck up one's gown*.

Retrouffis, S. M. (d'un chapeau : la partie du chapeau qui est retrouffée) *the cock of a hat*.

Retrouvé, ée, Adj. *found, found again*.

RETROUVER, V. A. (trouver de-rechef) *to find, to find again*.

RETS, S. M. (filet) *a net*.

RETUDIER, V. A. (étudier de nouveau) *to study, or learn again*.

RETUVER, V. A. (étuver plusieurs fois) *to bathe over and over, to foment a wound*.

+ REVALOIR à quelqu'un, V. N. (lui rendre la pareille, en mal) *to be even with one, to return him like for like*. Peu usité.

☞ S'il m'a fait du bien, je lui

ai revalu, *if he has obliged me, I have acknowledged it, I have returned him the same courtesy*.

REVANCHE, &c. V. Revanche, &c.

REVASSER, V. N. (avoir de fréquentes rêveries) *to have a great many dreams*.

* Révasser (être distrait) *to be full of thoughts, to be in a brown study*.

REVE, S. M. (songe fait en dormant) *a dream*.

REVECHE, Adj. (rude, âpre au goût) *harsh, crabbed, rough*.

* Revêche (peu traitable, rude, opiniâtre) *unruly, stubborn, heady, forward*.

Revêche, S. F. (sorte d'étoffe friée) *buize, or bays, a kind of stuff*.

Réveil, S. M. (cessation de sommeil) *the time when one awakes*. On dit à l'armée *battre le réveil* : ce qui se fait dans le camp, dès qu'il est jour.

A mon réveil, *when I am awake*.

Réveil ou réveille-matin, S. M. (sorte d'horloge ou de montre) *an alarm watch*.

Réveille-matin, V. Réveilleur.

Réveillé, ée, Adj. *awaked, &c. according to the verb*.

REVEILLER, V. A. (faire cesser le sommeil) *to awake, or wake*.

* Réveiller (exciter, donner de la gaieté) *to awake, to stir up, revive, raise, or quicken*.

* Réveiller (renouveler) une querelle, *to revive, or renew a quarrel*. A propos de quoi on dit communément, *qu'il ne faut pas réveiller le chat qui dort*.

Le danger & la crainte réveillent les sentimens de religion, *danger and fear awake the sentiments, or sense of religion*.

* Il réveilla tout son courage pour cette entreprise, *he summoned all his courage for that enterprize*.

Se réveiller, V. Réfl. (cesser de dormir) *to awake, or wake*.

* Se réveiller (se renouveler) *to begin anew, to be revived*.

Réveilleur, S. M. (religieux qui réveille les autres) *a waker*.

☞ Réveilleur (homme qui en certains lieux, & en certaines saisons de l'année, va de nuit, par les rues, avec une clochette) *a bell-man*.

Réveillon, S. M. (repas qu'on fait au milieu de la nuit. Il est mieux de dire, médianoche.) V. Médianoche. On dit aussi en style populaire, *donner un réveillon à quelqu'un, c. à d. un soufflet*.

Révélation, S. F. (action de révéler) *revelation, or revealing*.

La révélation divine (ou simplement, la révélation) *divine revelation*.

La révélation d'un secret, *the revealing or discovering of a secret*.

Etre obligé à révélation, *to be bound to reveal*. Quand il s'agit d'un complot, d'une conjuration contre l'état;

le confesseur est dispensé du secret.

Révélé, ée, Adj. *revealed, discovered*.

REVELER, V. A. (découvrir, déclarer ce qui étoit secret) *to reveal, or discover*.

REVENANT, te, Adj. (from revenir) *coming back, &c. V. the verb*.

☞ Un esprit revenant, ou un revenant, S. M. *a spirit that walks, or that haunts a house*.

Il y a dans cette maison des revenans, *spirits walk in that house, that house is haunted*.

Deniers revenans bons ou un revenant bon, S. M. (reste d'une somme) *the remainder of a sum*.

Revenge, S. F. (reprise de jeu pour se racquitter, *revenge, at play*.

* Revenge (action de se revenger du mal qu'on a reçu) *revenge, or retaliation*.

Il m'a maltraité, & j'en veux avoir ma revenge, *he has abused me, and I will be revenged of him*.

☞ Vous m'avez rendu de bons offices, je tâcherai d'en avoir ma revenge (ou de les reconnoître) *you have done me several good offices, I'll endeavour to return, requite, acknowledge, or repay them*.

En revenge (pour rendre la pareille, pour se venger) *by way of retaliation*.

En revenge (par reconnaissance) *in return, or requital*.

Revenché, ée, Adj. (vengé) *revenged*.

REVENCHER quelqu'un, V. A. (le défendre, le soutenir, l'aider) *to take one's part, to side with him, to espouse his quarrel*.

Se revenger, V. Réfl. (se défendre lors qu'on est attaqué) *to defend one's self, to strike again, to make one's party good*.

☞ Se revenger (se venger d'une injure) *to be revenged, to return like for like, to be even with one, to retaliate*.

☞ Se revenger d'un bienfait (le reconnoître) *to requite, return, acknowledge, or repay a benefit*.

Revendeur, S. M. Revendeuse, S. F. (qui achète pour revendre) *a huckster, a retailer, an apple-man, an apple-woman, one that sells small commodities by retail*.

☞ Revendeuse (femme qui achète de vieilles hardes) *a broker, or endswoman*.

Revendication, S. F. (action de revendiquer) *claiming, or claim, demanding, or demand*.

Revendiqué, ée, Adj. *claimed, demanded, challenged*.

REVENDIQUER, V. A. (terme de pratique, réclamer ce qui nous appartient) *to claim, demand, or challenge*.

REVENDRE, V. A. (vendre ce qu'on a acheté) *to sell again, to sell by retail*.

* Il en a à revendre (ou en abondance) *he has enough of it, and to spare.*

Revendu, uë, Adj. *sold again.*

REVENIR, V. N. (venir une autre fois) *to come again, to come back, or come back again.*

Revenir (croître derechef) *to grow again, or grow up again.*

Revenir (monter, ou se monter, couter) *to come, amount, cost, or stand in.* Cet habit complet me revient à plus de dix guinées.

Revenir (retourner) *to return, or come.*

Revenir à la charge, *to return to the charge, to charge again.*

Revenons à notre propos, *let us return to, or resume our former discourse.*

Je reviens à ce que vous disiez, *I come now to what you was saying.*

Il me revient (on me rapporte, on m'informe) de toutes parts, *I hear by every body, every body tells, or informs me.*

Viande qui revient (ou qui donne des rapports) *meat that rises up in one's stomach.*

Revenir (résulter, provenir à l'avantage, à l'utilité) *to arise, accrue, or result.*

C'est le profit qui nous en reviendra, *that's the profit that will arise from it, or that will accrue to us from it.*

Il ne m'en revient rien, *I get nothing by it.*

Cela me revient toujours dans l'esprit (j'y pense toujours) *that ever runs in my mind, or thoughts, I ever think of it.*

Revenir (se rapporter, assortir) *to suit, or match.*

Cette couleur revient à celle-là, *this colour suits, or matches with that.*

Voyez quelle couleur revient le mieux à votre visage, *see what colour suits best with your complexion.*

L'un revient à l'autre (c'est tout un) *it comes to the same thing, it is all one.*

Son humeur ne me revient (ou ne me plaît) pas, *his humour does not please me, I don't like his humour.*

Faire revenir quelqu'un (le rappeler) *to call one back, or home.*

Il le fit revenir de son exil, *he called him back from banishment.*

Revenir (se remettre, reprendre ses esprits, ses forces, &c.) *to recover, or recover one's self, to come to one's self again.*

Revenir d'un évanouissement, *to recover of a swoon, to come to one's self again.*

Revenir de quelque perte, *to recover a loss, to make it up, to repair it, to recover one's self.*

Revenir d'une maladie, *to recover out of a fit of sickness.*

Faire revenir quelqu'un de pâmoison, *to recover one out of a swoon.*

Le vin fait revenir le cœur (il le conforte) *wine cheers up the heart.*

* Revenir (se reconcilier, se rapprocher) *to be reconciled, or appeased, to be friends again, to forgive.*

Elle reviendra bien-tôt à vous, *she will soon be reconciled with you.*

Quand on m'a fait de ces tours, je n'en reviens pas (je ne les pardonne jamais) *I never forgive such tricks.*

Revenir (se défabuser de quelque chose) *to be out of conceit with a thing, to be undeceived, to be off with it.*

Faire revenir de la viande (la faire un peu bouillir ou griller pour la larder) *to parboil meat, or to broil it a little.*

Revenir de ses folies (les quitter) *to leave off one's old pranks.*

Revenir (en parlant des esprits) *to appear, to walk, as spirits do.*

Revente, S. F. (seconde vente) *the selling again.*

Hardes de revente (ou de la seconde main) *goods of the second hand.*

Revenir, uë, Adj. *come back, returned, &c. according to the verb.*

Revenu, S. M. (ce qu'on retire annuellement du fond des biens que l'on a) *revenue, rent, income, profits.*

Un revenu qui ne manque jamais, *a revenue that never fails, a sure income.*

Avoir cent mille écus de revenu, *to have a hundred thousand crowns a year.*

Un bien dont les revenus sont petits (qui ne rapporte pas beaucoup) *an estate that yields small profits.*

Les prairies sont de moindre entretien, & de plus grand revenu, *meadows are less chargeable, and yield a great deal more.*

REVER, V. N. & A. (faire des rêves ou des songes) *to dream, or be in a dream.*

J'ai rêvé que je voyois, *I dreamt that I saw.* Je crois que vous rêvez.

Vous l'avez rêvé, *you dreamt it.*

REVER (être en délire à cause de quelque maladie) *to rave, or be light-headed.*

* Réver (dire ou penser des choses déraisonnables) *to talk idly, to rave, or dote.*

* Réver (être distrait, laisser aller son imagination sur des choses vagues) *to rave, to have a roving wandering head.*

Réver (penser, méditer profondément sur quelque chose) *to think, or consider, to chew the cud upon.* Plus j'y rêve, plus je me perds.

Un lieu propre à rêver, *a proper place to pass melancholy thoughts in.*

* Il a la physionomie d'un mouton qui rêve, *he looks very sheepish.*

Reverbération, S. F. (réflexion, réflexion) *reverberation, reflexion, repercussion.* La reverbération du soleil.

Reverbéré, ée, Adj. *reverberated, reflected.*

REVERBERE, S. M. Ex. Feu de reverbère, *reverberate, or actual fire.*

REVERBERER, V. A. (réfléchir, renvoyer la chaleur ou la lumière) *to reverberate or reflect.*

Reverdi, ie, Adj. *painted green, or become green again.*

REVERDIR, V. A. (peindre une autre fois de verd) *to paint green again.*

Reverdir, V. N. (redevenir verd) *to become green again.*

* Reverdir (en parlant des dartres, de la gale & autres maux qui recommencent) *to break out again.*

* † On l'a planté-là pour reverdir (on l'a laissé-là) *they left him there, or he was left in the lurch.* C'est qu'on replante, ce qu'on espère qui reverdira.

REVERDISSEMENT, S. M. (action par laquelle on reverdit) *the growing green again.*

Révére, ée, Adj. *revered, revered, respected.*

D † Révéremment, Adv. (avec respect) *reverently, with reverence.*

Révérence, S. F. (honneur, respect) *reverence, respect.*

† Sauf révérence, révérence parler (adoucissements populaires) *under favour, an't please you.*

Révérence (mouvement qu'on fait pour saluer) *a reverence, bow, or congee.*

Faire la révérence à quelqu'un, *to make a reverence, bow, or congee to one, to bow to him.*

Allez lui faire la révérence chez lui (allez lui rendre vos respects) *go and wait on him at his house.*

Révérence (de fille ou de femme) *courtesy, or cursey, † honours.*

Marion, faites la révérence; *Molley, make a cursey, or make your honours.*

Révérence (titre d'honneur qu'on donne aux religieux prêtres) *reverence, a title given to monks that are priests.*

† Révérencieux, se, Adj. (qui affecte de faire quantité de révérences) *full of bows, or cursies.*

Révérend, de, Adj. (digne d'être révére. C'est un titre qu'on donne aux personnes religieuses) *reverend.* Mon révérend père.

Révérendissime, Adj. (titre qu'on donne aux Evêques, Archevêques, &c.) *right reverend, or most reverend.*

REVERER, V. A. (honorer, respecter) *to revere, reverence, honour, or respect.*

REVERIE, S. F. from rêver (délire causé par quelque maladie) *raving, delirium, or idle talking, the being light-headed.*

Réverie (pensée, méditation) *meditation, thoughts.*

Réverie (imagination) *fancy, conceit, notion.*

Réverie (imagination extravagante) *an idle fancy or notion, a foolish con-*

conceit, extravagance or impertinence.

Reverni, ie, Adj. new-glazed again.
REVERNIR, V. A. (vernir derechef) to glaze over again.

REVERS, S. M. (le coté opposé) the reverse.

Ex. Le revers d'une médaille, ou d'une pièce de monnaie, the reverse of a medal, or coin.

Le revers de la main (l'arrière-main) the back of the hand.

Un revers, un coup de revers (ou d'arrière-main) a back-stroke.

* Un revers de fortune, ou un revers (disgrace, malheur) a cross fortune, * turn of the tide, * a cross caper, a misfortune.

Reversé, ée, Adj. poured again.

REVERSER, V. A. (verser derechef) to pour again.

Reversible, Adj. (sujet à reversion) revertible, subject to reversion.

REVERSION, S. F. (terme de pratique. Retour d'un bien ou d'une terre à celui qui en avoit disposé) reversion, a law-term.

REVERSIS, S. M. (sorte de jeu de cartes) reversis, a game at cards so called.

Revesche, V. Revêche.

Revestiaire, S. M. (lieu de l'église où sont les habits sacerdotaux) revestary, revestry, and (by contraction) vestry, the place where church-vestments are kept.

Revêtement, S. M. (ouvrage de pierre, &c. dont on revêt un rampart, un fossé) lining.

REVÊTIR, V. A. (habiller, donner des habits) to clothe.

* Revêtir (pourvoir) quelqu'un de quelque charge, to confer or bestow an office upon one.

* Revêtir (investir, mettre en possession) to vest, to invest, or give possession.

* Revêtir (orner) de belles qualités, to indue, set out, or endow with great accomplishments.

* Revêtir un bastion (le couvrir, le remparer) de pierre, to line, or to overcast a bastion with stone.

Se revêtir, V. Réfl. (reprandre ses habits) to put on one's clothes again.

Revêtement, S. M. (terme de pratique. Action de revêtir ou de mettre en possession) vesting, investiture. Ce qu'on nomme en quelques pays, la mise en possession: l'acte en vertu duquel on entre en possession de ses droits.

Revêtu, uë, Adj. clothed, &c. according to the verb.

Le Roi, revêtu de ses habits royaux, the King in his royal robes.

L'Evêque revêtu de ses habits pontificaux, the Bishop in his pontificalibus.

Les magistrats revêtus de leurs robes, the magistrates in their formalities.

* † Un gueux revêtu (devenu riche, & insolent) an upstart fellow. A entendre certains critiques, Boileau ne feroit qu'un gueux revêtu des dépouilles d'Horace. Quelle injustice!

REVU, uë, Adj. (from revoir) revised, &c. according to the verb.

REVUE, S. F. (inspection exacte) review, diligent search.

Après une revue exacte, after a diligent review or search.

Revue de gens de guerre, review, or muster of soldiers.

Faire la revue, passer en revue, to take a review, to review, to muster.

Rêveur, se, Adj. (qui rêve en lui-même, mélancholique) thoughtful, full of thoughts, pensive, melancholy.

Rêveur, se, Subst. a thoughtful or dreaming man or woman.

Un rêveur (qui dit des extravagances) a dotard, a doting fool.

Revirement, S. M. (changement de route, ou de bordée, en termes de mer) tacking about.

REVIRER de bord, V. A. (terme de mer) to tack about.

REVISION, S. F. (action de revoir, d'examiner de nouveau, un compte, un procès) a revising, reviewing, or review, a looking over again.

Faire révision, to revise, or review. On dit aussi réviseur, S. M. celui qui revisoit un ouvrage, qui le corrige, qui l'améliore, reviser.

Revisité, ée, Adj. revisited, visited again.

REVISITER, V. A. (visiter derechef) to revisit, to visit again.

REVIVIFIER, V. A. (faire revivre) to revive, to put life again into.

Ex. Il étoit presque mort de froid, mais ce cordial l'a revivifié; he was almost starved with cold, but that cordial has revived him, or has put life again into him.

REVIVRE, V. N. (revenir de mort à vie) to revive, or come to life again.

* Revivre (vivre d'une seconde vie) to revive or live again.

Faire revivre (ressusciter) to bring to life again.

* Faire revivre (renouveler, remettre en vigueur) to revive, to renew.

Réuni, ie, Adj. reunited, &c. V. the verb.

Réunion, S. F. (action de réunir) reunion, reuniting, reannexing.

Réunion (reconciliation) a reuniting, reconciling, or reconciliation.

On fera réunion de toutes ces choses au domaine du Roi, all these things will be reannexed to the crown.

REUNIR, V. A. rejoindre ce qui avoit été séparé ou démembré, to reunite, to join together again, to reannex.

Réunir (unir) une terre au domaine du Roi, to unite or reannex an estate to the King's demesne.

* Réunir (reconcilier) to reunite, or reconcile.

La disgrâce réunit quelquefois ceux que la concurrence dans la prospérité, avoit rendus ennemis mortels; disgrâce sometimes reconciles those, whom, in their prosperity, competition had made mortal enemies.

Se réunir, V. Réfl. to unite, to center, to agree. Se réunir à l'église, terme consacré en France à ce qu'ils nomment la conversion de leurs frères.

Tous les avantages du commerce sembloient se réunir dans la compagnie de Sud, all advantages of trade seemed to center in the South-Sea company.

Leurs différens avis se réunissoient en ceci, their different opinions agreed in this.

REVOCABLE, Adj. (qui peut être révoqué) revocable, reversible, which may be revoked, or recalled, &c.

Révocation, S. F. (action de révoquer) a revoking, revocation, or repealing.

Sous peine de révocation (ou de perdre son emploi) under the penalty of losing his place.

† REVOICI, Adv. Ex. Me revoici, here am I again.

† REVOILA, Adv. Ex. Vous revoilà? What, are you here again?

REVOIR, V. A. (voir de nouveau) to see again. Revoir sa patrie & ses liens.

Revoir (revisiter quelqu'un) to wait upon one again. Ils se revoyent comme auparavant.

Revoir (examiner de nouveau) to revise, or look over again, to review. Cet ouvrage est bon, mais il a besoin d'être revu.

Revoir, S. M. Ex. Adieu, jusqu'au revoir, adieu, till our next meeting.

REVOLER, V. A. (voler de nouveau) to fly again.

REVOLIN, S. M. (terme de mer. Orage, ou tourbillon subit) to gust of wind.

Révolte, S. F. (soulèvement, rébellion) revolt, rebellion, rising, insurrection.

* La révolte est comme une maladie contagieuse qui se répand bien loin en peu de tems, rebellion, like a contagious distemper, spreads far and wide in a short time.

La révolte d'une armée, the mutiny of an army.

Révolté, ée, Adj. revolted, rebelled.

Les révoltés, S. M. (les rebelles) the rebels.

REVOLTER, Verb. Act. (porter à la révolte, soulever) to cause to rebel, or revolt, to turn, or stir up, against, to raise a rebellion.

Se révolter, Verb. Réfl. (se soulever) to revolt, rebel, or rise against, to mutiny.

REVOLU, uë, Adj. (qui a fait son cours. En parlant des planètes & du tems) come about, revolved, ce dernier est poétique.

Avant que le cours de Saturne soit révolu, *before Saturn is come about.*

Après l'année révolue, *after the year was come about.*

Révolution, S. F. (retour d'un astre au point d'où il étoit parti) *revolution, a turning round to the first point.*

* Révolution (vicissitude, grand changement dans le monde) *revolution, great change, or turn of affairs.* Il s'est fait de grandes révolutions en Angleterre.

REVOMIR, Verb. Act. (vomir de-rechef) *to vomit, cast, or spue up again.*

Révoqué, ée, Adj. *revoked, recalled, repealed.*

REVOQUER, Verb. Act. (casser, annuler ce qu'on avoit fait) *to revoke, recall, repeal, reverse, or make void.*

☞ Révoquer (mettre) en doute, *to call in, or into question, to question.*

☞ Révoquer un commis (lui ôter son emploi) *to turn away a commissioner.*

☞ Révoquer (rappeller) un Ambassadeur, *to recall an Ambassador.*

RE'USSIR, V. N. (avoir un bon succès) *to succeed, to succeed well, to thrive, or prosper, to come to a good issue, to have a good success, to be successful, or prosperous.*

Il a réussi dans ses desseins, *he has succeeded in his designs, he has been successful in them, he has brought them about, or to a good issue.*

☞ La chasse ne me réussit pas (je n'y ai pas de bonheur) *I have no luck in hunting.*

Réussite, S. F. (bon succès) *success, good success, or issue.*

Révolusion, S. F. (action par laquelle une humeur est détournée) *revulsion, the forcing of humours to contrary parts.*

REZ, V. Raiz.

R H

Rhabillage, S. M. (raccommodage) *mending, or old cloaths mended.*

Rhabillé, ée, Adj. *new-clothed, &c.*

RHABILLER, V. A. (fournir de nouveaux habits) *to new-cloth.*

☞ Rhabiller (habiller derechef) *to dress again.* Rhabillez-vous.

☞ Rhabiller (raccommoder) *to mend, patch up, or new-vamp.*

* Rhabiller une affaire (la rectifier du mieux qu'on peut) *to patch up a business.*

RHE'TEUR, S. M. (qui enseigne la rhétorique) *a rhetorician, a rhetorick-master, an orator.*

Rhétoricien, S. M. (qui fait, ou qui apprend la rhétorique) *a rhetorician.*

Rhétorique, S. F. (art de bien dire) *rhetorick, oratory, the art of speaking eloquently, well, or wisely.* L'art de persuader.

RHINOCEROS, ou RHINOCEROT, S. M. (bête sauvage & féroce) *a rhinoceros, a fierce and wild beast.* Ainsi nommé de la corne, ou de la pointe qu'il a au bout du nez.

RHOMBE, S. M. (lofange, figure géométrique) *rhomb, or rhumb, a geometrical figure like a quarry of glass.*

RHOMBOIDE, S. M. (figure rectiligne de quatre cotés, dont il n'y a que les parallèles qui sont égaux) *a rhomboid, a rhomb, whereof two sides are longer than the other two.*

RHUBARBE, S. F. (racine médicinale) *rhubarb, a physical root.*

Rhumatisme, S. M. (grande fluxion sur tout le corps, ou sur une partie) *rheumatism.* Le cousin germain de la goûte. *Boerb.*

RHUME, S. M. (fluxion qui coule du cerveau) *a rheum, or cold in one's head.*

R I

RIANT, te, Adj. *from rire (gracieux, qui marque de la gaieté) smiling, chearful.*

Un visage riant, une mine riante, *a smiling, or chearful look or countenance.*

☞ Riant (agréable à la vue, qui plait aux yeux) *smiling, that looks pleasant, pretty.*

Tout y étoit riant, *every thing looked smiling and pleasant.*

☞ En riant (en raillant, le contraire de sérieusement) *in jest.*

RIBAUD, S. M. (un homme adonné à la paillardise) *a fornicator, who-remaster, or whoremonger, a lecher.*

Ribaude, S. F. (paillarde, qui s'abandonne aux hommes) *a wench, a whore.*

† RIBLER, Verb. Neut. (courir les rues la nuit comme font les débauchés) *to ramble.*

RIBLETTE, S. F. (tranche mince de porc, de veau, ou de bœuf, qu'on rôtit sur le gril) *a slice, or collop of pork, bacon, veal, or beef broiled.*

† Ribleur, S. M. *rambler.*

† RIBON RIBAINÉ, Adv. (bon gré, mal gré) *will he, nill he, by all means, whether one will or no.*

RIC à RIC, Adv. (avec une exactitude entière, à la rigueur) *exactly to a farthing.* Il a été payé ric à ric.

RICANER, V. N. (rire à demi, par sottise, ou par malice) *to giggle, to sneer, or snigger.* Voilà-t-il pas Mr. qui ricane déjà.

Ricaneur, S. M. Ricaneuse, S. F. (qui ricane) *a gigler, a sneerer.*

Richard, S. M. (qui a beaucoup de bien) *a rich man.*

RICHE, Adj. (opulent, qui a beaucoup de bien) *rich, wealthy, opulent, able in estate.*

☞ Riche en bétail, *well stocked with cattle.*

☞ Riche en argent, *money'd, well lined.*

☞ Il a fait un riche mariage (ou épousé une femme riche) *he has married a fortune.*

* Riche (en biens du corps & de l'esprit) *rich.*

Riche en amis, *rich in friends, that has a great many friends.*

* Riche taille (qui est au dessus de la médiocre) *a tall, proper size.*

Riche (abondant, fertile) *rich, plentiful, copious.*

* La langue Angloise est fort riche (ou abondante en mots) *English is very rich, or copious.* Ajoutez, qu'elle s'enrichit tous les jours.

☞ Riche (de grand prix, magnifique) *rich, costly, magnificent.* Il m'a fait un riche présent.

* Riche (noble, relevé. En parlant des expressions, du style) *noble, lofty, sublime.*

Riche, S. M. *Ex.* Le mauvais riche (dont l'Ecriture fait mention) *dives.*

Richement, Adv. (d'une manière riche) *richly, splendidly, magnificently, nobly.*

☞ Marier sa fille richement, *to get one's daughter a rich husband.*

☞ Elle est richement laide, *she's extremely ugly.* Elle a l'air d'avoir beaucoup de vertu. *S.*

☞ Richesse, S. F. (abondance de biens) *riches.*

☞ Richesse (en parlant de ce qui est riche & précieux) *richness.*

Richesses (grands biens) *riches, vast, or great estate.*

☞ La richesse (ou les richesses) d'une langue, *the copiousness of a language.*

RICOCHET, S. M. (bond que fait une chose platte qu'on fait glisser sur la surface de l'eau) *a duck and drake.*

Faire des ricochets, *to make ducks and drakes.*

RIDE, S. F. (pli sur la peau du corps humain) *wrinkle.* Le pluriel est plus usité.

☞ Rides (sorte de cordes de navire) *lumiars, a sort of ship-ropes.*

* Le vent fait des rides sur l'eau (il en trouble la surface) *the wind ruffles the water.*

Ridé, ée, Adj. (from rider) *wrinkled, full of wrinkles, shrivelled.*

RIDEAU, S. M. *a curtain.*

Rideau de lit, *a bed-curtain.*

Tirer le rideau, *to draw the curtain.*

RIDELLE (le coté d'une charrette fait en forme de ratelier) *the rack, or side of a wain.*

RIDER, Verb. Act. (faire des rides) *to wrinkle, or make wrinkles, to shrivel.*

☞ Rider une corde (terme de mer, la roidir) *to stretch out, or bend a rope.*

* Ce qui égayoit les autres, lui ridoit le front, *that which diverted others, made him frown, or knit his brow.*

* Le moindre petit vent fait rider la face des eaux, *the least wind that blows ruffles the water.*

Rider,

Rider, Verb. Neut. se rider, Réfl. (avoir des rides) *to wrinkle, to be wrinkled, or shrivelled.*

Se rider (se faire des rides) *to bend or knit the brow, to frown, lower, or pout.*

Ridicule, Adj. (digne de risée) *ridiculous, fit to be laughed at.* O que vous avez peu d'esprit, & que vous êtes ridicule ! quand vous approchez, on recule. *Benfer.*

Traiter quelqu'un de ridicule (se moquer de lui) *to make a fool, or an ass of one.*

Tourner en ridicule, *to turn into ridicule, to turn off with a droll.*

Un ridicule, S. M. une ridicule, S. F. *a ridiculous, impertinent, or foppish man or woman.*

Le ridicule des gens (leur sottise & leur impertinence) *the ridicule, foppery, foppishness, or impertinence, of some people.*

Tomber dans le ridicule, ou se donner un ridicule (devenir ou se rendre ridicule) *to fall into ridicule, to make one's self ridiculous.*

Ridiculement, Adv. (d'une manière ridicule) *ridiculously, in a ridiculous manner.*

Ridiculiser, Verb. Act. (rendre ridicule) *to make ridiculous, to turn into ridicule, to laugh at.* Traduire en ridicule.

Ridiculité, S. F. (ce mot n'est pas bien établi, il signifie une action ou parole ridicule) *ridiculous, or foolish thing said or done.* Il n'est point dans l'Acad. ni dans plusieurs de nos Dictionnaires.

RIEN, S. M. (nulle chose) *nothing.* Dieu a créé le monde de rien, *God created the world out of nothing.*

Je ne dis rien, *I say nothing.*

Riens (au pluriel.) Ex. Il nous fait bien prendre de la peine pour des riens, *he puts us to a great deal of trouble for nothing.*

Il ne m'est rien, ou il ne m'est de rien (il n'est pas mon parent) *he is nothing to me.*

Je n'en ferai rien, *I shall not do it.*

Voulez-vous rien mander à Londres ? y voulez-vous mander quelque chose ? *have you any thing to send to London ?*

Je n'ai rien vu de plus magnifique, *I never saw any thing more magnificent.*

Y a-t-il rien de nouveau ? *is there any news ?*

Qui n'a santé n'a rien, *he that wants health wants all things, health is all in all.*

Un rien presque suffit pour le fâcher, *he takes exception at the least thing in the world.*

Il ne faut rien en de telles conjonctures pour faire entièrement abandonner un Prince malheureux, *the least thing in the world, in such circumstan-*

ces, is sufficient to make every body abandon an unfortunate Prince.

En moins de rien, *V. Moins.*

Comme si de rien n'étoit, *without taking the least notice.*

RIEN MOINS (expression louche, & qui tient du galimatias ; mais qui néanmoins est fort en usage pour dire, point du tout, toute autre chose, &c.)

Ex. Je ne pense à rien moins qu'à vous choquer (i. e. je n'y pense point du tout) *nothing is farther from my thoughts than to offend you, I have not the least thought to offend you.*

Ce n'est rien moins que cela (c'est tout autre chose) *it is quite another thing, there is nothing in it, far from it.*

Il ne s'agit de rien moins que de cela, *that is not the question in the least, or that is quite out of the question.*

RIEUR, S. M. Rieuse, S. F. (qui aime à rire) *laugher, a laughing man or woman, one that is apt to laugh at any thing, that will laugh at a feather.*

Rieur (qui raille, qui se moque) *a laugher or jeerer, a jeering man or woman, a banterer.*

† RIFLER, Verb. Act. (prendre avidement) *to rifle, to take or sweep away.*

RIGIDE, Adj. (fort sévère) *rigid, strict, severe, rigorous, stern.*

Rigide, Adj. (avec rigidité) *rigidly, strictly, severely, rigorously.*

Rigidité, S. F. (grande sévérité) *rigidity, strictness, severity, sternness.*

RIGODON, S. M. (sorte de danse) *rigodoon.*

RIGOLE, S. F. (tranchée ou fosse pour faire couler l'eau) *a trench, gutter, ditch, or furrow, to convey water.*

Rigole (petit canal qu'on creuse dans des pierres de taille) *a gutter of stone for water to pass in.*

Se RIGOLER, Verb. Réfl. (faire une petite débauche) *to make merry.*

Rigoureusement, Adv. (avec rigueur) *rigorously, severely, hardly, sternly.*

Rigoureux, se, Adj. (qui a beaucoup de rigueur) *rigorous, severe, hard, stern, cruel.*

Hiver rigoureux (rude, âpre) *a sharp or cruel winter.*

RIGUEUR, S. F. (dureté, sévérité, austerité) *rigour, severity, hardness, cruelty, sternness.*

La rigueur (ou l'âpreté) de l'hiver, *the sharpness of winter.*

Rigueur (rigidité dans la justice) *rigour, rigidity, strictness.*

Traiter quelqu'un avec rigueur, ou à la rigueur, *to be severe upon one, to use him severely.*

A la rigueur, à la dernière rigueur, à toute rigueur (façons de parler adverbiales, avec exactitude, sans faire grâce) *rigorously, strictly.*

Vous prenez les choses trop à la rigueur, *you take things too strictly, or in too strict a manner.*

A toute-rigueur (au pis aller) *when the worst comes to the worst.*

† Rimaille, S. F. (méchants vers) *rhime, doggerel, paltry verse, sad stuff.*

† RIMAILLER, Verb. Neut. (faire de méchants vers) *to rhyme, to make sorry verses, to poetize.*

† Rimailleur, S. M. (méchant poète) *a sorry rhymmer, a poetaster. Ou Rimasseur.*

RIME, S. F. (uniformité de son dans la terminaison de deux mots) *rhime, rhyme, or rhyme.* Les vers Léo-nins, durant les siècles d'ignorance, ont donné lieu à la rime ; les Proven-ceaux l'introduisirent dans notre lan-gue, comme une espèce de pointe ; & aujourd'hui que nous en connoissons tous les défauts, nous n'osons en fe-concer le joug.

E. Il n'y a ni rime, ni raison, P. *There is neither rhyme nor reason.*

Rimes (vers, ou poésie) *ver-ses.*

Rimes is also a person of the verb rimer.

Rimé, ée, Adj. *rhimed.*

RIMER, Verb. Neut. (avoir un même son. En parlant des mots) *to rhyme, or jingle.* Le vice que les an-ciens nommoient *omoiotéleion*, & que Virgile a pris tant de soin d'éviter.

Rimer (faire des vers) *to rhyme or make verses.*

Rimer, Verb. Act. (mettre en vers) *to rhyme or put in metre.*

Rimeur, S. M. (celui qui rime) *a rhimer.*

R'imprimé, ée, Adj. *reprinted.*

R'IMPRIMER, Verb. Act. (imprimer une seconde fois) *to reprint.* On dit aussi, & peut-être mieux, *réim-primer.*

RINGRAVE, S. F. (espèce de culotte d'autrefois) *pantaloon, breeches.*

Rinsé, ée, Adj. *rinse, &c.*

RINSER, Verb. Act. (nettoyer les vases, en les lavant, & en les frot-tant) *to rinse, or wash.* Pron. *rain-cer.*

Rinser un verre, *to rinse a glass.*

Rinser sa bouche, *to wash one's mouth.*

Rinsure, S. F. (eau dont on a rinsé quelque chose) *water made use of for rinsing.* Moitié vin & moitié eau, est une liqueur également saine & agréa-ble ; mais si la dernière y domine, ce n'est que de la rinsure. *Res.*

RINSTRUIRE, Verb. Act. (instruire de nouveau) *to new-instruct, to teach anew.*

† RIOLE, ée, Adj. (rayé de di-verses couleurs) *streaked, diversified, or set out with several colours.*

† RIOTE, S. F. (noise, débat en-tre amis, entre mari & femme) *a quar-rel, a bickering.*

† Rioter, Verb. Neut. (se quereller) *to quarrel or wrangle.*

† Rio-

‡ Rioteux, se, Adj. (pointilleux, querelleux) quarrelsome, full of scolding or brawling. Une femme rioteuse.

† RIPAILLE, S. F. Ex. Faire ripaille, (faire bonne chère ou débauche de table) to junket, feast, or banquet. Ripailles est un bourg en Savoye où l'on vit délicieusement.

† RIPOPE, S. M. (boisson qui ne vaut guère, & ordinairement composée de plusieurs autres) sorry wine. Mélange de différens restes de mauvais vin. On nomme aussi ripapé, ce qu'on fait bouillir avec le marc du café.

RIRE, Verb. Neut. (ce verbe marque une action assez connue) to laugh.

* Ne rire que du bout des lèvres, to laugh but from the teeth outward.

Crever de rire, to burst, to split one's sides with laughing.

* Rire sous cape, rire dans sa barbe, to laugh in one's sleeve.

Eclatter de rire, to break out into laughter, to burst out with laughing, or into laughter.

Quand je le vois je ne puis m'empêcher de rire, when I see him, I cannot forbear laughing.

P. Celui-là rira bien, qui rira le dernier, P. Let him laugh that wins.

☞ Rire (se divertir, se réjouir) to laugh, to be merry.

Se faire rire (se chatouiller pour se faire rire) to make one's self merry.

☞ Avoir le mot pour rire (dire des choses agréables & plaisantes) to be facetious, jocular, or full of jokes, to be merry.

☞ Rire (badiner, ne dire pas tout de bon, n'agir pas sérieusement) to laugh, or be in jest.

Il ne fait que rire, he does but laugh, he is not in earnest.

Je le disois pour rire, I spoke it in jest.

☞ Faire rire, donner sujet de rire, to make sport, to give occasion to laugh.

☞ Appréter à rire à la compagnie (se faire moquer de soi) to make one's self a laughing-stock, to make one's self ridiculous.

☞ Rire de quelque chose (ne s'en point soucier) to laugh at a thing, not to care for it.

☞ Rire au nez de quelqu'un (se moquer de lui en face) to laugh at one.

☞ On verra bien-tôt rire (façon de parler ironique) we shall have fine sport presently.

P. Marchand qui perd ne peut rire, P. Let him laugh that wins.

☞ Rire de quelque chose (s'en moquer) to deride, to laugh or scoff at a thing.

☞ Si vous m'échauffez la tête, je vous ferai rire d'une autre sorte (c'est une sorte de menace) if you anger me, I will make you sing to another tune, or I will rattle you to some tune.

* Rire (être agréable, plaire aux yeux) to smile, to look pleasant.

Tout rit dans la campagne, every thing smiles in the country.

* La fortune lui rit (ou lui est favorable) fortune smiles upon him, every thing prospers with him.

* Tout rit dans cet appartement (tout y est beau & agréable) every thing is wonderful fine in this apartment.

☞ La rose rit au soleil (c'est-à-dire, s'étale, s'épanouit) the rose spreads itself to the sun.

Se rire, V. Réfl. (se moquer) de quelqu'un, to laugh at one, to make sport with him. Je me ris de tous vos efforts.

On s'en est bien ri, he was much laughed at. Ou, on en a bien ri.

Je me ris de vos menaces, I laugh at your threatenings.

RIRE, ou RIS, S. M. (action de rire) laughter, laughing, smile.

Un-rire ou un ris charmant, a pleasant-laughter or smile.

Un ris forcé, ou qui ne passe pas le nœud de la gorge, a forced-laughter, when one laughs but from the teeth outward.

RIS de veau, S. M. (glandule qui est sous la gorge de veau) sweet-bread, the sweetbread of a breast of veal.

RISDALE, S. F. (monnoye d'Allemagne, de Flandre, &c.) dollar, rix-dollar, a German coin worth about four shillings and six-pence. Une pataque, un patagon, une pièce de huit. Elles valent 50 sous de Hollande.

RISÉE, S. F. (grand éclat de rire) laughter.

Une risée universelle de toute l'assemblée, a general laughter of all the assembly.

☞ Risée (moquerie) a laughing at, derision, or mocking.

Vous vous exposez à la risée de tout le monde, you expose yourself to the derision of every body.

☞ Risée (objet de la risée, jouët) laughing-stock.

Il est la risée de tout le monde, he is the laughing-stock of every body.

Rifible, Adj. (qui a la faculté de rire) risible, capable of laughing.

☞ Rifible (propre à faire rire) comical, pleasant, merry.

☞ Rifible (ridicule, digne de risée) ridiculous.

RISPOSTE, S. F. (terme d'escrime, action de parer & de porter un coup en même tems) a parry and thrust, in the art of fencing.

* Risposte (repartie prompt) a quick repartee, a clinch or clincher.

RISPOSTER, V. N. (parer & pousser en même tems) to parry and thrust at the same time. Il y en a qui disent riposter & riposte, sans s, & qui prétendent que c'est aujourd'hui la vraie prononciation.

* Risposter (répondre vivement & sur le champ) to make a quick and smart repartee, to reply or rejoin.

RISQUE, S. M. & F. (péril, danger) risk, hazard, venture, peril, danger.

J'en courrai le risque, I will run the risk or the hazard on it, I will venture that.

Risqué, ée, Adj. ventured, hazarded, exposed.

RISQUER, V. A. (hasarder, mettre en danger) to venture, hazard, or expose, to bring into danger, to run the risk or hazard.

Risquer sa vie, to venture, hazard, or expose one's life.

Il n'y a rien à risquer pour vous, to run no hazard in it.

Risquer le tout pour le tout, to run all hazards, to lay all at stake.

RISSOLE, S. F. (sorte de petit pâté) a sort of minced pye.

Rissolé, ée, Adj. fried or roasted brown, or crisp.

* † Vieille rissolée (vieille qui a le visage ridé & desséché) an old, shrivelled, maincoat-face.

RISSOLER, V. N. ou se rissoler, Réfl. (il se dit de la viande, &c. qui prend une couleur rousse quand on la fait frire ou rôtir) to fry or roast brown or crisp.

RISSOLER, V. N. (faire devenir roux en rôtissant, &c.) to fry or to roast brown.

RIT, ou Rite, S. M. (ordre prescrit des cérémonies qui se pratiquent dans une religion) rite or church ceremony.

Rit, a person of the verb rire.

RITORNELLE, S. F. (petite symphonie qui a rapport avec le chant, qui le précède) rittornel.

Rituel, S. M. (livre contenant le rit ou le rite) a ritual, a book containing the ceremonies of a church. Le rituel Romain.

RIVAGE, S. M. (rives ou bords d'un fleuve ou de la mer) bank, shore, water-side.

☞ Rivage haut, ou élevé, a strand.

☞ Droit de rivage, shorage.

RIVAL, S. M. Rivale, S. F. (concurrent en amour) a rival. On dit aussi rival de gloire, tel que M. de Meaux, à l'égard de M. de Fénelon.

* Rival (concurrent, compétiteur pour quelque chose que ce soit) rival, competitor.

Rivalité, S. F. (concurrence) rivalry, rivalry, competition.

RIVE, S. F. (le bord d'un fleuve, d'un lac, de la mer, &c.) bank, shore-side, water-side. Les rives du Scamandre.

* Il n'y a ni fond, ni rive (on n'y peut rien comprendre) it is above any man's reach.

Rivé, ée, Adj. revited, clinched.

RIVER, V. A. (abattre la pointe d'un clou sur l'autre côté de la chose qu'il perce) to revet or clinch. River des éventails.

* † River le clou à quelqu'un (le rembarrer, lui répondre vertement)

to fit one, to pay him off. Je lui ai bien rivé les cloux.

RIVERAIN, S. M. (celui qui habite auprès d'une rivière ou d'un bois) *one that inhabits on the banks of a river, or the borders of a forest or wood.*

RIVET, S. M. (petit clou rivé) *a rivet.*

RIVIERE, S. F. (fleuve) *a river.*

☞ Gens de rivière, *water-men.*

Oiseau de rivière, *a water-fowl.*

P. Porter de l'eau à la rivière, P. *To carry coals to Newcastle.*

Rixdale, V. Risdale.

RIZ, S. M. (forte de grain) *rice, a sort of grain.* Il y a en Amérique un oiseau, nommé l'oiseau de riz.

RO

ROBE, S. F. (forte de vêtement long) *a gown.*

Robe de chambre, *a night or morning-gown.*

ROBE de femme, *a woman's gown.*

☞ Robe (de gens de judicature, de médecine, & autres gens de profession publique) *gown.*

Gens de robe, *gownmen.*

Juges de robe longue, *judges of the long gown.*

☞ Robe (de magistrat ou de solennité) *robe.* Robe de Ministre; la même autrefois en France que celle des Conseillers au Parlement.

☞ Robe (la profession des ecclésiastiques) *the gown.*

Je porte respect à sa robe, *I have a respect for his gown.*

☞ Robe (ou habit de certains religieux) *a religious habit.*

D † ROBIN, S. M. (homme de robe) *a lawyer.*

ROBINET, S. M. (machine dont on se sert aux fontaines) *a cock.*

☞ Robinet de canule, *the spigot of a tap.*

ROBUSTE, Adj. (fort de corps) *robust, strong, strong-limbed, lusty.*

☞ Robuste (fort de complexion) *hardy.*

Robustement, Adv. *robustly, stoutly.*

ROC, S. M. (masse de pierre très-dure) *rock.* Il faut prononcer le c, & au singulier & au pluriel.

☞ Roc (ou tour, pièce du jeu des échecs) *a rock at chess.* D'où vient le mot de roquer dans ce jeu-là.

Rocaille, S. F. (cailloux, ou coquillages qui servent à orner une grotte) *little stones, pebbles, or shells for a grotto.*

Rocailleux, S. M. (qui travaille en rocaille) *a grot-maker.*

ROCAMBOLE, S. F. (forte de petite échalothe) *a sort of shalot or garlick.*

ROCHE, S. F. (ou roc) *rock.*

* Un cœur de roche (dur, inflexible) *a heart of flint, a hard-hearted man or woman.*

Rocher, S. M. (roc ou roche) *a rock.* Part. I.

* Pour n'aimer pas de si beaux yeux, il faut être un rocher, *one must be made of flint not to love such fair eyes.*

* Parler aux rochers (ou à des gens qui ne font point touchés de ce qu'on leur dit) *to preach to a desert.*

ROCHET, S. M. (partie de l'habit ecclésiastique) *rochet, a church vestment.*

ROCOULER, V. N. (il exprime le bruit ou le son des pigeons) *to coo, as pigeons do.*

RODER, V. N. (courir, errer çà & là) *to roam, rove, range, or ramble, to go up and down.*

Rodeur, S. M. (qui rode) *a roamer, or rambler, a rambling man.*

RODOMONT, S. M. (faux-brave, fanfaron) *a bully, a bluffing blade, a bluff, a braggadochio, a vapouring hector.*

Faire le rodomont, trancher du rodomont, *to rodomontade, to swagger, to hector it, to bluff or vapour.*

Rodomontade, S. F. (fanfaronnade) *rodomontado, or vain-glorious bravado, vapouring.*

ROGATIONS, S. F. (fête de trois jours que l'église célèbre avant l'Ascension) *rogation-week, gang-week, or grass-week before whitsunday.*

ROGATON, ou ROGATUM, S. M. (permillion de quêter) *a brief, in order to gather money from door to door.*

☞ Rogatons (bribes & autres choses quêtées) *scraps.*

* † Un porteur de rogatons (celui qui porte de méchants vers, des sonnets, des placets à de grands seigneurs, pour tâcher de tirer d'eux quelque présent) *a begging poetaster, a mumper.*

☞ Rogatum (papier de nulle importance) *waste paper.*

ROGNE, S. F. (gale invétérée) *the scab, or scurf, or mange.*

Rogné, ée, Adj. *cut, pared, clipped.*

ROGNER, V. A. (retrancher, ôter des extrémités) *to cut, pare, or clip, to shred.*

Rogner un livre, *to cut a book.*

Rogner les ongles, *to pare the nails.*

Rogner la monnoye, *to clip money.*

† * Rogner les ongles à quelqu'un (lui diminuer son pouvoir ou ses profits) *to clip one's wings.*

* Il est le maître, il rogne, il taille (il fait ce qu'il veut) *he is the master, he does what he lists.*

Rogneur, S. M. Rogneuse, S. F. (qui rogne la monnoye) *a clipper.*

Rognure, S. F. (partie qui a été rognée) *shreds, parings, clippings.* On demandoit à un ami de M. Bayle ce que c'étoit que ses réponses aux questions d'un Provincial? ce sont, dit-il, des rognures de dictionnaire.

Rognures d'étoffe, *shreds or pieces of stuff.*

Rognures d'ongles, *parings of nails.*

Rognures de monnoye, *clippings.*

ROGNEUX, se, Adj. (qui a la

rogne) *scabby, that has the scab or mange.*

ROGNON, S. M. (le rein d'un animal) *kidney.*

† Mettre les mains sur les rognons (ou sur les hanches) *to put one's arms a kimbom.*

☞ Rognon (testicule de certains animaux) *testicle or stone.*

† * Etre chaud du rognon, *to be hot-scurred.*

† ROGNONNER, V. N. (gronder, grommeler) *to growl, to grumble.*

Rognure, V. Rognure. Le premier vaut mieux.

ROGUE, S. F. (donatif, présent, largesse, que faisoient autrefois les Empereurs, les Papes, & les Patriarches) *dole, donative, largess.*

† ROGUE, Adj. (arrogant, fier, superbe) *surly, haughty, proud.*

ROI, ou Roy, S. M. (Prince souverain couronné) *a King, a sovereign Prince crowned.*

Le Roi de France, *the King of France, or the French King.* Sa Maj. Très-Chrét.

Le Roi de la Grande Bretagne, *the King of Great Britain.* S. Maj. Britannique.

Vivre en Roi, *to live like a King.*

Cour du Roi Petant, V. Petaud.

La maison du Roi (ses officiers domestiques) *the King's household, or servants.*

La maison du Roi (les troupes qui font la garde chez le Roi) *the troops of the household.*

Les coffres du Roi (le trésor royal, l'épargne) *the King's coffer, the exchequer.*

☞ Roi, parmi les animaux, *a King among beasts.*

☞ Roi (au jeu des échecs ou des cartes) *a king at chess or cards.*

☞ Vous êtes le Roi des hommes (ou un fort brave homme) *you are a brave man.*

Roi-d'armes (premier héraut) *King at arms.*

☞ Le Roi des violons, *the head man of the King's musick.*

☞ Le Roi du bal (celui qui mène le premier branle) *the leader of the ball.*

☞ Roi de la basoche, *the master of misrule, or the head clerk of Paris.*

☞ Roi des ribauds, *an officer who in old times looked to the vagabonds and idle persons that haunted the court.*

☞ Le jour ou la fête des Rois (l'Épiphanie) *the twelfth day, or Epiphany.*

Faire les rois, *to chuse king and queen.*

☞ Aune de roi, *an ell.*

Pied de roi (mesure de 12 pouces) *the twelve-inch foot.*

Royal, V. Royal, and its derivatives accordingly. Le Prince royal en Suède, en Danemark & en Prusse, c'est l'héritier présomptif de la couronne: Et à la cour de Turin, c'est

le Prince de Piémont; en France, c'est le Dauphin, & ici le Prince de Galles.

ROIDE, Adj. (fort tendu, difficile à plier) *stiff*.

J'ai les jambes roides, *my legs are stiff*.

Une sauce roide, de sel ou de poivre (trop épicée) *a sauce too high seasoned*.

Le cours de cette rivière est roide, (rapide) *that river has a rapid or violent stream*.

Un vol roide (ou rapide) *a swift flight*.

Une montagne roide (difficile à monter) *a steep hill*.

* Roide (inflexible, opiniâtre, dur) *stiff, inflexible, opiniative, obstinate, hard*.

* Se tenir roide (s'obstiner dans sa résolution) *to be stiff or obstinate*.

* Les Juifs étoient un peuple de col roide, *the Jews were a stiff-necked people*.

Il tomba roide mort (il mourut sur la place) *he fell stone-dead*.

Roide, Adv. Ex. Aussi roide qu'un trait d'arbalète, *as swift as an arrow*.

D † Roidement, Adv. (d'une manière violente) *stiffly or violently*.

Roideur, S. F. (tension, qualité de ce qui est roide) *stiffness*.

Roideur, (rapidité, impétuosité de mouvement) *rapidity, swiftness, violence*.

Roideur (pente droite & difficile à monter) d'une montagne, d'un degré, &c. *the steepness of a hill, of a pair of stairs, &c.*

* Roideur, (fermeté excessive, sévérité inflexible, opiniâtreté) ** stiffness, obstinacy*.

ROIDIR, V. A. (tendre, rendre roide) *to stiffen or make stiff*.

Roidir (tendre, étendre) une corde, le bras, &c. *to stretch out the rope, the arm, &c.*

Roidir, V. N. (être roide) *to be stiff*.

Se roidir, V. Réfl. (devenir roide) *to stiffen, or grow stiff*.

* Se roidir (tenir ferme, ne vouloir point relâcher, to be stiff, to resist, or withstand, to bear up against, to be obstinately bent.

La vertu se roidit contre les obstacles, *virtue resists or withstands all obstacles, virtue bears up against all opposition*.

ROITELET, S. M. (petit Roi) *a petty King*.

Roitelet (fort petit oiseau) *a wren, a little bird*. Mais en Amérique il y en a de plus petits que nos roitelets.

ROLLE, S. M. (liste, catalogue) *roll, scroll, list, or catalogue*.

Rolle des causes qui se doivent plaider dans une cour, *the roll of causes that are to be heard in a court*.

Rolle (régistre) *a roll or a register*.

Rolle (feuillet d'écriture, en termes de pratique.) Ex. Faire des rolles d'écriture, *to write whole sheets of law-business*.

A tour de rolle (à son tour) *in course, one after another*.

Cause appelée à tour de rolle, *a cause called in course*.

Rolle (ce que doit réciter un acteur dans une pièce de théâtre ou le personnage représenté par l'acteur) *a part or cue in a play*.

* Jouer bien son rolle (faire & dire ce qui convient) *to play well one's part*.

Rollet, S. M. (petit rolle.) On dit seulement

* † Jouer bien son rollet (ou son personnage) *to play one's part well*.

* † Je suis au bout de mon rollet (je ne fais plus que dire) *I know not what to say next*.

ROMAIN, ne, Adj. Roman.

Ex. Le chiffre Romain, *the Roman figures, or way of numbering by letters*.

Romain, S. M. (caractère d'imprimerie) *Roman, a printing letter*.

Romaine, S. F. (peson, instrument pour peser) *a steel-yard, the Roman balance, a sort of weight*.

ROMAN, S. M. (histoire fabuleuse contenant des aventures d'amour ou de guerre) *a romance*.

Parler roman (ou en style de roman) *to use romantick style in one's speech*.

Romance, S. M. (vaudeville Espagnol) *romance, a Spanish ballad*.

Romancier, S. M. (faiseur de romans) *a romancist, a writer of romances*.

Romanesque, Adj. (qui tient du roman) *romantick*. C'est une histoire romanesque, comme la plupart des livres qui portent le nom de mémoires.

ROMARIN, S. M. (arbruste aromatique) *rosemary*.

† ROMINAGROBIS, S. M. (qui affecte d'être grave) *a grave piece of formality*.

Rompement, S. M. Ex. Rompement de tête (bruit importun) *a troublesome noise*.

Rompement de tête (affaire importune, ou trop grande application) *a vexatious business, or vexation of spirit*.

ROMPRE, V. A. (briser, casser, mettre en pièces) *to break*.

Rompre un bras, *to break an arm*.

Rompre un criminel sur la roue, *to break a malefactor upon the wheel*.

* Rompre ses fers ou ses chaînes (se mettre en liberté) *to break off one's chains*. Du style poétique.

* Rompre la glace (surmonter les premières difficultés) *to break the ice*.

* Rompre la tête à quelqu'un (l'étourdir ou l'importuner) *to break one's head, to be troublesome to him*.

* Se rompre la tête à quelque chose (s'y appliquer trop fortement) *to beat one's brains about a thing*.

Rompre (détourner le mouvement droit de quelque corps) *to break, to keep off, to turn off, to divert*.

Rompre le vent, *to break the wind*.

* Rompre (faire cesser, détruire quelque union, &c.) *to break off*.

* En rompant ainsi sa volonté, & en domptant ses goûts, on lui donnoit une souplesse de cœur, & une force d'esprit propres à le rendre docile pour écouter les bons conseils, & ferme pour les suivre; *thus by breaking his will, and subduing his inclinations, they made him contract such a pliancy of heart, and strength of mind, as made him docile to hearken to good counsel, and firm to pursue it*.

* Rompre un traité, un mariage, *to break off a treaty, or a match*.

* Rompre, Neut. (rompre l'amitié, l'intelligence) *to break, to fall out*.

J'ai rompu avec lui, *I broke or I fell out with him*.

* Rompre le camp, *to break out*.

* Rompre son train (le congédier) *to turn away one's servants*.

* Rompre (congédier) une armée, *to break or dishband an army*.

Rompre l'assemblée (la faire cesser) *to break up an assembly*.

Rompre le dé (brouiller les dés qu'un autre a joués) *to bar the dice*.

* Rompre les mesures, ou les desseins de quelqu'un, *to break one's measures, to disappoint him*.

* Rompre (violier) son serment, sa parole, *to break one's oath or word*.

* Rompre (styler, dresser, exercer, accoutumer) quelqu'un à quelque chose, *to use, bring, or train up, or exercise one to a thing*. Il est rompu dans les affaires.

* Rompre le silence (commencer à parler) *to break silence, to begin to speak*.

Rompre (gâter) les chemins, *to make the ways deep*.

* Rompre (enfoncer, mettre en désordre) un bataillon, un escadron, *to break through, to rout, to put to the rout*.

* Rompre en visière à quelqu'un (lui dire en face quelque chose de désobligeant) *to outface one*.

Rompre, V. N. ou se rompre, V. Réfl. (se briser, se casser) *to break, to break off*.

Se rompre une jambe, ou un bras, *to break one of one's legs or arms*. Il s'est rompu la jambe, & non pas sa jambe; il s'est rompu le bras, & non pas son bras; il s'est cassé la tête, & non pas sa tête.

A tout rompre, Adv. (tout au plus) *at the most, it is the outside*.

Rompu, ne, Adj. broke, or broken.

A bâtons rompus, V. Bâtons.

Chemin rompu, *a deep way*.

* Rompu de travail (fort fatigué) *mightily wearied, or tired*.

RONCE, S. F. (arbrisseau épineux)

& rampant) *bramble, briar*. Les ronces & les épines y montent.

ROND, de, Adj. (de la figure d'une boule) *round, circular*.

* Il est tout rond, ou rond comme une boule (il est gros & court) *he is as thick as long, he is a very punch*.

* Il est rond & frane (il agit sans artifice) *he is a plain downright man*.

☞ Du fil rond (ou un peu gros) *coarse thread*.

☞ Compte rond (dont le nombre est parfait & sans fraction) *an even account, or even money*.

Faire le compte rond, *to make even money*.

☞ Voix ronde (voix pleine, unie, & égale) *a round, full voice*.

Un rond, S. M. (cercle) *a round, a circle, a ring*. Faire des ronds en crachant dans un puits.

☞ Rond (tour, enceinte) *compass*. En rond, Adv. *round*.

Ex. Tourner en rond, *to turn round, or in a round*.

Rondache, S. F. (grand bouclier rond) *a shield, or buckler*.

Ronde, S. F. (terme de guerre, visite qui se fait de nuit par des sentinelles, des corps de garde, &c.) *round*.

Faire la ronde, *to go the rounds*.

* Faire la ronde (aller tout autour pour épier) *to walk the rounds*.

☞ Ronde d'eau, *a water-work in form of a round cup*.

A la ronde, Adv. (alentour) *round about*.

Dix miles à la ronde, *ten miles round, or round about*.

Boire à la ronde (ou tour à tour) *to drink round*.

RONDEAU, S. M. (pièce de poésie ancienne) *a roundo, a stanza of verses*.

☞ Rondeau (sur quoi les pâtisseries mettent leurs ouvrages) *a pastry peel*.

Rondelet, S. M. (poésie Espagnolle) *roundelay, a sort of Spanish poem*.

RONDELLE, S. F. (petit bouclier) *a little shield*.

Rondement, Adv. (sincèrement, franchement) *roundly, sincerely, plainly, frankly*.

☞ Rondement (uniment) *even*.

Rondeur, S. F. (figure de ce qui est rond) *roundness, rotundity*.

Rondin, S. M. (buche ronde) *a billet*.

☞ Rondin (bâton rond & court) *a cudgel*.

† Rondiné, ée, Adj. *cudgelled*.

† RONDINER, Verb. Act. (donner des coups de bâton) *to cudgel*.

D † Ronflant, Adj. *bombastick, or fustian*.

Ex. Un style ronflant, *a bombastick, or a fustian style*.

Ronflement, S. M. (bruit qu'on fait en ronflant) *a snoring, or snorting*.

☞ Ronflement (grand bruit) *rumbling*.

RONFLER, Verb. Neut. (faire un certain bruit des narines en dormant) *to snore or snort*.

* Ronfler (se dit du bruit des canons, des vents, de certains instruments de musique) *to rumble*.

☞ Ronfler (en parlant des chevaux) *to snort, as horses do*.

Ronfleur, S. M. Ronfleurse, S. F. (qui ronfle) *snorer, a snoring man or woman*.

Rongé, ée, Adj. *gnawn, &c.* V. Ronger.

RONGER, Verb. Act. (couper avec les dents à plusieurs reprises) *to gnaw, to nibble, or pick*.

Ronger un os, *to gnaw, or pick a bone*.

Les souris rongent le fromage, *the mice nibble the cheese*.

† * Donner un os à ronger à quelqu'un (lui donner de l'embaras) *to give or throw one a bone to pick*.

☞ Ronger (consommer peu à peu. En parlant de l'eau forte, de la rouille, &c.) *to eat, or eat up*.

☞ Ronger (mordre) ses ongles, *to bite one's nails*.

☞ Cheval qui ronge son frein, *a horse that champs the bit*.

* Ronger son frein (retenir son dépit) *to fret inwardly*.

Se ronger le cœur, ou l'esprit, *to fret one's self*.

* La tristesse ronge l'esprit, *grief gnaws, vexes, or torments the mind*.

Rongner, V. Rogner, and its derivatives accordingly.

† ROQUANTIN, S. M. un vieux roquantin, *an old hunk*.

ROQUER, Verb. Neut. (terme du jeu des échecs) *to castle, at chess*.

ROQUET, S. M. (petit manteau qu'on portoit autrefois) *a short cloke, or coat*.

ROQUETTE, S. F. (sorte d'herbe) *rocket, a sort of herb*. Bonne en salade.

ROQUILLE, S. F. (la plus petite des mesures de vin) *a jill*.

ROSAIRE, S. M. (grand chapelet) *rosary, or great beads*.

Rosat, Adj. (de roses) *of roses*.

Huile rosat, *oil of roses*.

☞ Miel rosat, *mel rosatum*.

Onguent rosat, *unguentum rosatum*.

ROSE, S. F. (sorte de fleur) *a rose*.

☞ Bouche de rose, *a rosy mouth*.

Rose de luth, *the rose of a lute*.

☞ Rose d'Inde (sorte de fleur annuelle) *Indian rose, or French marigold, an annual*.

* Découvrir le pot aux roses (ou le secret) *to discover, * smoke, find out, or reveal the secret or the intrigue*.

Rosé, Adj. Ex. Vin rosé, *wine of a lively red*.

ROSEAU, S. M. (plante aquatique) *reed*.

☞ Roseau aromatique, *sweet calamus*.

ROSE'E, S. F. (vapeur qui se résout le matin en gouttes d'eau) *dew*.

ROSETTE, S. F. (ornement fait en rose) *a rose*. On distingue en joaillerie un diamant *rosette*, d'un brillant; en ce que le premier est un peu applati, & que l'autre est plus élevé.

☞ Rosette (encre rouge) *red ink*.

☞ Rosette (cuivre rouge) *red brass, molten copper*.

☞ Rolette (petits cloux dont se servent les bahutiers) *a nail, such as the trunk-makers set off their trunks with*.

Rosier, S. M. (arbrisseau qui porte des roses) *a rose-bush*.

ROSSE, S. F. (cheval sans force, sans vigueur) *a jade, or tit*. Un rossinante.

☞ Rosse (forte de poisson) *a roach*.

Rossé, ée, Adj. *banged, belaboured, mauled*.

ROSSER, Verb. Act. (assommer de coups, bien battre) *to bang, maul, or belabour*.

ROSSIGNOL, S. M. (oiseau qui chante fort agréablement) *a nightingale*.

☞ Rossignol d'Arcadie (un âne) *an ass*.

☞ Rossignol (instrument pour ouvrir les portes) *a pick-lock*.

ROSSOLIS, S. M. (forte de liqueur) *rosa solis*. Dont la base est l'eau de vie.

ROT, S. M. (ventosité qui sort par la bouche) *a belch, or breaking wind upwards*.

ROT, S. M. (du rôti) *roast meat*.

ROTE, S. F. (première juridiction de la cour de Rome) *rota, the chief jurisdiction of the court of Rome*. Auditeur de rote.

Rôti, ie, Adj. *roasted, roast*.

Rôti, S. M. (viande rôtie) *roast meat*.

* † Accommoder un homme tout de rôti (le rosser) *to maul one soundly*.

Rôtie, S. F. (tranche de pain rôti) *a toast*. Une rôtie au vin, à l'huile, &c.

ROTIR, Verb. Act. (faire cuire à la broche, ou devant le feu) *to roast*.

☞ Rôtir sur le gril (griller) *to broil*.

Rôtir, Neut. se rôtir, Réfl. *to roast, or be roasting*.

☞ Rôtir, Verb. Act. (en parlant de l'effet du soleil) *to burn, to parch, or parch up*.

Rôtir, Verb. Neut. se rôtir, Réfl. *to be parched*.

Rôtisserie, S. F. (boutique de rôtisseur) *a cook's shop*.

Aller à la rôtisserie, *to go to the cook's*.

Rôtisseur, S. M. Rôtisseuse, S. F. (qui vend des viandes apprêtées) *a cook, one that keeps a cook's shop*.

ROTONDE, S. F. (collet du tems jadis) *a kind of starched band which was formerly worn*. C'est aussi une

église à Rome, ainsi nommée de sa figure, l'ancien Panthéon.

ROTTER, Verb. Neut. (faire un rot) *to belch, or break wind upward.*

Rotteur, euse, Subst. *a belcher, one that belches often.*

ROTULE, S. F. (terme d'Anatomie. Os large & rond situé sur le genou) *the ball or whirl-bone of the knee.*

ROTURE, S. F. (héritage qui n'est pas noble, ou tenu noblement) *focage, or villenage, an ignoble tenure.*

☞ Gens de roture (roturiers) *ignoble persons, plebeians.*

Roturier, re, Adj. (qui n'est pas noble. En parlant d'un bien) *held by focage.*

☞ Droits roturiers, *mean or inferior services.*

☞ Roturier (en parlant des personnes) *ignoble, meanly extracted, that is no gentleman born, plebeian.*

Un roturier, S. M. une roturière, S. F. *a plebeian.*

Roturièrement, Adv. Terre possédée roturièrement, *land held by focage, or villenage.*

☞ Roturièrement (en roturier) *ignobly, meanly.*

Rouage, S. M. (les roues d'une machine) *wheel-work.*

ROUAN, Adj. (qui a le poil mêlé de gris & de rouge) *roan.*

Ex. Cheval rouan, *a roan horse.*

ROUANNE, S. F. (instrument pour marquer le vin) *a mark to mark wine vessels.*

Rouanné, ée, Adj. *markt.*

ROUANNER, Verb. Act. (marquer avec la rouanne) *to mark.*

Rouant, Adj. M. (terme de blason.) Ex. Paon rouant, *a peacock in his pride.*

ROUE, S. F. (machine ronde & plate) *a wheel.*

Rompre sur la rouë, *to break upon the wheel.*

Les roues d'une horloge, ou d'une montre, font, 1. Le balancier, ou la rouë de rencontre. 2. La rouë de champ. 3. La maîtresse-rouë. 4. La rouë de minute. 5. Et la rouë moyenne. *The wheels of a clock or watch, are, 1. The balance wheel. 2. The canther (vulgarly called canting) wheel. 3. The great wheel. 4. The minute wheel. 5. And the third wheel.*

La rouë de la fortune, *the wheel of fortune.*

* Faire la rouë (forte d'exercice) *to wheel about.*

* Le paon fait la rouë, *the peacock is in his pride, or spreads his tail.*

Pouffer à la rouë (aider) *to help on, to forward, to promote.*

* Il a le plus pouffé à la rouë pour faire réussir ce dessein, *he was the greatest promoter of that design.*

Roué, ée, Adj. *broke upon the wheel.*

* Roué de coups (roffé) *soundly banged, or beaten, mauled.*

* Roué (rompu) de fatigue, *bruised.*

Rouëlle, S. F. (tranche de certaines choses coupées en rond) *a slice.*

☞ Rouëlle de veau, *a fillet of veal.*

ROUER, Verb. Act. (rompre sur la rouë) *to break upon the wheel.*

* Rouer quelqu'un de coups (le roffer) *to beat, or bang one soundly, to thresh or maul him.*

Rouët, S. M. (machine à rouë qui sert à filer, à devider) *a spinning-wheel.*

☞ Rouët de moulin, *the cog-wheel of a mill.*

☞ Rouët de tisserand, *a weaver's cloth-beam.*

☞ Rouët d'arquebuse, *the lock of an arquebuse.*

* † Faire le rouët (en parlant du murmure que fait un chat quand on le caresse) *to purr, as a cat does.*

* † Mettre à rouët quelqu'un (lui fermer la bouche) *to silence one, to stop his mouth, to put him to a non-plus.*

ROUGE, Adj. (de couleur de sang, de feu, &c.) *red.*

☞ Devenir rouge (rougir, avoir honte) *to blush, to be put to the blush.*

☞ Des yeux rouges, *blood-shot eyes.*

Rouge, S. M. (couleur rouge) *red, or red colour.*

☞ Elle a un peu de rouge (ou de couleur) aux joues, *she has a colour in her cheeks.*

☞ Rouge (forte de fard) *red, a sort of paint.*

☞ Le rouge lui monte au visage, *his colour rises, he colours or blushes.*

Rouge, S. M. (oiseau de rivière) *ruddock.*

Rougeâtre, Adj. (qui tire sur le rouge) *reddish, somewhat red.*

Rougeaud, de, Subst. (qui a naturellement le visage rouge) *a red face, a red-faced or ruddy complexioned man or woman.*

Rouge-bord, S. M. (rafade) *a brimmer, a bumper.*

Rouge-gorge, S. F. (forte d'oiseau) *robin-red-breast, a bird.*

Rougeole, S. F. (maladie épidémique) *the measles.*

Rouge-queue, S. F. (forte d'oiseau) *redtail, a little singing bird.*

Rouget, S. M. (poisson de mer) *a roach, or rocket.*

☞ Rouget (forte de pomme) *the red-streak apple.*

Rougeur, S. F. (couleur rouge) *redness.*

☞ Rougeur (petite pustule rouge) *a pimple, or red pimple.*

Rougeur (qui monte au visage) *a blush-colour.*

Rougi, ie, Adj. *made red, &c.*

ROUGIR, Verb. Act. (rendre rouge) *to redden, to make red.*

☞ Rougir l'eau (n'y mettre qu'un peu de vin) *to colour water.*

Rougir, Nent. (devenir rouge) *to redden, to grow red.*

* Rougir (avoir honte ou confusion) *to blush, or colour, to be ashamed.*

Rouï, ie, Adj. (from rouir) *steeped, watered.*

ROUILLE, S. F. (craffe qui se forme sur le fer) *rust.*

Rouillé, ée, Adj. (couvert de rouille) *rusty.*

ROUILLER, Verb. Act. (faire venir de la rouille) *to make rusty.*

☞ Rouiller, V. Rouler.

Se rouiller, Verb. Réfl. (devenir rouillé) *to grow rusty.*

* L'esprit se rouille à la campagne, ** wit grows rusty in the country.*

ROUIR, Verb. Act. (terme d'agriculture) *to steep, or mater.*

Ex. Rouir le chanvre, *to steep, or water hemp.*

Roulade, S. F. (roulement en musique) *a trill, trilling, or quavering.*

Roulage, S. M. *rolling.*

Roulant, te, Adj. Ex. Carrosse bien roulant (qui roule aisément) *an easy coach.*

Chemin roulant (ou commode) *an easy way.*

☞ Chaise roulante (voiture à deux roues) *a calash.*

Roulé, ée, Adj. (from rouler) *rolled, or rolled up, &c. V. the verb.*

Rouleau, S. M. (paquet de quelque chose qui est roulé) *a roll.*

☞ Rouleau (gros bâton rond servant aux pâtisseries, &c.) *a rolling-pin.*

☞ Rouleau (cylindre pour aplanner les boulingrins, les allées) *a roller.*

☞ Rouleau (sur lequel on fait rouler des fardeaux) *a roller.*

Roulement, S. M. (mouvement de ce qui roule) *a rolling.*

☞ Roulement d'yeux, *the rolling of the eyes.*

☞ Roulement (en musique) *a trill, in finging.*

ROULER, Verb. Act. (faire avancer une chose en la faisant tourner) *to roll.*

Rouler un tonneau, *to roll a cask.*

Se rouler sur l'herbe, *to roll upon the grass.*

* Se rouler sur l'argent (être fort riche) *to swim in money.*

Rouler (ou rouiller) les yeux, *to roll the eyes.*

Rouler de haut en bas, *to roll or tumble down.*

Rouler (plier en rond) *to roll, or roll up.*

* Rouler (repasser) quelque chose dans son esprit, *to revolve something in one's mind.*

* Rouler sa vie (mener un train de vie médiocre) ** to rub on, to make*

a shift to live, or to keep life and soul together.

☞ Rouler les eaux (en parlant d'un fleuve) to run.

Rouler, Verb. Neut. (avancer en roulant) to roll.

☞ Rouler (en parlant des eaux) to run.

☞ Faire rouler le carrosse (avoir un carrosse à soi) to keep a coach.

☞ Faire rouler la presse (faire imprimer) to print. Il fait gémir la presse de ses ordures. Ban.

† L'argent roule (il y en a en abondance) money stirs, or is a stirring.

* Mille pensées lui roulent (lui passent ou repassent) dans l'esprit, a thousand thoughts run in his mind.

* Rouler (plus haut) V. Rouler la vie.

* Rouler (errer, vaguer sans s'arrêter en un lieu) to ramble, range, roam, or rove, to go up and down.

☞ Rouler (terme de mer, il se dit d'un vaisseau qui se tourmente) to roll, labour, seel, tumble, or be unsteady, as a ship does at sea.

* Tout roule là-dessus (ou dépend de là) that is the main point, on which all others depend or turn.

* C'est sur lui que roulent tous nos entretiens, he is the subject of all our conversations.

* Sa harangue rouloit là-dessus, his speech ran upon that.

☞ Des officiers qui roulent ensemble (qui servent tour à tour) officers that take their turns.

Roulette, S. F. (roue fort petite) a little wheel.

☞ Roulette (instrument de relieur) a book-binder's roll. Pour la tranche des livres.

☞ Roulette (lit fort bas, qui se peut mettre sous un autre lit) a truckle-bed, or trundle-bed.

Roulier, S. M. (chartier qui voiture par charroi) a carrier, a wagoner.

Roulis, S. M. (terme de mer: agitation d'un vaisseau) the rolling, labouring, seel, or feeling of a ship.

ROUPIE, S. F. (eau qui distille du nez) snivel.

☞ Il a toujours la roupie au nez, his nose drops perpetually.

Roupieux, se, Adj. snivelly.

Roupieux, S. M. Roupieuse, S. F. a snivelling man or woman.

ROUPILLE, S. F. (sorte de petite casaque) a short coat of old.

D † Roupiller, Verb. Neut. (s'endormir après le repas) to fall asleep upon a belly full, to take a nap.

ROUSSATRE, Adj. (qui tire sur le roux) ruddy, reddish, between red and yellow.

Rouffe, the feminine of roux.

Rouffean, S. M. (qui a le poil roux) a red-hair'd man. Nom de celui que Voltaire indique par Rufus.

Rouffolet, S. M. (poire d'été) rouffolet, a kind of delicate small pear.

Rouffeur, S. F. (qualité de ce qui est roux) redness.

Rouffeur de cheveux, redness of hair.

☞ Rouffeurs, ou taches de rouffeur, qui viennent au visage, &c. freckles.

ROUSSI, S. M. (cuir qui vient de Russie) Russia leather.

ROUSSI, ie, Adj. reddened, &c. V. Rouffir.

Rouffi, S. M. Ex. Sentir le rouffi (ou le brûlé) to smell of a thing burnt.

ROUSSIN, S. M. (cheval entier un peu épais) a strong horse, a horse fit for war-service.

ROUSSIR, Verb. Act. (faire devenir roux) to redden, to make look red, or yellow.

Rouffir, Verb. Neut. to grow red.

☞ Faire rouffir du beurre, to fry butter till it looks yellow.

ROUTE, S. F. (allée faite exprès dans un bois ou une forêt) a riding, or lane through a forest.

☞ Route (voie, chemin que l'on tient par terre) road, way.

☞ Route (chemin d'un vaisseau) way or course of a ship.

Faire, tenir la route du nord, to steer one's course to the northward, to steer to the northward, to ply to the north.

☞ Faire route (en termes de mer, faire voile) to sail, to be under sail.

* Route (conduit, moyen qui mène à quelque fin) way, means.

* La route la plus sûre pour s'élever aux honneurs, the surest way to raise one's self to honours.

☞ Route de gens de guerre, the rout of soldiers, in their march.

† Mettre en route, pour, mettre en déroute, V. Déroute.

A vau de route, Adv. Ex. S'enfuir à vau de route (ou en désordre) to run away in disorder or confusion.

Routier, S. M. (livre qui marque les routes de mer) rutteer, a directory for the course a ship is to take.

* † C'est un vieux routier (il est fort expérimenté) he is an old dog at it.

Routine, S. F. (usage acquis par une longue habitude) rote, or practice.

ROUVRE, S. M. (chêne dur & ferme) oak of the hardest kind.

ROUVRIER, V. A. (ouvrir une seconde fois) to open again.

* Rouvrir une plaie (renouveler un sujet d'affliction) to renew a wound. Vous allez rouvrir une plaie, qui fait toute l'amertume de mon cœur. La Tr.

Se rouvrir, V. Réfl. to open again.

ROUX, rouffe, Adj. (de couleur entre rouge & jaune) red or ruddy.

☞ Roux (qui a le poil roux) red-haired.

☞ Papier roux, brown paper.

☞ Beurre roux (devenu roux à la poile) brown butter.

Roux, S. M. (couleur rouffe) red.

ROUYR, V. Rouir.

ROY, V. Roi. Le second vaut mieux.

Royal, le, Adj. (qui est de Roi, qui appartient à un Roi) royal, regal, princely.

☞ Royal (magnifique, généreux, libéral) royal, princely, noble, magnificent, generous, liberal.

☞ Sucre royal, double-refined sugar.

Royale, S. F. (sorte de culotte d'autrefois) a sort of pantaloons of old.

A la royale, Adv. Ex. Porter la barbe à la royale, to wear two short whiskers.

☞ Bœuf à la royale (bien assaisonné) beef rarely well seasoned.

Royalement, Adv. (en Roi, noblement, magnifiquement) royally, princely, in a princely manner, nobly.

Il nous a traités royalement, he has given us a princely entertainment.

Un royaliste, S. M. (qui suit le parti du Roi) a royalist, a royal man.

Les Royalistes en Angleterre, the Tories, royalists, or cavaliers: ceux qui tenoient le parti de la maison royale contre les Républicains.

Royaume, S. M. (état gouverné par un Roi) kingdom, realm.

Le royaume des cieux (le paradis) the kingdom of heaven.

Royauté, S. F. (dignité de Roi) royalty, dignity, crown.

Avènement à la royauté, accession to the crown, or dignity.

Les marques de la royauté, the regalia.

☞ Les François aiment la royauté (ou la monarchie) the French love monarchy: parce qu'ils ont trop de feu pour se gouverner par eux-mêmes.

Roytelet, V. Roitelet.

Rozat, V. Rofat.

RU

RUADE, S. F. (action de ruer) a horse's kicking, wincing, yerkling, flinging, or flinging out with his heels.

Détacher, ou faire une ruade, to fling, to kick up one's heels.

RUBAN, S. M. (tissu plat de soie, de fil, &c.) ribbon.

Rubancier, S. M. (ouvrier qui fait du ruban) a ribbon-weaver.

Rubarbe, V. Rhubarbe.

Rubican, Adj. M. Ex. Cheval rubican (qui a le poil mêlé de gris & de rouge) a rubican horse, a true mixt roan horse.

RUBICOND, de, Adj. (rouge. En parlant du visage) ruddy, red.

RUBIS, S. M. (pierre précieuse) a ruby. Les rubis nous viennent principalement du Pégu.

☞ Rubis (bouton rouge) a red pimple.

* † Faire rubis sur l'ongle, *to drink supernaculum.*

RUBRIQUE, S. F. (titres des livres de droit civil, de droit canon) *rubrick, or titles of law-books.*

Rubrique (règle de bréviaire & de communes prières) *rubrick, or title-rule.*

* † Il fait des rubriques (des tours, des finesses) que vous ne savez pas, *he knows more tricks than you.*

RUCHE, S. F. (ruche à miel) *bive, a bee-hive.*

RUDE, Adj. (raboteux, âpre au toucher) *rough, harsh, rugged, or uneven.*

☞ Rude (âpre au palais, au goût) *harsh, crabbed, sharp.*

* Rude (fâcheux, sévère, austère, difficile à supporter) *rough, hard, severe, churlish, ill-natured, cross.*

☞ Rude (en parlant du froid, &c.) *sharp, bitter, violent, nipping, severe.*

* Rude (violent, impétueux. En parlant d'un choc, d'une attaque) *sharp, violent, fierce.* Il y eut là un rude choc.

* Rude (qui donne de la peine, fatigant) *troublesome, uneasy, hard.*

Travail rude, *a hard, or troublesome work.*

Cheval rude, *a horse that does not ride easy.*

* Des yeux rudes (ou hagards) *wild eyes, a wild look.*

Visage rude (dont les traits sont grossiers) *a coarse face.*

* Rude (à l'oreille, qui a un son désagréable) *harsh, that grates the ears.*

Rudement, Adv. (d'une manière rude) *roughly, severely, sharply, harshly, rigorously, cuttingly.*

☞ Alier rudement en besogne (travailler avec âpreté) *to work hard.*

Rudeffe, S. F. (qualité de ce qui est rude) *harshness, ruggedness.*

* Rudeffe d'humeur, *roughness, harshness, crossness, ruggedness.*

* Rudeffe de style, *harshness, ruggedness of style.*

* Rudeffe (traitement rude) *severity, harsh, rough, hard, or severe usage.*

RUDIMENS, S. M. pl. (premiers principes des sciences & des arts) *rudiments, elements, principles.*

* Rudiment, au singulier (livre qui contient les principes du Latin) *a book of accidence.* Où est votre rudiment?

Rudoyé, ée, Adj. *roughly used.*

RUDOYER, V. A. (Pron. rudéyer, traiter rudement) *to use roughly.*

RUE, S. F. (sorte d'herbe) *rue, an herb.* Il y en a qui écrivent *rbuë*.

RUE, S. F. (chemin entre des maisons ou des murailles) *street or lane.*

* Une nouvelle qui court les rues (qui est suée de tout le monde) *a news that flies about, a common report, a thing known by every body.*

* Courir les rues (être fou) *to run distracted.*

* Il est fou à courir les rues (il est bien fou) *he is ready to run distracted, he is stark-mad.*

Rué, ée, Adj. *flung, &c.* V. Ruer.

* † Les plus grands coups sont rués (les plus grands efforts sont faits) *the worst is past.*

RUELLE, S. F. (petite rue) *a narrow street, or narrow lane, a court.*

☞ Ruelle (espace entre un des cotés du lit & la muraille) *the bed-side.*

* Ruelle (assemblée chez quelques dames pour des conversations d'esprit) *a meeting, or assembly at a lady's, for the sake of ingenious conversation.*

Mot de ruelle (ou de conversation galante) *a word affected amongst ladies in their private conversation.* C'est un terme de ruelle.

RUER, V. A. (jetter avec impétuosité) *to fling.* On dit aussi *rueur*, S. M.

Ruer des pierres, *to fling stones.*

Ruer, V. N. (jetter les pieds de derrière en l'air avec force) *to fling, to kick up one's heels, to wince, or jerk.*

Se ruer sur, V. Réfl. (se jeter impétueusement sur) *to rush or to fall upon.*

† RUFIEU, S. M. (paillard, qui entretient une femme débauchée) *a lecher, or where-master: qui hennit après la proie.*

RUGINE, S. F. (instrument pour nettoyer les dents) *a steel instrument wherewith teeth are cleansed.*

Ruginé, ée, Adj. *cleansed.*

Ruginer, V. A. (terme d'arracheur de dents, nettoyer) les dents, *to cleanse the teeth.* Ce sont des femmes à Paris qui nettoient les dents aux jeunes messieurs.

Rugir, V. A. (qui marque le cri propre du lion) *to roar like a lion.*

Rugissant, te, Adj. (qui rugit) *roaring.*

Ex. Un lion rugissant, *a roaring lion.*

Rugissement, S. M. (cri du lion) *a roaring.*

RUINE, S. F. (chute, destruction, d'un bâtiment) *ruin, fall, decay.* Pron. *ru-i-ne*, 3 syll.

Maison qui tombe, ou s'en va en ruine, *a house that falls to ruin or decay, a ruinous house.*

Ce bâtiment menace ruine, *that building is ready to fall.* Un monde usé qui menace ruine de tous cotés. *Lenf.*

La ruine d'une tour, *the fall of a tower.*

☞ Ruines (au pluriel, les débris d'un bâtiment abattu) *ruins.*

Ruine (perte du bien, de l'honneur, du crédit) *ruin, loss, undoing, overthrow.*

S'élever sur les ruines d'un autre, *to raise one's self by the ruin of another.*

Ruiné, ée, Adj. *ruined, &c.* V. Ruiner. C'est un homme ruiné.

☞ Ruiné, qui est en ruine (en parlant d'un bâtiment) *ruinous, decayed, in decay, ready to fall.*

RUINER, V. A. (détruire, mettre en ruine) *to ruin, or destroy, to pull down, to bring to decay.*

* Ruiner (causer la perte du bien, de l'honneur, &c.) *to ruin or undo.*

* Ruiner (piller, saccager) un pays, *to ruin or spoil a country, to lay it waste.*

* Ruiner la santé, *to impair the health.*

* Ruiner (renverser) un dessein, *to baffle, or disappoint a design.*

* Ruiner les principes d'une religion, *to subvert, or destroy the principles of a religion.*

☞ Ruiner un cheval, *to spoil a horse.*

Se ruiner, V. Réfl. (tomber en ruine) *to decay, or fall to decay.*

Ruineux, se, Adj. (qui menace ruine) *ruinous, decayed, in decay, ready to fall.*

* Ruineux (qui cause ruine ou dommage) *harmful, hurtful, prejudicial, destructive.*

RUISSEAU, S. M. (petit courant d'eau) *brook, stream, rivulet.*

☞ Ruisseau (le milieu d'une rue par où l'eau s'écoule) *a street-kennel.*

* Ruisseau (chose liquide qui coule en abondance) *flood, river, stream.*

Verfer des pleurs à grands ruisseaux, *to shed a flood of tears.*

* De tous cotés couloient des ruisseaux de vin, *rivers of wine ran on all sides.*

Ruisselant, te, Adj. *gushing, or running out.*

RUISSELER, V. N. (couler en manière de ruisseau) *to gush, or run out.*

RUM, S. M. (espace qu'on prépare à fond de cale pour la cargaison d'un vaisseau) *any room made or contrived in the hold of a ship to put in the lading.*

Rumatisme, V. Rhumatisme.

RUMB, S. M. rumb de vent (terme de mer) *a rumb, or point of the compass.*

Aller de rumb en rumb, *to sail by traverse: en parlant de l'aiguille de la boussole.*

RUMEUR, S. F. (bruit tendant à émotion) *a rumour, an uproar.*

Ruminant, ante, Adj. *ruminating, chewing the cud, that chews the cud.*

Rumination, S. F. *the chewing the cud, rumination.*

Ruminé, ée, Adj. *chewed again, &c. according to the verb.*

RUMINER, V. A. (remâcher. En parlant de certains animaux) *to chew the cud, or to ruminate.*

* Ruminer quelque chose (y penser & repenser) *to ruminate upon a thing, to chew the cud upon it, to ponder it, to consider of it.*

RUPTURE, S. F. (fracture, état d'une chose rompue) *a rupture, a breaking, rent.*

* Rupture (division entre des personnes qui étoient unies par traité ou amitié) *rupture, breach of treaty or friendship, falling out.*

☞ Rupture (descente de boyau) *rupture, burst belly, or burstness.*

RURAL, le, Adj. (qui est des champs) *rural, of, or belonging to, the country.*

Ex. Doyen rural, *a rural dean.*

RUSE, S. F. (finesse, artifice, moyens subtils pour tromper) *trick, cunning, slight, wile, craftiness, devices, subtilty.*

☞ Ruses (des bêtes fines qu'on chasse) *doublings, shifts, or changes.*

Démêler les ruses du cerf, *to put the stag off the changes, to put him hard to it.*

Rusé, ée, Adj. (fin, adroit) *cunning, sly, crafty, subtle, sharp.*

P. Les plus rusés sont les premiers pris, P. *he that seeks others to beguile, is overtaken in his wile.*

Un rusé, S. M. *a cunning, or sly man, a sharp blade.*

Une rusée, S. F. *a cunning, crafty, sly woman.*

RUSER, V. N. (se servir de ruses. En parlant des bêtes que l'on chasse) *to double or shift, to use shifts, or doublings.*

* Ruser (en parlant des personnes) *to shift, double, or dodge.*

RUSTAUD, de, Adj. (grosfier, qui tient du payfan) *clownish, boorish, rustical.*

Rustaud, S. M. (un homme grosfier, un payfan, *a clown, a churl, a clouterly fellow.*

Rustaudement, Adv. *clumsily, clownishly.*

Rusticité, S. F. (grosfièreté, rudesse) *rusticity, clownishness, rudeness, churlishness.*

RUSTIQUE, Adj. (champêtre, qui est des champs) *rural, of, or belonging to, the country.* Une maison rustique.

Vie rustique, *country-life.*

* Rustique (grosfier, peu poli) *rustick, or rustical, rude, boorish, clownish, homely.*

Rustiquement, Adv. (grosfièrement) *rustically, rudely, clownishly.*

RUSTRE, Adj. (fort rustique ou grosfier) *rustical, rude, clownish, boorish.*

Un rustre, S. M. (un payfan, un rustaud) *a clown, a clouterly fellow, a boor, a churl.*

RUT, S. M. (terme de chasse, il se dit des bêtes fauves qui sont en amour) *rutting, the lust, or copulation of deer.*

RUTOIR, S. M. (lieu où l'on fait rouir le chanvre) *a pond or pool to soak flax, or hemp in.*

S.

S

S, S. F. *a consonant, and the eighteenth letter of the alphabet, is pronounced esse by the French.*

S, is seldom sounded at the end of a word, unless the following word begin with a vowel.

Ex. Mes propres intérêts, the last S in mes and intérêts is not pronounced, but in propres it sounds like z.

A single S betwixt two vowels in the middle of a word is pronounced like a z.

Ex. Quasi, phrase, braise, chaise, &c.

S, is not sounded when it goes before a consonant in the middle of a word, but only serves to make the syllable long.

Ex. Albâtre, tempeste, huître, ôter; but it is pronounced in these words, chaste, juste, buste, and some others. Note, that in the new way of spelling, S is generally left out where it ought not to be sounded, and its absence marked with a circumflex thus, albâtre, tempête, huître, ôter, &c.

* † Faire des esses ou des SS (chanceler de côté & d'autre comme une personne qui est yvre) *to make SS or make a figure of S, to reel, or stagger, like a drunken man.*

Esse, V. Aille ou Esse in the alphabetical order.

S A

SA (genre féminin du pronom possessif son) *his, her, its.*

Il a baisé sa femme, *he has kiss'd his wife.*

Et elle sa fille, *and she her daughter.*

SABBAT, S. M. (jour du repos parmi les Juifs) *sabbath, the day of rest.*

* Sabbat (assemblée nocturne des forciers) *a nocturnal meeting of witches.*

* † Sabbat (grand bruit fait avec désordre) *a devilish noise, caterwauling.*

* † Faire un sabbat à quelqu'un (criailler contre lui, le gronder) *to rattle one, to scold and bawl at him.*

Sabbatine, S. F. (terme de collège de Paris, petit acte public en Philosophie) *a thesis, or disputation upon any part of Logick, or moral Philosophy.* C'est qu'ordinairement les disputes publiques se font le samedi.

Sabbatique, Adj. (qui concerne le sabbat) *sabbatical.*

SABINE, S. F. ou Savinier, V. Savinier. Un arbrisseau fort bas.

SABLE, S. M. (terre menue mêlée de gravier) *sand, or gravel.*

☞ Sablé (gravier qui s'engendre dans les reins) *sand or gravel.*

☞ Sable (forte d'horloge) *an hour-glass.*

☞ Sable (la couleur noire dans le blason) *sable, or black in heraldry.*

* † Jetter un verre de vin en sable (l'avaler tout d'un coup) *to drink a glass of wine at one gulp, to gulp it down.*

Sablé, ée, Adj. *gravelled.*

SABLER, V. A. (couvrir de sable) *to gravel, to cover with gravel.*

☞ Sabler un verre de vin (le jeter en sable) *to gulp down a glass of wine, to drink it off at one gulp, or at one swallow.*

† Sablier, V. Poudrier.

Sablière, S. F. (lieu creusé dans la terre dont on tire du sable) *sand-pit, gravel-pit.*

Sablon, S. M. (sable très-menu) *sand, small sand.*

Sablonné, ée, Adj. *scoured with sand.*

SABLONNER, V. A. (écurer avec du sablon) *to scour with sand.*

Sablonneux, se, Adj. (plein de sable) *sandy, full of sand.*

Sablonnier, S. M. (celui qui vend du sablon) *a seller of sand.*

Sablonnière, S. F. (ou sablière) *sand-pit, gravel-pit.* Le territoire de Berlin avant le refuge étoit comme la sablonnière de l'Electorat.

SABORD, S. M. (ouverture à un vaisseau par où le canon tire) *a port, or port-hole in a ship for ordnance.*

SABOT, S. M. (chaussure de bois en forme de foulier) *a wooden shoe.*

☞ Sabot (corne du pied du cheval) *a horse's hoof.*

☞ Sabot (jouet d'enfant) *a top, to whip about.*

SABOTER, V. N. (jouer au sabot) *to whip a top.*

Saboteur, S. M. (qui sabote) *one that whips a top.*

Saboteur, S. M. (qui fait des fouliers de bois) *a wooden shoe-maker.*

† Saboulé, ée, Adj. *tossed, tumbled, &c.*

† **SABOULER**, V. A. (tourmenter, tirailler quelqu'un) *to toss, or tumble, to touze, to pull about.*

SABRE, S. M. (cimeterre, contelas) *a sabre, or sabre, a hanger, simitar, or cutlass.*

SABRER, V. A. (donner des coups de sabre) *to cut with a hanger.* On dit aussi dans le figuré, sabrer un pauvre auteur. *Bashage.*

SAC, S. M. (forte de poche de toile, de cuir, &c.) *sack, or bag.*

Un sac à bled, *a sack for corn.*

Sac pour mettre de l'argent, *a money-bag.*

* † Un sac à vin (un yvrogne) *a drunkard, a wine-bibber, one that has a good storage of wine.*

* † Un homme de sac & de corde (un scélérat, un filou) *a rogue, a bully, a villain, a rascal.*

☞ Cul-de-sac (ruë sans issue) *a street, lane, or court, that has no way out, that is no thorough-fare.*

* † Manger son pain dans son sac, *to eat one's victuals privately, or in bugger-mugger.*

* † Tirer d'un sac double mouture (prendre deux fois le droit qui est dû) *to take double fees.*

* † Se couvrir d'un sac mouillé (donner une méchante excuse) *to make a matter the worse by colouring, or excusing it.*

†† On lui a donné son sac & ses quilles (on l'a renvoyé, ou chassé) *he is turned out of his place, they have sent him packing.*

* † Prends ton sac & tes quilles, & fauve-toi (prends tes hardes & va-t'en) *take thy bag and baggage, and get thee away, or pack away.*

☞ Sac (habit de pénitence) *sack-cloth.*

SAC, S. M. (pillage entier d'une ville) *sacking, ransacking, or pillaging of a town.*

SACADE, S. F. (secousse en tirant la bride d'un cheval) *a jerk with a bridle.*

☞ Sacade (secousse en général) *a jerk, pull, or pulling.*

* † Sacade (réprimande) *check, reprimand, reproof, rebuke.*

Saccagé, ée, Adj. *sacked, ransacked, pillaged, plundered, &c.*

Saccagement, S. M. (sac, pillage) *a sacking, ransacking, pillaging, or plundering.*

SACCAGER, V. A. (mettre à sac, piller) *to sack, ransack, plunder, or pillage.*

SACERDOCE, S. M. (prêtrise) *priest-hood.*

Sacerdotal, le, Adj. (appartenant au sacerdoce) *priestly, sacerdotal.*

SACHANT (Part. du verbe savoir) *knowing.*

SACHE'E, S. F. (un sac plein) *a sack full.*

Sachet, S. M. (petit sac) *a little sack, a little bag.* Un sachet de myrrhe. On dit aussi *sacoché*, S. F. deux bourses de cuir, jointes ensemble.

Sacramentaires, S. M. & F. pl. (nom de ceux qui ont publié des erreurs touchant l'eucharistie) *the sacramentarians, or sacramentaries.*

SACRAMENTAL, ou sacramental, le, Adj. (qui appartient au sacrement) *sacramental.*

Sacramentement, ou sacramentement, Adv. *sacramentally.*

SACRE, S. M. (action de sacrer un Roi) *coronation.*

☞ Sacre d'un Evêque, *the consecration of a Bishop.*

☞ Sacre (oiseau de fauconnerie) *saker, a hawk so called.* On dit aussi un *sacret*, son diminutif.

Sacré, ée, Adj. V. Con sacré, &c.

Sacré, ée, Adj. (saint, le contraire de profane) *sacred, holy, hallowed.*

Sacrement, S. M. (signe visible d'une grace divine, institué de Dieu pour la sanctification des hommes) *a sacrament.*

☞ Le S. sacrement (parmi les Papistes) *consecrated host.*

☞ Le sacrement (le mariage) *matrimony.*

SACRER, V. A. (consacrer à Dieu avec certaines cérémonies) *to consecrate.*

Sacrer un Roi, *to crown a King.*

Sacret, S. M. (le mâle du sacre, oiseau de proie) *the tassel-hawk.*

Sacrificateur, S. M. (celui qui sacrifie) *a priest, a sacrificing priest.* Il y a des occasions où l'on peut dire *sacrificatrice*, S. F.

Sacrificature, S. F. (dignité de sacrificateur) *priesthood.*

SACRIFICE, S. M. (action d'offrir quelque chose à la Divinité) *sacrifice, or offering up.*

* Faire un sacrifice à quelqu'un (renoncer à quelque chose pour l'amour de lui) *to make a sacrifice to one, to sacrifice something to him.*

* Je lui ai fait un sacrifice de tous mes ressentiments, *I sacrificed to him all my resentments.*

Sacrifié, ée, Adj. *sacrificed, offered up in sacrifice.*

SACRIFIER, V. A. (offrir en sacrifice à la Divinité) *to sacrifice, to offer up in sacrifice.*

☞ Sacrifier quelque chose (y renoncer) *to sacrifice or make a sacrifice of a thing.*

* Je vous sacrifie mes intérêts, *I sacrifice my own interest to you.*

Elle sacrifia la lettre à son rival, *she sacrificed or delivered his letter to his rival.*

* Il sacrifie tout à ses intérêts, *he sacrifices every thing to his interest.*

* Se sacrifier pour quelqu'un (se dévouer à lui sans réserve) *to lay down one's life and fortune for one.* Je l'aime à tel point que je me sacrifierois pour lui.

SACRILEGE, S. M. (profanation des choses saintes) *sacrilege, profanation.*

Sacrilège (larcin des choses saintes) *a sacrilege, or church-robbing.*

Sacrilège (celui qui commet un sacrilège) *a church robber, or sacrilegious man.*

Sacrilège, Adj. (qui tient du sacrilège) *sacrilegious, guilty of sacrilege.*

Sacrilegement, Adv. *sacrilegiously.*

Sacristain, S. M. (celui qui a soin de la sacristie) *a sexton, or vestry-keeper, a sacristan.*

Sacristaine, V. Sacristine.

SACRISTIE, S. F. (lieu pour servir les vases & ornemens d'église) *the sacristy, or vestry.*

Sacristine, S. F. (religieuse qui a soin de la sacristie) *the vestry-nun.*

SAFRAN, S. M. (plante ou fleur) *saffron.*

Safrané, ée, Adj. (de couleur de safran) *saffroned, of saffron colour.*

Safraner, V. A. (jaunir avec du safran) *to saffron.*

Safranier, S. M. (banqueroutier) *a broken merchant, a bankrupt.*

† SAFRE, Adj. (goulu) *greedy.*

SAGACITE', S. F. (perspicacité, pénétration d'esprit) *sagacity, quick parts, sharpness of wit.*

SAGE, Adj. (prudent, circonspect, judicieux, avisé) *sage, wise, discreet, prudent, considering.*

☞ Sage (modéré, retenu) *sober, moderate.*

☞ Enfant qui est sage (qui n'est point turbulent, malicieux) *a good child.*

☞ Sage (modeste, chaste) *honest, modest.*

Une sage-femme, S. F. (une accoucheuse) *a midwife.* Mais si on dit une femme sage, ce n'est plus cela.

Sage, S. M. (un homme sage, un philosophe) *a sage, or wise man, a philosopher.*

Les sept sages de la Grèce, *the seven wise men, or sages of Greece.* Un Sage, un Zénon, un Socrate, un Caton, &c.

Sagement, Adv. (prudemment) *sagely, wisely, discreetly, prudently.*

Sagesse, S. F. (prudence, circonspection, connoissance des choses) *wisdom, sageness, prudence.*

☞ Sagesse (retenue, modération) *soberness, moderation.*

☞ Sagesse (modestie, chasteté) *modesty, chastity.*

☞ Sagesse (connoissance des choses divines & humaines) *wisdom, the knowledge of things human and divine.* Cic. S. Aug.

SAGITTAIRE, S. M. (un des XII signes du zodiaque) *sagittarius, one of the twelve celestial signs.*

SAGOUIN, S. M. (petit singe) *a little monkey.*

† SAIE, S. M. (ce mot signifioit autrefois une casaque, une tunique. On dit aussi *saïette*, ou *sayette*, S. F. ferge de soie ou de laine) *sayet.*

SAIE, S. F. (brosse d'orfèvre) *a hard brush used by goldsmiths to brush their work clean: d'où est venu sayetter, V. A.*

Saignant, te, Adj. (qui dégoute de sang) *bleeding, or bloody.*

La plaie est encore toute saignante, *the wound is still bleeding.*

Saigné, ée, Adj. *blooded, let blood.*

Saignée, S. F. (ouverture de la veine pour tirer du sang) *a letting of blood, blood-letting or breathing of a vein.*

☞ Craindre la saignée, *to fear being let blood.*

Faire plusieurs saignées en un jour, *to let many people blood in a day.*

☞ Saignée (action de tirer l'eau de quelque endroit) *a draining, or letting out the water.*

Saignement, S. M. (écoulement de sang) *a bleeding*.

Il lui prit un saignement de nez, *his nose fell a bleeding*.

SAIGNER, V. A. (ouvrir la veine pour tirer du sang) *to let blood, to blood, to breathe, or open a vein*.

☞ Saigner un fossé, &c. (en faire écouler l'eau) *to drain, or let the water out*.

* Saigner (exiger, tirer de l'argent de) quelqu'un, *to drain one, to squeeze, or get money out of him*.

Saigner, V. N. *to bleed*.

Le nez me saigne, *my nose bleeds*.

* † Il a saigné du nez (il a manqué de résolution) *his heart failed him, he wanted courage*.

* La plaie saigne encore (le souvenir de l'injure est encore récent) *the wound bleeds still*.

* Le cœur me saigne (je suis sensiblement touché de cela) *my heart bleeds for it, it grieves me to the very heart*.

Se saigner, Verb. Réfl. (se taxer volontairement) *to give or spend the last penny, to give to the utmost of one's ability*.

Se saigner pour un ami (sacrifier pour ses intérêts ce qu'on a de meilleur) *to part with the best thing one has for a friend*.

Saigneur, S. M. *bleeder*.

Les médecins de France sont de grands saigneurs, *the French physicians are great bleeders, or are much for letting of blood*.

Saigneux, se, Adj. (sanglant) *bloody*.

☞ Bout saigneux, V. Bout.

Saillant, te, Adj. (qui avance en dehors) *jutting out, that sticks or bears out, hanging out*. L'angle saillant d'un bastion. On dit aussi du saillant en parlant du style, des traits qui frappent, ou surprennent.

SAILLIE, S. F. (terme d'Architecture: avance qui sort en dehors) *a jetting, or leaning out in a building, a projecture*.

* Saillie (emportement, échappée) *sally, spurt, brunt, heat, fury, a sudden fit*.

* Saillie (trait d'esprit brillant) *sally, or flash of wit, rant, or flight*.

SAILLIR, V. A. (couvrir la femelle, en parlant du cheval, &c.) *to leap*.

Saillir, V. N. (sortir avec impétuosité. En parlant du sang, d'une source) *to gush, or spout out*.

SAIN, ne, Adj. (qui se porte bien, ou qui est de bonne constitution) *sound, wholesome, healthy, healthful*.

Il est revenu sain & sauf, *he came home safe and sound, or safe and well*.

Un homme mal-sain, *an unhealthful, or crazy man, that has seldom his health*.

Un lieu mal-sain (contraire à la santé) *an unhealthful, or unwholesome place*. V. Mal-sain.

☞ Sain (qui n'a rien de gâté, de pourri. Il se dit du corps humain, des fruits, des plantes) *sound, whole*.

☞ Sain (salubre) *wholesome, healthful*.

* Saine doctrine (doctrine orthodoxe) *sound, wholesome, or true doctrine*.

* La saine (ou la droite) raison, *sound reason*. Lors que les passions se taisent.

* Il a le jugement sain, *he has a sound judgment, he is a rational or judicious man*.

* Ce malade n'a pas l'esprit sain (il a l'esprit troublé) *this sick person is disturbed in his mind, he is not in his right wits*.

† Côte saine & nette (en termes de mer. Sure, sans bancs, &c.) *a clear coast*.

Les sains, S. M. *As les sains n'ont pas besoin de médecine, the sound want no physick*.

SAIN-DOUX, S. M. (graisse de pourceau) *lard, or hog's grease*.

Sainement, Adv. Ex. Pour vivre sainement, *to live sound and well*.

* Sainement (selon la droite raison) *soundly, aright, rationally, judiciously*.

☞ Il parloit encore sainement, quand il testa, *he had his senses about him, he was compos mentis, when he made his will*.

SAIN-FOIN, S. M. (sorte d'herbe) *sain-foin, fenegreek*.

SAINT, te, Adj. (pur, sacré) *holy, sacred, blessed, godly*.

La sainte Trinité, *the holy, or blessed Trinity*.

L'histoire sainte, *the sacred or holy history*.

La sainte Vierge, *the holy or blessed Virgin*.

Un homme saint, *a holy or godly man*.

Le saint sacrement, *the holy eucharist, the consecrated host*.

L'Ecriture sainte, *the holy Writ, or Scripture*.

Le saint siège, *the holy see*.

☞ La semaine sainte (qui précède le jour de Pâques) *the holy week before Easter*.

☞ Le Vendredi saint, *Good-Friday*.

☞ La saint Barthélemi (jour ou fête de saint Barthélemi) *saint Bartholomew's day*.

☞ La saint Michel, *Michaelmas-day*.

La S. Jean, *Midsummer-day*.

La S. Martin, *Martinmas-day*.

Un saint, S. M. une sainte, S. F. (ceux que l'église reconnoit pour bienheureux) *a saint*. Et qu'elle a canonisés.

Invoyer les saints, *to call upon the saints*.

☞ Le saint des saints (dans l'arche, ou dans le temple de Salomon) *the holy of holies*.

* Il ne fait à quel saint se vouer (il n'a plus de ressource) *he does not*

know which way to turn himself, he is put to his last shifts.

☞ Saint (personne qui vit saintement) *a saint, a godly person*. Je ne me donne pas pour un saint.

* Mal de saint Jean, ou mal de saint (le haut-mal) *the falling-sickness*.

Saintement, Adv. (d'une manière sainte) *holily*.

Ex. Vivre saintement, *to live holily, to lead a holy life*.

Sainteté, S. F. (qualité de ce qui est saint) *holiness, sanctity, sacredness*.

☞ Sa Sainteté (le Pape) *his Holiness, the Pope of Rome*. Ainsi en s'adressant à lui on le nomme Saint Père, beatissime Pater. Arnauld.

SAIQUE, S. F. (vaisseau de charge sur la Méditerranée) *a saich, a sort of ship*.

Saïsi, ie, Adj. *seized, seized upon, taken or laid hold of*.

☞ On l'a trouvé saïsi du vol, *the theft was found in his hands or possession, he was found possesst, or seiz'd of it*.

* Saïsi de peur, *struck or possessed with fear, aw'd*. Ou transi de peur.

* La vérité attire les regards des esprits supérieurs; dès que ceux-ci en sont saïsis, ils lui font prendre bientôt le dessus, *truth attracts the eyes of superior minds, who as soon as they have catched it, or are perfect masters of it, soon make it prevail*.

Saïsie, S. F. (acte de justice, par lequel on saïsit les biens, meubles ou immeubles) *distress, seizure, attachment*.

SAISINE, S. F. (terme de pratique: prise de possession) *seisin, possession*.

SAISIR, V. A. (prendre tout d'un coup) *to seize, or seize upon, to take or lay hold of, to catch*.

☞ Saisir (arrêter juridiquement le bien de quelqu'un) *to seize, distrain, or attach*.

* Saisir (en parlant des maux, des passions) *to seize, to seize or come upon, to strike, or possess*.

La fièvre l'a saïsi, *the fever has seized upon him, he was taken ill with a fever*.

La peur les a saïsis, *fear is come upon them, they are struck with fear*.

Il fut frappé d'une maladie mortelle, & la terreur des jugemens de Dieu le saïsit, *he was struck with a mortal disease, and the terror of God's judgments seized upon him*.

Le froid me saïsit aux épaules, *I catcht cold in my shoulders*.

Se saïsir de quelqu'un (le prendre, l'arrêter) *to seize upon one, to apprehend, or arrest him*. Ils envoyèrent des gens pour s'en saïsir.

☞ Se saïsir d'une chose (s'en rendre maître) *to seize a thing, to lay hold of it, to possess one's self, or take possession of a thing, to make one's self master of it*.

* Tout ce qui s'appelle divertissement amuse la cour, dans les lieux

où l'on se fait de tout pour se dé-fennuyer, *any thing that has the name of diversion amuses the court in remote places, where people take up with any thing to pass the time away.*

Saisissant, te, Subst. (terme de palais. Qui saisit par justice) *seizer, or distrainer.*

Saisissement, S. M. (corde dont le bourreau lie le patient) *the rope where-with the hangman ties the prisoner's hands and arms.*

* Saisissement, ou faissement de cœur (impression que fait un grand déplaisir) *a sudden qualm, or oppression of the heart.*

SAISON, S. F. (une des quatre parties de l'année) *season, part of the year.*

Les quatre saisons de l'année, *the four seasons of the year.*

La saison nouvelle (le printemps) *the spring.*

♣ Saison (tems où on a accoutumé de semer ou de recueillir, &c.) *season, time.*

♣ Saison (tems propre pour faire quelque chose) *season, time, proper time.*

♣ Vent de saison, vent réglé (en termes de mer) *a trade-wind.*

SALACE, Adj. (lascif) *salacious, lecherous, lustful, wanton.*

♣ Salace (qui porte à la luxure) *provoking, or provocative, stirring to lechery.*

SALADE, S. F. (herbes, légumes, &c. qu'on apprête avec du sel, du vinaigre, & de l'huile) *a salad, or sallet.*

SALADE, S. F. (casque du tems jadis) *a salad, or head-piece.*

Saladier, S. M. (plat où l'on met la salade) *a sallet-dish.*

♣ Saladier (panier pour faire égoutter la salade) *a basket to drain sallet in.* Ou pour la secouer.

Salage, S. M. (action de faler) *salting.*

♣ Droit de salage (droit sur certaine quantité de sel) *salt-duty.*

SALAIRE, S. M. (payement pour travail, ou pour service) *salary, wages.*

Salaire (récompense) *reward.*

SALAISON, S. F. (action de faler) *salting.* La salaison du porc, du bœuf, &c.

SALAMANDRE, S. F. (forte de lézard) *a salamander, a kind of lizard.*

SALANT, Adj. from sel. Ex. Un marais salant (marais propre à faire du sel) *a salt-marsh.*

† SALARIER, de 4 syll. V. A. V. Récompenser.

SALE, Adj. (mal-propre, qui n'est pas net) *foul, nasty, slovenly, sluttish, dirty, filthy.*

* Sale (deshonnête, obscène) *nasty, filthy, beastly, obscene, impure, smutty, bawdy.*

* Actions sales (où il y a de la bassesse, de la trahison, de l'ordure) *foul, base, or ungenerous actions.*

* Un intérêt sale (ou fardé) *fordid interest.*

† * Son cas est sale (en parlant d'un homme qui a commis un crime) *his case is very foul, or dirty.*

♣ Côte sale de bancs (ou pleine de bancs. En termes de mer) *a coast full of shelves.*

♣ Gris sale (forte de gris terni) *fallow, a sort of colour.*

Salé, ée, Adj. from faler, *sult, or salted, powdered.*

♣ Salée (en parlant des eaux) *salt, brinish, bruckish.*

* Les plaines, ou campagnes salées (la mer) *the briny main, the sea.*

Salé, S. M. (viande salée) *salt meat.*

Salé (porc salé) *salt pork.* On dit aussi du petit-salé, lors que la salure n'en est que de peu de jours.

♣ Salé, ou Franc-salé, *a yearly provision of salt. V. Franc-salé.*

SALEMENT, Adv. from sale, Adj. (mal-proprement) *nastily, filthy, slovenly.*

♣ On est ici salement, *this is a nasty place to be in.*

SALER, V. A. (assaisonner avec du sel) *to salt, powder, or season with salt.*

♣ Saler du poisson, *to cure fish.* On nomme aussi saleur, celui qui sale le poisson.

* † Saler (vendre bien cher) *to make one pay sauce for a thing.*

Il vend de bonnes marchandises, mais il les sale bien, *he sells good commodities, but he makes one pay sauce for them.*

Ce libraire a des livres fort rares, mais il les sale d'une terrible manière, *that bookseller has very scarce books, but he puts exorbitant prices upon them.*

SALETE', S. F. (qualité de ce qui est sale, mal-propre) *nastiness, filthiness, slovenliness, sluttishness.*

♣ Saleté (ordure, chose sale) *dirt, filth, nastiness.* Il y a de la saleté par dessus.

* Saleté (deshonnêteté, obscénité) *nastiness, filthiness, beastliness, obscenity, smuttishness.* Rabelais a quelques bonnes rencontres; mais il est plein de saletés dégoûtantes.

* Dire des saletés, *to talk bawdy, to talk smut, or smutty.*

* Saleté (basse, lâcheté d'une méchante action) *foulness, baseness.*

SALI, ie, Adj. from salir, *fouled, dirtied, soiled.*

SALIE'RE, S. F. (vase à mettre du sel sur la table) *a salt-seller.*

♣ Salière (utensile pour tenir le sel) *a salt-box.*

* Salière (creux qui se fait dans les chairs quand on maigrit) *a hollow-ness, or hollow pit.* Expression des plus populaires.

SALIGAUT, aude, Adj. (falo) *nasty, slovenly, sluttish.*

Salin, ine, Adj. (qui contient du

fel) *salt, brinish.* D'où la ville de Salins, en Bourgogne, a pris son nom.

♣ Un sang fort salin, *a very sharp blood.*

Saline, S. F. (poisson salé) *a salt fish.*

♣ Saline (chair salée) *salt meat.*

♣ Saline (mine d'où l'on tire le fel) *a salt-pit.*

♣ Saline (lieu où l'on fait le fel) *a salt-house.* Et salignon, un pain de fel blanc.

SALIQUE, Adj. *Salick.*

Ex. La loi Salique (qui exclut les femmes de la couronne de France) *the Salick law.* Voyez la dissertation du Sr. Rapin sur cette loi.

SALIR, Verb. Act. (rendre sale) *to foul, soil, dirty, spot or stain.*

* Salir (ternir) la réputation, *to stain, to sully, to blemish one's reputation, to cast a blemish upon it.*

* Salir l'imagination (la remplir d'idées sales) *to sully the fancy, to fill it with nasty, filthy, obscene thoughts.*

Se salir, Verb. Réfl. *to soil, dirty or spot.*

Salissant, te, Adj. (qui salit) *that fouls, or dirties.*

♣ Salissant (qui se salit aisément) *that soils or spots presently.*

† Salisson, S. F. (petite fille mal-propre) *a young slut.* Bas & populaire.

Salissure, S. F. (souillure qui demeure sur une chose sale) *a spot of dirt.*

Salivation, S. F. (flux de bouche) *salivation, fluxing.* Mot communément employé dans la cure du mal obscène.

SALIVE, S. F. (pituïte qui vient à la bouche) *spittle.*

* † Lors que je vois cette viande, la salive m'en vient à la bouche (j'en ai grande envie) *when I see that meat, it makes my teeth water.*

SALLE, S. F. (première pièce d'un appartement complet) *hall, or parlour, a room.* On écrit *salle*, pour le distinguer de *sale*.

Salle du commun (où mangent les domestiques) *the hall where servants eat.*

La salle des gardes (chez le Roi) *the guards hall.*

Salle ou salle-basse, *a parlour.*

Salle à manger, *a dining-room.*

♣ Salle (grand lieu couvert pour le service ou pour le plaisir) *a hall.*

La salle du palais, *the palace-hall;* as Westminster-hall.

♣ Salle d'armes, *a fencing-school.*

♣ Salle à danser, *a dancing-school.*

♣ On lui a donné ou il a eu la salle (il a été fouetté en salle) *he was whipt in the common hall.*

SALMIGONDIS, S. M. (ragout de plusieurs fortes de viandes réchauffées) *a hotch-potch, V. Pot-pourri.*

SALOIR, S. M. from sel (vaisseau de bois dans lequel on sale) *a salting or powdering tub.*

♣ Sa-

Saloir (vaisseau de bois où l'on garde du fel) *a salt-tub, or salt-box.*

SALON, S. M. (grand' salle) *a great hall or parlour.*

† SALOPE, Adj. (sale, mal-propre) *naughty, beastly, slovenly, sluttish.*

R. Ce dernier ne se dit que des femmes, & le pénultième des hommes.

Un salope, S. M. *a sloven.*

Une salope, S. F. *a slut.*

Saloperie, S. F. (saleté, mal-propreté) *naughtiness, filthiness, slovenliness, sluttishness.*

SALPÊTRE, S. M. (forte de fel qui entre dans la composition de la poudre à canon) *salt-petre.* On le tire des Indes.

* † Faire peter le salpêtre (tirer des armes à feu) *to shoot.*

* † Ce n'est que salpêtre, il est tout salpêtre ou tout pètri de salpêtre, *he is full of gunpowder, he catches fire presently, he flies presently in a passion.*

Salpétrier, S. M. (ouvrier qui fait du salpêtre) *a salt-petre man.*

Salpêtrière, S. F. (lieu où l'on fait le salpêtre) *a salt-petre-house.*

SALSIFIS, S. M. ou Salsifie, S. F. (racine bonne à manger) *goats-bread, a kind of eatable root.* Le salsifis & la scorsonaire sont les meilleures racines de nos jardins potagers.

SALTINBANQUE, S. M. (farceur, charlatan, vendeur d'orviétan) *a mountebank, a quack.* Un bâteleur.

Saluade, S. F. (action de saluer en faisant la révérence) *a salutation, or salute, a congee, bow, or reverence.*

SALVAGE, ou sauvelage, S. M. (terme de coutume. Droit qui est dû à ceux qui ont aidé à sauver quelque chose d'un naufrage) *salvage-money.*

SALVATELLE, S. F. (rameau de la veine céphalique) *salvatel-vein.*

SALVATIONS, S. F. (terme de palais. Dernières écritures pour répondre aux contredits) *a bill, reply, or pleading, which maintains the truth of an account given in before, &c.*

SALUBRE, Adj. (terme dogmatique, qui contribue à la santé) *wholesome, healthful.*

D † Salubrité, S. F. *salubrity, wholesomeness.* Il est bon & même noble. Montpellier ma patrie est renommée parmi les Anglois pour la salubrité de l'air. Rég.

SALVE, S. F. (décharge d'un grand nombre de mousquets) *volley or discharge.*

Salve de mousqueterie, *a volley of musquetshot.*

Faire une salve de tout le canon, *to make a discharge of all the cannon, to discharge all the cannon.*

SALVE, S. M. (prière que l'on chante en l'honneur de la Vierge) *salve regina, a prayer to the Virgin Mary.*

Salué, ée, Adj. *saluted, greeted, &c.*

SALUER, Verb. Act. (donner à

quelqu'un des marques extérieures de civilité) *to salute, to greet, ce dernier vieillit.*

Saluer (faire la révérence à quelqu'un) *to salute one, to bow, or congee to him.*

Le saluer (lui ôter le chapeau) *to salute him, to pull off one's hat to him.*

Saluer (baïser en saluant) *to salute, or kiss.*

Saluer un vaisseau sur mer, *to salute a ship at sea.*

Saluer quelqu'un (lui faire la révérence chez lui, pour se faire connaître de lui ou pour lui marquer son respect) *to wait upon one, to pay one's respects, or duty to him.*

Saluer quelqu'un (lui faire des recommandations dans une lettre) *to salute one, to recommend one's self to him, to remember one's love, service, &c. to him.*

On le salua (proclama ou reconnut) Empereur, *he was saluted, or proclaimed Emperor.*

SALURE, S. F. (qualité que le fel communique à certaines choses) *saltiness, brackishness, brine.*

SALUT, S. M. (marque extérieure de civilité) *salute, or salutation, a saluting.*

Salut (terme qu'on employe dans les lettres patentes du Roi, &c.) *greeting.*

Salut de mer, *a salute at sea.*

Salut (conservation dans un état heureux) *safety, preservation, welfare.*

Salut (vie) *life.*

Salut (sanctification qui conduit à la félicité éternelle) *salvation.*

Salutaire, Adj. (salubre, sain, utile, avantageux) *sound, wholesome, good, useful, profitable, comfortable.* Il se dit dans le propre & dans le figuré.

Doctrin salutaire, *sound doctrine.*

Un avis salutaire, *wholesome advice, a piece of good or wholesome counsel.*

Remède salutaire, *a good or comfortable remedy.*

Salutairement, Adv. (utilement, avantageusement) *usefully, profitably.*

Travailler salutairement pour le prochain, *to work for one's neighbour's good.*

Salutation, S. F. (salut humble) *salutation, greeting: ce dernier vieillit.*

SAMEDI, S. M. (le septième jour de la semaine) *saturday.*

Sanctifiant, ante, Adj. (qui sanctifie) *sanctifying.*

Sanctification, S. F. (action & effet de la grace qui sanctifie) *sanctification.*

Sanctifié, ée, Adj. *sanctified, hallowed.*

SANCTIFIER, Verb. Act. (rendre saint) *to sanctify, or hallow, to make holy.*

Sanctifier (célébrer) le jour du dimanche, *to keep the Lord's day.*

SANCTION, S. F. Ex. Pragmatique sanction (constitution ecclésiastique) *pragmatical sanction.* Ce fut un règlement qu'on fit en France par rapport aux élections ecclésiastiques, & qui fut confirmé ensuite au Concile de Basle: mais le concordat de François I. avec Leon X. supprima la pragmatique.

Sanctuaire, S. M. (lieu le plus saint du temple des Juifs où reposoit l'arche) *Sanctuary, Holy of Holies.*

Sanctuaire (endroit de l'église où est le maître autel, & qui est fermé d'une balustrade) *the chancel.*

Sanctuaire (le conseil secret des souverains) *the secrets of the King's council, the mysteries of the state.*

SANDALE, S. F. (espèce de chaussure qui ne couvre point le dessus du pied) *sandal, an open shoe.* En Espagnol *spardillas.*

Sandalier, S. M. (celui qui fait les sandales) *a sandal-maker.*

SANDARAQUE, S. M. (espèce d'arsenic naturel) *sandarack, red arsenick, or orpin.*

SANG, S. M. (liqueur rouge qui coule dans les veines de l'animal) *blood, or blood.* Un chirurgien du pays d'Audouasias ayant été appelé pour soigner un malade que ses confrères avoient manqué, se voyant fort applaudi par le médecin du succès de sa lancette: Monsieur, lui dit le Gascon, quand il s'agit de gagner notre vie, nous tirons du sang d'un caillou. M.

Le sang en faillit, *the blood gushed out of it.*

* Epargner le sang (ou la vie des hommes) *to spare blood.*

* Suer sang & eau (faire de grands efforts) *to toil and moil, to labour with might and main.*

* La chair & le sang (en termes de l'Ecriture, la nature corrompue) *flesh and blood.*

* Le batême de sang (le martyre) *martyrdom.*

* Un homme qui aime le sang, qui est altéré de sang (qui est cruel) *a bloodthirsty man.* Justin rapporte que Tomiris Reine des Scythes ayant vaincu Cyrus lui fit couper la tête, & que l'ayant jettée dans un vaisseau plein de sang, elle lui reprocha sa cruauté par ces paroles, *Rassasie-toi maintenant de ce dont tu as toujours paru si altéré.* Just.

Mettre tout à feu & à sang, *to destroy all with fire and sword, to burn the houses, and put the inhabitants to the sword.*

* Sang (race, extraction) *blood, race, extraction, parentage.*

Princes du sang (ou de la famille royale) *the Princes of the blood, or the royal family.*

* Il a le sang chaud (il est prompt & colére) *he is a passionate man.*

* Sang froid (état de l'ame qui n'est agitée d'aucune passion violente) *cold blood, presence of mind.*

Il le tua de sang froid, *he killed him in cool blood.*

* Pourriez-vous bien conserver du sang froid en l'état où vous me voyez? *can you see me in this condition, and be unconcerned?*

* J'admire ce sang froid qu'il conserva dans la chaleur du combat, *I admire his presence of mind all the time of the fight.*

SANGLADE, S. F. (grand coup de fouet, ou de fangle) *a lash.*

D † Sanglamment, Adv. (d'une manière sanglante, cruelle) *bloodily, cruelly, sadly, grievously.*

SANGLANT, te, Adj. (taché, souillé de sang) *bloody, covered with blood.*

* La plaie est encore toute sanglante (elle saigne encore) *the wound bleeds still.*

☞ Sanglant (où il y a beaucoup de sang répandu) *bloody, cruel.* Une bataille des plus sanglantes.

* Sanglant (outrageux, offensant) *outrageous, deadly, grievous, cutting.*

SANGLE, S. F. (bande platte de cuir, de tissu, de chanvre, &c.) *a girth.*

Sanglé, ée, Adj. *girt, &c. V. the verb.*

SANGLER, Verb. Act. (ceindre, ferrer avec des fangles) *to gird.*

† * Sangler (fouetter, battre, appliquer avec force des coups de fouet, de canne, &c.) *to lash, whip, strike, or beat.*

SANGLIER, S. M. (porc sauvage) *a wild boar.*

SANGLOT, S. M. (soupir redoublé, poussé d'une voix entrecoupée) *sob, sigh, groan, a sobbing, sighing, or groaning.*

☞ Sanglot, V. Contresanglon.

SANGLÔTER, Verb. Neut. (pousser des sanglots) *to sob, sigh, or groan.*

SANGSUE, S. F. (insecte aquatique qui suce le sang des animaux) *leech, horse-leech.*

* Sangsue (celui qui tire de l'argent du peuple par extorsion) *a blood-sucker, oppressor, or extortioner.*

Sanguification, S. F. (action par laquelle se fait le sang) *sanguification.*

Sanguin, ne, Adj. (celui en qui le sang prédomine) *sanguine, of a sanguine constitution.*

☞ Sanguin (de couleur de sang) *sanguine, red as blood.*

Sanguin, S. M. Ex. Les sanguins sont ordinairement joyeux, *those of a sanguine constitution are commonly cheerful.*

Sanguinaire, Adj. (qui aime à répandre le sang humain) *blood-thirsty, bloody, cruel, sanguinary.*

Sanguinaire, S. F. (forte d'herbe) *blood-wort, or knot-grass.*

Sanguine, S. F. (mine de pierre-rouge) *redlead.*

☞ Sanguine (pierre précieuse) *the blood-stone.*

Sanguinolent, te, Adj. (teint de sang. Il se dit des phlegmes, des glaires) *bloody.*

SANICLET, S. M. (plante médicinale) *sanicle, or self-heal.*

SANIE, S. F. (terme de Médecine. Humeur qui sort des ulcères malins) *matter coming out of a putrefied sore.*

Sanieux, se, Adj. (où il y a de la sanie) *sanious, purulent.*

SANNES, S. M. pl. (terme de triquetrac deux fix en dé) *two sises, or fixes.*

SANS, (Prép. exclusive) *without.*

Sans vie, *without life.*
Il est parti sans prendre congé de moi, *he went away without taking his leave of me.*

☞ Sans (n'étoit que, à moins que, si, &c.) *were it not, had it not been for.*

☞ Sans l'amour que j'ai pour elle, je ne lui pardonnerais jamais cette faute, *were it not for the love I have for her, I would never forgive her that fault.*

Sans moi, il mourroit de faim, *were it not for me, he would starve.*

Je l'aurois gagné sans vous, *I had won it, if it had not been for you.*

Sans qu'aucun acte précédent puisse déroger au présent, *any former act to the contrary of the present notwithstanding.*

R. Les Anglois expriment souvent notre Prép. *sans*, par leur particule *less* jointe aux noms. Ex. Il est sans argent, *he is moneyless.*

Sans amis, *friendless.*

☞ Sans y penser, *unawares, unwittingly.*

☞ Sans faire semblant de rien, *as though he did not.*

☞ J'ai été six jours sans la voir, *I have not seen her these six days.*

☞ Je ne saurois la voir sans l'aimer, *I can't see her, but I must love her.*

☞ Il viendra sans être appelé, *he will come uncalled for.*

☞ Sans (outre) *besides.*

Sans les autres dépenses que j'ai faites, *besides the other expences I have been at.*

Il a beaucoup d'argent dans ses coffres, sans parler de ses revenus (ou outre ses revenus) *he has a great deal of money hoarded up in his coffers, not to speak of his revenues, or besides, over and above his revenues.*

☞ Il leur fit dire que ses Ambassadeurs ne seroient pas long-tems sans arriver à Rome, *he sent them word that it would not be long before his Ambassadors arrived at Rome.*

Le Duc ne fut long-tems sans se repentir d'avoir donné ces ordres, *it was not long before the Duke repented his having given that order.*

Sans que, Conj. *without.*

Vous ferez bien cela sans que j'y aille, *you'll do that well enough without my going thither.*

☞ Tous furent taillés en pièces, sans qu'il s'en sauvât un seul, *they were all cut in pieces, and not one saved.*

SANSONET, ou Sanfonnet, S. M. (oiseau de chant) *fiskin, a kind of singing bird.*

Santal, S. M. (bois des Indes) *santal.*

SANTE', S. F. (disposition bonne, ou mauvaise) *health.*

Santé (état de celui qui est sain, qui se porte bien) *health, or good health.*

Etre en santé, *to be in health, or good health, to have one's health, to be well.*

Etre en mauvaise santé, *to be in an ill state of health, to be indisposed, to be out of order, to be ill.*

Boire à la santé, ou boire la santé de quelqu'un, *to drink one's health.*

☞ A votre santé, ou je salue votre santé, (manière de parler lors qu'on boit à quelqu'un) *my service to you.*

☞ La santé, ou lieu de santé (hôpital des pestiférés) *a pest-house.*

SAOUL, V. Soul, and its derivatives accordingly. Le 1. vaut mieux.

SAPE, ou Sappe, S. F. (action de saper, ou l'ouvrage qu'on fait en sapant) *an undermining of a wall, or digging under it.*

☞ Sape (terme de guerre. Descente qu'on fait sous les terres en les coupant par échelles) *a way cut by steps under-ground.*

Sapé, ée, Adj. *undermined.*

SAPER, ou Sapper, Verb. Act. (creuser sous un mur, un rocher, &c. pour les faire tomber) *to sap, to undermine, dig into, or cut open.*

* Saper les fondemens d'un état, *to undermine, or strike at the foundation of a state.*

Sapeur, S. M. *an underminer, or sapper.*

SAPHIQUE, Adj. Ex. Vers saphique (ou d'onze syllabes) *a sapphick verse.*

SAPHIR, S. M. (pierre précieuse) *sapphir, a sapphir-stone.*

SAPIENCE, S. F. (sagesse) *sapience, wisdom.*

La sapience de Salomon, *the wisdom of Solomon.*

* † Le pays de sapience (la Normandie) *Normandy.*

SAPIN, S. M. (grand arbre résineux) *a fir-tree.*

☞ Du sapin (du bois de sapin) *fir, or deal.*

Sappe, &c. V. Sape.

SAQUEBUTE, S. F. (instrument de musique qui ressemble à la trompette) *sackbut, a musical instrument somewhat like a trumpet.*

Sara, S. M. (surtout de grosse toile que portent les payfans en hiver, principalement les chartiers) *a coarse coat, or surtout.*

SARABANDE, S. F. (espèce de danse, ou d'air à danser) *a saraband, a dance and tune.*

SARBACANE, ou Sarbatane, S. F. (long tuyau pour jeter quelque chose en soufflant) *a trunk to shoot with.*

SARCASME, S. M. (figure de rhétorique. Raillerie amère & insultante) *sarcasm, a biting, nipping, cutting, jest or taunt.*

Sarcelle, V. Cercelle.

Sarclé, ée, Adj. *weeded.*

SARCLER, Verb. Act. (arracher les méchantes herbes) *to weed.*

Sarcler, S. M. Sarcluse, S. F. (celui, ou celle qu'on emploie à sarcler) *weeder.*

Sarcloir, S. M. (instrument propre à sarcler) *a weeding-hook.*

Sarclure, S. F. (ce qu'on arrache en sarclant) *weedings.*

SARDINE, S. F. (petit poisson de mer) *a sardin, sardel, or pilcher, a little sea-fish.*

SARDOINE, S. F. (pierre précieuse) *the sardonix, sardonian, or sardonian-stone.*

Sarge, V. Serge.

SARIETTE, S. F. (forte d'herbe fine) *savory, a sort of herb.* Restaut écrit *sarriette.*

SARMENT, S. M. (bois que pousse le cep de la vigne) *a vine-branch, a sprig, or a twig of a vine.* Sarmens ne se dit plus que des branches coupées & mortes de la vigne.

Sarment avec sa racine, *a quick-set sprig.*

Sarpe, &c. V. Serpe, &c.

Sarpilière, V. Serpilière.

SARRASIN, S. M. ou bled sarrasin (bled noir) *buck-wheat, French-wheat, bollemong.*

Sarrasine, S. F. (ou aristolochie, forte d'herbe) *aristolochia, heart-wort, or birch-wort.*

SARRASINE, S. F. (ou herce, porte à treillis) *a portcullis.*

Sarriette, V. Sariette.

SARTIE, S. F. (terme de mer du Levant. Les agreils & apparaux d'un vaisseau) *the rigging.*

SAS, S. M. (tissu de crin attaché à un cercle, pour passer la farine, le plâtre, &c.) *sieve, searce*: d'où vient le verbe *sasser*.

* Cela a été passé au gros sas (ou examiné avec peu de soin) *that was not well sifted, that has been cursorily looked over.*

Saffé, ée, Adj. *sifted, searced.*

SASSER, V. A. (passer au sas) *to sift, or searce.*

* Sasser (examiner, discuter) *to sift, scan, or examine.*

Saffet, S. F. (petit sas) *a little sieve.*

SATAN, S. M. (le diable) *satan, the devil.* C'est-à-dire un adversaire.

SATELLITE, S. M. (homme d'épée qui accompagne quelque magistrat) *a life-guard-man, an attendant, a serjeant, a satellite.*

Satellites (terme d'Astronomie. Petites étoiles qui tournent autour de plus grandes) *satellites, attendants,*

little stars turning round great ones. Galilée est le premier qui à l'aide d'un tube optique ait découvert les satelites de Jupiter.

SATIETE, S. F. (replétion d'aliments qui va jusqu'au dégoût) *satiety, fullness, surfeit.*

SATIN, S. M. (forte d'étoffe de soie) *satin.*

P. Doux comme du satin, P. *as soft as velvet.*

Satiné, ée, Adj. Ex. Ruban satiné, fait comme du satin, *satin-ribbon.*

SATINER, V. A. (faire quelque tissu à la manière du satin) *to make satin-like.*

SATIRE, V. Satyre, and its derivatives accordingly.

Satisfaction, S. F. (contentement) *satisfaction, account.*

Je prens beaucoup de peine pour vous instruire, & vous ne me donnez point de satisfaction, *I take abundance of pains to teach you, and you do not answer them in the least, or, and you make no return.*

Satisfaction (payement, récompense) *satisfaction, payment, making amends, recompence.*

Satisfaction (pour des péchés) *satisfaction, atonement.* Terme de Théologie.

Satisfaction (réparation d'honneur) *satisfaction, reparation.*

Satisfactoire, Adj. *satisfactory.*

SATISFAIRE, V. A. (contenter) *to satisfy, honour, please, or content.*

Satisfaire (payer) *to satisfy or pay, to discharge a debt.*

Se satisfaire, V. Réfl. (contenter le désir qu'on a de quelque chose) *to satisfy, please, or content one's self.*

Se satisfaire (tirer soi-même raison d'une offense) *to make one's self satisfaction.*

Cela ne me satisfait (ne me plaît) pas, *that does not please me.*

Satisfaire, V. N. à un devoir, à une obligation, *to discharge a duty, or obligation, to acquit an obligation.*

Satisfaire aux objections (y répondre) *to answer the objections.*

Satisfaire (obéir) à l'ordonnance, *to obey the order.*

Satisfaisant, te, Adj. (qui contente) *satisfactory, pleasing.*

Satisfait, te, Adj. *satisfied, contented, &c. V. the verb.*

Il s'en va peu satisfait (ou mal content) *he goes away discontented, or displeased.*

SATRAPE, S. M. (Gouverneur de province chez les anciens Perses) *a Satrap, a Governor of a Persian province of old.*

Satrapie, S. F. *satrapy, the government of a Satrap.*

Saturnales, S. F. pl. (fêtes de Saturne) *Saturnals, the feasts of Saturn, among the Romans.*

SATURNE, S. M. (une des planètes qui prend son nom d'un faux dieu) *Saturn, one of the planets.*

Saturnien, ne, Adj. (mélancholique, sombre, taciturne) *saturnine, heavy, melancholy, dull.*

SATYRE, S. M. (demi-dieu de la fable) *a satyr.*

* † Un vieux satyre (un vieillard lascif) *an old lecher, or fornicator.*

SATYRE, S. F. (ouvrage en prose, ou en vers pour censurer les vices) *a satyr, or lampoon.* Il vaut mieux l'écrire avec un *i* simple, pour le distinguer de *satyre*, S. M.

Satyron, S. M. (plante) *satyrion, stender-grass, rag-wort, priest-pintle.*

Satyrique, Adj. (enclin, porté à la médisance) *satirical, censorious, abusive, critical.*

Satyrique, Adj. (qui appartient à la satyre) *satirical, biting, nipping, cutting, tart, sharp, abusive.*

Satyriquement, Adv. (d'une manière satyrique) *satyrically, in a satirical manner.*

Satyrisé, ée, Adj. *satyrised, criticised upon, lampooned.*

SATYRISER, V. A. (railler d'une manière piquante) *to satyrise, or criticise upon, to lampoon.*

Savamment, Adv. (d'une manière savante) *learnedly.*

Parler savamment d'une chose (en parler avec connoissance) *to speak of a thing with knowledge.*

SAVANT, te, Adj. (qui a beaucoup de savoir, ou rempli de science) *learned, good scholar, full of learning.*

Les savans, S. M. (les gens de lettres) *the learned, the scholars.*

† Savantas, ou savantasse, S. M. (homme qui a un savoir confus, & qui affecte de paroître docte) *a pedantick scholar.*

SAVATE, S. F. (vieux soulier usé) *an old shoe.*

Savaterie, S. F. (lieu où l'on vend de vieux souliers) *a street, or place wherein old shoes are sold.*

SAUCE, ou Saussé, S. F. (assaisonnement liquide pour donner du goût aux viandes, &c.) *sauce.*

P. Il n'est sauce que d'appétit, *a good stomach is the best sauce.*

Frippe-sauce, S. M. (goulu) *a greedy-gut, a glutton.*

Saucé, ée, Adj. *dip in the sauce, or any other liquor.*

SAUCER, ou Sausser, V. A. (tremper dans la sauce, ou dans quelque autre liqueur) *to dip in the sauce, or some other liquor.*

Saucière, ou Saussière, S. F. (assiette dans laquelle on sert des sauces) *a saucer.*

Saucisse, S. F. (boyan rempli de viande hachée) *sausage.*

Saucisse (pour mettre le feu à une mine, à un fourneau) *pudding, such as they use in sieges.*

Saucisson, S. M. (grosse saucisse)

a thick and short sausage. Un f aucis son de Boulogne.

SAVETIER, S. M. from savate, (celui qui raccommode les vieux souliers) a cobbler.

☞ Savetier (ouvrier qui travaille grossièrement) a cobbler, a bungler, a botcher.

† SAVETER, V. A. (gâter une besogne) to cobbler, or bungle.

SAVEUR, S. F. (qualité qui se fait sentir par le goût) savour, taste, relish.

SAUF, fauve, Adj. (qui n'est point endommagé, qui est hors de péril) safe.

Sauf, Prép. (sans blesser, sans donner atteinte) save, under. On disoit autrefois sauf sa grace, c. à d. avec sa permission.

Sauf votre respect, save your reverence.

Sauf correction, under favour, under correction.

☞ Sauf (sans préjudice) saving, without prejudice. Sauf & réservé la grace du Prince: correctif ordinaire, en certains pays, des sentences capitales.

Sauf le droit de la préséance à qui il appartiendra, saving, or without prejudice to the right of precedence, to whom the same shall belong.

☞ Le répondant est condamné à payer la dette, sauf son recours contre un tel, the security is adjudged to pay the debt, but with a remedy against such a one.

☞ Sauf (hormis, excepté) save, saving, except, but.

Sauf-conduit, S. M. (espèce de passeport) safe-conduct, pass.

SAUGE, S. F. (plante odorante) sage.

La grande sauge, great sage, or broad sage.

Sauge franche, ou petite sauge, sage-royal, or common sage.

SAUGRENE'E, S. F. (assaisonnement de mets avec de l'eau & du sel) a seasoning with salt and water.

SAUGRENU, uë, Adj. (impertinent) ridiculous, absurd.

SAVINIER, S. M. (forte d'arbrisseau) savin, or sabin-tree, a shrub.

SAULE, S. M. (forte d'arbre) a willow-tree, a willow, or willow-tree.

SAUMON, S. M. (poisson de mer) salmon. Cependant il remonte les rivières, & on en pêche dans la Meuse.

☞ Saumon de plomb (masse de plomb qui vient de la fonte) a pig of lead.

Saumonné, ée, Adj. Truite faumonée (qui a la chair rouge) a salmon-trout.

SAUMURE, S. F. (liqueur qui se fait du sel fondu, & du suc de la chose salée) brine.

Saunage, S. M. (trafic de sel) salt-selling, or salt-trade.

Saunerie, S. F. (endroit où on fait le sel) a salt-house.

Saunier, S. M. (ouvrier qui travaille à faire le sel) a salt-maker.

☞ Saunier (qui vend le sel) a salter.

Faux-saunier, S. M. (celui qui vend de faux sel) a smuggler of salt, an unlicensed seller of salt, that trades in salt without authority.

Saunière, S. F. (boîte de bois, où l'on garde du sel, & qu'on pend à un des cotés de la cheminée) a salt-box.

SAVOIR, V. A. (connoître, avoir connoissance de) to know, to have knowledge of.

Il ne fait rien de cela, he knows nothing of that.

Personne que je sache, no body that I know of.

☞ Savoir (être versé en quelque art, ou science) to have skill, to be skilled, or to understand, to know.

Il ne fait rien, he knows nothing at all.

Il fait l'algèbre, he understands algebra.

Il fait la médecine, he is skilled, or has skill in physick.

☞ Savoir vivre (se comporter bien à l'égard des autres) to understand one's self.

☞ Il fait mieux qu'il ne dit (il parle contre sa conscience) he knows better things, he speaks against his conscience.

☞ Savoir (avoir dans la mémoire) to know, to have by heart, to have in one's memory.

☞ Je le sai de bonne part (je le tiens, je l'ai appris de, &c.) I have it from good hands.

☞ Il dit qu'il n'en savoit rien d'assuré, he says that he had no certainty of it.

☞ Si on vient à savoir ceci, c'est fait de moi, if this comes to be known, I am undone.

☞ Il se mit en grande colère quand il le sut, he flew out into a rage when he heard of it.

☞ Sachez (que cela n'est pas, assure yourself that it is not so).

☞ Savoir (avoir le pouvoir, l'adresse) to know, to have the way, or knack.

La vraie galanterie fait donner une vue agréable à des choses fâcheuses, true gallantry has a way of (or a knack at) making sad things look pleasant.

☞ Savoir bon gré, ou savoir gré à quelqu'un, to take it well, or kindly of one.

Savoir mauvais gré, to take it ill, or unkindly.

☞ Faire savoir (instruire, informer) to let one know, or understand, to acquaint, inform, or give intelligence.

☞ Je ne saurois (je ne puis pas) I cannot.

Il n'a su (ou pu) he could not.

☞ Je ne sai qu'en croire, I am

at a loss, or I know not what to believe of it.

☞ C'est à savoir, savoir est, à savoir, savoir (façons de parler pour marquer les choses dont on parle) to wit (& par contraction, viz.) that is, that is to say. Le premier & le dernier sont les meilleurs. Racine.

☞ C'est un à savoir (façon de parler pour marquer le doute) it is a question, that is the question.

C'est à savoir, s'ils pourront le faire, the question is, whether they shall be able to do it.

☞ Un je ne sai quoi, something, I do not know what. A je ne sai quoi.

Elle a un je ne sai quoi (ou quelque chose) qui la rend tout-à-fait aimable, she has a je ne sai-quoi, or something she has that makes her very lovely, or that renders her very acceptable.

Savoir, S. M. (érudition) learning, scholarship, science, erudition.

Un homme de grand savoir, a man of great learning, a great scholar.

Savoir-faire, S. M. (habileté, industrie) skill, industry, ingenuity, wit.

Il en viendra à bout par son savoir faire, he will bring it about by his own skill.

Il vit de son savoir faire, he lives by his wits.

SAVON, S. M. (composition qui sert à blanchir, à dégraisser) soap, or sope.

Savonnage, S. M. Ex. Mettre de linge au savonnage, to soap the linen, and lay it a soaking.

Eau de savonnage, soap-sud.

Savonné, ée, Adj. soaped, washed in soap.

SAVONNER, V. A. (dégraisser, & blanchir avec du savon) to soap, or wash in soap. Dans le figuré on dit communément, il a été bien savonné, c. à d. bien censuré, ou bien raillé.

☞ Les toiles de coton des Indes se savonnent (ou ne perdent point leur couleur en savon) Indian callicoes wash.

Savonnerie, S. F. (lieu où l'on fait du savon) a soap-house.

Savonnette, S. F. (boule de savon préparé) wash-ball, savonet.

Savonnière, S. F. (plante) soapwort.

Savouré, ée, Adj. savoured, tasted, relished.

SAVOURER, V. A. (from saveur, goûter avec attention & avec plaisir) to savour, to taste, or relish, to smack.

Savouret, S. M. (os où il y a beaucoup de moëlle, dont les pauvres gens font du potage) a marrow-bone.

Savoureusement, Adv. (en savourant) relishingly.

Savoureux, se, Adj. (qui a bonne saveur) savoury, well-tasted, well-relished, that has a good taste, or relish. Se dit de tous les mets.

* Baifer

* Baïser favoureux, a *smack*, or *smacking kiss*. Du style familier.

Saupiquet, S. M. (sauce piquante) a *tart kind of onion-sauce*, a *high-relished sauce*.

Saupoudré, ée, Adj. *corned*, *powdered*.

SAUPOUDRER, V. A. (poudrer de sel, to *corn*, to *powder*, to *sprinkle with salt*).

☞ Saupoudrer avec de la farine, to *strew*, or *sprinkle with flour*, to *flour*.

Saupoudrer avec du sucre, to *strew with sugar*.

SAUR, ou SAURE, Adj. Ex. Un cheval saure, a *sorrel horse*, V. Sor & Soré.

SAUR, Saurer, & Saurir, &c. V. SOR, Sorer, &c.

SAUSSAIE, S. F. (lieu planté de saule) a *willow-plot*.

SAUT, S. M. (action de sauter) *leap*, *jump*, or *skip*.

Faire un saut, to *take a leap*, to *leap*, or *jump*.

☞ Saut (chute) *leap*, *fall*, *tumble*.

Saut de rivière, a *fall of a river*.

☞ Saut périlleux, the *somerset*. Il a fait le saut périlleux, c'est-à-dire, qu'il a changé de religion.

Saut du Breton (le saut, ou la chute d'un homme qu'on fait tomber par un certain tour de lutte) *cornish hug*, the *tripping up one's heels*.

☞ Le saut de la carpe, the *somerset*, a *turning topsy-turvy*, or *top over tail*.

☞ Sauter un fossé de plein saut, to *leap cleverly over a ditch*.

* Monter de plein saut, ou tout d'un saut à une dignité, to *leap into preferment*.

☞ Au saut du lit (au sortir du lit) at one's *uprising*.

☞ Un changement qui arrive de plein saut (ou tout à coup) a *sudden change*.

† * On lui a fait faire un saut en l'air (il a été pendu) they made him *swing*, he was *hanged*, or *went to heaven in a string*.

† * Faire le saut de l'Allemand (aller de la table au lit, & du lit à la table) to *go from the table to bed*, and *from the bed to the table*.

SAUTELER, ou Santiller, V. N. (sauter à petits sauts) to *hop*, or *skip*, to *frisk*, or *trip along*, or *about*.

Sauté, ée, Adj. *leaped*, *jumped*, *skipped over*, &c.

SAUTER, V. N. (s'élever de terre avec effort, ou s'élancer d'un lieu à un autre) to *leap*, *jump*, or *skip*.

☞ Sauter (faire des sauts sur un théâtre) to *tumble*.

☞ Sauter sur un cheval, to *vault on a horse*.

☞ Le vent saute (en termes de mer, il passe d'un rumb en un autre) the *wind veers*, or *shifts*, the *wind chops about*.

* Sauter d'un sujet à un autre (fai-

re une digression) to *digress from the matter*, to *make a rambling digression*.

☞ Sauter au cou de quelqu'un pour l'embrasser, to *fall about one's neck*, to *embrace him*.

☞ Sauter au visage de quelqu'un, to *fly in one's face*.

* Cela saute aux yeux (cela est évident) it is *plain enough*, that is *obvious to the eye*, one cannot but see it.

* Sauter aux nues (se mettre en grande colère) * to *be presently on the top of the house*, to *fly into a great passion*.

P. Il recule pour mieux sauter, P. he *stands off for advantage*.

* Il faut que tout son bien saute, s'il perd son procès, all is *gone if he be cast*.

☞ Faire sauter en l'air (avec de la poudre à canon) to *blow up into the air*.

☞ Faire sauter la cervelle à quelqu'un, to *dash one's brains out of his head*.

☞ Je vous ferai sauter les degrés, I shall *kick you down the stairs*.

☞ Faire sauter la tête à quelqu'un (la lui trancher) to *take*, or *cut off one's head*.

* † Il faut que je le fasse sauter, I must *blow him up*.

SAUTER, V. A. (s'élancer d'un lieu à un autre) to *leap*, *jump*, or *skip over*.

Sauter un fossé, to *leap over a ditch*.

* Sauter quelque chose (l'omettre en lisant, en transcrivant) to *skip a thing*, to *pass it by*. J'ai sauté une ligne.

Sautereau, S. M. (pièce de bois d'une épinette) *jack*.

Ex. Les sautereaux d'une épinette, the *jacks of the spinnet*, or *virginal*.

Sauterelle, S. F. (sorte d'insecte) *locust*, or *grass-hopper*.

Sauteur, S. M. Sauteuse, S. F. (qui saute) *leaper*, or *jumper*.

☞ Sauteur (sorte de cheval d'académie) a *vaulter*, being *faid of a manage horse*.

☞ Sauteur, euse, (celui, ou celle qui fait profession de sauter sur un théâtre) a *tumbler*.

Sautiller, V. Sauteler.

Sautoir, S. M. (terme de blason; croix de Saint André) *salvive*, a *sal-tier*; that is, *St. Andrew's cross in heraldry*.

SAUVAGE, Adj. (féroce, farouche. En parlant des bêtes) *wild*, *savage*, *fierce*.

☞ Sauvage (qui n'est point apprivoisé) *wild*, *untamed*.

☞ Un pays sauvage (désert, inculte, inhabité) a *wild desert-country*, a *wilderness*.

☞ Sauvage (qui n'est point cultivé. En parlant des plantes, des arbres) *wild*, *uncultivated*.

☞ Herbe sauvage, a *weed*.

* Sauvage (farouche. En parlant

des hommes qui évitent la fréquentation du monde) *savage*, *unsociable*.

Les peuples sauvages de l'Amérique, the *savage people of America*, or the *savages of America*.

* Phrase sauvage, ou qui a quelque chose de sauvage (qui est rude, qui choque l'usage) an *uncouth phrase*, an *odd sort of expression*.

Sauvage, ou sauvement, S. M. (action par laquelle on sauve les marchandises après un naufrage) *salvage*.

☞ Sauvage (salvage, ou sauvelage: récompense de ceux qui font le sauvage) *salvage-money*.

Sauvageon, S. M. (arbre venu sans culture) a *wild stock*, a *tree come of kernels*, that was *never grafted*.

SAUVAGIN, ne, Subst. (certain goût, ou odeur qu'ont les oiseaux de marais) *wild*, or *ramage taste*: comme certains canards.

Un oiseau qui sent le sauvagin, ou la sauvagine, a *fores that has a ramage taste*.

Sauvagine, S. F. (oiseaux d'étang & de marais) *wild fowls*.

SAUVE (féminin de sauf) *safe*.

* Il s'en est tiré bagues sauvées (il s'est heureusement tiré d'affaires) he came off with *bag and baggage*, he got off *very well*.

Sauvé, ée, Adj. *saved*, &c. according to the verb *sauver*.

Sauvegarde, S. F. (protection) *safe-guard*, *protection*, *shelter*, *defence*.

☞ Sauvegarde (lettre que l'on accorde à ceux que l'on veut protéger) *safe-guard*, *letters for the protection of a person*, or *place*.

Sauvegarde, S. M. (cavalier employé à mettre un lieu à couvert) *safe-guard*, a *trooper employed for the security of a place*.

Sauvement, V. SAUVAGE, S. M.

SAUVER, V. A. (tirer de péril, mettre en sûreté) to *save*, *keep*, *deliver*, or *preserve*.

Il a sauvé son pays, he has *saved*, *delivered*, or *preserved his country*.

☞ Sauver (rendre éternellement heureux dans le ciel) to *save*, to *bring to salvation*.

* Sauver les dehors, ou les apparences, V. Dehors & Apparence.

☞ Sauver (épargner) to *save*, or *spare*.

Cela vous sauvera beaucoup de peine, that will *save you a great deal of trouble*.

☞ Ne pouvant sauver (c'est-à-dire, excuser) sa conduite, je justifiois ses intentions, as I could not *excuse his conduct*, I *justified his intentions*.

Se sauver, Verb. Réfl. (s'échapper, s'enfuir) to *fly*, to *make one's escape*, to *get away*.

Où s'est-il sauvé? wherefore has he *fled*? where has he made his *escape*?

☞ Se sauver (aller en un lieu pour y chercher un azyle) to *fly*, or *get into a place*.

Il s'est sauvé en Angleterre, *he is fled, or got into England.*

Se sauver de prison, *to break prison, to make one's escape out of prison.*

Se sauver (se retirer) *to go away, to retire.* Il y a des critiques qui prétendent que le fameux Milton s'est sauvé dans le *Paradis perdu*, mais qu'il s'est perdu dans le *Paradis regagné*.

Il vend à bon marché, mais il se fauve (il se dédommage) sur la quantité, *he sells cheap, but he gets by the quantity.*

On ne songe guère à se sauver (ou à son salut) *men little think of their salvation.*

Sauveté, S. F. Ex. Etre en sauveté (ou hors de péril) *to be safe.*

Sauveur, S. M. (libérateur, celui qui fauve) *saviour.*

Le Sauveur (par excellence, Jésus-Christ) *our Saviour, Jesus Christ.*

SAXIFRAGE, S. F. (herbe médicinale) *saxifrage, or stone break.* Il veut dire aussi qui rompt les pierres avec ses dents.

Saye, V. Saie.

S C

SCABIEUSE, S. F. (forte d'herbe) *scabious, a sort of herb.*

SCABREUX, se, Adj. (rude, raboteux. En parlant d'un chemin, &c.) *rugged, rough, uneven.*

* Scabreux (dangereux, périlleux, en parlant d'un dessein, d'une affaire difficile) *dangerous, perilous, difficult, slippery, ticklish.*

SCAMONE'E, S. F. (plante purgative) *scammony, purging bind-weed.*

SCANDALE, S. M. (occasion de tomber dans le péché) *scandal, or stumbling-block.*

Scandale (mauvais exemple) *scandal, ill, or bad example.*

Scandale (indignation qu'on a des mauvaises actions) *scandal, offence.*

Scandale (éclat d'une méchante action, honte) *scandal, shame.*

Scandaleusement, Adv. (d'une manière scandaleuse) *scandalously, in a scandalous manner.*

Scandaleux, se, Adj. (qui cause du scandale) *scandalous, giving offence.*

Scandaleux (infame, honteux) *scandalous, shameful.*

Scandalisé, ée, Adj. *scandalized, offended.*

On est fort scandalisé de son procédé (on le blâme fort) *his proceeding is very much disliked, or found fault with.*

SCANDALISER, Verb. Act. (donner du scandale) *to scandalize, or give offence.*

Scandaliser (décrier, diffamer) quelqu'un, *to raise a scandal upon one, to make him scandalous, or notorious.*

Se scandaliser d'une chose, Verb.

Réfl. (s'en offenser) *to be scandalized, or offended at a thing.*

SCANDER un vers, Verb. Act. (le mesurer) *to scan a verse.* Pour bien lire les vers Latins & les vers Grecs, il faut les lire à peu près comme on les scande.

SCAPULAIRE, S. M. (bande d'étoffe que portent certains religieux & religieuses) *scapulary, a sanctified piece of stuff about a foot broad, which monks and nuns wear uppermost over their habits.*

SCARAMOUCHE, S. M. (bouffon de la comédie Italienne) *scaramouch, an Italian zani.*

Scarificateur, S. M. (instrument de chirurgie) *scarificator.*

Scarification, S. F. (opération par laquelle on scarifie) *scarification, scarifying.*

Scarifié, ée, Adj. *scarified.*

SCARIFIER, Verb. Act. (terme de chirurgie. Découper la peau) *to scarify, cut, or lance.*

SCA VOIR, V. Savoir, and its derivatives accordingly.

Seau, &c. V. Seau, &c.

SCEDULE, ou SE'DULE. V. CE'DULE.

SCEL, S. M. (ou seau) *seal.* Le premier n'est d'usage qu'en termes de pratique.

Ex. Le scel secret du Roi, *the King's privy seal.* Autrement le petit seau.

SCELERAT, te, Adj. (méchant, pervers, qui n'a ni foi ni probité) *wicked, profligate, flagitious, rascally, lewd.*

Un scélérat, S. M. *a wicked, profligate, flagitious man, or fellow, a rascal, a rogue, a villain, a gallows.*

Scélérate, S. F. *a wicked, flagitious, profligate woman.*

Scélératefle, S. F. (méchanceté noire, énorme perfidie) *wickedness, villainy.*

SCELLER, V. Séeller.

SCENE, S. F. (partie du théâtre où les acteurs représentent) *the stage.*

Scène (lieu où l'on suppose que se passe l'action d'une pièce de théâtre) *the scene.*

Scène (partie d'un acte d'un poème dramatique) *scene, part of an act in a dramatick poem.*

* Scène (théâtre des changemens qui arrivent dans les affaires du monde) *scene, stage, theatre, of grand affairs.*

* Le favori a été chassé, voilà un nouveau ministre qui va monter sur la scène, *the favourite being dismissed, a new minister will enter the stage.*

* Changeant de scène, vous admireriez ce héros dans une vie privée, *shifting the scene, you would admire that hero in a private life.*

* Il nous a donné une plaisante scène (il a surpris la compagnie par quelque chose de plaisant) *he gave us*

a pleasant entertainment, he made us very merry.

Scénique, Adj. (qui appartient à la scène) *scenical, belonging to the stage.*

SCENOGRAPHIE, S. F. (représentation d'une chose telle qu'elle se présente à nos yeux) *scenography.* Comme une vue, par exemple, un paysage, un édifice, une ville.

SCEPTICISME, S. M. (Pyrrhonisme : opinion de ceux qui doutent de ce qui n'est que probable, ou qui ne croient pas à la légère) *scepticism, pyrrhonism, free-thinking.* Voyez les Académig. de Valentia.

SCEPTIQUE, Adj. (qui doute de tout) *sceptick, or sceptical.*

Sceptique, S. M. (philosophe sceptique) *a sceptick.* On dit aussi le scepticisme.

SCEPTRE, S. M. (bâton orné qui est une marque de la royauté) *scepter : ou de la souveraineté.*

Seu, V. Seu, ou Su.

SCHELIN, S. M. (monnoye d'Angleterre, qui vaut douze sous du pays, ou la vingtième partie de la livre sterling) *a shilling.*

Schelin de Hollande (ou escalin) *a Dutch shilling.* Il y en a de deux sortes : les uns qu'on appelle bons escalins, y valent 6 sous. Mais les autres, qu'on nomme mauvais escalins, ou *sesthalfs*, n'en valent que cinq & demi.

Schirre, V. Squirrel.

Schismatique, Adj. (qui fait schisme) *schismatick, or schismatical.*

Un schismatique, S. M. une schismatique, S. F. (qui est dans le schisme) *a schismatick, one guilty of schism.*

SCHISME, S. M. (division, séparation de l'église) *schism, a separation, or division in the church.*

SCHOLASTIQUE, V. Scolastique.

SCHOLIE, &c. V. Scolie, &c.

Sciage, S. M. (action de scier) *sawing.*

Bois de sciage (ou bois scié) *sawed wood.*

Sciatique, Adj. Ex. Goutte sciatique, ou SCIATIQUE, S. F. (goutte qui s'attache à l'emboiture des cuisses) *sciatica, the hip-gout.*

Veine sciatique, Adj. *the sciatick vein.*

SCIE, S. F. (lame de fer taillée d'un des cotés par petites dents) *a saw.*

Scie à main, *a hand-saw.*

Scié, ée, Adj. (from scier) *sawed, &c.*

Sciemment, Adv. (sachant bien ce que l'on fait) *wittingly, knowingly.*

SCIENCE, S. F. (savoir, érudition) *science, knowledge, learning, erudition.*

Avoir de la science, *to be a learned man, or a good scholar.*

Science (connoissance certaine & évidente des choses par leurs causes) *science, perfect knowledge.*

Science

Science (connoissance qu'on a de quelque chose en général) *knowledge*.

Je vous en parle avec science, *I speak of it with knowledge*.

Je le fais de science certaine, *I know it for certain*.

* † Science (adresse, moyen) *skill, knack, way*.

Scientifique, Adj. (qui concerne les sciences abstraites) *scientific, learned*.

Scientifiquement, Adv. (d'une manière scientifique) *scientifically, learnedly*.

SCIÉ, Verb. Act. (couper avec la scie) *to saw*.

Scié, ou feyer les bleds (avec la faucille) *to cut down corn*.

Scieur, S. M. (celui qui scie avec la scie) *a sawyer*.

Scieur, ou feyeur de bleds, *a reaper*.

SCION, S. M. (petit rejetton d'un arbre, d'un arbrisseau) *scion, sprig, or twig, a young shoot*.

D. SCISSION, S. F. (division, séparation) *scission, division*.

Sciure, S. F. (ce qui tombe du bois en le sciant) *saw-dust*.

SCOLASTIQUE, Adj. (qui appartient à l'école) *scholastic, or scholastical*.

Des questions scolastiques, *scholastic questions*.

Un Scolastique, S. M. (celui qui traite de la théologie de l'école) *a school-divine, or school-man*.

La Scolastique, S. F. (ou la Théologie scolastique) *school-divinity*.

Scoliaſte, S. M. (qui fait des scolies sur un auteur) *a scholiast*.

SCOLIE, S. F. (terme dogmatique. Commentaire, annotation) *scholy, or scholion, a short exposition, a commentary*.

Scolopendre, S. F. (serpent d'eau, ou chenille vénimeuse) *scelopendra, a venomous insect*.

Scolopendre (forte de plante) *barti-tongue, a sort of herb*.

Scolopendre (poisson de mer qui revomit tout ce qu'il a dans le corps quand il se sent pris à l'hameçon) *scelopendra, a fish that frees himself of the hook by casting out his bowels*.

SCORBUT, S. M. (ou mal de terre, forte de maladie) *the scurvy, or scorbut*. Corruption de la masse du sang, maladie lente, pesante, & difficile à guérir.

Scorbutique, Adj. (qui regarde le scorbut) *scorbutick, or scorbutical*.

Scorbutique, Subst. (malade du scorbut) *scurvy, who has the scurvy*.

SCORDIUM, S. M. (germandrée aquatique) *scordion, water-germander*.

SCORPION, S. M. (insecte vénimeux) *a scorpion*.

Scorpion (un des XII signes du zodiaque) *scorpio, one of the twelve signs of the zodiack*.

Herbe aux scorpions, *scorpion-mort, scorpion-grass*.

Scorpion (forte de trait, ou de matras parmi les anciens) *scorpion, an engine to shoot arrows*.

SCORSONNÈRE, S. F. (plante potagère & médicinale) *scorzonera, a sort of plant*.

SCOTIE, S. F. (nacelle, ou rond creux, partie d'une colonne) *scotia, the rundel in the bottom of a pillar*.

SCRIBE, S. M. (interprète de la loi parmi les Juifs) *a Scribe*.

† Un scribe (un copiste) *a transcriber, or copier*.

SCRIPTURAIRE, S. M. (qui fait l'écriture sainte, ou qui la cite souvent) *a scripturist*. Ou qui s'y attache uniquement.

SCROFULAIRE, S. F. (forte d'herbe) *scrofularia, blind-nettle, pile-mort, fig-mort*.

SCRUPULE, S. M. (doute, crainte de faillir) *scruple, doubt*.

Il est plein de scrupules, *he is full of scruples, or doubts*.

Faire scrupule de quelque chose, avoir du scrupule de la faire (en faire conscience) *to make a scruple, or conscience of a thing, to stick at it*.

Scrupule (petit poids) *scruple, a weight, the third part of a dram*.

Scrupuleusement, Adv. (d'une manière scrupuleuse) *scrupulously*.

Scrupuleux, se, Adj. (sujet à avoir des scrupules) *scrupulous, full of scruples*.

Scrupuleux (trop exact) *scrupulous, strict, or precise*.

SCRUTATEUR, S. M. (terme de l'écriture) *a searcher*.

Ex. Dieu est le scrutateur des cœurs (il les fonde, il les examine) *God is the searcher of hearts*.

Scrutateur (celui qui examine le scrutin) *scrutator*.

SCRUTIN, S. M. (manière dont les compagnies procèdent dans les élections qui se font par suffrages secrets) *scrutiny, a perusal of suffrages, or votes*.

Scrutin (billet dans lequel on écrit son suffrage, ou ballot dans lequel on met le billet) *a ballot*.

Faire une élection par scrutin, *to chuse by ballot, to ballot for an election*.

SCULPER, Verb. Act. (graver, tailler quelque figure) *to carve, si c'est sur de la pierre, du bois, du marbre, to grave, or engrave, si c'est sur quelque métal*.

Sculpteur, S. M. (celui qui fait des figures de ronde bosse) *a carver, a sculpter*.

Sculpteur en pierre, *a stone-cutter*.

Sculpture, S. F. (art de sculpter) *a carver's work, carving*.

SCURRILE, Adj. (bas, de bouffon) *scurrilous, scurrile, saucily scoffing*.

Ex. Plaifanterie scurrile, *a scurrilous jest*.

Scurrilement, Adv. (d'une manière scurrile) *scurrilously, saucily, buffoon-like*.

Scurrilité, S. F. (facétie basse) *scurrility, buffoonry, drollery, scurrilous jest*. Telles que celles du tabarin, qui font toutes obscènes.

SCUTE, S. F. (terme de mer. Esquif qui sert à un grand vaisseau) *a boat*.

S E

SE (tantôt datif, tantôt accusatif, de soi) *one's self, himself, herself, themselves, itself*. Se donner pour ce qu'on est, *Accus. se donner un habit, Datif*.

S'aimer, *to love one's self*.

Il s'aime, *he loves himself*.

Il se donne beaucoup de peine, *he gives himself a great deal of trouble*.

Elle se chatouille, *she tickles herself*.

Ils ou elles se divertissent, *they divert themselves*. Ils se donnent du bon tems.

Si l'occasion se présente, *if the occasion offer itself*. Si les circonstances s'y ajustent.

Se (l'un l'autre) *each other, one another*. Voyez comme ces ânes se grattent. *Lenf*.

Ex. Ils s'entraiment, *they love one another*. Ils s'entre-soulagent.

R. Note, *That verbs used with this reflected pronoun, are called in French, verbes réfléchis, or neutres passifs, that is, reflected verbs or neuter passive; but especially such verbs as are never used without this pronoun; such as,*

Se repentir, *to repent*.

S'abstenir, *to forbear*.

Se souvenir, *to remember*.

S'enquérir, *to enquire*.

R. SE se met quelquefois d'une manière impersonnelle, *se is used sometimes impersonally*.

Ex. Il se mange de bon bœuf en Angleterre, *there's good beef eaten in England*.

Il se boit de bon vin en France, *there's good wine drank in France*.

Il se passe bien des choses dans un jour, *many things come to pass in a day's time*.

Cela se peut, *that may be*.

Il ne se peut autrement, *it cannot be otherwise*.

Cela se fait, *that is doing*.

L'affaire se conclut, *the business is a concluding*.

Les amis se connoissent au besoin, *friends are known in time of need*.

Les roses se trouvent parmi les épines, *roses are found amongst thorns*.

SE'ANCE, S. F. from seoir (tems auquel une compagnie est assemblée) *a sitting, meeting, or session*.

La séance du Parlement, *the sitting, or session of Parliament*.

H h h h

Seance

☞ Séance (assemblée d'une compagnie célèbre) *meeting, assembly.*

☞ Séance (place dans une compagnie réglée) *place.*

Il prit séance dans la chambre haute, *he took his place in the upper house, or among the Lords.*

☞ Séance à table pour manger, ou pour jouer, *sitting at table either at meat or play.*

Séant, te, Adj. (qui est assis, qui est assemblé) *sitting.*

Le Roi séant sur son lit de justice, *the King sitting on his throne, or royal seat.*

Le Parlement est séant, *the Parliament is sitting, or sits.*

☞ Séant (qui sied, qui est convenable) *becoming, decent, sitting.* V. Bien-séant, & Mal-séant.

Séant, S. M. (posture d'une personne qui est assise dans son lit). Ex. Mettre un malade sur son séant, *to set down a sick body.*

Etre sur son séant, *to sit, or to sit down.*

SEAU, S. M. (vaisseau de bois, de cuir, &c. pour mettre de l'eau) *a pail, or bucket.*

SEAU, ou SCEAU, S. M. (cachet d'un Prince, d'un Seigneur) *a seal.*

Le grand seau, *the great seal.*

Le seau (ou l'empreinte que fait le seau) *the seal.*

Garde-des-seaux, S. M. *the Lord keeper of the great seal, the Lord Chancellor.*

Sa grace a passé au seau, *his pardon is past the seal.*

S'opposer au seau (s'opposer à ce que des lettres ne soient pas scellées) *to stop letters at the seal.*

* Confier quelque chose sous le seau de la confession (ou à condition de garder le secret) *to trust a thing under an oath of secrecy.*

SEBELINE, V. Zibeline.

SEBILLE, S. F. (vaisseau de bois fait en rond, jatte) *a wooden bowl.*

SEC, sèche, Adj. (qui est opposé à humide) *dry, without moisture.*

☞ Sec (aride, mort. En parlant d'une branche, &c.) *dry, dead, or withered.*

* Voir quelque chose d'un œil sec (sans jeter des larmes) *to see a thing with a dry eye, or without shedding tears, to be unconcerned at it.*

☞ Du vin sec (forte de vin de Canarie) *sack, Canary.*

☞ Du son sec (où il n'y a point de farine) *coarse bran.*

* Argent sec (ou comptant) *dry or ready money.* Pièces sonnantes.

* Messe sèche (ou sans consécration, telle que les prêtres catholiques la disent sur la mer, où il ne leur est pas permis de consacrer l'hostie, ni le calice) *a dry mass, a mass said without a consecrated host, among the Roman Catholics.*

* Visite sèche (où l'on n'offre rien à boire) *a dry visit.*

* Manger son pain sec, *to eat dry bread.*

* Sec (rude, piquant. En parlant d'une réponse, d'une réprimande, &c.) *dry, rough, tart, sharp, severe, cutting.* On dit aussi un style dur & sec, où il n'y a ni goût, ni oreille, ni gaieté.

☞ Sec (maigre, décharné) *lean, all skin and bones.*

* Sec (aride, stérile. En parlant du style, d'une matière, de l'esprit) *dry, barren, empty, poor, thin, flat.*

Sec, S. M. (une des quatre premières qualités) *driness.*

Le sec & l'humide, *driness and moisture.*

☞ Remettre un cheval au sec (lui faire quitter le verd) *to take a horse from grass.*

* † Il a employé le verd & le sec (il a employé toutes sortes de moyens) *he has done his utmost, * he has left no stone unturned.*

A sec, Adv. Etre à sec (ou sans eau) *to be dried up.*

☞ Mettre un vaisseau à sec (ou hors de l'eau) *to ground a ship, to bring her on ground.*

Vaisseau qui met à sec, ou qu'on met à mats & à corde (qui navige avec toutes ses voiles ferlées) *a ship that spoons.*

SE'CANCE, S. F. (suite de cartes de la même couleur, au jeu de hoc, &c.) *sequence.* On pourroit & on devroit même écrire séquence, pour en marquer l'origine.

SE'CANTE, S. F. ligne sécante (terme de Trigonométrie) *secant, a secant line.*

Sèche, from sec, Adj. *dry.*

SECHE, S. F. (forte de poisson de mer) *the cuttle fish, or sound.* On en tire de bonne encre.

Séché, ée, Adj. *dried, dried up.*

Séchement, Adv. (en lieu sec) *dry, in a dry place.* Il faut les tenir séchement. *Beauv.*

* Séchement (froidement) *coldly.*

* Séchement (d'une manière rude & rebutante) *drily, roughly.*

SECHER, Verb. Act. (rendre sec, ou mettre à sec) *to dry, or dry up.*

* Sécher ses pleurs, cesser de pleurer, *to dry up one's tears, to give over crying.* C'est une expression du grand Corneille, que personne, que je sache, n'a imitée, par la raison, ce me semble, qu'elle n'est pas naturelle.

Il pleure incessamment, & ses yeux ne séchent jamais, *he weeps perpetually, and his eyes never dry.*

Sécher, Verb. Neut. (devenir sec) *to dry or grow dry, to wither.*

* Sécher (se consumer) d'ennui, de tristesse, *to waste or consume with grief, to linger or pine away.*

* Sécher sur un livre (pâler à force d'étudier) *to waste one's self with too much studying, or poring upon books.*

* Sécher sur pied (se consumer

d'ennui) *to linger and pine away, to be consumed with grief.*

Séchereffe, S. F. (état de ce qui est sec) *drought, driness.*

Les séchereffes de l'été ont été fort grandes, *this has been a very dry summer.*

* Séchereffe de sens, *a want of sense.*

* Séchereffe (manière de répondre dure, rude) *roughness.*

* Séchereffe (stérilité, aridité dans un discours, dans un ouvrage) *driness, barrenness, emptiness.* Quelle séchereffe!

* Séchereffe de conversation, *a dry conversation.*

Séchoir, S. M. (bois sur lequel on fait sécher quelque chose) *a dryer, a board to dry things upon.*

SECOND, de, Adj. on prononce *second.* (Qui vient immédiatement après le premier) *second.*

☞ Beauté sans seconde (ou sans pareille) *a matchless or peerless beauty.*

Second, S. M. (celui qui tient le second lieu dans une partie de paume) *a second, a partner.*

☞ Un second (celui qui en fert un autre dans un duel) *a second, or assistant in a duel.*

☞ Etre en second, servir sous un autre, *to be a second or assistant in any business.*

* Second (celui ou celle qui aide à faire réussir une affaire) *a second, one that backs a motion made by another.*

☞ Un officier en second (qui commande au défaut de l'officier en chef) *an under-officer.*

Une seconde, S. F. (la soixantième partie d'une minute) *a second, the sixtieth part of a minute.*

Le Comte de Dunois voyoit avec chagrin, qu'il n'étoit presque nulle part qu'en second, & que le Comte de Dunois took impatiently to bear, most an end, but a second part, whilst the Constable had the credit of all.

Secondé, ée, Adj. *seconded, backed, helped, assisted.*

Secondement, Adv. (en second lieu) *secondly, in the second place.*

SECONDER, Verb. Act. (tenir lieu de second dans le jeu de paume) *to be a second.*

* Seconder (aider, favoriser, appuyer) *to second, back, help or assist, to favour or countenance.*

Secondine, S. F. ou secondes (l'arrière-faix des femmes) *secondine, the after-birth.*

Secoué, ée, Adj. *shaken, jogged, tossed, or jolted, &c.* V. Secouer.

Secouement, S. M. (action de secouer) *a shaking, jogging, tossing, or jolting.*

SECOUER, Verb. Act. (remuer, ébranler fortement) *to shake, jog, toss, or jolt.*

Cheval qui seconé, *a horse that jolts, a hard trotting horse.*

Secouer (se défaire de quelque chose en remuant) *to shake off*.

Secouer la pousière, *to shake off the dust*.

* Secouer le joug (se mettre en liberté) *to shake off the yoke, to free one's self*.

* † Secouer (mal-traiter) *to bang, or abuse*.

Se secouer, *Verb. Réfl.* (se remuer fortement pour faire tomber quelque chose) *to shake one's self*.

Secourable, *Adj.* (enclin à secourir) *helpful, ready or willing to help*.

Place qui n'est pas secourable (qui ne peut être secourue) *a town that cannot be relieved*.

SECOURIR, *Verb. Act.* (aider, assister, donner aide) *to succour, help, assist, or relieve*.

Secourir les affligés, *to succour, help, assist, or relieve the afflicted*.

Secourir une place, *to succour or relieve a town*.

Secours, *S. M.* (aide, assistance dans le besoin) *succour, help, relief, assistance*.

Secours (renfort de troupes) *succour, relief, supply*.

Secours (ou aide. Eglise bâtie pour la décharge d'une paroisse) *V. Aide*.

Secours (usage, avantage) *help, use, or benefit*.

Secouru, uë, *Adj.* *succoured, helped, assisted, relieved*.

SECOUSSE, *S. F.* (action de secouer, ébranlement de ce qui est secoué) *a shake, tofs, jolt, or sudden pull, a jerk*.

Secousse de carrosse, *the jolting of a coach*.

Secousse de cheval, *a jogging or jolting of a horse*.

Ce cheval m'a donné de terribles secousses, *that horse has jolted me horribly*.

* Secousse (violente attaque qu'on reçoit dans sa fortune) *check, blow, tofs*.

* Secousse (violente attaque d'une maladie) *violent fit*.

SECRET, te, *Adj.* (caché, occulte, connu de peu de personnes) *secret, private, close, bidden*.

Secret (qui fait se taire & garder le secret) *secret, close, that keeps counsel*.

Conseil secret du Roi, *the King's privy council*.

Le scel secret, *the privy seal*. Le petit sceau.

Un secret, *S. M.* (chose qui ne doit pas être révélée) *a secret, or mystery, a thing which few people know, or that ought to be kept secret*.

Je vous dis cela dans le secret, ou dans le dernier secret, *I tell you that as a secret, or as a great secret, or under the rose*.

* † Révéler le secret de l'école

(révéler ce qu'on fait de particulier) *to tell tales*.

* Secret (moyen connu de peu de personnes pour faire quelque chose) *a secret, a way, means, knack*.

En secret, *Adv.* (en particulier, sans témoins) *secretly, privately, in secret, in private*.

Secrétaire, *S. M.* (domestique d'un Prince, d'un grand Seigneur, &c. pour écrire ses lettres & autres choses) *a secretary*.

Secrétaire (de quelque assemblée célèbre, ou clerc d'un magistrat) *a secretary or clerk*.

Secrétaire (ou confident, en termes poétiques) *a confident*.

Secrétairerie, *S. F.* Appartemens pour les secrétaires des finances, où ils travaillent, & où sont les registres & les papiers de leurs expéditions, bien rangés en diverses armoires.

Secrétariat, *S. M.* (emploi de secrétaire) *secretaryship, or a secretary's place*.

Secrétariat (lieu où se font les expéditions chez les Evêques) *the secretary's office at a Bishop's*.

Secrètement, *Adv.* (en particulier) *secretly, privately, in secret, in private*.

Secrètes, *S. F. pl.* (oraisons que le prêtre dit à basse voix) *secret prayers, such as are mumbled by the Romish priests at the altar*.

Sectaire, *S. M.* (qui est d'une secte condamnée) *a sectary*.

Sectateur, *S. M.* (qui suit un philosophe, un docteur) *a follower or disciple*.

SECTE, *S. F.* nombre de personnes qui suivent une même opinion) *a sect*.

Secteur, *S. M.* (terme de Géométrie. Portion de cercle) *sector, in Geometry, part of a circle*.

SECTION, *S. F.* (division d'une chose) *section, division of a thing*.

Section (partie d'une chose divisée) *section, part of a thing divided*.

Section de veine (en termes de chirurgie) *the opening or breathing of a vein*.

SECULAIRE, *Adj.* from siècle (qui se fait de cent en cent ans) *secular*.

Ex. Les jeux séculaires, *the secular games or plays*. Ils revenoient de cent en cent ans. Ce qui faisoit dire au proclamateur: *voici des jeux qu'aucun de vous n'a point encore vus, & qu'aucun de vous ne reverra jamais*.

Sécularisation, *S. F.* (action de séculariser) *secularization, or secularizing*.

Sécularisé, ée, *Adj.* *secularized, made or become secular*.

SECULARISER, *Verb. Act.* (rendre séculier un bénéfice, une personne) *to secularize, or make secular*.

Sécularité, *S. F.* (vie séculière) *a secular life*. On dit aussi *secularisé*

& *secularisation*. Voyez le *Jésuite sécularisé*.

SECULIER, re, *Adj.* (laïque, temporel) *secular, lay, temporal*.

Séculier (mondain) *worldly*.

Un séculier, *S. M.* (un laïque) *a layman*.

D † Séculièrement, *Adv.* (en séculier) *like worldly men*.

SECURITE', *S. F.* (confiance intérieure, tranquillité bien ou mal fondée dans le péril) *security, assurance, unconcernedness*.

SEDANOISE, *S. F.* (ou Parisienne, le plus petit caractère d'imprimerie) *pearl, a printing letter*.

SE'DENTAIRE, *Adj.* (qui demeure ordinairement assis) *sedentary, sitting much*.

Sédentaire (qui se tient presque toujours chez lui) *sedentary, that keeps at home, that seldom stirs abroad*.

Les Parlemens sont sédentaires, (fixes, attachés à un lieu) *the Parliaments are fixed, or settled in a place*.

SE'DIMENT, *S. M.* (lie, ou partie crasse d'une liqueur qui tombe au fond du vaisseau) *sediment, settling, dregs, grounds*.

Séditieux, *Adv.* (d'une manière séditieuse) *seditionously*.

Séditieux, se, *Adj.* (mutin, enclin à faire sédition, qui tend à sédition) *seditionous, factious, mutinous*.

Un séditieux, *S. M.* une séditieuse, *S. F.* (qui a part à la sédition) *a seditionous or factious man or woman, a rebel*. Le sermon de S. fut jugé séditieux par la plus saine partie de la nation.

Punir les séditieux, *to punish the factious or rebels*.

SE'DITION, *S. F.* (émotion populaire, soulèvement contre la puissance légitime) *sedition, commotion, mutiny, insurrection, a popular tumult, rising, or uproar*.

Séducteur, *S. M.* Séductrice, *S. F.* (qui séduit, qui fait tomber en erreur) *a seducer or deceiver, a cheat*.

Séducteur (corrupteur des mœurs) *seducer, corrupter, debauch*.

Séduction, *S. F.* (action par laquelle on séduit) *seduction, a seducing, misleading, or deceiving; a corrupting, or debauching*.

SEDUIRE, *Verb. Act.* (tromper, abuser, faire tomber dans l'erreur) *to seduce, mislead, abuse, deceive, or cheat*.

Se laisser séduire, *to suffer one's self to be seduced or misled*.

Gardez-vous bien de vous laisser séduire, *take heed you be not seduced*.

Séduire (corrompre, débaucher) *to seduce, corrupt, or debauch*.

Séduisant, te, *Adj.* Ex. Sa conversation étoit séduisante, & pleine de traits gracieux, *her conversation was ensnaring, and full of graceful turns*.

Séduit, te, Adj. *seduced, misled, abused, deceived, &c.* V. Séduire.

Sécellé, ée, Adj. *sealed, under seal, &c.* V. Sceller.

Le scellé, S. M. (seau apposé, par autorité de justice) *the seal*.

SELLER, Verb. Act. (appliquer le seau à une lettre de chancellerie) *to seal*.

Sceller (apposer un cachet à une porte, à un coffre, &c. par autorité de justice) *to seal up*.

Sceller (boucher, fermer) un vase, une bouteille, *to seal up, or stop a vessel or bottle*.

Sceller un crochet de fer dans un mur (l'attacher, l'arrêter avec du plomb ou du plâtre) *to cramp an iron hook into a wall, to fasten it with molten lead or plaster*.

Scelleur, S. M. (celui qui appose le seau) *a sealer*.

SEGLE, ou Seigle, S. M. (sorte de bled) *rye*.

Ségle blanc, *amel corn, or French rice*.

SEGMENT, S. M. (portion d'un cercle ou autre figure géométrique) *segment, a part of a circle, or any other geometrical figure*.

Seigle, V. Ségle.

SEIGNEUR, S. M. (qui a un fief ou une terre qui lui donne l'autorité sur des vassaux) *a lord or seignior*.

Seigneur (homme de qualité) *a lord, a noble, or a nobleman*.

Seigneur (personne distinguée par sa dignité) *a lord. The lord of the manor*.

Le Seigneur, le Seigneur Créateur (Dieu) *the Lord, God, God Almighty*.

Notre Seigneur (Jésus-Christ) *our Lord Jesus Christ*.

Le grand Seigneur (l'Empereur des Turcs) *the grand Seignior*.

Seigneurie, S. M. (droit qu'un souverain prend sur la fabrication des monnoyes) *seignorage, a regality in gold or silver to be coined*.

Seigneurial, le, Adj. (qui appartient au Seigneur) *of or belonging to the lord of a manor*.

Seigneurial (noble, magnifique) *lordly, noble, magnificent*.

Seigneurialement, Adv. (en grand seigneur) *like a lord, nobly*.

Seigneurie, S. F. (droit, puissance de seigneur) *lordship, seignory*. Ce dernier est un terme de palais.

Seigneurie (terre seigneuriale) *lordship*.

La seigneurie (ou république) de Venise, *the seignory or republic of Venice*.

* † Serviteur à votre seigneurie (salutation familière & burlesque) *save your worship*.

Seille, S. F. (un seau) *a pail, a bucket*.

SEIN, S. M. (partie du corps humain, sur-tout des femmes, depuis

le cou jusqu'au creux de l'estomac) *breast, especially a woman's breast*.

Sein (endroit où sont les tetons) *bosom*.

Il reposoit sa tête sur mon sein, *he rested his head upon my bosom*.

* Sein (l'esprit & le cœur de l'homme) *bosom, breast, mind, heart*.

Déposer ses secrets dans le sein d'un ami, *to trust one's secrets in a bosom-friend*.

* Le sein (le dedans) de la terre, ou de la mer, ** the bosom of the earth, or sea*.

Sein (ventre, matrice où l'enfant est conçu) *womb*.

Le sein (le cœur, le milieu) d'un état, *the heart or middle of a kingdom*.

Sein (golphe) *bay or gulph*.

Seine, S. F. (espèce de filet) *seam, a kind of fish-net*.

SEING, S. M. (nom de quelqu'un écrit par lui-même à une lettre, à un acte) *name, hand, or signature*.

SE'JOUR, S. M. (demeure qu'on fait en un lieu) *abode, residence, stay*.

Durant l'été notre séjour est (nous demeurons) aux champs, & durant l'hiver en ville, *in summer-time we live in the country, and in the winter-time in town*.

Nous y fîmes fort peu de séjour, *we staid there but a little while*.

Séjour (lieu considéré par rapport à l'habitation) *abode, dwelling-place, mansion*.

C'est un beau séjour que Paris, *Paris is a fine place to live in*.

Le séjour des bienheureux, *the mansion of the blessed*.

SE'JOURNER, Verb. Neut. (faire séjour en quelque lieu) *to sojourn, stay, or remain in a place, to dwell, abide, or live a while in it*.

SEIZE, Adj. *sixteen*.

Le seize (ou seizième) du mois, *the sixteenth day of the month*.

Un seize, S. M. (un seizième. En parlant de mesures) *a sixteenth, or sixteenth part*.

Un en seize (un livre dont une feuille a 32 pages) *a sixteen*.

Seizième, Adj. (nombre d'ordre) *sixteenth*.

Un seizième, S. M. (une seizième partie) *a sixteenth, or sixteenth part*.

SEL, S. M. (mixte fait par la nature ou par l'art, qui sert à assaisonner les viandes & à d'autres usages) *salt*.

Sel minéral, *mineral salt*.

Sel des chymistes, *chymical salt*.

* Sel Attique (la pureté, les graces, les pointes ingénieuses du langage d'Athènes) *the niceties, graces, jests, or witty conceits of the language of Athens*.

* Je n'y ai pas trouvé le moindre grain de sel (c'est-à-dire, la moindre pointe d'esprit) ** I found no salt in it, I found nothing of wit in it, it is all flat, dull, and insipid*.

SELLE, S. F. (petit siège de bois) *a stool*.

Aller à la selle (ou lâcher son ventre) *to go to stool*.

Selle (évacuation qu'on fait en une fois) *a stool*.

SELLE, S. F. (sorte de siège qu'on met sur le dos d'une monture) *a saddle*.

* Avoir le cul sur la selle (être à cheval) *to be on horseback, to ride*.

On dit aussi, avoir le cul entre deux selles, être indéterminé entre deux partis, risquer de n'en obtenir aucun.

Sellé, ée, Adj. *saddled*.

SELLER, Verb. Act. (mettre la selle sur une monture) *to saddle, to put on the saddle*.

Sellerie, S. F. (lieu où l'on met les harnois des chevaux) *a cupboard for horse-harness*.

Sellette, S. F. (siège de bois sur lequel on fait assoir un criminel) *the stool on which the prisoner sits at the time of his trial*.

Sellier, S. M. (qui fait des selles pour les montures) *a saddler*.

SELON, Prép. (eu égard à, conformément à, suivant) *according to, after agreement, or answerably to, pursuant to*.

Selon moi, ou selon mon sens, *in my judgment, in my opinion*.

C'est selon (c'est selon les occurrences) *it is as it happens, it may be*.

Selon que, Conj. *as, according as*.

SEMAILLE, S. F. (action de semer les grains) *sowing*.

Semaille (grain semé) *corn sown*.

Semaille (tems où l'on sème les terres) *seed-time, sowing-time*.

SEMAINE, S. F. (sept jours de suite à compter du dimanche, ou de quelque autre jour) *a week*.

P. La semaine des trois jendis (jamais) *P. when two sundays come together*.

Semainier, S. M. (celui qui est de semaine pour officier dans un convent &c.) *a septimarian*.

Semainier, re, Adj. (qui est de semaine) *of the week, weekly*. On dit aussi *Semainier*, en parlant des Ministres Protetants: comme à Genève, par exemple, où il y a beaucoup de sermons: un tel est *Semainier* de S. Pierre, un autre de la Madeleine, un autre de S. Gervais.

L'Evêque semainier, *the Bishop of the week, the Bishop in waiting that week*.

Semaque, S. F. (petit vaisseau de mer) *a smack, a small sea-vessel*.

SEMBLABLE, Adj. (pareil, qui ressemble) *like, not unlike, alike, such*.

Ces deux choses sont fort semblables, *these two things are very like*.

Ils sont tous semblables, *they are all alike*.

Vites-vous jamais rien de semblable (ou

ou de tel ?) *did you ever see the like, or any such thing?*

Semblable, S. M. (égal, pareil) *like, equal, match.*

Vous devez lui rendre le semblable, *you ought to return him the like.*

P. Chaqu'un aime son semblable, *P. like loves like, or like will to like.*

Il n'a pas son semblable, *he has not his equal, or his match.*

† Semblablement, Adv. (pareillement, de même) *likewise, in like manner.*

Semblance, S. F. Il ne se dit guère que dans cette phrase, Dieu a fait l'homme à son image & semblance, *God made man after his own image and likeness.*

SEMBLANT, S. M. (apparence, feinte, dehors) *shew, pretence, appearance, outside.*

Beau semblant, *a fair shew, or outside.*

Sous un faux semblant d'amitié, *under a shew or pretence of friendship.*

✎ Faire semblant (feindre) *to make as if, or though, to feign or pretend, to dissemble or counterfeit.*

Il fait semblant de ne le pas voir, *he makes as if he did not see it.*

Il faisoit semblant d'aller plus loin, *he made as though he would have gone further.*

Il fit semblant d'être malade, *he feigned or pretended being sick, he counterfeited sickness.*

✎ Il se porte mal, mais il n'en fait pas semblant, *he is ill, but he will not seem or appear to be so.*

✎ Ne faites semblant de rien, *take no notice of any thing.*

SEMBLER, Verb. Neut. (paraître d'une certaine manière) *to appear, seem, or look.*

Cela me semble ainsi, *it appears so to me.*

Ces choses me semblent bonnes, *these things seem to be good to me, I take them to be good.*

Vous me semblez tout mélancholique, *you look very melancholy.*

Sembler, Verb. Imp. Ex. Il me semble (il m'est avis, il me paroît, je crois) *it seems to me, methinks, I think or fancy.*

Il lui semble, *he thinks, he fancies.*

Que vous semble de cela? *what do you think of that?*

Vous êtes, ce semble, un peu fâché, *you are, it seems, a little angry.*

Si bon lui semble, ou s'il lui semble bon (s'il lui plaît, s'il le trouve à propos) *if he thinks fit or convenient, if he pleases.*

SEME', ée, Adj. *from sower, sowed, or sown, &c. according to the verb semer.* On dit aussi en France la semée, S. F. pour désigner certain droit seigneurial sur les terres de ses vassaux.

✎ Semé, (en terme de blason) *seme, in heraldry.*

SEMELLE, S. F. (le dessous du foulard, d'une botte) *the sole of a shoe, boot, &c.*

* † Battre la semelle (voyager à pied) *to beat the hoof.*

✎ Semelle de bas, *the foot of a stocking.*

✎ Il a sauté tant de semelles (ou tant de pieds) *he has jumped so many feet.*

✎ Semelle (terme de mer. Assemblage de trois planches qui servent aux belandes pour aller à la bouline) *lee-board.*

Semence, S. F. (tout ce qui se sème, ou la matière dont tous les animaux sont engendrés) *seed, either of a plant, or a living creature.*

* Semence (cause de certains effets) *seed, cause.*

SEMER, V. A. (épandre de la graine ou de la semence) *to sow.*

Ex. Semer du bled, de l'orge, des laitues, du pourpier, &c. *to sow corn, barley, lettuce, purslain, &c.*

Semer (ou ensemencer) un champ, *to sow a field.*

✎ Semer (ou joncher) un chemin de roses, *to strew a way with roses.*

* Semer la discorde, des divisions, des querelles, ou semer la zizanie entre des personnes, *to sow discord, dissensions, quarrels, or divisions.*

* Semer (répandre, faire courir) *to spread, to propagate, to publish abroad.*

Semer des erreurs, *to spread, or propagate errors.*

Semer des nouvelles, ou de faux bruits, *to spread news, or false reports.*

* Semer de l'argent (distribuer de l'argent à plusieurs personnes) *to scatter money, to give money, to make presents, or largesses, among several people.*

* Cet homme sème l'argent (il est extrêmement libéral ou prodigue) *that man flings money like dirt, that man throws away money like dirt.*

✎ Semer (couvrir en plusieurs endroits) *to seed, to set thick, to cover all over.*

Semé d'étoiles, *seeded with stars.*

Semé de pierreries, *thick set with precious stones.*

* L'argent est clair semé chez lui (il a peu d'argent) *money is thin sown, or scarce with him.*

SEMESTRE, Adj. Ex. Un Parlement ou une cour semestre (qui dure six mois, qui sert par demi-année) *a Parliament, or court, that sits half a year.*

Un Conseiller d'état semestre (qui ne sert que six mois) *a Counsellor of state that waits but six months.*

Semestre, S. M. (six mois) *six months, six months together.*

Servir par semestre, *to wait six months together.*

Entrer en semestre, *to begin one's six months waiting.*

✎ Semestres (officiers qui servent par semestre) *officers half a year waiters, or in waiting.*

Semeur, S. M. (celui qui sème) *a sower.*

* Semeur de dissension, *a sower of dissension.* C'est un grand semeur de haines.

SEMI (demi). Ex. Les semi-Pélagiens, *the semi-Pelagians.*

Semi-drachme, *semi-drachm, &c.*

† SEMILLANT, te, Adj. (remuant, frétilant) *fluttering, frisking, frisky, airy.*

Elle mettoit tout son mérite à être plus fémillante que les autres, *she placed all her merit in being more brisk and airy than the rest.* Il ne se dit guère que des enfans remuans. *Dict. de P.*

SEMINAIRE, S. M. (lieu pour élever des ecclésiastiques) *seminary.*

* Séminaire (compagnie d'où l'on tire des sujets pour remplir différents postes) *seminary, nursery.*

Séminariste, S. M. (qui a été élevé dans un séminaire) *a seminarist.*

SEMI-PREUVE, S. F. (preuve imparfaite) *half-proof.*

Semoir, S. M. (sac de semeur) *a seed-bag.*

† Semonce, S. F. (invitation) *invitation, summons, call.*

✎ Semonce (avertissement fait par quelqu'un qui a autorité) *admonition, warning.*

SEMONDRE, V. A. (inviter à quelque enterrement ou à des noces) *to invite.*

† Semondre quelqu'un de sa parole (l'en faire souvenir) *to challenge one's word, to put him in mind of his promise, to call upon one to be as good as his word.*

Semonneur, S. M. (celui qui porte les billets d'enterrement) *he that carries the funeral bills about to such as are invited to the funeral.* Ou pour d'autres convocations.

SEMPITERNEL, le, Adj. Ex. Vieille sempiternelle (femme fort vieille) *a sempiternal woman, a very old woman, an old trot.*

SE'NAT, S. M. (assemblée des principaux d'un état) *Senate.*

✎ Sénat (lieu où le Sénat s'assemble) *a Senate-house.*

Sénateur, S. M. (celui qui est membre d'un Sénat) *a Senator, an Alderman.*

Sénatorial, le, Adj. (qui appartient au Sénateur) *senatorial.*

SENATORIEN, enne, Adj. (qui est de race de Sénateur) *senatorian.*

Sénatus-consulte, S. M. (arrêt du Sénat Romain) *a decree of the Roman Senate.*

SE'NE', S. M. (feuilles purgatives d'un certain arbre) *sena, purging leaves of a tree.*

SE'NE'CHAL, S. M. (chef de la justice)

justice dans un certain ressort) *Seneschal, the chief justice or magistrate of a certain precinct.*

Sénéchale, S. F. (femme du Sénéchal) *the Seneschal's wife.*

Sénéchaussée, S. F. (jurisdiction d'un Sénéchal) *a Seneschal's jurisdiction.*

SENEÇON, ou SENESSION, S. M. (plante médicinale) *groundsel, a physical plant.*

SENEGRE', S. M. (sorte de plante) *fenigreek, a plant.*

SENER, V. A. (châtrer) un cochon. *to geld a boar, or a hog.*

Sener une truie, *to spade a sow.*

Senestre, Adj. (de *sinister*) gauche. Autrefois on disoit la main dextre & la senestre; mais aujourd'hui il faut dire, la main droite, & la main gauche.

SENEVE', S. M. (herbe qui porte la graine dont on fait la moutarde) *senvy, the mustard plant.*

SENS, S. M. (faculté de l'animal par laquelle il reçoit l'impression des objets extérieurs) *sense.*

Les cinq sens de nature, *the five natural senses.*

* Donner tout à ses sens (s'abandonner aux plaisirs sensuels) *to gratify one's senses, to give one's self over to sensuality, or sensual pleasures.*

* Mortifier les sens, *to mortify one's senses.*

☞ Sens commun (la raison) *common sense, reason.* Il n'y a rien de plus rare que ce qu'on nomme le sens commun, *nothing less common, than common sense.*

☞ Sens (jugement, faculté de comprendre les choses & d'en juger selon la raison) *sense, judgment, wit.*

Un homme de grand sens, *a man of great sense or judgment.*

Etre de sens rassis, *to be of a sound mind, to be sober, to be in one's right wits, to be compos mentis.*

Etre hors du sens, être hors de son bon sens (être fou) *to be out of one's wits, to be mad.*

Je crois qu'il a perdu le sens, *I think he is out of his wits.*

Vous lui renverrez le sens, *you will make him mad, you will put him out of his wits.*

☞ Sens (avis, opinion, sentiment) *sense, opinion, advice, mind, thoughts, sentiments.*

Je donne dans son sens, *I am of his mind or opinion.*

Donner dans le sens de quelqu'un (parler comme lui) *to chime in with one, to say as he says.*

☞ Sens (signification d'un mot, d'un discours, d'un écrit) *sense, meaning, signification.*

C'est le sens de ce passage, *that is the sense or meaning of that passage.*

* Un mot qui se peut prendre en divers sens, *a word that may be taken in several senses, or several ways.*

☞ Sens (manière d'expliquer, ou d'interpréter une action, ou ce que l'on dit) *construction, interpretation.*

Donner un bon, ou un mauvais sens à une chose, *to put a good or bad construction upon a thing, to construe it well or ill.*

Vous donnez à mes paroles un sens tout contraire, *you put a quite contrary interpretation upon my words.*

☞ Sens (coté d'une chose, d'un corps) *way, side.*

Le cube est une figure solide, carrée de tous sens, *a cube is a solid figure, four square every way.*

Mettez cela du bon sens, *put that the right way, or on the right side.*

* Prendre une affaire de tous les sens, *to turn a business every way.*

☞ Sens dessus dessous, *topsy-turvy, upside down.*

Sens devant-derrrière, *preposterously, the cart before the horses.*

Sensation, S. F. (terme dogmatique. Impression que les objets font sur les sens) *sensation.*

Sensé, ée, Adj. (qui a bon sens, qui a de la raison) *sensible, considerate, rational, judicious, or discreet.*

☞ Discours sensé (plein de sens) *a rational discourse.*

Sensément, Adv. (d'une manière judicieuse) *rationaly, wisely, judiciously, discreetly.*

Sensibilité, S. F. (qualité de ce qui est sensible) *sensibleness, sensibility.*

Sensible, Adj. (qui frappe les sens, qui se fait sentir) *sensible, that may be felt, or perceived by the senses.*

☞ Sensible (qui a du sentiment) *sensible, that feels, apt to perceive.*

* Sensible (qui ressent ce qui choque, délicat) *touchy, exception, tender, nice.*

Pour peu qu'on le choque, il est sensible, *he is very touchy or exception, a small matter puts him in a passion, the least reflection nettles him.*

Remarquez qu'anciennement sensible, en François, avoit la signification Angloise, c. à d. en son bon sens.

Ainsi on disoit de Charles VI, Roi de France, depuis l'accident qui lui survint au fort de l'été, qu'il n'étoit pas sensible.

* Je suis sensible aux obligations que j'ai à quelqu'un, *I am very apt or ready to acknowledge any kindness to me, a benefit is never lost upon me.*

* Sensible (touchant, douloureux) *sad, grievous.*

Il est sensible de se voir méprisé, *it is a sad or grievous thing to see one's self despised.*

* J'ai un sensible déplaisir de sa mort (j'en suis fort touché) *I am very much troubled or concerned for his death.*

* Joie sensible (ou grande) *a great joy.*

* C'est son endroit sensible (c'est ce qui le touche le plus) *that is his most sensible part.*

Sensible, S. M. Ex. Je le pren-

drai par son sensible (ou par son endroit sensible) *I will take him in the most sensible part.*

Sensiblement, Adv. (d'une manière sensible) *sensibly, very much, greatly, highly.*

Sensitif, ve, Adj. (qui a la faculté de sentir) *sensitive.*

Sensitive, S. F. (espèce de plante) *the sensitive plant.* Elle se retire à l'atouchement, & paroît comme succomber à nos atteintes: mais elle se relève dans la suite.

Sensualité, S. F. (attachement aux plaisirs des sens) *sensuality, an indulging or gratifying the senses.*

Sensuel, le, Adj. (voluptueux, trop attaché aux plaisirs des sens) *sensual, voluptuous, given to pleasures.*

☞ Plaisirs sensuels (ou des sens) *sensual pleasures, the pleasures of the senses.*

Sensuellement, Adv. (d'une manière sensuelle) *sensually.*

SENTENCE, S. F. (dit mémorable, maxime) *sentence, saying, maxim, apophthegm.*

☞ Sentence (jugement rendu par des juges subalternes) *a sentence, judgment, or decree.*

P. De fou juge, brève sentence, *a fool's bolts are soon shot.*

Sententieusement, Adv. (d'une manière sententieuse) *sententiously, by sentences.*

Sententié, ée, Adj. *sentenced.*

SENTENTIER, V. A. (prononcer une sentence contre quelqu'un) *to sentence.*

Sententieux, se, Adj. (plein de sentences) *sententious, pithy.*

SENTEUR, S. F. (from sentir. Odeur, ce qui frappe l'odorat) *smell, scent, odour.*

☞ Senteurs (bonnes odeurs, parfums) *perfumes, sweets.*

Senti, ie, Adj. *felt, &c. V. Sentir.*

SENTIER, S. M. (petit chemin) *path, by-way.*

* Le sentier de la gloire, *the path or way to glory.* N'est autre que celui de la vertu.

SENTIMENT, S. M. (action de sentir, la fonction des sens) *sense or feeling.*

☞ Sentiment des chiens (l'odorat) *the smelling or nose of dogs.*

☞ Sentiment (impression que font les objets sur les sens) *sense, sensation.*

☞ Sentimens naturels (mouvements inspirés par la nature) *natural sense, or affection.*

Il n'a aucun sentiment d'humanité, *he has no sense of humanity.*

☞ Sentiment (sens, opinion, pensée) *sentiment, thoughts, mind, opinion, meaning, sense.* Que chacun dise son sentiment.

La jeune noblesse de presque toutes les nations, en acquérant la politesse & la délicatesse de la cour, tombe ordinairement dans la corruption des

des mœurs & des sentimens, *the young nobility of most nations, while they acquire the politeness and nicety of court-breeding, generally fall into such licentiousness of morals, as debauches their understandings.*

Je suis si fort accoutumé à souffrir, que j'en ai perdu le sentiment, *I am so much used to suffering, that I am grown insensible.*

Sentiment (affection, passion, mouvement de l'ame) *sentiment, thoughts, inclination, passion.*

Sentiment noble, *a noble sentiment.*

Sentiment bas & lâche, *a mean, base, or ungenerous inclination.*

Avoir des sentimens d'estime pour quelqu'un, *to have a particular esteem or respect for one.*

Avoir des sentimens de tendresse pour lui, *to be tender of him, to have a tenderness for him.*

SENTINE, S. F. (partie du navire où s'écoulent les ordures) *the sink of a ship.*

Sentine, l'eau puante qui croupit dans la sentine, *the stinking water that lies in the sink of a ship.*

SENTINELLE, S. F. (soldat qui fait le guet) *a centinel, a centry, a soldier standing to watch.*

Faire sentinelle (faire le guet) *to stand centry, to be upon duty.*

Sentinelle perdue, *a perdue.*

SENTIR, V. A. (recevoir quelque impression dans les sens, & premièrement dans l'attouchement) *to feel, to be sensible of.*

Sentir le froid, ou le chaud, *to feel the cold, or the heat, to be sensible of it.*

Sentir de la douleur à la tête, *to feel a pain in one's head.*

Sentir (par le sens de l'odorat, flairer) *to smell or scent.* Une femme ne sent bon que quand elle ne sent rien. *Cic.*

Sentir une rose, *to smell a rose.*

Sentir des parfums, *to smell perfumes.*

Les chiens courans sentent par où le lièvre passe, *the hounds scent the hare.*

Sentir (par le sens du goût) *to taste.* J'ai senti un goût de miel dans cette compote.

J'ai senti le sel ou l'amertume, *I tasted the salt or bitterness.*

Sentir, V. N. (avoir ou répandre une certaine odeur) *to smell, to have a smell, either good or bad.*

Sentir le bouquin, *to smell ramish.*

Il sent bon ou mauvais ici, Verb. Imp. *here is a good or bad smell.*

La rose sent bon, *the rose has a good smell.* La rose blanche ne sent rien.

Cette herbe sent mauvais, *this herb has an ill smell.*

Sentir, Neut. (sentir mauvais) *to smell strong, to stink, to have a bogo.*

Cette viande sent, *this meat stinks, or has a bogo.*

Sentir, Neut. (avoir un certain goût) *to taste or savour, to have a taste or savour.*

Cette carpe sent la bourbe, *that carp tastes of the mud.*

Cette soupe ne sent rien, *that soup has no taste or savour at all.*

P. La caque sent toujours le hareng (ou retient toujours les impressions naturelles) P. *what is bred in the bone, will never be out of the flesh.*

* Sentir (avoir le cœur touché ou l'ame émue de quelque chose) *to be sensible of, to have a sense, to resent.*

Il sent comme il faut le bien qu'on lui fait, *he is sensible, or he has a due sense of the kindnesses done him.*

Il ne sent point les affronts, *he is not sensible of affronts, he does not resent affronts.*

* Sentir (avoir les qualités de) *to savour.*

Cette proposition sent l'hérésie, *that proposition savours of heresy.* Cet homme sent le fagot.

Ce discours sent l'affectation, *that discourse savours of affectation.*

* Sentir (avoir l'air, les manières de) *to look.*

Il n'avoit rien qui ne fût noble, & qui ne sentit la grandeur, *he was noble, and looked great every inch of him.*

Il sent son bien, *he looks like a gentleman.*

Elle sent son bien, *she looks like a gentlewoman.*

* Sentir (s'apercevoir, connoître, voir) *to be sensible of, to perceive, to see, or know.*

Je sens bien qu'on me trompe, *I am very sensible that I am cheated.*

Je le sentois venir de loin, *I perceiv'd, saw or knew whereabouts he was, or what he would be at.*

Faire sentir quelque chose à quelqu'un (dans un discours) *to make one sensible of a thing.*

Il falloit faire sentir cela davantage, *that should have been farther insisted upon, one should have laid more stress upon it.*

Je lui ferai sentir (ou éprouver) ma colère, *I will make him feel my anger.*

Se sentir, V. Réfl. (connoître, sentir en quel état on est) *to feel or know one's self, to be sensible of one's condition.*

Il se sentoît mourir, *he felt himself a dying, he was sensible of his own death, he found death coming upon him.*

Une fille se sent à 16 ans, ou jamais, *a virgin knows herself at sixteen years, or never.*

* Il se sent bien, ou il sent bien ses forces (il fait bien de quoi il est capable) *he knows himself, or his own strength, very well.*

Se sentir d'une incommodité

(sentir, avoir une incommodité) *to feel a distemper, to have it, or to be troubled with it.*

Se sentir d'un mal (en avoir quelque reste) *to feel still a disease, to have some relics of it, not to have clawed it off.*

Se sentir d'une chute, *to be still sensible of a fall, to feel it yet, to smart still for it.*

Elle se sent du lieu d'où elle vient (elle en a l'air ou l'apparence) *she looks like what she is.*

* Il se sent de la province (il en a quelque reste) *he has something of the country still with him.*

Se sentir de quelque chose (y avoir part) *to have a share in a thing.*

Quelle condition, quelle profession ne s'est pas sentie des richesses écloses du nouveau système? *what rank, or condition of men, what profession, have not shared the riches that have sprung, or flowed, from this new scheme?*

Se faire sentir (en parlant d'un mal) *to make to smart.*

* Se faire sentir (toucher) *to work upon, to make an impression upon, to touch.*

Se SEOIR, V. Réfl. (s'asseoir, être assis) *to sit, or to sit down.*

Seoir (être convenable) *to sit well, to become.*

Cela vous sied à merveilles, *that sits wonderfully well upon you.*

Cette commode lui séioit mal, *her commode did not become her.*

Il sied, Verb. Imperf. *it becomes.*

Il sied mal à un homme de, *it does not become a man to.*

SEP, V. Cep.

Séparable, Adj. (qui se peut séparer) *separable.*

Séparation, S. F. (action de séparer) *separation, or parting.*

Séparation (divorce entre mari & femme) *separation, or divorce.*

Séparation (la chose, le corps qui sépare) *partition.*

Séparatisme, S. M. (secte des séparatistes) *separatism, nonconformity.*

Séparatiste, S. M. & F. (nonconformiste en Angleterre) *separatist, or dissenter.*

Séparé, ée, Adj. *separated, severed, parted, &c. V. Séparer.*

Séparé (différent, qui n'a rien de commun) *separate, distinct, different.*

Séparément, Adv. (à part l'un de l'autre) *asunder, separately, severally.*

SEPARER, V. A. (diviser, détacher des choses qui étoient jointes) *to separate, sever, part, divide, or put asunder.*

Se séparer de quelqu'un, *to part with one, to leave him, to separate one's self, to go from him.*

Il s'est séparé d'avec sa femme, *he is parted from his wife, he and his wife are parted.* Se séparer de corps & de biens.

Ils

Ils se sont séparés en deux corps, *they have divided themselves into two bodies.*

Se séparer (en parlant d'une assemblée) *to separate, to break up.*

SEPT, Adj. (de nombre) *seven.*

Un sept; S. M. (sept de chiffre) *a seven, the figure of seven.*

Septante, Adj. (soixante & dix) *seventy, threescore and ten.*

Ex. Les septante interprètes, ou les Septante, S. M. *the Septuagint, or the seventy interpreters of the Holy Bible.* La version Gréque de la Bible, qui se fit en Egypte sous l'un des Ptolémées, environ 300 ans avant J. C.

Septembre, S. M. (le septième mois de l'année en commençant au mois de Mars) *September.*

Septénaire, Adj. Ex. Nombre septénaire (sept) *septenary number, seven.*

Septentrion, S. M. (le nord, & les pays du nord) *the north.*

Septentrional, le, Adj. (qui est du côté du septentrion) *septentrional, northern, northerly.*

Septième, Adj. (nombre d'ordre) *seventh.*

En septième lieu, *seventhly.*

Septième, S. M. (la septième partie) *a seventh, or a seventh part.*

Septième, S. F. (suite de sept cartes de même couleur) *a septieme, or seventh at picket.*

Septièmement, Adv. (en septième lieu) *seventhly.*

Septier, V. Setier. Pron. *stier*, bref.

Septuagénaire, Adj. (âgé de soixante & dix ans) *threescore and ten years old, septuagenary.*

Septuagésime, S. F. (troisième dimanche avant le premier dimanche de carême) *septuagesima.*

Sépulcral, ale, Adj. *sepulchral, or funerary.* Inscription sépulcrale.

SEPULCRE, S. M. (tombeau, monument) *sepulchre, grave.*

Sépulture, S. F. (inhumation, action d'enterrer) *sepulture, interment, burial, burying.*

Sépulture (lieu où l'on enterre un corps mort) *a burying-place.*

Privé de sépulture, *left unburied.*

Laisser un mort sans sépulture, *to leave a dead body unburied.*

SEQUELLE, S. F. (nombre de gens attachés au parti, aux sentimens, aux intérêts de quelqu'un) *gang, party, club.*

Séquence, S. F. (suite de plusieurs cartes de même couleur) *a sequence at cards.*

Séquestration, S. F. (action par laquelle on séquestre) *sequestration, a separating a thing in controversy.*

SEQUESTRE, S. M. (dépôt d'une chose ou d'une personne litigieuse en main tierce) *sequestration.*

Mettre en séquestre, *to sequester, or sequestrate.* On stipula que la ville feroit mise en séquestre jusqu'à la paix générale.

Séquestre (celui entre les mains de qui une chose est mise en séquestre) *he into whose hand a thing is sequestred.*

Séquestré, ée, Adj. *sequestred, &c.*

Séquestrer, Verb. Act. Mettre en séquestre, *to sequester, or sequestrate, to put into a third man's hands.*

Séquestrer (écarter, séparer des personnes) *to sequester, separate, or put asunder.*

SEQUIN, S. M. (monnoye d'or qui est battue à Venise) *zechin, a foreign piece of gold coined at Venice.*

SERAN ou SERANS, S. M. (outil à préparer le chanvre ou le lin) *a hatchel.*

Sérancé, ée, Adj. *hatchelled, dressed.*

SERANCER, Verb. Act. (passer par le sérans) *to hatchel, or dress flax or hemp.*

Sérancier, S. M. (celui qui sérance) *a hatcheller, or dresser of flax or hemp.*

SERAPHIN, S. M. (esprit céleste de la première hiérarchie) *a seraphin.*

Séraphique, Adj. (qui appartient aux séraphins) *seraphick, seraphical.* L'amour que vos lettres respirent, n'est point certainement un amour séraphique. Har.

Amour séraphique, *seraphick love.*

SERASKIER, S. M. (Général d'armée parmi les Turcs) *Seraskier, a General of an army among the Turks.*

SERDEAU, S. M. (office où l'on porte les plats qu'on relève de devant le Roi) *an office in the King's household, to which all the dishes that come off the King's table are carried.*

Serdeau (officier qui prend les plats que le gentilhomme servant relève de la table du Roi) *the officer that takes the said dishes from the gentleman-servant, and the body of those that belong to the aforesaid office, are called by the name of Serdeau.*

SEREIN, ne, Adj. (clair & sans nuage. En parlant de l'air) *serene, clear, or open, fair.*

* Serein (gai, tranquille) *serene, clear, or chearful, quiet.*

* Village serein, *a serene, or chearful look.*

* Le matin on a l'esprit plus serein, *the mind is more serene or clearer in the morning.*

Serein, S. M. (humidité qui tombe vers le coucher du soleil) *a dampish and unwholesome vapour that falls after sun-set in hot countries, a sort of mildew.* Très-dangereux en certains pays, comme en Languedoc & ailleurs.

Ne sortez pas au serein, *do not go out after sun-set.*

SERENADE, S. F. (musique que l'on donne le soir ou la nuit) *serenade, or night-musick.*

Sérénissime, Adj. (titre que l'on donne aux Princes qui sont souverains) *most serene.*

Sérénité, S. F. (état de ce qui est

serain. Au propre & au figuré) *sereneness, serenity, clearness.*

Sérénité (titre d'honneur) *serenity, a title of honour.*

Séreux, se, Adj. (plein de férocité) *serous, waterish, speaking of blood.*

SERF, serve, Adj. (qui est entièrement dépendant d'un maître) *that is in bondage.*

Serf, S. M. (un esclave) *bondman, slave.*

Serf (en matières féodales) *a villain.*

SERGE, S. F. (sorte d'étoffe légère) *serge, a sort of stuff.* On dit aussi *sergette.*

SERGEANT, S. M. (bas officier de justice) *a sergeant, a catch-pole, or bailiff.*

Sergeant (bas officier d'infanterie) *a sergeant among soldiers.*

SERENTER, Verb. Act. (envoyer des sergens pour faire payer quelqu'un) *to send bailiffs after one, to arrest him for debt.*

Sergenterie, S. F. (office de sergent) *a sergeant's place.*

SERGER, ou SERGIER, S. M. (celui qui fait ou qui vend de la serge) *a maker or seller of serge.*

Série, S. F. (suite de plusieurs choses) *series.* Terme de Géométrie.

Sérieusement, Adv. (d'une manière sérieuse) *seriously, gravely.*

Sérieusement (tout de bon) *seriously, earnestly, in earnest.*

SERIEUX, se, Adj. (grave) *serious, grave.*

Sérieux (important, solide) *serious, important.*

Sérieux (sincère, vrai, non dissimulé) *serious, earnest, sincere, true.*

Sérieux, S. M. (gravité dans l'air, dans les manières) *gravity, or seriousness, a serious mood, humour, countenance, or carriage.*

Sachez que je suis dans le sérieux (que je parle tout de bon) *I would have you to know that I am in good earnest.*

Prendre une chose au sérieux, *to take a thing in earnest.*

SERIN, S. M. (petit oiseau de chant) *a thistle-finch, a sort of singing bird.*

Serin de Canarie, *a Canary-bird.*

Serine, S. F. (femelle du serin) *a hen thistle-finch.*

SERINGUE, S. F. (espèce de pompe pour comprimer l'air ou les liqueurs) *a syringe.*

Seringue pour donner des lavemens, *a syringe, a glyster-pipe.*

Seringué, ée, Adj. *syringed, squirted.*

SERINGUER, Verb. Act. (pousser une liqueur avec une seringue) *to syringe, to squirt.*

SERMENT, S. M. (affirmation d'une chose en prenant Dieu à témoin) *an oath.*

Déférer le ferment, *to tender the oath.*

Prêter ferment, *to take the oath.*

☞ Serment (jurement) *oath, swearing.*

SERMON, S. M. (prédication) *a sermon.*

* † Sermon (remontrance ennuyeuse) *a sermon, a tedious lecture or admonition.*

Sermonnaire, S. M. (recueil de sermons) *a collection of sermons.*

* † Sermonner, Verb. Neut. (faire des remontrances) *to preach.* Ce terme & les deux suivans sont du style familier, & se prennent ordinairement en mauvaise part.

* † Sermonneur, S. M. (qui sermonne) *a preacher.*

Sermonneur, euse, Adj. & Subst. (qui fait des sermons ou des remontrances) *one that's always reading lectures, a fault-finder.*

SEROSITE', S. F. (humeur acre & bilieuse qui se mêle dans le sang, & dans les autres humeurs) *serosity, waterishness, a serous or waterish matter.*

SERPE, S. F. (instrument de fer pour tailler les arbres, &c.) *a bill, a hedging-bill.*

* † Ouvrage de main, ou d'esprit fait à la ferpe (mal fait) *bungled piece of work.*

SERPENT, S. M. (reptile venimeux) *serpent, snake.* Serpent à sonnettes, sorte de gros reptile très-venimeux, dont la queue se forme en ongles, qui se surmontent les uns les autres jusqu'au bout, à proportion de ses années.

☞ Serpent (instrument de musique) *a serpent, a kind of musical instrument.*

* Le vieux serpent (le diable) *the old serpent, the devil.*

Serpentaire, S. F. (forte d'herbe) *dragon-wort.*

Serpente, S. F. (forte de papier pour faire des chassis) *a sort of paper, to make paper-windows.*

Serpenteau, S. M. (le petit d'un serpent) *a young serpent, or snake.*

☞ Serpenteau (forte de fusée de feu d'artifice) *serpent, a kind of fire-work.*

SERPENTER, Verb. Neut. (avoir un cours tortueux: en parlant des ruisseaux, des rivières) *to go winding about, to go in and out, to be full of turnings and windings.*

Serpentin, S. M. (pièce de la platine du mousquet) *the cock of a musquet.*

Serpentine, S. F. (forte de pierre fine) *the serpentine-stone, a kind of marble.*

☞ Serpentine (forte d'herbe) *small dragons, or grass plantane.*

Serpentine, Adj. F. Ex. Langue serpentine, (ou médifante) *an ill tongue.* Il est mieux de dire, langue de serpent.

SERPER, Verb. Neut. (terme de

Part. I.

mer. Lever l'ancre d'une galère) *to weigh anchor, speaking of galleys.*

SERPETTE, S. F. (petite serpe) *a hooked knife, a vine-knife.*

SERPILLIERE, S. F. (toile pour emballer) *sarplier, sarp-cloth, or packing-cloth.*

SERPOLET, S. M. (petite herbe rampante) *creeping thyme, or wild thyme.*

Serrail, S. M. (palais d'un Prince d'Orient) *Seraglio, a Prince's palace among the Eastern nations.*

☞ Serrail (femmes qu'on tient dans un ferrail) *seraglio, a retinue of women.*

SERRE, S. F. (lieu couvert où l'on serre les arbres & les plantes) *an orange-house, or green-house.*

☞ Serre pour les fruits, *a fruit-house.*

☞ Serres (le pied, la main des oiseaux de proie) *the talon, or pounces of a hawk.* Les serres du milan, de l'aigle.

* † Avoir la serre bonne (être avare) *to be a hold-fast.*

Serré, ée, Adj. & C. V. Serrer, laid or locked up.

☞ Serré (près l'un de l'autre) *close, or compact.*

Ces lignes sont trop serrées, *these lines stand too close.*

Un discours serré, *a close, or compact discourse.*

☞ Un nœud serré, *a fast knot, a very tight knot.*

* J'ai le cœur serré (ou failli) de douleur, *my heart is ready to break, my heart is oppressed, or shrunk with grief.*

☞ Serré (avare) *close-fisted, near, covetous, niggard.*

* Serré (caché, couvert) *close, reserved, secret.*

* Style serré (concis) *a close, concise style.*

* Expliquez-nous plus amplement ce qu'il nous a dit d'une manière si courte & si serrée, *explain to us more at large what he did but give a hint of.*

Serré, Adv. (fort) *hard, soundly.*

Il gèle bien serré, *it freezes very hard.*

Il a eu le fouët bien serré, *he was soundly whipt.*

☞ Il a menti bien serré, (ou fort impudemment) *he tells a great lye.*

Serre-file, S. M. (le dernier soldat de la file) *the bringer-up, the last soldier of a file.*

☞ Serrément, Adv. (d'une manière trop ménagère) *close, near, too sparingly, sparingly, niggardly.*

Serrement, S. M. (action de serrer, d'étreindre) *squeezing.*

* Serrement de cœur (grande douleur) *oppression of the heart, great grief, heart's breaking.*

SERRER, Verb. Act. (mettre en lieu sûr pour garder ou conserver) *to lay or lock up.*

Serrer de l'argent, *to lay or lock up money.*

☞ Serrer les bleds, *to inn or house corn, to get harvest in.*

☞ Serrer (lier fortement) *to tie, or bind hard, or fast.*

☞ Serrer (étreindre, presser) *to squeeze, wring, or strain.*

Serrer la main à quelqu'un, *to squeeze one's hand.*

Ces fouliers me serrent les pieds, *my shoes wring me, or pinch me.*

☞ Il se jette en pleurant aux pieds de son oncle, & le prie, en lui serrant les genoux, de lui sauver la vie, *he throws himself crying at his uncle's feet, and clasping his knees, begs of him to save his life.*

* Serrer les pouces à quelqu'un (le forcer à avouer la vérité) *to force, or compel one to confess.*

* Serrer le bouton à quelqu'un (le presser vivement sur quelque chose) *to press or urge one, to be instant upon him, to lie hard at or upon him.*

☞ Serrer (constiper) *to bind, or constipate.*

* Serrer (poursuivre) quelqu'un de près, *to be at one's heels, to follow or pursue him close.*

☞ Serrer les fangles d'un cheval, *to girth a horse pretty hard.*

Serrer (presser l'un contre l'autre, joindre près à près) *to draw, join, or pull close, to close.*

Serrer les escadrons, *to draw the squadrons closer.*

☞ Serrer (tirer à foi) la bride, *to pull in the bridle.*

☞ Serrer le poing, *to clinch the fist.*

* La douleur serre le cœur, *grief oppresses the heart.*

Cela me serre le cœur, *that grieves my heart, that is ready to break my heart.*

☞ Serrer la forme (en termes d'imprimeur) *to lock up the form.*

Serrer (abréger) un discours, *to shorten or abridge a discourse, to gather it in few words.*

☞ Serrer (lier, attacher plus fort) *to tie tight, or hard.*

☞ Serrer les lignes (en écrivant) *to write close.*

☞ Serrer le vent (prendre l'avantage du vent de côté) *to go near the wind.*

☞ Serrer de voiles (en porter peu) *to bear few sails.*

☞ Deux mers qui serrent (ou embrassent) de deux côtés la terre, *two seas that do as it were clasp a neck of land.*

☞ Serrer un cheval du genou, *to clasp one's knees close to the sides of a horse.*

☞ Serrer un cheval (en termes de manège, faire qu'il ne s'élargisse pas trop) *to keep a horse from going too wide.*

Se ferrer, V. Réfl. (se tenir près à près) *to sit, stand, or lie close.*

III

SER.

SERRURE, S. F. (machine pour fermer une porte, &c.) *a lock.*

Serrurerie, S. F. (art ou travail de ferrurier) *the locksmith's trade or work.*

Serrurier, S. M. (ouvrier, qui fait des serrures, &c.) *a locksmith.*

SERTEAU, S. M. *Ex.* Poire de serteau, *an alabaster-pear, a bell-pear, or gourd-pear.*

Serti, ie, Adj. (terme de lapidaire). *Ex.* Diamant ferti, *a diamond set.*

SERTIR, Verb. Act. (terme de lapidaire. Enchasser une pierre dans un chaton) *to set a stone in a bezel.*

Sertiffure, S. F. (manière ou action de fertir) *setting of a stone.*

† **Servage**, S. M. (esclavage) *slavery, bondage.*

SERVANT, ante, Adj. (qui fert). *Ex.* Gentilhomme servant chez le Roi, *a gentleman waiter, or in waiting.*

Servante, S. F. (fille ou femme qui fert, & qui est employée aux plus bas offices d'une maison) *servant, a servant-maid, or a maid.*

☞ **Servante** (en termes de compliment) *servant, by way of compliment.*

Serve, V. Serf.

Servi, ie, Adj. *served, attended, waited on, &c.* V. Servir.

Serviable, Adj. (prompt & zélé à servir, officieux) *serviceable, ready to serve one, officious.*

Service, S. M. (état de celui ou de celle qui est domestique) *service, the condition of a servant.*

La pauvreté l'a contraint de se mettre en service, *poverty has forced him to go to service.*

Ma femme de chambre est sortie de mon service, & elle en a pris un autre qu'elle ne gardera pas long tems; *my woman is gone from my service, to another place, which she will not keep long.*

P. Service de grand n'est pas héritage, P. *service is no inheritance.*

☞ **Service** (fonction des officiers qui servent chez un Prince) *waiting.*

Je suis de service chez le Roi, *I am now in waiting at court.*

☞ **Service** (fonction de ceux qui servent le Roi dans les armées) *service, the being a soldier.*

☞ **Service** (bon office, assistance) *service, office, or good office, good turn.*

Je suis à votre service (en termes de compliment) *I am at your service.*

☞ **Service** (célébration de l'office) divin, *divine service.*

☞ **Service** (certaine quantité) de vaisselle, ou de linge de table, *a set of dishes and plates, or of table-linen.*

☞ **Service** (nombre de plats que l'on sert à la fois à table) *a service, a course at table.*

☞ **Service** (usage que l'on retire d'une chose) *service, use.*

Ce manteau m'a rendu de bons services, *that cloak has done me a great deal of service.*

Ces armes ne font de service que dans le tumulte, *these arms are only good or serviceable upon an uproar.*

Ces choses feront alors de service, *these things will be then of some use.*

☞ Si je puis vous rendre service (ou vous servir) en quelque chose que ce soit, *if I can serve you in any thing.*

☞ **Service** (au jeu de paume) *service, at tennis.*

Serviette, S. F. (linge dont on se sert à table) *napkin.*

☞ **Serviette** (pour essuyer les mains) *a towel.*

Servile, Adj. (qui appartient à la fonction d'un valet) *servile, slavish, servant-like.*

* **Servile** (bas, rampant) *servile, slavish, mean, pitiful, sordid.*

Servilement, Adv. (en valet) *servilely, slavishly, servant-like.*

* **Servilement** (d'une manière basse) *servilely, meanly, sordidly, pitifully.*

* **Agir servilement**, *to do things servilely, pitifully.*

* Ce traducteur s'attache servilement aux paroles du texte, *that translator keeps servilely to the text.*

SERVIR quelqu'un, Verb. Act. (être à lui comme son domestique, ou recevoir ses ordres) *to serve one, to wait on him, to be his servant, to attend him.*

Vous servez un bon maître, *you serve a good master.*

Servir, Verb. Neut. (être domestique) *to serve, to be a servant, to wait.*

Il est rude de servir, *it is a sad thing to serve, or to be a servant.*

Servir à la chambre, *to wait in the chamber.*

☞ **Servir** ou servir sur table, ou servir les viandes sur table, *to serve up meat, to bring in meat, to set meat on the table.*

On a servi, *the meat is on the table.*

Dites qu'on serve, *send in dinner or supper.*

☞ **Servir** une table (la couvrir de plats, de mets, &c.) *to serve, to set out a table.*

☞ **Servir** (donner, présenter) d'une viande à quelqu'un, *to help one to some meat.*

Servez-vous vous-même, *help yourself.*

☞ **Servir** une batterie, l'artillerie, le canon (avoir soin que le canon tire bien) *to serve a battery, the artillery, or canon, to see that the guns play well.*

☞ **Servir** quelqu'un (lui rendre de bons offices, l'aider, l'assister) *to serve one, to do him a service, to help or assist him, to do something for him.*

Servir les amis, *to serve one's friends.*

Servir quelqu'un de son crédit, *to help one with one's interest.*

☞ **Servir** Dieu (lui rendre le culte

qui lui est dû) *to serve or worship God.*

☞ **Servir** l'église, servir l'état, servir sa patrie (faire quelque chose à leur avantage) *to serve the church, the state, or one's country.*

☞ **Servir** le Roi (avoir quelque emploi au service du Roi) *to serve the King, to be in the King's service.*

☞ **Servir** le Roi, ou servir, Neut. (porter les armes) *to serve the King, to serve, to be in the King's service, to bear arms, or be a soldier.*

Servir une dame ou une belle (lui rendre des soins amoureux) *to serve a lady, or a fair one, to be her servant, to court her.*

Servir la balle, ou servir (en termes de jeu de paume) *to give service, or to serve the ball at tennis.*

Servir, Verb. Neut. (tenir la place, faire l'office de) *to serve, to be instead of, to be as, or to be.*

Ce trou me sert de maison, *this hole serves me for a house.*

Cela sert de pain, *that serves instead of bread.*

Servir d'écuyer à une dame, *to be a lady's gentleman-usher.*

Il m'a servi de père, *he has been a father, or as a father to me.*

Cela vous servira de récompense, *that must be to you instead of a reward.*

Servir de témoin contre quelqu'un, *to be an evidence, or to come in a witness against one.*

Servir de couverture (ou de prétexte) *to serve for a cloak.*

☞ **Servir** (être d'usage, être utile, bon ou propre à quelque chose) *to serve, to help, to be serviceable, useful, or of use, to do service, to stand, or avail, to be of stand.*

Cela sert à la guerre, *that serves, is serviceable, useful, or of use, for the war, or in war.*

Cet habit ne me sauroit servir, *this suit is of no use to me, this suit can do me no service.*

Cela sert à la digestion, *that helps digestion.*

Une chose qui ne sert de rien, *a thing insignificant, of no use, or to no purpose, an useless or unprofitable thing, a thing of no stand.*

Cela ne m'a servi de rien, *that has availed me nothing.*

Il ne vous servira de rien de prendre cette peine, *it will be to no purpose for you to take that pains.*

☞ Cela ne sert de rien pour être heureux, *that makes not at all for one's happiness.*

☞ **Servir** aux plaisirs de quelqu'un, *to be instrumental, to be an instrument, or subservient to one's pleasures.*

Sa fortune sert à ses plaisirs, *his fortune is subservient to his pleasures.*

La politique profite de tout, & très-souvent fait servir au crime la vertu même, *politicians take advantage of, or improve every thing, and very often make virtue itself subservient to villainy.*

☞ Cela

☞ Cela servira à ma gloire, *that will turn to my glory.*

☞ Vous vous trompez, cela sert à plusieurs choses, *you are mistaken, that has several uses.*

☞ Faire servir (en termes de mer, mettre à la voile) *to hoist up sail.*

Faire servir la misaine, *to hoist up the foremast-sail.*

Se servir d'une chose, Verb. Réfl. (en user) *to make use of a thing, to use or employ it.*

Se servir mal de la raison, *to make an ill use of reason.*

☞ Je le lui ferai bien faire, sans me servir de commandement, *I shall make him do it well enough without bidding.*

Serviteur, S. M. (domestique) *a servant.*

† Serviteur (amant d'une fille) *servant, sweetheart, lover, spark.*

Serviteur (terme de compliment) *servant, a complimentary word.*

* † Je suis votre serviteur (phrase ironique, je me moque de vous) *Oh! your servant.* C'est aussi une manière honnête de dissimuler. Monsieur, je suis votre serviteur; votre très-humble serviteur; comme qui dirait, vous m'excuserez, je ne suis pas de votre côté.

* † Très-humble serviteur au bel esprit, c'est de quoi je ne me pique pas, *I am a very humble servant to wit, it is what I don't pretend to.*

☞ Faites serviteur à monsieur (faites-lui la révérence, en parlant à un enfant) *bow to the gentleman, or say, your servant sir.*

Servitude, S. F. (esclavage) *servitude, bondage, thralldom, slavery.*

☞ Servitude (condition de domestique) *service.* Ou plutôt d'esclave.

* Servitude (contrainte, assujettissement) *slavery, confinement.* Le service des grands est une vraie servitude.

☞ Servitude (assujettissement sur un fonds, une maison, &c.) *a thralldom.*

SES, the plural of son and sa, *his, her.* V. Son.

SESAME, S. M. (ou jugioline, espèce de bled ou de légume) *sesame, a sort of corn.*

SESELI, S. M. (forte de plante) *seseli, hart-wort.*

SESSION, S. F. (séance) d'un concile, *the session, or sitting of a council.* Une séance n'est que d'un jour; mais une session est composée de plusieurs séances qui se suivent.

SESTERCE, S. M. (monnoye d'argent parmi les anciens Romains) *sesterce, a sort of silver coin among the ancient Romans.*

SETIER, S. M. (mesure de grains) *twelve bushels.*

☞ Setier (mesure de liqueurs) *eight pints of Paris, or two English gallons.*

SETON, S. M. (terme de chirurgien; remède qui sert comme un cautère) *a cetum, or rowel.*

SEU, Seue, Adj. from savoir, known, &c. V. Savoir. Pron. & écrit *vez su, sué.*

Su, S. M. Ex. Sans le su (c'est-à-dire à l'insu) du Roi, *without the King's knowledge.*

SEVE, S. F. (humeur qui se répand par tout l'arbre) *sap, the juice or moisture of a tree.*

☞ Séve (le tems, où les arbres font en séve) *the rise of the sap.*

☞ Vin qui a de la séve (ou de la verdeur) *tart wine.*

SEVERE, Adj. (rigide, qui exige une grande régularité) *severe, strict, rigid.*

☞ Sévère (rude, rigoureux. En parlant des personnes & des choses) *severe, rough, stern, sharp, crabbed, rigorous.*

Punition sévère, *severe or rigorous punishment.*

Mine sévère, *a stern or crabbed look.*

Réprimande sévère, *a severe or sharp reprimand.*

Sévérement, Adv. (avec sévérité) *severely, strictly, rigidly, rigorously, sharply.*

Sévérité, S. F. (rigidité, rigueur) *severity, strictness, rigour, rigidity.*

La trop grande sévérité ne diffère guère de la cruauté, *too great a severity or strictness is little better than cruelty.*

User de sévérité envers quelqu'un, *to use one severely, or with severity, to be severe upon one.*

SEVERONDE, S. F. (saillie d'un toit sur la rue) *the eaves of a house.*

Sevice, S. F. (rude traitement. En termes de palais) *rough or ill usage.*

SEUIL, S. M. (pièce de bois ou de pierre qui traverse le bas d'une porte) *the threshold of a door.*

† SEVIR, Verb. Neut. (terme de pratique, traiter avec rigueur) *to misuse, to use roughly.*

SEUL, le, Adj. (qui est sans compagnie) *alone, lonely.* Je ne suis jamais moins seul que quand je suis seul. *Scip.*

P. Un malheur ne vient jamais seul, *one misfortune comes upon the neck of another, or draws on another.*

☞ Nous étions seul à seul, *there was none but we two.*

☞ Seul, (unique) *only, solely, alone.*

Il est le seul homme que — *he is the only man that —*

Le seul remède à cela est de, *the only or sole remedy for it is —*

Dieu seul peut faire cela, *God alone can do that.*

Un seul, une seule, *one.*

Un seul Dieu, *one God.*

☞ La seule (la simple) pensée de cela est criminelle, *the very thoughts of it are criminal.*

Seulement, Adv. (uniquement, sans autre chose) *only, but, solely.*

Nous ferons seulement trois, *we shall be only three.*

Je ne demandois que cela seulement, *I demanded but that.*

Un mot seulement, *but one word.*

* Seulet, te, Adj. (sans compagnie) *alone, lonely.*

SEUR, re, Adj. (certain, indubitable) *sure, certain, unquestionable.* Ecrivez & pron. *sûr, sure.*

☞ Sûr (infaillible, inmanquable) *sure, certain, infallible.*

Le plus sûr (ou le plus sûr moyen) *the surest way.* Le plus sûr est de juger par soi-même.

Il n'est jamais sûr de se fier à un traître, *it is never safe trusting a traitor.*

☞ Ce chirurgien a la main sûre (ou ferme) *that surgeon has a steady hand.*

☞ Sûr (qui fait certainement) *sure, certain, that knows for certain.*

☞ Etre sûr de son fait, ou * † être sûr de son bâton (être sûr de l'événement de ce que l'on a entrepris) *to go upon sure grounds.*

☞ Sûr (où il n'y a rien à craindre, hors de danger) *safe, secure, out of danger.*

☞ Sûr (fidelle, en qui on se peut fier) *safe, trusty, faithful.* C'est un homme sûr.

SEVRE', ée, Adj. from fevrer, *weaned.*

SEUREMENT, Adv. (from sûr, certainement) *surely, certainly, infallibly.*

☞ Surement (en sûreté, hors de danger) *securely, in safety, safe, or safely, out of danger.*

Votre argent fera sûrement entre ses mains, *your money will be safe in his hands.*

SEVRER, Verb. Act. (retirer de la mamelle) *to wean.* Il se dit aussi dans le figuré d'un jeune homme qu'on retire des liens de l'iniquité. Il est tems de vous sevrer d'une habitude qui vous déshonore.

Sevrer un enfant, *to wean a child, to take it from nurse.*

* Se sevrer de quelque plaisir (s'en priver) *to wean one's self from a pleasure.*

SEURETE', S. F. (from seur; éloignement de tout péril) *safety, the being out of danger, security.* Ecrivez & pron. *sûreté.*

Pourvoir à sa sûreté, *to provide for one's self, or security.*

Tout est en sûreté, *every thing is safe.*

En sûreté de conscience (sans péché) *with a safe conscience, without sin.*

☞ Etre en lieu de sûreté (être en prison) *to be in safe custody.*

☞ Sûreté de main (lors qu'on a la main ferme) *steadiness of hand.*

☞ Sûreté (gage ou garantie, assurance) *security.*

Vous me priez de vous prêter de l'argent, & où est ma sûreté? *you desire me to lend you money, but where is my security?*

☞ Prendre ses sûretés, *to secure one's self.*

☞ J'ai pris mes sûretés contre cela, *I have provided against that.*

♣ Places de fureté (pour l'exécution d'un traité) *cautionary towns*.

SEXAGENAIRE, Adj. (qui a soixante ans) *sixty, or threescore years old*.

Un vieux sexagenaire, S. M. *a man sixty years of age*.

Sexagésime, S. F. (le dimanche qui précède immédiatement le Quinquagésime) *Sexagesima, the sixth Sunday before passion Sunday*.

SEXE, S. M. (ce qui fait la différence du mâle & de la femelle parmi les animaux) *sex, the difference between the male and female*. Les ames n'ont point de sexe.

Le sexe masculin, *the masculine sex*.

Le sexe féminin, *the female sex*.

♣ Le beau sexe, ou le sexe (les femmes) *the fair sex, or the sex, the women, the fair*.

Aimer le sexe, *to love women*.

SEXTE, S. F. (sixième en musique) *a sixth, in music*.

♣ Sextes (une des heures canonales) *sexte, one of the canonical hours*.

Sextil, le, Adj. *sextile*.

Ex. Aspect sextil, ou sextile, S. M. *sextile aspect, or sextils*.

SEYER, &c. V. Seier, &c.

Shérif, S. M. (juges criminels dans chaque Comté d'Angleterre) *sheriff*.

S I

SI, S. M. (une des principales voix de la musique) *si, in music*.

SI, Conj. (& particule conditionnelle, en cas que) *if, in case*.

Si vous le faites, *if you do it*.

Si vous venez, *if you come*.

Si vous le voulez ainsi, *if you will have it so*.

Comme si, *as if*.

Si non, *if not*.

† Si tant est que, *if so be that*.

R. Si, before the pronoun il, loses its I, but keeps it before any other by what vowel soever it begin.

Ex. S'il vient, *if he comes*.

Si on vous dit, *if they tell you*.

Si à l'heure du dîner, *if at dinner-time*.

R. Quelquefois cette particule n'est point exprimée en Anglois, par une élégance particulière à cette langue.

Ex. Si vous m'aimiez, *did you love me*.

Si je l'avois vu, *had I seen it*.

S'il étoit honnête homme, *were he but an honest man*.

♣ Si (particule dubitative) *if, whether*.

Je ne sais si cela est vrai, *I do not know if, or whether, it be true*.

Vous demandez si je vous aime, *you ask whether I love you*.

Je ne sais si je le ferai, ou non, *I know not whether I shall do it or no*.

♣ Si (tellement, à tel point) *so, such, to that degree*.

Il est si sage, qu'il n'a point son pareil, *he is so wise, that he has not his match*.

Je ne suis pas si sot que de le croire, *I am not so simple, or I am not such a fool, as to believe it*.

N'allez pas si vite, *do not go so fast*.

Il fait un si grand vent que, *the wind is so high that, or the wind blows to that degree that*.

♣ Si (particule comparative, aussi, autant) *so, as*.

Il n'est pas si riche que vous, *he is not so rich, or as rich as you are*.

Il ne fait pas de si beaux vers, *he does not make so fine verses*.

♣ † Si (néanmoins, de plus, avec cela) *yet, however, nevertheless, for all that, moreover, besides*.

Si dirai-je en passant, *yet, or however*.

Si faut-il que vous alliez, *you must go thither nevertheless, or for all that*.

Il est brave & vaillant, & si il est doux & facile, *he is brave and valiant, and yet, or and besides, kind and easy*.

Il est beau & jeune, & si il est riche, *he is handsome and young, and moreover rich, or and rich besides*.

R. Note, that in this signification, si keeps its I even before another I.

♣ Si (particule affirmative, oui) *yes, so*.

Vous dites que non, & je dis que si, *you say no, and I say yes*.

Je gage que si, *I lay it is so*.

† Irez-vous-là ? si ferai, ou si ferai-je, *will you go thither ? yes, I will*.

† Si est, si fait (oui, oui-da) *yes, yes, tho'*.

♣ Vous verrez que si, *you will see it*.

♣ Si bien que (tellement, de telle sorte que) *so that, inasmuch that*.

♣ Si-tôt que (aussi-tôt que) *as soon as*.

♣ Si ce n'est (sinon) *unless, but*.

♣ Si ce n'est que (à moins que) *unless, except, but*.

† Si est-ce que (néanmoins) *yet, however, nevertheless*.

Si, Subst. (il sert à marquer une condition opposée à ce qu'on dit) *if, or condition*.

Il n'y faut pas mettre tant de si & de mais, *you must not use so many ifs and ands*. Et ne nous alléguez ni si, ni mais, ni car. Benf.

♣ Un si (un défaut) *a fault or defect*.

SIBILOT, S. M. ou gastrilogue, V. VENTRILOQUE.

SIBYLLE, S. F. (prophétesse ancienne) *a Sibyl, a prophetess of old*.

* † Sibylle (vieille fille) *a stail maid*. V. SYBILLE. Terme du mépris.

SICCITE', S. F. (terme dogmatique. Qualité de ce qui est sec) *siccidity, driness*.

SICLÉ, S. M. (monnoye & poids parmi les anciens Juifs) *shekel, a kind of Jewish coin and measure*. Il y a des siclés d'argent frappés sous Louis XIV. de la façon de Varin.

SIDRE, SIE, &c. } V. [Cidre, Saie, &c.

SIECLE, S. M. (cours de cent années) *an age, or century*.

Siècle d'or (tems heureux) *golden-age, happy times*.

Il vivoit dans le troisième siècle, *he lived in the third century*.

♣ Siècle (espace de tems indéterminé) *age, time*.

Notre siècle, le siècle, *our age, the age we live in*.

Le siècle d'Auguste, *Augustus's age, or time*. Le plus beau que le soleil ait jamais éclairé.

♣ Siècle (les hommes qui vivent dans le siècle dont on parle) *age*.

C'étoit un siècle ignorant & barbare, *that was an ignorant age*.

♣ Siècle (état de la vie mondaine) *age, world*.

Les vertus & les vices du siècle, *the virtues and vices of the age*.

Les gens du siècle, *the men of the age, worldlings*.

Siècles éloignés, *remote ages, remote antiquity*.

♣ Aux siècles des siècles. A tous les siècles (éternellement) *for ever and ever, eternally*. Termes consacrés dans l'église.

Il SIED, Verb. Imperf. (il est convenable) *it becomes*. V. Seoir. Défaites vous de ces manières, elles ne vous feroient point.

SIE'GE, S. M. (meuble pour s'asseoir) *seat, a chair, or stool to sit on*.

♣ Siège (place où le juge s'affied pour rendre justice) *seat, or bench*.

♣ Siège (cour de judicature) *court of judicature, tribunal*.

♣ Siège (compagnie de juges subalternes) *court*.

♣ Siège (jurisdiction) *jurisdiction*.

♣ Siège de cocher, *a coach-box*.

♣ Siège (dignité épiscopale ou pontificale) *see*.

Le saint siège (le siège de Rome) *the holy see*.

♣ Siège (ville capitale d'un empire, d'un état) *the seat or capital city of an empire or state*.

Paris est le siège des Rois de France, *Paris is the seat of the monarchs of France*.

Rome étoit le siège de l'empire, *Rome was the seat of the empire*.

* Le cerveau est le siège de la raison, *the brain is the seat of reason*.

† Le siège (l'anus, le fondement) *the fundament*.

SIE'GE, S. M. (travaux & attaques pour prendre une place) *siege*.

Faire le siège d'une place, *to lay siege to a place, to besiege a place*.

Lever le siège, *to raise the siege*.

Les plus fameux sièges des anciens sont ceux de Troye, de Tyr, d'Alexia, du Numance, & de Jerusalem; ceux des modernes, sont ceux d'Ostende, de Candie, de Grave, & de Namur en 1695. *The most famous sieges of the antients were those of Troy, Tyre, Alexia, Numantia, and Jerusalem; and of the moderns those of Ostend, Candia,*

dia, Gravé, and Namur in 1695. Ajoutez-y celui de Lille, en 1708.

† SIE'GER, Verb. Neut. (tenir le siège épiscopal) *to keep one's see.*

Ex. Pendant que les Papes siégeoient à Avignon, *whilst the Popes kept their seats at Avignon.*

SIEN, ne, Adj. (*from* soi; Pronom relatif possessif de la troisième personne) *his, his own, hers, her own.*

C'est-là le vôtre, & celui-ci le sien, *that is yours, and this is his, or his own.* (En parlant d'un homme, mais si c'est d'une femme, il faut dire) *this is her's, or her own.*

Le sien, S. M. (son bien) *his own, her own.*

Il n'y a rien mis du sien, *he has contributed nothing of his own.*

P. Chaqu'un le sien n'est pas trop, *every one his own, is not too much.* Voyez Sien.

Les siens (les parens & les domestiques de quelqu'un) *his relations, his men, his people, such as belong to him.*

SIER, Verb. Neut. (terme de mer, virer un bâtiment de bas bord à force de rames) *to shieve or fall astern.*

SIEUR, S. M. (monosyllabe. Espèce de titre d'honneur) *sir, or master.*

Traduit par le sieur d'Ablancourt, *translated by d'Ablancourt gentleman (& par contraction) gent.*

Sieur d'un tel lieu (ou seigneur d'un tel lieu) *lord of such a place.*

SIFFLE', ée, Adj. *hissed at, &c.*

* Je trouvai la Reine sifflée & aigrie, *I found the Queen prepossessed and exasperated.*

Sifflement, S. M. (bruit qu'on fait en sifflant) *a whistling.*

Sifflement (bruit aigu que font les serpens, &c.) *hissing.*

Sifflement (action de siffler par moquerie) *a hiss, or hissing at.*

Sifflement (bruit aigu que fait le vent, une flèche, une balle de canon, &c.) *whistling, hissing, whizzing.* Molière nomme son apothicaire *Monf. Cu-siffle.*, & ce n'est pas sans fondement.

SIFFLER, V. N. (en parlant des hommes, des oiseaux) *to whistle.*

Siffler (en parlant des serpens) *to hiss or make a hissing noise.*

Siffler (en parlant du bruit aigu que fait le vent, une flèche, une balle) *to whistle, hiss, or whizz.*

* † Il siffle bien (il boit bien) *he is a good toper.*

Siffler, (V. A.) un air (le chanter en sifflant) *to whistle a tune.*

Siffler un oiseau (lui apprendre à siffler) *to whistle to a bird.*

* † Siffler la linote (boire beaucoup) *to drink hard.*

* Siffler quelqu'un (l'instruire de ce qu'il aura à dire ou à faire) *to prompt, or to instruct one beforehand.*

* Siffler (désapprouver avec dérision)

to hiss, or hiss at, to damn, to explode.

Sifflet, S. M. (instrument pour siffler) *a whistle.*

Sifflet (le conduit par où l'on respire) *the whistle, or the wind-pipe.* Il a le sifflet, c'est-à-dire, qu'il est dans l'accès de son asthme.

Siffleur, S. M. Siffleuse, S. F. (qui siffle) *a whistler.*

† Siffleur (maître de droit qui instruit un récipiendaire) *a private preacher of the law.*

SIGEE'E, ou SIGILLE'E, Adj. Ex. Terre sigelée, ou sigillée, *terra sigillata, a sort of red earth.* On s'en sert en médecine.

Signal, S. M. (signe que l'on donne pour servir d'avertissement) *a signal or sign.* On nomme ainsi en Suisse certains buchers placés dans les hauteurs, qu'on allume si besoin est en cas de tumulte.

Signalé, ée, Adj. (rendu remarquable) *signalized.*

Signalé, ée, Adj. (remarquable, fameux) *signal, notable, special, famous, remarkable.*

SIGNALER, V. A. (rendre remarquable) *to signalize, to make famous.*

Signature, S. F. (seing de quelqu'un apposé à un écrit) *signature, sign manual, one's hand to a writing.*

Signature (terme d'imprimerie: lettre qu'on met au bas de la première, seconde, & troisième page d'une feuille d'impression) *signature.*

SIGNE, S. M. (indice, marque) *sign, mark, or token.* Un bon sign, un mauvais signe.

Signe (présage) *sign, omen, presage.*

Signe (symptôme de maladie) *sign, symptom.*

Signe (démonstration extérieure pour faire connoître ce qu'on pense) *sign.*

Se parler par signes, *to speak by signs.*

Signe de vie, *sign of life.* V. Vie.

Signe des yeux, *a wink or twinkle.*

Faire signe des yeux, *to twinkle, to wink with the eyes.*

Signe de la main, *a beck with the hand.*

Faire signe de la main, *to beckon with the hand.*

Signe de la tête, *a nod.*

Faire signe de la tête, *to nod with the head.*

Le signe de la croix, *the sign of the cross.* Fort ancien dans l'église lorsque les premiers fidèles se trouvoient confondus avec les gentils.

Faire le signe de la croix, *to make the sign of the cross, to cross one's self.*

Signe (miracle) *sign, wonder, miracle.* Termes de l'Écriture.

Signe (constellation) *sign, constellation in the heavens.*

Signe (marque ou tache naturelle qu'on a sur le corps) *a mole.*

Signé, ée, Adj. *signed.*

SIGNER, V. A. (mettre son seing à un écrit) *to sign, subscribe, or subscribe, to put one's hand to.*

Signer un contract, *to sign a contract.*

Signer une lettre, *to subscribe a letter.*

Signer à un contract, V. N. (il se dit ordinairement de ceux qui signent comme témoins) *to sign a contract.*

Signet, S. M. (petits rubans ou filets que l'on met dans un livre pour marquer les endroits) *a tassel.* Il ne faut pas prononcer le *t.*

SIGNIFIANT, ante, Adj. (expressif) *significative, expressive.*

Significatif, ive, Adj. (qui exprime bien, qui a un grand sens) *significant.*

Signification, S. F. (sens, ce que signifie une chose) *signification, meaning, sense.* On a dit autrefois la *significance*, dans le même sens: mais aujourd'hui c'est un terme de pratique.

Signification ou notification de jugement rendu (en termes de pratique) *an intimation of judgment given.*

Signifié, ée, Adj. *signified, &c.* V. the verb.

SIGNIFIER, V. A. (marquer, dénoter quelque chose) *to signify, or denote.*

Tout ce qu'il dit ne signifie rien (ou ne fait rien à la question) *all that he says signifies nothing, or is not to the purpose.*

Signifier (avoir un sens. En parlant d'un mot, &c.) *to signify or mean, to have a signification or meaning.*

Signifier (notifier, déclarer, faire connoître) *to signify, notify, declare, or intimate, to give notice of, to make acquainted with.*

SIL, S. M. Terre minérale employée dans les couleurs. *Sil.*

SILENCE, S. M. (cessation de bruit) *silence, stillness, quietness.*

Le silence de la nuit, *the dead time of the night.*

Silence (cessation de parler de bouche, ou en écrivant) *silence.*

Garder le silence, *to keep silence, to hold one's peace, to be hush or silent.*

Passer une chose sous silence (n'en parler point) *to pass a thing over in silence, not to speak of it.*

Imposer silence, *to command silence, to bid one hold his tongue.*

Rompre le silence (commencer à parler) *to break silence.*

Silencieux, se, Adj. (taciturne, qui ne parle guère) *silence, still, of few words.* On dit aussi *silenciaire* dans le même sens.

SILIQUE, S. F. (gousse de légumes)

mes) *cod*, *husk*, or *shell of pulse*, such as peas and beans.

SILLAGE, S. M. (trace du cours du vaisseau) *the rake, run, or wake of a ship*.

SILLER, V. Ciller.

SILLON, S. M. (terre élevée entre deux rives dans un champ labouré) *a baulk, or ridge of land between two furrows*.

* Sillon de lumière, un fillon lumineux (un trait de lumière) *a glimpse or flash of light*.

Sillonné, ée, Adj. *furrowed*.

Un visage sillonné, *a face furrowed with wrinkles*.

SILLONNER, V. A. (faire les sillons) *to furrow*.

SIMAGRE'E, S. F. (mine, façon affectée) *grimace, affected way, apishness, apish trick*.

SIMARE, S. F. (habillement long, espèce de robe) *simar, a sort of gown*.

SIMILAIRE, Adj. (terme de Médecine, semblable, en parlant des parties du corps, des plantes) *similar, of the same nature*.

Similitude, S. F. (comparaison) *similitude, or comparison*.

Similitude (parabole de l'Ecriture) *similitude, a parable*.

Simoniaque, Adj. (où il y a de la simonie) *simoniacal*.

Simoniaque, S. M. (qui commet simonie) *a simonist, one guilty of simony*.

SIMONIE, S. F. (vente, ou achat des choses sacrées, comme sacrements, bénéfices) *simony, a trade of spiritual things*.

SIMPLE, Adj. (qui n'est point composé ou mêlé) *simple, pure, unmixed, uncompounded*.

Simple (seul, unique) *singly, only, bare*.

Souliers à simple semelle, *shoes with a single sole, or single-soled shoes*.

On l'a condamné sur un simple soupçon, *he was condemned upon a bare suspicion*.

Bénéfice simple, ou bénéfice à simple tonsure (qui n'a point charge d'âmes) *a benefice or living, without cure of souls*.

Donation pure & simple (sans condition) *an absolute gift*.

Simple (qui n'a point de charge qui le distingue des autres) *common, ordinary, private*.

Simple (sans ornement) *plain, without ornament*. Tel que les Commentaires de César, par exemple, qui sont simples, nuds, majestueux.

Simple (niais, dupe) *simple, weak, or silly*.

Simple (sans déguisement, sans malice) *simple, plain, downright, honest, without deceit*.

Simple, S. M. (herbe, plante médicinale) *a simple, a physical herb, or plant*.

Simple (air, ou chanson chantée suivant le chant naturel, & tout uni) *plain song*.

Simplement, Adv. (sans ornement) *plain, without any ornament*.

Simplement (sans déguisement) *roundly, downright, or plainly*.

Simplement (seulement) *only*.

Simplette, S. F. Il n'a guère d'usage que dans cette phrase familière, il ne demande qu'amour & simplicité (il ne désire que la paix & le repos) *he is all for love and a quiet life*.

Simplicité, S. F. (naïveté, qualité de ce qui est simple, sincérité, candeur) *simplicity, plainness, singleness, plain-dealing, downright honesty*.

Simplicité (niaiserie) *simplicity, silliness, foolishness*.

D. SIMPLIFIER, V. A. (raconter un fait simplement & dépouillé de circonstances inutiles) *to relate the bare matter of fact*.

SIMULACRE, S. M. (image, statue, idole) *image, or representation, a simulacre*.

Simulacre (spectre, fantôme) *a phantom, a ghost*.

* Un vain simulacre (une ombre) de royauté, *a vain shadow of monarchy*.

Simulé, ée, Adj. *feigned, pretended*.

SIMULER une donation, V. A. (la feindre) *to feign or pretend a gift*. Aussi grand simulateur que dissimulateur; c'est-à-dire, qu'il prenoit autant de soin à cacher ses vices, qu'à affecter au dehors des vertus qu'il n'avoit pas.

SINAPISME, S. M. (cataplasme de semence de moutarde) *sinapism, poultice of mustard-seed*.

SINCERE, Adj. (véritable, franc, sans déguisement, sans artifice) *sincere, honest, true, true-hearted, plain, free, open, downright, ingenuous, candid*.

Sincèrement, Adv. (d'une manière sincère) *sincerely, honestly, roundly, plainly, candidly, ingenuously, truly, without disguise*.

Sincérité, S. F. (franchise, candeur) *sincerity, honesty, integrity, plainness, true-heartedness, candour*.

SINGE, S. M. (animal qui ressemble le plus à l'homme) *an ape*.

† * Singe (celui qui contrefait, ou qui imite un autre) *an ape, mimic, imitator*. Comme Boileau, qui se dit en riant *singe de Bourdaloue*.

Singe (engin pour élever des fardeaux) *a wind-lift, or draw-beam*.

Singerie, S. F. (grimace, gestes plaisans à la manière des singes) *trick, an apish trick, grimace*.

SINGLER, V. Cingler.

Se singulariser, V. Réfl. (se distinguer) *to be singular, to affect singularity*.

Singularité, S. F. (qualité de ce qui est singulier, par opposition à la pluralité) *singularity, a being singular*.

Singularité (excellence, rareté) *excellency, rarity, singularity*.

Singularité (manière affectée d'agir, différente de celle des autres) *singularity, a singular or particular way, an affected way, affectedness*.

SINGULIER, re, Adj. (par opposition à pluriel) *singular, in opposition to plural*.

Singulier (particulier) *singular, peculiar, particular, special*.

Combat singulier (ou d'homme à homme) *a single fight*.

Singulier (rare, excellent, extraordinaire) *singular, rare, excellent, extraordinary, matchless, choice*.

Singulier (bizarre, qui affecte de se distinguer) *singular, particular, affected*.

Singulier, S. M. (le nombre singulier. En termes de Grammaire) *singular, the singular number*.

Singulièrement, Adv. (particulièrement) *especially, singularly, peculiarly, particularly, in a special or singular manner*.

Singulièrement (excellamment) *singularly, excellently, passingly*.

Singulièrement (d'une manière affectée) *singularly, affectedly*.

SINISTRE, Adj. (malheureux, funeste) *sinister, untoward, unlucky, unfortunate*.

Sinistrement, Adv. (d'une manière sinistre) *untowardly, unluckily, unfortunately*.

Vous interprétez sinistrement mes pensées, *you put an untoward construction upon my thoughts*.

SINON, Adv. (autrement, à faute de quoi) *else, or else*.

Faites cela, sinon vous n'aurez rien, *do that, or you shall have nothing*.

Sinon (si ce n'est, excepté) *save, but*.

Je ne fais rien, sinon qu'on dit que, &c. *I bear nothing, save only that*.

SINOPE, S. M. (sorte de craye ou de minéral, bon pour teindre en verd) *sinople, or ruddle*.

Sinople (couleur verte dans le blason) *sinople, or green in heraldry*.

SINUEUX, se, Adj. (qui fait plusieurs tours, & détours) *that has many turnings and windings, crooked*.

Sinuolité, S. F. (tours & détours) *turnings, windings, crookedness*.

SINUS, S. M. (terme de Mathématique) *a sine in the Mathematics*.

SIPHON, S. M. (tuyau recourbé dont les deux branches sont inégales) *a siphon, or crane*.

Siphon (tuyau simple) *a cock, tap, or faucet*.

SIRE, S. M. (titre affecté aux Rois) *Sir*.

† Sire (signifioit autrefois, seigneur) *lord*.

SIRENE, S. F. (monstre marin & fabuleux) *syren, a mermaid*.

Sirerie, S. F. (titre de certaines terres) *lordship*.

SIROC, S. M. (le vent sud-est sur la Méditerranée) *South-east*.

SIROP, S. M. (liqueur faite du suc de fruits, de plantes, &c.) *Syrup*.

SIROTER, V. N. (boire avec plaisir & à petits coups) *to sip, to tippie*.

† Siroteur, S. M. *a sipper, or tippler*.

SIS, sise, Adj. (from seoir. Terme de pratique, situé) *seated, situated*.

SISTRE, V. Cistre.

SITUATION, S. F. (assiette d'une maison, d'un château, &c.) *seat, or situation*.

Vous n'avez rien à faire à votre belle situation (ou maison de campagne) du Châten, *you have nothing to do to your fine seat at Châten*.

☞ Situation (assiette, position) *situation, or site*.

La cour est un fable mouvant, qui change tous les jours de situation, *the court is a quick-sand, that shifts place every day*.

La situation des mots dans un discours (la manière dont on les place) *the placing of words in discourse*. Est un des grands arts de la composition. Il y faut du rythme & de l'oreille.

☞ Situation (position, posture) *sitting, posture*. En fait de peinture & de sculpture.

Je suis dans une situation incommode, *I do not sit easily*. Mal à mon aise.

* Situation (état, disposition de l'ame, des affaires) *state, pass, or condition, circumstance*.

Ces vérités universelles ont du rapport aux situations actuelles, *those universal truths are relative to the present circumstances*.

Situé, ée, Adj. *situate, seated, situated*.

☞ Etre fort bien situé pour le commerce, *to stand well for trade*.

SITUER, V. A. (placer, poser en certain endroit) *to seat, or situate*.

SIX, Adj. (nombre) *six, half a dozen*.

SIX, S. M. *a six*. Pron. *sis*.

Ex. Un six de cartes, *a six at cards*.

Un six (aux dés) *a sice or six at dice*.

Un six de chiffre, *a six, the figure of six*.

Sixain, S. M. (poésie de six vers) *a stanza of six verses*. Pron. *sizain*.

☞ Sixain (paquet de six jeux de cartes) *six, or half a dozen packs of cards*.

Sixième, Adj. (nombre d'ordre) *sixth*.

En sixième lieu, *sixthly*.

Une sixième, S. M. (la sixième partie) *a sixth, a sixth part*.

☞ Un sixième (un écolier de la sixième classe) *a school-boy of the sixth form*.

Une sixième, S. F. (suite de six cartes d'une même couleur au piquet) *a sixième at picket*.

☞ Sixième (la sixième classe d'un collège) *the sixth form in a school*.

☞ Sixièmement, Adv. *sixthly*. [Dans *six* & tous ses dérivés, pron. l'x comme un z.]

SMECTIN, S. M. (espèce de terre glaise fort gluante) *fuller's earth*.

S O

SOBRE, Adj. (tempérant dans le boire, & dans le manger) *sober, temperate, moderate*.

☞ Repas sobre & frugal, *a thrifty meal*.

* Sobre (ou retenu) en paroles, sobre à parler, *sober in speech, cautious of his words, discreet*.

Sobrement, Adv. (d'une manière sobre) *soberly, temperately, moderately, with moderation*.

* Parler sobrement (avec retenue) *to speak soberly, or cautiously*.

Sobriété, S. F. (tempérance) *sobriety, soberness, temperance, moderation*.

SOBRIQUET, S. M. (surnom qui se donne ordinairement par dérision) *a nick-name*.

SOC, S. M. Soc de charruë, *share, a plough-share*.

☞ Soc (ou chaussure de bois d'un Recollet) V. Socque.

SOCIABLE, Adj. (né pour vivre en compagnie, qui aime la compagnie, ou qui est d'un bon commerce) *sociable*.

D'une manière sociable, *sociably*.

SOCIÉTÉ, S. F. (fréquentation, commerce, amitié, familiarité) *society, commerce, intercourse, company, familiarity, fellowship, friendship*.

☞ Société (compagnie de gens qui s'assemblent pour quelque partie de plaisir) *society, club*.

☞ Ils sont dans une étroite société, *they are intimate friends, there is a great intimacy betwixt them*.

☞ Société (union, compagnie de plusieurs personnes jointes, pour quelque intérêt) *society, company, partnership*. Il y avoit à Rome sous les Vespasiens des compagnies ou sociétés commerçantes, telles qu'on en voit aujourd'hui.

Socinianisme, S. M. (hérésie des Sociniens) *Socinianism, the Socinians heretical tenets*. De Fauste Socin, d'une famille distinguée de Sienné en Italie.

SOCINIEN, S. M. (hérétique qui nie la divinité de Jésus-Christ) *a Socinian, an heretick that denies our Saviour's divinity*. Ils se nomment eux-mêmes Unitaires, *Unitarians*.

SOCLE, S. M. (partie inférieure d'un piédestal) *the base or foot of a pedestal*.

SOCQUE, S. F. (sandale, patin de bois que portent les Recollets) *a sandal, a wooden patten or clog worn by Recollets*.

SODOMIE, S. F. (péché de la chair contre nature) *sodomy, buggery*.

preposterous venery. Toute l'Europe fut frappée en 1730, d'apprendre que dans une République aussi éclairée que celle des sept Provinces, il se soit trouvé des abominations de cette espèce.

Sodomite, S. M. (qui commet la sodomie) *a sodomite, a buggerer, † a molly*.

SOEUR, S. F. (fille, née de même père, & de même mère, ou de l'un des deux seulement) *a sister*.

Sœur de père & de mère, *a sister by the father's and mother's side*.

Sœur de lait, *foster-sister*.

☞ Les neuf sœurs (les Muses) *the sacred nine*.

☞ Une sœur (une religieuse) *a sister, a nun*.

SOFA, S. M. (mot Turc. Estrade fort élevée & couverte d'un tapis) *sofa, a Turkish sofa*.

SOI ou SOY (Pronom personnel de la troisième personne & de tout genre) *one's self, himself, herself, one, him, her, its self*.

Ex. Revenir à soi, *to come to one's self again, to recover one's self*.

Il a soin de soi, *he takes care of himself*.

Elle a soin de soi, *she takes care of herself*.

Prendre sur soi l'événement d'une affaire, *to take upon one the issue of a business*.

Il n'avoit point d'argent sur soi, *he had no money about him*.

Elle n'en portoit point sur soi, *she wore none about her*.

Action indifférente en soi, *an action indifferent in itself*.

Remède innocent de soi, *a remedy innocent in itself*.

☞ Soi-disant (terme de palais, prétendu) *pretended*.

Un tel soi-disant héritier, *such a one pretended heir*.

† Les beaux esprits, ou soi-disants tels, *the would-be wits, the wits, or pretenders to wit*.

☞ Etre à soi (ne dépendre de personne) *to be one's own man, or to be one's own master, or to depend upon no body*.

* Etre à soi (n'être point troublé ou distrait) *to be undisturbed, or to have one's wits about one*.

Soi-même, *one's self, himself, herself, its self*. Se connoître soi-même est une connoissance difficile à faire.

SOIE ou SOYE, S. F. (matière propre à filer) *filk*.

☞ Soie (poil de cochon & de sanglier) *bristle*.

☞ Soie (fer pointu d'une lame de couteau ou d'épée, qui entre dans le manche, dans la poignée) *the tongue of a knife, or sword-blade*.

☞ Soie (poil long & doux d'un épagneul) *the long hair of a spaniel*.

* Des paroles de soie (des paroles obli-

obligeantes, flatteuses) *soft, flattering words.*

* L'or & la soie (l'heureux tems) des premiers jours du christianisme, *the blessed times of the primitive church.*

Soierie, Soieux, *V.* Soyerie, Soyeux.

SOIF, *S. F.* (altération, envie de boire) *thirst, the being dry, dryness.*

Etancher sa soif, *to quench one's thirst.*

Avoir soif, *to be dry, to thirst.*

Mourir de soif, *to be almost choaked.*

Avoir grand soif, *to be very dry, or thirsty.*

* Soif (désir immodéré) *thirst, greedy, eager, or immoderate desire.*

* Soif de regner, *thirst after a crown.*

* La soif des honneurs, *the greedy desire of honours.*

Soigné, ée, *Adj.* *looked after, taken care of, attended.*

SOIGNER, *Verb. Act.* (traiter avec beaucoup de soin) *to look after, or take care of, to tend or attend.*

Soigner un malade, *to look after, to tend, or attend a sick body.*

Soigner à quelque chose, *Verb. Neut.* (en avoir soin, y veiller) *to look after a thing, to be about it, to take care of it.*

Soigneusement, *Adv.* (avec soin, avec exactitude) *carefully, with care, diligently, exactly.*

Etudier soigneusement, *to mind one's book, to study hard.*

Soigneux, se, *Adj.* (qui agit avec soin) *careful, that takes great care, diligent.*

SOIN, *S. M.* (application d'esprit à faire quelque chose) *care, application, diligence.*

Avoir soin de quelque chose, *to take care of a thing, to look after it.*

Je vous en laisse le soin, *I leave it to your care.*

Le Lieutenant soulage le Capitaine, dans tous les soins (ou devoirs) de sa charge, *the Lieutenant helps the Captain in all the duties of his place.*

Avoir soin de quelqu'un (pourvoir à ses besoins, à sa fortune) *to take care of one, to provide for him.*

Nous aurons soin de vous.

Rendre ses soins à quelqu'un, (lui faire sa cour, le voir avec assiduité) *to make one's court to one, to wait upon him often.*

Soin (souci, sollicitude, peine d'esprit) *care, carking care, sollicitude, anguish of mind, trouble.*

SOIR, *S. M.* (la dernière partie du jour) *evening, night.*

Se promener sur le soir, *to walk in the evening.*

Bon soir (forme de salutation) *good night.*

Soirée, *S. F.* (espace de tems depuis le déclin du jour jusqu'à ce qu'on se couche) *evening, or night,*

that part of the night which reaches from candle-light to bed-time.

SOIT, *Conj.* (disjonctive) *whether, or.*

Soit qu'il le fasse, soit qu'il ne le fasse pas, *whether he does it or no.*

Soit, *Adv.* (from te *Verb* être, je le veux, j'en tombe d'accord) *let it be so, I grant it, I consent to it, well and good.*

Soixantaine, *S. F.* (nombre de soixante) *sixty, threescore.*

SOIXANTE, *Adj.* (nombre) *sixty, threescore.* L'*x* s'y prononce comme deux *ff*.

Soixante & dix (septante) *threescore and ten.* Il faut dire & écrire *soixante un, soixante-deux, & non pas soixante & un, soixante & deux, &c.*

Soixantième, *Adj.* (nombre d'ordre) *sixtieth.*

Un soixantième, *S. M.* (la soixantième partie) *a sixtieth, a sixtieth part.*

SOL, *S. M.* (note de la musique) *sol, a musical note.*

SOL, *S. M.* (terroir, considéré suivant sa qualité & sa situation) *ground, or soil.*

Sol propre pour bâtir, *good ground to build upon.*

Quand on veut faire un jardin, il faut considérer le sol, *to make a garden, a man must first consider the nature of the soil or ground.* L'exposition est bonne, mais le sol est mauvais. *Sim.*

Sol (l'aire, la superficie de la terre, sur laquelle on bâtit) *ground, or ground-plot.*

Le sol (ou fond) de la mer, *the bottom of the sea, the ground that is at the bottom.*

SOL, ou SOU, *S. M.* (pièce de monnoye, valant douze deniers) *a penny.*

Ecu sol (monnoye d'or, d'autrefois) *a gold-coin of old, worth about a crown.*

SOLAGE, *S. M.* (sol, terrain) *ground, soil.*

SOLAIRE, *Adj.* (appartenant au soleil) *solar.* Il a la mine solaire. *Huet.*

Ex. Année solaire, *a solar year.*

SOLANDRES, *V.* Soulandres.

SOLBATU, *uë, Adj.* (ce mot se dit d'un cheval qui a la sole foulée & meurtrie) *surbated.*

Solbature, *S. F.* (meurtrissure de la chair qui est sous la sole du cheval) *surbate, or surbating.*

SOLDAT, *S. M.* (homme de guerre) *a soldier.* C'est un bon soldat.

Soldat, simple soldat, *a soldier, a common soldier.*

Soldat (fantassin) *a foot-soldier.*

Soldat, *Adj. Ex.* Il a l'air soldat, *he looks like a soldier.*

Soldatesque, *Adj.* (qui sent le soldat) *soldier-like.*

La soldatesque, *S. F.* (les simples soldats) *the soldiery, the soldiers.*

A la soldatesque, *Adv.* (en soldat) *after the soldier's way.*

SOLDE, *S. F.* (paye de gens de guerre) *pay, a soldier's pay.*

Solde (ou soute) de compte, *the balance of an account.* Pour solde de tout compte jusqu'à présent, le 1. de Mai 1751.

SOLDOYER, *Verb. Act. V.* SOUDOYER.

SOLE, *S. F.* (poisson de mer plat) *sole, a fish so called.*

Sole (terme de mer. Fond large & plat d'un bâtiment qui n'a point de quille) *a flat bottom.*

Sole (corne de cheval) *a horse-hoof.*

SOLE'CISME, *S. M.* (faute contre les règles de la Grammaire) *solecism, an incongruity of speech.*

SOLEIL, *S. M.* (l'astre qui fait le jour) *the sun.*

Il fait grand soleil, *the sun is very hot, or the sun shines.*

* Adorer le soleil levant, *to adore the rising sun.* Dans le figuré, c'est faire sa cour à l'héritier présomptif de la couronne.

* Nos beaux soleils (nos beaux jours) *our fine or happy days.*

Soleil (boîte où l'on enferme l'hostie) *the pyx, wherein the Papists put their hosts.*

SOLEIL (ou tournesol: fleur) *the sun-flower, or turn-sol.*

SOLEMNEL ou solennel, le, *Adj.* (célèbre, authentique, public) *solemn, done publickly.*

Solemnellement, *Adv.* *solemnly, in a solemn manner.*

Solemnisé, ée, *Adj.* *solemnized, celebrated.*

SOLEMNISER, ou SOLENNISER, *Verb. Act.* (célébrer) *to solemnize, or celebrate.*

Solemnité, *S. F.* (célébrité) *solemnity.*

Solidaire, *Adj.* (terme de pratique) *Ex. Obligation ou contract solidaire, a bond or contract in solido, or for the whole.*

Solidairement, *Adv.* (terme de pratique) *in solido, wholly, or for the whole.*

SOLIDE, *Adj.* (qui a de la consistance, le contraire de fluide) *solid, thick.*

Solide (compacte, ferré, massif, ferme, dur) *solid, massive, hard, strong, firm.*

* Solide (réel, effectif, durable) *solid, real, lasting, substantial.*

* Preuves solides (fortes, bonnes) *solid, sound, or strong proofs.* Maison solide.

Solide (qui a trois dimensions) *solid, having three dimensions.*

* Solide (substantiel, réel) * *solid, real, substantial.*

Solide, *S. M. Ex.* Creuser jusques au solide (ou jusqu'à la terre ferme) *to dig till he finds firm ground.*

Solide (corps qui a trois dimensions)

fions) a *solid*, a body having three dimensions.

* Aller au folide (ou à ce qui est réel & le plus important) *to aim at what is most material, to look to the main chance.*

Solidement, Adv. (d'une manière folide, ferme, durable) *strongly.*

☞ Soliement (savamment, avec beaucoup de jugement) *solidly, learnedly, with great strength or soundness of reason.*

Solidité, Subst. (qualité de ce qui est folide) *solidity.*

☞ Obligation, qui porte solidité, a *bond*, in *solido*, a *bond obligatory for the whole.*

SOLILOQUE, S. M. (discours d'un homme qui parle seul) *soliloquy, monologue.*

SOLITAIRE, Adj. (qui aime la folitude) *solitary, that loves solitude and retirement.*

☞ Solitaire (désert) *solitary, desert, retired, lonely, or lonesome.* Il se dit aussi des personnes, les *solitaires de Port Royal.*

Un solitaire, S. M. a *solitary man, an anchorite. Un anachorète.*

Solitairement, Adv. (d'une manière folitaire) *solitarily, privately, without company.*

☞ Ce terme pris folitairement ou absolument en soi, *the word taken by itself.*

Solitude, S. F. (lieu désert & retiré) a *solitude, or solitary place, a desert.*

☞ Solitude (état de celui qui vit dans la folitude) *solitude, retirement.*

SOLIVE, S. F. (pièce de charpenterie) a *joist, a girder, or twist.*

Soliveau, S. M. (petite folive) a *little joist, or rafter.*

Sollicitation, S. F. (instigation, instance pressante, prière) *solicitation, suit, instigation, instance, motion, persuasion, temptation, impulse.*

☞ Sollicitation (poursuite) de quelque affaire, *the soliciting or prosecuting of a business.*

☞ Sollicitation (recommandation qu'on fait à des juges) *solicitation, or soliciting, recommendation.*

Sollicité, ée, Adj. *solicited, &c. according to the verb.*

SOLLICITER, Verb. Act. (inciter, exciter, induire à faire quelque chose) *to solicit, move, urge, entice, tempt, or egg on.*

☞ Solliciter une affaire (la poursuivre, en avoir soin) *to solicit, attend, look after, or prosecute a business, to mind it, to follow it hard.*

Solliciter ses juges, *to solicit one's judges.*

☞ Solliciter un cheval du talon (terme de manège) *to tickle a horse with the spur.* On dit aussi *solliciter une fille*, tâcher de la séduire & de la débaucher.

Solliciteur, S. M. Solliciteuse, S. F.

Part. I.

(qui sollicite une affaire) a *solicitor, M. a sollicitress, F.*

SOLLICITUDE, S. F. (soin inquiet) *solicitude, uneasy care, uneasiness.*

Sollicitude pastorale, la follicitude des églises (le soin que les Evêques en doivent avoir) *pastoral care.*

SOL-TICE, S. M. (tems auquel le soleil est dans l'un des deux tropiques) *solstice.*

Solsticial, le, Adj. (qui est du solstice) *solstitial.*

Solvabilité, S. F. (puissance de payer) *the being solvable, or able to pay, solvability.*

SOLVABLE, Adj. (qui a de quoi payer) *solvable, able to pay.*

SOLUBLE, Adj. (qui se peut expliquer) *soluble, that may be explained.*

SOLUTION, S. F. *from* foudre (dénouement d'une difficulté) *solution, or explication.*

Solution de continuité (division d'un corps continu) *solution of continuity.*

☞ Solution (terme de palais. Paiement) *payment.*

SOMACHE, Adj. F. Eau somache ou falée (en termes de mer) *salt, or brackish water.*

SOMBRE, Adj. (obscur, peu éclairé) *dark, dull, over-cast, gloomy.*

Tems sombre, *dark, cloudy, dull, over-cast, or gloomy weather.*

Un lieu sombre, a *dark place.*

Couleurs sombres (qui n'ont point d'éclat) *dull colours.*

* Sombre (mélancholique, morne, rêveur, chagrin) *dull, or melancholy.*

* Une matière sombre (triste, qui n'a rien de gai) a *dull or melancholy subject.*

SOMBRER sous voiles, Verb. Neut. (il se dit en termes de mer, d'un vaisseau qui est renversé par un coup de vent) *to go bottom upwards, to be overset.*

SOMBRER, Verb. Act. (ou houër) la vigne (en termes d'agriculture) *to dig up the earth about a vine for the first time.*

SOMMAIRE, Adj. (succinct, court, abrégé) *summary, short, concise, abridged, succinct.*

Un sommaire, S. M. (abrégé, extrait) a *summary, an abridgment, an abstract.*

Sommairement, Adv. (brièvement, succinctement) *summarily, briefly, succinctly, in short.*

☞ Connoître sommairement d'un procès, *to make a quick trial.*

SOMMATION, S. F. (action de sommer, ou acte par lequel on somme) a *summons.*

SOMME, S. F. (charge, fardeau d'un cheval, d'un mulet, &c.) *burden, load, carriage.*

Somme de bled, a *load of corn.*

Bête de somme, a *beast of burden, or for carriage.*

SOMME, S. F. (quantité d'argent) *sum.*

* † Somme toute, ou en somme (enfin, pour toute conclusion) *in short.*

☞ Somme (abrégé) *summary, abridgment, or collection.*

SOMME, S. M. (sommeil de l'homme) *sleep, repose.* Somme se dit plus particulièrement de la méridienne après dîner: *je viens de faire mon somme*: au lieu que *sommeil* est pour le repos de la nuit.

SOMME', ée, Adj. *summoned, &c. V. Sommer.*

Sommeil, S. M. (envie de dormir) *sleepiness, drowsiness.*

☞ Sommeil (somme, repos) *sleep, rest, repose, slumber.*

Avoir (être saisi de) sommeil, *to be sleepy, or drowsy.*

SOMMEILLER, Verb. Neut. (dormir d'un sommeil léger) *to slumber, sleep.*

Sommellerie, S. F. (lieu où le sommelier garde le linge, la vaisselle, &c.) *the pantry or buttery.*

☞ Sommellerie (charge de sommelier) *butler's place, or office.*

SOMMELIER, S. M. (officier domestique) a *butler.*

SOMMER, Verb. Act. (déclarer, signifier à quelqu'un qu'il ait à faire quelque chose) *to summon, or charge.*

☞ Sommer quelqu'un de sa promesse (le presser de s'en acquitter) *to claim or challenge one's promise, to call upon one to be as good as his word, or promise.*

☞ Il somme ses alliés de lui fournir des vaisseaux, *he sent to his allies to send him ships.*

SOMMER, Verb. Act. (mettre plusieurs sommes en une) *to sum or cast up.*

Sommet, S. M. (le haut, la cime d'une montagne) *the top, height, or peck of an hill.*

Le sommet d'un rocher, *the top of a rock.*

Le sommet de la tête, *the top or crown of the head.*

SOMMIER, S. M. (matelas de crin) a *hair-quilt.*

☞ Sommier (espèce de coffre dans lequel les soufflets des orgues font entrer le vent) *the sound-board of an organ.*

☞ Sommier (pièce de bois) *summer, a piece of timber so called.*

☞ Sommier (pièce de bois où tient l'écrou d'une presse d'imprimeur) *the winter, and the head of a printer's press.*

☞ Sommier (cheval de somme) a *sumpter-horse.*

SOMMITE', S. F. (petit bout, pointe du haut des herbes, des fleurs, des branches) *the sharp end of the top of plants and flowers, &c.* En Grec *acrides*, terme qu'on a traduit dans l'évangile par *sauterelles.*

Kkkk

‡ Som-

‡ Somme, S. M. V. Somme, S. M.
Somnifère, Adj. (qui cause le sommeil) *sonniferous*, *that causes or brings sleep*.

Somptuaire, Adj. Ex. Les loix somptuaires, *sumptuary laws*. Qui régle la dépense.

Somptueusement, Adv. (d'une manière somptueuse) *sumptuously*, *splendidly*, *magnificently*, *nobly*, *with great splendor*, *with great magnificence*.

Vêtu somptueusement (ou richement) *richly clad*.

SOMPTUEUX, se, Adj. (magnifique, splendide, de grande dépense) *sumptuous*, *rich*, *costly*, *splendent*, *magnificent*.

☞ Somptueux (magnifique. En parlant des personnes) *magnificent*, *noble*.

Somptuosité, S. F. (grande & magnifique dépense) *sumptuousness*, *costliness*, *splendor*, *magnificence*.

SON, *sa*, pluriel *ses*, (pronom possessif de la troisième personne du singulier) *his*, *her*, *its*.

Son épée, *his sword*.

Son inclination, *her or his inclination*.

La coignée & son manche, *the hatchet and its helve*.

SON, S. M. (bruit, ce qui frappe l'ouïe) *sound*, *noise*.

Un son aigu ou perçant, *a sharp or shrill sound*.

Un son clair, *a clear sound*.

Un son harmonieux, *an harmonious sound*.

Le son des trompettes, *the sound of trumpets*. V. Trompette. On dit aussi le *fanfare*.

Le son d'une cloche, *the sound or ringing of a bell*.

☞ Le son du tambour, *the beat of a drum*. V. Tambour.

* Sous (terme poétique, des vers) *chime*, *verses*, *rhime*.

SON, S. M. (la partie la plus grossière du grain moulu) *bran*.

Son sec, *coarse bran*.

Son gras, *fine bran*.

Sonde, S. F. (instrument dont les chirurgiens se servent pour sonder) *a probe*, *to search a wound*.

☞ Sonde de mer (petite masse de plomb en pyramide) *a plummet*, or *sounding lead*. Attachée à une corde pour sonder la profondeur de l'eau.

* Aller toujours la sonde en main (agir avec circonspection) *to act with deliberation*, or *to go warily to work*.

Sondé, ée, Adj. *sounded*, &c. according to the verb.

SONDER, Verb. Act. (tâcher de reconnaître la qualité du fond ou la profondeur d'un lieu couvert) *to sound*.

Sonder la mer ou une rivière, *to sound the depth of the sea*, or *of a river*.

☞ Sonder une plaie, *to search or probe a wound*. Le moyen de gué-

rir votre plaie, si je ne la sonde! *Tite L.*

* Sonder quelqu'un (tâcher de connaître sa pensée) *to sound*, *sift*, or *pump one*.

SONDEUR, S. M. (celui qui sonde) *sounder*.

SONGE, S. M. (ce qu'on pense en dormant) *a dream*. On distingue communément les songes humains des songes divins. Les premiers ne signifient que notre disposition intérieure; les autres sont censés venir de plus haut.

Voir quelque chose en songe, *to see a thing in a dream*.

* Les choses de ce monde ne sont qu'un songe (elles n'ont aucune solidité) *the things of this world are but a dream or shadow*.

† Songe-creux, S. M. (un rêveur, un mélancolique) *a dreaming man*, a *dull melancholy man*, a *saturnine*.

† Songe-malice, S. M. & F. (personne malicieuse) *a mischievous or unlucky person*, a *plotter of mischief*.

SONGER, Verb. Act. & Neut. (faire un songe) *to dream*, or *to be in a dream*.

J'ai songé un beau songe, *I dreamt*, or *I had a very fine dream*.

† * Songer creux (rêver profondément) *to be in a brown study*.

Songer, Verb. Neut. (penser, considérer) *to think*, *mind*, or *consider*.

Songez y bien avant que de le faire, *think or consider well of it before you do it*.

Vous vous trompez, c'est à quoi l'on ne songe pas, *you are mistaken*, *it is not so much as thought on*.

Songez à ce que vous faites, *mind what you are about*.

☞ Il faut que vous songiez (ou preniez garde) à vous, *you must look to your self*.

☞ Je l'ai fait sans y songer, *I did it unawares*.

☞ Songer à quelque chose (avoir quelque vue, quelque dessein pour quelque chose, ou avoir dessein de la faire) *to think of a thing*, *to have it in one's thoughts*, *mind*, or *eye*, *to have a design upon it*, or *to design to do it*.

Les courtisans ne songent qu'à profiter de la faiblesse des Princes, *courtiers are ever thinking*, or *casting about*, *how to make their advantage of the weakness of Princes*.

Songeur, S. M. (qui fait des songes) *a dreamer*. Écoutons ce maître songeur.

Songeur (rêveur, mélancolique) *a thoughtful*, or *melancholy man*.

Sonnant, te, Adj. (qui rend un son clair) *sounding*, *that has a clear sound*. Je vous payerai en pièces sonnantes, c'est-à-dire, en argent comptant.

☞ Horloge, ou montre sonnante, *a striking clock*, or *watch*, a *clock*, or *watch that strikes*.

SONNER, V. N. (rendre un son) *to sound*, or *to have a sound*.

Ex. Cela sonne creux, *that sounds hollow*, or *has an hollow sound*.

La trompette sonne, *the trumpet sounds*.

Sonner de la trompette, *to sound the trumpet*.

Faites sonner cet écu, *make that crown-piece sound*.

Un mot qui sonne bien à l'oreille, *a word that sounds well to the ear*.

Les Anglois font souvent sonner l'o comme un a, *the English often sound their o like an a*, or *the vowel o in English is often sounded like an a*.

* Cette action ne sonne pas bien, ou elle sonne mal dans le monde (elle est mal reçue du public) * *that action does not sound well*, or *sounds ill*.

* Faire sonner bien haut (vanter, faire valoir beaucoup) une victoire, *to make a victory sound high*, *to extol*, *exaggerate*, or *improve it*.

☞ Sonner (en parlant d'une cloche) *to ring*, as a bell.

☞ Sonner (en parlant d'une horloge) *to strike*, as a clock.

☞ Sonner du cor, *to blow*, or *wind the horn*.

Sonner, V. A. (faire sonner les cloches) *to ring the bells*.

Sonner le sermon, *to ring for sermon*.

Sonner le premier coup, ou sonner le premier, *to ring the first bell*.

Sonner le diner, *to ring for dinner*.

☞ L'horloge a sonné onze heures, *the clock has struck eleven*.

Sonner la charge, la retraite, ou le boute-selle, *to sound the charge*, *the retreat*, or *to horse*.

† Ne sonner (ne dire) mot, *not to speak a word*, *to be silent*, or *hush*.

Sonnerie, S. F. (son de plusieurs cloches ensemble) *a ring of bells*.

☞ Sonnerie (les ressorts & le timbre d'une horloge) *clock-work*.

SONNET, S. M. (ouvrage de poésie) *a sonnet*. En 14 vers, dont les 8 premiers doivent rimer respectivement, & les 6 autres de même, en finissant par quelque pensée neuve, sublime, notable.

Sonnetier, S. M. (ouvrier qui fait des sonnettes) *a maker of little bells*.

Sonnette, S. F. (petite clochette) *bell*, a *little bell*, any *small tinkling bell*.

☞ Sonnette (machine pour enfoncer des pilotis) *an engine used to drive in piles withal*.

☞ Sonneur, S. M. (qui sonne les cloches) *a ringer*.

☞ Sonneur de cor, *an horn-blower*.

SONORE, Adj. (qui a un beau son) *sonorous*. Une voix sonore & harmonieuse.

SOPHI, S. M. (titre du Roi de Perse) *Sophi*, *the King of Persia*. Le grand Sophi.

SOPHISME, S. M. (argument trompeur,

trompeur, captieux) *sophism, fallacy, cavil, a piece of sophistry.*

Sophiste, S. M. (qui fait des arguments captieux) *sophister, or caviller.*

Sophistique, Adj. (captieux, trompeur) *sophistical, captious, fallacious, deceitful.*

Sophistiqué, ée, Adj. *sophisticated, adulterated.*

SOPHISTIQUEUR, V. A. (frelater, falsifier une liqueur ou une drogue) *to sophisticate, or adulterate.*

Sophistiquerie, S. F. (fausseté subtilité dans le discours) *sophism or sophistry, fallacy, cavil.*

Sophistiquerie (frelaterie) *sophisticating, or adulterating.*

SOPHISTIQUEUR, S. M. (celui qui altère les marchandises) *sophisticator, adulterator.*

SOPORATIF, ive, SOPORIFIQUE, & SOPORIFERE, Adj. (qui a la vertu d'endormir) *soporiferous, soporifick.*

Un soporatif, S. M. *a soporifick.*

SOR, V. Saure & Soré.

SORBE, S. F. (corne, sorte de fruit) *service, the fruit of the service-tree.*

SORBET, S. M. (composition & breuvage) *sherbet.*

SORBIER, S. M. (from forbe; cormier) *the service-tree.*

SORBONIQUE, S. F. (acte qu'on fait dans la salle de Sorbone pour être reçu Docteur en Théologie) *an act of Divinity, so called, because it is always kept in the hall of the Sorbone in Paris.*

Sorcélerie, S. F. (opération de forcier) *forcery, witchcraft.*

SORCIER, S. M. celui qui a un pacte avec le diable pour faire des maléfices) *wizard, witch, sorcerer.* Ou qui est cru tel.

* † Il n'est pas grand forcier (ou fort habile) *he is no conjurer.*

Sorcier, ére, Adj. (qui enchante) *bewitching.*

Ex. Une forcrière flamme, *a bewitching flame.*

Sorcière, S. F. (celle qui fait pacte avec le diable) *witch, hag, or sorceress.*

SORDIDE, Adj. (sale, vilain. Par rapport à l'avarice) *sordid, base, or shameful, filthy, dirty, niggardly.*

Sordidement, Adv. *sordidly, filthy, dirtily, niggardly.*

SOR, SORE, & Soret, Adj. (faure ou faur) *red.*

Ex. Des harangs forés, *red herrings.*

SORER, V. A. Ex. Sorer des harangs, *to dry herrings, and make them red in the smoke.*

SORNETTE, S. F. (contes, discours frivoles) *a tale, or idle story, fiddle-faddle, flams.* Conter des sornettes.

SORT, S. M. (hazard, rencontre fortuite) *chance, hazard.*

Sort (destin, ou destinée) *fate, destiny.* Frivole excuse des délinquans.

Sort (manière de décider quel-

que chose par le hazard) *lot.*

Jetter ou tirer au fort, *to cast lots.*

Sort (paroles, caractères magiques) *spell, or charm.*

Vous ferez rembourfé du fort principal (ou du capital. En termes de pratique) *you shall recover the principal sum.*

Sortable, Adj. (qui est d'une forte, ou d'une manière convenable) *sortable, suitable, equal.*

Un parti sortable à son mérite, *a match suitable to his merit.*

SORTE, S. F. (espèce, genre) *sort, kind, manner.*

Toutes sortes d'étoffes, *all sorts, or all manner of stuffs.*

Sorte (manière, façon) *manner, way, fashion.*

Les François s'habillent d'une forte, & les Espagnols d'une autre, *the French dress after one way, and the Spaniards after another.*

De telle sorte, *so, in such a manner.*

De la sorte, de cette sorte, *thus, in this manner.*

De sorte que, en sorte que, Adv. (tellement que) *so that, inasmuch that.*

Faites en sorte que tout soit prêt, *see that all things be ready.*

Sortes, S. F. Les fortes d'un libraire (les livres qu'il fait imprimer) *the books printed for a bookseller, a bookseller's copies.*

Sorti, ie, Adj. (from sortir) *gone out, &c. according to the verb.*

Sorti de bas lieu, *come of a mean family, meanly extracted, or born.*

Sortie, S. F. (action de fortir) *a going out.*

La sortie (transport d'une chose hors d'un lieu, d'un pays) *an exporting, or exportation.*

Sortie (issue, endroit par où l'on fort) *a way out.*

Sortie (que font les assiégés sur les ennemis) *a sally.*

Faire une sortie, *to make a sally, to sally.*

Sortilège, S. M. (forcélerie) *witchcraft, sorcery.*

SORTIR, V. N. (passer du dedans au dehors) *to go, come, or step out, to go or come forth, to go abroad, to make out, to get out, to issue.*

Sortir de la chambre, *to go, or step out of the room.*

Sortez d'ici, *go out.*

Ils sortent de l'église, *they come out of the church.*

Il vient de fortir, *he is just gone out, or abroad.*

Tantôt le serpent se cache, tantôt il fort, *sometimes the serpent hides itself, sometimes it comes forth.*

Je vis une femme qui sortoit du jardin, *I saw a woman making or coming out of the garden.*

Je ne saurois fortir de ce trou, *I cannot get out of this hole.*

Il fort beaucoup d'eau de cette four-

ce, *there comes a great deal of water out of that spring.*

Le pus qui fort de la plaie, *the matter that issues from the wound.*

Sortir du sermon, de la comédie, &c. (sortir du lieu où l'on a entendu le sermon, &c.) *to come from sermon, or from the play.*

Un malade qui fort ou qui sort de chez lui, *a sick person that goes out, or goes abroad.*

Sortir de prison (être élargi) *to get out of prison, to come out of custody.*

Sortir (pousser au dehors, commencer à paroître) *to come, shoot, or peep out, to issue, to break out.*

Les herbes sortent de la terre, *the herbs come, shoot, or peep out of the ground.*

Une branche qui fort d'un bouton à fleur, *a branch that issues from a flower-bud.*

Il lui est sorti une dent, *one of his teeth begins to peep out.*

Une figure qui fort (en termes de peinture: figure qui semble être de relief) *a figure that comes forward.* Il semble que la main du héros avec la foudre forte réellement du tableau.

Sortir (par rapport au tems) *to come out.*

Sortir de l'enfance, *to come out of infancy, or childhood, to be past a child.*

Sortir de son année climactérique, *to come out of one's climacterick year, 63 ans.*

Sortir (par rapport à l'état, à la condition, à l'emploi où l'on est, ou par rapport aux affaires & aux matières qu'en traite) *to step, or get out, to come, or get off.*

Sortir d'apprentissage, *to come out of an apprenticeship.*

Sortir de condition, *to come out of service.*

Sortir de son sujet, *to step out of one's subject.*

Sortir d'affaire ou d'affaires (fortir d'intrigue, se tirer d'un embarras) *to get out of trouble, to get or come off.*

Sortir d'une chose à son honneur (la terminer avec succès) *to come off honourably.*

Sortir (être issu) *to come from, to be born, to spring.*

Il fort de bon lieu, ou de bonne race, *he comes from a good family, he is born of good parents, he is well born.*

Les yeux lui sortent de la tête, *his eyes stick out of his head.*

Sortir de la vie (mourir) *to make one's exit, to die.*

Faire fortir, *to get, drive, strike, squeeze, turn, or put out.*

Faire fortir un homme de prison, *to get a man out of prison.*

Faire fortir un clou par force, *to get, or drive out a nail by force.*

Faire fortir du feu d'une pierre, *to get, or strike fire out of a flint.*

Faire sortir du lait d'une mammelle, *to get, or squeeze milk out of a woman's breast.*

Faire sortir quelqu'un de sa place, *to turn one out of his place.*

Faire sortir quelqu'un hors des gonds (le faire mettre en grande colère) *to put one off the hinges.*

Sortir, V. A. (tirer) *to get, or bring out, to bring off.*

Ex. Sortir quelqu'un d'affaire, *to get, or bring one out of trouble, to bring him off.*

La sentence sortira (ou aura) son plein & entier effet (en termes de palais) *the sentence will take effect.*

SOT, Sotte, Adj. (stupide, grossier, sans esprit. Il se dit des choses & des personnes) *sottish, silly, simple, foolish, foppish, dull.*

Une sotte affaire (une affaire fâcheuse) *a scurvy, or plaguy business.*

Un sot, S. M. *a sot, or fool, a silly man, a simpleton, a blockhead.*

Un sot glorieux, *a proud, or vain-glorious coxcomb.*

Une fotte, S. F. *a sot, a fool, a silly woman, a simpleton.*

Sottement, Adv. (d'une fotte façon) *foolishly, simply, idly.*

Sottise, S. F. (qualité de celui qui est sot) *sottishness, folly, or silliness.*

Sottise (action, parole fotte) *folly, a piece of folly, a silly thing, foppery, impertinence, or foolish trick.*

Ou bien en ces sens. Vous avez fait là une grande sottise, *you have done very foolishly.*

Vous vous êtes attiré toutes ces sottises (ces injures, ces impertinences) *you brought all this abuse upon yourself.*

Il ne s'occupe qu'à des sottises, *he minds nothing but trifles.*

Il ne dit que des sottises, *he talks idly, he talks like a simpleton.*

SOU, S. M. (ou fol. Monnoye valant douze deniers) *a sous, or French penny.*

Un sou (la valeur d'un fou) *a penny, or penny-worth. V. Sol.*

SOU-BAIL, S. M. (bail que le preneur fait à un autre) *an under-lease.*

Soubarbe, S. F. (coup que l'on donne sous le menton) *a chuck under the chin.*

Soubassement, S. M. (la base & le piédestal d'une colonne) *the base and foot of a pillar, the patten of a pillar.*

Soubassement de lit, *the bases of a bed.*

SOU-BIBLIOTHECAIRE, S. M. *an under-library-keeper.* La charge de Bibliothécaire d'Oxford est un emploi considérable : mais il a sous lui un Sou-Bibliothécaire.

SOUBRESAUT, S. M. (saut-subit) *a gambol.*

SOUBRETTE, S. F. (terme de mépris. Femme de chambre, suivant

te) *an Abigail, a chamber-maid, a waiting-woman.*

SOU-BRIGADIER, S. M. (celui qui est au dessous du Brigadier) *Sub-Brigadier.*

SOU-CHANTRE, S. M. (celui qui est au dessous du chantre) *sub-organist.*

SOUCHE, S. F. (partie du tronc de l'arbre qui est en terre) *log, or stump.*

Une souche (un sot) *a logger-head, or blockhead.*

Souche d'enclume, *the stock of an anvil.*

* Souche (terme de Généalogie. Le premier d'une race) *stock.*

SOUCHE, S. M. (sorte de pierre de taille) *a kind of free stone, and the worst part of it.*

Souchet (sorte de jonc) *cyperus, a sort of rush.*

SOU-CHEVECIER, S. M. *the under-cheveeter. V. Chévecier.*

SOUCI, S. M. (sorte de fleur) *a marigold.*

Souci, S. M. (soin accompagné d'inquiétude) *cares, carking care, sollicitude, thought.* Cent mille écus de soucis ne payent pas un sou de dettes.

Se SOUCIER, V. Réfl. (se mettre en peine, faire cas de quelque chose) *to care, to have a respect for.*

Il se soucie peu de ses amis, *he little cares for his friends.*

Se soucier des gens d'honneur, *to have a respect for honest men.*

Se soucier de son honneur, *to care for, to be jealous of one's honour.*

Se soucier (avoir soin) *to mind, be careful, or take care.*

Je ne m'en soucie plus (j'en suis dégoûté) *I am off from it, I am out of conceit with it.*

Soucieux, se, Adj. (chagrin, inquiet) *careful, morose, carking.*

SOU-COMITE, S. M. (officier de galère) *a gally-officer, that commands under a comite.*

SOU-COMMIS, S. M. (celui qui soulage le commis) *sub-commissioner, or an under-clerk.*

SOU-OUPE, S. E. (espèce d'asfiette ayant un pied) *a salver.*

Soucy, V. Souci.

SOUDAIN, ne, Adj. (subit, prompt) *sudden, unlooked for.*

Soudain, Adv. (subitement) *suddenly, upon a sudden.*

Soudain (aussitôt après) *forthwith, presently.*

Soudainement, Adv. (subitement) *suddenly, upon a sudden.*

D. SOUDAINETE, S. F. (action prompte & soudaine) *suddenness.* S. Evremond nommoit ainsi naïvement l'envie d'aller.

SOUDAN, S. M. (c'étoit un Prince souverain de quelque pays) *Sultan.*

Ex. Les Soudans d'Egypte, *the Sultans of Egypt.*

† SOUDARD, S. M. (soldat) *a soldier, an old weather-beaten soldier.* Bas.

SOUDE, S. F. (herbe dont on tire un sel lixivial nommé alkali) *kali, or salt-wort.*

Soudé, ée, Adj. (from fonder) *soldered.*

SOU-DEPENSIER, S. M. (celui qui aide le dépensier) *an under-caterer.*

SOUDER, V. A. (lier des métaux avec de la soudure) *to solder.*

Souder un compte (terme de finance, le clorre) *to balance, or make up an account.*

Soudeur, S. M. (celui qui soude) *a solderer.*

Soudiaconat, S. M. (dignité de soudiacre) *subdeaconship.*

SOUDIACRE, S. M. (celui qui sert le Diacre) *a Subdeacon.*

SOUDOYER, V. A. (entretenir) des gens de guerre, *to keep soldiers in pay.*

SOUDRE une question, V. A. (la décider) *to solve, or resolve a question.*

SOUDRILLE, S. M. (misérable soldat) *a wretched soldier.*

SOUDURE, S. F. (action de souder) *a soldering.*

Soudure (composition d'étain, de cuivre pour souder) *solder.*

† SOUEF, ve, Adj. (agréable. En parlant d'un parfum) *sweet.*

Une souève odeur, *a sweet smell.*

SOU-FERME, S. F. (ou sou-bail) *under-lease.*

Sou-fermé, ée, Adj. *under-let, &c. V. Sou-fermer.*

SOU-FERMER, ou sous-affermer, V. A. (donner à sou-ferme) *to under-lease, or under-let.*

Sou-fermer, ou sous-affermer (prendre à sou-ferme) *to take an under-lease.*

Sou-fermier, S. M. (qui tient une ferme sous un autre) *an under-farmer.*

Souffrir, te, Adj. (from souffrir) *suffered, endured, &c. V. the verb.*

Soufflage, S. M. (terme de mer. Renforcement de planches qu'on donne à quelques vaisseaux) *sheathing, or furring of a ship.*

SOUFFLANT, ante, Adj. (qui souffle, &c.) *blowing.*

SOUFFLE, S. M. (haleine, respiration) *breath.*

Souffle (vent que l'on fait en poussant l'air hors de la bouche) *breath, puff, or blowing.*

Souffle (agitation de l'air causée par le vent) *a puff of wind.*

SOUFFLER, V. N. (respirer) *to breathe, or fetch one's breath, to blow.*

Il n'ose pas souffler, *he dares not fetch his breath.*

Souffler (haletter, respirer avec effort) *to breathe thick and short, to puff and blow.*

Souffler (agiter l'air par la bouche, ou autrement) *to blow.*

Souffler dans les doigts, *to blow one's fingers.*

Le vent souffle, *the wind blows*.
Souffler le feu, V. A. & dans le propre & dans le figuré, *to blow the fire*.

Ce soufflet ne souffle pas, *these bellows do not blow*.

* Souffler aux oreilles de quelqu'un (vouloir lui inspirer quelque méchante chose) * *to whisper, or buzz a thing in one's ears, to prompt him to it, to put him upon it*.

* † Sans qu'on en souffle (sans qu'on en dise mot) *and not a word said of it, and no notice taken*.

☞ Souffler (chercher la pierre philosophale, travailler en chymie) *to work in chymistry*.

* Il faut que je souffre tout sans que j'ose souffler (me plaindre ou dire un mot) *I must bear all, and not complain, open my mouth, or speak a word*.

Souffler, V. A. (agiter en remuant l'air) *to blow*.

Ex. Souffler le feu, *to blow the fire*.

Souffler un veau (l'enfler en soufflant entre la chair & le cuir) *to blow a calf*.

Souffler la viande, *to blow the meat, to swell it with blowing*.

☞ Souffler une chandelle (l'éteindre en soufflant) *to blow out a candle*.

☞ Souffler de la poussière (l'ôter du lieu où elle est en soufflant) *to blow off dust*.

☞ Souffler quelqu'un (lui dire, lire ou suggérer tout bas ce qu'il doit dire en public) *to prompt one, to whisper him what he is to speak*.

Souffler un comédien, *to prompt a player*.

* Qui vous a soufflé cela? ou qui vous a soufflé cela aux oreilles? (qui vous a inspiré ou persuadé cela?) *who did prompt you to that? who put you upon it?*

* † Souffler le chaud & le froid (parler pour & contre) * *to blow hot and cold*.

* Souffler (exciter) la discorde ou le feu de la discorde, * *to blow the coals, to sow dissension*.

☞ Souffler une dame (au jeu de dames) *to blow a man, at draughts*.

* Souffler à quelqu'un un emploi (lui enlever un emploi auquel il s'attendoit) * *to blow one up, to trip up his heels*.

☞ Souffler un vaisseau (en renforcer le bordage) *to sheathe a ship*.

Soufflerie, S. F. (action des soufflets d'une orgue) *bellows, the bellows of a pair of organs*.

† Soufflerie (exercice de chymie) *the working in chymistry*.

Soufflet, S. M. (instrument qui sert à faire du vent) *bellows, a pair of bellows*.

☞ Soufflet (coup de la main sur la joue) *a box, cuff, or blow upon the ear*.

* † Donner un soufflet au Roi (faire de la fausse monnoye) *to counterfeit the King's coin*.

* † Donner un soufflet à Ronfard (parler mal François) *to speak improperly*.

* † Il a reçu, ou on lui a donné un vilain soufflet (il lui est arrivé quelque grand dommage ou échec dans sa fortune) *he has had a sad bask*.

☞ Soufflet (petite calèche) *a calash, or calesh*.

Souffleté, ée, Adj. *boxed, cuffed*.

SOUFFLETER, Verb. Act. (donner des soufflets) *to box or cuff*.

Souffleteur, S. M. (qui soufflète) *a boxer or cuffer*.

SOUFFLEUR, S. M. Souffleuse, S. F. (qui souffle) *a blower*.

† Souffleur (terme de mépris, pour dire un chymiste) *a chymist*.

☞ Souffleur (celui qui suggère quelque chose à une personne qui parle en public) *a whisperer or prompter*. Comme le souffleur à la comédie. En Espagne, il est derrière le rideau, où il lit chaque vers, que l'acteur ne fait que répéter.

SOUFFRANCE, S. F. (from souffrir, misère, douleur, peine) *suffering, misery, trouble, affliction, grief*. Ayez pitié de mes souffrances.

☞ Souffrance (tolérance) *toleration, connivance*.

Souffrant, te, Adj. (qui souffre) *suffering, that suffers*.

☞ Souffrant (patient) *suffering, patient, that can endure*.

SOUFRE, S. M. (sorte de minéral) *brimstone, sulphur*. D'autres écrivent *souphre*.

Soufré, ée, Adj. *done over with, or dipt in brimstone, &c. V. the verb*.

SOUFRER, Verb. Act. (enduire de soufre ou tremper dans le soufre fondu) *to do over with brimstone, or to dip in brimstone*.

☞ Soufrer du vin (soufrer le tonneau où l'on le met) *to sophisticate wine with brimstone, to burn brimstone in a vessel, and fill it with wine afterwards*.

† Souffreteux, se, Adj. (misérable, pauvre) *needy, poor, miserable*.

Soufre-douleur, S. M. (valet qu'on expose à toutes sortes de ratiqnes) *a drudge*.

SOUFFRIR, Verb. Act. (endurer, supporter) *to suffer, bear, abide, or endure, to undergo*.

Souffrir la douleur, *to suffer or endure pain*.

Il ne sauroit souffrir la fatigue, *he cannot bear hardship or fatigue*.

Je ne puis souffrir votre absence, *I cannot bear your absence*.

Je ne puis le souffrir (j'ai de l'aversion pour lui) *I cannot abide or endure him*.

☞ Souffrir une rude tempête (en être agité) *to suffer a violent storm*.

☞ Souffrir un assaut (l'attendre) *to stand an assault*.

Souffrir un siège, *to stand a siege*.

☞ Souffrir un affront, *to suffer, brook, or put up with an affront*.

☞ Souffrir (tolérer, n'empêcher pas, quoiqu'on le puisse) *to suffer, to bear with, to tolerate, to wink or connive at, to permit, or allow*.

Souffrir toutes sortes de religions, *to suffer or tolerate all religions*.

Souffrir les défauts de quelqu'un, *to bear with one's defects*.

Souffrir des abus, *to suffer, or permit, to wink, or connive at abuses*.

☞ Souffrir (permettre) *to suffer, permit, or give leave, to let*.

Souffrez que je vous réponde, *give me leave to answer you*.

Je ne souffrirai pas que vous parliez découvert, *I will not suffer you to speak bare-headed*.

☞ Souffrir (admettre, recevoir, être susceptible) *to admit of, to be liable to*.

Cela ne souffre point de retardement, *that admits of no delay*.

Cela souffre différentes explications, *that admits of, or is liable to, several interpretations*.

Souffrir, Verb. Neut. (pâtir) *to suffer*.

☞ Une poutre ou une muraille qui souffre (qui est trop chargée) *a beam or wall that is over-charged*.

SOU-GARDE, S. F. (morceau de fer plié en forme de demi-cercle au dessus de la détente de l'arme) *guard*.

Sou-garde de fusil, *the throat-band of a gun*.

SOU-GORGE, S. F. (cuir qui fait partie de la bride) *the throat-band of a bridle*.

Sou-gouvernante, S. F. *an under-governess*. Comme chez les Princes, chez les grands, où les offices sont presque toujours doubles.

SOU-GOUVERNEUR, S. M. (celui qui aide le gouverneur dans l'éducation d'un Prince) *an under-tutor, or under-governor*.

SOUHAIT, S. M. (désir) *wish, desire, vow*.

Vos souhaits sont justes & légitimes, *your wishes are just and reasonable*.

Un souhait ardent, *an ardent desire*.

Faire des souhaits, *to make vows, to wish*.

☞ A souhait, Adv. Ex. Alors nous avions tout à souhait (ou selon nos desirs) *then we had all things according to our hearts desire, or according to our mind*.

Tout lui vient à souhait, *every thing falls out as he would have it, he has the world in a string*.

Souhaitable, Adj. (désirable) *desirable, to be wished or desired*.

Souhaité, ée, Adj. *wished, or longed for, desired*. Il viendra ce jour souhaité, le Seigneur est ressuscité! Terond.

SOUHAITER, Verb. Act. (désirer) *to wish, long or desire, to wish or long for*.

Je souhaite que cela se fasse, *I wish that may be done*.

Je fouhaite de le voir, *I long to see him.*

Souhaiter les richesses, *to wish or long for riches.*

Avoir tout ce qu'on fouhaite, *to have every thing according to one's mind.*

Que fouhaitez-vous? (que vous plait-il?) *what will you be pleased to have?*

SOUIL, S. M. (lieu bourbeux où le sanglier se veautre) *the soil of a wild boar, the slough or mire wherein he wallows.*

Sonillé, ée, Adj. &c. V. Souiller.

SOUILLER, Verb. A&t. (salir, tacher, couvrir d'ordure, de boue, &c.) *to foul, dirty, or stain.*

* Souiller (salir sa conscience, son honneur, &c.) *to defile, or pollute, to spot or stain.*

Se souiller, Verb. Réfl. (se veautrer au fouil. En parlant du sanglier) *to wallow in the soil.*

SOUILLURE, S. F. (tache) *spot, stain, blemish, blot, blur.*

C'est une souillure à son honneur, ou à sa réputation, *it is a blot in his scutcheon.*

Souillon, S. M. (petit falope) *a young sloven.*

Souillon, S. F. (petite falope) *a young slut.*

Souillon, ou Souillon de cuisine, *a scullion, or scullion-wench.*

Souillure, S. F. (tache dans l'ame, &c.) *filth, filthiness, uncleanness, spot.*

SOUL, le, Adj. (extrêmement rassasié) *full, glutted.* Pron. *sou*, pour le masc. & *soule* pour le fem.

Soul (yvre, plein de liqueur forte) *drunk, cup-shotten, full of strong liquor, fuddled.*

Je suis foul de cette viande (j'en ai tant mangé que j'en ai du dégoût) *I am glutted, cloyed, satiated, or surfeited with that meat.*

* Soul (rebuté, las, ennuyé) *surfeited, glutted, satiated, cloyed, wearied, tired, sick.*

Soul, S. M. Ex. Manger son foul, manger tout son foul (autant qu'il suffit) *to eat one's fill, to eat one's belly full.*

* Elle en a eu tout son foul, *she hath had her belly full on it, she has had enough on it.* Elle en a eu tout son chien de foul. *Populaire.*

Soulagé, ée, Adj. *eased, relieved, comforted, allayed, alleviated, &c.*

Soulageant, te, Adj. (qui soulage) *easing, comfortable.*

Soulagement, S. M. (allègement, adoucissement de peine, de douleur) *ease, relief, comfort.*

SOULAGER, Verb. A&t. (alléger en ôtant une partie d'un fardeau) *to ease, lighten, or dishurden.*

* Soulager (alléger, adoucir, & diminuer, une peine, une douleur) *to ease, help, relieve, comfort, lessen,*

abate, allay, or alleviate. On dit aussi *se soulager.*

SOULANDRES, S. F. (maladie de cheval) *soilanders an horse-disease.*

SOULANT, te, Adj. (qui foule) *filling, cloying.*

SOULAS, S. M. (from soulager, consolation) *comfort.*

Soulé, ée, Adj. *filled, full, &c.* V. Souler.

SOULER, Verb. A&t. (rassasier avec excès, gorger de viandes) *to fill one, to give one his fill, or his belly full, to satiate him.*

Souler quelqu'un (l'enyvrer) *to make one drunk, to fuddle him, to drink him down.*

* Souler les yeux de sang & de carnage, *to feed one's eyes with blood and slaughter.*

Se fouler, Verb. Réfl. (se gorger, se rassasier avec excès) *to fill, glut, cloy, or surfeit one's self, to eat one's belly full.*

Se fouler (s'enyvrer) *to drink too much, to over-drink one's self, to make one's self drunk, or fuddled.*

* Se fouler de toutes sortes de plaisirs, *to glut one's self with all manner of pleasures.*

Soulevé, ée, Adj. *lifted, raised, heaved up.*

Souèvement, S. M. (révolte, sédition) *a rising, insurrection, revolt, rebellion, sedition.*

Souèvement de cœur (mal de cœur causé par le dégoût) *a rising in the stomach, a vomiting in the stomach.*

SOULEVER, Verb. A&t. (élever quelque chose de lourd, & ne l'élever guère haut) *to lift, rise, or heave up.*

La tempête soulève (émeut ou agite) les flots, *the storm raises or tosses the waves.*

Soulever, Verb. Neut. Ex. Le cœur me soulève (j'ai envie de vomir) *my stomach rises.*

Cette viande me fait soulever l'estomac, *this meat makes my stomach rise or wamble.*

* Soulever, Verb. A&t. (ou faire soulever) le peuple, le révolter, l'exciter à la sédition, *to cause an insurrection, or defection, to raise a rebellion, to make people rise, to make them rise up in arms, to stir up a rebellion, to make people rebel or revolt.*

* Se soulever, V. Réfl. (se révolter) *to take up arms, to raise, to rise up in arms, to revolt.*

Soulever, Neut. Ex. Le cœur me soulève, *my stomach rises or wambles.*

SOULEUR, S. F. (frayeur subite qui fait tressaillir) *sudden fright.*

SOULIER, S. M. (chaussure du pied) *shoe, or shoo.* Contre Edom peuple glorieux, je jetterai mes souliers vieux. Un compositeur Espagnol composant cet endroit du Ps. à l'imprimerie de Nyort en Poitou, crut devoir changer cela, & mit à la place,

Et contre ces vieux maroufles je jetterai mes pantoufles.

* Il n'a plus de souliers (il est fort pauvre) *he wants shoes.*

Sou-Lieutenant, S. F. *an Under-Lieutenant's place.*

SOU-LIEUTENANT, S. M. (officier qui est sous le Lieutenant) *an Under-Lieutenant.*

SOU-LOCATAIRE, S. M. *an under-tenant.*

SOULOIR, Verb. Neut. (avoir de coutume) *to be wont, or to use.*

SOU-MAITRE, S. M. (celui qui foule un maître d'école) *an usher, or under-master in a school.*

SOUMETTRE, Verb. A&t. (réduire, ranger sous la puissance, sous l'autorité) *to subdue, subject, bring under, or bring under subjection, to humble.*

Soumettre une chose au jugement de quelqu'un (en déférer au jugement qu'il en fera) *to submit a thing to one's judgment, to refer it to him.*

Se soumettre, V. Réfl. (se ranger sous la puissance de quelqu'un, céder) *to submit or yield.*

Se soumettre (s'engager, consentir) à quelque chose, *to submit, yield, or consent to a thing, to engage one's self, or be bound to it.*

Soumis, se, Adj. *subdued, &c. according to the verb.*

J'ai bien de la joie de vous voir si soumis (ou si humble) *I am very glad to see you so humble or submissive.*

Soumission, S. F. (humilité, respect, déférence respectueuse) *submission, humility, respect.*

Parler avec beaucoup de soumission, *to speak with great submission or humility.*

Il a une grande soumission pour ses supérieurs, *he has a great respect for his betters, he is very submissive or respectful to them.*

Notre colère ne peut durer contre ceux qui nous font beaucoup de soumissions (ou qui s'humilient devant nous) *our anger cannot hold long against those who humble themselves before us.*

Le Roi reçut leurs soumissions, *the King received their humble address.*

Soumission (parmi les gens d'affaires, souscription) *subscription.*

Soumission (en termes de palais, obligation, promesse de payer, ou de subir une peine comminatoire) *recognizance.*

Il s'est déclaré caution pour un tel, & il a fait au greffe les soumissions en tel cas requises, *he has bailed such a one, and has entered into a recognizance in due form.*

SOUPAPE, S. F. (languette de pompe ou d'autres machines) *the sucker, or the sucker of a pump, &c.*

Les soupapes du cœur, *the valves of the heart.*

SOUPÇON, S. M. (opinion désavantageuse accompagnée de doute, défiance) *suspicion, jealousy, distrust, fear.*

☞ **Soupçon** (conjecture) *suspicion, surmise, conjecture.*

Soupçonné, ée, Adj. *suspected.*

SOUPÇONNER, Verb. Act. (avoir des soupçons) *to suspect, fear, or mistrust.*

Soupçonner quelqu'un d'un crime, *to suspect one of a crime.*

Je le soupçonne, *I suspect or mistrust him.*

Cela me fait soupçonner qu'il est mort, *that makes me suspect or fear that he is dead.*

☞ **Soupçonner** (conjecturer) *to suspect, surmise, conjecture, or think.*

Soupçonneux, se, Adj. (défiant, enclin à soupçonner) *suspicious, distrustful, jealous, full of jealousies, suspicions, or fears.*

SOUPE, S. F. (potage, mets fait de bouillon & de tranches de pain) *soup, porridge, potage.*

☞ Venez manger ma soupe ou de ma soupe (verrez diner chez moi) *come and dine with me.*

☞ Soupe (tranche de pain fort mince) *sippet, a thin slice of bread.*

☞ Soupe au perroquet, ou soupe au vin (pain trempé dans du vin) *a sop with wine.*

* † Il est yvre comme une soupe (fort yvre) *he is as drunk as a toast.*

P. De la main à la bouche se perd souvent la soupe, P. *Many things fall out betwixt the cup and the lip.*

Soupé, S. M. ou souper (le repas du soir) *supper.*

D † **Soupée**, S. F. (dépense du souper chez un hôte) *supper, or the charges of one's supper.*

Après-soupée (tems entre le souper & le coucher) *the time after supper till bed time.*

SOU-PENITENTIER, S. M. (prêtre subordonné au pénitentier) *sub-penitentiary.*

SOUPEUTE, S. F. (assemblage de grosses courroies pour tenir le corps d'un carrosse suspendu) *the main braces of a coach.*

SOUPEUTE, S. F. (terme d'Architecture, entresol) *a juttie.*

SOUPEUR, Verb. Neut. (prendre le repas ordinaire du soir) *to sup, to eat one's supper.*

Avez-vous soupé? *have you supped?*

☞ Je m'en vais souper, *I go to supper.*

Et moi je m'en vais coucher sans souper, *and I am going to bed supperless.*

Souper, ou **Soupé**, S. M. *supper.*

Soupesé, Adj. *weighed.*

SOUPESEUR, Verb. Act. (lever un fardeau avec la main) *to weigh or poise.*

D. **SOUPIER**, ière, Adj. M. & F. (qui aime & qui mange beaucoup de soupe) *a great soup-eater.*

SOUPIR, S. M. (respiration forte, causée par quelque passion) *sigh.*
Pron. l'z.

Jetter, pousser des soupirs amoureux, *to fetch amorous sighs.*

☞ Le dernier soupir (le dernier moment de la vie) *the last breath or gasp.*

Jusqu'à mon dernier soupir, *to my last breath or gasp.*

Rendre le dernier soupir (mourir) *to give up the ghost, to breathe one's last, to die.*

☞ Soupir (pause du tiers ou du quart d'une mesure en musique) *a minime rest, in musick.*

* † Un soupir de Bacchus (un rot) *a belch.*

Soupirail, S. M. (ouverture pour donner du jour à une cave ou à quelque autre lieu renfermé) *a breathing-hole, a vent, an air-hole.*

Soupirant, S. M. (amant) *a lover, an admirer.* Du style famil.

SOUPIRER, Verb. Neut. (pousser, faire des soupirs) *to sigh, or fetch sighs.*

☞ Soupirer pour une femme (en être amoureux) *to be in love with a woman.*

* Soupirer après quelque chose (la désirer, la rechercher avec passion) *to gape after a thing, to long for it, to court it.*

Soupireur, S. M. (coquet qui pousse des soupirs auprès des femmes)
Ex. Un soupireur universel, *a general lover, a dangler.*

SOUUPLE, Adj. (maniable. En parlant d'une peau, &c.) *supple, limber.*

☞ Souple (flexible, qui se plie aisément) *pliant, easy to be bent, flexible.*

☞ Le feu tempère l'acrimonie des métaux, & les rend souples au marteau, *fire does temper the harshness or acrimony of metals, and makes them malleable.*

* Souple (docile, complaisant, qui a l'esprit flexible, l'humeur accommodante) *supple, pliant, or pliable, flexible, tractable, docile, complaisant, easy, humble.*

Il faut être souple à la cour, *a man must be supple, or pliant, at court.*

SOUPLEMENT, Adv. (d'une manière souple & soumise) *submissively.*

Soupleste, S. F. (flexibilité de corps) *suppleness, plianthness, nimbleness.*

La souplesse des membres, *the suppleness or plianthness of the limbs.*

☞ Tours de souplesse, *feats of activity.*

* Tours de souplesse (ruses, artifices) *tricks, cunning tricks, fetches, artifices.*

* Souplesse (docilité, complaisance, soumission) *suppleness, plianthness, tractableness, complaisance.*

☞ **SOU-PRECEPTEUR**, S. M. (celui qui aide le précepteur) *an under-preceptor, or tutor.*

SOU-PRIEUR, S. M. (celui qui est sous le Prieur) *a Sub-Prior.*

Sou-Prieure, S. F. *a Sub-Prioresse.*

SOUQUENILLE, S. F. (fourreau, ou garde-robe de cocher & de laquais) *a frock for a coachman or footman.*

SOURCE, S. F. (endroit où l'eau commence à sourdre) *source, head, spring, fountain.*

La source d'une rivière, *the source, head, or spring of a river.*

* Source (principe, cause, origine) *spring, root, cause, occasion, beginning, principle, bottom.*

SOURCIL, S. M. (poil en manière de demicercle au dessus de l'œil) *brow, or eye-brow.*

* Froncer le sourcil (se chagriner) *to knit one's brows, to look sour, to frown.* Il a le sourcil élevé & quelque chose de frappant dans la physionomie.

Sourciller, Verb. Neut. (remuer le sourcil) *to move the eye-brow.*

Sourcilleux, se, Adj. (terme poétique, haut, élevé. En parlant d'une montagne, d'un rocher) *high, lofty, steep.* Les rocs sourcilleux.

SOURD, de, Adj. (qui ne peut ouïr) *deaf, that cannot hear.* Pour former un ménage paisible, il faudroit que le mari fût sourd & la femme aveugle.

* Il est sourd (ou inexorable) à mes prières, *he is deaf to my prayers, he is inexorable.*

* Faire la sourde oreille, V. Faire.

☞ Sourd (qui ne retentit pas autant qu'il devroit) *dull.*

Un lut sourd, *a dull lute.*

Bruit sourd (qui n'est pas éclatant) *a dull noise, a hollow noise.*

* Il court un bruit sourd (on se dit à l'oreille une nouvelle) *it is whispered about.*

☞ Lanterne sourde, *a dark lantern.*

* Sourdes pratiques ou menées (pratiques, menées secrètes) *secret practices, underhand dealings.*

☞ Lime sourde (pour couper le fer sans faire beaucoup de bruit) *a fine smooth file.*

* Nombre sourd (en termes d'arithmétique) *a surd number.*

Un sourd, une sourde, Subst. (personne qui ne peut ouïr) *a deaf man or woman.*

Frapper comme un sourd, *to knock hard, as deaf folks commonly do, what fancy they cannot be heard otherwise.*

* Il fait le sourd (il ne veut pas entendre à quelque chose) *he will not hear.*

SOURD, a person of the verb sourdre, V. Sourdre.

Sourdant, S. M. (qui est un peu sourd) *one that is deafish, or thick of hearing.*

Sourdeline, S. F. (espèce de musette) *a kind of bag-pipe.*

Sourdement, Adv. Ex. On entendoit gronder le tonnerre sourdement (ou d'une manière peu retentissante) *the thunder made a dull or hollow noise.*

* Ils

* Ils parloient entr'eux fourdement (secrètement) *they whispered one to another.*

On en parloit fourdement, *it was but whispered about.*

Sourdine, S. F. (ce qui se met dans une trompette pour en diminuer le son) *pipe, the little pipe that is put into the mouth of a trumpet to make it sound low.*

A la sourdine, Adv. (avec peu de bruit, secrètement) *silently, without any noise, privately, in bugger-mugger.*

† SOURDRE, Verb. Act. (sortir de terre. En parlant des eaux) *to spring, rise, or issue, as waters do.*

SOURICEAU, S. M. (jeune souris) *a little mouse.*

Souricière, S. F. (instrument pour prendre des souris) *a mouse-trap.*

SOURIRE, Verb. Neut. (rire doucement & sans éclat) *to smile, or simper.*

Sourire à quelqu'un, *to smile upon one.*

Sourire, ou souris, S. M. (action de sourire) *a smile, or simpering.*

SOURIS, S. F. (petit animal) *a mouse.*

SOURNOIS, se, Adj. (mélancolique, rêveur) *melancholy, sullen, silent, saturnine, thoughtful.*

Sournois, S. M. Sournoise, S. F. *a sullen, silent, melancholy man, or woman.*

SOUS, Prép. (qui marque la situation d'une chose à l'égard d'une autre qui est au dessus) *under.*

Sous le ciel, *under heaven.*

Sous terre, *under ground.*

Sous le lit, *under the bed.*

Sous la table, *under the table.*

Cela s'est passé sous mes yeux (j'en suis témoin oculaire) *that happened, or passed under my nose, I am an eye-witness of it.*

Sous la rose, façon de parler des Allemands & des Hollandois (onder de roose, *sub rosa*) quand ils veulent parler d'une chose encore secrète.

Sous main, ou sous la main, *V. Main.*

Sous le vent, *V. Vent.*

☞ Etre sous les armes (en parlant des soldats) *to be under arms.*

* Elle est sous les armes (elle est extrêmement parée) *she is dressed out, she has all her finery about her.*

On ne doit rien affirmer sous serment, à moins qu'on ne le sache de science certaine, *one ought never to swear to any thing, the truth of which he does not certainly know.*

☞ Un cheval sous poil gris (ou de poil gris) *a grey-coated horse.*

☞ Cela est sous la clef (cela est dans un lieu fermé à clef) *that is under lock and key.*

☞ Un papier qui est sous le scellé, *a paper sealed up.*

Sous le sceau, *V. Seau.*

* Sous (marque aussi la subordination & la dépendance) ** under.*

Il a tant d'hommes sous lui, *he has so many men under him.*

☞ Sous (sert aussi à marquer le tems) *under.*

Sous le regne d'Auguste, *under Augustus's reign.*

* Sous prétexte, sous ombre de paix, *under pretence or colour of peace.*

* Sous le nom d'un autre, sous un nom emprunté (en se servant du nom d'un autre) *under another's name, under a borrowed name.*

* Passer sous silence, *to pass over, or pass by in silence.*

* Sous (ou moyennant) le bon plaisir du Roi, *under, or with the King's pleasure, or favour.*

☞ Sous (ou sur) peine, *upon pain.* Sous cette condition (à cette condition) *upon that condition.*

Sous-tyran, S. M. *deputy-tyrant.*

ADVERTISEMENT.

See without S, those words that are not to be found here with an S.

Ex. Sous-barbe, *V. Soubarbe.*

Sou-facristain, S. M. (celui qui est sous le sacristain) *an under-sexton.*

Souscription, S. F. (signature au dessous d'un acte pour l'approuver) *subscription, signature.* On dit aussi souscripteurs ceux qui souscrivent au projet d'un livre, à une fondation, à une charité publique ou particulière, &c. *subscribers.*

SOUSCRIRE, Verb. Act. (signer un acte) *to subscribe, or set one's hand.*

Souscrire un contract, *to subscribe a contract, to set one's name to it.*

* Souscrire à quelque chose (y consentir) *to subscribe, or consent to a thing.*

SOU-SECRETAIRE, S. M. *an under-secretary, or under-clerk.*

SOUS-ENTENDRE, Verb. Act. (avoir dans l'intention une chose qu'on n'exprime pas) *to understand.*

Quand je vous ai dit cela, j'ai sous-entendu que, *when I told you that, I understood that.*

Il nous laissa sous-entendre que, *he gave us to understand that.*

Cela se sous-entend, *that is understood.*

Sous-entendu, *uë, Adj. understood.*

Sous-entente, S. F. (ce qui est sous-entendu artificieusement par celui qui parle) *mental reservation.*

Sous-gueule, S. F. (ruban que les femmes portoient autrefois) *a bridle, a ribbon-knot so called.*

Sous-signé, *éc, Adj. signed, subscribed, under-written.*

SOUS-SIGNER, Verb. Act. (signer au dessous) *to sign, subscribe, or set one's hand to.*

Sous-tirage, S. M. (action de sous-tirer une liqueur) *racking.*

SOUS-TIRER, Verb. Act. (mettre du vin, ou quelque autre liqueur,

d'une barrique, ou d'un vaisseau, dans un autre) *to rack wine, &c.*

Soustraction, S. F. (règle d'arithmétique) *subtraction, a rule in arithmetic.*

Soustraction (action de soustraire) *a drawing, or taking away.*

☞ Soustraction d'alimens, *the taking off of food.*

Soustraction d'obéissance, *the withdrawing, or shaking off obedience.*

SOUSTRAIRE, Verb. Act. (ôter quelque chose à quelqu'un, par adresse, par fraude, par violence) *to draw, take, or get away, to withdraw, to keep from, to purloin, to abridge.*

Elle a soustrait ce qu'il y avoit de meilleur dans le logis, *she convey'd away the best things in the house.*

Soustraire au soldat le pain de munition, *to abridge a soldier of his ammunition-bread.*

Soustraire des sujets de l'obéissance de leur Prince (les faire révolter) *to withdraw subjects from their allegiance, to make them revolt, or turn rebels.*

Soustraire un serviteur du service de son maître, *to entice, get, or draw away a servant from his master.*

☞ Soustraire (en arithmétique. Oter un nombre d'un plus grand) *to subtract.*

Se soustraire, Verb. Réfl. (sortir) de la puissance paternelle, *to forsake one's duty to a father.*

Se soustraire à la tyrannie (s'en délivrer) *to set one's self free from tyranny, to shake off the yoke of tyranny.*

Se soustraire à la justice, *to fly from justice.*

Soustrait, te, Adj. *got away, purloined, &c. According to the verb.*

SOUTANE, S. F. (habit que portent les gens d'église, & les gens de robe) *a cassock.* Ainsi me voilà en soutane avec deux duels. *De Retz.*

Soutanelle, S. F. (petite soutane) *a short cassock.*

SOUTE, S. F. (terme de finance. Payement fait pour demeurer quitte d'un reste de compte) *the balance of an accompt.*

☞ Soute (terme de marine. Le plus bas étage du château de poupe) *the bread-room in a ship.*

Soutenable, Adj. (qui se peut soutenir par raison) *warrantable, maintainable.*

Soutènement, S. M. (appui) *prop.*

SOUTENIR, Verb. Act. (porter, appuyer, supporter) *to sustain, to bear, hold, or keep up, to uphold, or support.*

Cette colonne soutient tout le bâtiment, *that column sustains, bears up, or supports all the building.*

Soutenir quelqu'un par dessous les bras, *to bear or hold one up under the arms.*

* Soutenir le faix des affaires (en avoir l'administration principale) *to bear or sustain the weight, or burden, of business.*

* Soutenir

* Soutenir (faire subsister) une maison, ou une famille, *to keep up, maintain, or support a house, or family.*

* Un régiment qui en soutient un autre, (qui a ordre de l'appuyer en cas que les ennemis le repoussent) *a regiment that sustains or supports another.*

* Soutenir (fournir à) la conversation, *to keep up the conversation.*

* Il ne sauroit soutenir la dépense qu'il fait, *he spends too much, he cannot hold it out.*

La basse soutient le dessus (en termes de musique) *the bass keeps up the treble.*

* Soutenir son caractère, ou sa réputation, *to keep up one's character, or reputation.*

* Soutenir sa voix, ou son style, *to keep up one's voice, or style.*

La conduite soutenue, ou régulière, de la vie (la manière de vivre que l'on suit ordinairement) *the tenor of a man's life.*

☞ Soutenir (tenir suspendu) *to keep up.*

L'aimant soutient le fer, *the loadstone keeps up iron.* Au moins pour quelque tems.

* Soutenir (résister à quelque attaque, tenir bon, tenir ferme contre) *to bear, to bear up, to stand, to stand out, to maintain, to hold out, to make good.*

Il soutint le choc ou l'assaut des ennemis, *he bore the enemies onset, he stood it out.*

Soutenir le combat, *to maintain the fight, to hold it out.*

☞ Soutenir le siège d'une ville, *to hold or stand out the siege of a town, to maintain it, to make it good.*

☞ Soutenir (souffrir, endurer) *to bear, or endure.*

Il ne peut soutenir la raillerie, *he cannot bear a jest.*

Ses yeux ne peuvent pas soutenir la lumière, *his eyes cannot bear the light.*

Il ne peut soutenir ma vue ou ma présence (il est déconcerté quand il me voit) *he cannot bear my sight or presence.*

☞ Il ne put soutenir la démarche qu'il venoit de faire, *he could not stand to the step he had taken.*

☞ Soutenir (fortifier) *to sustain, strengthen or give strength to, to fortify.*

Le vin soutient, ou donne de la force, *wine sustains one, or gives one strength.*

☞ Soutenir (affirmer, assurer, défendre par raisons) *to maintain, assert, vouch, hold, justify, or affirm.*

* Soutenir (appuyer, favoriser) *to bear up, back, support, countenance, assist, or defend.*

Se soutenir, Verb. Réfl. (se tenir debout) *to stand up, or upon one's legs.*

Je ne saurois me soutenir, *I cannot stand.*

Part. I.

☞ Se soutenir (ne pas se démentir) *to hold, to hold out, to hold water.*

* Se soutenir (se maintenir) *to bear or keep one's self, or itself up.*

Se soutenir dans un grand emploi, *to bear one's self up in a great place.*

La vertu se soutient d'elle-même, *virtue bears itself up.*

* Sa voix ne se soutient pas (elle n'est pas égale) *his voice does not hold.*

* Ces choses ne se soutiennent (ou ne s'accordent) pas, *these things don't agree, or hang well together.*

* Un discours qui se soutient bien (qui est égal par-tout) *a discourse that bears up itself well, an even discourse.*

* Son style ne se soutient pas, *his style is not even, his style flags.*

* Ses vers ne se soutiennent pas, *his verses flag here and there.*

Soutenu, uë, Adj. borne, or kept up, &c. according to the verb. Une attention soutenue.

* Un discours bien soutenu, *a discourse that bears up itself well.*

* Un style qui n'est pas assez soutenu, *a flagging, or an uneven style.*

* Le style soutenu (ou oratoire) *an elevated, high, or sublime style.*

SOUTERRAIN, ne, Adj. (qui est sous terre) *subterranean, under ground.*

Souterrain, S. M. (voute dans une place) *a vault, a subterranean.*

Un souterrain à l'épreuve des bombes, *a subterranean bomb proof.*

SOUTIEN, S. M. (ce qui soutient) *a stay, or prop.*

* Soutien (appui, protection) *prop, support.*

Sou-traitant, S. M. *under-farmer.*

Sou-traité, ée, Adj. *under-farmed.*

SOU-TRAITER, Verb. Act. (traiter avec le principal fermier ou traitant) *to under-farm.*

☞ Souvenance, S. F. (souvenir) *remembrance.*

† Avoir souvenance de, *to remember, to be mindful of.*

SOUVENIR, S. M. (mémoire) *remembrance, memory.*

☞ Perdre le souvenir d'une chose (l'oublier) *to forget a thing.*

J'en ai tout-à-fait perdu le souvenir, *I have quite and clear forgot it.*

Rappeller le souvenir, *to call to remembrance, or to mind.*

Se SOUVENIR, Verb. Réfl. (avoir mémoire de quelque chose) *to remember, to call to mind, or have in memory.*

Se souvenir du tems passé, *to remember past times.*

Faire souvenir, *to remember, to remind, or put in mind.*

☞ Se souvenir (avoir soin) d'une affaire, *to remember a business, to mind it, or be mindful of it, to take care of it.*

Se souvenir (est aussi impersonnel.) *Ex. Il me souvient, I remember.*

Il lui souvient, *he remembers.*

On se souviendra toujours de cette

action, *that action will never be forgotten.*

SOUVENT, Adv. (fréquemment, plusieurs fois) *oftentimes, frequently.*

Il arrive souvent, *it happens oftentimes.*

☞ Les prophètes avoient souvent des visions, *the prophets had frequent visions.*

☞ Le plus souvent (la plupart du tems) *most times, most frequently, mostly, generally.*

☞ SOUVENTEFOIS, Adv. (souvent) *often, oftentimes.*

Souverain, ne, Adj. (suprême, très-excellent en son genre) *sovereign, supreme, chief, highest, excellent.*

Un remède souverain, *a sovereign remedy.*

Au souverain degré, *to the highest degree.*

Le souverain bien, *the supreme good, the summum bonum, or chief happiness.*

☞ Souverain (absolu, indépendant) *sovereign, absolute, supreme.*

☞ Juger en souverain (ou sans appel) *to judge without farther appeal.*

Un souverain, S. M. (Prince indépendant) *a sovereign, or absolute Prince.*

Souverainement, Adv. (d'une manière absolue & indépendante) *sovereignly, independently, absolutely.*

Commander souverainement, *to command sovereignly, like a sovereign, magisterially.*

☞ Juger souverainement (ou sans appel) *to judge without further appeal.*

☞ Souverainement (excellamment, parfaitement) *sovereignly, perfectly, most, in the highest degree, excellently.*

☞ Souverainement (extrêmement, entièrement) *extremely, intirely.* Cet adverbe se trouve dans ce sens-là en plusieurs auteurs; mais le Journal des sçavans ne l'approuve pas.

Souveraineté, S. F. (qualité de Prince souverain) *sovereignty, supreme power.*

☞ Souveraineté (état d'un Prince souverain) *the dominions of a sovereign Prince.*

SOU-VICAIRE, S. M. (celui qui soulage le vicaire dans ses fonctions) *sub-vicar.*

Sou-vicariat, S. M. (charge de sou-vicaire) *sub-vicarship.*

SOY, V. Soi.

SOYE, V. Soie.

Soyerie, S. F. (marchandise de soie) *silks-trade.*

☞ Soyerie (manufacture de soies) *a silk-manufactory.*

Soyeux, se, Adj. (plein, épais de soie) *thick, speaking of silk-stuffs.*

☞ Soyeux (délié, fin, doux comme de la soie) *filken, soft, fine.*

S P

Spacieusement, Adv. (en grand espace, au large) *spaciously, widely, at large.*

Il est logé fort spacieusement, *he has a great deal of room.*

L111

SPA-

SPACIEUX, se, Adj. (from espace, qui a une grande étendue de lieu) *spacious, broad, large, wide.*

SPADACIN, S. M. (bretteur) *a bully, a bector.*

Spadille, S. F. (de l'Espagnol *spadilla*, petite épée, le premier matador, au jeu de l'homme) *spadilla.*

SPAGIRIQUE, S. M. ou médecin spagirique, Adj. (médecin chymique) *a spagirick, or spagirical doctor, a doctor of physick that uses chymistry much.*

SPAHIS, S. M. (cavalerie Ottomane) *Spahis, the best Turkish horse.*

SPASME, S. M. (convulsion qui cause un mouvement involontaire des nerfs) *spasm, a shrieking of the sinews.* On dit aussi *spasimologie.*

Spatule, V. E spatule.

SPECIAL, le, (from espèce, particulier, singulier, déterminé) *special, particular, singular.* Par grace spéciale.

Un cas spécial, *a particular case.*

Clause spéciale, *a special clause.*

Spécialement, Adv. (d'une manière spéciale) *specially, especially, particularly, singularly.*

Spécialité, S. F. (terme de pratique. Expression spéciale) *specification, particular, or special expression.*

Spécieusement, Adv. (avec apparence de vérité) *speciously, plausibly.*

SPECIEUX, se, Adj. (plausible, qui a apparence de vérité & de justice) *specious, fair, plausible.*

Spécification, S. F. (expression particulière) *specification, or specifying.*

Spécifié, ée, Adj. *specified, particularized, expressed, expressly mentioned.*

SPECIFIER, Verb. Act. (exprimer, déterminer en particulier) *to specify, particularize, express, or mention in express terms.*

Spécifique, Adj. (propre spécialement à quelque chose) *specific, specific, particular.*

Remède spécifique, ou un spécifique, S. M. *a specific, or specific remedy.*

Spécifiquement, Adv. (d'une manière spécifique) *specifically.*

SPECTACLE, S. M. (représentation, grande action, ou cérémonie publique) *spectacle, a publick shew, or sight, a pageant.*

L'opéra est un beau spectacle, *the opera is a fine spectacle, or shew.*

L'entrée des Ambassadeurs de Venise étoit un beau spectacle, *the Venetian Ambassador's entry was a very fine shew, or sight.*

* Être en spectacle (être exposé à l'attention publique) *to be exposed to publick view.* Se donner en spectacle à toute l'Europe, *Le P. C.*

Vous avez fait voir un spectacle que personne ne pouvoit regarder sans pleurer, *you have exposed a thing to view, which none could behold without tears.*

* Servir de spectacle (être exposé

à la censure publique) *to be exposed to publick censure.*

Spectateur, S. M. (celui qui est présent à un spectacle) *spectator, beholder, or looker-on.*

Spectatrice, S. F. (celle qui est à un spectacle) *spectatrix, a woman beholder.*

SPECTRE, S. M. (phantôme, vision, figure étrange qui apparait) *a spright, phantom, ghost, spirit, apparition, vision.*

Spéculaire, Adj. l'art spéculaire, ou la science de faire des miroirs, *specular-science.*

Spéculateur, S. M. (qui spécule) *speculator, observer.*

Spéculatif, ve, Adj. (qui spécule, ou qui est le sujet de la spéculation) *speculative, contemplative.*

Un spéculatif, S. M. (celui qui raisonne sur quelque chose) *a speculative man, a speculator.*

Spéculation, S. F. (action de spéculer) *speculation, contemplation, observing.*

Spéculation (théorie, le contraire de la pratique) *speculation, theory.*

Spéculative, S. F. (spéculation, théorie) *speculation, theory.*

SPECULER, Verb. Act. (contempler, observer) les astres & phénomènes du ciel, *to speculate, contemplate, view, or observe the stars, and the celestial phenomena.*

Spéculer sur quelque chose, Verb. Neut. (y rêver, méditer attentivement) *to speculate, contemplate, or meditate upon a thing.*

Spermatique, Adj. (qui regarde le sperme) *spermatick, spermatical.*

† Spermatifer, Verb. Neut. (jetter de la semence) *to spermatize, to eject sperm.*

SPERME, S. M. (semence dont l'animal est engendré) *sperm, or seed.*

SPHERE, S. F. (terme de Géométrie. Corps rond & solide) *sphere, a round solid body, as a bowl.*

Sphère (terme de Géographie & d'Astronomie) *a sphere, a globe.*

Apprendre la sphère (ou la science de la sphère) *to learn the globes.*

Sphère (cercle, dans lequel une planète fait son cours) *sphere, circle, or orb of a planet.*

Sphère d'activité (terme de Physique. Étendue de la vertu d'un agent) *sphere of activity.* Sortir de sa sphère, c'est-à-dire, du cercle des occupations qui lui sont propres, *to go out of his own way.*

* Sphère (étendue de pouvoir, d'autorité, de connoissance) *sphere, reach, of power, authority, or knowledge.*

Sphérique, Adj. (rond comme un globe) *spherical, orbicular, round.*

Sphériquement, Adv. (en rond) *spherically, in a spherical manner, round.*

SPHINX, S. M. & F. (monstre fabuleux) *Sphinx, a feigned monster.*

Voyez-en la figure dans les pierres gravées de Picart.

SPIRAL, le, Adj. (qui va toujours en tournant & en s'éloignant de son premier point) *spiral.*

Ex. Ligne spirale, *a spiral line, a line rolling in several circles.*

Spiralement, Adv. (d'une manière spirale) *spirally, in a spiral manner.*

SPIRATION, S. F. (terme de Théologie. Manière dont le S. Esprit procède du Père & du Fils) *spiration.*

Spiritualisation, S. F. (terme de Chymie. Conversion des parties d'un corps compacte en esprit) *spiritualization, a changing a body into spirits.*

Spiritualisé, ée, Adj. *spiritualized, &c.*

SPIRITUALISER, Verb. Act. (terme de Chymie. Réduire un corps en esprits) *to spiritualize, to change a body into spirits.*

Spiritualiser (donner de l'esprit, ouvrir, polir l'esprit) *to open, or polish one's mind, to make one witty.*

Se spiritualiser, Verb. Réfl. *to grow witty.*

Spiritualiser un passage (en termes de dévotion. Lui donner un sens dévot) *to explain a passage in a spiritual manner, to give a godly, or mystical sense.*

Spiritualité, S. F. (dévotion intérieure) *devotion.*

Spiritualité, S. F. (amour divin pur ou désintéressé, Quiétisme, Molinisme, ou Molinisme, religion spirituelle, enthousiasme) *divine love, quietism, enthusiasm, fanaticism.*

SPIRITUEL, le, Adj. (qui est esprit, incorporel) *spiritual, incorporeal.*

Spirituel (qui a de l'esprit) *witty, ingenious.*

Spirituel (qui regarde la dévotion) *spiritual, godly.* Les spirituels goûteront cela.

Vie spirituelle, *a spiritual life.*

Livre spirituel (ou de dévotion) *a godly book, a book of devotion.*

Spirituel, S. M. Ex. Le spirituel & le temporel d'une église, *the spiritualities and temporalities of a church.*

Spirituellement, Adv. (en esprit, selon l'esprit) *spiritually, mystically, in a spiritual or mystical sense.*

Spirituellement (d'une manière pleine d'esprit) *wittily, ingeniously, acutely.*

Spiritueux, se, Adj. (plein d'esprits) *full of spirits, spirituous.*

SPLendeur, S. F. (grand éclat de lumière) *splendour, brightness.*

* Splendeur (grand éclat d'honneur & de gloire) *splendour, glory.*

* Splendeur (magnificence, pompe) *splendour, magnificence, pomp.*

Splendide, Adj. (magnifique, somptueux) *splendid, glorious, magnificent, sumptuous, stately, noble.*

Splendidement, Adv. (d'une manière

re splendide) *splendidly, gloriously, magnificently, nobly, sumptuously.*

SPLÉNIQUE, Adj. (rateleux) *splenetic, troubled with the spleen.*

☞ Veine splénique, *splenetic vein.*

SPOLIATEUR, S. M. (qui vole, qui dépouille) *spoliator, plunderer, robber.*

Spoliation, S. F. (action de spolier) *spoliation, a spoiling.*

Spolié, ée, Adj. *spoliated, &c.*

SPOLIER, Verb. Act. (terme de pratique. Dépouiller) *to spoliare, spoil, bereave, or strip one of a thing.*

Spondaïque, Adj. Ex. Vers spondaïque (ou composé de spondées) *a spondaick verse.*

SPONDE'E, S. M. (pied de vers Grecs & Latins) *spondee, two long syllables in Greek or Latin verse.*

SPONGIEUX, se, Adj. (semblable à l'éponge) *spongy, or spongy.*

SPONTANÉ'E, Adj. (terme dogmatique. Volontaire) *spontaneous, free, voluntary.*

Spontanéité, S. F. (qualité de ce qui est spontanée, & qui se fait sans contrainte) *spontaneity.*

Sponton, V. Esponton.

SPORTE, S. F. (panier de religieux mendiant) *a mendicant friar's basket.*

S Q

SQUELETTE, S. M. (carcasse, os d'un corps mort dans leur situation naturelle) *skeleton, carcase, anatomy.*

* † Un squelette (une personne fort maigre) *a skeleton.*

SQUILLE, S. F. (oignon qui vient dans les lieux marécageux) *squill, sea-onion, or sea-leek.*

SQUINANCIE, V. Esquinancie.

SQUIRRE, S. F. (tumeur qui se forme en diverses parties du corps) *scirrhus, a sort of preternatural swelling.*

Squirreux, se, Adj. (qui tient du squirre) *scirrhus.*

S T

ST, Interj. (pour commander le silence) *hush, peuce here.*

Stabilité, S. F. (fermeté) *firmness, strength.*

* Stabilité (qualité de ce qui est stable, durable) *stability, stability.*

STABLE, Adj. (ferme. En parlant d'un édifice) *firm, strong, solid.*

* Stable (ferme, durable, constant) *stable, firm, sure, constant, durable, lasting.*

STACTE', S. M. (graisse qui se retire de la myrrhe) *stacte, the gum of the myrrh tree.*

STADE, S. M. (barrière où les Grecs s'exerçoient à la course) *a stade, or a race.*

☞ Stade (longueur de chemin pa-

reille à cette carrière qui étoit de 125 pas) *a stade, or furlong. Ainsi 20 stades font une lieue de France.*

STANCES, S. F. pl. (poésie composée de plusieurs couplets) *a stanza, an ode, a copy of verses.*

☞ Sance (au singulier. Strophe, ou couplet des stances) *a stanza, or staff of verses.*

STATERE, S. F. (balance Romaine, peson) *a Roman weight, a steel-yard, & aussi une pièce d'argent, de la valeur de 4 drachmes, ou de notre trente sous d'Angl.*

STATION, S. F. (pause, demeure qu'on fait en un lieu) *station, pause.*

Stationnaire, Adj. (terme d'Astronomie. Il se dit d'une planète qui semble être arrêtée) *stationary.*

STATIQUE, S. F. (science des poids, des centres de gravité, de l'équilibre) *statics, the science of weights.*

Statuaire, S. M. (qui fait des statues) *a statuary, a carver, or stone-cutter. Sculpteur.*

STATUE, S. F. (figure humaine de plein relief) *a statue, a figure. On dit aussi la statuaire, S. F. l'art de faire des statues.*

* † C'est une statue (ou un homme sans action, sans mouvement) *he is as motionless as a statue or post, he is a hum-drum.*

STATUER, Verb. Act. (terme de Droit. Ordonner) *to ordain, decree, or determine.*

STATURE, S. F. (hauteur de la taille) *stature, pitch, size.*

STATUT, S. M. (règle, ou règlement pour la conduite d'une compagnie) *a statute, or by-law.*

STELLIONAT, S. M. (terme de Droit. Vente frauduleuse) *stellionate, a cheat, cozenage, knavery, or knavish practice, in mortgaging, or selling a thing twice.*

Stellionataire, S. M. (celui qui est coupable de stellionat) *a cheat that has mortgaged and sold a thing twice, &c.*

Stenté, Adj. terme de peinture. Ex. Tableau stenté, *a picture stiff, not free, that is not done with a free hand.*

Stentorée, Adj. F. Ex. Voix stentorée (ou extrêmement forte) *stentorean voice.*

STERILE, Adj. (qui ne porte point de fruit) *barren, fruitless, unfruitful.*

Une terre stérile, *a barren ground.*

Femme stérile, *a barren woman.*

☞ Année stérile (année de disette) *a year of scarcity.*

* Stérile (dans les choses morales) *barren, empty, dry, sorry, poor.*

* Un sujet stérile, *a barren subject.*

* Des louanges stériles, *empty praises.*

* Un ouvrage stérile, *a dry work.*

Un esprit stérile, *a barren, poor wit.*

Stérilement, Adv. (sans avoir des enfans.) Ex. Elle vécut stérilement les six premières années de son mariage, *she was barren the first six years of her marriage.*

* Traiter une matière stérilement (sèchement) *to be barren, dry, or poor upon a subject.*

Stérilité, S. F. (qualité de ce qui est stérile) *sterility, barrenness, unfruitfulness.*

☞ Stérilité (disette) de bled, *scarcity of corn.*

* Stérilité d'un sujet, d'un esprit, &c. *barrenness, sterility, poorness, dryness, emptiness.*

STERLIN, S. M. (livre sterlin, monnoye de compte d'Angleterre) *sterling, English money. Ainsi la livre sterl. est une valeur, & non pas une monnoye. En Hollande le florin est une valeur, & aussi une monnoye.*

Il l'assura que le Duc de Brabant, tout gendre qu'il étoit du Roi de France, ne seroit pas à l'épreuve des sterlins d'Angleterre; *he assured him, that the Duke of Brabant, though son-in-law to the King of France, would not be proof against English money.*

STERLIN, Adj. M. & F. *sterling.*

Ex. Une livre sterlin (monnoye de compte d'Angleterre) *a pound sterling.*

Un sou sterlin, *a penny sterling.*

STERNUTATIF, ive, Adj. (qui fait éternuer) *sneezing.*

Ex. Poudre sternutative, *sneezing powder.*

Sternutatoire, S. M. (médicament qui fait éternuer) *sternutatory, a sneezing powder.*

STIGMATES, S. M. pl. (marques de plaies de notre Seigneur J. Christ) *prints, or marks.*

STIGMATISER, Verb. Act. (marquer une personne au front) *to stigmatize.*

STILE, S. M. (grosse aiguille pour écrire sur des tablettes) *a stile, or pin to write with. On use aussi de stilet, mais ce n'est qu'en riant. Hé bien! vous voilà revenu d'Italie; en avez-vous rapporté votre stilet?*

STILET, S. M. (forte de poignard) *stilette, or steletto, a dagger.*

STIPTIQUE, Adj. (terme de Médecine, pour dire attringent) Ex. Remède stiptique, *a styptic.* Subst.

Stipulant, te, Adj. (qui stipule) *stipulating, covenanting.*

Stipulation, S. F. (convention, clause) *stipulation, covenant, clause.*

Stipulé, ée, Adj. *stipulated, &c.*

STIPULER, Verb. Act. (obliger à quelque chose en contractant) *to stipulate, covenant, or agree.*

J'ai stipulé cela de lui, *I have stipulated that with him.*

STOCK-FICHE, S. F. (poisson salé & desséché, moruë) *stock-fish*.

STOICIEN, ne, Adj. (austère, sévère) *stoical, severe, austere, rigid*.
Maxime stoicienne, a *stoical maxim*.

Stoicien, S. M. (homme ferme, sévère, inébranlable) a *stick, a philosopher*, one free from the perturbation of passions.

Stoïque, Adj. (ferme, insensible) *stoical, unconcerned, insensible*.

STOMACHAL, le, Adj. (qui fortifie l'estomac) *cordial, good for the stomach*.

STORAX, S. M. (gomme odoriférante) *storax, a sweet-smelling gum*.

STORE, S. F. (paillasse, ou nate à fenêtre) an *umbrella for a window*.

Strapassé, ée, Adj. *abused*.

STRAPASSER, Verb. Aët. (gourmander, maltraiter) *to abuse*.

Strapontin, S. M. (petit siège garni, que l'on met sur le devant des carrosses coupés) a *stool, or cricket*.

STRATAGÈME, S. M. (ruse de guerre) *stratagem, a trick of war*.

* Stratagème (finesse, tour d'adresse) *stratagem, cunning, subtilty, device*.

STRIBORD, S. M. (le côté droit d'un navire) *starboard, the right side of a ship*.

STROPHE, S. F. (couplet, stance) *strophe, stanza, a staff of verses*.

STRUCTURE, S. F. (manière dont un édifice est bâti) *structure, building, construction*.

La structure d'un palais, the *structure of a palace*.

☞ Une tour fort élevée, non seulement de situation, mais aussi de structure, a *very lofty tower, both by nature and art*.

☞ Un bâtiment d'éternelle structure, an *eternal, or everlasting building*.

☞ Ceci n'est pas de la même structure, *this is not built after the same manner*.

La structure du corps humain, the *structure, or frame of a man's body*.

* La structure (ou l'arrangement) des parties d'un discours, the *structure, or disposure of the parts of a discourse, the order to be observed in the framing of a discourse*.

STUC, S. M. (mortier fait de marbre blanc pulvérisé & mêlé avec de la chaux) *stuck, or plaister of Paris*.

Studieusement, Adv. (avec étude & application) *studiously, sedulously*.

STUDIEUX, se, Adj. (qui aime l'étude) *studious, bookish*.

Stupéfaction, S. F. (engourdissement) *stupefaction, stupefying, benumbing*.

Stupéfiant, te, Adj. (terme dogmatique: qui engourdit) *stupefying, benumbing*.

Stupéfié, ée, Adj. *stupefied*.

* † Stupéfié, ou stupéfait (surpris,

interdit) *stupefied, amazed, astonished*.

STUPEFIER, Verb. Aët. (terme dogmatique: engourdir) *to stupefy, or benumb*.

STUPEUR, S. F. (terme dogmatique: engourdissement) *stupor, numbness*.

STUPIDE, Adj. (hébété d'esprit, pesant) *stupid, blockish, dull*.

☞ Stupide (surpris, interdit) *astonished, amazed, stupefied*.

Rendre stupide, *to stupefy, to amaze, or astonish*.

Un stupide, S. M. (un sot) a *blockhead, a dunce, a loggerhead*.

Stupidement, Adv. (d'une manière stupide) *stupidly, blockishly, dully*.

Stupidité, S. F. (pesanteur d'esprit) *stupidity, dullness, blockishness*.

* Style (manière d'écrire) *style, manner of writing*. Un style mou, un style mâle.

☞ Style (aiguille d'un cadran) the *pin, cock, or needle of a dial*.

* Le style (ou la pratique) du palais, the *practice of the court*.

* Style (manière d'agir, de parler) *way, humour*. N'y prenez pas garde, c'est son style.

* Style (manière de compter les jours & les mois) *style*. Le style Julien.

Le style vieux & le nouveau, the *old and new style*. Roger Bacon, dès le 13. siècle, se plaignit des erreurs du vieux style.

Stylé, ée, Adj. *used, &c.*

STYLER, Verb. Aët. (former, dresser, habituer) *to train, or bring up, to use, or accustom*. Il est tout stylé à cela.

STYPTIQUE, Adj. (qui a la vertu d'arrêter le sang) *styptic*.

Styx, S. M. fleuve fabuleux des enfers, par lequel les Dieux mêmes craignoient de jurer, parce que le serment en étoit irrévocable.

S U

SU, suë, Adj. (from savoir) *known*.

Su, S. M. Ex. Sans le su (c. à d. à l'insu) du Roi, *without the King's knowledge*.

SUAIRE, S. M. (linges qui ont servi à ensevelir notre rédempteur) *handkerchief*.

Ex. Le saint suaire, the *holy handkerchief*. C'est un grand miracle qu'un suaire se soit conservé 1700. ans.

SUANT, te, Adj. (qui suë) *sweating, in a sweat*. Il en revint tout suant.

SUASION, S. F. (terme de pratique, conseil, instigation) *persuasion, suasion, inticement, instigation*.

SUAVE, Adj. (doux, agréable. Il ne se dit que des odeurs) *sweet*.

Ex. Une odeur suave, a *sweet odour*.

Suavité, S. F. (douceur d'une odeur) *suavity, sweetness*.

SUBALTERNE, Adj. (subordonné, qui est sous un autre) *subaltern, subordinate, inferior*. Les officiers subalternes dans le service relèvent du Capitaine; mais les bas officiers sont sous la canne, comme les autres soldats.

Les subalternes, S. M. (les juges ou officiers subalternes) the *subalterns, the inferior judges, or officers*.

☞ L'inquiétude des subalternes déconcerta les mesures des chefs du parti, the *uneasiness of the understrappers disconcerted the measures of the party leaders*.

Subdélégation, S. F. *subdelegation*.

Subdélégué, ée, Adj. *subdelegate, substituted*. Dans les troupes Françaises il y a toujours un subdélégué, dès qu'on est en campagne. Il y fait l'office d'auditeur sur les différends qui peuvent survenir entre les gens de guerre & les habitants du plat pays.

Un subdélégué, S. M. a *subdelegate, or deputy*.

SUBDELEGUER, Verb. Aët. (députer, commettre avec pouvoir d'agir) *to subdelegate, substitute, or appoint another to act under one's self*.

Subdivisé, ée, Adj. *subdivided*.

SUBDIVISER, Verb. Aët. (diviser la partie d'un tout déjà divisé) *to subdivide*.

Se subdiviser, V. Réfl. *to be subdivided*.

Subdivision, S. F. (division d'une des parties) *subdivision*.

Subhastation, S. F. (encan) *port-sale, open sale, subhastation*.

SUBHASTER, V. A. (terme de droit Romain: vendre à l'encan des biens meubles) *to sell by port-sale*.

SUBI, ie, Adj. *undergone, &c.* V. Subir.

Subjonctif, Adj. M. (terme de Grammaire) *subjunctive*.

Ex. Le mode subjonctif, ou le subjonctif, S. M. the *subjunctive mood, or the subjunctive*.

SUBIR, V. A. (se soumettre à) *to undergo, to suffer, to yield*.

Subir une peine, *to suffer, or undergo a punishment*.

Subir la loi du vainqueur, *to yield to the conqueror, to receive laws from him*.

SUBIT, te, Adj. (soudain, prompt) *sudden, subitaneous, unthought of, unlooked for*.

Mourir d'une mort subite, *to die suddenly, or die a sudden death*.

Subitement, Adv. (soudainement) *suddenly, upon a sudden*.

Subjugué, ée, Adj. *subjugated, subdued, brought under, or into subjection*.

SUBJUGUER, V. A. (mettre sous le joug, vaincre, conquérir) *to subjugate, subdue, subject, or conquer, to bring under, or into subjection*.

Sublima-

Sublimation, S. F. (opération de Chymie) *sublimating*, or *sublimation*.

SUBLIME, Adj. (haut, grand, relevé) *sublime*, *lofty*, *high*, *great*.

Le sublime, S. M. (le style sublime) *the sublime*, *the lofty style*.

Sublimé, ée, Adj. *sublimated*. On dit aussi exalté dans le même sens. M.

Sublimé, S. M. (mercure sublimé) *sublimy*, *sublimatum*.

Sublimement, Adv. (d'une manière sublime) *sublimely*. Pen usité.

SUBLIMER, V. A. (terme de Chymie, élever un corps volatil par le moyen du feu) *to sublimate*.

Sublimité, S. F. (qualité de ce qui est sublime) *sublimity*, *loftiness*, *greatness*.

SUBLUNAIRE, Adj. (qui est au dessous de la sphère de la lune) *sublunary*, *under the moon*.

Submergé, ée, Adj. *drowned*, *sunk*, &c.

SUBMERGER, V. A. (noyer, inonder, couvrir d'eau) *to drown*, *to overwhelm with*, or *put under water*, *to sink*, or *submerge*.

Submerſion, S. F. (inondation) *submerſion*, *inundation*, *drowning*. On distingue une ſubmerſion générale, telle que celle du déluge, d'une ſubmerſion particulière.

SUBMISSION, S. F. (terme de palais, pour ſoumiſſion) *submission*.

Subordination, S. F. (dépendance) *subordination*, *dependance*.

Subordinement, Adv. (par une fuite & dépendance néceſſaire) *subordinately*.

Subordonné, ée, Adj. *subordinated*, or *subordinate*.

SUBORDONNER, V. A. (mettre les choſes & les perſonnes dans un tel ordre que les unes dépendent des autres) *to subordinate*, *to ſet under another*.

Subornateur, S. M. (qui ſuborne des témoins) *a ſuborner*.

Subornation, S. F. (action de ſuborner) *a ſuborning*, or *ſubornation*.

Suborné, ée, Adj. *ſuborned*, &c.

SUBORNER, V. A. (aposter) des témoins, *to ſuborn*, *to prepare and procure falſe witneſſes*.

Suborner (débaucher, séduire, gagner) *to ſuborn*, or *debauch*, *to corrupt*, *to draw in*.

Suborner une fille, *to debauch a virgin*.

On ſubornoit des gens qui leur conſeilloient de ſ'enfuir, *they corrupted or tampered with people, who adviſed them to fly*.

Suborneur, S. M. Suborneuſe, S. F. (qui ſuborne, qui débauche) *a ſuborner*, or *debaucher*.

SUBRECOT, V. Surécot.

SUBREPTICE, Adj. (terme de palais, obtenu par ſurpriſe) *ſubreptitious*, *got by ſtealth*.

Subrepticement, Adv. (d'une manière ſubreptice) *ſurreptitiously*.

Subreption, S. F. *ſubreption*.

Subrogation, S. F. (acte par lequel on ſubroge) *ſubrogation*, *ſurrogation*, or *ſubſtitution*.

Subrogatur, S. M. (acte du conſeil privé) *a ſubrogatur*.

Subrogé, ée, Adj. *ſubrogated*, or *ſurrogated*, *ſubſtituted*, *deputed*.

SUBROGER, V. A. (ſubſtituer, mettre en la place de quelqu'un) *to ſubrogate* or *ſurrogate*, *to ſubſtitute*, *depute*, or *appoint in the room of another*.

Subſéquentement, Adv. (enſuite, après) *ſubſequentially*, or *after*.

SUBSE'QUENT, te, Adj. (qui ſuit, qui vient après) *ſubſequent*, *next following*, *coming after*.

Subſidence, S. F. (du Latin ſubſidere) *ſediment*, *ſubſidence*.

SUBSIDE, S. M. (impôt) *ſubſidy*, *aid*, *tax*. Un auteur Anglois a publié un détail de tous les ſubſides que nos Parlemens ont accordé à leurs Rois depuis Henri VIII, juſqu'à la Reine Anne incluſivement.

Subſidiaire, Adj. (terme de pratique. Auxiliaire) *ſubſidiary*, *auxiliary*.

Subſidiairement, Adv. *ſubſidiarily*.

Subſiſtance, S. F. (nourriture, entretien) *ſubſiſtence*, *ſuſtenance*.

Subſiſtance (argent pour faire ſubſiſter les troupes) *ſubſiſtence*, or *ſubſiſtence-money*.

Avoir ſoin de la ſubſiſtance des pauvres honteux, *to take care of the poor ſort of people, that are aſhamed to beg*.

SUBSISTER, V. N. (exiſter, être encore) *to ſubſiſt*, *to exiſt*, *ſtand*, or *be*, *to continue*, *to have a being*.

Les pyramides d'Egypte ſubſiſtent encore, *the pyramids of Egypt ſubſiſt, or ſtand to this very day*.

Il n'y a que Dieu qui ſubſiſte indépendamment, *none but God has an independent being*.

Subſiſter (demeurer en force & en vigueur. En parlant des loix, &c.) *to be in force*.

Subſiſter (vivre, s'entretenir) *to ſubſiſt*, *to live*.

Il a dequoi faire ſubſiſter ſon ménage, *he has wherewithal to maintain his family*.

SUBSTANCE, S. F. (être qui ſubſiſte par lui-même) *a ſubſtance*, *a being*.

Subſtance (toute forte de matière) *ſubſtance*, *matter*.

Subſtance (ce qu'il y a de meilleur ou d'eſſentiel) *ſubſtance*.

La ſubſtance d'un diſcours, *the ſubſtance of a diſcourſe*.

* Subſtance (bien) *ſubſtance*, *goods*, *wealth*.

D. SUBSTANTER, V. A. V. SUBSTENTER.

Subſtantiel, te, Adj. (qui appartient à l'être) *ſubſtantial*.

Subſtantiel ou Subſtantieux (ſucculent. En parlant d'un aliment) *ſubſtantial* or *juicy*.

* Le point ſubſtantiel d'une affaire

(le point principal) *the ſubſtance*, or *main point of a buſineſs*.

Subſtantiellement, Adv. (quant à la ſubſtance) *ſubſtantially*, *in a ſubſtantial manner*.

Subſtantif, Adj. M. (terme de Grammaire.) Ex. Un nom ſubſtantif, ou un ſubſtantif, S. M. *a ſubſtantive*, or *a noun ſubſtantive*.

Subſtantivement, Adv. *ſubſtantively*.

Subſtitué, ée, Adj. *ſubſtituted*.

Subſtituer, V. A. (ſubroger) *to ſubſtitute*, or *put in the room of another*, *to ſubrogate*.

Subſtituer (terme de Droit. Appeller à une ſucceſſion après un autre héritier) *to entail*, *to ſettle*.

Il a ſubſtitué cette terre aux ainés de ſa maiſon, *he has entailed that eſtate upon the eldeſt ſons of his family*.

Subſtitut, S. M. (officier de judicature ſous le Procureur Général) *a ſubſtitute*.

Subſtitut du Procureur Général du Roi, *a Deputy Attorney General*, or *Sollicitor General*.

Subſtitution, S. F. (diſpoſition par laquelle on ſubſtitue un bien) *an entail*.

En France il n'y a point de ſubſtitution à l'infini, *in France there is no perpetual entail*.

Faire une ſubſtitution en faveur de quelqu'un, *to entail an eſtate upon one*.

SUBTERFUGE, S. M. (ſuite, échapatoire) *ſubterfuge*, *ſhift*, *evasion*, *escape*, *hole to creep out at*.

SUBTIL, le, Adj. (délié, fin, menu) *ſubtle*, *ſmall*, *thin*, *fine*.

Poudre ſubtile (qui prend feu aſſément) *ſubtle*, or *quick powder*.

Poiſon ſubtil, *a ſubtle*, or *quick poiſon*.

* Subtil (aigu. En parlant du ſens de la vue) *keen*, *ſharp*, *quick*.

* Subtil (adroit à faire des tours de main) *ſubtile*, *quick*.

* Subtil (vif, pénétrant, &c. En parlant de l'eſprit) *ſubtle*, *ſharp*, *cunning*, *ready*, *quick*.

Subtilement, Adv. (d'une manière ſubtile & adroite) *ſubtilly*, *cunningly*.

Subtiliſation, S. F. (terme de Chymie) *ſubtilization*.

Subtiliſer, V. A. (rendre ſubtil, délié) *to ſubtilize*.

Subtiliſer, V. N. (raffiner dans une queſtion, dans une affaire) *to ſubtilize*, *to uſe ſubtleties*.

Subtilité, S. F. (qualité de ce qui eſt ſubtil) *ſubtlety*.

* Subtilité (tour d'adreſſe, finesſe) *ſubtlety*, *craft*, *a ſubtle trick*, or *cunning fetch*.

SUBVENIR, à, V. N. (ſecourir, aſſiſter, ſoulager) *to relieve*, *help*, *aſſiſt*, or *ſupply*.

Subvenir aux néceſſiteux, *to relieve the needy*.

Je ne ſaurois ſubvenir (pourvoir ou ſaſſire) à tout, *I cannot do all*, *I am not able to do all*.

Je ne puis pas subvenir à cette dépense, *I cannot be at that charge.*

Subvention, S. F. (secours d'argent, espèce de subside) *supply, aid, subsidy.*

SUBVERSION, S. F. (ruine, renversement) *subversion, ruin, overthrow.*

† Subvertir, V. A. (ruiner) *to subvert, ruin, or overthrow.*

SUC, S. M. (liqueur qui s'exprime des plantes, des fruits, des fleurs) *moisture, juice, of plants, fruits, and flowers.*

Le suc des viandes, *the gravy of meat.*

Le suc (qui est dans le corps des animaux ou dans la terre) *moisture.*

Un aliment de bon suc & de bonne nourriture, *juicy and substantial food.*

* Suc (ce qu'il y a de bon dans un discours, dans un livre) *the substance, or quintessence.*

* Un discours qui n'a point de suc (un discours sec) *a dry empty discourse, that has little or nothing in it.*

Succédé, ée, Adj. *succeeded.*

SUCCEDER à, V. N. (venir après, prendre la place de) *to succeed, to come next, or after.*

Un peu avant que Louis succédât au trône impérial, *a little before Lewis came to, or ascended, the imperial throne, some time before his accession, &c.*

Les Chrétiens, du tems de Charlemagne, firent succéder le jugement de la croix, à la preuve du duel (P. D. H. de F.) *in Charlemagne's time, the Christians made use of the trial by the cross, instead of ordeal by combat.*

Succéder (réussir) *to succeed, or prosper.*

Succès, S. M. (événement) *success, issue, event.* Il ne faut point de z dans succès, ni dans accès, accès, progrès, redrès &c.

Succès (bon succès, bonheur) *success, prosperity, good luck.*

Successeur, S. M. (celui qui succède à un autre) *successor, he that comes in another's place.*

Successif, ive, Adj. (il se dit des choses qui se succèdent les unes aux autres) *successive, succedaneous.*

Succession, S. F. (action de succéder) *succession, a succeeding, or coming after.*

Succession (hérédité) *succession, inheritance, an estate come to one by succession.*

Cela se fera par succession de tems (par une longue suite d'années) *that will be done in time, or in process of time.*

Successivement, Adv. (l'un après l'autre) *successively, one after another.*

Succiez, V. Succès.

SUCCIN, S. M. (ambre) *amber.*

SUCCINCT, te, Adj. (court, bref,

concis) *succinct, short, brief, or concise.*

Discours succinct, a succinct, short, or brief discourse.

† Son bien est fort succinct (il a peu de bien) *his estate is but small, he has not much to depend upon.*

† Un repas succinct (ou léger) a light or thin meal, a small commons.

Succinctement, Adv. (en peu de mots) *briefly, in few words, succinctly.*

* † Diner succinctement (ou légèrement) *to make a light dinner.*

SUCCOMBER, V. N. (être accablé sous un fardeau) *to fall, or sink.*

Ce crocheteur succombe sous le faix, *that porter sinks under his burden.*

* Succomber (être accablé) sous le poids des affaires, *to faint, to sink under the load of affairs.*

Un grand état est un grand poids, sous lequel un petit génie succombe, *a great kingdom is a great burden, under which a small genius sinks, or which sinks down a small genius.*

* Succomber (se laisser vaincre) *to fall, to succumb, to yield, to be overcome, to be worsted.*

SUCCUBE, S. M. (démon qui prend la forme d'une femme pour avoir la compagnie charnelle d'un homme) *succubus, a devil that in the shape of a woman lies with a man.*

Succube, S. F. (femme qui cohabite avec une autre) *a woman that cohabits with another woman in a lecherous way.*

Succulent, te, Adj. (qui a bien du suc. En parlant des alimens) *juicy, full of gravy, nourishing.*

Viande succulente, *juicy meat.*

Soupe succulente, *strong soup.*

SUCEMENT, S. M. (action par laquelle on suce) *sucking.*

sucé, ée, Adj. *sucked.*

SUCER, V. A. (tirer un suc, une liqueur avec la bouche) *to suck.*

Sucer le lait, *to suck the milk.*

* Sucer une passion ou une erreur avec le lait (en être imbu lors qu'on est jeune) *to suck in a passion, or an error, with one's mother's milk.*

* Sucer quelqu'un (tirer peu à peu son bien) *to suck one's substance, to drain his purse by little and little.*

Suçon, S. M. (marque qui se fait en suçant la peau) *a red spot made on the skin by sucking it.* C'est aussi un baiser appliqué fortement, *Dict. de P.*

SUCOTER, V. A. (sucer plusieurs fois) *to suck over and over.*

SUCRE, S. M. (suc doux, qu'on tire de certaines cannes, & qui se fige dans la suite) *sugar.*

Sucre candi, *sugar-candy.* Blanc & roux.

Sucre d'orge (composition de sucre & d'eau d'orge) *barley-sugar.*

Sucré, ée, Adj. *sugared, sweet.*

† Sucré (doux. En parlant des fruits) *luscious, sweet.*

* † Une fille qui fait la sucrée (la

modeste, l'innocente) *a coy, precise, shy, or reserved virgin.*

Elle fait la sucrée, *she looks precise, or demure, she prims it.*

SUCRER, V. A. (assaisonner de sucre) *to sugar, to put sugar in, or to sweeten with sugar.*

Sucrerie, S. F. (lieu où l'on fait le sucre) *an ingenio, boiling-house, or sugar-work.*

Sucreries, S. F. (pluriel, choses sucrées, confitures) *sweet things, things done with sweet-meats.*

Sucrier, S. M. (pièce de vaisselle où l'on met le sucre) *a sugar-box.*

Sucrin, Adj. M. Ex. Melon sucrin (qui a le goût de sucre) *a sugar or luscious melon.*

SUCTION, S. F. (action de fucer) *suction, sucking.* Il y a des plaies que l'on guérit par la suction.

SUD, S. M. (le midi) *south.*

Le sud, ou le vent de sud, *the south, or southerly wind.*

Sud-est, S. M. (vent qui est entre le sud & l'est) *south-east.*

SUDORIFIQUE, Adj. (qui provoque la sueur) *sudorifick, that causes one to sweat.*

Un sudorifique, S. M. *a sudorifick.*

SUD-OUEST, S. M. (vent qui tient également du sud & de l'ouest) *south-west.*

† SUE'E, S. F. Ex. Il a eu la suee (il a eu peur) *he has been frightened, he even sweated for fear.*

Donner une suee à quelqu'un, *to make one sweat for fear.*

† Il a eu une furieuse suee (il a été fort mouillé) *he was wet to the skin, he was grievously wet.*

SUEIL, V. Seuil.

SUER, V. N. (jetter par les pores des gouttes d'eau, des sérosités) *to sweat, to be in a sweat.*

Je sué par-tout, *I sweat all over me.*

* Suer (travailler beaucoup, se donner beaucoup de peine) *to sweat, to labour, to toil and moil, to take pains.*

Suer, V. A. Ex. Suer sang & eau, *to sweat blood and water.*

Suer la vérole, *to sweat for the pox.* C'est en ce sens qu'on a mis le Dauphiné entre les provinces de Suède.

* Nos adversaires s'agitent, & suent sang & eau sur ces passages (ils sont fort embarrassés) *here our adversaries are gravelled, and in a great sweat to come off.*

Sueur, S. F. (humeur qui sort lors qu'on sué, sweat, or sweating.

* Sueur (peine, travail) *sweating, pains, labour, toil.*

SUFFIRE, V. N. (être capable de satisfaire à quelque chose) *to suffice, to be sufficient, or enough, to be sufficiently able, to answer.*

Cela suffit pour la subsistance, *that is sufficient for his subsistence.*

La dépense est trop grande, il ne peut y suffire, *the charges are too great, he is not able to bear them.*

Cette

Cette femme ne peut pas suffire à tous les besoins, *that sum cannot answer all the occasions, or demands.*

Il suffit (V. Imp.) *it suffices, it is sufficient, or enough.*

Il suffit que cela soit, *it suffices that it is so.*

Suffit (pour dire, il suffit) *enough, or it is enough.*

Le marchand & l'ouvrier ne peuvent suffire aux demandes des acheteurs, *the traders and artificers cannot answer the demands of buyers.*

Suffire (contenter) *to suffice, satisfy, content.*

Qu'il vous suffise que — *let it suffice you or that —*

Un homme ne sauroit suffire à deux femmes, *one man cannot satisfy or content two women.*

Il vous doit suffire que je vous ai déjà averti une fois, *you ought to be satisfied that I have already warned you once.*

Le peu que j'ai me suffit (j'en suis content) *I am contented with that little I have.*

Suffisamment, Adv. (assez) *sufficiently, enough, well enough, abundantly.*

Suffisamment (arrogamment, insolemment) *proudly, haughtily, arrogantly, saucily.* Il répondit suffisamment à son ordinaire.

Suffisance, S. F. (ce qui suffit, ce qui est assez) *sufficiency, fill, that which is enough, competency.*

J'en ai ma suffisance (ou assez) *I have enough of it.*

Avant qu'elle en eût pris sa suffisance, *before she had her fill, or her belly full of it.*

Suffisance (aptitude, capacité) *ability, capacity.*

Suffisance (vanité, présomption) *pride, vanity, conceit, presumption, D + sufficiency.* Le Chevalier Temple est le seul que je sache, qui ait employé ce dernier mot dans ce sens. Mais l'Anglois se donne carrière dans l'expression comme dans les sentimens.

Suffisant, te, Adj. (qui suffit) *sufficient, enough, able.*

Suffisant (orgueilleux, présomptueux) *arrogant, proud, haughty, conceited.* Votre frère étoit bienfaissant, mais vous n'êtes qu'un suffisant.

Un suffisant, S. M. *a proud man, a proud or conceited coxcomb.*

Il fait le suffisant (il fait l'habile homme, ou le capable) *he pretends to great matters.* Il fait semblant de s'y connoître.

Suffocant, te, Adj. (qui suffoque) *suffocating, choaking, stifling.*

Suffocation, S. F. (étouffement, perte de respiration) *suffocation, stoppage, stifling, choaking, or smothering.*

Suffocation de matrice, *a suffocation or stoppage of the matrix or womb.* Passion hystérique.

Suffoqué, ée, Adj. *stifled, choaked, smothered, or suffocated.*

SUFFOQUER, Verb. Act. (étouffer) *to stifle, choak, smother, or suffocate.*

SUFFRAGANT, Adj. M. Ex. Evêque suffragant, ou suffragant, S. M. (qui relève de son métropolitain) *a suffragan Bishop.*

Suffragant (Evêque titulaire qui fait les fonctions épiscopales dans l'Evêché d'un autre Evêque) *a suffragan, or subsidiary, Bishop.* Parmi les Protestans Suisses on nomme Suffragant un jeune Ministre, qui n'ayant point encore d'église, est chargé en partie ou en entier des fonctions du S. Ministère auprès d'un Pasteur emeritus.

SUFFRAGE, S. M. (voix que l'on donne dans une élection, dans une délibération) *vote, voice, suffrage.* On y compte les suffrages sans les peser.

Suffrage (approbation) *approbation, commendation.* Ayant votre suffrage je me mets peu en peine de tous les autres.

SUFFUMIGATION, S. F. (remède qu'on fait entrer dans le corps par le moyen de la fumée) *suffumigation, a conveying a remedy by smoke.*

SUFFUSION, S. F. (fluxion sur les yeux accompagnée de rougeur) *suffusion, a pin or web in the eye.*

Suggéré, Adj. *suggested, prompted.*

SUGGERER, V. A. (mettre, influencer, faire entrer dans l'esprit) *to suggest, or prompt, to put upon.*

Qui vous a suggéré cela? *who prompted you to that?*

C'est moi qui lui ai suggéré ce dessein, *it is I that put him upon it.*

Suggestion, S. F. (instigation, persuasion) *suggestion, sollicitation, persuasion, a prompting.*

Suicide, S. M. (terme nouveau, mais à peu près établi, le meurtre ou l'homicide de soi-même) *self-murder.*

SUIE, S. F. (matière noire & épaisse que la fumée produit) *soot.*

SUJET, sujette, Adj. (soumis, obligé à quelque dépendance) *subject, obliged, bound, liable.*

Nous sommes tous sujets aux loix, *we are all of us subject to the laws.*

Je ne veux point être sujet à ces conditions-là, *I won't be subject, obliged, or bound to those conditions.*

Il est sujet à la taille, *he is subject or liable to the land-tax.*

Sujet (qui est en grande sujettion) *subject, in subjection.*

Il le tient fort sujet, *he keeps him very subject, or in great subjection, he allows him no liberty.*

Tenir un cheval sujet (tenir sa croupe dans le rond) *to keep a horse within the ring.*

Sujet (qui est accoutumé, enclin, porté à) *subject, apt, inclinable.*

Sujet à s'enivrer, *apt to be drunk.*

Sujet à de grandes maladies, *subject to great diseases.*

Sujet à maladie, *apt to be sick, sickly.*

Un pays sujet aux inondations, *a country subject to inundations.*

Sujet, te, S. (qui est sous la domination d'un Prince, &c.) *a subject, or vassal.*

SUJET, S. M. (cause, raison, motif) *occasion, motive, cause, reason, or matter.*

C'est un grand malheur pour un père d'avoir sujet de se réjouir de la mort de son fils, *it is a great misfortune for a father to have reason or occasion to rejoice at the death of a son.*

Sujet (matière d'un ouvrage d'esprit) *subject, or subject-matter.*

Le sujet (ou l'objet) d'une science, *the subject of a science, that which a science is conversant about.*

Les anatomistes appellent sujet, un corps qu'ils dissèquent, *anatomists call subject, a body they are dissecting.*

Un bon sujet (une personne capable de quelque charge) *a person fit for an employment.*

Sujettion, S. F. (dépendance) *subjection, slavery, dependance.*

Tenir quelqu'un en sujettion, *to keep one under, or in awe.*

Sujettion (grande assiduité) *great attendance. V. Assiduité.*

J'ai suivi mon original, sans m'y attacher avec trop de sujettion, *I followed my original, without confining myself servilely to the words.*

SUIF, S. M. (graisse dont on fait de la chandelle) *tallow.*

Suif (graisse ferme, dont on fait le suif) *sewet.*

Donner le suif à un vaisseau, *V. Suiver.*

SUINT, S. M. Suint de laine (sueur ou crasse de la laine qui n'est pas lavée) *the filth, greasiness, or oiliness of sheep's wool, before it be washed.*

Suint de verre (crasse de verre) *sandiver.*

SUINTER, Verb. Neut. (s'écouler presque insensiblement) *to run out, sweat, drop, or give.* Faire suinter une apostume.

Le vin suinte, *the wine runs out.*

Ce vaisseau suinte, *that vessel runs, leaks.*

L'eau qui suinte du mur, *the water that sweats or drops from the wall.*

Ce rocher suinte, *that rock gives.*

SUISSE, S. M. (nom de nation) *Swiss, or Switzer.* Il dérive de Schwitz l'un de ses Cantons.

Les cent Suisses de la garde du Roi de France, *the hundred Switzers, or yeomen of the French King's guard.*

Un des cent Suisses, ou un cent Suisse, *a Switzer, or yeoman of the guard, like a beef-eater in England.*

Suisse (qui garde la porte d'un grand Seigneur) *a porter, in a great man's house.* Il n'est que d'une syll. *Suiss.*

SUISSE. Ex. A la Suisse, Adv. *after*

after the Swiss way, after the Swiss fashion.

† * Rêver à la Suisse (ne rêver à rien) *to think on nothing*. C'est pourtant ce peuple qui a su conserver sa liberté depuis plusieurs siècles.

Suifférie, S. F. (petite chambre pour le logement d'un Suiffe) *a porter's lodge, in a great man's house*.

SUITE, S. F. (train, ceux qui accompagnent quelqu'un) *retinue, train, attendance, attendants*. Il est de la suite de l'Ambassadeur.

☞ Etre à la suite de la cour (suivre la cour) *to follow the court*.

☞ Il n'a point de suite (il n'a point de famille) *he is single*.

☞ Suite (ordre, succession) *series, order, succession, sequel*.

☞ Suite (conséquence) *sequel, consequence, what follows*. Nous avons des dieux mâles, & d'autres femelles; vous concevez le reste. *Cic.*

☞ La suite (la liaison) d'un discours, *the coherency of a discourse, the hanging together, or agreement of its parts*.

De suite, Adv. (l'un après l'autre) *together, one after another*.

J'ai dormi dix heures de suite, *I slept ten hours together*.

Rangiez les de suite, *put them one after another*.

☞ Les trois autres jours de suite (ou suivans) il fut en voyage, *the three following days he was upon a journey*.

Tout d'une suite (sans discontinuation) *all together, without any stop, of a breath, at once*.

☞ Je m'en vai à la cour, & tout d'une suite à l'église, *I am going to court, and from thence to church*.

En suite, Adv. & Prép. (après) *next, next to that, after that, afterwards*.

☞ En suite de (suivant) ma commission, *pursuant, according to my commission*.

☞ Dans la suite de tems (avec le tems) *in time, in process of time, in succeeding times*.

SUIVANT, te, Adj. *from suivre* (qui va après) *next, following*.

Le chapitre suivant, *the next or following chapter*.

L'année suivante, *the year next following*.

☞ Une demoiselle suivante (ou qui accompagne) *a waiting gentleman*.

Un gentilhomme suivant, *a gentleman-waiter*.

Prenez le suivant, S. M. (ou celui qui suit) *take the next*.

☞ Un suivant d'Apollon (un bel-esprit) *one of Apollo's followers, a wit, an ingenious man*.

P. Il n'a ni enfans ni suivans, P. *he has neither child nor chick, he is a single man*.

SUIVANT, Prép. (selon) *according, agreeably, pursuant to*. Quelques philosophes, & Bayle en dernier lieu,

ont cru le plein universel & infini. Suivant ce principe la nature seroit bien gênée, & les comètes seroient bien embarrassées dans leurs ellipses. *Newt.*

Suivant que, Conj. *as, according as*. Suivé, ée, Adj. *tollowed, &c.*

SUIVER, V. A. (enduire de suif) *to tallow*.

☞ Suivre (terme de marine) *to pay*.

Ex. Suivre un vaisseau (lui donner le suif) *to grave or pay a ship*.

Suivi, ie, Adj. *followed, &c. according to the verb suivre*.

☞ Un discours bien suivi (ou bien lié) *a coherent discourse*.

☞ Un dessein bien suivi (ou concerté) *a design well contrived or laid*.

☞ Ce prédicateur est fort suivi (il attire beaucoup d'auditeurs) *people flock mightily to that preacher's sermons*.

SUIVRE, Verb. Act. (aller ou venir après) *to follow, to go or come after*.

Suivez-moi, *follow me, come after me*.

☞ Suivre (escorter) *to follow or guard*.

☞ Suivre (poursuivre pour attraper) *to go after, to pursue*.

☞ Suivre (accompagner, aller avec) *to follow, attend, or accompany, to wait upon, to go along*.

☞ Suivre un chemin (aller par un chemin) *to go away*.

* Suivre la pointe, V. Pointe.

* Suivre la cour (s'y attacher) *to follow the court*.

Suivre le barreau, *to follow the law*.

* Suivre (poursuivre) une affaire, *to follow, or prosecute a business*.

L'Impératrice suivoit toujours ses desseins, *the Empress still pursued or prosecuted her designs*.

* Suivre une opinion, suivre un philosophe, *to follow an opinion, or a philosopher*.

* Suivre (se conformer à) une mode, une coutume, *to follow a fashion or custom*.

* Suivre (s'abandonner à) une passion, son inclination, &c. *to follow one's passions or inclinations, to indulge or gratify them, to give way to them*.

☞ Suivre (être après, par rapport au tems, au lieu, au rang, &c.) *to follow, to come, or be next, to come after*.

* Suivre le (être du) parti de quelqu'un, *to follow one's party, to side with him, to stand by him*.

* Suivre un homme dans un discours (être attentif à ce qu'il dit) *to follow one in a discourse*.

* Votre discours ne se suit pas (ou n'a pas de suite, il n'est pas lié) *your discourse is not coherent, or does not hang well together*.

SULFURE', ée, Adv. (qui tient du soufre, ou qui sent le soufre) *sulphureous, full of brimstone, like brimstone, or smelling like brimstone*.

SULTAN, S. M. (l'Empereur des

Turcs, le grand Seigneur) *Sultan, the grand Seignior*.

Sultane, S. F. (femme du grand Seigneur) *Sultaneess, the Sultan's wife*.

Sultane (vaisseau Turc) *Sultana, a Turkish ship*. Les Vénitiens prirent une Sultane, ou soit la Sultane, favorite du grand Seigneur.

SUPENTE de carrosse, V. Sou-pente.

SUPERABONDANT, Adj. V. SURABONDANT.

Superbe, S. F. (orgueil, vaine gloire, présomption. Il ne se dit guère que dans les matières de dévotion) *pride, arrogance, haughtiness, vain glory*. Ou en poésie.

SUPERBE, Adj. (orgueilleux, arrogant, qui présume trop de soi) *proud, stately, highfown, arrogant, self-conceited*. Mais en poésie, il ne désigne souvent qu'une noble ambition. Et je cède à l'instinct superbe, qui me flate qu'avec Malherbe je dois vivre éternellement. *La M.*

☞ Superbe (somp tueux, magnifique) *stately, sumptuous, magnificent, noble, costly, rich*.

Superbement, Adv. (arrogamment) *proudly, haughtily, arrogantly, stately*.

☞ Superbement (magnifiquement) *stately, sumptuously, costly, magnificently, nobly, richly*.

SUPERCHERIE, S. F. (tromperie, fraude) *a cheat, a trick, a fraud*.

Superérrogation, V. Surérrogation.

SUPERFÉTATION, S. F. (surconception, ou nouvelle génération, lorsque la mère conçoit en divers tems) *superfetation, fresh conception*.

SUPERFICIE, S. F. (surface, le dehors d'un corps) *superficies, surface, the outside*.

La superficie de la terre, *the surface of the earth*.

La superficie des corps, *the superficies of bodies*.

* Ne savoir que la superficie des choses (n'en avoir qu'une teinture ou connoissance légère) *to have but a superficial or light knowledge of things to be a smatterer, to have but a smattering in knowledge*.

Superficiel, le, Adj. (qui est à la superficie) *superficial, outward*.

* Connoissance superficielle (ou légère) *a superficial or light knowledge, a smattering*.

* Homme superficiel (qui ne fait rien à fonds) *a smatterer*.

Superficiellement, Adv. (d'une manière superficielle, au propre & au figuré) *superficially, lightly, in a superficial manner*.

SUPERFIN, Adj. M. Ex. Trait superfin (ou très-fin, en termes de tireurs d'or) *a superfine wire*.

SUPERFLU, ué, Adj. (qui est de trop) *superfluous, over much, enough and to spare*.

Dépense superflue, *superfluous expence*.

☞ Superflu

Superflu (inutile) *superfluous*, idle, unnecessary, needless, unprofitable.

Paroles superflues, *superfluous*, idle words.

Regrets superflus, an unprofitable sorrow.

Peine superflue, an unnecessary or needless trouble.

Superflu, S. M. (ce qui est de trop) *superfluous*, over-plus, more than needs, that which is superfluous.

Donner l'aumône de son superflu, donner son superflu aux pauvres, to bestow alms out of one's superfluity.

Superfluité, S. F. (abondance viciieuse, ce qui est superflu) *superfluity*, over-plus, more than needs, excess.

SUPERIEUR, re, Adj. (qui est au dessus, au propre & au figuré) *superior*, upper, or uppermost.

Puissance supérieure, a superior power.

Génie supérieur, a superior or pre-*swailing* genius.

La région supérieure de l'air, the upper region of the air.

La Germanie supérieure ou haute (en termes de géographie ancienne) the upper or higher Germany.

Supérieur en science, superior in knowledge, more learned, better scholar.

Les ennemis sont supérieurs en force (ou seulement, supérieurs) the enemies are superior in strength, they are stronger.

Supérieur, eue, Subst. (qui a commandement ou autorité sur un autre) a superior, one of our betters.

Supérieur (ou frère supérieur, dans un couvent) a superior.

La supérieure (ou la mère supérieure) d'un couvent, the superior of a monastery.

Supérieurement, Adv. (d'une manière supérieure en bonté) better. On a critiqué dans quelques auteurs l'adv. souverainement, lors qu'il ne signifie que très; mais que dira-t-on du supérieurement de M. de M?

Superintendance, V. Surintendance.

Supériorité, S. F. (prééminence, élévation au dessus des autres) *superiority*, pre-eminence, excellent above others. La vertu conserve toujours sa supériorité.

Supériorité dans un couvent, the superiority, or being superior in a monastery.

SUPERLATIF, Adj. M. (terme de Grammaire) Ex. Le degré superlatif ou le superlatif, S. M. the superlative degree.

* † Chose bonne ou mauvaise au degré superlatif, a thing superlatively good or bad, good or bad in the highest degree.

Superlativement, Adv. (au superlatif) *superlatively*.

Supernaturel, V. Surnaturel.

Supernuméraire, V. Surnuméraire.

SUPERCEDER, Verb. Neut. (surseoir) aux poursuites (en termes de pratique) to supersede or demur the proceedings.

Superstitieusement, Adv. (d'une manière superstitieuse) *superstitiously*, scrupulously.

Superstitieux, se, Adj. (qui a de la superstition) *superstitious*, scrupulous in matters of religion.

Superstitieux (trop exact) *superstitious*, scrupulous, over-nice.

Un superstitieux, une superstitieuse, Subst. a superstitious or bigotted man or woman, a bigot.

SUPERSTITION, S. F. (opinion vaine, en fait de religion) *superstition*, foolish religion, idle scrupulousness. La superstition & l'athéisme sont deux extrêmes également pernicious à la politique & à la société.

Superstition (vain présage qu'on tire de certains accidents) *superstition*, foolish belief about omens.

Superstition (excès d'exactitude) *superstition*, scrupulousness, over-nicety.

SUPIN, S. M. (terme de Grammaire Latine: partie du verbe qui sert à en former divers autres tems) *supine*, part of a verb in Latin.

Supplantateur, S. M. supplanter.

Ex. Le nom de Jacob signifie supplantateur, Jacob's name signifies a supplanter.

Supplanté, ée, Adj. *supplanted*, undermined, &c.

SUPPLANTER, Verb. Act. (détruire quelqu'un, & se mettre en sa place) to supplant or undermine one, * † to put his nose out of joint, or * † to trip up his heels.

Supplée, ée, Adj. *supplied*, or made up, &c.

SUPPLER, Verb. Act. (ajouter ce qui manque) to supply or make up.

Je suppléerai le reste, I shall make up the rest.

Suppléer ce qui manque à un auteur (en remplir les lacunes) to fill up the gaps of an author.

Suppléer à, Verb. Act. (suffire pour réparer le manquement) to supply, make up, or recompense, to make amends.

Supplément, S. M. (ce qui sert pour suppléer) complement, supplement, that which makes up a thing.

SUPPLIANT, te, Adj. (qui supplie, humble) *suppliant*, humble.

Suppliant, S. M. Suppliante, S. F. (qui présente une requête) a petitioner, a suppliant.

Supplication, S. F. (prière avec soumission) *supplication* or prayer, humble petition or suit.

SUPPLICE, S. M. (punition corporelle) *punishment*. Il signifie aussi tourment, inquiétude. Le lit même devient un supplice, s'il arrive qu'on ne dorme pas.

Le dernier supplice (la mort) a capital punishment, death.

Mener au supplice (ou au lieu de la mort) to conduct to the place of execution.

* Supplice (douleur, peine) torment, pain.

Supplicié, ée, Adj. *executed*.

SUPPLICIER, Verb. Act. (faire souffrir le supplice de la mort) to execute.

Supplié, ée, Adj. *begged*, prayed, intreated, &c.

SUPPLIER, Verb. Act. (prier avec soumission) to beg, humbly to beg, intreat, pray, or supplicate.

Supplique, S. F. (requête qu'on présente au Pape) a petition presented to the Pope.

SUPPORT, S. M. (aide, appui, protection, soutien) *support*, help, assistance, protection, defence.

Supports (en termes de blason) *supporters* in heraldry.

Supportable (tolérable) *sufferable*, tolerable. La condition de fille est plus supportable, généralement parlant, qu'on ne s'imagine. J'ai vu 4 filles qui ont vécu ensemble longues années fort honnêtement & fort agréablement.

Supportablement, Adv. (assez bien) *tolerably well*, pretty well.

Supporté, ée, Adj. *suffered*, &c. V. Supporter.

SUPPORTER, V. A. (souffrir, endurer) to suffer, bear with, or endure.

Supporter (porter, soutenir) to support, or bear up, to prop up.

* Supporter (favoriser, appuyer) to support, countenance, back, or favour.

Supposé, ée, Adj. *supposed*, &c. V. the verb.

Supposé (faux) *supposed*, counterfeit, false, supposititious.

Un testament supposé, a supposititious, false, or counterfeit will.

Un enfant supposé, a supposed, or supposititious Child, a Changeling.

Un Enfant supposé (un Bâtard) a Bastard.

Supposé (ou supposez) que cela soit, suppose, or put the Case it be so.

SUPPOSER, V. A. (Présupposer, poser, une chose pour établie) to suppose, or grant, to take for granted, to put the Case.

Supposer un Testament (produire un Testament faux) to suppose, forge, or counterfeit a Will.

Supposer (alléguer) un fait qui n'est pas, to pretend a false Thing.

Quel Crime pouvez-vous lui supposer? What Crime can you object against him? or lay to his Charge?

Supposer un Enfant (le vouloir faire reconnoître fils de ceux à qui il n'appartient pas) to suppose a Child.

Supposition, S. F. (Proposition que l'on suppose) *Supposition*, Supposal.

Supposition (production, allégation)

gation d'une chose fausse) *the supposing, forging, or counterfeiting.*

On l'accusa de supposition de Testament, *he was accused of having forged a Will.*

Supposition d'Enfant, *the Supposition of a Child.*

Supposition (chose fausse & controuvée) *a Forgery.*

Suppositoire, S. M. (Remède topique, dont on se sert quand on est resserré) *a Suppository.*

Suppôt, S. M. (Ministre qui sert aux mauvais desseins d'un autre) *an Imp, or an Agent.*

Ex. Le Diable & tous ses Suppôts, *the Devil and all his Imps, or Agents.*

Les Suppôts (les Membres) de l'Université de Paris, *the Members, or Fellows of the University of Paris.*

Suppression, S. F. (Action de supprimer) *suppressing, or suppression.* Egalement indifférent pour l'impression ou la suppression. *Lenf.*

Suppression (bouchement) d'urine, *Strangury, Stoppage of urine.*

Supprimé, ée, Adj. *suppressed, &c. V. the Verb.*

SUPPRIMER, V. A. (Abolir, annuler une Charge, un Ordre) *to suppress, or put down.*

Supprimer (faire cesser, ou empêcher de paroître) un Ecrit, un Livre, &c. *to suppress, or smother a Writing, or Book.*

Supprimer (ôter) des Impôts, des Taxes, *to take off Duties, Impositions, or Taxes.*

Supprimer (taire, passer sous silence) *to suppress, conceal, or pass over in Silence.*

Suppuratif, ive, Adj. (qui facilite la suppuration) *suppurative, that makes a Sore run with Matter.*

Suppuration, S. F. (action de se former en Apostume) *Suppuration, or gathering to Matter, or to a Head, Impostumation.*

Suppuration (écoulement du Pus) *Suppuration, or running with Matter, mattering.*

SUPPURER, V. N. (se résoudre en Apostume) *to suppurate, to gather to a Head.*

Suppurer (rendre, jeter du Pus) *to suppurate, or run with Matter, to matter.*

Supputation, S. F. (Calcul) *Supputation, or rather computation, reckoning.*

Supputé, ée, Adj. *computed, reckoned, cast up.* Tout cela est bien supputé.

SUPPUTER, V. A. (calculer, compter) *to compute, reckon, or cast up.*

SUPRALAPSAIRE, Adj. & S. (terme de Théologie: Calviniste rigide, qui croit que Dieu a résolu par un décret éternel de sauver les uns, & de damner les autres, sans avoir égard aux bonnes, ou aux mauvaises œuvres) *Supralapsarian.* Calvin étoit supralapsaire, mais le Synode de Dor-

drecht suppose antérieurement au décret la prévision de la Chute: Ce qu'on nomme *Infralapsaire.*

Suprématie, S. F. (autorité souveraine des Rois d'Angleterre, dans les choses de la Religion) *Supremacy, the King of England's Sovereign Power in Ecclesiastical Affairs.* Ainsi Elisabeth étoit chef de l'Eglise Anglicane.

SUPREME, Adj. (qui est au dessus de tout en son espèce) *Supreme, Sovereign, highest.* La suprême puissance.

Bonté suprême, *supreme, or highest Goodness.* Attribut de la Divinité.

La suprême Région de l'Air, *the upper Region of the Air.*

SUR, Prép. (dessus, au dessus) *on, upon, over.*

Sur la Table, *on, upon, or over the Table.*

Sur la Terre, *on the Ground.*

S'appuyer sur le Coude, *to lean on, or upon one's Elbow:* comme font les petits maîtres en compagnie.

Sur la Tête, *in, upon, or over the Head.*

Se jeter, se ruer sur quelqu'un (l'attaquer avec impétuosité) *to fall, or rush upon one.*

Mettre la main sur quelqu'un (le battre, ou l'arrêter) *to lay Hands upon one.* Il n'est pas permis en Angleterre, même à un Mari, de mettre la main sur une femme grosse.

Sur (joignant, tout proche) *upon, by, near.*

Une maison sur le grand Chemin, *a House upon the Road, or Highway.*

Une Ville située sur le bord d'une Rivière, *a Town seated upon the Bank of a River, or by the River-side.*

Cet Appartement ouvre sur le Jardin, *that Apartment opens into the Garden.*

Une Maison qui a la vue sur le Jardin, *a House that looks over, or into the Garden.*

Une Maison qui domine sur la Campagne, (d'où l'on découvre toute la Campagne) *a House that looks over all the Country, or that overlooks commands all the Country.*

Elever sur le Trône (ou au Trône) *to advance, to raise to the Throne.*

Sur (dans) *in.*

Ecrivez cela sur votre Livre, *write, or set that down in your Book.*

Cela n'est pas sur le Contrat, *that is not in the Contract.*

Il n'est pas sur l'état, *he is not in the Establishment.*

Avoir ou porter sur soi (ou dans ses Poches) *to have, or carry about one.*

Sur (se dit aussi en parlant d'assignations, de Payemens) *upon, on.*

Une Taxe sur le Papier, *a Tax upon Paper.*

Une Lettre de change sur un tel, *a Bill of Exchange upon such a one.*

On lui a payé cette somme sur &

tant moins, *they paid him that Money upon Account.*

Sur (sert aussi à marquer la supériorité, la domination, l'excellence) *over, upon.*

Regner sur plusieurs Nations, *to reign over several Nations.*

Il a un grand ascendant sur moi, *he has a great Ascendant over me, or upon me.*

Sur (sert à marquer la cause, le motif qui fait agir, la matière dont on parle, le sujet auquel on s'applique, & s'emploie: outre cela en plusieurs autres façons figurées) *upon, about.*

Il partit sur le bruit de sa venue, *he went away upon the News of his coming.*

Ils disputent sur cette question, *they dispute upon, or about that Question.*

Jeter les yeux sur un Tableau, *to cast one's Eyes upon a Picture.*

Sur un simple soupçon, *upon a mere suspicion.*

Il est toujours sur les Livres, *he is always poring upon Books.*

Il travaille sur l'Or, *he works upon Gold.*

Faire des Commentaires sur l'Ecriture sainte, *to write comments upon the holy Scriptures.* Après cela, Docteur, va pâlir sur la Bible. *Boil.*

Faites réflexion sur cela, *reflect, or think upon that.*

Prêter de l'Argent sur gages, *to lend Money upon a Pawn.*

Sur cela ils se battirent, *upon that, or there-upon, they went to fighting.*

Je me repose sur vous, *I rely, or depend upon you.*

Prendre sur, V. Prendre.

Le sort tomba sur lui, *the lot, or Chance fell upon him.*

Ayez sur cela ou par rapport à cela) l'esprit en repos, *as to that, set your Mind at Rest.*

Sur (sert aussi à marquer l'affirmation) *upon.*

Ex. Sur mon honneur, *upon my Honour.*

Sur mon ame, sur ma conscience, *upon my soul, upon my Conscience.* Sur ma parole.

Sur ma part de Paradis, *as I hope to be saved.*

Sur tout, sur toutes choses (plus que toutes choses) *over all, above all, above all Things, above any Thing, especially.*

Sur peine de la vie (ou de perdre la vie) *upon pain of Death.* Sur peine de rébellion.

Sur (marque aussi le tems, & signifie, environ, vers, durant) *upon, about, towards.*

Etre sur le point de faire quelque chose, *to be upon the point of doing a Thing.*

Etre sur son départ, *to be upon one's Departure.*

Sur l'heure du dîner, *about Dinner-time.*

Sur le point du jour, *about Break of Day.*

Sur le soir, *about, or towards the Evening.*

☞ Ils sont en différend sur un seul point, *they differ only in one point.*

Il a été pris sur le fait, *he was taken in the fact, or in the Deed doing.*

☞ Je me réglerai sur son Exemple, *I shall regulate myself by his Example.*

☞ Sur (ou parmi) vingt écus il y en avoit dix de faux, *of twenty Crowns ten were found naught, or bad.*

☞ Nous avons pris force butin sur les Ennemis, *we took a great spoil from the Enemy.*

☞ Se tenir sur le bout des pieds, *to stand a tip-toe.* Et comment vous portez-vous, Monsieur? Sur mes jambes. *Ter.*

☞ Sur le champ, *strait, presently, extempore, out of hand.* Je veux être obéi & sur le champ.

☞ Sur ces entrefaites, *while these Things were doing.*

☞ Mettre une question sur le tapis, *to move, or propound a question, to make a motion.*

☞ Le Roi n'a rien répondu sur le point de la Guerre, *the King has given no Answer to, or upon the point of the War.*

☞ Je vous l'accorde sur votre bonne mine, *I grant it, because I like you so well.*

SUR, sure, ou furet, *te, Adj. (aigret, qui a un goût acide) sour, sourish.*

☞ Haleine surette (un peu forte) *a strong breath.*

☞ Surabondamment, *Adv. (avec surabondance) superabundantly, more than enough, excessively.*

☞ Surabondance, *S. F. (très-grande abondance) superabundance, a very great Plenty, Excess, Superfluity.*

☞ Une surabondance de Charité, *an excessive Charity.*

☞ Surabondant, *te, Adj. (qui surabonde) superabundant, excessive, superfluous.*

☞ SURABONDER, *V. N. (Abonder avec excès) to superabound, to predominate, to be over and above.*

☞ SURACHETER, *Verb. Act. (Ache-ter une chose plus qu'elle ne vaut) to buy too dear, to over-pay.*

☞ Surannation, *S. F. (Terme de Pratique) surannation, a growing out of date.*

☞ SURANNE', *ée, Adj. (Terme de Pratique. Il se dit d'un acte qui a passé le tems au delà duquel il n'a plus d'effet) superannuate, grown out of date.*

☞ Suranné (vieux) *superannuated, stale, past the best, grown out of date, antiquated.*

☞ Beauté surannée, *a stale, or antiquated beauty.*

☞ SURANNER, *V. N. laisser suranner (ou vieillir un Acte, ou une Datte*

qu'on doit faire valoir en un certain tems) to let the Time elapse.

☞ SURARBITRE, *S. M. (Tierce Personne dont on convient pour vider ou juger à l'amiable un Différend, quand les Deux Arbitres qu'on a nommés sont de contraire Sentiment, & ne peuvent convenir) an Umpire.*

☞ SURBANDE, *S. F. (seconde liga-ture) a Fillet. Terme de Chirurgie.*

☞ Surcharge, *S. F. (Nouvelle charge ajoutée à une autre) a new and additional Charge, Burden, or Load, sur-charge.*

☞ Surchargé, *ée, Adj. over-charged, over-burdened, oppressed.*

☞ SURCHARGER, *V. A. (imposer une charge excessive) to over-charge, to over-burden, or oppress.*

☞ Surcis, *V. Surfis.*

☞ Surconception, *S. F. (ou Superfé-tation) superfetation, fresh Conception.*

☞ Surcroissance, *S. F. (Excroissance) Excroissance, or Excroscency. Ce qui croît au corps par dessus le naturel.*

☞ SURCROIT, *S. M. (augmentation) Increase, Addition, Surplusage.*

☞ Un surcroit de puissance, *an Increase, or Addition of Power.*

☞ Surcroit de Taxes, *an Addition of Taxes.*

☞ Et par surcroit de bonheur, *and to complete my, our, &c. Happiness.*

☞ Cela est arrivé par un surcroit de Malheur, *that added to our Misfortune.*

☞ Ce sera un surcroit d'Obligations, *this will be a fresh, or new Obligation.*

☞ Outre la Paye, chaque soldat a eu dix écus de surcroit, *besides the Pay, every Soldier had ten Crowns overplus.*

☞ SURCROITRE, *V. N. (en parlant de la chair) to grow out, as an Ex-croissance.*

☞ SURDENT, *S. F. (dent qui vient sur une autre) gag-tooth, a Tooth that sticks out from the rest.*

☞ Les surdents de Cheval, *S. M. Wolves Teeth.*

☞ † SURDIRE, *V. N. (Enchérir) to out-bid. Dire par dessus un autre; mais il ne se dit guère.*

☞ SURDITE', *S. F. (from sourd, dé-faut d'Oïe) Surdity, Deafness.*

☞ Surdoré, *ée, Adj. (qui est doré doublement) twice gilt over.*

☞ Surdos, *S. M. a Pad for a Porter.*

☞ SUREAU, *S. M. (Arbre moëlleux) Elder-tree, Elder.*

☞ Sirop de sureau, *Syrop of Elder.*

☞ SURE'COT, *S. M. ou subécot (le surplus de l'écot qui reste à payer) a new Reckoning, an After-reckoning.*

☞ Surement, *V. Seurement.*

☞ SURENCHERE, *S. F. (Enchère au dessus d'une autre enchère) an out-bid-ding, or enhancing the price.*

☞ Surenchérir, *V. A. (faire une suren-chère) to out-bid, or enhance the price.*

☞ SUREROGATION, *S. F. (Ce qui*

est au delà de ce qu'on est obligé de faire) supererogation, doing more than one's Duty.

☞ Surérogatoire, *Adj. Ex. Des œuvres surérogatoires, ou de surérogation, su-pererogatory Works, or Works of Su-pererogation.*

☞ SURET, *te, Adj. (aigret) sourish, a little sour. Diminutif de sur.*

☞ Sureté, *V. Seureté. Le premier vant mieux.*

☞ SURFACE, *S. F. (superficie exté-rieure d'un Corps) Surface, Superfi-cies, the Outside of a Body.*

☞ SURFAIRE, *V. A. (demander plus qu'il ne faut d'une chose à vendre) to exact, to ask too much.*

☞ SURFAIX, *S. M. (Sangle de Che-val) a Surcingle, or long Girth.*

☞ SURGEON, *S. M. (Rejetton du Tronc, ou du Pied d'un Arbre) a Suc-ker, Shoot, or Sprig.*

☞ † Surgeon (ou jet d'eau) *a Water-spout.*

☞ SURGIR, *V. N. (arriver, aborder) au Port, ou à bon Port, to come to Land, or to Land, V. Arriver, ou aborder. Il n'a d'usage qu'à l'infiniti-f, & en poésie, ou dans un Roman.*

☞ Surhaussé, *ée, Adj. over-rated, raised.*

☞ Surhaussement, *S. M. (Action de surhausser) an over-rating, a raising the Price too high.*

☞ SURHAUSSER, *V. A. (mettre à plus haut prix qu'il ne faut) to over-rate, to raise the Price too high. Il se dit dans le propre, surhausser un mur, un toit, un lambris, & dans le figuré, surhausser le prix.*

☞ * D. SURHUMAIN, *ne, Adj. (Sur-naturel) supernatural. Qui est au des-sus de l'Homme.*

☞ SURJET, *S. M. (Couture ronde) a Whip, an overcasting.*

☞ Surjetté, *ée, Adj. whipped, overcast.*

☞ Surjetter, *V. A. (faire un surjet) to whip, to overcast.*

☞ Surintendance, *S. F. (Charge de Surintendant) superintendency, the Place, or Office of a Superintendent.*

☞ SURINTENDANT, *S. M. (qui a l'intendance au dessus des autres) a Superintendent, a chief Overseer, or surveyor.*

☞ Surintendante, *S. F. (Femme de Surintendant) the Superintendent's Wife.*

☞ SURLONGE, *S. F. (Terme de Bou-cherie, Pièce de Bœuf) Surloin of Beef.*

☞ Surmené, *ée, Adj. Foundred.*

☞ SURMENER, *V. A. (Accabler de travail) to founder.*

☞ Ex. Surmener un Cheval, *to found-er a Horse, to over-ride him.*

☞ SURMESURE, *S. F. (Ce qui est au delà de la mesure) over-measure.*

☞ SURMEULE, *S. F. (la Meule de dessus dans un Moulin) runner, the upper Stone of a Mill.*

☞ Surmonté, *ée, Adj. Surmounted, overcome, &c. According to the Verb.*

M m m m 2

Sur-

☞ Surmonté (en Termes de Blason) *surmounted*.

SURMONTER, V. A. (monter au dessus) *to go over, to overwhelm*.

L'eau le surmonte, *the Water goes over him*. Il est sur le point d'enfoncer.

* Surmonter (Vainere, dompter) *to surmount, to overcome, or subdue*.

* Surmonter (surpasser) *to surmount, to go beyond, to excel, pass, or surpass, to out-do*. L'ainé est habile, mais le cadet le surmonte.

SURMOUT, S. M. (Vin qui n'a point cuvé) *Must, or Scum*.

SURNAGER, V. N. (Nager dessus) *to swim over, on, or upon*. L'huile surnage sur la plupart des liqueurs.

SURNAITRE, V. N. (Naître, ou croître dessus, ou après) *to grow upon, or over*.

SURNATUREL, le, Adj. (qui est au dessus des forces de la Nature) *supernatural, above Nature*.

Surnaturellement, Adv. (d'une manière surnaturelle) *supernaturally, preternaturally, in a supernatural Manner*.

SURNOM, S. M. (le nom de la maison dont on est, ou épithète qu'on ajoute au nom, ou surnom) *a surname*. Ainsi on distingue dans l'Histoire Romaine Julius César l'Orateur, qui vivoit du tems de Crassus & d'Antonius, de Jules César le Dictateur.

Surnommé, ée, Adj. *Surnamed*.

SURNOMMER, Verb. Act. (ajouter une épithète au nom, ou au surnom d'une personne) *to surname, or give a surname*.

On le surnomma le simple, *he was surnamed the simple*.

SUPERNUMERAIRE, Adj. (qui est au delà du nombre) *supernumerary*. Surnuméraire.

SUR-OS, S. M. (calus, ou dureté qui vient aux jambes d'un cheval) *splent, a viscous excrescency about a horse's hock, or a little above the fet lock joint*.

Sur-os chevillé (ou double) *a screm, a thorough-splent*.

Surpassé, ée, Adj. *surpassed, exceeded, excelled*.

SURPASSER, Verb. Act. (excéder être plus haut élevé) *to go over, to over-top*. Il vous surpasse de la tête.

* Surpasser (exceller, surmonter) *to surpass, to go beyond, exceed, or excel*.

SURPAYER, Verb. Act. (payer au delà de la juste valeur) *to over-pay, to give, or pay too much for, to buy dear*.

SURPEAU, S. M. (l'épiderme) *the epidermis, the upper skin*.

SURPLIS, S. M. (vêtement ecclésiastique fait de toile) *a surplice, a church white vestment*.

SURPLUS, S. M. (ce qui est au delà d'une certaine quantité) *overplus, or remainder*.

☞ Pour le surplus (autre cela) *moreover, besides*.

Au surplus, Adv. (au reste) *furthermore, for the rest*.

Surpoids, S. M. (ce qui est au delà du poids) *overplus, & par corruption, overplush, that which is above the just weight*.

Surprenant, te, Adj. (étonnant, imprévu) *surprising, wonderful, strange, amazing, unexpected, unlooked for*.

SURPRENDRE, V. A. (prendre sur le fait) *to surprise, to take napping, or in the deed doing*.

☞ Surprendre (prendre à l'impourvu, au dépourvu, ou à l'improviste) *to surprise, to take napping, to come upon unawares*.

Abderame avoit surpris Barcelone sur les François, *Abderama had taken Barcelona from the French by surprise*.

☞ Surprendre (intercepter) des lettres, *to intercept letters*.

☞ La nuit nous surprit, *the night overtook us, we were benighted*.

Lors que la mort les surprit tous deux, *when death overtook them both*.

☞ La pluie me surprit, *I was caught in the rain*.

☞ Il a été surpris d'une apoplexie, *he was taken with a fit of an apoplexy*.

☞ Surprendre (étonner) *to surprise, amaze, or astonish*.

☞ Surprendre (attraper, abuser, tromper, décevoir) *to abuse, deceive, or circumvent, over-reach, or impose upon, to be too cunning for*.

Surprendre la justice du Roi, *to abuse the King's equity, to impose upon it*.

Défiez vous de lui, il vous surprendra, *do not trust him, he'll over-reach you*.

☞ Surprendre (obtenir frauduleusement) *to get surreptitiously*.

Le clergé a surpris quantité d'arrêts contre les Protestans, *the clergy have surreptitiously got several orders against Protestants*.

Surpris, le, Adj. *surprized, &c. according to the verb*.

Je fus bien surpris de me voir ainsi trahi, *I was in amaze, I was at a stand, to see myself so betrayed*.

Il fut tout d'un coup surpris de la mort, *he was suddenly snatched away by death*.

Surprise, S. F. (action de prendre à l'impourvu) *surprise, or surprizing, the taking napping, the coming upon unawares*.

☞ Surprise (étonnement) *a surprise, or amazement*.

☞ Surprise (méprise, erreur) *an oversight, error, or mistake*.

☞ Surprise (tromperie, fourbe) *captiousness, a cheat, abuse, fallacy, fraud, deceit, trick*.

☞ Se garder de surprise (ou d'être trompé) *to keep one's self from being cheated, abused, or imposed upon*.

☞ Peut-être saura-t-il un jour les surprises continuelles qu'on fait à son équité, *he may be made one day sen-*

sible how his equity has been constantly abused.

SURROGER, V. Subroger, *and its derivatives accordingly*.

SURSAUT, S. M. (surprise) *a sudden surprise*.

Prendre en sursaut (surprendre) *to surprise, to take napping, or at unawares*.

☞ S'éveiller en sursaut (ou subitement) *to start out of one's sleep*.

Se lever en sursaut, *to start up, to rise suddenly, or on a sudden*.

Surseance, S. F. (délai, suspension de la poursuite d'une affaire) *a demurrer, a pause, or stop put to the proceedings*.

☞ Lettres de surseance, *a supersedeas, a writ to stop the proceedings*.

SURSEMAINE, S. M. (ce qui est au delà d'une semaine) *the deficiency of a weekly allowance*. On dit aussi sermons sur semaine dans les églises Protestantes.

SURSEMER, V. A. (semer dans une terre qui est déjà semée) *to sow over again*.

SURSEOIR, V. A. (différer, suspendre) une affaire, une procédure, *to supersede, suspend, demur, put off, or stop an affair, or proceeding*.

☞ Surseoir le supplice d'un Criminel, *to reprieve a Malefactor*.

Surseoir, V. N. Ex. Surseoir le jugement d'un procès, *to put off the judgement of a cause*.

SURSEUIL, S. M. (pièce de bois, ou de pierre qui traverse le haut d'une porte) *the head-pisce of a door, the upper door-post*.

SURSIS, ise, Adj. (from surseoir) *superseded, suspended, put off, stop*.

Suris, S. M. (terme de Palais, délai) *demurrer, delay*.

SUR-TAUX, S. M. (taux excessif pour la taille) *over assessment*.

Sur-taxé, ée, Adj. *over-rated, over-assessed*.

Surtaxer, V. A. (taxer trop haut) *to over-rate, or over-assess*.

SUR-TOUT, S. M. (grande casaque) *a surtout, an upper coat*.

SURVECU, V. Survivre.

Surveillant, S. M. (qui surveille, inspecteur) *inspector, overseer, over-looker*.

Surveille, S. F. (ou avant-veille: Le jour devant la veille d'une fête) *the day before the eve*.

SURVEILLER à ou sur, V. N. (avoir inspection sur une chose, ou sur une personne) *to inspect, oversee, or overlook, to have an eye, or inspection upon, to watch*.

Survenant, te, S. (qui survient) *that comes in by chance, a chance guest*.

SURVENDRE, V. A. vendre trop cher) *to sell too dear, to exact, to over-rate*.

Survendu, uë, Adj. *sold too dear, &c.*

SURVENIR, V. N. (arriver inopinément)

nément) *to come, to come upon, or to come in unlooked for, or unexpected, to befall, or happen unexpectedly.*
Il est survenu lors qu'on étoit à table, *he came as they were sitting at table.*

Il lui est survenu une maladie, *a disease is come upon him.*

Il m'est survenu un fâcheux accident, *a sad accident has befallen me.*

S'il survient quelque empêchement, *if any obstacle comes in the way.*

SURVENTE, S. F. *from* survenir (vente à prix excessif) *an over-rate, an excessive rate.*

Survenu, *uë*, Adj. *from* survenir, *come, come upon, or come in unlook'd for, &c. V. the verb.*

Le Roi étant survenu, ils se reconcilièrent, *the King happening to come in, they were reconciled.*

Survenus, S. M. Ex. A la santé des survenans & des survenus, *here's a health to all the chance-guests come, or to come.*

SURVETIR, V. A. (vêtir un habillement sur un autre) *to put on cloaths over others.*

SURVIE, S. F. (terme de pratique, état de celui qui survit à un autre) *survivance, outliving.*

Survivance, S. F. (droit de succéder à quelqu'un après sa mort) *survivorship, or reversion.*

Survivancier, S. M. (celui qui est pourvu d'une charge en survivance) *he that has got a reversion, or survivorship.*

Survivant, *te*, S. (qui survit à un autre) *survivor, the longer liver.*

SURVIVRE, V. N. & A. (vivre plus long tems que) *to survive, or outlive.*

Survivre à son Père, ou survivre son Père, *to survive, or outlive one's Father.*

* Survivre à son honneur (vivre après l'avoir perdu) *to survive, or outlive one's honour.*

SUS, Interj. (pour inciter, ou exhorter) *upcome.* Sus, louez Dieu, mon ame, en toute chose. *Marot.*

Sus, qu'on se lève, *up and rise, or get up, rise.* Sus, dans ce sens, n'est guère usité.

Sus, sus, *come on, come away.*

SUS, Prép. (sur) Ex. Courir sus à quelqu'un, *to fall upon one.*

En sus (en haut) *upward.*

SUSCEPTIBLE, Adj. (capable de recevoir) *susceptible, capable, apt to take an impression.* Il n'est susceptible ni de pitié, ni de tendresse, ni d'humanité, ni de religion.

SUSCEPTION, S. F. des ordres sacrés, *the susception, taking up, or going into holy orders.*

Suscitation, S. F. (suggestion, instigation) *solicitation, motion, instigation, persuasion.*

Suscité, *ée*, Adj. *raised.*

SUSCITER, V. A. (faire naître,

ou paroître) *to raise, to raise up, to create.*

Dieu a suscité des Prophètes, *God has raised Prophets.*

Susciter des ennemis, *to raise enemies.*

Susciter de méchantes affaires, *to create trouble.*

SUSCRIPTION, S. F. (dessus d'une lettre) *superscription, direction.*

† **SUSDIT**, *te*, Adj. (ci devant mentionné) *aforsaid.* Terme de pratique.

SUSERAIN, V. Suzerain.

SUSPECT, *te*, Adj. (qui cause du soupçon; de qui on a sujet de se défier; qu'on soupçonne de quelque chose) *suspicious, suspected, mistrusted.*

Un contract suspect, *a suspicious contract.* Qui a tout l'air d'avoir été forgé.

Il est suspect de trahison, *he is suspected of treason.*

Cela m'est suspect, je tiens cela pour suspect, *I doubt of that.*

Leur silence m'est fort suspect, *I am jealous of their silence.*

SUSPENDRE, V. A. (attacher, par en haut, soutenir en l'air) *to hang up, to hang.*

Suspendre des lustres, *to hang up branched candlesticks.*

Suspendre un carrosse, *to hang a coach easy*, pour le rendre plus doux.

* Suspendre, (surseoir, différer, cesser, discontinuer) *to suspend, supersede, put off, or stop, to delay, or stay.*

* Suspendre (tenir en suspens) *to keep in suspense, or doubt.* Je suspens mon jugement.

* Suspendre (interdire quelqu'un de sa fonction) *to suspend.*

Suspendu, *uë*, Adj. *hanged up, &c. V. Suspendre.*

Suspens, Adj. M. Ex. Prêtre suspens (ou suspendu des fonctions ecclésiastiques) *a priest suspended.*

En suspens, Adv. (en incertitude, en doute) *in suspense, in doubt, at a bay, in a quandary.*

Tenir en suspens, *to keep, or hold in suspense, to keep at a bay.*

Etre en suspens, *to be in suspense, to doubt, or to be uncertain.*

L'affaire est demeurée en suspens (ou indécise) *the business is left in suspense, or undecided, the business is still depending.*

Chacun est en suspens de l'issue de cette dispute, *every body is in great expectation of the consequence of this dispute.*

Suspense, S. F. (terme d'église) Ex. Etre en suspense, *to be in suspension, to be suspended.*

Suspension, S. F. (cessation, suspension) *suspension, cessation.*

Suspension d'armes, *suspension, or cessation of arms, a truce.*

Suspension (interdiction pour un tems de quelque charge) *suspension.*

Suspensoire, S. M. (terme de Chirurgie, sorte de bandage) *suspensory, a truss.*

SUSPICION, S. F. (terme de Palais, soupçon) *suspicion.*

Sustentation, S. F. (action de sustenter) *sustentation, sustenance.*

Sustenté, *ée*, Adj. *sustained, &c.*

SUSTENTER, V. A. (nourrir, entretenir par le moyen des alimens) *to sustain, maintain, feed, or keep, to keep life and soul together.*

SUTURE, S. F. (terme d'Anatomie. Ex. Les futures du crâne) *the sutures, or seam in the skull.*

SUYE, V. Suie.

SUZERAIN, *ne*, Adj. (terme de fief. Il se dit du Seigneur qui a la mouvance supérieure) *paramount.*

Seigneur suzerain, *Lord paramount.* Qui est au dessus du Prince vassal, dans son pays; comme les Rois de France, par exemple, étoient Princes suzerains dans les Etats dont les Ducs de Bourgogne leur faisoient hommage.

S Y

SYBILLE, ou Sibylle, S. F. (prétendue Prophétesse parmi les Païens) *a Sybil, a pretended Prophetess among the Heathens.* On dit aussi par mépris d'une fille fort âgée, que c'est une vieille Sybille. *Lap.*

Sybillisme, S. M. (créance aux prétendues Prophéties des Sybilles) *Sybillism.*

Sybilliste, S. M. & F. (qui a de la foi aux écrits des Sybilles) *Sybilist.*

Quelques Chrétiens ont été Sybillistes, *some Christians have been Sybillists.*

SYCOMORE, S. M. (sorte d'arbre) *the sycomore tree.* Ménélaque l'an passé, sous ce vieux sycomore, me chanta des chansons, il m'en souvient encore. *Segrais.*

SYCOPHANTE, S. M. (menteur, imposteur, trompeur) *a sycophant.*

SYLLABE, S. F. (son articulé formé d'une, ou de plusieurs lettres) *a syllable, a complete sound of one, or several letters.*

Syllabique, Adj. (de syllabe) *syllabic.*

SYLLOGISME, S. M. (argument composé de trois propositions) *a syllogism, an argument that has the two premisses, and the conclusion.*

SYLVAIN, S. M. (Dieu fabuleux des forêts) *Sylvanus, a God of the woods.*

SYMBOLE, S. M. (figure peinte, ou empreinte qui est le signe de quelque chose) *symbol, badge, sign, or token.*

On donnoit à la figure de cette idole de fort différens symboles, *they gave to the figure of that idol very different attributes, or symbols.*

Le symbole des Apôtres, ou le M m m m 3 sym

symbole de la foi que les Apôtres nous ont laissée, *the symbol, the creed, or sum of our christian belief.*

Symbolique, Adj. (qui sert de symbole) *symbolical.*

SYMBOLIZER, Verb Neut. (terme dogmatique. Avoir du rapport) *to symbolize, to concur.*

SYMMETRIE, S. F. (proportion des parties) *symmetry, a due proportion of parts.*

☞ Symmétrie (uniformité d'un bâtiment) *symmetry, uniformity.* Dont toutes les parties sont proportionnées.

SYMPATHIE, S. F. (vertu naturelle par laquelle deux corps agissent l'un sur l'autre) *sympathy in bodies.* Il y a des sympathies & des antipathies naturelles, dont il feroit difficile de rendre raison.

☞ Sympathie (convenance, rapport d'humeur) *sympathy, a natural agreement in affection, or passion.*

Sympathique, Adj. (qui a de la sympathie) *sympathetic, or sympathetic.*

SYMPATHISER, V. N. (avoir de la sympathie) *to sympathize, to have mutual affection, or fellow-feeling.*

SYMPHONIE, S. F. concert d'instrumens, ou de voix) *symphony, harmony, concert.*

Symphoniste, S. M. (joueur d'instrumens, ou compositeur de pièces de musique) *symphonist.*

SYMPOSIACQUE, S. M. (entretien, ou dialogue de Philosophes dans un banquet) *symposiac, philosophical table-talk.*

Symptomatique, Adj. (terme dogmatique, qui est causé par quelque symptôme) *symptomatical, or symptomatic.*

SYMPTOME, S. M. (accident dans une maladie) *a symptom, accident, sign, or effect of a disease.*

SYNAGOGUE, S. F. (l'assemblée des Juifs, ou le lieu où ils s'assemblent) *a synagogue, a Jewish assembly, a church.*

SYNCOPE, S. F. (retranchement d'une lettre, ou d'une syllabe, au milieu d'un mot) *syncope, a cutting away of a letter, or syllable, in the middle of a word.*

☞ Syncope (en musique) *syncopation, in music.*

☞ Syncope (défaillance, pamoison) *syncope, a sudden decay of the spirits, a swoon, or fainting-fit.* Après avoir bien mangé & bien bu, il tomba en syncope.

SYNCRETISME, S. M. (c'est ainsi que Mr. Bayle nomme la réunion de deux sectes différentes, comme des Catholiques & des Protestans) *syncretism, comprehension.*

SYNDERESE, S. F. (remords de conscience) *remorse, or sting of conscience, a synderesy.*

SYNDIC, S. M. (celui qui est élu pour prendre soin des affaires d'une communauté dont il est membre) *Syn-*

dic, a magistrate of some corporations.

Syndical, le, Adj. *syndical.*

Syndicat, S. M. (charge de Syndic) *syndicate, syndics, a Syndic's place.*

Syndiqué, ée, Adj. *controlled, &c.*

SYNDIQUER, V. A. (contrôler, censurer) *to controul, criticise upon, censure, or find fault with.*

SYNECDOCHE, S. F. (figure de rhétorique) *synecdoche, a figure of rhetoric.*

Synodal, le, Adj. (qui appartient au synode) *synodal.*

Synodalement, Adv. (en synode) *in a synod, or convocation.*

SYNODE, S. M. (assemblée ecclésiastique) *a synod, or convocation.*

SYNODIQUE, Adj. (terme d'Astronomie) *synodick.*

SYNONIME, Adj. (qui a même signification, qu'un autre mot) *synonymous, synonymal, of the same signification.*

Synonyme, S. M. (mot synonyme) *a synonym, or synonyma.*

Deux Synonymes, *two Synonyms.*

SYNTAXE, S. F. (arrangement des mots selon les règles de la Grammaire) *syntax, construction, the regular joining of words into sentences.*

SYNTHESE, S. F. (composition, arrangement des diverses parties d'un tout) *synthesis.*

SYRENE, V. SIRENE.

SYRINGUE, V. Seringue, and its derivatives accordingly.

SYROP, V. Sirop.

SYROTTER, &c. V. Siroter.

SYRTES, S. M. (terme de mer, affablement) *a quick-sand, or shelf, syrtes.*

Systématique, Adj. (qui appartient à un système) *systematical.*

SYSTEME, S. M. (supposition d'un, ou de plusieurs principes) *a system, a supposition, an hypothesis, of one or more principles in a science.*

Un système de Théologie, *a system of Divinity.*

Système (terme de Musique, suite de plusieurs consonances) *system, the compass of a tune.*

☞ Système (projet, arrangement) *system, scheme, project, plan.*

Le nouveau système a brillé aux yeux de tous les consultants, *the new system, or scheme, has appeared bright and clear to all that were consulted about it.*

Le Légat proposa un autre système plus conforme aux intentions du Roi, *the Legate proposed another scheme, more agreeable to the King's desire.*

* Le système (l'état) des affaires de la cour, *the state, or posture of affairs at court.*

T.

T S. M. the nineteenth letter of the Alphabet, is pronounced tea, by the French.

This letter among the ancients was a numeral that stood for 160, according to this verse.

T. Quoque centenos & sexaginta tenebit.

And when it has a tittle over it, it then stands for 160,000.

T A

TA, au pluriel, tes (Pronom possessif de la seconde personne) *thy.*

Ex. Ta Sœur, *thy sister.*

Tes Frères, *thy Brothers.*

TABAC, S. M. (plante venue de l'Amérique, qu'on a appelée, Petun, Nicotiane, ou herbe à la Reine) *tabacco, a known plant.*

Fumer, ou mâcher du tabac, *to smook, or chew tobacco.*

☞ Tabac en poudre, *snuff, or snush.*

☞ Tabac (lieu où les petites gens vont fumer du tabac) *a smoking house, a house where mean folks go to smook, such as a paltry coffee-house.*

TABAGIE, S. F. (lieu où plusieurs personnes fument du tabac, ou compagnie de fumeurs) *a smoking room, or a set of smokers.*

* Tabaquière, ou tabatière, S. F. (boîte à mettre du tabac en poudre) *a snuff-box.*

TABARIN, S. M. (charlatan, farceur, qui vend de l'orviétan) *a mountebank, a quack.* Méchant petit livre plein d'ordures.

TABELLION, S. M. (terme de pratique, un notaire) *a tabellion, notary, or scrivener.*

Tabellionage, S. M. (charge de tabellion) *a tabellion's, or notary's place, or office.*

TABELLIONER, V. A. (mettre en forme un contrat) *to ingross a contract.*

TABERNACLE, S. M. (tente, pavillon des anciens Israélites) *a tabernacle, or tent.* Voyez le P. Lamy.

☞ Tabernacle (vaisseau où l'on garde le ciboire & l'hostie parmi les Cath. Rom.) *tabernacle, a vessel where in the Popish Sacrament is put on the Altar.*

TABIDE, Adj. (terme de Médecine) *tabid.* Du Latin *tabidus*, pourri.

TABIE,

TABIE, S. M. (forte de taffetas ondé) *taby*. C'est un gros taffetas.
Tabifé, ée, Adj. *taby-like*.
Tabiser, Verb. Act. (rendre une étoffe ondée comme du tabis) *to make taby-like*.

Tablature, S. F. (livre de musique, airs notés) *tablature*, or *musick-book*.

* † Donner de la tablature à quelqu'un (l'embarasser) *to puzzle one, to non-plus him*.

* † Donner de la tablature à quelqu'un (lui susciter quelque affaire fâcheuse) *to cut out work for one, to create him trouble*.

TABLE, S. M. (meuble assez connu) *table*, *board*.

Table ronde, ovale, ou carrée, a *round, oval, or square table*.

Table brisée, a *folding table*.

Table de marbre, d'argent, ou de bois, a *table of marble, silver, or wood*.

Table à écrire, a *writing-table*.

Table à jouer, a *table to play upon*.

Table à manger (ou absolument) *table, table, or board for meat*.

Convivir la table, *to spread the table, to lay the cloth*.

Se mettre, ou s'asseoir à table, *to sit, or sit down at table*.

Se lever, ou sortir de table, *to rise from table*.

Table de cuisine, a *dresser*.

Table (bonne, ou mauvaise chère, dépense de bouche) *table, or house*. Sa table est bonne, sa table ne vaut rien, sa table est fort propre, une table frugale, une table exquise.

Il tient bonne table, sa table est bonne, *he keeps a good table, or a good house*.

Tenir table, tenir table ouverte (donner ordinairement à manger) *to keep an open table, or to keep an open house*.

Tenir table (demeurer long tems à table) *to sit long at table*.

Donner sa table à quelqu'un (le faire manger, le nourrir à sa table) *to give one one's table, or board, † to table*.

La sainte table (la communion du corps & du sang de Jésus-Christ) *the holy table, the holy communion, or sacrament*.

Table (plaque, ou lame de métal, morceau de pierre plat & uni sur quoi on peut écrire, graver, &c.) a *table*.

Les deux tables de la loi de Moïse, *the two tables of Moses's law*.

Les loix des douze tables parmi les Romains, *the laws of the twelve tables among the Romans*.

La table (ou l'index) d'un livre, *the table, or index of the contents of a book*.

Table (feuille, ou planche sur laquelle on digère & on range des matières dogmatiques) a *table, where matters are methodically digested*.

Table généalogique, ou chronologique, *genealogical, or chronological table*.

Tables (pièces de bois, ou d'ivoire rondes pour jouer au trictrac) *men, to play at tables*.

Toutes tables (forte de jeu) *backgammon*.

Diamant, ou rubis en table (en termes de jonaillier) a *table-diamond, or ruby*.

Table d'instrument de musique, *the belly of a musical instrument*.

Table d'attente, ou table rase (lame, ou pierre pour y graver quelque chose) a *plate of metal, or a smooth flat stone to engrave something upon*.

C'est une table rase, ou une table d'attente, où on mettra ce qu'on voudra (en parlant d'un jeune enfant susceptible de toutes sortes d'impressions) *'tis a white paper, where you may write what you please*.

Manger à table d'hôte (manger à l'hôtellerie à un prix réglé) *to eat or board with one's landlord*.

Tableau, S. M. (ouvrage de peinture) a *picture*. Un tableau d'histoire, un paysage, un tableau de conversation, de famille, un tableau d'autel, &c.

Les tableaux des grands maîtres, comme Raphaël, Michel Ange, Carrache, le Titien, le Poussin, &c. sont estimés de tous les connoisseurs. *The pictures of great masters, such as Raphael, Michael Angelo, Carrachie, Titian, Poussin, &c. are highly valued by all the judges in painting, or by all the connoisseurs*.

Tableau (représentation, description) * *picture, description, or representation*.

Tableau (enseigne) de maître d'école, ou de maître à écrire, a *school-master's or writing-master's sign*.

Tableau (liste) des membres d'une compagnie, a *table, list, or catalogue of all the members of a company*. Mais on dit la *tabolle*, en parlant de la liste, qui contient l'état d'un régiment, & la *tablelle* générale, celle qui contient la liste de toute l'armée.

TABLER, V. N. (arranger les tables du trictrac suivant les points qu'on a amenés) *to set or play one's men at table*.

* † Vous pouvez tabler (ou compter) là-dessus, *you may depend upon it*.

* † Il table sur cinquante mille livres de rente, *he reckons or he depends upon fifty thousand livres a year; he spends at the rate of 50,000 livres per annum*.

Tabletier, S. M. (artisan qui fait & vend des échiquiers, des cannes, des ouvrages d'ivoire, &c.) a *toyman, a cane-man, one that sells tables, or draught boards, toys, canes, &c.*

Tabletière, S. F. a *toy-woman, one that keeps a toy-shop*.

Tablette, S. F. (planche pour mettre quelque chose dessus) a *shelf*.

Tablette (composition de phar-

macie taillée en petit carré) *lozenge, a physical lozenge*.

Tablettes, S. F. pl. (petit livre ou agenda qu'on porte sur soi) a *table-book, or pocket-book*.

* † Vous êtes sur mes tablettes (vous m'avez donné sujet de me plaindre de vous, & je m'en souviens) *I have you in my books, I remember you*.

Tablette (ou établi de presse d'imprimeur) *the bank of a printer's press*.

Tabléterie, S. F. (ouvrages de tabletier) *toys*.

Tablier, S. M. (échiquier ou damier) a *board, for chess or draughts*. Il est de trois syllabes.

Tablier (établi d'artisans) a *stall*.

Tablier, S. M. (pièce de toile, de cuir, &c. qu'on met devant soi) *an apron*.

* † Il a fait lever le tablier à sa servante (il l'a engrossée) *he has got his maid with child*.

TABOURET, S. M. (placet, petit siège) *stool, a low stool, a cricket*.

TABOURIN, S. M. (petit tambour) a *little drum or timbrel*.

Pr. Ce qui vient de la flûte, s'en retourne au tabourin. Pr. *Lightly come, lightly go; or what's got over the devil's back, is spent under his belly*.

TABOURINER, V. N. (battre le tabourin) *to drum*.

* † Tabouriner (faire un bruit importun) *to drum, to make a noise, to rattle*.

Tabourineur, S. M. (celui qui tabourine) a *drummer*.

TAC, S. M. (maladie contagieuse des moutons) *the rot among sheep*.

TAC-TAC (mot qui exprime le bruit que fait le choc fréquent de certains corps durs & secs, &c.) *tick-tack*. Il est populaire.

Le tac-tac de sa montre l'empêche de dormir, *the tick-tack of his watch hinders his sleep*.

TACET, S. M. Ex. Faire ou garder le tacet, en musique (garder le dit des parties qui se taisent) *to make a pause in music*.

* Il fait le tacet (il ne dit mot) en compagnie, *he is altogether silent, he does not say a word in company*.

TACHE, S. F. (souillure sur quelque chose) *stain, spot, or blot*.

Tache d'encre, a *stain of ink*.

Tache d'huile, a *spot of oil*.

Les taches du soleil, *the spots of the sun*.

Tache (marque) naturelle, a *natural spot or speck*.

Tache de rousseur, a *freckle*.

* Tache (défaut) *blur, blemish, defect*.

* Une tache à l'honneur ou à la réputation (ce qui les blesse) a *blur, blot, stain or blemish in one's honour or reputation*.

TACHE, S. F. (avec un accent circonflexe)

confléxe sur l'à, besogne qu'on prend, ou qu'on donne à faire dans un certain tems) *a task*.

Donner une tâche à quelqu'un, *to give or set one a task*.

Travailler à la tâche, ou être à la tâche, *to work by the task*, *not to work by the day*.

Prendre un ouvrage à tâche (l'entreprendre) *to take a work a great*, *or by the great, to take a work in hand, to undertake a work*.

* Prendre à tâche de faire quelque chose (s'appliquer, s'attacher à la faire en toutes fortes d'occasions) *to make it one's business to do a thing, to do a thing on purpose, to use one's best endeavours about it, to be bent upon it*.

En bloc & en tâche (façon de parler Adv. en gros) *a great, by the great, by the lump*. V. Bloc.

Taché, ée, Adj. (fali, &c.) *stained, spotted, &c.*

TACHER, V. A. (souiller, salir) *to stain or spot, to dirty*.

* Tacher, dans les choses morales, *to stain, spot, blur, or blemish*.

TACHER, V. N. (from tâche, with a circumflex; Faire ses efforts, ou son possible) *to endeavour, or endeavour, to strive, to labour, to attempt, to strain, to do or use one's endeavours, to do one's best*.

Je tâcherai de vous satisfaire, *I'll endeavour or use my endeavour to content you*.

Je vous demande pardon, je n'y tâchois pas (compliment populaire quand on a fait mal par mégarde) *I beg your pardon, I did not do it on purpose, or designedly, I did not design to hurt you*.

Tacheté, ée, Adj. *speckled, spotted*.

TACHETER, V. A. (marquer de diverses taches) *to speckle or spot*.

TACHYGRAPHIE, S. F. (art d'écrire par abréviations, ou par certaines notes) *tachygraphy, short-hand*.

TACITE, Adj. (qui n'est point exprimé) *tacit, not exprest, implicit, silent*.

Tacitement, Adv. (d'une manière tacite) *tacitly, implicitly*.

Taciturne, Adj. (qui est d'humeur à parler peu) *silent, of few words, close, reserved*.

Taciturnité, S. F. (humeur d'une personne taciturne) *taciturnity, silent humour, silence*.

TACT, S. M. (terme de Philosophie, l'attouchement) *the feeling*.

Tactile, Adj. (terme dogmatique. Qui se peut toucher) *tactile, that may be felt or touched*.

Taction, S. F. (terme dogmatique, action de toucher, *taction, a touching or feeling*.

TACTIQUE, S. F. (terme dogmatique. Art de ranger les troupes en bataille) *tactics, military discipline, the art of marshalling of an army*.

TAFETAS, ou Taffetas, S. M. (forte d'étoffe de soie) *taffety, silk*.

Tafetas lustré, *lutestring, or lustring, alumode*.

TAFTOLOGIE, V. TAUTOLOGIE.

TAHON, V. TAON.

TAIE ou Tave, S. F. (pellicule blanche qui se forme sur l'œil) *a pearl or web in the eye*.

Taie (enveloppe de toile) d'oreiller, *a pillow-bear*.

Taie (de couil) d'un lit de plume, *a bed-tick*.

Taillable, Adj. (sujet à la taille) *liable to the land-tax, or poll-tax*.

Taillade, S. F. (balafre, coupure) *slash, gash, cut*.

Tailladé, ée, Adj. *shaped, cut*.

TAILLADER, V. A. (couper par taillades) *to slash, or cut*.

Taillanderie, S. F. (ouvrages de taillandier) *iron-ware*.

Taillandier, S. M. (ouvrier qui vend toutes fortes de ferremens) *an ironmonger*.

Taillandier en fer blanc, *a tinman*.

Taillant, S. M. (terme de coutelier, le tranchant d'un couteau, &c.) *the edge of a cutting tool, as knife, &c.*

TAILLE, S. F. (le taillant, ou tranchant d'une épée) *the edge of a sword*. Frapper d'estoc & de taille (ce que le Latins disoient *punctum & caesum*) de la pointe ou du tranchant.

Taille (coupe, manière de couper certaines choses) *cutting, or cut*.

Ex. La taille des pierres, *the cutting of stones*.

La taille de la vigne, *the cutting or dressing of the vine*.

La taille des arbres, *the pruning or lopping of trees*.

La taille d'un habit, *the cut or cutting of a suit of clothes*. On dit aussi la coupe.

Un tailleur qui a la taille bonne, *a taylor that has a good hand in cutting*.

Habit chamarré sur les tailles (ou sur les coutures) *a suit dam'd with lace on or over the seams*.

Pierre de taille, *free-stone*.

Taille (gravure ou estampe) *a cut*.

Taille de bois, *a wooden cut*.

Taille-douce (faite sur du cuivre) *a brass-cut, a copper-platte*.

Taille (bâton coupé en deux parties égales, sur lesquelles on fait des coches pour marquer ce qu'on prend à crédit, &c.) *a tally, a score kept on two equal pieces of wood*.

Taille (stature, grandeur du corps) *size, pitch, or stature*. Il a de Jupiter la taille & le visage. *Boil. Belle, ou grande taille, fine, proper size*.

Taille (partie du corps depuis la ceinture en haut) *shape, waist*.

Elle est grosse & courte, elle n'a point de taille, *she's thick and short, she has no manner of shape*.

Cet habit vous fait la taille trop longue, *that suit makes you too long waisted*.

Basse-taille (bas-relief, en termes de sculpture) *basso-relievo*.

Taille (droit seigneurial qui se payoit autrefois) *tallage*.

La plupart des seigneurs avoient droit de taille aux quatre cas, ce qu'on appelloit aussi, droit de loyaux aides; favoir, quand le seigneur étoit pris prisonnier en juste guerre; quand il faisoit son fils aîné Chevalier; quand il marioit sa fille aînée à un Gentilhomme; quand il alloit en voyage d'outre mer, *most lords of manors had a right to levy tallage, which was also called loyal aid, in four cases; to wit, when the lord was taken prisoner in a just war; when he made his eldest son a Knight; when he married his eldest daughter to a Gentleman; and when he went to the holy war beyond sea*.

Taille (imposition de deniers) *tax or subsidy*. Il n'y a que les roturiers en France qui soient sujets à la taille, les nobles en sont exempts.

Taille réelle (ou absolument) la taille (qui s'impose sur les terres) *land-tax*.

Taille personnelle (qui s'impose & se lève par tête) *poll-tax, or poll-money*.

Tailles de point, ou tailles de fond, (cargue-points, ou cargue-fond, cordes de navire) *tacks, a sort of ship-ropes*.

Taille (partie de musique entre la basse & la haute-contre) *the tenor, in musick*.

Basse-taille (voix qui en chantant approche de la taille) *counter-tenor*.

Haute-taille (voix qui en chantant approche de la haute-contre) *a treble*.

Taillé, ée, Adj. *cut, &c.* V. Tailler.

Image taillée (en termes de l'Ecriture) *a graven image*.

* Taillé (né, propre, fait) pour quelque chose, ** cut out for something, born to it*. Elle est taillée pour avoir des enfans.

* Il est taillé pour mourir sur un fumier, ou dans un fossé, *he is cut out to die upon a dunghil, or in a ditch*.

* † Faire une cotte mal taillée (ou un arrêté en gros & à la hâte) *to clap up an agreement*.

† Taille-bras, S. M. (un bravache) *a buff, a bully, a hector, a hectoring or swaggering blade*.

Taille-doncier, S. M. (celui qui imprime des tailles-douces) *a rolling-press-man*.

TAILLER, V. A. (couper) *to cut, to cut out*.

Tailler la soupe, *to cut slices of bread for the soup*. Ou plutôt, dresser la soupe.

Tailler un habit, *to cut out a suit of cloaths*.

Tailler de l'ouvrage, de la besogne, *to cut out work.*

* † Tailler de la besogne, ou des croupières à quelqu'un. *V. Besogne & Croupières.*

Tailler des pierres, *to cut or hew stones.*

Tailler un diamant, *to cut a diamond.* Le dégriser: Ouvrage de patience & d'intelligence.

Tailler (inciser) quelqu'un de la pierre, *to cut one for the stone.* Il a été taillé de la pierre à l'âge de 70 ans, & à présent il se porte bien.

☞ Tailler la vigne, *to cut or dress the vine.*

☞ Tailler des arbres, *to lop or prune trees.*

☞ Tailler une plume, *to make a pen.*

* Tailler en pièces (défaire entièrement) une armée, *to cut an army in pieces, to defeat or rout it totally.*

* Tailler quelqu'un en pièces (déchirer sa réputation) * *to cut one in pieces, * to lash him severely, to rail at him, to abuse him.*

† Il est le maître, il regne, il taille (il fait ce qu'il veut) *he is the master, he does what he lists, no body controls what he does.* Il peut tailler en plein drap: il a les mains pleines, il a la clef du coffre fort.

Tailleur, S. M. (artisan qui fait des habits) *a tailor.*

Tailleur pour homme, *a man's tailor.*

Tailleur pour femme, *a woman's tailor.*

☞ Tailleur de pierres, *a stone-cutter.*

☞ Tailleur de monnoye (celui qui grave les coins & les poinçons) *the engraver of the mint.*

☞ Tailleur (celui qui taille, & qui tient la banque à la basset) *the banker at basset.*

Taillis, Adj. M. Ex. Bois taillis, ou taillis, S. M. (bois que l'on coupe de tems en tems) *coppise wood, or copse, a coppice, or under-wood.* Il n'a d'usage que quand il est joint au subst. bois.

* † Gagner le taillis (s'enfuir) *to scamper away, to take to one's heels, to betake one's self to one's heels.*

☞ D. Taillis (mot barbare, ou corrompu dont les François Réfugiés, qui parlent mal, se servent au lieu de taille, morceau de bois coupé en deux parties égales, pour y marquer quelque chose) *tally.* V. TAILLE.

Tailloir, S. M. (assiette de bois) *a trencher,* on s'en sert en divers pays.

☞ Tailloir (ou abaque, pièce d'Architecture) *V. Abaque.*

Taillon, S. M. (taxe qu'on lève pour l'entretien de la Gendarmerie) *a tax raised towards the maintenance of the Gendarmes.*

Taillure, S. F. (coupure) *a cutting.*

TAIN, S. M. (feuille d'étain fort *Part. I.*

mince que l'on met arrière les glaces de miroir) *a tin-plate.*

TAIRE, V. A. (ne dire pas une chose) *to conceal, to keep close or secret, to keep to one's self.*

Taire un secret, *to conceal a secret.*

Il ne dit rien de ce qu'il faut taire, *he never says a word of what ought to be kept secret.*

Taire, V. N. Ex. Faire taire (imposer silence) *to command or impose silence, to make one hold his tongue or his peace, to stop one's mouth, to silence him.*

Je te ferai bien taire, *I'll make thee hold thy tongue.*

Par cette action vous ferez taire le monde, *by so doing you will stop people's mouths.*

☞ Faire taire (faire cesser) un bruit, *to make a noise cease, to hush, or to still.*

Faites donc taire (ou cesser) un bruit qui vous offense, *make that noise cease, which is so offensive to you.*

Se taire, V. Réfl. (garder le silence) *to hold one's tongue, one's peace, or one's prating, to be silent, to forbear talking, to keep silence.*

Il ne s'en pouvoit taire, ni moi me lasser de l'écouter, *he could not give over or forbear speaking or talking of it, nor I giving him the hearing.*

Se taire (plier, se rendre, obéir, acquiescer) *to be silent, to yield, to acquiesce, to obey, * † to knock under.*

☞ Se taire (ne point faire de bruit) *to be quiet or still, to make no noise, to be hush.*

TAISSON, S. M. (blaireau, animal sauvage) *a budger.*

TALC, S. M. (sorte de pierre transparente) *talc, or talcum, isinglass, a transparent stone.*

TALED, S. M. (voile dont les Juifs se couvrent dans leurs synagogues) *the veil used by the Jews in their synagogues.*

TALENT, S. M. (certaine quantité d'or ou d'argent parmi les anciens) *a talent, a sum of money among the ancients.*

Le talent étoit d'une valeur différente chez la plupart des peuples d'Orient, *the talent was of different value among most of the eastern nations.* Par le calcul d'un très-habile homme, le talent Attique, qui avoit le plus de cours parmi les anciens, pouvoit monter à la valeur de 183 pièces de notre monnoye & quelques shell.

☞ Faire valoir le talent (ou son argent) *to turn the penny, to improve one's money.*

* Talent (don de nature, capacité, habileté) *talent, gift, endowment, parts, capacity.*

* Il a un grand talent pour cela, *he has a great talent that way.*

* Enfourer ou enterrer le talent (rendre ses bonnes qualités inutiles) *to*

bury one's talent, not to make use of one's parts.

TALINGUER, V. A. (terme de mer. Amarrer le cable à l'arganeau de l'ancre) *to bend the cable.*

TALION, S. M. (punition pareille à l'offense) *lex talionis, retaliation, like for like, a requital of an injury or hurt in the same kind.* Oeil pour œil & dent pour dent.

TALISMAN, S. M. (sort, ou charme fait sur une pièce de métal, gravée sous certaine constellation) *a talisman, artificial magical images or figures made under certain constellations.*

Talismanique, Adj. (qui appartient au talisman) *talismanical.*

Talismaniste, S. M. (qui fait des talismans, ou qui y ajoute foi) *talismanist, one that makes talismans, or that gives credit to them.*

TALMOUSE, S. F. (pièce de pâtisserie) *a cheese-cake.*

TALMUD, S. M. (livre qui contient la tradition des Rabbins) *Talmud or Thalmud, the Jewish Rabbinical traditions.*

Talmudique, Adj. *talmudical.*

Talmudiste, S. M. (qui est attaché aux sentimens du Talmud) *a talmudist.*

† TALOCHE, S. F. (coup de main) *a rap, cuff.* Il est bas.

TALON, S. M. (la partie de derrière du pied) *the heel, the hinder part of the foot.*

Le talon d'un soulier, d'une botte, &c. *the heel of a shoe or boot.*

* † Il est toujours à mes talons (il me suit toujours) *he is always at my heels, he follows me where ever I go.*

* Marcher sur les talons de quelqu'un (le suivre de près en quelque chose) *to tread upon one's heels, to follow him close.*

Montrer les talons, jouer des talons (s'enfuir) *to betake one's self to one's heels, to fly, run, or scamper away.*

* † Quoi qu'il soit vêtu à la mode, on n'aime que ses talons (on n'aime pas sa compagnie) *as modish as he is, people are glad to be rid of his company, or people love rather his room than his company.*

☞ Talon (extrémité) de pique, *the lower end of a pike.*

☞ Talon de rasoir, *the tongue of a razor, that part of a razor which is next to the scale.*

☞ Donner du talon (ou de l'éperon) à un cheval, *to spur a horse, to clap spurs to him.*

☞ Porter un cheval d'un talon sur l'autre (ou de la droite à la gauche) *to make a horse go from the right to the left.*

Un cheval qui connoît, qui entend les talons, ou qui obéit aux talons (ou à l'éperon) *a horse that minds the spur.*

☞ Talon (au jeu de cartes, cartes *N a n n* tes

tes qui restent après qu'on a donné) *the stock at cards.*

Talonné, ée, Adj. *kicked, &c. V. the verb.*

TALONNER, V. A. (donner des coups de talons) *to kick.*

* Talonner quelqu'un (le poursuivre de près) *to be close at one's heels, to pursue him narrowly or close, to follow him close. Bas.*

* Talonner (presser vivement, importuner) quelqu'un, *to be close at one's heels, to urge or press him hard, to lie upon him, to dun him.*

La nécessité le talonne, *necessity is hard upon him, or presses him very hard.*

Talonnier, S. M. (ouvrier qui fait des talons de bois) *a heel-maker.*

Talonniers, S. F. pl. Les talonniers de Mercure (les ailes que les poètes feignent que Mercure porte aux talons) *talaries, the winged shoes of Mercury.*

Talonniers de moine (morceau de cuir qui leur couvre le talon) *heel pieces, which are tied over the instep of a monk.*

TALUT, ou TALUS, ou TALUD, S. M. (pente qu'on donne à une terrasse, à une muraille, &c.) *talus, slopiness, shelving.*

TALUTER, V. A. (faire en talut) *to make sloping, or shelving.*

TAMARIN, S. M. (sorte de datte sauvage) *tamarind, a sort of Indian fruit.*

TAMARIS, ou Tamarisc, S. M. (sorte d'arbrisseau) *amarisk, a kind of shrub.*

TAMBOUR, S. M. (caisse dont on se sert dans l'infanterie) *a drum.*

Les sons du tambour, les plus en usage, sont, 1. la générale, 2. l'assemblée, 3. aux armes, ou au drapeau, 4. la marche, ou battre aux champs, 5. la retraite, 6. la diane, 7. l'appel, 8. la chamade, 9. un roulement. *The beats of the drum most in use, are, 1. the general, 2. the troop, 3. to arms, 4. the march, 5. the tattoo or retreat, 6. the reveille (vulgarly called trevaile), 7. the call, 8. the shamade, 9. a rough, or flourish.*

Tambour (celui qui bat le tambour) *a drummer, mais dans chaque régiment il y a un Tambour Major, supérieur aux autres.*

Tambour de basque, *a tabor.*

Tambour (terme d'horloger, pièce d'une montre) *the barrel of a watch.*

Tambour de jeu de paume, *the tambour of a tennis-court.*

Tambour (avance de menuiserie avec une porte, au devant de l'entrée d'une chambre) *a portal.*

Tambour (ou vase de chapiteau Corinthien, en Architecture) *tambour or vase in Architecture.*

Tambouriner ou tabouriner, V. Tabouriner, &c.

TAMIS, S. M. (espèce de sas) *a sarse or sieve. Il y en a de crin, de fil & de soie.*

Tamisé, ée, Adj. *boulted, searced, sifted.*

Tamiser, V. A. (passer par le tamis) *to boult, searce, or sift.*

TAMPON, S. M. (bouchon) *bung or stopple. Pour les futailles.*

Tamponné, ée, Adj. *bung'd, stopped.*

Tamponner, V. A. (boucher avec un tampon) *to bung or stop.*

TAN, S. M. (écorce de chêne moulu, avec quoi on prépare les gros cuirs) *the bark of a young oak beaten small, wherewith leather is tanned.*

Donner le tan au cuir, le mettre au tan (le tanner) *to tan leather.*

Tancer, V. Tanser.

TANCHE, S. F. (poisson d'eau douce) *a tench.*

TANDIS que, Adv. (pendant que) *whilst, as long as, so long as. Tandis que la blonde étoit à sa toilette, le Duc de Bourgogne son galant lui déroba un petit hoccoquet de sa chevelure, qui a été depuis, à ce qu'on prétend, la vraie origine de l'ordre de la Toison d'Or. Meteren.*

TANE, S. F. (petite bube durcie qui vient sur le visage) *a little black spot on the face. Ecrivez tanne, bref.*

Tané, ée, Adj. (préparé avec du tan) *tanned.*

Tané (de couleur de tan) *tawny, dun, dark.*

TANER, V. A. (préparer avec du tan) *to tan.*

Ex. Taner du cuir, *to tan leather.*

Tanerie, S. F. (lieu où l'on tane) *a tan-house.*

Taneur, S. M. (ouvrier qui tane des cuirs) *a tanner.*

Taneuse, S. F. (femme ou veuve de taneur) *a tanner's wife or widow.*

TANGENTE, S. F. (certaine ligne en Géométrie) *a tangent, or a tangent-line, in Geometry.*

TANIERE, S. F. (caverne où les bêtes sauvages se retirent) *hole, a lurking hole, a den.*

Donquerque étoit une tanière de corsaires & d'écumeurs de mer, Dunkirk was a den of pirates and sea-robbers.

TANQUEURS, S. M. (terme de mer, ou gabarriers) *such as carry goods or persons out of a ship-board to shore. V. Gabarier.*

† TANSER, V. A. (réprimander) *to check or rebuke, to scold at, to reprimand.*

TANT, Adv. (de quantité) *so many, as many, so much, as much.*

Il a tant d'amis, *he has so many friends.*

Il a tant de bonté, tant de vertu, &c. *he has so much goodness, so much virtue, &c.*

Tant & si peu qu'il vous plaira, *as much and as little, or as many and as few as you please.*

Tant tenu, tant payé, *so much reserved, so much paid.*

Tant (signifie aussi toute sorte de nombre qu'on n'exprime pas) *so much, so many.*

Il y aura tant pour vous & tant pour moi, *there will be so much for you, and so much for me.*

Nous sommes tant à tant (notre jeu est égal) *we are even, we are five, six, seven, &c. all, speaking of games.*

Il pleut tant qu'il peut (il pleut à verse) *it rains as fast as it can pour.*

Tous tant que nous sommes (chacun de nous) *every one of us, † every mother's child of us.*

Tant soit peu (fort peu) *a little, but a little, never so little, very little.*

Tant y a que (quoi-qu'il en soit) *however.*

Tant petits que grands, *both small and great.*

Tant de part que d'autre, *on both sides.*

Tant pour homme que pour femme, *as well for men as for women.*

Il m'a payé cent guinées sur & tant moins de ce qu'il me doit, *he paid me a hundred guineas upon account of what he owes me.*

Tant s'en faut (bien loin) que la mort soit un mal, qu'au contraire, &c. *death is so far from being an evil, that on the contrary, &c.*

Soixante & tant de livres, *three-score and odd pounds.*

En ses soixante & tant d'années qu'il a vécu, *for sixty years, more or less, that he lived.*

Tant plus, tant moins (plus & moins) *the more, the less.*

Tant plus vous l'obligerez, tant moins il vous aimera, *the more you oblige him, the less he will love you.*

Tant plus que moins (à peu près, environ) *or thereabouts, more or less.*

Tant (ou aussi long tems) que, *as long, or so long as.*

Tant (ou aussi loin) que, *as far, or so far as.*

Tant (à tel point) *so much, so, to that degree.*

Tant il est abusé, *so much he is deceived.*

Tant il est vrai, *so true it is.*

Tant, Adv. (de comparaison ou d'égalité) *so much, as much.*

Ce n'est pas tant manque de soin, que manque d'argent, *'tis not so much for want of care, as for want of money.*

Tant plein que vuide, *full or empty.*

Tant bon que mauvais, *good and bad together.*

† Tant & plus (cet adverbe se trouve dans l'Ecriture pour dire beaucoup, extrêmement) *very much, extremely.*

TANTE, S. F. (sœur du père, ou de la mère) *aunt.*

† TANTIN,

† TANTIN, TANTINET, S. M. (mot très-bas & populaire, pour dire, un peu, tant soit peu) *a little bit*.

Un tantin de vin, *a drop, a spoonful of wine*.

TANTOT, Adv. (qui étant redoublé veut dire, quelque fois) *sometimes, now and then, one while, another while*.

Tantôt il est d'une humeur & tantôt d'une autre, *sometimes, or one while, he is of one humour, and sometimes, or und another while, of another*.

☞ Tantôt (tout à l'heure, dans peu de tems) *anon, by and by, presently, forthwith*.

Je le verrai tantôt, *I shall see him anon*.

☞ Tantôt (presque) *e'en, almost*. Cet ouvrage est tantôt achevé, *that work is e'en or almost done*.

Il est tantôt tems que vous y alliciez, *'tis e'en time for you to go thither*. Il faut dire, *il est bientôt tems*, parce que ce tantôt tems a quelque chose de rude.

TAON, pron. Ton, S. M. (forte de grosse mouche) *an ox-fly, or dun-fly, a brizzle, or gad-bee*.

Taon marin, *the sea-brizzle*.

TAPABORD, S. M. (bonnet qui se rabat sur les épaules) *a riding cap*.

Tapage, S. M. (bruit) *racket, clutter, noise*.

Faire du tapage, *to keep a racket, to make a clutter*.

† TAPE, S. F. (coup de la main ouverte ou fermée) *a tap, pat, or slap*.

Tapeu, S. M. (forte de bascule, pour fermer l'entrée d'une barrière) *a sort of swipe, or falling-gate*.

Tapé, ée, Adj. *rapped, flapped, struck, &c.*

† Pièce tapée (sou marqué) *a peny*.

TAPER, ou Tapper, V. A. (frapper, donner un coup) *to rap, flap, or strike*.

☞ Taper ses cheveux (les renfler avec le peigne) *to frize one's hair*.

Taper (frapper) du pied, V. N. *to stamp with one's foot*.

TAPI, ie, Adj. (from tapis) *squat*.

* † En TAPINOIS, Adv. (fourdement, secrettement) *secretly, cunningly, covertly*.

Se TAPIR, Verb. Réfl. (se cacher en se tenant dans une posture racourcie) *to squat, or lie squat, to crouch*.

TAPIS, S. M. (pièce d'étoffe ou tissu de laine, &c. pour couvrir une table, &c.) *a carpet*.

☞ Un tapis verd (un boulingrin, endroit gazonné dans un jardin) *a green, or a grassplot*.

* Mettre une chose sur le tapis (la proposer pour l'examiner) *to move, motion, or propound a business, to speak for it*.

* La remettre sur le tapis, *to renew it*.

* Mettre quelqu'un sur le tapis (par-

ler de lui) *to bring one upon the stage, to speak of him*.

* Amuser le tapis (entretenir la compagnie de choses vaines) *to trifle, to amuse the company, to say nothing to the purpose*.

☞ Cheval qui rase le tapis (en termes de manège) *a horse that does not rise enough from the ground*.

Tapissé, ée, Adj. *hung, furnished with hangings*.

* La terre est tapissée de fleurs, *the ground is deck'd with flowers*.

TAPISSER, Verb. Act. (revêtir de tapisserie) *to hang, or furnish with hangings*.

Tapisser une chambre, *to hang a room*.

On tapisse les rues à la Fête-Dieu, *they hang out carpets in the streets on Corpus-Christi-Day*.

Tapisserie, S. F. (toute sorte d'étoffe servant à parer les murailles, &c.) *hangings, a suit of hangings*.

☞ Tapisserie (ouvrage ait à l'aiguille sur du canevas) *tapestry*.

Tapisserie de haute lice, tapisserie de basse-lice, ou tapisserie à personnages (ouvrage fait au métier pour parer une chambre) *tapestry-hangings*.

Tapissier, S. M. (qui fait de la tapisserie au métier) *a tapestry-maker*.

☞ Tapissier (artisan qui travaille en toutes sortes de meubles de tapisserie, & d'étoffe) *an upholsterer*.

☞ Tapissier de cuir doré, *a gilt leather-maker*.

Tapissière, S. F. (femme de tapissier) *an upholsterer's wife*.

☞ Tapissière (qui fait de la tapisserie à l'aiguille) *a tapestry-maker*.

† TAPON, S. M. (paquet pressé & resserré) *a bundle*.

Il a mis tout mon linge en un tapon, *he has put all my linen in a bundle, he has bundled up all my linen*.

☞ Se mettre en tapon (se tapir) *to squat down*.

* TAPOTER, Verb. Act. (taper) *V. Taper*.

TAPURE, S. F. (frisure de cheveux) *frizzing*.

TAQUIN, ne, Adj. (vilain & avare) *niggardly, penurious, pitiful, sordid, covetous, stingy*. Du style familier.

Un taquin, S. M. *a niggardly man, a close fist'd, covetous, or penurious man, a miser*.

† Taquinement, Adv. (en taquin) *niggardly, penuriously, pitifully, sordidly, niggardly*.

Taquinerie, S. F. (avarice fardide) *penuriousness, sordidness, niggardliness, covetousness, stinginess*.

† Tarabusté, ée, Adj. *plagued, &c.*

† TARABUSTER, V. A. (importuner par des interruptions, par du bruit) *to pester, to plague, or teaze*.

TARANDE, S. M. (animal sauvage gros comme un bœuf) *tarand, a kind of wild beast*.

TARANTULE, S. F. *V. Tarentole*.

TARARE, (mot factice pour exprimer le son de la trompette) *taratantara, the sound of trumpets*.

* † Tarare (mot dont on se sert pour se moquer de ce qu'on dit) *a fiddlesstick*. Tarare, à d'autres.

TARD, Adv. (après le tems nécessaire, déterminé, ou convenable, ou après le tems ordinaire) *late*.

Le secours arriva tard ou trop tard, *the supply came late, or too late*.

Se retirer tard, *to come home late, to keep bad hours*.

Arriver tard au gîte, *to come late to one's journey's end*.

Tard, S. M. Ex. Sur le tard, *late in the evening*.

Il se fait tard, *it grows late*.

Au plus tard, pour le plus-tard, *at furthest*.

☞ Il est tard ou trop tard à cette horloge (elle avance) *that clock goes too fast*.

TARDER, Verb. Neut. (différer en sorte que ce qu'il y a à faire ne se fasse pas à tems) *to tarry or stay, to put off, to delay, to linger and while out the time*.

Que tardons-nous? *what do we tarry, or stay for?*

Il ne tarda guère à le châtier, *he did not long put off his punishment*.

☞ Tarder (s'amuser, s'arrêter en sorte qu'on arrive tard) *to tarry, stay, or dally, to loiter*.

☞ Cette horloge tarde (elle va trop lentement) *that clock goes too slow*.

Tarder, Verb. Imp. (il sert à marquer l'impatience, & se construit avec de, ou que) *to long, to think long*.

Il nous tarde bien d'en être défaits, *we long'd to be rid of them, we thought it long till we were rid of them*.

Il me tarde que cela soit fait, *I long to have it done*.

Tardif, ive, Adj. (qui tarde, qui vient tard) *tardy, late, slow, lingering*.

Repentir tardif, *a late repentance*.

Mouvement tardif, *a slow motion*.

Un homme tardif (ou lent) *a slow man*.

☞ Tardif (qui n'est en sa bonté que bien tard) *backward, that comes late, lateward*.

Fruits tardifs, *backward fruits*.

* Avoir l'esprit tardif (ou pesant) *to be heavy or dull-witted*.

D. † Tardivement, Adv. (lentement) *slowly, slackly*.

† Tardiveté, S. F. (lenteur de mouvement) *tardity, slowness, slackness*.

☞ Il y a des fruits estimables pour leur hâtivité, & d'autres pour leur tardiveté, *some fruit is valuable for its forwardness, and other for its backwardness*.

TARE, S. F. (déchet, diminution pour la qualité ou pour la quantité) *tare and tret, waste of goods*.

* Tare (vice, défaut) *blemish, defect, fault.*

P. Il n'est cheval qui n'ait sa tare.
P. 'Tis a good horse that never stumbles or trips.

TAREAU, ou Tarau, S. M. (instrument pour faire des écrous) *a screw-tap.*

TARENTOLE, ou TARANTULE, S. F. (espèce d'araignée vénimeuse) *tarantula, a venomous spider.* Elle n'est guère connue que dans le royaume de Naples.

☞ Tarentole (petit lézard) *tarantula, a little lizard.*

TARGE, S. F. (bouclier dont on se servoit autrefois) *target, a shield.*
Targette, V. Tergette.

† Se TARGUER, Verb. Réfl. (se tenir fort, se piquer, se prévaloir de) *to pretend to, to stand upon, to be proud of, to value one's self upon.* Du style familier.

Se targuer de bel esprit, *to pretend to wit.*

Il se targue de sa noblesse, *he stands upon, he is proud of his nobility.*

TARI, ie, Adj. from tarir, dried up, drained.

TARIERE, S. F. (machine dont se servoient les anciens) *a terebra.*

☞ Tarière (instrument de charpentier, de charron, &c.) *an auger, or whimble.* Pour percer.

TARIF, S. M. (rolle qui marque le prix de certaines denrées, ou les droits d'entrée & de sortie) *a custom-book, a book of rates, a tariff.*

TARIR, Verb. Act. (mettre à sec) *to drain or dry up, to exhaust.*

Tarir une source, *to drain a spring, to dry it up.*

Tarir (arrêter, faire cesser) *to drain, to stop.*

DIEU fait quelquefois tarir la source de ses consolations, *GOD drains or stops sometimes the source of his blessings.*

Le Roi Guillaume III. a tari la source des dangers qui menaçoient l'Angleterre, *King William III. has effectually put a stop to the spring of the dangers that threatened England.*

Tarir, Verb. Neut. (être mis à sec) *to dry up, or to be dry'd up.*

Tarissement, S. M. (action de tarir) *the draining or drying up.*

TAROT, S. M. ou baslon, V. Baslon.

☞ Tarots (sortes de cartes) *a sort of checkered cards to play withal.* Outre les 4 couleurs, qui sont les épées, les bâtons, les coupes, & les deniers, ce jeu a encore 21 triomphes fixes, qui donnent lieu à plus de combinaisons que dans les cartes ordinaires.

Taroté, ée, Adj. Ex. Cartes tarotées (marquées de rayes noires par dessus) *cards checkered on the back.*

TARTANE, S. F. (bâtiment de charge sur la Méditerranée) *a tartane.*

TARTARE, S. M. (le langage des

Tartares) *Tartar, the Tartarian speech or language.*

Tartareux, se, Adj. (qui a la qualité du tartre) *tartareous.*

Tartarisé, ée, Adj. *refined or purified by the salt of tartar.*

TARTARISER, Verb. Act. (terme de Chymie, purifier par le sel de tartre) *to tartarise, to refine or purify by the salt of Tartar.*

TARTE, S. F. (pièce de pâtisserie) *a tart.* Tarte à la crème, tarte aux pommes, tarte aux amandes, tarte aux abricots, tarte aux raisins nouvellement cueillis, la plus délicieuse de toutes.

Tartelette, S. F. (petite tarte) *a little tart.*

TARTRE, S. M. (sel qui provient du vin qui s'attache aux douves des tonneaux) *tartar, argal, hard lees, sticking to the sides of wine vessels.*

TARTUFFE, S. M. (faux dévot, un hypocrite) *an hypocrite, a puritan.*

D. † Tartuffier, Verb. Neut. (faire le faux dévot) *to play the puritan, to be an hypocrite.*

TAS, S. M. (monceau, amas) *a heap.*

Un tas de bled, *a heap of corn.*

Mettre le bled en tas, *to heap up corn.*

A tas (en quantité, en grand nombre) *by heaps, in great numbers.*

☞ Tas de gerbes, *a shock.*

* Tas (multitude de gens assemblés) *a company, knot.*

Un tas de filoux, *a company of sharpers.*

TASSE, S. F. (vase servant à boire) *a bowl or drinking cup.*

TASSEAU, S. M. (petite enclume) *a little anvil.*

☞ Tasseau (morceau de bois pour soutenir des pannes ou des planches) *a bracket.*

TASSE'E, S. F. (plein une tasse) *a bowl or cup full.*

D. † TASSER, Verb. Act. (mettre en un tas) *to heap up.*

Tassette, S. F. *tass.*

Ex. Tassettes de cuirasse (pièces qui sont au défaut de la cuirasse) *the tassets of a cuirass.*

TATA, S. M. (lisière attachée au dos des robes des petits enfans, à qui on apprend à marcher) *leading-strings.*

Tâté, ée, Adj. *felt, &c.*

† Tâtepoule, S. M. (idiot qui s'amuse aux petits soins du ménage) *a cot (properly) a hen groper, a cottish noodle, one that would teach his grandam to grope hens.*

TATER, Verb. Act. (toucher, manier doucement) *to feel.*

TATER une étoffe, *to feel a stuff.*

Tâter le pouls, *to feel the pulse.*

☞ Tâter (patiner) *to feel or fumble.*

* Tâter le pouls à quelqu'un, ou tâter quelqu'un sur une affaire (essayer de connoître ses sentimens) *to feel one's pulse about a business, to try or pump him.*

Tâter le pavé (agir avec trop d'irrésolution & de circonspection dans une affaire) *to demur, to boggle, to be at shall I, shall I, to go about the bush.*

☞ Tâter de quelque chose ou à quelque chose (la goûter) *to taste a thing.*

* † Il n'en tâtera que d'une dent (il n'en aura point du tout) *he shall not taste of it, he'll have none on't.*

Tâte-vin, V. Tâteur.

TATEUR, S. M. Tâteur de vin, *a wine-conner, or taster.*

☞ Tâteur (patineur) *a feeler, or fumbler.*

* Un tâteur (un irrésolu) *a boggler, an irresolute man.*

† TATINER, Verb. Act. (tâter plusieurs fois) *to feel, to grope.*

TATONNER, Verb. Act. (tâter, manier) *to feel.*

☞ Tâtonner (patiner) *to feel, fumble, or grope.*

Tâtonner, Verb. Neut. ou marcher en tâtonnant, *to grope along, to grope or feel one's way.*

* Tâtonner (procéder avec incertitude) *to boggle, to demur, to go about the bush, to be irresolute.*

* Il tâtonne tant, qu'il laissera échapper l'occasion, *he goes so about the bush, that he'll let slip the opportunity.*

A tâtons, Adv. (en tâtonnant) *groping, or groping along in the dark.*

TAVAYOLE, S. F. (espèce de toile dont on pare les enfans qu'on porte au batême) *a child's mantle.*

TAUDIS, S. M. (petite maisonnette, petit logement en méchant état) *a little poultry house or room.*

Tavelé, ée, Adj. *spotted, speckled, brindled or brindled.*

TAVELER, Verb. Act. (tacheter, moucheter. Il ne se dit que de la peau des bêtes) *to spot or speckle.*

Tavelle, S. F. (petite dentelle qu'on met sur les habits) *small edging lace, or crown lace.*

Tavelure, S. F. (bigarrure d'une peau tavelée) *spots or speckles.*

TAVERNE, S. F. (cabaret à vin) *tavern.*

Tavernier, S. M. (qui tient taverne) *a vintner, or tavern-man, one that keeps a tavern.*

Tavernière, S. P. (femme de tavernier) *a vintner's wife, a tavern-woman.*

TAUPE, S. F. (petit animal sans yeux) *a mole, a little blind creature.*

* Il est allé au royaume des taupes (il est mort) *he is gone, he is dead and buried.*

TAUPER, V. Toper.

Taupier, S. M. (preneur de taupes) *a mole-catcher.*

Taupière, S. F. (machine pour prendre des taupes) *a mole-trap.*

D. † Taupin, ne, Adj. (noiraud) *black-atop, black, that has black hair, and a swarthy complexion.*

TAU TAX

Un taupin, S. M. a black, swarthy man.

Une taupine, S. F. a black, swarthy woman.

TAUPINAMBOUR, S. M. (ou pomme de terre. Sorte de racine) potatoe, a sort of eatable root.

Taupinière, S. M. (monceau de terre qu'une taupe a élevé) a molehill.

Taure, S. F. (jeune vache qui n'a point porté) an heifer. Une génisse.

TAUREAU, S. M. (le mâle de la vache) a bull.

☞ Taureau (signe céleste) taurus, a celestial sign.

TAUTOLOGIE, S. F. ou TAUTOLOGIE, (vice de discours : redite & répétition inutile) tautology, needless repetition.

Tautologique, Adj. Ex. Un écho tautologique (qui répète le même son) a tautological echo.

Tauton, V. Toton.

TAUX, S. M. (prix réglé des denrées) rate, price, or assize set upon commodities.

Mettre le taux aux denrées, to settle the price or rates of commodities.

Le taux du pain, the assize of bread.

Le taux (le denier auquel les intérêts de l'argent sont réglés) the rate of interest-money.

☞ Taux (somme à laquelle un homme est taxé pour la taille) rate, assessment.

Taxations, S. F. (droits de ceux qui manient les deniers du Roi) pounage, fees.

TAXE, S. F. (règlement pour le prix de quelque chose) a set rate, or price, assize.

La taxe des denrées, the set rate or price of commodities.

La taxe du pain, the assize of bread.

Faire la taxe de quelque chose, to settle the price of a thing, to rate a thing.

☞ Faire la taxe des dépens d'un procès, to adjudge so much for the cost and charge of a law-suit.

☞ La taxe des épices due aux juges, the fees due to the judges.

☞ Taxe (impositions en deniers) a tax or assessment.

☞ Taxe (sur un traitant, un partisan) a tax or fine.

Taxé, ée, Adj. rated, &c. according to the verb.

TAXER, V. A. (régler, limiter le prix de quelque chose) to rate or set a rate upon, to settle the price.

☞ Taxer (faire une imposition) to tax, to lay a tax upon, to assess.

☞ Taxer un riche partisan, to fine a rich farmer of the customs or excise.

* Taxer (blâmer, censurer, accuser) to tax, charge, or accuse, to blame.

On le taxe d'avarice, they tax or charge him with avarice.

TAX TEI

On taxe fort sa conduite, his conduct is very much blamed.

TAYE, V. Taie.

TE

TE (cas oblique de TU) thee, V. Tu.

Je te battrai, I shall beat thee.

TECHNIQUE, Adj. (artificiel) technical, artificial.

Vers techniques (pour aider à la mémoire) technical verses, to help memory.

D. Dictionnaire technique (ou des arts & des sciences) a technical dictionary.

TE-DEUM, S. M. (cantique de l'église pour rendre actions de grâces, Te-Deum. Il est dû à la piété de S. Ambroise.

Chanter le Te-Deum, to sing Te-Deum.

† TEDIEUX, euse, Adj. (important, ennuyant) tedious; plus Anglois que François.

Teignasse, S. F. (méchante perruque, ou cheveux vilains & crasseux) a rusty wig, or a nasty head of hair. Style bas.

TEIGNE, S. F. (vilaine gale, platte & sèche) scurf, scall on the head.

☞ Teigne (ver qui ronge les étoffes) a moth, worm, or tiny.

☞ Teigne (sorte d'herbe) chickweed, or strangle-weed.

Teignerie, S. F. (hôpital pour les teigneux) an hospital for those that are troubled with the scurf.

Teigneux, fe, Adj. (qui a la teigne) scurfy, troubled with the scurf, scaldhead.

Herbe aux teigneux, clot-bur.

† Teignon, S. M. (cheveux gras & mal peignés) a nasty greasy head of hair, frouzy hair.

† Teignonée, Adj. F. (il se dit d'une femme mal coiffée) frouzy.

Te voilà bien teignonée, how frouzy you are.

TEILLE, S. F. (écorce d'un brin de chanvre ou de lin) the rind of hemp or flax.

Teillé, ée, Adj. peeled.

Teiller, V. A. (séparer la teille des brins du chanvre ou du lin) to peel hemp or flax.

TEINDRE, V. A. (faire prendre une autre couleur) to dye, or colour.

☞ Teindre (salir avec une couleur qui ne s'en va que mal aisément) to stain.

Teint, te, Adj. dy'd, or dyed, &c.

Teint, S. M. (couleur du visage) complexion, the colour of one's face.

Teint, S. M. (manière de teindre) dye.

Teinte, S. F. (couleur artificielle ou composée) teint, an artificial or compound colour.

Demi-teinte, mezzo-tinto.

Teinture, S. F. (impression de couleur) a dying, or tincture.

TEI TEL 653

☞ Teinture (couleur, liqueur préparée pour teindre) a dye, hue, or colour.

* Teinture (connaissance superficielle) tincture, a smattering, a superficial knowledge.

* Il a quelque teinture de Philosophie, he has a tincture of Philosophy.

☞ Teinture (impression que la bonne ou mauvaise éducation, ou fréquentation laissent dans l'âme) impression, habit.

☞ Teinture (substance la plus subtile d'un minéral, ou d'un végétal, que les chymistes tirent par le moyen d'une liqueur) a tincture, a chymical extract.

Teinturerie, S. F. (lieu où l'on teint) a dye-house.

Teinturier, S. M. (celui qui exerce l'art de teindre) a dyer, or dier.

Teinturière, S. F. (femme ou veuve de teinturier) a dyer's wife, or widow.

TEL, telle, Adj. (pareil, semblable, de même) such, like.

Il n'y a pas de tels animaux, there are no such animals.

Je ne vis jamais rien de tel, I never saw any such thing, I never saw the like.

P. Tel maître, tel valet, P. like master, like man.

Telle est la condition des hommes, que — such is the condition of men, that —

☞ Vous n'êtes pas tel que vous devriez être) you are not what you should be.

J'accepterai telles conditions qu'il vous plaira, I will subscribe to what terms soever you please.

Ma destinée sera telle qu'il vous plaira, my destiny shall be what you please.

☞ Tel (se dit des personnes & des choses qu'on ne marque qu'indéterminément) such.

Tels & tels s'y trouvèrent, there was such, and such an one.

Il lui dit telle & telle chose, he told him such and such a thing.

☞ Telle personne m'a joué un tour, qui n'oseroit pas maintenant en faire de même, such an one played me a trick, that durst not do it now.

☞ Tel quel (aussi méchant que bon, de peu de valeur) so so, indifferent, mean.

☞ Il prit occasion d'une telle quelle conformité de son élection, avec ce qui avoit été réglé, de s'emparer du gouvernement, he took occasion from a sort of (or from a seeming) conformity of the method of his election, with what had been settled, to possess himself of the government.

TELESCOPE, S. M. (lunette pour observer les astres) a telescope, or perspective-glass: très-perfectionnés aujourd'hui à Londres. Car autrefois ils renverfoient les objets, mais à présent

sont on a trouvé l'art de les observer tels qu'ils se présentent.

TELEMENT, Adv. (from tel, de telle manière) *so, in such a manner.*

Telement quellement (d'une manière telle quelle) *so so, indifferently, pretty well.*

Tellement que, Conj. (de forte que) *so, or then.*

TEMERAIRE, Adj. (hardi, avec imprudence) *rash, bold, fool-hardy, inconsiderate, unadvised, indiscreet.*

Il est plutôt téméraire que vaillant, *he is rather rash than valiant.*

Un coup téméraire, *a rash, or bold enterprise.*

Jugement téméraire (ou mal fondé), *a rash judgment.*

Action téméraire, *a rash, inconsiderate, or indiscreet action.*

Un téméraire, S. M. *a rash man.*

Une téméraire, S. F. *a rash woman.*

Témérement, Adv. (inconfidément) *rashly, unadvisedly, inconsiderately, headlong, at random, at rovers, at a venture.*

Témérité, S. F. (hardiesse imprudente) *rashness, temerity, boldness, fool-hardiness, unadvisedness, inconsideration.*

La témérité d'une action, *the rashness, temerity, or inconsideration of an action.*

Excusez ma témérité (compliment que l'on fait par modestie) *pardon my temerity, or boldness.*

Témoignage, S. M. (rapport de vive voix, ou par écrit touchant un fait) *testimony, report.*

Témoignage (qu'on rend d'une personne) *the character one gives of a person.*

Témoignage (déposition de témoins) *testimony, witness, evidence, deposition.*

Rendre un faux témoignage, *to give in a false evidence.*

Rendre témoignage à la vérité, *to testify, or witness the truth.*

Témoignage (preuve, marque, signe) *testimony, proof, token, mark, sign, argument, evidence.*

Témoignage (attestation) *a certificate, or testimonial.*

TEMOIGNER, V. A. (déclarer, faire connaître) *to testify, shew, demonstrate, express, make appear, or make known, to take notice.*

Je témoignerai par tout ce que je lui ai vu faire, *I'll testify every where what I have seen him do.*

Il m'a témoigné beaucoup d'amitié, *he has shewn or expressed a great deal of friendship to me.*

Je n'ai pas voulu le lui témoigner, *I would not take notice of it to him.*

Témoigner (porter témoignage, être témoin) contre quelqu'un, *to depose or give in one's evidence against one.*

Je vous témoignerai en toute rencontre, que je suis votre très-humble serviteur, *you shall find by me*

upon all occasions, that I am your most humble servant.

Je le priai de témoigner en bien pour moi à Mr. le Prince, *I desired him to give me a good character, or to vouch for me, to the Prince.*

Témoigné, ée, Adj. *testified, &c. V. the verb.*

TEMOIN, S. M. (qui a vu ou ouï quelque chose) *a witness, an evidence, a deponent.*

Un témoin oculaire, *an eye-witness.*

Un faux témoin, *a false witness.*

Servir de témoin contre quelqu'un, *to come in as a witness, or evidence against one.*

Elle est un bon témoin, *she is a good witness.* L'argent est un bon témoin. *Delp.*

Mes yeux en sont témoins (je l'ai vu moi-même) *I have seen it with my own eyes.*

Dieu m'en est témoin (Dieu fait que je dis la vérité) *God knows I speak the truth.*

Etre témoin (témoigner) *to testify, or witness, to be a testimony, or witness.*

Témoin est mis d'une manière indéclinable. Ex. Il étoit fort religieux, témoin les Abbayes qu'il a fondées, *he was very religious, witness his founding so many Abbies.*

Ce champ sera témoin de ma valeur, *this field shall witness or testify my valour.*

Ce temple est témoin de sa magnificence, *this temple is a testimony of his magnificence.*

Tempérant, te, Adj. (qui a la vertu de tempérance) *temperate, moderate, sober.*

Tempérament, S. M. (complexion) *temper, constitution.*

* Tempérament (accommodement, adoucissement dans les affaires) *a temperament, medium, mean, modification.*

Tempérance, S. F. (vertu qui régle les passions & les appétits) *temperance, moderation, soberness.*

Température, S. F. (constitution) *temperateness, or temperature.*

Ex. La température de l'air, *the temperateness, or the temperature of the air.*

Tempéré, ée, Adj. *temper'd, allay'd, &c. V. the verb.*

Tempéré, ée, Adj. (ni trop chaud, ni trop froid) *temperate, neither too hot, nor too cold, in a good temper.*

* Tempéré (modéré, posé, sage) *temperate, sober, moderate.*

TEMPERER, V. A. (modérer, diminuer l'excès de quelque qualité) *to temper, allay, qualify, moderate, or abate.*

Tempérer le chaud par le froid, *to temper or qualify the heat by the cold.*

Tempérer ses passions (les modérer,

les réprimer) *to moderate, rule, govern, or refrain one's passions.*

† Tempétatif, ive, Adj. (d'humeur à tempêter) *blustering. Style bas.*

Tempétueux, se, Adj. (qui cause la tempête, ou qui y est sujet) *tempestuous, stormy.*

TEMPETE, S. F. (from tems, orage) *a tempest, or storm, blustering, tempestuous, foul, or boisterous weather.*

Une mer sujette aux tempêtes, *a tempestuous, boisterous, or stormy sea.*

* Tempête (grande persécution qui s'élève contre quelqu'un) *storm or tempest, a violent persecution.*

La tempête se forme, & on ne fait où elle ira fondre, *the storm gathers, and no body knows where it will fall.*

* Tempête (trouble, sédition) *storm, commotion, sedition, trouble.*

* Tempête (bruit, tintamarre) *a heavy, deadly, dismal, thundering noise, a great bustle.*

TEMPETER, V. N. (faire bien du bruit) *to storm, bluster, or keep a heavy noise, to rage.*

Tempêteux, V. Tempétueux.

TEMPLE, S. M. (église, édifice public consacré à Dieu) *a temple, or church.* Dans le figuré on a dit le temple de la mort, le temple de l'immortalité, & nouvellement le temple de goût.

Temple ou Tempe, S. F. (partie de la tête depuis l'oreille jusqu'au front) *temple, that part of the head which lies between the ear and the forehead.*

TEMPLETS, S. M. pl. (ou templeons, bâtons de métier de tisserand) *the weaver's littering.*

Templet (bâton quarré de relieur) *a press-stick.*

Templier, S. M. (c'étoit un Chevalier d'un ordre militaire & religieux qui a été aboli) *a Templar, a Knight-Templar.*

P. Boire comme un Templier (boire avec excès) *to drink like a Knight-Templar, to drink hard.*

Temporalité, S. F. (domaine temporel) d'un Evêché, *the temporalities of a Bishoprick.*

Temporel, le, Adj. (qui passe avec le tems, périssable) *temporal, temporary, that lasteth but for a time, transient, transitory, perishable.*

Temporel, le, (séculier) *temporal, secular.*

Le temporel, S. M. (les biens temporels de l'église) *the temporalities of the church.*

Temporellement, Adv. (durant un tems) *for a time.*

Temporellement (quant au tems) *temporally.*

Ils sont récompensés temporellement, *they have a temporal reward.*

Temporifement, S. M. (action de temporiser) *lingering, prolonging of time, delay or delaying, putting off the evil day.*

TEMPORISER, V. N. (différer, user de remises) *to linger, delay, or dally, to prolong, drill on, or spin out time, or dodge.*

D. † Temporiser (s'accommoder au tems) *to temporize, to accommodate one's self to the times, to be a time-server.*

Temporiseur, S. M. (qui attend une occasion favorable, qui use de remises) *a lingerer or prolonger of time, a dallier, a dodger.*

D. † Temporiseur (qui s'accommoder au tems) *a temporizer or time-server.*

TEMS, ou Temps, S. M. (ce qui mesure la durée des choses) *time, the measure of the duration of things.*

Le tems passé, le tems présent, le tems futur ou à venir: *the time past, present, and to come.*

Etre bon ménager du tems, *to be a good husband of one's time.*

Passer le tems (se réjouir) *to pass the time away, to make merry.*

Passer son tems (s'employer) à étudier, *to spend one's time in study, or upon books.*

Avant le tems ou les tems, (avant la création du monde) *before the times, or before the creation.*

Perdre le tems (en faire un mauvais usage) *to lose one's time.*

Tuer le tems, V. Tuer.

☞ Tems (terme préfix) *time.*

Revenir dans le tems, *to come back in time.*

Cet apprentif a fait son tems, *the apprentice has served his time, he is out of his time.*

Marquez le tems, *appoint the time.*

☞ Tems (délai) *time, delay.*

Donnez-moi un peu de tems pour vous payer, *give me a little time to pay you.*

☞ Tems (loisir) *time, leisure.*

Je n'ai pas le tems, *I have no time, I am not at leisure.*

☞ Tems (occasion propre, conjoncture) *time, season, opportunity, occasion.*

Le tems est favorable, *this is a favorable opportunity.*

Attendez à un autre tems, *stay till another time or season.*

Prendre bien son tems, *to nick the time, to do a thing in season.*

☞ Tems (saison propre à chaque chose) *time or season.*

Le tems de la moisson, *harvest-time.*

☞ Tems (âge, siècle, par rapport à la chronologie, &c.) *time, age, days.*

Du tems d'Abraham, *in the time of Abraham.*

Dans ce tems-là, *in those times, in those days.*

Du vieux tems, du tems jadis, *in old times, in times of yore.*

De notre tems, *in our time, in our age, in our days.*

☞ Tems (par rapport à l'état où

sont les choses, pour le gouvernement, pour les manières de vivre) *time.*

Tems de paix, ou de guerre, *time of peace, or war.*

Bons tems, *good times.*

Tems fâcheux ou difficiles, durs, ou mauvais, *troublesome, difficult, hard or bad times.*

S'accommoder au tems, *to be a time-server.*

Céder au tems, *to comply with, or yield to the times.*

☞ Tems (disposition d'air) *weather.*

Il fait beau ou mauvais tems, *'tis fair, fine, or bad weather.*

Gros tems (à la mer, tems d'orage) *stormy or foul weather, storm.*

Les injures du tems, *the injuries of the weather.*

* † Hausser le tems (faire la débauche) *to fuddle, to tipple, or drink hard.*

☞ Tems (dans la danse, dans la mulique, dans les exercices militaires, &c. Moment où il faut faire quelque pause, ou quelque mouvement) *time in dancing, musick, military exercises, &c.*

Observer les tems de la danse, *to observe the time in dancing.*

☞ Les quatre tems (les jeûnes ordonnés par l'église dans les quatre saisons de l'année) *the four ember-weeks.*

☞ Tems (partie du tems) *time, while.*

Un peu de tems, *a little time, a little while.*

A tems, Adv. (justement quand il falloit, à propos) *in time, opportunely, seasonably, at the nick of time, at the time appointed.*

P. Tout vient à tems à qui peut attendre (avec la patience on vient à bout de tout) *a little patience bringeth things to maturity.*

Au même tems, ou à même tems, Adv. (aussi-tôt, à l'instant) *at the same time, at the same moment, straight, presently, as soon.*

☞ Au même tems, Adv. (presque aussi-tôt, peu de tems après) *at, or about the same time, soon after.*

Tout d'un tems, Adv. (tout de suite, sans discontinuer) *at the same time, at one bout.*

En même tems, Adv. (tout ensemble, tout à la fois) *at the same time, at one bout, at one dash, together.*

☞ En même tems (ou avec cela) *withal.*

De tems en tems, Adv. (quelquefois) *now and then, sometimes, from time to time.*

De tout tems, Adv. (toujours) *at all times, ever.*

☞ Depuis les tems (ou depuis) que j'ai commencé, *since I began.*

TENABLE, Adj. (from tenir, capable de défense) *tenable, holdable, capable of defence.*

Ténace, Adj. (qui tient extrêmement, visqueux) *viscous, clammy, clingy, sticky, tough.*

* Ténace (avare, qui ne donne rien qu'avec peine) *tenacious, niggardly, covetous.*

Ténacité, S. F. (viscosité) *clamminess, viscosity.*

* Ténacité (avarice) *tenacity, niggardliness, covetousness, closeness, as to expence.*

Ténaille, S. F. ou ouvrage à ténaille (sorte de fortification) *tenail, a kind of outwork in fortification.*

Ténailles, S. F. pl. (instrument de fer pour tenir, ou arracher quelque chose) *pincers, or nippers.*

Ténaillé, ée, Adj. *whose flesh is pinched, or torn off with red hot pincers.*

TENAILLER, Verb. Act. (tourmenter un criminel avec des ténailles ardentes) *to pinch, or tear off the flesh with red hot pincers.*

* † Ténailier (tourmenter) *to torture, or torment.*

Tenancier, re, S. (qui tient des terres en roture) *tenant.*

☞ Tenancier, re, (qui possède le domaine utile d'un héritage, dont un autre a la directe) *a copyholder.*

Tenant, te, Part. (de tenir) *holding.*

Tenant, Adj. (ténace, avare) *holdfast, covetous, penurious, or close-fisted.* On dit aussi dans le style familier *rancune tenant*: Voyez *Rancune.*

Tenant, S. M. (terme de blason, support) *a supporter.*

☞ Les tenans d'un tournoi (ceux qui entreprennent de tenir contre toute forte d'assaillans) *the first challenger in a tournament.*

☞ Les tenans & aboutissans, V. Aboutissant.

Tenant, V. Ténement.

Tenche, V. Tanche.

Tendant, te, Adj. (qui tend, qui va à quelque fin) *tending, driving, that has a tendency.*

☞ Une requête tendant à ce qu'il plaise à la cour, *a petition begging leave of the court.*

Tendelet, S. M. (terme de mer) *an arening.*

TENDON, S. M. (la queue d'un muscle) *tendon, instrument of motion, at the top of muscles.*

TENDRE, V. A. (tirer, bander) *to bend.*

Tendre un arc, *to bend a bow.*

Tendre un filet, *to bend, or spread a net.*

☞ Tendre les chaînes d'une ville, *to chain the streets.* Les barricader.

☞ Tendre (dresser) un piège, ou des embûches, *to lay a snare, or an ambush.*

☞ Tendre (dresser) un lit, *to set up a bed.*

Tendre se dit aussi dans le figuré, tendre l'esprit, s'appliquer.

Tendre un pavillon, *to set up a pavilion, or tent, to pitch it.*

☞ Tendre une tapisserie, *to hang up a suit of hangings.*

Tendre une chambre (la parer de tapisserie) *to hang a room.*

Tendre (présenter en avançant) *to stretch out, to reach, to hold forth.*

Tendre la main, *to stretch out one's hand.* On dit aussi tendre la main pour mendier, *to beg.* Mais tendre la main à quelqu'un, c'est lui offrir son secours.

Tendez-moi mon épée, *reach me my sword.*

Tendre le pied à quelqu'un pour le faire tomber, *to hold or stretch out one's foot, to make one fall.*

Tendre (élever les mains au ciel) *to hold, or lift up one's hands to heaven.*

* Tendre les bras, ou les mains à quelqu'un (lui donner du secours) *to lend one a helping hand, to help him at a pinch.*

Tendre, V. N. (aller à un certain terme) *to go.*

Où tend ce chemin? *whither goes this way?*

Où tendent vos pas? *whither do you go? which way do you steer your course?*

* Tendre (aller à un but, à une fin) *to tend, to have a tendency, to drive, or aim at.*

* Je sais où tend votre discours. *I know what your discourse tends to, I know the tendency or drift of your discourse, I know whereabouts you are.*

* Maladie qui tend à la mort (qui est mortelle) *a mortal, or desperate disease.*

TENDRE, Adj. (aisé à couper, à mâcher; & le contraire de dur) *tender, soft.*

Viande tendre, *tender meat, young meat.*

Du bois tendre, *soft wood.*

Pierre tendre, *soft stone.*

Un métal tendre, *a soft metal.*

Pain tendre (ou nouvellement cuit) *soft, or new bread.*

Tendre (sensible aux impressions de l'air, délicat) *tender, of a weak constitution.*

Il est fort tendre, *he is very tender.*

* † Etre tendre aux mouches (se choquer facilement) *to be tender, touchy, or exceptionous.*

* La tendre jeunesse, l'âge tendre, les tendres ans (le commencement de la jeunesse) *tender age, or youth, tender years, infancy.*

* Une conscience tendre (délicate, scrupuleuse) *a tender, nice, or scrupulous conscience.*

* Tendre (sensible à l'amour, à l'amitié, à la compassion) *tender, sensible.*

Avoir le cœur tendre, *to have a tender heart, to be tender-hearted.*

* Tendre (propre à inspirer de l'amour, de l'amitié, &c.) *soft, moving.* Des vers tendres, *soft verses.*

Avoir les yeux tendres (avoir la vue délicate) *to be tender-eyed.*

Tendre, S. M. Ex. Elle a un furieux tendre pour les hommes d'épée, *she*

has a great tenderness for, or mighty fancy to swordsmen.

Tendrement, Adj. (avec tendresse) *tenderly, heartily, affectionately.*

Peindre tendrement (ou délicatement) *to have a smooth free way of painting.*

Tendresse, S. F. (sensibilité à l'amour, ou à l'amitié) *tenderness, sensibility.*

Tendresse (amour) *tenderness, love, passion, affection.*

Tendrette, S. F. (cri de femme qui vend des raves; rave tendre) *new-radish.*

Tendron, S. F. (espèce de cartilage) *a tendrel, or little gristle, a cartilage.*

Tendron (rejetton tendre de quelques arbres, ou plantes) *tendrels, or young shoots, or sprigs.*

* Un jeune tendron (une jeune fille) *a young virgin, a young lass.*

Tendu, ue, Adj. *from tendre, bent, &c. V. the verb.*

* Avoir l'esprit tendu (ou appliqué) à quelque chose, *to have one's mind bent, or intent, or to be bent upon a thing.*

TENEbres, S. F. (obscurité) *darkness, the dark.* Pron. *ténèbres.*

* Ténèbres dans le langage de l'Ecriture, l'enfer) *darkness, hell.*

* Ténèbres (erreur, aveuglement) *darkness, error, blindness, ignorance.*

Ténèbres (service divin parmi les Papistes) *tenebres, a service so called in the Romish church.*

Ténébreux, se, Adj. (obscur, sombre, au propre & au figuré) *tenebrous, dark, full of darkness, gloomy, obscure in a proper and figurative sense.*

Ténement, S. M. (terme de palais, métairie qui dépend d'une seigneurie) *tenement.*

Des terres tout d'un ténement, ou tout d'un tenant (qui se tiennent) *lands that are contiguous.*

TENESME, S. M. (envie d'aller à la selle sans faire rien) *tenesmus, a vain desire of going to stool.* Il y en a qui écrivent *tenème.* Dict. de P.

Tenette, S. F. (espèce de pincette de chirurgien) *a pincer.*

Teneur, S. M. Ex. Un teneur de livres, *a book-keeper.*

Teneur, S. F. (terme de pratique. Ce qu'il y a dans un écrit) *tenor, content, purport, or substance of a writing.* On dit aussi une teneur de vie toujours la même, toujours semblable à elle-même.

TENIR, V. A. (avoir à la main, ou entre les mains) *to hold, or take hold of.*

Tenir un livre, *to hold a book.*

Je tiens le voleur, *I hold the thief, I have got hold of him.*

Tenir (avoir, posséder) *to hold, to have, to be possessed of.*

Il tient le bon bout par devers soi (il a des assurances) *he has the better end of the staff.*

Les Turcs tiennent les plus belles provinces de l'Asie, *the Turks hold,*

or are possessed of the finest provinces in Asia.

Tenir un pays en souveraineté, *to hold a land as a sovereignty.*

Tenir une terre en franc alleu, *to hold a land by free tenure, or freehold.*

* † Il veut toujours tenir dé dans la conversation (il veut toujours parler) *he ingrosses all the talk of the company.*

P. Un tiens vaut mieux que deux tu l'auras, P. *one holdfast is better than two I'll give thee's.* P. *A bird in the hand is worth two in the bush.*

* † Il tient bien ce qu'il tient (on a peine à savoir ce qu'il a pris) *he is an holdfast.*

Tenir un enfant sur les fonts de baptême (en être parrain, ou marraine) *to stand godfather, or godmother to a child.*

* † Tenir quelqu'un sur les fonts, ou sur le tapis (parler de lui) *to talk of one.*

Tenir une terre par ses mains) la faire valoir soi-même) *to improve one's own land, or estate.*

Tenir une terre à foi & à hommage de quelqu'un (posséder une terre qui relève de quelqu'un à foi & à hommage) *to hold land of one by fealty and homage.*

Tenir de quelqu'un, Neut. (relever de lui à cause d'une terre) *to hold of one.*

Tenir (défendre) une place contre une armée ennemie, *to keep, or defend a place (or to hold out) against the enemy's army.*

* Je ne tiens rien de lui (je ne dépens point de lui) *I have no dependence upon him.*

* Tenir quelque chose de quelqu'un (lui en avoir l'obligation) *to hold a thing of one, to owe it to him, to be obliged, or indebted to him for it.*

* Tenir quelque chose (l'avoir apprise) de quelqu'un, *to have a thing from one.*

Je le tiens de bonne part, *I have it from good hands.*

Ils sont tous civils & obligeans dans cette maison-là, ils tiennent cela de race (c'est une chose qui s'est transmise de père en fils avec le sang) *they are civil and obliging in that house, it runs in their blood to be so.*

Le lynx tient (à quelque chose de la nature) du loup, *the lynx is of the nature of the wolf.*

Tenir quelque chose de son père, ou de sa mère (leur ressembler) *to take after one's father, or mother, to be like them in something.* Pour celui-là, je ne saurois dire de qui il tient.

Il tient de son père (il lui ressemble par les traits du visage) *he favours his father, he is like him.*

Tenir jeu à quelqu'un (continuer à jouer avec lui) *to play on with one.*

Tenir

☞ Tenir (au jeu, faire bon ce qu'un autre couche) *to hold, or to answer at play.*

* Je le tiens (je l'ai réduit en un tel état qu'il n'a plus d'échappatoire) *I have, or I hold him fast.*

☞ Tenir (en parlant des maladies & des passions dont on est saisi) *to be upon.*

Il y a long tems que ce mal le tient, *that disease has been long upon him.*

La fièvre le tient, *the fever, or ague is upon him.*

Dès que la colère le tient, *as soon as his anger is upon him, as soon as his passion is up.*

☞ Sa belle humeur le tient, *he is in good humour.*

☞ Qu'a-t-il, qu'est-ce qui le tient? *what's the matter with him?*

☞ Tenir (occuper un espace, un lieu) *to take up, to keep.*

Cela tient beaucoup de place, *that takes up a great deal of room.*

Serrez-vous, vous tenez trop de place, *fit close, you take up too much room.*

Il tient la maison toute entière, *he keeps the whole house.*

Je ne tiens qu'un appartement, *I only keep an apartment.*

L'armée tient la (ou est en) campagne, *the army keeps the field, or is in the field.*

Tenir le lit, ou la chambre (y demeurer) *to keep one's bed, or one's chamber.*

Tenir prison, *to keep prison, to be in prison.*

☞ Tenir (en parlant de l'ordre, ou du rang dans lequel les personnes, ou les choses sont placées) *to hold, or keep.*

Il tient le premier rang, *he holds, or keeps the first rank.*

Entre les quatre éléments le feu tient le premier lieu, *among the four elements fire holds the first place.*

* Il tient bien, il tient bien son coin, (il soutient, il occupe, il remplit dignement) son rang, sa place, son caractère, *he keeps up, or maintains his rank, place, or character.*

* Tenir le milieu (prendre un tempérament) dans une affaire, *to keep a medium in a business.*

☞ Tenir (ou chanter) sa partie, *to sing one's part.* Le moindre papillon tient sa partie dans ce concert universel des créatures à la gloire de leur Créateur.

* Il tient bien sa partie (il s'acquitte bien de ce qu'il doit faire) *he plays, or acts his part very well.*

☞ Tenir (en parlant de certains lieux que l'on occupe, ou de certaines choses dont on fait métier pour la commodité du public) *to keep.*

Tenir boutique, *to keep a shop, to be a shopkeeper.*

Tenir école, *to keep a school.*

Part. I.

Tenir hôtellerie, *to keep an inn, to be an innkeeper.*

Tenir banque, *to keep a bank.*

☞ Tenir (en parlant des assemblées) *to hold, or keep.*

Tenir les états, *to hold the states.*

Tenir un concile général, *to hold a general council.*

Tenir un marché, ou une foire, *to keep a market, or fair.*

Tenir les assises, *to keep the assizes.*

* Vous tenez bien vos grands jours (vous nous venez voir fort rarement) ** you are a great stranger in our house.*

☞ Tenir (mettre & garder en quelque lieu) *to keep.*

Il tient son argent dans son cabinet, *he keeps his money in his closet.* On assure que c'étoit le cas d'un savant d'Allemagne qui a fait le plus de bruit. Il cachoit son argent derrière ses livres; ce qui le rendoit inquiet toutes les fois que des étrangers s'approchoient du magot sans le savoir.

Il tient tous les papiers sous la clef, *he keeps all his papers under lock and key.*

On le tient en prison, *they keep him in prison.*

Tenir sa femme à la campagne (l'obliger d'y demeurer) *to keep one's wife in the country.*

Tenir ses enfans au collège, ou à l'école (les y mettre pour les faire étudier) *to keep one's children at the college, or at school.*

Tenir des pensionnaires, tenir des gens en pension chez soi, *to keep boarders.*

☞ Tenir (entretenir, avoir) un grand train, *to keep, entertain, or have a great retinue.*

Il tient quatre amis chez lui, *he keeps, or entertains four friends at his house.*

Puis que nous vous tenons (ou avons) ici, *since we have you here.*

☞ Tenir (renfermer, contenir) *to hold, or contain.*

Une bouteille qui tient trois pintes, *a bottle that holds three pints.*

L'enfer ne les sauroit tenir, *hell cannot contain them.*

☞ Tenir (arrêter, fixer, réprimer) *to hold, to keep in.*

Il est si vif qu'on ne le sauroit tenir, *he is so lively that one cannot keep him in.*

Tenir sa langue, *to hold one's tongue, to rule it.*

☞ Tenir quelqu'un de court (ne lui laisser pas la liberté de faire ce qu'il voudroit) *to keep one short, to have a strict hand over him.*

Un emploi qui tient en sujettion, *a slavish employment.*

☞ Tenir rigueur à quelqu'un (le traiter avec rigueur) *to use one rigorously, or severely, to be severe upon him.*

* Tenir le pied sur la gorge. *V. Pied.*

☞ Tenir (faire être, faire demeurer dans un certain état) *to keep.*

Tenir les sujets dans le devoir, *to keep the subjects in their duty.*

Tenir le monde en suspens, *to keep people in suspense.* Tenir en balance: Bayle est mort sans nous dire adieu: Et ses écrits & son silence tiennent nos esprits en balance, s'il crut ou ne crut pas en Dieu. *Lenf.*

Tenir quelqu'un le bec en l'eau, *to keep one at a bay.*

Tenir toutes choses prêtes, ou en état, *to keep all things ready, or in readiness.*

Tenir sa maison propre, *to keep one's house cleanly.*

Tenir une ville bloquée, *to keep a town blocked up.*

Tenir les yeux ouverts, *to keep one's eyes open.*

Tenir en bride, *V. Bride.*

☞ Tenir (occuper pendant quelque tems) *to keep, to take up, or detain.*

Cette cérémonie nous tiendra long tems, *that ceremony will keep us, or take us up a long time.*

Je ne vous tiendrai guère, *I won't keep, or detain you long.*

☞ Tenir (estimer, réputer, croire) *to hold, to count, to account, to believe, to look upon, to take.*

Je tiens cela pour certain, *I hold that for a certainty.*

Nous tenons ceux-là pour fous qui — *we account those men mad, who —*

Je tiens cela pour vrai, puis que vous me le dites, *I believe it is true, since you tell me so.*

Je tiens l'affaire faite à l'heure qu'il est, *I look upon the business as done now.*

Je tiendrai cela à faveur, ou à honneur, *I shall take it as a favour, or an honour.*

Je tiendrai cela à grand honneur, *I shall look upon it as a great honour.*

On le tient pour perdu, *they look upon him as a dead man, he is quite given over, or despaired of.*

☞ Se le tenir pour dit (avoir une espèce de certitude d'une chose qu'on craint) *to expect a thing.*

Tenez-vous pour dit (soyez assuré) que, *be sure, or you may assure yourself that, take this along with you that, believe me that.*

Je me le tiens pour dit (il n'est pas nécessaire que vous m'en fassiez souvenir) *I stand corrected, I'll be sure to remember it, that's a sufficient warning to me.*

☞ Tenir un chemin (aller par un chemin, suivre un chemin) *to keep a way, to go or follow a way.*

Quelle route tiendrez-vous? *what road will you keep, or go?*

* Tenir une bonne, ou une mauvaise conduite (se conduire bien, ou mal) *to follow good, or bad courses, to conduct one's self well, or ill.*

O o o o

* Tenir

* Tenir quelqu'un de près, *to follow one close, to be at one's heels.*

* Tenir (suivre) une opinion, une maxime, *to hold, or follow an opinion, or maxim.*

* Tenir (suivre) le parti de quelqu'un, *to follow one's party, to stand for him, to side with him, to be for him.*

* Tenir la main, ou l'œil à quelque chose (avoir soin qu'elle se fasse) *to take care of a thing, to look to it, or to see it done.*

☞ Tenir un discours (parler) *to hold, or entertain a discourse, to speak, to talk.*

Tenir des discours sales, *to talk bawdy.*

Tenir des discours défavorables de quelqu'un, *to speak ill of one, to speak to one's disadvantage, to entertain ill discourses of one.*

Plusieurs s'offensent des discours que vous tenez, *many are offended at your discourse.*

Cessez de tenir ce langage, *forbear those expressions.*

☞ Tenir (observer exactement) sa parole, sa promesse, *to keep or perform one's word, or promise, to be as good as one's word, or promise.*

P. Promettre & tenir sont deux, *to promise and perform, are two things.*

☞ Faire tenir (envoyer) *to send, return, or convey.*

Faire tenir de l'argent à quelqu'un (lui en envoyer) *to return, or to send one money.*

Comment lui ferai-je tenir une lettre? *how shall I convey him a letter?*

☞ Tenir (garder, conserver, persister dans) son cœur, sa colère, son ressentiment, *to keep one's anger, or resentment.*

☞ Tenir sa gravité, *to keep up one's grandeur, to look grave.*

☞ Tenir sa morgue, *to look surly, or superciliously.*

Tenir table, *V. Table.*

Tenir tête, *V. Tête.*

Tenir pied, *V. Pied.*

☞ Tenir les livres, ou le régitre chez un marchand, chez un banquier, &c. (être chargé d'y écrire ce qui doit y être écrit) *to keep a merchant's, or banker's books.*

Tenir la caisse chez un trésorier (recevoir & payer l'argent pour lui) *to keep a treasurer's cash, to be his cashier.*

☞ Tenir la plume dans une compagnie (en être le secrétaire) *to be secretary to a company.*

☞ Tenir régitre de quelque chose (l'écrire dans le livre, dans le régitre) *to keep an account of a thing, to write, or set it down.*

* Il tient régitre de tout (il remarque tout exactement, & il s'en souvient) *he takes notice of all, he remembers all.*

☞ Tenir compte d'une somme

(passer une somme en compte) à quelqu'un, *to allow one a sum in an account.*

* Je vous tiendrai compte de cette grace (je tâcherai de la reconnoître) *I shall endeavour to be thankful for, or to acknowledge this favour.*

TENIR, Verb. Neut. (être attaché) *to hold, to hold fast, to be fast, to be fastened, to stick.*

Vous ne sauriez arracher ce clou, il tient trop, *you cannot pull out that nail, it holds too fast.*

Cela tient fort bien, *that's very fast.*

Tenir à de bons clous, *to be fastened with good strong nails.*

Sa chemise lui tient au dos, *his shirt sticks to his back.*

☞ Sa maison tient à la mienne (ou joint la mienne) *his house is contiguous to mine.*

☞ Il tient (il est en) prison pour vingt guinées, *he is in limbo, or in prison for twenty guineas.*

☞ Ses pierreries tiennent (ou sont en gage) pour mille écus, *his jewels are pawn'd, or in pawn for a thousand crowns.*

C'est une affaire qui me tient au cœur (dans laquelle je m'intéresse fort) *that's a thing which I take very much to heart, or that I am much concerned for.*

* Cela lui tient au cœur (il en a du ressentiment) ** that sticks in his stomach, he resents it.*

* Tenir à quelqu'un (lui être attaché par quelque lien d'intérêts, d'amitié, &c.) ** to be tied to one.*

Il tient à ce parti-là par des raisons de famille, *he is tied to that party out of some private reasons concerning his family.*

☞ Tenir pour quelqu'un (être dans ses intérêts, dans son parti, ou être de son sentiment) *to be for one, to be of one's side, to stand for him, to side with him.*

☞ Tenez, voilà ce que je vous dois, *here, take what I owe you.*

* Tenir (se dit aussi des considérations, des obstacles, qui empêchent de faire quelque chose) ** to stick, to be the matter, to hinder, to be long of.*

Je sais à quoi cela tient, *I know where it sticks.*

A quoi tient-il que nous ne partions? *what's the matter that we do not go away?*

A quoi tient-il que je ne te batte? *what hinders me from beating thee?*

Il ne tint presque à rien qu'ils ne se battissent, *they were very near coming to blows.*

Il ne tint qu'à deux cents mille écus qu'il ne les mit en campagne, *he only wanted two hundred thousand crowns to bring them into the field.*

S'il ne tient qu'à cela, je ne ferai pas des derniers, *if that be all, if it only sticks there, if that will do, I shall not come short of any.*

Il n'a tenu qu'à cheveu, *it was within a hair's breadth, or within the turn of a die.*

Le Roi voyant qu'il ne tenoit qu'au bien que ce mariage ne se fit, *the King perceiving that the want of a portion was the only obstacle to that match.*

A quoi ce marché tient-il? (quel est la différence?) *what's the difference in that bargain?*

Il ne tiendra pas à moi (je n'y apporterai point d'obstacle) *it won't be my fault, it won't be long of me.*

Il ne tient qu'à vous que la paix ne se fasse, *'tis only long of you that the peace is not made.*

Il n'y a rien qui tienne (il n'y a aucune considération qui puisse m'empêcher de le faire) *I'll do it for all that, or no matter for all that.*

☞ Tenir, ou tenir bon, tenir ferme (résister, se défendre) *to hold, or hold out, to stand, or stand out, to resist, or bear.*

Ce vaisseau ne sauroit tenir à la mer, *that ship cannot hold against the sea, or cannot bear the sea.*

Cette place ne peut pas tenir encore plus de huit jours, *that place cannot hold, or hold out, above eight days longer.*

Il a tenu bon quinze jours durant, *he held it out a whole fortnight.*

On ne peut pas tenir contre des forces si supérieures, *one cannot stand against forces so much superior.*

Il tint ferme jusqu'au troisième assaut, *he held it out till the third assault.*

Les nouvelles de cette année ne tiennent point (ou varient) d'un ordinaire à l'autre, *this year's news do not hold, or vary from one post to another.*

* On ne peut tenir contre ses prières (on ne peut y résister) *one cannot resist his prayers, there's no resisting of his prayers, a man must need yield to his prayers.*

Je ne saurois tenir contre les charmes de votre beauté, *I cannot resist the charms of your beauty.*

Il ne tient point contre la raillerie, ou contre la plaisanterie, *he cannot bear a jest, or a banter.*

* Tenez bon, tenez ferme (ne vous relâchez pas, n'en rabattez rien) *stick to it.*

☞ Il n'y a point de ressentiment qui puisse tenir contre lui, *no man can keep his anger, or resentment against him.*

☞ Tenir (demeurer dans un certain état) *to keep, to remain.*

Ses cheveux ne tiennent point frisés, *his hair don't keep in curl.*

Ces instrumens ne tiennent pas d'accord, *those instruments don't keep in tune.*

* Tenir (être d'opinion) *to hold, to be of opinion, to think, to believe, to be.*

Je tiens pour la négative, *I am for the negative.*

☞ Tenir (être compris dans un certain espace) *to hold.*

Tous vos meubles ne peuvent pas tenir dans cette chambre, *this room cannot hold all your goods.*

☞ Tenir (en parlant de certaines assemblées publiques) *to be kept, or held, to sit.*

La foire de S. Germain tient au mois de Février, *the fair of St. Germain is kept in February.*

Pendant que le concile tenoit, *during the time that the council was held.*

Le Parlement commence à tenir, *the Parliament begins to sit.*

☞ En tenir (être pris, être attrapé) *to be caught.*

J'en tiens, *I am caught.*

Il en tient le bon homme, *the poor man is caught, gull'd, or choused.*

☞ Il a bu plus que de raison, il en tient, *he has taken his load, he is fuddled.*

Se TENIR, Verb. Réfl. (s'attacher, s'arrêter à quelque chose) *to take, or lay hold, to hold fast.*

Il se tint à une branche, *he took, or laid hold of a branch.*

Il se tenoit à une corde, *he held fast by a rope.*

☞ Se tenir bien à cheval (y être ferme) *to sit fast, or well on horseback.*

Se tenir mal à cheval, *not to sit fast, or well on horseback.*

☞ Se tenir (se fixer, s'arrêter) à quelque chose) *to keep, to stand, or stick to a thing.*

Se tenir aux conditions arrêtées, *to stand to the conditions agreed on.*

Je me tiens aux décisions de l'église, *I keep, stand, or stick to the decisions of the church.*

Le criminel se tient sur la négative, *the criminal stands upon the negative.*

Je m'y tiens (en termes de jeu. Je suis content des cartes que j'ai) *I stand.*

Se tenir à son mot (n'avoir qu'un mot. En fait de marché) *to stand to one's word, to have but one word.*

Se tenir à peu, ou à peu de chose, *to stand upon a small matter.*

Il se tient à une vétille sur un marché de cent-mille écus, *he stands upon a trifle in a bargain of an hundred thousand crowns.*

☞ Se tenir (être, demeurer dans un certain lieu) *to keep, to stay, to be, to stand, to lie.*

Où vous tenez-vous? *where do you keep?*

Se tenir dans sa maison, *to keep at home.*

Se tenir caché, *to keep private, to abscond.* Où se tient-il?

Tenez-vous-là, *stay there.*

Je me tiens tous les matins dans ma chambre, *I keep, or I am every*

morning in my chamber, I never stir out of my chamber in a morning.

Se tenir debout, *to stand, or stand up.*

Se tenir loin, *to stand afar off.*

Se tenir sur ses gardes, *to stand upon one's guard.*

Se tenir en embuscade, *to lie in ambush, or in ambuscade.*

☞ Se tenir (loger) *to live, dwell, or lodge.*

Il se tient dans une telle maison, *he lives, dwells, or lodges in such a house.*

Il se tient à Paris, *he lives in Paris.*

☞ Se tenir (s'empêcher) de faire quelque chose, *to hold, or forbear doing of a thing, to keep one's self from doing of it.*

☞ Tenez-vous (demeurez en repos) *be quiet.*

☞ Se tenir (se croire, se réputer) *to hold, think, or account one's self.*

Je me tiens heureux d'avoir pu vous servir, *I hold, or account myself happy in having been able to serve you.*

Il se tient assuré de la victoire, *he holds, or thinks himself secure of the victory, he presumes much upon the victory.*

☞ Se tenir (ou tenir. En parlant des assemblées) *to be kept, or held, to sit. V. Tenir, Neut.*

☞ Se tenir (être joignant) *to lie close together, to be contiguous, to stick together, to hang one upon another.*

Nos maisons se tiennent, *our houses are contiguous.*

Des atomes qui se tiennent, *atoms that stick together.*

Ces choses semblent se tenir, *these things seem to hang one upon another.*

☞ Les Graces se tiennent toutes par la main, *the Graces go hand in hand together.*

☞ Il se tient les cotés de rire, *he cannot hold his sides with laughing, he splits his sides with laughing.*

Tenon, S. M. (bout d'une pièce de bois qui entre dans une mortaise) *tenon, the end of a rafter put into a mortise.*

☞ Tenons de montre, ou d'horloge, *the steel-pieces of a watch, or clock.*

☞ Tenon (sion, tendron de vigne, &c.) *a string of a vine, &c.*

☞ Tenon d'arquebuse) petit anneau qui tient au canon) *a loop of a gun.*

TENOR, V. Taille.

TENSION, S. F. (état de ce qui est tendu) *a tension, or bending.*

* Tension (grande application) d'esprit, *attention, or great application of mind.*

Tentant, te, Adj. (qui donne envie) *tempting.*

Tentateur, Adj. M. Ex. L'esprit tentateur, ou le tentateur, S. M. (le diable) *the tempter, the devil.*

* Tentateur (qui sollicite à quelque chose) *a tempter.*

Tentation, S. F. (mouvement par lequel on est porté à une chose mauvaise, ou indifférente) *a temptation.*

Tentative, S. F. (effort pour essayer de faire réussir quelque chose) *attempt, trial, effort.*

☞ Faire sa tentative (en termes de Théologie) *to make a probation sermon.*

TENTE, S. F. (from tendre, espèce de pavillon dont on se sert à la guerre) *a tent, to encamp.*

☞ Tente (petit rouleau de charpie qu'on met dans une plaie) *a tent, to put in wounds.*

Tenté, ée, Adj. *tempted, &c. V. the verb.*

TENTER, Verb. Act. (solliciter au mal) *to tempt, or induce to evil.*

Le diable tente les hommes, *the devil tempts men.*

On l'a tenté avec de l'argent, *he was tempted with money.*

☞ Tenter (donner envie, faire naître le désir) *to tempt, to set agog, to invite.*

☞ Tenter (essayer) *to try, or attempt.*

Tenter toutes les voyes d'accommodement, *to try all means of accommodation.*

Tenter la fortune du combat (hasarder le combat) *to venture, to hazard the fight, to try the fortune of war.*

TENTURE, S. F. (certain nombre de pièces de tapisserie) *a suit of hangings.*

TENU, uë, Adj. (from tenir) *held, kept, &c. V. the verb.*

Tenu, uë, Adj. (obligé à faire quelque chose) *bound, obliged.*

☞ Tenu (terme de Philosophie, mince) *tenuous, thin, slender.*

Tenuë, S. F. (tems pendant lequel une assemblée se tient) *sitting, or session.*

☞ Tenuë (terme de Grammaire Gréque) *a lene, or tenuis, a mark used in Greek to signify that a letter is to be pronounced without aspiration.*

☞ Tenuë (assiette ferme d'un homme à cheval) *a sitting firm on horseback.*

☞ Tenuë de plume (la manière de la tenir en écrivant) *the holding of one's pen.*

☞ Tenuë (état d'une chose ferme) *hold.*

Les esprits foibles n'ont point de tenuë, *there's no hold to be laid on weak minds.*

☞ Un fond de bonne, ou de mauvaise tenuë (en terme de mer; fond bon, ou mauvais pour l'ancrage) *good, or bad anchorage.*

* Le tems n'a point de tenuë (il est variable) *the weather is unsettled.*

* † Un homme qui n'a point de tenuë (ou de résolution, qui est incertain, incertain) *a fickle, or uncertain*

tain man, a man of no certainty, not to be relied, or depended upon.

Les Numides n'ont point de foi, ni de tenné, *the Numidians have neither faith nor principles.*

Savez-vous les tennés (ou où il se tient?) *do you know where he plies, or where he keeps?*

† TENUE, Adj. (mince) *thin.*

Tennité, S. F. (terme de Philosophie: Qualité d'une chose tenné) *tenuity, thinness.*

TENURE, S. F. (redevance, mouvance d'un fief, d'un ténement, &c. en termes de coutume) *tenure, manner of holding a tenement, lands, or houses of the head land-lord.*

TERCET, V. Terfet.

Térébenthine, S. F. (réfine qui soule du térébinthe) *turpentine.*

TEREBINTHE, S. M. (arbre résineux) *the turpentine-tree.*

TERGETTE, S. F. (plaque de fer avec un verrou pour fermer des fenêtres) *a snacket for a casement.*

Tergiverfateur, S. M. (qui tergiverse) *a shuffler, or fincher, a dodger.*

Tergiverfation, S. F. (action de tergiverfer) *tergiversation, a shuffling, or finching, a dodging, a fetch, or shift.*

TERGIVERSER, Verb. Neut. (terme de palais, chicaner, fuir, dilayer) *to shuffle, or finch, to dodge, to use fetches, to shift.*

TERIAQUE, V. Thériaque.

TERME, S. M. (fin, borne des actions & des choses qui ont quelque étendue de tems & de lieu) *term, bound, limit, end, goal.*

Le terme de la vie, *the term of life.*

Chaque chose a son terme, *every thing has an end.*

Le terme d'une course, *the goal of a race.*

Métellus fut assez hardi pour ofer demander à Sylla, en plein sénat, quel terme il mettoit à la misère de ses concitoyens? *Metellus was so bold as to dare to ask Sylla in full senate, when he would put an end to the miseries of his fellow citizens.*

Terme (rapport, en termes de Philosophie) *term.*

Ex. Père & fils sont deux termes de relation, *father and son are two terms of relations.*

Terme (tems préfix de payement) *time, or term of time, day.*

Donner terme à quelqu'un, *to give one time for payment.*

Les loyers de maison se payent aux quatre termes accoutumés, *house-rent is paid at the usual times, or quarter-days.*

Terme (loyer dû au bout d'un terme) *rent.*

Payer son terme, *to pay one's rent.*

Terme (tems auquel une femme doit accoucher, une cavale, ou une vache doit mettre bas) *time. On*

ne dit point accoucher, en parlant d'une vache, ou d'une cavale.

Elle approche de son terme, *she's near her time.*

Elle n'est pas à terme, *she has not gone her time.*

Une femme qui est à terme (ou prête d'accoucher) *a woman near her time.*

Un enfant qui n'est pas venu à terme, *a child born before its time, a still-born, or abortive child.*

Termes (statues d'hommes dans l'architecture qui soutiennent quelque partie d'un bâtiment) *supporters, images of men that seem to bear up a building.*

Terme (parole, mot) *term, word, expression.*

Terme propre, ou figuré, *a proper, or figurative term, word, or expression.*

Vous dites de bonnes choses, mais en mauvais termes, *you speak good things, but express them ill.*

Il a parlé de vous en mauvais terme (il a mal parlé de vous) *he has spoken ill of you.*

Les termes (les mots propres) d'un art, &c. *the terms of an art.*

Termes de peinture, *terms of painting.*

Termes (état où est une affaire) *terms, case, state, pass, condition, foot, or footing.*

Ils sont en termes d'accommodement, *they are upon terms of accommodation.*

En quels termes est cette affaire? *in what state, pass, case, or condition is that business?*

Etre en plus forts termes (avoir plus de raison de prétendre) *to stand upon better terms, to have a better claim.*

Dans les termes où ils en étoient, *as matters, or affairs stood betwixt them.*

Etre en termes d'amitié avec quelqu'un, *to be upon the foot of friendship with one.*

Terme (le dieu des bornes parmi les païens) *Terminus.* Erasme avoit choisi un Terme pour ses armes avec cette légende, *concedo nulli.* Je ne cède à personne.

Terminaison, S. F. (délinence d'un mot) *termination, or ending of a word.*

Terminé, ée, Adj. *terminated, bounded, limited, &c. V. Terminer.*

TERMINER, V. A. (mettre, donner des bornes) *to terminate, bound or limit, to set bounds to.*

Terminer (achever, finir) *to end, or finish.* Il a terminé sa vie par une action d'éclat.

Il a terminé glorieusement ses jours, *he has gloriously ended his days.*

Terminer (conclure, décider) *to end, determine, or put an end to, to decide.*

Terminer un différend, *to end, determine, or decide a difference.*

Se terminer, Verb. Réfl. (s'achever) *to end, or come to an end.*

Se terminer (avoir une terminaison, en parlant d'un mot) *to end, or terminate.*

Tout cela se terminera à rien (ou n'aboutira à rien) *all that will come to nothing.*

Ternaire, Adj. M. Ex. Le nombre ternaire, ou ternaire, S. M. (trois) *ternion, or ternary, the number of three.*

TERNE, Adj. (qui n'a point d'éclat) *dull, tarnished.*

Votre argenterie est terne, *your plate looks dull.*

TERNES, S. M. pl. (terme de tricot, deux trois en dé) *two trois, six, at dice.*

Terni, ie, Adj. *tarnished, dull.*

TERNIR, Verb. Aét. (rendre terne, faire perdre l'éclat, obscurcir) *to dull, to tarnish.*

Ternir les couleurs, *to dull the colours.*

* Ternir (noircir, obscurcir) sa réputation, *to obscure, or blast one's reputation, to cast a blemish upon it.*

* L'âge ternit la beauté, *age brings beauty to decay.*

Se ternir, Verb. Réfl. (perdre son éclat) *to tarnish, to grow dull, au propre; to decay, to be blasted, or obscured, dans le figuré.*

Ternissure, S. F. *tarnishing, dulling.*

Terrain, V. Terrein.

Terrasse, S. F. (levée de terre pour la promenade, ou pour le plaisir de la vue) *a terrass, or terrass-walk.*

Terrasse (toit d'une maison en platte forme) *a terrass, or flat roof.*

Terrasse (terme de peinture, le devant) d'un paysage, *the front of a landscape.*

Terrassé, ée, Adj. *thrown, thrown down, &c. V. Terrasser.*

TERRASSER, V. A. (jetter par terre de force) *to throw, or fling down, to throw on the ground.*

* Terrasser (consterner, faire perdre courage) *to cast, or pull down, to discourage, to damp one's spirits.*

* Terrasser quelqu'un à force de raisons (le convaincre en sorte qu'il n'ait rien à répondre) *to non-plus one.*

Terrasser une muraille (la soutenir par un amas de terre) *to terrass a wall, to strengthen it with earth, to rampire it, to fill it up in the inside with earth.*

Terrassier, S. M. (ouvrier qui fait des terrasses) *a terrass-maker.*

TERRE, S. F. (le plus pesant des quatre éléments; élément sec & froid) *earth, ground, land.*

Le globe de la terre, *the globe, or ball of the earth.* On le globe terrestre.

Le ciel & la terre, *heaven and earth.*

Joncher la terre de fleurs, *to strew the earth, or ground with flowers.*

Cent pieds sous terre, *a hundred foot under ground.*

Chercher quelqu'un par mer & par terre, *to seek one by sea and land.*

Mettre un bâtiment raiz pied, raiz terre, *to level a building with the ground.*

☞ Mettre pied à terre (descendre de quelque voiture) *to alight or light from or off.*

P. Tant que terre nous pourra porter (aussi loin que nous pourrions aller) *as far as we can go.*

* L'homme n'est que terre ou qu'un ver de terre, *man is but dust or clay.*

* Tant que terre, Adv. (extrêmement, beaucoup, fort & ferme) *stoutly, hard, very much, extremely.*

Nous boirons tant que terre, *we shall drink stoutly.*

Se promener tant que terre, *to walk hard, to walk stoutly.*

* Cela n'est pas tombé à terre (on l'a relevé, on y a pris garde) * *that did not fall to the ground, it was taken up or taken notice of.*

☞ Terre (partie ou parcelle de terre, considérée selon sa qualité ou son état) *earth, land, ground, soil.*

Terre à dégraisser, *fuller's earth.*

Terre à potier, *potter's earth or clay.*

Terre fertile ou stérile, *fertile or barren ground or soil.*

Labourer la terre, *to plough the ground.*

Cultiver la terre, *to till the ground.*

Les fruits de la terre, *the fruits of the earth.*

Une pièce de terre, *a piece of ground or land.*

Terre inculte, *untilled ground or land.*

Un bastion de terre, *a bastion of earth.*

☞ Vaisselle de terre, *earthen ware.*

☞ La terre de promesse, la terre sainte, (la Judée) *the land of promise the holy land, Judea.*

☞ Terre (où l'on ensevelit les morts) *ground.*

Mettre en terre (ensevelir) *to lay in the ground, to bury.*

☞ Etre enterré en terre sainte (dans une église, ou dans un cimetière) *to have christian burial.*

☞ Terre (étendue d'un pays, d'un état) *land, dominions, country.*

Etre en terre étrangère, *to be in a strange land.*

Les terres de France, *the lands or dominions of France.*

La terre ennemie, *the enemy's country.*

Jusqu'aux terres les plus reculées, *to the remotest countries.*

☞ Terre (domaine, fond d'un héritage) *estate, land.*

Acheter une terre, *to buy an estate.*

Terre substituée, *an estate entailed.*

Terre d'église, ou appartenante à l'église, *church-land.*

Un homme riche en fonds de terre, *a vast land-man.*

☞ Terre (côte de la terre près de la mer) *coast or sea-coast, the shore.*

Cotoyer la terre ou ranger la terre, ou naviger terre à terre, *to sail along the coast, to coast along, ou simplement, to coast.*

Prendre terre (aborder) *to come ashore, to land.*

☞ Terre-ferme (le continent) *the firm land, the continent.*

☞ Perdre terre (dans une rivière, &c. être dans un endroit si creux qu'on ne peut y demeurer debout en touchant du pied au fond) *to go out of one's depth.*

☞ Donner du nez en terre (tomber sur son visage) *to fall upon one's face.*

* Donner du nez en terre (succomber dans un dessein) *to be frustrated or disappointed, to miscarry or have no success, to miss one's aim.*

* Terre (les habitants de la terre, le monde) *earth, the world, men, every body.*

Toute la terre le fait, *all the earth or world knows it.*

Il est craint de toute la terre, *he is feared by all the world.*

* La terre (les biens, & les plaisirs de la vie présente) *the earth, the world, earthly goods or pleasures.*

Vous aimez la terre, *you love the earth or world, you are earthly-minded.*

Terreau, S. M. (fumier pourri & réduit en couche) *mould.*

Terrein, S. M. (espace de terre qu'on occupe) *ground.*

Disputer de terrain, *to dispute the ground.*

Gagner du terrain, *to get ground.*

Leur armée tient un grand terrain, *their army takes up a great deal of ground.*

Bon terrain pour bâtir, *good ground to build upon.*

* Les Espagnols étoient alors maîtres du terrain à la cour de Rome, *the Spaniards had then the upper hand at the court of Rome.*

☞ Terrain (terre considérée par rapport à certaines qualités) *ground or soil.*

Terre-plain, S. M. (terme de fortification) *terraplain, a platform of earth.*

Se TERRER, Verb. Réfl. (se cacher sous terre) *to earth one's self.*

Terrestre, Adj. (qui appartient à la terre) *terrestrial, earthly.*

TERRER, S. F. (épouvante, grande crainte) *terror, consternation, a great fear or fright.*

Terreur panique (crainte mal fondée) *a panick terror, or simply, a panick.*

TERREUX, se, Adj. (plein de terre) *earthly.*

TERRIBLE, Adj. (qui donne de la terreur) *terrible, dreadful, fearful, dismal.*

* Terrible (étonnant, extraordinai-

re) *terrible, strange, wonderful, wonderful.*

Terriblement, Adv. (d'une manière terrible) *terribly, mightily, strangely, wondrously, wonderfully.*

† Terrien, Adj. V. Terrestre.

Grand terrien, S. M. (qui est seigneur de plusieurs terres) *one that has a vast estate in land, a landed man.*

Terrier, S. M. (trou dans la terre où se retirent les lapins, les renards, &c.) *a burrow, where conies, foxes, &c. earth themselves, a kennel.* On dit aussi *terrière*, S. F. dans le même sens. *Le lapin s'est retiré dans sa terrière.*

* † Toux de renard qui mène au terrier, (toux mortelle) *a church-yard cough.*

Terrier, S. M. ou papier terrier, Adj. (dénombrement des terres, qui relèvent d'un siège) *terrar, court-roll, or land-book.*

Terrine, S. F. (vaisseau de terre) *an earthen pan. Quasi à terra.*

Terrinée, S. F. (plein une terrine) *an earthen pan full.*

TERRIR, V. N. (il se dit des tortues qui viennent faire leurs œufs à terre) *to lay one's eggs on earth, speaking of a tortoise.*

Terrir (prendre terre, en termes de mer) *to land.*

Territoire, S. M. (étendue d'une seigneurie ou d'une juridiction) *territory, jurisdiction.*

* † Ce bas territoire (ce monde) *this sublunary world.*

Terroir, S. M. (terre considérée par rapport à l'agriculture) *ground, soil.*

* Vice de terroir, *a country-way.*

TERROT, S. M. (les jardiniers prononcent ainsi le mot de TERREAU) *mould. Du fumier pourri.*

TERSET, S. M. (terme poétique. Trois vers qui sont liés, ou qui marchent ensemble) *tiercet, a staff of threes verses.*

FERTRE, S. M. (éminence de terre) *a bill, or little hill, or rising ground.*

TES, the Plural of ton and ta, thy.

TESSON, V. TAISON.

TEST, V. Têt.

TEST, S. M. (serment du Test qu'on a exigé quelquefois, des Catholiques Romains en Angleterre, pour les reconnaître, & les défarmer en cas de danger) *Test, the oath imposed upon Popish recusants.*

TESTACE'E, Adj. (couvert d'une écaille dure & forte) *testaceous.*

Poisson testacée, *a testaceous fish, as oysters, &c.*

TESTAMENT, S. M. (témoignage par écrit de la dernière volonté) *testament, will.*

Faire son testament, *to make one's will.*

Testament holographe, *a will written all with the testator's own hand.*

Testament nuncupatif (ou de vive

voix) *a nuncupative will, or by word of mouth.*

☞ L'Ancien & le Nouveau Testament (les Saintes Ecritures) *the Old and New Testament, the Holy Writ.*

Testamentaire, Adj. (qui concerne le testament) *Ex. Disposition testamentaire, a disposition by will.*

Un exécuteur testamentaire, *the executor of a will.*

Testard, V. Têtard.

Testateur, S. M. (qui fait un testament) *testator.*

Testatrice, S. F. (celle qui fait un testament) *testatrix.*

Teste, V. Tête.

TESTER, V. N. (faire son testament) *to make one's will.*

☞ Il est mort sans tester, *he died intestate, or without making his will.*

TESTICULES, S. M. (partie double de l'animal qui sert à la génération) *testicle, cod, or stone.*

TESTIERE, } V. { Tétière.

TESTIFIER, } V. { Témoigner.

Testigué ou testiguienne (jurement burlesque) *udsbud, oddsniggers, udds-buddikins.*

Testimonial, le, Adj. (qui rend témoignage) *testimonial.*

Preuve testimoniale (ou par témoins) *a testimonial proof, by witnesses.*

Lettres testimoniales, ou testimoniales, S. F. (certificat qu'un Evêque donne à un ecclésiastique) *a testimonial.*

TESTON, S. M. (ancienne monnoye de France) *testoon, an old silver coin: Et aujourd'hui de Portugal.*

☞ Testonner, V. A. (friser, accommoder les cheveux) *to frizzle the hair.* Prononcez tétonner. Les deux veuves en badinant, en riant, en lui faisant fête, l'alloient quelquefois tétonnant, c'est-à-dire ajustant la tête.

* † Testonner quelqu'un (le maltraiter à coups de main) *to cuff off.*

Testu, V. Têtu.

TET, S. M. (crane) *a scull.*

☞ Têt (pièce d'un pot de terre) *potshead.*

Têtard, S. M. (insecte noir) *bull-head, a little, black water-vermine.*

Tetasse, S. F. (gros & grand teton Hasque) *a swagging breast or dug.* On dit aussi tette, le bout de la mamelle: *T'a-t-il battu, t'a-t-il frappé, t'a-t-il touché les tettes?* Mais aujourd'hui il ne se dit guère que des vaches ou des chèvres.

TETE, S. F. (chef, partie de l'animal) *head, † pate, † noddle.*

Le sommet de la tête, *the top of the head.*

La tête d'un homme, d'un cheval, d'un oiseau, *the head of a man, a horse, or a bird.*

Trancher la tête à quelqu'un, *to cut off one's head, to behead him.*

* Il y a bien des chambres à louer dans sa tête, ou il a la tête mal timbrée, ou il est blessé à la tête, ou il a un coup de hache à la tête, *he is*

crack-brained, he has had a confounded knock on the head, he is soft-headed, he is a shittle-pate.

* Il a des affaires par dessus la tête (il est accablé d'affaires) *he is full of business, he has more business than he can turn his hands to.*

* † Il y va de cul & de tête comme une corneille qui abbat des noix (il s'y emploie de toutes ses forces & avec ardeur) *he does it with might and main, he is very earnest or eager upon the matter.*

* Elle se jette à la tête (ou s'abandonna à lui) *she threw herself into his arms.*

* Il se jette à la tête de tout le monde, *he intrudes upon every body.*

* Se jeter la tête la première dans une affaire (l'entreprendre, s'engager inconsidérément) *to undertake a thing hand over head, headily, rashly, or inconsiderately.*

La tête me tourne, V. Tourner.

* La tête me fend (j'ai un très-grand mal de tête) *my head is ready to split in two.*

* Crier à pleine tête ou à tué-tête (crier de toute sa force) *to cry out aloud, to bawl.*

* Rompre la tête à quelqu'un de quelque chose (l'en importuner) * *to break one's head about a thing, to trouble or importune him about it.*

* Se rompre, se casser la tête à faire quelque chose (s'y appliquer avec un grand travail d'esprit) *to put one's brains upon the rack about a thing.*

☞ Tête (représentation d'une tête humaine par un peintre, par un sculpteur, &c.) *a head painted, carved, &c.*

☞ Vin qui donne à la tête ou dans la tête, vin qui porte ou qui monte à la tête, vin qui est du casse-tête, ou du vrai casse-tête (du vin gros & fumeux) *strong, heady wine.*

* Tête (vie) * *head, neck, life.* J'y mettrois ma tête, qui est la gageure d'un fou.

Ex. Hazarder sa tête pour le service d'un homme, to venture one's head, neck, or life to serve a man.

La prise de cette place a coûté bien des têtes, *the taking of that place has cost many a man his life.*

Il y a eu bien des têtes cassées, *there was many a head broke.*

Perdre la tête sur un échaffaut, *to lose one's head upon a scaffold, to be beheaded.*

* Tête (une personne) * *head, a person, a man.*

Les têtes couronnées, *crowned heads.*

Il n'y a tête d'homme qui ose entreprendre de le faire, *there's no man that dares undertake to do it.*

P. Autant de têtes, autant d'opinions, *P. so many men, so many minds.*

Payer tant par tête (ou pour cha-

que personne) *to pay so much a head, so much a man, or so much a piece.*

* Faire quelque chose de sa tête (sans le conseil d'autrui) *to do a thing of one's own head.*

* Tête (la première place, le premier rang, dans un corps politique ou militaire) * *head, front, or first rank of a body politick or military.*

A la tête du clergé, *at the head of the clergy.*

A la tête du Parlement, *at the head of the Parliament.*

Marcher à la tête de l'armée, *to march at the head of the army.*

Un régiment qui est à la tête de tout, *a regiment that is at the head of all.*

☞ Tourner tête à l'ennemi, *to face the enemy, to turn head to the enemy.*

* Donner tête baissée sur l'ennemi (fondre sur l'ennemi brusquement & courageusement) *to fall headlong, to fall desperately or furiously, upon the enemy.*

☞ Avoir l'ennemi en tête & en queue, *to have the enemy front and rear.*

☞ Tête (sommet des arbres, de certaines plantes) *head, top, or crown of trees, and some plants.*

☞ Tête d'oignon, *a head or root of an onion.*

☞ Tête-morte (en termes de Chymie, parties terrestres d'un corps dont on a tiré le sel, &c.) *caput mortuum.*

☞ Tête à tête, Adv. (seul à seul) *face to face, cheek by jowl.*

Ils boivent tête à tête au cabaret, *they drink together cheek by jowl, or face to face, in the tavern.*

Ils confèrent tête à tête, *they lay their heads together.*

Un tête à tête, S. M. (occasion où deux personnes sont seul à seul) *a private conversation between two.*

Avoir un tête à tête avec une maîtresse, *to have a private conversation with one's mistress.*

Troubler un tête à tête, *to disturb a private conversation, to be a trouble-feast.*

☞ Tête pour tête, Adv. (en présence l'un de l'autre) *full but, face to face.*

Ils se rencontrèrent tête pour tête, *they met full-but, or face to face.*

* † Avoir la tête près du bonnet (être prompt, ou colére) *to be hasty, or passionate.*

* † Ce sont deux têtes dans un bonnet (ils sont toujours d'un même sentiment) * *† they piss through one quill, they hang both together.*

* Tête (l'esprit, l'imagination, la fantaisie) * *head, pate, noddle, brains, fancy, crown.*

Se mettre des chimères dans la tête, *to put chimeras into one's head, to trouble one's head, pate, noddle, brains, or fancy with chimera's, to fancy strange chimera's.*

Se remplir la tête de sottises, *to fill one's*

one's head, noddle, or brains with silly things.

Il lui vint une fantaisie en tête, *the fancy took him in the crown or in the pate.*

Il s'est mis en tête qu'on le raille, *he fancied he is jeered.*

* Il lui faut mettre en tête cet homme-là, (il faut lui opposer cet homme-là) *we must set that man against him.*

* Tenir tête ou faire tête à quelqu'un (s'opposer à lui, lui résister, ne lui point céder) *to cope with one, to oppose or resist him.*

* † Laver bien la tête à quelqu'un (lui faire une verte réprimande) *to chide, check, or rebuke one soundly, to make him a sharp reprimand, to rattle him to some tune, * to read him a lecture, * to school him.*

P. A laver la tête d'un âne (ou d'un More) on n'y perd que sa lessive, P. *to reprove a fool is but lost labour.*

* Aller par-tout la tête levée (hardiment, sans craindre aucun reproche) *to go about boldly, bare-faced, or without any fear.*

* † Il ne fait où donner de la tête (il ne fait que faire ou que devenir) *he does not know which way to turn himself, he is upon his last legs, he is put to his last shifts.*

* † C'est se vouloir donner de la tête contre le mur (c'est une entreprise impossible) *this is swimming against the stream, one had as good beat his head against a wall.*

* † Avoir 60 ans sur la tête (avoir soixante ans) *to be 60 years old, to be past threescore.*

* Avoir de la tête (être opiniâtre ou capricieux) *to be headstrong, heady, stubborn, wilful, or obstinate.*

* Avoir de la tête (du sens ou du jugement) *to have sense, judgment, or discretion.*

* Une forte ou une sage tête, une bonne tête, un homme de tête, ou qui a de la tête (homme qui a beaucoup de jugement) *a good head-piece, a man of great sense, or judgment, a wise man.*

* Agir de tête, jouer de tête, payer de tête, faire un coup ou des coups de tête (agir avec prudence ou avec jugement) *to act with prudence, wisdom, or discretion, to shew one's wisdom, experience, or judgment.*

* Une tête folle, une tête verte, une tête écarvelée ou sans cervelle, une tête à l'évent, une tête de linote ou de girouette (homme sans jugement, esprit frivole & léger) *a giddy-brained or bare-brained man, a shittle pate, or shallow-brains.*

* Une grosse tête (un lourdaud) *a block-head, a logger-head, a dunce.*

* Un homme qui n'a point de tête (ou de résolution) *a man of no resolution.*

☞ Une belle tête (ou chevelure) *a fine head of hair.*

☞ Tête de more (en termes de

mer, bloc, ou choquet) *a knight, or block.*

Tête-blen, Interj. (ou ferment) *gad-zookers, zookers, udsbudlikins.*

TETIQUE, TETIQUIENNE, Interj. (sermens burlesques des paysans) *udsbuds, zookers, &c.*

TETER, V. A. (sucer le lait de la mammelle) *to suck.*

Donner à teter, *to give suck, to suckle.*

Têtière, S. F. (partie de la bride qu'on met autour de la tête d'un cheval) *the head-stall of a bridle.*

☞ Têtière (coiffe de toile d'enfant nouveau né) *a stay band for a new-born child.*

☞ Têtière (capuchon) de chartreux, *a carthusian's cowl.*

TETIN, S. M. (le bout de la mammelle des hommes & des femmes) *the nipple.*

Tetine, S. F. (pis d'une vache, d'une truie, d'une brebis) *an udder or teat.*

☞ Tetine (bosse sur une cuirasse) *a bunch. Quasi ad speciem mammae.*

Teton, S. M. (mammelle de femme) *breast, a woman's breast. Du style familier.*

Les personnes modestes disent la gorge. Prononcez tetin, teton, tetine, tetaffe, l'e bref ou obscur. L'Acad.

Tetonnière, S. F. (ornement de dentelle, de mousseline, de toile de Cambrai, &c. que les femmes mettent sur leur gorge) *modesty, modesty bit, or bosom-bit.*

TETRAGONE, Adj. (quadrangulaire) *tetragonal, quadrangular.*

TETRARQUE, S. M. (Gouverneur de la quatrième partie d'un pays) *Tetrarch.*

Ex. Hérode le Tétrarque, *Herod the Tetrarch.*

TETTE, S. F. (le bout de la mammelle des bêtes) *the teat, or dug.*

TETU, né, Adj. (from tête, opiniâtre) *headstrong, heady, wilful, obstinate, stubborn.*

Un têtù, S. M. un enfant têtù, *a wilful or stubborn child. L'Abbé Têtù, en France, a publié des stances chrétiennes, où il y a de la douceur.*

Une têtue, S. F. (fille ou femme têtue) *a wilful girl or woman.*

TEU, from taire. Ex. Je me suis tenu, *I held my tongue, or I was silent.*

Pron. tû.

TEUTONIQUE, Adj. (Germanique) *Teutonic, belonging to Germany.*

L'ordre Teutonique a fort déchu; mais le Grand-Maitre de cet ordre tient encore un rang distingué dans l'Empire; *the Teutonic order is very much decayed; but the Great Master of that order holds still a distinguished rank in the Empire.*

TEXTE, S. M. (propres paroles d'un auteur) *text, an author's own words.*

Texte (passage d'Ecriture qui fait le sujet d'un sermon) *text, the subject of a sermon, drawn out of the holy Writ.*

☞ Petit texte (caractère d'imprimerie) *brevier, or breviary.*

Textuaire, S. M. (cours de droit imprimé sans aucune glose) *textuary, a law-book without any comment upon it.* On dit aussi qu'un prédicateur est textuaire, lorsqu'il suit son texte.

T H

R. Th is pronounced in French like a single T.

THE', S. M. (feuille desséchée d'un arbrisseau des Indes Orientales, ou plutôt de la Chine, ou la boisson qu'on fait avec cette feuille) *tea.*

Théatins, S. M. (ordre de religieux) *Theatins, a sort of religious order.*

THE'ATINE, S. F. (religieuse de cet ordre) *a Theatine nun.*

Théatral, le, Adj. (qui tient du théâtre) *theatrical, of, or belonging to the stage.*

THE'ATRE, S. M. (lieu élevé, où l'on représente des comédies, des tragédies, des opéra, &c.) *stage, theatre, playhouse. M. de Sage, dans son Diable boiteux, dernière édit. a osé faire un mot, en peignant d'après nature un vieux acteur de son siècle; il dit de lui qu'en toutes ses manières il s'est en quelque sorte théâtrifié.*

Un beau théâtre, *a fine stage.*

Ouvrir le théâtre (jouer quelque pièce) *to open the stage, to act a play.*

Ecrire pour le théâtre, *to write for the stage, to write plays.*

☞ Théâtre (lieu destiné pour représenter des spectacles publics) *theatre, playhouse.*

Le théâtre de Pompée parmi les Romains, *Pompey's theatre among the Romans.*

Les comédiens ont fait bâtir un nouveau théâtre, *the players have built a new playhouse.*

☞ Pièce de théâtre (une comédie, ou une tragédie) *a play, a comedy, or tragedy.*

☞ Il n'entend pas le théâtre (ou les règles de la poésie dramatique) *he is not acquainted with the stage.*

☞ Le théâtre de Corneille (recueil des pièces de théâtre de ce poète) *Corneille's plays.*

Mais il y a Pierre Corneille & Th. Corneille, son cadet en tout sens.

* Les Pays-bas sont le théâtre de la guerre, *the low Countries are the scene, or seat of the war.*

THEME, S. M. (ce qu'on donne aux écoliers à traduire d'une langue en une autre) *an exercise.*

☞ Thème (texte, sujet d'un sermon) *a theme, or text.*

☞ Thème céleste (horoscope) *celestial theme, horoscope, nativity.*

THEMIS, S. F. (déesse de la justice, la justice, les loix) *Themis, justice, law.*

THEOCRATIE, S. F. (état gouverné par la volonté de Dieu seul) *theocracy.*

Théo-

Théocratique, Adj. *theocratical*.

THE'ODICE'E, S. F. terme de la façon de M. Leibnitz, à la tête de son ouvrage contre M. Bayle: c'est-à-dire, la cause de Dieu, sa défense, son apologie.

THE'OGONIE, S. F. (généalogie des dieux de la fable) *theogony*, the generation of the gods.

Théologal, le, Adj. (terme dogmatique) *divine*.

Ex. Les trois vertus théologales, *the three divine virtues*: particulières au christianisme.

Théologal, S. M. (Docteur en Théologie dans un chapitre) a *Doctor of Divinity*, *prebendary of a cathedral*.

Théologale, S. F. (charge de Théologal) a *prebend bestowed upon none but Doctors of Divinity*.

THE'OLOGIE, S. F. (science qui a Dieu, & les choses que Dieu a révélées, pour objet) *Divinity*, or *Theology*.

Théologie (classe où l'on enseigne la Théologie) a *Divinity-school*.

Théologien, S. M. (qui fait la Théologie) a *Divine*, or *Theologian*. On dit aussi *Théologienne*.

Théologique, Adj. (qui concerne la Théologie) *theological*, of *Divinity*.

Théologiquement, Adv. (en Théologien) *theologically*.

THE'ORBE, Pron. & V. Tuorbe. Le premier vaut mieux.

THE'OREME, S. M. (proposition d'une vérité qui se peut démontrer) *theorem*, a *proposition*.

THE'ORIE, S. F. (spéculation, connoissance qui ne passe pas à la pratique) *theory*, *speculation*.

Théorique, Adj. (qui regarde la théorie) *theoretical*, *theorick*, *speculative*.

THE'RAPEUTIQUE, S. F. (partie de la Médecine qui enseigne à guérir les maladies) *Therapeutick*, the art of curing diseases.

Thériacal, le, Adj. (qui a la vertu de la thériaque) *theriacal*.

THERIAQUE, S. F. (composition médicinale) *treacle*.

THERMES, S. M. (bains chauds parmi les anciens) *thermae*, *hot bath*, *baths of the ancients*. D'un mot Grec qui signifie chaud.

THERMOMETRE, S. M. (tuyau de verre dans lequel est enfermée une liqueur qui en montant & descendant marque les différens degrés de chaud & de froid) *thermometer*, a *weather-glass*.

THE'SAURISER, V. N. (amasser des trésors) *to thesaurise*, *treasure up*, *to hoard* or *heap up riches*, *treasures*.

THESE, S. F. (proposition, question sur laquelle on discourt) *thesis*, a general argument, or position. Prononcez *tèse*, & non pas comme ce manant, qui disoit que son père avoit soutenu torse.

Thèse (feuille imprimée qui

contient plusieurs propositions sur quelque science) a *theses-sheet*.

Thèse (la dispute des thèses) a *disputation*.

* Il voulut soutenir sa thèse (ou ce qu'il avoit avancé) *he resolved to stand to it*, *he resolved to maintain his assertion*.

THE'TIERE, S. F. *tea-pot*.

THON, S. M. (gros poisson de mer) *tunny*, a sort of sea-fish. Prononcez *ton*. On le pêche sur les côtes de France & d'Espagne dans la Méditerranée.

Thonnine, S. F. (chair de thon) *tunny*, the flesh of a tunny.

THRESOR, &c. V. Trésor, &c.

THRONE, V. Trône.

THURIFERAIRE, S. M. (terme d'église. Acolyte ou clerc, qui porte l'encensoir) a *thuriferary*.

THYM, S. M. (petite plante odoriférante) *thyme*, a sort of sweet herb. Prononcez *tain*.

THYRSE, S. M. (bâton ou javelot de Bacchus & des Bacchantes entouré de pampre & de lierre) *thyrsé*, Bacchus's javelin wrapt with vine-leaves and ivy. Il ne faut pas retrancher l'h, parce qu'il vient du Grec.

T I

TIARE, S. F. (espèce de bonnet parmi les anciens Perses) *tiara*, a round ornament for the head, something like a mitre or crown, worn by the antient Persians.

La tiare (ou la triple couronne) du Pape, *the tiara*, or *the Pope's triple crown*.

TIC, S. M. (maladie de cheval) *the tick*, a kind of disease amongst horses.

Tic (mouvement convulsif) a *convulsive motion*, a *convulsive fit*.

TIC & TAC, ou **TIC & TOC** (termes indéclinables, qui expriment un battement ou choc réitéré) *tick tack*.

Ticté, ée, Adj. (marqueté. En termes de fleuriste) *speckled*.

Ex. Une fleur tictée, a *speckled flower*.

TIEDE, Adj. (qui est entre chaud & froid. En parlant des liqueurs) *lukewarm*.

* Tiède (nonchalant, qui manque d'ardeur) *lukewarm*, *cold and slack*, *indifferent*.

Tièdement, Adv. (avec différence) *coldly*, *with indifference*.

Tièdeur, S. F. (qualité de ce qui est tiède) *lukewarmness*.

* Tièdeur (manque d'ardeur, indifférence) *lukewarmness*, *indifferency*, *coldness*.

TIEDIR, V. N. (devenir tiède) *to cool*, *to grow lukewarm*.

TIEN, tienne (Pronom possessif relatif de la seconde personne singulière) *thine*, *thy own*.

Le tien, S. M. (le bien qui t'ap-

partient) *thy own*. Voilà le tien & voici le mien.

Les tiens (tes proches, tes parens) *thy own*, *thy friends and relations*.

TIENS, from the verb tenir, V. Tenir.

TIERCE, V. Tiers.

Tiercé, ée, Adj. from tiercer, *trifallow'd*, *plowed*, or *till'd a third time*.

Tiercé (terme de blason) *divided into three parts*. Et aussi de musique.

TIERCELET, S. M. (le mâle de quelques oiseaux de proie) *tassel*, *tiercel*, or *tercel*, the male of a hawk.

Tiercement, S. M. (augmentation du prix d'un tiers) *tertiating*, or *enhancing the price by a third part*.

Tiercement, Adv. (en troisième lieu) *thirdly*, in the third place. Peu usité.

TIERCER, V. A. (donner aux terres la troisième façon) *to tertiate*, *to turn the plough*, or *till the third time*, *to trifallow*.

Tiercer la vigne, *to dig about a vine the third time*.

Tiercer, V. N. (hausser d'un tiers le prix d'une chose dans une enchère) *to tertiate*, *to enhance the price by a third part*.

TIERS, tierce, Adj. (troisième) *third*.

Le tiers état, *the third estate*.

La tierce partie, *the third part*.

Fievre-tierce (qui prend de deux jours l'un) a *tertian*. Du Latin *tertiana*.

Un tiers, S. M. (troisième personne) a *third person*.

Que n'êtes-vous en tiers avec nous deux? *why don't you make a third with us two?*

Le tiers & le quart (tout le monde) *every body*, *all the world*.

Tiers (troisième partie) *third part*.

Tiers de vin (troisième partie d'un muid) a *tierce of wine*, a *third part of a pipe*.

Une tierce, S. F. (une des heures canonales) *tierce*, *one of the canonical hours*.

Tierce (certaine consonance en musique) a *tercet*, or *third*, in music.

Tierce (en termes d'escrime) *tierce*, in fencing.

Tierce (trois cartes de même couleur qui se suivent au piquet) a *tierce*, at picket.

Tierce (terme d'imprimeur. Troisième épreuve) a *second revise*, amongst printers.

Tierce (la soixantième partie d'une seconde, en Mathématiques) a *third*, the sixtieth part of a second in Mathematicks.

Tiercet, ou Tierfet, V. Terfet.

TIGE, S. F. (partie de la plante

qui porte les feuilles) *stalk, blade, stem or shank of a plant.*

La tige (ou le corps) d'un arbre, *the trunk, or body of a tree.*

La tige (ou jambe) d'une botte, *the leg of a boot.*

La tige d'un chandelier, *the shank of a candlestick.*

La tige d'une colonne, *the shaft of a pillar.*

La tige d'une clef, *the shank of a key.*

* Tige (race, famille) *stock, head of a house, or family.*

TIGNE, *Sc. V. Teigue, and its derivatives accordingly.*

TIGRE, S. M. (bête féroce) a tiger.

* Un tigre, un vrai tigre (un homme cruel, impitoyable) a tiger, a cruel man.

Tigresse, S. F. (femelle du tigre) a tigress, a she tiger.

* Une tigresse (femme qui maltraite ses amans) a tigress, a cruel mistress.

TIL, *V. Tillau.*

TILLAC, S. M. (le premier pont d'un vaisseau) *deck.*

TILLAU, Tillot, Tilleul, ou Til, S. M. (sorte d'arbre) a linden-tree.

Tille, S. F. (écorce, ou plutôt petite peau de jeune tilleul) *the rind of a young linden-tree.*

Tillet, S. M. (billet qu'un libraire envoie à un autre pour avoir de la marchandise) a bookseller's note.

Tilleul, ou Tillot, *V. Tillau.*

TIMBALE, &c. *V. Tymbale, Sc.*

TIMBRE, S. M. (cloche d'une horloge) *bell, a clock-bell.*

Timbre (terme de blason. Tout ce qui se met sur l'écu, comme casque, couronne, mitre, &c.) *the helmet, crest of a coat of arms.*

* Le vin lui donne dans le timbre (ou dans la tête) *the wine gets up into his noddle.*

* Il a le timbre un peu fêlé (il est un peu fou) *his brains are a little crack'd, he is a little crack-brained.*

Timbre (marque du Roi sur le papier & sur le parchemin) *the stamp upon paper and parchment.*

Timbré, ée, Adj. *crested, &c. V. Timbre.* Du papier timbré.

* Avoir le cerveau bien timbré (avoir bon sens) *to have a good head-piece.*

* Il a le cerveau mal timbré (il est un peu fou) *he is a little crack-brained, he has but shallow brains.*

TIMBRER, V. A. (terme de blason, accompagner d'un timbre) *to crest.*

Timbrer le papier, ou le parchemin (le marquer avec la marque du Roi) *to stamp paper or parchment: pour les contrats d'importance.*

Timbreur, S. M. (celui qui timbre le papier, ou le parchemin) *stamp, he that is appointed by authority*

to stamp the paper and parchment used for law-business.

TIMIDE, Adj. (craintif, peureux) *fearful, timorous, timorousome, bashful, D. timid.*

Les femmes sont timides, *women are fearful, or timorous.*

Un enfant timide, *a bashful child.*

Un conseil timide, *a cautious advice.*

Une équité timide, *a tender equity.*

Timidement, Adv. (avec timidité) *timorously, fearfully.*

Timidité, S. F. (qualité de celui qui est timide) *fear, timorousness, fearfulness, timidity, bashfulness.*

Une grande timidité, *a great timidity, fearfulness, or bashfulness.*

Donner de la timidité à un enfant, *to make a child fearful, timorous, or bashful.*

TIMON, S. M. (pièce de bois longue & droite du train de devant d'un chariot) *the beam of a cart, or main.*

Le timon d'un carrosse, *the pole of a coach.*

Lever le timon pour mettre le carrosse dans la remise, *to put up the pole, to put the coach into the coach-house.*

Timon (gouvernail d'un vaisseau) *the helm of a ship.*

* Prendre le timon (ou le gouvernement) des affaires *to sit at the helm, to take the government of affairs upon one's self.*

Timonier, S. M. (matelot qui tient le timon) *steersman.*

Timonier (cheval attaché au timon) *wheel-horse. V. Timon.*

TIMORE', ée, Adj. (pénétré d'une crainte salutaire d'offenser Dieu) *timorous, fearful, scrupulous.*

Timpan, *V. Tympan, and its derivatives accordingly.*

TINE, S. F. (espèce de cuve) *tub, an open tub.*

TINEL, S. M. (salle commune où mangent les domestiques) *a common-hall for servants to eat in.*

TINETTE, S. F. (petite cuve) *a tub with eurs.*

TINMES, a person of the verb tenir, *V. Tenir.* Je tins, tu tins, il tint, nous tinmes, vous tintes, ils tinrent. *Rest.*

TINS, tint, tintes, tinrent, *V. Tenir.*

TINTAMARRE, S. M. (grand bruit) *a noise, a thundering noise, a bustle, or hurly-burly, D. † a tintamar.*

TINTE, *V. Teinte.*

Tintement, S. M. (bruit de la cloche qui tinte) *the ting, or tingling of a bell.*

Tintement (bourdonnement) d'oreille, *a tingling, or noise in the ear.*

TINTER, V. A. (faire sonner lentement une cloche) *to toll a bell.*

Tinter le sermon (avertir par

le son de la cloche que le sermon va commencer) *to ring the sermon-bell.* Ce qui se pratique en France & dans les pays Catholiques, mais non pas chez les Protestans.

Tinter, V. N. (rendre un son clair, comme font les cloches, les métaux, les verres) *to tingle, or jingle.*

Les oreilles me tintent, *my ears tingle.*

Tintin, S. M. *jingling.*

Ex. Le tintin des verres, *the jingling of glasses.*

Tintouin, S. M. (tintement) d'oreille, *a tingling, or noise in one's ears.*

* Avoir du tintouin dans les oreilles, (être plein de souci, d'inquiétude) *to be full of anxiety, or cares.*

TIQUE, S. F. (insecte noirâtre) *tick, a sort of vermin.*

TIQUER, V. N. Ex. Un cheval qui tique (ou qui a le tic) *a horse that has got the tick.*

Tiqueur, S. M. (cheval qui a le tic) *a horse that has got the tick.*

TIRADE, S. F. *from tirer.* Ex. Une longue tirade, ou suite) de paroles, *a long train, or series of words, a long speech.*

Tout d'une tirade, Adv. (tout de suite) *of a stretch, without intermission, all at once.*

Tirage, S. M. (action de tirer) *pulling, drawing.*

Tirage des feuilles d'imprimerie, *the press-work in a printing-house.* La beauté du tirage consiste dans la netteté, l'égalité, & la suffisance de noir dans toutes les feuilles.

Tirailé, ée, Adj. *pulled, or haled about.*

Tiraillement, S. M. (action de tirailler) *pulling and haling about.*

TIRAILLER, V. A. (tirer une personne à diverses reprises avec importunité) *to pull, or hale about.* On le tiraillait de tous côtés.

Tirailler, V. N. (s'amuser à tirer d'une arme à feu) *to shoot.*

Tirant, S. M. tirant de botte, *a boot-strap.*

Les tirans (ou cordons) d'une bourse, *the purse-strings.*

Tirant (morceau de parchemin pour attacher des papiers) *a slip of parchment to tie papers with.*

Tirant (la principale pièce de bois d'une ferme de charpente) *a beam reaching from one wall to another.*

Tirant (terme de mer. Quantité de pieds d'eau que tire un vaisseau) *the draught, or drawing of a ship, the water that a ship draws, the ship's gage.*

Tirasse, S. F. (filet pour prendre des cailles, des perdrix, &c.) *a net for quails, partridges, &c.*

TIRASSER, V. A. ou N. (prendre avec la tirasse) *to catch with a net.*

Tirasser des cailles, ou à des cailles, *to catch quails with a net.*

Tire, S. F. *Ex.* Tout d'une tire (ou d'une tirade) *all at once, all together, without any stop, of a stretch.*

Tiré, ée, Adj. (from *tirer*) *drawn, &c. according to the verb.*

Tire-bottes, S. M. (certaine planche qui sert à se débouter) *a jack to pull off one's boots.*

Tire-bouchon, S. M. *a screw, to get a cork out of a bottle.*

Tire-bourre, S. M. (fer crochu en forme de vis pour décharger une arme à feu) *a worm to unload a gun.*

Tire-bouton, S. M. (outil de tailleur qui lui sert à boutonner) *a buttoner.*

Tire-clou, S. M. (outil de couvreur pour arracher des cloux) *a nail-drawer.*

Tire-d'aile, S. M. (battement d'aile prompt & vigoureux) *a quick jerk of the wings.*

A tire-d'aile, Adv. Ex. Voler à tire-d'aile, (d'un vol rapide & continu) *to fly swift.* Le contraire de *planer.*

Tire-fond, S. M. (outil de tonnelier) *a cooper's turrel.*

Tire-fond de chirurgien, a surgeon's terebra, or piercer.

*** Tire-larigot, S. M.** (on dit seulement) boire à tire-larigot (boire beaucoup) *to drink hand to fist, to drink hard, or briskly.* Terme bas & populaire.

Tire-ligne, S. M. (instrument pour tirer des lignes) *a drawing pen.*

† Tirelintintin (son d'une sonnette, d'un grelot) *the tingling of a little bell.*

Tire-lire, S. F. (forte de boîte qui a une fente en haut par où l'on met l'argent dont on veut faire un petit amas) *Christmas-box.*

Tire-pié, S. M. (lanière de cuir dont se servent les cordonniers) *a shoemaker's stirrup.*

Tire-plomb, S. M. (forte de rouet de vitrier) *a glazier's vice.*

† Tire-son (usurier) *an usurer.* **Tire-maille.**

TIRER, V. A. (amener à soi, mouvoir vers soi) *to draw, pull, lug, pluck, or tug.* Tirez à vous.

Des chevaux qui tirent un chariot, *horses that draw a cart.*

Tirer quelqu'un par le manteau, *to pull one by the cloak.*

Tirer quelqu'un par les oreilles (tirer les oreilles à quelqu'un) *to pull one by the ears, to pluck his ears, to lug him.*

Tirer la rame, ou tirer à la rame, (en cette dernière phrase il est Neut.) *to tug at the oar.*

Tirer à quatre chevaux (forte de supplice) *to draw and quarter one, to tear the malefactor in pieces with four horses, pulling several ways.*

Tirer (ôter, mettre hors, faire sortir) *to draw, to draw out, to pull, lug, or loll out, to pull off, to*

draw off, to take out, up, or off, to get out.

Tirer l'épée hors du fourreau, *to draw one's sword out of the scabbard.*

Tirer l'épée (se battre) contre quelqu'un, *to draw against one, to fight him.* Je riois innocemment & aussitôt vous avez tiré l'épée, c'est-à-dire, vous avez pris la mouche. *Castel.*

Tirer de l'argent de sa poche, *to pull, or lug money out of one's pocket.*

Tirer la langue pour la montrer au médecin, *to pull out one's tongue to shew it to the physician.*

Tirer la langue (pour se moquer, ou autrement) *to loll out one's tongue.*

Tirer les bottes, les souliers, ou les bas à quelqu'un, *to pull off one's boots, shoes, or stockings.*

Tirer un diamant de son doigt, *to pull a diamond ring off one's finger.*

Tirer de l'or de la mine, *to draw gold out of the mine.*

On ne sauroit le tirer de dessus les livres, *one cannot draw, or take him off from his books.*

On l'a tiré du lieu où il se cachoit, *they got him out of the place where he lurk'd, or absconded.* Enfin on l'a tiré de ses cachettes. *Bern.*

Tirer le rôti de la broche, *to take meat off the spit.*

Tirer le bouilli du pot, *to take the boiled meat out of the pot, to take up the boiled meat.*

Tirer de l'or d'un coffre, *to take gold out of a trunk.*

Tirer l'échelle, V. Echelle.

† * Tirer les chausses, ou tirer les guêtres, (s'en aller) *to betake one's self to one's heels, to scamper away, to be gone.*

On ne peut tirer de l'argent de lui (on ne peut en être payé) *one can get no money of, or from him.* Vous tireriez plutôt des plumes d'un crapaud.

On ne peut rien tirer de lui, ou on ne sauroit tirer un mot de lui (il ne veut rien répondre) *one cannot get a word from him, or out of him.*

† * Faire tirer la langue à quelqu'un d'un pied de long (le faire languir dans l'attente de quelque chose) *to keep one at bay.*

Tirer (faire sortir, prendre une liqueur de l'endroit où elle est contenue) *to draw, to get a liquor out of the place where it is contained.* **Tirez-nous du meilleur.**

Tirer de l'eau, *to draw water.*

Tirer du vin, ou de la bière, *to draw wine, or beer.*

Tirer du sang (saigner) *to draw, or let blood, to bleed.*

Tirer la mammelle (tetter) *to suck the breast, to suck.*

Tirer le pis d'une vache, tirer une vache (la traire) *to milk a cow.*

Un navire qui tire tant d'eau, ou tant de pieds d'eau (qui s'enfonce tant de pieds dans l'eau) *a ship that*

draws so much water, or so many feet of water.

Cela tire l'eau (cela s'imbibe ou s'abbreuve d'eau) *that takes, draws, or sucks in water.*

Tirer (écrire) une lettre de change, *to draw a bill of exchange.*

Tirer (délivrer, dégager) *to get out, to get, or bring off, to deliver, free, or rid from.*

Tirer quelqu'un de prison, *to get one out of prison.*

Qui le tirera de cet embarras? *who will get him out of that trouble? who will get, or bring him off.*

Tirer son ami du danger, *to get one's friend out of danger, to deliver or free him from danger.*

Il l'a tiré de la boue ou de la poussière (il l'a élevé beaucoup au dessus de sa condition) *he has raised him from the dirt, or dust.* Cette main, qui vous a tiré du néant, fera la première à vous y faire rentrer.

Tirer parole de quelqu'un, *to get a promise from one.*

*** Tirer** (recueillir, recevoir) *to draw, to get, to receive, to reap.*

Quel avantage tirez-vous de-là? *what advantage do you draw from that? what do you get by that? what advantage do you receive or reap from, or by that?*

Il tire beaucoup de la cour, *he gets much by the court.*

Tirer de la gloire, *to get honour or credit.*

Il tire dix mille écus de rente de sa terre, *he makes ten thousand crowns a year of his estate, or his estate yields him 10,000 crowns a year.*

Tirer (obtenir) quelque chose de quelqu'un, *to get, to obtain a thing from one.*

Tirer parti de quelqu'un, ou de quelque chose (en tirer de l'utilité) *to make an advantage of one, or of a thing.*

Tirer (ou faire) vanité d'une chose, *to take a pride in a thing, to pride one's self in it, to value one's self upon it.*

*** Tirer avantage d'une chose** (la tourner à son avantage) *to take an advantage from a thing.*

*** Tirer vengeance** (se venger) d'une injure, *to revenge an injury.*

*** Tirer raison, ou satisfaction, V. Raison.**

*** Tirer son origine, V. Origine.**

*** Tirer** (extraire, puiser, recueillir) *to draw, to extract, to collect, to pick, take, or get.*

Il a tiré une infinité de belles pensées des anciens, *he has drawn a great many fine thoughts from the ancients, or out of the ancients. He has extracted, collected, picked, or taken abundance of fine notions out of the ancients.*

D'où peut-il tirer tant d'impertinences? *where can he get so much impertinence?*

Cette

Cette raison est tirée de la morale, *this reason is drawn from morality.*

* Tirer (inférer) une conséquence, une conclusion, ou un argument, *to draw a consequence, a conclusion, or an argument, to infer, or conclude.*

☞ Tirer (extraire par distillation, ou autrement) *to draw, or extract.*

L'eau tire la teinture des fleurs, *water draws a tincture from flowers.*

Tirer de l'huile sans feu, *to draw oil without fire.*

☞ Tirer (en pressant) *to squeeze out.*

Tirer le suc des viandes, *to squeeze out the gravy.*

* Tirer la quintessence, *V. Quintessence.*

* † Il tireroit de l'huile d'un mur (il fait tirer du profit de tout) *he could get oil out of a flint.*

☞ Tirer (tracer) une ligne, *to draw a line.*

Tirer le plan d'une citadelle, *to draw the plan, or to make the draught of a citadel.*

☞ Tirer (peindre) quelqu'un, *to draw one, to draw one's picture.*

☞ Tirer (imprimer) *to draw, or print.*

Tirer une feuille, *to draw a sheet, to work it off, to print it.*

Tirer des estampes, *to draw prints.*

☞ Tirer le vin de la lie, *to rack wine.*

* † Tirer son épingle du jeu (se dégager d'une méchante affaire) *to slip one's neck out of the collar.*

* Tirer en longueur, *V. Longueur.*

* † Tirer les vers du nez à quelqu'un (tirer de lui un secret en le questionnant adroitement) *to pump a thing out of one, to pump one.*

On tira cette confession de sa bouche, *that confession was pumped out of him.*

☞ Tirer (débutter) une boule, *to hit a bowl away.*

☞ Tirer (étendre) *to pull out, to stretch.*

Tirer du linge, *to pull out linen.*

Tirer une courroie, *to stretch a thong of leather.*

☞ Tirer l'or, ou l'argent, &c. (les étendre en fils déliés) *to wire-draw gold, or silver. Voyez l'histoire de l'or, &c.*

☞ Tirer (ou faire) l'horoscope de quelqu'un, *to cast, or calculate a man's nativity.*

☞ Tirer, *V. N. & A. (en parlant des armes de jet, ou à feu) to shoot, to shoot off, to let off, to discharge, to dispend. This last is a poetical word.*

Tirer de l'arc, *to shoot with a bow.*

Tirer de l'arbalète, ou tirer une arbalète, *to shoot with a cross-bow, to shoot off a cross-bow.*

Tirer au blanc, *to shoot at the white, or mark.*

Tirer un fusil, *to shoot, or let off a gun.*

Tirer un canon, *to shoot off, or discharge a canon, or great gun.*

Tirer sur quelqu'un, à quelqu'un, ou contre quelqu'un, *to shoot upon, or at one.*

Tirer en volant, *to shoot flying.*

Tirer un oiseau, ou un lièvre, *to shoot a bird, or a hare.*

☞ Tirer (faire jouer) un feu d'artifice, *to let off fire-works.*

☞ Tirer, Neut. (en parlant des armes à feu) *to go off, to shoot, or play.*

Son fusil vint malheureusement à tirer, *his gun unluckily went off.*

Le canon de notre batterie commence à tirer, *the canon of our battery begins to play.*

☞ Tirer (ou faire) des armes, *to fence.*

☞ Tirer une estocade, ou un coup d'estocade, *to make a pass. V. Estocade.*

Se tirer, *V. Réfl. (fortir) to get out, or off.*

Se tirer de la foule, *to get out of the crowd.*

Se tirer d'affaire, ou d'intrigue, *to get out of trouble, to get off.*

☞ Tirer au fort, Neut. *to draw, or cast lots.*

Tirer à la courte paille, *to draw cuts.*

Tirer (prendre au fort) *A. to draw.*

Tirer un billet à la lotterie, *to draw a ticket at the lottery.*

Tirer une lotterie, *to draw a lottery.*

☞ Tirer, Neut. (aller s'acheminer) *to go.*

De quel côté tirez-vous? *which way do you go?*

L'armée tira à un tel lieu, *the army went towards such a place.*

Il y a bien à tirer avant que vous y arriviez, *you have a good way to go before you get thither.*

☞ * † Tirez (passez votre chemin) *brush, or brush away.*

☞ Tirer à la mer (prendre le large. En termes de mer) *to sail into the main, to bear off, or away.*

* † Tirer de long, tirer pays (s'en aller, s'enfuir) *to scamper away, to betake one's self to one's heels.*

* † Il a encore bien à tirer là (il a encore beaucoup de peine à prendre pour en venir-là.) * † *He will have a hard tug before he compasses that.*

☞ Un malade qui tire à sa fin (qui approche de la mort) *a sick body that draws near to his end, that lies a dying, or that is at the point of death.*

☞ Cela tire à conséquence (cela peut avoir des suites; ou on en peut tirer des conséquences pour l'avenir) *that may be a precedent for the future, that may be drawn into consequence.*

Cela ne tire point à conséquence, *that's no precedent, that does not follow, or is no consequence or argument.*

Les agréments du visage non plus que la gravité du corps, ne tirent point à conséquence pour ceux de l'esprit,

the beauty of one's face is no argument for the beauty of the mind.

☞ Le vent tire (ou soufflé impétueusement) *the wind blows hard, or is very high, the wind blusters.*

* Tirer au bâton, ou au court bâton avec quelqu'un (contester avec lui d'égal à égal) *to try masteries with one, to vie with one.*

☞ Tirer sur (avoir quelque rapport) *to incline to.*

Cette étoffe tire sur le rouge, *this stuff inclines to red, or is reddish.*

Cette pierre tire sur le verd, *that stone inclines to green, that stone is greenish.*

* Chacun tire (tend on songe) à son profit, *every one minds his own advantage, every one is for himself, every one has his own interest in prospect.*

☞ Un cheval qui tire à la main, *a horse that presses upon the hand.*

Tirer, *S. M. (ou tirant de parchemin) a slip of parchment, to tie papers with.*

☞ Tirer, *S. M. (trait de plume que les imprimeurs nomment, division) a division. Dans toutes les façons de parler composées, il n'est pas mal de les unir par un tiret, comme guet-à-pens, le qu'en dira-t-on, le venez-y-voir, le sur-lendemain, &c. Autrement vous dépaysez la plupart des lecteurs.*

TIRETAINE, *S. F. (sorte d'étoffe moitié fil, moitié laine) linsy-woolsey, capitation-stuff.*

Tireur, *S. M. (celui qui tire avec un fusil) shooter.*

☞ Un tireur d'arc, *an archer.*

☞ Tireur d'or, *a gold wire-drawer.*

☞ Le tireur d'une lettre de change, *the drawer of a bill of exchange.*

☞ Tireur (ou maître en fait) d'armes, *a fencing-master.*

* † Tireur d'éclaircissement (un querelleur) *a quarrelsome, or exceptionous man.*

☞ Tireur de laine (filou qui vole les manteaux de nuit) *a thief, especially such a one as will snatch a cloak off one's shoulders, and run away with it.*

Tiroir, *S. M. (petite caisse) ou layette emboîtée dans une table, une armoire, &c.) a drawer.*

TISANE, *S. F. ou ptisanne (breuvage assez connu) barley water.*

TISON, *S. M. (reste d'une buche de bois dont une partie a été brûlée) brand, firebrand.*

☞ Les tisons (le feu) *the fire.*

Remuer les tisons, *to poke the fire.*

Il rêve auprès de ses tisons, *he sits in a brown study by his fire.*

* Tison d'enfer (boutefeu) *a fire-brand, or boutefeu, a make-bate.*

Tifonner, *V. N. (remuer les tisons sans besoin) to poke the fire.*

Tifonneur, *euse, Subst. (qui aime à tifonner) a poker.*

Tissé, *ée, Adj. laid.*

TISSER, *V. A. (coucher le tissu, pour*

pour faire du point) *to lay the ground-work of lace.*

Tisserand, S. M. (ouvrier qui fait du drap, de la toile) *a weaver, a cloth-weaver.*

Tisserande, S. F. (femme ou veuve de tisserand) *a weaver's wife, or widow.*

Tissu, ué, Adj. *woven.*

Du drap bien tissu, *cloth well woven.*

Tissotier, S. M. (ouvrier qui fait les rubans, &c.) *a ribbon-weaver.*

Tissu, S. M. (petit ruban de fil pour faire du point, de la dentelle) *tape.*

Un tissu de cheveux, *a hair lace.*

Tissu d'or & d'argent, *tissu.*

* Le tissu (le corps & l'économie) d'un discours, *the contexture of a discourse.*

* Un tissu (une longue suite) de grandes actions, *a series of great, or noble actions.*

Tissure, S. F. (liaison de ce qui est tissu) *weaving or texture.*

Tissure (composition de la chaîne & de la trame) *the web, or weft.*

* La tissure (l'ordre, l'économie) d'un discours, *the contexture, ordering, or framing of a discourse.*

Tissutier rubanier, S. M. (ouvrier qui fait des rubans, &c.) *a ribbon-weaver.*

* TISTRE, V. A. (faire de la toile, ou de l'étoffe) *to weave.*

TITHYMALE, S. F. (forte de plante) *milk-thistle.*

TITILLATION, S. F. (sensation de chatouillement) *titillation, tickling.*

TITRE, S. M. (inscription qui donne à connoître la matière d'un livre, d'un cahier, &c.) *the title, the inscription of a book or act.*

Titre (petit trait que l'on met au dessus d'une lettre) *a title.*

Titre (qualité honorable. Nom de dignité) *title, a mark of dignity and honour. Mes titres n'y font pas bien.*

Titre (droit qu'on a de posséder, de demander, quelque chose) *title, or right.*

Titre (acte ou pièce authentique) *a deed or writing, to prove one's title, record, voucher.*

Titre (degré de perfection de l'or ou de l'argent monnoyé) *standard of the coin.*

A titre, Adv. (en qualité de, sous prétexte de) *under colour, under the pretence.*

Titré, ée, Adj. (qui a un titre d'honneur) *honourable, that has a title of honour.*

Titulaire, Adj. (qui n'a que le titre d'une dignité) *titular.*

Titulaire, S. M. (celui qui est revêtu d'une charge, & qui la possède actuellement) *an incumbent.*

T O

TOC (mot qui exprime le son du choc de deux corps solides) *tack.*

TOCANE, S. F. (vin nouveau de Champagne) *new Champagne wine.*

Tocque, &c. V. Toque, &c.

TOCSIN, S. M. (alarme qu'on sonne avec quelque chose) *alarm, an alarm bell.*

TOI (cas oblique du pronom, tu) *thou, thee, thy, thyself.*

C'est toi, *thou art he, thou art the man.*

Avec toi, *with thee.*

Prépare-toi à mourir, *prepare thyself to die.*

Tu n'es pas de cet avis, toi, *thou art not of that opinion, for thy part.*

TOILE, S. F. (tissu de fil, de lin ou de chanvre) *cloth, linen cloth.*

Toile fine, *fine cloth.*

Toile de Hollande, ou de Cambray, Holland or Cambrick. On dit aussi *toilière*, S. F. lingère, qui vend de la toile.

Toile d'or, ou d'argent, *a tissue of gold or silver.*

Toile Indienne, toile de coton, *callico.*

Toile peinte, *painted callico.*

Toile imprimée, *printed callico.*

Toile d'araignée, *a cobweb.*

Toiles de moulin à vent, *the sails of a wind-mill.*

Toile (rideau devant un théâtre) *the curtain.*

La toile est levée, *the curtain is drawn up.* C'est-à-dire on va commencer.

P. Habillé de toile comme un moulin à vent, *P. dress'd like a wind-mill.*

Blanchisseur de toiles, *a whitster.*

Marchand de toile, *a linen-draper.*

Toiles (ou filets, pour prendre des bêtes, *toils, or bay, to take wild beasts.*

Toiles (un piège, des embuches) *a snare, or trap.*

Le toilé, S. M. (le fond) de la dentelle, *the ground of a lace.*

TOILERIE, S. F. (marchandise de toile) *linen cloth.*

Toilette, S. F. (toile qu'on étend sur une table pour y mettre le déshabillé) *a toilet, or dressing-cloth.*

Toilette (toutes les hardes de nuit, &c.) *toilet, night-clothes, or dressing things.*

J'ai été à sa toilette, *I was at her levee.* Elle n'a que des hommes à sa toilette.

† Plier la toilette (emporter les hardes de quelqu'un) *to pack away one's goods and be gone.*

TOISE, S. F. (mesure de six pieds de long) *a measure, containing six feet in length, a fathom.*

Toisé, ée, Adj. *measured by the toise.*

TOISE, S. M. (mesurage de bâtiments) *measure, or the measuring the*

brick-work, or joiner's work of a house.

TOISER, V. A. (mesurer un bâtiment avec une toise) *to measure the brick-work, joiner's work, &c. of a house.*

Toiseur, S. M. (celui qui toise) *measurer.*

TOISON, S. F. (laine que l'on a tondu sur une brebis) *fleece.*

L'ordre de la toison d'or, *the order of the golden fleece.*

TOIT, S. M. (la couverture d'un bâtiment) *the top of a house, the roof.*

Toit de jeu de paume, *the roof of a tennis-court.*

Toit (étable à cochons) *a hog-sty.*

TOLE, S. F. (fer en lames) *iron plates.*

Tolérable, Adj. (qu'on peut tolérer) *tolerable.*

Tolérablement, Adv. (passablement) *tolerably, indifferently, so so.*

Tolérance, S. F. (connivence) *toleration, connivance.* On dit aussi *tolérance* en fait de religion; *tolérance civile*, qui ne regarde que le magistrat, & *tolérance ecclésiastique*, qui regarde la communion de l'église.

Tolérant, ante, Adj. & Subst. *one who is for toleration.*

Toléré, ée, Adj. *tolerated, suffered, borne with, winked, or connived at.*

TOLERER, V. A. (conniver à, souffrir) *to tolerate, suffer, bear with, to wink or connive at.*

TOMBE, S. F. (pierre qui couvre la fosse d'un mort) *a tomb-stone.*

* Tombe (terme poétique. tombeau) *a tomb or grave.* Pour qui se r'ouvre encor la tombe? *La M.*

Tombé, ée, Adj. *fallen, or fallen, &c. V. Tomber.* Votre prédicateur est bien tombé.

TOMBEAU, S. M. (monument élevé à la mémoire d'un mort à l'endroit où il est inhumé) *tomb, monument.*

Tombeau (sépulchre, fosse) *grave, sepulchre.*

* Le tombeau (la mort) *the grave, death, end.*

Fidèle jusqu'au tombeau, *faithful to the grave, or till death.*

* Mettre quelqu'un au tombeau (lui causer la mort) *to break one's heart.*

Tombelier, S. M. (homme qui mène un tombeau) *a curman.*

TOMBER, V. N. (cheoir) *to fall, or tumble, to get a fall or tumble, to fall down, to drop or drop down.*

Tomber à terre, *to fall on the ground, to drop down.*

Il tomba mort sur la place, *he fell down dead upon the spot.*

Il est tombé du haut du toit, *he tumbled down from the top of the house.*

Un bâtiment prêt à tomber, *a building ready to fall.*

Les fruits tombent des arbres, *the fruits fall off the trees.*

Il tombe de la pluie, *the rain falls, it rains.*

Se laisser tomber, *to get a fall, to fall.*

Il n'est pas tombé de bien haut, *he has got no great fall.*

Les larmes luiomboient des yeux, *the tears trickled down his cheeks.*

Le cheval se cabrant fit tomber son homme, *the horse kicking up his heels threw his rider.*

* Tomber de son haut (être extrêmement surpris) *to be amazed, to be in amaze, to be extremely surprised.*

* Cela n'est pas tombé à terre. *V. Terre.*

* Tomber des nues (être fort surpris, étonné) *to be amazed, or astonished, to wonder. V. Nues.*

P. Tomber de fièvre en chaud mal, P. Tomber de la poêle dans la braise (ou d'un mal dans un pire) *P. to fall out of the frying-pan into the fire.*

Tomber (ou devenir) malade, ou tomber dans une maladie, *to fall sick, to be taken ill.*

Tomber du haut mal (avoir le mal caduc) *to have (or be troubled with) the falling-sickness.*

Tomber en foiblesse, en pamoison, ou en syncope (s'évanouir) *to fall into a swoon, to swoon, or faint away.*

* Tomber dans le mépris (devenir un objet de mépris) *to fall into contempt, to become despicable, to fall in one's, or it's esteem, or value.*

* Tomber en disgrâce, ou dans la disgrâce, *to fall into disgrace, to fall under one's displeasure, to be out of favour, to lose one's favour.*

* Tomber en faute, dans le crime, ou dans le péché (commettre une faute, &c.) *to fall into a sin or crime, to commit a crime or sin.*

* Tomber (en termes de l'Ecriture, pécher) *to fall or sin.*

* Laisser tomber l'ancre (mouiller) *to cast anchor.*

Les dents me tombent, *I lose all my teeth.*

Les cheveux me tombent, *I lose all my hair, all my hair comes off.*

Le vingt-septième de Février qui tomboit (qui arrivoit) un dimanche, le sacre se fit avec grand appareil. *On the 27th of February, which fell on a Sunday, the King's coronation was performed with great pomp.*

* Je ne sai sur qui le soupçon tombera, *I know not upon whom the suspicion will light, or fall.*

Le vent tombe (le vent s'abat) *the wind falls, or comes down, the wind is laid.*

Tomber sous le vent (prendre l'avantage du vent, sur mer) *to fall to the leeward, to lose the weather-gage.*

* La conversation tombe (personne ne parle) *the conversation falls, or dies, no body speaks.*

* Tomber d'accord avec quelqu'un

(convenir avec lui) *to come to an agreement, or to agree with one.*

* Tomber d'accord (avouer, convenir) que, *to agree, confess, own, or grant that.*

* Tomber dans le sens de quelqu'un (être de son avis) *to be of one's mind, or opinion, to agree with him in opinion.*

* Tomber (échecoir, venir) *to fall, to come to light.*

Cela lui est tombé en partage, cela est tombé dans son lot, *that fell to his lot, or share.*

Ses biens me sont tombés, *his estate fell to me.*

Sa charge est tombée entre les mains d'un habile homme, *his place fell into the hands of an able man.*

Le discours vint à tomber là-dessus, *the conversation fell upon that.*

A l'ouverture du livre je tombai sur ce chapitre, *at the opening of the book, I did light upon that chapter.*

* Tomber (échecoir de réputation, de crédit) ** to fall, or to fall to the ground, to sink, to lower, to decay.*

Les comédies de D. tombent bientôt, *D—'s plays soon fall to the ground.*

Il étoit en crédit, mais il est tombé, *he had a great name, or reputation, but he is sunk in it.*

* On voit souvent tomber des ouvrages qui, dans le fond, valent beaucoup mieux que d'autres qui ont plus de cours, *we often see books exploded, blown up, or damn'd, which, at bottom, have more merit, than others that have a run.*

* Tomber (être affaibli de corps) *to decay.*

Un homme tombé, *a decay'd man.*

L'oiseau tombe (ou fond) sur la perdrix, *the hawk falls upon, or makes a stoop at the partridge, the hawk stoops at the partridge.*

* Tomber sur les ennemis (fondre sur eux, les attaquer vigoureusement) *to fall upon the enemy, to rush upon them.*

* Tomber sur quelqu'un, lui tomber sur le corps, tomber sur sa friperie, (l'entreprendre, lui dire des paroles fâcheuses, le desservir) ** to fall upon one, to sit upon his skirts, to vex, or abuse him.*

Tomber sur les bras de quelqu'un, lui être à charge, ** to be upon one's back, to be a charge to him.*

TOMBEREAU, S. M. (sorte de charette) *tumbrel, a dung-cart, or the like.* On nomme ainsi en particulier la charette qui conduit le criminel au lieu du supplice.

TOME, S. M. (volume d'un ouvrage d'esprit) *tome, volume, or part.*

TON, Ta, au pluriel, Tes (Pronom. possessif de la seconde personne) *thy, thine.*

TON, S. M. (certain degré d'élé-

vation, ou d'abaissement de la voix) *tone, voice.*

Un ton aigre, *a shrill tone.*

Parler d'un ton lamentable, *to speak with a lamentable or doleful tone, or voice.*

Un ton de voix charmant, *a charming or ravishing voice.*

Parler d'un ton fier, ou d'un ton résolu, *to speak boldly, or confidently, to talk big.*

Parler d'un ton de maître, *to speak with a magisterial air, to speak magisterially.*

Ton (ou son) *sound.*

Hauser le ton des tuyaux de l'orgue, *to raise the sound of the organ-pipes.*

Ton (mode ou manière de chanter ou de jouer des instrumens) *tune or note.*

* † Changer de ton (changer de manières) *to sing to another tune.*

* † Etre sur un ton railleur ou sérieux, (railler ou parler sérieusement) *to be upon the bantering, or serious strain.*

* † Etre toujours sur un même ton (dire toujours les mêmes choses) *always to harp on the same string.*

* Le prendre sur un ton de fierté, (agir ou parler fièrement) *to stand upon high terms, or upon one's pants.*

* Elle le prit sur un ton si haut, qu'il fut contraint de lui demander pardon, *she took him up at that rate, that he was fain to beg her pardon.*

Ton de couleur (en termes de peinture. Degré de couleur par rapport au clair obscur) *a degree of lightness in a colour.*

TONDAILLE, S. F. (ou tonte) *shearing, or shearing-time.*

Tondeur, S. M. (celui qui tond les brebis) *a shearer.*

Tondeur de draps, *a shearman, or cloth-worker.*

Tondeur (barbier) *a barber.*

TONDRE, Verb. Act. (couper la laine, ou le poil aux bêtes, aux draps, &c.) *to shear.*

Tondre les brebis, *to shear the sheep.*

Tondre des draps, *to shear cloth.*

Tondre une hache, *to shear an hedge.*

* † Tondre quelqu'un (le raser) *to have one.*

* † Tondre quelqu'un (lui couper les cheveux) *to cut one's hair.*

* † Elle se laisse tondre la laine comme un mouton (elle est fort patiente) *she bears with any thing.*

* † Je veux être tondue, ou je veux qu'on me tonde si j'y retourne, *I'll be whipp'd, or bang'd if I do so again.*

* † C'est un bourru qui trouve à tondre par-tout (il critique tout) *he is an humorist, that finds fault with every thing, or quarrels with every thing.*

* † Elle trouveroit à tondre sur un œuf (elle est fort avare) ** she is so covetous,*

covetous, that she could shave an egg, or flea a louse.

Tondu, uë, Adj. shorn.

Ex. Une brebis tonduë, a shorn sheep.

* † Il a été tondu, ou tondu sur le peigne, (son avis a été rejeté) his advice was exploded. Pyron, à te louer tout Paris s'évertue; Gustave a le dessus, & Zaire est tonduë.

* † Il ne se foucie ni des ras ni des tondus, V. Ras.

* Il n'y a qu'un tondu & un pelé, there's nothing but tag-rag and bob-tail.

Tonnant, te, Adj. (qui tonne) thundering.

Jupiter tonnant, thundering Jove, the great thunderer.

TONNE, S. F. (grand vaisseau, à deux fonds en forme de muid) a tun.

Tonne d'or (cent mille francs, selon la manière de compter de Hollande, &c.) a tun of gold, about eight or nine thousand pounds sterling.

Tonneau, S. M. (vaisseau à deux fonds où l'on met des liqueurs ou des marchandises) cask, or vessel.

☞ Tonneau (certaine mesure, ou en termes de mer, poids de deux mille livres) a tun.

Un vaisseau de quatre cens tonneaux, a ship of four hundred tons burden.

TONNELER, Verb. Act. (chasser, prendre à la tonnelle) to tunnel, to take partridges with a tunnel, or a stalking-horse.

Tonnellerie, S. F. (lieu où travaillent les tonneliers) cooperage.

Tonneleur, S. M. (qui chasse à la tonnelle) tunneler, one that takes partridges with a tunnel.

Tonnelier, S. M. (artisan qui fait, ou qui raccomode des tonneaux) a cooper.

Tonnelière, S. F. (femme ou veuve de tonnelier) a cooper's wife or widow.

Tonnelle, S. F. (espèce de filet pour prendre des perdrix) a tunnel, or stalking-horse for partridges.

☞ Tonnelle (berceau de treillage couvert de verdure, dans un jardin) an arbour.

† * TONNELLER, V. A. (rassembler) to get together.

J'avois besoin de trois avocats pour terminer ce procès, & j'ai été assez heureux pour les tonneller en moins d'une heure, I wanted three lawyers to make an end of my law-suit, and I was so happy as to get them all together in less than an hour.

TONNER, Verb. Neut. & Imperf. (il se dit du bruit qui se fait dans les nuës) to thunder.

Il tonne, it thunders.

* Tonner (en parlant d'une batterie de canon) to thunder, or make a thundering noise, to roar.

* Il tonne contre le vice (il déclame contre le vice) he thunders, exclaims, or inveighs against vice.

Tonnerre, S. M. (bruit éclatant, qui se forme dans la nuë) the thunder, a rumbling in the clouds.

☞ Le tonnerre (la foudre) the thunderbolt. Il est armé du tonnerre.

Il fut frappé du tonnerre, he was thunder-struck.

* C'a été un coup de tonnerre pour lui, (cette aventure l'a surpris & abattu) he was thunder-struck at it, he was in a great maze.

TONSURE, S. F. (from tondre; couronne de prêtre parmi les Papistes) tonsure, a priest's tonsure.

Tonsuré, Adj. tonsorate, shaven, as a priest.

Un tonsuré, S. M. (qui a reçu la tonsure) a tonsurate priest, a priest with a shaven crown, a shaveling.

TONSURER, V. A. (donner la tonsure) to shave one's crown.

Tonte, S. F. (action de tondre) shearing.

☞ Tonte (tems où l'on a accoutumé de tondre les troupeaux) shearing-time.

TONTINE, S. F. (espèce de loterie établie autrefois en France, rentes à fond perdu, dont les rentiers sont divisés en plusieurs classes, & dont les survivans héritent des morts) annuities on survivorship.

Tonture, S. F. (laine tonduë, poil que l'on tond sur les draps) shearing, or wool.

La tonture d'une bordure de jardin, the shearing of the border of a garden.

TOPAZE, S. F. (pierre précieuse) topaz, a sort of precious stone.

TOPE, Interj. (terme du jeu des dés) done, knocking at dice.

TOPER, Verb. Neut. (consentir à une offre) to agree or consent to a thing, to let it be so done.

Il n'y a pas voulu toper, he would not agree to it.

Tope, ou je tope, done, I agree to it.

Je tope par-tout (au jeu des dés) I am at all.

* † Toper (boire, trinquer, chiquer) to tope, to drink lustily.

TOPINAMBOUR, S. M. (patate. Sorte de plante dont la racine est bonne à manger) potatoe.

TOPIQUE, Adj. (il se dit que dans les phrases suivantes) Ex. Un remède topique, (qui n'opère qu'étant appliqué à une certaine partie) a topical remedy.

Logique topique (qui enseigne à faire des argumens probables) topical logick.

Un topique, S. M. (un lieu commun dans la logique d'Aristote) a topick, or common place of invention for arguments.

TOPOGRAPHIE, S. F. (description

d'un lieu particulier) topography, the description of a particular place.

Topographique, Adj. (qui regarde la topographie) topographical.

Description topographique, a topographical account, or description.

TOQUE, S. F. (sorte de chapeau à petits rebords, couvert de velours, &c. que portent les écoliers pensionnaires des collèges à l'Université) a cap such as the collegers wear in the University.

Toquet, S. M. (sorte de bonnet) a sort of cap. Pour les enfans.

TORCE, S. F. (sorte de flambeau fait de cire & de mèche appliquée à un long bâton de sapin) a torch, or taper.

Torché, ée, Adj. wiped, made clean.

Torche-cul, S. M. (méchant papier ou linge dont on s'essuye le derrière) bumfodder. Les grands y employent le satin, sur-tout à la cour. P. P.

TORCHER, Verb. Act. (essuyer, frotter pour ôter l'ordure) to wipe, to make, or rub clean.

Se torcher le derrière, to wipe one's backside. Qu'il s'aille torcher le derrière.

Torchère, S. F. (guéridon fort élevé) a high stand.

TORCHIS, S. M. (mortier de terre grasse mêlée avec de la paille, &c.) mud.

Muraille de torchis, mud-wall.

Torchon, S. M. (serviette de grosse toile pour frotter les meubles) a rubber, a dusting-clout. C'est aussi un terme de mépris contre une servante mal-propre ou mal-habile, ce n'est qu'un torchon, un souillon, une ordure. La Rose.

Torchon à écurer, a dish-clout.

☞ Torchon (paille tortillée pour frotter les chevaux) a wisp of straw.

Tordeur, S. M. Tordeuse, S. F. (qui tord la laine) a twister of wool.

☞ Tordeur de soie, a silk-throwster.

TORDRE, V. A. (tourner en long & de biais en ferrant) to twist, wrest, wring, writh, or wreach, or throw, to wind about.

Tordre de la laine, to twist wool.

Tordre de la soie, to throw silk.

Tordre du linge, to wring linen.

Tordre le cou à quelqu'un, to wring one's neck.

Tordre la bouche (la tourner de travers) to wrest one's mouth, to make a wry mouth, or wry faces. Et de la bouche de travers, il rend des crapauds & des vers.

* Tordre un homme (le presser, l'obliger à parler) to press one, to oblige him to speak, to wring something out of him.

* Tordre le sens d'un passage (lui donner une violente interprétation) to wrest the sense of a passage. Ce qu'on nomme en style sacré, tordre les SS. Ecritures.

Tordu,

Tordu, uë, Adj. *twisted, wrung, wrested, &c.*

TORE, S. M. (terme d'Architecture, gros anneau, des bases ou des colonnes) *torus, a round member in the base of a pillar.*

TORMENTILLE, S. F. (sorte de plante) *tormentil, or setfoil, a sort of herb.*

TORPILLE, S. F. (poisson de mer) *the cramp fish.*

† TORQUET, S. M. Ex. Donner du torquet à quelqu'un (le tromper, lui dire quelque chose pour le faire tomber dans le panneau) *to put a sham upon, to give him the bag to keep.*

TORQUETTE, S. F. (marée entortillée dans de la paille) *a certain quantity of fish, wrapped up in straw.*

TORRENT, S. M. (cours d'eau rapide) *torrent, land-flood, or violent stream.*

Il vint un torrent qui ravagea tout ce pays, *there came a torrent, that laid waste all that country.*

* Le torrent (l'impétuosité) des passions, *the torrent, violence, or impetuosity of passions.*

* Un torrent d'éloquence, *a torrent, or rapid stream of eloquence.*

* S'opposer au torrent des vices, *to stem the tide, or rapid course of vices.*

TORRIDE, Adj. F. *torrid.*
Ex. La zone torride, *the torrid zone.*

TORS, torse, ou torte, Adj. (from tordre) *twisted, twined, wreathed, wrung, &c. V. the verb.*

☞ Bouche torte, *wry mouth.*
☞ Avoir les jambes tortes, *to have crooked legs; ou en parenthèse.*

Torse, S. M. (le tronc d'une figure) *the trunk of a figure. Ce marbre est à Rome.*

Torse, S. F. (bois tourné) *twisted work, a twisted piece of wood.*

☞ Torse ou colonne torse, Adj. (en termes d'Architecture) *a wreathed column.*

Torsionnaire, ou tortionnaire, Adj. (inique, contre raison) *illegal, extorsive, unlawful.*

TORT, S. M. (lésion, dommage) *wrong, injury. Voyez le tort que vous lui faites.*

Réparer le tort qu'on a fait, *to make good the wrong one has done.*

Vous faites tort à votre réputation, *you wrong your own reputation.*

Vous m'avez fait tort d'un écu, *you wronged me of a crown.*

Les chevaliers errans réparaient les torts, *knight-errants redress'd wrongs and injuries. Grands réparateurs de torts.*

☞ Je dirai ceci, sans lui faire tort, *this I shall say without any disparagement to him.*

☞ Tort (ce qui est contre la raison, ce qu'on peut blâmer) *wrong, fault, or blame.*

Vous avez tort, *you are in the wrong, you are to blame.*

Tout le monde lui donne le tort, *every body lays the fault upon him, or lays the blame at his door.*

☞ Mettre quelqu'un dans son tort (lui faire une offre qu'il ait tort de ne pas accepter) *to make one such fair offers, that the fault may be on his side, if he does not accept of them, to leave one no excuse.*

A tort, Adv. (sans raison, injustement) *wrongfully, without a cause.*

A tort & à travers, Adv. (sans considération) *at random.*

☞ De tort & de travers (d'une manière ou d'autre) *right or wrong, by hook or by crook.*

Torte, Adj. V. Tors.

* Torticolis, S. M. qui porte le cou de travers) *a wry-necked man.*

Tortil ou tortis, S. M. (terme de blason) *torse, in heraldry.*

Tortillé, ée, Adj. *twisted.*

Tortillement, S. M. *twisting.*

TORTILLER, V. A. (tordre) *to twist.*

* † Tortiller un air, *to thrill over a tune.*

* Tortiller, V. N. (chercher des détours, des subterfuges) *to dodge, to go about the bush, to shuffle, to use shifts.*

☞ Tortiller (n'aller pas droit en marchant) *to waddle, or middle-waddle.*

Tortillon, S. M. (torchon tortillé en rond, que les femmes se mettent sur la tête pour porter quelque chose) *a roll, or wisp.*

* † Un petit tortillon (une jeune fillette qui sert) *a young wench.*

TORTIONNAIRE, Adj. (terme de palais. Inique, contre raison) *wrongful, unjust, unlawful.*

TORTIS, S. M. (espèce de guirlande) *wreath, a garland.*

TORTU, uë, Adj. (qui n'est pas droit) *crooked, bowed in and out.*

* Tortu (pervers, malin, méchant) *crooked, untoward, perverse.*

TORTUE, S. F. (testacée qui vit sur la terre & dans l'eau) *tortoise.*

* Marcher à pas de tortue (ou fort lentement) *to go a snail's pace.*

☞ Tortue (machine de guerre parmi les anciens) *a tortoise, a warlike instrument among the antients.*

TORTUEUX, se, Adj. (qui fait plusieurs tours, & retours) *winding, turning in and out, crooked. Le cours de la Seine, de Paris jusqu'à Rouen, est assez tortueux.*

TORTURE, S. F. (gêne) *torture, rack.*

Mettre ou appliquer à la torture, *to put to the rack, to torture.*

* Donner la torture à son esprit, se donner la torture (travailler avec une grande contention d'esprit à la recherche de quelque chose) *to put one's brains upon the tenters, or the*

rack, to rack or beat one's brains about a thing.

TORY, & par corruption, TORIS, Subst. (nom de parti en Angleterre, très-difficile à définir, autrement qu'en disant que les Toris sont opposés aux Whigs) *Tory, a party-name, most difficult to be defined, otherwise than that the Tories are opposite to the Whigs.*

Torisme, S. M. (parti des Toris) *Torism, the being a Tory.*

TOT, Adv. (promptement, vite) *quick, quickly, soon, out of hand.*

Bien-tôt, Adv. (dans peu de tems) *soon, quickly, speedily, shortly, in a short time, e'er it be long.*

Plu-tôt, Adv. (devant) *sooner, before.*

Au plu-tôt, *with all speed.*

☞ Plu-tôt (marque aussi le choix & l'élection) *sooner, rather, before. Plu-tôt mourir que de changer.*

☞ Aussi-tôt, Adv. (dans le même tems, dans le moment) *presently, straight, in the same moment, forthwith, immediately. V. Aussi.*

☞ Aussi-tôt (aussi aisément ou volontiers) *as soon, as easy.*

☞ Aussi-tôt que, ou si-tôt que, dès que, (dans le même tems que) *as soon as.*

Total, le, Adj. (from tout; entier, complet, universel) *total, whole, intire, utter.*

Le total, S. M. (le tout) *the whole, the total, or whole-sum.*

☞ Totalelement, Adv. (entièrement) *totally, utterly, to all intents and purposes, intirely.*

Totalité, S. F. (terme de palais; le total) *totality, the total, or whole sum.*

TOTON, ou totum, S. M. (espèce de dé) *a whirl-bone, or totum.*

TOUAGE, S. M. (terme de mer: Action de touer) *towage, or towing.*

Touaille, S. F. (toile qui sert à essuyer les mains) *a towel.*

Touchant, te, Adj. (sensible, affligeant) *sensible, sad, grievous, affecting.*

☞ Touchant (qui touche le cœur, qui émeut les passions) *pathetick, moving, powerful, taking.*

Touchant, Prép. (concernant, sur le sujet de) *touching, concerning, about.*

Touche, S. F. (petites pièces d'ébène & d'ivoire qui composent le clavier d'une orgue, d'une épinette, ou d'un clavessin) *a stop, or fret, of organs, virginals, harpsichord.*

☞ Touche (corde de luth, de violon, &c.) *the string of a musical instrument.*

☞ Touche (essai qu'on fait de l'or ou de l'argent) *touch, or trial of gold and silver.*

Pierre de touche, *a touch-stone.*

* L'adversité est la pierre de touche des vrais amis, *adversity is the touch-stone of true friendship.*

* † Il craint la touche (il a peur d'être battu ou grondé) *he is afraid of being beat, or scolded at.*

* Il craint la touche (il a peur de tout ce qu'il croit capable de lui nuire) *he fears to come to the touch or trial.*

☞ Touche (brin de quelque chose qu'un enfant tient à la main en épelant les lettres) *a fescue.*

☞ Touche (terme de peinture. Manière de peindre, coup de pinceau) *touch, stroke.*

Des touches hardies, *bold touches, or strokes*, in painting. Donnez-moi à ce portrait ces dernières touches qui conformément la ressemblance.

Touché, ée, Adj. *touched, &c. V. Toucher.*

TOUCHER, V. A. & N. (mettre la main sur quelque chose) *to touch, to meddle with, to handle, or feel, to finger.*

Les laïques ne doivent point toucher les vases sacrés, ou aux vases sacrés, *the laity ought not to touch, or meddle with holy vessels.*

Toucher les écrouelles, ou absolument, toucher (en parlant du Roi) *to touch for the King's evil.*

☞ Toucher à quelqu'un dans la main, *to give one one's hand, to shake hands with him.*

Nous nous sommes touchés dans la main, *we shook hands together.*

L'affaire est faite, touchez-là, *the business is done, there's my hand for it, or shake hands.*

☞ Toucher (immédiatement par quelque autre partie du corps, ou immédiatement par quelque chose que ce soit) *to touch.*

Toucher quelqu'un du pied, du bras ou du coude, *to touch one with the foot, the arm, or the elbow.*

Il l'a touché avec son gant, *he touched him with his glove.*

* Faire toucher quelque chose au doigt & à l'œil (la démontrer clairement) *to make a thing plain, to demonstrate it plainly or clearly.*

Toucher à, Neut. (joindre) *to touch, to be next, adjoining, or contiguous.*

Sa maison touche à la mienne, *his house touches mine, his house is next, adjoining, or contiguous to mine.*

Se toucher, Réfl. (joindre) *to touch one another, to be next, contiguous, or adjoining.*

Ces deux pierres se touchent, *these two stones touch each other.*

Deux maisons qui se touchent, *two houses adjoining to each other.*

☞ Un vaisseau qui touche, ou qui touche terre (qui heurte contre une roche, ou un banc de sable faute d'eau) *a ship that strikes or runs a-ground.*

☞ Nous touchâmes une telle côte, ou à une telle côte (nous y abordâmes) *we touched at such a coast, we landed or went ashore at such a coast.*

☞ Toucher un instrument de musique (en jouer) *to touch an instrument of musick, to play upon it.*

Il touche bien un lut, *he touches a lute finely.*

Toucher la guitare, *to play upon the guitar.*

Toucher l'orgue, *to play upon the organ.*

☞ Toucher une pièce d'or ou d'argent, (l'éprouver avec la pierre de touche) *to bring gold or silver to the touch, to try gold or silver by the touch-stone.*

☞ Toucher (recevoir) une somme d'argent, *to receive a sum of money.*

Faites-moi toucher cette somme & vous en aurez la moitié, *procure me that sum, and you shall have half on't.*

☞ Toucher (atteindre) à quelque chose, *to touch, or reach a thing.*

Il est si grand qu'il touche au plancher, *he is so tall, that he touches or reaches the ceiling, or reaches to the ceiling.*

J'y touche de la main, *I reach it, or I reach to it with my hand.*

* Toucher à un certain tems (en être proche) *to be, or draw near, as time does, * to touch.* Nous touchons à la Pentecôte.

Ex. Il n'y a pas quinze jours d'ici à Pâques, nous y touchons, *'tis not a fortnight to Easter, it is, or it draws very near.*

Nous touchons au dernier moment, *we are within a few moments of the last, we almost touch the last moment.*

☞ Toucher (frapper) *to touch, strike, or hit.*

Pourquoi vous plaignez-vous ? Il ne vous a pas touché, *why do you complain? he did not touch you.*

Touchez, touchez fort, *strike hard.*

Il a touché le blanc, *he has hit the mark.*

☞ Toucher (frapper pour faire aller, chasser devant soi) *to drive, or drive on.*

Il touchoit des bœufs devant lui, *he drove oxen before him.*

Touche, cocher, il se fait tard, *drive on, coachman, it grows late.*

☞ Toucher à quelque chose (en prendre, en ôter) *to touch a thing, to take something out of it.*

Les assiégés n'ont pas touché à leurs magasins, *the besieged have not touched their magazines.*

☞ Toucher à une chose, à une affaire (la détruire, y apporter quelque changement) *to meddle with a thing, to strike at it.*

Le Roi a révoqué plusieurs édits, mais il n'a pas touché à celui-là, *the King has revoked several edicts, but he did not meddle with that.*

Il n'osa toucher à la religion, *he durst not meddle with religion.* Il ne faut jamais toucher à l'argent ni à la religion.

Toucher aux loix fondamentales, *to meddle with, or strike at the fundamental laws.*

☞ Toucher un tableau (donner des coups de pinceau) *to touch a picture.*

Le toucher hardiment, *to touch it boldly.*

☞ Toucher (exprimer) *to touch, or express.* Il a touché l'article des duels avec une grande force.

Il y a dans cette tragédie des choses bien touchées, *there are in that tragedy some things finely touched.*

Ce poète touche bien les passions, *that poet expresses the passions very well.*

☞ Toucher une chose (en parler incidemment dans un discours) *to touch at, or upon a thing, to glance at it, to speak to, or of it by the by, to handle in discourse.*

Il n'a touché ce point qu'en passant, ou que légèrement, *he has but lightly touched upon that point, he did but glance at it by the by.*

Touchez-en quelque chose dans votre préface, *speak something to it in your preface.*

Il a touché trois points fort importants, *he handled three very material points.*

* Toucher (émouvoir) ** to touch, move, or affect, to go near one's heart.*

Dieu lui a touché le cœur, *God has touched his heart.*

Toucher le cœur d'une belle, *to move or affect a lady's heart.*

Il en fut touché de pitié, de douleur, *he was touched or moved with pity, or grief.*

Cette mort l'a fort touché, *that death went very near his heart.*

Ce prédicateur touche beaucoup, *that preacher very much affects his hearers.*

* Ses menaces me touchent fort peu, *I am little concerned at his threats.*

* Toucher (concerner) *to touch, or concern.*

Cela ne me touche pas, *that does not touch, or concern me.*

* Toucher quelqu'un de parenté (lui appartenir par le sang) *to be related to one, to be of kin to him, to be his relation, or his kinsman, or kinswoman.*

* Sa raillerie est fine, il semble qu'il n'y touche pas, *he has a notable smooth way of jeering, he gives gentle touches, or wips by the by.*

Le toucher, S. M. (le tact, un des cinq sens de nature) *the feeling, the sense of feeling, the touch.*

Toucheur, S. M. Ex. Toucheur de bœufs, (celui qui conduit du bétail) *a drover.*

Toué, S. F. (ou touage, action de touer) *towage, towing, or kedging.*

Ancre de toué, *a kedger, or kedger anchor.*

☞ Toué (bac à passer une rivière) *a ferry boat.*

Toué, ée, Adj. *towed, kedged, baled.*

TOUER, Verb. A&T. (terme de mer. Remorquer) *to tow, kedger, or bale.*

Touey, S. M. Ex. Ancre de touey, *a kedger.*

TOUFFE, S. F. (assemblage de certaines choses près à près) *tuff.*

Touffe

Touffe de cheveux ou d'herbe, a tuft of hair, or grass.

Touffe (ou floquet) de poil, tuft, or bush of hair.

Touffe d'arbres (petit bosquet d'arbres feuillés & ferrés) a thicket.

Touffu, ué, Adj. (qui est en touffe) thick, bushy.

† TOUILLAUT, S. M. un gros touillaud (un gros gailard) a lusty blade, a stout fellow.

TOUJOURS, Adv. (en tout tems) continuellement) always, ever, evermore, continually.

Je vais sortir, travaillez toujours en attendant (ou cependant) I am going out, do you work in the mean while or time.

S'ils ne sont pas entièrement défaits, toujours (ou au moins) sont-ils fort affaiblis, if they are not totally routed, at least they are very much weakened.

Toujours (non-obstant, quoi qu'il en soit) for all that, but still, nevertheless.

Vous avez de grands biens; toujours faut-il mourir, you have a vast estate, but still, or for all that, you must die.

TOUPET, S. M. (petite touffe de poil) a little tuft of hair.

TOUPIE, S. F. (jouet de bois) a gig, a whirl-gigg.

† TOUPIER, Verb. Neut. (faire plusieurs tours inutiles) to whirl about. Pron. tou-pi-er, il est de 3 syll.

TOUPILLON, S. M. (petit toupet) a little tuft.

TOUR, S. M. (mouvement en rond) turn, or turning, the going round, or about, circular motion or revolution.

Un tour de boule, a turn, or turning of a bowl.

Tour de rouë, the turning of a wheel.

Le tour du soleil, the revolution of the sun, its going round the world.

Le soleil fait le tour du monde, the sun goes round the world. Ou du moins il paroît le faire.

* Il y va à tour de bras (ou de toute sa force) he does it with main strength.

* † Il a eu un tour de reins, ou on lui a donné un tour de reins (on lui a nui, on l'a fait échouer en quelque chose) * † they have put a spoke in his wheel.

* † Donner un tour de peigne à quelqu'un, (lui lâcher un trait de médisance) to give one a touch, or gentle wipe.

Tour (petit chemin, promenade) a turn, or walk, a little way.

Allons faire un tour au parc, let's go and take a turn, or walk in the park.

Il est allé faire un tour en son pays, he is gone to take a turn into his own country.

Il est allé faire un tour de promenade (il est allé se promener) he is gone to fetch a walk, he is gone a walking.

Il est allé faire un tour (il est sorti Part. I.

pour revenir bien-tôt) he is gone a little way.

Cette rivière fait plusieurs tours & retours (elle va en serpentant) that river has many turnings and windings, it goes in and out.

Les tours & retours d'un labyrinthe, the turnings and windings of a labyrinth or maze.

Un tour (une partie) de tricot, a game at ticktack.

En un tour de main (en un instant) in the turning of a hand, in a moment or twinkling.

Tour (circuit, circonférence) compass, circumference, tour.

Le tour d'une ville, the compass of a town.

Le tour d'un arbre, the compass, or circumference of a tree.

Faire le tour de France, to make the tour of France. On dit aussi faire le grand tour, parmi les déserteurs; c'est-à-dire, qu'ayant déserté de Flandres en Hollande, ils passent de là à Hambourg, à Berlin, à Dresde, en Autriche, en Bavière & en Suisse; d'où ils rentrent en France.

Ceci a dix pieds de tour, this is ten foot in compass, this is ten foot high.

Ce bracelet fait trois tours, this bracelet goes three times about.

Le tour du visage, the contours, or the shape of one's face.

Un tour de lit (les rideaux qui environnent un lit) a suit of bed-curtains.

Tour (ou collier) de perles, V. Collier.

Tour, ou tour de cheveux (cheveux faux que portent quelques dames) a tower, false hair for women.

Tour de plume (pour le chapeau) a single feather about one's hat.

Tour de cou (une cravate) a neckcloth.

Tour de cou (gance & bouton au haut d'un manteau) a cloak-loop.

Tour de cou d'un rabat, the neck of a band.

Tour (trait de subtilité & d'adresse de main) trick, slight of hand, legerdemain.

* Tour de bateleur, tour de gibecière, de passe-passe. Tour d'adresse ou de souplesse, a juggler's, or juggling trick, legerdemain.

Faire des tours de cartes, to shew tricks with cards.

* Tour (trait d'habileté, ruse, finesse) trick, a wile, a fetch.

Il lui a joué d'un tour, he has play'd, or shew'd him a trick.

* Tour, (procédé, manière d'agir) turn, trick.

Un tour d'ami, a friendly turn or office, a courtesy or service.

C'est un tour de galant homme, done like a gentleman.

Un mauvais ou un vilain tour, an ill turn, a slippery, or scurvy trick.

On dit aussi dans le style familier, un tour de maître gonin & un tour de maître conin. Il me semble que le

premier doit être celui d'un homme galant qui se vange indirectement d'un rival, & l'autre, celui d'une femme galante, qui infecte son adorateur.

Tour de filou, a sharper's trick.

Lâche tour, a base trick.

* Le tour du bâton (profit secret & illicite d'un poste) by-profits.

* Tour (machine pour ouvrager en rond) turn, lath, or turning-wheel.

* Fait au tour (fort bien fait) artificially turned, very well made.

Elle a les plus beaux bras du monde, on diroit qu'ils sont faits au tour, she has the finest arms that can be seen, one would think 'em artificially turned.

Tour (armoire ronde & tournante posée dans l'épaisseur de la muraille dans un couvent de religieuses) a turning-box in a nunnery.

* Tour (manière de traiter, de conduire une affaire) Ex. Donner un tour favorable à une affaire, to set a fine gloss upon a thing.

Il a donné un bon tour à cela, he has turned that very well.

* Tour (en matière d'éloquence, de poésie, de style, de période, signifie la manière d'exprimer ses pensées & d'arranger ses termes) turn, way of expressing one's self.

Le tour d'une période, the turn of a period.

Ses vers sont d'un tour noble, there is a noble turn in his verses.

Il écrit d'un tour galant, fin, délicat, goguenard, & plaisant, he has a genteel, fine, delicate, and pleasant way of writing; there are fine, genteel, &c. turns in his writings.

Il faut lui donner un autre tour (ou le tourner d'une autre manière) you must turn it another way, or put it into a new dress.

* Mademoiselle Stuart voulant prévenir les mauvais tours qu'on pourroit donner à l'aventure de la nuit précédente, Mrs. Stuart, to obviate the ill constructions that might be put upon the last night's adventure.

* Avoir un tour d'esprit fort agréable (mettre bien les choses dans leur jour) to have the knack of setting out things to the best advantage.

* Tour (rang successif, ou alternatif) turn, order.

Chacun à son tour, every one in his turn or order.

Vous aurez votre tour, your turn will come.

Tour à tour, Adv. (successivement, l'un après l'autre) by turns, one after another.

TOUR, S. F. (forte de bâtiment, rond ou carré) a tower.

Tour (en parlant de clocher, ou de colombier fort élevé) a spire.

Tour (pièce du jeu des échecs) a rook, at chefs.

TOURBE, S. F. (terme de pratique.) Ex. Enquête par tourbe, (qui se fait en prenant le témoignage de plusieurs personnes) a general inquest.

TOURBE, S. F. (motte de terre grasse propre à bruler) *turf*, a kind of fuel. Il ne faut pas s'imaginer que les tourbes de Hollande soient d'une invention moderne : Plin nous assure que de son tems les Frisons & les Bataves brûloient leur propre terre.

TOURBILLON, S. M. (vent impétueux qui va en tournoyant) *whirlwind*.

Tourbillon (terme de Philosophie. Quantité de matière qui tourne autour d'un astre ou d'une planète) *vortex*, *whirl*, or *whirling*. Illusion de R. Descartes.

† **TOURDION**, S. M. (contorsion) *contorsion*.

Tourelle, S. F. (petite tour) *turret*.

TOURET, S. M. (outil pour percer) a *drill*.

Tourière, S. M. (servante qui a soin du tour de dehors, &c. dans un couvent de religieuses) a *maid that looks to the turning-box in a nunnery*.

TOURILLONS, S. M. pl. (deux pièces rondes de métal qui tiennent au coté du canon) *the trunnions of a piece of ordnance*.

TOURION, V. Tourrion.

TOURMENT, S. M. (supplice, peine ordonnée par les loix) *torment*, for the punishment of a crime.

Tourment (grande douleur corporelle) *torment pain*. Le P. C. est mort dans les tourmens de la goûte.

* **Tourment** (peine d'esprit, inquiétude) *torment*, *pain*, *trouble*, *grief*, *sorrow*, *anxiety*, *racking thoughts*.

Tourmentant, te, Adj. *tormenting*, *teazing*, *troublesome*.

Tourmente, S. F. (orage, bourasque) *storm*, *tempest*.

Tourmenté, ée, Adj. *tormented*, &c. according to the verb.

TOURMENTER, Verb. A&t. (faire souffrir quelque tourment corporel) *to torment*, *torture*, or *put to great pain*, *to rack*.

* **Tourmenter** (faire souffrir quelque tourment d'esprit) *to torment*, *disturb*, *grieve*, *vex*, or *afflict*.

* **Tourmenter** (importuner) *to plague*, *tire*, *trouble*, *importune*, or *dun*.

* **Tourmenter** (incommoder) *to torment*, or *plague*, *to be troublesome*.

Tourmenter (agiter violemment) *to toss*, *to tumble*, *to jolt*.

Tourmenter les couleurs (en termes de peinture) *to deaden the colours by too much tampering with them*.

Se tourmenter, Verb. Réfl. (s'agiter, se remuer) *to toss* or *tumble*.

* **Se tourmenter** (se donner bien de la peine de corps, ou d'esprit) *to labour much*, *to take*, or *be at a great deal of pains*, *to put one's self to trouble*, *to be very busy*.

Se tourmenter (se déjetter. En parlant du bois) *to warp*.

Tournant, S. M. (lieu où l'on tourne) a *turning*.

Le tournant de la rue, *the turning of the street*.

Tournant (terme de mer. Endroit de mer où l'eau tourne) a *whirlpool*.

Tourné, ée, Adj. (from tourner) *turned*, &c. according to the verb.

* Il est bien tourné (il est bien fait, il a bon air) *he is a very genteel man*.

* Il a l'esprit bien tourné (il a le sens bon, l'esprit droit) *he has true wit*, *he is a man of sense*.

* Il a l'esprit mal tourné (il prend les choses de travers) *he is a cross grain'd man*.

Une maison bien ou mal tournée (dont les appartemens sont bien ou mal disposés) a *well or ill contrived house*.

Tourne-bout, S. M. (espèce de flûte) a *kind of musical instrument something like a flute*.

Tourne-broche, S. M. (machine servant à faire tourner la broche) a *jack*.

Tourne-broche (marmiton qui sert à tourner la broche) a *turn-spit* or *turn-broach*.

Tournée, S. F. (course que quelques officiers font dans leur ressort) *circuit*, a *progress* or *visit*.

Tournée (tour, promenade) *round*, *walk*, or *turn*.

Faire sa tournée, *to walk one's round*, *to take one's walk*, *to take a turn*.

Tourne-feuillet, or rather *fignet*, S. M. ruban qu'on attache à un livre pour marquer certains endroits) a *tassel*.

Tournelle, S. F. (chambre du Parlement pour juger des affaires criminelles) a *court for criminal causes belonging to the Parliaments of France*.

En un tourne-main, Adv. (en un instant) *in the turning of a hand*, *in the twinkling of an eye*, *in a moment*.

TOURNER, Verb. A&t. (mouvoir en rond) *to turn*, *to turn or wind round*.

Tourner une rouë, *to turn a wheel*.

Tourner une broche, *to turn a spit*.

Tourner (se dit aussi de plusieurs mouvemens, pour peu qu'ils approchent du mouvement en rond) *to turn*.

Ex. **Tourner la tête**, *to turn one's head*.

Tournez-vous vers moi, *turn to me*.

Tourner les yeux, *to turn one's eyes*.

Tourner le dos à quelqu'un, *to turn one's back to one*.

Tourner tête, tourner visage aux ennemis, ou vers les ennemis (se tourner, afin de leur faire tête) *to turn head to the enemy*, *to force the enemy*, *to turn upon the enemy*.

Aussi-tôt on tourna tête à l'ennemi, & on le battit à plate couture, *they immediately faced about to the enemy, and beat them to pieces*.

* † **Tourner calaque** (changer de parti ou de religion) *to be a turn coat*.

* Je tourne son esprit ou je le

tourne comme je veux (je lui fais faire ce que je veux) *I turn and wind him as I please*. *I manage him as I please*, *I do what I please with him*.

* **Tourner le dos** (fuir) *to turn one's back*, *to fly*.

* **Tourner le dos à quelqu'un** (l'abandonner) *to turn one's back upon one*, *to forsake him*.

Tourner (porter) les pieds en dedans ou en dehors, *to turn one's toes in or out*.

Tourner ses souliers (les corrompre en marchant) *to turn one's shoes*.

Tourner (faire aller, porter d'un certain coté) *to turn or bend a certain way*.

Tous les Princes de l'Europe ont tourné leurs armes ou leurs forces contre la France, *all the Princes of Europe have turned, or bent their forces against France*.

* **Tourner** (appliquer) toutes ses pensées à quelque chose, *to turn or bend all one's thoughts to or on a thing*.

* **Tourner son cœur à Dieu**, ou se tourner à Dieu, *to turn one's heart to God*, *to turn to God*.

* **Tourner un homme de tous les sens**, ou de tous les cotés (lui faire diverses questions pour découvrir ses sentimens) * *to turn one every way*, *to pump him*, * *to feel one's pulse*, *to sift him*.

* Il l'a si bien tournée qu'il l'a gagnée, *he has so wrought upon her that he has made her yield*.

* **Tourner bien ou mal une affaire**, une chose (lui donner un bon ou un mauvais biais) *to turn a thing well or ill*, *to give a good, or ill turn*.

Tourner (changer de sens, mettre dessus ce qui est dessous) *to turn or turn up*.

Tourner les feuillets d'un livre, *to turn the leaves of a book*.

Tourner une étoffe, *to turn a stuff*.

Tourner une carte, *to turn up, or face a card*.

* **Tournez la médaille** (regardez la chose d'un autre coté) * *turn now the tables*.

Tourner (donner un certain tour aux paroles, aux pensées) *to turn*, *to give a turn to one's words or thoughts*.

Il tourne bien un vers, *he turns well a verse*, *he gives a verse a fine turn*.

Je voudrois tourner cette période autrement, *I would give that period another turn*, *I would alter that period*.

Tourner (traduire) d'une langue en une autre, *to turn or translate from one language into another*.

Tourner tout en bien ou en mal (interpréter tout en bonne ou en mauvaise part) *to put a good or bad construction upon every thing*.

☞ Tourner les choses à son avantage (en tirer de l'avantage) *to turn things to one's advantage, to make the best of them.*

☞ Tourner quelqu'un en ridicule (le rendre ridicule par des traits de raillerie) *to turn one into ridicule, to ridicule one, to make a fool of him, to make him ridiculous.*

☞ Tourner une chose en raillerie, (la prendre comme dite en raillant) *to turn a thing with a droll, to take it as a jest, to make a jest of it.*

☞ Tourner une chose en raillerie (s'en moquer, en faire des railleries) *to make a jest of a thing, to jest or droll upon it.*

☞ Tourner à blâme ou à louange, *to blame or praise.*

☞ Tourner (façonner au tour) *to turn, to make with a turner's wheel.*

TOURNER, V. N. (se mouvoir en rond) *to turn, to turn round.*

Le moulin, ou la roue tourne, *the mill or wheel turns, or turns round.*

☞ Tourner (se mouvoir à droit & à gauche, ou en arrière) *to turn.*

Tourner de côté & d'autre, *to turn to and fro.*

Il tourne comme une girouette, *he turns like a weather-cock.*

Tournez à gauche, *turn on, or to the left.*

Tourner en arrière, *to turn backwards.*

Le vent tournera, *the wind will turn.*

* Il tourne à tous vents (c'est un esprit variable) ** he turns to all winds, or he turns with the wind, he turns like a weather-cock.*

☞ La tête me tourne (je suis étourdi) *my head turns round, my head is giddy, I am giddy.*

* La tête lui tourne, la tête lui a tourné, la bonne fortune lui a fait tourner la tête (ou l'a aveuglé, he is puffed up with his good fortune, he has forgot himself.

* La tête lui tourne (il n'est pas capable de remplir son emploi) ** his head grows giddy.*

* La tête lui tourne (il a trop d'occupation, il ne peut faire tout ce qu'il a entrepris) *he has too much business upon his hands, he has more business than he can turn his hands to.*

* † Tourner autour du pot (éviter de venir au fait) ** † to go about the bush, to dodge.*

* Tourner du côté de quelqu'un (se ranger de son parti) *to go over to one, to side with him.*

* Il ne fait plus de quel côté se tourner (il ne sait que faire, il n'a plus de ressource) ** he knows not which way to turn himself, he is put to his last shift.*

* Tourner (pencher, aboutir à une certaine fin, devenir) ** to turn, tend, succeed, or come, to prove.*

Cela tournera à votre honneur &

à sa honte, *that will turn to your honour and his shame.*

Tout cela tournera à votre avantage, *all that will turn to your advantage.*

On ne fait pas comme cette affaire tournera, *no body knows yet how that affair will succeed.*

Cela tournera à mal, *that will come to no good.*

Cette maladie tourna à la mort, *that distemper prov'd mortal.*

☞ Tourner (s'altérer, se gâter) *to turn, to be spoiled.*

Ce vin commence à tourner, *that wine begins to turn.*

Ce lait tourne, *that milk turns.*

Faire tourner le lait, *to turn the milk, to make the milk turn.*

* † Faire tourner le lait à une nourrice, (l'engrosser) *to turn a nurse's milk, to get her with child.*

☞ Les cerises commencent à tourner (ou à se gâter) *cherries begin to rot, or grow rotten.*

Les raisins, les cerises, &c. commencent à tourner (à mûrir ou à rougir) *the grapes, the cherries begin to ripen, or grow ripe.*

☞ Il tourne cœur, il tourne carreau (au jeu de cartes) *heart or diamond is trump.*

☞ Tourner (faire une tournée) *to make a progress.*

Se TOURNER, V. Réfl. (se mouvoir en rond, ou d'un certain côté) *to turn, or turn about.*

☞ Se tourner (se changer, se convertir, devenir) *to turn, change, or be changed, to become or prove.*

Son estime se tourna en amour, *his esteem turned into love.*

Cette affaire se tourne à bien ou à mal, *that business turns well or ill, that business proves good or bad.*

Tout ce qu'il mange se tourne en poison, *all that he eats turns to poison.*

Le tems se tourne au beau, *the weather turns fair, the weather inclines to fair.*

☞ Cet enfant se tourne (ou se porte) au bien ou au mal, *that child has good or bad inclinations.*

☞ Se tourner (s'altérer) V. Tourner, Neut.

☞ Il ne fait de quel côté se tourner ou tourner, V. Tourner, Neut.

Tournesol, S. M. (sorte de fleur) *turnsol, a kind of flower.*

Tournette, S. F. (sorte de dévidoir) *blades, yarn-windle.*

Tourneur, S. M. (artisan qui fait des ouvrages au tour) *a turner.*

Tourneuse, S. F. (femme de tourneur) *a turner's wife.*

Tourniquet, S. M. (machine qui tourne sur un pivot & qu'on met à un passage) *a turn-stile, or turn-pike.*

Le tourniquet, en certains lieux, est une punition publique, c'est une espèce de cage de la hauteur d'un homme, & de deux pieds & demi de dia-

mètre, dans laquelle on fait tourner les petits voleurs.

☞ Tourniquet (ou roué de fortune. Sorte de jeu) *a whimsy-board.*

Tournois, Adj. (nom que l'on donnoit à la monnoye qui se battoit autrefois à Tours) *Ex. Une livre tournois, a French liver, being about eighteen-pence sterling; en 1696.*

Un sou tournois, *a French penny.*

Un tournois, S. M. (un double, valant deux deniers) *a farthing.*

TOURNOY, S. M. (joute) *turnament, or tournament, a just, or running at tilt.*

Tournoyant, Adj. (qui tournoye) *turning, winding.*

☞ Eau qui va en tournoyant, *a whirlpool.*

Tournoyement, S. M. (action de tournoyer) *a whirling, or turning round, a turning, or winding about, a fetching a compass.*

☞ Tournoyement de tête, *a dizziness, or giddiness.* On dit aussi *tourneement.*

TOURNOYER, V. N. (tourner en faisant plusieurs tours) *to turn, or go about, to go turning and winding, to whirl or wheel about.*

* Tournoyer (biaiser, chercher des détours) ** to go about the bush, to dodge, to shuffle.*

Tourneur, S. F. (art ou ouvrage de tourneur) *turning, or turner's work.*

* Tourneur (ou tour) d'esprit, *turn of wit, genius.*

* Il donne à tout ce qu'il dit des tournures admirables, *he gives admirable turns to every thing he says.*

TOURRION, S. M. (petite tour) *a turret. Some say tourillon.*

TOURTE, S. F. (pièce de four ou de pâtisserie) *a kind of pastry-work bak'd in a pan, a pie.*

Tourte de pigeonneaux, *a pigeon pie.*

Tourte de pommes, *an apple pie.*

☞ Tourte (terme de poésie, pour dire, une tourterelle) *a turtle-dove.*

TOURTEAU, S. M. (terme de blason. C'est une représentation de plusieurs couleurs) *a tортаaux in heraldry.*

☞ Tourteau (terme d'artillerie. Espèce de flambeau fait de vieille corde ou de vieille méche détortillée, que l'on trempe dans de la poix, ou du goudron) *a link.*

☞ Tourteau, à éclairer (en termes de guerre) *a wreath of pitched cord for a cresset.*

Tourtereau, S. M. (jeune tourterelle) *a young turtle-dove.*

TOURTERELLE, S. F. (ou tourte, espèce d'oiseau) *a turtle-dove.*

Tourtière, S. F. (utensile pour faire cuire des tourtes) *a pan, a baking-pan.*

TOURTOUSES, S. F. (corde que le bourreau met au cou du patient)

the rope which the hangman puts about the prisoner's neck.

TOUS, *V.* Tout.

Tousjours, *V.* Toujours.

La Toussaints, *S. F.* (fête de l'église Romaine) *All-Saints day, All-hallow day.*

TOUSSER, *V. N.* (faire l'effort & le bruit que cause la toux) *to cough.*

Touffeur, *S. M.* Touffeuſe, *S. F.* (qui touffe) *a cougher, a coughing man or woman.*

TOUT, *te, Adj.* (qui comprend universellement les différentes parties, qualités ou espèces) *all, whole, any thing, whatever.*

Tout le monde, tout l'univers, *all the world, the whole world or universe.*

Toute la famille, *all the family, or the whole family.*

Aimer Dieu de tout son cœur, *to love God with all one's heart.*

Il en a pris tous les soins du monde, *he has taken all the care imaginable about it.*

Tout ce que j'ai d'amis, *all the friends I have.*

Tout ce que vous voudrez, *any thing that, or whatever you shall think fit.*

Tout ce qu'il y a d'honnêtes gens dans le monde, *whatever honest people there are in the world.*

Tout (quelque chose, ou quelque personne que ce soit) *all, every, any.*

Tout bien est désirable, *all good is desirable.*

Tout homme est sujet à la mort, *every man is (or all men are) subject to death.*

Toute eau peut servir à cela, *any water will serve for that.*

Par toute terre, par tout pays, *every where, any where.*

Tout (se met quelquefois par pure énergie, & s'exprime par) *meer.*

Ex. Ce sont toutes fables, *these are meer fables*: Que la crédulité & la vanité des peuples ont consacrées, & que la postérité n'a osé approfondir.

Obligé, tout ce (ou autant) qu'on peut l'être à quelqu'un, *obliged to one as much as may be.*

Toutes les fois que, *as often as, every time that.* Toutes les fois que j'y passe, il me semble que je traverse l'allée de Mammon. *Berth.*

Tous tant qu'ils sont, *as many as they are, every one of them.*

Tout (dans la signification de quoi que, encore que ou de quelque, s'exprime par) *as, though, for all.*

Ex. Tout sage qu'il est, *as wise as he is.*

Tout votre ami qu'il est, *tho' he be your friend, for all he is your friend.*

Ces hardes, toutes usées qu'elles sont, *these goods as worn out, or threadbare as they are*: Peuvent servir à un pauvre.

Toute Impératrice qu'elle est, *tho' she be an Empress*: elle n'a pas dédaigné la bienveillance & les bons offices d'une nation étrangère à son culte.

R. En ce sens quelques-uns ne déclinent pas tout, lors qu'il est devant un Substantif ou Adjectif qui commence par une voyelle, ainsi ils disent, *tout Impératrice qu'elle est; ces hardes tout usées qu'elles sont.* Au pluriel il faut dire *tout*, ces hardes, *tout usées qu'elles sont*, peuvent encore servir; mais à l'égard du singulier féminin, il faut dire *toute*, *toute Reine qu'elle est, toute Impératrice qu'elle est*, elle n'a pas dédaigné, &c.

Tout, *S. M.* (une chose en son entier) *the whole, all.*

Diviser le tout en ses parties, *to divide the whole into its parts.*

Prenez le tout si vous voulez, *take the whole if you please.*

Est-ce tout? Avez-vous tout dit? *is that all? have you said all?*

Ces choses diffèrent du tout au tout, *these things are wholly, entirely, or quite different one from another.*

Tout (toutes choses, toute sorte de choses, quoi que ce soit) *all, all things, every thing, any thing.*

Tout compté, tout rabattu, *when all things are rightly computed, and just abatements made.*

Dieu est en tout, & tout est en Dieu, *God is in all, and all is in God.*

Tout bien considéré, *all things being well considered.*

Il fait tout avec esprit, *he does every thing wittily, or ingeniously.*

Il est propre à tout, *he is fit for any thing.*

Il y va du tout pour toute l'Europe, *the interest of all Europe lies at stake.*

Tout (toutes les personnes) *all, all men, every body.*

Tout se plaint, tout murmure contre la fortune, *all complain, all grumble against fortune.*

Pouvoir tout auprès de quelqu'un, ou sur quelqu'un, *to be very great with one, to have great influence over him.*

Le tout, *all that.*

Ex. Il a fait telle & telle chose, & le tout pour parvenir à son but, *he has done such and such things, and all that to compass what he aimed at.*

Le tout ensemble, *all together, the whole.*

Il y a de beaux vers dans ce poëme, mais le tout ensemble ne vaut rien, *there are fine verses in that poem, but altogether, or upon the whole it is good for nothing.*

Le tout (en termes de joueurs)

the tout, or the toot, a term used amongst gamesters, instead of *all*.

Jouer le tout, *to play for the toot, or for all, to play double, or quits.*

Le tout de tout, *twice the toot, the double toot.*

Mettre le tout pour le tout (hasarder toutes choses) *to run all hazards, to venture all at once.*

C'est le tout (c'est ce qu'il y a de plus important, ou de principal) *that's all in all.*

C'est le tout, quand on est honnête homme, ou le tout est d'être honnête homme, *'tis all in all to be an honest man.*

C'est le tout de cet homme-là, il est son tout, ou il en fait son tout (il en est extrêmement aimé) *he is all in all with him, he is very great with him.*

Ce n'est pas tout (de plus) *this is not all, moreover.*

Ce n'est pas tout (il ne suffit pas, ce n'est pas assez) *it is not enough, it does not suffice.*

A tout, ou un à-tout, *S. M.* (couleur dont est la triomphe à certains jeux de cartes) *trumps, or trump.*

Jouer à-tout, *to play trumps, to trump about.*

Jouer à-tout, *to play a trump.*

TOUT, *Adv.* (entièrement, sans exception, sans réserve) *wholly, entirely, quite, thoroughly, all, altogether, all over.*

Je suis tout à vous, *I am wholly, or entirely yours.*

Il est tout dévoué à votre service, *he is entirely devoted, or addicted to your service.*

Il est tout autre que vous ne l'avez vu, *he is quite another man since you saw him.*

Ils furent tout étonnés, *they were all, or altogether in a maze.*

Ils étoient tout couverts de pierres, *they were covered all over with jewels.*

Il est tout malade, *he is sick all over.*

Il est tout plein d'esprit, *he is full of wit, he has a great deal of wit.*

R. En ce sens, tout se décline lorsque l'adjectif qui le suit est féminin. Ex. Elle est toute éplorée, *she's all in tears.*

Elle est toute malade, *she's sick all over.*

Elles sont toutes surprises, *they are all in a maze.*

Des poires toutes pourries, *pears quite rotten.*

R. Quelques-uns cependant ne déclinent point tout devant les Adjectifs féminins qui commencent par une voyelle, ainsi ils disent, elle est tout éplorée, des femmes tout affligées, &c. Ils sont condamnés par Restant.

Tout

☞ Tout cœur, tout esprit (plein de cœur, ou d'esprit) *full of courage, full of wit.*

Il est tout cœur, *he is full of courage.*

Elle est tout esprit, *she's full of wit.*

Tout nud, *stark naked.*

☞ Il a laissé la porte toute ouverte, *he left the door wide open.*

R. Tout, se joint avec plusieurs prépositions & adverbes, & avec plusieurs façons de parler où il sert à donner quelque énergie, comme dans les exemples suivans.

Tout autant, Adv. *as much, as many.*

☞ Tout aussi, Adv. *every whit.*

Ces fleurs sont tout aussi fraîches que le jour qu'elles furent cueillies, *these flowers are every whit as fresh as the day they were gathered.*

☞ Tout-à-fait, Adv. (entièrement) *very, quite, altogether, wholly, entirely.*

☞ Tout d'un coup, ou tout à coup, Adv. (d'abord, soudainement) *suddenly, all of a sudden.*

☞ Tout à point, Adv. *in the nick of time, in good time, seasonably.*

Tout-haut, Adv. (à haute voix) *aloud, with a loud voice.*

☞ Tout-bas, Adv. (à voix basse) *softly, with a low voice.*

☞ Tout beau, tout bellement, Adv. *softly, not so fast, forbear.*

☞ Tout froidement, Adv. *coldly.*

☞ Tout au moins, tout du moins, Adv. *at least.*

☞ Tout franc, Adv. *frankly, freely.*

☞ Tout-outré (de part en part) *through and through.*

☞ Tout-à-l'heure, tout maintenant (il n'y a qu'un moment) *just now, c'en now.*

☞ Tout-à-l'heure, tout maintenant, tout incontinent, tout présentement (dans un moment) *just now, by and by, forthwith.*

☞ Tout contre, } Adv. *hard by.*

☞ Tout auprès, }

☞ Tout de suite, Adv. *all together, all at once, one after another.*

☞ Tout-ensemble, Adv. *all together.*

☞ Tout au plus, Adv. *at the most.*

C'est tout au plus, si elle a cela, *it is the outside, if she has that.*

☞ Tout de bon, Adv. (sérieusement, en vérité) *seriously, indeed, in earnest, in good earnest.*

☞ Tout ainsi que, ou tout de même que, (termes de comparaison) *the same, the very same, the same thing, the very same thing as, just so, even so.*

☞ Tout du long, Adv. *all at length, at large.*

Ecrire son nom tout du long, *to write one's name at large.*

☞ Tout du long, ou plutôt tout

le long, Prép. Ex. Tout le long de la nuit, *all the night long.*

Tout d'un tems, Adv. & Conj. *at the same time.*

☞ Du tout, Adv. (en aucune façon) *at all.*

Point du tout, rien du tout, *not at all, nothing at all.*

☞ En tout, Adv. (tout étant compris) *in all.*

☞ En tout & par tout, Adv. (entièrement) *every way, wholly, entirely, in all things.*

☞ Par-tout, Adv. (en tous lieux) *every where, in every corner.*

☞ Un homme qui tranche par-tout (dans toutes les compagnies) *a man that assumes in all companies.*

☞ Par-tout où, Adv. (en quelque lieu que) *wherever.*

☞ Point pour tout, ou point en tout, Adv. (nullement) *not at all.*

Toutefois, Conj. (néanmoins, mais pourtant) *yet, nevertheless, however.*

Toute-présence, S. F. (un des attributs de Dieu) *omnipresence.*

Toute-puissance, S. F. (puissance sans bornes) *almighty power, almightiness, omnipotency.*

☞ La toute-puissance (la Divinité, Dieu) *the Almighty, or Omnipotent Being, God Almighty.*

Toutes-fois, V. Toutefois.

Tout-puissant, te, Adj. (qui peut tout) *almighty, omnipotent.*

Le tout-puissant, S. M. (Dieu) *the Almighty, God Almighty, God the Lord.*

TOUTOU, S. M. (terme enfantin pour dire un petit chien) *a little dog or whelp, a puppy.*

TOUX, S. F. (maladie qui fait faire des efforts à la poitrine) *a cough.*

P. Toux de renard, &c. V. Terrier.

Toxfin, } V. { Toefin.

Toy, } V. { Toi.

TR

≠ Trac, V. Trace.

TRACAS, S. M. (agitation de gens qui vont & viennent, bruit) *burry, bustle, noise.*

Voilà bien du tracas, *what a burry or bustle there is?*

* Tracas (désordre, dérangement, confusion) *burry, confusion, disorder.*

* Le tracas des affaires, *the burry, or bustle of business.*

* † Il fait son petit tracas (son métier ou son commerce) tout doucement, *he follows his trade, he minds his business.*

TRACASSER, Verb. Neut. (se remuer, s'agiter, se tourmenter pour peu de chose) *to be busy, to be a doing, to be taken up about some trifling thing or other, to be full of bustle, to be always in action, or in a burry.*

☞ Tracasser (être brouillon ou fâcheux dans la société, par ses manières d'agir, par les rapports qu'on

fait) *to be a busy-body, or an intermeddler.*

Tracasser, Verb. Act. (inquiéter, tourmenter) quelqu'un, *to plague, trouble, vex, or disquiet one.*

Tracasserie, S. F. (tracas, intrigue) *burry, bustle, noise.* Toutes ces tracasseries pour des sentimens de pure spéculation, n'ont point fait d'honneur à ceux qui les ont excitées.

☞ Tracasserie (tour, pièce) *trick, piece of malice.*

☞ Tracasserie (brouillerie) *fractious, broil, bickering.*

La Reine mère, qui, sans faire de tracasseries, ne laissoit pas de les aimer, *the Queen-mother, who, tho' she had no share in malicious tricks, was yet well enough pleased with them.*

Tracassier, S. M. Tracassière, S. F. (qui tracasse, qui ne fait que brouiller, qui se veut mêler de tout) *a busy-body, an intermeddler.*

TRACE, S. F. (vestige, piste, marque du pied) *footstep, track, or print of the foot, the footing.*

Suivre quelqu'un à la trace, *to follow one by the track, to follow his footsteps, to trace him.*

☞ La trace des bêtes noires (en termes de chasse) *the traces of some wild beasts, such as wolves, &c.*

* Traces (exemple de ceux qui nous ont précédés) *footsteps, steps, example.*

* Marcher sur (ou suivre) les traces de ses ancêtres, *to follow the steps, or footsteps of one's ancestors.*

* Trace (marque, impression) *footstep, track, sign, mark.*

Les arts ont fleuri en ce pays-là, il y en reste encore des traces, *arts have flourish'd in that country, there are some footsteps of them to this day.*

On ne voit aucune trace de leur perte, *there is no sign of their loss to be seen.*

☞ Trace (action de tracer, au propre) *drawing, or draught.*

Tracé, ée, Adj. *whereof a draught, or a model is made, &c. V. Tracer.*

Tracement, S. M. (action de tracer) *drawing, draught, delineation.*

TRACER, V. A. (tirer les premières lignes d'un dessin, d'un plan) *to make a draught, or model of, to draw.*

Tracer le plan d'une maison, *to make the draught, or model of a house.*

* Tracer le dessin d'un ouvrage d'esprit, *to make the first draught of an ingenious composition, to lay the first design.*

* Tracer le chemin de la gloire à quelqu'un, (lui donner des exemples glorieux à imiter) *to shew one the way to glory, to set him glorious examples for him to follow or imitate.*

* Tracer (décrire) *to describe.*

☞ Tracer les arbres (les ranger) *to set, or to plant trees in some order.*

TRACHE-ARTE-RE, S. F. (canal

nal qui porte l'air aux poudrons) *the trachian artery, or pipe of the lungs.*

Traditeurs, S. M. (Chrêtiens qui dans les premiers siècles, pour éviter la mort, livroient les SS. livres aux persécuteurs) *traditors.*

TRADITION, S. F. (terme de pratique, action de livrer quelque chose à une personne) *delivery.*

Tradition (connoissance qui se perpétue sans l'aide de l'Ecriture) *tradition.*

La tradition de l'église, *the tradition of the church.*

La tradition conduit à l'erreur, *tradition leads into errors.* Par les changemens imperceptibles qui s'y glissent. On dit aussi *traditionnaires*, en parlant des Juifs, qui expliquent le Vieux Testament par les traditions de leurs Pères. *Traditionners.*

Traditive, S. F. (tradition) *tradition.*

Traducteur, S. M. (qui traduit d'une langue en une autre) *a translator.*

Un fidelle traducteur, *a faithful translator.* Un traducteur literal, scrupuleux.

Traduction, S. F. (version d'une langue en une autre) *translating, translation, version.*

TRADUIRE, Verb. Act. (tourner) un ouvrage d'une langue en une autre, *to translate, turn, a work out of one language into another.*

Traduire (transférer) un prisonnier d'un lieu à un autre, *to remove, or transfer a prisoner from one place into another.*

Traduire (tourner) *to ridicule, to turn into ridicule, to make a fool of, to traduce, to expose.* C'est les traduire en ridicule, que de les traduire en François. *Perrault.*

Traduit, te, Adj. *translated, &c.*

V. Traduire.

Traduit en Anglois, *translated into English, Englished, made English.*

TRAFIC, S. M. (négoce, commerce) *traffick, trade, trading, commerce.*

Faire trafic (trafiquer) *to drive a trade, to traffick or trade.*

Traquant, te, Subst. *trader, merchant, dealer.*

Traquer, Verb. Neut. (faire trafic) *to trade, deal, traffick, or drive a trade, to buy and sell.*

Traquer, Verb. Act. (négocier) des billets, des lettres de change, *to negotiate, or sell bills of exchange.*

Traqueur, S. M. (marchand qui trafique) *a trader, a trading, or dealing man.*

TRAGÉDIE, S. F. (espèce de poëme dramatique) *a tragedy, a lofty play.*

Tragédie, (événement funeste) *a tragedy, a sad and cruel accident.*

Tragédie, S. F. (pièce de théâtre qui tient de la tragédie & de la comédie) *a tragicomedy.* Le Cid est dans ce goût.

Tragi-comique, Adj. *tragi-comical.*

Tragique, Adj. (qui appartient à la tragédie) *tragic, tragick.*

Tragique (funeste) *tragick, tragic, sad, cruel.* Evénement tragique.

Le tragique, S. M. (le genre tragique) *the writing of tragedies.*

Il réussit dans le tragique, *he writes good tragedies.*

Tragiquement, Adv. (d'une manière tragique) *tragically, in a tragic manner.*

Trahi, ie, Adj. *betrayed, &c.*

TRAHIR, Verb. Act. (faire une perfidie à quelqu'un, lui manquer de foi) *to betray, to be false to.*

Il a trahi son maître, *he has betrayed, or been false to his master.*

Il a trahi la ville, *he has betray'd the town.*

* Trahir (découvrir) *to betray, to disclose, or discover.*

Sa voix l'a trahi, *his voice betray'd him.*

Trahir le secret de quelqu'un, *to betray, disclose, or discover one's secret.*

* Trahir ses sentimens, sa conscience (parler, agir, contre ses sentimens, &c.) *to betray one's own sentiments or conscience, to speak or act contrary to one's thoughts or conscience.*

* Leurs actions trahissent (ou démentent) leurs paroles, *their actions bely their words.*

Se trahir soi-même, Verb. Réfl. (agir contre ses propres intérêts) *to betray one's self or one's own cause, to do one's self an injury.*

Trahison, S. F. (perfidie) *treachery, treason, falsehood.*

La trahison est découverte, *the treachery is discover'd.*

Tuer quelqu'un en trahison, *to kill one treacherously.*

Haute trahison (crime de lèse Majesté en Angleterre) *high-treason.*

TRAJET, S. M. (espace à traverser par mer ou sur une rivière pour aller d'un rivage à un autre) *a passage over the sea, or a river.*

Le trajet de Calais à Douvres, *the passage from Calais to Dover.*

Passer un trajet de mer, *to cross the sea.*

Trajet (chemin qu'on fait par terre) *way.*

Il y a un long trajet de Paris à Vienne, *'tis a great way from Paris to Vienna.*

Quand la pratique donne un peu dans une grande ville, il faut faire de longs trajets, *a man who is pretty well customed in a great city, is forc'd now and then upon great ramble.*

TRAIN, S. M. (suite d'un grand seigneur) *train, or retinue.*

Train (gens de mauvaise vie) *rogues, or wenches.*

Il a du train, ou de mauvais train,

logé chez lui, *he has rogues or wenches lodged in his house.*

Train (allure d'une bête de voiture) *the pace or going rate.*

Ce cheval n'a point de train (ou d'allure réglée) *that horse has no pace.*

Le train de ce cheval est doux, *this horse goes very easy.*

Ce cheval va grand train, *that horse goes at a great rate.*

Le cocher nous a menés beau train, *the coachman drove us very fast, or at a great rate.*

Train (amas de bois lié ensemble qui flotte sur l'eau) *a float of wood.*

Un train de bois montant, ou avalant, *a float of wood going up, or down the river.*

Le train (la partie) de devant d'un cheval, *a horse's fore-legs and shoulders.*

Son train de derrière, *his hind-part.*

Train (tout le charronnage qui porte le corps du carrosse ou du chariot) *the carriage of a coach or cart.*

Le train (les roues de devant d'un carrosse) *the fore-wheels of a coach.*

Le train de derrière d'un carrosse, *the hind-wheels of a coach.*

Un train de presse (en termes d'imprimeur) *an entire press.*

Train d'artillerie (tout l'attirail nécessaire pour servir l'artillerie) *a train of artillery.*

Train (la trace) d'un carrosse ou d'un chariot, *the track of a coach or cart.*

Train de bateaux (plusieurs bateaux qui se suivent) *a train of boats.*

* Mettre en train (mettre en action ou en mouvement) *to set on, to set a going.*

Se mettre en train de faire une chose, *to set one's self about a thing.*

* Etre en train (être en action, en mouvement) *to be in.*

Quand il est en train, rien ne lui coûte, *when he is once in, he does every thing with ease.*

Je suis en train de travailler, *I am disposed or minded to work.*

Il est en train de boire, *he is in a drinking fit, mood, or humour.*

Le voilà en train de parler, ne l'arrêtez pas, *his tongue runs, don't stop him.*

* Train (manière de vivre) *course, way, rate.*

Il mène un méchant train de vie, *he follows ill courses.*

Il va toujours son même train, *he goes on still at the old rate.*

* Train (courant des affaires) *course, way.*

Il faut savoir le train des affaires, *a man must know the course of affairs.*

L'affaire est en bon train, *the business is in a fair way.*

Les choses prennent maintenant un train

train de douceur, *things are now carried on with some moderation.*

Il faut voir premièrement quel train prendront les affaires, *we must see first how things will go.*

⚡ Tout d'un train (tout de suite) *at one clap, all at once, all together, at the same time, at one bout.*

Trainant, *te*, Adj. (qui traîne, qui pend à terre) *trailing, dragging, that drags upon the ground.*

Une pique trainante, *a trailing pike.*

Queuë trainante, *a dragging train.*

⚡ Malade trainant (ou languissant) *a sick person in a lingering condition.*

Trainé, *ée*, Adj. (from *trainer*) *drawn, dragged along, &c. V. the verb Trainer.*

Traineau, S. M. (espèce de chariot sans rouë) *a sledge, or sled, a drag.* On en use à Amsterdam, parce qu'il n'est pas permis d'y tenir des fiâres.

⚡ Traineau (sorte de filet) *a trammel, drag-net, or draw-net.*

Trainée, S. F. (longue amorce) de poudre à canon, *a train of gun-powder.*

Trainée de bled, de cendres, &c. *a train of corn, ashes, &c.*

Trainé-potence, Subst. Ex. Cette femme ne peut être qu'une trainé-potence pour vous, *such a wife can't but be a plague to you.*

TRAINER, Verb. Act. (tirer après foi) *to draw, trail, drag, or drag along.*

Les chevaux trainent le carrosse, *the horses draw the coach.*

Trainer un criminel sur la claie, *to draw a malefactor upon a hurdle.*

Trainer (faire aller de force) en prison, *to drag to prison.*

Trainer la pique, *to trail the pike.*

Trainer quelqu'un par terre, *to drag one along upon the ground.*

⚡ Une femme qui traîne ses habits, *a woman that draggles her tail, a draggel tail.*

⚡ La rivière traîne (ou emporte) bien des immondices, *the river carries away a great deal of dirt or filthiness.*

⚡ Il traîne (il mène) toujours avec lui une longue suite de valets, *he has always with him, or he always carries along with him a long retinue of servants, he has always a long train of servants at his heels.*

* La guerre traîne après-foi (elle est suivie) de grands malheurs, *great mischiefs attend war.*

* Le feu trainoit (ou portoit) partout l'horreur & la désolation, *the fire carried along with it horror and desolation in all places.*

* † C'est un trainé-potence (il porte malheur à ceux qui s'attachent à lui) *he is a bringer of ill luck.*

* † Il traîne son lien (tôt ou tard il sera pendu) *the gallows waits for him.*

* Trainer (mener) une vie languissante & malheureuse, *to lead a wretched lingering life.* Il ne fait que trainer.

* Trainer ses paroles (parler lentement) *to draw out one's words, to speak very slowly, or dreamingly, to drag one's words.*

* Trainer (faire trainer, ou prolonger) une affaire, *to make linger, to put off, prolong, or spin out a business.*

* Trainer quelqu'un (l'amuser) *to amuse one, to keep him at bay.*

Trainer, V. N. (pendre jusqu'à terre) *to trail, drag, or drag along.*

Votre jupe traîne, *your petticoat drags along.*

⚡ Trainer (demeurer exposé sans être ferré en sa place) *to lie about, to lie scattered.*

Ces papiers traînent dans mon cabinet, *those papers lie about in my closet.*

Tous les meubles traînent par terre, *all the goods lie scattered upon the ground.*

* Trainer (être en langueur sans pouvoir revenir en convalescence) *to linger or languish, to be in a lingering, or languishing condition, to lead a lingering life.*

* Trainer (n'avancer pas, durer sans se faire. En parlant des affaires) *to linger, to be lingering, or long a doing, to hold out long.*

Ce procès traîne trop long-tems, *this law-suit holds out too long.*

Je n'espère pas bonne issue d'une affaire qui traîne tant, *I can hope for no good from so lingering a business.*

* Un style qui traîne (un style froid & languissant) *a dull style.*

Se trainer, V. R. (se glisser en rampant, se couler adroitement) *to crawl, or creep along.*

Il se traîna à travers d'une haye, *he crawl'd through a hedge.*

Il se traîna sous la tente du Général, *he crept under the General's tent.*

⚡ Se trainer (marcher avec grand peine) *to go crimping, to crawl, to creep along.*

Traineur, S. M. Ex. Un traîneur d'épée, *a sword-man. V. Epée.*

⚡ Traineur (soldat qui ne marche pas avec le corps des troupes dont il est) *a straggler.*

TRAIRE, Verb. Act. (tirer le lait) *to milk.* Je mettrai ici comme il se conjugue, pour les étrangers: Je traie, tu traies, il traie: Nous trayons, vous trayez, ils traient. Je trayois, tu trayois, &c. nous trayions, vous trayiez, ils trayoient: J'ai traie, Je traierai, &c. Traie, trayez. Que je traie: Je traierois &c. Que j'aye traie, &c. Trayant, &c. L'infinitif est le plus usité. R.

Ex. Traire une vache, *to milk a cow.*

TRAIT, Adj. M. Ex. Or ou ar-

gent trait, (or ou argent tiré sans fil & sans soie) *gold, or silver-wire.*

TRAIT, S. M. (Héche, dard) *dart, arrow, shaft or bolt.*

* Les traits de l'amour, *Cupid's darts, the shafts of love.* On dit aussi, il fut exposé à tous les traits de l'envie. H.

⚡ Nous n'étions qu'à un trait d'arbalète, (nous étions éloignés d'un espace égal à la portée d'un trait) *we were within a cross-bow shot.*

⚡ Trait (longe de corde ou de cuir avec quoi les chevaux tirent) *trace, for draught-horses.*

Une paire de traits, *a pair of traces.*

⚡ Trait (ce qu'on avale de breuvage en un coup) *draught, sw, gulp.*

Boire un trait de vin ou de bière, *to drink a draught of wine or beer.*

Avaler tout d'un trait (ou tout d'un coup) *to swallow at one draught, at one gulp, or at one swallow, or sup, to sup up at once.* Il faut avaler une médecine tout d'un trait & la faire passer, s'il est possible, *incognito.* Madame le B. de H.

Boire à longs traits, *to drink great draughts.*

⚡ Trait (linéament) du visage, *a feature, or lineament of one's face.* Le trait est le principe de tous les arts.

⚡ Trait (ligne que l'on tire avec un pinceau, un crayon ou une plume) *stroke, touch, or dash.*

Ce tableau est copié trait pour trait, *this picture is copied stroke by stroke.* Raphaël dans ses tableaux copie les gravures anciennes trait pour trait. *Journal de Tr.*

Un trait hardi, un trait d'une main hardie, *a bold stroke or touch.*

Un trait de plume, *a stroke or dash of a pen, a stroke made with a pen.*

Il écrit son nom d'un seul trait, *he writes his name at one stroke or dash, without taking off his pen.*

Passer un trait sur cette ligne pour l'effacer, *strike a dash on that line.*

⚡ Tout ce qui a trait (relation, ou rapport) aux finances, *all that has any reference or relation to the exchequer, or any dependence upon the finances.*

* Trait de plume (signature d'un homme puissant, ou quelques mots qu'on écrit) ** dash of a pen.*

Il lui donna cent mille écus d'un trait de plume, *he gave him a hundred thousand crowns with the dash of a pen.*

Il immortalise ceux qu'il lui plaît d'un trait de plume, *he immortalises, or makes immortal whom he pleases, with the dash of a pen.*

* Trait (bel endroit d'un discours, ce qu'il y a de vif & de brillant dans une pensée, dans une expression) ** stroke, touch.* J'ai trouvé dans ce sermon

mon des traits qui m'ont bien plu.
Le Q.

Il y a de beaux traits d'éloquence,
there are fine strokes, or touches of eloquence.

Un trait d'esprit, *a witty stroke or touch, a piece or flash of wit.*

Un trait de raillerie, *a touch, a gentle wipe, a witty jest or joke.*

* Trait (bon ou mauvais office) *turn, office, trick.*

Ce n'est pas là un trait d'ami, *this is not a friendly turn, or office, this is not done like a friend.*

On lui a joué un méchant trait, *they have serv'd him an ill turn or office, they have play'd him a trick.*

Un vilain trait, *a scurvy trick.*

* Trait (action qui a quelque chose de singulier) *stroke, touch, act, piece, passage.*

Un trait hardi, *a bold stroke, touch, or act.*

Un trait de prudence, *a piece of prudence, a prudent act.*

Voilà un trait d'habile homme, *that's a piece of skill, that's done like a man of skill or parts.*

Je ne vous dirai que ce trait de notre célèbre Molina, *I shall only mention this passage of our famous Molina.*

Un trait d'humilité, *a piece of humility.*

Un trait de générosité, *a generous action.*

✿ Trait (au jeu des échecs, l'avantage de jouer le premier) *the move, at chefs.*

✿ Je vois bien que cette affaire-là prendra trait (qu'elle ne finira pas si-tôt) *I see that business is like to run on, or not to come to a conclusion so soon.*

✿ Trait (or ou argent trait) *gold, or silver-wire.*

✿ Un trait (ou une pointe de compas) *a point of the compass.*

✿ Trait (ligne qui partage l'écu, dans le blason) *a bar in heraldry.*

Traitable, Adj. (affable, doux) *tractable, gentle, fair dealing, kind.*

✿ Traitable (ductile en parlant des métaux) *ductile, pliant, soft.*

Traitant, Part. *treating, or discoursing, &c. V. Traiter.*

* † Traitailler, V. N. (peu usité) *to hold in treaty, to amuse with treating.*

Il ne peut s'empêcher de traitailler, dans le tems où il n'a aucune intention de s'accommoder (*Card. de Retz.*) *he cannot forbear treating, tho' at the same time he has no manner of inclination to come to an accommodation.*

Un traitant, S. M. (celui qui traite des fermes du Roi) *a farmer of the King's revenues, an excise-man.*

TRAITE, S. F. (étendue de chemin) *a journey, way, or progress.*

Faire de longues traites, *to go long journeys.* C'est le moyen d'avancer.

La traite est longue, *'tis a long way.*
Aller tout d'une traite (ou sans s'arrêter, sans repaitre, sans débrider) *(to go without baiting by the way.)*

✿ Traite (terme de mer, commerce entre des vaisseaux & les habitants d'une côte) *trading of ships with the inhabitants of a sea coast.*

Sur cette côte on ne fait pas beaucoup de traite, *there is little trading with that coast.*

✿ Traite (lettre ou billet de change) *draught, bill of exchange.* Traites & retraites entre les négocians, c'est bruler la chandelle par les deux bouts.

✿ Traite (transport de denrées) *exportation or transportation of commodities.*

Traite foraine, ou domaniale (droit d'entrée ou de sortie sur certaines denrées) *a custom, or imposition of certain commodities exported or imported.*

Traité, ée, Adj. (from traiter) *treated, &c. V. Traiter.*

✿ Je fus traité par lui du tems de ma maladie, *I was under his care when I had my fit of sickness.*

Traité, S. M. (discours sur quelque matière) *a tract, a treatise, or discourse.*

✿ Traité (convention, accommodement) *treaty or agreement.*

Traitement, S. M. (accueil, réception, manière d'agir avec quelqu'un) *treatment, entertainment, usage.*

Le mauvais traitement que vous lui avez fait, *the ill treatment or usage he received at your hands.*

Bon traitement, *a kind entertainment or usage.*

TRAITER, V. A. & N. (agiter, discourir ou raisonner sur) *to treat or handle, to discourse of or upon, to be upon.*

Traiter une matière, *to treat or handle a subject, to treat or discourse of it.*

Traiter de l'immortalité de l'ame, *to treat of, to discourse upon the immortality of the soul.*

La question que nous traitons maintenant, *the question we are now upon.*

✿ Taïter (négocier une affaire, un accommodement, &c.) *to treat of or about, to be upon a treaty.*

Traiter la paix, ou traiter de la paix, *to treat about peace, to be upon a treaty of peace.*

Traiter un, ou d'un mariage, *to treat about a match.*

✿ Traiter, Neut. (entrer en négociation pour vendre ou pour acheter) *to treat, to be upon a treaty or bargain.*

Traiter (composer) d'une dette, *to treat or compound for a debt.*

✿ Traiter, Act. (agir avec quelqu'un, en user avec lui de telle ou telle manière) *to treat or use, to deal with.*

Il l'a fort bien traité, *he treated or used him very well.*

Il m'a traité en frère, *he used me like a brother.*

Il nous a traités avec plus d'équité, *he dealt more justly by us.*

Traiter quelqu'un avec honneur, *to use one honourably, to shew one great honour.*

On me traite fort mal, *I am very ill used.*

✿ Traiter quelqu'un de (lui donner le titre de, l'appeler) *to give one the title of, to call him.*

Il le traite de Prince, *he gives him the title of Prince.*

Il l'a traité de fat, *he call'd him a fool.*

✿ Traiter (régaler, donner à manger) *to treat or entertain, to give an entertainment.* Il nous a traités splendidement.

Le Roi traite les Ambassadeurs, *the King treats the Ambassadors.*

✿ Un rôtisseur qui traite à tant par tête, *a cook that keeps an ordinary at so much a head.*

✿ Il traite fort bien (il accommode bien les viandes) *he dresses meat very well.*

✿ Traiter un malade, (le médicamenter) *to have a patient under cure, or under one's hands.*

Il m'a traité de cette maladie, *he cured me of that distemper.*

Ce chirurgien l'a traité, *he has been under that surgeon's hands.*

✿ Se bien traiter (faire bonne chère) *to eat well, to fare well, to keep a good table.*

✿ Se traiter (vivre) à sa mode, *to live after one's own way.*

Traiteur, S. M. (qui donne à manger pour de l'argent) *a cook, that keeps a great ordinary.*

TRAITRE, traîtresse, Adj. (from trahir, perfide) *traiterous, treacherous, false, perfidious.*

Un procédé bien traître, *a traiterous act or practice.*

Tous les flatteurs sont traîtres, *all flatterers are treacherous or false.*

Une ame traîtresse, *a false, treacherous, perfidious man or woman.*

✿ Traître (plus dangereux qu'on ne pense) *treacherous, false, dangerous.*

Une liqueur traîtresse, *a traiterous liquor.* Qui enivre.

Les chats sont traîtres, *cats are treacherous.* Si vous badinez avec eux gare la griffe.

Traître, S. M. (un perfide) *a traitor, a false, treacherous, or perfidious man, a betrayer.*

Traîtresse, S. F. *a traitress, or a traiteress, a false, treacherous, or perfidious woman.*

Traîtreusement, Adv. (en trahison) *treacherously, or traiterously.*

Traïte, V. Traite.

TRAMAIL, S. M. (sorte de filet pour prendre du poisson) *a trammel, or drag-net.*

TRAME, S. F. (fil conduit par la navette entre les fils de la chaîne en faisant un tissu) *the woof*, in weaving.

* La trame (le cours ou la durée) de la vie, *the course of his life*.

* Trame (complot) *plot*. Une trame criante, S.

Tramé, ée, Adj. *woven*, &c.

TRAMER, V. A. (conduire la trame d'une étoffe) *to weave*.

* Tramer (machiner, faire un complot) *to conspire*, or *contrive*, *to brew*.

Tramontain, S. M. (qui est au delà des monts) *tramontane*.

TRAMONTANE, S. F. (on nomme ainsi sur la Méditerranée & en Italie le vent du nord) *tramontane*, *north-wind*.

Tramontane, (l'étoile du nord) *the north-star*.

* † Perdre la tramontane (ne savoir plus où on est, ni ce qu'on fait) *to be at a loss*, *to be at one's wit's end*, *to be at a non-plus*, *to be beside one's self*.

* C'est un homme qui ne perd point la tramontane (il ne se déconcerte pas, il conserve son sang froid) *he has a great presence of mind*, *he is a man that nothing can discompose*.

Tran-tran, V. *Trantran*.

Tranchant, te, Adj. (qui tranche) *sharp*, *cutting*. On dit aussi, des couleurs tranchantes, lorsqu'elles ne sont pas adoucies par le mélange, ou par les ombres nécessaires.

Un couteau tranchant, *a sharp*, or *cutting knife*.

Un écuyer tranchant (officier qui tranche les viandes à la table des Princes) *a gentleman-server* or *carver*.

Tranchant, S. M. (le fil d'une épée, d'un couteau, &c.) *the edge*.

Le tranchant d'une épée, *the edge of a sword*.

Épée à deux tranchans, *a two-edged sword*. Qui coupe des deux côtés. *Arn*.

Tranche, S. F. (morceau coupé en long & un peu mince) *slice*, *cut*.

Tranche (l'extrémité de tous les feuillets) d'un livre, *the edge of a book*. Doré sur tranches.

Tranché, ée, Adj. *cut*, *cut off*, &c. V. Trancher.

Tranchée, S. F. (fossé pour divers usages) *trench*, or *trenches*.

Tranchée pour saigner un étang, *a trench to draw a pond*.

Une tranchée pour planter des arbres, *a trench to plant trees*.

La tranchée devant une place assiégée, *the trenches before a town besieged*.

Nettoyer la tranchée, *to clear the trenches*.

Tranchées (pour dessécher des marais) *trenches* or *loads*.

* Tranchées de ventre (douleurs violentes dans les entrailles) *the gripes*, or *gripping in the guts*, *the wringing of the belly*.

Part. I.

Tranchées devant l'accouchement, *the pains of a woman in labour*.

Tranchées après l'accouchement, *after-pains*. Aux tranchées près, cet enfant me coûte tous les soins d'une véritable mère.

Tranche-file, S. F. (terme de cordonnier. Couture de fil qu'on fait en dedans des souliers) *a bar in a shoe*.

Tranche-file (terme de relieur de livres) *the head-band of a book*.

Tranche-file (chainette de mors de bride) *the little chain about a bit*.

Tranche-filer, V. A. (mettre des tranche-fils à un livre) *to make head-bands for books*.

Tranche-lard, S. M. (couteau de cuisinier) *a cook's great knife*.

† Tranche-plume, S. M. (canif) *a pen-knife*.

TRANCHER, V. A. (couper, séparer en coupant) *to cut*, or *cut off*.

Trancher la tête à quelqu'un, *to cut off one's head*.

Ce couteau tranche comme un rasoir, *that knife cuts like a razor*.

Cela tranche les boyaux (ou cause des tranchées) *that gripes one's guts*, or *wrings the belly*.

* Trancher (faire) du grand, *to take upon one*, *to take state upon one*.

* Il tranche du Philosophe, *he sets up for a Philosopher*.

* Trancher du grand seigneur, *to lord it*, *to carry it like a lord*.

* Trancher (décider, déclarer hardiment) *to decide*, *resolve*, or *determine*, *to speak*, or *be plain*.

Ceci tranche la difficulté, *this resolves or decides the difficulty*.

* Trancher le mot, *to speak the word*, *to be plain*. Il faut trancher le mot, c'étoit un scélérat. *Le Vassor*.

* Le trancher net (dire tout net son sentiment) *to tell one's mind plainly*, *not to mince the matter*.

* Un homme qui tranche par-tout (qui s'en fait trop accroire) *a man that assumes in all companies*.

* Trancher court (abrégé) *to cut short*, *to be short*, *to make but few words*.

Trancher, Neut. (en parlant des couleurs lors qu'elles sont fort différentes les unes des autres) *to glare*.

Tranchet, S. M. (couteau de cordonnier) *a cutting-knife*, *a shoe-maker's cutting-knife*.

Tranchoir, S. M. (tailloir, affûté de bois) *a trencher*.

TRANQUILLE, Adj. (paisible, calme, sans émotion) *quiet*, *still*, *calm*.

Une mer tranquille, *a calm sea*.

* Tranquille (dans les choses morales) *quiet*, *still*, *calm*, *peaceable*, *undisturbed*, *sedate*.

Tout est tranquille dans le royaume, *all is quiet in the kingdom*.

Un esprit tranquille, *a quiet or peaceable person*.

Avoir l'âme tranquille, *to have a sedate, undisturbed, or composed mind*.

Une vie tranquille, *a quiet life*.

Tranquillement, Adv. (d'une manière tranquille) *quietly*, *peaceably*.

Heureux celui qui vit tranquillement, *happy is he that lives quietly*, or *that lives a quiet life*.

Tranquilliser, V. A. (rendre tranquille) *to tranquillize*, or *quiet*.

Tranquillité, S. F. (état de ce qui est tranquille) *quiet*, *tranquillity*, *calmness*, *sedateness*, *composedness*. V. Tranquille.

TRANSACTION, S. F. (acte par lequel on tranfige) *transac-tion*, *agreement*, *articles*. Lorsqu'on accorde avec ses créanciers, à tant pour la livre. Mais quand on dit les transactions de la S. R. c'est tout autre chose.

TRANSCENDANT, te, Adj. (terme de Philosophie: il se dit des attributs qui conviennent à toutes sortes d'êtres) *transcendent*, surpassing the predicaments.

Transcendant (élevé, sublime) *transcendent*, *extraordinary*, *sublime*, *excellent*.

Transcription, S. F. (action de transcrire) *transcription*, or *transcribing*.

TRANSCRIRE, V. A. (copier un écrit) *to transcribe*, or *copy*, *to write from the original*. A l'égard des compilations la chose est fort aisée, il n'y a qu'à transcrire.

Transcrit, te, Adj. *transcribed*, *copied*, &c.

Transe, S. F. (grande appréhension d'un mal qu'on croit prochain) *trance*, *agony*, *pangs*.

Il est toujours en transe, *he is always in a trance*. Il est dans des trances continuelles.

Le moyen d'y penser dans les trances de la mort! *how can a man think of these things in the pangs of death, or when he is struggling with death!*

Transféré, ée, Adj. *transferred*, *translated*, or *removed*, &c.

TRANSFERER, V. A. (transporter) *to transfer*, *to translate*, or *remove*.

Transférer un empire, *to transfer an empire*.

Transférer un Evêque, *to translate a Bishop*.

Transférer un prisonnier, *to remove a prisoner*.

Transférer une cour, *to translate or remove a court*.

Transférer (céder) son droit, *to make over one's right*.

Transfiguration, S. F. (changement en une autre figure) *transfiguration*.

Transfiguré, ée, Adj. *transfigured*.

TRANSFIGURER, V. A. (changer en une autre figure) *to transfigure*.

Se transfigurer, V. Réfl. *to be transfigured*.

Transformation, S. F. (changement d'une forme en une autre) *a transforming*, or *transformation*.

Transformé, ée, Adj. *transformed*.

R r r r

TRANS-

TRANSFORMER, V. A. (métamorphoser) *to transform, to turn or change from one form to another.*

Se transformer, V. Réfl. *to be transformed, to turn.*

TRANSFUGE, S. M. (déferteur) *a deserter, a turn-coat.*

TRANSFUSER, V. A. *to transfuse.* V. le mot suivant.

TRANSFUSION, S. F. (opération de chirurgie par laquelle on fait passer le sang d'un animal dans un autre) *transfusion, or pouring from one thing into another.*

Transgressé, ée, Adj. *transgressed, &c.*

TRANSGRESSER, V. A. (outrépasser, contrevenir à quelque ordre) *to transgress, or trespass, or trespass upon, to go beyond.* Ce terme est de la chaire.

Transgresseur, S. M. (celui qui transgresse) *a transgressor.*

Transgression, S. F. (action de transgresser) *a transgressing, or transgression.*

Transgression (faute, péché) *a trespass, offence, or misdeed.*

Transi, ie, Adj. (from transir) *chilled, benumbed with cold, &c.* V. Transir.

Transi de tristesse, *overwhelmed with sorrow.*

* Un amoureux transi (un amant respectueux & timide jusqu'à l'excès) *a bashful lover.*

TRANSIGER, V. A. (passer un acte pour accommoder un différend, un procès) *to transact, to agree, or covenant, to article, or enter into articles.*

TRANSIR, V. A. (pénétrer & engourdir de froid) *to chill, or benumb.*

* Transir (en parlant de l'effet de la peur, de la douleur) *to chill, apall, daunt, or damp one's spirits.*

Transir, V. N. *to be chilled or benumbed.*

Transissement, S. M. (état d'un homme transi) *chilness, numbness.*

TRANSITION, S. F. (passage d'un sujet à un autre dans un discours) *transition, a passing from one thing to another.*

Transitoire, Adj. (en parlant des choses de ce monde, passager) *transitory, transient, soon passing.*

‡ **TRANSLATER**, V. A. (traduire d'une langue en une autre) V. Traduire.

Translation, S. F. (transport) *translation, removal.*

La translation d'un Evêque, *the translation of a Bishop.*

La translation des reliques d'un saint, *the removal of the relics of a saint.*

La cour s'est relâchée de la translation du Parlement à Blois, *the court has yielded as to the removal of the Parliament to Blois.*

TRANSMETTRE, V. A. (céder, mettre ce qu'on possède en la posses-

sion d'un autre) *to make over, to pass away, or convey a thing to one.*

* Transmettre (faire passer) à la postérité, *to transmit, convey, or hand down to posterity.*

TRANSMIGRATION, S. F. (passage d'un peuple d'un pays en un autre) *transmigration, the passing from one country to another.* La transmigration est une chose générale par rapport à un peuple; mais l'émigration regarde particulièrement la retraite des familles, ou simplement des personnes. Le R.

La transmigration des âmes (leur passage d'un corps à un autre) *the transmigration of souls, the metempsychosis.*

TRANSMIS, se, Adj. (from transmettre) *made over, passed away, transmitted, conveyed, &c.*

Transmissible, Adj. *conveyable, that can be made over.*

Transmuable, Adj. (qui peut être changé) *transmutable.*

Transmué, ée, Adj. *transmuted, changed, transformed, turned from one form to another.*

TRANSMUER, V. A. (changer, transformer) *to transmute, change, or transform.*

Transmutation, S. F. (changement, transformation) *transmutation, change, transformation.*

Transparence, S. F. (qualité de ce qui est transparent) *transparency, a being transparent, D. † diaphaneity.*

TRANSPARENT, te, Adj. (diaphane, au travers duquel la lumière passe) *transparent, diaphanous, pellucid.* Tous les corps diaphanes ont de l'électricité. Mort.

Transpercé, ée, Adj. *transpierced, pierced, or run through.*

TRANSPERCER, V. A. (percer de part en part) *to transpierce, to pierce or run through.*

* Transpercer le cœur (pénétrer de douleur) *to strike, wound, or cut to the very heart.*

Transpirable, Adj. *transpirable.*

Transpiration, S. F. (mouvement des humeurs qui transpirent) *transpiration, a breathing forth through the pores of the body.*

TRANSPIRER, V. N. (s'exhaler par les pores du corps) *to transpire, or perspire, to breathe out through the pores of the body.*

Transplantation, S. F. *transplantation.*

Transplanté, ée, Adj. *transplanted, removed.*

Transplantement, S. M. *transplanting, transplantation.*

TRANSPANTER, V. A. (planter en un autre endroit) *to transplant, to plant in another place, to remove.*

* Transplanter (transporter) une colonie, *to transplant a colony.*

Charlemagne, en transplantant les Saxons de Saxe en France, d'un diable en fit deux, *by transporting the*

Saxons into France, of one devil Charlemaign made two.

Transport, S. M. (action de transporter une chose d'un lieu à un autre) *an exporting, transporting, or transportation.*

Transport (ce qu'on paye pour faire transporter) *carriage.*

Vaisseau de transport, *a transport-ship, a transport.*

* Transport (fougue de quelque passion violente) *transport, violent motion.*

Un transport de joie, *a transport of joy.*

Un transport de colère, *a violent passion.*

* Transport (ravissement, extase) *transport, rapture, ecstasy.*

Transport (cession juridique) *conveyance, assignment, or making over.*

Un transport au cerveau (symptome causé par des vapeurs malignes) *light-headedness, a being light-headed, delirium.*

Transporté, ée, Adj. *removed, transported, &c. according to the verb.*

TRANSPORTER, Verb. Act. (porter d'un lieu en un autre) *to transport or export, to remove or carry from one place to another.*

Transporter des denrées, *to transport or export commodities.*

Transporter des meubles, *to remove household goods.*

Transporter (transférer, faire passer) un empire d'une nation à une autre, *to transfer an empire from one nation to another.*

* La colère, la joie, la fureur, le transporte (ou le met hors de lui-même) *anger, joy, or fury transports him, or puts him besides himself.*

Transporter (céder juridique-ment) *to convey, or make over, to assign, to pass away.*

Se transporter, Verb. Réfl. (se rendre) sur les lieux, *to go upon the place.*

* Se transporter (s'emporter) *to fly out into a passion, to be in a fluster.*

Transposé, ée, Adj. *transposed.*

TRANSPOSER, Verb. Act. (mettre une chose hors de l'ordre où naturellement elle devrait être) *to transpose, to change the order, or to misplace.*

Transposition, S. F. (renversement de l'ordre) *transposition, a changing the order or a misplacing.* Il y a des transpositions évidentes dans nos MSS. anciens.

Transvasé, ée, Adj. *transvasated, decanted, poured out of one vessel into another.*

TRANSVASER, Verb. Act. (verser d'un vaisseau dans un autre) *to transvasate, to decant, to pour out of one vessel into another.*

TRANSUBSTANTIATION, S. F. (changement d'une substance en une autre. Il ne se dit que du changement du pain & du vin en la substance du corps de Christ, dans le sacrement de l'eucharistie, suivant l'opinion des Catholiques

tholiques Romains) *transubstantiation*, a change of one substance into another, as of the bread and wine into the body of Christ, in the sacrament of the eucharist, according to the opinion of the Roman Catholics.

Transubstantié, ée, Adj. *transubstantiated*.

TRANSUBSTANTIER, Verb. Act. (terme de Théologie scholastique. Changer une substance en une autre) *to transubstantiate, to change into another substance*.

TRANSVERSAL, le, Adj. (qui va de travers, qui traverse) *transverse, athwart, crossing*.

Transversalement, Adv. (de travers) *athwart, across, cross wise*.

† TRANTRAN, S. M. (cours des affaires, secret d'un négoce, d'un métier, &c.) *knack, knick-knack*.

Il fait, il entend le trantran, *he has the knack on it*.

TRAPE, S. F. (piège pour prendre des bêtes) *a trap*.

☞ Trape (espèce de porte qui se hausse & qui se baisse) *a trap-door*.

TRAPEZE, S. M. (figure géométrique) *trapezium, a geometrical figure*.

TRAPU, uë, ou membru, Adj. (gros & court) *thick and short, strong-limbed, stubbed, squat*.

Traquenard, S. M. (espèce d'amble de cheval) *a kind of ambling pace of a horse*.

☞ Traquenard (cheval qui va le traquenard) *an ambling nag*.

☞ Traquenard (forte de danse) *a brisk sort of dance*.

☞ Traquenard (trape, ou traquet) *a trap*.

* † Je fai le traquenard (je fai ce qu'il faut faire) *I understand trap, I have the knack on't*.

TRAQUET, S. M. (trape, piège qu'on tend aux bêtes) *trap, snare*.

* † Donner dans le traquet (ou dans le panneau) *to be trapp'd or chous'd*.

☞ Traquet (ou thyon, forte d'oiseau) *a bunter*.

☞ Traquet (ou claquet) de moulin, *a mill-clack, or mill-clapper*.

TRAVADES, S. F. (terme de mer. Espèce de tourbillon) *travado's, a whirlwind at sea*.

TRAVAIL, S. M. (labeur, peine, fatigue pour faire quelque chose) *work, labour, pains*.

Un pénible travail, *a painful work*.

Fuir le travail, *to shun work*.

Vivre de son travail, *to live upon one's labour*.

Détourner quelqu'un de son travail, *to disturb, or take one off from his work*.

Aimer le travail, *to love to take pains, to love work*.

Dieu bénisse votre travail, *Godspeed your work*.

☞ Un homme de travail ou de grand travail (qui est laborieux) *a laborious man*.

Une chose qui demande un grand travail, *a laborious piece of work*.

☞ A force de travail, *with pains-taking*.

☞ Travail (ouvrage fait ou à faire) *work, a piece of work*.

Beau travail, *a fine work, or piece of work*.

Il y a beaucoup de travail, *there is a great deal of work*.

☞ Travail d'enfant, ou travail, *labour, travel*.

Etre en travail, *to be in labour, to cry out*.

☞ Travail (espace enfermé de quatre piliers dans lequel on ferre, ou on panse les chevaux vicieux) *travel, travise, or little room to shoe unruly horses in*.

☞ Travail, V. Travaux.

Travaillé, ée, Adj. *wrought, &c.* V. Travailler.

Laine travaillée, *wrought wool*.

☞ Travaillé (fait avec application) *elaborate, done exactly*.

☞ Un ouvrage bien travaillé (bien fait) *a piece of work well done, that has good workmanship in it*.

TRAVAILLER, Verb. Neut. (faire une besogne, un ouvrage) *to work, or be at work, to be about a work, to labour, to be busy*.

Il travaille nuit & jour, *he works night and day*.

Travailler à un bâtiment, *to work in a building*.

Travailler fort & ferme, *to work hard, or stoutly, to be hard at work*.

Travailler à sa fortune, *to labour to make one's fortune*.

Je travaille à un grand ouvrage, *I am about a great piece of work*.

Ils travaillent à faire bon feu, *they are busy in making a good fire*.

* L'estomac, le pöumon travaille (il souffre, il est oppressé) *the stomach or lungs labour, or are in pain*.

* Ce bois travaille (se tourmente, se déjette) *that wood warps*.

☞ Ce cheval travaille (ou va bien) *that horse works, or rides well*.

Travailler, Verb. Act. (tourmenter, donner de la peine) *to trouble, to disorder, or discompose*.

La goutte le travaille extrêmement, *the gout troubles him mightily, he is mightily troubled with the gout*.

Cela travaille trop l'esprit, *that troubles, disorders, or discomposes one's mind too much*.

☞ Travailler (façonner, ouvrager) le fer, le marbre, *to work iron, marble, &c.*

☞ Travailler un ouvrage d'esprit (le faire avec soin) *to do an ingenious work with great care or exactness, to labour it*.

On doit bien travailler ce qu'on donne au public, *that which is to appear in publick, ought to be done with great care, or ought to be elaborate*.

☞ Travailler un cheval (l'exercer,

le manier) *to work or ride a horse, to manage him*.

Travailleur, S. M. (qui travaille à remuer la terre & à la porter) *a labourer*.

Travailleur (pionnier) *a labourer, or a pioneer*.

Travaux, S. M. (pluriel de travail, ouvrages que l'on fait pour l'attaque ou pour la défense des places) *works*.

☞ Travaux (peines qu'on a prises à quelque entreprise difficile & glorieuse) *labours*.

Travée, S. F. (espace compris entre deux poutres) *a bay of joists, the space between two beams*.

TRAVERS, S. M. (coté, largeur) *side, or breadth*.

Le travers d'une pique, *the side of a pike*.

Deux travers de doigt, *two fingers breadth*.

☞ Travers (biais, irrégularité d'un bâtiment, d'un jardin, &c.) *irregularity*.

* Avoir du travers dans l'esprit (façon de parler qui commence à s'établir. Avoir l'esprit mal tourné) *to be cross-grained*.

A travers, au travers, Prép. (la première régit l'accusatif, & l'autre le génitif) *cross, through, or thorough*.

A travers les champs, *cross the fields*.

A travers les bois, *through the woods*.

Au travers du corps, *through the body*.

Regarder au travers d'une jaloufie, *to look through a lattice window*.

A travers la grille, je la vois briller; aussi-tôt je grille de la dégriller. *Coul.*

Il se jetta au travers (ou parmi) les épées, *he ran amongst the naked swords*.

De travers, en travers, Adv. (d'un coté, à l'autre, suivant la largeur) *side-wise, cross, cross-wise*.

☞ De travers (obliquement) *cross, a-cross, cross-wise, over-thwart, awry, a-skew, a-slope*.

Mettez cela de travers, *put that a-cross, or cross-wise*.

Marcher de travers, *to go all awry*.

Regarder de travers (bigler) *to look a-skew, or a-squint, to squint*.

Paroles de travers, *cross-words*.

☞ Frapper de travers, *to give a slanting blow*.

☞ De travers (de mauvais sens, à contre-sens) *over-thwart, awry, the wrong way or side*.

* Regarder quelqu'un de travers (ou avec aversion) *to look upon one with an ill or envious eye*.

* De tort & de travers, à tort & à travers, V. Tort.

☞ Par le travers (manière de parler dont on se sert sur mer, à la hauteur) *off*.

La flotte étoit par le travers de la Rochelle, *the fleet was off Rochelle*.

Traverse, S. F. (chemin qui se détourne

tourne du chemin ordinaire) *a cross way, a short cut.*

☞ Traversé (pièce de bois mise en travers) *a cross piece of timber.*

☞ Traversé (barre de fer pour fermer une fenêtre) *a cross iron-bar.*

☞ Traversé (en termes de fortification) *traverse, in fortification.*

* Traversé (affliction, opposition, obstacle) *cross, cross accident, trouble, D. d. disappointment, mischance, misfortune, rub.*

A la traversé, Adv. Ex. Se jetter, venir, à la traversé (survenir inopinément & apporter quelque obstacle) *to come betwixt, to come in the way, to fall cross, to cross or thwart.*

Il est venu à la traversé, & a rompu toutes mes mesures, *he came untowardly in my way, and spoil'd all my measures.*

Traversé, ée, Adj. *crossed, gone, or passed over, &c. V. the verb.*

☞ Un cheval ou un homme traversé ou bien traversé (large de poitrail, large d'épaules, *a horse, or man broad-shouldered.*

Traversée, S. F. (terme de mer. Trajet en voyage d'un port à un autre) *traverse, a voyage, a sea-voyage, passage.* Après de longues & d'ennuyeuses traversées, enfin Colomb aperçut la terre.

TRAVERSER, Verb. Act. (passer d'un côté à l'autre) *to cross, to go or pass over.*

Traverser la rivière, *to cross the river, to go over the water.*

☞ Traverser (passer au travers) *to go cross, or through, to traverse.*

Traverser une forêt, *to cross a forest, to go cross, or through a forest.*

☞ Traverser (être au travers) *to cross, or go cross.*

L'allée qui traverse le jardin, *the walk that crosses, or goes cross the garden.*

☞ Rue qui traverse, *a thoroughfare.*

☞ Traverser (percer de part en part) *to run through.*

* Traverser (empêcher, mettre obstacle) *to traverse, to thwart or cross.*

* Traverser (troubler, inquiéter, causer du désordre) *to trouble, disturb, or vex.*

Traversier, ière, Adj. (qui traverse d'une part à l'autre) *cross, that crosses or goes cross, rue traversière.*

Une perche traversière, *a cross-pole.*

Flûte traversière (flûte d'Allemagne dont on joue en la mettant de travers sur les lèvres) *a German flute.* Cette flûte est d'autant plus agréable, qu'elle a toute l'étendue de la musique.

Vent traversier, ou traversier, S. M. (vent qui vient en droiture dans un port & qui en empêche la sortie) *a wind that blows into an harbour, and hinders the coming out.*

Traversin, S. M. (chevet de lit) *a bolster.* Servant de base à l'oreiller.

☞ Traversin (ou fléau de balance) *the beam of a balance.*

Travesti, ie, Adj. *travestied, disguised.* Dans le figuré, c'est un auteur grave tourné en burlesque; comme le Virgile travesti de Scarron.

Travesti en Turc, *having a Turk's habit on.*

TRAVESTIR, Verb. Act. (déguiser, en faisant prendre l'habit d'un autre sexe ou d'une autre condition) *to disguise, or put in a disguise, to dress in another sex's, or man's cloaths.*

Se travestir, Verb. Réfl. *to disguise one's self, to put on a disguise.*

Travestissement, S. M. (déguisement) *disguise.*

TRAYON, S. M. (l'un des bouts du pis d'une vache, d'une jument) *a dug.*

Les trayons d'une vache, *a cow's dugs.*

Trébuchant, te, Adj. (qui trébuche, qui est de bon poids) *that weighs, of full weight, that bears down the weight.*

Une pistole trébuchante, *a pistole that weighs.*

Trébuchement, S. M. (chute) *fall, down-fall.*

Le trébuchement de Phaëton, Phaëton's down-fall. Il est mieux de dire la chute de Phaëton.

☞ Trébuchement (en termes de l'Ecriture, scandale) *offence, or stumbling-block.*

TREBUCHER, Verb. Neut. (faire un faux pas) *to stumble, slip, or trip.*

☞ Trébucher (tomber) *to fall, or tumble, to fall, or tumble down.*

* Trébucher (tomber, périr) *to fall, perish, or come to ruin.*

* Trébucher (en matière de poids, se dit d'une chose qui emporte celle contre laquelle elle est pesée) *to be of full weight, or to bear down the weight.*

Trébuchet, S. M. (balance pour peser des monnoyes) *weights, gold-weights.*

☞ Trébuchet (petite machine pour attraper des oiseaux) *a trap, or pit-fall, to catch birds.*

TREFLE, S. M. (herbe à trois feuilles) *trefoil, three-leaved, or clover-grass.*

☞ Tréfle (une des quatre couleurs au jeu des cartes) *club, at cards.*

Tréfle, ée, Adj. (terme de blason) *trefoil, in heraldry.*

Treillage, S. M. (perches & échelles liés l'un sur l'autre en petits carreaux) *arbor-work, pole-hedge, or pole-arbor.*

TREILLE, S. F. (espèce de berceau fait de sèps de vigne) *arbour, a vine-arbour.*

☞ Le jus de la treille (le vin) *wine, the juice of the grape.* Le jus de la trille vaut bien l'eau de la rivière.

TREILLIS, S. M. (sorte de toile gommée) *buckram, or trellis.*

☞ Treillis (assemblage de barreaux de bois, ou de fer, qui se croisent en droite ligne ou de biais) *a grate, or lattice, cross-bars.*

Fenêtre où il y a un treillis, *a window that has a grate, a lattice-window, a window trellized.*

Treillisage, S. M. (tout ce qui tient les arbres qui sont en espalier) *pole-hedge.*

Treillisé, ée, Adj. *grated, cross-burred.*

TREILLISSER, Verb. Act. (garnir de treillis de bois ou de fer) *to grate, or cross-bar.*

Treizain, S. M. (monnoye qu'on donne à la messe des épousailles) *a thirteen penny piece.*

TREIZE, Adj. (dix & trois) *thirteen.*

Treizième, Adj. (nombre d'ordre) *thirteenth.*

Treizième, S. M. (le treizième denier) *the thirteenth, or thirteenth penny.*

† TRELU, S. M. Ex. Avoir le trelu (ne pas voir distinctement) *to see double.*

TREMA (se dit des lettres è, i, ü, sur lesquelles on met deux points) *an e, i, or ü, with two tittles upon them.*

Tremblaie, S. F. (lieu planté de trembles) *a grove of asps, or of aspin trees.*

Tremblant, te, Adj. (qui tremble) *trembling, quaking, shaking.*

TREMBLE, S. M. (peuplier noir, sorte d'arbre) *the asp, or aspin tree.*

Tremblement, S. M. (agitation de ce qui tremble) *a trembling, quaking, shaking, or shivering.*

☞ Tremblement de dents, *a chattering of the teeth.*

☞ Tremblement de terre, *an earthquake.*

* Tremblement (grande crainte) *a trembling, or fear.*

☞ Tremblement (terme de musique, agrément que l'on donne au chant) *a quavering in vocal-musick, a trill.*

☞ Tremblement (d'un instrument de musique) *a shake, in instrumental musick.*

TREMBLER, Verb. Act. (remuer, être agité par de petites & fréquentes secousses) *to tremble, quake, shake, or shiver.*

Je tremble de peur, *I tremble, or quake for fear.*

La main lui tremble, *his hand shakes.*

La terre tremble, *the earth quakes.*

Trembler de froid, *to quake for cold, to shiver.*

Trembler dans un accès de fièvre, *to shake in an ague-fit.*

* Trembler (craindre, avoir grand peur) *to tremble, or quake, to fear.*

Faire trembler, *to cause a trembling, or make to tremble, to shake.* Louis XIV. faisoit tout trembler hors l'ame de Nassau. Gac.

* Il a fait trembler ses voisins, & aujourd'hui ils le font trembler, *he made his neighbours tremble, or he kept his neighbours in awe, and now they make him quake.*

☞ Trembler (en termes de musique: Toucher des cordes ou des touches à petits coups redoublés) *to make a shake in musick.*

Trembleurs, S. M. (sorte de sectaires en Angleterre) *Quakers, friends, a sort of modern enthusiasts.* Ainsi nommés du faiblissement subit dont ils sont pris avant que de parler dans leurs assemblées.

Tremblottant, te, Adj. (qui tremblotte) *trembling, quaking, shivering.*

Tremblotter, Verb. Neut. (diminutif de trembler) *to tremble, quake, or shiver.*

Trémie, S. F. Trémie de moulin (grande auge où on met le bled qui tombe de là entre les meules) *a mill-bopper.* C'est aussi une espèce de cage pour donner à manger aux pigeons.

Trémouffement, S. M. (action de trémouffier) *a fluttering.*

TREMOUSSER, Verb. Neut. (se remuer d'un mouvement fort vite; il se dit proprement des oiseaux) *to flutter.*

Un oiseau qui trémouffe de l'aile, *a bird that flutters with his wings.*

Se trémouffer, Verb. Réfl. (s'agiter) *to jogg one's arse.*

☞ Se trémouffer (trembler) *to tremble, shake, or quake.*

* † Se trémouffer (prendre des soins pour faire réussir une affaire) *to stir, or bestir one's self, to be in action.*

Trempe, S. F. (manière de tremper le fer) *the tempering of iron.*

Donner la trempe au fer, *to temper iron.*

☞ Trempe (qualité que le fer contracte quand on le trempe) *the temper of iron tempered.*

* † Ils sont tous de même trempe (ou de même humeur) *they are all of a kidney.*

* C'est un esprit d'une fort petite trempe (c'est un petit caractère d'esprit) *he is a man of mean parts, he is a shallow-brains.*

Trempé, ée, Adj. dipt, &c. *according to the verb.*

☞ Je suis tout trempé (ou fort mouillé) *I am soaked through, or wet to the skin.*

Trempement, S. M. (action de tremper) *soaking.*

TREMPER, Verb. Act. (mouiller une chose en la mettant dans une liqueur) *to dip, soak, or steep.*

* Tremper ses mains dans le sang (commettre, ordonner un meurtre) *to imbrue one's hands in blood, to murder one.* Il a trempé ses mains cruelles dans le sang de Sichée mari de Didon sa sœur. *Fénelon.*

☞ Tremper (baigner) ses yeux de larmes, *to bathe one's eyes in tears.*

☞ Tremper son vin (y mettre de l'eau) *to dilute wine, to allay it with water.*

☞ Tremper du fer, ou de l'acier (le plonger dans de l'eau pour le durcir) *to temper iron, or steel.*

Tremper, Verb. Neut. (demeurer quelque tems dans une liqueur) *to soak, or steep.*

On se réjouit sur ce que, pour éviter un peu de pluie, on s'étoit si bien trempé dans la Seine, *they made very merry with their being so well sous'd, or soaked in the river Seine, to avoid a little ruin.*

☞ Mettre tremper, *to lay in water, to lay a soaking.* On dit aussi *trempis*, S. M. l'eau où l'on a laissé tremper de la morue, *salt-fish water.*

* Tremper dans un crime, dans une conspiration (en être complice) *to be concerned, or have a hand in a crime, or plot.*

TREMPURE, S. F. (terme de meunier: Poids qui sert à faire moudre d'une certaine manière) *the trendel of a mill.*

TRENCH, and the like. See Tranche, &c.

Trentain, S. M. (terme du jeu de paume, pour marquer que les joueurs ont chacun trente) *thirty all.*

Trentaine, S. F. (nombre collectif contenant trente) *thirty.*

Trentanel, S. M. (plante qui sert aux teintures) *a sort of plant used for dying.*

TRENTE, Adj. (nombre qui contient trois fois dix) *thirty.*

Trente & un, & trente quarante (deux sortes de jeux) *thirty-one, and thirty-forty, two sorts of games.*

☞ Trente-six mois (ou engagé pour aller aux Indes occidentales) *a man hired for three years in the West-Indies.*

Trentième, Adj. (nombre d'ordre) *thirtieth.*

Trépan, S. M. (instrument de chirurgie) *trepán, or trepann'd-iron.*

☞ Trépan (opération qui se fait avec cet instrument) *a trepanning.*

Ordonner le trépan, *to order one to be trepanned.*

Trépané, ée, Adj. *trepanned.*

TREPANER, Verb. Act. (faire ouverture au crâne avec le trépan) *to trepan, to open the skull with a trepann'd-iron.*

Il faut le trépaner, *he must be trepanned.*

TREPAS, S. M. (la mort) *death, decease.* Terme poétique.

Trépassé, ée, Adj. (mort) *deceased, dead, departed this life.*

Un trépassé, S. M. (un mort) *dead body.*

Les trépassés, *the dead.*

Trépassément, S. M. (moment auquel on trépassé) *the point of death.*

Trépasser, Verb. Neut. (mourir, rendre l'âme) *to die, to depart this life, to give up the ghost.*

TREPIDATION, S. F. (terme d'Astronomie, tremblement) *trepidation, trembling.*

TREPIED, S. M. (utensile de cuisine) *a trevet.*

☞ Le trépied de Delphes, le trépied d'Apollon, *the tripod of Delphos, or Apollo's tripod.*

Trépignement, S. M. (action de trépigner) *a stamping, or clattering motion with the feet.*

TREPIGNER, Verb. Neut. (battre des pieds contre terre avec vitesse) *to make a clattering motion with the feet, to stamp with one's feet.*

TREPOINTE, S. (bande de cuir sur laquelle le cordonnier cout les semelles) *a welt.*

TRES, Adv. (qui dénote le superlatif) *most, very.*

Très-sage, *most wise, very wise.*

Très-assurément, *most certainly.*

TRESEAU, V. Tréseau.

TRESOR, S. M. (amas d'or, ou d'argent, &c. mis en réserve) *treasure, a store of gold, or silver, riches hoarded up.*

Le trésor royal, *the royal treasure, or treasury, the exchequer.*

☞ Trésor, ou chambre du trésor (jurisdiction établie pour juger du domaine du Roi) *the treasury-chamber, the exchequer.*

☞ Trésor (lieu où l'on met en réserve un amas de richesses) *a treasury, or treasure-house.*

* Trésor (chose excellente) *a treasure, a thing of great value.*

☞ Trésor (archives, titres, papiers d'une communauté) *charters, records.*

☞ Trésor (lieu où l'on garde ces titres) *a place where records are kept, as the tower of London.*

Trésorerie, S. F. (maison du trésorier d'une église) *treasury.*

☞ Trésorerie (charge de trésorier dans un chapitre) *treasurership, a treasurer's place in a collegiate church.*

Trésorier, S. M. (officier établi pour garder les deniers d'un Prince, d'une communauté) *a treasurer.*

Trésorier de l'épargne, *treasurer of the exchequer.*

Le trésorier d'un chapitre, *the treasurer of a chapter.*

☞ Trésorier des menus, *the privy purse.*

☞ Trésorier de l'ordinaire des guerres, (l'officier qui paye la gen. l'armée) *the pay-master of the King's household.*

Trésorier de l'extraordinaire des guerres, (celui qui paye toutes les troupes) *the general pay-master in time of war.*

Trésorière, S. F. (religieuse qui a le maniement de l'argent) *treasurer in a nunnery.*

☞ Trésorière (femme de trésorier) *a treasurer's lady.*

Trespas, &c. V. Trépas, &c.

Tressaillement, S. M. (mouvement)

de ce qui tressaille) *a start, starting, or starting up.*

Il me prend quelquefois des tressaillemens, *I am apt sometimes to start up.*

Tressaillir, V. N. (être subitement ému par une agitation vive) *to start, to start up, to leap.*

Tressaillir de peur, *to start out of fear, to start up.*

Tressaillir de joie, *to leap for joy.*

TRESSE, S. F. (tissu de cheveux) *a weft of hair.*

* Tresse blonde (cheveux blonds) *golden tresses, or locks of hair.*

☞ Tresse de natte, *a twist of mat.*

Tressé, ée, Adj. *waved, woven, &c.*

Tresser, V. A. (mettre des cheveux en tresse) *to weave hair.*

☞ Tresser de la natte, *to twist mats.*

Tresseur, S. M. Tresseuse, S. F. (qui tresse les cheveux) *a weaver, that weaves hair for periwigs.* Une petite tresseuse a été l'écueil de son indifférence.

Tressoir, S. M. (instrument sur lequel on tresse les cheveux) *a weaver's frame.*

TRETEAU, S. M. (pièce de bois longue & étroite, soutenue de trois ou de quatre pieds, & qui sert à porter des tables, des échaffauts, &c.) *a trestle.*

TREVE, S. F. (cessation de tous actes d'hostilité pour un tems) *truce, cessation of arms.*

* † Trêve de cérémonie, ou trêve de complimens (ne faisons plus de complimens) *let us forbear compliments, or ceremonies.*

* Trêve (relâche) *intermission, breathing-time, rest.*

Son mal ne lui donne point de trêve, *his disease gives him no intermission, rest, or breathing-time.*

TREUIL, S. M. (rouleau de bois autour duquel s'entortille la corde lors qu'on tourne un moulinet) *the roll, or axle-tree of a hand-mill.*

Trézain, } Treizain.

Trêze, } V. * Treize.

Trézième, } Treizième.

Trézeau, S. M. (un gros, un demi-quart d'once) *the eighth part of an ounce.*

TRIACLEUR, S. M. (vendeur de thériaque, saltimbanque, charlatan) *a quack, or seller of treacle, a mountebank.*

Triage, S. M. (action de trier, choix) *choice, or chusing, picking and culling.*

Faire un triage, *to pick and chuse, or to pick and cull.*

TRIAIRE, S. M. (sorte de soldats parmi les anciens Romains) *triarians, the stout Roman soldiers in the rear.*

TRIANGLE, S. M. (figure qui a trois cotés & trois angles) *a triangle.*

Triangulaire, Adj. (qui a trois angles) *triangular, three-cornered.*

TRIBADE, S. F. (femme qui s'ac-

couple avec une autre femme & qui contrefait l'homme) *a woman that plays a man's part with another woman, a woman lover.* Sappho étoit une tribade, & c'est ainsi que Bayle la nomme. Du reste *J. Vossius*, dans ses commentaires sur *Catulle*, nous apprend diverses choses de ces femmes *Lesbiennes*, qui doivent demeurer dans leur Grec.

Tribord, V. Stribord.

D. † Tribouillement, S. M. (trouble, émotion) *a sudden trouble of the mind.*

† Tribouiller, V. N. (être troublé) *to be troubled.*

TRIBOULET, S. M. (quille de bois dont l'orfèvre se sert pour arrondir sa besogne) *triblet, a goldsmith's tool.*

TRIBU, S. F. (une des parties dont un peuple est composé) *a tribe, clan.*

TRIBULATION, S. F. (affliction, adversité) *tribulation, trouble, affliction, cross, adversity.* Terme de la chaire.

TRIBUN, S. M. (from tribu: Magistrat parmi les Romains) *a Tribune among the Romans.*

Tribunal, S. M. (siège du juge) *tribunal, judgment-seat.*

☞ Tribunal (jurisdiction, cour de juges) *tribunal, jurisdiction, court of judicature.*

Tribunat, S. M. (charge de Tribun) *the Tribune's office and dignity, among the ancient Romans.*

TRIBUNE, S. F. (lieu élevé d'où les orateurs Romains harangoient le peuple) *the pulpit.*

☞ Tribune (dans une église) *a gallery in a church.*

TRIBUT, S. M. (ce qu'un état paye à un autre pour marque de dépendance) *tribute.*

☞ Tribut (impôt) *tax, duty, custom.*

* Payer le tribut à la nature (mourir) *to die.*

* Tribut (hommage) *tribute, homage.*

Tributaire, Adj. & Subst. (qui paye tribut à un Prince) *tributary, that pays tribute.* Les petits-maitres se donnent aussi des femmes tributaires: c'est-à-dire, qui fournissent aux appointemens.

* Je suis tributaire de ses yeux, *I pay homage to her beauty, I am her admirer.*

Triché, ée, Adj. *cheated, bubbled.*

TRICHER, V. A. (tromper au jeu, ou en quelque autre chose) *to cheat, to bubble.*

Tricherie, S. F. (tromperie au jeu) *a cheat, or cheating trick.*

Tricheur, S. M. Tricheuse, S. F. (qui triche au jeu) *a sharper, a cheat, a cheating man, or woman.*

TRICON, S. M. (trois cartes de même point, ou de même valeur au jeu de brelan) *a gleeck.*

TRICOT, S. M. (bâton gros & court) *a cudgel.*

Tricotage, S. M. (action de tricoter) *knitting.*

Tricoté, ée, Adj. *knit.* Des bas tricotés, ou faits à l'aiguille.

TRICOTER, V. A. (faire à l'aiguille des bas, des camifoles, &c.) *to knit.*

Tricoter des bas, *to knit stockings.*

Elle gagne sa vie à tricoter, *she gets her livelihood by knitting.*

☞ Tricoter de la dentelle (sur un oreiller avec des fuseaux) *to weave lace.*

† Tricoterie, S. F. (bagatelle) *trifle, trifling business.*

Tricotet, S. M. (sorte de danse) *a Cheshire round, a sort of dance.*

Tricoteur, S. M. Tricoteuse, S. F. (qui tricote) *a knitter.*

TRICTRAC, S. M. (jeu où l'on joue avec deux dés & trente tables) *tick-tack.*

☞ Trictrac (tablier dans lequel on joue) *tables, a pair of tables.*

TRIDENT, S. M. (fourche à deux, ou à trois pointes) *trident.*

Ex. Le trident de Neptune, Neptune's trident.

Trié, ée, Adj. (from trier) *pick'd, pick'd out, chosen, culled.*

TRIENNAL, le, Adj. (qui est de trois ans) *triennial, of three years.*

Possession triennale, *triennial possession.*

Parlemens triennaux, *triennial Parliaments.* Sous le Roi George I. il y en a eu de septennaux, pour des raisons de circonstance.

Triennalité, S. F. (durée de trois ans) *trienniality.* Au sujet d'un emploi de telle durée.

TRIER, Verb. Act. (choisir entre plusieurs choses, ou personnes) *to pick, to pick out, or chuse, to pick and chuse, to cull.*

TRIGAME, Adj. & S. (qui a été marié trois fois) *that has been married three times.*

Trigamie, S. F. (troisièmes nœces) *trigamy, the marrying three times.*

TRIGAUD, de, Adj. & Subst. (brouillon, barguigneur qui n'agit pas franchement dans les affaires) *a shuffler, a shuffling man, or woman, a shammer.*

Trigauder, Verb. Neut. (n'agir pas franchement) *to shuffle, to play fast and loose, to play foul.*

Trigauderie, S. F. (action de trigaud) *shuffling, playing fast and loose, foul play.*

Triglyphe, S. M. (ornement d'Architecture) *a triglyph, an ornament in Architecture.*

TRIGONOMETRIE, S. F. (partie de la Géométrie, qui enseigne à mesurer les triangles) *Trigonometry.*

TRIMER, V. A. (aller vite, terme de gueux) *to run.*

TRIMESTRE, S. M. espace de trois mois: j'ai achevé mon trimestre, ou mon quartier. C'est que la plupart des officiers de la cour en France se succèdent les uns aux autres tous les trois mois.

TRIN, Adj. M. Ex. Trin aspect, (en

(en terme d'Astronomie) *trine aspect*, in Astronomy.

Dieu est un en nature, & trin en personnes, *God is one in nature, and trine in persons*. Façon de parler peu usitée.

TRINGLE, S. F. (verge de fer où l'on passe les anneaux d'un rideau) a *curtain-rod*.

Tringle (morceau de bois long & étroit, qui pose sur les colonnes du lit) a *lath*, that reaches from one bed-post to another.

Tringle (règle de bois longue & étroite) a *long and narrow and wooden rule*.

Tringle de boucher, the *wooden bar full of tenter-books*, on which a butcher hangs his meat.

Tringle (petit membre quarré en Architecture, qui est à droit de chaque triglyphe) a *triangle*, in Architecture.

Trinitaires, S. M. (Mathurins, forte de religieux) *Trinitarians*, or *Mathurins*.

Trinitaires (les orthodoxes qui croient la Trinité) *Trinitarians*. Par opposition aux *Anti-Trinitaires*.

TRINITE', S. F. (un seul Dieu en trois personnes, Père, Fils, & Saint Esprit) *the Trinity*, one God and three persons, Father, Son, and Holy Ghost.

† TRINQUER, V. N. (boire en débauché) *to drink, tippie, quaff, tope*, or *carouse*. Boire à l'Allemande, en choquant le verre.

TRINQUET, S. M. (mot levantin, le mât d'avant) *the fore-mast*.

TRIO, S. M. (composition de musique à trois parties) *musick in three parts*, a *three-part song*.

* † Trio, S. M. (trois personnes) a *company of three*. Beau trio de baudets. La F.

Triolet, S. M. (petite poésie) a *French kind of poem, consisting of three stanza's*.

Triomphal, le, Adj. (appartenant au triomphe) *triumphal*, belonging to a *triumph*.

Triomphamment, Adv. (en triomphe) *triumphantly*, in *triumph*.

Triomphant, te, Adj. (qui triomphe) *triumphant*, *triumphing*.

Triomphant (pompeux, superbe) *glorious, famous, magnificent*.

Triomphateur, S. M. (Général d'armée qui entroit en triomphe dans Rome) a *triumpher*.

TRIOMPHE, S. M. (honneur grand, solennel & public qu'on rendoit parmi les anciens à ceux qui avoient remporté quelque victoire signalée & décisive) a *triumph*, a *solemn shew* at the return of a General from noted victories.

Mener les captifs en triomphe, *to lead the captives in triumph*.

Les triomphes (les victoires) d'un grand Roi, *the triumphs*, or *victories of a great King*.

* Les triomphes de l'amour, de la

beauté, *the triumphs*, or *victories of love and beauty*.

Un arc de triomphe, a *triumphal arch*.

Triomphe, S. F. (carte que l'on retourne à certains jeux après qu'on a donné) *the trump-card*.

Triomphe (carte de la couleur de celle qui tourne) a *trump*.

TRIOMPHER, Verb. Neut. (faire une entrée solennelle après avoir remporté quelque victoire) *to triumph*, or *receive the honour of a triumph*.

Triompher d'un ennemi (le vaincre en guerre) *to triumph*, *to be triumphant over an enemy*, *to conquer*, or *vanquish him*, *to get the better of him*.

Les gens de bien gémissent en secret de voir triompher le crime, *good men grieve inwardly when they see vice triumphant*, or *prevailing*.

* Triompher de ses passions (les vaincre) *to conquer*, *subdue*, or *master one's passions*.

Il triomphe de son crime (il en fait vanité) *he glories*, or *he takes a pride in his crime*.

* Triompher sur (exceller en) quelque chose, *to excel in a thing*.

* Triompher (être fort aisé) *to be pleased*.

Tripaille, S. F. (les tripes de quelque animal) *garbage*.

TRIPE, S. F. (boyau) *tripe*, *gut*.

* † Rendre tripes & boyaux (vomir avec grand effort) *to vomit one's guts up*, *to spue horribly*.

* † Tripes de Latin, ou de Grec (passages Latins & Grecs) *scraps of Latin and Greek*.

Tripe de velours, S. F. (sorte d'étoffe travaillée comme le velours) *mock-velvet*, or *Irish tuf-taffata*, or *fustian-an-apes*.

Tripe-madame, S. F. (sorte d'herbe) *houseleek*, or *sengreen*, an herb.

Triperie, S. F. (lieu où l'on distribue les tripes aux tripières) a *tripe house*.

TRIPHTHONGUE, S. F. (trois voyelles qui ne font qu'un son) a *triphthong*, *three vowels together making but one sound*.

Tripier, S. M. Tripière, S. F. (qui vend des tripes) a *tripe-man*, or *tripe-woman*, one that sells tripe. On dit aussi, c'est une grosse tripière, d'une femme trop replette & un peu surannée.

TRIPLE, Adj. (qui contient trois fois le simple) *triple*, *threefold*.

Triple, S. M. (trois fois autant) *treble*, *three times as much*. Je parie le double & le triple.

Triplé, ée, Adj. *trebled*.

Triplement, Adv. (au triple) *treble*, *three times as much*.

Triplement (d'une manière triple) *three manner of ways*.

TRIPLER, V. A. (rendre triple) *to treble*. Tripler son capital.

Tripler, V. A. (devenir triple) *to treble*.

Triplicité, S. F. (qualité de ce qui est triple) *triplicity*. Le Pape est Evêque de Rome, il se dit chef de l'église & Vicaire de Jésus-Christ, & outre cela il est Prince souverain de l'Etat ecclésiastique. C'est une espèce de triplicité.

Tripliquer, Verb. Neut. (terme de palais: Répondre à des dupliques) *to make a sur-rejoinder*.

Tripliques, S. F. (réponse à des dupliques) a *sur-rejoinder*.

TRIPOLI, S. M. (sorte de pierre blanche & tendre, dont on se sert à polir le cuivre, le fer) *trepoly*, a sort of stone to polish brass and iron.

Tripoli, ie, Adj. (nettoyé avec du tripoli) *make bright*, *polish'd*.

TRIPOLIR, V. A. (polir avec du tripoli) *to make bright*, or *polish*.

TRIPOT, S. M. (jeu de paume) a *tennis-court*.

† Tripotage, S. M. (mélange de plusieurs choses) a *mish-mash*, a *mingle-mangle*.

Tripoté, ée, Adj. *mixed*, &c.

TRIPOTER, V. A. (brouiller, mélanger diverses choses ensemble) *to mash*, or *to make a mish-mash*, *to make a mingle-mangle*, *to buddle*.

* † Tripoter (dans les affaires) *to jumble*, *to confound things*.

Tripotier, S. M. (maître tripotier, ou de tripot) *the master of a tennis-court*.

Tripotière, S. F. (maîtresse de tripot) *the mistress of a tennis-court*.

Triqué, ée, Adj. *from triquer*, *culled*, and *set aside*.

TRIQUE, S. F. (gros bâton) a *cudgel*.

† Triquehoufe, S. F. *V. Guêtre*.

† TRIQUENIQUE, S. F. (affaire de néant) a *trifle*.

TRIQUER, Verb. Act. (terme des porteurs de Paris. Trier & mettre à part) *to cull*, and *set aside*.

Triquetrac, *V. Triétrac*.

TRISAIEUL, S. M. (père du bifaïul, ou de la bifaïeule) *great-great-grandfather*. Louis XIV. est trisaïeul du présent Dauphin, fils de Louis XV. & Jaques I. Roi d'Angleterre est trisaïeul du présent Roi George II. que Dieu conserve.

Trisaïeule, S. F. (mère du bifaïeul, ou de la bifaïeule) *great-great-grand-mother*.

TRISIE, Adj. (affligé, abattu de douleur) *heavy*, *sad*, *sorrowful*, *afflicted*, *cast down*.

Triste (chagrin, mélancolique) *sad*, *heavy*, *sorrowful*, *sorry*, *melancholy*, *pensive*, *sullen*.

Faire triste mine à quelqu'un (le recevoir froidement) *to give one a cold reception*.

Triste (chagrinant, ennuyeux) *sad*, *melancholy*, *heavy*, *tedious*, *dull*.

Triste nouvelle, a *sad*, or *melancholy piece of news*.

Une

Une vie triste, a *sad melancholy life*.

Un concert triste, a *dull concert*.

☞ Faire un triste repas (ou mauvaise chère) *to make a sorry meal*.

☞ Triste (obscur, sombre) *sad, dull, dark*.

☞ Triste (petit, léger, peu considérable) *sorry, pitiful, small, inconsiderable*.

Tristement, Adv. (d'une manière triste) *sadly, sorrowfully, in a melancholy manner, heavily*.

Tristesse, S. F. (affliction, abattement) *sadness, heaviness, grief, sorrow, sorrowfulness, trouble, affliction*.

☞ Tristesse (mélancholie) *sadness, heaviness, melancholy, pensiveness*.

TRISYLLABE, Adj. (qui est de trois syllabes) *trisyllabical, of three syllables*.

TRITHEISME, S. M. (hérésie de ceux qui croient trois Dieux) *tritheism*.

Trithéiste, ou TRITHEITE, Subst. (celui, ou celle qui croit trois Dieux) *tritheist*.

TRITON, S. M. (espèce de poisson, vrai, ou fabuleux) *triton, a sort of fish*.

Triturable, Adj. (qui peut être trituré) *triturable*.

Trituration, S. F. (action de triturer) *trituration, triturating*.

Trituré, ée, Adj. *tritured*.

TRITURER, Verb. Act. (se dit de l'action de l'estomac qui broie & digère les aliments) *to triturate, to grind and digest the food, as the stomach does*.

TRIVIAL, le, Adj. (fort commun) *trivial, common, ordinary*.

Trivialement, Adv. (d'une manière triviale) *trivially, in a trivial manner*.

TRIUMVIR, S. M. (un des trois qui gouvernent la république Romaine) *a Triumvir*.

Triumvirat, S. M. (usurpation des Triumvirs) *Triumvirate, the usurpation of the Triumviri*.

TROC, S. M. (échange de nipes, de meubles, &c.) *truck, bartering, exchange, swapping*.

Faire un troc (troquer) *to make an exchange, to chop, swap, or barter*.

☞ J'ai perdu au troc, *I lost by the bargain*.

☞ Changer troc pour troc, *to truck even hands*.

TROCHE, S. M. (piéd de vers Grec, ou Latin) *trochee, a foot in Greek, or Latin verses. Une syllabe longue & l'autre brève*.

TROCHET, S. M. (bouquet de fleurs, ou de fruits joints ensemble) *a cluster of flowers, or fruit growing close together upon a bough*.

TROCHISQUE, S. M. (composition de pharmacie) *trochisk, or troche, a physical cake*.

TROCHURE, S. F. (terme de chasse. Bois du cerf divisé en trois, ou

quatre cors au sommet de la tête) *trochings, the many small branches on the top of a deer's head*.

TROËNE, S. M. (espèce d'arbruste) *privet, or prime-print, a sort of shrub*.

† TROGNE, S. F. (visage) † *phiz, face. Du style bas*.

Rouge trogne, trogne enluminée, *a red face, a drunken phiz*.

TROGNON, S. M. trognon de chou (tronc de chou) *the stump of a cabbage*.

☞ Trognon de poire, ou de pome (le cœur de ces fruits lors que le meilleur en est ôté) *the core of a pear, or apple*.

TROIS, Adj. (nombre) *three*.

☞ De trois en trois jours, *every third day*.

☞ Trois (ou troisiéme) *third*.

Henri trois, *Henry the third*.

Trois, S. M. (chiffre qui marque le nombre de trois) *a three*.

Un trois aux cartes, *three at cards*.

☞ Un trois aux dés, *a trey, or trey-point at dice*.

Troisiéme, Adj. (nombre d'ordre) *third*.

Un troisiéme, S. M. *a third man, or person*.

La troisiéme, S. F. (la troisiéme classe) *the third form in a school*.

Troisiémemment, Adv. (en troisiéme lieu) *thirdly, in the third place*.

† Trollé, ée, Adj. *carried up and down*.

† TROLLER, Verb. Act. (mener de tous cotés) *to carry up and down, to lead about, to stroll. Bas & populaire*.

Vous nous offrez cette marchandise après l'avoir trollée par-tout, *you offer us that commodity after you have carried, hawk'd it, up and down, or after it has been blown upon*.

Troller, Verb. Neut. (roder) *to stroll, to ramble*.

Trompe, S. F. (cor de chasseur) *a hunter's horn. Le dernier est plus usité*.

☞ Publier à son de trompe (ou de trompette) *to proclaim by sound of trumpet*.

☞ La trompe d'un éléphant, *the trunk, or snout of an elephant. Cette trompe lui sert de main, de bras, & de bouteille*.

☞ Trompe (petit instrument dont on tire du son en le mettant entre les dents) *the jewsharp*.

Trompé, ée, Adj. *cheated, gulled, cozened, deceived, or deluded, &c. V. the verb*.

TROMPER, Verb. Act. (décevoir, abuser, induire à erreur) *to deceive, delude, or beguile*.

* Tromper (faire quelque chose contre l'attente de quelqu'un) *to deceive*.

Il a trompé notre attente, *he has deceived our expectation*.

☞ Tromper (fourber, duper) *to*

cheat, gull, cozen, bubble, chouse, or catch.

Se tromper, Verb. Neut. (errer, s'abuser) *to mistake, or be mistaken, to be out*.

Tromperie, S. F. (fraude, fourberie) *cheating, a cheat, fraud, or deceit, a trick*.

Trompette, S. F. (instrument de musique à vent) *a trumpet*.

Les sons militaires de la trompette sont, 1. La générale. 2. Le boute-selle. 3. A cheval. 4. La marche. 5. La retraite. 6. La diane. 7. La charge. 8. Le fanfare. *The military sounds of the trumpet are, 1. The general. 2. Boots and saddles. 3. To horse. 4. The march. 5. Set the march. 6. The reveille. 7. The charge. 8. A flourish*.

* † Déloger sans trompette (se retirer secrètement, sans faire bruit) *to march off privately and silently*.

☞ Trompette marine (instrument de musique qui n'a qu'une corde) *a trump-marine*.

* † C'est une trompette (il publie tout ce qu'il fait) *he is a blab, he can keep no counsel*.

☞ Trompette harmonieuse (ou faquebute) *a sackbut*.

Trompette, S. M. (celui dont la fonction est de sonner de la trompette) *a trumpeter*.

Trompette, ée, Adj. *proclaimed, published with sound of trumpet*.

Trompetter, Verb. Act. (publier à son de trompe) *to proclaim, or publish with sound of trumpet*.

Trompetter une ordonnance, *to proclaim an order*.

☞ Faire trompetter sa femme, *to cry down one's wife*.

* Trompetter (publier ce qui devoit être tenu caché) *to publish, to blab out*.

TROMPEUR, S. M. Trompeuse, S. F. (qui trompe) *a cheat, a cheating man, or woman*.

Trompeur, se, Adj. (qui trompe) *deceitful, cheating, fallacious*.

TRONC, S. M. (le gros d'un arbre) *the trunk, stump, stem, or body of a tree*.

* Tronc (race, famille) *stock, family*.

☞ Tronc du corps (corps de l'animal dont on a coupé la tête, ou les quatre membres) *the trunk of the body*.

☞ Tronc (petit coffret dans une église pour mettre les aumônes) *a church-box for the poor*.

☞ Le tronc (ou le fust) d'une colonne, *the shaft of a pillar*.

☞ Le tronc de la queue d'un cheval, *the dock of a horse's tail*.

☞ Tronc de chou, V. Trognon. Tronchet, S. M. (billet dont se sert le tonnelier) *a block*.

Tronçon, S. M. (morceau coupé, ou rompu) *a piece cut, or broken, a stump*.

Un

Un tronçon de lance, *a trunked spear.*

Tronçon (ou tronc) de la queue d'un cheval, *the dock of a horse's tail.*

Tronçon (ou porteur d'avin) qui reste après la taille) *the trunk of the branch of a vine that remains after lopping.*

Tronçonné, ée, Adj. *trunked, shivered, broken in pieces.*

TRONÇONNER, Verb. Act. (couper, ou briser par tronçons) *to trunk, to shiver, to break in pieces.*

Tronçonner une lance, *to trunk a lance.*

TRONE, S. M. (siège où les Rois sont assis) *a throne.*

Le Roi s'étant assis sur son trône, manda les communes, *the King being seated on his throne, the commons were sent for up.*

* Trône (la couronne, la puissance souveraine des Rois) *a throne, or crown, the royal power, or dignity.*

Monter sur le trône, *to ascend the throne, to come to the crown.*

Le Prince légitime fut chassé du trône par le tyran, *the lawful Prince was expelled the throne by the tyrant.*

Trône épiscopal, *an episcopal throne.*

Tronqué, ée, Adj. *maimed, mutilated, &c. V. Tronquer.*

Nous sommes tronqués de la plupart de nos membres, *we lost most of our limbs.*

* Prendre un mot dans une signification tronquée, *to use a word in a lame sense.*

TRONQUER, Verb. Act. (from tronc : Mutiler) *to maim, mutilate, or mangle.*

Tronquer (retrancher, diminuer de quelque partie) *to curtail, to lessen, or diminish, to cut off.* La plupart des eunuques qui servent au ferraill sont tronqués.

Tronquer un livre (en ôter quelques passages) *to lame a book.*

TROP, Adv. (de quantité. Plus qu'il ne faut) *too, too much, too many, too great, over-much.* Il mange trop.

Trop grand, *too great.*

Trop tôt, *too soon.*

Il a trop bu, *he has drunk too much.*

Nous sommes trop, *we are too many.*

Vous avez trop de passion pour la gloire, *you have too great a passion for glory, you are too greedy, or covetous of honour.*

Un discours qui n'est pas trop galant (qui n'est guère galant) *a discourse not very genteel.*

Cela n'est pas trop bon, *that is not very good.*

Je ne suis pas trop content de son procédé, *I am not much pleased with his proceeding.*

Trop peu (pas assez) *too little, not enough.*

Trop, S. M. Ex. La médiocrité est

entre le peu & le trop, *mediocrity is between too little and too much.*

Le trop d'esprit ne l'incommode point, *he is not troubled with too much wit.*

TROPHEE, S. M. (amas d'armes en signe de victoire) *a trophy, any thing set up in token of a victory.*

* Faire trophée d'une chose (s'en glorifier) *to boast of a thing, to glory, take a pride, or pride one's self in it.*

TROPIQUE, S. M. (un des petits cercles de la sphère céleste) *tropic.*

TROPOLOGIQUE, Adj. Ex. Le sens tropologique (ou moral) de l'Ecriture sainte, *the tropological, figurative, or moral sense of the holy Scripture.*

Troqué, ée, Adj. *trucked, bartered, chopped, exchanged, swapped.*

TROQUER, Verb. Act. (faire un troc, échanger) *to truck, to barter, chop, exchange, or swap.*

TROQUEUR, S. M. (qui a coutume de troquer) *trucker, swapper.*

TROT, S. M. (allure des bêtes de voiture entre le pas & le galop) *trot.* Le trot est le fondement du manège, parce que tout roule là-dessus.

Aller le trot, *to trot.*

Se mettre au trot, *to begin to trot.*

Cheval qui a le trot libre, qui est ferme au trot, *a horse that trots freely.*

Cheval qui a un rude trot, *a horse that trots hard.*

† Trotte, S. F. (traite, chemin) *way.*

Ex. J'ai fait aujourd'hui une bonne trotte, *I went a good way to-day.*

Trotter, V. N. (aller le trot) *to trot, or be trotting.* On dit aussi trotter un cheval.

Trotter (en parlant des personnes, courir) *to trot, or run.*

Faire trotter un laquais, *to make a footman trot, or run.*

† Trotteur, S. M. Trotteuse, S. F. (qui aime à courir ça & là) *a gadder, one that is ever running up and down.*

Trotteur, S. M. (cheval qui va le trot) *a trotter, or trotting horse.*

† Trottin, S. M. (petit laquais) *a skip, a footman, or footboy.*

TROTTER, Verb. Neut. (trotter, aller ça & là) *to trot, or run up and down.*

† Trottoir, S. M. Ex. Cette fille est sur le trottoir (elle est à marier) *that maid sets up for a husband.*

TROU, S. M. (ouverture dans quelque chose) *a hole, or gap.*

Un trou en terre, ou dans une muraille, *a hole in the ground, or in a wall.*

Le trou de la vessie, *the orifice of the bladder.*

* † Boucher un trou (payer une dette) *to stop a gap, to pay a debt.*

* † Elle a bouché le trou (elle ne fait plus d'enfants) *she has pinned up*

her basket. See Boucher, and Bouche-trou.

* † Ce n'est pas une ville, ce n'est qu'un trou, *that is not a town, 'tis but a hole.*

* † Un méchant petit trou de maison, *a little hole, a little paltry house.*

Le petit trou (au jeu de paume) *the hazard at tennis.*

Trou de chou, V. Trognon.

Trou-madame (sorte de jeu) *trunks, troll-madam, pigeon-holes, or nine-holes, a game so called.*

* † Il a fait un trou à la lune, ou à la nuit, (il s'est enfui) *he is fled, he is gone away.*

* † Trouver à chaque trou une cheville, (avoir des excuses sur tout ce qu'on nous reproche) *to have an excuse for every fault, or a cure for every sore, * † to have always a hole to creep out at.* Remarquez que toutes ces façons de parler, où entre ce monosyllabe, ne sont que du style bas.

TROUBADOUR, S. M. nom que l'on donnoit aux anciens poètes Provençaux, c'est-à-dire, *trouveur, inventeur, habile à penser & à rimer.*

TROUBLE, Adj. (brouillé, qui n'est pas clair. En parlant des liqueurs) *thick, muddy, troubled, turned.*

Du lait trouble, *turned milk.*

De l'eau, ou du vin trouble, *thick or muddy water, or wine.*

P. Pécher en eau trouble (faire ses affaires dans les défordres publics) P. *to fish in troubled waters.*

L'air, ou le tems est trouble (il y a beaucoup de nuages) *the weather is cloudy, or overcast.*

Ce verre est trouble (il n'est pas net) *that's a dull glass.*

Une vue trouble (chargée) *a dim sight.*

Avoir la vue trouble (ne voir pas bien) *to be dim-sighted.*

TROUBLE, S. M. (brouillerie, défordre) *trouble, confusion, disturbance, disorder.*

* Trouble de l'ame, de l'esprit (passion déréglée, agitation d'esprit) *trouble, disturbance, or perturbation of the mind.*

* Troubles (au pluriel, guerres civiles) *troubles, broils, civil wars.*

Troublé, ée, Adj. *troubled, &c. according to the verb.*

Trouble-fête, S. M. & F. (importun, qui vient interrompre la réjouissance) *a trouble-feast, a troublesome guest.*

TROUBLER, Verb. Act. (rendre une liqueur trouble) *to trouble, to make thick, or muddy, to turn.*

Troubler l'eau, *to trouble the water, to make it thick, or muddy.*

Troubler le lait d'une nourrisse, *to turn a nurse's milk.*

* † On diroit qu'il ne fait pas l'eau troubler (il paroît simple) * † he

Ssss

looks

looks as if butter would not melt in his mouth.

* Troubler (causer du trouble, du désordre) *to trouble, disturb, imbroil, or confound.*

* Troubler (faire manquer une personne qui fait quelque action d'esprit) *to put out, or confound.* Troubler le prédicateur.

* Troubler (interrompre) *to disturb, interrupt, to break, or spoil a conversation, &c.*

* Troubler (empêcher) la digestion, *to hinder the digestion.*

* Troubler (inquiéter) quelqu'un dans la jouissance de quelque chose, *to trouble, lett, or hinder one in the possession of a thing.*

Se troubler, Verb. Neut. (devenir trouble. En parlant des liqueurs) *to grow thick, or muddy, to turn.*

Se troubler (en parlant du tems) *to be overcast.*

* Se troubler (se brouiller, se confondre) *to be out, or confound one's self, to falter, to contradict one's self.*

Troué, ée, Adj. *that has one hole, or more.*

Votre rabat est tout troué, *your band is full of holes.*

TROUER, V. A. (faire un trou) *to make a hole.*

Trouer (percer) une muraille, *to break through a wall.*

Se trouer, V. A. *to grow full of holes.*

TROUPE, S. F. (multitude de gens assemblés) *troop, company, band, set, gang, crew.*

Troupe de soldats, *a troop, or band of soldiers.*

Une troupe de jeunes gens, *a company of young people.*

Une troupe de comédiens (compagnie de comédiens associés) *a company of players.*

Troupe de filous, de voleurs, *a company, set, or gang of sharpers, or thieves.*

Troupe de poissons, *a shoal of fishes.*

Troupe de loups, *a herd of wolves.*

Troupe d'oyes, de grües, d'étourneaux, *a flock of geese, cranes, and starlings.*

Aller en troupe, ou par troupe (en parlant des oiseaux) *to flock together.*

Aller en troupe (en parlant des loups) *to herd together.*

Troupes (soldats, gens de guerre) *troops, forces, soldiers, men.*

Lever des troupes, *to raise men, to raise forces.*

Troupeau, S. M. (troupe) de brebis, de moutons, *a flock of sheep.*

Troupeau de gros bétail, *a drove, or herd of cattle.*

TROUSSE, S. F. (un carquois) *a quiver for arrows.*

Trousse à peignes, *a comb-case.*

Trousse (faïsseau de plusieurs

choses liées ensemble) *a truss, bundle, furdel, or bunch.*

Trousse de foin, *a truss of hay.*

Trousse de linge mouillé, *a bundle of wet linen.*

Trousse d'herbes, *a bunch of herbs.*

Je lui mettrai un sergent en trouffe, à ses trouffes (à sa poursuite) *it'll set a catchpole on his back, or at his heels.*

Monter en trouffe (ou en croupe) *to ride behind.*

Se mettre en trouffe derrière un cavalier, *to sit behind one on horseback.*

Trouffes (chausses de page) *trunk-breeches.*

Etre aux trouffes de l'ennemi (le poursuivre) *to be upon the enemies heels, to be close at their heels, to pursue them close.*

Les ennemis étoient toujours à nos trouffes (à notre poursuite) *the enemies were always at our heels, or in the pursuit of us.*

† Avoir un homme à ses trouffes (l'avoir toujours à sa suite) *to have one at one's heels.*

Trouffé, ée, Adj. (from trouffer) *tuck'd, or pinned up, &c. V. Trouffer.*

Bien trouffé (propre, joli, bien proportionné) *clever, tight, dapper, well trussed, well set.*

Un petit homme bien trouffé, *a clever, dapper, tight, little fellow.*

Un cheval bien trouffé, *a well-trussed, or well set horse.*

Maison bien trouffée (ou entendue) *a well contrived house.*

Repas bien trouffé, *a well ordered meal.*

Voilà qui est trouffé (ou expédié) *there's an end of that.*

Trouffeau, S. M. (petite trouffe) de flèches, *a quiver of arrows.*

Trouffeau de clefs, *a bunch of keys.*

Le trouffeau (les nipes, les bijoux) d'une nouvelle épousee, *a bride's fairings, paraphernalia, or paraphernalia.*

Trouffe-galand, S. M. (cholera-morbus, sorte de maladie) *sloop-galant, a sharp and violent disease, that carries one off quickly.*

TROUSSER, V. A. (relever ce qui pend trop bas) *to truss, or tie up, to tuck up, or in, to pin up.*

Trousser un poulet, *to truss a chicken.*

Trousser ses jupes, *to tuck, or pin up one's coats.*

Trousser la courte-pointe, *to tuck in the counterpane.*

Trousser (lever la jupe à) une femme, *to turn up a woman's coats.*

† La fièvre l'a trouffé (ou enlevé) en deux jours, *a fever carried him off in two days.*

† Trousser (expédier) une affaire, *to dispatch, or expedite a business.*

† Trousser quelqu'un en male (l'enlever) *to snap one up.*

† * Trousser bagage (s'enfuir) *to pack up, to run away.*

† * Troussier un verre de vin, *to drink off cleverly a glass of wine.*

Trouffis, S. M. (couture qu'on fait à une étoffe repliée) *a hem.*

TROUVAILLE, S. F. (chose trouvée par hasard) *a finding, a thing found by chance, a good luck.* Un bon domestique est une trouvaille. *Sim.*

Elle a épousé un homme riche : C'est une bonne trouvaille pour elle, *she has married a rich man : she has the luck of it, or that's a piece of luck for her.*

Droit de trouvaille (part qui appartient à ceux qui ont trouvé ou sauvé des marchandises perdues) *travage, or salvage.*

Trouvé, ée, Adj. *found, &c. V. Trouver.*

Un enfant trouvé (qui a été exposé) *a foundling.*

TROUVER, Verb. Act. (rencontrer quelqu'un (ou quelque chose) soit qu'on le cherche, ou qu'on ne le cherche pas) *to find, meet, or meet with.*

Je le trouvai chez lui, *I found, or met him at his house.*

J'ai trouvé un beau passage dans ce livre, *I found, or met with a fine passage in that book.*

Trouver (inventer, imaginer) *to find, to find out, invent, contrive, or devise.*

Je trouve cela bon, ou je trouve que cela est bon (il me semble, il me paroît que cela est bon) *I like that, I think that good, I find it good, that seems good to me, I take it to be good.*

Comment le trouvez-vous ? *how do you like it ?*

Je la trouve belle, *I find her handsome, she looks handsome to me.*

Je lui trouve bon visage, *methinks he looks very well.*

Je ne lui trouve point d'esprit, *I find no wit in him, I don't take him to be a witty man.*

Trouver à dire ou à redire, *V. Dire & Redire.*

Trouver à manger, *to get some victuals, to get something to eat.*

Aller trouver quelqu'un (l'aller voir, aller lui parler) *to go to one, to go to see him, to wait upon him.*

Trouver bon (approuver, consentir) *to like, to approve, allow, think fit, or consent.*

Trouver mauvais (désapprouver) *to take ill, to dislike, not to approve of, to disallow.*

Il tâche de lui faire trouver mauvais tout ce que je fais, *he does what he can to put him out of conceit with every thing I do.*

P. Qui bien fera, bien trouvera, *P. do well, and have well.*

Se trouver, Verb. Réfl. (se rencontrer) *to meet, to be found.*

Se trouver (être) mal, *to find one's self, or to be ill.*

Cela s'est trouvé véritable, *that was found true, that prov'd true, or that prov'd to be true.*

Se trouver (être présent) *to be, appear, or be present* Je m'y trouvais par hazard.

Je me trouve bien du conseil que vous me donnez, *I found much good by the counsel you gave me.*

Il s'en trouve parfaitement bien, *he finds much good by it, he does very well with it.*

S'étant mêlé de donner à sa sœur quelques petits avis sur ce sujet, il ne s'en trouva pas bien, *having taken upon him (or having been so free) to give his sister some cautions about it, he did not fare the better for it.*

Je me trouve fort bien de l'absence des gens que je n'aime pas, *I am very easy upon the absence of those I don't like.*

† TRUAND, S. M. (caïmand, qui gueuse) *a truant, an idly rogue, a vagabond, a sturdy beggar.*

† Truande, S. F. (truands & truandes) *truands, beggars.*

† Truande, S. F. (méchante coquine) *a quean, an idle jade.*

† Truander, V. N. (gueuser) *to play the truant, to mump.*

† TRUANDER, ou TRUCHER, Ver. Neut. (mendier, gueuser) *to beg, or mump.*

Trucheman ou TRUCHEMENT, S. M. (interprète) *a truckman, an interpreter.*

† Trucheur, se, S. (mendiant, gueux) *a beggar, or mumper.*

TRUELLE, S. F. (outil de maçon) *trowel, a mason's tool.*

Trueller, S. F. (plein une trueller) *a trowel-full.*

TRUFFE, S. F. (sorte de champignon qui se forme dans la terre) *a truffle, or swine-bread, a puff growing on the ground.*

TRUIE, S. F. (la femelle du porc) *a sow.*

TRUITE, S. F. (poisson d'eau douce) *a trout.* Des plus exquis.

Truité, ée, Adj. (marqueté de petites taches rousses) *red spotted, or speckled.*

TRUMEAU, S. M. (cuisse de bœuf) *a leg of beef.*

Trumeau (mur solide ou maffif qui est entre deux portes ou fenêtres) *a peir, or the wall that parts two doors, or two windows.*

Truye, V. Truie. Allons, retirons-nous, *ma petite truie.*

TU

TU (pronom personnel, le nominatif singulier de la seconde personne) *thou.*

Tu ne peux nier, *thou canst not deny.*

Les cas obliques de Tu, sont Te & Toi, V. Toi & Tu.

† TUAGE, S. M. Ex. Le tuage d'un cochon (la peine de le tuer & de l'accommoder) *the killing, or dressing of a hog.*

Tuant, te, Adj. (qui cause beaucoup de peine, incommode, fatigant) *killing, toilsome, laborious, tiresome, or troublesome.*

† Tuautem, S. M. (mot emprunté du Latin) Ex. Savoir le tuautem (le secret, ou le fin) d'une affaire, *to know the short and the long of a business.*

TUBE, S. M. (terme dogmatique. Tuyau) *a tube, or pipe.*

TUBEREUSE, S. F. (sorte de fleur) *tuberosa, a flower.*

Tubereux, se, Adj. (on appelle ainsi les plantes qui ont plusieurs tiges) *tuberos.*

TUBE'ROSITE', S. F. (bosse, tumeur) *tuberosity, a bunch, in man's body.*

† TUCHOU, Interj. *uds bud.*

TUDESQUE, S. M. (le langage des anciens Allemands) *the old Teutonic language.*

TU DIEU, Interj. *ods bud.*

TUE', ée, Adj. *killed, slain, murdered.*

TUER, V. A. (ôter la vie) *to kill, slay, or murder.*

Tuer d'un coup d'épée, ou de pistolet, *to kill with a sword, or pistol-shot.*

Tuer de la volaille, des bœufs, &c. *to kill poultry, oxen, &c.*

Il fut tué dix mille des ennemis dans cette bataille, *ten thousand of the enemy were killed or slain in that fight.*

Il l'a tué lâchement, *he murder'd him basely.*

Les médecins l'ont tué, *the physicians have killed him.*

Vous tuez votre cheval de le mener ainsi au galop, *you'll kill your horse, if you gallop him at that rate.*

Il se tue à force de boire, *he kills himself with hard drinking.*

La tristesse l'a tué, *grief has kill'd him or broke his heart.*

* Il tue (il fatigue) le monde avec ses complimens, *he kills people with his compliments.*

* Se tuer, ou se tuer le corps & l'ame, (prendre beaucoup de peine) *to toil and moil, to take abundance of pains.*

Le chagrin où je suis me tue, *my heart is ready to break, or, I'm e'en dead with grief or melancholy.*

Tuer (éteindre) le feu ou la chandelle, *to put out the fire or candle.*

Tuer le tems (se divertir pour passer le tems) *to pass away the time.*

Tuërie, S. F. (carnage, massacre) *slaughter, massacre, carnage.*

Tuërie (lieu où l'on tue les bêtes pour la boucherie) *slaughter-house.*

Tuë-tête, Adv. Ex. Crier à tuë-tête, (ou tant qu'on peut) *to bawl.*

Tueur, S. M. un tueur de cochons, *a hog-butcher.*

* † Un tueur de gens (un bretteur) *bully.*

TUF, S. M. (pierre poreuse, légère & tendre) *a soft gravel-stone, a sandy stone, a hassock.*

Tuiau, V. TUYAU.

TUILE, S. F. (terre cuite faite pour couvrir les toits des maisons) *a tile.*

Tuile plate, *a tile, or flat tile.*

Tuile creuse, *roof-tile, a gutter-tile, a ridge-tile.*

Tuileau, S. M. (morceau de tuile rompu) *a shard of a tile.*

Tuillerie, S. F. (lieu où l'on fait de la tuile) *a tile-kiln.*

Les Tuileries (le jardin du Louvre à Paris) *Tuilleries, the garden near the Louvre in Paris.* Promenade très-agréable.

Tuillier, S. M. (ouvrier qui fait des tuiles) *a tiler, or tile-maker.*

Tuilot, V. Tuileau.

TULIPE, S. F. (sorte de fleur) *a tulip, a sort of flower.*

Tuméfié, ée, Adj. *tumefy'd.*

Tuméfier, V. A. (terme de Médecine & de Chirurgie, causer une tumeur) *to tumefy, to cause a tumour or a swelling.*

TUMEUR, S. F. (enflure de quelque partie du corps de l'animal) *a tumour or a swelling.*

TUMULTE, S. M. (bruit avec confusion & désordre) *a tumult, an uproar, a bustle, stir, or hurly burly, riot.*

* Le fracas & le tumulte de l'épopée, ou de l'action héroïque, *the hurry and tumult of the epopœa, or heroick action.*

Tumultuaire, Adj. (fait avec tumulte & précipitation) *tumultuary, tumultuous, hasty, disorderly, done in a hurry.*

Tumultuairement, Adv. *tumultuarily, or tumultuously, in a hurry, in haste, hastily, in a pudden.*

Tumultueusement, Adv. (avec tumulte & sédition) *tumultuously, seditiously, riotously, in a riotous manner.*

Tumultueux, se, Adj. (fait avec tumulte & sédition) *tumultuous, seditious, mutinous, riotous.* Une assemblée tumultueuse.

TUNICELLE, S. F. (petite tunique blanche de religieux) *tunicle, a short tunick, jacket, or jerkin.*

TUNIQUE, S. F. (vêtement ecclésiastique) *a tunick, a sleeveless coat, jacket, or jerkin.*

Tunique (pellicule, membrane) *a tunick, tunicle, or thin skin.*

TUORBE, S. M. (instrument de musique) *theorbo, a musical instrument with strings.*

TUQUE, S. F. (terme de mer) *a tarpaulin, or tarpauling.*

TURBAN, S. M. (bonnet Turc) *turbant*, a Turkish cap.

☞ Prendre le turban (se faire Turc) *to be a renegade*, *to turn Turk*.

TURBE, V. Tourbe.

TURBOT, S. M. (poisson de mer plat) *turbot*, a sort of flat sea-fish.

Turbotin, S. M. (petit turbot) a small, or little turbot.

Turbulemment, Adv. (avec défordre & sédition) *turbulently*, *seditionously*, in a turbulent, or seditious manner.

TURBULENT, te, Adj. (impétueux, porté à faire du bruit, à exciter du défordre) *turbulent*, *blustering*, *mutinous*, *seditionous*, *boisterous*. Le plaisir de l'étude est aussi tranquille, que les autres passions sont turbulentes. L'Abbé G.

☞ Turbulent (en parlant d'un cheval vif, & toujours en action) *mettlefome*, *full of mettle*.

TURC, S. M. (nom de nation) a Turk.

* Traiter de Turc à More, V. More.

☞ Le Ture (la langue Turque) *Turk*, the Turkish language.

Tûre, Turquie, Adj. (qui concerne les Turcs) *Turkish*.

TURCIE, S. F. (levée de terre ou de pierre en forme de quai) a mole, or pier.

† **TURLUPIN**, S. M. (bouffon, mauvais plaisant) a banterer, a witless or silly buffoon, a silly jester, or fool.

TURLUPINS, S. M. (sorte d'hérétiques qui furent exterminés en 1372) *Turlupins*, or *Fratieelli*, a sort of heretics in the 14th century.

† Turlupinade, S. F. (mauvaise plaisanterie) a banter, a joke, silly jest, a silly way of jesting, or fooling.

† Turlupiner, Verb. Act. (railler, tourner en ridicule) *to jeer*, *to banter*, *to play upon*.

† Turlupiner, V. N. (plaisanter sottement) *to play the fool*, *to be full of silly jests*, *to banter*.

TURLUT, S. M. (sorte d'alouette) a kind of lark.

TURPITUDE, S. M. (infamie, bassesse) *turpitude*, *filthiness*, *baseness*, *shame*.

TURQUE, S. F. (femme Turque) a Turk, or Turkish woman.

A la Turque, Adv. (à la manière des Turcs) *after the Turk's way*, *after the Turkish way*, *as the Turks do*.

† Turquerie, S. F. (dureté inhumaine) *cruelty*, *barbarity*.

Turquesque, Adj. (de Turc) *turkish*.

Turquesse, S. F. (femme de Ture) a Turkish woman.

Turquet, S. M. (espèce de petit chien) a sort of little dog.

Turquin, Adj. Ex. Bleu-turquin (enfoncé ou couvert) a deep blue.

Turquine, S. F. (sorte de turquoise) a sort of turquoise.

Turquoise, S. F. (pierre précieuse) *turquoise*, a sort of precious stone.

Tutayer, V. Tutorer.

Tutelaire, Adj. (qui garde, qui protège) *tutelar*, *guardian*.

Angé tutelaire, a tutelar or guardian angel.

Tutelle, S. F. (administration des affaires d'un pupille) *guardianship* or *tutition*.

TUTEUR, S. M. Tutrice, S. F. (qui a la conduite d'un pupille & l'administration de ses biens) a guardian.

* Tuteur (protecteur) *defender*, *protector*.

TUTIE, S. F. (fleur de cuivre, qui s'attache au fourneau) *tutie*, a white physical substance bred of the sparkles of brazen furnaces.

Tutoyé, ée, Adj. *thou'd*.

TUTOYER, pron. Tutéyer, Verb. Act. (se servir de tu, & de toi, en parlant à quelqu'un) *to thou*. Ici il faut distinguer la prose de la poésie. Les Protestans en parlant à Dieu, usent toujours du tu, & du toi, ce qui paroît plus convenable à l'unité de Dieu, & c'est ainsi qu'en ont décidé nos meilleurs traducteurs.

Tutrice, S. F. V. Tuteur.

TUYAU, ou tuiâu, S. M. (tube, conduit par où l'air & les choses liquides passent) a pipe.

TUYAU de fontaine, a water-pipe.

Tuyau d'orgue, an organ-pipe.

☞ Tuyau d'un chandelier, the nozzle of a candlestick.

☞ Tuyau de la cheminée, the tunnel of a chimney.

☞ Tuyau (tige creuse) du bled, du chanvre, &c. the stalk of corn, hemp, &c.

Monter en tuyau, *to grow up*.

☞ Tuyau de soufflet, a bellows-nozzle or snout.

☞ Tuyau (grosse plume d'oïseau) a quill.

☞ Le tuyau d'une pipe à fumer, the shank of a tobacco-pipe.

T Y

Tygre,

Tygresse,

Tymbale,

Tymbale,

Tymbale,

Tymbale,

Tymbale,

Tymbale,

Tymbale,

Tymbale,

Tymbale,

Tymbale,

Tymbale,

Tymbale,

Tymbale,

Tymbale,

Tymbale,

Tymbale,

Tymbale,

Tymbale,

Tymbale,

Tymbale,

Tymbale,

Tymbale,

Tymbale,

Tymbale,

Tymbale,

Tymbale,

Tymbale,

Tygre, } V. { Tigre.

Tygresse, } V. { Tigresse.

TYMBALE, S. F. (espèce de tambour dont la caisse est de cuivre) a kettle-drum.

* † Tymbale (marmite) pot.

* † Cela fait bouillir la tymbale (expression basse & populaire) *that makes the pot boil*.

☞ Tymbale (forte de palette pour jouer au volant) a battle-dore.

Tymbalier, S. M. (celui qui bat des tymbales) a kettle-drummer.

TYMPAN, S. M. (tambour, pelli-cule dans l'oreille) the tympane, or drum of the ear.

☞ Tympan d'imprimerie (espèce de chassis de parchemin) a printer's tympan.

☞ Tympan (machine en forme de roue pour élever l'eau) the cog-wheel of a mill.

☞ Tympan (roue dentelée de montre ou d'horloge) an indented watch-wheel, or clock-wheel.

☞ Tympan (en architecture) a pediment or tympan in building.

Tympanisé, ée, Adj. *defamed*, *slandered*, *traduced*, *lampooned*.

† Tympaniser, Verb. Act. (décrier quelqu'un hautement) *to defame*, *slander*, *traduce*, or *lampoon*.

† Tympanon, S. M. (sorte d'instrument de musique) *dulcimer*, a kind of German instrument of musick.

TYPE, S. M. (symbole, représentation) *type*, *figure*, *shadow*.

☞ Type (modèle) *type*, *model*.

TYRAN, S. M. (Prince qui gouverne avec cruauté & injustice) a tyrant, a cruel governor.

☞ Un tyran (un usurpateur de la souveraine puissance) a tyrant, an usurper.

☞ Un tyran (un homme qui abuse de son autorité) a tyrant, a tyrannical man.

D. † Tyranne, S. F. (femme qui regne d'une manière tyrannique) a tyrant, a tyrannical woman.

Tyranneau, S. M. (petit tyran) a petty tyrant.

TYRANNICIDE, S. M. (meurtre d'un tyran) *tyrannicide*, the murdering, or putting a tyrant to death.

Le tyrannicide, qui étoit permis & honorable parmi les anciens Grecs & que Cicéron même élève jusqu'aux nuës, passe aujourd'hui pour une doctrine exécrationnable, sur-tout dans les états monarchiques, *tyrannicide*, which among the ancient Greeks was not only allowed, but honourable, and which Cicero himself highly extols, is now accounted a most detestable doctrine, especially in monarchical states.

Plusieurs casuistes, parmi les Jésuites, établissent la détestable doctrine du tyrannicide, qu'ils appuient d'une manière sophistique sur les loix, sur l'Ecriture, & sur les principes de la morale, *several casuists among the Jesuits maintain, or assert the detestable doctrine of tyrannicide, which in a sophistical manner they support by the laws, the Scriptures, and the principles of morality*.

TYRANNIE, S. F. (gouvernement d'un tyran) *tyranny*, a tyrant's government.

☞ Tyrannie (oppression, violence) *tyranny*, *cruelty*, *oppression*, *violence*.

* Tyrannie (pouvoir que certaines choses ont sur les hommes) *tyranny*, *power*, *tyrannical power*.

La tyrannie de l'usage ou de la coutume, the tyranny of use or custom.

Vous exercez sur mon cœur trop de tyrannie, you exercise too great a tyranny, you tyrannize too much over my heart.

La tyrannie de la beauté, the power of beauty. Amadis a surmonté les charmes de la beauté. *Quin.*

Tyrann-

Tyrannique, Adj. (injuste, violent) *tyrannical, tyrannous, unjust, violent*.
Un père tyrannique. De M.

Tyranniquement, Adv. (d'une manière tyrannique) *tyrannically, tyrannously, in a tyrannical or tyrannous manner*.

Tyrannisé, ée, Adj. *tyrannised, oppressed, &c.*

TYRANNISER quelqu'un, Verb. Act. (le traiter tyranniquement) *to tyrannise over one, to oppress him*.

* Les passions tyrannisent l'ame, *passions tyrannize over the soul*. Il n'est rien qui punisse un homme vicieux comme son propre vice. D'Ablancourt.

* Mon mal me tyrannise (ou me tourmente) *my distemper racks or torments me*.

* Tyranniser (gêner, contraindre) quelqu'un, *to constrain one*. Vous ne nous menez pas, vous nous tyrannisez. Léon.

U.

U, S. M. the twentieth letter of the French alphabet, and the fifth of the vowels, has a particular sound hardly to be expressed in writing.

V, is always a consonant when it goes before another vowel in the same syllable, and sometimes also before the consonant R.

Ex. Vacance, *vacancy*.

Vertu, *virtue*.

Vice, *vice*.

Vrai, *true*.

V, is also a numeral letter that stands for five, according to the poet.

V, verò quinque dabit tibi, si rectè numerabis.

But if you put a tittle upon it, it will stand for five thousand.

V A

VA. (Impératif du verbe, aller) *go, go thou*.

Va-t-en en paix, *go in peace*.

☞ Va (ou tope) *done*.

☞ Il va, elle va, (3 Perf. sing. du Prés. de l'Ind. du verbe aller) *he goes, she goes*.

VACANCE, S. F. (état d'une charge qui est vacante) *vacancy, a being vacant, or void*.

☞ Vacances, S. F. pluriel, (tems auquel les études cessent dans les écoles) *holidays, the time when school is broke up*.

☞ Vacances ou vacations (cessation des séances des gens de justice) *vacation, the time between term and term amongst lawyers*.

VACANT, te, Adj. (vuide, qui est à remplir. En parlant d'une dignité, d'une place) *vacant, void*.

☞ Vacante (en parlant d'une maison, &c. qui est à remplir de droit) *void, empty*.

VACARME, S. M. (grand bruit, tumulte) *noise, stir, bustle, burly-burly, tumult, uproar*.

Vacation, S. F. (from vaquer. Métier) *trade, calling, profession*.

Un homme de vacation (un artisan) *a tradesman*.

☞ Vacation (tems que l'on emploie à travailler à quelque affaire) *time*.

On paye tant aux juges pour chaque vacation, *the judges are allowed so much every time, or sitting*.

Vacations, S. F. pluriel, (cessation des séances des gens de justice) *vacation, the time betwixt term and term*.

VACHE, S. F. (la femelle du taureau) *a cow*. On a banni ce mot de la poésie Française, quoique génisse & taureau y soient bien venus.

Lait de vache, *cow's milk*.

* † Cette dupe-là est une vache à lait pour un tel (il en tire un profit continuel) * *that bubble is as good as a milk-cow to such a one*.

P. Quand chacun se mêle de son métier, les vaches sont bien gardées, P. *when every one takes care for himself, the care is taken for all*.

P. Pleurer comme une vache, P. *to cry like a sucking calf*. Ou comme un veau.

* † Prendre la vache & le veau (épouser une fille qu'un autre a engrossée) *to marry a woman whom another hath got with child*.

* † Manger de la vache enragée (souffrir de grandes fatigues) * † *to bite on the bridle, to endure much hardship*.

☞ Vache (ou cuir de vache) *neats leather*.

Vache de Roussi, *Russia leather*.

☞ Poil de vache (poil roux) *red hair*.

Vacher, S. M. (celui qui mène paître les vaches) *a cow-herd, or cow-keeper*.

Vachère, S. F. (celle qui mène paître les vaches) *a cow-keeper, a woman that keeps cows*.

Vacherie, S. F. (étable à vaches) *a cow-house, † a vaccary*.

S'AVACHIR, V. Réfl. (devenir lâche ou mou, il se dit des personnes, & de certaines choses dont la beauté est de paroître bouffantes) *to flag*.

VACIET, S. M. (nom de diverses plantes) *black-berry, bill-berry, or hurtle-berry bush*.

Vacillant, te, Adj. (qui vacille, qui chancelle) *reeling, staggering, tottering, waggling*.

* Vacillant (incertain, irrésolu) *wavering, irresolute, uncertain*.

Un esprit vacillant, *a wavering mind*.

Vacillation, S. F. (branlement) *vacillation, a reeling, a tottering, staggering, joggling, or waggling*.

* Vacillation (incertitude, irrésolution) *vacillation, a wavering, irresolution, uncertainty, or quandary*.

VACILLER, V. N. (chanceler, branler) *to reel, stagger, totter, wobble, joggle, or shake*.

* La langue m'a vacillé (j'ai dit un mot pour un autre) *my tongue tripp'd, I tripp'd with my tongue*.

* La langue lui vacille (il prononce mal) *he trips with his tongue, he falters in his speech*.

* Il vacille dans ses réponses (il se trouble, il se coupe) *he falters in his answers, he contradicts (or disagrees with) himself*.

* Vaciller (être incertain, irrésolu) *to be wavering, irresolute, or uncertain what to do, to be in a quandary*.

VACUITE', S. F. (état d'une chose vuide) *vacuity, emptiness*.

VADE, S. F. (enjeu; en certains jeux comme à la grande prime) *the go, or stake, at some games*. Chacun y met la vade.

VAGABOND, de, Adj. (qui erre ça & là) *wandering, vagrant, rambling*.

Vagabond, S. M. (un gueux, un fainéant qui rode ça & là) *a vagabond, a vagrant fellow, a Rambler*.

VAGIN, S. M. (terme d'Anatomie. Long espace aux parties naturelles d'une femme) *the vagina, or wompipe*.

VAGUE, Adj. (indéterminé, indéfini) *vague, loose, indefinite, indeterminate, unconfined, uncertain*.

Espace vague, *an indefinite, or unconfined space*.

☞ Terres vaines & vagues, *V. Vain*.

* Vague (qui n'a rien de précis, extravagant) *rambling, loose, extravagant*.

Pensées vagues, *rambling, or extravagant thoughts*.

Vague, S. M. Ex. Le vague de l'air, ou des airs (il ne se dit guère qu'en poésie) *the ambient air*.

VAGUE, S. F. (flot de mer, ou de rivière) *wave, surge, or billow*. Voguer à la merci des vagues.

VAGUE-MESTRE, S. M. (officier qui a soin du bagage de l'armée) *the master of the waggon, or care-taker of an army*. Le poste du Général Vague-mestre, dans les troupes de Hollande, en tems de guerre, est très-lucratif.

Vaguer, V. N. (errer ça & là) *to wander, rove, or range about, to stray or straggle, to ramble*.

Vaillamment, Adv. (avec courage) *valiantly, stoutly, courageously.*

Vaillance, S. F. (valeur, courage) *valour, stoutness, bravery, courage.*

VAILLANT, te, Adj. (valeur, courage) *valiant, stout, courageous, brave.*

Vaillant, S. M. ou valant (le capital, le fonds du bien d'un homme) *all a man is worth, a man's estate.*

Manger tout son vaillant, *to spend all one is worth, a man's estate.*

Il n'a pas quatre sous vaillant, *he is not worth a groat.*

† Vaillantise, S. F. (prouesse) *valiantness, prowess, achievement, feats.*

VAIN, ne, Adj. (inutile, qui ne produit rien) *vain, fruitless, unprofitable.*

De vains efforts, *vain, fruitless endeavours.*

Une peine vaine & inutile, *an unprofitable and fruitless labour, or trouble.*

☞ Terres vaines & vagues (inutiles, incultes) *waste ground, a waste.*

☞ Vain (frivole, chimérique) *vain, unprofitable, frivolous, empty, foolish, chimerical.*

☞ Vain (orgueilleux, superbe) *vain, vain-glorious, proud, haughty.*

Un homme vain, *a proud or vain-glorious man.*

Vaine gloire (orgueil) *vain-glory, vanity, pride.*

En vain, Adv. (inutilement) *vainly, vain, to no purpose.*

VAIN RE, V. A. (surmonter, en guerre, subjuguer) *to vanquish, subdue, overcome, or conquer, to worst, to get the better of.* Il est beau de vaincre ses ennemis; mais il est encore plus beau de se vaincre soi-même. *Pline.*

Vaincre ses ennemis, *to vanquish, subdue, overcome, or conquer one's enemies.*

* Vaincre (surmonter) les obstacles, les difficultés, *to surmount, overcome, or conquer obstacles or difficulties.*

Se vaincre soi-même, ou vaincre (domter) la passion ou les passions, *to conquer one's self, to subdue, overcome, conquer, or master one's passions.*

* Vaincre (surmonter, surpasser) quelqu'un, *to surmount, to out-do, or surpass one.*

* Se laisser vaincre (céder) *to be prevailed upon, to yield, to give way to.*

Il s'est laissé vaincre à l'amour de la vie, *the love of life has prevailed with him.*

Se laisser vaincre à la pitié, *to yield to pity, to be moved to pity.*

Se laisser vaincre à la douleur, *to give way to grief, to sink under it.*

Vaincu, ue, Adj. *vanquished, subdued, overcome, or conquered.*

Vaincu, S. M. *one that is vanquished or conquered.*

VAINEMENT, Adv. (from vain, inutilement) *vainly, in vain, to no purpose.*

VAINQUEUR, S. M. (from vaincre; celui qui a vaincu) *a conqueror or vanquisher.*

Vainqueur, Adj. Ex. Vos yeux, vos charmes vainqueurs, *your conquering eyes or charms.* Je songeois que l'amour se présenteoit à mes yeux, & aussitôt je reconnus mon vainqueur. *Picolomini.*

VAIR, S. M. (un des émaux du blason) *vair, in heraldry.*

Vaire, Adj. (terme de blason) *vairy, in heraldry.*

VAIRON, Adj. M. Cheval qui a l'œil vairon (dont la prunelle est entourée d'un cercle blanchâtre) *a white-eyed, or silver-eyed horse.*

VAISSEAU, S. M. (utenfile qui sert à contenir quelque liqueur) *a vessel.*

Vaisseau de terre, *an earthen vessel.*

☞ Vaisseau (navire, bâtiment pour aller sur l'eau) *a vessel or ship.*

Un grand vaisseau, *a great vessel or ship.*

Vaisseau du premier rang, *a ship of the first rate.*

Vaisseau de guerre, *a ship, or a man of war.*

Vaisseau marchand, *a merchant-man.*

* Vaisseau de reprobation, ou d'élection, (un reprouvé ou un élu) *a vessel of election or reprobation.* Dans le sens de S. Aug.

☞ Vaisseau (veine, artère) *vessel, a vein or artery.*

☞ Un grand ou un beau vaisseau (pièce principale d'une église, d'un palais, d'un grand bâtiment) *a fine piece of building, a vast spacious piece of building.*

Vaisselle, S. F. (utenfiles de table, comme plats, assiettes) *dishes and plates.*

Vaisselle de terre, *earthen ware.*

Vaisselle d'étain, *pewter.*

Vaisselle d'or, ou d'argent, *plate, gold or silver plate.* Le Roi de Pr. a un service d'or très-magnifique.

* † Fren z garde à votre vaisselle (prenez garde à vous) *look to yourself, or to your bits.*

VAL, S. M. (espace de terre entre deux côtes) *valley, dale.* Une vallée.

Le val de Suson, *the valley of Suson.*

* † Courir par monts & par vaux (ou de tous côtés) *to run over hill, over dale, to run up and down, to run every where.*

VALABLE, Adj. (from valoir, recevable, bon) *valid, good, lawful, allowable.*

Une excuse valable, *a good and lawful excuse.*

Raison valable, *a good reason.*

☞ Valable (valide en justice, fait dans les formes) *valid, good in law, done in due form.*

Valablement, Adv. (validement) Ex. Un pupille ne peut contracter valablement, *one under age cannot*

make a valid contract, the contract of one under age cannot be good in law.

Valant (Participe du verbe, valoir) *worth.*

Ex. Un tableau valant cent pistoles, *a picture worth a hundred pistoles.*

Valant, S. M. V. Vaillant, S. Valée, V. Vallée.

Valériane, S. F. (plante médicinale) *valerian, great set-wall, a physical herb.*

VALET, S. M. (domestique qui sert dans les bas emplois) *man, servant.*

Appellez mon valet, *call my man.* Donnez cela aux valets, *give that to the servants.*

Valet de livrée, *a livery-man.*

Un valet de chambre, *a valet de chambre.*

Un valet de pied, *a footman.*

☞ Valet de chambre (chez un Prince) *a groom of the bed-chamber to a Prince.*

Valet de la garde-robe, *a groom of the wardrobe.*

Valet d'étable (palefrenier) *a groom of the stables.*

☞ Ame de valet (ame basse) *a mean, base, sneaking soul.*

P. Tel maître, tel valet, P. *like master, like man.*

* † Faire le bon valet (faire trop le complaisant, ou l'empresné) *to be too officious, or over officious.*

* † Valet à louer (homme qui a perdu son emploi, & qui en cherche un autre) *a man out of place.*

☞ Valet (au jeu des cartes) *a knave, at cards.* Ils m'ont traité comme un valet de trèfle. *Auf.*

☞ Valet de miroir (morceau de bois qui le soutient par derrière) *the desk of a table-looking-glass.*

☞ Valet (crochet de fer dont le menuisier se sert pour tenir le bois sur l'établi) *a bold fast.*

☞ Valet de porte (poids qui pend derrière, pour faire qu'elle se ferme) *the weight of a pulley-door.*

☞ Valet (terme de mer: Peloton fait de fil tiré d'un des cordons de quelque vieux cable) *a sponge.*

☞ Valet à débouter (ou tire-bottes) *a jack to pull off boots.*

Valétage, S. M. (condition de valet) *service, the being a servant.*

Valétaille, S. F. (multitude de valets) *a pack of inferior men-servants, footmen.*

VALETER, V. N. (servir comme un valet) *to drudge, to wait.*

VALETUDINAIRE, Adj. (maladif) *sickly, crazy, valetudinary.*

VALEUR, S. F. (bravoure, vaillance) *valour, courage, stoutness, bravery.*

☞ Valeur (prix d'une chose, ce quelle vaut) *value, worth, price.* On distingue la valeur intrinsèque de la valeur numéraire. La première est le poids

poids de l'or, ou de l'argent; & la seconde l'évaluation qu'on en fait.
Payez m'en la valeur, *pay me the value or price of it.*

Il a la valeur de dix mille écus de bled, *he has the worth of ten thousand crowns in corn.*

Tableaux de valeur (ou de grand prix) *pictures of value, valuable pictures.*

Choses de nulle valeur (qui ne servent de rien) *things of no value, that are worth nothing, useless things.*

Etre en valeur (se vendre bien) *to keep up its price, to bear a good price.*

Les diamans ne sont point en valeur, *diamonds are fallen in their price or value.*

Non-valeur, en matière de finance, *deficiency, or falling short, of a fund or tax.*

Terre en non-valeur, *land out of heart.* On compte qu'en France il y a plus de non-valeurs à proportion qu'en Angleterre.

La valeur de (environ) *a matter, about, as good as.* La valeur de quatre pistoles.

La valeur de deux lieues, *about two leagues.*

Valeureusement, (courageusement) *valiantly, stoutly, courageously, bravely.*

Valeureux, se, Adj. (courageux). Il n'a guère d'usage qu'en poésie) *valiant, stout, courageous, brave.*

† Validation, S. F. (action de valider) *validation, the ratifying or confirming.*

VALIDE, Adj. (valable, qui a les conditions requises par les loix pour produire son effet) *valid, legal, done in due form, good in law.* Ce dernier est le plus usité.

Mendians valides (sains & vigoureux) *sturdy beggars.*

Validé, ée, Adj. *validated, ratified, confirmed, authorized.*

Validement, Adv. *validly, legally.*

Valider, V. A. (rendre valide) *to validate, ratify, confirm or authorize.*

Validité, S. F. (force que les formalités requises donnent à certaines choses) *validity, the being good in law.*

La validité d'un contract, *the validity of a contract.*

La cour a confirmé la validité du mariage, *the court has declared the marriage good.*

VALISE, S. F. (sac de cuir pour porter des hardes en voyage) *cloak-bag, port-mantle.*

VALLEE, S. F. (descente d'une montagne) *the side of an hill, the ascent or descent of it.*

Vallée (espace de terre situé auprès d'une montagne ou côte) *valley, vale, dale, or bottom.*

Vallon, S. M. (terre entre deux coteaux) *a valley, or dale.*

VALOIR, V. N. (être d'un certain prix) *to be worth, to be of some value.*

Ce drap vaut tant, *that cloth is worth so much.*

Cela vaut bien la peine, *'tis worth one's while.* Elle en vaut la peine.

P. Le jeu ne vaut pas la chandelle, *P. the play is not worth the candle.*

* † Cela vaut son pesant d'or (cela est très-bon dans son genre) *that's worth its weight in gold.*

Valoir (avoir une certaine bonté, ou mérite) *to be worth, to be good.*

P. Un homme en vaut bien un autre, *P. one man is as good as another.*

P. Monsieur vaut bien madame, *he is as good as she.* Et madame vaut bien monsieur, répondit-elle.

Ne valoir rien, *to be worth nothing, to be good for nothing, to be naught.*

Il ne vaut rien, *'tis good for nothing, 'tis stark naught.*

Ne te vaux-je pas mieux que dix fils? *am not I better to thee than ten sons?*

Chaque chose ou chacun vaut son prix, *every thing, or every one is good for something.*

Cela ne vaut pas un sou, cela ne vaut pas un clou à soufflet, cela ne vaut pas le ramasser, *that is not worth a farthing, a groat, a pin's head, or a rush.*

Vous ne considérez pas ce que vaut le personnage, *you don't consider the man's worth.*

Il vaut son pesant d'or (il a de très-bonnes qualités, sur-tout par rapport à la société) *he is worth his weight in gold.*

C'est un homme qui vaut de l'argent, ou ce qu'il dit vaut de l'argent (c'est un homme qui est plaisant & agréable dans ce qu'il dit) *'tis worth money to see him, or hear him talk, he is a pleasant man.*

Cela ne vaut pas la peine d'y penser, *'tis not worth one's while to think of it.*

* † Je sais ce qu'en vaut l'aune (je connois cela par expérience) *I know what belongs to that.*

Cela ne vaut rien (cela est tout usé & ne peut plus servir) *that's good for nothing, that's quite worn out.*

Un homme qui ne vaut rien (un méchant homme, un scélérat, un coquin) *a man of no good principles, a knave, a rogue.*

P. Un averti en vaut deux, *P. forewarned, fore-armed.*

Vaille que vaille, tout coup vaille (à tout hazard) *happy be lucky.*

Vous ne faites rien qui vaille, *you do it quite wrong.*

Valoir (tenir lieu, avoir la force, la signification de) *to be worth, to stand for, to be good for.*

M. en chiffre Romain vaut mille, *M. in the Roman way of reckoning is worth a thousand, or stands for a thousand.*

L'as au piquet vaut onze, *the ace*

at picket is worth eleven, or is good for eleven.

Valoir (être d'un certain revenu, rapporter) *to be worth, to yield.*

Cette charge lui vaut beaucoup, *that place is worth to him a great deal of money.*

Sa terre lui vaut dix mille écus par an, *his estate is worth, or yields him ten thousand crowns a year.*

Faire valoir, *to improve, to make the best of.*

Faire valoir une pensée, *to improve a notion, to make the best of it.*

Il fait bien valoir ce qu'il fait, *he makes the best of his knowledge.*

P. Faire valoir le talent, *to improve one's talent.*

Faire valoir son argent, *to improve one's money, to turn the penny.*

Faire valoir une terre (la cultiver soi-même) *to keep land in one's own hands.*

Faire valoir une raison, *to lay great, or much stress upon a reason, to urge, or to press a reason or argument.*

Faire valoir son droit, *to prosecute one's right, to make good one's title.*

Les prétentions du Duc d'Orléans, sur le Milanéso étoient trop bien fondées, pour que la France les abandonnât, lors qu'elle seroit en état de les faire valoir, *the Duke of Orleans had too good a title to the Milanese, for France not to prosecute it, whenever she should be in a condition to do it.* Le P. Dan.

Se faire valoir, *to put one's self forward.*

Valoir, impersonnellement usé.

Ex. Il vaut mieux, *it is better.*

Il vaut autant lui donner que lui prêter, *one had as good give him as lend him.*

Valon, V. Vallon.

VALVULES, S. F. (terme d'Anatomie. Portes ou ouvertures qui se trouvent dans la plupart des vaisseaux du corps) *valves.*

Les valvules du cœur, *the valves of the heart.*

VAN, S. M. (instrument qui sert à nettoyer le grain battu) *fan, a winnowing fan, or van.*

Vané, ée, Adj. *from vaner, vanned, winnowed.*

VANEAU, S. M. (sorte d'oiseau) *a lapwing, a sort of bird.*

VANER, V. A. (nettoyer le grain par le moyen du van) *to van or winnow.*

Vanerie, S. F. (métier de vanier) *the basket-trade.*

Vanette, S. F. (panier plat pour vaner l'avoine avant de la donner aux chevaux) *a flat and shallow basket, to shake the oats in before they are given to the horses.*

Vaneur, S. M. (celui qui vane le grain) *a vanner, or winnower.*

VANIER, S. M. (artisan qui fait toutes

toutes fortes de paniers) *a basket-maker.*

VANITE', S. F. (*from vain, orgueil, présomption*) *vanity, pride, vain-glory, presumption.*

☞ **Vanité** (inutilité, peu de solidité) *vanity, emptiness, unprofitableness.*

VANNE, S. F. (porte de bois qui hausse & qui se baisse & dont on se sert aux écluses, aux moulins, &c. pour retenir l'eau) *a flood-gate, or water-gate.*

VANNETS, S. M. (terme de blason. Coquilles dont on voit le fond) *scollop-shells, in heraldry.*

VANTAIL, S. M. (battant d'une porte ou d'un volet de fenêtre qui s'ouvre de deux côtés) *a leaf, of a folding door, or window-shutter.*

Vanté, ée, Adj. *cried up, commended, praised, extolled.*

VANTER, V. A. (louer extrêmement) *to cry up, to commend, praise, or extol.*

Se vanter, V. Réfl. (se louer) *to commend, praise, or extol one's self, to be one's own trumpeter.*

Se vanter (se glorifier) *to boast, brag, glory, or vapour.*

Se venter de ses richesses, *to boast of one's riches, to glory in them.*

☞ Se vanter (se faire fort de quelque chose) *to pretend to a thing, to undertake to do it.*

Vanterie, S. F. (discours trop avantageux de soi-même) *a boasting, glorying, bragging, or vapouring.*

Vanteur, S. M. (qui se loue) *a boaster, or braggadochio.*

VAPEUR, S. F. (fumée qui s'élève des choses humides) *vapour, fume, steam.*

Vapeur grossière ou subtile, *a gross or subtil vapour.*

Les vapeurs qui s'élèvent des rivières, *the vapours rising from rivers, sont dangereuses pour la santé, surtout le soir. Barbeirack.*

Vapeurs (maladie assez commune parmi les dames, contre laquelle échouent tous les remèdes) *vapours.*

Vapeur maligne, *a noisome steam.*

Vapeurs de l'estomac qui montent au cerveau, *fumes or vapours of the stomach flying up to the brain. Quand on a trop mangé.*

☞ Les vapeurs noires (la fumée noire) d'un flambeau de poix, *the black smoke of a link.*

Vaporeux, euse, Adj. (qui envoie des vapeurs dans le corps humain) *vaporous, full of vapours.*

Vaquant, V. Vacant.

VAQUER, Verb. Neut. (être à remplir. En parlant d'une charge, d'une dignité, d'un bénéfice) *to be vacant, or void.*

☞ Vaquer (être vuide. En parlant des logemens) *to be empty.*

☞ Le Parlement vague pendant un tel tems (il n'entre point alors, il ne tient point la séance) *'tis vacation-*

time for the Parliament, the Parliament does not sit then.

☞ **Vaquier** (s'appliquer, s'adonner) à quelque chose, *to attend, or mind a thing, or business, to ply it, to apply one's self to it.*

VARANGUES, S. F. pl. (terme de mer, pièce de bois qui servent à former le fond d'un vaisseau) *the ribs or floor-timbers of a ship.*

VARECH, S. M. (nom de plante aquatique) *sea-wrack, or sea-weed.*

☞ **Varech** (terme de coutume Normande: débris, reste de naufrage qui va à terre) *wrack or wreck.*

Droit de varech, *wrack or wreck.*

VARENNE, S. F. (étendue du pays qu'un Prince réserve pour la chasse) *a warren, an extent of ground kept for a Prince's game.*

VARIABLE, Adj. (qui change souvent) *variable, changeable, uncertain, subject to change.*

Variant, te, Adj. (volage, qui change souvent) *variable, changeable, fickle, uncertain.*

Variation, S. F. (changement) *variation, change, alteration.*

La variation du tems, *the variation, or alteration of the weather.*

La variation (ou déclinaison) de l'aiguille, ou de l'aimant, *the variation of the needle of a compass.*

☞ Les variations (les contradictions) d'un auteur, *the inconsistencies, or contradictions of an author.*

VARICE, S. F. (veine excessivement dilatée par quelque effort) *a swollen vein.*

Varié, ée, Adj. *varied, diversified, &c.*

☞ **Varié** (de diverses couleurs) *variegated.*

VARIER, Verb. Act. (diversifier) *to vary, to diversify.*

Varié, V. N. (changer) *to vary, alter, or change, to be fickle or unsteady.*

☞ **Varié** (vaciller) dans ses réponses, *to vary or falter in one's answers, to disagree with one's self, to differ from one's self.*

Variété, S. F. (diversité) *variety, diversity.*

☞ **Variété** (changement) *variety, change.*

VASE, S. M. (utenfile servant à tenir quelque liqueur, ou à l'ornement) *a vessel.*

Un grand vase, *a great vessel.*

Vases sacrés, *holy vessels, or utensils.*

Vases de fayence, *fine Dutch ware.*

Vases de porcelaine, *china-ware.*

☞ **Vase** (ornement d'Architecture au dessus des corniches, &c.) *vase, an ornament in Architecture.*

VASE, ou **VAZE**, S. F. (bourbe) *dirt, mud, mire, slime.*

Vaseux, euse, Adj. *muddy, miry.*

VASSAL, S. M. Vassale, S. F. (qui relève d'un seigneur à cause d'un fief) *a vassal, a tenant in fee.*

Vassalité, S. F. *vassalage.*

Vasselage, S. M. (condition de vassal) *vassalage, the condition of a vassal.*

☞ **Vasselage** (ce que le seigneur a droit d'exiger du vassal) *vassalage, the duty of a vassal.*

VASTE, Adj. (d'une fort grande étendue) *vast, large, spacious, great.*

Un vaste pays, *a vast country, a country of a large or vast extent.*

Une vaste plaine, *a vast or spacious plain.*

* Un esprit vaste, *a vast or great genius.* C'est-à-dire, qui embrasse dans ses vues une infinité de choses pour les rapporter toutes à un but principal.

* De vastes desseins, *great designs.*

VAU, à vau l'eau, Adv. *Ex. * †* Tout est à vau l'eau (tout est perdu) *all goes to wreck, all is lost.*

A vau le vent, V. Vent.

VAUDEROUTE, Adv. s'enfuir, ou fuir à vauderoute (précipitamment ou en désordre) *to run away in a confusion, to be routed.*

Mettre une armée en vauderoute, *to rout an army. Scarron.*

VAUDEVILLE, S. M. (chanson historique qui court par la ville) *a ballad, or county-ballad.*

VAURIEN, S. M. (fainéant, fripon, libertin) *an idle rascal, or rogue.*

VAUT, c'est une personne du verbe, valoir. Je vau, tu vau, il vau.

VAUTOUR, S. M. (grand oiseau de proie) *a vulture, a bird of prey.*

VAUTRAIT, S. M. (équipage de chasse pour le sanglier & les bêtes noires) *an equipage for the chase, or hunting of wild boars.*

VAUX, } V. {Val.

VAZE, } V. {Vase.

U B

UBIQUISTE, S. M. (terme de l'Université de Paris. Docteur en Théologie qui n'est attaché à aucune maison particulière) *a Divinity Doctor that belongs to no particular college in the University of Paris.*

☞ **Ubiquistes** (sorte de hérétiques) *ubiquitarians.*

Ubiquité, S. F. (terme dogmatique; état de ce qui est par-tout) *ubiquity, the being every where.*

V E

VEAU, S. M. (le petit de la vache) *a calf.* Adorer le veau d'or, faire la cour aux riches, flater les grands, prodiguer son encens aux pécurieux faquins.

Veau marin, ou veau de mer, *a sea-calf.*

☞ Veau (chair de veau) *veal.*

☞ Veau (cuir de veau préparé) *calves-leather.*

Relié en veau, *bound in calves.*

Faire le veau (véeler) *to calve, to bring forth a calf.*

* † Veau (homme sot & niais) *a silly*

silly fool, a simpleton. Il fait le veau sur son âne.

* † Pleurer comme un veau, *to cry like a sucking calf.*

* † Brides à veaux, *V. Bride.*

* † Faire le pied de veau (faire la révérence) *to scrape a leg, to make a leg, to bow.*

* Avoir une fièvre de veau (ou une petite fièvre) *to have a little shivering.*

P. Aussi-tôt meurt le veau que la vache, *both young and old must die.* V. Vache.

VEAUTRER, V. A. (étendre, rouler sur quelque chose) *to tumble.*

Veautrer quelqu'un dans la boue, *to tumble one in the dirt.*

Se veautrer, Verb. Réfl. (s'étendre, se rouler) *to tumble.*

Se veautrer sur un lit, *to tumble upon a bed.*

Se veautrer dans la boue, *to tumble, to wallow, to welter, or grovel in dirt.* Comme fait la truie dans le bournier.

Vécu, & vécuſſe (personne du verbe, vivre) *V. Vivre.*

VEDETTE, S. F. (cavalier mis en sentinelle dans un lieu avancé) *a centry on horseback.*

Véclé, Adj. M. on dit, un veau nouvellement véclé, *a new born calf.*

VE'ELER, pron. Véler, V. N. (il se dit d'une vache qui met bas) *to calf, to bring forth a calf.*

Végétale, Adj. (qui peut végéter) *vegetable, capable of growing.*

Végétatif, ive, Adj. (qui a la faculté de végéter) *vegetative.*

L'ame végétative, *the vegetative soul.*

Végétation, S. F. *vegetation, growth.*

Végétaux, S. M. plur. (tout ce qui végète) *the vegetables.*

VEGETER, Verb. Neut. (terme dogmatique. Croître, pousser par un principe intérieur) *to vegetate, to grow.*

Véhémence, S. F. (impétuosité, emportement) *vehemence, or vehemency, heat, passion, eagerness, earnestness, boisterousness, fierceness, violence.*

Parler avec véhémence, *to speak with passion, vehemence, or eagerness, to speak eagerly, vehemently, or passionately.*

La véhémence des passions, *the vehemence, heat, boisterousness, or fierceness of passions.*

La véhémence de ses desirs, *the eagerness, earnestness, or violence of his desires.*

La véhémence des vents, *the vehemence, boisterousness, fierceness, or violence of winds.*

VEHEMENT, te, Adj. (impétueux, violent) *vehement, hot, earnest, eager, sharp, violent, passionate, boisterous, fierce.*

Un homme, un esprit véhément, *a hot or passionate man.* Bossuet étoit véhément dans la dispute, mais il écou-toit à son tour. Saurin.

Passion véhémence, *a vehement, boisterous, or violent passion.*

Part. I.

Désirs véhémens, *vehement, passionate, eager, or earnest desires.*

Un orateur véhément, *a sharp orator.*

Discours véhément, *a sharp or violent discourse.*

VEHICULE, S. M. (terme de Physique. Ce qui sert à faire passer plus facilement) *vehicle.*

Le bouillon sert de véhicule à ce remède, *broth is a vehicle to this remedy.*

* Cette considération a servi de véhicule pour le résoudre, *this has made him resolve upon the business.*

Veillant, ante, Adj. (qui veille) *awake, making.* Opposé à endormi.

VEILLE, S. F. (privation volontaire du sommeil) *watching.*

Veille (espace de tems pendant la nuit) *a watch, or part of the night.*

Chandelle de veille, *a rush-candle.*

* Veilles (grande & longue application qu'on donne à l'étude & aux affaires) *lucubration, labour, study, business.*

Doctes & savantes veilles, *learned labours, or studies.*

C'est le fruit de mes veilles, *that's the fruit of my labours.*

J'y emploierai mes veilles, *I shall make it my business.*

Veille (le jour précédent) *eve, or vigil, the day before.*

La veille de Noël, *Christmas eve, or vigil.*

J'arrivai la veille de son départ, *I came the day before he went away.*

* Etre à la veille (ou sur le point) de, *to be upon the brink, to be near, to be within a few moments, to come to that point or pass, that.*

* Nous sommes à la veille de voir de grands malheurs, *we are upon the brink of great calamities, great misfortunes hung over our heads.*

* Il est à la veille de sa mort, *he is very near the grave.* (Ou, de son départ.)

* Nous voici maintenant à la veille d'une grande guerre, *now a great war is coming upon us, a great war is ready to break out.*

* Il étoit à la veille de se voir le plus triomphant, ou le plus misérable Prince de la terre, *he was come to the point of being either the most glorious, or the most miserable Prince of the universe.*

Veillé, ée, Adj. *watched, &c. V. Veiller.*

Veillée, S. F. (assemblée que les bourgeois ou artisans font sur le soir pour travailler, ou pour se divertir) *a night's rendezvous, where the neighbours meet to pass friendly and sociably some part of the long winters nights.*

Aller à la veillée, *to go to a night's rendezvous.*

VEILLER, V. A. (s'abstenir de dormir pendant le tems destiné au sommeil) *to watch, to sit up in the night.*

Veiller (ne point dormir) *to wake, to be, or lie awake.*

* Veiller (prendre garde à) *to watch, to be vigilant, or watchful, to have an eye, or a watchful eye upon, to stand upon one's guard, to mind, to take care of.*

Veiller au salut, au bien de l'état, *to watch for the safety or welfare of the state.*

La Providence veille sur tous les hommes, *Providence watches for all men, Providence has a watchful eye upon all men.*

* Veiller sur soi-même, *to be vigilant, or watchful, to stand upon one's guard.*

Veiller sur quelqu'un, *to watch one, to have an eye, or a watchful eye upon him.*

* Veiller à une affaire, *to mind a business, to take care of it.*

Veiller, Verb. Act. Veiller quelqu'un (veiller auprès de lui durant la nuit) *to watch one, to sit up with him in the night.*

* Veiller quelqu'un, ou, sur quelqu'un, (prendre garde à ses déportemens) *to watch, or observe one, to have an eye, or a watchful eye upon him.*

* † To watch his waters.

Veillerie, V. Veillée.

Veilloir, S. M. (petite table sur laquelle le cordonnier met ses outils) *a shoemaker's stool to put his tools upon.*

VEILLOTTE, S. F. (petit tas de foin) *a mow, or a little heap of hay.*

VEINE, S. F. (vaisseau qui contient le sang de l'animal) *a vein.*

Ouvrir la veine (saigner) *to open or breathe the vein, to let blood.*

Veine dans les pierres, dans les mines, *a vein in stones or mines.*

Veine de la terre, *a vein of the earth.*

Veine d'eau (petite source d'eau sous terre) *a vein of water, a spring under ground.*

Veine de bois, *the grain of wood.*

* Veine ou veine poétique (génie poétique, talent pour la poésie) *vein, or poetical vein or genius.*

Veiné, ée, Adj. (plein de veines. En parlant des pierres, &c.) *full of veins.*

Un marbre veiné de blanc & de noir, *a marble white and black.*

Veineux, se, Adj. (plein de veines) *veinous, full of veins.*

VELER, V. Vécler.

VELIN, S. M. (parchemin fait de peau de veau) *vellum, or vellum, parchment of calves skin.*

VELITES, S. M. (sorte de soldats de l'ancienne Rome) *Velites, light armed soldiers amongst the ancient Romans.*

VELLEITE', S. F. (terme dogmatique, volonté foible) *Velleity, woulding.* C'est une volonté combattue par d'autres raisons; comme celle d'un maître de navire, qui hésite de faire le jet, pour ne pas se ruiner.

VELOCITE', S. F. (vitesse, promptitude) *velocity, swiftness, nimbleness.*

T t t t

VELOURS,

VELOURS, S. M. (étouffe de soie à poil court & ferré) *velvet*.

* Un chemin de velours (chemin sur une pelouse) *a carpet-way*.

* Jouer sur le velours (avoir l'avantage) *to play on the smooth, or upon the velvet*. When a man has the odds on his side.

Velouté, ée, Adj. (qui tient du velours) *velveted, tufted, or tuft*.

Ruban velouté, *velvet ribbon*.

Fleur veloutée, *a velvet flower*.

☞ Vin velouté (bon vin rouge, un peu enfoncé) *strong bodied, deep coloured red-wine*.

Velouté, S. M. (galon fabriqué comme du velours) *velvet-lace*.

Veloutier, S. M. (ouvrier en velours) *a velvet-maker*.

VELU, uë, Adj. (plein de poil) *hairy*.

☞ Couverture (de lit) velue, *a rug*.

VENAISON, S. F. (chair de bête fauve, sanglier, &c.) *venison*.

Pâté de venaison, *a venison pasty*.

☞ Venaison (tems auquel la venaison est bonne à manger) *venison time, or season*.

☞ Venaison (graisse de bête fauve ou noire) *the suet of venison*.

Les vieux cerfs ont plus de venaison que les jeunes, *old stags are higher of grease, or have more suet than young ones*.

Un sanglier qui a trois doigts de venaison, *a boar three inches fat*.

VENAL, le, Adj. (qui se vend, qui se peut vendre) *venal, vendible, that may be sold*.

Les places sont vénales à la cour, *places are venal at court*.

* Plume vénale (écrivain à gages) *a venal or mercenary writer*.

* Ame vénale (ame basse & mercenaire) *a base, mercenary soul, one that will do any thing for money*.

Vénalement, Adv. (d'une manière vénale) *in a venal manner, mercenarily*.

Vénalité, S. F. (qualité par laquelle une chose est vénale) *venality, a being venal, selling*. La vénalité des charges dans le civil & dans le militaire, est un grand abus.

Venant, S. M. *from venir* (celui qui vient) *a comer*.

Ex. Sa maison est ouverte à tous venans, *his house is open to all comers*.

Vend, V. Vendre.

VENDANGE, S. F. (recolte des raisins pour faire du vin) *vintage*.

☞ Vendange (tems où se fait la recolte des raisins) *vintage-time*.

* † Prêcher sur la vendange (s'amuser à parler le verre à la main) *to preach over one's liquor, or to be like parson Luzz, that preached over his liquor: ou, quand on a bu*.

Vendangé, ée, Adj. *the grapes whereof are gathered*.

* Tout est vendangé (c'est-à-dire,

tout est perdu) *all's gone, all is gone, or gone to wreck*.

VENDANGER, V. A. (faire la recolte des raisins) *to gather the grapes, in order to make wine*.

* † La pluie, la grêle, les soldats ont tout vendangé (ils ont gâté ou emporté tous les fruits de la terre) *the rain, the hail, or the soldiers have swept all away*.

Vendanger, V. N. Ex. On vendangera dans quinze jours, *the vintage will begin a fortnight hence*. Les vendanges approchent.

Vendangeur, S. M. Vendangeuse, S. F. (qui sert à faire les vendanges) *vintage, grape-gatherer, a gatherer of grapes*.

Vendeur, S. M. Vendeuse, S. F. (celui ou celle qui vend) *a seller, a man or woman that sells*.

Vendeur d'allumettes, *a seller of matches*.

☞ Vendeur d'écailles, ou vendeur d'huitres à l'écaille, *an oyster-man*.

☞ Vendeur de marée, *a fish-monger*.

☞ Vendeur de charbon, *a coal-man*.

☞ Vendeuse de fruits, *a fruiterer, a fruit-woman*. Fruitière.

☞ Vendeur de mithridate (charlatan) *a quack, a mountebank*.

Vendication, S. F. (action de vendiquer) *vindication, claiming, challenging, claim, or challenge*. C'est-à-dire, de répéter ce qui nous appartient.

Vendiqué, ée, Adj. *vindicated, claimed, challenged*.

VENDIQUER, Verb. Act. (terme de palais, réclamer, redemander) *to vindicate, challenge, or claim, to lay a claim to*.

VENDOISE, S. F. (poisson de rivière) *a dace, a dace fish*.

VENDRE, V. A. (donner, aliéner pour un certain prix) *to sell, to part with, or make over for a certain price*.

Il a vendu sa charge, *he has sold his place*.

Une chose à vendre, *a thing to be sold*.

Exposer une chose à vendre (ou en vente) *to expose a thing to sale, or to be sold*.

* Vendre bien cher (défendre bien) sa vie, *to sell one's life dear, or at a dear rate, to kill many of the enemy before one dies*.

Un coq de combat, qui vend bien cher sa vie, ou qui a peine à mourir, *a cock of the game, that will die hardy*.

* † Il est à moi à vendre & à dépendre (il est entièrement à ma dévotion ou à ma disposition) *he is entirely at my devotion, or command, I may do what I please with him*.

* † Il les vendroit tous, il les vendroit à beaux deniers comptans (il est plus fin qu'eux) *he would sell them all, he is too sharp, or cunning for them all*.

* Vendre quelqu'un (le trahir par intérêt) ** to sell or betray one*.

* † Je crois qu'ils vendent la ville (en parlant de plusieurs personnes qui parlent ensemble tout bas) *they are plotting some mischief or other*.

Vendre tout, *to sell all off*.

Se vendre, V. Réfl. (être vendu) *to be sold*. J'ai vu un homme, qui étant bas percé se vendit à des chirurgiens, pour leur être livré après sa mort.

☞ Se vendre (se débiter) *to sell or go off*. Tous les Romans se vendent bien.

☞ Se vendre (se trahir les uns les autres) *to sell or betray one another*.

VENDREDI, S. M. (fixième jour de la semaine) *friday*.

Vendu, uë, Adj. (from vendre) *sold, or sold off, &c. V. Vendre*.

Vené, ée, Adj. Part. *hunted*.

☞ Viande bien venée (qui est trop mortifiée, qui commence à sentir) *mortified meat, meat that has a bogoo, that smells as strong as hunted venison*.

VENEFICE, S. M. (empoisonnement) *venefice, a poisoning*. C'est un mot nouveau, qui aura de la peine à s'établir.

VENELLE, S. F. petite ruë. Il n'est en usage que dans cette phrase,

* † Enfiler la venelle (se sauver, prendre la fuite) *to scamper, or to run away, to make one's escape*.

VENENEUX, se, Adj. (véneux). En parlant des plantes) *venenous, or venomous, poisonous*.

VENER, V. A. (courir, chasser une bête pour en attendrir la chair) *to hunt*.

☞ Faire vener (ou mortifier) de la viande, *to keep meat till it has a bogoo, to mortify meat*.

Vénérable, Adj. (digne de vénération) *venerable, to be revered*. Un vieillard vénérable.

Vénération, S. F. (respect, honneur qu'on rend) *veneration, respect, reverence*.

VE'NE'RER, V. A. (porter honneur, respecter) *to venerate, reverence, respect, or honour*.

Vénérer les lieux saints, *to venerate or reverence holy places*.

VENERIE, S. F. (la chasse aux bêtes fauves) *venery, or hunting of deer*.

☞ Vénérie (équipage de la chasse aux bêtes fauves) *the train and equipage belonging to venery, or hunting of deer*.

VENERIEN, enne, Adj. (qui est de Vénus) *venereal, venerous*.

Mal vénérien, *a venereal disease*.

VENEUR, S. M. (celui qui a soin de faire chasser les chiens courans) *a huntsman*.

Le grand Veneur de France, *the King's grand Huntsman in France*.

Le grand Veneur d'Angleterre, *the Master of the buck-hounds in England*.

Veneur, V. Veineux.

Vengé,

Vengé, ée, Adj. *revenged*. Le sot vengé est une farce agréable.

Vengeance, S. F. (action par laquelle on se venge) *vengeance, revenge*.

Une cruelle vengeance, a cruel *revenge*.

Le sang des innocens crie vengeance, *innocent blood cries for vengeance*.

Pousser trop loin sa vengeance, to *carry one's revenge too far*.

C'est par esprit de vengeance ce qu'il en fait, *he does it all out of revenge*.

Tirer vengeance d'un affront (s'en venger) *to be revenged of one for an affront*.

Souffrirez-vous ce crime sans en prendre aucune vengeance? (le laisserez-vous impuni?) *will you suffer this crime to go unpunished?*

VENGER, V. A. (procurer la réparation d'une injure, en faisant souffrir quelque peine à celui qui l'a fait) *to revenge, avenge, or vindicate*.

Venger son père, *to revenge, avenge, or vindicate one's father*.

Venger un affront, un crime (punir celui qui a fait un affront, un crime) *to revenge an affront, or crime, to take vengeance of an affront or crime*.

Se venger de quelqu'un, V. Réfl. (en prendre vengeance) *to be revenged of one, to revenge one's self upon him*.

Vengeur, vengeresse, Adj. (qui venge) *avenger, revenger, of revenge or vengeance*.

Dieu est un Dieu vengeur, *God is an avenger, God is a God of revenge or vengeance*.

Vengeur, S. M. (qui venge) *revenger, avenger*. Dieu fera mon vengeur.

R. Il y a cette différence entre *revenge*, & *avenge*. *Revenge* est lorsque vous vous procurez la réparation d'une injure par vous-même: *avenge* est lorsque vous êtes vengé par l'entremise d'un autre.

VENIEL, elle, Adj. (qui se pardonne aisément) *venial, pardonable*.

Péché véniel, faute vénielle, a *venial sin*, or *fault*: péché qui n'est pas mortel.

Véniellement, Adv. Ex. Pécher véniellement, *to commit a venial sin*.

Vénimeux, euse, Adj. (qui a du venin) *venomous, or poisonous*.

Le crapaud est vénimeux, *the toad is a venomous creature*.

Herbe vénimeuse, a *venomous or poisonous herb*.

* Une langue vénimeuse (médisante & maligne) a *venomous, poisonous, or malignant tongue*. Qui empoisonne tout.

VENIN, S. M. (poison) *venom, poison*.

Venin subtil & dangereux, a *subtle and dangerous venom, or poison*. Nous

ne connoissons point la nature des venins, ils sont trop subtils.

P. A la queue git le venin, P. *the venom lies in the tail*.

* Venin (tout ce qui est contraire à la doctrine de l'église) * *poison*.

* Venin (médisance) *venom, virulency*.

Je crains le venin de sa plume, *I fear the venom, or virulency of his pen*.

* Venin (haine cachée, rancune, humeur mal-faisante) *spite, grudge, malice, hatred*.

* Vous avez bien du venin contre lui, *you have a great spite against him*.

VENIR, V. N. (se transporter d'un lieu éloigné à un plus proche) *to come, or be a coming*.

Je viens de Londres, *I come from London*.

Je viens pour vous dire, *I come to tell you*.

Viendrez-vous à Paris? *will you come to Paris?*

Il vint à nous tout effrayé, *he came to us all in a fright*.

Je venois vous voir, *I was coming to see you*. Je venois vous rendre visite.

✎ Venir (aller, se transporter d'un lieu proche à un lieu éloigné) *to come or go*.

Je m'en vais à Rome, voulez-vous venir avec moi? *I am going to Rome, will you come, or go along with me?*

Nous allons à la promenade, venez avec nous, *we are going to walk, come, or go along with us*.

S'en venir (venir) *to come, to come away*.

Dites lui qu'il s'en vienne, *bid him come, or come away*.

Nous nous en vinmes ensemble, *we came away together*.

✎ Venir (se dit aussi des choses inanimées) *to come*.

Il vient du vent de ce côté-là, *there comes a wind from that side*.

* Ne faire qu'aller & venir (être toujours en mouvement) *to be always going and coming, to be always in motion*.

* † C'est un beau venez y voir (façon de parler ironique, pour dire, c'est peu de chose) a *fine, or pretty thing indeed, being spoken by way of irony*.

* Il faut le voir venir (il faut voir ce qu'il fera, ou quel est son dessein) *we'll see what he can do, or what he has a mind to do*.

* D'où venez-vous? (comment pouvez-vous ignorer ce que tout le monde fait?) *where have you been all this while?*

* Il semble que vous veniez de l'autre monde, *it looks as if you had been in another world*.

* Faire venir l'eau à la bouche, *V. Eau*.

✎ Ses revenus viennent bien (ils sont bien payés) *his revenues come in very well, they are well paid*.

✎ Venir (arriver) *to come, or come in, to arrive*.

Il vient des troupes de toutes parts, *there come soldiers of all sides*.

Les lettres qui sont venues aujourd'hui, *the letters that came in to-day*.

✎ Venir (arriver fortuitement ou par accident) *to come, to come upon, to chance, or happen, to fall out, or succeed*.

Le bien lui vient en dormant, *riches come to him sleeping*.

Il lui vint une grosse fièvre, a *great fever came upon him*. Lequel mourut l'an cinq cens vingt de la vérole qui lui vint. *Marot*.

Il viendra un tems, *a time will come*.

Si ma lettre venoit à se perdre, *if my letter should come, chance, or happen to be lost*.

Tout lui vient à souhait, *every thing succeeds or falls out according to his wishes, or as he would have it*.

✎ Il lui vient toujours beau jeu, *he has always very good cards*.

✎ Il vint une bourrasque, une tempête, *there arose a tempest, or storm*.

* Cela vint (ou arriva) à ma connoissance, *that came to my knowledge*.

* Il me vint une pensée ou il me vint en pensée, *a thought came into my head, or it came into my thoughts*.

* Il lui vint en tête ou dans l'esprit (il se mit en tête, &c.) *it came into his head or thoughts, the fancy took him, he fancied*.

✎ Voir venir quelqu'un (aux jeux de cartes) *to lie behind one, at cards*.

✎ Venir (arriver par succession, ou par le sort, échoir) *to come, or fall to*.

Il vint jeune à la couronne, *he came young to the crown*. Il est mieux de dire, il étoit jeune lorsqu'il vint à la couronne.

Après la mort du père, tout le bien vient à l'aîné, *after the father's death all the estate comes, or falls to the eldest son*.

Il m'est venu un bon billet à la lotterie, *a benefited ticket fell to me at the lottery, I got a benefited ticket at the lottery*.

✎ Venir (être issu, sortir par la naissance) *to come, to be born, or descended*.

Il vient de cette maison par les femmes, *he comes of that family by the mother's side*.

Un homme qui vient de bon lieu, *a man well born, or descended*.

✎ Venir (sortir. En parlant des choses liquides & autres) *to come, to issue, to run*.

Cela vient goutte à goutte, *that comes drop by drop, or by drops*.

Les veines qui viennent du cœur, *the veins that come, or issue from the heart*.

Le vin est au bas, il vient trouble, *the wine is low, it runs muddy*.

☞ Venir (procéder, émaner) to come, to proceed.

Cela vient de bonne main, that comes from a good hand, or authority.

Les biens qui viennent du côté du père, the goods that come from the father's side.

Sa douleur vient de mon bonheur, his grief proceeds from my happiness.

P. Ce qui vient de la flûte, s'en retourne au tabourin, P. Lightly come, lightly go. P. What's got over the devil's back, is spent under his belly.

D'où vient que vous faites cela? (pourquoi faites-vous cela?) how comes it, or how comes it to pass, or from whence comes it that you do so? why do you so? what makes you do so? what's the reason you do so?

De là vient que, from thence it comes that, that's the reason why, therefore it is that.

☞ Venir (naître, croître, profiter) to grow, or thrive.

Il ne vient point de bled en ce pays-là, there grows no corn in that country.

Les arbres viennent bien au bord des rivières, trees thrive well on the bank of a river.

* † Faire venir de l'esprit à quelqu'un (le déniaiser) to teach, or learn one wit.

R. Il y a cette différence entre teach & learn, the master teaches, the scholar learns.

R. Venir, se dit dans plusieurs façons de parler proverbiales ou figurées. Venir, is used in several phrases, either proverbially or figuratively.

Ex. * En venir ou venir aux mains (se battre) to come to handy blows, to fight.

* En venir aux mains avec l'ennemi, to engage the enemy.

* Des paroles ils en vinrent aux coups, from words they came, or advanced to blows.

* Il en falut venir à un procès (il falut plaider) they were fain to go to law.

* En venir aux extrémités, to come to, or use extremities.

* En venir à la violence, to use violence.

* Il en faut venir là (c'est une chose inévitable ou nécessaire) we must come to that at last.

* Les choses vinrent à tel point que, things came to that pass that.

* Venir au fait, à la question (en parler) to come to the point, or question.

* Venir à une succession (hériter) to come to a succession, to inherit.

* Venir à compte (compter) to come to an account, to account.

Venir à, ou en maturité (mourir) to come to maturity, to ripen.

* Venir au jour, venir en lumière (être rendu public) to come forth, or abroad, to be published.

* Venir à rien, se réduire à rien (diminuer beaucoup) to come to nothing.

* Venir bien (seoir, être convenable) to fit, suit, or become.

Cet habit ne lui vient pas bien, that suit does not fit or become him.

Ce caractère lui vient bien, that character suits or becomes him very well.

☞ Ces couleurs viennent (ou s'assortissent) bien ensemble, these colours match one another very well, or look very well together.

Le bleu vient bien sur l'incarnat, blue looks very well upon a carnation.

* Venir à la traverse, sur le marché, sur les brisées, V. Traverser, Marché, Brisées.

* Venir à bout d'une chose (y réussir) to bring a business about, to compass, or accomplish it.

* Venir à bout de (surmonter) ses ennemis, to surmount, overcome, or vanquish one's enemies, V. Bout.

* Venir faute (mourir) to fail, to die.

S'il alloit venir faute de lui, if he should fail or die.

* Venir à. Ex. Venir à faire, à dire, à parler, à mourir, &c. (faire, dire, parler, mourir) to come to do, to say, to speak, to die, &c.

* Venir de (façon de parler qui se joint à l'infinitif des verbes, pour marquer un tems passé depuis peu) Ex. Je viens de le quitter, I left him just now.

Je viens de quérir mes livres, I have been to fetch my books.

Il vient d'arriver, he is but just come, he is but just now come. Il ne fait que d'arriver.

☞ A venir (futur) to come, future. Il me semble que c'est une méprise en chaire que de dire toujours la vie à venir, au lieu de la vie future.

Les siècles à venir, ages to come, the future, or after age.

VENT, S. M. (l'air agité) wind, gales, air, in motion.

Les vents cardinaux & collatéraux, the cardinal and collateral winds.

Le vent de midi ou de sud, the south-wind.

Le vent d'est ou de levant, the east, or easterly-wind.

Le vent de tramontane ou de nord, the north, or northerly-wind.

Le vent d'ouest ou du couchant, the west, or westerly-wind.

Il fait vent, ou il fait du vent, the wind blows.

Un souffle de vent, a blast, or puff of wind, a gale.

Vent de mer ou de terre, a wind that blows from the sea or land.

Vent. Ce mot entre en plusieurs façons de parler de mer. Ex. Vent frais (vent un peu fort & toujours égal) a fresh or stiff gale.

Vent large ou de quartier, a quarter-wind.

Vent réglé, vent alisé, vent de faison, a trade-wind.

Faire ou prendre vent devant, faire ou prendre vent par proué, ou de bout au vent, (aller contre le vent ou à vent contraire) to have the wind in one's teeth, to go or sail against the wind.

Vent-arrière, ou vent en poupe, a fore-wind. Nous avons le vent en poupe, disoient nos soldats.

Faire ou porter vent arrière, prendre le vent en poupe, to sail before the wind.

Prendre le dessus, ou se mettre au dessus du vent d'un autre vaisseau, gagner le vent, monter ou passer au vent, prendre l'avantage du vent, to weather a ship, to go to windward of her, to get the wind, or weather gage of her.

Nous avions le vent d'eux (nous avions gagné l'avantage du vent) we had the wind of them.

Etre sous vent ou sous le vent, or à vau le vent (avoir le désavantage du vent) to be to the leeward.

Tomber sous le vent, to fall to the leeward.

Aller prendre le vent, ferrer le vent, se tenir près (ou approcher) du vent, to sail near the wind.

Etre trop près du vent, to come too near the wind.

Mettre les voiles au vent, to set sail, to hoist sail.

* Mettre les voiles au vent (commencer une entreprise) to enter upon a design, to begin an enterprise.

Aller selon le vent, to sail with the wind.

Aller tout d'un vent ou d'un même vent, to sail with the same wind.

* Aller selon le vent (s'accommoder au tems) to sail with the wind, to comply with the times, to be a time-server.

Un vaisseau qui flotte au gré ou à la merci du vent (qui n'est point gouverné) a ship adrift.

Ses cheveux flottoient au gré du vent, her or his hair, played or wanted in the air.

* Avoir le vent en poupe, (être en faveur, avoir beaucoup de crédit) * to sail before the wind, to be in favour, to be in great prosperity.

Avoir vent & marée (au propre & au figuré) to sail with wind and tide.

* Il va plus vite que le vent (il est fort léger à la course) * he outstrips the wind, he runs very swift. L'expression est de Virgile, velocior Euro.

* Un oiseau qui fend les vents (qui vole avec une grande rapidité) a bird that cuts the yielding air.

* † Autant en emporte le vent (tout cela n'est rien, il ne faut point faire fond là-dessus) 'tis but so much breath spent in vain.

* C'est

* C'est un homme qui tourne à tout vent, ou c'est une gironette qui tourne à tout vent, (c'est un esprit léger, inconstant, changeant) * *he is a man that turns with every wind, he is fickle, inconstant, or uncertain.*

Vent coulis (vent qui passe par de petites ouvertures) *wind that comes through a cranny, chink, or hole.* Prenez garde aux vents-coulis, ou gare le torti-coulis.

⌘ Vent (air agité par artifice) *wind, artificial wind.*

Faire du vent avec un soufflet, un chapeau, ou un éventail, *to make wind with a pair of bellows, a hat, or a fan.*

Le vent d'un boulet de canon, *the wind of a cannon ball.*

⌘ Vent (air retenu dans le corps de l'animal) *wind, in one's body.*

Etre plein de vents, *to be full of wind, to be troubled with wind.*

Cette viande donne, cause ou engendre des vents, *that meat causes, or breeds wind, that meat is windy.*

Lâcher un vent, ou des vents (peter) *to break wind, to let a fart, to fart.*

⌘ Donner vent à un vaisseau, ou à une liqueur (faire quelque ouverture au vaisseau qui contient une liqueur pour en faire sortir l'air) *to give vent to a vessel, or liquor.*

⌘ Vent (respiration, souffle, haleine) *wind or breath.*

Prendre son vent, *to fetch one's wind or breath.*

Retenir son vent, *to keep in one's breath.*

⌘ Ce cheval a du vent (il commence à être pouffif) *this horse begins to be purfy, or short winded.*

⌘ Vent (odeur, sentiment qu'une bête ou autre chose laisse dans les lieux où elle passe) *wind, vent, scent.*

Le cerf est de plus grand vent que le lièvre, *the stag leaves a stronger wind, vent, or scent, than the hare.*

Les chiens ont le vent du lièvre, *the dogs have the hare in the wind.* Il n'en est pas de même du renard, dont la chasse est très-difficile, parce qu'il fuit toujours le vent.

Prendre le vent (flairer) *to wind, or scent.*

* Vent (avis secret, connoissance secrète) *inkling, hint, private notice.*

Il avoit eu le vent de la conjuration de Bessus, *he had had some inkling of Bessus's conspiracy.*

Il eut le vent de la marche de l'ennemi, *he had notice of the enemy's march.*

⌘ Arbre qui aime le plein vent (qui n'est pas bon pour être mis en espalier) *a tree that delights in an open air.* Les fruits qui viennent en plein vent ne sont pas si gros, mais ils sont meilleurs. *Allen.*

⌘ Destiner un arbre pour le plein vent (le laisser croître en haute tige) *to let a tree grow to its full height.*

* Un homme qui voit voler le vent (un esprit fin, perçant, pénétrant) *a*

man quicksighted in business, a sharp man.

* Vent (vanité) *wind, vanity, emptiness.*

Il se repait de vent & de fumée, *he feeds himself with wind and smoke.*

Une tête pleine de vent, *a head full of wind, an empty noddle.*

Science de vent, *vain knowledge.*

Une gloire qui n'est que du vent, *an empty glory.*

⌘ Tout cela n'est que du vent, *all that signifies nothing.*

VENTE, S. F. (action de vendre) *sale, selling, or vendition.*

Exposer en vente, *to expose to sale.*

Vente de meubles, *a sale, or selling of household goods.*

⌘ Marchandise qui est de vente, ou de bonne vente (qui est de bon débit) *a commodity that sells, or goes off well.*

⌘ Vente (place publique où l'on vend du vin en gros) *the place where wine is sold by the whole.*

⌘ Lods & ventes (rédevance due au seigneur censier pour la vente d'un héritage) *a fine for alienation, due to the lord of the manor, and paid in some places by the purchaser, in others by the seller, and in others again between them both.*

Ventes & honneurs, droits de ventes & honneurs, *a fine, or duty payable by the purchaser.*

VENTER, V. N. Imperf. (faire du vent) *Ex. Il vente, the wind blows, 'tis windy weather.*

* Ici l'auteur s'échauffe, il vente, il tempête, il fait grand bruit, *here the author flies into a passion, here he blusters and keeps a heavy to do.*

Venteux, se, Adj. (sujet aux vents, exposé aux vents) *windy, exposed to the winds.*

⌘ Venteux (qui cause des vents dans le corps humain) *windy, that causes wind.*

Ventilation, S. F. (terme de pratique, discussion d'un bien, d'une terre, &c.) *an estimate, estimation, valuation, or prizing.*

⌘ Ventilation (discussion, examen) d'une affaire, d'une question, *a canvassing or sifting of a business, or question, a debate.*

Ventilé, ée, Adj. *estimated, &c.*

V. Ventiler.

VENTILER, V. A. (terme de pratique. *Ex. Ventiler un bien, une terre, un héritage (en faire la discussion pour savoir quelle portion appartient à un chacun, &c.) to ventilate, estimate, prize, or value an estate, or inheritance.*

⌘ Ventiler (discuter, agiter, examiner) une affaire, une question, *to debate, canvass, sift, or examine a business, or question.*

Ventosités, S. F. pl. (amas de vents dans le corps de l'animal) *ventosities, winds.*

Ventouse, S. F. (petit soupirail

qu'on laisse dans les conduits de fontaine) *a vent, suspiral, or air-hole.*

Ventouse (vaisseau de verre qu'on applique sur la peau avec des bougies allumées, &c. pour attirer le mauvais sang) *a cupping-glass.*

⌘ Ventouse (ou barbacane) *V. Barbacane.*

Ventoufé, ée, Adj. *cupped.*

VENTOUSER, V. A. (appliquer des ventouses) *to cup.*

VENTRE, S. M. ou bas ventre (capacité du corps de l'animal où sont renfermés les boyaux) *the belly, paunch, or guts.*

J'ai mal au ventre, *my belly aches.*

Avoir le ventre enflé, *to have a swollen belly.* Atteinte d'hydropisie.

Un gros ventre, *a great, or big paunch.*

Il lui passa l'épée dans le ventre, *he run him through the guts.*

P. Ventre affamé n'a point d'oreilles, *P. an hungry belly has no ears.*

* Etre sujet à son ventre (être gourmand) *to be given to one's belly, to be a greedy gut.*

* † Se faire une carrelure de ventre, manger à ventre déboutonné (manger excessivement) *to cram, or fill one's guts, to glut one's self.*

⌘ Avoir le ventre libre, *to be loose.*

Lâcher le ventre, *to loosen.*

Flux, ou cours de ventre, *looseness.*

Cela tient le ventre libre, *that keeps one's body open, or belly loose.*

* † Battre quelqu'un dos & ventre (le bien battre) *to beat one's back and belly, to beat one soundly.*

* † Etre à la paille jusqu'au ventre (être dans l'abondance) *to live in clover.*

P. Tout fait ventre (les choses les plus communes rassasient) *every thing fills. D. Quix.*

* Passer sur le ventre à son ennemi (le terrasser) *to overthrow the enemy. Bayle.*

* Il se flattoit qu'avec le secours de France, il passeroit sur le ventre à toutes les forces d'Italie. *He flattered himself, that with the French succours, he should defeat all the forces of Italy.*

⌘ Ventre, petit ventre (capacité de l'estomac) *the stomach, breast, or ventricle.*

* Remettre le cœur au ventre à quelqu'un, (lui redonner du courage) *to put one in heart again, to give him fresh courage, to spirit him again.*

* Je saurai ce qu'il a dans le ventre (je ferai épreuve de sa valeur, ou je saurai ce qu'il a dans la pensée) *I'll try his courage, or I'll pump him out.*

⌘ Ventre (la matrice des femmes & des femelles des animaux) *belly, or womb.*

Elle est grosse, ayez soin de son ventre, *she's with child, take care of her belly.*

Béni soit le fruit de ton ventre, *blessed be the fruit of thy womb.*

☞ Ventre (capacité d'une bouteille, d'un pot, &c.) *the belly of a bottle or pot.*

☞ Une muraille qui fait un ventre (ou une bosse) *a wall that bellies, or bunches out.*

Ventree, S. F. (le fruit qu'une femme parmi les bêtes porte dans le ventre) *a litter.*

Ces six chiens sont de la même ventree, *these six puppies are of the same litter.* Mais ils sont tous différens d'instinct. *Gerbert.*

☞ Cette femme a eu trois enfans d'une ventree, *that woman has had three children at one birth.*

Ventricule, S. M. (le réceptacle de ce qu'on mange) *the ventricle, or stomach.*

☞ Ventricule (terme dogmatique. Certaine capacité) du cœur, ou du cerveau, *the ventricle of the heart, or brain.*

Ventrière, S. F. (longe de cuir, ou de corde qu'on passe sous le ventre d'un cheval de trait) *a belly band, for a draught-horse.*

VENTRILOQUE, S. M. & F. (qui parle en retirant l'air dans le poumon, en sorte qu'il paroît que la voix vienne de loin) *one that draws his breath inwards through the lungs, and speaks in his belly, so that his voice seems to come far off.*

Ventru, uë, Adj. (qui a une grosse panse) *big-bellied, gore-bellied.*

venu, uë, Adj. (from venir) *come.*

Mr. foyez le bien venu, *welcome, Sir.*

Un nouveau-venu, *a new-comer, one newly come.*

Venuë, S. F. (arrivée) *coming, arrival.*

Depuis sa venuë, *since his coming, or arrival.*

☞ Le tems s'est passé en allées & venues (on n'a fait qu'aller & venir de part & d'autre sans rien conclurre) *the time was spent in going backward and forward.*

☞ J'ai fait trois quilles de venuë, & six de rabat (en termes de jeu de quilles) *I carried three pins, and tipt six.*

☞ Un arbre d'une belle venuë (jeune arbre, grand & droit) *a young tree that grows up finely.*

Tout d'une venue, Adv. (tout d'un train) *all together, all at once, at one clap, at the same time.*

☞ Tout d'une venuë, (uni & égal par-tout, mais égal sans agrément) *all of a size.*

Si le pied - d'estal étoit tout d'une venuë, *if the pedestal were all of a size.*

* † Un homme tout d'une venuë (qui est mal tourné & de mauvaise grace) *a man all of a piece, a man of no good carriage.*

VE'NULE, S. F. (petite veine) *a little vein.*

VENUS, S. F. (déesse de l'amour) *Venus, the goddess of love.*

☞ Vénus (une des planètes) *Venus, one of the planets, the morning star.*

☞ Vénus (le cuivre parmi les chymistes) *Venus, or copper, among chymists.*

VEPRES, S. F. (partie des heures de l'office divin; qu'on dit l'après-midi) *vespers, evening prayers.* Pron. *vèpres.*

VER, S. M. (petit insecte rampant) *worm.*

Ver à soie, *a silk-worm.*

Ver-luisant, *a glow-worm.*

☞ Ver (qui s'engendre dans les fruits, dans la viande & dans le fromage) *a maggot, or mite.*

☞ Ver (qui ronge les hardes, teigne) *a moth, or moth-worm.*

* Un ver de terre (homme sans biens, sans crédit) *a worm, a wretch.*

* Le ver (les remords) de la conscience, *the remorse, stings, or checks of conscience.*

* † Tirer les vers du nez à quelqu'un, *to pump one. V. Né, ou Nez.*

Verbal, le, Adj. (qui vient du verbe) *verbal, that comes from the verb.*

Adjectif verbal, *a verbal adjective.*

Promesse verbale (de vive voix) *a verbal promise, a promise by word of mouth.*

Un verbal, S. M. ou un procès verbal (rapport par écrit d'un juge, ou d'un officier de justice de ce qu'il a vu & entendu) *a verbal process.*

Verbalement, Adv. (de bouche, de simple parole) *verbally, by word of mouth.*

Verbaliser, V. N. (faire un procès verbal) *to make a verbal process.*

* † Verbaliser (causer, parler d'une manière trop étendue) *to be long minded, or tedious in one's discourse, to make many words.*

VERBE, S. M. (partie d'oraison) *a verb, a part of speech.* Qui affirme touchant l'état & les circonstances actives ou passives d'une chose.

☞ Le Verbe (la seconde personne de la très-sainte Trinité) *the Word, the second person of the blessed Trinity.*

* † Verbiage, S. M. (abondance de paroles qui ne disent presque rien) *idle words, empty, frothy discourse.*

* † Verbofite, S. F. (abondance de paroles superflues) *verbosity, too many words, talkativeness.*

VERCOQUIN, S. M. (ver qui s'engendre dans la tête) *a maggot.*

* † Vercoquin (fantaisie, ou caprice bizarre) *maggot, idle fancy, whim, crotchet.*

VERD, ou vert, te, Adj. (qui est de la couleur des herbes & des feuilles d'arbre) *green, of a green colour.*

Un drap verd, *a green cloth.*

Sur l'herbe verte, *on the green grass, on the green.*

☞ Bois vert (qui n'est pas sec) *green wood, wood that is not dry.*

☞ Fruit vert (qui n'est pas meur) *green, or unripe fruit.*

Pois verts (nouveaux) *green hastings, green peas.*

☞ Vin vert (qui n'est pas assez fait, qui a quelque acidité) *tart wine.*

* La verte jeunesse (les premiers tems de la jeunesse) *green years, tender years, youthful days.* Il est dans la verte jeunesse: du reste, il faut écrire *verd*, toutes les fois qu'il s'agit de la couleur, ou de la verdure, & *vert* avec un *t*, lors qu'il s'agit de l'âpreté & de la force: mais au féminin toujours un *t*.

* Vert (vif, alerte, vigoureux) *brisk, lusty, fresh, strong.*

Un vert galant, *a brisk gallant.*

Il est encore vert, *he is brisk yet.*

* C'est un homme vert (ou résolu) il ne s'y faut pas jouer) *he is a mettlesome, or resolute fellow, there's no playing the fool with him.*

* Une verte réponse, *a sharp answer.*

* Une verte réprimande, *a sharp reprimand, a severe check.*

* On lui fit une verte réprimande, *he was sharply, or severely reprimanded, he was rattled to some tune.*

* Une tête verte, ou un homme qui a la tête verte (un évaporé) *a giddy-brained, or hare-brained fellow.*

☞ Cuir vert (qui n'a pas été couroyé) *raw leather.*

Verd, S. M. (la couleur verte) *green, or green colour.*

Un beau verd, *a fine green.* Du verd d'Angleterre.

Verd de mer, *sea-green.*

☞ Verd (acidité) du vin, *tartness of wine.*

☞ Verd de gris (verdet, rouille de cuivre) *verdigrise. V. Verdet.*

☞ Verd de terre, *verditer.*

☞ Mettre un cheval au verd, ou donner, faire manger le verd à un cheval (lui faire manger l'herbe verte) *to put, or turn a horse to grass.*

Cheval qui mange le verd, *a grass horse.*

* † Manger son bled en verd ou en herbe; manger son revenu par avance,

* † *to out-run the constable, to run out.*

* Prendre quelqu'un sans verd (ou au dépourvu) *to take one unprovided, or napping.*

* Employer le verd & le sec (faire tous ses efforts) *to use all possible means, to leave no stone unturned, to do one's utmost.*

Verdâtre, Adj. (qui tire sur le verd) *greenish, somewhat green.*

Verdaud, Adj. M. Ex. Ce vin est verdaud (il est âpre & vert) *this is a tart wine.*

Verdée, S. F. (forte de vin blanc de

de Toscane) *verde-dea*, white Florentine wine.

Verdelet, te, Adj. Ex. Vin verdelet (ou un peu verd) *a tart wine*.

Verderie, S. F. (jurisdiction d'un verdier) *a verdurer's jurisdiction*.

Verdet, S. M. (ou verd de gris; forte de couleur) *verdigrise, vert greece, or verdig, the green rust of brass, or copper*.

Verdeur, S. F. (couleur verte) *greenness, green, green colour, verdure*.

Verdeur (sève) du bois, *greenness, or sap of wood*.

Verdeur de l'âge (jeunesse) *green years, youth, youthful days*.

* Verdeur (vigueur) *briskness, lustiness, strength*.

Verdeur (acidité) du vin, *harshness, or tartness of wine*.

Verdi, ie, Adj. (from verdir) *painted green, grown, or become green*.

Verdier, S. M. (sergent qui garde les bois) *verdurer, or overseer of forests*.

Verdier, S. M. (forte d'oiseau) *a greenfinch*.

Verdière, S. F. (la femelle du verdier) *the female greenfinch*.

VERDIR, V. A. (peindre en verd) *to paint green*.

Verdir, V. N. (devenir verd) *to grow, or become green*.

Verd montant, S. M. (forte de petit oiseau) *a little kind of bird*.

Verdoyant, ante, Adj. (terme poétique, qui verdit, ou qui est verd) *green, verdant*.

† Verdoyer, V. N. (devenir verd) *to grow green, to be verdant*.

Verdure, S. F. (verdeur des herbes & des feuilles) *greenness, or verdure*.

La verdure des prés, *the greenness, or verdure of meadows*.

Être couché sur la verdure (ou sur l'herbe verte) *to lie upon the green, or green grass*.

Verdure, ou tapisserie de verdure (qui représente principalement les arbres) *a forestwork suit of hangings*.

Verdurier, S. M. (celui qui a soin de fournir les salades dans les maisons royales) *the herbman, he that furnishes the King's house with herbs and salletting*.

Véreux, euse, Adj. (qui a des vers. En parlant de certains fruits) *magotty, full of maggots, rotten*.

* † Véreux (qui n'a pas les bonnes qualités qu'il doit avoir) *naught*. C'est un homme véreux, qui donne prise à la médisance.

VERGE, S. F. (petite baguette) *a rod, switch, or wand*.

La verge de Moïse, *Moses's rod, or wand*.

Il n'avoit qu'une verge à la main, *he had but a switch in his hand*.

Verge de magicien, *a conjurer's wand*.

Verge (tringle) de fer, *an iron rod*.

Verge de bedeau, *a verge for a verger*.

Sergent à verge, *a verger*.

Verge (forte de mesure) *a yard, a sort of measure*.

Verge (membre viril) *a man's yard, or privy member*.

Verge de terre (quantité de terre différente selon les lieux) *verge of land, or yard-land*.

Verges (au pluriel. Plusieurs menus brins de bouleau, de genêt, &c. avec quoi on donne le fouët) *a rod*.

Cet enfant craint les verges, *that child fears the rod*.

Il le fit battre à coups de verges (il le fit fouëtter) *he caused him to be whipt*.

Verges (châtiment militaire) *gauntlet*.

Passer par les verges, *to run the gauntlet, ou par les baquettes*: Les soldats Romains trouvés en faute passèrent aussi par les verges, mais c'étoient des branches de vigne.

* Verges (peines, maux, afflictions que Dieu nous envoie) *rod, affliction*.

* Il faut bénir les verges dont Dieu nous châtie, *we must bless the rod which God makes use of for our correction*.

Verge de fouët de cocher, *the crop of a coachman's whip*.

Verges (météore ignée) *beams of light*.

Vergée, S. F. (verge, mesure de terre) *verge of land, or yard-land*.

VERGER, S. M. (lieu planté d'arbres fruitiers) *an orchard*.

Vergette, ée, Adj. *brushed*.

VERGETTER, V. A. (nettoyer avec des vergettes) *to brush*.

Vergettier, S. M. ou vergettier broffier (artisan qui fait des vergettes) *a brush-maker, or seller*.

Vergette, S. F. (petite verge de fer) *a little iron rod*.

Vergettes, S. F. plur. (épouffette, brosse) *a brush*.

VERGLACER, V. N. imp. Ex. Il verglace (il fait du verglas) *'tis a glazed frost*.

VERGLAS, S. M. (pluie menuë qui se glace en tombant) *a glazed frost*.

* Vergogne, S. F. (honte qu'on a de quelque chose) *shame, the being ashamed*. Ce mot a vieilli, quoiqu'il se trouve encore dans quelques éditions de la Bible. Au lieu de sa vergogne, lisez sa nudité.

VERGUE, ou verge, S. F. (antenne. Pièce de bois ronde qui croise les mâts, & qui sert à porter les voiles) *a yard, in a ship, to which the sails hang*.

La grande vergue, ou la vergue du grand mât, *the main yard*.

Véridique, Adj. (qui aime à dire la vérité) *veridical, speaking truth*.

Vérificateur, S. M. (celui qui est

commis pour examiner une écriture) *an examiner*.

Vérification, S. M. *verification, or verifying, a proving, an examining, &c. according to the verb*.

Vérifié, ée, Adj. *verify'd, &c. V. Vérifier*.

VERIFIER, V. A. (prouver la vérité) *to verify, to prove, to make good*.

Vérifier des écritures (les comparer ensemble pour voir si elles sont de la même main) *to examine and compare writings*.

Vérifier des édits en Parlement (les enrégistrer) *to verify, or record edicts in Parliament*.

Véritable, Adj. (vrai, ou qui contient vérité) *true*.

Véritable vin de Canarie, *true Canary, or sack*. C'est du véritable Pontac.

Véritable ami, *true friend*.

Rélation véritable, *a true account*.

Véritablement, Adv. (avec vérité) *truly, really*.

Véritablement (à la vérité) *truly, indeed*.

VERITE', S. F. (ce qui est vrai, ou conformité de ce qu'on dit, ou qu'on pense, avec ce qui est en effet) *truth, verity*.

Une vérité éternelle, *an eternal truth*.

Chercher la vérité, *to search after, or enquire into the truth*.

Avouer la vérité, *to confess the truth*.

* Dire à quelqu'un ses vérités (lui dire librement ses défauts) *to tell one his own, to tell him of his faults*.

P. Toutes les vérités ne sont pas bonnes à dire, *P. all truths are not to be spoken at all times*.

Il s'imagina que son ami lui déguisoit la vérité, *he fancied his friend misrepresented the matter to him*.

En vérité, Adv. (véritablement, vraiment) *truly, verily, in truth, indeed*.

A la vérité (façon de parler adverbiale par laquelle on avoue quelque chose) *indeed, I confess*.

A la vérité je l'ai frappé, mais il m'avoit offensé, *indeed, or I confess I struck him, but he had affronted me first*.

VERJUS, S. M. (suc de raisins verds) *verjuice*.

Verjus (raisins verds) *sour grapes*.

Verjuté, ée, Adj. Ex. Vin verjuté (qui a une pointe d'acidité) *sharp, or tart wine*.

VERMEIL, eille, Adj. (de couleur incarnate) *vermilion, fine, or lively red*.

Une couleur vermeille, *a vermilion colour*.

Lèvres vermeilles, *red, cherry lips*.

Joues vermeilles, *cherry cheeks, cheeks of a fresh vermilion colour*.

Des chanoines vermeils & brillans de santé, *jolly, red-faced canons.*

Vermeil-doré, ou absolument, vermeil, S. M. (argent doré) *silver gilt.*

Un buffet de vermeil doré, a *silver cupboard gilt.*

Vermeille, S. F. (pierre précieuse) a *sort of precious stone.*

Vermeiller, ou vermiller, V. N. (terme de chasse. Il se dit du fanglier qui remue la terre avec le groin pour chercher des vers) *to grub up.*

VERMICELLES, ou vermicelli, S. M. (espèce de mets à l'Italienne) *vermicelli, a sort of Italian dish.*

VERMILLER, V. N. (chercher des vers, en parlant de la volaille, &c.) *to scratch for worms, as poultry does.*

VERMILLON, S. M. (minéral d'une couleur rouge fort vive & fort éclatante) *vermilion, red lead, cinabar, or cinnabar.* On le tire en grande partie d'Espagne, comme autrefois, *Plin.*

Vermillon (couleur rouge vive & éclatante) *vermilion, a ruddy lively colour.*

Vermillon (couleur vermeille des joues & des lèvres) a *natural red, a vermilion tincture upon the face, a cherry red.*

Vermillon (graine d'écarlate) *the scarlet-grain.*

Vermillonner, V. N. (chercher des vers, en parlant du bléreau) *to grub up the earth for worms.*

VERMINE, S. F. (insectes nuisibles & incommodes, comme poux, puces, chenilles, &c.) *vermine, lice, fleas, &c.*

* † Vermine (engeance méchante & haïssable) *vermine, a cursed and hateful generation of people.*

Vermisseau, S. M. (petit ver de terre) a *little, or small worm.*

Se vermouler, V. Réfl. (devenir vermoulu) *to grow worm-eaten.*

VERMOULU, ué, Adj. (il se dit du bois qui est mangé des vers) *worm-eaten, rotten.*

Vermoulure, S. F. (rongeure de bois par les vers) *worm-hole, worm-eatenness, or rottenness in wood.*

Verni, ie, ou vernissé, ée, Adj. *varnished.*

VERNIR, ou vernifier, V. A. (enduire avec du vernis) *to varnish.*

VERNIS, S. M. (gomme qui fort du bois de genévre au feu) *the gum of juniper-trees.*

Verdis (composition dont on se sert à enduire du bois, du fer, &c.) *varnish.* Le vernis de la Chine, & celui du Japon sont des plus beaux.

* Vernis (couleur, fard) *varnish, colour, gloss.*

* La modestie est un vernis qui relève les autres vertus, *modesty is a gloss, or varnish that sets off other virtues.*

Vernisseur, S. M. (ouvrier qui applique le vernis) a *varnisher.*

Vernissure, S. F. (action de vernifier) *varnishing.*

VEROLE, ou grosse vérole, S. F. (maladie vénérienne, mal de Naples) *the pox, the French pox, or the French disease.*

La petite vérole (maladie qui pousse des pustules au visage & par tout le corps) *the small pox.* Les médecins Arabes en ont écrit savamment; mais leur climat ne doit pas régler le nôtre.

Vérolé, ée, Adj. (qui a la grosse vérole) *that has the pox, that has got the pox, pocky.*

Un vérolé, S. M. une vérolée, S. F. (qui a la grosse vérole) a *pocky man, or woman, one that has the pox.*

Vérolique, Adj. (appartenant à la grosse vérole) *pocky.* Il y a peu de différence entre le bubon vérolique, & le bubon scorbutique.

VERON, S. M. (poisson de rivière) *menow, the menow-fish.*

VERONIQUE, S. F. (plante qui porte une fleur rouge) *stuellin, a sort of plant having a red flower.* C'est une des vulnéraires.

VERRAT, S. M. (pourceau mâle) *boar, or boar-pig.*

VERRE, S. M. (certaine matière transparente & fragile) *glass.*

Verre fait de fougère, *fern-glass.*

Verre clair, *clear glass.*

Verre de roche, a *flint-glass.*

Verre (vase à boire fait de verre) a *glass, or drinking glass.*

Un verre net, a *clean glass.*

Entre les verres & les pots, in *one's cups.* Au milieu d'une débauche.

Verre (liqueur contenue dans un verre) a *glass, any liquor contained in a glass.* Nous n'en boirons qu'un verre.

Un verre de vin, ou de bière, a *glass of wine, or beer.*

Cul de verre (taie dans l'œil des hommes & des chevaux) a *web in the eye.*

† Verrée, S. F. (verre plein) a *glass, or glass full, a brimmer.*

Verrerie, S. F. (lieu où l'on fait le verre) a *glass-house.*

Verrerie (art de faire des verres) *glass-making.*

Verrerie (ouvrage de verre) *glass-ware, glasses.*

VERREUX, V. Véreux. Le premier vaut mieux.

VERRIER, S. M. (ouvrier qui fait des verres) a *glass-maker.*

Verrier (qui vend des verres) a *glass-man, or glass-seller.*

Verrier (utensile pour mettre les verres) a *glass-frame, or glass-basket.*

Verrière, S. F. (morceau de verre qu'on met devant des tableaux, des reliques, &c.) a *glass.*

Verrou, ou verrouil, S. M. (morceau de fer qui sert à fermer une porte) a *bolt for a door.*

Verrouillé, ée, Adj. *bolted.*

VERROUILLER, V. A. (fermer au verrou) *to bolt.*

Verrucaire, S. F. (sorte de plante) *wartwort.*

VERRUE, S. F. (porreau, petit durillon élevé sur la peau) a *wart.*

VERS, S. M. (nombre de paroles qui ont une certaine cadence & une mesure réglée & déterminée) *verse.*

Vers Latins, Latin *verses.*

Vers sans rimes, *blank verses.*

Faire, composer des vers, *to make verses.*

* † Faire des vers à la louange de quelqu'un, (médire de lui) *V. Médire.*

VERS, Prép. (de lieu & de tems) *toward, towards.*

Vers l'orient, *towards the east.*

Vers le printemps, *towards the spring.*

VERSÉ, S. F. (la versade d'un carrosse) *the overturning of a coach.*

A verse, Adv. Il pleut à verse (il pleut abondamment) *it rains deadly hard, it pours down, it rains as fast as it can pour.*

Versé, ée, Adj. (from verser) *poured, &c. according to the verb.*

Verse, (exercé, expérimenté) *versed, skilled, experienced, used.*

Il est versé dans les affaires, *he is versed, or experienced in business.*

Etre fort versé dans l'histoire, *to be well versed, skilled, or well read in history.*

Verseau, ou verse-eau, S. M. (ou *Aquarius*, un des XII. signes du zodiaque) *Aquarius, one of the twelve celestial signs.*

VERSER, V. A. (faire écouler une liqueur) *to pour, or fill.*

Verser de l'eau, *to pour water.*

Verser du vin, verser à boire, *to fill some wine, or some drink.*

Verfer par inclination (en termes de Chymie) *to decant, to pour off by inclination.* Ou par inclination.

Verfer (répandre, épancher) *to spill, or shed.*

Verser le sang innocent, *to spill innocent blood.*

Verser des larmes (pleurer) *to shed tears, to cry.*

La pluie a versé (ou couché) les bleds, *the rain has laid, or lodged the corn.*

Verfer (renverser) un carrosse, ou un chariot, *to overturn a coach, or cart.*

P. Il n'est si bon chartier qui ne verse, P. 'tis a good horse that never trips, or stumbles.

Verser, V. N. (en parlant des bleds que la pluie, ou le vent couche) *to be laid, or lodged.*

Verfer (en parlant d'un carrosse, d'un chariot, &c. qui se renverse) *to overturn, or be overturned.*

VERSET, S. M. (petite section de l'Ecriture sainte) a *verse or place of Scripture.* La division des livres de la

la Bible en chapitres est du XIII. siècle & celle de versets du XVI.

VERSIFICATEUR, S. M. (qui fait des vers) *a versifier, or maker of verses, a poet.*

VERIFICATION, S. F. (manière de faire des vers) *versification, a way of making verses.*

VERSIFIÉ, ée, Adj. *versified.*

VERSIFIER, V. N. (faire des vers) *to versify, to make verses.*

VERSION, S. F. (traduction) *version, translation.* On dit la version des septante, la version de St. Jerome, la vulgate, la version de Mons, les versions de Genève, de Berlin, d'Utrecht, lorsqu'il s'agit de l'Ecriture S. Mais il faut dire, la traduction des Tusculanes, des Philippiques, des Catilinaires, & généralement lorsqu'il s'agit d'ouvrages humains.

Vert, V. Verd.

VERTEBRES, S. F. (os qui s'emboîtant l'un dans l'autre composent l'épine du dos de l'animal) *vertebrae, chine-bones.*

VERTEMENT, Adv. (from verd. Avec fermeté, avec vigueur) *briskly, stoutly, smartly.*

VERTEVELLE, S. F. (pièce de fer ronde, pour faire couler & retenir le verrou) *staple of a bolt.*

VERTICAL, le, Adj. (terme d'Astronomie : qui est au dessus de notre tête) *vertical, right over one's head.*

Point vertical (zénith) *vertical point, or zenith.* Opposé au nadir.

Verticalement, Adv. *vertically, perpendicularly.*

VERTIGE, S. M. (tournoyement de tête causé par des vapeurs) *a dizziness, giddiness, or a swimming in the head.*

Vertigineux, se, Adj. (sujet aux vertiges) *giddy, vertiginous.*

* † Vertigo (caprice, fantaisie) *a maggot, a frolick, a crochet, or whim.*

Vertigo de cheval (maladie de cheval) *the staggers.*

VERTU, S. F. (efficacité, force, vigueur, propriété) *virtue, or vertue, efficacy, force, power, property.*

La vertu d'un remède, *the virtue or force of a medicine.*

La vertu de l'aimant, *the virtue, property of the loadstone.*

En vertu de quoi demandez-vous cela? *by virtue of what, or upon what account do you demand that?*

Vertu (habitude de l'ame qui la porte à faire le bien, & à fuir le mal) *virtue, or vertue.*

Les quatre vertus cardinales, *the four cardinal virtues.*

Les vertus théologiques, savoir la foi, l'espérance & la charité, *theological virtues, viz. faith, hope, and charity.*

Vertu, (probité, droiture de l'ame) *virtue, honesty.* La vertu est dans les sentimens intérieurs; la parole n'en est qu'un signe équivoque. *Part. I.*

Un homme qui a de la vertu, de la probité, *a virtuous, or an honest man, a man of good principles.*

Vertu (chasteté) *virtue, honesty, chastity.*

Vertus (un des ordres de la hiérarchie céleste) *virtues, might.*

† Vertu-bleu, vertu-chou, vertu de ma vie (juremens burlesques) *uds-bud, udsbuddikins, zockers.*

Vertueusement, Adv. (d'une manière vertueuse) *virtuously, uprightly, worthily, like an honest, upright, or worthy man.*

Vertueux, se, Adj. (qui a la vertu morale, ou chrétienne) *virtuous, well principled, honest, upright, worthy.*

Vertueux (chaste) *virtuous, honest, chaste.*

Un faux vertueux, S. M. une fausse vertueuse, S. F. (un, ou une hypocrite) *an hypocrite, or dissembler, one that pretends to virtue, or honesty, and has none at all.*

Vertugade, S. F. Vertugadin, S. M. (bourrelet gros & large que les dames portoient du tems jadis sous leur corps de jupe) *a vardingale.*

VERVE, S. F. (enthousiasme, faillie, feu d'esprit qui échauffe l'imagination du poète) *a poetical rapture, fally, or rage, a fit of making verses, the heat of a poet's fancy.*

Verve (caprice, fantaisie bizarre) *a frolick, mad fit, or fancy, a whim, maggot, or crotchet.*

Quand la verve le prend, *when the maggot bites him.*

VERVEINE, ou Vervéne, S. F. (herbe dont on se servoit aux sacrifices) *vervein, or holy herb.*

VERVELLES, S. F. pl. (tourets, espèce d'anneaux qu'on met au pied d'un oiseau de fauconnerie) *varvels.*

VERVEU, S. M. (sorte de panier à mettre du fruit) *a fruit-basket.* Ou sorte de filet.

VERVEUX, S. M. (sorte de filet) *a sweep-net, à prendre du poisson.*

Vesce, V. Vesse. Le premier vaut mieux.

VESICAIRE, S. F. (alkakanges, sorte d'herbe) *alkakengi, or winter-cherries, a plant.*

Vésicatoire, Adj. M. Ex. Emplâtre vésicatoire, ou un VESICATOIRE, S. M. (qui fait venir des vessies) *a vesicatory, or blistering plaster, a blister.*

VESICULE, S. F. (petite vessie) *vesicle, little bladder.*

VESPERIE, S. F. (dernier acte de Théologie que soutient un Licentié avant que de prendre le bonnet de Docteur) *vesperies, the last act of Divinity amongst the Sorbonists.*

* † Vespérie (réprimande) *a lecture, reproof, or reprimand.*

On lui a fait une terrible vespérie (ou réprimande) *he has been severely checked, or reprimanded.*

Vespérifié, ée, Adj. *schooled, chid, checked, rebuked, reprimanded.*

VESPERISER, V. A. (réprimander) *to school, chide, check, rebuke, or reprimand.*

Vespres, V. Vêpres.

VESSE, S. F. (ventosité qui fort par le derrière sans bruit) *foist, or fizzle.*

Vesse de loup (faux champignon qui est plein de vent) *a puff-ball, or puff-fist.*

VESSE, ou Vesce, S. F. (sorte de grain) *fitch, or vetch.*

VESSER, ou Vessir, V. N. (lâcher une vessie) *to foist, or fizzle.*

Vesseron, S. M. (herbe qui croît dans les bleds) *the wild fitch.*

Vesseur, S. M. Vesseuse, S. F. (qui fait des vessies) *fizzler, a fizzling man, or woman.*

VESSIE, S. F. (partie membraneuse dans le corps de l'animal qui est le réceptacle de l'urine) *the bladder.*

* † Il veut faire croire que vessies sont lanternes (ou que le blanc est noir) *he'd make us believe the moon is made of green cheese.*

Vessie (petite ampoule sur la peau) *a blister.*

VESSIR, V. VESSER.

† VEST, S. M. (enlaidissement, action de mettre en possession) *vesting, or vesture.* L'investiture, la mise en possession.

VESTALES, S. F. (filles vierges parmi les anciens Romains, consacrées au service de la déesse Vesta) *the Vestal nuns, or virgins among the ancient Romans.*

VESTE, S. F. (longue robe qui se met sous les autres habits & se porte par les peuples du Levant) *a vest.*

Veste (longue camisole qu'on porte sous le just-au-corps) *a waist-coat.*

Vestement, V. Vêtement.

Vestiaire, S. M. (lieu où sont les habits des religieux) *vestiary, the friar's wardrobe.* Ou plutôt la dépense qu'on fait pour les habiller : mais le revestiaire est la chambre où sont ces habits.

VESTIBULE, S. M. (pièce d'un bâtiment qui s'offre la première à ceux qui entrent) *entry, porch, D. † vestible.*

VESTIGE, S. M. (trace, empreinte du pied d'un homme) *step, foot-step, vestige.*

* Suivre les vestiges de quelqu'un (l'imiter) *to follow one's foot-steps, to imitate him.*

Vestige (marque qui reste de certaines choses, comme maisons, villes, fortifications, &c.) *sign, mark, remain, vestige, trace.*

VESTIR, vestu & vesture, *see them spelt without an s.*

Vêtement, S. M. (habillement, habit) *vestment, raiment, clothing, garment, vesture, habit.*

VETERAN, S. M. (soldat parmi les anciens Romains, qui avoit vieilli dans

dans le service) a *veteran*, or *veteran soldier*, among the old Romans. Il falloit dire, qui avoit servi son tims, le tems prescrit.

☞ Vétéran (officier en France qui a exercé vingt ans une charge) a *veteran*, an old officer of twenty years standing.

☞ Vétéran (écolier qui passe deux années dans une même classe) a *school-boy of two years standing in the same form*.

Vétillard, V. Vétillieur.

VETILLE, S. F. (chose de rien, ou de peu de conséquence, bagatelle) a *trifle*, a *thing of nothing*, an *idle*, *amperinent*, or *insignificant nicety*.

Vétiller, V. N. (s'amuser à des vétilles) to *trifle*, to *stand upon trifles*, to *contest for a trifle*.

Vétillieur, ou vétillard, S. M. Vétillieuse, ou vétillarde, S. F. (qui s'amuse à des vétilles) a *trifler*, a *man*, or *woman that stands upon trifles*, or *punctilio's*, a *punctilious man*, or *woman*. Avouez que notre ami étoit grand vétillard.

VETIR, V. A. (fournir habillemens) to *clothe*, to *find clothes*.

☞ Vêtir (mettre sur soi) une robe, &c. to *put on a gown*, &c.

Se vêtir, V. Réfl. (s'habiller) to *dress one's self*, to *put on one's clothes*.

Se vêtir d'une robe (la mettre sur soi) to *put a gown on*.

☞ Se vêtir (être habillé d'une certaine manière) to *dress*, or *dress one's self*, to *go in clothes*.

Se vêtir à la Française, to *dress after the French mode*.

Vêtu à l'avantage, *dress to the best advantage*.

Il est toujours bien vêtu, *he has always very good clothes on*, *he always goes in very good clothes*.

Vêtu, uë, Adj. *clad*, *arrayed*, *clothed*, *having on*.

☞ Vêtu de blanc, *in a white apparel*.

Véture, S. F. (cérémonie qu'on fait lors qu'on donne l'habit de religion à un religieux, ou à une religieuse) *vesture*, the taking of the religious habit.

Veu, vené (from voir) Adj. *seen*, &c. V. Voir. Prononcez & écrivez, *vu*, *vuë*.

☞ Vu, (en égard) *seeing*, *considering*.

Vu l'état présent des affaires, *seeing the present posture of affairs*.

Vu son âge, *considering his age*.

Vu que, Conj. (d'autant que, puis que) *seeing*, *being*, *considering that*.

Vu, S. M. Ex. † Faire quelque chose au vu de tout le monde, to *do a thing before every body*.

VEUE, S. F. (celui des cinq sens par lequel on aperçoit les objets) the *sight*, or *eye-sight*, one of the five senses. Prononcez & écrivez *vuë*.

Avoir la vue bonne, to *have a good sight*, or *eye-sight*.

Vuë aiguë & perçante, a *keen and piercing sight*.

Avoir la vuë foible, ou trouble, to *have a weak*, or *dim sight*.

Il a perdu la vuë, *he has lost his sight*, or *his eye-sight*.

Avoir la vuë courte, to *be short-sighted*.

☞ Vuë (organe de la vuë, les yeux, ou les regards) *sight*, *view*, *eyes*, or *eye-sight*.

Cela est éloigné de notre vuë, *that's removed from our sight*, or *view*.

Jetter, ou porter sa vuë sur quelque objet, to *cast one's view*, *look*, or *eyes upon an object*.

Y arrêter sa vuë, to *fix one's eyes upon it*.

Baïsser la vuë, to *cast one's eyes down*, to *look down*.

Haïsser la vuë, to *lift up one's eyes*, to *look up*.

Une campagne qui s'élargit aussi loin que la vuë peut s'étendre (ou que les regards peuvent porter) a *plain that extends itself as far as the eye can reach*.

Jusqu'où la vuë peut porter, ou à perte de vuë, *as far as one's eye can reach*.

Nous habitons sur une colline, à perte de vuë de tous cotés, *we dwell upon a hill, where nothing terminates our sight*.

* Faire des discours à perte de vuë, ou discourir d'une chose à perte de vuë (faire des discours fort éloignés du sujet, ou sans rime ni raison) to *make a rambling*, or *extravagant discourse upon a thing*.

Le soleil me donne dans la vuë, *the sun shines in my eyes*.

* Donner dans la vuë (éblouir, surprendre par un éclat agréable) * to *dazzle one's eyes*, to *please*, to *look pleasing*, *fine*, or *handsome*.

Ces belles promesses lui donnèrent dans la vuë, *these fine promises dazzled his eyes*.

Cette étoffe donne plus dans la vuë que celle-là, *this stuff looks finer than that*.

Donner dans la vuë d'une belle (lui plaire, lui donner de l'amour) to *please a fair lady*, to *make her to be in love*.

* Cette charge lui a donné dans la vuë (elle a excité son désir, son ambition) *that employment has set him agog*.

Perdre de vuë une chose (cesser de la voir) to *lose sight of a thing*, to *see it no more*.

Je l'ai perdu de vuë, *I lost sight of him*.

* Elle ne perd point sa fille de vuë (elle l'observe soigneusement) *she never lets her daughter go from her sight*, *she has a watchful eye over her daughter*.

* On ne peut le suivre, on le perd de vuë (il se jette dans des discours trop élevés) *he soars so much out of sight*, *that nobody can follow him*.

Garder un prisonnier à vuë (le gar-

der de telle sorte qu'on le voye toujours) to *keep a prisoner at sight*, to *keep one close prisoner*.

☞ Vuë (action de voir, inspection) *sight*, *view*, *looking*, *seeing*.

Voyez cela, la vuë ne vous en coûtera rien, *look upon that, the sight of it will cost you nothing*.

Une lettre de change payable à vuë, a *bill of exchange payable at sight*, or *upon sight*.

Juger d'une chose à la première vuë, to *judge of a thing at first sight*, or *view*.

Etre en vuë, ou être exposé à la vuë (être en un lieu d'où l'on peut être vu) to *be in view*, or *sight*.

Cela m'en dérobe la vuë, *that keeps me from seeing it*.

Faire une chose à la vuë de tout le monde, to *do a thing in the sight of all the world*.

Les deux armées sont en vuë, *the two armies are in sight or view*.

☞ Les herbes croissent à vuë d'œil, *the herbs grow so fast, that one may see them grow*.

☞ Dix vaisseaux passèrent à la vuë de ce port, *ten sail passed by this port*, or *ten sail were seen off this port*.

☞ Point de vuë (terme de perspective. Le point auquel aboutissent toutes les lignes) *point of sight*, *the eye*, *term*, or *center in perspective*.

☞ Point de vuë (l'endroit précis d'où il faut regarder les objets pour les bien voir) *true light*.

☞ Vuë (manière dont on regarde un objet) *look*, or *prospect*.

Une vuë de coté, a *side-look*.

☞ Un plan à vuë d'oiseau (le plan d'un bâtiment, d'un jardin, &c. vu de haut en bas) *the platform*, or *horizontal prospect of a building, garden, &c.*

☞ Vuë (aspect, perspective, étendue de ce qu'on peut voir du lieu où l'on est) *prospect*, *vista*, *view*.

Cette maison a une belle vuë, *that house has a fine prospect*.

Elle a vuë sur la rivière, *it has a prospect over the river*, *it looks over*, or *surveys the river*.

Notre maison a vuë sur le jardin du Roi, *our house looks into the King's garden*.

La vuë de la scène est bornée par une forêt, *the vista*, or *view*, or *prospect of the scene*, *is bounded by a forest*.

☞ Vuë (jour, ouverture, fenêtre) *light*, *window*, or *casement*.

Faire boucher, ou faire condamner des vuës, to *cause lights to be stopp'd up*.

☞ Vuë (visite, examen) *view*, *survey*, *examination*.

Ordonner que vuë de lieu sera faite (en termes de palais) to *order a view*, or *survey to be made*.

La vuë d'un procès, *the examination of a law-suit*.

* Vuë

* Vuë (dessein, fin que l'on se propose, considération, égard) *prospect*, *aim*, *design*, *consideration*, *respect*, *account*, *score*.

Il n'a d'autre vuë que de faire son devoir, *he has no other prospect, aim, or design, than to do his duty*.

C'est un homme qui a de grandes vuës, *he is a man of great designs, he aims at great things*.

Quelle est sa vue? *what is his design?*

C'est en vuë des services qu'il m'a rendus, *'tis upon consideration, or upon the account, or score of the services he has done me*.

Je l'ai fait dans cette vuë, *I did it in that respect, upon that account, or in order to that*.

Ce sont des vuës criminelles, *these are criminal considerations*.

* Avoir quelque chose en vuë (se la proposer pour objet) *to have it in one's eye, to aim at it*.

Il n'a que son intérêt, *he has nothing but his interest in view, or prospect*.

* J'ai considéré ces choses sous cette vuë, (ou idée) *I considered those things under this notion*.

* Vuë (connoissance intérieure) *the being conscious, conscience, consciousness, knowledge*.

Avoir la vuë qu'on fait mal, *to be conscious of one's guilt*.

Il n'a pas péché sans avoir auparavant la vuë du mal qu'il alloit faire, *he did not sin, without a consciousness, or previous knowledge of the evil which he was going to commit*.

* Vuë (action par laquelle l'esprit connoit, pénétration) ** sight, penetration*.

Rien n'échappe à sa vuë, *nothing escapes his sight*.

* Porter la vuë (faire réflexion) sur l'avenir, *to think of the time to come*.

VEUF, S. M. (celui dont la femme est morte) *a widower*.

Veuve, S. M. (état de veuf, ou de veuve) *widowhood, widowhood*.

Veuve, S. F. (celle dont le mari est mort) *a widow*.

Vexation, S. F. (action de vexer) *vexation*.

Vexé, ée, Adj. *vexed, troubled, oppressed*.

VEXER, V. A. (tourmenter, faire de la peine injustement à quelqu'un) *to vex, trouble, or oppress*.

V I

VIAGER, ére, Adj. *from vie*. (Terme de palais, qui est à vie) *for life, during life*.

Pension viagère, *a pension for life, an annuity*.

VIANDE, S. F. (chair des animaux terrestres & des oiseaux) *meat, flesh*.

Grosse viande, ou viande de boucherie, *coarse meat, butchers meat*.

Viande (nourriture en général, comme chair, poisson, légumes, ris, &c.) *meat, viands, victuals, food*. [Je doute qu'on dise viande, en parlant des légumes.]

* † Viande à dupes, *a bait to catch bubbles, a bite*.

VIANDER, V. N. (terme de chasse: Pâture, en parlant des bêtes fauves) *to feed, to go to feed*.

Viandis, S. M. (pâturage des bêtes fauves) *the feeding, viands, or pasture, of deer*.

Viandis (lieu où les bêtes fauves viandent) *the pasture, or feeding-place of deer*.

Viatique, S. M. (provision qu'on donne à des religieux pour le voyage) *viaticum, provision for a journey*.

Viaticum (le sacrement de l'eucharistie qu'on donne aux mourans) *the holy viaticum, the sacrament*.

Vibration, S. F. (terme dogmatique: mouvement d'un poids suspendu) *vibration*.

Les vibrations d'une pendule, *the vibrations of a pendulum*.

VICAIRE, S. M. (celui qui tient la place d'un supérieur) *vicar*.

Ce Prince est vicaire de l'Empire, *that Prince is vicar of the Empire*.

Vicaire (celui qui fait les fonctions ecclésiastiques sous un supérieur) *a vicar, or curate*.

Le vicaire d'un Evêque, *a Bishop's vicar*.

Vicaire perpétuel, *a perpetual vicar*.

Vicaire d'un curé, d'une paroisse, *the curate of the Rector, or parson of a parish*.

Vicarial, ale, Adj. (qui regarde le vicaire) *vicarious, of a vicar*.

Vicariat, S. M. (fonction de vicaire) *vicarship, or curateship*. V. Vicaire.

Vicairie, S. F. (vicariat d'une paroisse) *vicarship, or curateship*.

VICE, S. M. (habitude de l'ame qui porte au mal) *vice, the contrary of virtue*.

Protéger, autoriser le vice, *to countenance vice*.

Vice (impureté, désordre) *vice, sin, lewdness, debauchery, wickedness*.

Vice (défaut, imperfection, faute) *vice, fault, defect, default, blemish, imperfection, ill quality*.

VICE (particule qui se joint à certains noms, & qui signifie, tenant la place) *vice*. This particle is used with some nouns, and signifies as much as *instead*.

Ex. Vice-Admiral, S. M. *a Vice-Admiral*.

Vice-Bailli, S. M. *a Vice-Bailiff*.

Vice-Chancelier, S. M. *Vice-Chancellor*.

Vice-gérant, S. M. *a Vice-gerent, or deputy*.

Vice-Légat, S. M. *Vice-Legate*.

Vice-Légation, S. F. *Vice-Legation*.

Vice-Reine, S. F. (femme de Vice-Roi) *a Vice-Roy's, or deputy's wife*.

Vice-Roi, S. M. *Vice-Roy, a Deputy-King*.

Vice-Procureur de l'ordre de Malthe, *Vice-Procurator of the order of Malthe*.

Vice-Royauté, S. F. *the place and dignity of a Viceroy, or Deputy*.

Vice-Sénéchal, S. M. *a Vice-Senechal*.

Vicié, iée, Adj. (gâté en parlant du bois) *rotten, not sound*.

VICIER, V. A. (gâter, corrompre) *to vitiate, to taint, to corrupt*.

Les fruits qui ne sont pas meurs vicient le sang, *unripe fruit vitiates the blood*.

P. Ce qui abonde ne vicie pas (l'abondance ne fait point de mal) *P. store is no sore*.

Vicier, V. N. (terme de pratique, être un vice) *to vitiate, to be an error in law*.

Vicieusement, Adv. *viciously, wickedly, lewdly*.

VICIEUX, euse, Adj. (qui a quelque habitude portant au mal) *vicious, wicked, sinful, lewd, naughty*. Cet homme est particulier dans ses manières, mais il n'est pas vicieux.

Cheval vicieux, *a headstrong horse*.

Vicieux (qui a quelque défaut, imparfait) *vicious, lame, faulty, imperfect*.

Vicieux (en parlant d'un contract) *full of errors*.

Vicieux, S. M. Ex. Entretenir les vicieux, *to countenance vicious men*.

VICISSITUDE, S. F. (révolution, changement successif) *vicissitude, a revolution, a changing by turns*.

VICOMTE, S. M. (celui qui a une dignité au dessous de celle de Comte) *a Viscount*.

Vicomte (certain juge royal) *a Viscount, or sheriff*.

Vicomté, S. M. & F. (dignité, ou qualité, & territoire de Vicomte) *a Viscounty*.

Vicomtesse, S. F. (femme, ou veuve d'un Vicomte) *Viscountess, a Viscount's lady, or widow*.

VICTIME, S. F. (sacrifice qu'on offre à la divinité) *a victim, or sacrifice*.

Il immola plusieurs victimes, *he sacrificed many victims*.

* Victime (personne qui souffre injustement, que l'on sacrifie à ses passions, à ses intérêts) *a victim, a person made a sacrifice*.

VICTOIRE, S. F. (avantage qu'on remporte sur les ennemis en guerre) *victory, the upper hand, the better*.

Remporter la victoire, *to get the victory, the upper hand, or the better, to carry the day, to be the conqueror*.

Remporter la victoire (avoir l'avantage en autre chose qu'en guerre) *to get the victory, to get the better, to carry the day, or the bell*.

* Rempporter la victoire sur ses passions (les assujettir) *to subdue one's passions, to bring them under.* Alexandre ne fut jamais si grand, que lorsqu'il se vainquit lui-même. *Plin.*

Victorieusement, Adv. (en vainqueur) *victoriously.*

Victorieux, euse, Adj. (qui a remporté la victoire) *victorious.*

* Grace victorieuse (c'est-à-dire, efficace) *a victorious, efficacious, or prevailing grace.* Selon le style de *S. Aug.*

Viçtuailles, S. F. (vivres) *victuals, provisions.* Provisions de bouche.

Viçtueilleur, S. M. (terme de marine) *victualler.*

VIDAME, S. M. (celui qui tient la place de l'Evêque entant que seigneur temporel) *Vidame, the judge of a Bishop's temporal jurisdiction.*

VIDELLE, S. F. (instrument de pâtissier pour couper la pâte) *a jaggling-iron, such as pastry-cooks use.*

VIDUITE', S. F. (veuvage) *viduity, widowhood.* D'homme ou de femme.

VIE, S. F. (union de l'ame avec le corps) *life, the union of the soul with the body.*

La vie animale, sensitive, ou végétative, *the animal, sensitive, or vegetative life.*

Les principes de la vie, *the principles of life.*

Dieu est le maître de nos vies, *God is master of our lives.*

La vie de l'homme, *the life of man.*

La vie des plantes, *the life of plants.*

Avoir vie, être en vie, *to have life, to be alive, or living.*

Aimer la vie, *to love life, to be fond of life.*

Sortir de la vie, *V. Sortir.*

Attenter à la vie, ou entreprendre sur la vie de quelqu'un, *to attempt upon a man's life.*

Ceux dont nous tenons la vie, ou qui nous ont donné la vie (nos pères & mères) *those we have received our lives from, our parents.*

Perdre la vie (mourir) *to lose one's life, to die.*

Revenir de mort à vie, *to come to life again.*

Hazarder, exposer sa vie, *to hazard, or expose one's life.*

Oter la vie à quelqu'un (le tuer) *to take one's life, to kill him.* Souvenez-vous qu'il ne faut pas ôter la vie à ceux de qui on la tient. *Mentor.*

Il y va de la vie, la vie en dépend, *our life lies at stake, 'tis as much as our life is worth, 'tis death.*

Donner la vie à son ennemi (ne le pas tuer quand on le peut faire) *to give one's enemy his life, not to kill him when he lies at our mercy.*

Le Roi a donné la vie à trois criminels, il leur a fait grace de la vie, il leur a accordé la vie, *the King has*

given three malefactors their lives, he has given them their pardon.

Demander la vie (demander quartier à celui contre qui on se bat) *to beg one's life, to cry quarters.*

Je vous dois la vie, je vous suis obligé de la vie, je tiens ma vie de vous, vous m'avez sauvé la vie, *I owe my life to you, I am obliged, or indebted to you for my life, you have saved my life.*

* Cette nouvelle lui a donné, ou rendu la vie, *that news has brought him to life again.*

Le juge n'a donné qu'une heure de vie à ce criminel, *the judge has allowed the prisoner but an hour longer to live.*

Il est défendu sur, ou sous peine de la vie, *'tis prohibited upon pain of death.*

Vie (durée de l'union de l'ame avec le corps, jours) *life, days, the time during which the soul is united to the body.*

Longue, ou courte vie, *long, or short life.*

Passer sa vie à la cour, *to pass one's life or days at court, to live at court.*

Passer sa vie dans les plaisirs, *to pass, or spend one's life, or days in pleasure.*

Le reste de ma vie, *the residue of my life.*

Cette vie n'est qu'une ombre, *this life is but a shadow.*

La vie éternelle (la vie des bienheureux dans le ciel) *eternal life.*

A vie, Adv. (pendant tout le tems qu'on a à vivre) *for life, during life.*

Pension à vie, *a pension for life.*

Le mariage est un marché à la vie & à la mort, *marriage is a bargain for life and death.* Au moins parmi les Chrétiens.

Etre sur la fin de sa vie, *to have one foot in the grave, * to be going off the stage.*

Je ne puis pas demeurer en vie plus long tems, *I can live no longer.*

Etre de longue vie, *to live long, to be long-lived.* On prétend que les cerfs passent quelquefois les trois siècles.

Vie (la nourriture, la substance) *liveliness, food.*

Mendier, ou demander sa vie, *to beg for one's livelihood, to beg one's bread.*

Travailler pour gagner sa vie, *to work for one's livelihood.*

Il n'a que la vie & le vêtement, *he has nothing but food and raiment.*

Il a bien de la peine à gagner sa vie, *he has much ado to get a livelihood, or to keep life and soul together.*

De grande vie (ou qui mange beaucoup) *a great eater, or feeder.*

De petite vie (ou qui mange peu) *a little eater.*

Vie (manière dont on se nour-

rit.) *Ex. Faire bonne, ou joyeuse vie, to live merrily, to have a merry life on't.*

Faire vie de garçon, *to live like a bachelor.*

Faire vie qui dure (ménager son bien) *to live frugally, or within compass.*

Faire vie qui dure (avoir soin de sa santé, ménager ses forces) *to take care of ones self.*

Faire la vie (se réjouir, faire bonne chère) *to be merry, or make merry.*

Vie (manière de vivre, par rapport aux commodités & incommodités de la vie) *life, way of living.*

Mener une vie aisée, douce & heureuse, *to lead an easy, sweet, and happy life.*

Mener une vie languissante, triste & douloureuse, *to lead, or live a languishing, sad, and painful life.*

Les plaisirs & les commodités de la vie, *the pleasures and conveniences of life.*

Vie (manière de vie par rapport à la conduite, aux mœurs) *life, course of life, way of living, or manners.*

Mener une vie réglée & irréprochable, *to lead a regular and blameless life.*

Mener la vie d'un saint, *to live like a saint.*

Une vie de Philosophe, *a philosophical life.*

Quelle vie faites-vous à Buffry? *what sort of life do you lead at Buffry? how do you pass your time, or how do you divert yourself there?*

Changer de vie, *to change manners, to alter one's course of life.* Ou changez de vie ou renoncez à vos amis. *Rest.*

Une personne de mauvaise vie, *an ill liver, a lewd person.* Il se dit particulièrement d'une personne du sexe, qui donne à-jouer, qui pousse l'indulgence trop loin, &c.

Vie (par rapport aux occupations & aux professions) *life, course of life.*

Choisir un genre de vie, *to pitch upon a course of life.*

Embrasser la vie religieuse, *to embrace a religious life.*

Vie active, ou contemplative, *an active, or contemplative life.*

Vie laborieuse, *a laborious life.*

* Vie (plaisir, délices) *life, delight.*

La grace est la véritable vie de l'ame, *grace is the true life of the soul.*

La science est la vie de l'ame, ou de l'esprit, *science is the life of the soul, or mind.*

C'est ma vie que la chasse, *all my delight is in hunting.*

Vie (histoire des choses remarquables de la vie de quelqu'un) *life, the history of a man's life.*

Les vies des saints, *the lives of the saints*.

Les vies des hommes illustres écrites par Plutarque, *the lives of illustrious men written by Plutarch*. L'un des meilleurs livres qui nous restent de l'antiquité prophane.

* Il partit sans lui donner le moindre signe de vie sur sa dette (sans lui en dire un mot) *he went away without taking the least notice of the money he owed him*.

* Deux heures s'étant passées, sans qu'on lui donnât le moindre signe de vie, *two hours-being spent, and not the least notice taken of him, or and nothing stirring*.

* † Vie (grand bruit, crierie) *noise, ado, coil, clutter*.

Faire une vie enragée, *to make a great noise, keep a heavy do, coil, or clutter*.

Ils ont fait toute la nuit une vie de diable, *they made a devilish noise all the night long*. Du style populaire.

* † Vie (réprimande) *reprimand, lecture*.

Votre père va vous faire une belle vie, *you must expect a sharp reprimand from your father, your father will rattle you to some tune*.

VIE'DASE, S. M. (mot injurieux. Un faquin) *a scoundrel*. Du style bas.

VIEIL, ou Vieux, vieille, Adj. (avancé en âge) *old, or ancient in years, or stricken in years*.

R. Vieil se met devant les substantifs qui commencent par une voyelle, & vieux devant ceux qui commencent par une consonne. Vieil is used before substantives beginning with a vowel, and vieux before those that begin with a consonant.

Ex. Vieil homme, vieil oiseau, vieux cheval, *an old man, an old bird, an old horse*.

Un vieux rêveur, *an old dotard, an old fool*. Un vieux radoteur.

Vous êtes plus vieux que moi, *you are older than I*. Mais vous n'en êtes pas plus sage.

Il est vieux, *he is old, he is in years*.

⚡ Vieux (ancien, antique, qui est depuis long tems) *old, ancient, of an old standing*. Cela est vieux.

Un vieux château, *an old castle*.

Le vieux tems, *the old, or ancient times, the days of yore*.

Une vieille dette, *an old debt*.

Vieille mode, *an old fashion*.

La vieille ville, *the old town*.

Vin vieux (qui n'est pas nouveau) *old wine*. Donnez-nous du vieux.

⚡ Vieux (par rapport aux tems qu'il y a qu'on méne un certain genre de vie, qu'on fait un certain métier, &c.) *old*.

Un vieux pécheur, un vieux débauché, *an old sinner, or leacher, an old fornicator*. Une vieille maquerelle.

Un vieux soldat, *an old soldier*.

⚡ Vieux (usé, en parlant des hardes, &c.) *old, worn out*.

Vieil habit, vieux chapeau, *an old suit, an old hat*.

Un vieux coffre, *an old trunk*.

⚡ Vieux (qui n'est plus d'usage) *old, obsolete, antiquated, out of date*.

Un vieux mot, *an old, obsolete, or antiquated word*.

Un vieux oing, *V. Oing*.

Vieillard, S. M. (celui qui est dans le dernier âge de la vie) *an old man, an ancient man*.

Vieille, Adj. *the feminine both of vieil and vieux*. Pourquoi ne dit-on pas *vieillarde*, comme *criarde*, *langarde*, *babillarde*? C'est qu'on le confondroit avec *vieille harde*. Ainsi l'usage a toujours quelque raison. *La M.*

Une vieille, S. F. *an old woman, an old trot*, ce dernier est un terme de mépris.

Des contes de vieille, *an old woman's tales*. Des rêveries.

Vieillerie, S. F. (vieilles hardes, ou vieux meubles) *old clouths, or goods, old stuff, or rubbish*.

Vieillesse, S. F. (le dernier âge de la vie) *old age, age*.

Une grande vieillesse, *a great age*.

Il mourut de vieillesse, *he died with age, or being very old*.

Vieilli, ie, Adj. *grown old, grown out of date*.

VIEILLIR, V. N. (devenir vieux) *to grow old*.

Nous vieillissons tous les jours, *we grow old every day*.

⚡ Façon de parler, ou mode qui vieillit (qui commence à n'être plus en usage) *an expression, or fashion that grows old, or out of date*.

Vieillir, V. A. (rendre vieux, ou faire paroître vieux) *to make one grow old, or look old*.

† Vieillot, ote, Adj. (qui commence à avoir un air de vieillesse) *oldish, somewhat old, stale*. Véritablement elle a l'air un peu vieillot. *Merv.*

VIELLE, S. F. (instrument de musique à cordes) *a cymbal*.

Vieller, V. N. (jouer de la vielle) *to play upon the cymbal*.

* † Vieller (user de longueurs inutiles) *to stand sidling, or trifling*.

Vielleur, S. M. (qui joue de la vielle) *a player on the cymbal*.

VIERGE, S. F. (fille qui a conservé sa pudicité toute entière) *virgin, or maid*.

Virgines consacrées à Dieu, *virgins consecrated to God*. Des religieuses.

La Vierge, ou la sainte Vierge, la vierge Marie, *the virgin Mary, the holy Virgin*.

⚡ Vierge (signe du zodiaque) *virgo, one of the twelve celestial signs*.

Vierge, Adj. *maid*.

Elle est vierge, *he is a maid*.

Elle est morte vierge, *she died a maid*.

⚡ De l'huile vierge (huile qui

fort des olives sans qu'on les ait pressées) *sweet, or pure oil, virgin oil*.

* † Epée vierge (qui n'a point fait de mal à personne) *a harmless sword, that never did any harm, a sword that was never drawn*. On dit dans le figuré un cœur vierge, qui n'a point encore d'attachement.

Vieux, *V. Vieil*.

VIF, vive, Adj. (qui est en vie) *live, quick, alive, living*.

Une carpe vive, *a live carp*.

Est-il vif? *is it quick, or alive?*

Il a été brûlé tout vif, *he was burnt alive*.

Couper jusqu'à la chair vive, *to cut to the quick*. De peur que le mal n'y revienne.

⚡ Cheveux vifs (coupés sur la tête d'une personne vivante) *live hair*.

⚡ Eau vive (qui coule de source) *spring-water, running-water*.

* Vif (qui a beaucoup de vigueur & d'activité) *lively, brisk, sprightly, mettlesome, fiery*.

Un enfant vif, *a lively, brisk, or sprightly youth*.

Cheval vif, *a mettlesome horse*.

* Esprit vif (qui conçoit aisément) *a quick, sharp, smart, or piercing wit*.

* Des yeux vifs (brillans & pleins de feu) *bright, sparkling, or piercing eyes*.

* Couleur vive (éclatante) *a bright or lively colour*.

* Teint vif (blanc & vermeil) *a complexion clear and lively*.

* Avoir le sentiment vif (être extrêmement sensible) *to be very tender, or touchy*.

* Avoir les passions vives (ou violentes) *to be passionate*.

* Vif (violent) *sharp, violent, smart, lively*.

* La guerre fut beaucoup plus vive en Italie, *the war was far more smart in Italy*.

Un froid vif, *a sharp cold*.

Vive douleur, *a smart or violent pain*.

Un vif ressentiment, *a lively resentment*.

⚡ Vif argent (mercure) *quick silver, mercury*.

* Vif (ardent dans une affaire, dans une entreprise) *sanguine, confident*.

* Avoir du vif argent dans la tête (être un peu fou) *to be full of mercury*.

* De vive-voix (de bouche) *by word of mouth*. Savoir se défendre & de vive voix & par écrit.

* Vive arête, *V. Aviver*.

* Une garenne vive (bien peuplée de lapins) *a warren well stocked with rabbits*.

Vif, S. M. Ex. Le vif d'un arbre (le bois, par opposition à l'écorce) *the wood, or inside of a tree*.

⚡ Le vif de l'eau (terme de mer. Marée haute) *high-water*.

⚡ Vif (la chair vive) *the quick*.

Couper jusqu'au vif, *to cut to the quick*.

* Etre piqué, ou touché au vif (recevoir un déplaisir, ou une offense très-sensible) *to be touched, or nettled to the quick.*

D. † Vigilamment, Adv. (avec vigilance) *watchfully, vigilantly, carefully, warily, circumspectly.*

Vigilance, S. F. (soin accompagné de diligence & d'activité) *vigilance, or vigilancy, watchfulness, carefulness, wariness, diligence, circumspection.*

La vigilance est sur-tout requise dans un Capitaine, *vigilance is chiefly requisite in a Captain.*

On ne sauroit apporter trop de vigilance au maniment de cette affaire, *one cannot be too vigilant in the management of this business.*

VIGILANT, te, Adj. (attentif, soigneux, appliqué, qui veille avec soin à ce qu'il doit faire) *vigilant, watchful, careful, diligent, wary, or circumspect.*

VIGILE, S. F. (veille d'une fête) *vigil, the eve of a holiday.* Où il convient de jeûner.

✠ Vigiles des morts (office pour les morts) *service, or prayers for the dead.*

Viginti-virat, S. M. (dignité de vingt magistrats parmi les anciens Romains) *vigintivirate, the office of the vigintiviri, or twenty Roman magistrates of like authority, who governed the whole polity.*

VIGNE, S. F. (plante qui porte le raisin) *vine.*

Planter la vigne, *to plant, or set the vine.*

Vigne sauvage, *wild vine, or black briony.*

✠ Vigne (terre plantée de sèps de vigne) *a vineyard.*

✠ Vigne (maison de plaisance autour de Rome) *a country-house about Rome.*

Vigneron, S. M. (payfan qui cultive la vigne) *a vine-dresser, or bus-handman.*

Vignette, S. F. (terme d'imprimerie, ornement qu'on met au haut d'une page, au commencement d'un livre, d'un chapitre) *a printer's flower, flourish, or border.* Une vignette bien étendue & bien gravée est un grand ornement pour un livre.

Vignoble, S. M. (étendue de pays plantée en vignes) *a vineyard plot.*

VIGOGNE, S. F. (sorte de laine d'Espagne) *vigone, a sort of Spanish wool.*

Vigogne, S. M. (chapeau fait de laine de vigogne) *vigone, a hat made of that wool.*

Vigourensement, Adv. (avec vigueur) *vigorously, stoutly, briskly.*

Résister vigourensement, *to stand it out vigorously, to make a stout resistance.*

VIGOUREUX, se, Adj. (qui a de la vigueur) *vigorous, stout, strong, lusty, brisk, mettlesome.*

VIGUERIE, S. F. (charge de Vi-

guier) *the place or jurisdiction of a Vignier.*

VIGUEUR, S. F. (force & promptitude pour agir) *vigour, strength, mettle.*

Manquer de vigueur, *to want vigour, or mettle.*

✠ Un vieillard qui a de la vigueur, *a brisk old man.*

✠ Un corps sans vigueur, *a decayed, or weak body.*

* Vigueur (fermeté, courage) *stoutness, mettle, courage.*

✠ Une loi qui est en vigueur, *a law still in force.*

VIGUIER, S. M. (sorte de juge en quelques provinces de France, & d'Espagne) *a magistrate in some provinces of France and Spain.*

Vil, vile, Adj. (bas, abject, méprisable) *vile, mean, despicable, contemptible.*

Un homme vil & abject, *a vile and contemptible man.*

Vile condition, *vile, or mean condition.*

✠ Une chose qui est de vil prix, ou à vil prix, *a thing very cheap, or dog-cheap.*

VILAIN, ne, Adj. (sale) *nasty, filthy, dirty, sad, slovenly, sluttish.*

Vilaine maison, *a nasty, filthy house.*

Il fait un tems vilain, ou il fait vilain, *this is sad dirty weather.*

✠ Vilain (laid) *ugly, ill-favoured, homely.*

✠ Vilain (honteux, indigne. En parlant des actions) *villainous, unworthy, base, pitiful, sordid, shameful.*

✠ Vilain (chiche, avare) *sordid, niggardly, covetous.*

✠ Vilain (deshonnête, sale, impudique) *filthy, obscene, bawdy, dishonest.*

VILAIN, S. M. (signifioit autrefois un payfan, un roturier) *a villain, or bondman.* Du Latin *villa*, une terre, un bien de campagne.

✠ Un vilain (un falope) *a nasty man, a sloven.*

✠ Un vilain (un avare, un chiche) *a pitiful, base, sordid, niggardly, or covetous fellow, a miser.*

Une vilaine, S. F. (une falope) *a slut.*

✠ Une vilaine (une femme prostituée) *a slut, a prostitute.*

Vilainement, Adv. (salement) *nastily, filthily, dirtily.*

✠ Vilainement (deshonnêtement) *filthily, obscenely.*

✠ Vilainement (honteusement, indignement) *basely, shamefully, unworthily.*

Vilainie, V. Vilénie.

VILEBREQUIN, ou virebrequin, S. M. (instrument pour percer du bois) *a wimble.*

VILEMENT, Adv. from vil (d'une manière vile & basse) *vilely, basely, in a vile, or base manner.*

S'abaisser vilement pour faire sa fortune, *to cringe, to creep and crouch to make one's fortune.*

VILENAGE, S. F. (sorte de tenure féodale, roture) *vilenage, soccage.*

VILENIE, S. F. (from vilain. Or-dure, saleté, chose deshonnête) *filth, filthiness, nastiness, or nasty thing.*

✠ Vilénie (merde) *a turd or irreverence.*

✠ Vilénie (chose honteuse & indigne) *a base, pitiful, shameful, or disgraceful thing, or action, a villainy.*

✠ Vilénie (deshonnêteté) *filthiness, bawdry, obscenity.*

✠ Vilénie (avarice fardide) *sordidness, or sordid avarice, niggardliness, covetousness.*

VILETE, S. F. (from vil, peu d'importance d'une chose) *vileness, inconsiderableness, meanness.*

✠ Vileté (bas prix) *cheapness.*

† Vilipende, Adj. *under-valued, despised, vilified.*

‡ VILIPENDER, Verb. Act. (mépriser) *to undervalue, vilify, or despise.*

Village, S. M. (nombre de maisons champêtres, qui ne sont point fermées de clôture commune) *a village or country-town.*

Villageois, se, Adj. (qui est de village) *of the country, or village.*

Villageois, S. M. (un payfan) *a country-man, a clown, a bumpkin.*

✠ Qui sent le villageois, *country-like, or clownish.*

Villageoise, S. F. (payfanne) *a country-woman, a country-lass.*

A la villageoise, Adv. *after the country-fashion.*

Villanelle, S. F. (chanson de village) *a country-ballad, or lay.*

Villasse, S. F. (grande ville) *a great scambling town.*

VILLE, S. F. (assemblage de maisons, disposées par rues, & enfermées d'une clôture commune) *a town, or city.*

Une belle ville, *a fine town.*

Ville forte, ville de guerre, *a strong or fortified town.*

Ville (qui est le siège d'un Evêque) *a city.*

✠ Il dine en ville, (ou hors de chez lui) *he dines abroad.*

Villebrequin, V. Vilebrequin.

VILLETTE, S. F. (petite ville) *a small town or village.*

VIN, S. M. (liqueur propre à boire, que l'on tire du raisin) *wine, the juice of the grape.*

Vin du Rhin, *Rhenish wine.*

Vin d'Espagne, *Spanish wine, sack.*

Vin de Champagne, *Champagne wine, Champagne.* Vin de Bourgogne, *Burgundy-wine.*

Vin vieux, ou nouveau, *old, or new wine.*

* † Vin à une oreille (bon vin) *good wine.*

* † Vin à deux oreilles (qui est mauvais) *bad wine.*

* † Cuver son vin (dormir après avoir trop bu) *to sleep one's self sober.*

* Dans le vin (après avoir bu, parmi

mi les verres & les pots) *over a glass of wine, in one's cups.*

☞ Vin qui a beaucoup de vin (ou de force) *strong wine.*

* † Mettre de l'eau dans son vin, (se modérer, marquer moins de chaleur) *to cool one's heat or spirits.*

Choisir du vin (ou une pièce de vin) *to chuse a piece of wine.*

Mettre le vin en perce, *to pierce a piece of wine.*

* † Vin de l'étrier (vin qu'on donne à quelqu'un prêt à partir) *the stirrup, or parting cup.*

* Pot de vin (somme d'argent qu'on donne par dessus le prix d'un marché) *a bottle, gloves, or a pair of gloves.*

Donner le vin du marché aux valets (leur donner quelque chose pour boire) *to give the servants something to drink upon the bargain.*

* Vin (ce qu'on donne au delà du salaire) *Ex. Voici un écu pour votre vin, here's a crown to drink, or to buy you a pair of gloves.*

Vinaigre, S. M. (liqueur rendue aigre par artifice) *vinegar.*

Vinaigre de vin, ou de bière, *wine, or beer-vinegar.*

Vinaigré, ée, Adj. (assaisonné de vinaigre) *that has vinegar in it, seasoned with vinegar.*

Vinaigrette, S. F. (sauce avec du vinaigre, du poivre, &c.) *a sauce with vinegar and pepper, &c.*

☞ Vinaigrette (calèche trainée par un homme) *a wheel-barrow chaise.*

Vinaigrier, S. M. (artisan qui fait & qui vend du vinaigre) *a vinegar-man.*

☞ Vinaigrier (vase à mettre du vinaigre) *a cruet for vinegar.*

VINDAS, S. M. (sorte de cabestan) *windlass, draw beam.*

VINDICATIF, ive, Adj. (qui aime la vengeance) *vindictive, revengeful.*

VINE'E, S. F. (recolte de vin) *vintage, vine harvest.*

Vinette, S. F. *V. Oseille.*

☞ Epine vinette (sorte d'arbrisseau) *the barberry-tree.* Un des bons ingrédients de la piquette qu'on fait en Suisse.

Vineux, euse, Adj. (qui a le goût, ou l'odeur du vin) *vinous, that has the taste, or smell of wine.* Une pomme d'un suc vineux.

☞ Vin vineux (qui a beaucoup de force) *strong wine.*

☞ Campagne vineuse (pleine de vignes) *a vineyard plot, a country full of vineyards.*

☞ Couleur vineuse (qui tire sur le vin) *a wine-like colour.*

VINGT, Adj. (de nombre) *twenty, a score.*

Vingt hommes, *twenty men.*

Quatre vingts, *four score.*

Six vingts, *six score.*

☞ Les vingt-quatre (les 24 violons du Roi) *the King's musick.*

Vingtaine, S. F. (nom collectif qui comprend vingt) *a score, or twenty.*

Vingtième, Adj. (nombre d'ordre) *twentieth.*

R. Vint is a person of the verb, venir. Je vins, tu vins, il vint.

VIOL, S. M. (violence qu'on fait à une femme qu'on prend par force) *rape.*

VIOLAT, ou violar, Adj. M. of violats.

Ex. Sirop violat (où on a fait infuser des violettes) *syrup of violets.*

Violateur, S. M. (qui viole les loix, les droits) *a breaker, infringer, or transgressor.*

Violation, V. Violent, des loix.

VIOLE, S. F. (instrument de musique à cordes) *a viol.*

VIOLE', ée, Adj. (from violer) *violated, &c. according to the verb.*

Violent, S. M. (infraction) *a violating, violation, breaking, infringing, transgressing.*

☞ Violent (ou viol) *rape.*

Violamment, Adv. (avec violence) *violently, outrageously, in a violent, or outrageous manner, fiercely.*

☞ Violamment (avec ardeur) *eagerly, earnestly.*

Violence, S. F. (qualité de ce qui est violent, impétuosité) *violence, fierceness, boisterousness, vehemency.* Pron. *vi-o-lence.*

☞ Violence (ardeur) *violence, eagerness, earnestness.*

☞ Violence (force dont on use contre le droit commun) *violence, outrage, oppression, force.*

Faire violence à quelqu'un, *to offer violence to one.*

* Faire violence aux paroles d'un contract (leur donner un sens forcé) *to wrest the sense of a contract.*

VIOLENT, ente, Adj. (impétueux, qui agit avec force) *violent, fierce, vehement, boisterous.*

Remède violent, *a violent remedy.*

Vent violent, *a violent, boisterous, or fierce wind.*

Douleur violente (grande & aiguë) *a violent pain.*

Un feu violent, *a violent, or vehement fire.*

Mort violente (causée par quelque accident) *a violent, unnatural, or untimely death.*

* Violent (ardent, emporté. En parlant des personnes, des sentiments, des actions) *violent, hasty, passionate, eager, boisterous.*

☞ Violent (rude, pénible) *violent, toilsome, hard.*

☞ Couleur violente (trop forte) *a colour, that's too strong.*

† Violenté, ée, Adj. *forced, &c.*

Violenter, V. A. (faire par force) *to force.*

On ne peut point le violenter, *they don't design to force him.*

* Violenter (faire violence à) un passage, *to wrest the sense of a passage.*

VIOLER, Verb. Act. (enfreindre)

to violate, break, infringe, or transgress.

Violer les loix, *to violate, break, or infringe the laws.*

Violer le respect qu'on doit à la religion, *to break in upon the respect due to religion.*

☞ Violer une femme (la prendre à force) *to ravish or force a woman, to commit a rape upon her.*

Violet, ette, Adj. (de couleur de la violette) *purple, or violet colour.*

* † Il en devint tout violet (ou il en pâlit) *he look'd blue upon it.*

* † Contes violets (contes sans apparence & sans fondement) *idle stories, a romance.* On dit aussi contes bleus.

* † Faire du feu violet dans l'eau (faire des merveilles) *to do wonders.*

Violet, S. M. (couleur violette) *purple, or violet-colour.*

VIOLETTE, S. F. (fleur printanière) *a violet.*

Violier, S. M. (plante qui porte la violette) *the violet plant.*

VIOLON, S. M. (instrument de musique à cordes) *violin, fiddle.*

☞ Violon (celui qui joue du violon) *a player upon the violin, a fiddler.*

* † C'est un plaisant violon (un plaisant sot, ou impertinent) *he is a pleasant fop, or coxcomb.*

VIORNE, S. F. (sorte de plante) *the wildvine or bend-with, or hedge-plant.*

VIPE'RE, S. F. (espèce de serpent) *viper, a sort of serpent.* On distingue les serpents des vipères, en ce que les premiers sont ovipares, éclos d'un œuf, & les autres vivipares, c'est-à-dire nés vivans.

* Langue de vipère (personne médisante) *a virulent tongue.*

Vipereau, S. M. (petit d'une vipère) *a young or little viper, a viper's whelp.*

† VIRAGO, S. F. (fille ou femme de grande taille qui a l'air d'un homme) *virago, a manly or bouncing woman, a termagant.*

Virebrequin, V. Vilebrequin.

VIRELAI, S. M. (ancienne petite poésie Française) *wirely, or roundelay, a sort of poem.*

Virement, S. M. Virement de partie, (terme de négoce) *a transfer, the paying a creditor with a debt which is owing us, the paying with bills.*

VIRER, Verb. Act. Ex. Virer partie (terme de négoce. Donner en paiement à un autre un billet ou une lettre de change) *to transfer a debt, to pay a creditor with a debt which is owing us, to pay him with bills upon another.*

☞ Virer (tourner) une rouë, une vis, *to turn a wheel, or screw.*

Virer le vaisseau (en termes de mer; changer la route) *to tack about.*

* † Tourner & virer quelqu'un (le faire parler pour savoir de lui quelque chose) *to pump one.*

Virer,

Virer, V. N. Ex. Tourner & virer (chercher plusieurs détours pour sortir d'une affaire) *to go about the bush*.

Vire-volte, ou Vire-voute, S. F. (tour & retour avec vitesse) *a turning and winding, a quick turning*.

VIRGINAL, ale, Adj. (appartenant à une personne vierge) *virginal, maidenly, virgin-like*.

Modestie virginale, *virginal, or maidenly modesty*.

Lait virginal (forte de composition) *virginal-milk, Benjamin*.

Virginité, S. F. (état d'une personne vierge) *maiden-head, virginity*.

VIRGOULEUSE, S. F. (forte de poire) *virgoleuse, a sort of pear*.

VIRGULE, S. F. (marque dans la ponctuation) *a comma*.

VIRIL, ile, Adj. (qui convient à l'homme autant que mâle) *of a man, male*.

Le membre viril, *a man's privy member*.

Le sexe viril, *the male sex*.

L'âge viril, *man's estate, manhood*.

* Viril (ferme, courageux, vigoureux) *virile, manly, stout*.

Courage viril, *manly courage*.

Virilement, Adv. (avec vigueur) *manly, stoutly*.

Virilité, S. F. (âge viril) *virility, man's estate, manhood*. Il se dit aussi pour ce qui fait l'homme; les prêtres de Cybèle se privoient de leur virilité.

VIROLE, S. F. (petit cercle de métal qu'on met au bout d'un manche d'un couteau, au bout d'une canne, &c.) *a verule, or ferril*.

VIRTUEL, elle, Adj. (terme dogmatique) *virtual*.

Virtuellement, Adv. (d'une manière virtuelle) *virtually*.

Virulent, ente, Adj. (qui a du virus) *virulent*. On dit aussi un écrit virulent.

VIRUS, S. M. (venin de certaines maladies) *virulency, venom*.

VIS, S. F. (pièce ronde de fer ou de bois canelée en ligne spirale & qui entre dans un écrou) *a scrue, or screw*.

Vis de presse, *the vice or spindle of a press*.

Vis (ou noyau) de montée, *the spindle-tree of a stair-case*.

Un escalier à vis, *a cockle, or a winding-stair-case; cockle, or winding-stairs*.

Vis-à-vis, Adv. (à l'opposite) *over-against, over the way, cross the way, opposite*.

Vis, from the verb voir, V. Voir.

Visa, V. Viser, V. A.

VISAGE, S. M. (la face humaine) *face, visage*. Il a de Jupiter la taille & le visage. Homère.

Visage long ou en ovale, *a long, or an oval face*.

Visage couperosé, *a ruddy complexioned face*.

Visage égratigné, *a scratched face*.

Tourner visage aux ennemis (se tourner vers eux pour les combattre) *to face the enemy*.

* Cette affaire a deux visages (ou deux cotés) *that business has two faces*.

Avoir bon visage (avoir le visage d'une personne qui est en santé) *to look well*.

Avoir mauvais visage, *to look ill*.

* Faire bon visage à quelqu'un (lui faire bonne mine, ou un bon accueil) *to look pleasantly upon one*.

* Lui faire mauvais visage, *to look upon him sourly, or with an evil eye*.

* Il a le visage (ou la mine) patibulaire, il a une physionomie funeste, *he has a hanging look*.

* Se composer le visage (prendre un air sérieux) *to compose one's face, to put on a serious countenance*.

Couvrir le visage à quelqu'un (lui donner un soufflet) *to box one, to give him a box on the ear*.

* Un homme à deux visages (un fourbe) *a dissembler, a double-dealer, a cheat*.

* Trouver visage de bois (ou la porte fermée) *to find the door shut*.

* Changer de visage (rougir) *to colour, to blush*. Ce que nos pères disoient, il commence à muër couleur.

* Changer de visage (pâlir) *to turn pale*.

* Visage (une personne) *a face*.

Elle aime à voir de nouveaux visages, *she loves to see new faces*.

* Quel visage est-cela? *what fellow is that?*

* Voilà un plaisant visage, *a pretty face indeed*.

Visagère, S. F. (partie de devant du bonnet de femme) *the fore-side of a woman's cap*.

VISCERES, S. F. pl. (terme de Médecine, les entrailles) *the entrails, or bowels*.

VISCOSITE', S. F. (qualité de ce qui est visqueux) *viscosity, sliminess, clamminess*.

Visée, S. F. (action de mer) *aim*. Ou direction de la vue à un certain lieu.

* Visée (dessein, but, fin) *aim, design*.

VISER, V. N. (mirer, regarder un but pour y adresser un coup) *to aim, to take one's aim*.

Il visoit à ce but-là, *he aimed at that mark*.

Visez bien, avant que de tirer, *take your aim right before you shoot*.

* Viser à quelque chose (avoir en vue une certaine fin dans une affaire) *to aim, or drive at a thing, to have it in view*.

VISER, V. A. (terme de chancellerie. Voir, examiner une expédition & mettre dessus visa) *to revise and examine an act*.

Visibilité, S. F. (qualité de ce qui est visible) *visibility*.

VISIBLE, Adj. (qui peut être vu) *visible, that may be seen*.

Visible (évident, manifeste) *visible, clear, plain, apparent, manifest*.

Visiblement, Adv. (d'une manière visible) *visibly*.

Visiblement (manifestement, évidemment) *visibly, demonstrably, in a visible or demonstrable manner, plainly, clearly*.

Visière, S. F. (pièce de casque qui se hausse & qui se baisse & à travers de laquelle le gendarme voit & respire) *the sight or visor of a head-piece*.

* Sa beauté m'a donné dans la visièr (j'en suis devenu amoureux) *I was taken or smitten with her beauty*.

* Rompre en visièr à quelqu'un (l'offenser mal à propos & sottement) *to fall out with one abruptly, to cross one without reason*.

Visif, ive, Adv. Ex. Faculté visive (qui a la puissance de voir) *the visible quality*.

Vision, S. F. (action de la faculté de voir) *vision, sight*.

Vision (apparition) *vision or apparition*.

* Vision (imagination fautive, folle, extravagante) *an idle fancy, an airy notion, a chimera*. C'est un homme à visions.

Visionnaire, Adj. (qui a des visions, ou des imaginations extravagantes) *fanciful, whimsical, fanatical*. Qui croit avoir des visions réelles.

Visionnaire, S. M. & F. *a visionary, a fanciful man or woman, a fanatic*.

VISIR, S. M. (grande charge dans l'empire Ottoman) *Visier, a prime officer and statesman in Turkey*. Le premier ministre à la cour du grand Seigneur.

Visirat, S. M. (office de Visir) *Visiership*.

Visitation, S. F. Ex. La visitation de la Vierge, ou la fête de la visitation, *the visitation of the Virgin, the feast of the visitation of our Lady*. Il y a des religieuses de cet ordre. On dit aussi visitatrice. S. F. religieuse qui a la commission de visiter les monastères de son ordre.

VISITE, S. F. (action de visiter par civilité) *visit, or visiting*.

Faire visite, *to give, or to make a visit*.

Rendre une visite, *to return a visit*. Aller en visite, *to go a visiting*.

Visite d'un médecin ou d'un chirurgien, *the visit of a physician, or surgeon*.

Visite (recherche que fait l'Evêque, le curé, &c.) *visitation*.

Faire la visite d'un diocèse, *to make the visitation of a diocese*.

Visite (perquisition, recherche qui se fait par autorité de justice ou de police) *search, searching*.

Faire la visite des caves, *to search the cellars*.

Ils ont tant pour la peine de leur visite, *they have so much for searching*.

Vifité, ée, Adj. *visited*, &c. *V.* Visiter.

VISITER, V. A. (aller voir) *to visit*, or *go to see*.

Visiter un ami, *to visit a friend*, *to give or make him a visit*, *to go to see him*.

Visiter les pauvres & les malades, *to visit the poor and sick*.

☞ Dieu visite les élus (il les afflige, il les éprouve par des afflictions) *God visits or afflicts the elect*.

☞ Visiter (faire une visite ecclésiastique) *to make a visitation*.

☞ Visiter (observer, examiner avec soin si tout est dans l'ordre) *to search*.

Visiter les marchandises, *to search commodities*. Terme de douane.

Visiter un navire, *to search a ship*.

Les matrones l'ont visitée, *the matrons have searched her*. En cas de défloration.

Le chirurgien a visité sa plaie, *the surgeon searched his wound*.

☞ Le commissaire a visité le corps mort, *the coroner sat upon the dead body*.

☞ Visiter une maison (voir si rien n'y manque) *to view or survey a house*.

Visiteur, S. M. (celui qui fait la visite dans un couvent) *a visitor*.

☞ Visiteur (celui qui a droit de visiter les vaisseaux) *a searcher*.

VISORIUM, Subst. (terme d'imprimerie. Ce qui tient la copie devant les yeux de l'ouvrier) *a printer's visorium*.

VISQUEUX, se, Adj. (gluant) *viscous*, *slimy*, *clammy*.

Viste, *V.* Vite, and its derivatives accordingly.

Visuel, le, Adj. (qui appartient à la vue) *visual*.

Ex. Les rayons visuels, *the visual rays*.

† VISU (terme Latin. Ex. Savoir une chose de visu) *to know a thing that one has seen with his own eyes*.

† Visum visu, Adv. (vis-à-vis) *over-against*, *just opposite*, *facing*.

VIT, *a person of the verb vivre. V.* Vivre. Je vis, tu vis, il vit.

Vital, le, Adj. (qui sert à la conservation de la vie) *vital*.

Les esprits vitaux, *the vital spirits*.

Les parties vitales, *the vitals*.

VITE, Adj. (prompt, qui se meut avec promptitude) *quick*, *swift*, *nimble*, *speedy*, *fleet*.

Vite, Adv. (promptement) *quickly*, *speedily*, *fast*.

Venez vite, *come quickly*.

Cette horloge va trop vite, *that clock goes too fast*.

Parler trop vite, *to speak too fast*.

VITELOTS, S. M. (mets à l'Italienne) *a kind of Italian kickshaws*.

VITEMENT, Adv. (from vite, promptement) *quickly*.

Vitesse, S. F. (célérité, grande

promptitude) *quickness*, *nimbleness*, *swiftness*.

Il va d'une vitesse incroyable, *he goes incredibly fast*.

VITONNIERES, S. F. pl. (terme de marine. Canaux qui regnent à fonds de cale) *limberholes*.

Vitrage, S. M. (toutes les vitres d'un bâtiment) *glazing*, *the glass-windows*.

Une séparation de vitrages, *a glazed partition*. Pour profiter du jour.

Vitrail, S. M. (grande fenêtre d'église) *a great glass-window*. On dit aussi vitraux, S. M. plur. pour les grandes vitres des fenêtres d'église.

VITRE, S. F. (assemblage de plusieurs pièces de verre pour former une fenêtre) *a glass-window*.

☞ Vitre, carreau ou panneau de vitres (une des pièces qui composent la vitre) *a glass*, or *pane of glass*.

Vitré, ée, Adj. (garni de vitres ou de glaces) *glazed*, or *done with glass*.

Carrosse vitré, *a glass coach*.

☞ Humeur vitrée (une des trois humeurs qui se trouvent dans l'œil) *the vitreal*, *vitreal*, *vitrine*, or *glassy humour*.

VITREC, ou cul-blanc, S. M. (forte d'oiseau) *white tail*.

VITRER, V. A. (garnir de vitres) *to glaze*.

Vitrier, S. M. (artisan qui fait & accommode les vitres) *a glazier*.

Vitrification, S. F. (action de vitrifier) *vitriifying*, or *vitriification*.

Vitrifié, ée, Adj. *vitriified*.

VITRIFIER, V. A. (fondre une matière en sorte qu'elle devienne verre) *to vitrify*, *to make as hard and transparent as glass*. On dit aussi la vitrerie, S. F. pour l'art ou le commerce de vitrier, *glass-trade*.

VITRIOL, S. M. (espèce de minéral acide) *vitriol*, *copperas*, *a mineral*.

Vitriolé, ée, Adj. (où il y a du vitriol) *done with vitriol*, *vitriolous*.

Vitriolique, Adj. (qui tient de la nature du vitriol) *vitriolous*, *that hath something of vitriol in it*.

VITUPERE, S. M. (blâme) *blame*, *reproach*. Ne peut être d'usage qu'en poésie marotique non plus que son verbe *vituperer*.

Vivacité, S. F. (from vif: feu, activité, promptitude à agir) *vivacity*, *liveliness*, *fire*, *mettle*, *sprightliness*. On dit aussi vivace, Adj. Il est d'une famille vivace, c'est-à-dire, où l'on vit long-tems.

Avoir de la vivacité dans les yeux (avoir les yeux brillans & pleins de feu) *to have bright, sparkling eyes*.

☞ La vivacité (l'éclat des couleurs) *the liveliness or brightness of colours*.

* La vivacité (la subtilité, le brillant) de l'esprit, *the vivacity, liveliness, quickness, or readiness of wit*.

Vivandier, S. M. (qui vend des vivres à la suite de la cour ou de l'armée) *a sutler*. On dit aussi vivan-

dière, S. F. qui donne à manger aux officiers.

Vivant, ante, Adj. (qui vit, qui est en vie) *living*, *alive*.

Les créatures vivantes, *the living creatures*.

Il est vivant, *he is alive*.

Il n'y a homme vivant, ou ame vivante (c'est-à-dire personne) qui puisse dire, *there's no man living, or there's no body that can say*, que je l'ai dit.

† De ma vie vivante (jamais) *never in my life, never*.

* Le Roi est la loi vivante, *the King is a living law*. Par son exemple & par son autorité.

Le grand Dieu vivant, *the great living God*.

Vivant, S. M. Ex. Il n'y a point de vivant (ou d'homme vivant) qui soit plus à elle que moi, *there is no man alive more addicted to her than I am*.

☞ Lèguer quelque chose au dernier vivant ou au plus vivant, *to bequeath a thing to the longest liver*.

☞ Les vivans & les morts, *the quick and the dead*.

☞ Un bon vivant (un bon compagnon qui aime à se divertir sans faire tort à personne) *a good fellow*, *a good companion*, *a jovial and harmless man*.

Un mal vivant (un homme de mauvaise vie) *an ill-liver*, *a lewd fellow*.

☞ De son vivant (pendant le tems qu'il vécut) *in his life-time*, *while he lived*.

VIVAT, mot Latin, que Molière a employé comiquement pour applaudir: *vivat Mascarillus qui tam bene parlat*.

Vive, the feminine of vif, *V.* Vif.

VIVE, S. F. (espèce de poisson de mer) *the quaviver*, or *sea-dragon*.

Vive, the verb, *V.* Vivre.

Vivement, Adv. (avec ardeur, avec vigueur) *briskly*, *sharply*, *smartly*, *vigorously*.

☞ Vivement (sensiblement, jusqu'au vif) *to the quick*.

La joie de tant de succès fut tempérée par des sujets de chagrin, que les Princes ne peuvent pas plus éviter que les autres hommes, & qu'ils ressentent souvent plus vivement, parce qu'ils y sont moins accoutumés, *the joy occasioned by so many prosperities was abated by afflictions; which Princes can no more avoid than other men, and which often go nearer their hearts (or, and of which they have often a more lively sense) because they are not used to them*.

VIVIER, S. M. (pièce d'eau où l'on conserve du poisson) *a pond*, *a fish-pond*.

Vivifiant, te, Adj. (qui vivifie) *vivifying*, *vivifical*, *quickening*.

Vivification, S. F. *vivification*, *vivifying*, *quickening*, or *reviving*.

Vivifié, ée, Adj. *vivified*, *quickened*, *revived*.

Xxxx

VIVIFIER,

VIVIFIER, V. A. (donner la vie & la conserver) *to vivify, or quicken, to revive.*

Vivifique, Adj. (qui donne ou conserve la vie) *vivifical, vivifying, that gives life.*

VIVOTER, V. N. (vivre petitement, subsister avec peine) *to live from hand to mouth, to make just shift to live, to make shift to keep life and soul together, * † to rub on.*

VIVRE, V. N. (être en vie) *to live, to be living, or alive.*

Il vit encore, *he lives still, he is still, or yet alive, or he is yet living.* M. de Vignoles dans sa dédicace à la Reine de Prusse distingue les *Vieillards* en général, des *Vieillards qui vivent encore.*

Il a vécu cent ans, *he lived an hundred years.*

S'il vit en âge d'homme, *if he lives to be a man.*

Cesser de vivre (mourir) *to cease to live, to die.*

Être las de vivre, *to be tired with life.*

P. On ne fait qui meurt ni qui vit (le tems de la mort est incertain) *life is uncertain, no man can tell how long he shall live.*

☞ Vivre (se nourrir par le moyen des alimens) *to live, to feed, to maintain one's self.*

Il ne vit que de légumes & de racines, *he only lives, or feeds upon pulse and roots.*

Il vit aux dépens d'autrui, ou sur le commun, *he lives at other people's charges, or upon the common.*

P. Vivre au jour la journée, P. *to live from hand to mouth.*

Il vit de ses rentes, *he lives upon his income or estate.*

Vivre à table d'hôte, ou à discrétion. V. Table, Discretion.

☞ Faire vivre (nourrir, entretenir) *to maintain, keep, feed, or entertain.*

☞ Vivre (par rapport à la dépense qu'on fait, & aux commodités & incommodités de la vie) *to live, to spend.*

Vivre splendidement, magnifiquement, *to live splendidly, magnificently.*

Vivre noblement, *to live nobly, or like a gentleman.*

Vivre délicieusement, *to live deliciously.*

Vivre pauvrement, misérablement, mesquinement, ou chétivement, *to live poorly, miserably, or pitifully.*

Il vit en trop grand seigneur, *he lives or spends too high.*

☞ Vivre (se conduire bien ou mal, en égard aux mœurs) *to live, to lead a sort of life.*

Vivre en homme de bien, *to live like a good or honest man.*

Vivre régulièrement, religieusement, ou solitairement, *to live regu-*

larly, religiously, or solitarily, to lead a regular, religious, or solitary life.

Vivre mal, *to lead an ill life, to live lewdly, to be an ill liver.*

☞ Vivre (se comporter, se gouverner bien ou mal à l'égard des autres) *to live, to behave, carry, or understand one's self.*

Vivre bien avec tout le monde, *to live well, or agree with every body.*

Ils vivent mal ensemble, *they do not live well together, they jar, or disagree.*

Il a de l'esprit, il a vu la cour, il fait vivre, *he is an ingenious man, he has seen the court, he knows how to live in the world, or he knows how to carry, or behave himself, or he understands himself.*

Il ne fait pas vivre, *he knows not how to carry, or behave himself, he does not understand himself.*

Apprendre à quelqu'un à vivre, *to teach one how to behave himself, to teach him manners.*

☞ Vivre (demeurer, être) sous les loix d'un Prince, d'un Etat, *to live under the laws of a Prince or state.*

☞ Vivre (exister) *to live, or exist.*

Dieu vit & regne de toute éternité, *God lives and reigns from all eternity.*

Il est difficile d'expliquer comment les anges vivent, *'tis hard to explain how the angels live, or exist.*

La langue Latine vivra toujours, *the Latin tongue will live for ever.* Parce qu'on s'en sert dans les Universités & dans la république des lettres pour se faire entendre plus généralement.

☞ Vive le Roi (acclamation, ou cri de joie pour la longue vie & prospérité du Roi) *God save, or bless the King.*

☞ Vive Londres pour les femmes, & Paris pour la bonne chère, *London, I say, for women, or give me London for women, and Paris for good cheer.* Cependant on fait ici bonne chère.

Vive un tel, c'est un galant homme, *God bless such a one, he is a fine gentleman, or he is very much of a gentleman.*

☞ Qui vive? (terme de guerre, pour demander de quel parti on est) *who are you for?*

Vive Angleterre, ou vive France, *for England, or for France.*

* On est sur le qui vive à la cour (il y a des partis différens) *there are different parties at court, the court is full of jealousies.*

* Il faut être toujours sur le qui vive avec lui (c'est un homme querelleux & difficile à vivre) *a man must always be at daggers drawing with him.*

☞ Vive Dieu (forme de ferment tirée de l'Ecriture) *so live God.*

Vivre, S. M. (nourriture) *food, diet.*

Il lui donne tant pour le vivre & le vêtement, *he gives him so much for his diet and clothes.*

Vivres, S. M. pluriel (tout ce dont on se peut nourrir) *provisions, victuals.*

Viz, V. Vis.

U L

Ulcération, S. F. (ouverture du cuir, causée par un ulcère) *ulceration.*

ULCERE, S. M. (solution de continuité dans les parties molles, accompagnée de pourriture) *an ulcer, a running sore, full of putrid virulent matter.*

* Un ulcère amoureux (blessure amoureuse) *a love-wound.* Pauvre expression.

Ulcéré, ée, Adj. *ulcerated, excoriated, troubled with, or that has an ulcer, ulcerous.*

* Ulcéré (irrité, aigri) *offended, embittered, exasperated, provoked.*

* Conscience ulcérée (ou chargée de crimes) *an ulcerous conscience.*

ULCERER, V. A. (faire un ulcère) *to ulcerate, or excoriate.* Causer un ulcère.

* Ulcérer (aigrir, irriter) *to provoke, incense, embitter, or exasperate.*

ULTERIEUR, ieure, Adj. (terme de Géographie : qui est au delà) *farther, or furthest, on the farther side.*

ULTRAMONTAIN, aine, Adj. & S. (qui est au delà des monts) *beyond the mountains.*

U N

UN, Adj. (le premier nombre, quand on compte quelque chose) *one.* Remarquez que les noms de nombre, excepté le premier (un) sont indéclinables. *Restant.*

Un, deux, trois, quatre, &c. *one, two, three, four, &c.*

☞ Un, une (seul ou singulier en nombre) *one, a, an.*

Je les ai comptés un à un, *I told them one by one.*

Un homme, *a man.*

Une femme, *a woman.*

Un eunuque, *an eunuch.*

Un Dieu ou un seul Dieu, *one God, one only God.*

☞ C'est tout un, tout revient à un, ce n'est qu'un (c'est le même, ou la même chose) *'tis all one, it comes all to one, 'tis the same, or the same thing.*

☞ C'est tout un (il n'importe) *'tis all one, 'tis no matter.*

☞ Les uns (quelques-uns) *some.*

Ex. Les uns sont riches & les autres pauvres) *some are rich, and others poor.*

☞ Les uns & les autres (tout le monde sans distinction) *all, altogether, every body.*

☞ En un (ensemble) *in one, together.*

☞ Ils s'aiment l'un l'autre, *they love one another, or each other.* Voyez comme ils s'entr'aiment! *Tart.*

☞ L'un & l'autre (tous les deux) *both.*

L'un ou l'autre (l'un des deux) *either.*

Ni l'un, ni l'autre, *neither.*

* † En donner d'une à quelqu'un (l'attraper, lui faire une fourberie) *to put a trick, or sham upon one.*

UNANIME, Adj. (qui se fait par le concours des sentimens de tous les intéressés) *unanimous, of one mind, of one accord.*

Consentement unanime, *unanimous consent.*

Unaniment, Adv. (d'une commune voix) *unanimously, jointly, with one consent, or accord.*

Unanimité, S. F. (conformité de sentimens) *unanimity, a common or general consent.*

Uni, unie, Adj. (from unir) *united, &c. V. the verb.*

☞ Uni (égal, poli, applani, qui n'est point raboteux) *smooth, even, or level.*

Un chemin uni, *a smooth, or level way.*

Cheval uni (en termes de manège) *a horse that goes an even gallop.*

De la toile unie (où il n'y a point de nœuds, qui est également ferrée partout) *even cloth, cloth well wrought.*

☞ Un habit ou du linge uni (où il n'y a aucun ornement) *a plain suit, or plain linen.*

* Faire tout uni (traiter également les uns & les autres) *to make no distinction.*

Uni, Adv. (uniment) *even.*

Cela est filé bien uni, *that's spun very even.*

À l'uni, Adv. *level.*

Mettre une allée à l'uni, *to level a walk.*

Unième, Adj. (nombre d'ordre) *one.*
Ex. Vingt & unième, *one and twentieth.*

UNIFORME, Adj. (dont toutes les parties sont semblables) *uniform, even, of one fashion, regular.*

Uniformement, Adv. (d'une manière uniforme) *consistent, uniformly, consistently, after the same fashion.*

Uniformité, S. F. (rapport entre les choses uniformes) *uniformity, consistency.*

Uniment, Adv. (d'une manière unie, également) *smooth, or even.*

Planer uniment un morceau de bois, *to plane a piece of wood smooth or even.*

Marcher uniment, ou d'un pas égal, *to walk an even pace.*

Union, S. F. (jonction de plusieurs choses ensemble) *union, the conjunction or combination of several things in one.*

* Union (concorde, société, correspondance) *union, unity, concord, society, intelligence, agreement.* C'est la vertu qui doit faire l'union des familles.

* Mettre l'union entre des personnes divisées & défunies (les reconcilier) *to reconcile persons at variance, to make them friends.*

Unique, Adj. (seul) *only, sole.*

Un fils unique, *an only son.*

☞ Unique (excellent) *notable, singular.*

* Il est unique en son espèce (il excelle en ce qu'il fait) *he is a singular person in his way.*

Uniquement, Adv. (exclusivement à tout autre, singulièrement) *only, singularly, exclusively of all others.*

☞ Uniquement (entièrement, sans réserve) *entirely, without reserve.*

UNIR, V. A. (joindre en un) *to unite, or join together.*

Unir une terre au domaine, *to unite an estate to the King's demesnes.*

Ils ont uni leurs forces, *they have united or joined their forces.*

* Unir deux familles par un mariage, *to unite two families by a match.*

Les Provinces-unies (la république de Hollande) *the united Provinces.*

☞ Unir (rendre égal, ôter les inégalités, polir, applanir) *to smooth, to level, to make smooth, level, or even.*

☞ Unir un cheval (le faire galoper juste) *to make a horse go an even gallop.*

S'unir, V. Réfl. (se joindre en un) *to unite, or be united, to join together.*

☞ S'unir (galoper juste. En parlant d'un cheval) *to go an even gallop.*

UNISSON, S. M. (la première & la plus parfaite consonance, le plus puissant des accords en musique) *unison, the first and most perfect consonance in musick. The being tuned to the same tune.*

La véritable amitié est comme deux cordes qui étant à l'unisson, l'on ne peut ébranler l'une, sans que l'autre ne s'ébranle en même tems, *true friendship is like two unison strings, if you touch the one, the other moves by consent.*

UNITAIRE, Subst. (c'est le nom que prennent les antitrinitaires, qui font profession de conserver la gloire de la divinité, au grand, seul, unique, & souverain Dieu, Père de notre Seigneur Jésus-Christ) *unitarian, a theist.*

Unité, S. F. (singularité) *unity.*

L'unité de l'église, *the unity of the church.*

☞ Unité (le principe du nombre) *an unit.*

Le nombre est composé d'unités, *number is composed of units.*

UNIVERS, S. M. (le monde entier) *the universe, the world, the whole world.*

☞ L'univers (la terre) *the uni-*

verse, the world, the earth. La terre universelle.

UNIVERSALISTE, Subst. (qui croit la grace universelle) *universalist, one who believes universal grace.* C'est un adoucissement du système de Dordrecht.

Universalité, S. F. (généralité) *universality, generality.* L'universalité des choses.

Universel, elle, Adj. (général, qui s'étend par-tout) *universal, general.*

☞ Un homme universel (qui fait un peu de toutes choses) *an universal scholar.*

Universel, universaux, S. M. (terme de Logique. Ce qui est commun en plusieurs choses) *an universal or a predicable, in Logick.* Platon avoit conçu des idées incorporelles des choses; mais Aristote les rejetta & leur substitua ses universaux.

Universellement, Adv. (généralement) *universally, generally.*

Université, S. F. (académie) *an University, a scholastick society, a seminary of learning.* En France on dit communément Université, & de même en Angleterre, l'Université d'Oxford, celle de Cambridge. Mais en Hollande on dit quelquefois l'Académie, qui est moins propre.

UNIVOQUE, Adj. (qui convient à plusieurs choses de nom & de fait) *univocal, signifying but one thing.*

VO

Vocabulaire, S. M. (espèce de dictionnaire) *vocabulary, or dictionary, a book of words.* Non-raisonné.

VOCAL, le, Adj. (de voix) *vocal, oral.*

Musique vocale & instrumentale, *vocal and instrumental musick.*

Vocale, S. F. (c'est la même chose que musique vocale) *vocal musick.*

Prière vocale, *an oral prayer.* Pour la distinguer de prière mentale.

D. † Vocalement, Adv. (d'une manière qu'on entende la voix) *out, aloud.*

Parler vocalement, *to speak out, or aloud.*

Vocatif, S. M. (terme de Grammaire. Cinquième cas du nom, dont on se sert pour appeller) *vocative, vocative case.*

Vocation, S. F. (mouvement intérieur par lequel Dieu appelle quelqu'un à un certain genre de vie) *vocation, calling.* Mais il se dit aussi plus souvent d'une vocation étrangère, lors qu'un sujet est appelé à desservir une église comme Pasteur, ou une académie comme Professeur.

Vocaux, S. M. pl. (ceux qui ont voix, dans une élection, dans une communauté religieuse) *those that vote in an election.*

VOEU, S. M. (promesse irrévocable qu'on fait à Dieu) *a vow, a solemn promise made to God.*

Vœu secret ou solennel, *a secret or solemn vow.*

Les trois vœux de pauvreté, chasteté & obéissance, *the three vows of poverty, chastity, and obedience.*

Je fais vœu à Dieu (je jure) que si je l'attrape, *I vow to God, or I swear that if I can catch him.* Vœu téméraire.

Vœu (souhait, prière) *vow, wish, desire, prayer, request.*

Vœux (hommage qu'on rend à une personne qu'on aime) *a lover's homage, or addresses.* Tous mes vœux sont pour vous.

Voguavant, S. M. (rameur) *a rower, or fore-rower.*

VOGUE, S. F. (cours d'une galère entraînée par la force des rames) *the rowing of a galley.*

* Vogue (crédit, estime, réputation) *vogue, esteem, repute.*

Avoir la vogue, *to be in vogue, to be cried up.*

* Cette dame a mis les commodes en vogue, (elle en a fait venir la mode) *that lady has brought up the mode, or fashion of commodes.*

VOGUER, V. N. (ramer, ou être poussé sur l'eau à force de rames) *to row.*

* Voguer à pleines voiles (avoir tout à souhait) *to be in the flush, or height of prosperity.*

P. Vogue la galère (arrive ce qu'il pourra) *P. happy be lucky.*

Vogueur, S. M. (un rameur) *a rower.*

Voiage, V. Voyage, and its derivatives accordingly. Petit voyage, long voyage, voyage dangereux.

VOICI, Adv. (qui sert à montrer) *behold, here is, this is, here be, here are, these be, these are.*

Voici, tu seras muet, *behold, thou shalt be dumb.*

Voici l'homme que je cherchois, *here is, or this is the man I looked for.*

Voici mes livres, *here are my books.*

Voici ma femme & mes enfans, *here are, or these are my wife and children.*

Le voici qui vient, *here he comes.*

La voici qui vient, *here she comes.*

Me voici, *here am I.*

Comme j'approchois de la ville (voici venir grand nombre de soldats) *as I drew near the town, I perceived a great number of soldiers making towards me.*

VOIE, ou voye, S. F. (chemin) *way, road.* La voye royale, le grand chemin.

Les voyes militaires des Romains, *the military ways or roads of the Romans.*

Voye (endroit par où la bête fauve a passé) *the view, footing, or strain of deer.*

* La voye du paradis, du ciel, du salut, *the way to heaven, the way of salvation.*

La voye de perdition, *the way of perdition.*

La voye de lait ou la voye lactée (le chemin de S. Jaques, qui paroît la nuit au ciel) *the milky way.*

Voye (voiture par laquelle les choses ou les personnes sont transportées, & le chemin par où elles vont) *way.*

Quelle voye prenez-vous pour aller à Rennes? *which way do you go to Rennes?*

La voye de la poste est la plus sûre pour faire tenir les lettres, *the post is the best way to convey letters.*

* Etre en voye d'accommodement, *to be in a way of accommodation, or agreement.*

* Voye (moyen pour arriver à quelque fin) *ways, means, method, or course.*

Voye (espace entre les deux roues d'un carrosse, d'un chariot) *the riding-bed.*

Panier à claire voye, *a slight, or thin wrought basket.*

Une voye (ou charretée) de bois, *a cart load of wood.*

Une voye d'eau (fente par où l'eau entre dans un vaisseau) *a leak.*

VOILA, Adv. (qui sert à montrer) *there is, that is, there be, there are, those be, those are.*

Le voilà, le traître qu'il est, *there goes the traitor.*

Voilà, ou ne voilà-t-il pas un plaisant homme? *is not he a pleasant man?*

VOILE, S. M. (pièce d'étoffe ou de toile pour couvrir quelque chose) *a veil.*

Voile de religieuse, *a nun's veil.*

Voile de veuve, *a widow's veil.*

Voile (grand rideau) *a veil or great curtain.*

* Voile (figures, allégories qui font entendre autre chose que ce qu'elles signifient naturellement) *veil, figure, allegory.*

* Avoir un voile devant les yeux (ne voir pas les choses comme elles sont) *to have a mist before one's eyes.*

* Voile (apparence, couleur spécieuse, prétexte) *veil, colour, pretext, shew, cover, pretence.* Il se commet bien des iniquités sous le voile spécieux de la religion.

* Lever le voile (ou le masque, parler ouvertement d'une chose) *to take off the mask, to speak of a thing openly, or in plain terms, to discover, or lay it open.*

VOILE, S. F. (grande pièce de toile qui fait aller un navire par le moyen du vent) *a sail.*

La grande voile, ou la voile du grand mât, *the main-sail.*

Mettre les voiles au vent, ou mettre à la voile (partir du port, &c.) *to set sail, to sail, to go out.*

Remettre à la voile, *to go out again.*

Faire voile (naviguer) *to sail, to be under sail, to steer one's course.*

Voiles (ou vaisseaux) *sails, ships.*

Une flotte de cent voiles, *a fleet of an hundred sail.*

Nous découvrimus cinq voiles du côté du nord, *we discovered five ships northward.*

* La fortune ne donne point dans mes voiles (ou ne m'est point favorable) *fortune does not smile upon me.*

Voilé, ée, Adj. *veiled, cover'd with a veil, &c.* V. Voiler. Enfin elle a pris le voile, elle s'est voilée, c'est-à-dire, qu'elle a pris l'état de religieuse.

VOILER, V. A. (couvrir d'un voile) *to veil, or cover with a veil.*

Voiler une fille, ou une novice (lui donner le voile) *to give a new nun the veil.*

* Voiler (couvrir d'un prétexte spécieux) *to veil, cloak, hide, cover, or conceal.*

Voilerie, S. F. (lieu où l'on fait les voiles) *sail-yard.*

Voilier, S. M. (vaisseau qui va bien ou mal à la voile) *a sailer.*

Un vaisseau bon, ou mauvais voilier, *a good or bad sailer.*

Voilier (matelot qui a soin des voiles) *a sailor.*

Voilure, S. F. (manière de porter ses voiles) *a way of sailing.*

VOIR, V. A. (appercevoir, recevoir les images des objets par les yeux) *to see, to perceive or discern objects by the eyes or sight.*

Que voyez-vous? *what do you see?*

Je vois un homme, *I see a man.*

Je le vois qui vient, *I see him coming.*

Voir clair, *to see plain, to be clear-sighted.*

Il ne voit goutte, *he does not see at all, he can see nothing.*

Voir loin, *to see a great way off.*

Voir de loin, *to see a far off.*

Voir au travers du verre, *to see through the glass.*

Je parle pour avoir vu, *I speak of what I have seen.*

Je le vois maintenant, *I see, or perceive it now.*

* Elle ne voit pas son mari où il est (elle l'aime extrêmement) *she's extremely fond of her husband.*

* Voir de bon ou de mauvais œil. V. Oeil.

Je voudrais bien voir (marque d'envie qu'on a qu'une chose fût) *I would, I'd fain see, or I long to see, is used to express a desire.*

Ex. Je voudrais bien voir tout le monde heureux, *I would fain see every body happy.*

Il la voudroit voir morte, *he would fain see her dead, or he longs to see her dead.*

Je voudrais bien voir qu'il osât faire cela, (je le défie de faire cela) *I'd fain see him dare to do that.*

Il vous fait beau voir vous amuser à ces bagatelles, *'tis a fine or a pretty thing to see you mind those trifles.*

☞ Voir (regarder, considérer avec attention) *to see, look, or behold.*

Voyez ce tableau, *see that picture, look upon that picture.*

C'est une chose à voir, *that's a thing worth seeing, or to be seen.* Il faut le voir, comme il passe sur le ventre à tous ses adversaires, dit Mr. Bayle.

Voyez un peu le personnage, *do but see, or behold the man.*

Vit-on jamais rien d'égal ou de tel? *did ever any man see the like?*

☞ Voir (considérer, aviser, examiner, observer, remarquer) *to see, consider, examine, observe, mind, or take notice.*

Voyez s'il en est capable, *see if he be capable of it.*

Hé bien, je verrai (j'y aviserai) *well, I shall consider of it, well, I'll see.*

Voir un procès, *to examine a lawsuit.*

Voyez si cela vous accommode, *see whether that can serve your turn.*

Voyez la raison qu'il apporte, *do but see, observe, or mind the reason he brings, do but take notice of it.*

J'ai vu dans Tite Live, *I have seen or observ'd in Titus Livius, or in Livy.*

Où avez-vous vu cette particularité? *where did you see that particular?*

☞ Voir sur, ou voir (regarder, avoir la vue sur) *to look over, to overlook, or survey.*

Ma maison voit sur son jardin, *my house looks over his garden.*

Cette hauteur voit cette place, *that eminence overlooks or surveys, commands that place.*

* Il n'a rien à voir sur moi (il n'a nulle juridiction sur moi, ou nulle inspection sur ma conduite) *he has nothing to do with me.*

☞ Voir (se dit aussi de la connoissance qu'on acquiert des choses du monde) *to see, in order to get knowledge, or be acquainted with.*

Il a beaucoup vu, *he has seen a great deal.*

Il a vu beaucoup de pays, *he has seen several countries.*

Qui n'a point vu la cour de France, n'a rien vu, *who has not seen the court of France, has seen nothing.*

Il n'a encore rien vu, *he has seen nothing yet.*

J'ai vu la guerre, *I have seen the war, I have been a soldier.*

☞ Voilà un beau venez y voir, *V. Venir.*

☞ Si vous ne le croyez, allez y voir (allez vérifier si cela est vrai ou non) *if you won't believe me, go and see it yourself, or go and satisfy yourself.*

P. Faire voir bien du pays à quelqu'un (lui donner bien de l'exercice, lui susciter bien des affaires) * † *to shew one fine sport, to find him work enough.*

☞ On n'a jamais ou chose pareil-

le, cela ne s'étoit jamais vu, cela ne s'étoit point encore vu (c'est une chose extraordinaire) *the like was never seen before, that's an extraordinary thing.*

☞ Il a vu le loup, *V. Loup.*

☞ Aller voir quelqu'un (lui rendre visite, aller chez lui pour le saluer, pour l'entretenir, &c.) *to go to see one, to make, give, or pay him a visit, to wait on or upon him, to call upon him.*

Je l'ai été voir deux fois, *I went twice to see him.*

J'ai été plusieurs fois pour vous voir chez vous, *I have been several times to wait upon you at your house.*

Je viendrai vous voir demain, *I'll call upon you to-morrow.*

☞ Quel médecin est-ce qui vous voit? (ou qui a soin de vous?) *what physician sees, prescribes for you, or looks after you?*

☞ Madame ne voit personne aujourd'hui (elle ne reçoit point de visites) *my lady sees no body to day, she's at home for no body to day.*

☞ Il ne voit personne (il vit hors du commerce du monde) *he sees no body, he keeps company with no body.*

Il ne voit point sa femme (il ne couche point avec elle) *he does not lie with his wife.*

☞ Il semble à voir (il semble, il paroît) *it seems, it looks.*

Il semble à voir de la manière dont il parle, que c'est un très-honnête homme, *it seems, or it looks by his speech as if he was a very honest man.*

☞ Il lui semble, ou il lui est à voir (il s'imagine, il croit) *he thinks, fancies, imagines, or believes.*

☞ Il lui semble, ou il lui est à voir, *you think, fancy, imagine, or believe.*

☞ Voir venir, *V. Venir.*

Voir le jour, *V. Jour.*

* Voir (s'apercevoir, connoître) ** to see, perceive, or know, to be sensible of, * to smoke.*

Je vis bien qu'il me manqueroit de parole, *I saw, or knew very well that he would break his word to me.*

Il ne voyoit pas qu'on se moquoit de lui, *he did not see, perceive, or * smoke that they laughed at him.*

Rien n'est plus difficile que de faire voir à une multitude ses véritables intérêts, & de les lui faire suivre, *nothing is more difficult than to make a multitude sensible of, and pursue their own interest.* Cependant Cicéron, dans ses harangues contre la loi agraire, fit voir au peuple qu'elle étoit pernicieuse à la république & il en convint.

Faites cela & vous verrez; ou si vous faites cela, vous verrez ce qu'il vous en prendra, *do that, and you'll see what will become on't, or, do that, and mark the end of it.*

* Voir (pénétrer par la connoissance, comprendre) ** to see, to penetrate into, to apprehend, or understand.*

Dieu voit le fond de nos cœurs, *God sees into the bottom of our hearts.*

Voir clair dans une affaire, *to see plain into a business, to apprehend or understand it very well.*

Je ne vois pas quel est son dessein, *I don't see, apprehend, or understand what his design may be.*

☞ Voyez (goutez) si ce vin est bon, *see, or taste whether that wine be good.*

☞ Voyez (tâtez) si cela est chaud, *see, or feel whether that be hot.*

☞ Voyez (fentez) si cela sent bon, *see, or smell whether that has a good smell.*

☞ Faire voir (montrer) *to let see, to shew.*

* Faire voir (montrer, faire connoître) *to let see, to shew, to let know or understand, to demonstrate or discover.*

Se voir, *V. Réfl. (se regarder) to look at one's self, to look upon one's self.*

☞ Se voir (se trouver) en état de faire quelque chose, *to be, or find one's self in a condition to do something.*

☞ Se voir (se rendre visite, se fréquenter) *to see, frequent, or visit one another.*

☞ Se voir (coucher ensemble. En parlant d'un homme & d'une femme) *to lie together.*

☞ Se faire voir, *to appear, to shew one's self, or itself.*

☞ A le voir, vous le prendriez pour un honnête homme (il a la mine d'un honnête homme) *by his looks you would take him for an honest man.*

VOIRE, Adv. (oui, vraiment) *(ay, ay, marry, nay. Vieux.*

† Voirement, Adv. Ex. Mais voirement, (mais à propos) *but now I think on't.*

VOIRIE, S. F. (endroit où l'on mène les bêtes inutiles pour les y tuer) *a lay-stall.*

☞ Voirie (sang & abbatis d'une bête que l'on a tuée) *the blood and garbage of a beast killed by a butcher.*

☞ Jetter quelqu'un à la voirie (lui refuser la sépulture) *to deny one a christian burial.*

VOISIN, ne, Adj. (qui est proche, qui demeure auprès) *neighbouring, bordering, adjacent, adjoining, neighbour.*

Une province voisine, *a neighbouring or adjacent province.*

Les terres voisines de la forêt, *the lands bordering upon, or adjoining to the forest.*

Nous ne saurions être plus voisins, *we cannot be more neighbours than we are.*

Un voisin, S. M. une voisine, S. F. (personne qui demeure auprès d'une autre) *a neighbour.*

Voisinage, S. M. (proximité d'un lieu) *neighbourhood, vicinity.*

☞ Voisinage (les voisins) *the neighbourhood, the neighbours.*

* Voisiner, V. N. (visiter familièrement ses voisins) *to be neighbourly, to visit one's neighbours.*

VOITURE, S. F. (port, transport de hardes & de marchandises) *carriage.*

☞ Voiture (transport de personnes) *fare.*

☞ Voiture (choses que l'on transporte) *load, loading.*

☞ Voiture (personnes qui se font transporter) *fare.*

☞ Bête de voiture, de charge ou de somme, *a beast of burden.*

☞ Voiture, (carrosse, chariot, bateau, cheval, &c.) *a coach, cart, boat, horse, &c.*

Voituré, ée, Adj. *conveyed, carried.*

Voiturer, V. A. (porter par voiture) *to convey, to carry.*

Voiturier, S. M. (roulier) *a carrier.*

☞ Voiturier par eau, *a barge-man.*

Voiturin, S. M. (celui qui loué des chevaux & qui les conduit) *one that lets horses.*

VOIX, S. F. (son qui sort de la bouche de l'homme) *the voice.* Nul instrument de musique, qui vaille une belle voix. Que ta voix divine me touche ! Et que je serois fortuné, si je pouvois rendre à ta bouche, le plaisir qu'elle m'a donnée ! *Lambert.*

Voix forte ou foible, *a strong or weak voice.*

Voix perçante, *a shrill voice.*

☞ Voix (ou cri) *voice, or cry.*

O Dieu, écoute ma voix, *hear my voice, O Lord.*

☞ Obéir à la voix (ou au commandement) de Dieu, *to obey God's voice, or commands.*

☞ La voix d'un perroquet, *the voice of a parrot.*

☞ La voix (ou l'aboi) des chiens, *the cry of hounds.*

☞ Voix (suffrage, ou droit de suffrage) *voice, vote, or suffrage.*

Donner sa voix, *to give one's vote or voice.*

Voix active & passive, *active and passive voice.*

* † Il a voix en chapitre (il a beaucoup de crédit) *he has a great interest.*

☞ Il a la voix (ou l'approbation) publique, *every body commends him, or is for him.*

☞ Voix (ou note) de musique, *a musical note.*

☞ Musique de voix & d'instruments (ou vocale & instrumentale) *vocal and instrumental musick.*

VOL, S. M. (action de celui qui vole par force ou furtivement) *robbery, theft.*

Faire un vol à quelqu'un, *to commit a robbery upon one, to rob one.*

☞ Vol (chose volée) *theft, stolen goods.*

VOL, S. M. (mouvement en l'air de l'animal qui vole) *the flight or flying of a bird.*

☞ Vol (nombre d'oiseaux de proie pour prendre une certaine sorte de gibier) *a cast of hawks.*

☞ Vol (chasse qu'on fait avec les oiseaux de proie) *flight, or flying.*

Le vol de la perdrix, *the flying at the partridge.*

☞ Vol (terme de blason. Les deux ailes d'un oiseau jointes ensemble) *wings expanded, in heraldry.*

* Prendre un vol trop haut (s'élever plus qu'on ne doit) *to soar too high.*

* Il a le vol (ou des talents particuliers) pour cela, *he has an admirable talent that way.*

† Volable, Adj. (qui peut être volé) *that may be stolen.*

Volage, Adj. (inconstant, d'humeur changeante & légère) *fickle, inconstant, unsteady, light, flitting.*

☞ Feu volage (espèce de dardre qui vient au village) *wild-fire, sore.*

Volaille, S. F. (oiseaux qu'on nourrit dans une basse-cour) *poultry, fowl.*

Volailleur, S. M. (vendeur de volaille, poulaillier) *a poulterer.*

Volant, te, Adj. (qui vole) *flying.*

Un dragon volant, *a flying dragon.*

☞ Vérole volante (qui n'a rien de dangereux) *the chicken pox.*

☞ Cerf volant (pièce de feu d'artifice) *a rocket.*

☞ Feuille volante (qui n'est attachée à aucune autre) *a loose sheet.*

* Un camp volant (petite armée qui tient la campagne) *a flying camp or army.*

Un volant, S. M. (pour jouer avec une palette) *a shuttle cock.*

☞ Volant (grosses pièces de bois des ailes d'un moulin) *the sail beams of a wind-mill.*

Volatil, ou Volatile, Adj. (terme de Chymie. Subtil, qui se dissipe & s'évapore aisément) *volatile, apt to evaporate.*

Volatile, S. F. (animal qui vole) *volatile, a flying creature.*

Voatilisé, ée, Adj. *volatilised, made, grown, or become volatile.*

Volatiliser, V. A. (rendre un corps volatil) *to volatilise, to make volatile.*

Volatilité, S. F. (qualité de ce qui est volatil) *volatility.*

Volatille, S. F. (oiseaux bons à manger) *fowls.*

VOLCAN, S. M. (montagne qui vomit du feu) *a volcano.*

VOLE, S. F. (au jeu des cartes) *vole or flam.* Faire la vole, avoir toutes les levées.

Volé, ée, Adj. (from voler) *robbed, stolen.*

Volée, S. F. (vol d'un oiseau) *the flight, or flying.*

Il a pris la volée, *he has taken his flight, he has taken wing.*

☞ Volée (bande d'oiseaux qui

volent sans aucun ordre) *a flight, or company of birds.*

☞ Volée (bande de jeunes oiseaux qui sortent du nid) *a brood of birds.*

☞ Volée de perdreaux, *a covey of partridges.*

Volée de cailles, *a bevy of quails.*

* Volée (bande de gens qui sont de même âge, de même profession) *company, club.* Nous étions de même volée.

Une volée de beaux esprits, *a company, or club of wits.*

* Volée (qualité, rang, élévation) *rate, rank, quality, degree.*

C'est un homme de qualité, de la haute volée, *he is a man of quality, of the highest degree, of the first rate or rank.*

☞ Une volée (un coup) de canon, *a cannon-shot.*

☞ Une volée de coups de canon, (plusieurs coups de canon) *a volley of cannon-shot.*

* Volée (pièce de bois de traverse d'un carrosse, &c. où les chevaux sont attelés) *a spring-tree-bar.*

☞ Prendre une balle de volée, ou à la volée (en termes de jeu de paume & de balon) *to take a ball flying.*

La prendre entre bond & volée, *to take it upon the first rebound.*

* Il a pris l'affaire entre bond & volée) ou précisément dans le tems qu'il falloit) *he did the business in the nick of time.*

* Il ne manque jamais de reprendre du bond ce qui lui est échappé de la volée, *he never misses any thing at first, but he recovers it at last.*

* † Donner à quelqu'un une volée de coups de bâton, *to cudgel one soundly, to lay on briskly.*

* † Il a eu une volée de coups de bâton, *he was soundly cudgelled.*

A la volée, Adv. (inconsidérément, légèrement) *rashly, at random, heedless, unadvisedly, inconsiderately.* On dit aussi tirer à la volée, lorsque l'oiseau vole.

VOLER, V. N. (se mouvoir en l'air par le moyen des ailes) *to fly.*

La perdrix vole fort vite, *the partridge flies very swift.*

☞ Voler (ou voletter, comme les papillons, &c.) *to flutter.* Ce que Madame Desboulrières nomme papillonner.

☞ Voler (être porté par l'air ou être poussé dans l'air avec grande vitesse) *to fly, or fly about.*

Le vent fait voler la poussière, *the wind makes the dust fly about.*

Les flèches voloient, *the darts flew about.*

* Voler (courir avec une grande vitesse) *to fly, to run, to post away.*

Voler au secours de quelqu'un, *to run to one's help.*

* Il fit voler à terre deux épées (il les fit tomber à terre) *he struck off two swords, and made them fall to the ground.*

Faire

Faire voler (jetter) quelque chose par les fenêtres, *to throw or sling a thing out of the windows.*

* Le bruit, la renommée en vole par-tout, *the report, or fame flies, or spreads every where.*

* Le cœur lui vole (il est transporté de joie) *he leaps for joy, he is ready to leap out of his skin.*

Voler, V. A. (chasser, poursuivre le gibier avec des oiseaux de proie) *to fly, or fly at.*

Ce seigneur se plaît à voler la corneille, *that lord loves to fly the crow.*

Le faucon vole la perdrix, *the hawk flies at the partridge.*

VOLER, V. A. (ravir, prendre par force) *to rob, to take away.*

Voler sur le grand chemin, *to rob, or to go upon the high way, to be a highway-man.*

✎ Voler (dérober, prendre furtivement) *to steal.*

* Voler quelque chose d'un auteur, *to steal from an author, to play the plagiarist, to pirate.*

Volerie, S. F. (chasse qu'on fait à l'oiseau) *the flight of a bird of prey at some game or other.*

Volerie, S. F. (larcin, pillerie) *robbery, theft.*

VOLET, S. M. (espèce de colombier) *a dove-cote.*

✎ Volet (ais ou planche qui sert à fermer cette espèce de colombier) *a dove-cote-door, or trap-door.*

✎ Volet (d'une montre ou horloge) *a flyer of a clock or watch.*

✎ Volet de fenêtre, *a window-shutter.* Fermez les volets.

✎ Volet (terme de mer. Petite boussole) *a little sea-compass.*

✎ Volet (petit ais sur lequel on tire des graines, des légumes) *a little board to pick seeds and pulse upon.*

* † Tiré sur le volet (choisi avec soin) *picked out from amongst the rest, choice.*

VOLETER, V. N. (voler à plusieurs reprises) *to flutter, or flicker.*

Voleur, S. M. (larron) *a thief.*

✎ Voleur de grand chemin, *a robber, or highway-man.* On distingue le voleur du brigand, en ce que le premier se contente de vous dépouiller ou en tout ou en partie, & que l'autre s'en prend à la vie même.

✎ Voleur (celui qui exige plus qu'il ne lui appartient) *a robber or extortioner.*

Voleuse, S. F. (celle qui vole) *a thief, a woman thief.*

Voleuse domestique, *a house-thief.*

Volière, S. F. (lieu où l'on nourrit des oiseaux pour le plaisir) *a volery, a great bird-cage.*

✎ Volière à pied (forte de colombier, ou volet) *a dove-cote.*

Volontaire, Adj. (qui se fait sans contrainte) *voluntary, spontaneous.*

✎ Volontaire (qui ne veut faire que sa volonté, libertin) *wilful, heady.*

Un volontaire, S. M. (celui qui sert à la guerre sans tirer aucune paye) *a volunteer.*

✎ Un volontaire (un petit libertin) *a wilful young fellow.*

✎ Volontaire (cheval de carrosse pour servir à la place d'un autre de l'attelage, à qui il arrive quelque accident) *spare horse.*

L'attelage d'un carrosse s'entend de six chevaux, avec un volontaire, *by a set of coach-horses are meant six horses and a spare horse.*

Volontairement, Adv. (de bonne & franche volonté) *voluntarily, spontaneously, freely, of one's own accord.*

VOLONTÉ, S. F. (faculté par laquelle on veut) *the will, a faculty of the soul.*

✎ Volonté (acte de cette faculté, ce qu'on veut être fait) *will, mind, or pleasure.*

Je n'ai point d'autre volonté que la vôtre, *I have no other will but yours.*

Si vous avez quelque volonté de m'assister, *if you have any mind to help me.*

Billet payable à volonté, *a bill payable at will: ou à demande.*

Dernière volonté, *last will, or testament.*

Volonté (disposition bonne ou mauvaise envers quelqu'un) *will.*

Bonne volonté, *good will, affection.*

Mauvaise volonté, *ill will.*

Ce n'est pas par impuissance, mais par mauvaise volonté, *'tis not through inability, but for want of good will. Or not for want of power, but for want of good will.*

Volontiers, Adv. (de bonne volonté, de bon cœur, de bon gré) *willingly, readily, freely, gladly, cheerfully.*

VOLTE, S. F. (rond ou piste circulaire dans un manège) *a ring.*

✎ Volte (mouvement que le cavalier fait faire au cheval en le menant en rond) *a volta, or bounding-turn.*

Demi-volte, *a half volta, or turn.*

Faire manier un cheval sur les voltes, ou mettre un cheval sur les voltes, *to put or thrust a horse into volta's.*

✎ Volte-face, *a wheeling about.*

Faire volte-face (tourner visage) *to wheel about, to turn.* Terme de guerre, lorsqu'il s'agit de se retirer.

✎ Volte (deux parties gagnées d'un jeu) *rubbers, two sets won.*

Voltigement, S. M. (action de voltiger) *vaulting.*

VOLTIGER, V. N. (voleter) *to flutter, or begin to fly.*

✎ Voltiger (terme de manège. Faire différentes sortes d'exercices sur le cheval de bois) *to vault, to ride upon the wooden horse in a manège or academy.*

✎ Voltiger (faire des tours sur

une corde qui n'est pas tendue) *to vault, or tumble upon a rope.*

✎ Voltiger (courir à cheval ça & là) *to ride about.*

* Voltiger (se remuer, s'agiter, n'être point en repos) *to flutter about, to be always in action.*

* L'homme voltige incessamment de pensée en pensée, *man is ever rambling, or roving from one thought to another.*

Voltigeur, S. M. (celui qui voltige sur une corde) *a vaulter, or tumbler.*

VOLUBILIS, S. M. (sorte de plante) *withewind, bind-weed, rope-weed.*

VOLUBILITE, S. F. (facilité à se tourner) *volubility.*

La volubilité d'une rouë, *the volubility of a wheel.*

Volubilité de langue, *volubility, glibness, fluentness, or nimbleness of tongue.*

VOLUME, S. M. (livre relié) *volume, or book bound.* De l'Anglois *voluminous* on a fait *volumineux*, c'est-à-dire épais, de gros volume, *Mass.* & pour lui donner un féminin, on a hazardé une foi *volumineuse.*

✎ Volume (partie d'un livre, d'un auteur, tome) *volume, tome, or part of a book.*

✎ Volume (étendue ou grosseur d'un corps) *volume, bulk, size or bigness.*

VOLUPTE, S. F. (plaisir corporel, plaisir des sens) *pleasure, sensuality, sensual pleasure, lust, or voluptuousness.*

✎ Volupté (plaisir de l'esprit) *pleasure, delight, satisfaction.*

Voluptueusement, Adv. (avec volupté) *voluptuously, sensually.*

Voluptueux, se, Adj. (qui aime & cherche le plaisir) *voluptuous, sensual, libidinous.*

✎ Voluptueux (qui cause de la volupté & du plaisir) *voluptuous, full of pleasures and delights, delightful.*

Un voluptueux, S. M. *a voluptuary.*

VOLUTE, S. F. (terme d'Architecture, ornement du chapiteau d'une colonne fait en forme de coquille de limacon) *volute, a part of the capital of a pillar twisted and turned into a spiral line.*

Vomique, Adj. Ex. Noix vomique (qui est poison aux chiens) *a vomiting nut, or nux vomica. Du Latin nux vomica.*

VOMIR, V. A. (rejeter de l'estomac, par la bouche) *to spue, vomit, cast, or bring up.*

* Vomir (proférer) des injures ou des blasphèmes) *to belch out reproachful words, or blasphemies.*

Vomissement, S. M. (action de vomir) *a vomiting, spuing, casting or bringing up.*

Vomitif, ive, Adj. (qui cause le vomissement) *vomitory, that makes one vomit.*

Un vomitif, S. M. *a vomit.*
 † Vomitoire, S. M. *V. Vomitif, S.*
VORACE, Adj. (carnassier, qui dévore, qui mange avec avidité) *voracious, greedy, ravenous, gluttonous.*
 Animal vorace, *a voracious, or ravenous animal.*

Un homme vorace, *a voracious, or greedy man, one that eats greedily, a glutton.*

Estomac vorace, *a greedy stomach.*
 Voracité, S. F. (avidité à manger) *voracity, greediness, gluttony.*

VOTER, V. N. (terme en usage parmi quelques moines pour dire donner sa voix) *to vote, or give one's vote.* Non seulement parmi les moines, mais dans toute l'assemblée ecclésiastique.

VOTRE, Adj. Au pluriel *vos* (pronom possessif de la seconde personne) *your.*

Votre père, *your father.*

Je suis votre serviteur, *I am your servant.*

☞ Votre, au pluriel *vôtres* (étant mis par relation sans le nom) *yours.*
 C'est ici le vôtre, *this is yours.*

Voilà les vôtres, *there are yours.*
 ☞ Il est des vôtres (de votre parti, de votre compagnie) *he is one of yours.*

VOTIF, ive, Adj. (qui concerne les vœux) *votive.* Un autel votif, élevé en conséquence d'un vœu; un temple votif.

Voué, ée, Adj. *devoted, consecrated, &c. V. Vouër.*

VOUER, V. A. (dédier & consacrer) *to devote, or consecrate.*

Vouër ses enfans à Dieu, *to devote, or consecrate one's children to God.*

Vouër ses services à un Prince, *to devote, or consecrate one's services to a Prince, to addict one's self to him.*

☞ Vouër (promettre de dédier & de consacrer) *to vow, or promise.*

VOUGE, S. F. (terme de vénerie. Epieu de veneur à un large fer) *a boar spear, or hunter's staff.*

Voulant (participe de vouloir) *willing.*

VOULOIR, V. N. (avoir intention que, être résolu à quelque chose) *to will, or be willing, to please, or be pleased, to have a mind.*

Si vous voulez, *if you will, if you please.*

Je veux que cela soit, *I will have it so.*

Je le ferai quand je voudrai, *I'll do it when I please, or when I have a mind to it.*

Il veut se battre, *he has a mind to fight.*

Je ne veux pas, *I will not, or I won't.*

Vouloir, V. A. *Ex.* Il l'a voulu ainsi, *he would have it so.* Vous l'avez voulu *George Dandin.* Mol.

Je le veux ainsi, *I will have it so.*

☞ Dieu le veuille, que le bon

Dieu le veuille (forte de souhait) *God grant it, would to God it were so, God send it may be so.*

☞ Vouloir (désirer, souhaiter) *Ex.* Je voudrais fort que, je voudrais bien que, *I would fain, I wish that.* Le Cardinal Richelieu étoit un homme qui ne vouloit pas médiocrement ce qu'il vouloit. *Pelisson.*

Que voulez-vous? *what would you have? what will you be pleased to have?*

Il ne fait ce qu'il veut, *he does not know his own mind.*

Cet homme ambitieux ne vouloit point avoir de maître, qui ne fût son esclave, *that ambitious man could bear no master that was not his slave at the same time.*

☞ Si la pauvre fille favoit ce que vous lui voulez, *if the poor girl knew what design you have upon her.*

☞ Je le veux bien (j'y consens) *I will, I will consent to it.*

* Vouloir (se dit quelquefois des choses inanimées) *Ex.* Cette machine ne veut pas aller, *this machine will not go.*

☞ Vouloir du bien à quelqu'un (avoir de l'affection pour lui) *to wish one well, to be his hearty friend.*

☞ Vouloir de (tenir pour) quelqu'un, *to be for one.*

Ex. Le Pape ne vouloit ni de *Carloman*, ni de *Lambert*, *the Pope was neither for Carloman, nor for Lambert.*

☞ En vouloir à quelqu'un, lui vouloir mal, (le haïr, être porté à lui nuire) *to bear one an ill will, to hate him, to have a grudge against him, to owe him a spite.*

☞ Je veux ou je veux bien (je pose le cas) que cela soit, *I grant it, or suppose it were so.*

☞ Vouloir dire (signifier) *to mean, or signify.*

Que veut dire cela? *what means that? what is the meaning of that?*
 Cela veut dire telle chose, *that signifies such a thing.*

Cela veut dire, qu'on ne doit pas se fier à vous, *the meaning is, that you are not to be trusted.*

☞ Vouloir dire (entendre, prétendre) *to mean.*

Que veut-il dire par cette conduite? *what does he mean by that?*

☞ En vouloir à quelque personne (ou à quelque chose, avoir quelque prétension sur une personne, sur une chose) *to have a design upon a person or thing.*

☞ A qui en voulez-vous? (qui cherchez-vous, qui demandez-vous?) *whom do you look for? who is it you want?*

☞ A qui en voulez-vous? (qui prétendez-vous attaquer par ce discours?) *whom do you mean, or intend?*

☞ A qui en veut-il? (de quoi se plaint-il, d'où lui vient son chagrin?)

what ails him? what's the matter with him?

Vouloir, S. M. (action de la personne qui veut) *will, pleasure.*

C'est le vouloir des dieux, *'tis the will or pleasure of the gods, so the gods will have it.*

☞ Vouloir (intention, dessein) *will, intention, design.*

Il a témoigné son malin vouloir, *he has shewed his ill-will or intention.*

Voulu, Adj. *Ex.* Mal voulu (haï) *h. ted.*

VOUS (pronom personnel pluriel de la seconde personne) *you, ye.*

C'est vous qui dites que, *'tis you that say, that.*

Que dites-vous, messieurs? *what do you say, gentlemen?*

Vous (se dit aussi en parlant à une seule personne) *you.*

Comment vous va, mon cher ami? *how do you do, dear friend?*

Que voulez-vous, monsieur? *what would you have, sir?*

☞ Ceci est à vous (ceci est le vôtre) *this is yours.*

Je suis tout à vous, *I am wholly yours.*

VOUSSURE, S. F. (courbure de la voute, ce qui fait son cintre) *the arch, or bending of a vault.*

VOUTE, S. F. (structure de pierre, de brique, qui est en arc) *a vault, an arch roof.*

* La voute du ciel, la voute azurée, étoilée, ou céleste, *the vaulted sky, the roof of heaven, the canopy of heaven.* Mais ces dernières expressions sont poétiques.

Vouté, ée, Adj. (fait en voute) *vaulted, arched.*

☞ Fer de cheval vouté, *a horse-shoe hollowed.*

☞ Vouté (courbé. En parlant des personnes) *crooked, crook backed.* Il est déjà tout vouté.

VOUTER, Verb. Aët. (couvrir un bâtiment en voute) *to vault, to make an arch roof, to arch.*

☞ Vouter un fer de cheval (le forger en sorte qu'il fût creux) *to make a horse-shoe hollow.*

Se vouter, V. Réfl. (se faire en voute) *to bend like a vault.*

☞ Se vouter (commencer à avoir le dos courbé) *to grow crooked.*

VOYAGE, S. M. (from *voye*. Allée ou venue pour aller d'un lieu à un autre) *voyage, travel, journey.*

Ce dernier ne se dit que des voyages par terre. Voyage de mer, *a sea-voyage.*

Voyage de long cours, *a long voyage.*

Voyage en Perse, *travels into, or to Persia.*

Faire un voyage, *to travel, to take a journey.*

Revenir de voyage, *to come from travelling.*

Etre en voyage, *to be upon a journey.*

Aller en voyage, *to go upon a journey.*

☞ J'ai

☞ J'ai fait deux voyages (j'ai été deux fois) chez lui, *I have been twice at his house.*

☞ Ce cocheteur a fait tant de voyages pour vous, *that porter has been so many times for you.*

☞ Voyage (livre de voyage) *voyage, or travels.* On dit aussi un *voyagiste*, S. M. pour un auteur de voyages.

☞ Voyage d'un Prince dans les terres de son obéissance, *a progress.*

VOYAGER, V. N. (faire voyage en pays éloigné) *to travel.*

Voyageur, S. M. (qui voyage) *a traveller.*

VOYANT (participe du verbe voir) *seeing, &c. according to the verb.*

Voyant, ante, Adj. (extrêmement éclatant. En parlant des couleurs) *gaudy, very gay.* D'autres disent *paraissant* dans le même sens.

Voyant, S. M. (qui voit) *one that has his eye-sight.*

☞ Un voyant (dans le style de l'Ecriture, un prophète) *a seer, or prophet.*

VOYE, V. Voie.

VOYELLE, S. F. (lettre qui a un son parfait d'elle-même) *vowel, a single founding letter.*

VOYER, S. M. (from voye, officier qui a le soin des grands chemins, & de faire garder les alignemens des rues) *a surveyor, or overseer of the highways.*

Voyerie, S. F. (charge de voyer) *the place, or office of the surveyor of the highways.*

☞ Voyerie, V. Voirie.

V R

VRAI, vraie, Adj. (qui est tel qu'il doit être par opposition à faux, à artificiel) *true, right.*

Vrai marbre, *true, or right marble.*

Vrai diamant, *a true diamond.*

☞ Vrai (réel, véritable) *true, real.*

La vraie cause, *the true cause.*

Le vrai motif, *the true motive.*

Le vrai sens d'une phrase, *the true, or genuine sense of a phrase.*

Un vrai ami, *a true friend.*

Cette nouvelle n'est pas vraie, *that news is not true.*

☞ Un vrai filou (un filou fêté) *a mere, or an arrant cheat.*

☞ Vrai (convenable, propre) *right, true, fit.*

Des rubans de la vraie couleur, *ribbons of the right colour.*

C'est une vraie charge pour lui, *this is a fit employment for him.*

☞ Vrai (ressemblant) *true, very, own.*

C'est un vrai singe, *he is a true, or very ape.*

Il est le vrai portrait du père, *he is the father's own picture.*

Vrai, S. M. (la vérité) *the truth.*

Le vrai de la chose est, *the truth of the business is.*

Part. I.

A dire vrai, *to speak the truth.*

☞ Vous dites vrai, *you say right.*

Au vrai, Adv. (d'une manière vraie, sincèrement) *truly, really, sincerely.*

☞ Au vrai (d'une manière assurée) *for certain.*

Savoir quelque chose au vrai, *to know a thing for certain.*

On n'en fait rien au vrai, *there is no certainty of it.*

Vraiment, Adv. (d'une manière vraie) *indeed, truly.*

Vrai-semblable, Adj. (qui paroît vrai) *likely, probable.*

Le vrai-semblable, S. M. *a probability, or likelihood.*

Vrai-semblablement, Adv. (apparemment) *likely, probably, with some appearance, or semblance of truth.*

Vrai-semblance, S. F. (apparence de vérité) *likelihood, probability, semblance of truth.*

URBANISTES, S. F. (religieuses de sainte Claire) *Urbanists, a sort of nuns.*

URBANITE', S. F. (politesse que donne l'usage du monde) *urbanity, civility, good manners, good breeding, politeness, courtesy.* Soit dans le style, soit dans les manières.

URE, S. M. (bœuf sauvage qui nait dans la Prusse) *the ure-ox.*

UREBEC, S. M. petit animal qui ronge les bourgeons des arbres.

URETERES, S. M. (terme d'Anatomie. Deux conduits qui portent l'urine du rein dans la vessie) *ureters, the two urine-pipes from the reins to the bladder.*

Urètre, S. M. (terme d'Anatomie. Conduit de la verge par lequel l'urine passe) *urinary, the passage of the urine from the bladder to the end of the yard.*

URGENT, ente, Adj. (pressant) *urgent, pressing.*

Urinal, S. M. (vase où les malades urinent) *an urinal.*

URINE, S. F. (pissat, eau, qui sort de la vessie de l'animal) *urine, water, piss, † stale.*

☞ Flux d'urine, *diabetes.*

☞ Difficulté d'urine, *the stranguary.*

URINER, Verb. Neut. (pissier, faire de l'eau) *to urinate, to make water, to piss, † to stale.*

URNE, S. F. (vase antique qui servoit à divers usages) *an urn, a pitcher, for several uses among the ancients.*

Urne pour mettre les cendres des morts, *an urn into which they used to put the ashes of the dead.*

Urne (où l'on mettoit les noms de ceux qui donnoient leurs suffrages) *an urn, or ballot-box.*

URSULINE, S. F. (sorte de religieuse) *Ursuline nun.* De S. Ursule.

U S

US, S. M. pluriel (terme de palais, usage, pratique, règles) *ways, practice, custom.*

Les us & coutumes de la mer, *the ways and customs of the sea.*

Usage, S. M. (coutume, pratique requë) *use, custom, usage, common practice, fashion, way.* On dit aussi l'usage du monde, le savoir vivre, qui ne s'apprend que par le commerce ou la conversation des honnêtes gens.

C'est l'usage du pays, *that's the use, custom, fashion, &c. of the country.*

L'usage est le maître des langues vivantes, *use is the umpire of living languages.*

Cela est hors d'usage, *that's out of use.*

☞ Usage (emploi d'une chose) *use, the using of a thing.*

Cela est de grande dépense & de nul usage, *that's very chargeable, and of no use at all.*

Mettre une chose en usage (s'en servir) *to use a thing.*

Faire un bon, ou un mauvais usage d'une chose (s'en servir bien, ou mal) *to make a good, or an ill use of a thing.*

☞ Usage (utilité, profit) *use, advantage, benefit, usefulness.*

☞ Je lui ai laissé l'usage (ou la jouissance de ma maison) *I left him the use of my house.*

☞ Usages (en termes de librairie: livres d'église, ou de dévotion, comme Bibles, Nouveaux Testaments, livres de prières) *books of devotion, Bibles, Testament, prayer-books.* Pour moi, disoit ici un libraire de Paris, je suis dans la dévotion.

☞ Usage (biens possédés en commun pour y faire paître le bétail) *commons, common pasture ground.*

Droit d'usage dans une forêt royale, *right of commonage, or of pasture in a royal forest.*

Ufager, S. M. (qui a droit d'usage dans de certains bois, ou pacages) *a commoner.*

Ufance, S. F. (usage requë) *usage, custom, use.* Les Espagnols disent la *usanza, el stilo de esta tierra.*

☞ Ufance (terme de banquier, un mois) *ufance, a month.*

Lettre payable à ufance, ou à deux ufances, *a letter payable at ufance, or at double ufance.*

Ufé, ée, Adj. *worne out, or off, &c.*

V. Ufer, Aët.

Ufé, S. M. V. Ufer, S.

USER, de, V. N. (se servir de quelque chose, l'employer) *to use, to make use of.*

Ufer de remèdes, *to use remedies, to make use of remedies.*

Ufer de violence, *to use violence, to make use of violence.*

Ufer de douceur, *to use fair means.*

Ufer bien de quelque chose, *to make a good use of a thing.*

Ufer d'une façon de parler, *to use an expression.* S'en servir dans l'occasion.

☞ Ufer de régime, *to keep a strict diet.*

Y y y y

☞ En

☞ En user (agir) bien ou mal avec quelqu'un, *to deal, or do well, or ill by one, to use him well, or ill.*

En user franchement avec quelqu'un, *to deal, freely, or frankly with one, to be plain with him.*

☞ Il faut savoir comme on en use en ce pays-là, *we must know the way, or custom of that country.*

☞ User de miséricorde (faire miséricorde) *to shew mercy.*

User, Verb. Act. (consommer la chose dont on se sert) *to use, waste, or consume.*

On use bien du bois dans cette maison, *they use, waste, or burn a great deal of wood in that house.*

☞ User (consommer imperceptiblement les choses à force de s'en servir) *to wear out, to wear off.*

User un habit, des souliers, &c. *to wear out a suit of clothes, shoes, &c.*

Votre habit est usé, *your clothes are worn out, or threadbare.*

* User sa jeunesse auprès de quelqu'un (la passer à son service) *to spend one's youth in one's service.*

* Il n'y a rien qui use tant un homme que la débauche, *nothing wears a man out so soon as debauchery.* Une année de campagne use plus un officier que quatre années de garnison.

* Pensée usée (qui a été employée souvent) *a worn-out thought, a thought worn threadbare.*

* Passion usée (diminuée par le tems) *a worn-out, or threadbare passion.*

☞ User le verre (en termes de miroitier, le frotter avec du grain) *to polish glass.*

S'user, V. Réfl. (se gâter à force de servir) *to wear out, or off.*

* S'user (perdre sa vigueur, ou sa force. En parlant du corps, ou de l'esprit) *to wear out, waste, or decay.*

User, S. M. Ex. Ce drap est d'un bon user (il dure long-tems) *this cloth will wear well, or will do one good service.*

* Il est bon à l'user (il est officieux) *he is a very officious, or obliging man.*

Usité, ée, Adj. (qui est en usage. En parlant des mots, des phrases) *used, in use.*

☞ Usité (pratiqué communément, ordinaire) *usual, common, ordinary.*

Usuel, elle, Adj. (dont on se sert ordinairement) *usual, common, ordinary.*

Usufruitaire, Adj. (qui ne donne que la faculté de jouir des fruits) *usufructuary.*

Usufruit, S. M. (jouissance du revenu d'un héritage, dont la propriété est à un autre) *use and profits without property.*

Usufruitier, S. M. Usufruitière, S. F. (qui a l'usufruit) *usufructuary, or tenant.* He, or she that has the use and profits of that whose property is another's.

Usuraire, Adj. (qui contient usure) *usurious.*

Usurairement, Adv. *usurer-like, in an usurious manner.*

USURE, S. F. (intérêt illégitime) *usury, an unlawful use, or interest.*

Prêter à usure, *to lend upon usury.*

* Rendre avec usure (rendre au double le bien, ou le mal) *to return with usury.*

☞ Usure (déchet des habits, des meubles par le long usage) *the wearing, or wearing out of a thing.*

Usurier, S. M. Usurière, S. F. (qui prête à usure) *an usurer.*

Usurpateur, S. M. (qui usurpe) *an usurper.*

Usurpation, S. F. (action d'usurper) *usurpation.*

Usurpatrice, S. F. (celle qui usurpe) *an usurper, a she usurper.*

Usurpé, ée, Adj. *usurped, &c.*

USURPER, V. A. (s'emparer injustement de ce qui ne nous appartient pas) *to usurp, to take away, or seize upon unjustly.*

U T

UT, S. M. (note de musique) *ut, a musical note.*

UTENSILE, S. M. (petit meuble servant au ménage) *utensil, vessel, furniture, implement.* Il y en a qui écrivent *utensile.*

Ustensiles de cuisine, *kitchen-utensils, kitchen-tackling.*

Utensile (tout ce que l'hôte est obligé de fournir au soldat qui loge chez lui) *free quarters.*

UTERIN, ine, Adj. (se dit des frères, ou sœurs de mère seulement) *uterine.*

Frère utérin, *an uterine brother, a brother by the mother's side.*

UTILE, Adj. (qui sert, ou qui peut servir à quelque chose, profitable, avantageux) *useful, of use, beneficial, profitable, advantageous, good, serviceable.*

Un travail fort utile, *a very useful work.*

Cela est plus honorable qu'utile, *that's more honourable than profitable.*

Vous n'êtes utile à rien, *you are good for nothing.*

Si je puis vous être utile, *if I can be serviceable to you.*

Utile, S. M. Ex. Joindre l'utile à l'honnête, *to join what's honest and profitable together.*

Joindre l'agréable à l'utile, *to join profit to pleasure.*

Utilement, Adv. (d'une manière utile) *usefully, to good purpose, profitably.*

Travailler utilement pour le public, *to work for the publick good.*

Utilité, S. F. (profit, avantage) *utility, usefulness, benefit, advantage, profit.*

☞ Utilité (usage) *usefulness, use.* Cela n'est d'aucune utilité (cela ne sert à rien) *that's of no use at all.*

V U

Vu, vûe, V. Ven, venë. Remarquez qu'il y a des François méridionaux qui prononcent *bû.*

WATERGANCK, on prononce outragan, S. M. (fossé, ou canal plein d'eau) *a watergang.*

UVE'E, S. F. (une des trois tuniques de l'œil) *the uvea tunica of the eye.*

Vuidange, S. F. (état d'un tonneau qui est en perce.) Ex. Un tonneau en vuidange, *a vessel broached, or tapped.*

☞ Vuidanges (ordure qu'on tire des fosses à privés, des cloaques, &c.) *the filth, that comes out of a house of office, or common-shore.*

☞ Vuidanges (décombres) d'une maison, *the rubbish of a house.*

☞ Vuidanges (évacuation des femmes après l'accouchement) *flood, or flooding, after the birth of a child.*

Vuidangeur, S. M. (celui qui vuide les fosses à privés) *a tom-turd, or gold-finder.*

VUIDE, Adj. (où il n'y a rien de ce qui doit, ou qui a accoutumé d'y être) *empty, or void.*

Une place vuide, *a void, or empty place.*

Une bourse vuide, *an empty purse.*

Une chambre vuide, *an empty room.*

* Un discours vuide (ou dépourvu) de sens, *a discourse void of sense, nonsensical stuff.*

Un vuide, S. M. (espace vuide) *void, an empty space, a void space.*

☞ Vuide (dans un écrit) *a blank, or white, in writing.*

☞ Vuide (absence de tous corps) *vacuum, an empty place.*

* Il a laissé un grand vuide dans son discours, *he has left a great gap, or chasm in his discourse.*

A vuide, Adv. (sans être plein) *empty.*

Vuidé, ée, Adj. *emptied, &c. according to vuidier.*

VUIDER, V. A. (rendre vuide, désemplir) *to empty, to clear, to make void, or empty.*

Vuidier un sac, *to empty a sack.*

Vuidier les prisons, *to empty, or clear the prisons.*

Vuidier une chambre, *to clear a room.*

☞ Vuidier la volaille (en tirer les boyaux) *to draw a fowl, to draw out the guts.*

☞ Vuidier un oiseau (en termes de fauconnerie. Le purger) *to ensem a hawk.*

☞ Vuidier un étang (en ôter l'eau) *to drain a pond.*

☞ Il a été contraint d'en vuidier ses mains, c'est-à-dire, de s'en desfaisir) *he was forced to give it up, or to resign it.*

☞ Vuidier

☞ **Vuider un lieu, ou vuider d'un lieu, V. N.** (en fortir, en partir) *to avoid a place, to go out of a place, to leave a place, to march away, or off, to clear a place.*

Il faut qu'il vuide de pays, *he must leave, or run the country.*

Vuidez de la maison, clear the house.

Vuider le royaume, to avoid the kingdom.

Vuider (découper) du drap, du satin, du velours, to pink, or cut cloth, satin, or velvet into flowers, &c.

☞ **Vuider, ou évuidier, V. Evuider.**

* **Vuider (terminer, finir, décider) to determine, to decide, to end, or make an end of, to make up.** Dès que cette affaire aura été vuider, nous viendrons à la vôtre.

* **Vuider un procès, to determine a law-suit, to make an end of it.**

* **Vuider un différend, to decide a controversy: l'épée à la main.**

* **Vuider ses comptes, to make up one's accounts.**

* **Vuidons (ou fortions) d'affaires, Neut. let's make an end of (or put an end to) that business.**

☞ **Vuider les terres (ôter de la terre d'un lieu pour abaisser une place & la rendre égale à une autre) to level the ground by removing the earth out of one place into another.**

☞ **Vuider ses excréments en allant à selle, to void excrements by stool.**

Cette médecine m'a fait vuider beaucoup de bile, *that physick has made me void, or has carried off a great deal of choler.*

Se vuider, V. Réfl. (se désemplir) to empty.

Se vuider (laisser aller les excréments sous foi) to void, to do one's business, * † to let fly. Signe mortel, qui désigne un affoiblissement extrême.

* **Se vuider (se terminer, se finir, &c.) to be determined, decided, ended, or made an end of.**

Vuidure, S. F. (ouvrage à jour de découpeur) a pinking, or cutting of cloth, or the like, into flowers.

D. † VULCANISE', Adj. M. Ex. Un mari vulcanisé, *a hornified husband, a cuckold.* Du style bas & marotique.

VULGAIRE, Adj. (qui est communément en usage) vulgar, common, general.

Langue, ou langage vulgaire, vulgar tongue.

Opinion vulgaire (généralement reçue) a vulgar, or general opinion.

☞ **Vulgaire (commun, ordinaire) vulgar, common, ordinary.**

☞ **Vulgaire (bas, vil, trivial) vulgar, low, mean, base, vile, trivial.**

Le vulgaire, S. M. (le peuple) the vulgar, the mobile, the common sort of people, the rabble, the rude multitude.

Vulgairement, Adv. (communément) vulgarly, commonly.

☞ **Vulgairement (bassement) vulgarly, in a vulgar manner, meanly.**

VULGATE, S. F. (la version Latine de la Bible) the vulgar translation of the Bible.

VULNERABLE, Adj. (qui peut être blessé. Ce mot n'est point usité) vulnerable, that may be wounded.

Vulnéraire, Adj. (il se dit des herbes & des potions propres pour guérir les plaies) vulnerary. Les vulnéraires des montagnes de Suisse sont les meilleures.

Vulnéraire, S. M. a vulnerary.

Vulve, S. F. (terme d'Anatomie, la matrice) the womb, matrice, or mother. Le terme n'est point obscène, mais il ne faut s'en servir qu'en matières de Médecine.

UVULE, S. F. (terme de Médecine, la luette) uvula, the palate.

X.

X, S. M. the one and twentieth letter of the alphabet, is pronounced ix by the French.

X is a numeral letter worth ten, according to this verse:

X supra denos numero tibi dat retinendos.

If you put a tittle upon it (thus, x) it will stand for ten thousand.

Y.

Y, S. M. called by the French I Grec, is the two and twentieth letter of the alphabet, and has no other sound but that of the vowel I.

Ex. Syllabe, syllable, yvre, drunk.

When Y comes betwixt two vowels, then it has a sort of double sound, which is divided betwixt both the vowels.

Ex. Citoyen, citizen, royal, royal, essayer, to try, which must be pronounced as tho' they were thus written, citoiien, roial, essaiier.

Y is a numeral letter, worth 150, or 159, according to this verse:

Y dat centenos & quinquaginta novenos.

L'Y, selon Pythagore, étoit un symbole de la vie humaine, à cause que le pied représentoit l'enfance, & que la fourche signifioit les deux chemins du vice & de la vertu, où l'on entroit ayant atteint l'âge de raison, the letter Y, according to Pythagoras, was the symbol of human life, infancy being represented by the tail, and the fork signifying the two different ways, either to virtue or vice, which a man enters when he comes to years of discretion.

This is expressed in these two verses:

**Littera Pythagoræ, discrimine secta bicorni,
Humanæ vitæ specimen præferre videtur.**

When it has a tittle on the top of it, then it stands for 150000.

Y, Adv. relatif, de lieu, qui signifie, en cet endroit-là, there, thither.

Voulez-vous y aller? will you go there, or thither?

Je m'y trouve bien, I find myself well there.

☞ **Passez y (ou passez par-là) go that way.**

☞ **Y (à cela, en cela, en ces choses-là) it, of it, of them, to it, to them, in it, in them.**

Prenez y garde, mind it, look to it. J'y penserai, I shall think of it, or of them.

J'y ai remarqué quelques fautes, I spied some faults in it, or in them.

J'y ai ajouté plusieurs choses, I have added several things to it, or to them.

☞ **Vous y êtes (vous avez deviné ou rencontré) you are in the right, you have hit the nail on the head.**

☞ **Vous n'y êtes pas (vous vous trompez) you han't hit it right, you are out, you are in the wrong box.**

☞ **Vous vous y prenez mal, you go the wrong way to work, you don't take a right course in it.**

☞ **On ne peut être à vous plus que j'y suis, no body can be more yours, or at your service, than I am.**

Il y a, V. Avoir.

Y A

YACCT, S. M. (bâtiment de mer qui tire fort peu d'eau) a yacht. Il y a aussi en Hollande des yachts de rivière pour Mrs. les députés des états.

Y E

YEUSE, S. F. (forte de chêne) *the French oak, or holm oak.*

YEUX, S. M. (pluriel d'œil) *the eyes.*

Des yeux creux ou enfoncés, *hol- low eyes, eyes sunk into one's head.*

Cela offense les yeux, *that offends the eyes.*

Avoir des yeux d'aigle ou de lynx (avoir la vue aiguë & perçante) *to have an eagle's or lynx's eye, to be sharp-sighted.* On dit aussi des yeux vifs, des yeux mourans, des yeux noirs, des yeux bleus, des yeux pers, des yeux gris, des yeux de chat, des yeux doux ensemble & perçans, des yeux émerillonés, &c.

* Il a de bons yeux (ou de la pénétration dans les affaires) ** he is sharp-sighted, * he is sharp, or cunning.*

P. Il a plus grands yeux que grande panse, *P. his eyes are bigger than his belly.*

* Avoir les yeux malades, les yeux bouchés, les yeux en écharpe, les yeux au talon, les yeux de travers (ne voir pas les choses telles, qu'elles sont) ** to have lost one's eyes, or eye-sight, to be blind, to see double.*

† Avoir les yeux pochés, ou pochés au beurre, avoir les yeux à la compote (avoir les yeux livides & meurtris) *to have one's eyes black and blue.*

* Avoir les yeux sur les ouvriers (surveiller, prendre garde à ce qu'ils font) *to have an eye upon the workmen, to oversee their work.*

* Tout le monde a les yeux sur vous, tout le monde a les yeux tournés ou arrêtés sur vous (tout le monde vous observe ou vous regarde avec attention ou admiration) *the eyes of all the world are fixed or bent on you, or upon you.*

* Regarder avec des yeux indifférens, avec des yeux jaloux, avec des yeux de concupiscence (regarder avec des sentimens d'indifférence, &c.) *to look with an eye of indifference, to look with a jealous eye.*

* Regarder avec des yeux de mépris (ou avec mépris) *to look with contempt.*

* Avoir une chose devant les yeux (en avoir l'idée présente à l'esprit pour régler sa conduite) *to have a thing before one's eyes, to have it present to one's mind.*

Avoir la crainte de Dieu devant les yeux, *to have the fear of God before one's eyes.* Ayez toujours Dieu & l'honneur devant les yeux. *Lettre d'un père à son fils.*

* Cela donne dans les yeux (ou éblouit les yeux, cela plait, ou a un éclat qui surprend) *that pleases one, or dazzles one's eyes.*

* Jetter de la poudre aux yeux de quelqu'un (l'éblouir, le surprendre par quelque éclat extérieur) ** to daz-*

zle one's eyes, to cast a mist before one's eyes.

* Jetter de la poudre aux yeux de quelqu'un (le surpasser de beaucoup) ** to drown, eclipse, or surpass one.*

* Cela lui blesse les yeux, ou lui fait mal aux yeux (cela lui déplaît, ou lui fait du chagrin) ** that's an eye-sore to him.*

* Manger, dévorer, quelqu'un des yeux (le regarder avec une extrême attention) ** to devour one with one's eyes.*

Dévorer une chose des yeux (la regarder avec une extrême envie de la posséder) ** to devour a thing with one's eyes, to look upon it with longing or greedy eyes.*

Les yeux (la vue, les regards) *eyes, sight, view, look.*

Attacher ou arrêter les yeux sur quelque chose) *to fix one's eyes, sight, or view upon something.*

Jetter ou porter les yeux sur quelque chose, *to cast one's eyes, or look, upon something.*

* Jetter les yeux sur (choisir) quelqu'un pour une charge, *to chuse, or pitch upon, one for an employ or place.*

V. Jetter.
* Jetter ou passer les yeux sur quelque ouvrage d'esprit (l'examiner en passant) *to cast one's eyes upon, or to look over an ingenious piece of work.*

* Avoir des affaires jusques par dessus les yeux (en être accablé) *to be full of business, to have more business than one can turn one's hands to.*

* Il a une taie ou un bandeau sur les yeux, (il est préoccupé de quelque passion qui l'empêche de voir les choses ou d'en juger sainement) ** he has a mist or cloud before his eyes, * he is blindfolded by passion or prejudice.*

Aux yeux (ou devant les yeux de tout le monde, au vu & au su de tout le monde) *in the eyes or sight of every body, before all the world, in the face, or presence of all the world, openly.*

Allez quelque part (ou faire quelque chose à yeux clos, sans se servir de ses yeux) *to go somewhere, or do any thing blindfold.*

* Voir les choses par les yeux de la foi ou de la raison (les considérer par les impressions que donne la foi, les examiner par la raison) *to see things through the eyes of faith, or reason.*

* Commencer à ouvrir les yeux (ou à découvrir ce qu'on avoit ignoré) *to begin to have one's eyes open, to begin to see.*

* Ouvrir les yeux à quelqu'un (lui donner des ouvertures d'esprit) *to open one's eyes.*

* Il ouvroit de grands yeux, à mesure qu'on lui contoit ces extravagances, *he stood staring and gaping as they were telling him those extravagancies.*

Il a des yeux de chat (des yeux gris & roux) *he has cat's eyes.*

* Faire les yeux doux à quelqu'un (lui témoigner de l'amour) *to besweet-*

upon one, to look sweet, or sweetly upon one.

* Phyllis n'a des yeux (ou d'affection) que pour vous, *Phyllis has no love but for you, she loves nothing but you.*

Regarder quelqu'un entre deux yeux (l'envisager fixement) *to stare upon one, to look him in the face, to look wistly on him.*

* Les Lacédémoniens croyoient qu'il étoit lâche & indigne des Grecs, de tailler en pièces des gens qui n'osoient pas les regarder entre deux yeux, *the Spartans thought it base and unworthy of a Grecian people, to cut men in pieces who durst not look them in the face.*

* Je ne saurois le regarder avec des yeux de complaisance, *I cannot look pleasantly upon him.*

* Ce n'est pas pour vos beaux yeux (ou à votre considération, ou pour l'amour de vous) *'tis not upon your own account, or score, 'tis not for your sake.*

* Cela est sous vos yeux, ou devant vos yeux, cela vous crève les yeux (il est presque impossible que vous ne le voyez) *that's just before your eyes, or before you; that's under your nose, you cannot but see it.*

* Cela crève les yeux, ou * cela saute aux yeux (cela est clair & manifeste) *'tis as plain as can be, 'tis obvious to every body, 'tis as clear as the sun at noon day.*

P. Loin des yeux, loin du cœur, *P. out of sight, out of mind.*

Les yeux (ou trous) de la mie du pain, ou d'un fromage, *the eyes of the crumb of bread and of cheese.*

* † Où sont vos yeux (ou vos lunettes ?) *where are your eyes or spectacles ?*

Yeux de chat (forte d'herbe) *purple, snap-dragon, or calves-snout, a sort of herb.*

Yeux, V. Oeil.

Y P

YPREAU, S. M. (forte d'orme) *the elm-tree, Dutch elm.*

Y V

YVOIRE, S. F. (dent d'éléphant) *ivory, an elephant's tooth.*

YVRAIE, S. F. (forte de mauvaise herbe) *tare, darnel, cockle-weed.*

YVRE, Adj. (qui a le cerveau brouillé par les fumées du vin, ou de quelque autre boisson) *drunk, fuddled.* L'Académie écrit *ivre.*

Il est yvre, il chancelle, *he is drunk, he reels, or staggers.* Il se dit aussi dans le figuré. *Eprise d'un cadet, yvre d'un mousquetaire. Boil.*

* † Yvre comme une soupe, ou yvre mort, *as drunk as a toast, dead drunk.*

Yvresse, S. F. (état d'une personne yvre) *drunkenness, a drunken condition,*

tion, or the being drunk. Il est actuellement dans l'ivresse.

Il a fait cela durant son ivresse, he did it when he was drunk.

Yvrogne, Adj. (sujet à s'enyvrer) drunken, given to drink.

Yvrogne, S. M. (sujet à s'enyvrer) a drunken man, a drunken sot, a drunkard, a fuddlecup, a guzzle, a swill-bowl.

YVROGNER, V. N. (boire avec excès & souvent) to fuddle, to guzzle, to swill, to bib, to drink hard, to tipple.

Yvrognerie, S. F. (habitude, ou acte de s'enyvrer) drunkenness.

Yvrognesse, S. F. (femme qui s'enyvre) a drunken woman, a fuddling gossip.

Yvroye, V. Yvraye. On dit l'un & l'autre, mais Danet & l'Académie font pour yvroye, & avec raison, ce me semble, parce que si vous prononcez yvraye, vous courez risque de le confondre avec Yvrée, ville de Piémont.

Z.

Z, S. M. a consonant, the three and twentieth and last letter of the alphabet, is called Zéde, by the French.

Z, is a numeral letter, worth 2000, according to this verse,

Ultima Z canens finem bis mille tenebit.

When it is marked with a tittle on the

top, then it stands for two thousand times a thousand, 2,000,000.

Z A

ZAGAYE, S. F. (javelot dont se servent les Mores) a long kind of dart used amongst the Moors.

Zain, Adj. M. Ex. Cheval zain (tout noir, ou bai, sans aucune marque de blanc) a horse all of one dark colour, without any star, spot, or mark about him.

ZAIN, S. M. (antimoine femelle, ou étain de glace, sorte de minéral) zink, or spelter, a sort of mineral.

ZANI, S. M. (un bouffon Italien) a zany, jack-pudding, or merry-andrew.

Z E

ZEBELINE, V. Zibeline.

Zélateur, S. M. (qui agit avec zèle) zealot, stickler, one who is jealous of, or for a thing.

ZELE, S. M. (affection ardente pour quelque chose) zeal, ardent affection.

Zélé, ée, Adj. (qui a du zèle) zealous, full of zeal.

ZENITH, S. M. (point du ciel, qui est élevé perpendiculairement sur nos têtes) zenith, the point directly over our heads.

ZE'PHIR, ou zéphire, S. M. (vent d'ouest, du ponent, du couchant, ou d'occident) zephyre, zephyrus, favonius, or west-wind.

☞ Zéphir (vent doux & agréable) zephyre, a gentle gale.

ZERO, S. M. (un 0 en arithmétique) a cypher, nought. Un zéro.

ZEST, S. M. (petite pelure d'orange qu'on lève de dessus l'écorce) a zest, a piece of the peel of an orange.

☞ Zest (ce qui est au dedans de la noix, & qui la sépare en quatre) the woody thick skin quartering the kernel of a walnut.

* † Je n'en donnerois pas un zest

(expression pour mépriser quelque chose) I would not give a straw, a rush, or a pin's head for it.

☞ Zest (espèce de bourse pour mettre de la poudre à poudrer les cheveux) a powder-bag.

† Zest, Interj. (dont on se sert quand on veut se moquer de ce qu'un homme dit) a fiddle-stick, pshaw.

Z I

ZIBELINE, S. F. (animal sauvage qui ressemble à la martre) a sable.

Zibeline (ou peau de zibeline) a sable-skin.

ZICZAC, S. M. (machine composée de plusieurs pièces de bois disposées en fautoir, ou losange, qui s'allonge & se resserre, selon qu'on veut) a zic-zac.

ZINZOLIN, S. M. (sorte de laine d'une couleur rougeâtre) a reddish worsted, used in tapestry work.

ZIZANIE, S. F. (yvraye) il n'est point en usage au propre. On dit théologiquement, semer la zizanie dans le champ du Seigneur. Berth.

* Semer la zizanie (ou la division) to sow dissension, to make differences.

Z O

ZODIAQUE, S. M. (un des grands cercles de la sphère) zodiack, one of the great circles of the celestial sphere.

ZOILE, S. M. (mauvais critique) a snarling critick. Pron. Zoile.

ZONE, S. F. (une des cinq parties du globe qui sont entre les deux pôles) a zone, a fifth part of the globe.

La zone torride, the torrid zone.

Les deux zones tempérées & les deux froides, the two temperate, and the two frigid zones.

ZOOPHYTE, S. M. (animal qui tient de la plante, comme les éponges) zoophytes, a plant-animal, partaking of the nature both of plants and living creatures, as sponges, &c.



LISTE ALPHABETIQUE

*Des NOMS de Baptême les plus ordinaires d'Homme & de Femme,
en François & en Anglois.*

An

ALPHABETICAL LIST

Of the most common Christian NAMES of *Men* and *Women*, in *French*
and *English*.

NOMS d'HOMME.

NAMES of MEN.

A

A Aron, *Aaron*.
Abel, *Abel*.
Abraham, *Abraham*.
Achille, *Achilles*.
Adam, *Adam*.
Adolphe, *Adolphus*.
Adrien, *Adrian*.
Alain, *Alan*, or *Allen*.
Alaric, *Alaric*, or *Alric*.
Albert, *Albert*.
Alexandre, *Alexander*.
Alfred, *Alfred*.
Alphonse, *Alphonsus*.
Aluin, *Alwin*.
Ambroise, *Ambrose*.
Amédée, *Amedeus*, or *Amadeus*.
André, *Andrew*.
Anne, *Anne*.
Anselme, *Anselm*.
Antoine, *Anthony*.
Archibald, ou } *Archibald*.
Archenbaut, }
Arnaud, *Arnold*.
Artus, *Arthur*.
Auguste, *Augustus*.
Augustin, *Austin*.

B

Balthasar, *Balthasar*.
Baptiste, ou } *Baptist*.
Batiste, }
Barnabé, *Barnaby*.
Barthélemi, *Bartholomew*.
Basile, *Basil*.

Baudouin, *Baldwin*.
Benjamin, *Benjamin*.
Benoît, *Bennet*, or *Benedict*.
Bernard, *Bernard*.
Bertram, *Bertram*.
Blaise, *Blaise*.
Boniface, *Boniface*.
Bonaventure, *Bonadventure*.

C

César, *Cæsar*.
Charles, *Charles*.
Christophle, *Christopher*.
Chrysostome, *Chrysostom*.
Claude, *Claudius*.
Clément, *Clement*.
Conrad, *Conrad*.
Constantin, *Constantine*.
Corneille, *Cornelius*.
Cyprien, *Cyprian*.
Cyrille, *Cyril*.

D

Daniel, *Daniel*.
David, *David*.
Denys, *Dennis*, or *Denys*.
Donstan, *Dunstan*.

E

Edmond, *Edmund*.
Edouard, *Edward*.
Eléazar, *Eleazar*.
Elie, *Elias*.
Elisée, *Ellis*, or *Elisha*.
Emanuel, *Emmanuel*.
Erasme, *Erasmus*.

Etienne, *Stephen*.
Eugène, *Eugene*.
Eusébe, *Eusebius*.
Eustache, *Eustace*.
Ezéchias, *Ezechias*.
Ezéchiél, *Ezekiel*.

F

Fabien, *Fabian*.
Félix, *Felix*.
Ferdinand, *Ferdinando*.
François, *Francis*.
Frédéric, *Frederick*.
Foulque, *Fulk*, or *Fowk*.

G

Gabriel, *Gabriel*.
Gaspar, *Jasper*.
Gautier, *Walter*.
Gédéon, *Gideon*.
Gedouin, *Goodwin*.
George, *George*.
Gervaise, *Gervas*.
Gilles, *Giles*.
Gilbert, *Gilbert*.
Godefroi, *Godfrey*.
Grégoire, *Gregory*.
Guillaume, *William*.
Guy, *Guy*.

H

Hannibal, ou } *Hannibal*.
Annibal, }
Hector, *Hector*.
Henry, *Henry*.
Herbert, *Herbert*.

Her-

LISTE ALPHABETIQUE DES NOMS.

Hercule, *Hercules*.
 Hiérome, *V. Jérôme*.
 Hilaire, *Hilary*.
 Horace, *Horatio*.
 Hubert, *Hubert*, or *Hobart*.
 Hugues, *Hugh*.
 Homfroi, *Hunfrey*.

J

Jacob, *Jacob*.
 Jaques, *James*.
 Jean, *John*.
 Jeoffroi, *Geffrey*.
 Jérémie, *Jeremy*.
 Jérôme, *Jerome*.
 Ignace, *Ignatius*.
 Job, *Job*.
 Jonathan, *Jonathan*.
 Joseph, *Joseph*.
 Josias, *Josias*.
 Joscelin, *Joscelin*.
 Josué, *Joshua*.
 Irénée, *Irenæus*.
 Isaac, *Isaac*.
 Jude, *Jude*.
 Jule, *Julius*.
 Julien, *Julian*.

L

Lambert, *Lambert*.
 Lancelot, *Lancelot*.
 Laurent, *Laurence*.
 Lazare, *Lazarus*.
 Léonard, *Leonard*.
 Léopold, *Leopold*.
 Louis, *Lewis*.
 Luc, *Luke*.

M

Malachie, *Malachi*.
 Marc, *Mark*.
 Martin, *Martin*.
 Matthias, *Matthias*.
 Matthieu, *Matthew*.
 Maurice, *Maurice, Morice*, or *Morris*.
 Maximilien, *Maximilian*.
 Michel, *Michael*.
 Moyse, *Moses*.

N

Nathan, *Nathan*.
 Nathanaël, *Nathanael*.
 Néhémie, *Nehemiah*.
 Nicolas, *Nicholas*.

O

Olivier, *Oliver*.
 Othon, *Otho*.

P

Patrice, *Patrick*.
 Paul, *Paul*.
 Philibert, *Philebert*.
 Philippe, *Philip*.
 Phinée, *Phineas*.
 Pierre, *Peter*.

R

Randolphe, *Randal*.
 Raoul, *Ralph*.
 Raphaël, *Raphael*.
 Raymond, *Raymund*.

Renaud, *Reynold*.
 Richard, *Richard*.
 Robert, *Robert*, or *Rupert*.
 Rodolphe, *Rolph*, or *Ralph*.
 Roger, *Roger*.
 Roland, *Rowland*, or *Orlando*.

S

Salomon, *Solomon*.
 Samuel, *Samuel*.
 Samson, *Sampson*.
 Sébastien, *Sebastian*.
 Sigismond, *Sigismund*.
 Silvain, *Silvan*.
 Silvestre, *Silvester*.
 Siméon, *Simeon*.
 Simon, *Simon*.

T

Théodore, *Theodore*.
 Théodoric, *Doric*.
 Théodose, *Theodosius*.
 Théophile, *Theophilus*.
 Thibaud, *Theobald*, or *Tibald*.
 Thomas, *Thomas*.
 Timothée, *Timothy*.
 Tobie, *Toby*.

V

Valentin, *Valentine*.
 Vincent, *Vincent*.
 Urbain, *Urban*.

Z

Zacharie, *Zachary*.

NOMS de FEMME.

NAMES of WOMEN.

A

A Bigail, *Abigail*.
 Adelaïde, ou Adelaïs, ou Alix,
 Alice.
 Adeline, *Adelina*.
 Agathe, *Agatha*.
 Agnès, *Agnes*.
 Alix, *Alice*.
 Alithée, *Alithea*.
 Amélie, *Amelia*.
 Anne, *Ann*.
 Antoinette, *Antonia*.
 Arabelle, *Arabella*.

B

Barbara, *Barbara*.

Béatrice, *Beatrix*.
 Benoîte, *Benedicta*.
 Berthe, *Bertha*.
 Blanche, *Blanch*.
 Bonne, *Bona*.
 Brigide, *Brigid*, or *Bridget*.

C

Caroline, *Carolina*.
 Cassandre, *Cassandra*.
 Catharine, *Catherine*.
 Cécile, *Cecily*.
 Charité, *Charity*.
 Charlotte, *Charlot*.
 Chrétienne, ou Chrifline, *Christian*.
 Claire, *Clare*.
 Claude, ou Claudine, *Claduse*, or
 Claudia.
 Constance, *Constantia*.

D

Dameris, *Damaris*.
 Débora, *Deborah*.
 Denyse, *Dennis*.
 Diane, *Diana*.
 Dorothee, *Dorothy*.

E

Eléonor, *Eleanor*.
 Elifabeth, *Elizabeth*.
 Emme, *Emma*.
 Esther, *Esther*, or *Hester*.
 EVE, *EVE*.

F

Flore, *Flora*.
 Florence, *Florence*.
 Françoise, *Frances*.

LISTE ALPHABETIQUE DES NOMS.

G

Gertrude, *Gertrude*.
Genifréde, *Guinfrid*, or *Winifred*.
Grace, *Grace*.
Guillelmine, *Wilhelmina*.

H

Hélène, *Helena*, or *Hellen*.
Henriette, *Henrietta*.

I

Jaqueline, *Joan*.
Jaquette, *Jaquet*.
Jeanne, *Jane*.
Isabelle, *Isabel*.
Judith, *Judith*.
Julienné, *Julian*.

L

Laure, *Lora*, or *Laura*.

Louise, *Louisa*.
Lucie, *Lucy*.
Lucrèce, *Lucretia*.
Lydie, *Lydia*.

M

Madeleine, *Magdalen*.
Marguerite, *Margaret*, or *Marget*,
or *Margery*.
Marie, *Mary*.
Marthe, *Martha*.
Matilde, *Matilda* or *Maud*.

P

Pénélope, *Penelope*.
Pernelle, *Pernel*.
Philippine, *Philippa*.
Phyllis, *Phyllis*.
Prudence, *Prudence*.
Pryscille, *Pryscilla*.

R

Rachel, *Rachel*.
Rebecca, *Rebecca*.
Rosamonde, *Rosamund*.
Rose, *Rose*.

S

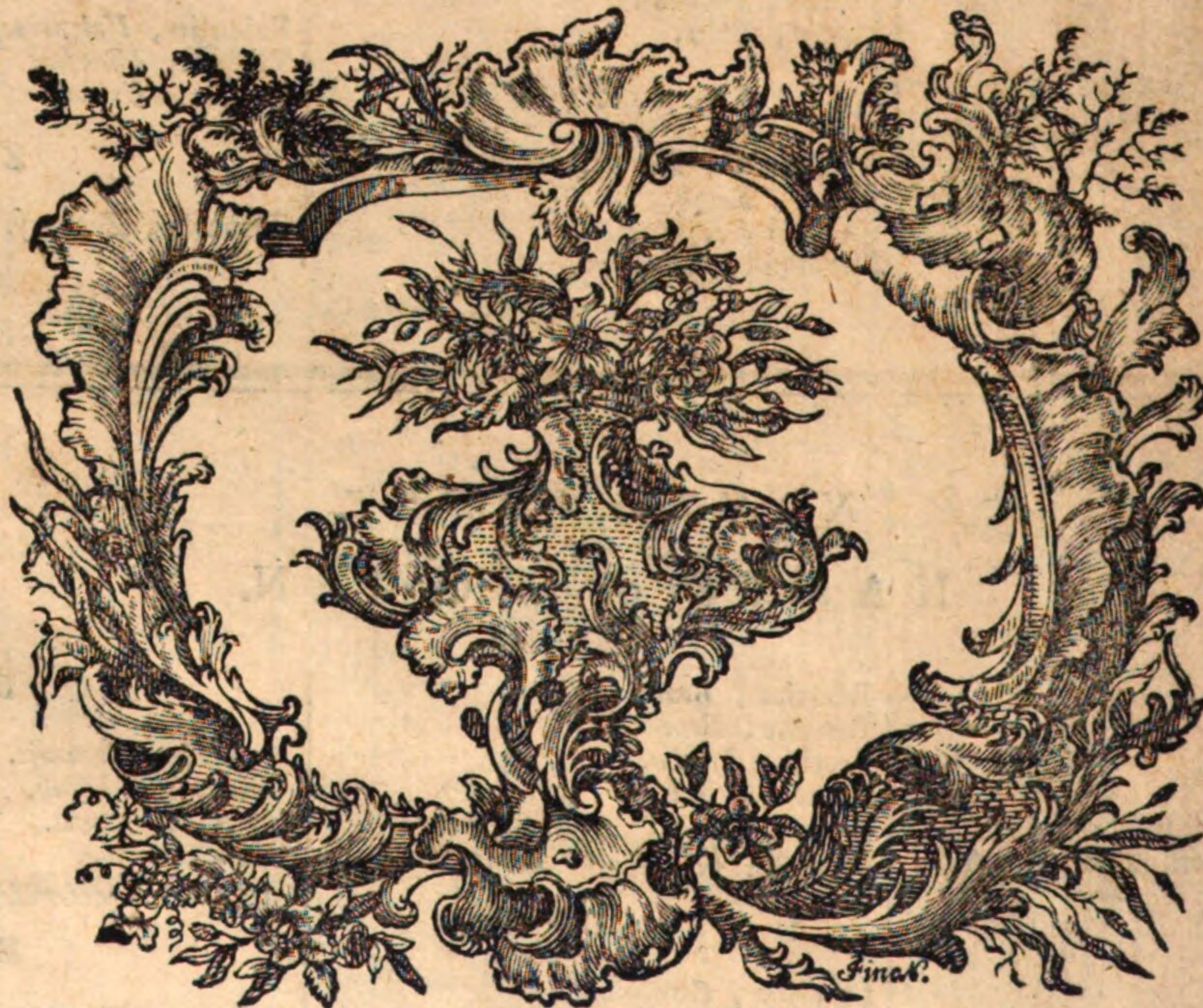
Sabine, *Sabina*.
Sara, *Sarah*.
Sophie, *Sophia*.
Sufanne, *Susan*.

T

Thérèse, *Theresa*.

U

Ursule, *Ursula*.



The felt
Leave margin

Bojer, A.

Dictionnaire Royal, Français-Anglois Et Anglois-François Tire Des
Meilleurs Auteurs, qui ont écrit Dans Ces Deux Langues Ci-Devant Composé À
L'Usage De Feu S. A. R. Le Duc De Gloucester
Bd.: 1

Basle (1769)

4 L.g.sept. 3 f-1

urn:nbn:de:bvb:12-bsb10522991-4

VD18 12730335-001